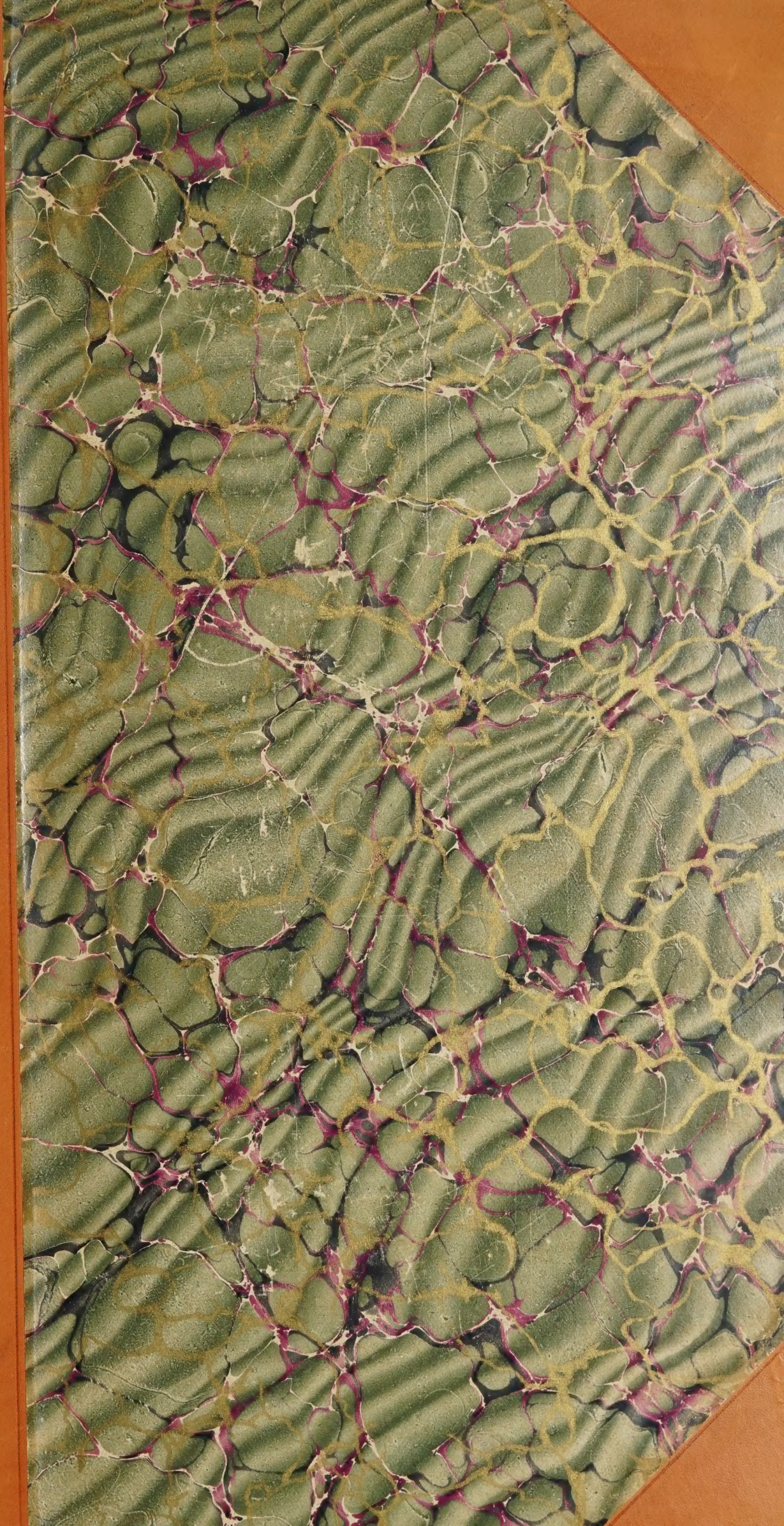




3 1761 07118056 6



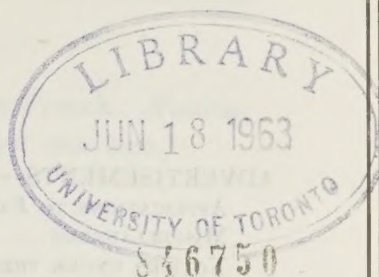
CAI.YX 19

-G191

Government
Publications



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto



J
2
A2
v. 82
pt. 1
no. 1-13

THE CANADA GAZETTE

PART I—GENERAL

INDEX

FOR THE YEAR

1948

VOLUME LXXXII

OTTAWA
EDMOND CLOUTIER, C.M.G., B.A., L.Ph.,
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
CONTROLLER OF STATIONERY
1949

TABLE OF CONTENTS

ADVERTISEMENTS—	PAGE
APPLICATIONS TO PARLIAMENT.....	3
MISCELLANEOUS.....	9
NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT.....	28
APPOINTMENTS.....	33
CHIEF ELECTORAL OFFICER.....	43
GOVERNMENT HOUSE—Honours and Awards.....	43
GOVERNMENT NOTICES—Departments of—	
CIVIL SERVICE COMMISSION.....	44
EXTERNAL AFFAIRS.....	44
FINANCE.....	45
FISHERIES.....	47
INSURANCE.....	47
JUSTICE.....	48
LABOUR.....	48
MINES AND RESOURCES.....	49
NATIONAL DEFENCE.....	49
NATIONAL HEALTH AND WELFARE.....	55
NATIONAL REVENUE.....	55
POST OFFICE.....	56
PUBLIC WORKS.....	57
RECONSTRUCTION AND SUPPLY.....	65
SECRETARY OF STATE.....	65
TRADE AND COMMERCE.....	87
TRANSPORT.....	95
TRANSPORT COMMISSION.....	97
ORDERS IN COUNCIL—by numerical order.....	98
By departments—	
EXTERNAL AFFAIRS.....	101
MINES AND RESOURCES.....	101
NATIONAL DEFENCE.....	102
NATIONAL REVENUE.....	102
PUBLIC WORKS.....	102
RECONSTRUCTION AND SUPPLY.....	102
SECRETARY OF STATE.....	103
TRANSPORT.....	103
PARLIAMENT.....	104
PROCLAMATIONS.....	104
SENATORS CALLED.....	105

INDEX

(Paging within parenthesis refers to the page of insertion in French. Notices, Advertisements, etc., are indexed, as a rule, to their first insertion.)

ADVERTISEMENTS

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

PAGE

Agnoli, Ermenegildo, for divorce	1327	(1351)
Allan, Ann Laurie Willett, for divorce	1327	(1352)
Arnold, Doris MacArthur Richards, for divorce	2732	(2775)
Ascah, Leila May Willett, for divorce	580	(629)
Association (L') Canadienne des Vétérans, for an Act of incorporation	54	(79)
Ayoup, Najla Tabah, for divorce	4077	(4133)
Baker, Mary Matheson, for divorce	2732	(2775)
Ball, Marie Katherine O'Connell, for divorce	2900	(2943)
Baron, Rae Bellam, for divorce	876	(908)
Barsuk, Anna Rosemarin, for divorce	1462	(1501)
Bartlett, Gerald Roderick, for divorce	580	(629)
Baskin, Ross Robert, for divorce	4285	(4318)
Beatty, Phyllis Lilian Buck, for divorce	956	(995)
Beebe, Anna Kathleen Burnie, for divorce	580	(629)
Belpulso, Pardo, for divorce	4343	(4419)
Bennett, Orville Lester, for divorce	337	(373)
Birchenough, Donald Duncalf, for divorce	4556	(4596)
Blair, Elizabeth Craig, for divorce	956	(995)
Blake, Walter Jasper, for divorce	4467	(4508)
Blant, Sylvia Feldman, for divorce	2732	(2775)
Boisclair, Armand, for divorce	3204	(3234)
Boldovitch, Margaret Hyams, for divorce	3977	(4020)
Borgan, Lily White, for divorce	479	(521)
Botner, Diane Grossman, for divorce	2006	(2064)
Bourne, Rita Louise Windsor, for divorce	876	(908)
Boyer, Marie Rita Plante, for divorce	3006	(3039)
Boyes, Harold Charles, for divorce	4343	(4420)
Bray, Alton Charles, for divorce	4076	(4132)
Bray, Mary Besner, for divorce	2129	(2189)
Brine, Margaret McCallum Cameron Baird, for divorce	789	(823)
Brothers, Elsie Smith, for divorce	3629	(3677)
Bryant, Dorothy Mary Ward, for divorce	4467	(4508)
Buchanan, Muriel Frances Marks, for divorce	174	(202)
Buelow, Marie Eva Thibodeau, for divorce	174	(203)
Bullock, Agnes Mary Binnie, for divorce	174	(203)
Burke, Margaret Laidley Lawrie, for divorce	877	(909)
Burney, George Henry, for divorce	4466	(4507)
Buttress, Gladys Gwendolyn Goode, for divorce	480	(522)
Cadham, Marjorie Violet Schratwiser, for divorce	1759	(1814)
Calvert, Margaret Nelson Smith, for divorce	3428	(3464)
Campbell, Gilbert Brinton, for divorce	480	(522)
Canadian Co-Operative Livestock Packers Ltd., for an Act of incorporation	581	
Canadian Home Assurance Co., for an Act of incorporation	4759	(4794)
Canadian (The) Legion of the British Empire Service League, for an Act of incorporation	1038	

ADVERTISEMENTS—APPLICATIONS TO PARLIAMENT—<i>Con.</i>	PAGE
Canadian Marconi Co., for an Act amending its Act of incorporation	501 (536)
Canadian (The) National Slovak Benefit Society, for an extension of time to obtain licence to operate	175
Canadian (The) Veterinary Medical Association, for an Act of incorporation	54 (79)
Caron, Joseph Ulric Stanislas, for divorce	680 (727)
Carphin, Nellie Maisie Wingham, for divorce	878 (909)
Carratt, Frederick Cecil, for divorce	876 (907)
Charbonneau, Paul, for divorce	955 (995)
Chiarella, Joseph, for divorce	338 (374)
Christie, William, for divorce	2655 (2699)
Claman, Shirley Pearl, for divorce	1863 (1955)
Clark, Helen Fulton Burns, for divorce	3903 (3938)
Clarke, Anna Formby, for divorce	2579 (2621)
Clendenning, John Howard, for divorce	4343 (4420)
Cleevly, Francis Thomas Joseph, for divorce	4466 (4508)
Cloutier, Georges Nester, for divorce	54 (79)
Cobham, Christopher Edmond, for divorce	174 (203)
Cohen, Ethel Rose Katz, for divorce	3076 (3106)
Cohen, George, for divorce	1327 (1350)
Colclough, Edna V. E. Hewitt, for divorce	3357 (3394)
Colter, Thelma Win Tonyk, for divorce	4680 (4721)
Connolly, Hilda Hodgkinson, for divorce	3629 (3678)
Cook, Emily Ivy Rose, for divorce	3977 (4020)
Corber, Jack William, for divorce	1234 (1281)
Corliss, Rosina Templeton McIndoe, for divorce	3824 (3875)
Corporation (The) of the City of Ottawa, for an Act respecting special powers	4758
Couch, Wynifred Guinevere Withrow, for divorce	4076 (4133)
Crane, Edmond Ramsay, for divorce	3276 (3315)
Crawford, Grace Melvina Cotton, for divorce	4679 (4720)
Cumby, Florence Ruby Robbins, for divorce	1462 (1501)
Cummings, Harriet Dodd McLachlan, for divorce	337 (373)
Currie, Alice Mary Gallant, for divorce	54 (79)
Curtis, Phyllis Smith, for divorce	479 (521)
Dalton, Merle Allene, for divorce	580 (629)
Darrell, Veronica Kazantseff, for divorce	4285 (4318)
De Grauwe, Maria Josepha Henderickx, for divorce	3526 (3554)
Demers, Mary Bridget Ellen Conway, for divorce	4555 (4596)
Dominion (The) Atlantic Railway Co., for an Act amending its Act of incorporation	4826 (4861)
Donley, Henry Joseph Michael, K.C., Judge of the District Court for the Provincial Judicial District of Rainy River, and also Local Judge of the High Court of Justice for Ontario	4081 (4133)
Douglas, Dorothy Edith Croft, for divorce	4169 (4211)
Dratofsky, Lily Tansky, for divorce	4466 (4507)
Dubeau, Alice Hoare, for divorce	1556 (1612)
Dubman, Ada Bailen, for divorce	1134 (1186)
Dullege, Margaret Ellen Joan Clayton, for divorce	3140 (3166)
Dunphy, William Francis, for divorce	1556 (1612)
Dupuis, Fernand, for divorce	4077 (4133)
Edney, Edith Irene Shaw, for divorce	480 (522)
Egar, Berthe Marie Madeleine Brunet, for divorce	3726 (3775)
Elder, Mary Robertson Pangman, for divorce	3076 (3106)
Ellis, Helen Hawthorne Kuhn, for divorce	3824 (3875)

ADVERTISEMENTS—APPLICATIONS TO PARLIAMENT—*Con.*
PAGE

Ellis, Sheila Trench Thomson, for divorce	337	(373)
Elliott, Gladys Odetta Sweet, for divorce	2129	(2189)
Emery, Joseph Charles Michel, for divorce	2579	(2621)
Erskine, Phillis Elizabeth Ross, for divorce	3629	(3678)
Ewaschuk, Olga Timofy, for divorce	877	(908)
Ewens, William Stanley, for divorce	338	(374)
Fairhurst, Ellen Gertrude Hinks, for divorce	956	(995)
Farewell, Gladys Isabelle Brown, for divorce	2464	(2501)
Farrell, Norma Thompson, for divorce	4343	(4420)
Feldhein, Sophie Goldenberg Kovacs, for divorce	4343	(4419)
Filteau, Arthur, for divorce	4826	(4860)
Findlay, Audrey Maude Victoria Giles, for divorce	956	(995)
Fleury, Mary Hrychuk, for divorce	174	(202)
Fryer, Audrey Beryl, for divorce	479	(521)
Fuller, Bérengère Paré, for divorce	4169	(4211)
Fulton, Pearl Mary, for divorce	3726	(3775)
Garneau, Jeannette Racine, for divorce	1327	(1351)
Gasper, Vera Maude Rimmer, for divorce	2900	(2943)
Gavey, Margaret Patricia Jones, for divorce	679	(726)
George, Lyford Homer, for divorce	3903	(3938)
Gigantes, Mary Papas (Maria Papadatos), for divorce	580	(629)
Gillespie, Virginia Therese Scott, for divorce	4343	(4420)
Globe Printing Co., for an Act amending its Act of incorporation..	4344	
Goldsmith, Doris Mazer, for divorce	3726	(3775)
Goode, Liselotte Karola Roer, for divorce	4556	(4596)
Gottlieb, Corinne Schlein, for divorce	3140	(3166)
Goudie, Robert William, for divorce	3977	(4020)
Goulbourn, Mary Kaybridge, for divorce	4076	(4132)
Gowans, Allan, for divorce	956	(995)
Gray, Ruby Muriel Keith, for divorce	4556	(4597)
Grenier, Agathe Groulx, for divorce	2655	(2699)
Grenier, Valia Rikoff, for divorce	1759	(1814)
Groleau, Charles Emile, for divorce	3526	(3555)
Grynberg, Claire Wiseman, for divorce	2732	(2775)
Guay, Raymond Joseph Louis, for divorce	2654	(2699)
Gunn, Vera Maude Thayer, for divorce	878	(909)
Guthrie, David A., for divorce	4758	(4794)
Hall, Ruth Gorofsky, for divorce	2397	(2440)
Halton, James Samuel, for divorce	2313	(2358)
Hanley, Helen McGregor, for divorce	579	(629)
Harley, Elizabeth Ruth Maitland, for divorce	1038	(1071)
Hart, Freda Tippet, for divorce	4466	(4507)
Hawker, Alice Deborah Townsend, for divorce	957	(996)
Hawkins, Joan Winnifred Lewis, for divorce	1462	(1501)
Heinz, Adah Elizabeth Jeffries, for divorce	679	(727)
Henault, Gilles, for divorce	174	(203)
Hersheovich, Anne Denburg, for divorce	4343	(4420)
Heydenreich, George Elias, for divorce	1328	(1351)
Hineson, Beatrice Violet Hudson, for divorce	4169	(4211)
Holton, Winnifred Audrey Meyer, for divorce	338	(374)
Hossack, May Victoria Gledhill, for divorce	3824	(3875)
Jackson, Mathilda Welter, for divorce	876	(908)
Jakeman, Edward Gordon, for divorce	337	(373)
Jeffryes, Marion Dorothy Hill Parker, for divorce	2239	(2274)
Johnson, Grace Elsie Mills, for divorce	956	(995)
Jones, Edris Gloria Bruneau, for divorce	4556	(4596)

ADVERTISEMENTS—APPLICATIONS TO PARLIAMENT—<i>Con.</i>	PAGE
Jones, Howard Vincent, for divorce	2397 (2440)
Jones, Stephen Henry, for divorce	1654 (1692)
Joseph, Peonie Taub, for divorce	4466 (4507)
Kashower, Robert, for divorce	2239 (2274)
Kaufman, Esther Leibof, for divorce	957 (996)
Kennell, Charles Henry, for divorce	878 (909)
Kenworthy, Albert, for divorce	479 (521)
Kerr, Kathleen Elizabeth Flookes, for divorce	4556 (4596)
King, Sarah Patricia Crowley, for divorce	3525 (3555)
Kinnon, Ida Ker Davies, for divorce	956 (995)
Knox, Effie Violet Mugford, for divorce	2900 (2942)
Kott, Morna Elsa, for divorce	2655 (2699)
Koussaya, Katherine Adamakos, for divorce	1134 (1186)
Labrèche, Albert, for divorce	1556 (1612)
Lacoste, Dorothy Fern Brown, for divorce	4285 (4318)
Lambton, Madge Reynard, for divorce	876 (908)
Lankszner, Samuel, for divorce	1327 (1351)
Lapierre, Armand, for divorce	337 (374)
LaPointe, Joseph Octave Jules, for divorce	3630 (3678)
Larivière, Francis Thomas, for divorce	4556 (4596)
Latter, Jessie Kathleen Batiste, for divorce	2129 (2189)
Lebeau, Marshall Frederick, for divorce	4679 (4720)
Legassick, Doris Arvilla Jackson, for divorce	3629 (3677)
Lerner, Libby Raikles, for divorce	680 (727)
Lescadres, Marie Marguerite Cécile Gagnon, for divorce	337 (373)
Leshchynski, Rufina Olga Sottysik, for divorce	789 (823)
Leslie, Thelma Jennie Alvera Brownlee, for divorce	2900 (2943)
Leslie, Yvonne Jeanne, for divorce	956 (995)
Leveillé, Joseph Albert Aldée, for divorce	173 (202)
Levin, Rose Klein, for divorce	4077 (4132)
Lewis, Samuel Reinhart, for divorce	1721 (1713)
Liberman, Mildred Davidon, for divorce	4466 (4507)
Little, Jean Martha Spiller, for divorce	2579 (2621)
Lockhart, Bessie Lillian, for divorce	1555 (1612)
Lorimer, Dorothy Edith Entwistle, for divorce	1654 (1692)
Louth, Arthur Herbert John, for divorce	877 (908)
Lyman, Giana Stephen Cantlie, for divorce	790 (823)
Mace, Hazel Violet Camp, for divorce	337 (373)
Magill, Marie Louise Irene Bouchard, for divorce	4076 (4133)
Margolese, Jennie Leibovitch, for divorce	1556 (1612)
Marshall, Florence Evelyn White, for divorce	173 (202)
Martel, Vera M. Holley, for divorce	3726 (3775)
Martin, Brenda Denise Fuller, for divorce	4557 (4597)
Mathias, Georgette, for divorce	1396 (1422)
Matthews, Leonard Carlton, for divorce	174 (203)
Maury, Merilda Normand, for divorce	4076 (4132)
Mayhew, Caroline Alice Woods, for divorce	337 (374)
Ménard, Lucien, for divorce	480 (522)
Metsos, Agnes Mathieson, for divorce	876 (908)
Milne, James Ramsay Burt, for divorce	3429 (3464)
Mitchell, Catherine Alexandra Mackenzie, for divorce	4825 (4860)
Moorhouse, Mary Eileen Birks, for divorce	4556 (4597)
Morawetz, Ludmila Mach, for divorce	3629 (3678)
Morrell, John Mathaniel, for divorce	877 (908)
Morton, Lola Dulcenia Hill, for divorce	4077 (4133)
Moscovitch, Becky Herscovitch, for divorce	956 (995)

ADVERTISEMENTS—APPLICATIONS TO PARLIAMENT— <i>Con.</i>	PAGE
Mosessoehn, Freda Siminovitch, for divorce	4680 (4721)
Mowat, Joseph Thomson, for divorce	479 (521)
Myers, Audrey Blanche Duncan, for divorce	4285 (4318)
McBroom, Walter Wilson, for divorce	4343 (4419)
McDonald, Adelaide Jardine, for divorce	1556 (1613)
McKay, Margaret Dawson Jamieson Turnbull, for divorce . .	957 (996)
McKenna, Violette Blanche Heuff, for divorce	4466 (4507)
McLarnon, Gertrude Agnes Dorothy Cunningham, for divorce	876 (907)
MacAlpine, Louise De Forest, for divorce	4825 (4860)
Nadler, Lillian Eileen Rendle, for divorce	479 (522)
Nathanson, Reva James, for divorce	336 (373)
National (The) Insurance Co., for an Act of incorporation . .	481 (522)
Nationale (La) Compagnie d'Assurances, for an Act of incorpora- tion	481 (522)
Nickel, Cornelia Barendrecht, for divorce	790 (823)
Nicol, Dorothy Elizabeth Amos, for divorce	4758 (4794)
Nishmas, Freda Hersch, for divorce	4465 (4507)
Noble, Annie Gwendoline Mabel Gammon, for divorce	4679 (4720)
O'Connell, Margaret Reid, for divorce	4466 (4507)
Ogilvy, Dorothy Ruth, for divorce	3978 (4020)
Ostroff, Rhea L. Appel, for divorce	790 (823)
Ottawa (The) Electric Railway, for an Act respecting special powers	4758
Ottawa Transportation Commission, for an Act respecting special powers	4758
Page, Lillian Helena Cross, for divorce	1462 (1501)
Paige, Jeannette Ore, for divorce	174 (203)
Palamar, Ruth Ellen Jones, for divorce	3140 (3166)
Paquin, Eva Lamothe, for divorce	173 (202)
Parkes, Wilhelmina Doris Guenette, for divorce	2397 (2440)
Patenaude, Léonne Dufresne, for divorce	4758 (4794)
Peart, Priscilla Benning, for divorce	4679 (4720)
Pension (The) Fund Society of the Bank of Montreal, for an Act amending its Act of incorporation	4285 (4318)
Petrie, Dorothy Jardine Palmer, for divorce	877 (909)
Phillips, Robert William, for divorce	4169 (4211)
Piper, Evelyn Florence Brigden, for divorce	4077 (4133)
Poncelet, Virgile, for divorce	3358 (3395)
Potts, Frank, for divorce	1396 (1422)
Prengel, Kate Wacker, for divorce	1328 (1351)
Proulx, Rosario, for divorce	3824 (3875)
Ralston, Kathryn Louise Morrison, for divorce	4466 (4508)
Reinhold, Avery Patricia Gill, for divorce	54 (79)
Rice, Anne Warnes, for divorce	3140 (3166)
Rinker Finance Corporation, for an Act of incorporation . . .	338
Robinson, Frances Lenore Roe, for divorce	3630 (3678)
Rochfort, Audrey Phyllis Angela Blom, for divorce	2213 (2358)
Rodbourn, Philip Victor Thomas, for divorce	3726 (3775)
Rodier dit St. Martin, Aldoria, for divorce	337 (373)
Rodier, Maurice Abraham, for divorce	2129 (2189)
Rosen, Laura Goldstein, for divorce	2313 (2358)
Rosenbloom, Blanche Schwartz, for divorce	877 (908)
Rosenstein, Naomi Evelyn Masterangelo, for divorce	337 (373)
Rowe, Kathryn Mae Richardson, for divorce	580 (629)
Rudy, Louise Soltanoff, for divorce	3526 (3555)
Ryan, Marion Leonard, for divorce	4825 (4860)

ADVERTISEMENTS—APPLICATIONS TO PARLIAMENT— <i>Con.</i>	PAGE
Sacks, Anita Phyllis Ticktin, for divorce	1654 (1692)
Salmon, Winnifred Emily Ford, for divorce	956 (995)
Sanzone, Marguerite Pichette, for divorce	877 (909)
Schechter, Leon, for divorce	789 (823)
Schechter, Reba Schulman, for divorce	2464 (2501)
Schmelz, Muriel Fishman, for divorce	2239 (2274)
Schneider, Lilly Schneidman, for divorce	956 (995)
Schwartz, Hyman Herbert, for divorce	2732 (2775)
Seofield, Margaret Martin Stewart, for divorce	2900 (2942)
Scott, Jeny Muriel Pressley, for divorce	790 (823)
Shane, Sylvia Barnett, for divorce	3977 (4020)
Sharkey, Mary Alice Eva Rivard, for divorce	4077 (4133)
Shaw, Alice Elizabeth Tucker, for divorce	877 (908)
Shefler, Ann Harris, for divorce	1759 (1814)
Shirres, Gordon T., for divorce	4466 (4508)
Simand, Beatrice Gertrude Corbin, for divorce	957 (996)
Simpson, Micheline Lefebvre, for divorce	1556 (1612)
Singer, Zelma Alexander, for divorce	2655 (2699)
Skinner, Jacqueline Louise Waddington, for divorce	174 (203)
Slator, William Roydon, for divorce	480 (522)
Slutsken, Philip, for divorce	3824 (3875)
Sowerby, Beatrice Catherine McCabe, for divorce	877 (908)
Speak, John Gilbert, for divorce	3977 (4020)
Steele, Helen Rose Noel, for divorce	479 (521)
Stein, Janet Stevenson Ivory, for divorce	2900 (2943)
Stevenson, Kathleen McKeown, for divorce	54 (78)
Stone, Francis Russell, for divorce	1327 (1351)
Sturgeon, Grace Lambert, for divorce	3076 (3106)
Sturgeon, John Clayton, for divorce	679 (726)
Sztafirny, Anna Starzynski, for divorce	1038 (1071)
Tannenbaum, Joseph, for divorce	3525 (3555)
Taylor, Mary Elizabeth Wilson, for divorce	2579 (2621)
Teitelbaum, Nena Ruthen, for divorce	4758 (4794)
Thompson, Mary Middleton, for divorce	3526 (3555)
Travers, Maud Ross, for divorce	4343 (4420)
Tremblay, Joseph, for divorce	2900 (2942)
Tremblay, Victorien, for divorce	679 (726)
Trenholm, Margaret Murray McKinnon, for divorce	4556 (4596)
Turcotte, Edith, for divorce	3276 (3315)
Turner, Olive Turnidge Burns, for divorce	1328 (1351)
Tymezuk, Catherina Koszak, for divorce	3076 (3106)
Vezina, Margaret Elizabeth Dunn, for divorce	790 (823)
Walker, Edith Elizabeth, for divorce	679 (727)
Walker, Mavis Aurelia Leney Ogilvie, for divorce	876 (907)
Wallis, Daisy Elizabeth May Fishlock, for divorce	790 (823)
Wallis, Suzanne Gundermann, for divorce	4556 (4596)
Walsh, Laurel Gwendolyn Wilband, for divorce	480 (522)
Watt, Doris Mable Garwood Cunningham, for divorce	3076 (3106)
Wells, Mildred Acres, for divorce	3357 (3394)
White, Margaret Catherine McDonald, for divorce	4343 (4420)
White, Vivian Pauline Davies, for divorce	3977 (4020)
Williams, Edith Cecelia Cole, for divorce	4555 (4596)
Wollnough, June Lucille Odell, for divorce	3824 (3875)
Wright, Mabel Florence Dunk, for divorce	3140 (3166)
Yuile, Barbara, for divorce	877 (909)
Zelinsky, Jack, for divorce	957 (996)

A

Abbey (The) Realty Co., Ltd., surrender of charter	3008
Abbott Laboratories Ltd., number of directors	1237
Aberfoyle Manufacturing Co. of Canada Ltd., number of directors	2583
Abitibi Fibre Co., Ltd., surrender of charter	1868
Abitibi Power and Paper Co. Ltd., construction of a bridge and fill at the mouth of Current River in Port Arthur, Ont., plans deposited	1762
Acme Farmers Dairy Ltd., number of directors	4558
Adams (The) Paint Mfg. Co. Ltd., surrender of charter	684
Advertisers Recordings Ltd., number of directors	4762
Aerocrete Construction Co., Ltd., number of directors	2136
Agricultural Chemicals Ltd., head office	795
Airduet Cleaning Co., Ltd., head office	585
Ajax Fibreboard Products Ltd., surrender of charter	880
Alaska Pine Co., Ltd., construction of piles and dolphins in the Fraser River, plans deposited	2133
Alberta (The) Rly. and Irrigation Co., annual general meeting	3079 (3107)
Algoma (The) Central and Hudson Bay Railway Co., annual general meeting	961
Alltex Industries Ltd., head office	1138
American Machine and Metals (Canada) Ltd., head office	3905
American Superior Surgical Supplies Ltd., number of directors	4346
Anaconda British Guiana Mines Ltd., number of directors	586
Anglo-Canadian Wire Rope Co. Ltd., number of directors	1657
Ansmar Trading Corporation Ltd., number of directors	1559
Anthes-Imperial, Ltd., head office	585
Arbo Leather Co. Ltd., head office	4683
Arcturus Corporation Ltd., head office	176
Arcturus Corporation Ltd., number of directors	176
Ardath Tobacco Co., Ltd., head office	1238
Aremeica Securities Ltd., head office	1466
Aremeica Securities Ltd., surrender of charter	1868
Argonaut Navigation Co. Ltd., number of directors	4079
Asbestos Corporation Ltd., number of directors	4762
Asco (The) Ltd., surrender of charter	2904
Associated Theatres Ltd., surrender of charter	2735
Atlantic Shipping Agencies Ltd., number of directors	3528
Atlas Asbestos Co. Ltd., number of directors	3361
Atlas Construction Co. Ltd., head office	2014
Atlas Lumber Co., Ltd., head office	3360
Atlas Lumber Co. Ltd., number of directors	2319

B

B.C. Ice and Cold Storage Ltd., construction of certain works in Bur- rard Inlet, plans deposited	3727
B.G. Manufacturing Ltd., head office	3144
BMI Canada Ltd., number of directors	1764
Babb (The) Company (Canada) Ltd., number of directors	960
Bahrein (The) Petroleum Co. Ltd., number of directors	2243
Bakelite Company (Canada) Ltd., construction of pump house, etc., in the Bay of Quinte of Lake Ontario, plans deposited	3825
Bank of Montreal, annual general meeting	3978 (4020)

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

Bank of Montreal, dividend	481 (523); 1655 (1692); 2878 (2860); 3978 (4020)
Bank of Montreal, extra dividend	4169 (4212)
Bank (The) of Nova Scotia, annual general meeting	3978
Bank (The) of Nova Scotia, dividend	1328; 2465; 3526; 4702
Bank (The) of Nova Scotia, extra dividend	4170
Bank (The) of Toronto, dividend	481; 1655; 2901; 3978; 4468
Banque Canadienne Nationale, annual general meeting	4557 (4597)
Banque Canadienne Nationale, dividend	681 (727); 1864 (1955); 3076 (3106); 4170 (4212)
Banque (La) Provinciale du Canada, annual general meeting	4759 (4721)
Banque (La) Provinciale du Canada, dividend	791 (727); 1864 (1815); 3140 (3106); 4286 (4212)
Banque (La) Provinciale du Canada, special dividend	4759 (4794)
Bathurst Power and Paper Co., Ltd., construction of boom and piers at the mouth of Bonaventure River, plans deposited	4681
Beach Motors Ltd., surrender of charter	881
Beare's Ltd., number of directors	1400
Beatty Bros., Ltd., number of directors	1139
Bélanger, Eugène, construction of wharves in the River des Prairies, plans deposited	(2358)
Belding Corticelli Ltd., number of directors	960
Bell (Duncan), Ltd., head office	1138
Bell (The) Telephone Company of Canada, deposit of fifth supple- mental trust indenture and mortgage and fifth supplemental trust indenture of hypothec mortgage and pledge in favour of the Royal Trust Company	961
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of a submarine cable crossing to Bigwin Island, Lake of Bays, Ont., plans deposited	1761
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of four submarine cables on the south side of Dundas St. Bridge, in Trenton, Ont., plans deposited	1866
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of submarine cable crossing under the waters of Dwight Channel, Lake of Bays, Ont., plans deposited	1464
Bell (The) Telephone Co. of Canada, construction of an aerial cable crossing over the channel joining Fairy Lake and Peninsula Lake, Ont., plans deposited	2133
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of submarine cable in the Desert River at Maniwaki, Que., plans deposited	3727 (3776)
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of submarine cable in the Gatineau River at Maniwaki, Que., plans deposited	3727 (3776)
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of four submarine cables in the Mille Isles River, plans deposited	3220 (3242)
Bell (The) Telephone Co. of Canada, construction of an aerial cable crossing over the south branch of the Muskoka River at Bays- ville, Ont., plans deposited	1866
Bell (The) Telephone Co. of Canada, construction of an aerial wire crossing over the Narrows River, in Ontario, plans deposited	683
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Beloeil (Bourgeois St.), plans deposited	1040 (1072)

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Beloeil (Richelieu Street), plans deposited	1040 (1072)
Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of a submarine cable in the Richelieu River, Ile aux Cerfs, plans deposited . .	1355 (1353)
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of two submarine cables in Lake St. Louis, plans deposited	3078 (3107)
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of submarine cables in the St. Maurice River, plans deposited	2399 (2441)
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of submarine cable in the Sydenham River, at Wallaceburg, Ont., plans deposited	2830
Bell (The) Telephone Co. of Canada, laying of submarine cable in the Thames River, plans deposited	2830
Belmont Construction Co. Ltd., head office	2012
Betcherman Iron and Metal Co. Ltd., number of directors	341
Bigelow-Liptak of Canada, Ltd., head office	584
Biscuits Cartier Ltée., number of directors	2316
Bixel Brewing and Malting Co. Ltd., surrender of charter	1466
Black Donald Graphite Co. Ltd., surrender of charter	3980
Bliss (E. W.) Co. of Canada, Ltd., head office	2583
Blockhart Ltd., number of directors	1138
Bloomfield Process Corporation Ltd., surrender of charter	684
Blue Ribbon Malt Sales Ltd., head office	795
Blue Ridge Corporation Ltd., head office	4683
Blue Ridge Corporation Ltd., number of directors	2467
Bordeaux Syndicate Ltd., head office	2243
Boyle Chemicals Ltd., number of directors	2904
Brazilian Traction, Light and Power Company, Ltd., number of directors	2659
Bremner, Norris Realty Investments, Ltd., surrender of charter . .	179
British American Oil Co. Ltd., construction of dock in Exit Passage at Nanaimo, B.C., plans deposited	1237
British Columbia Packers Ltd., number of directors	3431
British Columbia Power Commission, erection of an overhead electric transmission line over the South Thompson River, plans deposited	1761
British Columbia Telephone Co., laying of a telephone submarine cable across First Narrows, Vancouver Harbour, plans deposited	880
British North American Airways Ltd., number of directors	794
British Transit (Canada) Ltd., number of directors	3728
British Wainwright Oil and Development Co. Ltd., surrender of charter	3009
Brock (Stanley) Ltd., head office	1658
Brockhouse (J.) & Co. (Canada) Ltd., head office	4560
Brompton Pulp and Paper Co., construction of pile clusters and booms in Lake Helen, Township of Booth, Ont., plans deposited	3727
Brooks (Holdings) Ltd., head office	3431
Brooks (John S.) Ltd., number of directors	2013
Bruce Holdings Ltd., number of directors	1868
Builders' Hardware Stores Ltd., head office	3360
Builders' Hardware Stores Ltd., number of directors	2318
Burnside Securities Ltd., head office	4079
Burrard Inlet Tunnel and Bridge Co., annual meeting	57
Butler-McDougall Mfg. Co., Ltd., construction of dolphins in the Fraser River, plans deposited	2133

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

C

Calgary Brewing and Malting Co. Ltd., number of directors	3080
Callard and Co., Ltd., head office	2316
Calmont Flour Mills Ltd., surrender of charter	962
Camperdown Investments, Ltd., surrender of charter	2660
Canada Binding Ltd., number of directors	4560
Canada Cement Company Ltd., number of directors	962
Canada Cement Transport Ltd., number of directors	1137
Canada (The) Southern Rly. Co., annual general meeting	1867
Canadian (The) Bank of Commerce—dividend	1235; 2397; 3526; 4827
Canadian (The) Bank of Commerce, extra dividend	4345
Canadian (The) Bridge Co., Ltd., number of directors	343
Canadian Bridge Engineering Co. Ltd., number of directors	342
Canadian Business Consultants Ltd., number of directors	3361
Canadian Cannery Ltd., number of directors	2316
Canadian Colonial Airways Ltd., number of directors	1867
Canadian Compression Joints Ltd., number of directors	2905
Canadian Contract Purchase Co., Ltd., surrender of charter	2134
Canadian Dredge and Dock Co. Ltd., construction of breakwall and cribs, Township of McGregor, Ont., plans deposited	1761
Canadian (The) Duff-Norton Co., Ltd., head office	178
Canadian Harwhite Constructors, Ltd., surrender of charter	4683
Canadian Industries Ltd., number of directors	2319
Canadian Maritime Investments Ltd., surrender of charter	3009
Canadian Metal Forming Corporation Ltd., surrender of charter	584
Canadian Metal Hose Co. Ltd., head office	4171
Canadian National Railway Co., deposit of Supplemental Lease, dated June 1, 1947, <i>re</i> C.N.R. Equipment Trust Series P-1938	960
Canadian National Rolling Stock Ltd., deposit of Lease dated as of December 1, 1947	176
Canadian National Rolling Stock Ltd., deposit of lease dated as of March 15, 1948, <i>re</i> C.N.R. Equipment Trust Series S-1948	1465
Canadian National Rolling Stock Ltd., deposit of Supplemental Lease dated as of May 1, 1948	2316
Canadian National Rolling Stock Ltd., deposit of Lease, dated November 1, 1948 <i>re</i> C.N.R. Equipment Trust Series T-1948	4348
Canadian (The) Northern Rly. Co., deposit of the Trust Mortgage dated April 15, 1907	684
Canadian Pacific Rly. Co., annual general meeting	1330 (1352)
Canadian Pacific Rly. Co., deposit of a lease and an Equipment Trust Agreement, both dated January 17, 1948	484
Canadian Pacific Rly. Co., deposit of a contract and of an Equip- ment Trust Agreement, both dated November 1, 1948	4288
Canadian Resins and Chemicals Ltd., number of directors	2832
Canadian Steel Corporation, Ltd., number of directors	343
Canadian Telephones and Supplies Ltd., number of directors	3359
Canadian (The) Transit Co., annual meeting	176
Canadian Utilities, Ltd., head office	2660
Canadian Waist Co. Ltd., number of directors	1868
Canadian Western Lumber Co. Ltd., construction of dolphins in the Pitt River, B.C., plans deposited	1866
Canadian Western Lumber Co., Ltd., construction of dolphins in the Fraser River, plans deposited	2133

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS— <i>Con.</i>	PAGE
Candia Company Ltd., head office	684
Canprint Securities Ltd., notice of meeting of creditors under the Winding-Up Act	960
Capital Reserves Ltd., number of directors	2316
Cardinal Films Ltd., number of directors	4762
Carlton Security Co., Ltd., surrender of charter	3008
Cartier Biscuits Ltd., number of directors	2316
Cascade (The) Securities Co. Ltd., head office	2831
Cascapedia Booming Co., construction of booms and piers in the mouth of Grand Cascapedia River, plans deposited	4681
Cascapedia Manufacturing and Trading Co., construction of booms and piers at the mouth of Little Cascapedia River, plans deposited	4681
Central Canada Equipment Ltd., head office	3980
Centrokomise, Ltd., surrender of charter	1764
Century Coal Co., Ltd., head office	486
Champion Paper Mills Ltd., number of directors	3981
Charcoal Supply Co. of Quebec, Ltd., head office	3143
Charm-Kurl (Canada) Ltd., surrender of charter	1467
Chatelaine Leather Mfg. Co. Ltd., number of directors	795
Chaudiere Investments Ltd., surrender of charter	4763
Chek-Chart Corporation Ltd., head office	960
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement, dated June 6, 1947	484
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Equipment Trust Agreement, dated February 15, 1948	1042
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of an Equipment Trust Agreement and of a Lease, both dated March 15, 1948	1482
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of an Equipment Trust Agreement and Equipment Lease, dated April 15, 1948	1864
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Supplemental Lease, dated March 1, 1948	2006
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of an Agreement, dated June 6, 1947	2134
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Supplemental Lease, dated March 1, 1948	2136
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement <i>re</i> Equipment Trust of 1935	2317
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement <i>re</i> Equipment Trust of 1939	2317
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement <i>re</i> Equipment Trust of 1940	2317
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement <i>re</i> Equipment Trust of 1941	2317
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement <i>re</i> Third Equipment Trust of 1941	2317
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement <i>re</i> Equipment Trust of 1942	2317
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement <i>re</i> Equipment Trust of 1943	2318
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement <i>re</i> Second Equipment Trust of 1944	2318
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement <i>re</i> Fourth Equipment Trust of 1944	2318

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—<i>Con.</i>	PAGE
Chesapeake and Ohio Rly. Co., deposit of an Equipment Trust Agreement, dated May 15, 1948	2401
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Pere Marquette Rly. Conditional Sales Agreement dated April 1, 1947	2903
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Pere Marquette Rly. Conditional Sales Agreement dated October 31, 1945	2904
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Pere Marquette Rly. Conditional Sales Agreement dated October 12, 1945	2904
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Equipment Trust Agreement and Lease <i>re</i> Fifth Equipment Trust of 1948	2904
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of an Equipment Trust dated September 1, 1948	3432
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Equipment Trust Agreement, dated September 15, 1948	3632
Chesapeake (The) and Ohio Rly. Co., deposit of Agreement and Lease <i>re</i> Eighth Equipment Trust of 1948	4470
China Fire Insurance Co. Ltd., release of securities	3207
Clisto Ltd., head office	4829
Coaticook Textiles Ltd., head office	2013
Coca-Cola Ltd., number of directors	2735
Colonial Distributors, Ltd., number of directors	179
Comes Co. Ltd., surrender of charter	2736
Commonwealth International Corporation Ltd., number of directors	1332
Compagnie Damien Boileau Ltée., head office	(3939)
Compagnie (La) Legaré Limitée, number of directors	962
Conant (The) Company, Ltd., number of directors	3079
Consolidated Dealers Ltd., surrender of charter	881
Consolidated Dredging Ltd., head office	3528
Consolidated (The) Equipment Co., Ltd., number of directors	4469
Consolidated Paper Corporation Ltd., construction of a pulpwood unloading wharf, etc., in Ha! Ha! Bay at Port Alfred, P.Q., plans deposited	1330
Consolidated Piece Dyers Ltd., number of directors	2011
Consolidated Press Ltd., number of directors	3080
Container Materials Ltd., surrender of charter	794
Continental (The) Paper Products, Ltd., number of directors	2659
Continental Wood Products Co., Ltd., number of directors	2659
Copp (The) Clark Co. Ltd., number of directors	2134
Cornwall, Corporation of the Township of, laying of a sewer in the St. Lawrence River, plans deposited	2903
Corporation House Ltd., number of directors	3728
Corson (Rolph R.) Ltd., head office	1558
Cossor (Canada) Ltd., number of directors	1042
Crane Steelware, Ltd., head office	3144
Craycroft Forest Products Ltd., number of directors	2135
Crittall (Richard) Radiant Heating (Canada) Ltd., number of directors	584
Crooks (The Robert) Co. of Canada Ltd., head office	1465
Cuyuni Goldfields Ltd., number of directors	3980
Cyma Watch Ltd., surrender of charter	3826

D

Daggett and Ramsdell (Canada) Ltd., surrender of charter	4682
DalGLISH Products Ltd., head office	3143

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—Con.**PAGE**

Daly, John Heywood, construction of works consisting of machine shop ways and float, Pender Harbour, B.C., plans deposited	2581
Daniel Shoe Co. Ltd., number of directors	2013
Davies, Irwin, Ltd., number of directors	484
Deerfield Packing, Ltd., surrender of charter	1867
Deloraine Oil Syndicate, Ltd., surrender of charter	2832
Delta Engineering Ltd., head office	794
Desjardins Ltée., number of directors	(4795)
Detroit Stoker Co. of Canada Ltd., number of directors	2904
Detroit (The) and Windsor Subway Co., annual meeting	341
Dillons Ltd., surrender of charter	2243
Distillers Corporation-Seagrams Ltd., number of directors	4762
Dominion (The) Atlantic Railway Co., annual general meeting	1332 (1352)
Dominion (The) Bank, annual general meeting	3978
Dominion (The) Bank, dividend	1235; 2464; 3526; 4759
Dominion Building Materials Ltd., head office	3143
Dominion Exporters (Canada) Ltd., number of directors	4830
Dominion Foils (Canada) Ltd., number of directors	4470
Dominion (The) Linseed Oil Co. Ltd., number of directors	4683
Dominion Magnesium Ltd. and Light Alloys Ltd., application respecting certain patents	4288
Dominion Radium and X-Ray Ltd., surrender of charter	1330
Dominion Silk Printing Ltd., number of directors	1398
Dominion Spring and Equipment Coy., Ltd., surrender of charter	4559
Dominion Tar and Chemical Co. Ltd., number of directors	3008
Donald Securities Ltd., surrender of charter	4763
Doranne Ltd., surrender of charter	4763
Douglas Wear (Canada) Ltd., surrender of charter	4682
Downs (Walter P.) Ltd., number of directors	4762
Drainage Engineering Co. of Canada Ltd., surrender of charter	4347
Drew, Brown Ltd., head office	1763
Drew, Brown (South Africa) Ltd., number of directors	1763
Duplex Sash Balances Ltd., number of directors	1400
Durand-Moreau (Mrs. M.) and Miss M. Cléroux, construction of a bridge over the Richelieu River, plans deposited	(1282)
Duro-Lite Products of Canada, Ltd., surrender of charter	3207
Durham Chemicals (Canada) Ltd., head office	3632
Dutch Canadian Finance Co. Ltd., surrender of charter	2319

E

Eastern (The) Canada Savings and Loan Co., special meeting of shareholders	4079
Eastern Provinces Administration Ltd., number of directors	4559
Eastern Steel Products, Ltd., head office	1466
Elliott, Vega V., two-wire domestic transmission service over and across Clarks Bay, in Ontario, plans deposited	1762
Elora Construction Co. Ltd., head office	2400
Elston Co. Ltd., head office	485
Endeavour Investments Ltd., surrender of charter	2243
Esmond (The) Mills Ltd., number of directors	4763
Espe Holdings Ltd., surrender of charter	4560
Etobicoke River Conservation Authority, diversion of the Etobicoke Creek in the Village of Long Branch, plans deposited	177
Evans Coleman & Gilley Bros. Ltd., number of directors	3144

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS— <i>Con.</i>	PAGE
Evans and Kert, Ltd., number of directors	2320
Everlastic Corporation of Canada, Ltd., surrender of charter	1138
Everlasting Valve Co. Ltd., head office	3632
Executors of the Estates of the late William Henry Armstrong and Robert Armstrong, certain works in the North Arm of Fraser River, plans deposited	1762

F

F.W.D. Motor Trucks Western Ltd., number of directors	484
Fabrigear Limited, head office	2400
Falconer Marine Industries Ltd., marine construction and repair yard constructed in the Harbour at Victoria, B.C., plans deposited	4681
Feudal Securities Ltd., surrender of charter	484
Fidelity Investment Co. Ltd., surrender of charter	2582
Fidelity Operating Co. Ltd., surrender of charter	484
Filby Securities Ltd., number of directors	3280
Financial Management Corporation, Ltd., surrender of charter	1764
Fitzgerald Laboratories of Canada, Ltd., surrender of charter	3207
Fonciere Fire Insurance Co., release of securities	1041
Fort William, The Corporation of the City of, construction of a foot bridge over the Neebing River, plans deposited	2581
France (La) Textiles Ltd., number of directors	1331
Frankel Salvage Co. Ltd., surrender of charter	880
Fraser Companies, Ltd., construction of piers, etc., in the North West Branch of the Miramichi River, plans deposited	959
Fraser Holdings Ltd., number of directors	793
Fraser-Stephen Equipment Co., Ltd., number of directors	3906
Frigoristes (Les) Canadiens, Ltée., number of directors	(2275)
Frontenac Exploration & Development Co. Ltd., number of directors	585

G

G.B. Explorers (1939) Ltd., surrender of charter	3980
Gadian Co. Ltd., head office	486
Garlick Films Ltd., head office	3432
Gaspesia Investments, Ltd., surrender of charter	1041
Gaymont Shirts Ltd., surrender of charter	342
General Rayon Co., Ltd., head office	2467
General Skycraft Ltd., surrender of charter	1399
General Woods & Veneers Ltd., number of directors	1867
Givaudan-Canada, Ltd., number of directors	3207
Glengarry & Stormont Rly. Co., annual meeting	3079
Glover (H. Clay) Co. (Canada) Ltd., number of directors	1399
Goblin Engineering Co. Ltd., surrender of charter	3980
Golden Ray Fishing Co. Ltd., surrender of charter	4762
Goodrich (The B. F.) Rubber Co. of Canada, Ltd., number of directors	2011
Gordfas Company Ltd., surrender of charter	4763
Graceline Footwear Ltd., number of directors	342
Grant Photo Products of Canada, Ltd., surrender of charter	3981
Great (The) Dominion Land Company Ltd., surrender of charter	3431
Great Northern Rly. Co., deposit of agreement dated July 16, 1948	3080

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

Great Northern Rly. Co., deposit of assignment to the Bank of the Manhattan Co. by American Locomotive Co. of agreement dated as of July 16, 1948	3361
Great Northern Rly. Co., deposit of agreement dated as of August 20, 1948, <i>re</i> conditional sales of freight locomotives	3528
Great Northern Rly. Co., deposit of agreement, dated as of September 9, 1948	3728
Great Northern Rly. Co., deposit of agreement, dated as of Sept. 1, 1948, <i>re</i> Diesel-Electric Locomotives	3826
Great Northern Rly. Co., deposit of agreement and lease, both dated Sept. 1, 1948, <i>re</i> G.N.R. Equipment Trust of 1948	3826
Great Northern Rly. Co., deposit of assignment, dated as of September 21, 1948	3981
Great Northern Rly. Co., deposit of agreement and lease, both dated September 1, 1948, respecting certain railway equipment . . .	4347
Grier (The) Timber Co. Ltd., number of directors	4079
Grolier (The) Society Limited, number of directors	2660
Grolier (The) Society of Manitoba Ltd., number of directors	4560
Grosvenor (The) Apartments Ltd., surrender of charter	3432
Guardian Associates, Ltd., number of directors	2319
Guillet (E.) & Sons Co. Ltd., surrender of charter	(1693)

H

Halliburton Oil Well Cementing Co. Ltd., number of directors . . .	585
Hallwin Ltd., head office	1467
Hallwin Ltd., number of directors	4559
Hammond Furniture Co., Ltd., construction of certain works in Burrard Inlet, Vancouver, B.C., plans deposited	2657
Hamosy Ltd., head office	1238
Hanorum Ltd., surrender of charter	3280
Hanson Theatres Co. (1944) Ltd., surrender of charter	2735
Harrisons and Crosfield (Canada) Ltd., number of directors	962
Hastings Ltd., head office	4842
Hees (Geo. H.) Son and Co. Ltd., number of directors	2399
Helita of America Ltd., surrender of charter	3826 (3876)
Hepburn (John T.) Canadian Export Co. Ltd., surrender of charter . .	1138
Herbert Hosiery Mills of Canada Ltd., number of directors	2466
Hercules, Ltd., surrender of charter	1139
Hermes Trading Co. Ltd., surrender of charter	1465
Heron (The) Mfg. Co. Ltd., head office	3528
Holden (The) Co., Ltd., number of directors	4559
Hollywood Confections Ltd., surrender of charter	4764
Home Oil Distributors Ltd., number of directors	3631
Honour-Made Producers of Canada Ltd., surrender of charter . . .	2399
Hoops Printing Ink Co. Ltd., surrender of charter	3079
Horsey (J. William) Ltd., number of directors	4829
Hotel Enterprises Ltd., head office	4682
Household Fuel Co. Ltd., number of directors	3280
Housing Enterprises (St. John) Ltd., surrender of charter	2831
Housing Enterprises (Victoria) Ltd., surrender of charter	2831
Howard and Anderegg, construction of a booming ground in Burrard Inlet, plans deposited	4287
Hudson's Bay Reindeer Co., Ltd., number of directors	3432
Hughson (W. C.) and Sons Ltd., surrender of charter	2658
Hull (The) Electric Company, annual general meeting	3078

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

Huron (The) and Erie Mortgage Corporation, notice of By-law respecting the limit of money on deposit and money borrowed ..	2903
Hydro-Electric (The) Power Commission of Ontario, construction of a transmission line crossing Mattagami River, plans deposited ..	1464
Hydro-Electric (The) Power Commission of Ontario, transmission line crossing the Sydenham River at Road Allowance, plans deposited	2134
Amended notice	2466
Hydro-Electric (The) Power Commission of Ontario, construction of main dam and power house in the Ottawa River at Portage du Fort, Que., plans deposited	2733 (2776)
Hydro-Electric (The) Power Commission of Ontario, laying of a submarine cable in the St. Lawrence River, plans deposited .. .	3141
Hydro-Electric Securities Corporation, payment of dividend	2468
Hylson Investments Ltd., number of directors	2905
Hyvis (The) Oil Company of Canada, Ltd., surrender of charter ..	1869

I

Ideal Pictures Ltd., surrender of charter	4764
Imperial Bank of Canada, dividend	1328; 2580; 3726
Imperial Oil Ltd., construction of a floating dock pontoon in St. Clair River at Sarnia, plans deposited	1582
Imperial (The) Pipe Line Co. Ltd., laying of crude oil pipe line across and in the bed of North Saskatchewan River, plans deposited	1656
Imperial Tobacco Co. of Canada Ltd., number of directors	1558
Indiana Lumbermens Mutual Insurance Co., release of securities . .	4560
Industrial (The) & Development Corp. of Venezuela, Ltd., head office	4469
Number of directors	4469
Industries (Les) de l'Ile Ltée., surrender of charter	1657 (1692)
International Agricultural Corporation Ltd., head office	2735
International Braid Co. of Canada, Ltd., number of directors . . .	1400
Interprovincial Co-Operatives Ltd., head office	1560
International Credit Ltd., surrender of charter	2134
International Fibre Board, Ltd., number of directors	2659
International House Ltd., number of directors	4171
International Joint Commission, notice respecting a Public Hearing at Minot, North Dakota—Application of the Northern States Power Co.	2011
International Joint Commission, notice <i>re</i> application of West Kootenay Power and Light Co., Ltd.	3220
International Tobacco Co. of Canada Ltd., head office	2320
International Waxes Ltd., number of directors and head office	1762
Interprovincial Brick Co. Ltd., number of directors	1763
Island (The) Industries Ltd., surrender of charter	1657 (1692)

J

Jackson Moving and Storage Ltd., head office	4763
Jasbec (J. M.) & M. Lasko, construction of floats and marine ways in the Annacis Channel of the Fraser River, plans deposited	683
Jay (Lincoln P.) Equipment Co. Ltd., number of directors	795
Jeyes (Canada) Ltd., number of directors	4171

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

Johnson's (Iver) Arms and Cycle Works (Canada) Ltd., surrender of charter	1465
Johnson & Johnson Ltd., number of directors	2319
Jones & Laughlin Steel Sales Co., Ltd., number of directors	341
Joubert (J. J.) and Fils Ltée., number of directors	(1072)
Joy Manufacturing Co. (Canada) Ltd., head office	4559

K

KVP (The) Company Ltd., construction of a rubble and earth dyke in the Spanish River at Espanola, plans deposited	2133
Kaiser-Frazer of Canada Ltd., head office	3207
Kasler (Jay) & Sons Ltd., head office	684
Kemptville, the Village of, construction of two sewer crossings in the Rideau River, plans deposited	583
Keneco Explorations, Ltd., surrender of charter	4683
Kenyon & Eckhardt Ltd., head office	343; 1140
Kerr (Harold S.) Ltd., surrender of charter	178
Killam Manufacturing Co. Ltd., head office	3904
King (Bruce B.) and Co. Ltd., surrender of charter	4830
Kingston (The) and Pembroke Rly. Co., annual general meeting 3080	(3107)
Krabert Ltée, surrender of charter	(3876)
Kruger Paper Co. Ltd., number of directors	962

L

Lake (The) Erie and Detroit River Rly. Co., annual general meeting	1399
Lake (The) Erie and Northern Railway Co., annual general meeting	1332 (1352)
Lake Fortune Gold Mines, Ltd., head office	2012
Lake Superior Paper Co., Ltd., surrender of charter	1331
Lakeside Milling Co. Ltd., number of directors	3905
Lancashire (The) Felt Co. of Canada Ltd., head office	2831
LaPerrelle Lumber Co. Ltd., head office	2013
Laucks (Eastern) Ltd., surrender of charter	178
Laurentian (The) Shipping Co. Ltd., number of directors	793
Laurentide Acceptance Corporation Ltd., number of directors	(375)
Lawrence Bedspread and Novelty Co. Ltd., number of directors	3905
Leaside Engineering Co. Ltd., surrender of charter	1466
Lebern Jewellery Co. Ltd., number of directors	3632
Leslie Estates Ltd., surrender of charter	3728
Lewin and Aaron Press Co. Ltd., head office	4560
Liberty Magazine (Canada) Ltd., surrender of charter	485
Lightning Fastener Co. Ltd., number of directors	1331
Linton (Lloyd) Ltd., head office	4080
Liquefied Gas Utilities Ltd., number of directors	1237
Liquid Carbonic Canadian Corporation Ltd., head office	1139
Lomont Corporation Ltd., number of directors	178
London (The) Life Insurance Co., annual general meeting	187
London-Canada Insurance Co., annual meeting	585
London and Port Stanley Rly. Co., annual general meeting	4763
Longlac Pulp and Paper Co. Ltd., driving or stretching pile clusters and booms along the northerly end of Long Lake, plans deposited	4761
Lord & Thomas of Canada Ltd., surrender of charter	2467
Lorenid Ltd., surrender of charter	2830

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

Lunham & Moore Shipping Ltd., head office	4841
Lunham & Moore Shipping Ltd., number of directors	2242
Lunham & Moore Steamships Ltd., head office	4841
Lunham & Moore Tankers Ltd., head office	4842
Luscar Coals Ltd., head office	1763

M

Magnus Harmonica Co. Ltd., number of directors	3009
Malecon (The) Co. Ltd., head office	2830
Manitoba & North Western Rly. Co. of Canada, annual general meeting	3079 (3107)
Manitoba, the Province of, construction of a bridge over the Assiniboine River, plans deposited	793
Manitoba Steel Foundries Ltd., head office	3905
Manning Timber Products Ltd., construction of works of a sawmill and shipping dock in the Zeballos Arm of Nootka Sound, plans deposited	1866
Manning Timber Products Ltd., construction of a wharf in the Esquimalt Harbour, plans deposited	4682
March Shipping Agency Ltd., number of directors	795
Marine Industries Ltd., number of directors	4470
Maritime Fish Corporation, Ltd., surrender of charter	4762
Marquise (La) Handbag Co. Ltd., number of directors	2400
Marstan Associates Ltd., number of directors	3980
Mason & Risch Ltd., number of directors	1331
Massie & Renwick Ltd., number of directors	2658
Mateco Products (Canada) Ltd., surrender of charter	3528
Matko Lumber Co. Ltd., surrender of charter	2400
Maxson Food Systems Ltd., surrender of charter	3360
Maxwell (E. J.) Ltd., number of directors	1868
Mayshir Investments Ltd., head office	584
Mayspring Limited, surrender of charter	2903
Mendelssohn Bros. Ltd., number of directors	2012
Merchants Despatch Transportation Corporation, deposit of conditional Sale Agreement, dated March 10, 1948	1331
Merchants Despatch Transportation Corporation, deposit of Bill of sale, dated March 1, 1948	1466
Merchants Despatch Transportation Corporation, deposit of Conditional Sale Agreement, dated Sept. 10, 1948	4079
Mersey Paper Co., Ltd., boom in Whycomagh Bay, N.S., plans deposited	340
Mersey Paper Co. Ltd., boom and wharf in Indian Bay, N.S., plans deposited	483
Metcalf Investment Co. Ltd., surrender of charter	1763
Micro-Records Ltd., number of directors	3632
Millar (The) Lumber and Coal Co. Ltd., number of directors	1399
Mine Safety Appliances Co. of Canada Ltd., head office	2318
Mining (The) Corporation of Canada, Ltd., head office	2467
Miniota, the Rural Municipality of, in Manitoba, construction of a bridge over the Assiniboine River at Miniota, plans deposited	4681
Mis-Can-Ada (The) Manufacturing Co., Ltd., surrender of charter	881
Mitchell (A. J.) Co., Ltd., surrender of charter	2136
Mitchell (The Robert) Co., Ltd., number of directors	2243
Model Oils Ltd., number of directors	2832

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—Con.**PAGE**

Monat, Charles O., construction of a retaining wall in the Lake of Two Mountains, plans deposited	959
Mondrich Ltd., surrender of charter	880
Montreal (The) and Atlantic Rly. Co., annual general meeting.3079	(3107)
Montreal, City of, construction of a water intake pipe for aqueduct in the St. Lawrence River at Ville LaSalle, plans deposited .1656	(1692)
Montreal Life Insurance Co., annual general meeting	57
Montreal (The) and Ottawa Rly. Co., annual general meeting.3080	(3107)
Moore (Paul) Ltd., surrender of charter	484
Mountain Park Coals Ltd., head office	1764
Mouton Processors (Canada) Ltd., number of directors .. .1331;	2658
Mouton Trading Co. Ltd., number of directors	2659
Mott Company Ltd., number of directors	2013; 2320
Mutuelle Canadienne Ltée, head office	3362
Mutuelle Canadienne Ltée, number of directors	3362
Mystik Adhesive Products Ltd., number of directors	2903

Mc

McCormick's Limited, number of directors	3361
McGee (Wm. H.) & Co. of Canada, Ltd., number of directors .. .	4682
McIntyre (The) Realty Co., Ltd., surrender of charter	960
McLean (H. F.), Ltd., surrender of charter	1238
McLeod River Hard Coal Co. Ltd., number of directors—Correction	179

Mac

MacEachern (H. L.) Construction Co., Ltd., number of directors ..	4287
MacGillivray-Beatty & Company, Ltd., surrender of charter .. .	3431
MacTier & Co. Ltd., number of directors	1139

N

Nabob Food Products Ltd., number of directors	2583
Nanaimo Sulphate Pulp Co. Ltd., construction of a wharf, etc., Vancouver Island, B.C., plans deposited	2902
National Canadian Bank, annual general meeting	4557 (4597)
National Canadian Bank, dividend 681 (727); 1864 (1955); 3076 (3106); 4170 (4212)	
National (The) Cash Register Co. of Canada Ltd., number of directors	3360
National Dairy Products Corporation of Canada Ltd., number of directors	3008
National Heating Products Ltd., number of directors	2905
Neilson Engineering and Machinery Co. Ltd., number of directors ..	881
New (The) Brunswick Electric Power Commission, laying of an electric power cable in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., plans deposited	683
Amended Notice	880
New City Estates Ltd., notice <i>re</i> appointment of permanent liquidator	57
New Minpar Ltd., head office	1139
New York (The) Central Railroad Co., deposit of Agreement, dated January 15, 1948	485
New York (The) Central Railroad Co., deposit of Agreement, dated March 15, 1948, <i>re</i> N.Y.C.R. Second Equipment Trust of 1948	1399

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

New York (The) Central Railroad Co., deposit of Agreement, dated Sept. 15, 1948, <i>re</i> N.Y.C.R. Third Equipment Trust of 1948 ..	3826
Niagara (The) River Bridge Co., annual general meeting ..	1867
Nicholson & Brock Ltd., surrender of charter ..	4559
Norcan Ltd., number of directors ..	1466
Norrie (James) Ltd., surrender of charter ..	177
Norris Securities Ltd., number of directors ..	2831
North, Moses Alexander, construction of wharf, float and dolphin, New Westminster District, B.C., plans deposited ..	879
North Arm Saw Mills Ltd., construction of a log-haul and piles in the North Arm of the Fraser River, plans deposited ..	4761
North Shore Marine Basin Ltd., certain works in Burrard Inlet, Vancouver Harbour, plans deposited ..	2399
Northern Refrigerator Line, Inc., deposit of Conditional Sale Agreement, dated Sept. 10, 1948 ..	4080
Northwest Co. Ltd., head office ..	176
Northwest Co. Ltd., number of directors ..	1869
Northwestern Utilities, Ltd., laying of a high pressure natural gas pipe line in the North Saskatchewan River, near Edmonton, Alta, plans deposited ..	1137
Norwich Pharmacal Co., Ltd., number of directors ..	2012
Nova Scotia, Department of Highways and Public Works of, construction of a causeway in the channel at Bras d'Or, Cape Breton County, plans deposited ..	1330
Nova Scotia, the Department of Highways and Public Works of, construction of a structure in the channel at Muculier Bridge, plans deposited ..	4558
Nova Scotia Light and Power Company Ltd., construction of extension of timber wharf in Halifax Harbour, plans deposited ..	2673
Nova Scotia Light and Power Co., Ltd., construction of an overhead electric distribution line, Indian Harbour, Halifax County, plans deposited ..	2830
Nova (The) Scotia Power Commission, laying of a power cable across Little Narrows, plans deposited ..	2242
Nuclear Enterprises Ltd., number of directors ..	2135
Number One Hill Mining Co., Ltd., number of directors ..	586

O

Oakville, the Municipal Corporation of The Town of, laying of sewer syphon crossing in the Sixteen Mile Creek at Oakville, plans deposited ..	4287
Ocean Transport Co. Ltd., head office ..	1467
Odebolt Trading Co., Ltd., head office ..	4347
Ontario, Department of Highways, construction of a highway to connect St. Joseph's Island to the mainland, plans deposited ..	4078
Ontario, His Majesty the King in right of, construction of seawall, etc., for the Hangar of the Provincial Air Service, plans deposited ..	1867
Ontario Marble Co. Ltd., head office ..	2400
Ontario News Co. Ltd., number of directors ..	179
Ontario and Quebec Rly. Co., annual general meeting ..	3079 (3107)
Openshaw and Bennett, Ltd., surrender of charter ..	3009
Ormond Corporation Ltd., number of directors ..	178
Ottawa and New York Rly. Co., annual general meeting ..	3279
Overseas Corporation (Canada) Ltd., surrender of charter ..	4684
Oxzyn (Canada) Ltd., surrender of charter ..	4763

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

P

Pacific Great Eastern Railway Co., construction of a log dump trestle at Squamish, B.C., plans deposited	959
Pacific Pine Co. Ltd., construction of dolphins in the Pitt River, plans deposited	340
Pacific Pine Co., Ltd., construction of dolphins in the Fraser River, plans deposited	2133
Park Steamship Co. Ltd., head office	1558
Park Steamship Co. Ltd., number of directors	2905
Par-Tee Co. Ltd., surrender of charter	2582
Peacock Brothers, Ltd., number of directors	3528
Penny (The) Bank of Ontario, notice to depositors and creditors respecting the winding up of the Bank	2466
Pension (The) Fund Society of The Provincial Bank of Canada, notice of incorporation	3429 (3395)
Penticton, the Corporation of the City of, earth fill in the Okanagan Lake at Penticton, B.C., plans deposited	3430
Personal Finance Co. of Canada, head office	1399
Petch (C. H.) & Sons Ltd., number of directors	1559
Phillips (W. E.) Co., Ltd., surrender of charter	2583
Phillips Electrical Works Ltd., head office	1763
Phillips Electrical Works Ltd., number of directors	1763
Photographic Reproductions Ltd., surrender of charter	4288
Pilkington Bros. (Canada) Ltd., number of directors	2010
Pinks Ltd., surrender of charter	4348
Pitfield (W. C.) & Co., Ltd., number of directors	1867
Plaswood Corporation of Canada Ltd., head office	4682
Ponds Extract Co. of Canada Ltd., number of directors	2316
Porritts & Spencer (Canada) Ltd., number of directors	2243
Powdrell & Alexander of Canada, Ltd., surrender of charter	4558
Powell River Co. Ltd., mooring of breakwater hulks for protection of log ponds, New Westminster District, B.C., plans deposited	3359
Pownails Ltd., surrender of charter	4346
Powers Color Research Ltd., surrender of charter	4761
Primrose Shoe Co. Ltd., surrender of charter	2013
Prince Securities Ltd., number of directors	3728
Proctor (The) & Gamble Co. of Canada, Ltd., number of directors	4683
Propeller Woodworking Co. of Canada Ltd., number of directors	1657
Provincial (The) Bank of Canada, annual general meeting	4759 (4721)
Provincial (The) Bank of Canada, dividend	791 (727); 1864 (1815); 3140 (3106); 4286 (4212)
Provincial (The) Bank of Canada, special dividend	4759 (4794)
Provincial Paper Ltd., construction of booming ground including pile clusters in Thunder Bay at Port Arthur, Ont., plans deposited	1656
Prowse (George R.) Range Co. Ltd., number of directors	484

Q

Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over Petite Natashquan River, plans deposited	340 (375)
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the river "des Mille Isles", plans deposited	340 (375)
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the Dagenais River, plans deposited	340 (375)
Quebec North Shore and Labrador Rly. Co., annual general meeting	2400

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

Quebec Provincial Government, construction of a bridge over the Harricana River, plans deposited	3430 (3465)
Quebec (The) Rly., Light and Power Co., annual general meeting . .	794
Quebec (The) Rly., Light and Power Co., deposit of an Equipment Trust Agreement, dated May 1, 1948	2010
Quebec Sash and Door Co. Ltd., meeting of creditors under the Winding-Up Act	(4319)

R

Reciprocal Managers, Ltd., head office	4347
Recupetools and Metals Ltd., surrender of charter	342
Regal Films Ltd., surrender of charter	1140
Reliable Toy Co. Ltd., surrender of charter	793
Renold-Coventry Ltd., number of directors	4763
Reserve Power, Ltd., number of directors	3207
Revelstoke Sawmill Co., Ltd., head office	3360
Rheem Canada Ltd., number of directors	178
Rheem Canada Ltd., head office	2134
Richardson Fisheries, Ltd., construction of trestle wharf and building, Deer Island, Charlotte County, N.B., plans deposited	3359
Richardson, Thomas Henry, construction of certain works at Queens Cove, B.C., plans deposited	3142
Richmond Electric Co., Ltd., head office	2467
Ritz-Carlton Hotel Co. of Montreal, Ltd., number of directors . . .	2583
Rochester & Pittsburg Coal Co. (Canada) Ltd., number of directors	4346
Rogers (George H.) Co., Ltd., surrender of charter	4683
Ronalds (The) Co. Ltd., number of directors	2831
Roneo Co. of Canada Ltd., head office	1042
Rotaprint Co. of Canada Ltd., number of directors	794
Rotopoint, Ltd., surrender of charter	342
Rowan, John Alexander, construction of wharf and boat repair premises on the shore of New Castle Island passage at Nanaimo, B.C., plans deposited	2581
Royal (The) Bank of Canada, annual general meeting	4557
Royal (The) Bank of Canada, dividend	481; 1655; 2901; 4078
Russel-Hipwell Engines Ltd., number of directors	3431
Rust Proofing Co. of Canada Ltd., surrender of charter	3633

S

Sable Freezers Ltd., construction of a float and ramp in the harbour Clarks Harbour, N.S., plans deposited	2009
Saint John Sulphite Ltd., construction of piers and booms in the Saint John River, in the Parish of Lincoln, N.B., plans deposited	483
Sander (E. L.) Lumber Co. Ltd. and A. E. Sander, construction of certain works in False Creek, Vancouver, B.C., plans deposited	3007
Sarnia Bridge Co. Ltd., number of directors	1138
Sarnia (The) Fence Co. (1939) Ltd., surrender of charter	484
Sault Ste. Marie, Corporation of the City of, construction of a storm sewer in St. Mary's River at Sault Ste. Marie, plans deposited	1329
Scarff, F. W., head office	3633
Scotch Anthracite Coal Co. Ltd., number of directors	4763
Sea-Cove Corporation Ltd., number of directors	2468
Sealed Power Corporation, head office	178
Sears, Roebuck and Co. of Canada, Ltd., surrender of charter . .	3079

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—<i>Con.</i>	PAGE
Seaway Steamship Line Ltd., surrender of charter	4829
Shawinigan (The) Water and Power Co., construction of a hydro-electric development on the Upper St. Maurice River, plans deposited	2375 (2371)
Sheard (Geo.) & Co. Ltd., head office	963
Shell Oil Co. of British Columbia, Ltd., construction of an extension to dock in Exit Passage at Nanaimo, B.C., plans deposited	1136
Sherbrooke Machinery Company's Investments Ltd., surrender of charter	4171
Shirham Ltd., surrender of charter	3826
Shirriff's Ltd., number of directors	2243
Sierra (The) Co. Ltd., head office	2832
Silex (The) Company, Ltd., head office	584
Silknit Ltd., number of directors	3144
Skild Co. Ltd., surrender of charter	2735
Skinner (Thos.) of Canada Ltd., number of directors	2735
Smidth (F. L.) & Co. of Canada Ltd., number of directors	2318
Smith, Denne & Moore, Ltd., surrender of charter	2399
Smith (D. J.) Sales Co., Ltd., number of directors	585
Société (La) Canadienne d'Etablissement Rural Ltée., number of directors	(2190)
Société Commerciale Belgo-Canadienne Ltée., surrender of charter . .	(4795)
Société (La) de la caisse de retraite de La Banque Provinciale du Canada, notice of incorporation	3429 (3395)
Source Publications Ltd., number of directors	342
South End Petroleums Ltd., head office	4830
South End Petroleums Ltd., number of directors	4830
Southern Canada Power Co., Ltd., construction of a transmission line over the Yamaska River, plans deposited	583 (630)
Southern Canada Power Co. Ltd., construction of a 13,800 volt submarine cable to be laid in the Richelieu River, plans deposited	4286 (4318)
Squibb (E. R.) and Sons of Canada, Ltd., head office	3207
Stanart Co. Ltd., head office	486
Standard Oil Company of British Columbia Ltd., construction of a wharf approach and float with dolphins in Bamfield Creek, plans deposited	959
Steamship Eros Ltd., head office	1467
Stora Canada Company, Ltd., surrender of charter	4287
Straight Holding Co. Ltd., surrender of charter	793
Stuart Brothers Co. Ltd., number of directors	3078
Stuart, Busby & Asgo Co. Ltd., number of directors	1398
Sumac Ltd., number of directors	1466
Sun Oil Co., Ltd., construction of an 8" underwater pipeline across Kettle Creek, at Port Stanley, plans deposited	2399
Sweeney Barrel Co. Ltd., number of directors	2467
Systems Equipment Ltd., number of directors	4469

St.

St. Andrews Packers Ltd., construction of certain works in Chamcook Harbour, at St. Andrews North, N.B., plans deposited	2829
St. Hyacinthe Furniture Ltd., head office	2905
St. Lambert Mfg. Co., Ltd., head office	4559
St. Lawrence (The) & Adirondak Rly. Co., annual general meeting	3729
St. Thomas Steel Products Ltd., surrender of charter	4171

T

T.B.S. Limited, number of directors	3729
Tara Corporation Ltd., surrender of charter	2012
Tax Control Records (Canada) Ltd., number of directors	4469
Taylor Enterprises of Canada Ltd., surrender of charter	485
Teegee Ltd., surrender of charter	178
Telephoto Film Studios Ltd., surrender of charter	4288
Temiscouata Railway Co., annual general meeting	960
Terminal Facilities Inc., deposit of Indenture of Lease of rolling stock, dated May 13, 1948	2134
Terry-Lite Ltd., head office	1332
Terry Machinery Company Ltd., head office	1332
Theyes Ltd., head office	1657
Thompson (The J. Walter) Co. Ltd., number of directors	57
Thorburn, Bernard Russel, construction of certain works at Gibson's Landing Shoal Channel, Howe Sound, B.C., plans deposited	3277
Thorncliffe (The) Park Racing and Breeding Association Ltd., number of directors	2735
Throgmorton Ltd., surrender of charter	4829
Toolmac Ltd., number of directors	2012
Toronto, Grey and Bruce Rly. Co., annual general meeting	3079 (3107)
Toronto (The), Hamilton and Buffalo Rly. Co., deposit of Deed of Re-Conveyance, dated December 4, 1947—Correction—	486
Toronto (The), Hamilton and Buffalo Rly. Co., deposit of a deed of Re-Conveyance, dated January 24, 1948	962
Toronto (The), Hamilton and Buffalo Rly. Co., annual general meeting	1867
Tractor Training Service Ltd., head office	794
Trailer-Boat Co. Ltd., head office	342
Transatlantic Corporation Ltd., surrender of charter	3980
Trinidad Leaseholds (Canada) Ltd., construction of mooring crib in Lake Ontario, plans deposited	2466
Tripard Enterprises Ltd., head office	1139
Triton Steamship Co. Ltd., number of directors	2315
Tri-West Petroleums Ltd., number of directors	3728
Trust (The) and Loan Co. of Canada, head office	3729
Tuckett Ltd., head office	1399
Tuff Engineering Ltd., number of directors	1138
Tyche Long Lac Gold Mines Ltd., surrender of charter	4682
Tyler (The W. S.) Co. of Canada Ltd., number of directors	2011

U

Union Gas Co. of Canada, Ltd., laying of a gas main in the River Thames, Ont., plans deposited	3278
Union Screen Plate Co. of Canada, Ltd., number of directors	1041
United Gold Equities of Canada Ltd., surrender of charter	1398
United Last Co. Ltd., number of directors	1238
Universal Box Co. Ltd., construction of bog fuel conveyor and load- ing structure in the Fraser River, B.C., plans deposited	1656
Universal Shippers Ltd., number of directors	3728
Upper (The) Ottawa Improvement Co., tariff of tolls for 1948	1558
Urbaine Fire Insurance Co. of Paris, release of securities	57

ADVERTISEMENTS—MISCELLANEOUS—*Con.*

PAGE

V

Vancan Co. Ltd., surrender of charter	960
Vancouver (The), Fraser Valley and Southern Rly. Co., annual general meeting	2734
Verplex (The) Company (Canada) Ltd., surrender of charter .. .	2905
Vic Aluminum Ware Ltd., number of directors	880
Viden Company, Ltd., head office	2582
Vita-Ray (Canada) Ltd., surrender of charter	3079
Vitamin D (The) Laboratories Ltd., surrender of charter	2467
Vosges Syndicate, Ltd., number of directors	2011

W

Walbarwill Ltd., surrender of charter	1466
Wall Chemicals Canadian Corporation Ltd., head office	1140
Walraven (A. T.) Book Cover Co., Ltd., number of directors .. .	2136
Walsh (G. A.) Construction Co. Ltd., number of directors	3905
Warren Industries Ltd., surrender of charter	4288
Waterman (L. E.) Co. Ltd., head office	4559
Watson Brothers Ltd., number of directors	4830
Watt & Scott (Montreal) Ltd., number of directors	57
Watt & Scott (Toronto) Ltd., number of directors By-law No. 1	2832
By-law No. 4	2832
Way Sagless Spring Co. Ltd., head office	4172
West Petroleum Ltd., construction of a well-head for the piping of natural gas near Port Alma, Ont., plans deposited	2010
Westaway Rayons Ltd., number of directors	2135
Western Construction and Lumber Co. Ltd., number of directors ..	1559
Western Vinegars Ltd., number of directors	3430
Westinghouse Airways Ltd., head office	3008
Westmount (The) Realty Co. of Regina, Ltd., surrender of charter	3144
White (The) Motor Co. of Canada Ltd., head office	485
White (The) Motor Co. of Canada Ltd., number of directors .. .	485
Whiteshore Salts and Chemical Co., Ltd., head office	2582
Whiteshore Salts and Chemical Co., Ltd., number of directors ..	2582
Williams (J. B.) Co. (Canada) Ltd., number of directors	2400
Williamson Co. of Canada Ltd., head office	1041
Wilpat Investments Ltd., surrender of charter	1764
Wilson (Charles T.) Co. (Canada) Ltd., number of directors .. .	2010
Wilson Contracting Co. Ltd., head office	3280
Windsor (The) Co., Ltd., surrender of charter	3729
Wood, Gundy & Co. Ltd., number of directors	2658
Wood (The) Gundy Corporation, Ltd., number of directors .. .	2831
Woods Manufacturing Co., Ltd., number of directors	1657
Wool Combing Corporation of Canada Ltd., number of directors ..	2013
World Trade Relations Ltd., head office	3207
Wright Lithographing Co., Ltd., number of directors	3528

Y

Yamaska Engineering Works Ltd., surrender of charter	4346
Yellowknife Hardware Ltd., number of directors	3980
York Syndicate Ltd., surrender of charter	2315
Yukon Canyon Gold Ltd., number of directors	961
Yukon Southern Air Transport, Ltd., surrender of charter	2399

ADVERTISEMENTS—NOTICES UNDER BANKRUPTCY ACT— PAGE

Appointment of trustees—

Gazette	No. 1, January 3	2	(70)
"	No. 2, January 10	98	(188)
"	No. 3, January 17	222	(361)
"	No. 4, January 24	398	(507)
"	No. 5, January 31	544	(612)
"	No. 6, February 7	642	(716)
"	No. 7, February 14	758	(810)
"	No. 8, February 21	840	(898)
"	No. 9, February 28	922	(984)
"	No. 10, March 6	1018	(1061)
"	No. 11, March 13	1106	(1169)
"	No. 12, March 20	1218	(1258)
"	No. 13, March 27	1300	(1342)
"	No. 14, April 3	1360	(1414)
"	No. 15, April 10	1450	(1486)
"	No. 16, April 17	1528	(1585)
"	No. 17, April 24	1632	(1682)
"	No. 18, May 1	1726	(1805)
"	No. 19, May 8	1842	(1912)
"	No. 20, May 15	1980	(2050)
"	No. 21, May 22	2110	(2162)
"	No. 22, May 29	2208	(2262)
"	No. 23, June 5	2296	(2343)
"	No. 24, June 12	2382	(2423)
"	No. 25, June 19	2450	(2488)
"	No. 26, June 26	2534	(2605)
"	No. 27, July 3	2644	
"	No. 28, July 10	2712	(2760)
"	No. 29, July 17	2810	(2852)
"	No. 30, July 24	2882	(2924)
"	No. 31, July 31	2960	(3023)
"	No. 32, Aug. 7	3058	(3098)
"	No. 33, Aug. 14	3130	(3160)
"	No. 34, Aug. 21	3188	(3223)
"	No. 35, Aug. 28	3252	(3301)
"	No. 36, Sept. 4	3346	(3378)
"	No. 37, Sept. 11	3416	(3449)
"	No. 38, Sept. 18	3488	(3544)
"	No. 39, Sept. 25	3574	(3651)
"	No. 40, Oct. 2	3696	(3745)
"	No. 41, Oct. 9	3794	(3844)
"	No. 42, Oct. 16	3894	(3926)
"	No. 43, Oct. 23	3960	(4005)
"	No. 44, Oct. 30	4044	(4114)
"	No. 45, Nov. 6	4154	(4190)
"	No. 46, Nov. 13	4242	(4300)
"	No. 47, Nov. 20	4326	(4410)
"	No. 48, Nov. 27	4450	(4489)
"	No. 49, December 4	4530	(4580)
"	No. 50, December 11	4622	(4706)
"	No. 51, December 18	4738	(4779)
"	No. 52, December 25	4816	(4850)

ADVERTISEMENTS—NOTICES UNDER BANKRUPTCY ACT—*Con.* PAGE

Assignments annulled—

Gazette No. 9, February 28	922
“ No. 19, May 8	1842
“ No. 26, June 26	(2605)

Discharge of assignors—

Gazette	No. 1, January 3	2	(70)
"	No. 2, January 10	188	
"	No. 3 January 17	222	(361)
"	No. 4, January 24	398	(507)
"	No. 5, January 31	544	(612)
"	No. 6, February 7	642	
"	No. 7, February 14	758	(810)
"	No. 8, February 21	840	(898)
"	No. 9, February 28	922	(984)
"	No. 10, March 6	1018	(1061)
"	No. 11, March 13		(1169)
"	No. 12, March 20	1218	(1258)
"	No. 13, March 27	1300	
"	No. 14, April 3		(1414)
"	No. 15, April 10	1450	
"	No. 17, April 24	1632	(1681)
"	No. 18, May 1	1726	(1805)
"	No. 19 May 8	1842	
"	No. 20 May 15		(2050)
"	No. 21 May 22	2110	(2161)
"	No. 22, May 29	2208	(2262)
"	No. 23 June 5	2296	(2343)
"	No. 24, June 12	2382	
"	No. 25, June 19	2450	(2488)
"	No. 26, June 26	2534	(2605)
"	No. 27, July 3		(2676)
"	No. 28, July 10	2712	(2760)
"	No. 29, July 17		(2852)
"	No. 30, July 24	2882	
"	No. 32, Aug. 7	3058	
"	No. 33, Aug. 14		(3160)
"	No. 34, Aug. 21	3188	
"	No. 36, Sept. 4	3346	
"	No. 37, Sept. 11		(3449)
"	No. 38, Sept. 18	3488	
"	No. 39, Sept. 25	3574	
"	No. 40, Oct. 2	3696	(3745)
"	No. 41, October 9	3794	(3844)
"	No. 42, October 16		(3926)
"	No. 44, October 30		(4114)
"	No. 45, Nov. 6	4154	
"	No. 46, Nov. 13	4242	(4300)
"	No. 47, Nov. 20	4326	(4410)
"	No. 48, Nov. 27	4450	(4489)
"	No. 49, December 4		(4580)
"	No. 50, December 11	4622	(4706)
"	No. 51, December 18	4738	
"	No. 52, December 25	4816	

ADVERTISEMENTS—NOTICES UNDER BANKRUPTCY ACT—*Con.* PAGE

Substituted trustees—

Gazette No. 10, March 6	1018
" No. 18, May 1	(1806)
" No. 26, June 26	(2606)
" No. 30, July 24	(2924)
" No. 33, Aug. 14	(3160)
" No. 45, Nov. 6	4154

Meeting of creditors—

Province of Alberta—

Gazette No. 5, January 31	544
" No. 18, May 1	1726
" No. 20, May 15	1980
" No. 24, June 12	2382
" No. 28, July 10	2712
" No. 35, August 28	3252
" No. 38, September 18	3489

Province of British Columbia—

Gazette No. 2, January 10	99
" No. 3, January 17	223
" No. 8, February 21	840
" No. 9, February 28	923
" No. 13, March 27	1301
" No. 14, April 3	1360
" No. 15, April 10	1451
" No. 16, April 17	1528
" No. 17, April 24	1633
" No. 18, May 1	1727
" No. 20, May 15	1980
" No. 22, May 29	2209
" No. 23, June 5	2297
" No. 24, June 12	2382
" No. 25, June 19	2450
" No. 27, July 3	2644
" No. 28, July 10	2712
" No. 30, July 24	2883
" No. 31, July 31	2961
" No. 33, Aug. 14	3130
" No. 34, August 21	3188
" No. 36, Sept. 4	3346
" No. 37, Sept. 11	3416
" No. 38, Sept. 18	3489
" No. 39, Sept. 25	3575
" No. 41, Oct. 9	3796
" No. 42, Oct. 16	3894
" No. 43, Oct. 23	3961
" No. 47, November 20	4327
" No. 48, November 27	4450
" No. 49, December 4	4531
" No. 52, December 25	4816

ADVERTISEMENTS—NOTICES UNDER BANKRUPTCY ACT—*Con.* PAGEMeeting of creditors—*Con.*

Province of Manitoba—

Gazette No. 1, January 3	2
" No. 4, January 24	398
" No. 15, April 10	1451
" No. 20, May 15	1980
" No. 28, July 10	2713
" No. 37, Sept. 11	3416
" No. 49, December 4	4531
" No. 51, December 18	4739

Province of New Brunswick—

Gazette No. 9, February 28	923
" No. 12, March 20	1218
" No. 30, July 24	2883
" No. 35, August 28	3253
" No. 36, Sept. 4	3346
" No. 39, Sept. 25	3575
" No. 45, Nov. 6	4155
" No. 48, Nov. 27	4450
" No. 49, December 4	4531
" No. 51, December 18	4739

Province of Nova Scotia—

Gazette No. 3, January 17	223
" No. 12, March 20	1219
" No. 19, May 8	1843
" No. 24, June 12	2383
" No. 35, August 28	3253
" No. 39, Sept. 25	3575
" No. 48, Nov. 27	4451
" No. 51, December 18	4740

Province of Ontario—

Gazette No. 1, January 3	2
" No. 2, January 10	99
" No. 3, January 17	223
" No. 5, January 31	544
" No. 6, February 7	642
" No. 7, February 14	759
" No. 8, February 21	840
" No. 9, February 28	923
" No. 10, March 6	1019
" No. 11, March 13	1106
" No. 12, March 20	1219
" No. 13, March 27	1301
" No. 14, April 3	1361
" No. 16, April 17	1528
" No. 17, April 24	1633
" No. 18, May 1	1726
" No. 19, May 8	1843
" No. 20, May 15	1981
" No. 21, May 22	2111
" No. 22, May 29	2209
" No. 23, June 5	2297
" No. 24, June 12	2383

ADVERTISEMENTS—NOTICES UNDER BANKRUPTCY ACT—*Con.* PAGE

Meeting of creditors—*Con.*

Province of Ontario—*Conc.*

Gazette No. 25, June 19	2450
" No. 26, June 26	2535
" No. 27, July 3	2644
" No. 29, July 17	2811
" No. 30, July 24	2883
" No. 31, July 31	2961
" No. 32, Aug. 7	3058
" No. 33, Aug. 14	3130
" No. 35, August 28	3253
" No. 38, Sept. 18	3489
" No. 39, Sept. 25	3576
" No. 40, Oct. 2	3696
" No. 41, Oct. 9	3796
" No. 42, Oct. 16	3895
" No. 43, Oct. 23	3961
" No. 44, October 30	4044
" No. 45, Nov. 6	4155
" No. 47, Nov. 20	4327
" No. 48, Nov. 27	4451
" No. 49, December 4	4531
" No. 50, December 11	4623
" No. 51, December 18	4740
" No. 52, December 25	4817

Province of Prince Edward Island—

Gazette No. 11, March 13	1107
" No. 36, Sept. 4	3347

Province of Quebec—

Gazette No. 1, January 3	3	(71)
" No. 2, January 10	100	(188)
" No. 3, January 17	223	(362)
" No. 4, January 24	398	(507)
" No. 5, January 31	545	(613)
" No. 6, February 7	643	(717)
" No. 7, February 14	759	(810)
" No. 8, February 21	841	(899)
" No. 9, February 28	924	(985)
" No. 10, March 6	1019	(1062)
" No. 11, March 13	1107	(1170)
" No. 12, March 20	1219	(1258)
" No. 13, March 27	1302	(1343)
" No. 14, April 3	1361	(1416)
" No. 15, April 10	1451	(1486)
" No. 16, April 17	1528	(1586)
" No. 17, April 24	1634	(1683)
" No. 18, May 1	1727	(1806)
" No. 19, May 8	1843	(1913)
" No. 20, May 15	1982	(2051)
" No. 21, May 22	2111	(2164)
" No. 22, May 29	2209	(2263)
" No. 23, June 5	2298	(2345)
" No. 24, June 12	2383	(2423)
" No. 25, June 19	2451	(2489)

ADVERTISEMENTS—NOTICES UNDER BANKRUPTCY ACT—*Con.* PAGEMeeting of creditors—*Con.*Province of Quebec—*Conc.*

Gazette No. 26, June 26	2535 (2607)
" No. 27, July 3	2645 (2676)
" No. 28, July 10	2713 (2761)
" No. 29, July 17	2811 (2853)
" No. 30, July 24	2883 (2925)
" No. 31, July 31	2961 (3023)
" No. 32, Aug. 7	(3099)
" No. 33, Aug. 14	3130 (3160)
" No. 34, Aug. 21	3188 (3223)
" No. 35, Aug. 28	(3301)
" No. 36, Sept. 4	3347 (3378)
" No. 37, Sept. 11	3416 (3450)
" No. 38, Sept. 18	3489 (3545)
" No. 39, Sept. 25	3577 (3652)
" No. 40, Oct. 2	3696 (3745)
" No. 41, Oct. 9	3797 (3844)
" No. 42, Oct. 16	3895 (3927)
" No. 43, Oct. 23	3961 (4006)
" No. 44, Oct. 30	4045 (4115)
" No. 45, Nov. 6	4155 (4191)
" No. 46, Nov. 13	(4311)
" No. 47, Nov. 20	4328 (4412)
" No. 48, Nov. 27	4451 (4491)
" No. 49, December 4	4532 (4580)
" No. 50, December 11	4623 (4707)
" No. 51, December 18	4741 (4780)
" No. 52, December 25	4817 (4850)

Province of Saskatchewan—

Gazette No. 1, January 3	3
" No. 26, June 26	2536
" No. 27, July 3	2645
" No. 42, October 16	3895
" No. 45, Nov. 6	4155

APPOINTMENTS**A**

Abbott, John William, Justice of the Peace in and for the Yukon Territory with the powers of two Justices of the Peace	3147 (3170)
Adamson, Hon. Justice John Evans, Judge of the Court of Appeal for Manitoba and <i>ex officio</i> Judge of the Court of King's Bench	689 (728)
Adamson, Dr. J. P., Justice of the Peace in and for the Northwest Territories with the powers and authorities of two Justices of the Peace	1047 (1073)
Advisory Board on Wildlife Protection—List of Members	343 (377)
Amyot, Gaston, Member of the Federal District Commission	4349 (4421)
Anglin, W. A. I., Judge of the King's Bench Division of the Supreme Court of New Brunswick	2584 (2623)

APPOINTMENTS—*Con.*

PAGE

Archibald, Hon. Maynard B., Judge of the Court for Divorce and Matrimonial Causes for Nova Scotia	2321	(2360)
Archibald, Hon. Maynard B., Puisne Judge of the Exchequer Court of Canada	2737	(2777)
Archibald, Hon. Maynard B., Member and Chief Commissioner of the Board of Transport Commissioners for Canada	2737	(2777)
Arsenych, J. W., K.C., Judge of the County Courts of the Dauphin Judicial District and Local Judge of the Court of King's Bench	167	(205)
Ausman, Leland Herbert, Vice Consul at New York, U.S.A.		2668

B

Baird, A. Foster, Member of the Federal District Commission	4349	(4421)
Ballackey, Frank George, Vice Consul at Shanghai, China		2668
Barnes, Harry Mackenzie, Member of the Canadian Pension Commission	1400	(1440)
Barry, Thomas W., Dominion Analyst	2470	(2503)
Bates, Stewart, Member of the International Fisheries Commission	1562	(1589)
Bayley, C. H., Assay Commissioner under the provisions of The Currency Act	1874	(1955)
Bearman, Gladys Margaret, Vice Consul at San Francisco, U.S.A.		2668
Beaubien, J. T., K.C., Judge of the Court of King's Bench for Manitoba	689	(728)
Beaulieu, Adrien, Member of the Canadian Farm Loan Board	587	(632)
Becker, Charles, K.C., Public Administrator for the Yukon Territory	4081	(4133)
Bengough, Percy, Member of the National Research Council	1767	(1818)
Bennett, William J., Member of the Atomic Energy Control Board	1400	(1440)
Bertrand, Dr. A., Member of the National Research Council	1767	(1818)
Best, W. L., Member of the Canada Labour Relations Board	3147	(3170)
Bissett, Clifford Sifton, Counsul in Venezuela		2668
Blais, Robert, Member of the Lake of the Woods Control Board	167	(205)
Blanchard, J. Henri, Member of the Federal District Commission	4349	(4421)
Bois, H. C., Commissioner to continue the investigation into and concerning price structures in Canada	2835	(2873)
Bradley, C. E., Official Receiver for the Judicial District of Shaunavon	3435	(3467)
Bridges, Henry Atwood, Member of the Canadian Pension Commission	1400	(1440)
Bridges, G. F. C., Judge of the King's Bench Division of the Supreme Court of New Brunswick	2584	(2623)
Brouillet, Dean Ignace, Member of the National Research Council	1767	(1818)
Brown, A. H., Vice-chairman of the Canada Labour Relations Board during the absence of the Chairman for any reason	3147	(3170)
Brown, R. R., Official Receiver in Bankruptcy Division No. 4	3367	(3395)
Burchell, Charles Jost, Canadian High Commissioner in Union of South Africa, etc.	2668	(3557)
Burchell, Charles Jost, K.C., High Commissioner for Canada in Newfoundland	3529	(3557)
Butler, Bertram Charles, Consul at New York, U.S.A.		2668

C

Callaghan, John Carter, M.D., Justice of the Peace in and for the Northwest Territories with the powers of two Justices of the Peace	3211	(3238)
Campbell, Howard Edward, Vice Consul at New York, U.S.A.	2668	
Campbell, Peter George Raoul, Vice Consul in China	2668	
Campeau, Léopold Alexandre, Vice Consul in Portugal	2668	
Cannon, Albert Edward Lucien, Vice Consul at New York, U.S.A.	2668	
Carmichael, Dr. D. A., Representative of the Governor in Council upon the Medical Council of Canada	4471	(4509)
Caron, Francois, K.C., Puisne Judge of the Superior Court for the District of Montreal	1874	(1955)
Carroll, Hon. W. F., Judge of the Court for Divorce and Matrimonial Causes for Nova Scotia	2321	(2360)
Casgrain, Leon, K.C., Puisne Judge of the Superior Court for the District of Quebec	3529	(3557)
Casselman, Mrs. Cora T., Member of the Federal District Commission	4349	(4421)
Chase, Howard B., Member of the Board of Transport Commissioners for Canada	3085	(3111)
Chatillon, Claude Charles Edouard, Vice Consul at New York, U.S.A.	2668	
Chipman, Warwick Fielding, Canadian Ambassador in Argentina etc.	2668	
Chisholm, Sir Joseph A., Judge of the Court for Divorce and Matrimonial Causes for Nova Scotia	2321	(2360)
Clark, Joseph Hugh, Justice of the Peace in and for the Yukon Territory, with the powers of two Justices of the Peace	3729	(3776)
Cole, Douglas Seaman, Consul at New York, U.S.A.	2668	
Coleman, J. S., Member of The Trenton Harbour Commissioners	3085	(3111)
Complin, E. R., Member of the Canada Labour Relations Board	3147	(3170)
Connolly, Miss F. E., Dominion Analyst	1767	(1818)
Cormier, Odillon, Consul in France	2668	
Coté, Robert, Official Receiver for Bankruptcy Division No. 2, District of Quebec	587	(632)
Cross, Thomas L., Judge of the District Court of the District of Northern Alberta, and also local Judge of the Supreme Court of Alberta	1047	(1073)
Currie, Hon. Lauchlin D., Member of the Interprovincial Board respecting the Old Age Pensions Act	4471	(4509)
Curtis, C. A., Commissioner to continue the investigation into and concerning price structures in Canada	2835	(2873)

D

D'Aoust, J. A., Member of the Canada Labour Relations Board	3147	(3170)
Davies, F. R. E., Dominion Analyst	4173	(4213)
Davis, Hon. Thomas C., Canadian High Commissioner in Australia	2668	
Davis, Hon. Thomas C., Canadian Ambassador in China	2668	
deJong, Sybren Henry, Special Examiner under the provisions of the Dominion Lands Surveys Act	796	(825)
Delaney, R. J., Justice of the Peace in and for the Northwest Territories	689	(728)
Demers, Andre, K.C., Puisne Judge of the Superior Court for the District of Montreal	3529	(3557)

APPOINTMENTS—*Con.*

	PAGE
Depocas, Jean Charles, Consul in Brazil	2668
Deschamps, A., Member of the Canada Labour Relations Board 3147	(3170)
Desjardins, Alphonsus Joseph, Consul in France	2668
Désy, Jean, Canadian Ambassador in Italy, etc.	2668
Deutsch, John, alternate member of the Foreign Exchange Control Board	3529 (3557)
Dier, Armand Wilson, Vice Consul at Chicago, U.S.A.	2668
Doane, Harvey W. L., Member of the Federal District Commission	4349 (4421)
Donnelly, Thomas F., M.D., C.M., Commissioner and Chairman of the Canadian Farm Loan Board	587 (632)
Doré, Victor, Canadian Ambassador in Belgium	2668
Doull, Hon. John, Justice of the Court for Divorce and Matrimonial Causes for Nova Scotia	2321 (2360)
Doyle, Geo. Patrick, Justice of the Peace in and for the Northwest Territories, with the powers and authorities of two Justices of the Peace	1562 (1589)
Dunton, Arnold Davidson, Governor of the Canadian Broadcasting Corporation and Chairman	4349 (4421)
Dupuis, Pierre, Canadian Ambassador in the Netherlands, etc.	2668
Durant, Cpt. Claude H., Port Warden at and for the Port of Parrsboro	4081 (4133)

E

Edwards, Charles Peter C.M.G., O.B.E., Deputy Minister of Reconstruction and Supply	588 (632)
Edwards, C. P., Director of Trans-Canada Air Lines (Atlantic) Ltd.	1469 (1488)
Edwards, C. P., Deputy Minister of Transport for Air Services 2019	(2103)
Elliott, C. Fraser, Canadian Ambassador in Chile	2668
Estey, Hon. James Wilfred, Deputy of His Excellency the Governor General	2403 (2442)

F

Falardeau, Jean-Charles, Member of the National Film Board .1047	(1073)
Fennell, E. J., Dominion Analyst	4173 (4213)
Follwell, Frank, Member of the Belleville Harbour Commission 1874	(1955)
Forman, W/C John Murray, D.F.C., Member of the Canadian Pension Commission	486 (528)
Fournier, J. A., Assay Commissioner under the provisions of The Currency Act	1874 (1955)
Francoeur, Hon. Mr. Justice J. N., Member and Chairman of the Appeal Committee for the Province of Quebec <i>re</i> The Family Allowances Act	587 (632)
Fraser, Frederick, Stipendiary Magistrate for the N.W.T., with residence at Fort Smith, N.W.T.	2019 (2103)
Fraser, W. A., Member of the Trenton Harbour Commissioners. .3085	(3111)

G

Gagnon, Dr. Paul E., Member of the National Research Council 1767	(1818)
Gagnon, Dr. Paul, E. Member of the Atomic Energy Control Board	3529 (3557)

APPOINTMENTS—*Con.*

PAGE

Gagnon, Wilfrid Joseph Theophile, director of the Canadian National Railway Company	3529	(3557)
Garland, Edward Joseph, Canadian Minister Plenipotentiary in Norway		2668
Garson, Stuart Sinclair, K.C., Member of the King's Privy Council for Canada	4471	(4509)
Garson, Hon. Stuart Sinclair, Minister of Justice	4471	(4509)
George, James, Vice Consul at Athens, Greece		2668
Gibben, John Edward, K.C., Commissioner of the Yukon Territory	2908	(2944)
Gibson, Harold, Stipendiary Magistrate for the N.W.T. with residence at Yellowknife, N.W.T.	2019	(2103)
Gilbey, John Alfred, Justice of the Peace in and for the Northwest Territories with the powers of two Justices of the Peace . .	883	(910)
Glass, Lester Smith, Consul in Portugal, Madeira and the Azores . .		2668
Gordon, Roderick John, M.D., D.Ph., F.A.C.P., <i>ad hoc</i> Member of the Canadian Pension Commission	2584	(2623)
Graham, Hon. Robert H., Judge of the Court for Divorce and Matrimonial Causes for Nova Scotia	2321	(2360)
Greene, Kenneth Alfred, Canadian High Commissioner in Australia		2668
Gregg, Hon. Milton Fowler, V.C., Minister of Veterans Affairs	587	(632)
Grindley, Dr. T. W., Member of the Canadian Wheat Board . .	2737	(2777)

H

Hall, Hon. W. L., Judge of the Court for Divorce and Matrimonial Causes for Nova Scotia	2321	(2360)
Hamber, Hon. Eric W., C.M.G., Representative of the Government of British Columbia on the "Fraser Valley Relief and Rehabilitation Commission"	2470	(2503)
Hanson, Olof, Member of the International Pacific Salmon Fisheries Commission	1562	(1589)
Harris, Walter E., M.P., Parliamentary Assistant to the Prime Minister	4471	(4509)
Harvey, Hon. Horace, Administrator of the Government of the Province of Alberta	3729	(3776)
Harwood, A. H., Stipendiary Magistrate within The National Parks of Canada	1767	(1818)
Hayles, Charles E., Member of the Advisory Committee of the Canadian Wheat Board		167
Hébert, Charles Pierre, Canadian Minister Plenipotentiary in Cuba		2668
Herring, Geo., Director of Trans-Canada Air Lines (Atlantic) Ltd.	1469	(1488)
Hilborn, Gordon Westaway, Consul in Mexico		2668
Hills, A. J., Member of the Canada Labour Relations Board . .	3147	(3170)
Hoffmeister, Major Gen. B. M., C.B., C.B.E., D.S.O., E.D., Representative of the Government of Canada on the Fraser Valley Relief and Rehabilitation Commission	2470	(2503)
Homulos, Steve, Deputy Inspector of Explosives, N.W.T. and Yukon	4349	(4421)
Hooze, Peter J., K.C., Judge of the District Court of the Judicial District of Moosomin, Province of Saskatchewan	3987	(4021)
Howe, R. Hon. Clarence Decatur, Minister of Trade and Commerce	587	(632)
Hurley, James Joseph, Consul at Detroit, U.S.A.		2668

J

Joslyn, Cecil Earle, Member of the Federal District Commission	4349 (4421)
--	-------------

K

Katzman, Dr. J., Assay Commissioner under the provisions of The Currency Act	1874 (1955)
Kearney, John Doherty, Canadian High Commissioner in India, etc.	2668
Kearney, John Doherty, Canadian Minister Plenipotentiary in Denmark, etc.	2668
Keenleyside, Hugh L., Canadian Ambassador in the United States of Mexico	2668
Kellock, Hon. Roy Lindsay, Deputy of His Excellency the Governor General	2403 (2442)
Kelly, John Hall, Canadian High Commissioner in Ireland	2668
Kirkpatrick, Dr. J. B., Member of the National Council on Physical Fitness	1242 (1282)
Koehler, John Kenneth, Justice of the Peace in and for the Northwest Territories, with the powers of two Justices of the Peace	3913 (3939)

L

LaFlèche, Major General the Hon. Léo Richer, Canadian Ambassador in Greece	2668
Lafleur, Alexandre, Honorary Vice Consul at Portland, Maine, U.S.A.	2668
Lamb, William Kaye, M.A., Ph.D., Dominion Archivist	3529
Laureys, Dr. Henry, Canadian High Commissioner in Union of South Africa	2668
Laureys, Dr. Henry, Canadian Ambassador in Peru	2668
LaVigne, Joseph Walter Lorne Hunter, Consul in the District of Columbia, U.S.A.	2668
LaVoie, Marc A., E.D., Temporary Member of the War Veterans Allowance Board	3729 (3776)
Leslie, Frank, Member of the Dairy Products Board	3529
Lessard, Jean Claude, Deputy Minister of Transport	588 (632)
Leverman, G. H., Member of the Unemployment Insurance Advisory Committee	1767 (1818)
Lewis, Donald E., Judge of the County Court for the Counties of Leeds and Grenville, and also Local Judge of The High Court of Justice for Ontario	1874 (1955)
Lynch, Dr. Maurice Gérard, Consul in Belgium	2668

M

Mahoney, Merchant M., Canadian High Commissioner in Ireland . .	2668
Massey, Rt. Hon. Vincent, C. H., Chairman of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada	689 (728)
Matheson, Hon. A. W., Member of the Interprovincial Board concerning Old Age Pensions	3625 (3669)
Mayhew, Robert Wellington, Member of the King's Privy Council for Canada	2470 (2503)
Mayhew, Hon. Robert Wellington, Minister of Fisheries	2470 (2503)
Meagher, Blanche Margaret, Vice Consul in Mexico	2668

APPOINTMENTS—Con.

PAGE

Menendez, Leo. A., Official Receiver in Bankruptcy Division No. 3, Province of British Columbia	2584	(2623)
Moran, Herbert Owen, Director of the Canadian Commercial Corporation	588	(632)
Morin, Paul Emile, Vice Consul in Portugal, etc.	2668	
Morin, René, Governor of the Canadian Broadcasting Corpor- ation	4349	(4421)
Morrow, Clarence Joseph, Director of the Bank of Canada . . .	4173	(4213)
Moseley, William Everett, Official Receiver for Bankruptcy Division No. 1, in the Province of Nova Scotia	1047	(1073)
Mosher, A. R., Member of the Canada Labour Relations Board	3147	(3170)
Mundock, Dr. Jean Benoit, Consul in The Netherlands	2668	
Murchie, Lieutenant-General John Carl, C.B., C.B.E., Chairman and Member of The Army Benevolent Fund Board	2019	(2103)
Murray, John C., Member of The Canadian Farm Loan Board	587	(632)
Mutch, L. A., M.P., Parliamentary Assistant to the Minister of Veterans Affairs	2470	(2503)

Mc

McCarthy, Hon. Leighton Goldie, Canadian Ambassador in U.S.A., etc.	2668	
McCloskey, Katherine Agnes, Consul at New York, U.S.A.	2668	
McCusker, Dr. E. A., Representative of The Governor in Council upon the Medical Council of Canada	4471	(4509)
McGreer, Edgar D'Arcy, Canadian High Commissioner in Union of South Africa	2668	
McGregor, Bessie E., Vice Consul in Cuba	2668	
McGregor, G. R., Director of Trans-Canada Air Lines	796	(825)
McGregor, G. R., Director of Trans-Canada Air Lines (Atlantic) Ltd.	1469	(1488)
McGugan, Angus, Member of the Canadian Maritime Commis- sion	2470	(2503)
Mellraith, George James, M.P., Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce	796	(825)
McKercher, Stewart, K.C., Judge of His Majesty's Court of King's Bench for Saskatchewan	689	(728)
McLennan, Dr. P. A., Representative of the Governor in Council upon the Medical Council of Canada	4471	(4509)
McNaughton, General, the Hon. A. G. L., Permanent Delegate of Canada to the United Nations and Representative of Canada on the Security Council of the United Nations	343	(377)
McPherson, Hon. E. A., Administrator of the Government of the Province of Manitoba	167 (205); 2245 (2275); 3011	(3040)

Mac

Macdonald, James Scott, Canadian Ambassador in Brazil	2668	
Macdonald, James Scott, Canadian High Commissioner in New- foundland	2668	
Macdonald, Miss Rhoda R., Deputy Registrar of the Yukon Land Registration District	4081	(4133)
MacKay, Donald Morrison, Member of the Northwest Territories Council	3913	(3939)
Mackenzie, Dr. J. C., President of the Atomic Energy Control Board	1400	(1440)

APPOINTMENTS—Con.**PAGE**

MacKenzie, Maxwell Weir, Deputy Minister of Reconstruction and Supply	2019	(2103)
MacKinnon, Hon. James Angus, Minister of Fisheries	587	(632)
MacKinnon, Hon. James Angus, Minister of Mines and Resources	2470	(2503)
MacNaught, J. W., M.P., Parliamentary Assistant to the Minister of Fisheries	2470	(2503)
MacNeill, J. F., Member of the National Film Board	4471	(4509)
MacQuarrie, Hon. J. H., Judge of the Court for Divorce and Matrimonial Causes for Nova Scotia	2321	(2360)

N

Nason, William, B.A., LL.B., Registrar of Land Titles for the Northwest Territories Land Registration District	1242	(1282)
Newton, Theodore Francis Moorhouse, Consul at Boston, U.S.A.	2668	
Northey, James Alexander, Director of the Canadian National Railway Company	3529	(3557)

O

O'Connor, Mr. Justice O. B., Chairman of the Canada Labour Relations Board	3147	(3170)
Odlum, Major Gen. Victor Wentworth, Canadian Ambassador in Turkey, etc.	2668	
Odlum, Major Gen. Victor Wentworth, Canadian High Commissioner in Australia	2668	

P

Painchaud, Joseph Rene, Member of the Canadian Pension Commission	2584	(2623)
Palmer, Harold L., District Judge in Admiralty of the Exchequer Court of Canada in and for the Admiralty District of the Province of Prince Edward Island	3147	(3170)
Parker, Eugene Troop, K.C., Judge of the Supreme Court of Nova Scotia	4081	(4133)
Parker, Hon. Justice Eugene Troop, Judge of the Court for Divorce and Matrimonial Causes of the Province of Nova Scotia	4349	(4421)
Pearson, Lester Bowles, Canadian Ambassador in U.S.A.	2668	
Pearson, Lester Bowles, member of the King's Privy Council for Canada	3529	(3557)
Pearson, The Honourable Lester Bowles, Secretary of State for External Affairs	3529	(3557)
Phinney, Lawrence Hudson, Judge of the Juvenile Court for portions of the Mining Districts of Dawson and Mayo, in the Yukon Territory	4471	(4509)
Picard, G., Member of the Canada Labour Relations Board	3147	(3170)
Pickersgill, Commander N. L., V.D., Member of the Canadian Pension Commission	486	(523)
Pickersgill, Commander, N. L., V.D., <i>ad hoc</i> Member of the Canadian Pension Commission	2584	(2623)
Pierce, Sydney David, Canadian Ambassador in United States of Mexico	2668	
Pouliot, Adrien, Governor of the Canadian Broadcasting Corporation	587	(632)

APPOINTMENTS—Con.

PAGE

Power, George Francis, Vice Consul at Detroit, U.S.A.	2668
Pratte, Gaston, Member of the Appeal Committee for the Province of Quebec, <i>re</i> The Family Allowances Act, 1944	587 (632)
Prescott, John Standish, Justice of the Peace in and for the North- west Territories with the powers of two Justices of the Peace	3085 (3111)
Procter, Arthur Thomas, K.C., Judge of the Court of Appeal for Saskatchewan and <i>ex officio</i> Judge of His Majesty's Court of King's Bench for Saskatchewan	2321 (2360)

R

Rae, Raymond William, Justice of the Peace in and for the North- west Territories with the powers and authorities of two Justices of the Peace	2584 (2623)
Rand, Hon. Ivan Cleveland, Deputy of His Excellency the Governor General	2403 (2442)
Reid, Thomas, M.P., Parliamentary Assistant to the Minister of Fisheries	1767 (1818)
Reid, Thomas, M.P., Parliamentary Assistant to the Minister of National Revenue	2470 (2503)
Richards, Hon. Chas. Dow, Chief Justice of the Appeal Division of the Supreme Court of New Brunswick, with the style and title of Chief Justice of New Brunswick	2403 (2442)
Riddell, Walter Alexander, Canadian High Commissioner in New Zealand	2668
Rive, Alfred, Canadian High Commissioner in New Zealand	2668
Robertson, Norman Alexander, Canadian High Commissioner in United Kingdom	2668
Robertson, Hon. Robert Spelman, Administrator of the Government of the Province of Ontario from January 4, 1949 to February 15, 1949	4833 (4861)
Ross, Duncan, Member of the Canadian Farm Loan Board . .	3147 (3170)

S

Sandall, s/s Gerald A., Justice of the Peace in and for the North- west Territories with the powers of two Justices of the Peace	1767 (1818)
Sanderson, John W., Member of the Federal District Commis- sion	4349 (4421)
Sandwell, Bernard Keble, Member of the Federal District Com- mission	4349 (4421)
Scott, Harry Albert, Consul General at San Francisco, U.S.A. . . .	2668
Scully, Hugh Day, Consul General at New York, U.S.A.	2668
Scully, V. W. T., Member of the Atomic Energy Control Board . .	3529 (3557)
for Taxation	588 (632)
Scully, V. W. T., Member of the Atomic Energy Control Board . .	3529
Senior, Charles Norman, Consul at San Francisco, U.S.A.	2592
Shouldice, John Melvin, Official Receiver in Bankruptcy Division No. 15, in the Province of Ontario	4562 (4598)
Simmons, James Aubrey, Judge of the Juvenile Court for the Mining District of White Horse	4471 (4509)
Sloan, Hon. Gordon McGregor, Administrator of the Government of the Province of British Columbia	2663 (2700); 3367 (3395)
Smellie, Miss Elizabeth, Member of the Dominion Council of Health	3729 (3776)

APPOINTMENTS—Con.

PAGE

Smith, Arthur Ives, K.C., Puisne Judge of the Superior Court for the District of Montreal	588	(632)
Stewart, Max Thompson, Consul at New York, U.S.A.	2668	
Stiles, John Alexander, Vice Consul in Venezuela, etc.	2668	
Stinson, E. W., Member of the National Council on Physical Fitness	3529	(3557)
Stobo, W. Q., Member of the Appeal Committee for the Province of Quebec <i>re</i> The Family Allowances Act, 1944	587	(632)
Stone, Thomas Archibald, Canadian Minister Plenipotentiary in U.S.A.	2668	
Strong, James Alexander, Consul at New York, U.S.A.	2668	
Strong, James Alexander, Canadian Ambassador in Peru	2668	
Sturdy, Hon. John H., Member of the Interprovincial Board concerning Old Age Pensions	3625	(3669)
Sutherland, Mary, Governor of the Canadian Broadcasting Corporation	4349	(4421)
Sutherland, T. W., Commissioner to continue the investigation into and concerning price structures in Canada	2835	(2873)

St.

St. Laurent, The Right Honourable Louis Stephen, Minister of Justice	3529	(3557)
St. Laurent, The Right Honourable Louis Stephen, President of the King's Privy Council for Canada	4471	(4509)

T

Tardif, R., Dominion Analyst under the provisions of the Food and Drugs Act	967	(1010)
Taylor, H., Member of the Canada Labour Relations Board . . .	3147	(3170)
Thomson, Harold Francis, K.C., Judge of His Majesty's Court of King's Bench for Saskatchewan	689	(728)
Tinsley, Chas. S., Dominion Analyst, pursuant to the provisions of the Food and Drugs Act	3913	(3939)
Towers, Graham Ford, Governor of the Bank of Canada for a further period of seven years	3987	(4021)
Trudel, Paul Emile, Mining Recorder of the Arctic and Hudson Bay Mining District of the Northwest Territories	1767	(1818)
Turcotte, Edmond, Consul General at Chicago, U.S.A.	2668	
Turgeon, Hon. William Ferdinand Alphonse, Canadian High Commissioner in Ireland	2668	
Turgeon, Hon. William Ferdinand Alphonse, Canadian Ambassador in United States of Mexico, etc.	2668	

U

Uhrick, John M., M.D., Lieutenant Governor of the Province of Saskatchewan	1400	(1440)
--	------	--------

V

Vachon, Romeo, a Member of the Air Transport Board	3435	(3467)
Vaillancourt, Emile, Canadian Minister Plenipotentiary in Yugoslavia, etc.	2668	

APPOINTMENTS—Con.

PAGE

Vallance, John, Commissioner of the Board of Grain Commissioners	588	(632)
Vanier, Major General George Philias, Canadian Ambassador in France, etc.	2668	
Villars, Alfred Christian Lightoller, Official Receiver in Bankruptcy Division No. 3, in the Province of Saskatchewan ..	4684	(4751)

W

Wallace, Dr. R. C., Member of the National Research Council	1767	(1818)
Wardle, J. M., C.B.E., Member and Chairman of the Northwest Territories Power Commission	3367	(3395)
Wardrope, William Hugh Masson, Member of the Board of Transport Commissioners and also Assistant Chief Commissioner .. .	4290	(4320)
Warren, William Herbert, Member of the Federal District Commission	4349	(4421)
Warwick, Robert Webster, Superintendent of Insurance	587	(632)
West, Christopher Harfield, Vice Consul at New York, U.S.A.	2668	(3557)
West, Christopher Harfield, Vice Consul of Canada at Chicago	3529	(3557)
Wildlife Protection, Advisory Board on	343	(377)
Wilgress, Leolyn Dana, Canadian Minister Plenipotentiary in Switzerland, etc.	2668	
Winters, R. H., M.P., Commissioner to inquire into complaints made regarding pension and treatment services of Veterans .. .	343	(377)
Winters, R. H., Parliamentary Assistant to the Minister of Transport	2470	(2503)
Winters, Robert Henry, M.P., Member of the King's Privy Council for Canada	4471	(4509)
Winters, Hon. Robert Henry, Minister of Reconstruction and Supply	4471	(4509)
Wrong, Hume, Canadian Ambassador in U.S.A.	2668	

CHIEF ELECTORAL OFFICER

Amendment to Schedule Two of The Dominion Elections Act, 1938—advance polls	2738	(2776)
Coming into force of certain amendments to The Dominion Elections Act, 1938	3529	(3558)
List of Returning Officers	470	(510)
Return of members	2584 (2622-2623); 4472	(4510)
Statement of votes polled in Beauce County under the Canada Temperance Act	3827	(3846)

GOVERNMENT HOUSE

Dominion Day Honours List (1946)— <i>Corrigendum</i>	689
Honorary Aides-de-Camp	2111, 2993, 3987, 4472
Honours and Awards—	
The Canadian Army—180; 345; 488; 588; 798; 1047; 1145; 2404; 2585; 2833; 3011; 3148; 3729; 3912; 4472; 4765; 4833	
Cancellation	1243
Royal Canadian Air Force—346; 488; 689; 798; 1048; 1145; 2323; 2404; 2834; 3012; 3086; 3285; 4472; 4576.	
Royal Victorian Medal in Silver awarded to Sgt. George Johnson	346

PAGE

Clerks, Grade 1	4353 (4353)
Clerks, Grade 2	4365 (4365)
Competitive examinations for various positions in the Civil Service—	
63 (85); 68 (211); 354 (386); 498 (533); 606 (741); 696 (744); 805 (829); 893 (1006); 978 (1091); 1056 (1094); 1152 (1194); 1253 (1292); 1335 (1434); 1409 (1437); 1480 (1512); 1580 (1625); 1673 (1708); 1798 (1830); 1889 (2092); 2031 (2096); 2155 (2198); 2255 (2285); 2334 (2367); 2414 (2518); 2483 (2524); 2597 (2630); 2670 (2790); 2750 (2794); 2847 (2871); 2916 (2951); 3018 (3048); 3095 (3119); 3155 (3177); 3217 (3331); 3296 (3333); 3373 (3404); 3446 (3475); 3541 (3567); 3646 (3687); 3740 (3784); 3836 (3882); 3919 (3947); 3998 (4032); 4092 (4143); 4184 (4230); 4295 (4434); 4404 (4436); 4482 (4519); 4571 (4606); 4700 (4728); 4772 (4799); 4839 (4866).	
Head Clerks	1888 (1888)
Letter carriers and Mail porters, Toronto, Ont.	1790 (1821)
Postal clerks, Toronto, Ont	1787 (1819)
Stenographers and typists—1771 (1771); 1772 (1772); 1776 (1776); 1777 (1777); 1779 (1779); 1782 (1782); 1785 (1785).	
Stenographers, Grade 1	4688 (4688)
Stenographers, Grade 2	4689 (4689)
Successful candidates for various positions in the Civil Service—	
59 (81); 181 (205); 181 (206); 347 (378); 490 (525); 600 (730); 692 (737); 801 (826); 884 (997); 970 (1075); 1049 (1083); 1147 (1189); 1245 (1283); 1401 (1425); 1405 (1430); 1471 (1503); 1570 (1614); 1575 (1620); 1666 (1701); 1792 (1824); 1875 (2069); 2022 (2082); 2150 (2192); 2247 (2277); 2328 (2360); 2407 (2505); 2478 (2512); 2592 (2625); 2739 (2777); 2743 (2782); 2839 (2863); 2913 (2948); 3014 (3044); 3090 (3114); Erratum, 3155; 3152 (3174); 3290 (3324); 3293 (3327); 3371 (3402); 3442 (3471); 3536 (3562); 3641 (3681); 3734 (3778); 3832 (3878); 3917 (3944); 3992 (4025); 4086 (4138); 4178 (4224); 4392 (4423); 4399 (4429); 4477 (4514); 4565 (4600); 4696 (4724); 4768 (4796); 4836 (4862).	
Typists, Grade 1	4693 (4693)
Typists, Grade 2	4694 (4694)

EXTERNAL AFFAIRS—Department of

Appointments—

Canadian Ambassadors	2668
Canadian Consular Officers	2668
Canadian High Commissioner	2668; 3529 (3557)
Canadian Ministers Plenipotentiary—	2668
Canadian Vice Consuls	3529 (3557)

SEE ALSO APPOINTMENTS (page 33) for alphabetical list of Appointees.

Change in King's titles. (Published also as Extra No. 5, dated 22/vi/48)	2592 (2623)
Finnish Consuls authorized to represent absent beneficiaries in matters of estates left in Canada	3633
List of members of the staff of International Labour Office to enjoy immunity from civil and criminal jurisdiction in Canada	1663

GOVERNMENT NOTICES—EXTERNAL AFFAIRS— <i>Conc.</i>	PAGE
Notice <i>re</i> Canadian Property Rights as per Peace Treaties with Italy, Roumania, Hungary and Finland	102
Notice <i>re</i> Prize Courts and Judgments as per Treaties of Peace with Italy, Roumania, Hungary, and Finland	969
Notice <i>re</i> periods of prescription as per Peace Treaties with Italy, Roumania, Hungary and Finland	100
Notice <i>re</i> periods of restitution as per Peace Treaties with Italy, Roumania, Hungary and Finland	101
Polish Consuls <i>de carrière</i> authorized to represent absent beneficiaries in matters of estates left in Canada	2592
Recognition of consuls—103; 224; 692; 884; 969; 1334; 1373; 1470; 1663; 1897; 2019; 2149; 2245; 2246; 2325; 2475; 2476; 2908; 2909; 3087; 3254; 3435; 3633; 3729; 3827; 3913; 3914; 3989; 4243; 4350.	
FINANCE—Department of	
Bank of Canada—Annual Report to the Minister of Finance	1158 (1199)
Bank of Canada—Monthly statements of assets and liabilities—1947—December 1, 215 (213)—1948—January 31, 750 (748); February 28, 1099 (1097); April 30, 1974 (1972); May 31, 2374 (2372); June 30, 2804 (2802); July 31, 3123 (3121); August 31, 3408 (3406); September 30, 3888 (3886); October 30, 4234 (4232); November 30, 4616 (4614).	
Bank of Canada—Weekly statements of assets and liabilities—1947—December 24, 92 (91); December 31, 215 (213)—1948—January 7, 216 (214); January 14, 391 (390); January 21, 539 (537); January 28, 636 (635); February 4, 751 (749); February 11, 833 (832); February 18, 916 (914); February 25, 1012 (1011); March 3, 1100 (1098); March 10, 1211 (1198); March 17, 1296 (1295); March 24, 1443 (1441); March 31, 1444 (1442); April 7, 1521 (1516); April 14, 1628 (1627); April 21, 1717 (1714); April 28, 1836 (1835); May 5, 1975 (1973); May 12, 2104 (2103); May 19, 2203 (2202); May 26, 2290 (2289); June 2, 2375 (2373); June 9, 2445 (2444); June 16, 2528 (2527); June 23, 2636 (2635); June 30, 2804 (2802); July 7, 2805 (2803); July 14, 2875 (2874); July 21, 2955 (2954); July 28, 3052 (3051); August 4, 3124 (3122); August 11, 3180 (3179); August 18, 3245 (3243); August 25, 3337 (3336); September 1, 3409 (3407); September 8, 3479 (3478); September 15, 3570 (3569); September 22, 3691 (3690); September 29, 3788 (3787); October 6, 3889 (3887); October 13, 3953 (3952); October 20, 4038 (4037); October 27, 4139 (4148); November 3, 4235 (4233); November 10, 4442 (4438); November 17, 4443 (4439); November 24, 4524 (4523); December 1, 4616 (4614); December 8, 4733 (4732); December 15, 4807 (4804).	
Foreign Exchange Control Board, Annual Report to the Minister of Finance	1899 (1962)
Industrial Development Bank, Annual Report to the Minister of Finance	4843 (4869)
Industrial Development Bank, classification of loans and investments—1947—December 31, 917 (915)—1948—March 31, 1718 (1715); June 30, 3246 (3244); September 30, 4038 (4037); October 30, 4442 (4438); November 30, 4842 (4868).	

GOVERNMENT NOTICES—DEPARTMENT OF FINANCE—<i>Cont.</i>	PAGE
Industrial Development Bank, statement of assets and liabilities— 1947—December 31, 539 (537)—1948—January 31, 1012 (1011); February 28, 1339 (1354); March 31, 1720 (1716); April 30 2203 (2202); May 31, 2636 (2635); June 30, 2955 (2954); July 31, 3337 (3336); August 31, 3691 (3690).	
List of Auditors eligible to be appointed Auditors of Banks	2987
Montreal City and District Savings Bank and La Banque d'Econo- mie de Québec—1947—November 29, 93; December 31, 752— 1948—January 31, 1101; February 28, 1445; March 31, 1837; April 30, 2376; May 31, 2706; June 30, 3053; July 31, 3482; August 31, 3789; September 30, 4236; October 30, 4617.	
Partial Redemption of Government of Canada $3\frac{1}{4}$ per cent First War Loan Bonds bearing call letter "A". (Published also as Extra No. 11, dated 13/x/48)—3962 (4008); 4086; 4275; 4453; 4624; 4834.	
Receipts and Disbursements for the month of December, 1947, from April 1, 1947 to December 31, 1947, and for corresponding periods in the previous fiscal year	392
Receipts and Disbursements for the month of January, 1948, from April 1, 1947 to January 31, 1948, and for corresponding periods in the previous fiscal year	834
Receipts and Disbursements for the month of May, 1948, from April 1, 1948 to May 31, 1948, and for corresponding periods in the previous fiscal year	2637
Receipts and Disbursements for the month of June, 1948, from April 1, 1948 to June 30, 1948, and for corresponding periods in the previous fiscal year	2876
Receipts and Disbursements for the month of July, 1948, from April 1, 1948 to July 31, 1948, and for corresponding periods in the previous fiscal year	3181
Receipts and Disbursements for the month of August, 1948, from April 1, 1948 to August 31, 1948, and for corresponding periods in the previous fiscal year	3480
Receipts and Disbursements for the month of September, 1948, from April 1, 1948 to September 30, 1948, and for corresponding periods in the previous fiscal year	3954
Redemption of Government of Canada $4\frac{1}{2}$ per cent Conversion Loan Bonds—2036; 2474; 2838; 3215; 3348; 3490; 3827; 3961.	
Redemption of Dominion of Canada $3\frac{1}{4}$ per cent First War Loan Bonds	180
Redemption of Government of Canada $3\frac{1}{4}$ per cent Refunding Loan Bonds	3436; 3827; 3962
Return of the Chartered Banks of Canada—Current Operating Earn- ings and Expenses, etc., for the financial year 1947	1212
Statement of Assets and Liabilities of the Government of Canada as at March 31, 1948 and March 31, 1947	3308
Statement of Banks acting under charter—Supplements to <i>Gazette</i> Nos. 1, 6, 10, 13, 18, 23, 27, 31, 36, 40, 45, 49	
Statement of Revenues and Expenditures of the Government of Canada for the fiscal year ended March 31, 1948 and March 31, 1947	3339
Statement of Revenues and Expenditures for the month of October, 1948	4444 (4440)
Statement of Revenues and Expenditures for the month of November, 1948	4808 (4805)

GOVERNMENT NOTICES—Con.

PAGE

FISHERIES—Department of—

Fish Inspection Act—

Appointments of Employees of the Dept. of Game and Fisheries of the Province of Quebec as Fishery Officers and Inspectors	399
Appointments of employees of the Dept. of Mines and Resources of Manitoba as Fishery Officers	399
Appointment of employees of the Dept. of Natural Resources and Development of the Province of Saskatchewan as Fishery Officers	772
Appointment of certain members of the R.C.M.P. as Fishery Officers	842
Appointment of Messrs. D. C. Horne and D. G. Stairs as Fishery Officers, etc.	842
Appointment of J. E. Post and L. Gilchrist as Inspecting Officers ..	103
Appointments of certain persons in Saskatchewan as Inspecting Officers, revoked	1898
Cancellation of appointments of Fishery Officers in Manitoba	399
Cancellation of appointments as Fishery Officers and Inspectors in the Province of Quebec	399
Cancellation of appointments of Fishery Officers in Saskatchewan	772
Employees of the Dept. of Natural Resources and Industrial Development for Saskatchewan appointed Fishery Officers	2158
Employees of the Dept. of Natural Resources and Industrial Development of the Province of Saskatchewan appointed Inspecting Officers	1897
Provincial Officers of the Quebec Government appointed Inspecting Officers	1568

INSURANCE—Department of—

Insurance Act—

Insurance companies licensed—

Alliance Nationale	1470
American Alliance Insurance Co.	4563
American Central Insurance Co.	2149
American Mutual Liability Insurance	2835
American Reserve Insurance Co.	1982
British Commonwealth Insurance Co. Ltd.	4833
Calvert Fire Insurance Company	2405
Central Union Insurance Co.	690
Continental Casualty Co.	3086
Continental (The) Insurance Co.	488
Contingent Insurance Co. Ltd.	3827
Co-Operative Insurance Society Ltd.	2405
Federation Insurance Co. of Canada	2111
Fidelity-Phenix Fire Ins. Co. of New York	488
Fireman's Fund Insurance Co.	2404
General Reinsurance Corporation	2586
Home (The) Insurance Co.	3988
Independent (The) Order of Foresters	2474
Liberty Mutual Insurance Co.	1049
Michigan Fire and Marine Ins. Co.	3086; 3988
National (The) Fire and Casualty Insurance Co.	3913; 4563
National Fire Insurance Co. of Hartford	3214
National General Insurance Co.	2714
New England Fire Insurance Co.	3086
Niagara Fire Insurance Co.	488
Pearl Assurance Co., Ltd.	3215

GOVERNMENT NOTICES—DEPARTMENT OF INSURANCE—*Conc.* PAGE*Insurance Act—Conc.*Insurance companies licensed—*Conc.*

Progressive Insurance Co. of Canada	3151
Provident Life and Accident Insurance Co.	2405
Ruby General Insurance Co., Ltd.	4082
Sentinel Fire Insurance Co.	3086
Sun Life Assurance Co. of Canada	2405
Union Mutual Life Insurance Co.	1243
United States Guarantee Co.	884
World (The) Fire and Marine Ins. Co.	2993
National General Insurance Co., coming into force of its Act of incorporation	2323
Workmen's Circle of Canada, coming into force of its Act of incorporation	598
Quarterly list of insurance companies licensed. <i>See</i> Supplements to <i>Gazette</i> Nos. 3, 15, 28, 41.	

Small Loans Act, 1939—

Companies licensed to do business—

Cobourg Acceptance Co. Ltd.	3215
Excel Finance Corporation Ltd.	842
Reliance Finance Co. Ltd.	4833
Renewals of licences to companies authorized to carry on the business of money-lending	1470
Superior Finance Limited	2474
<i>Correction</i>	2586

JUSTICE—Department of—*Bankruptcy (The) Act—*

Renewals of Licence Certificates of Trustees in Bankruptcy for 1948	98; 544; 642
<i>Erratum</i>	98
Renewals of Licence Certificate of Trustees in Bankruptcy for 1949	4814
Trustees in Bankruptcy licensed under Section 36—98; 1018; 1842; 2296; 2882; 4814	
Exchequer Court of Canada—General sittings	238; 1728; 2834
Supreme Court of Canada—Amendment to General Rules and Orders	3988
Supreme Court of Canada—Reference as to the validity of Section 5 (a) of the Dairy Industry Act, R.S.C., 1929, chapter 45 . .	3215

Tenders for—

Erection of "Staff House", Saskatchewan Penitentiary, Prince Albert, Sask.	3217
Staff houses, types A, B, and C, Manitoba Penitentiary, Stony Mountain, Man.	3065

LABOUR—Department of—

Unemployment Insurance Advisory Committee—Meeting to prepare report of the financial condition of Unemployment Insurance Fund on March 31, 1948	2664 (2677)
Unemployment Insurance Commission—Seasonal regulations <i>re</i> fruit and vegetable industry	4473 (4510)

GOVERNMENT NOTICES—Con.

PAGE

MINES AND RESOURCES—Department of—

Board of Examiners for Dominion Land Surveyors, annual meeting	238
Settlement of Hay River, N.W.T., declared as coming under the provisions of the Herd and Fencing Ordinance	4082

NATIONAL DEFENCE—Department of—ROYAL CANADIAN NAVY—**Appointments, etc.—****1948—**

List No. 1, March 9	1309
" No. 2, March 30	1529
" No. 3, April 7	1845
" No. 4, April 19	1848
" No. 5, April 28	2112
" No. 6, May 12	2299
" No. 7, June 3	2555
" No. 8, June 18	2714
" No. 9, July 26	3191

General Orders, etc.—**1948—**

No. 15, April 24	1635
<i>Erratum</i>	1983

CANADIAN ARMY—**Appointments, etc.—****1948—**

List No. 1, January 6	228	(910)
" No. 2, January 13	644	(1172)
" No. 3, January 20	650	(1262)
" No. 3A, January 20	655	(1267)
" No. 4, January 27	761	(1268)
" No. 5, February 3	937	(1590)
" No. 5A, February 3	943	(1596)
" No. 6, February 10	944	(1597)
" No. 7, February 17	1021	(1602)
" No. 8, February 24	1112	(1696)
" No. 9, February 24	1117	(1917)
" No. 10, March 2	1221	(1920)
" No. 11, March 9	1312	(1923)
" No. 12, March 16	1316	(1928)
" No. 12A, March 16	1320	(1933)
" No. 13, March 23	1453	(1933)
" No. 14, March 30	1533	(1938)
" No. 14A, March 30	1540	(1947)
" No. 15, April 6	1636	(2054)
" No. 16, April 13	1729	(2168)
" No. 17, April 20	1852	(2173)
" No. 18, April 27	1984	(2178)
" No. 19, May 4	2113	(2265)
" No. 20, May 11	2212	(2349)
" No. 21, May 18	2304	(2426)
" No. 22, May 25	2385	(2430)

GOVERNMENT NOTICES—NATIONAL DEFENCE—*Con.*

PAGE

Canadian Army—Appointments, etc.—*Conc.*1948—*Conc.*

List No. 23, June 1	2453 (2610)
" No. 24, June 8	2559 (2678)
" No. 25, June 15	2646 (2764)
" No. 26, June 22	2813 (2928)
" No. 27, June 29	2817 (2933)
" No. 28, July 6	2885 (3026)
" No. 29, July 13	2994 (3029)
" No. 30, July 20	3066 (3305)
" No. 31, July 27	3195 (3307)
" No. 31A, July 27	3197 (3310)
" No. 32, August 3	3256 (3380)
" No. 33, August 10	3262 (3387)
" No. 34, August 17	3349 (3453)
" No. 35, August 24	3421 (3457)
" No. 36, August 31	3511 (3764)
" No. 37, Sept. 7	3699 (3848)
" No. 37A, Sept. 7	3701 (3850)
" No. 38, Sept. 14	3702 (3851)
" No. 39, Sept. 21	3798 (3930)
" No. 40, Sept. 28	3965 (4009)
" No. 41, Oct. 5	4060 (4118)
" No. 42, Oct. 12	4064 (4122)
" No. 43, Oct. 19	4158 (4216)
" No. 44, Oct. 26	4264 (4308)
" No. 45, Nov. 2	4454 (4495)
" No. 46, Nov. 9	4533 (4585)
" No. 47, Nov. 16	4664 (4710)
" No. 48, Nov. 23	4742 (4783)

General Orders, etc.—

1947—

No. 76-2, November 17 (364)
No. 76-3, November 17 (364)
No. 84-9, November 17 (364)
No. 91-1, November 3 (616)
No. 110-2, November 17 (364); December 22 (813)
No. 110-6, December 15 (813)
No. 128-11, September 29 (192); December 29, 104 (815)
No. 128-12, December 8 (619)
No. 128-14, September 29 (192); December 8 (619); December 29, 104 (815)
No. 128-15, September 29 (192); December 8 (619); December 29, 104 (815)
No. 128-16, September 29 (193); December 8 (619); December 29, 105 (815)
No. 128-17, September 29 (193); December 8 (619); December 29, 105 (815)
No. 128-18, December 29, 105 (815)
No. 156-2, September 29 (193); December 1 (617); December 8 (619); December 22 (813)
No. 212-2, December 1 (617); December 8 (619); December 29, 106 (815)
No. 212-23, November 24 (514)

GOVERNMENT NOTICES—NATIONAL DEFENCE—*Con.*

PAGE

Canadian Army—General Orders—*Con.*

1948—

- No. 14-1, June 14, 2457 (3034)
- No. 16-2, January 26, 551 (1490); Aug. 9, 3134 (3673); Sept. 27, 3706 (4221); November 15, 4334 (4787)
- No. 16-3, January 26, 551 (1490)
- No. 64-2, June 21, 2564 (2770)
- No. 76-2, January 12, 401 (901); February 9, 483 (1493); May 10, 1990; June 14, 2457 (3226); November 15, 4334 (4787)
- No. 76-3, February 9, 843 (1493); February 23, 948 (2060); April 5, 1541 (2492); May 17, 2118 (2691); May 31, 2307 (3101); Sept. 6, 3514; Sept. 20, 3598 (4311); Nov. 8, 4270 (4589)
- No. 78-3, August 16, 3198 (3767); August 23, 3265 (4126)
- No. 79-2, July 19, 2888 (4012)
- No. 84-1, March 8, 1120 (See English); March 22, 1374 (See English); April 5, 1541 (See English); April 19, 1641 (2685) *Erratum*, 1858; May 10, 1990 (See English); May 24, 2216 (See English); Sept. 6, 3514 (See English); Oct. 18, 3969 (See English); Oct. 30, 4068 (See English); Nov. 29, 4537 (See English)
- No. 84-11, May 17, 2118 (2691); May 17, 2118
- No. 84-12, June 7, 2390 (3226)
- No. 84-13, July 12, 2998 (3550)
- No. 110-2, February 9, 843 (1493); May 10, 1990 (2687); August 16, 3198 (3767); Aug. 30, 3352 (3768); Dec. 6, 4668 (4853)
- No. 110-3, March 30, 1386 (2683); May 10 (1990 (2687); Sept. 6, 3514 (4013); Oct. 18, 3969 (4223); Nov. 8, 4270 (4589)
- No. 110-5, March 15, 1224 (1809); July 19, 2888 (3550); August 16, 3198 (3767); Sept. 27, 3706 (4221)
- No. 110-6, January 19, 547 (1346); March 8, 1121 (1947); July 5, 2719 (3547); October 4, 3897 (4311)
- No. 110-7, August 16, 3198 (3767)
- No. 128-8, February 9, 844
- No. 128-11, February 16, 851 (1493); March 8, 1122 (1947); March 30, 1386 (2683); May 3, 1856 (2685); June 14, 2457 (3226); July 5, 2719 (3547); Aug. 2, 3069 (3670); Sept. 6, 3514 (4013); Nov. 1, 4266 (4500); Dec. 6, 4668 (4853)
- No. 128-12, Sept. 6, 3514 (4013)
- No. 128-13, June 14, 2457 (3226)
- No. 128-14, February 16, 851 (1493); March 8, 1123 (1947); March 30, 1386 (2683); May 3, 1856 (2685); June 14, 2457 (3226); July 5, 2719 (3547); Aug. 2, 3069 (3670); Sept. 6, 3514 (4013); Nov. 1, 4266 (4500); Dec. 6, 4668 (4853)
- No. 128-15, February 16, 851 (1493); March 8, 1123 (1947); March 30, 1386; May 3, 1856; June 14, 2457 (3226); July 5, 2719 (3547); Aug. 2, 3069 (3671); Sept. 6, 3514 (4013); Nov. 1, 4266 (4500); Nov. 29, 4537; Dec. 6, 4668 (4853)
- No. 128-16, February 16, 852 (1493); March 8, 1123 (1947); March 30, 1386; May 3, 1856; June 14, 2457 (3226); July 5, 2719 (3547); Aug. 2, 3069 (3671); Sept. 6, 3514 (4013); Nov. 1, 4266 (4500); Dec. 6, 4668 (4853)

GOVERNMENT NOTICES—NATIONAL DEFENCE—*Con.*

PAGE

Canadian Army—General Orders—*Conc.*1948—*Conc.*

No. 128-17, February 16, 852 (1493); March 8, 1124 (1947);
March 30, 1386 (2683); May 3, 1856; June 14, 2457 (3226);
July 5, 2719 (3547); Aug. 2, 3069 (3672); Sept. 6, 3514
(4013); Nov. 1, 4266 (4500); Dec. 6, 4668 (4853)

No. 128-18, February 16, 853 (1493); March 8, 1124 (1947);
May 3, 1856 (2685)

No. 128-19, February 16, 853 (1493)

No. 156-2, January 26, 551 (1490); February 9, 849 (1493);
February 16, 853 (1493); February 23, 948 (2060); March
8, 1124 (1947); April 5, 1541 (2492); April 12, 1545 (2496);
April 19, 1641 (2615); April 26, 1734 (2496); May 17, 2118
(2691); May 24, 2216 (2616); May 31, 2307 (3101); June 21,
2564 (3229); June 21, 2564; July 19, 2888 (3550); July 26,
2999 (3670); Sept. 20, 3599 (4311); Oct. 12, 3968 (4221);
Oct. 18, 3969 (4223); Nov. 8, 4270 (4589); Dec. 13, 4745

No. 174-23, January 5, 231 (901)

No. 212-2, January 5, 231 (901); January 19, 547 (1346); Febru-
ary 9, 850 (1493); March 15, 1224 (1809); April 19, 1641
(2615); May 10, 1990 (2687); May 17, 2118 (2691); June
21, 2564 (3229); July 5, 2719 (3547); Aug. 2, 3069 (3672);
Aug. 9, 3134 (3672); Aug. 23, 3265; Aug. 23, 3266 (4126);
Aug. 30, 3352 (3768); Sept. 20, 3599 (4311); Nov. 1, 4266
(4500); Dec. 13, 4745; December 20, 4819

No. 225-19, May 10, 1990 (2687)

No. 254-1, May 24, 2216 (2769)

No. 268-3, June 28, 2719 (3230)

ROYAL CANADIAN AIR FORCE—

Honours, Awards, Appointments, etc.—

1948—

AFRO	1—January 1	234
"	3—January 2	235
"	23—January 9	236
"	38—January 16	402
"	58—January 23	552
"	70—January 30	656
"	81—February 6	767
"	95—February 13	854
"	108—February 20	1025
"	123—February 27	1029
"	135—March 5	1124
"	153—March 12	1227
"	165—March 19	1321
"	187—March 25	1388
"	199—April 2	1457
"	207—April 9	1545
"	218—April 16	1649
"	238—April 23	1734
"	260—April 30	1858
"	282—May 7	1997
"	303—May 14	2121

GOVERNMENT NOTICES—NATIONAL DEFENCE—Con.

PAGE

Royal Canadian Air Force—Honours, Awards, Appointments,
etc.—*Con.*

1948—

AFRO 319—May 21	2233
“ 334—May 28	2308
“ 348—June 4	2391
“ 371—June 11	2569
“ 384—June 18	2571
“ 402—June 25	2722
“ 423—July 2	2726
“ 439—July 9	2822
“ 446—July 16	2890
“ 455—July 23	2999
“ 463—July 30	3134
“ 475—August 6	3199
“ 487—August 13	3267
“ 500—August 20	3268
“ 513—August 27	3424
“ 524—September 3	3521
“ 537—September 10	3605
“ 547—September 17	3607
“ 564—September 24	3706
“ 577—October 1	3801
“ 593—October 8	3897
“ 604—October 15	3971
“ 614—October 22	4068
“ 628—October 29	4162
“ 639—November 5	4271
“ 653—November 12	4335
“ 678—November 19	4458
“ 702—November 26	4547
“ 710—December 3	4670
“ 723—December 10	4749

General Orders, etc.—

Extracts for the Manual of Air Force Law, 1944—

Orders in Council

P.C. 1658—Apr. 16, 1948	1998
----------------------------------	------

Financial Regulations for the Royal Canadian Air Force on
Active Service, 1945—

Orders in Council

P.C. 82/5181—December 17, 1947	405
“ 159/177—January 16, 1948	661
“ 121/1288—March 27, 1948	1737
“ 53/3600—August 13, 1948	3272

General—

Orders in Council

P.C. 2971—June 29, 1948	2891
“ 3110—July 8, 1948	2895
“ 136/3200—July 17, 1948	3071
“ 138/3200—July 17, 1948	3071
“ 72/3400—July 29, 1948	3200

GOVERNMENT NOTICES—NATIONAL DEFENCE—Con.**PAGE**Royal Canadian Air Force—General Orders, etc.—*Con.*King's Regulations for the Royal Canadian Air Force, 1943—
Orders in Council

P.C. 5344—December 31, 1947	556
" 5155—December 16, 1947	556
" 5225—December 23, 1947	557
" 146/177—January 16, 1948	771
" 260—January 26, 1948	771
" 962—March 6, 1948	1390
" 963—March 6, 1948	1391
" 1058—March 16, 1948	1546
" 1252—March 25, 1948	1546
" 1318—March 31, 1948	1546
" 111/1111—March 17, 1948	1548
" 1057—March 16, 1948	1548
" 1409—April 6, 1948	1737
" 121/1288—March 27, 1948	1738
" 1558—April 13, 1948	1738
" 1658—April 16, 1948	1997
" 1933—May 4, 1948	2124
" 1934—May 4, 1948	2124
" 1935—May 4, 1948	2125
" 1936—May 4, 1948	2125
" 58/2311—May 21, 1948	2573
" 2923—June 29, 1948	2891
" 3005—July 8, 1948	2892
" 3070—July 8, 1948	3001
" 3568—August 12, 1948	3271
" 4332—September 29, 1948	3972
" 4764—October 19, 1948	4070
" 4785—October 22, 1948	4274
" 108/5455—November 25, 1948	4672
" 100/5455—November 25, 1948	4751

Pay and Allowances Regulations for the Royal Canadian Air
Force, 1946—

Orders in Council

P.C. 70/5181—December 17, 1947	238
" 82/5181—December 17, 1947	406
" 98/44—January 9, 1948	555
" 71/1777—April 23, 1948	2000
" 159/2833—July 16, 1947	2000
" 224/1666—April 17, 1948	2002
" 92/1931—April 30, 1948	2124
" 58/2311—May 21, 1948	2574
" 63/2522—June 4, 1948	2574
" 67/2522—June 4, 1948	2575
" 128/3200—July 17, 1948	3071
" 57/3400—July 29, 1948	3270
" 1/3939—September 2, 1948	3608
" 54/4144—September 16, 1948	3708
" 99/4600—October 13, 1948	4163
" 98/4600—October 12, 1948	4337
" 45/5570—December 1, 1948	4820

GOVERNMENT NOTICES—NATIONAL DEFENCE— <i>Conc.</i>	PAGE
Canadian Army—Colonelcies-in-chief—Correction	180
Honorary Aides-de-Camp appointed 2111; 2993; 3987; 4472	
King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service—Amendments—225; 400; 643; 1108; 1452; 1532; 1728; 1851; 1982; 2112; 2211; 2452; 2558; 2718; 2884; 2993; 3132; 3190; 3255; 3348; 3505; 3595; 3698; 3963; 4156; 4329; 4637; 4819.	
Regulations governing the Establishment and Salaries of the Civilian Faculty of H.M.C.S. <i>Royal Roads</i> —P.C. 118/3200, 17th July, 1948	3084
Regulations governing the Establishment and Salaries of the Civilian Faculty of the Royal Military College of Canada—P.C. 119/3200, 17th July, 1948	3085
Regulations for Canadian Ordnance Services, Minister of National Defence authorized to make the	4157
Sea Cadet Corps Regulations, 1941	1109
Amendments—	1851

NATIONAL HEALTH AND WELFARE—Department of—

Canadian Council on Nutrition—Appointment of Miss Anna Peers	4775 (4803)
Canadian Council on Nutrition—Appointment of Mr. F. K. Stewart 970 (1009)	
Canadian Council on Nutrition—members appointed	3152 (3174)
<i>Meat and Canned Foods Act—</i>	
Employees of the Dept. of National Health and Welfare appointed Inspectors	1568
Technical Advisory Committee on Narcotic Drug Addiction— Appointment of Dr. P. E. Moore and R. Forsyth	801 (812)
<i>War Charities Act, 1939—</i>	
Cancellation list, dated January, 1948	801
“ “ “ February, 1948	1303
“ “ “ March, 1948	1549
“ “ “ April, 1948	2035
“ “ “ June, 1948	2836
“ “ “ July, 1948	3148
“ “ “ August, 1948	3532
“ “ “ September, 1948	3828
“ “ “ October, 1948	4350

NATIONAL REVENUE—Department of—

Applications for licences—Customs-house brokers—	
American Express Co. (Canada) Ltd., Toronto, Ont.	224
Benness, Stanley George, West Toronto, Ont.	3729
Bolduc, Joseph S., Coaticook, Que.	4834
Cameron, W. H., Medicine Hat, Alta.	1663
Charron, L. R., Victoriaville, Que.	1243
Cloutier, A. U., Quebec, P.Q.	1030
Commercial Customs Brokers Ltd., Landsdowne, Ont.	2325
Craig, Wilmer, St. Marys, Ont.	597
Doucet (Edgar) Ltd., Lacolle, Que.	2812
Dowling, J. S., Brantford, Ont.	1030
Durocher, M. G., Granby, Que.	489
Elliott, Wm. M., Medicine Hat, Alta.	2037
Field, Albert E., Prince Rupert, B.C.	3698

GOVERNMENT NOTICES—NATIONAL REVENUE—*Con.***PAGE***Application for licences—Customs house brokers—Con.*

Gore & Sladen, Kelowna, B.C.	3014
Greer, Wm. Thomas, Stanhope, Que.	3914
Herridge, W. H., Woodstock, Ont.	1030
Johnson, N. E., Fort Frances, Ont.	2299
Kennedy, Donald McCaslin, New Westminster, B.C.	1471
Lafontaine, J. I., Amos, Que.	3914
Lamoureux, Jos. W., Farnham, Que.	224
Liddle, W. J., Farnham, Que.	224
Lindsay, (The) Clendinneng Co., Montreal, Que.	2812
Maze & McMullen, Edmonton, Alta.	1243
MacLeod, C. W. and MacLeod, M. G., Vernon, B.C.	1145
Newinger, Kenneth Henry, Winnipeg, Man.	4329
Parkins, Robt. F., Huntingdon, B.C.	1770
Peck, Arthur E., Hanover, Ont.	4532
Plant, Wm. R., Guelph, Ont.	1030
Robertson, James Calder, Edmonton, Alta.	2918
Rochan, G. H., Farnham, Que.	224
Sine, Lyman Grant, Newmarket, Ont.	2664
Smith, Sidney Anthony, Ottawa, Ont.	3698
Stewart, David Matthew, Toronto, Ont.	4329
Trepanier, A., Quebec, P.Q.	1030
Underhill, Geo. L., Woodstock, Ont.	2299
Wetherall & Company, Calgary, Alta.	1030

POST OFFICE—Department of—*Post Office Act—*

Amendment to Regulations Governing Mail Receptacles in Apartment Houses	3505 (3546)
Coming into effect of certain changes respecting printed papers, commercial papers, samples, and indemnity in case of loss of a registered article	2665 (2702)
Newspapers and periodicals subject to transit rate of 1c per four ounces or fraction of four ounces	1569

Post Office Savings Bank—**1947—**

October	215 (213)
November	750 (748)
December	1296 (1295)

1948—

January	1521 (1516)
February	1720 (1716)
March	2374 (2372)
April	2673 (2705)
May	3245 (3243)
June	3570 (3569)
July	4297 (4321)

Post Office Transactions—**1948—**

January 1	505
February 1	809
March 1	1340
April 1	1679
May 1	2341
June 1	2604

GOVERNMENT NOTICES—POST OFFICE DEPARTMENT—*Cont.* PAGE

Post Office Act—Con.

Post Office Transactions—1948—*Conc.*

July 1	2922
August 1	3299
September 1	3842
October 1	4189
November 1	4408
December 1	4777

PUBLIC WORKS—Department of—

Tenders for—

Addition to Post Office Building, Hantsport, N.S.	1666	(1695)
Addition and alterations, Public Building, Kenora, Ont.	2021	(2101)
Addition and alterations, Public Building, Matane, Que.	3440	(3468)
Addition and alterations, Public Building, St. Vital, Man.	3504	(3559)
Addition to Public Building, Thetford Mines, Que.	3831	(3847)
Addition to Mail Lobby, Public Building, St. Hyacinthe, Que.	4243	(4320)
Addition and alterations to Post Office Building, Longueuil, Que.	4564	(4599)
Additions and alterations, Postal Station, Hochelaga, Montreal, Que.	969	(1008)
Additions and alterations to Post Office and Customs Building, Coaticook, Que.	3131	(3171)
Air conditioning system. Technical Research Department, National Film Board, Ottawa, Ont.	3370	(3379)
Alterations and additions, Public Building, Duncan, B.C., Extension of time	59	(80)
Alterations and additions, Public Building, Waterloo, Ont.	489	(514)
Alterations and additions to Public Building, Chilliwack, B.C.	546	(615)
Alterations and additions to Public Building at Nipawin, Sask.	599	(633)
Alterations and improvements, Public Buildings, Bracebridge, Ont.	691	(719)
Alterations and additions, Public Building, Kelowna, B.C.	691	(719)
Alterations to Temporary Pavilion, Christie St. Hospital, Toronto Ont.	798	(826)
Alterations to Laboratory, John Street, Ottawa, Ont.	1302	(1345)
Alterations to Public Building, Magog, Que.	1362	(1424)
Alterations, etc., Public Building, Arnprior, Ont.	1568	(1613)
Alterations to Public Building, Bridgewater, N.S.	1635	(1687)
Extension of time	1895	(1960)
Alterations, etc., to Eastern Air Command Buildings, Annex No. 1, Halifax, N.S.	1770	(1808)
Alterations and construction of elevator shaft, etc., Pavilion "B" and "C", Camp Hill Hospital, Halifax, N.S.	1874	(1959)
Alterations, repairs, additions, etc., Public Building, Woodstock N.B.	1894	(1916)
Extension of time	2036	(2102)
Alterations to plumbing system, West Block, Ottawa, Ont.	1894	(1959)
Alterations, repairs, etc., Public Building, Sydney, N.S.	2147	(2191)
Alterations to Public Building, Kingston, Ont.	2298	(2347)
Alterations to part of Second and Third floors, and installation of New Electrical Distribution Centre in the Immigration Building, Vancouver, B.C.	2384	(2425)
Alterations and additions, Public Building, Sussex, N.B.	2472	(2526)

Tenders for—Con.

Alterations and additions to Dredge No. 6	2587	(2624)
Alterations and improvements to electric service and lighting system, Public Building, Edmonton, Alta.	2666	(2703)
Alterations to launch <i>Baldpate</i>	2911	(2926)
Alterations, Rideau Cottage, Government House, Ottawa, Ont.	2961	(3025)
Alterations and additions to Building No. 7, for Indian Health Ser- vices, North Battleford, Sask.	3639	(3680)
Alterations and improvements to lighting, Public Building, Calgary Alta.	3831	(3877)
Alterations to Columbus Hall Building, for Food and Drug Labora- tory, Winnipeg, Man.	4085	(4136)
Alterations and additions, Kitchen and Mess Building, Charles Cam- sell Hospital, Edmonton, Alta	4175	(4193)
Alterations and additions to Lancaster Hospital and Power Plant Building, Saint John, N.B.	4767	(4782)
Alterations to Records Storage Building and Annex for Laboratory Accommodation, Ottawa, Ont.	4768	(4802)
Autopsy and Animal Building at Shaughnessy Hospital, Vancouver, B.C.	599	(633)
Beach protection and lighthouse protection replacement, Mauger's Beach, N.S.	1469	(1489)
Boat harbour, Launching Pond, P.E.I.	103	(190)
Breakwater, Cheticamp Point, N.S.	2587	(2609)
Breakwater, Les Eboulements, Que.	2666	(2704)
Breakwater, Port Arthur, and Dredging, Fort William, Ont. . .	3189	(3225)
Breakwater extension, North West Cove, N.S.	3087	(3100)
Breakwater extension, Mill Cove, N.S.,	3417	(3467)
Breakwater extension, Salmon Point, Ont. Second call	4085	(4137)
Breakwater extension, Chester Ironbound, N.S.	4477	(4511)
Breakwater reconstruction, Capstick, N.S.	2587	(2624); 3962 (4024)
Breakwater reconstruction, Brockville, Ont.	3896	(3942)
Breakwater repairs, Short Beach, N.S.	1146	(1188)
Breakwater repairs, Petites Roches, N.B.	2019	(2053)
Extension of time	2258	(2277)
Breakwater repairs, Canoe Cove, P.E.I.	2472	(2526)
Breakwater repairs, North Sydney, N.S.	3505	(3558)
Breakwater repairs, Stonehaven, N.B.	4624	(4722)
Breakwater replacement, Little Anse, N.S.	3734	(3776)
Breakwater-wharf replacement, Pointe Basse, Que.	1362	(1424)
Second call	2211	(2264)
Breakwater-wharf reconstruction, Cockburn Island, Ont. . .	2912	(2946)
Breakwater-wharf, Seal Cove, N.B.	3896	(3929)
Breakwater-wharf, Cocagne Bar, N.B.	4177	(4213)
Buffer pier, St. Ignace de Loyola, Que.	841	(900)
Canadian refined fuel oil for certain buildings in Ottawa, Ont., Hull, Que., and at the Central Experimental Farm Extension of time	1985 (1960); 2036 (2102); 2405	(2425)
Cleaning windows, etc., of Federal Public Buildings, Toronto, Ont.	1146	(1188)
Second call	1569	(1589)
Cleaning windows, etc., of Federal Public Buildings, Montreal, Que.	1243	(1282)

GOVERNMENT NOTICES—PUBLIC WORKS—*Con.*

PAGE

Tenders for—Con.

Cleaning windows of larger Government Buildings in Ottawa, Ont.	3917	(3943)
Coal for Dredging Plant at Selkirk, Man.	692	(729)
Coal pulverizing and burning units, Central Heating Plant, Cliff St., Ottawa, Ont.	1243	(1282)
Coal for Federal Buildings, Maritime Provinces	2038	(2101)
Coal for Montreal Federal Buildings	2146	(2167)
Coal, Province of Quebec	2146	(2167)
Coal for Western Provinces	2147	(2191)
Coal and coke for Federal Buildings in Ontario	2327	(2348)
Commercial wharf, Cockburn Island, Ont.	2912	(2947)
Concrete icebreaker, St. Sulpice, Que.	4085	(4136)
Construction of a 3½ cu. yd. steel dipper dredge to replace Dredge <i>P.W.D. No. 13</i> in Nova Scotia (Extension of time)	238	(377)
Construction of steel coal scow	2405	(2443)
Construction of steel coal scow for Dredge <i>P.W.D. No. 210</i> , (Winnipegosis). (Extension of time)	2666	(2703)
Construction and delivery at New Westminster, B.C., of pontoon discharge pipes and land discharge pipe for Dredge <i>P.W.D. No. 305</i> . (Extension of time)	2666	(2703)
Construction of new storey and alterations, Entomological Laboratory, Fredericton, N.B.	3640	(2680)
Construction of wharf and breakwater, Fishing Cove, P.E.I.	3698	(3763)
Customs Office, West Dock, Pelee Island, Ont.	3577	(3679)
Deep water Wharf, Grande Vallée, Que.	4475	(4513)
Demolition of buildings, northwest corner of Cathcart and University Streets, Montreal, Que.	3089	(3113)
Discharge pipes, Dredge <i>P.W.D. No. 5</i>	2258	(2276)
Dredging, Dingwall, C.B.N.—Victoria, N.S.	1334	(1353)
Dredging, Saugeen River (Southampton), Ont.	1635	(1686)
Dredging, St. Pierre les Beequets, Que.	1665	(1695)
Dredging, Windsor, Ont.	1665	(1695)
Dredging, Victoria Harbour, Ont.	1770	(1818)
Dredging, Campbellton, N.B.	1874	(1959)
Dredging, Rivière au Tonnerre, Que.	1894	(1916)
Dredging, Trinity Bay, Que.	1894	(1916)
Dredging, Riviere Pentecôte and Shelter Bay, Que.	1895	(1960)
Dredging, Beaconsfield, Que.	2020	(2068)
Dredging, Lower Caraquet, N.B.	2021	(2068)
Dredging, Middle Caraquet, N.B.	2021	(2102)
Second call	2536	(2609)
Dredging, Grande Rivière, Gaspé County, Que.—(Entrance Channel)	2037	(2068)
Dredging, Green Point, N.B.—Second call	2146	(2167)
Dredging, Oshawa, Ont.	2148	(2190)
Dredging, Port Hope, Ont.	2148	(2190)
Dredging, Lower Wedgeport, N.S.	2246	(2276)
Dredging, Eastern Channel, Toronto, Ont.	2265	(2702)
Dredging, Papineauville, (Pentecost Bay), Que.	2265	(2702)
Dredging, Chockfish, N.B.	2327	(2348)
Dredging, Cocagne Church, N.B.	2327	(2360)
Dredging, Grandigue, N.B.	2327	(2348)
Dredging, Inside Steamer Channel, Georgian Bay, Ont.	2586	(2609)
Dredging, Lower Caraquet, N.B.	2587	(2609)
Dredging, South Baymouth, Ont.	2838	(2855)

GOVERNMENT NOTICES—PUBLIC WORKS—*Con.*

PAGE

Tenders for—Con.

Dredging, South Baymouth, Ont.—Widening entrance channel to South Bay—Second call	2838	(2862)
Dredging, Havre Aubert, M.I., Que.	2839	(2855)
Dredging at Pugwash, Cumberland County, N.S.	2911	(2927)
Dredging, Buctouche, N.B.	2912	(2927)
Dredging, Cobourg, Ont.	3012	(3025)
Dredging, Laval-sur-le-Lac, Beaconsfield, Oka, St. Placide, and Como, Que.	3012	(3025)
Dredging, West Dublin, N.S.	3087	(3112)
Dredging, Port Alberni, B.C.	3087	(3112)
Dredging, in Riviere des Mille Isles, Que.	3088	(3111)
Dredging, North Sydney, N.S.	3088	(3112)
Dredging, Mechins, Que.	3090	(3114)
Dredging, Notre-Dame de Pierreville, Que.	3131	(3171)
Dredging, Richelieu River, Que.	3148	(3172)
Dredging, at St. Simeon Est, Que.	3368	(3400)
Dredging, at Ile Bouchard, Que.	3370	(3379)
Dredging, at Gaspé Harbour (Paddy Shoal), and Anse du Cap (Cape Cove), Quebec	3439	(3468)
Dredging, Durham, N.B.	3640	(3681)
Dredging, Meaford, Ont.	3640	(3681)
Dredging, Longueuil, Que.	3733	(3778)
Dredging, Nanaimo Harbour (Middle Bank), B.C.	3733	(3763)
Dredging, Ste. Anne de Sorel, Que.	3916	(3943)
Dredging, Fort William, Ont.	3991	(4023)
Dredging, Port Daniel, Que.	4835	(4852)
Entrance gates and bus shelter, Ridgewood Health and Occupational Shelter, Saint John, N.B.	4475	(4512)
Extension of revetment wall, Oshawa, Ont.	3216	(3241)
Fishing Harbour, Riviere Whalen, Que.	842	(910)
Fishing Harbour, Campbell River, B.C.	3149	(3173)
Extension of time	3347	(3379)
Fishing harbour, Wheatley, Ont.	3594	(3679)
Fishing harbour, Port Daniel, Que.	4624	(4709)
Float, Bear River, B.C.	4702	(4724)
Float renewals and dolphins, Granite Bay, B.C.	3216	(3242)
Float renewal and approach repairs, Rock Bay, B.C.	3831	(3877)
Float renewal, Brentwood, B.C.	4178	(4215)
Floats, Chemainus, B.C.	969	(996)
Floats, Ucluelet West, B.C.	3132	(3172)
Forced air heating system, etc., Ore Dressing Laboratories, Bureau of Mines, Ottawa, Ont.	4086	(4137)
Four car garage, Ridgewood Health and Occupational Centre, Saint John, N.B.	1412	(1425)
Fuel oil, Quebec Dominion Buildings	1895	(1961)
Fuel oil, Montreal Dominion Buildings	1896	(1960)
General repairs and interior painting, Examining Warehouse, Vancouver, B.C.	3441	(3469)
General repairs and exterior painting, Belmont Building, Victoria, B.C.	3829	(3876)
Harbour headwall (Section 12), Toronto, Ont.	3149	(3173)
Harbour improvements (wharf reconstruction) at Sointula, B.C.	598	(633)
Harbour improvements, Waskesiu Lake, Sask.	1452	(1489)
Harbour improvements at Petite Riviere Est, Gaspé County, Que.	2451	(2491)

GOVERNMENT NOTICES—PUBLIC WORKS—Con. PAGE

Tenders for—Con.

Harbour improvements, Hamilton, Ont.	3288	(3323)
Harbour improvements, Penetanguishene, Ont.	3369	(3401)
Harbour improvements, Sorel, Que.	3829	(3876)
Harbour improvements, Port Alberni, B.C.	4045	(4117)
Extension of time	4243	(4303)
Harbour improvements, Chemainus, B.C.	4564	(4599)
Harbour improvements, Hamilton, Ont.	4687	(4723)
Harbour maintenance, Toronto, Ont.	2919	(2947)
Harbour reconstruction and improvements, Collingwood, Ont.	3797	(3855)
Harbour repairs and improvements, Bay St. Lawrence, N.S.	1362	(1424)
Harbour wall, Owen Sound, Ont.	3962	(4024)
Headhouse of Dominion Laboratory of Plant Pathology, Laval University, Quebec, Que.	180	(191)
Headhouse of Dominion Laboratory of Plant Pathology, Chatham, Ont.	4767	(4802)
Hospital, Sioux Lookout, Ont.	1334	(1353)
Extension of time	1569	(1613)
Improved lighting, Postal Terminal Building, Ottawa, Ont.	59	(81)
Improved lighting in certain areas, Confederation Building, Ottawa, Ont.	3149	(3172)
Improved lighting in certain areas, Hunter Building, Ottawa, Ont.	3215	(3241)
Improved lighting in certain areas, Jackson Building, Ottawa, Ont.	3536	(3562)
Improved lighting on first and fourth floors, Post Office Building, Regina, Sask.	4177	(4215)
Improved lighting, first, second, and third floors, Public Building, Victoria, B.C.	4352	(4413)
Improvements and additions to electrical wiring system, Indian Hospital, Nanaimo, B.C.	2406	(2443)
Installation of a steam boiler, Old Post Office Building, Regina, Sask.	2918	(2947)
Extension of time	3132	(3172)
Interior alterations, etc., Public Building, Campbellton, N.B.	3439	(3468)
Interior painting and re-decorating, Old Post Office Building, Saint John, N.B.	1335	(1354)
Interior painting on 3rd floor, Old Examining Warehouse, Montreal, Que.	2912	(2946)
James St. Slip, etc., Hamilton, Ont.	4475	(4512)
Jetty reconstruction, Barachois de Malbaie, Que.	1302	(1345)
Jetty extension, Cross Point, Que.	3991	(4024)
Landing Wharf, Cloridorme, Que.	3535	(3561)
New boilers, Heating Plant, Woods and Canadian Buildings, Ottawa, Ont.	2911	(2927)
Extension of time	3058	(3100)
Second extension of time	3131	(3171)
New float, wharf, approaches and breakwater repairs, William Head Quarantine Station, B.C.	3830	(3846)
New flooring on first floor, Public Building, Calgary, Alta.	2753	(2763)
New mezzanine floor, Connaught Building, Ottawa, Ont.	3189	(3225)
New Public Building, North Vancouver, B.C.	3832	(3847)
New service tunnel and alterations and additions to water, steam and drainage services, etc., Westminster Hospital, London, Ont.	3012	(3043)
New shaft, etc., also interior and exterior re-painting, Customs House, at Halifax, N.S.	599	(634)

GOVERNMENT NOTICES—PUBLIC WORKS—Con. **PAGE**

Tenders for—Con.

New shaft, etc., Marine Stores Bldg., Quebec, P.Q.	3088	(3111)
North and south piers, Goderich, Ont.	2962	(3043)
Nurses' Residence and Office, Indian Reservation, St. Regis Island, Cornwall, Ont.	2246	(2275)
Painting and repairs to Public Building, Westville, N.S. . . .	1665	(1686)
Painting and redecorating, Postal Terminal Building and Annex, Ottawa, Ont.	1770	(1819)
Painting on 5th, 6th, 7th and 8th floors, Customs Examining Ware- house, Montreal, Que.	2839	(2855)
Painting, St. Andrews Lock and Dam Bridge, Lockport, Man. . .	3131	(3170)
Painting and repairs, etc., Federal Building, Halifax, N.S. . .	3150	(3173)
Pier reconstruction, Port Burwell, Ont.	3369	(3401)
Piping layout and walk-through tunnel, R.C.M.P. Barracks, Regina, Sask.	4453	(4494)
Extension of time	4818	(4862)
Planting large trees, Area "A", Sunnybrook Park Hospital, Toronto, Ont.	3639	(3680)
Pontoon discharge pipes and land discharge pipe, Dredge <i>P.W.D.</i> <i>No. 305</i>	2406	(2443)
Protection wall, Varennes, Que.	4046	(4117)
Protection walls, Contrecoeur, Que.	4086	(4136)
Public Building, Val d'Or, Que.	4818	(4852)
Pumphouse and water reservoir, Lancaster Hospital, Saint John, N.B.	2471	(2503)
Quay wall, Cheticamp Beach, N.S.	2298	(2347)
Rebuilding postal screen and new flooring, Public Building, Edmon- ton, Alta.	3536	(3561)
Reconstruction of piers (North Pier), Bronte, Ont.	1568	(1614)
Reconstruction of breakwater, North West Cove (Scatari Island), N.S.	2471	(2492)
Reconstruction of ice-breaker, Notre Dame de Pierreville, Que. 3089		(3113)
Reconstruction of North Arm Jetty, Fraser River, B.C. . . .	3534	(3546)
Reconstruction of breakwater, North West Cove (Scatari Island), N.S.	3990	(4008)
Reconstruction of Terminal Wharf, Collingwood, Ont.	4687	(4723)
Reconstruction of and repairs to concrete abutments, Ragged Islands, B.C.	4775	(4803)
Records Storage Building, Ottawa, Ont., alterations and improve- ments, lighting system	3088	(3100)
Renovation of electrical system, Dominion Observatory, Ottawa, Ont.	3639	(3679)
Repairs, painting, decorating and roofing, Public Building, Bucking- ham, Que.	489	(513)
Repairs to piers, Kincardine, Ont.	2020	(2053)
Repairs and painting, Public Building, Annapolis, N.S.	2147	(2192)
Repairs, painting and decorating, Dominion Public Building, Windsor, Ont.	2384	(2425)
Repairs to Harbour Works, Whitby, Ont.	2588	(2624)
Repairs, painting, sodding, etc., Immigration Building, Winnipeg, Man.	3369	(3401)
Repairs and alterations to public building, Maniwaki, Que. . .	3440	(3470)
Repairs, painting, etc., Public Building, Inverness, N.S. . . .	3504	(3559)
Repairs to wharf and breakwater, Fort William, Ont.	3732	(3749)
Repairs and painting, Public Building, Smiths Falls, Ont. . . .	4460	(4513)

GOVERNMENT NOTICES—PUBLIC WORKS—*Con.*

PAGE

Tenders for—Con.

Repairs, Dredge P.W.D. No. 305 (<i>King Edward</i>)	4533 (4584)
Retaining wall, Vercheres, Que.	3289 (3322)
Revision to ventilating system, Dominion Public Building, Winnipeg, Man.	3734 (3777)
Rockmound repairs, Fraser River, B.C.	4476 (4511)
Roofing, improvements to lighting system and general repairs, Customs House, Halifax, N.S.	2911 (2945)
Service Garage, Central Experimental Farm, Ottawa, Ont.	3131 (3171)
Shaft, pent house and elevator, Canadian Converters' Building, Lagauchetière Street, Montreal, P.Q.	2738 (2763)
Shelving, etc., for library accommodation, Records Storage Building, Ottawa, Ont.	2472 (2504)
Shore protection, Walpole Island, Ont.	3535 (3561)
South Jetty No. 2, Steveston, B.C.	4475 (4513)
Extension of time	4768 (4782)
Sprinklers, Temporary Office Building No. 5, Ottawa, Ont.	3441 (3470)
Staff residence, Central Experimental Farm, Ottawa, Ont.	4476 (4511)
Steel sheet piling retaining wall, Sorel, Que.	4836 (4862)
Steel hopper scow	406 (513)
Structural steel and steel stack, Postal Station "B" and Office Building, Montreal, Que.	4084 (4137)
Subway wharf, Kenora, Ont.	103 (190)
Sunnybrook Military Hospital, Toronto, Ont., planting of large trees	123 (191)
Sunnybrook Park Hospital, Toronto, Ont., Landscape Development, Planting of Area "A"	1243 (1283)
Supply and installation of mail handling equipment in Postal Station "A", Winnipeg, Man.	1769 (1808)
Supply and installation of boiler, Charles Camsell Indian Hospital, Edmonton, Alta.	2910 (2946)
Extension of time	3090 (3114)
Supply and installation of venetian type window shades, Building "A", "B", and "C", Cartier Square, Ottawa, Ont.	3640 (3681)
Supply and installation of a freight elevator in the Public Building, Brantford, Ont.	4176 (4193)
Supply and installation of new boiler and auxiliary equipment, Veterans' Home (Hycroft), Vancouver, B.C.	4564 (4598)
Temporary building, Forest Products Laboratories of Canada, Ottawa, Ont.	4046 (4135)
Three cu. yd. bucket, Dredge P.W.D. No. 115	2471 (2503)
Three icebreakers, Sorel, Que.	3991 (4023)
Training wall, Belle River, Ont.	2962 (3043)
Tug, Lake Winnipegosis, Man.	4533 (4584)
Warehouse foundation repairs, Bathurst, N.B.	2265 (2702)
West Guide Pier, Lorne Dry Dock, Lauzon, Que.	3916 (3943)
Wharf, etc., McCreadyville, N.S.	1665 (1686)
Wharf and approach repairs, Hospital Bay, B.C.	2246 (2276)
Wharf, Byng Inlet, Ont.	3287 (3323)
Wharf and shed, Summerside, P.E.I.	3287 (3323)
Wharf, Tracadie, N.B.	3288 (3304)
Wharf, Britt, Ont.	3289 (3322)
Wharf, Squaw Bay, Ont.	3417 (3467)
Wharf, Blanc Sablon, Que.	3440 (3468)
Wharf and haul-out slip, at Winnipegosis, Man.	3732 (3749)
Wharf, Chockfish, N.B.	3733 (3777)

GOVERNMENT NOTICES—PUBLIC WORKS—*Con.*

PAGE

Tenders for—Conc.

Wharf, Lac Tremblant, Que.	3734	(3778)
Wharf, Dryden, Ont.	3896	(3942)
Wharf and warehouse extension, Wallaceburg, Ont.	4046	(4117)
Wharf, Prince Rupert, B.C.	4176	(4214)
Wharf construction, The Pas, Man.	1146	(1188)
Wharf enlargement, Rivière Colombier, Que.	3732	(3749)
Wharf extension, La Tabatière, Que.	2667	(2704)
Wharf extension, Falls Point, (Woods Harbour), N.S.	2839	(2862)
Wharf extension, Neguac Church, N.B.	3189	(3241)
Wharf extension, Christian Island, Ont.	3535	(3560)
Wharf extension, Nipigon, Ont.	3802	(3855)
Wharf extension, Baie des Sables, Que.	3831	(3877)
Wharf extension, Dover, N.S.	4177	(4213)
Wharf extension, Chandler, Que.	4687	(4723)
Wharf extension, Trenton, Ont.	4768	(4802)
Wharf improvements, Baie Comeau, Que.	2299	(2347)
Wharf improvements and dredging, Barachois, Que.	3490	(3559)
Wharf improvements, St. Andrews, N.B.	3733	(3777)
Wharf reconstruction, Degnen's Bay, B.C.	284	(363)
Wharf reconstruction, Hnausa, Man.	2210	(2264)
Wharf reconstruction, St. Marc, Que.	2472	(2504)
Wharf reconstruction, Rimouski, Quebec	2588	(2623)
Wharf reconstruction, St. Jean, I.O., Que.	3089	(3113)
Wharf reconstruction, Cap Santé, P.Q.	3288	(3304)
Wharf reconstruction, Montmagny, Que.	3289	(3322)
Wharf reconstruction, Rivière Ouelle, Que.	3490	(3558)
Wharf reconstruction, St. Joseph d'Alma, Que.	3534	(3560)
Wharf reconstruction and improvements, Natashquan, Que.	3534	(3560)
Wharf reconstruction, Pelee Island, Ont.	3830	(3846)
Wharf reconstruction, New Westminster, B.C.	4175	(4193)
Wharf reconstruction, Livingstone Cove, N.S.	4352	(4414)
Wharf reconstruction, Little Sands, P.E.I.	4474	(4494)
Wharf repairs, Shoal Bay, B.C.	59	(80)
Wharf repairs, New Glasgow, N.S.	489	(524)
Wharf repairs and improvements, Ingonish Ferry, N.S.	1452	(1489)
Wharf repairs, St. Omer, Que.—Second call	2019	(2068)
Wharf repairs, at L'Islet, Que.	2038	(2100)
Wharf repairs and improvements, Ingonish Ferry, N.S.	2470	(2491)
Wharf repairs, Roberts Creek, B.C.	2666	(2703)
Wharf repairs, Lac Megantic, Que.	3288	(3304)
Wharf repairs, Inner Louise Basin, Quebec, Que.	3441	(3469)
Wharf repairs, St. Michel de Bellechasse, Que.	3534	(3546)
Wharf repairs, St. François du Lac, Que.	3991	(4023)
Wharf repairs, Alberta Beach, Alta.	4176	(4214)
Wharf repairs, Burnt Church, N.B.	4563	(4599)
Wharf replacement, Campbell River, B.C.	3254	(3321)
Wharf replacement, Campbell River, B.C. (Extension of time)	3440	(3452)
Wharf replacement, Morson, Ont.	3441	(3469)
Wharf replacement, Honora, Ont.	3830	(3847)
Wharf replacement, Vananda, B.C.	4176	(4214)
Wharf replacement, Comox, B.C.	4475	(4512)
Extension of time	4767	(4782)

GOVERNMENT NOTICES—*Con.*

PAGE

RECONSTRUCTION AND SUPPLY—Department of—

Central Mortgage and Housing Corporation—

Financial Statements as at December 31, 19471522 (1517)

Surplus Crown Assets Act—Change of location of head office of War Assets Corpora-
tion2909 (2945)

SECRETARY OF STATE—Department of—

Award of Royal Canadian Mounted Police Long Service Medal

1049; 4563

Boards of Trade Act—

Change of name of the Beausejour Board of Trade 3436

Change of name of the Brandon Board of Trade 1569

Change of name of the Carberry Board of Trade 1802

Change of name of the Corporation of Dauphin Board of
Trade 4833

Change of name of the Courtenay-Comox Board of Trade . . 3436

Change of name of the Dryden District Board of Trade . . . 4473

Change of name of the Gladstone Board of Trade 3151

Change of name of the Hudson Bay Junction Board of Trade . 2835

Change of name of the Malahat Board of Trade 2600

Change of the name of the Manitou Board of Trade 3215

Change of name of the Melita Board of Trade 2149

Change of name of the Minnedosa Board of Trade 1897

Change of name of North Bay Board of Trade 1030

Change of name of the Portage La Prairie Board of Trade . 1569

Change of name of the Souris and Glenwood Board of Trade . 3827

Change of name of the Board of Trade of The Pas 2323

Change of name of the Virden Community Board of Trade . . 2812

Change of name of the Waterloo Board of Trade 1373

Change of name of the Winnipeg Board of Trade 1220

Corrigendum 1469*Canadian (The) Citizenship Act*—Cancellation of certificates of naturalization—490; 690; 1471;
1569; 1662; 1802; 1897; 2034; 2324; 2485; 2663; 2812;
3286; 3370; 3633; 3697; 4082; 4350; 4624.

Correction 1663

Declaration of alienage by Miss F. H. Jones 1220

List of persons granted certificates—

1947—

January 407

February 415

March 419

April 558

May 565

June 662

July 773

August 779

September 858

October 925

November 1363

December 1740

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

*Canadian (The) Citizenship Act—Con.*List of persons granted certificates—*Con.*

1948—

January	2537
February	2964
March	3491
April	3578
May	4047
May— <i>Erratum</i>	4264
June	4244
July	4625
July— <i>Erratum</i>	4775
August	4632

Revocation of certificates of naturalization—346; 406; 596; 800; 2324; 2476; 2963; 3065; 3151; 3633; 3989; 4290; 4292; 4563; 4741 <i>Errata</i>	800; 4453
---	-----------

Supplementary list of certificates issued for the year 1947 . .	3532
---	------

Copyrights Act—

Statements of fees, charges or royalties which may be collected by Composers, Authors and Publishers Association of Canada Ltd. (Published also in Extra No. 1, dated 29/i/48)	702 (702)
Statements of fees, charges, etc., which may be collected by BMI Canada Ltd. (Published also in Extra No. 1, dated 29/i/48)	711 (711)
Statements of fees, etc., proposed to be collected in 1949 by the Composers, Authors and Publishers Association of Canada Ltd. (Published also in Extra No. 12, dated 4/xi/48)	4275 (4303)
Statements of fees, etc., proposed to be collected in 1949 by BMI Canada Ltd. (Published also in Extra No. 12, dated 4/xi/48)	4279 (4307)

Naturalization (The) Act—

List of Persons naturalized during the month of—1946—November 107; December, 239.

Supplementary list of certificates of naturalization for the year 1946	3418
<i>Erratum</i>	3532

Notice respecting claims for loss or damage arising directly from operations of war during the Second World War	4452 (4493)
--	-------------

LETTERS PATENT GRANTED TO—

A

A. C. Refrigeration Ltd.	807
A. M. A. Limited	1678
Accurate Distributing Co. (Canada) Ltd.	2486
Acme (The) Shear Co. of Canada Ltd.	3375
Acme Wood & Metal Pattern Co. Ltd.	4848
Acta Sports Ltd.	1583
Activ Batteries Co. Ltd.	4112
Advance (The) Style Co. Ltd.	4577
Aero Mayflower Transit Co. Ltd.	3649
Affiliated Neighbourhood Grocers Ltd.	4486

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Air Conditioning Engineering Co. Ltd. (Supp.)	1804
Air Conditioning Engineering Co. (Canada) Ltd.	2039
Albo Products Company Ltd.	3158
Aldershot Securities, Ltd. (Supp.)	2603
Alice (The) in Wonderland Shoppes Limited (Supp.)	2675
All-States Harvester Ltd.	4486
Allanbee Petroleums Limited	1339
Allen (F. B.) (Canada) Ltd.	2160
Allied Basic Chemical Co. Ltd.	2260
Alma Ltd.	502
Alumetal Products Limited	1338
Aluminate Chemicals Ltd. (Supp.)	701
Aluminium Development Co. Ltd.	3840
Aluminium Ltd. (Supp.)	1485
Alves, Nunes & Co. (Canada) Ltd.	2601
Amalgamated Pharmaceutical & Cosmetic Products Ltd.	2601
American Dubbing Co. Ltd.	3841
American Harvester Limited	4003
American-Marietta Co. of Canada Ltd.	1678
Ames Company of Canada, Ltd.	2161
Anetil Canadian Stevedoring Co. Ltd.	1256
Anglo American Chemicals Ltd (Supp.)	1257
Anglo American Chemicals Ltd. (Supp.)	4488
Anglo-Canadian Leather Company (Limited) (Supp.)	2675
Angus Paper Products Ltd.	807
Ansmar Trading Corporation, Ltd.	610
Anthes-Imperial, Ltd.	1060
Ar-Gee Enterprises Ltd.	1678
Architecture, Bâtiment, Construction Ltée	2340
Architecture, Building, Construction Ltd.	2340
Arcturus Corporation Ltd. (Supp.)	701
Ardanaz Granito Cie Ltée—Ardanaz Granito Co. Ltd.	2259
Arid-Crete Corporation of Canada Ltd.	1484
Corrected notice	2486
Armdale Corporation Ltd.	1060
Arnprior Woollen Mills Ltd.	610
Art Woodwork Ltd.	3298
Associated Missionary Broadcasters of Canada	1678
Association (L') Canadienne des Édicateurs de Langue Française	2601
Association (L') Canadienne d'Orthopédie	1910
Association of Canadian Industrial Designers	4004
Associés (Les) de la Radio Française Ltée	4186
Asthma Bronchitis Co. Ltd. (Supp.)	1804
Astra Industries Ltd.	982
Astral Petroleum Limited	1338
Atlantis Book Co. of Canada, Ltd. (Supp.)	3096
Atlas Trucking Co. Ltd.	1584
Attleboro Plating Corporation Ltd.	3221
Correction	3376
Austin Glove Company Limited (Supp.)	2422
Austin Laboratories Ltd.	4187
Autographic Register Systems Ltd. (Supp.)	1257
Automotive Leasing Ltd.	2850
Ayer (The A. A.) Co., Ltd. (Supp.)	2340

Letters Patent Granted to—*Con.***B**

B.C. Vegetable Oils Ltd. (Supp.)	4407
B & D Cartage & Equipment Co. Ltd.	1803
B & M Readers Service Ltd. (Supp.)	611
Babcock Corporation Limited	3375
Backler (L.) Ltd. (Supp.)	504
Balfour Guthrie (Canada) Ltd. (Supp.)	3222
Balmoral Securities, Ltd. (Supp.)	2602
Banff Chairlift Corporation Ltd.	1483
Barber-Hewson Ltd.	504
Barbret Apparel Ltd.	3021
Bargor Investments Ltd.	1678
Barley Improvement Institute	2421
Bartons Bonbons Ltd.	502
Corrected notice	2486
Barum Co. Ltd.	1910
Bausch & Lomb Optical Co., Ltd. (Supp.)	3650
Bayside Construction Co., Ltd.	983
Beaconing Optical and Precision Materials Co. Ltd.	2040
Beavers Dental Products Ltd.	4187
Belforean Ltd. (Supp.)	505
Belgamerie (Canada) Ltd.	2161
Bell Finance Co. Ltd.	3021
Bellevue Musical Art Ltd. (Supp.)	701
Bellrock Construction of Canada Ltd.	4003
Belmont Timber Co. Ltd.	2486
Bendix Home Appliances Canada, Ltd.	982
Benedict (Frank L.) & Co. Ltd.	1485
Benelux Trading Corporation Ltd.	1413
Benhil Machines of Canada Ltd.	3840
Berkley Neckwear Company Ltd.	2421
Bernard (M.) & Son (Canada) Ltd.	2040
Bernhart (Canada) Ltd., Frank	4003
Bescom Corporation Ltd.	1803
Best Ever Foot Wear Co. Ltd.	4849
Birks (Henry) & Sons (Maritimes) Ltd.	4703
Birks (Henry) & Sons (Sask.) Ltd.	4703
Bloxolite Company of Canada Limited	1155
Bomac-Federal Ltd. (Supp.)	4188
Bonar and Bemis Ltd. (Supp.)	360
Bond (Dick), Limited	3375
Bordeaux Syndicate Ltd. (Supp.)	2422
Borden (The) Co., Ltd. (Supp.)	360
Boreas (Yellowknife) Gold Mines Ltd.	503
Amended notice	2422
Bowater's Canadian Paper Co. Ltd.	4113
Boyle Chemicals Ltd.	504
Boys Clubs of Canada	2601
Brading (The) Breweries, Ltd. (Supp.)	2602
Brake & Motor Supplies Ltd.	3375
Brandon Automobiles Ltd.	1910
Brasserie (La) Champlain (1948) Ltée	2601
Braun (C. F.) & Co. of Canada Ltd.	4299
Brewers & Bottlers Supply Co. Ltd. (Supp.)	897

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Brewery Investments, Ltd. (Supp.)	4488
Brienmont Investments Ltd.	2039
Britavia (Canada) Ltd.	1909
British (The) American Oil Co. Ltd. (Supp.)	4705
British Industries, Ltd. (Supp.)	701
British Isles Distributing Co. Ltd.	1803
British Weatherwear (Canada) Ltd.	2486
Broadway Motor Sales Ltd. (Supp.)	4113
Brock (Wm. R.) and Associates Ltd.	610
Brompton Pulp & Paper Co., Ltd. (Supp.)	3925
Brooke & Associates Ltd.	2160
Brooke Bond Canada Ltd.	3924
Brooks (Holdings) Limited	1910
Brown (H.) Woollens Ltd.	4703
Bruce Holdings Ltd.	1678
Bruck Mills Ltd. (Supp.)	3222
Bruck Silk Mills, Ltd. (Supp.)	1257
Brusac Equipment Ltd.	1584
Brush (Canada) Ltd.	3298
Buckman Laboratories of Canada, Ltd.	2259
Budd's Stores Ltd.	2039
Burndy Canada Ltd.	2039
Burnett Limited	1339
Burwel Industries Limited	1156

C

Cairns (John A.) & Co. of Canada, Ltd.	3221
Calais Securities, Ltd. (Supp.)	2603
Calgary Power Co., Ltd. (In Liquidation) (Supp.)	3299
Calgary Power Ltd. (Supp.)	1911
Cambria Chemicals Corporation Ltd.	1483
Camor Holdings Ltd. (Supp.)	4407
Campion Press Ltd.	1583
Can-Bri Agencies Ltd.	1155
Canada-Ajax World Wide Freight Corporation, Ltd.	4299
Canada Carpet Cleaning Co. Ltd. (Supp.)	1911
Canada Decalcomania Co., Ltd. (Supp.)	983
Canada-Espana Import & Export Co. Ltd.	1909
Canada Grading and Structures Ltd.	1257
Canada-Newfoundland Sealing Co. Ltd.	1155
Canada (The) Printing Ink Co. (Ltd.) (Supp.)	360
Canada Safeway Ltd. (Supp.)	4407
Canada-United Kingdom Line Ltd.	2759
Canadian Aero Service Ltd.	1583
Canadian Alliance Corporation Ltd. (Supp.)	2602
Canadian (The) Arthritis and Rheumatism Society	1413
Canadian (The) Association of Radiologists	4849
Canadian (The) Association of the Deaf	4849
Canadian Baltic Immigrant Aid Society	700
Canadian Brewery Engineers Ltd. (Supp.)	2851
Canadian Bronze Co., Ltd. (Supp.)	4407
Canadian (The) Chamber of Commerce (Supp.)	2675
Canadian Circulations Audit Board Inc.	4848
Canadian (The) Converters' Co. (Ltd.) (Supp.)	4705

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Canadian Cottons Ltd. (Supp.)	3022
Canadian Council for Reconstruction through UNESCO	2422
Canadian Drums & Barrels Ltd.	3744
Canadian Eagle Oil Co. Ltd. (Supp.)	2041; 3022
Canadian Eastern & Pacific Co. Ltd. (Supp.)	4407
Canadian Electric Resistors Limited	2675
Canadian Gibson Ltd.	2161
Canadian Grape Products Ltd. (Supp.)	4579
Canadian International Air Shows Ltd.	69
Canadian International Freight Forwarders Association Inc.	3840
Canadian International Screen Productions, Ltd.	2674
Canadian Medical Instruments Co. Ltd. (Supp.)	3543
Canadian Melrose Ltd.	3650
Canadian Metal Hose Company Limited	1338
Canadian Military Intelligence Association	2921
Canadian Motor Courts Ltd.	69
Canadian (The) Mutation Mink Breeders' Association	2159
Canadian (The) National Sportsmen's Show	3298
Canadian (The) Ordnance Association (Supp.)	4705
Canadian (The) Orthopaedic Association	1910
Canadian Overseas Paper Co. Ltd.	1256
Canadian Pacific Transport Co., Ltd. (Supp.)	1911
Canadian Serrano Co. Ltd.	1910
Canadian Shaving Products Ltd.	503
Canadian Shaving Products Ltd. (Supp.)	1804
Canadian Shipowners Ltd. (Supp.)	4004
Canadian (The) Society of Cost Accountants and Industrial Engineers (Supp.)	1157
Canadian Sprayer and Equipment Co. Ltd.	4187
Canadian Sterling Electric Ltd. (Supp.)	2261
Canadian Sullivan Machinery Co., Ltd. (Supp.)	504
Canadian Tolstoy Foundation Inc.	2160
Canadian Tube & Steel Products, Ltd. (Supp.)	2759
Canadian Ultrasonics Ltd.	1803
Canadian Unitcast-Steel Ltd.	1155
Canadian United Flour Mills Export Ltd.	4578
Canadian (The) U.S. Knitting Mills Ltd.	1413
Canadian Zionist Camp Association	2159
Canpal-Canadian Palestine Trading Co. Ltd.	1483
Cape Breton Freighters Ltd.	3157
Carburetion Co. (Canada) Ltd.	3221
Cardiff Canning Co. Ltd.	359
Cardiff Canning Co. Ltd. (Supp.)	897
Cardinal Films Ltd.	503
Caribonum (Canada) Ltd.	1484
Carillon Pictures Ltd.	2259
Carnegie Mines Ltd.	2759
Carpenter (W.R.) (Canada) Ltd. (Supp.)	897
Cart Paving Company Limited	1156
Casavant Frères, Ltée—Casavant Brothers, Ltd. (Supp.)	1257
Cassidy's Ltd. (Supp.)	1911
Catelli (The) Enterprises Ltd.	2259
Central Industries (Canada) Ltd.	1583
Central (The) Tobacco Manufacturing Co. Ltd.	3924

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Centralized Radio Installations Co., Ltd.	3096
Cerney Investments Ltd.	1910
Champlain (The) Brewery (1948) Ltd.	2601
Champlain Freighters Ltd.	3021
Charlebois (Rene) Furs Ltd.	4186
Charo Investments Ltd.	896
Chemical By-Products Ltd.	896
Christensen Canadian Enterprises Ltd.	4187
Cie (La) Bédard, Ltée (Supp.)	2487
Citadel Motors Ltd. (Supp.)	187
Clarkson-Conway Associates Ltd.	2160
Cloutier (Laurence) Co. Ltd.	3375
Cochrane Foilwares Ltd.	3840
Codrugs Limited	1338
Colborne Equipment Co. Ltd.	1256
Colloids of Canada, Ltd. (Supp.)	611
Colsan Limited	1910
Cominso (Canada) Ltd.	3743
Commerce (Le) Mondial Ltée	3221
Commercial Caterers Ltd.	3298
Commercial and Press Photographers' Association of Canada . .	3448
Commonwealth Advertising Co. Ltd.	358
Commonwealth International Corporation Ltd. (Supp.)	1804
Compagnie (La) de Bois Déry Ltée	4298
Compagnie (La) de Distribution Ted Ltée	2601
Compagnie (La) d'Exploitation d'Aluminium Ltée	3840
Compagnie (La) Labelle Transport Ltée	2422
Compagnie des Matériels de Balisage d'Optique & de Précision Ltée.	2040
Compagnie de Publication Saint-Paul Ltée	2602
Compagnie (La) de Radiodiffusion de Drummondville Ltée . . .	503
Compagnie (La) de Radiodiffusion Shawinigan Falls Ltée	1059
Computing Devices of Canada Ltd.	3649
Connor Venitian Blinds Ltd.	1678
Consat Ltd.	2602
Consolidated Theatres Ltd. (Supp.)	504
Constantine Line (Canada) Ltd. (Supp.)	701
Constellation Petroleum Ltd.	4848
Construction Publications (Canada), Ltd.	359
Contractors Rentals and Construction Ltd.	1909
Consumers Exploration Co. Ltd.	1584
Consumers Guardsman Co. Ltd.	807
Convento (The) Company (Canada) Ltd.	1803
Conway & Whittaker Co. Ltd.	2602
Cook & Leitch Ltd.	2920
Cooksville (The) Company, Ltd. (Supp.)	360
Cooper Clothing Manufacturing Co. Ltd. (Supp.)	2422
Co-Operative Apartments, Ltd.	3925
Copeland Builders Supply Co. Ltd.	2675
Copeland (J. E.) Engineering and General Contracting Co. Ltd. .	4849
Corex Limited	1156
Corneliussen & Stakgold (Canada) Ltd.	503
Cornell Engineering Co. Ltd.	1803
Coronet Textiles Ltd. (Supp.)	4113
Correctone Color Process Corporation Ltd.	4486

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Cory Corporation (Canada) Ltd.	69
Cosmos Construction (Canada) Ltd.	3157
Coulter, Kastner & Co. Ltd.	4112
Cousins (Ernest), Ltd. (Supp.)	4488
Cover (Noel) Ltd.	3376
Cox & Stevens Aircraft (Canada) Ltd.	4112
Craig (H. F.) Investments Ltd.	2259
Crawford Door Sales of Canada Ltd.	3158
Craycroft Forest Products Ltd.	896
Craycroft Forest Products Ltd. (Supp.)	2759
Credit Granters' Association of Canada	4003
Cregeen Limited	69
Cresset Engineering Ltd.	4703
Cristalleries du Val St-Laurent Cie. Ltée	1483
Crittall (Richard) Radiant Heating (Canada) Ltd. (Supp.)	3299
Crombie Advertising Co. Ltd.	3157
Crooks (The Robert) Co. of Canada, Ltd. (Supp.)	1679
Cross-Town Motor Sales Ltd. (Supp.)	2487
Crothers Engineering Works Ltd.	2039
Customized Clothes (Canada) Ltd.	1484
Cuthbert (W. R.) & Co. Ltd.	2160
Cuyuni Goldfields Ltd. (Supp.)	2041
Cycle Distributors Ltd.	2920

D

D.L.P. Drilling Co., Ltd.	4776
Davidson (William) Limited	2674
Dahlia Securities Ltd.	1060
Daly Electrical Co. Ltd.	4578
Dana Perfumes (Canada) Ltd.	2422
Daros Ltd.	1483
Dawson, McLean Ltd. (Supp.)	504
De Luxe Transportation Ltd. (Supp.)	2040
Deeks Distributing Co. Ltd.	2340
Delta Furs Corporation Ltd.	4406
Denman Products (Canada) Ltd.	3649
Dependable Slipper & Shoe Manufacturing Co. Ltd. (Supp.)	4849
Dery Lumber Co. Ltd.	4298
Designs and Decoration Ltd.	1484
Dexter Lock Canada Ltd.	1911
Diana Securities Ltd.	982
Dickinson (John) & Co. (Canada) Ltd.	4004
Discoverers Mining Investments Co. Ltd.	4406
Disney Shops Limited	2421
Dodds (G. L.) Ltd.	4186
Domcan Freighters Ltd.	2340
Domcan Freighters Ltd. (Supp.)	4488
Domex Trading Co. Ltd.	2259
Dominion Agricultural Credit Co. Ltd. (Supp.)	2602
Dominion Building Materials Limited	2674
Dominion Building Materials Ltd. (Supp.)	3377
Dominion Envelope & Cartons (Western) Ltd. (Supp.)	4188
Dominion Lingerie Ltd.	4486
Dominion (The) Linseed Oil Co. (Ltd.) (Supp.)	2921
Dominion (The) Royal Machinery Sales Co. Ltd.	897

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Dominion Sealed-Beam Co., Ltd. (Supp.)	504
Dominion Stores, Ltd. (Supp.)	2851
Douglas Aero Products Ltd.	502
Dover's (Rideau) Ltd.	4704
Dow Chemical of Canada, Ltd. (Supp.)	2340
Doyle Motors Ltd.	3743
Drackett (The) Company of Canada, Ltd.	2421
Drew Brown Ltd. (Supp.)	3744
Drummondville (The) Broadcasting Co. Ltd.	503
Du-Val Apparel Ltd.	700
Dube (John) Manufacturing Co. Ltd.	4112
Duff (J. A.) Construction Co. Ltd.	4577
Dunn Carbon & Ribbon Co. Ltd.	3841
Duplex Sash Balances Limited	1338
Duran Mannequins Ltd.	1485

E

Eastboard Navigation Ltd.	3925
Easterbrook (The) Pen Co. of Canada, Ltd.	2601
Eastern Canada Flour Mills Ltd.—Amended notice	1413
Eastern Canada Refining Co. Ltd.	4487
Eastern Furniture, Ltd. (Supp.)	1911
Eastern Townships Air Service Ltd.	503
Eaton (The T.) Co. British Columbia Ltd.	4486
Ebor Mills (Canada) Ltd.	3158
Edco Canada Ltd.	4299
Edwards (The) Agencies Company Limited	1156
Edwards (The) Agencies Co. Ltd. (Supp.)	1911
Edway Clothes Ltd.	3743
Electrolux (Canada) Ltd. (Supp.)	2261
Electrolyser (The) Corporation Ltd.	2850
Electrolytic Refining (Canada) Ltd.	982
Electrolytic Refining (Canada) Limited (Supp.)	2675
Electronic Materiels International Ltd.	700
Embler Furs Ltd.	2851
Emmar Agencies Ltd.	3649
Emmett (W. H.) (Canada) Ltd.	2040
Employers Agency (Investigators) Ltd.	1059
Endor Motors Ltd.	2486
Engineered Buildings (Canada) Ltd.	2339
Engineering Products of Canada Ltd. (Supp.)	4849
English Electric Co. of Canada, Ltd. (Supp.)	1257
Enterprise Shipping Co. Ltd.	1256
Enterprises (Les) Catelli Ltée	2259
Entrop Fur Co. Ltd.	3924
Enveloppe Internationale, Ltée	4776
Equipment Finance Corporation Ltd.	2039
Equipment Rebuilders Limited	3448
Equiton Development Ltd.	1485
Ere Nouvelle Incorporée	2339
Erie Peat Ltd. (Supp.)	360
Esmond (The) Mills Ltd. (Supp.)	4777
Estel Novelty (Canada) Ltd.	3021
Eze (The) Manufacturing Co. Ltd. (Supp.)	69

Letters Patent Granted to—*Con.***F**

F.T.P. Co. Ltd.	3376
F.T.P. Co. Ltd. (Supp.)	3744
Fabric Sales Ltd.	3158
Fairey (The) Aviation Co. of Canada Ltd.	3743
Faros Outremer Ltée—Faros Overseas Ltd.	2040
Feather Tuft Spread Ltd.	807
Federal Grovers Service Ltd.	3222
Federal (The) Machinery & Manufacturing Co. Ltd.	2159
Federal Taxation Counsellors Ltd.	4406
Federation of Polish Societies in Canada (Supp.)	1584
Fein (W.) & Sons (Canada) Ltd.	1483
Fiberlast of Canada Ltd.	4186
Fidler Fels Corporation Ltd.	3158
Fine Chemicals of Canada Ltd. (Supp.)	3299
Fisher & Burpe Ltd. (Supp.)	4777
Fisher & Ludlow (Canada) Ltd.	2601
Fletcher (The) Enamel Co. (Canada) Ltd.	4187
Flight Refuelling (Canada) Ltd.	2259
Florence Corporation Ltd.	3022
Foods Materials Ltd.	2260
Foremost Fashions Ltd.	4703
Fortier (The H.) Co., Ltd. (Supp.)	504
Fournier & Papillon Ltée—Fournier & Papillon Ltd. (Supp.)	2340
Française (La) Cigarette Tube Co. Ltd.	4487
Francital Films Ltd.	2039
Franken & Co. Ltd.	1059
Franki Compressed Pile Co. of Canada Ltd. (Supp.)	2261
Franklin Square Clothes Ltd.	2486
Fraser Companies, Ltd. (Supp.)	4849
Fraser-Stephen Equipment Co., Ltd. (Supp.)	4113
Freedman (The) Company Ltd.	2040
Freeman Bros. & Co. Limited	3543
French Radio Associates Ltd.	4186
Fruit Machinery Co., Ltd. (Supp.)	808
Fuller (Geo.) & Son Ltd.	4848

G

G. & T. Shipping Ltd.	4298
Gagetown Lumber Co., Ltd.	3298
Gallagher (W. P.) Ltd.	897
Garage E. Latreille Ltée	2486
Garla Flooring & Supply Co. Ltd.	1583
Garside (D. K.) Ltd.	2850
Garstin (A.) & Co. (Canada) Ltd.	1413
Gatineau Gliding Club	982
General Films Ltd. (Supp.)	1804
General Refractories Co. of Canada Ltd.	4848
General Rendering Ltd.	1583
General Superintendence Co. (Canada) Ltd.	4703
General Theatre Corporation Ltd. (Supp.)	1679
General Woods and Veneers Ltd. (Supp.)	1911
Genin, Trudeau & Cie Ltée (Supp.)	2261; 4849
Genin, Trudeau & Co. Ltd. (Supp.)	2261; 4849

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Giffen (Kenneth C.) Co. Ltd.	2339
Gladiolo Securities Ltd.	897
Godscroft Industries Ltd. (Supp.)	4849
Goldberger Prints (Canada) Ltd.	3924
Goodrich (The B. F.) Rubber Co. of Canada, Ltd. (Supp.)	2261
Goosey Gander Children's Wear Ltd.	3543
Gordon Ltd., Arthur W.	1483
Gorrie Advertising Service, Ltd. (Supp.)	4407
Grace Electronics Ltd.	2674
Graham-Enock Canada Ltd.	4112
Graves (The George C.) Construction Co. (Ltd.) (Supp.)	4777
Graymont Ltd.	4486
Grayron Industries Ltd.	4487
Greatex Holdings Limited (Supp.)	1157
Grier (G. A.) & Sons Ltd. (Supp.)	4488
Grolier (The) Society, Ltd. (Supp.)	4407
Grolier (The) Society of Manitoba Ltd.	3096
Grover Mills Ltd. (Supp.)	2261
Grunt and Cackle Limited	358
Guarantee Sport Garment Ltd.	982
Guardian Elevator Co. Ltd.	2602
Guelph (The) Carpet & Worsted Spinning Mills, Ltd. (Supp.) . .	2759
Guild (The) Distributors, Ltd.	4112
Guild Radio Features Ltd.	611
Guild Radio Features Ltd. (Supp.)	3022
Guinness (Arthur) Son & Co. Brewing Corporation Ltd.	2421
Gurney (The) Foundry Co. Ltd. (Supp.)	2261
Guy (R.) Limited	358

H

Hagan Corporation (Canada) Ltd.	4186
Halifax Mills Ltd.	2259
Hall & Clapham Ltd. (Supp.)	1804
Hambley (J. J.) Hatcheries Ltd.	3222
Hamilton Sterling Electrical Co., Ltd. (Supp.)	505
Hanson 16 MM Movies Ltd. (Supp.)	2261
Harco Textiles Ltd.	700
Harman & Hummel (Canada) Ltd.	359
Harper (G. K.) & Co., Ltd.	3021
Harrison (B. S.) Ltd.	700
Harrison (Patrick) & Co. Ltd. (Supp.)	2851
Hartley (M. J.) Fabrics Ltd.	359
Hayley (Harry) & Sons Ltd.	2422
Heat Pump of Canada Ltd.	1909
Heeney Frosted Foods Ltd. (Supp.)	3097
Hemmingford Overseas Trading Co. Ltd.	3158
Hendry (The Geo. M.) Co. (Ltd.) (Supp.)	1584
Hermant (Percy), Ltd. (Supp.)	897; 1339
High Peak Manufacturing Company, Ltd.	3448
Highfield Imports Limited	358
Hill, Brown (Canada) Ltd.	1413
Hochigan Ltd.	1339
Hoey (The Robert) Co. Ltd.	2159
Corrected notice	2487

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Hoffman Tape Mills of Canada Ltd.	1059
Hogg (N. D.) Limited	3376
Hogg (W. L.) Ltd.	2850
Hogle (Fred M.) & Company Ltd.	807
Hollinger Ungava Transport Ltd.	896
Homad Services Ltd.	1910
Home Glamour Products Ltd.	4113
Horsey (J. William) Ltd. (Supp.)	4188
Horton Steel Works, Ltd. (Supp.)	2340
House (The) of Sweets Ltd.	1256
Hull-Montreal Express Ltd.	1583
Hunt (Ralph B.) & Co. Ltd.	3221
Hunting Steamship Co., Canada, Ltd. (Supp.)	4407
Hyatt (W. J.), Ltd.	610
Hydrolic (The) Machinery Co., Ltd. (Supp.)	360

I

I. D. C. Limited	1060
Ida (The) Bloomberg Foundation	3841
Imperial Dishwashers Mfg. Co. Ltd.	3649
Imperial Oil Air Transport Ltd.	4004
Imperial Oil Shipping Co. Ltd. (Supp.)	504
Imperial Optical Co. Ltd. (Supp.)	2261
Imperial (The) Pipe Line Company, Ltd. (Supp.)	3744
Independent Tanners Ltd.	4704
Industrial Acceptance Corporation Ltd. (Supp.)	3299
Industrial Cellulose Research Ltd.	700
Industrial Electric Products Ltd. (Supp.)	4113
Industrial Maintenance Ltd.	3157
Industries Leadco Ltée	2260
Institute (The) of Public Administration of Canada	807
Inter-Commonwealth Industries Ltd.	4704
International Antimony Ltd.	982
International Envelope, Ltd.	4776
International Marine Insurance Brokers Ltd.	2921
International Medicines, Ltd. (Supp.)	3022
International Petroleum Co., Ltd.	2161
International Zinc Ltd.	983
Investors Mutual of Canada Ltd.	4577
Invictus Investments Ltd.	3158
Irrigation Equipment Co. Ltd.	3376
Island (The) Sporting and Athletic Association	3022
Islay Investments Ltd.	4003

J

Jackson (George N.) Ltd.	4487
Jenkins Bros., Ltd. (Supp.)	2422
Jet Oils Ltd.	3157
Jeyes (Canada) Ltd.	3924
Johnson Bros. Company, Ltd. (Supp.)	2422
Johnston Bedding Limited	358
Jones, MacNaughton Seeds Ltd.	3375
Joy-Sullivan of Canada Ltd. (Supp.)	4488

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Junior (The) Chamber of Commerce of Canada—La Chambre de Commerce des Jeunes du Canada	2674
Junior Trend Garment Ltd.	359
Juno Securities Ltd.	897
Jupiter Light Co. Ltd.	2260
Jura Products Ltd.	4003

K

Kaiser-Frazer of Canada Ltd.	1338
Kasler (Jay) & Sons Limited (Supp.)	1157
Kazabazua Mining Corporation Ltd.	2339
Kelmar Securities Ltd.	3022
Kennedy (John) Export Ltd.	4703
Kennedy (The William) & Sons (Limited) (Supp.)	1157
Kennex, Ltd.	2259
Keno Hill Mining Co. Ltd. (Supp.)	897
Kilborn Engineering Co. Ltd.	359
Kingsway Automotive Products Ltd.	4776
Kingsway Enterprises Limited	3376
Amended notice	4407
Kist Canada, Ltd. (Supp.)	2041
Kist Eastern Ltd.	2161
Knowles & Co. (Canada) Ltd.	4487
Knowlton Drug Store Ltd.	3096
Kroby (J. L.) & Co. Ltd.	2920
Krystone Chemicals Corporation Ltd.	2759

L

Labor Zionist Committee for Relief and Rehabilitation	2675
Lacrinoid Products of Canada Ltd. (Supp.)	3841
Lachute Lumber and Millwork Ltd.	4776
Lanark Foundry Co. Ltd.	3021
Landau & Cormack (Ltd.) (Supp.)	3096
Landon (Mrs. E.) Conserves Limited	1156
Landreville (M.) Garage Ltd.	359
Landreville (M.) Taxi Ltd.	359
Langlois Lajoie Lemieux Ltd. (Supp.)	2261
Lanson Construction Co. Ltd.	1256
Lapointe Fish Ltd.	3924
Latreille Enterprises Ltd.	2486
Latreille (E.) Garage Ltd.	2486
Laurentian Marine Co. Ltd.	4486
Laurentian Overseas Shipping Ltd.	4406
Larentide Acceptance Corporation Ltd. (Supp.)	2487
Laurier Freighters Ltd.	3021
Laurier Radio Cie Ltée—Laurier Radio Co. Ltd. (Supp.)	3096
Lavoie (Henri) Ltée	4112
Lawrence Bedspread & Novelty Co. Ltd.	2759
Lawrence (Joan) (Canada) Ltd.	2160
Lawrence & Newell Ltd.	1583
Lawrey Investments Ltd.	2339
Lawson & Jones, Ltd. (Supp.)	3096

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Lawton (H.) Company Ltd.	1256
Lea Manufacturing Co. of Canada Ltd.	4486
Leduc Automobiles (Canada) Ltd.	3376
Lee, Holman Ltd. (Supp.)	4004
Leeds Bridge and Iron Works Ltd. (Supp.)	3096
Leetham, Simpson Ltd.	3743
Lefaiivre (Guy) Limited (Supp.)	3299
Leone (J. & P.) Ltd.	700
Leyland Motors (Canada) Ltd.	3298
Leyland Securities, Limited	2675
Libby Air Conditioning Ltd.	2340
Libby-Long-Aboud Engineering Ltd. (Supp.)	4488
Liberty Sample Card Ltd.	2159
Corrected notice	2487
Lido Biscuit Ltée—Lido Biscuit Ltd. (Supp.)	2759
Liebich (G. J.) (Canada) Ltd.	2260
Liltona Products (Canada) Limited	2674
Lincoln Electric Co. of Canada Ltd. (Supp.)	808
Line Bros. (Canada) Ltd. (Supp.)	1911
Linton Shipping Ltd.	1059
Litster (K. I.) Co. Ltd.	359
Little Portland Ltd.	1804
Livingston Parsons & Co. Ltd.	358
Loescher (H. O.) (Canada) Ltd.	1803
Lombardia (The) Co. Ltd.	4476
London (The) Gramophone Corporation of Canada, Ltd.	3743
London and Yorkshire (Canada) Ltd.	2340
Loomtex Ltd.	3743
Love-Lee Toys Limited	69
Ludlow Shipping Company, Ltd.	3543
Lunham & Moore (Canada) Ltd. (Supp.)	1804
Lyon & Crown Ltd.	4298
Lyons (P.J.) & Co. Ltd.	4406

M

Maase Equipment Co. Ltd.	2340
Mae (Barbara) Co. of Canada Ltd.	1909
Mae's Northern Transportation Co. Ltd.	4299
Magazine Enterprises of Canada, Ltd.	503
Mail-Aids Limited	1909
Maison (La) St. Hubert Cie Ltée	4112
Major & Route Ltd.	2259
Malis-Henderson (The) Co. Ltd.	2039
Mall Tool Ltd.	1583
Manhattan Petroleums Ltd.	3221
Manischewitz (The B.) Co. of Canada Ltd.	1059
Mantol Petroleum Limited	1338
Marathon Venetian Blind Company Limited	2421
March Shipping Agency Ltd. (Supp.)	983
Marcus & Nagley Ltd. (Supp.)	1584
Margolese Furs Ltd.	982
Markmaster (Canada) Ltd.	2920

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE— <i>Con.</i>	PAGE
Letters Patent Granted to— <i>Con.</i>	
Marlene's Limited	4776
Marpole Textile Trading Co. Ltd.	502
Marquis Chocolates Ltd.	3743
Marshall (Jack) Motors, Ltd	502
Marshall Pontiac Buick Ltd.	3221
Martel Glass Ltd. (Supp.)	504
Marton's Metal Photographs Ltd.	4776
Masticote (The) Company Ltd.	3157
Matane Air Services Ltd.	610
Materials Flow Limited	1155
Matthews (L. A.) Motors Ltd.	1804
May Johnson Associates (Canada) Ltd.	3096
Medalta Potteries Sales Ltd.	3924
Melanson's Foundry Ltd.	2340
Melbrooke Manufacturing Co. Ltd. (Supp.)	3097
Meldra Company, Ltd.	3543
Metadier (Canada) Ltd.	3222
Metalock Eastern Ltd.	4407
Metric Transport Ltd.	3543
Metropole Radio Taxi Ltd.—Métropole Radio Taxi Ltée	69
Meuneries (Les) de l'Est du Canada Ltée—Amended notice . . .	1413
Meyers Studios (Canada) Limited	3375
Mid-West Quilting Co. Ltd.	1413
Middle West Utilities Co. of Canada Ltd. (Supp.)	505
Midway Fur Co. Ltd.	1155
Millar (The) Lumber and Coal Co. Ltd. (Supp.)	2340
Miller (H. B.) Limited	4406
Miller's Display Fixtures Ltd.	3448
Mine & Construction Tire Service Ltd.	3222
Minerva Securities Ltd.	897
Minty (Robert) Investments Ltd.	4703
Model Dye Works (Canada) Ltd.	3649
Modern Giant Implement Co. Ltd.	502
Monsen-Clarke, Ltd.	4848
Mont-Laurier Construction Ltd.	2339
Montpar Development Co. Ltd.	1678
Montreal Cotton & Wool Waste (1948) Ltd.	4187
Montreal Refrigerating & Storage Ltd. (Supp.)	505
Montreal Steel Wheel Co. Ltd.	3840
Morash Foundry Ltd.	3743
Morris (The Herbert) Crane & Hoist Co. Ltd. (Supp.)	1584
Mouldings Industries Securities Ltd.	2260
Mount Royal Paving & Supplies Ltd.	4776
Mullen-Stewart Ltd.	2601
Multiple Sclerosis Society of Canada	3222
Munro (C. G.) & Co. Ltd.	4186
Murphy Signals Ltd.	3157
Murray (Arthur) Studios (Canada) Ltd.	611
Murray Hill Agencies Ltd.	3096
Mynex Ltd.	4704

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.***PAGE****Letters Patent Granted to—*Con.*****Mc**

McArthur-Irwin Ltd. (Supp.)	2921
McCoy Distributors, Ltd. (Supp.)	2261
McLagan (The) Furniture Co. (Canada) Ltd.	4578
McLean (D. W.) Ltd.	358
McTaggart, Hannaford, Birks & Gordon Ltd. (Supp.)	983

Mac

MacDonald (D. J.) Sales Ltd.	358
MacEachern (The H. L.) Construction Co. Ltd.	2339
MacGregor's Bay Lumber Co. Ltd.	1060

N

NCV Ltd. (Supp.)	2422
Nabob Food Products Ltd. (Supp.)	3097
Nash Shirt Ltd.	4578
National (The) Committee for Education on Alcoholism Inc.	69
National Council for United Nations Appeal for Children	1256
National Distillers Ltd.	3298
National Hockey League Pension Society	2259
National Wheel and Rim Association of Canada	3221
Natural Furs Ltd.	1910
Navico Shipping Co. Ltd.	4299
Nepean Construction Ltd.	1803
Netherlands-Canada Trading Co. Ltd.	896
New Enterprises Ltd.	3222
New Era Incorporated	2339
Newey Brothers (Canada) Ltd.	4578
Newman (Kurt) & Co. (Canada) Ltd.	360
Next-of-Kin Association	1484
Niagara Chevrolet Oldsmobile Ltd. (Supp.)	2260
Niedner's (Chas.) Sons, Ltd.	2159
No-Freeze Products Limited	358
Noble Motors Ltd.	3448
Norseman Investments, Ltd.	4776
North American Industrial Enterprises Ltd. (Supp.)	1911
North (The) of Scotland Canadian Investment Corporation Limited	3158
Northeastern Freighters Ltd.	3021
Northern Appliances Ltd. (Supp.)	2602
Northern Construction Co. & J. W. Stewart Ltd. (Supp.)	4407
Northern Scaffolds, Ltd.	2674
Northern Transportation Company (1947) Ltd.	69
Northwestern Utilities, Ltd. (Supp.)	360; 4407
Norton Steel Co., Ltd. (Supp.)	4188
Nugent (Walter S.) Ltd.	1484

O

Odeon Theatres of Canada Ltd. (Supp.)	2851
Office (The) Specialty Manufacturing Co. Ltd. (Supp.)	4488
Okalta Oils, Limited (Supp.)	3543

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Okalta Oils, Ltd. (Supp.)	4705
Oklamont Ltd.	1338
Old Canada Investment Co. Ltd. (Supp.)	4188
Old Comrades Brewery Ltd. (Supp.)	4705
Oliver (The) Hardwood Export Co. Ltd.	3649
Ontario Marble Co., Ltd. (Supp.)	3022
Orbis Dairy Products Ltd. (Supp.)	2422
Orient Hosiery Ltd.	3924
Oriental Commerce Ltd.	2039
Ottawa Car and Aircraft Ltd. (Supp.)	3650
Ottawa District Golf Association	2850
Ottawa Plumbing & Heating Ltd.	807
Ottawa Rock Wool Ltd. (Supp.)	4004
Ottawa Valley Crushed Stone Limited	1156
Ottawa Valley Engineering and Equipment Co. Ltd.	504
Ottawa Valley Lumber Co., Ltd. (Supp.)	4488
Oxygen Co. of Canada Ltd. (Supp.)	4188

P

Pachemco Corporation Ltd.	1910
Pacific & Western Management Ltd.	4406
Palma Industries Ltd.	1909
Pan-Atlantic (Canada) Ltd.	2674
Paper Enterprises Ltd.	1583
Paramount Pad (Canada) Ltd.	359
Parker Pen Co., Ltd. (Supp.)	1485
Parkhurst Products Limited	2675
Parsons Ltd. (Supp.)	2487
Pasolds (Canada) Ltd.	4849
Patican Co. Ltd. (Supp.)	2851
Peacock Brothers, Ltd. (Supp.)	4004
Pearson Publishing Co. Ltd.	896
Peek Frean (Canada) Ltd.	2040
Pembroke (The) Electric Light Co., Ltd. (Supp.)	4113
Pembroke Wholesale Ltd.	2160
Pentagon Construction Co. Ltd.	502
Perma-Stone of Canada Ltd.	1803
Pert Hosiery Ltd.	1678
Petch (Charles) Investments Ltd.	4577
Peterbrown Mink Ranch Ltd.	4298
Phillips-Premier of Canada Ltd.	4577
Phoenix Engineered Products Ltd. (Supp.)	504
Photographic (The) Survey Corporation Ltd.	4704
Plaswood Corporation of Canada Ltd.	4186
Plaza Procurement Ltd.	3157
Pleasure Craft Builders Ltd.	3743
Plotnick Sons Ltd.	503
Podhouser & Holinger (Canada) Ltd.	4577
Polak & Schwarz (Canada) Ltd.	4577
Polar Cola Co. of Canada Ltd.	4578
Polarmat Ltd. (Supp.)	611; 2261
Pollets Manufacturing Co. Ltd.	1909
Pourvoyeurs Généraux d'Institutions Ltée	4298
Pow-R Seal Corporation Ltd.	4112

Letters Patent Granted to—*Con.*

Prairie Pacific Distributors Ltd.	503
Pratt (C. C.) Co. of Canada Ltd. (Supp.)	3377
Precipitation Co. of Canada Ltd. (Supp.)	4849
Preston (John C.), Ltd.	610
Produits (Les) Laitiers Orbis Ltée (Supp.)	2422
Produits Pharmaceutiques & Cosmétiques Almagamés Ltée	2601
Propeller Woodworking Co. of Canada Ltd. (Supp.)	3097
Pure Oil (Canada) Ltd.	503
Pye Canada Ltd.	2920
Pyke (Jas. W.) & Co. Ltd. (Supp.)	1584

Q

Quebec Feed & Grain Ltd.	3375
Quilted Products Ltd.	4776

R

R. & M. Bearings Canada Ltd. (Supp.)	4488
Radio Forêt Ltée	3840
Radio-Prairies-Nord Ltée	4487
Raine (Ralph V.) & Co., Limited	2421
Ramley Development Ltd.	1484
Rank (J. Arthur) Organization of Canada Ltd.	1060
Rat (The) Portage Lumber Co. (Ltd.) (Supp.)	3650
Rayvex Limited	2920
Read Building Ltd. (Supp.)	3096
Red Rock Cola (Ottawa) Ltd. (Supp.)	3299
Redan International Film, Ltd.	4487
Regency Leather Goods Ltd. (Supp.)	1584
Regney Investments Ltd.	1909
Reinforcing Steel Setters Ltd.	4848
Remembrance Association	4406
Renold-Coventry Ltd. (Supp.)	4488
Retirement Plan Services Ltd.	1256
Retlaw Holding Ltd. (Supp.)	4579
Revo-File Ltd.	4112
Rexel Products of Canada, Ltd.	4186
Rib-N-Rite Distributors of Canada, Ltd.	4406
Richardson (Geo.) & Co. (Canada) Ltd.	3298
Richardson (James) & Sons, Ltd. (Supp.)	187; 2851
Ridgewood Holdings Limited	3448
Rite-Fit Mfg. Co. Ltd.	2674
Robert (The) Hoey Co. Ltd. (Supp.)	4705
Robitaille Motors Ltd.	2039
Robotyper Corporation of Canada Limited	1156
Roofers (The) Supply Co. Ltd. (Supp.)	4579
Rose Children's Wear Co. Ltd.	1155
Rosphil Garment Ltd.	2850
Roxy Beauty Mfg. Ltd.	3649
Royal Canadian Golf Association	897
Rubyco Mills Ltd.	3096
Russian Fur Trading Co. Ltd. (Supp.)	1413
Ryan (John) Limited	4406
Ryan Paint (Montreal) Ltd.	3649

Letters Patent Granted to—*Con.*

S

S.A. Corporation Ltd.	1909
Saint-Paul Publishing Co. Ltd.	2602
Salada Tea Co. of Canada, Ltd. (Supp.)	4579
Sandland Limited	2421
Sandoz Pharmaceuticals Ltd.	4704
Sani Bev Dispensers Ltd.	4776
Sasco Steel Industries Ltd.	1483
Saxonia Fruit Preserving Co., Ltd. (Supp.)	1804
Scierie (La) du Nord Compagnie Ltée	4704
Scott-Bathgate Ltd. (Supp.)	1157
Scott Clothing Co. Ltd. (Supp.)	504; 4777
Sea Food of Ottawa Ltd.	4704
Sélection du Reader's Digest Ltée (Supp.)	504
Semet-Solvay Co. Ltd.	610
Sendel & Sendel, Ltd. (Supp.)	4004
Services (Les) Aériens des Cantons de l'Est Ltée	503
Sharp & Dohme (Canada) Ltd. (Supp.)	3022
Shaw-Manson Ltd.	1059
Shawinigan Falls (The) Broadcasting Co. Ltd.	1059
Shefford Woollens Ltd. (Supp.)	4407
Shirriff's Ltd. (Supp.)	1257
Shragge Industries Ltd.	502
Silentbloc of Canada, Ltd.	3157
Silva Ltd.	3157
Simmons, Ltd. (Supp.)	3022
Simong Holdings Ltd.	3021
Simplex Piston Ring Mfg. Co. of Canada, Ltd.	3840
Sinocan Sales Ltd.	3021
Sinocan Sales Limited (Supp.)	3543
Sirius Petroleum Ltd.	4848
Slide Fastener Sales Co. of Canada Ltd.	4578
Smith (D. J.) Sales Co., Ltd. (Supp.)	983
Snelgrove Motors Ltd.	610
Sni-Dor Radio and Music Ltd.	1059
Société Belge de Bienfaisance (Supp.)	4488
Société Bourgie Ltée	3158
Société Française de Spécialités Alimentaires Ltée	1483
Société (La) Grolier Québec Ltée	4776
Sonatex Fabrics Ltd.	2601
Sorel Industries Ltd. (Supp.)	1804
Sound Devices (Canada) Ltd.	1678
South End Petroleums Ltd. (Supp.)	2602
Sound View Products Ltd.	896
Spencer Supports (Canada) Ltd. (Supp.)	1485
Spica Petroleum Ltd.	4848
Spielman Agencies, Ltd.	2339
Sports College Association	2602
Spra-Air Products Ltd.	3298
Springwood Pharmaceuticals Ltd.	1060
Standard Fish Company Ltd.	1156
Standard Rly. Equipment Mfg. Co. (Canada) Ltd. (Supp.)	3097
Stanfield (Harold F.) Ltd. (Supp.)	4849
Stanley Home Products of Canada, Ltd.	4578

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Steamship Management and Services Ltd.	2759
Steamship Management and Services Ltd. (Supp.)	3925
Steel Holdings Ltd.	2161
Sterling Automotive Supplies Ltd.	2850
Stevedoring Contractors Ltd. (Supp.)	4579
Stewart Bird Motors Ltd.	3840
Stoddart (K. B.) and Co. Ltd. (Supp.)	3925
Stoffel Seals of Canada Ltd.	3924
Stone-Wall Fabricating & Construction Ltd.	3096
Stonedene Investments Ltd.	2040
Stor-Kold Corporation Ltd.	1338
Strand Chemical Co. Ltd.	2161
Strickland, Sons & George (Canada) Ltd.	69
Sumner Propane Gas Ltd.	4112
Superintendence Co. (Canada) Ltd.	4578
Superior Gas & Equipment Ltd.	982
Superior Laces & Curtains Ltd.	3841
Survey Aircraft Ltd.	2850
Suspants of Canada, Ltd.	2851
Swivelier Co. of Canada Ltd.	2421

St.

St. Casimir Lumber & Mfg. Co. Ltd.	3221
St. Clair (Lorne) and Company Ltd.	1909
St. Hyacinthe Furniture Ltd. (Supp.)	4705; 4777
St-Jerome Woodcraft Co. Ltd.	4486
St. Lawrence Corporation Ltd. (Supp.)	3159
St. Lawrence Forest Products Ltd.	3924
St. Lawrence (The) Foundation	2422
St. Lawrence Paper Mills Co. Ltd. (Supp.)	3159
St. Mars (Jos.) Eastern Ltd.	502
St. Maurice Furniture Co. Ltd.	3158

T

TNF Amusements Ltd.	360
Tamblyn (G.), Limited (Supp.)	3377
Tanhit Management Investors Ltd.	896
Tank Truck Rentals Ltd.	4577
Tavannes Watch Ltd. (Supp.)	2851
Taylor (M. J.) & Co. Ltd.	4298
Taymouth Industries Ltd.	983
Tazin Mines Ltd.	4486
Ted's Distributing Co. Ltd.	2601
Teletronics Corporation Ltd.	2260
Amended notice	2920
Tempron Development Ltd.	1484
Tenando Securities Ltd.	4486
Territorial Supply Co. Ltd.	3021
31 Mile Lake Hematite Ltd.	3376
Thomson (R. D.) Ltd.	4299
Thrifty Housewife Products Ltd.	4577
Thurston-Flavelle, Ltd. (Supp.)	69
Titanic Construction Ltd.	700

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.* PAGELetters Patent Granted to—*Con.*

Todd (The) Sales Co., Ltd. (Supp.)	4113
Tongo Development Ltd.	3650
Toronto Gliding Club	1678
Toronto Produce, Ltd.	1060
Toronto Steamship Agencies Ltd.	2486
Tracadie Investments Ltd.	3222
Tractor Training Service Ltd.	502
Traders Finance Corporation Ltd. (Supp.)	4579
Trafalgar Mills Ltd.	4578
Trailer-Boat Co. Ltd. (Supp.)	701
Trans-Canada Forest Products Ltd.	2851
Trans World Commerce Ltd.	3221
Transportation Investments Ltd.	4298
Tre-mont Worsted Mills Ltd.	1910
Tre-mont Worsted Mills Ltd. (Supp.)	3377
Tremblay (Paul E.) & Cie Ltée—Tremblay (Paul E.) & Co. Ltd. (Supp.)	2602
Tri-West Petroleums Limited	2421
Tri-West Petroleums Ltd. (Supp.)	4579
Triad Creations Ltd.	1155
Tricana Industrial Chemicals Ltd.	4298
Tripard Enterprises Limited (Supp.)	1339
Trusts (The) Buildings, Limited (Supp.)	1339
Turpentine & Rosin Products Corporation Ltd.	358

U

Uni-France Films Ltée	4848
Union Packing Co. (Canada) Ltd.	700
Union Packing Co., Ltd. (Supp.)	701
Union (The) Screen Plate Co. of Canada (Ltd.) (Supp.)	1485
Unique Crests and Athletic Supplies Ltd.	2040
United (The) Emergency Fund for Britain	1483
United (The) 5c to \$1.00 Stores of Canada Ltd. (Supp.)	701
United Lace Mfg. Co., Ltd.	4186
United Last Company, Ltd. (Supp.)	1413
Universal Paper Products Co. (Canada) Ltd. (Supp.)	3925
Upper Lakes and St. Lawrence Transportation Co. Ltd. (Supp.)	504
Utility Car Corporation, Ltd.	610

V

Vaga Copper Exploration Ltd.	4577
Val St. Laurent Crystal Co. Ltd.	1483
Variety Agencies Ltd.	503
Varsity Sports Centre Ltd.	3840
Verney Mills of Canada Ltd. (Supp.)	2675
Verrerie Martel Ltée (Supp.)	504
Vic Aluminum Ware Ltd. (Supp.)	611
Victor (Jack) & Sons Ltd.	4704
Victor X-Ray Corporation (1948) Ltd.	4848
Viden Company, Ltd.	358
Viking Air Service Ltd.	2260
Ville-Marie Supply Corporation, Ltd.	4113

GOVERNMENT NOTICES—SECRETARY OF STATE—*Con.*

PAGE

Letters Patent Granted to—*Con.*

Visonnière (La) Peterbrown Ltée	4298
Vitrea (Canada) Ltd.	2339
Vivax Limited	1338
Vulean Iron Works Ltd. (Supp.)	611

W

W.P.K. Sales Ltd.	3743
Wabasso (The) Cotton Company (Limited) (Supp.)	3543
Walet Petroleum Ltd.	2759
Wallmaster Sales & Service Co. Ltd.	1156
Walrus Explorations Ltd.	4298
Walwyn, Fisher & Co. Ltd.	2920
Wang (J. L.) (Canada) Ltd.	1483
Ward-McKee Engineering Ltd. (Supp.)	983
Warescot Products Ltd.	2260
Waste Paper Statistics Ltd.	700
Wayland Securities Ltd.	4487
Webb (Jervis B.) Company of Canada, Ltd.	3448
Webster (The) Foundation	4186
Wedekind & Company (Canada) Ltd.	4187
Weininger (I.) Furs Ltd.	3376
Wella (The) Corp. of Canada, Ltd.	3375
Wellesley Trading Co. Ltd.	3840
Western Canada Motors Ltd. (Supp.)	1584; 1911
Western Construction & Lumber Co. Ltd. (Supp.)	2487
Western Manitoba Broadcasters Limited	1155
Western Plywood Co. Ltd. (Supp.)	1804
Western Roadbuilders Limited	3448
Western Stockyards Ltd. (Supp.)	4705
Weston Bakeries Ltd.	1059
Weston Bakeries Ltd. (Supp.)	3299
Weston Johnston Sales Ltd. (Supp.)	504
Whitehouse Industries Ltd.	4776
Wickman (A. C.) (Canada) Ltd. (Supp.)	2602
Wiesen (Max) & Sons (Canada) Ltd.	2920
Wigwam (The) Assets Ltd.	610
Willowbank Trading Co. Ltd.	897
Winlon Corporation Ltd.	4187
Winter & Company of Canada Ltd.	896
Woods-Dryden Paper Bags Ltd.	982
Woods (J. D.) & Gordon Ltd. (Supp.)	360
Woolsilk Textiles Ltd.	2851
Worthington Pump and Machinery Sales Ltd.	2850
Wylie Chemicals Ltd.	4187

Y

Yaya Ltd.	4299
York Syndicate, Ltd. (Supp.)	2041
Yukon (The) Consolidated Gold Corporation Ltd. (Supp.)	3097
Yukon Gold Placers, Ltd. (Supp.)	2921
Yukon Lodes Ltd.	896

GOVERNMENT NOTICES—*Con.*

PAGE

TRADE AND COMMERCE—Department of—

Canadian Commercial Corporation—

Tenders for—

Additional locker accommodation, Naval College Building No. 24, Esquimalt, B.C.	2326
Alterations to Staff Houses to provide Married Quarters (painting and finishing floors only) Tufts Cove, Dartmouth, N.S.	799
Alterations to Staff Houses to provide Married Quarters, Tufts Cove, Dartmouth, N.S. (2 notices)	799
Alterations and additions to Inspection Board Building at H.M.C.S. Montcalm, Quebec, Que.	1020 (1074)
Alterations and modifications to 2nd and 3rd floors of the Administration Building, <i>H.M.C.S. Stadacona</i> , Halifax, N.S.	2667
Alterations to Wallaceburg Armoury, Wallaceburg, Ont. . . .	2668
Alterations to existing heating systems, University Avenue Armoury, Toronto, Ont.	2837
Alterations to Wallaceburg Armoury, Wallaceburg, Ont. . . .	3436
Alterations and improvements to the Armoury at Haileybury, Ont.	3915
Second call	4351
Alterations to Building No. 82, H.M.C. Dockyard, Halifax, N.S.	4174
Alterations and repairs to existing steam heating system, Wireless Station, Oshawa, Ont.	4175
Alterations to Building No. 86, R.C.A.F. Station, Trenton, Ont.	4767
Alterations to Old Warehouse-Ordnance Compound, Charlottetown, P.E.I.	4834
Alterations to Basement, H.M.C.S. <i>Hunter</i> , Windsor, Ont. . . .	4835
Aluminum chain link fence and one gate, H.M.C. Dockyard, Halifax, N.S.	3989
Application of asphalt tile floors in 96 Married Quarters at Camp Shilo, Man.	3637
Application of roofing to 48 double housing units at Permanent Married Quarters Area, Camp Shilo, Man.	3828
Second call	4802
Bituminous surface treatment of roads at Camp Shilo, Man. . .	1334
Brick Veneer Finish, Headquarters, Quebec Command, Montreal, Que.	1020 (1074)
Class rooms addition at H.M.C.S. <i>York</i> , Toronto, Ont.	800
Cleaning and painting roof trusses and inside roof surface of the Fort York Armoury, Toronto, Ont.	2591
Complete inside electrical installation on 48 double housing units (96 Quarters) at Camp Shilo, Man.	2407
Concrete floor and driveway and enlarging doorway, Lindsay Armoury, Lindsay, Ont.	4084
Construction of a Radio Receiving Station, R.C.C.S., Fredericton, N.B.	224
Construction of R.C.C.S. Building, Boundary Bay, B.C. . . .	346
Construction of additional sewage facilities, R.C.A.F. Staff College, Armour Heights, Toronto, Ont.	1146
Construction of runway extensions and improvements at R.C.A.F. Station, Centralia, Ont.	2020

GOVERNMENT NOTICES—TRADE AND COMMERCE—*Con.* **PAGE**

Canadian Commercial Corporation—*Con.*

Tenders for—Con.

Construction of a Celestial Navigation Trainer Building, R.C.A.F. Station, Greenwood, N.S.	2036
Construction of 220 houses for the Dept. of National Defence, Permanent Married Quarters, Petawawa, Ont.	2246
Construction of 50 houses for the Dept. of National Defence, Permanent Married Quarters Area, Barriefield, Ont.	2325
Construction of 100 houses for the Dept. of National Defence, Permanent Married Quarters Area, Camp Shilo, Man.	2325
Construction of 10 type "B" double houses for the Dept. of National Defence, Permanent Married Quarters Area, McGivney, N.B.	2407
Construction of 50 houses for the Dept. of National Defence (Air), Permanent Married Quarters Area, R.C.A.F. Station, Clinton, Ont.	2588
Construction of 240 houses for the Dept. of National Defence (Army), Permanent Married Quarters Area at Camp Borden, Ont.	2589
Construction of 60 houses for the Dept. of National Defence (Air), Permanent Married Quarters Area, R.C.A.F., Stations, Camp Borden and Angus, Ont.	2589
Construction of a celestial navigation trainer building at the R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont.	2590
Construction of 50 houses for the Dept. of National Defence (Air), Permanent Married Quarters Area, R.C.A.F. Station, Centralia, Ont.	2590
Construction of an ornamental steel fence at R.A. Park, Halifax, N.S.	2836
Construction of a water storage reservoir, R.C.N. Magazine Establishment, Renous, N.B.	2909
Construction of a concrete markers' shelter, Long Branch, Ont.	2910
Construction of three 100 foot permeable wooden groynes on Lake Ontario shore adjacent to Rifle Range at Winona, Ont.	2918
Construction of a reservoir with pumping station and pump house, Ammunition Depot, McGivney, N.B.	2962
Construction of 5 double houses for the Dept. of National Defence (Army), Permanent Married Quarters Area, McGivney, N.B.	3132
Construction and installation required to complete Damage Control School, McNabb's Island, Halifax, N.S.	3190
Construction of cinder track and playing field, Royal Military College, Kingston, Ont.	3216
Construction of six dwellings, etc., Permanent Married Quarters Area, W/T Station, Newport Corners, N.S.	3368
Construction of a Transmitter Building at Lauzon, Que.	3436 (3452)
Construction of a reservoir, pumping station, and pump house Ammunition Depot, McGivney, N.B.	3438
Construction of 50 units of Permanent Married Quarters at R.C.A.F. Station, Namao, Alta.	3533
Construction of 50 housing units, Permanent Married Quarters, R.C.A.F., Mont Joli, Que.	3634 (3655)

GOVERNMENT NOTICES—TRADE AND COMMERCE—*Con.* **PAGE**

Canadian Commercial Corporation—*Con.*

Tenders for—Con.

Construction of sixteen dwellings, etc., Permanent Married Quarters Area, W/T Station, Coverdale, N.B.	3635
Construction of 25 housing units, Dept. of National Defence, Permanent Married Quarters Area, R.C.A.F. Station, Chatham, N.B.	3635
Construction of water main extensions, Valcartier Military Camp, Quebec, Que.	3915 (3944)
Construction of an asphalt parking area, No. 6 Ordnance Depot, London, Ont.	3990
Construction of two 5-car garages, Royal Military College, Kingston, Ont.	4084
Construction of a transmitter building at the Wireless Station, Oshawa, Ont.	4173
Construction of a Frequency Modulation Station at Mount Prevost, Duncan, B.C.	4293
Construction of a boiler room, Dundas Street Armoury, London, Ont.	4294
Construction of an addition to the Transmitter Building, Edmonton, Alta.	4351
Construction of a Flame Fuel Mixer Hut, Camp Borden, Ont.	4352
Construction of a ten-stall bus garage, St. Malo, Quebec, P.Q.	4409 (4422)
Construction of a watchman's type fence, Albro Lake, N.S.	4474
Construction of a range hut and addition to target shed, Squaw Point Rifle Range, P.E.I.	4686
Conversion of Buildings Nos. 116 and 117 to Married Quarters at R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont.	489
Conversion of Buildings 7 and 42 to Married Quarters, R.C.A.F. Station, Centralia, Ont. Second call.	598
Conversion of Hospital Building to Married Quarters, R.C.A.F. Station, Lachine, Que.	2037 (2102)
Conversion of Building No. 38 to Married Quarters for the Dept. of National Defence (Air), R.C.A.F. Station, St. Hubert, Que.	2667 (2704)
Conversion of East Wing, Building No. 40, N.C.O.'s Mess, R.C.A.F. Station, Edmonton, Alta.	4294
Conversion of Nelles House into four apartments, H.M.C. Dockyard, Halifax, N.S.	4351
Cutting and laying of 80,000 square feet of sod at Camp Borden, Ont.	3013
Demolition and removal of Barracks Block "A", H.M.C.S. <i>Stadacona</i> , Halifax, N.S.	1220
Dismantling and moving of Central Heating Plant, etc., from Deseronto, Ont., to St. Hubert, P.Q.	661 (730)
Ditching and reconstruction of earth traverses, Ammunition Magazine, Bedford Basin, N.S.	2909
Ditching and reconstruction of earth traverses, Ammunition Magazine, Bedford Basin, N.S.	3437
Drainage, etc., at H.M.C.S. <i>Stadacona</i> , Halifax, N.S.	3828
Drilling water well at Aldergrove W/T Station, Aldergrove, B.C.	3633

GOVERNMENT NOTICES—TRADE AND COMMERCE—*Con.* PAGE

Canadian Commercial Corporation—*Con.*

Tenders for—Con.

Earth traverses and concrete retaining walls, R.C.N. Magazine Establishment, Renous, N.B.	1896
Earth traverses and concrete retaining walls, Magazine Establishment, Renous, N.B.	3438
Electric Power Distribution System, Married Quarters, Barriefield, Ont.	4686
Electrical Utilities, Married Quarters Area Housing Project, Boundary Bay, B.C.	4766
Exterior painting of buildings, Jericho Beach Camp, Vancouver, B.C.	596
Exterior painting of buildings and hangars at R.C.A.F. Station, Greenwood, N.S.	2667
Exterior painting of buildings at No. 2 Supply Depot, Vancouver B.C.	2838
Exterior painting of various buildings at Garrison Barracks, Halifax, N.S.	3635
Exterior painting of various buildings at Bouchard, Que.	3636 (3654)
Exterior painting, Married Quarters, St. Johns' Barracks, St. Johns, Que.	3636 (3678)
Exterior painting of 13 buildings, Point Edward Naval Base, Sydney, N.S.	3828
Exterior painting of Permanent Buildings at Currie Barracks, Calgary, Alta.	4083
Exterior painting of nine buildings, Hagersville, Ont.	4295
Grading, Drainage and Lawn Development at The Joint Air School, Rivers, Man.	3439
Grading, sodding and construction of a concrete approach to the New Administration Building, Camp Borden, Ont.	4774
Hard surfacing of driving and parking areas at the Prince of Wales Armoury, Edmonton, Alta.	3637
Hard surfacing of the driving and parking areas at the Prince of Wales Armoury, Edmonton, Alta.	4834
Improved lighting facilities, Willow Park, Halifax, N.S.	3637
Installation of electrically operated freight elevator H.M.C. Dockyard, Esquimalt, B.C.	490
Installation of automatic sprinkler systems, Building No. 49 and Hangars Nos. 7 and 8, at Jericho Beach, Vancouver, B.C.	692
Installation of a water and sewage system at the 100 unit Married Quarters Project, R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont.	924
Installation of a fire fighting hydrant system at the Magazine Area, McGivney, N.B.	924
Installation of water and sewage system, Married Quarters Project, Joint Air School, Rivers, Man.	1220
Installation of water and sewage system, for the permanent Married Quarters Project, R.C.A.F. Station, Greenwood, N.S.	2149
Installation of Storm and Sanitary Sewers and Water Mains for Permanent Married Quarters Area, Camp Shilo, Man.	2325

GOVERNMENT NOTICES—TRADE AND COMMERCE— <i>Con.</i>	PAGE
Canadian Commercial Corporation— <i>Con.</i>	
<i>Tenders for—Con.</i>	
Installation of water and sewer system for Permanent Married Quarters Project, Dept. of National Defence (Air), R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.	2668
Installation of storm and sanitary sewers, etc., for National Defence, Permanent Married Quarters Area, Barriefield, Ont.	3216
Installation of heating system, Hangar Area, Dartmouth, N.S.	3286
Installation of an automatic sprinkler system at the Institute of Aviation Medicine, R.C.A.F., Toronto, Ont.	3368
Installation of water and sewer services, and construction of roads, Married Quarters Area, R.C.A.F. Station, Trenton, Ont.	3368
Installation of water and sewage system, Permanent Married Quarters Area, R.C.A.F. Station, Namao, Alta.	3634
Installation of heating, water, etc., in twenty houses, No. 34 O.A.D., R.C.O.C., Bouchard, Que.	3635 (3655)
Installation of heating system in the Armoury, Chatham, Ont.	3637
Installation of water and sewer systems, etc., R.C.A.F. Permanent Married Quarters Area, Clinton, Ont.	3638
Installation of water and sewer utilities, Housing project, Boundary Bay, B.C.	3729
Installation of additional steam boiler in Kingston Military Hospital, Barriefield Military Camp, Barriefield, Ont. . . .	3731
Installation of new hot water heating system, Madoc Armoury, Madoc, Ont.	3731
Installation of underground fuel oil lines at R.C.A.F. Station, Toronto (Downsview), Ont.	4083
Installation of a concrete floor in Building No. 10, Lachine, P.Q.	4174 (4194)
Installation of water and sewer system and construction of roads, etc., R.C.A.F. Station, Centralia, Ont.	4175
Installation of a power distribution system for Married Quarters Project, R.C.A.F. Station, Centralia, Ont.	4409
Installation of ash removal system, Jericho Beach, B.C. . . .	4474
Installation of a steam boiler and stoker at Headquarters, Eastern Ontario Area, Kingston, Ont.	4686
Interior painting of eight buildings, at R.C.A.F. Station, Centralia, Ont.	596
Interior painting, Buildings 20, 69, etc., R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont.	1048
Interior painting of Building No. 104, Jericho Beach, Vancouver, B.C.	2149
Second call	3013
Interior and exterior painting of the Station Hospital at Camp Borden, Ont.	2836
Interior painting of R.C.N. Hospital and Annex, H.M.C. Dockyard, Halifax, N.S.	3287
Interior and exterior painting and renovation of R.C.E. Workshops and Offices, Stucco Building No. 32, St. Johns Barracks, St. Johns, Que.	3829 (3877)
Landscapeing of 17th Duke of York Royal Canadian Hussars Armoury, Montreal, Que.	2837 (2861); 3533 (3558)

GOVERNMENT NOTICES—TRADE AND COMMERCE—*Con.*

PAGE

Canadian Commercial Corporation—*Con.**Tenders for—Con.*

Lathing and plastering the Armoury Building, The Citadel, Quebec, P.Q.	1664 (1695)
Lathing and plastering on 48 double housing units (96 Quarters) at Camp Shilo, Man.	2473; 3915
Laying of new mulsomastic floor in Main Drill Hall at Minto Armoury, Winnipeg, Man.	2713
Laying of tile floor and base of head and shower rooms, H.M.C.S. <i>Stadacona</i> , Halifax, N.S.	4564
Lighting system for runways and taxistrips, Joint Air School, Rivers, Man.	3638
Modification to radio transmitter, Building No. 50, R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont.	1049
Painting interior buildings 26-21 and glazing Domestic Accommodation R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.	224
Painting, interior and exterior and also glazing of 48 double units (96 Quarters) at Camp Shilo, Man.	2473
Painting at various buildings at H.M.C. Dockyard, Esquimalt, B.C.	2884
Painting of various buildings at H.M.C.S. <i>Naden</i> , Esquimalt, B.C.	2910
Painting of doors, etc., No. 34 O.A.D., R.C.O.C., Bouchard, Que.	2962 (3042)
Painting interior and exterior buildings, W/T Station, Coverdale, N.B.	3730
Painting H.M.C.S. <i>Stadacona</i> , Halifax, N.S.	4294
Partitioning and renovating of Standard 304 Man Barrack Block Building No. 19, R.C.A.F. Station, Trenton, Ont.	1529
Second call	2148
Partitioning and renovating of Standard 304 Man Barrack Block Building No. 132, R.C.A.F. Station, Camp Borden, Ont.	1529
Partitioning and renovating of Standard 304 Man Barrack Block, Buildings 53, 54 and 55, R.C.A.F. Station, Rivers, Man.	1567
Partitioning and renovating of Standard 304 Man Barrack Block, Buildings 73 and 132, R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont.	1567
Partitioning and renovating Standard 304 Man Barrack Block, Buildings Nos. 62 and 63, R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.	1634
Partitioning and renovating Standard 304 Man Barrack Block, Buildings Nos. 29 and 31, No. 10 Repair Depot, Calgary, Alta.	1663
Partitioning and renovating Standard 304 Man Barrack Block, Buildings 7, 8, 9, and 10, R.C.A.F. Station, Centralia, Ont.	1664
Partitioning and renovation to Standard 304 Man Barrack Block, Buildings 6, 7 and 8, R.C.A.F. Station, Clinton, Ont.	1739
Partitioning and renovation to Standard 304 Man Barrack Block, Buildings 9 and 10, R.C.A.F. Station, Greenwood, N.S.	1739
Partitioning and renovation of Standard 304 Man Barrack Block, Buildings 46, 52 and 53, R.C.A.F. Station, Summer-side, P.E.I.	1844

GOVERNMENT NOTICES—TRADE AND COMMERCE—*Con.* **PAGE**

Canadian Commercial Corporation—*Con.*

Tenders for—Con.

Partitioning and renovation of Standard 304 Man Barrack Block, Building No. 39, R.C.A.F. Station, Edmonton, Alta.	2326
Partitioning and renovation of Standard 304 Man Barrack Block, Buildings Nos. 29 and 31, No. 10 Repair Depot, Calgary, Alta.	2406
Plumbing and heating on 48 double housing units (96 Quarters) at Camp Shilo, Man.	2473
Power distribution system, 50-Unit Housing Project, Clinton, Ont.	4294
Pressure spraying shingles on roofs and sidewalls of 39 buildings, R.C.S.A. (A.A.) Picton, Ont.	3915
Rebuilding Pier and Float, Sergeant's Mess, St. John's Barracks, St. Johns, Que.	3533
Reconstruction of runways at R.C.A.F. Station, Summerside, P.E.I.	2036
Redecoration of main hall, Halifax Armouries, Halifax, N.S. . .	2836
Remodeling of bathroom facilities, Building No. 29 Officers' Block, St. Johns' Barracks, St. Johns, Que.	2837 (2862)
Removal of steam heating system from Mt. Pleasant, P.E.I., to storage at R.C.A.F. Station, Summerside, P.E.I. . .	857; 1469
Removal of existing flooring, etc., and the construction of a reinforced concrete floor in the Main Drill Hall of the Armouries at Windsor, N.S.	2591
Removal from Picton, Ont., and installation at Trenton, Ont., of one 10,000-gallon kerosene storage tank.	4174
Renewal of chimney, Fort Osborne Barracks, Winnipeg, Man.	588
Renewal of steam heating mains, Fort Osborne Barracks, Winnipeg, Man.	1844
Renewal of slate roof on the Armoury at Stratford, Ont. . .	2589; 3436
Renewal of wood decking complete, Jetty No. 1, H.M.C. Dockyard, Halifax, N.S.	3914
Renewal of Anti-Submarine Net Slab and Ramp, Boom Defence Depot, Colwood, Esquimalt, B.C.	4292
Renovation of the sewage disposal system, Fort Frontenac, Kingston, Ont.	2038
Renovation and renewal of plumbing and heating installations at the R.C.A.F. Staff College, Armour Heights, Toronto, Ont.	3217
Renovation of Building No. 76, R.C.A.F. Station, Trenton, Ont.	3990
Renovation of the heating system at the Armoury, Cobourg, Ont.	4295
Renovation of the heating system at The Armoury, Coaticook, Que.	4474 (4514)
Renovations to heating system and provision of additional toilet facilities at the Armoury, St. Hyacinthe, Que.	4834 (4852)
Repairs to Fire Damaged Armoury, Simcoe, Ont.	1048
Repairs to roof of hangar, Building No. 21 at No. 5 Radio School, R.C.A.F. Station, Clinton, Ont.	3013
Repairs to foundations to Hangar No. 2 and Building No. 13, Jericho Beach, Vancouver, B.C.	3370

GOVERNMENT NOTICES—TRADE AND COMMERCE—<i>Con.</i>	PAGE
Canadian Commercial Corporation— <i>Con.</i>	
<i>Tenders for—Con.</i>	
Repairs and improvements to runways and roads at R.C.A.F. Station, Trenton, Ont.	3437
Repairs to roads, parade square, etc., at Longue Pointe Ordnance Depot, Montreal, Que.	3636 (3669)
Repairs to built-up roofing on 13 Hangars, R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.	3730
Repairs to roads, Barriefield Military Camp, Barriefield, Ont.	3829
Repairs to Naval Stores Building, Gladstone Street, Halifax, N.S.	3915
Repairs to roofs of various buildings, Barriefield Military Camp, Ont.	4083
Repairs to roads at No. 1 Detachment, Stock Vehicle Park, Hagersville, Ont.	4173
Repairs to foundations to hangar No. 2 and Building No. 13, Jericho Beach, Vancouver, B.C.—Second call	4293
Repairs to French Cable Wharf, Dartmouth, N.S.	4350
Repairs to Garrison pier, McNab's Island, Halifax Harbour, N.S.	4351
Replacement of steam lines above ground at the R.C.A.F. Station, Trenton, Ont.	3286
Re-roofing Drill Hall at Aldershot Camp, N.S.	2148
Re-roofing of 15 buildings for the Dept. of National Defence (Army) at Camp Borden, Ont.	2590
Re-roofing of 13 buildings in the R.C.A.F. School Area for the Dept. of National Defence (Army), Camp Borden, Ont. . .	2591
Re-roofing flat roof including tower of Minto Street Armoury, Winnipeg, Man.	2753
Re-roofing of five buildings at Garrison Barracks, Halifax, N.S.	3286
Re-roofing buildings at Camp Borden, Ont.	3532
Re-roofing of eleven buildings at Camp Shilo, Man.	3638
Resurfacing floors in the Mess and Canteen Buildings, Currie Barracks, Calgary, Alta.	3437
Resurfacing of roads at the Royal Canadian School of Signals, Vimy Barracks, Barriefield, Ont.	3731
Revision of heating system, Jericho Beach, Vancouver, B.C.	4835
Rewiring of the Three Rivers Armoury, Three Rivers, Que.	3989 (4025)
Road paving at R.C.N. College, Royal Roads, Esquimalt, B.C.	3730
Road repairs at St. John Barracks, St. Johns, Que.	3439 (3470)
Roof repairs to various buildings at Petawawa, Ont.	3731
Roofing repairs to 16 buildings, R.C.A.F. Station, Camp Borden, Ont.	1244
Roofing repairs to 16 buildings, R.C.A.F. Station, Camp Borden, Ont.	2037
Supply and application of asbestos siding shingles, Fort Churchill, Man.	1663
Supply and application of asbestos cedar grain shingles (white) on double housing units (48 Quarters) at Camp Shilo, Man.	2590
Supply and erection of antenna masts, Taschereau Boulevard, Montreal, Que.	557 (615)
Supply and erection of 100 dwellings at R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.	1244

GOVERNMENT NOTICES—TRADE AND COMMERCE— <i>Con.</i>	PAGE
Canadian Commercial Corporation— <i>Con.</i>	
<i>Tenders for—Con.</i>	
Supply and erection of overhead bridge and guard house, Centre Gate, H.M.C. Dockyard, Halifax, N.S.	2326
Supply and erection of overhead bridge and guard house, Centre Gate, H.M.C. Dockyard, Halifax, N.S.	3438
Supply and installation of tile in washrooms and hallways of domestic accommodation, R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.	799
Supply and installation of electric power distribution system, Fort Churchill, Man.	1664
Supply and installation of asphalt tile and floor covering, Fort Churchill, Man.	1739
Supply and installation of utilities, distribution mains, plumbing and heating, Fort Churchill, Man.	1896
Supply and installation of low pressure steam heating system for Drill Hall, 12th (R) Army Tank Bn. (TRR) (T) Armoury, Three Rivers, Que.	3634 (3669)
Supply and installation of fuel oil storage tank, D.N.D. Building, Regina, Sask.	4083
Supply and installation of five 25,000-gallon fuel storage tanks at Camp Borden, Ont.	4293
Supply and installation of a new heating system in the Armoury, Listowel, Ont.	4686
Waterproofing 86,500 sq. ft. Buildings with Gunite, Inland Magazine, Renous, N.B.	2407
Export Credits Insurance Corporation—	
Annual Report and Financial Statements as at December 31, 1947	1518
Statement of assets and liabilities as at March 31, 1948, 1719; June 30, 3247; September 30, 4039.	

TRANSPORT—Department of—

Canada Shipping Act—

Dredge <i>Foundation Saguenay</i> , name changed to that of <i>Corail</i> . .	4473
Lightship <i>Messines</i> , name changed to that of <i>Lightship No. 3</i> . . .	346
Lightship <i>Vimy</i> , name changed to that of <i>Lightship No. 5</i>	346
Lightship <i>Lower Traverse</i> , name changed to <i>Lightship No. 7</i> . . .	346
Lightship <i>No. 14</i> , name changed to <i>Lightship No. 14</i>	346
Lightship <i>No. 15</i> , name changed to <i>Lightship No. 15</i>	346
Lightship <i>Sandheads No. 16</i> , name changed to <i>Lightship No. 16</i> . . .	346
Lightship <i>St. Eloi</i> , name changed to that of <i>Lightship No. 20</i> . . .	346
Lightship <i>No. 22</i> , name changed to <i>Lightship No. 22</i>	346
Motor tug <i>Terry S.</i> , name changed to that of <i>Pinemac</i>	3368
Motor vessel <i>Chibougamau</i> , name changed to that of <i>Fort Ramsay</i> .	3
Motor vessel <i>Shellco</i> , name changed to that of <i>Burnaco</i>	596
Motor vessel <i>Salvage Princess</i> , name changed to that of <i>La Force</i> . .	643
Motor vessel <i>W.A.C. 5</i> , name changed to <i>Auburnville</i>	690
Motor vessel <i>West Vancouver No. 6</i> , name changed to that of <i>Uchuck II</i>	883
Motor vessel <i>General Foster</i> , name changed to that of <i>Artemis II</i>	1147
Motor vessel <i>Northern Light I</i> , name changed to that of <i>Trasnagh II</i>	1373
Motor vessel <i>P.M.L. 8</i> , name changed to that of <i>Diamond Lee</i>	1412
Motor vessel <i>Seagun II</i> , name changed to that of <i>Don Gee</i>	1567

GOVERNMENT NOTICES—DEPARTMENT OF TRANSPORT—*Con.* PAGE*Canada Shipping Act—Con.*

Motor vessel <i>Stalin</i> , name changed to that of <i>Pride</i>	1567
Motor vessel <i>Weetiebud</i> , name changed to that of <i>Beaver No. 1</i> . .	1567
Motor vessel <i>Broadbill II</i> , name changed to that of <i>Dawson</i> . . .	1567
Motor vessel <i>Myrlemer</i> , name changed to that of <i>Comilla</i>	1666
Motor vessel <i>Alva II</i> , name changed to that of <i>Patriot II</i>	1897
Motor vessel <i>Perry</i> , name changed to that of <i>Calvern</i>	1897
Motor vessel <i>Malibu Tomahawk</i> , name changed to that of <i>Let's Go</i>	2037
Motor vessel <i>Saronia</i> , name changed to that of <i>Qu'Appelle</i>	2146
Motor vessel <i>P.M.L. 5</i> , name changed to <i>Chispa</i>	2328
Motor vessel <i>Messenger 3</i> , name changed to that of <i>Messenger III</i>	2405
Motor vessel <i>Bonila Rock</i> , name changed to that of <i>Yellow Cedar</i> . .	2405
Motor vessel <i>How-For</i> , name changed to <i>Miss Canada</i>	2474
Motor vessel <i>Vivadora</i> , name changed to that of <i>Wallora</i>	2477
Motor vessel <i>Salvor</i> , name changed to <i>S.T. & S.</i>	2477
Motor vessel <i>Patriot II</i> (ex <i>Alva II</i>), name changed to <i>Puffins II</i>	2477
Motor vessel <i>Fairbanks</i> , name changed to that of <i>San Juan Prince</i>	2477
Motor vessel <i>Eva Clare</i> , name changed to that of <i>Wendyan</i>	2536
Motor vessel <i>Scanlon</i> , name changed to that of <i>C. P. Yorke</i>	2645
Motor vessel <i>N.H.B.V. Patrol No. 1</i> , name changed to that of <i>Brockton II</i>	2664
Motor vessel <i>Laval No. 1</i> , name changed to that of <i>Comoka II</i> . .	2664
Motor vessel <i>Theo Meo II</i> , name changed to that of <i>Beedee</i>	3014
Motor vessel <i>James J. George</i> , name changed to that of <i>Elgin E.</i> . .	3152
Motor vessel <i>Rancross</i> , name changed to that of <i>Freya No. 1</i>	3190
Motor vessel <i>Col. MacDonald</i> , name changed to that of <i>Western</i> <i>Engineer</i>	3285
Motor vessel <i>York Home</i> , name changed to that of <i>El-Kar</i>	3505
Motor vessel <i>Col. Peters</i> , name changed to that of <i>Nafco</i>	3729
Motor vessel <i>Dona Gray</i> , name changed to that of <i>C. E. Park</i>	3914
Motor vessel <i>P. & B.</i> , name changed to that of <i>Maure G.</i>	3914
Motor vessel <i>Baybourn</i> , name changed to that of <i>Bayburn</i>	3989
Motor vessel <i>Gulf Trader</i> , name changed to that of <i>La Belle</i>	3989
Motor vessel <i>Smithy</i> , name changed to that of <i>Wm. H. Pierce</i> . . .	4096
Motor vessel <i>Louise Urdean</i> , name changed to that of <i>Stanley B.</i> . .	4292
Motor vessel <i>Francis P.</i> , name changed to that of <i>Edna Beryl</i>	4292
Motor vessel <i>Daly</i> , name changed to that of <i>La Salle</i>	4473
Motor vessel <i>S.T. & S.</i> , name changed to that of <i>Marine Freight</i> <i>No. 1</i>	4702
Motor vessel <i>General Cotton</i> , name changed to that of <i>Hecate</i> <i>Straits</i>	4834
Motor yacht <i>Magda C.</i> , name changed to that of <i>Saghalie</i>	800
Motor yacht <i>Clairlyn</i> , name changed to that of <i>Leeward</i>	2835
Scow <i>S.O.B.C. No. 4</i> , name changed to that of <i>M.B.D. No. 19</i>	1334
Scow <i>G. of G. No. 39</i> , name changed to that of <i>N.B.F. No. 10</i>	1412
Scow <i>P.W.D. No. 55</i> , name changed to that of <i>J.P.P. 510</i>	2328
Scow <i>H.O. No 1</i> , name changed to that of <i>NF.Co-Op. No. 15</i>	2753
Scow <i>Timberland No. 1</i> , name changed to that of <i>C. & S. No. 1</i>	3505
Scow <i>N.V.S. 1</i> , name changed to that of <i>Gilley No. 9</i>	4562
Steamship <i>Harmac Victoria</i> , name changed to that of <i>Beacon Grange</i>	346
Steamship <i>Kelowna Park</i> , name changed to <i>La Petite Hermine</i>	489
Steamship <i>Imperial Sarnia</i> , name changed to that of <i>Imperial</i> <i>Hamilton</i>	690
Steamship <i>William M. Connelly</i> , name changed to that of <i>Martian</i> . .	1244
Steamship <i>Harmac Alberni</i> , name changed to that of <i>Royston Grange</i>	1469

GOVERNMENT NOTICES—DEPARTMENT OF TRANSPORT—*Con.* PAGE*Canada Shipping Act—Con.*

Steamship <i>Hamilton Park</i> , name changed to that of <i>D'Arcy McGee</i>	2035
Steamship <i>S. H. Robbins</i> , name changed to that of <i>Burlington</i>	2146
Steamship <i>F. W. Grant</i> , name changed to that of <i>Glenealy</i>	2405
Steamship <i>Fort Assiniboine</i> , name changed to that of <i>Laurentian Lake</i>	3639
Steamship <i>Fort Albany</i> , name changed to that of <i>La Fleche</i>	3708
Steamship <i>Stanley Park</i> , name changed to that of <i>Halgonian Duchess</i>	3914
Steamship <i>Fort Brandon</i> , name changed to that of <i>Laurentian Hill</i>	4173
Steamship <i>Fort St. Regis</i> , name changed to that of <i>Yale County</i> . . .	4473
Steamship <i>Fort Lennox</i> , name changed to that of <i>Caribou County</i> . .	4473
Steamship <i>Fort Romaine</i> , name changed to that of <i>L'Alouette</i> . . .	4473
Steamship <i>Fort Albany</i> , name changed to that of <i>La Fleche</i> . . .	4473
Steamship <i>Fort Wrigley</i> , name changed to that of <i>Pantrooper</i> . . .	4562
Steamship <i>Angusdale</i> , name changed to that of <i>Point Aconi</i> . . .	4562
Steamship <i>Fort Providence</i> , name changed to that of <i>Eastwater</i> . .	4766
Steamship <i>Fort Wrangell</i> , name changed to that of <i>Eastwave</i> . . .	4766
Steam tug <i>Maritime Guardian</i> , name changed to that of <i>Foundation Vera</i>	4562
Steam yacht <i>Grandmere</i> , name changed to that of <i>Elda</i>	596
Vessel <i>Isobel</i> , name changed to that of <i>Howard M.</i>	2328
Vessel <i>J. E. Russell's Drill Boat No. 6</i> , name changed to that of <i>McNCO No. 6 Drill Scow</i>	2328
Vessel <i>C.S.B.D. & C. Co. Scow No. 17</i> , name changed to that of <i>McNCO No. 7</i>	2328
Vessel <i>C.S.B.D. & C. Co. Scow No. 18</i> , name changed to <i>McNCO No. 8</i>	2328
Vessel <i>Fort Wellington</i> , name changed to <i>Halgonian Queen</i> . . .	4292
Vessel <i>Fort Moose</i> , name changed to that of <i>Halgonian Prince</i> . .	4292
Vessel <i>Fort Mingan</i> , name changed to that of <i>Halgonian King</i> . .	4292
Vessel <i>Fort Mattagami</i> , name changed to that of <i>Halgonian Princess</i>	4292
Vessel <i>Fort Capot River</i> , name changed to that of <i>Halgonian Duke</i>	4292
Vessel <i>Fort Pic</i> , name changed to <i>Halgonian Baron</i>	4292
Correction	4473
Yacht <i>Oberon</i> , name changed to that of <i>Dawendine</i>	2246

TRANSPORT COMMISSION—

Bell (The) Telephone Co. of Canada, notice of application for approval of an issue of its capital stock	4766
British (The) Columbia Electric Rly. Co., Ltd., Standard Passenger Tariff C.T.C. No. 46	3906
British Columbia Telephone Co., notice of application for approval of the issue, sale, etc., of shares of its capital stock	1768; 2105
Canadian Freight Association, approval of Supplement No. 15 to the Canadian Freight Classification No. 19	881
Canadian Freight Association, application for approval of Supplement 16 to the Canadian Freight Classification No. 19	1560
Canadian Freight Association, Standard Mileage Freight Tariffs for various railway lines	2042
Canadian Freight Association, Standard Mileage Freight Tariffs of The Essex Terminal Rly. Co. and The London & Port Stanley Rly. Co.	2049

GOVERNMENT NOTICES—TRANSPORT COMMISSION—<i>Conc.</i>	PAGE
Canadian Freight Association, application for approval of an agreed charge between Can. National Railway Co. and Muskoka Oil Products, Ltd.	4766
Canadian Pacific Rly. Co., notice of application for approval of an agreement respecting the Massawipi Valley Rly. Co.	796
Napierville Junction Railway Company, Standard Freight Mileage Tariff, F.D. No. 570, C.T.C. No. 397	2662
Niagara (The), St. Catharines and Toronto Rly. Co., Supplement No. 1 to Standard Passenger Tariff C.T.C. No. 500	1468
Quebec (The) Railway, Light and Power Co., approval of Standard Mileage Freight Tariff	2403

ORDERS IN COUNCIL—BY NUMERICAL ORDER

The following is a list by numerical order of all the Orders in Council published in Vol. LXXXII, with the dates of their approval. The Departments concerned are indicated as follows:—

E.A., External Affairs; M. & R., Mines and Resources; N.D., National Defence; N.R., National Revenue; P.W., Public Works; R.S., Reconstruction and Supply; S.S., Secretary of State; T., Transport.

1947—

4685—November 19—M. & R.—Establishing Regulations for the Leasing and Administration of Lands, the Property of the Crown, containing Limestone, etc., in the N.W.T.	327
4985—December 8—T.—Confirming By-law No. 139 of The New Westminster Harbour Commissioners	330
5107—December 16—M. & R.—Establishing Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories	8
5268—December 23—M. & R.—Establishing new Regulations governing Placer Mining in the Northwest Territories of Canada	38
5385—December 31—M. & R.—Approving new Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Dominion Lands for grazing in the N.W.T.	164

1948—

94—January 13—M. & R.—Lease of land to Mr. J. A. Cameron.	469
205—January 19—M. & R.—Lease of land to Giant Yellowknife Gold Mines Ltd.	595
5/262—January 23—S.S.—Establishing regulations under the Civil Service Act—reassignment of temporary employees.	595
328—January 30—N.D.—Establishing Regulations for the R.C.A.F. Long Service and Good Conduct Medal	882
624—February 17—M. & R.—Establishing Regulations for the disposal of Timber in the Yukon Territory	963
647—February 24—T.—Approving By-law No. 104J of The New Westminster Harbour Commissioners	1144
102/666—February 20—N.D.—Authority to reimburse members of the Canadian Military Attaché Staff of certain expenses	1046
763—February 24—T.—Confirming By-law No. 136 of the New Westminster Harbour Commissioners	1332
820—February 26—T.—Confirming By-law No. 141 of the New Westminster Harbour Commissioners	2906
949—March 6—T.—Confirming By-law No. 138 of the New Westminster Harbour Commissioners	1333

ORDERS IN COUNCIL—*Con.*

PAGE

1948—

1004—March 23—M. & R.— <i>Re</i> Exploratory program for the discovery of new ore by Consolidated Mining and Smelting Co. of Canada and Ventures Ltd., in the N.W.T.	1562
1013—March 11—T.—Making a By-law to be known as the “National Harbours Board Pension Plan (1947 Amendment)”	1562
1070—March 16—T.—Lease of land in New Westminster Harbour to Westminster Shook Mills Ltd.	1661
1109—March 16—M. & R.— <i>Re</i> Sale and lease of lots in Hay River Settlement	1566
1121—March 19—T.—Confirming By-law No. 137 of the New Westminster Harbour Commissioners—Lease of water lot to Imperial Oil Ltd.	1467
1495—April 8—M. & R.—Lease of land to Yellowknife Transportation Co. Ltd.	1661
1496—April 8—M. & R.— <i>Re</i> sale or lease of surveyed lots in Aklavik Settlements, N.W.T.	1662
41/1666—April 17—S.S.—Amending Section 31 of the Civil Service Regulations—Eligible list	1662
1805—April 22—M. & R.—Revoking certain O. in C. <i>re</i> the sale of Dominion Lands, and providing for the leasing of certain surveyed parcels of land in Yellowknife Administrative District	2145
98/1931—April 30—N.D.— <i>Re</i> payment of separated family’s allowance	2018
8/2047—May 7—S.S.—Amending Section 35 of the Civil Service Regulations	2017
11/2047—May 7—S.S.—Amending Section 8 of the Civil Service Regulations	2017
2105—May 11—M. & R.— <i>Re</i> tantalite and columbite concentrates produced by Tantalum Refining and Mining Corporation of America Ltd.	2145
2218—May 18—M. & R.—Revoking Orders in Council P.C. 570 (April 8, 1902); P.C. 1326 (June 3, 1916); P.C. 3101 (Dec. 17, 1918); and P.C. 981 (May 9, 1922)	2244
2403—May 28—M. & R.— <i>Re</i> sale of lots 22 and 23, Arctic Red River, N.W.T., to Mr. Frederick Cardinal	2468
2509—June 3—M. & R.— <i>Re</i> sale of lot 14, Talston River Settlement, N.W.T., to Mr. Guillaume Lafleur	2469
2510—June 3—M. & R.—Authorizing the exchange of lots at Fort Smith Settlement, N.W.T., with the R.C. Episcopal Corporation of Mackenzie	3147
2566—June 10—P.W.—Amending the tariff of fares and tolls—Prescott, Ont., and Ogdensburg, U.S.A., Public Ferry	2662 (2701)
11/2777—June 18—S.S.—Amending Section 35 of the Civil Service Regulations	2585
2804—June 22—M. & R.—Sale of lot to G. H. Greenway, Talston River Settlement, N.W.T.	2662
2932—June 29—P.W.—Establishing regulations for the governance of the public ferry across the Rainy River between Emo, Ont., and Indus, Minn., U.S.A.	3211 (3238)
3073—July 8—M. & R.—Certain surveyed lands reserved for Parks purposes or set aside for school purposes, District of Yellowknife, N.W.T.	3432

ORDERS IN COUNCIL—*Con.*

PAGE

1948—

3136—July 13—P.W.—Amending the tariff of fares and tolls— Cross Point, P.Q., and Campbellton, N.B., Public Ferry	3213 (3240)
3167—July 16—T.—Confirming By-law 142 of the New West- minster Harbour Commissioners <i>re</i> lease of water lot to Mike Lasko and J. M. Jasbec	3084
3168—July 16—T.—Confirming By-law 143 of the New West- minster Harbour Commissioners <i>re</i> lease of land to Cana- dian Northern Pacific Rly. Co.	3084
101/3200—July 17—S.S.—Amending subsection 4 of Section 86 of the Civil Service Regulations	2906
118/3200—July 17—N.D.—Regulations governing the Estab- lishment and Salaries of the Civilian Faculty of H.M.C.S. <i>Royal Roads</i>	3084
119/3200—July 17—N.D.—Regulations Governing the Estab- lishment and Salaries of the Civilian Faculty of the Royal Military College of Canada	3085
3228—July 27—T.—Approving By-law No. 19 of Quebec Cen- tral Railway Company	3906 (3939)
3382—July 30—T.—Confirming By-law No. 146 of the New Westminster Harbour Commissioners <i>re</i> lease of water lot to Butler-McDougall Mfg. Co. Ltd.	3148
3525—August 9—T.—Confirming By-law No. 145 of the New Westminster Harbour Commissioners <i>re</i> lease of water lot to Gypsum, Lime and Alabastine, Canada, Ltd.	3282
8/3600—August 13—S.S.—Amending Civil Service Regulations —Sections 69 (<i>d</i>) and 117 <i>re</i> educational leave	3220
3748—August 25—M. & R.—Sale of lot 90, Resolution Settle- ment, N.W.T., to Philip Kutt	3364
104/3755—August 28—N.R. & E.A.— <i>Re</i> the question of Cus- toms privileges to be accorded to the International Civil Aviation Organization and officials thereof. (Published also as Extra No. 10, dated 1/ix/48)	3433
3908—September 2—M. & R.—Lease of land to Imperial Oil Ltd., on the left bank of Mackenzie River, Norman Wells, N.W.T.	3530
4105—September 15—M. & R.—Establishing the Regulations Governing the Administration and Disposal of Dominion Lands in the Yukon Territory.	3815
9/4144—September 16—S.S.—Amending Section 86 of the Civil Service Regulations	3624
4327—September 29—P.W.—Amending the tariff of fares and tolls—Brockville, Ont.-Morristown, N.Y., U.S.A. Ferry 3911 (3941)	
4515—October 5—M. & R.—Purchase of lot by Stuart De Melt of Talston River Settlement	3911
4516—October 5—M. & R.—Purchase of lot by Stuart De Melt of Talston River Settlement	3911
4743—October 19—T.—Appointing Captain C. H. Durant as Port Warden at Port of Parrsboro, N.S.	4185
4771—October 22—M. & R.—Providing for the leasing of sur- veyed lots in the Local Administrative District of Yellow- knife	4561
4810—October 22—R. & S.—Transferring certain lands to the Central Mortgage and Housing Corporation	4100 (4194)

ORDERS IN COUNCIL—Con.

PAGE

1948—

4857—October 22—S.S.—Declaring Part II of the Canada Temperance Act no longer in force in the County of Beauce, P.Q.	4111 (4135)
5071—November 3—M. & R.—Lease of land to Yellowknife Transportation Co. Ltd.	4297
5428—November 26—T.—Confirming By-law No. 100 of the Port Alberni Harbour Commissioners	4764
5589—December 3—M. & R.—Lease of land to the Archbishop of Rupert's Land	4764
5679—December 10—M. & R.—Lease of land to the Roman Catholic Episcopal Corporation of Mackenzie	4831
5730—December 10—M. & R.—Lease of land to the Roman Catholic Episcopal Corporation of Mackenzie	4831
5731—December 10—M. & R.—Purchase of land by Mr. Philip Kutt	4832

EXTERNAL AFFAIRS—

Customs privileges to be accorded to the International Civil Aviation Organization and officials thereof. (Published also as Extra No. 10, dated 1/ix/48)	3433
---	------

MINES AND RESOURCES—

Approving new Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Dominion Lands for grazing in the N.W.T.	164
Authorizing the exchange of lots at Fort Smith Settlement, N.W.T., with the R.C. Episcopal Corporation of Mackenzie	3147
Certain surveyed lands reserved for Park purposes or set aside for school purposes, District of Yellowknife, N.W.T.	3432
Establishing Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories	8
Establishing new Regulations governing Placer Mining in the Northwest Territories of Canada	38
Establishing Regulations for the Leasing and Administration of Lands, the Property of the Crown, containing Limestone, etc., in the N.W.T.	327
Establishing Regulations for the disposal of Timber in the Yukon Territory	963
Establishing the Regulations Governing the Administration and Disposal of Dominion Lands in the Yukon Territory	3815
Lease of land to the Archbishop of Rupert's Land	4764
Lease of land to Mr. J. A. Cameron	469
Lease of land to Giant Yellowknife Gold Mines Ltd.	595
Lease of land to Imperial Oil Ltd., on the left bank of Mackenzie River, Norman Wells, N.W.T.	3530
Lease of land to the Roman Catholic Episcopal Corporation of Mackenzie	4831
Lease of land to Yellowknife Transportation Co. Ltd.	1661; 4297
Providing for the leasing of surveyed lots in the Local Administrative District of Yellowknife	4561
Purchase of land by Mr. Philip Kutt	4832
Purchase of lot by Stuart De Melt of Talston River Settlement.	3911

ORDERS IN COUNCIL—*Con.*

PAGE

MINES AND RESOURCES—*Conc.*

Exploratory program for the discovery of new ore by Consolidated Mining and Smelting Co. of Canada and Ventures Ltd., in the N.W.T.	1562
Revoking certain O. in C. <i>re</i> the sale of Dominion Lands, and providing for the leasing of certain surveyed parcels of land in Yellowknife Administrative District	2145
Revoking Orders in Council P.C. 570 (April 8, 1902); P.C. 1326 (June 3, 1916); P.C. 3101 (Dec. 17, 1918); and P.C. 981 (May 9, 1922)	2244
Sale and lease of lots in Hay River Settlement	1566
Sale or lease of surveyed lots in Aklavik Settlements, N.W.T. . .	1662
Sale of lots 22 and 23, Arctic Red River, N.W.T., to Mr. Frederick Cardinal	2468
Sale of lot 14, Talston River Settlement, N.W.T., to Mr. Guillaume Lafleur	2469
Sale of lot to G. H. Greenway, Talston River Settlement, N.W.T.	2662
Sale of lot 90, Resolution Settlement, N.W.T., to Philip Kutt . .	3364
Tantalite and columbite concentrates produced by Tantalum Refining and Mining Corporation of America Ltd.	2145

NATIONAL DEFENCE—

Authority to reimburse members of the Canadian Military Attaché Staff of certain expenses	1046
Establishing Regulations for the R.C.A.F. Long Service and Good Conduct Medal	882
Payment of separated family's allowance	2018
Regulation Governing the Establishment and Salaries of the Civilian Faculty of H.M.C.S. <i>Royal Roads</i>	3084
Regulation Governing the Establishment and Salaries of the Civilian Faculty of the Royal Military College of Canada. .	3085

NATIONAL REVENUE—

Customs privileges to be accorded to the International Civil Aviation Organization and officials thereof. (Published also as Extra No. 10, dated 1/ix/48)	3433
---	------

PUBLIC WORKS—

Amending the tariff of fares and tolls—Prescott, Ont., and Ogdensburg, U.S.A. Public Ferry	2662 (2701)
Amending the tariff of fares and tolls—Cross Point, P.Q., and Campbellton, N.B., Public Ferry	3213 (3240)
Amending the tariff of fares and tolls—Brockville, Ont.—Morristown, N.Y., U.S.A. Ferry	3911 (3941)
Establishing regulations for the governance of the public ferry across the Rainy River between Emo, Ont., and Indus, Minn., U.S.A.	3211 (3238)

RECONSTRUCTION AND SUPPLY—

Transferring certain lands to the Central Mortgage and Housing Corporation	4100 (4194)
--	-------------

ORDERS IN COUNCIL—*Con.*

PAGE

SECRETARY OF STATE—

Amending Section 8 of the Civil Service Regulations	2017
Amending Section 31 of the Civil Service Regulations—Eligible list	1662
Amending Section 35 of the Civil Service Regulations	2017; 2585
Amending Civil Service Regulations—Sections 69 (d) and 117 <i>re</i> educational leave	3220
Amending subsection 4 of Section 86 of the Civil Service Regula- tions	2906
Amending Section 86 of the Civil Service Regulations	3624
Declaring Part II of the Canada Temperance Act no longer in force in the County of Beauce, P. Que.	4111 (4135)
Establishing regulations under the Civil Service Act—reassign- ment of temporary employees	595

TRANSPORT—

Appointing Captain C. H. Durant as Port Warden at Port of Parrsboro, N.S.	4185
Approving By-law No. 19 of Quebec Central Railway Com- pany	3906 (3939)
Approving By-law No. 104J of the New Westminster Harbour Commissioners	1144
Confirming By-law No. 100 of the Port Alberni Harbour Com- missioners	4764
Confirming By-law No. 136 of the New Westminster Harbour Commissioners	1332
Confirming By-law No. 137 of the New Westminster Harbour Commissioners—Lease of water lot to Imperial Oil Ltd. . .	1467
Confirming By-law No. 138 of the New Westminster Harbour Commissioners	1333
Confirming By-law No. 139 of the New Westminster Harbour Commissioners	330
Confirming By-law No. 141 of the New Westminster Harbour Commissioners	2906
Confirming By-law 142 of the New Westminster Harbour Com- missioners <i>re</i> lease of water lot to Mike Lasko and J. M. Jasbec	3084
Confirming By-law 143 of the New Westminster Harbour Com- missioners <i>re</i> lease of land to Canadian Northern Pacific Rly. Co.	3084
Confirming By-law 145 of the New Westminster Harbour Com- missioners <i>re</i> lease of water lot to Gypsum, Lime and Alabastine, Canada, Ltd.	3282
Confirming By-law 146 of the New Westminster Harbour Com- missioners <i>re</i> lease of water lot to Butler-McDougall Mfg. Co. Ltd.	3148
Lease of land in New Westminster Harbour to Westminster Shook Mills Ltd.	1661
Making a By-law to be known as the "National Harbours Board Pension Plan (1947 Amendment)"	1562

PARLIAMENT

PAGE

Bills assented to	1412 (1440); 2158 (2201)
Closing of Parliament	2753 (2796)
Prorogation <i>pro forma</i>	3080 (3108); 3433 (3465); 3986 (4022)

PROCLAMATIONS

Applying section eleven of The Government Companies Operation Act to Canadian Patents and Development Ltd.	1560 (1589)
Bringing into force the provisions of the Convention as set out in the First Schedule to the Carriage by Air Act, 1939	968 (1009)
Bringing into force "An Act respecting Emergency Payments to assist in meeting increased Cost of Production of Gold." (Published as Extra No. 4, dated 15/vi/48	2583 (2622)
Bringing Part IV of The National Housing Act into force in the Province of British Columbia. (Published also as Extra No. 6, dated 28/vi/48)	2661 (2701)
<i>Corrigendum</i>	2736 (2777)
Bringing into force "An Act to amend The Agricultural Prices Support Act, 1944"	3814 (3869)
Celebration of King's Birthday, June 7, 1948. (Published also as Extra No. 2, dated 9/iii/48)	1242 (1282)
Cessation of a state of war between Canada and Italy on September 15, 1947	2322 (2359)
Cessation of a state of war between Canada and Roumania, Hungary, and Finland on September 19, 1947	2322 (2359)
Coming into force of "The Emergency Exchange Conservation Act." (Published also as Extra No. 3, dated 21/iv/48)	1765 (1816)
Coming into force of "The Juvenile Delinquents Act" in the County of Essex, Province of Ontario	2907 (2945)
Coming into force of Part IV of The National Housing Act in the Province of British Columbia	3011 (3042)
Coming into force of "The Industrial Relations and Disputes Investigation Act"	3210 (3238)
Coming into force of "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940"	3210 (3237)
Coming into force of "The Northwest Territories Power Commission Act"	3285 (3319)
Coming into force of "An Act to amend The Judges Act, 1946"	3622 (3668)
Declaring that the Northwest Territories Land Registration District shall include the whole of the Northwest Territories	1766 (1817)
Declaring the boundaries of the Yukon Land Registration District to coincide with the boundaries of Yukon Territory	1767 (1816)
Declaring the Harbour of Horseshoe Bay to be a public harbour	3366 (3397)
Directing that the part of Section 20 of Schedule I of the Excise Tax Act that reads "including motors for attachment to bicycles", shall cease to have effect on and after April 20, 1948	1871 (1958)
Directing that the part of Section 15 of Schedule I of the Excise Tax Act that reads "Kettles" shall cease to have effect on and after April 20, 1948	2244 (2275)
Directing that certain sections of Schedule I of the Excise Tax Act, enacted by Chapter 8, 11-12 George VI, as amended, cease to have effect after July 31, 1948— <i>re</i> excise tax of 25 per cent on certain goods. (Published also as Extra No. 8, dated 3/viii/48)	3083 (3110)

PROCLAMATIONS—*Conc.*

PAGE

Establishing the Municipal District of Leduc No. 75, in Alberta, a restricted area under the Animal Contagious Disease Act, for the eradication of bovine tuberculosis	344	(376)
Establishing the Rural Municipality of Odanah, in Manitoba, a restricted area under the Animal Contagious Diseases Act, for the eradication of bovine tuberculosis	345	(376)
Establishing the Counties of Temiscouata, Rivière du Loup and Kamouraska, in the Province of Quebec, a restricted area, under the Animal Contagious Diseases Act, for the eradication of bovine tuberculosis	967	(1009)
Establishing the Rural Municipality of Scott No. 98, in Saskatchewan, a restricted area under the Animal Contagious Diseases Act for the eradication of bovine tuberculosis	1659	(1694)
Establishing the Quarantine Regulations under The Quarantine Act	3612	(3656)
Establishing the County of Frontenac, in Ontario, a restricted area under the Animal Contagious Diseases Act, for the eradication of bovine tuberculosis	4080	(4134)
Establishing the Rural Municipality of Lajord No. 128, in the Province of Saskatchewan, a restricted area, under the Animal Contagious Diseases Act, for the eradication of bovine tuberculosis	4289	(4320)
Fire Prevention Week, October 3-9, 1948	3146	(3169)
Juvenile Delinquents Act coming into force in the Town of Chateau d'Eau, in the Province of Quebec	609	(631)
Juvenile Delinquents Act, 1929, coming into force in a certain part of the Mining Districts of Dawson and Mayo, Yukon Territory	4561	(4598)
Prisons (The) Reformatories Act—The Common Gaol of the County of Guysboro at Guysboro substituted for the Common Gaol of the County of Antigonish, N.S.	3987	
Setting aside certain lands as a National Park of Canada to be known as the New Brunswick National Park	1467	(1502)
Thanksgiving Day, October 11, 1948. (Published also as Extra No. 9, dated 26/viii/48)	3367	(3397)
Vote to be taken in the County of Beauce, P.Q., on Monday, Sept. 20, 1948, relative to the repeal of Part II of the Canada Temperance Act. (Published also as Extra No. 7, dated 14/vii/48)	2906	(2944)
War (The) Exchange Conservation Act, 1940—expiration on the 31st December, 1947. (Published also as Extra No. 15, dated 31/xii/47)	58	(90)

SENATORS CALLED

Comeau, Joseph Willie, Digby, N.S.	4684	(4721)
Farquhar, Thomas, Little Current, Ont.	3529	(3557)
Mackenzie, Ian Alistair, Vancouver, B.C.	588	(633)
Ross, George Henry, K.C., Calgary, Alta.	4684	(4721)



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, JANUARY 3, 1948

OTTAWA, SAMEDI 3 JANVIER 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.

2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.

3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.

4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.

5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—

- (a) Applications to Parliament—4 insertions.
- (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
- (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
- (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
- (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
- (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
- (g) The Companies Act—1 insertion.

6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.

7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.

2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.

3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.

4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.

5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:

- a) Demandes au Parlement—4 insertions.
- b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
- c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
- d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
- e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
- f) Loi de faillite—1 insertion.
- g) Loi des compagnies—1 insertion.

6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la *Loi de faillite*, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.

7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER,

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—See last pages.

INDEX—Voir les dernières pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department,
Ottawa.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère
des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

Discharge of Assignors

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT IN BANKRUPTCY
IN THE MATTER of Frederick W. Johnstone, of
Murray River, in Kings County, merchant,
authorized assignor.

TAKE Notice that Frederick W. Johnstone,
authorized assignor, was discharged by order
of this Court bearing date the fourth day of Decem-
ber, A.D. 1947.

Dated at Charlottetown, the eighteenth day of
December, A.D. 1947.

THE EASTERN TRUST COMPANY,

1-1 Trustee.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT OF NOVA SCOTIA
TAKE Notice that Harry Vernon Hutt, of
Grafton, N.S., authorized assignor, was dis-
charged by order of this Court bearing date the
18th day of December, A.D. 1947, the discharge to
be effective as from February 1, 1948.

Dated at Halifax this 22nd day of December,
A.D. 1947.

F. G. CLENNETT,
Trustee.

1-1

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Famous Pro-
ducts Corporation, 370 Guy Street, Montreal,
Que.

TAKE Notice that the undersigned was duly
appointed trustee of this estate at the meet-
ing of creditors held on December 19, 1947.

Dated at Montreal, this 19th day of December,
1947.

CHARLES P. DUMAS,
Trustee.

Office of:

The Canadian Credit Men's Trust
Association Ltd.,
760 Victoria Square,
Montreal, Que.

1-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Frederick de Courcy O'Grady,
manufacturer's agent, doing business alone under
the name and style of "Frederick Douglas &
Co.", at 220 St. James St. West, Montreal,
authorized assignor.

NOTICE is hereby given that the undersigned
has been appointed trustee in the above
matter at a meeting of creditors held at the Court
House, at Montreal, on the 19th day of December,
1947.

Dated at Montreal, this 22nd day of December,
1947.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

1-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Max Rosen-
berg, Morris Zeller and Issie Rosenberg, trading
under the firm name and style of Marilyn
Frocks and Sportswear, and Joanie Children's
Wear, of the City of Toronto, in the Province
of Ontario, debtors.

TAKE Notice that the undersigned trustee
has been appointed as the trustee of the
above estate by the creditors in meeting duly called
and held according to the provisions of the said
Act at Toronto, Ontario, on the 19th day of
December, 1947.

Dated at Toronto this 23rd day of December,
1947.

E. G. CLARKSON,
Trustee.

15 Wellington Street West,
Toronto 1, Ontario.

1-1

PROVINCE OF MANITOBA—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Orton Matthew
Collins and Evelyn Gertrude Collins, carrying
on business under the firm name and style of
"O. M. Collins & Company", of Pine Falls,
Manitoba, general merchant, debtor.

NOTICE is hereby given that Orton Matthew
Collins and Evelyn Gertrude Collins, carry-
ing on business under the firm name and style of
"O. M. Collins & Company", of Pine Falls, Mani-
toba, was adjudged bankrupt, and a Receiving Order
made on 10th day of December, 1947, and that the
first meeting of creditors will be held on Tuesday,
the 6th day of January, 1948, at the hour of eleven
o'clock in the forenoon, at the office of the official
receiver in bankruptcy, at the Court House, in the
City of Winnipeg.

To vote thereat proofs of claims and proxies must
be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file
the same with the custodian or the trustee when
appointed before the distribution is made, otherwise
the proceeds of the estate will be distributed among
the parties entitled thereto, without regard to such
claim.

Dated at Winnipeg, this 23rd day of December,
A.D. 1947.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

456 Main Street,
Winnipeg, Manitoba.

1-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of George William
Cleaveland, of the City of Chatham, in the
County of Kent and the Province of Ontario,
carrying on business under the firm name and
style of G. W. Cleaveland Sand and Gravel,
debtor.

NOTICE is hereby given that George William Cleaveland, of the City of Chatham, Ontario, made an assignment on the 16th day of December, 1947, and that the first meeting of creditors will be held on Wednesday, the seventh day of January, 1948, at the hour of 2.30 o'clock in the afternoon, at the office of Fred O. Kime and Company, 98½ King Street, Chatham, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before the distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at London, Ontario, this 19th day of December, 1947.

F. O. KIME,
Custodian.

No. 1 Dominion Bank Chambers,
London, Ontario. 1-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Jack Lehrer, salesman, of the City and District of Montreal, authorized assignor.

NOTICE is hereby given that Jack Lehrer, of Montreal, did, on the 16th day of December, 1947, make an authorized assignment and that the first meeting of creditors will be held on the 30th day of December, 1947, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before the distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Montreal, this 20th day of December, 1947.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q. 1-1

PROVINCE OF SASKATCHEWAN—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Robert Evans Bourns and Robert David Kerr, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan, carrying on business under the firm name and style of "Bourns and Kerr", debtor.

NOTICE is hereby given that Robert Evans Bourns and Robert David Kerr, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan, carrying on business under the firm name and style of Bourns and Kerr, contractors, made an assignment on the eleventh day of December, 1947; and that the first meeting of creditors will be held on Friday, the second day of January, 1948, at the hour of ten o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver in the Court House, at the City of Regina aforesaid.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with the custodian prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Regina, Saskatchewan, this eighteenth day of December, A.D. 1947.

THE CANADA PERMANENT TRUST
COMPANY,
Custodian.

1776 Scarth Street,
Regina, Saskatchewan.
1-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INSURANCE

OTTAWA, December 1, 1947.

NOTICE is hereby given that Certificate of Registry No. C1114 has this date been issued to the Continental Assurance Company (Chicago, Ill.) for the transaction in Canada of

Life Insurance,
Personal Accident Insurance
and
Sickness Insurance,

upon the condition that the words "incorporated under the laws of the State of Illinois, U.S.A." will be used in conspicuous relation to the name "Continental Assurance Company" wherever it appears in the company's contracts, application forms, advertisements or other published material.

Mr. R. D. Bedolfe, Toronto, Ontario, is the chief agent in Canada.

G. D. FINLAYSON,
Superintendent of Insurance. 50-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

OTTAWA, December 16, 1947.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
The Central Manufacturers Mutual Insurance Company	Earthquake Insurance, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company, in addition to the classes for which it is already registered.

G. D. FINLAYSON,
Superintendent of Insurance. 51-4

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, December 22, 1947.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 175 in 1947, dated the 22nd December, 1947, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the motor vessel *Chibougama* of Chicoutimi, Que., Official Number 156,656, owned by Messrs. Léopold Langlois, M.P., and Gérard Bouchard, Quebec, Que., to *Fort Ramsay*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services. 1-1

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 5007

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

MONDAY, the 8th day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the disposal of Timber in the Northwest Territories made by Order in Council P.C. 1741 of June 1, 1921, as amended, are hereby revoked; and
2. The attached "Regulations for the disposal of Timber in the Northwest Territories" are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE DISPOSAL OF
TIMBER IN THE NORTHWEST
TERRITORIES*Short Title*

1. These Regulations may be cited as "The Northwest Territories Timber Regulations".

Interpretation

2. In these Regulations, unless the context otherwise requires,

- (a) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (b) "Deputy Minister" means the Deputy Minister of Mines and Resources.
- (c) "Director" means the Director of the Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.
- (d) "Dominion lands" or "lands" or "land" means lands of the Dominion of Canada to which these Regulations apply.
- (e) "Forest Officer" means any person appointed by the Department with respect to the conservation and development of forest resources.
- (f) "Legal Post" means a stake or post of any kind of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post must be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the top end, each face of the squared or faced portion shall not be less than four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be not less than four inches in width. Whether a post is planted or a stump of tree made into a post, a mound of stones or earth shall be erected around the

base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground, and not less than eighteen inches high, cone-shaped and well constructed.

- (g) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (h) "Superintendent" means the Superintendent of Forest and Wildlife Management of the Northwest Territories.
- (i) "Timber Agent" means the local officer of the Department of Mines and Resources appointed to collect dues on, and to perform such other duties as are assigned to him in respect to the timber on Dominion Lands in the Northwest Territories.
- (j) "Timber Inspector" means any Game Warden, Park Warden, Forest Officer, or other employee of the Department, detailed by the Department to make inspections in connection with these Regulations.

3. (1) Timber Agents in the Northwest Territories are authorized to administer and enforce these Regulations and may issue permits to cut timber or cordwood upon available Dominion Lands in the Northwest Territories in accordance with the provisions of these Regulations.

(2) Employees of the Department and members of the Royal Canadian Mounted Police located in the Northwest Territories are authorized to act under the direction of the local Timber Agent in administering and enforcing these Regulations and are authorized to issue timber permits in accordance with the provisions of these Regulations, except permits issued under the provisions of Section twenty-one, hereof.

Applications and Permit Conditions

4. An application for a timber permit shall be made to the local Timber Agent on a form to be furnished by the Department for the purpose.

5. Applications for the cutting of green timber may be refused if there is within reasonable distance of the applicant a sufficient quantity of dry timber suitable for the purpose for which the timber is required.

6. Except with the consent of the Director, no permits shall be issued to cut green timber on areas where it is deemed by the Superintendent that proper forest management requires the prohibition of such cutting.

7. On the advice of the Superintendent, the Timber Agent may add special conditions to a permit to ensure that cutting operations are conducted in accordance with approved silvicultural methods and that logging roads are constructed with a minimum of damage to standing timber.

8. Only such material shall be cut as is authorized by the permit and cutting shall only be done on the lands described in the permit.

9. No trees shall be cut higher than eighteen inches from the ground without special permission from a forest officer or timber inspector, and when conditions permit, he may direct that no trees shall be cut higher than twelve inches from the ground.

10. All merchantable portions shall be taken from the trees cut to the satisfaction of a forest officer or timber inspector and there shall be no unnecessary waste of timber.

11. No unnecessary damage shall be done to the young growth or to trees left standing.

12. All timber cut on Dominion Lands, other than that cut for fuel purposes, shall be manufactured within the Dominion of Canada.

13. (1) The Superintendent may give such special directions regarding the disposal of brush and any other matter which he believes to be necessary for the protection and proper management of the forest.

(2) The permittee shall carry out all such directions given to him by the Superintendent.

14. Permits issued under these Regulations except those issued under the provisions of Section twenty-one, shall expire on the 30th day of April following the date of issue, or upon completion of the cut authorized in the permit, whichever is the sooner date.

15. Upon expiration of a permit, the permittee shall return the permit to the local Timber Agent with the affidavit on the back thereof properly completed, or if the permit has been lost, he shall complete an affidavit in lieu thereof, on a form to be provided for the purpose by the Department, and no further permit shall be issued to the permittee until such permit or affidavit in lieu, has been furnished.

16. A permit shall authorize the holder thereof, to cut, process and remove the quantity of timber authorized thereby, but it shall not convey to the permittee the exclusive use of the land mentioned therein.

17. No person shall hold more than one permit.

18. No permit shall be transferred or assigned.

Permits—Dues Prepaid

19. The Timber Agent may issue an annual permit to cut timber on available Dominion Lands subject to the payment of a permit fee of \$1, dues as set out in the Schedule hereto, and the performance of the conditions stated in the permit, the Dominion Lands Act and these Regulations, to:

- (a) Any person living in the Northwest Territories to cut not more than one hundred (100) cords of timber for fuel purposes which may be disposed of by sale.
- (b) A settler living in the Northwest Territories to cut timber required for his own personal use, but not for barter, sale or manufacture into lumber.
- (c) Owners of steamboats plying on waters within the boundaries of the Northwest Territories to cut timber for fuel purposes for consumption on their boats, provided, however, that no timber for this purpose is cut within five miles of any settlement.

Permits Free of Dues

20. A Timber Agent may grant an annual permit to cut timber on available Dominion Lands, free of dues, subject to payment of a permit fee of \$1, and the performance of the conditions stated in the permit, the Dominion Lands Act and these Regulations, to:

- (a) Any settler in an outlying district to cut not more than twenty cords of dry timber for fuel purposes for his own use, but not for barter or sale, provided that the settler is not the owner of any land containing timber suitable for that purpose which in the discretion of the Timber Agent is within a reasonable distance of his home-site.
- (b) Any educational, religious or charitable institution to cut such quantities of timber as may be approved by the Department, for its

own use, but not for barter or sale, provided that the institution is not the owner of any land containing timber suitable for its immediate needs and which in the discretion of the Timber Agent is within a reasonable distance of the site on which it is to be used.

- (c) Any Department of the Government of Canada to cut such quantities of timber as may be required for its own use. In the case of a permit issued to any Department of the Government of Canada, a permit fee shall not be required.

Commercial Permits

21. (1) Subject to the approval of the Director, a Timber Agent may issue a permit for commercial purposes to the owner of a sawmill to cut timber for the manufacture of lumber and other products or to any person to cut timber in excess of one hundred (100) cords subject to the payment of a permit fee of \$1, annual ground rental at the rate of \$100 per square mile, dues as set out in the Schedule hereto, and the performance of the conditions stated in the permit, the Dominion Lands Act and these Regulations.

(2) Application for such a permit shall be made to the local Timber Agent in duplicate, on a form to be furnished by the Department for the purpose. The application shall contain a description by metes and bounds of the location applied for, and shall be accompanied by a sketch, in duplicate, showing the position of such location in its relation to some prominent topographical feature, surveyed line or other known point. The sketch shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for, being definitely shown in the records of the Department. The location applied for shall be as nearly as possible rectangular in form and shall be marked by four legal posts, (or under special circumstances, posts satisfactory to a timber inspector) firmly fixed in the ground, one at each corner, but in case the tract applied for is not rectangular, one post shall be placed at each corner thereof. On each post shall be written a legible notice containing the full Christian and surname of the applicant, the date of staking, the nature of the application, the area applied for, and the distance in feet to the next post. Should the Superintendent so require, the lines joining the posts shall be blazed by the applicant.

(3) Upon receipt of an application under this Section, for a permit, the Timber Agent shall refer the application to the Superintendent for investigation and report and thereafter, forward the application together with the Superintendent's report to the Department for consideration.

(4) The permit fee and annual ground rental shall be payable in advance at the time application is made, together with twenty per cent of the dues on the cut to be authorized in the permit.

22. The permittee shall commence cutting operations upon the land described in the permit, within six months of the date of the permit, and if he fails to do so, the permit may be cancelled by the Director.

23. The permittee shall keep records of all timber cut, manufactured and sold, and such records together with other records which are necessary to determine the amount of timber cut, manufactured or sold, shall be open to inspection at any time, by the Timber Agent, the Superintendent, or any Timber Inspector.

24. (1) The permittee shall furnish to the local Timber Agent quarterly or at such other time as

the Minister may direct, a return verified by affidavit showing all timber cut, manufactured, sold and on hand.

(2) Dues as set out in the Schedule hereto, shall become payable in full, on the quantity of timber cut or manufactured at the time each return becomes due.

25. No trees of a diameter of less than nine inches at the stump measured eighteen inches from the ground shall be cut without the consent of the Superintendent.

26. In areas where, in the opinion of the Timber Agent, there is a market for fuelwood, the permittee shall make the tops of trees not utilized for other purposes, into fuelwood, and shall pay dues thereon at the rates set out in the Schedule hereto.

27. Where the permittee is a sawmill owner, he shall maintain his sawmill in such condition that the lumber sawn from the timber cut under the authority of his permit, is manufactured to a standard satisfactory to the Superintendent, and if he fails to do so after thirty days' notice in writing, the Director may cancel the permit.

28. (1) When in the opinion of the Minister, it is desirable in the public interest to dispose of rights to cut timber in an area by competition, the local Timber Agent shall, on instructions from the Director, post notices in post-offices in the vicinity of such area and invite tenders.

(2) The Timber Agent may issue a permit to cut timber in such area to the person who offers and pays the highest cash bonus over and above the regular payments required in connection with a permit issued under these Regulations.

29. A permit issued under the provisions of Section twenty-one, shall expire one year from the date of issue or upon completion of the cutting of the timber authorized by the permit, whichever is the sooner date. Renewal permits may be issued subject to the conditions and stipulations applicable to the original permit and shall expire on the date to which the ground rental is paid or upon completion of the cutting of the timber authorized by the renewal permit, whichever is the sooner date.

Authority to Cut Timber Without a Permit

30. Indians, Eskimos and Half-breeds who are resident in the Northwest Territories shall not require permits to cut timber for their own use on available Dominion Lands, but such timber shall not be disposed of by barter or sale.

31. The holder of any mineral claim by entry or lease located on vacant Dominion Lands shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on his claim or such portion thereof as may be necessary for the working of his claim, but not for barter or sale provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral claim. A mineral claim holder shall not however, remove timber from one claim for use on another claim without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these Regulations.

32. The holder or holders of any group of mineral claims by entry or lease located on vacant Dominion Lands grouped together under the Northwest Territories Quartz Mining Regulations for the performance of representation work shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on that group of mineral claims or such portion thereof as may be necessary for the working of

that group but not for barter or sale, provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral claims. The holder or holders of a group of mineral claims shall not however, remove timber from one group of mineral claims for use on another group of mineral claims without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these Regulations.

33. Travellers, trappers on trap lines or persons engaged in scientific pursuits of exploration, or persons engaged in such other pursuits as the Minister may from time to time include, shall not require permits to cut dry timber for their own immediate use, on available Dominion Lands.

Measurement of Timber

34. (1) Measurement of timber shall be by mill tally or by such log scale as the Director may direct.

(2) Material sold by the cord shall be measured by stacked cords of 128 cubic feet.

Rates of Dues

35. Dues to be charged for timber of various kinds and classes shall be as set out in the Schedule hereto.

Forest Working Circles

36. (1) The Minister may declare any area of available Dominion Lands in the Northwest Territories a Forest Working Circle and direct that detailed plans for each such area based on sustained yield management, be prepared and made effective.

(2) The cut of timber on any working circle, in any year or period of years, shall be restricted in amount to the estimated growth for the year or period subject to such adjustments as the Superintendent may find necessary to increase or decrease the total amount of growing stock in order to convert from an unregulated forest to a managed forest.

(3) The forest working plan shall make provision for the regeneration of the forest during or after cutting, either by natural or artificial means, and shall specify the silvicultural cutting method or methods and the conditions under which each shall apply; the length of the rotation age for each class of forest in the working circle; the location and estimated amounts of timber to be cut during the next ten years; and any other relevant information considered necessary for the proper management of the working circle.

(4) The working plan for each Forest Working Circle shall be revised every ten years.

Timber on Areas Flooded for Power Purposes

37. Dues shall be collected as provided for in the case of cordwood, on all timber in areas flooded for power purposes, as if such timber were actually cut.

Notices and Communications

38. Any notice or communication shall be sufficiently served on the permittee if sent by mail to him at his last known address. A notice sent by post shall be deemed to be given at a time when in due course of post it would be delivered at the address to which it is sent.

Penalties

39. The Minister may cancel the permit of any person who fails to comply with the conditions of his permit and the provisions of the Dominion Lands Act and these Regulations.

Schedule of Dues

Item No.	Fee or Dues
1. Timber for Fuel Purposes (Cordwood)—	
(a) Fire-killed or dry.....	25 c. per cord
(b) Poplar.....	50c. per cord
(c) Other kinds of timber.....	75c. per cord
2. Pulpwood—	
(a) Poplar.....	75c. per cord
(b) Other kinds of timber.....	\$1.00 per cord
3. Fence Rails—	
(a) Poplar, not exceeding 5" at butt end.	2c. each
(b) Other kinds of timber, not exceeding 5" at butt end.....	3c. each
4. Fence Posts—	
(a) Round, not exceeding 7' long and 5" at top end.....	2c. each
(b) Split, not exceeding 7' long and average of 5" at top end.....	½c. each
5. Fence droppers not exceeding 5' in length and 3" at butt end.....	½c. each
6. Roof Poles.....	3c. each
7. Building Logs and Cribbing—	
(a) Poplar.....	1c. per lin. ft.
(b) Other kinds of timber 9" and over at butt end.....	2c. per lin. ft.
(c) Other kinds of timber, less than 9" at butt end.....	1c. per lin. ft.
8. Shingles.....	50c. per thousand
9. Lath.....	50c. per thousand
10. Railway Ties—	
(a) 8' long.....	15c. each
(b) Each lineal foot over 8' long.....	2c. per lin. ft.
11. Sawlogs—	
(a) Poplar.....	\$2.00 per M. ft. B.M.
(b) Other kinds of timber.....	\$3.00 per M. ft. B.M.
12. Slabs for fuel and edgings (on sales).....	40c. per cord
13. Piling—	
(a) 9" and over at butt end.....	3c. per lin. ft.
(b) Less than 9" at butt end.....	1½c. per lin. ft.
14. Timber for Mining Purposes Only—	
(a) Under 5" in diameter at butt end....	½c. per lin. ft.
(b) Mine cross-ties 5" face and under....	½c. per lin. ft.
15. Telegraph and Telephone Poles.....	15% ad valorem at point of shipment.
16. "All other" products of the forest not enumerated.	15% ad valorem at point of shipment.

P.C. 3120

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 6th August, 1947.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 28th July, 1947, from the Acting Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Yellowknife Transportation Company, Limited, of Edmonton, Alberta, for a waterfront lease comprising Lot 7, Block F, Hay River Settlement in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Acting Minister of Mines and Resources, advise that, pursuant to the Dominion Lands Act Chapter 113, R.S. 1927, authority be granted to issue a lease of the said land as described, hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land

withdrawn from the operation thereof on six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of August, 1947, at an annual rental of Ninety-nine Dollars (\$99.00) payable in advance each year for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter.

Description

Lot 7, Block F, Hay River Settlement in the Northwest Territories, as shown on a plan of survey approved and confirmed by the Surveyor General of Dominion Lands on April 15, 1947, subject to the rights of the recorded owners of mineral claims located under regulations for the disposal of quartz mining claims on Dominion Lands in the Northwest Territories affecting such lands.

A. D. P. HEENEY,
52-4 Clerk of the Privy Council.

P.C. 3121

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 6th August, 1947.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 25th July, 1947, from the Acting Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Imperial Oil Limited of Toronto, Ontario, for a waterfront lease comprising Lot 5, Block G, Hay River Settlement in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Acting Minister of Mines and Resources, advise that, pursuant to the Dominion Lands Act Chapter 113, Revised Statutes 1927, authority be granted to issue a lease of the said land as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of November, 1947, at an annual rental of Ninety-nine Dollars (\$99.00) payable in advance each year for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter.

Description

Lot 5, Block G, in Hay River Settlement, as shown on a plan of survey approved and confirmed by the Surveyor General of Dominion Lands on April 15, 1947, subject to the rights of the recorded owners of mineral claims located under regulations for the disposal of quartz mining claims on Dominion Lands in the Northwest Territories affecting such lands.

A. D. P. HEENEY,
52-4 Clerk of the Privy Council.

P.C. 5107

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 16th day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories, made by Order in Council P.C. 507, dated the 4th March, 1932, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories" are hereby made and established in substitution for the regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

1-4

Clerk of the Privy Council.

—
REGULATIONS FOR THE DISPOSAL OF
QUARTZ MINING CLAIMS ON
DOMINION LANDS IN THE
NORTHWEST TERRITORIES

1. These Regulations may be cited as the "*North-west Territories' Quartz Mining Regulations*".

2. These regulations are subject to such other provisions or regulations as may be made by or under the Dominion Lands Act or under any other Act which appear to be necessary or expedient in the public interest governing the development and operation of any mineral claim or mine acquired under these regulations in which ores containing radio-active elements occur, and also to such regulations as may be made governing the production, conservation and control of such ores.

Interpretation

3. In these Regulations, unless the context otherwise requires,

- (a) "adjoining claims" means those which come into contact one with the other at some point on the boundary lines, or which share a common boundary.
- (b) "cause" includes any suit, action, or other proceeding.
- (c) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (d) "Director" means the Director of Lands and Development Services Branch of the Department of Mines and Resources.
- (e) "ditch" includes a flume, pipe, or race, or other artificial means for conducting water by its own weight, to be used for mining purposes.
- (f) "documents" for the purposes of these regulations means any assignment, transfer, bill of sale, or other writing which may in any way affect the title to a mineral claim.
- (g) "entry" means not only the record of a claim in the books of the mining recorder, but also the grant which may be issued for such claim.
- (h) "full claim" means any mineral claim of the full size.

(i) "judgment" includes "order" or "decree".

(j) "legal post" means a stake or post marking a corner of a mineral claim which stake or post shall be of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post shall be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the upper end, each face of the squared or faced portion shall be, as nearly as reasonably possible, four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be, as nearly as reasonably possible, four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, cone-shaped and well constructed, or in treeless territory, remote from any adequate timber supply, a metal tube not less than six inches long and one-half inch in diameter may, if acceptable to the mining recorder for the district, be substituted for the prescribed legal post, provided such tube is securely inserted in the apex of the mound of either earth or stones required under these regulations to be erected around the base of the post. In default of such tube, a tin can or metal container may be substituted, provided that it is inserted in such condition that the contents remain intact. The inscription which should be placed upon the legal post under these regulations, shall in such case, be fully and legibly inscribed in the order indicated on waterproof paper or fabric, in duplicate, and one copy inserted into the tube, can or container, and the other securely attached to the tube, can or container in such manner that the inscription shall be and remain clearly visible, and shall not become illegible or obliterated. The locator shall submit with his application a full and detailed statement respecting each case in which a metal tube, can or container has been substituted for a legal post, and shall submit to the mining recorder a copy of the inscription inserted in and attached to such tube, can or container, and a description of the material upon which it was so inscribed, and how deposited.

(k) "licensee" means a person, mining partnership, or company holding a miner's licence or renewal thereof issued under these regulations.

(l) "marginal", as applied to a mineral claim, means a mineral claim situated on the margin of a body of water and only partly covered by such water, and staked in accordance with sections 24 to 31, both inclusive, of these regulations and having at least one corner situated on land.

(m) "mill-site" means a plot of ground located, as defined by these regulations, for the purpose of erecting thereon any machinery or other works for transporting, crushing, reducing or sampling ores, or for the transmission of power for working mines.

- (n) "mine" means any parcel or tract which shall be mined for gold or other minerals, precious or base, as defined in these regulations.
- (o) "mineral" means all deposits of gold, silver, and all naturally occurring useful minerals other than placer deposits, peat, coal, petroleum, natural gas, bitumen, oil shales, limestone, marble, clay, gypsum or any building stone when mined for building purposes, earth, ash, marl, gravel, sand, as well as any element which may, in the opinion of the Minister form a portion of the agricultural surface of the land.
- (p) "mineral claim" or "location" means a plot of ground containing mineral staked out and acquired under the provisions of these regulations.
- (q) "mining property" includes every mineral claim, ditch, millite, or water right used for mining purposes, and all other things belonging to a mine or used in the working thereof.
- (r) "mining recorder" means the agent of Dominion Lands for a district, or other officer appointed by the Governor in Council for the particular purpose referred to.
- (s) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (t) "record", "register" and "registration" have the same meaning, and mean an entry in some official book kept for that purpose.
- (u) "recorded owner" means any person in whose name a mineral claim, acquired under these regulations, stands recorded in the records of the Department.
- (v) "representation" or "assessment" means the work to be done each year to entitle the owner of a claim to a certificate of work.
- (w) "saline solution" or "brine" for the purpose of these regulations means an aqueous solution of mineral salts occurring in a natural state, and containing more than one per cent of mineral salts in solution.
- (x) "submerged", as applied to a mineral claim, means a mineral claim located in accordance with the provisions of Section 32 of these regulations and completely covered by water.
- (y) "sub-recorder" means any person temporarily appointed by the Department to perform, in any remote district, such of the functions of the mining recorder for the district as may, for the convenience of the miners, be assigned to him, and under the direction of such mining recorder.

DUTIES OF MINING RECORDER

4. Every mining recorder shall keep the following books, to be used for quartz entries:—

- (a) Record of applications.
- (b) Record of leases issued.
- (c) Record book.
- (d) Record of documents received.
- (e) Record of licences issued.

5. Every entry made in any of the mining recorder's books shall show the date upon which such entry is made.

6. All books of record and documents filed shall, during office hours, be open to public inspection upon payment of a fee of ten cents in connection with each claim searched.

7. A statement of grants issued and fees collected shall be rendered by the mining recorder at least every month, and such statement shall be accompanied by the amount collected, or, if the money has been deposited to the credit of the Receiver General, by the deposit receipts.

8. (1) Upon any forfeiture or loss of rights in a mineral claim, the mining recorder shall forthwith enter a note thereof with the date of entry upon the record of the claim, and shall mark the claim "lapsed".

(2) Relief from forfeiture or loss of rights, as provided in section 68 of these regulations shall also be noted on the record of the mineral claim by the mining recorder.

9. If application is made to the mining recorder for the reservation of lands for dumping purposes, in connection with any mining operations in progress or in contemplation, he may mark out a space of ground and reserve it for the deposit thereon of tailings, leavings or deads from any tunnel, claim, or mining ground, upon such terms as he may consider just. A survey and plan, in duplicate, of the area so reserved shall, if required by the mining recorder be made at the expense of the person or persons desiring to use it for the purpose mentioned and payment shall be made in advance to the mining recorder by such persons of the rental at the rate of one dollar per acre per annum. If such tract is not utilized for such purposes within a period of three years from the date of the reservation, or if the annual rental is not promptly paid in advance, or if a survey and plan are not made, as required, the Minister may cancel the reservation.

10. The mining recorder shall have the power summarily to order any mining works to be so carried on as not to interfere with or endanger the safety of the public or any employee of such mining works, any public work or highway, or any mining property, and any abandoned works may, by his order, be either filled up or guarded to his satisfaction.

11. Where a claim has been recorded under any name, and the recorded owner or his agent is desirous of changing the same, the mining recorder may, upon application being made by such owner or agent, and upon payment of a fee of twenty-five dollars, amend the record accordingly, provided, however, that such change of name shall not in any way affect or prejudice any proceedings or execution against the recorded owner of the said claim.

LICENCES TO MINE AND LICENCE HOLDERS

12. (1) Any person over eighteen years of age and any joint stock company incorporated or licensed to do business in Canada but not including a partnership, shall be entitled, on payment of the prescribed fee, to obtain a miner's licence in the prescribed form.

(2) The licence shall be dated the day of the issue thereof. Every renewal of a licence shall bear date the 1st of April following the expiration of the licence or renewal. Every licence and every renewal of a licence shall expire on the 31st day of March following the date of issue.

(3) The licence shall be effectual throughout all lands subject to these regulations and shall not be transferable.

(4) Licences to companies shall be issued by the Director.

(5) Licences to individuals may be issued by the Director or by a mining recorder or sub-recorder.

13. (1) Every miner's licence shall be numbered, and shall be stamped to indicate the office from which it was issued.

(2) Any licensee shall at any time be entitled to obtain a renewal of his licence commencing to run at the expiration of his then existing licence or renewal provided that when he applies for such licence or renewal he shall produce such existing licence or renewal.

(3) If a miner's licence be accidentally destroyed or lost, the holder may, on payment of the prescribed fee, obtain a duplicate thereof upon advice from the office out of which the original was issued. Every such duplicate shall be marked "Substitute Licence."

(4) No person, mining partnership, or company shall apply for or hold more than one miner's licence covering the same period.

14. (1) No person, mining partnership, or company, not the holder of a miner's licence, shall prospect for minerals upon lands subject to these regulations or stake out, record, or acquire any claims for which a lease or patent has not already been issued, or acquire any right or interest therein.

(2) A miner's licence held by a mining partnership or a company shall not entitle any partner, shareholder, officer or employee thereof to the rights and privileges of a licensee.

(3) A person who is not a licensee shall not stake out a mineral claim on behalf of a mining partnership or a company.

(4) A clerk or employee of a licensee performing clerical, manual, or other services of a like nature, shall not be required to be a holder of a miner's licence.

(5) On the expiration of a licence, the owner thereof shall forfeit absolutely all his rights and interests in or to any mineral claim acquired under such licence, for which a lease or patent has not been issued, and all and any of the minerals therein, unless he obtain, prior to its expiry, a renewal of his licence, except as provided in section 68.

(6) The Minister, upon proof to his satisfaction of the wilful contravention by any person holding a miner's licence of any of the provisions of these regulations, may revoke the miner's licence of that person and may direct that no other miner's licence be issued to that person during such time as the Minister may, in his discretion, prescribe.

(7) Every licensee shall, upon demand, produce and exhibit his licence to the mining recorder or inspecting officer.

(8) The licensee, his agents or employees shall exercise every care in the use of fire. Any infraction of existing fire laws on the part of the licensee, his agents or employees shall render the licence liable to cancellation.

WHERE AND BY WHOM CLAIMS MAY BE ACQUIRED

15. Every licensee shall have the right personally, but not through another, except as provided in section 20 of these regulations, to enter, locate, prospect, and mine upon any vacant Dominion lands for the minerals defined in these regulations, and upon all lands the right whereon so to enter, prospect, and mine such minerals has been, or hereafter shall be reserved to the Crown, and also to enter, locate, prospect, and mine for gold and silver upon any lands the right whereon so to enter

and mine such gold and silver has been, or shall be, reserved to the Crown.

16. Excepting, however, land occupied by any building and land falling within the curtilage of any dwelling house, and any orchard, and any land valuable for water-power purposes, or for the time being actually under cultivation, unless with the written consent of the owner, lessee, or locator, or of the person in whom the legal estate therein is vested, or any land on which is situated any church or cemetery, or any land lawfully occupied for mining purposes, and excepting also game sanctuaries, Indian reserves, national parks, and military, naval, quarantine, and all other reservations made by the Government of Canada.

All undrained or partially drained topographic basins, in which occur natural deposits of soluble salts of sodium, potassium, and magnesium, whether such salts occur in a solid state or in solution, the property of the Crown, and including salt marshes, saline sloughs, saline lake basins, brine springs, and all other types of natural accumulations of soluble mineral salts are withdrawn from disposal under the provisions of these regulations.

17. Subject to the provisions of Section 9 of these regulations.

(1) No person for mining purposes shall enter upon lands owned or lawfully occupied by another until he has received the written permission of the mining recorder.

(2) No person shall mine upon lands owned or lawfully occupied by another until he has given security satisfactory to the mining recorder for any loss or damage which may be thereby caused.

(3) Persons who enter, locate, prospect or mine upon lands owned or lawfully occupied by another shall make compensation to the owner and occupant for all loss or damage so caused, such compensation in case of a dispute shall be fixed by a Stipendiary Magistrate of the Northwest Territories.

SIZE OF CLAIMS AND NUMBER WHICH MAY BE ACQUIRED

18. Any licensee desiring to locate a mineral claim shall, subject to the provisions of these regulations with respect to land which may be located for such purpose, enter upon the same and locate a plot of ground fifteen hundred feet in length by fifteen hundred feet in breadth, with boundary lines running north and south and east and west as nearly as possible, and subject in extent to the rights acquired to any claim or claims previously located in the vicinity, on which such location may encroach. Where a number of contiguous claims have been located, priority of location shall be deemed to convey priority of right to the claim so located, but no locator shall have any prior rights unless and until he has located his claim in accordance with the provisions of these regulations. All angles shall, as nearly as possible, be right angles, except in cases where a boundary line of a previously located claim is adopted as common to both locations. In defining the size of a mineral claim, it shall be measured horizontally, irrespective of the inequalities of the surface of the ground.

19. Any licensee desiring to locate a fractional mineral claim shall, subject to the provisions of these regulations with respect to land that may be located for such purpose, enter upon the same and locate any plot of ground lying between and bounded on opposite sides by previously located mineral

claims and known by the locator to measure less than the area prescribed in section 18, as a fractional mineral claim. Such fractional mineral claim need not be rectangular in form and the angles need not necessarily be right angles, and the lines of the previously located mineral claims, whether surveyed or not, between which the fractional mineral claim is located, may be adopted as the boundaries of the fractional mineral claim.

20. (1) A licensee may, in any one licence year, in any one mining district, stake out and apply for:

- (a) Not more than six mineral claims on his own licence;
- (b) Not more than six claims each for not more than two other licensees, being eighteen claims in all.

(2) If a licensee stakes out under the regulations a claim upon which he has made independent discovery of mineral in any portion of the Northwest Territories, and if he posts conspicuously on the claim a legible notice claiming discovery and protection, and forwards to the mining recorder for the district, as soon as reasonably possible, advice of such discovery and posting, accompanied by full information as to the position of the claim staked and the character of the discovery made, together with a request for protection from encroachment upon his discovery, no person other than the said licensee or any person authorized by him shall, for a period of thirty days after the date of such staking, have the right to stake out or record a claim within the limits of a square containing a total area of four square miles including and surrounding the claim so staked, each of the boundaries of which square shall be two miles in length, and shall be lines drawn astronomically at a distance of one mile due north and one mile due south, one mile due east and one mile due west in direct distance from No. 1 post marking the claim in connection with which the request is made, as shown in figure 9. Priority of right to protection shall be based upon the date of staking inscribed on the No. 1 post marking such discovery claim. The Director may, in his discretion, extend the period of thirty days' protection above provided for, subject to such conditions as he may consider it advisable to impose, and applicable to such tract as he may designate, and he may at any time withdraw this right of protection from any portion or portions of the said Territories.

21. The Director may grant a location for the mining of iron and mica, not exceeding 160 acres in area, which shall be bounded by north and south and east and west lines astronomically, and its breadth and length shall be equal; provided that should any licensee making any application purporting to be for the purpose of mining iron or mica, thus obtain possession of a valuable mineral deposit other than iron or mica, his right to such deposit shall be restricted to the area hereinbefore prescribed for other minerals, and the rest of the location, in so far as such valuable deposit is concerned, shall thereupon remain in the Crown for such disposition as the Director may direct.

22. The grant issued for such a location shall include the right to the iron and mica only, and shall not include the surface.

23. Provided also that all the requirements as to the location and survey of claims contained in these regulations shall govern such locations as far as they can be made to apply, and provided also that the amount to be expended each year in representation work shall be two hundred dollars.

HOW A MINERAL CLAIM OTHER THAN A SUBMERGED MINERAL CLAIM SHALL BE STAKED

24. Every mineral claim, other than a submerged mineral claim, shall be marked on the ground by four (4) legal posts firmly planted in the ground, one at each of the four corners of the claim, beginning with and marking that at the northeast corner "No. 1"; that at the southeast corner "No. 2"; that at the southwest corner "No. 3"; and that at the northwest corner "No. 4," so that the number shall be on the side of the post toward the post next following it in the order named. In treeless territory remote from any adequate timber supply, this may be modified in accordance with the method prescribed in section 3 in the definition of a legal post.

25. The inscriptions to be placed on these posts shall be and remain clearly and legibly marked by knife, marking iron, or crayon, but not so as to become illegible or obliterated. In treeless territory remote from any adequate timber supply, this may be modified in accordance with the method prescribed in section 3 (legal post).

26. On location post No. 1 on the side facing in the direction of location post No. 2 shall be marked, beginning near the top of the portion faced and extending downward, the following:—

- (1) No. 1.
- (2) The name given to the claim.
- (3) The name of the licensee staking out the claim and number of his licence.
- (4) The date and hour of staking out.
- (5) If the claim is staked out on behalf of another licensee, also the name of such other licensee and the number of his licence.

27. On location posts Nos. 2, 3 and 4 shall be marked, beginning near the upper end of the portion faced and extending downward, the following:

- (1) No. 2, No. 3, or No. 4.
- (2) The name given to the claim.
- (3) The name of the licensee locating the claim, and if the claim is staked on behalf of another licensee also the name of such other licensee.

28. The markings on the location posts of a fractional claim shall be the same as those upon a claim of the full size, with the addition of the letter "F" for fractional immediately below the name given to the claim.

29. In case it is found impossible, owing to the presence of water or other insurmountable obstacle, to set a corner post in its proper position, the locator shall set up a "witness post" on a boundary line, if practicable, as near as possible to where the post should have been placed, and upon this witness post he shall, in addition to the information already prescribed in these regulations to be placed on the corner post, place the letters "W. P.", and further he shall place on the "witness post" the distance in feet from the "witness post" along the boundary line to the true corner of the mineral claim, and if the "witness post" is not placed on a boundary of the mineral claim he shall, in addition, place on the "witness post" the direction from the "witness post" to the true corner of the mineral claim.

30. When the claim has been located, the locator shall mark out immediately the boundary lines, so that they may be distinctly seen at every point throughout their length, by cutting away trees and brushwood and removing obstructions, and trees and

brushwood likely to obstruct a clear view of the lines throughout their entire length, or of the posts marking the claim, shall be removed. The trees at each side of and adjoining the lines shall also be marked at intervals of about fifty feet by placing on each tree three blazes, one blaze on each tree facing the lines, and one blaze on each side of the tree in the direction of the said lines. In a locality where there is neither timber nor brushwood, the locator shall set legal posts or erect monuments of earth or rock not less than eighteen inches high and three feet in diameter at the base, so that such line may be distinctly seen throughout its entire length.

31. All the particulars required to be put on Nos. 1, 2, 3 and 4 posts shall be furnished by the locator to the mining recorder, in writing, at the time the application is made, and shall form a part of the record of such claim, if granted. The locator shall submit, with his application, which shall be in duplicate, a plan in duplicate showing as nearly as possible the position of the location applied for in its relation to the prominent topographical features of the district and to the adjoining claims or some other known point; also the position of the stakes by which the location is marked on the ground.

HOW TO LOCATE A SUBMERGED MINERAL CLAIM

32. (1) Subject to the limitation set out in subsection two of this section, where a licensee has located or acquired a marginal mineral claim and has reason to believe the ore body upon which he has located extends under the water, he may locate by means of a post for each claim, placed as prescribed in subsection four of this section, not more than two submerged mineral claims by producing opposite sides of the mineral claim, the required distances to include not more than 51.65 acres in each submerged mineral claim. A submerged mineral claim shall not, in any circumstances, exceed 51.65 acres.

(2) The number of submerged mineral claims which may be staked from any one marginal mineral claim shall not, in any circumstances, exceed two submerged mineral claims.

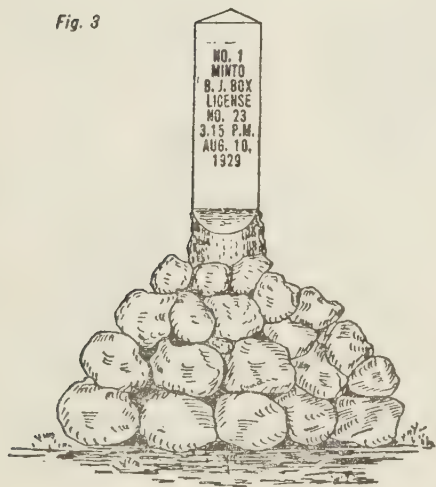
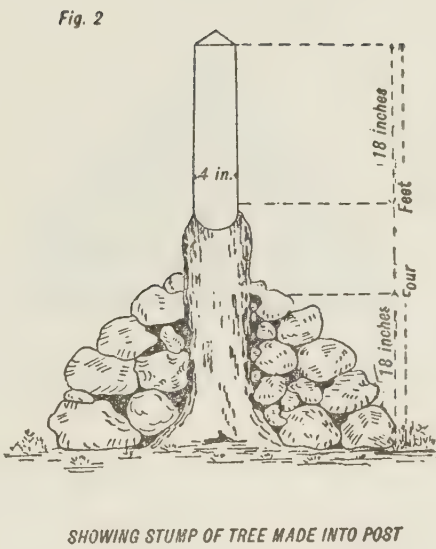
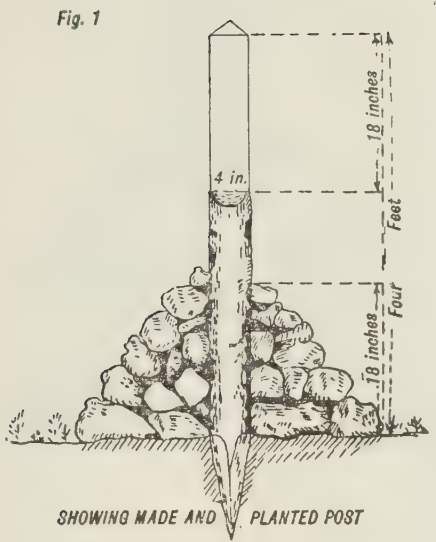
(3) Under the same conditions and subject to the same limitation, not more than two submerged mineral claims may be staked for another licensee, but such mineral claims must be staked in the same manner from a marginal mineral claim staked for or held by that licensee.

(4) The post referred to in subsection one of this section shall be made and planted firmly in the ground in the same manner as a legal post and shall be placed as close as possible to the post witnessing or marking the nearest corner of the marginal mineral claim. This post shall bear the following markings on the side facing in the direction of the submerged mineral claim:—

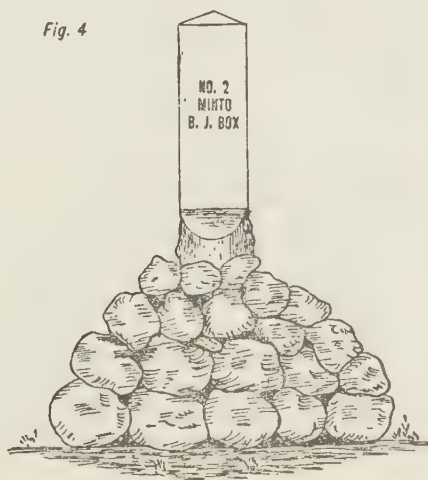
- (a) The name given to the mineral claim;
- (b) The name of the licensee locating the submerged mineral claim and the number of his licence;
- (c) The date and hour of locating;
- (d) If the mineral claim is located on behalf of another licensee, also the name of such other licensee and the number of his licence;
- (e) The letters "S. C.", denoting submerged claim; and
- (f) The direction of the submerged claim.

(5) A submerged mineral claim shall not be staked from any marginal mineral claim located on an island whose greatest length or breadth is less than one hundred feet.

(6) Every submerged mineral claim shall be so indicated by the mining recorder on the form "B"—Record of a Mineral Claim—and upon the record of that mineral claim.



SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF MINTO CLAIM STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No 23, AT 3.15 P.M., AUG. 10, 1929.



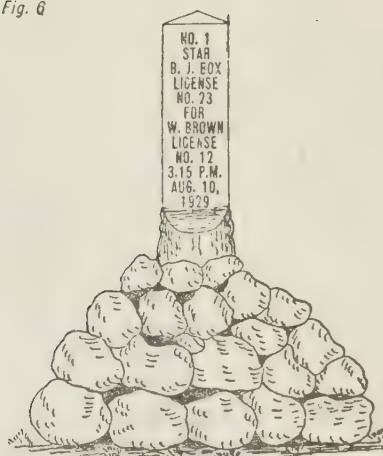
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 2 OF MINTO CLAIM-STAKED BY B. J. BOX,

Fig. 5



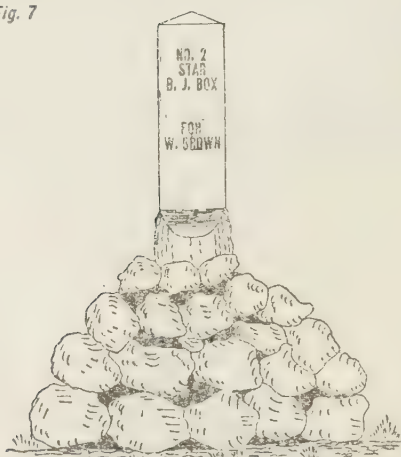
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON WITNESS POST No. 3 OF MINTO CLAIM STAKED BY B. J. BOX.

Fig. 6



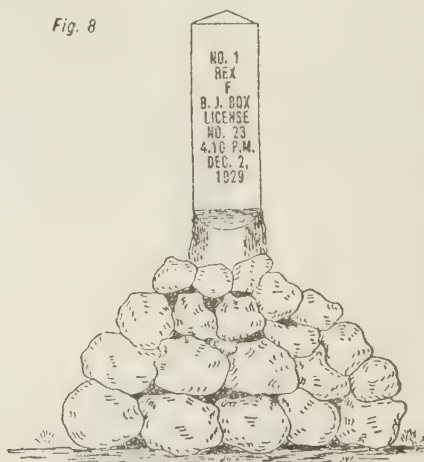
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF STAR CLAIM STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No. 23, ON BEHALF OF W. BROWN, OWNER OF LICENSE No. 12, AT 3.15 P.M., AUG. 10, 1929.

Fig. 7

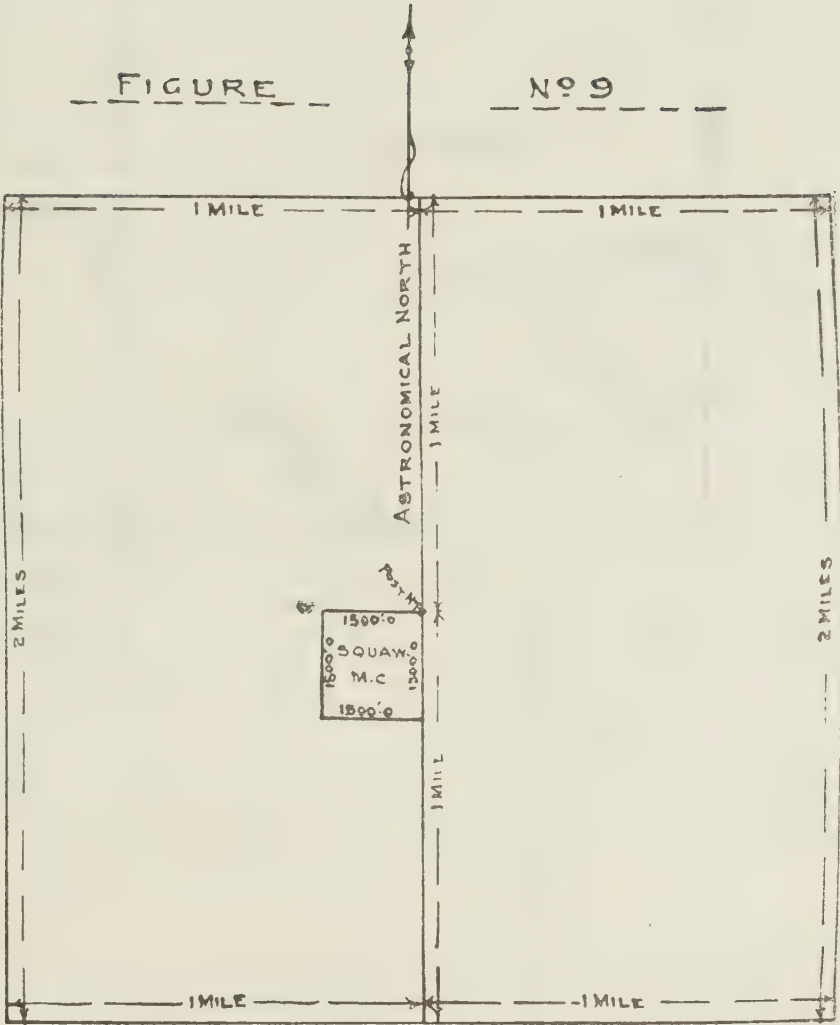


SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 2 OF STAR CLAIM STAKED BY B. J. BOX, ON BEHALF OF W. BROWN.

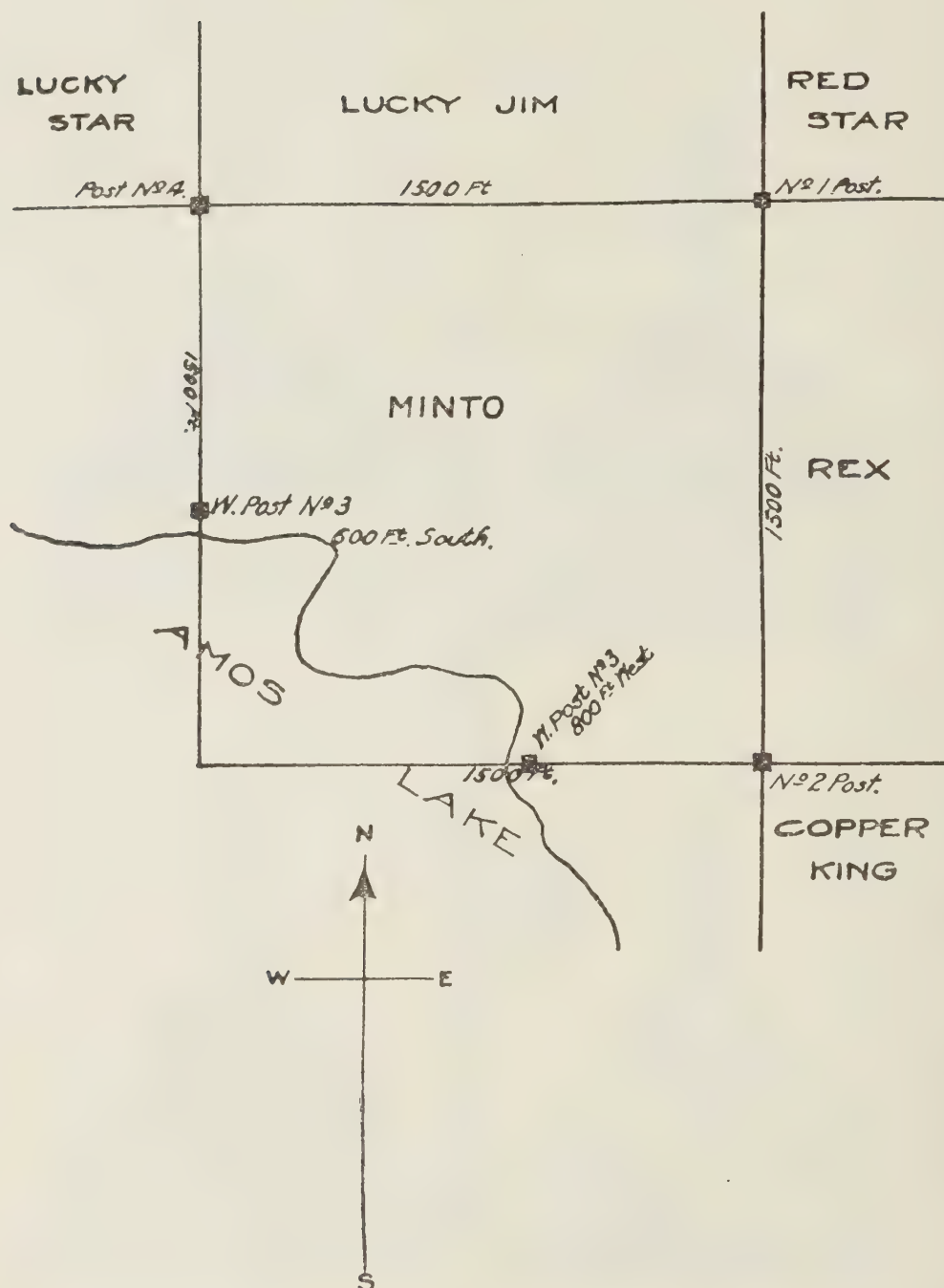
Fig. 8



SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF REX FRACTION STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No. 23, AT 4.10 p.m., DEC. 2, 1929.



SKETCH PLAN OF MINTO CLAIM



33. Post No. 1 shall not be moved under any circumstances and Posts Nos. 2, 3, and 4 shall only be moved by a Dominion Land Surveyor when authorized under the provisions of these regulations.

34. Except as provided in these regulations,

- (a) No person shall move any legal post of a mineral claim whether such mineral claim is in good standing or otherwise.
- (b) No person shall deface or alter in any manner the notices or markings on any legal post of a mineral claim whether such mineral claim is in good standing or otherwise.

35. When a fractional mineral claim has been located between previously located and unsurveyed mineral claims, and when any such previously located mineral claims are surveyed, if any of the posts of the fractional mineral claim are found to

be not on the surveyed boundaries of the previously located mineral claims, the location of such fractional mineral claim shall not be invalid for that reason, and the owner of such fractional mineral claim may, by obtaining the permission of the mining recorder, move the posts of the fractional mineral claim and place them on the surveyed lines of the adjoining previously located mineral claims.

36. Nothing in these regulations, however, shall be construed to prevent Dominion land surveyors in their operations from taking up posts or other boundary marks when necessary.

RECORDING

37. Subject to section forty, within fifteen days after a mineral claim has been staked out by a licensee, either on his own behalf or on behalf of another licensee, application for a record of such

claim shall be made to the mining recorder for the district, if the claim has been located within ten miles of the office of the said recorder. Where the claim staked is situated more than ten miles by travelled route from the office of the recorder, for every additional ten miles or fraction thereof an additional day shall be allowed for filing application for such record. The application shall be in duplicate and in the prescribed form, and shall be accompanied by a plan, in duplicate, showing the position of the claim, as prescribed by section 31 of these regulations. The record shall be made in a book to be kept for that purpose in the office of the mining recorder, in which shall be inserted the name of the licensee by whom the claim was staked out, the name of the licensee on whose behalf application is made, the numbers of their respective licences, the name of the claim, the locality, the date of location, and any other and further information required in accordance with the provisions of these regulations. The record shall be as nearly as may be possible in the form "B" in the schedule of these regulations, which form, duly completed and signed, shall be given by the mining recorder to the locator or his agent. A claim which shall not have been recorded within the prescribed period shall be deemed to have been abandoned and forfeited, without any declaration of cancellation or abandonment on the part of the Crown.

(2) A licensee by whom application is made to record a mineral claim shall at the time of application, produce his licence, and the mining recorder shall endorse and sign upon the back of the licence the record of the claim or claims recorded together with a record of claims staked by the licensee on behalf of the other licensees if such there be. A record of claims staked on behalf of such other licensees shall also be recorded on the back of the licence of the licensee in whose name such claims are to be recorded. No record shall be complete or effective until such endorsement or endorsements has or have been made.

38. In the event of the claim being more than one hundred miles, by travelled route, from the recorder's office, and situated in an area where other claims are being located, the licensees, not less than five (5) in number, are authorized to meet in such area and appoint one of their number an "emergency recorder".

39. Where a claim is recorded with an emergency recorder as provided in the next succeeding section, the application for a record of such claim shall be made to the emergency recorder within seven days after the date of the staking of such claim.

40. (1) The emergency recorder shall, at the earliest possible date after his appointment, notify the mining recorder for the district in which the claims are, of such appointment, and he shall deliver personally or otherwise to such mining recorder the applications which he may have received for mineral claims and the fees which he may have collected for recording the same. The mining recorder shall then grant to each person from whom the emergency recorder has accepted an application and a fee, an entry for his claim in the form "B" of these regulations, provided such application was made in accordance with the provisions of these regulations on form "A", "A-1" or "A-2" thereof, the entry to date from the day the emergency recorder accepted the application and fee. If the emergency recorder fails within four months to notify the mining recorder of his appointment, and

to deliver to him personally or otherwise the applications received and the fees collected, entry for such claims may be refused in the discretion of the Director. The emergency recorder shall note on each application the date upon which such application was received by him and the amount of fees paid in respect thereto.

(2) An emergency recorder who, while acting as such, has staked claims in the vicinity of claims staked by the licensees who appoint him an emergency recorder, may record mineral claims so staked by him at any time within the period in which he is required to deliver to the mining recorder his appointment and the applications received by him from the other licensees.

41. No mineral claim shall be recorded unless the application is accompanied by an affidavit or solemn declaration made by the applicant on form "A" of these regulations, or if it be a fractional mineral claim on the form "A-1", or if it be a submerged mineral claim on the form "A-2".

42. Provided that failure on the part of the locator of a mineral claim to comply in every respect with the foregoing provisions shall not be deemed to invalidate such location, if, upon the facts, it shall appear to the satisfaction of the mining recorder that such locator has staked out such location as nearly as possible in the manner prescribed, and that there has been on his part a bona fide attempt to comply with all the provisions of these regulations, and that the non-observance of any of the formalities hereinbefore referred to is not of a character calculated to mislead other persons desiring to locate claims in the vicinity. The mining recorder may, however, before granting entry, require the locator to remedy immediately any material defaults committed in the observance of the formalities required by these regulations in respect of the location of a mineral claim, and if such defaults are not remedied within a period to be fixed by the mining recorder, and to his satisfaction, entry may be refused.

43. A locator shall not be entitled to a record of a mineral claim until he shall have furnished the mining recorder with all the particulars necessary for such record.

44. (1) Except in cases to which the provisions of Section forty and subsection (2) of this section apply, the record of a mineral claim shall be made at the office of the mining recorder for the district in which the claim is situated, but the application may be made to an agent of Dominion lands, a sub-agent, a mining recorder or sub-recorder, to be forwarded to the mining recorder for the district in which the claim is situated. The date upon which the application and the fee may be received in the office of the mining recorder for the district in which the claim is situated, however, shall govern, and shall be considered the date of the application.

(2) Where a prospector stakes a number of adjacent mineral claims, any one of which lies across the boundary or boundaries of adjoining mining districts, or which the prospector or mining recorder may believe to lie on or near such boundary or boundaries, the prospector may record the claims in the office of any one of the mining districts, the boundary of which lies across or near his claims. In such cases the prospector shall prepare such additional copies of his affidavits and sketches as are required for filing in other mining districts which may be affected and deliver them to the mining recorder who shall forward certified copies of the

documents filed with him to the mining recorder of such other mining districts. The mining recorder with whom such mineral claims are first recorded may on his own initiative file copies of documents respecting any mineral claim which he believes lies near or across the boundary of another mining district with the mining recorder of that district.

(3) Mining recorder shall keep a special record of:—

- (a) such mineral claims originally recorded in his office;
- (b) mineral claims which were originally recorded in the office of another mining recorder and later recorded in his office.

(4) Any persons desiring to file a document affecting any claim recorded under the provisions of subsection (2) of this section shall file such document in the office of the mining recorder who issued the form "B" and supply such mining recorder with certified copies of such document for filing in the office of the mining recorders of the other mining districts affected.

(5) A mining recorder shall make no charge for filing certified copies sent to him by another mining recorder.

45. As soon as reasonably possible after the recording of the mineral claim, the recorded owner of the claim shall affix or cause to be affixed securely to each of the corner posts of the said claim, a metal tag plainly marked or impressed with the recorded number and letter or letters, if any, of the claim, and in default the claim may be cancelled by the mining recorder on the application of anyone misled by the lack of such tags. The mining recorder, on application, shall supply such numbered tags free of charge.

46. Where a tunnel is run for the development of mineral, the owner of such tunnel shall, in addition to any mineral claim legally held by him, have the right to all minerals discovered in such tunnel, provided that the ground containing such minerals be marked out by him as a mineral claim, and provided, further, that such minerals are not included in any existing mineral claim. Any money or labour expended in constructing a tunnel to develop minerals shall be deemed to have been expended on such mining property.

47. (1) The recorded owner of a mineral claim shall be entitled to all minerals to which these regulations apply, the property of the Crown, which may lie within his claim, but he shall not be entitled to mine outside the boundary lines of his claim continued vertically downwards.

(2) In case mineral of economic value is discovered and claims comprising such discovery have been recorded under the provision of these regulations, and in case evidence is furnished to the satisfaction of the Minister that the recorded owner of such claims is prepared to incur large additional expenditures in further prospecting and development work with a view to further discoveries and the ultimate establishment of a large mining industry, the Governor in Council may, upon application and upon proof of the applicant's financial ability and intention to make the required expenditures, withdraw from disposal under these regulations, by apt amendment thereof, for such period and upon such terms and conditions as the remoteness of the region may appear to warrant, such area surrounding the claims already acquired by the applicant as may be considered necessary to

permit of legitimate prospecting operations being continued and commensurate to the expenditures incurred and contemplated.

(3) The person on whose behalf such a withdrawal may be made may be required by notification to release from time to time such portions of the area as the minister may deem it advisable in the public interest should be released, and the portions so released shall, upon rescission by the Governor in Council of the amendments of the regulations aforesaid, pursuant to the requirements of the Dominion Lands Act, become subject to all the provisions of the regulations.

(4) The mining recorder for the district shall, while such area remains withdrawn, refuse to record any mineral claim within the limits thereof, except to the applicant or to any person authorized by him.

48. Any location made upon a Sunday or any public holiday shall not, for that reason, be invalid.

49. The interest of a recorded owner of a mineral claim shall, prior to the issue of a lease, be deemed to be a chattel interest, equivalent to a lease of the minerals in or under the land for one year, and thence from year to year, subject to the performance and observance of all the terms and conditions of these regulations.

GROUPING

50. Upon written application being made to him by the recorded owner or owners of adjoining claims, not exceeding thirty-six in number, the mining recorder may grant a certificate in the form "E" authorizing the claims to be comprised in one group, and the recorded owners of the claims so grouped shall be permitted to perform on any one or more of such claims all the work required to entitle him or them to a certificate of work for each claim. The grouping certificate shall be issued on payment of the fee prescribed and shall be recorded against each claim affected, without payment of any additional recording fee.

REPRESENTATION

51. (1) Any licensee having duly located and recorded a mineral claim, shall be entitled to hold it for the period of one year, and thence from year to year, without the necessity of re-recording the same, provided, however, that during each year and each succeeding year the recorded owner of such mineral claim shall perform or cause to be performed work on the claim itself which shall consist of stripping or opening up mines, sinking shafts, boring, drilling, or other actual mining operations, to the value of at least one hundred dollars. The cost of surveying a mineral claim under instructions from the Surveyor General, not exceeding one hundred dollars, may be accepted as representation work upon the claim provided an affidavit in the form "C" is completed and sworn to by the Dominion Land Surveyor making the survey. Work performed on a mineral claim, after such claim has been duly located and before it has been recorded, may, if acceptable, be considered as work required to be done during the first year.

(2) If more work is performed by or on behalf of the recorded owner of a claim than is herein required during any year, the excess, upon proof of the same having been performed in accordance with the requirements of these regulations, shall be credited by the mining recorder upon the work

required to be done during the subsequent year or years. Excess work shall be recorded during the year in which it was performed or within one month after the expiry of such year.

(3) Where it is shown that a recorded owner has performed work in geological investigations, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation which appears to be essential to the successful location of commercial ore bodies, on any claim or on any claims grouped together for the performance of work, consideration may be given to the expenditure incurred in the performance of such work, or of such portion of the work as the Director may consider justifiable which may have been performed prior to the termination of the first three years after the date of the record of the claim or of the group of claims affected, but consideration shall not be given to any such work subsequently performed. Work so performed shall not, however, be accepted in satisfaction of the requirements of clause (a) of section 51 of these regulations, nor shall credit which may have been granted a claim owner under subsection (2) of this section, on account of the performance of excess work of this class, be accepted as representation work on any claim beyond the termination of the third year after the date of the record of such claim.

(4) Within one month after the expiration of each period during which work should, under these regulations, be performed on a mineral claim, the recorded owner of such claim shall furnish the mining recorder for the district with evidence that such work has been done, which evidence shall be submitted under affidavit in the form "C" of these regulations, containing a detailed statement, in duplicate, of the work performed and the dates upon which it was so performed, together with a sketch of the claim or claims affected, clearly indicating the position and extent of such work. If geological investigation or other like preliminary operation is claimed in the statement submitted as representation work performed, copies of all maps or other like information so obtained, in duplicate, shall accompany that statement. If such evidence is received in the office of the mining recorder within the period specified, and if the mining recorder is satisfied that the prescribed work has been duly performed, he shall issue to the owner of the claim a certificate in the form "D" hereto, of such work having been done. If for any reason he may deem it advisable, the mining recorder may, after noting the evidence in his records, have an inspection made of the work done and if he is satisfied as the result of such inspection that the work has been duly performed, as required, he shall then issue a certificate to that effect. If the statement submitted of work performed includes geological investigation, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation, such statement shall in all cases be referred to the Director before a certificate is issued. If, in the opinion of the Director, the prescribed work has not been done or sufficient work has not been performed, the recorded owner of the claim shall not be entitled to a certificate of work. If evidence of work performed is submitted to the mining recorder within the required period, the claim shall not be deemed to have lapsed because of any delay which may occur in consideration of the evidence or in making any investigation which may be deemed necessary. An affidavit shall not be required for any period during which, in consequence of the work having previously been done and accepted, no work has been done. The affidavit shall show in detail the names and addresses of

the persons who actually performed the work and the date upon which each person worked in its performance.

(5) The construction of buildings or roads or other like improvements shall not constitute actual mining operations within the meaning of this section.

52. (1) The Director may grant extensions of time for periods up to one year for the performance of the representation work prescribed by subsection (1) of section fifty-one; provided,

(a) that written reasons in justification of the extension of time satisfactory to the mining recorder, are submitted to and received by such mining recorder prior to the expiry of the period of time in which the work should have been done; and

(b) that a fee of five dollars (\$5.00) is tendered for each claim affected along with such written reasons.

(2) If, however, the proper amount of work as required by section fifty-one is not done during the time prescribed by these regulations and any extensions of time granted under this section, the claim shall lapse on the expiry of that period of time during which the work should have been performed without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown and be open for relocation under these regulations only after one month from the expiry of such period.

53. If the recorded owner of a fractional mineral claim furnishes evidence to the satisfaction of the mining recorder that the area of such claim is less than twenty-five acres, the work required to be done each year in mining operations on such fractional claim, to entitle the recorded owner to a certificate of work, shall be one-half that required under these regulations in respect of a full claim. If, however, upon survey, a fractional claim in connection with which such representations have been made is found to contain twenty-five acres or more, the recorded owner thereof shall be required to complete the additional work required for a full claim, before he shall be entitled to receive a certificate of improvements in connection with such claim.

54. If two or more persons own a claim, each such person shall contribute proportionately to his interest in such claim to the work required to be done by section fifty-one of these regulations and to the payment of all expenses and charges, including fees for licence and renewals thereof, provided for in the regulations, and in the event of its being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served as directed on all the parties interested, that any co-owner has not done so, his interest shall become vested, by order of the mining recorder, in the other co-owner or co-owners according to the sum of the value of the work done and money paid by each respectively.

55. (1) The mining recorder, any mining inspector or any officer appointed by the Minister, may inspect a mineral claim at any time.

(2) A report of each inspection, except when made only for the purpose of a dispute, appeal or other proceeding, shall be made in writing by the inspecting officer and shall be filed in the office of the mining recorder who shall forthwith enter upon the record of the mineral claim a note stating the effect of the report and the date of entry.

(3) Subject to Section 58 of these regulations, if the mining recorder, upon the report or upon any investigation he may deem necessary as a result of the report, deems that the mineral claim or any entry upon the record of a mineral claim should be cancelled, he shall issue an order to that effect, setting out the reasons for such order. Such order shall be entered forthwith upon the record of the mineral claim, and the mining recorder shall affix his signature or initials thereto, and shall mark the mineral claim or the entry thereon "cancelled", and shall, by registered letter forthwith, notify the recorded owner of the mineral claim and other interested parties, if any, of the receipt and effect of the report or of his investigation and that the mineral claim, or entry upon the record of the mineral claim, as the case may be, is cancelled.

(4) Should it be proved to the satisfaction of the mining recorder that any person has:—

(a) been guilty of misrepresentation in the statement sworn to by him in the form "C" of these regulations, or in any of the statements required under these regulations to be made by him under oath, or

(b) removed, or destroyed with intent to remove, or defaced any legal post or stake or other mark placed under the provisions of these regulations,

the mining recorder may, in his discretion, order that such person be debarred from the right to obtain entry for, or a certificate of work in connection with, any mineral claim for any length of time the mining recorder deems advisable. A copy of any order made under this subsection shall be mailed forthwith by the mining recorder, by registered letter, to that person.

(5) An appeal from any action taken, or order made by the mining recorder, under the provisions of this section or of the preceding section, shall lie to a Stipendiary Magistrate and shall be made within the time and in the manner provided by section 69 of these regulations.

(6) The mining recorder shall on the expiration of one month from the date of his order cancelling a claim, if no appeal is taken, or on the expiration of one month from the date of the judgment of the Stipendiary Magistrate in cases where the cancellation of the mineral claim is upheld or within one month from the date of the filing with the Stipendiary Magistrate of a notice signed by the appellant, or his solicitor, withdrawing or discontinuing an appeal, post up in his office a notice of cancellation and the land or mining rights comprised within such mineral claim shall upon the day following the posting of such notice, but not before, be open for prospecting and staking out.

56. When any mineral claim is lapsed, forfeited or cancelled, the recorded owner of that mineral claim may, with the consent of the mining recorder and under such conditions and within such time as the mining recorder may prescribe, remove any machinery and personal property which he may have placed on the mineral claim.

DISPUTES

57. In case of any dispute as to the location of a mineral claim, the title to the claim shall be recognized according to the priority of such location, subject to any question as to the validity of the record itself, and subject, further, to the locator having complied with all the terms and conditions of these regulations.

58. Upon any dispute as to the title to any mineral claim, no irregularity happening previous to the date of the record of the last certificate of work shall affect the title thereto, and it shall be assumed that up to that date the title of such claim was perfect, except when fraud is proved.

59. Whenever, through the acts or default of any person other than the recorded owner of a mineral claim, or his agent by him duly authorized, the evidence of the location of record on the ground, or the situation of a mineral claim has been destroyed, lost or effaced, or is difficult of ascertainment, nevertheless effect shall be given to same as far as possible, and the Director shall have power to make all necessary inquiries, directions, and references in the premises, for the purpose of carrying out the object hereof, and vesting title in the first bona fide acquirer of the claim.

60. (1) No person shall suffer from any omission, delay or improper act on the part of any government official.

(2) The Minister may make such order as he may deem necessary to remedy any injury caused by any such omission, delay or improper act.

REQUIREMENTS FOR CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS

61. Subject to the provisions of the next succeeding section whenever the recorded owner of a mineral claim shall have complied with the following requirements to the satisfaction of the mining recorder, he shall be entitled to receive from the mining recorder a certificate of improvements in the Form "F", in respect of such claim, unless proceedings have been taken by the person claiming an adverse right under section 69 of these regulations:

(a) Done or caused to be done work on the claim itself in developing a mine to the value of five hundred dollars, as defined in subsection (1) of section 51, exclusive of the cost of all houses, roads, or other like improvements, and exclusive also of the cost of work performed in geological investigation, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation which may have been accepted under the provisions of subsection (3) of section 51 of these regulations. The amount of work done and its compliance with the requirements of the said section 51 shall be assessed by the mining recorder. In the case of a fractional claim, however, the work to be done shall be that specified in section 53. For the purposes of this section, work done on a claim by a predecessor or predecessors in valid title shall be deemed to have been done by the person who received transfer of such claim. If an applicant for a certificate of improvements is the recorded owner of a group of adjoining claims not exceeding thirty-six in number, upon one or more of which a greater expenditure than that above prescribed has been incurred and proved, such excess expenditure may be applied for the issue of a certificate of improvements to these claims included in the group upon which a less expenditure may have been incurred, provided that the total expenditure so incurred and proved shall be equal to or greater than the expenditure required to be incurred in connection with each claim included in such group;

- (b) Found valuable mineral within the limits of such claim, to the satisfaction of the mining recorder;
- (c) Had the claim surveyed at his own expense in accordance with instructions from the Surveyor General by an authorized Dominion Land Surveyor and had the survey thereof duly approved by the Surveyor General;
- (d) Shall have posted in the nearest post office, and in the mining recorder's office, a legible notice in the Form "G" of the schedule of these regulations of his intention to apply for a certificate of improvements;
- (e) Published a copy of such notice in the Form "G" in a newspaper approved by the mining recorder and circulated in the district in which the claim is situated for at least sixty days prior to such application, which publication can be made at any time after the posting of the notice;
- (f) Filed with the mining recorder an affidavit, in duplicate, in the Form "H" of the schedule in these regulations.

62. (1) A certificate of improvements shall not be issued until a report has been furnished by a person satisfactory to the Director to the effect that upon investigation, he is satisfied that the required work in developing a mine has been actually completed, and that mineral has been found within the limits of the claim;

(2) After the recorded owner of a mineral claim has complied with the requirements of the preceding section delay in having an investigation made or delay in having the survey approved, not attributable to the recorded owner shall not render it necessary for such owner to perform further representation work in connection with the claim affected because of such delay;

(3) If the recorded owner of the claim has proved the performance of work thereon to the value of five hundred dollars as required by the provisions of these regulations, but has not complied with all the requirements necessary to admit of application for a certificate of improvements being made, such recorded owner shall continue to do or cause to be done, work on the claim each year to the value of at least one hundred dollars, unless evidence of sufficient excess expenditure has been submitted and accepted, otherwise, the claim shall lapse.

63. (1) When the recorded owner of the claim shall have complied with the requirements of these regulations for obtaining a certificate of improvements and no action shall have been commenced and notice thereof filed with the mining recorder, a certificate of improvements shall be issued and forwarded by the mining recorder to the recorded owner or his agent;

(2) The mining recorder shall forward to the Department a copy of such certificate of improvements, a copy of the affidavit filed in the Form "H" and his certificate in the Form "I" of the schedule to these regulations, together with particulars of the full christian name and surname of the recorded owner, or each of the recorded owners, their occupation and respective interests.

64. The Director in his discretion may, by order waive publication in a newspaper of any notice in the Form "G" or the Form "J" set out in the schedule to these Regulations.

65. A certificate of improvements when issued as aforesaid shall be final and conclusive, unless such certificate was procured by fraud.

66. After the issue and recording of such certificate of improvements, and while such certificate shall be in force but a lease not yet issued, it shall not be necessary to do any work on such claim.

67. The recorded owner of a mineral claim for which a certificate of improvements has been granted and recorded, shall be entitled to a lease of such claim upon payment being made within three months of the rental and fee prescribed by section 96 of these regulations.

RELIEF FROM FORFEITURE

68. Where forfeiture or loss of rights has occurred,

(a) by reason of failure to obtain a renewal of licence as provided in subsection (5) of section 14 of these regulations;

(b) by reason of failure to submit evidence that the prescribed work has been performed, as provided in subsection (4) of section 51; or

(c) by reason of failure to make application for a lease within the period prescribed in section 67,

the Director may, within three months after such default has occurred, upon such terms as he may deem just, make an order relieving the person in default from such forfeiture or loss of rights, and upon compliance with the terms, if any, so imposed, the interest or rights forfeited or lost shall be reverted in the person so relieved, but if the default is that referred to in clause (a) of this section, a special renewal licence may be issued by the Director, the mining recorder, or sub-recorder, which shall be so marked, and which shall be issued only upon payment being made of twice the prescribed licence fee, and if the default is that referred to in clause (b) of this section, the person in default shall file the prescribed evidence forthwith, and shall make payment of a special fee of ten dollars.

HEARING AND DECISION OF DISPUTES

69. (1) The mining recorder shall have power to hear and determine all disputes arising within his district in regard to mining property, previous to the issue of a lease of the claim, subject to appeal by either of the parties, in the manner hereinafter provided in this regulation.

(2) No particular forms of procedure shall be necessary, but the matter complained of must be properly expressed in writing, and a copy of the complaint shall be served on the opposite party not less than seven days before the hearing of the said complaint, or such other time as the mining recorder may deem necessary. The mining recorder may require a party to any such dispute to file affidavits verifying the facts upon which he relies.

(3) The complaint may, by leave of the mining recorder, be amended at any time before or during the proceedings.

(4) The complaint shall, at the time of filing his complaint, deposit therewith a cash bond of such amount as the mining recorder may consider advisable in the circumstances, which shall be returned to him if the complaint proves to have been well founded, but not otherwise, except for special cause, by direction of the Director.

(5) A mining recorder may summon before him any person by subpoena issued by him, examine such person under oath and compel the production of papers and writings before him.

(6) If the mining recorder decides that it is necessary to a proper decision of the matter in issue to have an investigation on the ground, or, in cases of disputed boundaries or measurements, to employ a Dominion land surveyor to measure or survey the land in question, the expense of the inspection or measurement or survey, as the case may be, shall be borne by the litigants, who shall pay into the hands of the mining recorder, in equal parts, such sums as he may think sufficient for the same before it takes place; otherwise it shall not proceed, and the party who refuses to pay such sum shall be adjudged in default. The said mining recorder shall subsequently decide in what proportion the said expense shall be borne by the parties, respectively, and the surplusage, if any, shall then be returned to the parties, as he may order.

(7) All cash bonds adjudged as forfeited and all payments retained under the last preceding section shall, as soon as a decision has been rendered, and all entry and other fees or moneys shall, as soon as they have been received by him, be paid by the said mining recorder to the credit of the Receiver General in the same manner as other moneys received by him on account of Dominion lands.

(8) If an adverse claim affect only a portion of the ground for which application is made for a certificate of improvements, the applicant may relinquish the portion covered by the adverse claim and still be entitled to a certificate of improvements for the undisputed remainder of his claim, upon complying with the requirements of these regulations. The mining recorder shall enter in the "record book" any judgment which may be rendered in such case, and if by any judgment the original boundaries of any claim shall be changed, a plan made by a Dominion land surveyor and signed by the mining recorder if the judgment was rendered by him, or by the stipendiary magistrate by whom the judgment may have been given, shall be filed with the mining recorder, who shall forward it to the Department.

(9) (i) An appeal shall lie from the decision of the mining recorder to a stipendiary magistrate, whose decision shall be final and binding on the parties.

(ii) Notice of any such appeal shall be given within fifteen days from the day upon which the decision appealed from is pronounced or given, or within such further time as the mining recorder may allow, and after service upon the opposite party shall be filed with the mining recorder.

(iii) At the time of filing notice of appeal the appellant shall deposit with the mining recorder such sum of money or security therefor, as security for costs of the appeal, as the mining recorder may consider necessary.

(iv) Upon receipt of a notice of appeal and deposit, if any, as security for costs, the mining recorder shall forthwith transfer the complaint, evidence and other proceedings to a stipendiary magistrate, other than the mining recorder who heard the complaint, if he should be a stipendiary magistrate.

(v) The stipendiary magistrate who is to hear the appeal shall fix the time of hearing at as early a date as may be conveniently arranged.

ADDRESS FOR SERVICE

70. Every application for a mineral claim and every other application, and every transfer or assignment of a mineral claim, or of an interest therein,

acquired under the provisions of these regulations, shall contain, or shall have endorsed thereon, the full and proper name, the place of residence and the post office address of the applicant, transferee, or assignee, and his occupation, and no application, transfer or assignment shall be accepted or recorded unless it conforms with this provision.

WHAT ENTRY OR LEASE CONVEYS

71. (1) The recorded owner of a mineral claim, by entry or by lease, located on vacant Dominion lands, shall be entitled to all mineral within the meaning of these regulations, and whether such mineral is found separately or in combination in, upon, or under the lands included in such entry or lease, together with the right to enter upon and use and occupy the surface of the claim, or such portion thereof and to such extent as the minister may consider necessary for the efficient and miner-like operation of the mines and minerals contained in the claim, but for no other purpose, including the right to cut, free of dues, such of the timber on the claim or such portion thereof as may be necessary for the working of the same, but not for sale or traffic, except where such timber has been granted or disposed of prior to the date of entry. The timber agent, however, may permit any person to cut and remove from the claim timber for his own use for mining purposes, when such timber cannot otherwise be had within a reasonable distance, but no such permit shall convey the right to cut or remove timber required by the recorded owner of the claim for his mining operations actually in progress.

(2) When any timber is cut upon a mineral claim, whether by the recorded owner thereof or by any other authorized person, the branches and debris arising from such cutting or clearing operations shall be disposed of in accordance with the instructions and to the satisfaction of the authorized officers of the Department.

(3) The Minister may, upon application, grant to the recorded owner a mineral claim in good standing, located on vacant Dominion lands, acquired by entry or by lease, a lease of the whole or any portion of the available surface rights of such mineral claim at a rental of one dollar an acre per annum, payable yearly in advance. The term of such surface lease shall not exceed the term of the grant issued for the minerals, and shall be appurtenant to such grant, and the said lease shall be subject to such terms and conditions as may be prescribed by the Minister, under these regulations. The lessee shall not assign, transfer, or sub-let the rights described in such surface lease, or any portion thereof, or any interest therein, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

(4) Notwithstanding anything contained in these regulations the Minister or such officer as he may designate may reserve any area containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone and may dispose of such materials under permit at rates to be determined following inspection.

72. A lease of a mineral claim located on lands the surface rights of which have been disposed of, but the right whereon to enter, prospect, and mine for mineral has been reserved to the Crown, shall convey to the lessee the mineral within the meaning of these regulations, and whether such mineral is found separately or in combination, which may be

in, upon, or under the land described in the lease but shall convey no right of entry upon such surface.

73. Where the mineral claim is located on land lawfully occupied under a timber licence, the lease shall convey the mineral within the meaning of these regulations, subject to the provisions of section 17 of these regulations, but shall reserve the timber.

74. A lease of a mineral claim located on lands the surface rights of which have been disposed of, but the right whereon to enter and mine gold and silver has been reserved to the Crown, shall convey to the lessee the right to the gold and silver which may be in, upon, or under the land described in the lease, but shall convey no right of entry upon the surface, except as provided in section 103.

75. A lease of a mineral claim issued under the provisions of these regulations shall reserve to the Crown such right or rights of way and of entry as may be required under any regulations in that behalf now or hereafter in force in connection with the construction, maintenance, and use of works for the conveyance of water for mining operations.

SURVEYS

76. The recorded owner of a mineral claim shall have a survey thereof made at his own expense by a duly qualified Dominion land surveyor under instructions from the Surveyor General, within one year from the date upon which notifications by the mining recorder to do so may be sent to him. Such notification, however, shall not be given until the expiration of at least one year from the date upon which the claim was recorded. If the survey is not made, and if the returns of such survey are not received and approved by the Surveyor General within one year from the date of notification, the entry granted for the mineral claim shall be subject to immediate cancellation in the discretion of the Director. The recorded owner of a claim may, however, have such survey made at any time.

77. (1) A survey of a mineral claim made in accordance with the provisions of these regulations shall be accepted as establishing the boundaries of the claim, provided,

(a) that the recorded owner of the claim causes to be posted in the nearest post office and in the office of the mining recorder for the district:

(i) A copy of the plan of survey of the said claim with a notice in the Form G-1 in the schedule of these regulations endorsed thereon by the Surveyor General of Dominion Lands; and

(ii) A notice of such survey in the Form "J" in the said schedule;

(b) that a notice of such survey in the said Form "J" is published following the posting of the plan, for a period of not less than sixty days in a newspaper approved by the mining recorder and circulating in the mining district in which the claim is situated.

(2) If the survey remains unprotested during the period of publication, the Surveyor General, upon receipt of advice from the Director that all other requirements of the regulations have been complied with, shall approve the survey and the survey so approved shall be accepted as defining the boundaries of the claim so surveyed.

(3) If, however, the survey is protested during the period of publication the protest shall be heard and determined in the manner provided in Section 69 of these regulations.

78. The surveyor shall define and mark accurately the boundaries of such claim on the ground, in full compliance with the instructions issued to him, and as soon as reasonably possible after the completion of the survey, and not later than six months after such survey has been made on that ground, he shall forward to the Surveyor General at Ottawa the original field notes and plan, signed and certified as accurate, under oath. After a certificate of improvement has been issued in respect of any claim so surveyed, prima facie evidence of its location upon the ground may be given by any person who has seen and who can describe the position of such posts, purporting to be marked as aforesaid.

79. (1) If it is found upon a survey required or authorized by these regulations, that the area of a mineral claim exceeds the prescribed acreage, the Director may reduce the area to the prescribed acreage, or thereabouts.

(2) The reduction may, where practicable, be made as follows:

Keeping No. 1 post as the northeast corner, and taking the straight line joining No. 1 and No. 2 posts, or if that line exceeds 1,500 feet in length, the northly 1,500 feet of it, as the eastern boundary; keeping the southern and western boundaries respectively parallel to or coinciding with the straight lines joining No. 2 and No. 3 and No. 4 posts, but shortening each of these boundaries to 1,500 feet where it exceeds that length; and connecting the northwest corner so established with No. 1 post for the northern boundary; or the survey may be made in such other way as the Surveyor General shall direct.

(3) Where a survey shows a small fraction or gore of land to exist between mineral claims, the Minister may lease such available fraction or gore to the holder of one or other of the said claims, or may divide the same between them, or may otherwise dispose of the same as he may see fit, without requiring such gore or fraction to be staked out as a mineral claim.

(4) While the prescribed area of a mineral claim is 51.65 acres, the maximum area which may be included in any claim, without deduction, shall be 60 acres, and if the margin of error exceeds this allowance, the area in excess of 51.65 acres shall be withdrawn after survey and, upon withdrawal, shall in the discretion of the Director be disposed of subject to all provisions of these regulations in one of the three methods following, that is to say—

(a) be included in the claim and subsequent lease as a supplementary area for which must be paid an additional sum by way of penalty of \$5.00 per acre or fraction thereof, provided such supplementary area does not exceed 51.65 acres. If the supplementary area is greater than 51.65 acres the Director may in his discretion increase the penalty charge on the entire supplementary area from \$5.00 per acre to any sum not exceeding \$10.00 per acre. These penalty charges shall be in addition to the penalty charge provided for in Section 96 of the regulations;

(b) be granted under the regulations to the highest bidder at public auction;

(c) revert to disposal under these regulations as vacant and available Dominion Lands.

80. A Dominion Land Surveyor when surveying a fractional mineral claim, may survey such claim so that it shall contain as nearly as possible all the unoccupied ground lying between the previously located mineral claims as described in the affidavit and sketch furnished by the locator when the claim was recorded, provided that the area of the claim as surveyed shall be less than 51.65 acres.

81. The surveyor shall, in the discretion of the Surveyor General, connect the survey of the claim with some known point in a previous survey, or with some other known point or boundary, so that the position of the claim may be definitely fixed on the plans of the Department.

82. It shall be the duty of the surveyor, before proceeding with the survey, to examine the application made for the claim and the plan which accompanied such application, and before completing the survey, to ascertain by careful examination of the ground, or by all other reasonable means in his power, whether or not any other subsisting claim conflicts with the claim he is surveying, and he shall furnish with his returns of survey a certificate, duly signed by him, in the following form:—

I hereby certify that I have carefully examined the ground included in . . . mineral claim surveyed by me, and have otherwise made all reasonable investigations in my power to ascertain if there was any other subsisting claim conflicting therewith, and I certify that I have found no trace or indication and have no knowledge or information of any such claim, except as follows (if none, so state; if any, give particulars).

83. Should the survey of a claim be made and advertised in the manner specified herein before the recorded owner of the claim has sufficiently complied with the regulations to admit of his applying for a certificate of improvements, then the posting and publication of notice of the survey of the claim in the manner indicated shall be accepted as satisfaction of the posting and advertising requirements of section 61 of these regulations, but before a certificate of improvements shall be issued in connection with such a claim, all the other requirements of section 61 shall be fully complied with.

84. If, in the event of the destruction by forest fire of the stakes marking the location of claims in any district, which claims have not been completely surveyed, it becomes necessary, in the opinion of the Director, that a joint survey of a number of claims should be made in order to delimit them one from another, the recorded owners in the area shall be notified, and if they cannot agree within one year as to the appointment of a surveyor, the Director shall appoint a surveyor, and payment for such joint survey at the usual rates shall be made by the recorded owners of the claims affected, in such proportion as may be fixed by the Surveyor General, or, in default, such payment shall be and shall remain, until paid with interest, a charge against each such claim, and the recorded owner or owners thereof shall not be entitled to receive a certificate of work, a certificate of improvements, or a lease for any claim affected by the joint survey in connection with which payment of the share fixed has not been made, and in each such case the claim shall be deemed to have lapsed.

TRANSFER OF A MINERAL CLAIM

85. No transfer of an entry for any mineral claim, or of any interest therein shall be effectual unless the same is in writing, signed by the transferor, or

by his agent authorized in writing, and recorded by the mining recorder; and, if signed by an agent, the authority of such agent shall be recorded before the record of such transfer. The assignment shall be in duplicate, signed and sealed by the assignor in the presence of a witness, who shall furnish proof of execution by affidavit, and when recorded the mining recorder shall return to the assignee one copy thereof, with a certificate endorsed thereon that it has been recorded in his office, and retain the other copy.

86. If the record of entry (form "B") has been lost or destroyed, the mining recorder may, upon receipt of evidence to his satisfaction, supported by the affidavit of the recorded owner or owners, or one of them, if possible, that such is the case, and upon receipt of a fee of ten dollars, issue a "substitutional" record of entry which shall be so marked, and which shall be as far as practicable a copy of the record of entry (form "B") originally issued for such claim.

87. Any conveyance, bill of sale, mortgage, or other document of title relating to a mineral claim for which entry has been granted under the provisions of these regulations, may be recorded with the mining recorder. Failure so to record any such document shall not invalidate the same as between the parties thereto, but such documents as to third parties shall take effect from the date of record and not from the date of the document.

88. After a lease of a mineral claim has been issued, an assignment of the whole or an undivided interest in such claim shall be filed with the Department, accompanied by a fee of three dollars, and by the lessee's copy of the lease, but the Department shall not be required to accept and register such assignment unless it is unconditional and its execution has been proved to the satisfaction of the Minister, and unless the regulations in respect of such claim have been fully complied with.

89. After a lease of the mineral claim has been issued a conditional assignment or option may be filed with the Department accompanied by a fee of three dollars and by the lessee's copy of the lease and may be recorded in the Department with the consent of the Minister.

90. If the recorded owner of a mineral claim, after applying for a certificate of improvements, shall sell and transfer such claim, upon satisfactory proof of such sale and transfer being made to the mining recorder, the new recorded owner of the claim shall be entitled to a certificate of improvements in his own name.

91. If a transfer shall be made to any person or company after a certificate of improvements shall have been issued, but before a lease has been prepared, upon proper proof of such transfer being made, to the satisfaction of the Director, and upon receipt of a new certificate in the form "I" of these regulations, the lease may issue to the new holder of the claim.

92. No lease of a mineral claim shall issue until all liens which may have been attached to such claim have been fully released.

MINING PARTNERSHIPS

93. All rights, liabilities and conditions pertaining to mining partnerships heretofore formed under these regulations shall remain in full force and virtue until the termination of the partnership.



SUPPLEMENT TO THE CANADA GAZETTE, JANUARY 3, 1948

RETURN OF THE CHARTERED BANKS OF THE DOMINION OF CANADA

November 29, 1947

Made to the Minister of Finance pursuant to Section 112 of the Bank Act, Chapter 30 of the Statutes of 1944

LIABILITIES—PASSIF																		SUPPLEMENTARY INFORMATION—RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES					
NAME OF BANK — NOM DE LA BANQUE	Notes in circulation	Deposits by and balances due to Dominion Government	Deposits by and balances due to provincial governments	Advances from Bank of Canada, secured	Deposits by the public, payable on demand, in Canadian currency	Deposits by the public, payable after notice or on a fixed day, in Canadian currency	Deposits in Canada, in currency other than Canadian	Deposits elsewhere than in Canada	Deposits by and balances due to other chartered banks in Canada	Deposits by and balances due to banks and banking correspondents in the United Kingdom	Deposits by and balances due to banks and banking correspondents elsewhere than in Canada and the United Kingdom	Acceptance and letters of credit outstanding	Liabilities to the public not included under foregoing heads	Dividends declared and unpaid	Rest or Reserve Fund	Capital paid up	Total of foregoing Liabilities	Capital authorized	Capital subscribed	Rate per annum of last dividend (and bonus, if any) declared	Aggregate amount of loans to directors and firms of which they are partners, and loans for which they are guarantors	Greatest amount of notes of the bank in circulation at any time during the month	Contingent liability on bills rediscounted with Bank of Canada
	Billets en circulation	Dépôts et soldes créditeurs de gouvernement fédéral	Dépôts et soldes créditeurs de gouvernements provinciaux	Avances de la Banque du Canada, garanties	Dépôts du public, remboursables sur demande, au Canada, en numéraire canadien	Dépôts du public, remboursables d'autres préavis ou à une date fixée, au Canada, en numéraire canadien	Dépôts au Canada en numéraire autre que le numéraire canadien	Dépôts ailleurs qu'au Canada	Dépôts et soldes créditeurs d'autres banques au Canada	Dépôts et soldes créditeurs de banques et de banquiers correspondants, au Royaume-Uni	Dépôts et soldes créditeurs de banques et de banquiers correspondants, en dehors du Canada et du Royaume-Uni	Acceptations et lettres de crédit en cours	Engagements envers le public non compris sous les rubriques qui précèdent	Dividendes déclarés et impayés	Fonds de réserve	Capital social versé	Total du passif qui précède	Capital autorisé	Capital souscrit	Taux annuel du dernier dividende (et du bonus, le cas échéant) déclaré	Montant global des prêts consentis à des administrateurs et à des firmes dont ils font partie, et pour lesquels ils sont garantis	Chiffre le plus élevé des billets de la banque en circulation en tout temps durant le mois	Responsabilité éventuelle sur effets réescomptés à la Banque du Canada
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16			%	\$	\$	\$	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1 Bank of Montreal.....	4,728,453	126,671,970	27,459,529		535,125,583	891,009,251	12,737,001	141,171,359	2,420,428	12,478,017	20,832,058	27,052,719	537,037	1,458,002	44,000,000	35,000,000	1,881,305,443	50,000,000	36,000,000	8*	701,657	4,783,268	
2 The Bank of Nova Scotia.....	1,066,928	26,720,492	2,006,717		107,003,566	317,761,404	4,472,989	104,128,874	9,843,487	1,721,004	4,197,154	34,171,079	948,907	284,879	24,000,000	12,000,000	711,069,685	15,000,000	12,000,000	12*	3,203,037	1,726,183	
3 The Bank of Toronto.....	668,201	16,927,568	3,095,382		113,801,606	222,233,091	1,007,113		473,507	2,658,939	1,520,730	9,917,023	208,651	180,946	14,000,000	6,000,000	392,754,093	10,000,000	6,000,000	12	387,514	673,036	
4 The Provincial Bank of Canada.....	352,878	3,390,622	204,216		26,971,140	104,584,379	174,526				54,170	543,939	28,294	105,806	2,000,000	4,000,000	142,409,980	5,000,000	4,000,000	7	19,425	359,223	
5 The Canadian Bank of Commerce.....	3,861,569	51,348,355	23,471,678		416,629,897	608,979,944	5,040,454	105,491,124	1,068,928	6,321,285	10,567,092	45,622,807	608,466	641,244	30,000,000	30,000,000	1,433,109,487	50,000,000	30,000,000	5*	590,454	3,909,387	
6 The Royal Bank of Canada.....	4,760,709	65,770,830	23,209,485		553,097,375	802,361,857	43,681,256	385,663,621	7,083	6,529,797	49,474,633	72,190,306	3,095,547	934,559	40,000,000	35,000,000	2,080,168,072	50,000,000	35,000,000	10	1,412,058	4,824,799	
7 The Dominion Bank.....	667,424	15,990,379	2,110,544		108,059,258	189,175,286	11,424,481	11,832,073	2,744,669	836,184	2,093,268	12,135,045	143,665	5,427	10,000,000	7,000,000	364,623,728	10,000,000	7,000,000	10	202,721	677,329	
8 Banque Canadienne Nationale.....	689,152	11,785,045	1,306,543		82,022,368	264,831,096	943,382	3,116,652	55,899	1,563,144	1,891,153	58,612	161,034	7,000,000	7,000,000	382,321,256	10,000,000	7,000,000	8	169,607	693,262		
9 Imperial Bank of Canada.....	876,937	17,975,770	19,299,622		122,121,111	229,473,307	1,970,361	2,777,941	3,082,746	2,831,577	6,458,452	146,229	5,791	10,000,000	7,000,000	416,019,730	10,000,000	7,000,000	10	575,217	584,737		
10 Barclays Bank (Canada).....	86,905	3,668,556	21,564		7,923,675	7,408,972	3,383,826		129,300	4,980,571	1,966,615	2,657,814	19,426		750,000	1,500,000	34,407,039	1,500,000	1,500,000		88,790		
Total.....	18,384,096	340,247,597	102,195,190		2,126,445,780	3,710,418,487	88,235,379	748,186,951	23,206,898	33,635,312	101,040,396	213,351,037	5,913,055	3,747,658	161,760,000	145,500,000	7,847,259,413	211,500,000	145,500,000		7,596,390	18,619,984	

* Excluding extra distribution of 30 cents per share.

RETURN OF THE CHARTERED BANKS OF THE DOMINION OF CANADA, NOVEMBER 29, 1947

NAME OF BANK — NOM DE LA BANQUE		ASSETS—ACTIF																																
		Gold held in Canada	Subsidiary coin held in Canada	Gold held elsewhere	Subsidiary coin held elsewhere	Notes of Bank of Canada	Deposits with Bank of Canada	Notes of and cheques on other banks	Government and bank notes other than Canadian	Deposits with and balances due by other correspondents in Canada	Due by banks and banking correspondents in the United Kingdom	Due by banks and banking correspondents elsewhere than in Canada and the United Kingdom	Dominion government direct and guaranteed securities maturing within two years, not exceeding market value	Other Dominion government direct and guaranteed securities, not exceeding market value	Provincial government direct and guaranteed securities maturing within two years, not exceeding market value	Other provincial government direct and guaranteed securities, not exceeding market value	Canadian municipal securities, not exceeding market value	Public securities other than Canadian, not exceeding market value	Other bonds, debentures and stocks, not exceeding market value	Call and short (not exceeding thirty days) loans in Canada on stocks, debentures, bonds and other securities, of a sufficient marketable value to cover	Call and short (not exceeding thirty days) loans elsewhere than in Canada on stocks, debentures, bonds and other securities, of a sufficient marketable value to cover	Current loans and discounts in Canada not included, estimated loss provided for	Current loans and discounts elsewhere than in Canada not included, estimated loss provided for	Loans to provinces, municipalities and school districts	Loans to cities, towns, municipalities and school districts	Non-current loans, estimated loss provided for	Real estate other than bank premises	Mortgages on real estate sold by the bank	Bank premises, at not more than cost, less amortization (if any) written off	Liabilities of customers under acceptances and credit as per contracts	Deposit with the Minister of Finance for the security of notes in circulation	Shares of and loans to controlled companies	Other assets not included under the foregoing heads	Total Assets
Or détenu au Canada	Monnaie d'appoint émise au Canada	Or détenu ailleurs	Monnaie d'appoint détenue ailleurs	Billets de la Banque du Canada	Dépôts à la Banque du Canada	Billets d'autres banques et chèques sur banque	Billets d'Etat de banque d'autres pays que le Canada	Dépôts dans d'autres banques à charte au Canada et soldes débiteurs de celles-ci	Somme due par des banques et par des banquiers correspondants, en dehors du Royaume-Uni	Somme due par des banques et par des banquiers correspondants, en dehors du Royaume-Uni	Valeurs directes et garanties du gouvernement fédéral, arrivant à échéance dans les deux ans, d'un plus la valeur courante	Autres valeurs directes et garanties du gouvernement provincial, arrivant à échéance dans les deux ans, d'un plus la valeur courante	Valeurs municipales directes et garanties de gouvernements provinciaux, arrivant à échéance dans les deux ans, d'un plus la valeur courante	Valeurs municipales canadiennes, ne dépassant pas la valeur courante	Valeurs publiques, autres que canadiennes, ne dépassant pas la valeur courante	Autres obligations, debentures et actions, ne dépassant pas la valeur courante	Prêts au jour le jour et à court terme (d'un plus trente jours) sur actions, debentures et autres titres, dont la valeur courante constitue une couverture suffisante	Prêts au jour le jour et à court terme (d'un plus trente jours) ailleurs qu'au Canada, sur actions, debentures, obligations et autres titres, dont la valeur courante constitue une couverture suffisante	Prêts et escomptes courants au Canada, non inclus autrement, après qu'il a été pourvu à la perte estimative	Prêts et escomptes courants ailleurs qu'au Canada, non inclus autrement, après qu'il a été pourvu à la perte estimative	Prêts à des gouvernements provinciaux	Prêts à des cités, villes, villages et circonscriptions scolaires	Prêts non courants, après qu'il a été pourvu à la perte estimative	Biens-fonds autres qu'immobiliers de la banque	Hypothèques sur immobilis vendues par la banque	Immeubles de la banque, d'excédant le prix coûtant, moins les amortissements, (s'il y en a)	Engagements des clients sous acceptations et lettres de crédit portées en contre	Dépôts auprès du ministre des Finances pour la garantie de la circulation des billets	Actions de compagnies contrôlées et prêts à com pagnies	Autres éléments d'actif non compris sous les rubriques qui précèdent	Total de l'actif			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	\$		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1 Bank of Montreal.....	5	2,110,214		10,490	40,212	33,995,085	103,100,969	69,504,263	1,733,167	10,739	5,079,849	29,761,363	132,907,811	576,241,692	39,000,302	111,552,260	31,059,307	69,631,605	65,792,456	12,314,028	19,297,547	421,738,074	29,045,927	10,266,181	12,128,038	407,906	270,348	179,768	13,551,623	27,052,719	272,138	1,489,552	1,909,413	1,882,385,014
2 The Bank of Nova Scotia.....		531,037		7,047	1,159,061	14,257,245	35,790,788	20,795,978	25,881,102	254,453	18,900,521	72,881,565	149,088,265	6,013,059	15,285,714	7,171,713	13,775,099	23,598,043	12,590,215	10,771,533	203,078,580	36,931,062	3,572,891	2,496,209	55,435	10,568	6,259,172	34,171,079	107,553	1,512,387	899,571	713,101,052		
3 The Bank of Toronto.....		537,165				7,908,136	41,617,838	18,536,565	450,295	1,919,040	5,170,599	36,260,087	108,519,818	2,957,631	16,415,971	6,924,755	16,940,266	6,772,264	112,052,058				2,076,859	22,459		9,028	4,067,377	9,917,923	37,202		252,584	393,516,094		
4 The Provincial Bank of Canada.....		601,093				3,965,791	10,312,285	6,724,199	87,038	1,653	67	1,514,431	25,188,928	17,022,771	2,263,778	21,719,393	6,601,675	4,676,598	6,155,302				10,939	3,598,035	22,374	75,159	113,419	1,587,580	643,839	22,121		124,832	142,765,116	
5 The Canadian Bank of Commerce.....		1,545,970	301	170,513	24,382,728	109,594,987	33,269,898	2,217,643	50,089	1,010,310	30,229,692	75,017,070	476,436,633	19,672,621	50,617,344	20,529,555	65,150,885	32,863,204	18,558,341	6,596,593	352,888,424	33,463,122	11,055,147	5,948,382	274,905	4,186	491,490	15,446,255	45,622,007	250,000	3,537,932	609,702	1,335,721,177	
6 The Royal Bank of Canada.....	5	2,379,438	24,425	1,971,415	37,728,205	124,545,722	70,779,695	95,050,290	21,160	12,978,093	50,676,254	109,294,489	494,876,015	29,996,913	83,647,654	31,669,384	126,761,007	116,569,788	20,442,553	22,070,338	435,654,576	118,668,178	4,331,251	8,117,482	276,849	248,178	129,104	10,631,002	72,190,306	285,000	4,356,512	1,804,848	2,093,641,218	
7 The Dominion Bank.....		678,664		892	4,999,619	29,242,743	11,132,413	373,934	3	715,104	11,450,338	49,334,612	73,705,705	750,573	4,996,138	5,387,111	3,294,239	8,015,708	2,875,144	5,748,174	127,389,085	3,909,555	900,532	704,495	11,282		26,706	5,390,505	12,935,045	40,383		414,294	305,265,141	
8 Banque Canadienne Nationale.....		1,307,979			12,337,760	31,120,536	11,161,306	377,987	2,001,810	88,305	2,489,959	36,491,357	59,888,682	5,178,517	39,496,193	10,560,839	603,671	11,480,245	4,171,919		131,220,517			8,822,551	14,641	28,857	435,069	5,283,857	1,861,153	39,901		421,177	352,778,886	
9 Imperial Bank of Canada.....		637,032			9,101,335	21,623,542	13,593,889	676,335	752,179	659,090	5,319,856	37,394,775	107,191,683	2,534,890	6,076,727	6,446,167		11,061,691	6,392,440		169,053,387	2,684,167	3,152,951	41,810				6,061,696	6,488,452	49,704		77,288	416,301,396	
10 Barclays Bank (Canada).....		4,447			155,182	2,540,121	890,940	4,979	171,615	870,381	1,830,419	5,102,122	3,763,967	1,281,259	6,073,973	1,088,484	2,968,230	250,000	395,880		3,286,411				678			1,169,083	2,667,814	5,538		15,665	34,520,158	
Total.....	10	10,335,499	42,323	3,242,393	148,232,965	636,702,539	251,800,495	126,852,770	3,144,248	24,150,712	158,390,550	580,352,892	2,066,440,531	109,650,499	355,910,387	134,036,191	282,215,356	321,155,004	91,611,056	64,480,385	1,085,289,017	222,007,784	32,851,108	47,048,902	1,131,330	626,728	1,307,152	69,454,483	213,351,037	1,109,610	10,920,383	6,593,224	7,859,081,248	

*The business of the Bank in San Francisco, U.S.A., is carried on under the name of a locally incorporated company and the figures are incorporated in the above return.--Footnote to Bank of Montreal return.

¹The business of the Bank in San Francisco, U.S.A., is carried on under the name of a duly incorporated company and the agents are designated in the above return.—Footnote to Bank of America return.

The Canadian Bank of Commerce (Canada) has been incorporated under the laws of the State of California; the Bank of Montreal (Montreal) has been incorporated under the laws of the Province of Quebec; The Royal Bank of Canada (France) has been incorporated under the laws of France to conduct the business of the Bank in Paris and the assets and liabilities of The Royal Bank of Canada (France) are included in the above general statement.—Footnote to The Royal Bank of Canada Return.

ROYALTY

94. (1) There shall be paid to the Crown on every mine entered under the provisions of these regulations an annual royalty on any profits of such mine which exceed the sum of ten thousand dollars during any calendar year, and the owner, manager, holder, tenant, lessee, occupier, or operator of the mine, shall be liable for and shall pay to the Crown an annual royalty as follows:—

- (a) Upon annual profits in excess of \$10,000 and up to \$1,000,000 3 per centum
- (b) On the excess above \$1,000,000 up to \$5,000,000... 5 per centum
- (c) On the excess above \$5,000,000 up to \$10,000,000... 6 per centum
- (d) On the excess above \$10,000,000 a proportional increase of one per cent for each additional \$5,000,000...

(2) For the purposes of this section, all mines and mineral workings in the territories to which these regulations apply, occupied, worked, or operated by the same person, or under the same general management or control or the profits of which accrue to the same person, shall, for the purpose of determining whether there is liability for royalty hereunder, be deemed to be and be dealt with as one and the same mine, and not as separate mines.

(3) The royalty imposed by this section shall be deemed to accrue on the 1st day of January of the year in which the same is payable, and shall become payable on the 1st day of October following, in each year, and shall be paid to the mining recorder or other officer named by the Director.

(4) The annual profits shall be ascertained and fixed in the following manner:—

The gross receipts from the year's output of the mine, or in case the ore, mineral, or mineral-bearing substance, or any part thereof, is not sold but is treated by or for the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator of the mine, upon the premises or elsewhere, then the actual market value of the output at the pit's mouth, or if there is no means of ascertaining the market value, or if there is no established market price or value, the value of the same as appraised by the mining recorder shall be ascertained, and from the amount so ascertained, the following and no other expenses, payment, allowances or deductions shall be deducted and made, that is to say:

- (a) the actual cost of transportation of any output sold, if paid or borne by the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator;
- (b) the actual and proper working expenses of the mine, both under ground and above ground, including salaries and wages of necessary superintendents, foremen, workmen, firemen, enginemen, labourers, and employees of all sorts employed at or about the mine, together with the actual and proper salaries and office expenses for necessary office work done at the mine and in immediate connection with the operation thereof;
- (c) the cost of supplying power and light, and of the hire of horses or other means of transportation used in the mining operation, or in handling the ore or mineral;
- (d) the actual cost price of food and provisions for all employees aforesaid, whose salaries or wages are made less by reason of being fur-

nished therewith; also the actual cost of fodder for horses used as above mentioned;

- (e) the actual cost of explosives, fuel, and any other supplies necessarily used in the mining operations;
- (f) any actual and proper outlay incurred in safeguarding and protecting the mine or mineral product;
- (g) the cost of proper insurance upon the output, if paid or borne by the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator, and upon the mining plant, machinery, equipment and building used for or in connection with mining operations or for storing the ore or mineral;
- (h) an allowance of a sum for annual depreciation, by ordinary wear and tear of the said plant, machinery, equipment and buildings, such sum to be based upon the probable annual average cost of repairs and renewals necessary to maintain the same in a condition of efficiency, and in no case to exceed for any year fifteen per centum of the value at the commencement of such year, such value to be appraised by the mining recorder;
- (i) the cost of actual work done in sinking new shafts, making new openings, workings, or excavations of any kind, or of stripping, trenching, or diamond drilling in or upon the land upon which the mine is situated, or upon any other land belonging to the same lessee, owner, holder, tenant, occupier, or operator in the said territories, or the cost of any work which, in the opinion of the Director, has for its objects the opening of mines, or testing for ore or minerals;
- (j) all taxes payable or paid upon the profits of the mine or upon the profits of the mine or mining work, or upon the profits made in smelting, refining, or otherwise treating any of the products of the mine or mineral work.

(5) No allowance or deduction shall in any case be made for the cost of plant, machinery, equipment or buildings, nor for capital invested, nor for interest or dividend upon capital, or stock, or investment, nor for depreciation in the value of the mine, mining land, or mining property, by reason of exhaustion or partial exhaustion of the ore or mineral.

(6) For the purpose of this section, unless a contrary intention appears, the operations, business, matters and things carried on, occurring or existing during the preceding calendar year, shall be taken as fixing, assessing, and ascertaining the royalty payable thereunder, but the royalty payable shall nevertheless be deemed to be a royalty for the calendar year in which it is payable.

(7) The owner, lessee, tenant, holder, occupier, manager, or operator of every mine from which ore, minerals or mineral-bearing substances is or are being taken, shall, within ten days after the commencement of such active operations, notify the mining recorder of the fact that such mine is in active operation, and shall give in such notice the name of the mine and the name and address of the owner, lessee, tenant, holder, occupier, manager, or operator of such mine, and the name and address of the manager or of some other person to whom notice may be sent (to be known as the name and address for service), and shall forthwith notify the mining recorder of every change in the name and address of such manager or person, and of every change in the ownership, holding, tenancy, manage-

ment, occupation or operation of such mine, and of every discontinuancy of active operations, and of every resumption thereof after discontinuance.

(8) On or before the first day of April in each year, every person liable to pay the royalty imposed by this section shall, without any notice or demand to that effect, in addition to any other statements which may otherwise be required, deliver to the mining recorder a detailed statement in which shall be set forth:—

- (a) the name and description of the mine;
- (b) the name and address of the person or persons owning or operating the mine as lessee, agent, occupant, or otherwise;
- (c) the quantity of ore, minerals and mineral-bearing substances shipped or sent from or treated on the mining premises during the year ending on the 31st of December last preceding;
- (d) the name or names of the smelter or mill, and the locality to which the ore, minerals or mineral-bearing substances, or any part thereof, were sent;
- (e) the cost per ton for transportation to the smelter; refinery or mill, and the actual, proper and necessary expenses of making the sale, if any, and by whom paid or borne;
- (f) the cost per ton for smelter and mill charges, and by whom paid or borne;
- (g) the quantity of ore, minerals, and mineral-bearing substances treated on the mining premises during the said year;
- (h) the value of the ore, minerals and mineral-bearing substances shipped, after deducting the charges for making sales and for transportation or for treatment;
- (i) the value of the ore, minerals and mineral-bearing substances treated on the mining premises;

Such statement and information shall be made and furnished by and under the oath of the owner, manager, holder, lessee, tenant, occupier or operator of the mine, and shall also show in other columns the various expenses, payments, allowances, and deductions which may properly be made under the provisions of this section, and such statement shall also show by way of summary the total receipts or market value at the mine of the year's output, and the total amount of the expenses, payments, allowances, and deductions to be deducted therefrom, and the balance of profits for the year as in this section provided.

In addition to the above-mentioned statement, the Director may at any time of the year, require from any other person connected with the operations or management of the mine or mill, a statement, under affidavit, containing such information or particulars as the said Director may think proper to exact.

The Director may enlarge the time for making such return or statement.

(9) Every person liable to pay the royalty imposed by this section shall keep at or near the mine proper books of account of the ore, minerals or mineral-bearing substances taken from the said mine, containing the quantity, weight, and other particulars of the same, and the value thereof, and showing the returns from the smelter, mill or refining works, or other returns of the amounts derived from the sale of such ores, minerals, or mineral-bearing substances; and no ore, mineral or mineral-

bearing substance taken out of any mine shall be removed therefrom or treated at any smelter, mill or refining works, until the weight thereof shall have been correctly ascertained and entered in the said books of account; and each person shall also keep proper books showing each of the several expenses, payments, allowances, or deductions mentioned in this section, and showing any other facts and circumstances necessary or proper for ascertaining the amount of the royalty payable hereunder.

If any doubt arises as to where such book or books shall be kept, or as to how many or what books shall be maintained, the Director shall determine the number and character of the books to be kept, and the place or places at which they shall be kept.

(10) It shall be at all times lawful for the mining recorder or any person designated by him to enter upon mining property for the purpose of making an inspection and obtaining information as to the amount and value of the output of the mine, and for this purpose such officer may descend all pits and shafts and use all such tackle, machinery, and appliances belonging to the mine as he may deem necessary or expedient, and he shall have free ingress and egress to, from and over all buildings, erections, and vessels used in connection with the mine, and he shall be allowed to take from the said mining property such samples or specimens as he may desire, for the purpose of determining by assay or otherwise the value of the ore, minerals or mineral-bearing substances being taken therefrom, or any product thereof, and he shall have full and complete access to all books of account, correspondence, and documents maintained or used for or in connection with the actual operations and business of such mine, and may examine the same and take copies thereof or extracts therefrom, but any information of a private or confidential nature acquired by such officer shall not be disclosed to anyone, except so far as may be necessary for the purpose of this section.

(11) It shall be the duty of the mining recorder or such other person as may be directed by the Director, to keep a record of all arrears of royalty due, based upon returns to be furnished him by the Department, with the increased amounts from time to time entered therein.

(12) All royalties, percentages, penalties and costs, respectively, payable under this section shall be a special lien on the mine, mining property, mineral claim, or mining rights, and upon all ore, minerals, or mineral-bearing substances taken therefrom, and upon all machinery upon or connected with the mine in priority of every claim, privilege, lien or encumbrance of any person whether the right or title of such person has accrued before, or shall accrue after the attaching of such lien, and its priority shall not be lost or impaired by any neglect, omission, or error of any official, officer or person, or by want of registration, and the same may be realized by action for sale of any or all property, leases and rights, subject to such lien.

(13) If the royalty imposed by this section is not paid when due, the same together with interest, may be recovered from the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator of the mine, by an action at the suit of the Minister in any court of competent jurisdiction together with the costs of the action.

(14) In addition to any other remedies for the recovery of the royalty imposed by this section, an injunction or order in the nature of injunction, or

the appointment of a receiver with all necessary powers, or such other relief or remedy as may seem necessary or expedient for securing payment of the royalty, may, in any case where the royalty is overdue, or where the payment of the royalty seems endangered be obtained in a court having jurisdiction in such matters at the instance and in the name of the Minister to prevent the removal, transportation or transmission of any ore, mineral or mineral-bearing substance, or to prevent or restrict mining operations, or to provide for such operations or production upon such terms and conditions as may seem proper.

(15) Any action which may be brought under the provisions of this regulation may be brought by the Minister as plaintiff, and it shall not be necessary to name the Minister, and the action shall not abate by reason of a change in the name of such Minister, or by reason of the office being vacant at any time, but the action may proceed as though no change had been made or no vacancy existed.

(16) In every grant and lease issued under the provisions of these regulations shall be implied a condition or stipulation to the effect that upon default of payment of any royalties imposed by these regulations the same together with interest and costs may be levied and collected by distress, together with the costs of distress upon the goods and chattels wherever found of the person or persons liable therefor, under warrant signed by the Director or the mining recorder directed to the sheriff, and that the sheriff may realize the amount directed to be realized by the warrant and all costs by a sale of such goods or so much thereof as may be necessary to satisfy the amount to be levied by such warrant.

TERM OF LEASE AND RENTAL

95. The lease shall be for a term of twenty-one years, renewable for a further term of twenty-one years, provided the lessee furnishes evidence to the satisfaction of the Director that during the term of the lease he has complied in every respect with the conditions of such lease and with the provisions of these regulations, and subject to renewal for additional periods of twenty-one years on such terms and conditions as may be prescribed by the Governor in Council.

96. The rental of a whole or fractional mineral claim, granted under a lease, shall be fifty dollars, provided the claim does not exceed the maximum area of 51.65 acres. For each acre in excess of the said maximum area which the claim may, upon survey, be shown to contain, and which may be included in the lease, payment shall be made of rental at the rate of five dollars an acre. The rental shall be payable in advance within three months after the date upon which a certificate of improvements in connection with the claim may be issued, and no further rental shall be due or payable in connection with such claim until the termination of the above period of twenty-one years. For the renewal of a lease, the lessee shall pay in advance the sum of two hundred dollars, to cover the rental for a further period of twenty-one years, and for excess area at the rate of twenty dollars an acre. For the rental of a claim containing an area of 160 acres, acquired under the provisions of section 21 of these regulations, the rental shall be one hundred and fifty dollars for the first period of twenty-one years, and a rental of six hundred dollars for a renewal period of like duration. If the

claim contains more than 160 acres, payment for the excess area shall be at the rate of twenty dollars an acre for the second period. The fee for the issue of a lease of a mineral claim shall be ten dollars.

97. In case payment of the rental and fee for the first term of twenty-one years is not made within the prescribed period of three months from the date of the certificate of improvements, or in case payment is not made of the rental for the renewal term within three months from the date upon which it becomes due, then all right to the claim or to a lease thereof, or to a renewal of such lease, shall absolutely lapse without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown, and such rights shall immediately be and become revested in the Crown subject to the provisions of these regulations regarding relief from forfeiture.

98. The lessee shall not assign, transfer, or sublet the rights described in his lease, or any interest therein, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

99. The lease shall be in such form as may be determined by the Minister, in accordance with the provisions of these regulations.

MINE PLANS

100. (1) The recorded owner of every mine shall make and maintain or cause to be made and maintained by a competent mining engineer or surveyor, a clear and accurate plan or plans, with sections, if necessary, showing clearly all the workings of such mine and at least six months or oftener, if necessary, the recorded owner of such mine shall cause to be shown clearly and accurately on the plan or plans of such mine all the excavations made thereon during the time elapsed since such excavations were last shown on such plan or plans, and all parts of the said mine that shall have been worked out or abandoned during the said period of time shall be indicated clearly on such plan or plans and all underground workings shall be surveyed and mapped out before they are allowed to become inaccessible.

(2) The methods of survey and computation thereof shall be according to instructions to be obtained from the mining recorder. All mine plans, survey notes and computations shall be kept at the mine office away from risk of damage by fire or any other cause and shall be treated as confidential information to which the mining recorder shall have access at all times, but they shall not be exhibited nor shall any information contained therein be imparted to any person except with the written permission of the owner or agent of the mine.

(3) Plans shall be drawn on a scale of not more than 50 feet to one inch of every working mine in which levels, cross-cuts, or other openings have been driven from any shaft, adit, or tunnel, and in addition to the size of the openings they shall indicate all important geological information obtained in working the mine, together with assay values wherever the ore has been sampled in situ. For the sake of clearness more than one plan may be employed on which to plot such information.

(4) Every dam or bulkhead erected underground shall be shown clearly on the mine plans and all machinery, ladderways, stores and other material or equipment shall be indicated by an approved symbol.

(5) Where abandoned workings on the group of claims being worked on land adjacent thereto are liable to contain water, the plans shall show the

position and extent of such workings as accurately as can be obtained.

(6) Any recorded owner of an adjoining mineral claim may apply to the mining recorder for the purpose of ascertaining whether any mine is being worked into his territory, and upon such application being made, the mining recorder may examine and make report thereon to the recorded owner of the adjoining mineral claim as to whether his territory is or is not being encroached upon.

(7) Before a mine or any part of a mine is abandoned, closed down, or otherwise rendered inaccessible, all underground plans and sections shall be brought up-to-date and a certified copy filed with the mining recorder.

TREATMENT OF ORES IN CANADA

101. All grants and leases issued under the provisions of these regulations shall be subject to the provision that all ores or minerals mined from locations described in such grants or leases shall be treated and refined within the Dominion of Canada so as to yield refined metal or other product, suitable for direct use in the arts without further treatment; in default whereof the grant or lease issued for such lands shall be and become null and void, and the said lands shall forthwith revert to and become revested in the Crown freed and discharged of any interest or claim of any person or persons whomsoever, and shall be open to disposal in such manner as the Director may decide. Iron ores produced in excess of smelter requirements from locations situated on any of the islands of Hudson Bay in the Northwest Territories may, however, be exported for treatment.

ARBITRATION

102. In case the surface of a mineral claim, or any portion of it, is covered by a timber licence, or by a petroleum, grazing, or coal mining lease, or any other form of terminable grant, the lease issued under the provisions of these regulations shall not authorize entry upon the land so covered without the permission of the Director being first had and obtained, and such permission shall be given subject to such conditions for the protection of the rights of such lessee or licensee as it may be considered necessary to impose.

103. In case the surface rights of a mineral claim have been patented or have been disposed of by the Crown under any act or regulation which contemplates the earning of patent for such surface rights, and the recorded owner of the mineral claim cannot make an arrangement with the owner of such surface rights, or with his agent, or the occupant thereof for entry upon the location or for the acquisition of such interest in the surface rights as may be necessary for the efficient and economical operation of the rights acquired under his grant or lease, he may (provided the mineral rights in the land affected with access thereto and the right to use and occupy such portion of the land as may be necessary for the effectual working of the minerals therein have been reserved to the Crown in the original grant of the surface rights) apply to the Director for permission to submit the matter in dispute to arbitration. Upon receiving such permission in writing, it shall be lawful for the recorded owner to give notice to the owner of the surface rights or his agent, or the occupant, to appoint an arbitrator, within a period of sixty days from the date of such notice, to act with another arbitrator

named by the lessee, in order to determine what portion of the surface rights the lessee may reasonably acquire:—

- (a) for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his grant or lease;
- (b) the exact position thereof, and
- (c) the amount of compensation to which the owner or occupant of the surface rights shall be entitled.

104. The notice mentioned in this section shall be according to a form to be obtained upon application to the mining recorder, and shall, when practicable, be personally served on the owner of such land, or his agent, if known, or the occupant thereof, and after reasonable efforts have been made to effect personal service without success, then such notice shall be served by leaving it at or sending it by registered mail to the last known place of abode or address of the owner, agent or occupant, and by posting a copy of the same in the office of the mining recorder for the district in which the land in question is situate. Such notice shall be for a period of ten days if the owner or his agent resides in the district in which the land is situate, if out of the district, and if in the territory, twenty days, and if out of the territory, thirty days, before the expiration of the time limited in such notice. If the owner, or his agent, or the occupant of the land refuses or declines to appoint an arbitrator, or when, for any reason, no arbitrator is so appointed in the time limited therefor in the notice provided for by this section, the mining recorder shall forthwith, on being satisfied by affidavit that such notice has come to the knowledge of such owner, agent or occupant, or that such owner, agent or occupant, wilfully evades the service of such notice or cannot be found, and that reasonable efforts have been made to effect such service, and that the notice was left at the last place of abode or known address of such owner, agent or occupant as above provided, appoint an arbitrator on his behalf.

105. In case two arbitrators cannot agree upon the award to be made, they may, within a period of ten days from the date of the appointment of the second arbitrator select a third arbitrator, and when two such arbitrators cannot agree upon a third arbitrator, the mining recorder shall forthwith select such third arbitrator.

106. All the arbitrators appointed under the authority of these regulations shall be sworn before a justice of the peace to the impartial discharge of the duties assigned to them, and after due consideration of the rights of the owner and the needs of the lessee, they shall decide as to the particular portion of the surface rights which the latter may reasonably acquire for the efficient and economic operation of the rights and privileges granted him under his lease, the area thereof, and the amount of compensation therefor to which the owner or occupant shall be entitled.

107. In making such valuation the arbitrators shall determine the value of the land irrespective of any enhancement thereof from the existence of minerals thereunder.

108. The award of any two such arbitrators made in writing shall govern and shall be filed with the mining recorder for the district in which the land is situate within twenty days from the date of the appointment of the last arbitrator. Upon the order of the Minister the award of the arbitrators shall immediately be carried into effect.

109. The arbitrators shall be entitled to be paid a per diem allowance of ten dollars, together with their necessary travelling and living expenses, while engaged in the arbitration, and the cost of such arbitration shall be in the discretion of the arbitrators.

ADMINISTRATION OF THE ESTATES OF DECEASED OR INSANE MINERS

110. If the recorded owner of a claim for which a lease has not yet been issued, or if the recorded owner of an interest in such a claim dies or is adjudged to be insane, the provisions of these regulations as to forfeiture for non-performance of work or payment of fees shall not apply except as hereinafter provided, in the first case, either during his last illness or after his decease, and, in the second case, either after he has been so adjudged insane, or, if it appears that the neglect or omission on account or by reason of which such claim would otherwise have been deemed to be forfeited was attributable to this insanity, then during such period prior to his having been adjudged insane as he may have been shown to have been insane.

111. The Director may limit the period during which all or any interest in any mineral claim, the property of such deceased or insane person, shall be exempt from the provisions of the regulations which require annual performance of work and payment of fees, and may fix the date upon which the same shall again become subject to all the provisions of these regulations.

112. At the termination of the period fixed, the claim shall become subject to all the provisions of these regulations, and if such regulations are not complied with the title thereto shall be absolutely forfeited in the event of the estate of such deceased person being the sole owner of the claim, and the same shall forthwith be open for relocation without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown. In the event, however, of such an estate being a co-owner, the interest of the estate shall thereupon ipso facto become vested in the other co-owners who have complied with the regulations in proportion to their respective interests.

113. The Director may, by order from time to time, extend the period of such exemption as the necessity of the case may, in his opinion, demand, provided that in the case of deceased persons, the period during which such exemption shall apply shall not extend beyond three years from the date of the death of the deceased.

114. If there is no other legal representative of the estate of any such deceased or insane persons, the Director may cause the public administrator, or such responsible officer as he may name, to take possession of such property and administer the same, subject to the provisions of any ordinance in force respecting the administration of the estate of deceased or insane persons.

115. No exemption of the interest of a deceased or insane recorded owner in any claim shall apply to or exempt any co-owner's interest from the provisions of these regulations as to the annual performance of work and payment of fees, and the rights of such co-owners shall be entitled to protection provided they do or cause to be done the prescribed representation work and pay the prescribed fees necessary in connection with those interests not exempted from performance of work and payment of fees.

116. Where the estate of the deceased or insane person owns an interest in a claim, and the co-owners who are required to perform work and pay fees have, during the period of such exemption, failed to perform the work required to be done thereon, the interest of such co-owners may, upon such failure being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served upon all persons interested in the manner prescribed by him, be vested by order of the mining recorder in such estate.

117. Any person receiving from the public administrator or other legal representative of the estate of a deceased or insane person an assignment of a claim that has been exempted from the provisions of the regulations as to performance of work and payment of fees, because of the death or insanity of the owner thereof, shall record such assignment within two months from the date thereof, and after the assignment has been recorded the claim shall again become subject to all the provisions of these regulations. If the assignment is not so recorded, the provisions exempting such claim shall cease to apply and the claim shall, at the expiration of the said two months, become absolutely forfeited and shall be open to relocation and entry.

118. Any person receiving from the public administrator or other legal representative of the estate of a deceased or insane person, an assignment of an interest in a claim which has been exempted from the provisions of these regulations as to performance of work and payment of fees, because of the death or insanity of the owner thereof, and on which the other co-owner or co-owners are required to perform work and pay fees, shall, within two months from the date of such assignment, record the same and comply with the provisions of the regulations in respect of representation work from the day of the recording of such transfer. If the assignment is not so recorded and if the regulations are not otherwise complied with, the interest in question shall thereupon ipso facto become vested in the other co-owner or co-owners in proportion to their respective interests. If the co-owners who are required to perform work and pay fees have failed to do so, the interest of such co-owner or co-owners may, upon such failure being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served upon all persons interested, become vested in the co-owner who has acquired the interest of the estate in such claim, and who may have complied with the provisions of these regulations.

MILL-SITES

119. The Minister may, in his discretion, grant to the lessee of a mineral claim a lease of a tract of available, unoccupied and unreserved Crown land, not known to contain mineral of commercial value, as a mill-site. Lands available for water-power purposes shall not be open to lease for this purpose except by authority of the Governor in Council.

120. The mill-site shall be marked on the ground and surveyed in the same manner as a mineral claim. The term of the lease shall be concurrent with the lease of the mineral claim in connection with which the mill-site is applied for, and shall be appurtenant thereto, and shall be for such period as the Minister may decide, and the rental shall be at the rate of one dollar an acre per annum, payable yearly in advance from the date of the lease.

121. In case the mill-site is not utilized as such to the satisfaction of the Minister within three years from the date of the lease, such lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister.

TUNNELS AND ADITS

122. The holder of a mineral claim by entry or by lease may, in the discretion of the mining recorder, obtain permission to run an adit or tunnel for drainage or access to a mine through any occupied or unoccupied lands, whether mineral or otherwise, acquired under these regulations, upon security being first deposited or given to the mining recorder to his satisfaction for any damage that may be done thereby, and upon such other terms as he may consider advisable. The person obtaining such permission shall immediately record it in the office of the mining recorder against each claim affected thereby.

WATER RIGHTS

123. The recorded owner of a mineral claim or of any mill-site may obtain a grant to a water right of any unappropriated water for any mining or milling purposes, under the provisions of the regulations governing placer mining in the Northwest Territories, or under the provisions of the Dominion Water Power Regulations, according to the purpose for which the water is to be used.

PARTY WALL

124. (1) Unless the recorded owners agree to dispense therewith, in all mining operations there shall be left between all adjoining properties a party wall at least fifteen feet thick (being seven and one-half feet on each property), to the use of which the recorded owners of adjoining mineral claims shall be entitled in common.

(2) The record owners shall be entitled to such party wall in common as a roadway for all purposes and no person shall obstruct such roadway in any way by depositing soil, rock or other material thereon, or in any other manner.

(3) Any recorded owners of adjoining mineral claims may, in any case, apply to the mining recorder, who may make an order dispensing with such party wall or roadway, or providing for the working of any material therein, or otherwise, as he may deem just.

NOTICES OF INTENTION TO BEGIN, SUSPEND AND ABANDON

125. (1) Before beginning actual mining operations, whether below ground or in open cut, on a location acquired under the provisions of the regulations, the recorded owner shall notify the mining recorder in writing of his intention to begin such operations, and the approximate date, at least fifteen days beforehand, but such notification does not apply to work that has for its object only the stripping or otherwise uncovering of an ore body purely as a means of prospecting. The notice which may be on forms to be obtained from the Department shall contain the following information:—

- (a) the particular point on the location at which a shaft or an adit is to be opened or open work begun;
- (b) the name or number by which the shaft or other working shall be known, which name or number shall not be changed without consent of the Director

- (c) the name and post office address of the person in charge of such operations.

Failure or neglect on the part of the recorded owner so to notify the mining recorder of his intention to begin mining operations or to furnish the information provided for shall render the lease or grant liable to cancellation at the discretion of the Minister.

(2) Before suspending operations on any workings connected with a shaft, adit, or open cut for a period likely to exceed three months, the recorded owner shall notify the mining recorder in writing at least fifteen days before such suspension shall take effect. When such suspension is the result of accident and previous notice is impossible, the recorded owner shall state the cause and whether all workings have been surveyed, as required by section 100.

(3) Upon resumption of work in any mine after a delay of more than three months, the recorded owner shall notify the mining recorder within fifteen days, stating the date of resumption.

(4) Before abandoning any workings connected with any shaft, adit, or open cut which, as a result of such abandonment, may become inaccessible, or in the event of complete abandonment of a mine in any case, the recorded owner shall notify the mining recorder on forms to be obtained from the Department and at least fifteen days before abandonment, unless such abandonment be due to accident, in which case the notice shall be sent at the first opportunity and the cause of the delay stated. The notice shall show:—

- (a) the reasons of abandonment;
- (b) the approximate position of any workings which have not been shown on the mine plans and the reason why this has not been done;
- (c) the amount of ore blocked out in the abandoned workings and the value per ton;
- (d) the state of natural ventilation of the mine;
- (e) the inflow of water and probable level to which it may rise;
- (f) how it is proposed to fence each opening which may be dangerous to people on the surface, such fencing to be of a character not deteriorating rapidly;
- (g) in the case of complete abandonment, the mine plans, notes, etc., must accompany this form, or it must be stated, in the event of their requiring time to complete, how soon they will be sent.

MISCELLANEOUS

126. Except as provided in section 9 of these regulations no person shall throw or dump earth, clay, stones or other material upon any mineral claim of which he is not the recorded owner or cause or allow water to be pumped or baled from his own claim onto the claim of another without the consent of the recorded owner.

127. Nothing herein contained shall, save where such intention is expressly stated, be so construed as to affect prejudicially any mining rights and interests acquired prior to the passing of these regulations, and all mining rights and privileges heretofore and hereunder acquired shall, without the same being expressly stated, be deemed to be taken and held subject to the rights of His Majesty, his heirs and successors, and to the public rights of way and water.

128. Affidavits and declarations made under the provisions of these regulations may be made before a mining recorder, a sub-recorder, an emergency recorder or any person duly authorized to administer an oath.

129. Any person designated by the Director shall have the right to enter into or upon and examine any mineral claim or mine within the meaning of these regulations. At any such examination the official conducting the same may institute such inquiry as he sees fit, and the recorded owner or his agent shall reply to any questions fully and to the best of his ability.

130. (1) Nothing herein contained shall be construed to limit the right of the proper authorities to lay out from time time public roads across, through, along, or under any ditch, mill-site, water right, or mineral claim.

(2) The Director may from time to time grant authority to lay out rights-of-way for electrical transmission lines across, through, along, over or under any mining property acquired under the provisions of these regulations, together with full right to enter upon such mining property, or such portion thereof as the Director may deem necessary for the construction, maintenance, and repair of such electrical transmission lines, subject to full compensation being made to the owner of the mining property for any damage or loss which he may sustain by reason of such entry, such compensation in case of dispute to be determined by a Stipendiary Magistrate of the Northwest Territories.

131. Nothing herein contained shall affect any litigation pending at the time these regulations may become effective. Any person, however, who may

have staked out a mineral claim or claims as nearly in accordance with the provisions of any former regulations as circumstances would admit, and who may have submitted application for entry of such claim or claims within the prescribed delay, but who may not yet have received such entry, may be granted entry for such claim or claims under the provisions of these regulations, if it can be shown to the satisfaction of the mining recorder for the district that a bona fide attempt was made to comply with the regulations at the time in force, and that the non-observance of any of the prescribed formalities was not of a character calculated to mislead others, and subject also to compliance within a reasonable period with such of the additional requirements of these regulations as the mining recorder for the district may consider necessary.

132. Every licensee who stakes out and records a mineral claim on his own licence shall be given by the mining recorder two free assay coupons upon the recording of the claim and two additional free assay coupons upon the recording of each year's representation work in connection with the claim thereafter. Provided such licensee shall forward to the Director, with charges prepaid, samples from the mineral claim together with the required number of coupons obtained in the manner set forth herein, he shall be entitled to have such samples assayed, without charge, to the following extent: For one coupon, one assay for any ONE of the metals, gold, silver, copper, lead or iron; for two coupons, one assay for any ONE of the metals, nickel, zinc, tin, cobalt or tungsten. The assay results shall not be used for advertising purposes in any manner or form whatsoever.

FORM "A"
FOR A FULL CLAIM

Mining District
Mining District

I, of, in the
make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the
day of, 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19.....,
I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations, the Mineral claim situated (here describe the position of the claim as nearly as possible, giving the name or names of any mineral claim it may adjoin).

3. I have placed legal posts supported by a mound at the respective corners of said claim with the inscription on each post prescribed by the regulations now in force.

- 4. I have inscribed on location post No. 1 at the northeast corner the following words:—
- 5. I have inscribed on location post No. 2 at the southeast corner the following words:—
- 6. I have inscribed on location post No. 3 at the southwest corner the following words:—
- 7. I have inscribed on location post No. 4 at the northwest corner the following words:—
- 8. I have cut out and marked the boundaries between these posts as required by the regulations.

9. That to the best of my knowledge and belief the ground comprised within the boundaries of the said claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20 of the regulations; and that it is not occupied by any building or any land falling within the curtilage of any dwelling house or any orchard, or any land under cultivation, or any land reserved from entry under the Quartz Mining Regulations.

10. I attach hereto the plans required by the regulations.

11. The claim is to be recorded in the name of who resides at whose Post Office address is and who is the holder of Miner's Licence No. dated the day of, 19....., issued at

12. I have (or have not, as the case may be) posted notice and made application for a reservation including and surrounding this claim, under the provisions of section 20 of the regulations.

Sworn and subscribed to at this day
of, 19.....

FORM "A-1"

FOR FRACTIONAL CLAIM

Mining District

I, of in the Mining District, make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the day of 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19..... I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations the fractional mineral claim situated

3. This claim is bounded on the north by....., on the south by on the east by....., and on the west by....., and is more particularly described by the attached plan in duplicate.

4. I have placed legal posts supported by a mound at the respective corners of said claim with the inscription on each post prescribed by the regulations now in force.

5. I have inscribed on location post No. 1 at the northeast corner the following words:—

6. I have inscribed on location post No. 2 at the southeast corner the following words:—

7. I have inscribed on location post No. 3 at the southwest corner the following words:—

8. I have inscribed on location post No. 4 at the northwest corner the following words:—

9. I have cut out and marked the boundaries between these posts as required by the regulations.

10. That to the best of my knowledge and belief the ground comprised within the boundaries of the said claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20 of the regulations; and that it is not occupied by any building or any land falling within the curtilage of any dwelling house or any orchard, or any land under cultivation, or any land reserved for entry under the regulations.

11. I attach hereto the plans required by the regulations.

12. The claim is to be recorded in the name of who resides at whose Post Office address is and who is holder of Miner's Licence No. dated the day of 19....., issued at

Sworn and subscribed to at this day of 19.....

FORM "A-2"

FOR SUBMERGED CLAIM

Mining District

I, of in the Mining District make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the day of 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19..... I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations the Submerged Mineral claim situated (here describe the position of the claim as nearly as possible, giving the name of the marginal mineral claim from which the submerged mineral claim is extended).

3. I have placed a post, supported by a mound, as close as possible to Post No..... (or) (to the witness post witnessing Post No.....) of mineral claim.

4. I have inscribed on said post the following words and numbers:—

5. That, to the best of my knowledge and belief the area of water comprised within the boundaries of the said submerged mineral claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20 of the regulations; and that it is not reserved from entry under the Quartz Mining Regulations; and that it is wholly submerged.

6. I attach hereto the plans required by the regulations.

7. The claim is to be recorded in the name of.....who resides at whose Post Office address is and who is the holder of Miner's Licence No. dated the day of 19....., issued at

Sworn and subscribed to at this day of 19.....

FORM "B"

RECORD OF A MINERAL CLAIM

Mineral Claim No.
 Mineral Claim

Located by of for
 from whom I have this day received the sum of \$....., being the fee prescribed by the
 mining regulations for recording a mineral claim under licence No.

This claim is situated
 (Insert Description)

This claim was located at o'clock, on the day
 of 19.....

Recorded this day of 19.....

 Mining Recorder.

FORM "C"

APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF WORK AFFIDAVIT

I, of in the
 District ofholder of Miner's Licence No. issued
 at make oath and say:—

That I have done or caused to be done work on the..... Mineral Claim
 No. situate at in the Mining District, not
 before reported, to the value of at least \$..... since the..... day of.....
 19.....

That the following is a detailed statement of such work, and the cost of each item:—

That the names and addresses of the persons who did the work above described, and the
 dates upon which each person worked in its performance are as follows:

That I have inspected or caused to be inspected the location posts of the said claim,
 and the mounds of earth (or stone), and they were found to be in the condition required
 by the regulations, on the day of 19..... The metal tags
 required under the regulations were found securely attached to the posts.

I have also caused to be cleared the boundary lines and on the same day they were
 clear.

Sworn and subscribed to at this day
 of19.....

FORM "D"

CERTIFICATE OF WORK

..... Mineral Claim
 No.

This is to certify that an affidavit setting out a detailed statement of the work done on
 the above claim since the.....day of.....19..... made by.....
 was filed in my office on the day of 19....., and in
 pursuance of the provisions of the mining regulations, I do now issue this certificate of
 work in respect to the above claim to

The recorded holder of said mineral claim has done or caused to be done all necessary
 mining work thereon, in accordance with the regulations, for the period of.....
 years, ending the day of 19....., and under the provisions
 of subsection (2) of section 51, he is also entitled to an excess credit of \$.....

.....
 Mining Recorder.

FORM "E"

GROUPING CERTIFICATE

..... District,, 19.....

This is to certify that in accordance with the provisions of the Quartz Mining Regu-
 lations the registered owners, or agents of the owners, of the following mineral claims have
 filed a notice of their intention to work such claims in partnership:—

Dated at this day of 19.....

.....
 Mining Recorder.

FORM "F"

CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS

..... Mineral Claim
 Mineral Claim No.
 This is to certify that of in
 the Mining District, has proved to my satisfaction that he
 has complied with all the provisions of the Quartz Mining Regulations, to entitle him to a
 certificate of improvements in respect of the Mineral
 Claim, situate at in the Mining District
 and in pursuance of the provisions of the said regulations I do now issue this certificate of
 improvements in respect of the above claim to

Dated.....

.....
 Mining Recorder.

This certificate will become void unless the prescribed rental is paid within three months
 from its date.

FORM "G"

NOTICE

..... Mineral Claim
 Mineral Claim No.
 Situate in the Mining District
 Where located
 Take notice that I, intend, sixty days from the date
 hereof, to apply to the mining recorder for a certificate of improvements, for the purpose
 of obtaining a lease of the above claim.
 And further take notice that action, under the Quartz Mining Regulations, must be
 commenced before the issuance of such certificate of improvements.
 Dated this.....day of.....19....

FORM "G-1"

NOTICE

..... Mineral Claim
 No.
 Mining District
 I, Surveyor General of Dominion lands, give
 notice that I will approve the survey and plan of this Mineral Claim, of which this plan is a
 copy, on being notified by the Director of the Lands and Development Services Branch of
 the Department of Mines and Resources, that the recorded owner of said Mineral Claim(s)
 has fully complied with the regulations for the disposal of Quartz Mining Claims, and that
 there are no outstanding protests against such plan or survey filed with the Mining Recorder.
 Dated at Ottawa, this..... day of....., 19....

.....
 Surveyor General of Dominion Lands

FORM "H"

APPLICATION FOR CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS
 APPLICANT'S AFFIDAVIT

Number of Claim.....
 Name of Claim.....
 Licence No.

I, of in the
 Mining District, make oath and say:—

1. I am the recorded holder and am in undisputed possession of the above mineral
 claim, situate at.....in the..... Mining District.

2. I have done or caused to be done work on the said claim in developing a mine to the
 value of at least \$500, or (if the claim has been maintained in good standing for more than
 five years, at least \$100 for each year that it has been so maintained), full particulars whereof
 are hereto annexed and marked "A."

3. I found valuable minerals in place within the limits of the said claim.

4. I had the claim surveyed by..... who has made plans of the
 said claim.

5. I posted one plan in thepost office, being the nearest post
 office to said claim, on theday of19....

6. I posted a copy of the notice hereunto annexed, and marked "B", in the same post
 office as said plan is posted, on the.....day of
 19.... and another copy in the mining recorder's office at.....on the.....
 day of, 19...., which said notice and plan have been posted and
 have remained posted for at least sixty days concurrently with the publication of the said
 notice in the nearest local newspaper.....

(to be named)

FORM "I"

MINING RECORDER'S CERTIFICATE

Number of Claim.....
Name of Claim.....
Licence No.

Date located Date recorded.....

I hereby certify that has published a notice of his intention to apply for a certificate of improvements (or that he has published a survey notice, Form "J") for sixty days in thenewspaper from the..... day of19...., a copy of which notice is attached; that during the above period a notice in accordance with the provisions of the regulations has been posted and a copy of the plan of the said claim deposited for reference in my office; and that no notice of any action having been commenced against the issuance of the certificate of improvements, or against the acceptance of the survey as defining absolutely the boundaries of the claim, has been filed in this office.

The recorded owner of the claim at this date is
(Name in Full) (Occupation) (Address)

Dated..... 19....

.....
Mining Recorder.

FORM "J"

SURVEY NOTICE

Name of Claim.....
Number of Claim.....

Situated in theMining District.

Where located

Take notice that a survey has been made of the above mineral claim under instructions from the Surveyor General, and that at the termination of sixty days from the date of this notice the said survey shall be accepted as defining absolutely the boundaries of the said claim, unless in the meantime it is protested as provided in the Quartz Mining Regulations.

Dated thisday of.....day of....

.....
Mining Recorder.

FORM "K"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.
Fee \$
..... 19....
(Issuing Office)

MINER'S LICENCE

This Licence is issued to
called the licensee, of
(Address)

in consideration of the payment of a fee of..... dollars, under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations, to be in force until and including the 31st day of March next succeeding the date hereof, and is not transferable.

.....
Mining Recorder.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
(Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "K-1"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.
Fee \$
Ottawa 19....

MINER'S LICENCE

This licence is issued to.....
called the licensee, of
in consideration of the payment of a fee of..... dollars, under the subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations, to be in force until and including the 31st day of March next succeeding the date hereof, and is not transferable.

.....
Director, Lands and Development Services Branch.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
(Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "L"

Serial No. Renewal of Licence No.
 Fee \$

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

April 1, 19....

RENEWAL OF MINER'S LICENCE

This renewal of Miner's Licence No. which was issued at.....
 by on the day of 19....
 to of
 called the licensee, is issued to the licensee in consideration of the payment of the fee of
 dollars, and under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regula-
 tions, renews the said licence until and including the 31st day of March next succeeding the
 date hereof, and is not transferable.

.....
 Mining Recorder.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
 (Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "L-1"

Serial No. Renewal of Licence No.
 Fee \$.....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

April 1, 19.....

Renewal of Miner's Licence

This renewal of Miner's Licence No. issued by the
 on the day of 19.....
 to of called the licensee,
 is issued to the licensee in consideration of the payment of the fee of
 dollars, and under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations,
 renews the said licence until and including the 31st day of March next succeeding the
 date hereof, and is not transferable.

.....
 Director, Lands and Development Services Branch

Note.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
 (Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "N"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Revocation of Appointment of an Agent of a Mining Partnership

The undersigned being the majority in interest for the time being of the recorded
 members of the mining partnership known as "....."
 hereby revoke the appointment of
 of the heretofore agent of the
 said partnership, and hereby appoint of to
 be agent of the said partnership in the place and stead of the said

Dated at this day of
 A.D. 19.....

Witness:

.....
 Signatures of Partners

The undersigned, being the agent above-mentioned, hereby consents to act as agent of
 the said partnership.

.....
 Signature of Agent.

Witness:

.....
 P.O. Address of Agent.

FORM "O"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Certificate of Appointment of a New Agent of a Mining Partnership

The undersigned, being the majority in interest for the time being of the recorded members of mining partnership known as "....." hereby appoint of the of in the of to be the agent of the said partnership in the place and stead of..... of formerly agent of the said partnership, and now deceased.

Dated at this day of 19.....
.....
Signature of Agent.

Witness:
.....
P.O. Address of Agent.

FORM "P"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Dissolution of a Mining Partnership

This is to certify that the Mining partnership which has heretofore existed between the undersigned, under the name of "....." is hereby dissolved, and the Mining Recorder of Mining District is hereby authorized to record the dissolution thereof in the books of his office.

Dated at this day of 19.....
Witness:
.....
Signatures of Partners

SCHEDULE OF FEES

1. For a miner's licence or renewal thereof for an individual.....	\$ 5.00
2. For an individual miner's licence issued on or after the 1st October in any year	3.00
3. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having not more than two partners	5.00
4. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having more than two but not more than five partners	10.00
5. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having more than five partners	20.00
6. The fee for a miner's licence or renewal thereof for an incorporated company shall be based on the total value of all authorized shares of the company according to the following scale, provided, however, that in no case shall the value of any share having a par value be considered to be less than its par value, nor shall the value of any no-par value be considered to be less than one dollar (\$1.00) :—	
(a) Where the total value of all authorized shares of the company does not exceed \$40,000, the fee shall be.....	25.00
(b) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$40,000 but does not exceed \$100,000, the fee shall be.....	50.00
(c) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$100,000 but does not exceed \$500,000, the fee shall be.....	75.00
(d) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$500,000 but does not exceed \$1,000,000, the fee shall be.....	100.00
(e) Where the total value of all authorized shares exceeds \$1,000,000 but does not exceed \$10,000,000, for each million dollars value, or fraction thereof, the fee shall be	100.00
(f) Where the total value of all authorized shares exceeds \$10,000,000, the fee shall be	1,000.00

Provided that in cases where the licence fee, as calculated above would be in excess of one hundred dollars (\$100.00) and it is by affidavit of the president or secretary of the company proved to the satisfaction of the Minister that a part of the capital of the company is being used in other business enterprises and not in mining on Dominion lands in the North-west Territories, such part may be deducted from such total value for the purpose of fixing the fee but not so as to reduce the fee for licence or renewal thereof below \$100.00. Full information must be supplied in the affidavit of the president or secretary with regard to the name, nature and location of, and the amount of capital in each of the other enterprises referred to in this paragraph for which a deduction is claimed.

If the market value of a par value share of a company exceeds its par value, or if the market value of a no-par value share exceeds one dollar (\$1.00), the market value of all the shares of a company exceeding par value in the case of par value shares, or one dollar (\$1.00) in the case of no-par value shares at the time of application for a licence or renewal thereof, shall be considered as the value of those shares in ascertaining the total value of the authorized shares of the company for the purpose of fixing the fee for licence or renewal thereof.

7. Whenever a miner's licence for a company is issued on or after the 1st October in any year, the fee shall be only one-half the amount above specified.	
8. For recording each claim, located by a licensee on his own licence.....	\$ 5.00
9. For recording each claim, located by a licensee on behalf of another licensee..	10.00
10. For an examination of the record book, per claim.....	.10
11. For inspecting any document filed with a mining recorder.....	.10
12. For application for a certificate of work.....	2.50
13. For recording with the mining recorder a transfer, agreement of sale, option, power of attorney, revocation of a power of attorney, copy of a writ of execution, discharge of execution, or any other instrument affecting any recorded claim, right or interest, for each claim.....	2.00
14. For a substitutional miner's licence.....	1.00
15. For a special renewal licence under section 68 to save forfeiture, twice the prescribed licence fee.	
16. For filing report of work under section 68 to have forfeiture.....	10.00
17. For application for a lease of surface or mineral rights.....	10.00
18. For recording a certificate of revocation of agent and appointment of a new agent for a mining partnership.....	1.00
19. For recording a transfer of a share or shares in a mining partnership.....	1.00
20. For copies or certified copies of any document or record obtained from any officer per folio of 100 words.....	.30
21. For an abstract of the records of a claim, for first entry	1.00
For each additional entry .....	.10
22. For a grouping certificate	5.00
23. Rental of a claim, for the first period of twenty-one years.....	50.00
24. Rental of excess area, for first period, per acre	5.00
25. Rental for renewal period	200.00
26. Rental of excess area for renewal period, per acre	20.00
27. Rental for fractional claim	25.00
28. Rental for surface lease, for each acre, per annum	1.00
29. Registration of an assignment of a lease	3.00
30. For a substitutional record of entry.....	10.00
31. For application for a certificate of improvements	2.50

1-4

P.C. 5268
AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 23rd day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations governing Placer Mining in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, and the Northwest Territories of Canada, established by Order in Council P.C. 158, dated the 8th February, 1909, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations governing Placer Mining in the Northwest Territories of Canada," are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

1-4

REGULATIONS GOVERNING PLACER
MINING IN THE NORTHWEST
TERRITORIES OF CANADA

Interpretation

1. These regulations may be cited as The Northwest Territories Placer Mining Regulations.

1. In these regulations, unless the context otherwise requires:

- (a) "base line" of a creek or river means a traverse line following the general direction of the centre bottom lands of the valley of the creek or river, surveyed and established under the direction and with the approval of the Director;
- (b) "claim" means any parcel of land located or granted for placer mining under these regulations;
- (c) "creek" means and includes all natural water-courses, whether usually containing water or not; and that portion of any stream below the point where the same enters the valley of the parent stream; but does not include streams which may be considered rivers under the provisions of the dredging regulations, that is, streams having an average width of one hundred and fifty feet or more;

- (d) "Department" means the Department of Mines and Resources;
- (e) "Director" means Director of Lands and Development Services Branch;
- (f) "ditch" includes flume, pipe, race or other artificial means of conducting water by its own weight, to be used for mining purposes;
- (g) "legal post" means a stake having a diameter throughout of not less than five inches, standing not less than four feet above the ground and flatted on two sides for at least one foot from the top, each of the sides so flatted measuring at least four inches across the face, and includes also any stump or tree cut off and flatted or faced to the aforesaid height and size;
- (h) "mine" means any natural stratum or bed of earth, soil, gravel or cement, mined for gold or other precious minerals or stones;
- (i) "mining" or "placer mining" includes every mode and method of working whatsoever whereby earth, soil, gravel or cement may be removed, washed, sifted or refined or otherwise dealt with, for the purpose of obtaining gold or such other minerals or stones, but does not include the working of rock in place;
- (j) "Mining Recorder" means the Agent of Dominion Lands for a district, or other officer appointed by the government for the particular purpose referred to;
- (k) "mining property" includes besides claims, all other things belonging thereto or used in the working thereof for mining purposes;
- (l) "Minister" means the Minister of Mines and Resources of Canada;
- (m) "river" means a stream of water having an average general width of at least one hundred feet at the low water stage thereof.

3. These regulations are subject to such other provisions or regulations as may be made by or under the Dominion Lands Act or under any other Act which appear to be necessary or expedient in the public interest governing the development and operation of any mineral claim or mine acquired under these regulations in which minerals containing radio-active elements occur, and also to such regulations as may be made governing the production, conservation and control of such minerals.

4. Nothing herein contained shall be construed to limit the right of the proper authorities, from time to time, to lay out public roads across, through or along any claims without compensation.

Mining Officials

5. Every mining recorder shall keep the following books to be used for placer mining entries:—

- (a) Record of applications;
- (b) Record of refused applications;
- (c) Record book;
- (d) Record of documents received.

6. Every entry made in any of the mining recorder's books shall show the date upon which such entry is made.

7. All books of record and documents filed shall, during office hours be open to public inspection upon payment of a fee of ten cents in connection with each claim searched.

8. Every copy of, or extract from, any entry in any of the said books, or of any document filed in the mining recorder's office, certified by the mining recorder to be a true copy or extract, shall be received in any court as evidence of the matters therein contained.

9. Before issuing any grant, or making any entry in any book of record, or filing any document, or making any copy or extract therefrom, the mining recorder shall collect the fees payable in respect thereof, as set out in Schedule D to these regulations.

10. The mining recorder shall receive all deposits of money directed to be made with him.

11. A statement of the grants issued and fees collected shall be rendered by the mining recorder at least every month, and such statement shall be accompanied by the amount collected, or, if the money has been deposited to the credit of the Receiver General, by the deposit receipts.

12. The mining recorder may summarily order any mining works to be so carried on as not to interfere with or endanger the safety of the public or any employee of such mining works, or any public work or highway, or any mining property, mineral claim, drain or flume; and any abandoned works may, by his order, be either filled up or guarded to his satisfaction. This provision, however, is not intended in any way to limit or interfere with the authority of the Commissioner in Council of the Northwest Territories to regulate the working of mines within the Northwest Territories.

Right to Acquire Claims

13. Any person eighteen years of age, and over, may enter for mining purposes, locate, prospect and mine for minerals upon any lands the right to which entry, prospecting and mining is vested in or reserved to the Crown, except lands within any local administrative district or settlement, or lands occupied by a building, or within the curtilage of a dwelling house, or lands lawfully occupied for placer mining purposes, or which form part of an Indian or other reservation or National Park.

14. No person shall enter for mining purposes, or shall mine upon lands owned or lawfully occupied by another until he has given adequate security to the satisfaction of the mining recorder, for any loss or damage which may be thereby caused, and persons so entering or mining upon any such lands shall make full compensation to the owner or occupant of such lands for any loss or damage so caused, such compensation, in case of dispute, to be determined by a court having jurisdiction in mining disputes.

Size, Form and other Particulars of Claims

15. Claims shall be designated creek claims, river claims, and inland claims, that is claims situated elsewhere than on a creek or river.

16. (1) A creek claim shall not exceed 500 feet in length, measured along the base line of the creek, established or to be established by a government survey.

(2) Every creek claim shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground on the base line at each end of the claim. In the event of the base line not being established, the claim may

be staked along the general direction of the valley of the creek, but in such case, when the base line is established, the boundaries thereby defined shall be conformed to.

17. The rear boundaries of the claim shall be parallel to the base line and shall be defined by measuring 1,000 feet on each side of such base line, so that the claim shall include the bed of the creek and a tract extending for 1,000 feet on each side of the base line thereof.

18. The official survey which establishes the base line of a creek shall, at the same time, establish the side lines of claims located on the creek, and shall be a final determination of the location of such base line and side lines.

19. A river claim shall be situated on one side of the river only, and shall not exceed 1,000 feet in length measured in the general direction of the river. The rear boundary of the claim, which runs in the general direction of the river, shall be defined by measuring 1,000 feet from low water mark of the river.

20. Every river claim shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground at each end of the claim on the margin of the river.

21. Inland claims, that is claims situated elsewhere than on a creek or river, shall not exceed 1,000 feet in length by 1,000 feet.

(2) If such claims, however, front towards a creek or river they shall be staked as nearly as possible in the general direction of the valley of the creek or river towards which they front.

22. Inland claims shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground in a line parallel, and on the side nearest to the creek or river towards which they may front.

23. All claims shall be measured horizontally irrespective of inequalities on the surface of the ground.

24. The line between the two posts shall be well cut out so that one post may, if the nature of the surface will permit, be seen from the other.

25. One of the flatted sides of each post shall face the claim, and on each post shall be written on the side facing the claim a legible notice stating the name or number of the claim, or both if possible, its length in feet, the date when staked, and the full Christian and surname of the locator.

26. The posts shall be numbered 1 and 2 respectively and it shall not be lawful to move them except that No. 2 may be moved by a Dominion land surveyor, if the distance between the posts exceeds the length prescribed by these regulations, but not otherwise.

27. Notwithstanding anything herein contained failure on the part of a locator of a claim to comply with any of the foregoing provisions, shall not be deemed to invalidate his location, if, upon the facts, it appears to the satisfaction of the mining recorder that there has been on the part of the locator a *bona fide* attempt to comply with the provisions of these regulations, and that the non-observance of the formalities hereinbefore referred to is not of a character calculated to mislead other persons desiring to locate claims in the vicinity.

28. Any person or party of persons locating under these regulations the first creek claim on any stream or watercourse, or locating a creek claim on any

stream upon which there is no recorded claim, shall be entitled to a claim or claims respectively of the following size, namely:—

One locator, one claim, fifteen hundred feet in length.

A party of two locators, two claims each one thousand two hundred and fifty feet in length.

A party of more than two locators, two claims, each one thousand feet in length, and for each member of the party beyond two, a claim of the ordinary size only.

(2) Any person or party of persons locating under these regulations the first river or inland claim on any river, hill, bench, bar or plain, or locating such a claim on any river, hill, bench, bar or plain upon which there is no recorded claim, shall be entitled to a claim or claims respectively of the following size, namely:

One locator, one claim, three thousand feet in length.

A party of two locators, two claims, each two thousand five hundred feet in length.

A party of more than two locators, two claims, each two thousand feet in length, and for each member of the party beyond two a claim of the ordinary size only.

29. The boundaries of any claim for which a grant has been issued may, by order of the mining recorder, upon application by the owner thereof, be enlarged to the size of the claim allowed by these regulations, if such enlargement will not interfere with any mining property owned by any other person.

Locating and Recording

30. The forms of application for grant, of grant and of renewal of grant of a claim shall be those contained respectively in Schedules A, B and C to these regulations.

31. (1) An application for a grant of a claim shall be filed with the mining recorder within ten days after the location thereof, if it is located within ten miles of the mining recorder's office.

(2) One extra day shall be allowed for every additional ten miles or fraction thereof.

32. No grant shall be issued by a mining recorder for a part of a claim which is already recorded.

33. The location of a claim on Sunday or any public holiday shall not for that reason be invalid.

34. In the event of the claim being more than one hundred miles, by travelled route, from the mining recorder's office, and situated in an area where other claims are being located, the locators, not less than five (5) in number, are authorized to meet in such area and appoint one of their number an "emergency recorder." Where a claim is recorded with an emergency recorder as provided in the next succeeding section, the application for a record of such claim shall be made to the emergency recorder within seven days after the date of the staking of such claim.

35. (1) The emergency recorder shall at the earliest possible date after his appointment notify the mining recorder for the district in which the claims are, of such appointment, and he shall deliver personally or otherwise to such mining recorder the applications he may have received for mineral claims and the fees which he may have collected for recording the

same. The mining recorder shall then grant to each person from whom the emergency recorder has accepted an application in the form set out in Schedule A and the fee, a grant for his claim in the form set out in Schedule B of these regulations, the grant to date from the day the emergency recorder accepted the application and fee. If the emergency recorder fails within four months to notify the mining recorder of his appointment and to deliver to him personally or otherwise, the applications received and the fees collected, the grants for such claims may be refused in the discretion of the Director. The emergency recorder shall note on each application the date upon which such application was received by him and the amount of fees paid in respect thereto.

(2) The emergency recorder who, while acting as such, has staked a claim in the vicinity of claims staked by the persons who appoint him an emergency recorder may record the mineral claim so staked by him at any time within the period in which he is required to deliver to the mining recorder his appointment and the applications received by him from such persons.

36. Any person upon satisfying a mining recorder that he is about to undertake a bona fide prospecting trip, may, upon payment of a fee of \$2, receive written permission from the mining recorder, allowing him to record a claim within his mining district at any time within a period not exceeding six months from the date of his staking such claim.

37. No application shall be received for a claim which has not been staked by the application in person in the manner specified in these regulations, provided that if any person satisfies the mining recorder that he is about to undertake a bona fide prospecting trip, and files with the mining recorder a power of attorney, from any number of persons, not exceeding two, authorizing him to stake claims for them in consideration of their having enabled him to undertake the trip, he may stake one claim of the ordinary size in the name of each such person within the valley or basin of any creek or river upon which he makes a discovery.

38. As soon as reasonably possible after the recording of the mineral claim, the holder of the claim shall affix or cause to be affixed securely to each of the corner posts of the said claim, a metal tag plainly marked or impressed with the recorded number and letter or letters, if any, of the claim, and in default the claim may be cancelled by the mining recorder on the application of anyone misled by the lack of such tags. The mining recorder, on application shall supply such numbered tags free of charge.

39. (1) A person holding a grant of a claim, may, at any time abandon the claim, by giving notice in writing of his intention to do so to the mining recorder and surrendering his grant to the mining recorder, and thereafter he shall not personally or through any other person relocate the same claim.

(2) No claim shall be relocated within thirty days of its being so abandoned, nor until after notice of such abandonment has been posted up for at least a week in a conspicuous place on the claim and in the office of the mining recorder, nor until a statutory declaration has been filed with the mining recorder that the notices have been so posted.

40. Any person having recorded a claim shall not have the right to locate another claim within the valley or basin of the same creek or river within sixty days of the date on which he has located the said claim.

41. During the absence of the mining recorder from his office, an application for a claim may be received by any person whom he may appoint to perform his duties in his absence.

42. (1) No person shall move any legal post of a placer claim whether such claim is in good standing or otherwise.

(2) No person shall deface or alter in any manner the notices or markings on any legal post of a placer claim whether such claim is in good standing or otherwise.

Title

43. (1) Any person having duly located a claim may obtain a grant thereof for one year by paying to the mining recorder, in advance, the fees prescribed in Schedule D to these regulations.

(2) Such person shall, upon receiving such grant, be entitled to hold the claim for the period mentioned therein, with the absolute right of renewal from year to year thereafter upon payment of the renewal fee prescribed in said schedule, provided such person during each year of the said period, and during each year for which such renewal is granted, does, or causes to be done, work on the claim to the value of one hundred dollars, in accordance with a schedule to be prepared by the mining recorder and approved by the Director and filed within one month after the date of the expiration of the said period or renewal thereof, with the mining recorder or his agent, an affidavit made by him or his agent, stating that such work has been done, and setting out a detailed statement thereof.

(3) Any such work done outside of a claim with intent to work the claim shall be deemed, if it has direct relation to the claim, and if it is to the satisfaction of the mining recorder, to be work done on the claim for the purpose of this section.

44. (1) In the event of the work referred to in the last preceding section not being done as therein provided, the title of the owner to the claim shall thereupon become absolutely forfeited and the claim shall forthwith be open for relocation without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown.

(2) The Director may grant an extension of time for periods up to one year for the performance of the representation work prescribed by Section forty-three of these regulations provided (a) that reasons in justification of the extension of time satisfactory to the mining recorder are submitted by the recorded owner of a claim, (b) that a fee of \$5.00 is tendered for each claim affected.

45. If the owner of a claim has done the required work thereon, but has failed to renew his grant thereof, the mining recorder may issue a grant to any person relocating such claim; provided that the owner may, within six months after the date at which his grant came due for renewal, apply for the cancellation of any grant so issued, and the latter grant shall be cancelled upon its being proved to the satisfaction of the mining recorder that the required work was done by said owner, and upon the said owner paying a renewal fee of fifteen dollars, if the application is made during the first three months, or a fee of thirty dollars, if the application is made during the second three months, and also paying the expenses to which the relocater may have been put in locating and applying for the said claim and obtaining a grant thereof, and compensation for any bona fide work that he may have performed thereon, less the reasonable value of any mineral which he may have taken out.

46. If two or more persons own a claim, each such person shall contribute, proportionately to his interest, to the work required to be done thereon, and in the event of its being proved to the mining recorder, after notice of hearing has been served as directed on all parties interested, that any co-owner has not done so, his interest may become vested by order of the mining recorder, in the other co-owner or co-owners in proportion to their respective interests.

47. (1) The owner of a claim may sell, mortgage or dispose of it, provided the instrument showing such disposal is deposited in duplicate with the mining recorder.

(2) The mining recorder shall, upon such deposit, register the instrument and return to the assignee one of the duplicates with a certificate endorsed thereon that the instrument has been recorded in his office, and retain the other.

48. No agreement affecting the title to any claim, or to any interest therein, shall be enforceable against any person without notice, unless such agreement or some memorandum thereof is in writing, duly signed, and is recorded in the office of the mining recorder.

49. Every person receiving a grant of a claim, or the permission to record a claim within the period not exceeding six months hereinbefore authorized may, during the continuance of his grant or permission, cut timber, not otherwise acquired, for his own use and for any purpose incidental and necessary to the operation of his claim; and shall also have the exclusive right to enter upon his claim for the miner-like working thereof and the construction of a residence thereon, and shall be entitled to all the proceeds realized therefrom; provided that the mining recorder may grant to the holders of other claims such rights of entry thereon as may be absolutely necessary for the working of their claims, upon such terms as to him seem reasonable.

50. (1) No person shall suffer from any omission, delay or improper act on the part of any government official.

(2) The Minister may make such order as he may deem necessary to remedy any injury caused by any such omission, delay or improper act.

51. Whenever, through the acts or defaults of any person other than the recorded owner of a claim, or his agent by him duly authorized, the evidence of the location or record on the ground or the situation of the claim has been destroyed, lost or effaced, or is difficult of ascertainment, effect shall nevertheless be given to the location as far as possible, and the mining recorder may make all necessary inquiries, directions and references in the premises for the purposes of carrying out the object of such location and vesting title in such owner.

Grouping

52. (1) Upon application being made to him by the owner, or owners, of adjoining claims, which claims do not exceed ten in number, the mining recorder may grant permission for a term not exceeding five years to such owner, or owners, to perform on any one or more of such claims all of the work required to entitle such owner or owners to a renewal grant for each of the same.

(2) Where such claims are recorded in the name of more than one owner, before said permission is granted, a partnership agreement creating a joint

and several liability on the part of all of the owners of said claims for the joint working of the same shall be executed by each of the said owners and filed with the mining recorder.

(3) Upon application being made to him for such permission with respect to more than ten adjoining placer mining claims, or any number of placer mining claims, some of which do not adjoin, by the owner or owners thereof the same may be granted by the Director for the period aforesaid if, upon report by the mining inspector, it is shown to the satisfaction of the Director that said claims are to be operated by a system of mining which has a direct bearing upon all of the claims affected, and renders a considerable area necessary to successful operation by the system proposed.

(4) Where such claims are recorded in the names of more than one owner, before such permission is granted, a partnership agreement, as provided by subsection two hereof, shall be executed and filed with the mining recorder.

(5) Such agreement shall state the address within the Northwest Territories at which the notice of cancellation, hereinafter rendered to, may be served upon the said partnership; service of such notice at which address shall be good and sufficient notice to all the parties to said partnership agreement and to all persons interested.

(6) Such permission, however, shall be subject to cancellation at any time by the Director after sixty days' notice to the persons interested, in case it appears from the report of the mining inspector or otherwise that the system of mining contemplated when such permission was granted is not being installed or operated with reasonable diligence.

53. (1) Grants of claims in respect of which such permission has been granted, and grants of any claims within a mining district, owned by one person, may be made renewable by the mining recorder on the same day.

(2) In granting the privilege allowed under this section the mining recorder shall charge the applicant one dollar and twenty-five cents for every three months or portion thereof for each claim during that portion of the year it is necessary to renew the same to make all the claims renewable on the same day, and the representation work required for the fractional portion of the year for which each claim is renewed shall be allowed at the rate of twenty-five dollars for each three months or fraction thereof, and said representation work shall be performed and recorded on or before the date from which all the claims are first made renewable.

Water Rights

54. Every person owning a claim shall be entitled to the seepage water on his claim and to the use of so much of the water naturally flowing through or past his claim, and not already lawfully appropriated, as, in the opinion of the mining recorder, is necessary for the due working thereof; and shall be entitled to drain his own claim free of charge.

55. A mining recorder may, upon application being made as hereinafter mentioned, grant to any person, who is the holder of a recorded interest in any mining ground, for any mining purpose on such ground, or for any purpose incidental thereto, for any term not exceeding five years, or in special cases for such longer term as may be determined, the right to divert or take, and use the water from any stream or lake, at any particular part thereof,

and the right of way through and entry upon any mining ground for the purpose of constructing and repairing ditches and flumes to convey such water.

56. (1) Every applicant for a water grant shall post for twenty days previous to the making of the application a notice in writing of his intention to apply to the mining recorder for such grant—

- (a) at the point of proposed diversion or taking;
 - (b) on the claim on which such water is intended to be used;
 - (c) on each claim or person's land to be crossed by the water in course of transit to the place of user; and
 - (d) in the office of the mining recorder;
- and shall forward a copy of such notice to the mining recorder.

(2) Such notice shall state—

- (a) the name of the applicant;
- (b) the name, or, if unnamed, a sufficient description of the stream, lake or other source from which water is intended to be diverted or taken;
- (c) the point of diversion or taking or intended ditchhead, and the point where the water is to be returned to the stream;
- (d) the means by which it is intended to divert or take, or to store the water;
- (e) the number of inches of water to be applied for;
- (f) the purposes for which it is required, stated with reasonable particularity;
- (g) the claim upon which the water is to be used; and,
- (h) the date of the posting of the notice, and the date on which application will be made to the mining recorder for the granting of the record.

57. On the day mentioned in the notice of application or at a subsequent day and time to be fixed by the mining recorder, as the case may be, application shall be made by or on behalf of the applicant, either by attendance in person or by agent, or in writing, for a grant in accordance with the terms of the notice.

58. The mining recorder shall, at such day and time, proceed to adjudicate upon the application, and may, upon proof to his satisfaction that the applicant is the holder of a recorded interest in the mining ground upon which the water is to be used; of the publication of notice in manner aforesaid; of the ability of the applicant to construct the necessary works; of the right of the applicant to apply for a record under the foregoing provisions of these regulations or any of them; and of the volume of unrecorded water available for diversion, having regard to existing rights and records whether held by land owners or mine owners, and to pending applications, issue to the applicant a grant, in the form in Schedule E to these regulations, of such amount of water and for such purposes as, in the discretion of the mining recorder, are reasonably required by the applicant for the purposes specified in his notice of application.

59. The mining recorder may adjourn such adjudication from time to time as circumstances render expedient, and may take evidence by statutory declaration or otherwise, and hear all parties whose rights are or may be affected by the application.

60. The holder of a water grant shall take all reasonable means for utilizing the water granted

to him; and if he wilfully wastes any water or takes a quantity of water in excess of his actual requirements, or has worked out or abandoned the claim or claims with respect to which the water grant was issued, the mining recorder may cancel or reduce the grant, or impose such conditions as he thinks proper.

61. Every grant of water on an occupied creek shall be subject to the rights of such claim owners as shall, at the time of such grant, be working on the stream above or below the ditchhead, and of any other persons lawfully using such water for any purpose whatsoever.

62. If, after a grant has been made, any person or persons locate and *bona fide* work any claim or claims below the ditchhead on the stream affected by such grant, they shall collectively be entitled to the continuous flow in the said stream of the water passing such claim or claims to the following extent: if three hundred inches or less are diverted, they shall be entitled to forty inches and no more; if over three hundred are diverted, they shall be entitled to sixty inches, and no more, except, in either case, upon paying to the owner of the ditch, and all other persons interested therein, compensation equal to the amount of damage sustained by the continuous flow of such extra quantity of water as is desired; and in computing such damage the loss sustained by the owners of such claims using water from the ditch and all other reasonable losses shall be considered.

63. In measuring water in any ditch or sluice, the following rules shall be observed:—

- (a) The water taken into a ditch or sluice shall be measured at the ditch or sluicehead;
- (b) No water shall be taken into a ditch or sluice except in a trough placed horizontally at the place at which the water enters it;
- (c) One inch of water shall mean half the quantity that will pass through an orifice two inches high by one inch wide with a constant head of seven inches above the upper side of the orifice;
- (d) A sluice head shall consist of fifty such inches of water.

64. The owner of any ditch, water privilege or claim shall, at his own expense, construct, secure and maintain all culverts necessary for the passage of waste and superfluous water flowing through or over any such ditch, water privilege or claim.

65. The owner of any ditch or water privilege shall construct and secure the same in a proper and substantial manner, and maintain the same in good repair, to the satisfaction of the mining recorder, and so that no damage shall occur to any road or work in its vicinity from any part of the works of such ditch or water privilege.

66. The owner of any ditch or water privilege shall be liable for, and shall make good in such manner as the mining recorder determines, all damages which may be occasioned by or through any part of the works of the said ditch, water privilege, or right, breaking or being imperfect.

67. Failure to so construct, secure and maintain in good repair, the ditch or water privilege, or to make good any damages which may result from breakage or imperfection as above set out, shall render the water grant subject to cancellation in the discretion of the Minister of Mines and Resources.

68. Every grant of water obtained by the owner of a claim shall be deemed appurtenant to the claim in respect of which record is obtained; and all assignments, transfers or conveyances permitted by law of any claim, shall be construed to have conveyed and transferred, and to convey and transfer, any and all recorded water privileges appurtenant to the claim assigned, transferred or conveyed.

Drainage

69. The mining recorder may grant permission to run a drain or tunnel for drainage purposes through any occupied or unoccupied lands whether mineral or not, and may give exclusive rights of way through and entry upon any mining ground for any term not exceeding five years, for the purpose of constructing and maintaining drains for the drainage thereof.

70. (1) The grantee shall, if requested so to do, before entering upon any of the lands or claims of others for such purpose, give to the owners thereof adequate security for any damage they may sustain by reason of the construction of such tunnel or drain; and payment shall be made by him from time to time before the work is completed, of the compensation to which such owners are entitled; such compensation, if not agreed upon, to be settled by the board of arbitration hereinafter referred to, and to be paid before such drain or tunnel is completed.

(2) The Board of arbitrators shall be appointed as follows:—One arbitrator to be appointed by each of such owners, and in the event of the total number of arbitrators so appointed being an even number, then an additional arbitrator to be selected and appointed by all such arbitrators appointed by the owners.

(3) In the event of the arbitrators appointed by the owners being an even number and being unable to agree upon the additional arbitrator, the mining recorder, upon being requested so to do by such arbitrators, or by any of the interested owners, shall appoint the additional arbitrator.

71. Such drain or tunnel, when constructed, shall be deemed to be the property of the person by whom it has been constructed.

72. (1) Every application for a grant shall state the names of the applicants, the nature and extent of the proposed drain or drains, the amount of toll, if any, to be charged, and the privileges sought to be acquired, and shall, save where the drain is intended only for the drainage of the claim of the person constructing it, be accompanied by a deposit of twenty-five dollars, which shall be refunded if the application is refused, but not otherwise.

(2) Ten full days' notice shall be given of any such application to be made in June, July, August, September or October, and one month's notice of an application to be made in any other month, by affixing the notice to a post planted in some conspicuous part of the ground, and by affixing a copy thereof conspicuously upon the inner walls of the office of the mining recorder.

(3) Prior to such application, the ground included therein shall be marked out to the satisfaction of the mining recorder.

(4) Any person may, within the times herein-before prescribed for the notice of such application,

but not afterwards, protest before the mining recorder against such application being granted.

73. (1) The grant of the right of way to construct drains and tunnels shall be in the form F in the schedule hereto.

(2) The grant shall be registered by the grantee in the office of the mining recorder, to whom he shall at the time pay a fee of five dollars; or, if the grant gives power to collect tolls, a fee of forty dollars.

(3) An annual rent of ten dollars shall be paid, in advance, to the mining recorder by the grantee, for each quarter of a mile of right of way legally held by him, save where the drain is for the purpose of draining only the claim of the person constructing it.

Administration

74. If the owner of a claim dies, or is adjudged to be insane, the provisions as to abandonment shall not apply, in the one case, either during his last illness or after his decease, or in the other case, either after he has been so adjudged, or, if it appears that the neglect or omission on account or by reason of which such claim would otherwise have been deemed to be abandoned was attributable to his insanity, during such period prior to his having been so adjudged as he shall be shown to have been insane.

75. The Director may either cause the mining property of any such deceased or insane person to be worked in the usual manner, or he may authorize the working of such property to be dispensed with for such periods as the necessity of the case may in his opinion demand, and he may also, if he sees fit, and if there is no other legal representative, cause the property to be taken possession of and administered subject to the provisions of any law or ordinance respecting the administration of the estates of deceased or insane persons, in the province or territory in which such property may be situated.

76. All charges and expenses which may be incurred by any person acting under the instructions of the Director, in or about the working of such mining property, or in taking or keeping possession thereof, shall be and remain a first charge against the same, until duly paid.

77. Affidavits and declarations made under the provisions of these regulations may be made before a mining recorder, an emergency recorder, or any person duly authorized to administer an oath.

78. (1) On all gold recovered from claims located under the provisions of these regulations and shipped from the Northwest Territories there shall be levied and collected a royalty at the rate of one and one quarter per cent of its value, or at such rate as may be fixed by the Governor in Council from time to time.

(2) Gold upon which royalty shall be payable shall be gold dust as mined, or gold in the form of bars as presented for export.

(3) Such royalty shall be paid in currency to the Director or to some person authorized by him in that behalf.

SCHEDULE A

APPLICATION FOR GRANT FOR PLACER MINING AND AFFIDAVIT OF APPLICANT

No.

I (or we) of hereby apply, under the Northwest Territories Placer Mining Regulations, for a grant of a claim for placer mining as defined in the said regulations, in (here describe locality) and I (or we) make oath and say:—

1. That to the best of my (or our) knowledge and belief the land is such as can be located under Section 11 of the said regulations.

2. That I (or we) did on the day of 19...., mark out on the ground, in accordance with every particular with the provisions of the said regulations, the claim for which I (or we) make this application, and in so doing I (or we) did not encroach on any other claim or mining location previously laid out by any other person.

3. That the length of the said claim, as nearly as I (or we) could measure is feet, and that the description of this date hereto attached, signed by me (or us) sets forth in detail, to the best of my (or our) knowledge and ability, its position.

4. That I (or we) staked out the claim by planting two legal posts numbered 1 and 2, respectively, and that No. 1 is discovery.

5. That I (or we) make this application in good faith to acquire the claim for the sole purpose of mining to be prosecuted by myself (or us) or by myself and associates or by my (or our) assigns.

Sworn before me at }
in the this }
day of 19.... }

.....
A Commissioner for taking Affidavits

SCHEDULE B

GRANT FOR PLACER MINING

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.

Agency, 19....

In consideration of the payment of dollars, being the fee prescribed by Schedule D to the Northwest Territories Placer Mining Regulations, by of accompanying his (or their) application No. dated 19.... for a mining claim in (here insert description of locality).

The Minister of Mines and Resources hereby grants to the said for a term of year.. from the date hereof, the exclusive right of entry upon the claim (here describe in detail the claim granted) for the miner-like working thereof, and the construction of a residence thereon, and the exclusive right to all the proceeds realized therefrom.

This grant does not convey to the said any right of ownership in the soil covered by the said claim, and the said grant shall lapse and be forfeited unless the provisions of Section 43 of the Northwest Territories Placer Mining Regulations are strictly complied with.

The rights hereby granted are those laid down in the said regulations and no more, and subject to all the provisions of the said regulations, whether they are expressed herein or not.

.....
Mining Recorder.

SCHEDULE C

APPLICATION FOR RENEWAL OF GRANT FOR PLACER MINING AND AFFIDAVIT OF APPLICANT

No.

I (or we) of agent for
..... of (if such be the fact) hereby
apply under the Northwest Territories Placer Mining Regulations for a renewal of a grant
to the placer mining claim in the mining
district, which said grant is number.....and was issued to
on the day of 19.... and I make oath
and say:—

1. That I am (or we are) the agent of (if deponent is an
agent of the owner) the owner (or owners) of placer mining claim
in the mining district, and hold (or that he holds) a grant for
the said claim dated the day of 19....

2. That work has been done on the said claim to the value of at least one hundred
dollars, in accordance with the schedule of representation work prepared by the mining
recorder, between the day of, 19.... and
the day of, 19....

The following is a detailed statement of such work:—
.....
.....

Sworn before me at }
in the this }
day of 19.... }

.....
A Commissioner for taking Affidavits

SCHEDULE D

SCALE OF PRICES TO BE CHARGED

For grant of a claim for one year	\$10 00
For renewal of grant of a claim	10 00
Recording an abandonment	2 00
Registration of any document	3 00
If it affects more than one claim, for each additional claim	0 50
For filing any document	1 00
Extension of time	5 00
Abstract of title—	
For first entry	2 50
Each additional entry	0 50
For copy of document—	
Up to 200 words	1 00
For each additional 100 words	0 50
For grant of water—	
of 50 inches or less	5 00
From 50 to 200 inches	10 00
From 200 to 1,000 inches	20 00
For each additional 1,000 inches or fraction thereof	20 00

SCHEDULE E

GRANT OF RIGHT TO DIVERT WATER AND CONSTRUCT DITCHES

No.

Agency, 19....

In consideration of the sum of dollars paid on the date application is made for this grant, the Minister of Mines and Resources, in accordance with the Northwest Territories Placer Mining Regulations, hereby grants to for the term of years from the date hereof, the right to divert, take and use the water from to the extent of inches, and no more, to be distributed as follows and the right of way through and entry upon the following mining grounds: for the purpose of constructing ditches and flumes to convey such water, provided that at least the sum of dollars shall be expended on the said ditches and flumes within one year from the date hereof, and provided that such ditches and flumes are constructed and in working order within from the date hereof.

Provided also that this grant be deemed to be appurtenant to placer claim No. and shall cease and determine whenever the said claim shall have been worked out or abandoned, or the occasion for the use of such water upon the said claim shall have permanently ceased.

Provided that this grant is subject to all the provisions of the said regulations in that behalf whether the same are expressed herein or not. It is expressly a condition of this grant that the same is issued subject to all rights subsisting at this date to the water in respect to which this grant is issued. Water to be flumed and tailings to be handled to the satisfaction of the mining recorder.

.....
Mining Recorder.

SCHEDULE F

TUNNEL OR DRAIN LICENCE

No.

To all whom it may concern:

Take notice that the owner of placer claim in mining district, having given security to the amount of for any damage he may do, has this day obtained a licence from me to run a tunnel (or drain) from to his said claim.

The said licence is granted on these express conditions:—

(Set out conditions, if any).

Dated at the day of, 19..

.....
Mining Recorder.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any exclusive rights or privileges, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company,* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and marked copies of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out

words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,
Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to

the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

- | | |
|---|--------|
| (a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension | \$ 100 |
| (b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week | 100 |
| (c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session . . . | 200 |
| (d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000 . . . | 100 |
| (e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000 . . | 200 |
| (f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000 . . | 300 |
| (g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000 . . | 400 |
| (h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000 | 600 |
| (i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000. | 800 |
| (j) For every additional million dollars or fractional part thereof | 200 |

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or a canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Dame Rhoda Marjorie Beacom, waitress, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next or the next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Arthur Sadler, mechanic, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 26th day of November, A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

50-4

NOTICE is hereby given that Philip Sidilkofsky, salesman, of the City of Montreal, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Ruth Alvina Bennett, housewife, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 2nd day of December, 1947.

A. J. ROSENSTEIN,
Solicitor for Applicant.

1121 St. Catherine St. West,
Montreal, Quebec.

50-4

TAKE Notice that Violet Mae Ruth Johnson Menaker, nurse, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its next session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Archie Menaker, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, November 26, 1947.

LOUIS ORENSTEIN,
Attorney for Applicant.

261 St. James Street West,
Montreal, Quebec.

50-4

NOTICE is hereby given that Evelyn Sylvia Jones Bowen, of the Town of Croydon, District of Montreal, in the Province of Quebec, there residing at 22 Donville Street, will apply to the Parliament of Canada, at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Thomas Albert Bowen, Member of the Royal Canadian Air Force, of the Town of Croydon, District of Montreal, Province of Quebec, at present residing at Clinton, in the Province of Ontario, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 18th day of November, 1947.

SLAPACK & CHARLAP,
Solicitors for Applicant.

201 Notre Dame St. West,
Montreal, Quebec.

50-4

NOTICE is hereby given that Yudit Mary de Bartok, of Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Vallance Richardson, shipper, of Montreal, Que., on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 3rd day of December, 1947.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Attorneys for Petitioner.

50-4

1734-41

NOTICE is hereby given that Molly Renetta Fry, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, waitress, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or next ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Alfred Charles Bist, student, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, P.Q., December 5, 1947.

M. H. FRANKLIN, K.C.,
Solicitor for Applicant.

511 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

50-4

NOTICE is hereby given that Ralph Woodall, residing at 3460 Cuvillier street, Montreal, in the Province of Quebec, machinist, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next ensuing session thereof, during which such applications will be considered, for a bill of divorce from his wife, Pauline Coulombe, residing in New Glasgow, Terrebonne County, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 8th day of December, 1947.

LONG & PUDDICOMBE,
Solicitors for Applicant.

204 Notre Dame Street West,
Montreal, P.Q.

50-4

NOTICE is hereby given that Eva Booth Morrison, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James McCormick, Jr., of the City of Three Rivers, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 9th day of December, A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

50-4

TAKE Notice that Annie Elisabeth Horseman Charters, Montreal West, Que., will apply to the Parliament of Canada, at its next or next following ensuing session, for a bill of divorce from Austin Fenwick Charters, Montreal, Que., salesman, for adultery.

Montreal, December 2, 1947.

FRANK B. CHAUVIN, K.C.,
Solicitor for Applicant.

51-4

NOTICE is hereby given that Henry George Chartier, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, residing at 624 Regina St., Verdun, welder, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Laura Emily Hubbard, residing at 505 St. Felix St., City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, on the 13th of December, 1947.

CHARLES CODERRE,
Attorney for Applicant.

159 Craig St. West,
Room 713-714,
Montreal, P.Q.

51-4

NOTICE is hereby given that Dame Freda Waxman, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, Province of Quebec, housewife, will apply to Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Harry Herman, formerly of the City of Montreal, District of Montreal, and now residing in Philadelphia, State of Pennsylvania, one of the States of the United States of America, on the grounds of impotency and non-consummation of the marriage.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 12th day of December, A.D. one thousand nine hundred and forty-seven.

GAMEROFF & FENSTER,
Attorneys for Applicant.

Suite 909, Themis Building,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

51-4

NOTICE is hereby given that Nellie Polistuck Levac, of the City of Lachine, District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next (as the case may be) session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Levac, artisan, of the City of Lachine, District of Montreal, Province of Quebec, Canada, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 8th day of December, 1947.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

51-4

NOTICE is hereby given that Elinore Oakes, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Edouard Forgues, of the same place, toolmaker, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 9th day of December, 1947.

FELS & FELS,
Attorneys for Applicant.

359 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

51-4

NOTICE is hereby given that May Holmes Martin, of the City of Westmount, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Thomas Frederick Martin, manager, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the eleventh day of December, 1947.

NOEL & MACNAUGHTON,
Solicitors for Applicant.

10 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

51-4

NOTICE is hereby given that Virginia Grace Borland Langton, residing in the City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donald Muir Langton, residing in the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 16th day of December, 1947.

MATHEWSON & SMITH,
Solicitors for Applicant.

51-4

NOTICE is hereby given that Dame Katharine Lillian Cornish, of the City of Lachine, District of Montreal, in the Province of Quebec, Canada, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Llewellyn Michael Marpole Mullin, supervisor, of the City of Lachine, District of Montreal, in the Province of Quebec, Canada, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 15th day of December, 1947.

GUY ROUSSEAU,
Attorney for Petitioner.

60 St. James St. West,
Room 203,
Montreal, P.Q.

51-4

NOTICE is hereby given that Lela May Begley Hall, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Paul Frank Thomas Hall, executive, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 5, 1947.

CREELMAN & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q.

51-4

NOTICE is hereby given that Joanna Wright Farrell, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Dominic Mark Farrell, manager, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 15th day of December, 1947.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

51-4

NOTICE is hereby given that Dame Ethelwyn Lillian Flynn, of the City and District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, secretary, wife of Alec Robert Budd, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, the said Alec Robert Budd, on the ground of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 16th day of December, 1947.

GENSER, McKAY, & LACK,
Solicitors for the Petitioner.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

51-4

TAKE Notice that Alfred Keeley, Town of Greenfield Park, Que., soldier, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Doris Aston Keeley, Montreal, Que., office worker, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

52-4

TAKE Notice that Mary Rowan Young Conway, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Reginald Mosley Conway, Montreal, Que., domestic servant, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

52-4

TAKE Notice that Ethel Margaret Tweddell Cartmel, Montreal, Que., school teacher, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from George Bliss Cartmel, office worker, of Montreal, Que., and at present residing in London, England, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

52-4

TAKE Notice that Muriel Frances Pratt Fiddes, Verdun, Que., typist, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Ernest Fiddes, Verdun, Que., mechanic, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

52-4

TAKE Notice that Margaret Sleno Staines, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, John Staines, Clerk, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, December 17, 1947.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

52-4

TAKE Notice that Ersilia Pace Imonti, housewife, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Joseph Imonti, trackman, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 16, 1947.

LOUIS ORENSTEIN,
Attorney for Applicant.

261 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

52-4

NOTICE is hereby given that Alfred Winston Savage, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Minnie Piper Stephen, of the same place, housekeeper, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 13th day of December, 1947.

FELS & FELS,
Attorneys for Applicant.

359 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

52-4

NOTICE is hereby given that Gladys Catherine McCluskey, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Neil Anderson MacFarlane, of the City of Montreal, in the said Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 16th day of December, A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

52-4

NOTICE is hereby given that Ella Margaret McLaughlin, of the Village of Montebello, in the District of Hull, in the Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Barry Baisley, of the Village of Montebello, in the District of Hull, in the Province of Quebec, hotel employee, presently residing temporarily in the City of Edmonton, in the Province of Alberta, on the grounds of adultery.

Dated at the City of Montreal, in the Province of Quebec, this 15th day of December, 1947.

C. A. L. HIBBARD,
Solicitor for Applicant.

437 St. James Street West,
Montreal, Quebec.

52-4

NOTICE is hereby given that Norma Bernstein, of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Franklin Howard Levee, representative, of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 17, 1947.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West.

52-4

NOTICE is hereby given that Poppy Catherine Hayakawa, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, stenographer, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Cecil Ivan Smith, of the same place, salesman, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 17th day of December, 1947.

FELS & FELS,
Attorneys for Applicant.

359 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

52-4

TAKE Notice that Jean Hume Munro Auburn, of the Town of Val d'Or, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Henry George Auburn, clerk, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 11th December, 1947.

HOWARD S. ROSS, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Suite 310,
57 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

52-4

NOTICE is hereby given that Violet Maude Mitchell, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, married woman, at present residing at 45 Tisbury Road, in the City of Hove, in the County of Sussex, England, in the Kingdom of Great Britain, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Frank Mitchell, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, clerk, on the ground of adultery.

Dated at the City of Ottawa, in the Province of Ontario, this 27th day of October, 1947.

HONEYWELL, BAKER, GIBSON &
WOTHERSPOON,

Solicitors for the Applicant.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

52-4

NOTICE is hereby given that Dame Edith Saltzman, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, housewife, wife of Benjamin Rashkovan, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, the said Benjamin Rashkovan, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 17th day of December, 1947.

LOUIS FEIGENBAUM,

Solicitor for Petitioner.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

52-4

NOTICE is hereby given that Avery Patricia Gill Reinhold, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Bernard Edward Reinhold, foreman, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 19, 1947.

CREELMAN & WALSH,

Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal, 1, P.Q.

1-4

NOTICE is hereby given that Georges Nester Cloutier, clerk, of the Village of Roxton Pond, District of Bedford, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Ellen Kennedy, of the City of Granby, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Granby, Province of Quebec, this twelfth day of December, 1947.

P. E. DELANEY,

Solicitor for Petitioner.

154 Main Street,

Granby, Province of Quebec.

1-4

NOTICE is hereby given that Dame Kathleen McKeown, waitress, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Stevenson, clerk, of the City

and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 9th day of December, A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,

Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

1-4

TAKE Notice that Alice Mary Gallant Currie, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, at present residing at Amherst, Province of Nova Scotia, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Daniel James Currie, salesman, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 17, 1947.

GERARD MAYRAND,

Attorney for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

1-4

OTHER APPLICATIONS TO PARLIAMENT

NATIONAL GENERAL INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given of the application to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a private bill incorporating an insurance company under the name of National General Insurance Company for the purpose of carrying on the business of fire insurance and other classes of insurance and with power to acquire the rights and assets in Canada of the National General Insurance Company Limited, incorporated under the laws of the Province of Manitoba, and with power to assume all the obligations arising out of the business in Canada of the said National General Insurance Company Limited.

Dated at Winnipeg, in the Province of Manitoba, on the 9th day of December, A.D. 1947.

On behalf of the applicants.

51-4

B. V. RICHARDSON.

THE EASTERN TRUST COMPANY

NOTICE is hereby given that The Eastern Trust Company will apply to the Parliament of Canada, at its present or next session, for an Act to amend its Act of Incorporation, Chapter 84 of the Statutes of 1893, to empower it to increase its authorized capital.

Halifax, December 16, 1947.

STEWART, SMITH, MacKEEN, COVERT &
ROGERS,

Solicitors for The Eastern Trust Company.
Roy Building,
Halifax, Nova Scotia.

51-4

THE CANADIAN VETERINARY MEDICAL ASSOCIATION

NOTICE is hereby given that The Canadian Veterinary Medical Association, having its head office in the City of Ottawa, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for an Act of incorporation under the name, in English, of The Canadian Veterinary Medical Association, and in French, L'Association Canadienne des Vétérinaires, with the following amongst

other objects: (a) to cultivate and advance the art and science of veterinary medicine and surgery and to maintain the honour and interest of the veterinary profession; (b) to elevate, sustain and improve the profession and education of veterinarians in Canada; (c) to promote mutual improvement and good will among members of the profession; (d) to publish veterinary journals, reports and treatises; (e) to be a national body representing the profession as a whole and among other things—(i) to make provisions for an Examining Board, (ii) to establish a Master Register of Veterinarians for Canada, (iii) to do such other lawful acts as are incidental or conducive to the attainments of the above objects and the general welfare of the profession.

Dated at Ottawa, this 24th day of December, 1947.

JAMES H. STITT,

63 Sparks Street, Solicitor for the Applicants.
Ottawa, Ontario. 1-4

MISCELLANEOUS

THE BANK OF TORONTO ANNUAL MEETING

THE annual meeting of the shareholders will be held at the head office of the Bank, King and Bay Streets, Toronto, on Wednesday, the twenty-first day of January, 1948, the chair to be taken at noon.

B. S. VANSTONE,
General Manager.

50-5

THE BANK OF NOVA SCOTIA DIVIDEND No. 313

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter to shareholders of record of 16th January, 1948, and that the same will be payable on and after Monday, the second day of February next, at any of the offices of the Bank in Canada.

By Order of the Board,
H. L. ENMAN,
General Manager.

Halifax, N.S., 9th December, 1947. 50-8

THE DOMINION BANK DIVIDEND No. 261

NOTICE is hereby given that a dividend of two and one-half per cent (twenty-five cents per share) upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending 31st January, 1948. The dividend will be payable at the head office of the Bank and its branches on and after Monday, the second day of February, 1948, to shareholders of record of the 15th January, 1948.

By Order of the Board,
ROBERT RAE,
General Manager.

Toronto, 11th December, 1947. 51-7

IMPERIAL BANK OF CANADA DIVIDEND No. 230

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents (25c) per share has been declared for the quarter ending 31st January, 1948, payable at the head office and branches on and after Monday, the 2nd day of February next, to shareholders of record of 31st December, 1947.

By Order of the Board,
W. G. MORE,
General Manager.

Toronto, 17th December, 1947. 52-5

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

DIVIDEND No. 244

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share on the paid-up Capital Stock of this Bank has been declared for the quarter ending 31st January, 1948, and that the same will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the second day of February, 1948, to shareholders of record at the close of business on 31st December, 1947. The Transfer Books will not be closed.

By Order of the Board,
JAMES STEWART,
General Manager.

Toronto, 19th December, 1947. 52-5

THE PROVINCIAL BANK OF CANADA ANNUAL GENERAL MEETING

THE annual general meeting of the shareholders of the Bank will be held at the head office of the Bank, 221 St. James Street West, Montreal, on Thursday, 8th January, 1948, at noon, for the election of directors and the consideration of all matters within the competence of the meeting.

By Order of the Board,
J. UBALD BOYER,
General Manager.

Montreal, November 29, 1947. 51-1-1-1

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Pacific Pine Company Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of New Westminster, a description of the site and the plans of a wharf proposed to be built on the North Arm of the Fraser River at New Westminster fronting Johnston Street and in front of a portion of Block 39 and in front of a portion of the East Half of Block 38, Lot 757, Group 1, New Westminster District.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Pacific Pine Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 6th day of December, 1947.

PACIFIC PINE COMPANY LIMITED.
49-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C., 1927, CHAPTER 140

BLOEDEL, Stewart & Welch Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Victoria at Victoria, B.C., a description of the site and the plans of a water pipeline and electrical transmission line supported upon a pile trestle proposed to be built over five (5) sloughs of the Alberni Canal in the Port Alberni Harbour, in front of Parcel "A", Lots Two (2) and Six (6), and a portion of Lot Two (2) C/T 22822-N, and Lot Five (5), Alberni District.

And take notice that after the expiration of one (1) month from the date of the first publication of this notice, Bloedel, Stewart & Welch Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 27th day of November, A.D. 1947.

BLOEDEL, STEWART & WELCH LIMITED,
50-4 Per: A. G. McCULLOCH.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C., 1927, CHAPTER 140

R. V. Winch & Company Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar at Vancouver, a description of the site and the plans of a new wharf and shed proposed to be built on the waterlot fronting lots 1 to 6 and the westerly 6 feet of lot 7, Block 54, D.L. 185, Group 1, New Westminster District, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, R. V. Winch & Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said wharf and shed.

Dated at Vancouver, B.C., this 3rd day of December, 1947.

R. V. WINCH & COMPANY LIMITED,
50-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C., 1927, CHAPTER 140

CANADIAN Forest Products Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf and marine ways proposed to be built in the North Arm of the Fraser River on Water Lot 5590, Group One, New Westminster District in front of Parcel A of Lot 1, Block Z, District Lot 318.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Canadian Forest Products Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 17th day of December, 1947.

CANADIAN FOREST PRODUCTS LIMITED,
F. C. UNDERHILL,
51-4 Agent.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE New Brunswick Telephone Company, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa and in the Northumberland County Registry Office, at Newcastle, N.B., a description of the site and the plans of a telephone submarine cable, proposed to be laid in the Northwest Miramichi River, from Northwest Bridge, Parish of Newcastle, to Derby Junction, Parish of Derby, County of Northumberland and Province of New Brunswick.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The New Brunswick Telephone Company, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works, at his office in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated this 16th day of December, A.D. 1947.

THE NEW BRUNSWICK TELEPHONE
COMPANY, LIMITED,
Saint John, N.B.,
K. C. Tonn,
52-4 Right-of-Way Supervisor.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

CANADIAN International Paper Company hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Prescott at L'Orignal a description of the site and the plans of a new water intake to existing pumping station proposed to be built in the Ottawa River at Hawkesbury, Ont., in front of lot No. 13 in the First Concession of the Township of West Hawkesbury, County of Prescott.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Canadian International Paper Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 16th day of December, 1947.

CANADIAN INTERNATIONAL PAPER
COMPANY,
ROY CAMPBELL,
52-4 Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Department of Highways and Transportation of Saskatchewan hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Titles Offices for the Moose Jaw and Swift Current Land Registration Districts at Moose Jaw and Swift Current respectively, a description of the site and the plans of The Saskatchewan Landing Bridge proposed to be built over the South Saskatchewan River at Saskatchewan Landing and in the Northeast Quarter of Section Thirty-five (N.E. $\frac{1}{4}$ 35) in Township Nineteen (19) Range Fifteen (15) West of the Third (3rd) Meridian.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice the Department of Highways and Transportation will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Regina, this 15th day of December, 1947.

H. R. MACKENZIE,
Deputy Minister
Department of Highways and
52-4 Transportation.

IN THE EXCHEQUER COURT OF CANADA
IN THE MATTER OF THE UNFAIR COMPETITION ACT
STATUTES OF CANADA, 1932

AND IN THE MATTER OF THE word trade mark
"THAMES VALLEY" used in association with the
manufacture, distribution and sale of cheese.

NOTICE is hereby given that on the 10th day of December, 1947, there was filed in the Exchequer Court of Canada, the petition of Ingersoll Cheese Co. Ltd., a company incorporated under the laws of the Dominion of Canada and having its principal place of business in the Town of Ingersoll, in the Province of Ontario, that a certain trade mark described in the said petition as consisting of the words "THAMES VALLEY" used in association with the sale of cheese, be registered as a trade mark in the Register of Trade Marks in the Department of the Secretary of State, Ottawa.

Any person desiring to oppose the said petition must, within fourteen days after the last insertion of the present notice in the *Canada Gazette* (the date of the last insertion being the 3rd day of January, 1948), file a statement of his objections with the Registrar of the Exchequer Court of Canada, at Ottawa, and serve a copy thereof upon the petitioner or its solicitors.

Dated this 10th day of December, 1947.

GOWLING, MAC TAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for the Petitioner.

56 Sparks Street,
Ottawa, Canada.

50-4

LONDON AND PORT STANLEY RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of the London and Port Stanley Railway Company will be held in the municipal offices, in the City of London, on Monday, the 19th day of January, A.D. 1948, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

Dated at London, this 12th day of December, A.D. 1946.

R. H. COOPER,
City Clerk.

52-4

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,
Chief Agent for Canada.

1-15

J. WALTER THOMPSON COMPANY LIMITED

RESOLVED: that Section 1 of By-law II be amended so as to increase the number of directors from seven (7) to eight (8), and that such section as amended shall read as follows:

"Section 1. NUMBER. The affairs and property of the Company shall be managed by a board of eight (8) directors, each of whom during his tenure of office shall hold at least one share of common stock of the Company absolutely in his own right and shall not be in arrears in respect of any calls thereon."

As Assistant Secretary of J. Walter Thompson Company Limited, having custody of its records and of the minutes of the meetings of its board of directors, I certify that the foregoing is a true copy of a resolution adopted by the said board of directors on December 5, 1947, and ratified at a special general meeting of shareholders held on December 11, 1947.

Dated at New York, N.Y., December 12, 1947.

[L.S.] DONALD FOOTE,
Assistant Secretary.

1-1

MONTREAL LIFE INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of the Montreal Life Insurance Company for the election of directors and the transaction of other business will be held at the Company's office, 625 Burnside street, Montreal, Quebec, on Monday, February 23, 1948, at three o'clock p.m.

1-2 C. L. MOORE,
Secretary.

WINDING-UP ACT

*Judicial Notice to creditors, contributories and
shareholders of New City Estates Limited*

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO

IN THE MATTER OF New City Estates Limited,
and

IN THE MATTER OF the Winding-up Act and Amend-
ments thereto.

PURSUANT to the Order of the above named Court, dated the 27th day of November, A.D. 1947, directing that the above named Company be wound up under the provisions of the Winding-up Act, and referring it to the Master of the Court to take all necessary proceedings for and in connection with the winding up of the said Company, the undersigned will on Monday, the 9th day of February, A.D. 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon in his Chambers at Osgoode Hall, Toronto, appoint a permanent liquidator of the above named Company and let all parties then attend.

Dated this 10th day of December, A.D. 1947.

1-3 O. E. LENNOX,
Master.

WATT & SCOTT (MONTREAL) LTD.

BY-LAW "B"

(1) The number of the Directors of the Company is increased from three to five.

Certified a true copy.

Montreal, December 22, 1947.

[L.S.] WILLIAM S. BYRT,
1-1 Secretary.

BURRARD INLET TUNNEL AND BRIDGE COMPANY

THE annual meeting of the shareholders of the Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company will be held at the building opposite the toll gate at the north end of the Second Narrows Bridge in the District of North Vancouver, British Columbia, at ten o'clock in the forenoon on Friday, the 23rd day of January, 1948, for the purpose of receiving and considering the financial statements and the auditors' report for the year ending 31st December, 1947, and of transacting such other business as may properly come before the meeting.

1-1 FREDERICK G. SAUNDERS,
Secretary.

PROCLAMATIONS

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come,
GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS under The
Deputy Minister of } Royal Style and
Justice, Canada. } Titles Act (Canada) 1947,
assent was given to the omission from the Royal
Style and Titles of the words "Indiae Imperator"
and the words "Emperor of India".

AND WHEREAS the coins of Canada bear the inscription "Georgius VI D: G: Rex et Ind: Imp:".

AND WHEREAS section twenty of the Currency Act, Chapter forty of the Revised Statutes of Canada, 1927, provides that the Governor in Council may from time to time by proclamation determine the designs for any coins.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the design for the obverse impression of coins of Canada of all denominations bearing the date 1948 and subsequent years to be made under the provisions of the said Act shall be the effigy of His Majesty, King George the Sixth, with the inscription "Georgius VI Dei Gratia Rex".

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Twenty-eighth day of November in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-seven and in the Eleventh year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS in and by
Deputy Minister of } section ten of The
Justice, Canada. } War Exchange Conserva-
tion Act, 1940, assented to on the sixth day of
December in the year of Our Lord one thousand
nine hundred and forty, it is provided that the said
Act shall be deemed to have come into force on
the second day of December, one thousand nine
hundred and forty, and to expire on the date of the
issue of a proclamation under The War Measures
Act declaring that a state of war no longer exists
or on such earlier date as may be fixed in a procla-
mation of Our Governor in Council.

AND WHEREAS it is expedient that the said Act should be terminated as of midnight on the thirty-first day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven.

Now KNOW YE that We by and with the advice of Our Privy Council for Canada do by this Our Proclamation declare and direct that the said Act shall expire as of midnight on the thirty-first day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Thirty-first day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

EXTENSION OF TIME

NOTICE is hereby given that the time for the reception of tenders for "Alterations and Additions, Public Building, Duncan, B.C.", is extended to 3 p.m., Wednesday, January 21, 1948.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, December 22, 1947.

1-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned, and endorsed "Tender for Wharf Repairs, Shoal Bay, B.C.", will be received until 3.00 p.m., Wednesday, January 14, 1948, for wharf repairs at Shoal Bay, B.C.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, Post Office Building, New Westminster, B.C., and at the Post Offices at Vancouver, Victoria, and Campbell River, B.C.

NOTE: Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$10.00 in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, December 23, 1947.

1-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Improved Lighting, Postal Terminal Building, Ottawa, Ontario", will be received until 3 p.m., Wednesday, January 7, 1948, for improved lighting on the third floor of the Postal Terminal Building, Ottawa, Ontario.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$15.00 in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, December 23, 1947.

1-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Assistant Technician, Grade 3, (Gardener), Ottawa, Ontario, Central Experimental Farm, Horticulture Division, Dominion Department of Agriculture.

Stinson, Samuel Howard, Ottawa, Ont.

Assistant Technician, Grade 3 (Plotman), Ottawa, Ontario, Central Experimental Farm, Horticulture Division, Dominion Department of Agriculture.

Swerdfager, Allen Bertram, Ottawa, Ont.

Caretaker, Grade 2, Saint John, N.B., Government Departments.

Doucette, Charles Henry Joseph, Dis. in Can., Saint John, N.B.

McMullin, John Patrick, O.A.S., Saint John, N.B.

Ferris, Gerald Arthur, O.A.S., Saint John, N.B.
Donaldson, Gordon Bertram, O.A.S., Saint John, N.B.

Dorbyson, Ruben Allan, Saint John, N.B.

Caretaker, Grade 3, Saint John, N.B., Government Departments.

Beman, Thomas Edward, O.A.S., Lakewood, Saint John Co., N.B.

Clarke, Wallace Cecil, O.A.S., Saint John, N.B.
Wanamaker, Charles Wesley, O.A.S., Saint John, N.B.

Woodruff, John James, O.A.S., Saint John, N.B.
Meade, Earle Esli, O.A.S., West Saint John, N.B.

MacFarlane, Clarence William, O.A.S., West Saint John, N.B.

Caretaker, Grade 3, Victoria, B.C., Government Departments.

Wilson, John, O.A.S., Victoria, B.C.

McCulloch, Hugh Thomas, O.A.S., Victoria, B.C.

Aitken, Eric Yeo, O.A.S., Victoria, B.C.

Barton, Edward George, O.A.S., Victoria, B.C.

Collings, Harold, O.A.S., Victoria, B.C.

†Ireland, James Joseph George, O.A.S., Victoria, B.C.

†Indicates that candidate lacks year's residence in locality for past year.

Caretaker, Grade 1, Victoria, B.C., Government Departments.

Aitken, Eric Yeo, O.A.S., Victoria, B.C.

Caretaker, Grade 2, Victoria, B.C., Government Departments.

Aitken, Eric Yeo, O.A.S., Victoria, B.C.

Barton, Edward George, O.A.S., Victoria, B.C.

Collings, Harold, O.A.S., Victoria, B.C.

Littlefair, Robert Barton, O.A.S., Victoria, B.C.

Caretaker, Grade 4, Victoria, B.C., Government Departments.

Daykin, Arthur, O.A.S., Esquimalt, B.C.

Ray, William, O.A.S., Victoria, B.C.

Bennallack, Jabez John Saunders, Esquimalt, B.C.

Cleaner and Helper, Grade 1, Hamilton, Ontario, Government Departments.

Pinkney, William Melvin, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Reese, William Woodrow, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Cleaner and Helper, Grade 2, Hamilton, Ontario, Government Departments.

McAndrew, Norman Charles, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Lomas, Thomas, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Seager, William, Dis. in Can., Hamilton, Ont.

Murie, Peter Glen, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Price, Jackson Robinson, O.A.S., Hamilton, Ont.

Ormerod, Henry, O.A.S., Hamilton, Ont.

Williamson, James, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Dry Dock Assistant, Plant Operator (Electric), Bilingual, Lauzon Dry Dock, P.Q., Engineering Branch, Department of Public Works.

Cadoret, Maurice, New Liverpool, P.Q.

‡Roy, Henri Louis, Quebec, P.Q.

‡Not in preferred locality.

Engineer, Grade 3 (Civil), Ottawa and District Offices, Department of Public Works. Supplementary List.

MacMillan, John Sherman, O.A.S., Ottawa, Ont.

Gagnon, Anatole, Rimouski, P.Q.

Engineer, Grade 4, (Civil), Ottawa and District Offices, Department of Public Works. Supplementary List.

Mathieson, John Richard, O.A.S., Toronto, Ont.

Montague, Thomas Mortimer, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Loignon, Bruno Hilaire Hyacinthe, Quebec, P.Q.

Wood, Angus Reaid, London, Ont.

Grain Trackman (Seasonal), Vancouver, B.C., Department of Trade and Commerce.

Kidd, Thomas George, O.A.S., North Vancouver, B.C.

Isherwood, William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Ewing, George John, Vancouver, B.C.

Stewart, Irvine, North Vancouver, B.C.

Lightkeeper, Class 7 (Third Class Fog Alarm Engineer), Boat Bluff, British Columbia, Department of Transport, Aids to Navigation.

Shorson, Herbert Lorence, Boat Bluff, via Klemtu, B.C.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Newcastle, N.B., Unemployment Insurance Commission.

Campbell, Stephen Joseph, O.A.S., Newcastle, N.B.

Messenger, Ottawa, Ontario, Government Departments. Supplementary List.

**Madore, Lionel, O.A.S., St. Germain, P.Q.

**Candidate bilingual.

Orthopaedic Appliance Maker, Grade 2, Toronto, Ontario, Department of Veterans' Affairs. Supplementary List.

Slade, Harry Arnold, O.A.S., Toronto, Ont.

Orthopaedic Appliance Maker, Grade 1, Winnipeg, Manitoba, Department of Veterans' Affairs.

Anderson, George, O.A.S., Fort Rouge, Man.

Birkett, Jonathan, O.A.S., St. James, Man.

Nicholson, Charles Thomas, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Corder, Ernest Albert, O.A.S., St. James, Man.

Orthopaedic Appliance Maker, Grade 2, Winnipeg, Manitoba, Department of Veterans' Affairs.

McKee, Henry Lavery, Dis. in Can., Winnipeg, Manitoba.

Kane, Anthony, O.A.S., Winnipeg, Man.

Waterhouse, George Henry, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Thompson, George Charles, O.A.S., St. James, Manitoba.

Mestery, Frank, Winnipeg, Man.

Humeniuk, Sebastian, Winnipeg, Man.

Chapman, Edward, Winnipeg, Man.

Packer and Helper, Camp Borden, Ontario, Department of National Defence.

Sullivan, Albert Joseph, O.A.S., Barrie, Ont.

Elliott, Donald David, Camp Borden, Ont.

Latimer, Thomas Edward, Everett, Ont.

Davidson, Jack Blair, Barrie, Ont.

Packer and Helper, Hamilton, Ontario, Government Departments.

Terry, Robert Oliver, O.A.S., Waterdown, Ont.

McLachlan, Albert Edward, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Mallaly, Clifford Edward, O.A.S., Hagersville, Ontario.

Keegan, Thomas Herbert, O.A.S., Ancaster, Ont.

Hilliard, Frank Thomas, O.A.S., Waterloo, Ont.

Meade, Michael John, O.A.S., Hagersville, Ont.

Courage, Alfred Morland, O.A.S., Caledonia, Ontario.

Carr, David Lloyd, Hagersville, Ontario.

Howard, Arnold William, Rockford, Ontario.

Howard, Elwyn Finlay, Waterford, Ont.

†MacLellan, Donald Francis, Hagersville, Ont.

†Lacks residence in locality for past year.

Postal Clerk, Three Rivers, P.Q., Post Office Department. Supplementary List.

Paquin, Joseph Albert, Three Rivers, P.Q.

Postmaster, Killaloe Station, Ontario.

Dunnigan, Jerome Patrick, O.A.S., Killaloe Station, Ontario.

Postmaster, St. Claude, Manitoba.

Martin, Paul Marius, O.A.S., St. Claude, Man.

Radio Operator (Junior Rating), Ontario Division, Department of Transport.

Zelinka, Walter Douglas, Roseland, Ontario.

Nasmith, Donald Ross, Toronto, Ontario.

Senior Assistant Supervising Inspector, Male, Ottawa, Ontario, Unemployment Insurance Commission.

Fraser, Leslie Thompson, O.A.S., Ottawa, Ont.

McKay, Frank Alexander, O.A.S., Toronto, Ont.

*Lapierriere, Marc-Andre Marcel, Ottawa, Ont.

*Indicates candidate is bilingual.

Ship Inspector, Grade 3, Various Centres throughout Canada, (Present vacancies at Victoria and Vancouver, B.C., Port Arthur and Kingston, Ont., Sorel and Quebec, P.Q., Halifax, N.S., and Saint John, N.B.), Department of Transport.

Elliott, Herbert Lane, O.A.S., Victoria, B.C.

†Jones, Edgar James Joseph, Vancouver, B.C.

†Indicates candidate who lacks five years' residence in Canada but who is listed under Section 11 of the Civil Service Regulations which provides for the admission to examinations of candidates who lack five years' residence in Canada but are otherwise qualified, in the absence of eligibles.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of Alberta, Government Departments.

Doig, George Stanley, O.A.S., Calgary, Alta.

Eld, Clarence Thomas, O.A.S., Calgary, Alta.

Mills, Glenn Irvin, Calgary, Alta.

Stationary Engineman, Grade 2, Province of Alberta, Government Departments.

Bainbridge, George Emerson, O.A.S., Calgary, Alberta.

Richards, John Leslie, O.A.S., Calgary, Alta.

Milton, Charles McIntosh, O.A.S., Calgary, Alberta.

Smith, Andrew, O.A.S., Calgary, Alberta.

Doig, George Stanley, O.A.S., Calgary, Alberta.

Credico, Nicholas Louis, Calgary, Alta.

Stationary Engineman, Grade 3, Province of Alberta, Government Departments.

Bawtinhimer, William Ewart, O.A.S., Calgary, Alberta.

Storeman, Grade 1, Province of Alberta, Department of National Defence.

Standish, Murray, Dis. in Canada, Calgary, Alberta.

Bell, John William, O.A.S., Calgary, Alta.

Reburn, Edward, Dis. in Can., Calgary, Alta.

MacMillan, Kenneth, O.A.S., Calgary, Alberta.

Pickering, John Stewart, O.A.S., Calgary, Alta.

Lugg, Arthur Baden, O.A.S., Calgary, Alta.

Bourns, Victor Miller Bow, O.A.S., Calgary, Alberta.

Kiprick, Konrad, O.A.S., Calgary, Alberta.

Macwha, James, O.A.S., Calgary, Alberta.

Sim, Charles G., O.A.S., Calgary, Alberta.

Stewart, James Gilchrist, O.A.S., Calgary, Alta.

Sutor, John Franklin, O.A.S., Calgary, Alta.

Brun, Frederic Henri, O.A.S., Edmonton, Alta.

Maier, Gustav, O.A.S., Calgary, Alberta.

Chisholm, John Robert, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Houghton, William Henry, O.A.S., Calgary, Alberta.

Cole, Bazel Clifford, O.A.S., Calgary, Alberta.

Green, Maurice Errol, O.A.S., Calgary, Alta.

Risdahl, George, O.A.S., Calgary, Alberta.

Ellis, Stephen George, O.A.S., Edmonton, Alta.

Malcolm, James Swan, O.A.S., Calgary, Alta.

Shoults, Richard Charles, O.A.S., Calgary, Alta.

Fraser, Murdoch, O.A.S., Calgary, Alberta.

Telford, Denis Earl, O.A.S., Calgary, Alberta.

Orton, Duncan, O.A.S., Calgary, Alberta.

Whitelaw, Robert, O.A.S., Calgary, Alberta.

McKinley, James, O.A.S., Calgary, Alberta.

Peatman, Dennis, O.A.S., Montgomery P.O., Alberta.

McCracken, James, O.A.S., Calgary, Alberta.

Carder, Albert Joseph, O.A.S., Calgary, Alta.

Sansom, Ronald Albert, O.A.S., Calgary, Alta.

Murray, Allan, O.A.S., Calgary, Alberta.

Slinger, Clyde Orin, O.A.S., Calgary, Alberta.

Taylor, James Douglas, O.A.S., Calgary, Alta.

Campbell, John Joseph, O.A.S., Calgary, Alta.

Staniland, Buff, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Boyd, George Diamond, O.A.S., Calgary, Alta.

Ashplant, Arthur, O.A.S., Calgary, Alberta.

Gilmour, Alexander, O.A.S., Calgary, Alberta.

Far, George Henry, O.A.S., Calgary, Alberta.

Curtis, Robert, O.A.S., Calgary, Alberta.

Steer, William Stanley Luke, O.A.S., Calgary, Alberta.

Leadbeater, Gilbert William, O.A.S., Calgary, Alberta.

Buttrey, John, O.A.S., Calgary, Alberta.

Miller, William James, O.A.S., Calgary, Alberta.

Alexander, Tillie Yerxa, Bowness P.O., Alta.

Dreany, William Arthur, Edmonton, Alberta.

Blaine, Ray Floyd, Calgary, Alberta.

Pollitt, John, Calgary, Alberta.

Hughes, Peter, Edmonton, Alberta.

St. John, William Lloyd, Edmonton, Alberta.,

Storeman, Grade 2, Province of Alberta, Department of National Defence.

Martyn, Francis Denis Ford, O.A.S., Jasper, Alberta.

Cunningham, John Scott, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Standish, Murray, Dis. in Can., Calgary, Alta.

Pickering, John Stewart, O.A.S., Calgary, Alta.

Reburn, Edward, Dis. in Can., Calgary, Alta.

Bourns, Victor Miller, O.A.S., Calgary, Alberta.

McArthur, David Wilkinson, O.A.S., Calgary, Alberta.

• McIlhagga, Joseph McKee, O.A.S., Calgary, Alberta.

Pollard, Harold, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Dianocky, Louis Steven, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Barnhouse, Kenneth Arthur, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Hellaby, Wilfred Cecil, O.A.S., Calgary, Alta.

New, Gordon Maurice, O.A.S., Edmonton, Alta.

Stewart, James Gilchrist, O.A.S., Calgary, Alta.

Pow, Alfred William, O.A.S., Calgary, Alberta.

McWilliam, Alexander Robert, O.A.S., Calgary, Alberta.

Sutor, John Franklin, O.A.S., Calgary, Alta.

Storeman, Grade 2, Province of Alberta, Department of National Defence.

Maier, Gustav, O.A.S., Calgary, Alberta.

Brun, Frederic Henri, O.A.S., Edmonton, Alta.

Walker, William Edwin, O.A.S., Calgary, Alta.

Watson, Vincent George Thomas, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Wilson, William Thomas, O.A.S., Calgary, Alta.

Gray, William, O.A.S., Calgary, Alberta.

Taylor, John, O.A.S., Calgary, Alta.

Shearlaw, John Connon, O.A.S., Calgary, Alta.

Dodgson, Robert, O.A.S., Calgary, Alberta.

Edge, Thomas, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Cooper, Percy Kenneth, O.A.S., Calgary, Alta.

Green, Maurice Errol, O.A.S., Calgary, Alta.

Shaw, Norman Lee, O.A.S., Calgary, Alberta.

Wilson, Andrew, O.A.S., Calgary, Alberta.

Risdahl, George, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Malcolm, James Swan, O.A.S., Calgary, Alta.
 Hay, Alexander, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Alway, William Henry, O.A.S., Calgary, Alta.
 Shoults, Richard Charles, O.A.S., Calgary, Alta.
 Le Vesconte, Ernest, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Whitelaw, Robert, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Molloy, John Michael, Edmonton, Alberta.
 Alexander, Tillie Yerxa, Bowness P.O., Alberta.
 Salsman, Charles Isaac, Medicine Hat, Alberta.
 Langlands, James Soutar, Calgary, Alberta.
 Bencke, Axel, Calgary, Alberta.
 Agnew, John Alexander, Calgary, Alberta.
 Blaine, Ray Floyd, Calgary, Alberta.
 Dreany, William Arthur, Edmonton, Alberta.
 MacKenzie, William Donald, Calgary, Alberta.

Storeman, Grade 3, Province of Alberta, Department of National Defence.

Cunningham, John Scott, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 Standish, Murray, Dis. in Can., Calgary, Alta.
 De Roaldes, Henry Augustus, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Stewart, David, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 Welch, Charles Campbell, O.A.S., Calgary, Alta.
 Hamilton, Wesley Walker, O.A.S., Calgary, Alberta.
 MacLean, John Archibald, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 Wright, Edward Eaton, O.A.S., Calgary, Alta.
 Young, Fred Henry, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Lipsett, William Eldon, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Johnson, George William, O.A.S., Calgary, Alta.
 Dianocky, Louis Steven, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 McArthur, David Wilkinson, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Barnhouse, Kenneth Arthur, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 New, Gordon Maurice, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Van't Hoff, Mees Arnoldus, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Cumming, Victor George, O.A.S., Calgary, Alta.
 Pow, Alfred William, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Stevenson, Sam Thomas, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 McIlhagga, Joseph McKee, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Suitor, John Franklin, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Brun, Frederic Henri, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Girling, Thomas Edward, O.A.S., Calgary, Alta.
 Stewart, James Gilchrist, O.A.S., Calgary, Alta.
 Cockroft, Stanley Phillips, Edmonton, Alberta.
 Molloy, John Michael, Edmonton, Alberta.
 Salsman, Charles Isaac, Medicine Hat, Alberta.
 Alexander, Tillie Yerxa, Bowness P.O., Alta.
 Langlands, James Soutar, Calgary, Alberta.
 Dreany, William Arthur, Edmonton, Alberta.

Storeman, Grade 4, Province of Alberta, Department of National Defence.

Cunningham, John Scott, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 Stewart, David, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 Holmes, Goldsbury Henry, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 Edwards, Alfred George, O.A.S., Calgary, Alta.
 Hamilton, Wesley Walker, O.A.S., Calgary, Alberta.
 Wright, Edward Eaton, O.A.S., Calgary, Alta.
 Johnson, George William, O.A.S., Calgary, Alta.
 Cumming, Victor George, O.A.S., Calgary, Alta.
 Molloy, John Michael, Edmonton, Alberta.
 Salsman, Charles Isaac, Medicine Hat, Alberta.

Storeman, Grade 1, Province of New Brunswick, Department of National Defence, Supplementary List.

Campbell, James Albert, O.A.S., Sussex, N.B.
 Coholan, Joseph Borgmann, O.A.S., Moncton, N.B.

Taylor, Donald Edward, O.A.S., Moncton, N.B.
 Storeman, Grade 2, Province of New Brunswick, Department of National Defence. Supplementary List.

Coholan, Joseph Borgmann, O.A.S., Moncton, N.B.

‡Burbridge, Reginald Henry, O.A.S., Sewellville, N.B.

‡Indicates candidate lacks residence in New Brunswick for past year.

Storeman, Grade 3, Province of New Brunswick, Department of National Defence. Supplementary List.

‡Kavanagh, Albert Edward, O.A.S., Richibucto, N.B.

‡Indicates candidate lacks residence in New Brunswick for the past year.

Storeman, Grade 1, Province of Saskatchewan, Department of National Defence.

Currie, Basil Abraham, O.A.S., Regina, Sask.
 Hettema, Harry, O.A.S., Regina, Sask.
 Cocks, Ernest William, Dis. in Can., Regina, Saskatchewan.
 Millett, Dennis Walter, O.A.S., Regina, Sask.
 Saxon, Albert Nicholas, O.A.S., Regina, Sask.
 Preston, George Ottis, O.A.S., Saskatoon, Sask.
 Nix, Donald Charles, O.A.S., Regina, Sask.
 Zarembo, Theodore, O.A.S., Regina, Sask.
 Kimber, John Harold, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Curtis, Ernest John, O.A.S., Saskatoon, Sask.
 Morgan, William Charles, O.A.S., Regina, Sask.
 Peter, John, O.A.S., Regina, Saskatchewan.
 Hodges, Thomas Edward, O.A.S., Regina, Sask.
 Ryan, Timothy, O.A.S., Regina, Saskatchewan.
 Gladwin, William Edwin, O.A.S., Regina, Sask.
 Staples, George Earl, O.A.S., Regina, Sask.
 Jones, Cecil Edward, O.A.S., Regina, Sask.
 Banham, Douglas Gordon, O.A.S., Regina, Sask.
 Stirr, Frederick, O.A.S., Regina, Saskatchewan.
 Lamb, Frederick John, O.A.S., Regina, Sask.
 Mahoney, Francis Walter, O.A.S., Regina, Sask.
 Marusiak, Demtro, O.A.S., Regina, Sask.
 Webb, Leslie James, O.A.S., Regina, Sask.
 Bergersen, Arthur Fremont, O.A.S., Regina, Saskatchewan.
 Seibel, Albert, O.A.S., Regina, Saskatchewan.
 Gillies, Clarence Garnet, O.A.S., Regina, Sask.
 Schmidt, Frank Martin, O.A.S., Regina, Sask.
 Dickson, Gordon George, O.A.S., Regina, Sask.
 Hicks, Allan Hilliard, O.A.S., Regina, Sask.
 Trimmer, Colin Forney, O.A.S., Regina, Sask.
 Talock, Fredrick Peter, O.A.S., Regina, Sask.
 Murdoch, James, O.A.S., Regina, Saskatchewan.
 Brilz, Matthias John, O.A.S., Regina, Sask.
 Wilton, Alan Webster, O.A.S., Regina, Sask.
 Tooth, Joseph Harold, O.A.S., Moose Jaw, Sask.
 Dalziel, Robert Lloyd, O.A.S., Regina, Sask.
 Temple, John Alvin C., O.A.S., Regina, Sask.
 Armsworthy, Covert William, O.A.S., Regina, Saskatchewan.
 Peeling, Charles George, O.A.S., Saskatoon, Saskatchewan.
 McLeod, Kenneth, O.A.S., Regina, Sask.
 McNally, James William, O.A.S., Regina, Sask.
 Reid, Russell, Saskatoon, Saskatchewan.
 Champion, Arthur James, North Battleford, Saskatchewan.
 Hanson, Victor Hugo, Glen Ewen, Sask.

Beutel, Ambrose, Regina, Saskatchewan.
 Pettet, Edward James, Regina, Saskatchewan.

Storeman, Grade 2, Province of Saskatchewan,
 Department of National Defence.

Currie, Basil Abraham, O.A.S., Regina, Sask.
 Preston, George Ottis, O.A.S., Saskatoon, Sask.
 Saxon, Albert Nicholas, O.A.S., Regina, Sask.
 Nix, Donald Charles, O.A.S., Regina, Sask.
 Zarembo, Theodore, O.A.S., Regina, Sask.
 Kimber, John Harold, O.A.S., Swift Current,
 Saskatchewan.

Curtis, Ernest John, O.A.S., Perdue, Sask.
 Morgan, William Charles, O.A.S., Regina, Sask.
 Hodges, Thomas Edward, O.A.S., Regina, Sask.
 Ryan, Timothy, O.A.S., Regina, Saskatchewan.
 Gladwin, William Edwin, O.A.S., Regina, Sask.
 Staples, George Earl, O.A.S., Regina, Sask.
 Stirr, Frederick, O.A.S., Regina, Saskatchewan.
 Lamb, Frederick John, O.A.S., Regina, Sask.
 Miller, Frank Joseph, O.A.S., Regina, Sask.
 Murray, George Robert Mackey, Regina, Sask.
 Reid, Russell, Saskatoon, Saskatchewan.

Storeman, Grade 3, Province of Saskatchewan,
 Department of National Defence.

Murray, George Robert Mackey, Regina, Sask.

Supervisor of Office Services, Grade 2 (Bil.),
 Montreal, P.Q., Unemployment Insurance Commis-
 sion.

Diotte, Lucien, Montreal, P.Q.
 Lafortune, Thomas Joseph, Montreal, P.Q.
 Wilson, Joseph Georges Alfred, Montreal, P.Q.

Technician, Grade 1, (Supervisor of Radio
 Watchers), female, Prince Rupert, B.C., Depart-
 ment of National Defence.

‡Merrill, Grace Lillian, Prince Rupert, B.C.

‡Indicates candidate lacks year's residence in
 preferred district.

Technician, Grade 4, (Fire Control and Optical
 Instruments), Dartmouth, N.S., Department of
 National Defence.

Pierce, John Foreman, Halifax, N.S.

Watchman, London, Ontario, Government
 Departments.

Funston, William Henry, O.A.S., London, Ont.
 Shields, Martin, O.A.S., Arva, Ontario.
 Bowler, Arthur, O.A.S., London, Ontario.
 Harris, John William, O.A.S., London, Ontario.
 Spencer, Francis, O.A.S., London, Ontario.
 Haycock, John Bert, O.A.S., London, Ontario.
 Harrison, John Taylor, O.A.S., London, Ontario.
 Mitchell, Robert Talmadge, O.A.S., London,
 Ontario.

McWilliam, George Bruce, O.A.S., London, Ont.
 Rennie, Reginald, O.A.S., London, Ontario.

Rigg, Edward, O.A.S., London, Ontario.
 Pallott, Percy Arthur Charles, O.A.S., London,
 Ontario.

McCaw, Thomas, O.A.S., London, Ontario.
 Alexander, Edward, O.A.S., London, Ontario.
 Lawrence, James Britton, O.A.S., London, Ont.
 Wright, Arthur, O.A.S., London, Ontario.

May, Alexander, O.A.S., London, Ontario.
 McKee, Andrew Pattison, O.A.S., London, Ont.
 Chard, Gilbert, O.A.S., London, Ontario.
 Graham, Frederic Ronald V., O.A.S., London,
 Ontario.

McGleish, James Sutherland, O.A.S., London,
 Ontario.

‡Barrett, Harold Herbert T., O.A.S., London,
 Ontario.

‡Indicates candidate lacks residence in locality
 for the past year.

Watchman, Ottawa, Ontario, Government Depart-
 ments. Supplementary List.

*Madore, Lionel, O.A.S., St. Germain, Quebec.

*Indicates candidate is bilingual.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,
 Secretary.

Ottawa, December 23, 1947.

CIVIL SERVICE OF CANADA

EXAMINATIONS

N accordance with Section 32 of the Civil Service
 Act, whereby it is provided that notice of every
 examination shall be published in the *Canada*
Gazette, the Civil Service Commission announces the
 following examinations which are now in progress.

An Assistant, Grade 4, Experimental Farm,
 (Animal Husbandry), Dominion Department of Agri-
 culture, Nappan, N.S. \$3,300-\$3,600 per annum, less
 value of quarters or other allowance, if provided.
 Open to qualified male residents of the Dominion of
 Canada. Time limit for receipt of applications Janu-
 ary 10, 1948.

Qualifications required: Graduation in Agri-
 culture from a university of recognized standing
 with specialization in animal husbandry; a
 Master's degree or the equivalent education stan-
 dard with specialization and preferably further
 post-graduate training in animal husbandry; a
 number of years of experience in a position of
 professional status in research work related to
 the duties required subsequent to meeting the
 educational requirements indicated; demon-
 strated ability to undertake, with a minimum
 amount of guidance, research of a high calibre in
 the above field, and to prepare reports, articles
 and technical manuscripts related thereto; good
 knowledge of and ability to judge all classes of
 live stock; administrative ability; satisfactory
 physical condition; personal suitability.

Canalman, Grade 1, Seasonal, Department of
 Transport, Rideau Canal. At the rate of \$1,200-
 \$1,344 per annum for the period employed, approxi-
 mately six months. Open to qualified male residents
 of the Federal Electoral Districts of Leeds, Frontenac-
 Addington and Lanark, in the Province of Ontario.
 Preference in appointment will be given to qualified
 candidates of the Electoral District where each
 vacancy occurs. Time limit for receipt of applica-
 tions January 8, 1948.

Qualifications required: Primary school educa-
 tion; good sight and hearing; satisfactory physi-
 cal condition; alertness; sobriety and trust-
 worthiness.

Caretaker, Grade 1, Department of Public Works,
 Blind River, Ont. \$900-\$1,200 per annum, less \$180
 for quarters, if provided. Open to qualified male
 residents of Blind River, Ont. Time limit for receipt
 of applications January 3, 1948.

Caretaker, Grade 2, Department of Public Works,
 Bracebridge, Ont. \$1,200-\$1,500 per annum, less \$240
 for quarters, if provided. Open to qualified male
 residents of Bracebridge, Ont. Time limit for receipt
 of applications January 3, 1948.

Caretaker, Grade 2, Department of Public Works,
 Petrolia, Ont. \$1,200-\$1,500 per annum, less \$240
 for quarters, if provided. Open to qualified male

residents of Petrolia, Ont. Time limit for receipt of applications January 3, 1948.

Caretakers, Grades 1 and 2, Department of National Defence, Levis, P.Q. \$900-\$1,200, \$1,200-\$1,500 per annum, less \$180 and \$240 per annum for quarters, if provided. Open to qualified male residents of Levis, P.Q. Time limit for receipt of applications January 8, 1948.

Qualifications required for the above positions:

Grade 1. Elementary school education; demonstrated ability to keep a building and premises clean and neat; a working knowledge of the operation of a simple heating system; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Grade 2. Elementary school education; at least one to two years' related experience in janitorial duties, involving the operation of a simple heating system, not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

NOTE: For Levis, P.Q. only. For the present vacancy a knowledge of both French and English is required. An eligible list will be established for future vacancies in the locality showing the language qualifications of the successful candidates.

Dairy Produce Grader, Grade 1, Dominion Department of Agriculture, Belleville, Ont. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Ontario. Time limit for receipt of applications January 7, 1948.

Qualifications required: Diploma from a dairy school of recognized standing and preferably graduation with a degree from an agricultural college of recognized standing with specialization in Dairying; a sound knowledge of the manufacture of butter and preferably also of cheese; adequate experience and demonstrated skill in the judging of butter and cheese; a knowledge of the market requirements as to quality and character of butter and cheese; ability to meet the public; satisfactory physical condition; tact and good judgment.

An Employment Adviser, Grade 2, Unemployment Insurance Commission, Pacific Region at Vancouver, B.C. \$2,880-\$3,120 per annum. Open to qualified male residents of the Province of British Columbia and the Yukon Territory. Time limit for receipt of applications January 6, 1948.

Qualifications required: A good general education acquired as a result of formal training and experience; at least six years of practical experience in dealing with employers and employees in a particular industry or comparable experience in vocational guidance or personnel work; an extensive knowledge of trades and occupations; some knowledge of modern employment principles, practices and methods; a good knowledge of labour conditions and labour problems in Canada; ability to prepare reports; sound judgment. Relevant university training will be accepted in lieu of experience of equivalent length.

Employment Adviser, Grade 3, Unemployment Insurance Commission, Ontario Region, Toronto,

Ontario, \$3,000-\$3,300 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Ontario except the electoral districts of Kenora-Rainy River, Fort William and Port Arthur. Time limit for receipt of applications December 27, 1947.

Qualifications required: High School graduation and preferably university training; at least ten years' experience in dealing with employers in one or more industries; a comprehensive knowledge of occupational requirements; a general knowledge of employment principles, practices and methods; personal suitability.

Employment Adviser, Grade 3, Unemployment Insurance Commission, Pacific Region, Vancouver, B.C. \$3,000-\$3,300 per annum. Open to qualified male residents of the Province of British Columbia and the Yukon Territory. Time limit for receipt of applications January 6, 1948.

Qualifications required: High school graduation, with additional credits for university or other formal training; at least ten years' experience in dealing with employers in one or more industries; a comprehensive knowledge of occupational requirements; a general knowledge of employment principles, practices and methods; personal suitability.

Employment Adviser, Grade 4, Unemployment Insurance Commission, Ontario Region, at Toronto, Ont. \$3,300-\$3,600 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Ontario except the electoral districts of Kenora-Rainy River, Fort William and Port Arthur. Time limit for receipt of applications December 27, 1947.

Qualifications required: A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience; at least ten years' experience in administrative or consultative capacity; a sound knowledge of employment principles and practices; demonstrated ability in public speaking and in dealing with the public and executives of business concerns; personal suitability, tact and judgment.

An Employment and Claims Officer, Male, Grade 1, Unemployment Insurance Commission, Edson Office. \$1,500 per annum. Open to qualified residents of that part of Jasper-Edson Electoral District west of the 116th degree line. Time limit for receipt of applications December 31, 1947.

Qualifications required: Either high school education with two years of office supervisory experience or similar work, or public school education and five years of practical experience in a trade or calling, exclusive of apprenticeship; ability to deal with the public, to maintain office records, and to understand and apply regulations; general knowledge of special requirements such as construction industry, metal and machine trades, hotel and restaurant trades, agricultural industry, etc.; preferably some knowledge of labour and employment practices; good judgment, integrity and dependability; good address and satisfactory physical condition.

NOTE: Completed years of high school training may be deducted from the years of experience required of those with practical experience in a trade or calling, or additional education may be considered equivalent to years of practical experience in a trade or calling.

Employment and Claims Officer, Grade 6, Unemployment Insurance Commission, Ontario Region, at Toronto, Ont. \$2,880-\$3,120 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Ontario

except the electoral districts of Kenora-Rainy River, Fort William and Port Arthur. Time limit for receipt of applications December 27, 1947.

Qualifications required: High School graduation and preferably university training; at least eight years of progressively responsible business or of office experience, three years of which should have been in a supervisory capacity; a knowledge of the principles and practices of office management; a general knowledge of employment principles and practices; a general knowledge of the trade and professional occupation and industries.

A Herdsman, (Technician, Grade 1), Department of Agriculture, Ottawa. \$2,100-2,340 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 5, 1948.

Qualifications required: High School education with additional credit for further academic training; at least four years of experience with full responsibility in the handling of large and valuable herds and a sound and thorough knowledge of the principles and practices of breeding, feeding, management and care of live stock, particularly dairy cattle; a thorough knowledge of and adequate experience in techniques used in experimental work in this particular field; supervisory ability; ability to maintain records, make mathematical calculations and assist in the preparation of reports; personal suitability; satisfactory physical condition.

A Herdsman, (Assistant Technician, Grade 3), Department of Agriculture, Ottawa. \$1,824-2,124 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 5, 1948.

Qualifications required: Elementary school education and preferably formal training related to the duties required; at least three years of experience with full responsibility in the handling of large and valuable herds and a sound knowledge of the principles and practices of breeding, feeding, management and care of live stock; a good knowledge of and experience in techniques used in experimental work in this particular field; supervisory ability; ability to maintain records, make mathematical calculations and assist in the preparation of reports; personal suitability; satisfactory physical condition.

Hospital Nursing Orderlies, Grade 1, Department of Veterans Affairs, Vancouver, B.C. \$1,416-1,500 per annum. Open to qualified male residents of the Vancouver Pensions District, which includes the Province of British Columbia and the Yukon Territory, exclusive of the Peace River Block and points adjacent thereto in British Columbia, Fort Nelson and points on Alaskan Highway up to Watson Lake. Time limit for receipt of applications January 6, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; evidence of ability to understand and follow directions; evidence of ability to exercise patience and tact in the performance of duties in a hospital ward; presentable appearance and satisfactory physical condition to adequately perform the duties of the position.

A Lightkeeper, Class 3 (Radio Beacon Operator), (2nd Class Fog Alarm Engineer), Bilingual, Department of Transport, Perroquet Island, P.Q. \$2,280-

2,580 per annum, out of which one assistant must be retained, plus \$600 per annum as Radio Beacon Operator, plus allowance towards payment of assistant. Open to qualified male residents of Longue Pointe de Mingan, Saguenay County, P.Q. Time limit for receipt of applications December 31, 1947.

Qualifications required: (Lightkeeper) Elementary school education, preferably at least one year's experience as Assistant to Lightkeeper; ability to operate, maintain and make emergency repairs to mechanical and electrical apparatus at the station in question; experience in handling small boats; ability to keep records and make reports; good eyesight; correct colour sense; supervisory ability; reliability; satisfactory physical condition; sufficient knowledge of the English and French languages to discharge efficiently the duties involved.

Radio Beacon Operator: Elementary school education; knowledge of Radiotelegraph transmitting and receiving apparatus; knowledge of lead acid type storage batteries; knowledge of elementary electricity; thorough working experience and knowledge of the operation, care and maintenance of high-speed, multi-cylinder, four cycle gasoline engines; knowledge of regulations concerning the exchange of Radio-telegrams; ability to transmit and receive messages in International Morse Code at a rate of fifteen words per minute. Preference will be given for possession of either a First or Second Class Certificate of Proficiency in Radiotelegraphy.

Second Class Fog Alarm Engineer: Elementary school education, plus two years' experience as a mechanic in the assembling, overhaul, repair and operation of fast running machinery; thorough working experience, including theory of the operation, care and maintenance of internal combustion engines; preferably a good working knowledge of the construction and operation of single stage air compressors.

A Lightkeeper, Class 3—Radio Beacon Operator (2nd Class Fog Alarm Engineer), French, Department of Transport, Natashquan, P.Q. \$2,280-2,580 per annum (out of which one assistant is to be retained), plus allowance for assistant, plus \$600 per annum for operation of Radio Beacon. Open to qualified male residents of Natashquan, Saguenay Co., P.Q. and locality. Time limit for receipt of applications January 3, 1948.

Qualifications required: (Lightkeeper) Elementary school education, preferably at least one year's experience as assistant to Lightkeeper; experience in handling boats; ability to keep records and make the necessary reports; good eyesight, correct colour sense, supervisory ability, reliability, satisfactory physical condition; ability to speak, read and write the French language fluently is required.

Second Class Fog Alarm Engineer: Elementary school education, plus two years' experience as a mechanic in the assembling, overhaul, repair and operation of fast running machinery; thorough working knowledge, including theory, of the operation, care and maintenance of internal combustion engines; preferably a good working knowledge of the construction and operation of single stage air compressors.

Radio Beacon Operator: Knowledge of simple arithmetic; knowledge of radio telegraph transmitting and receiving apparatus; knowledge of lead-acid type storage batteries; knowledge of elementary electricity; thorough working expe-

dience and knowledge of the operation, care and maintenance of high-speed, multi-cylinder four cycle gasoline engines; knowledge of regulations concerning the exchange of Radio-telegrams; ability to transmit and receive messages in International Morse Code at a rate of fifteen words per minute. Additional credit will be given for possession of either a First or Second Class Certificate of Proficiency in Radiotelegraphy.

A Lightkeeper, Class 6 (3rd Class Fog Alarm Engineer), French-Pointe Noire, P.Q., Department of Transport. \$1,500-1,800 per annum. Open to qualified male residents of Baie Ste. Catherine, P.Q. and locality. Time limit for receipt of applications January 6, 1948.

A Lightkeeper, Class 6 (3rd Class Fog Alarm Engineer), Department of Transport, Port Burwell, Ont. \$1,500-1,800 per annum. Open to qualified male residents of Port Burwell, Ont., and locality. Time limit for receipt of applications January 8, 1948.

Qualifications required for above positions: (Lightkeeper) Elementary school education; ability to handle small boats; good eyesight; correct colour sense; satisfactory physical condition.

Third Class Fog Alarm Engineer: Practical experience in the operation and maintenance of stationary internal combustion engines—diesel or gasoline—or at least two years' experience in the operation and maintenance of such machinery in power work boats or fishing boats; knowledge of the construction, operation and maintenance of water pumps and air compressors and in the care and maintenance of small fast running machinery; experience in the use of hand tools used in machine maintenance and repair.

NOTE: For French-Pointe Noire, P.Q. Ability to speak, read and write the French language is required. Preference to otherwise qualified candidates who possess bilingual qualifications, or a working knowledge of the English language.

Postmaster, Redvers, Sask., Post Office Department. The total remuneration at present is approximately \$2,097.00 but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises a rent allowance, which is based on revenue, is paid. The rent allowance now paid is \$339.00 per annum. Open to patrons of the Redvers, Sask., Post Office. Time limit for receipt of applications January 9, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Oxbow, Sask. The total remuneration at present is approximately \$3,374.00 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises a rent allowance, which is based on the revenue, is paid. The rent allowance now paid is \$634.00 per annum. Open to patrons of the Oxbow, Sask., Post Office. Time limit for receipt of applications January 9, 1948.

Qualifications required for above positions: At least elementary school education, tact and ability to meet the public; reliability and fami-

liarity with the keeping of records and handling of cash; supervisory ability.

*The Post Office Department will not consider candidates over sixty years of age as eligible for appointment, unless there are no other suitable applicants.

A Physician, Part-Time, Department of National Health and Welfare, Kenora and Savanne Agencies, Ont. \$2,400 per annum plus travelling expenses. Open to qualified male residents of the Federal District of Kenora, Ont. Time limit for receipt of applications January 7, 1948.

A Physician, Part-Time, Department of National Health and Welfare, Pierreville Agency, P.Q. \$900 per annum. Open to qualified male residents of Pierreville, P.Q. and locality, and the Village of St. Francis du Lac, P.Q. and locality. Time limit for receipt of applications January 8, 1948.

Qualifications required for above positions: Graduation from a medical school of recognized standing; licence to practise in the Province of Ontario; demonstrated ability to carry out the medical and surgical procedures of general practice; willingness to undertake Public Health procedures; additional credits may be given for knowledge of Indian customs, habits and behaviour.

NOTE: For Pierreville Agency, P.Q. Preference in appointment will be given to a bilingual candidate.

A Regional Supervisor of Women's Placements, Grade 2, Unemployment Insurance Commission, Ontario Region at Toronto, Ont. \$3,000-\$3,600 per annum. Open to qualified female residents of the Province of Ontario, except the Thunder Bay District (electoral districts of Kenora-Rainy River, Fort William and Port Arthur). Time limit for receipt of applications December 27, 1947.

Qualifications required: A good general education acquired as a result of formal training and experience; at least eight years of responsible experience of an administrative or professional character; a sound knowledge of the part played by women in the economic and social life of the country; ability to give advice on problems concerning the employment of women; contacts which would enable the development of sound relations with women's organizations, a knowledge of and an interest in the social legislation administered by the department; good manner of address and personal suitability.

Staff Training Officers, Government Departments, at various centres throughout Canada. Grade 1—\$2,700-\$3,300, Grade 2—\$3,000-\$3,600, Grade 3—\$3,300-\$3,900, Grade 4—\$3,600-\$4,200, per annum, respectively (depending on qualifications). Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 5, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing or outstanding experience in training methods work; several years of experience in work similar to the duties required; demonstrated ability to interpret policy, to instruct clearly and to supervise a staff; evidence of ability to perform the duties required; personal suitability; satisfactory physical condition. (Positions classified as Grade 3 and Grade 4 may involve responsibility for District or Head Office direction of staff training programs.)

NOTE: For some positions, a sufficient knowledge of both the English and French languages, to efficiently perform the duties involved, will be required.

A Superintendent, Humane Establishment, Department of Transport, Sable Island, N.S. \$1,500-\$1,824 plus subsistence. Open to qualified male residents of Sable Island and Halifax County, N.S. Time limit for receipt of applications January 8, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; knowledge of seamanship; knowledge of first aid; knowledge of life and surf boats, life-saving apparatus and the maintenance thereof; preferably some knowledge of general farming; personal suitability; satisfactory physical condition.

Three Superintendents, Meteorological Division, Department of Transport, Toronto, Ont. \$3,900-\$4,500 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 5, 1948.

Qualifications required: For Superintendent, Trans-Oceanic Aviation—Graduation from a university of recognized standing with specialization in mathematics and/or physics; post-graduate degree in meteorology or post-graduate training and experience that can be considered equivalent thereto; at least five years' experience in meteorological work of which three must have been as a forecaster; thorough and detailed knowledge of current procedures, practices and requirements in providing weather service for trans-oceanic flying; demonstrated supervisory ability; exactitude; personal suitability.

For Superintendent, Continental Aviation—Graduation from a university of recognized standing with specialization in mathematics and/or physics; post-graduate degree in meteorology or post-graduate training and experience in meteorological work of which three must have been as a forecaster; thorough and detailed knowledge of continental aviation requirements, practices and procedures; demonstrated supervisory ability; exactitude; personal suitability.

For Superintendent, Public Weather—Graduation from a university of recognized standing with specialization in mathematics and/or physics; post-graduate degree in meteorology or post-graduate training and experience that can be considered equivalent thereto; at least five years' experience in meteorological work of which three must have been as a forecaster; thorough and detailed knowledge of public weather practices, procedures and requirements; demonstrated supervisory ability, exactitude, personal suitability.

Supervisor, Grade 2, Unemployment Insurance Commission, Ontario Region at Toronto. \$3,600-\$4,200 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Ontario except the electoral districts of Kenora-Rainy River, Fort William and Port Arthur. Time limit for receipt of applications December 27, 1947.

Supervisor, Grade 1, Unemployment Insurance Commission, Maritime Region, at Moncton, N.B. \$3,000-\$3,600 per annum. Open to qualified male

residents of the provinces of New Brunswick, Nova Scotia, and Prince Edward Island. Time limit for receipt of applications January 7, 1948.

Supervisor, Grade 1, Unemployment Insurance Commission, Prairie Region, at Winnipeg, Man. \$3,000-\$3,600 per annum. Open to qualified male residents of the provinces of Alberta, Saskatchewan, Manitoba and the electoral districts of Kenora-Rainy River, Fort William and Port Arthur in the Province of Ontario. Time limit for receipt of applications January 7, 1948.

Qualifications required for the above positions:

Grade 2—A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience; at least ten years' experience in administrative or consultative capacity; a sound knowledge of employment principles and practices; demonstrated ability in public speaking and in dealing with the public and executives of business concerns; personal suitability, tact and good judgment.

Grade 1: A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience; at least ten years' experience in administrative or consultative capacity; a sound knowledge of employment principles and practices; demonstrated ability in public speaking and in dealing with the public and executives of business concerns; personal suitability, tact and good judgment.

Veterinary Inspectors, Grade 1, Department of Agriculture, at various centres throughout Canada. \$2,700 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 15, 1948.

General Qualifications: Appointees to this class must be graduates in Veterinary Science from a college of recognized standing; post-graduate experience may be required as indicated below. Applicants must have a knowledge of Animal Husbandry and of the Animals Contagious Diseases Act, the Meat and Canned Foods Act and regulations made thereunder. Training in dealing with contagious diseases in animals, and in the inspection of animal products, is also required. Satisfactory physical condition, tact and good judgment are further essentials.

Qualifications: In addition to the general qualifications outlined, practical experience subsequent to graduation is preferred but not essential.

NOTE: For some positions, appointees will be required to possess sufficient knowledge of both the French and English languages to efficiently discharge the duties involved.

*Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

December 20, 1947.

1-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

EXAMINATIONS

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby, it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

Administrative Officers, Grade 2 and Grade 4, Department of Veterans Affairs, Ottawa. Grade 2—\$3,300-\$3,900 and Grade 4—\$3,900-\$4,500, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 10, 1948.

Qualifications required: For Administrative Officer, Grade 2: A good general education based on formal training and experience; several years of general business or administrative experience, most of which shall have been in a position of executive responsibility; extensive experience in the design and adaptation of modern office procedure and a knowledge of office practices as they apply particularly to a large records section; administrative and supervisory ability; demonstrated ability to prepare reports, memoranda and correspondence and to supervise a staff on similar duties; evidence of ability to perform the duties required; personal suitability; satisfactory physical condition.

For Administrative Officer, Grade 4: A good general education based on formal training and experience; a number of years of general business or administrative experience, several years of which shall have been in a position of executive responsibility; a wide knowledge of the design and adaptation of modern office procedures, particularly as they apply to the organization and maintenance of large record systems; administrative and supervisory ability of a high order; demonstrated ability to prepare routine material in the form of reports, memoranda and correspondence and to supervise a staff employed on this and related work; evidence of ability to perform the duties required; personal suitability; satisfactory physical condition.

A Custodian, National Historic Parks, Grade 3, Department of Mines and Resources, Fort Malden, Amherstburg, Ont. \$1,500-\$1,800 per annum, less \$180 for house, light and fuel, supplied. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Essex South. Time limit for receipt of applications January 5, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; some knowledge of Canadian history

and geography, especially that relating to the locality of Fort Malden Historic Park; ability to meet and impart historical information to the public; ability to operate a small heating plant and to perform the usual caretaking duties required in connection with the care of buildings and grounds; satisfactory physical condition; personal suitability.

A Dental Nurse, Department of Veterans Affairs, North Bay, Ont. \$1,272-\$1,500 per annum. Open to qualified female residents of the North Bay Pensions District, which consists of the districts of Cochrane, Algoma, Sudbury, Timiskaming, Nipissing, lying north of the Mattawa and French Rivers, including the Townships of East Ferris, West Ferris, Bonfield and Calvin and Papineau, Manitoulin and the Townships of Hardy, Patterson, Nipissing, North Himsworth, Mills, Pringle, Gurd, South Himsworth, Ferrie, Lount, Machar, Laurier and Joly of Parry Sound District in the Province of Ontario, and in the Province of Quebec, the district of Temiscamingue lying south of latitude forty-eight (48) degrees. Time limit for receipt of applications January 8, 1948.

Qualifications required: Graduation from a recognized training school for dental nurses, or eighteen months' satisfactory service in a dental office, or in the dental services of the Armed Forces; tact and physical fitness.

Six Letter Carriers, Post Office Department, Wallaceburg, Ont. \$1,644 per annum plus allowance for uniform. Open to qualified male residents of Wallaceburg, Ont.

Qualifications required: Elementary school and preferably high school education; courtesy and integrity; good address; satisfactory physical condition and especially good eyesight.

#Age 18 to 35 years except for Veterans.

#Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limits, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

December 29, 1947.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Parts I and II of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Canadian Motor Courts Limited	Dec. 11, 1947	Walter John Cross, of Montreal, Que., Public Relations Counsel, John Aitchison Brebner, of Verdun, Que., secretary, and William Marshall Phipps, of Westmount, Que., traffic clerk.	Montreal, Que....	10,000 shares of the par value of \$10 each.
2. Cory Corporation (Canada) Ltd. (private company)	Dec. 15, 1947	Gerald Marshall Ferguson and John William Blain, barristers-at-law, John Douglas Parker, office manager, Edith Lydia Smith and Mary Frances O'Donoghue, secretaries, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	3,500 preference shares of the par value of \$10 each and 15,000 common shares without nominal or par value.
3. Cregeen Limited (private company)	Dec. 11, 1947	Ernest William Mockridge and Clifford George Meek, bookkeepers, and Henry Ralph Armstrong, secretary, all of Montreal, Que.	Mount Royal, Que.	500 shares without nominal or par value.
4. Strickland, Sons & George (Canada) Ltd. (private company)	Dec. 12, 1947	Ernest William Mockridge and Clifford George Meek, bookkeepers, and Alexander Gordon Yeoman, law clerk, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	1,000 common shares without nominal or par value.
5. Canadian International Air Shows Ltd. (private company)	Dec. 12, 1947	Bradford Hugh Blaikie Bowlby and Robert Allington Bowlby, solicitors, and Dorothy Higgins, stenographer, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	5,000 shares of the par value of \$10 each.
6. Love-Lee Toys Limited (private company)	Dec. 5, 1947	Max Cresthol and Hilliard Ginsberg, both of Montreal, Que., advocates, and Riva Bernice Shatsky, of Outremont, Que., secretary.	Montreal, Que....	500 shares of the par value of \$100 each.
7. Northern Transportation Company (1947) Limited (private company)	Nov. 27, 1947	Sidney Bruce Smith, Carlton William Clement and Bruce Cavanagh Whittaker, barristers-at-law, Frank William Broderick, manager, and Nellie Elmina Warning, stenographer, all of Edmonton, Alta.	Ottawa, Ont.....	50,000 shares without nominal or par value.
8. Metropole Radio Taxi Limited Métropole Radio Taxi Limitée (compagnie privée)	4 déc. 1947	René Maranda, voiturier, Norman Cecil Denys et George William Hill, avocats, tous trois de Montréal, Qué.	Montréal, Qué....	500 actions de la valeur au pair de \$100 chacune.
9. The National Committee for Education on Alcoholism Inc.	Dec. 16, 1947	Alexander Gordon, social worker, George William Elliott, real estate agent, and James Falconer, engineer, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	Without share capital.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT—		
10. The Eze Manufacturing Company Limited	Converting the company into a private company.....	Dec. 9, 1947
11. Thurston-Flavelle, Limited.....	Decreasing the capital stock of the company to 7,500 ordinary shares without nominal or par value.	Dec. 17, 1947

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 29th day of December, 1947.
E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédant libéré

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Joseph-Noël Turcotte, électricien, 554, rue Haig, Montréal, débiteur.

SOYEZ notifié qu'une ordonnance de la Cour, du 21 novembre 1947, suspend pour un an la libération du débiteur susdit, et que ledit débiteur sera complètement libéré le 21 novembre 1948.

Montréal, ce 23e jour de décembre 1947.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, syndic autorisé,
57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de l'actif de Louis-Joseph Tremblay, entrepreneur forestier, Saint-Fulgence, comté de Chicoutimi, débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue à Chicoutimi, le 10 décembre 1947.

P.-E. LABERGE, & R.-E. LEFAIVRE,
Bureaux: Syndics.
181, rue Racine, Chicoutimi,
111, Côte de la Montagne (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Thomas-Edouard-Linière Taschereau, 28, d'Aiguillon, Québec, débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue en le Palais de Justice, à Québec, le 2 décembre 1947.

R.-E. LEFAIVRE, J. MARMETTE &
R. LEFAIVRE,
Bureaux: Syndics.
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Richard Lanthier, restaurateur, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de "Richard's Corner", à 2798, rue Châteauguay, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 18e jour de décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 22e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Art Footwear Inc., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires au n° 3111 est, rue Ste-Catherine, Montréal, cédante autorisée.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 18e jour de décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 22e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Roméo Damboise, chauffeur d'autobus, 2324, rue Monsabré, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 18e jour de décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 22e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Dame Derina Morin, veuve de Ernest Brabant, en son vivant camionneur, faisant affaires seule comme camionneur sous les nom et raison sociale de "Nazareth Cartage", en les cité et district de Montréal, faillie.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 18e jour de décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 22e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Fred Gagné, 3817, S.-Hubert, Jean Gagné, 613, Villeray, Gagné et Frère, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 23e jour de décembre 1947, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 23e jour de décembre 1947.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic autorisé.

57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Arthur Dubuc, journalier, 4849 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Arthur Dubuc, de Montréal, a, le 18e jour de décembre 1947, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8e jour de janvier 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 23e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,

Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Louis-Joseph Roy, entrepreneur, 2587, rue Delisle, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Louis-Joseph Roy, de Montréal, a, le 19e jour de décembre 1947, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8e jour de janvier 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 23e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,

Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de l'actif de Raoul Lafond, faisant affaires sous le nom social de Garage Lafond Eng., Saint-Léonard d'Aston, comté de Nicolet, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Raoul Lafond a fait une cession autorisée de tous ses biens le dix-septième jour de décembre 1947; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le trentième jour de décembre 1947, à deux

heures et trente de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, Palais de Justice, Les Trois-Rivières.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes personnes ayant des réclamations contre ledit débiteur peuvent les produire entre les mains du gardien ou du syndic après sa nomination, avant que la distribution ne soit faite, autrement le produit de l'actif sera distribué entre les créanciers qui y auront droit, sans égard aux autres réclamations.

Daté aux Trois-Rivières, ce vingt-deuxième jour de décembre 1947.

NAPOLÉON ALARIE,

Gardien.

Bureau:

927, rue Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières.

1-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Donat Leclerc, ci-devant boucher, à Ste-Anne des Plaines, et résidant à 3422, Hôtel-de-Ville, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 18 décembre 1947; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8 janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 19 décembre 1947.

J.-PAUL VERMETTE,

Gardien.

Bureau de:

J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Marc-Robert Peloquin, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de "Globe Mercantile Agency", 3501, Jeanne-Mance, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Marc-Robert Peloquin, de Montréal, a, le 22e jour de décembre 1947, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8e jour de janvier 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distri-

bué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 24e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,

Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de James Bowen, faisant affaires comme technicien en radio, sous le nom de Cap de la Madeleine Radio Service, à Cap-de-la-Madeleine (P.Q.), débiteur.

AVIS est par le présent donné que James Bowen, de Cap-de-la-Madeleine (P.Q.), a, le 15e jour de décembre 1947, fait une cession autorisée de tous ses biens; et que la première assemblée des créanciers sera tenue au bureau du séquestre officiel, au Palais de Justice, à Québec, lundi le 29 décembre 1947, à onze heures de l'avant-midi.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Ceux qui ont des réclamations contre ce débiteur devront les produire entre les mains du gardien ou du syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite; autrement le produit de l'actif du débiteur sera distribué entre les ayants droit, sans égard à telles réclamations.

Québec, ce 18e jour de décembre 1947.

J.-P. BÉDARD,

Gardien.

Bureaux: 97, rue S.-Pierre,

Québec (Qué.).

1-1

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

Greffier du Sénat,

Ottawa.

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district

par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire

de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui rééditent l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas; crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible,

le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

**Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.**

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis

similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans

les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache	\$ 100
b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session	100
c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session	200
d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000	100
e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000	200
f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000	300
g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000	400
h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000	600
i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000	800
j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million	200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas solder les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de reviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

A VIS est par les présentes donné que Dame Rhoda Marjorie Beacom, fille de table, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Arthur Sadler, mécanicien, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 26e jour de novembre A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

50-4

A VIS est par les présentes donné que Philip Sidilkofsky, vendeur, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Ruth Alvina Bennett, ménagère, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 2e jour de décembre 1947.

A. J. ROSENSTEIN,
Procureur du requérant.

1121 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal (Qué.).

50-4

A VIS est donné que Violet Mae Ruth Johnson Menaker, garde-malade, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Archie Menaker, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, le 26 novembre 1947.

LOUIS ORENSTEIN,
Procureur de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

50-4

A VIS est par les présentes donné que Evelyn Sylvia Jones Bowen, de la ville de Croydon, district de Montréal, province de Québec, y domiciliée à 22, rue Donville, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Thomas Albert Bowen, membre de l'Aviation royale canadienne, de la ville de Croydon, district de Montréal, province de Québec, actuellement résidant à Clinton, province d'Ontario, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 18 novembre 1947.

SLAPACK & CHARLAP,
Procureurs de la requérante.

201 ouest, rue Notre-Dame,
Montréal (Qué.). 50-4

A VIS est par les présentes donné que Molly Renetta Fry, des cité et district de Montréal, province de Québec, fille de table, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Alfred Charles Bist, étudiant, des cité et district de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (P.Q.), 5 décembre 1947.

M. H. FRANKLIN, C.R.,
Procureur de la requérante.

511, Place d'Armes,
Montréal (P.Q.). 50-4

A VIS est par la présente donné que Ralph Woodall, demeurant actuellement à 3460, rue Cuvillier, Montréal, province de Québec, machiniste, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec sa femme, Pauline Coulombe, demeurant à New-Glasgow, comté de Terrebonne, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, en la province de Québec, ce 8e jour de décembre 1947.

LONG & PUDDICOMBE,
Procureurs du requérant.

204 ouest, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.). 50-4

A VIS est par les présentes donné que Yudit Mary de Bartok, de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Vallance Richardson, expéditeur, de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 3e jour de décembre 1947.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON

50-4 Procureurs de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Eva Booth Morrison, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James McCormick, Jr., de la cité des Trois-Rivières, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 9e jour de décembre A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.). 50-4

A VIS est par les présentes donné que Annie Elizabeth Horseman Charters, Montréal-Ouest (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Austin Fenwick Charters, Montréal (Qué.), vendeur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 2 décembre 1947.

FRANK B. CHAUVIN, C.R.,

51-4 Procureur de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Henry George Chartier, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, demeurant au n° 624 de la rue Regina, Verdun, soudeur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Laura Emily Hubbard, demeurant au n° 505 de la rue S.-Félix, apt 27, cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 13e jour de décembre 1947.

CHARLES CODERRE,

Procureur du requérant.

159 ouest, rue Craig, Ch. 713-714,
Montréal (Qué.). 51-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Freda Waxman, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Harry Herman, antérieurement de la cité de Montréal, district de Montréal, et actuellement domicilié à Philadelphie, état de Pennsylvanie, l'un des Etats-Unis d'Amérique, pour cause d'impuissance et de non-consommation du mariage.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 12e jour de décembre A.D. mil neuf cent quarante-sept.

GAMEROFF & FENSTER,

Procureurs de la requérante.

Pièce 909, Immeuble Thémis,
10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 51-4

A VIS est par les présentes donné que Elinore Oakes, des cité et district de Montréal, province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John-Edouard Forgues, du même endroit, ouvrier, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 9e jour de décembre 1947.

FELS & FELS,

Procureurs de la requérante.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 51-4

A VIS est par les présentes donné que Nellie Polistuck Levac, de la cité de Lachine, district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session (suivant le cas), afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph Levac, artisan, de la cité de Lachine, district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Montréal, ce 8 décembre 1947.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,

Procureurs de la requérante.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.). 51-4

A VIS est par les présentes donné que May Holmes Martin, résidant en la cité de Westmount, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Thomas Frederick Martin, gérant, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce onzième jour de décembre 1947.

NOEL & MACNAUGHTON,
Procureurs de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Katharine Lillian Cornish, de la cité de Lachine, district de Montréal, dans la province de Québec, Canada, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son mari, Llewellyn Michael Marpole Mullin, surintendant, de la cité de Lachine, district de Montréal, dans la province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 15e jour de décembre 1947.

GUY ROUSSEAU,
Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Pièce 203, Montréal.

51-4

A VIS est par les présentes donné que Virginia Grace Borland Langton, domiciliée en la cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donald Muir Langton, domicilié en la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 16e jour de décembre 1947.

MATHEWSON & SMITH,
Procureurs de la requérante.

51-4

A VIS est par les présentes donné que Lela May Begley Hall, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et actuellement domiciliée dans ladite cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Paul Frank Thomas Hall, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec.

Montréal, 5 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Joanna Wright Farrell, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Dominic Mark Farrell, gérant, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 15e jour de décembre 1947.

FOSTER, HANNEN, WATT &
STIKEMAN,
Procureurs de la requérante.

507, Place d'Armes,
Montréal (P.Q.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Ethelwyn Lillian Flynn, de la cité et du district de Montréal, comté d'Hochelaga, province de Québec, secrétaire, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Alec Robert Budd, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 16e jour de décembre 1947.

GENSER, McKAY & LACK,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Alfred Keeley, ville de Greenfield Park (Qué.), soldat, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce, d'avec Doris Aston Keeley, Montréal (Qué.), employée de bureau, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

R. H. E. WALKER,
Procureur du requérant.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Rowan Young Conway, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Reginald Mosley Conway, Montréal (Qué.), domestique, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

R. H. E. WALKER,
Procureur de la requérante.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Ethel Margaret Tweddell Cartmel, Montréal (Qué.), institutrice, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec George Bliss Cartmel, employé de bureau, de Montréal (Qué.), présentement domicilié à Londres (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

R. H. E. WALKER,
Procureur de la requérante.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Muriel Frances Pratt Fiddes, Verdun (Qué.), dactylographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Ernest Fiddes, Verdun (Qué.), mécanicien, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

R. H. E. WALKER,
Procureur de la requérante.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Margaret Sleno Staines, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Staines, de Montréal (Québec), commis, pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 décembre 1947.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs du requérant.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est donné que Ersilia Pace Imonti, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph Imonti, aiguilleur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 16 décembre 1947.

LOUIS ORENSTEIN,
Procureur de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Alfred Winston Savage, des cité et district de Montréal, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Minnie Piper Stephen, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 13e jour de décembre 1947.

FELS & FELS,
Procureurs du requérant.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Poppy Catherine Hayakawa, des cité et district de Montréal, province de Québec, sténographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Cecil Ivan Smith, du même endroit, vendeur, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 17e jour de décembre 1947.

FELS & FELS,
Procureurs de la requérante.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Gladys Catherine McCluskey, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à sa session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Neil Anderson MacFarlane, de la cité de Montréal, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 16e jour de décembre A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Norma Bernstein, de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Franklin Howard Levee, représentant, de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 17 décembre 1947.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

University Tower,
660 ouest, rue Ste-Catherine.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Violet Maude Mitchell, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, femme mariée, actuellement domiciliée à 45, chemin Tisbury, dans la cité de Hove, dans le comté de Sussex (Angleterre), dans le Royaume de Grande-Bretagne, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Frank Mitchell, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, commis, pour cause d'adultère.

Daté en la cité d'Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 27e jour d'octobre 1947.

HONEYWELL, BAKER, GIBSON &
WOTHERSPOON,

56, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Jean Hume Munro Auburn, de Val-d'Or (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Henry George Auburn, commis, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Québec), le 11 décembre 1947.

HOWARD S. ROSS, C.R.,

Chambre 310, Procureur de la requérante.
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Margaret Ella McLaughlin, du village de Montebello, district de Hull, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Barry Baisley, du village de Montebello, district de Hull, province de Québec, employé d'hôtel, résidant temporairement dans la cité d'Edmonton, province d'Alberta, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 15e jour de décembre 1947.

C. A. L. HIBBARD,
Procureur de la requérante.

437 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Edith Saltzman, ménagère, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, pour obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Benjamin Rashkovan, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, le 17 décembre 1947.

LOUIS FEIGENBAUM,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Kathleen McKeown, fille de table, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Stevenson, commis, des cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 9e jour de décembre A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal (Qué.).

1-4

AVIS est par les présentes donné que Avery Patricia Gill Reinhold, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en ladite cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Bernard Edward Reinhold, contremaître, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 19 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

1-4

AVIS est par les présentes donné que Alice Mary Gallant Currie, de Montréal (Québec), domiciliée présentement à Amherst (Nouvelle-Ecosse), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Daniel James Currie, vendeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 17 décembre 1947.

GÉRARD MAYRAND,
Procureur de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-4

AVIS est par les présentes donné que George Nester Cloutier, commis, du village de Roxton Pond, district de Bedford, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Ellen Kennedy, de la cité de Granby, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Granby, province de Québec, ce douzième jour de décembre 1947.

P.-E. DELANEY,
Procureur du requérant.

154, rue Principale,
Granby (P.Q.).

1-4

AUTRES DEMANDES AU PARLEMENT

NATIONAL GENERAL INSURANCE COMPANY

AVIS est par les présentes donné qu'une demande sera faite au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill constituant en corporation une compagnie d'assurance portant le nom "*National General Insurance Company*", aux fins de pratiquer l'assurance contre l'incendie et autres classes d'assurance, avec le pouvoir d'acquérir les droits et les biens au Canada de la *National General Insurance Company Limited*, constituée en corporation en vertu des lois de la province du Manitoba, et avec le pouvoir d'assumer les obligations provenant des opérations au Canada de ladite *National General Insurance Company Limited*.

Daté à Winnipeg, dans la province du Manitoba, le 9e jour de décembre A.D. 1947.

Pour les requérants,

51-4

B. V. RICHARDSON.

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES VÉTÉRINAIRES

AVIS est par les présentes donné que L'Association Canadienne des Vétérinaires, ayant son siège social en la cité d'Ottawa, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir une loi la constituant en corporation sous le nom, en anglais, de *The Canadian Veterinary Medical Association* et, en français, de L'Association Canadienne des Vétérinaires, avec, entre autres objets, ce qui suit: a) de cultiver et faire progresser l'art et la science de la médecine et de la chirurgie vétérinaires ainsi que de maintenir l'honneur et l'intérêt professionnel chez les vétérinaires; b) d'élever, soutenir et améliorer la profession et l'éducation des vétérinaires au Canada; c) de favoriser le perfectionnement mutuel des membres de la profession ainsi que la bonne entente entre eux; d) de publier des journaux, rapports et traités vétérinaires; e) de constituer un corps national représentant la profession en tant qu'un tout, et entre autres choses— (i) de prendre des dispositions pour la création d'un Bureau d'examineur, (ii) d'établir un registre principal des vétérinaires au Canada, (iii) de faire toute autre chose non contraire aux lois qui se rapporte aux objets de l'Association ou qui l'aide à réaliser ces objets et le bien-être général de la profession.

Daté à Ottawa, ce 24e jour de décembre 1947.

JAMES H. STITT,
Procureur des requérants.

63, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

1-4

AVIS DIVERS

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende spécial d'un pour cent (1 p. 100), soit dix cents par action sur le capital-actions payé de cette banque a été déclaré pour l'exercice financier terminé le 29 novembre 1947, payable à son bureau principal et à ses succursales le ou après jeudi, le quinze janvier 1948, aux actionnaires inscrits aux livres le 15 décembre 1947.

Par ordre du conseil d'Administration,

Le gérant général,

J.-U. BOYER.

Montréal, le 10 décembre 1947.

51-1—1-1

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927 CHAPITRE 140

LA compagnie "*Canadian International Paper Company*" donne avis par les présentes, qu'elle a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé entre les mains du ministre des Travaux publics à Ottawa, ainsi qu'au bureau du registraire régional des terres pour le district de Prescott à L'Orignal, une description de l'emplacement et les plans d'une prise d'eau nouvelle à sa station d'épuisement qu'elle se propose de construire dans la rivière Ottawa à Hawkesbury (Ontario), vis-à-vis le lot numéro 13, de la première concession du township de Hawkesbury-Ouest, comté de Prescott.

Et prenez connaissance, qu'après l'échéance d'un mois suivant la date de la première publication de cet avis, la Compagnie "*Canadian International Paper Company*" demandera, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, au ministre des Travaux publics en

son bureau à Ottawa, l'approbation desdits emplacement et plans.

Montréal, le 16e jour de décembre 1947.

CANADIAN INTERNATIONAL PAPER
COMPANY,

ROY CAMPBELL,

52-4

Secrétaire.

PROCLAMATION

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } VU les termes de la
Sous-ministre de la Justice, } *Loi de 1947 sur les*
Canada. } *titres royaux (Canada)*
comportant assentiment à l'omission des expressions "Indiæ Imperator" et "empereur des Indes" dans les titres royaux.

VU le fait que les pièces de monnaie du Canada portent l'inscription "Georgius VI D: G: Rex et Ind: Imp:":

VU l'article vingt de la *Loi du cours monétaire*, chapitre quarante des Statuts révisés du Canada, 1927, prévoyant que le Gouverneur en conseil peut, au besoin, par proclamation, déterminer le dessin des pièces de monnaie.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que le dessin de l'impression sur l'obverse des pièces de monnaie du Canada, de toutes dénominations, portant le millésime de 1948 et des années subséquentes, à faire conformément aux dispositions de ladite Loi, doit être à l'effigie de Sa Majesté le Roi George Six avec l'inscription "Georgius VI Dei Gratia Rex".

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentent peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce vingt-huitième jour de novembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le Onzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

52-3

E. H. COLEMAN.

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

PROLONGATION DE DÉLAI

ON fait savoir par les présentes que le délai fixé pour la réception des soumissions pour "Changements et rajouts, édifice public, Duncan (C.-B.)", est prolongé jusqu'à trois heures de l'après-midi, le mercredi 21 janvier 1948.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 22 décembre 1947.

1-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 14 janvier 1948, des soumissions pour la réparation du quai de Shoal-Bay (C.-B.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour réparation du quai, Shoal-Bay (C.-B.)".

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, bureau de poste, New-Westminster (C.-B.), et aux bureaux de poste de Vancouver, Victoria et Campbell-River (C.-B.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$10, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 23 décembre 1947.

1-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 7 janvier 1948, des soumissions pour l'amélioration de l'éclairage du troisième étage du terminus postal, Ottawa (Ont.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour éclairage amélioré, terminus postal, Ottawa (Ont.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$15, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 23 décembre 1947.

1-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Technicien adjoint, classe 3, (jardinier), Ottawa (Ontario), ferme expérimentale centrale, division de l'horticulture, ministère fédéral de l'Agriculture.
Stinson, Samuel Howard, Ottawa (Ont.).

Technicien adjoint, classe 3 (préposé de parcelles d'essai), Ottawa (Ontario), ferme expérimentale centrale, division de l'horticulture, ministère fédéral de l'Agriculture.

Swerdfager, Allen Bertram, Ottawa (Ont.).

Concierger, classe 2, Saint John (N.-B.), ministères fédéraux.

Doucette, Charles-Henry-Joseph, (devenu invalide au Canada), Saint John (N.-B.).

McMullin, John Patrick, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Ferris, Gerald Arthur, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Donaldson, Gordon Bertram, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Dorbyson, Ruben Allan, Saint John (N.-B.).

Concierger, classe 3, Saint John (N.-B.), ministères fédéraux.

Beman, Thomas Edward, S.A.O., Lakewood, comté Saint John (N.-B.).

Clarke, Wallace Cecil, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Wanamaker, Charles Wesley, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Woodruff, John James, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Meade, Earle Esli, S.A.O., West Saint John (N.-B.).

MacFarlane, Clarence William, S.A.O., West Saint John (N.-B.).

Concierger, classe 3, Victoria (C.-B.), ministères fédéraux.

Wilson, John, S.A.O., Victoria (C.-B.).

McCulloch, Hugh Thomas, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Aitken, Eric Yeo, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Barton, Edward George, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Collings, Harold, S.A.O., Victoria (C.-B.).

†Ireland, James Joseph George, S.A.O., Victoria (C.-B.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Concierger, classe 1, Victoria (C.-B.). Ministères fédéraux.

Aitken, Eric Yeo, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Concierger, classe 2, Victoria (C.-B.), ministères fédéraux.

Aitken, Eric Yeo, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Barton, Edward George, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Collings, Harold, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Littlefair, Robert Barton, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Concierger, classe 4, Victoria (C.-B.), ministères fédéraux.

Daykin, Arthur, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).

Ray, William, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Bennallack, Jabez John Saunders, Esquimalt (C.-B.).

Nettoyeur et aide, classe 1, Hamilton (Ontario), ministères fédéraux.

Pinkney, William Melvin, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Reese, William Woodrow, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Nettoyeur et aide, classe 2, Hamilton (Ontario), ministères fédéraux.

McAndrew, Norman Charles, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Lomas, Thomas, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Seager, William, (devenu invalide au Canada), Hamilton (Ont.).

Murie, Peter Glen, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Price, Jackson Robinson, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Ormerod, Henry, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Williamson, James, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Préposé adjoint aux appareils de bassins de radoub (électrique), (bilingue), bassin de radoub de Lauzon (P.Q.), division du génie, ministère des Travaux publics.

Cadoret, Maurice, New Liverpool (P.Q.).

†Roy, Henri Louis, Québec (P.Q.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité préférée.

Ingénieur, classe 3 (civil), Ottawa et aux bureaux régionaux, ministère des Travaux publics. Liste supplémentaire.

MacMillan, John Sherman, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Gagnon, Anatole, Rimouski (P.Q.).

Ingénieur, classe 4, (civil), Ottawa et aux bureaux régionaux, ministère des Travaux publics. Liste supplémentaire.

Mathieson, John Richard, S.A.O., Toronto (Ont.).

Montague, Thomas Mortimer, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Loignon, Bruno-Hilaire-Hyacinthe, Québec (P.Q.).

Wood, Angus Read, London (Ont.).

Inspecteur des wagons sur la voie (saisonnier), Vancouver (C.-B.), ministère du Commerce.

Kidd, Thomas George, S.A.O., Vancouver-Nord (C.-B.).

Isherwood, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Ewing, George John, Vancouver (C.-B.).

Stewart, Irvine, Vancouver-nord (C.-B.).

Gardien de phare, classe 7 (ingénieur de 3e classe, préposé aux sirènes de brume), Boat Bluff (Colombie-Britannique), ministère des Transports, division du balisage des eaux.

Shorson, Herbert Lorence, Boat Bluff, via Klemtu (C.-B.).

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, Newcastle (N.-B.). Commission d'assurance-chômage.

Campbell, Stephen Joseph, S.A.O., Newcastle (N.-B.).

Messenger, Ottawa (Ontario), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

**Madore, Lionel, S.A.O., S.-Germain (P.Q.).

**Indique que le candidat est bilingue.

Fabricant d'affaires orthopédiques, classe 2, Toronto (Ontario), ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

Slade, Harry Arnold, S.A.O., Toronto (Ont.).

Fabricant d'appareils orthopédiques, classe 1, Winnipeg (Manitoba), ministère des Affaires des anciens combattants.

Anderson, George, S.A.O., Fort Rouge (Man.).

Birkett, Jonathan, S.A.O., St. James (Man.).

Nicholson, Charles Thomas, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Corder, Ernest Albert, S.A.O., St. James (Man.).

Fabricant d'appareils orthopédiques, classe 2, Winnipeg (Manitoba), ministère des Affaires des anciens combattants.

McKee, Henry Lavery (devenu invalide au Canada), Winnipeg (Man.).

Kane, Anthony, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Waterhouse, George Henry, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Thompson, George Charles, S.A.O., St. James (Man.).

Mestery, Frank, Winnipeg (Man.).

Humeniuk, Sebastien, Winnipeg (Man.).

Chapman, Edward, Winnipeg (Man.).

Emballleur et aide, Camp Borden (Ontario), ministère de la Défense nationale.

Sullivan, Albert Joseph, S.A.O., Barrie (Ont.).

Elliott, Donald David, Camp Borden (Ont.).

Latimer, Thomas Edward, Everett (Ont.).

Davidson, Jack Blair, Barrie (Ont.).

Emballleur et aide, Hamilton (Ontario), ministères fédéraux.

Terry, Robert Oliver, S.A.O., Waterdown (Ont.).

McLachlan, Albert Edward, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Mallaly, Clifford Edward, S.A.O., Hagersville (Ont.).

Keegan, Thomas Herbert, S.A.O., Ancaster (Ont.).

Hilliard, Frank Thomas, S.A.O., Waterloo (Ont.).

Meade, Michael John, S.A.O., Hagersville (Ont.).

Courage, Alfred Morland, S.A.O., Caledonia (Ont.).

Carr, David Lloyd, Hagersville (Ont.).

Howard, Arnold William, Rockford (Ont.).

Haword, Elwyn Finlay, Waterford (Ont.).

#Maclellan, Donald Francis, Hagersville (Ont.).

#Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Commis des postes, Trois-Rivières (P.Q.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Paquin, Joseph-Albert, Trois-Rivières (P.Q.).

Maître de poste, Killaloe Station (Ont.).

Dunnigan, Jerome Patrick, S.A.O., Killaloe Station (Ont.).

Maître de poste, St. Claude (Man.).

Martin, Paul-Marius, S.A.O., St. Claude (Man.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division d'Ontario, ministère des Transports.

Zelinka, Walter Douglas, Roseland (Ont.).

Nasmith, Donald Ross, Toronto (Ont.).

Inspecteur surveillant adjoint senior, homme, Ottawa (Ontario), Commission d'assurance-chômage.

Fraser, Leslie Thompson, S.A.O., Ottawa (Ont.).

McKay, Frank Alexander, S.A.O., Toronto (Ont.).

**Laperrière, Marc-André-Marcel, Ottawa (Ont.).

**Indique que le candidat est bilingue.

Inspecteur de navires, classe 3, en divers endroits du Canada (vacances actuelles à Victoria et à Vancouver (C.-B.), Port Arthur et Kingston (Ont.), Sorel et Québec (P.Q.), Halifax (N.-E.), et Saint-John (N.B.)), ministère des Transports.

Elliott, Herbert Lane, S.A.O., Victoria (C.-B.).

øJones, Edgar James Joseph, Vancouver (C.-B.).

øIndique que le candidat n'a pas demeuré au Canada cinq ans. Mis sur la liste en vertu de l'article 11 des Règlements du service civil qui autorise d'admettre aux examens les personnes qui n'ont pas demeuré au Canada cinq ans, pourvu qu'elles soient qualifiées sous les autres points, et qu'il n'y ait pas de candidats qualifiés quant à la résidence.

Préposé aux machines fixes, classe 1, province de l'Alberta, ministères fédéraux.

Doig, George Stanley, S.A.O., Calgary (Alb.).

Eld, Clarence Thomas, S.A.O., Calgary (Alb.).

Mills, Glenn Irvin, Calgary (Alb.).

Préposé aux machines fixes, classe 2, province de l'Alberta, ministères fédéraux.

Bainbridge, George Emerson, S.A.O., Calgary (Alb.).

Richards, John Leslie, S.A.O., Calgary (Alb.).

Milton, Charles McIntosh, S.A.O., Calgary (Alb.).

Smith, Andrew, S.A.O., Calgary (Alb.).

Doig, George Stanley, S.A.O., Calgary (Alb.).

Credico, Nicholas Louis, Calgary (Alb.).

Préposé aux machines fixes, classe 3, province de l'Alberta, ministères fédéraux.

Bawtinheimer, William Ewart, S.A.O., Calgary (Alb.).

Magasinier, classe 1, province de l'Alberta, ministère de la Défense nationale.

Standish, Murray, devenu invalide au Canada, Calgary (Alb.).

Bell, John William, S.A.O., Calgary (Alb.).

Reburn, Edward, devenu invalide au Canada, Calgary (Alb.).

Macmillan, Kenneth, S.A.O., Calgary (Alb.).

Pickering, John Stewart, S.A.O., Calgary (Alb.).

Lugg, Arthur Baden, S.A.O., Calgary (Alb.).

Bourns, Victor Miller Bow, S.A.O., Calgary (Alb.).

Kiprick, Konrad, S.A.O., Calgary (Alb.).

Macwha, James, S.A.O., Calgary (Alb.).

Sim, Charles G., S.A.O., Calgary (Alb.).

Stewart, James Gilchrist, S.A.O., Calgary (Alb.).

Suitor, John Franklin, S.A.O., Calgary (Alb.).

Brun, Frederic Henri, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Maier, Gustav, S.A.O., Calgary (Alb.).

Chisholm, John Robert, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Houghton, William Henry, S.A.O., Calgary (Alb.).

Cole, Bazell Clifford, S.A.O., Calgary (Alb.).

Green, Maurice Errol, S.A.O., Calgary (Alb.).

Risdahl, George, S.A.O., Calgary (Alb.).

Ellis, Stephen George, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Malcolm, James Swan, S.A.O., Calgary (Alb.).

Shoults, Richard Charles, S.A.O., Calgary (Alb.).

Fraser, Murdoch, S.A.O., Calgary (Alb.).

Telford, Denis Earl, S.A.O., Calgary (Alb.).

Orton, Duncan, S.A.O., Calgary (Alb.).

Whitelaw, Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

McKinley, James, S.A.O., Calgary (Alb.).

Peatman, Dennis, S.A.O., B. de P. Montgomery (Alb.).

McCracken, James, S.A.O., Calgary (Alb.).

Carder, Albert Joseph, S.A.O., Calgary (Alb.).

Sansom, Ronald Albert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Murray, Allan, S.A.O., Calgary (Alb.).

Slinger, Clyde Orin, S.A.O., Calgary (Alb.).

Taylor, James Douglas, S.A.O., Calgary (Alb.).

Campbell, John Joseph, S.A.O., Calgary (Alb.).

Staniland, Buff, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Boyd, George Diamond, S.A.O., Calgary (Alb.).

Ashplant, Arthur, S.A.O., Calgary (Alb.).

Gilmour, Alexander, S.A.O., Calgary (Alb.).

Farr, George Henry, S.A.O., Calgary (Alb.).

Curtis, Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Steer, William Stanley Luke, S.A.O., Calgary (Alb.).

Leadbeater, Gilbert William, S.A.O., Calgary (Alb.).

Buttrey, John, S.A.O., Calgary (Alb.).

Miller, William James, S.A.O., Calgary (Alb.).

Alexander, Tillie Yerxa, B. de P. Bowness (Alb.).

Dreany, William Arthur, Edmonton (Alb.).

Blaine, Ray Floyd, Calgary (Alb.).

Pollitt, John, Calgary (Alb.).

Hughes, Peter, Edmonton (Alb.).

St. John, William Lloyd, Edmonton (Alb.).

Magasinier, classe 2, province de l'Alberta, ministère de la Défense nationale.

Martyn, Francis Denis Ford, S.A.O., Jasper (Alb.).

Cunningham, John Scott, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Standish, Murray, devenu invalide au Canada, Calgary (Alb.).

Pickering, John Stewart, S.A.O., Calgary (Alb.).

Reburn, Edward, devenu invalide au Canada, Calgary (Alb.).

Bourns, Victor Miller, S.A.O., Calgary (Alb.).

McArthur, David Wilkinson, S.A.O., Calgary (Alb.).

McIlhagga, Joseph McKee, S.A.O., Calgary (Alb.).

Pollard, Harold, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Dianocky, Louis Steven, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Barnhouse, Kenneth Arthur, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Hellaby, Wilfred Cecil, S.A.O., Calgary (Alb.).

New, Gordon Maurice, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Stewart, James Gilchrist, S.A.O., Calgary (Alb.).

Pow, Alfred William, S.A.O., Calgary (Alb.).

McWilliam, Alexander Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Suitor, John Franklin, S.A.O., Calgary (Alb.).

Maier, Gustav, S.A.O., Calgary (Alb.).

Brun, Frederic Henri, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Walker, William Edwin, S.A.O., Calgary (Alb.).

Watson, Vincent George Thomas, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Wilson, William Thomas, S.A.O., Calgary (Alb.).

Gray, William, S.A.O., Calgary (Alb.).

Taylor, John, S.A.O., Calgary (Alb.).

Shearlaw, John Connon, S.A.O., Calgary (Alb.).

Dodgson, Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Edge, Thomas, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Cooper, Percy Kenneth, S.A.O., Calgary (Alb.).

Green, Maurice Errol, S.A.O., Calgary (Alb.).

Shaw, Norman Lee, S.A.O., Calgary (Alb.).

Wilson, Andrew, S.A.O., Calgary (Alb.).

Risdahl, George, S.A.O., Calgary (Alb.).

Malcolm, James Swan, S.A.O., Calgary (Alb.).

Hay, Alexander, S.A.O., Calgary (Alb.).

Alway, William Henry, S.A.O., Calgary (Alb.).

Shoults, Richard Charles, S.A.O., Calgary (Alb.).

Le Vesconte, Ernest, S.A.O., Calgary (Alb.).

Whitelaw, Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Molloy, John Michael, Edmonton (Alb.).

Alexander, Tillie Yerxa, B. de P. Bowness (Alb.).

Salsman, Charles Isaac, Medicine Hat (Alb.).

Langlands, James Soutar, Calgary (Alb.).

Bencke, Axel, Calgary (Alb.).

Agnew, John Alexander, Calgary (Alb.).

Blaine, Ray Floyd, Calgary (Alb.).

Dreany, William Arthur, Edmonton (Alb.).

Mackenzie, William Donald, Calgary (Alb.).

Magasinier, classe 3, province de l'Alberta, ministère de la Défense nationale.

Cunningham, John Scott, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Standish, Murray, devenu invalide au Canada, Calgary (Alb.).

De Roaldes, Henry Augustus, S.A.O., Calgary (Alb.).

Stewart, David, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Welch, Charles Campbell, Calgary (Alb.).

Hamilton, Wesley Walker, S.A.O., Calgary (Alb.).

Maclean, John Archibald, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Wright, Edward Eaton, S.A.O., Calgary (Alb.).

Young, Fred Henry, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Lipsett, William Eldon, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Johnson, George William, S.A.O., Calgary (Alb.).

Dianocky, Louis Steven, S.A.O., Edmonton (Alb.).

McArthur, David Wilkinson, S.A.O., Calgary (Alb.).

Barnhouse, Kenneth Arthur, S.A.O., Edmonton (Alb.).

New, Gordon Maurice, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Van't Hoff, Mees Arnoldus, S.A.O., Calgary (Alb.).

Cumming, Victor George, S.A.O., Calgary (Alb.).

Pow, Alfred William, S.A.O., Calgary (Alb.).

Stevenson, Sam Thomas, S.A.O., Edmonton (Alb.).

McIlhagga, Joseph McKee, S.A.O., Calgary (Alb.).

Suitor, John Franklin, S.A.O., Calgary (Alb.).
 Brun, Frederic Henri, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Girling, Thomas Edward, S.A.O., Calgary (Alb.).
 Stewart, James Gilchrist, S.A.O., Calgary (Alb.).
 Cockroft, Stanley Phillips, Edmonton (Alb.).
 Malloy, John Michael, Edmonton (Alb.).
 Salsman, Charles Isaac, Medicine Hat (Alb.).
 Alexander, Tillie Yerxa, Bowness P.O. (Alb.).
 Langlands, James Soutar, Calgary (Alb.).
 Dreany, William Arthur, Edmonton (Alb.).

Magasinier, classe 4, province de l'Alberta, ministère de la Défense nationale.

Cunningham, John Scott, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Stewart, David, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Holmes, Goldsbury Henry, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Edwards, Alfred George, S.A.O., Calgary (Alb.).
 Hamilton, Wesley Walker, S.A.O., Calgary (Alb.).
 Wright, Edward Eaton, S.A.O., Calgary (Alb.).
 Johnson, George William, S.A.O., Calgary (Alb.).
 Cumming, Victor George, S.A.O., Calgary (Alb.).
 Molloy, John Michael, Edmonton (Alb.).
 Salsman, Charles Isaac, Medicine Hat (Alb.).

Magasinier, classe 1, province du Nouveau-Brunswick, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Campbell, James Albert, S.A.O., Sussex (N.-B.).
 Coholan, Joseph Borgmann, S.A.O., Moncton (N.-B.).
 Taylor, Donald Edward, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Magasinier, classe 2, province du Nouveau-Brunswick, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Coholan, Joseph Borgmann, S.A.O., Moncton (N.-B.).
 †Burbridge, Reginald Henry, S.A.O., Sewellville (N.-B.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province du Nouveau-Brunswick toute l'année précédente.

Magasinier, classe 3, province du Nouveau-Brunswick, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

†Kavanagh, Albert Edward, S.A.O., Richibucto (N.-B.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province du Nouveau-Brunswick toute l'année précédente.

Magasinier, classe 1, province de la Saskatchewan, ministère de la Défense nationale.

Currie, Basil Abraham, S.A.O., Regina (Sask.).
 Hettema, Harry, S.A.O., Regina (Sask.).
 Cocks, Ernest William (devenu invalide au Canada), Regina (Sask.).
 Millett, Dennis Walter, S.A.O., Regina (Sask.).
 Saxon, Albert Nicholas, S.A.O., Regina (Sask.).
 Preston, George Ottis, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
 Nix, Donald Charles, S.A.O., Regina (Sask.).
 Zaremba, Theodore, S.A.O., Regina (Sask.).
 Kimber, John Harold, S.A.O., Swift Current (Sask.).
 Curtis, Ernest John, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
 Morgan, William Charles, S.A.O., Regina (Sask.).
 Peter, John, S.A.O., Regina (Sask.).
 Hodges, Thomas Edward, S.A.O., Regina (Sask.).
 Ryan, Timothy, S.A.O., Regina (Sask.).
 Gladwin, William Edwin, S.A.O., Regina (Sask.).
 Staples, George Earl, S.A.O., Regina (Sask.).
 Jones, Cecil Edward, S.A.O., Regina (Sask.).

Banham, Douglas Gordon, S.A.O., Regina (Sask.).
 Stirr, Frederick, S.A.O., Regina (Sask.).
 Lamb, Frederick John, S.A.O., Regina (Sask.).
 Mahoney, Francis Walter, S.A.O., Regina (Sask.).
 Marusiak, Demtro, S.A.O., Regina (Sask.).
 Webb, Leslie James, S.A.O., Regina (Sask.).
 Bergersen, Arthur Fremont, S.A.O., Regina (Sask.).
 Seibel, Albert, S.A.O., Regina (Sask.).
 Gillies, Clarence Garnet, S.A.O., Regina (Sask.).
 Schmidt, Frank Martin, S.A.O., Regina (Sask.).
 Dickson, Gordon George, S.A.O., Regina (Sask.).
 Hicks, Allan Hilliard, S.A.O., Regina (Sask.).
 Trimmer, Colin Forney, S.A.O., Regina (Sask.).
 Talock, Fredrick Peter, S.A.O., Regina (Sask.).
 Murdoch, James, S.A.O., Regina (Sask.).
 Brilz, Matthias John, S.A.O., Regina (Sask.).
 Wilton, Alan Webster, S.A.O., Regina (Sask.).
 Tooth, Joseph Harold, S.A.O., Moose Jaw (Sask.).
 Dalziel, Robert Lloyd, S.A.O., Regina (Sask.).
 Temple, John Alvin C., S.A.O., Regina (Sask.).
 Armsworthy, Covert William, S.A.O., Regina (Sask.).
 Peeling, Charles George, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
 McLeod, Kenneth, S.A.O., Regina (Sask.).
 McNally, James William, S.A.O., Regina (Sask.).
 Reid, Russell, Saskatoon (Sask.).
 Champion, Arthur James, N. Battleford (Sask.).
 Hanson, Victor Hugo, Glen Ewen (Sask.).
 Beutel, Ambrose, Regina (Sask.).
 Pettet, Edward James, Regina (Sask.).

Magasinier, classe 2, province de la Saskatchewan, ministère de la Défense nationale.

Currie, Basil Abraham, S.A.O., Regina (Sask.).
 Preston, George Ottis, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
 Saxon, Albert Nicholas, S.A.O., Regina (Sask.).
 Nix, Donald Charles, S.A.O., Regina (Sask.).
 Zaremba, Theodore, S.A.O., Regina (Sask.).
 Kimber, John Harold, S.A.O., Swift Current (Sask.).
 Curtis, Ernest John, S.A.O., Purdue (Sask.).
 Morgan, William Charles, S.A.O., Regina (Sask.).
 Hodges, Thomas Edward, S.A.O., Regina (Sask.).
 Ryan, Timothy, S.A.O., Regina (Sask.).
 Gladwin, William Edwin, S.A.O., Regina (Sask.).
 Staples, George Earl, S.A.O., Regina (Sask.).
 Stirr, Frederick, S.A.O., Regina (Sask.).
 Lamb, Frederick John, S.A.O., Regina (Sask.).
 Miller, Frank Joseph, S.A.O., Regina (Sask.).
 Murray, George Robert Mackey, Regina (Sask.).
 Reid, Russell, Saskatoon (Sask.).

Magasinier, classe 3, province de la Saskatchewan, ministère de la Défense nationale.

Murray, George Robert Mackay, Regina (Sask.).

Surveillant des services de bureau, classe 2 (bilingue), Montréal (P.Q.), Commission d'assurance-chômage.

Diotte, Lucien, Montréal (P.Q.).
 Lafortune, Thomas Joseph, Montréal (P.Q.).
 Wilson, Joseph Georges Alfred, Montréal (P.Q.).

Technicien, classe 1, (surveillante de gardiennes de radio), Prince Rupert (C.-B.), ministère de la Défense nationale.

†Merril, Grace Lillian, Prince Rupert (C.-B.).

†Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district préféré pendant toute l'année précédente.

Technicien, classe 4 (instruments de lutte contre les incendies et instruments d'optique). Dartmouth (N.-E.), ministère de la Défense nationale.

Pierce, John Foreman, Halifax (N.-E.).

Gardien, London (Ontario), ministères fédéraux.
 Funston, William Henry, S.A.O., London (Ont.).
 Shields, Martin, S.A.O., Arva (Ont.).
 Bowler, Arthur, S.A.O., London (Ont.).
 Harris, John William, S.A.O., London (Ont.).
 Spencer, Francis, S.A.O., London (Ont.).
 Haycock, John Bert, S.A.O., London (Ont.).
 Harrison, John Taylor, S.A.O., London (Ont.).
 Mitchell, Robert Talmadge, S.A.O., London (Ont.).
 McWilliam, George Bruce, S.A.O., London (Ont.).
 Rennie, Reginald, S.A.O., London (Ont.).
 Rigg, Edward, S.A.O., London (Ont.).
 Pallott, Percy Arthur Charles, S.A.O., London (Ont.).
 McCaw, Thomas, S.A.O., London (Ont.).
 Alexander, Edward, S.A.O., London (Ont.).
 Lawrence, James Britton, S.A.O., London (Ont.).
 Wright, Arthur, S.A.O., London (Ont.).
 May, Alexander, S.A.O., London (Ont.).
 McKee, Andrew Pattison, S.A.O., London (Ont.).
 Chard, Gilbert, S.A.O., London (Ont.).
 Graham, Frederic Ronald V., S.A.O., London (Ont.).
 McGleish, James Sutherland, S.A.O., London (Ont.).
 †Barrett, Harold Herbert T., S.A.O., London (Ont.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Gardien, Ottawa (Ontario), ministères fédéraux.
 Liste supplémentaire.

*Madore, Lionel, S.A.O., S.-Germain (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN,
 Secrétaire.

Ottawa, le 23 décembre 1947.

1-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la *Loi du service civil*, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Un aide, classe 4, Ferme expérimentale (zootechnie), ministère fédéral de l'Agriculture, Nappan (N.-E.). \$3,300-\$3,600 par année, moins la valeur du logement, ou autre allocation, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 10 janvier 1948.

Qualités requises: Diplôme en agriculture (B.S.A. ou L.S.A.) d'une université reconnue avec spécialisation en zootechnie, une maîtrise ou la norme éducative équivalente avec une spécialisation et, de préférence, une formation post-universitaire additionnelle en zootechnie; quelques années d'expérience dans une position professionnelle comportant du travail de recherche relatif aux fonctions assignées, en plus de l'instruction indiquée ci-dessus; aptitude reconnue à entreprendre, avec le minimum de directives, des recherches d'un haut calibre dans le domaine susmentionné, et à rédiger des rapports, des articles et des manuscrits techniques connexes; bonne connaissance des divers genres de bétail et aptitude à juger ces genres; aptitude à l'administration; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Manœuvre de canal, classe 1, saisonnier, ministère des Transports, Canal Rideau. A raison de \$1,200-\$1,344 par année pour la période d'emploi, à peu près six mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les districts électoraux fédéraux de Leeds, Frontenac-Addington et Lanark, dans la province d'Ontario. La préférence dans la nomination sera donnée aux candidats compétents du district électoral où se produira la vacance. Les délais d'inscription expirent le 8 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction d'école primaire; bonne vue et bonne ouïe; état physique satisfaisant; vivacité; être sobre et digne de confiance.

Concierger, classe 1, ministère des Travaux publics, Blind River (Ont.). \$900-\$1,200 par année, moins \$180 pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Blind River (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 3 janvier 1948.

Concierger, classe 2, ministère des Travaux publics, Bracebridge (Ont.). \$1,200-\$1,500 par année, moins \$240 pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Bracebridge (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 3 janvier 1948.

Concierger, classe 2, ministère des Travaux publics, Petrolia (Ont.). \$1,200-\$1,500 par année, moins \$240 pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Petrolia (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 3 janvier 1948.

Des concierges, classes 1 et 2, ministère de la Défense nationale, Lévis (P.Q.). \$900-\$1,200, \$1,200-\$1,500 par année, moins \$180 et \$240 par année pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Lévis (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 8 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:

Classe 1—Instruction élémentaire; aptitude reconnue à conserver un édifice et les lieux propres et en ordre; savoir comment manœuvrer un système de chauffage peu compliqué; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Classe 2—Instruction élémentaire; au moins une à deux années d'expérience connexe dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

NOTA: Pour Lévis (P.Q.) seulement. On exige une connaissance du français et de l'anglais pour la vacance actuelle. On établira une liste d'admissibilité pour combler les vacances futures dans la localité, en indiquant les aptitudes en fait de langue pour les candidats heureux.

Un classificateur des produits laitiers, classe 1, ministère fédéral de l'Agriculture, Belleville (Ont.). \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province d'Ontario. Les délais d'inscription expirent le 7 janvier 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une école laitière reconnue et, de préférence, diplôme avec un

grade conféré par un collège agricole reconnu avec spécialisation en industrie laitière; une connaissance approfondie de la fabrication du beurre et, de préférence, du fromage; expérience suffisante et aptitude démontrée à juger le beurre et le fromage; une connaissance des exigences du marché quant à la qualité et à la nature du beurre et du fromage; entregent; état physique satisfaisant; tact et bon jugement.

Un conseiller du placement, classe 2, Commission d'assurance-chômage, région du Pacifique à Vancouver (C.-B.). \$2,880-\$3,120 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de la Colombie-Britannique et le Territoire du Yukon. Les délais d'inscription expirent le 6 janvier 1948.

Qualités requises: Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience reconnues; au moins six années d'expérience pratique dans les relations avec les employeurs et les employés d'une industrie particulière ou expérience semblable en orientation professionnelle ou travail relatif au personnel; une connaissance étendue des métiers et professions; une certaine connaissance des principes, des pratiques et des méthodes modernes du placement; une bonne connaissance des conditions du travail et des problèmes ouvriers au Canada; aptitude à rédiger des rapports; jugement sûr. Une formation universitaire pertinente sera acceptée au lieu de l'expérience de durée équivalente.

Un conseiller du placement, classe 3, Commission d'assurance-chômage, région d'Ontario, Toronto (Ont.). \$3,000-\$3,300 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province d'Ontario, à l'exception des districts électoraux de Kenora-Rainy River, Fort William et Port Arthur. Les délais d'inscription expirent le 27 décembre 1947.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) et de préférence une formation universitaire; au moins dix années d'expérience dans les relations avec les employeurs d'une ou de plusieurs industries; connaissance étendue des exigences professionnelles; connaissance générale des principes, des pratiques et des méthodes du placement; qualités personnelles appropriées.

Un conseiller du placement, classe 3, Commission d'assurance-chômage, région du Pacifique, Vancouver (C.-B.). \$3,000-\$3,300 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de la Colombie-Britannique et le Territoire du Yukon. Les délais d'inscription expirent le 6 janvier 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.), avec des points additionnels pour une formation universitaire ou une autre formation reconnue; au moins dix années d'expérience dans les relations avec les employeurs d'une ou de plusieurs industries; connaissance étendue des exigences professionnelles; connaissance générale des principes, des pratiques et des méthodes du placement; qualités personnelles appropriées.

Un conseiller du placement, classe 4, Commission d'assurance-chômage, région d'Ontario, à Toronto (Ont.). \$3,300-\$3,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province d'Ontario, à l'exception des districts électoraux de Kenora-Rainy River, Fort William et Port Arthur. Les délais d'inscription expirent le 27 décembre 1947.

Qualités requises: Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience suffisantes; au moins dix années d'expé-

rience en qualité d'administrateur ou de conseiller; connaissance approfondie des principes et des pratiques du placement; aptitude reconnue à adresser la parole en public et à maintenir les relations avec le public et avec les administrateurs des entreprises commerciales; qualités personnelles appropriées, tact et jugement.

Un préposé au placement et aux réclamations, homme, classe 1, Commission d'assurance-chômage, bureau d'Edson. \$1,500 par année. Concours ouvert aux résidents compétents de cette partie du district électoral de Jasper-Edson située à l'ouest du 116^e méridien. Les délais d'inscription expirent le 31 décembre 1947.

Qualités requises: Soit une instruction d'école supérieure et deux années d'expérience de bureau en qualité de surveillant ou dans un travail semblable, soit une instruction d'école primaire et cinq années d'expérience pratique dans un métier ou une profession, sans compter l'apprentissage; entregent, habileté à maintenir des dossiers, à comprendre les règlements et à les appliquer; connaissance générale des besoins dans des domaines spéciaux, comme l'industrie de la construction, les industries des métaux et des machines, l'industrie des hôtels et des restaurants, l'industrie agricole, etc.; de préférence une certaine connaissance des usages relatifs au travail et à l'embauchage; bon jugement, intégrité et être digne de confiance; bonnes manières et état physique satisfaisant.

NOTA: Les années complètes d'étude dans une école supérieure pourront être déduites des années d'expérience requises de ceux qui ont la pratique d'un métier ou d'une profession, ou l'expérience supplémentaire pourra être considérée équivalente aux années de pratique dans un métier ou une profession.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 6, Commission d'assurance-chômage, région d'Ontario, à Toronto (Ont.). \$2,880-\$3,120 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province d'Ontario, à l'exception des districts électoraux de Kenora-Rainy River, Fort William et Port Arthur. Les délais d'inscription expirent le 27 décembre 1947.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) et de préférence une formation universitaire; au moins huit années d'expérience comportant des responsabilités croissantes dans les affaires ou dans un bureau, dont trois ans en qualité de surveillant; connaissance des principes et des pratiques de l'administration d'un bureau; connaissance générale des principes et des pratiques du placement; connaissance générale du commerce et des occupations et industries professionnelles.

Un vacher (technicien, classe 1), ministère de l'Agriculture, Ottawa. \$2,100-\$2,340 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 5 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction d'école supérieure (H.S.) avec points additionnels pour une formation éducative supérieure; au moins quatre années d'expérience comportant pleine responsabilité dans le maniement de troupeaux nombreux et de grande valeur, ainsi qu'une connaissance approfondie et complète des principes et des pratiques de l'élevage, de l'alimentation, de l'entretien et du soin du bétail, et particulièrement des vaches laitières; connaissance approfondie des techniques employées pour le

travail d'expérimentation dans ce domaine particulier et expérience connexe; aptitude à la surveillance; aptitude à maintenir des dossiers, à faire des calculs mathématiques et à aider à la préparation des rapports; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Un vacher (technicien adjoint, classe 3), ministère de l'Agriculture, Ottawa. \$1,824-\$2,124 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 5 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire et de préférence une formation reconnue se rattachant aux fonctions assignées; au moins trois années d'expérience comportant une responsabilité complète dans le maniement de troupeaux nombreux et d'une grande valeur ainsi qu'une connaissance approfondie des principes et des pratiques de l'élevage, de l'alimentation, du soin et de l'entretien du bétail; bonne connaissance des techniques utilisées pour le travail expérimental dans ce domaine particulier et expérience connexe; aptitude à la surveillance; habileté dans le maintien des dossiers, les calculs mathématiques, et savoir aider à la préparation des rapports; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des infirmiers d'hôpital, classe 1, ministère des Affaires des anciens combattants, Vancouver (C.-B.). \$1,416-\$1,500 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district des pensions de Vancouver, lequel comprend la province de la Colombie-Britannique et le Territoire du Yukon, à l'exception du bloc de la Rivière à la Paix en outre des endroits immédiatement avoisinants dans la Colombie-Britannique, ainsi que Fort Nelson et les endroits sur le chemin Alaska jusqu'au lac Watson. Les délais d'inscription expirent le 6 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; aptitude évidente à comprendre et à suivre les instructions; aptitude évidente à faire preuve de patience et de tact dans l'accomplissement de ses fonctions dans une salle d'hôpital; bonne apparence et état physique satisfaisant permettant de remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Un gardien de phare, classe 3 (préposé de radiophare) (mécanicien de 2e classe, préposé aux sirènes de brume), bilingue, ministère des Transports, Ile du Perroquet (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année, l'aide devant être payé à même ce montant, plus \$600 par année comme préposé de radiophare, plus une allocation pour le paiement de l'aide. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Longue Pointe de Mingan, comté Saguenay (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 31 décembre 1947.

Qualités requises: (gardien de phare)—Instruction élémentaire, de préférence au moins un an d'expérience comme aide de gardien de phare; pouvoir faire fonctionner, entretenir et faire les réparations d'urgence aux appareils mécaniques et électriques du phare en question; expérience dans la manœuvre de petites embarcations; aptitude à tenir des registres et à rédiger des rapports; bonne vue; sens exact des couleurs; aptitude à la surveillance; être digne de confiance; état physique satisfaisant; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions assignées.

(Préposé de radiophare)—Instruction élémentaire; connaissance des appareils d'émission et de réception radiotélégraphiques; connaissance des piles d'accumulateur à base d'acide de plomb; connaissance de l'électricité élémentaire; expé-

rience pratique complète et connaissance du fonctionnement, du soin et de l'entretien des moteurs à essence à grande vitesse, à plusieurs cylindres et à quatre cycles, connaissance des règlements concernant l'échange des radiotélégrammes; habileté dans l'émission et la réception des messages chiffrés d'après le code international Morse, à la vitesse de 15 mots la minute. La préférence sera donnée aux candidats qui posséderont un certificat de compétence de première ou de deuxième classe, en radiotélégraphie.

(Mécanicien de 2e classe, préposé aux sirènes de brume)—Instruction élémentaire, plus deux ans d'expérience comme mécanicien dans l'assemblage, la revision, la réparation et le fonctionnement des machines à grande vitesse; expérience pratique complète, y compris la théorie du fonctionnement et du maintien des moteurs à combustion interne; de préférence, une bonne connaissance pratique de la construction et du fonctionnement des compresseurs à air simples.

Un gardien de phare, classe 3—préposé de radiophare (mécanicien de 2e classe, préposé aux sirènes de brume), français, ministère des Transports, Natashquan (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année (l'aide devant être payé à même ce montant), plus une allocation pour le paiement de l'aide, plus \$600 par année comme préposé de radiophare. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Natashquan, comté Saguenay (P.Q.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 3 janvier 1948.

Qualités requises: (Gardien de phare)—Instruction élémentaire, de préférence au moins un an d'expérience comme aide de gardien de phare; expérience dans la manœuvre d'embarcations; aptitude à tenir des registres et à rédiger des rapports; bonne vue, sens exact des couleurs; aptitude à la surveillance, être digne de confiance, état physique satisfaisant; pouvoir parler, lire et écrire le français couramment.

(Mécanicien de 2e classe, préposé aux sirènes de brume)—Instruction élémentaire, plus deux ans d'expérience comme mécanicien dans l'assemblage, la revision, la réparation et le fonctionnement des machines à grande vitesse; expérience pratique complète, y compris la théorie du fonctionnement et du maintien des moteurs à combustion interne; de préférence, une bonne connaissance pratique de la construction et du fonctionnement des compresseurs à air simples.

(Préposé de radiophare)—Connaissance de l'arithmétique élémentaire; connaissance des appareils d'émission et de réception radiotélégraphiques; connaissance des piles d'accumulateur à base d'acide de plomb; connaissance de l'électricité élémentaire; expérience pratique complète et connaissance du fonctionnement, du soin et de l'entretien des moteurs à essence à grande vitesse, à plusieurs cylindres et à quatre cycles; connaissance des règlements concernant l'échange des radiotélégrammes; habileté dans l'émission et la réception des messages chiffrés d'après le code international Morse, à la vitesse de 15 mots la minute. Des points additionnels seront accordés aux candidats qui posséderont un certificat de compétence, de première ou de deuxième classe, en radiotélégraphie.

Un gardien de phare, classe 6 (mécanicien de 3e classe, préposé aux sirènes de brume), français, Pointe Noire (P.Q.), ministère des Transports. \$1,500-\$1,800 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Baie Ste-Catherine (P.Q.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 6 janvier 1948.

Un gardien de phare, classe 6 (mécanicien de 3e classe, préposé aux sirènes de brume), ministère des Transports, Port Burwell (Ont.). \$1,500-\$1,800 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Port Burwell (Ont.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 8 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: (Gardien de phare)—Instruction élémentaire; aptitude à pouvoir manœuvrer de petites embarcations; bonne vue; sens exact des couleurs; état physique satisfaisant.

(Mécanicien de 3e classe, préposé aux sirènes de brume)—Expérience pratique dans le fonctionnement et l'entretien de moteurs fixes à combustion interne—Diesel ou à essence—ou au moins deux ans d'expérience dans le fonctionnement et l'entretien de ces moteurs à bord de canots-automobiles ou de bateaux de pêche; connaissance de la construction, de l'entretien et du fonctionnement des pompes à eau et des compresseurs à air ainsi que du soin et de l'entretien des petites machines à grande vitesse; expérience dans l'emploi des outils manuels servant à l'entretien et à la réparation des moteurs.

NOTA: Pour Pointe Noire (P.Q.).

Le titulaire devra pouvoir parler, lire et écrire le français. La préférence sera accordée aux candidats ayant toutes les autres qualités requises et qui sont bilingues, ou qui possèdent une connaissance pratique de l'anglais.

Maître de poste, Redvers (Sask.), ministère des Postes. Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$2,097, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$339 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Redvers (Sask.). Les délais d'inscription expirent le 9 janvier 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Oxbow (Sask.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$3,374 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, chauffer et éclairer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$634 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste d'Oxbow (Sask.). Les délais d'inscription expirent le 9 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus.

Au moins une instruction élémentaire, tact et entregent; probité et bonne connaissance de la tenue des registres et du maniement des deniers; aptitude à la surveillance.

#Le ministère des Postes ne considérera pas les candidats âgés de plus de soixante ans comme admissibles à cet emploi, à moins qu'il n'y ait pas d'autres candidats compétents.

Un médecin, service intermittent, ministère de la Santé nationale et du bien-être social, Agences Kenora et Savanne (Ont.). \$2,400 par année, plus les frais de voyage. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Kenora (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 7 janvier 1948.

Un médecin, service intermittent, ministère de la Santé nationale et du bien-être social, Agence de Pierreville (P.Q.). \$900 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Pierreville (P.Q.), et dans la localité, et le Village de S.-François du Lac (P.Q.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 8 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Diplôme d'une école de médecine reconnue; permis autorisant à pratiquer la médecine dans la province d'Ontario; aptitude reconnue dans l'emploi des méthodes médicales et chirurgicales de la pratique générale; être prêt à entreprendre des mesures d'hygiène publique; des points additionnels pourront être accordés pour une connaissance des coutumes, des habitudes et des mœurs des Indiens.

NOTA: Pour l'Agence de Pierreville (P.Q.).

La préférence en cas de nomination sera donnée à un candidat bilingue.

Une surveillante régionale du placement des femmes, classe 2, Commission d'assurance-chômage, région d'Ontario à Toronto (Ont.). \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux femmes compétentes qui résident dans la province d'Ontario, à l'exception du district de Thunder Bay (districts électoraux de Kenora-Rainy River, Fort William et Port Arthur). Les délais d'inscription expirent le 27 décembre 1947.

Qualités requises: Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience reconnues; au moins huit années d'expérience dans un emploi administratif ou professionnel comportant certaines responsabilités; connaissance approfondie du rôle joué par la femme dans la vie économique et sociale du pays; aptitude à donner des conseils sur les problèmes relatifs à l'emploi des femmes; avoir des relations qui permettraient d'établir de solides relations avec les groupements féminins; connaissance des lois sociales appliquées par le ministère et intérêt porté à ces lois; bonnes manières et qualités personnelles appropriées.

Des préposés à la formation du personnel, ministères fédéraux, en divers endroits du Canada. Classe 1—\$2,700-\$3,300, Classe 2—\$3,000-\$3,600, Classe 3—\$3,300-\$3,900, Classe 4—\$3,600-\$4,200 par année respectivement (d'après la compétence). Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 5 janvier 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une université reconnue ou expérience remarquable dans le travail des méthodes de formation; plusieurs années d'expérience dans un travail dont les fonctions ressemblent à celles décrites dans l'avis; aptitude reconnue à interpréter les méthodes, à donner des instructions précises et remplir les fonctions requises; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant. (Les positions des classes 3 et 4 peuvent comprendre une certaine responsabilité relative à la direction des programmes de la formation du personnel à un bureau régional ou au bureau chef.)

NOTA: Pour quelques-unes de ces positions, on exigera une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Un surintendant, établissement de sauvetage, ministère des Transports, Sable Island (N.-E.). \$1,500-\$1,824 par année, plus une allocation de subsistance.

Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Sable Island, et dans le comté d'Halifax (N.-E.). Les délais d'inscription expirent le 8 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; connaissance de la manœuvre, des premiers secours; des embarcations de sauvetage et de passage des barres, des appareils de sauvetage et de leur entretien; de préférence, une certaine connaissance de la culture générale; aptitudes personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Trois surintendants, division de la météorologie, ministère des Transports, Toronto (Ont.). \$3,900-\$4,500 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident au Canada. Les délais d'inscription expirent le 5 janvier 1948.

Qualités requises: Pour surintendant, Aviation transocéanique—Diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en mathématiques et (ou) en physique; diplôme post-universitaire en météorologie ou formation et expérience post-universitaire pouvant être considérée comme l'équivalent; au moins cinq années d'expérience dans du travail météorologique, dont trois ans en qualité de préposé aux pronostics; connaissance approfondie et détaillée des méthodes, des pratiques et des exigences courantes se rattachant au service météorologique fourni à l'aviation transocéanique; aptitude reconnue à la surveillance; précision; qualités personnelles appropriées.

Pour surintendant, Aviation continentale—Diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en mathématiques et (ou) en physique; diplôme post-universitaire en météorologie ou formation et expérience post-universitaire dans du travail météorologique, dont trois ans en qualité de préposé aux pronostics; connaissance détaillée et approfondie des exigences, pratiques et méthodes de l'aviation continentale; aptitude reconnue à la surveillance; précision; qualités personnelles appropriées.

Pour surintendant, Pronostics publics—Diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en mathématiques et (ou) en physique; diplôme post-universitaire en météorologie ou formation et expérience post-universitaire pouvant être considérée comme l'équivalent; au moins cinq années d'expérience dans du travail météorologique, dont trois ans en qualité de préposé aux pronostics; connaissance approfondie et détaillée des pratiques, méthodes et exigences se rattachant aux pronostics publics; aptitude reconnue à la surveillance; précision; qualités personnelles appropriées.

Surveillant, classe 2, Commission d'assurance-chômage, région d'Ontario, Toronto (Ont.). \$3,600-\$4,200 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province d'Ontario, à l'exception des districts électoraux de Kenora-Rainy River, Fort William et Port Arthur. Les délais d'inscription expirent le 27 décembre 1947.

Surveillant, classe 1, Commission d'assurance-chômage, région des Maritimes, à Moncton (N.-B.). \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île du Prince-Edouard. Les délais d'inscription expirent le 7 janvier 1948.

Surveillant, classe 1, Commission d'assurance-chômage, région des Prairies, à Winnipeg (Man.). \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba et dans les districts électoraux de Kenora-Rainy River, Fort William et Port Arthur dans la province d'Ontario. Les délais d'inscription expirent le 7 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:

Classe 2—Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience suffisantes; au moins dix années d'expérience en qualité d'administrateur ou de conseiller; connaissance approfondie des principes et des pratiques du placement; aptitude reconnue à adresser la parole en public et à maintenir de bonnes relations avec le public et avec les administrateurs des entreprises commerciales; qualités personnelles appropriées, tact et bon jugement.

Classe 1: Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience suffisantes; au moins dix années d'expérience en qualité d'administrateur ou de conseiller; connaissance approfondie des principes et des pratiques du placement; aptitude reconnue à adresser la parole en public et à maintenir de bonnes relations avec le public et avec les administrateurs des entreprises commerciales; qualités personnelles appropriées, tact et bon jugement.

Des inspecteurs vétérinaires, classe 1, ministère de l'Agriculture, en divers endroits du Canada. \$2,700 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 15 janvier 1948.

Qualités générales: Les titulaires de cette classe devront être diplômés en science vétérinaire d'une université reconnue; une expérience post-universitaire peut être exigée, tel qu'indiqué ci-dessous. Les candidats doivent connaître la zootechnie ainsi que la *Loi des épizooties*, la *Loi des viandes et conserves alimentaires*, et les règlements afférents. On exige aussi une formation relative à la lutte contre les épizooties et à l'inspection des produits des animaux. Un état physique satisfaisant, du tact et un jugement sûr sont également essentiels.

Qualités requises: En plus des qualités générales définies ci-dessus, une expérience pratique acquise après l'obtention du diplôme est préférable, sans toutefois être essentielle.

NOTA: Pour quelques-unes de ces positions, les titulaires devront posséder une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions requises.

#La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,
Secrétaire.

Le 20 décembre 1947.

1-1

PROCLAMATION

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX à QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } V U l'article dix de la
Sous-ministre de la Justice, } *Loi de 1940 sur la*
Canada. } *conservation des changes*
en temps de guerre, sanctionnée le sixième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante, stipulant que ladite loi est censée être entrée en vigueur le deuxième jour de décembre mil neuf cent quarante et expirer à la date de la publication d'une proclamation en vertu de la *Loi des mesures de guerre*, déclarant qu'il n'existe plus d'état de guerre, ou à une date antérieure fixée dans une proclamation du Gouverneur en conseil.

Vu l'à-propos d'abroger ladite loi à compter de minuit le trente et unième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre conseil privé pour le Canada Nous procla-

mons et déclarons que ladite loi expirera à compter de minuit le trente et unième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce trente et unième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

E. H. COLEMAN.

BANQUE DU CANADA

BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 24 DÉCEMBRE 1947

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. RÉSERVE—	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	Monnaies et lingots d'or.....	
3. BILLETS EN CIRCULATION.....	1,211,850,767 72	Lingots d'argent.....	
4. DÉPÔTS—		Sterling et dollars des États-Unis d'Amérique.....	\$ 1,907,384 57
a) Gouvernement fédéral.....	\$ 66,747,234 30	Autres devises de pays à étalon-or....	
b) Gouvernements provinciaux.....		Total.....	\$ 1,907,384 57
c) Banques à charte. 503,630,441 67		2. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	141,260 19
d) Autres dépôts..... 60,886,952 32		3. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	631,264,628 29	4. AVANCES—	
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET DEVISES-OR ÉTRANGÈRES:		a) Au Gouvernement fédéral.....	
a) Dépôts..... 1,907,384 57		b) Aux Gouvernements provinciaux..	
b) Autre.....		c) Aux banques à charte et autres banques.....	
Total.....	1,907,384 57	Total.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	26,651,308 06	5. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.	
		6. PLACEMENTS—	
		a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	\$976,646,258 59
		b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	860,501,742 89
		c) Autres valeurs....	25,000,000 00
		Total.....	1,862,148,001 48
		7. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,475,637 16
		8. TOUT AUTRE ACTIF.....	20,052,172 06
TOTAL... ..	\$1,886,724,455 46	TOTAL.....	\$ 1,886,724,455 46

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce vingt-neuvième jour de décembre 1947.

Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, DECEMBER 24, 1947 *

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. RESERVE—	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	Gold coin and bul- lion.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,211,350,767 72	Silver bullion.....	
4. DEPOSITS—		Sterling and U.S.A. \$ 1,907,384 57	
(a) Dominion Govern- ment.....	\$ 66,747,234 30	dollars.....	
(b) Provincial Govern- ments.....		Other Currencies, of countries on a gold standard.....	
(c) Chartered Banks..	503,630,441 67	Total.....	\$ 1,907,384 57
(d) Other.....	60,886,952 32	2. SUBSIDIARY COIN.....	141,260 19
Total.....	631,264,628 29	3. BILLS DISCOUNTED.....	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING, U.S.A. AND FOREIGN GOLD CUR- RENCIES:		4. ADVANCES TO—	
(a) Deposits.....	1,907,384 57	(a) Dominion Govern- ment.....	
(b) Other.....		(b) Provincial Govern- ments.....	
Total.....	1,907,384 57	(c) Chartered and Savings Banks.....	
6. ALL OTHER LIABILITIES.....	26,651,308 06	Total.....	
Total.....	\$ 1,886,724,455 46	5. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET, NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		6. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and Provincial Govern- ment short term securities.....	976,646,258 59
		(b) Other Dominion and Provincial Gov- ernment securities...	860,501,742 89
		(c) Other securities...	25,000,000 00
		Total.....	1,862,148,001 48
		7. BANK PREMISES.....	2,475,637 16
		8. ALL OTHER ASSETS.....	20,052,172 06
		Total.....	\$ 1,886,724,455 46

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.
Ottawa, this twenty-ninth day of December, 1947.G. F. TOWERS,
Governor

RETURN OF THE AMOUNT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK AND OF LA BANQUE d'ECONOMIE DE QUEBEC

November 29, 1947

MADE TO THE MINISTER OF FINANCE PURSUANT TO SECTION 57 OF THE QUEBEC SAVINGS BANKS ACT, CHAPTER 47 OF THE STATUTES OF 1944.

	Montreal City and District Savings Bank	La Banque d'Economie de Quebec	Total
	\$	\$	\$
LIABILITIES			
1. Deposits by and balances due to Dominion Government.....	632,684		632,684
2. Deposits by and balances due to Provincial Governments.....		75,744	75,744
3. Advances from Bank of Canada, secured.....			
4. Advances from and balances due to chartered banks.....		600,000	600,000
5. Deposits by the public, payable on demand.....	44,000		44,000
6. Deposits by the public, payable after notice or on a fixed day.....	138,165,608	21,601,644	159,767,252
7. Special Poor Fund or Charity Fund Trust.....	180,000	83,000	263,000
8. Liabilities to the public not included under the foregoing heads.....	315,163	196,504	511,667
9. Dividends declared and unpaid.....		25,228	25,228
10. Rest or Reserve Fund.....	3,750,000	2,000,000	5,750,000
11. Capital paid up.....	2,000,000	1,000,000	3,000,000
	145,087,457	25,582,122	170,669,579
ASSETS			
1. Notes of Bank of Canada and deposits with Bank of Canada and chart- ered banks.....	8,596,815	1,348,007	9,944,822
2. Cash in hand other than notes of Bank of Canada.....	2,755,176	337,931	3,093,107
3. Dominion and Provincial Government direct and guaranteed securities, (not exceeding market value).....	105,422,385	19,235,591	124,657,976
4. Canadian municipal and school corporation bonds and debentures, (not exceeding market value).....	18,250,478	3,439,833	21,690,311
5. Bonds and debentures of public utility companies, (not exceeding market value).....	5,558,641	913,710	6,472,351
6. Bonds and debentures of manufacturing companies, (not exceeding market value).....	80,000		80,000
7. Other bonds, debentures and securities, (not exceeding market value)...	66,500	183,462	249,962
8. Loans to Dominion and Provincial Governments.....			
9. Loans for which bonds, debentures, stocks, life insurance or other securi- ties are held as collateral security, (estimated loss provided for)....	3,477,104	135,645	3,612,749
10. Loans without collateral security to municipal and school corporations, fabriques de paroisses, syndics governed by the Parish and Fabrique Act of the Province of Quebec, ecclesiastical and religious corpora- tions and corporations operating hospitals and sanatoria, (estimated loss provided for).....	55,000		55,000
11. Loans without collateral security to manufacturing companies, (estimated loss provided for).....			
12. Loans without collateral security to individuals, (estimated loss provided for).....			
13. Special Poor Fund or Charity Fund investments.....	180,000	83,000	263,000
14. Investment in chartered bank stocks made previous to the incorporation of the bank, (not exceeding market value).....		4,884	4,884
15. Bank premises, at not more than cost, less amounts (if any) written off..	1,000,000	243,775	1,243,775
16. Other assets not included under the foregoing heads.....	402,498	20,401	422,899
	145,844,599	25,946,244	171,790,843
Capital authorized.....	2,000,000	1,000,000	3,000,000
Capital subscribed.....	2,000,000	1,000,000	3,000,000
Rate per annum of last dividend (and bonus, if any) declared.....	14%	10%	
Aggregate amount of loans to directors and firms of which they are partners, and loans of which they are guarantors.....	27,457	26,475	53,932
Average daily amount held during the month of and deposits with Bank of Canada and deposits with chartered banks.....	9,240,114	1,374,934	10,615,048
Average daily amount held during the month in notes of and deposits with Bank of Canada and deposits with chartered banks plus securities stipulated by section 34 of this Act.....	132,555,313	24,050,359	156,605,672

Ottawa, December 26, 1947.

W. C. CLARK,
Deputy Minister of Finance.

INDEX

No. 1—January 3, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate... 48 (72)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons... 49 (73)

Divorce Notices—

Sadler, Rhoda Marjorie Beacon... 51 (75)

Sidilkofsky, Philip... 51 (75)

Menaker, Violet Mae Ruth Johnson... 51 (75)

Bowen, Evelyn Sylvia Jones... 51 (76)

Bist, Molly Renetta Fry... 51 (76)

Woodall, Ralph... 51 (76)

Richardson, Yudit Mary de Bartok... 51 (76)

McCormick, Eva Booth Morrison... 51 (76)

Charters, Annie Elisabeth Horseman... 51 (76)

Chartier, Henry George... 51 (76)

Herman, Freda Waxman... 52 (76)

Levac, Nellie Polistuck... 52 (76)

Forgues, Elinore Oakes... 52 (76)

Martin, May Holmes... 52 (77)

Mullin, Katharine Lillian Cornish... 52 (77)

Langton, Virginia Grace Borland... 52 (77)

Hall, Lela May Begley... 52 (77)

Farrell, Joanna Wright... 52 (77)

Budd, Ethelwyn Lillian Flynn... 52 (77)

Keeley, Alfred... 52 (77)

Conway, Mary Rowan Young... 53 (77)

Cartmel, Ethel Margaret Tweddell... 53 (77)

Fiddes, Muriel Frances Pratt... 53 (77)

Staines, Margaret Sleno... 53 (77)

Imonti, Ersilia Pace... 53 (78)

Savage, Alfred Winston... 53 (78)

Smith, Poppy Catherine Hayakawa... 53 (78)

MacFarlane, Gladys Catherine McCluskey... 53 (78)

Levee, Norma Bernstein... 53 (78)

Auburn, Jean Hume Munro... 53 (78)

Baisley, Ella Margaret McLaughlin... 53 (78)

Mitchell, Violet Maude... 54 (78)

Rashkovan, Edith Saltzman... 54 (78)

Stevenson, Kathleen McKeown... 54 (78)

Cloutier, Georges Nester... 54 (79)

Reinhold, Avery Patricia Gill... 54 (79)

Currie, Alice Mary Gallant... 54 (79)

Other Applications to Parliament—

Eastern (The) Trust Company, for an Act amending its Act of incorporation... 54

National General Insurance Company, for an Act of incorporation... 54 (79)

Canadian (The) Veterinary Medical Association—L'Association Canadienne des Vétérinaires, for an Act of incorporation... 54 (79)

GOVERNMENT NOTICES—

Central (The) Manufacturers Mutual Insurance Company, licensed... 3

Continental Assurance Company, licensed... 3

Canada Shipping Act—Change of names of motor vessels... 3

Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada... 59 (81)

Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada... 63-68 (85)

Public Works, Dept. of—Tenders for—

Alterations and additions, Public Building, Duncan, B.C. (Extension of time)... 59 (80)

Wharf repairs, Shoal Bay, B.C. ... 59 (80)

Improved lighting, Postal Terminal Building, Ottawa, Ont. ... 59 (81)

Charters granted to—

Canadian Motor Courts Limited... 69

Cory Corporation (Canada) Ltd. ... 69

Cregeen Limited... 69

Strickland, Sons & George (Canada) Ltd. ... 69

Canadian International Air Shows Ltd. ... 69

Love-Lee Toys Limited... 69

Northern Transportation Company (1947) Limited... 69

Metropole Radio Taxi Limited—Métropole Radio Taxi Limitée... 69

National (The) Committee for Education on Alcoholism Inc. ... 69

Supplementary letters patent issued to—

Eze (The) Manufacturing Company Limited... 69

Thurston-Flavelle, Limited... 69

Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at December 24, 1947... 92 (91)

Montreal City and District Savings Bank and La Banque d'Economie de Québec, November 29, 1947... 93

Statement of Banks acting under charter (See Supplement)

MISCELLANEOUS NOTICES—

Bank (The) of Toronto, annual meeting... 55

Bank (The) of Nova Scotia, dividend No. 313... 55

Dominion (The) Bank, dividend No. 261... 55

Imperial Bank of Canada, dividend No. 230... 55

Canadian (The) Bank of Commerce, dividend No. 244... 55

Provincial (The) Bank of Canada, annual general meeting... 55

Bloedel, Stewart & Welch Ltd., construction of water pipeline, etc., Port Alberni Harbour, plans deposited... 55

Winch (R. V.) & Co. Ltd., construction of a new wharf and shed, plans deposited... 56

Canadian Forest Products Ltd., construction of wharf and marine ways in the North Arm of the Fraser River, plans deposited... 56

New Brunswick (The) Telephone Co., laying of telephone submarine cable in the Northwest Mirimichi River, plans deposited... 56

MISCELLANEOUS NOTICES—*Cont'd*

Saskatchewan, the Department of Highways and Transportation, construction of a landing bridge over the South Saskatchewan River, plans deposited.. . . .	56
Ingersoll Cheese Co. Ltd., petition filed in the Exchequer Court of Canada respecting a certain trade mark.. . . .	56
Canadian International Paper Co., construction of a new water intake to existing pumping station in the Ottawa River at West Hawkesbury, plans deposited....	56 (79)
London and Port Stanley Railway Co., annual general meeting.. . . .	57
Urbainé Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities.. . . .	57
Thompson (The J. Walter) Co. Ltd., number of directors.. . . .	57
Montreal Life Insurance Co., annual general meeting.. . . .	57
New City Estates Ltd., notice <i>re</i> appointment of a permanent liquidator.. . . .	57
Watt & Scott (Montreal) Ltd., number of directors.. . . .	57
Burrard Inlet Tunnel and Bridge Co., annual meeting.. . . .	57
Banque (La) Provinciale du Canada, special dividend.. . . .	(79)
NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE..	1 (1)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of—	<i>Province of Manitoba</i>
Collins (O. M.) & Co.—Pine Falls.. . . .	2
	<i>Province of Ontario</i>
Cleaveland, G. W.—Chatham.. . . .	2
	<i>Province of Quebec</i>
Lehrer, J.—Montreal.. . . .	3
Dubuc, A.—Montreal.. . . .	(71)
Roy, L. J.—Montreal.. . . .	(71)
Lafond, R.—St. Leonard d'Aston.. . . .	(71)
Leclerc, D.—Montreal.. . . .	(71)
Peloquin, M. R.—Montreal.. . . .	(71)
Bowen, J.—Cap de la Madeleine.. . . .	(72)
	<i>Province of Saskatchewan</i>
Bourns and Kerr—Regina.. . . .	3

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—*Cont'd*
DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—	
Johnstone, F. W.—Murray River, P.E.I. . .	2
Hutt, H. V.—Grafton, N.S.	2
Turcotte, J. N.—Montreal, Que.	(70)

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—	
Famous Products Corporation—Montreal, Que.	2
O'Grady, F. de C.—Montreal, Que. . . .	2
Rosenberg (M.), M. Zeller & I. Rosenberg—Toronto, Ont.	2
Tremblay, L. J.—Chicoutimi, Que.	(70)
Taschereau, T. E. L.—Quebec, Que. . . .	(70)
Lanthier, R.—Montreal, Que.	(70)
Art Footwear Inc.—Montreal, Que. . . .	(70)
Damboise, R.—Montreal, Que.	(70)
Morin, Dame D.—Montreal, Que.	(70)
Gagné & Frère—Montreal, Que.	(70)

ORDERS IN COUNCIL—

3120 (M. & R.)—6th Aug., 1947—Lease of land to Yellowknife Transportation Co., Ltd:	7
3121 (M. & R.)—6th Aug., 1947—Lease of land to Imperial Oil Limited.. . . .	7
5007 (M. & R.)—8th Dec., 1947—Establishing the Regulations for the disposal of Timber in the Northwest Territories.. .	4
5107 (M. & R.)—16th Dec., 1947—Establishing Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories.. . . .	8
5268 (M. & R.)—23rd Dec., 1947—Establishing new Regulations governing Placer Mining in the Northwest Territories of Canada.. . . .	38

PROCLAMATIONS—

Directing the effigy of His Majesty, King George the Sixth, with the inscription "Georgius VI Dei Gratia Rex" to be the design for the obverse impression of coins of Canada.. . . .	58 (80)
The War Exchange Conservation Act, 1940—expiration on the 31st December, 1947. (Published also as Extra No. 15, dated 31/xii/47)	58 (90)



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, JANUARY 10, 1948

OTTAWA, SAMEDI 10 JANVIER 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.
2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.
3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.
4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.
5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—
 - (a) Applications to Parliament—4 insertions.
 - (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
 - (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
 - (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
 - (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
 - (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
 - (g) The Companies Act—1 insertion.
6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.
7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER.
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department,
Ottawa.

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.
2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.
3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.
4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.
5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:
 - a) Demandes au Parlement—4 insertions.
 - b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
 - c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
 - d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
 - e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
 - f) Loi de faillite—1 insertion.
 - g) Loi des compagnies—1 insertion.
6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la Loi de faillite, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.
7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER.

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère
des Postes, Ottawa.

PART I —GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

THE BANKRUPTCY ACT

LIST of Trustees in Bankruptcy licensed under Section 36.

CITY OF MONTREAL

Name of Trustee	Address	Date of Licence
Bonnier, Paul Emile	Montreal	January 1, 1948.

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

Carter, Geoffrey	Vancouver	January 3, 1948.
Walter Joyes		
National Trust Company Limited	Vancouver	January 2, 1948.

ROBERT FORSYTH,
Superintendent of Bankruptcy.
Ottawa, January 5, 1948. 2-1

THE BANKRUPTCY ACT

RENEWALS of Licence Certificates of Trustees in Bankruptcy for the year ending 31st December, 1948.

Syndics des Faillites—Renouvellements de certificats de patente pour l'année finissant le 31 décembre 1948

PROVINCE OF QUEBEC

Name of Licensee	Address
Boulet, Edgar Ludger	Quebec.
Boulet, Georges Henri	Quebec.

PROVINCE OF ONTARIO

Guaranty Trust Company of Canada	Windsor
----------------------------------	---------

ROBERT FORSYTH,
Superintendent of Bankruptcy.
Ottawa, January 5, 1948. 2-1

THE BANKRUPTCY ACT

RENEWALS of Licence Certificates of Trustees in Bankruptcy for the year ending 31st December, 1948.

Syndics des Faillites—Renouvellements de certificats de patente pour l'année finissant le 31 décembre 1948

ERRATUM

The Canada Gazette of December 27, 1947.

PROVINCE OF QUEBEC

For:
Jobin, Philippe, Waterloo.
Read:
Jolin, Philippe, Waterloo.

PROVINCE OF ALBERTA

For:
Canadian Credit Men's Trust
Association, Limited, The—Regina.

Read:
Canadian Credit Men's Trust
Association, Limited, The—Calgary. 2-1

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Jack Lehrer, salesman, of the City and District of Montreal, authorized assignor.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors, held at Court House, at Montreal, on the 30th day of December, 1947.

Dated at Montreal, this 31st day of December, 1947.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q. 2-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Stanislas Mace, merchant, of the City and District of Waterloo, P.Q., and domiciled at Montreal, and carrying on business under the firm name and style of "S. M. Cycle Manufacturing Co.", bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned have been appointed trustees in the above matter at a meeting of creditors held at Court House, at Montreal, on the 30th day of December, 1947.

Dated at Montreal, this 31st day of December, 1947.

ALBERT LAMARRE & HAROLD J. INNS,
Trustees.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q. 2-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Alliance Leather Goods Manufacturing Ltd, a body politic and corporate, having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter at a meeting of creditors held at Court House, at Montreal, on the 23rd day of December, 1947.

Dated at Montreal, this 31st day of December, 1947.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q. 2-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Houser Machine Works, Limited, of the Town of Merriton, in the Province of Ontario.

TAKE Notice that at a meeting of the creditors of the above estate, held at the Court House, Hamilton, on the 22nd day of December, 1947, the undersigned was duly appointed trustee.

Dated at Toronto, Ontario, this 2nd day of January, 1948.

FRED PAGE HIGGINS,
Trustee.

36 Toronto Street,
Toronto 1, Ontario. 2-1

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA—
THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Joyce Wood Products Ltd., Shawnigan Lake, B.C., debtor

NOTICE is hereby given that Joyce Wood Products Ltd., of Shawnigan Lake, B.C., was adjudged bankrupt on the 2nd day of December, A.D. 1947, and that the first meeting of creditors will be held on Wednesday, January 7, 1948, at the hour of 10.15 in the forenoon, at the Court House, in the City of Victoria, B.C.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made; otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Vancouver, B.C., this 23rd day of December, A.D. 1947.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

111 Bank of Nova Scotia Building,
Vancouver, B.C. 2-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Eliot Jacob Baron, formerly operating as Baron's Furniture Store, 1986 Kingsway, Vancouver, B.C., debtor.

NOTICE is hereby given that Eliot Jacob Baron, of Vancouver, B.C., was adjudged bankrupt on the 18th day of December, A.D. 1947, and that the first meeting of creditors will be held on Tuesday, January 13, 1948, at the hour of 10.15 in the forenoon, at the Court House, in the City of Vancouver, B.C.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made; otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Vancouver, B.C., this 30th day of December, A.D. 1947.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

111 Bank of Nova Scotia, Building,
Vancouver, B.C. 2-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Marine Salvage and Construction Co. Ltd., debtor.

NOTICE is hereby given that Marine Salvage and Construction Co. Ltd., of Vancouver, B.C., was adjudged bankrupt on the 28th day of October, A.D. 1947; and that the first meeting of creditors will be held on the 6th day of January, A.D. 1948, at the hour of 10.15 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Court House, Vancouver, B.C.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Vancouver, B.C., this 23rd day of December, A.D. 1947.

J. D. MATHER,
Custodian.

607 Metropolitan Building,
Vancouver, B.C. 2-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Rose Fur Company Limited, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, bankrupt.

NOTICE is hereby given that Rose Fur Company Limited, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, was adjudged bankrupt on the 30th day of December, 1947, and that the first meeting of creditors will be held on Friday, the 16th day of January, 1948, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, in the offices of the custodian, 137 Wellington Street West, Toronto, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed amongst the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 5th day of January, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario. 2-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Healey Lake Lumber Manufacturing Co. Limited, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Healey Lake Lumber Manufacturing Co. Limited, of Toronto, made an assignment on the 30th day of December, 1947, and that the first meeting of creditors will be held on the 12th day of January, 1948, at the hour of 2 o'clock in the afternoon, at my office, 199 Bay Street, in the City of Toronto.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made; otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 2nd day of January, 1948.

F. M. MOFFAT,

199 Bay St.,
Toronto, Ont.

Custodian.
2-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Sydney John Hopkins, dental surgeon, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Sydney John Hopkins, of the City of Toronto, Ontario, made an authorized assignment on the 17th day of December, 1947, and that the first meeting of creditors will be held on the 5th day of January, 1948, at the hour of two o'clock in the afternoon, at the office of the custodian, 371 Bay Street, Toronto.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 23rd day of December, 1947.

RUSSEL R. GRANT,

R. R. Grant & Co.,
371 Bay Street,
Toronto 1, Ontario.

Custodian.
2-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Romeo Poli, Julius Plajos & Joseph Lorenz, doing business together, as manufacturers, under the firm name and style of Modern Steelworks Reg'd, No. 69 Bois-Franc, City of St. Lawrence, authorized assignors.

NOTICE is hereby given that Romeo Poli, Julius Plajos & Joseph Lorenz, of the City of St. Lawrence, Montreal, did, on the 23rd day of December, 1947, make an authorized assignment, and that the first meeting of creditors will be held on the 13th day of January, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 30th day of December, 1947.

GEORGE DUCLOS & ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

2-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS, CANADA

NOTICE

December 30, 1947.

OWING to the war, persons who were enemies, may have been unable to bring actions, take measures with respect to the conserving of property, or to prevent lapse of time from depriving them of certain rights. Canadian citizens or corporations who, by reason of the war, were deprived of taking legal action to preserve their rights to property in Italy, Roumania, Hungary or Finland are reminded by the Department of External Affairs of the provisions set out under Annex XVI "B" of the Italian Peace Treaty and Annex V "B" of each of the Peace Treaties with Roumania, Hungary and Finland. In this matter of the periods of prescription, the four Treaties are similar. The text of Annex XVI "B" of the Italian Treaty is:—

"1. All periods of prescription or limitation of right of action or of the right to take conservatory measures in respect of relations affecting persons or property, involving United Nations nationals and Italian nationals who, by reason of the state of war, were unable to take judicial action or to comply with the formalities necessary to safeguard their rights, irrespective of whether these periods commenced before or after the outbreak of war, shall be regarded as having been suspended, for the duration of the war, in Italian territory on the one hand, and on the other hand in the territory of those United Nations which grant to Italy, on a reciprocal basis, the benefit of the provisions of this paragraph. These periods shall begin to run again on the coming into force of the present Treaty. The provisions of this paragraph shall be applicable in regard to the periods fixed for the presentation for payment of securities drawn for repayment or repayable on any other ground.

2. Where, on account of failure to perform any act or to comply with any formality during the war, measures of execution have been taken in Italian territory to the prejudice of a national of one of the United Nations, the Italian Government shall restore the rights which have been detrimentally affected. If such restoration is impossible or would be inequitable, the Italian Government shall provide that the United Nations national shall be afforded such relief as may be just and equitable in the circumstances."

In press release No. 37, dated September 20, 1947, the Department of External Affairs announced that the Peace Treaty with Italy came into force on September 15, 1947, and the Treaties with Roumania, Hungary and Finland on September 19, 1947.

It is suggested that any persons or corporations desiring more complete information on the texts of these four Peace Treaties, should write to the King's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, for copies of these Treaties. References are as follows: The Treaty of Peace with Italy, Canada Treaty Series 1947, No. 4. The Treaty of Peace with Roumania, Canada Treaty Series, 1947, No. 6. The Treaty of Peace with Hungary, Canada Treaty Series, 1947, No. 5. The Treaty of Peace with Finland, Canada Treaty Series, 1947, No. 7. 2-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

NOTICE

December 30, 1947.

CANADIAN citizens who may have had legal rights and interests in Italy, Roumania, Hungary and Finland, or who may own property in those countries, are reminded by the Department of External Affairs, that under the peace treaties with these countries, the respective Governments have undertaken to restore to Canadians all such legal rights as they existed on the date of Canada's entry into war with each of those countries. Moreover, these Governments have undertaken to restore all Canadian property as it now exists to the rightful owners. If it is impossible to restore the property in complete good order, the ex-enemy Government concerned is to pay compensation in local currency, to the extent of two-thirds of the value of the damage sustained.

The only persons entitled to consideration under these treaties, are those who possessed Canadian nationality at the date of the armistice between Canada and the country concerned, and have retained that nationality up until the date of the coming into force of the peace treaty with that country. So far as Canada is concerned, the date of the armistice with Italy was September 3, 1943; with Roumania, September 12, 1944; with Hungary, January 20, 1945; and with Finland, September 19, 1944. So far as Canada is concerned, the peace treaty with Italy came into force September 15, 1947, and those with Roumania, Hungary and Finland on September 19, 1947.

Any Canadians who are interested in this portion of the treaties are advised to take immediate steps through regular private commercial or legal channels to obtain restoration of their property rights in these countries. At this time there is no necessity to refer the matter to the Canadian Government. When the information is available, the Department of External Affairs, in a subsequent press release, will advise concerning the name and address of the agency set up by each ex-enemy Government to handle claims arising under this part of the peace treaty.

In this respect, the provisions of the four peace treaties are the same. It is dealt with in Article 78 of the Italian Treaty, Article 24 of the Roumanian Treaty, Article 25 of the Finnish Treaty and Article 26 of the Hungarian Treaty. Article 78 of the peace treaty with Italy reads:

"In so far as Italy has not already done so, Italy shall restore all legal rights and interests in Italy of the United Nations and their nationals as they existed on June 10, 1940, and shall return all property in Italy of the United Nations and their nationals as it now exists.

2. The Italian Government undertakes that all property, rights and interests passing under this Article shall be restored free of all encumbrances and charges of any kind to which they may become subject as a result of the war and without the imposition of any charges by the Italian Government in connection with their return. The Italian Government shall nullify all measures, including seizures, sequestration or control, taken by it against United Nations property between June 10, 1940, and the coming into force of the present Treaty. In cases where the property has

not been returned within six months from the coming into force of the present Treaty, application shall be made to the Italian authorities not later than twelve months from the coming into force of the present Treaty, except in cases in which the claimant is able to show that he could not file his application within this period.

3. The Italian Government shall invalidate transfers involving property, rights and interests of any description belonging to United Nations nationals, where such transfers resulted from force or duress exerted by Axis Governments or their agencies during the war.

4. (a) The Italian Government shall be responsible for the restoration to complete good order of the property returned to United Nations nationals under paragraph 1 of this Article. In cases where property cannot be returned or where, as a result of the war, a United Nations national has suffered a loss by reason of injury or damage to property in Italy, he shall receive from the Italian Government compensation in lire to the extent of two-thirds of the sum necessary, at the date of payment, to purchase similar property or to make good the loss suffered. In no event shall United Nations nationals receive less favourable treatment with respect to compensation than that accorded to Italian nationals.

(b) United Nations nationals who hold, directly or indirectly, ownership interests in corporations or associations which are not United Nations nationals within the meaning of paragraph 9 (a) of this Article but which have suffered a loss by reason of injury or damage to property in Italy, shall receive compensation in accordance with sub-paragraph (a) above. This compensation shall be calculated on the basis of the total loss or damage suffered by the corporation or association and shall bear the same proportion to such loss or damage as the beneficial interests of such nationals in the corporation or association bear to the total capital thereof.

(c) Compensation shall be paid free of any levies, taxes or other charges. It shall be freely usable in Italy but shall be subject to the foreign exchange control regulations which may be in force in Italy from time to time.

(d) The Italian Government shall grant United Nations nationals an indemnity in lire at the same rate as provided in sub-paragraph (a) above to compensate them for the loss or damage due to special measures applied to their property during the war, and which were not applicable to Italian property. The sub-paragraph does not apply to a loss of profit.

5. All reasonable expenses incurred in Italy in establishing claims, including the assessment of loss or damage, shall be borne by the Italian Government.

6. United Nations nationals and their property shall be exempted from any exceptional taxes, levies or imposts imposed on their capital assets in Italy by the Italian Government or any Italian authority between September 3, 1943, and the coming into force of the present Treaty for the specific purpose of meeting charges arising out of the war or of meeting the costs of occupying forces or of reparation payable to any of the United Nations. Any sums which have been so paid shall be refunded.

7. Notwithstanding the territorial transfers provided in the present Treaty, Italy shall continue to be responsible for loss or damage sustained during the war by property in ceded territory or in the Free Territory of Trieste belonging to United Nations nationals. The obligations contained in paragraphs 3, 4, 5 and 6 of this Article shall also rest on the Italian Government in regard to property in ceded territory and in the Free Territory of Trieste of United Nations nationals except in so far as this would conflict with the provisions of paragraph 14 of Annex X and paragraph 14 of Annex XIV of the present Treaty.

8. The owner of the property concerned and the Italian Government may agree upon arrangements in lieu of the provisions of this Article.

9. As used in this Article:

(a) "United Nations nationals" means individuals who are nationals of any of the United Nations, or corporations or associations organized under the laws of any of the United Nations, at the coming into force of the present Treaty, provided that the said individuals, corporations or associations also had this status on September 3, 1943, the date of the Armistice with Italy.

The term "United Nations nationals" also includes all individuals, corporations or associations which, under the laws in force in Italy during the war, have been treated as enemy;

(b) "Owner" means the United Nations national, as defined in sub-paragraph (a) above, who is entitled to the property in question, and includes a successor of the owner, provided that the successor is also a United Nations national as defined in sub-paragraph (a). If the successor has purchased the property in its damaged state, the transferor shall retain his rights to compensation under this Article, without prejudice to obligations between the transferor and the purchaser under domestic law;

(c) "Property" means all movable or immovable property, whether tangible or intangible, including industrial, literary and artistic property, as well as all rights or interests of any kind in property. Without prejudice to the generality of the foregoing provisions, the property of the United Nations and their nationals include all seagoing and river vessels, together with their gear and equipment, which were either owned by United Nations or their nationals, or registered in the territory of one of the United Nations, or sailed under the flag of one of the United Nations, and which, after June 10, 1940, while in Italian waters, or after they had been forcibly brought into Italian waters, either were placed under the control of the Italian authorities as enemy property or ceased to be at the free disposal in Italy of the United Nations or their nationals, as a result of measures of control taken by the Italian authorities in relation to the existence of a state of war between members of the United Nations and Germany."

It is suggested that any persons or corporations desiring more complete information on the texts of these Peace Treaties should write to the King's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, for copies of the Treaties. Citations are as follows:

The Treaty of Peace with Italy, Canada Treaty Series, 1947, No. 4.

The Treaty of Peace with Roumania, Canada Treaty Series, 1947, No. 6.

The Treaty of Peace with Hungary, Canada Treaty Series, 1947, No. 5.

The Treaty of Peace with Finland, Canada Treaty Series, 1947, No. 7. 2-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS, CANADA

NOTICE

December 30, 1947.

UNDER the peace treaties which Canada has signed with Italy, Roumania and Hungary, the Governments of these respective countries have undertaken to hand back all allied looted property at present within their territories, or held in third countries in the names of persons under their jurisdiction.

Canadian residents who may be interested in this provision of the peace treaties are reminded by the Department of External Affairs that claims for the restitution of such property should be submitted immediately to the Government of the allied country from which the property was removed. The Government of that allied country in turn, must present the claim to the ex-enemy Government concerned within a period of six months from the effective date of the peace treaty. So far as Canada is concerned, this period will expire in the case of Italy on March 15, 1948, and in the case of Roumania and Hungary on March 19, 1948.

Canadians are reminded that only identifiable property removed by force or duress is eligible for restitution. There is no need to refer these claims to the Canadian Government. They should be referred directly to the Government of the country from which the property was removed, through private commercial or legal channels.

In this regard, all three peace treaties are similar. The relevant Articles are as follows: Treaty of Peace with Italy, Article 75; Treaty of Peace with Roumania, Article 23; and Treaty of Peace with Hungary, Article 24. Those clauses which would seem to apply to individuals as distinct from governments in Article 75 of the Italian treaty read as follows:

"1. Italy accepts the principles of the United Nations Declaration of January 5, 1943, and shall return in the shortest possible time, property removed from the territory of any of the United Nations.

2. The obligation to make restitution applies to all identifiable property at present in Italy which was removed by force or duress by any of the axis powers from the territory of any of the United Nations, irrespective of any subsequent transactions by which the present holder of any such property has secured possession.

3. The Italian Government shall return the property referred to in this Article in good order and, in this connection, shall bear all costs in Italy relating to labour, materials and transport.

4. The Italian Government shall co-operate with the United Nations in, and shall provide at its own expense all necessary facilities for, the search for and restitution of property liable to restitution under this Article.

5. The Italian Government shall take the necessary measures to effect the return of property covered by this Article held in any third country by persons subject to Italian jurisdiction.

6. Claims for the restitution of property shall be presented to the Italian Government by the Government of the country from whose territory the property was removed, it being understood that rolling stock shall be regarded as having been removed from the territory to which it originally belonged. The period during which such claims may be presented shall be six months from the coming into force of the present Treaty.

7. The burden of identifying the property and of proving ownership shall rest on the claimant Government, and the burden of proving that the property was not removed by force or duress shall rest on the Italian Government."

It is suggested that any persons desiring more complete information on the texts of these three peace treaties, should write to the King's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, for copies of the treaties. The citations are the following: The Treaty of Peace with Italy, Canada Treaty Series, 1947, No. 4; The Treaty of Peace with Roumania, Canada Treaty Series, 1947, No. 6; and the Treaty of Peace with Hungary, Canada Treaty Series, 1947, No. 5. 2-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS, CANADA

November 3, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Ernest Triat as Consul General of France at Montreal. 2-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS, CANADA

November 10, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Sidney A. Belovsky as Consul of the United States of America at Toronto. 2-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned, and endorsed "Tender for Subway Wharf, Kenora, Ontario", will be received until 3 p.m., Wednesday, January 21, 1948, for repairs to wharves (subway wharf) at Kenora, Ontario.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineers, Post Office Building, Fort William, Ontario, and at 1002 Union Trust Building, Winnipeg, Manitoba, and at the Post Offices at Port Arthur, Kenora and Fort Frances, Ontario.

NOTE: Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$20, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, December 30, 1947. 2-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned, and endorsed "Tender for Boat Harbour, Launching Pond, P.E.I.", will be received until 3 p.m., Wednesday, January 21, 1948, for the construction of a boat harbour at Launching Pond, King's County, P.E.I.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, 38 Great George Street, Charlottetown, P.E.I. and at the Post Office at Georgetown, P.E.I.

NOTE: Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$20, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, December 30, 1947. 2-1

DEPARTMENT OF FISHERIES

NOTICE

BY Order in Council of December 18, 1947, P.C. 5202, the following employees of the Department of Natural Resources and Industrial Development for Saskatchewan were appointed Inspecting Officers as provided for in Section 5 of the Fish Inspection Act, Chapter 72 of the Revised Statutes of Canada, 1927, the appointment in each case, effective November 28, 1947, to be without salary:

John Edward Post, Saskatoon.

Lawrence Gilchrist, Regina Beach.

STEWART BATES,
Deputy Minister.

Ottawa, December 29, 1947. 2-1

CANADIAN ARMY ORDERS

AHQ, OTTAWA,
29th December, 1947.

The following regulations, orders, etc, have been approved and are promulgated and issued to the Canadian Army.

128-11—THE CANADIAN MEDAL FOR LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT (MILITARY) —128-11

The undermentioned are awarded the Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military) under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September, 1930, and General Order No. 1 of 1932.

<i>Regt'l No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
SP-2931	WO CL II	Gordon Ross Sinclair	RCAC
SP-9212	Sgt	James Smith	RCA
P-39729	Sgt (PF) (Capt CA(A))	Joseph MacNaught MacCallum	Formerly RC Sigs
SP-27821	A/Cpl	William Henry Newman	RCASC
SP-48652	Pte	Albert Racine	RL 22e R

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)

(General Order)

MND

128-14—THE CANADIAN EFFICIENCY DECORATION —128-14

The undermentioned are awarded the Canadian Efficiency Decoration under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September, 1930, and General Order No. 2 of 1932.

<i>Regt'l No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
	Hon Colonel	Major-General Beverly Woon Browne, CB, DSO, MC	Wpg Gren
ZM-2078	Lt-Colonel	Frank John Storey	RC Sigs
	Major	Albert Edward Cooney, MBE	RCAC
	Major	Robert Richard Taylor, DSO	RCAC
	Major	Harold Rasdall Slater	RCA
	Major	William Lloyd Allison	Can Fus (MG)
	Major	John Graham Bell	Perth R
	Capt	Leon Maurice Tremblay	R du Sag
	Capt	Frederick Victor Dennis	Wpg Gren
	Capt (Qr Mr)	Lawrence Edward Clarke	Line & Welld R

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)

(General Order)

MND

128-15—THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL —128-15

The undermentioned are awarded the Canadian Efficiency Medal under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September, 1930, and General Order No. 3 of 1932, and Canadian Army Order No. 128-6 dated 3rd February, 1947.

<i>Regt'l No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
ZH-1136	Lt-Colonel	Norman George Wilson-Smith, MBE	RCIC
	Major	Howard Guy Kierstead	Formerly RCAC
ZK-490	Major	Reginald Eric Nourse	RCA
ZM-1863	Major	Richard Francis Walker	RCA
	Major	Hume Elliott Dalton, DSO	QOR of C
	Major	Clinton Cecil Lloyd Gammon	N Shore R
	Major	Wilbert Fischer, MBE	Alq R
	Major	Ernest Arthur Roberts	Formerly RCASC
ZM-198	Capt	Robert Elmer McNally Cross	RCIC
ZF-2831	Capt	Cecil Francis Whynacht, MBE	RCIC
ZH-358	Capt	John Robert Koensgen, MC	PPCLI
	Capt	Gilbert Gordon Armour	Tor Scot R (MG)
ZD-351	Capt	Terrence Stewart Brunstrom	RCAC
	Capt	Roy Daniel MacGillivray	RCAC
	Lieut	Robert Gibson Sime	Lake Sup R
	2/Lieut	William Henry Demer	RCAC

Reg'tl No.	Rank	Name	Unit
B-405056	Sgt	George Edward Johnson	RCA
G-12006	Sgt	Raymond Leo Joyce	Formerly RCA
H-6763	Sgt	Ernest Robert James Neal	Formerly Wpg Gren
F-26426	Sgt	Chester William Storey	Formerly West NSR
SD-190254	Sgt	John Alexander Dure, MC	RCOC
	Drum-Major	Alfred Matthew Bennett, MBE	Formerly R Regt C
D-118491	Gnr	Joseph Albert Alphonse Côté	Formerly RCA
B-66868	Pte	William George McLennan, MM	Formerly R Regt C
D-526972	Pte	Alden Edgar Canning	RMR (MG)
B-76452	Pte	Harold Albert Sproule	Formerly Tor Scot R (MG)
SE-48546	Pte	Calvin Tobias Berridge	RCOC

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-16—1st CLASP TO THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL—128-16

The undermentioned are awarded the 1st Clasp to the Canadian Efficiency Medal under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September, 1930, and General Order No. 3 of 1932, and Canadian Army Order No. 128-6 dated 3rd February, 1947.

Reg'tl No.	Rank	Name	Unit
ZH-1136	Lt-Colonel	Norman George Wilson-Smith, MBE	RCIC
	Major	Howard Guy Kierstead	Formerly RCAC
ZK-490	Major	Reginald Eric Nourse	RCA
	Major	Clinton Cecil Lloyd Gammon	N Shore R
	Major	Ernest Arthur Roberts	Formerly RCASC
	Capt	Ernest John Mockford	RCIC
ZF-2831	Capt	Cecil Francis Whynacht, MBE	RCIC
ZH-358	Capt	John Robert Koensgen, MC	PPCLI
	Capt	John Earle Mavins	Camerons of C
	P/Capt	Gerard Joseph Alexandre Venne	COTC
	Lieut	Donald Gibson Armstrong	C H of O
F-34907	WO Cl II	Peter James William Bradbury	Formerly PL Fus
G-12006	Sgt	Raymond Leo Joyce	RCA
H-6763	Sgt	Ernest Robert James Neal	Formerly Wpg Gren
B-413472	L/Sgt	Robert Edward Thornes	RCE
SG-27176	A/Cpl	Kenneth Herman Miller	RCOC
H-417466	Pte	James Sym, Sr	Lake Sup R

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-17—2nd CLASP TO THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL—128-17

The undermentioned are awarded the 2nd Clasp to the Canadian Efficiency Medal under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September, 1930, and General Order No. 3 of 1932.

Reg'tl No.	Rank	Name	Unit
	Capt	John Earle Mavins	Camerons of C
	Lieut	Bernard Robert Moody	Camerons of C
B-93820	WO Cl I	William Edward Card	Formerly C Pro C
B-570444	Sgt	Charles Robert Drysdale	A & SH of C (PL)

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-18—3rd CLASP TO THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL—128-18

The undermentioned is awarded the 3rd Clasp to the Canadian Efficiency Medal under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September, 1930, and General Order No. 3 of 1932 and General Order No. 557 of 1944

<i>Reg'tl No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
B-93820	WO CL I	William Edward Card	Formerly C Pro C

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE —212-2 CANADIAN ARMY, 1946—AMENDMENTS (No 14)

Appendix II (Militia Pension Act) to Pay and Allowance Regulations for the Canadian Army, 1946 is amended as follows:—

At the beginning of Appendix II and immediately thereunder, *delete* "Military Pension Act" and *substitute* "Militia Pension Act".

Under "Amended by" *add* the following:—

"Chapter 9 dated Mar 28th, 1947

Chapter 65 dated Jul 17th, 1947"

SECTION 36A—Immediately after Section 36 *insert* new Section 36A as follows:

"36A Notwithstanding anything in this Act, a man who sub- When men
sequent to the tenth day of September, one thousand nine hundred promoted
and thirty-nine, but prior to the first day of January, one of acting
thousand nine hundred and forty-seven, was promoted to the warrant
rank of acting warrant officer shall be treated as a man for the officer
purposes of this Act during the period he continues to be an deemed to
acting warrant officer." C.9, s. 1, 1947. be a man
and not an
officer.

(Authority: Chapter 9 of the Statutes of 1947, effective 31 August, 1946)

SECTION 42—Paragraph (1) (i) (iv) is *revoked* and the following *substituted* therefor:—

" (iv) one-fourth of the period of service counted as service in the Non-Permanent Active Militia, the Reserve Force, the Auxiliary Active Air Force, the Royal Canadian Air Force (Auxiliary), The Royal Canadian Naval Reserve, the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve or the Royal Canadian Navy (Reserve): If such service is not service that may be counted under sub-paragraph (v) of this paragraph; and " C. 9, s. 2, 1947 (Authority: Chapter 9 of the Statutes of 1947, effective 31 August, 1946)

SECTION 46—Paragraph (d) (i) is *revoked* and the following *substituted* therefor:—

" (i) who is certified by a Board composed of not less than three medical officers of the Forces as being disabled or incapable of performing his duties as a member of the Forces, an annual pension;" C. 65, 1947. (Authority: Chapter 65 of the Statutes of 1947, effective 31 August, 1946)

(HQ 21-1-1) (D Pay)

By Command:

ERNEST G. WEEKS,

Major-General,
Adjutant-General.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
- SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
- SERIES C.—Certificates granted to Minors.
- SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
- SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
- SERIES F.—Repatriation.
- SERIES G.—Repatriation with names of children included.
- SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
- SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
- SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Abrahamsen, Charity Edith	Norway	Nov. 20, 1946.	Housewife	Nelson, B.C.	52539 H.
Abrams, Sam	Lithuania	Nov. 29, 1946.	Tailor	Montreal, Que.	210473 A.
Achenreiner, John	Austria	Nov. 26, 1946.	Farmer	Slave Lake, Alta.	210434 A.
Adamec, Annie	Czechoslovakia	Nov. 13, 1946.	Housewife	Bellevue, Alta.	52271 H.
Adams, Harvey Kelso	U.S.A.	Nov. 1, 1946.	Livestock Commission Agent	Calgary, Alta.	43048 E.
Adams, Maud (Sousley)	Wife				
Adlaf, Francisca	Yugoslavia	Nov. 19, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52451 H.
Adler, Martha Malke	Czechoslovakia	Nov. 13, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52275 H.
Aho, Martha Matilda	Finland	Nov. 29, 1946.	Housewife	Albion, B.C.	52642 H.
Aho, Tyne Ester	Finland	Nov. 15, 1946.	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	52339 H.
Albright, Gaston	Switzerland	Nov. 20, 1946.	Sales Manager	Montreal, Que.	210349 A.
Aleksandravicius, Stasys	Lithuania	Nov. 8, 1946.	Grinder (Dominion Bridge Co.)	Lachine, Que.	210321 A.
Almey, Alphons	Belgium	Nov. 1, 1946.	Retired Farmer	Swan Lake, Man.	43046 E.
Anderson, Mabel Lennia	Sweden	Nov. 6, 1946.	Housewife	Wainwright, Alta.	52095 H.
Anderson, Morris	Finland	Nov. 29, 1946.	Painter	Toronto, Ont.	210472 A.
Anderson, Rachelle (Kanchos)	Finland	Nov. 12, 1946.	Stenographer	Brantford, Ont.	210301 A.
Anderson, Sarah	Sweden	Nov. 29, 1946.	Housewife	Vancouver, B.C.	52646 H.
Andre, Frank	Hungary	Nov. 29, 1946.	Farmer	Prud homme, Sask.	43152 E.
Andre, Katie Nemeth.	Wife				
Andreef, Dmitri	Russia	Nov. 20, 1946.	Farmer (Pres. of Goodwood Ltd.)	Montreal, Que.	9847 A. (French)
Andreoli, Virginia	Italy	Nov. 15, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52354 H.
Androschuk, Cyril	Poland	Nov. 28, 1946.	Farmer	Horen, Alta.	50918 B.
Androschuk, Antonina	Minor Child				
Androschuk, Fedor	Minor Child				
Androschuk, Maryna	Minor Child				
Andrusiak, John Bartolomei	Poland	Nov. 20, 1946.	Labourer	Lachine, Que.	210356 A.
Angelini, Madalena	Italy	Nov. 7, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52126 H.
Antkiw, Sophie	Poland	Nov. 29, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52650 H.
Anzelmo, Angelina	Italy	Nov. 29, 1946.	Housewife	Vancouver, B.C.	52643 H.
Appel, Mendel	Russia	Nov. 21, 1946.	Retired Grocer	Ottawa, Ont.	43136 E.
Appel, Fannie Tradburks	Wife				
Appel, Rudolf	Germany	Nov. 13, 1946.	Bookkeeper and Clerk	Montreal, Que.	210309 A.
Ardelean, Mary	Roumania	Nov. 13, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52245 H.
Armon, Kay	Lithuania	Nov. 16, 1946.	Housewife	Edmonton, Alta.	52383 H.
Arndt, Anna	Sweden	Nov. 9, 1946.	Housewife	Winnipeg, Man.	52208 H.
Ascher, Muriel	Germany	Nov. 18, 1946.	Housewife	Winnipeg, Man.	52432 H.
Augustine, Fred	Czechoslovakia	Nov. 13, 1946.		Windsor, Ont.	210311 A.
Ayoub, Mary Salhany Thomas	Turkey	Nov. 16, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	43146 E.
Backhoven, Edward Francis	Belgium	Nov. 15, 1946.	Retired Tailor	Greenfield Park, Que.	43091 E.
Bahr, Eva Troszter	Roumania	Nov. 15, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52375 H.
Bajury, John	Poland	Nov. 6, 1946.	Farmer	Kenora, Ont.	210260 A.
Baka, Barbara Stanislaw	Poland	Nov. 14, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52296 H.
Baker, Scott Glasson	U.S.A.	Nov. 28, 1946.	Farmer	Eston, Sask.	43143 E.
Baker, Delilah Pauline	Wife				
Bakos, Mary	Czechoslovakia	Nov. 4, 1946.	Housewife	Sangudo, Alta.	52066 H.
Balogh, Magdalene	Hungary	Nov. 21, 1946.	Housewife	Welland, Ont.	52555 H.
Balon, Peter	Austria	Nov. 29, 1946.	Farmer	Reynaud, Sask.	210477 A.
Balsevicius, Annie	Lithuania	Nov. 22, 1946.	Housewife	Vancouver, B.C.	52585 H.
Bancroft, Sutro	Greece	Nov. 1, 1946.	Retired	Vancouver, B.C.	43038 E.
Bancroft, Margaret	Wife				
Barabash, Annie	Poland	Nov. 13, 1946.	Housewife	Opal, Alta.	52285 H.
Baran, Ida	Roumania	Nov. 4, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52062 H.
Baranowski, Anna	Poland	Nov. 18, 1946.	Housewife	Winnipeg, Man.	52414 H.
Barge, Pierrette	France	Nov. 15, 1946.	Housekeeper	Sault Ste. Marie, Ont.	43096 E.
Barna, John	Hungary	Nov. 6, 1946.	Labourer	Abbotsford, B.C.	210264 A.
Barney, Keith Mowat	U.S.A.	Nov. 6, 1946.	Sheet Metal Worker	Dundas, Ont.	210261 A.
Barten, John Gerard	The Netherlands	Nov. 5, 1946.	Miner	Haney, B.C.	210242 A.
Bartlett, Calvin Everett	U.S.A.	Nov. 26, 1946.	Farmer	Magnolia, Alta.	210414 A.
Battah, Philip	Syria	Nov. 5, 1946.	Farmer and Merchant	Robertville, N.B.	210226 A.
Battistel, George	Italy	Nov. 30, 1946.	Longshoreman	Vancouver, B.C.	210519 A.
Bauman, Jakob	Switzerland	Nov. 9, 1946.	Carpenter	Edmonton, Alta.	43132 E.
Baumeister, Olga	Germany	Nov. 12, 1946.	Housewife	Brighouse, B.C.	52222 H.
Beckskereki, (Kathalin) Katharine	Czechoslovakia	Nov. 18, 1946.	Housewife	Port Colborne, Ont.	52416 H.
Bednarek, Magdalena	Russia	Nov. 18, 1946.	Housewife	Steep Rock, Man.	52424 H.
Beiner, Rosa Frieda	Switzerland	Nov. 29, 1946.	Housewife	Halifax, N.S.	52649 H.
Belan, Rose	Czechoslovakia	Nov. 15, 1946.	Housewife	Guelph, Ont.	52340 H.
Bello, Eugene	Italy	Nov. 6, 1946.	Riveter	Hamilton, Ont.	210281 A.
Belofi, Mike	Hungary	Nov. 26, 1946.	Labourer	Montreal, Que.	210448 A.
Bena, (Steve) Stepan	Czechoslovakia	Nov. 29, 1946.	Farmer	Woodslee, Ont.	50929 B.
Bena, Frantiska	Minor Child				
Bena, Helena	Minor Child				
Bena, Yolanda	Minor Child				
Benca, Frank	Czechoslovakia	Nov. 2, 1946.	Now in the service of the Crown	Windsor, Ont.	210184 A.
Benjamin, Isaia	Lithuania	Nov. 8, 1946.	Merchant	Outremont, Que.	50928 B.
Benjamin, Falk	Minor Child				
Bennett, Doreen Olga Mokry	Poland	Nov. 25, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52626 H.
Berg, Johannes (John)	Norway	Nov. 7, 1946.	Carpenter	Cecil Lake, B.C.	211401 A.
Bergdal, Christian	Norway	Nov. 9, 1946.	Logger	Vancouver, B.C.	210292 A.
Berge, Anna Katherine	Norway	Nov. 22, 1946.	Housewife	Edmonton, Alta.	52575 H.
Berger, David	Poland	Nov. 8, 1946.	Physician	Montreal, Que.	50877 B.
Berger, Irene (Irena)	Minor Child				
Bergmann, Hilda	Russia	Nov. 21, 1946.	Housewife	St. Catharines, Ont.	52486 H.
Bergquist, Leslie Harold	U.S.A.	Nov. 7, 1946.	Farmer	Mt. Lehman, B.C.	43062 E.
Bergren, Louis	U.S.A.	Nov. 19, 1946.	Retired	Salmo, B.C.	43106 E.
Berker, Hedwig Sperk	Germany	Nov. 7, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52144 H.
Bernotas, Annie Visnauskaite	Lithuania	Nov. 20, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52448 H.
Bernshine, Otto Paul	Germany	Nov. 5, 1946.	Truck Driver	Winnipeg, Man.	210228 A.
Berry, Alfred	U.S.A.	Nov. 8, 1946.	Assistant in Flour Mill	Montreal, Que.	210431 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Berze, Frank Jr.	Germany	Nov. 25, 1946.	Grocery Store Clerk	Calgary, Alta.	210396 A.
Besner, Salome Lampelz.	Roumania	Nov. 8, 1946.	Housewife.	Montreal, Que.	52184 H.
Bessler, (Fred) Friedrich.	Poland	Nov. 8, 1946.	Labourer.	Winnipeg, Man.	50860 B.
Bessler, Elnor.	Minor Child				
Bevelacqua, Grimoaldo.	Italy	Nov. 4, 1946.	Labourer.	Montreal, Que.	210223 A.
Beverstein, Rose.	Germany	Nov. 25, 1946.		Toronto, Ont.	0386 J.
Bianchini, Anna.	Italy	Nov. 15, 1946.	Housewife.	Toronto, Ont.	52344 H.
Bianco, Annie Maffeo.	Italy	Nov. 23, 1946.	Housewife.	Turin, Italy	1068 F.
Biegel, Charles William.	U.S.A.	Nov. 1, 1946.	Farmer.	Bluesky, Alta.	43100 E.
Biegel, Margaret.	Wife				
Bilasz, Stefan.	Austria	Nov. 15, 1946.	Farmer.	Alticane, Sask.	43090 E.
Bilasz, Malana.	Wife				
Binder, Anton.	Germany	Nov. 26, 1946.	Mill Worker.	Eburne, B.C.	210456 A.
Binks, Ann (Binkowski).	Germany	Nov. 19, 1946.	Housewife.	Winnipeg, Man.	52478 H.
Bistrican, Hipolit Stephen.	Czechoslovakia.	Nov. 5, 1946.	Labourer—Freight Sheds	Fort William, Ont.	210238 A.
Bjelland, Borge.	Norway	Nov. 26, 1946.	Farmer.	Merlin, Ont.	210435 A.
Bladek, Regina.	Poland	Nov. 8, 1946.	Housewife.	Port Arthur, Ont.	52165 H.
Blecher, Becky Krichavetz.	Russia	Nov. 18, 1946.	Housewife.	Montreal, Que.	52395 H.
Blessin, Helmut Herman.	Germany	Nov. 25, 1946.	Mechanic.	Westbank, B.C.	210400 A.
Blonski, Mike.	Poland	Nov. 26, 1946.	Cement Finisher.	Edmonton, Alta.	210443 A.
Blotnicky, Natalie.	Poland	Nov. 15, 1946.	Housewife.	Downsview, Ont.	52358 H.
Bocskor, Raso Zsofia.	Roumania	Nov. 16, 1946.	Housewife.	Parson, B.C.	52386 H.
Bohman, Thure Julius.	Sweden	Nov. 5, 1946.	Plasterer.	Winnipeg, Man.	210235 A.
Bohme, Anna.	Germany	Nov. 18, 1946.	Housewife.	Red Cross, Sask.	52401 H.
Boissonnault, Leo Emile.	U.S.A.	Nov. 20, 1946.	Expert Accountant	Montreal, Que.	9846 A. (French)
Bokota, Vincent.	Poland	Nov. 28, 1946.	Farmer.	Ardmore, Alta.	50922 B.
Bokota, Helena.	Minor Child				
Bokota, Karol.	Minor Child				
Boman, Elin Bernhardina.	Sweden	Nov. 8, 1946.	Housewife.	Port Arthur, Ont.	52156 H.
Bondoreff, Mary.	Russia	Nov. 29, 1946.	Housewife.	Blain Lake, Sask.	52654 H.
Bonertz, John Francis.	U.S.A.	Nov. 15, 1946.	Retired Farmer.	Pincher Creek, Alta.	43087 E.
Bonertz, Julia Elizabeth.	Wife				
Bonick, Mathilda.	Russia	Nov. 12, 1946.	Housewife.	Timmins, Ont.	52629 H.
Boraas, Silje.	Norway	Nov. 27, 1946.	Farmer.	Viking, Alta.	43123 E.
Borenstein, Molly.	Poland	Nov. 25, 1946.	Housewife.	Ottawa, Ont.	52657 H.
Boros, Mary.	Hungary	Nov. 20, 1946.	Housewife.	Rodney, Ont.	52545 H.
Borshowa, Carl.	Hungary	Nov. 1, 1946.	Retired.	Weyburn, Sask.	43047 E.
Borshowa, Eva.	Wife				
Boyko, Sophie.	Poland	Nov. 14, 1946.	Housewife.	Toronto, Ont.	52307 H.
Bozik, Teofil.	Czechoslovakia.	Nov. 29, 1946.	Labourer.	Montreal, Que.	50934 B.
Bozik, Edward.	Minor Child				
Bracke, Emeliana Maria Spelier.	The Netherlands.	Nov. 21, 1946.	Housewife.	Edmonton, Alta.	52491 H.
Brand, Heinz.	Germany	Nov. 26, 1946.	Toolmaker.	Windsor, Ont.	210454 A.
Brandys, Mary.	Poland	Nov. 16, 1946.	Housewife.	Vancouver, B.C.	52392 H.
Braun, Anna.	Russia	Nov. 14, 1946.	Housewife.	Winnipeg, Man.	52316 H.
Braun, Horvath Jolan.	Roumania	Nov. 19, 1946.	Housewife.	Calgary, Alta.	52469 H.
Bravo, Fanny Eldora.	Great Britain (Locally)	Nov. 19, 1946.	Housewife.	Montreal, Que.	43115 E.
Bregovich, Mary Katherine.	Yugoslavia.	Nov. 6, 1946.	Housewife.	Toronto, Ont.	52089 H.
Brems, Matilda.	The Netherlands.	Nov. 14, 1946.	Housewife.	Forget, Sask.	52313 H.
Brewer, Mary (Breuer).	Austria.	Nov. 20, 1946.	Housewife.	Montreal, Que.	52449 H.
Brieskorn, Valentine.	Germany	Nov. 26, 1946.	Farmer.	St. Benedict, Sask.	210404 A.
Brotherson, Isaac Newton.	U.S.A.	Nov. 1, 1946.	Farmer.	Aldergrove, B.C.	43041 E.
Brotherson, Mary Ann.	Wife				
Brouwer, Jan.	The Netherlands.	Nov. 26, 1946.	Farmer.	Blackfalds, Alta.	50880 B.
Brouwer, Jan.	Minor Child				
Brouwer, Jantje.	Minor Child				
Brouwer, Nanne.	Minor Child				
Brouwer, Pieter.	Minor Child				
Bruckner, Anna.	Austria.	Nov. 13, 1946.	Housewife.	Muenster, Sask.	52277 H.
Brunner, Julia Marie Steiner.	Switzerland.	Nov. 13, 1946.		Montreal, Que.	830 H. (French)
Buchak, John.	Poland	Nov. 25, 1946.	Fried Potatoes Vendor	Montreal, Que.	210387 A.
Bulai, Elizabeth.	Hungary	Nov. 29, 1946.	Cook.	Regina, Sask.	43161 E.
Bulega, Doris.	Roumania	Nov. 9, 1946.	Housewife.	Winnipeg, Man.	52195 H.
Bulzgis, Victor.	Lithuania.	Nov. 19, 1946.	Cabinet Maker.	Weston, Ont.	50939 B.
Bulzgis, Adolf.	Minor Child				
Bulzgis, Aldona.	Minor Child				
Bulzgis, Anset.	Minor Child				
Buner, Joseph-Philemon.	U.S.A.	Nov. 20, 1946.	Agent.	Ste. Rose de Laval, Que.	9845 A. (French)
Buracas, Akvile (Vizbaraite).	Lithuania.	Nov. 23, 1946.	Housewife.	Montreal, Que.	52616 H.
Burda, Molly.	Poland	Nov. 13, 1946.	Housewife.	Toronto, Ont.	52442 H.
Burg, Moses (Morris).	Austria.	Nov. 30, 1946.	Warehouseman.	Calgary, Alta.	210521 A.
Butkovich, Mildred.	Yugoslavia.	Nov. 18, 1946.	Housewife.	Toronto, Ont.	52422 H.
Butz, Anna Mora.	Roumania.	Nov. 12, 1946.	Housewife.	Montreal, Que.	52216 H.
Buza, Hilda.	Hungary	Nov. 7, 1946.	Housewife.	Calgary, Alta.	52129 H.
Caplin, Flossie.	U.S.A.	Nov. 1, 1946.	Saleslady.	Windsor, Ont.	1064 F.
Cappello, Eva.	Italy.	Nov. 14, 1946.	Housewife.	Edmonton, Alta.	52326 H.
Carlson, Carl Oscar.	Sweden.	Nov. 1, 1946.	Farmer.	Iron River, Alta.	43043 E.
Carlson, Margit Ingeborg Aurora.	Sweden.	Nov. 1, 1946.	Farmer.	Minnedosa, Man.	43036 E.
Carlstrom, Erick.	Sweden.	Nov. 29, 1946.	Farmer.	Hay Lakes, Alta.	43147 E.
Carlstrom, Agnes Kristine.	Wife				
Carollo, Antonio.	Italy.	Nov. 15, 1946.	Retired Miner.	Fernie, B.C.	43095 E.
Carotenuto, Clorinda.	Italy.	Nov. 18, 1946.	Housewife.	Vancouver, B.C.	52408 H.
Carter Theodore Herbert.	Germany.	Nov. 6, 1946.	Sales Auditor.	Montreal, Que.	210279 A.
Cebrynski, Eugenja Kalba.	Poland.	Nov. 19, 1946.	Housewife.	Montreal, Que.	52473 H.
Ceccon, Anna.	Italy.	Nov. 15, 1946.	Housewife.	Bloedel, B.C.	52363 H.
Cenerelli, Maria Mariotti.	Italy.	Nov. 13, 1946.		Montreal, Que.	831 H.
Cenni, Marianna Gasperi.	Italy.	Nov. 21, 1946.	Housewife.	Montreal, Que.	52481 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Cerny, Eric Hanus Schwarz.....	Czechoslovakia.....	Nov. 8, 1946..	Executive.....	Montreal, Que.....	50872 B.
Cerny, Liselot.....	Minor Child				
Cerny, Maria Elizabeth.....	Minor Child				
Cerny, Steven.....	Minor Child				
Cerny, Greta Thorschova Schwarz.....	Czechoslovakia.....	Nov. 15, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52625 H.
Cesar, Vilna.....	Roumania.....	Nov. 8, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52164 H.
Chaikin, Celia (Sylvia).....	Russia.....	Nov. 12, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52229 H.
Chalon, Joseph.....	Poland.....	Nov. 26, 1946..	Labourer.....	London, Ont.....	210455 A.
Chaykowski, Caroline.....	Poland.....	Nov. 20, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52535 H.
Cheberinoff, Sophie.....	Bulgaria.....	Nov. 18, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52393 H.
Cherniawski, Julia.....	Poland.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Gwynne, Alta.....	52268 H.
Chinell, Anna.....	U.S.A.....	Nov. 20, 1946..	Retired.....	Winfield, Alta.....	43108 E.
Chirka, Stella.....	Poland.....	Nov. 18, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52441 H.
Choma, Leon.....	Poland.....	Nov. 28, 1946..	Grinder.....	St. Catharines, Ont.....	50911 B.
Choma, Julia.....	Minor Child				
Choma, Mary.....	Minor Child				
Chomik, Anna.....	Austria.....	Nov. 15, 1946..	Housewife.....	London, Ont.....	52361 H.
Chomycia, Nellie.....	Austria.....	Nov. 6, 1946..	Housewife.....	Portage la Prairie, Man.....	52103 H.
Chorney, Mary.....	Roumania.....	Nov. 9, 1946..	Housewife.....	Steveston, B.C.....	52207 H.
Christensen, Laura Vilhelmina.....	Denmark.....	Nov. 22, 1946..	Housewife.....	Delburne, Alta.....	52573 H.
Christiansen, Bjarne Ingvald.....	Norway.....	Nov. 2, 1946..	Mason.....	Port Arthur, Ont.....	210188 A.
Chwiejda, Sophie.....	Poland.....	Nov. 16, 1946..	Housewife.....	Kitchener, Ont.....	52381 H.
Chyz, Josephine Petronella Maria.....	Russia.....	Nov. 7, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52131 H.
Cieluch, Genevieve.....	Poland.....	Nov. 7, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52116 H.
Cire, Thora.....	Roumania.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Bashaw, Alta.....	52266 H.
Cisar, Helena.....	Russia.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52406 H.
Claeys, Serene.....	Belgium.....	Nov. 7, 1946..	Housewife.....	St. Boniface, Man.....	52128 H.
Cognigni, Enes.....	Italy.....	Nov. 15, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52365 H.
Cohen, Clara.....	Lithuania.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Pt. Colborne, Ont.....	52262 H.
Colas, Aline Lupien.....	Belgium.....	Nov. 20, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	836 H. (French)
Connelly, Don.....	U.S.A.....	Nov. 2, 1946..	Student.....	Winnipeg, Man.....	6333 C.
Conti, Velia Spadoni.....	Italy.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52563 H.
Corsi, Giambattista.....	Italy.....	Nov. 4, 1946..	Trackman.....	Montreal, Que.....	210220 A.
Csuti, Annie.....	Hungary.....	Nov. 18, 1946..	Housewife.....	Sardis, B.C.....	52427 A.
Cummings, Donald John.....	U.S.A.....	Nov. 7, 1946..	Farmer.....	Abbotsford, B.C.....	43061 E.
Cummings, Christina McKenzie.....	Wife				
Curry, Wilma Jane.....	U.S.A.....	Nov. 25, 1946..	Social Worker.....	Winnipeg, Man.....	1071 F.
Cutting, Curtis Lawrence.....	U.S.A.....	Nov. 1, 1946..	Farmer.....	Glenside, Sask.....	43049 E.
Cutting, Theresa.....	Wife				
Czapek, Filip.....	Poland.....	Nov. 29, 1946..	Farmer.....	Henibourg, Sask.....	50932 B.
Czapek, Antony.....	Minor Child				
Czechoski, Emily.....	Poland.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52487 H.
Czerwinski, Wacław.....	Poland.....	Nov. 20, 1946..	Chief Engineer.....	Toronto, Ont.....	210342 A.
Czornomaz, Frances.....	Poland.....	Nov. 15, 1946..	Housewife.....	Oshawa, Ont.....	52342 H.
Dahl, George Ludwig.....	U.S.A.....	Nov. 1, 1946..	Farmer.....	Neidpath, Sask.....	43054 E.
Dahl, Sahara Christiana.....	Wife				
Daldin, Nellie.....	Italy.....	Nov. 7, 1946..	Housewife.....	Windsor, Ont.....	52119 H.
Dallos, Mary.....	Roumania.....	Nov. 19, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52459 H.
Damopoulos, John.....	Greece.....	Nov. 4, 1946..	Restaurateur.....	Toronto, Ont.....	210300 A.
Danforth, Norman Harrison.....	U.S.A.....	Nov. 5, 1946..	Logger.....	Enderby, B.C.....	210230 A.
D'Angelo, Adelchi.....	Italy.....	Nov. 5, 1946..	Truck Driver.....	Toronto, Ont.....	210249 A.
Daranyi, Louis.....	Hungary.....	Nov. 2, 1946..	Labourer.....	Niagara Falls, Ont.....	210199 A.
Dashchuk, John.....	Poland.....	Nov. 26, 1946..		Somme, Sask.....	210416 A.
Davidson, Floyd Wilmore.....	U.S.A.....	Nov. 25, 1946..	Electrician.....	Saskatoon, Sask.....	210384 A.
Deal, Charles R.....	U.S.A.....	Nov. 28, 1946..	Merchant.....	Calgary, Alta.....	43144 E.
De Breyne, Emile.....	Belgium.....	Nov. 1, 1946..	Horticulturist.....	Montreal, 23, Que.....	43045 E.
De Breyne, Frances Mary Tinkler.....	Wife				
Decker, Louis Harold.....	U.S.A.....	Nov. 4, 1946..	Farmer and Carpenter (now in the service of Crown)	Can. Forces Overseas.....	210201 A.
Deere, Samuel.....	Russia.....	Nov. 27, 1946..	Carpenter.....	Oliver, B.C.....	43119 E.
Deere, Emily.....	Wife				
De Groot, Johannes Bernardus.....	The Netherlands.....	Nov. 18, 1946..	Radio Technician.....	Stratford, Ont.....	210325 A.
Deignan, Patrick Peter.....	U.S.A.....	Nov. 16, 1946..	Retired.....	Montreal, Que.....	210432 A.
De Koning, Maatje Cornelia.....	The Netherlands.....	Nov. 15, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52360 H.
Deksler, Mary.....	Poland.....	Nov. 12, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52232 H.
Delacretaz, Margaret (Margrite).....	Switzerland.....	Nov. 6, 1946..	Housewife.....	Cornwall, Ont.....	52087 H.
Deleu, Marie Rose.....	Belgium.....	Nov. 19, 1946..	Housewife.....	Swan Lake, Man.....	52470 H.
Dellebuur, Eeke.....	The Netherlands.....	Nov. 8, 1946..	Housewife.....	Teulon, Man.....	52153 H.
De Spirit, Emma Girolami.....	U.S.A.....	Nov. 18, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52419 H.
Devrieze, Martha.....	Belgium.....	Nov. 18, 1946..	Housewife.....	Medora, Man.....	52437 H.
Dowald, Frank.....	Hungary.....	Nov. 21, 1946..	Labourer.....	Montreal, Que.....	210378 A.
De Zordo, Marie.....	Italy.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Sault Ste. Marie, Ont.....	52280 H.
Diamante, Adelaide Josephine.....	Italy.....	Nov. 8, 1946..	Housewife.....	Westmount, N.S.....	52159 H.
Dick, Isadore.....	U.S.A.....	Nov. 4, 1946..	Manager.....	Montreal, Que.....	43057 E.
Didenko, Pauline.....	Poland.....	Nov. 7, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52109 H.
Dienes, Anna.....	Hungary.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Calgary, Alta.....	52282 H.
Diner, Louis.....	U.S.A.....	Nov. 29, 1946..	Clothing Merchant	Montreal, Que.....	43156 E.
Diner Rose Gertrude.....	Wife				
Di Nunzio, Carmela Di Maurizio.....	Italy.....	Nov. 13, 1946..		Montreal, Que.....	834 H. (French)
Di Pietro Joseph.....	Italy.....	Nov. 2, 1946..	Accountant.....	Montreal, Que.....	210179 A.
Dirks, Mary.....	Russia.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Rosedale, B.C.....	52273 H.
Dirksen, Bernhard J.....	Russia.....	Nov. 6, 1946..	Farmer.....	Beechy, Sask.....	210275 A.
Diuk, Maria.....	Poland.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52568 H.
Dixon, Isaac.....	Russia.....	Nov. 12, 1946..	Rabbi.....	Winnipeg, Man.....	43193 E.
Dmitruk, Mikolaj.....	Poland.....	Nov. 19, 1946..	Farmer.....	Notikewin, Alta.....	50930 B.
Dmitruk, Peter.....	Minor Child				
Dobransky, Mary.....	Poland.....	Nov. 8, 1946..	Housewife.....	Omer, Que.....	52151 H.
Domanski, Francis Petryszyn.....	Poland.....	Nov. 14, 1946..	Housewife.....	Verdun, Que.....	52331 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Domaschuk, Angie.....	Poland.....	Nov. 8, 1946.	Housewife.....	Elphinstone, Man.....	52158 H.
Domitruk, Katarzyna.....	Roumania.....	Nov. 18, 1946.	Housewife.....	Guelph, Ont.....	52428 H.
Dosen, Anna Nada.....	Yugoslavia.....	Nov. 6, 1946.	Housewife.....	Port Alberni, B.C.....	52107 H.
Dreher, Erika.....	Czechoslovakia.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52122 H.
Dubas, Mary Cerula.....	Poland.....	Nov. 20, 1946.	Housewife.....	Kapuskasing, Ont.....	52512 H.
Dubinsky, Celia Yaffe.....	Russia.....	Nov. 12, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52230 H.
Duda, Stefania.....	Poland.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52123 H.
Dudas, George.....	Czechoslovakia.....	Nov. 28, 1946.	Labourer.....	Welland, Ont.....	50913 B.
Dudas, Julius.....	Minor Child				
Dudas, Mary.....	Minor Child				
Dudas, Paul.....	Czechoslovakia.....	Nov. 26, 1946.	Furnace man.....	Welland, Ont.....	50885 B.
Dudas, Edward.....	Minor Child				
Dusanko, Andrew (Duchnenko).....	Russia.....	Nov. 26, 1946.	Truck Driver.....	Regina, Sask.....	210421 A.
Dyc, Harry.....	Poland.....	Nov. 6, 1946.	Woolcomber.....	Acton, Ont.....	210259 A.
Dyck, Helena.....	Russia.....	Nov. 21, 1946.	Housewife.....	Arden, Man.....	52565 H.
Dyck, Henry J.....	Russia.....	Nov. 30, 1946.	Farmer.....	Guernsey, Sask.....	210524 A.
Dyneka, Hrynko Gregory (Dynek).....	Austria.....	Nov. 19, 1946.	Labourer.....	Wroxton, Sask.....	43103 E.
Dzvirko, Elizabeth.....	Czechoslovakia.....	Nov. 18, 1946.	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52415 H.
Eberwein, Regina Knapp.....	Roumania.....	Nov. 14, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52613 H.
Eckers, Hans Dittmar (Eckstein).....	Germany.....	Nov. 8, 1946.	Post Censorship Examiner	Beloeil, Que.....	210332 A.
Economy, Marina.....	Greece.....	Nov. 6, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52099 H.
Edelkind, Ida.....	Russia.....	Nov. 29, 1946.	Cook.....	Winnipeg, Man.....	43165 E.
Edelman, Franz.....	Germany.....	Nov. 4, 1946.	Student.....	Montreal, Que.....	210202 A.
Edwards, James Henry.....	U.S.A.....	Nov. 26, 1946.	Porter.....	Toronto, Ont.....	210408 A.
Egger, Alexander.....	Austria.....	Nov. 4, 1946.	Farmer.....	Diamond City, Alta.....	210224 A.
Ehrlich, Gunther.....	Germany.....	Nov. 2, 1946.	Paper Engineer.....	Westmount, Que.....	210197 A.
Ekstein, Hedrika.....	Czechoslovakia.....	Nov. 15, 1946.	Housewife.....	Brantford, Ont.....	52372 H.
Elias, Joseph.....	Germany.....	Nov. 6, 1946.	Rabbi.....	Ottawa, Ont.....	210255 A.
Ellisen, Andrew.....	U.S.A.....	Nov. 6, 1946.	Farmer.....	Abbey, Sask.....	210265 A.
Ellstrom, Elizabeth.....	Sweden.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Flin Flon, Man.....	52121 H.
Elo, Bessie Elizabeth Catharine.....	Hungary.....	Nov. 20, 1946.	Housewife.....	West Kildona, Man.....	52504 H.
Emilson, Kristin Marino.....	Iceland.....	Nov. 4, 1946.	Farmer.....	Hayland, Man.....	210213 A.
Enlund, Glen Carl.....	U.S.A.....	Nov. 26, 1946.	Farmer.....	Evansburgh, Alta.....	210426 A.
Enoksen, Kristian Marelins.....	Norway.....	Nov. 27, 1946.	Farmer.....	Weldon, Sask.....	43127 E.
Estrom, Marie Rosemond.....	Sweden.....	Nov. 22, 1946.	Housewife.....	Provost, Alta.....	52578 H.
Eoleff, Koliana.....	Yugoslavia.....	Nov. 8, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52189 H.
Epp, Mary.....	Russia.....	Nov. 12, 1946.	Housewife.....	Abbotsford, B.C.....	52217 H.
Epstein, John (Hanus) Julius.....	Czechoslovakia.....	Nov. 4, 1946.	Importer and Exporter	Toronto, Ont.....	210289 A.
Erfle, Jacob.....	U.S.A.....	Nov. 27, 1946.	Farmer.....	Woodrow, Sask.....	43116 E.
Erfle, Lena Mueckeier.....	Wife				
Erickson, Carl Erik Arnold.....	Sweden.....	Nov. 23, 1946.	Miner.....	Bourkes, Ont.....	210375 A.
Erikson, Aina (Erickson).....	Finland.....	Nov. 26, 1946.	Farmer.....	Sicamous, B.C.....	210466 A.
Essig, Anna.....	Germany.....	Nov. 14, 1946.	Housewife.....	Hines Creek, Alta.....	52322 H.
Evanson, Dan Edwin.....	U.S.A.....	Nov. 8, 1946.	Retired Farmer.....	Calmar, Alta.....	43080 E.
Evanson, Annie Elizabeth Dickson.....	Wife				
Faae, John Bernard.....	U.S.A.....	Nov. 29, 1946.	Retired Farmer.....	Daysland, Alta.....	43153 E.
Faber, Effie Margret Robena.....	The Netherlands.....	Nov. 20, 1946.	Housewife.....	Hensall, Ont.....	52530 H.
Fallstrom Hilda Mary.....	Finland.....	Nov. 25, 1946.		Hamilton, Ont.....	210397 A.
Falticzek, Stella Maria.....	Austria.....	Nov. 14, 1946.	Housewife.....	St. Catharines, Ont.....	52320 H.
Fanvesy, Frank.....	Roumania.....	Nov. 23, 1946.	Cement Finisher.....	Hamilton, Ont.....	210374 A.
Farkas, Mary Rosie.....	Austria.....	Nov. 13, 1946.	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52242 H.
Fedoruk, Alex.....	Austria.....	Nov. 26, 1946.	Labourer.....	St. Catharines, Ont.....	210470 A.
Feingold, Cecilia.....	Czechoslovakia.....	Nov. 26, 1946.		Yorkton, Sask.....	210425 A.
Fellinger, Rosalia.....	Hungary.....	Nov. 12, 1946.		Regina, Sask.....	43083 E.
Penko, Paulina.....	Poland.....	Nov. 14, 1946.	Housewife.....	Rosedale, Alta.....	52317 H.
Ferjo, John.....	Czechoslovakia.....	Nov. 27, 1946.	Labourer.....	Oshawa, Ont.....	50897 B.
Ferjo, Anna.....	Minor Child				
Ferjo, Julia.....	Minor Child				
Ferrara, Angela.....	Italy.....	Nov. 16, 1946.	Coat Finisher.....	Montreal, Que.....	210315 A.
Ferrara, Luisa.....	Italy.....	Nov. 16, 1946.	Coat Finisher.....	Montreal, Que.....	210316 A.
Feskun, Anna Nyczka.....	Poland.....	Nov. 21, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52552 H.
Field, Charlotte J. E.....	U.S.A.....	Nov. 16, 1946.	Housewife.....	Sundridge, Ont.....	52387 H.
Filipkowski, Stanley.....	Poland.....	Nov. 1, 1946.	Retired farmer.....	Vermilion, Alta.....	43050 E.
Finke, Elizabeth.....	Germany.....	Nov. 20, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52450 H.
Finstein, Israel.....	Russia.....	Nov. 20, 1946.	Tailor.....	Toronto, Ont.....	210345 A.
Fischer, Karolina.....	Austria.....	Nov. 21, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52480 H.
Fischer, Margret Klein.....	Germany.....	Nov. 14, 1946.	Housewife.....	Welland, Ont.....	52295 H.
Fish, Rosie Liss.....	Poland.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52114 H.
Fishbach, Alfred.....	Austria.....	Nov. 20, 1946.	Shoe cutter.....	Montreal, Que.....	210353 A.
Fleck, Bertha.....	Czechoslovakia.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52139 H.
Fly, Joseph.....	Italy.....	Nov. 12, 1946.	Chauffeur.....	Winnipeg, Man.....	210299 A.
Foster, Robert William.....	U.S.A.....	Nov. 1, 1946.	Farmer.....	Speers, Sask.....	43042 E.
Foster Margret.....	Wife				
Frank, Harry.....	Russia.....	Nov. 29, 1946.	Clothing designer.....	Montreal, Que.....	43155 E.
Frank, Annie Marovitz.....	Wife				
Frankel, Julius.....	Austria.....	Nov. 7, 1946.	Businessman.....	Montreal, Que.....	210287 A.
Frankenberg, Beatrice.....	Germany.....	Nov. 8, 1946.	Student.....	Montreal, Que.....	210383 A.
Frederick, Melvin.....	U.S.A.....	Nov. 25, 1946.	Grain elevator foreman	Edmonton, Alta.....	210392 A.
Fredrickson, Hilma.....	Finland.....	Nov. 23, 1946.	Housewife.....	Port Arthur, Ont.....	52614 H.
Freeman, Joseph.....	Doubtful.....	Nov. 19, 1946.	Tailor in the service of the Crown	Chatham, Ont.....	6343 D.
Freeman, Harriet.....	Wife				
Friedlander, Reeva.....	Germany.....	Nov. 29, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52636 H.
Friesen, Anna.....	Russia.....	Nov. 20, 1946.	Housewife.....	Kitchener, Ont.....	52538 H.
Friis, Diana.....	Denmark.....	Nov. 18, 1946.	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52446 H.
Frochter, Sarah Szlagbaum.....	Poland.....	Nov. 8, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52155 H.
Fudick, Antonina.....	Poland.....	Nov. 20, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52510 H.
Furrer, Frank.....	Switzerland.....	Nov. 5, 1946.	Radio mechanic.....	Toronto, Ont.....	210250 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Gabani, Katarina Liska.....	Czechoslovakia.....	Nov. 19, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52475 H.
Gabla, Annie.....	Czechoslovakia.....	Nov. 7, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52111 H.
Garner, Earl Gilbert.....	U.S.A.....	Nov. 27, 1946..	Farmer.....	High River, Alta.....	50898 B.
Garner, Gilbert Frank.....	Minor Child				
Gay, Joseph.....	Poland.....	Nov. 27, 1946..	Farmer.....	Stonewall, Man.....	50904 B.
Gay, Joseph.....	Minor Child				
Gegeny, Julia.....	Hungary.....	Nov. 15, 1946..	Housewife.....	Harrow, Ont.....	52374 H.
Gelata, John.....	Czechoslovakia.....	Nov. 29, 1946..	Labourer.....	Kitchener, Ont.....	50933 B.
Gelata, Alphonse.....	Minor Child				
Gelata, John.....	Minor Child				
Gelata, Michael.....	Minor Child				
Gellert, Pauline.....	Poland.....	Nov. 6, 1946..	Housewife.....	Margo, Sask.....	52092 H.
Geml, Peter Joseph.....	Yugoslavia.....	Nov. 28, 1946..	Labourer.....	Windsor, Ont.....	50912 B.
Geml, Elizabeth.....	Minor Child				
Geml, France.....	Minor Child				
Gerdas, Anna.....	U.S.A.....	Nov. 7, 1946..		Wilcox, Sask.....	210288 A.
Germann, Frieds.....	Switzerland.....	Nov. 14, 1946..	Housewife.....	Edmonton, Alta.....	52291 H.
Gerstl, Josef.....	Hungary.....	Nov. 20, 1946..	Shipper.....	Toronto, Ont.....	210351 A.
Gianfrancesco, Antonietta.....	Italy.....	Nov. 12, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52231 H.
Gibson, John William.....	U.S.A.....	Nov. 7, 1946..	Photographer.....	Saskatoon, Sask.....	210286 A.
Giesinger, Wilhelmina.....	Germany.....	Nov. 18, 1946..	Housewife.....	Oshawa, Ont.....	52413 H.
Glatz, Konrad Ernest.....	Roumania.....	Nov. 26, 1946..	Carpenter.....	Hamilton, Ont.....	210413 A.
Gleichmannm Gunther Franz.....	Germany.....	Nov. 23, 1946..	Machinist.....	Daysland, Alta.....	210364 A.
Glibota, Rose.....	Yugoslavia.....	Nov. 9, 1946..	Housewife.....	Sault Ste. Marie, Ont.....	52187 H.
Goddard (Goldwag), David Henry.....	Poland.....	Nov. 8, 1946..	Mechanical engineer	Montreal, Que.....	50876 B.
Goddard, (Goldwag), Lisette.....	Minor Child				
Goder, Alex.....	Roumania.....	Nov. 8, 1946..	Labourer.....	Montreal, Que.....	50866 B.
Goder, Irene.....	Minor Child				
Goedieck, Alfred Edward Emil.....	Austria.....	Nov. 26, 1946..	Consulting Chemical Eng.	Bourlamaque, Que.....	210460 A.
			Manufacturer.....		
Goldfarb, Hersz Lejb.....	Poland.....	Nov. 29, 1946..		Montreal, Que.....	50936 B.
Goldfarb, Cecile.....	Minor Child				
Goldfarb, Sofia.....	Minor Child				
Goldfarb, Rachela Rymar.....	Poland.....	Nov. 26, 1946..	Housewife.....	Outremont, Que.....	52656 H.
Goldman, Ruth Judith.....	Germany.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52566 H.
Goodhart, John Ralph.....	U.S.A.....	Nov. 7, 1946..	Farmer.....	Major, Sask.....	43069 E.
Goodhart, Emily May (Arnold).....	Wife				
Gorcak, Joseph.....	Hungary.....	Nov. 29, 1946..	Farmer and Trucker	Langley Prairie, B.C.....	43154 E.
Goreak, Josephine.....	Wife				
Goyan, Alex.....	Austria.....	Nov. 27, 1946..	Retired farmer...	North Battleford, Sask.	43122 E.
Goyan, Bessie.....	Wife				
Graf, Annie.....	Austria.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Regina, Sask.....	52489 H.
Grant, Alfons, F. (Alfons Gantz).....	Poland.....	Nov. 15, 1946..	Civil engineer.....	Montreal, Que.....	210319 A.
Grebeniuk, Alex.....	Poland.....	Nov. 29, 1946..	Farmer.....	Arelee, Sask.....	50938 B.
Grebeniuk, Helen.....	Minor Child				
Greenbaum, Joseph.....	Poland.....	Nov. 30, 1946..	Hotel Keeper.....	Toronto, Ont.....	43167 E.
Greenbaum, Faye.....	Wife				
Greenfeld, Isadore.....	Poland.....	Nov. 23, 1946..	Storekeeper.....	Winnipeg, Man.....	210381 A.
Greenfeld, Samuel Juda.....	Poland.....	Nov. 27, 1946..	Farmer.....	Lilyfield, Man.....	50894 B.
Greenfeld, Isaac.....	Minor Child				
Gregson, William Ewart.....	U.S.A.....	Nov. 5, 1946..	Physician.....	Ottawa, Ont.....	210254 A.
Grest, John Peter.....	U.S.A.....	Nov. 7, 1946..	Garage prop.....	Humbolt, Sask.....	43066 E.
Grest, Emma Bertha.....	Wife				
Grishaber, Joseph John.....	Yugoslavia.....	Nov. 2, 1946..	Upholstering.....	Toronto, Ont.....	210189 A.
Grossen (Grossinger), Leon Abraham.....	Poland.....	Nov. 8, 1946..	Manufacturer's Agent	Montreal, Que.....	210331 A.
Grube, Anne Doreen.....	Denmark.....	Nov. 20, 1946..	Housewife.....	Chase, B.C.....	52542 H.
Gruel, Annie.....	Austria.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Coatsworth, Ont.....	52287 H.
Grzywna, Franciszka (Michalec).....	Poland.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52488 H.
Gubernat, Mary.....	Poland.....	Nov. 4, 1946..	Housewife.....	Coleman, Alta.....	52075 H.
Guderyan, William.....	Russia.....	Nov. 23, 1946..	Carpenter.....	Sexsmith, Alta.....	210380 A.
Guglielmi, Maria.....	Italy.....	Nov. 22, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52583 H.
Gunderman, Hedwig Fischer.....	Germany.....	Nov. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52388 H.
Gundersen, Karin.....	Denmark.....	Nov. 29, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52655 H.
Gunter (Schimkowitz), Gerald.....	Germany.....	Nov. 5, 1946..	Hotel Employeee.....	Montreal, Que.....	210253 A.
Guzik, Wladyslawa.....	Poland.....	Nov. 20, 1946..	Housewife.....	Kitchener, Ont.....	52536 N.
Gyorgy, Elizabeth B.....	Czechoslovakia.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	South Woodilee, Ont.....	52257 H.
Gyurek, Julia.....	Czechoslovakia.....	Nov. 20, 1946..	Housewife.....	Edmonton, Alta.....	52524 H.
Haan, Robert Philip.....	U.S.A.....	Nov. 26, 1946..	Merchant and Postmaster	Dunster, B.C.....	50888 B.
Haan, Elizabeth Joan.....	Minor Child				
Hackenbeck, Margaret Schlieske.....	Russia.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52240 H.
Hagen, Einar.....	Norway.....	Nov. 6, 1946..	Prospector and Trapper	Watson Lake, Y.T.....	210272 A.
Hager, Lydia.....	Germany.....	Nov. 22, 1946..	Housewife.....	Windsor, Ont.....	52605 H.
Halbien, Alfred Hans-Dieter.....	Germany.....	Nov. 20, 1946..	University Student	Montreal, Que.....	210355 A.
Haikola, Pertti.....	Finland.....	Nov. 26, 1946..	Labourer.....	Pigeon River, Ont.....	210445 A.
Hall, Rose Ellen.....	Sweden.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52562 H.
Hamilton, Ida Jane Mira.....	U.S.A.....	Nov. 1, 1946..	Housewife.....	Victoria, B.C.....	52055 H.
Hans, Joseph.....	Germany.....	Nov. 26, 1946..	Farmer.....	Warburg, Alta.....	210452 A.
Hansen, Borge Osvald.....	Denmark.....	Nov. 4, 1946..	Farmer.....	Lethbridge, Alta.....	210225 A.
Hansen, Marie.....	Denmark.....	Nov. 16, 1946..	Housewife.....	Wetaskiwin, Alta.....	52390 H.
Hansen, Niels Moller.....	Denmark.....	Nov. 26, 1946..	Farmer.....	York Mills, Ont.....	210423 A.
Hansen, Sigrid Sofie.....	Norway.....	Nov. 22, 1946..	Housewife.....	Fort William, Ont.....	52572 H.
Hanuszczak, Mary.....	Poland.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Port Colborne, Ont.....	52251 H.
Hapanowich, Irena.....	Poland.....	Nov. 16, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52376 H.
Harbaruk, Sadie.....	Poland.....	Nov. 20, 1946..	Housewife.....	Rycroft, Alta.....	52516 H.
Harrison (Harasymczuk), Julia Piekos.....	Poland.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52259 H.
Hartel-Fuchs, Dorothy Berthe.....	Czechoslovakia.....	Nov. 1, 1946..		London England.....	1063 F.
Haupt, Marie.....	Germany.....	Nov. 12, 1946..	Housewife.....	Leamington, Ont.....	52213 H.
Hauptman, Leo.....	Poland.....	Nov. 8, 1946..	Shoe Worker.....	Montreal, Que.....	210461 A.
Hautamaki, Laila.....	Finland.....	Nov. 19, 1946..	Housewife.....	Port Arthur, Ont.....	52064 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Hawryluk, Ellie	Poland	Nov. 7, 1946	Housewife	Iron Springs, Alta.	52124 H.
Hawryluk, Klement	Poland	Nov. 26, 1946	Farmer	Spedden, Alta.	50889 B.
Hawryluk, Natalia	Minor Child				
Hawryluk, Nina	Minor Child				
Hawryluk, Paraskeva	Poland	Nov. 7, 1946	Housewife	Lamont, Alta.	52148 H.
Hawryn, Mary	Poland	Nov. 4, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52519 H.
Heckert, Emilia	Russia	Nov. 4, 1946	Housewife	Fuller, Man.	52060 H.
Heckler, Ida Laiken	Austria	Nov. 6, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52082 H.
Heiberger, Anne	Roumania	Nov. 15, 1946	Housewife	Welland, Ont.	52349 H.
Heidt, Max	Germany	Nov. 27, 1946	Farmer	Port Perry, Ont.	50899 B.
Heidt, Ilse	Minor Child				
Heidt, Lena	Minor Child				
Heimark, Elias	Norway	Nov. 26, 1946	Retired Farmer	Beechy, Sask.	43114 E.
Hein, Maria Kohler	Roumania	Nov. 14, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52308 H.
Hein, Olga	Poland	Nov. 16, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52378 H.
Heino, Hilda Vilhelmina	Finland	Nov. 16, 1946	Housewife	Nipigon, Ont.	52385 H.
Heldahl, Jens	U.S.A.	Nov. 13, 1946	Farmer	Morrin, Alta.	43135 E.
Herdin, Hans	Sweden	Nov. 28, 1946	Farmer	Lone Spruce, Sask.	43139 E.
Herdin, Emma	Wife				
Herman, Catherine Helen	Hungary	Nov. 4, 1946	Housewife	Belle River, Ont.	52059 H.
Herrmann, Martha	Germany	Nov. 13, 1946	Housewife	Belloy, Alta.	52286 H.
Hertz, Anna	Yugoslavia	Nov. 20, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	52505 H.
Herzka, Ernst	Austria	Nov. 8, 1946	Student	Montreal, Que.	210343 A.
Hess, Henry Emile	Switzerland	Nov. 6, 1946	Labourer	Surge Narrows, B.C.	210267 A.
Heuchert, Olga	Poland	Nov. 15, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52355 H.
Hietala, Alma	Finland	Nov. 14, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52330 H.
Higgins, John Ormond (John Opocensky)	Austria	Nov. 6, 1946	Farm Labourer	Port Edward, B.C.	210276 A.
Hildebrand, Anna	Russia	Nov. 22, 1946	Housewife	Chortitz, Man.	52598 H.
Hildebrandt, Henry	Germany	Nov. 27, 1946	Labourer	Ottawa, Ont.	50902 B.
Hildebrandt, Harold	Minor Child				
Hiltunen, Bertha	Finland	Nov. 18, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52404 H.
Himelstein, Morris	Russia	Nov. 9, 1946	Shoe Operator	Toronto, Ont.	43104 E.
Himelstein, Sarah (Pasternak)	Wife				
Hishka, Ivan	Austria	Nov. 8, 1946	Retired farmer	Gorlitz, Sask.	43074 E.
Hishka, Anna Kocaba	Wife				
Hixt, Alexander	Russia	Nov. 2, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	210186 A.
Hlavaty, Bertha	Czechoslovakia	Nov. 7, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52118 H.
Hodess, Fanny Sherkin	Poland	Nov. 7, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52112 H.
Hofgraff, Maria	Roumania	Nov. 22, 1946	Housewife	St. Williams, Ont.	52581 H.
Hofmann, Ignaz (Hoffmann)	Germany	Nov. 20, 1946	Shipper	Montreal, Que.	210352 A.
Hofmeister, George Carl	Germany	Nov. 5, 1946	Accountant	East Kildonan, Man.	210247 A.
Hohenleitner, Anton	Germany	Nov. 7, 1946	Farmer	Brouse, B.C.	43064 E.
Holancin, Susana Simurda	Czechoslovakia	Nov. 20, 1946	Housewife	Ottawa, Ont.	52571 H.
Holk, Phyllis Emmeline	Denmark	Nov. 22, 1946	Housewife	London, Ont.	52586 H.
Hollanf, Bennie	Norway	Nov. 5, 1946	Farmer	Hanley, Ont.	210468 A.
Holtslag, John William (Jan Willem)	The Netherlands	Nov. 16, 1946	Gardiner and blacksmith	Carman, Man.	43097 E.
Holtslag, Helena de Graaf	Wife				
Holz, Barbara Kleitch	Roumania	Nov. 9, 1946	Housewife	St. Eustache sur le Lac, Que.	52196 H.
Honkanen, Vaino	Finland	Nov. 6, 1946	Farmer and Carpenter	Kaslo, B.C.	210268 A.
Hopkins, Roy Seward	U.S.A.	Nov. 26, 1946	Ass't. shipper	Vancouver, B.C.	210420 A.
Horelkin, Martha	Russia	Nov. 23, 1946	Housewife	Windsor, Ont.	210378 A.
Horn, Warren (Werner Hiemann)	Germany	Nov. 18, 1946	Clerk	Montreal, Que.	210324 A.
Hornak, Andrew	Czechoslovakia	Nov. 26, 1946	Labourer and Bricklayer	Welland, Ont.	50886 B.
Hornak, Julius	Minor Child				
Horvath, Mary Barna	Hungary	Nov. 15, 1946	Housewife	Cornwall, Ont.	52338 H.
Horvath, Miklos	Roumania	Nov. 20, 1946	Parish priest	Montreal, Que.	210346 A.
Horvath, Vendel	Yugoslavia	Nov. 27, 1946	Labourer	Rodney, Ont.	50910 B.
Horvath, Joseph	Minor Child				
Hosek, Miroslava	Czechoslovakia	Nov. 18, 1946	Housewife	Bellevue, Alta.	52421 H.
Hoyningen-Huene, Mary	Finland	Nov. 13, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	52248 H.
Hozjan, Anna	Yugoslavia	Nov. 13, 1946	Housewife	Tantallon, Sask.	52279 H.
Hudak, Matt	Yugoslavia	Nov. 30, 1946	Sectionman	Grimby Beach, Ont.	210507 A.
Hubert, Katharina	Russia	Nov. 21, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52557 H.
Huepeden, Heinz Hans Marten	Germany	Nov. 2, 1946	Junior Structural	Montreal, Que.	210200 A.
Humbert, Ernest	Germany	Nov. 29, 1946	Farmer	Dewittville, Que.	50937 B.
Humbert, Judis Ruth	Minor Child				
Huska, Sophie	Austria	Nov. 18, 1946	Housewife	Pine Falls, Man.	52444 H.
Huszlak, Wladyslaw	Poland	Nov. 8, 1946	Riveter	Montreal, Que.	50878 B.
Huszlak, Adele	Minor Child				
Hutko, Helen Musil	Finland	Nov. 19, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52637 H.
Huywen, Annie	Austria	Nov. 7, 1946	Housewife	North Battleford, Sask.	43071 E.
Hvizdos, Margot	Czechoslovakia	Nov. 21, 1946	Housewife	Bellevue, Alta.	52547 H.
Hypponen, Sirkka	Finland	Nov. 18, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52443 H.
Igaz, Maria Ordog	Roumania	Nov. 21, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52500 H.
Ignacz, Anna	Hungary	Nov. 19, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52454 H.
Ikonen, Hulda Maria	Finland	Nov. 8, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52182 H.
Ikonen John	Finland	Nov. 8, 1946	Miner	Sudbury, Ont.	50862 B.
Ikonen, Aino Annikki	Minor Child				
Illsen (Itelson), Michael	Poland	Nov. 8, 1946	Harbour Engineer	Montreal, Que.	50875 B.
Illsen, (Itelson), Alexander	Minor Child				
Ilucz (Ilutz), George	Roumania	Nov. 26, 1946	Labourer	Leamington, Ont.	210436 A.
Irwin, John Charles	U.S.A.	Nov. 30, 1946	Carman (C.N.R.)	Quebec, Que.	210526 A.
Ivanko, Andy	Czechoslovakia	Nov. 27, 1946	Labourer	Crowland, Ont.	50901 B.
Ivanko, Antal	Minor Child				
Ivanko, Emma	Minor Child				
Ivanya, Helen	Czechoslovakia	Nov. 30, 1946	Domestic	Toronto, Ont.	210508 A.
Iversen, Borghild	Norway	Nov. 20, 1946	Housewife	Burnaby, B.C.	52521 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Jachim, Mary	Poland	Nov. 12, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52236 H.
Jacob, Bessie	Germany	Nov. 18, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52431 H.
Jacob, Matilda	Germany	Nov. 14, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52327 H.
Jacobucci, Agnes	Italy	Nov. 22, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52593 H.
Jangaro (Jungaro), Jacob Eliel	Finland	Nov. 4, 1946	Logger	Ladysmith, B.C.	210219 A.
Janicki, Joseph	Poland	Nov. 7, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	210283 A.
Janke, Elisabeth	Germany	Nov. 4, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52070 H.
Janzen, Maria	Russia	Nov. 21, 1946	Housewife	Steinbach, Man.	52569 H.
Jardany, Kathleen	Hungary	Nov. 20, 1946	Housewife	Lethbridge, Alta.	52523 H.
Jarvenpaa, Kustaa N.	Finland	Nov. 25, 1946	Farmer	Tarzwel, Ont.	210388 A.
Jarvi, Rita	Finland	Nov. 14, 1946	Housewife	South River, Ont.	52288 H.
Jauster, Gustav	Poland	Nov. 26, 1946	Farmer	Beausejour, Man.	210403 A.
Jaworski, Frances	Poland	Nov. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52304 H.
Jawylak, Polly	Poland	Nov. 18, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52420 H.
Jenco, Maria Hrinđa	Czechoslovakia	Nov. 15, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52353 H.
Jensen, Carl Frederick	Denmark	Nov. 4, 1946	Farmer and labourer	Edmonton, Alta.	210214 A.
Jensen, Kirsti (Kristina Johnson Stevik)	Norway	Nov. 9, 1946	Cook	Vancouver, B.C.	210295 A.
Jensen, Laura Marie	Denmark	Nov. 1, 1946	Housewife	London, Ont.	52056 H.
Jensen, Max	Denmark	Nov. 2, 1946	Labourer	New Sarepta, Alta.	210187 A.
Jensen, Thorvald Ingemann	Denmark	Nov. 13, 1946	Farmer	Dickson, Ont.	210373 A.
Jepsen, Bodil Bulow	Denmark	Nov. 21, 1946	Housewife	Ville St. Laurent, Que.	52556 H.
Jerome, Michelina Todaro	Italy	Nov. 22, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52574 H.
Jeske, Irma Gisela Sturm	Poland	Nov. 18, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	52423 H.
Jetariuc, John	Roumania	Nov. 26, 1946	Section labourer	Innes, Sask.	210429 A.
Jettkant, Gertrud	Germany	Nov. 20, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	52506 H.
Johansson, Joseph Helge	Sweden	Nov. 4, 1946	Driver mechanic (now in the service of the Crown)	Vancouver, B.C.	210215 A.
Johnson, Aune Mary	Sweden	Nov. 16, 1946	Housewife	Sault Ste. Marie, Ont.	52380 H.
Johnson, Charlotte Evelyn	Sweden	Nov. 6, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52088 H.
Johnson, Edla	Finland	Nov. 22, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52604 H.
Johnson, Nanna Lilli	Sweden	Nov. 22, 1946	Housewife	South Porcupine, Ont.	52579 H.
Johnson, William George Albert	U.S.A.	Nov. 5, 1946	Farmer	Wildwood, Alta.	210232 A.
Jokela, Hazel	Finland	Nov. 29, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52635 H.
Joki, Helga	Finland	Nov. 19, 1946	Housewife	Nolalu, Ont.	52468 H.
Jones, Homer Nelson	U.S.A.	Nov. 29, 1946	Elevator Agent and orderly	Hleichen, Alta.	43166 E.
Jones, Oscar Thomas	U.S.A.	Nov. 28, 1946	Farmer	Shelburne, N.S.	1077 F.
Jonke, Ida Kostner	Yugoslavia	Nov. 18, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52411 H.
Jonsson, Anna Elizabeth	Sweden	Nov. 8, 1946	Housewife	Westbank, B.C.	52163 H.
Jonsson, Oke Valdemar	Sweden	Nov. 5, 1946	Farmer	Peachland, B.C.	210237 A.
Jorgensen (Chresten) Cresten Hopballe	Denmark	Nov. 27, 1946	Farmer	Redvers, Sask.	50908 B.
Jorgensen, Carl Erik	Minor Child				
Jorgensen, Inga Maria	Denmark	Nov. 8, 1946	Housewife	Windsor, Ont.	52178 H.
Jorgensen, Margaret	Denmark	Nov. 1, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52057 H.
Juknies, Elsie	Germany	Nov. 8, 1946	Housewife	Noral, Alta.	52166 H.
Julin, Elin Johanna	Finland	Nov. 8, 1946	Housewife	New Westminster, B.C.	52181 H.
Junnila, Mary Dagmar	Finland	Nov. 20, 1946	Housewife	Tarzwel, Ont.	52526 H.
Jurci, Paulina	Czechoslovakia	Nov. 8, 1946	Housewife	Foley, Man.	52205 H.
Kabaniuk, Rozalia	Poland	Nov. 12, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	52610 H.
Kaczmarczyk, Annie	Poland	Nov. 20, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52341 H.
Kadychuk, Michael William	Roumania	Nov. 6, 1946	Waiter	Winnipeg, Man.	210256 A.
Kaip, Eva Annie	Yugoslavia	Nov. 2, 1946	Housewife	Khedive, Sask.	52621 H.
Kalmakoff, John	Russia	Nov. 7, 1946	Retired	New Westminster, B.C.	43065 E.
Kalmakoff, Nastia	Wife				
Kanarski, Waselina	Poland	Nov. 20, 1946	Housewife	Round Valley, Alta.	52518 H.
Kaplan, Nadia	Lithuania	Nov. 20, 1946	Housewife	Windsor, Ont.	52537 H.
Karas, Mary	Czechoslovakia	Nov. 7, 1946	Housewife	Bowmanville, Ont.	52141 H.
Karas, Mike	Poland	Nov. 23, 1946	Farm Labourer	Durban, Man.	210376 A.
Karasz, Cecilia	Hungary	Nov. 18, 1946	Housewife	Welland, Ont.	52425 H.
Karvonen, Kalle	Finland	Nov. 26, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	210447 A.
Karwacki, Stella (Justina Soroka)	Poland	Nov. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52243 H.
Kassner, Edward	Austria	Nov. 8, 1946	Medical Doctor	Montreal, Que.	210320 A.
Kastner, Regina Lindenberg	Germany	Nov. 18, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52445 H.
Katanchik, Susie	Czechoslovakia	Nov. 20, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52525 H.
Katsuris, Tom	Greece	Nov. 6, 1946	Cook	Vancouver, B.C.	210266 A.
Katz, Gitel	Poland	Nov. 15, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52351 H.
Kavicsansky, (Veronika) Veron	Hungary	Nov. 21, 1946	Housewife	Mount Brydges, Ont.	52490 H.
Kayser, Engeline	Germany	Nov. 19, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52436 H.
Kebarusky (Karbarski), George	Russia	Nov. 26, 1946	Lumberman and Farmer	Iroquois Falls, Ont.	210430 A.
Keczan, George	Hungary	Nov. 13, 1946	Farmer	Port Burwell, Ont.	50873 B.
Keczan, Julia	Minor Child				
Kehrer, Katie	Austria	Nov. 19, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52477 H.
Keks, Elizabetha	Yugoslavia	Nov. 21, 1946	Housewife	Flin Flon, Man.	52479 H.
Kelly, Margaret Ellen	U.S.A.	Nov. 8, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	52174 H.
Kendall, Angela	Denmark	Nov. 18, 1946	Housewife	West Kildonan, Man.	52440 H.
Kerekes, Clara	Hungary	Nov. 18, 1946	Housewife	Grimsby, Ont.	52397 H.
Keschner, Dorothee Anna	Poland	Nov. 4, 1946	Student at Victoria College	Toronto, Ont.	210296 A.
Keschner, Harry	Poland	Nov. 4, 1946	Manager of Scissors Factory	Toronto, Ont.	210297 A.
Keusch, Katharina	Roumania	Nov. 29, 1946	Housewife	London, Ont.	52639 H.
Kindrachuk, Prokop	Austria	Nov. 19, 1946	Farmer	St. Julien, Sask.	43105 E.
Kindrachuk, Mary	Wife				
King, Joseph Lorne	U.S.A.	Nov. 4, 1946	Farmer	Calgary, Alta.	43129 E.
King, Beata	Wife				
Kiri, Johanna Eleonore	Poland	Nov. 15, 1946	Housewife	Dominion, N.S.	52341 H.
Kiss, Hermine	Hungary	Nov. 18, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	52430 H.
Kivinen, Yrjo Jalmari	Finland	Nov. 26, 1946	Mechanic	Sudbury, Ont.	210444 A.
Kleiber, Mary	Germany	Nov. 14, 1946	Housewife	London, Ont.	52299 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Klein, Anton Ludwig Joseph	Germany	Nov. 5, 1946	Dental Mechanic	Toronto, Ont.	210229 A.
Klein, Maria	Danzig (Free City of)	Nov. 18, 1946	Housewife	Whitewood, Sask.	52400 H.
Klein, Olive Elizabeth	Hungary	Nov. 25, 1946		Oxbow, Sask.	0335 J.
Klockars, Anna Linnea	Finland	Nov. 4, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52076 H.
Klus, Alexandra (Ziemba)	Poland	Nov. 8, 1946	Housewife	Verdun, Que.	52171 H.
Klutenberg, William John	The Netherlands	Nov. 2, 1946	Salesman	Toronto, Ont.	210193 A.
Kmec, Andray (Sr.)	Czechoslovakia	Nov. 27, 1946	Farmer	New Glasgow, Que.	50891 B.
Kmec, Andrew	Minor Child				
Kmec, George	Minor Child				
Kmec, Steve	Minor Child				
Knez, Martha	Yugoslavia	Nov. 15, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52357 H.
Knihnicki, Pearl	Poland	Nov. 22, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52589 H.
Knoff, Emma Christena	U.S.A.	Nov. 22, 1946	Housewife	Kamsack, Sask.	52584 H.
Knol, Jack	The Netherlands	Nov. 25, 1946	Printer	Vancouver, B.C.	210395 A.
Kochanik, Anastazia Taragos	Czechoslovakia	Nov. 21, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52498 H.
Kocsis, Anna	Hungary	Nov. 6, 1946	Housewife	Lethbridge, Alta.	52083 H.
Koenig, Ethel	Poland	Nov. 19, 1946	Housewife	Galt, Ont.	52463 H.
Koenig, Mary Ann	U.S.A.	Nov. 13, 1946	Housewife	Beatty, Sask.	52260 H.
Koetz, Mary Asla	Germany	Nov. 9, 1946	Housewife	Kelowna, B.C.	52186 H.
Kogren, Ole Hanson	Norway	Nov. 8, 1946	Retired Farmer	Gladmar, Sask.	43079 E.
Koivu, Elsa Marija	Finland	Nov. 14, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52290 H.
Kolas (Kolasowski), Michael	Poland	Nov. 8, 1946	Hotel Keeper	Winnipeg, Man.	43077 E.
Kolas (Kolasowski), Mary	Wife				
Kolender, Beatrice	Poland	Nov. 22, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52606 H.
Kolesar, Mary Valco	Czechoslovakia	Nov. 16, 1946	Housewife	Gatineau Mills, Que.	52379 H.
Konya, Julius	Hungary	Nov. 11, 1946	Labourer	Hamilton, Ont.	210359 A.
Koop, Maria	Russia	Nov. 14, 1946	Housewife	Rosthern, Sask.	52293 H.
Koopman, Theresa	The Netherlands	Nov. 14, 1946	Housewife	Grainger, Alta.	52309 H.
Koponen, Hilda Marie	Finland	Nov. 22, 1946	Housewife	Aurora, Ont.	52603 H.
Kopp, Gertrude Erna	Germany	Nov. 19, 1946	Housewife	Culp, Alta.	52464 H.
Koppel, Erna Victoria Louise Emilie	Germany	Nov. 21, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52567 H.
Kore, John Joe	Romania	Nov. 2, 1946	Machine Operator	Welland, Ont.	210183 A.
Kornya, Flora	Hungary	Nov. 13, 1946	Housewife	Welland, Ont.	52256 H.
Korol, Mike	Poland	Nov. 27, 1946	Tailor	Edmonton, Alta.	50906 B.
Korol, Walter	Minor Child				
Korowetz, Zofia Wysoczanska	Poland	Nov. 12, 1946	Housewife	Speers, Sask.	52221 H.
Koski, Leonda Vilhelmina	Finland	Nov. 14, 1946	Housewife	Port Coquitlam, B.C.	52298 H.
Kostecki, Mary	Roumania	Nov. 29, 1946	Housewife	Thorold South, Ont.	52652 H.
Kovaes, John	Hungary	Nov. 25, 1946	Miner	North Lethbridge, Alta.	210389 A.
Kovalik, Louis	Czechoslovakia	Nov. 25, 1946	Truck Driver	Winnipeg, Man.	210390 A.
Kowalsky, Pauline	Poland	Nov. 16, 1946	Housewife	St. Catharines, Ont.	52591 H.
Kozarchuk, Katie	Austria	Nov. 20, 1946	Housewife	Ethelbert, Man.	52507 H.
Krajacich, Annie	Yugoslavia	Nov. 7, 1946	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	52135 H.
Kralik, John	Czechoslovakia	Nov. 2, 1946	Machine Operator	Toronto, Ont.	210191 A.
Kraszewski, Valentine Rzeplenska	Poland	Nov. 18, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52398 H.
Kremchyk, Imbi	Poland	Nov. 21, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52493 H.
Kretowski, Jessie	Austria	Nov. 7, 1946	Housekeeper	Toronto, Ont.	43070 E.
Kriewaldt, Ferdinand	U.S.A.	Nov. 7, 1946	Farmer	Marchwell, Sask.	43068 E.
Kriewaldt, Katherine	Wife				
Krist, John	Hungary	Nov. 26, 1946	Coal Miner	Medicine Hat, Alta.	210440 A.
Kristianson, Martin Gunderson	Norway	Nov. 30, 1946	Shipwright	Prince Rupert, B.C.	210514 A.
Kriwitzky, Heinrich	Austria	Nov. 20, 1946	Now in the Service of the Crown	Camp Borden, Ont.	210338 A.
Krystalowich, Elisee	Poland	Nov. 15, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52335 H.
Krywonicza, Demko	Poland	Nov. 1, 1946	Farmer	Dryden, Ont.	210360 A.
Ksik, Helen	Hungary	Nov. 21, 1946	Housewife	Mission, B.C.	52499 H.
Kubat, Otto George	Czechoslovakia	Nov. 26, 1946		Margo, Sask.	210424 A.
Kuff, Martin	Russia	Nov. 5, 1946	Farmer	Prairie River, Sask.	50926 B.
Kuff, Betty	Minor Child				
Kugler, Natalia	Poland	Nov. 20, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	52532 H.
Kukucska, Elizabeth	Roumania	Nov. 14, 1946	Housewife	Welland, Ont.	52323 H.
Kulmala, Anna Helena	Finland	Nov. 26, 1946	Seamstress	Fort William, Ont.	210457 A.
Kun, (George) Gyorgy	Hungary	Nov. 30, 1946	Farmer	Yellow Creek, Sask.	210504 A.
Kunka, Kazimierz	Poland	Nov. 27, 1946	Farmer	Bankend, Sask.	50893 B.
Kunka, Richard	Minor Child				
Kurys, Franciszek	Poland	Nov. 6, 1946	Labourer	Lachine, Que.	210273 A.
Kushnier, Philippina	Poland	Nov. 8, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52170 H.
Kushnir, Anastazyja (Romaniuk)	Russia	Nov. 7, 1946	Housewife	Oshawa, Ont.	52113 H.
Kutny, Anna	Austria	Nov. 12, 1946	Housewife	Canora, Sask.	52220 H.
Kuybida, Mary	Poland	Nov. 21, 1946	Housewife	Medika, Man.	52496 H.
Laba, Helen	Poland	Nov. 20, 1946	Housewife	Edmonton South, Alta.	52514 H.
Labonte, Jeremie	U.S.A.	Nov. 1, 1946	Retired	Richmond, Que.	9842 A. (French)
Labowitz, Minnie	Lithuania	Nov. 22, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52596 H.
Lach, Frieda	Poland	Nov. 15, 1946	Housewife	Plumas, Man.	52364 H.
Lach, Stella	Poland	Nov. 4, 1946	Housewife	Beamsville, Ont.	52078 H.
Lahm, Anna	Yugoslavia	Nov. 4, 1946	Housewife	Downsview, Ont.	52068 H.
Lahti, Silja	Finland	Nov. 15, 1946	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	52337 H.
Lahti, Victor	Finland	Nov. 4, 1946	Forest Man	Montreal, Que.	210221 A.
Laidman, Charles Stanley	U.S.A.	Nov. 25, 1946	Retired Clergyman	Toronto, Ont.	1074 F.
Laine, Kalle Armas	Finland	Nov. 30, 1946	Farmer	McKerrow, Ont.	210525 A.
Laine, Oliver	Finland	Nov. 13, 1946	Scaler	Stevens, Ont.	210312 A.
Laks, Sender	Austria	Nov. 27, 1946	Tailor	Montreal, Que.	50900 B.
Laks, Herbert	Minor Child				
Lambo, Bessie Isabel	Roumania	Nov. 20, 1946	Housewife	Glasgow S. 2, Scotland	52511 H.
Lampe, Wilhelm Heinrich	Germany	Nov. 26, 1946	Taxi Proprietor	Winnipeg, Man.	210406 A.
Lampi, Isak	Finland	Nov. 26, 1946	Blacksmith and Carpenter	Sudbury, Ont.	210462 A.
Lampila, Elin Elvera	Finland	Nov. 15, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52368 H.
Lange, Rosine	Poland	Nov. 19, 1946	Housewife	Whitmouth, Man.	52462 H.
Langstadt, Robert	Germany	Nov. 4, 1946	Social Worker	Toronto, Ont.	210294 A.
Larsen, Peter	Norway	Nov. 23, 1946	Taxi Driver	Regina, Sask.	210368 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists;
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Larson, William	Norway	Nov. 25, 1946	Caretaker	Winnipeg, Man.	43112 E.
Larson, Hilga	Denmark	Nov. 18, 1946	Housewife	St. Walburg, Sask.	52434 H.
Larsen, Ursula Regina	Poland	Nov. 13, 1946	Housewife	Richmond, Sask.	52249 H.
Laskoski, Pearl	Finland	Nov. 15, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52370 H.
Lassila, Lempi	U.S.A.	Nov. 4, 1946	Labourer	Dundurn, Sask.	210205 A.
Laturno, George Henry	Austria	Nov. 8, 1946	Rabbinical Student	Montreal, Que.	210333 A.
Lazar, Joseph	Russia	Nov. 1, 1946	Farmer	Fillmore, Sask.	43081 E.
Leas, Eugene (Jr.)	Wife				
Leas, Eva Magdalene	Czechoslovakia	Nov. 20, 1946	Factory Manager	Montreal, Que.	210350 A.
Lederer, Frank	Poland	Nov. 15, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52634 H.
Lederman, Sarah	Germany	Nov. 29, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52653 H.
Leight, Julia	France	Nov. 4, 1946	Housewife	St. Boniface, Man.	52067 H.
Le Nabat, Marie Reine	U.S.A.	Nov. 27, 1946	Farmer	Goodwin, Alta.	50896 B.
Lenes, Joseph Alexander	Minor Child				
Lenes, Delmer	Norway	Nov. 25, 1946	Clerk	Flin Flon, Man.	210385 A.
Lerbrek, Svan	France	Nov. 2, 1946	Linoleum Layer	Cyrville, Ont.	210195 A.
Leury, Joseph Paul	Lithuania	Nov. 4, 1946	Housewife	Outremont, Que.	52079 H.
Levine, Pearl Salsinger	Roumania	Nov. 2, 1946	Housewife	Montreal, Que.	208449 A.
Levitt, Annette Aronovitz	Austria	Nov. 16, 1946	Chemist	Montreal, Que.	210317 A.
Liebel, George	Poland	Nov. 20, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52502 H.
Lieberman, Dorothy	Poland	Nov. 15, 1946	Housewife	Arvilla, Alta.	52369 H.
Lieske, Anna	Lithuania	Nov. 21, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	52551 H.
Linartas, Mary Julia	Italy	Nov. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52283 H.
Lipartiti, Maria Giuseppe	Poland	Nov. 26, 1946	Tailor	Toronto, Ont.	210427 A.
Lipson, William	Poland	Nov. 20, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	52540 H.
Lis, Julia	Poland	Nov. 18, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	52402 H.
Lis, Lucy	Poland	Nov. 22, 1946	Housewife	Redwater, Alta.	52601 H.
Lischarchik, Katie	Poland	Nov. 20, 1946	Cashier	Montreal, Que.	9844 A. (French)
Liss, Cecile	Norway	Nov. 20, 1946	Housewife	Oliver, B.C.	52543 H.
Listug, Elsie	Poland	Nov. 7, 1946	Miner	Timmins, Ont.	210285 A.
Lizok, Joe	Austria	Nov. 5, 1946	Farmer	Gronlid, Sask.	50924 B.
Loeffler, Otto	Minor Child				
Loeffler, Frances	Sweden	Nov. 8, 1946	Housewife	Strickland, Ont.	52185 H.
Lofgvist, Hildur Ingeborg	Norway	Nov. 15, 1946	Farmer	Bawlf, Alta.	43088 E.
Lokken, Mons O.	Italy	Nov. 9, 1946	Now in the Service of the Crown	Belle River, Ont.	210298 A.
Longo, William	Austria	Nov. 26, 1946	Clerk	Montreal, Que.	210459 A.
Lorant, Paul	Germany	Nov. 7, 1946	University Student	Montreal, Que.	210284 A.
Lowenberg, Harvey Gunther (Low-hurst)	U.S.A.	Nov. 26, 1946	Farmer	Mission City, B.C.	210433 A.
Lowrie, John	Finland	Nov. 15, 1946		Port Arthur, Ont.	43094 E.
Luhtala, Mary	Hungary	Nov. 8, 1946	Housewife	Welland, Ont.	52192 H.
Lukach, Barbala	Sweden	Nov. 21, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52558 H.
Lundin, Anna	Sweden	Nov. 1, 1946	Carpenter	Elk Point, Alta.	43039 E.
Lundquist, Willehad	Hungary	Nov. 15, 1946	Leather Worker	Vancouver, B.C.	43093 E.
Lung, John (Jr.)	Wife				
Lung, Gerda	Switzerland	Nov. 25, 1946	Architectural Draftsman	Vancouver, B.C.	210391 A.
Luscher, Robert Emile	Roumania	Nov. 26, 1946	Farmer	Abernethy, Sask.	210439 A.
Lypka, Andrew					
Machakuk (Matachuk), Tony	Austria	Nov. 5, 1946	Farmer	Wanup, Ont.	210243 A.
Mackarous, Mary	Syria	Nov. 22, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52602 H.
Mackevicius, Michalina Klanguauskyte	Lithuania	Nov. 7, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52120 H.
Mackevicius, Julia Jagellavicius	Lithuania	Nov. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52250 H.
Magnac (Magnacca), Ettorina	Italy	Nov. 14, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52289 H.
Majdanski, Mary	Poland	Nov. 12, 1946	Housewife	New Westminster, B.C.	52223 H.
Majereik, Helen	Czechoslovakia	Nov. 19, 1946	Housewife	Gatchell, Ont.	52453 H.
Makara, Joseph	Poland	Nov. 4, 1946	Logger	Matsqui, B.C.	210211 A.
Makela, Toivo Stefan	Finland	Nov. 23, 1946	Auto Body and Fender Worker	Toronto, Ont.	210370 A.
Makowijczuk, Michael	Poland	Nov. 20, 1946	Grocer	Montreal, Que.	210348 A.
Maksymyshyn, Nellie	Austria	Nov. 8, 1946	Housewife	St. Catharines, Ont.	52179 H.
Malinsky, Josef	Czechoslovakia	Nov. 30, 1946	Farmer	Ridgely, Man.	210505 A.
Mallory, Glen Cliff	U.S.A.	Nov. 25, 1946	Farmer	Wilcox, Sask.	210399 A.
Malone, Sarah Ann	U.S.A.	Nov. 25, 1946	Housekeeper	Kinkora, P.E.I.	1069 F.
Maloney, Peter (Malowany)	Austria	Nov. 2, 1946	Farmer	Rossendale, Man.	210182 A.
Mannikko, Lempi Ester	Finland	Nov. 13, 1946	Housewife	Sault Ste. Marie, Ont.	52276 H.
Manno, Angela Rose	Italy	Nov. 2, 1946	Housewife	Niagara Falls, Ont.	52633 H.
Mannone, Georgina	Italy	Nov. 29, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52641 H.
Mantyla, Aino Aurora	Finland	Nov. 29, 1946	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	52644 H.
Mara (Wiehmayr), Mary Peniston	Germany	Nov. 12, 1946		Tessin, Switzerland	1066 F.
Marchut, Joseph	Poland	Nov. 5, 1946	Labourer	Oshawa, Ont.	210246 A.
Marcuse, Hans Heinz	Germany	Nov. 20, 1946	Ass't. Manager (Restaurant)	Montreal, Que.	210335 A.
Margolus, Ben	Russia	Nov. 12, 1946	Manufacturer	Edmonton, Alta.	43098 E.
Margolus, Dora	Wife				
Marjamaa, Aino Johanna	Finland	Nov. 8, 1946	Housewife	Larder Lake, Ont.	52177 H.
Markovich, Sigmund James	Poland	Nov. 4, 1946	Manager of Marca Glove Co. Ltd.	Vancouver, B.C.	210328 A.
Marquardt, Marjorie Laverne	Germany	Nov. 2, 1946	Housewife	Rainy River, Ont.	52447 H.
Martin, Edward	Russia	Nov. 27, 1946	Farmer	Oliver, B. C.	50909 B.
Martin, Edward	Minor Child				
Martin, Ericka	Minor Child				
Martyniuk, Wasyli	Poland	Nov. 23, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	210379 A.
Masson, Harry Richard (Jr.)	U.S.A.	Nov. 2, 1946	Medical clerk in the service of the Crown	Mountain View, Ont.	210185 A.
Massong, Nickolas Adam	Hungary	Nov. 5, 1946	Carpenter	Vancouver, B.C.	43059 E.
Massong, Mary Teresa	Wife				
Matjasz, Mary	Poland	Nov. 8, 1946	Housewife	Timmins, Ont.	52194 H.
Matisz, Mary	Hungary	Nov. 20, 1946	Housewife	Raymond, Alta.	52520 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Matkowski, Annie (Sister Eusebia)	Austria	Nov. 27, 1946	Teacher	Dauphin, Man.	43121 E.
Matson, Magnus	Finland	Nov. 9, 1946	Sawmill worker	Vancouver, B.C.	210290 A.
Mattson, Dorothy Jean	Finland	Nov. 20, 1946	Housewife	North Vancouver, B.C.	52527 H.
Mattsson, Annie Elvira	Finland	Nov. 14, 1946	Housewife	Victoria, B.C.	52332 H.
Maxim, Andrew	Hungary	Nov. 8, 1946	Shoemaker	Calgary, Alta.	50870 B.
Maxim, Barenabas Tivadar	Minor Child				
Maydeck, Sara Libman	Poland	Nov. 8, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52152 H.
Mayer, Sophia	Yugoslavia	Nov. 14, 1946	Housewife	St. Thomas, Ont.	52297 H.
Mazilis, Valeria Rimkevicaite	Lithuania	Nov. 6, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52100 H.
Mazur, Annie	Poland	Nov. 13, 1946	Housewife	Morecambe, Alta.	52278 H.
Mazzocato, Mary M.	Italy	Nov. 18, 1946	Housewife	Port Credit, Ont.	52407 H.
Meier, Alice	Germany	Nov. 7, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52142 H.
Meier, Doris L.	Switzerland	Nov. 29, 1946	Housewife	Frank, Alta.	52648 H.
Melamed (Miller), Sonia	Poland	Nov. 4, 1946	Housewife	Chesley, Ont.	52074 H.
Melnichuk, Peter	Austria	Nov. 27, 1946	Farmer	Myrnam, Alta.	43118 E.
Melnichuk, Pearl	Wife				
Melnikov (Melnikov), Inefody	Russia	Nov. 6, 1946	Kitchen helper	Oshawa, Ont.	210274 A.
Merz, Ida	Switzerland	Nov. 23, 1946	Housewife	Queen's Bay, B.C.	52618 H.
Meyer, Alexander	U.S.A.	Nov. 1, 1946	Farmer	Edgerton, Alta.	43037 E.
Meyer, Violet Eleda	Wife				
Meyer, Margot Graham Hare	Germany	Nov. 4, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52077 H.
Michaluk, Michail	Russia	Nov. 26, 1946	Truck driver	North Vancouver, B.C.	210407 A.
Michetti, Pierina	Italy	Nov. 4, 1946	Housewife	Hylo, Alta.	52063 H.
Michta, Michal	Poland	Nov. 30, 1946	Moulder	Merriton, Ont.	210506 A.
Mihalic (Mihalich), Joe	Yugoslavia	Nov. 26, 1946	Farmer	Bothwell, Ont.	50884 B.
Mihalic (Mihalich), Joe	Minor Child				
Mihalik, Frances	Czechoslovakia	Nov. 18, 1946	Housewife	Saskatoon, Sask.	52409 H.
Mikolajczuk, Anna	Poland	Nov. 4, 1946	Housewife	Pointe du Bois, Man.	52061 H.
Mikula, Zuzi	Czechoslovakia	Nov. 21, 1946	Housewife	Welland, Ont.	52546 H.
Miller, Mary Irene	Roumania	Nov. 13, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52239 H.
Milo, Elizabeth	Czechoslovakia	Nov. 21, 1946	Housewife	Fenwick, Ont.	210357 A.
Milo, Paul	Czechoslovakia	Nov. 4, 1946	Farmer	Welland, Ont.	50857 B.
Milo, Margaret	Minor Child				
Milo, Steve	Minor Child				
Minne, Jeannie Gagne	Belgium	Nov. 13, 1946	Housewife	St. Polycarpe, Que.	833 H. (French)
Mischetele, Elizabeth	Italy	Nov. 7, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52117 H.
Mod, Frank	Hungary	Nov. 29, 1946	Labourer	Chippawa, Ont.	210478 A.
Mohr, Mathilda	Roumania	Nov. 9, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52198 H.
Molnar, Verona	Hungary	Nov. 9, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52210 H.
Moosbrugger, August	Austria	Nov. 8, 1946	Farmer	Mission, B.C.	50859 B.
Moosbrugger, Erna	Minor Child				
Morabito, Domenick	Italy	Nov. 2, 1946	Restaurateur	Fort Erie, Ont.	210190 A.
Morawel, Dora	Poland	Nov. 7, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52132 H.
Mostrenko, Annie	Poland	Nov. 21, 1946	Housewife	Haney, B.C.	52559 H.
Mosuk, Rose	Austria	Nov. 20, 1946	Housewife	Newbrook, Alta.	52517 H.
Motejunas, Mary	Lithuania	Nov. 5, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52080 H.
Mowczko, Andro	Poland	Nov. 26, 1946	Carpenter	St. Catharines, Ont.	210450 A.
Mroz, John	Poland	Nov. 28, 1946	Sectionman and labourer	Birmingham, Sask.	50915 B.
Mroz, Sophie	Minor Child				
Mundy, Leslie Frank	U.S.A.	Nov. 2, 1946	Deputy Secretary (Bank of Canada)	Ottawa, Ont.	210196 A.
Munzer, Egbert Ludwig	Germany	Nov. 4, 1946	Professor of Economics	Toronto, Ont.	210306 A.
Murphy, John William	U. S. A.	Nov. 19, 1946	Farmer	Travers, Alta.	43101 E.
Murphy, Maria Elmira (Mary)	Wife				
Musser, Samuel	Austria	Nov. 8, 1946	Farmer	Bashaw, Alta.	50868 B.
Musser, Samuel (Jr.)	Minor Child				
Myren, Peder	U.S.A.	Nov. 8, 1946	Farmer	Shaunavon, Sask.	43072 E.
Myren, Josephine	Wife				
Naftolen, Hyman	Russia	Nov. 28, 1946	Builder	Toronto, Ont.	43141 E.
Naftolen, Katie	Wife				
Neal, Edgbert Homer	U.S.A.	Nov. 28, 1946	Farmer	Canopus, Sask.	43140 E.
Neal, Alice Morris	Wife				
Nedoszytko, Palyne	Poland	Nov. 12, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52228 H.
Neitsch, Minna	Russia	Nov. 9, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52209 H.
Nelson, Claus Henning	Sweden	Nov. 5, 1946	Paper maker	Fort William, Ont.	43058 E.
Nelson, Virginia	Wife				
Nelson, Mable Hilda Alvilda	Norway	Nov. 7, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52110 H.
Neufeld, Frank	Russia	Nov. 26, 1946	Farmer	Holmfild, Man.	210428 A.
Nevick, Tena	Russia	Nov. 19, 1946	Housewife	Brandon, Man.	52458 H.
Nieboer, Anne	The Netherlands	Nov. 5, 1946	Farmer	Iron Springs, Alta.	210227 A.
Nielson, Caroline	Norway	Nov. 20, 1946	Housewife	Weston, Ont.	52501 H.
Nielsen, Kate Alvide	Denmark	Nov. 4, 1946	Housewife	Markerville, Alta.	52072 H.
Nielsen, Lillian	Denmark	Nov. 21, 1946	Housewife	Hussar, Alta.	52550 H.
Niessen, Peter Frederick	Russia	Nov. 4, 1946	Motor mechanic	Coaldale, Alta.	210207 A.
Nikolyuk, John B.	Russia	Nov. 28, 1946	Farmer	Wildwood, Alta.	50917 B.
Nikolyuk, Anna	Minor Child				
Nikolyuk, Helen	Minor Child				
Nikolyuk, Maryna	Minor Child				
Nisonson, Rachel	Roumania	Nov. 8, 1946	Housewife	Montreal, Que.	43073 E.
Nocitra, Vera	Italy	Nov. 13, 1946	Housewife	New Toronto, Ont.	52274 H.
Nordell, Freda Natalia	Sweden	Nov. 6, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52104 H.
Norden, John Alfred	Sweden	Nov. 15, 1946	Farmer	Beatty, Sask.	43089 E.
Nordlun, Hans	Sweden	Nov. 16, 1946	Carpenter	Lethbridge, Alta.	210318 A.
Nordlund, Lena Christina	Sweden	Nov. 21, 1946	Housewife	Lethbridge, Alta.	52561 H.
Norregaard, Nels Kerstin	Denmark	Nov. 2, 1946	Carpenter	Edmonton, Alta.	210218 A.
Norsterud, Olav	Norway	Nov. 26, 1946	Farm labourer	Kelvington, Sask.	210441 A.
Novak, Rachel Cherniak	Russia	Nov. 14, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52294 H.
Novotny, Frank	Yugoslavia	Nov. 2, 1946	Machinist	Kirkland Lake, Ont.	210192 A.
Nunes-Vaz, Berthe	The Netherlands	Nov. 4, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52064 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
- SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
- SERIES C.—Certificates granted to Minors.
- SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
- SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
- SERIES F.—Repatriation.
- SERIES G.—Repatriation with names of children included.
- SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
- SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
- SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Oberleitner, Anton	Austria	Nov. 19, 1946.	Office Manager	Montreal, Que.	210326 A.
Odziomek, John	Poland	Nov. 6, 1946.	Cabinet Maker	Montreal, Que.	210269 A.
Offman, Seymour	Poland	Nov. 4, 1946.	Furrier	Toronto, Ont.	210212 A.
Ogilvie, Trevor Vivian	U.S.A.	Nov. 20, 1946.	Now in the Service of the Crown	Rockcliffe, Ont.	6335 C.
Ojaniemi, William	Finland	Nov. 19, 1946.	Logger	Webster's Corners, B.C.	210327 A.
Okros, Richard Dezzo	Hungary	Nov. 8, 1946.	Stationary Engineer	Toronto, Ont.	6334 C.
Oleksew (Olaksew), John	Austria	Nov. 8, 1946.	Farmer	High Prairie, Alta.	50867 B.
Oleksew (Olaksew), Louis	Minor Child				
Oleszczuk, Annie	Poland	Nov. 13, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52265 H.
Olis, Petra	Greece	Nov. 16, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52382 H.
Olson, Charles	Latvia	Nov. 29, 1946.	Farmer	Fort William, Ont.	43149 E.
Olszewski, Walerja Koslowska	Poland	Nov. 8, 1946.	Housewife	Lachine, Que.	52204 H.
Onaitis, Julia	Lithuania	Nov. 8, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52175 H.
Opdahl, Joar Sigvald	Norway	Nov. 5, 1946.	Farmer	Hanley, Sask.	210469 A.
Onheim, Nels	Norway	Nov. 14, 1946.	Hotel Clerk	Flin Flon, Man.	210314 A.
Orichowski, Catherine	Poland	Nov. 8, 1946.	Housewife	Newbrook, Alta.	52203 H.
Orobko, Isidor	Austria	Nov. 6, 1946.	Bushman	Kenora, Ont.	210252 A.
Orosz, Elizabeth	Hungary	Nov. 9, 1946.	Housewife	Lethbridge, Alta.	52188 H.
Osadchuk, William	Poland	Nov. 29, 1946.	Gardener	Newmarket, Ont.	50931 B.
Osadchuk, Boris	Minor Child				
Ozadchuk, Taras	Minor Child				
Ost, Helga Maria	Sweden	Nov. 5, 1946.	Housewife	Occan Falls, B.C.	52081 H.
Osterloh, George Louis Henry	U.S.A.	Nov. 28, 1946.	Farmer	Forestburg, Alta.	43142 E.
Osterloh, Annie Mary	Wife				
Ouslis, Sultana Vasilios	Greece	Nov. 1, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52024 H.
Paavola, Nestor Johannes	Finland	Nov. 26, 1946.	Labourer	Port Arthur, Ont.	50887 B.
Paavola, Aino	Minor Child				
Paci, Flaminio	Italy	Nov. 25, 1946.	Plasterer	Montreal, Que.	210393 A.
Pajala, Olavi Mattias	Finland	Nov. 5, 1946.	Miner	South Porcupine, Ont.	210251 A.
Palatics, Julius	Hungary	Nov. 2, 1946.	Miner	New Waterford, N.S.	210180 A.
Palgut, Mary	Czechoslovakia	Nov. 14, 1946.	Housewife	Welland, Ont.	52312 H.
Palt, Vaino William	Finland	Nov. 5, 1946.	Carpenter	Toronto, Ont.	210245 A.
Palubiski, Mary	Poland	Nov. 22, 1946.	Housewife	Barry's Bay, Ont.	52600 H.
Panttila, Sylvia Karina	Finland	Nov. 13, 1946.	Housewife	Sault Ste. Marie, Ont.	52269 H.
Papez, Anna	Yugoslavia	Nov. 20, 1946.	Housewife	Timmins, Ont.	52503 H.
Papp, John Joseph	U.S.A.	Nov. 5, 1946.	Clerk	Vancouver, B.C.	210239 A.
Papp, Marie	Hungary	Nov. 18, 1946.	Housewife	Abbotsford, B.C.	52403 H.
Pappenheim, Rhoda	Germany	Nov. 20, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52544 H.
Park, Peter Stuart	U.S.A.	Nov. 20, 1946.	Student	Toronto, Ont.	210340 A.
Pastuch, Eva	Poland	Nov. 7, 1946.	Housewife	Candia, Sask.	52136 H.
Patton, Jesse Burl	U.S.A.	Nov. 7, 1946.	Cattle Rancher	Oliver, B.C.	43131 E.
Patton, Pearl	Wife				
Paulsen, Paul	Denmark	Nov. 5, 1946.	Labourer	Calgary, Alta.	210234 A.
Pauplis, Kaska	Lithuania	Nov. 29, 1946.	Housewife	Winnipeg, Man.	52261 H.
Pchelnyk, Anna	Poland	Nov. 14, 1946.	Housewife	Bordenave, Alta.	52321 H.
Pearl, Fanny	Poland	Nov. 20, 1946.	Milliner	Toronto, Ont.	210344 A.
Pearson, Alida Margret	Sweden	Nov. 20, 1946.	Housewife	Round Hill, Alta.	52534 H.
Pearson, John Oscar	Sweden	Nov. 14, 1946.	Retired Farmer	Edmonton, Alta.	43085 E.
Pearson, Josephine	Wife				
Pearson, Peter Alfred	Sweden	Nov. 5, 1946.	Labourer	Vancouver, B.C.	210231 A.
Pease, Jessie Munro	U.S.A.	Nov. 25, 1946.	Housewife	Melbourne, Que.	1072 F.
Pederson, Anna Emma	Denmark	Nov. 22, 1946.	Housewife	Saskatoon, Sask.	52588 H.
Pehrman, Vaino Rikhard	Finland	Nov. 8, 1946.	Auto Mechanic	Toronto, Ont.	50879 B.
Pehrman, Terttu Kaarina	Minor Child				
Pekonen, Arvid	Finland	Nov. 26, 1946.	Labourer	Eburne, B.C.	210463 A.
Pekonen, Eetu	Finland	Nov. 30, 1946.	Labourer	Cloverdale, B.C.	520523 A.
Pellman, Annie	Poland	Nov. 18, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52418 H.
Pelz, Nicholas	Roumania	Nov. 26, 1946.	Construction Worker and Labourer	Kitchener, Ont.	50883 B.
Pelz, Marguerite	Minor Child				
Pelzl, Hermine	Czechoslovakia	Nov. 6, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52094 H.
Penner, Elizabeth Krause	Russia	Nov. 7, 1946.	Housewife	Springstein, Man.	52137 H.
Perniciaro, Lorenzo	Italy	Nov. 20, 1946.	Shoemaker	Montreal, Que.	9849 A. (French)
Peters, Helen	Russia	Nov. 22, 1946.	Housewife	Brighouse, B.C.	52587 H.
Petersen, Georgina Hunter	Denmark	Nov. 5, 1946.	Housewife	Wynyard, Sask.	1065 F.
Petrash, Sophia	Poland	Nov. 20, 1946.	Housewife	Kingston, Ont.	52509 H.
Petrunka, Michael	Poland	Nov. 12, 1946.	Brakeman	Chapleau, Ont.	210302 A.
Pez, Sireno Arrigo	Italy	Nov. 30, 1946.	Smelterman	Trail, B.C.	210503 A.
Pfalzner, Paul Michael	Austria	Nov. 2, 1946.	Student at University	Ottawa, Ont.	210198 A.
Pilbacka, Elina	Finland	Nov. 8, 1946.	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	52161 H.
Pillmann, Margaret	Germany	Nov. 13, 1946.	Housewife	Dumbarton, Ont.	52261 H.
Pinchuk, Warwara	Poland	Nov. 14, 1946.	Housewife	Port Credit, Ont.	52324 H.
Pioryk, Wasyl	Poland	Nov. 30, 1946.	Janitor	Windsor, Ont.	210518 A.
Piraino, Maria Carmela	Italy	Nov. 13, 1946.	Housewife	Niagara Falls, Ont.	52254 H.
Pisch, Anton Frank	Austria	Nov. 7, 1946.	Radio Operator	Maple Creek, Sask.	210280 A.
Piskoon, Frances	Poland	Nov. 8, 1946.	Housewife	London, Ont.	52168 H.
Pizzacalla, Mary	Italy	Nov. 8, 1946.	Housewife	Welland, Ont.	52190 H.
Plaskan, Tekla	Poland	Nov. 19, 1946.	Housewife	Port Arthur, Ont.	52471 H.
Pleska (Pliska), Maria Lojka	Czechoslovakia	Nov. 16, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52377 H.
Plesko, Stefan	Czechoslovakia	Nov. 28, 1946.	Farmer	Coaldale, Alta.	50916 B.
Plesko, Martin	Minor Child				
Plesz, Anna Maszni	Roumania	Nov. 20, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52529 H.
Pobuda, James	Czechoslovakia	Nov. 1, 1946.	Farmer	Viking, Alta.	43040 A.
Poffenroth, John Christian	U.S.A.	Nov. 29, 1946.	Barrister and Solicitor	Calgary, Alta.	43158 E.
Poffenroth, Katherine Elizabeth	Wife				
Pohl, Elizabeth	Yugoslavia	Nov. 22, 1946.	Housewife	Youngstown, Alta.	52580 H.
Polak, Barbara	Czechoslovakia	Nov. 14, 1946.	Housewife	Pioneer, Alta.	52319 H.
Polenchuk, (Sefonki) Sam	Austria	Nov. 23, 1946.	Labourer	Fort Frances, Ont.	210377 A.
Pollak, Eva	Austria	Nov. 2, 1946.	Housewife	Ottawa, Ont.	52169 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Pollender, Sophie Zimmermann.....	Germany.....	Nov. 18, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52438 H.
Polowy, Helen.....	Austria.....	Nov. 15, 1946.	Housewife.....	Derwent, Alta.....	52359 H.
Polowy, Mary.....	Poland.....	Nov. 19, 1946.	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52455 H.
Popovich, George.....	Austria.....	Nov. 29, 1946.	Salesman.....	Montreal, Que.....	43151 E.
Popovich, Julia Skulich.....	Wife.....				
Pouttu, Tyyne Alina.....	Finland.....	Nov. 8, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52157 H.
Prappas, Elefterios.....	Greece.....	Nov. 21, 1946.	Clerk.....	Verdun, Que.....	9843 A. (French)
Preiner, Nellie Marie.....	Hungary.....	Nov. 27, 1946.	Housewife.....	Stoughton, Sask.....	52628 H.
Philipp, Katie.....	Germany.....	Nov. 18, 1946.	Housewife.....	Preston, Ont.....	52396 H.
Primus, Annie Catherine.....	Germany.....	Nov. 20, 1946.	Housekeeping and sewing	Ottawa, Ont.....	1067 F.
Prokipchuk, Katherine (Kathrene).....	Poland.....	Nov. 19, 1946.	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52476 H.
Prokos, Julia Martin.....	Greece.....	Nov. 29, 1946.	Housewife.....	Edmonton, Alta.....	52452 H.
Pyz, Mary.....	Poland.....	Nov. 21, 1946.	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52554 H.
Rabinovitch, Moses (Moise).....	Roumania.....	Nov. 25, 1946.	Knitter.....	Montreal, Que.....	210386 A.
Rabl, Karl.....	Germany.....	Nov. 5, 1946.	Farmer.....	Dapp, Alta.....	210241 A.
Fahkola, Olga.....	Finland.....	Nov. 18, 1946.	Housewife.....	Nipigon, Ont.....	52412 H.
Rain, Ida.....	Poland.....	Nov. 8, 1946.	Housewife.....	Fullers, Man.....	52201 H.
Rakochy, Nettie.....	Poland.....	Nov. 8, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52191 H.
Ranmark, Bertie Betrice.....	Sweden.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Fort Frances, Ont.....	52147 H.
Ranostay, Theresa.....	Czechoslovakia.....	Nov. 8, 1946.	Housewife.....	Ghost Pine Creek, Alta.....	52160 H.
Ranta, Amanda.....	Finland.....	Nov. 22, 1946.	Housewife.....	Port Arthur, Ont.....	52191 H.
Rantala, Bertha Julia.....	Finland.....	Nov. 16, 1946.	Housewife.....	Timmins, Ont.....	52389 H.
Rasmussen, George Ingwald.....	U.S.A.....	Nov. 26, 1946.	Truck driver.....	Camrose, Alta.....	210417 A.
Ratuszniak, Annie (Joanna).....	Poland.....	Nov. 22, 1946.	Housewife.....	Brantford, Ont.....	52582 H.
Rawlek, Annie.....	Roumania.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52140 H.
Realini, Maria.....	Italy.....	Nov. 20, 1946.	Housewife.....	Dinorwic, Ont.....	52531 H.
Redlich, Berta Barbara.....	Czechoslovakia.....	Nov. 2, 1946.	Chemist.....	Summersland, B.C.....	210181 A.
Reed, Janette.....	Hungary.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52138 H.
Reichelt, Joseph (Jr.).....	Austria.....	Nov. 27, 1946.	Farmer.....	Raymore, Sask.....	43120 E.
Reichelt, Mary Mueller.....	Wife.....				
Reimer, Lena.....	Russia.....	Nov. 22, 1946.	Housewife.....	Yarrow, B.C.....	52576 H.
Reiss, Ira (Ira Rice).....	Poland.....	Nov. 5, 1946.	Farmer.....	Edenbridge, Sask.....	50925 B.
Reiss, Edward.....	Minor Child				
Reiss, Harry.....	Minor Child				
Reiss, Sam.....	Minor Child				
Rempel, Maria Peter.....	Russia.....	Nov. 1, 1946.		Rosthern, Sask.....	210178 A.
Rendos, Andrew.....	Czechoslovakia.....	Nov. 9, 1946.	Moulder.....	Galt, Ont.....	210293 A.
Repo, Hulda.....	Finland.....	Nov. 21, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52548 H.
Reykdal, Sveinn J.....	Iceland.....	Nov. 27, 1946.	Carpenter.....	Edmonton, Alta.....	43117 E.
Reykdal, Valgerdur.....	Wife.....				
Reynaert, Velma Berniece.....	Belguim.....	Nov. 22, 1946.	Housewife.....	Delhi, Ont.....	52594 H.
Ricci, (Victor) Vittorio.....	Italy.....	Nov. 5, 1946.	Tailor.....	Toronto, Ont.....	210248 A.
Riguero, Charles Arthur.....	Nicaragua.....	Nov. 4, 1946.	University student	Toronto, Ont.....	210203 A.
Rinde, Knut.....	Norway.....	Nov. 1, 1946.	Farmer.....	Heinsburg, Alta.....	43044 E.
Rinde, Marry.....	Wife.....				
Risi, Elizabeth.....	Switzerland.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Fort William, Ont.....	52143 H.
Ristan (Ristau), Dianna.....	Canada (Locally).....	Nov. 13, 1946.	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52305 H.
Risto, Gust.....	Finland.....	Nov. 1, 1946.	Farmer.....	Gray, Sask.....	43051 E.
Risto, Hilda Mary.....	Wife.....				
Roberts, Avaranne.....	U.S.A.....	Nov. 9, 1946.	Housekeeper.....	Vegreville, Alta.....	210291 A.
Rocchi, Carol.....	Italy.....	Nov. 26, 1946.	Machinist.....	Hamilton, Ont.....	210409 A.
Rocchi, Thomas (Jr.).....	Italy.....	Nov. 30, 1946.	Steel Worker.....	Hamilton, Ont.....	210520 A.
Rodynkiuk, Nick.....	Poland.....	Nov. 23, 1946.	Labourer.....	Calgary, Alta.....	210365 A.
Rokstad, Anna Geonora.....	Norway.....	Nov. 13, 1946.	Housewife.....	Coghan, B.C.....	52301 H.
Roland, Mary Lubovics.....	Hungary.....	Nov. 18, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52405 H.
Roli, Cora.....	Norway.....	Nov. 13, 1946.	Housewife.....	Naicam, Sask.....	52284 H.
Romagna, Elvira Alberghetti.....	Italy.....	Nov. 21, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52495 H.
Romanchuk, Onysym.....	Poland.....	Nov. 29, 1946.	Labourer.....	Winnipeg, Man.....	210476 A.
Romanello, Margaret.....	Great Britain (Locally).....	Nov. 18, 1946.	Cleaner.....	Toronto, Ont.....	43099 E.
Romanko, Mary.....	Poland.....	Nov. 19, 1946.	Housewife.....	Scarboro Junction, Ont.....	52474 H.
Ronkanen, Tyyne Olivia.....	Finland.....	Nov. 15, 1946.	Housewife.....	Port Arthur, Ont.....	52356 H.
Rosenberg, Gunter.....	Germany.....	Nov. 20, 1946.	Cutter.....	Montreal, Que.....	210354 A.
Rosenkrands, Edna Mary.....	Denmark.....	Nov. 15, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52346 H.
Rosent, Anders Peter.....	Denmark.....	Nov. 30, 1946.	Clerk.....	Prince Albert, Sask.....	210499 A.
Rosenthal, George.....	Germany.....	Nov. 8, 1946.	Student.....	Montreal, Que.....	210307 A.
Rothfels, Klaus Herman.....	Germany.....	Nov. 20, 1946.	Demonstrator and graduate student	Toronto, Ont.....	210347 A.
Rottman, Sarah.....	Roumania.....	Nov. 8, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52193 H.
Rozansky, Rachel.....	Poland.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52145 H.
Rozenzweig, Jake.....	Russia.....	Nov. 12, 1946.	Porter.....	Toronto, Ont.....	43134 E.
Rozenzweig, Rebecca.....	Wife.....				
Rubenstein, Ruth.....	Poland.....	Nov. 8, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52173 H.
Ruish, Annie.....	Hungary.....	Nov. 7, 1946.	Housewife.....	Niagara Falls, Ont.....	52146 H.
Rule, Walter J.....	U.S.A.....	Nov. 29, 1946.	Porter.....	Vancouver B.C.....	43150 E.
Rundberg, Eva Adolfina.....	Finland.....	Nov. 22, 1946.	Housewife.....	Long Branch, Ont.....	52592 H.
Rundio, Katharina.....	Yugoslavia.....	Nov. 20, 1946.	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52522 H.
Runholm, Elizabeth Helen.....	Finland.....	Nov. 25, 1946.	Housewife.....	Finmark, Ont.....	1073 F.
Saari, Hilda Katarina.....	Finland.....	Nov. 21, 1946.	Housewife.....	Quibell, Ont.....	52564 H.
Saario, Anna.....	Finland.....	Nov. 6, 1946.	Housewife.....	Ottawa, Ont.....	52084 H.
Sachowski (Sachowsky), (Katyryna) Katheryna.....	Poland.....	Nov. 14, 1946.	Housewife.....	Paplarfield, Man.....	52306 H.
Sacilotto, Alemanna.....	Italy.....	Nov. 13, 1946.	Housewife.....	Kimberley, B.C.....	52303 H.
Sagulin, Siiri.....	Finland.....	Nov. 14, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52311 H.
Salanki, Julia.....	Hungary.....	Nov. 18, 1946.	Housewife.....	Wainfleet, Ont.....	52417 H.
Salomons, Henry Albertus.....	The Netherlands.....	Nov. 26, 1946.	Hardware clerk.....	Lacombe, Alta.....	210449 A.
Sammons, Owen Emerson Charles.....	U.S.A.....	Nov. 26, 1946.	Mechanic.....	Claresholm, Alta.....	210415 A.
Sandala, Anna.....	Czechoslovakia.....	Nov. 12, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52212 H.
Sandberg, Alf Erland.....	Sweden.....	Nov. 23, 1946.	Labourer.....	Bashaw, Alta.....	210366 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Sandberg, Alvar Fredian.....	Sweden.....	Nov. 23, 1946	Cook.....	Bashaw, Alta.....	210367 A.
Sandin, Allan.....	Sweden.....	Nov. 26, 1946	Loading foreman.....	Hudson, Ont.....	210410 A.
Sandrin, Kerttu.....	Italy.....	Nov. 19, 1946	Housewife.....	Newtonbrook, Ont.....	52457 H.
Sandstorm, Lawrence Henry.....	U.S.A.....	Nov. 5, 1946	Farmer.....	Glenevis, Alta.....	210233 A.
Santa, Ambrose.....	Austria.....	Nov. 29, 1946	Farmer.....	Grimshaw, Alta.....	43163 E.
Santa, Vera (Jacob).....	Wife				
Santini, Artimisia Zonga.....	Italy.....	Nov. 13, 1946	Housewife.....	Montreal, Que.....	835 H. (French)
Sather, Thordis Kristine Almana.....	Norway.....	Nov. 13, 1946	Housewife.....	Sexmith, Alta.....	52252 H.
Sauter, Alois.....	Roumania.....	Nov. 26, 1946	Farmer.....	Flatbush, Alta.....	210419 A.
Sawchak, Annie.....	Poland.....	Nov. 13, 1946	Housewife.....	Hollow Lake, Alta.....	52272 H.
Saxenberg, Emanuel.....	Austria.....	Nov. 20, 1946	Electrician.....	Montreal, Que.....	210339 A.
Saxhaugh, Florence Evelyn Lees.....	Norway.....	Nov. 5, 1946	Housewife.....	Montreal, Que.....	0130 G.
Saxhaug, Erling Peter.....	Minor Child				
Saxhaug, Ethel Kristin.....	Minor Child				
Saxhaug, Evelyn Anne.....	Minor Child				
Schaab, Elizabeth.....	Yugoslavia.....	Nov. 29, 1946	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52647 H.
Schabl, Mary.....	Austria.....	Nov. 27, 1946	Housewife.....	Waterloo, Ont.....	52627 H.
Schaller, Emil Otto.....	Germany.....	Nov. 21, 1946	Retired farmer.....	Balcarres, Sask.....	43110 E.
Schawl, Reizel (Rose).....	Roumania.....	Nov. 14, 1946	Housewife.....	Montreal, Que.....	52315 H.
Scheel, Katharine.....	Roumania.....	Nov. 19, 1946	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52456 H.
Scheidegger, Agnes.....	Switzerland.....	Nov. 8, 1946	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52183 H.
Schell, John.....	Hungary.....	Nov. 26, 1946	Labourer.....	Cornwall, Ont.....	210458 A.
Schmidt, Helen.....	Russia.....	Nov. 15, 1946	Housewife.....	Oak Bluff, Man.....	52343 H.
Schmarch, Norman.....	Roumania.....	Nov. 8, 1946	Grocery clerk.....	Montreal, Que.....	210308 A.
Schneider, (Aili) Ali Serafina.....	Finland.....	Nov. 4, 1946	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52071 H.
Schneider, Marianna Strauss.....	Yugoslavia.....	Nov. 25, 1946	Housewife.....	Montreal, Que.....	52623 H.
Schodt, Mathias.....	Denmark.....	Nov. 26, 1946	Automobile mechanic	Edmonton, Alta.....	210438 A.
Schotte, Julbert Victor.....	Belgium.....	Nov. 5, 1946	Farmer.....	Vancouver, B.C.....	210236 A.
Schradi, Mary.....	Roumania.....	Nov. 20, 1946	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52513 H.
Schramm, Edmund.....	Poland.....	Nov. 28, 1946	Labourer.....	Kelowna, B.C.....	50921 B.
Schramm, Olga.....	Minor Child				
Schreiber, Hugo.....	Hungary.....	Nov. 26, 1946	Factory worker.....	Windsor, Ont.....	210453 A.
Schuenemann, Anna.....	U.S.A.....	Nov. 13, 1946	Housewife.....	Melfort, Sask.....	52255 H.
Schuermann, Fred (Fritz).....	Germany.....	Nov. 20, 1946	Salesman.....	Montreal, Que.....	210336 A.
Schultz, Olga.....	Poland.....	Nov. 6, 1946	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52098 H.
Schwartz (Szwec), Alexandra.....	Austria.....	Nov. 27, 1946	Retired.....	Winnipeg, Man.....	43126 E.
Schwartz, Gertrude.....	Poland.....	Nov. 14, 1946	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52325 H.
Scofano, Eugene.....	Italy.....	Nov. 26, 1946	Clerk.....	Toronto, Ont.....	210412 A.
Sedeyn, Joseph.....	Belgium.....	Nov. 4, 1946	Farmer.....	Radville, Sask.....	210222 A.
Seferovitch, Elizabeth Agnes Hammond.....	Yugoslavia.....	Nov. 29, 1946	Housewife.....	Perce, Que.....	52640 H.
Segal, Benjamin.....	Roumania.....	Nov. 8, 1946	Presser.....	Montreal, Que.....	43075 E.
Segal, Bertha Herscovitch.....	Wife				
Segal, Ida Lottner.....	Roumania.....	Nov. 13, 1946	Housewife.....	Montreal, Que.....	52612 H.
Segin, Annie.....	Poland.....	Nov. 6, 1946	Housewife.....	Poplarfield, Man.....	52097 H.
Seidel, Ivy Sophia.....	Germany.....	Nov. 25, 1946	Practical nurse.....	Toronto, Ont.....	1070 F.
Seligmann, Toby.....	Germany.....	Nov. 30, 1946	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52628 H.
Semkov, (Nick) Nickolai.....	Austria.....	Nov. 26, 1946	Labourer.....	Saskatoon, Sask.....	210437 A.
Senger, Elisabeth.....	Russia.....	Nov. 13, 1946	Housewife.....	Kelowna, B.C.....	52253 H.
Senko, Mary.....	Poland.....	Nov. 13, 1946	Housewife.....	Freedom, Alta.....	52263 H.
Seppanant, Bertta Emilia.....	Finland.....	Nov. 15, 1946	Housewife.....	Kirkland Lake, Ont.....	52336 H.
Sernowski, Mary.....	Austria.....	Nov. 21, 1946	Housewife.....	Rycroft, Alta.....	52549 H.
Sevcov, Susan.....	Czechoslovakia.....	Nov. 12, 1946	Housewife.....	Kipp, Alta.....	52233 H.
Shane, Israel.....	Poland.....	Nov. 7, 1946	Decorator.....	Winnipeg, Man.....	50858 B.
Shane, Harry.....	Minor Child				
Shkaraban, Michael.....	Poland.....	Nov. 8, 1946	Labourer.....	Toronto, Ont.....	50861 B.
Shkaraban, Annie.....	Minor Child				
Shockey, Willard.....	U.S.A.....	Nov. 30, 1946	Glass Blower.....	Winnipeg, Man.....	210510 A.
Shubinsky, Fanny.....	Roumania.....	Nov. 18, 1946	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52426 H.
Shudra, Martha.....	Poland.....	Nov. 2, 1946	Housewife.....	Reno, Alta.....	52597 H.
Shuster, Ester Becker.....	Russia.....	Nov. 19, 1946	Housewife.....	Montreal, Que.....	52630 H.
Shymchuk, Aleksandra.....	Russia.....	Nov. 20, 1946	Housewife.....	Honeymoon, Sask.....	52515 H.
Shymko, Marsell.....	Poland.....	Nov. 23, 1946	Cook.....	Port Arthur, Ont.....	43111 E.
Shyndak, (Nykola) Nick.....	Poland.....	Nov. 26, 1946	Machine operator.....	Winnipeg, Man.....	210451 A.
Siega, Maria Della.....	Italy.....	Nov. 29, 1946	Housewife.....	Waterdown, Ont.....	52645 H.
Siewert, Ottilia.....	Poland.....	Nov. 18, 1946	Housewife.....	Minitonas, Man.....	52410 H.
Silver, Eda Cohen.....	Russia.....	Nov. 19, 1946	Housewife.....	Montreal, Que.....	52631 H.
Simon, Abraham.....	Hungary.....	Nov. 28, 1946	Retired merchant	Calgary, Alta.....	43145 E.
Simon, Rosie.....	Wife				
Simonson, Martha.....	Norway.....	Nov. 6, 1946	Housewife.....	Woodlands, Man.....	52085 H.
Simpson, Alex.....	Syria.....	Nov. 19, 1946	Merchant.....	Gainsborough, Sask.....	43102 E.
Simunovic, Joseph.....	Yugoslavia.....	Nov. 5, 1946	Miner.....	Schumacher, Ont.....	210240 A.
Sivucha, Mary.....	Poland.....	Nov. 15, 1946	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52373 H.
Skjarvold, Gunhild Marie.....	Norway.....	Nov. 14, 1946	Housewife.....	New Westminster, B.C.....	52318 H.
Skopiuk, Palagia.....	Poland.....	Nov. 12, 1946	Housewife.....	Ksituan, Alta.....	52218 H.
Skrodumof, Joassaff.....	Yugoslavia.....	Nov. 13, 1946	Archbishop (Russian church in Canada)	Edmonton, Alta.....	210305 A.
Skoutajan, Gertrude.....	Czechoslovakia.....	Nov. 21, 1946	Housewife.....	Batawa, Ont.....	52492 H.
Sliwinski, Anastasia.....	Poland.....	Nov. 15, 1946	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52362 H.
Slobodsky, Himi.....	Russia.....	Nov. 4, 1946	Butcher.....	Fort William, Ont.....	210208 A.
Smarz, Peter.....	Poland.....	Nov. 6, 1946	Miner.....	Winnipeg, Man.....	210263 A.
Smith, Arthur Eugene.....	U.S.A.....	Nov. 27, 1946	Farmer.....	Saskatchewan Landing, Sask.....	43128 E.
Smith, Bessie C.....	Wife				
Smith, Johanna.....	The Netherlands.....	Nov. 14, 1946	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52333 H.
Smolcic, Frank.....	Czechoslovakia.....	Nov. 28, 1946	Coal miner.....	Clover Bar, Alta.....	50914 B.
Smolcic, Agnes.....	Minor Child				
Smolcic, Marget.....	Minor Child				
Smolcic, Mary.....	Minor Child				
Smolsky, George.....	Poland.....	Nov. 23, 1946	Farmer.....	Killam, Alta.....	210362 A.
Sneider (Snider), Hyman.....	Poland.....	Nov. 20, 1946	Tailor.....	Toronto, Ont.....	43109 E.
Sneider (Snider), Annie.....	Wife				

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Snethun, Hans Johnson	Norway	Nov. 29, 1946	Carpenter	Vancouver, B.C.	43160 E.
Sobol, Katryna	Austria	Nov. 15, 1946	Housewife	Guelph, Ont.	52352 H.
Soderquist, Jacob (Jack)	Sweden	Nov. 14, 1946	Farmer	Imperial, Sask.	43086 E.
Sokulski, Kathleen	Poland	Nov. 13, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52244 H.
Soloz, Katarina	Czechoslovakia	Nov. 15, 1946	Housewife	Rodney, Ont.	52350 H.
Sonntag, Ernst	Germany	Nov. 26, 1946	Farmer	Woking, Alta.	210411 A.
Sookocheff, Anastasia	Russia	Nov. 15, 1946	Housewife	Buchanan, Sask.	52347 H.
Sorensen, Beret	Norway	Nov. 21, 1946	Housewife	Nanaimo, B.C.	52570 H.
Soupourkotsi (Anastas), Mary	Greece	Nov. 23, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52615 H.
Sovran, Walter	Italy	Nov. 20, 1946	Machinist	Roseland, Ont.	210341 A.
Spina, Gabriele	Italy	Nov. 15, 1946	Cook	Windsor, Ont.	43022 E.
Spina, Rose	Wife				
Sprecher, Arnold	Germany	Nov. 8, 1946	Tailor	Montreal, Que.	210334 A.
Stark, Marketa	Czechoslovakia	Nov. 6, 1946	Housewife	Waterloo, Ont.	52108 H.
Staruck, George	Czechoslovakia	Nov. 26, 1946	Storekeeper	Hamilton, Ont.	210402 A.
Stashuk, Stefan	Austria	Nov. 29, 1946	Farmer	Gardenton, Man.	43157 E.
Stashuk, Mary Wokaliuk	Wife				
Stasiewicz, Katerina	Poland	Nov. 25, 1946	Housewife	Brantford, Ont.	52624 H.
Stechyshyn Fedoria	Poland	Nov. 12, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52215 H.
Steen, Sylvia	Finland	Nov. 8, 1946	Housewife	Ladysmith, B.C.	52206 H.
Steiner, Gisa	Austria	Nov. 21, 1946	Housewife	Nelson, B.C.	52484 H.
Steingart, Mary	Russia	Nov. 13, 1946	Housewife	Quebec, Que.	52264 H.
Steinke, Ewald	Russia	Nov. 8, 1946	Marine engineer	Vancouver, B.C.	210270 A.
Stempkowski (Stepkowsky), Mary	Poland	Nov. 8, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52176 H.
Stenbacka, Ellen Susanna	Finland	Nov. 29, 1946	Housewife	North Burnaby, B.C.	52638 H.
Stenbraaten, Torsten	Norway	Nov. 25, 1946	Farmer	Kincaid, Sask.	43113 E.
Stenbraaten, Borghild Marie (Nielsen)	Wife				
Steuer, Ernest	Austria	Nov. 18, 1946	Ass't. chemist	Montreal, Que.	210322 A.
Stewin, Christian	Poland	Nov. 30, 1946	Labourer	East Kildonan, Man.	210516 A.
Stoch, Moses	Lithuania	Nov. 27, 1946	Farmer	Lunenburg, Ont.	50895 B.
Stoch, Ester	Minor Child				
Stoch, Leslie	Minor Child				
Stockman, Roy Laverne	U.S.A.	Nov. 4, 1946	Labourer (now in the service of the Crown)	Canadian Forces Overseas	210204 A.
Stoehr, Helen May	U.S.A.	Nov. 15, 1946	Housewife	Chatham, Ont.	52348 H.
Stona, Florette Bonsignori	Italy	Nov. 20, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52533 H.
Stool, Solomon	Poland	Nov. 27, 1946	Farmer	Stony Mountain, Man.	50903 B.
Stool, Mary	Minor Child				
Stool, Maurice	Minor Child				
Storm, Johan Sanfrid	Finland	Nov. 28, 1946	Farmer	New Westminster, B.C.	50920 B.
Storm, Herbert	Minor Child				
Strandberg, Gudmundur	Iceland	Nov. 29, 1946	Carpenter	Winnipeg, Man.	43162 E.
Strebis, Donald Lionel Morris	Doubtful	Nov. 23, 1946	Doctor	Toronto, Ont.	6344 D.
Strebis, Jessie Emma MacGowan	Wife				
Stritz, Augustina (Chrissie)	Austria	Nov. 26, 1946	Clerk	Brandon, Man.	210467 A.
Struck, Fred	Austria	Nov. 7, 1946		Ottawa, Ont.	210282 A.
Stuefloten, John	U.S.A.	Nov. 27, 1946	Carpenter	Regina, Sask.	43124 E.
Stuefloten, Lena Terry	Wife				
Stuehler, Bessie Orlean	Germany	Nov. 18, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52433 H.
Stutz, Aline Steiner	Switzerland	Nov. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	829 H.
Sundquist, Gustaf Signar	Sweden	Nov. 30, 1946	Sectionman	Wapella, Sask.	210522 A.
Surkala, Peter	Czechoslovakia	Nov. 8, 1946	Waiter	Montreal, Que.	210474 A.
Sutak, Mary	Hungary	Nov. 15, 1946	Housewife	Kingsville, Ont.	52334 H.
Svetich, Boza	Yugoslavia	Nov. 26, 1946	Logger	Courtenay, B.C.	50881 B.
Svetich, Peter	Minor Child				
Svetich, (Mildred) Milka	Yugoslavia	Nov. 19, 1946	Housewife	Duncan, B.C.	52452 H.
Swan, Walter	U.S.A.	Nov. 7, 1946	Farmer	Carmichael, Sask.	43067 E.
Swan, May	Wife				
Swartz, Esther	Poland	Nov. 18, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52435 H.
Swatowski, Wiktorja	Poland	Nov. 14, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	52300 H.
Szabad, George	Roumania	Nov. 8, 1946	Labourer	Montreal, Que.	50864 B.
Szabad, Alexander	Minor Child				
Szabad, Anna	Minor Child				
Szabo, Peter	Hungary	Nov. 14, 1946	Farmer	Strathroy, Ont.	210313 A.
Szarka, Leslie	Hungary	Nov. 13, 1946	Labourer	Tillsonburg, Ont.	210361 A.
Szasz, Eszter (Szabo)	Roumania	Nov. 4, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52073 H.
Szeplabi, John	Hungary	Nov. 8, 1946	Labourer	Montreal, Que.	50865 B.
Szeplabi, Lorencz	Minor Child				
Szewaga, Nykola	Poland	Nov. 29, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	210480 A.
Szilagyi, Julia	Hungary	Nov. 13, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	52302 H.
Szlauko, Anna	Hungary	Nov. 12, 1946	Housewife	Stratton, Ont.	52219 H.
Szusko, Michal	Poland	Nov. 30, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	210591 A.
Szwakob, Joseph	Poland	Nov. 30, 1946	Farmer	Vanessa, Ont.	210303 A.
Szwarc (Suart), Alexander	Poland	Nov. 8, 1946	Technical adviser and chemist	Montreal, Que.	50874 B.
Szwarc (Suart), (Jerzy) George	Minor Child				
Szwarc (Suart), Maria Violette	Minor Child				
Tabin, Mary	Austria	Nov. 8, 1946	Housewife	New Westminster, B.C.	52180 H.
Tafel, (Johann) John Georg	Germany	Nov. 4, 1946	Farmer	Kathryn, Alta.	43056 E.
Tafel, Mary	Wife				
Takacs, Elizabeth	Czechoslovakia	Nov. 12, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	52226 H.
Takacs, Paula	Hungary	Nov. 20, 1946	Housewife	Galt, Ont.	52508 H.
Tamkevics, Marianna Symanelite	Lithuania	Nov. 22, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52599 H.
Tamm, Martin	Estonia	Nov. 26, 1946	Tailor	Montreal, Que.	210446 A.
Taula, Hilma	Finland	Nov. 15, 1946	Housewife	South Gillies, Ont.	52366 H.
Tchorz, John	Poland	Nov. 30, 1946	Labourer	Hamilton, Ont.	210501 A.
Teren, David	Russia	Nov. 26, 1946	Poolroom operator	Windsor, Ont.	210442 A.
Tereschuk, Andra	Poland	Nov. 27, 1946	Farmer	Hores, Alta.	50892 B.
Tereschuk, Alex	Minor Child				
Tervo, Hilda Maria	Finland	Nov. 14, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52329 H.
Tessari, Lillie Ruth	Roumania	Nov. 19, 1946	Housewife	Magrath, Alta.	52467 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Thibodeau, Harvey Joseph	U.S.A.	Nov. 4, 1946		Freemont, Sask.	210216 A.
Thomas, Emmet Robert	U.S.A.	Nov. 25, 1946	Merchant	Toronto, Ont.	1076 F.
Thomassen, Ragna Constance	Norway	Nov. 12, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52234 H.
Thompson, Sydney Elliott	U.S.A.	Nov. 8, 1946	Farmer	Carmangay, Alta.	43078 E.
Thompson, Margarathe	Wife				
Thorup, Ella	Denmark	Nov. 21, 1946	Housewife	London, Ont.	52553 H.
Thyse, Nels	Norway	Nov. 5, 1946	Farm labourer	Sovereign, Sask.	43130 E.
Tikkanen, Nestor	Finland	Nov. 29, 1946	Farmer	Rich Lake, Alta.	210479 A.
Tischler, Ann Jane	Austria	Nov. 18, 1946	Housewife	Ridgeville, Ont.	52394 H.
Tiszler, Molly	Poland	Nov. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52611 H.
Tjostheim, Violet May	Norway	Nov. 7, 1946	Housewife	Nampa, Alta.	52133 H.
Tkac, Maria Szerdi	Czechoslovakia	Nov. 8, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52167 H.
Toivonen, Sanni	Finland	Nov. 6, 1946	Housewife	Intola, Ont.	52106 H.
Tokai, Barbara	Hungary	Nov. 6, 1946	Housewife	Picture Butte, Alta.	52086 H.
Toldo, Rose	Italy	Nov. 8, 1946	Housewife	Roseland, Ont.	52162 H.
Tomy, Nahel Gibara	Syria	Nov. 4, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52237 H.
Toth, Eszter	Czechoslovakia	Nov. 15, 1946	Housewife	St. Catharines, Ont.	52371 H.
Toth, Rosie	Hungary	Nov. 6, 1946	Housewife	Calgary, Alta.	52093 H.
Traeger, Richard	Germany	Nov. 23, 1946	Farmer	Grande Prairie, Alta.	210369 A.
Trakalo, (Steve) Stefan	Poland	Nov. 25, 1946	Blacksmith	Winnipeg, Man.	210394 A.
Trammer, Leo	Germany	Nov. 13, 1946	Mechanic	Montreal, Que.	210310 A.
Treiger, Anna	Poland	Nov. 19, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52461 H.
Tropper, Julia Pohl	Poland	Nov. 7, 1946	Housewife	Cowansville, Que.	52134 H.
Tulchinsky, Mary	Russia	Nov. 8, 1946	Housewife	London, Ont.	52202 H.
Tuominen, Elma	Finland	Nov. 13, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52258 H.
Tuominen, Laina	Finland	Nov. 22, 1946	Housewife	South Porcupine, Ont.	52595 H.
Turchynsky, Frank	Poland	Nov. 26, 1946	Carpenter	Hamilton, Ont.	210401 A.
Tusher, Nathan	Poland	Nov. 30, 1946	Poultry dealer	Toronto, Ont.	210500 A.
Tustonowski, Magdalen	Poland	Nov. 23, 1946	Housewife	Windsor, Ont.	52608 H.
Tuz, Jan	Poland	Nov. 26, 1946	Body and fender repairer	Toronto, Ont.	210471 A.
Twerdochlib, John (Iwan)	Poland	Nov. 8, 1946	Farmer	Elk Point, Alta.	43076 E.
Twerdochlib, Mary	Wife				
Tymchuk, John	Austria	Nov. 27, 1946	Farmer	Dencross, Man.	43125 E.
Tymchuk, Annie	Wife				
Tymezuk (Temciue), Fred	Roumania	Nov. 5, 1946	Labourer	Windsor, Ont.	210382 A.
Urbanic, Kathleen	Yugoslavia	Nov. 13, 1946	Housewife	St. Catharines, Ont.	52281 H.
Vaivil, Mary	Lithuania	Nov. 19, 1946	Housewife	MacGregor, Man.	52472 H.
Valovich, (Julija) Julia	Czechoslovakia	Nov. 12, 1946	Housewife	Mount Royal, Que.	52238 H.
Vamsater, Hans	Norway	Nov. 28, 1946	Farmer	Cloverdale, B.C.	43138 E.
Vamsater, Ingrid	Wife				
van Dam, Grace Vesta	The Netherlands	Nov. 18, 1946	Housewife	East Kildonan, Man.	52439 H.
van den Berg, Dirk	The Netherlands	Nov. 6, 1946	Farmer	South Porcupine, Ont.	210277 A.
Van de Velde, Louise Cormond	Belgium	Nov. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	832 H. (French)
Van Geenhoven, Jean	Belgium	Nov. 4, 1946	Assembler (now in the service of the Crown)	Montreal, Que.	210209 A.
Van Geersdaele, Marie	The Netherlands	Nov. 13, 1946	Housewife	Wallaceburg, Ont.	52247 H.
Vangen, Emil	Norway	Nov. 26, 1946		Pennant, Sask.	210418 A.
Van Kruyssen, Johannus Albertus	The Netherlands	Nov. 23, 1946	Labourer	Wallaceburg, Ont.	210372 A.
Van Leusden, Margaret Emma	The Netherlands	Nov. 9, 1946	Housewife	West Kildonan, Man.	52200 H.
Van Vlymen, Annie Constance	The Netherlands	Nov. 13, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52246 H.
Varga, Frank Bartfield	Hungary	Nov. 12, 1946	Farmer	Tilley, Alta.	210304 A.
Varga, Tony	Hungary	Nov. 6, 1946	Logger	New Westminster	210258 A.
Vasileff, Norman	Bulgaria	Nov. 6, 1946	Restaurateur	Toronto, Ont.	210271 A.
Vasko, Peter	Czechoslovakia	Nov. 27, 1946	Labourer	Niagara, Falls, Ont.	50905 B.
Vasko, George	Minor Child				
Vaudeville, Leonie Georgette Seguin	France	Nov. 8, 1946	Houskeeper	Montreal, Que.	9848 A. (French)
Vdoviak, Steve	Czechoslovakia	Nov. 8, 1946	Farmer	Campden, Ont.	50871 B.
Vdoviak, Ann	Minor Child				
Vdoviak, Betty	Minor Child				
Vdoviak, John	Minor Child				
Vdoviak, Steve	Minor Child				
Veldkamp, Lambert	The Netherlands	Nov. 29, 1946	Farmer	Stauffer, Alta.	50940 B.
Veldkamp, Lambert Johan Wilhelm	Minor Child				
Vervynck, Joseph Alfons	Belgium	Nov. 1, 1946	Harness maker	Swan Lake, Man.	43052 E.
Vervynck, Maria Celina (Van Hulle)	Wife				
Vesala, Alli Maria	Finland	Nov. 7, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52130 H.
Vesel, Angela	Yugoslavia	Nov. 14, 1946	Housewife	Larder Lake, Ont.	52292 H.
Vieni, Antonino	Italy	Nov. 26, 1946	Presser	Montreal, Que.	210465 A.
Vik, Karin Alice Stahlbrand	Norway	Nov. 19, 1946	Housewife	Verdun, Que.	52466 H.
Viljamaa, Sanni Maria	Finland	Nov. 4, 1946	Housewife	Murillo, Ont.	52065 H.
Violanti, Serafino	Italy	Nov. 7, 1946	Housewife	Sydney, N.S.	52127 H.
Vlnieska, Vendo	Czechoslovakia	Nov. 28, 1946	Farmer	Glenevis, Alta.	50919 B.
Vlnieska, Margaret	Minor Child				
Vondrasek, Jerry	Czechoslovakia	Nov. 6, 1946	Brewery man	Fort William, Ont.	210278 A.
Vuylsteke, Irene	Belgium	Nov. 18, 1946	Housewife	Tillsonburg, Ont.	52399 H.
Waingard, Sadie Cons	Roumania	Nov. 7, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52115 H.
Wainikka, Aino	Finland	Nov. 14, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52310 H.
Wakulchik, Matilda	Russia	Nov. 19, 1946	Housewife	Padstow, Alta.	52465 H.
Walko, Russel Au-tin	Poland	Nov. 4, 1946	Winchman	Vancouver, B.C.	210210 A.
Waller, Hugo	Austria	Nov. 18, 1946	Leather grader-shipper	Montreal, Que.	210323 A.
Wallner, Esther Victoria	Sweden	Nov. 8, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52149 H.
Walsh, Michael James	U.S.A.	Nov. 25, 1946	Retired	Verdun, Que.	1075 F.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of November, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Walstein (Waldston), Gerry Paul.....	Germany.....	Nov. 20, 1946..	Commercial artist	Montreal, Que.....	210337 A.
Wargalla, Bertha.....	Germany.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52485 H.
Warrington, Harry Milton.....	U.S.A.....	Nov. 28, 1946..	Farmer.....	Loverna, Sask.....	43137 E.
Warrington, Mary.....	Wife				
Waskowic, Sam.....	Poland.....	Nov. 5, 1946..	Farmer.....	Prairie River, Sask.....	50927 B.
Waskowic, John.....	Minor Child				
Wasowicz, Zenia.....	Poland.....	Nov. 6, 1946..	Housewife.....	Glaslyn, Sask.....	52090 H.
Waurick, Josephine.....	Poland.....	Nov. 14, 1946..	Housewife.....	Port Arthur, Ont.....	52314 H.
Weber, Frank Henry.....	U.S.A.....	Nov. 13, 1946..	Farmer.....	Watson, Sask.....	43084 E.
Weber, Mary Ann.....	Wife				
Weber, Katharina.....	Roumania.....	Nov. 18, 1946..	Housewife.....	Kitchener, Ont.....	52429 H.
Weber, Maria.....	Austria.....	Nov. 26, 1946..	Housemaid.....	Westmount, Que.....	210464 A.
Wegesser, Phyllis Mabel.....	Roumania.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Oak Bluff, Man.....	52483 H.
Weggum, Ole Johnson.....	Norway.....	Nov. 29, 1946..	Retired farmer.....	Ponoka, Alta.....	43164 E.
Weggum, Marie.....	Wife				
Weppler, Ann Beatrice.....	U.S.A.....	Nov. 15, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52345 H.
Werhun, Frances.....	Poland.....	Nov. 22, 1946..	Housewife.....	Molson, Man.....	52577 H.
Werner, George.....	Russia.....	Nov. 23, 1946..	Farmer.....	Sintaluta, Sask.....	210363 A.
Westerlund, Gosta Holger.....	Finland.....	Nov. 25, 1946..	Guide.....	Eagle River, Ont.....	210398 A.
Wettengel, Gerda.....	Czechoslovakia.....	Nov. 6, 1946..	Housewife.....	Prescott, Ont.....	52102 H.
White, Hilma.....	Finland.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Timmins, Ont.....	52267 H.
Whiteside, Lloyd Robert.....	U.S.A.....	Nov. 4, 1946..	Farmer.....	Birsay, Sask.....	210206 A.
Whitley, Emma Bell.....	U.S.A.....	Nov. 9, 1946..	Housewife.....	North Bonaparte, B.C.....	43082 E.
Wickstrom, Anna.....	Sweden.....	Nov. 5, 1946..	Housekeeper.....	Nelson, B.C.....	43060 E.
Wiegand, Margareta.....	Russia.....	Nov. 1, 1946..	Housewife.....	Young, Sask.....	43053 E.
Wiens, Margaret.....	Germany.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Scapa, Alta.....	52482 H.
Wigren, Godfrey.....	Sweden.....	Nov. 29, 1946..	Carpenter.....	Fort William, Ont.....	43159 E.
Witamaki, Alii Elisa.....	Finland.....	Nov. 14, 1946..	Housewife.....	Creighton Mine, Ont.....	52328 H.
Wiklund, Simon Alfrid.....	Sweden.....	Nov. 30, 1946..	Tool maker.....	St. Catharines, Ont.....	210512 A.
Wills, Robert Charles.....	U.S.A.....	Nov. 4, 1946..	Student.....	Toronto, Ont.....	210217 A.
Willumsen, Norah.....	Denmark.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52497 H.
Winter, Jacques.....	Austria.....	Nov. 30, 1946..	Sprayer.....	Toronto, Ont.....	210509 A.
Wirtanen, Hilda.....	Finland.....	Nov. 12, 1946..	Housewife.....	Geraldton, Ont.....	52225 H.
Woidak, Fredrick.....	Poland.....	Nov. 29, 1946..	Farmer.....	Ponoka, Alta.....	50935 B.
Woidak, Tabea Erma.....	Minor Child				
Wojtowicz, Wladyslaw Walter.....	Poland.....	Nov. 27, 1946..	Tailor and miner.....	Lethbridge, Alta.....	50890 B.
Wojtowicz, Adam.....	Minor Child				
Wolch, Thomas.....	Russia.....	Nov. 29, 1946..	Proprietor (Department Store)	Winnipeg, Man.....	43148 E.
Wolch, Ada Miriam.....	Wife				
Wolchuk, Alex.....	Poland.....	Nov. 29, 1946..	Labourer.....	St. Catharines, Ont.....	210475 A.
Wolf, Wilma.....	Czechoslovakia.....	Nov. 15, 1946..	Housewife.....	London, Ont.....	52367 H.
Wolff, Herbert Leo.....	Germany.....	Nov. 4, 1946..	Theatre manager.....	Vancouver, B.C.....	210329 A.
Wowk, Anna.....	Poland.....	Nov. 13, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52270 H.
Wozniuk, William.....	Poland.....	Nov. 23, 1946..	Farmer.....	Minitonas, Man.....	210371 A.
Wunch, Jacob.....	Poland.....	Nov. 26, 1946..	Peddler.....	Galt, Ont.....	50882 B.
Wunch, Shirley.....	Minor Child				
Wyka, Anna.....	Poland.....	Nov. 1, 1946..	Housewife.....	Jarvie, Alta.....	52620 H.
Wysokowich, Helena.....	Poland.....	Nov. 8, 1946..	Housewife.....	Edmonton, Alta.....	52154 H.
Yadlovski, Steve.....	Czechoslovakia.....	Nov. 27, 1946..	Farmer.....	North McIntyre, Ont.....	50907 B.
Yadlovski, Sophie.....	Minor Child				
Yaeger, Margret.....	Hungary.....	Nov. 22, 1946..	Housewife.....	Lintlaw, Sask.....	52607 H.
Yaker, Miriam Ruchwarger.....	Roumania.....	Nov. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52384 H.
Yakobovich, Leon.....	Poland.....	Nov. 4, 1946..	Farmer.....	Oatseed, Man.....	50923 B.
Yakobovich, Anne.....	Minor Child				
Yankowski, Leopoldine.....	Poland.....	Nov. 8, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52172 H.
Yanuzzi, Anthony.....	Italy.....	Nov. 5, 1946..	Truck driver.....	Toronto, Ont.....	210244 A.
Yaremchuk, Mary.....	Russia.....	Nov. 4, 1946..	Housewife.....	Chatham, Ont.....	52069 H.
Ylijoki, Esther Wilhelmina.....	Finland.....	Nov. 7, 1946..	Housewife.....	Tarzwel, Ont.....	52125 H.
Ylikyla, Olga Wilhelmina.....	Finland.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Ludgate, Ont.....	52560 H.
Ylitalo, Anni.....	Finland.....	Nov. 6, 1946..	Housewife.....	Kirkland Lake, Ont.....	52091 H.
Youkovitch (Yankovitch), Frances.....	Czechoslovakia.....	Nov. 25, 1946..	Housewife.....	Sarnia, Ont.....	52619 H.
Young, Elsie.....	The Netherlands.....	Nov. 20, 1946..	Housewife.....	Edmonton, Alta.....	52528 H.
Youngquist, Florence Irene.....	U.S.A.....	Nov. 1, 1946..	Cook.....	Wadena, Sask.....	43055 E.
Zaborowski, Jessie.....	Poland.....	Nov. 6, 1946..	Housewife.....	Myrnam, Alta.....	52101 H.
Zajackowski, John.....	Poland.....	Nov. 28, 1946..	Labourer.....	Port Arthur, Ont.....	210422 A.
Zalec, (Kathleen) Katrine.....	Yugoslavia.....	Nov. 30, 1946..	Housewife.....	Grimsby Beach, Ont.....	210511 A.
Zaritsky, Minnie.....	Russia.....	Nov. 22, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52590 H.
Zdobitsky, Thomas.....	Russia.....	Nov. 30, 1946..	Labourer.....	St. Catharines, Ont.....	210513 A.
Zelenko, Annie Humeniuk.....	Poland.....	Nov. 9, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52199 H.
Zeller, Marie Magdalena.....	Russia.....	Nov. 7, 1946..	Cook's helper.....	Eburne, B.C.....	43063 E.
Zeniaskas, Matilda Kijauskaite.....	Lithuania.....	Nov. 12, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52214 H.
Ziliani, Pierina Baldini.....	Italy.....	Nov. 12, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52224 H.
Zion, Miriam Schwartzman.....	U.S.A.....	Nov. 2, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52058 H.
Zion, Samuel.....	U.S.A.....	Nov. 2, 1946..	Hardware Manufacturer	Montreal, Que.....	210194 A.
Zippoli, Igino.....	Italy.....	Nov. 19, 1946..	Painter and decorator	Toronto, Ont.....	43107 E.
Zippoli, Angelica Piacendi.....	Wife				
Zonka, Antonija.....	Yugoslavia.....	Nov. 12, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52609 H.
Zwolak, John.....	Poland.....	Nov. 28, 1946..	Labourer.....	Hamilton, Ont.....	210405 A.
Zub, Paul.....	Poland.....	Nov. 30, 1946..	Farmer.....	St. Catharines, Ont.....	210515 A.
Zuber, Mary.....	Poland.....	Nov. 9, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52227 H.
Zwarych, Nellie.....	Poland.....	Nov. 21, 1946..	Housewife.....	Peguis, Man.....	52494 H.

SUPPLEMENTARY

Burdet, Rene Adolph.....	Switzerland.....	July 26, 1946..	Minor Child	Montreal, Que.....	0127 G.
--------------------------	------------------	-----------------	-------------	--------------------	---------

(This Minor Child of Ruby Mildred Sissons Burdet, was omitted by error in the July report.)

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Sunnybrook Military Hospital, Toronto, Ontario, Planting of Large Trees", will be received until 3 p.m., Wednesday, January 14, 1948, for the Planting of Large Trees in connection with the Landscape Development of the grounds at Sunnybrook Military Hospital, Toronto, Ontario.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, 36 Adelaide Street East, Toronto, Ontario, the Caretaker, Post Office Building, Hamilton, Ontario, the Caretaker, Post Office Building, London, Ontario, and the District Resident Architect, 150 St. Paul Street West, Montreal, P.Q.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company, and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect at Toronto, Ontario, will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$15, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, December 30, 1947.

2-1

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 3120

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 6th August, 1947.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 28th July, 1947, from the Acting Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Yellowknife Transportation Company, Limited, of Edmonton, Alberta, for a waterfront lease comprising Lot 7, Block F, Hay River Settlement in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Acting Minister of Mines and Resources, advise that, pursuant to the Dominion Lands Act Chapter 113, R.S. 1927, authority be granted to

issue a lease of the said land as described, hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of August, 1947, at an annual rental of Ninety-nine Dollars (\$99.00) payable in advance each year for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter.

Description

Lot 7, Block F, Hay River Settlement in the Northwest Territories, as shown on a plan of survey approved and confirmed by the Surveyor General of Dominion Lands on April 15, 1947, subject to the rights of the recorded owners of mineral claims located under regulations for the disposal of quartz mining claims on Dominion Lands in the Northwest Territories affecting such lands.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

52-4

P.C. 3121

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 6th August, 1947.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 25th July, 1947, from the Acting Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Imperial Oil Limited of Toronto, Ontario, for a waterfront lease comprising Lot 5, Block G, Hay River Settlement in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Acting Minister of Mines and Resources, advise that, pursuant to the Dominion Lands Act Chapter 113, Revised Statutes 1927, authority be granted to issue a lease of the said land as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of November, 1947, at an annual rental of Ninety-nine Dollars (\$99.00) payable in advance each year for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter.

Description

Lot 5, Block G, in Hay River Settlement, as shown on a plan of survey approved and confirmed by the Surveyor General of Dominion Lands on April 15, 1947, subject to the rights of the recorded owners of mineral claims located under regulations for the disposal of quartz mining claims on Dominion Lands in the Northwest Territories affecting such lands.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

52-4

P.C. 5107

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 16th day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories, made by Order in Council P.C. 507, dated the 4th March, 1932, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories" are hereby made and established in substitution for the regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

1-4 Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE DISPOSAL OF
QUARTZ MINING CLAIMS ON
DOMINION LANDS IN THE
NORTHWEST TERRITORIES

1. These Regulations may be cited as the "*Northwest Territories' Quartz Mining Regulations*".

2. These regulations are subject to such other provisions or regulations as may be made by or under the Dominion Lands Act or under any other Act which appear to be necessary or expedient in the public interest governing the development and operation of any mineral claim or mine acquired under these regulations in which ores containing radio-active elements occur, and also to such regulations as may be made governing the production, conservation and control of such ores.

Interpretation

3. In these Regulations, unless the context otherwise requires,

- (a) "adjoining claims" means those which come into contact one with the other at some point on the boundary lines, or which share a common boundary.
- (b) "cause" includes any suit, action, or other proceeding.
- (c) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (d) "Director" means the Director of Lands and Development Services Branch of the Department of Mines and Resources.
- (e) "ditch" includes a flume, pipe, or race, or other artificial means for conducting water by its own weight, to be used for mining purposes.
- (f) "documents" for the purposes of these regulations means any assignment, transfer, bill of sale, or other writing which may in any way affect the title to a mineral claim.
- (g) "entry" means not only the record of a claim in the books of the mining recorder, but also the grant which may be issued for such claim.
- (h) "full claim" means any mineral claim of the full size.

(i) "judgment" includes "order" or "decree".

(j) "legal post" means a stake or post marking a corner of a mineral claim which stake or post shall be of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post shall be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the upper end, each face of the squared or faced portion shall be, as nearly as reasonably possible, four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be, as nearly as reasonably possible, four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, cone-shaped and well constructed, or in treeless territory, remote from any adequate timber supply, a metal tube not less than six inches long and one-half inch in diameter may, if acceptable to the mining recorder for the district, be substituted for the prescribed legal post, provided such tube is securely inserted in the apex of the mound of either earth or stones required under these regulations to be erected around the base of the post. In default of such tube, a tin can or metal container may be substituted, provided that it is inserted in such condition that the contents remain intact. The inscription which should be placed upon the legal post under these regulations, shall in such case, be fully and legibly inscribed in the order indicated on waterproof paper or fabric, in duplicate, and one copy inserted into the tube, can or container, and the other securely attached to the tube, can or container in such manner that the inscription shall be and remain clearly visible, and shall not become illegible or obliterated. The locator shall submit with his application a full and detailed statement respecting each case in which a metal tube, can or container has been substituted for a legal post, and shall submit to the mining recorder a copy of the inscription inserted in and attached to such tube, can or container, and a description of the material upon which it was so inscribed, and how deposited.

(k) "licensee" means a person, mining partnership, or company holding a miner's licence or renewal thereof issued under these regulations.

(l) "marginal", as applied to a mineral claim, means a mineral claim situated on the margin of a body of water and only partly covered by such water, and staked in accordance with sections 24 to 31, both inclusive, of these regulations and having at least one corner situated on land.

(m) "mill-site" means a plot of ground located, as defined by these regulations, for the purpose of erecting thereon any machinery or other works for transporting, crushing, reducing or sampling ores, or for the transmission of power for working mines.

- (n) "mine" means any parcel or tract which shall be mined for gold or other minerals, precious or base, as defined in these regulations.
- (o) "mineral" means all deposits of gold, silver, and all naturally occurring useful minerals other than placer deposits, peat, coal, petroleum, natural gas, bitumen, oil shales, limestone, marble, clay, gypsum or any building stone when mined for building purposes, earth, ash, marl, gravel, sand, as well as any element which may, in the opinion of the Minister form a portion of the agricultural surface of the land.
- (p) "mineral claim" or "location" means a plot of ground containing mineral staked out and acquired under the provisions of these regulations.
- (q) "mining property" includes every mineral claim, ditch, millite, or water right used for mining purposes, and all other things belonging to a mine or used in the working thereof.
- (r) "mining recorder" means the agent of Dominion Lands for a district, or other officer appointed by the Governor in Council for the particular purpose referred to.
- (s) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (t) "record", "register" and "registration" have the same meaning, and mean an entry in some official book kept for that purpose.
- (u) "recorded owner" means any person in whose name a mineral claim, acquired under these regulations, stands recorded in the records of the Department.
- (v) "representation" or "assessment" means the work to be done each year to entitle the owner of a claim to a certificate of work.
- (w) "saline solution" or "brine" for the purpose of these regulations means an aqueous solution of mineral salts occurring in a natural state, and containing more than one per cent of mineral salts in solution.
- (x) "submerged", as applied to a mineral claim, means a mineral claim located in accordance with the provisions of Section 32 of these regulations and completely covered by water.
- (y) "sub-recorder" means any person temporarily appointed by the Department to perform, in any remote district, such of the functions of the mining recorder for the district as may, for the convenience of the miners, be assigned to him, and under the direction of such mining recorder.

DUTIES OF MINING RECORDER

4. Every mining recorder shall keep the following books, to be used for quartz entries:—

- (a) Record of applications.
- (b) Record of leases issued.
- (c) Record book.
- (d) Record of documents received.
- (e) Record of licences issued.

5. Every entry made in any of the mining recorder's books shall show the date upon which such entry is made.

6. All books of record and documents filed shall, during office hours, be open to public inspection upon payment of a fee of ten cents in connection with each claim searched.

7. A statement of grants issued and fees collected shall be rendered by the mining recorder at least every month, and such statement shall be accompanied by the amount collected, or, if the money has been deposited to the credit of the Receiver General, by the deposit receipts.

8. (1) Upon any forfeiture or loss of rights in a mineral claim, the mining recorder shall forthwith enter a note thereof with the date of entry upon the record of the claim, and shall mark the claim "lapsed".

(2) Relief from forfeiture or loss of rights, as provided in section 68 of these regulations shall also be noted on the record of the mineral claim by the mining recorder.

9. If application is made to the mining recorder for the reservation of lands for dumping purposes, in connection with any mining operations in progress or in contemplation, he may mark out a space of ground and reserve it for the deposit thereon of tailings, leavings or deads from any tunnel, claim, or mining ground, upon such terms as he may consider just. A survey and plan, in duplicate, of the area so reserved shall, if required by the mining recorder be made at the expense of the person or persons desiring to use it for the purpose mentioned and payment shall be made in advance to the mining recorder by such persons of the rental at the rate of one dollar per acre per annum. If such tract is not utilized for such purposes within a period of three years from the date of the reservation, or if the annual rental is not promptly paid in advance, or if a survey and plan are not made, as required, the Minister may cancel the reservation.

10. The mining recorder shall have the power summarily to order any mining works to be so carried on as not to interfere with or endanger the safety of the public or any employee of such mining works, any public work or highway, or any mining property, and any abandoned works may, by his order, be either filled up or guarded to his satisfaction.

11. Where a claim has been recorded under any name, and the recorded owner or his agent is desirous of changing the same, the mining recorder may, upon application being made by such owner or agent, and upon payment of a fee of twenty-five dollars, amend the record accordingly, provided, however, that such change of name shall not in any way affect or prejudice any proceedings or execution against the recorded owner of the said claim.

LICENCES TO MINE AND LICENCE HOLDERS

12. (1) Any person over eighteen years of age and any joint stock company incorporated or licensed to do business in Canada but not including a partnership, shall be entitled, on payment of the prescribed fee, to obtain a miner's licence in the prescribed form.

(2) The licence shall be dated the day of the issue thereof. Every renewal of a licence shall bear date the 1st of April following the expiration of the licence or renewal. Every licence and every renewal of a licence shall expire on the 31st day of March following the date of issue.

(3) The licence shall be effectual throughout all lands subject to these regulations and shall not be transferable.

(4) Licences to companies shall be issued by the Director.

(5) Licences to individuals may be issued by the Director or by a mining recorder or sub-recorder.

13. (1) Every miner's licence shall be numbered, and shall be stamped to indicate the office from which it was issued.

(2) Any licensee shall at any time be entitled to obtain a renewal of his licence commencing to run at the expiration of his then existing licence or renewal provided that when he applies for such licence or renewal he shall produce such existing licence or renewal.

(3) If a miner's licence be accidentally destroyed or lost, the holder may, on payment of the prescribed fee, obtain a duplicate thereof upon advice from the office out of which the original was issued. Every such duplicate shall be marked "Substitute Licence."

(4) No person, mining partnership, or company shall apply for or hold more than one miner's licence covering the same period.

14. (1) No person, mining partnership, or company, not the holder of a miner's licence, shall prospect for minerals upon lands subject to these regulations or stake out, record, or acquire any claims for which a lease or patent has not already been issued, or acquire any right or interest therein.

(2) A miner's licence held by a mining partnership or a company shall not entitle any partner, shareholder, officer or employee thereof to the rights and privileges of a licensee.

(3) A person who is not a licensee shall not stake out a mineral claim on behalf of a mining partnership or a company.

(4) A clerk or employee of a licensee performing clerical, manual, or other services of a like nature, shall not be required to be a holder of a miner's licence.

(5) On the expiration of a licence, the owner thereof shall forfeit absolutely all his rights and interests in or to any mineral claim acquired under such licence, for which a lease or patent has not been issued, and all and any of the minerals therein, unless he obtain, prior to its expiry, a renewal of his licence, except as provided in section 68.

(6) The Minister, upon proof to his satisfaction of the wilful contravention by any person holding a miner's licence of any of the provisions of these regulations, may revoke the miner's licence of that person and may direct that no other miner's licence be issued to that person during such time as the Minister may, in his discretion, prescribe.

(7) Every licensee shall, upon demand, produce and exhibit his licence to the mining recorder or inspecting officer.

(8) The licensee, his agents or employees shall exercise every care in the use of fire. Any infraction of existing fire laws on the part of the licensee, his agents or employees shall render the licence liable to cancellation.

WHERE AND BY WHOM CLAIMS MAY BE ACQUIRED

15. Every licensee shall have the right personally, but not through another, except as provided in section 20 of these regulations, to enter, locate, prospect, and mine upon any vacant Dominion lands for the minerals defined in these regulations, and upon all lands the right whereon so to enter, prospect, and mine such minerals has been, or hereafter shall be reserved to the Crown, and also to enter, locate, prospect, and mine for gold and silver upon any lands the right whereon so to enter

and mine such gold and silver has been, or shall be, reserved to the Crown.

16. Excepting, however, land occupied by any building and land falling within the curtilage of any dwelling house, and any orchard, and any land valuable for water-power purposes, or for the time being actually under cultivation, unless with the written consent of the owner, lessee, or locator, or of the person in whom the legal estate therein is vested, or any land on which is situated any church or cemetery, or any land lawfully occupied for mining purposes, and excepting also game sanctuaries, Indian reserves, national parks, and military, naval, quarantine, and all other reservations made by the Government of Canada.

All undrained or partially drained topographic basins, in which occur natural deposits of soluble salts of sodium, potassium, and magnesium, whether such salts occur in a solid state or in solution, the property of the Crown, and including salt marshes, saline sloughs, saline lake basins, brine springs, and all other types of natural accumulations of soluble mineral salts are withdrawn from disposal under the provisions of these regulations.

17. Subject to the provisions of Section 9 of these regulations.

(1) No person for mining purposes shall enter upon lands owned or lawfully occupied by another until he has received the written permission of the mining recorder.

(2) No person shall mine upon lands owned or lawfully occupied by another until he has given security satisfactory to the mining recorder for any loss or damage which may be thereby caused.

(3) Persons who enter, locate, prospect or mine upon lands owned or lawfully occupied by another shall make compensation to the owner and occupant for all loss or damage so caused, such compensation in case of a dispute shall be fixed by a Stipendiary Magistrate of the Northwest Territories.

SIZE OF CLAIMS AND NUMBER WHICH MAY BE ACQUIRED

18. Any licensee desiring to locate a mineral claim shall, subject to the provisions of these regulations with respect to land which may be located for such purpose, enter upon the same and locate a plot of ground fifteen hundred feet in length by fifteen hundred feet in breadth, with boundary lines running north and south and east and west as nearly as possible, and subject in extent to the rights acquired to any claim or claims previously located in the vicinity, on which such location may encroach. Where a number of contiguous claims have been located, priority of location shall be deemed to convey priority of right to the claim so located, but no locator shall have any prior rights unless and until he has located his claim in accordance with the provisions of these regulations. All angles shall, as nearly as possible, be right angles, except in cases where a boundary line of a previously located claim is adopted as common to both locations. In defining the size of a mineral claim, it shall be measured horizontally, irrespective of the inequalities of the surface of the ground.

19. Any licensee desiring to locate a fractional mineral claim shall, subject to the provisions of these regulations with respect to land that may be located for such purpose, enter upon the same and locate any plot of ground lying between and bounded on opposite sides by previously located mineral

claims and known by the locator to measure less than the area prescribed in section 18, as a fractional mineral claim. Such fractional mineral claim need not be rectangular in form and the angles need not necessarily be right angles, and the lines of the previously located mineral claims, whether surveyed or not, between which the fractional mineral claim is located, may be adopted as the boundaries of the fractional mineral claim.

20. (1) A licensee may, in any one licence year, in any one mining district, stake out and apply for:

- (a) Not more than six mineral claims on his own licence;
- (b) Not more than six claims each for not more than two other licensees, being eighteen claims in all.

(2) If a licensee stakes out under the regulations a claim upon which he has made independent discovery of mineral in any portion of the Northwest Territories, and if he posts conspicuously on the claim a legible notice claiming discovery and protection, and forwards to the mining recorder for the district, as soon as reasonably possible, advice of such discovery and posting, accompanied by full information as to the position of the claim staked and the character of the discovery made, together with a request for protection from encroachment upon his discovery, no person other than the said licensee or any person authorized by him shall, for a period of thirty days after the date of such staking, have the right to stake out or record a claim within the limits of a square containing a total area of four square miles including and surrounding the claim so staked, each of the boundaries of which square shall be two miles in length, and shall be lines drawn astronomically at a distance of one mile due north and one mile due south, one mile due east and one mile due west in direct distance from No. 1 post marking the claim in connection with which the request is made, as shown in figure 9. Priority of right to protection shall be based upon the date of staking inscribed on the No. 1 post marking such discovery claim. The Director may, in his discretion, extend the period of thirty days' protection above provided for, subject to such conditions as he may consider it advisable to impose, and applicable to such tract as he may designate, and he may at any time withdraw this right of protection from any portion or portions of the said Territories.

21. The Director may grant a location for the mining of iron and mica, not exceeding 160 acres in area, which shall be bounded by north and south and east and west lines astronomically, and its breadth and length shall be equal; provided that should any licensee making any application purporting to be for the purpose of mining iron or mica, thus obtain possession of a valuable mineral deposit other than iron or mica, his right to such deposit shall be restricted to the area hereinbefore prescribed for other minerals, and the rest of the location, in so far as such valuable deposit is concerned, shall thereupon remain in the Crown for such disposition as the Director may direct.

22. The grant issued for such a location shall include the right to the iron and mica only, and shall not include the surface.

23. Provided also that all the requirements as to the location and survey of claims contained in these regulations shall govern such locations as far as they can be made to apply, and provided also that the amount to be expended each year in representation work shall be two hundred dollars.

HOW A MINERAL CLAIM OTHER THAN A SUBMERGED MINERAL CLAIM SHALL BE STAKED

24. Every mineral claim, other than a submerged mineral claim, shall be marked on the ground by four (4) legal posts firmly planted in the ground, one at each of the four corners of the claim, beginning with and marking that at the northeast corner "No. 1"; that at the southeast corner "No. 2"; that at the southwest corner "No. 3"; and that at the northwest corner "No. 4," so that the number shall be on the side of the post toward the post next following it in the order named. In treeless territory remote from any adequate timber supply, this may be modified in accordance with the method prescribed in section 3 in the definition of a legal post.

25. The inscriptions to be placed on these posts shall be and remain clearly and legibly marked by knife, marking iron, or crayon, but not so as to become illegible or obliterated. In treeless territory remote from any adequate timber supply, this may be modified in accordance with the method prescribed in section 3 (legal post).

26. On location post No. 1 on the side facing in the direction of location post No. 2 shall be marked, beginning near the top of the portion faced and extending downward, the following:—

- (1) No. 1.
- (2) The name given to the claim.
- (3) The name of the licensee staking out the claim and number of his licence.
- (4) The date and hour of staking out.
- (5) If the claim is staked out on behalf of another licensee, also the name of such other licensee and the number of his licence.

27. On location posts Nos. 2, 3 and 4 shall be marked, beginning near the upper end of the portion faced and extending downward, the following:

- (1) No. 2, No. 3, or No. 4.
- (2) The name given to the claim.
- (3) The name of the licensee locating the claim, and if the claim is staked on behalf of another licensee also the name of such other licensee.

28. The markings on the location posts of a fractional claim shall be the same as those upon a claim of the full size, with the addition of the letter "F" for fractional immediately below the name given to the claim.

29. In case it is found impossible, owing to the presence of water or other insurmountable obstacle, to set a corner post in its proper position, the locator shall set up a "witness post" on a boundary line, if practicable, as near as possible to where the post should have been placed, and upon this witness post he shall, in addition to the information already prescribed in these regulations to be placed on the corner post, place the letters "W. P.", and further he shall place on the "witness post" the distance in feet from the "witness post" along the boundary line to the true corner of the mineral claim, and if the "witness post" is not placed on a boundary of the mineral claim he shall, in addition, place on the "witness post" the direction from the "witness post" to the true corner of the mineral claim.

30. When the claim has been located, the locator shall mark out immediately the boundary lines, so that they may be distinctly seen at every point throughout their length, by cutting away trees and brushwood and removing obstructions, and trees and

brushwood likely to obstruct a clear view of the lines throughout their entire length, or of the posts marking the claim, shall be removed. The trees at each side of and adjoining the lines shall also be marked at intervals of about fifty feet by placing on each tree three blazes, one blaze on each tree facing the lines, and one blaze on each side of the tree in the direction of the said lines. In a locality where there is neither timber nor brushwood, the locator shall set legal posts or erect monuments of earth or rock not less than eighteen inches high and three feet in diameter at the base, so that such line may be distinctly seen throughout its entire length.

31. All the particulars required to be put on Nos. 1, 2, 3 and 4 posts shall be furnished by the locator to the mining recorder, in writing, at the time the application is made, and shall form a part of the record of such claim, if granted. The locator shall submit, with his application, which shall be in duplicate, a plan in duplicate showing as nearly as possible the position of the location applied for in its relation to the prominent topographical features of the district and to the adjoining claims or some other known point; also the position of the stakes by which the location is marked on the ground.

HOW TO LOCATE A SUBMERGED MINERAL CLAIM

32. (1) Subject to the limitation set out in subsection two of this section, where a licensee has located or acquired a marginal mineral claim and has reason to believe the ore body upon which he has located extends under the water, he may locate by means of a post for each claim, placed as prescribed in subsection four of this section, not more than two submerged mineral claims by producing opposite sides of the mineral claim, the required distances to include not more than 51.65 acres in each submerged mineral claim. A submerged mineral claim shall not, in any circumstances, exceed 51.65 acres.

(2) The number of submerged mineral claims which may be staked from any one marginal mineral claim shall not, in any circumstances, exceed two submerged mineral claims.

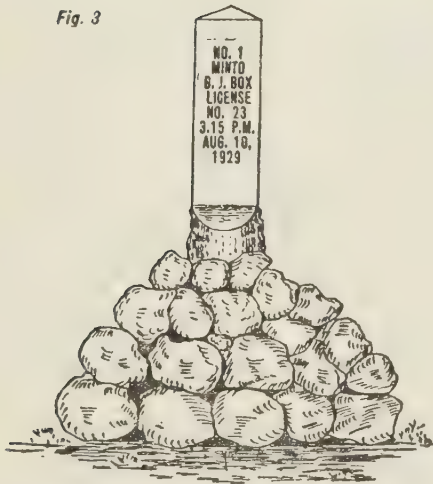
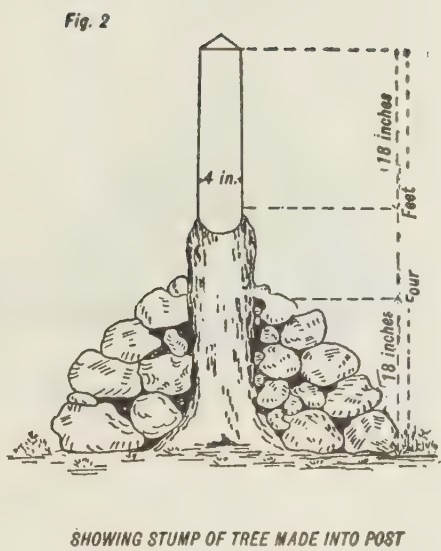
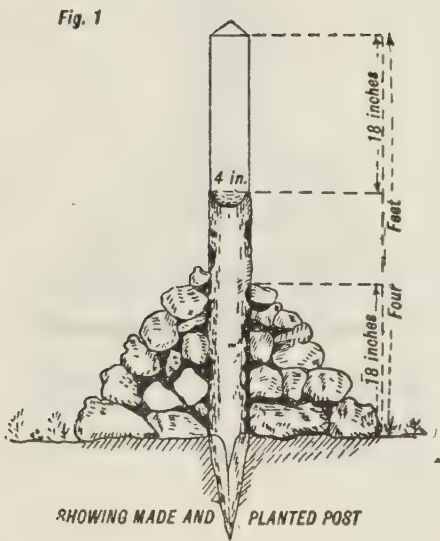
(3) Under the same conditions and subject to the same limitation, not more than two submerged mineral claims may be staked for another licensee, but such mineral claims must be staked in the same manner from a marginal mineral claim staked for or held by that licensee.

(4) The post referred to in subsection one of this section shall be made and planted firmly in the ground in the same manner as a legal post and shall be placed as close as possible to the post witnessing or marking the nearest corner of the marginal mineral claim. This post shall bear the following markings on the side facing in the direction of the submerged mineral claim:—

- (a) The name given to the mineral claim;
- (b) The name of the licensee locating the submerged mineral claim and the number of his licence;
- (c) The date and hour of locating;
- (d) If the mineral claim is located on behalf of another licensee, also the name of such other licensee and the number of his licence;
- (e) The letters "S. C.", denoting submerged claim; and
- (f) The direction of the submerged claim.

(5) A submerged mineral claim shall not be staked from any marginal mineral claim located on an island whose greatest length or breadth is less than one hundred feet.

(6) Every submerged mineral claim shall be so indicated by the mining recorder on the form "B"—Record of a Mineral Claim—and upon the record of that mineral claim.



SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF MINTO CLAIM STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No 23, AT 3.15 P.M., AUG. 10, 1929.



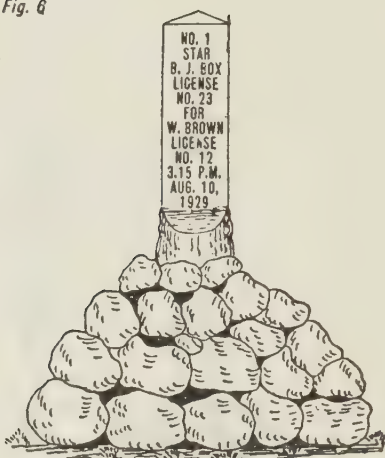
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 2 OF MINTO CLAIM-STAKED BY B. J. BOX.

Fig. 5



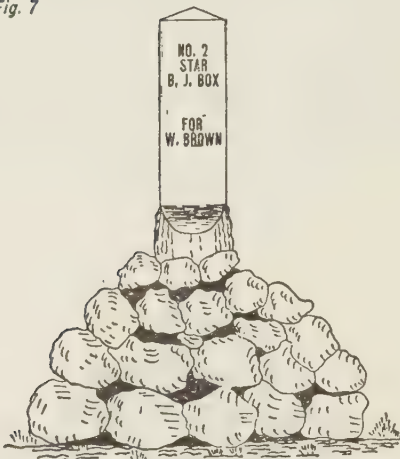
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON WITNESS POST No. 3 OF MINTO CLAIM STAKED BY B. J. BOX.

Fig. 6



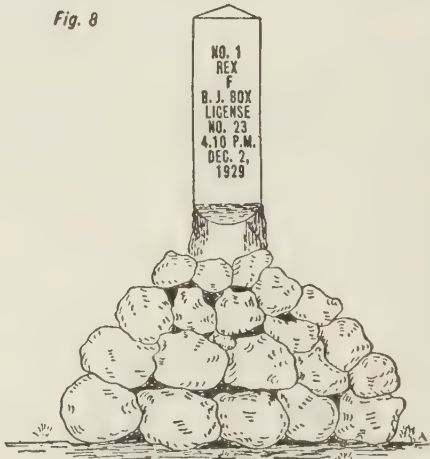
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF STAR CLAIM STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No. 23, ON BEHALF OF W. BROWN, OWNER OF LICENSE No. 12, AT 3.15 P.M., AUG. 10, 1929.

Fig. 7

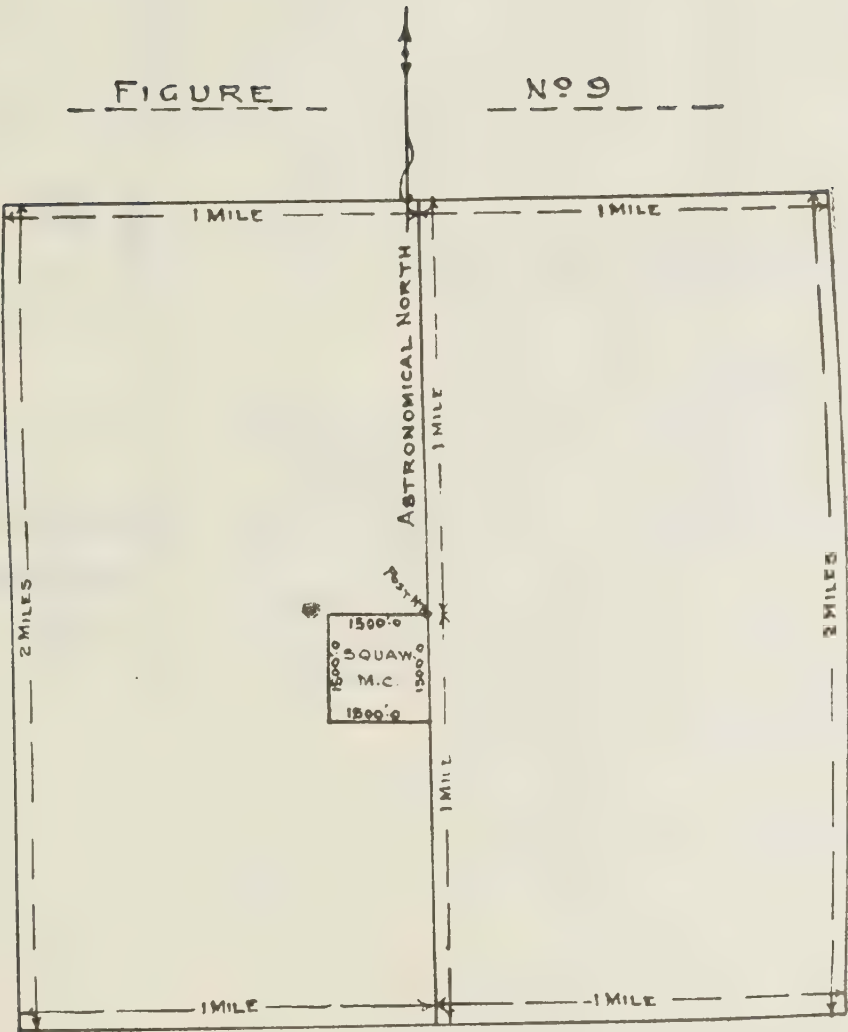


SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 2 OF STAR CLAIM STAKED BY B. J. BOX, ON BEHALF OF W. BROWN.

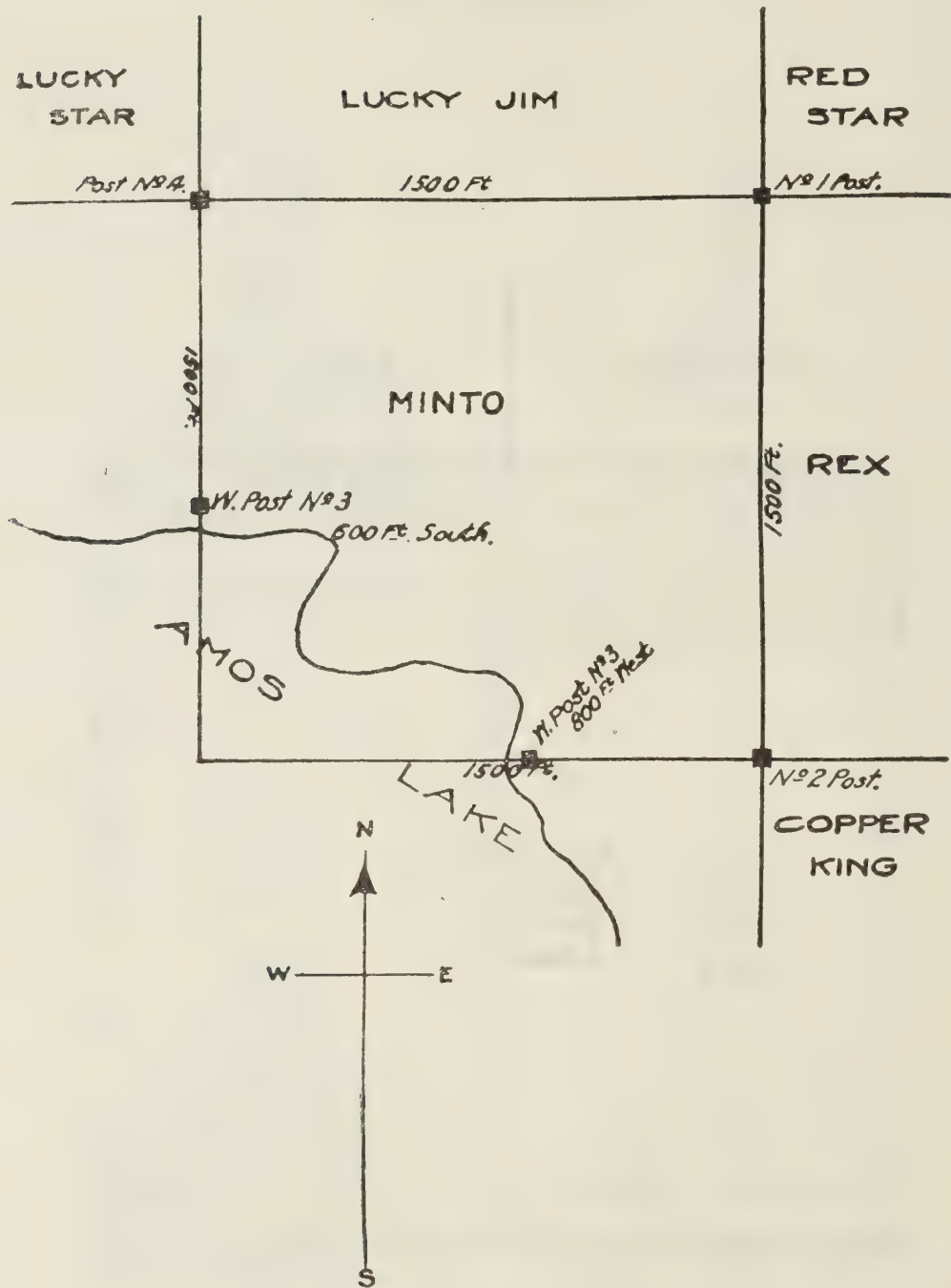
Fig. 8



SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF REX FRACTION STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No. 23, AT 4.10 p.m., DEC. 2, 1929.



SKETCH PLAN
OF
MINTO CLAIM



33. Post No. 1 shall not be moved under any circumstances and Posts Nos. 2, 3, and 4 shall only be moved by a Dominion Land Surveyor when authorized under the provisions of these regulations.

34. Except as provided in these regulations,
- (a) No person shall move any legal post of a mineral claim whether such mineral claim is in good standing or otherwise.
 - (b) No person shall deface or alter in any manner the notices or markings on any legal post of a mineral claim whether such mineral claim is in good standing or otherwise.

35. When a fractional mineral claim has been located between previously located and unsurveyed mineral claims, and when any such previously located mineral claims are surveyed, if any of the posts of the fractional mineral claim are found to

be not on the surveyed boundaries of the previously located mineral claims, the location of such fractional mineral claim shall not be invalid for that reason, and the owner of such fractional mineral claim may, by obtaining the permission of the mining recorder, move the posts of the fractional mineral claim and place them on the surveyed lines of the adjoining previously located mineral claims.

36. Nothing in these regulations, however, shall be construed to prevent Dominion land surveyors in their operations from taking up posts or other boundary marks when necessary.

RECORDING

37. Subject to section forty, within fifteen days after a mineral claim has been staked out by a licensee, either on his own behalf or on behalf of another licensee, application for a record of such

claim shall be made to the mining recorder for the district, if the claim has been located within ten miles of the office of the said recorder. Where the claim staked is situated more than ten miles by travelled route from the office of the recorder, for every additional ten miles or fraction thereof an additional day shall be allowed for filing application for such record. The application shall be in duplicate and in the prescribed form, and shall be accompanied by a plan, in duplicate, showing the position of the claim, as prescribed by section 31 of these regulations. The record shall be made in a book to be kept for that purpose in the office of the mining recorder, in which shall be inserted the name of the licensee by whom the claim was staked out, the name of the licensee on whose behalf application is made, the numbers of their respective licences, the name of the claim, the locality, the date of location, and any other and further information required in accordance with the provisions of these regulations. The record shall be as nearly as may be possible in the form "B" in the schedule of these regulations, which form, duly completed and signed, shall be given by the mining recorder to the locator or his agent. A claim which shall not have been recorded within the prescribed period shall be deemed to have been abandoned and forfeited, without any declaration of cancellation or abandonment on the part of the Crown.

(2) A licensee by whom application is made to record a mineral claim shall at the time of application, produce his licence, and the mining recorder shall endorse and sign upon the back of the licence the record of the claim or claims recorded together with a record of claims staked by the licensee on behalf of the other licensees if such there be. A record of claims staked on behalf of such other licensees shall also be recorded on the back of the licence of the licensee in whose name such claims are to be recorded. No record shall be complete or effective until such endorsement or endorsements has or have been made.

38. In the event of the claim being more than one hundred miles, by travelled route, from the recorder's office, and situated in an area where other claims are being located, the licensees, not less than five (5) in number, are authorized to meet in such area and appoint one of their number an "emergency recorder".

39. Where a claim is recorded with an emergency recorder as provided in the next succeeding section, the application for a record of such claim shall be made to the emergency recorder within seven days after the date of the staking of such claim.

40. (1) The emergency recorder shall, at the earliest possible date after his appointment, notify the mining recorder for the district in which the claims are, of such appointment, and he shall deliver personally or otherwise to such mining recorder the applications which he may have received for mineral claims and the fees which he may have collected for recording the same. The mining recorder shall then grant to each person from whom the emergency recorder has accepted an application and a fee, an entry for his claim in the form "B" of these regulations, provided such application was made in accordance with the provisions of these regulations on form "A", "A-1" or "A-2" thereof, the entry to date from the day the emergency recorder accepted the application and fee. If the emergency recorder fails within four months to notify the mining recorder of his appointment, and

to deliver to him personally or otherwise the applications received and the fees collected, entry for such claims may be refused in the discretion of the Director. The emergency recorder shall note on each application the date upon which such application was received by him and the amount of fees paid in respect thereto.

(2) An emergency recorder who, while acting as such, has staked claims in the vicinity of claims staked by the licensees who appoint him an emergency recorder, may record mineral claims so staked by him at any time within the period in which he is required to deliver to the mining recorder his appointment and the applications received by him from the other licensees.

41. No mineral claim shall be recorded unless the application is accompanied by an affidavit or solemn declaration made by the applicant on form "A" of these regulations, or if it be a fractional mineral claim on the form "A-1", or if it be a submerged mineral claim on the form "A-2".

42. Provided that failure on the part of the locator of a mineral claim to comply in every respect with the foregoing provisions shall not be deemed to invalidate such location, if, upon the facts, it shall appear to the satisfaction of the mining recorder that such locator has staked out such location as nearly as possible in the manner prescribed, and that there has been on his part a bona fide attempt to comply with all the provisions of these regulations, and that the non-observance of any of the formalities hereinbefore referred to is not of a character calculated to mislead other persons desiring to locate claims in the vicinity. The mining recorder may, however, before granting entry, require the locator to remedy immediately any material defaults committed in the observance of the formalities required by these regulations in respect of the location of a mineral claim, and if such defaults are not remedied within a period to be fixed by the mining recorder, and to his satisfaction, entry may be refused.

43. A locator shall not be entitled to a record of a mineral claim until he shall have furnished the mining recorder with all the particulars necessary for such record.

44. (1) Except in cases to which the provisions of Section forty and subsection (2) of this section apply, the record of a mineral claim shall be made at the office of the mining recorder for the district in which the claim is situated, but the application may be made to an agent of Dominion lands, a sub-agent, a mining recorder or sub-recorder, to be forwarded to the mining recorder for the district in which the claim is situated. The date upon which the application and the fee may be received in the office of the mining recorder for the district in which the claim is situated, however, shall govern, and shall be considered the date of the application.

(2) Where a prospector stakes a number of adjacent mineral claims, any one of which lies across the boundary or boundaries of adjoining mining districts, or which the prospector or mining recorder may believe to lie on or near such boundary or boundaries, the prospector may record the claims in the office of any one of the mining districts, the boundary of which lies across or near his claims. In such cases the prospector shall prepare such additional copies of his affidavits and sketches as are required for filing in other mining districts which may be affected and deliver them to the mining recorder who shall forward certified copies of he

documents filed with him to the mining recorder of such other mining districts. The mining recorder with whom such mineral claims are first recorded may on his own initiative file copies of documents respecting any mineral claim which he believes lies near or across the boundary of another mining district with the mining recorder of that district.

(3) Mining recorder shall keep a special record of:—

- (a) such mineral claims originally recorded in his office;
- (b) mineral claims which were originally recorded in the office of another mining recorder and later recorded in his office.

(4) Any persons desiring to file a document affecting any claim recorded under the provisions of subsection (2) of this section shall file such document in the office of the mining recorder who issued the form "B" and supply such mining recorder with certified copies of such document for filing in the office of the mining recorders of the other mining districts affected.

(5) A mining recorder shall make no charge for filing certified copies sent to him by another mining recorder.

45. As soon as reasonably possible after the recording of the mineral claim, the recorded owner of the claim shall affix or cause to be affixed securely to each of the corner posts of the said claim, a metal tag plainly marked or impressed with the recorded number and letter or letters, if any, of the claim, and in default the claim may be cancelled by the mining recorder on the application of anyone misled by the lack of such tags. The mining recorder, on application, shall supply such numbered tags free of charge.

46. Where a tunnel is run for the development of mineral, the owner of such tunnel shall, in addition to any mineral claim legally held by him, have the right to all minerals discovered in such tunnel, provided that the ground containing such minerals be marked out by him as a mineral claim, and provided, further, that such minerals are not included in any existing mineral claim. Any money or labour expended in constructing a tunnel to develop minerals shall be deemed to have been expended on such mining property.

47. (1) The recorded owner of a mineral claim shall be entitled to all minerals to which these regulations apply, the property of the Crown, which may lie within his claim, but he shall not be entitled to mine outside the boundary lines of his claim continued vertically downwards.

(2) In case mineral of economic value is discovered and claims comprising such discovery have been recorded under the provision of these regulations, and in case evidence is furnished to the satisfaction of the Minister that the recorded owner of such claims is prepared to incur large additional expenditures in further prospecting and development work with a view to further discoveries and the ultimate establishment of a large mining industry, the Governor in Council may, upon application and upon proof of the applicant's financial ability and intention to make the required expenditures, withdraw from disposal under these regulations, by apt amendment thereof, for such period and upon such terms and conditions as the remoteness of the region may appear to warrant, such area surrounding the claims already acquired by the applicant as may be considered necessary to

permit of legitimate prospecting operations being continued and commensurate to the expenditures incurred and contemplated.

(3) The person on whose behalf such a withdrawal may be made may be required by notification to release from time to time such portions of the area as the minister may deem it advisable in the public interest should be released, and the portions so released shall, upon rescission by the Governor in Council of the amendments of the regulations aforesaid, pursuant to the requirements of the Dominion Lands Act, become subject to all the provisions of the regulations.

(4) The mining recorder for the district shall, while such area remains withdrawn, refuse to record any mineral claim within the limits thereof, except to the applicant or to any person authorized by him.

48. Any location made upon a Sunday or any public holiday shall not, for that reason, be invalid.

49. The interest of a recorded owner of a mineral claim shall, prior to the issue of a lease, be deemed to be a chattel interest, equivalent to a lease of the minerals in or under the land for one year, and thence from year to year, subject to the performance and observance of all the terms and conditions of these regulations.

GROUPING

50. Upon written application being made to him by the recorded owner or owners of adjoining claims, not exceeding thirty-six in number, the mining recorder may grant a certificate in the form "E" authorizing the claims to be comprised in one group, and the recorded owners of the claims so grouped shall be permitted to perform on any one or more of such claims all the work required to entitle him or them to a certificate of work for each claim. The grouping certificate shall be issued on payment of the fee prescribed and shall be recorded against each claim affected, without payment of any additional recording fee.

REPRESENTATION

51. (1) Any licensee having duly located and recorded a mineral claim, shall be entitled to hold it for the period of one year, and thence from year to year, without the necessity of re-recording the same, provided, however, that during each year and each succeeding year the recorded owner of such mineral claim shall perform or cause to be performed work on the claim itself which shall consist of stripping or opening up mines, sinking shafts, boring, drilling, or other actual mining operations, to the value of at least one hundred dollars. The cost of surveying a mineral claim under instructions from the Surveyor General, not exceeding one hundred dollars, may be accepted as representation work upon the claim provided an affidavit in the form "C" is completed and sworn to by the Dominion Land Surveyor making the survey. Work performed on a mineral claim, after such claim has been duly located and before it has been recorded, may, if acceptable, be considered as work required to be done during the first year.

(2) If more work is performed by or on behalf of the recorded owner of a claim than is herein required during any year, the excess, upon proof of the same having been performed in accordance with the requirements of these regulations, shall be credited by the mining recorder upon the work

required to be done during the subsequent year or years. Excess work shall be recorded during the year in which it was performed or within one month after the expiry of such year.

(3) Where it is shown that a recorded owner has performed work in geological investigations, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation which appears to be essential to the successful location of commercial ore bodies, on any claim or on any claims grouped together for the performance of work, consideration may be given to the expenditure incurred in the performance of such work, or of such portion of the work as the Director may consider justifiable which may have been performed prior to the termination of the first three years after the date of the record of the claim or of the group of claims affected, but consideration shall not be given to any such work subsequently performed. Work so performed shall not, however, be accepted in satisfaction of the requirements of clause (a) of section 51 of these regulations, nor shall credit which may have been granted a claim owner under subsection (2) of this section, on account of the performance of excess work of this class, be accepted as representation work on any claim beyond the termination of the third year after the date of the record of such claim.

(4) Within one month after the expiration of each period during which work should, under these regulations, be performed on a mineral claim, the recorded owner of such claim shall furnish the mining recorder for the district with evidence that such work has been done, which evidence shall be submitted under affidavit in the form "C" of these regulations, containing a detailed statement, in duplicate, of the work performed and the dates upon which it was so performed, together with a sketch of the claim or claims affected, clearly indicating the position and extent of such work. If geological investigation or other like preliminary operation is claimed in the statement submitted as representation work performed, copies of all maps or other like information so obtained, in duplicate, shall accompany that statement. If such evidence is received in the office of the mining recorder within the period specified, and if the mining recorder is satisfied that the prescribed work has been duly performed, he shall issue to the owner of the claim a certificate in the form "D" hereto, of such work having been done. If for any reason he may deem it advisable, the mining recorder may, after noting the evidence in his records, have an inspection made of the work done and if he is satisfied as the result of such inspection that the work has been duly performed, as required, he shall then issue a certificate to that effect. If the statement submitted of work performed includes geological investigation, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation, such statement shall in all cases be referred to the Director before a certificate is issued. If, in the opinion of the Director, the prescribed work has not been done or sufficient work has not been performed, the recorded owner of the claim shall not be entitled to a certificate of work. If evidence of work performed is submitted to the mining recorder within the required period, the claim shall not be deemed to have lapsed because of any delay which may occur in consideration of the evidence or in making any investigation which may be deemed necessary. An affidavit shall not be required for any period during which, in consequence of the work having previously been done and accepted, no work has been done. The affidavit shall show in detail the names and addresses of

the persons who actually performed the work and the date upon which each person worked in its performance.

(5) The construction of buildings or roads or other like improvements shall not constitute actual mining operations within the meaning of this section.

52. (1) The Director may grant extensions of time for periods up to one year for the performance of the representation work prescribed by subsection (1) of section fifty-one; provided,

(a) that written reasons in justification of the extension of time satisfactory to the mining recorder, are submitted to and received by such mining recorder prior to the expiry of the period of time in which the work should have been done; and

(b) that a fee of five dollars (\$5.00) is tendered for each claim affected along with such written reasons.

(2) If, however, the proper amount of work as required by section fifty-one is not done during the time prescribed by these regulations and any extensions of time granted under this section, the claim shall lapse on the expiry of that period of time during which the work should have been performed without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown and be open for relocation under these regulations only after one month from the expiry of such period.

53. If the recorded owner of a fractional mineral claim furnishes evidence to the satisfaction of the mining recorder that the area of such claim is less than twenty-five acres, the work required to be done each year in mining operations on such fractional claim, to entitle the recorded owner to a certificate of work, shall be one-half that required under these regulations in respect of a full claim. If, however, upon survey, a fractional claim in connection with which such representations have been made is found to contain twenty-five acres or more, the recorded owner thereof shall be required to complete the additional work required for a full claim, before he shall be entitled to receive a certificate of improvements in connection with such claim.

54. If two or more persons own a claim, each such person shall contribute proportionately to his interest in such claim to the work required to be done by section fifty-one of these regulations and to the payment of all expenses and charges, including fees for licence and renewals thereof, provided for in the regulations, and in the event of its being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served as directed on all the parties interested, that any co-owner has not done so, his interest shall become vested, by order of the mining recorder, in the other co-owner or co-owners according to the sum of the value of the work done and money paid by each respectively.

55. (1) The mining recorder, any mining inspector or any officer appointed by the Minister, may inspect a mineral claim at any time.

(2) A report of each inspection, except when made only for the purpose of a dispute, appeal or other proceeding, shall be made in writing by the inspecting officer and shall be filed in the office of the mining recorder who shall forthwith enter upon the record of the mineral claim a note stating the effect of the report and the date of entry.

(3) Subject to Section 58 of these regulations, if the mining recorder, upon the report or upon any investigation he may deem necessary as a result of the report, deems that the mineral claim or any entry upon the record of a mineral claim should be cancelled, he shall issue an order to that effect, setting out the reasons for such order. Such order shall be entered forthwith upon the record of the mineral claim, and the mining recorder shall affix his signature or initials thereto, and shall mark the mineral claim or the entry thereon "cancelled", and shall, by registered letter forthwith, notify the recorded owner of the mineral claim and other interested parties, if any, of the receipt and effect of the report or of his investigation and that the mineral claim, or entry upon the record of the mineral claim, as the case may be, is cancelled.

(4) Should it be proved to the satisfaction of the mining recorder that any person has:—

(a) been guilty of misrepresentation in the statement sworn to by him in the form "C" of these regulations, or in any of the statements required under these regulations to be made by him under oath, or

(b) removed, or destroyed with intent to remove, or defaced any legal post or stake or other mark placed under the provisions of these regulations,

the mining recorder may, in his discretion, order that such person be debarred from the right to obtain entry for, or a certificate of work in connection with, any mineral claim for any length of time the mining recorder deems advisable. A copy of any order made under this subsection shall be mailed forthwith by the mining recorder, by registered letter, to that person.

(5) An appeal from any action taken, or order made by the mining recorder, under the provisions of this section or of the preceding section, shall lie to a Stipendiary Magistrate and shall be made within the time and in the manner provided by section 69 of these regulations.

(6) The mining recorder shall on the expiration of one month from the date of his order cancelling a claim, if no appeal is taken, or on the expiration of one month from the date of the judgment of the Stipendiary Magistrate in cases where the cancellation of the mineral claim is upheld or within one month from the date of the filing with the Stipendiary Magistrate of a notice signed by the appellant, or his solicitor, withdrawing or discontinuing an appeal, post up in his office a notice of cancellation and the land or mining rights comprised within such mineral claim shall upon the day following the posting of such notice, but not before, be open for prospecting and staking out.

56. When any mineral claim is lapsed, forfeited or cancelled, the recorded owner of that mineral claim may, with the consent of the mining recorder and under such conditions and within such time as the mining recorder may prescribe, remove any machinery and personal property which he may have placed on the mineral claim.

DISPUTES

57. In case of any dispute as to the location of a mineral claim, the title to the claim shall be recognized according to the priority of such location, subject to any question as to the validity of the record itself, and subject, further, to the locator having complied with all the terms and conditions of these regulations.

58. Upon any dispute as to the title to any mineral claim, no irregularity happening previous to the date of the record of the last certificate of work shall affect the title thereto, and it shall be assumed that up to that date the title of such claim was perfect, except when fraud is proved.

59. Whenever, through the acts or default of any person other than the recorded owner of a mineral claim, or his agent by him duly authorized, the evidence of the location of record on the ground, or the situation of a mineral claim has been destroyed, lost or effaced, or is difficult of ascertainment, nevertheless effect shall be given to same as far as possible, and the Director shall have power to make all necessary inquiries, directions, and references in the premises, for the purpose of carrying out the object hereof, and vesting title in the first bona fide acquirer of the claim.

60. (1) No person shall suffer from any omission, delay or improper act on the part of any government official.

(2) The Minister may make such order as he may deem necessary to remedy any injury caused by any such omission, delay or improper act.

REQUIREMENTS FOR CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS

61. Subject to the provisions of the next succeeding section whenever the recorded owner of a mineral claim shall have complied with the following requirements to the satisfaction of the mining recorder, he shall be entitled to receive from the mining recorder a certificate of improvements in the Form "F", in respect of such claim, unless proceedings have been taken by the person claiming an adverse right under section 69 of these regulations:

(a) Done or caused to be done work on the claim itself in developing a mine to the value of five hundred dollars, as defined in subsection (1) of section 51, exclusive of the cost of all houses, roads, or other like improvements, and exclusive also of the cost of work performed in geological investigation, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation which may have been accepted under the provisions of subsection (3) of section 51 of these regulations. The amount of work done and its compliance with the requirements of the said section 51 shall be assessed by the mining recorder. In the case of a fractional claim, however, the work to be done shall be that specified in section 53. For the purposes of this section, work done on a claim by a predecessor or predecessors in valid title shall be deemed to have been done by the person who received transfer of such claim. If an applicant for a certificate of improvements is the recorded owner of a group of adjoining claims not exceeding thirty-six in number, upon one or more of which a greater expenditure than that above prescribed has been incurred and proved, such excess expenditure may be applied for the issue of a certificate of improvements to these claims included in the group upon which a less expenditure may have been incurred, provided that the total expenditure so incurred and proved shall be equal to or greater than the expenditure required to be incurred in connection with each claim included in such group;

- (b) Found valuable mineral within the limits of such claim, to the satisfaction of the mining recorder;
- (c) Had the claim surveyed at his own expense in accordance with instructions from the Surveyor General by an authorized Dominion Land Surveyor and had the survey thereof duly approved by the Surveyor General;
- (d) Shall have posted in the nearest post office, and in the mining recorder's office, a legible notice in the Form "G" of the schedule of these regulations of his intention to apply for a certificate of improvements;
- (e) Published a copy of such notice in the Form "G" in a newspaper approved by the mining recorder and circulated in the district in which the claim is situated for at least sixty days prior to such application, which publication can be made at any time after the posting of the notice;
- (f) Filed with the mining recorder an affidavit, in duplicate, in the Form "H" of the schedule in these regulations.

62. (1) A certificate of improvements shall not be issued until a report has been furnished by a person satisfactory to the Director to the effect that upon investigation, he is satisfied that the required work in developing a mine has been actually completed, and that mineral has been found within the limits of the claim;

(2) After the recorded owner of a mineral claim has complied with the requirements of the preceding section delay in having an investigation made or delay in having the survey approved, not attributable to the recorded owner shall not render it necessary for such owner to perform further representation work in connection with the claim affected because of such delay;

(3) If the recorded owner of the claim has proved the performance of work thereon to the value of five hundred dollars as required by the provisions of these regulations, but has not complied with all the requirements necessary to admit of application for a certificate of improvements being made, such recorded owner shall continue to do or cause to be done, work on the claim each year to the value of at least one hundred dollars, unless evidence of sufficient excess expenditure has been submitted and accepted, otherwise, the claim shall lapse.

63. (1) When the recorded owner of the claim shall have complied with the requirements of these regulations for obtaining a certificate of improvements and no action shall have been commenced and notice thereof filed with the mining recorder, a certificate of improvements shall be issued and forwarded by the mining recorder to the recorded owner or his agent;

(2) The mining recorder shall forward to the Department a copy of such certificate of improvements, a copy of the affidavit filed in the Form "H" and his certificate in the Form "I" of the schedule to these regulations, together with particulars of the full christian name and surname of the recorded owner, or each of the recorded owners, their occupation and respective interests.

64. The Director in his discretion may, by order waive publication in a newspaper of any notice in the Form "G" or the Form "J" set out in the schedule to these Regulations.

65. A certificate of improvements when issued as aforesaid shall be final and conclusive, unless such certificate was procured by fraud.

66. After the issue and recording of such certificate of improvements, and while such certificate shall be in force but a lease not yet issued, it shall not be necessary to do any work on such claim.

67. The recorded owner of a mineral claim for which a certificate of improvements has been granted and recorded, shall be entitled to a lease of such claim upon payment being made within three months of the rental and fee prescribed by section 96 of these regulations.

RELIEF FROM FORFEITURE

68. Where forfeiture or loss of rights has occurred,

- (a) by reason of failure to obtain a renewal of licence as provided in subsection (5) of section 14 of these regulations;
- (b) by reason of failure to submit evidence that the prescribed work has been performed, as provided in subsection (4) of section 51; or
- (c) by reason of failure to make application for a lease within the period prescribed in section 67,

the Director may, within three months after such default has occurred, upon such terms as he may deem just, make an order relieving the person in default from such forfeiture or loss of rights, and upon compliance with the terms, if any, so imposed, the interest or rights forfeited or lost shall be re-vested in the person so relieved, but if the default is that referred to in clause (a) of this section, a special renewal licence may be issued by the Director, the mining recorder, or sub-recorder, which shall be so marked, and which shall be issued only upon payment being made of twice the prescribed licence fee, and if the default is that referred to in clause (b) of this section, the person in default shall file the prescribed evidence forthwith, and shall make payment of a special fee of ten dollars.

HEARING AND DECISION OF DISPUTES

69. (1) The mining recorder shall have power to hear and determine all disputes arising within his district in regard to mining property, previous to the issue of a lease of the claim, subject to appeal by either of the parties, in the manner hereinafter provided in this regulation.

(2) No particular forms of procedure shall be necessary, but the matter complained of must be properly expressed in writing, and a copy of the complaint shall be served on the opposite party not less than seven days before the hearing of the said complaint, or such other time as the mining recorder may deem necessary. The mining recorder may require a party to any such dispute to file affidavits verifying the facts upon which he relies.

(3) The complaint may, by leave of the mining recorder, be amended at any time before or during the proceedings.

(4) The complaint shall, at the time of filing his complaint, deposit therewith a cash bond of such amount as the mining recorder may consider advisable in the circumstances, which shall be returned to him if the complaint proves to have been well founded, but not otherwise, except for special cause, by direction of the Director.

(5) A mining recorder may summon before him any person by subpoena issued by him, examine such person under oath and compel the production of papers and writings before him.

(6) If the mining recorder decides that it is necessary to a proper decision of the matter in issue to have an investigation on the ground, or, in cases of disputed boundaries or measurements, to employ a Dominion land surveyor to measure or survey the land in question, the expense of the inspection or measurement or survey, as the case may be, shall be borne by the litigants, who shall pay into the hands of the mining recorder, in equal parts, such sums as he may think sufficient for the same before it takes place; otherwise it shall not proceed, and the party who refuses to pay such sum shall be adjudged in default. The said mining recorder shall subsequently decide in what proportion the said expense shall be borne by the parties, respectively, and the surplusage, if any, shall then be returned to the parties, as he may order.

(7) All cash bonds adjudged as forfeited and all payments retained under the last preceding section shall, as soon as a decision has been rendered, and all entry and other fees or moneys shall, as soon as they have been received by him, be paid by the said mining recorder to the credit of the Receiver General in the same manner as other moneys received by him on account of Dominion lands.

(8) If an adverse claim affect only a portion of the ground for which application is made for a certificate of improvements, the applicant may relinquish the portion covered by the adverse claim and still be entitled to a certificate of improvements for the undisputed remainder of his claim, upon complying with the requirements of these regulations. The mining recorder shall enter in the "record book" any judgment which may be rendered in such case, and if by any judgment the original boundaries of any claim shall be changed, a plan made by a Dominion land surveyor and signed by the mining recorder if the judgment was rendered by him, or by the stipendiary magistrate by whom the judgment may have been given, shall be filed with the mining recorder, who shall forward it to the Department.

(9) (i) An appeal shall lie from the decision of the mining recorder to a stipendiary magistrate, whose decision shall be final and binding on the parties.

(ii) Notice of any such appeal shall be given within fifteen days from the day upon which the decision appealed from is pronounced or given, or within such further time as the mining recorder may allow, and after service upon the opposite party shall be filed with the mining recorder.

(iii) At the time of filing notice of appeal the appellant shall deposit with the mining recorder such sum of money or security therefor, as security for costs of the appeal, as the mining recorder may consider necessary.

(iv) Upon receipt of a notice of appeal and deposit, if any, as security for costs, the mining recorder shall forthwith transfer the complaint, evidence and other proceedings to a stipendiary magistrate, other than the mining recorder who heard the complaint, if he should be a stipendiary magistrate.

(v) The stipendiary magistrate who is to hear the appeal shall fix the time of hearing at as early a date as may be conveniently arranged.

ADDRESS FOR SERVICE

70. Every application for a mineral claim and every other application, and every transfer or assignment of a mineral claim, or of an interest therein,

acquired under the provisions of these regulations, shall contain, or shall have endorsed thereon, the full and proper name, the place of residence and the post office address of the applicant, transferee, or assignee, and his occupation, and no application, transfer or assignment shall be accepted or recorded unless it conforms with this provision.

WHAT ENTRY OR LEASE CONVEYS

71. (1) The recorded owner of a mineral claim, by entry or by lease, located on vacant Dominion lands, shall be entitled to all mineral within the meaning of these regulations, and whether such mineral is found separately or in combination in, upon, or under the lands included in such entry or lease, together with the right to enter upon and use and occupy the surface of the claim, or such portion thereof and to such extent as the minister may consider necessary for the efficient and miner-like operation of the mines and minerals contained in the claim, but for no other purpose, including the right to cut, free of dues, such of the timber on the claim or such portion thereof as may be necessary for the working of the same, but not for sale or traffic, except where such timber has been granted or disposed of prior to the date of entry. The timber agent, however, may permit any person to cut and remove from the claim timber for his own use for mining purposes, when such timber cannot otherwise be had within a reasonable distance, but no such permit shall convey the right to cut or remove timber required by the recorded owner of the claim for his mining operations actually in progress.

(2) When any timber is cut upon a mineral claim, whether by the recorded owner thereof or by any other authorized person, the branches and debris arising from such cutting or clearing operations shall be disposed of in accordance with the instructions and to the satisfaction of the authorized officers of the Department.

(3) The Minister may, upon application, grant to the recorded owner a mineral claim in good standing, located on vacant Dominion lands, acquired by entry or by lease, a lease of the whole or any portion of the available surface rights of such mineral claim at a rental of one dollar an acre per annum, payable yearly in advance. The term of such surface lease shall not exceed the term of the grant issued for the minerals, and shall be appurtenant to such grant, and the said lease shall be subject to such terms and conditions as may be prescribed by the Minister, under these regulations. The lessee shall not assign, transfer, or sub-let the rights described in such surface lease, or any portion thereof, or any interest therein, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

(4) Notwithstanding anything contained in these regulations the Minister or such officer as he may designate may reserve any area containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone and may dispose of such materials under permit at rates to be determined following inspection.

72. A lease of a mineral claim located on lands the surface rights of which have been disposed of, but the right whereon to enter, prospect, and mine for mineral has been reserved to the Crown, shall convey to the lessee the mineral within the meaning of these regulations, and whether such mineral is found separately or in combination, which may be

in, upon, or under the land described in the lease but shall convey no right of entry upon such surface.

73. Where the mineral claim is located on land lawfully occupied under a timber licence, the lease shall convey the mineral within the meaning of these regulations, subject to the provisions of section 17 of these regulations, but shall reserve the timber.

74. A lease of a mineral claim located on lands the surface rights of which have been disposed of, but the right whereon to enter and mine gold and silver has been reserved to the Crown, shall convey to the lessee the right to the gold and silver which may be in, upon, or under the land described in the lease, but shall convey no right of entry upon the surface, except as provided in section 103.

75. A lease of a mineral claim issued under the provisions of these regulations shall reserve to the Crown such right or rights of way and of entry as may be required under any regulations in that behalf now or hereafter in force in connection with the construction, maintenance, and use of works for the conveyance of water for mining operations.

SURVEYS

76. The recorded owner of a mineral claim shall have a survey thereof made at his own expense by a duly qualified Dominion land surveyor under instructions from the Surveyor General, within one year from the date upon which notifications by the mining recorder to do so may be sent to him. Such notification, however, shall not be given until the expiration of at least one year from the date upon which the claim was recorded. If the survey is not made, and if the returns of such survey are not received and approved by the Surveyor General within one year from the date of notification, the entry granted for the mineral claim shall be subject to immediate cancellation in the discretion of the Director. The recorded owner of a claim may, however, have such survey made at any time.

77. (1) A survey of a mineral claim made in accordance with the provisions of these regulations shall be accepted as establishing the boundaries of the claim, provided,

(a) that the recorded owner of the claim causes to be posted in the nearest post office and in the office of the mining recorder for the district:

(i) A copy of the plan of survey of the said claim with a notice in the Form G-1 in the schedule of these regulations endorsed thereon by the Surveyor General of Dominion Lands; and

(ii) A notice of such survey in the Form "J" in the said schedule;

(b) that a notice of such survey in the said Form "J" is published following the posting of the plan, for a period of not less than sixty days in a newspaper approved by the mining recorder and circulating in the mining district in which the claim is situated.

(2) If the survey remains unprotested during the period of publication, the Surveyor General, upon receipt of advice from the Director that all other requirements of the regulations have been complied with, shall approve the survey and the survey so approved shall be accepted as defining the boundaries of the claim so surveyed.

(3) If, however, the survey is protested during the period of publication the protest shall be heard and determined in the manner provided in Section 69 of these regulations.

78. The surveyor shall define and mark accurately the boundaries of such claim on the ground, in full compliance with the instructions issued to him, and as soon as reasonably possible after the completion of the survey, and not later than six months after such survey has been made on that ground, he shall forward to the Surveyor General at Ottawa the original field notes and plan, signed and certified as accurate, under oath. After a certificate of improvement has been issued in respect of any claim so surveyed, prima facie evidence of its location upon the ground may be given by any person who has seen and who can describe the position of such posts, purporting to be marked as aforesaid.

79. (1) If it is found upon a survey required or authorized by these regulations, that the area of a mineral claim exceeds the prescribed acreage, the Director may reduce the area to the prescribed acreage, or thereabouts.

(2) The reduction may, where practicable, be made as follows:

Keeping No. 1 post as the northeast corner, and taking the straight line joining No. 1 and No. 2 posts, or if that line exceeds 1,500 feet in length, the northly 1,500 feet of it, as the eastern boundary; keeping the southern and western boundaries respectively parallel to or coinciding with the straight lines joining No. 2 and No. 3 and No. 4 posts, but shortening each of these boundaries to 1,500 feet where it exceeds that length; and connecting the northwest corner so established with No. 1 post for the northern boundary; or the survey may be made in such other way as the Surveyor General shall direct.

(3) Where a survey shows a small fraction or gore of land to exist between mineral claims, the Minister may lease such available fraction or gore to the holder of one or other of the said claims, or may divide the same between them, or may otherwise dispose of the same as he may see fit, without requiring such gore or fraction to be staked out as a mineral claim.

(4) While the prescribed area of a mineral claim is 51.65 acres, the maximum area which may be included in any claim, without deduction, shall be 60 acres, and if the margin of error exceeds this allowance, the area in excess of 51.65 acres shall be withdrawn after survey and, upon withdrawal, shall in the discretion of the Director be disposed of subject to all provisions of these regulations in one of the three methods following, that is to say—

(a) be included in the claim and subsequent lease as a supplementary area for which must be paid an additional sum by way of penalty of \$5.00 per acre or fraction thereof, provided such supplementary area does not exceed 51.65 acres. If the supplementary area is greater than 51.65 acres the Director may in his discretion increase the penalty charge on the entire supplementary area from \$5.00 per acre to any sum not exceeding \$10.00 per acre. These penalty charges shall be in addition to the penalty charge provided for in Section 96 of the regulations;

(b) be granted under the regulations to the highest bidder at public auction;

(c) revert to disposal under these regulations as vacant and available Dominion Lands.

80. A Dominion Land Surveyor when surveying a fractional mineral claim, may survey such claim so that it shall contain as nearly as possible all the unoccupied ground lying between the previously located mineral claims as described in the affidavit and sketch furnished by the locator when the claim was recorded, provided that the area of the claim as surveyed shall be less than 51.65 acres.

81. The surveyor shall, in the discretion of the Surveyor General, connect the survey of the claim with some known point in a previous survey, or with some other known point or boundary, so that the position of the claim may be definitely fixed on the plans of the Department.

82. It shall be the duty of the surveyor, before proceeding with the survey, to examine the application made for the claim and the plan which accompanied such application, and before completing the survey, to ascertain by careful examination of the ground, or by all other reasonable means in his power, whether or not any other subsisting claim conflicts with the claim he is surveying, and he shall furnish with his returns of survey a certificate, duly signed by him, in the following form:—

I hereby certify that I have carefully examined the ground included in . . . mineral claim surveyed by me, and have otherwise made all reasonable investigations in my power to ascertain if there was any other subsisting claim conflicting therewith, and I certify that I have found no trace or indication and have no knowledge or information of any such claim, except as follows (if none, so state; if any, give particulars).

83. Should the survey of a claim be made and advertised in the manner specified herein before the recorded owner of the claim has sufficiently complied with the regulations to admit of his applying for a certificate of improvements, then the posting and publication of notice of the survey of the claim in the manner indicated shall be accepted as satisfaction of the posting and advertising requirements of section 61 of these regulations, but before a certificate of improvements shall be issued in connection with such a claim, all the other requirements of section 61 shall be fully complied with.

84. If, in the event of the destruction by forest fire of the stakes marking the location of claims in any district, which claims have not been completely surveyed, it becomes necessary, in the opinion of the Director, that a joint survey of a number of claims should be made in order to delimit them one from another, the recorded owners in the area shall be notified, and if they cannot agree within one year as to the appointment of a surveyor, the Director shall appoint a surveyor, and payment for such joint survey at the usual rates shall be made by the recorded owners of the claims affected, in such proportion as may be fixed by the Surveyor General, or, in default, such payment shall be and shall remain, until paid with interest, a charge against each such claim, and the recorded owner or owners thereof shall not be entitled to receive a certificate of work, a certificate of improvements, or a lease for any claim affected by the joint survey in connection with which payment of the share fixed has not been made, and in each such case the claim shall be deemed to have lapsed.

TRANSFER OF A MINERAL CLAIM

85. No transfer of an entry for any mineral claim, or of any interest therein shall be effectual unless the same is in writing, signed by the transferor, or

by his agent authorized in writing, and recorded by the mining recorder; and, if signed by an agent, the authority of such agent shall be recorded before the record of such transfer. The assignment shall be in duplicate, signed and sealed by the assignor in the presence of a witness, who shall furnish proof of execution by affidavit, and when recorded the mining recorder shall return to the assignee one copy thereof, with a certificate endorsed thereon that it has been recorded in his office, and retain the other copy.

86. If the record of entry (form "B") has been lost or destroyed, the mining recorder may, upon receipt of evidence to his satisfaction, supported by the affidavit of the recorded owner or owners, or one of them, if possible, that such is the case, and upon receipt of a fee of ten dollars, issue a "substitutional" record of entry which shall be so marked, and which shall be as far as practicable a copy of the record of entry (form "B") originally issued for such claim.

87. Any conveyance, bill of sale, mortgage, or other document of title relating to a mineral claim for which entry has been granted under the provisions of these regulations, may be recorded with the mining recorder. Failure so to record any such document shall not invalidate the same as between the parties thereto, but such documents as to third parties shall take effect from the date of record and not from the date of the document.

88. After a lease of a mineral claim has been issued, an assignment of the whole or an undivided interest in such claim shall be filed with the Department, accompanied by a fee of three dollars, and by the lessee's copy of the lease, but the Department shall not be required to accept and register such assignment unless it is unconditional and its execution has been proved to the satisfaction of the Minister, and unless the regulations in respect of such claim have been fully complied with.

89. After a lease of the mineral claim has been issued a conditional assignment or option may be filed with the Department accompanied by a fee of three dollars and by the lessee's copy of the lease and may be recorded in the Department with the consent of the Minister.

90. If the recorded owner of a mineral claim, after applying for a certificate of improvements, shall sell and transfer such claim, upon satisfactory proof of such sale and transfer being made to the mining recorder, the new recorded owner of the claim shall be entitled to a certificate of improvements in his own name.

91. If a transfer shall be made to any person or company after a certificate of improvements shall have been issued, but before a lease has been prepared, upon proper proof of such transfer being made, to the satisfaction of the Director, and upon receipt of a new certificate in the form "I" of these regulations, the lease may issue to the new holder of the claim.

92. No lease of a mineral claim shall issue until all liens which may have been attached to such claim have been fully released.

MINING PARTNERSHIPS

93. All rights, liabilities and conditions pertaining to mining partnerships heretofore formed under these regulations shall remain in full force and virtue until the termination of the partnership.

ROYALTY

94. (1) There shall be paid to the Crown on every mine acquired under the provisions of these regulations an annual royalty on any profits of such mine which exceed the sum of ten thousand dollars during any calendar year, and the owner, manager, holder, tenant, lessee, occupier, or operator of the mine, shall be liable for and shall pay to the Crown an annual royalty as follows:—

- (a) Upon annual profits in excess of \$10,000 and up to \$1,000,000 3 per centum
- (b) On the excess above \$1,000,000 up to \$5,000,000 5 per centum
- (c) On the excess above \$5,000,000 up to \$10,000,000 6 per centum
- (d) On the excess above \$10,000,000 a proportional increase of one per cent for each additional \$5,000,000

(2) For the purposes of this section, all mines and mineral workings in the territories to which these regulations apply, occupied, worked, or operated by the same person, or under the same general management or control or the profits of which accrue to the same person, shall, for the purpose of determining whether there is liability for royalty hereunder, be deemed to be and be dealt with as one and the same mine, and not as separate mines.

(3) The royalty imposed by this section shall be deemed to accrue on the 1st day of January of the year in which the same is payable, and shall become payable on the 1st day of October following, in each year, and shall be paid to the mining recorder or other officer named by the Director.

(4) The annual profits shall be ascertained and fixed in the following manner:—

The gross receipts from the year's output of the mine, or in case the ore, mineral, or mineral-bearing substance, or any part thereof, is not sold but is treated by or for the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator of the mine, upon the premises or elsewhere, then the actual market value of the output at the pit's mouth, or if there is no means of ascertaining the market value, or if there is no established market price or value, the value of the same as appraised by the mining recorder shall be ascertained, and from the amount so ascertained, the following and no other expenses, payment, allowances or deductions shall be deducted and made, that is to say:

- (a) the actual cost of transportation of any output sold, if paid or borne by the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator;
- (b) the actual and proper working expenses of the mine, both under ground and above ground, including salaries and wages of necessary superintendents, foremen, workmen, firemen, enginemen, labourers, and employees of all sorts employed at or about the mine, together with the actual and proper salaries and office expenses for necessary office work done at the mine and in immediate connection with the operation thereof;
- (c) the cost of supplying power and light, and of the hire of horses or other means of transportation used in the mining operation, or in handling the ore or mineral;
- (d) the actual cost price of food and provisions for all employees aforesaid, whose salaries or wages are made less by reason of being fur-

nished therewith; also the actual cost of fodder for horses used as above mentioned;

- (e) the actual cost of explosives, fuel, and any other supplies necessarily used in the mining operations;
- (f) any actual and proper outlay incurred in safeguarding and protecting the mine or mineral product;
- (g) the cost of proper insurance upon the output, if paid or borne by the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator, and upon the mining plant, machinery, equipment and building used for or in connection with mining operations or for storing the ore or mineral;
- (h) an allowance of a sum for annual depreciation, by ordinary wear and tear of the said plant, machinery, equipment and buildings, such sum to be based upon the probable annual average cost of repairs and renewals necessary to maintain the same in a condition of efficiency, and in no case to exceed for any year fifteen per centum of the value at the commencement of such year, such value to be appraised by the mining recorder;
- (i) the cost of actual work done in sinking new shafts, making new openings, workings, or excavations of any kind, or of stripping, trenching, or diamond drilling in or upon the land upon which the mine is situated, or upon any other land belonging to the same lessee, owner, holder, tenant, occupier, or operator in the said territories, or the cost of any work which, in the opinion of the Director, has for its objects the opening of mines, or testing for ore or minerals;
- (j) all taxes payable or paid upon the profits of the mine or upon the profits of the mine or mining work, or upon the profits made in smelting, refining, or otherwise treating any of the products of the mine or mineral work.

(5) No allowance or deduction shall in any case be made for the cost of plant, machinery, equipment or buildings, nor for capital invested, nor for interest or dividend upon capital, or stock, or investment, nor for depreciation in the value of the mine, mining land, or mining property, by reason of exhaustion or partial exhaustion of the ore or mineral.

(6) For the purpose of this section, unless a contrary intention appears, the operations, business, matters and things carried on, occurring or existing during the preceding calendar year, shall be taken as fixing, assessing, and ascertaining the royalty payable thereunder, but the royalty payable shall nevertheless be deemed to be a royalty for the calendar year in which it is payable.

(7) The owner, lessee, tenant, holder, occupier, manager, or operator of every mine from which ore, minerals or mineral-bearing substances is or are being taken, shall, within ten days after the commencement of such active operations, notify the mining recorder of the fact that such mine is in active operation, and shall give in such notice the name of the mine and the name and address of the owner, lessee, tenant, holder, occupier, manager, or operator of such mine, and the name and address of the manager or of some other person to whom notice may be sent (to be known as the name and address for service), and shall forthwith notify the mining recorder of every change in the name and address of such manager or person, and of every change in the ownership, holding, tenancy, manage-

ment, occupation or operation of such mine, and of every discontinuance of active operations, and of every resumption thereof after discontinuance.

(8) On or before the first day of April in each year, every person liable to pay the royalty imposed by this section shall, without any notice or demand to that effect, in addition to any other statements which may otherwise be required, deliver to the mining recorder a detailed statement in which shall be set forth:—

- (a) the name and description of the mine;
- (b) the name and address of the person or persons owning or operating the mine as lessee, agent, occupant, or otherwise;
- (c) the quantity of ore, minerals and mineral-bearing substances shipped or sent from or treated on the mining premises during the year ending on the 31st of December last preceding;
- (d) the name or names of the smelter or mill, and the locality to which the ore, minerals or mineral-bearing substances, or any part thereof, were sent;
- (e) the cost per ton for transportation to the smelter; refinery or mill, and the actual, proper and necessary expenses of making the sale, if any, and by whom paid or borne;
- (f) the cost per ton for smelter and mill charges, and by whom paid or borne;
- (g) the quantity of ore, minerals, and mineral-bearing substances treated on the mining premises during the said year;
- (h) the value of the ore, minerals and mineral-bearing substances shipped, after deducting the charges for making sales and for transportation or for treatment;
- (i) the value of the ore, minerals and mineral-bearing substances treated on the mining premises;

Such statement and information shall be made and furnished by and under the oath of the owner, manager, holder, lessee, tenant, occupier or operator of the mine, and shall also show in other columns the various expenses, payments, allowances, and deductions which may properly be made under the provisions of this section, and such statement shall also show by way of summary the total receipts or market value at the mine of the year's output, and the total amount of the expenses, payments, allowances, and deductions to be deducted therefrom, and the balance of profits for the year as in this section provided.

In addition to the above-mentioned statement, the Director may at any time of the year, require from any other person connected with the operations or management of the mine or mill, a statement, under affidavit, containing such information or particulars as the said Director may think proper to exact.

The Director may enlarge the time for making such return or statement.

(9) Every person liable to pay the royalty imposed by this section shall keep at or near the mine proper books of account of the ore, minerals or mineral-bearing substances taken from the said mine, containing the quantity, weight, and other particulars of the same, and the value thereof, and showing the returns from the smelter, mill or refining works, or other returns of the amounts derived from the sale of such ores, minerals, or mineral-bearing substances; and no ore, mineral or mineral-

bearing substance taken out of any mine shall be removed therefrom or treated at any smelter, mill or refining works, until the weight thereof shall have been correctly ascertained and entered in the said books of account; and each person shall also keep proper books showing each of the several expenses, payments, allowances, or deductions mentioned in this section, and showing any other facts and circumstances necessary or proper for ascertaining the amount of the royalty payable hereunder.

If any doubt arises as to where such book or books shall be kept, or as to how many or what books shall be maintained, the Director shall determine the number and character of the books to be kept, and the place or places at which they shall be kept.

(10) It shall be at all times lawful for the mining recorder or any person designated by him to enter upon mining property for the purpose of making an inspection and obtaining information as to the amount and value of the output of the mine, and for this purpose such officer may descend all pits and shafts and use all such tackle, machinery, and appliances belonging to the mine as he may deem necessary or expedient, and he shall have free ingress and egress to, from and over all buildings, erections, and vessels used in connection with the mine, and he shall be allowed to take from the said mining property such samples or specimens as he may desire, for the purpose of determining by assay or otherwise the value of the ore, minerals or mineral-bearing substances being taken therefrom, or any product thereof, and he shall have full and complete access to all books of account, correspondence, and documents maintained or used for or in connection with the actual operations and business of such mine, and may examine the same and take copies thereof or extracts therefrom, but any information of a private or confidential nature acquired by such officer shall not be disclosed to anyone, except so far as may be necessary for the purpose of this section.

(11) It shall be the duty of the mining recorder or such other person as may be directed by the Director, to keep a record of all arrears of royalty due, based upon returns to be furnished him by the Department, with the increased amounts from time to time entered therein.

(12) All royalties, percentages, penalties and costs, respectively, payable under this section shall be a special lien on the mine, mining property, mineral claim, or mining rights, and upon all ore, minerals, or mineral-bearing substances taken therefrom, and upon all machinery upon or connected with the mine in priority of every claim, privilege, lien or encumbrance of any person whether the right or title of such person has accrued before, or shall accrue after the attaching of such lien, and its priority shall not be lost or impaired by any neglect, omission, or error of any official, officer or person, or by want of registration, and the same may be realized by action for sale of any or all property, leases and rights, subject to such lien.

(13) If the royalty imposed by this section is not paid when due, the same together with interest, may be recovered from the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator of the mine, by an action at the suit of the Minister in any court of competent jurisdiction together with the costs of the action.

(14) In addition to any other remedies for the recovery of the royalty imposed by this section, an injunction or order in the nature of injunction, or

the appointment of a receiver with all necessary powers, or such other relief or remedy as may seem necessary or expedient for securing payment of the royalty, may, in any case where the royalty is overdue, or where the payment of the royalty seems endangered be obtained in a court having jurisdiction in such matters at the instance and in the name of the Minister to prevent the removal, transportation or transmission of any ore, mineral or mineral-bearing substance, or to prevent or restrict mining operations, or to provide for such operations or production upon such terms and conditions as may seem proper.

(15) Any action which may be brought under the provisions of this regulation may be brought by the Minister as plaintiff, and it shall not be necessary to name the Minister, and the action shall not abate by reason of a change in the name of such Minister, or by reason of the office being vacant at any time, but the action may proceed as though no change had been made or no vacancy existed.

(16) In every grant and lease issued under the provisions of these regulations shall be implied a condition or stipulation to the effect that upon default of payment of any royalties imposed by these regulations the same together with interest and costs may be levied and collected by distress, together with the costs of distress upon the goods and chattels wherever found of the person or persons liable therefor, under warrant signed by the Director or the mining recorder directed to the sheriff, and that the sheriff may realize the amount directed to be realized by the warrant and all costs by a sale of such goods or so much thereof as may be necessary to satisfy the amount to be levied by such warrant.

TERM OF LEASE AND RENTAL

95. The lease shall be for a term of twenty-one years, renewable for a further term of twenty-one years, provided the lessee furnishes evidence to the satisfaction of the Director that during the term of the lease he has complied in every respect with the conditions of such lease and with the provisions of these regulations, and subject to renewal for additional periods of twenty-one years on such terms and conditions as may be prescribed by the Governor in Council.

96. The rental of a whole or fractional mineral claim, granted under a lease, shall be fifty dollars, provided the claim does not exceed the maximum area of 51.65 acres. For each acre in excess of the said maximum area which the claim may, upon survey, be shown to contain, and which may be included in the lease, payment shall be made of rental at the rate of five dollars an acre. The rental shall be payable in advance within three months after the date upon which a certificate of improvements in connection with the claim may be issued, and no further rental shall be due or payable in connection with such claim until the termination of the above period of twenty-one years. For the renewal of a lease, the lessee shall pay in advance the sum of two hundred dollars, to cover the rental for a further period of twenty-one years, and for excess area at the rate of twenty dollars an acre. For the rental of a claim containing an area of 160 acres, acquired under the provisions of section 21 of these regulations, the rental shall be one hundred and fifty dollars for the first period of twenty-one years, and a rental of six hundred dollars for a renewal period of like duration. If the

claim contains more than 160 acres, payment for the excess area shall be at the rate of twenty dollars an acre for the second period. The fee for the issue of a lease of a mineral claim shall be ten dollars.

97. In case payment of the rental and fee for the first term of twenty-one years is not made within the prescribed period of three months from the date of the certificate of improvements, or in case payment is not made of the rental for the renewal term within three months from the date upon which it becomes due, then all right to the claim or to a lease thereof, or to a renewal of such lease, shall absolutely lapse without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown, and such rights shall immediately be and become revested in the Crown subject to the provisions of these regulations regarding relief from forfeiture.

98. The lessee shall not assign, transfer, or sublet the rights described in his lease, or any interest therein, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

99. The lease shall be in such form as may be determined by the Minister, in accordance with the provisions of these regulations.

MINE PLANS

100. (1) The recorded owner of every mine shall make and maintain or cause to be made and maintained by a competent mining engineer or surveyor, a clear and accurate plan or plans, with sections, if necessary, showing clearly all the workings of such mine and at least six months or oftener, if necessary, the recorded owner of such mine shall cause to be shown clearly and accurately on the plan or plans of such mine all the excavations made thereon during the time elapsed since such excavations were last shown on such plan or plans, and all parts of the said mine that shall have been worked out or abandoned during the said period of time shall be indicated clearly on such plan or plans and all underground workings shall be surveyed and mapped out before they are allowed to become inaccessible.

(2) The methods of survey and computation thereof shall be according to instructions to be obtained from the mining recorder. All mine plans, survey notes and computations shall be kept at the mine office away from risk of damage by fire or any other cause and shall be treated as confidential information to which the mining recorder shall have access at all times, but they shall not be exhibited nor shall any information contained therein be imparted to any person except with the written permission of the owner or agent of the mine.

(3) Plans shall be drawn on a scale of not more than 50 feet to one inch of every working mine in which levels, cross-cuts, or other openings have been driven from any shaft, adit, or tunnel, and in addition to the size of the openings they shall indicate all important geological information obtained in working the mine, together with assay values wherever the ore has been sampled in situ. For the sake of clearness more than one plan may be employed on which to plot such information.

(4) Every dam or bulkhead erected underground shall be shown clearly on the mine plans and all machinery, ladderways, stores and other material or equipment shall be indicated by an approved symbol.

(5) Where abandoned workings on the group of claims being worked on land adjacent thereto are liable to contain water, the plans shall show the

position and extent of such workings as accurately as can be obtained.

(6) Any recorded owner of an adjoining mineral claim may apply to the mining recorder for the purpose of ascertaining whether any mine is being worked into his territory, and upon such application being made, the mining recorder may examine and make report thereon to the recorded owner of the adjoining mineral claim as to whether his territory is or is not being encroached upon.

(7) Before a mine or any part of a mine is abandoned, closed down, or otherwise rendered inaccessible, all underground plans and sections shall be brought up-to-date and a certified copy filed with the mining recorder.

TREATMENT OF ORES IN CANADA

101. All grants and leases issued under the provisions of these regulations shall be subject to the provision that all ores or minerals mined from locations described in such grants or leases shall be treated and refined within the Dominion of Canada so as to yield refined metal or other product, suitable for direct use in the arts without further treatment; in default whereof the grant or lease issued for such lands shall be and become null and void, and the said lands shall forthwith revert to and become revested in the Crown freed and discharged of any interest or claim of any person or persons whomsoever, and shall be open to disposal in such manner as the Director may decide. Iron ores produced in excess of smelter requirements from locations situated on any of the islands of Hudson Bay in the Northwest Territories may, however, be exported for treatment.

ARBITRATION

102. In case the surface of a mineral claim, or any portion of it, is covered by a timber licence, or by a petroleum, grazing, or coal mining lease, or any other form of terminable grant, the lease issued under the provisions of these regulations shall not authorize entry upon the land so covered without the permission of the Director being first had and obtained, and such permission shall be given subject to such conditions for the protection of the rights of such lessee or licensee as it may be considered necessary to impose.

103. In case the surface rights of a mineral claim have been patented or have been disposed of by the Crown under any act or regulation which contemplates the earning of patent for such surface rights, and the recorded owner of the mineral claim cannot make an arrangement with the owner of such surface rights, or with his agent, or the occupant thereof for entry upon the location or for the acquisition of such interest in the surface rights as may be necessary for the efficient and economical operation of the rights acquired under his grant or lease, he may (provided the mineral rights in the land affected with access thereto and the right to use and occupy such portion of the land as may be necessary for the effectual working of the minerals therein have been reserved to the Crown in the original grant of the surface rights) apply to the Director for permission to submit the matter in dispute to arbitration. Upon receiving such permission in writing, it shall be lawful for the recorded owner to give notice to the owner of the surface rights or his agent, or the occupant, to appoint an arbitrator, within a period of sixty days from the date of such notice, to act with another arbitrator

named by the lessee, in order to determine what portion of the surface rights the lessee may reasonably acquire:—

- (a) for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his grant or lease;
- (b) the exact position thereof, and
- (c) the amount of compensation to which the owner or occupant of the surface rights shall be entitled.

104. The notice mentioned in this section shall be according to a form to be obtained upon application to the mining recorder, and shall, when practicable, be personally served on the owner of such land, or his agent, if known, or the occupant thereof, and after reasonable efforts have been made to effect personal service without success, then such notice shall be served by leaving it at or sending it by registered mail to the last known place of abode or address of the owner, agent or occupant, and by posting a copy of the same in the office of the mining recorder for the district in which the land in question is situate. Such notice shall be for a period of ten days if the owner or his agent resides in the district in which the land is situate, if out of the district, and if in the territory, twenty days, and if out of the territory, thirty days, before the expiration of the time limited in such notice. If the owner, or his agent, or the occupant of the land refuses or declines to appoint an arbitrator, or when, for any reason, no arbitrator is so appointed in the time limited therefor in the notice provided for by this section, the mining recorder shall forthwith, on being satisfied by affidavit that such notice has come to the knowledge of such owner, agent or occupant, or that such owner, agent or occupant, wilfully evades the service of such notice or cannot be found, and that reasonable efforts have been made to effect such service, and that the notice was left at the last place of abode or known address of such owner, agent or occupant as above provided, appoint an arbitrator on his behalf.

105. In case two arbitrators cannot agree upon the award to be made, they may, within a period of ten days from the date of the appointment of the second arbitrator select a third arbitrator, and when two such arbitrators cannot agree upon a third arbitrator, the mining recorder shall forthwith select such third arbitrator.

106. All the arbitrators appointed under the authority of these regulations shall be sworn before a justice of the peace to the impartial discharge of the duties assigned to them, and after due consideration of the rights of the owner and the needs of the lessee, they shall decide as to the particular portion of the surface rights which the latter may reasonably acquire for the efficient and economic operation of the rights and privileges granted him under his lease, the area thereof, and the amount of compensation therefor to which the owner or occupant shall be entitled.

107. In making such valuation the arbitrators shall determine the value of the land irrespective of any enhancement thereof from the existence of minerals thereunder.

108. The award of any two such arbitrators made in writing shall govern and shall be filed with the mining recorder for the district in which the land is situate within twenty days from the date of the appointment of the last arbitrator. Upon the order of the Minister the award of the arbitrators shall immediately be carried into effect.

109. The arbitrators shall be entitled to be paid a per diem allowance of ten dollars, together with their necessary travelling and living expenses, while engaged in the arbitration, and the cost of such arbitration shall be in the discretion of the arbitrators.

ADMINISTRATION OF THE ESTATES OF DECEASED OR INSANE MINERS

110. If the recorded owner of a claim for which a lease has not yet been issued, or if the recorded owner of an interest in such a claim dies or is adjudged to be insane, the provisions of these regulations as to forfeiture for non-performance of work or payment of fees shall not apply except as hereinafter provided, in the first case, either during his last illness or after his decease, and, in the second case, either after he has been so adjudged insane, or, if it appears that the neglect or omission on account or by reason of which such claim would otherwise have been deemed to be forfeited was attributable to this insanity, then during such period prior to his having been adjudged insane as he may have been shown to have been insane.

111. The Director may limit the period during which all or any interest in any mineral claim, the property of such deceased or insane person, shall be exempt from the provisions of the regulations which require annual performance of work and payment of fees, and may fix the date upon which the same shall again become subject to all the provisions of these regulations.

112. At the termination of the period fixed, the claim shall become subject to all the provisions of these regulations, and if such regulations are not complied with the title thereto shall be absolutely forfeited in the event of the estate of such deceased person being the sole owner of the claim, and the same shall forthwith be open for relocation without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown. In the event, however, of such an estate being a co-owner, the interest of the estate shall thereupon ipso facto become vested in the other co-owners who have complied with the regulations in proportion to their respective interests.

113. The Director may, by order from time to time, extend the period of such exemption as the necessity of the case may, in his opinion, demand, provided that in the case of deceased persons, the period during which such exemption shall apply shall not extend beyond three years from the date of the death of the deceased.

114. If there is no other legal representative of the estate of any such deceased or insane persons, the Director may cause the public administrator, or such responsible officer as he may name, to take possession of such property and administer the same, subject to the provisions of any ordinance in force respecting the administration of the estate of deceased or insane persons.

115. No exemption of the interest of a deceased or insane recorded owner in any claim shall apply to or exempt any co-owner's interest from the provisions of these regulations as to the annual performance of work and payment of fees, and the rights of such co-owners shall be entitled to protection provided they do or cause to be done the prescribed representation work and pay the prescribed fees necessary in connection with those interests not exempted from performance of work and payment of fees.

116. Where the estate of the deceased or insane person owns an interest in a claim, and the co-owners who are required to perform work and pay fees have, during the period of such exemption, failed to perform the work required to be done thereon, the interest of such co-owners may, upon such failure being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served upon all persons interested in the manner prescribed by him, be vested by order of the mining recorder in such estate.

117. Any person receiving from the public administrator or other legal representative of the estate of a deceased or insane person an assignment of a claim that has been exempted from the provisions of the regulations as to performance of work and payment of fees, because of the death or insanity of the owner thereof, shall record such assignment within two months from the date thereof, and after the assignment has been recorded the claim shall again become subject to all the provisions of these regulations. If the assignment is not so recorded, the provisions exempting such claim shall cease to apply and the claim shall, at the expiration of the said two months, become absolutely forfeited and shall be open to relocation and entry.

118. Any person receiving from the public administrator or other legal representative of the estate of a deceased or insane person, an assignment of an interest in a claim which has been exempted from the provisions of these regulations as to performance of work and payment of fees, because of the death or insanity of the owner thereof, and on which the other co-owner or co-owners are required to perform work and pay fees, shall, within two months from the date of such assignment, record the same and comply with the provisions of the regulations in respect of representation work from the day of the recording of such transfer. If the assignment is not so recorded and if the regulations are not otherwise complied with, the interest in question shall thereupon ipso facto become vested in the other co-owner or co-owners in proportion to their respective interests. If the co-owners who are required to perform work and pay fees have failed to do so, the interest of such co-owner or co-owners may, upon such failure being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served upon all persons interested, become vested in the co-owner who has acquired the interest of the estate in such claim, and who may have complied with the provisions of these regulations.

MILL-SITES

119. The Minister may, in his discretion, grant to the lessee of a mineral claim a lease of a tract of available, unoccupied and unreserved Crown land, not known to contain mineral of commercial value, as a mill-site. Lands available for water-power purposes shall not be open to lease for this purpose except by authority of the Governor in Council.

120. The mill-site shall be marked on the ground and surveyed in the same manner as a mineral claim. The term of the lease shall be concurrent with the lease of the mineral claim in connection with which the mill-site is applied for, and shall be appurtenant thereto, and shall be for such period as the Minister may decide, and the rental shall be at the rate of one dollar an acre per annum, payable yearly in advance from the date of the lease.

121. In case the mill-site is not utilized as such to the satisfaction of the Minister within three years from the date of the lease, such lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister.

TUNNELS AND ADITS

122. The holder of a mineral claim by entry or by lease may, in the discretion of the mining recorder, obtain permission to run an adit or tunnel for drainage or access to a mine through any occupied or unoccupied lands, whether mineral or otherwise, acquired under these regulations, upon security being first deposited or given to the mining recorder to his satisfaction for any damage that may be done thereby, and upon such other terms as he may consider advisable. The person obtaining such permission shall immediately record it in the office of the mining recorder against each claim affected thereby.

WATER RIGHTS

123. The recorded owner of a mineral claim or of any mill-site may obtain a grant to a water right of any unappropriated water for any mining or milling purposes, under the provisions of the regulations governing placer mining in the Northwest Territories, or under the provisions of the Dominion Water Power Regulations, according to the purpose for which the water is to be used.

PARTY WALL

124. (1) Unless the recorded owners agree to dispense therewith, in all mining operations there shall be left between all adjoining properties a party wall at least fifteen feet thick (being seven and one-half feet on each property), to the use of which the recorded owners of adjoining mineral claims shall be entitled in common.

(2) The record owners shall be entitled to such party wall in common as a roadway for all purposes and no person shall obstruct such roadway in any way by depositing soil, rock or other material thereon, or in any other manner.

(3) Any recorded owners of adjoining mineral claims may, in any case, apply to the mining recorder, who may make an order dispensing with such party wall or roadway, or providing for the working of any material therein, or otherwise, as he may deem just.

NOTICES OF INTENTION TO BEGIN, SUSPEND AND ABANDON

125. (1) Before beginning actual mining operations, whether below ground or in open cut, on a location acquired under the provisions of the regulations, the recorded owner shall notify the mining recorder in writing of his intention to begin such operations, and the approximate date, at least fifteen days beforehand, but such notification does not apply to work that has for its object only the stripping or otherwise uncovering of an ore body purely as a means of prospecting. The notice which may be on forms to be obtained from the Department shall contain the following information:—

- (a) the particular point on the location at which a shaft or an adit is to be opened or open work begun;
- (b) the name or number by which the shaft or other working shall be known, which name or number shall not be changed without consent of the Director:

- (c) the name and post office address of the person in charge of such operations.

Failure or neglect on the part of the recorded owner so to notify the mining recorder of his intention to begin mining operations or to furnish the information provided for shall render the lease or grant liable to cancellation at the discretion of the Minister.

(2) Before suspending operations on any workings connected with a shaft, adit, or open cut for a period likely to exceed three months, the recorded owner shall notify the mining recorder in writing at least fifteen days before such suspension shall take effect. When such suspension is the result of accident and previous notice is impossible, the recorded owner shall state the cause and whether all workings have been surveyed, as required by section 100.

(3) Upon resumption of work in any mine after a delay of more than three months, the recorded owner shall notify the mining recorder within fifteen days, stating the date of resumption.

(4) Before abandoning any workings connected with any shaft, adit, or open cut which, as a result of such abandonment, may become inaccessible, or in the event of complete abandonment of a mine in any case, the recorded owner shall notify the mining recorder on forms to be obtained from the Department and at least fifteen days before abandonment, unless such abandonment be due to accident, in which case the notice shall be sent at the first opportunity and the cause of the delay stated. The notice shall show:—

- (a) the reasons of abandonment;
- (b) the approximate position of any workings which have not been shown on the mine plans and the reason why this has not been done;
- (c) the amount of ore blocked out in the abandoned workings and the value per ton;
- (d) the state of natural ventilation of the mine;
- (e) the inflow of water and probable level to which it may rise;
- (f) how it is proposed to fence each opening which may be dangerous to people on the surface, such fencing to be of a character not deteriorating rapidly;
- (g) in the case of complete abandonment, the mine plans, notes, etc., must accompany this form, or it must be stated, in the event of their requiring time to complete, how soon they will be sent.

MISCELLANEOUS

126. Except as provided in section 9 of these regulations no person shall throw or dump earth, clay, stones or other material upon any mineral claim of which he is not the recorded owner or cause or allow water to be pumped or baled from his own claim onto the claim of another without the consent of the recorded owner.

127. Nothing herein contained shall, save where such intention is expressly stated, be so construed as to affect prejudicially any mining rights and interests acquired prior to the passing of these regulations, and all mining rights and privileges heretofore and hereunder acquired shall, without the same being expressly stated, be deemed to be taken and held subject to the rights of His Majesty, his heirs and successors, and to the public rights of way and water.

128. Affidavits and declarations made under the provisions of these regulations may be made before a mining recorder, a sub-recorder, an emergency recorder or any person duly authorized to administer an oath.

129. Any person designated by the Director shall have the right to enter into or upon and examine any mineral claim or mine within the meaning of these regulations. At any such examination the official conducting the same may institute such inquiry as he sees fit, and the recorded owner or his agent shall reply to any questions fully and to the best of his ability.

130. (1) Nothing herein contained shall be construed to limit the right of the proper authorities to lay out from time time public roads across, through, along, or under any ditch, mill-site, water right, or mineral claim.

(2) The Director may from time to time grant authority to lay out rights-of-way for electrical transmission lines across, through, along, over or under any mining property acquired under the provisions of these regulations, together with full right to enter upon such mining property, or such portion thereof as the Director may deem necessary for the construction, maintenance, and repair of such electrical transmission lines, subject to full compensation being made to the owner of the mining property for any damage or loss which he may sustain by reason of such entry, such compensation in case of dispute to be determined by a Stipendiary Magistrate of the Northwest Territories.

131. Nothing herein contained shall affect any litigation pending at the time these regulations may become effective. Any person, however, who may

have staked out a mineral claim or claims as nearly in accordance with the provisions of any former regulations as circumstances would admit, and who may have submitted application for entry of such claim or claims within the prescribed delay, but who may not yet have received such entry, may be granted entry for such claim or claims under the provisions of these regulations, if it can be shown to the satisfaction of the mining recorder for the district that a bona fide attempt was made to comply with the regulations at the time in force, and that the non-observance of any of the prescribed formalities was not of a character calculated to mislead others, and subject also to compliance within a reasonable period with such of the additional requirements of these regulations as the mining recorder for the district may consider necessary.

132. Every licensee who stakes out and records a mineral claim on his own licence shall be given by the mining recorder two free assay coupons upon the recording of the claim and two additional free assay coupons upon the recording of each year's representation work in connection with the claim thereafter. Provided such licensee shall forward to the Director, with charges prepaid, samples from the mineral claim together with the required number of coupons obtained in the manner set forth herein, he shall be entitled to have such samples assayed, without charge, to the following extent: For one coupon, one assay for any ONE of the metals, gold, silver, copper, lead or iron; for two coupons, one assay for any ONE of the metals, nickel, zinc, tin, cobalt or tungsten. The assay results shall not be used for advertising purposes in any manner or form whatsoever.

FORM "A"
FOR A FULL CLAIM

I,, of, in the Mining District
make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the
day of, 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19.....,
I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations,
the Mineral claim situated (here describe the position of the claim as
nearly as possible, giving the name or names of any mineral claim it may adjoin).

3. I have placed legal posts supported by a mound at the respective
corners of said claim with the inscription on each post prescribed by the regulations now
in force.

4. I have inscribed on location post No. 1 at the northeast corner the following words:—

5. I have inscribed on location post No. 2 at the southeast corner the following words:—

6. I have inscribed on location post No. 3 at the southwest corner the following words:—

7. I have inscribed on location post No. 4 at the northwest corner the following words:—

8. I have cut out and marked the boundaries between these posts as required by the
regulations.

9. That to the best of my knowledge and belief the ground comprised within the
boundaries of the said claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral
claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20
of the regulations; and that it is not occupied by any building or any land falling within
the curtilage of any dwelling house or any orchard, or any land under cultivation, or any
land reserved from entry under the Quartz Mining Regulations.

10. I attach hereto the plans required by the regulations.

11. The claim is to be recorded in the name of who resides at
whose Post Office address is and who is the holder of Miner's
Licence No. dated the day of, 19....., issued
at

12. I have (or have not, as the case may be) posted notice and made application for a
reservation including and surrounding this claim, under the provisions of section 20 of the
regulations.

Sworn and subscribed to at this day
of, 19.....

FORM "A-1"

FOR FRACTIONAL CLAIM

Mining District

I, of in the Mining District, make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the day of 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19....., I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations the fractional mineral claim situated

3. This claim is bounded on the north by....., on the south by on the east by....., and on the west by....., and is more particularly described by the attached plan in duplicate.

4. I have placed legal posts supported by a mound at the respective corners of said claim with the inscription on each post prescribed by the regulations now in force.

5. I have inscribed on location post No. 1 at the northeast corner the following words:—

6. I have inscribed on location post No. 2 at the southeast corner the following words:—

7. I have inscribed on location post No. 3 at the southwest corner the following words:—

8. I have inscribed on location post No. 4 at the northwest corner the following words:—

9. I have cut out and marked the boundaries between these posts as required by the regulations.

10. That to the best of my knowledge and belief the ground comprised within the boundaries of the said claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20 of the regulations; and that it is not occupied by any building or any land falling within the curtilage of any dwelling house or any orchard, or any land under cultivation, or any land reserved for entry under the regulations.

11. I attach hereto the plans required by the regulations.

12. The claim is to be recorded in the name of who resides at whose Post Office address is and who is holder of Miner's Licence No. dated the day of 19....., issued at

Sworn and subscribed to at this day of 19.....

FORM "A-2"

FOR SUBMERGED CLAIM

Mining District

I, of in the Mining District make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the day of 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19....., I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations the Submerged Mineral claim situated (here describe the position of the claim as nearly as possible, giving the name of the marginal mineral claim from which the submerged mineral claim is extended).

3. I have placed a post, supported by a mound, as close as possible to Post No. (or) (to the witness post witnessing Post No.) of mineral claim.

4. I have inscribed on said post the following words and numbers:—

5. That, to the best of my knowledge and belief the area of water comprised within the boundaries of the said submerged mineral claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20 of the regulations; and that it is not reserved from entry under the Quartz Mining Regulations; and that it is wholly submerged.

6. I attach hereto the plans required by the regulations.

7. The claim is to be recorded in the name of who resides at whose Post Office address is and who is the holder of Miner's Licence No. dated the day of 19....., issued at

Sworn and subscribed to at this day of 19.....

FORM "B"

RECORD OF A MINERAL CLAIM

Mineral Claim No.
..... Mineral Claim

Located by of for
from whom I have this day received the sum of \$....., being the fee prescribed by the
mining regulations for recording a mineral claim under licence No.

This claim is situated
(Insert Description)

This claim was located at o'clock, on the day
of 19.....

Recorded this day of 19.....

.....
Mining Recorder.

FORM "C"

APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF WORK AFFIDAVIT

I, of in the
District ofholder of Miner's Licence No. issued
at make oath and say:—

That I have done or caused to be done work on the..... Mineral Claim
No. situate at in the Mining District, not
before reported, to the value of at least \$..... since the..... day of.....
19.....

That the following is a detailed statement of such work, and the cost of each item:—
.....
.....

That the names and addresses of the persons who did the work above described, and the
dates upon which each person worked in its performance are as follows:
.....
.....

That I have inspected or caused to be inspected the location posts of the said claim,
and the mounds of earth (or stone), and they were found to be in the condition required
by the regulations, on the day of 19..... The metal tags
required under the regulations were found securely attached to the posts.

I have also caused to be cleared the boundary lines and on the same day they were
clear.

Sworn and subscribed to at this day
of 19.....

FORM "D"

CERTIFICATE OF WORK

..... Mineral Claim
No.

This is to certify that an affidavit setting out a detailed statement of the work done on
the above claim since the.....day of.....19..... made by.....
was filed in my office on the day of 19....., and in
pursuance of the provisions of the mining regulations, I do now issue this certificate of
work in respect to the above claim to

The recorded holder of said mineral claim has done or caused to be done all necessary
mining work thereon, in accordance with the regulations, for the period of.....
years, ending the day of 19....., and under the provisions
of subsection (2) of section 51, he is also entitled to an excess credit of \$.....
.....

.....
Mining Recorder.

FORM "E"

GROUPING CERTIFICATE

..... District, 19.....

This is to certify that in accordance with the provisions of the Quartz Mining Regu-
lations the registered owners, or agents of the owners, of the following mineral claims have
filed a notice of their intention to work such claims in partnership:—

Dated at this day of 19.....
.....

.....
Mining Recorder.

FORM "F"

CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS

..... Mineral Claim
Mineral Claim No.
This is to certify thatof.....in
theMining District, has proved to my satisfaction that he
has complied with all the provisions of the Quartz Mining Regulations, to entitle him to a
certificate of improvements in respect of theMineral
Claim, situate at in theMining District
and in pursuance of the provisions of the said regulations I do now issue this certificate of
improvements in respect of the above claim to
Dated.....

.....
Mining Recorder.

This certificate will become void unless the prescribed rental is paid within three months
from its date.

FORM "G"

NOTICE

..... Mineral Claim
Mineral Claim No.
Situate in theMining District
Where located
Take notice that I, intend, sixty days from the date
hereof, to apply to the mining recorder for a certificate of improvements, for the purpose
of obtaining a lease of the above claim.
And further take notice that action, under the Quartz Mining Regulations, must be
commenced before the issuance of such certificate of improvements.
Dated this.....day of.....19....

FORM "G-1"

NOTICE

..... Mineral Claim
No.
.....Mining District
I, Surveyor General of Dominion lands, give
notice that I will approve the survey and plan of this Mineral Claim, of which this plan is a
copy, on being notified by the Director of the Lands and Development Services Branch of
the Department of Mines and Resources, that the recorded owner of said Mineral Claim(s)
has fully complied with the regulations for the disposal of Quartz Mining Claims, and that
there are no outstanding protests against such plan or survey filed with the Mining Recorder.
Dated at Ottawa, this..... day of....., 19....
.....
Surveyor General of Dominion Lands

FORM "H"

APPLICATION FOR CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS
APPLICANT'S AFFIDAVIT

Number of Claim.....
Name of Claim.....
Licence No.
I,of.....in the
Mining District, make oath and say:—
1. I am the recorded holder and am in undisputed possession of the above mineral
claim, situate at.....in the..... Mining District.
2. I have done or caused to be done work on the said claim in developing a mine to the
value of at least \$500, or (if the claim has been maintained in good standing for more than
five years, at least \$100 for each year that it has been so maintained), full particulars whereof
are hereto annexed and marked "A."
3. I found valuable minerals in place within the limits of the said claim.
4. I had the claim surveyed by..... who has made plans of the
said claim.
5. I posted one plan in thepost office, being the nearest post
office to said claim, on theday of19....
6. I posted a copy of the notice hereunto annexed, and marked "B", in the same post
office as said plan is posted, on the.....day of
19.... and another copy in the mining recorder's office at.....on the.....
day of 19...., which said notice and plan have been posted and
have remained posted for at least sixty days concurrently with the publication of the said
notice in the nearest local newspaper.....
(to be named)

FORM "I"

MINING RECORDER'S CERTIFICATE

Number of Claim.....

Name of Claim.....

Licence No.

Date located Date recorded.....

I hereby certify that has published a notice of his intention to apply for a certificate of improvements (or that he has published a survey notice, Form "J") for sixty days in thenewspaper from the..... day of19...., a copy of which notice is attached; that during the above period a notice in accordance with the provisions of the regulations has been posted and a copy of the plan of the said claim deposited for reference in my office; and that no notice of any action having been commenced against the issuance of the certificate of improvements, or against the acceptance of the survey as defining absolutely the boundaries of the claim, has been filed in this office.

The recorded owner of the claim at this date is (Name in Full) (Occupation) (Address)

Dated..... 19....

Mining Recorder.

FORM "J"

SURVEY NOTICE

Name of Claim.....

Number of Claim.....

Situated in theMining District.

Where located

Take notice that a survey has been made of the above mineral claim under instructions from the Surveyor General, and that at the termination of sixty days from the date of this notice the said survey shall be accepted as defining absolutely the boundaries of the said claim, unless in the meantime it is protested as provided in the Quartz Mining Regulations.

Dated thisday of.....day of....

Mining Recorder.

FORM "K"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.

Fee \$ 19....

(Issuing Office)

MINER'S LICENCE

This Licence is issued to called the licensee, of (Address)

in consideration of the payment of a fee of..... dollars, under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations, to be in force until and including the 31st day of March next succeeding the date hereof, and is not transferable.

Mining Recorder.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation. (Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "K-1"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.

Fee \$ 19....

Ottawa

MINER'S LICENCE

This licence is issued to..... called the licensee, of

in consideration of the payment of a fee of..... dollars, under the subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations, to be in force until and including the 31st day of March next succeeding the date hereof, and is not transferable.

Director, Lands and Development Services Branch.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation. (Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "L"

Serial No. Renewal of Licence No.
 Fee \$

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

April 1, 19....

RENEWAL OF MINER'S LICENCE

This renewal of Miner's Licence No. which was issued at.....
 by on the day of 19....
 to of
 called the licensee, is issued to the licensee in consideration of the payment of the fee of
 dollars, and under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regula-
 tions, renews the said licence until and including the 31st day of March next succeeding the
 date hereof, and is not transferable.

.....
 Mining Recorder.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
 (Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "L-1"

Serial No. Renewal of Licence No.
 Fee \$

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

April 1, 19.....

Renewal of Miner's Licence

This renewal of Miner's Licence No. issued by the
 on the day of 19.....
 to of called the licensee,
 is issued to the licensee in consideration of the payment of the fee of
 dollars, and under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations,
 renews the said licence until and including the 31st day of March next succeeding the
 date hereof, and is not transferable.

.....
 Director, Lands and Development Services Branch

Note.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
 (Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "N"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Revocation of Appointment of an Agent of a Mining Partnership

The undersigned being the majority in interest for the time being of the recorded
 members of the mining partnership known as "....."
 hereby revoke the appointment of
 of the heretofore agent of the
 said partnership, and hereby appoint of to
 be agent of the said partnership in the place and stead of the said

Dated at this day of
 A.D. 19.....

Witness:

.....
 Signatures of Partners

The undersigned, being the agent above-mentioned, hereby consents to act as agent of
 the said partnership.

.....
 Signature of Agent.

Witness:

.....
 P.O. Address of Agent

FORM "O"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Certificate of Appointment of a New Agent of a Mining Partnership

The undersigned, being the majority in interest for the time being of the recorded members of mining partnership known as "....." hereby appoint of the of in the of to be the agent of the said partnership in the place and stead of..... of formerly agent of the said partnership, and now deceased.

Dated at this day of 19.....

.....
Signature of Agent.

Witness:
.....
P.O. Address of Agent.

FORM "P"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Dissolution of a Mining Partnership

This is to certify that the Mining partnership which has heretofore existed between the undersigned, under the name of "....." is hereby dissolved, and the Mining Recorder of Mining District is hereby authorized to record the dissolution thereof in the books of his office.

Dated at this day of 19.....

Witness:
.....
Signatures of Partners

SCHEDULE OF FEES

1. For a miner's licence or renewal thereof for an individual.....

\$ 5.00
2. For an individual miner's licence issued on or after the 1st October in any year

3.00
3. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having not more than two partners

5.00
4. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having more than two but not more than five partners

10.00
5. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having more than five partners

20.00
6. The fee for a miner's licence or renewal thereof for an incorporated company shall be based on the total value of all authorized shares of the company according to the following scale, provided, however, that in no case shall the value of any share having a par value be considered to be less than its par value, nor shall the value of any no-par value be considered to be less than one dollar (\$1.00):—

(a) Where the total value of all authorized shares of the company does not exceed \$40,000, the fee shall be.....

25.00

(b) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$40,000 but does not exceed \$100,000, the fee shall be.....

50.00

(c) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$100,000 but does not exceed \$500,000, the fee shall be.....

75.00

(d) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$500,000 but does not exceed \$1,000,000, the fee shall be.....

100.00

(e) Where the total value of all authorized shares exceeds \$1,000,000 but does not exceed \$10,000,000, for each million dollars value, or fraction thereof, the fee shall be

100.00

(f) Where the total value of all authorized shares exceeds \$10,000,000, the fee shall be

1,000.00

Provided that in cases where the licence fee, as calculated above would be in excess of one hundred dollars (\$100.00) and it is by affidavit of the president or secretary of the company proved to the satisfaction of the Minister that a part of the capital of the company is being used in other business enterprises and not in mining on Dominion lands in the Northwest Territories, such part may be deducted from such total value for the purpose of fixing the fee but not so as to reduce the fee for licence or renewal thereof below \$100.00. Full information must be supplied in the affidavit of the president or secretary with regard to the name, nature and location of, and the amount of capital in each of the other enterprises referred to in this paragraph for which a deduction is claimed.

If the market value of a par value share of a company exceeds its par value, or if the market value of a no-par value share exceeds one dollar (\$1.00), the market value of all the shares of a company exceeding par value in the case of par value shares, or one dollar (\$1.00) in the case of no-par value shares at the time of application for a licence or renewal thereof, shall be considered as the value of those shares in ascertaining the total value of the authorized shares of the company for the purpose of fixing the fee for licence or renewal thereof.

7. Whenever a miner's licence for a company is issued on or after the 1st October in any year, the fee shall be only one-half the amount above specified.	
8. For recording each claim, located by a licensee on his own licence.....	\$ 5.00
9. For recording each claim, located by a licensee on behalf of another licensee..	10.00
10. For an examination of the record book, per claim.....	.10
11. For inspecting any document filed with a mining recorder.....	.10
12. For application for a certificate of work.....	2.50
13. For recording with the mining recorder a transfer, agreement of sale, option, power of attorney, revocation of a power of attorney, copy of a writ of execution, discharge of execution, or any other instrument affecting any recorded claim, right or interest, for each claim.....	2.00
14. For a substitutional miner's licence.....	1.00
15. For a special renewal licence under section 68 to save forfeiture, twice the prescribed licence fee.	
16. For filing report of work under section 68 to have forfeiture.....	10.00
17. For application for a lease of surface or mineral rights.....	10.00
18. For recording a certificate of revocation of agent and appointment of a new agent for a mining partnership.....	1.00
19. For recording a transfer of a share or shares in a mining partnership.....	1.00
20. For copies or certified copies of any document or record obtained from any officer per folio of 100 words.....	.30
21. For an abstract of the records of a claim, for first entry	1.00
For each additional entry .....	.10
22. For a grouping certificate	5.00
23. Rental of a claim, for the first period of twenty-one years.....	50.00
24. Rental of excess area, for first period, per acre	5.00
25. Rental for renewal period	200.00
26. Rental of excess area for renewal period, per acre	20.00
27. Rental for fractional claim	25.00
28. Rental for surface lease, for each acre, per annum	1.00
29. Registration of an assignment of a lease	3.00
30. For a substitutional record of entry.....	10.00
31. For application for a certificate of improvements	2.50

1-4

P.C. 5268

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 23rd day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations governing Placer Mining in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, and the Northwest Territories of Canada, established by Order in Council P.C. 158, dated the 8th February, 1909, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations governing Placer Mining in the Northwest Territories of Canada," are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

Clerk of the Privy Council.

1-4

REGULATIONS GOVERNING PLACER
MINING IN THE NORTHWEST
TERRITORIES OF CANADA*Interpretation*

1. These regulations may be cited as The Northwest Territories Placer Mining Regulations.

1. In these regulations, unless the context otherwise requires:

- (a) "base line" of a creek or river means a traverse line following the general direction of the centre bottom lands of the valley of the creek or river, surveyed and established under the direction and with the approval of the Director;
- (b) "claim" means any parcel of land located or granted for placer mining under these regulations;
- (c) "creek" means and includes all natural water-courses, whether usually containing water or not; and that portion of any stream below the point where the same enters the valley of the parent stream; but does not include streams which may be considered rivers under the provisions of the dredging regulations, that is, streams having an average width of one hundred and fifty feet or more;

- (d) "Department" means the Department of Mines and Resources;
- (e) "Director" means Director of Lands and Development Services Branch;
- (f) "ditch" includes flume, pipe, race or other artificial means of conducting water by its own weight, to be used for mining purposes;
- (g) "legal post" means a stake having a diameter throughout of not less than five inches, standing not less than four feet above the ground and flatted on two sides for at least one foot from the top, each of the sides so flatted measuring at least four inches across the face, and includes also any stump or tree cut off and flatted or faced to the aforesaid height and size;
- (h) "mine" means any natural stratum or bed of earth, soil, gravel or cement, mined for gold or other precious minerals or stones;
- (i) "mining" or "placer mining" includes every mode and method of working whatsoever whereby earth, soil, gravel or cement may be removed, washed, sifted or refined or otherwise dealt with, for the purpose of obtaining gold or such other minerals or stones, but does not include the working of rock in place;
- (j) "Mining Recorder" means the Agent of Dominion Lands for a district, or other officer appointed by the government for the particular purpose referred to;
- (k) "mining property" includes besides claims, all other things belonging thereto or used in the working thereof for mining purposes;
- (l) "Minister" means the Minister of Mines and Resources of Canada;
- (m) "river" means a stream of water having an average general width of at least one hundred feet at the low water stage thereof.

3. These regulations are subject to such other provisions or regulations as may be made by or under the Dominion Lands Act or under any other Act which appear to be necessary or expedient in the public interest governing the development and operation of any mineral claim or mine acquired under these regulations in which minerals containing radio-active elements occur, and also to such regulations as may be made governing the production, conservation and control of such minerals.

4. Nothing herein contained shall be construed to limit the right of the proper authorities, from time to time, to lay out public roads across, through or along any claims without compensation.

Mining Officials

5. Every mining recorder shall keep the following books to be used for placer mining entries:—

- (a) Record of applications;
- (b) Record of refused applications;
- (c) Record book;
- (d) Record of documents received.

6. Every entry made in any of the mining recorder's books shall show the date upon which such entry is made.

7. All books of record and documents filed shall, during office hours be open to public inspection upon payment of a fee of ten cents in connection with each claim searched.

8. Every copy of, or extract from, any entry in any of the said books, or of any document filed in the mining recorder's office, certified by the mining recorder to be a true copy or extract, shall be received in any court as evidence of the matters therein contained.

9. Before issuing any grant, or making any entry in any book of record, or filing any document, or making any copy or extract therefrom, the mining recorder shall collect the fees payable in respect thereof, as set out in Schedule D to these regulations.

10. The mining recorder shall receive all deposits of money directed to be made with him.

11. A statement of the grants issued and fees collected shall be rendered by the mining recorder at least every month, and such statement shall be accompanied by the amount collected, or, if the money has been deposited to the credit of the Receiver General, by the deposit receipts.

12. The mining recorder may summarily order any mining works to be so carried on as not to interfere with or endanger the safety of the public or any employee of such mining works, or any public work or highway, or any mining property, mineral claim, drain or flume; and any abandoned works may, by his order, be either filled up or guarded to his satisfaction. This provision, however, is not intended in any way to limit or interfere with the authority of the Commissioner in Council of the Northwest Territories to regulate the working of mines within the Northwest Territories.

Right to Acquire Claims

13. Any person eighteen years of age, and over, may enter for mining purposes, locate, prospect and mine for minerals upon any lands the right to which entry, prospecting and mining is vested in or reserved to the Crown, except lands within any local administrative district or settlement, or lands occupied by a building, or within the curtilage of a dwelling house, or lands lawfully occupied for placer mining purposes, or which form part of an Indian or other reservation or National Park.

14. No person shall enter for mining purposes, or shall mine upon lands owned or lawfully occupied by another until he has given adequate security to the satisfaction of the mining recorder, for any loss or damage which may be thereby caused, and persons so entering or mining upon any such lands shall make full compensation to the owner or occupant of such lands for any loss or damage so caused, such compensation, in case of dispute, to be determined by a court having jurisdiction in mining disputes.

Size, Form and other Particulars of Claims

15. Claims shall be designated creek claims, river claims, and inland claims, that is claims situated elsewhere than on a creek or river.

16. (1) A creek claim shall not exceed 500 feet in length, measured along the base line of the creek, established or to be established by a government survey.

(2) Every creek claim shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground on the base line at each end of the claim. In the event of the base line not being established, the claim may

be staked along the general direction of the valley of the creek, but in such case, when the base line is established, the boundaries thereby defined shall be conformed to.

17. The rear boundaries of the claim shall be parallel to the base line and shall be defined by measuring 1,000 feet on each side of such base line, so that the claim shall include the bed of the creek and a tract extending for 1,000 feet on each side of the base line thereof.

18. The official survey which establishes the base line of a creek shall, at the same time, establish the side lines of claims located on the creek, and shall be a final determination of the location of such base line and side lines.

19. A river claim shall be situated on one side of the river only, and shall not exceed 1,000 feet in length measured in the general direction of the river. The rear boundary of the claim, which runs in the general direction of the river, shall be defined by measuring 1,000 feet from low water mark of the river.

20. Every river claim shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground at each end of the claim on the margin of the river.

21. Inland claims, that is claims situated elsewhere than on a creek or river, shall not exceed 1,000 feet in length by 1,000 feet.

(2) If such claims, however, front towards a creek or river they shall be staked as nearly as possible in the general direction of the valley of the creek or river towards which they front.

22. Inland claims shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground in a line parallel, and on the side nearest to the creek or river towards which they may front.

23. All claims shall be measured horizontally irrespective of inequalities on the surface of the ground.

24. The line between the two posts shall be well cut out so that one post may, if the nature of the surface will permit, be seen from the other.

25. One of the flatted sides of each post shall face the claim, and on each post shall be written on the side facing the claim a legible notice stating the name or number of the claim, or both if possible, its length in feet, the date when staked, and the full Christian and surname of the locator.

26. The posts shall be numbered 1 and 2 respectively and it shall not be lawful to move them except that No. 2 may be moved by a Dominion land surveyor, if the distance between the posts exceeds the length prescribed by these regulations, but not otherwise.

27. Notwithstanding anything herein contained failure on the part of a locator of a claim to comply with any of the foregoing provisions, shall not be deemed to invalidate his location, if, upon the facts, it appears to the satisfaction of the mining recorder that there has been on the part of the locator a *bona fide* attempt to comply with the provisions of these regulations, and that the non-observance of the formalities hereinbefore referred to is not of a character calculated to mislead other persons desiring to locate claims in the vicinity.

28. Any person or party of persons locating under these regulations the first creek claim on any stream or watercourse, or locating a creek claim on any

stream upon which there is no recorded claim, shall be entitled to a claim or claims respectively of the following size, namely:—

One locator, one claim, fifteen hundred feet in length.

A party of two locators, two claims each one thousand two hundred and fifty feet in length.

A party of more than two locators, two claims, each one thousand feet in length, and for each member of the party beyond two, a claim of the ordinary size only.

(2) Any person or party of persons locating under these regulations the first river or inland claim on any river, hill, bench, bar or plain, or locating such a claim on any river, hill, bench, bar or plain upon which there is no recorded claim, shall be entitled to a claim or claims respectively of the following size, namely:

One locator, one claim, three thousand feet in length.

A party of two locators, two claims, each two thousand five hundred feet in length.

A party of more than two locators, two claims, each two thousand feet in length, and for each member of the party beyond two a claim of the ordinary size only.

29. The boundaries of any claim for which a grant has been issued may, by order of the mining recorder, upon application by the owner thereof, be enlarged to the size of the claim allowed by these regulations, if such enlargement will not interfere with any mining property owned by any other person.

Locating and Recording

30. The forms of application for grant, of grant and of renewal of grant of a claim shall be those contained respectively in Schedules A, B and C to these regulations.

31. (1) An application for a grant of a claim shall be filed with the mining recorder within ten days after the location thereof, if it is located within ten miles of the mining recorder's office.

(2) One extra day shall be allowed for every additional ten miles or fraction thereof.

32. No grant shall be issued by a mining recorder for a part of a claim which is already recorded.

33. The location of a claim on Sunday or any public holiday shall not for that reason be invalid.

34. In the event of the claim being more than one hundred miles, by travelled route, from the mining recorder's office, and situated in an area where other claims are being located, the locators, not less than five (5) in number, are authorized to meet in such area and appoint one of their number an "emergency recorder." Where a claim is recorded with an emergency recorder as provided in the next succeeding section, the application for a record of such claim shall be made to the emergency recorder within seven days after the date of the staking of such claim.

35. (1) The emergency recorder shall at the earliest possible date after his appointment notify the mining recorder for the district in which the claims are, of such appointment, and he shall deliver personally or otherwise to such mining recorder the applications he may have received for mineral claims and the fees which he may have collected for recording the

same. The mining recorder shall then grant to each person from whom the emergency recorder has accepted an application in the form set out in Schedule A and the fee, a grant for his claim in the form set out in Schedule B of these regulations, the grant to date from the day the emergency recorder accepted the application and fee. If the emergency recorder fails within four months to notify the mining recorder of his appointment and to deliver to him personally or otherwise, the applications received and the fees collected, the grants for such claims may be refused in the discretion of the Director. The emergency recorder shall note on each application the date upon which such application was received by him and the amount of fees paid in respect thereto.

(2) The emergency recorder who, while acting as such, has staked a claim in the vicinity of claims staked by the persons who appoint him an emergency recorder may record the mineral claim so staked by him at any time within the period in which he is required to deliver to the mining recorder his appointment and the applications received by him from such persons.

36. Any person upon satisfying a mining recorder that he is about to undertake a bona fide prospecting trip, may, upon payment of a fee of \$2, receive written permission from the mining recorder, allowing him to record a claim within his mining district at any time within a period not exceeding six months from the date of his staking such claim.

37. No application shall be received for a claim which has not been staked by the application in person in the manner specified in these regulations, provided that if any person satisfies the mining recorder that he is about to undertake a bona fide prospecting trip, and files with the mining recorder a power of attorney, from any number of persons, not exceeding two, authorizing him to stake claims for them in consideration of their having enabled him to undertake the trip, he may stake one claim of the ordinary size in the name of each such person within the valley or basin of any creek or river upon which he makes a discovery.

38. As soon as reasonably possible after the recording of the mineral claim, the holder of the claim shall affix or cause to be affixed securely to each of the corner posts of the said claim, a metal tag plainly marked or impressed with the recorded number and letter or letters, if any, of the claim. and in default the claim may be cancelled by the mining recorder on the application of anyone misled by the lack of such tags. The mining recorder, on application shall supply such numbered tags free of charge.

39. (1) A person holding a grant of a claim, may, at any time abandon the claim, by giving notice in writing of his intention to do so to the mining recorder and surrendering his grant to the mining recorder, and thereafter he shall not personally or through any other person relocate the same claim.

(2) No claim shall be relocated within thirty days of its being so abandoned, nor until after notice of such abandonment has been posted up for at least a week in a conspicuous place on the claim and in the office of the mining recorder, nor until a statutory declaration has been filed with the mining recorder that the notices have been so posted.

40. Any person having recorded a claim shall not have the right to locate another claim within the valley or basin of the same creek or river within sixty days of the date on which he has located the said claim.

41. During the absence of the mining recorder from his office, an application for a claim may be received by any person whom he may appoint to perform his duties in his absence.

42. (1) No person shall move any legal post of a placer claim whether such claim is in good standing or otherwise.

(2) No person shall deface or alter in any manner the notices or markings on any legal post of a placer claim whether such claim is in good standing or otherwise.

Title

43. (1) Any person having duly located a claim may obtain a grant thereof for one year by paying to the mining recorder, in advance, the fees prescribed in Schedule D to these regulations.

(2) Such person shall, upon receiving such grant, be entitled to hold the claim for the period mentioned therein, with the absolute right of renewal from year to year thereafter upon payment of the renewal fee prescribed in said schedule, provided such person during each year of the said period, and during each year for which such renewal is granted, does, or causes to be done, work on the claim to the value of one hundred dollars, in accordance with a schedule to be prepared by the mining recorder and approved by the Director and filed within one month after the date of the expiration of the said period or renewal thereof, with the mining recorder or his agent, an affidavit made by him or his agent, stating that such work has been done, and setting out a detailed statement thereof.

(3) Any such work done outside of a claim with intent to work the claim shall be deemed, if it has direct relation to the claim, and if it is to the satisfaction of the mining recorder, to be work done on the claim for the purpose of this section.

44. (1) In the event of the work referred to in the last preceding section not being done as therein provided, the title of the owner to the claim shall thereupon become absolutely forfeited and the claim shall forthwith be open for relocation without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown.

(2) The Director may grant an extension of time for periods up to one year for the performance of the representation work prescribed by Section forty-three of these regulations provided (a) that reasons in justification of the extension of time satisfactory to the mining recorder are submitted by the recorded owner of a claim, (b) that a fee of \$5.00 is tendered for each claim affected.

45. If the owner of a claim has done the required work thereon, but has failed to renew his grant thereof, the mining recorder may issue a grant to any person relocating such claim; provided that the owner may, within six months after the date at which his grant came due for renewal, apply for the cancellation of any grant so issued, and the latter grant shall be cancelled upon its being proved to the satisfaction of the mining recorder that the required work was done by said owner, and upon the said owner paying a renewal fee of fifteen dollars, if the application is made during the first three months, or a fee of thirty dollars, if the application is made during the second three months, and also paying the expenses to which the relocater may have been put in locating and applying for the said claim and obtaining a grant thereof, and compensation for any bona fide work that he may have performed thereon, less the reasonable value of any mineral which he may have taken out.

46. If two or more persons own a claim, each such person shall contribute, proportionately to his interest, to the work required to be done thereon, and in the event of its being proved to the mining recorder, after notice of hearing has been served as directed on all parties interested, that any co-owner has not done so, his interest may become vested by order of the mining recorder, in the other co-owner or co-owners in proportion to their respective interests.

47. (1) The owner of a claim may sell, mortgage or dispose of it, provided the instrument showing such disposal is deposited in duplicate with the mining recorder.

(2) The mining recorder shall, upon such deposit, register the instrument and return to the assignee one of the duplicates with a certificate endorsed thereon that the instrument has been recorded in his office, and retain the other.

48. No agreement affecting the title to any claim, or to any interest therein, shall be enforceable against any person without notice, unless such agreement or some memorandum thereof is in writing, duly signed, and is recorded in the office of the mining recorder.

49. Every person receiving a grant of a claim, or the permission to record a claim within the period not exceeding six months hereinbefore authorized may, during the continuance of his grant or permission, cut timber, not otherwise acquired, for his own use and for any purpose incidental and necessary to the operation of his claim; and shall also have the exclusive right to enter upon his claim for the miner-like working thereof and the construction of a residence thereon, and shall be entitled to all the proceeds realized therefrom; provided that the mining recorder may grant to the holders of other claims such rights of entry thereon as may be absolutely necessary for the working of their claims, upon such terms as to him seem reasonable.

50. (1) No person shall suffer from any omission, delay or improper act on the part of any government official.

(2) The Minister may make such order as he may deem necessary to remedy any injury caused by any such omission, delay or improper act.

51. Whenever, through the acts or defaults of any person other than the recorded owner of a claim, or his agent by him duly authorized, the evidence of the location or record on the ground or the situation of the claim has been destroyed, lost or effaced, or is difficult of ascertainment, effect shall nevertheless be given to the location as far as possible, and the mining recorder may make all necessary inquiries, directions and references in the premises for the purposes of carrying out the object of such location and vesting title in such owner.

Grouping

52. (1) Upon application being made to him by the owner, or owners, of adjoining claims, which claims do not exceed ten in number, the mining recorder may grant permission for a term not exceeding five years to such owner, or owners, to perform on any one or more of such claims all of the work required to entitle such owner or owners to a renewal grant for each of the same.

(2) Where such claims are recorded in the name of more than one owner, before said permission is granted, a partnership agreement creating a joint

and several liability on the part of all of the owners of said claims for the joint working of the same shall be executed by each of the said owners and filed with the mining recorder.

(3) Upon application being made to him for such permission with respect to more than ten adjoining placer mining claims, or any number of placer mining claims, some of which do not adjoin, by the owner or owners thereof the same may be granted by the Director for the period aforesaid if, upon report by the mining inspector, it is shown to the satisfaction of the Director that said claims are to be operated by a system of mining which has a direct bearing upon all of the claims affected, and renders a considerable area necessary to successful operation by the system proposed.

(4) Where such claims are recorded in the names of more than one owner, before such permission is granted, a partnership agreement, as provided by subsection two hereof, shall be executed and filed with the mining recorder.

(5) Such agreement shall state the address within the Northwest Territories at which the notice of cancellation, hereinafter rendered to, may be served upon the said partnership; service of such notice at which address shall be good and sufficient notice to all the parties to said partnership agreement and to all persons interested.

(6) Such permission, however, shall be subject to cancellation at any time by the Director after sixty days' notice to the persons interested, in case it appears from the report of the mining inspector or otherwise that the system of mining contemplated when such permission was granted is not being installed or operated with reasonable diligence.

53. (1) Grants of claims in respect of which such permission has been granted, and grants of any claims within a mining district, owned by one person, may be made renewable by the mining recorder on the same day.

(2) In granting the privilege allowed under this section the mining recorder shall charge the applicant one dollar and twenty-five cents for every three months or portion thereof for each claim during that portion of the year it is necessary to renew the same to make all the claims renewable on the same day, and the representation work required for the fractional portion of the year for which each claim is renewed shall be allowed at the rate of twenty-five dollars for each three months or fraction thereof, and said representation work shall be performed and recorded on or before the date from which all the claims are first made renewable.

Water Rights

54. Every person owning a claim shall be entitled to the seepage water on his claim and to the use of so much of the water naturally flowing through or past his claim, and not already lawfully appropriated, as, in the opinion of the mining recorder, is necessary for the due working thereof; and shall be entitled to drain his own claim free of charge.

55. A mining recorder may, upon application being made as hereinafter mentioned, grant to any person, who is the holder of a recorded interest in any mining ground, for any mining purpose on such ground, or for any purpose incidental thereto, for any term not exceeding five years, or in special cases for such longer term as may be determined, the right to divert or take, and use the water from any stream or lake, at any particular part thereof.

and the right of way through and entry upon any mining ground for the purpose of constructing and repairing ditches and flumes to convey such water.

56. (1) Every applicant for a water grant shall post for twenty days previous to the making of the application a notice in writing of his intention to apply to the mining recorder for such grant—

- (a) at the point of proposed diversion or taking;
 - (b) on the claim on which such water is intended to be used;
 - (c) on each claim or person's land to be crossed by the water in course of transit to the place of user; and
 - (d) in the office of the mining recorder;
- and shall forward a copy of such notice to the mining recorder.

(2) Such notice shall state—

- (a) the name of the applicant;
- (b) the name, or, if unnamed, a sufficient description of the stream, lake or other source from which water is intended to be diverted or taken;
- (c) the point of diversion or taking or intended ditchhead, and the point where the water is to be returned to the stream;
- (d) the means by which it is intended to divert or take, or to store the water;
- (e) the number of inches of water to be applied for;
- (f) the purposes for which it is required, stated with reasonable particularity;
- (g) the claim upon which the water is to be used; and,
- (h) the date of the posting of the notice, and the date on which application will be made to the mining recorder for the granting of the record.

57. On the day mentioned in the notice of application or at a subsequent day and time to be fixed by the mining recorder, as the case may be, application shall be made by or on behalf of the applicant, either by attendance in person or by agent, or in writing, for a grant in accordance with the terms of the notice.

58. The mining recorder shall, at such day and time, proceed to adjudicate upon the application, and may, upon proof to his satisfaction that the applicant is the holder of a recorded interest in the mining ground upon which the water is to be used; of the publication of notice in manner aforesaid; of the ability of the applicant to construct the necessary works; of the right of the applicant to apply for a record under the foregoing provisions of these regulations or any of them; and of the volume of unrecorded water available for diversion, having regard to existing rights and records whether held by land owners or mine owners, and to pending applications, issue to the applicant a grant, in the form in Schedule E to these regulations, of such amount of water and for such purposes as, in the discretion of the mining recorder, are reasonably required by the applicant for the purposes specified in his notice of application.

59. The mining recorder may adjourn such adjudication from time to time as circumstances render expedient, and may take evidence by statutory declaration or otherwise, and hear all parties whose rights are or may be affected by the application.

60. The holder of a water grant shall take all reasonable means for utilizing the water granted

to him; and if he wilfully wastes any water or takes a quantity of water in excess of his actual requirements, or has worked out or abandoned the claim or claims with respect to which the water grant was issued, the mining recorder may cancel or reduce the grant, or impose such conditions as he thinks proper.

61. Every grant of water on an occupied creek shall be subject to the rights of such claim owners as shall, at the time of such grant, be working on the stream above or below the ditchhead, and of any other persons lawfully using such water for any purpose whatsoever.

62. If, after a grant has been made, any person or persons locate and *bona fide* work any claim or claims below the ditchhead on the stream affected by such grant, they shall collectively be entitled to the continuous flow in the said stream of the water passing such claim or claims to the following extent: if three hundred inches or less are diverted, they shall be entitled to forty inches and no more; if over three hundred are diverted, they shall be entitled to sixty inches, and no more, except, in either case, upon paying to the owner of the ditch, and all other persons interested therein, compensation equal to the amount of damage sustained by the continuous flow of such extra quantity of water as is desired; and in computing such damage the loss sustained by the owners of such claims using water from the ditch and all other reasonable losses shall be considered.

63. In measuring water in any ditch or sluice, the following rules shall be observed:—

- (a) The water taken into a ditch or sluice shall be measured at the ditch or sluicehead;
- (b) No water shall be taken into a ditch or sluice except in a trough placed horizontally at the place at which the water enters it;
- (c) One inch of water shall mean half the quantity that will pass through an orifice two inches high by one inch wide with a constant head of seven inches above the upper side of the orifice;
- (d) A sluice head shall consist of fifty such inches of water.

64. The owner of any ditch, water privilege or claim shall, at his own expense, construct, secure and maintain all culverts necessary for the passage of waste and superfluous water flowing through or over any such ditch, water privilege or claim.

65. The owner of any ditch or water privilege shall construct and secure the same in a proper and substantial manner, and maintain the same in good repair, to the satisfaction of the mining recorder, and so that no damage shall occur to any road or work in its vicinity from any part of the works of such ditch or water privilege.

66. The owner of any ditch or water privilege shall be liable for, and shall make good in such manner as the mining recorder determines, all damages which may be occasioned by or through any part of the works of the said ditch, water privilege, or right, breaking or being imperfect.

67. Failure to so construct, secure and maintain in good repair, the ditch or water privilege, or to make good any damages which may result from breakage or imperfection as above set out, shall render the water grant subject to cancellation in the discretion of the Minister of Mines and Resources.

68. Every grant of water obtained by the owner of a claim shall be deemed appurtenant to the claim in respect of which record is obtained; and all assignments, transfers or conveyances permitted by law of any claim, shall be construed to have conveyed and transferred, and to convey and transfer, any and all recorded water privileges appurtenant to the claim assigned, transferred or conveyed.

Drainage

69. The mining recorder may grant permission to run a drain or tunnel for drainage purposes through any occupied or unoccupied lands whether mineral or not, and may give exclusive rights of way through and entry upon any mining ground for any term not exceeding five years, for the purpose of constructing and maintaining drains for the drainage thereof.

70. (1) The grantee shall, if requested so to do before entering upon any of the lands or claims of others for such purpose, give to the owners thereof adequate security for any damage they may sustain by reason of the construction of such tunnel or drain; and payment shall be made by him from time to time before the work is completed, of the compensation to which such owners are entitled; such compensation, if not agreed upon, to be settled by the board of arbitration hereinafter referred to, and to be paid before such drain or tunnel is completed.

(2) The Board of arbitrators shall be appointed as follows:—One arbitrator to be appointed by each of such owners, and in the event of the total number of arbitrators so appointed being an even number, then an additional arbitrator to be selected and appointed by all such arbitrators appointed by the owners.

(3) In the event of the arbitrators appointed by the owners being an even number and being unable to agree upon the additional arbitrator, the mining recorder, upon being requested so to do by such arbitrators, or by any of the interested owners, shall appoint the additional arbitrator.

71. Such drain or tunnel, when constructed, shall be deemed to be the property of the person by whom it has been constructed.

72. (1) Every application for a grant shall state the names of the applicants, the nature and extent of the proposed drain or drains, the amount of toll, if any, to be charged, and the privileges sought to be acquired, and shall, save where the drain is intended only for the drainage of the claim of the person constructing it, be accompanied by a deposit of twenty-five dollars, which shall be refunded if the application is refused, but not otherwise.

(2) Ten full days' notice shall be given of any such application to be made in June, July, August, September or October, and one month's notice of an application to be made in any other month, by affixing the notice to a post planted in some conspicuous part of the ground, and by affixing a copy thereof conspicuously upon the inner walls of the office of the mining recorder.

(3) Prior to such application, the ground included therein shall be marked out to the satisfaction of the mining recorder.

(4) Any person may, within the times hereinbefore prescribed for the notice of such application,

but not afterwards, protest before the mining recorder against such application being granted.

73. (1) The grant of the right of way to construct drains and tunnels shall be in the form F in the schedule hereto.

(2) The grant shall be registered by the grantee in the office of the mining recorder, to whom he shall at the time pay a fee of five dollars; or, if the grant gives power to collect tolls, a fee of forty dollars.

(3) An annual rent of ten dollars shall be paid, in advance, to the mining recorder by the grantee, for each quarter of a mile of right of way legally held by him, save where the drain is for the purpose of draining only the claim of the person constructing it.

Administration

74. If the owner of a claim dies, or is adjudged to be insane, the provisions as to abandonment shall not apply, in the one case, either during his last illness or after his decease, or in the other case, either after he has been so adjudged, or, if it appears that the neglect or omission on account or by reason of which such claim would otherwise have been deemed to be abandoned was attributable to his insanity, during such period prior to his having been so adjudged as he shall be shown to have been insane.

75. The Director may either cause the mining property of any such deceased or insane person to be worked in the usual manner, or he may authorize the working of such property to be dispensed with for such periods as the necessity of the case may in his opinion demand, and he may also, if he sees fit, and if there is no other legal representative, cause the property to be taken possession of and administered subject to the provisions of any law or ordinance respecting the administration of the estates of deceased or insane persons, in the province or territory in which such property may be situated.

76. All charges and expenses which may be incurred by any person acting under the instructions of the Director, in or about the working of such mining property, or in taking or keeping possession thereof, shall be and remain a first charge against the same, until duly paid.

77. Affidavits and declarations made under the provisions of these regulations may be made before a mining recorder, an emergency recorder, or any person duly authorized to administer an oath.

78. (1) On all gold recovered from claims located under the provisions of these regulations and shipped from the Northwest Territories there shall be levied and collected a royalty at the rate of one and one quarter per cent of its value, or at such rate as may be fixed by the Governor in Council from time to time.

(2) Gold upon which royalty shall be payable shall be gold dust as mined, or gold in the form of bars as presented for export.

(3) Such royalty shall be paid in currency to the Director or to some person authorized by him in that behalf.

SCHEDULE A

APPLICATION FOR GRANT FOR PLACER MINING AND AFFIDAVIT OF APPLICANT

No.

I (or we) of hereby apply, under the Northwest Territories Placer Mining Regulations, for a grant of a claim for placer mining as defined in the said regulations, in (here describe locality) and I (or we) make oath and say:—

1. That to the best of my (or our) knowledge and belief the land is such as can be located under Section 11 of the said regulations.
2. That I (or we) did on the day of 19...., mark out on the ground, in accordance with every particular with the provisions of the said regulations, the claim for which I (or we) make this application, and in so doing I (or we) did not encroach on any other claim or mining location previously laid out by any other person.
3. That the length of the said claim, as nearly as I (or we) could measure is feet, and that the description of this date hereto attached, signed by me (or us) sets forth in detail, to the best of my (or our) knowledge and ability, its position.
4. That I (or we) staked out the claim by planting two legal posts numbered 1 and 2, respectively, and that No. 1 is discovery.
5. That I (or we) make this application in good faith to acquire the claim for the sole purpose of mining to be prosecuted by myself (or us) or by myself and associates or by my (or our) assigns.

Sworn before me at }

in the this }

day of 19.... }

.....
A Commissioner for taking Affidavits

SCHEDULE B

GRANT FOR PLACER MINING

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.

Agency, 19....
In consideration of the payment of dollars, being the fee prescribed by Schedule D to the Northwest Territories Placer Mining Regulations, by of accompanying his (or their) application No. dated 19.... for a mining claim in (here insert description of locality).

The Minister of Mines and Resources hereby grants to the said for a term of year.. from the date hereof, the exclusive right of entry upon the claim (here describe in detail the claim granted) for the miner-like working thereof, and the construction of a residence thereon, and the exclusive right to all the proceeds realized therefrom.

This grant does not convey to the said any right of ownership in the soil covered by the said claim, and the said grant shall lapse and be forfeited unless the provisions of Section 43 of the Northwest Territories Placer Mining Regulations are strictly complied with.

The rights hereby granted are those laid down in the said regulations and no more, and subject to all the provisions of the said regulations, whether they are expressed herein or not.

.....
Mining Recorder.

SCHEDULE C

APPLICATION FOR RENEWAL OF GRANT FOR PLACER MINING AND AFFIDAVIT OF APPLICANT

No.

I (or we) of agent for
..... of (if such be the fact) hereby
apply under the Northwest Territories Placer Mining Regulations for a renewal of a grant
to the placer mining claim in the mining
district, which said grant is number.....and was issued to
on the day of 19.... and I make oath
and say:—

1. That I am (or we are) the agent of (if deponent is an
agent of the owner) the owner (or owners) of placer mining claim
in the mining district, and hold (or that he holds) a grant for
the said claim dated the day of 19....

2. That work has been done on the said claim to the value of at least one hundred
dollars, in accordance with the schedule of representation work prepared by the mining
recorder, between the day of, 19.... and
the day of, 19....

The following is a detailed statement of such work:—
.....
.....

Sworn before me at }
in the this }
day of 19.... }

.....
A Commissioner for taking Affidavits

SCHEDULE D

SCALE OF PRICES TO BE CHARGED

For grant of a claim for one year	\$10 00
For renewal of grant of a claim	10 00
Recording an abandonment	2 00
Registration of any document	3 00
If it affects more than one claim, for each additional claim	0 50
For filing any document	1 00
Extension of time	5 00
Abstract of title—	
For first entry	2 50
Each additional entry	0 50
For copy of document—	
Up to 200 words	1 00
For each additional 100 words	0 50
For grant of water—	
of 50 inches or less	5 00
From 50 to 200 inches	10 00
From 200 to 1,000 inches	20 00
For each additional 1,000 inches or fraction thereof	20 00

SCHEDULE E

GRANT OF RIGHT TO DIVERT WATER AND CONSTRUCT DITCHES

No.

Agency, 19....

In consideration of the sum of dollars paid on the date application is made for this grant, the Minister of Mines and Resources, in accordance with the Northwest Territories Placer Mining Regulations, hereby grants to for the term of years from the date hereof, the right to divert, take and use the water from to the extent of inches, and no more, to be distributed as follows and the right of way through and entry upon the following mining grounds: for the purpose of constructing ditches and flumes to convey such water, provided that at least the sum of dollars shall be expended on the said ditches and flumes within one year from the date hereof, and provided that such ditches and flumes are constructed and in working order within from the date hereof.

Provided also that this grant be deemed to be appurtenant to placer claim No. and shall cease and determine whenever the said claim shall have been worked out or abandoned, or the occasion for the use of such water upon the said claim shall have permanently ceased.

Provided that this grant is subject to all the provisions of the said regulations in that behalf whether the same are expressed herein or not. It is expressly a condition of this grant that the same is issued subject to all rights subsisting at this date to the water in respect to which this grant is issued. Water to be flumed and tailings to be handled to the satisfaction of the mining recorder.

.....
Mining Recorder.

SCHEDULE F

TUNNEL OR DRAIN LICENCE

No.

To all whom it may concern:

Take notice that the owner of placer claim in mining district, having given security to the amount of for any damage he may do, has this day obtained a licence from me to run a tunnel (or drain) from to his said claim.

The said licence is granted on these express conditions:—

(Set out conditions, if any).

Dated at the day of, 19..

.....
Mining Recorder.

P.C. 5385

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

WEDNESDAY, the 31st day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Crown Lands for grazing purposes in the Northwest Territories, approved by Order in Council P.C. 1336, dated June 29, 1922, are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Dominion Lands for grazing in the Northwest Territories" are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

2-4

REGULATIONS GOVERNING THE ISSUE OF PERMITS TO
CUT HAY AND THE LEASING OF DOMINION LANDS
FOR GRAZING IN THE NORTHWEST TERRITORIES*Short Title*

1. These regulations may be cited as the "Northwest Territories Hay and Grazing Regulations".

Interpretation

2. In these regulations, unless the context otherwise requires:

- (a) "Agent" means any person employed in connection with the administration, management, leasing, sale or settlement of Dominion Lands. "Local Agent" means the agent so employed with respect to the lands in a defined district.
- (b) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (c) "Director" means the Director of the Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.
- (d) "Dominion Lands" or "lands" or "land" means the lands of the Dominion of Canada in the Northwest Territories.
- (e) "Legal Post" means a stake or post of any kind of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post must be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the top end, each face of the squared or faced portion shall not be less than four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be not less than four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a

mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, coneshaped and well constructed.

- (f) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (g) "Timber Agent" means the local officer of the Department appointed to collect dues on, and to perform such other duties as are assigned to him in respect to the timber on Dominion Lands.

Permits to Cut Hay

3. The local Agent or any other officer authorized by the Minister may, subject to the provisions of these regulations:

- (a) issue a permit to a settler who is the owner of stock to cut hay on vacant Dominion lands, for his own use but not for barter or sale.
- (b) issue a permit to any person to cut hay on vacant Dominion lands for the purpose of sale.

4. No hay shall be cut on Dominion Lands prior to a date to be fixed each year by the local Agent.

5. (1) Applications from owners of stock to cut hay on vacant Dominion lands for their own use, may be received and permits issued on and after the first day of May in each year.

(2) Applications to cut hay for sale, shall not be entertained by the local Agent prior to the 10th day of May in any year.

6. (1) A permit to a settler who is the owner of stock to cut hay for his own use, may be issued upon payment in advance of a permit fee of \$1.00 and twenty-five cents per ton for each ton of hay the applicant desires to cut.

(2) A permit to any person to cut hay for sale, may be issued upon payment in advance of a permit fee of \$1.00 and \$1.00 per ton for each ton of hay the applicant desires to cut, but shall only be issued after the local Agent is satisfied that the needs of stockowners in the district have been met.

7. (1) Each permit shall describe the lands upon which the permittee may cut hay.

(2) Hay when cut by a permittee or his servants or agents upon Dominion Lands specified in his permit and up to the amount of hay authorized therein, shall be the property of the permittee.

8. The holder of a hay permit who makes improvements on a hay meadow covered by his permit to the satisfaction of the local Agent, shall be given priority if he applies for a permit on such hay meadow from year to year, provided the land is available and he has complied with all the requirements of the regulations.

9. A Half-breed, Indian or Eskimo who is a resident of the Northwest Territories may upon application to the local Agent, be granted a free permit to cut hay for his own use, but in no case shall such person receive a permit for a greater amount of hay than five tons per head for the stock of which he is the sole owner.

10. (1) Upon expiration of his permit, the permittee shall return his permit to the local Agent with the affidavit on the back thereof properly completed,

or if the permit has been lost, he shall complete an affidavit in the same form and forward it to the Agent.

(2) No permit shall be issued to an applicant, if he fails to comply with the provisions of the preceding sub-section.

11. No person shall cut hay on vacant Dominion Lands without a permit.

Grazing

12. The Minister may lease such Dominion Lands in the Northwest Territories for grazing purposes, as he may consider suitable for the purpose.

13. A lease for grazing purposes, shall be in the form prescribed by the Minister and may contain such terms not inconsistent with the Dominion Lands Act and these regulations as he may prescribe.

14. The maximum area which may be leased to a person under the provisions of these regulations shall be 6,400 acres and no person shall be permitted to acquire by lease or leases, more than that area.

15. The rent to be charged for a grazing lease shall be not less than two cents per acre per annum, and shall be payable yearly in advance provided that the rent payable in any lease shall not be less than \$5.00 per annum.

16. A lease shall be for a term of not more than ten years, but the Minister may upon the written request of a lessee made within one month prior to the expiration of the term of the lease, grant to him a renewal lease for a further term not exceeding ten years provided there shall not at the time of such request, be any breach or non-observance of any condition, proviso or stipulation of the lease then in force.

17. A lease for grazing purposes shall be subject to:

- (a) a reservation to the Crown of all minerals which may be found to exist therein, upon or under such lands, together with full power to prospect and work the same, and for that purpose to enter upon, use and occupy the said land, or so much thereof and to such extent as may be necessary for the effective working of such minerals and access to the same.
- (b) a reservation to the Crown of all timber which may be upon the lands and the Timber Agent may grant timber permits under the provisions of the regulations in that respect, to cut and remove timber which may be found within the limits of the leasehold, subject to such conditions for the protection of the interests of the lessee as the Timber Agent may deem proper.
- (c) a reservation of the right to enter upon, work and remove any rock outcrop required for public purposes.
- (d) a reservation of such right or rights of way and of entry as may be required under any regulation in force in connection with the construction, maintenance and use of works for the conveyance of water for use in mining operations.
- (e) a reservation of the right to enter upon the land for the purpose of installing and maintaining any public utility, public service or electric transmission line, found to be necessary by the Minister.

18. It shall be lawful for the Director or any person thereunto authorized by him, at all reasonable times during the currency of a lease, to enter upon the land to examine the condition thereof.

19. If the land described in a lease is not used for grazing purposes, or if the rent or any part thereof shall be unpaid for ninety days after becoming payable (whether demanded or not), or if any covenant, proviso, stipulation or condition in the lease or these regulations is not performed or observed, the Minister may by notice in writing, cancel the lease and thereupon all benefits, rights and privileges granted to the lessee shall absolutely cease and determine and be at an end without any suit or legal proceedings provided that nothing in this section shall prejudice the rights of the Minister to collect all arrears of rent or any remedy he may have for the recovery of such arrears.

20. No acceptance of rent subsequent to any breach or default, other than non-payment of rent, nor any condoning, excusing or overlooking by the Minister on previous occasions of breaches or defaults similar to that for which a cancellation of a lease may be effected, shall be taken to operate as a waiver nor in any way to defect or affect the rights of the Minister under these regulations.

21. If a lease is granted through any error or through misrepresentation, the Minister may cancel the lease and refund any money paid by the applicant.

22. The Minister may at any time during the term of a lease, by giving six months' notice in writing to the lessee, withdraw any portion of the land from the operation of the lease or cancel the same and in either event, the lessee shall not be entitled to any damages or compensation on account of such withdrawal or termination other than a proportionate reduction or rebate of the annual rental.

23. (1) If a lease is cancelled or expires or any portion of the land is withdrawn from the lease, the lessee shall, provided there are no arrears of rent or taxes, have the right to remove within three months, any improvements owned by him which may be on the leasehold at the time his lease is cancelled or expires, or a portion thereof is withdrawn from the lease.

(2) If the lessee does not remove his improvements before the land is again disposed of, the local Agent or other officer of the Department shall make an appraisal of the improvements which have been left on the land by the lessee and the Minister may direct the sale of same by auction or private sale.

(3) Out of any money realized by the sale, the Minister may, after deducting any expenses of sale and any arrears of rent and taxes, pay to the former lessee, the balance realized from the sale of the improvements.

24. (1) Any person who desires to lease Dominion Lands for grazing purposes, shall make application to the local Agent.

(2) If the lands are not surveyed, application shall be made not later than thirty days after the land has been staked with legal posts. The application shall be in duplicate and shall be accompanied by an application fee of \$5.00 which will be returned to the applicant if the application is not granted, but not otherwise. The application shall contain a description by metes and bounds of the location applied for and shall be accompanied by a sketch in duplicate, showing the position of such location

in its relation to some prominent topographical feature, surveyed line or other known point. The sketch shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for, being definitely shown in the records of the Department.

(3) The application shall show:

- (a) if the lands or any part thereof have been improved or are occupied.
- (b) the character of the improvements, if any.
- (c) by whom the land is occupied and the purpose of the occupation.

(4) The location applied for, shall not exceed four miles in its greatest dimension, nor shall the length of the location exceed three times the breadth thereof; except where a location is on a lake, river or stream, in which case the frontage (or breadth) on the stream shall not exceed one and one-half miles nor shall the length (or depth) in this case be more than four times the breadth.

(5) The local Agent upon being satisfied that the land is available and suitable for grazing purposes and that the sketch and statements contained in the application are in order, shall forward the documents to the Department.

25. The lessee shall not, during the term of the lease, use or allow to be used any part of the lands and premises demised for any purpose other than grazing purposes.

26. The lessee shall not permit any livestock other than his own to graze on the area covered by his lease.

27. (1) During each of the first three years of his lease, the lessee shall place on the land leased to him, not less than one horse, or one head of cattle or five sheep, over the age of one year, for every ninety acres leased to him.

(2) During each year after the first three years of his lease, the lessee shall have and maintain not less than one horse or one head of cattle or five sheep over the age of one year, for every thirty acres leased to him, provided however, that if upon inspection, it is found that the land described in the lease will support more livestock than the number specified, the Minister may require the lessee to place and maintain additional livestock thereon.

28. The lessee shall, within one year from the date of the execution of the lease by the Department, furnish a statutory declaration showing that he is owner of and has the required number of stock on the leasehold, and thereafter, shall furnish a statutory declaration to the Department on the 1st day of July in each year, or at such other times as the Department may require, showing the number of livestock on the leasehold.

29. The lessee shall be entitled to the hay on the property comprised in his lease, but shall not sell or barter the same unless he has obtained a permit issued under the provisions of these regulations.

30. The lessee may cultivate any portion of his leasehold for the purpose of growing winter feed for his stock, but shall not have the right to dispose of any such feed by barter or sale.

31. (1) The lessee shall not assign or transfer the rights described in his lease or any portion thereof, without the permission of the Minister being first had and obtained. A lessee desiring to assign his lease shall pay all outstanding rental and furnish the Department with a properly exe-

cuted, unconditional assignment in duplicate, of the lease, a registration fee of \$3.00 and evidence from the proper official of a local authority, if any, that all taxes on the lands covered by the assignment have been paid. In no case, however, shall a lessee be allowed to assign or transfer unless he has placed at least one-half the required number of stock on the leasehold, which stock shall be his own property.

(2) The lessee shall not sublet the rights described in his lease or any portion thereof.

32. Any notice affecting a lease shall be valid if signed by the Director or the local Agent and shall be sufficiently served on the lessee if left addressed to him at the demised premises or posted addressed to him at his last known address or left at the said address. A notice sent by post, shall be deemed to be given at the time when in due course of post, it would be delivered at the address to which it is sent. 2-4

PROCLAMATIONS

ALEXANDER OF TUNIS
[LS.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come,
GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS under The
Deputy Minister of } Royal Style and
Justice, Canada. } Titles Act (Canada) 1947,
assent was given to the omission from the Royal Style and Titles of the words "Indiæ Imperator" and the words "Emperor of India".

AND WHEREAS the coins of Canada bear the inscription "Georgius VI D: G: Rex et Ind: Imp:":

AND WHEREAS section twenty of the Currency Act, Chapter forty of the Revised Statutes of Canada, 1927, provides that the Governor in Council may from time to time by proclamation determine the designs for any coins.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the design for the obverse impression of coins of Canada of all denominations bearing the date 1948 and subsequent years to be made under the provisions of the said Act shall be the effigy of His Majesty, King George the Sixth, with the inscription "Georgius VI Dei Gratia Rex".

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath Knight Grand Cross of Our Most Distinguished

Order of Saint Michael and Saint George Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Twenty-eighth day of November in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-seven and in the Eleventh year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

52-3

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **W**HEREAS in and by Deputy Minister of } section ten of The Justice, Canada. } War Exchange Conservation Act, 1940, assented to on the sixth day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty, it is provided that the said Act shall be deemed to have come into force on the second day of December, one thousand nine hundred and forty, and to expire on the date of the issue of a proclamation under The War Measures Act declaring that a state of war no longer exists or on such earlier date as may be fixed in a proclamation of Our Governor in Council.

AND WHEREAS it is expedient that the said Act should be terminated as of midnight on the thirty-first day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven.

Now KNOW YE that We by and with the advice of Our Privy Council for Canada do by this Our Proclamation declare and direct that the said Act shall expire as of midnight on the thirty-first day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the

Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Thirty-first day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

1-3

APPOINTMENTS

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL has been pleased to make the following appointments:

26th December, 1947.

Mr. ROBERT BLAIS, Chief Engineer of the Department of Public Works, to be a member of the Lake of the Woods Control Board, *vice* Mr. K. M. Cameron who has retired from the Government Service.

30th December, 1947.

The Honourable EWAN ALEXANDER MCPHERSON, Chief Justice of Manitoba, to be administrator of the Government of the Province of Manitoba during the absence of the Lieutenant-Governor from the 3rd January, 1948, to the 12th January, 1948, both dates inclusive.

J. W. ARSENYCH, Esquire, K.C., of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, to be Judge of the County Courts of the Dauphin Judicial District in the said Province, and a Local Judge of the Court of King's Bench for Manitoba.

31st December, 1947.

Mr. CHARLES E. HAYLES (of The Canadian Consolidated Grain Company Limited), Winnipeg, to be a member of the Advisory Committee of the Canadian Wheat Board *vice* Mr. A. Cumberland Reid, resigned. 2-1

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the appli-

cation is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any *exclusive rights or privileges*, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company*, without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and *marked copies* of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory

declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended

to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,
Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by

the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

- (a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension \$ 100
- (b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week 100
- (c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session . . . 200
- (d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000 . . . 100
- (e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000 . . 200
- (f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000 . . 300
- (g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000 . . 400
- (h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000 . 600
- (i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000 . 800
- (j) For every additional million dollars or fractional part thereof 200

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or a canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

TAKE Notice that Annie Elisabeth Horseman Charters, Montreal West, Que., will apply to the Parliament of Canada, at its next or next following ensuing session, for a bill of divorce from Austin Fenwick Charters, Montreal, Que., salesman, for adultery.

Montreal, December 2, 1947.

FRANK B. CHAUVIN, K.C.,
Solicitor for Applicant.

NOTICE is hereby given that Henry George Chartier, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, residing at 624 Regina St., Verdun, welder, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Laura Emily Hubbard, residing at 505 St. Felix St., City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, on the 13th of December, 1947.

CHARLES CODERRE,
Attorney for Applicant.

159 Craig St. West,
Room 713-714,
Montreal, P.Q. 51-4

NOTICE is hereby given that Nellie Polistuck Levac, of the City of Lachine, District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next (as the case may be) session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Levac, artisan, of the City of Lachine, District of Montreal, Province of Quebec, Canada, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 8th day of December, 1947.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street West,
Montreal, P.Q. 51-4

NOTICE is hereby given that Elinore Oakes, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Edouard Forgues, of the same place, toolmaker, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 9th day of December, 1947.

FELS & FELS,
Attorneys for Applicant.

359 St. James Street West,
Montreal, P.Q. 51-4

NOTICE is hereby given that May Holmes Martin, of the City of Westmount, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Thomas Frederick Martin, manager, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the eleventh day of December, 1947.

NOEL & MACNAUGHTON,
Solicitors for Applicant.

10 St. James Street West,
Montreal, P.Q. 51-4

NOTICE is hereby given that Virginia Grace Borland Langton, residing in the City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donald Muir Langton, residing in the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 16th day of December, 1947.

MATHEWSON & SMITH,
Solicitors for Applicant.

51-4

NOTICE is hereby given that Dame Katharine Lillian Cornish, of the City of Lachine, District of Montreal, in the Province of Quebec, Canada, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Llewellyn Michael Marpole Mullin, supervisor, of the City of Lachine, District of Montreal, in the Province of Quebec, Canada, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 15th day of December, 1947.

GUY ROUSSEAU,
Attorney for Petitioner.

60 St. James St. West,
Room 203,
Montreal, P.Q. 51-4

NOTICE is hereby given that Lela May Begley Hall, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Paul Frank Thomas Hall, executive, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 5, 1947.

CREELMAN & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q. 51-4

NOTICE is hereby given that Joanna Wright Farrell, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Dominic Mark Farrell, manager, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 15th day of December, 1947.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q. 51-4

NOTICE is hereby given that Dame Ethelwyn Lillian Flynn, of the City and District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, secretary, wife of Alec Robert Budd, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, the said Alec Robert Budd, on the ground of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 16th day of December, 1947.

GENSER, McKAY, & LACK,
Solicitors for the Petitioner.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 51-4

TAKE Notice that Alfred Keeley, Town of Greenfield Park, Que., soldier, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Doris Aston Keeley, Montreal, Que., office worker, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

52-4

TAKE Notice that Mary Rowan Young Conway, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Reginald Mosley Conway, Montreal, Que., domestic servant, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

52-4

TAKE Notice that Ethel Margaret Tweddell Cartmel, Montreal, Que., school teacher, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from George Bliss Cartmel, office worker, of Montreal, Que., and at present residing in London, England, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

52-4

TAKE Notice that Muriel Frances Pratt Fiddes, Verdun, Que., typist, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Ernest Fiddes, Verdun, Que., mechanic, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

52-4

TAKE Notice that Margaret Sleno Staines, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, John Staines, Clerk, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, December 17, 1947.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

52-4

TAKE Notice that Ersilia Pace Imonti, housewife, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Joseph Imonti, trackman, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 16, 1947.

LOUIS ORENSTEIN,
Attorney for Applicant.

261 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

52-4

NOTICE is hereby given that Alfred Winston Savage, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Minnie Piper Stephen, of the same place, housekeeper, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 13th day of December, 1947.

FELS & FELS,
Attorneys for Applicant.

359 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

52-4

NOTICE is hereby given that Gladys Catherine McCluskey, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Neil Anderson MacFarlane, of the City of Montreal, in the said Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 16th day of December, A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

52-4

NOTICE is hereby given that Ella Margaret McLaughlin, of the Village of Montebello, in the District of Hull, in the Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Barry Baisley, of the Village of Montebello, in the District of Hull, in the Province of Quebec, hotel employee, presently residing temporarily in the City of Edmonton, in the Province of Alberta, on the grounds of adultery.

Dated at the City of Montreal, in the Province of Quebec, this 15th day of December, 1947.

C. A. L. HIBBARD,
Solicitor for Applicant.

437 St. James Street West,
Montreal, Quebec.

52-5

NOTICE is hereby given that Norma Bernstein, of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Franklin Howard Levee, representative, of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 17, 1947.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West.

52-4

NOTICE is hereby given that Poppy Catherine Hayakawa, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, stenographer, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Cecil Ivan Smith, of the same place, salesman, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 17th day of December, 1947.

FELS & FELS,
Attorneys for Applicant.

359 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

52-4

TAKE Notice that Jean Hume Munro Auburn, of the Town of Val d'Or, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Henry George Auburn, clerk, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 11th December, 1947.

HOWARD S. ROSS, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Suite 310,
57 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

52-4

NOTICE is hereby given that Violet Maude Mitchell, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, married woman, at present residing at 45 Tisbury Road, in the City of Hove, in the County of Sussex, England, in the Kingdom of Great Britain, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Frank Mitchell, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, clerk, on the ground of adultery.

Dated at the City of Ottawa, in the Province of Ontario, this 27th day of October, 1947.

HONEYWELL, BAKER, GIBSON &
WOTHERSPOON,
Solicitors for the Applicant.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

52-4

NOTICE is hereby given that Dame Edith Saltzman, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, housewife, wife of Benjamin Rashkovan, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, the said Benjamin Rashkovan, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 17th day of December, 1947.

LOUIS FEIGENBAUM,
Solicitor for Petitioner.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

52-4

NOTICE is hereby given that Avery Patricia Gill Reinhold, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Bernard Edward Reinhold, foreman, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 19, 1947.

CREELMAN & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal, 1, P.Q.

1-4

NOTICE is hereby given that Georges Nester Cloutier, clerk, of the Village of Roxton Pond, District of Bedford, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Ellen Kennedy, of the City of Granby, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Granby, Province of Quebec, this twelfth day of December, 1947.

P. E. DELANEY,
Solicitor for Petitioner.

154 Main Street,
Granby, Province of Quebec.

1-4

NOTICE is hereby given that Dame Kathleen McKeown, waitress, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Stevenson, clerk, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 9th day of December, A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

1-4

TAKE Notice that Alice Mary Gallant Currie, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, at present residing at Amherst, Province of Nova Scotia, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Daniel James Currie, salesman, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 17, 1947.

GERARD MAYRAND,
Attorney for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

1-4

NOTICE is hereby given that Dame Eva Lamothe, clerk, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donat Paquin, clerk, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, P.Q., this 31st day of December, 1947.

ADOLPHE GARDNER, K.C.,
Solicitor for Applicant.

210 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

2-4

NOTICE is hereby given that Florence Evelyn White Marshall, housekeeper, of the City of Sherbrooke, District of St. Francis, in the Province of Quebec, presently residing in London, England, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Frederick Russell Marshall, launderer, presently of the City of Sherbrooke, said District, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

W. H. BRADLEY,
Attorney for Petitioner.

2-4

NOTICE is hereby given that Joseph Albert Aldee Leveillee, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, merchant, husband of Marie Blanche Yvonne Brouillard, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, the said Marie Blanche Yvonne Brouillard, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

GENSER, McKAY, & LACK,
Solicitors for Petitioner.

276 St. James St. West,
Room 414,
Montreal, Quebec.

2-4

NOTICE is hereby given that Mary Hrychuk Fleury, of the City of Ottawa, in the County of Carleton and Province of Ontario, waitress, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Jean Fleury, truck driver, of the City of Hull, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 31st day of December, A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

2-4

NOTICE is hereby given that Muriel Frances Marks Buchanan, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Reginald Buchanan, executive, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 30, 1947.

CREELMAN, & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q.

2-4

NOTICE is hereby given that Jeannette Ore Paige, of the Village of Bolton Centre, in the Township of Austin, in the County of Brome, in the Province of Quebec, presently residing in the City of Toronto, in the County of York and Province of Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a bill of divorce from her husband, Arden Martin Paige, of the Village of Bolton Centre, in the Township of Austin, in the County of Brome, in the Province of Quebec, farmer, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 5th day of January, 1948.

CONANT & ANNIS,

2-4 Solicitors for the Applicant.

NOTICE is hereby given that Christopher Edmond Cobham, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, inspector, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its next ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Pauline Iris Gregory, also of the City of Montreal, presently residing at Heathbourne Road, Bushey Heath, in the County of Hertford, England, on the grounds of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

ERSKINE BUCHANAN, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

2-4

NOTICE is hereby given that Leonard Carlton Matthews, of the Town of Cookshire, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Helen Mary McDonald, of the said Town of Cookshire, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

B. N. HOLTHAM,
Attorney for Petitioner.

Sherbrooke, Que., September 25, 1947.

2-4

TAKE Notice that Jacqueline Louise Waddington Skinner, Montreal, Que., nurse, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Ralph Skinner, Montreal, Que., student, for adultery.

Montreal, the 24th December, 1947.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

2-4

NOTICE is hereby given that Agnes Mary Binnie Bullock, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from Theodore Lafleur Bullock, writer, Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 17, 1947.

JOHN E. CRANKSHAW, K.C.,
Solicitor for Applicant.

2-4

TAKE Notice that Marie Eva Thibodeau Buelow, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, at present residing at Baie Comeau, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, James Joseph Buelow, mechanic, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal.

2-4

TAKE Notice that Gilles Henault, journalist, of the City and District of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Lucille Filteau Henault, of the City and District of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal.

2-4

OTHER APPLICATIONS TO PARLIAMENT

NATIONAL GENERAL INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given of the application to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a private bill incorporating an insurance company under the name of National General Insurance Company for the purpose of carrying on the business of fire insurance and other classes of insurance and with power to acquire the rights and assets in Canada of the National General Insurance Company Limited, incorporated under the laws of the Province of Manitoba, and with power to assume all the obligations arising out of the business in Canada of the said National General Insurance Company Limited.

Dated at Winnipeg, in the Province of Manitoba, on the 9th day of December, A.D. 1947.

On behalf of the applicants.

51-4

B. V. RICHARDSON.

THE EASTERN TRUST COMPANY

NOTICE is hereby given that The Eastern Trust Company will apply to the Parliament of Canada, at its present or next session, for an Act to amend its Act of Incorporation, Chapter 84 of the Statutes of 1893, to empower it to increase its authorized capital.

Halifax, December 16, 1947.

STEWART, SMITH, MacKEEN, COVERT & ROGERS,
Solicitors for The Eastern Trust Company.

oy Building,
Halifax, Nova Scotia.

51-4

THE CANADIAN VETERINARY MEDICAL ASSOCIATION

NOTICE is hereby given that The Canadian Veterinary Medical Association, having its head office in the City of Ottawa, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for an Act of incorporation under the name, in English, of The Canadian Veterinary Medical Association, and in French, L'Association Canadienne des Vétérinaires, with the following amongst other objects: (a) to cultivate and advance the art and science of veterinary medicine and surgery and to maintain the honour and interest of the veterinary profession; (b) to elevate, sustain and improve the profession and education of veterinarians in Canada; (c) to promote mutual improvement and good will among members of the profession; (d) to publish veterinary journals, reports and treatises; (e) to be a national body representing the profession as a whole and among other things— (i) to make provisions for an Examining Board, (ii) to establish a Master Register of Veterinarians for Canada, (iii) to do such other lawful acts as are incidental or conducive to the attainments of the above objects and the general welfare of the profession.

Dated at Ottawa, this 24th day of December, 1947.

JAMES H. STITT,
Solicitor for the Applicants.

3 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

1-4

THE CANADIAN NATIONAL SLOVAK BENEFIT SOCIETY

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada for an Act to extend the time within which the Canadian National Slovak Benefit Society may obtain a licence from the Minister of Finance to operate under the terms of The Canadian and British Insurance Companies Act.

THE CANADIAN NATIONAL SLOVAK BENEFIT SOCIETY,
by Messrs. HAUGHTON and SWEET,
Barristers, etc.

245 Wellington Street,
Ottawa, Ontario.

Ottawa Agents for
BRUCE WILLIAMS, K.C.,
Solicitor for the Petitioner.

4

MISCELLANEOUS

THE BANK OF TORONTO
ANNUAL MEETING

THE annual meeting of the shareholders will be held at the head office of the Bank, King and Bay Streets, Toronto, on Wednesday, the twenty-first day of January, 1948, the chair to be taken at noon.

50-5 B. S. VANSTONE,
General Manager.

THE BANK OF NOVA SCOTIA
DIVIDEND No. 313

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter to shareholders of record of 16th January, 1948, and that the same will be payable on and after Monday, the second day of February next, at any of the offices of the Bank in Canada.

By Order of the Board,
H. L. ENMAN,
General Manager.
Halifax, N.S., 9th December, 1947. 50-8

THE DOMINION BANK
DIVIDEND No. 261

NOTICE is hereby given that a dividend of two and one-half per cent (twenty-five cents per share) upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending 31st January, 1948. The dividend will be payable at the head office of the Bank and its branches on and after Monday, the second day of February, 1948, to shareholders of record of the 15th January, 1948.

By Order of the Board,
ROBERT RAE,
General Manager.
Toronto, 11th December, 1947. 51-7

IMPERIAL BANK OF CANADA
DIVIDEND No. 230

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents (25c) per share has been declared for the quarter ending 31st January, 1948, payable at the head office and branches on and after Monday, the 2nd day of February next, to shareholders of record of 31st December, 1947.

By Order of the Board,
W. G. MORE,
General Manager.
Toronto, 17th December, 1947. 52-5

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
DIVIDEND No. 244

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share on the paid-up Capital Stock of this Bank has been declared for the quarter ending 31st January, 1948, and that the same will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the second day of February, 1948, to shareholders of record at the close of business on 31st December, 1947. The Transfer Books will not be closed.

By Order of the Board,
JAMES STEWART,
General Manager.
Toronto, 19th December, 1947. 52-5

THE PROVINCIAL BANK OF CANADA

NOTICE is hereby given that a special dividend of one per cent (1%), or ten cents per share, on the paid-up Capital Stock of this Bank has been declared for the year ending 29th November, 1947, payable at the Bank and its branches on and after Thursday, the fifteenth day of January, 1948, to shareholders of record at the close of business on the 15th day of December, 1947.

By Order of the Board,

J. U. BOYER,
General Manager.

Montreal, 10th December, 1947. 52-1—2-1

CANADIAN NATIONAL ROLLING STOCK LIMITED

NOTICE is hereby given that on the 19th day of December, 1947, there were deposited in the office of the Secretary of State of Canada, originals of Lease dated as of December 1, 1947, between Canadian National Rolling Stock Limited and Canadian National Railway Company and of the Agreement in said Lease referred to, similarly dated, and made between the above two companies and Montreal Trust Company, as Trustee, both documents being in connection with Canadian National Railways Equipment Trust Series R-1947. Montreal, Que., December 29, 1947.

W. H. HOBBS,
Secretary.

2-1

THE CANADIAN TRANSIT COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual meeting of the shareholders of The Canadian Transit Company will be held at the office of Detroit International Bridge Company 1227—21st Street, Detroit, Michigan, on Tuesday the 3rd day of February, 1948, at 2 p.m., for the purpose of electing directors of the Company and for the transaction of any other business authorized or required to be transacted by the shareholders.

S. L. SPRINGSTEEN,
Secretary:

2-4

ARCTURUS CORPORATION LIMITED
BY-LAW No. 5

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of the Company as follows:

1. The place where the head office of the Company is to be situate be and the same is hereby changed from the City of Edmonton, in the Province of Alberta, to the City of Toronto in the Province of Ontario.

2. Paragraph 1 of By-law No. 1 be and the same is hereby amended to read as follows:

"1. The head office of the Company shall be in the City of Toronto in the Province of Ontario and at such place therein as the directors of the Company may from time to time decide."

Enacted this 3rd day of November, 1947.

Witness the corporate seal of the Company.

GEORGE R. P. FARQUHAR,
Vice-President.

[L.S.] HENRY A. McCARTHY,
Secretary.

Certified a true copy of By-law No. 5 of Arcturus Corporation Limited enacted by the directors on the 3rd day of November, 1947, and sanctioned and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the said Company called for considering the same.

[L.S.] HENRY A. McCARTHY,
2-1 Secretary.

ARCTURUS CORPORATION LIMITED
BY-LAW No. 6

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of the Company as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and the same is hereby increased from three to seven.

2. Paragraph 3 of By-law No. 1 be and the same is hereby amended to read as follows:

"The affairs of the Company shall be managed by a board of seven directors".

Enacted this 3rd day of November, 1947.

Witness the corporate seal of the Company.

GEORGE R. P. FARQUHAR,
Vice-President.

[L.S.] HENRY A. McCARTHY,
Secretary.

Certified a true copy of By-law No. 6 of Arcturus Corporation Limited enacted by the directors on the 3rd day of November, 1947, and sanctioned and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the said Company called for considering the same.

[L.S.] HENRY A. McCARTHY,
2-1 Secretary.

NORTHWEST COMPANY LIMITED
BY-LAW No. 59

WHEREAS by Letters Patent incorporating the Company the head office of the Company was fixed at the City of Toronto, in the Province of Ontario.

And whereas it has been deemed expedient that the head office of the Company should now be changed to the City of Calgary, in the Province of Alberta.

Therefore be it and it is hereby enacted as By-law No. 59 of the Company that the place where the head office of the Company is to be situate, be and the same is hereby changed from the City of Toronto, in the Province of Ontario, to the City of Calgary, in the Province of Alberta.

Certified to be a true and correct copy of By-law No. 59 duly enacted by the Directors of the Company at a meeting held on December 30, 1947, and subsequently unanimously sanctioned and confirmed by the Shareholders of the said Company at a special general meeting duly called and held on December 30, 1947.

[L.S.] J. H. SPENCE,
2-1 Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C., 1927, CHAPTER 140

CANADIAN Forest Products Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf and marine ways proposed to be built in the North Arm of the Fraser River on Water Lot 5590, Group One, New Westminster District in front of Parcel A of Lot 1, Block Z, District Lot 318.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Canadian Forest Products Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 17th day of December, 1947.

CANADIAN FOREST PRODUCTS LIMITED,

F. C. UNDERHILL,

51-4

Agent.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE New Brunswick Telephone Company, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa and in the Northumberland County Registry Office, at Newcastle, N.B., a description of the site and the plans of a telephone submarine cable, proposed to be laid in the Northwest Miramichi River, from Northwest Bridge, Parish of Newcastle, to Derby Junction, Parish of Derby, County of Northumberland and Province of New Brunswick.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The New Brunswick Telephone Company, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works, at his office in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated this 16th day of December, A.D. 1947.

THE NEW BRUNSWICK TELEPHONE COMPANY, LIMITED,

Saint John, N.B.,

K. C. TODD,

52-4

Right-of-Way Supervisor.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

CANADIAN International Paper Company hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Prescott at L'Orignal a description of the site and the plans of a new water intake to existing pumping station proposed to be built in the Ottawa River at Hawkesbury, Ont., in front of lot No. 13 in the First Concession of the Township of West Hawkesbury, County of Prescott.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Canadian International Paper Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 16th day of December, 1947.

CANADIAN INTERNATIONAL PAPER COMPANY,

ROY CAMPBELL,

52-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Department of Highways and Transportation of Saskatchewan hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Titles Offices for the Moose Jaw and Swift Current Land Registration Districts at Moose Jaw and Swift Current respectively, a description of the site and the plans of The Saskatchewan Landing Bridge proposed to be built over the South Saskatchewan River at Saskatchewan Landing and in the Northeast Quarter of Section Thirty-five (N.E. $\frac{1}{4}$ 35) in Township Nineteen (19) Range Fifteen (15) West of the Third (3rd) Meridian.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice the Department of Highways and Transportation will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Regina, this 15th day of December, 1947.

H. R. MACKENZIE,

Deputy Minister

52-4

Department of Highways and Transportation.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

ETOBICOKE River Conservation Authority hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of the East and West Riding of the County of York at Toronto, Ontario, a description of the site and the plans for the diversion of the Etobicoke Creek in the Village of Long Branch by the excavating and dredging of a channel and the construction of steel sheet piled piers and stone filling required for the support and protection of the channel at Long Branch through lots 103, 104 and 105 according to registered plan 2172 and extending southerly into Lake Ontario.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Etobicoke River Conservation Authority will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 5th day of January, A.D. 1948.

ETOBICOKE RIVER CONSERVATION AUTHORITY,

per its Solicitors,

GRANT AND GRANT.

12 Richmond St. East,
Toronto, Ontario.

2-4

JAMES NORRIE LIMITED

UNDER The Companies Act, 1934 (Canada), James Norrie Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender the charter of the Company.

Dated this 30th day of December, 1947.

I. G. SEWELL,

2-1

Secretary.

LAUCKS (EASTERN) LIMITED

NOTICE is hereby given that Laucks (Eastern) Limited intends to make application to the Honourable the Secretary of State of Canada for leave to surrender its charter pursuant to the provisions of Section 29 of The Companies Act, 1934.

Dated at Montreal, this 29th day of December, 1947.

2-1 E. O'B. GOULD,
Secretary.

THE CANADIAN DUFF-NORTON COMPANY,
LTD.

BY-LAW No. 44

WHEREAS the Officers of this Corporation found it expedient to move the Company's principal place of business from Coaticook, Quebec, to Toronto, Ontario, on August 1, 1947, and

WHEREAS for legal purposes it appears to the Company's best interests to move its legal head office from Coaticook to Toronto, and

WHEREAS the Company's Officers have been notified by the Secretary of State of Canada that such move of head office must be authorized by amendment of the Company's By-laws,

IT IS HEREBY RESOLVED and enacted by By-law of the Directors of the Company that the Company's official and legal head office is officially moved from Coaticook, Quebec, to Toronto, Ontario, as of December 31, 1947.

THE CANADIAN DUFF-NORTON COMPANY,
LTD.,

2-1 R. S. BELL,
Controller.

SEALED POWER CORPORATION OF CANADA,
LTD.

BY-LAW No. 6

Changing the Location of the Head Office

WHEREAS paragraph one in By-law Number One of the Company provides that the Head Office shall be in the City of Toronto:

And whereas at the special general meeting of shareholders held on the 20th day of August, 1936, a by-law was confirmed changing the Head Office from the City of Toronto to the Town of Walkerville in the Province of Ontario.

And whereas it is now desired that the Head Office of the Company should be changed from the Town of Walkerville to the City of Stratford, in the Province of Ontario, Canada.

Now therefore be it enacted as By-law Number Six of Sealed Power Corporation of Canada, Ltd. that the Head Office of the Company be and the same is hereby changed to the City of Stratford, in the Province of Ontario, Canada.

Enacted this 27th day of October, 1947.

Witness the Corporate Seal of the Company.

NEIL C. MOORE,
Vice-President.

[L.S.] R. R. BEARDSLEY,
Secretary.

I hereby certify that the annexed By-law Number Six of Sealed Power Corporation of Canada, Ltd. is a true, correct and exact copy of By-law Number Six of the said Company.

The said By-law was sanctioned and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the Shareholders of the said Company called for that purpose on the 27th day of October, 1947.

Dated this 28th day of October, 1947.

[L.S.] R. R. BEARDSLEY,
2-1 Secretary.

HAROLD S. KERR LIMITED

NOTICE is hereby given that Harold S. Kerr Limited will apply for leave to surrender its charter.

Montreal, 30th December, 1947.

2-1 JEAN HEATH,
Secretary.

TEEGEE LIMITED

NOTICE is hereby given that Teegee Limited will apply for leave to surrender its charter.

Montreal, 30th December, 1947.

2-1 I. YOUNG,
Secretary.

RHEEM CANADA LIMITED

BY-LAW No. 4

Decreasing the Number of Directors to Five

WHEREAS it has been determined that the affairs of the Company can better be administered by a board of five directors than by a board of seven directors;

Therefore be it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Rheem Canada Limited (hereinafter called "the Company") as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and it is hereby decreased from seven (7) to five (5).

2. The quorum of the board of directors of the Company be and the same is hereby fixed at three (3).

3. The by-laws of the Company be and the same are hereby amended to accord with the foregoing.

Enacted this 5th day of December, 1947.

The foregoing is hereby certified to be a true copy of By-law No. 4 of the Company.

Dated at Toronto, this 31st day of December, 1947.

[L.S.] RONALD MARKS,
2-1 Secretary.

LOMONT CORPORATION LTD.

BY-LAW II—DIRECTORS

A Board of six directors shall be elected annually and each director shall be the owner of at least one share of the capital stock of the company.

2-1 G. S. LYNCH,
Secretary-Treasurer.

ORMOND CORPORATION LTD.

BY-LAW II—DIRECTORS

A Board of six directors shall be elected annually and each director shall be the owner of at least one share of the capital stock of the company.

2-1 G. S. LYNCH,
Secretary-Treasurer.

LONDON AND PORT STANLEY RAILWAY
COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of the London and Port Stanley Railway Company will be held in the municipal offices, in the City of London, on Monday, the 19th day of January, A.D. 1948, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

Dated at London, this 12th day of December, A.D. 1946.

R. H. COOPER,

City Clerk.

52-4

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF
PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,

Chief Agent for Canada

1-15

MONTREAL LIFE INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of the Montreal Life Insurance Company for the election of directors and the transaction of other business will be held at the Company's office, 625 Burnside street, Montreal, Quebec, on Monday, February 23, 1948, at three o'clock p.m.

C. L. MOORE,

Secretary.

1-2

COLONIAL DISTRIBUTORS, LIMITED

BY-LAW NUMBER THREE

A By-law increasing the number of Directors from three to four

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Colonial Distributors, Limited (hereinafter called "the Company") as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and it is hereby increased from three to four.

2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

Passed this first day of August, 1946.

C. C. LETHEREN,

President.

[L.S.]

N. McCANN,

Secretary.

Certified to be a true copy of By-law Number Three of Colonial Distributors, Limited passed by the board of directors on the first day of August, 1946, and duly confirmed at a meeting of the shareholders called for considering the same and held on the first day of August, 1946.

Dated at Toronto, this 30th day of December, 1947.

[L.S.]

N. McCANN,

Secretary.

2-1

1735-6½

ONTARIO NEWS COMPANY LIMITED

BY-LAW NUMBER SIX

A By-law increasing the number of directors from three to four

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Ontario News Company Limited (hereinafter called "the Company") as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and it is hereby increased from three to four.

2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

Passed this first day of August, 1946.

C. C. LETHEREN,

Vice-President.

[L.S.]

W. E. SWINDEN,

Secretary.

Certified to be a true copy of By-law Six of Ontario News Company Limited passed by the board of directors on the first day of August, 1946, and duly confirmed at a meeting of the shareholders called for considering the same and held on the first day of August, 1946.

Dated at Toronto, this 30th day of December, 1947.

[L.S.]

W. E. SWINDEN,

2-1

Secretary.

BREMNER, NORRIS REALTY INVESTMENTS,
LIMITED

NOTICE is hereby given that Bremner, Norris Realty Investments, Limited, Montreal, is about to apply to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender its charter, and for the fixing of a date for acceptance of such surrender.

January 5, 1948.

WALTER S. JOHNSON, K.C.,

2-1

Attorney for the Company.

(Correction)

MCLEOD RIVER HARD COAL COMPANY
(1941) LIMITED

BY-LAW No. 3

A By-law Increasing the Number of Directors from Five to Six

BE it enacted by the directors of McLeod River Hard Coal Company (1941) Limited as a by-law of the said Company as follows:—

1. The number of directors of the Company is hereby increased to six.

2. Section 1 of Clause IV of By-law No. 1 is amended by striking out the word "five" and substituting therefor the word "six".

Certified a true copy of By-law No. 3 of McLeod River Hard Coal Company (1941) Limited, passed by the directors at a meeting held on the 9th day of October, 1947, and unanimously sanctioned at a special general meeting of shareholders of the said Company duly called for considering the said by-law and held on the 10th day of December, 1947.

Given under my hand and the corporate seal of McLeod River Hard Coal Company (1941) Limited this 12th day of December, 1947.

[L.S.]

H. S. GAUSBY,

2-1 f

Secretary.

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

10th January, 1948.

THE CANADIAN ARMY

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decoration which has been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services in the cause of the Allies:—

DECORATION CONFERRED BY THE PRESIDENT

OF

THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC

War Cross 1939

Brigadier James Frederick Alexander LISTER, C.B.E.,
Canadian Army. 2-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FINANCE

NOTICE OF REDEMPTION

DOMINION OF CANADA

3½ PER CENT FIRST WAR LOAN BONDS

Dated February 1, 1940.

*Due 20 per cent on February 1, in
each year from 1948 to 1952.*

NOTICE is hereby given to all holders of outstanding 3½ per cent First War Loan Bonds dated February 1, 1940 (due 20 per cent on February 1 in each year from 1948 to 1952) of the Government of the Dominion of Canada that pursuant to the provisions thereof and pursuant to the provisions of Order in Council No. 683 dated February 20, 1940, all bonds of the said issue bearing call letter "E", being 20 per cent of the total issue outstanding, have been drawn for payment on February 1, 1948, at any agency of the Bank of Canada at the principal sum thereof upon surrender of said bonds with the August 1, 1948, and all subsequent coupons attached. The numbers on these bonds end with either "5" or "0".

Interest on all the said bonds bearing call letter "E", shall cease to accrue from and after February 1, 1948.

THE GOVERNMENT OF THE DOMINION OF CANADA

By: BANK OF CANADA,

Fiscal Agents.

Ottawa, October 14, 1947.

50-52-2

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Headhouse of Dominion Laboratory of Plant Pathology, Laval University, Quebec, P.Q." will be received until 3 p.m., Wednesday, January 21, 1948, for the construction of a Headhouse for Dominion Laboratory of Plant Pathology at Laval University, Quebec, P.Q.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, Customs House, Quebec, P.Q., and the District Resident Architect, 150 St. Paul Street West, Montreal, P.Q.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect at Quebec, P.Q., will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$25, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, December 30, 1947. 2-1

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

THE CANADIAN ARMY

Colonelcies-in-Chief

Correction

CANADA GAZETTE No. 52, dated 27th December, 1947, page 5132:

FOR "General H.R.H. The Duke of Gloucester Earl of Vister, K.G., K.T., K.P., G.M.B. G.C.M.G., G.C.V.O."

READ "General H.R.H. The Duke of Gloucester Earl of Ulster, K.G., K.T., K.P., G.M.B. G.C.M.G., G.C.V.O." 2-

DEPARTMENT OF INSURANCE

OTTAWA, December 16, 1947.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

*Company**Class of Business*

The Central Manufacturers Mutual Insurance Company	Earthquake Insurance limited to the insurance of the same property as is insured under policy of fire insurance of the company, in addition to the classes for which it is already registered.
--	--

G. D. FINLAYSON,
Superintendent of Insurance

51-4

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Caretaker, Grade 2, Madoc, Ontario, Department of National Defence.

Dziegielewski, Bermhardt X. V., O.A.S., Madoc, Ontario.

Hawthorne, William, O.A.S., Madoc, Ont.

Caretaker, Grade 1, Port Arthur, Ont., Government Departments.

Hawthorne, Stephen Merrett, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Neil, John, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Miles, Wallace Charles, O.A.S., Port Arthur, Ontario.

Dougherty, Alexander Franklin, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Kukko, Olaf Bruno, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Caretaker, Grade 2, Port Arthur, Ont., Government Departments.

Neil, John, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Hawthorne, Stephen Merrett, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Caretaker, Grade 3, Port Arthur, Ont., Government Departments.

Heyes, John Reginald, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Employment and Claims Officer, Grade 1, Bilingual, Montreal, P.Q., Unemployment Insurance Commission. Supplementary list.

Larose, Joseph Maurice, O.A.S., Montreal, P.Q.

Graduate Nurse, Halifax, N.S., Department of National Defence.

Hudson, Barbara Scott (Mrs.) (War Widow), Woodside, N.S.

MacDonald, Catherine Jane, Peake's Station, P.E.I.

Letter Carrier and Mail Porter, Toronto, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

Walker, Norman Harold, Toronto, Ont.

Hughes, Henry Robert, Toronto, Ont.

Vance, Russel Edwin, Toronto, Ont.

Mason, Fred, Toronto, Ont.

Williamson, Eric, Toronto, Ont.

Orr, Robert, Toronto, Ont.

Vallentyne, Morton Slater, Toronto, Ont.

King, David, Toronto, Ont.

Letter Carrier, Sault Ste. Marie, Ontario, Post Office Department.

Brescacin, Madio, O.A.S., Sault Ste. Marie, Ont.

Messenger, Ottawa, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Kent, Thomas, O.A.S., Ottawa, Ont.

Packer and Helper, Ottawa, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Roy, Daniel Joseph, O.A.S., Eastview, Ont.

Postal Clerk, Levis, P.Q., Post Office Department. Supplementary list.

†Saindon, Joseph Louis Adrien, Chaudiere Station, P.Q.

†Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Radio Operator (Junior Rating), Western Division, Department of Transport.

Street, William John, O.A.S., Vancouver, B.C.

Hooper, John, O.A.S., Vancouver, B.C.

Stationary Engineman, Grade 2, Province of Alberta, Government Departments. Supplementary list.

Worsley, Percy Edgar, Calgary, Alta.

Technical Officer Reconstruction (Parasitologist) Grade 4, Montreal District and Quebec District, Department of Veterans Affairs.

Poole, John Burton, St. Anne de Bellevue, P.Q.

Technical Officer, Reconstruction, (Parasitologist) Grade 4, Montreal District and Quebec District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

Technician, Grade 4, male, Foreman Naval Armament, (Ordnance and Gun Mountings), Dartmouth, N.S., Department of National Defence.

Osborne, Bertram Harvey, O.A.S., Halifax, N.S.

Hutton, Clark James, Halifax, N.S.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the province in which the vacancy occurs.

Watchman, Camp Borden, Ontario, Department of National Defence.

Morris, George Neil, O.A.S., Angus, Ont.

Lonsdale, Robert, O.A.S., Schomberg, Ont.

Bradshaw, Harold, O.A.S., Camp Borden, Ont.

Anderson, Edward Andrew, O.A.S., Angus, Ont.

Dunn, Ernest Clifford, O.A.S., Wilkesport, Ont.

Harper, Ralph, O.A.S., Thornton, Ont.

Powell, John Currie, Barrie, Ont.

†MacDonald, Donald, O.A.S., Angus, Ont.

†Robertson, Alexander, O.A.S., Weston, Ont.

†Indicates candidate lacks year's residence in locality.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,

Secretary.

Ottawa, December 29, 1947.

2-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Administrative Officer, Grade 1 (Assistant Superintendent, Naval Armament Depot), Dartmouth, N.S. Department of National Defence.

Milne, John David, Dartmouth, N.S.

Assistant, Indian Agency, Grade 3, Stony-Sarcee Indian Agency, Alberta and the Blood Indian Agency, Department of Mines and Resources.

Battle, Robert Felix, O.A.S., Calgary, Alta.

Moore, Harold, O.A.S., Hobbema, Alta.

MacLeod, Malcolm, O.A.S., Calgary, Alta.

Wild, James Raymond, O.A.S., Edmonton, Alta.

Thomas, John Henry, O.A.S., Lethbridge, Alta.

Associate Archivist, Male, Bilingual, Ottawa, Ontario, Department of Public Archives.

Dumas, Joseph Paul Evariste, O.A.S., Cyrville, Ontario.

Caretaker, Grade 1, Hamilton, Ontario, Government Departments.

Bowen, George Francis, O.A.S., Hamilton, Ont.

Blair, Hunter John, O.A.S., Hamilton, Ont.

Biles, Henry, O.A.S., Hamilton, Ont.

Caretaker, Grade 2, Hamilton, Ontario, Government Departments.

Lawson, Ernest Arthur, O.A.S., Hamilton, Ont.

Drewitt, Charles Thomas, O.A.S., Hamilton, Ont.

Hyde, Frederick Phillip, O.A.S., Hamilton, Ont.

Gumbly, George Richard, O.A.S., Hamilton, Ont.

Dawson, Andrew, O.A.S., Hamilton, Ont.

Secord, William, Hamilton, Ont.

†Vidler, Arthur James, O.A.S., Hamilton, Ont.

†Indicates candidate lacks residence in Hamilton for the past year.

Caretaker, Grade 3, Hamilton, Ontario, Government Departments.

Lawson, Ernest Arthur, O.A.S., Hamilton, Ont.

Taylor, Robert, O.A.S., Hamilton, Ont.

Harley, Walter Edward, Hamilton, Ont.

Caretaker, Grade 4, Hamilton, Ontario, Government Departments.

McAndrew, Norman Charles, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Hadley, Edward, O.A.S., Hamilton, Ont.

Crawford, Samuel Reid, O.A.S., Hamilton, Ont.

Cleaner and Helper, Grade 1, London, Ontario, Government Departments.

Fokejewski, Stanley Joseph, O.A.S., Wilton Grove, Ont.

Brackley, Frederick Thomas, O.A.S., London, Ontario.

Zeleniuk, John, O.A.S., London, Ont.

Burrows, Gordon Francis, O.A.S., Wilton Grove, Ontario.

Reed, William Montague, O.A.S., London, Ont.

Coates, William Edward, O.A.S., Woodstock, Ontario.

Ross, Robert William, O.A.S., Tillsonburg, Ont.

Thomas, Wilfred Leslie, O.A.S., Exeter, Ont.

Ellis, John Lloyd, O.A.S., London, Ont.

Barber, James, O.A.S., London, Ont.

Bryant, John Douglas, O.A.S., London, Ont.

Angevine, Frederick, O.A.S., London, Ont.

Hutchison, William Riodoch, O.A.S., London, Ontario.

McSkimmings, Charles, O.A.S., London, Ont.

Campbell, Orval Allen, O.A.S., London, Ont.

Farr, Horace Edwin, O.A.S., St. Thomas, Ont.

Liggett, James A., O.A.S., London, Ont.

Concannon, James Vincent, London, Ont.

†Smith, Alexander, O.A.S., London, Ont.

†Baigent, Donald LeRoy (disabled in Canada), London, Ont.

†Holland, Charles Emmett, O.A.S., London, Ont

†Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Cleaner and Helper, Grade 2, London, Ontario, Government Departments.

Barran, Seth Samuel, O.A.S., London, Ont.

James, Albert Edwin, O.A.S., London, Ont.

Watson, Charles Vincent, O.A.S., London, Ont.

Baldwin, Albert Edward, O.A.S., London, Ont.

Campbell, Gillespie MacGregor, O.A.S., London, Ontario.

Whyard, Albert Crossley, O.A.S., London, Ont.

Tope, Duncan Blair, O.A.S., St. Thomas, Ont.

Seaman, Alfred Charles, O.A.S., London, Ont.

Fortnum, John Joseph, O.A.S., London, Ont.

Shaheen, Eassa Joseph, O.A.S., London, Ont.

Aldridge, Percie George, O.A.S., London, Ont.

Clerk Grade 3, Government Departments. Supplementary list.

Davidson, Ernest McCrea (disabled in Canada), Vancouver, B.C.

Brookes, Thomas, O.A.S., Montreal, P.Q.

Dott, James Alexander, O.A.S., Ottawa, Ont.

McGowan, Alfred Edward, O.A.S., Ottawa, Ont.

Kierstead, Kenneth William, O.A.S., Saint John, N.B.

Thorgrimson, Heimir, O.A.S., Winnipeg, Man.

Ranger, Joseph Alban, O.A.S., Ottawa, Ont.

McCoubrey, John Robert, O.A.S., London, Ont.

Deslauriers, John P., O.A.S., Montreal, P.Q.

Nicolay, Clarence Norman, O.A.S., St. Vital, Manitoba.

Brown, Harry, O.A.S., Ottawa, Ont.

Nelson, Walter Isaac, O.A.S., Edmonton, Alta.

Cloutier, Andre Jean, O.A.S., Hull, P.Q.

Markley, John Anthony, O.A.S., Saskatoon, Saskatchewan.

Cronin, Herbert Bennett, O.A.S., Saskatoon, Saskatchewan.

White, Frederick Stewart, O.A.S., Kingston, Ont.

James, Llewellyn George, O.A.S., Regina, Sask.

Paterson, David Henry, O.A.S., Vancouver, B.C.

Russell, Harold Keating, O.A.S., Vancouver, B.C.

Rennie, Earle William, O.A.S., Montreal, P.Q.

Grahame, Hugh Francis, O.A.S., St. Boniface, Manitoba.

Denovan, Carlyle Peter, O.A.S., Ottawa, Ont.

Ross, Frederick, O.A.S., Ottawa, Ont.

Shaver, Basil Earl, O.A.S., Ottawa, Ont.

Gush, Leslie John, O.A.S., Calgary, Alta.

Williams, Kenneth Frederick, O.A.S., New Westminster, B.C.

Belleau, Joseph Alfred Gaston, O.A.S., Quebec, P.Q.

Moore, Sherwood E., O.A.S., Ottawa, Ont.

Kemp, Frederick James, O.A.S., Toronto, Ont.

Milord, Raymond Noel, O.A.S., Winnipeg, Man.

Blacklock, Gideon Leroy, Moncton, N.B.

Groulx, Joseph Leo Paul, Hull, P.Q.

Prevost, Basil Wilfred, Victoria, B.C.

Matheson, Robert Henry, Truro, N.S.

Simard, Robert, Thetford Mines, P.Q.

Richardson, Kenneth Parker, Toronto, Ont.

MacKean, Margaret Lillian, Kureka, N.S.

Gravelle, Marguerite Anne Marie, Hull, P.Q.

Scott, Jean Edgar, Ottawa, Ont.

Roulston, Flora Marie (Mrs.), Toronto, Ont.

Booth, Vivian Helen, Ottawa, Ont.

Hodges, Daphne Mary, New Westminster, B.C.

Lingley, Eileen Mary, Halifax, N.S.

Clerk, Grade 4, Supplementary list, Government Departments.

Brown, John Horton, O.A.S., Vancouver, B.C.

Thorgrimson, Heimir, O.A.S., Winnipeg, Man.

Payne, John Arthur, O.A.S., Toronto, Ont.

Tessier, Raoul Emmanuel Rene, O.A.S., Hull, P.Q.

Eno, Cecil Victor, O.A.S., Victoria, B.C.

Blakeney, William Hubert, O.A.S., Ottawa, Ont.

Nelson, Walter Isaac, O.A.S., Edmonton, Alta.

Brown, Harry, O.A.S., Ottawa, Ont.

Russell, Harold Keating, O.A.S., Vancouver, B.C.

Lyon, Eric Aubrey, O.A.S., Port Arthur, Ont.
 Prevost, Basil Wilfred, Victoria, B.C.
 Simard, Robert, Thetford Mines, P.Q.
 Lingley, Eileen Mary, Halifax, N.S.

Engineer, Grade 4 (Civil), Ottawa, Ontario, and
 Banff, Alberta, Department of Mines and Resources.
 (Supplementary list).

Legal Surveys and Map Service

McDonald, William Sutherland, O.A.S., Ottawa,
 Ontario.

Geographer, Grade 3, male, Ottawa, Ontario,
 Administrative Division, Department of Mines and
 Resources.

MacKay, John Ross, O.A.S., Pointe Claire, P.Q.

Grain Inspection Assistant (Seasonal), Calgary,
 Alta., Board of Grain Commissioners, Dept. of Trade
 and Commerce.

Clarke, Frederick Edsall, O.A.S., Calgary, Alta.
 Patience, Hugh Robert, O.A.S., Calgary, Alta.
 Harper, Andrew Murray, O.A.S., Calgary, Alta.

Letter Carrier and Mail Porter, Hamilton, Ontario,
 Post Office Department. Supplementary list.
 Hodge, William Bulloch, Hamilton, Ont.

Letter Carrier, Kelowna, B.C., Post Office Depart-
 ment. Supplementary list.

Marty, Etienne Justin, Kelowna, B.C.

Letter Carrier and Mail Porter, Brockville, On-
 tario, Post Office Department. Supplementary list.
 McBratney, Harry, Brockville, Ont.

Letter Carrier, Leamington, Ontario, Post Office
 Department.

Law, David Edwin, O.A.S., Leamington, Ont.
 Couse, Louis George, O.A.S., Leamington, Ont.
 Towle, Everett Donald, O.A.S., Leamington,
 Ontario.

Hammond, Charles Raymond, O.A.S., Leaming-
 ton, Ont.

Browell, John Edward, O.A.S., Leamington, Ont.
 Kit, John, O.A.S., Leamington, Ont.

Leslie, Robert Burrell, Leamington, Ont.

Gunn, Sinclair (Jr.), Leamington, Ont.

Letter Carrier and Mail Porter, St. Catharines,
 Ontario, Post Office Department. Supplementary
 list.

McBean, Richard Herschell, St. Catharines, Ont.

Letter Carrier, Trenton, Ontario, Post Office
 Department.

Reid, James Clifford, O.A.S., Trenton, Ont.

Davis, Howard Lyons, O.A.S., Trenton, Ont.

Douch, Walter, O.A.S., Trenton, Ont.

Noonan, Wilfred Austin, O.A.S., Trenton, Ont.

Reid, Carman Joseph, O.A.S., Trenton, Ont.

Williams, Albert Edward, O.A.S., Trenton, Ont.

Bird, Fred W., O.A.S., Trenton, Ont.

Brillinger, Gordon William, O.A.S., Trenton,
 Ontario.

Curry, Melvin Russell, O.A.S., Trenton, Ont.

Lisk, Lloyd Paul, O.A.S., Trenton, Ont.

Hanna, Gordon Clarence, O.A.S., Trenton, Ont.

McNeil, Leslie Stewart, O.A.S., Trenton, Ont.

Lidster, Morris Ivan, O.A.S., Trenton, Ont.

Shensel, Clayton Alfred, O.A.S., Trenton, Ont.

Hunt, Edward Ross, O.A.S., Trenton, Ont.

McCormack, Earle Alexander, O.A.S., Trenton,
 Ontario.

Parks, Herman, O.A.S., Trenton, Ont.

Carr, Charles Withrow, O.A.S., Trenton, Ont.

Champken, Arthur Philip, O.A.S., Trenton, Ont.
 Valyear, David William, O.A.S., Trenton, Ont.
 Ackerman, John Gordon, Trenton, Ont.
 Petherick, George Emison, Trenton, Ont.

Letter Carrier and Mail Porter, Vancouver, B.C.,
 Post Office Department. Supplementary list.
 Walker, David Harvey, Vancouver, B.C.

Letter Carrier and Mail Porter, Welland, Ont.,
 Post Office Department. Supplementary list.
 Thomas, Wynford Bevan, Welland, Ont.

Medical Officer, Grade 5, male, United Kingdom,
 Immigration Division, Department of National
 Health and Welfare.

Little, Walter Reginald, O.A.S., Toronto, Ont.

Weissgerber, Louis Arthur (disabled in Canada),
 North Bay, Ont.

Minguy, J. Charles Emile (disabled in Canada),
 Quebec, P.Q.

Kirk, Thomas Edwin, O.A.S., Ste. Anne de Belle-
 vue, P.Q.

Murphy, William James, O.A.S., Saint John,
 N.B.

MacMillan, John Alexander, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Thompson, Russell David, O.A.S., Victoria, B.C.

Marshall, William Porte, O.A.S., Colborne, Ont.

Dougall, Roswell Percival I., O.A.S., Petrolia,
 Ontario.

Chevalier, Paul Martial, O.A.S., Senneville, P.Q.
 Peloquin, Georges Etienne C., O.A.S., Mont-
 real, P.Q.

Hawksley-Hill, William, O.A.S., Calgary, Alta.

Griffith, Leonard Augustine, O.A.S., Victoria,
 B.C.

Slocombe, George Washington, O.A.S., Port
 Dover, Ont.

Latour, Guy, O.A.S., Quebec, P.Q.

Kane, John Edward, O.A.S., Kingston, Ont.

Story, Clinton Frederick, O.A.S., Saskatoon,
 Saskatchewan.

Desaulniers, Rene Jules L., O.A.S., Montreal,
 P.Q.

Wright, Hiram, O.A.S., Keene, Ont.

Muirhead, William Ralph, O.A.S., Almonte,
 Ontario.

Knox, Hugh Calvin, O.A.S., London, Ont.

MacPhee, Alexander Clarence, O.A.S., Toronto,
 Ontario.

Benton, Clarence, O.A.S., Apple Hill, Ont.

Moss, John Kitchener, O.A.S., Beamsville, Ont.

McPherson, Ewart Earl, O.A.S., Blenheim, Ont.

Skinner, Bernard Woodworth, O.A.S., Mahone
 Bay, N.S.

Hurlburt, William Ellis, O.A.S., Vineland, Ont.

Scott, Robert Maxwell, O.A.S., Wallaceburg,
 Ontario.

Mackenzie, Wilfred F., O.A.S., Ajax, Ont.

Messenger, Male, Hamilton, Ontario, Government
 Departments.

Ewing, Alexander, O.A.S., Hamilton, Ont.

Egan, John Owen, O.A.S., Hamilton, Ont.

Rasmussen, Hans Walter, O.A.S., Hamilton,
 Ontario.

Campbell, Anthony Gordon, O.A.S., Hamilton,
 Ontario.

Meteorological Assistants, Grade 2, (Radiosonde)
 Various Centres throughout Canada, Department
 of Transport.

Lutes, William Rainsford, O.A.S., Lakeburn,
 N.B.

Hertslet, Patrick (disabled in Canada), Winni-
 peg, Man.

- Badger, Leslie Herbert, O.A.S., Humberlea, Weston, Ont.
- Musgrove, Gerald Albert, O.A.S., Toronto, Ont.
- Upton, Francis Kilbourn (disabled in Canada), Kapuskasing, P.Q.
- Whittall, Henry Richard G., O.A.S., Verdun, P.Q.
- Casey, Joseph Edward, O.A.S., Lakeburn, N.B.
- Crafter, Robert Ramsey, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Edwards, Norman William, O.A.S., Montreal, P.Q.
- Bennett, Richard, O.A.S., Swift Current, Sask.
- Carmichael, Malcolm Alexander, O.A.S., Timberlea, N.S.
- Scarlett, John Henry, O.A.S., Powell River, B.C.
- Shaw, Alan Roger, O.A.S., Berwick, N.S.
- Shaw, Frank Edward, O.A.S., Saint John, N.B.
- Dobbs, Nathan, O.A.S., Winnipeg, Man.
- Norris-Elye, Oliver Cragg, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.
- Edwards, John George, O.A.S., Regina, Sask.
- Hamilton, George Craig, O.A.S., The Pas, Man.
- Capel, Burt, O.A.S., Windsor, Ont.
- Hill, George Drake, O.A.S., Lucky Lake, Sask.
- Storey, John Adam, O.A.S., Regina, Sask.
- Donnelly, Thomas Albert, O.A.S., Edmonton, Alberta.
- Graham, Malcolm Grant, O.A.S., Toronto, Ont.
- Zotoff, Nicholas, O.A.S., Churchill, Man.
- Younghusband, William, O.A.S., Comox, B.C.
- Strong, Maurice James, O.A.S., St. James, Man.
- Rankin, Reginald Robert, O.A.S., Edmonton, Alberta.
- Paget, Eric Henry, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Jones, Richard, O.A.S., Abbey, Sask.
- Boughen, Herbert Hassard, O.A.S., Dauphin, Manitoba.
- Barker, Alvin Frederick, O.A.S., Port Arthur, Ontario.
- Allen, William Reginald, O.A.S., North Bay, Ontario.
- Reddick, Harold Milton, O.A.S., Kemptville, Ontario.
- Smith, John Victor, O.A.S., Regina, Sask.
- Kembry, Stanley Vernon, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Dawson, Joseph Warwick, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Smiley, Nicholas George, O.A.S., Gatchell, Ont.
- MacDonald, James Neil, O.A.S., Lakeburn, N.B.
- Downie, Joseph, O.A.S., Fort Churchill, Man.
- Gaskarth, Norman, O.A.S., McMurray, Alta.
- Knight, James McGowan, O.A.S., Lethbridge, Alberta.
- Ryan, Stanley Patrick, O.A.S., Edmonton, Alta.
- Roberts, Ralph Bernard, O.A.S., Sable Island, N.S.
- Cotterill, Ian Ross, O.A.S., Moosonee, Ont.
- Jones, Wallace Orval, O.A.S., Prince Albert, Saskatchewan.
- Benson, William Lloyd, O.A.S., Toronto, Ont.
- Hudson, Harold Harry, O.A.S., Lethbridge, Alta.
- Wilkinson, David Harold, O.A.S., Ottawa, Ont.
- Peressini, Ernest, O.A.S., Revelstoke, B.C.
- Jordan, Frederick Ben, O.A.S., Victoria, B.C.
- Daniel, Joseph James, O.A.S., Gull Lake, Sask.
- Gibb, Alec Paddon, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Pilchak, Laurance Andrew, O.A.S., Calgary, Alberta.
- Brigden, Orval Joseph, O.A.S., North Bay, Ont.
- Maltby, John Leslie, O.A.S., Rainy River, Ont.
- Inglis, George William, O.A.S., Churchill, Man.
- Scammell, John George, O.A.S., Toronto, Ont.
- Rigley, Hubert Joseph, O.A.S., Chatham, N.B.
- Bryant, Lloyd Wesley, O.A.S., Mission City, B.C.
- Shalapata, Paul, O.A.S., Regina, Sask.
- Strutt, Frederick William, O.A.S., Edmonton, Alberta.
- Gregga, Edward James, O.A.S., Winnipeg, Man.
- O'Reilly, Michael Douglas, O.A.S., Dartmouth, N.S.
- Porter, Howard Loyd, O.A.S., Dauphin, Man.
- Trainor, Howard Francis, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.
- Cleland, Robert Maxwell, O.A.S., Toronto, Ont.
- Wadley, David Stanley, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Woodford, Frederick Harold G., O.A.S., Winnipeg, Man.
- Moreau, Joseph Gerard Arthur, O.A.S., Prince George, B.C.
- Campanella, James Joseph, O.A.S., Hamilton, Ontario.
- MacIntosh, Robert Glen, O.A.S., Ottawa, Ont.
- Howard, Leslie, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Turner, Roger William, O.A.S., Regina, Sask.
- Poluk, Joseph Michael, O.A.S., Watson Lake, Y.T.
- Boughen, Wilbur James, O.A.S., Valley River, Manitoba.
- Anderson, Richard Arthur, O.A.S., Kapuskasing, Ontario.
- MacKenzie, Archibald Charles R., O.A.S., Edmonton, Alta.
- Robinson, Clifford John, O.A.S., Winnipeg, Man.
- Grudniski, John Armand Leo, O.A.S., Winnipeg, Man.
- Fisher, Sydney Thomas, O.A.S., Victoria, B.C.
- MacPhail, Harry Wellington, O.A.S., Pictou, N.S.
- Fleming, Lyle Cecil Thomas, O.A.S., Revelstoke, B.C.
- Munro, Archie Angus, O.A.S., London, Ont.
- Graham, Ronald John, O.A.S., Debert, N.S.
- Barclay, Ernest Lawson, O.A.S., Debert, N.S.
- Kennett, Richard Francis, O.A.S., Comox, B.C.
- Martin, Edward Lloyd George, O.A.S., Moncton, N.B.
- Deminick, John, O.A.S., The Pas, Man.
- Schmidt, Patrick Frederick Leo, O.A.S., Toronto, Ontario.
- Wilson, Charles Boyd, O.A.S., Lethbridge, Alta.
- Woywitka, Richard Peter, O.A.S., Porth Smith, N.W.T.
- Stuart, James, O.A.S., Wagner, Alta.
- Hiles, Donald Wilfred, O.A.S., Churchill, Man.
- Finnimore, George Richard, O.A.S., Toronto, Ontario.
- Bennett, Donald Joseph, O.A.S., Moosonee, Ont.
- McFarlane, John Neil, O.A.S., Smeaton, Sask.
- Stickley, Herbert Percy, O.A.S., Lethbridge, Alberta.
- Barr, William Grant, O.A.S., Ottawa, Ont.
- Irwin, Walter Nelson, O.A.S., Whitehorse, Y.T.
- Salmon, Gerard Benoit, O.A.S., Lakeside Heights, P.Q.
- Boddy, Norman, O.A.S., Toronto, Ont.
- Bedwell, Robert Gordon, O.A.S., Winnipeg, Man.
- Helliker, John Alexander, O.A.S., Toronto, Ont.
- McLaughlin, William Darby, O.A.S., Prince George, B.C.
- Selzier, Leo Anthony, O.A.S., Edmonton, Alta.
- Sibbald, Edward John, O.A.S., Lennoxville, P.Q.
- Baker, Robert Henry, O.A.S., Fort William, Ont.
- Foley, William Lewis, O.A.S., White Rock, B.C.
- Hill, Wallace Douglas, O.A.S., Hull, P.Q.
- Puttock, Percival George, O.A.S., Prince George, B.C.
- Nowak, Elmer, O.A.S., Fort William, Ont.
- Keenan, Robert Ambrose, O.A.S., Tottenham, Ontario.
- Clement, Samuel Wesley, O.A.S., Victoria, B.C.

- Bryan, Earle Gordon Francis, O.A.S., Dartmouth, N.S.
- Sikal, Max Frederick, O.A.S., Edmonton, Alta.
- Marion, Jean Paul, O.A.S., Montreal, P.Q.
- Vrooman, John Charles, O.A.S., Ottawa, Ont.
- Wadman, Victor John, O.A.S., Winnipeg, Man.
- Nicholson, Alexander Sinclair, O.A.S., Sydney, N.S.
- Ansley, William Alfred, O.A.S., Regina, Sask.
- Zamolsky, Nick, O.A.S., Vonda, Sask.
- MacLean, Donald Laird, O.A.S., St. James, Man.
- Folwer, Roy, O.A.S., Winnipeg, Man.
- Carter, Charles Leslie, O.A.S., Westmount, P.Q.
- McGowan, Harold Vincent, O.A.S., North Bay, Ontario.
- Ainsworth, Philip Lloyd, O.A.S., Saint John, N.B.
- Miller, John Loudon, O.A.S., Montreal, P.Q.
- Graham, William Joseph, O.A.S., Port Arthur, Ontario.
- Chollak, Valentine George, O.A.S., Lethbridge, Alberta.
- Sandiford, John Alexander, O.A.S., Moncton, N.B.
- Henderson, John George, O.A.S., Halifax, N.S.
- Barrett, Donald Graham, O.A.S., White Horse, Y.T.
- Blackburn, Joseph Kenneth, O.A.S., Billings Bridge, Ont.
- Kennedy, William Albert, O.A.S., Ottawa, Ont.
- Wadman, Charles William, O.A.S., Keewatin, Ontario.
- Junk, John Hadley, Whitehorse, Y.T.
- Funnell, Edwin George, Vancouver, B.C.
- Shanklin, Walter Elliott, Windsor, Ont.
- Clysdale, Ivan Arthur, Prince George, B.C.
- Lachapelle, Joseph Alphonse Adrien, Montreal, P.Q.
- Barber, William Maurice, Sutherland, Sask.
- Sutherland, William Allison, Truro, N.S.
- Souder, Frank, Fort Smith, N.W.T.
- Simon, Norman Mackie, Vancouver, B.C.
- Miceli, Albert Michael, Toronto, Ont.
- Christensen, Heine Wilmar, Edmonton, Alta.
- Thacker, Stanley, Winnipeg, Man.
- Dudley, Barton Irving, Comox, B.C.
- Peace, James McVean, Moosonee, Ont.
- Sinclair, Colin, Gibson's Landing, B.C.
- Wilson, Robert Henry Noel, Prince Albert, Saskatchewan.
- Langridge, Bruce Edgar, Edmonton, Alta.
- Judd, James William, White Horse, Y.T.
- McLetchie, John, McMurray Airport, Alta.
- Rydberg, George Emil, Carseland, Alta.
- Buchinski, Francis Thomas, Edmonton, Alta.
- McLeish, John Angus, Vancouver, B.C.
- Mulhall, Patric Bernard, The Pas, Man.
- Tanchak, Mandel Peter, Winnipeg, Man.
- Harper, Francis Roydn, Edmonton, Alta.
- Gillis, John Joseph, Edmonton, Alta.
- Layton, Laurie Richmond, White Horse, Y.T.
- Ferguson, Peter Cowan, Lethbridge, Alta.
- Bliss, John Douglas, Norwood, Man.
- Hanna, Maurice Emory William, Toronto, Ont.
- Dickson, Jay Scott, White Horse, Y.T.
- Turner, William Alexander, Kamloops, B.C.
- Martin, Mary Hardy, Toronto, Ont.
- Harris, George Stewart, Toronto, Ont.
- Mann, Avarid Sefton, Edmonton, Alta.
- Tyzuk, Nick, Rocky Mountain House, Alta.
- Goodspeed, Harold William, Vancouver, B.C.
- Bode, Leonard Russell, Windsor, Ont.
- Tian, Paul Joseph, Regina, Sask.
- Braun, Stanley Edwin, Horndean, Man.
- Van Volkenburg, Douglas Arthur, Beatton River, B.C.
- Davis, Edward Bryan Sandom, Hull, P.Q.
- McNeice, Joseph Dunning, Watson Lake, Y.T.
- Skirten, Raymond Christy, Calgary, Alta.
- Robinson, Kenneth Edward, Kikling, Sask.
- Waddell, Robert Mitchell, Edmonton, Alta.
- Richmond, Thomas Grant, Vancouver, B.C.
- Fry, Ernest Everett, Sudbury, Ont.
- Worth, John Stanley, East Saint John, N.B.
- Flanders, Lyle Avon, Prince Albert, Sask.
- Thibault, Joseph Leonce Pierre, Montreal, P.Q.
- Fyfe, Michael Angelo, Sudbury, Ont.
- Whiting, Ernest Earl, Vancouver, B.C.
- McLean, Lloyd Stuart, White Horse, Y.T.
- Aulis, Gilbert Edward, Winnipeg, Man.
- Hartwell, Albert Edward, Calgary, Alta.
- Kostiuk, Miro, Prince Albert, Sask.
- McMillan, Isabel Laura, Brampton, Ont.
- Wilson, Milton Hamilton, Fort Simpson, N.W.T.
- Grady, John Cyril, Lethbridge, Alta.
- Sowden, Wilmot John, Toronto, Ont.
- Hamilton, John Robert, Prince George, B.C.
- Davidson, Thomas, Lethbridge, Alta.
- MacLeod, Murdock Ray, Moncton, N.B.
- Clark, John William, Fort Smith, N.W.T.
- Nanek, John, Winnipeg, Man.
- Jacques, Donald Roy, Grande Prairie, Alta.
- Benjamin, Harry Franklin, McMurray, Alta.
- Johnston, Robert Walter, Toronto, Ont.
- Hope, Elizabeth, Winnipeg, Man.
- Miller, Minnie Elizabeth, Regina, Sask.
- Anderson, Robert Reid, Dauphin, Man.
- Backmeyer, Jerome Robert, Prince George, B.C.
- Semotiuk, William, Edmonton, Alta.
- Carson, Harold William, Edmonton, Alta.
- Teskey, Albert Ermin, White Horse, Y.T.
- Carpick, Jacob, The Pas, Man.
- MacKay, Helen Margaret, Moncton, N.B.
- Hindle, Nelson Victor, Victoria, B.C.
- Burling, Thomas, Toronto, Ont.
- Giguere, Charles Arthur Joseph, St. Norbert, Manitoba.
- Morton, James Alexander, Edmonton, Alta.
- Peters, Eric Jarvis, Fredericton Jct., N.B.
- Toole, Gordon Mervin, Saskatoon, Sask.
- Hrynck, Anthony, Brantford, Ont.
- Guimond, Gordon Louis, Carlisle, Ont.
- Gilchrist, Thomas, Grande Prairie, Man.
- Persson, Donald Edward, Dauphin, Man.
- Moyss, Alexander, Edmonton, Alta.
- Crawford, Melba Naomi, Bowness Post Office, Alberta.
- Hayward, Roy Fred, Toronto, Ont.
- Haskins, Stanley Ernest, Toronto, Ont.
- McCallum, Frank Merle, Hanley, Sask.
- Petrie, Andrew Gardner, Toronto, Ont.
- Olesen, Clarence Emmanuel, Calgary, Alta.
- Matheson, Albert Hugh, Lethbridge, Alta.
- Haviland, Margaret Alice, Toronto, Ont.
- Ellard, John Lyle, Moose Jaw, Sask.
- Seidel, June Augustine, Edmonton, Alta.
- Pryce, Muriel Jean, Toronto, Ont.
- Stelck, Roy Terry, Dauphin, Man.
- Umbach, Marion Elisabeth, Prince George, B.C.
- Braut, Joseph Florian, Montreal, P.Q.
- Haller, Harold Ross, Edmonton, Alta.
- Porayko, Nestor Elias, Edmonton, Alta.
- Lloyd, Llewellyn William, Halifax, N.S.
- Smith, James Allan, White Horse, Y.T.
- Mason, Murray Frederick, McMurray, Alta.
- Yamashita, Thomas Iwao, Montreal, P.Q.
- Perry, Wendell Holmes, The Pas, Man.
- Fallon, Venetia Christina Margaret, Edmonton, Alberta.
- Scott, Shirley Barbara, Montreal W., P.Q.
- MacKay, John Murdock, St. Thomas, Ont.
- Melvin, John Stuart, Toronto, Ont.

Bell, Victor Everett, North Vancouver, B.C.
 Peterson, Floyd Sylerie, Edmonton, Alta.
 Buhr, Edwin Erdman, Calgary, Alta.
 Leighton, Ivan Hamar, Churchill, Man.
 Ayres, Victor Nelson, Regina, Sask.
 Eccles, Alexander Gordon, Sable Island, N.S.
 Wilson, Albin James, Medicine Hat, Alta.
 Beck, George, Tisdale, Sask.
 Lobley, Marjorie Priscilla, Montreal, P.Q.
 Cummings, Margaret Mary, Halifax, N.S.
 Draganiuk, Victor Droine, Watson Lake, Y.T.
 Talboom, Eddie Phillip, Grande Prairie, Alta.
 Fowler, Joanne Margaret, Regina, Sask.
 Snell, James Henry, Port Hardy, V.I., B.C.
 Denoon, Dorothy Pearl, Birnie, Man.
 Seguss, Norman Harold, Churchill, Man.
 Shufflebotham, Irene Pearl, Vancouver, B.C.
 Hockin, Wilbur Alexander, White Horse, Y.T.
 Morgan, Marguerite, Lethbridge, Alta.
 Gamble, Edward Ernest, London, Ont.
 Fuyarchuk, Frank, Toronto, Ont.
 Ross, Elizabeth Grace, Toronto, Ont.
 Baillie, William Alexander, Grande Prairie, Alberta.
 Toole, Griffith Allison, Saskatoon, Sask.
 Dobie, Norman Herbert, Sudbury, Ont.
 Martin, Leslie Wilbour, Churchill, Man.
 Franklin, Keith, Calgary, Alta.
 Clark, Ronald James, Radville, Sask.
 Shantz, Benjamin Andrew Shields, Moncton, N.B.

Lahey, Thomas Robert, Chatham, N.B.
 Lohvinenko, Walter, Winnipeg, Man.
 Peterson, Marion Leona, Lethbridge, Alta.
 Legrow, Spurgeon, Kapuskasing, Ont.
 Lockman, Henry Kevin, Montreal, P.Q.
 Anderson, Bernard Oswald, Vermilion, Alta.
 Marchanton, Eileen Olive, Vancouver, B.C.
 Potts, Douglas Clair, Moncton, N.B.

†Green, James William, Vancouver, B.C.
 †Marsh, Eric Norman Wallace, Moose Jaw, Sask.
 †Dolan, Matthew Francis, Halifax, N.S.

NOTE: †Lacks five years' residence in Canada. Listed under Section 11 of the Civil Service regulations which, in the absence of eligibles, provides for the admission to examinations of candidates who lack five years' residence in Canada, but are otherwise qualified.

Packer and Helper, Toronto, Ontario, Government Departments.

Whyte, Russell Albert, O.A.S., Toronto, Ont.
 Kingsley, Harold Bertram, O.A.S., Toronto, Ont.
 Stewart, Gordon Francis, O.A.S., Toronto, Ont.
 Dodham, Harold, O.A.S., Toronto, Ont.
 Mochan, Joseph, O.A.S., Toronto, Ont.
 Cahoon, Victor Cleveland, O.A.S., Toronto, Ont.
 O'Brien, William George, O.A.S., Toronto, Ont.
 Jones, Frederick Glyndwr, O.A.S., Toronto, Ont.
 Faultless, Charles William H., O.A.S., Toronto, Ontario.
 Jones, Percy Samuel, O.A.S., Toronto, Ont.
 Ellerby, Herbert Thomas, O.A.S., Toronto, Ont.
 Walker, Alexander, O.A.S., Toronto, Ont.
 Heron, Albert Ernest, O.A.S., Toronto, Ont.
 Pearson, Dennis, O.A.S., Toronto, Ont.
 Fox, John, O.A.S., Toronto, Ont.
 Jones, Frank William, O.A.S., Toronto, Ont.
 Kennedy, Arthur William, O.A.S., Toronto, Ont.
 Gresswell, Wilson Luty, O.A.S., Toronto, Ont.
 Robertson, James Fettes, O.A.S., Toronto, Ont.
 Berry, John James, O.A.S., Toronto, Ont.
 Greenstein, Benjamin Max, O.A.S., Toronto, Ontario.

Armstrong, Charles Henry, O.A.S., Toronto, Ont.
 McGhee, William Bruce, O.A.S., Toronto, Ont.
 Bolton, William Kenneth, Toronto, Ont.
 Mohamid, William Noor, Toronto, Ont.
 McNab, James Lochhead Miller, Toronto, Ont.
 Sweezie, Warren Roy, Toronto, Ont.

†Marchant, Edward William Ewart, O.A.S., Toronto, Ont.

†Mills, Gerald Botsford, O.A.S., Toronto, Ont.

†Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Postal Clerk, St. Catharines, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

Stones, Daniel James, St. Catharines, Ont.

Postal Clerk, New Westminster, B.C., Post Office Department. Supplementary list.

MacDonald, Gordon Ross, New Westminster, B.C.

Principal Clerk, Government Departments. Supplementary list.

Leigh, Noel Arthur, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Lamont, John Schouller L. (disabled in Canada), Ottawa, Ont.

Deacey, Michael James, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Corrigan, William Samuel W., O.A.S., Ottawa, Ontario.

Aldridge, George William, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Pentland, Benson Grant, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Vergette, Herbert Taylor, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Bridgen, Edwin Ernest, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Day, Robert Upton, O.A.S., Moncton, N.B.
 Armstrong, Gordon Alexander, O.A.S., Hull, P.Q.
 Lewis, Herbert Vaughan, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Shenstone, Douglas Allison, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Horne, Annie Ethel Evelyn, Ottawa, Ont.
 Mawby, Vera Beatrice, Vancouver, B.C.
 Christopher, Edmond Bellingham, Victoria, B.C.

Principal Clerk, Government Departments. Supplementary list.

McElroy, Edwin Martin (disabled in Canada), Ottawa, Ont.

Green, Nathan Charles, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Way, Gordon S., O.A.S., Stittsville, Ont.
 Turnbull, Walter Ballantyne, O.A.S., West Vancouver, B.C.

Berry, Robert Anderson, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Riches, Percival Lindsay F., O.A.S., Ottawa, Ontario.

Stoody, William McNeel, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Outram, John Charles, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Wensley, Harold, O.A.S., North Vancouver, B.C.
 MacNeil, Jack Vincent, O.A.S., Ottawa, Ont.
 MacLean, Alexander G. T., O.A.S., Ottawa, Ont.
 Bott, George Lecras, O.A.S., Ottawa, Ont.
 McArthur, Annie Irene, Parry Sound, Ont.
 George, Mary Jane, Ottawa, Ont.
 Gauthier, Royal Clovis, Ottawa, Ont.
 Wilson, Mary Lillian, Ottawa, Ont.
 Gray, Marjorie Isobel, Ottawa, Ont.
 Piche, Louis Charles, Hull, P.Q.
 McColgan, Mary Elizabeth, Ottawa, Ont.

Principal Clerk, Government Departments. Supplementary list.

Nicolay, Clarence Norman, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Radio Operator (Junior Rating), Ontario Division, Department of Transport.

Brisbois, John Philip, O.A.S., Mimico, Ont.

Storeman, Grade 3, Eskasoni and Shubenacadie Indian Agencies, N.S., Department of Mines and Resources.

Eskasoni Indian Agency, N.S.

Griffiths, Edward, O.A.S., New Waterford, N.S.
MacLeod, John Duncan, O.A.S., Eskasoni, N.S.
Ellis, William, O.A.S., Glace Bay, N.S.

Shubenacadie Indian Agency, N.S.

Fader, David James, O.A.S., Dartmouth, N.S.
Cameron, John Cecil, O.A.S., Heatherton, N.S.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the immediate locality for the Agencies.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

Ottawa, January 6, 1948. 2-1

MISCELLANEOUS

THE LONDON LIFE INSURANCE COMPANY

ANNUAL GENERAL MEETING

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of the policyholders and shareholders of The London Life Insurance Company will be held at the head office of the Company, London, Ontario, on Thursday, January 22, 1948, at 3 o'clock in the afternoon, for the purpose of receiving the directors' report; for the election of directors for

the ensuing year; for considering and, if approved, confirming by-laws passed since the last general meeting; and for the transaction of such other business as may properly be brought before the meeting.

O. D. NEWTON,
Secretary.

2-2

WINDING-UP ACT

Judicial Notice to creditors, contributories and shareholders of New City Estates Limited

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO

IN THE MATTER OF New City Estates Limited, and

IN THE MATTER OF the Winding-up Act and Amendments thereto.

PURSUANT to the Order of the above named Court, dated the 27th day of November, A.D. 1947, directing that the above named Company be wound up under the provisions of the Winding-up Act, and referring it to the Master of the Court to take all necessary proceedings for and in connection with the winding up of the said Company, the undersigned will on Monday, the 9th day of February, A.D. 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon in his Chambers at Osgoode Hall, Toronto, appoint a permanent liquidator of the above named Company and let all parties then attend.

Dated this 10th day of December, A.D. 1947.

O. E. LENNOX,
Master.

1-3

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Part I of The Companies Act, 1934, Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of The Secretary of State of Canada to:—

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT: 1. James Richardson & Sons, Limited (private company)	Increasing the capital stock of the company to 50,000 special redeemable shares and 7,500 common shares, all of the par value of \$100 each.	Dec. 15, 1947
2. Citadel Motors, Ltd. (private company)	Increasing the capital stock of the company by the creation of 650 shares designated as 5% cumulative prior preferred shares of the par value of \$100 each.	Dec. 15, 1947

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 6th day of January, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédants libérés

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Ernest Adam, débiteur.

SOYEZ avisé que le ci-dessus débiteur a été libéré par une ordonnance de la Cour supérieure en date du 18 décembre 1947.

Montréal, le 24 décembre 1947.

HERMAS PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, syndics,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.).

2-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Roland-A. Ethier, commis-pharmacien, Cap-de-la-Madeleine (Qué.), débiteur.

SOYEZ notifié que par une ordonnance de la Cour, rendue le 18 décembre 1947, le débiteur susdit a été complètement libéré.

Montréal, ce 30e jour de décembre 1947.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, Syndic autorisé,
57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

2-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

COUR SUPÉRIEURE

DANS L'AFFAIRE de A.-Maurice Cormier et Donald Strankay, tous deux de Anse Ste-Anne des Monts, comté de Gaspé-Nord (P.Q.), faisant affaires sous les nom et raison sociale de Garage Vendôme, à Anse Ste-Anne des Monts (P.Q.), faillis.

LES créanciers des débiteurs ci-haut désignés ont, à une assemblée tenue le 23 décembre 1947, nommé le soussigné syndic à cette faillite.

2-1 LUCIEN MERCIER, C.A.,
Syndic.

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Félicien Gagnier, électricien, Oka, Co. Deux-Montagnes (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 30e jour de décembre 1947, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 30e jour de décembre 1947.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic autorisé.

57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

2-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Laurent Marullo, exploitant de chevaux de selle, 5494, rue Bourbonnière, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 30e jour de décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 31e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

2-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Gaston Renaud, comptable, 255 est, rue Jean-Talon, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 30e jour de décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 31e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

2-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Jean-Paul Martin, restaurateur, faisant affaires au n° 5311, rue Berri, en les cité et district de Montréal, failli.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 23e jour de décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 31e jour de décembre 1947.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

2-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Gérald Morin, agent, domicilié au numéro 1301 ouest, rue S.-Viateur, dans la cité d'Outremont (P.Q.).

AVIS est par les présentes donné que J.-Gérald Morin, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 24e jour de décembre 1947; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13e jour de janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au

gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 30 décembre 1947.

HERMAS PERRAS,
Gardien.

Bureau de:
Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame.

2-1

LOI DE FAILLITE AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Eudore Langlois et Guy Gauvreau, faisant tous deux affaires sous les nom et raison sociale de "Langlois Gauvreau & Co.", 925, rue Cherrier, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Eudore Langlois et Guy Gauvreau, de Montréal, province de Québec, ont fait cession de leurs biens le 22e jour de décembre 1947; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9e jour de janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 23e jour de décembre 1947.

HERMAS PERRAS,
Gardien.

2-1

LOI DE FAILLITE AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de "La Relève", co-opérative de consommation, ayant sa place d'affaires à Saint-Bernard-des-Lacs, comté de Gaspé, débitrice.

AVIS est par les présentes donné que "La Relève", co-opérative de consommation, de Saint-Bernard-des-Lacs, comté de Gaspé, par l'entremise de son bureau de direction, a fait une cession autorisée de ses biens le vingt-troisième jour de décembre 1947; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12 janvier 1948, à deux heures de l'après-midi, au bureau de Me Lucien Sasseville, Palais de Justice, Rimouski (P.Q.).

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Matane, ce 26e jour de décembre 1947.

LUCIEN MERCIER, C.A.,
Gardien.

215, avenue S.-Jérôme,
Matane (P.Q.).

2-1

LOI DE FAILLITE AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Noé Morin, 6580, rue Châteaubriand, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que J.-Noé Morin, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 23e jour de décembre 1947; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9e jour de janvier 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 26e jour de décembre 1947.

HERMAS PERRAS,
Gardien.

2-1

LOI DE FAILLITE AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Eusèbe Lecavalier, fonctionnaire civil, 4390, rue S.-André, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Eusèbe Lecavalier, de Montréal, a fait cession de ses biens le 22e jour de décembre 1947; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9e jour de janvier 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 25e jour de décembre 1947.

J.-RAOUL LABELLE,
Gardien.

Edifice "La Sauvegarde",
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.).

2-1

LOI DE FAILLITE AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jean-Georges Goulet, propriétaire de salle de pool, 302, rue Notre-Dame, Thetford-Mines (P.Q.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 22e jour de décembre 1947, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 5e jour de janvier 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'ils seront nommés, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 23 décembre 1947.

R.-E. LEFAIVRE, J. MARMETTE &
R. LEFAIVRE,

Gardiens.

Bureaux:

111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

2-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Lucien Dufault, boulanger, de la cité de Farnham (P.Q.), cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Lucien Dufault, de Farnham, a fait cession de ses biens le vingt-septième jour du mois de décembre 1947; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le huitième jour du mois de janvier 1948, à 2 heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, à la Cour, dans la cité de Sherbrooke.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Waterloo (Qué.), ce vingt-neuvième jour du mois de décembre 1947.

PHILIPPE JOLIN,

Gardien.

C.P. 307,

Waterloo (Qué.).

2-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Patrice Dubuc, garagiste, 3765, rue Mentana, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 23 décembre 1947, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13 janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 29 décembre 1947.

J.-PAUL VERMETTE,

Gardien.

Bureau de:

J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

2-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 21 janvier 1948, des soumissions pour la réparation des quais (quai du viaduc de Kenora (Ont.)), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour quai du viaduc, Kenora (Ont.)."

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, des ingénieurs régionaux, bureau de poste, Fort-William (Ont.), et 1002, immeuble Union Trust, Winnipeg (Man.), ainsi qu'aux bureaux de poste de Port-Arthur, Kenora et Fort-Francis (Ont.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sous réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,

Ottawa, le 30 décembre 1947.

2-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 21 janvier 1948, des soumissions pour l'aménagement d'un havre pour petites embarcations à Launching-Pond, comté de King (I. P.-E.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour havre pour petites embarcations, Launching-Pond (I. P.-E.)."

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, 38, rue Great-George, Charlottetown (I. P.-E.), ainsi qu'au bureau de poste de Georgetown (I. P.-E.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du

ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 30 décembre 1947.

2-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 14 janvier 1948, des soumissions pour la plantation de gros arbres en vue d'embellir le terrain de l'hôpital militaire Sunnybrook, Toronto (Ont.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour hôpital militaire Sunnybrook, Toronto (Ont.), plantation de gros arbres".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, 36 est, rue Adélaïde, Toronto (Ont.), du concierge, bureau de poste, Hamilton (Ont.), du concierge, bureau de poste, London (Ont.), et de l'architecte régional résident, 150 ouest, rue Saint-Paul, Montréal (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$15, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère

fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident, à Toronto (Ont.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 30 décembre 1947.

2-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 21 janvier 1948, des soumissions pour la construction d'une salle des services pour le laboratoire fédéral de pathologie végétale de l'université Laval, Québec (P.Q.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour salle des services du laboratoire fédéral de pathologie végétale, université Laval, Québec (P.Q.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, édifice de la Douane, Québec (P.Q.), et de l'architecte régional résident, 150 ouest, rue Saint-Paul, Montréal (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$25, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident, à Québec (P.Q.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 30 décembre 1947.

2-1

ORDRES DE L'ARMÉE CANADIENNE

Q.G.A., OTTAWA,
le 29 septembre 1947.

128-11—LA CANADIAN MEDAL FOR LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT (MILITAIRE) —128-11

La Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (militaire) a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général n° 1 de 1932.

<i>Matricule</i>	<i>Classe</i>	<i>Nom</i>	<i>Unité</i>
P-21185	S.-O. br., cl. I (S.-M.)	F. S. Ross	PPCLI
SP-34963	S.-O. br., cl. I (sous-conducteur)	A. E. Dorward	CMMRC
SP-3173	Sgt	C. Wilkinson	CBRC
SP-48681	Signaleur	C.-H. Nadeau	Trans RC

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol. 3) (D Records)
MND

128-14—LA DÉCORATION CANADIENNE POUR COMPÉTENCE —128-14

La décoration canadienne pour compétence a été décernée aux officiers ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général n° 2 de 1932.

<i>Matricule</i>	<i>Classe</i>	<i>Nom</i>	<i>Unité</i>
ZB-1967	Lieut.-col.	H. G. Thompson, DFC.	STEM
	Major	G. P. Marriott	ARC
	Major	C. B. Bate, MBE., MC., DCM.	GRC
	Capit.	R. C. Lane	CBRC

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol. 3) (D Records)
MND

128-15—LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR COMPÉTENCE —128-15

La médaille canadienne pour compétence a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930, de l'ordre général n° 3 de 1932 et de l'ordre de l'armée canadienne n° 128-6 du 3 février 1947.

<i>Matricule</i>	<i>Classe</i>	<i>Nom</i>	<i>Unité</i>
ZC-226	Col.	W. R. Sawyer, OBE., ED.	GRC
ZB-1999	Lieut.-col.	R. B. Haley	Liste générale
ZH-2484	Lieut.-col.	A. F. B. Knight, OBE.	Liste générale
ZD-1822	Lieut.-col.	J. G. Bisson, OBE.	ci-devant IMRC
	Lieut.-col.	J. Wallis, OBE.	IMRC
ZL-163	Major	A. F. Smith	CIRC
	Capit. (major int.)	H. Goodfellow, MBE.	STEM
ZM-889	Capit.	G. W. Smith	ARC
	Capit.	A. B. Stewart	ARC
ZA-203	Capit.	W. L. Jewell	CIRC
ZF-2159	Capit.	K. N. Webber, DSO.	CIRC
ZL-573	Capit.	R. J. Wilkinson, MC.	CIRC
	S.-O. br., cl. I (S.-M.R.)	F. G. Pidgeon, MM.	ci-devant 12 Regt (York Rangers)
D-82845	S.-O. br., cl. II (S.Q.-M.R.)	J. F. Hull	ci-devant CIRC
SD-81093	S.-O. br., cl. II (S.-M.C.)	W. F. L. Frost, DCM.	RHC
L-7074	Sgt d'E.-M.	S. R. Thompson	ci-devant IMRC
H-425001	Sgt	W. A. R. Daniels	Wpg Gren

Modificatif—

Dans l'OAC 128-15—31e série—

substituer "ZK-1857 Major W. H. V. Matthews, MC"
à "ZK-1857 Major W. H. V. Matthews"

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol. 3) (D Records)
(HQC. ZK-1857)
MND

128-16—1re AGRAFE À LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR —128-16
COMPÉTENCE

La 1re agrafe à la médaille canadienne pour compétence a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930, de l'ordre général n° 3 de 1932 et de l'ordre de l'armée canadienne n° 128-6 du 3 février 1947.

Matricule	Classe	Nom	Unité
ZL-163	Lieut.-col.	J. G. Bisson, OBE.	ci-devant IMRC
	Major	A. F. Smith	CIRC
	Capit. (major int.)	H. Goodfellow, MBE.	STEM
	Capit.	G. W. Smith	ARC
ZM-889	Capit.	A. B. Stewart	ARC
ZA-203	Capit.	W. L. Jewell	CIRC
ZL-573	Capit.	R. J. Wilkinson, MC.	CIRC
SL-9001	S.-O. br., cl. I (S.-M.)	J. R. W. Gerstman	CMMRC
D-410014	S.-O. br., cl. II (S.-M. de batterie)	D. J. Stoker	ARC
SC-703	Sgt	L. E. Hartman	Trans RC
B-475811	Sgt	F. P. Brooks	R Regt C
H-425001	Sgt	W. A. R. Daniels	Wpg Gren
B-457257	Cpl	G. Murdoch	Tor Scot R
SF-29718	Cpl	D. A. Lawson	CMMRC

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol. 3) (D Records)
MND

128-17—2e AGRAFE À LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR —128-17
COMPÉTENCE

La 2e agrafe à la médaille canadienne pour compétence a été décernée au militaire ci-après nommé, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général n° 3 de 1932.

Matricule	Classe	Nom	Unité
D-61249	Cpl	D. Bélanger	Ci-devant Fus MR

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol. 3) (D Records)
MND

156-2—ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS ROYAUX APPLI. —156-2
CABLES À L'ARMÉE CANADIENNE, 1939—
MODIFICATIFS (N° 108)

Les *Ordonnances et Règlements royaux applicables à l'Armée canadienne, 1939*, sont modifiés ainsi qu'il suit:

Paragraphe 12A.—Biffer le par. 12A et y substituer:

"12A. L'adjudant-général et, en son absence du quartier général de l'Armée, l'officier d'un grade non inférieur à colonel qui le remplace, reçoit et exerce tous les pouvoirs que peut recevoir ou exercer un commandant de région, excepté le commandement, sauf que le Ministre peut toujours, en vertu d'une instruction générale ou particulière, limiter les pouvoirs ressortissant à l'adjudant-général. Sans que la généralité de la règle précitée n'en soit restreinte, l'adjudant-général, quand il s'agit d'exercer ses pouvoirs en vertu des présents Règlements, de l'*Army Act* (applicable à l'Armée canadienne) et du Code de procédure qui y fait suite, doit être considéré comme étant un "commandant", une "autorité supérieure" ou un "officier supérieur" à l'égard de toutes les régions, zones, unités et troupes de l'Armée canadienne.

Paragraphe 30.—Biffer le par. 30 et y substituer:

"30. a) Sous réserve des règlements et instructions du quartier général de l'Armée, un commandant de région exerce l'autorité militaire sur toutes les troupes de sa région. Voici les devoirs et fonctions dont il est chargé et dont il a la responsabilité:

- (i) Assurer le commandement, l'instruction et l'efficacité des troupes cantonnées dans la région;
- (ii) Tenir à jour un plan de mobilisation à l'intention de toutes les troupes cantonnées ou appelées en activité dans la région;
- (iii) S'assurer que tous les militaires connaissent leur rôle en cas de mobilisation ainsi que les plans de défense locale et que les intéressés ont accès aux plans de mobilisation et de défense dans la mesure qu'exige l'accomplissement efficace de leurs fonctions;
- (iv) S'assurer que son quartier général, à l'exception des éléments minimums qui doivent rester au poste permanent aux fins de l'administration statique, est suffisamment mobile pour répondre aux exigences de l'instruction et des opérations;
- (v) Exercer une surveillance générale sur les fonctions et devoirs de l'officier d'administration et des commandants de zone dans sa région.

b) A l'état-major de chaque commandant de région est nommé un officier d'administration qui peut exercer n'importe où dans la région les fonctions suivantes:

- (i) La coordination, dans la région, des fonctions afférentes aux services de l'adjudant-général et du quartier-maître général;
- (ii) Le fonctionnement efficace des services administratifs de la région, selon les directives du commandant de région. La coordination des tâches des services d'entretien, de concert avec les chefs de ces organismes, sur toutes questions touchant l'efficacité de ces derniers au sein de la région. Les chefs de services ont accès immédiat auprès de lui;
- (iii) La correspondance directe avec le quartier général de l'Armée sur toutes questions dont il a charge;
- (iv) La surveillance des dispositions relatives au recrutement et à la mobilisation; les mesures touchant la distribution de tous les approvisionnements exigés par le service d'entretien et l'instruction dans toute la région;
- (v) Le rassemblement et la collation de tous les relevés, états et rapports prescrits pour l'administration de la région;
- (vi) Les questions administratives, y compris la discipline, l'économie interne, l'administration des instituts, mess et cantines; le soin et l'entretien des dossiers régimentaires;
- (vii) Le contrôle et la direction de tous les services du ministère;
- (viii) La vérification de tous les approvisionnements, y compris la surveillance de la distribution et de la rentrée en magasin des munitions, équipements, matériels, etc., requis par les unités en vue d'assurer qu'ils sont conformes aux prescriptions des articles du règlement qui s'y rapportent;
- (ix) L'entretien de l'équipement de mobilisation, des armes, des ouvrages et bâtiments;
- (x) La préparation des prévisions budgétaires;
- (xi) La rigoureuse application des ordres régissant l'accès aux ouvrages et bâtiments de défense (*voir* Appendice III);
- (xii) Les questions relatives au service de la troupe en conformité de l'article VII des présents Règlements;
- (xiii) L'octroi de congés et permissions aux officiers et soldats, en conformité des paragraphes 1099 et 1133;
- (xiv) Toutes autres fonctions que peut prescrire le quartier général de l'Armée.

c) Sous réserve des instructions du quartier général de l'Armée ainsi que de la surveillance et de la direction générale du commandant de région et de l'officier d'administration, pour ce qui est des questions à lui référées, un commandant de zone exerce l'autorité militaire sur toutes les troupes de sa zone et il est responsable de l'exécution efficace de toutes les fonctions mentionnées à l'alinéa b) ci-dessus, sauf que les communications avec le quartier général de l'Armée se font par l'intermédiaire du quartier général de région."

Paragraphe 30A.—Ajouter le nouveau par. 30A:

“30A. a) Tout commandant de région est par les présentes autorisé à exercer les pouvoirs suivants:

- (i) Convoquer des cours martiales générales pour procéder, conformément au droit militaire, au jugement de toute personne justiciable des tribunaux militaires et relevant de son commandement au moment où la demande d'une cour martiale a été faite;
- (ii) Nommer une personne compétente aux fonctions de juge-avocat à toute cour martiale qu'il a convoquée;
- (iii) Exercer les pouvoirs, devoirs et fonctions relevant de l'article 183 (2) de l'*Army Act* quand il s'agit d'imposer une rétrogradation à un sous-officier, que l'armée soit en activité de service ou non.

b) Tous les pouvoirs dont un commandant de région est investi peuvent passer à l'officier d'un grade non inférieur à colonel qui remplace le commandant de région en l'absence de ce dernier.”

Paragraphe 30B.—Ajouter le nouveau par. 30B.

“30B. a) L'officier d'administration est par les présentes autorisé à convoquer des cours martiales de district pour procéder au jugement de tout soldat qui se trouve dans la région et qui, étant justiciable des tribunaux militaires, est accusé d'une infraction. Il est par les présentes autorisé à approuver, confirmer, mitiger ou remettre les sentences desdites cours et à faire exécuter ces jugements, conformément aux articles du droit militaire.

b) L'officier d'administration, lorsqu'il convoque des cours martiales de district, est par les présentes autorisé à nommer des juges-avocats.

c) Aux fins de l'exercice de ses pouvoirs et de l'exécution de ses fonctions prévues dans les présents Règlements, l'*Army Act* (applicable à l'Armée canadienne) et le Code de procédure qui y fait suite, l'officier d'administration est considéré comme étant un “commandant”, une “autorité supérieure” ou un “officier supérieur” à l'égard de toutes les unités et troupes de la région.

d) Tous les pouvoirs accordés à l'officier d'administration peuvent passer à l'officier du grade non inférieur à lieutenant-colonel qui remplit les fonctions administratives en l'absence de l'officier d'administration, à l'exception des attributions établies aux articles 47 ou 57A de l'*Army Act*.

Paragraphe 30C.—Ajouter le nouveau par. 30C:

“30C. a) Le commandant de zone est par les présentes autorisé à convoquer des cours martiales de district pour procéder au jugement de tout soldat de l'armée qui, étant dans sa zone et étant justiciable des tribunaux militaires, est accusé d'une infraction au droit militaire. Il est par les présentes autorisé à confirmer les jugements desdites cours et à approuver, confirmer, mitiger, remettre leurs sentences, et en ordonner l'exécution selon les dispositions du droit militaire.

b) Le commandant de zone, lorsqu'il convoque des cours martiales de district est par les présentes autorisé à nommer des juges-avocats.

c) Tous les pouvoirs accordés à un commandant de zone peuvent passer à l'officier d'un grade non inférieur à lieutenant-colonel qui remplace le commandant de la zone, en l'absence de ce dernier, à l'exception des attributions prescrites aux articles 47 et 57A de l'*Army Act*.”

Paragraphe 30D.—Ajouter le nouveau par. 30D.

“30D. a) Lorsqu'il s'agit d'appliquer à l'Armée canadienne l'article 47 de l'*Army Act*, tout commandant de région, commandant de zone et officier d'administration constitue une autre autorité aux fins dudit article.

b) Tout commandant de région, commandant de zone et officier d'administration est par les présentes nommé “autorité militaire supérieure” aux fins de l'article 57A de l'*Army Act*.”

Biffer les expressions “officier général ou brigadier commandant de région” chaque fois qu'elles apparaissent dans les présents Règlements et y substituer les mots “commandant de région”.

Paragraphe 372.—Le paragraphe 372 devient 372 a); ajouter le nouvel alinéa 372 b):

“372 b). Les officiers d'administration et les commandants de zone sont par les présentes autorisés à exercer tous les pouvoirs d'un commandant de région aux fins d'accorder les licenciements.”

Après l'expression “commandant de région”, ajouter les mots “officier d'administration ou commandant de zone” aux paragraphes 472 a) (iii), 518, 1113 a) (ii), 1115 a) (ii), 116 a) (ii), 1120 (ii) et 1518 b) (iii).

Biffer l'expression "commandant de région" et y substituer les mots "commandant de zone ou officier d'administration" à :

- la ligne 3, paragraphe 634;
- la ligne 4, alinéa 634 (i);
- la ligne 1 et les lignes 6 et 7, alinéa 634 (ii);
- les lignes 1 et 2, alinéa 634 (iii);
- la ligne 2, alinéa 634 (iv);
- les lignes 1 et 6, alinéa 634 (v);
- les lignes 4 et 7, alinéa 635 (i);
- la ligne 6, alinéa 637 a);
- la ligne 1, paragraphe 917.

(Applicable à partir du 1er septembre 1947)
(ordre général)

(HQ 142-14-4 FD 7) (D. Adm)
C.P. 3631 du 12 septembre 1947)

Par ordre:

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,
major général.

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

**Greffier du Sénat,
Ottawa.**

—

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de

l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être

publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui rééditent l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas; crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite,

le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,

Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

**Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.**

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télé-

graphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer

ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

- | | |
|--|--------|
| a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache | \$ 100 |
| b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session.. . . . | 100 |
| c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session | 200 |
| d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000.. . . | 100 |
| e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000.. . . . | 200 |
| f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000.. . . . | 300 |

g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000.....	400
h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000.....	600
i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000.....	800
j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million.....	200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas solder les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de reviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il

renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que Annie Elizabeth Horseman Charters, Montréal-Ouest (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Austin Fenwick Charters, Montréal (Qué.), vendeur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 2 décembre 1947.

FRANK B. CHAUVIN, C.R.,
Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Henry George Chartier, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, demeurant au n° 624 de la rue Regina, Verdun, soudeur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Laura Emily Hubbard, demeurant au n° 505 de la rue S.-Félix, apt 27, cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 13e jour de décembre 1947.

CHARLES CODERRE,
Procureur du requérant.

159 ouest, rue Craig, Ch. 713-714,
Montréal (Qué.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Elinore Oakes, des cité et district de Montréal, province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John-Edouard Forgues, du même endroit, ouilleur, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 9e jour de décembre 1947.

FELS & FELS,
Procureurs de la requérante.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Nellie Polistuck Levac, de la cité de Lachine, district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session (suivant le cas), afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph Levac, artisan, de la cité de Lachine, district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Montréal, ce 8 décembre 1947.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Procureurs de la requérante.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que May Holmes Martin, résidant en la cité de Westmount, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Thomas Frederick Martin, gérant, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce onzième jour de décembre 1947.

NOEL & MACNAUGHTON,
Procureurs de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Katharine Lillian Cornish, de la cité de Lachine, district de Montréal, dans la province de Québec, Canada, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son mari, Llewellyn Michael Marpole Mullin, surintendant, de la cité de Lachine, district de Montréal, dans la province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 15e jour de décembre 1947.

GUY ROUSSEAU,
Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Pièce 203, Montréal.

51-4

A VIS est par les présentes donné que Virginia Grace Borland Langton, domiciliée en la cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donald Muir Langton, domicilié en la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 16e jour de décembre 1947.

MATHEWSON & SMITH,
Procureurs de la requérante.

51-4

A VIS est par les présentes donné que Lela May Begley Hall, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et actuellement domiciliée dans ladite cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Paul Frank Thomas Hall, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec.

Montréal, 5 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Joanna Wright Farrell, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Dominic Mark Farrell, gérant, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 15e jour de décembre 1947.

FOSTER, HANNEN, WATT &
STIKEMAN,
Procureurs de la requérante.

507, Place d'Armes,
Montréal (P.Q.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Ethelwyn Lillian Flynn, de la cité et du district de Montréal, comté d'Hochelaga, province de Québec, secrétaire, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Alec Robert Budd, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 16e jour de décembre 1947.

GENSER, McKAY & LACK,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

51-4

A VIS est par les présentes donné que Alfred Keeley, ville de Greenfield Park (Qué.), soldat, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce, d'avec Doris Aston Keeley, Montréal (Qué.), employée de bureau, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

R. H. E. WALKER,
Procureur du requérant.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Rowan Young Conway, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Reginald Mosley Conway, Montréal (Qué.), domestique, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

R. H. E. WALKER,
Procureur de la requérante.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Ethel Margaret Tweddell Cartmel, Montréal (Qué.), institutrice, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec George Bliss Cartmel, employé de bureau, de Montréal (Qué.), présentement domicilié à Londres (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

R. H. E. WALKER,
Procureur de la requérante.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Muriel Frances Pratt Fiddes, Verdun (Qué.), dactylographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Ernest Fiddes, Verdun (Qué.), mécanicien, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

R. H. E. WALKER,
Procureur de la requérante.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Margaret Sleno Staines, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Staines, de Montréal (Québec), commis, pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 décembre 1947.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs du requérant.

61 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est donné que Ersilia Pace Imonti, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph Imonti, aiguilleur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 16 décembre 1947.

LOUIS ORENSTEIN,
Procureur de la requérante.

61 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Alfred Winston Savage, des cité et district de Montréal, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Minnie Piper Stephen, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 13e jour de décembre 1947.

FELS & FELS,
Procureurs du requérant.

59 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Poppy Catherine Hayakawa, des cité et district de Montréal, province de Québec, sténographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Cecil Ivan Smith, du même endroit, vendeur, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 17e jour de décembre 1947.

FELS & FELS,
Procureurs de la requérante.

59 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Gladys Catherine McCluskey, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à sa session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Neil Anderson MacFarlane, de la cité de Montréal, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 16e jour de décembre A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Norma Bernstein, de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Franklin Howard Levee, représentant, de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 17 décembre 1947.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

University Tower,
660 ouest, rue Ste-Catherine.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Violet Maude Mitchell, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, femme mariée, actuellement domiciliée à 45, chemin Tisbury, dans la cité de Hove, dans le comté de Sussex (Angleterre), dans le Royaume de Grande-Bretagne, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Frank Mitchell, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, commis, pour cause d'adultère.

Daté en la cité d'Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 27e jour d'octobre 1947.

HONEYWELL, BAKER, GIBSON &
WOTHERSPOON,

56, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Jean Hume Munro Auburn, de Val-d'Or (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Henry George Auburn, commis, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Québec), le 11 décembre 1947.

HOWARD S. ROSS, C.R.,
Chambre 310, Procureur de la requérante.
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Ella Margaret McLaughlin, du village de Montebello, district de Hull, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Barry Baisley, du village de Montebello, district de Hull, province de Québec, employé d'hôtel, résidant temporairement dans la cité d'Edmonton, province d'Alberta, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 15e jour de décembre 1947.

C. A. L. HIBBARD,
Procureur de la requérante.

437 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-5

A VIS est par les présentes donné que Edith Saltzman, ménagère, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, pour obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Benjamin Rashkovan, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, le 17 décembre 1947.

LOUIS FEIGENBAUM,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Kathleen McKeown, fille de table, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Stevenson, commis, des cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 9e jour de décembre A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal (Qué.).

1-4

A VIS est par les présentes donné que Avery Patricia Gill Reinhold, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en ladite cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Bernard Edward Reinhold, contremaître, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 19 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

1-4

A VIS est par les présentes donné que Alice Mary Gallant Currie, de Montréal (Québec), domiciliée présentement à Amherst (Nouvelle-Ecosse), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Daniel James Currie, vendeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 17 décembre 1947.

GÉRARD MAYRAND,
Procureur de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-4

A VIS est par les présentes donné que George Nester Cloutier, commis, du village de Roxton, Pond, district de Bedford, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Ellen Kennedy, de la cité de Granby, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Granby, province de Québec, ce douzième jour de décembre 1947.

P.-E. DELANEY,
Procureur du requérant.

154, rue Principale,
Granby (P.Q.).

1-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Eva Lamothe, commis, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donat Paquin, commis, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal (P.Q.), ce trente et unième jour de décembre 1947.

ADOLPHE GARDNER, C.R.,
Procureur de la requérante.

210 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Florence Evelyn White Marshall, ménagère, de la ville de Sherbrooke, dans le district de S.-François, dans la province de Québec, demeurant maintenant à Londres (Angleterre), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Frederick Russell Marshall, blanchisseur, de la ville de Sherbrooke, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 30e jour de décembre 1947.

W. H. BRADLEY,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph Albert-Aldée Leveillé, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Marie-Blanche-Yvonne Brouillard, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 31e jour de décembre 1947.

GENSER, McKAY & LACK,
Procureurs du requérant.

276 ouest, rue S.-Jacques, Ch. 414,
Montréal (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Hrychuk Fleury, de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, fille de table, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Jean Fleury, conducteur de camion, de la cité de Hull, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 31e jour de décembre A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Muriel Frances Marks Buchanan, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en la cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Reginald Buchanan, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 10 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Jeannette Ore Paige, du village de Bolton Centre, dans le canton d'Austin, comté de Brome, dans la province de Québec, actuellement domiciliée en la cité de Toronto, dans le comté de York, province d'Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Arden Martin Paige, du village de Bolton Centre, dans le canton d'Austin, comté de Brome, dans la province de Québec, cultivateur, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 5e jour de janvier 1948.

CONANT & ANNIS,
Procureurs de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Christopher Edmond Cobham, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, inspecteur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Pauline Iris Gregory, aussi de la cité de Montréal, domiciliés actuellement à Heathbourne Road, Bushey Heath, dans le comté de Hertford (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, 3 janvier 1948.

ERSKINE BUCHANAN, C.R.,
Procureur du requérant.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Leonard Carlton Matthews, de la ville de Cookshire, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Helen Mary McDonald, de ladite ville de Cookshire, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Sherbrooke (Qué.), 25 septembre 1947.

B. N. HOLTHAM,
Procureur du requérant.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Jacqueline Louise Waddington Skinner, Montréal (Qué.), garde-malade, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Ralph Skinner, Montréal (Qué.), étudiant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 24 décembre 1947.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Agnes Mary Binnie Bullock, de Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Theodore Laffeur Bullock, écrivain, Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal (Qué.), le 17 décembre 1947.

JOHN E. CRANKSHAW, c.r.,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Marie-Eva Thibodeau-Buelow, de Montréal (Québec), résidant présentement à Baie-Comeau (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Joseph Buelow, mécanicien, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Gilles Henault, journaliste, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Lucille Filteau-Henault, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

2-4

AUTRES DEMANDES AU PARLEMENT

NATIONAL GENERAL INSURANCE COMPANY

A VIS est par les présentes donné qu'une demande sera faite au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill constituant en corporation une compagnie d'assurance portant le nom "*National General Insurance Company*", aux fins de pratiquer l'assurance contre l'incendie et autres classes d'assurance, avec le pouvoir d'acquérir les droits et les biens au Canada de la *National General Insurance Company Limited*, constituée en corporation en vertu des lois de la province du Manitoba, et avec le pouvoir d'assumer les obligations provenant des opérations au Canada de ladite *National General Insurance Company Limited*.

Daté à Winnipeg, dans la province du Manitoba, le 9e jour de décembre A.D. 1947.

Pour les requérants,

51-4

B. V. RICHARDSON.

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES VÉTÉRINAIRES

A VIS est par les présentes donné que L'Association Canadienne des Vétérinaires, ayant son siège social en la cité d'Ottawa, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir une loi la constituant en corporation sous le nom, en anglais, de *The Canadian Veterinary Medical Association* et, en français, de L'Association Canadienne des Vétérinaires, avec, entre autres objets, ce qui suit: a) de cultiver et faire progresser l'art et la science de la médecine et de la chirurgie vétérinaires ainsi que de maintenir l'honneur et l'intérêt professionnel chez les vétérinaires; b) d'élever, soutenir et améliorer la profession et l'éducation des vétérinaires au Canada; c) de favoriser le perfectionnement mutuel des membres de la profession ainsi que la bonne entente entre eux; d) de publier des journaux, rapports et traités vétérinaires; e) de constituer un corps national représentant la profession en tant qu'un tout, et entre autres choses— (i) de prendre des dispositions pour la création d'un Bureau d'examineur, (ii) d'établir un registre principal des vétérinaires au Canada, (iii) de faire toute autre chose non contraire aux lois qui se rapporte aux objets de l'Association ou qui l'aide à réaliser ces objets et le bien-être général de la profession.

Daté à Ottawa, ce 24e jour de décembre 1947.

JAMES H. STITT,
Procureur des requérants.

63, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

1-4

AVIS DIVERS

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

S.R.C. 1927 CHAPITRE 140

LA compagnie "Canadian International Paper Company" donne avis par les présentes, qu'elle a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé entre les mains du ministre des Travaux publics à Ottawa, ainsi qu'au bureau du registraire régional des terres pour le district de Prescott à L'Orignal, une description de l'emplacement et les plans d'une prise d'eau nouvelle à sa station d'épuisement qu'elle se propose de construire dans la rivière Ottawa à Hawkesbury (Ontario), vis-à-vis le lot numéro 13, de la première concession du township de Hawkesbury-Ouest, comté de Prescott.

Et prenez connaissance, qu'après l'échéance d'un mois suivant la date de la première publication de cet avis, la Compagnie "Canadian International Paper Company" demandera, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, au ministre des Travaux publics en son bureau à Ottawa, l'approbation desdits emplacement et plans.

Montréal, le 16e jour de décembre 1947.

CANADIAN INTERNATIONAL PAPER
COMPANY,

52-4

ROY CAMPBELL,

Secrétaire.

PROCLAMATIONS

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } VU les termes de la
Sous-ministre de la Justice, } *Loi de 1947 sur les*
Canada. } *titres royaux (Canada)*
comportant assentiment à l'omission des expressions "Indiæ Imperator" et "empereur des Indes" dans les titres royaux.

VU le fait que les pièces de monnaie du Canada portent l'inscription "Georgius VI D: G: Rex et Ind: Imp:":

VU l'article vingt de la *Loi du cours monétaire*, chapitre quarante des Statuts révisés du Canada, 1927, prévoyant que le Gouverneur en conseil peut, au besoin, par proclamation, déterminer le dessin des pièces de monnaie.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que le dessin de l'impression sur l'obverse des pièces de monnaie du Canada, de toutes dénominations, portant le millésime de 1948 et des années subséquentes, à faire conformément aux dispositions de ladite Loi, doit être à l'effigie de Sa Majesté le Roi George Six avec l'inscription "Georgius VI Dei Gratia Rex".

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce vingt-huitième jour de novembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le Onzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

52-3

E. H. COLEMAN.

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } VU l'article dix de la
Sous-ministre de la Justice, } *Loi de 1940 sur la*
Canada. } *conservation des changes*
en temps de guerre, sanctionnée le sixième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante, stipulant que ladite loi est censée être entrée en vigueur le deuxième jour de décembre mil neuf cent quarante et expirer à la date de la publication d'une proclamation en vertu de la *Loi des mesures de guerre*, déclarant qu'il n'existe plus d'état de guerre, ou à une date antérieure fixée dans une proclamation du Gouverneur en conseil.

VU l'à-propos d'abroger ladite loi à compter de minuit le trente et unième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre conseil privé pour le Canada Nous proclamons et déclarons que ladite loi expirera à compter de minuit le trente et unième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre

très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce trente et unième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

1-3 E. H. COLEMAN.

NOMINATIONS

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

IL a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire les nominations suivantes:

Le 26 décembre 1947.

M. ROBERT BLAIS, ingénieur en chef du ministère des Travaux publics: Membre de la Commission de contrôle du lac des Bois vice M. K. M. Cameron, fonctionnaire en retraite.

Le 30 décembre 1947.

L'honorable EWAN ALEXANDER McPHERSON, juge en chef du Manitoba: Administrateur du Gouvernement de la province du Manitoba durant l'absence du Lieutenant-gouverneur, à partir du 3 janvier 1948 jusqu'au 12 janvier 1948, y compris ces deux jours.

M. J. W. ARSENYCH, c.r., de la cité de Winnipeg, dans la province du Manitoba: Juge des cours de comté du district judiciaire de Dauphin dans ladite province ainsi que juge local de la Cour du Banc du Roi pour le Manitoba.

Le 31 décembre 1947.

M. CHARLES E. HAYLES (de *The Canadian Consolidated Grain Company Limited*), Winnipeg: Membre du Conseil consultatif de la Commission canadienne du blé vice M. A. Cumberland Reid, démissionnaire.

AVIS DU GOUVERNEMENT

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Concierger, classe 2, Madoc (Ontario), ministère de la Défense nationale.

Dziegielewski, Bermhardt X. V., S.A.O., Madoc (Ont.).

Hawthorne, William, S.A.O., Madoc (Ont.).

Concierger, classe 1, Port Arthur (Ont.), ministères fédéraux.

Hawthorne, Stephen Merrett, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Neil, John, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Miles, Wallace Charles, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Dougherty, Alexander Franklin, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Kukko, Olaf Bruno, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Concierger, classe 2, Port Arthur (Ont.), ministères fédéraux.

Neil, John, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Hawthorne, Stephen Merrett, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Concierger, classe 3, Port Arthur (Ontario), ministères fédéraux.

Heyes, John Reginald, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 1, bilingue, Montréal (P.Q.), Commission d'assurance-chômage. Liste supplémentaire.

Larose, Joseph Maurice, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Garde-malade diplômée, Halifax (N.-E.), ministère de la Défense nationale.

Hudson, Barbara Scott (Mme) (veuve de guerre), Woodside (N.-E.).

Macdonald, Catherine Jane, Peake's Station (I. P.-E.).

Facteur et chargeur des postes, Toronto (Ontario), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Walker, Norman Harold, Toronto (Ont.).

Hughes, Henry Robert, Toronto (Ont.).

Vance, Russel Edwin, Toronto (Ont.).

Mason, Fred, Toronto (Ont.).

Williamson, Eric, Toronto (Ont.).

Orr, Robert, Toronto (Ont.).

Vallentyne, Morton Slater, Toronto (Ont.).

King, David, Toronto (Ont.).

Facteur, Sault-Ste-Marie (Ontario), ministère des Postes.

Brescacin, Madio, S.A.O., Sault-Ste-Marie (Ont.).

Messenger, Ottawa (Ontario), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Kent, Thomas, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Emballleur et aide, Ottawa (Ontario), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Roy, Daniel Joseph, S.A.O., Eastview (Ont.).

Commis des postes, Lévis (P.Q.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

†Saindon, Joseph Louis Adrien, Chaudière Station (P.Q.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'ouest, ministère des Transports.

Street, William John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Hooper, John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Préposé aux machines fixes, classe 2, province de l'Alberta, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Worsley, Percy Edgar, Calgary (Alb.).

Préposé technique, reconstruction (Parasitologiste), classe 4, districts de Montréal et de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

Poole, John Burton, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit la vacance.

Technicien, classe 4, homme, contremaître, armements navals (artillerie et pièces de canon), Dartmouth (N.-E.), ministère de la Défense nationale.

Osborne, Bertram Harvey, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Hutton, Clark James, Halifax (N.-E.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit la vacance.

Gardien, Camp Borden (Ontario), ministère de la Défense nationale.

Morris, George Neil, S.A.O., Angus (Ont.).

Lonsdale, Robert, S.A.O., Schomberg (Ont.).

Bradshaw, Harold, S.A.O., Camp Borden (Ont.).

Anderson, Edward Andrew, S.A.O., Angus (Ont.).

Dunn, Ernest Clifford, S.A.O., Wilkesport (Ont.).

Harper, Ralph, S.A.O., Thorton (Ont.).

Powell, John Currie, Barrie (Ont.).

†Macdonald, Donald, S.A.O., Angus (Ont.).

†Robertson, Alexander, S.A.O., Weston (Ont.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN.

Secrétaire.

Ottawa, le 29 décembre 1947.

2-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Préposé à l'administration, classe 1 (surintendant adjoint, dépôt d'armements navals), Dartmouth (N.-E.). Ministère de la Défense nationale.

Milne, John David, Dartmouth (N.-E.).

Adjoint, agence indienne, classe 3, agence indienne Stony-Sarcee (Alberta) et agence indienne Blood, ministère des Mines et ressources.

Battle, Robert Felix, S.A.O., Calgary (Alb.).

Moore, Harold, S.A.O., Hobbeman (Alb.).

Macleod, Malcolm, S.A.O., Calgary (Alb.).

Wild, James Raymond, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Thomas, John Henry, S.A.O., Lethbridge (Alb.).

Archiviste adjoint, homme, bilingue, Ottawa (Ontario), Archives publiques.

Dumas, Joseph-Paul-Evariste, S.A.O., Cyrville (Ont.).

Concierger, classe 1, Hamilton (Ontario), ministères fédéraux.

Bowen, George Francis, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Blair, Hunter John, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Biles, Henry, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Concierger, classe 2, Hamilton (Ontario), ministères fédéraux.

Lawson, Ernest Arthur, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Drewitt, Charles Thomas, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Hvde, Frederick Phillip, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Gumbly, George Richard, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Dawson, Andrew, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Secord, William, Hamilton (Ont.).

†Vidler, Arthur James, S.A.O., Hamilton (Ont.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé à Hamilton toute l'année précédente.

Concierger, classe 3, Hamilton (Ontario), ministères fédéraux.

Lawson, Ernest Arthur, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Taylor, Robert, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Harley, Walter Edward, Hamilton (Ont.).

Concierger, classe 4, Hamilton (Ontario), ministères fédéraux.

McAndrew, Norman Charles, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Hadley, Edward, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Crawford, Samuel Reid, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Nettoyeur et aide, classe 1, London (Ontario), ministères fédéraux.

Fokejewski, Stanley Joseph, S.A.O., Wilton Grove (Ont.).

Brackley, Frederick Thomas, S.A.O., London (Ont.).

Zeleniuk, John, S.A.O., London (Ont.).

Burrows, Gordon Francis, S.A.O., Wilton Grove (Ont.).

Reed, William Montague, S.A.O., London (Ont.).
Coates, William Edward, S.A.O., Woodstock (Ont.).

Ross, Robert William, S.A.O., Tillsonburg (Ont.).

Thomas, Wilfrid Leslie, S.A.O., Exeter (Ont.).

Ellis, John Lloyd, S.A.O., London (Ont.).

Barber, James, S.A.O., London (Ont.).

Bryan, John Douglas, S.A.O., London (Ont.).

Angevine, Frederick, S.A.O., London (Ont.).

Hutchison, William Riodoch, S.A.O., London (Ont.).

McSkimmings, Charles, S.A.O., London (Ont.).

Campbell, Orval Allen, S.A.O., London (Ont.).

Farr, Horace Edwin, S.A.O., St. Thomas (Ont.).

Liggett, James A., S.A.O., London (Ont.).

Concannon, James Vincent, London (Ont.).

†Smith, Alexander, S.A.O., London (Ont.).

†Baigent, Donald LeRoy (devenu invalide au Canada), London (Ont.).

†Holland, Charles Emmett, S.A.O., London (Ont.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Nettoyeur et aide, classe 2, London (Ontario), ministères fédéraux.

Barran, Seth Samuel, S.A.O., London (Ont.).

James, Albert Edwin, S.A.O., London (Ont.).

Watson, Charles Vincent, S.A.O., London (Ont.).

Baldwin, Albert Edward, S.A.O., London (Ont.).

Campbell, Gillespie MacGregor, S.A.O., London (Ont.).

Whyard, Albert Crossley, S.A.O., London (Ont.).

Tope, Duncan Blair, S.A.O., St. Thomas (Ont.).

Seaman, Alfred Charles, S.A.O., London (Ont.).

Fortnum, John Joseph, S.A.O., London (Ont.).

Shaheen, Eassa Joseph, S.A.O., London (Ont.).

Aldridge, Percie George, S.A.O., London (Ont.).

Commis, classe 3, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Davidson, Ernest McCrea (devenu invalide au Canada), Vancouver (C.-B.).

Brookes, Thomas, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Dott, James Alexander, S.A.O., Ottawa (Ont.).

McGowan, Alfred Edward, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Kierstead, Kenneth William, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Thorgrimson, Heimir, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Ranger, Joseph Alban, S.A.O., Ottawa (Ont.).

McCoubrey, John Robert, S.A.O., London (Ont.).

Deslauriers, John P., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Nicolay, Clarence Norman, S.A.O., S.-Vital (Man.).

Brown, Harry, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Nelson, Walter Isaac, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Cloutier, André-Jean, S.A.O., Hull (P.Q.).

Markley, John Anthony, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Cronin, Herbert Bennett, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

White, Frederick Stewart, S.A.O., Kingston (Ont.).

James, Llewellyn George, S.A.O., Regina (Sask.).

Paterson, David Henry, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Russell, Harold Keating, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Rennie, Earle William, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Grahame, Hugh Francis, S.A.O., S.-Boniface (Man.).

Denovan, Carlyle Peter, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Ross, Frederick, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Shaver, Basil Earl, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Gush, Leslie John, S.A.O., Calgary (Alb.).

Williams, Kenneth Fredrick, S.A.O., New Westminster (C.-B.).

Belleau, Joseph-Alfred-Gaston, S.A.O., Québec (P.Q.).

Moore, Sherwood E., S.A.O., Ottawa (Ont.).

Kemp, Frederick James, S.A.O., Toronto (Ont.).

Milord, Raymond-Noël, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Blacklock, Gideon Leroy, Moncton (N.-B.).

Groulx, Joseph-Léo-Paul, Hull (P.Q.).

Provost, Basil-Wilfred, Victoria (C.-B.).

Matheson, Robert Henry, Truro (N.-E.).

Simard, Robert, Thetford Mines (P.Q.).

Richardson, Kenneth Parker, Toronto (Ont.).

Mackean, Margaret Lillian, Kureka (N.-E.).

Gravelle, Marguerite-Anne-Marie, Hull (P.Q.).

Scott, Jean Edgar, Ottawa (Ont.).

Roulston, Flora Marie (Mme), Toronto (Ont.).

Booth, Vivian Helen, Ottawa (Ont.).

Hodges, Daphne Mary, New Westminster (C.-B.).

Lingley, Eileen Mary, Halifax (N.-E.).

Commis, classe 4, liste supplémentaire. Ministères fédéraux.

Brown, John Horton, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Thorgrimson, Heimir, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Payne, John Arthur, S.A.O., Toronto (Ont.).

Tessier, Raoul-Emmanuel-René, Hull (P.Q.).

Eno, Cecil Victor, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Blakeney, William Hubert, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Nelson, Walter Isaac, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Brown, Harry, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Russell, Harold Keating, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Lyon, Eric Aubrey, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Prévost, Basil-Wilfred, Victoria (C.-B.).

Simard, Robert, Thetford Mines (P.Q.).

Lingley, Eileen Mary, Halifax (N.-E.).

Ingénieur, classe 4 (civil), Ottawa (Ontario), et Banff (Alberta). Ministère des Mines et ressources. (Liste supplémentaire).

Service des levés officiels et de la cartographie

McDonald, William Sutherland, S.A.O., Ottawa (Ont.).

1735—9½

Géographe, classe 3, homme, Ottawa (Ontario), division administrative, ministère des Mines et ressources.

Mackay, John Ross, S.A.O., Pointe Claire (P.Q.).

Inspecteur adjoint des grains (saisonnier), Calgary (Alberta), Commission des grains, ministère du Commerce.

Clarke, Frederick Edsall, S.A.O., Calgary (Alb.).

Patience, Hugh Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Harper, Andrew Murray, S.A.O., Calgary (Alb.).

Facteur et chargeur des postes, Hamilton (Ont.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Hodge, William Bulloch, Hamilton (Ont.).

Facteur, Kelowna (C.-B.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Marty, Etienne Justin, Kelowna (C.-B.).

Facteur et chargeur des postes, Brockville (Ont.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Mcbratney, Harry, Brockville (Ont.).

Facteur, Leamington (Ontario), ministère des Postes.

Law, David Edwin, S.A.O., Leamington (Ont.).

Couse, Louis George, S.A.O., Leamington (Ont.).

Towle, Everett Donald, S.A.O., Leamington (Ont.).

Hammond, Charles Raymond, S.A.O., Leamington (Ont.).

Browell, John Edward, S.A.O., Leamington (Ont.).

Kit, John, S.A.O., Leamington (Ont.).

Leslie, Robert Burrell, Leamington (Ont.).

Gunn, Sinclair (Jr), Leamington (Ont.).

Facteur et chargeur des postes, St. Catharines (Ontario), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Mcbean, Richard Herschell, St. Catharines (Ont.).

Facteur, Trenton (Ontario), ministère des Postes.

Reid, James Clifford, S.A.O., Trenton (Ont.).

Davis, Howard Lyons, S.A.O., Trenton (Ont.).

Douch, Walter, S.A.O., Trenton (Ont.).

Noolan, Wilfred Austin, S.A.O., Trenton (Ont.).

Reid, Carman Joseph, S.A.O., Trenton (Ont.).

Williams, Albert Edward, S.A.O., Trenton (Ont.).

Bird, Fred W., S.A.O., Trenton (Ont.).

Brillinger, Gordon William, S.A.O., Trenton (Ont.).

Curry, Melvin Russell, S.A.O., Trenton (Ont.).

Lisk, Lloyd Paul, S.A.O., Trenton (Ont.).

Hanna, Gordon Clarence, S.A.O., Trenton (Ont.).

Mcneil, Leslie Stewart, S.A.O., Trenton (Ont.).

Lidster, Morris Ivan, S.A.O., Trenton (Ont.).

Shensel, Clayton Alfred, S.A.O., Trenton (Ont.).

Hunt, Edward Ross, S.A.O., Trenton (Ont.).

McCormack, Earle Alexander, S.A.O., Trenton (Ont.).

Parks, Herman, S.A.O., Trenton (Ont.).

Carr, Charles Withrow, S.A.O., Trenton (Ont.).

Champken, Arthur Philip, S.A.O., Trenton (Ont.).

Valyear, David William, S.A.O., Trenton (Ont.).

Ackerman, John Gordon, Trenton (Ont.).

Petherick, George Emison, Trenton (Ont.).

Facteur et chargeur des postes, Vancouver (C.-B.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Walker, David Harvey, Vancouver (C.-B.).

Facteur et chargeur des postes, Welland (Ont.),
ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Thomas, Wynford Bevan, Welland (Ont.).

Médecin, classe 5, homme, Royaume-Uni, division
de l'Immigration, ministère de la Santé nationale et
du Bien-être social.

Little, Walter Reginald, S.A.O., Toronto (Ont.).
Weissgerber, Louis Arthur (devenu invalide au
Canada), North Bay (Ont.).

Minguy, J. Charles Emile (devenu invalide au
Canada), Québec (P.Q.).

Kirk, Thomas Edwin, S.A.O., Ste-Anne-de-
Bellevue (P.Q.).

Murphy, William James, S.A.O., Saint John
(N.-B.).

Macmillan, John Alexander, S.A.O., Vancouver
(C.-B.).

Thompson, Russell David, S.A.O., Victoria
(C.-B.).

Marshall, William Porte, S.A.O., Colborne (Ont.).
Dougall, Roswell Percival I., S.A.O., Petrolia
(Ont.).

Chevalier, Paul-Martial, S.A.O., Senneville
(P.Q.).

Peloquin, Georges Etienne C., S.A.O., Montréal
(P.Q.).

Hawksley-Hill, William, S.A.O., Calgary (Alb.)
Griffith, Leonard Augustine, S.A.O., Victoria
(C.-B.).

Slocombe, George Washington, S.A.O., Port
Dover (Ont.).

Latour, Guy, S.A.O., Québec (P.Q.).
Kane, John Edward, S.A.O., Kingston (Ont.).

Story, Clinton Frederick, S.A.O., Saskatoon
(Sask.).

Desaulniers, René-Jules-L., S.A.O., Montréal
(P.Q.).

Wright, Hiram, S.A.O., Keene (Ont.).
Muirhead, William Ralph, S.A.O., Almonte
(Ont.).

Knox, Hugh Calvin, S.A.O., London (Ont.).
Macphée, Alexander Clarence, S.A.O., Toronto
(Ont.).

Benton, Clarence, S.A.O., Apple Hill (Ont.).
Moss, John Kitchener, S.A.O., Beamsville (Ont.).

Mepherston, Ewart Earl, S.A.O., Blenheim (Ont.).
Skinner, Bernard Woodworth, S.A.O., Mahone
Bay (N.-E.).

Hurlburt, William Ellis, S.A.O., Vineland (Ont.).
Scott, Robert Maxwell, S.A.O., Wallaceburg
(Ont.).

Mackenzie, Wilfred F., S.A.O., Ajax (Ont.).

Messenger, homme, Hamilton (Ontario), ministères
fédéraux.

Ewing, Alexander, S.A.O., Hamilton (Ont.).
Egan, John Owen, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Rasmussen, Hans Walter, S.A.O., Hamilton
(Ont.).

Campbell, Anthony Gordon, S.A.O., Hamilton
(Ont.).

Météorologistes adjoints, classe 2 (Radiosonde), en
divers endroits du Canada, ministère des Transports.

Lutes, William Rainsford, S.A.O., Lakeburn
(N.-B.).

Hertslet, Patrick (devenu invalide au Canada).
Winnipeg (Man.).

Badger, Leslie Herbert, S.A.O., Humberlea.
Weston (Ont.).

Musgrove, Gerald Albert, S.A.O., Toronto (Ont.).
Upton, Francis Kilbourn (devenu invalide au
Canada), Kapuskasing (Ont.).

Whittall, Henry Richard G., S.A.O., Verdun
(P.Q.).

Casey, Joseph Edward, S.A.O., Lakeburn (N.-B.).

Crafter, Robert Ramsey, S.A.O., Vancouver
(C.-B.).

Edwards, Norman William, S.A.O., Montréal
(P.Q.).

Bennett, Richard, S.A.O., Swift Current (Sask.).
Carmichael, Malcolm Alexander, S.A.O.,
Timberlea (N.-E.).

Scarlett, John Henry, S.A.O., Powell River
(C.-B.).

Shaw, Alan Roger, S.A.O., Berwick (N.-E.).
Shaw, Frank Edward, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Dobbs, Nathan, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Jordan, Frederick Ben, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Daniel, Joseph James, S.A.O., Gull Lake (Sask.).
Gibb, Alec Paddon, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Pilchak, Laurance Andrew, S.A.O., Calgary
(Alb.).

Brigden, Orval Joseph, S.A.O., North Bay (Ont.).
Maltby, John Leslie, S.A.O., Rainy River (Ont.).

Inglis, George William, S.A.O., Churchill (Man.).
Scammell, John George, S.A.O., Toronto (Ont.).

Rigley, Hubert Joseph, S.A.O., Chatham (N.-B.).
Bryant, Lloyd Wesley, S.A.O., Mission City
(C.-B.).

Shalapata, Paul, S.A.O., Regina (Sask.).
Strutt, Frederick William, S.A.O., Edmonton
(Alb.).

Gregga, Edward James, S.A.O., Winnipeg (Man.).
O'Reilly, Michael Douglas, S.A.O., Dartmouth
(N.-E.).

Porter, Howard Loyd, S.A.O., Dauphin (Man.).
Trainor, Howard Francis, S.A.O., Charlottetown
(I. P.-E.).

Cleland, Robert Maxwell, S.A.O., Toronto
(Ont.).

Wadley, David Stanley, S.A.O., Vancouver
(C.-B.).

Woodford, Frederick Harold G., S.A.O., Winnipeg
(Man.).

Moreau, Joseph Gerard Arthur, S.A.O., Prince
George (C.-B.).

Campanella, James Joseph, S.A.O., Hamilton
(Ont.).

Macintosh, Robert Glen, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Howard, Leslie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Turner, Roger William, S.A.O., Regina (Sask.).
Poluk, Joseph Michael, S.A.O., Watson Lake
(T.-Y.).

Boughen, Wilbur James, S.A.O., Valley River
(Man.).

Anderson, Richard Arthur, S.A.O., Kapuskasing
(Ont.).

Mackenzie, Archibald Charles R., S.A.O.,
Edmonton (Alb.).

Robinson, Clifford John, S.A.O., Winnipeg
(Man.).

Grundniski, John Armand Leo, S.A.O., Winnipeg
(Man.).

Fisher, Sydney Thomas, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Macphail, Harry Wellington, S.A.O., Pictou
(N.-E.).

Norris-Elye, Oliver Cragg, S.A.O., Winnipeg
(Man.).

Edwards, John George, S.A.O., Regina (Sask.).
Hamilton, George Craig, S.A.O., Le Pas, (Man.).

Capel, Burt, S.A.O., Windsor (Ont.).
Hill, George Drake, S.A.O., Lucky Lake (Sask.).

Storey, John Adam, S.A.O., Regina (Sask.).
Donnelly, Thomas Albert, S.A.O., Edmonton
(Alb.).

Graham, Malcolm Grant, S.A.O., Toronto (Ont.).
Zotoff, Nicholas, S.A.O., Churchill (Man.).

Younghusband, William, S.A.O., Comox (C.-B.).
Strong, Maurice James, S.A.O., St. James (Man.).

Rankin, Reginald Robert, S.A.O., Edmonton
(Alb.).

Paget, Eric Henry, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Jones, Richard, S.A.O., Abbey (Sask.).
 Boughen, Herbert Hassard, S.A.O., Dauphin (Man.).
 Barker, Alvin Frederick, S.A.O., Port Arthur (Ont.).
 Allen, William Reginald, S.A.O., North Bay (Ont.).
 Reddick, Harold Milton, S.A.O., Kemptville (Ont.).
 Smith, John Victor, S.A.O., Regina (Sask.).
 Kembry, Stanley Vernan, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Dawson, Joseph Warwick, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Smiley, Nicholas George, S.A.O., Gatchell (Ont.).
 Macdonald, James Neil, S.A.O., Lakeburn (N.-B.).
 Downie, Joseph, S.A.O., Fort Churchill (Man.).
 Gaskarth, Norman, S.A.O., McMurray (Alb.).
 Knight, James McGowan, S.A.O., Lethbridge (Alb.).
 Ryan, Stanley Patrick, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Roberts, Ralph Bernard, S.A.O., Sable Island (N.-E.).
 Cotterill, Ian Ross, S.A.O., Moosonee (Ont.).
 Jones, Wallace Orval, S.A.O., Prince Albert (Sask.).
 Benson, William Lloyd, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Hudson, Harold Harry, S.A.O., Lethbridge (Alb.).
 Wilkinson, David Harold, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Peressini, Ernest, S.A.O., Revelstoke (C.-B.).
 Fleming, Lyle Cecil Thomas, S.A.O., Revelstoke (C.-B.).
 Munro, Archie Angus, S.A.O., London (Ont.).
 Graham, Ronald John, S.A.O., Debert (N.-E.).
 Barclay, Ernest Lawson, S.A.O., Debert (N.-E.).
 Kennett, Richard Francis, S.A.O., Comox (C.-B.).
 Martin, Edward Lloyd George, S.A.O., Moncton (N.-B.).
 Deminick, John, S.A.O., Le Pas (Man.).
 Schmidt, Patrick Frederick Leo, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Wilson, Charles Boyd, S.A.O., Lethbridge (Alb.).
 Woywitka, Richard Peter, S.A.O., Port Smith (T. N.-O.).
 Stuart, James, S.A.O., Wagner (Alb.).
 Hiles, Donald Wilfred, S.A.O., Churchill (Man.).
 Fimmimore, George Richard, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Bennett, Donald Joseph, S.A.O., Moosonee (Ont.).
 Mcfarlane, John Neil, S.A.O., Smeaton (Sask.).
 Stickley, Herbert Percy, S.A.O., Lethbridge (Alb.).
 Barr, William Grant, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Irwin, Walter Nelson, S.A.O., Whitehorse (T.-Y.).
 Salmon, Gérard Benoit, S.A.O., Lakeside Heights (P.Q.).
 Boddy, Norman, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Bedwell, Robert Gordon, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Helliker, John Alexander, S.A.O., Toronto (Ont.).
 McLaughlin, William Darby, S.A.O., Prince George (C.-B.).
 Selzier, Leo Anthony, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Sibbald, Edward John, S.A.O., Lennoxville (P.Q.).
 Baker, Robert Henry, S.A.O., Fort William (Ont.).
 Foley, William Lewis, S.A.O., White Rock (C.-B.).
 Hill, Wallace Douglas, S.A.O., Hull (P.Q.).
 Puttock, Percival George, S.A.O., Prince George (C.-B.).
 Nowak, Elmer, S.A.O., Fort William (Ont.).
 Keenan, Robert Ambrose, S.A.O., Tottenham (Ont.).

Clement, Samuel Wesley, S.A.O., Victoria (C.-B.).
 Bryan, Earle Gordon Francis, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).
 Sikal, Max Frederick, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Marion, Jean-Paul, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 Vrooman, John Charles, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Wadman, Victor John, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Nicholson, Alexander Sinclair, Sydney (N.-E.).
 Ansley, William Alfred, S.A.O., Regina (Sask.).
 Zamolsky, Nick, S.A.O., Vonda (Sask.).
 Maclean, Donald Laird, S.A.O., St. James (Man.).
 Folwer, Roy, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Carter, Charles Leslie, S.A.O., Westmount (P.Q.).
 McGowan, Harold Vincent, S.A.O., North Bay (Ont.).
 Ainsworth, Philip Lloyd, S.A.O., Saint John (N.-B.).
 Miller, John London, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 Graham, William Joseph, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).
 Chollack, Valentine George, S.A.O., Lethbridge (Alberta).
 Sandiford, John Alexander, S.A.O., Moncton (N.-B.).
 Henderson, John George, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Barrett, Donald Graham, S.A.O., White Horse (T.-Y.).
 Blackburn, Joseph Kenneth, S.A.O., Billings Bridge (Ont.).
 Kennedy, William Albert, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Wadman, Charles William, S.A.O., Keewatin (Ont.).
 Junk, John Hadley, White Horse (T.-Y.).
 Funnell, Edwin George, Vancouver (C.-B.).
 Shanklin, Walter Elliott, Windsor (Ont.).
 Clysdale, Ivan Arthur, Prince George (C.-B.).
 Lachapelle, Joseph-Alphonse-Adrien, Montréal (P.Q.).
 Barber, William Maurice, Sutherland (Sask.).
 Sutherland, William Allison, Truro (N.-E.).
 Souder, Frank, Fort Smith (T. N.-O.).
 Simon, Norman Mackie, Vancouver (C.-B.).
 Niceli, Albert Michael, Toronto (Ont.).
 Christensen, Heine Wilmar, Edmonton (Alberta).
 Thacker, Stanley, Winnipeg (Man.).
 Dudley, Barton Irving, Comox (C.-B.).
 Peace, James McVean, Moosonee (Ont.).
 Sinclair, Colin, Gibson's Landing (C.-B.).
 Wilson, Robert Henry Noel, Prince-Albert (Sask.).
 Langridge, Bruce Edgar, Edmonton (Alberta).
 Jud, James William, White Horse (T.-Y.).
 McLetchie, John, McMurray Airport (Alberta).
 Rydberg, George Emil, Carseland (Alberta).
 Buchinski, Francis Thomas, Edmonton (Alberta).
 McLeish, John Angus, Vancouver (C.-B.).
 Mulhall, Patric Bernard, Le Pas (Man.).
 Tanchak, Manuel Peter, Winnipeg (Man.).
 Harper, Francis Roydn, Edmonton (Alberta).
 Gillis, John Joseph, Edmonton (Alberta).
 Yayton, Laurie Richmond, White Horse (T.-Y.).
 Ferguson, Peter Cowan, Lethbridge (Alberta).
 Bliss, John Douglas, Norwood (Man.).
 Hanna, Maurice Emory William, Toronto (Ont.).
 Dickson, Jay Scott, White Horse (T.-Y.).
 Turner, William Alexander, Kamloops (C.-B.).
 Martin, Mary Hardy, Toronto (Ont.).
 Harris, George Stewart, Toronto (Ont.).
 Mann, Avard Sefton, Edmonton (Alberta).
 Tyzuk, Nick, Rocky Mountain House (Alberta).
 Goodspeed, Harold William, Vancouver (C.-B.).
 Bode, Leonard Russell, Windsor (Ont.).
 Tian, Paul Joseph, Regina (Sask.).
 Braun, Stanley Edwin, Horndean (Man.).

Van Volkenburg, Douglas Arthur, Beatton River (C.-B.).
 Davis, Edward Bryan Sandom, Hull (P.Q.).
 McNeice, Joseph Dunning, Watson Lake (T.-Y.).
 Skirten, Raymond Christy, Calgary (Alberta).
 Robinson, Kenneth Edward, Kipling (Sask.).
 Waddell, Robert Mitchell, Edmonton (Alberta).
 Richmond, Thomas Grant, Vancouver (C.-B.).
 Fry, Ernest Everett, Sudbury (Ont.).
 Worth, John Stanley, Saint John est (N.-B.).
 Flanders, Lyle Avon, Prince-Albert (Sask.).
 Thibault, Joseph-Léonce-Pierre, Montréal (P.Q.).
 Fyfe, Michael Angelo, Sudbury (Ont.).
 Whiting, Ernest Earl, Vancouver (C.-B.).
 McLean, Lloyd Stuart, White Horse (T.-Y.).
 Aulis, Gilbert Edward, Winnipeg (Man.).
 Hartwell, Albert Edward, Calgary (Alberta).
 Kostiuk, Miro, Prince-Albert (Sask.).
 McMillan, Isabel Laura, Brampton (Ont.).
 Wilson, Milton Hamilton, Fort Simpson (T. N.-O.).
 Grady, John Cyril, Lethbridge (Alberta).
 Sowden, Wilmot John, Toronto (Ont.).
 Hamilton, John Robert, Prince George (C.-B.).
 Davidson, Thomas, Lethbridge (Alberta).
 MacLeod, Murdock Ray, Moncton (N.-B.).
 Clark, John William, Fort Smith (T. N.-O.).
 Nanek, John, Winnipeg (Man.).
 Jacques, Donald Aoy, Grande-Prairie (Alberta).
 Benjamin, Harry Franklin, McMurray (Alberta).
 Johnston, Robert Walter, Toronto (Ont.).
 Hope, Elizabeth, Winnipeg (Man.).
 Miller, Minnie Elizabeth, Regina (Sask.).
 Anderson, Robert Reid, Dauphin (Man.).
 Backmeyer, Jerome Robert, Prince George (C.-B.).
 Semotiuk, William, Edmonton (Alberta).
 Carson, Harold William, Edmonton (Alberta).
 Teskey, Albert Ermin, White Horse (T.-Y.).
 Carpick, Jacob, Le Pas (Man.).
 Mackay, Helen Margaret, Moncton (N.-B.).
 Hindle, Nelson Victor, Victoria (C.-B.).
 Burling, Thomas, Toronto (Ont.).
 Giguère, Charles-Arthur-Joseph, S.-Norbert (Man.).
 Morton, James Alexander, Edmonton (Alberta).
 Peters, Eric Jarvis, Fredericton Jct. (N.-B.).
 Toole, Gordon Mervin, Saskatoon (Sask.).
 Hryniak, Anthony, Brantford (Ont.).
 Guimond, Gordon Louis, Carlisle (Ont.).
 Gilchrist, Thomas, Grande-Prairie (Man.).
 Persson, Donald Edward, Dauphin (Man.).
 Moysa, Alexander, Edmonton (Alberta).
 Crawford, Melba Naomi, B. de P. Bowness (Alberta).
 Hayward, Roy Fred, Toronto (Ont.).
 Haskins, Stanley Ernest, Toronto (Ont.).
 McCallum, Frank Merle, Hanley (Sask.).
 Petrie, Andrew Gardner, Toronto (Ont.).
 Olesen, Clarence Emmanuel, Calgary (Alberta).
 Matheson, Albert Hugh, Lethbridge (Alberta).
 Haviland, Margaret Alice, Toronto (Ont.).
 Ellard, John Lyle, Moose Jaw (Sask.).
 Seidel, June Augustine, Edmonton (Alberta).
 Pryce, Muriel Jean, Toronto (Ont.).
 Stelck, Roy Terry, Dauphin (Man.).
 Umbach, Marion Elizabeth, Prince George (C.-B.).
 Brault, Joseph-Florian, Montréal (P.Q.).
 Haller, Harold Ross, Edmonton (Alberta).
 Porayko, Nestor Elias, Edmonton (Alberta).
 Lloyd, Llewellyn William, Halifax (N.-E.).
 Smith, James Allan, White Horse (T.-Y.).
 Mason, Murray Frederick, McMurray (Alberta).
 Yamashita, Thomas Iwao, Montréal (P.Q.).
 Perry, Wendell Holmes, Le Pas (Man.).
 Fallon, Venetia Christina Margaret, Edmonton (Alberta).

Scott, Shirley Barbara, Montréal (P.Q.).
 MacKay, John Murdock, St. Thomas (Ont.).
 Melvin, John Stuart, Toronto (Ont.).
 Bell, Victor Everett, Vancouver-nord (C.-B.).
 Peterson, Floyd Sylerie, Edmonton (Alb.).
 Buhr, Edwin Erdman, Calgary (Alb.).
 Leighton, Ivan Hamer, Churchill (Man.).
 Ayres, Victor Nelson, Regina (Sask.).
 Eccles, Alexander Gordon, Sable Island (N.-E.).
 Wilson, Albin James, Medicine Hat (Alb.).
 Beck, George, Tisdale (Sask.).
 Lobley, Marjorie Priscilla, Montréal (P.Q.).
 Cummings, Margaret May, Halifax (N.-E.).
 Draganiuk, Victor Droine, Watson Lake (T.-Y.).
 Talboom, Eddie Phillip, Grande Prairie (Alb.).
 Fowler, Joanne Margaret, Regina (Sask.).
 Snell, James Henry, Port Hardy, I.V. (C.-B.).
 Denoon, Dorothy Pearl, Birnie (Man.).
 Seguss, Norman Harold, Churchill (Man.).
 Shufflebotham, Irene Pearl, Vancouver (C.-B.).
 Hockin, Wilbur Alexander, White Horse (T.-Y.).
 Morgan, Marguerite, Lethbridge (Alb.).
 Gamble, Edward Ernest, London (Ont.).
 Fuyarchuk, Frank, Toronto (Ont.).
 Ross, Elizabeth Grace, Toronto (Ont.).
 Baillie, William Alexander, Grande Prairie (Alb.).
 Toole, Griffith Allison, Saskatoon (Sask.).
 Dobie, Norman Herbert, Sudbury (Ont.).
 Martin, Leslie Wilbur, Churchill (Man.).
 Franklin, Keith, Calgary (Alb.).
 Clark, Ronald James, Radville (Sask.).
 Shantz, Benjamin Andrew Shields, Moncton (N.-B.).
 Lahey, Thomas Robert, Chatham (N.-B.).
 Lohvinenko, Walter, Winnipeg (Man.).
 Peterson, Marion Leona, Lethbridge (Alb.).
 Legrow, Spurgeon, Kapuskasing (Ont.).
 Lockman, Henry Kevin, Montréal (P.Q.).
 Anderson, Bernard Oswald, Vermilion (Alb.).
 Marchanton, Eileen Olive, Vancouver (C.-B.).
 Potts, Douglas Clair, Moncton (N.-B.).
 †Green, James William, Vancouver (C.-B.).
 †Marsh, Eric Norman Wallace, Moose Jaw (Sask.).
 †Dolan, Matthew Francis, Halifax (N.-E.).

†Indique que le candidat n'a pas demeuré au Canada cinq ans. Mais sur la liste en vertu de l'article 11 des Règlements du service civil qui autorise d'admettre aux examens les personnes qui n'ont pas demeuré au Canada cinq ans, pourvu qu'elles soient qualifiées sous les autres points, et qu'il n'y ait pas de candidats qualifiés quant à la résidence.

Emballleur et aide, Toronto (Ontario), ministères fédéraux.

Whyte, Russell Albert, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Kinsley, Harold Bertram, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Stewart, Gordon Francis, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Dodham, Harold, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Mochan, Joseph, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Cahoon, Victor Cleveland, S.A.O., Toronto (Ont.).
 O'Brien, William George, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Jones, Frederick Glyndwr, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Faultless, Charles William H., S.A.O., Toronto (Ont.).
 Jones, Percy Samuel, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Ellerby, Herbert Thomas, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Walker, Alexander, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Heron, Albert Ernest, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Pearson, Dennis, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Fox, John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Jones, Frank William, S.A.O., Toronto (Ont.).

Kennedy, Arthur William, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Gresswell, Wilson Luty, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Robertson, James Fettes, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Berry, John James, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Greenstein, Benjamin Max, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Armstrong, Charles Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Meghee, William Bruce, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Bolton, William Kenneth, Toronto (Ont.).
 Mohamid, William Noor, Toronto (Ont.).
 McNab, James Lochhead Miller, Toronto (Ont.).
 Sweezy, Warren Roy, Toronto (Ont.).
 †Marchant, Edward William Ewart, S.A.O., Toronto (Ont.).
 †Mills, Gerald Botsford, S.A.O., Toronto (Ont.).
 †Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Commis des postes, St. Catharines (Ontario), ministère des Postes. Liste supplémentaire.
 Stones, Daniel James, St. Catharines (Ont.).

Commis des postes, New Westminster (C.-B.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.
 Macdonald, Gordon Ross, New Westminster (C.-B.).

Commis principal, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.
 Leigh, Noel Arthur, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Lamont, John Schuller L. (devenu invalide au Canada), Ottawa (Ont.).
 Deacey, Michael James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Corrigan, William Samuel W., S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Aldridge, George William, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Pentland, Benson Grant, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Vergette, Herbert Taylor, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Bridgen, Edwin Ernest, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 Day, Robert Upton, S.A.O., Moncton (N.-B.).
 Armstrong, Gordon Alexander, S.A.O., Hull (P.Q.).
 Lewis, Herbert Vaughan, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Shenstone, Douglas Allison, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Horne, Annie Ethel Evelyn, Ottawa (Ont.).
 Mawby, Vera Beatrice, Vancouver (C.-B.).
 Christopher, Edmond Bellingham, Victoria (C.-B.).

Commis principal, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.
 McElroy, Edwin Martin. Devenu invalide au Canada, Ottawa (Ont.).
 Green, Nathan Charles, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Way, Gordon S., S.A.O., Stittsville (Ont.).
 Turnbull, Walter Ballantyne, S.A.O., Vancouver-ouest (C.-B.).
 Berry, Robert Anderson, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Riches, Percival Lindsay F., S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Stoddy, William McNeel, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Outram, John Charles, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Wensley, Harold, S.A.O., Vancouver-nord (C.-B.).
 MacNeil, Jack Vincent, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 MacLean, Alexander G. T., S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Bott, George Leclas, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 McArthur, Annie Irene, Parry Sound (Ont.).
 George, Mary Jane, Ottawa (Ont.).
 Gauthier, Royal-Clovis, Ottawa (Ont.).
 Wilson, Mary Lillian, Ottawa (Ont.).
 Gray, Marjorie Isobel, Ottawa (Ont.).
 Piché, Louis-Charles, Hull (P.Q.).
 McCollgan, Mary Elizabeth, Ottawa (Ont.).

Commis principal, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Nicolay, Clarence Norman, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division d'Ontario, ministère des Transports.

Brisbois, John Philip, S.A.O., Mimico (Ont.).

Magasinier, classe 3, agences indiennes Eskasoni et Shubenacadie, Nouvelle-Ecosse, ministère des Mines et ressources.

Agence indienne Eskasoni (N.-E.).

Griffiths, Edward, S.A.O., New Waterford (N.-E.).

MacLeod, John Duncan, S.A.O., Eskasoni (N.-E.).

Ellis, William, S.A.O., Glace Bay (N.-E.).

Agence indienne Shubenacadie, Nouvelle-Ecosse.

Fader, David James, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Cameron, John Cecil, S.A.O., Heatherton (N.-E.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la localité immédiate des agences.

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN,
 Secrétaire.

Ottawa, le 6 janvier 1948.

2-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

EXAMENS

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la *Loi du service civil*, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Des préposés à l'administration, classes 2 et 4, ministère des Affaires des anciens combattants, Ottawa. Classe 2—\$3,300-\$3,900 et classe 4—\$3,900-\$4,500 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 10 janvier 1948.

Qualités requises: Classe 2—Bonne instruction générale basée sur une formation et une expérience reconnues; plusieurs années d'expérience générale dans les affaires ou l'administration, dont la plupart devront comprendre un emploi comportant des responsabilités d'administrateur; vaste expérience dans la préparation et l'adaptation des méthodes de bureau modernes et connaissance des pratiques de bureau, particulièrement en ce qui concerne un grand service de dossiers; aptitude à l'administration et à la surveillance; aptitude démontrée à rédiger les rapports, les mémoires, la correspondance, et à surveiller un personnel chargé de ce genre de travail; aptitude évidente à remplir les fonctions définies dans l'avis; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Classe 4—Bonne instruction générale basée sur une formation et une expérience reconnues; plusieurs années d'expérience générale dans les affaires ou l'administration, dont quelques années dans une position comportant des responsabilités d'administrateur; vaste connaissance de la préparation et de l'adaptation des méthodes de bureau modernes, particulièrement en ce qui concerne l'organisation et le maintien d'importants services de dossiers; aptitude de premier ordre à l'administration et à la surveillance;

habileté reconnue dans la préparation de matériel ordinaire sous forme de rapports, de mémoires et de correspondance, ainsi que dans la surveillance d'un personnel employé pour ce travail ou pour d'autre travail connexe; aptitude évidente à remplir les fonctions définies dans l'avis; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Un gardien, parcs historiques nationaux, classe 3, ministère des Mines et ressources, Fort Malden, Amherstburg (Ont.). \$1,500-\$1,800 par année, moins \$180 pour le logement, l'éclairage et le chauffage, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral d'Essex-sud. Les délais d'inscription expirent le 5 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; une certaine connaissance de l'histoire et de la géographie du Canada, surtout en ce qui concerne la région du Parc historique de Fort Malden; aptitude à recevoir les visiteurs et à leur donner des renseignements historiques; aptitude à s'occuper de petites installations de chauffage et à remplir les fonctions ordinaires de concierge relativement à l'entretien des bâtisses et des terrains; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Une infirmière dentaire ministère des Affaires des anciens combattants, North Bay (Ontario). \$1,272-\$1,500 par année. Concours ouvert aux femmes compétentes qui résident dans le district des pensions de North Bay, lequel comprend les districts de Cochrane, Algoma, Sudbury, Témiscamingue, Nipissing, situés au nord des rivières Mattawa et French (des Français), y compris les cantons d'East Ferris, West Ferris, Bonfield et Calvin et Papineau, Manitoulin et les cantons d'Hardy, Patterson, Nipissing, North Himsworth, Mills, Pringle, Gurd, South Himsworth, Ferris, Lount, Machar, Laurier

et Joly du district de Parry Sound, dans la province d'Ontario, et dans la province de Québec, le district de Témiscamingue situé au sud du 48e degré de latitude. Les délais d'inscription expirent le 8 janvier 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une école de formation reconnue pour les infirmières dentaires ou dix-huit mois de services satisfaisants dans un bureau de dentiste ou dans les services dentaires des Forces armées; tact et état physique satisfaisant.

Six facteurs, ministère des Postes, Wallaceburg (Ont.). \$1,644 par année, plus allocation pour l'uniforme. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Wallaceburg (Ont.).

Qualités requises: Instruction élémentaire et, de préférence, instruction d'école supérieure (H.S.); courtoisie et intégrité; bonnes manières; état physique satisfaisant et surtout une bonne vue.

#Age: 18 à 35 ans, à l'exception des anciens combattants.

#La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,

Secrétaire.

Le 29 décembre 1947.

2-1

BANQUE DU CANADA

BILAN MENSUEL AU 31 DÉCEMBRE 1947

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. RÉSERVE—	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	Monnaies et lingots d'or.....	
3. BILLETS EN CIRCULATION.....	1,211,350,385 72	Lingots d'argent.....	
4. DÉPÔTS—		Sterling et dollars des Etats-Unis d'Amérique.....	\$ 1,958,590 87
a) Gouvernement fédéral.....	\$ 68,779,373 12	Autres devises de pays à étalon-or....	
b) Gouvernements provinciaux.....		Total.....	\$ 1,958,590 87
c) Banque à charte..	536,161,793 26	2. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	131,437 02
d) Autres dépôts.....	67,523,489 13	3. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	672,464,655 51	4. AVANCES—	
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET DEVISES-OR ÉTRANGÈRES:		a) Au Gouvernement fédéral.....	
a) Dépôts.....	1,958,590 87	b) Aux Gouvernements provinciaux..	
b) Autre.....		c) Aux banques à charte et autres banques.....	
Total.....	1,958,590 87	Total.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	25,396,479 61	5. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.	
		6. PLACEMENTS—	
		a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	\$1,022,024,821 94
		b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	858,529,339 78
		c) Autres valeurs....	25,000,000 00
		Total.....	1,905,554,161 72
		7. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,341,722 08
		8. TOUT AUTRE ACTIF.....	16,234,566 84
TOTAL.....	\$1,926,220,478 53	TOTAL.....	\$ 1,926,220,478 53

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce cinquième jour de janvier 1948.

Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

COMPTE de la Caisse d'épargne des Postes, pour le mois d'octobre 1947.

(Fourni au ministre des Finances conformément à la Loi des caisses d'épargne, chap. 15, Statuts Révisés, Can. 1927.)

Dr.			Av.
	\$ c.	REMBOURSEMENTS durant le mois—	\$ c.
BALANCE en caisse chez le Ministre des Finances au 30 septembre 1947.....	35,051,732 84	Sur demande—comptant.....	735,625 85
DÉPÔTS reçus durant le mois.....	1,109,448 58	Ordinaires, par chèque.....	496,247 63
INTÉRÊT alloué aux déposants sur les comptes clos durant le mois.....	2,621 62	MONTANT total des dépôts au 31 octobre 1947.....	34,931,929 56
	\$36,163,803 04		\$36,163,803 04

Certifié:

A. S. POTHIER,
Surintendant de la Caisse d'épargne, division des Finances.

W. J. TURNBULL,
Sous-ministre des Postes.

MINISTÈRE DES POSTES,
le 15 décembre 1947.

BANQUE DU CANADA

BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 7 JANVIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. RÉSERVE—	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	Monnaies et lingots d'or.....	
3. BILLETS EN CIRCULATION.....	1,190,608,978 22	Lingots d'argent.....	
4. DÉPÔTS—		Sterling et dollars des Etats-Unis d'Amérique.....	\$ 1,233,590 87
a) Gouvernement fédéral.....	\$ 34,883,935 74	Autres devises de pays à étalon-or....	
b) Gouvernements provinciaux.....		Total.....	\$ 1,233,590 87
c) Banques à charte.....	589,947,926 81	2. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	137,942 27
d) Autres dépôts.....	62,411,659 79	3. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	687,243,522 34	4. AVANCES—	
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET DEVISES-OR ÉTRANGÈRES:		a) Au Gouvernement fédéral.....	
a) Dépôts.....	1,233,590 87	b) Aux Gouvernements provinciaux..	
b) Autre.....		c) Aux banques à charte et autres banques.....	
Total.....	1,233,590 87	Total.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	32,867,117 60	5. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.	
TOTAL.....	\$1,936,003,575 85	6. PLACEMENTS—	
		a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	\$1,010,696,116 49
		b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	865,437,228 19
		c) Autres valeurs....	25,000,000 00
		Total.....	1,901,133,344 68
		7. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,341,860 18
		8. TOUT AUTRE ACTIF.....	31,156,837 85
		TOTAL.....	\$ 1,936,003,575 85

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce huitième jour de janvier 1948.

Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

BANK OF CANADA

MONTHLY STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT DECEMBER 31, 1947

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. RESERVE—	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	Gold coin and bul- lion.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,211,350,385 72	Silver bullion.....	
4. DEPOSITS—		Sterling and U.S.A. dollars.....	\$ 1,958,590 87
(a) Dominion Govern- ment.....	\$ 68,779,373 12	Other Currencies, of countries on a gold standard.....	
(b) Provincial Govern- ments.....		Total.....	\$ 1,958,590 87
(c) Chartered Banks..	536,161,793 26	2. SUBSIDIARY COIN.....	131,437 02
(d) Other.....	67,523,489 13	3. BILLS DISCOUNTED.....	
Total.....	672,464,655 51	4. ADVANCES TO—	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING, U.S.A. AND FOREIGN GOLD CUR- RENCIES:		(a) Dominion Govern- ment.....	
(a) Deposits.....	1,958,590 87	(b) Provincial Govern- ments.....	
(b) Other.....		(c) Chartered and Savings Banks.....	
Total.....	1,958,590 87	Total.....	
6. ALL OTHER LIABILITIES.....	25,396,479 61	5. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET, NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
Total.....	\$1,926,220,478 53	6. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and Provincial Govern- ment short term securities.....	1,022,024,821 94
		(b) Other Dominion and Provincial Gov- ernment securities..	858,529,339 78
		(c) Other securities...	25,000,000 00
		Total.....	1,905,554,161 72
		7. BANK PREMISES.....	2,341,722 08
		8. ALL OTHER ASSETS.....	16,234,566 84
		Total.....	\$ 1,926,220,478 53

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.
Ottawa, this fifth day of January, 1948.

G. F. TOWERS,
Governor.

POST OFFICE SAVINGS BANK Account for the month of October, 1947

(Furnished to the Minister of Finance in accordance with the Savings Bank Act, Chap. 15, Rev. Stat. Can. 1927)

DR.

CR.

	\$	cts.		\$	cts.
BALANCE in hands of Minister of Finance on 30th September, 1947.....	35,051,732	84	WITHDRAWALS during the month:—		
DEPOSITS received during the month.....	1,109,448	58	On Demand—in cash.....	735,625	85
INTEREST allowed to depositors on accounts closed during month.....	2,621	62	Ordinary, by cheque.....	496,247	63
	\$36,163,803	04	TOTAL on deposit 31st October, 1947.....	34,931,929	56
				\$36,163,803	04

Certified,
A. S. POTHIER,
Superintendent Savings Bank Division, Financial Branch.

W. J. TURNBULL,
Deputy Postmaster General.

POST OFFICE DEPARTMENT,
December 15th, 1947.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, JANUARY 7, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. RESERVE—	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	Gold coin and bul- lion.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,199,608,978 22	Silver bullion.....	
4. DEPOSITS—		Sterling and U.S.A.\$ 1,233,590 87	
(a) Dominion Govern- ment.....	\$ 34,883,935 74	dollars.....	
(b) Provincial Govern- ments.....		Other Currencies, of countries on a gold standard.....	
(c) Chartered Banks..	589,947,926 81	Total.....	\$ 1,233,590 87
(d) Other.....	62,411,659 79	2. SUBSIDIARY COIN.....	137,942 27
Total.....	687,243,522 34	3. BILLS DISCOUNTED.....	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING, U.S.A. AND FOREIGN GOLD CUR- RENCIES:		4. ADVANCES TO—	
(a) Deposits.....	1,233,590 87	(a) Dominion Govern- ment.....	
(b) Other.....		(b) Provincial Govern- ments.....	
Total.....	1,233,590 87	(c) Chartered and Savings Banks.....	
6. ALL OTHER LIABILITIES.....	32,867,117 60	Total.....	
Total.....	\$ 1,936,003,575 60	5. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET, NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		6. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and Provincial Govern- ment short term securities.....	1,010,696,116 49
		(b) Other Dominion and Provincial Gov- ernment securities...	865,437,228 19
		(c) Other securities...	25,000,000 00
		Total.....	1,901,133,344 68
		7. BANK PREMISES.....	2,341,860 18
		8. ALL OTHER ASSETS.....	31,156,837 85
		Total.....	\$ 1,936,003,575 85

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.
Ottawa, this eighth day of January, 1948.G. F. TOWERS,
Governor

INDEX

No. 2—January 10, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate... ..167 (196)
 Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons... ..169 (197)

Divorce Notices—

Charters, Annie Elisabeth Horseman...170 (199)
 Chartier, Henry George... ..171 (199)
 Levac, Nellie Polistuck... ..171 (200)
 Forgues, Elinore Oakes... ..171 (200)
 Martin, May Holmes... ..171 (200)
 Mullin, Katharine Lillian Cornish... ..171 (200)
 Langton, Virginia Grace Borland... ..171 (200)
 Hall, Lela May Begley... ..171 (200)
 Farrell, Joanna Wright... ..171 (200)
 Budd, Ethelwyn Lillian Flynn... ..171 (200)
 Keeley, Alfred... ..171 (200)
 Conway, Mary Rowan Young... ..172 (200)
 Cartmel, Ethel Margaret Tweddell...172 (201)
 Fiddes, Muriel Frances Pratt... ..172 (201)
 Staines, Margaret Sleno... ..172 (201)
 Imonti, Ersilia Pace... ..172 (201)
 Savage, Alfred Winston... ..172 (201)
 Smith, Poppy Catherine Hayakawa...172 (201)
 MacFarlane, Gladys Catherine McCluskey... ..172 (201)
 Levee, Norma Bernstein... ..172 (201)
 Auburn, Jean Hume Munro... ..172 (201)
 Baisley, Ella Margaret McLaughlin...172 (201)
 Mitchell, Violet Maude... ..173 (201)
 Rashkovan, Edith Saltzman... ..173 (202)
 Stevenson, Kathleen McKeown... ..173 (202)
 Cloutier, Georges Nestèr... ..173 (202)
 Reinhold, Avery Patricia Gill... ..173 (202)
 Currie, Alice Mary Gallant... ..173 (202)
 Paquin, Eva Lamothe... ..173 (202)
 Marshall, Florence Evelyn White... ..173 (202)
 Leveillé, Joseph Albert Aldée... ..173 (202)
 Fleury, Mary Hrychuk... ..174 (202)
 Buchanan, Muriel Frances Marks... ..174 (202)
 Paige, Jeannette Ore... ..174 (203)
 Cobham, Christopher Edmond... ..174 (203)
 Matthews, Leonard Carlton... ..174 (203)
 Skinner, Jacqueline Louise Waddington... ..174 (203)
 Bullock, Agnes Mary Binnie... ..174 (203)
 Buelow, Marie Eva Thibodeau... ..174 (203)
 Henault, Gilles... ..174 (203)

Other Applications to Parliament—

National General Insurance Company, for an Act of incorporation... ..174 (203)
 Eastern (The) Trust Company, for an Act amending its Act of incorporation... 175
 Canadian (The) Veterinary Medical Association—L'Association Canadienne des Vétérinaires, for an Act of incorporation... ..175 (203)
 Canadian (The) National Slovak Benefit Society, for an extension of time to obtain licence to operate... .. 175

APPOINTMENTS... ..167 (205)

GOVERNMENT HOUSE—

Honours and Awards—

The Canadian Army... .. 180

GOVERNMENT NOTICES—

The Bankruptcy Act—Trustees in Bankruptcy licensed under Section 36... .. 98

The Bankruptcy Act—Renewals of Licence Certificates of Trustees in Bankruptcy for 1948... .. 98

The Bankruptcy Act—Renewals of Licence Certificates of Trustees in Bankruptcy for 1948 (*Erratum*)... .. 98

External Affairs, Dept. of—Notice *re* periods of prescription as per Peace Treaties with Italy, Roumania, Hungary and Finland.. 100

External Affairs, Dept. of—Notice *re* periods of restitution as per Peace Treaties with Italy, Roumania, Hungary and Finland.. 101

External Affairs, Dept. of—Notice *re* Canadian Property Rights as per Peace Treaties with Italy, Roumania, Hungary and Finland... .. 102

External Affairs, Dept. of, recognition of consuls... .. 103

Fish Inspection Act—Appointment of J. E. Post and L. Gilchrist as Inspecting Officers. 103

The Naturalization Act—List of persons naturalized during November, 1946... .. 107

Central (The) Manufacturers Mutual Insurance Company, licensed... .. 180

Finance, Dept. of, redemption of Dominion of Canada 3½ per cent First War Loan Bonds... .. 180

Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada... ..181 (205-206)

Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada... ..(211)

Public Works, Dept. of—Tenders for—

Subway wharf, Kenora, Ont.103 (190)
 Boat harbour, Launching Pond, P.E.I... .. 103 (190)

Sunnybrook Military Hospital, Toronto, Ont., planting of large trees... ..123 (191)

Headhouse of Dominion Laboratory of Plant Pathology, Laval University, Quebec, Que.180 (191)

Supplementary letters patent issued to—

Richardson (James) & Sons, Limited... .. 187
 Citadel Motors, Ltd. 187

Post Office Savings Bank Account for October, 1947... ..215 (213)

Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at December 31, 1947... ..215 (213)

Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at January 7, 1948... ..216 (214)

Quarterly list of insurance companies licensed to do business in Canada. (*See Supplement at end.*)

MISCELLANEOUS NOTICES—

Bank (The) of Toronto, annual meeting..	175
Bank (The) of Nova Scotia, dividend No. 313..	175
Dominion (The) Bank, dividend No. 261..	175
Imperial Bank of Canada, dividend No. 230..	175
Canadian (The) Bank of Commerce, dividend No. 244..	175
Provincial (The) Bank of Canada, special dividend..	176
Canadian National Rolling Stock Ltd., deposit of Lease dated as of December 1, 1947..	176
Canadian (The) Transit Co., annual meeting..	176
Arcturus Corporation Ltd., head office..	176
Arcturus Corporation Ltd., number of directors..	176
Northwest Co. Ltd., head office..	176
Canadian Forest Products Ltd., construction of wharf and marine ways in the North Arm of the Fraser River, plans deposited..	177
New Brunswick (The) Telephone Co., laying of telephone submarine cable in the Northwest Miramichi River, plans deposited..	177
Saskatchewan, the Department of Highways and Transportation, construction of a landing bridge over the South Saskatchewan River, plans deposited..	177
Norrie (James) Ltd., surrender of charter..	177
Etobicoke River Conservation Authority, diversion of the Etobicoke Creek in the Village of Long Branch, plans deposited..	177
Canadian International Paper Co., construction of a new water intake to existing pumping station in the Ottawa River at West Hawkesbury, plans deposited..	177 (204)
Laucks (Eastern) Ltd., surrender of charter..	178
Canadian (The) Duff-Norton Co., Ltd., head office..	178
Sealed Power Corporation, head office..	178
Kerr (Harold S.) Ltd., surrender of charter..	178
Teegee Ltd., surrender of charter..	178
Rheem Canada Ltd., number of directors..	178
Lomont Corporation Ltd., number of directors..	178
Ormond Corporation Ltd., number of directors..	178
London and Port Stanley Railway Co., annual general meeting..	179
Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities..	179
Montreal Life Insurance Co., annual general meeting..	179
Colonial Distributors, Ltd., number of directors..	179
Ontario News Company Ltd., number of directors..	179
Bremner, Norris Realty Investments, Ltd., surrender of charter..	179
McLeod River Hard Coal Company Ltd., number of directors (Correction)..	179
New City Estates Ltd., notice <i>re</i> appointment of a permanent liquidator..	187
London (The) Life Insurance Company, annual general meeting..	187

NATIONAL DEFENCE—

Canadian Army—

General Orders, etc.—

29th Dec., 1947—128-11; 128-14 to 128-18; 212-2..	104
29th Sept., 1947—128-11; 128-14 to 128-17; 156-2..	(102)
Colonelcies-in-Chief. (Correction)..	180

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE.. 97 (97)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of— *Province of British Columbia*

Marine Salvage and Construction Co. Ltd.—Vancouver..	99
Joyce Wood Products Ltd.—Shawnigan Lake..	99
Baron, E. J.—Vancouver..	99

Province of Ontario

Healey Lake Lumber Manufacturing Co. Ltd.—Toronto..	99
Rose Fur Company Ltd.—Toronto..	99
Hopkins, S. J.—Toronto..	100

Province of Quebec

Modern Steelworks Reg'd—City of St. Lawrence..	100
Morin, J. G.—Outremont..	(188)
Langlois, E. and G. Gauvreau—Montreal..	(189)
Morin, J. N.—Montreal..	(189)
Relève, La—St. Bernard-des-Lacs..	(189)
Lecavalier, E.—Montreal..	(189)
Goulet, J. G.—Thetford Mines..	(189)
Dufault, L.—Farnham..	(190)
Dubuc, P.—Montreal..	(190)

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—

Adam, E.—Montreal, Que.	188
Ethier, R. A.—Cap de la Madeleine, Que..	188

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—

Lehrer, J.—Montreal, Que..	98
Mace, S.—Walterloo, Que.	98
Alliance Leather Goods Mfg. Ltd.—Montreal, Que.	98
Houser Machine Works, Ltd.—Merritton, Ont.	99
Gagnier, F.—Oka, Que.	(188)
Marullo, L.—Montreal, Que.	(188)
Renaud, G.—Montreal, Que.	(188)
Martin, J. P.—Montreal, Que.	(188)
Cormier (A. M.) & D. Strankay—Anse Ste. Anne des Monts, Que.	(188)

ORDERS IN COUNCIL—

3120 (M. & R.)—6th Aug., 1947—Lease of land to Imperial Oil Limited.. . . .	123
3129 (M. & R.)—6th Aug., 1947—Lease of land to Yellowknife Transportation Co., Ltd.	123
5107 (M. & R.)—16th Dec., 1947—Establishing Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories.. . . .	124
5268 (M. & R.)—23rd Dec., 1947—Establishing new Regulations governing Placer Mining in the Northwest Territories of Canada.. . . .	154

ORDERS IN COUNCIL—*Cont'd*

5385 (M. & R.)—31st Dec., 1947—Approving new Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Dominion Lands for grazing in the Northwest Territories.. . . .	164
---	-----

PROCLAMATIONS—

Directing the effigy of His Majesty, King George the Sixth, with the inscription "Georgius VI Dei Gratia Rex" to be the design for the obverse impression of coins of Canada.. . . .	166 (204)
The War Exchange Conservation Act, 1940—Expiration on the 31st December, 1947. (Published also as Extra No. 15, dated 31/xii/47).. . . .	167 (204)



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, JANUARY 17, 1948

OTTAWA, SAMEDI 17 JANVIER 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.
2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.
3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.
4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.
5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—
 - (a) Applications to Parliament—4 insertions.
 - (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
 - (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
 - (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
 - (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
 - (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
 - (g) The Companies Act—1 insertion.
6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.
7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.
2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.
3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.
4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.
5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:
 - a) Demandes au Parlement—4 insertions.
 - b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
 - c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
 - d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
 - e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
 - f) Loi de faillite—1 insertion.
 - g) Loi des compagnies—1 insertion.
6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la *Loi de faillite*, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.
7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER,

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

Discharge of Assignor

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Charles Albert Sutherland and Anthony Joseph Rettinger, both of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, trading as "Grotto Cafe", 887 Portage Avenue, authorized assignors.

TAKE Notice that by Order of the Court dated the fifteenth day of December, A.D. 1947, Charles Albert Sutherland, one of the above named debtors, was discharged from bankruptcy.

Dated at Winnipeg, Manitoba, this 5th day of January, A.D. 1948.

W. S. NEWTON,
L. COONEY,

3-1

Trustees.

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of George William Cleaveland, of the City of Chatham, in the County of Kent and the Province of Ontario, carrying on business under the firm name and style of G. W. Cleaveland Sand and Gravel, debtor.

TAKE Notice that the undersigned has been appointed trustee of the above estate, at the first meeting of creditors held on the 7th day of January, 1948.

F. O. KIME,
Trustee.

No. 1 Dominion Bank Chambers,
London, Ontario.

3-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Marine Salvage & Construction Company Ltd.

NOTICE is hereby given that the undersigned was duly appointed trustee of the estate of Marine Salvage & Construction Company Ltd., at a statutory meeting of creditors held in the Court House, in the City of Vancouver, B.C., on the 6th day of January, A.D. 1948.

J. D. MATHER,
Trustee.

607 Metropolitan Bldg.,
Vancouver, B.C.

3-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Robert Evans Bourns and Robert David Kerr, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan, carrying on business under the firm name and style of "Bourns and Kerr," contractors, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of creditors held on the 2nd day of January, A.D. 1948, duly appointed trustee of the above estate.

THE CANADA PERMANENT TRUST
COMPANY,
Trustee.

1776 Scarth Street,
Regina, Saskatchewan.

3-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Sydney John Hopkins, dental surgeon, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was appointed trustee of the above estate, at the statutory meeting of creditors held at the office of R. R. Grant & Co., 371 Bay Street, Toronto, on the 5th January, 1948.

Dated at Toronto, this 8th day of January, 1948.

RUSSEL R. GRANT,
Trustee.

R. R. Grant & Co.,
371 Bay Street,
Toronto, Ont.

3-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Orton Matthew Collins and Evelyn Gertrude Collins, carrying on business under the firm name and style of "O. M. Collins & Company", of Pine Falls, in the Province of Manitoba, bankrupt.

TAKE Notice that the undersigned was duly appointed trustee of the estate of Orton Matthew Collins and Evelyn Gertrude Collins, carrying on business under the firm name and style of "O. M. Collins & Company", at the statutory meeting of creditors held at the Court House, Winnipeg, Man., on Tuesday, January 6, 1948.

Dated at Winnipeg, Man., this 7th day of January, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

456 Main Street,
Winnipeg, Man.

3-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of David Goldberg, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, carrying on business under the name and style of "333 Shoe Shop", debtor.

NOTICE is hereby given that by an Order of the Court dated the 27th day of November, 1947, the aforesaid debtor is discharged as of the 27th day of January, 1948.

Dated at Toronto, this 8th day of January, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

3-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Joyce Wood Products Ltd., of Shawnigan Lake, Province of British Columbia, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 7th day of January, 1948, duly appointed trustee of the above estate.

Dated at Vancouver, B.C., this 8th day of January, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

111 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver, B.C.

3-1

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA—**THE BANKRUPTCY ACT****NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the bankruptcy of Oil Burner Service & Sales Ltd., West Vancouver, B.C., debtor.

NOTICE is hereby given that Oil Burner Service & Sales Ltd., of West Vancouver, B.C., made an assignment on the 2nd day of January, A.D. 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Wednesday, January 14, 1948, at the hour of 10.15 in the forenoon, at the Court House, in the City of Vancouver, B.C.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made; otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Vancouver, B.C., this 5th day of January, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

111 Bank of Nova Scotia Building,
Vancouver, B.C.

3-1

PROVINCE OF NOVA SCOTIA—**THE BANKRUPTCY ACT****NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the authorized assignment of Anson Douglas Hopper, of Parsboro, in the County of Cumberland, doing business under the name and style of Parrsboro Electric, debtor.

NOTICE is hereby given that Anson Douglas Hopper made an authorized assignment on the 24th day of November, 1947, and that the first meeting of the creditors will be held on the 21st day of January, 1948, at the hour of 2.30 o'clock in the afternoon, at the office of the undersigned, at the County Court House, Amherst, in said County.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Amherst, N.S., this 5th day of January, 1948.

S. L. BLENKHORN,
Custodian.

County Court House,
Amherst, N.S.

3-1

PROVINCE OF ONTARIO—**THE BANKRUPTCY ACT****NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the bankruptcy of Revulc Limited, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Revulc Limited, of Toronto, was adjudged bankrupt on the 31st day of December, 1947; and that the first meeting of creditors will be held on the 15th day of January, 1948, at the hour of 2 o'clock in the afternoon, at my office 199 Bay Street, in the City of Toronto.

1736—1½

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 6th day of January, 1948.

F. M. MOFFAT,
Custodian.

199 Bay St.,
Toronto, Ont.

3-1

PROVINCE OF QUEBEC—**THE BANKRUPTCY ACT****NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the bankruptcy of Parisian Fur Reg'd, Montreal, Quebec.

NOTICE is hereby given that Louis Tomeo and John Thomas, furriers, of the City and District of Montreal, therein carrying on business together under the firm name and style of "Parisian Fur Reg'd", made an assignment on the 7th day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 16th day of January, 1948, at 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Montreal, this 7th day of January, 1948.

DAVID GROBSTEIN,
Custodian.

Office:

Suite 304,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

3-1

THE BANKRUPTCY ACT**NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of James Edwards McIvor & Wesley George McIver, grocers, doing business together under the name and style of "McIver Bros.", at 479 Beaconsfield Blvd., Beaufort, P.Q., authorized assignors.

NOTICE is hereby given that James Edward McIvor and Wesley George McIver, of Beaufort, P.Q., did on the 7th day of January, 1948, make an authorized assignment, and that the first meeting of creditors will be held on the 20th day of January, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 9th day of January, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

3-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of J. Wayne Burnett Inc., manufacturers, a body politic and corporate doing business at 1168 St. Catherine St. West, Montreal, authorized assignors.

NOTICE is hereby given that J. Wayne Burnett Inc., of Montreal, did on the 30th day of December, 1947, make an authorized assignment, and that the first meeting of creditors will be held on the 15th of January, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 7th day of January, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

3-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. C23-F6-2

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 28th day of January, 1948, for the construction of a Radio Receiving Station R.C.C.S., Fredericton, N.B.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25 in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the General Post Office, Fredericton, N.B.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, should he decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, January 6, 1948.

3-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G19-D1-9

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 28th day of January, 1948, for Painting Interior Buildings 26-21 and Glazing Domestic Accommodation R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Constructive Mechanical Trades Exchange Inc., Halifax, N.S.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, January 8, 1948.

3-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

November 3, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize Mr. Pedro Bonnefon as Consul of Argentina at Montreal.

3-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

November 4, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize Mr. J. Ragnar Johnson as Honorary Consul of Iceland at Toronto.

3-1

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

THE Deputy Minister of National Revenue, for Customs and Excise, hereby gives notice that applications for licences to transact business as customs-house brokers have been received from—

W. J. Liddle, Farnham, Que.

G. H. Rochon, Farnham, Que.

Jos. W. Lamoureux, Farnham, Que.

American Express Company (Canada) Ltd.,
Toronto, Ont.

3-1

THE ROYAL CANADIAN NAVY

NAVAL SERVICE HEADQUARTERS

Ottawa, Ontario, 10th January, 1948.

Amendment to the King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service.

Article 1.02—Definitions

Item (XI), DELETE "unless specifically qualified as non-substantive"

Effective date: 17th January, 1948.

(M.N.D.) File No. N.S. 1834-58 Vol. 5

Article 6.94—Ratings of the Seaman and Communication Branches, R.C.N.

(a) CANCEL AND SUBSTITUTE sub-clause (1) (a) (iii) as follows:

"(iii) passed the Canadian Intermediate Educational Test, and the Canadian Higher Educational Test in Mathematics or Navigation, Naval History or English, and a Science,"

(b) CANCEL AND SUBSTITUTE sub-clause (2) (e) (iv) as follows:

"(iv) has passed the Canadian Intermediate Educational Test and the Canadian Higher Educational Test in Mathematics or Navigation, Naval History or English, and a Science,"

Effective date: 1st November, 1946.

(M.N.D.)

Article 6.94—Ratings of the Seaman and Communication Branches, R.C.N.

Clause (1) (a) INSERT the following note at the end of sub-clause (v):

(NOTE.—In special circumstances, when an exceptional candidate will be precluded from appearing before the Fleet Selection Board through not satisfying the qualifications prescribed in (ii) and (iv) of this sub-clause before reaching the age of 23 years, the Captain may recommend that the time required to be served as an Able Seaman be reduced to six months and that the candidate be permitted to pass professionally for Leading Seaman after six months service as an Able Seaman.)

Effective date: 17th January, 1948.

(M.N.D.) File No. N.S. 4565-1

Article 6.96—Supply Ratings, R.C.N.

CANCEL AND SUBSTITUTE sub-clause (1) (iii) as follows:

"(iii) passed the Canadian Intermediate Educational Test and three subjects of the Canadian Higher Educational Test, two of which shall be Naval History and English."

Effective date: 1st November, 1946.

(M.N.D.) File No. N.S. 4340-6

Article 11.76—History Sheets—General Instructions

Throughout this article wherever it occurs

(a) DELETE "non-substantive rating" and SUBSTITUTE "non-substantive rate";

(b) DELETE "non-substantive ratings" and SUBSTITUTE "non-substantive rate";

Effective date: 17th January, 1948.

(M.N.D.) File No. N.S. 1834-58 Vol. 5

Article 14.53—Solitary Confinement in a Cell or Under a Canvas Screen on Board (Punishment No. 10)

Clause (4)—CANCEL and SUBSTITUTE new clause (4) as follows:

"(4) The diet during the punishment of solitary confinement in a cell or under a canvas screen on board shall consist of the following items daily:

- 10 ounces biscuit,
- 8 ounces fresh vegetables,
- $\frac{1}{8}$ ounce tea,
- $\frac{1}{2}$ ounce chocolate,
- $1\frac{1}{2}$ ounces sugar,
- 1 pint milk, and
- 1 Interservice Vitamin Capsule."

Clause (5), sub-clause (a)—CANCEL and SUBSTITUTE new sub-clause (a) as follows:

"(a) be deprived of tobacco, knives, razor, writing material, and, except for any available educational text books which he may request, all secular books and papers;"

Clause (5), sub-clause (j)—INSERT the following note at the foot of sub-clause (j):

"(Note.—The normal forms of arms drill are permissible during the exercise periods.)"

Effective date: 17th January, 1948.

(M.N.D.) File No. N.S. 4250-1

Article 26.81—Inspection of Ships and Establishments

CANCEL and SUBSTITUTE new article 26.81 as follows:

"26.81—Inspection of Ships and Establishments

(1) *When carried out.* The Senior Officer shall muster and inspect:

- (a) all establishments under his orders
 - (i) as soon as practicable after he assumes command, and
 - (ii) annually from the date of his first inspection; and
- (b) each ship in commission under his orders
 - (i) as soon as practicable after she joins his Command,
 - (ii) annually from the date of his first inspection, and
 - (iii) immediately before she departs from his Command.

(2) *How reported.* The results of inspection shall be reported on Form C.N.S. 425 (cover and inserts).

(3) *To whom Reported.* Copies of reports of inspection shall be forwarded in accordance with instructions contained on page 1 of Form C.N.S. 425 (cover)."

Effective date: 17th January, 1948.

(M.N.D.) File No. N.S. 7570—S. 427
N.S. 7570—S. 425

Article 26.82—General Rules for Inspections

Clause (3), line 2—DELETE "reference to C.N.S. 427 and S. 428."

Effective date: 17th January, 1948.

File No. N.S. 7570—S. 427

(M.N.D.)

N.S. 7570—S. 425

Article 30.60—Signal Log and Cypher Log.

CANCEL and SUBSTITUTE new article 30.60 as follows:

"Article 30.60—The Message Log

- (a) The Captain is responsible that the Message Log is kept in the form of a
- (i) general file, containing all Restricted and Unclassified messages and a skeleton of all messages classified as Confidential or above,
 - (ii) secret file, containing all Secret or Confidential messages, and
 - (iii) top secret file, containing all Top Secret messages.

(Note.—See article 1.25—"Classified Matter" for the regulations governing the handling of Secret and Top Secret material.)

(b) The message log shall be examined weekly by the Captain and shall be produced on all occasions when the ship is inspected.

(c) The disposal of the message log shall be as laid down in Naval General Orders."

Effective date: 17th January, 1948.

(M.N.D.)

File No. N.S. 1385-300

Article 45.32—Annual Leave

Clause (4)—DELETE the title and SUBSTITUTE "Leave in Canada During Service with the Royal Navy".

Clause (4), sub-clause (a)—DELETE "after two years service in the Royal Navy".

Effective date: 17th January, 1948.

(M.N.D.)

File No. N.S. 4400—3

Article 66.67—Grants to Reference Libraries

INSERT new article 66.67 as follows:

"66.67—Grants to Reference Libraries and Reading Rooms

(1) Subject to (2) of this article, a grant for the purpose of establishing and maintaining a reference library established with the approval of the Chief of the Naval Staff, shall be paid at the rates prescribed in Article 66.67 (Table).

(2) (a) Payment of the initial grant shall be made on receipt of approval to establish the library.

(b) For the fiscal year in which a reference library is established, the annual grant shall be one twelfth of the Annual Maintenance Grant prescribed in article 66.67 (Table) for each complete month remaining in that fiscal year.

(c) Expenditures from a grant to a reference library shall be limited to the purchase of books, periodicals, or documents for reference purposes and to their maintenance.

(d) The grants prescribed for a Staff College library shall be reduced in the case of a Joint Staff College operated

- (i) by two Services, to one half; or
- (ii) by three Services, to one third.

(3) An annual grant of \$20 shall be made towards the cost of maintaining reading rooms and libraries, except reference libraries, established in a ship or a naval establishment, other than in a Naval Division, with the approval of the Senior Officer in chief command for the use of men.

(4) Accounting instruction covering payment of the grant and the manner of recording the financial transactions are contained in the Supply and Accounting Manual.

Article 66.67 (Table)

	Amount of	
	Initial Grant	Annual Maintenance Grant
Command library.....	\$450.00	\$300.00
Staff College library.....	900.00	600.00
Joint library established in respect of H.M.C. Schools.....	150.00	100.00
Library established in a cruiser or above.....	150.00	100.00

Effective date: 1st April, 1947. File No. N.S. 2280-1

Article 68.04—Forfeiture of Pay and Allowance Where No Service Rendered

CANCEL and SUBSTITUTE new article 68.04 as follows:

Notwithstanding anything contained in these Regulations, where no naval service is rendered by an officer during any period and no stoppages, forfeitures or deductions have been imposed on his pay and allowances in respect of that period, the Senior Officer in chief command may direct that the pay and allowances of the officer be forfeited for the whole or any part of that period.

Effective date: 19th November, 1947.

File No. N.S. 2750, FD. 8491

(G-P.C. 4712—19/11/47.

Article 69.03—Forfeiture of Pay and Allowances Where No Service Rendered

CANCEL and SUBSTITUTE new article 69.03 as follows:

Notwithstanding anything contained in these Regulations, where no naval service is rendered by a man during any period and no stoppages, forfeitures or deductions have been imposed on his pay and allowances in respect of that period, the Senior Officer in chief Command may direct that the pay and allowances of the man be forfeited for the whole or any part of that period.

Effective date: 19th November, 1947.

File No. N.S. 2750 FD. 8491

(G-P.C. 4712—19/11/47.

Article 70.50 (Table)—Marriage Allowance

Clause (1)—CANCEL and SUBSTITUTE new clause (1) as follows:

"(1) Subject to any limitations prescribed by the Minister and to (3) and (7) of this table, an officer or man who has served on active service during the emergency which commenced on 10th September, 1939, or who, subject to (6) of this table, has attained the age of 25, in the case of an officer, or 23, in the case of a man, shall be paid Marriage Allowance in accordance with the conditions and at the rates prescribed in this table if he

(a) is married, except when

- (i) he is estranged and living apart from his wife, or
- (ii) his wife is maintained at the expense of a Public Authority; or
- (b) has at least one dependent child."

Clause (2), sub-clause (b)—INSERT the following note at the end of sub-clause (b)

"Note.—Where the officer or man is divorced or is estranged and living apart from his wife

- (a) a child is "in law or in fact in the custody and control of the officer or man" when
 - (i) a court decree or judgment or separation agreement exists, the terms of which award the custody of the child to the officer or man, or make no provision for the child, but the child is actually in the custody of the officer or man, or
 - (ii) a court decree or judgment or separation agreement does not exist, but the child is actually in the custody of the officer or man;
- (b) a child is not "in law or in fact in the custody or control of the officer or man" when a court decree or judgment or separation agreement exists which awards the custody of the child to the wife."

Clause (6)—INSERT new clause (6) as follows:

"(6) The payment of Marriage Allowance to a man on promotion to officer shall not be stopped because he has not reached the age of 25 years."

Clause (7)—INSERT new clause (7) as follows:

"(7) Marriage allowance is intended as compensation to officers and men who are endeavouring to carry on normal domestic life for the disruptions caused to that endeavour by the exigencies of the service. It is not intended as an allowance for all officers and men having legal dependents. Subject only to the age limitations prescribed in (1) of this table and to Ministerial policy, the Chief of the Naval Staff may cause Marriage Allowance to be paid to or withheld from any officer or man in order to fulfil this intention."

Effective date: 4th December, 1947.

File No. N.S. 2367-1 F. D. 6566.

G-P.C. 134/4949—4/12/47.

Article 71.31—*Transportation on Entry*

CANCEL and SUBSTITUTE new article 71.31 as follows:

"71.31—*Transportation on Entry*

(1) For the purposes of this article applicant means a person, other than a member of the naval, military or air forces of Canada who is performing paid duty or paid training, who has applied for entry in the Royal Canadian Navy or in the Reserves on active service.

(2) Where an applicant has been instructed to report for entry as an officer and also where he has so reported but is subsequently rejected for any reason, he shall, in respect of any journey in Canada of 200 miles or more between the place to which he was ordered to report and his ordinary place of residence, be entitled to transportation, accommodation, travelling allowance and travelling expenses, in the same manner as though he were proceeding on duty as an officer of the rank in which his entry was approved.

- (3) (a) An applicant for entry as a man, who has been instructed to report to a recruiting centre, shall, in respect of the journey in Canada from his ordinary place of

residence to the recruiting centre, be entitled to

- (i) transportation and accommodation of the class prescribed for an ordinary rating in article 71.02,
- (ii) a meal ticket of the prescribed nominal value, or an allowance not in excess of fifty cents, for each meal required, and
- (iii) a lodging allowance not in excess of \$1.25 for each night necessarily spent at a stop-over point.
- (b) An applicant for entry as a man, whether or not he has been instructed by a recruiting officer to report to a recruiting centre shall, for the periods prescribed in (c) of this clause, be entitled to
 - (i) a pre-enlistment allowance equal to the lowest daily rate of substantive pay prescribed for an ordinary rating, and
 - (ii) lodging and messing in public quarters, or
 - (iii) if lodging or messing facilities in public quarters are not available, the appropriate allowance prescribed in article 70.01 (Subsistence, Quarters and Ration Allowances.)
- (c) Subject to (d) of this clause, an applicant for entry as a man shall be entitled to the benefits prescribed in (b) of this clause, in respect of the day on which he first reports to the recruiting centre and every subsequent day he is required by the recruiting officer to remain.
- (d) When an applicant for entry as a man lives at the place in which the recruiting centre is located he shall be entitled to the allowances prescribed in (b) of this clause only for each day on which he is required to attend at the Recruiting Centre but not for the day on which he is rejected or is engaged and not granted leave without pay on entry.
- (e) An applicant for entry as a man shall not be entitled to the benefits prescribed in (b) of this clause for the day on which he is rejected or is engaged and not granted leave without pay on entry.
- (f) When the estimated cost is less than that of maintaining his in accordance with (b) of this clause, an applicant for entry as a man awaiting acceptance shall be returned to his ordinary place of residence and paid for the journey the allowances prescribed in (a) and (b) (i) of this clause.
- (g) When an applicant for entry as a man who has reported to a recruiting centre has been found acceptable but is required to return to his ordinary place of residence because his engagement has been deferred for a definite period, he shall, in respect of the journey, be entitled to the benefits prescribed in (a) and (b) (i) of this clause.
- (h) When an applicant for entry as a man is rejected he shall be granted for the return journey,
 - (i) the transportation and allowances prescribed in (a) of this clause, and
 - (ii) the allowance prescribed in (b) (i) of this clause, in respect of the day of his departure and each subsequent day up to and including that on which he is due to arrive at his ordinary place of residence.

(4) (a) Subject to (b) of this clause, where the ordinary place of residence of any applicant is outside Canada, he shall not be entitled to reimbursement in respect of any portion of any journey which takes place outside Canada.

(b) When the applicant is instructed to report for entry, he shall be entitled, in respect of any portion of the journey from his ordinary place of residence which takes place outside Canada, to reimbursement of an amount not in excess of \$10.00 in Canadian Funds.

(5) When an applicant refuses entry he shall not be entitled beyond the date of his refusal to transportation or allowances for the return journey."

Effective date: 17th December, 1947.

G-P.C. 82/5181

File No. N.S. 4980-1

Article 71.32—Transportation on Leave Without Pay Following Entry

INSERT new article 71.32 as follows:

"Article 71.32—Transportation on Leave Without Pay Following Entry

(1) Subject to (4) of this article when a man is, on entry, granted leave without pay, he shall, in respect of his return journey from the recruiting centre to his ordinary place of residence, be entitled to the benefits prescribed in article 71.31, clause (3) (a) (i) and (ii).

(2) Subject to (4) of this article, if a man granted leave without pay on entry is required to report on the expiration of the leave to the recruiting centre at which he was engaged, he shall, in respect of the journey from his ordinary place of residence to the recruiting centre be entitled to the benefits prescribed in article 71.31, clause (3) (a) (i) and (ii).

(3) If a man granted leave without pay on entry is required to report on the expiration of the leave to a naval establishment other than the recruiting centre at which he was engaged, he shall be entitled to the transportation, accommodation, travelling allowance or meal tickets, and travelling expenses prescribed for his rating, for the journey from his ordinary place of residence to the naval establishment.

(4) A man granted leave without pay on entry shall not be entitled to the benefits prescribed in this article for any portion of the journey which takes place outside Canada."

Effective date: 17th December, 1947.

G-P.C. 82/5181—17-12-47.

File No. N.S. 4980-1

Article 73.09—Men Sentenced to Cells

Clause (1)—CANCEL AND SUBSTITUTE new clause (1) as follows:

"(1) Men undergoing cell punishment under article 14.53 (Solitary Confinement in a Cell) receive the following daily diet:

- 10 ounces biscuit,
- 8 ounces fresh vegetables,
- $\frac{1}{8}$ ounce tea,
- $\frac{1}{2}$ ounce chocolate,
- $1\frac{1}{2}$ ounces sugar,
- 1 pint milk, and
- 1 Inter-Service Vitamin Capsule."

Effective date: 17th January, 1948.

(M.N.D.)

File No. N.S. 4250-1

Article 73.11—Spirit Ration

Clause (1) (b) DELETE last sentence

"He shall be paid grog money under article 69.32."

Effective date: 17th January, 1948.

(M.N.D.)

File No. N.S. 7351-7

By Order of the Minister,

C. J. DILLON,
COMMANDER (S), R.C.N.,
Naval Secretary.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
6th January, 1948.

No. 1.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council, and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

DMO & P—

ZM1863 Maj R. F. Walker, RCA, to be GSO 2, 5 Jan 48, from SC, D Org, Br of AG.

DWD—

ZP1679 Lt-Col (A/Col) S. E. E. Morres, RCA, to be Director, 29 Dec 47, from Director, DAD, Br of QMG.

D Inf—

ZB574 Maj H. F. Wood, RCIC, to be GSO 2, 21 Nov 47.

Branch of the Quartermaster-General—

DAD—

ZP1741 Col R. A. H. Galbraith, OBE, is detailed to perform the duties of Director in an acting capacity from 29 Dec 47.

COMMANDS

HQ Central Command—

ZP1273 Brig G. E. R. Smith, CBE, vacates the appt of OIC Adm, 4 Jan 48.

ZL225 Lt-Col N. S. Cuthbert, Gen List (AA & QMG) is detailed to perform the duties of OIC Adm in an acting capacity from 5 Jan 48.

ZD1026 Maj P. F. L. Sare, RCAC (DAAG) is detailed to perform the duties of AA & QMG in an acting capacity from 5 Jan 48.

NORTHWEST HIGHWAY SYSTEM

HQ—

ZP1495 Brig G. Walsh, CBE, DSO, vacates the appt of Commander and Chief Engr, 16 Dec 47.

ZM758 Capt (A/Maj) W. W. Coward, RCASC, to be DAA & QMG and to retain the acting rank of Maj while so employed, 16 Dec 47, from DAQMG, HQ West Comd.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

A & T Staffs—

Central Comd Det—

2 Dist Sec—

ZP1457 Lt V. W. Gay to be A/Capt while employed as Capt, 1 Sep 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 51/47).

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

10 Dist Coy—

ZP1609 Maj L. E. Sarantos, MBE, to comd, to be Comd S & TO, HQ, Prairie Comd and to be Lt-Col, 12 Dec 47, from DAA & QMG, HQ, NWHS.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Kingston Mil Hosp—

NB2183 Lt (NS) F. M. Brohman to be Capt (Matron), 5 Nov 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 50/47).

MISCELLANEOUS

Cdn Army Liaison Est, London—

ZM2875 Maj (A/Lt-Col) R. L. Rayment, MBE, C Int C (GSO 1) is detailed to perform the duties of Sr Cdn Army Liaison Offr in an acting capacity during the absence of ZC2086 Brig H. D. Graham, CBE, DSO, ED, 21 Dec 47 to 6 Jan 48 incl.

ERRATUM

Supplement to CAO, Issue No. 46 (AP & R 46/47), page 7, under Schools of Instruction, Joint Air School (Army Component), sofar as it relates to ZP1308 Capt A. F. Mitchell, RCIC, for "27 Oct 47" read "27 Oct 46".

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE
EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

5 Armd Regt (8NBH)—

Lt A. N. MacGowan is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 5 Nov 47.

23 Armd Regt (Hal Rif)—

Alton Anderson Lomas to be 2/Lt, 23 Oct 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

East Coast Sig Regt—

Maj P. F. Burgoyne to be Maj, 1 Aug 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 13 Inf Bde—

H/Maj W. J. Phillips, CCS, to be H/Maj and to be Chapl, 20 May 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Carl't & York R—

Lt-Col C. G. MacLaughlan is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 2 May 47.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

24 Armd Regt (TRR)—

Capt J. N. L. E. Mailhot vacates the appt of QM, 9 Nov 47.

Cant J. J. J. Rouleau to be QM, 10 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

28 Fd Pk Coy—

Capt E. T. Skelton to be Capt (Supy), 1 Jun 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

HQ RCOC 3 Div—

Maj A. Cote, MBE (Retd List), to be Lt-Col and to be ADOS, 5 Oct 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

3 Armd Regt (GGHG)—

Lt W. H. Rankin is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 29 Oct 47.

4 Armd C Regt (PLDG)—

Capt W. S. Radford to be QM, 2 Oct 47.

11 Armd Regt (Ont R)—

2/Lt (T/Lt) T. W. Lavender is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 2 Oct 46.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

25 Med Regt—

Maj B. M. Powell is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 2 Oct 47.

49 HAA Regt—

Lt (Pmr) E. Moore to be Lt and to be Pmr and is trans to RCAPC, 1 Apr 47, from RCA.

56 LAA Regt—

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name effective dates shown:
Capt G. A. Blackwell, 4 Sep 47.
Lt A. R. Thompson, 20 Sep 47.

Lt (A/Capt) H. A. Martindale is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 4 Sep 47.

57 LAA Regt—

Capt L. W. O'Banion (Retd List) to be Maj, 15 Feb 47.

58 LAA Regt—

Capt (P/Maj) L. G. Savage is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 31 Oct 47.

69 Svy Regt—

Capt W. J. D. Lewis to be Capt, 17 Mar 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt R. M. Sparling, RCDC (Supplementary Reserve) to be Capt and to be Adj't, 3 Mar 47 and is trans to RCA.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Kent R—

Lt. W. I. Glenn is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 5 Sep 47.

Mid R—

Capt C. R. McInnes is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 8 Jul 47.

PWOR—

Lt J. H. Turpin to be Capt, 18 Jun 47.

GGFG—

Capt W. H. Langley, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 8 Aug 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

24 Fd Amb—

Lt J. R. Dunford, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt (Non Med), 1 Oct 47 and is trans to RCAMC.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

8 Armd C Regt (14H)—

Maj L. E. McKenzie (Retd List) to be Maj, 29 Sep 47.

10 Armd Regt—

Lt H. A. R. Bowling is permitted to resign his commn, 3 Jul 47.

18 (R) Armd C. Regt (12D)—

Capt A. R. Bain is ret'd (KR (Can) 253), 31 Mar 46.

RESERVE OF OFFICERS—GENERAL LIST

The undermentioned are ret'd (KR (Can) 253) and are placed on the Retd List with the rank preceding each name effective 26 Jun 46:

Maj H. F. Lewis.

Capt W. R. Gibson, MC.

Lt J. P. Gibson.

Lt D. E. McKinnon.

Lt F. S. Pearce.

Lt F. S. Rowley, MM.

Lt L. Rowley, MC, MM.

Lt R. E. M. Taunton.

Lt W. Winstone, MM.

Lt C. W. Wright.

2/Lt N. S. Devenny.

Maj C. D. Lindsay is ret'd (KR (Can) 253), 26 Jun 46.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

West Coast Sig Regt—

Capt E. A. Adams to be Maj, 2 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

C Scot R—

Lt A. J. Crawford to be Lt (RCIC), 6 Oct 47, from 66 LAA Regt, RCA.

L Edmn R—

Capt D. E. C. Campbell is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 18 Nov 47.

Capt L. W. Willie, C Int C (Supplementary Reserve) to be Capt, 19 Nov 47 and is trans to RCIC.

Seaforth of C—

Maj J. H. Gowan is trans to Supplementary Reserve, 30 Apr 47.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

H/Capt V. A. Hall is permitted to resign his commn (on appt to the RCAF), 26 Jan 44. (Substituted for entry which appeared in AP & R 39/46).

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

12 Fd Amb—

Maj M. R. Caverhill, OBE, to be Lt-Col and to comd, 19 Jun 47.

WARRANT RANK (CL I)
CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

4 Fd Regt—

C491507 WO II Frederick John Pullen to be A/WO I and is appt RSM, 5 Sep 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 54/47).

ERRATUM

Supplement to CAO, Issue No. 24 (AP & R 25/47), page 8, under Eastern Command, RCA, immediately preceding the name of Joseph Gerard Lacey insert the following "28 LAA Regt".

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY
RESERVE

EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Maj S. C. Wright is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 2 May 47.

CANADIAN PROVOST CORPS

Capt J. R. Campbell is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Sep 47.

QUEBEC COMMAND

GENERAL LIST

Maj G. B. Puddicombe is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 3 Sep 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

*Maj E. H. Lawrence is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 16 Jul 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Lt-Col W. R. Feasby is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 24 Dec 46.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Capt W. E. Wilson is ret'd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 23 Sep 47.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

Maj R. D. Miller, VD, is permitted to retire, 27 Feb 47.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS
WESTERN COMMAND

Univ of Alberta Cont—

Lt (formerly Maj) M. L. Van Vliet to be Lt and to be P/Lt-Col and to comd, 2 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve. (Substituted for entry which appeared in AP & R 46/47).

(E)

CADET SERVICES OF CANADA
CENTRAL COMMAND

William George Joseph Goddard to be P/Capt, 1 Oct 47.

(F)

RESERVE MILITIA
NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN ACTIVE
FORCE

(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

DEPOTS

4 Pers Dep—

Maj (Lt—R 22e R—PAM) F. Trudeau, RCIC, is retd to pension and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 12 Jul 47.

5 Pers Dep—

Capt (Lt—RC Sigs—PAM) E. A. C. Symons, RC Sigs, is retd to pension and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Dec 46.

*Unable to meet the required physical standards.
(HQ 143-14-2 Vol 4) (D Pers)

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

CANADIAN ARMY ORDERS

5th January, 1948.

AHQ, OTTAWA,

The following regulations, orders, etc., have been approved and are promulgated and issued to the Canadian Army.

174-23—MEDICAL SERVICES—TREATMENT AND
HOSPITALIZATION OF DEPENDENTS

—174-23

1. His Excellency, the Governor General in Council, under the Naval Service Act, 1944, The Militia Act, and The Royal Canadian Air Force Act, is pleased to grant authority to the Department of National Defence to assume responsibility for treatment and hospitalization of dependents of members of the Armed Forces of Canada occupying government quarters who acquire an infectious disease, and whose continued presence in such public quarters, in the opinion of the Medical Officer in charge, would constitute a menace to the health of the remaining occupants.

(General Order)

(HQ 95-20-5 TS 5) (DGMS)
PC 69/5181 of 17 Dec 47

Date of Issue: 5 Jan 48

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE
CANADIAN ARMY, 1946—AMENDMENTS (No. 15)

—212-2

Pay and Allowance Regulations for the Canadian Army, 1946, is amended as follows:—

1. Section 5 of Chapter IX is revoked and the following substituted:—
“Section 5—Entitlement Prior to Reporting for Duty

222. *Applicants for Appointment or Enlistment*—(1) For the purposes of this Section applicant means a person other than a member of the naval, military or air forces of Canada who is performing paid duty or paid training, who has applied for appointment to a commission or for enlistment in the Canadian Army Active Force or the Canadian Army Reserve Force on Active Service.

(2) Where an applicant has been instructed to report for appointment as an officer, and also where he has so reported but is subsequently rejected for any reason, he shall, in respect of any journey in Canada of 200 miles or more between the place to which he was ordered to report and his ordinary place of residence, be entitled to transportation and travelling expenses (*see para 196 (e)*) in the same manner as though he were proceeding on duty as an officer of the rank in which his appointment was approved.

(3) An applicant for enlistment who has been instructed to report to a personnel depot shall, in respect of the journey in Canada from his ordinary place of residence to the personnel depot, be entitled to:—

- (a) transportation and (if applicable under para 202) accommodation, as though he were a Private proceeding on duty;
- (b) a meal ticket of the prescribed nominal value, or an allowance not in excess of fifty cents, for each meal required; and
- (c) a lodging allowance not in excess of \$1.25 for each night necessarily spent at a stop-over point.

(4) An applicant for enlistment, whether or not he has been instructed by a recruiting officer to report to a personnel depot shall, for the periods prescribed in (5) of this paragraph, be entitled to:—

- (a) quarters and rations in kind, or if these are not available, the allowance in lieu thereof prescribed in paragraphs 151(1) (that is, 50 cents per day), 150 or 152 as applicable; and
- (b) a pre-enlistment allowance, equivalent to the lowest rate of ordinary pay authorized for a Private (on entry).

(5) Subject to (6) of this paragraph, an applicant for enlistment shall be entitled to the benefits prescribed in (4) of this paragraph in respect of the day on which he first reports to the recruiting centre and every subsequent day he is required by the recruiting officer to remain.

(6) When an applicant for enlistment lives at the place in which the personnel depot is located he shall be entitled to the allowances prescribed in (4) of this paragraph only for each day on which he is required to attend at the depot but not for the day on which he is rejected or is enlisted, and not granted leave without pay on enlistment.

(7) An applicant for enlistment shall not be entitled to the benefits prescribed in (4) of this paragraph for the day on which he is rejected or is engaged and not granted leave without pay on entry.

(8) When the estimated cost is less than that of maintaining him in accordance with (4) of this paragraph an applicant for enlistment awaiting acceptance shall be returned to his ordinary place of residence and paid for the journey the allowances prescribed in (3) and (4) (b) of this paragraph.

(9) Where an applicant for enlistment who has reported to a personnel depot has been found acceptable but is required to return to his ordinary place of residence because his enlistment has been deferred for a definite period, he shall, in respect of the journey, be entitled to the benefits prescribed in (3) and (4) (b) of this paragraph.

(10) When an applicant for enlistment is rejected he shall be granted for the return journey:—

- (a) transportation and allowances prescribed in (3) of this paragraph; and
- (b) the allowance prescribed in (4) (b) of this paragraph in respect of the day of his departure and each subsequent day up to and including that on which he is due to arrive at his ordinary place of residence.

(11) Subject to (12) of this paragraph where the ordinary place of residence of any applicant is outside Canada, he shall not be entitled to reimbursement in respect of any portion of any journey which takes place outside Canada.

(12) When an applicant is instructed to report for appointment or enlistment he shall be entitled in respect of any portion of the journey from his ordinary place of residence which takes place outside Canada, to reimbursement of an amount not in excess of \$10.00 in Canadian funds.

(13) When any applicant refuses to be appointed or enlisted he shall not be entitled beyond the date of his refusal to transportation or allowances for the return journey.

223. *Recruits on Leave without Pay*—(1) Subject to (4) of this paragraph where a soldier is, on enlistment, granted leave without pay, he shall, in respect of his return journey from the personnel depot to his ordinary place of residence be entitled to the benefits prescribed in paragraph 222 (3) (a) and (b).

- (2) Subject to (4) of this paragraph, if a soldier granted leave without pay on enlistment is required to report, on the expiration of such leave, to the recruiting centre at which he was enlisted, he shall, in respect of the journey from his ordinary place of residence to the recruiting centre, be entitled to the benefits prescribed in paragraph 222 (3) (a) and (b).
- (3) If a soldier granted leave without pay on enlistment is required to report, on the expiration of such leave, to a station or unit other than the personnel depot at which he was enlisted, he shall be entitled to transportation and travelling expenses (see paragraph 196 (e)) prescribed for his rank, for the journey from his ordinary place of residence to such station or unit.
- (4) A soldier granted leave without pay on enlistment shall not be entitled to the benefits prescribed in this paragraph for any portion of the journey which takes place outside Canada.

224-225. Unallotted."

(General Order)

(HQ 305-5-13-14 TS 1) (PMC)
PC 82/5181 of 17 Dec 47.

2. Paragraph 331—DELETE AND SUBSTITUTE:

- "331—Library Grants—(1) Subjects to (2) and (4) of this paragraph, a grant for the purpose of establishing and maintaining a reference library established with the approval of the Chief of the General Staff shall be made in the amounts prescribed in the table to this paragraph, and shall be payable in accordance with any orders issued under paragraph 7.
- (2) (a) Payment of the initial grant shall be made on receipt of approval to establish the library.
- (b) For the fiscal year in which a reference library is established the annual grant shall be one-twelfth of the annual maintenance grant prescribed in the table to this paragraph for each complete month remaining in that fiscal year.
- (c) The grants prescribed for a staff college library shall be reduced in the case of a joint staff college operated.
- (i) by two Services, to one-half; or
- (ii) by three Services, to one-third.
- (3) An annual grant of \$20.00 shall be made towards the cost of maintaining reading rooms and libraries, other than reference libraries, established for the use of soldiers with the approval of the officer commanding the command, and shall be payable in accordance with any orders issued under paragraph 7.
- (4) Grants for reference libraries made under this paragraph shall be used only for the purchase and maintenance of books, periodicals and documents for reference purposes.

TABLE TO PARAGRAPH 331

Formation, Unit or Station	Initial Grant	Annual Maintenance Grant
A Command Library.....	\$450.00	\$300.00
An Area Library.....	300.00	200.00
A School or Training Establishment Library.....	150.00	100.00
A Staff College Library.....	900.00	600.00
The Cambridge Library at Halifax.....		300.00
The Royal Military College.....		150.00

(Effective 1st April, 1947)
(General Order)

PC 70/5181 of 17 Dec 47
(HQ 182-1-2 Vol 3) (PMC)

By Command:

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS, RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 1, 1 Jan 48

The following appointments, promotions retirements, etc, have been approved:

REGULAR

Promotions—

Group captain

Archambault L G G J, AFC, 770 (P)	1 Jan 48
Bean W W, OBE, 19940 (P)	1 Jan 48
Crossland C W, 19946 (AE)	1 Jan 48

Wing commander

Davies M, 23180 (Edu)	1 Jan 48
Footitt H R, 20014 (AE)	1 Jan 48
Folkins G A, AFC, 23406 (P)	1 Jan 48
Gobeil F M, AFC, 121 (P)	1 Jan 48
Hill V R, 20083 (AE)	1 Jan 48
Holman D M, 1040 (AE)	1 Jan 48
Hoodspith R B, MBE, 309 (P)	1 Jan 48
Limbrick C B, 20521 (Sig)	1 Jan 48
Sproule J A, DFC, 20459 (P)	1 Jan 48
Willis D A, DFC, 20072 (N)	1 Jan 48

Squadron leader

Border A C, 20327 (CE)	1 Jan 48
Bowler F H, 9516 (AE)	1 Jan 48
Carver L V, C21514 (CE)	1 Jan 48
Duncan W E, 1937 (Sig)	1 Jan 48
Gordon J A, 1728 (Armt)	1 Jan 48
Harvey W G, 253 (AE)	1 Jan 48
Hilton R R, 19783 (CE)	1 Jan 48
Kusiar G W, DFC, 19862 (NB)	1 Jan 48
Miall E, 958 (AE)	1 Jan 48
Muir J H H, ED, 20929 (Edu)	1 Jan 48
Murray G B, DFC, 20473 (P)	1 Jan 48
Nichols F H, 25831 (CE)	1 Jan 48
Nielsen F H, C4512 (Acc)	1 Jan 48
Peters E A, 726 (Adm)	1 Jan 48
Reynolds D, 1717 (Armt)	1 Jan 48
Rusted F E W, 20269 (MA(Mes))	1 Jan 48
Sheffield A G, 19551 (Sig)	1 Jan 48
Stabler R O, 2080 (AE)	1 Jan 48
Tache J J R, 19595 (Armt)	1 Jan 48
Trepanier H R R, 1976 (Sig)	1 Jan 48
Tripe P V K, DFC, 20466 (P)	1 Jan 48
Upton H C, DFC, 20487 (P)	1 Jan 48
Waugh C K, 20753 (Adm)	1 Jan 48
Whalen A P, MBE, 1886 (Armt)	1 Jan 48
Wilson R C, 19735 (P)	1 Jan 48

Honorary squadron leader

Dunn J, 19676 (Chp)	1 Jan 48
---------------------	----------

Flight lieutenant

Agnew G G, 19664 (WOO)	1 Jan 48
Alliston E A, AFC, 20190 (WOO)	1 Jan 48
Baker E R, 20401 (CE)	1 Jan 48
Bain D T, DFC, 20009 (P)	1 Jan 48
Barrett A C W, 19910 (Sig)	1 Jan 48
Bell J P, 19819 (P)	1 Jan 48
Benson F L, 1792 (AE)	1 Jan 48
Bilton D A, ARRC, C5408 (Nur)	1 Jan 48
Broadley G, 20906 (P)	1 Jan 48
Brown R J, 26327 (P)	1 Jan 48
Brunet A G, DFC, 10780 (P)	1 Jan 48
Byrne T L, 1933 (AE)	1 Jan 48
Campbell A L, 20270 (MA(Mes))	1 Jan 48
Cooke W F, 20242 (CE)	1 Jan 48
Cooper J H, DFC, 19589 (P)	1 Jan 48
Croft L H, 19680 (P)	1 Jan 48
Cushley R, 1616 (AE)	1 Jan 48

Dibble M K, 19663 (NB)	1 Jan 48
Drake J F, 20343 (P)	1 Jan 48
Ducharme J A C E, 1865 (AE)	1 Jan 48
Dunbar W H, 20140 (P)	1 Jan 48
Fellows F G, 19737 (P)	1 Jan 48
Fitzgerald H M, C36093 (Sig)	1 Jan 48
Foye S H, 1748 (AE)	1 Jan 48
Fraser R D, 752 (Adm)	1 Jan 48
Gordon W I, J6718 (P)	1 Jan 48
Greenaway K R, J45424 (NW)	1 Jan 48
Griffin C M, 19986 (Adm)	1 Jan 48
Harris J L, 7550 (Pho)	1 Jan 48
Harris W, 306 (Sig)	1 Jan 48
Heaslip R T, AFC, 19641 (P)	1 Jan 48
Higgins J J, 20324 (P)	1 Jan 48
Hodson D C, MBE, 1907 (AE)	1 Jan 48
Hoye W N, C9942 (AE)	1 Jan 48
Kenney J H, C48976 (CE)	1 Jan 48
Kerr R, 453 (AE)	1 Jan 48
Kightley G M, 2548 (P)	1 Jan 48
Lee P F, 9550 (NB)	1 Jan 48
Lemke M F, 19550 (Sig)	1 Jan 48
Lindberg C S, 737 (AE)	1 Jan 48
Marshall C B, 1978 (Sig)	1 Jan 48
Mason K C, 24021 (P)	1 Jan 48
McCaig A, 20048 (Acc)	1 Jan 48
McGillivray J, C21480 (Acc)	1 Jan 48
Metcalfe R G, 2015 (Armt)	1 Jan 48
Monkman E F, 20378 (Acc)	1 Jan 48
Murray R F, 20909 (P)	1 Jan 48
Nevin L J, 20404 (CE)	1 Jan 48
Neyvatte C E, 1806 (AE)	1 Jan 48
Noble C D, MBE DFC, 19787 (NB)	1 Jan 48
Ogilvie A K, DFC, 20491 (P)	1 Jan 48
O'Kelly H G, 1618 (AE)	1 Jan 48
Patrick P, 9951 (Armt)	1 Jan 48
Pierce C E W, 372 (NW)	1 Jan 48
Saunders G H, 1967 (Sig)	1 Jan 48
Shoemaker J R, C10670 (Acc)	1 Jan 48
White G A, 19795 (WOO)	1 Jan 48
Yarnell C St C, 19611 (P)	1 Jan 48

AUXILIARY

Promotions—

Squadron leader

Keefer G C, DSO DFC, J5022 (P) (401 Sqn)	1 Jan 48
---	----------

Flight lieutenant

Alexander E A, AFC, J4866 (P) (442 Sqn)	1 Jan 48
Cantrell G A, DFC, J23719 (N) (400 Sqn)	1 Jan 48
Donnelly L E B, C5898 (Acc) (400 Sqn)	1 Jan 48
Givens D J, J8901 (P) (401 Sqn)	1 Jan 48
Glover V R, DFC, J14713 (P) (442 Sqn)	1 Jan 48
Konzuk C J, C14491 (Sig) (401 Sqn)	1 Jan 48
Leoq J P A, J6831 (P) (438 Sqn)	1 Jan 48
McCaw E W, C10941 (Acc) (418 Sqn)	1 Jan 48
Smith A A, DFC, J6496 (P) (442 Sqn)	1 Jan 48
Stewart J G, DFC AFC, J10959 (P) (401 Sqn)	1 Jan 48
Wilkins R L, C1904 (Eqp) (418 Sqn)	1 Jan 48

Flying officer

Moore J R, J51725 (P) (400 Sqn) (AP & R 94, 23 Dec 47)	1 Jan 48
---	----------

By Command,

Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS, RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 3, 2 Jan 48

The following appointments, promotions, retirements, etc, have been approved:

REGULAR

Transfers—Permanent Commissions—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Squadron leader

Orr W L, C8577 (Med) 1 Dec 47

Flight lieutenant

Netterville S D, C14812 (Sig) 10 Dec 47

Amendments—

AFRO 232, 12 Feb 43—

p 10, col 1, insofar as it concerns CAN R70617 F/S Herve Paul Lagace CAN(J16271) is hereby amended as follows:

Delete "Wireless Operator Air Gunner"

Insert "Air Gunner"

AFRO 464, 29 Aug 47—

p 6, col 1—

Delete "Lagace H P, DFC, 19831 (WOO) 12 Nov 43"

Insert "Lagace H P, DFC, 19831 (GO) 12 Nov '3"
(AP & R 93, 17 Dec 47)

AUXILIARY

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Auxiliary, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Fossen S C, J87686 (WOO) (418 Sqn) 23 Sep 47

Pilot officer

Loughnane C L, J49508 (P) (418 Sqn) 5 Aug 47

Parsons J B, J53221 (P) (418 Sqn) 17 Sep 47

(AP & R 93, 17 Dec 47)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class A, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Group captain

Ross W W S, C638 (P) 1 Oct 47, 5 Aug 42

Squadron leader

Ward B C, AFC, J3718 (P) 1 Oct 47, 28 May 45

Flight lieutenant

Avren M, C25725 (SPS) 1 Oct 47, 7 May 45

Bartsch M, J38097 (P) 1 Oct 47, 12 May 44

Beatty W E, J10803 (P) 1 Oct 47, 27 Mar 44

Botterell H E, J7545 (P) 15 Sep 47, 1 May 44

Boulden E A A, J23304 (P) 1 Oct 47, 5 Feb 45

Bygrave G D, J13073 (N) 1 Oct 47, 31 Jul 44
Campbell J K, J14464 (P) 9 Sep 47, 18 Aug 44
Clinton J L, J10745 (P) 30 Sep 47, 1 Apr 44
Davidner D H, J16715 (N) 13 Sep 47, 29 Jun 44
Davis D W, J24593 (P) 16 Sep 47, 19 Mar 45
Fraser D T, J5074 (P) 12 Sep 47, 1 Feb 43
Hatch S W, J12840 (P) 15 Sep 47, 1 Aug 44
Hillen W J, J9258 (WOO) 1 Oct 47, 1 May 44
Lowe J W, J23125 (BO) 1 Oct 47, 22 Jan 45
Marsh H G, J25810 (P) 20 Oct 47, 30 Apr 45
Martins R T, J22424 (BO) 1 Oct 47, 30 Dec 44
Mellott J L, J14089 (P) 15 May 47, 1 Jul 44
Phillips G A, J18010 (P) 1 Oct 47, 1 Aug 45
Rice H W, J21369 (P) 17 Sep 47, 21 Aug 45
Rutherford J W, DFC, J10351 (P) 12 Sep 47, 1 Mar 44
Sanderson E S, J13321 (P) 15 Sep 47, 5 Dec 45
Stark A A, ED, C11751 (SPS) 1 Oct 47, 14 Mar 45
Stewart D G, DFC, J20106 (P) 1 Oct 47, 2 Jul 44
Stewart D H, J25434 (P) 1 Oct 47, 16 Apr 45
Thomson D C, DFC, J13112 (P) 1 Oct 47, 24 Aug 45
Thorne R J, J11293 (P) 1 Oct 47, 18 Sep 45
Trewin H E, J22282 (P) 1 Oct 47, 30 Dec 44
Williams S T, J9638 (WOO) 1 Oct 47, 5 Jan 44
Wright G V, J22750 (P) 18 Sep 47, 11 Sep 44

Flying officer

Abbott J A, J23289 (P) 8 Sep 47, 11 Apr 44
Alexander P J, J40426 (N) 9 Sep 47, 14 Jul 44
Anderson D, J36486 (P) 16 Sep 47, 1 Apr 44
Anderson W P, J13619 (P) 1 Oct 47, 28 Feb 43
Archer D B, J29223 (P) 12 Sep 47, 6 Feb 44
Ballantyne J T, J38905 (P) 1 Oct 47, 26 May 44
Barr D W, J94638 (WOO) 22 Apr 47, 12 May 44
Barry I C, J46760 (N) 1 Oct 47, 30 Dec 44
Boyd, A V, J42190 (N) 1 Oct 47, 25 Aug 44
Bracken, C E, J41446 (P) 1 Oct 47, 11 Aug 44
Branch E J, J25857 (P) 19 May 47, 30 Oct 43
Breakenridge G A, J25432 (P) 1 Oct 47, 16 Oct 43
Brealey G A, J36393 (N) 1 Oct 47, 1 Apr 44
Bryan C G, J42796 (P) 1 Oct 47, 15 Jun 44
Caldwell F F, J50266 (WOO) 1 Oct 47, 9 Apr 45
Cameron G A, J52921 (P) 20 Sep 47, 29 Jul 45
Campbell J D, J85335 (BO) 1 Oct 47, 1 Sep 44
Carrie R M, J49870 (FEO) 1 Oct 47, 1 May 45
Chapin M F, J29743 (P) 1 Oct 47, 19 Oct 43
Clarke S C T, C29260 (N) 10 Sep 47, 13 Feb 44
Crick W C K, AFC, C49637 (FEO) 1 Oct 47, 5 Mar 45
Currie N E, DFC, J25295 (P) 16 Sep 47, 16 Oct 43
Dalton P E, J48838 (NB) 14 Sep 47, 22 Mar 45
D'Aoust P R, J20027 (P) 1 Oct 47, 3 Jan 43
Daubney R R, J29217 (P) 1 Oct 47, 6 Feb 44
Deadrick D C, J38083 (P) 1 Oct 47, 12 May 44
Decher R, J36960 (P) 1 Sep 47, 15 Apr 44
Dodwell C P, J43997 (P) 1 Oct 47, 7 Oct 44
Dunbar G G, J90627 (WOO) 1 Oct 47, 27 Apr 45
Dunlop R D, J37035 (P) 1 Oct 47, 15 Apr 44
Falding W H, J95214 (WOO) 1 Oct 47, 25 Apr 45
Fisher J I, J48132 (P) 19 Sep 47, 25 Feb 45
Galbraith H L, J49771 (NB) 15 Sep 47, 3 May 45
Gerard S W, J28293 (P) 16 Sep 47, 22 Dec 43
Gilfillan H R, J36216 (BO) 1 Oct 47, 1 Apr 44
Guest F T, J38992 (P) 1 Oct 47, 26 May 44
Hall M, J37588 (P) 1 Oct 47, 29 Apr 44
Halstead B, J36950 (P) 1 Oct 47, 15 Apr 44
Hansen R E, J46924 (P) 1 Oct 47, 17 Nov 44
Hanson F O, J46921 (P) 1 Oct 47, 1 Nov 44
Hawkins G F G, J47776 (N) 1 Oct 47, 11 Feb 45
Heath K S, J23314 (P) 1 Oct 47, 5 Aug 44
Heine R W, J39557 (P) 26 Sep 47, 30 Nov 44
Houghton K D, J46759 (N) 4 Sep 47, 30 Dec 44
Houston G S, J37592 (P) 1 Oct 47, 29 Apr 44
Jenkins J, J12995 (P) 1 Oct 47, 1 Jan 43
Kimberley D E, J42065 (P) 1 Oct 47, 25 Aug 44
Kryzanowski W S, J44400 (P) 25 Sep 47, 21 Oct 44
Langford L G, J43842 (P) 1 Oct 47, 7 Oct 44
Lautenschlager A H, J28721 (P) 17 Oct 47, 23 Jan 44
Leslie R C, J41085 (P) 16 May 47, 28 Jul 44
Leslie W, J87819 (WOO) 17 Sep 47, 23 Nov 44

Liberty L J, J93433 (GO)	23 Aug 47, 7 Jun 45
Lynn W R, J88279 (WOO)	22 Sep 47, 3 Dec 44
MacDonald J E, J24386 (P)	19 Sep 47, 15 Jan 44
MacKenzie W G, J35348 (P)	15 Sep 47, 3 Mar 44
Marston J A, J26977 (P)	18 Sep 47, 2 Aug 44
Martin A D, J47359 (N)	1 Oct 47, 28 Jan 45
McCall F A, J45643 (P)	1 Oct 47, 12 Nov 44
McDonald D G, J36262 (P)	16 Jun 47, 1 Apr 44
McKinnon D J, J36607 (P)	16 Oct 47, 1 Apr 44
McMillan K B, J36478 (P)	16 Oct 47, 1 Apr 44
Moore J W, J43630 (NB)	22 Sep 47, 24 Sep 44
Morgan G, J26260 (P)	23 May 47, 14 Nov 43
Morgan L H, J18072 (WOO)	3 Sep 47, 24 Dec 43
Morris W D F, J42946 (P)	14 Oct 47, 10 Sep 44
Nugent F I, J39538 (P)	16 Jul 47, 10 Jun 44
O'Neil R S, J43318 (P)	19 May 47, 24 Sep 44
Orford R R, J41458 (P)	13 Sep 47, 11 Aug 44
Ormiston R W, J42743 (BO)	6 Sep 47, 10 Sep 44
Park J N, J25256 (P)	1 Oct 47, 16 Oct 43
Parks E K, J47700 (N)	1 Oct 47, 11 Feb 45
Patterson F R, J85747 (WOO)	19 Sep 47, 16 Jul 44
Pinnell E H, J41423 (N)	1 Oct 47, 11 Aug 44
Poppenk W G, J47640 (P)	1 Oct 47, 13 Oct 45
Prebble R H, J18384 (P)	1 Oct 47, 27 Mar 45
Quigley M C, J47222 (P)	1 Oct 47, 1 Dec 44
Redington E M, J36133 (P)	1 Oct 47, 1 Apr 44
Renaud C G, J47330 (N)	15 May 47, 28 Jan 45
Ridgway J I, J46658 (P)	12 Sep 47, 16 Sep 44
Scott E J, J96140 (WOO)	31 Mar 47, 20 Aug 45
Shannon C E, J35292 (P)	18 Sep 47, 9 Feb 44
Sheldrake J D, J85951 (GO)	23 May 47, 17 Feb 45
Sherwood L E, J38777 (N)	1 Oct 47, 26 May 44
Sime J A, J43692 (WOO)	1 Oct 47, 27 Sep 44
Simmons R A, J43456 (P)	16 Sep 47, 24 Sep 44
Sketchley J C L, J35643 (P)	20 Sep 47, 17 Mar 44
Slattery J G, J41130 (P)	1 Oct 47, 28 Jul 44
Sobkowiez M E, J96295 (P)	19 Sep 47, 24 Sep 45
Symington D, J47877 (WOO)	16 Sep 47, 11 Feb 45
Taylor, C C J35795 (P)	1 Oct 47, 1 Feb 45
Taylor K J, J88888 (GO)	16 Sep 47, 27 Jan 45
Thomson W F, J87555 (WOO)	1 Oct 47, 27 Dec 44
Tomko N, J46354 (WOO)	1 Oct 47, 16 Dec 44
Turley V, J41450 (P)	14 May 47, 11 Aug 44
Tyska D A M, J43698 (P)	13 Sep 47, 24 Sep 44
Vick J M, J46983 (WOO)	1 Oct 47, 14 Jan 45
Voegeli K H, J36242 (P)	15 Sep 47, 1 Sep 45
Waddell J A, DFC, J89158 (GO)	1 Oct 47, 23 Feb 45
Waddell W H, J92119 (WOO)	17 May 47, 24 Apr 45
Wates R H, C93390 (FEO)	1 Oct 47, 19 Jun 45
Watson R B, J37605 (WOO)	1 Oct 47, 27 Aug 45
Watt D C, J26224 (P)	1 Oct 47, 14 Nov 43
Welwood N J, J96486 (WOO)	3 Sep 47, 25 Oct 45
Whitehead J D, J35115 (BO)	1 Oct 47, 3 Mar 44
Wilkinson J, J27787 (P)	1 Oct 47, 27 Aug 43
Williams C F, J26650 (N)	1 Oct 47, 27 Jul 45
Williams J D, C14291 (N)	1 Oct 47, 26 Sep 45
Wood R J, J27680 (P)	15 May 47, 25 Dec 43
Woods C B, J49056 (FEO)	1 Oct 47, 4 Apr 45

Pilot officer

Poirier C L, J51886 (WOO)	1 Oct 47, 11 Apr 45
Rogers W H, J48825 (N)	17 Sep 47, 2 Feb 45
Scott W T, J96095 (BO)	15 May 47, 23 Aug 45
Stackhouse R W, J50576 (BO)	1 Oct 47, 9 Feb 45
Stewart J, J52672 (P)	1 Oct 47, 12 May 45
Ternent D F, J52386 (P)	1 Oct 47, 7 May 45
Turner P A R, J51864 (WOO)	22 Sep 47, 12 Apr 45

(AP & R 92, 17 Dec 47)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class D, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Outram J C, MBE, C1876 (Adm)	30 Sep 47, 1 Mar 44
------------------------------	---------------------

Squadron leader

Hickey R J, C3898 (Adm)	12 Sep 47, 19 Feb 44
-------------------------	----------------------

Flight lieutenant

Reimer G H, C36730 (PS)	18 Sep 47, 19 Feb 46
-------------------------	----------------------

Honorary flight lieutenant

Martin H G, C35257 (Chp)	6 Sep 47, 10 Sep 43
--------------------------	---------------------

Flying officer

Jeffries N H, C18304 (Adm)	28 May 47, 17 Feb 44
----------------------------	----------------------

Amendments—

AFRO 624, 21 Nov 47—

Under the headings:

"RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A"
 "RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B"
 "RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D"

Delete all entries under these headings.

AFRO 642, 28 Nov 47—

Under the heading:

"RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A"

Delete all entries under this heading.

AFRO 658, 5 Dec 47—

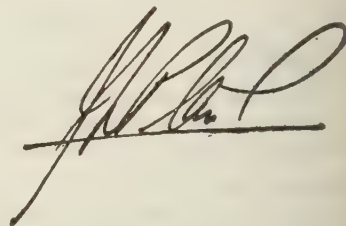
Under the headings:

"RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A"
 "RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B"
 "RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS C"
 "RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D"

Delete all entries under these headings.

(AP & R 92, 17 Dec 47)

By Command,



Air Vice-Marshal,
 for Chief of the Air Staff.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS, RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 23, 9 Jan 48

The following appointments, promotions, retirements, etc, have been approved:

REGULAR**Amendment—**

AFRO 673, 12 Dec 47:

p 2, col 2—

Delete "Menard, Joseph Alphonse Pierre,
 16078

10 Nov 47"

(AP & R 96, 30 Dec 47)

AUXILIARY

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Auxiliary, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Flight lieutenant

McLellan S, C8879 (Med) 27 May 47, 27 Jan 42
(402 Sqn)

Flying officer

Brohman J C, J94450 (WOO) 3 Oct 46, 1 Jun 45
(418 Sqn)

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Auxiliary, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Prostad G C, J10648 (P) (424 Sqn) 23 Sep 47
Hartnett G E, J29753 (P) (406 Sqn) 14 Nov 47
Henry J C, DFC, J14687 (P) (406 Sqn) 14 Nov 47
Henry R J, DFC, J14688 (P) (406 Sqn) 14 Nov 47
Medland F M, C87523 (Rad) (406 Sqn) 27 Oct 47
Thompson E A, J9363 (P) (406 Sqn) 31 Oct 47
Vright M J, J85671 (WOO) (418 Sqn) 29 Jul 47

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Auxiliary, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Bergeron A M F, C22900 (Nur) 13 Nov 47
(438 Sqn)
(AP & R 96, 30 Dec 47)

Amendment—

AFRO 1, 1 Jan 48:

p 2, col 2—

Delete "Wilkins R L, C1904 (Eqp) (418 Sqn) 1 Jan 48"
Insert "Wilkin R L, C1904 (Eqp) (418 Sqn) 1 Jan 48"
(AP & R 88, 9 Dec 47)

AIR CADETS

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Squadron leader

Edwards F J, C6779 (12 Sqn) 1 Nov 46

Flying officer

Romaniuk J W, J93126 (12 Sqn) 1 Apr 47
Stone R L, J28281 (12 Sqn) 1 Mar 47

Amendment—

AFRO 685, 19 Dec 47:

p 2, col 1—

Delete "Gemmell K R, J93817 (240 Sqn) 1 Nov 47"
Insert "Gemmell K R, J93817 (240 Sqn) 1 Nov 47"
(AP & R 96, 30 Dec 47)

RESERVE, SPECIAL SECTION

Transfer—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, Special Section, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flight lieutenant

Duncan I G, DFC, J10895 (N) 23 Jun 47
(AP & R 96, 30 Dec 47)

Resignation—

Permitted to resign his commission:

Flying officer

Halliburton R J, 4065 (P) 30 Sep 46

1736—2

Amendment—

AFRO 673, 12 Dec 47:

p 3, col 2—

Delete "Nunn J, DFC, J25562 (N) 31 Dec 46"

Insert "Munn J, DFC, J25562 (N) 31 Dec 46"

(AP & R 88, 9 Dec 47)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS E

Resignations—

Permitted to resign their commissions under the provisions of AFGO 12 of 1945:

Flight lieutenant

Burgin D G, J21606 (WOO) 1 Oct 47
Smith J M, C16597 (Edu) 1 Oct 47
Thorne E L, C6899 (Med) 1 Oct 47

Honorary flight lieutenant

Hall V A, C40668 (Chp) 1 Oct 47

Flying officer

Aust W P, J86523 (NB) 1 Oct 47
Cleary C J, J50450 (WOO) 1 Oct 47
D'Altroy J T, J35999 (NB) 13 May 47
Henderson T T, J47039 (N) 1 Oct 47
Lawton A A, J39142 (P) 14 May 47
McKee W D, J36876 (BO) 3 Sep 47
Moore F J, J89380 (GO) 18 Aug 47
Mosco S, J50313 (FEO) 1 Oct 47
Soles C W, J89784 (WOO) 28 Jul 47
Upton W F, J94861 (GO) 6 Jul 47
Vaughan D P, J90209 (GO) 7 Sep 47
Vickers D H B, J50674 (P) 1 Oct 47

Section officer

Robinson A D, V30565 (Adm) 1 Oct 47

Pilot officer

McKee W S J, J96094 (BO) 1 Oct 47

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS E
(AIR CADET SECTION)

Transfers—

Transferred from the Air Cadets to the Reserve, General Section Class E, (Air Cadet Section):

Squadron leader

Clarke H V, H40572 1 May 47

Flight lieutenant

Collin B J, H46396 10 Oct 47
Eaton J B, H40265 1 Sep 47
Farr C G, H45045 10 Jul 47
Kedey W P, H38463 30 Sep 47

Flying officer

McDorman R G, H42381 1 Nov 47
Stinson H A, H40255 24 Jan 47
Switzer B W, H38635 31 Aug 46
Tuck E B, H37264 19 Jul 47

(AP & R 88, 9 Dec 47)

By Command,

Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

ROYAL CANADIAN
AIR FORCE
ROUTINE ORDERS

ROYAL CANADIAN AIR FORCE
AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.
ORDERS IN COUNCIL

The following orders in council have been promulgated to the Royal Canadian Air Force:

Air Force Routine Order 19, 2 Jan 48

Pay and Allowance Regulations for the Royal Canadian Air Force, 1946—Amendment Number 13 (Eff 1 Apr 47)

Delete para 331.

Insert new para 331 as follows:

"331. Library Grants—(1) Subject to (2), (3), (4) and (6) of this paragraph, a grant for the purpose of establishing and maintaining a reference library established with the approval of the Chief of the Air Staff shall be made in the amounts prescribed in the table to this paragraph, and shall be payable in accordance with any orders issued under paragraph 7.

(2) Payment of initial grants shall be made on receipt of approval to establish the library.

(3) Grants for reference libraries made under this paragraph shall be used only for the purchase and maintenance of books, periodicals and documents, for reference purposes.

(4) For the fiscal year in which a reference library is established, the annual grant shall be one-twelfth of the annual maintenance grant prescribed in the table to this paragraph for each complete month remaining in that fiscal year.

(5) An annual grant of \$20.00 shall be made towards the cost of maintaining reading rooms and libraries, other than reference libraries, established for the use of airmen with the approval of the air or other officer commanding, and shall be payable in accordance with any orders issued under paragraph 7.

(6) The grants prescribed for a staff college library shall be reduced, in the case of a joint staff college operated.

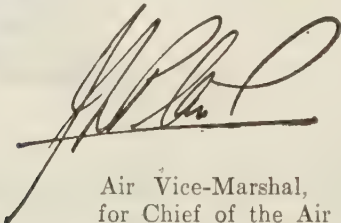
- (a) by two Services, to one-half; or
- (b) by three Services, to one-third.

TABLE TO PARAGRAPH 331

Station or Unit	Initial Grant	Annual Maintenance Grant
Command Headquarters.....	\$450.00	\$300.00
Group Headquarters.....	300.00	200.00
Schools and Stations.....	150.00	100.00
Staff Colleges.....	900.00	600.00
Institute of Aviation Medicine.....	450.00	300.00

(PC 70/5181 of 17 Dec 47)

By Command,



Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

EXCHEQUER COURT OF CANADA
GENERAL ORDER

GENERAL Sittings of the Exchequer Court of Canada for the trial of cases, etc., will be holden at the following times and places, provided that some case or matter is entered for trial or set down for hearing at the office of the Registrar of the Court at Ottawa, on or before the 12th day of March A.D. 1948; and if no case or matter is so entered or set down for such sittings, then the same shall not be holden, viz:

At the Court House, in the City of Winnipeg, Man., commencing on Monday, the 22nd day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Regina, Sask., commencing on Thursday, the 25th day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Calgary, Alta., commencing on Tuesday, the 30th day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Edmonton, Alta., commencing on Thursday, the 1st day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Prince Rupert, B.C., commencing on Wednesday, the 7th day of April, A.D. 1948, at 10 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Victoria, B.C., commencing on Monday, the 12th day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Vancouver, B.C., commencing on Wednesday, the 14th day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

Dated at Ottawa, this 8th day of January, A.D. 1948.

J. T. THORSON,
President.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
BOARD OF EXAMINERS FOR DOMINION LAND
SURVEYORS

NOTICE is hereby given that under the provisions of the Dominion Land Surveys Act, the Board of Examiners for Dominion Land Surveyors will meet at Ottawa on Monday, the ninth day of February, 1948, for the examination of candidates for admission as articled pupils, for commissions as Dominion Land Surveyors and for certificates as Dominion Topographical Surveyors.

Examinations will be held at Ottawa in the province of Ontario; at Winnipeg in the province of Manitoba; at Saskatoon in the province of Saskatchewan; at Edmonton in the province of Alberta and at Vancouver and Victoria in the province of British Columbia.

A. W. W. COLE,
Secretary.

Board of Examiners for
Dominion Land Surveyors.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS
EXTENSION OF TIME

NOTICE is hereby given that the time for the reception of tenders for "Construction of a 3½ cu. yd. steel dipper dredge to replace Dredge P.W.D. No. 13 in Nova Scotia", is extended to 3 p.m., Wednesday, January 28, 1948.

By Order,
J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, January 8, 1948.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Aadland, Osmund Larsen.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Loreburn, Sask.	43442 E.
Aadland, Ragla Louise.....	Wife				
Aakran, Ole S.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Calgary, Alta.....	43241 E.
Aasand, Aksel.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Fisherman.....	Prince Rupert, B.C.....	211960 A.
Abelman, Sarah (Sonia).....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Montreal, Que.....	43461 E.
Abilahoud (Lahoud), George Michael.....	Mount Lebanon.....	Dec. 30, 1946..	Merchant.....	Welland, Ont.....	211539 A.
Abilahoud (Lahoud), Sally.....	Mount Lebanon.....	Dec. 19, 1946..	Clerk.....	Welland, Ont.....	211738 A.
Aboud, Nasha Mary Bishara.....	Syria.....	Dec. 3, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53537 H.
Abramovitch, Leah Sverdlove.....	Roumania.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53400 H.
Abshez, Mariam Fajgel.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53200 H.
Achenreiner, Joseph.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Slave Lake, Alta.....	211610 A.
Ackerman, Barbara.....	Hungary.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Humboldt, Sask.....	53645 H.
Ackerman, Eva.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53419 H.
Actis, Louis Anthony.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	T.T.C. Operator.....	Toronto, Ont.....	212089 A.
Adam, Andy.....	Czechoslovakia.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	Hamilton, Ont.....	210972 A.
Adamiak, Antoni.....	Poland.....	Dec. 31, 1946..	Section labourer.....	Hudson, Ont.....	211490 A.
Adamoski, Victoria.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53607 H.
Adamowicz, Josephine Sauer.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53112 H.
Adams, Anne.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Coronation, Alta.....	43448 H.
Adams, Joseph Ward.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Smithers, B.C.....	43253 E.
Agner, Edward Henry.....	U.S.A.....	Dec. 14, 1946..	Farmer.....	Lancer, Sask.....	43207 E.
Aho, Sarah Esther.....	Finland.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Timmins, Ont.....	52909 H.
Ahonen, Antti Johan.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Murillo, Ont.....	211158 A.
Aineskorpi, John Jaakko.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	211362 A.
Aisen, Ray Singer.....	Russia.....	Dec. 3, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53045 H.
Ajandi, Frances.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53612 H.
Akerman, Eric Eugen.....	Finland.....	Dec. 14, 1946..	Student.....	Toronto, Ont.....	210901 A.
Albanese, Aquilina Mignacca.....	Italy.....	Dec. 15, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	856 H. (French)
Alboim, Sarah Liberman.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53082 H.
Albright, Florence Geffin.....	Switzerland.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53238 H.
Alessandro, James Vincent.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Waiter.....	Toronto, Ont.....	43480 E.
Alliett, Leona.....	Belgium.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Wallaceburg, Ont.....	52846 H.
Alpert, Becky Letenetsky.....	Poland.....	Dec. 26, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53643 H.
Alsberg, Henry (Heinz).....	Germany.....	Dec. 9, 1946..	Student.....	Toronto, Ont.....	210724 A.
Alterscu, David.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Tailor.....	Montreal, Que.....	43446 E.
Alterscu, Lisa Lipcs.....	Wife				
Ammann, Marie.....	Switzerland.....	Dec. 7, 1946..	Housewife.....	Pilot Butte, Sask.....	53318 H.
Andersen, Reidar Olaf.....	Norway.....	Dec. 18, 1946..	Shipyard Worker.....	North Vancouver, B.C.....	210941 A.
Andersen, Svend Johannes.....	Denmark.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Dulwich, Sask.....	211719 A.
Andersen, Thorvald Emanuel.....	Denmark.....	Dec. 11, 1946..	Sheet metal worker	Calgary, Alta.....	210808 A.
Anderson, Alfred Jakob.....	Denmark.....	Dec. 30, 1946..	Presently in the service of the Crown	Canadian Army Overseas	212082 A.
Anderson, Arthur Martin.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Caroline, Alta.....	211852 A.
Anderson, Aurora Selma Severine.....	Norway.....	Dec. 26, 1946..	Nursemaid.....	Toronto, Ont.....	211060 A.
Anderson, Carl Gunder.....	Sweden.....	Dec. 18, 1946..	Farmer.....	Laflèche, Sask.....	210959 A.
Anderson, Carl Marius.....	Denmark.....	Dec. 12, 1946..	Labourer.....	Kamsack, Sask.....	210869 A.
Anderson, Christ.....	Norway.....	Dec. 14, 1946..	Farmer.....	Kyle, Sask.....	43208 E.
Anderson, Eila.....	Finland.....	Dec. 14, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53499 H.
Anderson, Eric.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Milk salesman.....	Lochdale, B.C.....	211207 A.
Anderson, Ernest Benjamin.....	U.S.A.....	Dec. 3, 1946..	Clergyman.....	Minnedosa, Man.....	211007 A.
Anderson, Gottfrid.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Robsart, Sask.....	43611 E.
Anderson, Henning John Lem.....	U.S.A.....	Dec. 21, 1946..	Farmer.....	Rose Lynn, Alta.....	211026 A.
Anderson, Margret.....	Sweden.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Cranbrook, B.C.....	52767 H.
Anderson, Nels Otto.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Ridgedale, Sask.....	43258 E.
Anderson, Emma Christine.....	Wife				
Anderson, Oscar.....	Sweden.....	Dec. 19, 1946..	Farmer.....	Timeu, Alta.....	210986 A.
Anderson (Moiilien), Peter.....	Norway.....	Dec. 6, 1946..	Lumberman.....	Marysville, B.C.....	210687 A.
Andrassy, Katharina.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53357 H.
Andreef, Vera Tohali-Sourief.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	844 H. (French)
Andres, Elizabeth.....	Russia.....	Dec. 5, 1946..	Housewife.....	Rush Lake, Sask.....	52679 H.
Andresen, Einar Oskar.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Cabri, Sask.....	211127 A.
Andronek, Alice.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53739 H.
Anker, Goldie.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Millinery designer	Montreal, Que.....	211191 A.
Ansbacher, Saly Salomon.....	Germany.....	Dec. 13, 1946..	Fitter (Electrical appliances)	Montreal, Que.....	211590 A.
Anschuetz, Hazel Mildred.....	Germany.....	Dec. 20, 1946..		Owen Sound, Ont.....	0393 J.
Applebaum, Moses.....	Poland.....	Dec. 27, 1946..	Manufacturer.....	Toronto, Ont.....	43230 E.
Applebaum, Annie Rebecca.....	Wife				
Archambault, Maxime J.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Retired.....	St. Cesaire, Que.....	0189 F. (French)
Arnes, Maria.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Abbotsford, B.C.....	53021 H.
Armfield, Robert Eugene.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Accountant.....	Calgary, Alta.....	211325 A.
Armstrong, Frances Ruth.....	U.S.A.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Victoria, B.C.....	1097 F.
Arndt, Jacob.....	U.S.A.....	Dec. 14, 1946..	Farmer.....	Bondiss, Alta.....	210895 A.
Arnold, John.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Calgary, Alta.....	43307 E.
Arnold, Sophia (Stefenuick).....	Wife				
Arnot, Mildred Rose.....	Italy.....	Dec. 3, 1946..	Machine Operator	Vancouver, B.C.....	210498 A.
Aro, Alina.....	Finland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Port Credit, Ont.....	52841 H.
Aronovich, George.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Alder Flats, Alta.....	211697 A.
Artymowich, Sam.....	Austria.....	Dec. 20, 1946..	Labourer.....	East Kildonan, Man.....	211733 A.
Ash, Claude Emery.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Logger.....	Zeballos, B.C.....	43512 E.
Asmus, Esward.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..		Neidpath, Sask.....	211458 A.
Aspell (Ospovats), Mollie Brozgul.....	Latvia.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53124 H.
Astorino, Rosina Vintore Talarico.....	Italy.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	854 H. (French)
Atkovitch, Louis.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Filing clerk.....	Montreal, Que.....	43598 E.
Atkovitch, Zelda Elman.....	Wife				
Augustin, Esther Maria.....	Sweden.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Kaslo, B.C.....	52788 H.
Augustin, Titus John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..		Windsor, Ont.....	211291 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Augustine, Joseph.....	Austria.....	Dec. 13, 1946..	Farmer.....	Lady Lake, Sask.....	211932 A.
Aunet, John.....	Norway.....	Dec. 6, 1946..	Farmer.....	Broderick, Sask.....	210705 A.
Aunet, Valborg Alvina.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Penkill, Sask.....	52966 H.
Ausborn, Margaret Christina.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53383 H.
Avol, David.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Rabbi.....	Saskatoon, Sask.....	211344 A.
Aychental, Alex.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Merchant.....	London, Ont.....	211572 A.
Baneelo, Helen Marchlensky.....	U.S.A.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Verdun, Que.....	53466 H.
Babel, Mary.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Kirkland Lake, Ont.....	53296 H.
Babjak, John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 16, 1946..	Fried Potato business	Montreal, Que.....	211906 A.
Bach, Anton.....	Denmark.....	Dec. 3, 1946..	Farmer.....	Salmonhurst, N.B.....	210490 A.
Bach, Mary.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	St. Francis, Alta.....	53250 H.
Bacher, Jacob.....	Austria.....	Dec. 12, 1946..	Sectionman.....	Vancouver, B.C.....	210878 A.
Backman, Rose.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Montreal, Que.....	43543 E.
Backstrom, Toini.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Hackpine, Ont.....	Hackpine, Ont.....	0391 J.
Bacon, Charles Ives.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Manager.....	Cornwall, Ont.....	211712 A.
Badali, John.....	Italy.....	Dec. 2, 1946..	Fruit Peddler.....	Toronto, Ont.....	210553 A.
Badali, Maria.....	Italy.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53297 H.
Bader, Adrian Theodore.....	The Netherlands.....	Dec. 26, 1946..	Baker.....	Toronto, Ont.....	211050 A.
Baerg, Anna.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Leamington, Ont.....	53596 H.
Bagdonas, George.....	Lithuania.....	Dec. 11, 1946..	Carpenter.....	Windsor, Ont.....	210791 A.
Bahrij, Antoni.....	Poland.....	Dec. 19, 1946..	Farmer.....	Chatham, Ont.....	211739 A.
Bahula, Lida.....	Czechoslovakia.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	St. Williams, Ont.....	52896 H.
Baiocchi, Amedeo.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Bartender.....	Timmins, Ont.....	211412 A.
Bajnoczi, John Frank.....	Hungary.....	Dec. 4, 1946..	Miner.....	Blairmore, Alta.....	210660 A.
Bajurny, Bertha.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Kenora, Ont.....	52853 H.
Baker, Anton.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Beausejour, Man.....	43275 E.
Baker, Pauline.....	Wife				
Bakkeli, Nora Amalie.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Frontier, Sask.....	53008 H.
Bakker, Rudolph Johan.....	The Netherlands.....	Dec. 11, 1946..	Cab driver.....	Vancouver, B.C.....	210832 A.
Balaban, Stefan.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Vegreville, Alta.....	211736 A.
Balacko, Mary Marjorie.....	Roumania.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	St. Boniface, Man.....	52768 H.
Balan, Vasile.....	Roumania.....	Dec. 3, 1946..	Sectionman.....	Linko, Ont.....	210489 A.
Balaz, Mary Backo.....	Czechoslovakia.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53436 H.
Balinsky, Gracieuse Etcheverry.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	839 H. (French)
Balog, Ferencz.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Niagara Falls, Ont.....	211382 A.
Baltare, Erik.....	Sweden.....	Dec. 16, 1946..	Farmer and carpenter	Parkside, Sask.....	43219 E.
Baltare, Roseann Amelia Charlton.....	Wife				
Balyo, Alexander.....	Czechoslovakia.....	Dec. 6, 1946..	Labourer.....	Niagara Falls, Ont.....	210715 A.
Banas, Edna Grace.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53507 H.
Bandura, Eva.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Stubno, Alta.....	43277 E.
Bang, Trygve Seines.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Emo, Ont.....	212099 A.
Banish (Banas), Mary.....	Poland.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Walkleyburg, Man.....	53465 H.
Banner, Abe.....	U.S.A.....	Dec. 18, 1946..	Farmer.....	Calmar, Alta.....	210931 A.
Banner, Boyne Lynn.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Civil Servant.....	Saskatoon, Sask.....	212016 A.
Barabas, Ludwik.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	Shoal Creek, Alta.....	210780 A.
Barakett, Alice.....	Doubtful.....	Dec. 2, 1946..	Housekeeper.....	Three Rivers, Que.....	5537 D. (French)
Baran, Tillie.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Lavoy, Alta.....	53652 H.
Baraniecki, Karol.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Retired.....	Rainy River, Ont.....	43600 E.
Baraniecki, Teodozia.....	Wife				
Barash, Dishel.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53320 H.
Barash, Gertie Miriam.....	Russia.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53558 H.
Bardega, Catherine V. D. Goot.....	The Netherlands.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53556 H.
Bardega, Steven.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Restaurant manager	Montreal, Que.....	210539 A.
Baren, Sadie.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Calgary, Alta.....	53721 H.
Barg, Sarah.....	Russia.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53555 H.
Barge, William.....	Sweden.....	Dec. 4, 1946..	Machine operator.....	Cobourg, Ont.....	43169 E.
Barge, Christine Nagel.....	Wife				
Barichello, Teresa.....	Italy.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Fort William, Ont.....	210954 A.
Barna (Barsan), Mary.....	Hungary.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Courtland, Ont.....	52908 H.
Barnes, Bernard Crawley.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Courtland, Ont.....	211791 A.
Barnier, Julie.....	Doubtful.....	Dec. 31, 1946..	Houseworker.....	Bearline, Ont.....	6351 D.
Baron, Shirley.....	Russia.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52838 H.
Barta, Peter.....	Hungary.....	Dec. 6, 1946..	Farmer.....	Inchkeith, Sask.....	211892 A.
Barten, Henry John.....	The Netherlands.....	Dec. 30, 1946..	Farmer and miner	Vancouver, B.C.....	211294 A.
Basler, Gerard Carl.....	Latvia.....	Dec. 5, 1946..	Fire Fighter.....	Edmonton, Alta.....	211496 A.
Basowsky, Allan Tex.....	Russia.....	Dec. 11, 1946..	Cattle Buyer.....	Winnipeg, Man.....	211008 A.
Basowsky, Clemen.....	Russia.....	Dec. 11, 1946..	Cattle dealer.....	Winnipeg, Man.....	211027 A.
Basso-Bert, Victor.....	Italy.....	Dec. 16, 1946..	Contractor.....	Prince Rupert, B.C.....	43591 E.
Basso-Bert, Delphine.....	Wife				
Battagello, Angelo.....	Italy.....	Dec. 3, 1946..	Frog fitter (C.P.R. Angus shops)	Montreal, Que.....	210586 A.
Battagello, Marie Addolorata Settanni.....	Italy.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53632 H.
Battel, Rosa.....	Italy.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Blairmore, Alta.....	52734 H.
Baublys, Anthony.....	Lithuania.....	Dec. 30, 1946..	Machine operator.....	Montreal, Que.....	211462 A.
Bauer, Alois.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Bridgeman (C.N.R.)	Edmonton, Alta.....	211385 A.
Bauer, Frederick.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Millworker.....	Olivier, B.C.....	211417 A.
Bauer, Mary.....	Roumania.....	Dec. 26, 1946..	Housekeeper.....	Toronto, Ont.....	211067 A.
Baum, Freda.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52842 H.
Baum, Lilly Wachtel.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53033 H.
Baum, Robert Max.....	Germany.....	Dec. 13, 1946..	Mechanical draughtsman	Montreal, Que.....	211006 A.
Baum, Sarah Edelstein.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53122 H.
Baumgarten-Appel, Wilhelm.....	Austria.....	Dec. 13, 1946..	Cook.....	Montreal, Que.....	211592 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Bawol, Michael.....	Poland.....	Dec. 30, 1949..	Farmer.....	Mapova, Alta.....	211976 A.
Bayer, Goldie Strassberg.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53105 H.
Baylin, Jennie Rasia Yevdasin.....	Russia.....	Dec. 14, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52979 H.
Beck, Anna.....	Yugoslavia.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Kitchener, Ont.....	52778 H.
Beck, Martha.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Fuller, Man.....	53013 H.
Beck, Winnifred R.....	U.S.A.....	Dec. 28, 1946..	Housewife.....	Duchess, Alta.....	53255 H.
Becker, Etta Skwary.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53079 H.
Becker, Justina Anne.....	Russia.....	Dec. 16, 1946..	Telephone operator	Kitchener, Ont.....	210913 A.
Beckett, Harold Champ.....	U.S.A.....	Dec. 5, 1946..	Architect.....	Riverside, Ont.....	1107 F.
Bednarz, Mike.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	Mannville, Alta.....	210797 A.
Bednarz, Stanley.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Pleasant Valley, Sask.....	211277 A.
Beer, Rifka.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53705 H.
Befus, Frederick.....	Russia.....	Dec. 24, 1946..	Farmer.....	Didsbury, Alta.....	211033 A.
Bekaert, George John.....	Belgium.....	Dec. 2, 1946..	Farmer.....	Chatham, Ont.....	211781 A.
Belansky, Miriam.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53323 H.
Belas, Zuzanna Pingor.....	Czechoslovakia.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52729 H.
Belcastro, Catherine.....	Italy.....	Dec. 5, 1946..	Housewife.....	Welland, Ont.....	53483 H.
Bell, Anna Margaretha.....	U.S.A.....	Dec. 10, 1946..	Housewife.....	Choiceland, Sask.....	53179 H.
Bello, Ida.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53730 H.
Belofi, (Erzsibet) Erszebet Galler.....	Hungary.....	Dec. 11, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53428 H.
Ben, Elizabeth.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53120 H.
Bena, (Mary) Maria.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Woodslee, Ont.....	53684 H.
Bendig, Hilda Anna.....	Germany.....	Dec. 7, 1946..	Housewife.....	Penticton, B.C.....	52725 H.
Bengtson, Kurt Adolf.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Fisherman.....	Big River, Sask.....	211684 A.
Benjamin, Ella.....	Lithuania.....	Dec. 11, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53397 H.
Bennett, Edward C.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Orion, Alta.....	43405 E.
Bennett, Florence Ethel.....	Wife				
Bereski, Harry.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Baker.....	Winnipeg, Man.....	211346 A.
Berezowski, Polly.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Hatherleigh, Sask.....	52672 E.
Bergal, Nathan.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Tinsmith.....	Winnipeg, Man.....	43411 E.
Bergal, Rose.....	Wife				
Berger, AmAlia.....	Poland.....	Dec. 4, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52676 H.
Berger, Annie Feldman.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53395 H.
Bergh, Eric Christian.....	Sweden.....	Dec. 26, 1946..	Bus driver.....	Winnipeg, Man.....	211055 A.
Berglund, Rickard Johan.....	Sweden.....	Dec. 4, 1946..	Lumberman.....	Great Central Lake, B.C.	210669 A.
Bergman, Bertha Kaplan.....	Germany.....	Dec. 3, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53127 H.
Bergman, Sadie Schneidman.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53076 H.
Bergman, Rolf.....	Germany.....	Dec. 28, 1946..	Salesman.....	Montreal, Que.....	211103 A.
Bergstrom, August Helfrid.....	Sweden.....	Dec. 19, 1946..	Farmer.....	Thorsby, Alta.....	210988 A.
Borkosha, Michael.....	Austria.....	Dec. 19, 1946..	Miner.....	Newcastle, Alta.....	211635 A.
Berman, Israel.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Cap maker.....	Montreal, Que.....	43608 E.
Berman, Ida Schkolnik.....	Wife				
Bernshine, Violet.....	Germany.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52860 H.
Berry, Angelina Brazeau.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	840 H. (French)
Berta, Anton.....	Roumania.....	Dec. 7, 1946..	Car washer.....	Hamilton, Ont.....	51036 H.
Bertelsen, Sigrid Kristine.....	Denmark.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Wabamun, Alta.....	53043 H.
Bertholm, Annie Elizabeth.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Malakwa, B.C.....	53072 H.
Bertolan, Kazsimer.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Alder Flats, Alta.....	212048 A.
Bespoysny, John.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Vilna, Alta.....	211477 A.
Bessin, Jean Pierre.....	France.....	Dec. 30, 1946..	Student.....	Toronto, Ont.....	211451 A.
Bevelacqua, Giovanna Roccia.....	Italy.....	Dec. 23, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53462 H.
Bexell, August.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Miner.....	Whonnock, B.c.....	211789 A.
Bialowas, Ksenia (Litwin).....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53667 H.
Bicko, John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..	Furniture manufacturer	Toronto, Ont.....	211149 A.
Bidner, Ida Srieberg.....	Russia.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53560 H.
Bielski, Boleslas.....	Poland.....	Dec. 13, 1946..	Editor Journalist.....	Montreal, Que.....	9850 A. (French)
Bien, Ernest.....	Austria.....	Dec. 13, 1946..	Physician and Surgeon	Montreal, Que.....	211488 A.
Bieniasz, Helena (Kielar).....	Poland.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52952 H.
Biensch, Gottlieb.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Artland, Sask.....	43267 E.
Biensch, Gretchen Luthje.....	Wife				
Bietel, Magdalena.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Penticton, B.C.....	53581 H.
Bijakowski, Magdalena.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53653 H.
Bilanski, Doba.....	Poland.....	Dec. 4, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53050 H.
Binstock, Leon.....	Poland.....	Dec. 13, 1946..	Clothing operator.....	Montreal, Que.....	211659 A.
Birenbaum, Sarah Cohen.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52957 H.
Biro, Anna.....	Hungary.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Welland, Ont.....	52898 H.
Biro, John.....	Hungary.....	Dec. 19, 1946..	Coal miner.....	Willow Creek, Alta.....	211638 A.
Bischoff, Erika Wilhelmina.....	Germany.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Athabasca, Alta.....	53594 H.
Bischoff, Josef.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Retired labourer.....	Vancouver, B.C.....	43574 E.
Bischoff, Margaret Bieberger.....	Wife				
Biser, Emma Tobler.....	Switzerland.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Glenworth, Ont.....	52937 H.
Bjorkvik, Lily Elizabeth.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Langley Prairie, B.C.....	53584 H.
Bjornethun, Edvard Ingebrighson.....	Norway.....	Dec. 3, 1946..	Farmer.....	Grand Centre, Alta.....	210572 A.
Black, Freda.....	Poland.....	Dec. 3, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53219 H.
Black, Lea Messengiser.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53010 H.
Black, Ray Hammerman.....	Russia.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52796 H.
Blackmore, Merwin Adelbert.....	U.S.A.....	Dec. 17, 1946..	Saw mill operator.....	Bear Creek, Y.T.....	212094 A.
Blajchman, Dora Neiman.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53373 H.
Blaney, William Robert.....	U.S.A.....	Dec. 12, 1946..	Divisional sales manager (Electrolux Co.)	Halifax, N.S.....	1079 F.
Blasko, Anna.....	Czechoslovakia.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52718 H.
Blaszczak, Chester.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	211428 A.
Blazina, Jennie.....	Yugoslavia.....	Dec. 2, 1946..	Comptometer operator	Toronto, Ont.....	211419 A.
Blazina, John Casimir.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946..	Machinist's apprentice	Nelson, B.C.....	211561 A.
Blazina, Margaret.....	Yugoslavia.....	Dec. 4, 1946..	Machine operator.....	Toronto, Ont.....	210645 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Bley, Heinrich	Germany	Dec. 2, 1946	Farmer	Annaheim, Sask.	211827 A.
Block, Helen Friesen	Russia	Dec. 7, 1946	Housewife	Dundurn, Sask.	53339 H.
Block, Irving (Erwin Bloch)	Germany	Dec. 10, 1946	Shipper	Montreal, Que.	210786 A.
Blocksom, Joseph Millroy	U.S.A.	Dec. 10, 1946	Shoe repairman	Erskine, Alta.	210779 A.
Bloomsome, George Ashel	U.S.A.	Dec. 3, 1946	Labourer	Red Deer, Alta.	210600 A.
Bloomstone, Israel	Russia	Dec. 30, 1946	Shipper	Montreal, Que.	43412 E.
Bloomstone, Sarah Meltzer	Wife				
Bloomstone, Shulamith	Palestine	Dec. 17, 1946	Bookkeeper	Montreal, Que.	0133 G.
Bloomstone, Giora	Minor Child				
Blum, Annie Tannenbaum	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53078 H.
Blum, Sigurd	Germany	Dec. 30, 1946	Stockkeeper	Montreal, Que.	211166 A.
Blumenthal, (Egon) Egan	Germany	Dec. 13, 1946	Foreman	Montreal, Que.	211899 A.
Bluthner, Harry	Germany	Dec. 19, 1946	Baker	Welland, Ont.	211804 A.
Blye, Goldie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52939 H.
Boatness, Anton	Norway	Dec. 16, 1946	Tailor	Saskatoon, Sask.	212096 A.
Boatness, Karl Harold	Norway	Dec. 30, 1946	General motors employee	Saskatoon, Sask.	211447 A.
Bobitko, (Onufry) Onufer	Poland	Dec. 11, 1946	Shoemaker	Winnipeg, Man.	210799 A.
Bochanesky, Pearl	Austria	Dec. 24, 1946		Edmonton, Alta.	43366 E.
Boden, John	Roumania	Dec. 30, 1946	Farmer	New Westminster, B.C.	211159 A.
Boden, Peter	Roumania	Dec. 30, 1946	Farmer	New Westminster, B.C.	211160 A.
Bodnar, George	Czechoslovakia	Dec. 24, 1946	Labourer	Oshawa, Ont.	211036 A.
Bodnar, (Jozeph) Joseph	Czechoslovakia	Dec. 2, 1946	Labourer	Oshawa, Ont.	211817 A.
Bodnar, Laszlo	Hungary	Dec. 21, 1946	Labourer	Port Nelson, Ont.	211403 A.
Bodnar, William	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Mayfair, Sask.	211182 A.
Bodnar, William Harry	Roumania	Dec. 30, 1946	Farmer	Point Pelee, Ont.	211129 A.
Bodor, Alexander	Hungary	Dec. 30, 1946	Miner	Blairmore, Alta.	211887 A.
Bodzash, Alice	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Abbotsford, B.C.	53644 H.
Boese, John J.	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Waldheim, Sask.	43378 E.
Bogdan, William	Roumania	Dec. 30, 1946	Labourer	Niagara Falls, Ont.	211184 A.
Bogorus, Samuel	Austria	Dec. 30, 1946	Pulp contractor	The Pas, Man.	43525 E.
Bogorus, Rosella Martha	Wife				
Bohay, Steve	Roumania	Dec. 20, 1946	Labourer	Edmonton, Alta.	211002 A.
Bohdan, John	Poland	Dec. 19, 1946	Farmer	Bowman River, Man.	210985 A.
Bokair, Sophia	Syria	Dec. 30, 1946	Clerk	Windsor, Ont.	211410 A.
Bold, Nicolae George	Roumania	Dec. 30, 1946	Farmer	Marcelin, Sask.	43292 E.
Bold, Maria	Wife				
Boldes, Heinz	Germany	Dec. 12, 1946	Sales clerk	Toronto, Ont.	210864 A.
Boldt, Mary	Russia	Dec. 6, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	51692 H.
Bolechowski, Dmytro	Austria	Dec. 21, 1946	Coal miner	Wabamun, Alta.	211017 A.
Boloten, Annie Faine	Russia	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53309 H.
Boituch, Josef	Poland	Dec. 18, 1946	Merchant	Montreal, Que.	211030 A.
Boituch, Minnie Saltzman	Poland	Dec. 18, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52915 H.
Bombier, Veronica (Vera)	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53722 H.
Bonar, Janina	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Stratford, Ont.	53454 H.
Bonyai, (Mary) Mari	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Langbank, Sask.	53025 H.
Bookiss, David	Russia	Dec. 30, 1946	Fur operator	Montreal, Que.	211310 A.
Boos, Ida	Germany	Dec. 12, 1946	Housewife	Flatbush, Alta.	52776 H.
Borbely, Julius	Hungary	Dec. 17, 1946	Butcher	Glen Meyer, Ont.	51044 H.
Borku, Martin	Hungary	Dec. 23, 1946	Moulder	Oshawa, Ont.	212010 A.
Borodenko, Franciszka Moroz	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52971 H.
Borra, Joseph	Italy	Dec. 14, 1946	Chef	Winnipeg, Man.	43210 E.
Borra, Catherine	Wife				
Borszch, Eugenia Zahorujko	Poland	Dec. 8, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52712 H.
Borys, Wasyl	Austria	Dec. 31, 1946	Farmer	Newbrook, Alta.	211889 A.
Bouche, Henry William	U.S.A.	Dec. 23, 1946	Carpenter	Arichat, N.S.	211733 A.
Boudreau, Emma Pelletier	U.S.A.	Dec. 31, 1946	Housewife	Granby, Que.	53337 H.
Bourgeois, Margaret Marie Beatrice	Belgium	Dec. 9, 1946		Antwerp, Belgium	0009 K.
Jeanne					
Bourgon, Mary Louise Alice	U.S.A.	Dec. 11, 1946		Ottawa, Ont.	1085 F.
Boychuk, Daniel	Austria	Dec. 20, 1946	Farmer	Rycroft, Alta.	211004 A.
Boychuk, Helen	Austria	Dec. 6, 1946	Housewife	Roblin, Man.	52687 H.
Boychuk, Wasyl	Roumania	Dec. 30, 1946	Farmer	Rycroft, Alta.	211795 A.
Boychuk, William	Poland	Dec. 26, 1946	Miner	Newcastle, Alta.	211043 A.
Boyer, Clare Rosenberg	Poland	Dec. 9, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53414 H.
Bracken (Breichenstein), Ernest	Austria	Dec. 13, 1946	Plumber and steam fitter	Montreal, Que.	211863 A.
Brakke, Alphons Josephus	The Netherlands	Dec. 12, 1946	Dairy farmer	Edmonton, Alta.	211896 A.
Bramson, Henry Hal	Germany	Dec. 13, 1946	Bookkeeper	Montreal, Que.	211404 A.
Brand, John Frederick	Switzerland	Dec. 30, 1946	Diamond driller	Toronto, Ont.	211378 A.
Brandson, (Sam) Sigurdur Breidfjord	Iceland	Dec. 30, 1946	Farmer	Winnipeg, Man.	43334 E.
Halgrimsson					
Brandtzeq, Peter Alfred	Norway	Dec. 2, 1946		Edmonton, Alta.	210543 A.
Braseth, Harold Sherman	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer and caretaker	Edmonton, Alta.	43603 E.
Braseth, Mary Bertha	Wife				
Brauer, Henry	Germany	Dec. 30, 1946	Fountain clerk	Montreal, Que.	212019 A.
Braun, Lea Lucinda	Germany	Dec. 5, 1946	Housewife	Preston, Ont.	53135 H.
Braunstein, Geraldine (Gerry)	Roumania	Dec. 30, 1946	Secretary	Montreal, Que.	43298 E.
Brazenas, Anthony	Lithuania	Dec. 12, 1946	Butcher	Edmonton, Alta.	210855 A.
Bregani, Giuseppe	Italy	Dec. 18, 1946	Sectionman	Dryden, Ont.	212063 A.
Bregidy, Petro	Poland	Dec. 30, 1946	Machinist	Toronto, Ont.	211613 A.
Breitenbach, Lidia	Hungary	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52607 H.
Breitman, Solomon	Russia	Dec. 4, 1946	Manager	Montreal, Que.	43194 E.
Breitman, Sophie Steinberg	Wife				
Brewer, Oliver Clifford	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Bentley, Alta.	211347 A.
Brewus, Stanley	Poland	Dec. 30, 1946	Tailor	Toronto, Ont.	211243 A.
Brodbeck, Louis Edmond	Switzerland	Dec. 2, 1946	Cabinet maker	Eastview, Ont.	210872 A.
Brodbeck, Marguerite	Switzerland	Dec. 2, 1946	Housewife	Eastview, Ont.	52678 H.
Bromm, Dora	Germany	Dec. 2, 1946	Housewife	Runciman, Sask.	52661 H.
Broner, Sylvia	Poland	Dec. 14, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53064 H.
Brossart, Joseph (Sr.)	Russia	Dec. 30, 1946	Retired farmer	Allan, Sask.	43584 E.
Brossart, Regina	Wife				
Brouwer, Anje	The Netherlands	Dec. 10, 1946	Housewife	Blackfalds, Alta.	53059 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Brovold, Peter	U.S.A.	Dec. 5, 1946.	Labourer	Estevan, Sask.	43185 E.
Brovold, Annie	Wife				
Brown, Jack Karl (Blickenstorfer)	Switzerland	Dec. 12, 1946.	Cook	Calgary, Alta.	210882 A.
Brown, Myrtle	Latvia	Dec. 31, 1946.	Housewife	Kenora, Ont.	53656 H.
Brown, Oscar	Latvia	Dec. 4, 1946.	Coal-shed foreman	Kenora, Ont.	210618 A.
Bruderer (Bruder), Emma	Switzerland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Kitchener, Ont.	53027 H.
Bruner, Annie	Roumania	Dec. 30, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	43426 E.
Bruner, Charles	Roumania	Dec. 30, 1946.	Sausage Manufacturer	Toronto, Ont.	43570 E.
Bruner, (Lilly) Annie	Wife				
Brunner, Frank	Austria	Dec. 2, 1946.	Sectionman	Bonnyville, Alta.	210547 A.
Brunner, Michael	Hungary	Dec. 31, 1946.	Office clerk	Montreal, Que.	211995 A.
Brunoff, Bernard	Poland	Dec. 13, 1946.	Manufacturer	Montreal, Que.	211109 A.
Brunoff, Gertrude Levinson	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52944 H.
Brutter, Hans Alfrede	Norway	Dec. 5, 1946.	Retired	Norway House, Man.	43175 E.
Brutter, Margret Isbister	Wife				
Bryk, Daniel	Poland	Dec. 11, 1946.	Fruit farmer	Hamilton, Ont.	211582 A.
Bryndziak, Eli	Poland	Dec. 19, 1946.	Farmer	Abee, Alta.	210981 A.
Bryskiewicz, Helen	Poland	Dec. 30, 1946.	Farmer	Keoma, Alta.	211299 A.
Buchak, Jaroslawa Hudyma	Poland	Dec. 14, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52794 H.
Buchkowski, George	Austria	Dec. 30, 1946.	Labourer	Niagara Falls, Ont.	43463 E.
Buchmeier, Frank	Germany	Dec. 30, 1946.	Farmer	Blueberry Mountain, Alta.	211171 A.
Buchner, John	Russia	Dec. 23, 1946.	Machinist	Edmonton, Alta.	210965 A.
Bucholtz, Lydia	Germany	Dec. 30, 1946.	Housewife	Barrhead, Alta.	53726 H.
Buchwald, Otto Bredahl	Denmark	Dec. 18, 1946.	Farmer	Standard, Alta.	43226 E.
Buchwald, Anna Kathrine	Wife				
Budde, Thomas Ludwig	Germany	Dec. 13, 1946.	Riding instructor and horse trainer	St. Laurent, Que.	211589 A.
Buehner, Ella	Germany	Dec. 5, 1946.	Housewife	Maryhill, Ont.	53587 H.
Buffie, Charles	Austria	Dec. 30, 1946.	Factory Employee	Winnipeg, Man.	43576 E.
Bugiardini, Anna	Italy	Dec. 30, 1946.	Housewife	Hamilton, Ont.	53083 H.
Bukieda, Stephan	Poland	Dec. 6, 1946.	Steam Presser	Edmonton, Alta.	210702 A.
Bukovec, Eva	Yugoslavia	Dec. 30, 1946.	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	53032 H.
Bukowski, Stanley	Poland	Dec. 30, 1946.	Farmer	Tyndall, Man.	43385 E.
Bukowski, Caroline	Wife				
Bultz, Leah Puterlech	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53002 H.
Bulzgis, Emilie	Lithuania	Dec. 14, 1946.	Housewife	Weston, Ont.	53192 H.
Buner, Alice Pieltain	The Netherlands	Dec. 16, 1946.	Housewife	Ste. Rose de Laval, Que.	850 H.
Bunio, Annie	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Darling, Alta.	53658 H.
Bunt, Alex	Austria	Dec. 30, 1946.	Farmer	Fort William, Ont.	43363 E.
Bunt, Mary Ptasnik	Wife				
Bura, Nicholas	Poland	Dec. 12, 1946.	Student	Toronto, Ont.	210873 A.
Burack, Rachel Gitelman	Poland	Dec. 9, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53646 H.
Burg, Ernestine	Austria	Dec. 17, 1946.	Housewife	Calgary, Alta.	53269 H.
Burkhard, Mary	Switzerland	Dec. 17, 1946.	Housewife	Victoria, B.C.	53187 H.
Burn, Dora Yosovitch	Poland	Dec. 9, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53415 H.
Burnier, Auguste	Switzerland	Dec. 30, 1946.	Welder	Vancouver, B.C.	211367 A.
Burr, Joseph Anders	Finland	Dec. 30, 1946.	Painter and Decorator	Hamilton, Ont.	211771 A.
Bury, Katie	Roumania	Dec. 21, 1946.	Housewife	Maughan, Alta.	53727 H.
Busa, George	Czechoslovakia	Dec. 2, 1946.	Labourer	Toronto, Ont.	211424 A.
Busch, Carl Christian	Denmark	Dec. 5, 1946.	Office Manager	Vancouver, B.C.	50971 B.
Busch, Brita Johanne	Minor child				
Busch, Else Wibeke	Minor child				
Bushenlonga, August	Germany	Dec. 14, 1946.	Farmer	Swan River, Man.	210886 A.
Butkus, George	Lithuania	Dec. 6, 1946.	Metal worker	Toronto, Ont.	210699 A.
Butt, Charles Anthony	U.S.A.	Dec. 21, 1946.	Farmer	Arcola, Sask.	211024 A.
Butz, Charlotte Franke	Germany	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53022 H.
Buykes, Jan Willem Bernardus	The Netherlands	Dec. 2, 1946.	Investigator	Stratford, Ont.	211705 A.
Bynuk, (Alex) Axentie	Roumania	Dec. 24, 1946.	Track watchman	Keefers, B.C.	212108 A.
Bystrom, Gustaf Adolf	Sweden	Dec. 30, 1946.	Carpenter and Farmer	West Kildonan, Man.	43417 E.
Cadieux, Lucille (Sister Marie Blandine)	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Teacher	Rainy River, Ont.	212020 A.
Cadorin, Domenica	Italy	Dec. 30, 1946.	Housewife	Ocean Falls, B.C.	53113 H.
Cahen, Marthz	Denmark	Dec. 2, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53692 H.
Cahen, Oscar Maximilian	Denmark	Dec. 2, 1946.	Artist	Toronto, Ont.	211503 A.
Caldarone, Felice	Italy	Dec. 3, 1946.	Tailor	Vancouver, B.C.	10493 A.
Calderan, Anita	Italy	Dec. 20, 1946.	Housewife	Larder Lake, Ont.	52902 H.
Calpas, Philomena	Czechoslovakia	Dec. 12, 1946.	Housewife	Tilley, Alta.	52779 H.
Caluori, Rosaria Domenica Malfara	Italy	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53704 H.
Cameron, Duncan John	U.S.A.	Dec. 10, 1946.	Commercial pilot	Vancouver, B.C.	210754 A.
Campagna, Maria Mattea Fiorito	Italy	Dec. 30, 1946.	Housekeeper	Montreal, Que.	9862 A.
Campanozzi, Angelo	Italy	Dec. 18, 1946.	Foreman	Shawinigan Falls, Que.	9871 A.
Campbell, Lillian R.	U.S.A.	Dec. 6, 1946.	Housewife	Kinistino, Sask.	52689 H.
Campbell, Margaret	U.S.A.	Dec. 27, 1946.	Housewife	Strathroy, Ont.	53163 H.
Campbell, Richard	U.S.A.	Dec. 27, 1946.	Retired electrician	Strathroy, Ont.	1100 F.
Candrice, Mato	Yugoslavia	Dec. 28, 1946.	Steel worker	Sydney, N.S.	211761 A.
Capko, Fred	Poland	Dec. 3, 1946.	Farmer	Coolidge, Alta.	210567 A.
Caplan, Blume-(Galperin)	Lithuania	Dec. 28, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53493 H.
Carbone, Adelaide Salvata Domenica	Italy	Dec. 30, 1946.	Housekeeper	Montreal, Que.	43559 E.
Carbone, Louise V.	Italy	Dec. 30, 1946.	Housewife	Edmonton, Alta.	53640 H.
Carlsen-Gullean, Rolf Andre	Norway	Dec. 30, 1946.	Purchasing agent and expeditor	Verdun, Que.	211271 A.
Carlson, Gustaf Emil	Sweden	Dec. 4, 1946.	Janitor	Verwood, Sask.	211917 A.
Carlson, John Gilbert Eugene	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Farmer	Shellbrook, Sask.	211113 A.
Carlson, Ruth	Sweden	Dec. 19, 1946.	Housewife	Nelson, B.C.	52869 H.
Carpini, Alfredo	Italy	Dec. 13, 1946.	Bricklayer	Montreal, Que.	211668 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Carra, Giovanni Tancredi.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Montreal, Que.....	9860 A. (French)
Cascone, Joseph.....	Italy.....	Dec. 14, 1946..	Bricklayer.....	Toronto, Ont.....	43206 E.
Cascone, Josephine.....	Wife				
Casperson, Hjalmar George.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Fisherman.....	New Westminster, B.C.	43577 E.
Catalano, Rosalia.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..		London, Ont.....	43398 E.
Cattelain, Denise Eden.....	Belgium.....	Dec. 30, 1946..		Quebec, Que.....	847 H. (French)
Caulton, Charles Thomas.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Victoria, B.C.....	211543 A.
Cazaurang, Henry.....	France.....	Dec. 20, 1946..	Retired.....	Sydney, N.S.....	211640 A.
Ceccarelli, Anna Pirozzi.....	Italy.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	851 H. (French)
Cesonis, Joseph.....	Lithuania.....	Dec. 6, 1946..	Farmer.....	Eckville, Alta.....	210711 A.
Chadnick, Bessie.....	Russia.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53685 H.
Chaikelson, Sarah Yampolski.....	Russia.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52945 H.
Chalfoun, Antoine.....	Mount Lebanon.....	Dec. 13, 1946..	Merchant.....	Montreal, Que.....	5755 B.
Chalfoun, Armand.....	Minor child				
Chalfoun, Richard.....	Minor child				
Chanas, John.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Fuller, Man.....	51019 B.
Chanas, Annie.....	Minor child				
Chanas, Peter.....	Minor child				
Chanas, Steve.....	Minor child				
Charad, Esther.....	Poland.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53413 H.
Charbonnel, Claire Bon.....	France.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	863 H. (French)
Charlab, Anna Getzov.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53550 H.
Charness, Emma Aster.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53329 H.
Chartier, Marie Celina.....	U.S.A.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Marchand, Man.....	52852 H.
Cholswick, Rachel.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53106 H.
Chekwech, Louis Stephen.....	Poland.....	Dec. 12, 1946..	Metal worker.....	Victoria, B.C.....	210868 A.
Chemig, Jerry.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Machinist.....	Toronto, Ont.....	212083 A.
Cherkewich, Nick.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Retired.....	Saskatoon, Sask.....	43315 E.
Cherkewich, Mary.....	Wife				
Chevrette, Malvina Bercier.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Rouyn, Que.....	53194 H.
Chic, Henry.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Roblin, Man.....	53287 E.
Chic, Mary.....	Wife				
Chiki, Martin.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Retired farmer.....	Niagara Falls, Ont.....	43437 E.
Chimeczak, Michal.....	Poland.....	Dec. 16, 1946..	Farmer.....	Pleasant Home, Man.....	50992 B.
Chimeczak, Anna.....	Minor child				
Chimeczak, Molly.....	Minor child				
Chiste, Joseph Eugene.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Diamond City, Alta.....	211762 A.
Chittaro, Domenica.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Windsor, Ont.....	53588 H.
Chizek, Rosie.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..		Druid, Sask.....	43466 E.
Chizma, Ghizilia (Gizella).....	Roumania.....	Dec. 4, 1946..	Housewife.....	Wallaceburg, Ont.....	52677 H.
Chlumecky, Nicholas.....	Austria.....	Dec. 12, 1946..	Student.....	Vancouver, B.C.....	210876 A.
Chmelnitsky, Annie.....	Russia.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52819 H.
Cholewa, Anna.....	Poland.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Galt, Ont.....	53648 H.
Chomakewech, John.....	Poland.....	Dec. 3, 1946..	Farmer.....	Daphne, Sask.....	50963 B.
Chomakewech, Katherine.....	Minor child				
Chomakewech, Nick.....	Minor child				
Chonka, Helen.....	Czechoslovakia.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Scotland, Ont.....	53362 H.
Chop, William.....	Poland.....	Dec. 14, 1946..	Farmer.....	Dixonville, Alta.....	210905 A.
Chopik, John.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	Plainview, Sask.....	210734 A.
Chorneyko, William D.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Hotelkeeper.....	Arran, Sask.....	43252 E.
Chorneyko, Annie.....	Wife				
Chorolsky, Dimitry.....	Russia.....	Dec. 4, 1946..	Farmer.....	River Canard, Ont.....	43221 E.
Chorolsky, Melania.....	Wife				
Chrenko, Mary Hrasco.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53668 H.
Christen, Max Frederick.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Artland, Sask.....	43308 E.
Christen, Louisa Fuchtemann.....	Wife				
Christensen, Aage.....	Denmark.....	Dec. 3, 1946..	Electrician.....	Montreal, Que.....	210582 A.
Christensen, Axel Severin.....	Denmark.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Cloverdale, B.C.....	211235 A.
Christensen, Christian Julius.....	Doubtful.....	Dec. 7, 1946..	Retired farmer.....	Parry Sound, Ont.....	6350 D.
Christensen, Margaret Jane.....	Wife				
Christensen, Ludwig.....	Norway.....	Dec. 10, 1946..	Mill hand.....	Burnaby, B.C.....	211866 A.
Christensen, Marten Viggo.....	Denmark.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Loreburn, Sask.....	211345 A.
Christensen, Mary Elizabeth.....	Denmark.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Vilna, Alta.....	43012 H.
Christensen, Soren Buus.....	Denmark.....	Dec. 11, 1946..	Labourer.....	Lethbridge, Alta.....	210810 A.
Christiansen, Alma.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Saskatoon, Sask.....	53334 H.
Christianson, Jona.....	Iceland.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53535 H.
Christoffersen, Alfred Kristian.....	Denmark.....	Dec. 21, 1946..	Puncher (International Nickel Co.)	Gatchell, Ont.....	211023 A.
Chungranes, Constantine George.....	Greece.....	Dec. 30, 1946..	Cook.....	Victoria, B.C.....	43329 E.
Chupa, William.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Goodfish Lake, Alta.....	211469 A.
Chutuk, Eli Ilaja.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Sudbury, Ont.....	212111 A.
Chwedoruk, Michalina.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Craigend, Alta.....	53038 H.
Cibula, John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..	Lead hand.....	Montreal, Que.....	211832 A.
Ciesielski, Anne.....	Poland.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Kirkland Lake, Ont.....	53514 H.
Cieslik, Zofia.....	Poland.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53062 H.
Cimielli, Joseph.....	U.S.A.....	Dec. 4, 1946..	Springer.....	Eburne, B.C.....	210661 A.
Civitarese, Assunta Cotellesso.....	Italy.....	Dec. 26, 1946..	Machine operator.....	Montreal, Que.....	211068 A.
Cizik, Joseph.....	Russia.....	Dec. 18, 1946..	Farmer.....	Lorette, Man.....	210934 A.
Cleven, Alfine Alice Henrietta.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Vancouver, B.C.....	43578 E.
Cline, Peter.....	U.S.A.....	Dec. 18, 1946..	Farmer.....	Winton, Sask.....	210942 A.
Close, Arthur Harry.....	U.S.A.....	Dec. 3, 1946..	Market gardener.....	Edmonton, Alta.....	210482 A.
Cocolichio, Grazi Maruggi.....	Italy.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53186 H.
Coher, Alfred.....	Germany.....	Dec. 13, 1946..	Handbag turner.....	Montreal, Que.....	211850 A.
Coher, Henry.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Wood worker.....	Montreal, Que.....	211240 A.
Cohen, Riva Pollack.....	Poland.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53004 H.
Cohen, Rose.....	Russia.....	Dec. 28, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	43531 E.
Cohen, Rose Orkowicz.....	Poland.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53468 H.
Cohen, Rose (Rabinovitch).....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53160 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Cojocar, Nita	Roumania	Dec. 13, 1946.	Carpenter	Regina, Sask.	43408 E.
Cojocar, Rosie Adamac	Wife				
Cola, Simone	Italy	Dec. 3, 1946.	Machinist	Calgary, Alta.	210585 A.
Coling, Margarita Elena Mathilde	Ecuador	Dec. 13, 1946.	School girl	Toronto, Ont.	6339 C.
Yolanda					
Collins, Barney	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Cleaner and presser	London, Ont.	211546 A.
Collins, Kenneth Fawcett	U.S.A.	Dec. 14, 1946.	Chemical engineer (Now in the Service of the Crown)	Canadian Forces Overseas	212109 A.
Collis, David	Russia	Dec. 30, 1946.	Merchant	Oshawa, Ont.	43539 E.
Collis, Sarag	Wife				
Comis, Catherine Isabelle	Czechoslovakia	Dec. 4, 1946.	Housewife	North Red Deer, Alta.	53618 H.
Commeyne, Angela	Belgium	Dec. 14, 1946.	Housewife	Guelph, Ont.	52954 H.
Conklin, Hanford Arthur	U.S.A.	Dec. 13, 1946.	Accountant	Montreal, Que.	210924 A.
Conner, Howard	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Ditch rider	Vauxhall, Alta.	50968 B.
Conner, Claire Mae	Minor child				
Conner, Jean Joan	Minor child				
Conner, John Mills	Minor child				
Cook, Alexander	U.S.A.	Dec. 10, 1946.	Farmer	Nanaimo, B.C.	210756 A.
Coon, Paul Maynard	U.S.A.	Dec. 6, 1946.	Farmer	Spiritwood, Sask.	43357 E.
Coon, Grace (Myers)	Wife				
Cooper, Sarah	Poland	Dec. 30, 1946.	Housekeeper	Toronto, Ont.	43561 E.
Cooper, William	Poland	Dec. 30, 1946.	Hat cleaner	Toronto, Ont.	211225 A.
Corrias, Giovanna Maria	Italy	Dec. 30, 1946.	Housewife	New Waterford, N.S.	53431 H.
Corrias, Luigi	Italy	Dec. 18, 1946.	Coal Miner	New Waterford, N.S.	210957 A.
Coston, Peter	Greece	Dec. 30, 1946.	Lumber grader	Toronto, Ont.	43288 E.
Coston, Ethel May	Wife				
Cottrell, Ernest Edward	Doubtful	Dec. 23, 1946.		Radisson, Sask.	6348 D.
Cottrell, Elizabeth Gertrude	Wife				
Cox, Gonda de Git	The Netherlands	Dec. 30, 1946.	Housewife	Owen Bay, B.C.	53273 H.
Crittenden, Delyle Ramsden	U.S.A.	Dec. 31, 1946.		Port Hope, Ont.	1092 F.
Croce, Marie Hill	Italy	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53347 H.
Crombez, (Alfons) Alphonse	Belgium	Dec. 2, 1946.	Farmer	Blenheim, Ont.	211783 A.
Crosato, Mary	Italy	Dec. 30, 1946.	Housekeeper	Vancouver, B.C.	43418 E.
Csernyanszki, Yolanda	Hungary	Dec. 3, 1946.	Housewife	Welland, Ont.	52675 H.
Csisztu, Ilona Ast.	Hungary	Dec. 9, 1946.	Housewife	Ville LaSalle, Que.	53426 H.
Csizmadia, Terezia Hoffer-Kozar	Hungary	Dec. 18, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53126 H.
Curran, Howard Wesley	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	University Professor	Kingston, Ont.	51005 B.
Curran, David Arnold	Minor child				
Cutler, Sarah Derkacz	Russia	Dec. 2, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52664 H.
Cwikilewich, Roman	Poland	Dec. 19, 1946.	C.N.R. employee	Edmonton, Alta.	210934 A.
Cyto, Nicholas	Poland	Dec. 10, 1946.	Coal miner	Coleman, Alta.	211287 A.
Czarnecki, Chester Peter	Poland	Dec. 3, 1946.		Regina, Sask.	210598 A.
Czecei, Ursula Maria	Hungary	Dec. 30, 1946.	Housewife	Penticton, B.C.	53662 H.
Czernecki, Sophia (Hafiya)	Poland	Dec. 6, 1946.	Housewife	Hamilton, Ont.	52732 H.
Czerwinski, Veronika	Poland	Dec. 31, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53452 H.
Czorniy, (Chorniz), Stefan	Poland	Dec. 4, 1946.	Farmer	Mutrie, Sask.	210665 A.
Czorniy, Dmytro	Poland	Dec. 11, 1946.	Labourer	Winnipeg, Man.	210828 A.
D'Agostino, John	Italy	Dec. 3, 1946.	Blacksmith	Toronto, Ont.	210574 A.
D'Agostino, Pasqualina Thresa	Italy	Dec. 18, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53542 H.
Dahl, Helmer Julius	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Accountant (Gen. Ins. Agent and Allied Lines)	Bashaw, Alta.	43251 E.
Dahl, Esle Sarah	Wife				
Dahl, Louis	Norway	Dec. 30, 1946.	Fisherman	New Westminster, B.C.	43290 E.
Dahlgren, Otto	Sweden	Dec. 30, 1946.	Farmer	Faith, Alta.	43257 E.
Dalton, Jeremiah	U.S.A.	Dec. 10, 1946.	Farmer	Goderich, Ont.	211895 A.
Damico, Benedetto	Italy	Dec. 13, 1946.	Helper (C.P.R.)	Montreal, Que.	211869 A.
Damopoulos, Elterpy	Greece	Dec. 28, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52926 H.
Dancak, Stephen	Czechoslovakia	Dec. 3, 1946.	Stevadore	Fort William, Ont.	210584 A.
Danchuk, Dan	Russia	Dec. 30, 1946.	Dishwasher	Toronto, Ont.	211962 A.
Danesi, Anthony	Italy	Dec. 23, 1946.	Steel polisher	Toronto, Ont.	211808 A.
Danielson, Alfred	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Grain Buyer and Municipal Secretary	Galahad, Alta.	43371 E.
Danielson, William Leonard	Sweden	Dec. 30, 1946.	Carpenter	New Westminster, B.C.	211798 A.
Daniz, Frank	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Farmer	Cloverdale, B.C.	211548 A.
Danroth, Elias	Sweden	Dec. 30, 1946.	Retired	New Westminster, B.C.	43457 E.
Danroth, Anna Paulina Johnson	Wife				
Danyliuk, Wasyl	Roumania	Dec. 10, 1946.	Farmer	Theodore, Sask.	211631 A.
Daradies, George Anton	Roumania	Dec. 30, 1946.	Farmer	Arbury, Sask.	211529 A.
Darda, Mike	Roumania	Dec. 12, 1946.	Farmer	McRae, Alta.	43200 E.
Darda, Annie	Wife				
Darrow, Nina Rogers	France	Dec. 30, 1946.	Housewife	Sydney, N.S.	53674 H.
Dassinger, Veronika	Roumania	Dec. 5, 1946.	Housewife	Winona, Ont.	52681 H.
Daugaard, Helge Vagn Thy David	Denmark	Dec. 4, 1946.	Sec.-Treas. of Clipper Prod. Inc. food packers	Outremont, Que.	210625 A.
Daum, Anton Engelbert	Germany	Dec. 10, 1946.	Marine engineer	Montreal, Que.	210735 A.
David, Bela	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Stone quarryman	Fort Erie, Ont.	211357 A.
David, Max	Germany	Dec. 2, 1946.	Metal worker	Ottawa, Ont.	210852 A.
Davidson, Robert Anton	Norway	Dec. 30, 1946.	Logger and farmer	Eagle Bay, B.C.	211633 A.
Davis, Frank William	U.S.A.	Dec. 23, 1946.	Farmer	Cleveland, N.S.	212057 A.
Davis, Wayne Hass	U.S.A.	Dec. 26, 1946.	Farmer	Aroola, Sask.	211044 A.
Dayholos, Annie	Poland	Dec. 23, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53162 H.
Dayholos, Max	Poland	Dec. 10, 1946.	Labourer	Toronto, Ont.	210726 A.
De Bleeck, Peter Frank	Belgium	Dec. 26, 1946.	Night watchman	Edmonton, Alta.	211052 A.
de Boer, Cornelis Hendrik	The Netherlands	Dec. 30, 1946.	Wood carver	Islington, Ont.	211386 A.
DeBoer, Derk	The Netherlands	Dec. 30, 1946.	Tobacco farmer	Courtland, Ont.	211437 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
DeBoer, Harm.....	The Netherlands.....	Dec. 30, 1946..	Tobacco farmer...	Courtland, Ont.....	211436 A.
De Can, Medard.....	Belgium.....	Dec. 2, 1946..	Farmer.....	Dresden, Ont.....	211782 A.
Deforel, Marie Felicite.....	Switzerland.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	St. Claude, Man.....	9854 A. (French)
Defossez, Maria Marie.....	France.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Kamloops, B.C.....	53515 H.
Degrave, Alois.....	Belgium.....	Dec. 30, 1946..	Retired dairy farmer	Winnipeg, Man.....	43320 E.
Degrave, Romanie.....	Wife				
Deisl, Frida.....	Austria.....	Dec. 7, 1946..	Housewife.....	Port Alberni, B.C.....	52726 H.
de Janosi, Otto Engel.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Presently in the service of the Crown	Camp Borden, Ont.....	211989 A.
De Jong, Johhana Jansen.....	The Netherlands.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53191 H.
de Jong, Reinold.....	The Netherlands.....	Dec. 3, 1946..	Dairyman.....	Trail, B.C.....	210558 A.
de Kroon, Nelly.....	The Netherlands.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	53326 H.
Delac, Marko.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	New Westminster, B.C.....	211264 A.
Delbrocco, Phillip.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	43618 E.
Delbrocco, Ruth.....	Wife				
de Leemans, Stefanie van der Paelt.....	Belgium.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Lavaltrie, Que.....	866 H. (French)
Del Guidice, Ubaldo.....	Italy.....	Dec. 17, 1946..	Labourer.....	Windsor, Ont.....	211803 A.
Delmaire, Julien.....	France.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Wauchope, Sask.....	43419 E.
Delmaire, Julianna (Lamarche).....	Wife				
Deloncle, Vera Burdett.....	France.....	Dec. 30, 1946..		France.....	1113 F.
Dembinsky, Leopold.....	Lithuania.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	Wales, Ont.....	210841 A.
Demchuk, Annie (Wieckowski).....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52826 H.
Demczuk, Matwij.....	Poland.....	Dec. 6, 1946..	Labourer.....	Hamilton, Ont.....	211660 A.
Deme, Jozsef.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Mine labourer.....	Crow's Nest, B.C.....	51006 B.
Deme, Joseph.....	Minor Child				
Denysiuk, Peter.....	Poland.....	Dec. 6, 1946..	Labourer.....	Winnipeg, Man.....	210688 A.
Depner, Emma.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Gunn, Alta.....	52386 H.
Deprez, Irma Maria.....	Belgium.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Delhi, Ont.....	53586 H.
Deresh, Frederick.....	Poland.....	Dec. 14, 1946..	Truck driver.....	Winnipeg, Man.....	210904 A.
Derewianko, Mary.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	53089 H.
Dering, Pauline.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Spruce Grove, Alta.....	53014 H.
Derkach, Onufry.....	Poland.....	Dec. 26, 1946..	Pantry man.....	Toronto, Ont.....	211063 A.
Derkzen, John J.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Borden, Sask.....	43425 E.
Derkzen, Lena.....	Wife				
Derlica, Fred.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	Willow Trail, Alta.....	210783 A.
D'Errico, Catherine Scarjo.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53094 H.
De Santis, Adamo.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Shoemaker.....	Montreal, Que.....	9853 A. (French)
Deutch, Hilda Bloomstein.....	Lithuania.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53151 H.
Deutsch, Bernard.....	Czechoslovakia.....	Dec. 10, 1946..	Draughtsman (engineer)	Summerside, P.E.I.....	210769 A.
Deutsch, Ernest Robert.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Student.....	Toronto, Ont.....	211400 A.
Deutsch, Mary.....	Russia.....	Dec. 1, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	43355 E.
Devan, John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	Smithville, Ont.....	51012 B.
Devan, Susan.....	Minor Child				
de Witte, Catharina.....	The Netherlands.....	Dec. 7, 1946..	Housewife.....	Courtland, Ont.....	52727 H.
de Witte, Zulma Maria.....	Belgium.....	Dec. 13, 1946..	Housekeeper.....	Montreal, Que.....	211669 A.
de Wulf, Alois.....	Belgium.....	Dec. 14, 1946..	Tobacco farmer.....	Aylmer, Ont.....	43214 E.
de Wulf, Bertha.....	Wife				
Diak, Mary.....	Austria.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Burgis, Sask.....	52892 H.
Diakiw, Onufry.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Cudworth, Sask.....	211349 A.
Diamond, Hyman.....	Lithuania.....	Dec. 30, 1946..	Merchant.....	Montreal, Que.....	43286 E.
Diamond, Annie (Asher).....	Wife				
Diamond, Molly Claire.....	Lithuania.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53505 H.
Diamond, Saul William.....	Lithuania.....	Dec. 18, 1946..	Grocer.....	Winnipeg, Man.....	210927 A.
Diamond, Solomon.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Watchmaker.....	Montreal, Que.....	211197 A.
Dick, Katharina.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Waterloo, Ont.....	53409 H.
Didone, Noemi Desira Guidolin.....	Italy.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53460 H.
Diesing, Emma.....	Germany.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Fallis, Alta.....	53496 H.
Dietl, Catherine.....	Germany.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Dapp, Alta.....	53360 H.
Di Fruscia, Savina Colavecchio.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	843 H. (French)
Dill, John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 21, 1946..	Farmer.....	Tupper Creek, B.C.....	211014 A.
Dilsner, Melida.....	Germany.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Palmer, Sask.....	52765 H.
Dinyer, William.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Spray painter.....	Windsor, Ont.....	211180 A.
Diorio, Assunta.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52990 H.
Di Pippo, Antonio.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..		Montreal, Que.....	43415 E.
Di Salvi, Adamo.....	Italy.....	Dec. 6, 1946..	Labourer.....	Montreal, Que.....	211579 A.
Di Salvo, Ida Carmela De Luca.....	Italy.....	Dec. 3, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52674 H.
Ditmar, Walter.....	Estonia.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Cookson, Sask.....	211963 A.
Diuk, Anton.....	Poland.....	Dec. 23, 1946..	Labourer.....	St. Vital, Man.....	211759 A.
Di Valentin, Ada.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53224 H.
Di Vita, Maria Saveria.....	Italy.....	Dec. 3, 1946..	Housewife.....	Quebec, Que.....	52723 H.
Dixon, Robert Edward.....	U.S.A.....	Dec. 28, 1946..	Salesman.....	Toronto, Ont.....	211871 A.
Diugon, Mike.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	West Bend, Sask.....	210795 A.
Dmyterko, William.....	Austria.....	Dec. 4, 1946..	Farmer.....	Elphinstone, Man.....	210648 A.
Dmytryk, Ross.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Head cook.....	Montreal, Que.....	211390 A.
Dobay, Mary.....	Roumania.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Lethbridge, Alta.....	52736 H.
Dobey, William.....	Czechoslovakia.....	Dec. 19, 1946..	Farmer.....	Opal, Alta.....	210980 A.
Doering, Christina.....	Great Britain (Locally).....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Calgary, Alta.....	43375 E.
Doering, Elfriede.....	Germany.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	St. Walburg, Sask.....	52873 H.
Doktorcik, Agustina.....	Czechoslovakia.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	West Lorne, Ont.....	53531 H.
Doktorcik, Joseph.....	Czechoslovakia.....	Dec. 27, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	211091 A.
Domanski, Walter A.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Radio technician and Machinist	Vancouver, B.C.....	210816 A.
Domier, Helmer.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Norquay, Sask.....	211295 A.
Donnert, Werner Otto.....	Germany.....	Dec. 13, 1946..	Shipping clerk.....	Montreal, Que.....	211593 A.
D'Onofrio, Filipo.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Truck driver.....	Toronto, Ont.....	211387 A.
Doonanco, Paul.....	Russia.....	Dec. 2, 1946..	Farmer.....	Bonnyville, Alta.....	210544 A.
Doornbos, Tjaart.....	The Netherlands.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Yellow Knife, N.W.T.....	211479 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Doroshenkos, Annie	Poland	Dec. 20, 1946	Housewife	London, Ont.	53276 H
Dortona, Nicola	Italy	Dec. 2, 1946	Labourer	St. Catharines, Ont.	210532 A.
Doskocz, Maksym	Poland	Dec. 30, 1946	Sectionman	Astum, Sask.	211923 A.
Doucet, Guy	France	Dec. 14, 1946	Machinist	Vancouver, B.C.	212042 A.
Douglas, Edith Coady	U.S.A.	Dec. 11, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52771 H.
Douglas, Mariam	Russia	Dec. 19, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53154 H.
Drake, Charles Henry	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Telegrapher	Hazelton, B.C.	211891 A.
Drefke, Albert Johan Herman	Germany	Dec. 20, 1946	Farmer	Woermke, Ont.	212003 A.
Dreher, Lily Florence	Czechoslovakia	Dec. 19, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	52874 H.
Drese, Josephine Rever	Belgium	Dec. 6, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52719 H.
Dressel, Grace Sophia (Gilbey)	Germany	Dec. 30, 1946		Calgary, Alta.	0390 J.
Drinnenberg, Maria	Germany	Dec. 30, 1946	Manageress	Montreal, Que.	211554 A.
Drotos, Frank	Hungary	Dec. 3, 1946	Stationary engineer	Hamilton, Ont.	210581 A.
Droux, Joseph Irene	Switzerland	Dec. 17, 1946	Implement dealer	Manitou, Man.	211846 A.
Druckman, Jennie Goldman	Roumania	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53407 H.
Druml, Anton	Austria	Dec. 23, 1946	Carpenter	Calgary, Alta.	50973 B.
Druml, Pauline	Minor Child				
Druska, Frank	Czechoslovakia	Dec. 12, 1946	Presently in the service of the Crown	Springhill, N.S.	210861 A.
Dub, Peter	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Calgary, Alta.	211448 A.
Duban, Max	Poland	Dec. 14, 1946	Farmer and sectionman	Kipp, Alta.	210900 A.
Dubowski, Harry	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Fisher Branch, Man.	211833 A.
Dubsky, Edward	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Medical doctor	Toronto, Ont.	211161 A.
Dudas, Mary	Czechoslovakia	Dec. 14, 1946	Housewife	Welland, Ont.	53063 H.
Dueck, Aganeta	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Springstein, Man.	53209 H.
Dueck, Helena	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Elmwood, Man.	53208 H.
Duerksen, Anna	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Ste. Anne, Man.	53128 H.
Duke, Maurice Melendez	El Salvador	Dec. 5, 1946	Student	Victoria, B.C.	211938 A.
Dulewich, Agata	Poland	Dec. 14, 1946	Housewife	Ashville, Man.	53399 H.
Duma, John	Roumania	Dec. 21, 1946	Moulder	St. Boniface, Man.	212052 A.
Dumont, Marcel	France	Dec. 30, 1946	Chief cook (now in the service of the Crown	Montreal, Que.	9805 A. (French)
Duneitz, Karl	Austria	Dec. 30, 1946	Bookkeeper	Montreal, Que.	211214 A.
Dunsiger, Myer	Poland	Dec. 4, 1946	Clerk	Ottawa, Ont.	210624 A.
Dunsky, Morris	Poland	Dec. 13, 1946	Tailor	Montreal, Que.	211749 A.
Dupezyk (Dupcik), Tereza	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946		Wallaceburg, Ont.	211688 A.
Durisin, Michael	Czechoslovakia	Dec. 2, 1946	Factory worker	Toronto, Ont.	211628 A.
Dutka, Theodor	Roumania	Dec. 30, 1946	Rigger	Montreal, Que.	211379 A.
Dyakovic, Rose	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Housewife	London, Ont.	53713 H.
Dybola, Joseph	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Oxford Mills Ont.	51042 B.
Dybola, Irene	Minor Child				
Dybola, Jenny	Minor Child				
Dyck, Elizabeth	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Wingard, Sask.	53661 H.
Dyck, Elizabeth G. Klassen	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Coghlan, B.C.	53071 H.
Dyck, Jacob	Russia	Dec. 23, 1946	Cutlery manufacturer	North Kildonan, Man.	51002 B.
Dyck, Krimhilde Adelgunde	Minor Child				
Dyck, Nelly Maria	Minor Child				
Dyck, Katharina	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	New Westminster, B.C.	53630 H.
Dykhuizen, Jan	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Trucker and taxi business	Flin Flon, Man.	211773 A.
Dyl, Mary Katie (Shalapata)	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Oshawa, Ont.	53385 H.
Dynia, Karolina Szczerban	Poland	Dec. 10, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53433 H.
Dziki, Alice LaVerene	Poland	Dec. 18, 1946		Cornwall, Ont.	210973 A.
Dziubalo, (Anne) Annie	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Margo, Sask.	52783 H.
Dziugis, Antanos	Lithuania	Dec. 27, 1946	Farmer	Pioneer, Alta.	211084 A.
Eckert, William	Germany	Dec. 30, 1946	Woodsman and farmer	Clearwater, B.C.	211513 A.
Edelstein, Sarah	Poland	Dec. 4, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53049 H.
Edlund, John Gottfrid	Sweden	Dec. 3, 1946	Labourer	Prince Rupert, B.C.	210561 A.
Edlund, Louis	Sweden	Dec. 28, 1946	Mill employee	Vancouver, B.C.	212037 A.
Edstrom, Emil Adolph	U.S.A.	Dec. 27, 1946	Carpenter	Kelowna, B.C.	43234 E.
Edstrom, Necoline Flaten	Wife				
Eftoda, Fred	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	Appledale, B.C.	43246 E.
Eftoda, Dora	Wife				
Egelstad, Sivert	Norway	Dec. 30, 1946	Millman	New Westminster, B.C.	211249 A.
Egert, Edward	Poland	Dec. 18, 1946	Farmer	Vernon, B.C.	50993 B.
Egert, Eugen	Minor Child				
Egert, Freda	Minor Child				
Egert, Lucian	Minor Child				
Egert, Ruth	Minor Child				
EGGE, Ole	Norway	Dec. 30, 1946	Retired	Whitewood, Sask.	43532 E.
EGGE, Karen	Wife				
Eggimann, Alice	Switzerland	Dec. 26, 1946	Housekeeper	Toronto, Ont.	211048 A.
Egoroff, Matrina	Russia	Dec. 4, 1946	Housewife	Thorold South, Ont.	210655 A.
Ehl, Elizabeth	Hungary	Dec. 16, 1946	Housewife	Tillsonburg, Ont.	52804 H.
Ehret, Marie	Switzerland	Dec. 30, 1946	Housewife	Vernon, B.C.	53503 H.
Eichenbaum, Joseph	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer in the service of the Crown	Montreal, Que.	211317 A.
Eilertsen, Einar Jentoft	Norway	Dec. 12, 1946	Fisherman	Vancouver, B.C.	210875 A.
Eisler, Adolf	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Edberg, Alta.	51008 B.
Eisler, Ervin	Minor Child				
Eisler, Hilda	Minor Child				
Eisler, Lidia	Minor Child				
Eklblad, Gunner Reinhold George	Sweden	Dec. 30, 1946	Packer	St. Vital, Man.	211544 A.
Ekstrom, Carl Henning	Sweden	Dec. 30, 1946	Farmer	Kuroki, Sask.	43595 E.
Ekstrom, Maria	Wife				

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Eles, Ladislaus	Roumania	Dec. 18, 1946	Carpenter	London, Ont.	211574 A.
Elgert, Hulda Emelia	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Morris, Man.	53183 H.
Elich, Milan	Yugoslavia	Dec. 2, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211421 A.
Eliuk, Condrat	Roumania	Dec. 30, 1946	Labourer	Souris, Man.	211856 A.
Ellenbogen, Rose Klaperman	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53659 H.
Ellison, Charles Ashcroft	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Bookkeeper	Kingston, Ont.	211398 A.
Elnitsky, Louis	Russia	Dec. 4, 1946	Labourer	Malton, Ont.	211238 A.
Elvenes, Christian	Norway	Dec. 3, 1946	Lumber worker	Prince George, B.C.	210494 A.
Endler, Pearl Segal	Russia	Dec. 24, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53343 H.
Engel, Bella Sack	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53068 H.
Engel, Isaak Lieb	Poland	Dec. 21, 1946	Farmer	Winnipeg, Man.	50962 B.
Engel, Boruch Mordecai	Minor Child				
Engel, Sruł Mojaza	Minor Child				
Engelman, (Teresa) Theresa	Poland	Dec. 31, 1946	Housewife	Onoway, Alta.	53252 H.
Engel, Nerwen, Sophie Teitelbaum	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53143 H.
Engh, Muriel W.	Norway	Dec. 30, 1946	Housewife	Guelph, Ont.	53663 H.
Enns, Peter Isaac	Russia	Dec. 9, 1946		Coaldale, Alta.	211957 A.
Epp, Johann	Russia	Dec. 14, 1946	Retired farmer	Rosthern, Sask.	43212 E.
Epp, Catharina (Froese)	Wife				
Erichsen, Agnes Mary	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Mystery Lake, Alta.	53172 H.
Erickson, Gunder Carl	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Retired farmer	Dalmeny, Sask.	43397 E.
Erickson, Florence Alva Vance	Wife				
Erickson, Olof Olsson	Sweden	Dec. 30, 1946	Carpenter	Winnipeg, Man.	43285 E.
Erickson, Sara	Wife				
Erickson, Peter	Sweden	Dec. 30, 1946	Shipyard worker	Vancouver, B.C.	43537 E.
Erickson, Maria	Wife				
Erickson, Phyllis	Sweden	Dec. 30, 1946	Housewife	Pemberton, B.C.	53576 H.
Erickson, Sigfred Meyer Evald	Norway	Dec. 30, 1946	Carpenter	Fort Frances, Ont.	211950 A.
Ericksson, Gunnar Nils	Sweden	Dec. 27, 1946	Postal clerk	Croydon, Que.	211077 A.
Erikson, Borghild Nikoline	Norway	Dec. 20, 1946	Housewife	Toffeld, Alta.	52905 H.
Erikson, (Erickson), Johan Erik	Sweden	Dec. 30, 1946	Farmer	Cramersburg, Sask.	43436 E.
Erlandsen, William Sigvart	Norway	Dec. 30, 1946	Guard	New Westminster, B.C.	43387 E.
Erlandsen, Elizabety	Wife				
Ernest, Dora	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53728 H.
Ersek, Anna Kati	Hungary	Dec. 23, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53516 H.
Ersek, Florian	Hungary	Dec. 3, 1946	Labourer	Hamilton, Ont.	210575 A.
Eschil, Joseph	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Brewer	Toronto, Ont.	211188 A.
Esko, Heimer Sanfrid	Sweden	Dec. 30, 1946	Decorator	Calgary, Alta.	211140 A.
Estes, Sterling Buford	U.S.A.	Dec. 3, 1946	Pilot in the Service of the Crown	Trenton, Ont.	210592 A.
Estvanik, Mary	Czechoslovakia	Dec. 6, 1946	Housewife	New Westminster, B.C.	52703 H.
Evanetz, Peter	Poland	Dec. 30, 1946	Cleaner and dryer	Brantford, Ont.	211177 A.
Evaniew, John	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Calahoo, Alta.	211353 A.
Evanosky, Kazimir	Russia	Dec. 30, 1946	Labourer	Windsor, Ont.	211940 A.
Evans, Rose Sanel	Russia	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53327 H.
Evasiuk, Annie	Roumania	Dec. 2, 1946	Housewife	Fairlight, Sask.	52669 H.
Eveleigh, Edward	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer and carpenter	Rouleau, Sask.	1128 F.
Ewert, Margaret	Germany	Dec. 16, 1946	Housewife	Silver Grove, Sask.	52809 H.
Eyjolfsson, Agust Samuel	Iceland	Dec. 9, 1946	Retired farmer	Lundar, Man.	43191 E.
Eyjolfsson, Gudrun	Wife				
Fabbi, Gennato	Italy	Dec. 3, 1946	Machinist	Trail, B.C.	210639 A.
Fabricius, Bernard	Denmark	Dec. 2, 1946	General manager	Martintown, Ont.	211101 A.
Fabriz, William	Germany	Dec. 18, 1946	Farmer	Jarvie, Alta.	50994 B.
Fabriz, Ruth	Minor child				
Fagen, Eva Bassina	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53290 H.
Faghin, Rachel	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	53729 H.
Faig, Burt Martin	Austria	Dec. 30, 1946	Painter	Montreal, Que.	43279 E.
Faiman, Beatrice	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52817 H.
Faltus, Julia	Czechoslovakia	Dec. 28, 1946	Housewife	East Greenfield, Que.	53211 H.
Fandycz (Fandych), Claudia Romanuk	Poland	Dec. 19, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52881 H.
Fantin, Augusto	Italy	Dec. 30, 1946	Logger	Hope, B.C.	211273 A.
Farbatiuk, George	Roumania	Dec. 27, 1946	Labourer	Hamilton, Ont.	212011 A.
Farbstein, Estner Farbstein	Poland	Dec. 27, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53331 A.
Farino, Giovanna	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Abbotsford, B.C.	53602 H.
Farkas, Gaspar	Hungary	Dec. 2, 1946	Mill employee	Cornwall, Ont.	212027 A.
Farstad, Anders Nilsen	Norway	Dec. 10, 1946	Farmer	Asplund, Alta.	210776 A.
Fatnes, Minnie	Norway	Dec. 30, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	53100 H.
Favot, Angelo	Italy	Dec. 30, 1946	Carpenter	Copper Cliff, Ont.	211612 A.
Fay, Joseph	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Farmer	Preston, Ont.	211686 A.
Fay, Peter	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Gardener	Breslau, Ont.	51007 B.
Fay, Peter	Minor child				
Fayerman, Joseph William	Russia	Dec. 23, 1946	Medical student	Prince Albert, Sask.	211758 A.
Febi, Felice	Italy	Dec. 3, 1946	Labourer	Montreal, Que.	210588 A.
Febi, Marianna Orsini	Italy	Dec. 15, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53305 H.
Fech, George	Russia	Dec. 19, 1946	Farmer	Seven Sisters Falls, Man.	211948 A.
Feduik, Vera	Roumania	Dec. 6, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52722 H.
Fedorowich, Dmytro	Poland	Dec. 13, 1946	Steel worker	Sydney, N.S.	211609 A.
Fedoryn, Michael Ernie	Poland	Dec. 18, 1946	Tool and die maker	Toronto, Ont.	210940 A.
Fedryk, Irene	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Donwell, Sask.	53420 H.
Fedyna, William	Poland	Dec. 14, 1946	Labourer	Windsor, Ont.	210892 A.
Fedynich, Stefan	Russia	Dec. 2, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	51010 B.
Fedynich, Ludmila	Minor child				
Fedynich, Michael	Minor child				
Fedynich, Nina	Minor child				
Feigelstock, Emerich	Austria	Dec. 13, 1946	Student	Montreal, Que.	211651 A.
Fekete, Charles	Hungary	Dec. 30, 1946	Labourer	Medicine Hat, Alta.	211377 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Felder, William	Germany	Dec. 13, 1946.	Waiter	Montreal, Que.	211829 A.
Feldstein, Louis	Russia	Dec. 30, 1946.	Tailor	Montreal, Que.	43323 E.
Feldstein, Rose Zaltzman	Wife				
Felinski, Michal	Poland	Dec. 24, 1946.	Carpenter	Simcoe, Ont.	211038 A.
Fencik, Nick	Czechoslovakia.	Dec. 2, 1946.	Farmer	Oxford Mills, Ont.	211626 A.
Fenstad, Olaf	Norway	Dec. 30, 1946.	Roofing contractor	Winnipeg, Man.	211183 A.
Ferby (Ferbey), Nykolay	Poland	Dec. 19, 1946.	Mine worker	Midlandvale, Alta.	50981 B.
Ferby, (Ferbey) Mary	Minor child				
Ferby (Ferbey), William	Minor child				
Ferby, William	Poland	Dec. 30, 1946.	Farmer	North Bay, Ont.	211290 A.
Ferenchik, Mike	Czechoslovakia.	Dec. 2, 1946.	Miner	Kirkland Lake, Ont.	211816 A.
Fernet, Jean Marie Gustave	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Joiner	Montreal, Que.	0187 F. (French)
Ferroni, Ines Baldi	Italy	Dec. 2, 1946.	Maid	Toronto, Ont.	211904 A.
Fesyk, Damian	Austria	Dec. 17, 1946.	Labourer	Winnipeg, Man.	211820 A.
Feudi, Andrea	Italy	Dec. 16, 1946.	Shoemaker	Montreal, Que.	9856 A. (French)
Ficzant, William	Czechoslovakia.	Dec. 30, 1946.	Labourer	Montreal, Que.	211553 A.
Fidex, Mary	Czechoslovakia.	Dec. 30, 1946.	Housewife	Brouse, B.C.	53368 H.
Fiell, Nicholas	Poland	Dec. 3, 1946.	Boiler makers' helper	Calgary, Alta.	210571 A.
Figliuzzi, Ned	Italy	Dec. 3, 1946.	Farm labourer	Oak Ridges, Ont.	210583 A.
Filadelfi, Paulina	Czechoslovakia.	Dec. 9, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52745 H.
Filek, Wallace Francis	Poland	Dec. 30, 1946.	Auto mechanic	Sault Ste. Marie, Ont.	211680 A.
Filip, Stephan	Czechoslovakia.	Dec. 30, 1946.	Farmer	Bonne Madone, Sask.	211409 A.
Fill, George	Poland	Dec. 11, 1946.	Farm labourer	Rush Lake, Sask.	210817 A.
Findlay, Ellen Jane	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Retired	Victoria, B.C.	1125 F.
Fine, Esther Young	Poland	Dec. 3, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53047 H.
Fine, Sarah Lerner	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53328 H.
Fink, Mary	Austria	Dec. 18, 1946.	Housewife	Ottawa, Ont.	52863 H.
Finkelstein, Abraham	Roumania	Dec. 27, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	211094 A.
Finkelstein, Samuel	Russia	Dec. 5, 1946.	Contractor	Vancouver, B.C.	43179 E.
Fishaut, (Fiszhaut), Paulina Luba Dinah	Poland	Dec. 27, 1946.	Housewife	Vancouver, B.C.	53417 H.
Fishbach, Doris Pinchuk	Austria	Dec. 3, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53046 H.
Fisher, Sam	Poland	Dec. 31, 1946.	Tailor	Toronto, Ont.	43496 E.
Fisher, Eva	Wife				
Fisher, Samuel Alexander	Poland	Dec. 18, 1946.	Tailor	Toronto, Ont.	43225 E.
Fisher, Becky Francis	Wife				
Fishman, Dora Sorfitz	Poland	Dec. 19, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53345 H.
Fishman, Morris J.	Poland	Dec. 10, 1946.	Superintendent	Montreal, Que.	210760 A.
Fittkau, Mary	Germany	Dec. 30, 1946.	Housewife	Leipzig, Sask.	53672 H.
Flamenbaum, Mary (Marja Bojam)	Poland	Dec. 2, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53039 H.
Fleischer, Carl Helmut	Germany	Dec. 31, 1946.	Farmer	Rosebud, Alta.	212088 A.
Flemming, Konstantin Alexander	Sweden	Dec. 27, 1946.	Retired Customs officer	Winnipeg, Man.	43499 E.
Flemming, Agneta Johanson	Wife				
Flichuk, Katherine Sereda	Austria	Dec. 3, 1946.	Housewife	Windsor, Ont.	53549 H.
Flinstad (Vinnan), Alfred Olai	Norway	Dec. 30, 1946.	Labourer	Dance, Ont.	211682 A.
Florian, Albert Alois	Czechoslovakia.	Dec. 16, 1946.	Priest	Winnipeg, Man.	211931 A.
Florian, Margaret	Italy	Dec. 17, 1946.	Housewife	Weston, Ont.	52849 H.
Fly, Adelaide Victoria (Julia Nancy)	Italy	Dec. 30, 1946.	Housewife	Winnipeg, Man.	53167 H.
Fody, Joseph	Hungary	Dec. 30, 1946.	Farmer	Glen Meyer, Ont.	212013 A.
Fogarascher, Martin	Roumania	Dec. 30, 1946.	Logger, mechanical engineer	Vananda, B.C.	211504 A.
Folden, Thomas Skeel Bardenfledth	Denmark	Dec. 5, 1946.	Farmer	Salmonhurst, N.B.	210675 A.
Folenta, Andrew	Czechoslovakia.	Dec. 31, 1946.	Machine operator	Kingston, Ont.	211971 A.
Foley, Harold Scanlon	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Executive	Vancouver, B.C.	51022 B.
Foley, Harold	Minor Child				
Foley, Marie	Minor Child				
Folkmann, Anna	Poland	Dec. 28, 1946.	Housewife	Ferintosh, Alta.	52924 H.
Folliet, Marie Eugene	France	Dec. 31, 1946.	Retired	Chilliwack, B.C.	43493 E.
Folliet, Louise Blanchard	Wife				
Fonovich, Donalda Lapierre	Italy	Dec. 6, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52735 H.
Foote, Bertha	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Housekeeper	Blackpool, B.C.	43391 E.
Foreman, Frederick Elmer	U.S.A.	Dec. 10, 1946.	Farmer	Mazenod, Sask.	210757 A.
Forlmi, Maria Fraticelli	Italy	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53593 H.
Formanek, John	Russia	Dec. 30, 1946.	Farmer	Pemukan, Alta.	43358 E.
Formanek, Katarzyna	Wife				
Forzani, John	Italy	Dec. 6, 1946.	Motor mechanic	Calgary, Alta.	210698 A.
Forzley, Moses Nasof	U.S.A.	Dec. 12, 1946.	Retired farmer	Winnipeg, Man.	43198 E.
Forzley, Hanna	Wife				
Fossen, Arnie	Norway	Dec. 26, 1946.	Packer	Vancouver, B.C.	211064 A.
Fossen, Martha Constance	Norway	Dec. 20, 1946.	Housewife	Waitville, Sask.	53543 H.
Postaychuk, Annie	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Sandy Lake, Man.	53673 H.
Fountain, Milton	U.S.A.	Dec. 1, 1946.	Storekeeper	Toronto, Ont.	1095 F.
Franczkowski, Mary	Poland	Dec. 28, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53744 H.
Franceshini, Renzo	Italy	Dec. 27, 1946.	Housewife	New Westminster, B.C.	211076 A.
Franchuk, William	Poland	Dec. 13, 1946.	Labourer	Welland, Ont.	211823 A.
Franco, Colomba R.	Italy	Dec. 27, 1946.	Housewife	Castlegar, B.C.	53440 H.
Francois, (Hendrich) Hendrikus Johannes Petrus	The Netherlands	Dec. 19, 1946.	Baker	Chatham, Ont.	211784 A.
Franczak, Stanley	Poland	Dec. 6, 1946.	Labourer	Winnipeg, Man.	211074 A.
Frank, Frieda Erna	Russia	Dec. 30, 1946.	Sales clerk	Bruderheim, Alta.	211330 A.
Frankel, Annie Harris	Poland	Dec. 24, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53215 H.
Frankowiak, Paul	Germany	Dec. 21, 1946.	Farmer and decorator	Fawcett, Alta.	211810 A.
Franti, Martha	Finland	Dec. 19, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53389 H.
Franti, Matti Emil	Finland	Dec. 6, 1946.	Garage man	Toronto, Ont.	210690 A.
Frederick, Mabel Ella	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Housewife	Edmonton, Alta.	53698 H.
Frederickson, Asa Nybjorg	Iceland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Baldu, Man.	53741 H.
Freiheit, Emma	Russia	Dec. 6, 1946.	Housewife	Pitt Meadows, B.C.	52733 H.
Freitag, Andre Henri	Switzerland	Dec. 2, 1946.	Night chef	Eastview, Ont.	210849 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Frelyko, Youko George	Poland	Dec. 28, 1946		Whyteford, Man.	43536 E.
Frelyko, Rose Klymiuk	Wife				
Freudberg, Annie	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	1105 F.
Frey, Jacob	U.S.A.	Dec. 27, 1946	Farmer	Cavell, Sask.	43231 E.
Frey, Rosa Niederhauser	Wife				
Friberg, Ilta Irene	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Windsor, Ont.	53710 H.
Fridman, Annie	Czechoslovakia	Dec. 19, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52891 H.
Fried, Albert	U.S.A.	Dec. 3, 1946	Farmer	Spirit River, Alta.	210638 A.
Friedrich, Karl	Poland	Dec. 30, 1946	Shoemaker	Toronto, Ont.	211202 A.
Friesen, Abram J.	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Morden, Man.	43388 E.
Friesen, Aganetha	Wife				
Friesen, Isaac	Russia	Dec. 30, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	212021 A.
Fritz, Teresa	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Taber, Alta.	53606 H.
Froehler, Ignatius John	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Driver (presently in the service of the Crown)	Canadian Army Overseas	43319 E.
Froese, Kornelia J.	Russia	Dec. 7, 1946	Housewife	McCreary, Man.	52743 H.
Frohmann, Guenter	Germany	Dec. 13, 1946	Clerk	Westmount, Que.	211881 A.
Fromm, William	Lithuania	Dec. 30, 1946	Basket maker	Edmonton, Alta.	212026 A.
Frye, Harold	Germany	Dec. 3, 1946	Chief Clerk	Westmount, Que.	210495 A.
Fujar, Mary	Poland	Dec. 30, 1946	Machine operator	Toronto, Ont.	43556 E.
Fujara, Jozefa	Poland	Dec. 13, 1946	Housewife	Timmins, Ont.	53182 H.
Fulmes, James (Dmytro)	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211120 A.
Fulsebakke, Sigmund Jakobsen	Norway	Dec. 17, 1946	Miner	Dawson, Y.T.	212058 A.
Funduk, Steve	Yugoslavia	Dec. 26, 1946	Bartender and janitor	Ryley, Alta.	211053 A.
Funk, Jacob Jacob	Russia	Dec. 30, 1946	Janitor	Abbotsford, B.C.	211337 A.
Furtmann, Elizabeth	Germany	Dec. 16, 1946	Housewife	Dapp, Alta.	52810 H.
Fuscic, George	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Miner	East Coulee, Alta.	211126 A.
Gabriel, Ella	Danzig (Free city of)	Dec. 30, 1946	Housewife	Cloverdale, B.C.	53350 H.
Gabriel, Otto Paul	Danzig (Free city of)	Dec. 21, 1946	Farmer	Cloverdale, B.C.	51024 B.
Gabriel, Elfriede	Minor Child				
Gabriele, Ida Irenia	Italy	Dec. 20, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53319 H.
Gabryl, Rose	Poland	Dec. 14, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53442 H.
Gaifonyk, John	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	St. Julien, Sask.	43471 E.
Gaifonyk, Mary Konvolick Bilyk	Wife				
Gal, Anna	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Lethbridge, Alta.	53577 H.
Galajdos (Galajda), Nicholas	Hungary	Dec. 10, 1946	Farm labourer	Strathroy, Ont.	210761 A.
Galazyka, Nick	Poland	Dec. 10, 1946	Tailor	Winnipeg, Man.	210759 A.
Galfund, Fannie	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53702 H.
Galinsky, Jennie Goldman	Poland	Dec. 19, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52576 H.
Galiz, Lavena	Hungary	Dec. 28, 1946	Housewife	Endeavour, Sask.	52925 H.
Galka, Frances	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52985 H.
Gallay, Helen Goldberg	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53469 H.
Galsky, Israel	Russia	Dec. 23, 1946	Retired	Winnipeg, Man.	211756 A.
Galus, Amalia	Poland	Dec. 23, 1946	Housewife	Richmond Park, Alta.	53308 H.
Gan, Kate	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Kenora, Ont.	53019 H.
Garber, Edith Sidler	Poland	Dec. 3, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52947 H.
Gargul, Anna Truchanowicz	Poland	Dec. 14, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53482 H.
Gartner, Katarine	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Housewife	Downsview, Ont.	53028 H.
Gartner, Katharine	Yugoslavia	Dec. 27, 1946	Housewife	Florence, Ont.	52917 H.
Gasolo, Carlotta Malvasio	Italy	Dec. 19, 1946	Housekeeper	Drummondville, Que.	5785 E.
Gaspere, Karol Charles	Czechoslovakia	Dec. 2, 1946	Cabinet maker	Montreal, Que.	211491 A.
Gatley-Philip, David Daniel	Russia	Dec. 30, 1946	Student (substitute teacher)	Montreal, Que.	211407 A.
Gatti, Teresa	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Newmarket, Ont.	53579 H.
Gaunt, (Henry) Konrad	Austria	Dec. 30, 1946	Retired	Vancouver, B.C.	43468 E.
Gawarecki, Maik	Poland	Dec. 2, 1946	Moulder	St. Catharines, Ont.	210538 A.
Gehrman, Fay	Poland	Dec. 2, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52671 H.
Gelchak, Anton	Poland	Dec. 4, 1946	Labourer	New Westminster, B.C.	210652 A.
Gelman, Mary	Poland	Dec. 26, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53406 H.
Generofsky, Rosa Zagalsky	Russia	Dec. 4, 1946		Montreal, Que.	210671 A.
Geng, Arthur	U.S.A.	Dec. 19, 1946	Pressman	Edmonton, Alta.	211959 A.
Genung, Calvin O.	U.S.A.	Dec. 5, 1946	Farm labourer	Hughton, Sask.	43182 E.
Geolier, Andre	France	Dec. 27, 1946	Cook	Montreal, Que.	9870 A.
Gerciks, Abrams	Latvia	Dec. 30, 1946	Exporter and importer (fuel manager)	Vancouver, B.C.	211245 A.
Gerchter, Armin	Germany	Dec. 21, 1946	Tailor	Toronto, Ont.	211011 A.
Gergeleik, Jan	Czechoslovakia	Dec. 10, 1946	Farmer and labourer	Fort William, Ont.	210752 A.
Gerlach, Anna	Roumania	Dec. 16, 1946	Housewife	Cloverdale, B.C.	52813 H.
Gerlsen, Axel Christian	Denmark	Dec. 2, 1946	Gardener	Sheridan, Ont.	210553 A.
Getz, Norman Frederick	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Labourer	Killaloe, Ont.	1114 F.
Getzinger, Emma Catherine	Poland	Dec. 7, 1946	Housewife	Stony Plain, Alta.	53279 H.
Giagnacovo, Giovanni	Italy	Dec. 4, 1946	Shoemaker	Montreal, Que.	9855 A.
Giambattista, Maria Giuseppina Vergilia	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52961 H.
Giammarco, Gilbert Eraldo	Italy	Dec. 21, 1946	Carpenter	Crowland, Ont.	211015 A.
Giammarco, Mary	Italy	Dec. 11, 1946		Welland, Ont.	210843 A.
Gibson, Martha Clorinda	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Housewife	Saskatoon, Sask.	53718 H.
Gigl, Josef	Germany	Dec. 7, 1946	Shipper	Toronto, Ont.	211799 A.
Gilbert, William Haas	U.S.A.	Dec. 23, 1946	Sales engineer	Westmount, Que.	50965 B.
Gilbert, Judith Boos	Minor Child				
Gilbertson, Louis	Norway	Dec. 16, 1946	Retired	Vancouver, B.C.	210919 A.
Gillespie, Charles Stuart	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Student	Hamilton, Ont.	211924 A.
Gilyana, Nisen	Iraq	Dec. 16, 1946	Grocer	Toronto, Ont.	211924 A.
Ginsberg, Ida Cohen	Russia	Dec. 19, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52878 H.
Ginsberg, Jacob	Russia	Dec. 5, 1946	Cap maker	Toronto, Ont.	43184 E.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Ginter, Freda Ruth	Poland	Dec. 16, 1946	School teacher	Swan River, Man.	211746 A.
Giorno, Enrico	Italy	Dec. 30, 1946	Steel worker	Sydney, N.S.	211541 A.
Giosefitto, Josephine	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Trenton, Ont.	212050 A.
Giovinazzo, Francesco	Italy	Dec. 31, 1946	Tailor	Hamilton, Ont.	211670 A.
Giovinazzo, Giuseppe	Italy	Dec. 30, 1946	Storekeeper	Hamilton, Ont.	211190 A.
Girgulis, Bertha	Greece	Dec. 30, 1946	Housewife	Saskatoon, Sask.	53446 H.
Gitschner, Doris Gertrude	Roumania	Dec. 6, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	52710 H.
Gittelman, (Sara) Sarah Portnoi	Russia	Dec. 26, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53401 H.
Gitto, Giuseppe	Italy	Dec. 4, 1946	Labourer	Montreal, Que.	211870 A.
Giustante, Lucia Buri	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	855 H. (French)
Gizowski, Pauline	Austria	Dec. 17, 1946	Housewife	Ladner, B.C.	52839 H.
Gjerdalen, Anne	Norway	Dec. 27, 1946	Housewife	Lynnmour, B.C.	53205 H.
Gjesdal, Andrew	Norway	Dec. 30, 1946	Farmer	Sidney, V.I. B.C.	43393 E.
Glense (Glantz), Bernard	Russia	Dec. 30, 1946	Merchant	Verdun, Que.	43377 E.
Glense (Glantz), Sarah Schmerer	Wife				
Glick, Sarah	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53104 H.
Glogowski, Barbara	Poland	Dec. 5, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53530 H.
Goddard (Goldwag), Gertrude	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52975 H.
Goddu, Lawrence Henry	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Civil employee	Les Saules, Que.	9867 A. (French)
Goelman, Pearl Bikow	Poland	Dec. 18, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53220 H.
Goepfrich, Anna Teuber	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52969 H.
Goett, John James	Roumania	Dec. 30, 1946	Territory Supervisor	Calgary, Alta.	43390 E.
Goett, Margaret D.	Wife				
Goetz, Katherine	Russia	Dec. 30, 1946		Kendal, Sask.	43610 E.
Gogosha, Mike	Poland	Dec. 10, 1946	Labourer	Fort Frances, Ont.	210746 A.
Gold, Doris	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53464 H.
Gold, Ken	Poland	Dec. 4, 1946	Furrier	Toronto, Ont.	210662 A.
Goldberg, Minnie Saxe	Lithuania	Dec. 5, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53316 H.
Goldberg, Rose	Poland	Dec. 9, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53241 H.
Goldbloom, Fanny Roseman	Russia	Dec. 2, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53037 H.
Goldman, Jack	Russia	Dec. 30, 1946	Grocer	Outremont, Que.	43439 E.
Goldman, Annie Marks	Wife				43439 E.
Goldmann, Adolf	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Loom fixer	Midland, Ont.	211348 A.
Goldstein, Esther	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53180 H.
Goll, Richard	Germany	Dec. 30, 1946	Dairyman	Calgary, Alta.	211535 A.
Golosky, Isaac	Russia	Dec. 30, 1946	Merchant	Toronto, Ont.	43282 E.
Golosky, Pearl	Wife				
Golych, Peter	Poland	Dec. 26, 1946	Labourer	Smithville, Ont.	211061 A.
Gomany, John	Hungary	Dec. 13, 1946	Farmer	Osoyoos, B.C.	211913 A.
Gombar, Vincent	Czechoslovakia	Dec. 7, 1946	Polisher	Toronto, Ont.	211828 A.
Goodliff, James Edward	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Maintenance man	St. Catharines, Ont.	211994 A.
Goodman, Bennie	Roumania	Dec. 9, 1946	Merchant	Lachine, Que.	43582 E.
Goodman, Fannie Slovsky	Wife				
Goodman, Morris	Russia	Dec. 12, 1946	Merchant	Montreal, Que.	210860 A.
Goody, Abraham	Russia	Dec. 30, 1946	Merchant	Toronto, Ont.	43590 E.
Goody, Rose	Wife				
Goody, Joseph	Russia	Dec. 14, 1946	Merchant	Toronto, Ont.	43216 E.
Goody, Rose Skaletar	Wife				
Gorash, John	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	Lac Bellevue, Alta.	211473 A.
Gordej (Gordey), Onufry	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	Wandering River, Alta.	211873 A.
Gordon (Gordonowicz), Sydney	Poland	Dec. 30, 1946	Tailor	Montreal, Que.	211268 A.
Gorewich, Bessie	Poland	Dec. 4, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53197 H.
Gornick, Feliks	Poland	Dec. 19, 1946	Farmer	Violet Grove, Alta.	212100 A.
Gorzelay, John	Poland	Dec. 10, 1946	Butcher	Toronto, Ont.	210744 A.
Goss, Barbara	Roumania	Dec. 6, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	52709 H.
Gotkin, Jochewet Leah	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53997 H.
Goulden, Dan	Austria	Dec. 28, 1946	Labourer	Ottawa, Ont.	211106 A.
Goyan, Helene	Roumania	Dec. 10, 1946	Seamstress	Toronto, Ont.	210736 A.
Grabarczyk, Henryk	Poland	Dec. 2, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	50956 B.
Grabarczyk, Iran	Minor Child				
Grabarczyk, John	Minor Child				
Grabarczyk, Mary	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53270 H.
Grabowiec, Victoria	Poland	Dec. 20, 1946	Second cook	Winnipeg, Man.	211727 A.
Graeper, Cecilia	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Kamloops, B.C.	53600 H.
Graff, Mia Sarah Cynamon	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53240 H.
Graff, Stanley Ignacy	Poland	Dec. 5, 1946	Importer and exporter	Montreal, Que.	210655 A.
Gran, Anna Irene	Finland	Dec. 31, 1946	Housewife	Alberni, B.C.	53622 H.
Gran, Johan Hilmer	Sweden	Dec. 16, 1946	Farmer	Hay Lakes, Alta.	43335 E.
Gran, Carolina Thompson	Wife				
Grandoni, Isabella Notarangelo	Italy	Dec. 23, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53598 H.
Granrose, Hugo Ferdinand	Finland	Dec. 6, 1946	Plumber	Victoria, B.C.	210692 A.
Grant, James Alexander	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Clergyman	Rose Bay, N.S.	1106 F.
Grassl, Amalie Eichlinger	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53310 H.
Grebski, Angela	Poland	Dec. 21, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	53354 H.
Greco, Theodore	Roumania	Dec. 30, 1946	Baker	Regina, Sask.	211329 A.
Green, Harry Joseph	Poland	Dec. 30, 1946	Merchant	Toronto, Ont.	43421 E.
Greenberg, Max	Roumania	Dec. 16, 1946	Hotel keeper	St. Agathe des Monts, Que.	43222 E.
Greenberg, Freda (Strasberg)	Wife				
Greenspan, Peppi Ember	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53562 H.
Greenwood, John Leslie (Hans Leopold Gruenwald)	Austria	Dec. 13, 1946	Manufacturer	Montreal, Que.	210992 A.
Gregor, John	Roumania	Dec. 30, 1946	Miner	Bellevue, Alta.	211646 A.
Gregorash, (Jean) Iwan	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Edmonton, Alta.	211366 A.
Gregoret, Annie	Roumania	Dec. 16, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	52802 H.
Greibrok, Gerald	Norway	Dec. 30, 1946	Farmer	Edgerton, Alta.	43452 E.
Grekul, Nick N.	Roumania	Dec. 30, 1946	Labourer	Strawberry Hill, B.C.	212047 A.
Greudys, Leo	Poland	Dec. 19, 1946	Farmer	Huallen, Alta.	50961 B.
Greudys, Nellie	Minor Child				
Grenier, Joseph Edmond David	U.S.A.	Dec. 31, 1946	Scaler and shop proprietor	St. Georges East, Que.	0188 F. (French)

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Gressier, Elizabeth	France	Dec. 11, 1946	Housewife	New Waterford, N.S.	210798 A.
Gretzinger, William	Russia	Dec. 30, 1946	Glazier	Victoria, B.C.	43597 E.
Gretzinger, Ruby	Wife				
Grimes, Charles Alfred	U.S.A.	Dec. 23, 1946	Carpenter	Hawker, N.S.	211734 A.
Grivicich, Mary (Grivich)	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Housewife	St. Catharines, Ont.	53096 H.
Gronau, John Frederick	Germany	Dec. 30, 1946	Shoemaker	Ladysmith, Que.	211128 A.
Gronfors, Lily H.	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53108 H.
Grossman, Helen	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53088 H.
Grottke, Hans	Germany	Dec. 24, 1946	Motor mechanic	Montreal, Que.	211930 A.
Grubert, Violet Vivian Judkins	Lithuania	Dec. 9, 1946	Housewife	Grovedale, Alta.	52758 H.
Grund, Carla Wilhelmine	Sweden	Dec. 19, 1946	Housewife	Kinistino, Sask.	53166 H.
Gruszecki (Grue), Anna	Austria	Dec. 30, 1946	Housewife	Atikokan, Ont.	43386 E.
Cryb, Mike	Poland	Dec. 30, 1946	Welder	Vancouver, B.C.	211123 A.
Grzhibowsky, Felix	Russia	Dec. 13, 1946	Labourer	Montreal, Que.	211885 A.
Guarasci, Teresa	Italy	Dec. 11, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	53176 H.
Gudynowski, Nadzieja	Poland	Dec. 6, 1946	Housewife	Flin Flon, Man.	52705 H.
Gudz, Joseph	Poland	Dec. 30, 1946	Upholsterer	Montreal, Que.	212065 A.
Guidolin, (Teresa) Theresa	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Weston, Ont.	53199 H.
Gulbas, Sara Edelstein	Lithuania	Dec. 4, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53396 H.
Gunderson, Albert H.	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Bawlf, Alta.	43344 E.
Gunderson, Marit	Wife				
Gurbach, George	Hungary	Dec. 16, 1946	Farmer	Moosedale, Sask.	210910 A.
Gurevitch, Sylvia Teitelbaum	Russia	Dec. 9, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53429 H.
Gusba, Phillip	Yugoslavia	Dec. 28, 1946	Apprentice for motor mech.	Windsor, Ont.	211970 A.
Gustafson, Laura	Sweden	Dec. 19, 1946	Housewife	Fort Frances, Ont.	52875 H.
Gutenplan, Ida Klempner	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52829 H.
Gutwurz (Good), Herman	Czechoslovakia	Dec. 13, 1946	Manager (type-writer service)	Montreal, Que.	210925 A.
Guzley, Joseph	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Janitor	Fernie, B.C.	211137 A.
Gyonyor, Alex	Czechoslovakia	Dec. 31, 1946	Farmhand	Bowden, Alta.	211966 A.
Gyonyor, Steve	Czechoslovakia	Dec. 3, 1946	Farmer	Bowden, Alta.	210595 A.
Gyonyor, Steve	Czechoslovakia	Dec. 4, 1946	Sectionman	Bowden, Alta.	210701 A.
Haarlander, Ernest	Germany	Dec. 27, 1946	Mechanic	Vancouver, B.C.	211099 A.
Haavisto, Martha	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Shebandowan, Ont.	52955 H.
Habas, Balbina	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	Chatham, Ont.	53210 H.
Hacker, Rose	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52798 H.
Hackett, Ida Marion	U.S.A.	Dec. 16, 1946		Amherstburg, Ont.	1127 F.
Hagberg, Axel Ferdinand	Sweden	Dec. 30, 1946	Bushman	Port Arthur, Ont.	211455 A.
Hagel, Anton Joseph	U.S.A.	Dec. 7, 1946	Plumber	Windsor, Ont.	43244 E.
Hagel, Margaret Mary Kalik	Wife				
Haggman, Eric	Finland	Dec. 4, 1946	Farmer	Flintoft, Sask.	211493 A.
Hajdu, Helen	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53155 H.
Hajduk, Dmytro	Poland	Dec. 23, 1946	Labourer	St. Boniface, Man.	51001 B.
Hajduk, Jennie	Minor Child				
Hajduk, Peter	Minor Child				
Hajduk, Sylvia	Minor Child				
Hajewich, Andy	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	West Bend, Sask.	43569 E.
Hajewick, Annie	Wife				
Hakala, Toby	Finland	Dec. 30, 1946	Builder	Toronto, Ont.	43566 E.
Hakala, Helen Lammi	Wife				
Hakkinen, Henry	Finland	Dec. 2, 1946	Farmer	Minstrel Island, B.C.	210548 A.
Hakkinen, Lydia	Finland	Dec. 31, 1946	Housewife	Tarzwil, Ont.	53582 H.
Halaby, Paul	Poland	Dec. 2, 1946	Operator	Toronto, Ont.	211423 A.
Haladej, John	Czechoslovakia	Dec. 26, 1946	Labourer	Windsor, Ont.	211058 A.
Halderson, Haldor	Iceland	Dec. 30, 1946	Builder and financial agent	Winnipeg, Man.	211571 A.
Haley, Onufry	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Windsor, Ont.	211444 A.
Halme, John	Finland	Dec. 14, 1946	Farmer	Mattawa, Ont.	210906 A.
Halpern, Max	Austria	Dec. 30, 1946	Cartage agent	Toronto, Ont.	43438 E.
Halpern, Jean	Wife				
Halseth, Henry	Norway	Dec. 6, 1946	Farmer	Hanley, Sask.	210706 A.
Haluszka, Tomas	Austria	Dec. 30, 1946	Sectionman	Cloverleaf, Man.	43359 E.
Haluszka, Annie	Wife				
Hammerbek, George Olsen	Norway	Dec. 14, 1946	Farmer and trapper	Rocky Mountain House, Alta.	210890 A.
Hamon, Henry Marie	France	Dec. 30, 1946	Farmer	Barthel, Sask.	43484 E.
Hamre, Christian Bertholdt	U.S.A.	Dec. 18, 1946	General merchant	Hanley, Sask.	43413 E.
Hamre, Eva Irene	Wife				
Hanczik, James Thomas	Hungary	Dec. 3, 1946	Cook	Red Deer, Alta.	210607 A.
Hanisch, Minnie	Austria	Dec. 18, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53153 H.
Hankins, Murray Ross	U.S.A.	Dec. 13, 1946	Student	Calgary, Alta.	6344 C.
Hannula, John Peter	Finland	Dec. 30, 1946	Wood cutter	Port Arthur, Ont.	211570 A.
Hansen, Amanda	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Bottle inspector (United Distillers)	Vancouver, B.C.	43384 E.
Hansen, Andreas Nissen	Denmark	Dec. 11, 1946	Warehousman	Calgary, Alta.	210814 A.
Hansen, Chris	Denmark	Dec. 3, 1946	Carpenter	Vancouver, B.C.	210491 A.
Hansen, George Frede	Denmark	Dec. 2, 1946	Lumber inspector	New Westminster, B.C.	210530 A.
Hansen, Hakon	Denmark	Dec. 19, 1946	Labourer	Drumheller, Alta.	211740 A.
Hansen, Hans Oswald	Norway	Dec. 30, 1946	Farmer	Grandora, Sask.	211300 A.
Hansen, Henry Johan Ingeman	Norway	Dec. 2, 1946	Fisherman	Prince Rupert, B.C.	211481 A.
Hansen, John	Norway	Dec. 30, 1946	Labourer	New Westminster, B.C.	211251 A.
Hansen, Albert Olaie	Norway	Dec. 30, 1946	Farmer	Wheat Centre, Alta.	43289 E.
Hanson, Darre Olaf	Norway	Dec. 30, 1946	Merchant	Valhalla Centre, Alta.	43612 A.
Hanson, Guro Vatne	Wife				
Hanson, Freda	Norway	Dec. 30, 1946	Housewife	Spruce Lake, Sask.	53592 H.
Hanson, Marie	Norway	Dec. 5, 1946	Farmer	Dinsmore, Sask.	43177 E.
Hanssen, Henning Oswald	Norway	Dec. 4, 1946	Miner	Inwood, Man.	210686 A.
Hansson, Marguerite Evelyn	Sweden	Dec. 30, 1946	Housewife	Waldhof, Ont.	53614 H.
Haponiuk, Sergi	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Sandy Rapids, Alta.	211974 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be British Subjects during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Haraida, Dmytro Daniel	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211118 A.
Haras, Eugenia	Austria	Dec. 21, 1946	Housewife	Cranbrook, B.C.	53367 H.
Hardin, Avery Dale	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Rowatt, Sask.	211169 A.
Harinen, Victor Olavi	Finland	Dec. 9, 1946	Presently in the service of the Crown	Montreal, Que.	211958 A.
Harjula, Hilda	Finland	Dec. 2, 1946	Housewife	Windsor, Ont.	52663 H.
Harmadi, Mike	Czechoslovakia	Dec. 11, 1946	Labourer	Oshawa, Ont.	210805 A.
Harowick (Horowicz), Joachim Henryk	Poland	Dec. 2, 1946	Civil servant	Ottawa, Ont.	210731 A.
Harrasymchuk, John	Poland	Dec. 30, 1946	Farm labourer	Sandy Lake, Man.	211406 A.
Harsch, Annie Fredrika	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Housewife	Wayne, Alta.	43310 E.
Hart, Bella Rashcovsky	Roumania	Dec. 19, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53393 H.
Hart, Ida	Roumania	Dec. 18, 1946	Housewife	Ottawa, Ont.	43223 E.
Hartman, William	Poland	Dec. 3, 1946	Farmer	Thorsby, Alta.	210656 A.
Hartonen, Charles John	Finland	Dec. 30, 1946	Painter	Toronto, Ont.	211311 A.
Hartsok, Ray Elijan	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer and auctioneer	Eston, Sask.	43581 E.
Hartsook, Anna Octave	Wife				
Hasiwar, John	Austria	Dec. 30, 1946	Tobacco grower	Dorchester, Ont.	211359 A.
Hastings, Hubert Frederick	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Killarney, Man.	211461 A.
Haug, Lucille Eleanor	Norway	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53657 H.
Hauger, Evan Larson	Norway	Dec. 31, 1946	Retired farmer	Dawson Creek, B.C.	43495 E.
Hauger, Cora N. Olson	Wife				
Haukeness, Erling	Norway	Dec. 30, 1946	Farmer	Rugby, Ont.	43500 E.
Haukeness, Hilda	Wife				
Haukland, Ole P.	Norway	Dec. 14, 1946	Farmer	Ratcliffe, Sask.	43211 E.
Haukvik, Arne Erling	Norway	Dec. 30, 1946	Logger	Vancouver, B.C.	211685 A.
Hauptman, Minnie Frankell	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53278 H.
Hawiuk, George	Austria	Dec. 30, 1946	Grinder	Toronto, Ont.	211222 A.
Hawrehuk, Magda	Roumania	Dec. 2, 1946	Housewife	Windsor, Ont.	52665 H.
Hawrysh, Nykola	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	Hafford, Sask.	43601 E.
Hawrysh, Paraska	Wife				
Hay, Andreas	Roumania	Dec. 11, 1946	Labourer	Kelowna, B.C.	210806 A.
Hay, Mah Wing	China	Dec. 11, 1946	Publisher	Vancouver, B.C.	210825 A.
Heartberg, Joseph Algot	Sweden	Dec. 6, 1946	Farmer	Sedgewick, Alta.	43187 E.
Heartberg, Hilda L.	Wife				
Helen, Karl Gunner	Finland	Dec. 26, 1946	Handyman	Maniwaki, Que.	211047 A.
Helgren, Oskar	Sweden	Dec. 3, 1946	Mill worker	Lulu Island, B.C.	210497 A.
Hellberg, Janette Adelaide	Sweden	Dec. 9, 1946	Housewife	Geraldton, Ont.	52746 H.
Heller, Martha	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Golden Prairie, Sask.	52995 H.
Hellsten, Einar	Finland	Dec. 30, 1946	Carpenter	Kenogami, Que.	212074 A.
Hendricks, Carl	U.S.A.	Dec. 21, 1946		Melfort, Sask.	43615 E.
Hendricks, Carrie Hanson	Wife				
Hendzel, Barbara	Poland	Dec. 19, 1946	Housewife	Brandon, Man.	53638 H.
Henke, Ulrich	Germany	Dec. 30, 1946	Farmer	Cloverdale, B.C.	211155 A.
Henkelman, William	Poland	Dec. 20, 1946	Farmer (presently in the service of the Crown)	Canadian Forces Overseas	210997 A.
Hennige, Herman	Germany	Dec. 30, 1946	Machinist	Conestogo, Ont.	212034 A.
Henry, Elsie Agnes	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Stenographer	Toronto, Ont.	1112 F.
Hering, Oscar	Germany	Dec. 30, 1946	Farmer	Bruno, Sask.	212007 A.
Herman, (Johan) John	Hungary	Dec. 4, 1946	Farmer	Wheatley, Ont.	210666 A.
Herman, Julia	Czechoslovakia	Dec. 12, 1946	Housewife	Humberstone, Ont.	52785 A.
Hermans-Christiansen, John Theodore	Norway	Dec. 30, 1946	Joiner	Toronto, Ont.	43416 E.
Hermans-Christiansen, Sophie Georgine	Wife				
Herrick, Clarence Charles	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Bridgeview, Alta.	211314 A.
Herrmann, Willi	Germany	Dec. 18, 1946	Farmer	Chip Lake, Alta.	210928 A.
Herscovitch, Joe (Hersheovich)	Roumania	Dec. 17, 1946	Clothing contractor	Montreal, Que.	43243 E.
Herscovitch, Leah Cohen (Hersheovich)	Wife				
Herstein, Mary	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53145 H.
Hertzprung, Kaj	Denmark	Dec. 30, 1946	Bookbinder	Calgary, Alta.	211558 A.
Hess, Anna Katherine	Germany	Dec. 2, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	53196 H.
Hetter, Nettie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Inglis, Man.	53477 H.
Heuer, Hinrich (Henry)	Germany	Dec. 30, 1946	Farm labourer	Preston, Ont.	211840 A.
Heuvelink, (William) Willem Berend	The Netherlands	Dec. 11, 1946	Caretaker	Winnipeg, Man.	211837 A.
Heydeman, Vera	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Lang, Sask.	53159 H.
Heydychuk, William	Roumania	Dec. 30, 1946	Labourer	Fort Frances, Ont.	211322 A.
Hicke, Frank (Franz)	Roumania	Dec. 4, 1946	Farmer	Flintoft, Sask.	211492 A.
Hilgers, Edward Herman	U.S.A.	Dec. 10, 1946	Farmer	Muenster, Sask.	210730 A.
Hilk, Dan	Roumania	Dec. 21, 1946	Punch press operator	Toronto, Ont.	212033 A.
Hill, Charles Edward	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Devlin, Ont.	211717 A.
Hill, Viljo John	Finland	Dec. 2, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211630 A.
Hille, Emil Walter	Germany	Dec. 30, 1946	Carpenter	Winnipeg, Man.	43399 E.
Hille, Katherine Jane	Wife				
Hillestead, Christine Margaret	Norway	Dec. 30, 1946	Housewife	Whitla, Alta.	53670 H.
Hills, Leslie Gordon	U.S.A.	Dec. 17, 1946	Mechanic	Windsor, Ont.	1111 F.
Himelfarb, Toba Blecher	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53150 H.
Himrich, Anna Mary	Germany	Dec. 23, 1946	Research chemist	Westmount, Que.	211031 A.
Hince, Maria	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Homemaker	St. Boniface, Man.	1104 F.
Hinds, Elizabeth Marion Hare	Germany	Dec. 19, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53260 H.
Hinds Gerald Ernest	Germany	Dec. 3, 1946	Chartered Acct.	Montreal, Que.	210626 A.
Hinnen, Rudolph Leo	Switzerland	Dec. 30, 1946	Commercial employment	New Westminster, B.C.	212015 A.
Hipner (Hepner), Michael	Poland	Dec. 11, 1946	Tailor	Vancouver, B.C.	211929 A.
Hirniak, Andrew	Poland	Dec. 10, 1946	Chemist	Montreal, Que.	210784 A.
Hirsch, George Rudolf	Germany	Dec. 23, 1946	Student	Guelph, Ont.	211752 A.
Hirszowicz, Michal (Michel Hirvy)	Poland	Dec. 23, 1946	Architect and pianist	Montreal, Que.	211096 A.
Hirth, Joseph	Hungary	Dec. 30, 1946	Truck driver	Toronto, Ont.	211465 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Hitelman, Fannie Lipskin.....	Poland.....	Dec. 26, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53201 H.
Hladczuk, Onufry.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Sectionman.....	Kipp, Alta.....	210741 A.
Hladky, Andrew.....	Austria.....	Dec. 18, 1946..	Labourer.....	Winnipeg, Man.....	210932 A.
Hlatky, John.....	Hungary.....	Dec. 5, 1946..	Sectionman.....	Hamilton, Ont.....	210680 A.
Hlavacka, Mary.....	Czechoslovakia.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Edmonton, Alta.....	52762 H.
Hnatiuk, John.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Tawatinaw, Alta.....	50975 B.
Hnatiuk, Gregire.....	Minor Child				
Hnatiuk, William.....	Minor Child				
Hnatiw, Anna.....	Poland.....	Dec. 5, 1946..	Housewife.....	Fort William, Ont.....	53051 H.
Hnatyk, William (Hnatykiw).....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Retired farmer.....	Vonda, Sask.....	43614 E.
Hnatyk, Theresa (Hnatykiw).....	Wife				
Hobbs, Harriett Louise.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Registered nurse.....	Brockville, Ont.....	1103 F.
Hochgemein, Herez.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Linguist.....	Ottawa, Ont.....	210851 A.
Hochgemein, Teodora.....	Poland.....	Dec. 21, 1946..	Housewife.....	Ottawa, Ont.....	52918 H.
Hochreiter, Sebastian.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Market gardener.....	Newmarket, Ont.....	211250 A.
Hochstaetter, Martin.....	Germany.....	Dec. 21, 1946..	Carpenter and Cabinet maker	St. Catharines, Ont.....	211678 A.
Hodl, Louis.....	Austria.....	Dec. 6, 1946..	Granite cutter.....	Calgary, Alta.....	211497 A.
Hodnfield, Anton.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Ettington, Sask.....	43489 E.
Hodnfield, Jenny.....	Wife				
Hoever, Ruth Margaret.....	Switzerland.....	Dec. 11, 1946..	Housewife.....	Jansen, Sask.....	210826 A.
Hofer, Maria.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Federal, Alta.....	43435 E.
Hoff, Richard.....	Germany.....	Dec. 13, 1946..	Clerk (Dominion Government)	Ottawa, Ont.....	210948 A.
Hofmann, Conrad.....	Switzerland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Mission, B.C.....	211550 A.
Hofmann (Hoffmann), Minnie Zapack.....	Germany.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53258 H.
Hofmeister, Lydia.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53703 H.
Hohendorf, John.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Bartender.....	Windsor, Ont.....	211542 A.
Hojdola, Michael.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Kronau, Sask.....	211788 A.
Hojdra, Barbara.....	Czechoslovakia.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52910 H.
Hokkanen, Ida Johanna.....	Finland.....	Dec. 7, 1946..	Housewife.....	Port Arthur, Ont.....	52738 H.
Holizki, Francis Joseph.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Garage Apprentice	Edmonton, Alta.....	211619 A.
Holl, Jeanne Deslauriers.....	Germany.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	852 H.
Holland, Ida.....	Poland.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Minionas, Man.....	53639 H.
Hollingshead, Carl Rupert.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Neilburg, Sask.....	211779 A.
Hollo, Frank Ilmari.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter and foreman	Deep River, Ont.....	211770 A.
Hollo, Joseph.....	Hungary.....	Dec. 6, 1946..	Miner.....	East Coulee, Alta.....	210710 A.
Holm, Christian Anton.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Renown, Sask.....	43522 E.
Holm, Emma Skrove.....	Wife				
Holm, John Nielsen.....	Denmark.....	Dec. 30, 1946..	Machinist.....	Dickson, Alta.....	211851 A.
Holman, Christine Jane.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Galt, Ont.....	53650 H.
Holman, John.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Retired.....	Galt, Ont.....	211187 A.
Holmgren, Peter Bengt.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Garage Owner.....	Estevan, Sask.....	43324 E.
Holmgren, Eleanor.....	Wife				
Holminen, Anton.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Gentleman.....	Port Arthur, Ont.....	43249 E.
Holminen, Ellen.....	Wife				
Holoboff, Helen.....	Russia.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Asquith, Sask.....	52872 H.
Holoboff, Lucy.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Albert Park, Alta.....	53080 H.
Holownia, Stanly.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Edmonton, Alta.....	211320 A.
Holti, Louise Eda.....	Germany.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Galt, Ont.....	53044 H.
Holtz, Friedrich.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Baker and confectioner and ski expert	Greenfield, Ont.....	211376 A.
Holtzman, Bella Lande.....	Poland.....	Dec. 26, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53298 H.
Holtzman, Fay.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52970 H.
Holyk, John.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Barich, Alta.....	43514 E.
Holzman, Fanny Marks.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53289 H.
Homeniuk, Pete.....	Austria.....	Dec. 17, 1946..	Farmer.....	Gronlid, Sask.....	211623 A.
Homola, Uliana.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Mission City, B.C.....	53098 H.
Honigsberg, Fred Kenneth (Hennings).....	Austria.....	Dec. 13, 1946..	Mechanical engineer	Montreal, Que.....	210993 A.
Hooisma, Klaske (Catherine).....	The Netherlands.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Chatham, Ont.....	52844 H.
Hopaluk, William.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Winnipeg, Man.....	43382 E.
Hopkins, Pearl.....	U.S.A.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	53369 H.
Hooper, Charles Houghton.....	U.S.A.....	Dec. 3, 1946..	Mining engineer.....	Kirkland Lake, Ont.....	210577 A.
Horkavy, Mike.....	Czechoslovakia.....	Dec. 23, 1946..	Poolroom owner.....	Montreal, Que.....	212053 A.
Hornack, John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 6, 1946..	Labourer.....	Welland, Ont.....	210716 A.
Hornack, Serafina E.....	Czechoslovakia.....	Dec. 21, 1946..	Housewife.....	Welland, Ont.....	53315 H.
Hornak, Anna.....	Czechoslovakia.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Welland, Ont.....	53332 H.
Horodenchuk, George.....	Austria.....	Dec. 5, 1946..	Farmer.....	Flintoft, Sask.....	43176 E.
Horodyski, John.....	Poland.....	Dec. 27, 1946..	Welder.....	Toronto, Ont.....	211093 A.
Horun, Antonio.....	Russia.....	Dec. 31, 1946..	Labourer.....	Windsor, Ont.....	211811 A.
Horvath, Anna.....	Yugoslavia.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Rodney, Ont.....	53478 H.
Horvath, Julia.....	Hungary.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52714 H.
Hostland, Berthene.....	Norway.....	Dec. 10, 1946..	Housewife.....	Okotoks, Alta.....	53427 H.
Howerth, M. Helena.....	U.S.A.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	1081 F.
Howson, Christopher Launcelot.....	U.S.A.....	Dec. 18, 1946..	Ship's fitter in the service of the Crown	Victoria, B.C.....	210951 A.
Hrbolic, Frances.....	Yugoslavia.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Kirkland Lake, Ont.....	52781 H.
Hrehorak, Mike.....	Austria.....	Dec. 3, 1946..	Farmer.....	Shoho, Sask.....	210563 A.
Hrudka, Gustav Edward.....	Czechoslovakia.....	Dec. 6, 1946..	Chemical engineer and Supt. (Beet Div. of Canada and Dom. Sugar Co.)	Chatham, Ont.....	210719 A.
Hrusovsky, Maty.....	Czechoslovakia.....	Dec. 14, 1946..	Labourer.....	Kitchener, Ont.....	211867 A.
Hrynyszyn, Michael.....	Poland.....	Dec. 21, 1946..	Farmer.....	Glenford, Alta.....	211013 A.
Hrynyszyn, Patrucci.....	Poland.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52879 H.
Hryschuk, Olga.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Wandsworth, Sask.....	53613 H.
Hryschuk, Sam.....	Poland.....	Dec. 3, 1946..	Farmer.....	Wandsworth, Sask.....	50946 B.
Hryschuk, Kaladia (Wladyslawa).....	Minor Child				

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Hucal, Hrynyo	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Montreal, Que.	211858 A.
Hudson, William	Roumania	Dec. 11, 1946	Labourer	Windsor, Ont.	210811 A.
Huebler, Frances	Germany	Dec. 27, 1946		Montreal, Que.	0388 J.
Huk, George	Poland	Dec. 2, 1946	Labourer	London, Ont.	210529 A.
Hull, Mary	Hungary	Dec. 27, 1946	Housewife	Vermilion, Alta.	53711 H.
Humberg, Hilda Leeser	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Dewittville, Que.	53534 H.
Humberg, Siegmund	Germany	Dec. 27, 1946	Farmer	Dewittville, Que.	212055 A.
Huntus, Milka Sofia	Finland	Dec. 12, 1946	Housewife	Nipigon, Ont.	52784 H.
Hunzyk, Joseph	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Windsor, Ont.	211138 A.
Huseby, Hans Elsen	Norway	Dec. 30, 1946	Farmer	Holden, Alta.	43520 E.
Huseby, Marie	Wife				
Huszczko, Mary	Poland	Dec. 9, 1946	Housewife	Waterford, Ont.	53363 H.
Huszlak, Bronislawa Badowicz	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53061 H.
Huttenen, Aino	Finland	Dec. 3, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53129 H.
Hvizdos, Eleanor Mary	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Housewife	Bellevue, Alta.	53275 H.
Hynek, Jeannette	Czechoslovakia	Dec. 28, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52930 H.
Hynek, Lloyd	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Farmer	Toronto, Ont.	211601 A.
Hyra, Daniel	Poland	Dec. 5, 1946	Labourer	Montreal, Que.	210679 A.
Hyttiainen, Alexander	Finland	Dec. 30, 1946	Millwright	Port Hammond, B.C.	211153 A.
Ihasz, (Hermina) Herminia	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53116 H.
Iivonen, Lydia	Finland	Dec. 19, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52893 H.
Ikonen, Maria	Finland	Dec. 31, 1946	Housewife	Sudbury, Ont.	53439 H.
Ileisin, Marie	Czechoslovakia	Dec. 3, 1946	Housewife	Aerial, Alta.	53177 H.
Ileiw (Tleiw), Anton	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Cossack, Alta.	211332 A.
Illsen (Itelson), Lubow	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Outremont, Que.	52974 H.
Immonen, Nick Johannes	Finland	Dec. 23, 1946	Farmer	Cloverdale, B.C.	210967 A.
Impola, Ernest	Finland	Dec. 17, 1946	Miner	Lockerby, Ont.	211600 A.
Iracki, Julianna	Poland	Dec. 20, 1946	Housewife	Warburg, Alta.	52903 H.
Isaac, William Lionel (Werner Ludwig)	Germany	Dec. 10, 1946	Toolmaker	Montreal, Que.	210739 A.
Isen, Margrethe Dortha	Denmark	Dec. 9, 1946	Housewife	London, Ont.	52761 H.
Issley, Fred (Manfred Isselbaecher)	Germany	Dec. 30, 1946	Butcher	Montreal, Que.	211229 A.
Iuon, Agnes Hannah	Switzerland	Dec. 9, 1946	Housewife	New Westminster, B.C.	53285 H.
Ivancic, Milorad	Yugoslavia	Dec. 31, 1946		London, Ont.	6343 C.
Ivanisko, Susie	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Housewife	Natal, B.C.	53605 H.
Iwachewski, Haska	Poland	Dec. 7, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52742 H.
Iwanyszyn, Annie	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Halford, Sask.	43313 E.
Iwaschuk, Harry	Poland	Dec. 5, 1946	Farmer	Lisburn, Alta.	50967 B.
Iwaschuk, Mike	Minor Child				
Jablonski, Helen	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53540 H.
Jacowski, Frank	Poland	Dec. 30, 1946	Restaurateur	Toronto, Ont.	211204 A.
Jackle, Emilie	Roumania	Dec. 19, 1946	Housewife	Regina, Sask.	52832 H.
Jacula, Andrew	Poland	Dec. 26, 1946	Sectionman	Red Pass Junction, B.C.	212035 A.
Jahrsdorfer, Leo Joseph	Germany	Dec. 16, 1946	Farmer	Westburne, Man.	211915 A.
Jakab, Floria Bodogan	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53117 H.
Jakali, Sophie Helen	Roumania	Dec. 12, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	51014 B.
Jakali, Meta Gerhard	Minor Child				
Jakubo, Mary	Czechoslovakia	Dec. 6, 1946	Housewife	Sudbury, Ont.	52717 H.
Jakubovich, Mary	Roumania	Dec. 20, 1946	Housewife	Florence, Ont.	52907 H.
Jamrozik, Andrzej	Poland	Dec. 2, 1946	Tailor	Toronto, Ont.	50955 B.
Jamrozik, Franciszka	Minor Child				
Jamrozik, Zbergniew	Minor Child				
Jamrozik, Sophie	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53651 H.
Jamsa, Peter	Finland	Dec. 2, 1946	Farmer	Tarzwell, Ont.	212097 A.
Janchar, Peter	Poland	Dec. 19, 1946	Farmer	Onoway, Alta.	51032 B.
Janchar, Annie	Minor Child				
Janchar, Wasyl	Minor Child				
Jancovic (Jancovitch), Fanny	Roumania	Dec. 5, 1946	Housewife	Montreal, Que.	43197 E.
Jandura, Louis (Ludwik)	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Bridge tender C.P.R.	Fort William, Ont.	211432 A.
Janicki, Antonina (Kochanowicz)	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53284 H.
Janiuk, Anthony	Poland	Dec. 4, 1946	Sectionman	English River, Ont.	210649 A.
Jany, (Franz) Fred	Czechoslovakia	Dec. 13, 1946	Foreman	Montreal, Que.	211657 A.
Janzen, Abram	Russia	Dec. 27, 1946	Farmer	Gretna, Man.	43238 E.
Janzen, Katharina (Friesen)	Wife				
Janzen, Anna	Russia	Dec. 6, 1946	Housewife	Grunthal, Man.	52728 H.
Janzen, Cornelius Jacob	Russia	Dec. 11, 1946	Farmer	Wembley, Alta.	210813 A.
Jarema, Helen	Poland	Dec. 23, 1946	Housewife	Mountain Road, Man.	53497 H.
Jaroma, Vera	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52929 H.
Jarosh, Prokop	Austria	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211227 A.
Jaroslawski, Annie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Prince Albert, Sask.	53092 H.
Jaroslawski, Mikolaj	Poland	Dec. 25, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	211760 A.
Jaskman, Jaki, Harry	Austria	Dec. 20, 1946	Sectionman	Edmonton, Alta.	210998 A.
Jaskunas, Mike	Lithuania	Dec. 4, 1946	Labourer	Port Arthur, Ont.	211578 A.
Jaworsky, Anna	Poland	Dec. 2, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52913 H.
Jensen, Christian	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Ratner, Sask.	43594 E.
Jensen, Erna	Denmark	Dec. 2, 1946	Housewife	Dickson, Alta.	52660 H.
Jensen, Irgens Vincent	Norway	Dec. 6, 1946	Merchant seaman	Pictou, N.S.	212023 A.
Jensen, Thorvald	Denmark	Dec. 30, 1946	Blacksmith	Villeneuve, Alta.	211515 A.
Jensen, Verner Hugo	Denmark	Dec. 30, 1946	Club Steward	Vancouver, B.C.	211270 A.
Jensen, Winnifred Teresa	Denmark	Dec. 31, 1946	Housewife	Breton, Alta.	53456 H.
Jeschke, Julius	Poland	Dec. 19, 1946	Farmer	Stewartfield, Alta.	212098 A.
Jeske, Bruno	Poland	Dec. 30, 1946	Student	Borden, Sask.	212069 A.
Jochimas, Annie	Austria	Dec. 30, 1946	Housekeeper	Bon Accord, Alta.	43473 E.
Joesting, Fritz	Germany	Dec. 28, 1946	Farmer	Pembina, Alta.	211847 A.
Johannsen, Johann August	Germany	Dec. 2, 1946	Farmer	Beaverdam, Alta.	211764 A.
Johansen, Aage	Denmark	Dec. 13, 1946	Money express guard and pay-master	Montreal, Que.	211667 A.
Johnson, Alma Augusta	Sweden	Dec. 30, 1946	Housekeeper	Sudbury, Ont.	43488 E.
Johnson, Anna Elfrida	Sweden	Dec. 6, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52688 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Johnson, Asbjorn	Norway	Dec. 30, 1946.	Boomman.	Vancouver, B.C.	211853 A.
Johnson (Lindberg), Daniel Gotthard	Sweden	Dec. 4, 1946.	Locomotive eng.	Winnipeg, Man.	211286 A.
Johnson, Elsie Beatrice	Sweden	Dec. 30, 1946.	Housewife	Medicine Hat, Alta.	53731 H.
Johnson, Emil Kristian S.M.	Norway	Dec. 2, 1946.	Farmer	Granum, Alta.	43168 E.
Johnson, Bertha	Sweden	Dec. 30, 1946.	Wife	Walnut Grove, B.C.	43505 E.
Johnson, Erik	Sweden	Dec. 30, 1946.	Retired	Walnut Grove, B.C.	43505 E.
Johnson, Annie Elizabeth	Sweden	Dec. 20, 1946.	Farmer	Irricana, Alta.	211641 A.
Johnson, Gustav Vigert	Iceland	Dec. 5, 1946.	Grain Buyer	Kandahar, Sask.	212061 A.
Johnson, Herman	Sweden	Dec. 30, 1946.	Hospital orderly	Winnipeg, Man.	43474 E.
Johnson, John	Sweden	Dec. 30, 1946.	Wife	North Star, Alta.	52716 H.
Johnson, Annie Smygelski	Norway	Dec. 6, 1946.	Housewife	Vancouver, B.C.	211301 A.
Johnson, Lena Christine	Finland	Dec. 30, 1946.	Fisherman	White Rock, B.C.	53694 H.
Johnson, Magnus (Mollestrom)	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Housewife	Vancouver, B.C.	211999 A.
Johnson, Myrtle	Sweden	Dec. 30, 1946.	Painter	Hope, B.C.	43343 E.
Johnson, Nils Enar	Norway	Dec. 30, 1946.	Farmer	Montreal, Que.	211174 A.
Johnson, Ole	Germany	Dec. 30, 1946.	Cutter	Montreal, Que.	210821 A.
Johnson, Hannah Andria	U.S.A.	Dec. 11, 1946.	Housewife	Lumby, B.C.	210637 A.
Jonassohn, Kurt	Sweden	Dec. 3, 1946.	Mill operator	Port Alberni, B.C.	210540 A.
Jones, Lizzie Benson Matthews	Lithuania	Dec. 2, 1946.	Logger	Estevan, Sask.	211654 A.
Jonsson, Gunnar	U.S.A.	Dec. 3, 1946.	Clergyman	Montreal, Que.	52894 H.
Joseph, Stanley (Stanislovas Youzavicius)	Poland	Dec. 19, 1946.	Housewife	East Coulee, Alta.	52861 H.
Jothan, Carl Ludvig	Hungary	Dec. 17, 1946.	Housewife	Sudbury, Ont.	53416 H.
Judkowiec, Sarah	Finland	Dec. 31, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53346 H.
Juhasz, Helen	Finland	Dec. 27, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52864 H.
Juhola, Susanna	Poland	Dec. 14, 1946.	Housewife	Kakaboka Falls, Ont.	211157 A.
Julkunen, Milma	Finland	Dec. 30, 1946.	Farmer	Port Arthur, Ont.	211041 A.
Jung, Emma Shultz	Finland	Dec. 24, 1946.	Motor mechanic	Kayville, Sask.	43515 E.
Junkala, Antti Arthur	Austria	Dec. 30, 1946.	Farmer	Niagara Falls, Ont.	210712 A.
Junnila, Aate John	Yugoslavia	Dec. 6, 1946.	Furnaceman	Montreal, Que.	211675 A.
Juravle, Michael	Yugoslavia	Dec. 13, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52932 H.
Juravle, Maria Chometa	Austria	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	211105 A.
Jureic, Ignac	Austria	Dec. 13, 1946.	Cost Accountant	Montreal, Que.	211790 A.
Jurisch, Anna Alfrevich	Poland	Dec. 30, 1946.	Tobacco Stemmer	Kamloops, B.C.	212067 A.
Justitz, Esfir Ernestine	Poland	Dec. 30, 1946.	Locomotive fireman	Schreiber, Ont.	211164 A.
Justitz, Fritz (Fred)	Poland	Dec. 30, 1946.	Sectionman	Vancouver, B.C.	211716 A.
Juzda, Julianna Tomaszewski	Poland	Dec. 30, 1946.	Janitor	Vancouver, B.C.	53093 H.
Juskow, John	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Welland, Ont.	210768 A.
Kaarto, Taneli	Roumania	Dec. 30, 1946.	Housewife	Winnipeg, Man.	53265 H.
Kabanoff, George	Poland	Dec. 20, 1946.	Farmer	Wildwood, Alta.	211926 A.
Kachenowski, Michla	Poland	Dec. 30, 1946.	Farmer	Toronto, Ont.	211175 A.
Kaczmarek, Regina	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Machinist	Montreal, Que.	210785 A.
Kadychuk, Netalie	Germany	Dec. 10, 1946.	Head Checker	Montreal, Que.	53392 H.
Kadylo, Oleksa	Finland	Dec. 20, 1946.	Housewife	Meadowbrook, Alta.	210683 A.
Kahabka, William	Germany	Dec. 5, 1946.	Farmer	Birsay, Sask.	53447 H.
Kahanow, Jack (Jakob)	U.S.A.	Dec. 12, 1946.	Housewife	Spirit River, Alta.	52754 H.
Kahkonen, Anna Markkanen	Lithuania	Dec. 9, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53681 H.
Kahler, William	Switzerland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Ville St. Pierre, Que.	211285 A.
Kain, Freda Gladys	Hungary	Dec. 3, 1946.	Gardener	Shortdale, Man.	211170 A.
Kairis, Teklia	Poland	Dec. 30, 1946.	Farmer	Vancouver, B.C.	43568 E.
Kaiser, Heken Nellie	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Ottawa, Ont.	210727 A.
Kalan, Joseph	Norway	Dec. 30, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53480 H.
Kalist, Nestor	Greece	Dec. 10, 1946.	Cook	Toronto, Ont.	53075 H.
Kallevig, Ruth Borghild	Poland	Dec. 28, 1946.	Housewife	Winnipeg, Man.	211753 A.
Kaloydis, Evangelos	Austria	Dec. 20, 1946.	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	53502 H.
Kalutich, Helen	Austria	Dec. 20, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53026 H.
Kamerman, Feiga Mina (Hubner)	Germany	Dec. 23, 1946.	Foreman (road construction)	Drumheller, Alta.	211181 A.
Kamins, LeRoy	Germany	Dec. 23, 1946.	Foreman (road construction)	McIntosh Springs, Ont.	53386 H.
Kaminski, Jennie	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Tarzwil, Ont.	53707 H.
Kanas, Bronislawa Klysz	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Vancouver, B.C.	212012 A.
Kanavos, Antonios	Greece	Dec. 30, 1946.	Dish Washer	Port Arthur, Ont.	211016 A.
Kangas, Irja Amanda	Finland	Dec. 23, 1946.	Housewife	Cottam, Ont.	210659 A.
Kangas, Mandi	Finland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Cottam, Ont.	51017 B.
Kangasalusta, Tauno Antero	Finland	Dec. 30, 1946.	Logger	Cottam, Ont.	210658 A.
Kantonen, Kalle	Finland	Dec. 21, 1946.	Bush worker	Outremont, Que.	212106 A.
Kantor, Helen	Czechoslovakia	Dec. 4, 1946.	C.N.R. employee	Ottawa, Ont.	211226 A.
Kantor, John	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Farmer	Sunland, Alta.	43306 E.
Kantor, Elizabeth	Minor Child			Port Arthur, Ont.	50969 B.
Kantor, Eva	Minor Child			Niagara Falls, Ont.	211392 A.
Kantor, John (Jr.)	Czechoslovakia	Dec. 4, 1946.	Farmer	Larder Lake, Ont.	53494 H.
Kantorowicz, Aaron	Germany	Dec. 13, 1946.	Net maker	Kitchener, Ont.	53325 H.
Kapeller, Leisor Lawrence	Poland	Dec. 17, 1946.	Wholesale egg grader	Port Arthur, Ont.	211430 A.
Kapisky, Wasyl	Austria	Dec. 30, 1946.	Farmer	Hamilton, Ont.	211568 A.
Kapisky, Mary	Wife			Toronto, Ont.	211566 A.
Kapitanechuk, Mike	Poland	Dec. 30, 1946.	Labourer	Guelph, Ont.	53173 H.
Kapitanechuk, John	Minor Child			Iron River, Alta.	212045 A.
Kaplani, George	Hungary	Dec. 30, 1946.	Labourer	Melville, Sask.	43564 E.
Kappel, Laina	Austria	Dec. 30, 1946.	Housewife	Chailey, Alta.	211894 A.
Kapszj, Mary	Poland	Dec. 2, 1946.	Housewife	Windsor, Ont.	211902 A.
Kapush, Fred	Poland	Dec. 2, 1946.	Housewife		
Kapusniak, Marcin	Poland	Dec. 30, 1946.	Tinsmith		
Karacsony, George	Poland	Dec. 11, 1946.	Labourer		
Karas, Ivy	Hungary	Dec. 2, 1946.	Shoemaker		
Karas, Peter	Czechoslovakia	Dec. 9, 1946.	Housewife		
Karius, Rudolf	Poland	Dec. 30, 1946.	Farmer		
Karius, Eleanor	Russia	Dec. 30, 1946.	Labourer		
Karpinski, John	Wife				
Karpinski, Roman	Poland	Dec. 10, 1946.	Farmer		
	Roumania	Dec. 30, 1946.	Labourer		

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Karr (Kurnarsky), Clara Sarah.....	Russia.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52825 H.
Karrwi, John.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Grocer and butcher	Hamilton, Ont.....	211732 A.
Karu, Eugen.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Electrician.....	Vancouver, B.C.....	211220 A.
Karvinen, Saimi.....	Finland.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Wahnapiatae, Ont.....	52808 H.
Karvonen, Hilja.....	Finland.....	Dec. 14, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53568 H.
Kasarda, Florence.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Leamington, Ont.....	53102 H.
Kastner, Bessye.....	Germany.....	Dec. 5, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52724 H.
Kastner, Joseph.....	Roumania.....	Dec. 3, 1946..	Farm labourer.....	Burlington, Ont.....	210496 A.
Kastner, Julius.....	Germany.....	Dec. 5, 1946..	Grocery manager.....	Montreal, Que.....	210634 A.
Kasumovic, Anna.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	St. Catharines, Ont.....	53036 H.
Kasza, Mary.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53574 H.
Kataja, Lauri Henry.....	Finland.....	Dec. 27, 1946..	Carpenter.....	Toronto, Ont.....	211089 A.
Katchuk, Steve.....	Russia.....	Dec. 12, 1946..	Labourer.....	Sudbury, Ont.....	211487 A.
Kato, James.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Coaldale, Alta.....	211142 A.
Katona, Joseph (Jr.).....	Hungary.....	Dec. 14, 1946..	Farmer.....	Moose Valley, Sask.....	210885 A.
Katunar, John.....	Yugoslavia.....	Dec. 2, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	211622 A.
Katz, Max.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Shrinker and sponger	Montreal, Que.....	43440 E.
Katz, Fanny Padanee.....	Wife				
Kaufman, Dagobert.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..		Montreal, Que.....	211993 A.
Kaufman, Israel.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Montreal, Que.....	211609 A.
Kaufman, Philip (Feiwei Kaufmann).....	Austria.....	Dec. 13, 1946..	Leather cutter.....	Montreal, Que.....	211710 A.
Kausch, Elizabeth Gertrud.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Westboro, Ont.....	53085 H.
Kawa, John.....	Austria.....	Dec. 12, 1946..	Retired farmer.....	Kinloch, Sask.....	43199 E.
Kawa, Annie Cherinsky.....	Wife				
Kawalchuk, Fred.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Rama, Sask.....	43245 E.
Kawalchuk, Maggie.....	Wife				
Kawula, (Doffey) Dan.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Wroxtton, Sask.....	43297 E.
Kay, Detlef Henry.....	Germany.....	Dec. 4, 1946..	Caretaker.....	Port Coquitlam, B.C.....	210640 A.
Kay, Rose.....	Russia.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53262 H.
Kazakoff, Dan Harry.....	Russia.....	Dec. 23, 1946..	Farmer.....	Kamszck, Sask.....	210970 A.
Kazienko, Anna.....	Poland.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Smithville, Ont.....	53204 H.
Kazlauskas, John.....	Lithuania.....	Dec. 2, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	210527 A.
Kehr, John L.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Retired farmer.....	Calgary, Alta.....	43554 E.
Keiss (Kiss), Lydia.....	Hungary.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Osoyoos, B.C.....	52702 H.
Keller, Conrad.....	Switzerland.....	Dec. 6, 1946..	Farmer.....	Rockglen, Sask.....	43350 E.
Keller, Hendrana Hendricks.....	Wife				
Keller, Edward.....	Switzerland.....	Dec. 13, 1946..	Barber.....	Montreal, Que.....	211663 A.
Keller, William.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946..	Barber.....	Winnipeg, Man.....	211945 A.
Kellstrom, Torsten.....	Finland.....	Dec. 31, 1946..	Carpenter.....	Toronto, Ont.....	211763 A.
Kemeny, George.....	Czechoslovakia.....	Dec. 11, 1946..	Yard foreman.....	Hamilton, Ont.....	51013 B.
Kemeny, Hanna.....	Minor Child				
Kenda, Stephan.....	Russia.....	Dec. 26, 1946..	Miner.....	Fernie, B.C.....	211046 A.
Kenigsberg, Edith Wasserman.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52940 H.
Kennedy, Jessie Duff.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Victoria, B.C.....	1123 F.
Kent-Barber, Kent.....	U.S.A.....	Dec. 6, 1946..	Teacher.....	Montreal, Que.....	50951 B.
Kent-Barber, Rosemary.....	Minor Child				
Kerbel, Morris Samuel.....	Poland.....	Dec. 26, 1946..	Carpenter.....	Toronto, Ont.....	211065 A.
Kern, Joseph.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Calais, Alta.....	212005 A.
Kernel, Francois Isidore.....	France.....	Dec. 6, 1946..	Farmer.....	Scarth, Man.....	211498 A.
Kernen, Frederick John.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Saskatoon, Sask.....	43352 E.
Kernen, Lucy D.....	Wife				
Keschner, Lucie.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53063 H.
Keskinen, Toivo.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Point du Bois, Man.....	211608 A.
Kessler, Ralph.....	Lithuania.....	Dec. 30, 1946..	Peddler.....	Winnipeg, Man.....	211949 A.
Ketola, Jarl Axel.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Professional engineer	Toronto, Ont.....	212104 A.
Kettenstock, Nick.....	Roumania.....	Dec. 5, 1946..	Labourer.....	Harrow, Ont.....	211905 A.
Kichuk, Jacob.....	Poland.....	Dec. 18, 1946..	Farmer.....	Minitonas, Man.....	210961 A.
Kielar, Sam.....	Poland.....	Dec. 20, 1946..	Labourer.....	Lethbridge, Alta.....	210999 A.
Kientopp, Olga.....	Germany.....	Dec. 7, 1946..	Housewife.....	Lethbridge, Alta.....	53054 H.
Kiernicky, Paul.....	Poland.....	Dec. 3, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	210589 A.
Kihn, Meta Peggy.....	Russia.....	Dec. 5, 1946..	Waitress.....	Vancouver, B.C.....	210676 A.
Kimball, Charles Lewis.....	U.S.A.....	Dec. 4, 1946..	Manager (Imperial Tobacco Co.)	Delhi, Ont.....	210616 A.
Kimmel, Adolf.....	Russia.....	Dec. 26, 1946..	Presser.....	Winnipeg, Man.....	211054 A.
Kimmelman, Martin.....	Hungary.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	Bjorkdale, Sask.....	210780 A.
Kindervater, Frank Marion.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	La Glace, Alta.....	43276 E.
Kindervater, Pauline.....	Wife				
Kingland, Theodore O.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Wadena, Sask.....	43609 E.
Kingland, Bonta.....	Wife				
Kinnunen, Seppo Unto.....	U.S.A.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	Goose Lake, Alta.....	211979 A.
Kironda, Grigori.....	Austria.....	Dec. 12, 1946..	Farmer.....	Noral, Alta.....	211681 A.
Kirschbaum, Reinhard Rudolf.....	Germany.....	Dec. 13, 1946..	Manufacturer's agent	Montreal, Que.....	211812 A.
Kirylo, Wasyl (William).....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	Middlechurch, Man.....	210815 A.
Kitar, Annie.....	Austria.....	Dec. 20, 1946..	Housekeeper.....	Kelvington, Sask.....	211751 A.
Kittilson, Erling.....	Norway.....	Dec. 3, 1946..	Miner.....	Bourkes, Ont.....	210569 A.
Kivela, Lempi Susanna.....	Finland.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Timmins, Ont.....	52795 H.
Kizell, David.....	Lithuania.....	Dec. 28, 1946..	Farmer.....	Kemptville, Ont.....	50985 B.
Kizell, Arthur.....	Minor Child				
Kizell, Harry.....	Minor Child				
Kjargaard, Kristen Jacobsen.....	Denmark.....	Dec. 2, 1946..	Farmer.....	Richard, Sask.....	210542 A.
Kjosen, Jorgen Ivarson.....	Norway.....	Dec. 2, 1946..	Farmer.....	Estevan, Sask.....	210537 A.
Klaassen, Lydia B.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Practical nurse.....	Yarrow, B.C.....	43274 E.
Klackin, Helena Hirszowicz (Hirvy).....	Poland.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52934 H.
Klassen, Lena Florence.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Sardis, B.C.....	53664 H.
Klassen, Peter J.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Mechanic.....	Rosthern, Sask.....	43396 E.
Klassen, Susanna Gertrude.....	Wife				
Klatka, Kost.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Sectionman.....	Winnipeg, Man.....	211399 A.
Klatt, John C.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Retired farmer.....	Thorsby, Alta.....	43469 E.
Klatt, Theophile.....	Wife				
Klatyik, Steve.....	Czechoslovakia.....	Dec. 6, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	210697 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Kleiman, Betty	Poland	Dec. 30, 1946.	Leather operator.	Toronto, Ont.	43441 E.
Klein, Rose Cohen	Russia	Dec. 12, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53408 H.
Klein, Ruby	Poland	Dec. 30, 1946.	Clothing finisher.	Montreal, Que.	211236 A.
Klein, Sidonia	Czechoslovakia	Dec. 11, 1946.	Housewife	Whitby, Ont.	210802 A.
Kleinbergs, Albert	Latvia	Dec. 30, 1946.	First aid Attendant	Montreal, Que.	211653 A.
Kleinman, Tuba Kutin	Roumania	Dec. 13, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53410 H.
Klimosko, Dmitro	Poland	Dec. 11, 1946.	Farmer	West Bend, Sask.	210794 A.
Klimsa, Fred	Poland	Dec. 30, 1946.	Freight handler.	Calgary, Alta.	211132 A.
Klingseisen, John	Germany	Dec. 10, 1946.	Farmer	Lethbridge, Alta.	210781 A.
Klish, John	Poland	Dec. 3, 1946.	Farmer	Daphne, Sask.	211483 A.
Klopfert, Berta Lamm	Palestine	Dec. 27, 1946.	Manufacturer	Montreal, Que.	211079 A.
Klowak, Harry	Poland	Dec. 10, 1946.	Pipe fitter	Grimsby, Ont.	211708 A.
Kmielajauskas, Veronika (Stabinska)	Lithuania	Dec. 21, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53471 H.
Knap, Aniela	Poland	Dec. 12, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52792 H.
Kneller, Emil	Roumania	Dec. 10, 1946.	Labourer	Leader, Sask.	210732 A.
Knott, Margaret Althea	Germany	Dec. 12, 1946.	Housewife	Prince Rupert, B.C.	210879 A.
Knudsen, Reidar Andreas	Norway	Dec. 6, 1946.	Hotel clerk	Minnedosa, Man.	210694 A.
Knuutila, Jerda Linnea	Finland	Dec. 12, 1946.	Housewife	Port Arthur, Ont.	52786 H.
Koba, Anatol	Poland	Dec. 23, 1946.	Tobacco grower.	Courtland, Ont.	211757 A.
Kober, Margaretha	Switzerland	Dec. 30, 1946.	Housekeeper	Calgary, Alta.	43549 E.
Kobialka, John	Czechoslovakia	Dec. 31, 1946.	Pipe fitter	Hamilton, Ont.	211800 A.
Koblinitzky, Solomon	Russia	Dec. 30, 1946.	Tailor	Regina, Sask.	43266 E.
Koblinitzky, Alice Violet	Wife				
Kochan, Maksym	Austria	Dec. 30, 1946.	Retired railway employee	Minnedosa, Man.	43317 E.
Kochan, Anna	Wife				
Kochanowski, Julian	Austria	Dec. 30, 1946.	Farmer	Lac du Bonnet, Man.	43502 E.
Kochanowski, Anna Gardyas	Wife				
Kochanowski, Walter	Poland	Dec. 30, 1946.	Trucker	Montreal, Que.	211211 A.
Kochany, Theodore	Poland	Dec. 30, 1946.	Labourer	Weston, Ont.	211540 A.
Koens, Nicolaas	The Netherlands	Dec. 30, 1946.	Dairy farmer and set on hand	Medstead, Sask.	212044 A.
Koepke, Anton, Julius Johannes	Germany	Dec. 27, 1946.	Dry cleaner	Winnipeg, Man.	211645 A.
Kogut, John	Austria	Dec. 30, 1946.	Farmer	Cook's Creek, Man.	43256 E.
Kogut, Dora	Wife				
Kohanko, (Joseph) A. kow	Poland	Dec. 30, 1946.	Farmer	Quesnel, B.C.	211690 A.
Kohls, Martin	Roumania	Dec. 30, 1946.	Farmer	Golden Prairie, Sask.	43407 E.
Kokvakka, Elsie	Finland	Dec. 30, 1946.	Housekeeper	Montreal, Que.	211395 A.
Koivula, Armas	Finland	Dec. 4, 1946.	Moulder	Toronto, Ont.	210619 A.
Koivula, Aura	Finland	Dec. 24, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53559 H.
Kokish (Kokisch), Hugo	Austria	Dec. 30, 1946.	Pastry baker	Montreal, Que.	211205 A.
Kokos, Anna	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Housewife	Woodside, Man.	53548 H.
Kokos, Barbara	Czechoslovakia	Dec. 14, 1946.	Housewife	Campden, Ont.	53274 H.
Kokotyn, Isadore	Poland	Dec. 10, 1946.	Farmer	Haight, Alta.	211884 A.
Kolaska, Peter	Austria	Dec. 1, 1946.	Farm labourer	Point Pelee, Ont.	211513 A.
Kolenbrander, William John	The Netherlands	Dec. 30, 1946.	Painter and decorator	Toronto, Ont.	211512 A.
Koll, Elna Sofia	Finland	Dec. 9, 1946.	Housewife	New Westminster, B.C.	52752 H.
Komar, Apollonia	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Housewife	Timmins, Ont.	53067 H.
Kon (Konar), Stanislaw	Poland	Dec. 13, 1946.	Engineer	Montreal, Que.	210994 A.
Kondas, Anne Viszlavszki	Hungary	Dec. 23, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53293 H.
Kondraeki, Leonarda (Glowka)	Poland	Dec. 14, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52973 H.
Kondraeki, Marja (Krolicka)	Poland	Dec. 14, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52972 H.
Konkin, William Frederick	Russia	Dec. 27, 1946.	Carpenter	Vancouver, B.C.	211083 A.
Konosky, John	Poland	Dec. 30, 1946.	Hotel keeper	Winnipeg, Man.	43296 E.
Konosky, Tinnie	Wife				
Konotopetz, Valentina	Russia	Dec. 7, 1946.	School teacher	Biggar, Sask.	6345 C.
Konya, Hermina	Hungary	Dec. 5, 1946.	Housewife	Hamilton, Ont.	52682 H.
Konyu, John	Czechoslovakia	Dec. 20, 1946.	Mill worker	Fort William, Ont.	6342 C.
Kopecky, Miroslav	Poland	Dec. 18, 1946.	Carpenter	Minitonas, Man.	211028 A.
Kopp, Anton	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Farmer (presently in the service of the Crown)	Canadian Forces Overseas	50974 B.
Kopp, Anton	Minor Child				
Kopp, Emma	Poland	Dec. 9, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52951 H.
Koppelman, George David	Austria	Dec. 13, 1946.	Broker for moving picture Co.	Montreal, Que.	211408 A.
Kopylec, Teodor	Poland	Dec. 4, 1946.	Labourer	Winnipeg, Man.	211485 A.
Korchynski, Sophie Dorothea	Austria	Dec. 30, 1946.	Nun (teacher)	Sifton, Man.	43302 E.
Korcz, Genowefa (Szczepanik)	Poland	Dec. 17, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53486 H.
Kore, Joseph	Roumania	Dec. 30, 1946.	Steel inspector	Welland, Ont.	211467 A.
Korman, Regina Simack	Poland	Dec. 17, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53212 H.
Kormos, Albert	Hungary	Dec. 30, 1946.	Farmer	Coaldale, Alta.	51020 B.
Kormos, Karl	Minor Child				
Kornberger, Maria	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Farmer	Kipp, Alta.	211144 A.
Korobelnickas, Albert (Bean)	Germany	Dec. 30, 1946.	Housewife	Vancouver, B.C.	52965 H.
Korobka, Nick	Lithuania	Dec. 30, 1946.	Cloak presser	Montreal, Que.	211195 A.
Korol, William	Russia	Dec. 11, 1946.	Farmer	Carstairs, Alta.	210827 A.
Koshuta, William	Poland	Dec. 6, 1946.	Labourer	Winnipeg, Man.	210704 A.
Koskela, Mauno	Poland	Dec. 30, 1946.	Labourer	Fort Frances, Ont.	211943 A.
Koskela, Taimi Senja	Finland	Dec. 30, 1946.	Tool maker	Toronto, Ont.	211380 A.
Koski, Lydia Johanna	Finland	Dec. 17, 1946.	Housewife	Sointula, B.C.	52947 H.
Koslak, Anna	Finland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Fort Frances, Ont.	53590 H.
Kosolowski, Victoria	Austria	Dec. 2, 1946.	Housewife	Beausejour, Man.	52670 H.
Kosolowski, (William) Wasył	Austria	Dec. 24, 1946.	Housewife	Winnipeg, Man.	53169 H.
Kosower, Goldie	Dec. 14, 1946.	Cook (C.N.R.)	Winnipeg, Man.	211735 A.	
Kostelic, Amalia	Poland	Dec. 6, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52999 H.
Kostiuk, Mary	Yugoslavia	Dec. 16, 1946.	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	52823 H.
Kostiuk, Philip	Poland	Dec. 9, 1946.	Factory worker	Toronto, Ont.	1078 F.
Kostrosky, Reinhold	Poland	Dec. 11, 1946.	Farmer	Goodeve, Sask.	210837 A.
Kostuk, Anna	Russia	Dec. 30, 1946.	Farmer	Luseland, Sask.	211530 A.
Kostych, Walter	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53539 H.
Kostyniuk, William	Poland	Dec. 20, 1946.	Labourer	Brookland, Man.	211882 A.
Kostyniuk, Joan Norah	Austria	Dec. 30, 1946.	Jeweller	Fort William, Ont.	43546 E.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Koszycki, Pauline	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Tilbury, Ont.	53221 H.
Kotania, Ewa Pastuszek	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53498 H.
Kotran, Mary Soganics	Czechoslovakia	Dec. 21, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53342 H.
Kotyck, Daniel	Poland	Dec. 16, 1946	Labourer	Edmonton, Alta.	210917 A.
Koutecky, Lydia Ruby	Czechoslovakia	Dec. 19, 1946	Postmaster's ass't	Minitonas, Man.	210982 A.
Kowalchuk, John	Poland	Dec. 24, 1946	Carpenter	Windsor, Ont.	211034 A.
Kowalchuk, Nikolay	Austria	Dec. 11, 1946	Farmer	Ashdown, Sask.	210824 A.
Kowalshyn, Harry	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211266 A.
Kowarsky, Hilda (Eva) Lang	Lithuania	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53554 H.
Kozachuk, John	Poland	Dec. 19, 1946	Farmer	Tomahawk, Alta.	211946 A.
Kozak, Fred	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Port Arthur, Ont.	211303 A.
Kozak, Marya (Horak)	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52835 H.
Kozak, Mildred Odetta	Austria	Dec. 17, 1946	Housewife	Simcoe, Ont.	52855 H.
Kozel, Rudy Henry	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Student	Toronto, Ont.	211604 A.
Koziar, Alexander	Poland	Dec. 18, 1946	Farmer	Onoway, Alta.	210960 A.
Kozlovski, John	Russia	Dec. 30, 1946	General dis-tributor	Burnaby, B.C.	43513 E.
Kozlovski, Rose	Wife				
Kozlowski, Edward	Poland	Dec. 9, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211772 A.
Kozlowski, Katherine	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53361 H.
Kozma, Frank	Hungary	Dec. 30, 1946	Farm worker	Sprague, Man.	211700 A.
Kozma, George Frank	Roumania	Dec. 16, 1946	Labourer	Cupar, Sask.	211941 A.
Kraemer, Gerald Morris	U.S.A.	Dec. 3, 1946	Student	Kerrobart, Sask.	210599 A.
Krag, Anders Peter Nielsen	Denmark	Dec. 23, 1946	Farmer	Strawberry Hill, B.C.	210969 A.
Krakow, Blima Crystal	Poland	Dec. 2, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53485 H.
Kralik, Olga	Czechoslovakia	Dec. 17, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52832 H.
Kram, Joseph	Poland	Dec. 14, 1946	Retired	Lilac, Sask.	43218 E.
Kram, Anastazia	Wife				
Krambel, Jakob	Austria	Dec. 18, 1946	Farm labourer	Glen Bain, Sask.	210958 A.
Kramer, Katherine	Germany	Dec. 12, 1946	Housewife	Princeton, B.C.	52789 H.
Kramer, Tillie	Yugoslavia	Dec. 2, 1946	Housewife	Sault Ste. Marie, Ont.	52862 H.
Kratko, Anna	Poland	Dec. 9, 1946	Housewife	Holden, Alta.	52755 H.
Kratzke, Emil	Poland	Dec. 3, 1946	Farmer	Middle Lake, Sask.	50964 B.
Kratzke, Eric	Minor Child				
Kratzke, Linda	Minor Child				
Krebs Guenter	Germany	Dec. 13, 1946	Bookkeeper	Montreal, Que.	211722 A.
Krec, Jozefa	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	53525 H.
Krehbiel, Gustav Adolph	U.S.A.	Dec. 11, 1946	Farmer	Drake, Sask.	43196 E.
Krehbiel, Sofia Ester	Wife				
Kresoyske (Krisovski), Steve	Hungary	Dec. 30, 1946	Furrier	Toronto, Ont.	211441 A.
Krestel, Sophie	Roumania	Dec. 9, 1946	Housewife	Simcoe, Ont.	52789 H.
Kridlo, George	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Labourer	Montreal, Que.	211247 A.
Kriekle, Ferdinand	Austria	Dec. 30, 1946	Retired farmer and merchant	Regina, Sask.	43589 E.
Kriekle, Clara V.	Wife				
Krinke, Walter Andrew	U.S.A.	Dec. 24, 1946	Farmer	Swift Current, Sask.	211037 A.
Krisa, Michael	Poland	Dec. 30, 1946	Embroidery operator	Montreal, Que.	211456 A.
Krische, Alois	Yugoslavia	Dec. 11, 1946	Shoemaker	Winnipeg, Man.	211583 A.
Kristel, Frank	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Farmer	Camp Creek, Alta.	51000 B.
Kristel, Erich	Minor Child				
Kristof, Paul (Pavel)	Czechoslovakia	Dec. 2, 1946	Farmer	Ettrick, Ont.	50999 B.
Kristof, Paul	Minor Child				
Krivda, Adolphus	U.S.A.	Dec. 3, 1946	Prospector	Buffalo Narrows, Sask.	210603 A.
Krivy, Joseph John	Czechoslovakia	Dec. 14, 1946	Labourer	Calgary, Alta.	210891 A.
Krnac, Anna Deak	Czechoslovakia	Dec. 2, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52673 H.
Krol (Kroll), Atje	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Housewife	Blackfalds, Alta.	53490 H.
Kronholm, Oskar Erik	Sweden	Dec. 30, 1946	Farmer	Valleyview, Alta.	211350 A.
Kronitz, Nesia Wilenchik	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53351 H.
Kronseth, Ellen Marie	Norway	Dec. 19, 1946	Retired	Kinstino, Sask.	43530 E.
Kropelnicki, Annie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53358 H.
Kropelnicki, Anton	Austria	Dec. 30, 1946	Retired farmer	Vancouver, B.C.	43392 E.
Kropelnicki, Wanda	Wife				
Kruczek, Marie Helen	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Nanaimo, B.C.	53313 H.
Kruk, Teodor	Poland	Dec. 30, 1946	Presser	Montreal, Que.	211283 A.
Krul, John	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Hafford, Sask.	43309 E.
Krul, Xenia	Wife				
Kruse, Elsie	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53003 H.
Kruselnicki, Ahafia Czajkowska	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53086 H.
Kruselnicki, Mary	Austria	Dec. 30, 1946	Housewife	Hubbard, Sask.	43361 E.
Kryczka, Mary	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	Coleman, Alta.	53459 H.
Krystal, John	Poland	Dec. 17, 1946	Farmer	Gronlid, Sask.	50972 B.
Krystal, William Peter	Minor Child				
Kryviak, Mike	Poland	Dec. 11, 1946	Shoemaker	Myrnam, Alta.	210845 A.
Krywchuk, Steve	Poland	Dec. 14, 1946	Farmer	Gainford, Alta.	210893 A.
Krywenny, Vera	Poland	Dec. 19, 1946	Housewife	McGee, Sask.	52880 H.
Kubas, Adelbertus Wojciech	Poland	Dec. 14, 1946	Labourer	Brooklands, Man.	43338 E.
Kubas, Eva Rogowska	Wife				
Kuc, Mary	Austria	Dec. 30, 1946	Housekeeper	Brandon, Man.	211339 A.
Kuch, Theodore	Roumania	Dec. 10, 1946	Factory mechanic and musician	Windsor, Ont.	43587 E.
Kuch, Lillian Ester (Myers)	Wife				
Kucharski, Michael	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Chatfield, Man.	211714 A.
Kuchirka, John	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Shipman, Sask.	212022 A.
Kuchirka, Steve	Poland	Dec. 4, 1946	Farmer	Shipman, Sask.	210610 A.
Kuchyt, Anna	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Wellandport, Ont.	53609 H.
Kucy, Anna	Austria	Dec. 19, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	52889 H.
Kuczma, (Walter) Wlodzimierz	Poland	Dec. 2, 1946	Farmer	Kemptville, Ont.	50983 B.
Kuczma, Enzweisz (David)	Minor Child				
Kuczma, Meroslav	Minor Child				
Kuenzl, Frank	Czechoslovakia	Dec. 9, 1946	Farmer	Tupper Creek, B.C.	50953 B.
Kuenzl, Anton	Minor Child				
Kuhlman, Fred	Russia	Dec. 30, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	211145 A.
Kuhn, Adolf	Russia	Dec. 11, 1946	Farmer	Seven Sisters Falls, Man.	43553 E.
Kuhn, Louisa Locht	Wife				

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Kukla, Karoline Drozdowska	Roumania	Dec. 20, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52906 H.
Kukucska, Andrew	Hungary	Dec. 14, 1946	Farmer	Milk River, Alta.	212868 A.
Kulaga, Jozef	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Long Lac, Ont.	211551 A.
Kulak, Tillie	Poland	Dec. 6, 1946	Housewife	Krydor, Sask.	52691 H.
Kular, Eleonora (Skowron)	Poland	Dec. 21, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53302 H.
Kulczycki, Bronislaw	Poland	Dec. 30, 1946	Moulder	Toronto, Ont.	211117 A.
Kulmala, Oscar Akseli	Finland	Dec. 30, 1946	Aircraft riveter	Port Arthur, Ont.	211698 A.
Kulyk, Dora	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	North Battleford, Sask.	52821 H.
Kulyk, Dora (Nazar)	Poland	Dec. 14, 1946	Housewife	Oshawa, Ont.	53065 H.
Kummer, Paul Martin	Germany	Dec. 30, 1946	Farmer	Roselea, Alta.	211336 A.
Kumpu, Martha Lingala	Finland	Dec. 11, 1946	Housewife	Ville LaSalle, Que.	53141 H.
Kun, Alice Mary	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Oliver, B.C.	53573 H.
Kun, Helen	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Paris, Ont.	53943 H.
Kunc, Elizabeth	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Duglad, Man.	52773 H.
Kuneken, Cornelis Hubertus	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Painter	Vancouver, B.C.	211998 A.
Kuranc, Phyllis	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	Norwich, Ont.	53247 H.
Kurbis, William	Russia	Dec. 18, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	43224 E.
Kurbis, Olga Hoffman	Wife				
Kuril, Mary	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Housewife	High Prairie, Alta.	52958 H.
Kurland, Emily	Latvia	Dec. 18, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53189 H.
Kurochkin, Antony	Russia	Dec. 21, 1946	Ass't. feeder	Toronto, Ont.	211021 A.
Kuropatwa, Maryanna	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Warburg, Alta.	53111 H.
Kushner, Dora	Russia	Dec. 19, 1946	Housewife	Biggar, Sask.	53246 H.
Kushnier, Peter	Poland	Dec. 30, 1946	Cook	Toronto, Ont.	211606 A.
Kusiewicz, Grzegorz Harry	Poland	Dec. 30, 1946	Chef	Montreal, Que.	211194 A.
Kussin, Freda	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52831 H.
Kuszewski, Zygmunt	Poland	Dec. 2, 1946	Civil engineer	Ottawa, Ont.	210822 A.
Kuzek, Nita	Poland	Dec. 9, 1946	Practical nurse	North Vancouver, B.C.	210723 A.
Kuzma, Jiri	Czechoslovakia	Dec. 3, 1946	Sectionman	Hanna, Alta.	210486 A.
Kvartko, Paul	Czechoslovakia	Dec. 13, 1946	Furniture polisher	Montreal, Que.	211672 A.
Kvitne, Knut Nelson	Norway	Dec. 4, 1946	Farmer	Maple Creek, Sask.	43345 E.
Kwas, Alex	Poland	Dec. 30, 1946	Miner	Edmonton, Alta.	211445 A.
Kwases, Jacob	Poland	Dec. 30, 1946	Chemist	Montreal, Que.	211272 A.
Kwiecien, Dominik Daniel	Austria	Dec. 30, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	43248 E.
Kwiecien, Sophia	Wife				
Kyfiuk, William	Poland	Dec. 12, 1946	Labourer	Warwick, Alta.	210871 A.
Kyllingstad, Anna	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Housekeeper	Lomond, Alta.	43509 E.
Kyllingstad, Einar M.	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Implement dealer	Lomond, Alta.	43510 E.
Kyryk, Tekla Zahorujko	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53437 H.
Kysyk, Paul	Poland	Dec. 2, 1946	Night watchman	Ottawa, Ont.	211702 A.
Labay, Anna	Poland	Dec. 5, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53134 H.
Lablang, Isaac	Poland	Dec. 30, 1946	Poultry dealer	Toronto, Ont.	43602 E.
Lablang, Hoidie	Wife				
Lachut, Walter	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211219 A.
Lachynski, Annie	Poland	Dec. 6, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53620 H.
Lacka, Antonia	Czechoslovakia	Dec. 6, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53136 H.
Lago, Corrado	Italy	Dec. 6, 1946	Steel sharpener	Timmins, Ont.	210693 A.
Lahti, Jalmar	Finland	Dec. 30, 1946	Logger	Vancouver, B.C.	211213 A.
Lahti, Tyyne Dagmar	Finland	Dec. 28, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53545 H.
Laine, Edward (Karjalainen)	Finland	Dec. 27, 1946	Carpenter	Montreal, Que.	211080 A.
Laine, Ivar	Finland	Dec. 20, 1946	Freight Handler	Port Arthur, Ont.	210996 A.
Laine, Oscar Adrian	Finland	Dec. 30, 1946	Car repairer	Schreiber, Ont.	43544 E.
Laine, Anna	Wife				
Laks, Margaret	Austria	Dec. 19, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53249 H.
Lampe, Mary Madge	Roumania	Dec. 20, 1946	Operator	Winnipeg, Man.	211729 A.
Lamprecht, Johann	Austria	Dec. 14, 1946	Casing Man	Winnipeg, Man.	211819 A.
Landau, Majer	Poland	Dec. 2, 1946	Farmer	Kemptville, Ont.	50998 B.
Landau, Annie	Minor Child				
Landau, Sally	Minor Child				
Landherr, Adlene	Germany	Dec. 9, 1946	Housewife	Saskatoon, Sask.	53374 H.
Landsberg, Agathe	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53476 H.
Landsberg, Egon Theodore	Germany	Dec. 10, 1946	Office manager	Montreal, Que.	210787 A.
Lang, Edmund	Germany	Dec. 13, 1946	Waiter	Montreal, Que.	211594 A.
Lang, Ida Levy	Lithuania	Dec. 12, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53349 H.
Langbell, Christian Larson	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Photographer	Camrose, Alta.	43321 E.
Langbell, Mary	Wife				
Lange, Ada	Germany	Dec. 16, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52805 H.
Lange, Anna	Germany	Dec. 5, 1946	Housewife	Oliver, B.C.	52680 H.
Langemann, Peter	Russia	Dec. 30, 1946	Fruit farmer (Presently in the service of the Crown)	Leamington, Ont.	211987 A.
Langenberger, Alberta	Austria	Dec. 30, 1946	Housekeeper	Regina, Sask.	43429 E.
Langenberger, Anthony	Poland	Dec. 26, 1946	Blacksmith and implement dealer	Kipling, Sask.	211052 A.
Langer, Martha Elfrieda	Germany	Dec. 17, 1946	Housewife	Three Creeks P.O., Alta.	53291 H.
Lankinen, Antti	Finland	Dec. 2, 1946	Miner	Kirkland Lake, Ont.	211703 A.
Lannoo, Emerie	Belgium	Dec. 3, 1946	Storekeeper	Charleswood, Man.	210578 A.
Lannoo, (Fanny) Frances Mary	Belgium	Dec. 11, 1946	Housewife	Charleswood, Man.	53637 H.
Laporta, Paolo	Italy	Dec. 30, 1946	Tailor	Montreal, Que.	43555 E.
Laporta, Maria Di Mario	Wife				
Larsen, Herluf Victor	Denmark	Dec. 30, 1946	Wood worker	Kingston, Ont.	212032 A.
Larsen, Marit	Norway	Dec. 30, 1946	Cookson, Sask.	53687 H.	
Larsen, Martha	Norway	Dec. 30, 1946	Housewife	Bissett, Man.	53563 H.
Larson, Andrew Gosta	Sweden	Dec. 13, 1946	Farmer	Battleford, Sask.	211434 A.
Larson, Carl Gustav	Sweden	Dec. 30, 1946	Labourer	Haney, B.C.	43402 E.
Larson, Ellen Marie Arildsen	Denmark	Dec. 9, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53138 H.
Larson, Harry Jay	U.S.A.	Dec. 14, 1946	Bank clerk	Winnipeg, Man.	211748 A.
Larson, Ivy May	Norway	Dec. 5, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	53052 H.
Larson (Larsson), Klas Victor	Sweden	Dec. 30, 1946	Miner	Vancouver, B.C.	211442 A.
Larson, William	Finland	Dec. 24, 1946	Farmer	Haney, B.C.	211042 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Latarulo, Francesco.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	43454 E.
Latarulo, Maria.....	Wife				
Laub, David.....	U.S.A.....	Dec. 27, 1946..	Store Manager...	Edmonton, Alta.....	43534 E.
Laub, Ivy Grace Linda.....	Wife				
Laub, Saul.....	U.S.A.....	Dec. 27, 1946..	Tailor and dry cleaner	Edmonton, Alta.....	43533 E.
Laub, Tillie Dvoskin.....	Wife				
Lauer, Helen Peter.....	Hungary.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53236 H.
Lauer, John.....	Hungary.....	Dec. 2, 1946..	Butcher.....	Montreal, Que.....	210550 A.
Laughlin, Loyola Odonivan.....	U.S.A.....	Dec. 6, 1946..	Farmer.....	Lindbergh, Alta.....	43188 E.
Lautermilch, Edward John.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Bible teacher.....	Herbert, Sask.....	43552 E.
Lautermilch, Josephine.....	Wife				
Lawrenz, Max Edward.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Shackleton, Sask.....	211180 A.
Lawruk, Ann.....	Poland.....	Dec. 20, 1946..	Stenographer.....	Lethbridge, Alta.....	211001 A.
Lax, Rose.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53481 H.
Laxdal, Thordur Eggert.....	Iceland.....	Dec. 27, 1946..	Agent (Pool elevators)	Kuroki, Sask.....	43233 E.
Laxdal, Johanna.....	Wife				
Lazar, Mary.....	Poland.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Glenella, Man.....	53504 H.
Lazzer, (Luigia) Louise.....	Italy.....	Dec. 14, 1946..	Housewife.....	Friedom, Alta.....	53303 H.
LeBlanc, Leo Percy.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Merchant.....	Surette's Island, Yarmouth County, N.S.	1126 F.
Lech, Jan.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Cook.....	Montreal, Que.....	211358 A.
Lechner, Ludwig.....	Austria.....	Dec. 10, 1946..	Superintendent (Flax mill)	Sealorth, Ont.....	210949 A.
Leckner, Osias.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Merchant.....	Bathurst, N.B.....	211393 A.
Lee, Dorothy Grace.....	U.S.A.....	Dec. 23, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53231 H.
Lee, Elmer Clarence.....	U.S.A.....	Dec. 17, 1946..	Farmer.....	Hawarden, Sask.....	211405 A.
Lee, Mary Etta.....	U.S.A.....	Dec. 6, 1946..		Toronto, Ont.....	1096 F.
Lee, Tom.....	China.....	Dec. 30, 1946..	Chef.....	Montreal, Que.....	211511 A.
Lee, William James.....	U.S.A.....	Dec. 6, 1946..	Cashier.....	Winnipeg, Man.....	210703 A.
Legall, Francois Jules.....	France.....	Dec. 30, 1946..	Farmer and bricklayer	Atmore, Alta.....	212043 A.
Lehi, Joseph.....	Hungary.....	Dec. 2, 1946..	Farmer.....	Hamilton, Ont.....	211480 A.
Lehi, Mary.....	Hungary.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Delhi, Ont.....	52730 H.
Lehkun, Tetiana.....	Austria.....	Dec. 23, 1946..	Housewife.....	Calgary, Alta.....	53259 H.
Lehotsky, Elsie.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Welland, Ont.....	53742 H.
Lehr, Edward.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Walsh, Alta.....	43565 E.
Lehr, Lydia.....	Wife				
Lehtinen, Kalle.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Port Arthur, Ont.....	211956 A.
Leiberman, Bella Schwartz.....	Poland.....	Dec. 24, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53715 H.
Leibfried, Ludwig.....	Germany.....	Dec. 2, 1946..	Machinist.....	Toronto, Ont.....	211354 A.
Leibovich, Pearl.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	43294 E.
Leibovitch, Louis.....	Roumania.....	Dec. 9, 1946..	Furrier.....	Toronto, Ont.....	211075 A.
Leiren, Ole.....	U.S.A.....	Dec. 27, 1946..	Farmer.....	Bawlf, Alta.....	43369 E.
Leiren, Bertha.....	Wife				
Leitenberger, Therese Morgenstern.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52942 H.
Leja, Walter.....	Poland.....	Dec. 20, 1946..	Labourer.....	Verdun, Que.....	211954 A.
Lelarge, Ernest.....	France.....	Dec. 30, 1946..	Employee (La Patrie Journal)	Montreal, Que.....	9859 A.
Lemcovitz, Mary.....	Poland.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53585 H.
Lemiszka, John.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Labourer.....	Edmonton, Alta.....	210554 A.
Lemin, Georgina dite Georgette Cyr.....	Belgium.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	862 H.
Lengyel, John.....	Hungary.....	Dec. 10, 1946..	Mechanic.....	Flin Flon, Man.....	(French) 210778 A.
Lengyel, Peter.....	Hungary.....	Dec. 21, 1946..	Coremaker.....	Brantford, Ont.....	212006 A.
Lenko, Mike.....	Poland.....	Dec. 16, 1946..	Labourer.....	Montreal, Que.....	210995 A.
Lenz, Hermann Otto.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Farm labourer (presently in the service of the Crown)	Kitsooty, Alta.....	211418 A.
Leonard, William Clarke.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Canadian army officer, ass't. military attache Can. embassy	Washington, U.S.A.....	212101 A.
Leonard, William John.....	U.S.A.....	Dec. 24, 1946..	Elevator agent.....	Sexsmith, Alta.....	211039 A.
Lepinski, Michael.....	Poland.....	Dec. 6, 1946..	Refiner.....	Toronto, Ont.....	43558 E.
Lepp, Katharina.....	Russia.....	Dec. 21, 1946..	Housewife.....	Reesor, Ont.....	53171 H.
Leppanen, Ida.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53230 H.
Leppman, Wolfgang Arthur.....	Germany.....	Dec. 10, 1946..	Student.....	Montreal, Que.....	210740 A.
Leranbaum, Abraham.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Merchant.....	Toronto, Ont.....	43326 E.
Leranbaum, Rose.....	Wife				
Lerner, Clara Blank.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53324 H.
Leschinsky, Simson.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Musician.....	Toronto, Ont.....	211162 A.
Lesheynski, Olga Soltysik.....	Poland.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53218 H.
Leshehyshyn, Stanley.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Chatfield, Man.....	211715 A.
Leskewich, Jim Kazmerz.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Bookkeeper.....	Edmonton, Alta.....	212039 A.
Lesniak, Annie.....	Poland.....	Dec. 13, 1946..	Housewife.....	St. Catharines, Ont.....	53366 H.
Lesy, Omer Alberike.....	Belgium.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Deloraine, Man.....	43340 E.
Lesy, Gerarda.....	Wife				
Leszczyszyn, Kataryna.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52828 H.
Letwinetz, (Koronelo) Karol.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	The Pas, Man.....	211369 A.
Levine, Annie Levitte.....	Latvia.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53041 A.
Levine, Bella Sagalovsky.....	Lithuania.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53277 H.
Levine, Fanny Stroming.....	Russia.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	43557 E.
Levitt, Herbert.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Physician and surgeon	Toronto, Ont.....	211617 A.
Levy, Louis.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Tailor.....	Toronto, Ont.....	43449 E.
Levy, Anne.....	Wife				
Levy, Toni Levy.....	Germany.....	Dec. 28, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52923 H.
Lewis Minnie Goldberg.....	Russia.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53500 H.
Lewluck, Theodore.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Waiter.....	Montreal, Que.....	211457 A.
Liaukevicius, Povilas.....	Lithuania.....	Dec. 16, 1946..	Farmer.....	MacGregor, Man.....	51029 B.
Liaukevicius, Jonas.....	Minor Child				
Liaukevicius, Veto Joseph (Victor Joseph Lion).....	Lithuania.....	Dec. 17, 1946..	Student.....	St. Boniface, Man.....	211953 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Liber, Maria	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53214 H.
Librach, Lilly	Poland	Dec. 4, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52981 H.
Lichtenegger, Theresia	Austria	Dec. 9, 1946	Housewife	Cooksville, Ont.	52744 H.
Licsauer, Terez Redling	Hungary	Dec. 11, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53411 H.
Lieberherr, Kunigunde Wueste	Switzerland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52964 H.
Lieberman, Bessie Fanny	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	43303 E.
Liebhauser, (Balint) Valentine (Jr.)	Hungary	Dec. 23, 1946	Blacksmith	Victoria, B.C.	211912 A.
Liebrecht, Walter Ernest	Germany	Dec. 30, 1946	Farmer	Sutton, Que.	211916 A.
Lifshitz, Harry	Russia	Dec. 30, 1946	Labourer	Montreal, Que.	43613 E.
Lifshitz, Bessie Chernin	Wife				
Liimatainen, John	Finland	Dec. 18, 1946	Farmer	Hollow Lake, Alta.	210929 A.
Lillehei, Reina	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Housewife	Prince Rupert, B.C.	52968 H.
Lind, Gunnar Bror	Sweden	Dec. 30, 1946	Labourer	Powell River, B.C.	211185 A.
Lindenfeld, Peter	Austria	Dec. 11, 1946	Student	Vancouver, B.C.	210830 A.
Lindholm, Alfred August	Finland	Dec. 14, 1946	Labourer	Vancouver, B.C.	210909 A.
Lindner, Jacob	Roumania	Dec. 27, 1946	Farmer	Newmarket, Ont.	211087 A.
Lindstrom, Halvdan	Norway	Dec. 30, 1946	Farmer	Matsqui, B.C.	211996 A.
Linta, William Branel	Yugoslavia	Dec. 11, 1946	Salesman	Hamilton, Ont.	6337 C.
Lipovenko, Joseph	Russia	Dec. 30, 1946	Merchant	Montreal, Que.	211192 A.
Lipp, Elizabeth	Poland	Dec. 23, 1946	Housewife	Sudbury, Ont.	53740 H.
Lipschitz, Mordka Fajvil	Poland	Dec. 30, 1946	Grocer	Montreal, Que.	211196 A.
Lipshitz, Jennie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52964 H.
Lipson, Philip	Russia	Dec. 30, 1946	Pants Contractor	Outremont, Que.	43400 E.
Lipson, Ruby Nordon	Wife				
Lisko, Zofia	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52780 H.
Lissebeck, Harry Christiansen	Denmark	Dec. 5, 1946	Cabinet maker	Montreal, Que.	210678 A.
Littmann, David	Russia	Dec. 10, 1946	Farmer	Belloy, Alta.	210766 A.
Litwin, Annie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	53405 H.
Lobel, Dolfi	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Shoemaker	St. Walburg, Sask.	211780 A.
Loeb, Ludwig	Germany	Dec. 11, 1946	Farmer	Port Perry, Ont.	210804 A.
Loeb, Max Gunther	Germany	Dec. 12, 1946	Textile designer	Toronto, Ont.	210866 A.
Loewen, Isaac C.	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Waldheim, Sask.	43271 E.
Loewen, Aganetha Unruh	Wife				
Loewen, James Jacob	Russia	Dec. 30, 1946	Hospital orderly	Gravelbourg, Sask.	212000 A.
Loewen, Lena	Russia	Dec. 16, 1946	Housewife	Niagara-on-the-Lake, Ont.	52814 H.
Lofberg, Olga Maria	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53074 H.
Lofberg, Paul Eric	Finland	Dec. 5, 1946	Precision grinder	Hamilton, Ont.	211825 A.
Longo, Olivo (Alex)	Italy	Dec. 30, 1946	Welder	Vancouver, B.C.	211284 A.
Lorange, Gustave Lucien	U.S.A.	Dec. 26, 1946	Retired	Vancouver, B.C.	211069 A.
Lorentz, Julianna	Poland	Dec. 2, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	211577 A.
Lorenz, Charlotte	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Barrhead, Alta.	53404 H.
Lorenzi, Maria Loretta	Italy	Dec. 30, 1946	Factory worker	Toronto, Ont.	43304 E.
Lorincz, Joseph	Hungary	Dec. 30, 1946	Farmer	St. Louis, Sask.	211411 A.
Lorincz, Susan	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Tillsonburg, Ont.	53547 H.
Loroff, Paul	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Cage, Alta.	212071 A.
Losier (Lozier), Methaide	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Housewife	Saint Anne of Mada, N.B.	53282 H.
Losowski, Maria (Migdula)	Poland	Dec. 26, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53355 H.
Lotocki, Stefan	Russia	Dec. 11, 1946	Labourer	Hubbard, Sask.	210818 A.
Lotoski, Harry	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Musidora, Alta.	211691 A.
Lotz, Henry	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Factory worker	Windsor, Ont.	211547 A.
Lovelace, Anna Marie	U.S.A.	Dec. 9, 1946	Housewife	Calgary, Alta.	52753 H.
Lovrenski, Mary Constance	Roumania	Dec. 27, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53341 H.
Lowrie, Julia Etta	U.S.A.	Dec. 11, 1946	Housewife	Mission City, B.C.	53453 H.
Lowsky, Ida Perell	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53461 H.
Loyas, Anna	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	South Porcupine, Ont.	53441 H.
Lozinik, Andrew	Poland	Dec. 16, 1946	C.N.R. Helper, hustler	Edmonton, Alta.	210923 A.
Lubchenko, Kosma	Russia	Dec. 30, 1946	Labourer	Hagersville, Ont.	211429 A.
Lucan, Annie	Czechoslovakia	Dec. 10, 1946	Housewife	Alvinston, Ont.	53174 H.
Lucas, Eudochia	Austria	Dec. 23, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	53213 H.
Luchek, Anne	Austria	Dec. 20, 1946	Housewife	Vernon, B.C.	53257 H.
Luchinger, Alfred	Switzerland	Dec. 20, 1946	Cheesemaker and Engineer	Toronto, Ont.	211750 A.
Lucht, Karl (Fredrich)	Germany	Dec. 13, 1946	Machine fitter	Montreal, Que.	211656 A.
Ludmer, Taiba Lapidus	Russia	Dec. 28, 1946	Housewife	Outremont, Que.	53242 H.
Ludwick, Dora Beidik	Russia	Dec. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	211664 A.
Luft, Fritz	Germany	Dec. 30, 1946	Hardware salesman	Montreal, Que.	211165 A.
Luftshpring, Joe	Poland	Dec. 30, 1946	Toy factory employee	Toronto, Ont.	43481 E.
Lukac, (Andrew) Ondry	Czechoslovakia	Dec. 10, 1946	Plumber	Alaska Military highway	210753 A.
Lukacs, Julia Szaba	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53443 H.
Lukas, Nellie	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53607 H.
Lund, Albert (Vilhem Alert Lundgren)	Sweden	Dec. 30, 1946	Caretaker	Port Arthur, Ont.	211150 A.
Lund, Johannes	Denmark	Dec. 3, 1946	Warehouse clerk	Ocean Falls, B.C.	43332 E.
Lundberg, Seth Alfred	Sweden	Dec. 7, 1946	Farmer	Bergland, Ont.	211907 A.
Lundgren, Gustaf Adolf	U.S.A.	Dec. 10, 1946	Farmer	Marchwell P.O., Sask.	211632 A.
Lundgren, Marta	Finland	Dec. 20, 1946	Housewife	McIntosh Springs, Ont.	53292 H.
Lundgren, Sixten	Sweden	Dec. 30, 1946	Farmer	Mayview, Sask.	43462 E.
Lundmark, Nils Alfred	Sweden	Dec. 18, 1946	Carpenter	Calgary, Alta.	210933 A.
Luoma, Hilma	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53572 H.
Lupa, Helen	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53523 H.
Lupovicy (Lupovitch), Harry	Roumania	Dec. 11, 1946	Buyer	Montreal, Que.	43195 E.
Lupovicy (Lupovitch), Minnie Orenstein	Wife				
Listig, Terezie	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	211163 A.
Lutken, Erik Mulengracht	Denmark	Dec. 4, 1946	Confectionery manufacturer	Toronto, Ont.	210612 A.
Luttmerding, Arthur Karl	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Farmer	Francis, Sask.	211173 A.
Luty, Walter	Poland	Dec. 18, 1946	Labourer	Niagara Falls, Ont.	211402 A.
Lutz, Freda Selma	Germany	Dec. 17, 1946	Housewife	Tisdale, Sask.	52837 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
- SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
- SERIES C.—Certificates granted to Minors.
- SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
- SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
- SERIES F.—Repatriation.
- SERIES G.—Repatriation with names of children included.
- SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
- SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
- SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
- SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Lutz, Nicholas	Austria	Dec. 12, 1946	Farmer	Fife Lake, Sask.	43202 E.
Lutz, Helen Freihart	Wife				
Lutzaik, William	Roumania	Dec. 30, 1946	Section labourer	MacKay, Alta.	43486 E.
Lutzaik, Pauline	Wife				
Lychak, William	Austria	Dec. 31, 1946	Retired	Derwent, Alta.	43372 E.
Lychak, Mary	Wife				
Lychkun, Glikeria	Poland	Dec. 9, 1946	Housewife	Spirit River, Alta.	52726 H.
Lylyk, (William) Bill	Poland	Dec. 30, 1946	Sectionman	Port Mann, B.C.	211381 A.
Lymann, Ernest	Switzerland	Dec. 16, 1946	Warehouseman	Burlington, Ont.	211777 A.
Lynas, Susan Corr	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Stenographer and Secretary	Vancouver, B.C.	0135 G.
Lynas, Kingsley	Minor Child				
Lyytikainen, Hilja Maria	Finland	Dec. 12, 1946	Housewife	Thornhill P.O., Ont.	53142 H.
Maatta, Matti	Finland	Dec. 14, 1946	Labourer	Swastika, Ont.	210907 A.
MacArthur, Peter	U.S.A.	Dec. 2, 1946	Gentleman	Dalhousie Station, Que.	211073 A.
MacDonald, Charles	U.S.A.	Dec. 10, 1946	Retired farmer	Avondale, N.S.	211581 A.
MacDonald, Irene May	U.S.A.	Dec. 4, 1946		Hamilton, Ont.	1087 F.
Machala, (Anthony) Antonin	Czechoslovakia	Dec. 11, 1946	Chemist	Batawa, Ont.	210803 A.
Machalka, Emanuel	Czechoslovakia	Dec. 14, 1946	Labourer	Edmonton, Alta.	211806 A.
Machlis, Reva	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53700 H.
Maciuk, Wasył	Poland	Dec. 27, 1946	Retired labour	Winnipeg, Man.	211890 A.
Mackay, Gurden Bill	U.S.A.	Dec. 12, 1946	Retired	Lockeport, N.S.	1080 F.
MacKay, Lizzie May	U.S.A.	Dec. 27, 1946		Pictou, N.S.	1102 F.
Macko, Kateryna	Roumania	Dec. 9, 1946	Housewife	Unity, Sask.	52750 H.
MacLachlan, Archibald James	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Clergyman	Vancouver, B.C.	43327 E.
MacLachlan, Ruth Alverda	Wife				
Madill, Albert Edgar	U.S.A.	Dec. 28, 1946	Retired	Windsor, Ont.	1088 F.
Madsen, Niels Peter	Denmark	Dec. 14, 1946	Farmer	Redvers, Sask.	210887 A.
Madsen, Nils Jorgen	Denmark	Dec. 3, 1946		McLaren, Sask.	210573 A.
Madsen, Oscar Christian	Denmark	Dec. 6, 1946	Farmer	Woodside, Man.	210689 A.
Magda, Mladen	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Farmer	Clarenceville, Que.	50982 B.
Magda, Arsenie	Minor Child				
Magel, Alexander (Jr.)	Russia	Dec. 30, 1946	General merchant	Vancouver, B.C.	43504 E.
Magel, Margaret Pearl	Wife				
Mager, Alfred	Germany	Dec. 13, 1946	Cable engineer	Outremont, Que.	210921 A.
Mager, Greta	Germany	Dec. 13, 1946	Housewife	Outremont, Que.	52801 H.
Maher, Mary	Poland	Dec. 14, 1946	Housewife	Aberdeen, Sask.	53395 H.
Maidra, John	Poland	Dec. 30, 1946	Carpenter	Norwood, Man.	211139 A.
Mailander, Mary Ann	U.S.A.	Dec. 5, 1946	Housewife	Regina, Sask.	53268 H.
Maiseff, Fred	Poland	Dec. 30, 1946	Second cook	Montreal, Que.	211193 A.
Maister, Louis	Russia	Dec. 30, 1946	Truck driver	Winnipeg, Man.	211289 A.
Majoros, Vera	Hungary	Dec. 16, 1946	Housewife	Welland, Ont.	52800 H.
Makela, Aili	Finland	Dec. 11, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53654 H.
Makowiczuk, Anna Pawluk	Poland	Dec. 10, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53566 H.
Malagodi, Margherita Callegari	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53198 H.
Malamud, Louis	Russia	Dec. 30, 1946	Sewing machine operator	Montreal, Que.	211281 A.
Malamut, Freda Kaufman	Roumania	Dec. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53432 H.
Maleris, Ida Naiman	Lithuania	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53016 H.
Malila, Erick John	Finland	Dec. 14, 1946	Carpenter	Beaver Lake, Sask.	211597 A.
Malinauskis, (Vincas) Vincentas	Lithuania	Dec. 30, 1946	Carpenter	Montreal, Que.	211232 A.
Malinsky, Frances	Czechoslovakia	Dec. 18, 1946	Housewife	Ridgely, Man.	53193 H.
Malman, Sarah	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53091 H.
Malmquist, Thor	Iceland	Dec. 31, 1946	Paper mill worker	Keewatin, Ont.	212066 A.
Malow (Malowitzky), Benjamin	Poland	Dec. 13, 1946	Clothing shipper	Montreal, Que.	211110 A.
Malvasio, Lucia Villa	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52976 H.
Mandelcorn, Molly Horwitz	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53036 H.
Mandi, Karl	Austria	Dec. 28, 1946	Labourer	Calgary, Alta.	211845 A.
Mandziuk, Anna	Poland	Dec. 13, 1946	Housewife	Rosa, Man.	53295 H.
Mangoff, Helen	Bulgaria	Dec. 6, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52707 H.
Manhaim, Joseph	Poland	Dec. 27, 1946	Dress cutter	Montreal, Que.	211085 A.
Mankar, Nikolai	Austria	Dec. 20, 1946	Farmer	Benito, Man.	211000 A.
Mann, Otto	Czechoslovakia	Dec. 11, 1946	Designer	Midland, Ont.	210834 A.
Manninen, Margaret	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53633 H.
Manoryk, William	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Brantford, Ont.	211416 A.
Manos, Spiro	Greece	Dec. 2, 1946		Toronto, Ont.	210737 A.
Marandola, Marie Viscardi	Italy	Dec. 4, 1946	Housewife	Montreal, Que.	837 H.
Marchuk, Fred	Roumania	Dec. 19, 1946	Labourer	Moose Jaw, Sask.	211826 A.
Marchut, Nellia	Poland	Dec. 20, 1946	Housewife	Oshawa, Ont.	53377 H.
Marconi, Antonio	Italy	Dec. 30, 1946	Blacksmith	Vancouver, B.C.	211333 A.
Mardarowicz, Wlodzimierz	Poland	Dec. 30, 1946	Shoemaker and repairer	Toronto, Ont.	211528 A.
Marek, Tilly (Tekla)	Poland	Dec. 23, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53380 H.
Margaritis, Roubina Moskou	Albania	Dec. 26, 1946		Verdun, Que.	211066 A.
Margolis, Clara	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53087 H.
Margoshes, Jacob Milo	Austria	Dec. 30, 1946	Bookkeeper	Montreal, Que.	211244 A.
Mariano, Teresa Vincelli	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	848 H.
Marino, Louis	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Poolroom manager	Vancouver, B.C.	43538 E.
Marino, Edith Caroline	Wife				
Marjovitch, George	Czechoslovakia	Dec. 12, 1946	Iron worker	Lachine, Que.	211928 A.
Markadonis, John George	Greece	Dec. 9, 1946	Clerk	Glace Bay, N.S.	43239 E.
Markiewicz, Michael	Poland	Dec. 30, 1946	Cook	Edmonton, Alta.	211464 A.
Markiewitz, William Paul	Poland	Dec. 30, 1946	Electrician's helper	Toronto, Ont.	212081 A.
Marko, Paul	Hungary	Dec. 21, 1946	Farmer	Carvel, Alta.	211020 A.
Markoff, Alice	Bulgaria	Dec. 17, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52845 H.
Markowich, Andrew	Poland	Dec. 3, 1946	Farmer	Clairmont, Alta.	210635 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Marks, Martha Wulfrath.....	Germany.....	Dec. 12, 1946.	Housewife.....	Ste. Therese de Blainville, Que.	53434 H.
Markus, Margaret.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Lethbridge, Alta.....	53517 H.
Markuson, John Alben.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Mound, Alta.....	43370 E.
Marnach, John Peter.....	Luxemburg.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Marquis, Sask.....	211361 A.
Marra, Charles.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Postal sorter (presently in the service of the Crown)	Canadian Forces Overseas	211545 A.
Marshall, Earl Gray.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Flatbush, Alta.....	211438 A.
Marsich, Dusan.....	Yugoslavia.....	Dec. 5, 1946.	Motor mechanic.....	Toronto, Ont.....	212102 A.
Marston, Lottie.....	Germany.....	Dec. 2, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52666 H.
Marta, Esther.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Edmonton, Alta.....	52992 H.
Martell, John.....	Doubtful.....	Dec. 19, 1946.	Labourer.....	Belleisle Creek, N.B.....	6349 D.
Martell, Lucy.....	Wife.....				
Martens, John Peter.....	Russia.....	Dec. 11, 1946.	Bookkeeper.....	Niverville, Man.....	210796 A.
Martin, John.....	Lithuania.....	Dec. 30, 1946.	Tool maker.....	Montreal, Que.....	211389 A.
Martin, Olga.....	Poland.....	Dec. 20, 1946.	Kitchen helper.....	Edmonton, Alta.....	211003 A.
Martini, Irma.....	Italy.....	Dec. 17, 1946.	Housewife.....	Weston, Ont.....	52857 H.
Marton, Lajos.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946.	Carpenter's ass't.....	Hamilton, Ont.....	212001 A.
Martyn, Marceli.....	Poland.....	Dec. 24, 1946.	Labourer.....	Acton, Ont.....	211644 A.
Martyniuk, Michael.....	Poland.....	Dec. 3, 1946.	Farmer.....	Daphne, Sask.....	211454 A.
Marvin, Everett Summerfield.....	U.S.A.....	Dec. 2, 1946.	Provincial Forestry labourer	St. Williams, Ont.....	211893 A.
Maryniak, Paul.....	Poland.....	Dec. 4, 1946.		Rose Valley, Sask.....	210646 A.
Masin, Paraskevi Petros.....	Greece.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52996 H.
Maslanka, Anna Hrehorzuk.....	Poland.....	Dec. 12, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	53953 H.
Mastromonaco, Giovanni.....	Italy.....	Dec. 19, 1946.	Gardener.....	Montreal, Que.....	211821 A.
Masuch, Louise.....	Germany.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Erickson, B.C.....	53720 H.
Mathison, Inger Dora Enochson.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Dewberry, Alta.....	43346 E.
Matisze, Mary.....	Austria.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	43364 E.
Matraia Julius.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Baker.....	Toronto, Ont.....	211146 A.
Matson, Arvid.....	Sweden.....	Dec. 27, 1946.	Logger.....	Vancouver, B.C.....	211081 A.
Matta (Matto), Hilma Sofia.....	Finland.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Sault Ste. Marie, Ont.....	53683 H.
Matthews, Katina.....	Greece.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	43540 A.
Mattila, August Benjam.....	Finland.....	Dec. 3, 1946.	Carpenter.....	Port Arthur, Ont.....	210632 A.
Mattila, Robert Theodore.....	Finland.....	Dec. 30, 1946.	Machinist.....	Toronto, Ont.....	211452 A.
Mattioda, Peter.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Kelowna, B.C.....	43460 E.
Mattioda, Josephine Antonietti.....	Wife.....				
Mattson, Sofia (Sophia) Beata.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.		Nesterville, Ont.....	211576 A.
Matusevicius, Marijona Jankauskaite.....	Lithuania.....	Dec. 6, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52694 H.
Matwijow, Justyna.....	Poland.....	Dec. 17, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52827 H.
Matzyszyn, Nick.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Labourer.....	Henribourg, Sask.....	211304 A.
Maucieri, Antonio.....	Italy.....	Dec. 4, 1946.	Labourer.....	Montreal, Que.....	43178 E.
Maurer, Anna.....	Hungary.....	Dec. 9, 1946.	Housewife.....	Valparaiso, Sask.....	52770 H.
Maurer, Mathias.....	Roumania.....	Dec. 27, 1946.	Hatter.....	Toronto, Ont.....	211088 A.
Mayer, Moritz.....	Germany.....	Dec. 30, 1946.	Retired.....	Montreal, Que.....	211942 A.
Mayfield, George Martin.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Rancher.....	Williams Lake, B.C.....	211526 A.
Mayne, Dora Minkin.....	Poland.....	Dec. 20, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	53281 H.
Mayne, Henry.....	Poland.....	Dec. 6, 1946.	Sheet metal worker	Montreal, Que.....	210718 A.
Mayola, Paschal.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Caretaker.....	Toronto, Ont.....	211538 A.
Mayrhofer, Joe (Jr.).....	Germany.....	Dec. 30, 1946.	Electrician.....	Kamloops, B.C.....	211537 A.
Mazepa, Julian.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.		Edmonton, Alta.....	211973 A.
Mazin, Joseph.....	Russia.....	Dec. 28, 1946.	Furrier.....	Toronto, Ont.....	212030 A.
Mazurok, Fred.....	Poland.....	Dec. 11, 1946.	Labourer.....	Hamilton, Ont.....	211838 A.
Mazza, Floriano.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Baker.....	Montreal, Que.....	9868 A. (French)
McCarthy, Joseph Charles.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Pilot in the service of the Crown	Ottawa, Ont.....	212040 A.
McCreedy, Archibald Roy.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Presently in the service of the Crown	Ottawa, Ont.....	211978 A.
McCuaig, Gretchen Pauline.....	U.S.A.....	Dec. 28, 1946.		Niagara Falls, Ont.....	1094 F.
McCuaig, Malcolm Chetwood.....	U.S.A.....	Dec. 28, 1946.	Farmer.....	Niagara Falls, Ont.....	1093 F.
McDonald, Neal.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Piano tuner.....	Gleichen, Alta.....	43490 E.
McFadzen, Mary Louise.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Investigator and trained attendant	Montreal, Que.....	51037 B.
McFadzen, Margaret.....	Minor Child.....				
McGauvran, Winnifred May.....	U.S.A.....	Dec. 2, 1946.	Housewife.....	Kimberley, B.C.....	52629 H.
McIntyre, Edward Bennett.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Retired.....	Vancouver, B.C.....	211647 A.
McKee, Isabelle Evelyn.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Retired.....	Hamilton, Ont.....	1098 F.
McKenzie, Wilbert.....	U.S.A.....	Dec. 3, 1946.	Musician.....	Montreal, Que.....	210593 A.
McRee, Anna.....	Poland.....	Dec. 9, 1946.	Housewife.....	Kinuso, Alta.....	52766 H.
Medvecky, Mary.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946.		Batawa, Ont.....	211428 A.
Meier, Johann.....	Germany.....	Dec. 4, 1946.	Farmer.....	Stonewall, Man.....	210615 A.
Meiteen, Percy.....	Russia.....	Dec. 2, 1946.	Cartage man.....	Toronto, Ont.....	210850 A.
Meiteen, Ray.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53457 H.
Melara, Mildred.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53084 H.
Meleschuk, Paul.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Mechanic.....	Toronto, Ont.....	212075 A.
Melnik, (Raenhold) Reinhold D.....	Germany.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Millet, Alta.....	211699 A.
Melnyczuk, Annie.....	Poland.....	Dec. 31, 1946.	Housewife.....	Willow Trail, Alta.....	53617 H.
Melnyczuk, (Meri) Mary.....	Austria.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53660 H.
Melnyk, Harry.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Bonnyville, Alta.....	211474 A.
Melnyk, Lena.....	Austria.....	Dec. 30, 1946.	Seamstress.....	Edmonton, Alta.....	43551 E.
Mencke, Louise.....	Belgium.....	Dec. 7, 1946.	Housewife.....	Falher, Alta.....	52737 H.
Menczer, Reszo (Reginald Menzer).....	Hungary.....	Dec. 31, 1946.	Textile manufacturer	Montreal, Que.....	50970 B.
Menczer, Elisabeth.....	Minor Child.....				
Mendelowich, Harry.....	Russia.....	Dec. 13, 1946.	Manager in drapery business	Montreal, Que.....	212091 A.
Menduk, Stanley.....	Poland.....	Dec. 21, 1946.	Miner.....	Natal, B.C.....	211025 A.
Menkes, Gustav.....	Austria.....	Dec. 14, 1946.	Mechanic.....	Toronto, Ont.....	210897 A.
Menzak, Steve.....	Roumania.....	Dec. 4, 1946.	Barber.....	Copper Cliff, Ont.....	210653 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Merenic, Michal.....	Czechoslovakia.....	Dec. 18, 1946.....	Labourer.....	Sudbury, Ont.....	210974 A.
Merinuk, Gregori.....	Austria.....	Dec. 30, 1946.....	Shoemaker.....	Norwich, Ont.....	43254 E.
Merinuk, Mary.....	Wife.....				
Merolini, Emmanuella (Salvatore).....	Italy.....	Dec. 30, 1946.....	Housekeeper.....	Sault Ste. Marie, Ont.....	43394 E.
Merz, John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946.....	Farmer.....	Loon Lake, Sask.....	212076 A.
Meshnik, Metia.....	Poland.....	Dec. 18, 1946.....	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53237 H.
Metzker, Ray Rosenblatt.....	Poland.....	Dec. 18, 1946.....	Housewife.....	Montreal, Que.....	53299 H.
Meyer, Ernest.....	Germany.....	Dec. 30, 1946.....	University student.....	Toronto, Ont.....	211342 A.
Meyer, Henry.....	Germany.....	Dec. 30, 1946.....	Operator.....	Montreal, Que.....	211231 A.
Meyers, Edward Earnest.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.....	Watchman.....	Regina, Sask.....	211415 A.
Miazga, Sophie.....	Austria.....	Dec. 7, 1946.....		Lenvale, Sask.....	43548 E.
Mical, Wincenty.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.....	Upholsterer.....	Toronto, Ont.....	211201 A.
Michaelis, Moritz.....	Germany.....	Dec. 13, 1946.....	Research chemist.....	Lachine, Que.....	211898 A.
Michalcewich, Margaret.....	Poland.....	Dec. 6, 1946.....	Housewife.....	Rhein, Sask.....	52697 H.
Michalko, Anton.....	Austria.....	Dec. 2, 1946.....	Farmer.....	Vonda, Sask.....	43367 E.
Michalko, Mary.....	Wife.....				
Michalski, Fred.....	Poland.....	Dec. 31, 1946.....	Painter.....	Winnipeg, Man.....	51023 B.
Michalski, Fred.....	Minor Child.....				
Michalski, Stanislaw Wodeczynska.....	Poland.....	Dec. 16, 1946.....	Housewife.....	Montreal, Que.....	53589 H.
Michel, Leo.....	Germany.....	Dec. 2, 1946.....	Salesman.....	Toronto, Ont.....	210682 A.
Michelutti, Agostino.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.....	Miner.....	Kirkland Lake, Ont.....	211527 A.
Mickelson, Jacob.....	Norway.....	Dec. 30, 1946.....	Farmer.....	Rolling Hills, Alta.....	43395 E.
Mierzwa, Katarzyna Piela.....	Poland.....	Dec. 31, 1946.....	Housewife.....	St. Hubert, Que.....	53438 H.
Mikalauckas, Ona.....	Lithuania.....	Dec. 31, 1946.....	Machine operator.....	Montreal, Que.....	43494 E.
Miklos, (Francis) Franciska.....	Hungary.....	Dec. 17, 1946.....	Housewife.....	Blenheim, Ont.....	53378 H.
Mikulec, Alzbeta Sadlonova.....	Czechoslovakia.....	Dec. 6, 1946.....	Housewife.....	Montreal, Que.....	52720 H.
Mikus Wojcie ch.....	Poland.....	Dec. 3, 1946.....	Trackman.....	McIntosh, Ont.....	210560 A.
Milani, Demotrio.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.....	Broker.....	Saskatoon, Sask.....	211718 A.
Milnovich, Nick.....	Yugoslavia.....	Dec. 13, 1946.....	Pipe fitter.....	Montreal, Que.....	211676 A.
Miller, Ad Lawrence.....	U.S.A.....	Dec. 6, 1946.....	Farmer.....	Wilcox, Sask.....	43186 E.
Miller, Clifford Allen.....	U.S.A.....	Dec. 4, 1946.....	Mechanic (presently in the service of the Crown)	Canadian Army overseas	212024 A.
Miller, Edward.....	Russia.....	Dec. 9, 1946.....	Furrier.....	Toronto, Ont.....	43190 E.
Miller, Sarah.....	Wife.....				
Miller (Mueller) Helen.....	Germany.....	Dec. 7, 1946.....	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52949 H.
Miller, Ida Miller.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.....	Housewife.....	Montreal, Que.....	53031 H.
Miller, John.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.....	Truck driver.....	Surrey Centre, B.C.....	211313 A.
Miller, John Hans.....	Switzerland.....	Dec. 14, 1946.....	Retired.....	Victoria, B.C.....	43204 E.
Miller, Margaret.....	Germany.....	Dec. 20, 1946.....	Housewife.....	Westward Ho, Alta.....	52900 H.
Miller, Olla.....	Austria.....	Dec. 30, 1946.....	Dress designer.....	Toronto, Ont.....	43414 E.
Miller, Philip.....	Poland.....	Dec. 11, 1946.....	Merchant.....	Vancouver, B.C.....	210836 A.
Milo, Mary.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946.....	Housewife.....	Welland, Ont.....	53283 H.
Minczewski, Vera.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.....	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53628 H.
Minekus, Jan.....	The Netherlands.....	Dec. 10, 1946.....	Carpenter.....	Port Arthur, Ont.....	210747 A.
Miner Tillie.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.....		Toronto, Ont.....	1109 F.
Mininsky, David.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.....	Tailor.....	Montreal, Que.....	43563 E.
Mininsky, Annie.....	Wife.....				
Minne, Alice Marie.....	Belgium.....	Dec. 12, 1946.....	Housewife.....	Lafleche, Sask.....	53222 H.
Minovics, Julius.....	Hungary.....	Dec. 11, 1946.....	Labourer.....	Hamilton, Ont.....	211709 A.
Minucci, Teresa Pellegrino.....	Italy.....	Dec. 6, 1946.....	Housewife.....	Montreal, Que.....	52713 H.
Mirus, Elizabeth.....	Poland.....	Dec. 6, 1946.....	Housewife.....	Fort William, Ont.....	52690 H.
Missinne, Achiele Cyrille.....	Belgium.....	Dec. 30, 1946.....	Retired farmer.....	Davidson, Sask.....	43272 E.
Missinne, Marie.....	Wife.....				
Mitchell, Robert Eldon.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.....	Truck driver.....	New Westminster, B.C.....	211453 A.
Miteff, Mitu.....	Bulgaria.....	Dec. 30, 1946.....	Miner.....	Creighton Mine, Ont.....	211557 A.
Mitrovic, Elizabeth.....	Yugoslavia.....	Dec. 9, 1946.....	Housewife.....	Turnerville, Ont.....	53137 H.
Mlodzik, Walter.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.....	Sales engineer.....	Toronto, Ont.....	43444 E.
Mlodzik, Natalie Jarmaga.....	Wife.....				
Mochniuk, Alyk.....	Poland.....	Dec. 18, 1946.....	Meat plant worker	Edmonton, Alta.....	210953 A.
Moe, Arvid Emanuel.....	Norway.....	Dec. 30, 1946.....	Farmer.....	Buffalo Lakes, Alta.....	43300 E.
Moe, Sigfrida Oliva.....	Wife.....				
Moen, Andrew A.....	Norway.....	Dec. 11, 1946.....	Farmer.....	Prince, Sask.....	210839 A.
Moen, Anker.....	Norway.....	Dec. 30, 1946.....	Bushman.....	Jogues, Ont.....	212028 A.
Mohyliuk (Mohyluk), William.....	Poland.....	Dec. 3, 1946.....	Farmer.....	Angle Lake, Alta.....	211918 A.
Moklebust, Ingebrigt.....	U.S.A.....	Dec. 4, 1946.....	Farmer.....	Lipton, Sask.....	210641 A.
Moleski, Peter.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.....	Farmer.....	Buchanan, Sask.....	211649 A.
Moliere, Charles Pierre.....	U.S.A.....	Dec. 12, 1946.....	Clerk.....	Montreal, Que.....	210881 A.
Moline, Andrew.....	Sweden.....	Dec. 6, 1946.....	Farmer.....	Faith, Alta.....	43189 E.
Moller, Edith.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.....	Housewife.....	Waldersee, Man.....	52941 H.
Moller, Helena.....	Germany.....	Dec. 6, 1946.....	Housewife.....	Hines Creek, Alta.....	52731 H.
Molnar, Thersa.....	Hungary.....	Dec. 27, 1946.....	Housewife.....	Saskatoon, Sask.....	53553 H.
Moltzan, Emma.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.....	Housewife.....	Freedom, Alta.....	53365 H.
Monastersky (Moris), David Heim.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.....	Traveller.....	Montreal, Que.....	43580 E.
Monastersky (Moris), Sarah (Karpman).....	Wife.....				
Moraff, Jacob.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.....	Manufacturer.....	Montreal, Que.....	211620 A.
Morawski, Bazyli.....	Poland.....	Dec. 2, 1946.....	Farmer.....	Tofield, Alta.....	210528 A.
Morawski, (Sophia) Sofia.....	Poland.....	Dec. 27, 1946.....	Housewife.....	Garson Mine, Ont.....	53234 H.
Morelli, Fernand.....	Italy.....	Dec. 13, 1946.....	Salesman.....	Montreal, Que.....	9564 A.
Morgenstern, Frances (Stern).....	Germany.....	Dec. 13, 1946.....	Housewife.....	Montreal, Que.....	211596 A.
Morochiwiski, Anna.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.....	Housewife.....	Wartonford, Ont.....	43265 E.
Morse, Henry Milton.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.....	Cook, baker and restaurant manager	Bordon Hants, England.....	211939 A.
Mortensen, Sigvald Kresten Sondergaard.....	Denmark.....	Dec. 12, 1946.....	Clerk.....	Port Arthur, Ont.....	210872 A.
Morton, Molly Fogel.....	Poland.....	Dec. 18, 1946.....	Housewife.....	Montreal, Que.....	53338 H.
Mosberg, John Hans.....	Germany.....	Dec. 3, 1946.....	Clerk.....	Montreal, Que.....	210594 A.
Moscic, Andi.....	Czechoslovakia.....	Dec. 21, 1946.....	Trimmer.....	Windsor, Ont.....	211012 A.
Moser, (Louis) Ludwig.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.....	Farmer.....	Burstall, Sask.....	43270 E.
Moser, Clara.....	Wife.....				
Moskson, Amanda.....	U.S.A.....	Dec. 26, 1946.....	Housewife.....	Wetaskiwin, Alta.....	52928 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Mostefa, Yasean	Syria	Dec. 5, 1946	Country peddler and salesman	Kingman, Alta.	211496 A.
Moulton, Agnes Jane	U.S.A.	Dec. 12, 1946	Retired	Moose Jaw, Sask.	1083 F.
Mowat, Oscar	Syria	Dec. 5, 1946	Hotel keeper	Thamesford, Ont.	43173 E.
Mozzon, Agostino	Italy	Dec. 19, 1946	Labourer	Sentinel, Alta.	211830 A.
Mudrowsky, Paul	Austria	Dec. 30, 1946	Dry cleaner	Toronto, Ont.	43248 E.
Mudrowsky, Doris	Wife				
Mudry, Fred	Poland	Dec. 30, 1946	Lumber merchant	Thorsby, Alta.	43593 E.
Mudry, Josephine	Wife				
Mudryk, Stephen Peter	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Edmonton, Alta.	43314 E.
Mueller, Adolf	Poland	Dec. 13, 1946	Supervisor	Montreal, Que.	211108 A.
Mueller, Heinrich	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Leader, Sask.	43596 E.
Mueller, Katharina Elisabeth Rutz	Wife				
Muller, Gustav	Czechoslovakia	Dec. 14, 1946	Miner	Winnipeg, Man.	210926 A.
Munchinsky, Anna	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Sovereign, Sask.	211671 A.
Munzer, (Josef) Joseph Maria	Germany	Dec. 28, 1946	Carpenter	St. Lambert, Que.	211112 A.
Munzer, Margot Catherine	Germany	Dec. 12, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52793 H.
Muz, Wasyl	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Spedden, Alta.	211478 A.
Muzyka, Wasyl	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Spedden, Alta.	211888 A.
Muzzin, Olivio	Italy	Dec. 7, 1946	Steel sharpener	Toronto, Ont.	211102 A.
Mychalysyn, John	Poland	Dec. 2, 1946	Operator	Toronto, Ont.	211420 A.
Myers, Peter	Germany	Dec. 30, 1946	Retired	Kingston, Ont.	211414 A.
Myma, Mike	Poland	Dec. 5, 1946	Farmer	Ashdown, Sask.	211707 A.
Naccarato, Nunziata Annie	Italy	Dec. 5, 1946	Housewife	Trail, B.C.	52948 H.
Nachshen, Minnie Katz	Russia	Dec. 24, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53307 H.
Nadeau, Cedulie Breton	U.S.A.	Dec. 19, 1946	Housewife	Marbleton, Que.	838 H. (French)
Nagy, Frank	Hungary	Dec. 30, 1946	Labourer	Hamilton, Ont.	211341 A.
Nagy, John	Hungary	Dec. 28, 1946	Farm labourer	Lethbridge, Alta.	211841 A.
Nagy, Joseph (Jr.)	Hungary	Dec. 31, 1946	Coal miner	East Coulee, Alta.	212105 A.
Naiman, Helen	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53184 H.
Nakoneczny, Michal	Poland	Dec. 18, 1946	Farmer	Prongua, Sask.	210944 A.
Nakoneczny, William	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Montreal, Que.	211323 A.
Napady, Mary	Poland	Dec. 31, 1946	Housewife	Prince Albert, Sask.	53245 H.
Napastuk, Mike	Austria	Dec. 4, 1946	Retired farmer	Richard, Sask.	43242 E.
Nardella, Giuseppina Vitali	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	864 H. (French)
Natanson, Zisu	Roumania	Dec. 12, 1946	Hotel manager	Toronto, Ont.	211587 A.
Naumowich, Annie	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Ridgeway, Ont.	53444 H.
Naumowich, Annie	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Sherkston, Ont.	53449 H.
Naumowich, Jacob	Poland	Dec. 6, 1946	Farmer	Sherkston, Ont.	50950 B.
Naumowich, Stella	Minor Child				
Naumowich, Walter	Poland	Dec. 6, 1946	Labourer	Fort Erie, Ont.	210713 A.
Naundorf, Otto Werner	Germany	Dec. 10, 1946	Farmer	Owlseye, Alta.	210738 A.
Naundorf, Willy	Germany	Dec. 30, 1946	Farmer	Flat Lake, Alta.	211468 A.
Nazarec (Nazaritz), Louis	Poland	Dec. 19, 1946	Labourer	Fort William, Ont.	210990 A.
Nazarek, Eva	Roumania	Dec. 27, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	52916 H.
Neilson, Alice Marian	Denmark	Dec. 20, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52931 H.
Nelson, Carl John	U.S.A.	Dec. 5, 1946	Farmer	Radisson, Sask.	43183 E.
Nelson, Edgar	Denmark	Dec. 30, 1946	Electrician	North Vancouver, B.C.	211256 A.
Nemes, Paul	Hungary	Dec. 3, 1946		Lethbridge, Alta.	210630 A.
Nemeth, Mary	Czechoslovakia	Dec. 17, 1946	Housewife	Niagara Falls, Ont.	52833 H.
Nemetz, Nathan	Russia	Dec. 30, 1946	Tailor and cutter	Montreal, Que.	211248 A.
Nespiak, (Marija) Mary	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Opal, Alta.	52840 H.
Netek, Josef	Czechoslovakia	Dec. 24, 1946	Farmer	Tupper Creek, B.C.	211035 A.
Neubauer, Ewald	Russia	Dec. 4, 1946	Sawmill operator	Duncan, B.C.	210606 A.
Neufeld, Cornelius	Russia	Dec. 30, 1946	Labourer	Hague, Sask.	211516 A.
Neufeld, Justina	Russia	Dec. 31, 1946	Housewife	Grantham, Alta.	53610 H.
Neumann, Anna	Germany	Dec. 17, 1946	Housewife	Naramata, B.C.	52856 H.
Neurath, Peter Wolfgang Gustav	Austria	Dec. 12, 1946	Student	Toronto, Ont.	210867 A.
Neuss, Helen Domp	Poland	Dec. 5, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53484 H.
Neuwelt, Alfred	Poland	Dec. 16, 1946	Purchasing agent	Kitchener, Ont.	50957 B.
Neuwelt, Anne Elizabeth	Minor Child				
Neuwelt, Michael Anthony	Minor Child				
Neuwelt, Eva	Poland	Dec. 30, 1946	Student (School of Social Work)	Kitchener, Ont.	211615 A.
Neuwelt, Maria	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	53624 H.
Newberg, Emil Bernhard	Sweden	Dec. 31, 1946	Farmer	Foremost, Alta.	211694 A.
Newman, Estelle Malamud	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53641 H.
Newman, Goldie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53070 H.
Nickerson, Wallace Wilfred	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Mariner	Barrington Passage, N.S.	1119 F.
Nicksmit, Christina	Austria	Dec. 30, 1946	Retired	Plumas, Man.	43606 E.
Nicoletti, Ettore Marino	Italy	Dec. 2, 1946	Shoe shiner	Toronto, Ont.	211565 A.
Nielsen, Christine	Denmark	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53207 H.
Nielsen, Edmund Melanthon	Norway	Dec. 12, 1946	Upholsterer	Vancouver, B.C.	6338 C.
Nielsen, Herman Jacob	Denmark	Dec. 30, 1946	Gas operator	Vancouver, B.C.	211936 A.
Nielsen, Lars Sandgaard	Denmark	Dec. 14, 1946	Farmer	Redvers, Sask.	210888 A.
Nielsen, Niels Kristian	Denmark	Dec. 16, 1946	Farmer	Crammond, Alta.	211809 A.
Nightingale, Albert	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Steinbach, Man.	6346 C.
Nikkel, Anna	Russia	Dec. 23, 1946	Housewife	Coaldale, Alta.	52914 H.
Nimetz, Mike	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Farmer	Goodfish Lake, Alta.	211472 A.
Nippor, John Edward	Austria	Dec. 9, 1946	Machinist	Winnipeg, Man.	211805 A.
Niziol Janina	Poland	Dec. 27, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53474 H.
Noel (Goaziou), Julien	France	Dec. 31, 1946		Montreal, Que.	9852 A. (French)
Nolte, Joseph	Germany	Dec. 19, 1946	Farmer	Morinville, Alta.	211737 A.
Nordalen, Einar	Norway	Dec. 30, 1946	Fisherman	New Westminster, B.C.	211431 A.
Norden, Heinrich	Germany	Dec. 4, 1946	Farmer	Mossdale, Alta.	50947 B.
Norden, Hermann	Minor Child				
Norell, Josefina Lempi	Finland	Dec. 27, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53473 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
osella, Vittoria	Italy	Dec. 14, 1946	Domestic	Windsor, Ont.	210896 A.
otaro, Lucia Campone	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53737 H.
other, James Thomas Gerald	U.S.A.	Dec. 30, 1946		Quebec, Que.	211997 A.
ovak, Frank	Poland	Dec. 4, 1946	Labourer	Hamilton, Ont.	210656 A.
ovak, Paul	Hungary	Dec. 12, 1946	Presently in the service of the Crown	Beverly, Alta.	211586 A.
owak, Karolina	Poland	Dec. 27, 1946	Housewife	Glaslyn, Sask.	53421 H.
owak, Sarah Barenbaum	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52862 H.
urgitz, Dora	Russia	Dec. 12, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53060 H.
ylund, Otto Emil	Finland	Dec. 30, 1946	Mechanic	Port Arthur, Ont.	211178 A.
yman, Carl Birger	Sweden	Dec. 11, 1946	Ship's carpenter	Vancouver, B.C.	210535 A.
yyssonen, Aksel	Finland	Dec. 18, 1946	Farmer	Port Arthur, Ont.	210952 A.
berwarth, Ulrich Ernest	Germany	Dec. 30, 1946	Medical officer in the service of the Crown	Halifax, N.S.	211292 A.
bradovitch, Peter	Yugoslavia	Dec. 3, 1946	Steel worker	Hamilton, Ont.	210564 A.
brigewitch, Matthew	Russia	Dec. 31, 1946	Farmer	Medicine Hat, Alta.	211879 A.
byn, Joseph Edward	Belgium	Dec. 28, 1946	Farmer	Margo, Sask.	211982 A.
ccionero, Carmela Ialenti	Italy	Dec. 28, 1946	Housewife	Montreal, Que.	857 H. (French)
cklind, Sarah Gota Wilhelmina	Sweden	Dec. 30, 1946	Glove operator	Vancouver, B.C.	43383 E.
czkowski, Stefania	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53512 H.
claisky, Nick	Roumania	Dec. 10, 1946	Furnace operator	St. Catharines, Ont.	212073 A.
ffenburger, Henry	U.S.A.	Dec. 27, 1946	Retired	Toronto, Ont.	211090 A.
ffman, Helen	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53458 H.
ger, Maurice Raphael	France	Dec. 30, 1946	Presently in the service of the Crown	St. Lindes Laurentides, Que.	212077 A.
lund, Jens Peder	Norway	Dec. 3, 1946	Farmer	Grande Prairie, Alta.	210566 A.
Keefe, Roslyn Douglas	U.S.A.	Dec. 30, 1946		Windsor, Ont.	1124 F.
kkonen, Hilma Ellen	Finland	Dec. 7, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52741 H.
kolita, Anton	Poland	Dec. 21, 1946	Farmer	Ladywood, Man.	211237 A.
lah, Gaspar	Hungary	Dec. 30, 1946	Labourer	Ailsa Craig, Ont.	211302 A.
ak, Ugo	Italy	Dec. 3, 1946	Cook	Montreal, Que.	210590 A.
bina, George	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Blacksmith	Vancouver, B.C.	211977 A.
eksew (Olaksew), Rosie	Austria	Dec. 30, 1946	Housewife	High Prairie, Alta.	53489 H.
eksiuk, George	Poland	Dec. 2, 1946	Farmer	Kinloch, Sask.	210549 A.
enick, Annie	Roumania	Dec. 21, 1946	Housewife	Nixon, Ont.	53266 H.
eoof, Rose Frank	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53254 H.
eschuk, Annie	Austria	Dec. 30, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	53487 H.
ienyk (Olinyk), Effie	Poland	Dec. 19, 1946	Housewife	Rainy River, Ont.	52871 H.
imie, Nicolai	Roumania	Dec. 30, 1946	Farmer	Edward, Alta.	211471 A.
linkoski, Rauha	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53424 H.
sen, Hokon	Norway	Dec. 12, 1946	Contractor	Edmonton, Alta.	211508 A.
sen, Ingvar Uv	Norway	Dec. 5, 1946	Carpenter	Trail, B.C.	50949 B.
sen, Christina	Minor Child				
sen, John	Norway	Dec. 12, 1946		Vancouver, B.C.	210857 A.
son, Leonard	Sweden	Dec. 30, 1946	Dairy pasteurized	Kakabeka Falls, Ont.	211564 A.
son, Olov Sigvard	Sweden	Dec. 30, 1946	Labourer	Vancouver, B.C.	211618 A.
sson, Gosta Enar Ture	Sweden	Dec. 30, 1946	Insurance sales-man	Blenheim, Ont.	211774 A.
szewski, Zdislaw R.	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Stouffville, Ont.	212078 A.
ynyk, Doris	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Angusville, Man.	53006 H.
Malley, Victor Joseph	U.S.A.	Dec. 2, 1946	Dairy Chemist	Toronto, Ont.	210552 A.
nelanec, Stefan	Poland	Dec. 12, 1946	Farmer	Aldergrove, B.C.	210858 A.
ner, Albert	Syria	Dec. 30, 1946	Farmer	Hodgson, Man.	211859 A.
umerli, Marguerite	Switzerland	Dec. 30, 1946	Housewife	Dunkin, Que.	53649 H.
aluk, Thomas	Roumania	Dec. 10, 1946	Farmer	Cochrane, Ont.	210725 A.
drejka, John	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Machine operator	Toronto, Ont.	211203 A.
isichuk, Olga	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	52787 H.
raet, Adeline Joncas	Belgium	Dec. 31, 1946	Housewife	Musselyville, Que.	53518 H.
raet, Victor Marie	Belgium	Dec. 9, 1946	Retired	Musselyville, Que.	9832 A. (French)
ucki, Joseph	Poland	Dec. 30, 1946	Bodyman (motor mechanic)	Timmins, Ont.	211460 A.
yschuk, Luke	Poland	Dec. 30, 1946	Retired	Edmonton, Alta.	211524 A.
yschuk, Mike	Poland	Dec. 30, 1946	Tailor	Toronto, Ont.	211246 A.
yski, Stephen	Poland	Dec. 21, 1946	Foundry Fireman	Brockville, Ont.	212004 A.
yskow, Emilia	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	St. Catharines, Ont.	52927 H.
alinski, Victoria	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	South Edmonton, Alta.	53688 H.
openheimer, Ernest Martin	Germany	Dec. 30, 1946	Student	Toronto, Ont.	211955 A.
openheimer, Pauline	Germany	Dec. 30, 1946		Toronto, Ont.	0389 J.
penstein, Rose Helzman	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52963 H.
iy, William	Hungary	Dec. 10, 1946	Farmer	Opal, Alta.	210763 A.
licky, Carl	Czechoslovakia	Dec. 2, 1946	Farmer	Hatchley, Ont.	50984 B.
licky, Michael	Minor Child				
licky, Rosie	Minor Child				
obko, Semeon	Poland	Dec. 3, 1946	Carpenter	Toronto, Ont.	210631 A.
adchuk, Mary	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Newmarket, Ont.	53451 H.
bak, Hilda Marie	Norway	Dec. 16, 1946	Housewife	Sedgewick, Alta.	52820 H.
bak, Lovise Otelle	Norway	Dec. 6, 1946	Housewife	Sedgewick, Alta.	52695 H.
ovsky, Aaron	Russia	Dec. 30, 1946	Executive director of Jewish Old Folks Home	Winnipeg, Man.	43406 E.
ovsky, Fanny	Wife				
recak, Ljudevit	Yugoslavia	Dec. 4, 1946	Clerk	Crowland, Ont.	210643 A.
rapowich, Bill	Austria	Dec. 5, 1946	Farmer	Edmore, Sask.	211655 A.
troff, Fay (Citren)	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53743 H.
trom, Arthur William	Sweden	Dec. 4, 1946	Labourer	Bakerville, B.C.	210520 A.
trow, Rachel Gravitichowski	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53372 H.
wald, Marie Anne	Yugoslavia	Dec. 10, 1946	Nurse	Edmonton, Alta.	210772 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Overn, Mabel.....	U.S.A.	Dec. 24, 1946.	Housewife.....	Beaverlodge, Alta.....	53168 H.
Overseth, Bertha Pauline (Goetz).....	Great Britain (Locally).....	Dec. 5, 1946.	Cook.....	Vancouver, B.C.....	43174 E.
Oviatt, Cora Coffen.....	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Lindsay, Ont.....	1116 F.
Owchar, Walter.....	Poland.....	Dec. 4, 1946.	Painter.....	Windsor, Ont.....	210608 A.
Pabst, Richard.....	Germany.....	Dec. 2, 1946.	Assembler.....	Toronto, Ont.....	211502 A.
Paci, Giselda Genisi.....	Italy.....	Dec. 17, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	53381 H.
Paganos, Arestedis.....	Greece.....	Dec. 30, 1946.	Hat cleaner.....	Montreal, Que.....	211793 A.
Pagnutti, Eugenio.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Miner.....	Rouyn, Que.....	211374 A.
Palamarchuk, Alexander.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946.	Miner.....	Lethbridge, Alta.....	211910 A.
Palamariuk, Toder.....	Austria.....	Dec. 12, 1946.	Farmer.....	Inglis, Man.....	211865 A.
Palko, Mary.....	Czechoslovakia.....	Dec. 19, 1946.	Housewife.....	Scandia, Alta.....	53288 H.
Pallantieri, Hugo.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Club Steward.....	Victoria, B.C.....	43541 E.
Pallantieri, Lavada.....	Wife.....				
Palmer, William Sylvester.....	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Exports manager (United Disfillers Ltd.)	Eburne, B.C.....	212110 A.
Palt, Helen.....	Finland.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53018 H.
Palyga, Julia.....	Poland.....	Dec. 9, 1946.	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52769 H.
Papasidero, Agostino.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Labourer.....	Montreal, Que.....	43283 E.
Papasidero, Maria Chouinard.....	Wife.....				
Papiez, Nora.....	Poland.....	Dec. 14, 1946.	Housewife.....	Brantford, Ont.....	52936 H.
Pappazoff, Pando Georgeiff.....	Greece.....	Dec. 30, 1946.	Casing dept. packing house employee	Toronto, Ont.....	43491 E.
Pappazoff, Vaslike Georgeiff.....	Wife.....				
Parchoe, Ewdokia.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Silverwood, Alta.....	52978 H.
Parisi, William.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Fruit salesman.....	Toronto, Ont.....	211611 A.
Partanen, Sylvia Linnea.....	Finland.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53716 H.
Pasek, Michael.....	Poland.....	Dec. 10, 1946.	Farmer.....	Maughan, Alta.....	51015 B.
Pasek, Stanislaw.....	Minor Child.....				
Pashkewych, Katharyn.....	Poland.....	Dec. 19, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52888 H.
Pasiuk, Harry.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Horen, Alta.....	211776 A.
Passmann, Kurt.....	Germany.....	Dec. 13, 1946.	Production manager (electrical company)	Montreal, Que.....	211595 A.
Pasternak, Jozef.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Labourer.....	Toronto, Ont.....	211279 A.
Pastuch, Julia.....	Austria.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Fort Frances, Ont.....	211937 A.
Paszko, Magda.....	Poland.....	Dec. 20, 1946.	Housekeeper.....	Winnipeg, Man.....	211728 A.
Paulik, Steve (Stefan Pavlik).....	Czechoslovakia.....	Dec. 6, 1946.	Labourer.....	Winnipeg, Man.....	211499 A.
Paulsen, Lars Lynge.....	Denmark.....	Dec. 30, 1946.	Labourer.....	West Vancouver, B.C.....	211695 A.
Pauss, Johannes.....	Norway.....	Dec. 14, 1946.	Labourer.....	Vancouver, B.C.....	43215 E.
Pauss, Bena Josephson.....	Wife.....				
Pavelich, Victor.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Highridge, Alta.....	211992 A.
Pawer, Ray (Rachel).....	Poland.....	Dec. 9, 1946.	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52950 H.
Pawlyk, Maria.....	Poland.....	Dec. 21, 1946.	Housewife.....	Worsley, Alta.....	53472 H.
Pearson, Ernest Gunnar.....	Sweden.....	Dec. 26, 1946.	Contractor.....	Bowness, Alta.....	211049 A.
Pearson, Paul Edwin (Pal Edwin Persson).....	Sweden.....	Dec. 18, 1946.	Carpenter.....	Lake Cowichan, B.C.....	210935 A.
Pearson, Pete.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946.	Miner.....	Whitehorse, Y.T.....	212070 A.
Pechman, Cecelia.....	Poland.....	Dec. 3, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53130 H.
Pecho, Elizabeth Lennerth.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	53736 H.
Peczuh, Joseph.....	U.S.A.....	Dec. 10, 1946.	Farmer.....	Evergreen, Alta.....	210774 A.
Pedersen, Andrias.....	Norway.....	Dec. 30, 1946.	Retired.....	Prince Rupert, B.C.....	43464 E.
Pedersen, Erland.....	Denmark.....	Dec. 20, 1946.		Kandahar, Sask.....	6340 C.
Pedersen, Ole Johannes.....	Denmark.....	Dec. 18, 1946.	Farmer.....	Kandahar, Sask.....	210950 A.
Pedersen, Thorvald Anthon Vilhelm.....	Denmark.....	Dec. 10, 1946.	Farmer.....	Lumby, B.C.....	210767 A.
Pederson, Haakon.....	Norway.....	Dec. 30, 1946.	Farm labourer.....	Birch Lake, Sask.....	211114 A.
Pedrini, Ezio.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Diamond City, Alta.....	211693 A.
Pedwinski, Frances.....	Austria.....	Dec. 30, 1946.	Housekeeper.....	St. Catharines, Ont.....	43529 E.
Pehrman, Jenny Emilia.....	Finland.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53709 H.
Peichl, Frank.....	Austria.....	Dec. 3, 1946.	Weaver.....	Hespele, Ont.....	210580 A.
Pelepiak (Pelepiac), Dionisie.....	Roumania.....	Dec. 31, 1946.	Sectionman.....	Yellowhead, B.C.....	211849 A.
Peltola, Eino.....	Finland.....	Dec. 27, 1946.	Marine Oiler.....	Vancouver, B.C.....	211098 A.
Peltola, Oscar Johannes.....	Finland.....	Dec. 30, 1946.	Logger.....	Vancouver, B.C.....	211252 A.
Pelz, Margaretha.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Kitchener, Ont.....	53677 H.
Penner, Bernhard B.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Carpenter and labourer	Winkler, Man.....	211306 A.
Penner, Helena.....	Russia.....	Dec. 7, 1946.	Housewife.....	Steinbach, Man.....	53611 H.
Penner Katharina.....	Russia.....	Dec. 12, 1946.	Housewife.....	Arnaud, Man.....	53181 H.
Penner, Maria.....	Russia.....	Dec. 6, 1946.	Housewife.....	Yarrow, B.C.....	53178 H.
Pensken, John Walter.....	Germany.....	Dec. 3, 1946.	Shipper.....	Vancouver, B.C.....	210570 A.
Perakyla, Abraham.....	Finland.....	Dec. 24, 1946.	Market Gardener.....	Port Arthur, Ont.....	211040 A.
Peranen, Herman.....	Finland.....	Dec. 30, 1946.	Labourer.....	Toronto, Ont.....	211848 A.
Pergolas, Pierre.....	France.....	Dec. 30, 1946.	Wood finisher.....	Toronto, Ont.....	211116 A.
Perko, Vincent.....	Czechoslovakia.....	Dec. 7, 1946.	Labourer.....	Sudbury, Ont.....	211818 A.
Perlman, Harry.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Tailor.....	Montreal, Que.....	43506 E.
Perlman, Gertrude (Nadler).....	Wife.....				
Perniciaro, Bella Hamel.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	841 H. (French)
Peroff, Annie.....	Greece.....	Dec. 27, 1946.	Housewife.....	Sudbury, Ont.....	53536 H.
Persson, Fritz Victor.....	Sweden.....	Dec. 6, 1946.	Labourer.....	Vancouver, B.C.....	210709 A.
Persson, Kristina Astrid.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Flin Flon, Man.....	53597 H.
Peter, Salome.....	Germany.....	Dec. 12, 1946.	Housewife.....	Fernie, B.C.....	52772 H.
Peters, Elizabeth.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Gnadenenthal, Man.....	53706 H.
Peters, Peter.....	Russia.....	Dec. 3, 1946.	Hard rock miner.....	Vancouver, B.C.....	210602 A.
Peters, Peter P.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Langham, Sask.....	43348 E.
Peters, Helen.....	Wife.....				
Petersen, Elizabeth Ann.....	Denmark.....	Dec. 7, 1946.	Housewife.....	Pomquet, N.S.....	53448 H.
Petersen, Ida Elizabeth.....	Denmark.....	Dec. 19, 1946.	Housewife.....	Drumheller, Alta.....	52895 H.
Peterson, Caroline.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53000 H.
Peterson, Eric Gustaf.....	Sweden.....	Dec. 4, 1946.	Miner.....	North Cobalt, Ont.....	210614 A.
Peterson, Harold.....	Norway.....	Dec. 30, 1946.	Plumber.....	New Westminster, B.C.....	211261 A.
Peterson, Henry Winther.....	Denmark.....	Dec. 17, 1946.	Farmer.....	Melfort, Sask.....	211598 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Peterson, James Thor.....	Denmark.....	Dec. 16, 1946.	Labourer.....	Vancouver, B.C.....	43220 E.
Peterson, John.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946.	Farmer and guide	Nestor Falls, Ont.....	43404 E.
Petkow, Helena.....	Russia.....	Dec. 12, 1946.	Housewife.....	Yarrow, B.C.....	53146 H.
Petraitis, Anton.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Labourer.....	Burnaby, B.C.....	211179 A.
Petroff, Milenko Chris Stoitsoff.....	Bulgaria.....	Dec. 2, 1946.	Butcher.....	Kirkland Lake, Ont.....	211951 A.
Petronis, Bruno.....	Lithuania.....	Dec. 11, 1946.	Clothing cutter.....	Montreal, Que.....	210809 A.
Petrovich, Steve Lazar.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946.	Miner.....	Kirkland Lake, Ont.....	211413 A.
Petruch, William (Wasył).....	Poland.....	Dec. 23, 1946.	Labourer.....	Winnipeg, Man.....	51003 B.
Petruch, Jaryslav.....	Minor Child				
Petruch, Mike.....	Minor Child				
Petruk, Sophia.....	Austria.....	Dec. 6, 1946.	Housewife.....	St. Paul, Alta.....	52685 H.
Pettipas, Jules.....	France.....	Dec. 30, 1946.	Coal miner.....	New Waterford, N.S.....	211607 A.
Pfeffer, Gladys Nassif.....	Germany.....	Dec. 30, 1946.		Toronto, Ont.....	0392 J.
Phillips, Jacob.....	Lithuania.....	Dec. 26, 1946.	Farmer.....	Chateauguay Village, Que.	211062 A.
Phribry, Michael.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Truck driver.....	Port Arthur, Ont.....	211312 A.
Piasta, William.....	Poland.....	Dec. 4, 1946.	Tailor.....	Toronto, Ont.....	210609 A.
Pickert, Ernst.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Tupper Creek, B.C.....	211988 A.
Pidsadny, Nastia.....	Austria.....	Dec. 6, 1946.	Housewife.....	Pansy, Man.....	52701 H.
Pidskalnyk, Cassie.....	Poland.....	Dec. 19, 1946.	Housewife.....	The Pas, Man.....	52884 H.
Pierog, Edward.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Miner.....	Glace Bay, N.S.....	212059 A.
Pierroz, Alois Joseph.....	Switzerland.....	Dec. 30, 1946.	Millwright.....	Hamilton, Ont.....	211944 A.
Piesche, Wilibald.....	Czechoslovakia.....	Dec. 13, 1946.	Clerk.....	Montreal, Que.....	211573 A.
Pietras, Genowefa (Dziewiecka).....	Poland.....	Dec. 17, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	53310 H.
Pietrzykowski, Gladys.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Port Dalhousie, Ont.....	53479 H.
Pihlaja, Sanni Elisabeth.....	Finland.....	Dec. 12, 1946.	Housewife.....	Schumacher, Ont.....	53235 H.
Piirainen, Antti.....	Finland.....	Dec. 2, 1946.	Farmer.....	Swastika, Ont.....	211706 A.
Pilat, Danylo.....	Austria.....	Dec. 27, 1946.	Farmer.....	Glaslyn, Sask.....	43237 E.
Pilat, Mary.....	Wife				
Pilhofer, Margaret Lillian.....	Austria.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Claresholm, Alta.....	53195 H.
Pilhofer, (Stefan) Stephen.....	Austria.....	Dec. 2, 1946.	Farmer.....	Claresholm, Alta.....	211482 A.
Pineau, Augustin.....	France.....	Dec. 30, 1946.	Retired farmer.....	St. Rose du Lac, Man.....	43550 E.
Pineau, Marie.....	Wife				
Pineo, Eleanor Wickwire.....	U.S.A.....	Dec. 18, 1946.	Retired librarian.....	Victoria, B.C.....	1084 F.
Pingitore, Francesco (Frank).....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Shoemaker.....	Montreal, Que.....	211335 A.
Pinker, Poli.....	Poland.....	Dec. 2, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	53040 H.
Pinney, Thomas Garfield.....	U.S.A.....	Dec. 2, 1946.	Hotel proprietor.....	St. Mary's, Ont.....	211991 A.
Pinsch, Johann.....	Germany.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Teepee Creek, Alta.....	211384 A.
Pinter, Julia.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Rodney, Ont.....	53029 H.
Pinto, Dina.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53510 H.
Pioryk, Maria.....	Poland.....	Dec. 20, 1946.	Housewife.....	Windsor, Ont.....	53570 H.
Pishpecki, George.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946.	Cook.....	Vancouver, B.C.....	211151 A.
Piskoci, Michael.....	Czechoslovakia.....	Dec. 10, 1946.	Miner.....	Lethbridge, Alta.....	210777 A.
Piwowarczyk, Mary.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Tyvan, Sask.....	53642 H.
Planchot, Firmain Germain.....	France.....	Dec. 30, 1946.	Retired farmer.....	Saskatoon, Sask.....	43521 E.
Planchot, Annie.....	Wife				
Plaska, Mike.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946.	Baker.....	Calgary, Alta.....	211172 A.
Plaszewicz, (Kataryna) Katherine.....	Poland.....	Dec. 20, 1946.	Housewife.....	Glace Bay, N.S.....	53217 H.
Pleuna, Liisa.....	Finland.....	Dec. 30, 1946.		Sudbury, Ont.....	43270 E.
Plewes, Argyle Campbell.....	U.S.A.....	Dec. 31, 1946.	Prof. (Queen's University)	Kingston, Ont.....	0134 G.
Pliss, Michael.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Sheet metal worker	Montreal, Que.....	43523 E.
Pliss, Sophie.....	Wife				
Plouzin, John.....	France.....	Dec. 17, 1946.	Farmer.....	Crestwynd, Sask.....	212014 A.
Pivan, John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946.	Miner.....	Timmins, Ont.....	211900 A.
Podhorodecki, Joseph.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Laundry man.....	Winnipeg, Man.....	21131 A.
Pogorzelec, Carolina.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Niagara-on-the-Lake, Ont.	53699 H.
Pohaboff, Martha.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Hines Creek, Alta.....	53328 H.
Pohl, Emerih.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Youngstown, Alta.....	211141 A.
Pokela, Vilho Matti.....	Finland.....	Dec. 13, 1946.	Presently in the service of the Crown	Montreal, Que.....	211721 A.
Polach, Frank.....	Czechoslovakia.....	Dec. 26, 1946.	Farmer and labourer	Windsor, Ont.....	211045 A.
Polczer, Alex.....	Hungary.....	Dec. 23, 1946.	Farmer.....	Scotland, Ont.....	211186 A.
Polden, Ole Andreas.....	Norway.....	Dec. 30, 1946.	Shingle mill foreman	Port Moody, B.C.....	211265 A.
Polder, Anna.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53552 H.
Polochyn (Polochin), John.....	Russia.....	Dec. 28, 1946.	Labourer.....	Aylmer, Ont.....	212031 A.
Poloniato, Anna.....	Italy.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53546 H.
Polson, Agnes.....	Sweden.....	Dec. 16, 1946.	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52797 H.
Poltoranos, Lena.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53528 H.
Pomp, Diana Marcovitch.....	Poland.....	Dec. 4, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	53048 H.
Ponka, Lauri (Salomon).....	Finland.....	Dec. 18, 1946.	Farmer.....	South Gillies, Ont.....	210945 A.
Poost, Helen.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946.	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53011 H.
Popadiuk, Dmytro.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Section labourer.....	Tuberoose, Sask.....	211439 A.
Pope, Alexander.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Shipper.....	Hamilton, Ont.....	43477 E.
Pope, Theophile.....	Wife				
Popenduchk, Joseph.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Labourer.....	Windsor, Ont.....	51028 B.
Popenduchk, Lucy.....	Minor Child				
Popoff, John.....	Russia.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Amsterdam, Sask.....	43476 E.
Popoff, Nastia.....	Wife				
Porayko, Fred.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Labourer.....	Winnipeg, Man.....	211135 A.
Poronovich, Helena Reszetylo.....	Poland.....	Dec. 19, 1946.	Housewife.....	Montreal, Que.....	52886 H.
Poruchnek, John.....	Roumania.....	Dec. 6, 1946.	Farmer.....	Heath, Alta.....	211857 A.
Postone, Abraham.....	Lithuania.....	Dec. 30, 1946.	Rabbi.....	Edmonton, Alta.....	211875 A.
Potapinski, Mike.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.		Alida, Sask.....	211533 A.
Potts, Mary Ann.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.	Physiotherapist.....	Guelph, Ont.....	1091 F.
Powers, Suella May.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946.		Winnipeg, Man.....	211241 A.
Powiak, Andrew.....	Austria.....	Dec. 4, 1946.	Elevator operator.....	Toronto, Ont.....	210617 A.
Pranke, Arthur.....	Poland.....	Dec. 30, 1946.	Farmer.....	Wapella, Sask.....	212084 A.
Prawica, Ahafija (Hilda).....	Poland.....	Dec. 16, 1946.	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53467 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens.

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Pranznosky, Kornel	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Farmer	Mapova, Alta.	211321 A.
Predovich, Michael	Yugoslavia	Dec. 2, 1946	Butcher	Toronto, Ont.	212046 A.
Preissler, Katherine	Austria	Dec. 17, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53548 H.
Preiswerck, Helmuth Gustave	Switzerland	Dec. 30, 1946	Motion picture operator	Victoria, B.C.	211368 A.
Pressner, Wiktorja Balan	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52988 H.
Pribis, Anna	Czechoslovakia	Dec. 3, 1946	Housewife	Welland, Ont.	53696 H.
Primer (Priemer), Morris	Poland	Dec. 31, 1946	Jobber	Toronto, Ont.	43498 E.
Primer (Priemer), Rebecca	Wife				
Prins, Jan	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Farmer	Lacombe, Alta.	51041 B.
Prins, Dena	Minor Child				
Proc, Johnny	Poland	Dec. 4, 1946	Farmer	Galt, Ont.	210623 A.
Prokop, Bernice	Poland	Dec. 20, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53634 H.
Prokop, (Jan) John Edward	Poland	Dec. 2, 1946	Labourer	Hamilton, Ont.	210531 A.
Prokopchuk, Nick	Austria	Dec. 30, 1946	Labourer	Saskatoon, Sask.	211276 A.
Prokopiw, Dmytro	Poland	Dec. 10, 1946	Harness and shoe maker	Minnedosa, Man.	210775 A.
Prosser, Charles, William	U.S.A.	Dec. 11, 1946	Draftsman, clerk and instructor	Hamilton, Ont.	211855 A.
Provvisionato, Vincenzo	Italy	Dec. 30, 1946	Spinner	Toronto, Ont.	211555 A.
Prysunka, Daniel	Poland	Dec. 18, 1946	Labourer	Calgary, Alta.	210937 A.
Przygofa, Josephine	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	St. Ann's, Ont.	53621 H.
Psutka, Rose	Poland	Dec. 31, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	53669 H.
Ptashnyk, Stanley	Poland	Dec. 30, 1946	General labourer	Edmonton, Alta.	211476 A.
Pubanz, Emil	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Winnipeg, Man.	51021 B.
Pubanz, Gordon Edward	Minor Child				
Pubanz, Walter Herman	Minor Child				
Puchala, Rozalia	Poland	Dec. 20, 1946	Housewife	South Porcupine, Ont.	52901 H.
Puchetti, Francesco	Italy	Dec. 30, 1946	Waiter	Montreal, Que.	211532 A.
Puhze, Jakob	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Lac du Bonnet, Man.	43318 E.
Puhze, Elizabeth	Wife				
Pullola, Martin	Finland	Dec. 30, 1946	Farmer	Rich Lake, Alta.	43503 E.
Pullola, Hulda Wayne	Wife				
Pulst, Silas Frederick	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Lacombe, Alta.	211143 A.
Purola, Anna Sofia	Finland	Dec. 30, 1946		Rheault, Ont.	43535 E.
Puskas, Michael	Hungary	Dec. 21, 1946	Moulder	Oshawa, Ont.	51016 B.
Puskas, Julia	Minor Child				
Puskas, William	Minor Child				
Putterman, Florence Guretsky	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53001 H.
Pylypow, Nicholas John	Austria	Dec. 30, 1946	Railway employee	Edmonton, Alta.	43475 E.
Pytowski, Aida Friedman	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53252 H.
Pyyhtia, Johannes	Finland	Dec. 13, 1946	Carpenter	Montreal, Que.	211665 A.
Quell, Henry	Germany	Dec. 11, 1946	Labourer	Vancouver, B.C.	210840 A.
Quigg, Harry "D"	U.S.A.	Dec. 26, 1946	Farmer	Wetaskiwin, Alta.	211072 A.
Quiring, Katharina	U.S.A.	Dec. 11, 1946	Domestic	Morse, Sask.	210801 A.
Raabe, Katherina	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Oliver, B.C.	53488 H.
Rabben, Ole Olson	Norway	Dec. 3, 1946	Bridgeman	Prince Albert, Sask.	210568 A.
Rabbetz, Tina	Austria	Dec. 30, 1946	Housewife	Regina, Sask.	53734 H.
Rabczak, Annia Lepischak	Wife				
Rabczak, Joseph	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	Grimshaw, Alta.	43467 E.
Rabin, Hannah Rein	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	43616 E.
Rabkin, Harry	Russia	Dec. 30, 1946	Retired	Winnipeg, Man.	43516 E.
Rabkin, Rachel	Wife				
Radak, Josef	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Labourer	Windsor, Ont.	211679 A.
Raddatz, William	Germany	Dec. 30, 1946	Farmer	Markinch, Sask.	211605 A.
Radics, Frank	Hungary	Dec. 10, 1946	C.P.R. fireman	Lethbridge, Alta.	210770 A.
Radics, Stefan	Hungary	Dec. 24, 1946	Farmer	New Westminster, B.C.	211643 A.
Radke, Max	Poland	Dec. 2, 1946	Labourer	Hespeler, Ont.	210545 A.
Radomsky, William	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	Wasele, Alta.	43482 E.
Radomsky, Elena	Wife				
Radosh, John	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Edmonton, Alta.	211797 A.
Radunske, Hedwig Else	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	London, Ont.	53225 H.
Radvak, John	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Welder	Malartic, Que.	211563 A.
Rago, Giuseppe	Italy	Dec. 30, 1946	Retired contractor	Vancouver, B.C.	43451 E.
Raimonda, Antonio	Italy	Dec. 30, 1946	Labourer	Montreal, Que.	43526 E.
Raimondo, Carmela Tavone	Wife				
Raitanen, Lasse Ilmari	Finland	Dec. 2, 1946	Milkman	Kirkland Lake, Ont.	211704 A.
Rajala, Nikolai	Finland	Dec. 30, 1946	Carpenter	Montreal, Que.	211233 A.
Rak, Anna Sztogryn	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52858 H.
Rakoczy, Elizabeth Dzsudzsak	Roumania	Dec. 11, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53682 H.
Romaniuk, William	Poland	Dec. 30, 1946	General merchant and notary public	Derwent, Alta.	43365 E.
Romaniuk, Mary Fedechko	Wife				
Ramgren, Alfred Emmanuel	Sweden	Dec. 30, 1946	Telephone operator	Erickson, Man.	43410 E.
Ramgren, Gerda	Wife				
Ranieri, Vicentino	Italy	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	212038 A.
Ranta, Ida	Finland	Dec. 2, 1946	Housewife	Kaministiquia, Ont.	52919 H.
Ranta, Tyyne	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53508 H.
Rantanen, John Eino	Finland	Dec. 30, 1946	Metal finisher	Oshawa, Ont.	211552 A.
Rapanos, Koola	Greece	Dec. 30, 1946	Housewife	Victoria, B.C.	53403 H.
Rapos, George	Greece	Dec. 12, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	210870 A.
Rappaport, Netti Fish	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53300 H.
Rasi, Eeti Heikki	Finland	Dec. 30, 1946	Carpenter	Fort William, Ont.	211288 A.
Rasmussen, Marion Joseph	U.S.A.	Dec. 5, 1946	Farmer	Hill Spring, Alta.	43172 E.
Raspier, Eva	Yugoslavia	Dec. 9, 1946	Housewife	Loon Lake, Sask.	52759 H.
Ratiuk, Mary	Poland	Dec. 2, 1946	Housewife	Silverwood, Alta.	52667 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Ratniuk, Teodor	Russia	Dec. 30, 1946.	Fireman	Victoria, B.C.	50979 B.
Ratniuk, Anna	Minor Child				
Rauchman, Oscar	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Seaman, oiler	Vancouver, B.C.	43430 E.
Rausch, Elizabeth	Roumania	Dec. 6, 1946.	Housewife	Kitchener, Ont.	52721 H.
Ravise, Henriette	France	Dec. 13, 1946.	Stenographer	Montreal, Que.	9861 A. (French) 211961 A.
Rechner, John	Hungary	Dec. 30, 1946.	Locomotive fireman	McLeod Valley, Alta.	
Rechner, Thomas	Hungary	Dec. 30, 1946.	Aircraft mechanic	Edmonton, Alta.	211327 A.
Rechziegel, John (John R. Right)	Poland	Dec. 20, 1946.	Furrier	Winnipeg, Man.	211725 A.
Reckziegel, Hedy	Czechoslovakia	Dec. 18, 1946.		London, England	0132 G.
Reckziegel, Kurt	Minor Child				
Reddig, Otto Albert	Germany	Dec. 19, 1946.	Farmer	New Westminster, B.C.	211801 A.
Reder, Arthur Martin	Lithuania	Dec. 30, 1946.	Pipe fitter	Windsor, Ont.	211549 A.
Reed, Harold Clifford	U.S.A.	Dec. 12, 1946.	Farm Labourer and carpenter	Lemsford, Sask.	210856 A.
Rehorek, Josef	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Machine operator	Blenheim, Ont.	51011 B.
Rehorek, Mildred (Milada) Blanka	Minor Child				
Rehorek, Rudolph	Minor Child				
Reiersen, Sten	Norway	Dec. 23, 1946.	Farmer	Valleyview, Alta.	210963 A.
Reiman, Esther Budanowsky	Poland	Dec. 9, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53244 H.
Reito, Karl Ivar	Finland	Dec. 30, 1946.	Carpenter	Port Arthur, Ont.	211364 A.
Reminsky, Frank	Russia	Dec. 30, 1946.	Farmer	Weasel Creek, Alta.	211796 A.
Rempel, Jacob John	Russia	Dec. 27, 1946.	Teacher	Weyburn, Sask.	43351 E.
Rempel, Eva Henrietta Klassen	Wife				
Renne, Gustav Adolf	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Bookkeeper	Calgary, Alta.	211297 A.
Renneberg, Henry Mathias	U.S.A.	Dec. 2, 1946.	Retired	Bruno, Sask.	43479 E.
Renner, Johann	Poland	Dec. 21, 1946.	Farmer	Millet, Alta.	50986 B.
Renner, Edward	Minor Child				
Resse, Levi	Doubtful	Dec. 31, 1946.	Farmer	Iola, Alta.	6352 D.
Reuss, Adolph	Russia	Dec. 16, 1946.	Projectionist, vulcanizer	Chauvin, Alta.	210918 A.
Reutlinger, Conrad	Switzerland	Dec. 30, 1946.		Lintlaw, Sask.	212064 A.
Rice, Edward James	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Locomotive engineer	Prince George, B.C.	211147 A.
Richard, Joseph	Syria	Dec. 12, 1946.	Hairdresser	Brandon, Man.	211633 A.
Richard, Paul Emile Jean	Switzerland	Dec. 5, 1946.	Retired	Cold Lake, Alta.	43170 E.
Richard, Gabrielle Marthe	Wife				
Richardson, Harvey McGregor	U.S.A.	Dec. 18, 1946.	Retired	LaSalle, Ont.	1115 F.
Richter, Yetta Asher	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53253 H.
Rickman, Ben	Poland	Dec. 30, 1946.	Retired shoe-maker	Toronto, Ont.	43511 E.
Rickman, Annie	Wife				
Riefstahl, Ruby Elnora	U.S.A.	Dec. 9, 1946.	School teacher	Stratford, Ont.	0131 G.
Riefstahl, Douglas Lloyd	Minor Child				
Rieger, Jozef	Germany	Dec. 30, 1946.	Farm labourer	Bruno, Sask.	212008 A.
Rieve, Wanda	Germany	Dec. 3, 1946.	Housewife	Nelson, B.C.	52946 H.
Rikase (Rychas), Jack	Russia	Dec. 30, 1946.	Labourer	Winnipeg, Man.	43264 E.
Rikase (Rychas), Molly	Wife				
Rimer, Maria	Russia	Dec. 30, 1946.	Housewife	Warburg, Alta.	53402 H.
Ripka, Gizela Vilma Turlik	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	52959 H.
Rix, Karl	Austria	Dec. 27, 1946.	Commercial artist	Montreal, Que.	211078 A.
Rizzetto, Antonio	Italy	Dec. 3, 1946.	Bartender	Chatham, Ont.	210557 A.
Roberge, Adolphe Alfred	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Presently in the service of the Crown	Regina, Sask.	211315 A.
Roberto, Louis Frank	Italy	Dec. 4, 1946.	Labourer	Niagara Falls, Ont.	210611 A.
Roberto, Rose Guadagnola	Italy	Dec. 30, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53119 H.
Robinson, Frank Albert	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Diesel electric engineer	Angler Ont.	211459 A.
Rocchi, Angelo	Italy	Dec. 30, 1946.	Baker	Hamilton, Ont.	212002 A.
Rocker, Jacob Johannes	Switzerland	Dec. 30, 1946.	Locksmith and fitter	Vancouver, B.C.	211514 A.
Roecker, Hilda Johanna	Germany	Dec. 2, 1946.	Housewife	Fort Garry, Man.	53123 H.
Roeland, Emile Jean Baptiste	Belgium	Dec. 23, 1946.	Farmer	St. Alphonse, Man.	43373 E.
Roeland, Elisa Saelens	Wife				
Roen, Helge	U.S.A.	Dec. 16, 1946.	Farmer	Black Hawk, Ont.	211510 A.
Rogers, Donald Sheldon	U.S.A.	Dec. 30, 1946.	Officer in the service of the Crown	Winnipeg, Man.	212041 A.
Rogez (Constant), Johanna	Poland	Dec. 30, 1946.	Housewife	Glace Bay, N.S.	53376 H.
Rohach, Jan	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946.	Farm labourer	Tway, Sask.	211624 A.
Rohrer, Magdalena	Hungary	Dec. 12, 1946.	Housewife	Ridgetown, Ont.	52782 H.
Roitman, Becky Goldsman	Russia	Dec. 16, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53326 H.
Rol, Caroline Pearl	The Netherlands	Dec. 30, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	52960 H.
Roman, Harry	Poland	Dec. 11, 1946.	Owner and operator of poolroom and barber shop	Kyle, Sask.	210820 A.
Romanowski, Lilly	Poland	Dec. 17, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53263 H.
Rombach, William	Germany	Dec. 2, 1946.	Lay brother	Sillery, Que.	210551 A.
Romenow, Anton	Poland	Dec. 16, 1946.	Farmer	Tomahawk, Alta.	210920 A.
Romick, Nickolas	Russia	Dec. 10, 1946.	Farmer	Highland Park, Alta.	210782 A.
Ronak, William	Poland	Dec. 13, 1946.	Hog rancher	Forest Lawn P.O., Alta.	211897 A.
Roozenburg, John	The Netherlands	Dec. 11, 1946.	Carpenter	London, Ont.	210812 A.
Rosati, Donato	Italy	Dec. 30, 1946.	Clerk	Amherstburg, Ont.	212090 A.
Rosdal, John	Norway	Dec. 14, 1946.	Farmer	Rocky Mountain House, Alta.	210894 A.
Rose, Daniel	Russia	Dec. 30, 1946.	Tailor	Toronto, Ont.	43527 E.
Rose, Dora	Wife				
Rosen, Adele Abramovitch	Poland	Dec. 2, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53423 H.
Rosen, Fred (Friedrich Gustav)	Germany	Dec. 13, 1946.	Fur worker	Montreal, Que.	211588 A.
Rosen, Grace Haznoff	Poland	Dec. 12, 1946.	Housewife	Montreal, Que.	53430 H.
Rosen, Riva	Poland	Dec. 11, 1946.	Housewife	Toronto, Ont.	53243 H.
Rosenberg, Henry (Heinz) Max	Austria	Dec. 12, 1946.	Shipping clerk	Edmonton, Alta.	211585 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Rosenberg, Molly	Poland	Dec. 11, 1946	Housewife	Toronto Ont.	53717 H.
Rosenberger, Therese	Austria	Dec. 9, 1946	Housewife	Peesane, Sask.	53379 H.
Rosenblatt, Mary	Russia	Dec. 16, 1946	Housewife	Ottawa, Ont.	52824 H.
Rosenblum, Regina	Poland	Dec. 20, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53304 H.
Rosenthal, Emil	Russia	Dec. 23, 1946	Carpenter	Vancouver, B.C.	210971 A.
Rosenthal, Erich	Germany	Dec. 26, 1946	Chemist	Montreal, Que.	211070 A.
Rosenthal, Walter	Poland	Dec. 2, 1946	Chef and poultry man	Toronto, Ont.	210911 A.
Rosenthal, William	Germany	Dec. 30, 1946	Tool maker	Montreal, Que.	211206 A.
Rosenzweig, Rosie Rosenberg	Roumania	Dec. 19, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53370 H.
Rosheski, Beatrice	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Brantford, Ont.	53164 H.
Rosner, Hans	Austria	Dec. 30, 1946	Druggist	Toronto, Ont.	211629 A.
Rosove (Rosofsky), Charles	Russia	Dec. 30, 1946	Manager (Quilting Co.)	Toronto, Ont.	43560 E.
Rosove (Rosofsky), Ann	Wife				
Ross, John	Austria	Dec. 30, 1946	Caretaker	Regina, Sask.	43322 E.
Ross, Mary	Wife				
Rosse, Marie	France	Dec. 13, 1946	Housekeeper	Montreal, Que.	9863 A. (French)
Rotenberg, Saul	Poland	Dec. 30, 1946	Upholsterer	Toronto, Ont.	212086 A.
Rothfels, Joanne Elizabeth	Germany	Dec. 17, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53302 H.
Rottenberg, Jack	Roumania	Dec. 30, 1946	Clerk	Val d'Or, Que.	212029 A.
Rottenberg, Regina Kastner	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53256 H.
Roznowsky, Alexandra	Austria	Dec. 12, 1946	Housewife	Donwell, Sask.	53202 H.
Rozycki, Paulina (Kopiec)	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53492 H.
Rubashavskiy, Aleksiy	Poland	Dec. 4, 1946	Foundry worker	Vancouver, B.C.	210644 A.
Rubin, Rachel	Russia	Dec. 30, 1946	Foundry worker	Toronto, Ont.	43278 E.
Rucks, August	Russia	Dec. 31, 1946	Farmer	Esk, Sask.	43497 E.
Rucks, Lydia Jaworski	Wife				
Rud, Erick Evenson	Norway	Dec. 14, 1946	Farmer	Birch Hills, Sask.	43337 E.
Rud, Marie	Wife				
Rud, Gunhild	Norway	Dec. 14, 1946	Housekeeper	Bentley, Alta.	210884 A.
Rudolph, Alfred Fritz	Austria	Dec. 30, 1946	Furrier	Winnipeg, Man.	211614 A.
Rudy, Andrew	Poland	Dec. 7, 1946	Farmer	Rolla, B.C.	51033 B.
Rudy, Jennie	Wife				
Rudyk, Michael	Russia	Dec. 30, 1946	Electrician	Winnipeg, Man.	43508 E.
Rudyk, Anna	Wife				
Ruegg, Johann Heinrich	Switzerland	Dec. 18, 1946	Shoemaker	Vancouver, B.C.	210936 A.
Rugland, Nora Lorraine	Doubtful	Dec. 9, 1946	Teacher	Viking, Alta.	6345 D.
Ruiter, Herman	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Farmer	Houston, B.C.	211983 A.
Rumas, Sylvester Charles	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Komoka, Ont.	211309 A.
Runge, Cora	Germany	Dec. 9, 1946	Housewife	Big River, Sask.	52984 H.
Rupert, Leonard Harvey	U.S.A.	Dec. 24, 1946	Chef	Edmonton, Alta.	43547 E.
Rupert, Eleanor Maude Lowe	Wife				
Rupp, Simone Boulais	Switzerland	Dec. 30, 1946	Housewife	Plage Laval, Que.	842 H. (French)
Rusnak, John	Roumania	Dec. 14, 1946	Brick maker	Hamilton, Ont.	211822 A.
Rustad, Leonora	Norway	Dec. 9, 1946	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	53056 H.
Rutch, Albert	Latvia	Dec. 10, 1946	Farmer	Gorlitz, Sask.	211835 A.
Rutch, Elsa Natalie	Latvia	Dec. 11, 1946	Factory worker	Winnipeg, Man.	210833 A.
Ruzas, Jurgis (George)	Lithuania	Dec. 11, 1946	Sectionman	Medicine Hat, Alta.	210807 A.
Rybaczek, Martin	Poland	Dec. 5, 1946	Welder	Fort William, Ont.	210677 A.
Rybka, Valette	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Niagara Falls, Ont.	53591 H.
Ryder, Louis	Poland	Dec. 30, 1946	Salesman	Calgary, Alta.	211696 A.
Ryhanen, Hilma	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Timmins, Ont.	53226 H.
Saarela, Hilma Christiina	Finland	Dec. 4, 1946	Housewife	Elma, Man.	53133 H.
Sabadach, Catharina	Austria	Dec. 30, 1946		Brokenhead, Man.	43380 E.
Saban, George	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Head rigger	Courtney, B.C.	211792 A.
Sabo, Andrew	Czechoslovakia	Dec. 3, 1946	Metal finisher	Oshawa, Ont.	210565 A.
Sabrsula, Julia	Czechoslovakia	Dec. 5, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52683 H.
Sacchitelli, Befano	Italy	Dec. 14, 1946	Tailor	Montreal, Que.	43228 E.
Sacchitelli, Jeanne Gauron	Wife				
Sackvie, Edward	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Beausejour, Man.	212054 A.
Sadori, Nella	Italy	Dec. 27, 1946	Saleslady	Montreal, Que.	211100 A.
Sahlsten, Veikko Gunnar	Finland	Dec. 30, 1946	Veneer plant worker	New Westminster, B.C.	211152 A.
Sakovitch, Fannie (Szakovics)	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Lethbridge, Alta.	53551 H.
Saladin, Harry Pierre	Switzerland	Dec. 30, 1946	Painter and decorator (presently in the service of the Crown)	Winnipeg, Man.	211990 A.
Saladini, Santina Castelli (Vilenosi)	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53665 H.
Salain, Yves Louis Pierre	France	Dec. 30, 1946	Farmer	Gourin, Alta.	211334 A.
Salaky, Ethel	Czechoslovakia	Dec. 7, 1946	Housewife	Welland, Ont.	53055 H.
Salata, Joseph	Czechoslovakia	Dec. 27, 1946	Steel worker	Hamilton, Ont.	211787 A.
Salfi, (Rudy) Adolfo	Italy	Dec. 4, 1946	Milk salesman	Niagara, Falls, Ont.	210647 A.
Salin, Anna Riitta	Finland	Dec. 17, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52843 H.
Salsberg, Lily Farstein	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53024 H.
Salzman, Paul	Austria	Dec. 13, 1946	Shoe manufacturer	Montreal, Que.	211111 A.
Sammeth, Gottfried	Germany	Dec. 3, 1946	Farmer	Mayerthorpe, Alta.	210579 A.
Samotis, Michal	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	North Branch, Ont.	212018 A.
Sanborn, Anders Ingemar	Sweden	Dec. 30, 1946	Motor coach operator	Penticton, B.C.	211298 A.
Sanchuk, Philip	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Kimberley, B.C.	212036 A.
Sand, Carl Johan	Sweden	Dec. 16, 1946	Farmer	Domremy, Sask.	43333 E.
Sand Annie Sofie	Wife				
Sandberg, Alfred	Sweden	Dec. 30, 1946	Instrument mechanic (presently in the service of the Crown)	Bashaw, Alta.	211525 A.
Sandberg, Axel Wilhelm	Sweden	Dec. 2, 1946	Farmer	Qu'Appelle, Sask.	212103 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Sandness, Sam	Norway	Dec. 21, 1946	Farmer	Weldon, Sask.	43336 E.
Sandness, Oline Fossen	Wife				
Sandor, George	Czechoslovakia	Dec. 27, 1946	Labourer	Montreal, Que.	211095 A.
Sapieha, Tekla	Poland	Dec. 29, 1946	Housewife	Blaine Lake, Sask.	53248 H.
Sarawanski, Marie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Sandy Rapids, Alta.	5296 H.
Sarka, Geza	Hungary	Dec. 12, 1946	Miner	New Waterford, N.S.	211872 A.
Sartor, (Helin) Helen Itkonen	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	5296 H.
Sasio, Samuel	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Merchant	Windsor, Ont.	211575 A.
Sathrang, Gudrun	Norway	Dec. 30, 1946	Housewife	Garson Mine, Ont.	53679 H.
Sawchuk, Nick	Austria	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211122 A.
Saukas, Heva Vinsiauskute	Lithuania	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53103 H.
Sawolainen, Kalle	Finland	Dec. 30, 1946	Steel worker	Sault Ste. Marie, Ont.	211391 A.
Sawchuk, Nick	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Garth, Alta.	51025 B.
Sawchuk, Tillie	Minor Child				
Sawicki, Steve	Poland	Dec. 30, 1946	Shipyard worker	Vancouver, B.C.	211257 A.
Sawych, Paul	Poland	Dec. 2, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211427 A.
Scagnetti, Giovanni	Italy	Dec. 3, 1946	Labourer	Mt. Dennis, Ont.	210587 A.
Scagnetti, Julia	Italy	Dec. 14, 1946	Housewife	Mt. Dennis, Ont.	53223 H.
Schaefer, Fanny Gottlieb	Roumania	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53340 H.
Schaefer, Elizabeth	Roumania	Dec. 2, 1946	Sewing machine operator	Kitchener, Ont.	211861 A.
Schaefer, Morris	Austria	Dec. 30, 1946	Fruit merchant	Toronto, Ont.	43478 E.
Schaefer, Annie	Wife				
Schatz, Hubert	Roumania	Dec. 30, 1946	Carpenter	Regina, Sask.	212087 A.
Schatz, Luzie Baumgartner	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Regina, Sask.	53697 H.
Scheel, Olaf	Norway	Dec. 5, 1946	Retired farmer	Doonside, Sask.	43227 E.
Scheierman, Max	Austria	Dec. 30, 1946	Carpenter	Montreal, Que.	43453 E.
Scheierman, Bertha Linder	Wife				
Schell, Pius	Russia	Dec. 30, 1946	Herdman, (meat packing plant)	Eburne, B.C.	43465 E.
Schell, Barbara	Wife				
Schepens, Achiel	Belgium	Dec. 31, 1946	Farmer	Gladmar, Sask.	43330 E.
Scher, Molly	Austria	Dec. 2, 1946	Retired	Toronto, Ont.	48585 E.
Scheriel, Josef	Yugoslavia	Dec. 3, 1946	Cabinet maker	Toronto, Ont.	210559 A.
Scheriel, Leona	Yugoslavia	Dec. 28, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53631 H.
Schiff, Jennie Storch	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53147 H.
Schiff, Rose Ambach	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53312 H.
Schiffer, Wilmer Lamont	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Guelph, Ont.	211986 A.
Schul, Erwin	Germany	Dec. 2, 1946	Hebrew teacher	Toronto, Ont.	211827 A.
Schulke, Olga	Germany	Dec. 30, 1946	Farmeress	Poplar Point, Man.	51035 B.
Schulke, Hilola	Minor Child				
Schira, Katie Bitter	Russia	Dec. 16, 1946	Housewife	Duval, Sask.	52799 H.
Schischikowsky, Martin	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Gage, Alta.	51026 B.
Schischikowsky, Adeline	Minor Child				
Schlaepfer, Robert	Switzerland	Dec. 13, 1946	Farmer	Woodstock, Ont.	211864 A.
Schleicher, Julius Felician	Poland	Dec. 2, 1946	Commission agent	Ottawa, Ont.	210979 A.
Schlemmer, Josef	Germany	Dec. 30, 1946	Electrical engineer	Montreal, Que.	211258 A.
Schmelzle, John	Roumania	Dec. 30, 1946	Painter	Kitchener, Ont.	50977 B.
Schmelzle, Rosina	Minor Child				
Schmidt, Adolfine	Germany	Dec. 31, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	53629 H.
Schmidt, Anna	Germany	Dec. 27, 1946	St. Vital, Man.	0387 J.	
Schmidt, Katarina	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	53659 H.
Schmidt, Michael	Austria	Dec. 3, 1946	Farmer	Morden, Man.	210629 A.
Schmolka, Greta Hausner	Czechoslovakia	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52834 H.
Schmoll, Mary	Austria	Dec. 21, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53311 H.
Schmunk, Edward	Russia	Dec. 14, 1946	Carpenter	Calgary, Alta.	211767 A.
Schneeberger, Anton	Austria	Dec. 17, 1946	Millwright	Winnipeg, Man.	50987 B.
Schneeberger, Gottfried	Minor Child				
Schneider, Arthur Louie	Poland	Dec. 28, 1946	Factory worker	Windsor, Ont.	211056 A.
Schneider, Joseph	Hungary	Dec. 29, 1946	Farmer	Kyle, Sask.	211839 A.
Schneider, Joseph	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Kelowna, B.C.	43247 E.
Schneider, Theresa Spessie	Wife				
Schneider, Karl Johannes	Germany	Dec. 30, 1946	Packer	Hespeler, Ont.	211365 A.
Schneider, Rose Cohen	Lithuania	Dec. 9, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53595 H.
Schneider, Ruby Sarah	Switzerland	Dec. 12, 1946	Housewife	New Westminster, B.C.	52777 H.
Schneidermiller, John	Russia	Dec. 20, 1946	Labourer	Calgary, Alta.	211730 A.
Schneider, Tillie Meckler	Russia	Dec. 2, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53121 H.
Schnier, Elizabeth	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Housewife	McLeod Valley, Alta.	53615 H.
Schnitmann, Sigmund	Russia	Dec. 12, 1946	Furrier	Toronto, Ont.	210863 A.
Schnoor, Fred	Russia	Dec. 30, 1946	Printer	Winnipeg, Man.	43572 E.
Schnoor, Anne (Stene)	Wife				
Schoenmaier, Emanuel	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Fleet, Alta.	43379 E.
Schoenmaier, Rose	Wife				
Schoenberger, Walter	Austria	Dec. 30, 1946	Tailor	Toronto, Ont.	211198 A.
Schoenburg, Christen Crum	Denmark	Dec. 20, 1946	Printer	London, Ont.	211824 A.
Schoonover, Lloyd Chester	U.S.A.	Dec. 9, 1946	Presently in the service of the Crown	Ottawa, Ont.	210722 A.
Schraeder, Emil	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Seven Sisters Falls, Man.	211911 A.
Schramm, Augusta	Poland	Dec. 21, 1946	Housewife	Kelowna, B.C.	53521 H.
Schramm, Catherine	Germany	Dec. 31, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53712 H.
Schreiber, Alex	Austria	Dec. 30, 1946	Retired	Winnipeg, Man.	43427 E.
Schreiber, Maria	Wife				
Schreiber, Gertr	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53519 H.
Schreiber, Felix Charles	Czechoslovakia	Dec. 9, 1946	Chemist	Waterville, Que.	211259 A.
Schreiber, John Henry	Germany	Dec. 23, 1946	Gardener	Edmonton, Alta.	210966 A.
Schroeder, Rudolf Anton	Czechoslovakia	Dec. 12, 1946	Janitor	Edmonton, Alta.	21065 A.
Schroeder, Rosa	Czechoslovakia	Dec. 16, 1946	Housewife	Regina, Sask.	53271 H.
Schroeder, Lmar	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Labourer	Shaughnessy, Alta.	43325 E.
Schroeder, Ida Constantza	Wife				
Schultz, Frederick John	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Retired farmer	Coleville, Sask.	211919 A.
Schultz, Walter	Germany	Dec. 30, 1946	Farmer	Boscombe, Alta.	212017 A.
Schupbach, Walter	Poland	Dec. 10, 1946	Labourer	Coniston, Ont.	210789 A.
Schussler, Emil	Germany	Dec. 30, 1946	Labourer	Vermilion Bay, Ont.	211355 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Schussler, Ernst	Germany	Dec. 30, 1946	Tourist camp owner	Vermilion Bay, Ont.	51040 B.
Schussler, Christel	Minor Child				
Schussler, Ernst	Minor Child				
Schuster, (Anton) Oscar	Germany	Dec. 30, 1946	Janitor	Yellowknife, N.W.T.	211874 A.
Schut, Gerrit	The Netherlands	Dec. 10, 1946	Glove cutter	St. Boniface, Man.	210745 A.
Schuttler, Philip	Poland	Dec. 12, 1946	Farmer	Spruce Grove, Alta.	211506 A.
Schuttler, Rudolf	Poland	Dec. 12, 1946	Lumberman	Edmonton, Alta.	211505 A.
Schuurman, Norman	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Bulb grower	Edburne, B.C.	211221 A.
Schwanke, John Rudolf	Germany	Dec. 30, 1946	Farmer	Buzzard, Sask.	211794 A.
Schwartz, Bertha Steuer (Stein)	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53035 H.
Schwartz, Daniel	Denmark	Dec. 18, 1946	Driver	Winnipeg, Man.	210939 A.
Schwartz, Helena	Germany	Dec. 20, 1946	Housewife	Alberta Beach, Alta.	52904 H.
Schwarz, Helen	Czechoslovakia	Dec. 11, 1946	Factory worker	Hamilton, Ont.	211834 A.
Scotnicki, Helen	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Edmonton, Alta.	53616 H.
Scott, Lillian Annette	U.S.A.	Dec. 28, 1946	Retired teacher	Kingsville, Ont.	1108 F.
Seabloom, Ragna	Sweden	Dec. 30, 1946	Housewife	St. Boniface, Man.	53714 H.
Sebesta, Joseph	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Farmer	Dufresne, Man.	211318 A.
Sedor, John	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	Sundown, Man.	43284 E.
Seer, George	Hungary	Dec. 11, 1946	Labourer	Hamilton, Ont.	210883 A.
Segal, Frank	Roumania	Dec. 30, 1946	Labourer	Montreal, Que.	211394 A.
Segal, Sarah Cohen	Roumania	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53335 H.
Seifried, Lily	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	Markerville, Alta.	52956 H.
Seitz, Rosa	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Regina, Sask.	43328 E.
Seman, Barbara Andrej	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Housewife	Rouyn, Que.	53671 H.
Seman, Mary	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Student	Rouyn, Que.	5503 C.
Sembsmoen, Ove	Norway	Dec. 30, 1946	Placer miner	Dawson, Y.T.	212056 A.
Semenczuk, Kondrat	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	211927 A.
Semeniuk, Karp	Russia	Dec. 9, 1946	Farmer	Styal, Alta.	50954 B.
Semeniuk, William	Minor Child				
Seminowicz, Sophie	Poland	Dec. 18, 1946	Housewife	St. Catharines, Ont.	53185 H.
Semke, Rudolf	Russia	Dec. 30, 1946	Sawmill worker and farmer	Aldergrove, B.C.	50976 B.
Semke, Bernhard	Minor Child				
Senger, John	U.S.A.	Dec. 10, 1946	Farmer	St. Cyr Lake, Sask.	210758 A.
Senske, Henry	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Carpenter, contractor	Toronto, Ont.	211981 A.
Serafini, Nazzarena Diambri	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	846 H.
Sereda, John Panko	Poland	Dec. 12, 1946	Farmer	West Bend, Sasl.	210877 A.
Sereda, Stefan	Poland	Dec. 11, 1946	Farmer	West Bend, Sask.	210793 A.
Serfas, Mary	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Duff, Sask.	53445 H.
Serfas, Peter	Russia	Dec. 30, 1946	Retired farmer	Snowden, Sask.	211720 A.
Serguis, Walter	Roumania	Dec. 12, 1946	Welder and blacksmith	Golden Ridge, Sask.	211104 A.
Serhenuik, Peter	Poland	Dec. 30, 1946	Truck driver	Vancouver, B.C.	211522 A.
Serniuk, Elena Velecuok	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52989 H.
Sertich, Thomas Nicholas	Austria	Dec. 16, 1946	Store clerk	Edmonton, Alta.	210916 A.
Sestok, Ivan	Yugoslavia	Dec. 4, 1946	Steel worker	Sault Ste. Marie, Ont.	210650 A.
Shabada, John	Poland	Dec. 31, 1946	Farmer	Gunn, Alta.	211967 A.
Shaffran, Harry	Russia	Dec. 13, 1946	Manager of wholesale grocery	Montreal, Que.	211815 A.
Shafko, Joseph	Hungary	Dec. 19, 1946	Farmer	Sunnybrook, Alta.	210987 A.
Shakotko, Eli	Russia	Dec. 30, 1946	Clergyman and farmer	Durban, Man.	43583 E.
Shakotko, Anastasia	Wife				
Shane, Cecelia	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53175 H.
Shankman, Gussie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	52986 H.
Shantz, Peter	Austria	Dec. 12, 1946	Coalminer	Cardiff, Alta.	211507 A.
Shapiro, Ettie	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53158 H.
Shatzman, Clara Perlmutter	Poland	Dec. 6, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52696 H.
Shearer, Roland Victor	U.S.A.	Dec. 4, 1946	Teacher	Winnipeg, Man.	210605 A.
Sheehy, Florence Curran	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	1110 F.
Shein, Max	Russia	Dec. 30, 1946	Manager	Moose Jaw, Sask.	43567 E.
Shein, Lena	Wife				
Shemberg, Jessie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52983 H.
Sher, Liba Singer	Lithuania	Dec. 12, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53391 H.
Sheer, Annie	Lithuania	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52967 H.
Shewchuk, Annie	Austria	Dec. 30, 1946		Meadowlands, Man.	43472 E.
Shield (Schwarzschild), Ernest	Germany	Dec. 13, 1946	Physiotherapist-physical instructor	Montreal, Que.	211501 A.
Shiff, Morris	Poland	Dec. 2, 1946	Farmer	Streetsville, Ont.	50952 B.
Shiff, Allen Alexander	Minor Child				
Shiff, Lucy Alice	Minor Child				
Shiff, Rachel	Poland	Dec. 19, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53455 H.
Shiffman, Louis	Russia	Dec. 30, 1946	Furrier	Winnipeg, Man.	43562 E.
Shiffman, Katie	Wife				
Shiphof-De-Jong, Ytse (Elsie Shiphof)	The Netherlands	Dec. 11, 1946	Housekeeper	Fruitland, Ont.	211854 A.
Shkaraban, Ewa	Poland	Dec. 14, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53569 H.
Shkaran, Philip	Poland	Dec. 10, 1946	Labourer	Niagara Falls, Ont.	210749 A.
Shkooorattoff, Paul	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Macleod, Alta.	211741 A.
Shmerling, Jennie (Genia)	Russia	Dec. 30, 1946	Clothing finisher	Montreal, Que.	211208 A.
Shniffer, Joseph	Poland	Dec. 30, 1946	Merchant	Wallaceburg, Ont.	43291 E.
Shniffer, Bella	Wife				
Shostak, Stefan	Poland	Dec. 26, 1946	Carpenter	Vancouver, B.C.	211071 A.
Shour, David	Roumania	Dec. 30, 1946	Grocer	Montreal, Que.	211209 A.
Shtykoff, Theoktista	Russia	Dec. 16, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	52803 H.
Shulinsky, Paul	Russia	Dec. 11, 1946	Labourer	Transcona, Man.	212079 A.
Shultz, George Burkhardt	U.S.A.	Dec. 27, 1946	Farmer	Vegreville, Alta.	43235 E.
Shuman, Ida	Russia	Dec. 3, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53131 H.
Shuster, Bella Seltzer	Lithuania	Dec. 28, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53738 H.
Shusterman, Brena Broder	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53017 H.
Shuter, Philip	Russia	Dec. 13, 1946	Foreman	Montreal, Que.	211666 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Shwetz, Wasył.....	Poland.....	Dec. 3, 1946..	Carpenter.....	Waskatenau, Alta.....	210484 A.
Shymanski, William.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Lumber trimmer.....	Fort Frances, Ont.....	211305 A.
Shynkaryk, George.....	Poland.....	Dec. 4, 1946..	Carpenter in the service of the Crown	Montreal, Que.....	210604 A.
Siczkowski, Wasył.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Montreal, Que.....	43528 E.
Sieberger, Wilhelm.....	Germany.....	Dec. 21, 1946..	Baker.....	Edmonton, Alta.....	211844 A.
Siebert, Abraham John.....	Russia.....	Dec. 6, 1946..	Checker.....	Saskatoon, Sask.....	210707 A.
Siedlecki, Julian.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Machine operator.....	Winnipeg, Man.....	211562 A.
Sieg, Herman.....	Russia.....	Dec. 6, 1946..	Farmer and wood dealer	Whitemouth, Man.....	210700 A.
Siegel, Ethel.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Bookkeeper.....	Toronto, Ont.....	43261 E.
Siegert, Max Otto.....	Czechoslovakia.....	Dec. 21, 1946..	Farmer.....	Tupper Creek, B.C.....	211018 A.
Sielski, Annie.....	Doubtful.....	Dec. 9, 1946..	Housekeeper.....	Hafford, Sask.....	6346 D.
Siemko, Mary.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Burford, Ont.....	52859 H.
Siganoff (Czegonkov), Jennie.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Verdun, Que.....	53599 H.
Sihvola, Hilja.....	Finland.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52747 H.
Sikkerbol, Anna.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	43442 E.
Sikora, Mary.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Edmonton, Alta.....	43545 E.
Sikora, Paraska.....	Poland.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Chipman, Alta.....	52887 H.
Sikorski, Josephine Samoluk.....	Poland.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53144 H.
Silber, Leopold.....	Germany.....	Dec. 13, 1946..	Merchant (dry goods)	Montreal, Que.....	211352 A.
Silber, Max.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Furrier.....	Montreal, Que.....	211351 A.
Silicani, Regina Andreoli.....	Italy.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	853 H. (French)
Siller, (Faltin) Valentine.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Rowatt, Sask.....	43341 E.
Siller, Katharine.....	Wife.....				
Silver, Becky Arklis.....	Poland.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53655 H.
Silver Reuben.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Merchant.....	Montreal, Que.....	43445 E.
Silver, Sarah.....	Poland.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53261 H.
Silverberg, Sarah Mary.....	Russia.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53042 H.
Silverman, Joseph.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Manager.....	Montreal, Que.....	211267 A.
Silverman, Rose.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52987 H.
Siman, Andrew.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Montreal, Que.....	211125 A.
Simko, Josephine Peregrin.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53075 H.
Simon, Elizabeth.....	Hungary.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52870 H.
Simon, Rachel Ackerman.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53030 H.
Simone, Frank.....	Italy.....	Dec. 18, 1946..	Moulder.....	Hamilton, Ont.....	211843 A.
Simpson, Roy Burton.....	U.S.A.....	Dec. 21, 1946..	Truck driver.....	Quarries, Ont.....	211029 A.
Singer, Dora.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53623 H.
Singer, Sady Helcman.....	Russia.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52816 H.
Sinka, Elizabeth.....	Czechoslovakia.....	Dec. 28, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53725 H.
Sinuk, Paulina Bialovitska.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53541 H.
Sirant, Alec.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Farm labourer.....	Beamsville, Ont.....	210535 A.
Siren, Eero.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Miner.....	Garson Mine, Ont.....	51004 B.
Siren, Pauli.....	Minor Child.....				
Siwicki, Sylvia.....	Poland.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Seba Beach, Alta.....	52704 H.
Skaar, Roald.....	Norway.....	Dec. 11, 1946..	Shipyard worker.....	Vancouver, B.C.....	210847 A.
Skavn, Fredy Ove Freberg.....	Denmark.....	Dec. 30, 1946..	Plumbing and heating	Saint John, N.B.....	212085 A.
Skilnik, Wasył.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	West Bend, Sask.....	210792 A.
Sklover, Sara.....	Russia.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53470 H.
Skochyas, Tymko.....	Austria.....	Dec. 2, 1946..	Farmer.....	Goodeve, Sask.....	43356 E.
Skochyas, Anna.....	Wife.....				
Skogly, Laila Elise.....	Norway.....	Dec. 5, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52684 H.
Skolnik, Frieda.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Toronto, Ont.....	43280 E.
Skomlinski, Hans.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Machine operator.....	Montreal, Que.....	211215 A.
Skori, Ole Thompson.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Kinsella, Alta.....	43447 E.
Skorupski, Thomas.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Coal miner.....	Coleman, Alta.....	211692 A.
Skreliuk, Nikolai.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Winnipeg, Man.....	211176 A.
Slack, Nellie.....	Russia.....	Dec. 28, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	43240 E.
Sleen, Mette Kathrine.....	Denmark.....	Dec. 5, 1946..	Housewife.....	Camrose, Alta.....	43181 E.
Slipec, Peter.....	Poland.....	Dec. 31, 1946..	Farm labourer.....	Winnipeg, Man.....	211878 A.
Slobod, Jenny.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Toronto, Ont.....	43517 E.
Slobodian, Margaret Mary.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Ottawa, Ont.....	1089 F.
Sluser, Isaac.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Furrier.....	London, Ont.....	43259 E.
Sluser, Lilian.....	Wife.....				
Smaill, Edith M.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Retired teacher.....	Toronto, Ont.....	1090 F.
Small, Rose Cramer.....	Poland.....	Dec. 28, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52922 H.
Smarz, Antonina.....	Poland.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53348 H.
Smeko, Mary.....	Czechoslovakia.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Campsie, Alta.....	52698 H.
Smida, Bozema (Beatrice).....	Czechoslovakia.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Dresden, Ont.....	53216 H.
Smilovitch, Solomon.....	Roumania.....	Dec. 13, 1946..	Presser.....	Montreal, Que.....	211673 A.
Smirnos, George.....	Greece.....	Dec. 30, 1946..	Restaurateur.....	Saint Norbert, Man.....	211621 A.
Smisko, John.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..	Furnaceman.....	Crowland, Ont.....	51009 B.
Smisko, Rosie.....	Minor Child.....				
Smith, Annie.....	U.S.A.....	Dec. 28, 1946..	Housewife.....	Courtenay, B.C.....	53520 H.
Smith, Hartvig Johannes.....	Norway.....	Dec. 12, 1946..	Mechanic.....	Dartmouth, N.S.....	211972 A.
Smith, Joe.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Tailor.....	Toronto, Ont.....	43262 E.
Smith, Esther.....	Wife.....				
Smith, Roy Frain.....	U.S.A.....	Dec. 3, 1946..	Farmer.....	Regina, Sask.....	43331 E.
Smith, Thomas Charles.....	Doubtful.....	Dec. 21, 1946..	Physician.....	Billings' Bridge, Ont.....	6347 D.
Smith, Dulcie Vera.....	Wife.....				
Smith, Torsten.....	Finland.....	Dec. 4, 1946..	Logger.....	Vancouver, B.C.....	210670 A.
Smogarencki, Bertha Kaplan.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53034 H.
Smuck, Annie.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53344 H.
Socovan, Shaia (Sax).....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Tailor.....	Montreal, Que.....	211260 A.
Sodec, Annie.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	53564 H.
Soderblom, Alfred.....	Finland.....	Dec. 10, 1946..	Logger.....	Vancouver, B.C.....	210765 A.
Sofien, Ethel Eckel.....	Russia.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52899 H.
Sogi, (Johan) John (Sr.).....	Yugoslavia.....	Dec. 18, 1946..	Market gardener.....	Pacific Junction, Man.....	211743 A.
Sogi, John (Jr.).....	Yugoslavia.....	Dec. 18, 1946..	Market gardener.....	Pacific Junction, Man.....	211831 A.
Sokolski, Catharine.....	Austria.....	Dec. 13, 1946..	Housewife.....	Margo, Sask.....	53336 H.
Sol, Peter.....	The Netherlands.....	Dec. 30, 1946..	Solderer.....	Windsor, Ont.....	211293 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Solari, Federico	Italy	Dec. 30, 1946	Hat maker	Montreal, Que.	211371 A.
Sole, Cristina Fotio	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	859 H. (French)
Solewicz, Wladzimierz	Austria	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211199 A.
Solinger, David Heinz	Germany	Dec. 13, 1946	Textile cutter	Montreal, Que.	211862 A.
Solnik, Oleksa	Austria	Dec. 2, 1946	Steel worker	East Selkirk, Man.	211567 A.
Soltis, John	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Shipyard worker	Dollarton, B.C.	211463 A.
Soltis, Ann	Czechoslovakia	Dec. 10, 1946	Housewife	Geraldton, Ont.	53052 H.
Soltys, Franciszka	Poland	Dec. 28, 1946	Housewife	Hardwood Ridge, N.B.	53314 H.
Soltys, Leon	Poland	Dec. 3, 1946	Farmer	Dewberry, Alta.	50988 B.
Soltys, Nick	Minor Child				
Sondresen, Ludvig Fryknell	Norway	Dec. 18, 1946	Farmer	Valbrand, Sask.	210943 A.
Sonnenschein, Hans	Austria	Dec. 14, 1946	Hotel employee	St. Agathe des Monts, Que.	210902 A.
Sopit, William	Roumania	Dec. 30, 1946	Farm labourer	Beauvallon, Alta.	211711 A.
Sorensen, Aninus Nyborg	Denmark	Dec. 3, 1946	Butcher	Salmonhurst, N.B.	210487 A.
Sorensen, James (Jens) Sorbjær	Denmark	Dec. 26, 1946	Tool and die maker	Toronto, Ont.	211059 A.
Sorenson, Einar	Norway	Dec. 31, 1946	Logger	Vancouver, B.C.	43604 E.
Sorenson, Alice	Wife				
Sorokaty, Pete	Poland	Dec. 27, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211765 A.
Sosiukalo, George	Poland	Dec. 13, 1946	Millwright	Montreal, Que.	211813 A.
Sosnicki, Katarzyna Kobylanska	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53412 H.
Sosnolsky, Sadie	Poland	Dec. 12, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52790 H.
Sottak, Alex	Austria	Dec. 31, 1946	Truck driver	Calgary, Alta.	211965 A.
Souque, Françoise (Gaston)	France	Dec. 17, 1946	Housewife	Haywood, Man.	52851 H.
Sowinski, Peter	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Thorhild, Alta.	211975 A.
Spady, George John	Russia	Dec. 3, 1946	Farmer	Alliance, Alta.	43607 E.
Spady, Natalie	Wife				
Spalla, Lois Pearl	U.S.A.	Dec. 12, 1946	Domestic	Windsor, Ont.	1082 F.
Spear, Benjamin Irving	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Makaroff, Man.	43268 E.
Spear, Ella J.	Wife				
Spector, Yetta Stein	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53077 H.
Sperdakes, Pota	Greece	Dec. 30, 1946	Housewife	Sydney, N.S.	43360 E.
Spjetaels, Joseph	Belgium	Dec. 26, 1946	Carpenter	Delhi, Ont.	211057 A.
Spiewak, Leocadya	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Mimico, Ont.	53522 H.
Spilczak, Nykola	Austria	Dec. 31, 1946	Carman (C.N.R.)	Transcona, Man.	43605 E.
Spilczak, Paraskevia	Wife				
Spivack, Yetta	Russia	Dec. 30, 1946		Toronto, Ont.	43403 E.
Sprawka, Joseph	Poland	Dec. 16, 1946	Cook	Toronto, Ont.	211968 A.
Springle, Frank Marcus	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Penn, Sask.	211556 A.
Stachniak, Antonina	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Guelph, Ont.	52850 H.
Stafaniuk, Walter	Poland	Dec. 19, 1946	Farmer	Winnipeg, Man.	211769 A.
Stan, Freda Webber	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53149 H.
Stanczyk, Katarzyna Wozniak	Poland	Dec. 6, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52706 H.
Stangl, Yanos (John)	Hungary	Dec. 30, 1946	Farmer	Calmar, Alta.	211534 A.
Stanley, William Otto	Germany	Dec. 30, 1946	Mechanic	New Westminster, B.C.	211280 A.
Starcheski, Stanley	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Kingman, Alta.	43273 E.
Starcheski, Mary	Wife				
Stasiuk, William	Austria	Dec. 30, 1946	Carpenter	Wroxton P.O., Sask.	43542 E.
Stasiuk, Sophie Hattman	Wife				
Stavang, Hjalmar	Norway	Dec. 3, 1946	Draftsman	Sudbury, Ont.	210627 A.
Stearns, Marshall	U.S.A.	Dec. 27, 1946	Farmer	Carstairs, Alta.	43232 E.
Stearns, Lulu May	Wife				
Stechyshyn, James	Poland	Dec. 11, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	210819 A.
Stefina, Joseph	Czechoslovakia	Dec. 19, 1946	Farmer	Blenheim, Ont.	211032 A.
Stefiuk, William	Austria	Dec. 10, 1946	Labourer	Melville, Sask.	210733 A.
Steger, Mary	Hungary	Dec. 31, 1946	Housewife	Welland, Ont.	53359 H.
Stein, Frank John	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Labourer	Regina, Sask.	211328 A.
Stein, Mary	Poland	Dec. 3, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52921 H.
Steinbach, Anna Liese	Germany	Dec. 16, 1946	Housewife	Bluesky, Alta.	52812 H.
Steinbach, Mary	Hungary	Dec. 2, 1946	Housewife	Kitchener, Ont.	53371 H.
Steiner, Camilla	Switzerland	Dec. 12, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52775 H.
Steinhart, Sophie Tyshler	Poland	Dec. 4, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52982 H.
Steinhouse, Ronia	Poland	Dec. 14, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52866 H.
Steinke, Marie Christina	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Mystery Lake, Alta.	53294 H.
Steinke, Theresa	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Vancouver, B.C.	53005 H.
Steinman, Annie	Russia	Dec. 4, 1946	Saleslady	Montreal, Que.	43546 E.
Stenger, Maximilian	U.S.A.	Dec. 10, 1946	Butcher	Viking, Alta.	210771 A.
Stenroos, Tahka Judith	Finland	Dec. 6, 1946	Housewife	Sudbury, Ont.	52715 H.
Stensch, Walter	Germany	Dec. 30, 1946	Draughtsman	Montreal, Que.	211216 A.
Stenvall, Per. Sigfrid	Sweden	Dec. 16, 1946	Carpenter	Vancouver, B.C.	210914 A.
Steranka, Steve	Czechoslovakia	Dec. 10, 1946	Farmer	Saltcoats, Sask.	50989 B.
Steranka, Andy	Minor Child				
Stern, Gerhard Paul	Germany	Dec. 18, 1946		Windsor, Ont.	210947 A.
Stern, Perl (Poly)	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Outremont, Que.	43299 E.
Sternlieb, Leah	Austria	Dec. 2, 1946		Quebec, Que.	43171 E.
Stetzko, Mary Ambicka	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53188 H.
Stewart, Harold Stanley	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Dean of theology and professor	Hamilton, Ont.	1120 F.
Stewin, Alwina	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	East Kildonan, Man.	53330 H.
Stoch, Mary	Lithuania	Dec. 5, 1946	Housewife	Lunenburg, Ont.	53053 H.
Stockbreugger, William	Germany	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	43586 E.
Stoehr, Adolf	Czechoslovakia	Dec. 6, 1946	Tailor	Grande Prairie, Alta.	210717 A.
Stoffregen, Joseph Albert	U.S.A.	Dec. 3, 1946	Barber	Bertwell, Sask.	210634 A.
Stoianoff, Svetoslav	Bulgaria	Dec. 30, 1946	Chef	Toronto, Ont.	212080 A.
Stoklos, Simon	Poland	Dec. 3, 1946	Farmer	St. Ann's, Ont.	210481 A.
Stolte, Darwin Jack	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Harrow, Ont.	211908 A.
Storm, Astrid Alice	Finland	Dec. 27, 1946	Housewife	New Westminster, B.C.	53506 H.
Stormo, Severin Johnson	Norway	Dec. 30, 1946	Implement agent	Choiceland, Sask.	43376 E.
Strand, Arnold Odin	Norway	Dec. 23, 1946	Farmer	Eastend, Sask.	210968 A.
Strand (Niskala), Martin Oliver	Finland	Dec. 30, 1946	Labourer	Emo, Ont.	212093 A.
Strasko, Mike	Czechoslovakia	Dec. 17, 1946	Labourer	Windsor, Ont.	211745 A.
Strassman, John A.	Switzerland	Dec. 2, 1946	Machinist	Stamford Centre, Ont.	210555 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Strauss, John Martin.....	Danzig (Free city of).....	Dec. 11, 1946..	Presently in the service of the Crown	Vancouver, B.C.....	210831 A.
Strauss, Lily Stein.....	Germany.....	Dec. 3, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53229 H.
Streicher, Emilie.....	Germany.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53601 H.
Streicher, William Charles.....	Germany.....	Dec. 6, 1946..	Building contractor	Winnipeg, Man.....	210720 A.
Strendin, Anna Augusta.....	U.S.A.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Yorkton, Sask.....	211639 A.
Streng, Karl Emanuel.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Blacksmith.....	Vancouver, B.C.....	43518 E.
Streng, Johanna Emilia.....	Wife				
Strojwas, Kazimierz.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	211363 A.
Strolberg, Gosta Vilhelm.....	Sweden.....	Dec. 19, 1946..	Sectionman (C.P.R.)	Squilax, B.C.....	211636 A.
Stromei, Elena Mastroluca.....	Italy.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	849 H. (French)
Struder, Emma.....	Switzerland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winterburn, Alta.....	53009 H.
Stuland, Alviide Kristine.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52935 H.
Styczkiewicz, Jozefa Ciecka.....	Poland.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53425 H.
Subtenly, John.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Labourer.....	New Westminster, B.C.....	211731 A.
Suchar, Peter.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Poplarfield, Man.....	211901 A.
Suderman, John.....	Russia.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	Didsbury, Alta.....	210854 A.
Sugarman, Annie.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53287 H.
Suits, John.....	Estonia.....	Dec. 30, 1946..	Ass't. manager (general store)	Eckville, Alta.....	211985 A.
Sukert, Gottholt.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Oliver, B.C.....	51027 B.
Sukert, Lily.....	Minor Child				
Sulisz, Mary.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	St. Boniface, Man.....	53422 H.
Sullivan, Doris Sylvia (Margette).....	U.S.A.....	Dec. 3, 1946..		Edmonton, Alta.....	210597 A.
Sunderland, Ralph Waldo.....	U.S.A.....	Dec. 3, 1946..	Welder in the service of the Crown	Halifax, N.S.....	210596 A.
Sundquist, Anders Gustaf.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Blacksmith.....	Sudbury, Ont.....	211218 A.
Sundstrom, Nels Carl Holger.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Mill fireman.....	Vancouver, B.C.....	43465 E.
Sundstrom, Lily Jack.....	Wife				
Suni, Ida.....	Finland.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52751 H.
Sunseth, Inga.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53251 H.
Super, Pavao.....	Yugoslavia.....	Dec. 30, 1946..	Logger.....	Port Alberni, B.C.....	211687 A.
Surbeck, Frances Victoria.....	Switzerland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Bridgewater, N.S.....	53676 H.
Surbeck, Friedrich.....	Switzerland.....	Dec. 30, 1946..	Baker.....	Bridgewater, N.S.....	211860 A.
Surkis (Surkes), Emma.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53118 H.
Suwaia, Antonio.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Steel worker.....	Sault, Ste. Marie, Ont.....	212062 A.
Suwek, Juzefa Pasternak.....	Poland.....	Dec. 24, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53529 H.
Svart, Bluma Rothirz Schwartz.....	Poland.....	Dec. 18, 1946..	Cook.....	Montreal, Que.....	43592 E.
Sveen, Gulibritt.....	Norway.....	Dec. 7, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	52740 H.
Swaluk, John Thomas.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Port, Alberni, B.C.....	43575 E.
Swaluk, Elfreda Isabella.....	Wife				
Swan, Halldor Methusalems.....	Iceland.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Winnipeg, Man.....	43349 E.
Swanson, Karl.....	Sweden.....	Dec. 14, 1946..	Farmer.....	Wadena, Sask.....	43217 E.
Swanson, Amanda Evenson.....	Wife				
Swardal, Jorunn Petrea (Fridriksdottir).....	Iceland.....	Dec. 30, 1946..		Wynyard, Sask.....	211489 A.
Sweet, Robert.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Retired cap maker	Toronto, Ont.....	43487 E.
Sweet, Sarah.....	Wife				
Sweryd, Iwan.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Miner.....	Val d'Or, Que.....	211689 A.
Swetz, Anton.....	Russia.....	Dec. 3, 1946..	Section worker.....	Marwayne, Alta.....	211766 A.
Swornowski, Mary.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Leamington, Ont.....	53580 H.
Swystun, Leo Michael.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	Russell, Man.....	210844 A.
Sydorick, Peter.....	Austria.....	Dec. 5, 1946..		Angusville, Man.....	43180 E.
Sydorick, Donia Hryeuk.....	Wife				
Sylvester, Vernon Stanley.....	U.S.A.....	Dec. 4, 1946..	Student.....	Moose Jaw, Sask.....	210642 A.
Sysh, Fred.....	Poland.....	Dec. 31, 1946..	Farmer.....	Stry, Alta.....	211964 A.
Szabadka, Elizabeth.....	Hungary.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Cornwall, Ont.....	53272 H.
Szabo, Anne.....	Hungary.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	52854 H.
Szabo, Benjamin.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Hamilton, Ont.....	211338 A.
Szakaes, Daniel.....	Hungary.....	Dec. 14, 1946..	Farmer.....	Bender, Sask.....	43205 E.
Szakaes, Sophie.....	Wife				
Szagal, Barbara.....	Czechoslovakia.....	Dec. 10, 1946..	Housewife.....	Camp Lister, B.C.....	53364 H.
Szarka, Anna Hilda.....	Hungary.....	Dec. 14, 1946..	Housewife.....	Hamilton, Ont.....	53066 H.
Szczerkowski (Stark), Estera.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Retired.....	Montreal, Que.....	211254 A.
Szedleczi, Joseph.....	Hungary.....	Dec. 23, 1946..	Roofer.....	Hamilton, Ont.....	211880 A.
Szeibel, Mike.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Meat Packer.....	Calgary, Alta.....	211228 A.
Sziebert, Anna.....	Hungary.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Sangudo, Alta.....	52806 H.
Szekely, John.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Tailor.....	Toronto, Ont.....	212009 A.
Szeliwicki, Boleslaw.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Rochfort Bridge, Alta.....	51031 B.
Szeliwicki, Jenny.....	Minor Child				
Szeliwicki, Mary.....	Minor Child				
Szeplabi, Mary Koltar.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53575 H.
Szerenyi, Andrew.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Mechanical engineer	Toronto, Ont.....	211217 A.
Szewczyk, Ferdinandus.....	Poland.....	Dec. 12, 1946..	Pres. and manager of Independent Fish Co. Ltd.	Winnipeg, Man.....	43203 E.
Szewczyk, Victoria Michalska.....	Wife				
Szewczyk, Marja (Nowakowska).....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52938 H.
Szilagyi, Alex.....	Hungary.....	Dec. 6, 1946..	Farmer.....	Kennedy, Sask.....	211903 A.
Szilagyi, Sam.....	Hungary.....	Dec. 6, 1946..	Janitor.....	Kipling, Sask.....	211922 A.
Szostek, Annie.....	Poland.....	Dec. 28, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53475 H.
Szostek, Joseph.....	Poland.....	Dec. 14, 1946..	Welder.....	Winnipeg, Man.....	210903 A.
Sztejnberg, Szaja.....	Russia.....	Dec. 23, 1946..	Meat inspector.....	Winnipeg, Man.....	211755 A.
Szulhan, Katherine.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Cherhill, Alta.....	53097 H.
Szuper, Egenia Markiewicz.....	Poland.....	Dec. 21, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53375 H.
Szwaex (Suart), Sophie.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52977 H.
Szwec, Paul.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Student.....	St. Davids, Ont.....	211616 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Szwedo, Veronica	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Windham Centre, Ont.	53152 H.
Szymanski, (Rozahja) Rosa	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Bear Line, Ont.	53524 H.
Szypowski, Anton	Poland	Dec. 23, 1946	Labourer	Winnipeg, Man.	211754 A.
Tablin, Draga	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53109 H.
Tadey, Dusan	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Truck driver	Cranbrook, B.C.	211517 A.
Talarico, Angela Bruno	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	858 H. (French) 43362 E.
Tally, Mack Cleeva	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Larkspur, Alta.	51039 B.
Tally, Anna	Wife				
Tamas, John	Hungary	Dec. 30, 1946	Labourer	Montreal, Que.	51039 B.
Tamas, Bela	Minor Child				
Tamas, Mike	Roumania	Dec. 10, 1946	Farmer	Waterford, Ont.	210728 A.
Tanghe, Alphonse Joseph	Belgium	Dec. 2, 1946	Labourer	St. Boniface, Man.	43401 E.
Tanski, Fredrick	Germany	Dec. 11, 1946	Farmer	Ellscoot, Alta.	50990 B.
Tanski, Ursula Ruth	Minor Child				
Tarvainen, Ernest	Finland	Dec. 30, 1946	Rock driller	Bala, Ont.	211383 A.
Taschuk, Tanasi	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	Bellis, Alta.	43353 E.
Taschuk, Maria (Lukiniuk)	Wife				
Taub, Rose	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53007 H.
Taube, Ernst Johannes	Germany	Dec. 19, 1946	Sheet metal worker	Calgary, Alta.	211802 A.
Tauber, Gertrude	Poland	Dec. 7, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53333 H.
Tauer (Tichauer), Clifford (Klaus) Max	Germany	Dec. 20, 1946	Shoemaker (presently in the service of the Crown)	Toronto, Ont.	211005 A.
Taulu, Waino	Finland	Dec. 19, 1946	Farmer	South Gilles, Ont.	210991 A.
Tauss, Conrad	Yugoslavia	Dec. 5, 1946	Farmer	St. Thomas, Ont.	210674 A.
Techorz, Katie	Poland	Dec. 20, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53635 H.
te Boekhorst, Antonia	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Housewife	London, Ont.	53384 H.
Teich, Ena	Russia	Dec. 23, 1946	Photographer	Winnipeg, Man.	210964 A.
Teichgraber, William	Germany	Dec. 30, 1946	Hospital orderly	Montreal, Que.	211980 A.
Teichner, Albert	Austria	Dec. 30, 1946	Coat trimmer	Montreal, Que.	211262 A.
Teltscher, Karl	Austria	Dec. 13, 1946	Tool setter	Montreal, Que.	211591 A.
Tendlaz, Matla Kamenna	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53069 H.
Teres, Bruno	Poland	Dec. 30, 1946	Florist	Guelph, Ont.	211340 A.
Tereschyn, Walter	Poland	Dec. 30, 1946	Student (Rehab. school) machine shop	Toronto, Ont.	211521 A.
ter Horst, Bernardus Gerhardus Josef.	The Netherlands	Dec. 14, 1946	Farmer	Carlyle, Sask.	210889 A.
Tetiuk, Mary	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53619 H.
Tews, Johan	Poland	Dec. 17, 1946	Farmer	Highridge, Alta.	50959 B.
Tews, Wanda	Minor Child				
Thalman, Ida	Switzerland	Dec. 24, 1946	Housewife	Galahad, Alta.	53233 H.
Theilheimer, Heinz	Germany	Dec. 30, 1946	Office clerk	Montreal, Que.	211273 A.
Thiessen, George Henry	U.S.A.	Dec. 14, 1946	Farmer	Niagara-on-the-Lake, Ont.	43368 E.
Thiessen, Mary	Wife				
Thomas, Valery	France	Dec. 23, 1946		Vancouver, B.C.	1086 F.
Thompson, Clayton Ellsworth	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Student	Toronto, Ont.	211559 A.
Thomsen, Rose Gertrude	Denmark	Dec. 12, 1946	Housewife	Standard, Alta.	52791 H.
Thonig, Alfred	Germany	Dec. 3, 1946	Farmer	Hines Creek, Alta.	210488 A.
Thorson, Haxt Julius	Iceland	Dec. 21, 1946	Retired	Vancouver, B.C.	43229 E.
Thorson, Emily	Wife				
Tichler, Edward Menno	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Iron Springs, Alta.	43434 E.
Tichler, Kathleen Mary	Wife				
Tichler, Nellie	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Iron Springs, Alta.	43433 E.
Tichler, William	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Iron Springs, Alta.	43432 E.
Tichler, Doris Louise	Wife				
Tiemens, Emmy Charlotta	The Netherlands	Dec. 18, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	52868 H.
Tiihonen, Vaino	Finland	Dec. 30, 1946	Miner	Geraldton, Ont.	211343 A.
Tiittainen, Robert	Finland	Dec. 26, 1946	Carpenter	Terrace Bay, Ont.	211768 A.
Tikkanen, Ida Sofia	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Rich Lake, Alta.	53561 H.
Tilk, John	Hungary	Dec. 3, 1946	Sheet mill operator	Hamilton, Ont.	50944 B.
Tilk, John (Jr.)	Minor Child				
Tilner, Rose	Russia	Dec. 13, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52912 H.
Timber (Timperi), Knute	Finland	Dec. 30, 1946	Carpenter	Montreal, Que.	211210 A.
Timm, Eric Carl	Germany	Dec. 30, 1946	Sales manager	New Westminster, B.C.	43301 E.
Timm, Katherine	Wife				
Tkach, William Alfred	Russia	Dec. 19, 1946	Farmer	Henribourg, Sask.	211742 A.
Tohn, Max	Russia	Dec. 30, 1946	Presser	Toronto, Ont.	43263 E.
Tohn, Ida	Wife				
Toivari, Eino	Finland	Dec. 30, 1946	Insulator	Toronto, Ont.	211603 A.
Tokarz, Mary	Poland	Dec. 23, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53544 H.
Tolkacheff, George	Russia	Dec. 30, 1946	Gardener	Oshawa, Ont.	211519 A.
Tomasula, George (Jurat)	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Farmer	Mapova, Alta.	211713 A.
Tomeczak, Maria	Poland	Dec. 4, 1946		Sault Ste. Marie, Ont.	210654 A.
Tomeczyk, Stasia Maria	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53571 H.
Tomori, (Imre) Jim	Hungary	Dec. 30, 1946	Labourer	Coghlan, B.C.	211370 A.
Tomson, Annie	Poland	Dec. 2, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53125 H.
Tomy'n, Nicholas	Poland	Dec. 30, 1946	Moulder	London, Ont.	211298 A.
Tonoski, Nick	Austria	Dec. 18, 1946	Farmer	Dugald, Man.	211876 A.
Toppe, Nels Martin	Norway	Dec. 19, 1946	Farmer	Sedgewick, Alta.	43339 E.
Torchin, Minnie	Russia	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53557 H.
Torguson, Jens	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Farmer	Hanley, Sask.	43588 E.
Torguson, Aagut Otterson	Wife				
Toronechuk, John	Roumania	Dec. 30, 1946	Mechanic	Toronto, Ont.	211121 A.
Torresin, Matteo	Italy	Dec. 30, 1946	Labourer	Montreal, Que.	211388 A.
Torunski, Hans Joachim	Germany	Dec. 6, 1946	Technician	Montreal, Que.	210691 A.
Torunski, Lois Silby Walker	Germany	Dec. 19, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53170 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Toth, Barbara	Czechoslovakia	Dec. 27, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53532 H.
Toth, Rozalia	Hungary	Dec. 19, 1946	Housewife	Alder Flats, Alta.	53190 H.
Toth, Therese Kondor	Hungary	Dec. 11, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53140 H.
Tovey, Mark	U.S.A.	Dec. 27, 1946		Winnipeg, Man.	43236 E.
Tovey, Catherine (Morgan)	Wife				
Townesley, Katherine	U.S.A.	Dec. 19, 1946		St. Albert, Alta.	211947 A.
Tracz, Stanislaw	Poland	Dec. 2, 1946	Carpenter	Toronto, Ont.	211425 A.
Trakalo, Margaret Magdalena	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	53388 H.
Treber, Olga	U.S.A.	Dec. 12, 1946	Housewife	Taber, Alta.	53526 H.
Trelenberg, Gottfried	Russia	Dec. 30, 1946	Farmer	Edmonton, Alta.	211466 A.
Trenholme, Laura Isabel Olcott	Denmark	Dec. 31, 1946	Intelligence officer	Westmount, Que.	1122 F.
Tresin, Camille Jules	Belgium	Dec. 30, 1946	Carpenter	Winnipeg, Man.	43250 E.
Tretiak, Harry	Poland	Dec. 12, 1946	Shoemaker	Edmonton, Alta.	50991 B.
Tretiak, Marko	Minor Child				
Trevisiol, Angelo	Italy	Dec. 30, 1946	Miner	Vancouver, B.C.	211375 A.
Troini, Josephine Verhegge	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53023 H.
Troll, John	Germany	Dec. 6, 1946	Labourer	Vancouver, B.C.	210708 A.
Trupish, Demitro	Austria	Dec. 30, 1946	Labourer	Andrew, Alta.	43458 E.
Trydal, John Elvindson	Norway	Dec. 10, 1946	Farmer	Edson, Alta.	210773 A.
Trznadel, Anthony	Poland	Dec. 11, 1946	Sectionman	Leader, Sask.	210829 A.
Tsoukalas, William L.	Greece	Dec. 30, 1946	Restaurateur	Edmonton, Alta.	211921 A.
Tseuk, Chan Tin (Jack Chan)	China	Dec. 30, 1946	Taxicab driver	Vancouver, B.C.	43420 E.
Tseuk, Kathryn	Wife				
Tullet, Adele Bernadette	France	Dec. 30, 1946	Clerk	Mont Tremblant, Que.	211234 A.
Tupamaki, Antti (Any Maki)	Finland	Dec. 30, 1946	Steel worker	Sault Ste. Marie, Ont.	43374 E.
Tupamaki, Maria (Maki)	Wife				
Turanski, Michael	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Saskatoon, Sask.	211189 A.
Turchiniuk, Wasyl	Poland	Dec. 5, 1946	Carpenter	Edmonton, Alta.	211494 A.
Turchynsky, Mary	Poland	Dec. 5, 1946	Housewife	Hamilton, Ont.	53583 H.
Turk, Eva	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53287 H.
Turk, Maurice	Poland	Dec. 3, 1946	Musician	Toronto, Ont.	210483 A.
Turoczi, Mary	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Housewife	Welland, Ont.	53161 H.
Turza, Albinia	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53627 H.
Tussman, Ann	Russia	Dec. 20, 1946	Housewife	Outremont, Que.	52897 H.
Ywardowski, Kazimierz	Poland	Dec. 30, 1946	Engineer	St. Thomas, Ont.	211124 A.
Tyczynski, Anna	Poland	Dec. 21, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53239 H.
Tymczak, Maria Kowalcza	Poland	Dec. 18, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53206 H.
Tysowski, James Eugene	Poland	Dec. 30, 1946	Line man	Toronto, Ont.	211454 A.
Uba, Victoria	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53390 H.
Uhar, Alec (Onufry)	Poland	Dec. 30, 1946	Labourer	Edmonton, Alta.	211440 A.
Ulenetzky, Moses	Russia	Dec. 30, 1946	Dress cutter	Montreal, Que.	43507 E.
Ulenetzky, Ray (Benjamin)	Wife				
Ulrich, Walter Erich Paul	Germany	Dec. 30, 1946	Farmer	Fawcett, Alta.	211397 A.
Ungurian, Wasyl George	Austria	Dec. 27, 1946	Farmer	Smoky Lake, Alta.	211082 A.
Ungurion, Peter	Austria	Dec. 30, 1946	Farmer	Shell Valley, Man.	43470 E.
Ungurion, Lena	Wife				
Unrau, Anna	Russia	Dec. 19, 1946	Housewife	Upper Sumas, B.C.	52885 H.
Ursprung, Theresa	Hungary	Dec. 7, 1946	Housewife	Leamington, Ont.	53132 H.
Ursu, John (Ivan)	Yugoslavia	Dec. 13, 1946	Labourer	Montreal, Que.	211674 A.
Utri, Sophia	Germany	Dec. 30, 1946	Housewife	McLaren, Sask.	53666 H.
Uytterhagen, Helene	Belgium	Dec. 9, 1946	Housewife	Radville, Sask.	52764 H.
Vahasoyrinki, Aino Maria	Finland	Dec. 4, 1946	Domestic servant	Toronto, Ont.	210667 A.
Vainio, Helmi Elizabeth	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Kirkland Lake, Ont.	52991 H.
Valko, Gertrude Elizabeth	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Ancaster, Ont.	53020 H.
Vallet, Antoine Celestin	France	Dec. 13, 1946	Retired	Ste. Rose de Laval, Que.	9866 A. (French)
Vallo, Ludevit	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211316 A.
Valovich, Stefina	Czechoslovakia	Dec. 30, 1946	Housewife	Welland, Ont.	53626 H.
Van Boeyen, Henry	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Shingle Sawyer	Albion, B.C.	211239 A.
Van Beven Adrian	The Netherlands	Dec. 2, 1946	Foreman	Strathroy, Ont.	211443 A.
Van Bunden (Van Bunderen), Eugene	The Netherlands	Dec. 19, 1946	Glass factory Worker	Wallaceburg, Ont.	211886 A.
Vanderbeken, Frank Charles	Belgium	Dec. 19, 1946	Farmer	Tilbury, Ont.	211883 A.
Van der Eyken, Margeurite	The Netherlands	Dec. 10, 1946	Housewife	Long Branch, Ont.	53139 H.
Vander Voort, Nicolaas	The Netherlands	Dec. 19, 1946	Farmer	Blenheim, Ont.	211952 A.
Vanderwal, Leendert Jan	The Netherlands	Dec. 4, 1946	Tailor	Flin Flon, Man.	210663 A.
van der Windt, Adriana Engelina Maria	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53719 H.
Van de Velde, Oscar	Belgium	Dec. 19, 1946	Farmer	Ilderton, Ont.	210989 A.
Van Ditmars, George	U.S.A.	Dec. 18, 1946	Mechanic	Fort William, Ont.	210955 A.
Vandongen, Thomas	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Labourer	Toronto, Ont.	211934 A.
Van Donkersgoed, Jannetji	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Housewife	Manola, Alta.	53527 H.
Van Dyk, Tymen	The Netherlands	Dec. 30, 1946	General labourer	Kelowna, B.C.	51018 B.
Van Dyk, Burt	Minor Child				
Van Dyk, Raymond	Minor Child				
Van Dyke, Agnes	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Housewife	Tottenham, Ont.	53286 H.
Van Dyke, Lena	The Netherlands	Dec. 2, 1946		Chatham, Ont.	211785 A.
Vanecko, Ilona	Czechoslovakia	Dec. 12, 1946	Housewife	Beamsville, Ont.	52774 H.
Van Geel, Gerardus Johannes	The Netherlands	Dec. 27, 1946		Montreal, Que.	211661 A.
Van Geenhoven, Jean Baptist	Belgium	Dec. 3, 1946	Wood worker	L'Abord-a-Plouffe, Que.	210601 A.
Vanhala, Reinhold	Finland	Dec. 2, 1946	Boarding house-keeper	Hearst, Ont.	210541 A.
Van Houte, Johanna	The Netherlands	Dec. 19, 1946	Housekeeper	Northwood, Ont.	211677 A.
van Kleeck, Arthur Adolph	U.S.A.	Dec. 12, 1946	Accountant	Vancouver, B.C.	210880 A.
van Leusden, Franciscus Arnoldus	The Netherlands	Dec. 11, 1946	Retired merchant	Winnipeg, Man.	210953 A.
van Leusden, Hendrikus Antonius Maria	The Netherlands	Dec. 4, 1946	Miner and mech.	Bissett, Man.	210621 A.
Van Loon, Franciscus Walterus Maria (Frank Van Loon)	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Carpenter	London, Ont.	211360 A.
Van Melle, Maurice	Belgium	Dec. 30, 1946	Miner	Larder Lake, Ont.	211842 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens

SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.

SERIES C.—Certificates granted to Minors.

SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.

SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.

SERIES F.—Repatriation.

SERIES G.—Repatriation with names of children included.

SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.

SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.

SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.

SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Van Ryssel, Frank	Belgium	Dec. 30, 1946	Farmer	Oakbank, Man.	43455 E.
Van Ryssel, Rozalie Soens	Wife				
Van Santen, Maria Anna Johanna	The Netherlands	Dec. 2, 1946	Housewife	Winnipeg, Man.	210536 A.
Vanson, Theodore C.	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Grinder	Toronto, Ont.	43316 E.
Vanson, Cornelia Dekker	Wife				
Van Wellegghem, Jules	Belgium	Dec. 9, 1946	Retired	Winnipeg, Man.	43192 E.
Van Wellegghem, Elisa	Wife				
Varga, Charles	Hungary	Dec. 18, 1946	Farmer	Barnwell, Alta.	210946 A.
Vargo, Magdalene	Hungary	Dec. 30, 1946	Housewife	Petrolia, Ont.	53578 H.
Vasileff, Stephen	Greece	Dec. 30, 1946	Restaurant Attendant	Toronto, Ont.	211523 A.
Vegeais, Andre Louis	France	Dec. 31, 1946	Gardener	Montreal, Que.	9851 M (French)
Vekteris, Joseph	Lithuania	Dec. 20, 1946	Draughtsman	Montreal, Que.	6341 C.
Vennevold, Ole	Norway	Dec. 18, 1946	Engine fitter	Vancouver, B.C.	210938 A.
Veranko, Dorothy	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toronto, Ont.	53095 H.
Verbokay, Vincent	Czechoslovakia	Dec. 10, 1946	Farmer	Millet, Alta.	211500 A.
Verhelst, Julia	Belgium	Dec. 30, 1946		Lafleche, Sask.	43269 E.
Verheyden, Anna	The Netherlands	Dec. 9, 1946	Housewife	Delhi, Ont.	53057 H.
Vermeeren, Emil	Belgium	Dec. 18, 1946	Carpenter	Vancouver, B.C.	210930 A.
Vermeulen, Arie Antonie	The Netherlands	Dec. 16, 1946	Farmer	Portage la Prairie, Man.	211775 A.
Vero, Julia	Hungary	Dec. 16, 1946	Housewife	Woodstock, Ont.	52811 H.
Verschraegen, Gustaaf	Belgium	Dec. 30, 1946	Farmer	Viscount, Sask.	211778 A.
Verwey, Annette	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Housewife	Troy, Ont.	53690 H.
Vetterli, Karl	Switzerland	Dec. 17, 1946	Farmer	Smithers, B.C.	211744 A.
Vezina, John	U.S.A.	Dec. 30, 1946		Sherbrooke, Que.	1117 F.
Viaud, Pierre Marie	France	Dec. 30, 1946	Retired farmer	Penticton, B.C.	43281 E.
Viaud, Ida Bouma	Wife				
Vickman, Elvi Alfild	Finland	Dec. 3, 1946	Housekeeper and dairy farmer	Langley Prairie, B.C.	210633 A.
Vidas, Pauline	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Housewife	Port Arthur, Ont.	53678 H.
Vilkman, Mikko Armas	Finland	Dec. 4, 1946	Miner	Hearst, Ont.	210622 A.
Villaggi, Maria Petrucci	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	845 H. (French)
Villard, Ida Lana	France	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	861 H. (French)
Vilura, John	Austria	Dec. 20, 1946	Farm labourer	St. Vital, Man.	211726 A.
Vincelli, Aida (Tamborrelli)	Italy	Dec. 6, 1946	Housewife	Montreal, Que.	52693 H.
Vinter, Jaroslav	Czechoslovakia	Dec. 3, 1946	Labourer	Freeman, Ont.	50943 B.
Vinter, Drahoslav	Minor Child				
Virag, Helen	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Niagara Falls, Ont.	53099 H.
Viscogliosi, Maria Vincenza Parisella	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Rock Forest, Que.	860 H. (French)
Visnjak, Mary	Yugoslavia	Dec. 19, 1946	Housewife	New Westminster, B.C.	53724 H.
Visnyei, Joseph	Hungary	Dec. 10, 1946	Farmer	Turin, Alta.	210743 A.
Vitali, Lucia Zampini	Italy	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	865 H. (French)
Vogen, Hulda Christina	U.S.A.	Dec. 4, 1946		Regina, Sask.	210664 A.
Voin, Peter	Yugoslavia	Dec. 30, 1946	Farmer	Windsor, Ont.	51030 B.
Voin, Marko	Minor Child				
Voit, Rudolf	Czechoslovakia	Dec. 21, 1946	Farmer	Tupper Creek, B.C.	211019 A.
Volk, Helaria	Russia	Dec. 20, 1946	Housewife	Fox Valley, Sask.	52911 H.
Vriend, Anne	The Netherlands	Dec. 30, 1946	Farmer	Houston, B.C.	51034 B.
Vriend, Aafje	Minor Child				
Vriend, Cornelis	Minor Child				
Vriend, Jacob	Minor Child				
Vriend, Willem	Minor Child				
Vuk, Mary	Roumania	Dec. 30, 1946	Housewife	Regina, Sask.	53090 H.
Vuori, Reino John	Finland	Dec. 30, 1946	Bush worker	Pottsville, Ont.	212095 A.
Wachter, Thea Clara Elsie	Germany	Dec. 31, 1946	Housewife	Saskatoon, Sask.	53509 H.
Wackershauser, Hans Karl	Germany	Dec. 30, 1946	Mechanic	Edmonton, Alta.	211156 A.
Waengler, Ernst	Austria	Dec. 2, 1946	Clerk	Toronto, Ont.	210721 A.
Wagman, Clara Lester	Poland	Dec. 17, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53491 H.
Wagner, Edward Friedrich	Czechoslovakia	Dec. 19, 1946	Office clerk	Edmonton, Alta.	210983 A.
Wagner, Erich	Germany	Dec. 30, 1946	Bruch finisher	Montreal, Que.	211168 A.
Wagner, Gustave	Poland	Dec. 11, 1946	Butcher	Winnipeg, Man.	211009 A.
Wagner, Martin Wilhelm	Roumania	Dec. 30, 1946	Shoemaker	Winnipeg, Man.	211326 A.
Wagner, Max	Germany	Dec. 30, 1946	Horsehair dresser	Montreal, Que.	211167 A.
Wagner, Michael	Roumania	Dec. 3, 1946	Cabinet maker	Kitchener, Ont.	210562 A.
Wagner, Theresia	Austria	Dec. 17, 1946	Housewife	Bright, Ont.	52830 H.
Wagschal, Conrad Chuna	Austria	Dec. 27, 1946	Bookkeeper	Montreal, Que.	211097 A.
Wakaruk, Emilian	Roumania	Dec. 2, 1946	Labourer	Edmonton, Alta.	210546 A.
Wakula, Andrew	Czechoslovakia	Dec. 10, 1946	Miner	Falconbridge, Ont.	210750 A.
Walberg, Inez	Finland	Dec. 30, 1946	Housewife	Toimela, Ont.	53686 H.
Waldman, Annie Teitelbaum	Poland	Dec. 16, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53148 H.
Waleczny, Antoni	Poland	Dec. 30, 1946	Carpenter	Montreal, Que.	211224 A.
Walega, Annie	Poland	Dec. 30, 1946	Housewife	Debolt, Alta.	53647 H.
Walimaa, Thomas Nikolai	Finland	Dec. 3, 1946	Logger	Vancouver, B.C.	210636 A.
Walker, Peter	Austria	Dec. 30, 1946	Maintenance man	Windsor, Ont.	43389 E.
Walker, Margaret	Wife				
Walker, William Everette	U.S.A.	Dec. 30, 1946	Government hospital nursing orderly	Peterborough, Ont.	211935 A.
Walker, William Henry	U.S.A.	Dec. 2, 1946	Foreman (T. Eaton Co.)	Richmond Hill, Ont.	211701 A.
Wallace, Daniel	Russia	Dec. 3, 1946	Machine operator	Waterdown, Ont.	210492 A.
Waller, Oscar	Norway	Dec. 30, 1946	Carpenter	Moose Jaw, Sask.	211560 A.
Waller, Regina Kleiner	Austria	Dec. 30, 1946	Housewife	Montreal, Que.	53691 H.
Wallmark, Adolphina	Sweden	Dec. 30, 1946	Housekeeper	Lochdale, B.C.	43305 E.
Walmer, Anton	Poland	Dec. 30, 1946	Farmer	Branchton, Ont.	43459 E.
Walmer, Kate	Wife				

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Walter, Johann Leopold.....	Austria.....	Dec. 2, 1946..	Student of Agri-cultural Science	Ottawa, Ont.....	211650 A.
Wanders, Franz.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Fawcett, Alta.....	211373 A.
Wanke, Emil Martin.....	Roumania.....	Dec. 16, 1946..	Farmer.....	Oliver, B.C.....	211747 A.
Wasyluk, Fred.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Richmond Park, Alta.....	211278 A.
Waszkewicz, Julia (Walowa).....	Poland.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53356 H.
Watamaniuk, John.....	Austria.....	Dec. 4, 1946..	Farmer.....	Souris, Man.....	210688 A.
Wattum, Olaf.....	Norway.....	Dec. 27, 1946..	Shipyard worker.....	Vancouver, B.C.....	211088 A.
Way, Leong.....	China.....	Dec. 30, 1946..	Merchant.....	Lethbridge, Alta.....	43519 E.
Way, Ho Shee.....	Wife.....				
Weber, Edmund Kurt.....	Germany.....	Dec. 10, 1946..	Glass cutter.....	Oshawa, Ont.....	210762 A.
Weber, Orson Thomas.....	Switzerland.....	Dec. 30, 1946..	Aero-engine mechanic	Mountain View, Alta.....	211450 A.
Weber, Sophie.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Laundry employee	Moose Jaw, Sask.....	211475 A.
Webster, George Augustus.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Retired commercial traveller	Waterford, Ont.....	211909 A.
Wega, Nicholas.....	Roumania.....	Dec. 30, 1946..	Tinsmith.....	Toronto, Ont.....	211356 A.
Wegner, Ann.....	Germany.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	New Sarepta, Alta.....	52890 H.
Weidner, Hugo.....	Germany.....	Dec. 2, 1946..	Contractor.....	Edmonton, Alta.....	210534 A.
Weiland, Maria Shuler.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52980 H.
Weimer, Joseph Michael.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	School teacher.....	Holdfast, Sask.....	43431 E.
Weimer, Ann Marie Adam.....	Wife.....				
Weinberg, Annie.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	43347 E.
Weinberg, Johan Heinrich Ludwig (Louie Weinberg).....	U.S.A.....	Dec. 14, 1946..	Trapper.....	Slave Lake, Alta.....	43209 E.
Weinheimer, Karl.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Clergyman.....	Yorkton, Sask.....	211134 A.
Weisgerber, Frank.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Senate, Sask.....	43579 E.
Weisgerber, Tillie.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Factory worker.....	Vancouver, B.C.....	43617 E.
Weiss, Abraham.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Salesman.....	Montreal, Que.....	211223 A.
Weiss, Reva Abramovitch.....	Poland.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53321 H.
Weissenberg (Weiss), Hilde Paula.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Totonto, Ont.....	53513 H.
Weisz, Ernst Otto.....	Austria.....	Dec. 23, 1946..	Salesman.....	Guelph, Ont.....	211642 A.
Welikoklad, William.....	Czechoslovakia.....	Dec. 3, 1946..	Labourer.....	Red Deer, Alta.....	50945 B.
Welikoklad, William.....	Minor Child.....				
Welk, Julius.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Toronto, Ont.....	43423 E.
Welk, Linda.....	Wife.....				
Welzel, Bernhard Alfred Robert.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Priest.....	Montreal, Que.....	211255 A.
Wendland, Arthur Charles.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Beiseker, Alta.....	212051 A.
Wendorf, John.....	Germany.....	Dec. 18, 1946..	Machinist.....	Toronto, Ont.....	211634 A.
Wensel, Gustav.....	Poland.....	Dec. 14, 1946..	Coremaker.....	Winnipeg, Man.....	210899 A.
Wentland, Barbara.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Medicine Hat, Alta.....	211920 A.
Wentzel, Mary.....	Germany.....	Dec. 7, 1946..	Housewife.....	Noral, Alta.....	53394 H.
Werbowy, Wesley Stephen.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Steel worker.....	Sault Ste. Marie, Ont.....	212068 A.
Wertepny, Annie.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Fort William, Ont.....	53693 H.
Westernoff, Bella.....	Russia.....	Dec. 21, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53636 H.
Westin, John Rudolph.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Timmins, Ont.....	212092 A.
Westinghouse, Aubrey Harold.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Air Pilot.....	Saanichton, B.C.....	212112 A.
Westling, Gunnar.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Welder.....	Lochdale, B.C.....	211282 A.
Wetten, Hans.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	Machine operator.....	Vancouver, B.C.....	211263 A.
Whalley, Howard John.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Clerk (presently in the service of the Crown)	Ottawa, Ont.....	212025 A.
Wheeler, Mariam Selia.....	U.S.A.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Berwick, N.S.....	52700 H.
White, Bridget.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	1099 F.
Wicklander, Albert.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Port Arthur, Ont.....	211115 A.
Widiner, Anna.....	Yugoslavia.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	53604 H.
Wiebe, Gerhard.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Scudder, Ont.....	50978 B.
Wiebe, Anna.....	Minor Child.....				
Weibe, Hedwig.....	Minor Child.....				
Wiebe, Siegfried.....	Minor Child.....				
Wiebe, Isaac David.....	Russia.....	Dec. 21, 1946..	Farmer.....	Central Butte, Sask.....	211022 A.
Wiebe, Sarah.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Steinbach, Man.....	53203 H.
Wielgosz, Stanislaw.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	Highland Glen, Man.....	211836 A.
Wien, Eva Dippong.....	Roumania.....	Dec. 14, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52865 H.
Wierenga, Clarence Henry.....	The Netherlands.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Neerlandia, Alta.....	211531 A.
Wiese, Augusta.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Kitchener, Ont.....	53701 H.
Wieser, Louis.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Welder.....	Vancouver, B.C.....	211253 A.
Wiessner, Karel Johan.....	The Netherlands.....	Dec. 6, 1946..	Carpenter.....	Edmonton, Alta.....	210696 A.
Wiggins, Raymond Franklin.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Retired farmer.....	Vancouver, B.C.....	211648 A.
Wiklund, Ada Grace.....	Sweden.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	St. Catharines, Ont.....	53695 H.
Wikman, Olof Gabriel.....	Sweden.....	Dec. 30, 1946..	Carpenter.....	Prince Rupert, B.C.....	211435 A.
Wikstrom, Hedwick.....	Finland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Vancouver, B.C.....	53227 H.
Wilchesky, Mary Kaplan.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53567 H.
Wilczur (Wilzur), Helena Samet.....	Poland.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52933 H.
Wilczur (Wilzur), Julian.....	Poland.....	Dec. 23, 1946..	Manufacturer's agent	Montreal, Que.....	50966 B.
Wilczur (Wilzur), Witold.....	Minor Child.....				
Wilkins, Henry C.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Student.....	Toronto, Ont.....	211164 A.
Williams, Andrew Kenneth.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	China Packer.....	Toronto, Ont.....	212060 A.
Williams, Stephen Phileas (Francis).....	U.S.A.....	Dec. 26, 1946..	Retired manager.....	Rawdon, Que.....	1101 F.
Williams, William Pritchard.....	U.S.A.....	Dec. 14, 1946..	Gatekeeper.....	Edmonton, Alta.....	43213 E.
Williams, Annie Lillian.....	Wife.....				
Willms, Frank Jacob.....	Russia.....	Dec. 9, 1946..	Bee keeper.....	Coaldale, Alta.....	211580 A.
Wilsevich, John Alexander.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Butcher.....	Edmonton, Alta.....	211536 A.
Wilson, Harry Vance.....	U.S.A.....	Dec. 11, 1946..	Draftsman.....	Hamilton, Ont.....	211584 A.
Windischman, John.....	Hungary.....	Dec. 10, 1946..	Pegger in pottery.....	Vernon, B.C.....	210742 A.
Wineberg, Rachel Rosensweig.....	Russia.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53317 H.
Wingert, Emma.....	Yugoslavia.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52711 H.
Wirtanen, Walter Alexander.....	Finland.....	Dec. 24, 1946..	Metal finisher.....	Oshawa, Ont.....	211807 A.
Wise, Doris.....	Poland.....	Dec. 5, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53101 H.
Wisebord, Miriam Sonia Gilevitch.....	Poland.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53463 H.
Wiseman, Hymie.....	Russia.....	Dec. 31, 1946..	Watchmaker.....	Winnipeg, Man.....	43492 E.
Wiseman, Molly.....	Wife.....				
Wiseman, Jessie Wiseman.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53015 H.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

SERIES A.—Certificates granted to Aliens
 SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
 SERIES C.—Certificates granted to Minors.
 SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
 SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
 SERIES F.—Repatriation.
 SERIES G.—Repatriation with names of children included.
 SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
 SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
 SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
 SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Wishniefsky, Samuel.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Helper in electric shop	Toronto, Ont.....	210912 A.
Wityk, John.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Electric welder..	Kingston, Ont.....	211602 A.
Witz, Anny.....	Czechoslovakia..	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Ancaster, Ont.....	53280 H.
Wizemann, Martha Huber.....	Germany.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52763 H.
Wladyka, John.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	Myrnam, Alta.....	210842 A.
Wlasenko, Dora.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Lizard Lake, Sask.....	53735 H.
Wlodarczyk, Stanislaw.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Mouler.....	Toronto, Ont.....	211396 A.
Wlodarczyk, Walter.....	Poland.....	Dec. 4, 1946..	Labourer.....	Hamilton, Ont.....	210651 A.
Wlodek, Helena Wanda.....	Poland.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Ottawa, Ont.....	52867 H.
Wlodek, Tadeusz Wladyslaw.....	Poland.....	Dec. 18, 1946..	Research metal-lurgist	Ottawa, Ont.....	50960 B.
Wlodek, George K.....	Minor Child				
Wlodek, Stanislaw T.....	Minor Child				
Woehler, Herman.....	Germany.....	Dec. 10, 1946..	Homesteader.....	Chedderville, Alta.....	50980 B.
Woehler, Alfred.....	Minor Child				
Wojcichowsky, Eugene.....	Austria.....	Dec. 12, 1946..	Hotel keeper.....	Yellow Creek, Sask.....	43201 E.
Wojcichowsky, Mary Batiuk.....	Wife				
Wojtowicz, Lucia.....	Poland.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Hennon, Ont.....	53264 H.
Wolfson, Jacob.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Retired.....	Calgary, Alta.....	43524 E.
Wolfson, Bessie.....	Wife				
Wolkoff, John.....	Russia.....	Dec. 19, 1946..	Blacksmith.....	East Coulee, Alta.....	211637 A.
Woloschuk, Roman.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Labourer.....	Sudbury, Ont.....	210756 A.
Wolosewich, Steve.....	Poland.....	Dec. 3, 1946..	Presser and Tailor	St. Catharines, Ont.....	210628 A.
Wong, Lucy Annabella.....	China.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Pictou, N.S.....	52993 H.
Wonsch, John.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Evansburg, Alta.....	211314 A.
Woods, Goldie.....	Lithuania.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53418 H.
Workman, Sarah.....	Palestine.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Montreal, Que.....	43443 E.
Wowk, Paul.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Machinist.....	Montreal, Que.....	211308 A.
Woytyshyn, Anthony.....	Poland.....	Dec. 14, 1946..	Labourer.....	Winnipeg, Man.....	212107 A.
Wuelfrath, Martha Vogt.....	Germany.....	Dec. 12, 1946..	Housewife.....	Ste. Therese de Blainville, Que.	53435 H.
Wullimann, Oscar.....	Switzerland.....	Dec. 30, 1946..	Head waiter.....	Victoria, B.C.....	211652 A.
Wylie, Louisa.....	U.S.A.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Transcona, Man.....	53165 H.
Wynnik, Anastasya.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Dressmaker.....	Vancouver, B.C.....	43599 E.
Yaceyko (Jacejko), John.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Landonville, Alta.....	43354 E.
Yaceyko (Jacejko), Paraska.....	Wife				
Yacyshyn, John.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	211230 A.
Yacyszyn, Stif.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Harley, Ont.....	211275 A.
Yakimishan, Michael W.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Express porter.....	Montreal, Que.....	211133 A.
Yamich, Mary.....	Yugoslavia.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Bourlambaque, Que.....	52668 H.
Yanda, Andrew.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Brandon, Man.....	43312 E.
Yanda, Hellen.....	Wife				
Yarashetsky, Rachel Zerbrinsky.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53565 H.
Yarbrough, Edwin Franklin.....	U.S.A.....	Dec. 19, 1946..	Farmer.....	Viscount, Sask.....	43293 E.
Yarmar, Jack.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Salesman.....	Winnipeg, Man.....	43409 E.
Yarmar, Sylvia.....	Wife				
Yaruch, Peter.....	Poland.....	Dec. 13, 1946..	Shipper (Bradings Brewery)	Ottawa, Ont.....	210922 A.
Yaschyshyn, Raymond.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Glass washer.....	Toronto, Ont.....	211422 A.
Yasmanicki, Olga.....	Poland.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52815 H.
Yaworski, Peter.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	Wroxton, Sask.....	211486 A.
Yelich, Tony.....	Yugoslavia.....	Dec. 17, 1946..	Farmer.....	Smithers, B.C.....	211599 A.
Yencik, Anna.....	Czechoslovakia..	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Beverly, Alta.....	53533 H.
Yockey, Louis St. Clair.....	U.S.A.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Prince Albert, Sask.....	211148 A.
Yonelunas, Petras.....	Lithuania.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Elk Point, Alta.....	211470 A.
You, Lee Mon (Harry Lee).....	China.....	Dec. 30, 1946..	Club Steward.....	Fort William, Ont.....	43295 E.
You, Katherine (Lee).....	Wife				
Young, (Anthony) Anton.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Cook.....	Toronto, Ont.....	211372 A.
Young, Lillian Jessie.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Downsview, Ont.....	1121 F.
Yuchtman, Matys.....	Poland.....	Dec. 20, 1946..	Tailor.....	Winnipeg, Man.....	211724 A.
Yuhasz, John.....	Roumania.....	Dec. 18, 1946..	Farmer.....	St. Francis, Alta.....	50995 B.
Yuhasz, Kathalen.....	Minor Child				
Yuczilaitis, Antanas.....	Lithuania.....	Dec. 30, 1946..	Labourer.....	Montreal, Que.....	211269 A.
Yurezak (Yurchak), Irene.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	53723 H.
Yurista, Mary Grenjo.....	Czechoslovakia..	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53511 H.
Yurkewich, Michael H.....	Poland.....	Dec. 12, 1946..	Welder.....	Slater, Man.....	210859 A.
Yurman, Rebecca.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Sewing machine.. operator	Winnipeg, Man.....	211433 A.
Zabirka, Annie.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Atikoken, Ont.....	53608 H.
Zaborsky, John.....	Poland.....	Dec. 24, 1946..	Farmer.....	Gonor, Man.....	211877 A.
Zacek, Theresia.....	Austria.....	Dec. 2, 1946..	Housewife.....	Westlock, Alta.....	52920 H.
Zachariasiewicz, Hilda Edgington.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Oliver, B.C.....	1118 F.
Zade, Mary.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	52998 H.
Zadek, Hans Jack.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Shipper.....	Montreal, Que.....	211242 A.
Zaharko, Sophie.....	Poland.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Rusylvia, Alta.....	52760 H.
Zanorek (Zanorchak), Michael.....	Czechoslovakia..	Dec. 3, 1946..	Merchant.....	St. Catharines, Ont.....	210485 A.
Zajicek, Rose.....	Czechoslovakia..	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Batawa, Ont.....	53733 H.
Zak, Jozef.....	Czechoslovakia..	Dec. 16, 1946..	Sectionman.....	Grand Forks, B.C.....	50958 B.
Zak, Mary.....	Minor Child				
Zakiewicz, Jan.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Shoemaker.....	Toronto, Ont.....	210751 A.
Zaklos, Fruma Sturmak.....	Poland.....	Dec. 24, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53322 H.
Zakyria, Charles.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Sandy Lake, Man.....	43424 E.
Zakyria, Pearl.....	Wife				
Zalkowitz, Jacob.....	Lithuania.....	Dec. 2, 1946..	Manager of the Pacific Glucose Refinery Ltd.	New Westminster, B.C.	50942 B.
Zalkowitz, Nathan.....	Minor Child				
Zalkowitz, Mera.....	Lithuania.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	New Westminster, B.C.	53625 H.
Zalusky, Andrej.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Tailor.....	Toronto, Ont.....	211119 A.

THE NATURALIZATION ACT

LIST OF ALIENS to whom certificates of Naturalization under the Naturalization Act were granted by the Secretary of State of Canada, during the month of December, 1946.

- SERIES A.—Certificates granted to Aliens
SERIES B.—Certificates granted to Aliens with names of children included.
SERIES C.—Certificates granted to Minors.
SERIES D.—Certificates granted to Persons with respect to whose nationality as British Subjects a doubt exists.
SERIES E.—Certificates granted to Persons naturalized previous to coming into force of above Act.
SERIES F.—Repatriation.
SERIES G.—Repatriation with names of children included.
SERIES H.—Certificates to Married Women whose husbands are naturalized.
SERIES I.—Certificates of Retention of British Nationality by Married Women.
SERIES J.—Certificates granted to Married Women whose husbands are Subjects of a State at War with His Majesty.
SERIES K.—Certificates granted to a Person whose Father had ceased to be a British Subject during his Minority.

Name	Country	Certificate effective as of	Occupation	Residence	Number and Series
Zaluznyj, Stephanus.....	Poland.....	Dec. 21, 1946..	Carpenter.....	Montreal, Que.....	51043 B.
Zaluznyj, Olga.....	Minor Child				
Zander, Otto Wilhelm Heinrich.....	Germany.....	Dec. 14, 1946..	Farmer.....	Tiger Lily, Alta.....	210908 A.
Zanger, Erwin.....	Germany.....	Dec. 28, 1946..	Lumber inspector.....	Toronto, Ont.....	211107 A.
Zantman, Phillip.....	Poland.....	Dec. 23, 1946..	Shoemaker.....	Winnipeg, Man.....	211786 A.
Zara, Basil Marcel.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..		New Glasgow, Que.....	9658 A.
Zarkovich, Daniel.....	Yugoslavia.....	Dec. 2, 1946..	Hotel keeper.....	Windsor, Ont.....	(French) 210681 A.
Zarzycki, Helen.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Houseworker.....	Windsor, Ont.....	43422 E.
Zasadzinski, Franciszek.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Liner.....	Winnipeg, Man.....	210800 A.
Zavialez, Alexander.....	Roumania.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	St. Julien, Sask.....	210729 A.
Zawadiuk, William.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Bellis, Alta.....	43483 E.
Zawadiuk, Warwara (Barbara).....	Wife				
Zawalykut, Michael.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Sectionman.....	Calgary, Alta.....	211136 A.
Zawilinski, Regina Jasinski.....	Poland.....	Dec. 20, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53387 H.
Zaydenwar, Mary.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53073 H.
Zayezierski, John.....	Poland.....	Dec. 5, 1946..	Farmer.....	Waugh, Alta.....	212072 A.
Zborowski, Wasył.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Restaurateur.....	Montreal, Que.....	211212 A.
Zbriger, Jack.....	Roumania.....	Dec. 13, 1946..	Furrier.....	Montreal, Que.....	211658 A.
Zbyszeski, Florence.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Toronto, Ont.....	53708 H.
Zeckl, Walter.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Chauffeur.....	Regina, Sask.....	211324 A.
Zeglen, Mike.....	Poland.....	Dec. 23, 1946..	Farmer.....	Lorette, Man.....	50997 B.
Zeglen, Bronis.....	Minor Child				
Zeglen, Louis.....	Minor Child				
Zeglen, Nellie.....	Minor Child				
Zel, Katie.....	Hungary.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Courtland, Ont.....	52708 H.
Zeissler, Helen.....	Germany.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Portsmouth, Ont.....	52767 H.
Zeitz, Roza.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53157 H.
Zekany, Victor G.....	Roumania.....	Dec. 3, 1946..	Clerk.....	Montreal, Que.....	210576 A.
Zelmer, Edward.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Sandwick, B.C.....	43381 E.
Zelmer, Emmilia.....	Wife				
Zepp, Annie Kaplunovitch.....	Russia.....	Dec. 18, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53353 H.
Zerbitsias, Petros.....	Greece.....	Dec. 27, 1946..	Restaurateur.....	Montreal, Que.....	211092 A.
Zetchus, Bernard Lucky.....	Lithuania.....	Dec. 31, 1946..	Apprentice steam-fitter.....	Montreal, Que.....	211954 A.
Zetterstrom, Iver Oscar.....	Norway.....	Dec. 30, 1946..	General store clerk.....	The Pas, Man.....	211446 A.
Ziegler, Lydia.....	Germany.....	Dec. 6, 1946..	Housewife.....	Styal, Alta.....	52686 H.
Ziegler, Michael.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..		Revenue, Sask.....	211662 A.
Ziegler, Steve.....	Roumania.....	Dec. 20, 1946..	Farmer.....	Wildwood, Alta.....	211925 A.
Zielinski, Stanley.....	Poland.....	Dec. 21, 1946..	Labourer.....	Toronto, Ont.....	211010 A.
Zielonka, Michal.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Moulder.....	Windsor, Ont.....	210846 A.
Ziesmann, Wanda.....	Germany.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Stony Plain, Alta.....	53081 H.
Ziolkowski, Margaret.....	Poland.....	Dec. 9, 1946..	Housewife.....	Weyburn, Sask.....	52748 H.
Zipper, Anton.....	Austria.....	Dec. 31, 1946..	Farmer.....	Delia, Alta.....	211814 A.
Zlotnick, Annie.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	53156 H.
Zmurkiewicz, Josef.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Farmer.....	Prosperity, Alta.....	210848 A.
Zolf, Freda Rachel.....	Poland.....	Dec. 19, 1946..	Housewife.....	Winnipeg, Man.....	52883 H.
Zoobenkoff (Zubenkoff), Alex.....	Russia.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Cote, Sask.....	43573 E.
Zoobenkoff (Zubenkoff), Fannie.....	Wife				
Zorn, Philip.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Oakshela, Sask.....	43450 E.
Zorn, Mary Elizabeth Trithardt.....	Wife				
Zorn, William.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Oakshela, Sask.....	43255 E.
Zorn, Mary Hahn.....	Wife				
Zorniak, Steve John.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	Busby, Alta.....	210764 A.
Zrobok, Dmytro.....	Poland.....	Dec. 6, 1946..	Labourer.....	Hafford, Sask.....	210695 A.
Zsednai, George.....	Hungary.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Penticton, B.C.....	212049 A.
Zubis, Anthony.....	Lithuania.....	Dec. 19, 1946..	Farmer.....	Haddock, Alta.....	50996 B.
Zubis, Anthony.....	Minor Child				
Zubko, Jan.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Mechanical engineer.....	Toronto, Ont.....	210823 A.
Zubko, William.....	Czechoslovakia.....	Dec. 30, 1946..	Wood worker.....	Toronto, Ont.....	211520 A.
Zubricki, Andy.....	Hungary.....	Dec. 21, 1946..	Tobacco farmer.....	Vanessa, Ont.....	211914 A.
Zubyk, Ksenia.....	Poland.....	Dec. 7, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52739 H.
Zuckerman, Sura Anna.....	Poland.....	Dec. 17, 1946..	Housewife.....	Ottawa, Ont.....	53450 H.
Zuiani, Giovanni.....	Italy.....	Dec. 2, 1946..	Miner.....	Windsor, Ont.....	211933 A.
Zuk, John.....	Poland.....	Dec. 10, 1946..	Farmer.....	Spirit River, Alta.....	210748 A.
Zuravinski, Anna.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Housewife.....	Vonda, Sask.....	53538 H.
Zurawell, Mary.....	Austria.....	Dec. 30, 1946..	Housekeeper.....	Wroxton, Sask.....	43501 E.
Zurawinski, Aniela.....	Poland.....	Dec. 31, 1946..	Housewife.....	Sault St. Marie, Ont.....	53680 H.
Zust, John Jacob.....	Switzerland.....	Dec. 30, 1946..		Kimberley, B.C.....	211307 A.
Zwarych, Annie.....	Poland.....	Dec. 27, 1946..	Housewife.....	Richmond Hill, Ont.....	53495 H.
Zydyk, Kosc.....	Poland.....	Dec. 11, 1946..	Mill worker.....	Vancouver, B.C.....	210838 A.
Zygmont, Joseph.....	Poland.....	Dec. 2, 1946..	Moulder.....	Oshawa, Ont.....	211625 A.
Zyphyn, Wasył.....	Poland.....	Dec. 30, 1946..	Farmer.....	Hafford, Sask.....	43311 E.
Zyphyn, Mary.....	Wife				
Zywicki, Bernice.....	Poland.....	Dec. 16, 1946..	Housewife.....	Scotland, Ont.....	53301 H.

SUPPLEMENTARY

LIST OF PERSONS NATURALIZED AND CERTIFICATES ISSUED, OMITTED IN THE NOVEMBER REPORT, 1946.

Cavalancia, Chiara D' Isidoro.....	Italy.....	Nov. 23, 1946..	Housewife.....	Montreal, Que.....	52617 H.
Untch, Daniel.....	Roumania.....	Nov. 8, 1946..	Farmer.....	Wheatley, Ont.....	51038 B.
Untch, Elizabeth.....	Minor Child				
Untch, Sara.....	Minor Child				

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned, and endorsed "Tender For Wharf Reconstruction, Degnen's Bay, B.C.", will be received until 3 p.m., Wednesday, February 4, 1948, for wharf reconstruction at Degnen's Bay, Gabriola Island, B.C.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, Post Office Building, New Westminster, B.C., and at the Post Offices at Vancouver, Victoria, Nanaimo and Gabriola Island, B.C.

NOTE: Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$10, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, January 8, 1948.

3-1

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 3120

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 6th August, 1947.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 28th July, 1947, from the Acting Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Yellowknife Transportation Company, Limited, of Edmonton, Alberta, for a waterfront lease comprising Lot 7, Block F, Hay River Settlement in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Acting Minister of Mines and Resources, advise that, pursuant to the Dominion Lands Act Chapter 113, R.S. 1927, authority be granted to

issue a lease of the said land as described, hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of August, 1947, at an annual rental of Ninety-nine Dollars (\$99.00) payable in advance each year for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter.

Description

Lot 7, Block F, Hay River Settlement in the Northwest Territories, as shown on a plan of survey approved and confirmed by the Surveyor General of Dominion Lands on April 15, 1947, subject to the rights of the recorded owners of mineral claims located under regulations for the disposal of quartz mining claims on Dominion Lands in the Northwest Territories affecting such lands.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

52-4

P.C. 3121

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 6th August, 1947.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 25th July, 1947, from the Acting Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Imperial Oil Limited of Toronto, Ontario, for a waterfront lease comprising Lot 5, Block G, Hay River Settlement in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Acting Minister of Mines and Resources, advise that, pursuant to the Dominion Lands Act Chapter 113, Revised Statutes 1927, authority be granted to issue a lease of the said land as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of November, 1947, at an annual rental of Ninety-nine Dollars (\$99.00) payable in advance each year for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter.

Description

Lot 5, Block G, in Hay River Settlement, as shown on a plan of survey approved and confirmed by the Surveyor General of Dominion Lands on April 15, 1947, subject to the rights of the recorded owners of mineral claims located under regulations for the disposal of quartz mining claims on Dominion Lands in the Northwest Territories affecting such lands.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

52-4

P.C. 5107

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 16th day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories, made by Order in Council P.C. 507, dated the 4th March, 1932, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories" are hereby made and established in substitution for the regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

1-4 Clerk of the Privy Council.

—
REGULATIONS FOR THE DISPOSAL OF
QUARTZ MINING CLAIMS ON
DOMINION LANDS IN THE
NORTHWEST TERRITORIES

1. These Regulations may be cited as the "*Northwest Territories' Quartz Mining Regulations*".

2. These regulations are subject to such other provisions or regulations as may be made by or under the Dominion Lands Act or under any other Act which appear to be necessary or expedient in the public interest governing the development and operation of any mineral claim or mine acquired under these regulations in which ores containing radio-active elements occur, and also to such regulations as may be made governing the production, conservation and control of such ores.

Interpretation

3. In these Regulations, unless the context otherwise requires,

- (a) "adjoining claims" means those which come into contact one with the other at some point on the boundary lines, or which share a common boundary.
- (b) "cause" includes any suit, action, or other proceeding.
- (c) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (d) "Director" means the Director of Lands and Development Services Branch of the Department of Mines and Resources.
- (e) "ditch" includes a flume, pipe, or race, or other artificial means for conducting water by its own weight, to be used for mining purposes.
- (f) "documents" for the purposes of these regulations means any assignment, transfer, bill of sale, or other writing which may in any way affect the title to a mineral claim.
- (g) "entry" means not only the record of a claim in the books of the mining recorder, but also the grant which may be issued for such claim.
- (h) "full claim" means any mineral claim of the full size.

(i) "judgment" includes "order" or "decree".

(j) "legal post" means a stake or post marking a corner of a mineral claim which stake or post shall be of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post shall be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the upper end, each face of the squared or faced portion shall be, as nearly as reasonably possible, four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches. Each face of the portion so squared or faced to be, as nearly as reasonably possible, four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, cone-shaped and well constructed, or in treeless territory, remote from any adequate timber supply, a metal tube not less than six inches long and one-half inch in diameter may, if acceptable to the mining recorder for the district, be substituted for the prescribed legal post, provided such tube is securely inserted in the apex of the mound of either earth or stones required under these regulations to be erected around the base of the post. In default of such tube, a tin can or metal container may be substituted, provided that it is inserted in such condition that the contents remain intact. The inscription which should be placed upon the legal post under these regulations, shall in such case, be fully and legibly inscribed in the order indicated on waterproof paper or fabric, in duplicate, and one copy inserted into the tube, can or container, and the other securely attached to the tube, can or container in such manner that the inscription shall be and remain clearly visible, and shall not become illegible or obliterated. The locator shall submit with his application a full and detailed statement respecting each case in which a metal tube, can or container has been substituted for a legal post, and shall submit to the mining recorder a copy of the inscription inserted in and attached to such tube, can or container, and a description of the material upon which it was so inscribed, and how deposited.

(k) "licensee" means a person, mining partnership, or company holding a miner's licence or renewal thereof issued under these regulations.

(l) "marginal", as applied to a mineral claim, means a mineral claim situated on the margin of a body of water and only partly covered by such water, and staked in accordance with sections 24 to 31, both inclusive, of these regulations and having at least one corner situated on land.

(m) "mill-site" means a plot of ground located, as defined by these regulations, for the purpose of erecting thereon any machinery or other works for transporting, crushing, reducing or sampling ores, or for the transmission of power for working mines.

- (n) "mine" means any parcel or tract which shall be mined for gold or other minerals, precious or base, as defined in these regulations.
- (o) "mineral" means all deposits of gold, silver, and all naturally occurring useful minerals other than placer deposits, peat, coal, petroleum, natural gas, bitumen, oil shales, limestone, marble, clay, gypsum or any building stone when mined for building purposes, earth, ash, marl, gravel, sand, as well as any element which may, in the opinion of the Minister form a portion of the agricultural surface of the land.
- (p) "mineral claim" or "location" means a plot of ground containing mineral staked out and acquired under the provisions of these regulations.
- (q) "mining property" includes every mineral claim, ditch, millite, or water right used for mining purposes, and all other things belonging to a mine or used in the working thereof.
- (r) "mining recorder" means the agent of Dominion Lands for a district, or other officer appointed by the Governor in Council for the particular purpose referred to.
- (s) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (t) "record", "register" and "registration" have the same meaning, and mean an entry in some official book kept for that purpose.
- (u) "recorded owner" means any person in whose name a mineral claim, acquired under these regulations, stands recorded in the records of the Department.
- (v) "representation" or "assessment" means the work to be done each year to entitle the owner of a claim to a certificate of work.
- (w) "saline solution" or "brine" for the purpose of these regulations means an aqueous solution of mineral salts occurring in a natural state, and containing more than one per cent of mineral salts in solution.
- (x) "submerged", as applied to a mineral claim, means a mineral claim located in accordance with the provisions of Section 32 of these regulations and completely covered by water.
- (y) "sub-recorder" means any person temporarily appointed by the Department to perform, in any remote district, such of the functions of the mining recorder for the district as may, for the convenience of the miners, be assigned to him, and under the direction of such mining recorder.

DUTIES OF MINING RECORDER

4. Every mining recorder shall keep the following books, to be used for quartz entries:—

- (a) Record of applications.
- (b) Record of leases issued.
- (c) Record book.
- (d) Record of documents received.
- (e) Record of licences issued.

5. Every entry made in any of the mining recorder's books shall show the date upon which such entry is made.

6. All books of record and documents filed shall, during office hours, be open to public inspection upon payment of a fee of ten cents in connection with each claim searched.

7. A statement of grants issued and fees collected shall be rendered by the mining recorder at least every month, and such statement shall be accompanied by the amount collected, or, if the money has been deposited to the credit of the Receiver General, by the deposit receipts.

8. (1) Upon any forfeiture or loss of rights in a mineral claim, the mining recorder shall forthwith enter a note thereof with the date of entry upon the record of the claim, and shall mark the claim "lapsed".

(2) Relief from forfeiture or loss of rights, as provided in section 68 of these regulations shall also be noted on the record of the mineral claim by the mining recorder.

9. If application is made to the mining recorder for the reservation of lands for dumping purposes, in connection with any mining operations in progress or in contemplation, he may mark out a space of ground and reserve it for the deposit thereon of tailings, leavings or deads from any tunnel, claim, or mining ground, upon such terms as he may consider just. A survey and plan, in duplicate, of the area so reserved shall, if required by the mining recorder be made at the expense of the person or persons desiring to use it for the purpose mentioned and payment shall be made in advance to the mining recorder by such persons of the rental at the rate of one dollar per acre per annum. If such tract is not utilized for such purposes within a period of three years from the date of the reservation, or if the annual rental is not promptly paid in advance, or if a survey and plan are not made, as required, the Minister may cancel the reservation.

10. The mining recorder shall have the power summarily to order any mining works to be so carried on as not to interfere with or endanger the safety of the public or any employee of such mining works, any public work or highway, or any mining property, and any abandoned works may, by his order, be either filled up or guarded to his satisfaction.

11. Where a claim has been recorded under any name, and the recorded owner or his agent is desirous of changing the same, the mining recorder may, upon application being made by such owner or agent, and upon payment of a fee of twenty-five dollars, amend the record accordingly, provided, however, that such change of name shall not in any way affect or prejudice any proceedings or execution against the recorded owner of the said claim.

LICENCES TO MINE AND LICENCE HOLDERS

12. (1) Any person over eighteen years of age and any joint stock company incorporated or licensed to do business in Canada but not including a partnership, shall be entitled, on payment of the prescribed fee, to obtain a miner's licence in the prescribed form.

(2) The licence shall be dated the day of the issue thereof. Every renewal of a licence shall bear date the 1st of April following the expiration of the licence or renewal. Every licence and every renewal of a licence shall expire on the 31st day of March following the date of issue.

(3) The licence shall be effectual throughout all lands subject to these regulations and shall not be transferable.

(4) Licences to companies shall be issued by the Director.

(5) Licences to individuals may be issued by the Director or by a mining recorder or sub-recorder.

13. (1) Every miner's licence shall be numbered, and shall be stamped to indicate the office from which it was issued.

(2) Any licensee shall at any time be entitled to obtain a renewal of his licence commencing to run at the expiration of his then existing licence or renewal provided that when he applies for such licence or renewal he shall produce such existing licence or renewal.

(3) If a miner's licence be accidentally destroyed or lost, the holder may, on payment of the prescribed fee, obtain a duplicate thereof upon advice from the office out of which the original was issued. Every such duplicate shall be marked "Substitute Licence."

(4) No person, mining partnership, or company shall apply for or hold more than one miner's licence covering the same period.

14. (1) No person, mining partnership, or company, not the holder of a miner's licence, shall prospect for minerals upon lands subject to these regulations or stake out, record, or acquire any claims for which a lease or patent has not already been issued, or acquire any right or interest therein.

(2) A miner's licence held by a mining partnership or a company shall not entitle any partner, shareholder, officer or employee thereof to the rights and privileges of a licensee.

(3) A person who is not a licensee shall not stake out a mineral claim on behalf of a mining partnership or a company.

(4) A clerk or employee of a licensee performing clerical, manual, or other services of a like nature, shall not be required to be a holder of a miner's licence.

(5) On the expiration of a licence, the owner thereof shall forfeit absolutely all his rights and interests in or to any mineral claim acquired under such licence, for which a lease or patent has not been issued, and all and any of the minerals therein, unless he obtain, prior to its expiry, a renewal of his licence, except as provided in section 68.

(6) The Minister, upon proof to his satisfaction of the wilful contravention by any person holding a miner's licence of any of the provisions of these regulations, may revoke the miner's licence of that person and may direct that no other miner's licence be issued to that person during such time as the Minister may, in his discretion, prescribe.

(7) Every licensee shall, upon demand, produce and exhibit his licence to the mining recorder or inspecting officer.

(8) The licensee, his agents or employees shall exercise every care in the use of fire. Any infraction of existing fire laws on the part of the licensee, his agents or employees shall render the licence liable to cancellation.

WHERE AND BY WHOM CLAIMS MAY BE ACQUIRED

15. Every licensee shall have the right personally, but not through another, except as provided in section 20 of these regulations, to enter, locate, prospect, and mine upon any vacant Dominion lands for the minerals defined in these regulations, and upon all lands the right whereon so to enter, prospect, and mine such minerals has been, or hereafter shall be reserved to the Crown, and also to enter, locate, prospect, and mine for gold and silver upon any lands the right whereon so to enter

and mine such gold and silver has been, or shall be, reserved to the Crown.

16. Excepting, however, land occupied by any building and land falling within the curtilage of any dwelling house, and any orchard, and any land valuable for water-power purposes, or for the time being actually under cultivation, unless with the written consent of the owner, lessee, or locator, or of the person in whom the legal estate therein is vested, or any land on which is situated any church or cemetery, or any land lawfully occupied for mining purposes, and excepting also game sanctuaries, Indian reserves, national parks, and military, naval, quarantine, and all other reservations made by the Government of Canada.

All undrained or partially drained topographic basins, in which occur natural deposits of soluble salts of sodium, potassium, and magnesium, whether such salts occur in a solid state or in solution, the property of the Crown, and including salt marshes, saline sloughs, saline lake basins, brine springs, and all other types of natural accumulations of soluble mineral salts are withdrawn from disposal under the provisions of these regulations.

17. Subject to the provisions of Section 9 of these regulations.

(1) No person for mining purposes shall enter upon lands owned or lawfully occupied by another until he has received the written permission of the mining recorder.

(2) No person shall mine upon lands owned or lawfully occupied by another until he has given security satisfactory to the mining recorder for any loss or damage which may be thereby caused.

(3) Persons who enter, locate, prospect or mine upon lands owned or lawfully occupied by another shall make compensation to the owner and occupant for all loss or damage so caused, such compensation in case of a dispute shall be fixed by a Stipendiary Magistrate of the Northwest Territories.

SIZE OF CLAIMS AND NUMBER WHICH MAY BE ACQUIRED

18. Any licensee desiring to locate a mineral claim shall, subject to the provisions of these regulations with respect to land which may be located for such purpose, enter upon the same and locate a plot of ground fifteen hundred feet in length by fifteen hundred feet in breadth, with boundary lines running north and south and east and west as nearly as possible, and subject in extent to the rights acquired to any claim or claims previously located in the vicinity, on which such location may encroach. Where a number of contiguous claims have been located, priority of location shall be deemed to convey priority of right to the claim so located, but no locator shall have any prior rights unless and until he has located his claim in accordance with the provisions of these regulations. All angles shall, as nearly as possible, be right angles, except in cases where a boundary line of a previously located claim is adopted as common to both locations. In defining the size of a mineral claim, it shall be measured horizontally, irrespective of the inequalities of the surface of the ground.

19. Any licensee desiring to locate a fractional mineral claim shall, subject to the provisions of these regulations with respect to land that may be located for such purpose, enter upon the same and locate any plot of ground lying between and bounded on opposite sides by previously located mineral

claims and known by the locator to measure less than the area prescribed in section 18, as a fractional mineral claim. Such fractional mineral claim need not be rectangular in form and the angles need not necessarily be right angles, and the lines of the previously located mineral claims, whether surveyed or not, between which the fractional mineral claim is located, may be adopted as the boundaries of the fractional mineral claim.

20. (1) A licensee may, in any one licence year, in any one mining district, stake out and apply for:

- (a) Not more than six mineral claims on his own licence;
- (b) Not more than six claims each for not more than two other licensees, being eighteen claims in all.

(2) If a licensee stakes out under the regulations a claim upon which he has made independent discovery of mineral in any portion of the Northwest Territories, and if he posts conspicuously on the claim a legible notice claiming discovery and protection, and forwards to the mining recorder for the district, as soon as reasonably possible, advice of such discovery and posting, accompanied by full information as to the position of the claim staked and the character of the discovery made, together with a request for protection from encroachment upon his discovery, no person other than the said licensee or any person authorized by him shall, for a period of thirty days after the date of such staking, have the right to stake out or record a claim within the limits of a square containing a total area of four square miles including and surrounding the claim so staked, each of the boundaries of which square shall be two miles in length, and shall be lines drawn astronomically at a distance of one mile due north and one mile due south, one mile due east and one mile due west in direct distance from No. 1 post marking the claim in connection with which the request is made, as shown in figure 9. Priority of right to protection shall be based upon the date of staking inscribed on the No. 1 post marking such discovery claim. The Director may, in his discretion, extend the period of thirty days' protection above provided for, subject to such conditions as he may consider it advisable to impose, and applicable to such tract as he may designate, and he may at any time withdraw this right of protection from any portion or portions of the said Territories.

21. The Director may grant a location for the mining of iron and mica, not exceeding 160 acres in area, which shall be bounded by north and south and east and west lines astronomically, and its breadth and length shall be equal; provided that should any licensee making any application purporting to be for the purpose of mining iron or mica, thus obtain possession of a valuable mineral deposit other than iron or mica, his right to such deposit shall be restricted to the area hereinbefore prescribed for other minerals, and the rest of the location, in so far as such valuable deposit is concerned, shall thereupon remain in the Crown for such disposition as the Director may direct.

22. The grant issued for such a location shall include the right to the iron and mica only, and shall not include the surface.

23. Provided also that all the requirements as to the location and survey of claims contained in these regulations shall govern such locations as far as they can be made to apply, and provided also that the amount to be expended each year in representation work shall be two hundred dollars.

HOW A MINERAL CLAIM OTHER THAN A SUBMERGED MINERAL CLAIM SHALL BE STAKED

24. Every mineral claim, other than a submerged mineral claim, shall be marked on the ground by four (4) legal posts firmly planted in the ground, one at each of the four corners of the claim, beginning with and marking that at the northeast corner "No. 1"; that at the southeast corner "No. 2"; that at the southwest corner "No. 3"; and that at the northwest corner "No. 4," so that the number shall be on the side of the post toward the post next following it in the order named. In treeless territory remote from any adequate timber supply, this may be modified in accordance with the method prescribed in section 3 in the definition of a legal post.

25. The inscriptions to be placed on these posts shall be and remain clearly and legibly marked by knife, marking iron, or crayon, but not so as to become illegible or obliterated. In treeless territory remote from any adequate timber supply, this may be modified in accordance with the method prescribed in section 3 (legal post).

26. On location post No. 1 on the side facing in the direction of location post No. 2 shall be marked, beginning near the top of the portion faced and extending downward, the following:—

- (1) No. 1.
- (2) The name given to the claim.
- (3) The name of the licensee staking out the claim and number of his licence.
- (4) The date and hour of staking out.
- (5) If the claim is staked out on behalf of another licensee, also the name of such other licensee and the number of his licence.

27. On location posts Nos. 2, 3 and 4 shall be marked, beginning near the upper end of the portion faced and extending downward, the following:

- (1) No. 2, No. 3, or No. 4.
- (2) The name given to the claim.
- (3) The name of the licensee locating the claim, and if the claim is staked on behalf of another licensee also the name of such other licensee.

28. The markings on the location posts of a fractional claim shall be the same as those upon a claim of the full size, with the addition of the letter "F" for fractional immediately below the name given to the claim.

29. In case it is found impossible, owing to the presence of water or other insurmountable obstacle, to set a corner post in its proper position, the locator shall set up a "witness post" on a boundary line, if practicable, as near as possible to where the post should have been placed, and upon this witness post he shall, in addition to the information already prescribed in these regulations to be placed on the corner post, place the letters "W. P.", and further he shall place on the "witness post" the distance in feet from the "witness post" along the boundary line to the true corner of the mineral claim, and if the "witness post" is not placed on a boundary of the mineral claim he shall, in addition, place on the "witness post" the direction from the "witness post" to the true corner of the mineral claim.

30. When the claim has been located, the locator shall mark out immediately the boundary lines, so that they may be distinctly seen at every point throughout their length, by cutting away trees and brushwood and removing obstructions, and trees and

brushwood likely to obstruct a clear view of the lines throughout their entire length, or of the posts marking the claim, shall be removed. The trees at each side of and adjoining the lines shall also be marked at intervals of about fifty feet by placing on each tree three blazes, one blaze on each tree facing the lines, and one blaze on each side of the tree in the direction of the said lines. In a locality where there is neither timber nor brushwood, the locator shall set legal posts or erect monuments of earth or rock not less than eighteen inches high and three feet in diameter at the base, so that such line may be distinctly seen throughout its entire length.

31. All the particulars required to be put on Nos. 1, 2, 3 and 4 posts shall be furnished by the locator to the mining recorder, in writing, at the time the application is made, and shall form a part of the record of such claim, if granted. The locator shall submit, with his application, which shall be in duplicate, a plan in duplicate showing as nearly as possible the position of the location applied for in its relation to the prominent topographical features of the district and to the adjoining claims or some other known point; also the position of the stakes by which the location is marked on the ground.

HOW TO LOCATE A SUBMERGED MINERAL CLAIM

32. (1) Subject to the limitation set out in subsection two of this section, where a licensee has located or acquired a marginal mineral claim and has reason to believe the ore body upon which he has located extends under the water, he may locate by means of a post for each claim, placed as prescribed in subsection four of this section, not more than two submerged mineral claims by producing opposite sides of the mineral claim, the required distances to include not more than 51.65 acres in each submerged mineral claim. A submerged mineral claim shall not, in any circumstances, exceed 51.65 acres.

(2) The number of submerged mineral claims which may be staked from any one marginal mineral claim shall not, in any circumstances, exceed two submerged mineral claims.

(3) Under the same conditions and subject to the same limitation, not more than two submerged mineral claims may be staked for another licensee, but such mineral claims must be staked in the same manner from a marginal mineral claim staked for or held by that licensee.

(4) The post referred to in subsection one of this section shall be made and planted firmly in the ground in the same manner as a legal post and shall be placed as close as possible to the post witnessing or marking the nearest corner of the marginal mineral claim. This post shall bear the following markings on the side facing in the direction of the submerged mineral claim:—

- (a) The name given to the mineral claim;
- (b) The name of the licensee locating the submerged mineral claim and the number of his licence;
- (c) The date and hour of locating;
- (d) If the mineral claim is located on behalf of another licensee, also the name of such other licensee and the number of his licence;
- (e) The letters "S. C.", denoting submerged claim; and
- (f) The direction of the submerged claim.

(5) A submerged mineral claim shall not be staked from any marginal mineral claim located on an island whose greatest length or breadth is less than one hundred feet.

(6) Every submerged mineral claim shall be so indicated by the mining recorder on the form "B"—Record of a Mineral Claim—and upon the record of that mineral claim.

Fig. 1

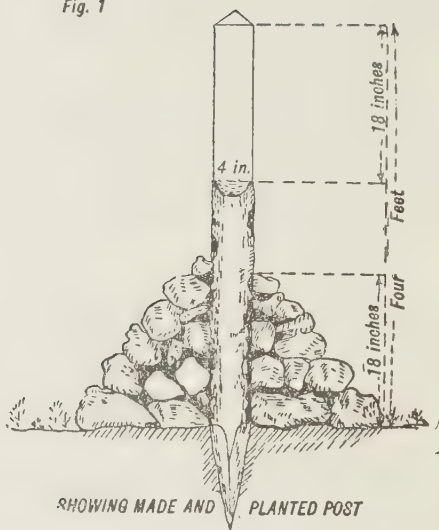


Fig. 2

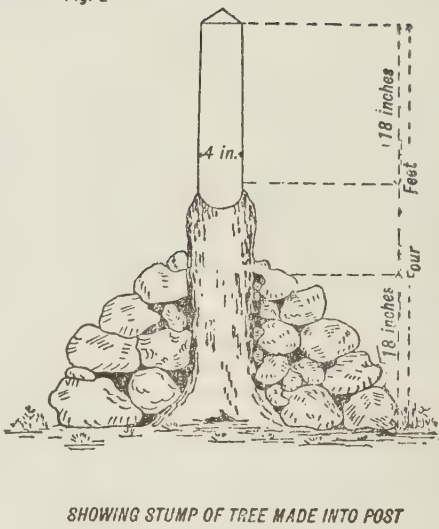
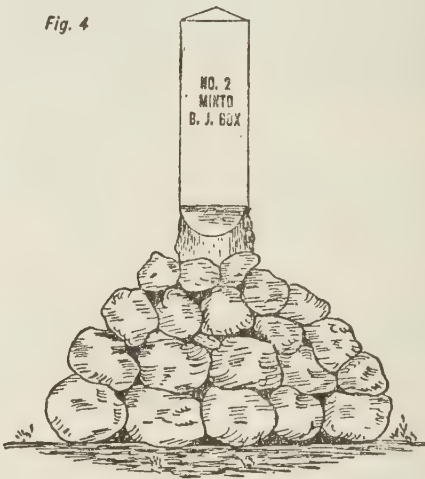


Fig. 3



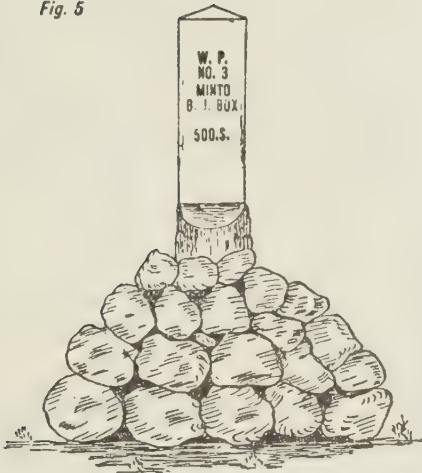
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF MINTO CLAIM STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No 23, AT 3.15 P.M., AUG. 10, 1929.

Fig. 4



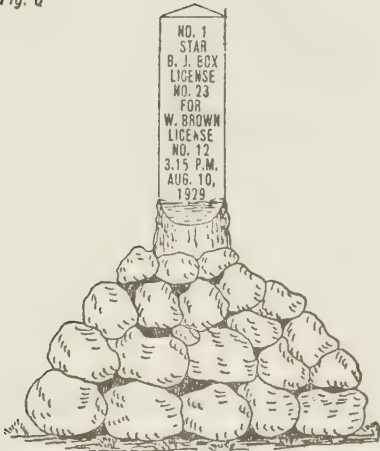
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 2 OF MINTO CLAIM STAKED BY B. J. BOX.

Fig. 5



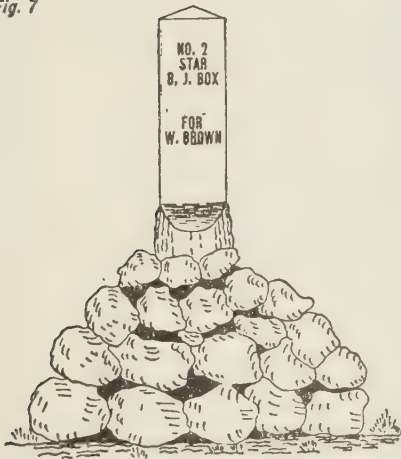
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON WITNESS POST No. 3 OF MINTO CLAIM STAKED BY B. J. BOX.

Fig. 6



SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF STAR CLAIM STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No. 23, ON BEHALF OF W. BROWN, OWNER OF LICENSE No. 12, AT 3.15 P.M., AUG. 10, 1929.

Fig. 7

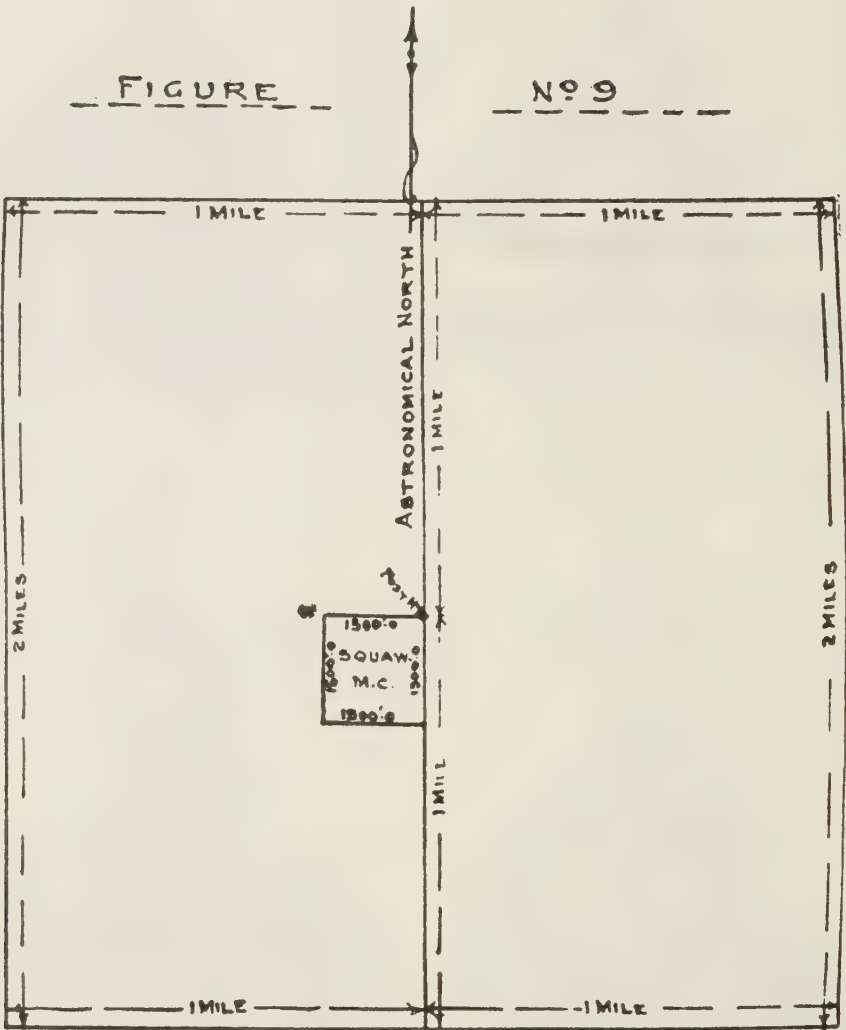


SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 2 OF STAR CLAIM STAKED BY B. J. BOX, ON BEHALF OF W. BROWN.

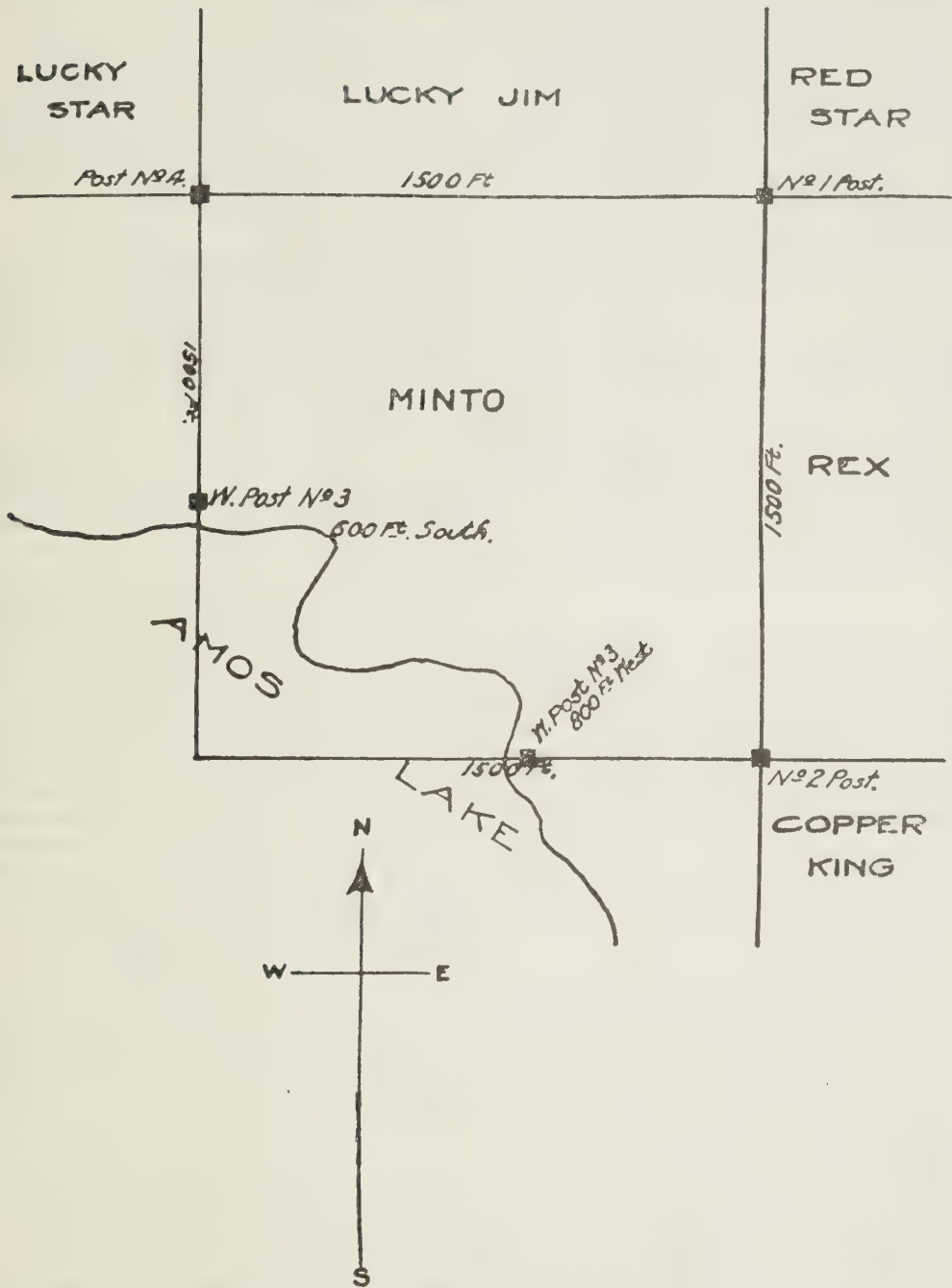
Fig. 8



SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION. POST No. 1 OF REX FRACTION STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No. 23, AT 4.10 p.m., DEC. 2, 1929.



SKETCH PLAN
OF
MINTO CLAIM



33. Post No. 1 shall not be moved under any circumstances and Posts Nos. 2, 3, and 4 shall only be moved by a Dominion Land Surveyor when authorized under the provisions of these regulations.

34. Except as provided in these regulations,
- (a) No person shall move any legal post of a mineral claim whether such mineral claim is in good standing or otherwise.
 - (b) No person shall deface or alter in any manner the notices or markings on any legal post of a mineral claim whether such mineral claim is in good standing or otherwise.

35. When a fractional mineral claim has been located between previously located and unsurveyed mineral claims, and when any such previously located mineral claims are surveyed, if any of the posts of the fractional mineral claim are found to

be not on the surveyed boundaries of the previously located mineral claims, the location of such fractional mineral claim shall not be invalid for that reason, and the owner of such fractional mineral claim may, by obtaining the permission of the mining recorder, move the posts of the fractional mineral claim and place them on the surveyed lines of the adjoining previously located mineral claims.

36. Nothing in these regulations, however, shall be construed to prevent Dominion land surveyors in their operations from taking up posts or other boundary marks when necessary.

RECORDING

37. Subject to section forty, within fifteen days after a mineral claim has been staked out by a licensee, either on his own behalf or on behalf of another licensee, application for a record of such

claim shall be made to the mining recorder for the district, if the claim has been located within ten miles of the office of the said recorder. Where the claim staked is situated more than ten miles by travelled route from the office of the recorder, for every additional ten miles or fraction thereof an additional day shall be allowed for filing application for such record. The application shall be in duplicate and in the prescribed form, and shall be accompanied by a plan, in duplicate, showing the position of the claim, as prescribed by section 31 of these regulations. The record shall be made in a book to be kept for that purpose in the office of the mining recorder, in which shall be inserted the name of the licensee by whom the claim was staked out, the name of the licensee on whose behalf application is made, the numbers of their respective licences, the name of the claim, the locality, the date of location, and any other and further information required in accordance with the provisions of these regulations. The record shall be as nearly as may be possible in the form "B" in the schedule of these regulations, which form, duly completed and signed, shall be given by the mining recorder to the locator or his agent. A claim which shall not have been recorded within the prescribed period shall be deemed to have been abandoned and forfeited, without any declaration of cancellation or abandonment on the part of the Crown.

(2) A licensee by whom application is made to record a mineral claim shall at the time of application, produce his licence, and the mining recorder shall endorse and sign upon the back of the licence the record of the claim or claims recorded together with a record of claims staked by the licensee on behalf of the other licensees if such there be. A record of claims staked on behalf of such other licensees shall also be recorded on the back of the licence of the licensee in whose name such claims are to be recorded. No record shall be complete or effective until such endorsement or endorsements has or have been made.

38. In the event of the claim being more than one hundred miles, by travelled route, from the recorder's office, and situated in an area where other claims are being located, the licensees, not less than five (5) in number, are authorized to meet in such area and appoint one of their number an "emergency recorder".

39. Where a claim is recorded with an emergency recorder as provided in the next succeeding section, the application for a record of such claim shall be made to the emergency recorder within seven days after the date of the staking of such claim.

40. (1) The emergency recorder shall, at the earliest possible date after his appointment, notify the mining recorder for the district in which the claims are, of such appointment, and he shall deliver personally or otherwise to such mining recorder the applications which he may have received for mineral claims and the fees which he may have collected for recording the same. The mining recorder shall then grant to each person from whom the emergency recorder has accepted an application and a fee, an entry for his claim in the form "B" of these regulations, provided such application was made in accordance with the provisions of these regulations on form "A", "A-1" or "A-2" thereof, the entry to date from the day the emergency recorder accepted the application and fee. If the emergency recorder fails within four months to notify the mining recorder of his appointment, and

to deliver to him personally or otherwise the applications received and the fees collected, entry for such claims may be refused in the discretion of the Director. The emergency recorder shall note on each application the date upon which such application was received by him and the amount of fees paid in respect thereto.

(2) An emergency recorder who, while acting as such, has staked claims in the vicinity of claims staked by the licensees who appoint him an emergency recorder, may record mineral claims so staked by him at any time within the period in which he is required to deliver to the mining recorder his appointment and the applications received by him from the other licensees.

41. No mineral claim shall be recorded unless the application is accompanied by an affidavit or solemn declaration made by the applicant on form "A" of these regulations, or if it be a fractional mineral claim on the form "A-1", or if it be a submerged mineral claim on the form "A-2".

42. Provided that failure on the part of the locator of a mineral claim to comply in every respect with the foregoing provisions shall not be deemed to invalidate such location, if, upon the facts, it shall appear to the satisfaction of the mining recorder that such locator has staked out such location as nearly as possible in the manner prescribed, and that there has been on his part a bona fide attempt to comply with all the provisions of these regulations, and that the non-observance of any of the formalities hereinbefore referred to is not of a character calculated to mislead other persons desiring to locate claims in the vicinity. The mining recorder may, however, before granting entry, require the locator to remedy immediately any material defaults committed in the observance of the formalities required by these regulations in respect of the location of a mineral claim, and if such defaults are not remedied within a period to be fixed by the mining recorder, and to his satisfaction, entry may be refused.

43. A locator shall not be entitled to a record of a mineral claim until he shall have furnished the mining recorder with all the particulars necessary for such record.

44. (1) Except in cases to which the provisions of Section forty and subsection (2) of this section apply, the record of a mineral claim shall be made at the office of the mining recorder for the district in which the claim is situated, but the application may be made to an agent of Dominion lands, a sub-agent, a mining recorder or sub-recorder, to be forwarded to the mining recorder for the district in which the claim is situated. The date upon which the application and the fee may be received in the office of the mining recorder for the district in which the claim is situated, however, shall govern, and shall be considered the date of the application.

(2) Where a prospector stakes a number of adjacent mineral claims, any one of which lies across the boundary or boundaries of adjoining mining districts, or which the prospector or mining recorder may believe to lie on or near such boundary or boundaries, the prospector may record the claims in the office of any one of the mining districts, the boundary of which lies across or near his claims. In such cases the prospector shall prepare such additional copies of his affidavits and sketches as are required for filing in other mining districts which may be affected and deliver them to the mining recorder who shall forward certified copies of the

documents filed with him to the mining recorder of such other mining districts. The mining recorder with whom such mineral claims are first recorded may on his own initiative file copies of documents respecting any mineral claim which he believes lies near or across the boundary of another mining district with the mining recorder of that district.

(3) Mining recorder shall keep a special record of:—

(a) such mineral claims originally recorded in his office;

(b) mineral claims which were originally recorded in the office of another mining recorder and later recorded in his office.

(4) Any persons desiring to file a document affecting any claim recorded under the provisions of subsection (2) of this section shall file such document in the office of the mining recorder who issued the form "B" and supply such mining recorder with certified copies of such document for filing in the office of the mining recorders of the other mining districts affected.

(5) A mining recorder shall make no charge for filing certified copies sent to him by another mining recorder.

45. As soon as reasonably possible after the recording of the mineral claim, the recorded owner of the claim shall affix or cause to be affixed securely to each of the corner posts of the said claim, a metal tag plainly marked or impressed with the recorded number and letter or letters, if any, of the claim, and in default the claim may be cancelled by the mining recorder on the application of anyone misled by the lack of such tags. The mining recorder, on application, shall supply such numbered tags free of charge.

46. Where a tunnel is run for the development of mineral, the owner of such tunnel shall, in addition to any mineral claim legally held by him, have the right to all minerals discovered in such tunnel, provided that the ground containing such minerals be marked out by him as a mineral claim, and provided, further, that such minerals are not included in any existing mineral claim. Any money or labour expended in constructing a tunnel to develop minerals shall be deemed to have been expended on such mining property.

47. (1) The recorded owner of a mineral claim shall be entitled to all minerals to which these regulations apply, the property of the Crown, which may lie within his claim, but he shall not be entitled to mine outside the boundary lines of his claim continued vertically downwards.

(2) In case mineral of economic value is discovered and claims comprising such discovery have been recorded under the provision of these regulations, and in case evidence is furnished to the satisfaction of the Minister that the recorded owner of such claims is prepared to incur large additional expenditures in further prospecting and development work with a view to further discoveries and the ultimate establishment of a large mining industry, the Governor in Council may, upon application and upon proof of the applicant's financial ability and intention to make the required expenditures, withdraw from disposal under these regulations, by apt amendment thereof, for such period and upon such terms and conditions as the remoteness of the region may appear to warrant, such area surrounding the claims already acquired by the applicant as may be considered necessary to

permit of legitimate prospecting operations being continued and commensurate to the expenditures incurred and contemplated.

(3) The person on whose behalf such a withdrawal may be made may be required by notification to release from time to time such portions of the area as the minister may deem it advisable in the public interest should be released, and the portions so released shall, upon rescission by the Governor in Council of the amendments of the regulations aforesaid, pursuant to the requirements of the Dominion Lands Act, become subject to all the provisions of the regulations.

(4) The mining recorder for the district shall, while such area remains withdrawn, refuse to record any mineral claim within the limits thereof, except to the applicant or to any person authorized by him.

48. Any location made upon a Sunday or any public holiday shall not, for that reason, be invalid.

49. The interest of a recorded owner of a mineral claim shall, prior to the issue of a lease, be deemed to be a chattel interest, equivalent to a lease of the minerals in or under the land for one year, and thence from year to year, subject to the performance and observance of all the terms and conditions of these regulations.

GROUPING

50. Upon written application being made to him by the recorded owner or owners of adjoining claims, not exceeding thirty-six in number, the mining recorder may grant a certificate in the form "E" authorizing the claims to be comprised in one group, and the recorded owners of the claims so grouped shall be permitted to perform on any one or more of such claims all the work required to entitle him or them to a certificate of work for each claim. The grouping certificate shall be issued on payment of the fee prescribed and shall be recorded against each claim affected, without payment of any additional recording fee.

REPRESENTATION

51. (1) Any licensee having duly located and recorded a mineral claim, shall be entitled to hold it for the period of one year, and thence from year to year, without the necessity of re-recording the same, provided, however, that during each year and each succeeding year the recorded owner of such mineral claim shall perform or cause to be performed work on the claim itself which shall consist of stripping or opening up mines, sinking shafts, boring, drilling, or other actual mining operations, to the value of at least one hundred dollars. The cost of surveying a mineral claim under instructions from the Surveyor General, not exceeding one hundred dollars, may be accepted as representation work upon the claim provided an affidavit in the form "C" is completed and sworn to by the Dominion Land Surveyor making the survey. Work performed on a mineral claim, after such claim has been duly located and before it has been recorded, may, if acceptable, be considered as work required to be done during the first year.

(2) If more work is performed by or on behalf of the recorded owner of a claim than is herein required during any year, the excess, upon proof of the same having been performed in accordance with the requirements of these regulations, shall be credited by the mining recorder upon the work

required to be done during the subsequent year or years. Excess work shall be recorded during the year in which it was performed or within one month after the expiry of such year.

(3) Where it is shown that a recorded owner has performed work in geological investigations, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation which appears to be essential to the successful location of commercial ore bodies, on any claim or on any claims grouped together for the performance of work, consideration may be given to the expenditure incurred in the performance of such work, or of such portion of the work as the Director may consider justifiable which may have been performed prior to the termination of the first three years after the date of the record of the claim or of the group of claims affected, but consideration shall not be given to any such work subsequently performed. Work so performed shall not, however, be accepted in satisfaction of the requirements of clause (a) of section 51 of these regulations, nor shall credit which may have been granted a claim owner under subsection (2) of this section, on account of the performance of excess work of this class, be accepted as representation work on any claim beyond the termination of the third year after the date of the record of such claim.

(4) Within one month after the expiration of each period during which work should, under these regulations, be performed on a mineral claim, the recorded owner of such claim shall furnish the mining recorder for the district with evidence that such work has been done, which evidence shall be submitted under affidavit in the form "C" of these regulations, containing a detailed statement, in duplicate, of the work performed and the dates upon which it was so performed, together with a sketch of the claim or claims affected, clearly indicating the position and extent of such work. If geological investigation or other like preliminary operation is claimed in the statement submitted as representation work performed, copies of all maps or other like information so obtained, in duplicate, shall accompany that statement. If such evidence is received in the office of the mining recorder within the period specified, and if the mining recorder is satisfied that the prescribed work has been duly performed, he shall issue to the owner of the claim a certificate in the form "D" hereto, of such work having been done. If for any reason he may deem it advisable, the mining recorder may, after noting the evidence in his records, have an inspection made of the work done and if he is satisfied as the result of such inspection that the work has been duly performed, as required, he shall then issue a certificate to that effect. If the statement submitted of work performed includes geological investigation, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation, such statement shall in all cases be referred to the Director before a certificate is issued. If, in the opinion of the Director, the prescribed work has not been done or sufficient work has not been performed, the recorded owner of the claim shall not be entitled to a certificate of work. If evidence of work performed is submitted to the mining recorder within the required period, the claim shall not be deemed to have lapsed because of any delay which may occur in consideration of the evidence or in making any investigation which may be deemed necessary. An affidavit shall not be required for any period during which, in consequence of the work having previously been done and accepted, no work has been done. The affidavit shall show in detail the names and addresses of

the persons who actually performed the work and the date upon which each person worked in its performance.

(5) The construction of buildings or roads or other like improvements shall not constitute actual mining operations within the meaning of this section.

52. (1) The Director may grant extensions of time for periods up to one year for the performance of the representation work prescribed by subsection (1) of section fifty-one; provided,

- (a) that written reasons in justification of the extension of time satisfactory to the mining recorder, are submitted to and received by such mining recorder prior to the expiry of the period of time in which the work should have been done; and
- (b) that a fee of five dollars (\$5.00) is tendered for each claim affected along with such written reasons.

(2) If, however, the proper amount of work as required by section fifty-one is not done during the time prescribed by these regulations and any extensions of time granted under this section, the claim shall lapse on the expiry of that period of time during which the work should have been performed without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown and be open for relocation under these regulations only after one month from the expiry of such period.

53. If the recorded owner of a fractional mineral claim furnishes evidence to the satisfaction of the mining recorder that the area of such claim is less than twenty-five acres, the work required to be done each year in mining operations on such fractional claim, to entitle the recorded owner to a certificate of work, shall be one-half that required under these regulations in respect of a full claim. If, however, upon survey, a fractional claim in connection with which such representations have been made is found to contain twenty-five acres or more, the recorded owner thereof shall be required to complete the additional work required for a full claim, before he shall be entitled to receive a certificate of improvements in connection with such claim.

54. If two or more persons own a claim, each such person shall contribute proportionately to his interest in such claim to the work required to be done by section fifty-one of these regulations and to the payment of all expenses and charges, including fees for licence and renewals thereof, provided for in the regulations, and in the event of its being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served as directed on all the parties interested, that any co-owner has not done so, his interest shall become vested, by order of the mining recorder, in the other co-owner or co-owners according to the sum of the value of the work done and money paid by each respectively.

55. (1) The mining recorder, any mining inspector or any officer appointed by the Minister, may inspect a mineral claim at any time.

(2) A report of each inspection, except when made only for the purpose of a dispute, appeal or other proceeding, shall be made in writing by the inspecting officer and shall be filed in the office of the mining recorder who shall forthwith enter upon the record of the mineral claim a note stating the effect of the report and the date of entry.

(3) Subject to Section 58 of these regulations, if the mining recorder, upon the report or upon any investigation he may deem necessary as a result of the report, deems that the mineral claim or any entry upon the record of a mineral claim should be cancelled, he shall issue an order to that effect, setting out the reasons for such order. Such order shall be entered forthwith upon the record of the mineral claim, and the mining recorder shall affix his signature or initials thereto, and shall mark the mineral claim or the entry thereon "cancelled", and shall, by registered letter forthwith, notify the recorded owner of the mineral claim and other interested parties, if any, of the receipt and effect of the report or of his investigation and that the mineral claim, or entry upon the record of the mineral claim, as the case may be, is cancelled.

(4) Should it be proved to the satisfaction of the mining recorder that any person has:—

(a) been guilty of misrepresentation in the statement sworn to by him in the form "C" of these regulations, or in any of the statements required under these regulations to be made by him under oath, or

(b) removed, or destroyed with intent to remove, or defaced any legal post or stake or other mark placed under the provisions of these regulations,

the mining recorder may, in his discretion, order that such person be debarred from the right to obtain entry for, or a certificate of work in connection with, any mineral claim for any length of time the mining recorder deems advisable. A copy of any order made under this subsection shall be mailed forthwith by the mining recorder, by registered letter, to that person.

(5) An appeal from any action taken, or order made by the mining recorder, under the provisions of this section or of the preceding section, shall lie to a Stipendiary Magistrate and shall be made within the time and in the manner provided by section 69 of these regulations.

(6) The mining recorder shall on the expiration of one month from the date of his order cancelling a claim, if no appeal is taken, or on the expiration of one month from the date of the judgment of the Stipendiary Magistrate in cases where the cancellation of the mineral claim is upheld or within one month from the date of the filing with the Stipendiary Magistrate of a notice signed by the appellant, or his solicitor, withdrawing or discontinuing an appeal, post up in his office a notice of cancellation and the land or mining rights comprised within such mineral claim shall upon the day following the posting of such notice, but not before, be open for prospecting and staking out.

56. When any mineral claim is lapsed, forfeited or cancelled, the recorded owner of that mineral claim may, with the consent of the mining recorder and under such conditions and within such time as the mining recorder may prescribe, remove any machinery and personal property which he may have placed on the mineral claim.

DISPUTES

57. In case of any dispute as to the location of a mineral claim, the title to the claim shall be recognized according to the priority of such location, subject to any question as to the validity of the record itself, and subject, further, to the locator having complied with all the terms and conditions of these regulations.

58. Upon any dispute as to the title to any mineral claim, no irregularity happening previous to the date of the record of the last certificate of work shall affect the title thereto, and it shall be assumed that up to that date the title of such claim was perfect, except when fraud is proved.

59. Whenever, through the acts or default of any person other than the recorded owner of a mineral claim, or his agent by him duly authorized, the evidence of the location of record on the ground, or the situation of a mineral claim has been destroyed, lost or effaced, or is difficult of ascertainment, nevertheless effect shall be given to same as far as possible, and the Director shall have power to make all necessary inquiries, directions, and references in the premises, for the purpose of carrying out the object hereof, and vesting title in the first bona fide acquirer of the claim.

60. (1) No person shall suffer from any omission, delay or improper act on the part of any government official.

(2) The Minister may make such order as he may deem necessary to remedy any injury caused by any such omission, delay or improper act.

REQUIREMENTS FOR CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS

61. Subject to the provisions of the next succeeding section whenever the recorded owner of a mineral claim shall have complied with the following requirements to the satisfaction of the mining recorder, he shall be entitled to receive from the mining recorder a certificate of improvements in the Form "F", in respect of such claim, unless proceedings have been taken by the person claiming an adverse right under section 69 of these regulations:

(a) Done or caused to be done work on the claim itself in developing a mine to the value of five hundred dollars, as defined in subsection (1) of section 51, exclusive of the cost of all houses, roads, or other like improvements, and exclusive also of the cost of work performed in geological investigation, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation which may have been accepted under the provisions of subsection (3) of section 51 of these regulations. The amount of work done and its compliance with the requirements of the said section 51 shall be assessed by the mining recorder. In the case of a fractional claim, however, the work to be done shall be that specified in section 53. For the purposes of this section, work done on a claim by a predecessor or predecessors in valid title shall be deemed to have been done by the person who received transfer of such claim. If an applicant for a certificate of improvements is the recorded owner of a group of adjoining claims not exceeding thirty-six in number, upon one or more of which a greater expenditure than that above prescribed has been incurred and proved, such excess expenditure may be applied for the issue of a certificate of improvements to these claims included in the group upon which a less expenditure may have been incurred, provided that the total expenditure so incurred and proved shall be equal to or greater than the expenditure required to be incurred in connection with each claim included in such group;

- (b) Found valuable mineral within the limits of such claim, to the satisfaction of the mining recorder;
- (c) Had the claim surveyed at his own expense in accordance with instructions from the Surveyor General by an authorized Dominion Land Surveyor and had the survey thereof duly approved by the Surveyor General;
- (d) Shall have posted in the nearest post office, and in the mining recorder's office, a legible notice in the Form "G" of the schedule of these regulations of his intention to apply for a certificate of improvements;
- (e) Published a copy of such notice in the Form "G" in a newspaper approved by the mining recorder and circulated in the district in which the claim is situated for at least sixty days prior to such application, which publication can be made at any time after the posting of the notice;
- (f) Filed with the mining recorder an affidavit, in duplicate, in the Form "H" of the schedule in these regulations.

62. (1) A certificate of improvements shall not be issued until a report has been furnished by a person satisfactory to the Director to the effect that upon investigation, he is satisfied that the required work in developing a mine has been actually completed, and that mineral has been found within the limits of the claim;

(2) After the recorded owner of a mineral claim has complied with the requirements of the preceding section delay in having an investigation made or delay in having the survey approved, not attributable to the recorded owner shall not render it necessary for such owner to perform further representation work in connection with the claim affected because of such delay;

(3) If the recorded owner of the claim has proved the performance of work thereon to the value of five hundred dollars as required by the provisions of these regulations, but has not complied with all the requirements necessary to admit of application for a certificate of improvements being made, such recorded owner shall continue to do or cause to be done, work on the claim each year to the value of at least one hundred dollars, unless evidence of sufficient excess expenditure has been submitted and accepted, otherwise, the claim shall lapse.

63. (1) When the recorded owner of the claim shall have complied with the requirements of these regulations for obtaining a certificate of improvements and no action shall have been commenced and notice thereof filed with the mining recorder, a certificate of improvements shall be issued and forwarded by the mining recorder to the recorded owner or his agent;

(2) The mining recorder shall forward to the Department a copy of such certificate of improvements, a copy of the affidavit filed in the Form "H" and his certificate in the Form "I" of the schedule to these regulations, together with particulars of the full christian name and surname of the recorded owner, or each of the recorded owners, their occupation and respective interests.

64. The Director in his discretion may, by order waive publication in a newspaper of any notice in the Form "G" or the Form "J" set out in the schedule to these Regulations.

65. A certificate of improvements when issued as aforesaid shall be final and conclusive, unless such certificate was procured by fraud.

66. After the issue and recording of such certificate of improvements, and while such certificate shall be in force but a lease not yet issued, it shall not be necessary to do any work on such claim.

67. The recorded owner of a mineral claim for which a certificate of improvements has been granted and recorded, shall be entitled to a lease of such claim upon payment being made within three months of the rental and fee prescribed by section 96 of these regulations.

RELIEF FROM FORFEITURE

68. Where forfeiture or loss of rights has occurred,

- (a) by reason of failure to obtain a renewal of licence as provided in subsection (5) of section 14 of these regulations;
- (b) by reason of failure to submit evidence that the prescribed work has been performed, as provided in subsection (4) of section 51; or
- (c) by reason of failure to make application for a lease within the period prescribed in section 67,

the Director may, within three months after such default has occurred, upon such terms as he may deem just, make an order relieving the person in default from such forfeiture or loss of rights, and upon compliance with the terms, if any, so imposed, the interest or rights forfeited or lost shall be re-vested in the person so relieved, but if the default is that referred to in clause (a) of this section, a special renewal licence may be issued by the Director, the mining recorder, or sub-recorder, which shall be so marked, and which shall be issued only upon payment being made of twice the prescribed licence fee, and if the default is that referred to in clause (b) of this section, the person in default shall file the prescribed evidence forthwith, and shall make payment of a special fee of ten dollars.

HEARING AND DECISION OF DISPUTES

69. (1) The mining recorder shall have power to hear and determine all disputes arising within his district in regard to mining property, previous to the issue of a lease of the claim, subject to appeal by either of the parties, in the manner hereinafter provided in this regulation.

(2) No particular forms of procedure shall be necessary, but the matter complained of must be properly expressed in writing, and a copy of the complaint shall be served on the opposite party not less than seven days before the hearing of the said complaint, or such other time as the mining recorder may deem necessary. The mining recorder may require a party to any such dispute to file affidavits verifying the facts upon which he relies.

(3) The complaint may, by leave of the mining recorder, be amended at any time before or during the proceedings.

(4) The complaint shall, at the time of filing his complaint, deposit therewith a cash bond of such amount as the mining recorder may consider advisable in the circumstances, which shall be returned to him if the complaint proves to have been well founded, but not otherwise, except for special cause, by direction of the Director.

(5) A mining recorder may summon before him any person by subpoena issued by him, examine such person under oath and compel the production of papers and writings before him.

(6) If the mining recorder decides that it is necessary to a proper decision of the matter in issue to have an investigation on the ground, or, in cases of disputed boundaries or measurements, to employ a Dominion land surveyor to measure or survey the land in question, the expense of the inspection or measurement or survey, as the case may be, shall be borne by the litigants, who shall pay into the hands of the mining recorder, in equal parts, such sums as he may think sufficient for the same before it takes place; otherwise it shall not proceed, and the party who refuses to pay such sum shall be adjudged in default. The said mining recorder shall subsequently decide in what proportion the said expense shall be borne by the parties, respectively, and the surplusage, if any, shall then be returned to the parties, as he may order.

(7) All cash bonds adjudged as forfeited and all payments retained under the last preceding section shall, as soon as a decision has been rendered, and all entry and other fees or moneys shall, as soon as they have been received by him, be paid by the said mining recorder to the credit of the Receiver General in the same manner as other moneys received by him on account of Dominion lands.

(8) If an adverse claim affect only a portion of the ground for which application is made for a certificate of improvements, the applicant may relinquish the portion covered by the adverse claim and still be entitled to a certificate of improvements for the undisputed remainder of his claim, upon complying with the requirements of these regulations. The mining recorder shall enter in the "record book" any judgment which may be rendered in such case, and if by any judgment the original boundaries of any claim shall be changed, a plan made by a Dominion land surveyor and signed by the mining recorder if the judgment was rendered by him, or by the stipendiary magistrate by whom the judgment may have been given, shall be filed with the mining recorder, who shall forward it to the Department.

(9) (i) An appeal shall lie from the decision of the mining recorder to a stipendiary magistrate, whose decision shall be final and binding on the parties.

(ii) Notice of any such appeal shall be given within fifteen days from the day upon which the decision appealed from is pronounced or given, or within such further time as the mining recorder may allow, and after service upon the opposite party shall be filed with the mining recorder.

(iii) At the time of filing notice of appeal the appellant shall deposit with the mining recorder such sum of money or security therefor, as security for costs of the appeal, as the mining recorder may consider necessary.

(iv) Upon receipt of a notice of appeal and deposit, if any, as security for costs, the mining recorder shall forthwith transfer the complaint, evidence and other proceedings to a stipendiary magistrate, other than the mining recorder who heard the complaint, if he should be a stipendiary magistrate.

(v) The stipendiary magistrate who is to hear the appeal shall fix the time of hearing at as early a date as may be conveniently arranged.

ADDRESS FOR SERVICE

70. Every application for a mineral claim and every other application, and every transfer or assignment of a mineral claim, or of an interest therein,

acquired under the provisions of these regulations, shall contain, or shall have endorsed thereon, the full and proper name, the place of residence and the post office address of the applicant, transferee, or assignee, and his occupation, and no application, transfer or assignment shall be accepted or recorded unless it conforms with this provision.

WHAT ENTRY OR LEASE CONVEYS

71. (1) The recorded owner of a mineral claim, by entry or by lease, located on vacant Dominion lands, shall be entitled to all mineral within the meaning of these regulations, and whether such mineral is found separately or in combination in, upon, or under the lands included in such entry or lease, together with the right to enter upon and use and occupy the surface of the claim, or such portion thereof and to such extent as the minister may consider necessary for the efficient and miner-like operation of the mines and minerals contained in the claim, but for no other purpose, including the right to cut, free of dues, such of the timber on the claim or such portion thereof as may be necessary for the working of the same, but not for sale or traffic, except where such timber has been granted or disposed of prior to the date of entry. The timber agent, however, may permit any person to cut and remove from the claim timber for his own use for mining purposes, when such timber cannot otherwise be had within a reasonable distance, but no such permit shall convey the right to cut or remove timber required by the recorded owner of the claim for his mining operations actually in progress.

(2) When any timber is cut upon a mineral claim, whether by the recorded owner thereof or by any other authorized person, the branches and debris arising from such cutting or clearing operations shall be disposed of in accordance with the instructions and to the satisfaction of the authorized officers of the Department.

(3) The Minister may, upon application, grant to the recorded owner a mineral claim in good standing, located on vacant Dominion lands, acquired by entry or by lease, a lease of the whole or any portion of the available surface rights of such mineral claim at a rental of one dollar an acre per annum, payable yearly in advance. The term of such surface lease shall not exceed the term of the grant issued for the minerals, and shall be appurtenant to such grant, and the said lease shall be subject to such terms and conditions as may be prescribed by the Minister, under these regulations. The lessee shall not assign, transfer, or sub-let the rights described in such surface lease, or any portion thereof, or any interest therein, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

(4) Notwithstanding anything contained in these regulations the Minister or such officer as he may designate may reserve any area containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone and may dispose of such materials under permit at rates to be determined following inspection.

72. A lease of a mineral claim located on lands the surface rights of which have been disposed of, but the right whereon to enter, prospect, and mine for mineral has been reserved to the Crown, shall convey to the lessee the mineral within the meaning of these regulations, and whether such mineral is found separately or in combination, which may be

in, upon, or under the land described in the lease but shall convey no right of entry upon such surface.

73. Where the mineral claim is located on land lawfully occupied under a timber licence, the lease shall convey the mineral within the meaning of these regulations, subject to the provisions of section 17 of these regulations, but shall reserve the timber.

74. A lease of a mineral claim located on lands the surface rights of which have been disposed of, but the right whereon to enter and mine gold and silver has been reserved to the Crown, shall convey to the lessee the right to the gold and silver which may be in, upon, or under the land described in the lease, but shall convey no right of entry upon the surface, except as provided in section 103.

75. A lease of a mineral claim issued under the provisions of these regulations shall reserve to the Crown such right or rights of way and of entry as may be required under any regulations in that behalf now or hereafter in force in connection with the construction, maintenance, and use of works for the conveyance of water for mining operations.

SURVEYS

76. The recorded owner of a mineral claim shall have a survey thereof made at his own expense by a duly qualified Dominion land surveyor under instructions from the Surveyor General, within one year from the date upon which notifications by the mining recorder to do so may be sent to him. Such notification, however, shall not be given until the expiration of at least one year from the date upon which the claim was recorded. If the survey is not made, and if the returns of such survey are not received and approved by the Surveyor General within one year from the date of notification, the entry granted for the mineral claim shall be subject to immediate cancellation in the discretion of the Director. The recorded owner of a claim may, however, have such survey made at any time.

77. (1) A survey of a mineral claim made in accordance with the provisions of these regulations shall be accepted as establishing the boundaries of the claim, provided,

(a) that the recorded owner of the claim causes to be posted in the nearest post office and in the office of the mining recorder for the district:

(i) A copy of the plan of survey of the said claim with a notice in the Form G-1 in the schedule of these regulations endorsed thereon by the Surveyor General of Dominion Lands; and

(ii) A notice of such survey in the Form "J" in the said schedule;

(b) that a notice of such survey in the said Form "J" is published following the posting of the plan, for a period of not less than sixty days in a newspaper approved by the mining recorder and circulating in the mining district in which the claim is situated.

(2) If the survey remains unprotested during the period of publication, the Surveyor General, upon receipt of advice from the Director that all other requirements of the regulations have been complied with, shall approve the survey and the survey so approved shall be accepted as defining the boundaries of the claim so surveyed.

(3) If, however, the survey is protested during the period of publication the protest shall be heard and determined in the manner provided in Section 69 of these regulations.

78. The surveyor shall define and mark accurately the boundaries of such claim on the ground, in full compliance with the instructions issued to him, and as soon as reasonably possible after the completion of the survey, and not later than six months after such survey has been made on that ground, he shall forward to the Surveyor General at Ottawa the original field notes and plan, signed and certified as accurate, under oath. After a certificate of improvement has been issued in respect of any claim so surveyed, prima facie evidence of its location upon the ground may be given by any person who has seen and who can describe the position of such posts, purporting to be marked as aforesaid.

79. (1) If it is found upon a survey required or authorized by these regulations, that the area of a mineral claim exceeds the prescribed acreage, the Director may reduce the area to the prescribed acreage, or thereabouts.

(2) The reduction may, where practicable, be made as follows:

Keeping No. 1 post as the northeast corner, and taking the straight line joining No. 1 and No. 2 posts, or if that line exceeds 1,500 feet in length, the northly 1,500 feet of it, as the eastern boundary; keeping the southern and western boundaries respectively parallel to or coinciding with the straight lines joining No. 2 and No. 3 and No. 4 posts, but shortening each of these boundaries to 1,500 feet where it exceeds that length; and connecting the northwest corner so established with No. 1 post for the northern boundary; or the survey may be made in such other way as the Surveyor General shall direct.

(3) Where a survey shows a small fraction or gore of land to exist between mineral claims, the Minister may lease such available fraction or gore to the holder of one or other of the said claims, or may divide the same between them, or may otherwise dispose of the same as he may see fit, without requiring such gore or fraction to be staked out as a mineral claim.

(4) While the prescribed area of a mineral claim is 51.65 acres, the maximum area which may be included in any claim, without deduction, shall be 60 acres, and if the margin of error exceeds this allowance, the area in excess of 51.65 acres shall be withdrawn after survey and, upon withdrawal, shall in the discretion of the Director be disposed of subject to all provisions of these regulations in one of the three methods following, that is to say—

(a) be included in the claim and subsequent lease as a supplementary area for which must be paid an additional sum by way of penalty of \$5.00 per acre or fraction thereof, provided such supplementary area does not exceed 51.65 acres. If the supplementary area is greater than 51.65 acres the Director may in his discretion increase the penalty charge on the entire supplementary area from \$5.00 per acre to any sum not exceeding \$10.00 per acre. These penalty charges shall be in addition to the penalty charge provided for in Section 96 of the regulations;

(b) be granted under the regulations to the highest bidder at public auction;

(c) revert to disposal under these regulations as vacant and available Dominion Lands.

80. A Dominion Land Surveyor when surveying a fractional mineral claim, may survey such claim so that it shall contain as nearly as possible all the unoccupied ground lying between the previously located mineral claims as described in the affidavit and sketch furnished by the locator when the claim was recorded, provided that the area of the claim as surveyed shall be less than 51.65 acres.

81. The surveyor shall, in the discretion of the Surveyor General, connect the survey of the claim with some known point in a previous survey, or with some other known point or boundary, so that the position of the claim may be definitely fixed on the plans of the Department.

82. It shall be the duty of the surveyor, before proceeding with the survey, to examine the application made for the claim and the plan which accompanied such application, and before completing the survey, to ascertain by careful examination of the ground, or by all other reasonable means in his power, whether or not any other subsisting claim conflicts with the claim he is surveying, and he shall furnish with his returns of survey a certificate, duly signed by him, in the following form:—

I hereby certify that I have carefully examined the ground included in . . . mineral claim surveyed by me, and have otherwise made all reasonable investigations in my power to ascertain if there was any other subsisting claim conflicting therewith, and I certify that I have found no trace or indication and have no knowledge or information of any such claim, except as follows (if none, so state; if any, give particulars).

83. Should the survey of a claim be made and advertised in the manner specified herein before the recorded owner of the claim has sufficiently complied with the regulations to admit of his applying for a certificate of improvements, then the posting and publication of notice of the survey of the claim in the manner indicated shall be accepted as satisfaction of the posting and advertising requirements of section 61 of these regulations, but before a certificate of improvements shall be issued in connection with such a claim, all the other requirements of section 61 shall be fully complied with.

84. If, in the event of the destruction by forest fire of the stakes marking the location of claims in any district, which claims have not been completely surveyed, it becomes necessary, in the opinion of the Director, that a joint survey of a number of claims should be made in order to delimit them one from another, the recorded owners in the area shall be notified, and if they cannot agree within one year as to the appointment of a surveyor, the Director shall appoint a surveyor, and payment for such joint survey at the usual rates shall be made by the recorded owners of the claims affected, in such proportion as may be fixed by the Surveyor General, or, in default, such payment shall be and shall remain, until paid with interest, a charge against each such claim, and the recorded owner or owners thereof shall not be entitled to receive a certificate of work, a certificate of improvements, or a lease for any claim affected by the joint survey in connection with which payment of the share fixed has not been made, and in each such case the claim shall be deemed to have lapsed.

TRANSFER OF A MINERAL CLAIM

85. No transfer of an entry for any mineral claim, or of any interest therein shall be effectual unless the same is in writing, signed by the transferor, or

by his agent authorized in writing, and recorded by the mining recorder; and, if signed by an agent, the authority of such agent shall be recorded before the record of such transfer. The assignment shall be in duplicate, signed and sealed by the assignor in the presence of a witness, who shall furnish proof of execution by affidavit, and when recorded the mining recorder shall return to the assignee one copy thereof, with a certificate endorsed thereon that it has been recorded in his office, and retain the other copy.

86. If the record of entry (form "B") has been lost or destroyed, the mining recorder may, upon receipt of evidence to his satisfaction, supported by the affidavit of the recorded owner or owners, or one of them, if possible, that such is the case, and upon receipt of a fee of ten dollars, issue a "substitutional" record of entry which shall be so marked, and which shall be as far as practicable a copy of the record of entry (form "B") originally issued for such claim.

87. Any conveyance, bill of sale, mortgage, or other document of title relating to a mineral claim for which entry has been granted under the provisions of these regulations, may be recorded with the mining recorder. Failure so to record any such document shall not invalidate the same as between the parties thereto, but such documents as to third parties shall take effect from the date of record and not from the date of the document.

88. After a lease of a mineral claim has been issued, an assignment of the whole or an undivided interest in such claim shall be filed with the Department, accompanied by a fee of three dollars, and by the lessee's copy of the lease, but the Department shall not be required to accept and register such assignment unless it is unconditional and its execution has been proved to the satisfaction of the Minister, and unless the regulations in respect of such claim have been fully complied with.

89. After a lease of the mineral claim has been issued a conditional assignment or option may be filed with the Department accompanied by a fee of three dollars and by the lessee's copy of the lease and may be recorded in the Department with the consent of the Minister.

90. If the recorded owner of a mineral claim, after applying for a certificate of improvements, shall sell and transfer such claim, upon satisfactory proof of such sale and transfer being made to the mining recorder, the new recorded owner of the claim shall be entitled to a certificate of improvements in his own name.

91. If a transfer shall be made to any person or company after a certificate of improvements shall have been issued, but before a lease has been prepared, upon proper proof of such transfer being made, to the satisfaction of the Director, and upon receipt of a new certificate in the form "I" of these regulations, the lease may issue to the new holder of the claim.

92. No lease of a mineral claim shall issue until all liens which may have been attached to such claim have been fully released.

MINING PARTNERSHIPS

93. All rights, liabilities and conditions pertaining to mining partnerships heretofore formed under these regulations shall remain in full force and virtue until the termination of the partnership.

ROYALTY

94. (1) There shall be paid to the Crown on every mine acquired under the provisions of these regulations an annual royalty on any profits of such mine which exceed the sum of ten thousand dollars during any calendar year, and the owner, manager, holder, tenant, lessee, occupier, or operator of the mine, shall be liable for and shall pay to the Crown an annual royalty as follows:—

- (a) Upon annual profits in excess of \$10,000 and up to \$1,000,000 3 per centum
- (b) On the excess above \$1,000,000 up to \$5,000,000... 5 per centum
- (c) On the excess above \$5,000,000 up to \$10,000,000... 6 per centum
- (d) On the excess above \$10,000,000 a proportional increase of one per cent for each additional \$5,000,000...

(2) For the purposes of this section, all mines and mineral workings in the territories to which these regulations apply, occupied, worked, or operated by the same person, or under the same general management or control or the profits of which accrue to the same person, shall, for the purpose of determining whether there is liability for royalty hereunder, be deemed to be and be dealt with as one and the same mine, and not as separate mines.

(3) The royalty imposed by this section shall be deemed to accrue on the 1st day of January of the year in which the same is payable, and shall become payable on the 1st day of October following, in each year, and shall be paid to the mining recorder or other officer named by the Director.

(4) The annual profits shall be ascertained and fixed in the following manner:—

The gross receipts from the year's output of the mine, or in case the ore, mineral, or mineral-bearing substance, or any part thereof, is not sold but is treated by or for the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator of the mine, upon the premises or elsewhere, then the actual market value of the output at the pit's mouth, or if there is no means of ascertaining the market value, or if there is no established market price or value, the value of the same as appraised by the mining recorder shall be ascertained, and from the amount so ascertained, the following and no other expenses, payment, allowances or deductions shall be deducted and made, that is to say:

- (a) the actual cost of transportation of any output sold, if paid or borne by the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator;
- (b) the actual and proper working expenses of the mine, both under ground and above ground, including salaries and wages of necessary superintendents, foremen, workmen, firemen, enginemen, labourers, and employees of all sorts employed at or about the mine, together with the actual and proper salaries and office expenses for necessary office work done at the mine and in immediate connection with the operation thereof;
- (c) the cost of supplying power and light, and of the hire of horses or other means of transportation used in the mining operation, or in handling the ore or mineral;
- (d) the actual cost price of food and provisions for all employees aforesaid, whose salaries or wages are made less by reason of being fur-

nished therewith; also the actual cost of fodder for horses used as above mentioned;

- (e) the actual cost of explosives, fuel, and any other supplies necessarily used in the mining operations;
- (f) any actual and proper outlay incurred in safeguarding and protecting the mine or mineral product;
- (g) the cost of proper insurance upon the output, if paid or borne by the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator, and upon the mining plant, machinery, equipment and building used for or in connection with mining operations or for storing the ore or mineral;
- (h) an allowance of a sum for annual depreciation, by ordinary wear and tear of the said plant, machinery, equipment and buildings, such sum to be based upon the probable annual average cost of repairs and renewals necessary to maintain the same in a condition of efficiency, and in no case to exceed for any year fifteen per centum of the value at the commencement of such year, such value to be appraised by the mining recorder;
- (i) the cost of actual work done in sinking new shafts, making new openings, workings, or excavations of any kind, or of stripping, trenching, or diamond drilling in or upon the land upon which the mine is situated, or upon any other land belonging to the same lessee, owner, holder, tenant, occupier, or operator in the said territories, or the cost of any work which, in the opinion of the Director, has for its objects the opening of mines, or testing for ore or minerals;
- (j) all taxes payable or paid upon the profits of the mine or upon the profits of the mine or mining work, or upon the profits made in smelting, refining, or otherwise treating any of the products of the mine or mineral work.

(5) No allowance or deduction shall in any case be made for the cost of plant, machinery, equipment or buildings, nor for capital invested, nor for interest or dividend upon capital, or stock, or investment, nor for depreciation in the value of the mine, mining land, or mining property, by reason of exhaustion or partial exhaustion of the ore or mineral.

(6) For the purpose of this section, unless a contrary intention appears, the operations, business, matters and things carried on, occurring or existing during the preceding calendar year, shall be taken as fixing, assessing, and ascertaining the royalty payable thereunder, but the royalty payable shall nevertheless be deemed to be a royalty for the calendar year in which it is payable.

(7) The owner, lessee, tenant, holder, occupier, manager, or operator of every mine from which ore, minerals or mineral-bearing substances is or are being taken, shall, within ten days after the commencement of such active operations, notify the mining recorder of the fact that such mine is in active operation, and shall give in such notice the name of the mine and the name and address of the owner, lessee, tenant, holder, occupier, manager, or operator of such mine, and the name and address of the manager or of some other person to whom notice may be sent (to be known as the name and address for service), and shall forthwith notify the change in the ownership, holding, tenancy, management of such manager or person, and of every mining recorder of every change in the name and

ment, occupation or operation of such mine, and of every discontinuancy of active operations, and of every resumption thereof after discontinuance.

(8) On or before the first day of April in each year, every person liable to pay the royalty imposed by this section shall, without any notice or demand to that effect, in addition to any other statements which may otherwise be required, deliver to the mining recorder a detailed statement in which shall be set forth:—

- (a) the name and description of the mine;
- (b) the name and address of the person or persons owning or operating the mine as lessee, agent, occupant, or otherwise;
- (c) the quantity of ore, minerals and mineral-bearing substances shipped or sent from or treated on the mining premises during the year ending on the 31st of December last preceding;
- (d) the name or names of the smelter or mill, and the locality to which the ore, minerals or mineral-bearing substances, or any part thereof, were sent;
- (e) the cost per ton for transportation to the smelter; refinery or mill, and the actual, proper and necessary expenses of making the sale, if any, and by whom paid or borne;
- (f) the cost per ton for smelter and mill charges, and by whom paid or borne;
- (g) the quantity of ore, minerals, and mineral-bearing substances treated on the mining premises during the said year;
- (h) the value of the ore, minerals and mineral-bearing substances shipped, after deducting the charges for making sales and for transportation or for treatment;
- (i) the value of the ore, minerals and mineral-bearing substances treated on the mining premises;

Such statement and information shall be made and furnished by and under the oath of the owner, manager, holder, lessee, tenant, occupier or operator of the mine, and shall also show in other columns the various expenses, payments, allowances, and deductions which may properly be made under the provisions of this section, and such statement shall also show by way of summary the total receipts or market value at the mine of the year's output, and the total amount of the expenses, payments, allowances, and deductions to be deducted therefrom, and the balance of profits for the year as in this section provided.

In addition to the above-mentioned statement, the Director may at any time of the year, require from any other person connected with the operations or management of the mine or mill, a statement, under affidavit, containing such information or particulars as the said Director may think proper to exact.

The Director may enlarge the time for making such return or statement.

(9) Every person liable to pay the royalty imposed by this section shall keep at or near the mine proper books of account of the ore, minerals or mineral-bearing substances taken from the said mine, containing the quantity, weight, and other particulars of the same, and the value thereof, and showing the returns from the smelter, mill or refining works, or other returns of the amounts derived from the sale of such ores, minerals, or mineral-bearing substances; and no ore, mineral or mineral-

bearing substance taken out of any mine shall be removed therefrom or treated at any smelter, mill or refining works, until the weight thereof shall have been correctly ascertained and entered in the said books of account; and each person shall also keep proper books showing each of the several expenses, payments, allowances, or deductions mentioned in this section, and showing any other facts and circumstances necessary or proper for ascertaining the amount of the royalty payable hereunder.

If any doubt arises as to where such book or books shall be kept, or as to how many or what books shall be maintained, the Director shall determine the number and character of the books to be kept, and the place or places at which they shall be kept.

(10) It shall be at all times lawful for the mining recorder or any person designated by him to enter upon mining property for the purpose of making an inspection and obtaining information as to the amount and value of the output of the mine, and for this purpose such officer may descend all pits and shafts and use all such tackle, machinery, and appliances belonging to the mine as he may deem necessary or expedient, and he shall have free ingress and egress to, from and over all buildings, erections, and vessels used in connection with the mine, and he shall be allowed to take from the said mining property such samples or specimens as he may desire, for the purpose of determining by assay or otherwise the value of the ore, minerals or mineral-bearing substances being taken therefrom, or any product thereof, and he shall have full and complete access to all books of account, correspondence, and documents maintained or used for or in connection with the actual operations and business of such mine, and may examine the same and take copies thereof or extracts therefrom, but any information of a private or confidential nature acquired by such officer shall not be disclosed to anyone, except so far as may be necessary for the purpose of this section.

(11) It shall be the duty of the mining recorder or such other person as may be directed by the Director, to keep a record of all arrears of royalty due, based upon returns to be furnished him by the Department, with the increased amounts from time to time entered therein.

(12) All royalties, percentages, penalties and costs, respectively, payable under this section shall be a special lien on the mine, mining property, mineral claim, or mining rights, and upon all ore, minerals, or mineral-bearing substances taken therefrom, and upon all machinery upon or connected with the mine in priority of every claim, privilege, lien or encumbrance of any person whether the right or title of such person has accrued before, or shall accrue after the attaching of such lien, and its priority shall not be lost or impaired by any neglect, omission, or error of any official, officer or person, or by want of registration, and the same may be realized by action for sale of any or all property, leases and rights, subject to such lien.

(13) If the royalty imposed by this section is not paid when due, the same together with interest, may be recovered from the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator of the mine, by an action at the suit of the Minister in any court of competent jurisdiction together with the costs of the action.

(14) In addition to any other remedies for the recovery of the royalty imposed by this section, an injunction or order in the nature of injunction, or

the appointment of a receiver with all necessary powers, or such other relief or remedy as may seem necessary or expedient for securing payment of the royalty, may, in any case where the royalty is overdue, or where the payment of the royalty seems endangered be obtained in a court having jurisdiction in such matters at the instance and in the name of the Minister to prevent the removal, transportation or transmission of any ore, mineral or mineral-bearing substance, or to prevent or restrict mining operations, or to provide for such operations or production upon such terms and conditions as may seem proper.

(15) Any action which may be brought under the provisions of this regulation may be brought by the Minister as plaintiff, and it shall not be necessary to name the Minister, and the action shall not abate by reason of a change in the name of such Minister, or by reason of the office being vacant at any time, but the action may proceed as though no change had been made or no vacancy existed.

(16) In every grant and lease issued under the provisions of these regulations shall be implied a condition or stipulation to the effect that upon default of payment of any royalties imposed by these regulations the same together with interest and costs may be levied and collected by distress, together with the costs of distress upon the goods and chattels wherever found of the person or persons liable therefor, under warrant signed by the Director or the mining recorder directed to the sheriff, and that the sheriff may realize the amount directed to be realized by the warrant and all costs by a sale of such goods or so much thereof as may be necessary to satisfy the amount to be levied by such warrant.

TERM OF LEASE AND RENTAL

95. The lease shall be for a term of twenty-one years, renewable for a further term of twenty-one years, provided the lessee furnishes evidence to the satisfaction of the Director that during the term of the lease he has complied in every respect with the conditions of such lease and with the provisions of these regulations, and subject to renewal for additional periods of twenty-one years on such terms and conditions as may be prescribed by the Governor in Council.

96. The rental of a whole or fractional mineral claim, granted under a lease, shall be fifty dollars, provided the claim does not exceed the maximum area of 51.65 acres. For each acre in excess of the said maximum area which the claim may, upon survey, be shown to contain, and which may be included in the lease, payment shall be made of rental at the rate of five dollars an acre. The rental shall be payable in advance within three months after the date upon which a certificate of improvements in connection with the claim may be issued, and no further rental shall be due or payable in connection with such claim until the termination of the above period of twenty-one years. For the renewal of a lease, the lessee shall pay in advance the sum of two hundred dollars, to cover the rental for a further period of twenty-one years, and for excess area at the rate of twenty dollars an acre. For the rental of a claim containing an area of 160 acres, acquired under the provisions of section 21 of these regulations, the rental shall be one hundred and fifty dollars for the first period of twenty-one years, and a rental of six hundred dollars for a renewal period of like duration. If the

claim contains more than 160 acres, payment for the excess area shall be at the rate of twenty dollars an acre for the second period. The fee for the issue of a lease of a mineral claim shall be ten dollars.

97. In case payment of the rental and fee for the first term of twenty-one years is not made within the prescribed period of three months from the date of the certificate of improvements, or in case payment is not made of the rental for the renewal term within three months from the date upon which it becomes due, then all right to the claim or to a lease thereof, or to a renewal of such lease, shall absolutely lapse without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown, and such rights shall immediately be and become revested in the Crown subject to the provisions of these regulations regarding relief from forfeiture.

98. The lessee shall not assign, transfer, or sublet the rights described in his lease, or any interest therein, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

99. The lease shall be in such form as may be determined by the Minister, in accordance with the provisions of these regulations.

MINE PLANS

100. (1) The recorded owner of every mine shall make and maintain or cause to be made and maintained by a competent mining engineer or surveyor, a clear and accurate plan or plans, with sections, if necessary, showing clearly all the workings of such mine and at least six months or oftener, if necessary, the recorded owner of such mine shall cause to be shown clearly and accurately on the plan or plans of such mine all the excavations made thereon during the time elapsed since such excavations were last shown on such plan or plans, and all parts of the said mine that shall have been worked out or abandoned during the said period of time shall be indicated clearly on such plan or plans and all underground workings shall be surveyed and mapped out before they are allowed to become inaccessible.

(2) The methods of survey and computation thereof shall be according to instructions to be obtained from the mining recorder. All mine plans, survey notes and computations shall be kept at the mine office away from risk of damage by fire or any other cause and shall be treated as confidential information to which the mining recorder shall have access at all times, but they shall not be exhibited nor shall any information contained therein be imparted to any person except with the written permission of the owner or agent of the mine.

(3) Plans shall be drawn on a scale of not more than 50 feet to one inch of every working mine in which levels, cross-cuts, or other openings have been driven from any shaft, adit, or tunnel, and in addition to the size of the openings they shall indicate all important geological information obtained in working the mine, together with assay values wherever the ore has been sampled in situ. For the sake of clearness more than one plan may be employed on which to plot such information.

(4) Every dam or bulkhead erected underground shall be shown clearly on the mine plans and all machinery, ladderways, stores and other material or equipment shall be indicated by an approved symbol.

(5) Where abandoned workings on the group of claims being worked on land adjacent thereto are liable to contain water, the plans shall show the

position and extent of such workings as accurately as can be obtained.

(6) Any recorded owner of an adjoining mineral claim may apply to the mining recorder for the purpose of ascertaining whether any mine is being worked into his territory, and upon such application being made, the mining recorder may examine and make report thereon to the recorded owner of the adjoining mineral claim as to whether his territory is or is not being encroached upon.

(7) Before a mine or any part of a mine is abandoned, closed down, or otherwise rendered inaccessible, all underground plans and sections shall be brought up-to-date and a certified copy filed with the mining recorder.

TREATMENT OF ORES IN CANADA

101. All grants and leases issued under the provisions of these regulations shall be subject to the provision that all ores or minerals mined from locations described in such grants or leases shall be treated and refined within the Dominion of Canada so as to yield refined metal or other product, suitable for direct use in the arts without further treatment; in default whereof the grant or lease issued for such lands shall be and become null and void, and the said lands shall forthwith revert to and become revested in the Crown freed and discharged of any interest or claim of any person or persons whomsoever, and shall be open to disposal in such manner as the Director may decide. Iron ores produced in excess of smelter requirements from locations situated on any of the islands of Hudson Bay in the Northwest Territories may, however, be exported for treatment.

ARBITRATION

102. In case the surface of a mineral claim, or any portion of it, is covered by a timber licence, or by a petroleum, grazing, or coal mining lease, or any other form of terminable grant, the lease issued under the provisions of these regulations shall not authorize entry upon the land so covered without the permission of the Director being first had and obtained, and such permission shall be given subject to such conditions for the protection of the rights of such lessee or licensee as it may be considered necessary to impose.

103. In case the surface rights of a mineral claim have been patented or have been disposed of by the Crown under any act or regulation which contemplates the earning of patent for such surface rights, and the recorded owner of the mineral claim cannot make an arrangement with the owner of such surface rights, or with his agent, or the occupant thereof for entry upon the location or for the acquisition of such interest in the surface rights as may be necessary for the efficient and economical operation of the rights acquired under his grant or lease, he may (provided the mineral rights in the land affected with access thereto and the right to use and occupy such portion of the land as may be necessary for the effectual working of the minerals therein have been reserved to the Crown in the original grant of the surface rights) apply to the Director for permission to submit the matter in dispute to arbitration. Upon receiving such permission in writing, it shall be lawful for the recorded owner to give notice to the owner of the surface rights or his agent, or the occupant, to appoint an arbitrator, within a period of sixty days from the date of such notice, to act with another arbitrator

named by the lessee, in order to determine what portion of the surface rights the lessee may reasonably acquire:—

- (a) for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his grant or lease;
- (b) the exact position thereof, and
- (c) the amount of compensation to which the owner or occupant of the surface rights shall be entitled.

104. The notice mentioned in this section shall be according to a form to be obtained upon application to the mining recorder, and shall, when practicable, be personally served on the owner of such land, or his agent, if known, or the occupant thereof, and after reasonable efforts have been made to effect personal service without success, then such notice shall be served by leaving it at or sending it by registered mail to the last known place of abode or address of the owner, agent or occupant, and by posting a copy of the same in the office of the mining recorder for the district in which the land in question is situate. Such notice shall be for a period of ten days if the owner or his agent resides in the district in which the land is situate, if out of the district, and if in the territory, twenty days, and if out of the territory, thirty days, before the expiration of the time limited in such notice. If the owner, or his agent, or the occupant of the land refuses or declines to appoint an arbitrator, or when, for any reason, no arbitrator is so appointed in the time limited therefor in the notice provided for by this section, the mining recorder shall forthwith, on being satisfied by affidavit that such notice has come to the knowledge of such owner, agent or occupant, or that such owner, agent or occupant, wilfully evades the service of such notice or cannot be found, and that reasonable efforts have been made to effect such service, and that the notice was left at the last place of abode or known address of such owner, agent or occupant as above provided, appoint an arbitrator on his behalf.

105. In case two arbitrators cannot agree upon the award to be made, they may, within a period of ten days from the date of the appointment of the second arbitrator select a third arbitrator, and when two such arbitrators cannot agree upon a third arbitrator, the mining recorder shall forthwith select such third arbitrator.

106. All the arbitrators appointed under the authority of these regulations shall be sworn before a justice of the peace to the impartial discharge of the duties assigned to them, and after due consideration of the rights of the owner and the needs of the lessee, they shall decide as to the particular portion of the surface rights which the latter may reasonably acquire for the efficient and economic operation of the rights and privileges granted him under his lease, the area thereof, and the amount of compensation therefor to which the owner or occupant shall be entitled.

107. In making such valuation the arbitrators shall determine the value of the land irrespective of any enhancement thereof from the existence of minerals thereunder.

108. The award of any two such arbitrators made in writing shall govern and shall be filed with the mining recorder for the district in which the land is situate within twenty days from the date of the appointment of the last arbitrator. Upon the order of the Minister the award of the arbitrators shall immediately be carried into effect.

109. The arbitrators shall be entitled to be paid a per diem allowance of ten dollars, together with their necessary travelling and living expenses, while engaged in the arbitration, and the cost of such arbitration shall be in the discretion of the arbitrators.

ADMINISTRATION OF THE ESTATES OF DECEASED OR INSANE MINERS

110. If the recorded owner of a claim for which a lease has not yet been issued, or if the recorded owner of an interest in such a claim dies or is adjudged to be insane, the provisions of these regulations as to forfeiture for non-performance of work or payment of fees shall not apply except as hereinafter provided, in the first case, either during his last illness or after his decease, and, in the second case, either after he has been so adjudged insane, or, if it appears that the neglect or omission on account or by reason of which such claim would otherwise have been deemed to be forfeited was attributable to this insanity, then during such period prior to his having been adjudged insane as he may have been shown to have been insane.

111. The Director may limit the period during which all or any interest in any mineral claim, the property of such deceased or insane person, shall be exempt from the provisions of the regulations which require annual performance of work and payment of fees, and may fix the date upon which the same shall again become subject to all the provisions of these regulations.

112. At the termination of the period fixed, the claim shall become subject to all the provisions of these regulations, and if such regulations are not complied with the title thereto shall be absolutely forfeited in the event of the estate of such deceased person being the sole owner of the claim, and the same shall forthwith be open for relocation without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown. In the event, however, of such an estate being a co-owner, the interest of the estate shall thereupon ipso facto become vested in the other co-owners who have complied with the regulations in proportion to their respective interests.

113. The Director may, by order from time to time, extend the period of such exemption as the necessity of the case may, in his opinion, demand, provided that in the case of deceased persons, the period during which such exemption shall apply shall not extend beyond three years from the date of the death of the deceased.

114. If there is no other legal representative of the estate of any such deceased or insane persons, the Director may cause the public administrator, or such responsible officer as he may name, to take possession of such property and administer the same, subject to the provisions of any ordinance in force respecting the administration of the estate of deceased or insane persons.

115. No exemption of the interest of a deceased or insane recorded owner in any claim shall apply to or exempt any co-owner's interest from the provisions of these regulations as to the annual performance of work and payment of fees, and the rights of such co-owners shall be entitled to protection provided they do or cause to be done the prescribed representation work and pay the prescribed fees necessary in connection with those interests not exempted from performance of work and payment of fees.

116. Where the estate of the deceased or insane person owns an interest in a claim, and the co-owners who are required to perform work and pay fees have, during the period of such exemption, failed to perform the work required to be done thereon, the interest of such co-owners may, upon such failure being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served upon all persons interested in the manner prescribed by him, be vested by order of the mining recorder in such estate.

117. Any person receiving from the public administrator or other legal representative of the estate of a deceased or insane person an assignment of a claim that has been exempted from the provisions of the regulations as to performance of work and payment of fees, because of the death or insanity of the owner thereof, shall record such assignment within two months from the date thereof, and after the assignment has been recorded the claim shall again become subject to all the provisions of these regulations. If the assignment is not so recorded, the provisions exempting such claim shall cease to apply and the claim shall, at the expiration of the said two months, become absolutely forfeited and shall be open to relocation and entry.

118. Any person receiving from the public administrator or other legal representative of the estate of a deceased or insane person, an assignment of an interest in a claim which has been exempted from the provisions of these regulations as to performance of work and payment of fees, because of the death or insanity of the owner thereof, and on which the other co-owner or co-owners are required to perform work and pay fees, shall, within two months from the date of such assignment, record the same and comply with the provisions of the regulations in respect of representation work from the day of the recording of such transfer. If the assignment is not so recorded and if the regulations are not otherwise complied with, the interest in question shall thereupon ipso facto become vested in the other co-owner or co-owners in proportion to their respective interests. If the co-owners who are required to perform work and pay fees have failed to do so, the interest of such co-owner or co-owners may, upon such failure being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served upon all persons interested, become vested in the co-owner who has acquired the interest of the estate in such claim, and who may have complied with the provisions of these regulations.

MILL-SITES

119. The Minister may, in his discretion, grant to the lessee of a mineral claim a lease of a tract of available, unoccupied and unreserved Crown land, not known to contain mineral of commercial value, as a mill-site. Lands available for water-power purposes shall not be open to lease for this purpose except by authority of the Governor in Council.

120. The mill-site shall be marked on the ground and surveyed in the same manner as a mineral claim. The term of the lease shall be concurrent with the lease of the mineral claim in connection with which the mill-site is applied for, and shall be appurtenant thereto, and shall be for such period as the Minister may decide, and the rental shall be at the rate of one dollar an acre per annum, payable yearly in advance from the date of the lease.

121. In case the mill-site is not utilized as such to the satisfaction of the Minister within three years from the date of the lease, such lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister.

TUNNELS AND ADITS

122. The holder of a mineral claim by entry or by lease may, in the discretion of the mining recorder, obtain permission to run an adit or tunnel for drainage or access to a mine through any occupied or unoccupied lands, whether mineral or otherwise, acquired under these regulations, upon security being first deposited or given to the mining recorder to his satisfaction for any damage that may be done thereby, and upon such other terms as he may consider advisable. The person obtaining such permission shall immediately record it in the office of the mining recorder against each claim affected thereby.

WATER RIGHTS

123. The recorded owner of a mineral claim or of any mill-site may obtain a grant to a water right of any unappropriated water for any mining or milling purposes, under the provisions of the regulations governing placer mining in the Northwest Territories, or under the provisions of the Dominion Water Power Regulations, according to the purpose for which the water is to be used.

PARTY WALL

124. (1) Unless the recorded owners agree to dispense therewith, in all mining operations there shall be left between all adjoining properties a party wall at least fifteen feet thick (being seven and one-half feet on each property), to the use of which the recorded owners of adjoining mineral claims shall be entitled in common.

(2) The record owners shall be entitled to such party wall in common as a roadway for all purposes and no person shall obstruct such roadway in any way by depositing soil, rock or other material thereon, or in any other manner.

(3) Any recorded owners of adjoining mineral claims may, in any case, apply to the mining recorder, who may make an order dispensing with such party wall or roadway, or providing for the working of any material therein, or otherwise, as he may deem just.

NOTICES OF INTENTION TO BEGIN, SUSPEND AND ABANDON

125. (1) Before beginning actual mining operations, whether below ground or in open cut, on a location acquired under the provisions of the regulations, the recorded owner shall notify the mining recorder in writing of his intention to begin such operations, and the approximate date, at least fifteen days beforehand, but such notification does not apply to work that has for its object only the stripping or otherwise uncovering of an ore body purely as a means of prospecting. The notice which may be on forms to be obtained from the Department shall contain the following information:—

- (a) the particular point on the location at which a shaft or an adit is to be opened or open work begun;
- (b) the name or number by which the shaft or other working shall be known, which name or number shall not be changed without consent of the Director;

- (c) the name and post office address of the person in charge of such operations.

Failure or neglect on the part of the recorded owner so to notify the mining recorder of his intention to begin mining operations or to furnish the information provided for shall render the lease or grant liable to cancellation at the discretion of the Minister.

(2) Before suspending operations on any workings connected with a shaft, adit, or open cut for a period likely to exceed three months, the recorded owner shall notify the mining recorder in writing at least fifteen days before such suspension shall take effect. When such suspension is the result of accident and previous notice is impossible, the recorded owner shall state the cause and whether all workings have been surveyed, as required by section 100.

(3) Upon resumption of work in any mine after a delay of more than three months, the recorded owner shall notify the mining recorder within fifteen days, stating the date of resumption.

(4) Before abandoning any workings connected with any shaft, adit, or open cut which, as a result of such abandonment, may become inaccessible, or in the event of complete abandonment of a mine in any case, the recorded owner shall notify the mining recorder on forms to be obtained from the Department and at least fifteen days before abandonment, unless such abandonment be due to accident, in which case the notice shall be sent at the first opportunity and the cause of the delay stated. The notice shall show:—

- (a) the reasons of abandonment;
- (b) the approximate position of any workings which have not been shown on the mine plans and the reason why this has not been done;
- (c) the amount of ore blocked out in the abandoned workings and the value per ton;
- (d) the state of natural ventilation of the mine;
- (e) the inflow of water and probable level to which it may rise;
- (f) how it is proposed to fence each opening which may be dangerous to people on the surface, such fencing to be of a character not deteriorating rapidly;
- (g) in the case of complete abandonment, the mine plans, notes, etc., must accompany this form, or it must be stated, in the event of their requiring time to complete, how soon they will be sent.

MISCELLANEOUS

126. Except as provided in section 9 of these regulations no person shall throw or dump earth, clay, stones or other material upon any mineral claim of which he is not the recorded owner or cause or allow water to be pumped or baled from his own claim onto the claim of another without the consent of the recorded owner.

127. Nothing herein contained shall, save where such intention is expressly stated, be so construed as to affect prejudicially any mining rights and interests acquired prior to the passing of these regulations, and all mining rights and privileges heretofore and hereunder acquired shall, without the same being expressly stated, be deemed to be taken and held subject to the rights of His Majesty, his heirs and successors, and to the public rights of way and water.

128. Affidavits and declarations made under the provisions of these regulations may be made before a mining recorder, a sub-recorder, an emergency recorder or any person duly authorized to administer an oath.

129. Any person designated by the Director shall have the right to enter into or upon and examine any mineral claim or mine within the meaning of these regulations. At any such examination the official conducting the same may institute such inquiry as he sees fit, and the recorded owner or his agent shall reply to any questions fully and to the best of his ability.

130. (1) Nothing herein contained shall be construed to limit the right of the proper authorities to lay out from time time public roads across, through, along, or under any ditch, mill-site, water right, or mineral claim.

(2) The Director may from time to time grant authority to lay out rights-of-way for electrical transmission lines across, through, along, over or under any mining property acquired under the provisions of these regulations, together with full right to enter upon such mining property, or such portion thereof as the Director may deem necessary for the construction, maintenance, and repair of such electrical transmission lines, subject to full compensation being made to the owner of the mining property for any damage or loss which he may sustain by reason of such entry, such compensation in case of dispute to be determined by a Stipendiary Magistrate of the Northwest Territories.

131. Nothing herein contained shall affect any litigation pending at the time these regulations may become effective. Any person, however, who may

have staked out a mineral claim or claims as nearly in accordance with the provisions of any former regulations as circumstances would admit, and who may have submitted application for entry of such claim or claims within the prescribed delay, but who may not yet have received such entry, may be granted entry for such claim or claims under the provisions of these regulations, if it can be shown to the satisfaction of the mining recorder for the district that a bona fide attempt was made to comply with the regulations at the time in force, and that the non-observance of any of the prescribed formalities was not of a character calculated to mislead others, and subject also to compliance within a reasonable period with such of the additional requirements of these regulations as the mining recorder for the district may consider necessary.

132. Every licensee who stakes out and records a mineral claim on his own licence shall be given by the mining recorder two free assay coupons upon the recording of the claim and two additional free assay coupons upon the recording of each year's representation work in connection with the claim thereafter. Provided such licensee shall forward to the Director, with charges prepaid, samples from the mineral claim together with the required number of coupons obtained in the manner set forth herein, he shall be entitled to have such samples assayed, without charge, to the following extent: For one coupon, one assay for any ONE of the metals, gold, silver, copper, lead or iron; for two coupons, one assay for any ONE of the metals, nickel, zinc, tin, cobalt or tungsten. The assay results shall not be used for advertising purposes in any manner or form whatsoever.

FORM "A"

FOR A FULL CLAIM

I,, of, in the Mining District
make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the day of, 19...., issued at

2. At o'clock on the day of 19...., I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations, the Mineral claim situated (here describe the position of the claim as nearly as possible, giving the name or names of any mineral claim it may adjoin).

3. I have placed legal posts supported by a mound at the respective corners of said claim with the inscription on each post prescribed by the regulations now in force.

4. I have inscribed on location post No. 1 at the northeast corner the following words:—

5. I have inscribed on location post No. 2 at the southeast corner the following words:—

6. I have inscribed on location post No. 3 at the southwest corner the following words:—

7. I have inscribed on location post No. 4 at the northwest corner the following words:—

8. I have cut out and marked the boundaries between these posts as required by the regulations.

9. That to the best of my knowledge and belief the ground comprised within the boundaries of the said claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20 of the regulations; and that it is not occupied by any building or any land falling within the curtilage of any dwelling house or any orchard, or any land under cultivation, or any land reserved from entry under the Quartz Mining Regulations.

10. I attach hereto the plans required by the regulations.

11. The claim is to be recorded in the name of who resides at whose Post Office address is and who is the holder of Miner's Licence No. dated the day of, 19...., issued at

12. I have (or have not, as the case may be) posted notice and made application for a reservation including and surrounding this claim, under the provisions of section 20 of the regulations.

Sworn and subscribed to at this day of, 19....

FORM "A-1"
FOR FRACTIONAL CLAIM

I, of in the Mining District
Mining District, make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the day of
19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19.....,
I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations
the fractional mineral claim situated

3. This claim is bounded on the north by....., on the south by
on the east by....., and on the west by....., and is more particularly
described by the attached plan in duplicate.

4. I have placed legal posts supported by a mound at the respective
corners of said claim with the inscription on each post prescribed by the regulations now
in force.

5. I have inscribed on location post No. 1 at the northeast corner the following words:—

6. I have inscribed on location post No. 2 at the southeast corner the following words:—

7. I have inscribed on location post No. 3 at the southwest corner the following words:—

8. I have inscribed on location post No. 4 at the northwest corner the following words:—

9. I have cut out and marked the boundaries between these posts as required by the
regulations.

10. That to the best of my knowledge and belief the ground comprised within the
boundaries of the said claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral
claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section
20 of the regulations; and that it is not occupied by any building or any land falling within
the curtilage of any dwelling house or any orchard, or any land under cultivation, or any
land reserved for entry under the regulations.

11. I attach hereto the plans required by the regulations.

12. The claim is to be recorded in the name of who resides at
whose Post Office address is and who is holder of Miner's Licence No.
dated the day of 19....., issued at

Sworn and subscribed to at this day
of 19.....

FORM "A-2"
FOR SUBMERGED CLAIM

I, of in the Mining District
make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the
day of 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19.....,
I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations
the Submerged Mineral claim situated (here describe the position of the claim as nearly as
possible, giving the name of the marginal mineral claim from which the submerged mineral
claim is extended).

3. I have placed a post, supported by a mound, as close as possible to Post No.....
(or) (to the witness post witnessing Post No.....) of mineral claim.

4. I have inscribed on said post the following words and numbers:—

5. That, to the best of my knowledge and belief the area of water comprised within the
boundaries of the said submerged mineral claim is unoccupied and unrecorded by any other
person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the
provisions of section 20 of the regulations; and that it is not reserved from entry under
the Quartz Mining Regulations; and that it is wholly submerged.

6. I attach hereto the plans required by the regulations.

7. The claim is to be recorded in the name of.....who resides at
whose Post Office address is and who is the holder of Miner's
Licence No. dated the day of 19.....,
issued at

Sworn and subscribed to at this day
of 19.....

FORM "B"

RECORD OF A MINERAL CLAIM

Mineral Claim No.
 Mineral Claim

Located by of for
 from whom I have this day received the sum of \$....., being the fee prescribed by the
 mining regulations for recording a mineral claim under licence No.

This claim is situated
 (Insert Description)

This claim was located at o'clock, on the day
 of 19.....

Recorded this day of 19.....

.....
 Mining Recorder.

FORM "C"

APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF WORK AFFIDAVIT

I, of in the
 District of holder of Miner's Licence No. issued
 at make oath and say:—

That I have done or caused to be done work on the Mineral Claim
 No. situate at in the Mining District, not
 before reported, to the value of at least \$..... since the day of
 19.....

That the following is a detailed statement of such work, and the cost of each item:—

That the names and addresses of the persons who did the work above described, and the
 dates upon which each person worked in its performance are as follows:

That I have inspected or caused to be inspected the location posts of the said claim,
 and the mounds of earth (or stone), and they were found to be in the condition required
 by the regulations, on the day of 19..... The metal tags
 required under the regulations were found securely attached to the posts.

I have also caused to be cleared the boundary lines and on the same day they were
 clear.

Sworn and subscribed to at this day
 of 19.....

FORM "D"

CERTIFICATE OF WORK

..... Mineral Claim
 No.

This is to certify that an affidavit setting out a detailed statement of the work done on
 the above claim since the day of 19..... made by
 was filed in my office on the day of 19....., and in
 pursuance of the provisions of the mining regulations, I do now issue this certificate of
 work in respect to the above claim to

The recorded holder of said mineral claim has done or caused to be done all necessary
 mining work thereon, in accordance with the regulations, for the period of
 years, ending the day of 19....., and under the provisions
 of subsection (2) of section 51, he is also entitled to an excess credit of \$.....

.....
 Mining Recorder.

FORM "E"

GROUPING CERTIFICATE

..... District, 19.....

This is to certify that in accordance with the provisions of the Quartz Mining Regu-
 lations the registered owners, or agents of the owners, of the following mineral claims have
 filed a notice of their intention to work such claims in partnership:—

Dated at this day of 19.....

.....
 Mining Recorder.

FORM "F"
CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS

..... Mineral Claim
Mineral Claim No.
This is to certify thatof.....in
theMining District, has proved to my satisfaction that he
has complied with all the provisions of the Quartz Mining Regulations, to entitle him to a
certificate of improvements in respect of theMineral
Claim, situate at in theMining District
and in pursuance of the provisions of the said regulations I do now issue this certificate of
improvements in respect of the above claim to
Dated.....
.....
Mining Recorder.
This certificate will become void unless the prescribed rental is paid within three months
from its date.

FORM "G"
NOTICE

..... Mineral Claim
Mineral Claim No.
Situate in theMining District
Where located
Take notice that I, intend, sixty days from the date
hereof, to apply to the mining recorder for a certificate of improvements, for the purpose
of obtaining a lease of the above claim.
And further take notice that action, under the Quartz Mining Regulations, must be
commenced before the issuance of such certificate of improvements.
Dated this.....day of.....19....

FORM "G-1"
NOTICE

..... Mineral Claim
No.
.....Mining District
I, Surveyor General of Dominion lands, give
notice that I will approve the survey and plan of this Mineral Claim, of which this plan is a
copy, on being notified by the Director of the Lands and Development Services Branch of
the Department of Mines and Resources, that the recorded owner of said Mineral Claim(s)
has fully complied with the regulations for the disposal of Quartz Mining Claims, and that
there are no outstanding protests against such plan or survey filed with the Mining Recorder.
Dated at Ottawa, this..... day of....., 19....
.....
Surveyor General of Dominion Lands

FORM "H"
APPLICATION FOR CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS
APPLICANT'S AFFIDAVIT

Number of Claim.....
Name of Claim.....
Licence No.
I,of.....in the
Mining District, make oath and say:—
1. I am the recorded holder and am in undisputed possession of the above mineral
claim, situate at.....in the..... Mining District.
2. I have done or caused to be done work on the said claim in developing a mine to the
value of at least \$500, or (if the claim has been maintained in good standing for more than
five years, at least \$100 for each year that it has been so maintained), full particulars whereof
are hereto annexed and marked "A."
3. I found valuable minerals in place within the limits of the said claim.
4. I had the claim surveyed by..... who has made plans of the
said claim.
5. I posted one plan in thepost office, being the nearest post
office to said claim, on theday of19....
6. I posted a copy of the notice hereunto annexed, and marked "B", in the same post
office as said plan is posted, on the.....day of
19.... and another copy in the mining recorder's office at.....on the.....
day of, 19...., which said notice and plan have been posted and
have remained posted for at least sixty days concurrently with the publication of the said
notice in the nearest local newspaper.....
(to be named)

FORM "T"

MINING RECORDER'S CERTIFICATE

Number of Claim.....
Name of Claim.....
Licence No.
Date located Date recorded.....
I hereby certify that has published a notice of
his intention to apply for a certificate of improvements (or that he has published a survey
notice, Form "J") for sixty days in thenewspaper from the.....
day of19...., a copy of which notice is attached; that during the above
period a notice in accordance with the provisions of the regulations has been posted and
a copy of the plan of the said claim deposited for reference in my office; and that no notice
of any action having been commenced against the issuance of the certificate of improve-
ments, or against the acceptance of the survey as defining absolutely the boundaries of the
claim, has been filed in this office.
The recorded owner of the claim at this date is
(Name in Full) (Occupation) (Address)
Dated..... 19....
.....
Mining Recorder.

FORM "J"

SURVEY NOTICE

Name of Claim.....
Number of Claim.....
Situated in theMining District.
Where located
Take notice that a survey has been made of the above mineral claim under instructions
from the Surveyor General, and that at the termination of sixty days from the date of this
notice the said survey shall be accepted as defining absolutely the boundaries of the said
claim, unless in the meantime it is protested as provided in the Quartz Mining Regulations.
Dated thisday of.....day of....
.....
Mining Recorder.

FORM "K"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.
Fee \$ 19....
(Issuing Office)
MINER'S LICENCE
This Licence is issued to
called the licensee, of
(Address)
in consideration of the payment of a fee of..... dollars, under and
subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations, to be in force until and including
the 31st day of March next succeeding the date hereof, and is not transferable.
.....
Mining Recorder.
NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
(Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "K-1"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.
Fee \$
Ottawa 19....
MINER'S LICENCE
This licence is issued to.....
called the licensee, of
in consideration of the payment of a fee of..... dollars, under the
subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations, to be in force until and including
the 31st day of March next succeeding the date hereof, and is not transferable.
.....
Director, Lands and Development Services Branch.
NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
(Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "L"

Serial No.Renewal of Licence No.
Fee \$

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

April 1, 19....

RENEWAL OF MINER'S LICENCE

This renewal of Miner's Licence No. which was issued at.....
byon theday of 19....
to of
called the licensee, is issued to the licensee in consideration of the payment of the fee of
..... dollars, and under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regula-
tions, renews the said licence until and including the 31st day of March next succeeding the
date hereof, and is not transferable.

.....
Mining Recorder.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
(Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "L-1"

Serial No.Renewal of Licence No.
Fee \$......

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

April 1, 19.....

Renewal of Miner's Licence

This renewal of Miner's Licence No. issued by the
..... on the day of 19.....
to of called the licensee,
is issued to the licensee in consideration of the payment of the fee of
dollars, and under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations,
renews the said licence until and including the 31st day of March next succeeding the
date hereof, and is not transferable.

.....
Director, Lands and Development Services Branch

Note.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
(Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "N"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Revocation of Appointment of an Agent of a Mining Partnership

The undersigned being the majority in interest for the time being of the recorded
members of the mining partnership known as "....."
....." hereby revoke the appointment of
..... of the heretofore agent of the
said partnership, and hereby appoint of to
be agent of the said partnership in the place and stead of the said

Dated at this day of
A.D. 19.....

Witness:

.....
Signatures of Partners

The undersigned, being the agent above-mentioned, hereby consents to act as agent of
the said partnership.

.....
Signature of Agent.

Witness:

.....
P.O. Address of Agent.

FORM "O"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Certificate of Appointment of a New Agent of a Mining Partnership

The undersigned, being the majority in interest for the time being of the recorded members of mining partnership known as "....." hereby appoint of the of in the of to be the agent of the said partnership in the place and stead of of formerly agent of the said partnership, and now deceased.
Dated at this day of 19.....
.....
Signature of Agent.
Witness:
.....
P.O. Address of Agent.

FORM "P"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Dissolution of a Mining Partnership

This is to certify that the Mining partnership which has heretofore existed between the undersigned, under the name of "....." is hereby dissolved, and the Mining Recorder of Mining District is hereby authorized to record the dissolution thereof in the books of his office.
Dated at this day of 19.....
Witness:
.....
Signatures of Partners

SCHEDULE OF FEES

1. For a miner's licence or renewal thereof for an individual.....	\$ 5.00
2. For an individual miner's licence issued on or after the 1st October in any year	3.00
3. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having not more than two partners	5.00
4. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having more than two but not more than five partners	10.00
5. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having more than five partners	20.00
6. The fee for a miner's licence or renewal thereof for an incorporated company shall be based on the total value of all authorized shares of the company according to the following scale, provided, however, that in no case shall the value of any share having a par value be considered to be less than its par value, nor shall the value of any no-par value be considered to be less than one dollar (\$1.00):—	
(a) Where the total value of all authorized shares of the company does not exceed \$40,000, the fee shall be.....	25.00
(b) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$40,000 but does not exceed \$100,000, the fee shall be.....	50.00
(c) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$100,000 but does not exceed \$500,000, the fee shall be.....	75.00
(d) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$500,000 but does not exceed \$1,000,000, the fee shall be.....	100.00
(e) Where the total value of all authorized shares exceeds \$1,000,000 but does not exceed \$10,000,000, for each million dollars value, or fraction thereof, the fee shall be	100.00
(f) Where the total value of all authorized shares exceeds \$10,000,000, the fee shall be	1,000.00

Provided that in cases where the licence fee, as calculated above would be in excess of one hundred dollars (\$100.00) and it is by affidavit of the president or secretary of the company proved to the satisfaction of the Minister that a part of the capital of the company is being used in other business enterprises and not in mining on Dominion lands in the North-west Territories, such part may be deducted from such total value for the purpose of fixing the fee but not so as to reduce the fee for licence or renewal thereof below \$100.00. Full information must be supplied in the affidavit of the president or secretary with regard to the name, nature and location of, and the amount of capital in each of the other enterprises referred to in this paragraph for which a deduction is claimed.

If the market value of a par value share of a company exceeds its par value, or if the market value of a no-par value share exceeds one dollar (\$1.00), the market value of all the shares of a company exceeding par value in the case of par value shares, or one dollar (\$1.00) in the case of no-par value shares at the time of application for a licence or renewal thereof, shall be considered as the value of those shares in ascertaining the total value of the authorized shares of the company for the purpose of fixing the fee for licence or renewal thereof.

7. Whenever a miner's licence for a company is issued on or after the 1st October in any year, the fee shall be only one-half the amount above specified.
8. For recording each claim, located by a licensee on his own licence..... \$ 5.00
9. For recording each claim, located by a licensee on behalf of another licensee.. 10.00
10. For an examination of the record book, per claim..... .10
11. For inspecting any document filed with a mining recorder..... .10
12. For application for a certificate of work..... 2.50
13. For recording with the mining recorder a transfer, agreement of sale, option, power of attorney, revocation of a power of attorney, copy of a writ of execution, discharge of execution, or any other instrument affecting any recorded claim, right or interest, for each claim..... 2.00
14. For a substitutional miner's licence..... 1.00
15. For a special renewal licence under section 68 to save forfeiture, twice the prescribed licence fee.
16. For filing report of work under section 68 to have forfeiture..... 10.00
17. For application for a lease of surface or mineral rights..... 10.00
18. For recording a certificate of revocation of agent and appointment of a new agent for a mining partnership..... 1.00
19. For recording a transfer of a share or shares in a mining partnership..... 1.00
20. For copies or certified copies of any document or record obtained from any officer per folio of 100 words..... .30
21. For an abstract of the records of a claim, for first entry 1.00
For each additional entry10
22. For a grouping certificate 5.00
23. Rental of a claim, for the first period of twenty-one years..... 50.00
24. Rental of excess area, for first period, per acre 5.00
25. Rental for renewal period 200.00
26. Rental of excess area for renewal period, per acre 20.00
27. Rental for fractional claim 25.00
28. Rental for surface lease, for each acre, per annum 1.00
29. Registration of an assignment of a lease 3.00
30. For a substitutional record of entry..... 10.00
31. For application for a certificate of improvements 2.50

1-4

P.C. 5268

T THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 23rd day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

His Excellency the Governor General in Council,
on the recommendation of the Minister of
Mines and Resources and pursuant to the powers
conferred by the Dominion Lands Act, Chapter
3, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased
to order as follows:

1. The Regulations governing Placer Mining in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, and the Northwest Territories of Canada, established by Order in Council P.C. 158, dated the 8th February, 1909, as amended, are hereby revoked; and
2. The attached "Regulations governing Placer Mining in the Northwest Territories of Canada," as hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS GOVERNING PLACER
MINING IN THE NORTHWEST
TERRITORIES OF CANADA

Interpretation

1. These regulations may be cited as The Northwest Territories Placer Mining Regulations.

1. In these regulations, unless the context otherwise requires:

- (a) "base line" of a creek or river means a traverse line following the general direction of the centre bottom lands of the valley of the creek or river, surveyed and established under the direction and with the approval of the Director;
- (b) "claim" means any parcel of land located or granted for placer mining under these regulations;
- (c) "creek" means and includes all natural water-courses, whether usually containing water or not; and that portion of any stream below the point where the same enters the valley of the parent stream; but does not include streams which may be considered rivers under the provisions of the dredging regulations, that is, streams having an average width of one hundred and fifty feet or more;

- (d) "Department" means the Department of Mines and Resources;
- (e) "Director" means Director of Lands and Development Services Branch;
- (f) "ditch" includes flume, pipe, race or other artificial means of conducting water by its own weight, to be used for mining purposes;
- (g) "legal post" means a stake having a diameter throughout of not less than five inches, standing not less than four feet above the ground and flatted on two sides for at least one foot from the top, each of the sides so flatted measuring at least four inches across the face, and includes also any stump or tree cut off and flatted or faced to the aforesaid height and size;
- (h) "mine" means any natural stratum or bed of earth, soil, gravel or cement, mined for gold or other precious minerals or stones;
- (i) "mining" or "placer mining" includes every mode and method of working whatsoever whereby earth, soil, gravel or cement may be removed, washed, sifted or refined or otherwise dealt with, for the purpose of obtaining gold or such other minerals or stones, but does not include the working of rock in place;
- (j) "Mining Recorder" means the Agent of Dominion Lands for a district, or other officer appointed by the government for the particular purpose referred to;
- (k) "mining property" includes besides claims, all other things belonging thereto or used in the working thereof for mining purposes;
- (l) "Minister" means the Minister of Mines and Resources of Canada;
- (m) "river" means a stream of water having an average general width of at least one hundred feet at the low water stage thereof.

3. These regulations are subject to such other provisions or regulations as may be made by or under the Dominion Lands Act or under any other Act which appear to be necessary or expedient in the public interest governing the development and operation of any mineral claim or mine acquired under these regulations in which minerals containing radio-active elements occur, and also to such regulations as may be made governing the production, conservation and control of such minerals.

4. Nothing herein contained shall be construed to limit the right of the proper authorities, from time to time, to lay out public roads across, through or along any claims without compensation.

Mining Officials

5. Every mining recorder shall keep the following books to be used for placer mining entries:—

- (a) Record of applications;
- (b) Record of refused applications;
- (c) Record book;
- (d) Record of documents received.

6. Every entry made in any of the mining recorder's books shall show the date upon which such entry is made.

7. All books of record and documents filed shall, during office hours be open to public inspection upon payment of a fee of ten cents in connection with each claim searched.

8. Every copy of, or extract from, any entry in any of the said books, or of any document filed in the mining recorder's office, certified by the mining recorder to be a true copy or extract, shall be received in any court as evidence of the matters therein contained.

9. Before issuing any grant, or making any entry in any book of record, or filing any document, or making any copy or extract therefrom, the mining recorder shall collect the fees payable in respect thereof, as set out in Schedule D to these regulations.

10. The mining recorder shall receive all deposits of money directed to be made with him.

11. A statement of the grants issued and fees collected shall be rendered by the mining recorder at least every month, and such statement shall be accompanied by the amount collected, or, if the money has been deposited to the credit of the Receiver General, by the deposit receipts.

12. The mining recorder may summarily order any mining works to be so carried on as not to interfere with or endanger the safety of the public or any employee of such mining works, or any public work or highway, or any mining property, mineral claim, drain or flume; and any abandoned works may, by his order, be either filled up or guarded to his satisfaction. This provision, however, is not intended in any way to limit or interfere with the authority of the Commissioner in Council of the Northwest Territories to regulate the working of mines within the Northwest Territories.

Right to Acquire Claims

13. Any person eighteen years of age, and over, may enter for mining purposes, locate, prospect and mine for minerals upon any lands the right to which entry, prospecting and mining is vested in or reserved to the Crown, except lands within any local administrative district or settlement, or lands occupied by a building, or within the curtilage of a dwelling house, or lands lawfully occupied for placer mining purposes, or which form part of an Indian or other reservation or National Park.

14. No person shall enter for mining purposes, or shall mine upon lands owned or lawfully occupied by another until he has given adequate security to the satisfaction of the mining recorder, for any loss or damage which may be thereby caused, and persons so entering or mining upon any such lands shall make full compensation to the owner or occupant of such lands for any loss or damage so caused, such compensation, in case of dispute, to be determined by a court having jurisdiction in mining disputes.

Size, Form and other Particulars of Claims

15. Claims shall be designated creek claims, river claims, and inland claims, that is claims situated elsewhere than on a creek or river.

16. (1) A creek claim shall not exceed 500 feet in length, measured along the base line of the creek, established or to be established by a government survey.

(2) Every creek claim shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground on the base line at each end of the claim. In the event of the base line not being established, the claim may

be staked along the general direction of the valley of the creek, but in such case, when the base line is established, the boundaries thereby defined shall be conformed to.

17. The rear boundaries of the claim shall be parallel to the base line and shall be defined by measuring 1,000 feet on each side of such base line, so that the claim shall include the bed of the creek and a tract extending for 1,000 feet on each side of the base line thereof.

18. The official survey which establishes the base line of a creek shall, at the same time, establish the side lines of claims located on the creek, and shall be a final determination of the location of such base line and side lines.

19. A river claim shall be situated on one side of the river only, and shall not exceed 1,000 feet in length measured in the general direction of the river. The rear boundary of the claim, which runs in the general direction of the river, shall be defined by measuring 1,000 feet from low water mark of the river.

20. Every river claim shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground at each end of the claim on the margin of the river.

21. Inland claims, that is claims situated elsewhere than on a creek or river, shall not exceed 1,000 feet in length by 1,000 feet.

(2) If such claims, however, front towards a creek or river they shall be staked as nearly as possible in the general direction of the valley of the creek or river towards which they front.

22. Inland claims shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground in a line parallel, and on the side nearest to the creek or river towards which they may front.

23. All claims shall be measured horizontally irrespective of inequalities on the surface of the ground.

24. The line between the two posts shall be well cut out so that one post may, if the nature of the surface will permit, be seen from the other.

25. One of the flatted sides of each post shall face the claim, and on each post shall be written on the side facing the claim a legible notice stating the name or number of the claim, or both if possible, its length in feet, the date when staked, and the full Christian and surname of the locator.

26. The posts shall be numbered 1 and 2 respectively and it shall not be lawful to move them except that No. 2 may be moved by a Dominion land surveyor, if the distance between the posts exceeds the length prescribed by these regulations, but not otherwise.

27. Notwithstanding anything herein contained failure on the part of a locator of a claim to comply with any of the foregoing provisions, shall not be deemed to invalidate his location, if, upon the facts, it appears to the satisfaction of the mining recorder that there has been on the part of the locator a *bona fide* attempt to comply with the provisions of these regulations, and that the non-observance of the formalities hereinbefore referred to is not of a character calculated to mislead other persons desiring to locate claims in the vicinity.

28. Any person or party of persons locating under these regulations the first creek claim on any stream or watercourse, or locating a creek claim on any

stream upon which there is no recorded claim, shall be entitled to a claim or claims respectively of the following size, namely:—

One locator, one claim, fifteen hundred feet in length.

A party of two locators, two claims each one thousand two hundred and fifty feet in length.

A party of more than two locators, two claims, each one thousand feet in length, and for each member of the party beyond two, a claim of the ordinary size only.

(2) Any person or party of persons locating under these regulations the first river or inland claim on any river, hill, bench, bar or plain, or locating such a claim on any river, hill, bench, bar or plain upon which there is no recorded claim, shall be entitled to a claim or claims respectively of the following size, namely:

One locator, one claim, three thousand feet in length.

A party of two locators, two claims, each two thousand five hundred feet in length.

A party of more than two locators, two claims, each two thousand feet in length, and for each member of the party beyond two a claim of the ordinary size only.

29. The boundaries of any claim for which a grant has been issued may, by order of the mining recorder, upon application by the owner thereof, be enlarged to the size of the claim allowed by these regulations, if such enlargement will not interfere with any mining property owned by any other person.

Locating and Recording

30. The forms of application for grant, of grant and of renewal of grant of a claim shall be those contained respectively in Schedules A, B and C to these regulations.

31. (1) An application for a grant of a claim shall be filed with the mining recorder within ten days after the location thereof, if it is located within ten miles of the mining recorder's office.

(2) One extra day shall be allowed for every additional ten miles or fraction thereof.

32. No grant shall be issued by a mining recorder for a part of a claim which is already recorded.

33. The location of a claim on Sunday or any public holiday shall not for that reason be invalid.

34. In the event of the claim being more than one hundred miles, by travelled route, from the mining recorder's office, and situated in an area where other claims are being located, the locators, not less than five (5) in number, are authorized to meet in such area and appoint one of their number an "emergency recorder." Where a claim is recorded with an emergency recorder as provided in the next succeeding section, the application for a record of such claim shall be made to the emergency recorder within seven days after the date of the staking of such claim.

35. (1) The emergency recorder shall at the earliest possible date after his appointment notify the mining recorder for the district in which the claims are, of such appointment, and he shall deliver personally or otherwise to such mining recorder the applications he may have received for mineral claims and the fees which he may have collected for recording the

same. The mining recorder shall then grant to each person from whom the emergency recorder has accepted an application in the form set out in Schedule A and the fee, a grant for his claim in the form set out in Schedule B of these regulations, the grant to date from the day the emergency recorder accepted the application and fee. If the emergency recorder fails within four months to notify the mining recorder of his appointment and to deliver to him personally or otherwise, the applications received and the fees collected, the grants for such claims may be refused in the discretion of the Director. The emergency recorder shall note on each application the date upon which such application was received by him and the amount of fees paid in respect thereto.

(2) The emergency recorder who, while acting as such, has staked a claim in the vicinity of claims staked by the persons who appoint him an emergency recorder may record the mineral claim so staked by him at any time within the period in which he is required to deliver to the mining recorder his appointment and the applications received by him from such persons.

36. Any person upon satisfying a mining recorder that he is about to undertake a bona fide prospecting trip, may, upon payment of a fee of \$2, receive written permission from the mining recorder, allowing him to record a claim within his mining district at any time within a period not exceeding six months from the date of his staking such claim.

37. No application shall be received for a claim which has not been staked by the application in person in the manner specified in these regulations, provided that if any person satisfies the mining recorder that he is about to undertake a bona fide prospecting trip, and files with the mining recorder a power of attorney, from any number of persons, not exceeding two, authorizing him to stake claims for them in consideration of their having enabled him to undertake the trip, he may stake one claim of the ordinary size in the name of each such person within the valley or basin of any creek or river upon which he makes a discovery.

38. As soon as reasonably possible after the recording of the mineral claim, the holder of the claim shall affix or cause to be affixed securely to each of the corner posts of the said claim, a metal tag plainly marked or impressed with the recorded number and letter or letters, if any, of the claim, and in default the claim may be cancelled by the mining recorder on the application of anyone misled by the lack of such tags. The mining recorder, on application shall supply such numbered tags free of charge.

39. (1) A person holding a grant of a claim, may, at any time abandon the claim, by giving notice in writing of his intention to do so to the mining recorder and surrendering his grant to the mining recorder, and thereafter he shall not personally or through any other person relocate the same claim.

(2) No claim shall be relocated within thirty days of its being so abandoned, nor until after notice of such abandonment has been posted up for at least a week in a conspicuous place on the claim and in the office of the mining recorder, nor until a statutory declaration has been filed with the mining recorder that the notices have been so posted.

40. Any person having recorded a claim shall not have the right to locate another claim within the valley or basin of the same creek or river within sixty days of the date on which he has located the said claim.

41. During the absence of the mining recorder from his office, an application for a claim may be received by any person whom he may appoint to perform his duties in his absence.

42. (1) No person shall move any legal post of a placer claim whether such claim is in good standing or otherwise.

(2) No person shall deface or alter in any manner the notices or markings on any legal post of a placer claim whether such claim is in good standing or otherwise.

Title

43. (1) Any person having duly located a claim may obtain a grant thereof for one year by paying to the mining recorder, in advance, the fees prescribed in Schedule D to these regulations.

(2) Such person shall, upon receiving such grant, be entitled to hold the claim for the period mentioned therein, with the absolute right of renewal from year to year thereafter upon payment of the renewal fee prescribed in said schedule, provided such person during each year of the said period, and during each year for which such renewal is granted, does, or causes to be done, work on the claim to the value of one hundred dollars, in accordance with a schedule to be prepared by the mining recorder and approved by the Director and filed within one month after the date of the expiration of the said period or renewal thereof, with the mining recorder or his agent, an affidavit made by him or his agent, stating that such work has been done, and setting out a detailed statement thereof.

(3) Any such work done outside of a claim with intent to work the claim shall be deemed, if it has direct relation to the claim, and if it is to the satisfaction of the mining recorder, to be work done on the claim for the purpose of this section.

44. (1) In the event of the work referred to in the last preceding section not being done as therein provided, the title of the owner to the claim shall thereupon become absolutely forfeited and the claim shall forthwith be open for relocation without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown.

(2) The Director may grant an extension of time for periods up to one year for the performance of the representation work prescribed by Section forty-three of these regulations provided (a) that reasons in justification of the extension of time satisfactory to the mining recorder are submitted by the recorded owner of a claim, (b) that a fee of \$5.00 is tendered for each claim affected.

45. If the owner of a claim has done the required work thereon, but has failed to renew his grant thereof, the mining recorder may issue a grant to any person relocating such claim; provided that the owner may, within six months after the date at which his grant came due for renewal, apply for the cancellation of any grant so issued, and the latter grant shall be cancelled upon its being proved to the satisfaction of the mining recorder that the required work was done by said owner, and upon the said owner paying a renewal fee of fifteen dollars, if the application is made during the first three months, or a fee of thirty dollars, if the application is made during the second three months, and also paying the expenses to which the relocater may have been put in locating and applying for the said claim and obtaining a grant thereof, and compensation for any bona fide work that he may have performed thereon, less the reasonable value of any mineral which he may have taken out.

46. If two or more persons own a claim, each such person shall contribute, proportionately to his interest, to the work required to be done thereon, and in the event of its being proved to the mining recorder, after notice of hearing has been served as directed on all parties interested, that any co-owner has not done so, his interest may become vested by order of the mining recorder, in the other co-owner or co-owners in proportion to their respective interests.

47. (1) The owner of a claim may sell, mortgage or dispose of it, provided the instrument showing such disposal is deposited in duplicate with the mining recorder.

(2) The mining recorder shall, upon such deposit, register the instrument and return to the assignee one of the duplicates with a certificate endorsed thereon that the instrument has been recorded in his office, and retain the other.

48. No agreement affecting the title to any claim, or to any interest therein, shall be enforceable against any person without notice, unless such agreement or some memorandum thereof is in writing, duly signed, and is recorded in the office of the mining recorder.

49. Every person receiving a grant of a claim, or the permission to record a claim within the period not exceeding six months hereinbefore authorized may, during the continuance of his grant or permission, cut timber, not otherwise acquired, for his own use and for any purpose incidental and necessary to the operation of his claim; and shall also have the exclusive right to enter upon his claim for the miner-like working thereof and the construction of a residence thereon, and shall be entitled to all the proceeds realized therefrom; provided that the mining recorder may grant to the holders of other claims such rights of entry thereon as may be absolutely necessary for the working of their claims, upon such terms as to him seem reasonable.

50. (1) No person shall suffer from any omission, delay or improper act on the part of any government official.

(2) The Minister may make such order as he may deem necessary to remedy any injury caused by any such omission, delay or improper act.

51. Whenever, through the acts or defaults of any person other than the recorded owner of a claim, or his agent by him duly authorized, the evidence of the location or record on the ground or the situation of the claim has been destroyed, lost or effaced, or is difficult of ascertainment, effect shall nevertheless be given to the location as far as possible, and the mining recorder may make all necessary inquiries, directions and references in the premises for the purposes of carrying out the object of such location and vesting title in such owner.

Grouping

52. (1) Upon application being made to him by the owner, or owners, of adjoining claims, which claims do not exceed ten in number, the mining recorder may grant permission for a term not exceeding five years to such owner, or owners, to perform on any one or more of such claims all of the work required to entitle such owner or owners to a renewal grant for each of the same.

(2) Where such claims are recorded in the name of more than one owner, before said permission is granted, a partnership agreement creating a joint

and several liability on the part of all of the owners of said claims for the joint working of the same shall be executed by each of the said owners and filed with the mining recorder.

(3) Upon application being made to him for such permission with respect to more than ten adjoining placer mining claims, or any number of placer mining claims, some of which do not adjoin, by the owner or owners thereof the same may be granted by the Director for the period aforesaid if, upon report by the mining inspector, it is shown to the satisfaction of the Director that said claims are to be operated by a system of mining which has a direct bearing upon all of the claims affected, and renders a considerable area necessary to successful operation by the system proposed.

(4) Where such claims are recorded in the names of more than one owner, before such permission is granted, a partnership agreement, as provided by subsection two hereof, shall be executed and filed with the mining recorder.

(5) Such agreement shall state the address within the Northwest Territories at which the notice of cancellation, hereinafter rendered to, may be served upon the said partnership; service of such notice at which address shall be good and sufficient notice to all the parties to said partnership agreement and to all persons interested.

(6) Such permission, however, shall be subject to cancellation at any time by the Director after sixty days' notice to the persons interested, in case it appears from the report of the mining inspector or otherwise that the system of mining contemplated when such permission was granted is not being installed or operated with reasonable diligence.

53. (1) Grants of claims in respect of which such permission has been granted, and grants of any claims within a mining district, owned by one person, may be made renewable by the mining recorder on the same day.

(2) In granting the privilege allowed under this section the mining recorder shall charge the applicant one dollar and twenty-five cents for every three months or portion thereof for each claim during that portion of the year it is necessary to renew the same to make all the claims renewable on the same day, and the representation work required for the fractional portion of the year for which each claim is renewed shall be allowed at the rate of twenty-five dollars for each three months or fraction thereof, and said representation work shall be performed and recorded on or before the date from which all the claims are first made renewable.

Water Rights

54. Every person owning a claim shall be entitled to the seepage water on his claim and to the use of so much of the water naturally flowing through or past his claim, and not already lawfully appropriated, as, in the opinion of the mining recorder, is necessary for the due working thereof; and shall be entitled to drain his own claim free of charge.

55. A mining recorder may, upon application being made as hereinafter mentioned, grant to any person, who is the holder of a recorded interest in any mining ground, for any mining purpose on such ground, or for any purpose incidental thereto, for any term not exceeding five years, or in special cases for such longer term as may be determined, the right to divert or take, and use the water from any stream or lake, at any particular part thereof.

and the right of way through and entry upon any mining ground for the purpose of constructing and repairing ditches and flumes to convey such water.

56. (1) Every applicant for a water grant shall post for twenty days previous to the making of the application a notice in writing of his intention to apply to the mining recorder for such grant—

- (a) at the point of proposed diversion or taking;
 - (b) on the claim on which such water is intended to be used;
 - (c) on each claim or person's land to be crossed by the water in course of transit to the place of user; and
 - (d) in the office of the mining recorder;
- and shall forward a copy of such notice to the mining recorder.

(2) Such notice shall state—

- (a) the name of the applicant;
- (b) the name, or, if unnamed, a sufficient description of the stream, lake or other source from which water is intended to be diverted or taken;
- (c) the point of diversion or taking or intended ditchhead, and the point where the water is to be returned to the stream;
- (d) the means by which it is intended to divert or take, or to store the water;
- (e) the number of inches of water to be applied for;
- (f) the purposes for which it is required, stated with reasonable particularity;
- (g) the claim upon which the water is to be used; and,
- (h) the date of the posting of the notice, and the date on which application will be made to the mining recorder for the granting of the record.

57. On the day mentioned in the notice of application or at a subsequent day and time to be fixed by the mining recorder, as the case may be, application shall be made by or on behalf of the applicant, either by attendance in person or by agent, or in writing, for a grant in accordance with the terms of the notice.

58. The mining recorder shall, at such day and time, proceed to adjudicate upon the application, and may, upon proof to his satisfaction that the applicant is the holder of a recorded interest in the mining ground upon which the water is to be used; of the publication of notice in manner aforesaid; of the ability of the applicant to construct the necessary works; of the right of the applicant to apply for a record under the foregoing provisions of these regulations or any of them; and of the volume of unrecorded water available for diversion, having regard to existing rights and records whether held by land owners or mine owners, and to pending applications, issue to the applicant a grant, in the form in Schedule E to these regulations, of such amount of water and for such purposes as, in the discretion of the mining recorder, are reasonably required by the applicant for the purposes specified in his notice of application.

59. The mining recorder may adjourn such adjudication from time to time as circumstances render expedient, and may take evidence by statutory declaration or otherwise, and hear all parties whose rights are or may be affected by the application.

60. The holder of a water grant shall take all reasonable means for utilizing the water granted

to him; and if he wilfully wastes any water or takes a quantity of water in excess of his actual requirements, or has worked out or abandoned the claim or claims with respect to which the water grant was issued, the mining recorder may cancel or reduce the grant, or impose such conditions as he thinks proper.

61. Every grant of water on an occupied creek shall be subject to the rights of such claim owners as shall, at the time of such grant, be working on the stream above or below the ditchhead, and of any other persons lawfully using such water for any purpose whatsoever.

62. If, after a grant has been made, any person or persons locate and *bona fide* work any claim or claims below the ditchhead on the stream affected by such grant, they shall collectively be entitled to the continuous flow in the said stream of the water passing such claim or claims to the following extent: if three hundred inches or less are diverted, they shall be entitled to forty inches and no more; if over three hundred are diverted, they shall be entitled to sixty inches, and no more, except, in either case, upon paying to the owner of the ditch, and all other persons interested therein, compensation equal to the amount of damage sustained by the continuous flow of such extra quantity of water as is desired; and in computing such damage the loss sustained by the owners of such claims using water from the ditch and all other reasonable losses shall be considered.

63. In measuring water in any ditch or sluice, the following rules shall be observed:—

- (a) The water taken into a ditch or sluice shall be measured at the ditch or sluicehead;
- (b) No water shall be taken into a ditch or sluice except in a trough placed horizontally at the place at which the water enters it;
- (c) One inch of water shall mean half the quantity that will pass through an orifice two inches high by one inch wide with a constant head of seven inches above the upper side of the orifice;
- (d) A sluice head shall consist of fifty such inches of water.

64. The owner of any ditch, water privilege or claim shall, at his own expense, construct, secure and maintain all culverts necessary for the passage of waste and superfluous water flowing through or over any such ditch, water privilege or claim.

65. The owner of any ditch or water privilege shall construct and secure the same in a proper and substantial manner, and maintain the same in good repair, to the satisfaction of the mining recorder, and so that no damage shall occur to any road or work in its vicinity from any part of the works of such ditch or water privilege.

66. The owner of any ditch or water privilege shall be liable for, and shall make good in such manner as the mining recorder determines, all damages which may be occasioned by or through any part of the works of the said ditch, water privilege, or right, breaking or being imperfect.

67. Failure to so construct, secure and maintain in good repair, the ditch or water privilege, or to make good any damages which may result from breakage or imperfection as above set out, shall render the water grant subject to cancellation in the discretion of the Minister of Mines and Resources.

68. Every grant of water obtained by the owner of a claim shall be deemed appurtenant to the claim in respect of which record is obtained; and all assignments, transfers or conveyances permitted by law of any claim, shall be construed to have conveyed and transferred, and to convey and transfer, any and all recorded water privileges appurtenant to the claim assigned, transferred or conveyed.

Drainage

69. The mining recorder may grant permission to run a drain or tunnel for drainage purposes through any occupied or unoccupied lands whether mineral or not, and may give exclusive rights of way through and entry upon any mining ground for any term not exceeding five years, for the purpose of constructing and maintaining drains for the drainage thereof.

70. (1) The grantee shall, if requested so to do, before entering upon any of the lands or claims of others for such purpose, give to the owners thereof adequate security for any damage they may sustain by reason of the construction of such tunnel or drain; and payment shall be made by him from time to time before the work is completed, of the compensation to which such owners are entitled; such compensation, if not agreed upon, to be settled by the board of arbitration hereinafter referred to, and to be paid before such drain or tunnel is completed.

(2) The Board of arbitrators shall be appointed as follows:—One arbitrator to be appointed by each of such owners, and in the event of the total number of arbitrators so appointed being an even number, then an additional arbitrator to be selected and appointed by all such arbitrators appointed by the owners.

(3) In the event of the arbitrators appointed by the owners being an even number and being unable to agree upon the additional arbitrator, the mining recorder, upon being requested so to do by such arbitrators, or by any of the interested owners, shall appoint the additional arbitrator.

71. Such drain or tunnel, when constructed, shall be deemed to be the property of the person by whom it has been constructed.

72. (1) Every application for a grant shall state the names of the applicants, the nature and extent of the proposed drain or drains, the amount of toll, if any, to be charged, and the privileges sought to be acquired, and shall, save where the drain is intended only for the drainage of the claim of the person constructing it, be accompanied by a deposit of twenty-five dollars, which shall be refunded if the application is refused, but not otherwise.

(2) Ten full days' notice shall be given of any such application to be made in June, July, August, September or October, and one month's notice of an application to be made in any other month, by affixing the notice to a post planted in some conspicuous part of the ground, and by affixing a copy thereof conspicuously upon the inner walls of the office of the mining recorder.

(3) Prior to such application, the ground included therein shall be marked out to the satisfaction of the mining recorder.

(4) Any person may, within the times hereinbefore prescribed for the notice of such application,

but not afterwards, protest before the mining recorder against such application being granted.

73. (1) The grant of the right of way to construct drains and tunnels shall be in the form F in the schedule hereto.

(2) The grant shall be registered by the grantee in the office of the mining recorder, to whom he shall at the time pay a fee of five dollars; or, if the grant gives power to collect tolls, a fee of forty dollars.

(3) An annual rent of ten dollars shall be paid, in advance, to the mining recorder by the grantee, for each quarter of a mile of right of way legally held by him, save where the drain is for the purpose of draining only the claim of the person constructing it.

Administration

74. If the owner of a claim dies, or is adjudged to be insane, the provisions as to abandonment shall not apply, in the one case, either during his last illness or after his decease, or in the other case, either after he has been so adjudged, or, if it appears that the neglect or omission on account or by reason of which such claim would otherwise have been deemed to be abandoned was attributable to his insanity, during such period prior to his having been so adjudged as he shall be shown to have been insane.

75. The Director may either cause the mining property of any such deceased or insane person to be worked in the usual manner, or he may authorize the working of such property to be dispensed with for such periods as the necessity of the case may in his opinion demand, and he may also, if he sees fit, and if there is no other legal representative, cause the property to be taken possession of and administered subject to the provisions of any law or ordinance respecting the administration of the estates of deceased or insane persons, in the province or territory in which such property may be situated.

76. All charges and expenses which may be incurred by any person acting under the instructions of the Director, in or about the working of such mining property, or in taking or keeping possession thereof, shall be and remain a first charge against the same, until duly paid.

77. Affidavits and declarations made under the provisions of these regulations may be made before a mining recorder, an emergency recorder, or any person duly authorized to administer an oath.

78. (1) On all gold recovered from claims located under the provisions of these regulations and shipped from the Northwest Territories there shall be levied and collected a royalty at the rate of one and one quarter per cent of its value, or at such rate as may be fixed by the Governor in Council from time to time.

(2) Gold upon which royalty shall be payable shall be gold dust as mined, or gold in the form of bars as presented for export.

(3) Such royalty shall be paid in currency to the Director or to some person authorized by him in that behalf.

SCHEDULE A

APPLICATION FOR GRANT FOR PLACER MINING AND AFFIDAVIT OF APPLICANT

No.

I (or we) of hereby apply, under the Northwest Territories Placer Mining Regulations, for a grant of a claim for placer mining as defined in the said regulations, in (here describe locality) and I (or we) make oath and say:—

1. That to the best of my (or our) knowledge and belief the land is such as can be located under Section 11 of the said regulations.

2. That I (or we) did on the day of 19...., mark out on the ground, in accordance with every particular with the provisions of the said regulations, the claim for which I (or we) make this application, and in so doing I (or we) did not encroach on any other claim or mining location previously laid out by any other person.

3. That the length of the said claim, as nearly as I (or we) could measure is feet, and that the description of this date hereto attached, signed by me (or us) sets forth in detail, to the best of my (or our) knowledge and ability, its position.

4. That I (or we) staked out the claim by planting two legal posts numbered 1 and 2, respectively, and that No. 1 is discovery.

5. That I (or we) make this application in good faith to acquire the claim for the sole purpose of mining to be prosecuted by myself (or us) or by myself and associates or by my (or our) assigns.

Sworn before me at }
in the this }
ay of 19.... }

.....
A Commissioner for taking Affidavits

SCHEDULE B

GRANT FOR PLACER MINING

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.

Agency, 19....
In consideration of the payment of dollars, being the fee prescribed by Schedule D to the Northwest Territories Placer Mining Regulations, by of accompanying his (or their) application No. dated 19.... for a mining claim in (here insert description of locality).

The Minister of Mines and Resources hereby grants to the said for a term of year.. from the date hereof, the exclusive right of entry upon the claim (here describe in detail the claim granted) for the miner-like working thereof, and the construction of a residence thereon, and the exclusive right to all the proceeds realized therefrom.

This grant does not convey to the said any right of ownership in the soil covered by the said claim, and the said grant shall lapse and be forfeited unless the provisions of Section 43 of the Northwest Territories Placer Mining Regulations are strictly complied with.

The rights hereby granted are those laid down in the said regulations and no more, and subject to all the provisions of the said regulations, whether they are expressed herein or not.

.....
Mining Recorder.

SCHEDULE C

APPLICATION FOR RENEWAL OF GRANT FOR PLACER MINING AND AFFIDAVIT OF APPLICANT

No.

I (or we) of agent for
..... of (if such be the fact) hereby
apply under the Northwest Territories Placer Mining Regulations for a renewal of a grant
to the placer mining claim in the mining
district, which said grant is number.....and was issued to
on the day of 19.... and I make oath
and say:—

1. That I am (or we are) the agent of (if deponent is an
agent of the owner) the owner (or owners) of placer mining claim
in the mining district, and hold (or that he holds) a grant for
the said claim dated the day of 19....

2. That work has been done on the said claim to the value of at least one hundred
dollars, in accordance with the schedule of representation work prepared by the mining
recorder, between the day of 19.... and
the day of 19....

The following is a detailed statement of such work:—
.....
.....

Sworn before me at }
in the this }
day of 19.... }

.....
A Commissioner for taking Affidavits

SCHEDULE D

SCALE OF PRICES TO BE CHARGED

For grant of a claim for one year	\$10 00
For renewal of grant of a claim	10 00
Recording an abandonment	2 00
Registration of any document	3 00
If it affects more than one claim, for each additional claim	0 50
For filing any document	1 00
Extension of time	5 00
Abstract of title—	
For first entry	2 50
Each additional entry	0 50
For copy of document—	
Up to 200 words	1 00
For each additional 100 words	0 50
For grant of water—	
of 50 inches or less	5 00
From 50 to 200 inches	10 00
From 200 to 1,000 inches	20 00
For each additional 1,000 inches or fraction thereof	20 00

SCHEDULE E

GRANT OF RIGHT TO DIVERT WATER AND CONSTRUCT DITCHES

No.

Agency, 19....

In consideration of the sum of dollars paid on the date application is made for this grant, the Minister of Mines and Resources, in accordance with the Northwest Territories Placer Mining Regulations, hereby grants to for the term of years from the date hereof, the right to divert, take and use the water from to the extent of inches, and no more, to be distributed as follows and the right of way through and entry upon the following mining grounds: for the purpose of constructing ditches and flumes to convey such water, provided that at least the sum of dollars shall be expended on the said ditches and flumes within one year from the date hereof, and provided that such ditches and flumes are constructed and in working order within from the date hereof.

Provided also that this grant be deemed to be appurtenant to placer claim No. and shall cease and determine whenever the said claim shall have been worked out or abandoned, or the occasion for the use of such water upon the said claim shall have permanently ceased.

Provided that this grant is subject to all the provisions of the said regulations in that behalf whether the same are expressed herein or not. It is expressly a condition of this grant that the same is issued subject to all rights subsisting at this date to the water in respect to which this grant is issued. Water to be flumed and tailings to be handled to the satisfaction of the mining recorder.

.....
Mining Recorder.

SCHEDULE F

TUNNEL OR DRAIN LICENCE

No.

To all whom it may concern:

Take notice that the owner of placer claim in mining district, having given security to the amount of for any damage he may do, has this day obtained a licence from me to run a tunnel (or drain) from to his said claim.

The said licence is granted on these express conditions:—

(Set out conditions, if any).

Dated at the day of, 19..

.....
Mining Recorder.

P.C. 5385

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

WEDNESDAY, the 31st day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Crown Lands for grazing purposes in the Northwest Territories, approved by Order in Council P.C. 1336, dated June 29, 1922, are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Dominion Lands for grazing in the Northwest Territories" are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS GOVERNING THE ISSUE OF PERMITS TO CUT HAY AND THE LEASING OF DOMINION LANDS FOR GRAZING IN THE NORTHWEST TERRITORIES

Short Title

1. These regulations may be cited as the "Northwest Territories Hay and Grazing Regulations".

Interpretation

2. In these regulations, unless the context otherwise requires:

- (a) "Agent" means any person employed in connection with the administration, management, leasing, sale or settlement of Dominion Lands. "Local Agent" means the agent so employed with respect to the lands in a defined district.
- (b) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (c) "Director" means the Director of the Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.
- (d) "Dominion Lands" or "lands" or "land" means the lands of the Dominion of Canada in the Northwest Territories.
- (e) "Legal Post" means a stake or post of any kind of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post must be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the top end, each face of the squared or faced portion shall not be less than four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be not less than four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a

mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, coneshaped and well constructed.

- (f) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (g) "Timber Agent" means the local officer of the Department appointed to collect dues on, and to perform such other duties as are assigned to him in respect to the timber on Dominion Lands.

Permits to Cut Hay

3. The local Agent or any other officer authorized by the Minister may, subject to the provisions of these regulations:

- (a) issue a permit to a settler who is the owner of stock to cut hay on vacant Dominion lands, for his own use but not for barter or sale.
- (b) issue a permit to any person to cut hay on vacant Dominion lands for the purpose of sale.

4. No hay shall be cut on Dominion Lands prior to a date to be fixed each year by the local Agent.

5. (1) Applications from owners of stock to cut hay on vacant Dominion lands for their own use, may be received and permits issued on and after the first day of May in each year.

(2) Applications to cut hay for sale, shall not be entertained by the local Agent prior to the 10th day of May in any year.

6. (1) A permit to a settler who is the owner of stock to cut hay for his own use, may be issued upon payment in advance of a permit fee of \$1.00 and twenty-five cents per ton for each ton of hay the applicant desires to cut.

(2) A permit to any person to cut hay for sale, may be issued upon payment in advance of a permit fee of \$1.00 and \$1.00 per ton for each ton of hay the applicant desires to cut, but shall only be issued after the local Agent is satisfied that the needs of stockowners in the district have been met.

7. (1) Each permit shall describe the lands upon which the permittee may cut hay.

(2) Hay when cut by a permittee or his servants or agents upon Dominion Lands specified in his permit and up to the amount of hay authorized therein, shall be the property of the permittee.

8. The holder of a hay permit who makes improvements on a hay meadow covered by his permit to the satisfaction of the local Agent, shall be given priority if he applies for a permit on such hay meadow from year to year, provided the land is available and he has complied with all the requirements of the regulations.

9. A Half-breed, Indian or Eskimo who is a resident of the Northwest Territories may upon application to the local Agent, be granted a free permit to cut hay for his own use, but in no case shall such person receive a permit for a greater amount of hay than five tons per head for the stock of which he is the sole owner.

10. (1) Upon expiration of his permit, the permittee shall return his permit to the local Agent with the affidavit on the back thereof properly completed,

or if the permit has been lost, he shall complete an affidavit in the same form and forward it to the Agent.

(2) No permit shall be issued to an applicant, if he fails to comply with the provisions of the preceding sub-section.

11. No person shall cut hay on vacant Dominion Lands without a permit.

Grazing

12. The Minister may lease such Dominion Lands in the Northwest Territories for grazing purposes, as he may consider suitable for the purpose.

13. A lease for grazing purposes, shall be in the form prescribed by the Minister and may contain such terms not inconsistent with the Dominion Lands Act and these regulations as he may prescribe.

14. The maximum area which may be leased to a person under the provisions of these regulations shall be 6,400 acres and no person shall be permitted to acquire by lease or leases, more than that area.

15. The rent to be charged for a grazing lease shall be not less than two cents per acre per annum, and shall be payable yearly in advance provided that the rent payable in any lease shall not be less than \$5.00 per annum.

16. A lease shall be for a term of not more than ten years, but the Minister may upon the written request of a lessee made within one month prior to the expiration of the term of the lease, grant to him a renewal lease for a further term not exceeding ten years provided there shall not at the time of such request, be any breach or non-observance of any condition, proviso or stipulation of the lease then in force.

17. A lease for grazing purposes shall be subject to:

- (a) a reservation to the Crown of all minerals which may be found to exist therein, upon or under such lands, together with full power to prospect and work the same, and for that purpose to enter upon, use and occupy the said land, or so much thereof and to such extent as may be necessary for the effective working of such minerals and access to the same.
- (b) a reservation to the Crown of all timber which may be upon the lands and the Timber Agent may grant timber permits under the provisions of the regulations in that respect, to cut and remove timber which may be found within the limits of the leasehold, subject to such conditions for the protection of the interests of the lessee as the Timber Agent may deem proper.
- (c) a reservation of the right to enter upon, work and remove any rock outcrop required for public purposes.
- (d) a reservation of such right or rights of way and of entry as may be required under any regulation in force in connection with the construction, maintenance and use of works for the conveyance of water for use in mining operations.
- (e) a reservation of the right to enter upon the land for the purpose of installing and maintaining any public utility, public service or electric transmission line, found to be necessary by the Minister.

18. It shall be lawful for the Director or any person thereunto authorized by him, at all reasonable times during the currency of a lease, to enter upon the land to examine the condition thereof.

19. If the land described in a lease is not used for grazing purposes, or if the rent or any part thereof shall be unpaid for ninety days after becoming payable (whether demanded or not), or if any covenant, proviso, stipulation or condition in the lease or these regulations is not performed or observed, the Minister may by notice in writing, cancel the lease and thereupon all benefits, rights and privileges granted to the lessee shall absolutely cease and determine and be at an end without any suit or legal proceedings provided that nothing in this section shall prejudice the rights of the Minister to collect all arrears of rent or any remedy he may have for the recovery of such arrears.

20. No acceptance of rent subsequent to any breach or default, other than non-payment of rent, nor any condoning, excusing or overlooking by the Minister on previous occasions of breaches or defaults similar to that for which a cancellation of a lease may be effected, shall be taken to operate as a waiver nor in any way to defect or affect the rights of the Minister under these regulations.

21. If a lease is granted through any error or through misrepresentation, the Minister may cancel the lease and refund any money paid by the applicant.

22. The Minister may at any time during the term of a lease, by giving six months' notice in writing to the lessee, withdraw any portion of the land from the operation of the lessee or cancel the same and in either event, the lessee shall not be entitled to any damages or compensation on account of such withdrawal or termination other than a proportionate reduction or rebate of the annual rental.

23. (1) If a lease is cancelled or expires or any portion of the land is withdrawn from the lease, the lessee shall, provided there are no arrears of rent or taxes, have the right to remove within three months, any improvements owned by him which may be on the leasehold at the time his lease is cancelled or expires, or a portion thereof is withdrawn from the lease.

(2) If the lessee does not remove his improvements before the land is again disposed of, the local Agent or other officer of the Department shall make an appraisal of the improvements which have been left on the land by the lessee and the Minister may direct the sale of same by auction or private sale.

(3) Out of any money realized by the sale, the Minister may, after deducting any expenses of sale and any arrears of rent and taxes, pay to the former lessee, the balance realized from the sale of the improvements.

24. (1) Any person who desires to lease Dominion Lands for grazing purposes, shall make application to the local Agent.

(2) If the lands are not surveyed, application shall be made not later than thirty days after the land has been staked with legal posts. The application shall be in duplicate and shall be accompanied by an application fee of \$5.00 which will be returned to the applicant if the application is not granted, but not otherwise. The application shall contain a description by metes and bounds of the location applied for and shall be accompanied by a sketch in duplicate, showing the position of such location

in its relation to some prominent topographical feature, surveyed line or other known point. The sketch shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for, being definitely shown in the records of the Department.

(3) The application shall show:

(a) if the lands or any part thereof have been improved or are occupied.

(b) the character of the improvements, if any.

(c) by whom the land is occupied and the purpose of the occupation.

(4) The location applied for, shall not exceed four miles in its greatest dimension, nor shall the length of the location exceed three times the breadth thereof; except where a location is on a lake, river or stream, in which case the frontage (or breadth) on the stream shall not exceed one and one-half miles nor shall the length (or depth) in this case be more than four times the breadth.

(5) The local Agent upon being satisfied that the land is available and suitable for grazing purposes and that the sketch and statements contained in the application are in order, shall forward the documents to the Department.

25. The lessee shall not, during the term of the lease, use or allow to be used any part of the lands and premises demised for any purpose other than grazing purposes.

26. The lessee shall not permit any livestock other than his own to graze on the area covered by his lease.

27. (1) During each of the first three years of his lease, the lessee shall place on the land leased to him, not less than one horse, or one head of cattle or five sheep, over the age of one year, for every ninety acres leased to him.

(2) During each year after the first three years of his lease, the lessee shall have and maintain not less than one horse or one head of cattle or five sheep over the age of one year, for every thirty acres leased to him, provided however, that if upon inspection, it is found that the land described in the lease will support more livestock than the number specified, the Minister may require the lessee to place and maintain additional livestock thereon.

28. The lessee shall, within one year from the date of the execution of the lease by the Department, furnish a statutory declaration showing that he is owner of and has the required number of stock on the leasehold, and thereafter, shall furnish a statutory declaration to the Department on the first day of July in each year, or at such other times as the Department may require, showing the number of livestock on the leasehold.

29. The lessee shall be entitled to the hay on the property comprised in his lease, but shall not sell or barter the same unless he has obtained a permit issued under the provisions of these regulations.

30. The lessee may cultivate any portion of his leasehold for the purpose of growing winter feed for his stock, but shall not have the right to dispose of any such feed by barter or sale.

31. (1) The lessee shall not assign or transfer the rights described in his lease or any portion thereof, without the permission of the Minister being first had and obtained. A lessee desiring to assign his lease shall pay all outstanding rental and furnish the Department with a properly exe-

cuted, unconditional assignment in duplicate, of the lease, a registration fee of \$3.00 and evidence from the proper official of a local authority, if any, that all taxes on the lands covered by the assignment have been paid. In no case, however, shall a lessee be allowed to assign or transfer unless he has placed at least one-half the required number of stock on the leasehold, which stock shall be his own property.

(2) The lessee shall not sublet the rights described in his lease or any portion thereof.

32. Any notice affecting a lease shall be valid if signed by the Director or the local Agent and shall be sufficiently served on the lessee if left addressed to him at the demised premises or posted addressed to him at his last known address or left at the said address. A notice sent by post, shall be deemed to be given at the time when in due course of post, it would be delivered at the address to which it is sent.

2-4

P.C. 4685

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

WEDNESDAY, the 19th day of November, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, R.S.C. 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the Leasing and Administration of Lands containing Limestone, Granite, Slate, Marble, Gypsum, Marl, Gravel, Sand, Clay, Volcanic Ash, or any building stone in the Province of Manitoba, Saskatchewan and Alberta and the Northwest Territories, within twenty miles on either side of the Main Line of the Canadian Pacific Railway, in the Province of British Columbia, in the tract of three and one-half ($3\frac{1}{2}$) million acres acquired by the Government of the Dominion from the Province of British Columbia, and referred to in subsection (b) of section three of the Dominion Lands Act, made by Order in Council P.C. 933, of May 13, 1910 and re-established by Order in Council P.C. 1791 of August 16, 1911, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached Regulations for the Leasing and Administration of Lands, the Property of the Crown, containing Limestone, Granite, Slate, Marble, Gypsum, Marl, Gravel, Sand, Clay, Volcanic Ash, or any building stone in the Northwest Territories, are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

3-4

Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE LEASING AND ADMINISTRATION OF LANDS, THE PROPERTY OF THE CROWN, CONTAINING LIMESTONE, GRANITE, SLATE, MARBLE, GYPSUM, MARL, GRAVEL, SAND, CLAY, VOLCANIC ASH, OR ANY BUILDING STONE, IN THE NORTHWEST TERRITORIES

1. These Regulations may be cited as The Quarrying Regulations.

2. In these Regulations:

(a) "Department" means the Department of Mines and Resources.

(b) "Locator" means the person who locates or stakes a quarrying location in the manner prescribed in these regulations.

- (c) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (d) "Quarrying Location" means a tract of Dominion land containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone.
- (e) "Year" means a period of twelve calendar months.

3. Dominion lands containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone, in the Northwest Territories, may be leased to any person by the Minister at an annual rental of one dollar (\$1.00) an acre payable yearly in advance, for the purpose of quarrying out and removing therefrom stone or other material mentioned herein:

Provided that no lease for a quarrying location shall convey any right to salt, coal, petroleum, natural gas, gold, silver, copper, iron, or other minerals, within or under the land covered by the lease, or any exclusive right or other property or interest in, or any exclusive right or privilege with respect to any lake, river, spring, stream or other body of water within or bordering on or passing through the land covered by the lease:

And provided further that these regulations shall not apply to School Lands, or to any lands comprised within a National Park of Canada, or land reserved by Parliament or by Order of the Governor in Council, or Minister.

4. The term of the lease shall be twenty-one years renewable for a further period of twenty-one years, provided the lessee furnishes evidence, satisfactory to the Minister, to show that during the term of the lease he has complied fully with the conditions of such lease, and with the provisions of the regulations regarding the disposal and operating of quarrying locations which may have been made from time to time by the Governor in Council.

5. (1) Except as provided in this section no person shall be allowed to locate more than one quarrying location:

Provided that a person who has been granted a lease for a location, and who subsequently abandons or assigns the same, may after the expiration of twelve months from the date of the said lease, be permitted to make another location:

Provided, further, however, that such right of relocation shall not be granted unless all payments on account of rent, or other liability to the Department, due by such person, have been fully made, up to the date of registration by the Department of the assignment of his right to such lease, or up to the date upon which the notice of his abandonment of the same was received by the Department.

(2) More than one location may also be acquired under the provisions of these regulations by any Local Administrative District requiring the material described in the application for the construction or maintenance of works or improvements in such district, and personal application for such locations may be made on behalf of the Local Administrative District by any of its responsible officers; provided that a Local Administrative District, acquiring by application under these regulations more than one lease, shall not be at liberty to sell or otherwise dispose of any of the material taken out under the authority of such leases, and it will be necessary to furnish the department with a statement, made under affidavit, on the 1st of November in each year,

showing the quantities of material taken out during the year, the lands from which such material has been taken, and a declaration to the effect that no portion of the material so taken out was sold, or otherwise disposed of. Failure to comply with this provision of the regulations will render the leases subject to cancellation in the discretion of the Minister.

6. Application for a quarrying location shall be filed by the locator in person with the Agent of Dominion Lands for the district in which the location is situated, within thirty days from the date upon which the location applied for was staked in accordance with section eight of these regulations. If, however, the location is situated more than one hundred miles by travelled route from the office of the Agent of Dominion Lands, the locator shall be allowed one additional day for each ten miles, or fraction thereof, in excess of one hundred miles. If the application is not filed within the time prescribed, it shall not be considered.

7. (1) Application for a quarrying location shall be in duplicate and shall contain a description by metes and bounds of the location applied for, and shall be accompanied by a plan in duplicate showing the position of such location in its relation to some prominent topographical feature or other known point. The plan shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for being definitely shown in the records of the Department. The maximum area of the location shall be forty acres and it shall not exceed one-half mile in its greatest dimension, nor shall the length exceed twice the breadth. The location shall be rectangular in form except where a boundary of a previously located tract is adopted as common to both locations.

(2) The application shall be accompanied by evidence, supported by affidavit of the locator, to show that the following requirements have been fully complied with:—

- (a) That the location contains, in merchantable quantities, material of the class applied for by the locator:
- (b) That the location has been defined on the ground by the locator in person by planting two wooden posts, at least four inches square and standing not less than four feet above the ground, such posts being numbered "1" and "2" respectively. The distance between post No. "1" and post No. "2" shall not exceed 2,640 feet, and upon each post shall be inscribed the name of the locator, the class of material which the land contains, and the date of the location. Upon Post No. "1" there shall be written, in addition to the foregoing, the words "Initial Post," the approximate compass bearing of post No. "2" and a statement of the number of feet lying to the right, and to the left of the line between post No. "1" and post No. "2". Thus (initial post, direction of post No. "2" is. . . . feet lie to the right and. . . . feet to the left of the line between post No. "1" and post No. "2").

When the tract which an applicant desires to lease has been located he shall immediately mark the line between post No. 1 and post No. 2, so that it can be distinctly seen, in a timbered locality by blazing trees and cutting underbrush, and in a locality where there is neither timber nor underbrush he shall set posts of the above dimensions or erect mounds of earth or rock not less than two feet high and two feet in diameter at the base in such a manner that the line may be distinctly seen.

- (c) All the particulars required to be inscribed on posts No. 1 and No. 2 shall be set out in the application.
- (d) The locator shall post a written or printed notice on a conspicuous part of the location applied for, setting out his intention to apply for a lease of the quarrying rights under the said location, within the time prescribed in these regulations.
8. Where two or more persons lay claim to the same location, or to portions of the same locations, the right to acquire a lease shall be in him who can prove to the satisfaction of the Agent of Dominion lands that he was the first to take possession of the tract in dispute by demarcation in the manner prescribed in these regulations, and that he made application for a lease thereof within the specified time.
9. The lessee shall commence active operations on his leasehold within one year from the date upon which he may be notified by the Minister to do so, and shall quarry out or remove from such location the quantity of stone or other material covered by the lease, as the case may be, specified in the said notification. Such notification shall not be given until the expiration of at least one year from the date of the lease, and shall set out the quantity of stone or other material which the lessee is required to quarry out from such location, which quantity may be increased from time to time, upon thirty days' notice to that effect being given to the lessee, but in no case shall the maximum quantity of stone or material required to be taken out exceed five cubic yards per annum for each acre leased. In case operations are not commenced within the time specified in the notice, or if the required quantity of material is not quarried out during each year, the lease may be cancelled by the Minister.
10. The lessee shall not assign, transfer or sublet the rights described in his lease, or any part thereof, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.
11. The boundaries beneath the surface of quarrying locations shall be the vertical planes or lines in which their surface boundaries lie.
12. The lease shall be in such form as may be determined by the Minister, in accordance with the provisions of these regulations.
13. A fee of five dollars shall accompany each application for a lease, which will be refunded if the rights applied for are not available, but not otherwise.
14. The locator shall be given a period of thirty days from the date of the receipt of his application within which to pay to the Agent of Dominion lands the full amount of the rental for the first year of the term of the lease, at the rate of one dollar (\$1) per acre, and upon the receipt of such rental, if the application is granted, the lease shall be issued and shall bear date the day upon which it is so issued, or the date of the acceptance of the application, whichever may be the earlier. If the rental is not paid within the time specified, the application shall absolutely lapse, and the right applied for shall become available for other disposition.
15. If, during the term of the lease, the lessee shall fail to pay the rental in advance for each subsequent year, at the rate of one dollar (\$1) an acre per annum, within thirty days after the date upon which the same became due, the lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister and to the immediate forfeiture of all rights granted thereunder.
16. A person operating a quarrying location shall furnish the Agent of Dominion Lands for the district in which the location is situated, with sworn returns every six months, or at such times as the Minister may direct, accounting for the full quantity of merchantable stone or other material quarried out or removed from the location.
17. Every lessee of quarrying rights which are not being operated shall furnish the Agent of Dominion Lands with a sworn statement to that effect at least once in each year.
18. In case the surface rights of a quarrying location are covered by a timber licence, grazing or petroleum lease, mining claim or other form of terminable grant which does not contemplate the issue of patent, the lease shall not authorize entry thereon except the permission of the Minister is first had and obtained and such permission shall be given subject to such conditions for the protection of rights of such lessee or licensee as it may be considered necessary to impose.
19. (1) In case the mineral rights in any land comprised within a quarrying location are or have been disposed of by the Crown and the lessee of such mineral rights cannot make any arrangement with the lessee of the quarrying location, or his agent, or the occupant thereof, for entry upon the location, or for the acquisition of such portion of the surface rights as may be necessary for the efficient and economical operation of such mineral rights, he may apply to the Minister for permission to submit the matter in dispute to arbitration. Upon receiving such permission in writing it shall be lawful for the lessee of the mineral rights to give notice to the lessee of the quarrying location, or his agent, or the occupant, to appoint an arbitrator to act with another arbitrator named by the lessee of the mineral rights in order to determine what portion of the surface rights the latter may reasonably acquire for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his lease, the exact position thereof, and the amount of compensation to which the lessee of the quarrying location, owner or occupant shall be entitled.
- (2) The notice mentioned in this section shall be according to a form to be obtained upon application to the Agent of Dominion Lands, for the district in which the lands in question lie, and shall when practicable, be personally served on such lessee of the quarrying location, or his agent, if known, or occupant, and after reasonable efforts have been made to effect personal service without success, then such notice shall be served, by leaving it at, or sending it by registered mail to the last known place of abode of the lessee of the quarrying location, agent or occupant, and by posting a copy in the office of the Agent of Dominion Lands for the district in which the land in question is situated. Such notice shall be served if the lessee of the quarrying location or his agent resides in the district in which the land is situated, ten days, if out of the district, and if in the province or territory, twenty days, and if out of the province or territory thirty days, before the expiration of the time limited in such notice. If, within thirty days from the date of the service of such notice, the lessee of the quarrying location, or his agent, or occupant, refuses or declines to appoint an arbitrator, or when, for any reason no arbitrator is so appointed in the time limited therefor in the notice

provided for by this section, the agent of Dominion Lands for the district in which the lands in question lie, shall forthwith, on being satisfied by affidavit that such notice has come to the knowledge of such lessee of the quarrying location, his agent, or occupant, or that such lessee, agent, or occupant, wilfully evades the services of such notice, or cannot be found, and that reasonable efforts have been made to effect such service and that the notice was left at the last place of abode of such lessee, agent or occupant, appoint an arbitrator on his behalf.

20. In case the two arbitrators cannot agree upon the award to be made, they may, within a period of ten days from the date of the appointment of the second arbitrator select a third arbitrator, and when such two arbitrators cannot agree upon a third arbitrator, the Agent of Dominion Lands for the district in which the land in question is situated, shall forthwith select such third arbitrator.

21. All the arbitrators appointed under the authority of these regulations shall be sworn before a Justice of the Peace to the impartial discharge of the duties assigned to them, and after due consideration of the rights and needs of both lessees, they shall decide as to the particular portion of the surface rights which the lessee of the mineral rights may reasonably acquire for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his lease, the area thereof, and the amount of compensation therefor to which the lessee of the quarrying location or occupant shall be entitled.

22. In making such valuation, the arbitrators shall determine the value of the land irrespective of any enhancement thereof from the existence of minerals therein or thereunder.

23. The award of any two such arbitrators made in writing shall be final, and shall be filed with the Agent of Dominion Lands for the district in which the land is situated within twenty days from the date of the appointment of the last arbitrator. Upon the order of the Minister the award of the arbitrators shall be immediately carried into effect.

24. The arbitrators shall be entitled to be paid a per diem allowance of ten dollars (\$10) together with their necessary travelling and living expenses while engaged in the arbitration, and the cost of such arbitration shall be borne by the lessee of the mineral rights.

25. The lessee of a clay location shall, within two years from the date of the lease, erect upon the lands described therein, or on lands acceptable to the Minister, a plant suitable for the manufacture of brick or other clay products, and he shall, within the same period, furnish evidence, supported by affidavit, showing the character and value of the plant installed and the date of its installation. If the required plant is not installed within the time specified, and if evidence of its installation is not furnished within the same time, the lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister. Provided, however, that the Minister shall not require that the value of the plant so installed shall exceed the sum of \$10,000.

26. The lessee of a clay location shall, during each year of the term of the lease after the second year, manufacture from his leasehold and produce ready for shipment not less than 100,000 bricks, or their equivalent in some other form of clay products, to the satisfaction of the Minister. If during any year, after the second year of the term of the lease, the lessee fails to manufacture the quantities specified, or fails to furnish satisfactory evidence of his having done so, the lease shall be subject to immediate cancellation in the discretion of the Minister.

27. The Fees to be charged in connection with the administration of these regulations shall be as follows:

Application for lease.. . . .	\$5.00
Recording an Assignment.. . . .	3.00
Renewal of lease.. . . .	5.00
Rental per annum, per acre.. . . .	1.00

3-4

P.C. 4985

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

MONDAY, the 8th day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

WHEREAS at a meeting of The New Westminster Harbour Commissioners held on October 23, 1947, a By-law, No. 139, was enacted pursuant to the provisions of The New Westminster Harbour Commissioners Act, Chapter 158 of the Statutes of Canada, 1913, seeking authority for the grant of a lease in accordance with the terms and conditions set out in the form of lease thereto attached to Canadian Western Lumber Company Limited, for a certain parcel of land and land covered by water situate in the Harbour of New Westminster, and more particularly described in the said form of lease;

AND WHEREAS evidence has been supplied that a copy of the said By-law has been served on the City Clerk of New Westminster pursuant to the provisions of Subsection 2 of Section 20 of the said Act;

AND WHEREAS the appropriate Officers of the Department of Transport have examined the terms and conditions of the said lease and consider them equitable and not contrary to the public interest;

THEREFORE, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, is pleased, hereby, to confirm the said By-law (of which a copy is hereto attached) and to authorize the grant of the lease therein referred to.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

THE NEW WESTMINSTER HARBOUR
COMMISSIONERS

At a meeting of the above named Commissioners held at their offices on the 23rd day of October, A.D. 1947, the following was enacted as By-law No. 139:

BY-LAW No. 139

Be it resolved that the Commissioners shall apply to His Excellency in Council for authority to grant a lease to Canadian Western Lumber Company Limited, of that certain parcel of land and/or land covered by water, situated in the Harbour of New Westminster, and more particularly described in the hereto attached form of lease, and in accordance with the terms and conditions fully set out in the said attached form of lease.

Passed the 23rd day of October, A.D. 1947.

K. K. REID,
Chairman.
W. GIFFORD,
Commissioner.
GEO. L. CASSADY,
Commissioner.
H. E. GORDON,
Secretary.

I hereby certify that the above is a true copy of By-law No. 139 of The New Westminster Harbour Commissioners.

H. E. GORDON,
Secretary,

3-1 The New Westminster Commissioners.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. *A company for the construction of any works* which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any exclusive rights or privileges, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company,* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and marked copies of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out

words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,
Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

(a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension...	\$ 100
(b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week...	100
(c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session...	200
(d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000...	100
(e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000...	200
(f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000...	300
(g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000...	400
(h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000...	600
(i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000...	800
(j) For every additional million dollars or fractional part thereof...	200

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or a canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to

construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

TAKE Notice that Alfred Keeley, Town of Greenfield Park, Que., soldier, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Doris Aston Keeley, Montreal, Que., office worker, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

52-4 R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

TAKE Notice that Mary Rowan Young Conway, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Reginald Mosley Conway, Montreal, Que., domestic servant, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

52-4 R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

TAKE Notice that Ethel Margaret Tweddell Cartmel, Montreal, Que., school teacher, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from George Bliss Cartmel, office worker, of Montreal, Que., and at present residing in London, England, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

52-4 R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

TAKE Notice that Muriel Frances Pratt Fiddes, Verdun, Que., typist, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Ernest Fiddes, Verdun, Que., mechanic, for adultery.

Montreal, December 18, 1947.

52-4 R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

TAKE Notice that Margaret Sleno Staines, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, John Staines, Clerk, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, December 17, 1947.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 52-4
MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

TAKE Notice that Ersilia Pace Imonti, housewife, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Joseph Imonti, trackman, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 16, 1947.

261 St. James St. West,
Montreal, Quebec. 52-4
LOUIS ORENSTEIN,
Attorney for Applicant.

NOTICE is hereby given that Alfred Winston Savage, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Minnie Piper Stephen, of the same place, housekeeper, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 13th day of December, 1947.

FELS & FELS,
Attorneys for Applicant.

359 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 52-4

NOTICE is hereby given that Gladys Catherine McCluskey, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Neil Anderson MacFarlane, of the City of Montreal, in the said Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 16th day of December, A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario. 52-4

NOTICE is hereby given that Ella Margaret McLaughlin, of the Village of Montebello, in the District of Hull, in the Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Barry Baisley, of the Village of Montebello, in the District of Hull, in the Province of Quebec, hotel employee, presently residing temporarily in the City of Edmonton, in the Province of Alberta, on the grounds of adultery.

Dated at the City of Montreal, in the Province of Quebec, this 15th day of December, 1947.

C. A. L. HIBBARD,
Solicitor for Applicant.

437 St. James Street West,
Montreal, Quebec. 52-5

NOTICE is hereby given that Norma Bernstein, of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Franklin Howard Levee, representative, of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 17, 1947.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West. 52-4

NOTICE is hereby given that Poppy Catherine Hayakawa, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, stenographer, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Cecil Ivan Smith, of the same place, salesman, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 17th day of December, 1947.

FELS & FELS,
Attorneys for Applicant.

359 St. James Street West,
Montreal, P.Q. 52-4

TAKE Notice that Jean Hume Munro Auburn, of the Town of Val d'Or, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Henry George Auburn, clerk, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 11th December, 1947.

HOWARD S. ROSS, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Suite 310,
57 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

52-4

NOTICE is hereby given that Violet Maude Mitchell, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, married woman, at present residing at 45 Tisbury Road, in the City of Hove, in the County of Sussex, England, in the Kingdom of Great Britain, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Frank Mitchell, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, clerk, on the ground of adultery.

Dated at the City of Ottawa, in the Province of Ontario, this 27th day of October, 1947.

HONEYWELL, BAKER, GIBSON &
WOTHERSPOON,
Solicitors for the Applicant.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

52-4

NOTICE is hereby given that Dame Edith Saltzman, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, housewife, wife of Benjamin Rashkovan, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, the said Benjamin Rashkovan, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 17th day of December, 1947.

LOUIS FEIGENBAUM,
Solicitor for Petitioner.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

52-4

NOTICE is hereby given that Avery Patricia Gill Reinhold, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Bernard Edward Reinhold, foreman, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 19, 1947.

CREELMAN & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal, 1, P.Q.

1-4

NOTICE is hereby given that Georges Nester Cloutier, clerk, of the Village of Roxton Pond, District of Bedford, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Ellen Kennedy, of the City of Granby, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Granby, Province of Quebec, this twelfth day of December, 1947.

P. E. DELANEY,
Solicitor for Petitioner.

154 Main Street,
Granby, Province of Quebec.

1-4

NOTICE is hereby given that Dame Kathleen McKeown, waitress, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Stevenson, clerk, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 9th day of December, A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

1-4

TAKE Notice that Alice Mary Gallant Currie, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, at present residing at Amherst, Province of Nova Scotia, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Daniel James Currie, salesman, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 17, 1947.

GERARD MAYRAND,
Attorney for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

1-4

NOTICE is hereby given that Dame Eva Lamothe, clerk, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donat Paquin, clerk, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, P.Q., this 31st day of December, 1947.

ADOLPHE GARDNER, K.C.,
Solicitor for Applicant.

210 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

2-4

NOTICE is hereby given that Florence Evelyn White Marshall, housekeeper, of the City of Sherbrooke, District of St. Francis, in the Province of Quebec, presently residing in London, England, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Frederick Russell Marshall, launderer, presently of the City of Sherbrooke, said District, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

W. H. BRADLEY,
Attorney for Petitioner.

2-4

NOTICE is hereby given that Joseph Albert Aldee Leveillee, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, merchant, husband of Marie Blanche Yvonne Brouillard, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, the said Marie Blanche Yvonne Brouillard, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

GENSER, McKAY, & LACK,
Solicitors for Petitioner.

276 St. James St. West,
Room 414,
Montreal, Quebec.

2-4

NOTICE is hereby given that Mary Hrychuk Fleury, of the City of Ottawa, in the County of Carleton and Province of Ontario, waitress, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Jean Fleury, truck driver, of the City of Hull, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 31st day of December, A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

2-4

NOTICE is hereby given that Muriel Frances Marks Buchanan, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Reginald Buchanan, executive, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 30, 1947.

CREELMAN, & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q.

2-4

NOTICE is hereby given that Jeannette Ore Paige, of the Village of Bolton Centre, in the Township of Austin, in the County of Brome, in the Province of Quebec, presently residing in the City of Toronto, in the County of York and Province of Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a bill of divorce from her husband, Arden Martin Paige, of the Village of Bolton Centre, in the Township of Austin, in the County of Brome, in the Province of Quebec, farmer, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 5th day of January, 1948.

CONANT & ANNIS,
Solicitors for the Applicant.

2-4

NOTICE is hereby given that Leonard Carlton Matthews, of the Town of Cookshire, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Helen Mary McDonald, of the said Town of Cookshire, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

B. N. HOLTHAM,
Attorney for Petitioner.

Sherbrooke, Que., September 25, 1947.

2-4

NOTICE is hereby given that Christopher Edmond Cobham, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, inspector, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its next ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Pauline Iris Gregory, also of the City of Montreal, presently residing at Heathbourne Road, Bushey Heath, in the County of Hertford, England, on the grounds of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

ERSKINE BUCHANAN, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

2-4

TAKE Notice that Jacqueline Louise Waddington Skinner, Montreal, Que., nurse, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Ralph Skinner, Montreal, Que., student, for adultery.

Montreal, the 24th December, 1947.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

2-4

NOTICE is hereby given that Agnes Mary Binnie Bullock, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from Theodore Lafleur Bullock, writer, Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 17, 1947.

JOHN E. CRANKSHAW, K.C.,
Solicitor for Applicant.

2-4

TAKE Notice that Marie Eva Thibodeau Buelow, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, at present residing at Baie Comeau, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, James Joseph Buelow, mechanic, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal.

2-4

TAKE Notice that Gilles Henault, journalist, of the City and District of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Lucille Filteau Henault, of the City and District of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal.

2-4

NOTICE is hereby given that Reva James Nathanson, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Paul Louis Nathanson, motion picture executive, of the said City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 7th day of January, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

3-4

NOTICE is hereby given that Marie Marguerite Cecile Gagnon, housewife, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband Joseph Arthur Eugene Lescadres, clerk, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 8, 1948.

RENE REEVES,
Solicitor for Applicant.

60 St. James St. West,
Room 300, Montreal. 3-4

TAKE Notice that Edward Gordon Jakeman, blacksmith, of Rosemount, City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Bertha Emily Mae MacDonald, Jakeman, of St. Vincent de Paul, Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 17th December, 1947.

HOWARD S. ROSS, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Suite 310,
57 St. James St. West,
Montreal. 3-4

TAKE Notice that Harriet Dodd McLachlan Cummings, of the City of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Albert Cummings, bookbinder, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 20th October, 1947.

JOHN M. CERINI,
Solicitor for Applicant.

Suite 310
57 St. James St. West,
Montreal, Quebec. 3-4

NOTICE is hereby given that Orville Lester Bennett, of South Hull, Quebec, electrician, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Edith Winnifred Bennett, of South Hull, Quebec, on the grounds of adultery.

Ottawa, Ontario, January 8, 1948.

GEORGE M. BLEAKNEY,
Solicitor for the Applicant.

Ottawa, Ontario. 3-4

NOTICE is hereby given that Aldoria Rodier dit St-Martin, of the City of Hull, in the Province of Quebec, porter, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Parmelia Lamothe, of the City of Hull, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Ottawa, the 7th day of January, A.D. 1948.

LIONEL CHOQUETTE,
Solicitor for Applicant.

45 Rideau Street,
Ottawa, Ontario. 3-4

NOTICE is hereby given that Dame Sheila Trench Thomson Ellis, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, presently residing at 63 Ashley Street, in the City of Glasgow, Scotland, married woman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John McLeod Ellis, manager, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, in the Province of Ontario, this 9th day of January, 1948.

McDONALD & JENNISON,
Solicitors for Applicant.

53 Queen Street,
Ottawa, Ontario. 3-4

NOTICE is hereby given that Hazel Violet Camp, of the City of Montreal, District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Lewis Henry Mace, of the City of Montreal, District of Montreal, in the Province of Quebec, clerk, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

H. ERIC FEIGELSON,
Attorney for Petitioner.

Suite 500, 1121 St. Catherine St. West,
Montreal, Que. 3-4

NOTICE is hereby given that Dame Naomi Evelyn Masterangelo, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, housewife, will apply to Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Lewis Rosenstein, of the City of Montreal, District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 12th day of January, A.D. one thousand nine hundred and forty-eight.

GAMEROFF & FENSTER,
Attorneys for Applicant.

Suite 909, Themis Bldg.,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec. 3-4

NOTICE is hereby given that Caroline Alice Woods, of the City of Verdun, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Harold Thomas Mayhew, machinist, of the City of Verdun, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, January 13, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West. 3-4

NOTICE is hereby given that Armand Lapierre, of the City of Montreal, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, plumber, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Eulema Carignan, of the City of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 27th day of November, 1947.

PHANEUF & TURGEON,
Attorneys for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal. 3-4

NOTICE is hereby given that William Stanley Ewens, of the Village of Eastman, District of Bedford, Province of Quebec, woodsman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Léa Laplante, now residing at the Village of Eastman, in the aforesaid District and Province, house-keeper, on the ground of adultery.

Sherbrooke, Que., this 4th day of January, 1948.

W. H. BRADLEY,
Solicitor for the Petitioner.

3-4

NOTICE is hereby given that Winnifred Audrey Meyer Holton, housewife, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donald Herbert Holton, accountant, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 13th day of January, 1948.

ROBINSON, WILSON & HOME,
Attorneys for Petitioner.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

3-4

NOTICE is hereby given that Joseph Chiarella, operator and contractor, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Elherinda N. Poce, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Montreal, Quebec, January 8, 1948.

ROUX & VERSCHULDEN,
Solicitors for Applicant.

132 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

3-4

OTHER APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE CANADIAN VETERINARY MEDICAL ASSOCIATION

NOTICE is hereby given that The Canadian Veterinary Medical Association, having its head office in the City of Ottawa, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for an Act of incorporation under the name, in English, of The Canadian Veterinary Medical Association, and in French, L'Association Canadienne des Vétérinaires, with the following amongst other objects: (a) to cultivate and advance the art and science of veterinary medicine and surgery and to maintain the honour and interest of the veterinary profession; (b) to elevate, sustain and improve the profession and education of veterinarians in Canada; (c) to promote mutual improvement and good will among members of the profession; (d) to publish veterinary journals, reports and treatises; (e) to be a national body representing the profession as a whole and among other things—(i) to make provisions for an Examining Board, (ii) to establish a Master Register of Veterinarians for Canada, (iii) to do such other lawful acts as are incidental or conducive to the attainments of the

above objects and the general welfare of the profession.

Dated at Ottawa, this 24th day of December, 1947.

JAMES H. STITT,
Solicitor for the Applicants.

63 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

1-4

CANADIAN SLOVAK BENEFIT SOCIETY

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada for an Act to extend the time within which the Canadian Slovak Benefit Society may obtain a licence from the Minister of Finance to operate under the terms of The Canadian and British Insurance Companies Act.

CANADIAN SLOVAK BENEFIT SOCIETY
by Messrs. HAUGHTON and SWEET,
Barristers, etc.

1245 Wellington Street,
Ottawa, Ontario.

Ottawa Agents for
BRUCE WILLIAMS, K.C.,
Solicitor for the Petitioner.

2-5

RINKER FINANCE CORPORATION

NOTICE is hereby given that an application will be made to the Parliament of Canada, at its present, next or following session, for an Act to incorporate a Company under the name of Rinker Finance Corporation, pursuant to Part Two of The Small Loans Act, 1939, and to it all the provisions of that Act shall extend and apply.

Dated at Moose Jaw, in the Province of Saskatchewan, this 12th day of January, A.D. 1948.

KENT, POPE & ENGLISH,
per H. W. POPE,
Solicitors for the Applicant.

101 Scott Block,
Moose Jaw, Saskatchewan.

3-4

MISCELLANEOUS

THE BANK OF NOVA SCOTIA

DIVIDEND No. 313

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter to shareholders of record of 16th January, 1948, and that the same will be payable on and after Monday, the second day of February next, at any of the offices of the Bank in Canada.

By Order of the Board,
H. L. ENMAN,
General Manager.

Halifax, N.S., 9th December, 1947.

50-8

THE DOMINION BANK
DIVIDEND No. 261

NOTICE is hereby given that a dividend of two and one-half per cent (twenty-five cents per share) upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending 31st January, 1948. The dividend will be payable at the head office of the Bank and its branches on and after Monday, the second day of February, 1948, to shareholders of record of the 15th January, 1948.

By Order of the Board,
ROBERT RAE,
General Manager.

Toronto, 11th December, 1947. 51-7

IMPERIAL BANK OF CANADA
DIVIDEND No. 230

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents (25c) per share has been declared for the quarter ending 31st January, 1948, payable at the head office and branches on and after Monday, the 2nd day of February next, to shareholders of record of 31st December, 1947.

By Order of the Board,
W. G. MORE,
General Manager.

Toronto, 17th December, 1947. 52-5

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
DIVIDEND No. 244

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share on the paid-up Capital Stock of this Bank has been declared for the quarter ending 31st January, 1948, and that the same will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the second day of February, 1948, to shareholders of record at the close of business on 31st December, 1947. The Transfer Books will not be closed.

By Order of the Board,
JAMES STEWART,
General Manager.

Toronto, 19th December, 1947. 52-5

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT
R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE New Brunswick Telephone Company, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa and in the Northumberland County Registry Office, at Newcastle, N.B., a description of the site and the plans of a telephone submarine cable, proposed to be laid in the Northwest Miramichi River, from Northwest Bridge, Parish of Newcastle, to Derby Junction, Parish of Derby, County of Northumberland and Province of New Brunswick.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The New Brunswick Telephone Company, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works, at his office in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated this 16th day of December, A.D. 1947.

THE NEW BRUNSWICK TELEPHONE
COMPANY, LIMITED,

Saint John, N.B.,

K. C. Todd,

Right-of-Way Supervisor.

52-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT
R.S.C. 1927, CHAPTER 140

CANADIAN International Paper Company hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Prescott at L'Orignal a description of the site and the plans of a new water intake to existing pumping station proposed to be built in the Ottawa River at Hawkesbury, Ont., in front of lot No. 13 in the First Concession of the Township of West Hawkesbury, County of Prescott.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Canadian International Paper Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 16th day of December, 1947.

CANADIAN INTERNATIONAL PAPER
COMPANY,

ROY CAMPBELL,

Secretary.

52-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT
R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Department of Highways and Transportation of Saskatchewan hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Titles Offices for the Moose Jaw and Swift Current Land Registration Districts at Moose Jaw and Swift Current respectively, a description of the site and the plans of The Saskatchewan Landing Bridge proposed to be built over the South Saskatchewan River at Saskatchewan Landing and in the Northeast Quarter of Section Thirty-five (N.E. $\frac{1}{4}$ 35) in Township Nineteen (19) Range Fifteen (15) West of the Third (3rd) Meridian.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice the Department of Highways and Transportation will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Regina, this 15th day of December, 1947.

H. R. MACKENZIE,

Deputy Minister

Department of Highways and
Transportation.

52-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT
R.S.C. 1927, CHAPTER 140

ETOBICOKE River Conservation Authority hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of the East and West Riding of the County of York at Toronto, Ontario, a description of the site and the plans for the diversion of the Etobicoke Creek in the Village of Long Branch by the excavating and dredging of a channel and the construction of steel sheet piled piers and stone filling required for the support and protection of the channel at Long Branch through lots 103, 104 and 105 according to registered plan 2172 and extending southerly into Lake Ontario.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Etobicoke River Conservation Authority will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 5th day of January, A.D. 1948.

ETOBICOKE RIVER CONSERVATION
AUTHORITY,

per its Solicitors,

GRANT AND GRANT.

12 Richmond St. East,
Toronto, Ontario.

2-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Saguenay, at Tadoussac, a description of the site and plans of a bridge to be built over river Petite Natashquan between Grand and Petit Natashquan, in the Municipality of Natashquan, County of Saguenay. This bridge will span river Petite Natashquan in a straight line having a north-south direction. The north extremity of the bridge will pass on lot 8 and the south extremity, on lot 36, following the cadastral plan for the municipality of Natashquan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec, this 10th day of October, 1947.

O. DESJARDINS,

3-4 Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

PACIFIC Pine Company Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of New Westminster at New Westminster, B.C., a description of the site and plans of dolphins, proposed to be constructed in the Pitt River in front of Section 30, Block 6 North, Range 1 East, New Westminster District, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Pacific Pine Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 5th day of January, 1948.

3-4 PACIFIC PINE COMPANY LIMITED.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MERSEY Paper Company, Limited, of Liverpool, Nova Scotia, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Inverness at Port Hood, Nova Scotia, a description of the site and the plans of

a boom proposed to be stretched in Whycocomagh Bay, Nova Scotia, near Whycocomagh in front of the Indian Reserve.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Mersey Paper Company, Limited, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 6th day of January, 1948.

MERSEY PAPER COMPANY, LIMITED.

3-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Deux Montagnes, at Ste. Scholastique, as well as in the office of the Registrar of Deeds for the District of Laval, at Ste. Rose, a description of the site and plans of a bridge to be constructed over river "des Mille Iles", between St. Eustache, County of Deux Montagnes, and Plage Laval, County of Laval, on Highway No. 8 (Montreal-Hull). This bridge will cross river "des Mille Iles" at approximately 600 feet downstream of the actual bridge in a straight line having a south-west-north-west direction. The south-east end of the bridge will be located on lot 449 of the cadastral plan for Plage Laval in the County of Laval; the north-west end will be located on lot 49-A of St. Eustache in the County of Deux Montagnes, according to the cadastral plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec this 9th day of January, 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Abitibi, at Amos, a description of the site and plans of a bridge to be constructed over river Dagenais, in the Village of Palmarolle, County of Abitibi West. This bridge will cross river Dagenais in a straight line having a north-south direction and will be located on lot No. 28, range No. 7, of the Township of Palmarolle, according to the cadastral plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec this 12th day of January, 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Chief Engineer.

THE CANADIAN TRANSIT COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual meeting of the shareholders of The Canadian Transit Company will be held at the office of Detroit International Bridge Company 1227—21st Street, Detroit, Michigan, on Tuesday the 3rd day of February, 1948, at 2 p.m., for the purpose of electing directors of the Company and for the transaction of any other business authorized or required to be transacted by the shareholders.

S. L. SPRINGSTEEN,
Secretary.

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF
PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,
Chief Agent for Canada.

THE LONDON LIFE INSURANCE COMPANY
ANNUAL GENERAL MEETING

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of the policyholders and shareholders of The London Life Insurance Company will be held at the head office of the Company, London, Ontario, on Thursday, January 22, 1948, at 3 o'clock in the afternoon, for the purpose of receiving the directors' report; for the election of directors for the ensuing year; for considering and, if approved, confirming by-laws passed since the last general meeting; and for the transaction of such other business as may properly be brought before the meeting.

O. D. NEWTON,
Secretary.

WINDING-UP ACT

Judicial Notice to creditors, contributories and shareholders of New City Estates Limited

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO

IN THE MATTER OF New City Estates Limited, and

IN THE MATTER OF the Winding-up Act and Amendments thereto.

PURSUANT to the Order of the above named Court, dated the 27th day of November, A.D. 1947, directing that the above named Company be wound up under the provisions of the Winding-up Act, and referring it to the Master of the Court to take all necessary proceedings for and in connection with the winding up of the said Company, the undersigned will on Monday, the 9th day of February, A.D. 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon in his Chambers at Osgoode Hall, Toronto, appoint a permanent liquidator of the above named Company and let all parties then attend.

Dated this 10th day of December, A.D. 1947.

O. E. LENNOX,
Master.

JONES & LAUGHLIN STEEL SALES COMPANY,
LTD.

Certified Copy of By-law Increasing the Number of Directors

Section 1. Number and Term of Office, General Powers. The business, property and affairs of the corporation shall be managed by a Board of nine (9) Directors. The Board of Directors may exercise all the powers and authorities of the corporation, except those which are required to be exercised by the shareholders. The Directors shall be elected at the annual meeting of the shareholders. Each Director shall hold office for the term of one (1) year and until his successor shall have been elected and qualified.

I, B. F. Jones 3rd, Secretary, duly appointed, of Jones & Laughlin Steel Sales Company, Ltd., certify that the foregoing is a true, correct copy of Section 1 of Article 3 of Revised By-law No. 1 of the Company, increasing the number of directors of the Company from four (4) to nine (9), which said Section 1 of Article 3 was sanctioned and confirmed by the shareholders of the Company at a special general meeting of the shareholders duly called for considering the said by-law, at which meeting the holders of all the issued and outstanding shares of the Company were represented and voted unanimously in favour of the said Revised By-law No. 1. As witness the corporate seal of Jones & Laughlin Steel Sales Company, Ltd., this 5th day of January, 1948.

[L.S.] B. F. JONES 3rd,
3-1 Secretary.

THE DETROIT AND WINDSOR SUBWAY
COMPANY

TAKE Notice that the annual meeting of the shareholders of The Detroit and Windsor Subway Company will be held at the head office of the Company, Room 1002 Canada Building, Windsor, Ontario, on Tuesday, February 17, 1948, at 1 p.m., for the purpose of electing directors of the Company and transacting such other business as may properly come before the meeting.

FRED C. REESE,
3-4 Secretary of the Company.

BETCHERMAN IRON AND METAL CO.
LIMITED

BY-LAW No. 13

A by-law respecting the decrease in the number of directors from five (5) to three (3)

BE it enacted, and it is hereby enacted as a by-law of Betcherman Iron and Metal Co. Limited (hereinafter called "the Company") as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be, and it is hereby decreased from five (5) to three (3).

2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

Passed by the directors, and sealed with the Company's seal this 30th day of December, A.D. 1947.

A. BETCHERMAN,
President.
[L.S.] P. BETCHERMAN,
Secretary.

Certified a true copy.
P. BETCHERMAN,
3-1 Secretary.

RECUPETOOLS AND METALS LIMITED

NOTICE is hereby given that Recupetools and Metals Limited intends to make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender its charter pursuant to the provisions of Section 29 of The Companies Act 1934.

Dated at Montreal, the 8th day of January, 1948.

VICTOR KENDLER,

3-1

Secretary.

SOURCE PUBLICATIONS LIMITED

AMENDMENT TO BY-LAW No. 3

Certified under the Corporate Seal of the Company to be a true copy of the amendment to By-law No. 3 of the by-laws of the Company

THE Number of directors shall be increased from three to four directors and By-law No. 3, as amended, shall read in part as follows: "The affairs of the Company shall be managed by four directors."

Certificate

I, Joseph Gerald Rose, Secretary of Source Publications Limited, certify that the above amendment to By-law No. 3 "The number of directors of Source Publications Ltd. shall be increased from three to four and By-law No. 3, as amended, shall read in part as follows: "The affairs of the Company shall be managed by four directors," was enacted by the directors of Source Publications Ltd. on the 17th day of October, 1947, and same was unanimously sanctioned at a special general meeting of shareholders of Source Publications Limited, duly called for the purpose of considering the amendment to By-law No. 3: "The number of directors of Source Publications Ltd. shall be increased from three to four and By-law No. 3, as amended, shall read in part as follows: "The affairs of the Company shall be managed by four directors."

Given under my hand and the seal of the Company this 17th day of October, 1947.

[L.S.]

3-1

J. GERALD ROSE,

Secretary.

ROTOPOINT, LIMITED

NOTICE is hereby given that Rotopoint, Limited, will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender its charter for cancellation pursuant to the provisions of The Companies Act, Canada.

Montreal, P.Q., 31st December, 1947.

W. P. CREAGH,

3-1

President.

GAYMONT SHIRTS LIMITED

UNDER The Companies Act 1934, (Canada), Gaymont Shirts Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender the charter of the Company.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 13th day of January, 1948.

N. L. RAPPAPORT,

3-1

Attorney for Petitioner.

TRAILER-BOAT COMPANY LIMITED

BY-LAW No. 5

BE it and it is hereby enacted as a by-law of the Company as follows:

Article 1 of By-law 1 of the By-laws of the Company is hereby repealed and the following substituted therefor,—

"The head office of the Company shall be at such place in the City of Montreal in the Province of Quebec as the directors may from time to time determine."

I, the undersigned, Secretary of Trailer-Boat Company Limited, do hereby certify under the seal of the Company that the foregoing is a true and correct copy of By-law No. 5 passed at a meeting of directors of said Company on the 29th day of November, 1947, and ratified, sanctioned and confirmed at a special general meeting of the shareholders of the said Company held at the City of Montreal, Que., on the 29th day of November, 1947, at which meeting were present in person and voted in favour of the said by-law shareholders holding all the subscribed and issued stock of the Company.

Montreal, 29th November, 1947.

[L.S.]

3-1

J. R. HARRISON,

Secretary.

GRACELINE FOOTWEAR LIMITED

EXTRACT of minutes of meeting of directors of "Graceline Footwear Limited" held at the office of the company at Montreal on the 3rd day of January, 1947.

BY-LAW No. 25

"Be it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Graceline Footwear Limited as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and it is hereby increased from three to four.

2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing."

Certified true extract.

[L.S.]

3-1

A. BABINS,

Secretary.

CANADIAN BRIDGE ENGINEERING COMPANY, LIMITED

A by-law to reduce the number of Directors

BE it and it is hereby enacted as follows:

The number of directors is hereby reduced to five, and the by-laws of the Company are amended accordingly.

Certified to be a true copy of Special By-law "A" adopted by the directors of Canadian Bridge Engineering Company, Limited at their meeting held on 12th November, 1947, and approved and sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of said Company called for considering the same and held on the same day.

Montreal, P.Q., 12th November, 1947.

[L.S.]

3-1

R. C. McDONALD,

Secretary.

CANADIAN STEEL CORPORATION, LIMITED

SPECIAL BY-LAW "B"

A by-law to reduce the number of Directors

BE it and it is hereby enacted as follows:

The number of directors is hereby reduced to five and the by-laws of the Company are amended accordingly.

Certified to be a true copy of Special By-law "B" adopted by the directors of Canadian Steel Corporation, Limited at their meeting held on the 6th floor, Canada Cement Building, Montreal, P.Q. on 12th November, 1947, at 11 a.m., approved and sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of said Company called for considering the same and held on the same day.

Ojibway, Ont., 15th November, 1947.

[L.S.] R. C. McDONALD,
3-1 Secretary.

THE CANADIAN BRIDGE COMPANY,
LIMITED

SPECIAL BY-LAW "D"

A by-law to reduce the number of Directors

BE it and it is hereby enacted as follows:

The number of directors is hereby reduced to five and the by-laws of the Company are amended accordingly.

Certified to be a true copy of Special By-law "D" adopted by the directors of The Canadian Bridge Company, Limited at their meeting held on 12th November, 1947, and approved and sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of said Company called for considering the same and held on the same day.

Montreal, P.Q., 12th November, 1947.

[L.S.] R. C. McDONALD,
3-1 Secretary.

LONDON AND PORT STANLEY RAILWAY
COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of the London and Port Stanley Railway Company will be held in the municipal offices, in the City of London, on Monday, the 19th day of January, A.D. 1948, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

Dated at London, this 12th day of December, A.D. 1946.

52-4 R. H. COOPER,
City Clerk.

KENYON & ECKHARDT LTD.

Extract from the minutes of the annual meeting of Kenyon & Eckhardt Ltd.

UPON motion duly made and seconded, which was unanimously approved by all the stockholders who were present in person or by proxy, a change in the by-laws was authorized to permit the transfer of the head office of the company from the City of Montreal to the City of Toronto. The transfer is to be made as soon as possible after January 1, 1948, depending upon the completion of the necessary office accommodation for the operating personnel.

[L.S.] D. C. STEWART,
3-1 Secretary.

APPOINTMENTS

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL has been pleased to make the following appointments:

8th January, 1948.

R. H. WINTERS, Esquire, M.P., of Lunenburg, N.S., to be a Commissioner under the provisions of Part I of the Inquiries Act, Revised Statutes of Canada, 1927, Chapter 99, to investigate complaints made by Walter H. Kirchner, Esq., M.C., D.C.M., Secretary, Canadian Combat Veterans Association, Inc., Vancouver, B.C., regarding pension and treatment services of Veterans, in the absence of the Honourable James J. McCann.

General, the Honourable A. G. L. McNAUGHTON, to be the Permanent Delegate of Canada to the United Nations and the Representative of Canada on the Security Council of the United Nations.

The following to be members of the Advisory Board on Wildlife Protection:—

Deputy Minister of Mines and Resources.

Director, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Director, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

Commissioner, Royal Canadian Mounted Police.

Alexander William Francis Banfield, Dominion Wildlife Service, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Dr. Marius Barbeau, National Museum of Canada, Mines, Forests and Scientific Services Branch, Department of Mines and Resources.

Herbert Wilson Beall, Dominion Forest Service, Mines, Forests and Scientific Services Branch, Department of Mines and Resources.

Thomas Clifford, Mackenzie Division, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Hugh Conn, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

Thomas Lewis Cory, Acting Registrar, Land Registry, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Henry Gordon Crawford, Dominion Entomologist, Science Service, Department of Agriculture.

Kenneth Robinson Daly, Senior Departmental Solicitor, Department of Mines and Resources.

Harold Dean Fisher, Dominion Wildlife Service, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

William Earl Godfrey, National Museum of Canada, Mines, Forests and Scientific Services Branch, Department of Mines and Resources.

Dr. Oliver Harold Hewitt, Dominion Wildlife Service, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Charles King LeCapelain, Chief, Yukon Division, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Dr. Harrison Flint Lewis, Dominion Wildlife Service, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Superintendent Douglas James Martin, Officer Commanding "G" Division, Royal Canadian Mounted Police.

MacKay Meikle, Mackenzie Division, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Dr. Kenneth William Neatby, Director, Science Service, Department of Agriculture.

Alf Erling Porsild, National Museum of Canada, Mines, Forests and Scientific Services Branch, Department of Mines and Resources.

James Percival Richards, Dominion Wildlife Service, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

James Smart, Controller, National Parks Service, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Dr. Victor Edward Frick Solman, Dominion Wildlife Service, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Donald Herbert Sutherland, Assistant Deputy Minister, Department of Fisheries.

Harry Williamson, Division of Applied Biology, National Research Council.

James Goldwin Wright, Chief, Arctic Division, Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.

Dr. Marius Barbeau to be Chairman of the Advisory Board on Wildlife Protection and Dr. Harrison Flint Lewis to be Secretary of the said Board.

3-1

PROCLAMATIONS

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **W**HEREAS in and by Deputy Minister of } section ten of The Justice, Canada. } War Exchange Conservation Act, 1940, assented to on the sixth day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty, it is provided that the said Act shall be deemed to have come into force on the second day of December, one thousand nine hundred and forty, and to expire on the date of the issue of a proclamation under The War Measures Act declaring that a state of war no longer exists or on such earlier date as may be fixed in a proclamation of Our Governor in Council.

AND WHEREAS it is expedient that the said Act should be terminated as of midnight on the thirty-first day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven.

Now KNOW YE that We by and with the advice of Our Privy Council for Canada do by this Our Proclamation declare and direct that the said Act shall expire as of midnight on the thirty-first day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the

Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Thirty-first day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,

Under Secretary of State.

1-3

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **W**HEREAS the Min- Deputy Minister of } ister of Agriculture Justice, Canada. } in and for the Province of Alberta has made application, pursuant to the Regulations made by Our Governor General in Council, under the Animal Contagious Diseases Act, to have the hereinafter described area constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations, and Our Governor General in Council has authorized the said area to be constituted accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the area consisting of the Municipal District of Leduc No. 75, in the Province of Alberta, be and the same is hereby constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations for the eradication of bovine tuberculosis and that such area be subject to the said Regulations.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of

Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Eighteenth day of December in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-seven and in the Twelfth year of Our Reign,

By Command,

E. H. COLEMAN,

Under Secretary of State.

3-3

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **W**HEREAS the Minister of Agriculture Deputy Minister of Justice, Canada. } in and for the Province of Manitoba has made application, pursuant to the Regulations made by Our Governor General in Council, under the Animal Contagious Diseases Act, to have the hereinafter described area constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations, and Our Governor General in Council has authorized the said area to be constituted accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the area consisting of the Rural Municipality of Odanah, in the Province of Manitoba, be and the same is hereby constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations for the eradication of bovine tuberculosis and that such area be subject to the said Regulations.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Twenty-third day of December in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-seven and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,

Under Secretary of State.

3-3

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

17th January, 1948.

THE CANADIAN ARMY

THE KING has been graciously pleased to approve the posthumous award of Mention-in-Despatches in recognition of gallant and distinguished services to:

H.6016 Sergeant John Oliver PAYNE, Royal Canadian Infantry Corps.

H.6700 Lance-Corporal George BERZENSKI, Royal Canadian Infantry Corps.

H.6294 Private John Henry ADAMS, Royal Canadian Infantry Corps.

H.6771 Private Percy John ELLIS, Royal Canadian Infantry Corps.

The KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decorations which have been conferred upon the under-mentioned in recognition of distinguished services in the cause of the Allies:

DECORATIONS. CONFERRED BY THE GOVERNMENT OF GREECE

Distinguished Service Medal

Brigadier Emmet Andrew McCUSKER, C.B.E., M.C., E.D., Canadian Army.

Colonel Joseph Paul LaPLANTE, O.B.E., E.D., The Royal Canadian Army Medical Corps.

Captain (Matron) Cecil Margarette MacDonald, A.R.R.C., The Royal Canadian Army Medical Corps.

Military Cross Class III

Major Thomas Alexander COWAN, The Royal Canadian Artillery.

Major Howard Clifton MITCHELL, M.B.E., Royal Canadian Infantry Corps.

Lieutenant David GREYEVES, Royal Canadian Infantry Corps.

Lieutenant George Gary WALTER, Royal Canadian Armoured Corps.

SL.1589 Warrant Officer Class II (Company Sergeant-Major) George Maurice Fox, Royal Canadian Infantry Corps.

D.81702 Battery Quartermaster Sergeant Carl Thomas CRAIG, The Royal Canadian Artillery.

H.59572 Sergeant Joseph Albert REM (killed in action), The Royal Canadian Artillery.

B.130297 Corporal Edwin Allen ANCHOR, Royal Canadian Infantry Corps.

L.1563 Lance-Corporal Wilfred James LITTLE, Royal Canadian Infantry Corps.

L.102924 Lance-Bombardier John Donald MURPHY,
Royal Canadian Artillery.

H.9529 Private Robert William BURCHALL, Royal
Canadian Infantry Corps.

H.40646 Private Richard O'REILLY, Royal Canadian
Infantry Corps. 3-1

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

17th January, 1948.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decoration conferred upon the under-mentioned in recognition of valuable services rendered in connection with the war:

CONFERRED BY THE PRESIDENT OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Distinguished Flying Cross

Flight Lieutenant Warren Brock PEGLAR, DFC,
(J7892). 3-1

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

THE KING has been graciously pleased to approve of the award of the Royal Victorian Medal in Silver to the following person:—

Sergeant George JOHNSON,

Former Senior Orderly at Government House,
Ottawa, Ont.

January 1, 1948.

3-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT

Notice of revocation of certificate of naturalization

NOTICE is hereby given that a certificate of naturalization, No. 55151 series A, granted to Giovanni Zorzit, at Ottawa, Ontario, on the 24th April, 1928, was revoked and cancelled, under the provisions of section 21 (1) (c) of the Canadian Citizenship Act, on the ground of ordinary residence outside of Canada for a period of not less than six years, by an Order of His Excellency the Governor General in Council, P.C. 5387, dated Wednesday, the 31st day of December, 1947.

Dated at Ottawa, this eighth day of January, A.D. 1948.

E. H. COLEMAN,

3-1

Under Secretary of State.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, January 9, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 1 in 1948, dated January 5, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the steamship *Harmac Victoria* of Montreal, Que., Official Number 176,014, owned by Furness (Canada) Limited, Halifax, N.S., to *Beacon Grange*.

H. V. ANDERSON,

3-1

Director of Marine Services.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, January 6, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 174 in 1947, dated December, 19, 1947, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the names of the lightships, registered in the name of His Majesty the King in right of Canada represented by the Honourable the Minister of Transport, Ottawa, as follows:

Former Name	Official Number	Port of Registry	New Name
<i>Messines</i>	140,924	Ottawa.....	<i>Lightship No. 3</i>
<i>Vimy</i>	140,927	".....	<i>Lightship No. 5</i>
<i>Lower Traverse</i>	96,889	".....	<i>Lightship No. 7</i>
<i>Sandheads No. 16</i>	121,979	Victoria.....	<i>Lightship No. 16</i>
<i>St. Eloi</i>	140,925	Ottawa.....	<i>Lightship No. 20</i>
<i>No. 14</i>	116,993	".....	<i>Lightship No. 14</i>
<i>No. 16</i>	116,994	".....	<i>Lightship No. 15</i>
<i>No. 22</i>	140,926	".....	<i>Lightship No. 22</i>

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

3-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G23-B21-1

SEALED Tenders enclosed in envelope marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 11th day of February, 1948, for construction of R.C.C.S. Building, Boundary Bay, British Columbia.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Office of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25. in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Building & Construction Industries Exchange of British Columbia, 342 West Pender Street, Vancouver, B.C.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,

J. D. MCCARTHY,

Secretary.

Ottawa, Canada, January 10, 1948.

3-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Assistant Technician, Grade 3, Province of New Brunswick, Science Service, Department of Agriculture.

Entomology Division

Soucie, Gerald Frederick, O.A.S., Fredericton, N.B.

Assistant Technician, Grade 3, Province of Saskatchewan, Science Service, Department of Agriculture.

Entomology Division

Lowe, Reuben Baldwin, Sutherland, Sask.

Hammond, Franklin Richard, Indian Head, Saskatchewan.

Botany Division

Anderson, Moffat, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Dickey, Janet Cairns, Saskatoon, Sask.

Dickey, Amaret Bates, Saskatoon, Sask.

Caretaker, Grade 1, (French), Male, Marieville, P.Q. Department of Public Works.

Cadieux, Joseph Adrien Bernard, O.A.S., Marieville, P.Q.

Caretaker, Grade 1, Male, Toronto, Ontario, Government Departments.

Hogben, Albert Sidney, Toronto, Ontario.

Caretaker, Grade 3, Male, Toronto, Ontario, Government Departments.

Crawford, Robert, O.A.S., Toronto, Ontario.

Edwards, Alexander Ramsay, O.A.S., Toronto, Ontario.

Young, Leslie, O.A.S., Toronto, Ontario.

Faultless, Charles William H., O.A.S., Toronto, Ontario.

Dougherty, Herbert, O.A.S., Toronto, Ontario.

Laurin, Joseph, O.A.S., Toronto, Ontario.

Clark, Frederick, O.A.S., Toronto, Ontario.

Donaldson, David, O.A.S., Toronto, Ontario.

Wolfe, John Myles, O.A.S., Toronto, Ontario.

De Garis, Bert Daniel, O.A.S., Toronto, Ontario.

Mullins, Frederick Albert, O.A.S., Toronto, Ont.

Bohunicky, Matthew, O.A.S., Leaside, Ontario.

Brown, James, O.A.S., Toronto, Ontario.

Bell, William, Toronto, Ontario.

Goforth, Walter Oliver, Toronto, Ontario.

Kirke, Arnold Vernon, Toronto, Ontario.

Clerk, Grade 2, Government Departments. Supplementary List.

Burgon, Alan Wilson, Dis. in Can., Toronto, Ontario.

Frost, Josephine Georgia (Mrs.), Ottawa, Ont.

Savard, Gaston, East Angus, P.Q.

Editor, Grade 1, Bilingual, Ottawa, Ontario, Department of Public Works.

Isabelle, Marie Anne Florine, Hull, P.Q.

Employment and Claims Officer, Grade 1, Winnipeg, Manitoba, Unemployment Insurance Commission. Supplementary List.

Thiessen, Abram A., Winnipeg, Manitoba.

Hospital Nurse, Grade 1, Halifax District, Department of Veterans' Affairs.

Burke, Margaret Josephine, O.A.S., Halifax, N.S.

Kennedy, Frances Helen, O.A.S., Springhill, N.S.

MacRae, Allison Dewitt, O.A.S., Dartmouth, N.S.

MacGlashen, Margery Jean, Dartmouth, N.S.

Duff, Anna Elizabeth, Halifax, N.S.

MacLeod, Frances Lucretia, Halifax, N.S.

Hospital Nurse, Grade 1, Halifax District, Department of Veterans' Affairs.

Swinimer, Muriel Ruth, Halifax, N.S.

MacDonald, Catherine Jane, Peake's Station, P.E.I.

Wentzell, Greta Catherine, Halifax, N.S.

MacNeil, Mary Phyllis, Stellarton, N.S.

Balcom, Olive Marjorie, Annapolis Royal, N.S.

Thompson, Cecilia Margaret Camilla, Halifax, N.S.

O'Leary, Mary Irene, Halifax, N.S.

Guinan, Eileen Phyllis, Truro, N.S.

Barlow, Hazel, Glace Bay, N.S.

Pierce, Verna Joyce, Berwick, N.S.

Marshall, Maude Madeline, Bridgetown, N.S.

Sampson, Cecile Rose, Halifax, N.S.

Hingley, Jean Marion, Kempton, N.S.

Melanson, Flora Catherine, Granville Ferry, N.S.

MacLeod, Joan Shirley, Halifax, N.S.

Tanner, Audrey Eileen, Lunenburg, N.S.

McIsaac, Anna, Halifax, N.S.

‡Borys, Alexandra Engelbertha, Cornwallis, N.S.

‡Indicates candidate lacks residence in Halifax District for the past year.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which each vacancy occurs.

Hospital Nurse, Grade 2, Halifax District, Department of Veterans' Affairs.

MacIntyre, Victoria Marguerite, O.A.S., Sydney Mines, N.S.

Simpson, Jean Vanstone, O.A.S., Antigonish, N.S.

Mulligan, Ruth Charlotte, O.A.S., Truro, N.S.

MacDougall, Effie, O.A.S., Glace Bay, N.S.

Stewart, Myrtle Gladys, O.A.S., New Glasgow, N.S.

Timmons, Emma May, O.A.S., Halifax, N.S.

Johnstone, Bertha Anne (Mrs.), O.A.S., Halifax, N.S.

MacPhee, Edith Elizabeth, O.A.S., James River, N.S.

Carter, Cecelia Marie, O.A.S., Oxford, N.S.

Ryan, Mary Cecilia, O.A.S., North Sydney, N.S.

MacDonald, Rita Clare (Mrs.), O.A.S., Halifax, N.S.

Burke, Margaret Josephine, O.A.S., Halifax, N.S.

Butler, Ethel Blanche, O.A.S., Murray River, P.E.I.

McIlvaine, Muriel Madeleine, O.A.S., Halifax, N.S.

Thompson, Georgina Abbie, O.A.S., Halifax, N.S.

MacPhail, Annie Elizabeth, O.A.S., Halifax, N.S.

Brocklehurst, Ethel Jane, O.A.S., Sydney, N.S.

McCormack, Lena, O.A.S., Halifax, N.S.

MacGillivray, Catherine Isabel, O.A.S., Sydney, N.S.

Ryan, Mary Ruth, O.A.S., Halifax, N.S.

Kennedy, Frances Helen, O.A.S., Springhill, N.S.

Heron, William Carleton, O.A.S., Clementsport, N.S.

Butler, Agnes Frances, O.A.S., Halifax, N.S.

Timmons, Margaret Clothilde, O.A.S., Halifax, N.S.

MacDonald, Victor Melton Purdy, O.A.S., Fairview, N.S.

Weir, Clyde Lester, Halifax, N.S.

Ferguson, Katherine Irene, North Sydney, N.S.
 Greene, Katherine Annabel, Halifax, N.S.
 MacDonald, Mary Marcella, Halifax, N.S.
 Duff, Anna Elizabeth, Halifax, N.S.
 Graham, Mary MacGregor, Halifax, N.S.
 MacGlashen, Margery Jean, Dartmouth, N.S.
 MacKinnon, Mae Isobel, Big Pond, N.S.
 Loughead, Viva Lillian, Old Barns, N.S.
 MacDonald, Ferne Isabel, Whycomagh, N.S.
 Weatherbee, Henry Cecil, Fairview, N.S.
 Boyle, Marcella Cecilia, Halifax, N.S.
 Duggan, Katherine Margaret, Halifax, N.S.
 Swinimer, Muriel Ruth, Halifax, N.S.
 Bond, Florence May, Bridgewater, N.S.
 MacKenzie, Agnes Christene, Glace Bay, N.S.
 Shortall, Gertrude Mary, Halifax, N.S.
 Brennan, Anna, Dartmouth, N.S.
 Lelievre, Rosaena, Halifax, N.S.
 Hattie, Ella Mary, Halifax, N.S.
 MacLeod, Frances Lucretia, Halifax, N.S.
 Brown, Janet Robertson, Halifax, N.S.
 White, Mona Ferne, Bridgetown, N.S.
 Mahoney, Mary Theresa, Halifax, N.S.
 Campbell, Caroline Grace, Halifax, N.S.
 Keeping, Beatrice Olive, Halifax, N.S.
 McDonald, Mary Louise Loretta, D'Escousse, C.B., N.S.
 Grant, Isabelle Martha, Heatherton, N.S.
 Cox, Helen May, Truro, N.S.
 Hebb, Dorothy Louise, Bridgewater, N.S.
 King, Evelyn Bell, Halifax, N.S.
 O'Neil, Helen Maude, Cornwallis, N.S.
 Young, Edna Margaret, Halifax, N.S.
 Farquhar, Edna Alice, Sydney, N.S.
 ‡Dill, Blanche Amelia, Springhill, N.S.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which each vacancy occurs.

‡Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Hospital Nurse, Grade 1, Kingston District, Department of Veterans Affairs.

Koen, Carmel Cecelia, Kingston, Ontario.
 Sharpe, Ethel Beatrice, Kingston, Ontario.
 ‡Watson, Anne Montgomerie, Kingston, Ontario.
 ‡Lacks residence in Kingston District for the past year.

Hospital Nurse, Grade 2, Kingston District, Department of Veterans Affairs.

Patrick, Mary Easton, O.A.S., Kingston, Ont.
 Fay, Margaret, O.A.S., Kingston, Ontario.
 Thomson, Edna Louise, O.A.S., Kingston, Ont.
 Hamilton, Greta Lulu, O.A.S., Kingston, Ont.
 Schuster, Helen Mary, O.A.S., Kingston, Ont.
 Merkley, Margaret Ann, O.A.S., Kingston, Ont.
 O'Connor, Frances Patricia, O.A.S., Kingston, Ontario.
 Manders, Vera Jane, Kingston, Ontario.
 Hull, Elmeta, Kingston, Ontario.
 Goodfellow, Emma Louise, Kingston, Ontario.
 Fardella, Angela Frances, Kingston, Ontario.
 Barrett, Dorothy (Mrs.), Kingston, Ontario.
 Dudgeon, Audrey Lorraine, Kingston, Ontario.
 Kelley, Isabel Margaret, Kingston, Ontario.
 Bradley, Kathryn Nora, Kingston, Ontario.
 Wilkinson, Eulah Margaret, Kingston, Ontario.
 Bell, Lois Dorothy, Kingston, Ontario.
 McGrath, Marjorie Mary, Kingston, Ontario.
 O'Meara, Marcella, Kingston, Ontario.
 ‡Ismond, Grace Mildred, O.A.S., Kingston, Ont.
 ‡Cowper, Ruth Wilda, O.A.S., Kingston, Ont.
 ‡Richardson, Dorothy May, O.A.S., Kingston, Ontario.
 ‡McCullough, Fausta, Kingston, Ontario.

‡Dark, Hilda Mary, Kingston, Ontario.

‡Dunlop, Agnes, Farm Point, P.Q.

‡Watson, Anne Montgomerie, Kingston, Ontario.

‡Indicates candidate lacks year's residence in locality for past year.

Hospital Nurse, Grade 3, Kingston District, Department of Veterans Affairs.

Patrick, Mary Easton, O.A.S., Kingston, Ont.
 Schuster, Helen Mary, O.A.S., Kingston, Ont.
 Deyell, Jessie Helen, O.A.S., Peterborough, Ont.
 Reid, Margaret Rosaena, Kingston, Ontario.
 Manders, Vera Jane, Kingston, Ontario.
 Bell, Catharine Elizabeth, Kingston, Ontario.
 Betts, Mabel, Kingston, Ontario.
 Kirkpatrick, Margaret Emily, Kingston, Ont.
 Bennis, Celia Augusta, Trenton, Ontario.
 ‡Ismond, Grace Mildred, O.A.S., Kingston, Ont.
 ‡Richardson, Dorothy May, O.A.S., Kingston, Ontario.

‡Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, Edmonton, Alta., Standards Division, Department of Trade and Commerce. Supplementary List.
 Fleming, John, Edmonton, Alberta.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the area served by each office. However, should the number of candidates who qualify in any one district be insufficient to fill existing or future vacancies in that district, qualified candidates on eligible lists for other districts may be offered employment in such positions.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, Fort William, Ontario, Standards Division, Department of Trade and Commerce.

Phillips, Alan Joseph, O.A.S., Fort William, Ont.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the area served by each office. However, should the number of candidates who qualify in any one district be insufficient to fill existing or future vacancies in that district, qualified candidates on eligible lists for other districts may be offered employment in such positions.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, Hamilton, Ontario, Standards Division, Department of Trade and Commerce.

Briggs, John Francis, O.A.S., Brantford, Ontario.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the area served by each office. However, should the number of candidates who qualify in any one district be insufficient to fill existing or future vacancies in that district, qualified candidates on eligible lists for other districts may be offered employment in such positions.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, London, Ontario, Standards Division, Department of Trade and Commerce.

Nickafor, John, O.A.S., London, Ontario.

Fitzmaurice, Anthony, O.A.S., London, Ont.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the area served by each office. However, should the number of candidates who qualify in any one district be insufficient to fill existing or future vacancies in that district, qualified candidates on eligible lists for other districts may be offered employment in such positions.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, Montreal, P.Q., Standards Division, Department of Trade and Commerce. Supplementary List.

Wylie, Campbell Currie, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Desjardins, Claude, Montreal, P.Q.

*Indicates candidate is bilingual.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the area served by each position. However, should the number of candidates to qualify in any one district be insufficient to fill existing or future vacancies in that district, qualified candidates on eligible lists for other districts may be offered employment in such positions.

For positions at Montreal, preference in appointment is to be given to qualified candidates with ability to speak, read and write both the English and French languages.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, Montreal, Standards Division, Department of Trade and Commerce.

Cole, Charles Murray, O.A.S., Toronto, Ont. Gordon, George, Toronto, Ontario.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the area served by each position. However, should the number of candidates to qualify in any one district be insufficient to fill existing or future vacancies in that district, qualified candidates on eligible lists for other districts may be offered employment in such positions.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, Winnipeg, Man., Standards Division, Department of Trade and Commerce.

Hall, Garry Edwin, East Kildonan, Manitoba.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the area served by each position. However, should the number of candidates to qualify in any one district be insufficient to fill existing or future vacancies in that district, qualified candidates on eligible lists for other districts may be offered employment in such positions.

Letter Carrier, Nanaimo, B.C., Post Office Department. Supplementary List.

Hygh, William Arthur, Nanaimo, B.C.

Letter Carrier, Nelson, B.C., Post Office Department.

Matthews, David Hugh, O.A.S., Nelson, B.C.

Myers, Irwin Douglas, Nelson, B.C.

Reggin, James Victor Francis, Nelson, B.C.

MacGillivray, Gordon Stuart, Nelson, B.C.

McMaster, William Martin, O.A.S., Nelson, B.C.

Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Medical Officer, Grades 1-9, Vancouver Pensions District, Department of Veterans Affairs. Supplementary List.

Griffiths, Marion Elizabeth (Mrs.), Vancouver, B.C.

Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Indicates candidate eligible for temporary employment only.

Messenger, Victoria, B.C., Government Departments.

Barker, Warren John, O.A.S., Victoria, B.C.

Smith, Thomas Henry, O.A.S., Victoria, B.C.

Greenhalgh, William, O.A.S., Victoria Island, B.C.

Corner, Harry Williams, O.A.S., Victoria, B.C.

Christie, George Frederick, O.A.S., Victoria, B.C.

Hunt, Harold Albert, O.A.S., Victoria, B.C.

Finlay, George, O.A.S., Victoria, B.C.

Henderson, Charles, O.A.S., Victoria, B.C.

Miller, John Maurice Connell, O.A.S., Victoria, B.C.

Graham, Robert Mathew, O.A.S., Victoria, B.C.

Griffith, Albert Arthur, O.A.S., Victoria, B.C.

‡Bennett, Arthur, O.A.S., Victoria, B.C.

‡Indicates candidate lacks year's residence in locality for past year.

NOTE: Preference in appointment is to be given to residents of the locality where vacancies occur.

Packer and Helper, Kingston, Ontario, Government Departments.

Matchett, Edward Harvey, O.A.S., Kingston, Ontario.

Taillon, Clinton Joseph, O.A.S., Kingston, Ont.

Jewitt, Rupert, O.A.S., Kingston, Ontario.

McDonald, Alexander Duncan, O.A.S., Kingston, Ontario.

Hutchins, John Cannon, O.A.S., Kingston, Ont.

Hanson, Harold Milton Ray, O.A.S., Kingston, Ontario.

Twigg, William Arthur, O.A.S., Kingston, Ont.

Brewer, Reginald Charles, O.A.S., Kingston, Ontario.

Lay, Fred, O.A.S., Kingston, Ontario.

Moir, David Auld, O.A.S., Kingston, Ontario.

McCullough, Samuel, O.A.S., Kingston, Ont.

Cleland, John, O.A.S., Kingston, Ontario.

Biggs, Cecil George F., O.A.S., Kingston, Ont.

Pearn, Sydney Melville, O.A.S., Kingston, Ont.

Vivian, Vincent William, Kingston, Ontario.

‡Bell, Francis, O.A.S., Kingston, Ontario.

‡Indicates candidate lacks year's residence in locality for past year.

Packer and Helper, Saint John, N.B., Government Departments.

MacKenzie, Harold Ora, O.A.S., Saint John, N.B.

McCaffrey, Philip Albert, O.A.S., Fairville, N.B.

Latham, Ernest Hugh, O.A.S., Saint John, N.B.

Donovan, Gerald Lawrence, O.A.S., Saint John, N.B.

Bennett, David George, O.A.S., Saint John, N.B.

Forewell, Thomas Walter, O.A.S., Saint John, N.B.

Tibbet, Frederick Louis, O.A.S., Saint John, N.B.

Griffin, Cyril Parker, O.A.S., Saint John, N.B.

Ferrie, Morgan Pelham, O.A.S., Saint John, N.B.

Hale, Leslie Robert, O.A.S., Saint John, N.B.

Hayes, John Pius, O.A.S., Saint John, N.B.

McMullin, John Patrick, O.A.S., Saint John, N.B.

Wright, Vernon Edward, Saint John, N.B.

‡Burgess, Howard, O.A.S., Saint John, N.B.

‡Indicates candidate not a resident of locality at time limit but now residing in Saint John, N.B.

Postal Clerk, Jonquiere-Kenogami, P.Q., Post Office Department.

Cimon, Andre, Jonquiere, P.Q.

Cimon, Raymond, Jonquiere, P.Q.

Harvey, Fernand, Jonquiere, P.Q.

Postal Clerk, Swift Current, Sask., Post Office Department.

Hill, George Drake, O.A.S., Lucky Lake, Sask.

Dyer, Stanly Edward, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.

Bear, Richard Henry, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.

Schopff, Wesley Fredrick, O.A.S. Swift Current, Saskatchewan.
 Capel, Maxwell Alexander, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Saboraki, Joseph, Swift Current, Saskatchewan.
 Dawson, George Hugh, Swift Current, Saskatchewan.

Postal Clerk, Vancouver, B.C., Post Office Department. Supplementary List.

Lynch, Earl, Vancouver, B.C.

Privy Council Officer, Male, Grade 5, Privy Council, Ottawa, Ontario.

Gill, Evan William Thistle, Ottawa, Ontario.

Scientist, Mines, Grade 6, (Physical Chemist), male, Ottawa, Ont., Department of Mines and Resources, Fuels Division.

Brown, Ernest Arthur, Ottawa, Ontario.

Stenographer, Grade 2, Halifax, N.S., Royal Canadian Mounted Police.

Roche, Winnifred Helen, Bedford, N.S.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 239/4000 dated October 2, 1947, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Miss Roche may be permanently appointed without competition. Such exemption is to apply only in the case of Miss Roche. Effective date of the foregoing is July 1, 1947.

Stenographer, Grade 2, Winnipeg, Manitoba, Royal Canadian Mounted Police.

Ward, Aleta Isabel, Winnipeg, Manitoba.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 239/4000 dated October 2, 1947, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Miss Ward may be permanently appointed without competition. Such exemption is to apply only in the case of Miss Ward. Effective date of the foregoing is July 1, 1947.

Storeman, Grade 1, Province of Ontario, Department of National Defence.

Stewart, Robert, O.A.S., Toronto, Ontario.

Kennedy, John Henry, Dis. in Can., Ottawa, Ontario.

Clelow, Jesse, O.A.S., London, Ontario.

Dodham, Harold, O.A.S., Toronto, Ontario.

Alves, Bertram George, O.A.S., Toronto, Ont.

Stout, Richard Arnold, O.A.S., Toronto, Ont.

Murray, William George, O.A.S., Toronto, Ont.

Petroniak, Michael, O.A.S., Hamilton, Ont.

Mitchell, Wilmot Lancelot, Dis. in Can., Barrie, Ontario.

Gray, Ambrose James, O.A.S., London, Ontario.

Oliver, Edwin Sydney, O.A.S., Newmarket, Ont.

Stewart, Allen Bain, Dis. in Canada, Toronto, Ontario.

Edgcombe, Gordon Tucker, O.A.S., London, Ontario.

Smith, John Longmuir, Dis. in Can., Toronto, Ontario.

Webb, Thomas David, O.A.S., Paris, Ontario.

Cote, Joseph Francois X. A., O.A.S., Ottawa, Ontario.

Sullivan, Edwin Charles, O.A.S., Cobden, Ont.

Warrington, William, O.A.S., Toronto, Ontario.

Gibson, Sydney Rupert, O.A.S., Ottawa, Ont.

Smith, Edward Victor, O.A.S., London, Ont.
 Cadieux, Lucien Stanislas, O.A.S., London, Ont.
 Parrington, Joseph Albert, O.A.S., Toronto, Ontario.

Lewis, Matthew Ford, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Nelligan, William Thomas, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Johnson, Lawrence Edward Henry, O.A.S., London, Ont.

Ryan, George Frederick, O.A.S., Kingston, Ont.
 Gourlay, Edwin Keith, O.A.S., Ottawa, Ont.

Vezina, Paul Emile, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Hueston, Melville Gordon, O.A.S., Toronto, Ont.

Day, Reginald George, O.A.S., Ottawa, Ont.

French, Thomas Craig, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Sargent, Richard Earl, O.A.S., Belleville, Ont.

O'Shea, William John, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Dick, Matthew, O.A.S., London, Ontario.

Edmonds, Albert Edward, O.A.S., Toronto, Ont.

Gray, Harry Edwin, O.A.S., Beeton, Ontario.

Didsbury, Herbert, O.A.S., Toronto, Ontario.

Hanna, Alvin Bruce, O.A.S., Weston, Ontario.

Watson, Roland, O.A.S., Toronto, Ontario.

Gallagher, Frank Hamilton, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Marchant, Edward William Ewart, O.A.S., Toronto, Ontario.

Lang, Gordon Frederick, O.A.S., London, Ont.

Hennessey, Daniel, O.A.S., Toronto, Ontario.

Smythe, Stanley Fennell, O.A.S., Ottawa, Ont.

Heslin, William Dominic, O.A.S., Toronto, Ont.

De Laurier, Leo David, O.A.S., London, Ont.

Muir, Raymond Alexander, O.A.S., Angus, Ont.

Giles, George Edwin, O.A.S., Kingston, Ont.

Walsh, Thomas, O.A.S., Peterborough, Ontario.

Kelly, Daniel James, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Langley, Stanley Victor, O.A.S., Ottawa, Ont.

Burrows, Walter, O.A.S., Toronto, Ontario.

McDermid, John Gardiner, O.A.S., London, Ont.

House, Edward Austin, O.A.S., Grimsby, Ont.

Lefebvre, Leo Joseph, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Zahab, Joffre Joseph, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Lefebvre, Clarence Hugh, O.A.S., Ottawa, Ont.

Adams, William John, O.A.S., Richvale, Ont.

Blackman, Oliver George, O.A.S., Lambeth, Ont.

Merrifield, Clifford Borden, O.A.S., Ottawa, Ont.

Baird, John, O.A.S., Toronto, Ontario.

Thompson, Harold Wellington, O.A.S., London, Ontario.

Garrard, Leslie Arthur, O.A.S., Toronto, Ontario.

Avery, William Douglas, O.A.S., Caledonia, Ont.

Way, Donald Alexander, O.A.S., Waterloo, Ont.

Stewart, Nelson George, O.A.S., London, Ont.

Columbus, Francis John, O.A.S., Angus, Ont.

Lovell, Donald Gibson, O.A.S., London, Ontario.

Burton, George Edward, O.A.S., Toronto, Ont.

Wood, Clarence Lee, O.A.S., London, Ontario.

Moss, Norris Clifford, O.A.S., Toronto, Ontario.

Rogers, Lionel William Gilmour, O.A.S., Barrie, Ontario.

Friel, John Michael, O.A.S., St. Catharines, Ontario.

Perry, Gordon Stewart, O.A.S., Barrie, Ontario.

Mills, Gerald Botsford, O.A.S., Toronto, Ont.

Soluk, Gregory, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Daly, Anthony Kenneth, O.A.S., Ottawa, Ont.

Russell, John, O.A.S., Toronto, Ontario.

Ross, Herbert Alfred, O.A.S., Toronto, Ontario.

Schofield, Arthur, O.A.S., Port Colborne, Ont.

Cooper, William Roy, O.A.S., Toronto, Ontario.

Ireland, Edmund Davie, O.A.S., Toronto, Ont.

Armitage, Walter Edwin, O.A.S., Peterborough, Ontario.

Brisbane, John Walker, O.A.S., Hamilton, Ont.

Albertson, Irvin Joseph, O.A.S., Kingston, Ont.

Martin, Gordon Maxwell, O.A.S., Toronto, Ont.

Law, William Grant, O.A.S., Barrie, Ontario.

McWilliam, Frederick, O.A.S., London, Ontario.

Johnston, Samuel, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Switzer, William Clark, O.A.S., Toronto, Ont.
 Rowed, Hubert Edgar, O.A.S., London, Ont.
 Leckie, Samuel, O.A.S., Iroquois, Ontario.
 Dean, Richard Thomas, O.A.S., Toronto, Ont.
 Smith, Ralph, O.A.S., Westboro, Ontario.
 Buckland, Clarence Theodore, O.A.S., London, Ontario.
 Eaton, George, O.A.S., London, Ontario.
 Kane, Louis Charles, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Endacott, John, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Tinknell, Frederick Weald, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Bower, William, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Dowse, Herbert, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Overy, William George, O.A.S., Thorndale, Ont.
 Donnelly, Thomas James, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Reynolds, Thomas William, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Stipe, Albert Ernest, O.A.S., North Hamilton, Ontario.
 Smith, Roy James, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Farnham, Joseph, O.A.S., Toronto, Ontario.
 McFadden, Murray Vincent, O.A.S., Utopia, Ontario.
 Bruce, William Stevenson, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Russell, George Alfred, O.A.S., Thornhill, Ont.
 Stewardson, Russell Lancaster, O.A.S., London, Ontario.
 Chaffin, Charles, O.A.S., London, Ontario.
 Craig, Robert Vernon, O.A.S., Toronto, Ont.
 Horton, Milo Bert, O.A.S., London, Ontario.
 Gallant, Anthony, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Hossack, William, O.A.S., London, Ontario.
 Westlake, Christie Frederick, O.A.S., London, Ontario.
 Lindell, Lorange Oscar, O.A.S., Barrie, Ontario.
 Dickson, Thomas, O.A.S., London, Ontario.
 McKee, William Esson, O.A.S., Toronto, Ont.
 Hickman, Percival, O.A.S., North York, Ont.
 Moffatt, Ronald Iverson, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Dwyer, Joseph Dennis, O.A.S., London, Ontario.
 Gorry, James, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Murphy, Ernest Eric, O.A.S., Britannia Heights, Ontario.
 Jones, Leonard, O.A.S., Overbrook, Ontario.
 Nasso, Joseph, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Lumb, Robert Major, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Macrow, William Kempton, O.A.S., London, Ontario.
 Vance, Newton Ernest, O.A.S., South March, Ontario.
 Watson, Ian MacLean, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Moffatt, Howard Lyle, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 White, Harold, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Reynolds, Percy George, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Rose, Thomas Arthur, O.A.S., Toronto, Ont.
 Bonhomme, Roy Rene, O.A.S., Rockcliffe, Ottawa, Ontario.
 Baxter, Hugh, O.A.S., Weston, Ontario.
 Raymond, Victor John, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Blakey, John Edward, O.A.S., London, Ontario.
 Agnew, William Currie, O.A.S., London, Ont.
 Mahoney, James Joseph Benedict, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Baker, Norman George, O.A.S., Trenton, Ont.
 Frampton, Robert John, O.A.S., London, Ont.
 Taylor, Albert Edward, O.A.S., London, Ontario.
 Forbes, John William, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Latta, James, O.A.S., Toronto, Ontario.
 McIlroy, Robert Main, O.A.S., Toronto, Ont.
 Shepherd, James, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Hayslip, Alfred Stunell, O.A.S., London, Ontario.
 Cairns, William, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Morse, Ralph, O.A.S., Scarboro Jct., Ontario.
 Gill, William Edward, O.A.S., Barrie, Ontario.
 Shaw, Wilfred Henry, O.A.S., Toronto, Ont.

Coulter, James Henry, O.A.S., Weston, Ont.
 Saunders, Harold Rutley, O.A.S., Toronto, Ont.
 Lasenby, Harold Franklin, O.A.S., London, Ont.
 Maddeaux, George Reuben, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Sawyer, Albert Kenneth, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Boyer, Edward Albert, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Strode, Alexander, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Selby, Robert, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Brunet, Francois Xavier, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Cook, Harold, O.A.S., London, Ontario.
 Pearson, Dennis, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Cook, Thomas, O.A.S., Scarboro Bluffs, Ont.
 Gravelle, Joseph Wilfrid Jean M. R., O.A.S., Ottawa, Ont.
 MacNabb, Arnold Clayton, O.A.S., Toronto, Ontario.
 O'Hara, John Ross, O.A.S., London, Ontario.
 McMillan, Walter, O.A.S., Weston, Ontario.
 Poots, Johnston, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Larmour, Harold Francis, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Ziegler, Joseph Orrin, O.A.S., New Lowell, Ont.
 Doidge, William Searle, O.A.S., Toronto, Ont.
 Aitken, John Alexander, O.A.S., Hagersville, Ontario.
 Laverty, Herbert, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Cavanagh, Harry Donovan, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Rheume, Raymond John, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Smith, Manfred, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Ouellette, Charles Fernand, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Jones, William Alfred, O.A.S., Barrie, Ontario.
 Albert, Romeo, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Demours, Eugene Victor Joseph, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Charette, Dollard Napoleon, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Dunning, Frederick George, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Hughes, Harold Walter, O.A.S., Kingston, Ont.
 St. Amour, Armand, O.A.S., Eastview, Ontario.
 Kiehl, Wilbert Edward, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Steel, Joseph Clinton, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Spinks, Albert Henry, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Bonk, Stanley John, O.A.S., London, Ontario.
 Cadieux, Jean Louis, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Archambault, Romuald, Ottawa, Ontario.
 Edwards, Albert William, Brantford, Ontario.
 Hill, James Peter, Ottawa, Ontario.
 Cunningham, Leo Francis, St. Catharines, Ont.
 Bordeleau, Rodolphe Eugene, Ottawa, Ontario.
 Hamilton, Curtis Wilmot, Ottawa, Ontario.
 Gowan, Edward Reid, Hagersville, Ontario.
 Lemond, Claire Rebecca, Ottawa, Ontario.
 Dunn, Thomas Leo, Westboro, Ontario.
 Seager, Albert Victor, Hamilton, Ontario.
 Garvin, John Francis, Toronto, Ontario.
 Beatty, John William, Toronto, Ontario.
 Giles, Harold Scott, Ottawa, Ontario.
 Stephen, Erle Hurlburt, Toronto, Ontario.
 Larocque, Wilfred Armand, Ottawa, Ontario.
 Lalonde, Joseph Anatole, Ottawa, Ontario.
 Beard, Frank, Hamilton, Ontario.
 Lepage, Joseph Henri, Ottawa, Ontario.
 Emmott, Edmonson, Toronto, Ontario.
 Edwards, Albert Harry, London, Ontario.
 Ayoub, George, Ottawa, Ontario.
 Livingstone, John Carman, Belleville, Ontario.
 Richardson, Edward Thomas Delbert, Toronto, Ontario.
 Cinnamon, Herman, Toronto, Ontario.
 Banks, Leonard, Toronto, Ontario.
 Kerswell, James Henry, Toronto, Ontario.
 Lirette, Eugene, Ottawa, Ontario.
 Holt, Leonard, Carleton Place, Ontario.
 Robinson, William John, Weston, Ontario.
 Droske, Violet Ernestine Norah, Ottawa, Ont.

Scheffel, William McNeill, Toronto, Ontario.
 Malcom, Archibald, Toronto, Ontario.
 McGowan, Thomas Patrick, Ottawa, Ontario.
 Clarridge, Cleebert Roy, Toronto, Ontario.
 Sornberger, Joseph Clifford Bruce, Toronto, Ontario.

Brown, Charles, Toronto, Ontario.
 McCullough, James Henry, Ottawa, Ontario.
 Larocque, Euclide, Ottawa, Ontario.
 Bourgeau, Cleo George, Ottawa, Ontario.
 Smith, Stuart William, Parry Sound, Ontario.
 Nelson, John Huntley, Pembroke, Ontario.
 Carpenter, John Edward Michael, Ottawa, Ont.
 Carriere, George Stephen, Ottawa, Ontario.
 Capstick, Garnet Melbourne, Toronto, Ontario.
 ‡Dussault, Joseph Romeo Leo, Orleans, Ontario.
 ‡Morris, Gordon Thomas, Waterdown, Ontario.

‡Indicates candidate lacks residence in Ontario for the past year.

Storeman, Grade 2, Province of Ontario, Department of National Defence.

McKinnon, Lorin, O.A.S., Barrie, Ontario.
 Lansing, Howard Potter, O.A.S., London, Ont.
 Dunlop, Robert Harold, O.A.S., London, Ont.
 Johnson, George Frederick, O.A.S., Belmont, Ontario.

Davey, Edwin, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Dodham, Harold, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Stewart, Robert, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Kennedy, John Henry, Dis. in Can., Ottawa, Ontario.

Clewlow, Jesse, O.A.S., London, Ontario.
 Murray, William George, O.A.S., Toronto, Ont.
 Chambers, Oscar Percy, O.A.S., Kingston, Ont.
 Stout, Richard Arnold, O.A.S., Toronto, Ont.
 Jeffries, Walter Albert, O.A.S., Toronto, Ont.
 Griffin, Charles James, O.A.S., London, Ont.
 Addy, Edward Launder, O.A.S., Toronto 15, Weston, Ont.

Davidson, James, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Reaume, James, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Dowdell, Harold Edward, O.A.S., London, Ont.
 Roy, Jean-Paul, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Williamson, Fred John, O.A.S., Toronto, Ont.
 Hawthorne, Jack Burton, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Nelligan, William Thomas, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Brown, Robert, O.A.S., Eastview, Ont.
 McPhee, Douglas, O.A.S., London, Ont.
 MacVicar, Archibald Douglas, O.A.S., London, Ontario.

Hueston, Melville, Gordon, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Conway, Lawrence Ambrose, O.A.S., Toronto, Ontario.

Tucker, Henry Arthur, O.A.S., London, Ont.
 Aubuchon, Albert Joseph, O.A.S., Toronto, Ont.
 Wilson, Russell Orr, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Gates, John, O.A.S., Toronto, Ont.
 Shelton, Joseph Marshall, O.A.S., Mt. Hamilton, Ontario.

Tasker, William Stanley, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Horenblas, Murray, O.A.S., Toronto, Ont.
 Johnson, Lawrence Edward Henry, O.A.S., London, Ont.

Wells, Robert Baden, O.A.S., Toronto, Ont.
 Sadler, Herbert Gordon, O.A.S., Toronto, Ont.
 Hutchingame, James Philip, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Gourlay, Edwin Keith, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Harwood, Arthur, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Stratton, Edward, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Stead, Benjamin Harold, O.A.S., London, Ont.
 Hamilton, Charles Donald, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Leddy, Joseph Francis, O.A.S., London, Ont.
 Owen, Ernest Joseph, O.A.S., Toronto, Ont.

Hanna, Alvin Bruce, O.A.S., Weston, Ont.
 Willson, Frederick James, O.A.S., Toronto, Ont.
 Middleton, Jarvis Harrison, O.A.S., Malton, Ont.
 Robertson, Andrew Buchanan, O.A.S., Toronto, Ontario.

Underwood, James, O.A.S., Toronto, Ont.
 Calver, Herbert Marshall, O.A.S., London, Ont.
 Beeby, Ernest William, O.A.S., Toronto, Ont.
 Vezina, Paul Emile, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Bygate, Charles Mountford, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Bird, Dugald Harold, O.A.S., London, Ont.
 Dick, Matthew, O.A.S., London, Ont.
 Watson, Roland, O.A.S., Toronto, Ont.
 French, Thomas, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Baran, Genic Daniel, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Wands, George Henderson, O.A.S., London, Ont.
 Elder, Alexander, O.A.S., Toronto, Ont.
 Jones, Harold James Dufferin, O.A.S., London, Ontario.

Sherbourne, John Donald, O.A.S., Toronto, Ont.
 Connor, Edward William, O.A.S., London, Ont.
 Fleming, Isaiah Martin, O.A.S., Belleville, Ont.
 Barker, Ray Venner, O.A.S., Eastview, Ont.
 Funnell, Henry John, O.A.S., London, Ont.
 Myer, Edward Ellis, O.A.S., Toronto, Ont.
 Richardson, Joseph Lorne, O.A.S., London, Ont.
 Sargent, Richard Earl, O.A.S., Belleville, Ont.
 Lang, Gordon Frederick, O.A.S., London, Ont.
 Hennessey, Daniel, O.A.S., Toronto, Ont.
 Delaurier, Leo David, O.A.S., London, Ont.
 O'Shea, William John, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Day, Reginald George, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Barkley, James Robert, O.A.S., Westboro, Ont.
 O'Reilly, Albert William, O.A.S., Toronto, Ont.
 Cummings, Russell Harold, O.A.S., Britannia Bay, Ont.

Gallagher, Frank Hamilton, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Blackman, Oliver George, O.A.S., Lambeth, Ont.
 McDowell, William Hopson, O.A.S., Toronto, Ontario.

Thompson, Jack, O.A.S., Toronto, Ont.
 Williams, John Roy, O.A.S., Toronto, Ont.
 Edmonds, Albert Edward, O.A.S., Toronto, Ont.
 May, Howard Stewart, O.A.S., London, Ont.
 Heslin, William Dominic, O.A.S., Toronto, Ont.
 Shore, Gordon, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Leitch, Harold Alexander, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Richardson, William Lawrence, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Walsh, Thomas, O.A.S., Peterborough, Ont.
 Nichols, Gilbert, O.A.S., Toronto, Ont.
 Stewart, Otis Wentworth, O.A.S., London, Ont.
 Beamish, John Allen, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Crush, Arthur Christo, O.A.S., York Mills, Ont.
 Marchant, Edward William Ewart, O.A.S., Toronto, Ont.

Hodgson, Herbert John, O.A.S., Toronto, Ont.
 Burrows, Walter, O.A.S., Toronto, Ont.
 Smythe, Stanley Fennell, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Clark, Alfred Joseph, O.A.S., Weston, Ont.
 Garrard, Leslie Arthur, O.A.S., Toronto, Ont.
 Stewart, Nelson George, O.A.S., London, Ont.
 Webb, Harvey Mowat, O.A.S., Caledonia, Ont.
 Watterworth, William James, O.A.S., London, Ontario.

Jarvis, Gordon Ernest, O.A.S., London, Ont.
 McDermid, John Gardiner, O.A.S., London, Ont.
 House, Edward Austin, O.A.S., Grimsby, Ont.
 Gray, Harry Edwin, O.A.S., Camp Borden, Ont.
 Luff, Douglas Rowland, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Card, Faustino Stanley, O.A.S., Simcoe, Ont.
 Sheehy, Frederick Ambrose, O.A.S., London, Ontario.

Penwarden, Harold Edward, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Johnston, Albert Wesley, O.A.S., Toronto, Ont.

Zahab, Joffre Joseph, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Lovell, Donald Gibson, O.A.S., London, Ont.
 Price, Frederick Norman, O.A.S., Toronto, Ont.
 Merrifield, Clifford Borden, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Kelly, Daniel James, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Mills, Gerald Botsford, O.A.S., Toronto, Ont.
 Langley, Stanley Victor, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Barnes, Huie Mayburry, O.A.S., Westboro, Ont.
 Douglas, Thomas Brown, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Henderson, Lorne George, O.A.S., Windsor, Ont.
 Hammett, Floyd Albert, O.A.S., London, Ont.
 Hedge, Sydney James, O.A.S., Toronto, Ont.
 Higgins, Lloyd Betteridge, O.A.S., London, Ont.
 Grainger, Ernest Herbert, O.A.S., Toronto, Ont.
 Hutchison, Duncan McCallum, O.A.S., Westboro, Ontario.
 Wood, Clarence Lee, O.A.S., London, Ont.
 MacDonald, George Stanley, O.A.S., Windsor, Ontario.
 Friel, John Michael, O.A.S., St. Catharines, Ont.
 Reid, Albert Alexander, O.A.S., London, Ont.
 McGlynn, Richard Cyril, O.A.S., Toronto, Ont.
 Boyer, Joseph Paul Raoul, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Ingham, Geoffrey Wilson, O.A.S., Toronto, Ont.
 Muir, Raymond Alexander, O.A.S., Angus, Ont.
 Rowed, Hubert Edgar, O.A.S., London, Ont.
 Leckie, Samuel, O.A.S., Iroquois, Ont.
 Lefebvre, Leo Joseph, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Columbus, Francis John, O.A.S., Angus, Ont.
 MacKenzie, Frank, O.A.S., Mount Dennis, Ont.
 Moss, Norris Clifford, O.A.S., Toronto, Ont.
 Champagne, Richard Lawrence, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Molloy, Thomas Joseph Anthony, O.A.S., Toronto, Ont.
 Thompson, Harold Wellington, O.A.S., London, Ontario.
 Horton, Milo Bert, O.A.S., London, Ont.
 McDonald, Donald Lane, O.A.S., Hamilton, Ontario.
 Lefebvre, Clarence Hugh, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Trentadue, Donald Walter, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Bruce, William Stevenson, O.A.S., Ottawa, Ont.
 McComb, George Ray, O.A.S., London, Ont.
 Wimbush, William Percy, O.A.S., London, Ont.
 Agnew, William Currie, O.A.S., London, Ont.
 Chaffin, Charles, O.A.S., London, Ont.
 Denovan, Bonar Edison, O.A.S., Woodroffe, Ont.
 Jaquith, James Roy, London, Ont.
 Hill, James Peter, Ottawa, Ont.
 Edwards, Albert William, Brantford, Ont.
 Warner, William Henry, Kingston, Ont.
 Westbrooke, Hugh Hardiman, Brampton, Ont.
 Quinn, Thomas Regis, Welland, Ont.
 Archambault, Romuald, Ottawa, Ont.
 Cunningham, Leo Francis, St. Catharines, Ont.
 Acquafreddo, Michael, Belleville, Ont.
 Stephen, Erle Hurlburt, Toronto, Ont.
 Hamilton, Curtis Wilmot, Ottawa, Ont.
 Corrigan, Clyde Burdette, Nanticoke, Ont.
 Newlove, Meynell Love, Toronto, Ont.
 Giles, Harold Scott, Ottawa, Ont.
 Esbaugh, Alban, Belleville, Ont.
 Dunn, Thomas Leo, Westboro, Ont.
 Seager, Albert Victor, Hamilton, Ont.
 Gauthier, Joseph, Ottawa, Ont.
 Gauthier, Leo Joseph, Penetanguishene, Ont.
 Williams, Andrew Allan, Toronto, Ont.
 Thompson, John Seymour, Toronto, Ont.

Storeman, Grade 2, Province of Ontario, Department of National Defence.

Simpson, James, Toronto, Ont.
 Gordon, James William, Toronto, Ont.
 Larocque, Wilfred Armand, Ottawa, Ont.
 Bordeleau, Rodolphe Eugene, Ottawa, Ont.

Bean, Lawrence Elmer, Listowel, Ont.
 Ayoub, George, Ottawa, Ont.
 Leyland, Austin Francis, Brantford, Ont.
 Emmott, Edmondson, Toronto, Ont.
 Lepage, Joseph Henri, Ottawa, Ont.
 ‡Brock, Lionel Alfred, Collingwood, Ont.

‡Indicates candidate lacks residence for past year in Ontario.

Storeman, Grade 3, Province of Ontario, Department of National Defence.

Chandler, Leo Pringle (disabled in Canada), Ottawa, Ont.
 O'Hearon, William Charles, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Thompson, Frank Stanley, O.A.S., Toronto, Ont.
 King, John (disabled in Canada), Toronto, Ont.
 Lansing, Howard Potter, O.A.S., London, Ont.
 Addy, Edward Launder, O.A.S., Toronto, Ont.
 Haggins, Arthur Fennel, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Duncan, George Rutherford, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Douglas, Archibald Myers, O.A.S., Toronto, Ont.
 Miller, Frank Archer, O.A.S., Brockville, Ont.
 Lee, John Charles, O.A.S., Toronto, Ont.
 Davidson, James, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Gourlay, Alexander Lynch, O.A.S., Hamilton, Ontario.
 Lawrence, Reginald John, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Jarvis, Gordon Ernest, O.A.S., London, Ont.
 Freel, William Glidden, O.A.S., Clinton, Ont.
 Conway, Lawrence Ambrose, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Williams, Robert Henry, O.A.S., Toronto, Ont.
 Truman, Arthur Raymond Michael O. C., O.A.S., Harriston, Ontario.
 MacVicar, Archibald Douglas, O.A.S., London, Ontario.
 Curtis, William Ben, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Cleaver, John David, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Sadler, Herbert Gordon, O.A.S., Toronto, Ont.
 Reaume, James, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Gates, John, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Dowdell, Harold Edward, O.A.S., London, Ont.
 Roy, Jean-Paul, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Norman, Percy John, O.A.S., Toronto, Ont.
 Williamson, Fred John, O.A.S., Toronto, Ont.
 Tucker, Henry Arthur, O.A.S., London, Ont.
 Hamm, Robert M., O.A.S., Toronto, Ontario.
 Brown, Robert, O.A.S., Eastview, Ont.
 Wells, Robert Baden, O.A.S., Toronto, Ont.
 Patriquin, Donald, O.A.S., London, Ontario.
 Nelligan, William Thomas, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Wands, George Henderson, O.A.S., London, Ont.
 Douse, Hugh Leonard, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 McPhee, Douglas, O.A.S., London, Ontario.
 Bean, Lloyd Elroy, O.A.S., Listowel, Ontario.
 Hueston, Melville Gordon, O.A.S., Toronto, Ont.
 Lofthouse, George Sydney, O.A.S., London, Ont.
 Aldridge, George William, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Myer, Edward Ellis, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Bethune, Alexander Osborne, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Stead, Benjamin Harold, O.A.S., London, Ont.
 Hamilton, Charles Donald, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Hawthorne, Jack Burton, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Gordon, Robert, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Martin, Sidney, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Ashby, Leslie Terrence Harvey, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Hanna, Alvin Bruce, O.A.S., Weston, Ontario.
 Funnell, Henry John, O.A.S., London, Ontario.

Storeman, Grade 3, Province of Ontario, Department of National Defence.

Carling, Ira Irwin, O.A.S., London, Ontario.

Jones, Harold James Dufferin, O.A.S., London, Ontario.

Leddy, Joseph Francis, O.A.S., London, Ontario.
Dunn, William Henry, O.A.S., Toronto, Ont.
Longbottom, William, O.A.S., Oshawa, Ontario.
Wilson, Russell Orr, O.A.S., Hamilton, Ontario.
Vezina, Paul Emile, O.A.S., Ottawa, Ontario.
Parke, Richmond George, O.A.S., London, Ont.
Harwood, Arthur, O.A.S., Hamilton, Ontario.
Bygate, Charles Mountford, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Nichols, Gilbert, O.A.S., Toronto, Ontario.
Mullen, Francis Blake, O.A.S., Kingston, Ont.
Elder, Alexander, O.A.S., Toronto, Ontario.
Costello, Herbert James, Ottawa, Ontario.
Denton, William George, London, Ontario.
Duggan, Charles Joseph, Toronto, Ontario.
Gates, Ernest Albert, Ottawa, Ontario.
Willard, Arnold Vallance, Toronto, Ontario.
Chown, Gordon Joseph, Toronto, Ontario.
Jaquith, James Roy, London, Ontario.
Down, Harold Arthur, Toronto, Ontario.
Fryer, Charles Austin, Toronto, Ontario.
Edwards, Albert William, Brantford, Ontario.
O'Donnell, Patrick Edward, Oshawa, Ontario.
Bennett, Herbert Austin, Ottawa, Ontario.
Burns, Leslie Alden, Ottawa, Ontario.

Storeman, Grade 4, Province of Ontario, Department of National Defence.

Chandler, Leo Pringle, Dis. in Can., Ottawa, Ontario.

Addy, Edward Launder, O.A.S., Weston, Ont.
Brown, Harry, O.A.S., Ottawa, Ontario.
Simpson, Alexander Noble, O.A.S., Toronto, Ontario.

Lee, John Charles, O.A.S., Toronto, Ontario.
Duncan, George Rutherford, O.A.S., Toronto, Ontario.

Gourlay, Alexander Lynch, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Douglas, Archibald Myers, O.A.S., Toronto, Ont.
Dawes, Francis Richard, O.A.S., Toronto, Ont.
Miller, Frank Archer, O.A.S., Brockville, Ont.
Davidson, James, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Tarbolton, John Stanfield, O.A.S., Toronto, Ont.
Freel, William Glidden, O.A.S., Clinton, Ont.
Simpson, Robert Henry, O.A.S., Toronto, Ont.
Fay, Patrick, O.A.S., Kingston, Ontario.

Lawrence, Reginald John, O.A.S., Ottawa, Ont.
Curtis, William Ben, O.A.S., Toronto, Ontario.
McDerment, William, O.A.S., Toronto, Ontario.

Duggan, Charles Joseph, Toronto, Ontario.

Denton, William George, London, Ontario.

Costello, Herbert James, Ottawa, Ontario.

Storeman, Grade 1, Province of Ontario, Department of National Defence. Supplementary List.

Ferriss, Ronald Judson, O.A.S., Lobo, Ontario.

Storeman, Grade 2, Province of Ontario, Department of National Defence. Supplementary List.

Ferriss, Ronald Judson, O.A.S., Lobo, Ontario.

Storeman, Grade 3, Province of Ontario, Department of National Defence. Supplementary List.

Ferriss, Ronald Judson, O.A.S., Lobo, Ontario.

Technician, Grade 2 (Bacteriology), Montreal Pensions District, Department of Veterans' Affairs. Supplementary List.

‡Gregory, Elizabeth, O.A.S., Montreal, P.Q.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the locality in which the vacancy occurs; in the absence of residentially quali-

fied candidates, those from outside the area will be assigned.

‡Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Translator, Grade 1, Ottawa, Ontario, Bureau for Translation, Secretary of State Department. Supplementary List.

De Chantal, Charles Eric Rene, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Watchman, Toronto, Ontario, Post Office Department.

Harrison, Albert Edward, O.A.S., Toronto, Ont.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 64/999 dated May 6, 1938, which under the provisions of Section 59 of the Act provides that in a case where a disabled veteran is given training under the Training Order in Council P.C. 1004, the position may be exempt from the operation of the Civil Service Act in so far as open competition is concerned. In all other respects the position is subject to the said Act.

Watchman, Petawawa, Ontario (Petawawa Military Camp), Department of National Defence.

Picot, Alexander Alire, Dis. in Can., Pembroke, Ontario.

Lapierre, Gordon Muril, O.A.S., Pembroke, Ont.

Carmody, William John, O.A.S., Petawawa, Ont.

Grace, Lawrence Patrick, O.A.S., Petawawa, Ont.

Watt, Frederick, O.A.S., Petawawa Point, Ont.

Spooner, Emmett, O.A.S., Pembroke, Ontario.

McLellan, Franklin Earl, O.A.S., Pembroke, Ontario.

Audette, Patrick Wilfrid, O.A.S., Pembroke, Ont.

Sharpe, Robert Murray, O.A.S., Pembroke, Ont.

Oekle, William Albert, O.A.S., Petawawa, Ont.

White, Charles E., O.A.S., Eganville, Ontario.

Ennis, Wilfred Ross, Petawawa, Ontario.

O'Drane, James Orris, Pembroke, Ontario.

Griese, William E., Pembroke, Ontario.

Waito, Arthur Edward, Pembroke, Ontario.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,

Secretary.

Ottawa, January 12, 1948.

3-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

EXAMINATIONS

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby, it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

A Departmental Purchasing Agent, Grade 2, Department of Mines and Resources at Ottawa. \$2,400-\$3,000 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Qualifications required: Two years of high school training with additional credits for further academic training; at least three years of experience in a responsible position as purchasing agent or in work of similar character; a thorough knowledge of markets, current prices, transportation costs, sources of supply and procedures used in purchasing general supplies and equipment; personal suitability; satisfactory physical condition.

A Dominion Wildlife Officer, Grade 3, Department of Mines and Resources, Ottawa. \$3,000-\$3,600 per

annum. Open to qualified male residents of the Province of Ontario. Time limit for receipt of applications January 30, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing with undergraduate training in Biology and post-graduate specialization in Ornithology and allied biological fields, preferably extending to attainment of a Ph.D. Degree; post-graduate experience in conservation or research relating to birdlife; a thorough knowledge of the Migratory Birds Convention Act; ability to carry on original scientific research in Ornithology or wildlife management; ability to supervise the work of others; ability to meet and address the public, to deal with correspondence and to prepare reports and articles for publication on scientific research; satisfactory physical condition; tact, and good judgment.

A Film Librarian (Assistant Technician, Grade 2), Department of National Defence, Ottawa. \$1,500-\$1,824 per annum. Open to qualified residents of Ottawa, Ont., and locality, which includes Aylmer, Hull and Gatineau Point in the Province of Quebec, and Westboro and Eastview in the Province of Ontario. Time limit for receipt of applications January 21, 1948.

Qualifications required: Two years' high school training; a number of years of experience in work similar to that to be performed; familiarity with the handling and storing of photographic films and negatives; ability to maintain records as required; evidence of ability to perform the duties required; personal suitability; satisfactory physical condition.

Geophysicists, Grade 1, Grade 2 and Grade 3. Department of Mines and Resources, Ottawa. Grade 1—\$2,100-\$2,580; Grade 2—\$2,700-\$3,120; Grade 3—\$3,000-\$3,600, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 28, 1948.

Qualifications required: (Grade 1)—Graduation from a university of recognized standing, with specialization in physics or geophysics; some experience in geophysical field work; ability to co-operate with others; good eyesight, satisfactory physical condition.

(Grade 2)—Graduation from a university of recognized standing, with specialization in physics or geophysics; at least two years of experience or post-graduate studies in the application of physical knowledge to scientific problems; demonstrated supervisory ability; good eyesight; satisfactory physical condition.

(Grade 3)—Graduation from a university of recognized standing, with specialization in physics and geophysics; at least four years' experience or post-graduate studies in the application of physics and mathematics to practical scientific problems; demonstrated supervisory ability; good eyesight; satisfactory physical condition.

A Lightkeeper, Class 7, Department of Transport, Pointer Island, B.C. \$1,380-\$1,680 per annum, plus \$4 per month, for operation of hand fog horn. Open to qualified male residents of Prince Rupert, B.C. and Bella Bella, B.C. and locality. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

A Lightkeeper, Class 7, Department of Transport, Clapperton Island, Ont. \$1,380-\$1,680 per annum,

plus \$4 per month for operation of hand fog horn. Open to qualified male residents of Kagawong, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Qualifications required for the above positions: Elementary school education; ability to handle small boats; good eyesight; correct colour sense; satisfactory physical condition.

A Lightkeeper, Class 3 (2nd Class Fog Alarm Engineer), French, Department of Transport, Cap de Rabast, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum, out of which one Assistant must be retained, plus allowance up to \$35 per month when Assistant actually employed. Open to qualified male residents of Port Menier, Anticosti, P.Q. and locality. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Qualifications required: Elementary school education, preferably at least one year's experience as Assistant to Lightkeeper; experience in handling boats; ability to keep records and make necessary reports; good eyesight; correct colour sense; supervisory ability; reliability; satisfactory physical condition; ability to read, write and speak the French language is required.

A Lightkeeper, Class 3 (2nd Class Fog Alarm Engineer), French, Department of Transport, Carleton Point, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum, out of which one Assistant must be retained, plus allowance up to \$35 per month when Assistant actually employed. Open to qualified male residents of Port Menier, P.Q. and Havre St. Pierre, P.Q. and locality. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Qualifications required: Elementary school education, preferably at least one year's experience as Assistant to Lightkeeper; experience in handling boats; ability to keep records and make necessary reports; good eyesight; correct colour sense; supervisory ability; reliability; satisfactory physical condition; a working knowledge of the English language is desirable.

Second Class Fog Alarm Engineer: (For above two positions)—Elementary school education, plus two years' experience as a mechanic in the assembling, overhaul, repair and operation of fast running machinery; thorough working experience, including theory of the operation, care and maintenance of internal combustion engines; preferably a good working knowledge of the construction and operation of single stage air compressors.

A Lightkeeper, Class 6 (3rd Class Fog Alarm Engineer), Department of Transport, Gallow's Point, B.C. \$1,500-\$1,800 per annum. Open to qualified male residents of Nanaimo, B.C. and locality. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; ability to handle small boats; good eyesight; correct colour sense; satisfactory physical condition.

Qualifications for Third Class Fog Alarm Engineer: Practical experience in the operation and maintenance of stationary internal combustion engines—diesel or gasoline—or at least two years' experience in the operation and maintenance of such machinery in power work boats or fishing boats; knowledge of the construction, operation and maintenance of water pumps and air compressors and in the care and maintenance of small fast running machinery; experience in the use of hand tools used in machine maintenance and repair.

A Marine Sub-Agent, Department of Transport, Selkirk, Manitoba. \$2,100-\$2,580 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Manitoba. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Qualifications required: A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience; at least five years of experience in Marine matters; familiarity with the work of maintaining aids to navigation and with Marine regulations and practice; preferably some mechanical knowledge; personal suitability; supervisory ability.

A Mill Foreman, Ore-Dressing, (Technician, Grade 4), Department of Mines and Resources at Ottawa. \$2,880-\$3,120 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 14, 1948.

Qualifications required: Technical school or high school education; at least four years of experience in ore dressing or metallurgical plants, at least one year of which shall have been in the capacity of foreman, or equivalent; demonstrated initiative and tact in a supervisory capacity; a thorough knowledge of milling machinery and procedures; and satisfactory physical condition.

Nutritionists, Department of National Health and Welfare at Ottawa, Grade 1—\$1,824-\$2,124; Grade 2—\$2,100-\$2,400; Grade 3—\$2,400-\$2,700, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 28, 1948.

Qualifications required: Graduation with a degree in Home Economics, Household Economics or Household Science from a university of recognized standing; some training or experience since graduation in the field of food or nutrition is preferred; satisfactory physical condition, personal suitability and ability to meet the public. Extra credit may be given for a knowledge of both French and English. For the higher grades, at least one to three years' training or experience since graduation of direct value to the performance of one or more of the specified duties will be required.

Postmaster, Post Office Department, Hanna, Alta. The total remuneration at present is approximately \$6,830 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$1,000 per annum. Open to patrons of the Hanna, Alta. Post Office. Time limit for receipt of applications January 21, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Lytton, B.C. The total remuneration at present is approximately \$2,177 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue is paid. The rent allowance paid is \$351.00 per annum. Open to patrons of the Lytton, B.C. Post Office. Time limit for receipt of applications January 21, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Stewiacke, N.S. The total remuneration at present is approximately \$2,622 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. Open to patrons of the Lytton, B.C. Post Office. Time limit for receipt of applications January 17, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Delia, Alta. The total remuneration at present is approximately \$2,235 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. Open to patrons of the Delia, Alta. Post Office. Time limit for receipt of applications January 21, 1948.

Qualifications required for the above positions: At least elementary school education, tact and ability to meet the public; reliability and familiarity with the keeping of records and handling of cash, supervisory ability.

†The Post Office Department will not consider candidates over sixty years of age as eligible for appointment unless there are no other suitable applicants.

A Superintendent, Indian Agency, Grade 3, Department of Mines and Resources, The Pas Indian Agency, Man. \$3,000-\$3,600 per annum, plus house, fuel and light. Open to qualified male residents of the Province of Manitoba. Time limit for receipt of applications January 19, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing, preferably in forestry, agriculture or civil engineering; alternatively, formal education and experience which would enable the applicant to successfully carry out the duties required; a number of years of satisfactory general business experience; satisfactory experience in at least one and preferably all of the following industries—lumbering, commercial fishing, fur and game management, or agriculture; preferably experience in dealing with Indians and knowledge of the Indian Act, Indian customs and psychology; good knowledge of modern office practice; ability to deal successfully with Indians; proven ability to supervise and direct the work of others; ability to supervise and direct the construction and maintenance of roads, buildings and other improvements; ability to plan, supervise and direct fur farming, commercial fishing and lumbering projects; ability to act as counsellor to the Indian population in domestic, social and economic matters; integrity; good physical condition; personal suitability.

NOTE: Willingness to travel by air, boat or other methods of bush travel is essential.

Two Supervisors, Construction, Grade 2, Department of Veterans Affairs, Vancouver, B.C. \$2,400-\$2,700 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Manitoba and the Thunder Bay District of Ontario. Time limit for receipt of applications January 17, 1948.

Three Supervisors, Construction, Grade 2, Department of Veterans Affairs, Vancouver, B.C. \$2,400-\$2,700 per annum. Open to qualified male residents of the Province of British Columbia, except the

Peace River Block. Time limit for receipt of applications January 17, 1948.

Two Supervisors, Construction, Grade 2, Bilingual, Department of Veterans Affairs, Montreal, P.Q. \$2,400-\$2,700 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Quebec, except the Counties of Hull, Gatineau, Papineau (but including the townships of Addington, Amherst, Ponsonby and Suffolk), and Pontiac and Temiskaming (Exclusive of that part south of latitude 48 degrees). Time limit for receipt of applications January 19, 1948.

Three Supervisors, Construction, Grade 2, Department of Veterans Affairs, Toronto, Ont. \$2,400-\$2,700 per annum. Open to qualified male residents of the Toronto District, Soldier Settlement and Veterans' Land Act which comprises the Counties of Durham, Ontario, York, Simcoe, Grey, Dufferin, Peel, Halton, Wentworth, Lincoln, Welland, Haldimand, Norfolk, Brant, Nipissing, north of the Mattawa River including Townships of East Ferris, West Ferris, Bonfield, Calvin and Papineau, Muskoka, Parry Sound, Algoma including St. Joseph's Island, Sudbury, Manitoulin, Timiskaming, Cochrane. Time limit for receipt of applications January 19, 1948.

Qualifications required for the above positions: A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience; several years of practical experience in the construction of houses; ability to read blueprints; a good knowledge of the proper methods of the construction of houses; ability to prepare progress reports; satisfactory physical condition; personal suitability.

A Supervisor, Construction, Grade 6, Department of Veterans Affairs, Toronto, Ont. \$3,600-\$3,900 per annum. Open to qualified male residents of the Toronto District, Soldier Settlement and Veterans' Land Act which comprises the Counties of Durham, Ontario, York, Simcoe, Grey, Dufferin, Peel, Halton, Wentworth, Lincoln, Welland, Haldimand, Norfolk, Brant, Nipissing, north of the Mattawa River including Townships of East Ferris, West Ferris, Bonfield, Calvin and Papineau, Muskoka, Parry Sound, Algoma including St. Joseph's Island, Sudbury, Manitoulin, Timiskaming, Cochrane. Time limit for receipt of applications January 19, 1948.

A Supervisor, Construction, Grade 6, Department of Veterans Affairs, Vancouver, B.C. \$3,600-\$3,900 per annum. Open to qualified male residents of the Province of British Columbia, except the Peace River Block. Time limit for receipt of applications January 17, 1948.

Qualifications required for the above positions: A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience with additional credits for training in Architecture or Engineering; six to eight years of specialized experience relating to the duties to be performed, at least five years of which

must have been in a position of responsibility on a large design or construction project; demonstrated administrative ability; ability to meet the public; satisfactory physical condition; personal suitability.

Veterans' Welfare Officers, Department of Veterans Affairs at Various Centres throughout Canada. Grade 1—\$3,000-\$3,600; Grade 2—\$3,300-\$3,900; Grade 3—\$3,600-\$4,200; Grade 4—\$3,900-\$4,500, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 24, 1948.

Qualifications required:

(1) Basic for all grades—

At least two years of high school (additional credit for further academic training); several years' experience of a responsible character in business, professional work or public service; knowledge of the techniques of testing, counselling and vocational guidance; good knowledge of various categories of occupations and of the employment opportunities in various fields; general knowledge of the work of the Department of Veterans Affairs and of the economic and social conditions in the district served; experience in dealing with veterans' welfare organizations; personal suitability.

(2) For the higher grades—

Progressively more responsible experience and demonstrated administrative capacity, broad knowledge of veteran problems and of the economic conditions, local and general, affecting them.

Assistant Veterans' Welfare Officers, Department of Veterans Affairs at Various Centres throughout Canada. \$2,400-\$3,000 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 24, 1948.

Qualifications required: The requirements are similar to those of Veterans' Welfare Officers, but less exacting in respect to the quality of related experience. For some positions, a sufficient knowledge of the English and French languages, to efficiently perform the duties involved, is required.

†Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

January 10, 1948.

3-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Part I of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Commonwealth Advertising Company Limited	Dec. 20, 1947	Gordon Burgess Jackson, King's Counsel, Ivan Newton Tompkins, accountant, and Kenneth Garfield Partridge, barrister-at-law, all of Port Credit, Ont.	Port Credit, Ont.	500 shares without nominal or par value.
2. D. W. McLean Limited (private company)	Dec. 16, 1947	Ernest Howard Cliff, King's Counsel, David Ross McMaster and Arthur Millington Minnion, advocates, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	1,000 common shares without nominal or par value.
3. Viden Company, Limited (private company)	Dec. 17, 1947	Wendell Howard Laidley, Charles William Leslie and William Wainwright Chipman, all of Montreal, Que., advocates.	Halifax, N.S.....	500 shares of the par value of \$100 each.
4. R. Guy Limited (private company)	Dec. 20, 1947	John Richard Hyde, Roland Gerard Lefrancois and Paul Alderic Ouimet, advocates, Robert John Forster, accountant, Georges Aime Pouliot, student-at-law, Elizabeth Russell McKenzie and Mary Bradley, secretaries, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	25,000 5% cumulative redeemable preferred shares of the par value of \$10 each and 3,500 common shares without nominal or par value.
5. D. J. MacDonald Sales Limited (private company)	Dec. 20, 1947	Jon Ragnar Johnson, Evan Robertson Peacock and John Edley Hawkins, all of Toronto, Ont., barristers-at-law.	Toronto, Ont....	10,000 shares without nominal or par value.
6. Grunt and Cackle Limited	Dec. 27, 1947	Henri Crepeau, King's Counsel, Marie Paule Hudon and Francoise Gagnon, secretaries, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	50,000 shares of the par value of \$1 each.
7. Livingston, Parsons & Company, Ltd. (private company)	Dec. 16, 1947	Burritt George Livingston, manufacturers' agent, Clarence Norman Parsons, merchant, Beryl Marie Parsons and Astrid Margrethe Livingston, housewives, and Margaret Patricia Birrell, stenographer, all of Fort William, Ont.	Fort William, Ont.	400 shares of the par value of \$100 each.
8. Turpentine & Rosin Products Corporation Limited (private company)	Dec. 18, 1947	Robert deWolfe MacKay, advocate, Loretta Macdonald, office manager, Evelyn Lehman, Maureen Bowers and Myrtle O'Connor, stenographers, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	50,000 shares without nominal or par value.
9. Johnston Bedding Limited (private company)	Dec. 19, 1947	Alan Aylesworth Macnaughton, King's Counsel, Eileen Watson and Francoise Bellay, stenographers, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	10,000 shares without nominal or par value.
10. Highfield Imports Limited (private company)	Dec. 20, 1947	Marcel Marcus, of Mount Royal, Que., King's Counsel, Allan Marcus, advocate, and Sylvia Vetere, secretary, both of Montreal, Que.	Montreal, Que....	200 shares of the par value of \$100 each.
11. No-Freeze Products Limited (private company)	Dec. 19, 1947	Harry James Holland and William Prescott Harvie, barristers-at-law, Charles William Stephens, chartered accountant, Vesta Kathryn Allen and Margaret Kathleen Watton, stenographers, all of Windsor, Ont.	Windsor, Ont....	3,500 preference shares and 1,500 common shares all of the par value of \$10 each.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Continued</i> 12. Junior Trend Garment Limited (private company)	Dec. 29, 1947	Moe Strasberg, Harry Gelfand and Harvey Hyman Gelfand, all of Montreal, Que., manufacturers.	Montreal, Que....	250 5% redeemable non-cumulative preferred shares and 250 common shares all of the par value of \$100 each.
13. Paramount Pad (Canada) Ltd. (private company)	Dec. 23, 1947	Nathaniel Leonard Rappaport and Hyman Eric Feigelson, advocates, and Sydney Phillips, clerk, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	400 5% redeemable non-cumulative preferred shares of the par value of \$100 each and 1,000 common shares of the par value of \$10 each.
14. Harman & Hummel (Canada) Limited (private company)	Dec. 20, 1947	Arthur Henry Graham Gould, Walter Creighton Leggat and William John Hulbig, advocates, Alma May Spence, operator, and Lillian Viola Armstrong, stenographer, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	7,500 common shares of the par value of \$10 each.
15. Constructive Publications (Canada), Ltd. (private company)	Dec. 26, 1947	Richmond Wyllie Hart, barrister-at-law, Edna Fitzsimons and Dorothy Marie Palmer, stenographers, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	1,000 shares of the par value of \$100 each.
16. Kilborn Engineering Co. Ltd. (private company)	Dec. 27, 1947	Margaret Rosetta Smith, solicitor, Anna Ruth Morris Meredith, stenographer, and Ethel May Allen, clerk, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	25,000 5% non-cumulative redeemable preference shares and 25,000 common shares all of the par value of \$1 each.
17. M. Landreville Taxi Limited (private company)	Dec. 20, 1947	Osmond Francis Howe, William Gordon Burke-Robertson and Frederick Basil Salhany, solicitors, Margaret Cameron and Edna Lindsay, secretaries, all five of Ottawa, Ont., and John Joseph McKenna, of Eastview, Ont., solicitor.	Ottawa, Ont.....	50,000 common shares without nominal or par value.
18. M. Landreville Garage Limited (private company)	Dec. 20, 1947	Osmond Francis Howe, William Gordon Burke-Robertson and Frederick Basil Salhany, solicitors, Margaret Cameron and Edna Lindsay, secretaries, all five of Ottawa, Ont., and John Joseph McKenna, of Eastview, Ont., solicitor.	Ottawa, Ont.....	900 4% non-cumulative preference shares of the par value of \$100 each and 1,000 common shares without nominal or par value.
19. Cardiff Canning Co. Ltd. (private company)	Dec. 11, 1947	Donald Alexander Thompson, and Orval Wood Struthers, barristers-at-law, and John Francis Funnell, student-at-law, all of Winnipeg, Man.	Vancouver, B.C....	10,000 shares of the par value of \$100 each.
20. M. J. Hartley Fabrics Limited (private company)	Dec. 27, 1947	Harry Albert Willis, of Brampton, Ont., barrister-at-law, Harry Douglas Roberts, Barrister-at-law, and Vivienne Audrey Bailey, secretary, both of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	40,000 shares without nominal or par value.
21. K. I. Litster Co., Ltd. (private company)	Dec. 20, 1947	Angus William Roe Sinclair, Wilfred Sandfield McDonnell and Lawrence Hynes, solicitors, Florence Audrey Ransom and June Vivienne Burkholder, stenographers, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	5,000 4% non-cumulative, redeemable preferred shares of the par value of \$10 each and 50,000 common shares without nominal or par value.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Concluded</i> 22. Kurt Newman & Co. (Canada) Limited (private company)	Jan. 2, 1948	Ernest Howard Cliff, King's Counsel, David Ross McMaster and Arthur Millington Minnion, advocates, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	5,000 shares of the par value of \$10 each.
23. T N F Amusements Limited	Dec. 5, 1947	Leon Faribault, of Outremont, Que., barrister-at-law, Rita Angers, of Montreal, Que., and Madeleine Lafortune, of St. Eustache, Que., both stenographers.	Montreal, Que....	48,000 shares without nominal or par value.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT: 24. Northwestern Utilities, Limited...	Authorizing the company to pay a commission upon the sale of its securities.	Dec. 27, 1947
25. Bonar and Bemis Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to Bonar & Bemis Ltd.	Dec. 23, 1947
26. The Hydraulic Machinery Company, Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to Kanco Company Ltd.	Dec. 16, 1947
27. Erie Peat Ltd. (private company)....	Changing the corporate name of the company to Atkins & Durbrow (Erie) Ltd.	Dec. 16, 1947
28. The Borden Company, Limited (private company)	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 400,000 shares without nominal or par value.	Dec. 19, 1947
29. The Cooksville Company, Limited.	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 100,000 Class "A" Shares and 100,000 Class "B" Shares, all without nominal or par value.	Dec. 19, 1947
30. The Canada Printing Ink Company (Limited)	1. Altering the capital stock of the company so that it now consists of 5,000 shares of the par value of \$50 each; 2. Converting the company into a private company; and 3. Extending the powers of the company.	Dec. 18, 1947
31. J. D. Woods & Gordon Limited (private company)	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 500 Class "A" shares and 500 Class "B" shares, all without nominal or par value.	Dec. 24, 1947

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 13th day of January, 1948.

E. H. COLEMAN,

Under Secretary of State.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

VIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Débiteurs libérés

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Léonidas Gauthier, failli.

VOYEZ notifié qu'en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Boyer, la libération du débiteur Léonidas Gauthier a été suspendue pour une période de deux ans à compter du 18 décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 8e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Joseph-René Bousquet, cédant autorisé.

VOYEZ notifié qu'en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Boyer, la libération du débiteur Joseph-René Bousquet a été suspendue pour une période d'un an à compter du 18 décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 8e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,

Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Maurice Poirier, commerçant de fruits, 4634, boul. S.-Laurent, Montréal, débiteur.

VOYEZ notifié qu'une ordonnance de la Cour, du 18 décembre 1947, suspend pour deux ans la libération du débiteur susdit, et que ledit débiteur a complètement libéré le 18 décembre 1949.

Montréal, ce 8e jour de janvier 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Syndic.

Bureau de:

Paul Vermette, syndic autorisé,

57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Maurice Massé, agent vendeur, 3855, rue S.-André, Montréal, débiteur.

VOYEZ notifié qu'une ordonnance de la Cour, du 18 décembre 1947, suspend pour deux ans la libération du débiteur susdit, et que ledit débiteur a complètement libéré le 18 décembre 1949.

Montréal, ce 8e jour de janvier 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Bureau de:

Paul Vermette, syndic autorisé,

57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

3-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de James Bowen, faisant affaires comme technicien en radio sous le nom de Cap de la Madeleine Radio Service, à Cap-de-la-Madeleine (P.Q.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à l'assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice à Québec, le 29e jour de décembre 1947.

J.-P. BÉDARD,

Syndic.

Bureaux: 97, rue S.-Pierre,
Québec (Qué.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Donat Leclerc, ancien boucher, 3422, Hôtel-de-Ville, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 8e jour de janvier 1948, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 8e jour de janvier 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Syndic autorisé.

57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Paul Goyette, cédant autorisé.

VOYEZ notifié que le syndic soussigné a été nommé comme le syndic de l'actif susdit par les créanciers à leur première assemblée, tenue le 29e jour de décembre 1947, au bureau du protonotaire du district d'Arthabaska.

Daté à Victoriaville, ce huitième jour de janvier 1948.

JEAN ROY,

Syndic.

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Eusèbe Lecavalier, fonctionnaire civil, 4390, rue S.-André, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à l'assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 9e jour de janvier 1948.

Montréal, ce 9 janvier 1948.

J.-RAOUL LABELLE,

Syndic.

Edifice "La Sauvegarde",
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Qué.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Raoul Lafond, faisant affaires sous le nom de Garage Lafond Enrg., Saint-Léonard d'Aston, comté de Nicolet.

SOYEZ notifié que le soussigné a été nommé comme syndic de l'actif susdit, par les créanciers à leur première assemblée tenue le 30 décembre 1947.

NAPOLÉON ALARIE,
Syndic licencié.

Bureau:
927, Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières.

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Eudore Langlois et Guy Gauvreau, "Langlois, Gauvreau & Cie", 925, rue Cherrier, Montréal.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 9 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 12 janvier 1948.

HERMAS PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de J.-Noé Morin, constructeur, 6580, Châteaubriand, Montréal.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, Montréal, ce 9 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 12 janvier 1948.

HERMAS PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Louis-Joseph Roy, entrepreneur, 2587, rue Delisle, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 8e jour de janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Arthur Dubuc, journalier, 4849 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 8e jour de janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,
Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Marc-Robert Peloquin, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de "Globe Mercantile Agency", 3501, Jeanne-Mance, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, le 8e jour de janvier 1948, à Montréal.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,
Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Lucien Dufault, boulanger, de Farnham (Qué.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice de Sherbrooke, le huitième jour du mois de janvier mil neuf cent quarante-huit.

Waterloo, le 10 janvier 1948.

PHILIPPE A. JOLIN, C.A.,
Syndic.
C.P. 307, Waterloo (Qué.).

3-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Caron Jetté Limitée boulangers, 2125 Lasalle, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Caron Jetté Limitée, de Montréal, dans la province de Québec, a fait cession de ses biens le 5e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20e jour de janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 9e jour de janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Bureau de: Gardien.
Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Qué.).

3-1

LOI DE FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Robert Bastien, épiciier-boucher, 1906, chemin Chambly, Ville Jacques-Cartier (P.Q.).

AVIS est par les présentes donné que Robert Bastien, de Ville Jacques-Cartier, province de Québec, a fait cession de ses biens le 5e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16e jour de janvier 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 8e jour de janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Gardien.

Bureau de:
Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Qué.). 3-1

LOI DE FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Dame Evelina Corbeil, marchande de fourrures, épouse séparée de corps et de biens de Luc-Edouard Gosselin, et ayant sa place d'affaires au n° 5887, rue S.-Hubert, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Dame Evelina Corbeil, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 3e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16e jour de janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 7e jour de janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Gardien.

Bureau de:
Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Qué.). 3-1

LOI DE FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Louis-Philippe Aubry, chauffeur de taxi, 4230, rue Parthenais, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Louis-Philippe Aubry, de Montréal, a, le 12e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le

27e jour de janvier 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE.
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.). 3-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 4 février 1948, des soumissions pour la reconstruction du quai de Degnen's Bay, Gabriola-Island (C.-B.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour reconstruction du quai, Degnen's Bay (C.-B.)".

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, bureau de poste, New-Westminster (C.-B.), et aux bureaux de poste de Vancouver, Victoria, Nanaimo et Gabriola-Island (C.-B.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$10, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,
J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 8 janvier 1948. 3-1

ORDRES DE L'ARMÉE CANADIENNE

Q.G.A., OTTAWA,
le 17 novembre 1947.

76-2—NOUVELLE DÉSIGNATION—UNITÉS DE L'ARMÉE ACTIVE —76-2

Conformément à l'article 20 de la Loi de la milice, le ministre de la Défense nationale autorise, par les présentes, la nouvelle désignation des unités de l'armée active du Canada énumérées ci-après:

Ancienne désignation	Nouvelle désignation	Publications à modifier
Dépôt des magasins militaires de district n° 7, CMMRC	Dépôt des magasins militaires de circonscription n° 1, CMMRC	Supplément à l'OAC 76-2—30e série de 1947
Dépôt des magasins militaires de district n° 5, CMMRC	Dépôt des magasins militaires de circonscription n° 2, CMMRC	
Dépôt des magasins militaires de district n° 4, CMMRC	Dépôt des magasins militaires de circonscription n° 3, CMMRC	
Dépôt des magasins militaires de district n° 3, CMMRC	Dépôt des magasins militaires de circonscription n° 4, CMMRC	
Dépôt des magasins militaires de district n° 2, CMMRC	Dépôt des magasins militaires de circonscription n° 5, CMMRC	
Dépôt des magasins militaires de district n° 1, CMMRC	Dépôt des magasins militaires de circonscription n° 6, CMMRC	
Dépôt des magasins militaires de district n° 10, CMMRC	Dépôt des magasins militaires de circonscription n° 7, CMMRC	
Dépôt des magasins militaires de district n° 13, CMMRC	Dépôt des magasins militaires de circonscription n° 8, CMMRC	
Dépôt de munitions des magasins militaires n° 1, CMMRC	Dépôt de munitions des magasins militaires n° 31, CMMRC	Supplément à l'OAC 110-2—29e série 1947
Dépôt de munitions des magasins militaires n° 2, CMMRC	Dépôt de munitions des magasins militaires n° 32, CMMRC	
Dépôt de munitions des magasins militaires n° 3, CMMRC	Dépôt de munitions des magasins militaires n° 33, CMMRC	
Dépôt de munitions des magasins militaires n° 4, CMMRC	Dépôt de munitions des magasins militaires n° 34, CMMRC	OG 418 de 1945
Dépôt de munitions des magasins militaires n° 5, CMMRC	Dépôt de munitions des magasins militaires n° 35, CMMRC	
Dépôt de munitions des magasins militaires n° 6, CMMRC	Dépôt de munitions des magasins militaires n° 36, CMMRC	Supplément à l'OAC 110-2—29e série de 1947
Dépôt de munitions des magasins militaires n° 7, CMMRC	Dépôt de munitions des magasins militaires n° 37, CMMRC	
Dépôt de munitions des magasins militaires n° 8, CMMRC	Dépôt de munitions des magasins militaires n° 38, CMMRC	

(HQS 404-0-10 FD 8) (D Org)
MND

(En vigueur le 5 novembre 1947)
(Ordre général)

Conformément à l'article 20 de la Loi de la milice, le ministre de la Défense nationale autorise, par les présentes, la nouvelle désignation des unités de l'armée active du Canada énumérées ci-après:

Ancienne désignation	Nouvelle désignation	Publications à modifier
Compagnie de groupe de brigade d'infanterie n° 23, IMRC	Train des équipages n° 23, IMRC.....	Supplément à l'OAC 76-2—30e série de 1947

(HQS 404-0-8 FD 3) (D Org)
MDN

(En vigueur le 5 novembre 1947)
(Ordre général)

76-3—NOUVELLE DÉSIGNATION—UNITÉS DE L'ARMÉE DE RÉSERVE —76-3

1. Conformément à l'article 20 de la Loi de la milice, le ministre de la Défense nationale autorise, par les présentes, la nouvelle désignation des unités de l'armée de réserve du Canada énumérées ci-après:

Ancienne désignation	Nouvelle désignation
Unité de récupération de troupes d'infanterie n° 36, STEM	Unité de récupération de troupes d'infanterie n° 176, STEM
Unité de récupération de troupes d'infanterie n° 37, STEM	Unité de récupération de troupes d'infanterie n° 177, STEM
Unité de récupération de troupes d'infanterie n° 38, STEM	Unité de récupération de troupes d'infanterie n° 178, STEM
Unité de récupération de troupes d'infanterie n° 39, STEM	Unité de récupération de troupes d'infanterie n° 179, STEM

2. L'OAC 110-3 dans les Suppléments aux ordres de l'armée canadienne—43e série de 1947—est modifié en conséquence.

(En vigueur le 5 novembre 1947)

(Ordre général)

(HQC 604-0-11 FD 1) (D Org)

MND

84-9—INSIGNES ET BOUTONS—CORPS DES MAGASINS MILITAIRES ROYAL CANADIEN

—84-9

1. On autorise, par les présentes, les insignes et boutons décrits ci-dessous pour le Corps des magasins militaires royal canadien.

Insigne de la casquette

2. *Doré et émaillé*

Armes des magasins militaires (d'azur, à trois pièces de campagne, d'or, en pal: au chef d'argent à trois boulets de canon de sable) sur fond émaillé de rouge; à l'intérieur de la jarretière, inscrite sur fond émaillé de bleu, la légende "HONI SOIT QUI MAL Y PENSE". Au-dessous, un listel portant l'inscription "ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS", le tout surmonté de la couronne impériale.

Hauteur 1-15/16 pouce

Largeur 1- 9/16 pouce

3. *De cuivre*

De cuivre, et semblable, quant à la description et aux dimensions, à l'insigne doré et émaillé, sans le fond d'email.

Insigne du collet

4. *Doré et émaillé*

Semblable à l'insigne de la casquette quant à la description; en double, avec pièces de campagne pointant en dedans.

Hauteur 1-1/4 pouce

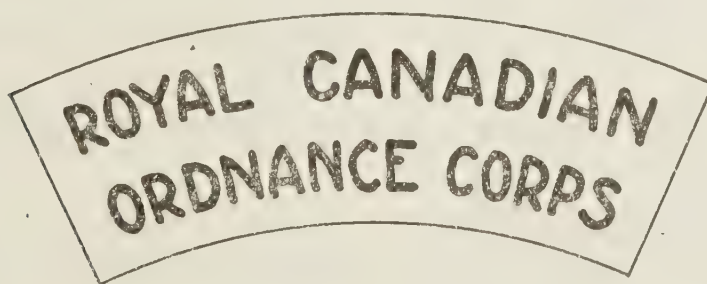
Largeur 1-1/16 pouce

5. *De cuivre*

De cuivre, et semblable, quant à la description, à l'insigne de la casquette doré et émaillé, sans le fond d'email. En double, avec pièces de campagne pointant en dedans, et des mêmes dimensions que l'insigne du collet doré et émaillé.

Insigne d'épaule

6. L'inscription suivante brodée en lettres rouges sur fond de drap bleu marine.



Bouton

7. *Doré*

Armes des magasins militaires, à savoir: d'azur, à trois pièces de campagne, d'or, en pal: au chef d'argent à trois boulets de canon de sable, surmontés de la couronne. Au-dessous, un listel portant l'inscription "R.C.O.C.".

8. *De cuivre*

De cuivre, et semblable au bouton doré.

Port des insignes et boutons9. *Officiers et sous-officiers brevetés, classe I*a) *Insigne de la casquette doré et émaillé*

Casquette réglementaire kaki

Béret kaki

Bonnet d'hiver

b) *Insigne du collet doré et émaillé*

Tenue réglementaire

Tenue de coutil kaki

calotte de campagne (de couleur) (un)

c) *Insigne d'épaule*

Capote

Tenue de combat

d) *Bouton doré*

Capote

Tenue réglementaire

Tenue de coutil kaki

10. *Sous-officiers et soldats*a) *Insigne de la casquette, de cuivre*

Béret kaki

Bonnet d'hiver

b) *Insigne du collet, de cuivre*

Calotte de campagne (de couleur)

c) *Insigne d'épaule*

Capote

Tenue de combat

Tenue de coutil kaki

d) *Bouton de cuivre*

Capote

Tenue de coutil kaki

(Ordre général)

(HQ 1-180-6) (DOS)

MND

110-2—FORMATION—UNITÉS DE L'ARMÉE ACTIVE**—110-2**

Conformément à l'article 20 de la Loi de la milice, le ministre de la Défense nationale autorise, par les présentes, la formation des unités de l'armée active du Canada mentionnées ci-après:

Quartier général, CMMRC, Région de l'Est

Quartier général, CMMRC, Région du Québec

Quartier général, CMMRC, Région du Centre

Quartier général, CMMRC, Région des Prairies

Quartier général, CMMRC, Région de l'Ouest

(En vigueur le 5 novembre 1947)

(Ordre général)

(HQS 404-0-10 FS 8) (D Org)

MND

ÉCOLE DU CORPS DENTAIRE ROYAL CANADIEN

(En vigueur le 5 novembre 1947)

(Ordre général)

(HQS 404-0-13 FD 4) (D Org)

MND

Par ordre:

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,

major-général.

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

Greffier du Sénat,
Ottawa.

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui réédient l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas; crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimée en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis

ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

- a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache \$ 100

- b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session... 100
- c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session 200
- d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000... 100
- e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000... 200
- f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000... 300
- g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000... 400
- h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000... 600
- i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000... 800
- j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million... 200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas solder les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de reviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité

de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

A VIS est par les présentes donné que Alfred Keeley, ville de Greenfield Park (Qué.), soldat, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce, d'avec Doris Aston Keeley, Montréal (Qué.), employée de bureau, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

52-4

R. H. E. WALKER,
Procureur du requérant.

A VIS est par les présentes donné que Mary Rowan Young Conway, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Reginald Mosley Conway, Montréal (Qué.), domestique, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

52-4

R. H. E. WALKER,
Procureur de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Ethel Margaret Tweddell Cartmel, Montréal (Qué.), institutrice, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec George Bliss Cartmel, employé de bureau, de Montréal (Qué.), présentement domicilié à Londres (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

52-4

R. H. E. WALKER,
Procureur de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Muriel Frances Pratt Fiddes, Verdun (Qué.), dactylographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Ernest Fiddes, Verdun (Qué.), mécanicien, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 décembre 1947.

52-4

R. H. E. WALKER,
Procureur de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Margaret Sleno Staines, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Staines, de Montréal (Québec), commis, pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 décembre 1947.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs du requérant.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est donné que Ersilia Pace Imonti, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph Imonti, aiguilleur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 16 décembre 1947.

LOUIS ORENSTEIN,
Procureur de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Alfred Winston Savage, des cité et district de Montréal, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Minnie Piper Stephen, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 13e jour de décembre 1947.

FELS & FELS,
Procureurs du requérant.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Poppy Catherine Hayakawa, des cité et district de Montréal, province de Québec, sténographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Cecil Ivan Smith, du même endroit, vendeur, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 17e jour de décembre 1947.

FELS & FELS,
Procureurs de la requérante.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Gladys Catherine McCluskey, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à sa session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Neil Anderson MacFarlane, de la cité de Montréal, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 16e jour de décembre A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Norma Bernstein, de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Franklin Howard Levee, représentant, de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 17 décembre 1947.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

University Tower,
660 ouest. rue Ste-Catherine.

52-4

A VIS est par les présentes donné que Violet Maude Mitchell, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, femme mariée, actuellement domiciliée à 45, chemin Tisbury, dans la cité de Hove, dans le comté de Sussex (Angleterre), dans le Royaume de Grande-Bretagne, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Frank Mitchell, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, commis, pour cause d'adultère.

Daté en la cité d'Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 27e jour d'octobre 1947.

HONEYWELL, BAKER, GIBSON &
WOTHERSPOON,

56, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Jean Hume Munro Auburn, de Val-d'Or (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Henry George Auburn, commis, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Québec), le 11 décembre 1947.

HOWARD S. ROSS, C.R.,

Chambre 310, Procureur de la requérante.

57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Ella Margaret McLaughlin, du village de Montebello, district de Hull, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Barry Baisley, du village de Montebello, district de Hull, province de Québec, employé d'hôtel, résidant temporairement dans la cité d'Edmonton, province d'Alberta, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 15e jour de décembre 1947.

C. A. L. HIBBARD,
Procureur de la requérante.

437 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-5

A VIS est par les présentes donné que Edith Saltzman, ménagère, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, pour obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Benjamin Rashkovan, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, le 17 décembre 1947.

LOUIS FEIGENBAUM,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

52-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Kathleen McKeown, fille de table, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Stevenson, commis, des cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 9e jour de décembre A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal (Qué.).

1-4

A VIS est par les présentes donné que Avery Patricia Gill Reinhold, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en ladite cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Bernard Edward Reinhold, contremaître, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 19 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

1-4

A VIS est par les présentes donné que Alice Mary Gallant Currie, de Montréal (Québec), domiciliée présentement à Amherst (Nouvelle-Ecosse), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Daniel James Currie, vendeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 17 décembre 1947.

GÉRARD MAYRAND,
Procureur de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

1-4

A VIS est par les présentes donné que George Nester Cloutier, commis, du village de Roxton Pond, district de Bedford, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Ellen Kennedy, de la cité de Granby, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Granby, province de Québec, ce douzième jour de décembre 1947.

P.-E. DELANEY,
Procureur du requérant.

154, rue Principale,
Granby (P.Q.).

1-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Eva Lamothe, commis, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donat Paquin, commis, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal (P.Q.), ce trente et unième jour de décembre 1947.

ADOLPHE GARDNER, C.R.,
Procureur de la requérante.

210 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Florence Evelyn White Marshall, ménagère, de la ville de Sherbrooke, dans le district de S.-François, dans la province de Québec, demeurant maintenant à Londres (Angleterre), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Frederick Russell Marshall, blanchisseur, de la ville de Sherbrooke, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 30e jour de décembre 1947.

W. H. BRADLEY,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph-Albert-Aldée Leveillé, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Marie-Blanche-Yvonne Brouillard, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 31e jour de décembre 1947.

GENSER, McKAY & LACK,
Procureurs du requérant.

276 ouest, rue S.-Jacques, Ch. 414,
Montréal (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Hrychuk Fleury, de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, fille de table, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Jean Fleury, conducteur de camion, de la cité de Hull, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 31e jour de décembre A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Muriel Frances Marks Buchanan, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en la cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Reginald Buchanan, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 10 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Jeannette Ore Paige, du village de Bolton Centre, dans le canton d'Austin, comté de Brome, dans la province de Québec, actuellement domiciliée en la cité de Toronto, dans le comté de York, province d'Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Arden Martin Paige, du village de Bolton Centre, dans le canton d'Austin, comté de Brome, dans la province de Québec, cultivateur, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 5e jour de janvier 1948.

CONANT & ANNIS,
Procureurs de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Christopher Edmond Cobham, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, inspecteur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Pauline Iris Gregory, aussi de la cité de Montréal, domiciliée actuellement à Heathbourne Road, Bushey Heath, dans le comté de Hertford (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, 3 janvier 1948.

ERSKINE BUCHANAN, C.R.,
Procureur du requérant.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Leonard Carlton Matthews, de la ville de Cookshire, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Helen Mary McDonald, de ladite ville de Cookshire, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Sherbrooke (Qué.), 25 septembre 1947.

B. N. HOLTHAM,
Procureur du requérant.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Jacqueline Louise Waddington Skinner, Montréal (Qué.), garde-malade, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Ralph Skinner, Montréal (Qué.), étudiant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 24 décembre 1947.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Agnes Mary Binnie Bullock, de Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Theodore Lafleur Bullock, écrivain, Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal (Qué.), le 17 décembre 1947.

JOHN E. CRANKSHAW, c.r.,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Marie-Eva Thibodeau-Buelow, de Montréal (Québec), résidant présentement à Baie-Comeau (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Joseph Buelow, mécanicien, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Gilles Henault, journaliste, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Lucille Filteau-Henault, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Reva James Nathanson, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Paul Louis Nathanson, sous-chef d'une entreprise de films, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 7e jour de janvier 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Procureurs de la requérante.

507, Place d'Armes,
Montréal (P.Q.)

3-4

A VIS est par les présentes donné que Marie-Marguerite-Cécile Gagnon, ménagère, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph-Arthur-Eugène Lescadres, commis, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 8e jour de janvier 1948.

RENÉ REEVES,
Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Ch. 300, Montréal.

3-4

A VIS est par les présentes donné que Edward Gordon Jakeman, forgeron, de Rosemont, Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Bertha Emily MacDonald Jakeman, de Saint-Vincent-de-Paul, Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Québec), 17 décembre 1947.

HOWARD S. ROSS, C.R.,
Procureur du requérant.

Chambre 310,

57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Harriet Dodd McLachlan Cummings, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Albert Cummings, relieur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 20 octobre 1947.

JOHN M. CERINI,
Procureur de la requérante.

Chambre 310,

57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Orville Lester Bennett, de Hull-Sud, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Edith Winnifred Bennett, de Hull-Sud, pour cause d'adultère.

Ottawa, Ontario, le 8 janvier 1948.

GEORGE M. BLEAKNEY,
Procureur du requérant.

Ottawa (Ontario).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Aldoria Rodier dit St-Martin, de la cité de Hull, province de Québec, portefaix, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Parmelia Lamothe, de ladite cité de Hull, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 7e jour de janvier A.D. 1948.

LIONEL CHOQUETTE,
Procureur du requérant.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Sheila Trench Thomson Ellis, des cité et district de Montréal, province de Québec, domiciliée actuellement à 63, rue Ashley, dans la cité de Glasgow (Ecosse), femme mariée, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John McLeod Ellis, gérant, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 9e jour de janvier 1948.

McDONALD & JENNISON,
Procureurs de la requérante.

53, rue Queen,
Ottawa (Ont.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Hazel Violet Camp, de la cité de Montréal, district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Lewis Henry Mace, de la cité de Montréal, district de Montréal, dans la province de Québec, commis, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 30e jour de décembre 1947.

H. ERIC FEIGELSON,
Procureur de la requérante.

Pièce 500,

1121 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Naomi Evelyn Masterangelo, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Lewis Rosenstein, de la cité de Montréal, district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 12e jour de janvier A.D. mil neuf cent quarante-huit.

GAMEROFF & FENSTER,
Procureurs de la requérante.

Pièce 909, Immeuble Thémis,
10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

AVIS est par les présentes donné que Armand Lapiere, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, province de Québec, plombier, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Eulema Carignan, de la cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 27^e jour de novembre 1947.

PHANEUF ET TURGEON,
Procureurs du requérant.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

AVIS est par les présentes donné que Caroline Alice Woods, de la cité de Verdun (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Harold Thomas Mayhew, machiniste, de la cité de Verdun (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 13 janvier 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON.
Procureurs de la requérante.

University Tower,
660 ouest, rue Ste-Catherine.

3-4

AVIS est par les présentes donné que William Stanley Ewens, bûcheron, du village d'Eastman, district de Bedford, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Léa Laplante, ménagère, domiciliée actuellement au village d'Eastman, dans le district et dans la province susdits, pour cause d'adultère.

Sherbrooke (Québec), ce 4 janvier 1948.

W. H. BRADLEY.
Procureur du requérant.

3-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Winnifred Audrey Meyer Holton, ménagère, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donald Herbert Holton, comptable, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 13^e jour de janvier 1948.

ROBINSON, WILSON & HOME,
Procureurs de la requérante.

507, Place d'Armes,
Montréal (P.Q.).

3-4

AVIS est par les présentes donné que Joseph Chiarella, opérateur et entrepreneur, des cité et district de Montréal, province de Québec, résidant actuellement au n° 2115, rue Jolicœur, Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente

ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce contre son épouse, Elherinda N. Poce, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 8^e jour de janvier 1948.

ROUX & VERSCHULDEN,
Procureurs du requérant.

132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

AUTRE DEMANDE AU PARLEMENT

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES VÉTÉRINAIRES

AVIS est par les présentes donné que L'Association Canadienne des Vétérinaires, ayant son siège social en la cité d'Ottawa, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir une loi la constituant en corporation sous le nom, en anglais, de *The Canadian Veterinary Medical Association* et, en français, de L'Association Canadienne des Vétérinaires, avec, entre autres objets, ce qui suit: a) de cultiver et faire progresser l'art et la science de la médecine et de la chirurgie vétérinaires ainsi que de maintenir l'honneur et l'intérêt professionnel chez les vétérinaires; b) d'élever, soutenir et améliorer la profession et l'éducation des vétérinaires au Canada; c) de favoriser le perfectionnement mutuel des membres de la profession ainsi que la bonne entente entre eux; d) de publier des journaux, rapports et traités vétérinaires; e) de constituer un corps national représentant la profession en tant qu'un tout, et entre autres choses— (i) de prendre des dispositions pour la création d'un Bureau d'examineur, (ii) d'établir un registre principal des vétérinaires au Canada, (iii) de faire toute autre chose non contraire aux lois qui se rapporte aux objets de l'Association ou qui l'aide à réaliser ces objets et le bien-être général de la profession.

Daté à Ottawa, ce 24^e jour de décembre 1947.

JAMES H. STITT,
Procureur des requérants.

63, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

1-4

AVIS DIVERS

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927 CHAPITRE 140

LA compagnie "Canadian International Paper Company" donne avis par les présentes, qu'elle a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé entre les mains du ministre des Travaux publics à Ottawa, ainsi qu'au bureau du registraire régional des terres pour le district de Prescott à L'Orignal, une description de l'emplacement et les plans d'une prise d'eau nouvelle à sa station d'épuisement qu'elle se propose de construire dans la rivière Ottawa à Hawkesbury (Ontario), vis-à-vis le lot numéro 13, de la première concession du township de Hawkesbury-Ouest, comté de Prescott.

Et prenez connaissance, qu'après l'échéance d'un mois suivant la date de la première publication de cet avis, la Compagnie "Canadian International Paper Company" demandera, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, au ministre des Travaux publics en son bureau à Ottawa, l'approbation desdits emplacement et plans.

Montréal, le 16e jour de décembre 1947.

CANADIAN INTERNATIONAL PAPER
COMPANY,

ROY CAMPBELL,

52-4 Secrétaire.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district de Saguenay, à Tadoussac, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Petite-Natashquan, entre le Grand et le Petit Natashquan, dans la municipalité de Natashquan, comté de Saguenay. Ce pont traversera la rivière Petite-Natashquan, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud. L'extrémité nord du pont passera sur le lot 8 et l'extrémité sud, sur le lot 36, suivant le plan du cadastre pour la municipalité de Natashquan.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 10e jour d'octobre 1947.

O. DESJARDINS,

3-4 Ingénieur en chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district des Deux-Montagnes, à Sainte-Scholastique, ainsi qu'au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district de Laval, à Sainte-Rose, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière des Mille-Iles, entre Saint-Eustache, comté des Deux-Montagnes, et Plage Laval, comté de Laval, sur la route n° 8 (Montréal-Hull). Ce pont traversera la rivière des Mille-Iles à environ 600 pieds en aval du pont actuel suivant une ligne droite ayant direction sud-ouest-nord-ouest. L'extrémité sud-est sera située sur le lot 449 du plan du cadastre de Plage Laval dans le comté de Laval. L'extrémité nord-ouest sera située sur le lot 49-A de Saint-Eustache, dans le comté des Deux-Montagnes, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre

des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 9e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Ingénieur en Chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district d'Abitibi, à Amos, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Dagenais, au village de Palmarolle, comté d'Abitibi-Ouest. Ce pont traversera la rivière Dagenais, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud et sera situé sur le lot n° 28, rang n° 7, du canton Palmarolle, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics à son bureau dans la ville d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 12e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Ingénieur en chef.

LAURENTIDE ACCEPTANCE CORPORATION
LTD.

RÈGLEMENT N° 36

LE nombre des administrateurs de la compagnie est réduit de six à cinq et ce règlement annule le règlement n° 34 et modifie en conséquence le règlement n° 24 des règlements généraux de la compagnie.

3-1

PROCLAMATIONS

ALEXANDER DE TUNIS

[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX à qui les présentes parviendront ou qu'elles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } V U l'article dix de la
Sous-ministre de la Justice, } Loi de 1940 sur la
Canada. } conservation des changes

en temps de guerre, sanctionnée le sixième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante, stipulant que ladite loi est censée être entrée en vigueur le deuxième jour de décembre mil neuf cent quarante et expirer à la date de la publication d'une proclamation en vertu de la Loi des mesures de guerre, déclarant qu'il n'existe plus d'état de guerre, ou à une date antérieure fixée dans une proclamation du Gouverneur en conseil.

Vu l'à-propos d'abroger ladite loi à compter de minuit le trente et unième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre conseil privé pour le Canada Nous proclamons et déclarons que ladite loi expirera à compter de minuit le trente et unième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis. Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretièrre, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce trente et unième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

1-3 E. H. COLEMAN.

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } U la requête pré-
Sous-ministre de la Justice, } sentée par le mi-
Canada. } nistre de l'Agriculture
de la province de l'Alberta aux termes des règlements édictés par Notre Gouverneur général en conseil sous le régime de la *Loi des épizooties*, requête comportant la création d'une zone, ci-après décrite, en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, et que Notre Gouverneur en conseil a autorisé la constitution de ladite zone à cette fin.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que la zone comprenant le district municipal de Leduc n° 75 dans la province de l'Alberta est par les présentes constituée en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, aux fins d'assurer la suppression de la tuberculose bovine et que cette zone est assujettie auxdits règlements.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretièrre, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce dix-huitième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le Douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

3-3 E. H. COLEMAN.

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } U la requête pré-
Sous-ministre de la Justice, } sentée par le mi-
Canada. } nistre de l'Agriculture
de la province du Manitoba aux termes des règlements édictés par Notre Gouverneur général en conseil sous le régime de la *Loi des épizooties*, requête comportant la création d'une zone, ci-après décrite, en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, et que Notre Gouverneur en conseil a autorisé la constitution de ladite zone à cette fin.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que la zone comprenant la municipalité rurale d'Odanah, dans la province du Manitoba, est par les présentes constituée en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, aux fins d'assurer la suppression de la tuberculose bovine et que cette zone est assujettie auxdits règlements.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de

la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes. Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce vingt-troisième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le Douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

E. H. COLEMAN.

3-3

NOMINATIONS

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

IL a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire les nominations suivantes:

Le 8 janvier 1948.

M. R. H. WINTERS, député, de Lunenburg (N.-E.): Commissaire, sous les dispositions de la Partie I de la *Loi des enquêtes*, Statuts révisés du Canada, 1927, chapitre 99, pour faire enquête sur les plaintes formulées par M. Walter H. Kirchner, M.C., D.C.M., secrétaire de la *Canadian Combat Veterans Association, Inc.*, Vancouver (C.-B.), en ce qui concerne les pensions et les traitements médicaux aux anciens combattants, durant l'absence de l'honorable James J. McCann.

Le général, l'honorable A. G. L. McNAUGHTON: Délégué permanent du Canada aux Nations Unies et le Représentant du Canada au Conseil de Sécurité des Nations Unies.

Les personnes mentionnées ci-dessous seront membres du Conseil consultatif sur la protection du gibier:

Le sous-ministre des Mines et des Ressources;

Le directeur de la division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

Le directeur de la division des Affaires indiennes, ministère des Mines et des Ressources;

Le Commissaire de la Royale gendarmerie à cheval du Canada;

M. ALEXANDER WILLIAM FRANCIS BANFIELD, service fédéral du gibier, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

Le docteur MARIUS BARBEAU, Musée national du Canada, division des Mines, Forêts et Services scientifiques, ministère des Mines et des Ressources;

M. HERBERT WILSON BEALL, service fédéral de sylviculture, division des Mines, Forêts et Services scientifiques, ministère des Mines et des Ressources;

M. THOMAS CLIFFORD, division du Mackenzie, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

M. HUGH CONN, division des Affaires indiennes, ministère des Mines et des Ressources;

M. THOMAS LEWIS CORY, régistrateur suppléant, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

M. HENRY GORDON CRAWFORD, entomologiste fédéral, Service technique, ministère de l'Agriculture;

M. KENNETH ROBINSON DALY, avocat senior de ministère, ministère des Mines et des Ressources;

M. HAROLD DEAN FISHER, service fédéral du gibier, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

M. WILLIAM EARL GODFREY, Musée national du Canada, division des Mines, Forêts et Services scientifiques, ministères des Mines et des Ressources;

Le docteur OLIVER HAROLD HEWITT, service fédéral du gibier, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

M. CHARLES KING LECAPELAIN, chef de la division du Yukon, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

Le docteur HARRISON FLINT LEWIS, service fédéral du gibier, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

Le surintendant DOUGLAS JAMES MARTIN, officier commandant de la division "C", Royale gendarmerie à cheval du Canada;

M. MACKAY MEIKLE, division du Mackenzie, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

Le docteur KENNETH WILLIAM NEATBY, directeur du Service technique, ministère de l'Agriculture;

M. ALF ERLING PORSILD, Musée national du Canada, division des Mines, Forêts et Services scientifiques, ministère des Mines et des Ressources;

M. JAMES PERCIVAL RICHARDS, service fédéral du gibier, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

M. JAMES SMART, contrôleur, service des Parcs nationaux, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

Le docteur VICTOR EDWARD FRICK SOLMAN, service fédéral du gibier, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources;

M. DONALD HERBERT SUTHERLAND, sous-ministre adjoint, ministère des Pêcheries;

M. HARRY WILLIAMSON, division de la biologie appliquée, Conseil national de recherches;

M. JAMES GOLDWIN WRIGHT, chef de la division de l'Arctique, division des Terres et des Services de développement, ministère des Mines et des Ressources.

Le docteur MARIUS BARBEAU sera le président du Conseil consultatif sur la protection du gibier et le docteur HARRISON FLINT LEWIS sera le secrétaire dudit Conseil.

3-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS PROLONGATION DE DÉLAI

ON fait savoir par les présentes que le délai fixé pour la réception des soumissions pour la construction d'une drague à cuiller en acier de 3½ verges cubes, en remplacement de la drague P.W.D. n° 13 de la Nouvelle-Ecosse, est prolongé jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 28 janvier 1948.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 8 janvier 1948.

Secrétaire.

3-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Technicien adjoint, classe 3, province du Nouveau-Brunswick, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Division de l'entomologie

Soucie, Gerald Frederick, S.A.O., Fredericton (N.-B.).

Technicien adjoint, classe 3, province de la Saskatchewan, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Division de l'entomologie

Lowe, Reuben Baldwin, Sutherland (Sask.).
Hammond, Franklin Richard, Indian Head (Sask.).

Division de la botanique

Anderson, Moffat, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Dickey, Janet Cairns, Saskatoon (Sask.).
Dickey, Amaret Bates, Saskatoon (Sask.).

Concierger, classe 1, (de langue française), homme, Marieville (P.Q.), ministère des Travaux publics.
Cadieux, Joseph-Adrien-Bernard, S.A.O., Marieville (P.Q.).

Concierger, classe 1, Toronto (Ont.), ministères fédéraux.

Hobden, Albert Sidney, Toronto (Ont.).

Concierger, classe 3, homme, Toronto (Ont.), ministères fédéraux.

Crawford, Robert, S.A.O., Toronto (Ont.).
Edwards, Alexander Ramsay, S.A.O., Toronto (Ont.).
Young, Leslie, S.A.O., Toronto (Ont.).
Faultless, Charles William H., S.A.O., Toronto (Ont.).
Dougherty, Herbert, S.A.O., Toronto (Ont.).
Laurin, Joseph, S.A.O., Toronto (Ont.).
Clark, Frederick, S.A.O., Toronto (Ont.).
Donaldson, David, S.A.O., Toronto (Ont.).
Wolfe, John Myles, S.A.O., Toronto (Ont.).
De Garis, Bert Daniel, S.A.O., Toronto (Ont.).
Mullins, Frederick Albert, S.A.O., Toronto (Ont.).
Bohunicky, Matthew, S.A.O., Leaside (Ont.).
Brown, James, S.A.O., Toronto (Ont.).
Bell, William, Toronto (Ont.).
Goforth, Walter Oliver, Toronto (Ont.).
Kirke, Arnold Vernon, Toronto (Ont.).

Commis, classe 2, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Burgon, Alan Wilson, devenu invalide au Canada, Toronto (Ont.).
Frost, Josephine Georgia (Mme), Ottawa (Ont.).
Savard, Gaston, East Angus (P.Q.).

Rédacteur, classe 1, bilingue, Ottawa (Ontario), ministère des Travaux publics.

Isabelle, Marie-Anne-Florine, Hull (P.Q.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 1, Winnipeg (Manitoba), Commission d'assurance-chômage. Liste supplémentaire.

Thiessen, Abram A., Winnipeg (Man.).

Infirmière d'hôpital, classe 1, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

Burke, Margaret Josephine, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Kennedy, Frances Helen, S.A.O., Springhill (N.-E.).

Macrae, Allison Dewitt, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

MacGlashen, Margery Jean, Dartmouth (N.-E.).
Duff, Anna Elizabeth, Halifax (N.-E.).

Macleod, Frances Lucretia, Halifax (N.-E.).

Infirmière d'hôpital, classe 1, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

Swinimer, Muriel Ruth, Halifax (N.-E.).

Macdonald, Catherine Jane, Peake's Station (I. P.-E.).

Wentzell, Greta Catherine, Halifax (N.-E.).

MacNeil, Mary Phyllis, Stellarton (N.-E.).

Balcolm, Olive Marjorie, Annapolis Royal (N.-E.).

Thompson, Cecilia Margaret Camilla, Halifax (N.-E.).

O'Leary, Mary Irene, Halifax (N.-E.).

Guinan, Eileen Phyllis, Truro (N.-E.).

Barlow, Hazel, Glace Bay (N.-E.).

Pierce, Verna Joyce, Berwick (N.-E.).

Marshall, Maude Madeline, Bridgetown (N.-E.).

Sampson, Cecile Rose, Halifax (N.-E.).

Hingley, Jean Marion, Kemptown (N.-E.).

Melanson, Flora Catherine, Granville Ferry (N.-E.).

MacLeod, Joan Shirley, Halifax (N.-E.).

Tanner, Audrey Eileen, Lunenburg (N.-E.).

McIsaac, Anna, Halifax (N.-E.).

†Borys, Alexandra Engelbertha, Cornwallis (N.-E.).

†Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district d'Halifax toute l'année précédente.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents du district où se produit chaque vacance.

Infirmière d'hôpital, classe 2, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

MacIntyre, Victoria Marguerite, S.A.O., Sydney Mines (N.-E.).

Simpson, Jean Vanstone, S.A.O., Antigonish (N.-E.).

Mulligan, Ruth Charlotte, S.A.O., Truro (N.-E.).

MacDougall, Effie, S.A.O., Glace Bay (N.-E.).

Stewart, Myrtle Gladys, S.A.O., New Glasgow (N.-E.).

Timmons, Emma May, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Johnstone, Bertha Anne (Mme), S.A.O., Halifax (N.-E.).

MacPhee, Edith Elizabeth, S.A.O., James River (N.-E.).

Carter, Cecelia Marie, S.A.O., Oxford (N.-E.).

Ryan, Mary Cecilia, S.A.O., North Sydney (N.-E.).

Macdonald, Rita Clare (Mme), S.A.O., Halifax (N.-E.).

Burke, Margaret Josephine, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Butler, Ethel Blanche, S.A.O., Murray River (I. P.-E.).

McIlvaine, Muriel Madeleine, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Thompson, Georgina Abbie, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Macphail, Annie Elizabeth, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Brocklehurst, Ethel Jane, S.A.O., Sydney (N.-E.).

McCormack, Lena, S.A.O., Halifax (N.-E.).

MacGillivray, Catherine Isabel, S.A.O., Sydney (N.-E.).
 Ryan, Mary Ruth, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Kennedy, Frances Helen, S.A.O., Springhill (N.-E.).
 Heron, William Carleton, S.A.O., Clementsport, (N.-E.).
 Butler, Agnes Frances, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Timmons, Margaret Clothilde, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 MacDonald, Victor Melton Purdy, S.A.O., Fairview (N.-E.).
 Weir, Clyde Lester, Halifax (N.-E.).
 Ferguson, Katherine Irene, North Sydney (N.-E.).
 Greene, Katherine Annabel, Halifax (N.-E.).
 MacDonald, Mary Marcella, Halifax (N.-E.).
 Duff, Anna Elizabeth, Halifax (N.-E.).
 Graham, Mary MacGregor, Halifax (N.-E.).
 MacGlashen, Margery Jean, Dartmouth (N.-E.).
 MacKinnon, Bae Isobel, Big Pond (N.-E.).
 Loughead, Viva Lillian, Old Barns (N.-E.).
 MacDonald, Ferne Isabel, Whycocomagh (N.-E.).
 Weatherbee, Henry Cecil, Fairview (N.-E.).
 Boyle, Marcella Cecilia, Halifax (N.-E.).
 Duggan, Katherine Margaret, Halifax (N.-E.).
 Swinimer, Muriel Ruth, Halifax (N.-E.).
 Bond, Florence May, Bridgewater (N.-E.).
 MacKenzie, Agnes Christene, Glace Bay (N.-E.).
 Shortall, Gertrude Mary, Halifax (N.-E.).
 Brennan, Anna, Dartmouth (N.-E.).
 Lelièvre, Rosena, Halifax (N.-E.).
 Hattie, Ella Mary, Halifax (N.-E.).
 MacLeod, Frances Lucretia, Halifax (N.-E.).
 Brown, Janet Robertson, Halifax (N.-E.).
 White, Mona Ferne, Bridgetown (N.-E.).
 Mahoney, Mary Theresa, Halifax (N.-E.).
 Campbell, Caroline Grace, Halifax (N.-E.).
 Keeping, Beatrice Olive, Halifax (N.-E.).
 McDonald, Mary Louise Loretta, D'Escousse, C.B. (N.-E.).
 Grant, Isabelle Martha, Heatherton (N.-E.).
 Cox, Helen May, Truro (N.-E.).
 Hebb, Dorothy Louise, Bridgewater (N.-E.).
 King, Evelyn Bell, Halifax (N.-E.).
 O'Neil, Helen Maude, Cornwallis (N.-E.).
 Young, Edna Margaret, Halifax (N.-E.).
 Farquhar, Edna Alice, Sydney (N.-E.).
 †Dill, Blanche Amelia, Springhill (N.-E.).

†Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit chaque vacance.

Infirmière d'hôpital, classe 1, district de Kingston, ministère des Affaires des anciens combattants.
 Koen, Carmel Cecelia, Kingston (Ont.).
 Sharpe, Ethel Beatrice, Kingston (Ont.).
 †Watson, Anne Montgomerie, Kingston (Ont.).

†Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Kingston toute l'année précédente.

Infirmière d'hôpital, classe 2, district de Kingston, ministère des Affaires des anciens combattants.
 Patrick, Mary Easton, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Fay, Margaret, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Thomson, Edna Louise, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Hamilton, Greta Lulu, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Schuster, Helen Mary, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Merkley, Margaret Ann, S.A.O., Kingston (Ont.).
 O'Connor, Frances Patricia, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Manders, Vera Jane, Kingston (Ont.).
 Hull, Elmeta, Kingston (Ont.).

Goodfellow, Emma Louise, Kingston (Ont.).
 Fardella, Angela Frances, Kingston (Ont.).
 Barrett, Dorothy (Mme), Kingston (Ont.).
 Dudgeon, Audrey Lorraine, Kingston (Ont.).
 Kelley, Isabel Margaret, Kingston (Ont.).
 Bradley, Kathryn Nora, Kingston (Ont.).
 Wilkinson, Eulah Margaret, Kingston (Ont.).
 Bell, Lois Dorothy, Kingston (Ont.).
 McGrath, Marjorie Mary, Kingston (Ont.).
 O'Meara, Marcella, Kingston (Ont.).
 †Ismond, Grace Mildred, S.A.O., Kingston (Ont.).
 †Cowper, Ruth Wilda, S.A.O., Kingston (Ont.).
 †Richardson, Dorothy May, S.A.O., Kingston (Ont.).
 †McCullough, Fausta, Kingston (Ont.).
 †Dark, Hilda Mary, Kingston (Ont.).
 †Dunlop, Agnes, Farm Point (P.Q.).
 †Watson, Anne Montgomerie, Kingston (Ont.).
 †Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Infirmière d'hôpital, classe 3, district de Kingston, ministère des Affaires des anciens combattants.

Patrick, Mary Easton, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Schuster, Helen Mary, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Deyell, Jessie Helen, S.A.O., Peterborough (Ont.).
 Reid, Margaret Rosena, Kingston (Ont.).
 Manders, Vera Jane, Kingston (Ont.).
 Bell, Catharine Elizabeth, Kingston (Ont.).
 Betts, Mabel, Kingston (Ont.).
 Kirkpatrick, Margaret Emily, Kingston (Ont.).
 Bennis, Cellia Augusta, Trenton (Ont.).
 †Ismond, Grace Mildred, S.A.O., Kingston (Ont.).
 †Richardson, Dorothy May, S.A.O., Kingston (Ont.).

†Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Des inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, Edmonton (Alberta), division des standards, ministère du Commerce. Liste supplémentaire.
 Fleming, John, Edmonton (Alb.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents qui résident dans la zone desservie par chaque bureau. Toutefois, si le nombre de candidats qui réussissent à l'examen dans un district en particulier était insuffisant pour combler les vacances actuelles ou futures dans ce district, les candidats compétents qui se trouvent sur les listes d'admissibilité dans d'autres districts pourront recevoir des offres d'emploi dans ces positions.

Des inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, Fort William (Ontario), division des standards, ministère du Commerce.
 Phillips, Alan Joseph, S.A.O., Fort William (Ont.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents qui résident dans la zone desservie par chaque bureau. Toutefois, si le nombre de candidats qui réussissent à l'examen dans un district en particulier était insuffisant pour combler les vacances actuelles et futures dans ce district, les candidats compétents qui se trouvent sur les listes d'admissibilité dans d'autres districts pourront recevoir des offres d'emploi dans ces positions.

Des inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, Hamilton (Ontario), division des standards, ministère du Commerce.
 Briggs, John Francis, S.A.O., Brantford (Ont.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents qui résident dans la zone desservie par chaque bureau. Toutefois, si le nombre de candidats qui réussissent à l'examen dans un district en particulier était insuffisant pour combler les vacances actuelles et futures dans ce district, les candidats compétents qui se trouvent sur les listes d'admissibilité dans d'autres districts pourront recevoir des offres d'emploi dans ces positions.

Des inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, London (Ontario), division des standards, ministère du Commerce.

Nickafor, John, S.A.O., London (Ont.).

Fitzmaurice, Anthony, S.A.O., London (Ont.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents qui résident dans la zone desservie par chaque bureau. Toutefois, si le nombre de candidats qui réussissent à l'examen dans un district en particulier était insuffisant pour combler les vacances actuelles et futures dans ce district, les candidats compétents qui se trouvent sur les listes d'admissibilité dans d'autres districts pourront recevoir des offres d'emploi dans ces positions.

Des inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, Montréal (P.Q.), division des standards, ministère du Commerce. Liste supplémentaire.

Wylie, Campbell Currie, S.A.O., Verdun (P.Q.).

**Desjardins, Claude, Montréal (P.Q.).

**Indique que le candidat est bilingue.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents qui résident dans la zone desservie par chaque bureau. Toutefois, si le nombre de candidats qui réussissent à l'examen dans un district en particulier était insuffisant pour combler les vacances actuelles et futures dans ce district, les candidats compétents qui se trouvent sur les listes d'admissibilité dans d'autres districts pourront recevoir des offres d'emploi dans ces positions.

Pour certaines positions à Montréal, la préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents qui savent parler, lire et écrire le français et l'anglais.

Des inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, Toronto (Ont.), division des standards, ministère du Commerce.

Cole, Charles Murray, S.A.O., Toronto (Ont.).

Gordon, George, Toronto (Ont.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents qui résident dans la zone desservie par chaque bureau. Toutefois, si le nombre de candidats qui réussissent à l'examen dans un district en particulier était insuffisant pour combler les vacances actuelles et futures dans ce district, les candidats compétents qui se trouvent sur les listes d'admissibilité dans d'autres districts pourront recevoir des offres d'emploi dans ces positions.

Des inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, Winnipeg (Man.), division des standards, ministère du Commerce.

Hall, Carry Edwin, East Kildonan (Man.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents qui résident dans la zone desservie par chaque bureau. Toutefois, si le nombre de candidats qui réussissent à l'examen dans un district en particulier était insuffisant pour combler les vacances actuelles et futures dans ce district, les candidats compétents qui se trouvent

sur les listes d'admissibilité dans d'autres districts pourront recevoir des offres d'emploi dans ces positions.

Facteur, Nanaïmo (C.-B.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Hygh, William Arthur, Nanaïmo (C.-B.).

Facteur, Nelson (C.-B.), ministère des Postes.

Matthews, David Hugh, S.A.O., Nelson (C.-B.).

Myers, Irwin Douglas, Nelson (C.-B.).

Reggin, James Victor Francis, Nelson (C.-B.).

MacGillivray, Gordon Stuart, Nelson (C.-B.).

†McMaster, William Martin, S.A.O., Nelson (C.-B.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Médecin, classes 1-9, district des Pensions de Vancouver, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

Classe 4

†*Griffiths, Marion Elizabeth (Mme), Vancouver (C.-B.).

†Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

*Indique que la candidate est admissible pour emploi temporaire seulement.

Messenger, Victoria (C.-B.), ministères fédéraux.

Barker, Warren John, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Smith, Thomas Henry, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Greenhalch, William, S.A.O., Ile Victoria (C.-B.).

Corner, Harry Williams, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Christie, George Frederick, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Hunt, Harold Albert, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Finlay, George, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Henderson, Charles, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Miller, John Maurice Connell, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Graham, Robert Mathew, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Griffith, Albert Arthur, S.A.O., Victoria (C.-B.).

†Bennett, Arthur, S.A.O., Victoria (C.-B.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

NOTA: La préférence dans la nomination sera donnée aux résidents de la localité où se produira la vacance.

Emballleur et aide, Kingston (Ontario). Ministères fédéraux.

Matchett, Edward Harvey, S.A.O., Kingston (Ont.).

Taillon, Clinton Joseph, S.A.O., Kingston (Ont.).

Jewitt, Rupert, S.A.O., Kingston (Ont.).

McDonald, Alexander Duncan, S.A.O., Kingston (Ont.).

Hutchins, John Cannon, S.A.O., Kingston (Ont.).

Hanson, Harold Milton Ray, S.A.O., Kingston (Ont.).

Twigg, William Arthur, S.A.O., Kingston (Ont.).

Brewer, Reginald Charles, S.A.O., Kingston (Ont.).

Lay, Fred, S.A.O., Kingston (Ont.).

Moir, David Auld, S.A.O., Kingston (Ont.).

McCullough, Samuel, S.A.O., Kingston (Ont.).

Cleland, John, S.A.O., Kingston (Ont.).

Biggs, Cecil George F., S.A.O., Kingston (Ont.).

Pearn, Sydney Melville, S.A.O., Kingston (Ont.).

Vivian, Vincent William, Kingston (Ont.).

†Bell, Francis, S.A.O., Kingston (Ont.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Emballleur et aide, Saint John (N.-B.), ministères fédéraux.

Mackenzie, Harold Ora, S.A.O., Saint John (N.-B.).

McCaffrey, Philip Albert, S.A.O., Fairville (N.-B.).

Latham, Ernest Hugh, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Donovan, Gerald Lawrence, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Bennett, David George, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Forewell, Thomas Walter, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Tibbitt, Frederick Louis, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Griffin, Cyril Parker, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Ferris, Morgan Pelham, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Hale, Leslie Robert, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Hayes, John Pius, S.A.O., Saint John (N.-B.).

McMullin, John Patrick, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Wright, Vernon Edward, Saint John (N.-B.).

†Burgess, Howard, S.A.O., Saint John (N.-B.).

†Indique que le candidat ne résidait pas dans la localité à la dernière date fixée pour la réception des demandes d'inscription, mais réside maintenant à Saint John (N.-B.).

Commis des postes, Jonquière-Kénogami (P.Q.), ministère des Postes.

Cimon, André, Jonquière (P.Q.).

Cimon, Raymond, Jonquière (P.Q.).

Harvey, Fernand, Jonquière (P.Q.).

Commis des postes, Swift Current (Sask.), ministère des Postes.

Hill, George Drake, S.A.O., Lucky Lake (Sask.).

Dyer, Stanley Edward, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Bear, Richard Henry, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Schopff, Wesley Fredrick, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Capel, Maxwell Alexander, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Saboraki, Joseph, Swift Current (Sask.).

Dawson, George Hugh, Swift Current (Sask.).

Commis des postes, Vancouver (C.-B.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Lynch, Earl, Vancouver (C.-B.).

Fonctionnaire du conseil privé, homme, classe 5, Conseil Privé, Ottawa (Ont.).

Gill, Evan William Thistle, Ottawa (Ont.).

Spécialiste des mines, classe 6 (chimie physique), homme, Ottawa (Ont.), ministère des Mines et ressources, division des combustibles.

Brown, Ernest Arthur, Ottawa (Ont.).

Sténographe, classe 2, Halifax (N.-E.), Royale Gendarmerie à cheval du Canada.

Roche, Winnifred Helen, Bedford (N.-E.).

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 239/4000, daté du 2 octobre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la *Loi du service civil*, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de la Loi, afin que Mlle Roche puisse être nommée à titre permanent, sans concours. Cette exemption s'applique à la nomination de Mlle Roche seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er juillet 1947.

Sténographe, classe 2, Winnipeg (Manitoba), Royale Gendarmerie à cheval du Canada.

Ward, Aleta Isabel, Winnipeg (Man.).

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 239/4000, daté du 2 octobre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la *Loi du service civil*, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de la Loi, afin que Mlle Ward puisse être nommée à titre permanent, sans concours. Cette exemption s'applique à la nomination de Mlle Ward seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er juillet 1947.

Magasinier, classe 1, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale.

Stewart, Robert, S.A.O., Toronto (Ont.).

Kennedy, John Henry (devenu invalide au Canada), Ottawa (Ont.).

Clewlow, Jesse, S.A.O., London (Ont.).

Dodham, Harold, S.A.O., Toronto (Ont.).

Alves, Bertram George, S.A.O., Toronto (Ont.).

Stout, Richard Arnold, S.A.O., Toronto (Ont.).

Murray, William George, S.A.O., Toronto (Ont.).

Petroniak, Michael, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Mitchell, Wilmot Lancelot (devenu invalide au Canada), Barrie (Ont.).

Gray, Ambrose James, S.A.O., London (Ont.).

Oliver, Edwin Sydney, S.A.O., Newmarket (Ont.).

Stewart, Allen Bain (devenu invalide au Canada), Toronto (Ont.).

Edgcombe, Gordon Tucker, S.A.O., London (Ont.).

Smith, John Longmuir (devenu invalide au Canada), Toronto (Ont.).

Webb, Thomas David, S.A.O., Paris (Ont.).

Côté, Joseph-François-X.-A., S.A.O., Ottawa (Ont.).

Sullivan, Edwin Charles, S.A.O., Cobden (Ont.).

Warrington, William, S.A.O., Toronto (Ont.).

Gibson, Sydney Rupert, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Smith, Edward Victor, S.A.O., London (Ont.).

Cadieux, Lucien Stanislas, S.A.O., London (Ont.).

Parrington, Joseph Albert, S.A.O., Toronto (Ont.).

Lewis, Matthew Ford, S.A.O., Toronto (Ont.).

Nelligan, William Thomas, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Johnson, Lawrence Edward Henry, S.A.O., London (Ont.).

Ryan, George Frederick, S.A.O., Kingston (Ont.).

Gourlay, Edwin Keith, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Vézina, Paul-Emile, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Hueston, Melville Gordon, S.A.O., Toronto (Ont.).

Day, Reginald George, S.A.O., Ottawa (Ont.).

French, Thomas Craig, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Sargent, Richard Earl, S.A.O., Belleville (Ont.).

O'Shea, William John, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Dick, Matthew, S.A.O., London (Ont.).

Edmonds, Albert Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).

Gray, Harry Edwin, S.A.O., Beeton (Ont.).

Didsbury, Herbert, S.A.O., Toronto (Ont.).

Hanna, Alvin Bruce, S.A.O., Weston (Ont.).

Watson, Roland, S.A.O., Toronto (Ont.).

Gallagher, Frank Hamilton, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Marchant, Edward William Ewart, S.A.O., Toronto (Ont.).

Lang, Gordon Frederick, S.A.O., London (Ont.).

Hennessey, Daniel, S.A.O., Toronto (Ont.).

Smythe, Stanley Fennell, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Heslin, William Dominic, S.A.O., Toronto (Ont.).

De Laurier, Léo-David, S.A.O., London (Ont.).

Muir, Raymond Alexander, S.A.O., Angus (Ont.).
 Giles, George Edwin, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Walsh, Thomas, S.A.O., Peterborough (Ont.).
 Kelly, Daniel James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Langley, Stanley Victor, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Burrows, Walter, S.A.O., Toronto (Ont.).
 McDermid, John Gardiner, S.A.O., London (Ont.).
 House, Edward Austin, S.A.O., Grimsby (Ont.).
 Lefebvre, Léo-Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Zahab, Joffre Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Lefebvre, Clarence Hugh, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Adams, William John, S.A.O., Richvale (Ont.).
 Blackman, Oliver George, S.A.O., Lambeth (Ont.).
 Merrifield, Clifford Borden, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Baird, John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Thompson, Harold Wellington, S.A.O., London (Ont.).
 Garrard, Leslie Arthur, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Avery, William Douglas, S.A.O., Caledonia (Ont.).
 Way, Donald Alexander, S.A.O., Waterloo (Ont.).
 Stewart, Nelson George, S.A.O., London (Ont.).
 Columbus, Francis John, S.A.O., Angus (Ont.).
 Lovell, Donald Gibson, S.A.O., London (Ont.).
 Burton, George Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Wood, Clarence Lee, S.A.O., London (Ont.).
 Moss, Norris Clifford, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Rogers, Lionel William Gilmour, S.A.O., Barrie (Ont.).
 Friel, John Michael, S.A.O., St. Catharines (Ont.).
 Perry, Gordon Stewart, S.A.O., Barrie (Ont.).
 Mills, Gerald Botsford, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Soluk, Gregory, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Daly, Anthony Kenneth, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Russell, John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Ross, Herbert Alfred, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Schofield, Arthur, S.A.O., Port Colborne (Ont.).
 Cooper, William Roy, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Ireland, Edmund Davie, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Armitage, Walter Edwin, S.A.O., Peterborough (Ont.).
 Brisbane, John Walker, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Albertson, Irvin Joseph, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Martin, Gordon Maxwell, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Law, William Grant, S.A.O., Barrie (Ont.).
 McWilliam, Frederick, S.A.O., London (Ont.).
 Johnston, Samuel, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Switzer, William Clark, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Rowed, Hubert Edgar, S.A.O., London (Ont.).
 Leckie, Samuel, S.A.O., Iroquois (Ont.).
 Dean, Richard Thomas, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Smith, Ralph, S.A.O., Westboro (Ont.).
 Buckland, Clarence Theodore, S.A.O., London (Ont.).
 Eaton, George, S.A.O., London (Ont.).
 Kane, Louis Charles, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Endacott, John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Tincknell, Frederick Weald, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Bower, William, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Dowse, Herbert, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Overy, William George, S.A.O., Thorndale (Ont.).
 Donnelly, Thomas James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Reynolds, Thomas William, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Stipe, Albert Ernest, S.A.O., North Hamilton (Ont.).
 Smith, Roy James, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Farnham, Joseph, S.A.O., Toronto (Ont.).
 McFadden, Murray Vincent, S.A.O., Utopia (Ont.).
 Bruce, William Stevenson, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Russell, George Alfred, S.A.O., Thornhill (Ont.).

Stewardson, Russell Lancaster, S.A.O., London (Ont.).
 Chaffin, Charles, S.A.O., London (Ont.).
 Craig, Robert Vernon, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Horton, Milo Bert, S.A.O., London (Ont.).
 Gallant, Anthony, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Hossack, William, S.A.O., London (Ont.).
 Westlake, Christie Frederick, S.A.O., London (Ont.).
 Lindell, Lorange Oscar, S.A.O., Barrie (Ont.).
 Dickson, Thomas, S.A.O., London (Ont.).
 McKee, William Esson, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Hickman, Percival, S.A.O., North York (Ont.).
 Moffatt, Ronald Iverson, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Dwyer, Joseph Dennis, S.A.O., London (Ont.).
 Gorry, James, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Murphy, Ernest Eric, S.A.O., Britannia Heights (Ont.).
 Jones, Leonard, S.A.O., Overbrook (Ont.).
 Nasso, Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Lumb, Robert Major, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Macrow, William Kempton, S.A.O., London (Ont.).
 Vance, Newton Ernest, S.A.O., South March (Ont.).
 Watson, Ian MacLean, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Moffatt, Howard Lyle, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 White, Harold, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Reynolds, Percy George, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Rose, Thomas Arthur, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Bonhomme, Roy Rene, S.A.O., Rockcliffe, Ottawa (Ont.).
 Baxter, Hugh, S.A.O., Weston (Ont.).
 Raymond, Victor John, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Blakey, John Edward, S.A.O., London (Ont.).
 Agnew, William Currie, S.A.O., London (Ont.).
 Mahoney, James Joseph Benedict, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Baker, Norman George, S.A.O., Trenton (Ont.).
 Frampton, Robert John, S.A.O., London (Ont.).
 Taylor, Albert Edward, S.A.O., London (Ont.).
 Forbes, John William, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Latta, James, S.A.O., Toronto (Ont.).
 McIlroy, Robert Main, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Shepherd, James, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Hayslip, Alfred Stunell, S.A.O., London (Ont.).
 Cairns, William, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Morse, Ralph, S.A.O., Scarboro Jct. (Ont.).
 Gill, William Edward, S.A.O., Barrie (Ont.).
 Shaw, Wilfred Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Coulter, James Henry, S.A.O., Weston (Ont.).
 Saunders, Harold Rutley, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Lasenby, Harold Franklin, S.A.O., London (Ont.).
 Maddeaux, George Rueben, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Sawyer, Albert Kenneth, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Boyer, Edward Albert, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Strode, Alexander, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Selby, Robert, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Brunet, Francois Xavier, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Cook, Harold, S.A.O., London (Ont.).
 Pearson, Dennis, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Cook, Thomas, S.A.O., Scarboro Bluffs (Ont.).
 Gravelle, Joseph Wilfrid Jean M. R., S.A.O., Ottawa (Ont.).
 MacNabb, Arnold Clayton, S.A.O., Toronto (Ont.).
 O'Hara, John Ross, S.A.O., London (Ont.).
 McMillan, Walter, S.A.O., Weston (Ont.).
 Poots, Johnston, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Larmour, Harold Francis, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Ziegler, Joseph Orrin, S.A.O., New Lowell (Ont.).
 Doidge, William Searle, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Aitken, John Alexander, S.A.O., Hagersville (Ont.).
 Laverty, Herbert, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Cavanagh, Harry Donovan, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Rhéaume, Raymond John, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Smith, Manfred, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Ouellette, Charles Fernand, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Jones, William Alfred, S.A.O., Barrie (Ont.).
 Albert, Roméo, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Demoores, Eugene Victor Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Charette, Dollard Napoléon, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Dunning, Frederick George, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Hughes, Harold Walter, S.A.O., Kingston (Ont.).
 St. Amour, Armand, S.A.O., Eastview (Ont.).
 Kiehl, Wilbert Erward, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Steel, Joseph Clinton, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Spinks, Albert Henry, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Bonk, Stanley John, S.A.O., London (Ont.).
 Cadieux, Jean Louis, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Archambault, Romuald, Ottawa (Ont.).
 Edwards, Albert William, Brantford (Ont.).
 Hill, James Peter, Ottawa (Ont.).
 Cunningham, Leo Francis, St. Catharines (Ont.).
 Bordeleau, Rodolphe Eugène, Ottawa (Ont.).
 Hamilton, Curtis Wilmot, Ottawa (Ont.).
 Gowan, Edward Reid, Hagersville (Ont.).
 Lemond, Claire Rébecca, Ottawa (Ont.).
 Dunn, Thomas Leo, Westboro (Ont.).
 Seager, Albert Victor, Hamilton (Ont.).
 Garvin, John Francis, Toronto (Ont.).
 Beatty, John William, Toronto (Ont.).
 Giles, Harold Scott, Ottawa (Ont.).
 Stephen, Erle Hurlburt, Toronto (Ont.).
 Larocque, Wilfred Armand, Ottawa (Ont.).
 Lalonde, Joseph Anatole, Ottawa (Ont.).
 Beard, Frank, Hamilton (Ont.).
 Lepage, Joseph Henri, Ottawa (Ont.).
 Emmott, Edmonson, Toronto (Ont.).
 Edwards, Albert Harry, London (Ont.).
 Ayoub, George, Ottawa (Ont.).
 Livingstone, John Carman, Belleville (Ont.).
 Richardson, Edward Thomas Delbert, Toronto (Ont.).
 Cinnamon, Herman, Toronto (Ont.).
 Banks, Leonard, Toronto (Ont.).
 Kerswell, James Henry, Toronto (Ont.).
 Lirette, Eugène, Ottawa (Ont.).
 Holt, Leonard, Carleton Place (Ont.).
 Robinson, William John, Weston (Ont.).
 Droske, Violet Ernestine Norah, Ottawa (Ont.).
 Scheffel, William McNeill, Toronto (Ont.).
 Malcolm, Archibald, Toronto (Ont.).
 McGowan, Thomas Patrick, Ottawa (Ont.).
 Clarridge, Gleeber Roy, Toronto (Ont.).
 Sornberger, Joseph Clifford Bruce, Toronto (Ont.).
 Brown, Charles, Toronto (Ont.).
 McCullough, James Henry, Ottawa (Ont.).
 Larocque, Euclide, Ottawa (Ont.).
 Bourgeau, Cléo George, Ottawa (Ont.).
 Smith, Stuart William, Parry Sound (Ont.).
 Nelson, John Huntley, Pembroke (Ont.).
 Carpenter, John Edward Michael, Ottawa (Ont.).
 Carriere, George Stephen, Ottawa (Ont.).
 Capstick, Garnet Melbourne, Toronto (Ont.).
 *Dussault, Joseph Roméo Léo, Orleans (Ont.).
 *Morris, Gordon Thoms, Waterdown (Ont.).
 *Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province d'Ontario toute l'année précédente.

Magasinier, classe 2, province d'Ontario, ministère la Défense nationale.

McKinnon, Lorin, S.A.O., Barrie (Ont.).
 Lansing, Howard Potter, S.A.O., London (Ont.).
 Dunlop, Robert Harold, S.A.O., London (Ont.).
 Johnson, George Frederick, S.A.O., Belmont (Ont.).

Davey, Edwin, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Dodham, Harold, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Stewart, Robert, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Kennedy, John Henry (devenu invalide au Canada), Ottawa (Ont.).
 Clewlow, Jesse, S.A.O., London (Ont.).
 Murray, William George, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Chambers, Oscar Percy, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Stout, Richard Arnold, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Jeffries, Walter Albert, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Greffin, Charles James, S.A.O., London (Ont.).
 Addy, Edward Launder, S.A.O., Toronto 15, Weston (Ont.).
 Davidson, James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Reaume, James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Dowdell, Harold Edward, S.A.O., London (Ont.).
 Roy, Jean-Paul, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Williamson, Fred John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Hawthorne, Jack Burton, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Nelligan, William Thomas, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Brown, Robert, S.A.O., Eastview (Ont.).
 McPhee, Douglas, S.A.O., London (Ont.).
 MacVicar, Archibald Douglas, S.A.O., London (Ont.).
 Hueston, Melville Gordon, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Conway, Lawrence Ambrose, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Tucker, Henry Arthur, S.A.O., London (Ont.).
 Aubuchon, Albert Joseph, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Wilson, Russell Orr, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Gates, John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Shelton, Joseph Marshall, S.A.O., Mt. Hamilton (Ont.).
 Tasker, William Stanley, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Horenblas, Murray, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Johnson, Lawrence Edward Henry, S.A.O., London (Ont.).
 Wells, Robert Baden, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Sadler, Herbert Gordon, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Hutchingame, James Philip, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Gourlay, Edwin Keith, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Harwood, Arthur, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Stratton, Edward, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Stead, Benjamin Harold, S.A.O., London (Ont.).
 Hamilton, Charles Donald, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Leddy, Joseph Francis, S.A.O., London (Ont.).
 Owen, Ernest Joseph, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Hanna, Alvin Bruce, S.A.O., Weston (Ont.).
 Willson, Frederick James, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Middleton, Jarvis Harrison, S.A.O., Malton (Ont.).
 Robertson, Andrew Buchanan, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Underwood, James, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Calver, Herbert Marshall, S.A.O., London (Ont.).
 Beeby, Ernest William, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Vezina, Paul Emile, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Bygate, Charles Mountford, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Bird, Dugald Harold, S.A.O., London (Ont.).
 Dick, Matthew, S.A.O., London (Ont.).
 Watson, Roland, S.A.O., Toronto (Ont.).
 French, Thomas, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Baran, Genic Daniel, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Wands, George Henderson, S.A.O., London (Ont.).
 Elder, Alexander, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Jones, Harold James Dufferin, S.A.O., London (Ont.).
 Sherbourne, John Donald, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Connor, Edward William, S.A.O., London (Ont.).
 Fleming, Isaiah Martin, S.A.O., Belleville (Ont.).

Barker, Ray Venner, S.A.O., Eastview (Ont.).
 Funnell, Henry John, S.A.O., London (Ont.).
 Myer, Edward Ellis, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Richardson, Joseph Lorne, S.A.O., London (Ont.).
 Sargent, Richard Earl, S.A.O., Belleville (Ont.).
 Lang, Gordon Frederick, S.A.O., London (Ont.).
 Hennessey, Daniel, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Delaurier, Léo David, S.A.O., London (Ont.).
 O'Shea, William John, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Day, Reginald George, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Barkley, James Robert, S.A.O., Westboro (Ont.).
 O'Reilly, Albert William, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Cummings, Russell Harold, S.A.O., Britannia Bay (Ont.).
 Gallagher, Frank Hamilton, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Blackman, Oliver George, S.A.O., Lambeth (Ont.).
 McDowell, William Hopson, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Thompson, Jack, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Williams, John Roy, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Edmonds, Albert Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).
 May, Howard Stewart, S.A.O., London (Ont.).
 Heslin, William Dominic, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Shore, Gordon, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Leitch, Harold Alexander, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Richardson, William Lawrence, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Walsh, Thomas, S.A.O., Peterborough (Ont.).
 Nichols, Gilbert, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Stewart, Otis Wentworth, S.A.O., London (Ont.).
 Beamish, John Allen, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Crush, Arthur Christo, S.A.O., York Mills (Ont.).
 Marchant, Edward William Ewart, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Hodgson, Herbert John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Burrows, Walter, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Smythe, Stanley Fennell, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Clarks, Alfred Joseph, S.A.O., Weston (Ont.).
 Garrard, Leslie Arthur, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Stewart, Nelson George, S.A.O., London (Ont.).
 Webb, Harvey Mowat, S.A.O., Caledonia (Ont.).
 Watterworth, William James, S.A.O., London (Ont.).
 Jarvis, Gordon Ernest, S.A.O., London (Ont.).
 McDermid, John Gardiner, S.A.O., London (Ont.).
 House, Edward Austin, S.A.O., Grimsby (Ont.).
 Gray, Harry Edwin, S.A.O., Camp Borden (Ont.).
 Luff, Douglas Rowland, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Card, Faustino Stanley, S.A.O., Simcoe (Ont.).
 Sheehy, Frederick Ambrose, S.A.O., London (Ont.).
 Penwarden, Harold Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Johnston, Albert Wesley, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Zahab, Joffre Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Lovell, Donald Gibson, S.A.O., London (Ont.).
 Price, Frederick Norman, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Merrifield, Clifford Borden, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Kelly, Daniel James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Mills, Gerald Botsford, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Langley, Stanley Victor, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Barnes, Huie Mayburry, S.A.O., Westboro (Ont.).
 Douglas, Thomas Brown, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Henderson, Lorne George, S.A.O., Windsor (Ont.).
 Hammett, Floyd Albert, S.A.O., London (Ont.).
 Hedge, Sydney James, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Higgins, Lloyd Betteridge, S.A.O., London (Ont.).
 Gagner, Ernest Herbert, S.A.O., Toronto (Ont.).

Hutchison, Duncan McCallum, S.A.O., Westboro (Ont.).
 Wood, Clarence Lee, S.A.O., London (Ont.).
 MacDonald, George Stanley, S.A.O., Windsor (Ont.).
 Friel, John Michael, S.A.O., St. Catharines (Ont.).
 Reid, Albert Alexander, S.A.O., London (Ont.).
 McGlynn, Richard Cyril, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Boyer, Joseph Paul Raoul, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Ingham, Geoffrey Wilson, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Muir, Raymond Alexander, S.A.O., Angus (Ont.).
 Rowed, Hubert Edgar, S.A.O., London (Ont.).
 Leckie, Samuel, S.A.O., Iroquois (Ont.).
 Lefebvre, Léo Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Columbus, Francis John, S.A.O., Angus (Ont.).
 MacKenzie, Frank, S.A.O., Mount Dennis (Ont.).
 Moss, Norris Clifford, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Champagne, Richard Lawrence, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Molloy, Thomas Joseph Anthony, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Thompson, Harold Wellington, S.A.O., London (Ont.).
 Horton, Milo Bert, S.A.O., London (Ont.).
 McDonald, Donald Lane, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Lefebvre, Clarence Hugh, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Trentadue, Donald Walter, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Bruce, William Stevenson, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 McComb, George Ray, S.A.O., London (Ont.).
 Wimbush, William Percy, S.A.O., London (Ont.).
 Agnew, William Currie, S.A.O., London (Ont.).
 Chaffin, Charles, S.A.O., London (Ont.).
 Denovan, Bonar Edison, S.A.O., Woodroffe (Ont.).
 Jaquith, James Roy, London (Ont.).
 Hill, James Peter, Ottawa (Ont.).
 Edwards, Albert William, Brantford (Ont.).
 Warner, William Henry, Kingston (Ont.).
 Westbrooke, Hugh Hardiman, Brampton (Ont.).
 Quinn, Thomas Regis, Welland (Ont.).
 Archambault, Romuald, Ottawa (Ont.).
 Cunningham, Leo Francis, St. Catharines (Ont.).
 Acquafreddo, Michael, Belleville (Ont.).
 Stephen, Erle Hurlburt, Toronto (Ont.).
 Hamilton, Curtis Wilmot, Ottawa (Ont.).
 Corrigan, Clyde Burdette, Nanticoke (Ont.).
 Newlove, Meynell Love, Toronto (Ont.).
 Giles, Harold Scott, Ottawa (Ont.).
 Esbaugh, Alban, Belleville (Ont.).
 Dunn, Thomas Leo, Westboro (Ont.).
 Seager, Albert Victor, Hamilton (Ont.).
 Gauthier, Joseph, Ottawa (Ont.).
 Gauthier, Léo Joseph, Penetanguishene (Ont.).
 Williams, Andrew Allan, Toronto (Ont.).
 Thompson, John Seymour, Toronto (Ont.).
 Simpson, James, Toronto (Ont.).
 Gordon, James William, Toronto (Ont.).
 Larocque, Wilfred Armand, Ottawa (Ont.).
 Bordeleau, Rodolphe Eugène, Ottawa (Ont.).
 Bean, Lawrence Elmer, Listowel (Ont.).
 Ayoub, George, Ottawa (Ont.).
 Leyland, Austin Francis, Brantford (Ont.).
 Emmott, Edmondson, Toronto (Ont.).
 Lepage, Joseph Henri, Ottawa (Ont.).
 *Brock, Lionel Alfred, Collingwood (Ont.).

*Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province d'Ontario toute l'année précédente.

Magasinier, classe 3, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale.

Chandler, Leo Pringle, devenu invalide au Canada, Ottawa (Ont.).

O'Hearon, William Charles, S.A.O., Toronto (Ont.).

Thompson, Frank Stanley, S.A.O., Toronto (Ont.).
 King, John, devenu invalide au Canada, Toronto (Ont.).
 Lansing, Howard Potter, S.A.O., London (Ont.).
 Addy, Edward Launder, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Haggins, Arthur Fennel, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Duncan, George Rutherford, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Douglas, Archibald Myers, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Miller, Frank Archer, S.A.O., Brockville (Ont.).
 Lee, John Charles, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Davidson, James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Gourlay, Alexander Lynch, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Lawrence, Reginald John, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Jarvis, Gordon Ernest, S.A.O., London (Ont.).
 Freel, William Glidden, S.A.O., Clinton (Ont.).
 Conway, Lawrence Ambrose, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Williams, Robert Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Truman, Arthur Raymond Michael, O.C., S.A.O., Harriston (Ont.).
 Macvicar, Archibald Douglas, S.A.O., London (Ont.).
 Curtis, William Ben, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Cleaver, John David, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Sadler, Herbert Gordon, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Reaume, James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Gates, John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Dowdell, Harold Edward, S.A.O., London (Ont.).
 Roy, Jean-Paul, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Norman, Percy John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Williamson, Fred John, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Tucker, Henry Arthur, S.A.O., London (Ont.).
 Hamm, Robert M., S.A.O., Toronto (Ont.).
 Brown, Robert, S.A.O., Eastview (Ont.).
 Wells, Robert Baden, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Patriquin, Donald, S.A.O., London (Ont.).
 Nelligan, William Thomas, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Wands, George Henderson, S.A.O., London (Ont.).
 Douse, Hugh Leonard, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 McPhee, Douglas, S.A.O., London (Ont.).
 Bean, Lloyd Elroy, S.A.O., Listowel (Ont.).
 Huston, Melville Gordon, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Lofthouse, George Sydney, S.A.O., London (Ont.).
 Aldridge, George William, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Myer, Edward Ellis, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Bethune, Alexander Osborne, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Stead, Benjamin Harold, S.A.O., London (Ont.).
 Hamilton, Charles Donald, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Hawthorne, Jack Burton, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Gordon, Robert, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Martin, Sidney, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Ashby, Leslie Terrence Harvey, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Hanna, Alvin Bruce, S.A.O., Weston (Ont.).
 Funnell, Henry John, S.A.O., London (Ont.).
 Carling, Ira Irwin, S.A.O., London (Ont.).
 Jones, Harold James Dufferin, S.A.O., London (Ont.).
 Leddy, Joseph Francis, S.A.O., London (Ont.).
 Dunn, William Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Longbottom, William, S.A.O., Oshawa (Ont.).
 Wilson, Russell Orr, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Vezina, Paul Emile, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Parke, Richmond George, S.A.O., London (Ont.).
 Hardwood, Arthur, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Bygate, Charles Mountford, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Nichols, Gilbert, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Mullen, Francis Blake, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Elder, Alexander, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Costello, Herbert James, Ottawa (Ont.).
 Denton, William George, London (Ont.).
 Duggan, Charles Joseph, Toronto (Ont.).
 Gates, Ernest Albert, Ottawa (Ont.).
 Willard, Arnold Vallance, Toronto (Ont.).
 Chown, Gordon Joseph, Toronto (Ont.).
 Jaquith, James Roy, London (Ont.).
 Down, Harold Arthur, Toronto (Ont.).
 Fryer, Charles Austin, Toronto (Ont.).
 Edwards, Albert William, Brantford (Ont.).
 O'Donnell, Patrick Edward, Oshawa (Ont.).
 Bennett, Herbert Austin, Ottawa (Ont.).
 Burns, Leslie Alden, Ottawa (Ont.).

Magasinier, classe 4, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale.

Chandler, Leo Pringle (devenu invalide au Canada) Ottawa (Ont.).
 Addy, Edward Launder, S.A.O., Weston (Ont.).
 Brown, Harry, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Simpson, Alexander Noble, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Lee, John Charles, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Duncan, George Rutherford, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Gourlay, Alexander Lynch, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Douglas, Archibald Myers, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Dawes, Francis Richard, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Miller, Frank Archer, S.A.O., Brockville (Ont.).
 Davidson, James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Tarbolton, John Stanfield, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Freel, William Glidden, S.A.O., Clinton (Ont.).
 Simpson, Robert Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Fay, Patrick, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Lawrence, Reginald John, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Curtis, William Ben, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Mederment, William, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Duggan, Charles Joseph, Toronto (Ont.).
 Denton, William George, London (Ont.).
 Costello, Herbert James, Ottawa (Ont.).

Magasinier, classe 1, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Ferriss, Ronald Judson, S.A.O., Lobo (Ont.).

Magasinier, classe 2, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Ferriss, Ronald Judson, S.A.O., Lobo (Ont.).

Magasinier, classe 3, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Ferriss, Ronald Judson, S.A.O., Lobo (Ont.).

Technicien, classe 2 (bactériologie), district des Pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

*Gregory, Elizabeth, S.A.O., Montréal (P.Q.).

NOTA: La préférence dans la nomination sera donnée aux personnes compétentes qui résident dans la localité où se produira la vacance. En l'absence de candidats compétents résidant dans la localité préférée, on nommera les candidats qui résident à l'extérieur.

*Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Traducteur, classe 1, Ottawa, Ontario, Bureau des Traductions, Secrétariat d'Etat. Liste supplémentaire.

De Chantal, Charles Eric René, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Gardien, Toronto, Ontario, ministère des Postes.
Harrison, Albert Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 64/999, daté du 6 mai 1938 lequel, d'après les dispositions de l'article 59 de la Loi, ordonne que dans les cas où des anciens combattants invalides reçoivent une formation en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 1004, la position soit exempte de la *Loi du service civil* en ce qui concerne le principe du concours. A tous autres égards, la position est assujettie aux dispositions de la *Loi du service civil*.

Gardien, Petawawa, Ontario (Camp militaire de Petawawa), ministère de la Défense nationale.

Picot, Alexander Alire, devenu invalide au Canada, Pembroke (Ont.).

Lapierre, Gordon Muril, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Carmody, William John, S.A.O., Petawawa (Ont.).

Grace, Lawrence Patrick, S.A.O., Petawawa (Ont.).

Watt, Frederick, S.A.O., Petawawa Point (Ont.).

Spooner, Emmett, S.A.O., Pembroke (Ont.).

McLellan, Franklin Earl, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Audette, Patrick Wilfrid, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Sharpe, Robert Murray, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Oekle, William Albert, S.A.O., Petawawa (Ont.).

White, Charles E., S.A.O., Eganville (Ont.).

Ennis, Wilfred Ross, Petawawa (Ont.).

O'Drane, James Orris, Pembroke (Ont.).

Griese, William E., Pembroke (Ont.).

Waito, Arthur Edward, Pembroke (Ont.).

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN,

Secrétaire.

Ottawa, le 12 janvier 1948.

3-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la *Loi du service civil*, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Un acheteur de ministère, classe 2, ministère des Mines et ressources à Ottawa. \$2,400-\$3,000 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Qualités requises: Deux années de formation d'école supérieure avec des points additionnels pour une formation éducative supérieure; au moins trois années d'expérience dans une position responsable en qualité d'acheteur ou dans du travail du même genre; une connaissance approfondie des marchés, des prix courants, des frais de transport, des sources d'approvisionnement et de la procédure employée dans l'achat des approvisionnements et du matériel en général; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Un préposé fédéral aux oiseaux migrants, classe 3, ministère des Mines et ressources, Ottawa. \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province d'Ontario. Les délais d'inscription expirent le 30 janvier 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une université reconnue avec formation de dernière année

en biologie, spécialisation post-universitaire en ornithologie et dans les domaines biologiques connexes; et de préférence un doctorat; expérience post-universitaire dans la conservation des oiseaux ou dans des recherches les concernant; connaissance approfondie de la Loi de la convention concernant les oiseaux migrants; aptitude à poursuivre des travaux de recherche scientifique originaux en ornithologie ou en soin des oiseaux; facilité à surveiller le travail des autres; entrent et facilité à adresser la parole en public, à s'occuper de la correspondance et à préparer des rapports et des articles scientifiques pour publication; état physique satisfaisant; tact et bon jugement.

Un préposé aux pellicules photographiques (technicien adjoint, classe 2), ministère de la Défense nationale, Ottawa. \$1,500-\$1,824 par année. Concours ouvert aux résidents compétents d'Ottawa (Ont.), et localité, y compris Aylmer, Hull et Pointe-Gatineau, dans la province de Québec, et Westboro et Eastview dans la province d'Ontario. Les délais d'inscription expirent le 21 janvier 1948.

Qualités requises: Deux années de formation d'école supérieure; un certain nombre d'années d'expérience dans un travail semblable à celui qui sera exécuté; connaissance de la manipulation et de l'emmagasinage des pellicules photographiques et des négatifs; aptitude à conserver des dossiers, au besoin; preuve d'aptitude à exécuter les fonctions telles qu'elles sont énoncées; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des géophysiciens, classe 1, classe 2 et classe 3, ministère des Mines et ressources, Ottawa. Classe 1—\$2,100-\$2,580; classe 2—\$2,700-\$3,120; classe 3—\$3,000-\$3,600 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 28 janvier 1948.

Qualités requises: (Classe 1)—Diplôme d'une université reconnue, avec spécialisation en physique ou en géophysique; une certaine expérience dans le travail géophysique extérieur; savoir collaborer avec les autres employés; bonne vue; état physique satisfaisant.

(Classe 2)—Diplôme d'une université reconnue, avec spécialisation en physique ou en géophysique; au moins deux années d'expérience ou d'études post-universitaires dans l'application de la connaissance de la physique à des problèmes scientifiques; aptitude reconnue à la surveillance; bonne vue; état physique satisfaisant.

(Classe 3)—Diplôme d'une université reconnue, avec spécialisation en physique et en géophysique; au moins quatre années d'expérience ou d'études post-universitaires dans l'application de la physique et des mathématiques à des problèmes scientifiques d'ordre pratique; aptitude reconnue à la surveillance; bonne vue; état physique satisfaisant.

Un gardien de phare, classe 7, ministère des Transports, Pointer Island (C.-B.). \$1,380-\$1,680 par année, plus \$4 par mois pour faire fonctionner le cornet de brume. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Prince Rupert (C.-B.), et à Bella Bella (C.-B.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Un gardien de phare, classe 7, ministère des Transports, Clapperton Island (Ont.). \$1,380-\$1,680 par année, plus \$4 par mois pour faire fonctionner le cornet de brume. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Kagawon (Ont.).

et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:

Instruction élémentaire; aptitude à manœuvrer de petites embarcations; bonne vue; sens exact des couleurs; état physique satisfaisant.

Un gardien de phare, classe 3 (mécanicien de 2e classe, préposé aux sirènes de brume), français, ministère des Transports, Cap de Rabast (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année, l'aide devant être payé le même ce montant, plus une allocation de \$35 par mois pour l'aide quand celui-ci est de service. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Port-Menier (P.Q.), Ile d'Anticosti (P.Q.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; de préférence, au moins un an d'expérience comme aide de gardien de phare; expérience dans la manœuvre d'embarcations; aptitude à tenir des registres et à rédiger des rapports; bonne vue; sens exact des couleurs; aptitude à la surveillance; être digne de confiance; état physique satisfaisant; pouvoir lire, écrire et parler le français.

Un gardien de phare, classe 3 (mécanicien de 2e classe, préposé aux sirènes de brume), français, ministère des Transports, Pointe Carleton (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année, l'aide devant être payé le même ce montant, plus une allocation de \$35 par mois pour l'aide qu'il emploie. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Port Menier (P.Q.), et à Havre S.-Pierre (P.Q.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; de préférence, au moins un an d'expérience comme aide de gardien de phare; expérience dans la manœuvre de petites embarcations; aptitude à tenir des registres et à rédiger des rapports; bonne vue; sens exact des couleurs; aptitude à la surveillance; être digne de confiance; état physique satisfaisant. On recommande une connaissance pratique de l'anglais.

(*Mécanicien de 2e classe, préposé aux sirènes de brume*) (Pour les deux positions ci-dessus)—Instruction élémentaire, plus deux ans d'expérience comme mécanicien dans le montage, la revision, la réparation et le fonctionnement des machines à grande vitesse; expérience pratique complète, y compris la théorie du soin durant la manœuvre et de l'entretien des moteurs à combustion interne; de préférence, une bonne connaissance pratique de la construction et de la manœuvre des compresseurs à air à fonctionnement simple.

Un gardien de phare, classe 6 (mécanicien de 3e classe, préposé aux sirènes de brumes), ministère des Transports, Gallow's Point (C.-B.), \$1,500-\$1,800 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Nanaimo (C.-B.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; aptitude à manœuvrer de petites embarcations; bonne vue; sens exact des couleurs; état physique satisfaisant.

(*Qualités requises pour mécanicien de 3e classe, préposé aux sirènes de brume*)—Expérience pratique dans le fonctionnement et l'entretien de moteurs fixes à combustion interne-Diesel ou à essence—ou au moins deux ans d'expérience dans le fonctionnement et l'entretien de ces moteurs à bord de canots-automobiles ou de bateaux de pêche; connaissance de la construc-

tion, de l'entretien et du fonctionnement des pompes à eau et des compresseurs à air ainsi que du soin et de l'entretien des petites machines à grande vitesse; expérience dans l'emploi des outils manuels servant à l'entretien et à la réparation des moteurs.

Un sous-agent de marine, ministère des Transports, Selkirk (Manitoba), \$2,100-\$2,500 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province du Manitoba. Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Qualités requises: Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience suffisantes et reconnues; au moins cinq années d'expérience dans la navigation; connaissance du travail nécessaire à l'entretien du balisage des eaux, ainsi que des règlements et des coutumes maritimes; de préférence, une certaine connaissance de la mécanique; qualités personnelles appropriées; aptitude à la surveillance.

Un contremaître de moulin, préparation du minerai (technicien, classe 4), ministère des Mines et ressources, Ottawa. \$2,880-\$3,120 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident au Canada. Les délais d'inscription expirent le 14 janvier 1948.

Qualités requises: Instruction d'école technique ou d'école supérieure (H.S.); au moins quatre années d'expérience dans la préparation du minerai ou dans des ateliers métallurgiques, dont au moins un an en qualité de contremaître, ou l'équivalent; initiative reconnue et tact dans la surveillance; connaissance approfondie des machines et des méthodes propres au moulin; état physique satisfaisant.

Des hygiénistes alimentaires, ministère de la Santé nationale et du bien-être social, Ottawa. Classe 1—\$1,824-\$2,124; classe 2—\$2,100-\$2,400; Classe 3—\$2,400-\$2,700 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents du Canada. Les délais d'inscription expirent le 28 janvier 1948.

Qualités requises: Diplôme avec un grade en économie domestique, en économie ménagère ou en science ménagère, conféré par une université reconnue; une certaine formation ou expérience, acquise depuis l'obtention du diplôme dans le domaine de l'alimentation et de la nutrition, est préférable; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées et entrent. Des points additionnels pourront être accordés pour la connaissance du français et de l'anglais. Pour les classes supérieures, on exigera au moins une à trois années de formation ou d'expérience se rattachant directement à l'exécution des fonctions désignées, acquise depuis l'obtention du diplôme.

Maître de poste, ministère des Postes, Hanna (Alberta). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$6,830 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$1,000 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Hanna (Alberta). Les délais d'inscription expirent le 21 janvier 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Lytton (C.-B.). Le total de la rémunération dans le

moment est d'à peu près \$2,177 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$351 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Lytton (C.-B.). Les délais d'inscription expirent le 21 janvier 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Stewiacke (N.-E.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$2,622 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Stewiacke (N.-E.). Les délais d'inscription expirent le 17 janvier 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Delia (Alberta). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$2,235 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Delia (Alberta). Les délais d'inscription expirent le 21 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:

Au moins une instruction élémentaire, tact et entregent; probité et bonne connaissance de la tenue des registres et du maniement des deniers; aptitude à la surveillance.

*Le ministère des Postes ne considérera pas les candidats âgés de plus de soixante ans comme admissibles à cet emploi, à moins qu'il n'y ait pas d'autres candidats compétents.

Un surintendant, agence des Indiens, classe 3, ministère des Mines et ressources, agence indienne de Le Pas (Man.). \$3,000-\$3,600 par année, plus le logement, le chauffage et l'éclairage. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province du Manitoba. Les délais d'inscription expirent le 19 janvier 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une université reconnue, de préférence en sylviculture, en agriculture ou en génie civil; alternativement, formation et expérience reconnues, permettant au candidat de remplir avec efficacité les fonctions décrites; un certain nombre d'années d'expérience générale satisfaisante dans les affaires; expérience satisfaisante dans une et, de préférence, dans toutes les industries suivantes: l'exploitation forestière, la pêche commerciale, la conservation des animaux à fourrure et de la faune, ou l'agriculture; de préférence, expérience dans les relations avec les Indiens et connaissance de la Loi des Indiens, de la psychologie et des coutumes indiennes; bonne connaissance des méthodes de bureau modernes; pouvoir entretenir de bonnes relations avec les Indiens; aptitude démontrée à surveiller et à diriger le travail des autres; habileté à surveiller et à diriger la construction et l'entretien des routes, des édifices et autres améliorations; habileté à projeter, surveiller et diriger des entreprises dans l'élevage des animaux à fourrure, la pêche commerciale et le bois; facilité à agir en qualité de conseiller auprès de la population indienne en rapport avec les problè-

mes domestiques, sociaux et économiques; intégrité; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

NOTA: Il est essentiel de consentir à voyager par avion, par bateau ou en employant d'autres moyens de transport dans les bois.

Deux surveillants, construction, classe 2, ministère des Affaires des anciens combattants, Winnipeg (Man.). \$2,400-\$2,700 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province du Manitoba et dans le district de Thunder Bay dans l'Ontario. Les délais d'inscription expirent le 17 janvier 1948.

Trois surveillants, construction, classe 2, ministère des Affaires des anciens combattants, Vancouver (C.-B.). \$2,400-\$2,700 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de la Colombie-Britannique, excepté la zone de la Rivière à la Paix. Les délais d'inscription expirent le 17 janvier 1948.

Deux surveillants, construction, classe 2, bilingues, ministère des Affaires des anciens combattants, Montréal (P.Q.). \$2,400-\$2,700 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de Québec, à l'exception des comtés de Hull, Gatineau, Papineau (mais y compris les cantons d'Addington, Amherst, Ponsonby et Suffolk) et Pontiac et Témiscamingue (à l'exception de cette partie située au sud du 48e degré de latitude). Les délais d'inscription expirent le 19 janvier 1948.

Trois surveillants, construction, classe 2, ministère des Affaires des anciens combattants, Toronto (Ont.). \$2,400-\$2,700 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district de Toronto, Service fédéral de l'établissement agricole des soldats, lequel comprend les comtés de Durham, Ontario, York, Simcoe, Grey, Dufferin, Peel, Halton, Wentworth, Lincoln, Welland, Haldimand, Norfolk, Brant, Nipissing, le nord de la rivière Mattawa y compris les cantons d'East Ferris, West Ferris, Bonfield, Calvin et Papineau, Muskoka, Parry Sound, Algoma, y compris l'île S.-Joseph, Sudbury, Manitoulin, Témiscamingue, Cochrane. Les délais d'inscription expirent le 19 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:

Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience suffisantes et reconnues; plusieurs années d'expérience pratique dans la construction de maisons; aptitude à lire les photocopies bleus; une bonne connaissance des méthodes de construction de maisons; aptitude à préparer les rapports concernant la marche des travaux; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Un surveillant, construction, classe 6, ministère des affaires des anciens combattants, Toronto (Ont.). \$3,600-\$3,900 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district de Toronto, Service fédéral de l'établissement agricole des soldats, lequel comprend les comtés de Durham, Ontario, York, Simcoe, Grey, Dufferin, Peel, Halton, Wentworth, Lincoln, Welland, Haldimand, Norfolk, Brant, Nipissing, le nord de la rivière Mattawa, y compris des cantons d'East Ferris, West Ferris, Bonfield, Calvin et Papineau, Muskoka, Parry Sound, Algoma, y compris l'île S.-Joseph, Sudbury, Manitoulin, Témiscamingue, Cochrane. Les délais d'inscription expirent le 19 janvier 1948.

Un surveillant, construction, classe 6, ministère des Affaires des anciens combattants, Vancouver (C.-B.).

\$3,600-\$3,900 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de la Colombie-Britannique, à l'exception de la zone de la rivière à la Paix. Les délais d'inscription expirent le 17 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:

Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience suffisantes et reconnues avec des points additionnels pour une formation en architecture ou en génie; six à huit années d'expérience spécialisée se rattachant aux fonctions à accomplir, dont au moins cinq années dans une position comportant certaines responsabilités dans une vaste entreprise de plans ou de construction; aptitude démontrée pour la surveillance; entregent; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Des directeurs du bien-être des anciens combattants, ministère des Affaires des anciens combattants, en divers endroits du Canada. Classe 1—\$3,000-\$3,600; classe 2—\$3,300-\$3,900; classe 3—\$3,600-\$4,200; classe 4—\$3,900-\$4,500 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 24 janvier 1948.

Qualités requises: (1) Essentielles à toutes les classes—Au moins deux années d'école supérieure (H.S.) (avec points additionnels pour une formation d'ordre supérieur); plusieurs années d'expérience dans un poste comportant certaines responsabilités dans les affaires, le travail professionnel ou le Service public; connaissance des techniques qui concernent les épreuves, les conseils et l'orientation professionnelle; bonne connaissance des diverses catégories d'occupation et des occasions d'emploi dans divers domaines; connaissances générale du travail du ministère des Affaires des anciens combattants, ainsi que

de l'économie et des conditions sociales du district desservi; expérience dans les relations avec les organismes de bien-être des anciens combattants; qualités personnelles appropriées.

(2) Pour les classes supérieures—Expérience qui a comporté des responsabilités croissantes et compétence démontrée comme administrateur, vaste connaissance des problèmes des anciens combattants ainsi que des conditions économiques, locales et générales, qui les atteignent.

Des directeurs adjoints du bien-être des anciens combattants, ministère des Affaires des anciens combattants, en divers endroits du Canada. \$2,400-\$3,000 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 24 janvier 1948.

Qualités requises: Les exigences sont semblables à celles de directeur du bien-être des anciens combattants, mais moins sévères pour ce qui est de la qualité de l'expérience connexe.

#La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,

Secrétaire.

le 10 janvier 1948.

3-1

BANQUE DU CANADA

BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 14 JANVIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. RÉSERVE—	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	Monnaies et lingots	
3. BILLETS EN CIRCULATION.....	1,182,357,706 47	d'or.....	
4. DÉPÔTS—		Lingots d'argent.....	
a) Gouvernement		Sterling et dollars des	
fédéral.....	\$ 75,242,565 23	Etats-Unis d'Amé-	
b) Gouvernements		rique.....	\$ 1,433,590 87
provinciaux.....		Autres devises de	
c) Banques à charte.	541,470,937 59	pays à étalon-or....	
d) Autres dépôts.....	66,113,748 30	Total.....	\$ 1,433,590 87
Total.....	682,827,251 12	2. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	170,394 92
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MON-		3. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
NAIE DES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE		4. AVANCES—	
ET DEVISES-OR ÉTRANGÈRES:		a) Au Gouvernement	
a) Dépôts.....	1,433,590 87	fédéral.....	
b) Autre.....		b) Aux Gouverne-	
Total.....	1,433,590 87	ments provinciaux..	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	26,807,901 42	c) Aux banques à	
		charte et autres	
		banques.....	
		Total.....	
		5. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ	
		LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.	
		6. PLACEMENTS—	
		a) Titres à court	
		terme des Gouver-	
		nements fédéral et	
		provinciaux.....	\$979,436,259 26
		b) Autres titres des	
		Gouvernements	
		fédéral et provin-	
		ciaux.....	864,567,311 33
		c) Autres valeurs....	25,000,000 00
		Total.....	1,869,003,570 59
		7. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,342,958 21
		8. TOUT AUTRE ACTIF.....	35,526,302 11
TOTAL.....	\$1,908,476,816 70	TOTAL.....	\$ 1,908,476,816 70

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce quinzième jour de janvier 1948.

Le gouverneur,
D. GORDON.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, JANUARY 14, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. RESERVE—	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	Gold coin and bul- lion.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,182,357,706 47	Silver bullion.....	
4. DEPOSITS—		Sterling and U.S.A.\$ 1,433,590 87	
(a) Dominion Govern- ment.....	\$ 75,242,565 23	dollars.....	
(b) Provincial Govern- ments.....		Other Currencies, of countries on a gold standard.....	
(c) Chartered Banks..	541,470,937 59	Total.....	\$ 1,433,590 87
(d) Other.....	66,113,748 30	2. SUBSIDIARY COIN.....	170,394 92
Total.....	682,827,251 12	3. BILLS DISCOUNTED.....	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING, U.S.A. AND FOREIGN GOLD CUR- RENCIES:		4. ADVANCES TO—	
(a) Deposits.....	1,433,590 87	(a) Dominion Govern- ment.....	
(b) Other.....		(b) Provincial Govern- ments.....	
Total.....	1,433,590 87	(c) Chartered and Savings Banks.....	
ALL OTHER LIABILITIES.....	26,807,901 42	Total.....	
Total.....	\$ 1,908,476,816 70	5. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET, NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		6. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and Provincial Govern- ment short term securities.....	979,436,259 26
		(b) Other Dominion and Provincial Gov- ernment securities...	864,567,311 33
		(c) Other securities...	25,000,000 00
		Total.....	1,869,003,570 59
		7. BANK PREMISES.....	2,342,958 21
		8. ALL OTHER ASSETS.....	35,526,302 11
		Total.....	\$ 1,908,476,816 70

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.

Ottawa, this fifteenth day of January, 1948.

D. GORDON
Governor

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF THE TREASURY

RECEIPTS AND DISBURSEMENTS for the month of December, 1947, from April 1, 1947 to December 31, 1947,
and for the corresponding periods in the previous fiscal year

	Month of Dec. 1947 (Unrevised)	Month of Dec. 1946	April 1, 1947 to Dec. 31, 1947 (Dec. Unrevised)	April 1, 1946 to Dec. 31, 1946
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
RECEIPTS				
<i>Ordinary Revenue—</i>				
Customs Import Duties.....	20,477,860 42	21,694,848 17	227,807,639 93	163,966,911 21
Excise Duties.....	19,437,233 68	18,962,053 51	150,688,646 28	150,224,293 74
Excise Taxes.....	60,336,193 56	56,740,362 00	453,755,402 76	409,960,563 52
Income and Excess Profits Taxes.....	79,865,874 62	129,956,312 19	992,429,298 09	1,074,637,806 95
Postal Revenue.....	10,000 000 00	10,429,931 16	55,687,182 73	51,323,693 95
Sundry.....	6,128,705 24	6,082,369 58	45,621,252 38	44,215,864 78
TOTAL ORDINARY REVENUE.....	196,245,867 52	243,865,876 61	1,925,989,422 17	1,894,329,134 15
<i>Special Receipts—</i>				
War Assets Corporation.....	5,495,788 49	16,373,833 30	42,569 565 19	140,596,076 63
Other.....	31,977,431 22	3,930,708 85	91,343,591 58	26,944,456 21
GRAND TOTAL.....	233,719,087 23	264,170,418 76	2,059,902,578 94	2,061,869,666 99
DISBURSEMENTS				
<i>Ordinary Expenditure (by Departments)—</i>				
Agriculture.....	1,395,970 69	1,090,050 32	11,115,134 81	9,294,432 71
Finance—				
Interest on Public Debt.....	31,088,695 33	33,285,963 34	310,401,414 12	325,944,584 30
Western Provinces Treasury Bills and Natural Resources Settlement Act....			16,062,500 00	
Compensation to Provinces <i>re</i> Taxation Agreements.....	17,323,531 22	9,613,461 03	97,648,357 86	73,828,944 48
Other appropriations.....	994,751 08	984,702 42	18,549,481 19	15,479,494 00
Labour.....	3,055,022 77	2,162,939 20	25,269,184 43	17,510,203 52
Mines and Resources.....	1,928,713 26	1,513,646 22	17,949,938 85	13,370,806 01
National Health and Welfare—				
Family Allowances.....	22,055,943 96	20,620,013 04	196,756,548 28	181,050,825 46
Dominion's share of Old Age Pensions, including Pensions to the Blind.....	1,420 00	Cr. 6 72	23,821,395 75	17,712,191 31
(See also Demobilization and Recon- version Expenditure)—				
Other appropriations.....	403,044 19	309,172 08	3,579,890 58	3,305,475 21
National Revenue.....	3,848,686 67	2,494,233 32	25,710,643 34	20,366,188 10
Post Office.....	6,795,440 73	6,499,661 03	46,591,072 35	44,567,659 39
Public Works.....	3,622,394 58	2,811,181 36	23,949,734 71	17,364,893 81
Transport.....	2,125,744 49	1,462,042 10	17,752,382 51	14,050,135 90
Veterans Affairs.....	8,090,783 83	9,053,815 26	72,522,268 77	70,754,320 83
Other Departments.....	5,901,513 39	4,240,151 24	45,463,991 83	34,171,607 03
TOTAL ORDINARY EXPENDITURE...	108,631,656 19	96,141,025 24	953,143,939 38	858,771,762 06
<i>Demobilization and Reconversion Expenditure— (by Departments)</i>				
Agriculture.....	2,654,466 62	4,374,179 96	24,740,222 68	57,191,573 48
Finance—				
Wartime Prices and Trade Board.....	2,816,999 92	9,644,553 24	32,805,758 30	51,192,669 91
Other appropriations.....	350,094 21	2,618,228 30	18,911,810 19	22,978,389 02
Labour.....	802,229 05	2,803,776 58	7,249,620 64	20,358,066 50
Mines and Resources.....	245,008 54	112,192,70	2,233,838 99	1,471,724 03
National Defence (Army, Navy and Air)...	14,733,654 94	19,869,197 89	115,977,967 39	277,147,205 74
National Health and Welfare—				
Dominion's share of Old Age Pensions including Pensions to the Blind.....			2,504,894 56	4,692,929 86
Other appropriations.....	3,727 40	6,213 18	87,758 36	83,341 06
Public Works.....	472,567 81	837,935 60	2,035,663 07	4,225,788 57
Reconstruction and Supply.....	6,104,706 90	5,303,050 37	40,024,389 81	60,713,730 86
Transport.....	512,415 72	741,257 73	3,361,921 00	7,628,991 73
Veterans Affairs.....	20,210,110 76	33,611,100 79	171,991,522 97	410,094,811 65
Other Departments.....	50,484 88	1,788,469 25	9,672,074 87	3,885,106 00
TOTAL DEMOBILIZATION AND RECONVERSION EXPENDITURE...	49,006,466 75	81,710,155 59	431,597,442 83	921,664,328 41
CAPITAL EXPENDITURE.....	1,129,009 87	627,532 99	10,638,074 89	7,658,472 43
SPECIAL EXPENDITURE.....	1,467,917 03	500,278 28	17,306,535 63	3,406,419 81
<i>Government Owned Enterprises—</i>				
Canadian National Railways—				
P.E.I. Car Ferry and Terminal—Deficit	58,000 00	58,000 00	580,000 00	580,000 00
National Harbours Board—Non Active.	49,236 00	257,662 01	313,236 00	681,512 01
National Harbours Board—Deficit.....	62,000 00	84,569 00	62,000 00	84,569 00
TOTAL GOVERNMENT OWNED ENTERPRISES.....	169,236 00	400,231 01	955,236 00	1,346,081 01
<i>Other Charges—</i>				
Consolidated Deficit Account Misc.....		79 42	30,428 48	111,791 05
GRAND TOTAL EXPENDITURES.....	160,404,285 84	179,379,302 53	1,413,671,657 21	1,792,958,854 77

See following page for Loans, Advances and Investments.

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF THE TREASURY

RECEIPTS AND DISBURSEMENTS for the month of December, 1947, from April 1, 1947 to December 31, 1947
and for the corresponding periods in the previous fiscal year

	Month of Dec. 1947 (Unrevised)	Month of Dec. 1946	April 1, 1947 to Dec. 31, 1947 (Dec. Unrevised)	April 1, 1946 to Dec. 31, 1946
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
LOANS, ADVANCES AND INVESTMENTS**—Net Increase or *Decrease—				
Loans to United Kingdom and Foreign Governments—				
United Kingdom Financial Agreement 1946.....	40,000,000 00	60,000,000 00	323,000,000 00	540,000,000 00
Less repayments of loan under United Kingdom Financing Act, 1942.....			*74,834,352 88	*66,654,277 51
	40,000,000 00	60,000,000 00	248,165,647 12	473,345,722 49
Foreign Governments—				
Exports Credits Insurance Act, 1944—				
Belgium.....	1,000,000 00		14,136,301 38	26,000,000 00
China.....	2,580,333 87	364,085 24	13,143,596 30	16,462,646 00
Czechoslovakia.....	764,888 94	336,280 00	7,207,304 65	683,897 00
France.....	6,485,000 00	95,000,000 00	42,035,000 00	143,800,000 00
Netherlands.....	4,003,528 91	584,719 31	28,334,767 56	35,246,245 89
Netherlands Indies.....	1,150,000 00	350,000 00	4,300,000 00	3,600,000 00
Norway.....	1,106,000 00		1,956,475 10	6,911,000 00
Union of Soviet Socialist Republics.....				72,671 48
Miscellaneous.....	*2,078,451 29	*88,639,458 56	*5,747,378 48	*159,920,719 51
Total Loans and Advances to U.K. and Foreign Governments.....	55,011,300 43	67,995,625 99	353,531,713 63	546,201,463 35
Loans to Provincial and Municipal Governments.....	*302,248 86	*484,346 12	*63,127,770 48	*2,015,690 67
Loans to Railway and Steamship Companies.....	2,300,335 74	*1,243,600 58	22,462,609 70	19,008,906 93
Soldier Settlement and Veterans Land Act.....	6,311,869 51	6,075,913 86	29,921,764 55	41,549,950 69
Miscellaneous Loans and Advances.....	*8,593,458 17	618,637 36	*26,299,384 27	33,083,720 86
Miscellaneous Investments.....	*4,860,651 15	150,435 19	18,769,305 38	33,533,545 88
TOTAL LOANS, ADVANCES AND INVESTMENTS	49,867,147 50	73,112,665 70	335,258,238 51	671,361,897 04

**Does not include advances to Foreign Exchange Control Board which are equivalent in substance to cash balances either in Canada or abroad, nor temporary investment of surplus cash in the Government's own securities.

INDEX

No. 3—January 17, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate.. . . . 331 (367)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons.. . . . 332 (368)

Divorce Notices—

Keeley, Alfred.. . . . 334 (370)

Conway, Mary Rowan Young.. . . . 334 (370)

Cartmel, Ethel Margaret Tweddell.. 334 (370)

Fiddes, Muriel Frances Pratt.. . . . 334 (370)

Staines, Margaret Sleno.. . . . 334 (370)

Imonti, Ersilia Pace.. . . . 334 (370)

Savage, Alfred Winston.. . . . 334 (370)

Smith, Poppy Catherine Hayakawa.. 334 (370)

MacFarlane, Gladys Catherine McCluskey.. . . . 334 (371)

Levee, Norma Bernstein.. . . . 334 (371)

Baisley, Ella Margaret McLaughlin.. 334 (371)

Auburn, Jean Hume Munro.. . . . 335 (371)

Mitchell, Violet Maude.. . . . 335 (371)

Rashkovan, Edith Saltzman.. . . . 335 (371)

Stevenson, Kathleen McKeown.. . . . 335 (371)

Cloutier, Georges Nester.. . . . 335 (371)

Reinhold, Avery Patricia Gill.. . . . 335 (371)

Currie, Alice Mary Gallant.. . . . 335 (371)

Paquin, Eva Lamothe.. . . . 335 (372)

Marshall, Florence Evelyn White.. . 335 (372)

Leveillé, Joseph Albert Aldée.. . . . 336 (372)

Fleury, Mary Hrychuk.. . . . 336 (372)

Buchanan, Muriel Frances Marks.. . 336 (372)

Paige, Jeannette Ore.. . . . 336 (372)

Cobham, Christopher Edmond.. . . . 336 (372)

Matthews, Leonard Carlton.. . . . 336 (372)

Skinner, Jacqueline Louise Waddington.. . . . 336 (372)

Bullock, Agnes Mary Binnie.. . . . 336 (372)

Buelow, Marie Eva Thibodeau.. . . . 336 (372)

Henault, Gilles.. . . . 336 (373)

Nathanson, Reva James.. . . . 336 (373)

Lescadres, Marie Marguerite Cécile Gagnon.. . . . 337 (373)

Jakeman, Edward Gordon.. . . . 337 (373)

Cummings, Harriet Dodd McLachlan.. 337 (373)

Bennett, Orville Lester.. . . . 337 (373)

Rodier dit St-Martin, Aldoria.. . . . 337 (373)

Ellis, Sheila Trench Thomson.. . . . 337 (373)

Mace, Hazel Violet Camp.. . . . 337 (373)

Rosenstein, Naomi Evelyn Masterangelo.. . . . 337 (373)

Lapierre, Armand.. . . . 337 (374)

Mayhew, Caroline Alice Woods.. . . . 337 (374)

Ewens, William Stanley.. . . . 338 (374)

Holton, Winnifred Audrey Meyer.. 338 (374)

Chiarella, Joseph.. . . . 338 (374)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—Cont'd

Other Applications to Parliament—

Canadian (The) Veterinary Medical Association—L'Association Canadienne des Vétérinaires, for an Act of incorporation.. . . . 338 (374)

Canadian Slovak Benefit Society, for an extension of time to obtain licence to operate.. . . . 338

Rinker Finance Corporation, for an Act of incorporation.. . . . 338

APPOINTMENTS.. . . . 343 (377)

GOVERNMENT HOUSE—

Honours and Awards—

The Canadian Army.. . . . 345

Royal Canadian Air Force.. . . . 346

Royal Victorian Medal in Silver awarded to Sgt. George Johnson.. . . . 346

GOVERNMENT NOTICES—

External Affairs, Dept. of, recognition of consuls.. . . . 224

National Revenue Dept. of, application for licences—customs-house brokers.. . . . 224

Exchequer Court of Canada, general sittings.. 238

Board of Examiners for Dominion Land Surveyors, annual meeting.. . . . 238

The Naturalization Act—List of persons naturalized during December, 1946.. . . . 239

Canada Shipping Act—Change of names of lightships.. . . . 346

Canada Shipping Act—Change of names of steamships.. . . . 346

Canadian (The) Citizenship Act—Revocation of certificates of naturalization.. . . . 346

Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada.. . . . 347 (378)

Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada.. 354 (386)

Public Works, Dept. of—Tenders for—

Construction of a 3½ cu. yd. steel dipper dredge to replace Dredge P.W.D. No. 13 in Nova Scotia. (Extension of time).. . . . 238 (377)

Wharf reconstruction, Degnen's Bay, B.C.. . . . 284 (363)

Trade and Commerce, Dept. of (Canadian Commercial Corporation)—Tenders for—Construction of a Radio Receiving Station R.C.C.S., Fredericton, N.B.. . . . 224

Painting interior buildings 26-21 and glazing Domestic Accommodation R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.. . . . 224

Construction of R.C.C.S. Building, Boundary Bay, B.C.. . . . 346

Charters granted to—

Commonwealth Advertising Company Limited.. . . . 358

McLean (D. W.) Limited.. . . . 358

Viden Company, Limited.. . . . 358

Guy (R.) Limited.. . . . 358

MacDonald (D. J.) Sales Limited.. . . . 358

Grunt and Cackle Limited.. . . . 358

Livingston, Parsons & Company, Ltd.. . . 358

Turpentine & Rosin Products Corporation Limited.. . . . 358

GOVERNMENT NOTICES—*Cont'd*Charters granted to—*Cont'd*

Johnston Bedding Limited..	358
Highfield Imports Limited..	358
No-Freeze Products Limited..	358
Junior Trend Garment Limited..	359
Paramount Pad (Canada) Ltd.	359
Harman & Hummel (Canada), Ltd., . . .	359
Constructive Publications (Canada), Ltd.	359
Kilborn Engineering Co. Ltd.	359
Landreville (M.) Taxi Limited.. . . .	359
Landreville (M.) Garage Limited.. . . .	359
Cardiff Canning Co. Ltd.	359
Hartley (M. J.) Fabrics Limited.. . . .	359
Litster (K. I.) Co., Ltd.	359
Newman (Kurt) & Co. (Canada) Limited..	360
T N F Amusements Limited..	360

Supplementary letters patent issued to—

Northwestern Utilities, Limited.. . . .	360
Bonar and Bemis Limited..	360
Hydraulic (The) Machinery Company, Limited..	360
Erie Peat Ltd.	360
Borden (The) Company, Limited.. . . .	360
Cooksville (The) Company, Limited.. .	360
Canada (The) Printing Ink Company (Limited)..	360
Woods (J. D.) & Gordon Limited.. . . .	360

Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at January 14, 1948.. .391 (390)

Receipts and Disbursements for the month of December, 1947, from April 1, 1947 to December 31, 1947, and for corresponding periods in the previous fiscal year.. . . 392

Quarterly list of insurance companies licensed to do business in Canada. (See Supplement at end.)

MISCELLANEOUS NOTICES—

Bank (The) of Nova Scotia, dividend No. 313.. 338

Dominion (The) Bank, dividend No. 261.. 339

Imperial Bank of Canada, dividend No. 230. 339

Canadian (The) Bank of Commerce, dividend No. 244.. 339

New Brunswick (The) Telephone Co., Laying of telephone submarine cable in the Northwest Miramichi River, plans deposited.. 339

Saskatchewan, the Department of Highways and Transportation, construction of a landing bridge over the South Saskatchewan River, plans deposited.. 339

Canadian International Paper Co., construction of a new water intake to existing pumping station in the Ottawa River at West Hawkesbury, plans deposited..339 (374)

Etobicoke River Conservation Authority, diversion of the Etobicoke Creek in the Village of Long Branch, plans deposited.. 339

Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over Petite Natashquan River, plans deposited.. . . .340 (375)

MISCELLANEOUS NOTICES—*Cont'd*

Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the river "des Mille Iles," plans deposited.. .340 (375)

Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the Dagenais River, plans deposited.. . . .340 (375)

Pacific Pine Co. Ltd., construction of dolphins in the Pitt River, plans deposited.. . . 340

Mersey Paper Co., Ltd., boom in Whycomagh Bay, N.S., plans deposited.. . . 340

Canadian (The) Transit Co., annual meeting.. 341

New City Estates Ltd., notice *re* appointment of a permanent liquidator.. . . 341

Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities.. . . . 341

Betcherman Iron and Metal Co. Ltd., number of directors.. 341

London (The) Life Insurance Company, annual general meeting.. 341

Jones & Laughlin Steel Sales Co. Ltd., number of directors.. 341

Detroit (The) and Windsor Subway Co., annual meeting.. 341

Recupetools and Metals Ltd., surrender of charter.. 342

Source Publications Ltd., number of directors.. 342

Graceline Footwear Ltd., number of directors.. 342

Canadian Bridge Engineering Co. Ltd., number of directors.. 342

Trailer-Boat Company Ltd., head office.. . 342

Rotopoint, Limited, surrender of charter.. 342

Gaymont Shirts Limited, surrender of charter. 342

London and Port Stanley Railway Co., annual general meeting.. 343

Canadian Steel Corporation, Ltd., number of directors.. 343

Canadian (The) Bridge Co. Ltd., number of directors.. 343

Kenyon & Eckhardt Ltd., head office.. . . 343

Laurentide Acceptance Corporation Ltd., number of directors..(375)

NATIONAL DEFENCE—

Royal Canadian Navy—

King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service—Amendments.. 225

Canadian Army—

Appointments, etc.—

List No. 1—6th Jan., 1948.. 228

General Orders, etc.—

5th Jan., 1948—174-23; 212-2.. . . . 231
17th Nov., 1947—76-2; 76-3; 84-9; 110-2..(364)

Royal Canadian Air Force—

Appointments, etc.—

AFRO 1—1st Jan., 1948.. 234

AFRO 3—2nd Jan., 1948.. 235

AFRO 23—9th Jan., 1948.. 236

Regulations amended—

AFRO 19—2nd Jan., 1948.. 238

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE.. .221 (221)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING
OF CREDITORS—In the matter of— *Province of British Columbia*Oil Burner Service & Sales Ltd.—West
Vancouver... 223*Province of Nova Scotia*

Hopper, A. D.—Parrsboro... 223

Province of Ontario

Revule Limited—Toronto... 223

Province of Quebec

Parisian Fur Reg'd.—Montreal... 223

McIver Bros.—Beaurepaire... 223

Burnett Inc., J. Wayne—Montreal... 224

Caron Jetté Limitée—Montreal... (362)

Bastien, R.—Ville Jacques-Cartier... (363)

Corbeil, Dame E.—Montreal... (363)

Aubry, L. P.—Montreal... (363)

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—

Sutherland, C. A.—Winnipeg, Man. ... 222

Gauthier, L.—Montreal, Que. ... (361)

Bousquet, J. R.—Montreal, Que. ... (361)

Poirier, M.—Montreal, Que. ... (361)

Massé, M.—Montreal, Que. ... (361)

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—

Marine Salvage & Construction Co. Ltd.—
Vancouver, B.C. ... 222

Bourns & Kerr—Regina, Sask. ... 222

Hopkins, S. J.—Toronto, Ont. ... 222

Collins (O. M.) & Co.—Pine Falls, Man. ... 222

Goldberg, D.—Toronto, Ont. ... 222

Joyce Wood Products Ltd.—Shawnigan
Lake, B.C. ... 222

Cleaveland, G. W.—Chatham, Ont. ... 222

Bowen, J.—Cap de la Madeleine, Que. ... (361)

Leclerc, D.—Montreal, Que. ... (361)

Goyette, P.—Victoriaville, Que. ... (361)

Lecavalier E.—Montreal, Que. ... (361)

Lafond, R.—St. Léonard d'Aston, Que. ... (362)

Langlois, Gauvreau & Cie—Montreal,
Que. ... (362)NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—TRUSTEES
APPOINTED—*Cont'd*

In the matter of—

Morin, J. N.—Montreal, Que. ... (362)

Roy, L. J.—Montreal, Que. ... (362)

Dubuc, A.—Montreal, Que. ... (362)

Peloquin, M. R.—Montreal, Que. ... (362)

Dufault, L.—Farnham, Que. ... (362)

ORDERS IN COUNCIL—

3120 (M. & R.)—6th Aug., 1947—Lease of
Land to Imperial Oil Limited... 2843121 (M. & R.)—6th Aug., 1947—Lease of
land to Yellowknife Transportation Co.,
Ltd. ... 2844685 (M. & R.)—19th Nov., 1947—Estab-
lishing Regulations for the Leasing and
Administration of Lands, the Property of
the Crown, containing Limestone, etc., in
the Northwest Territories... 3274985 (T.)—8th Dec., 1947—Confirming By-law
No. 139 of The New Westminster Har-
bour Commissioners... 3305107 (M. & R.)—16th Dec., 1947—Establish-
ing Regulations for the disposal of Quartz
Mining Claims on Dominion Lands in the
Northwest Territories... 2855268 (M. & R.)—23rd Dec., 1947—Establish-
ing new Regulations governing Placer
Mining in the Northwest Territories of
Canada... 3155385 (M. & R.)—31st Dec., 1947—Approving
new Regulations governing the issue of
permits to cut hay and the leasing of
Dominion Lands for grazing in the North-
west Territories... 325

PROCLAMATIONS—

The War Exchange Conservation Act, 1940—
Expiration on the 31st December, 1947.
(Published also as Extra No. 15, dated
31/xii/47)... 344 (375)Establishing the Municipal District of Leduc
No. 75, in Alberta, a restricted area under
the Animal Contagious Diseases Act, for
the eradication of bovine tuberculosis... 344 (376)Establishing the Rural Municipality of
Odanah, in Manitoba, a restricted area
under the Animal Contagious Diseases Act,
for the eradication of bovine tuberculosis...
345 (376)

LIST OF INSURANCE COMPANIES

REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932, AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	AMOUNT OF DEPOSIT (Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
The Acadia Fire Insurance Company, G. R. Wilson, Secretary, Halifax, N.S.	\$60,000 Dom. of Canada Loan and \$30,000 Municipal Securities. Total, \$90,000. (Accepted at \$93,500.)	Fire, Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2 and 8. (See footnote on last page.)
The Aetna Casualty and Surety Company, E. J. Christmas, Chief Agent, Montreal.	\$260,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$274,000)	Aircraft, excluding insurance against loss of or damage to, an aircraft, Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to, an automobile, Employers' Liability, Guarantee, Plate Glass, Public Liability, Theft and Water Damage.
Aetna Insurance Company, Thos. W. Gooding, Chief Agent, Toronto	\$1,103,000 Dom. of Canada Bonds; \$60,000 Province of Ontario Bonds; \$75,000 Loan Company Debts, and \$35,000 Municipal Securities. Total \$1,273,000. (Accepted at \$1,328,952.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.
Aetna Life Insurance Company, E. J. Christmas, Chief Agent, Montreal	\$17,422,000 Dominion of Canada Bonds and \$349,000 Municipal Securities. Total, \$18,271,000. (Accepted at \$19,209,010, being \$18,820,410 Life and \$388,600 Casualty.)	Life, Personal Accident and Sickness.
Affiliated Underwriters, V. W. Gerrish, Chief Agent, Toronto	\$252,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$264,430)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm, Falling Aircraft and additional classes 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Agricultural Insurance Company, M. H. Webber, Chief Agent, Toronto	\$296,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$311,300)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, to the extent authorized by the Insurance Laws of the State of New York, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 8, 10 and 12. (See footnote on last page.)
Alliance Assurance Company, Limited, F. J. Flanagan, Chief Agent, Montreal	\$876,000 British Government Securities. (Accepted at \$867,240)	Fire, Accident, Automobile, Explosion, (Guarantee, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Alliance Insurance Company of Philadelphia, H. C. Mills, Chief Agent, Toronto.	\$1,550,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$1,633,700)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, Sprinkler Leakage, Windstorm, Weather and additional classes 1 and 8. (See footnote on last page.)
American Alliance Insurance Company, John H. Harvey, Chief Agent, Montreal.	\$281,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$302,450)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Earthquake, Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm, Insurance against loss of or damage to bridges, and additional classes 1, 8 and 12. (See footnote on last page.)
American Automobile Fire Insurance Company, L. Kearns, Chief Agent, Toronto.	\$145,000 Dominion of Canada Bonds and \$1,440,000 United States of America Treasury Notes, Total, \$1,585,000. (Accepted at \$1,590,550.)	Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof.

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	AMOUNT OF DEPOSIT		Description of Insurance Business for which Registered
	(Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)		
American Automobile Insurance Company, H. L. Kearns, Chief Agent, Toronto.	\$200,000 Dominion of Canada Bonds and \$650,000 United States of America Bonds. Total, \$850,000. (Accepted at \$868,000.)	Total, \$178,767	Accident and Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire or transportation.
American Central Insurance Company, C. D. Trusler, Chief Agent, Montreal.	\$150,000 Dominion of Canada Bonds and \$25,767 Municipal Securities. Total, \$175,767 (Accepted at \$180,881.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)
American Credit Indemnity Company of New York, O. B. Thibaudeau, Chief Agent, Toronto.	\$346,000 Dom. of Canada Bonds and \$75,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$421,000. (Accepted at \$436,760.)	Total \$421,000.	Credit.
American Equitable Assurance Company of New York, W. L. McGannon, Chief Agent, Montreal.	\$135,000 Dominion of Canada Bonds and \$425,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$560,000. (Accepted at \$580,650.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 6, 8 and 10. (See footnote on last page.)
American Exchange Underwriters, V. W. Gerrish, Chief Agent, Toronto.	\$80,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$83,850.)		Fire, Inland Transportation, Sprinkler Leakage and additional classes 1, 3, 4, 5, 7 and 8. (See footnote on last page.)
American Home Fire Assurance Company, R. E. Schofield, Chief Agent, Montreal.	\$25,000 Dominion of Canada Bonds and \$103,000 United States of America Bonds. Total, \$128,000 (Accepted at \$131,310.)	Total	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The American Insurance Company, J. J. Kilgour, Chief Agent, Toronto.	\$505,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$524,550.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)
American Mutual Liability Insurance Company, James P. McD. Costigan, Chief Agent, Toronto.	\$140,000 United States of America Treasury Bond. (Accepted at \$141,400.)		Accident, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire and Sickness.
American Reserve Insurance Company, V. R. Willemson, Chief Agent, Toronto	\$190,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$199,500.)		Fire, Windstorm and additional classes 1, 3, 4, 5, 6 and 8. (See footnote on last page.)
American Surety Company of New York, John B. Alexander, Chief Agent, Toronto.	\$140,000 Dom. of Canada Bonds. (Accepted at \$143,400.)		Guarantee and Theft.
Anglo-Scottish Insurance Company Limited, R. J. Nighingale, Chief Agent, Vancouver, B.C.	\$730,000 British Government Securities; \$20,000 Prov. of Saskatchewan Bonds and Municipal Securities. Total, \$776,230. (Accepted at \$894,768.)	\$26,280	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Antigonish Farmers' Mutual Fire Insurance Company, D. Chisholm, Manager and Secretary, Antigonish, N.S.	\$2,000 Dominion of Canada Bonds; \$2,000 Prov. of Alberta Bonds; \$5,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$2,000 Loan Company Debs. and \$4,000 Municipal Securities. Total, \$15,000. (Accepted at \$15,119.)		Fire, restricted to the Province of Nova Scotia.
Arex Indemnity Company, V. W. Gerrish, Chief Agent, Toronto.	\$106,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$111,300.)		Employers' Liability, Public Liability and Theft.
Atlas Assurance Company Limited, D. J. Dunlop, Chief Agent, Montreal.	\$987,933 British Gov't Bonds; \$48,667 Newfoundland Guaranteed Stock and \$58,400 Comm. of Australia Inscribed Stock. Total, \$1,095,000. (Accepted at \$978,589.)		Fire, Accident, Automobile, Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2 and 8. (See footnote on last page.)
The Automobile Insurance Company of Hartford, Connecticut, C. G. Ross, Chief Agent, Montreal.	\$135,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$142,850.)		Fire, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage and Windstorm.
Aviation & General Insurance Company Limited, J. A. Mann, Chief Agent, Montreal.	\$199,533 British Government Securities. (Accepted at \$179,580.)		Accident and Aircraft.

<p>The Baltimore American Insurance Company of New York, G. R. Thomson, Chief Agent, Montreal.</p> <p>Bankers and Shippers Insurance Company of New York, J. G. Hutchinson, Chief Agent, Toronto.</p> <p>Bankers & Traders' Insurance Company Limited, T. Hare, Chief Agent, Vancouver, B.C.</p> <p>Beaver Fire Insurance Company, C. A. R. MacLeod, Manager, Winnipeg.....</p> <p>The Bee Fire Insurance Company of Paris, France (La Societe Anonyme d'Assurances a primes fixes contre l'Incendie l'Abailie), W. G. Wilson, Chief Agent, Montreal.</p> <p>The Bee Hail Insurance Company (L'Abailie), W. G. Wilson, Chief Agent, Montreal.</p> <p>Benefit Association of Railway Employees, H. J. Donley, Chief Agent, Kenora, Ont.</p> <p>The Boiler Inspection and Insurance Company of Canada, H. N. Roberts, Chairman of the Board, Toronto.</p> <p>Boston Insurance Company, Geo. J. K. Irvine, Chief Agent, Winnipeg.....</p> <p>British America Assurance Company, G. Stubington, President, Toronto.....</p> <p>The British & European Insurance Company, Limited, C. D. Trusler, Chief Agent, Montreal.</p> <p>The British Aviation Insurance Company Limited, J. Matson, Chief Agent, Montreal.</p> <p>The British Canadian Insurance Company, Albert S. Gregoire, Chief Agent, Montreal.</p> <p>The British Crown Assurance Corporation, Limited, J. H. Riddell, Chief Agent, Toronto.</p> <p>The British Empire Assurance Company, G. Stubington, President, Toronto..</p> <p>The British General Insurance Company, Limited, C. D. Trusler, Chief Agent, Montreal.</p>	<p>\$160,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$103,000)</p> <p>\$45,000 Dominion of Canada Bonds and \$100,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$145,000. (Accepted at \$147,900)</p> <p>\$126,000 Dominion of Canada Bonds and \$135,203 Australian Government Bonds. Total, \$261,203. (Accepted at \$222,626)</p> <p>\$85,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$89,250)</p> <p>\$37,000 Dominion of Canada Bonds; \$13,122 Grand Trunk Pacific Railway Company Gtd. Bonds; \$5,000 Canadian National Railway Company Gtd. Bonds and \$5,000 French Republic Bonds. Total, \$130,122. (Accepted at \$135,099)</p> <p>\$18,000 Dominion of Canada Bonds; \$20,000 Prov. of Ontario Bonds and \$25,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$63,000. (Accepted at \$67,390)</p> <p>\$10,000 Dominion of Canada Bonds; \$25,000 Prov. of Ontario Bonds and \$25,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$60,000. (Accepted at \$64,000)</p> <p>\$75,000 Dominion of Canada Bonds and \$21,327 Municipal Securities. Total, \$96,327. (Accepted at \$99,669)</p> <p>\$160,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$166,000)</p> <p>\$238,000 Dominion of Canada Bonds and \$10,000 Prov. of Nova Scotia Bonds. Total, \$248,000. (Accepted at \$260,500)</p> <p>\$80,033 British War Loan Bonds. (Accepted at \$80,130)</p> <p>\$265,233 British Government Securities. (Accepted at \$245,548)</p> <p>\$112,500 Dominion of Canada Bonds and \$5,000 Municipal Securities (Gtd. by Prov. of Quebec). Total, \$120,500. (Accepted at \$126,880)</p> <p>\$48,000 Dominion of Canada Bonds; \$26,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$5,000 Prov. of Saskatchewan Bonds; \$36,500 British Government Securities; \$95,000 Loan Companies Debts and \$31,532 Municipal Securities. Total, \$242,032. (Accepted at \$235,187)</p> <p>\$115,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$121,250)</p> <p>\$184,203 British Conversion Loan. (Accepted at \$172,850)</p>	<p>Fire, Inland Transportation, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, Inland Transportation, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, Automobile, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 4, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)</p> <p>Personal Accident and Sickness.</p> <p>Boiler and Insurance against damage to property and liability for damage to the property or person of others caused by the breakdown of any electrical machinery.</p> <p>Fire, Civil Commotion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 4, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, Accident, Automobile, Aircraft, Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Lightning, Insurance against intentional or other damage to or loss of property of any kind, real or personal, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2 and 8. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)</p> <p>Accident, Aircraft, Falling Aircraft and Inland Transportation.</p> <p>Fire, Accident, Automobile, Boiler, Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Personal Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 3 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, Accident, Automobile, Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Lightning, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)</p>
--	--	---

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	AMOUNT OF DEPOSIT (Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
The British Law Insurance Company Limited, D. K. MacDonald, Chief Agent, Montreal.	\$140,000 Dominion of Canada Bonds; \$121,667 British Government Securities and \$30,000 Loan Company Debentures. Total, \$291,667. (Accepted at \$285,285.)	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, and additional classes 1, 2 and 5. (See footnote on last page.)
The British Northwestern Fire Insurance Company, J. H. Riddel, President, Toronto.	\$165,000 Dominion of Canada Bonds; \$5,000 Prov. of New Brunswick Bonds and \$30,000 Municipal Securities. Total, \$200,000. (Accepted at \$208,250.)	Fire, Accident, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, limited Hail, Plate Glass, Personal Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The British Oak Insurance Company Limited, C. E. Sword, Chief Agent, Toronto.	\$265,892 British Government Securities. (Accepted at \$236,644)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
British Traders' Insurance Company, Limited, C. E. Sword, Chief Agent, Toronto.	\$257,500 Dom. of Canada Securities; \$50,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$67,500 Prov. of Ontario Bonds; \$25,000 Prov. of Quebec Bonds and \$311,953 British Funding Loan. Total, \$711,953. (Accepted at \$731,834.)	Fire, Automobile, Explosion, limited Hail, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1 and 2. (See footnote on last page.)
Buffalo Insurance Company, H. R. Fullerton, Chief Agent, Vancouver, B.C.	\$100,000 United States of America Treasury Bonds. (Accepted at \$111,000).	Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Caledonian-American Insurance Company, R. L. Young, Chief Agent, Montreal.	\$98,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$101,830)	Fire, limited or inherent Explosion, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Caledonian Insurance Company, R. L. Young, Chief Agent, Montreal.	\$397,120 British Government Securities; \$45,000 Newfoundland Gtd. Stock and \$105,383 Loan Companies' Debts. Total, \$547,503. (Accepted at \$512,052.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The California Insurance Company, C. D. Trusler, Chief Agent, Montreal.	\$150,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$159,000).	Fire, limited or inherent Explosion, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)
The Camden Fire Insurance Association, John B. Alexander, Chief Agent, Toronto.	\$170,000 Dominion of Canada Bonds and \$45,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$215,000. (Accepted at \$223,500.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Canada Accident and Fire Assurance Company, C. D. Trusler, Vice-President and Manager, Montreal.	\$110,000 Dominion of Canada Bonds; \$50,000 Prov. of Ontario Bonds and \$115,000 Municipal Securities. Total, \$275,000. (Accepted at \$279,750.)	Fire, Accident, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Guarantee, Inland Transportation, Machinery, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal and additional classes 1, 2, 3 and 5. (See footnote on last page.)
Canada Health and Accident Assurance Corporation, E. Putnam, President, Waterloo.	\$30,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$31,500).	Personal Accident and Sickness.
The Canada Life Assurance Company, A. N. Mitchell, Chairman of the Board, Toronto.	\$55,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$57,750)	Life.
Canada Security Assurance Company, J. E. Haskins, President and General Manager, Toronto.	\$280,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$273,300)	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, Inland Transportation, Hail, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, and additional classes 1 and 2. (See footnote on last page.)

Canadian Alliance Insurance Company, P. J. Perrin, President, Montreal.....	\$100,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$106,000)	Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)
The Canadian Fire Insurance Company, C. S. Riley, President, Winnipeg.	\$360,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$378,750)	Fire, Accident, Automobile, Earthquake, Explosion, Forgery, Guarantee, Hail, Inland Transportation, Live Stock, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sprinkler Leakage, Theft, Water Damage, Weather, Windstorm, Insurance against loss through the acceptance of cheques or counterfeit money or through any kind of fraud practised upon the insured in the course of his regular business, and additional classes 1 and 8. (See footnote on last page.)
Canadian General Insurance Company, A. E. Naylor, President, Toronto.....	\$220,000 Dominion of Canada Bonds; \$25,000 Prov. of Nova Scotia Bonds and \$32,000 Prov. of Ontario Bonds; Total, \$277,000. (Accepted at \$290,480.)	Fire, Accident, Automobile, Earthquake, Explosion, Forgery, Guarantee, Inland Transportation, Live Stock, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Canadian Indemnity Company, C. S. Riley, President, Winnipeg.....	\$318,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$335,200).	Fire, Accident, Automobile, Civil Commotion, Earthquake, limited or inherent Explosion, Forgery, Guarantee, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Water Damage, Weather, Windstorm, Insurance against loss through the acceptance of cheques or counterfeit money or through any kind of fraud practised upon the insured in the course of his regular business, and additional classes 1 and 8. (See footnote on last page.)
The Canadian Mercantile Insurance Company, T. A. St. Germain, President and General Manager, St. Hyacinthe, Que.	\$576,450 Dominion of Canada Bonds; \$25,000 Prov. of Ontario Bonds; \$256,000 Prov. of Quebec Bonds and \$227,760 Municipal Securities. Total, \$1,085,210. (Accepted at \$1,118,842.)	Fire, Accident, Aircraft, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Forgery, Guarantee, Hail, Inland Transportation, Live Stock, Machinery, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Weather and additional classes 1, 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)
The Canadian Surety Company, John B. Alexander, Vice-President and General Manager, Toronto.	\$198,000 Dominion of Canada Bonds; \$5,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$10,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$5,000 Prov. of Nova Scotia Bonds and \$34,000 Municipal Securities. Total, \$252,000. (Accepted at \$266,095.)	Fire, Accident, Automobile, Aircraft, limited or inherent Explosion, Forgery, Guarantee, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8, 10, 11 and 12. (See footnote on last page.)
Car and General Insurance Corporation, Limited, C. S. Malcolm, Chief Agent, Montreal.	\$126,000 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Quebec Municipal Commission Gtd. Bonds; \$160,600 British Government Securities and \$10,000 Municipal Securities. Total, \$306,600. (Accepted at \$295,634.)	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Sickness, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 6, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Casualty Company of Canada, A. W. Eastmure, Managing Director, Toronto.	\$14,000 Dominion of Canada Bonds; \$5,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$17,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$13,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$45,000 Prov. of Ontario Bonds; \$35,000 Prov. of Quebec Bonds; \$49,000 Loan Company Debts, and \$42,000 Municipal Securities. Total, \$220,000. (Accepted at \$227,713.)	Fire, Accident, Automobile, Guarantee, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Theft, and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Central Insurance Company Limited, James Matson, Chief Agent, Montreal.	\$31,000 Dominion of Canada Bonds; \$114,367 British Funding Loan and \$20,000 Loan Company Deb. Total, \$165,367. (Accepted at \$164,184.)	Fire, Automobile, Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Central Manufacturers Mutual Insurance Company, Don S. Miller, Chief Agent, Toronto.	\$290,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$306,100)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Inland Transportation, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Central Union Insurance Company, J. A. Newlands, Chief Agent, Toronto.....	\$110,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$115,500)	Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Century Indemnity Company (Hartford, Conn.), R. H. Leckey, Chief Agent, Toronto.	\$375,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$393,150)	Accident, Aircraft, excluding insurance against loss of or damage to an aircraft by fire or transportation, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire or transportation, Forgery, Guarantee, Plate Glass, Sickness and Theft.
The Century Insurance Company Limited, R. J. Nightingale, Chief Agent, Vancouver.	\$75,000 Dominion of Canada Bonds; \$559,687 British Government Securities; \$150,000 Prov. of Saskatchewan Bonds; \$60,000 Loan Company Debts, and \$26,000 Municipal Securities. Total, \$860,667. (Accepted at \$842,187.)	Fire, Accident, Aircraft, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, and additional classes 1, 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)
The China Fire Insurance Company, Limited, C. E. Sword, Chief Agent, Toronto.	\$75,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$79,650)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932, AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process		AMOUNT OF DEPOSIT	Description of Insurance Business for which Registered
(Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)			
Citizens Insurance Company of New Jersey, B. W. Ballard, Chief Agent, Toronto.		\$53,000 Dominion of Canada Bonds; \$50,000 Prov. of Ontario Bonds and \$50,000 Municipal Securities. Total, \$153,000. (Accepted at \$163,130.)	Fire, limited or inherent Explosion, Earthquake, Hail, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
City of New York Insurance Company, G. R. Thomson, Chief Agent, Montreal.		\$100,000 Dominion of Canada Bonds and \$50,000 United States of America Bonds. Total, \$150,000. (Accepted at \$156,000.)	Fire, limited or inherent Explosion, Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Clare Mutual Fire Insurance Company, J. A. Belliveau, Manager, Belliveau's Cove, N.S.		\$3,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$3,151.)	Fire, restricted to the Province of Nova Scotia.
Columbia Insurance Company of New York, Wm. Lawrie, Chief Agent, Montreal.		\$20,000 Dominion of Canada Bonds; \$146,000 United States of America Treasury Bonds and \$25,000 Loan Company Debs. Total, \$191,000. (Accepted at \$192,547.)	Fire, Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Commerce Mutual Fire Insurance Company, T. A. St. Germain, Managing Director, St. Hyacinthe, Que.		\$658 550 Dom. of Canada Bonds; \$77,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$30,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$70,000 Prov. of Ontario Bonds; \$450,000 Prov. of Quebec Bonds; \$99,400 Quebec Municipal Commission Ctd. Bonds; \$5,000 Canadian National Railway Co. Ctd. Bonds; \$11,000 Municipal Securities (Ctd. by Prov. of Quebec) and \$261,950 Municipal Securities. Total, \$1,662,900. (Accepted at \$1,722,986.)	Fire, Accident, Aircraft, Automobile, Boiler, Forgery, Guarantee, Hail, Inland Transportation, Live Stock, Machinery, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Weather, Windstorm and additional classes 1, 2, 4, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Commercial Casualty Insurance Company, Frank Parsons, Chief Agent, Vancouver, B.C.		\$503 000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$531,300.)	Accident, to the extent permitted by the company's certificate of Incorporation, Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire, Guarantee, Plate Glass, Sickness and Theft. Fire, and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8, limited to the business of reinsurance only. (See footnote on last page.)
The Commercial General Insurance Company of Mexico (La Comercial Sociedad Anonima Compania Mexicana de Seguros Generales) V. R. Williamson, Chief Agent, Toronto.		\$93,000 Dominion of Canada Bonds; \$1,000 Prov. of Ontario Bonds; \$162,474 Mexican Government Bonds and \$28,500 Municipal Securities. Total, \$284,974. (Accepted at \$170,296)	Life.
The Commercial Life Assurance Company of Canada, J. W. Glenwright, Managing Director, Toronto.		\$1,000,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$1,050,250.)	Life.
Commercial Union Assurance Company Limited, C. D. Trusler, Chief Agent, Montreal.		\$102,000 Dominion of Canada Bonds; \$1,490,198 British Government Bonds and \$48,666 Commonwealth of Australia Bonds. Total, \$1,640,864. (Accepted at \$1,556,918, being \$137,240 Life and \$1,419,678 Fire and Miscellaneous.)	Fire, Life, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Insurance against intentional or other damage to, or loss of property of any kind, real or personal, and additional classes 1, 2, 3, 5 and 7. (See footnote on last page.)
The Commercial Union Fire Insurance Company of New York, C. D. Trusler, Chief Agent, Montreal.		\$50,000 Dominion of Canada Securities. (Accepted at \$53,000.)	Fire, and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Confederation Life Association, J. K. Macdonald, President, Toronto.....		\$100,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$105,000, being \$52,500 Life and \$52,500 Casualty.)	Life, Personal Accident and Sickness.
The Connecticut Fire Insurance Company, S. M. Elliott, Chief Agent, Montreal		\$645,000 Dominion of Canada Bonds and \$5,000 Loan Company Debs. Total \$650,000. (Accepted at \$682,697.)	Fire, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage and Windstorm.
Connecticut General Life Insurance Company, W. E. McLean, Chief Agent, Toronto.		\$250,000 Dominion of Canada Bonds and \$410,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$660,000. (Accepted at \$684,800, being \$623,000 Life and \$61,800 Casualty.)	Life, Personal Accident and Sickness.
Consolidated Fire and Casualty Insurance Company, H. L. Kearns, Vice-President and Managing Director, Toronto.		\$220,000 Dom. of Canada Bonds and \$25,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$245,000. (Accepted at \$256,850.)	Fire, Accident, Automobile, Guarantee, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass Sickness and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Continental Assurance Company, (Chicago, Illinois), R. D. Bedolle, Chief Agent, Toronto.		\$200,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$210,000, being \$105,000 Life and \$105,000 Casualty.)	Life, Personal Accident and Sickness.
Continental Casualty Company, R. D. Bedolle, Chief Agent, Toronto.....		\$2,738,000 Dominion of Canada Bonds and \$25,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$2,761,000. (Accepted at \$2,894,590.)	Accident, Aircraft, excluding insurance against loss of, or damage to, an aircraft by fire or transportation, Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire, Plate Glass, Sickness and Theft.

The Continental Insurance Company, W. E. D. Baldwin, Chief Agent, Montreal	\$1,500,000 Dom. of Canada Bonds and \$25,000 Loan Company Deb. Total, \$1,525,000. (Accepted at \$1,601,250.)	Fire, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an aircraft or the use or operation thereof, Falling Aircraft, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Insurance against loss or damage to buildings and property caused by motor vehicles, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, and additional classes 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Continental Life Insurance Company, Newton J. Lander, Managing Director, Toronto.	\$35,000 Canadian National Railway Co. Ctd. Bonds; \$10,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$10,000 Prov. of Quebec Bonds and \$18,000 Municipal Securities. Total, \$73,000. (Accepted at \$82,400.)	Life.
Co-operative Life Insurance Company, C. H. Crofford, Secretary, Regina.....	\$55,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$57,750.).....	Life.
Cornhill Insurance Company, Limited, O. W. Dettmers, Chief Agent, Montreal	\$37,800 Dominion of Canada Bonds; \$438,257 British Government Securities and Loan Company Deb. Total \$501,057. (Accepted at \$445,805.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Crown Life Insurance Company, H. R. Stephenson, General Manager, Toronto.	\$55,000 Hydro-Electric Power Commission of Ontario Ctd. Bonds. (Accepted at \$72,600)...	Life.
Cumberland Farmers' Mutual Fire Insurance Company, H. Coulter, Secretary, Pugwash, N.S.	\$3,000 Dom. of Canada Bonds and \$1,500 Municipal Securities. Total, \$4,500. (Accepted at \$4,645.)	Fire, restricted to the Province of Nova Scotia.
Cuna Mutual Insurance Society, Gordon Smith, Chief Agent, Hamilton.....	\$101,000 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$20,000 Prov. of New Brunswick Bonds; and \$20,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$151,000. (Accepted at \$155,775.)	Life.
The Dominion Fire Insurance Company, R. H. L. Massie, President, Toronto	\$250,000 Dominion of Canada Bonds and \$25,000 Prov. of Quebec Debts. Total, \$275,000. (Accepted at \$288,950.)	Fire, Accident, Automobile, Guarantee, Plate Glass, Theft and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Dominion Life Assurance Company, Ford S. Kumpf, President, Waterloo, Ont.	\$75,000 Dom. of Canada Bonds. (Accepted at \$78,750).....	Life.
The Dominion of Canada General Insurance Company, H. W. Falconer, Managing Director, Toronto.	\$33,000 Dominion of Canada Bonds; \$6,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$7,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$105,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$85,000 Prov. of Quebec Bonds and \$94,000 Municipal Securities. Total, \$330,000. (Accepted at \$348,710, Being \$34,840 Life and \$263,870 Fire and Miscellaneous.)	Fire, Life, Accident, Automobile, Boiler, Guarantee, Inland Transportation, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Insurance against damage to property and liability for damage to the property or person of others caused by the breakdown of any electrical machinery, and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Eagle Fire Company of New York, J. E. Haskins, Chief Agent, Toronto	\$10,000 Dominion of Canada Bonds and \$140,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$156,000. (Accepted at \$169,100)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile, or the use or operation thereof, Inland Transportation, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Eagle Star Insurance Company Limited, J. H. Riddel, Chief Agent, Toronto	\$309,000 Dominion of Canada Bonds; \$55,000 Prov. of Alberta Bonds; \$50,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$5,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$70,000 Prov. of New Brunswick Debts.; \$45,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$2,000 Prov. of Ontario Bonds; \$20,000 Prov. of Quebec Bonds; \$23,000 Prov. of Saskatchewan Bonds; \$116,800 British War Loan; \$25,000 Loan Company Debts. and \$42,954 Municipal Securities. Total, \$753,754. (Accepted at \$767,454.)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The T. Eaton Life Assurance Company, O. D. Vaughan, Vice-President, Toronto.	\$54,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$56,700).....	Life.
The Economical Mutual Fire Insurance Company, Willred W. Foot, General Manager, Kitchener, Ont.	\$600,000 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Prov. of New Brunswick Bonds and \$10,000 Prov. of Prince Edward Island Bonds. Total, \$620,000. (Accepted at \$652,700.)	Fire, Accident, Automobile, Guarantee, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Theft, Weather and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 12. (See footnote on last page.)
The Employers' Liability Assurance Corporation, Limited, P. E. C. Curtis, Chief Agent, Montreal.	\$829,000 Dominion of Canada Bonds; \$55,000 Quebec Municipal Commission Ctd. Bonds; \$185,000 Loan Companies Debts.; \$2,450,367 British Government Bonds and \$112,000 Municipal Securities. Total, \$3,631,367. (Accepted at \$3,410,725.)	Fire, Accident, Automobile, Boiler, Forgery, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	AMOUNT OF DEPOSIT		Description of Insurance Business for which Registered
	(Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)		
Employers Reinsurance Corporation, R. Douglas Hill, Chief Agent, Toronto	\$360,000 Dom. of Canada Bonds; \$20,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$15,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds and \$20,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$415,000. (Accepted at \$442,450.)		Accident, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile, Credit, Guarantee, Sickness and Theft.
English & American Insurance Company Limited, C. J. R. Coyle, Chief Agent, Montreal.	\$24,333 British Government Securities. (Accepted at \$20,927.)		Inland Transportation.
Ensign Insurance Company, R. H. L. Massie, Vice-President, Toronto	\$125,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$131,250.)		Fire, Sprinkler Leakage and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, and 12. (See footnote on last page.)
Equitable Fire and Marine Insurance Company, S. M. Elliott, Chief Agent, Montreal.	\$255,000 Dominion of Canada Bonds and \$30,000 Loan Company Debts. Total, \$285,000. (Accepted at \$296,797.)		Fire, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm, and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.
The Equitable Life Assurance Society of the United States, Paul J. Levesque, Chief Agent, Montreal.	\$4,830,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$5,081,500 being \$5,018,500 Life and \$63,000 Casualty.)		Life, Personal Accident and Sickness.
The Equitable Life Insurance Company of Canada, Mervyn J. Smith, General Manager, Waterloo, Ont.	\$50,000 Dom. of Canada Bonds. (Accepted at \$52,500.)		Life.
The Essex and Suffolk Equitable Insurance Society Limited, D. J. Dunlop, Chief Agent, Montreal.	\$148,433 British Government Securities. (Accepted at \$132,106.)		Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Eureka-Security Fire and Marine Insurance Company, W. C. Butler, Chief Agent, Toronto.	\$110,000 United States of America Treasury Bonds. (Accepted at \$113,300.)		Fire, Automobile, limited to insurance against loss of or damage to an automobile by fire or theft, and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Excelsior Life Insurance Company, T. O. Cox, General Manager, Toronto.	\$30,000 Prov. of British Columbia Bonds and \$30,000 Municipal Securities. Total, \$60,000. (Accepted at \$61,300.)		Life.
Excess Insurance Company Limited, J. A. Blondeau, Chief Agent, Montreal.	\$10,000 Dominion of Canada Bonds and \$219,000 British Conversion Loan. Total, \$229,000. (Accepted at \$207,500.)		Fire, Aircraft, Automobile and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Federal Fire Insurance Company of Canada, G. A. Gordon, Managing Director, Toronto.	\$180,000 Dominion of Canada Bonds; \$35,000 Prov. of Ontario Bonds and \$10,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$225,000. (Accepted at \$237,800.)		Fire, Accident, Automobile, Guarantee, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Theft and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Federal Insurance Company, Alfred Powis, Jr., Chief Agent, Montreal	\$273,500 Dominion of Canada Bonds and \$20,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$293,500. (Accepted at \$305,625.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Machinery, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by the breakdown of machinery, Personal Property, Real Property, limited to the insurance of bridges, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8, 10 and 12. (See footnote on last page.)
The Fidelity and Casualty Company of New York, W. E. D. Baldwin, Chief Agent, Montreal.	\$420,000 Dominion of Canada War Loan and \$19,953 Municipal Securities. Total, \$439,953. (Accepted at \$457,302.)		Accident, Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire, Aircraft, excluding insurance against loss or damage to an aircraft by fire or transportation, Boiler, Guarantee, Plate Glass, Sickness and Theft.

Fidelity Insurance Company of Canada, A. E. Perry, Vice-President and Manager, Toronto.	\$222,000 Dominion of Canada Bonds and \$20,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$242,000. (Accepted at \$233,900.)	Accident, Automobile, Forgery, Guarantee, Personal Property, Plate Glass, Sickness and Theft.
Fidelity Life Assurance Company, M. B. Farr, General Manager, Regina.	\$32,000 Canadian National Railway Company Gtd. Bonds; \$20,000 Prov. of Saskatchewan Bonds and \$25,000 Municipal Securities. Total, \$77,000. (Accepted at \$78,342.)	Life.
Fidelity-Phenix Fire Insurance Company of New York, W. E. D. Baldwin, Chief Agent, Montreal.	\$1,350,000 Dominion of Canada Bonds and \$50,000 Loan Company Debts. Total, \$1,400,000. (Accepted at \$1,468,650.)	Fire, Falling Aircraft, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Insurance against loss or damage to buildings and property caused by motor vehicles, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, and additional classes 8 and 12. (See footnote on last page.)
Fire Association of Philadelphia, J. J. Kilgour, Chief Agent, Toronto.	\$815,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$853,750)	Fire, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft or the use or operation thereof, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, Sprinkler Leakage, Weather, Windstorm and additional classes 1, 2, 3 and 8. (See footnote on last page.)
The Fire Insurance Company of Canada, J. A. Blondeau, President and Managing Director, Montreal.	\$400,000 Dominion of Canada Bonds; \$102,000 Prov. of Quebec Bonds; \$60,000 Quebec Municipal Commission Gtd. Bonds and \$145,000 Municipal Securities. Total, \$707,000. (Accepted at \$733,537.)	Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage and additional classes 1, 2, 3, 5, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Fireman's Fund Insurance Company, W. Rae Blight, Chief Agent, Toronto.	\$1,000,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$1,038,000)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Earthquake, Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, to the extent authorized by the Insurance Laws of the State of California, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1 and 8. (See footnote on last page.)
Firemen's Insurance Company of Newark, New Jersey, R. H. L. Massie, Chief Agent, Toronto.	\$525,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$554,400)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 4, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Fireproof-Sprinklered Underwriters, V. W. Gerrish, Chief Agent, Toronto.	\$41,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$43,010)	Fire, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm, Falling Aircraft and additional classes 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)
First National Insurance Company of America, E. L. Morley, Chief Agent, Vancouver.	\$125,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$129,850)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile, or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Foncière Fire Insurance Company of Paris, France (La Foncière Compagnie d'Assurances Mobilières et Immobilières à Primes Fixes), P. J. Perrin, Chief Agent, Montreal.	\$147,600 Dominion of Canada Loan Bonds; \$10,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$10,000 Prov. of Saskatchewan Bonds; \$10,000 Quebec Hydro-Electric Commission Gtd. Bonds; \$25,000 Loan Company Deb. and \$20,000 Municipal Securities. Total, \$222,600. (Accepted at \$227,856.)	Fire and additional classes 1, 3, 4, 5, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)
Foncière Transport and Accident Insurance Company (La Foncière Compagnie d'Assurances contre les risques de Transports et les Accidents de toute nature), A. Samoisette, Chief Agent, Montreal.	\$120,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$125,350)	Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire.
The Franklin Fire Insurance Company of Philadelphia, G. R. Thomson, Chief Agent, Montreal.	\$175,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$183,750)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile, or the use or operation thereof, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, to the extent authorized by the insurance laws of the commonwealth of Pennsylvania, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 4, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The General Accident Assurance Company of Canada, D. B. Hall, General Manager, Toronto.	\$145,000 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$65,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$82,000 Prov. of Ontario Bonds; \$65,000 Loan Company Debts. and \$31,330 Municipal Securities. Total, \$398,330. (Accepted at \$402,662.)	Fire, Accident, Aircraft, Automobile, Boiler, Earthquake, Explosion, Falling Aircraft, Forgery, Guarantee, Hail, Inland Transportation, Machinery, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Weather and additional classes 8 and 12. (See footnote on last page.)

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	Amount or Deposit	(Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
General Accident Fire and Life Assurance Corporation, Limited, D. B. Hall, Chief Agent, Toronto.	\$545,000 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$125,000 Prov. of Ontario Bonds; \$25,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$15,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$35,000 Prov. of Quebec Bonds; \$85,000 Quebec Hydro-Electric Commission Gtd. Bonds; \$85,000 Canadian National Railway Company Gtd. Bonds; \$386,911 British Government Bonds; \$25,000 Loan Company Debs. and \$70,234 Municipal Securities. Total, \$1,416,145. (Accepted at \$1,411,411.)		Fire, Accident, Automobile, Earthquake, Explosion, Failing Aircraft, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm. Weather and additional classes 8 and 12. (See footnote on last page.)
General Casualty Company of America, E. L. Morley, Chief Agent, Vancouver	\$400,000 Dominion of Canada Bonds and \$21,000 Canadian National Ry. Co. Gtd. Bonds; Total, \$421,000. (Accepted at \$440,640.)		Aircraft, excluding insurance against loss of, or damage to, an aircraft, Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire, Accident, Fidelity, Forgery, Plate Glass and Theft.
General Exchange Insurance Corporation, Wesley Taylor, Chief Agent, Toronto.	\$550,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$555,500)		Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof.
General Insurance Company of America, E. L. Morley, Chief Agent, Vancouver	\$595,000 Dominion of Canada Bonds; \$63,000 Canadian National Railway Company Gtd. Bonds. Total, \$658,000. (Accepted at \$698,270.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3 and 8. (See footnote on last page.)
General Reinsurance Corporation, Frank E. H. Gates, Chief Agent, Montreal,	\$330,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$338,550)		Accident, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire or transportation, Guarantee, Sickness and Theft.
General Security Insurance Company of Canada, A. Samoisette, President, Montreal.	\$596,000 Dominion of Canada Bonds; \$15,000 Prov. of Quebec Bonds; \$25,000 Loan Company Debs. and \$52,000 Municipal Securities. Total, \$688,000. (Accepted at \$715,037.)		Fire, Accident, Aircraft, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Guarantee, Inland Transportation, Machinery, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Weather, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Gibraltar Fire & Marine Insurance Company, G. R. Thomson, Chief Agent, Montreal.	\$250,000 Dominion of Canada Bonds and \$30,000 United States of America Treasury Bonds, Total \$280,000. (Accepted at \$293,700.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Windstorm and additional classes 1, 2, 4, 5, 6, 8, 10 and 12. (See footnote on last page.)
The Girard Fire and Marine Insurance Company, R. H. L. Massie, Chief Agent, Toronto.	\$117,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$122,350)		Fire, Hail, Windstorm and additional classes 1, 4, 5, 6, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Glens Falls Insurance Company, George B. Kenney, Chief Agent, Toronto....	\$790,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$832,550)		Fire, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an aircraft or the use or operation thereof, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Globe Indemnity Company of Canada, James Matson, President, Montreal.	\$131,000 Dominion of Canada Bonds; \$25,000 Prov. of Quebec Bonds; \$50,000 Quebec Municipal Commission Gtd. Bonds and \$60,000 Municipal Securities. Total, \$266,000. Accepted at \$279,500.)		Fire, Accident, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Forgery, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)

Gore District Mutual Fire Insurance Company, E. S. Hood, Secretary, Galt, Ont.	\$375,000 Dominion of Canada Bonds and \$25,000 Municipal Securities. (Accepted at \$418,750.)	Total, \$400,000	Fire, Accident, Aircraft, Automobile, Boiler, Credit, Forgery, Guarantee, Inland Transportation, Live Stock, Machinery, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10 and 12. (See footnote on last page.)
Grain Insurance and Guarantee Company, E. S. Craig, Manager and Secretary, Winnipeg.	\$215,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$225,750)		Fire, Explosion, Forgery, Guarantee, Theft and additional classes 1, 3, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Granite State Fire Insurance Company, R. de Grandpré, Chief Agent, Montreal	\$50,000 Dominion of Canada Bonds; \$15,000 Prov. of Alberta Bonds; \$100,000 United States of America Treasury Bonds and \$15,000 Municipal Securities. Total, \$180,000. (Accepted at \$185,650.)		Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Great American Indemnity Company, John H. Harvey, Chief Agent, Montreal	\$190,000 Dominion of Canada Bonds; \$25,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds and \$192,000 Municipal Securities. Total, \$407,000. (Accepted at \$418,755.)		Accident, Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire or transportation, Aircraft, excluding insurance against loss of, or damage to, an aircraft by fire or transportation, Guarantee, Plate Glass, Sickness and Theft.
Great American Insurance Company, John H. Harvey, Chief Agent, Montreal	\$965,000 Dominion of Canada Bonds; \$100,000 Prov. of Ontario Bonds and Company Debs. Total, \$1,155,000. (Accepted at \$1,232,700.)		Fire, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an aircraft or the use or operation thereof, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Insurance against loss of or damage to bridges, and additional classes 1, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Great-West Life Assurance Company, H. W. Manning, Vice President and Managing Director, Winnipeg.	\$115,500 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$121,275, being \$39,250 Life and \$32,025 Casualty.)	\$32,025 Life, Personal Accident and Sickness.	Life, Personal Accident and Sickness.
Gresham Life Assurance Society, Limited, Wm. Lawrie, Chief Agent, Montreal.	\$442,867 British War Loan. (Accepted at \$394,151)		Life.
The Guarantee Company of North America, Henry E. Rawlings, President, Montreal.	\$150,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$157,500)		Forgery, Guarantee, Inland Transportation, Insurance against loss through fraud, Personal Property and Theft.
Guardian Assurance Company, Limited (London, Eng.), J. V. Owen, Chief Agent, Montreal.	\$685,500 Dominion of Canada Bonds and \$866,267 British War Loan. Total, \$1,551,767 (Accepted at \$1,497,176.)		Fire, Accident, Automobile, Falling Aircraft, Boiler, Explosion, Forgery, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Machinery, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 2, 8, 10, 11 and 12. (See footnote on last page.)
The Guardian Insurance Company of Canada, John Blackwell, Manager, Montreal.	\$150,000 Dominion of Canada Bonds; \$20,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$41,000 Prov. of Ontario Bonds; \$40,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$75,000 Prov. of Quebec Bonds; \$58,000 Quebec Municipal Commission Gtd. Bonds and \$50,000 Municipal Securities. Total, \$434,000. (Accepted at \$467,120.)		Fire, Accident, Falling Aircraft, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an aircraft or the use or operation thereof, Automobile, Boiler, Earthquake, Explosion, Forgery, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Machinery, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Water Damage, Windstorm and Weather.
The Guardian Life Insurance Company of America, F. A. Jennings, Chief Agent, Montreal.	\$70,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$75,000)		Life.
Guildhall Insurance Company Limited, D. K. MacDonald, Chief Agent, Montreal.	\$520,000 Dominion of Canada Bonds; \$119,720 British Government Securities and Loan Company Debs. Total, \$659,720. (Accepted at \$672,214.)	\$20,000	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Insurance against intentional or other damage to or loss of property of any kind, real or personal, and additional classes 1, 2 and 5. (See footnote on last page.)
The Halifax Insurance Company, A. G. Cross, Secretary-Treasurer, Halifax.	\$280,000 Dominion of Canada Bonds; \$175,900 Prov. of Nova Scotia Bonds and \$50,000 Municipal Securities. Total, \$435,000. (Accepted at \$504,350.)		Fire, Accident, Automobile, Aircraft, Boiler, Earthquake, Explosion, Falling Aircraft, Forgery, Guarantee, Hail, Inland Transportation, Live Stock, Machinery, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and Weather.
The Hanover Fire Insurance Company, W. B. Burns, Chief Agent, Toronto.	\$275,000 United States of America Treasury Bonds. (Accepted at \$286,000)		Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Hardware Dealers Mutual Fire Insurance Company, R. F. Wilson, Chief Agent, Toronto.	\$620,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$641,150)		Fire, Automobile, limited to insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire or theft, Inland Transportation, Falling Aircraft, Insurance against direct loss and damage to property by automobiles or other motor vehicles, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 2, 3, 4, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Hardware Mutual Casualty Company, R. F. Wilson, Chief Agent, Toronto.	\$120,000 United States of America Treasury Bonds. (Accepted at \$122,400)		Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire, Plate Glass, Public Liability and Theft.

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process		AMOUNT OF DEPOSIT (Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
Hartford Accident and Indemnity Company, B. W. Ballard, Chief Agent, Toronto.		\$550,000 Dominion of Canada War Loan. (Accepted at \$581,750)	Accident, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire, Theft, Guarantee, Plate Glass and Sickness.
Hartford Fire Insurance Company, B. W. Ballard, Chief Agent, Toronto		\$1,505,000 Dominion of Canada Bonds and \$13,000 Municipal Securities. Total, \$1,518,000. (Accepted at \$1,600,800.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft or the use or operation thereof, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage, Windstorm and Weather.
Hartford Live Stock Insurance Company, B. W. Ballard, Chief Agent, Toronto.		\$17,000 Dominion of Canada Bonds and \$25,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$42,000. (Accepted at \$49,520.)	Live Stock.
The Hartford Steam Boiler Inspection and Insurance Company, L. T. Gregg, Chief Agent, Toronto.		\$30,000 Dominion of Canada Bonds; \$70,000 Prov. of Ontario Bonds and \$70,000 Municipal Securities. Total, \$170,000. (Accepted at \$184,450.)	Boiler and Machinery.
Helvetia Swiss Fire Insurance Company, Limited, A. H. Johnstone, Chief Agent, Montreal.		\$88,500 Dominion of Canada Bonds; \$30,000 Prov. of Quebec Bonds and \$102,200 British Government Securities. Total, \$220,700. (Accepted at \$224,503.)	Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Home Fire and Marine Insurance Company of California, W. Rae Blight, Chief Agent, Toronto.		\$235,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$243,450)	Fire, Earthquake, Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Home Insurance Company, G. R. Thomson, Chief Agent, Montreal		\$4,520,000 Dominion of Canada Bonds and \$255,000 Loan Co. Debs. Total, \$4,775,000 (Accepted at \$4,991,250.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Earthquake, Explosion, Falling Aircraft, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, to the extent authorized by the Insurance Laws of the State of New York, Sprinkler Leakage, Water Damage, Windstorm, Weather, Insurance against direct loss or damage to property by automobiles or other motor vehicles, and additional class 8. (See footnote on last page.)
The Homestead Fire Insurance Company, G. R. Thomson, Chief Agent, Montreal.		\$160,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$168,000)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage and Windstorm.
The Hudson Bay Insurance Company, James Matson, President, Montreal		\$149,500 Dominion of Canada Bonds; \$55,000 Prov. of Quebec Bonds and \$25,000 Municipal Securities. Total, \$229,500. (Accepted at \$243,625.)	Fire, Accident, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Imperial Assurance Company, Wm. Lawrie, Chief Agent, Montreal		\$183,000 United States of America Treasury Bonds and \$25,000 Loan Company Debs. Total, \$208,000. (Accepted at \$212,417.)	Fire, Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Imperial Guarantee and Accident Insurance Company of Canada, G. Stubington, President, Toronto.		\$116,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$122,000)	Fire, Accident, Automobile, Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Lightning, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Imperial Insurance Office, Robert Lynch Stalling, President, Toronto.		\$156,000 Dominion of Canada Bonds and \$64,727 Canadian Northern Ontario Ry. Co. Gtd. Deb. Stock. Total, \$220,727. (Accepted at \$220,112.)	Fire, Accident, Aircraft, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)

The Imperial Life Assurance Company of Canada, Jas. F. Weston, Chairman of the Board, Toronto.	\$250,000 Prov. of Quebec Bonds. (Accepted at \$232,000.)	Life.
Indemnity Insurance Company of North America, H. C. Mills, Chief Agent, Toronto.	\$1,041,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$1,078,810.)	Accident, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire, Forgery, Guarantee, Live Stock, Plate Glass, Sickness and Theft.
The Indemnity Marine Assurance Company Limited, J. A. Potts, Chief Agent, Toronto.	\$53,000 Dominion of Canada Bonds and \$143,080 British Government Bonds. Total, \$196,080. (Accepted at \$192,861.)	Fire, Inland, Transportation and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.
Indiana Lumbermens Mutual Insurance Company, E. D. Hardy, Chief Agent, Ottawa.	\$107,000 Dominion of Canada Bonds and \$13,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$120,000. (Accepted at \$127,430.)	Fire, Automobile, limited to insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire or theft, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Individual Underwriters, V. W. Gerrish, Chief Agent, Toronto.	\$123,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$123,420.)	Fire, limited or inherent Explosion, Falling Aircraft, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Insurance Company of North America, H. C. Mills, Chief Agent, Toronto.	\$2,608,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$2,711,500.)	Fire, Falling Aircraft, Insurance against direct loss and damage to property by automobiles or other motor vehicles, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an aircraft or the use or operation thereof, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, Sprinkler Leakage, Windstorm, Weather, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, and additional class 8. (See footnote on last page.)
International Fidelity Insurance Company, A. H. C. Bruce, Chief Agent, Toronto.	\$2,000 Dominion of Canada Bonds and \$5,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$7,000. (Accepted at \$7,650.)	Guarantee, restricted to employees of Singer Sewing Machine Company.
International Insurance Company, R. E. Schofield, Chief Agent, Montreal.	\$190,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$199,300.)	Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)
Jersey Insurance Company of New York, J. G. Hutchinson, Chief Agent, Toronto.	\$20,000 Dominion of Canada Bonds and \$109,000 United States of America Treasury Notes. Total, \$129,000. (Accepted at \$122,800.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
John Hancock Mutual Life Insurance Company, W. E. McLean, Chief Agent, Toronto.	\$200,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$210,000, being \$105,000 Life and \$105,000 Casualty.)	Life, Personal Accident and Sickness.
Kansas City Fire and Marine Insurance Company, B. W. Ballard, Chief Agent, Toronto.	\$120,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$126,000.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile or the use or operation thereof, and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Kings Mutual Fire Insurance Company, V. L. Roop, Manager, Berwick, N.S.	\$25,000 Dominion of Canada Bonds; \$23,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$5,000 Prov. of Prince Edward Island Bonds; \$2,000 Loan Cos. Debs. and \$28,000 Municipal Securities. Total, \$83,000. (Accepted at \$86,717.)	Fire, restricted to the Province of Nova Scotia.
The Law Union and Rock Insurance Company Limited, P. L. Waylett, Chief Agent, Toronto.	\$5,000 Dominion of Canada Bonds; \$480,348 British War Loan Stock; \$95,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds and \$88,933 Canadian Northern Ry. Co. Gtd. Stock. Total, \$619,281. (Accepted at \$581,690.)	Fire, Accident, Falling Aircraft, Automobile, Earthquake, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Plate Glass, Civil Commotion, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft and Windstorm.
The Legal and General Assurance Society Limited, G. W. Hatrill, Chief Agent, Montreal.	\$5,000 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$12,000 Prov. of Prince Edward Island Bonds; \$518,300 British Government Bonds; \$97,333 Gold Coast Gov't Stock and \$42,000 Gov't of Newfoundland Gtd. Stock. Total, \$684,633. (Accepted at \$636,746.)	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft and Windstorm.
Liberty Mutual Insurance Company, W. L. Harrington, Chief Agent, Toronto.	\$235,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$249,150.)	Accident, Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to, an automobile, Forgery, Fidelity, Sickness and Theft.
The Liverpool and London and Globe Insurance Company Limited, James Matson, Chief Agent, Montreal.	\$513,000 Dominion of Canada Bonds; \$115,000 Prov. of Quebec Bonds; \$1,298,400 British Government Securities and \$55,000 Loan Companies' Debs. Total, \$1,992,400. (Accepted at \$1,959,476 being \$50,000 Life and \$1,909,476 Fire and Miscellaneous.)	Fire, Life, Accident, Automobile, Boiler, Earthquake, Explosion, Forgery, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1 and 8. (See footnote on last page.)
The Liverpool-Manitoba Assurance Company, James Matson, President, Montreal.	\$20,500 Dominion of Canada Bonds; \$35,000 Municipal Securities (Gtd. by Prov. of Quebec) and \$53,000 Quebec Municipal Commission Gtd. Bonds. Total, \$108,500. (Accepted at \$112,545.)	Fire, Automobile, Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	Amount of Deposit (Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
<p>The Local Government Guarantee Society, Limited, C. S. Malcolm, Chief Agent, Montreal.</p> <p>London and County Insurance Company, Limited, Robert Lynch Stalling, Chief Agent, Toronto.</p> <p>The London and Edinburgh Insurance Company, Limited, Norman Leighton, Chief Agent, Montreal.</p> <p>The London and Lancashire Guarantee and Accident Company of Canada, Wm. L. White, Manager and Secretary, Toronto.</p>	<p>\$74,947 British War Loan Bonds and \$14,580 Grand Trunk Pacific Ry. Co. Gtd. Stock. Total, \$89,527. (Accepted at \$82,157.)</p> <p>\$223,330 British War Loan Bonds. (Accepted at \$197,246)</p> <p>\$350,000 Dominion of Canada Bonds and \$486,667 British Government Bonds. Total, \$836,667. (Accepted at \$772,033.)</p> <p>\$34,000 Dominion of Canada Bonds; \$20,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$27,000 Prov. of Ontario Bonds; \$45,000 Prov. of Saskatchewan Bonds and \$44,200 Municipal Securities. Total, \$220,200. (Accepted at \$234,087.)</p>	<p>Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage and additional classes 1, 2, 3, 5, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, and additional classes 1, 5 and 8. (See footnote on last page.)</p>
<p>The London & Lancashire Insurance Company, Limited, P. L. Waylett, Chief Agent, Toronto.</p> <p>The London and Provincial Marine and General Insurance Company, Limited, F. E. Duffy, Chief Agent, Montreal.</p>	<p>\$719,000 Dominion of Canada Bonds; \$471,337 British Gov't Securities; \$34,067 Gtd. Irish Land Act Stock; \$31,000 Prov. of Alberta Bonds; \$66,000 Prov. of New Brunswick Debts.; \$89,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$50,000 Prov. of Ontario Bonds; \$32,000 Prov. of Quebec Bonds; \$13,000 Prov. of Saskatchewan Bonds; \$38,933 Canadian Northern Ry. Co. Gtd. Deb. Stock; \$115,000 Canadian National Railway Company Gtd. Debts.; \$55,000 Loan Company Debts.; \$98,133 Municipal Securities (Gtd. by Prov. of Quebec) and \$29,200 Municipal Securities. Total, \$1,811,670. (Accepted at \$1,843,075.)</p> <p>\$25,000 Dominion of Canada Bonds; \$267,667 British Government Securities; \$25,000 Loan Company Debts. and \$12,166 Municipal Securities. Total, \$329,833. (Accepted at \$235,549.)</p>	<p>Fire, Automobile, Earthquake, Explosion, Falling Aircraft, limited Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage and Windstorm.</p> <p>Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Insurance against intentional or other damage to, or loss of property of any kind, real or personal, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2 and 5. (See footnote on last page.)</p>
<p>London and Scottish Assurance Corporation, Limited, A. Hurry, Chief Agent, Montreal.</p> <p>The London Assurance, D. K. MacDonald, Chief Agent, Montreal.</p>	<p>\$1,170,000 Dominion of Canada Bonds; \$30,000 Prov. of Quebec Bonds; \$191,000 Quebec Municipal (Commission Gtd. Bonds; \$84,988 British Government Bonds; \$15,000 Australian Gov't Bonds; \$21,900 Tanganyika Gov't Bonds and \$218,527 Municipal Securities. Total, \$2,451,415. (Accepted at \$2,434,306 being \$2,202,518 Life and \$231,788 Fire and Miscellaneous.) Also \$2,150,000 vested in Canadian Trustees under the Canadian and British Insurance Companies Act.</p> <p>\$302,000 Dominion of Canada Bonds; \$792,050 British Government Securities, and \$33,250 Loan Co. Debts. Total, \$1,127,300. (Accepted at \$1,059,455.)</p>	<p>Fire, Life, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.</p> <p>Fire, Accident, Automobile, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1 and 2. (See footnote on last page.)</p>
<p>London-Canada Insurance Company, B. W. Ballard, President, Toronto.</p> <p>London Guarantee and Accident Company, Limited, Donald Taylor, Chief Agent, Toronto.</p>	<p>\$125,000 Dominion of Canada Bonds and \$24,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds. Total, \$149,000. (Accepted at \$159,820.)</p> <p>\$608,000 Dominion of Canada Bonds; \$48,667 Municipal Securities (Gtd. by Prov. of British Columbia); \$687,660 British Government Bonds and \$146,000 Municipal Securities. Total, \$1,490,327. (Accepted at \$1,432,277.)</p>	<p>Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p> <p>Fire, Accident, Aircraft, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)</p>
<p>London Life Insurance Company, R. H. Reid, Managing Director, London, Ont.</p>	<p>\$95,000 Dominion of Canada Bonds and \$14,547 Municipal Securities. Total, \$109,547. (Accepted at \$114,297 being \$77,547 Life and \$36,750 Casualty.)</p>	<p>Life, Personal Accident and Sickness.</p>

Loyal Protective Life Insurance Company, Miss E. M. Watt, Chief Agent, Toronto.		\$402,500 Dominion of Canada Bonds; \$20,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$35,000 Prov. of New Brunswick Bonds and \$30,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$487,500. (Accepted at \$510,420, being \$154,170 Life and \$356,250 Casualty.)	Life, Personal Accident and Sickness.
Lumbermen's Insurance Company J. G. Hutchinson, Chief Agent, Toronto.		\$241,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$253,050)	Fire, Inland Transportation, Personal Property, Real Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 and 12. (See footnote on last page.)
Lumbermen's Mutual Casualty Company, B. C. Dahlmann, Chief Agent, Toronto.		\$700,000 Dominion of Canada Bonds; \$155,000 Canadian National Ry. Co. Gtd. Bonds and \$215,000 United States of America Bonds. Total, \$1,070,000. (Accepted at \$1,100,350.)	Accident, Automobile, Boiler, Guarantee, Machinery, Plate Glass, Sickness and Theft.
The Lumbermen's Mutual Insurance Company of Mansfield, Ohio, E. D. Hardy, Chief Agent, Ottawa.		\$72,000 Dominion of Canada Bonds (Accepted at \$78,400)	Fire, Civil Commotion, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Lumbermen's Underwriting Alliance, L. D. Payette, Chief Agent, Toronto.		\$125,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$130,000)	Fire, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 8. (See footnote on last page.)
The Lumber Mutual Fire Insurance Company of Boston, Massachusetts, E. D. Hardy, Chief Agent, Ottawa.		\$190,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$195,700.)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Manufacturers Life Insurance Company, J. H. Lithgow, Vice-President and General Manager, Toronto.		\$165,000 Dominion of Canada Bonds and \$50,000 Municipal Securities. Total, \$215,000. (Accepted at \$223,250.)	Life
The Marine Insurance Company, Limited, Alfred Powis, Jr., Chief Agent, Montreal.		\$55,410 British War Loan Stock; \$65,000 Prov. of Ontario Bonds and \$50,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$200,410. (Accepted at \$206,515.)	Fire, Automobile, Aircraft, Inland Transportation and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.
The Maritime Life Assurance Company, Bernard Lockwood, General Manager, Halifax, N.S.		\$25,000 Dominion of Canada Bonds; \$1,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$7,000 Province of New Brunswick Bonds and \$21,000 Municipal Securities. Total, \$54,000. (Accepted at \$56,350.)	Life.
Maryland Casualty Company, Robert Hampson, Chief Agent, Montreal.		\$700,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$733,000)	Accident, Aircraft, excluding insurance against loss of or damage to an aircraft, Automobile, Boiler, Flywheel, Forgery, Guarantee, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Insurance against damage to property and liability for damage to the property or person of others caused by the breakdown of any electrical machinery, and Insurance against all direct loss or damage caused solely by the accidental discharge, leakage or overflow of water or steam.
Mercantile Insurance Company, P. L. Waylett, President, Toronto.		\$39,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$10,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$10,000 Prov. of Quebec Bonds; \$48,667 Canadian Northern Ontario Ry. Co. Gtd. Stock and \$36,000 Hydro-Electric Power Commission Bonds (Gtd. by Prov. of Ontario). Total, \$143,667. (Accepted at \$152,420.)	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, and additional classes 1, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Merchants and Manufacturers Insurance Company of New York, W. L. McGannon, Chief Agent, Montreal.		\$45,000 Dominion of Canada Bonds and \$195,000 United States of America Notes. Total, \$240,000. (Accepted at \$244,500.)	Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 10. (See footnote on last page.)
Merchants Fire Assurance Corporation of New York, J. G. Hutchinson, Chief Agent, Toronto.		\$205,000 United States of America Treasury Bonds and \$12,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$217,000. (Accepted at \$222,950.)	Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Merchants Marine Insurance Company, Limited, P. E. C. Curtis, Chief Agent, Montreal.		\$74,000 Dominion of Canada Bonds; \$296,867 British Government Securities; \$12,599 Loan Companies' Debts. and \$5,000 Quebec Municipal Commission Gtd. Bonds. Total, \$388,367. (Accepted at \$391,983.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Mercury Insurance Company, P. A. Codere, Chief Agent, Winnipeg.		\$210,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$220,500.)	Fire, Automobile, Earthquake, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	Amount of Deposit (Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
The Metropolitan Casualty Insurance Company of New York, R. H. L. Massie, Chief Agent, Toronto.	\$226,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$867,300)	Accident, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire and transportation, Forgery, Guarantee, Plate Glass, Sickness and Theft.
Metropolitan Fire Assurance Company, Sully Meunier, Chief Agent, Montreal.	\$100,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$105,800)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Metropolitan Inter-Insurers, V. W. Gerrish, Chief Agent, Toronto.	\$111,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$116,440)	Fire, limited or inherent Explosion, Falling Aircraft, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm, and additional classes 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Metropolitan Life Insurance Company, Glen J. Spahn, Chief Agent, Ottawa.	\$243,050,000 Dominion of Canada Bonds; \$2,482,000 Prov. of Alberta Bonds; \$4,925,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$1,427,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$14,971,000 Prov. of Ontario Bonds; \$2,301,000 Hydro-Electric Power Commission of Ontario Gtd. Bonds; \$3,850,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$1,278,000 Prov. of Quebec Bonds; \$2,657,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$2,592,000 Prov. of Saskatchewan Bonds; \$3,254,000 Quebec Municipal Commission Gtd. Bonds; \$1,500,000 Canadian National Ry. Co. Gtd. Bonds and \$18,306,295 Municipal Securities. Total, \$302,893,295. (Accepted at \$321,047,929, being \$318,941,929 Life and \$2,106,000 Casualty.) Also \$90,956,649 vested in Canadian Trustees under the Foreign Insurance Companies Act.	Life, Personal Accident and Sickness.
Michigan Fire and Marine Insurance Company, Gordon E. Findlay, Chief Agent, Montreal.	\$72,000 Dominion of Canada Bonds; \$25,000 Prov. of Ontario Bonds; \$100,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$20,000 United States of America Treasury Bonds; \$20,000 Loan Company Debs. and \$50,000 Montreal Harbour Commissioners Gtd. Bonds. Total, \$287,000. (Accepted at \$322,880.)	Fire, Automobile excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, Sprinkler Leakage, Weather, Windstorm and additional classes 1, 2 and 8. (See footnote on last page.)
Millers National Insurance Company, J. G. Hutchinson, Chief Agent, Toronto	\$137,500 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$145,200)	Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Mill Owners Mutual Fire Insurance Company, Irving E. Sams, Chief Agent, Hamilton.	\$223,000 Dominion of Canada Bonds; \$17,000 Prov. of Alberta Bonds; \$10,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$15,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$30,000 Prov. of Quebec Bonds and \$20,000 Prov. of Saskatchewan Bonds. Total, \$315,000. (Accepted at \$337,120.)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and, in addition thereto, Insurance against loss or damage by railroad engines, freight cars, passenger cars, automobiles, motorcycles and trucks, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company and additional classes 1, 2, 5 and 12. (See footnote on last page.)
Milwaukee Mechanics' Insurance Company, Frank Parsons, Chief Agent, Vancouver, B.C.	\$1,056,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$1,108,800)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Civil Commotion, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, Weather and additional classes 1, 2, 3, 4, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)
The Monarch Life Assurance Company, Edgar J. Tarr, President, Winnipeg.	\$60,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$63,000)	Life.
Montreal Life Insurance Company, A. P. Earle, President, Montreal.	\$45,000 Dominion of Canada Bonds and \$27,000 Municipal Securities. Total, \$72,000. (Accepted at \$73,240.)	Life.
Monument Insurance Company Limited, O. W. Dettmers, Chief Agent, Montreal.	\$233,600 British Government Securities. (Accepted at \$193,888)	Fire, Automobile and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)

The Motor Union Insurance Company, Limited, C. Stuart Malcolm, Chief Agent, Montreal.

Mutual Benefit Health & Accident Association, L. F. Flaska, Chief Agent, Toronto.

Mutual Implement and Hardware Insurance Company, R. F. Wilson, Chief Agent, Toronto.

The Mutual Life Assurance Company of Canada, W. H. Somerville, Vice-President and General Manager, Waterloo, Ont.

The Mutual Life and Citizens' Assurance Company Limited, B. W. Robinson, Chief Agent, Montreal.

The Mutual Life Insurance Company of New York, H. P. MacGillivray, Chief Agent, Montreal.

National-Ben Franklin Fire Insurance Company of Pittsburgh, Pa., R. H. L. Massie, Chief Agent, Toronto.

National Fire Insurance Company of Hartford, Chas. C. Hall, Chief Agent, Montreal.

The Nationale Fire Insurance Company of Paris, France (La Nationale, Compagnie Anonyme d'Assurances contre l'Incendie et les Explosions), J. A. Blondeau, Chief Agent, Montreal.

National Liberty Insurance Company of America, G. R. Thomson, Chief Agent, Montreal.

The National Life Assurance Company of Canada, H. R. Bain, President, Toronto.

The National-Liverpool Insurance Company, James Matson, President, Montreal.

National Provincial Insurance Company, Limited, C. S. Malcolm, Chief Agent, Montreal.

Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)

Personal Accident and Sickness.

Fire, Automobile, limited to insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire or theft, Inland Transportation, Falling Aircraft, Insurance against direct loss and damage to property by automobiles or other motor vehicles, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 2, 3, 4, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)

Life, Personal Accident and Sickness.

Life.

Life.

Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage and additional classes 1, 3, 4, 5, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)

Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft or the use or operation thereof, Explosion, Hail, Inland Transportation, Falling Aircraft, Insurance against direct loss and damage to property by automobiles or other motor vehicles, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional class 2. (See footnote on last page.)

Fire, limited or inherent Explosion and additional classes 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)

Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, to the extent authorized by the Insurance Laws of the State of New York, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 8 and 12. (See footnote on last page.)

Life.

Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)

Fire, limited or inherent Explosion, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	AMOUNT OF DEPOSIT		Description of Insurance Business for which Registered
	(Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)		
National Retailers Mutual Insurance Company, B. C. Dahlmann, Chief Agent, Toronto.	\$115,000 Dominion of Canada Bonds and \$65,000 United States of America Bonds. Total, \$180,000. (Accepted at \$184,900.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Personal Property, and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
National Surety Corporation, D. H. Belair, Chief Agent, Montreal.	\$100,000 United States of America Bonds. (Accepted at \$104,000)		Guarantee.
National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh, Pa., W. B. Burns, Chief Agent, Toronto.	\$100,000 Dominion of Canada Bonds; \$75,000 Prov. of Ontario Bonds; \$50,000 United States of America Bonds and \$30,000 Municipal Securities. Total, \$255,000. (Accepted at \$275,350.)		Fire, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an aircraft or the use or operation thereof, Automobile, Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3 and 8. (See footnote on last page.)
The Newark Fire Insurance Company, James Matson, Chief Agent, Montreal	\$153,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$160,650)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The New Brunswick Fire Insurance Company, G. R. Thomson, Chief Agent, Montreal.	\$175,000 Dominion of Canada Bonds and \$115,000 United States of America Bonds. Total, \$290,000. (Accepted at \$304,500.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 8 and 12. (See footnote on last page.)
New England Fire Insurance Company, Gordon E. Findlay, Chief Agent, Montreal.	\$145,000 Dominion of Canada Bonds; \$80,000 United States of America Treasury Bonds and \$20,000 Loan Company Debs. Total, \$245,000. (Accepted at \$262,450.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile or the use or operation thereof, Hail, Inland Transportation, Personal Property, and additional classes 1, 2, 4, 5, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)
New Hampshire Fire Insurance Company, R. de Grandpre, Chief Agent, Montreal.	\$190,000 Dominion of Canada Bonds; \$50,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$50,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$55,000 Prov. of Ontario Bonds; \$25,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$100,000 United States of America Treasury Bonds and \$5,000 Municipal Securities. Total, \$475,000. (Accepted at \$516,390.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
New York Fire Insurance Company, W. L. McGannon, Chief Agent, Montreal.	\$55,000 Dominion of Canada Bonds and \$290,000 United States of America Bonds. Total, \$345,000. (Accepted at \$351,550.)		Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 10. (See footnote on last page.)
New York Life Insurance Company, Edmond Lefrancois, Chief Agent, Montreal.	\$54,433,000 Dominion of Canada Bonds and \$25,000 Municipal Securities. Total, \$54,458,000. (Accepted at \$57,384,140.)		Life.
New York Reciprocal Underwriters, V. W. Gerrish, Chief Agent, Toronto.	\$97,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$101,580)		Fire, limited or inherent Explosion, Falling Aircraft, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)
New York Underwriters Insurance Company, R. H. Campion, Chief Agent, Toronto.	\$180,000 Dominion of Canada Bonds and \$165,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$345,000. (Accepted at \$394,650.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile, or the use or operation thereof, Explosion, Falling Aircraft, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The New Zealand Insurance Company Limited, G. W. Hadrill, Chief Agent, Montreal.	\$730,000 British Government Securities. (Accepted at \$649,700)		Fire, Automobile, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Public Liability, Theft and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8 (See footnote on last page.)

The Nordisk Reinsurance Company, Limited (Aktieselskabet Nordisk Gjensikrings Selskab), V. R. Willemsen, Chief Agent, Toronto.	(\$125,000 Kingdom of Denmark Bonds. (Accepted at \$122,500).)		Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12, limited to the business of reinsurance only.	damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Earthquake, Explosion, Falling Aircraft, Hail, Inland Transportation, Insurance against loss or damage to buildings and property caused by motor vehicles, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 8 and 12. (See footnote on last page.)
The North American Accident Insurance Company, J. P. Moore, President, Montreal.	\$30,500 Dominion of Canada Bonds; \$15,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$76,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$1,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$1,000 Prov. of Prince Edward Island Bond and \$6,810 Municipal Securities. Total, \$130,310. (Accepted at \$130,258.)		Accident, Fidelity and Sickness.	
North American Life and Casualty Company, W. E. Brunning, Chief Agent, Winnipeg.	\$160,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$168,000, being \$105,000 Life and \$63,000 casualty.)		Life, Personal Accident and Sickness.	
North American Life Assurance Company, W. M. Anderson, General Manager, Toronto.	\$100,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$105,000).		Life.	
North American Reassurance Company, B. T. Holmes, Chief Agent, Toronto.	\$165,000 Dominion of Canada Bonds and \$180,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$345,000. (Accepted at \$358,650.)		Life, limited to the reinsurance of the risks of other companies.	
North British and Mercantile Insurance Company Limited, A. Campbell, Chief Agent, Montreal.	\$1,250,500 Dominion of Canada Bonds; \$694,960 British Govt. Securities; \$48,666 Canadian Northern Railway Company Ltd. Bonds; \$28,188 Grand Trunk Pacific Ry. Co. Gtd. Bonds and \$263,007 Municipal Securities. Total \$2,285,321. (Accepted at \$2,328,556, being \$1,704,135 Fire and Miscellaneous, and \$624,451 Life.)		Fire, Life, Accident, Aircraft, Automobile, Earthquake, Explosion Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1 and 8. (See footnote on last page.)	
Northeastern Insurance Company of Hartford, Sully Meunier, Chief Agent, Montreal.	\$100,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$105,000).		Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)	
The North Empire Fire Insurance Company, Wm. Lawrie, President and Manager, Montreal.	\$91,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$95,800.)		Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)	
Northern Assurance Company Limited, A. Hurry, Chief Agent, Montreal.....	\$210,000 Dominion of Canada Bonds; \$1,101,326 British Government Securities; \$34,067 Canadian Northern Alberta Railway Company Gtd. Bonds and \$55,000 Loan Companies Debts. Total, \$1,400,393. (Accepted at \$1,351,667.)		Fire, Accident, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft and Windstorm.	
The Northern Life Assurance Company of Canada, G. W. Geddes, General Manager, London, Ont.	\$75,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$78,750).		Life.	
The North River Insurance Company, G. Stubington, Chief Agent, Toronto	\$555,000 Dominion of Canada Bonds and \$50,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$405,000. (Accepted at \$429,250.)		Fire, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an aircraft or the use or operation thereof, Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, to the extent authorized by the Insurance Laws of the State of New York, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 8, 10 and 12. (See footnote on last page.)	
North Star Reinsurance Corporation, Frank E. H. Gates, Chief Agent, Montreal.	\$225,000 Dominion of Canada Bonds and \$50,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$275,000. (Accepted at \$278,250.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile or the use or operation thereof, Inland Transportation, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7. (See footnote on last page.)	
Northwest Casualty Company, A. B. Robertson, Chief Agent, Vancouver.....	\$273,000 Dominion of Canada Bonds; \$15,000 Prov. of British Columbia Bonds and \$15,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$203,000. (Accepted at \$317,900).		Accident, Automobile, Plate Glass and Theft.	
The North West Fire Insurance Company, C. D. Trusler, General Manager, Winnipeg.	\$65,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$68,250).		Fire, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)	
Northwestern Mutual Fire Association, A. B. Robertson, Chief Agent, Vancouver.	\$595,000 Dominion of Canada Bonds; \$30,000 Prov. of Ontario Bonds; \$35,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$660,000. (Accepted at \$693,400.)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Public Liability, limited to the insurance against liability for loss or damage to property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 4, 5 and 8. (See footnote on last page.)	

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	(Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
	AMOUNT OF DEPOSIT	
Northwestern National Insurance Company, of Milwaukee, Wisconsin, R. H. L. Massie, Chief Agent, Toronto.	\$260,000 Dominion of Canada War Loan. (Accepted at \$273,000.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, Reel Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8, 9 and 10. (See footnote on last page.)
Norwich Union Fire Insurance Society Limited, J. E. Haskins, Chief Agent, Toronto.	\$779,200 Dominion of Canada Bonds; \$1,522,293 British Government Bonds; \$11,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$11,000 Prov. of Quebec Bonds; \$100,000 Hydro-Electric Power Commission of Ontario Gtd. Bonds; Prov. of Nova Scotia Bonds; \$24,333 Canadian Northern Pacific Ry. Co. Gtd. Bonds; \$39,309 Municipal Securities and \$125,000 Loan Company Debs. Total, \$2,627,135. (Accepted at \$2,483,741.)	Fire, Accident, Automobile, Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, and additional classes 1 and 2. (See footnote on last page.)
The Norwich Union Life Insurance Society, C. L. Drewry, Chief Agent, Toronto.	\$10,000 Dominion of Canada Bonds and \$102,200 British Government Securities. Total, \$112,200. (Accepted at \$101,458.)	Life.
The Occidental Fire Insurance Company, A. Campbell, President, Montreal.	\$209,000 Dominion of Canada Bonds; \$16,970 Prov. of New Brunswick Bonds and \$40,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$265,970. (Accepted at \$275,130.)	Fire, Accident, Automobile, Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2 and 8. (See footnote on last page.)
Occidental Life Insurance Company of California, W. L. Miller, Chief Agent, London, Ont.	\$2,735,000 Dominion of Canada Bonds; \$29,000 Prov. of Alberta Bonds; \$50,000 Prov. of Ontario Bonds; \$20,000 Quebec Hydro-Electric Commission Gtd. Bonds; \$45,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$900,000 United States of America Treasury Bonds and \$110,000 Municipal Securities. Total, \$3,889,000. (Accepted at \$4,043,040, being \$3,760,280 Life and \$282,760 Casualty.)	Life, Personal Accident and Sickness.
The Ocean Accident and Guarantee Corporation, Limited., C. D. Trusler, Chief Agent, Montreal.	\$164,000 Dominion of Canada Bonds and \$1,552,249 British Conversion Loan. Total, \$1,716,249. (Accepted at \$1,640,958.)	Fire, Accident, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Insurance against damage to property and liability for damage to the property or person of others caused by the breakdown of any electrical machinery, and additional classes 1, 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)
The Ocean Marine Insurance Company, Limited, Robt. Hampson & Son, Limited, Chief Agents, Montreal.	\$29,200 British Government Securities. (Accepted at \$25,938.)	Inland Transportation.
Ohio Farmers Indemnity Company, H. R. Fullerton, Chief Agent, Vancouver.	\$160,000 United States of America Treasury Bonds. (Accepted at \$166,400.)	Accident, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire, and Theft.
Ohio Farmers Insurance Company, H. R. Fullerton, Chief Agent, Vancouver.	\$110,000 United States of America Treasury Bonds. (Accepted at \$114,400.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Inland Transportation, Personal Property, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8 and 12. (See footnote on last page.) Restricted to the Province of British Columbia.
The Pacific Coast Fire Insurance Company R. J. Nightingale, Managing Director, Vancouver.	\$125,000 Dominion of Canada Bonds; \$20,000 Municipal Securities and \$20,000 Loan Company Debs. Total, \$165,000. (Accepted at \$170,345.)	Fire, Accident, Automobile, Earthquake, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, and additional classes 1, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Pacific Fire Insurance Company, J. G. Hutchinson, Chief Agent, Toronto	\$60,000 Dominion of Canada Bonds and \$100,000 United States of America Bonds. Total, \$160,000. (Accepted at \$163,800.)	Fire, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Palatine Insurance Company, Limited, C. D. Trusler, Chief Agent, Montreal.	\$243,187 British Government Securities and \$50,000 Loan Company Debs. Total, \$293,187. (Accepted at \$288,625.)	Fire, Automobile, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 8, 7 and 8. (See footnote on last page.)
The Patriotic Assurance Company Limited, Robert Lynch Stalling, Chief Agent, Toronto.	\$215,107 British Government Securities and \$30,000 Loan Company Debs. Total, \$245,107. (Accepted at \$221,648.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)

Pearl Assurance Company, Limited, W. C. Butler, Chief Agent, Toronto.....	\$1,209,367 British Government Securities. (Accepted at \$1,075,235.)	Fire, Accident, Automobile, Hail, Inland Transportation, Limited Hail, Sprinkler Leakage, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Pennsylvania Lumbermens Mutual Fire Insurance Company, E. D. Hardy, Chief Agent, Ottawa.	\$133,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$137,930.)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Phenix Fire Insurance Company of Paris, (Phenix, Compagnie Francaise du), A. Samoisette, Chief Agent, Montreal.	\$150,500 Dominion of Canada Bonds; \$3,000 Prov. of Ontario Bonds; \$54,000 Prov. of Quebec Bonds; \$22,000 Loan Company Debts, and \$33,000 Municipal Securities. Total, \$227,500. (Accepted at \$280,040.)	Fire, limited or inherent Explosion and additional classes 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Philadelphia Fire and Marine Insurance Company, H. C. Mills, Chief Agent, Toronto.	\$305,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$318,800.)	Fire, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Phoenix Assurance Company Limited, Wm. Lawrie, Chief Agent, Montreal....	\$1,945,000 Dominion of Canada Bonds; \$75,000 Prov. of Quebec Bonds; \$50,000 Canadian National Railway Company Gtd. Bonds; \$38,933 Canadian Northern Railway Co. Gtd. Bonds; \$109,500 Canadian Northern Alberta Ry. Co. Gtd. Bonds; \$1,810,400 British Government Securities, \$1,000,000 Loan Company Debts, and \$1,000,000 Securities (Gtd. by Prov. of Quebec) and \$165,873 Municipal Securities. Total, \$4,304,706. (Accepted at \$4,241,976, being \$1,752,702 Life and \$2,489,274 Fire and Miscellaneous.) Also \$100,000 vested in Canadian Trustees under the Canadian and British Insurance Companies Act.	Fire, Life, Accident, Aircraft, Automobile, Earthquake, Explosion, Intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1 and 3. (See footnote on last page.)
The Phoenix Insurance Company (Hartford, Conn.), S. M. Elliott, Chief Agent, Montreal.	\$1,125,000 Dominion of Canada Bonds; \$50,000 Prov. of New Brunswick Bonds and \$10,000 Loan Company Debts. Total, \$1,175,000. (Accepted at \$1,142,000.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft or the use or operation thereof, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage and Windstorm.
Pictou County Farmers' Mutual Fire Insurance Company, Fielding Smith, Secretary, Pictou, N.S.	\$7,000 Dominion of Canada Bonds and \$10,000 Municipal Securities. Total \$17,000. (Accepted at \$17,350.)	Fire, restricted to Province of Nova Scotia.
The Pioneer Insurance Company, James Matson, President, Montreal.....	\$83,000 Dominion of Canada Bonds; \$35,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds. Total, \$118,000. (Accepted at \$128,450.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Planet Assurance Company, Limited, Robert Lynch Stalling, Chief Agent, Toronto.	\$205,130 British War Loan Bonds. (Accepted at \$181,838.)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Pool Insurance Company, R. M. Dancer, Manager, Winnipeg.....	\$55,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$57,750.)	Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7. (See footnote on last page.)
The Portage la Prairie Mutual Insurance Company, A. H. Thorpe, Manager, Portage la Prairie, Man.	\$100,000 Dominion of Canada Bonds; \$100,000 Prov. of Manitoba Bonds and \$99,500 Prov. of Saskatchewan Bonds. Total, \$299,500. (Accepted at \$303,855.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 5 and 8. (See footnote on last page.)
The Protective Association of Canada, Eugene E. Gleason, President, Granby, Que.	\$20,000 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$10,000 Prov. of Ontario Bonds; \$12,000 Prov. of Quebec Bonds; \$25,000 Canadian National Ry. Co. Gtd. Bonds and \$5,000 Municipal Securities. Total, \$79,000. (Accepted at \$87,560.)	Personal Accident and Sickness.
The Providence Fire Insurance Company (La Providence, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie), E. Crevier, Chief Agent, Montreal.	\$182,000 Dominion of Canada Bonds; \$7,000 Loan Company Debts, and \$31,000 Municipal Securities. Total, \$220,000. (Accepted at \$227,000.)	Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Providence Washington Insurance Company, S. M. Elliott, Chief Agent, Montreal.	\$410,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$430,900.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.
Provincial Insurance Company, Limited, Willis, Faber & Co., of Canada, Limited, Chief Agents, Montreal.	\$25,000 Dominion of Canada Bonds; \$673,060 British Government Securities and \$25,000 Loan Company Debts. Total, \$723,060. (Accepted at \$635,741.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	AMOUNT OF DEPOSIT	(Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
The Prudential Assurance Company Limited (of London, England), H. D. McNairn and W. G. Wilson, Chief Agents, Montreal.	\$1,236,000 Dominion of Canada Bonds; \$22,563,327 British Government Securities and \$80,000 Loan Company Debts. Total, \$23,879,327. (Accepted at \$21,650,982 being \$18,256,217 Life and \$3,394,765 Fire and Miscellaneous.)		Fire, Life, Accident, Automobile, Boiler, Explosion, Guarantee, Inland Transportation, Machinery, Insurance against intentional or other damage to or loss of property of any kind, real or personal, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1 and 2. (See footnote on last page.)
The Prudential Insurance Company of America, A. R. Traynor, Chief Agent, Toronto.	\$148,600,000 Dominion of Canada Bonds; \$300,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$10,820,000 Prov. of Ontario Bonds; \$135,000 Prov. of Saskatchewan Bonds; \$300,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$250,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$405,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$500,000 Prov. of Quebec Bonds; \$2,000,000 Montreal Harbour Commissioners Gtd. Bonds; \$150,000 Municipal Securities (Gtd. by Prov. of British Columbia) and \$3,200,400 Municipal Securities. Total, \$166,660,400. (Accepted at \$177,361,404 being \$177,188,604 Life and \$172,800 Casualty.) Also \$5,391,000 vested in Canadian Trustees under the Foreign Insurance Companies Act.		Life, Personal Accident and Sickness.
Quebec Fire Assurance Company, G. H. Henderson, Secretary, Quebec.....	\$10,000 Dominion of Canada Bonds; \$30,000 Prov. of New Brunswick Bonds; and \$29,200 Municipal Securities (Gtd. by Prov. of Quebec). Total, \$69,200. (Accepted at \$77,560.)		Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, and additional classes 1, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Queen Insurance Company of America, James Matson, Chief Agent, Montreal.	\$617,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$647,850)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Queensland Insurance Company, Limited, J. L. Robertson, Chief Agent, Vancouver, B.C.	\$260,000 Dominion of Canada Bonds; \$279,533 British Gov't Bonds and \$175,200 Commonwealth of Australia Treasury Bonds. Total, \$707,733. (Accepted at \$639,855.)		Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)
Railway Passengers Assurance Company, A. Campbell, Chief Agent, Montreal.	\$535,333 British Gov't Securities and \$73,000 Municipal Securities. Total, \$608,333. (Accepted at \$564,059.)		Fire, Accident, Automobile, Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2 and 8. (See footnote on last page.)
Reliance Insurance Company of Canada, S. M. Elliott, Vice-President, Montreal.	\$80,000 Dominion of Canada War Loan; \$25,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$25,000 Province of Ontario Bonds; \$15,000 Canadian National Railway Company Gtd. Bonds; and \$20,000 Loan Company Debts. Total, \$165,000. (Accepted at \$170,950.)		Fire, Explosion, Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage, Theft and Windstorm.
Retail Lumbermen's Inter-Insurance Exchange, H. J. Craig, Chief Agent, Winnipeg.	\$35,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$36,750)		Fire, Windstorm and additional classes 1, 3, 4, 5, 6 and 8. (See footnote on last page.)
Rhode Island Insurance Company, S. Carlton, Chief Agent, Montreal.....	\$310,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$324,100)		Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, and Personal Property.
The Royal Exchange Assurance, C. S. Malcolm, Chief Agent, Montreal.....	\$563,500 Dominion of Canada Bonds; \$40,000 Prov. of Nova Scotia Bonds; \$50,000 Prov. of Ontario Bonds; \$50,000 Prov. of Quebec Bonds; \$352,347 British Gov't Securities; \$219,000 New Zealand Gov't Stock; \$10,000 Municipal Securities and \$100,000 Loan Company Debts. Total, \$1,384,847. (Accepted at \$1,360,644.)		Fire, Accident, Automobile, Explosion, Guarantee, Inland Transportation, Personal Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 8 and 12. (See footnote on last page.)

The Royal Guardians, W. F. Patterson, General Manager, Montreal.....	\$140,000 Dominion of Canada Bonds; \$17,000 Prov. of New Brunswick Bonds and \$58,500 Municipal Securities. Total, \$215,500. (Accepted at \$221,551 being \$210,051 Life, and \$12,100 Casualty.)	Life, Personal Accident and Sickness.
Royal Insurance Company, Limited, James Matson, Chief Agent, Montreal....	\$3,925,500 Dom. of Canada Bonds; \$280,000 Prov. of Ontario Bonds; \$725,000 Prov. of Quebec Bonds; \$61,000 Quebec Municipal Commission Ctd. Bonds; \$7,008,000 British Government Bonds; \$65,000 Loan Companies Debs. and \$339,333 Municipal Securities. Total, \$12,403,833. (Accepted at \$12,541,570 being \$9,184,590 Life and \$3,356,980 Fire and Miscellaneous.)	Fire, Life, Accident, Aircraft, Automobile, Boiler, Earthquake, Explosion, Flywheel, Forgery, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sick, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Machinery, and additional classes 1 and 8. (See footnote on last page.)
The Royal Scottish Insurance Company, Limited, A. Hurry, Chief Agent, Montreal.	\$141,133 British Government Securities. (Accepted at \$125,609)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.
St. Paul Fire and Marine Insurance Company, P. A. Codere, Chief Agent, Winnipeg.	\$595,000 Dominion of Canada Bonds; \$60,000 Prov. of Manitoba Bonds and \$188,000 Municipal Securities. Total, \$843,000. (Accepted at \$832,250.)	Fire, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an aircraft or the use or operation thereof, Automobile, Earthquake, Explosion- Hail, Inland Transportation, Real Property, to the extent authorized by the Insurance Laws of the State of Minnesota, Personal Property, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1 and 8. (See footnote on last page.)
Saint Paul-Mercury Indemnity Company, of Saint Paul, P. A. Codere, Chief Agent, Winnipeg.	\$195,000 Dominion of Canada Loan. (Accepted at \$205,500)	Personal Accident, Public Liability and Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire.
La Sauvegarde Life Insurance Company, Narcisse Ducharme, President, Montreal.	\$70,000 Municipal Securities. (Accepted at \$70,000)	Life.
Scottish Canadian Assurance Corporation, D. B. Hall, General Manager, Toronto.	\$225,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$235,400)	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Forgery, Guarantee, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Scottish Insurance Corporation Limited, W. L. Esson, Chief Agent, Toronto.	\$17,500 Dominion of Canada Bonds; \$219,000 British Government Bonds and \$22,000 Commonwealth of Australia Bonds. Total, \$258,500. (Accepted at \$240,893).	Fire, Automobile, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Scottish Metropolitan Assurance Company Limited, A. Hurry, Chief Agent, Montreal.	\$270,333 British Government Securities and \$72,500 Dominion of Canada Bonds. Total, \$352,333. (Accepted at \$339,768.)	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Windstorm and Insurance against intentional or other damage to, or loss of property of any kind, real or personal.
The Scottish Union and National Insurance Company, J. A. Newlands, Chief Agent, Toronto.	\$240,000 Dominion of Canada Bonds; \$40,000 Prov. of Ontario Bonds; \$778,667 British Government Securities and \$110,000 Loan Companies Debs. Total, \$1,168,667. (Accepted at \$1,082,946.)	Fire, Automobile, Earthquake, Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Sea Insurance Company Limited, W. L. Esson, Chief Agent, Toronto....	\$270,100 British Government Securities. (Accepted at \$231,702.)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Inland Transportation, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sprinkler Leakage and Windstorm.
Security Insurance Company, of New Haven, J. J. Kilgour, Chief Agent, Toronto.	\$243,000 Dom. of Canada Bonds and \$40,000 Loan Company Debs. Total, \$283,000. (Accepted at \$294,740.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Security National Insurance Company, J. H. Riddell, President and Managing Director, Toronto.	\$72,000 Dom. of Canada Bonds and \$7,000 Prov. of Manitoba Bonds. Total, \$79,000. (Accepted at \$82,880.)	Fire, Inland Transportation, Personal Property and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Sentinel Fire Insurance Company, Gordon E. Findlay, Chief Agent, Montreal....	\$55,000 Dominion of Canada Bonds; \$75,000 Prov. of Quebec Bonds and \$30,000 Municipal Securities. Total, \$160,000. (Accepted at \$172,450.)	Fire, Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2 and 8. (See footnote on last page.)

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND UNITED EMERALD COMPANIES ACT, 1932—Continued

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	(Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
Service Fire Insurance Company of New York, A. E. Wilson, Chief Agent, Toronto.	\$100,000 United States of America Treasury Bonds. (Accepted at \$102,500).....	Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof.
The South British Insurance Company, Limited, C. E. Sword, Chief Agent, Toronto.	\$21,000 Dominion of Canada Bonds and \$413,667 British Government Securities. Total, \$434,667. (Accepted at \$304,250.)	Fire, Accident, Automobile, Inland Transportation, Plate Glass, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal. Theft and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)
The Southern Insurance Company Limited, R. J. Nightingale, Chief Agent, Vancouver, B.C.	\$365,000 British Government Securities. (Accepted at \$324,550).....	Fire, Accident, Automobile limited or inherent Explosion, limited Hail, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8. (See footnote on last page.)
The Sovereign Life Assurance Company of Canada, M. D. Grant, Managing Director, Winnipeg.	\$100,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$105,000).....	Life.
Springfield Fire and Marine Insurance Company, Gordon E. Findlay, Chief Agent, Montreal.	\$913,000 Dominion of Canada Bonds; \$220,000 Canadian National Railway Company Gtd. Bonds; \$50,000 Prov. of Quebec Bonds; \$210,000 United States of America Treasury Bonds; \$50,000 Loan Companies Debs. and \$42,000 Municipal Securities. (Total, \$1,485,000. (Accepted at \$1,586,246.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof. Explosion, Hail, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, Sprinkler Leakage, Weather, Windstorm, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft or the use or operation thereof, and additional classes 1, 2 and 8. (See footnote on last page.)
Standard Insurance Company of New York, T. W. Gooding, Chief Agent, Toronto.	\$380,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$401,000).....	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof. Earthquake, Explosion, Falling Aircraft, Hail, Impact by Vehicles, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, Sprinkler Leakage, Water Damage and Windstorm.
The Standard Life Assurance Company, E. L. Armstrong, Chief Agent, Montreal.	\$6,890,000 Dominion of Canada Bonds; \$100,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$100,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$1,000,000 Hydro-Electric Power Comm. of Ontario Gtd. Bonds; \$350,000 Prov. of Quebec Bonds; \$12,166,667 British Government Securities and \$1,590,000 Municipal Securities. Total, \$22,196,667. (Accepted at \$21,861,879.) Also \$8,455,454 vested in Canadian Trustees under the Canadian and British Insurance Companies Act.	Life.
Standard Marine Insurance Company Limited, A. B. Pakenham, Chief Agent, Toronto.	\$10,000 Canadian National Railway Company Gtd. Bonds. (Accepted at \$11,800).....	Inland Transportation.
The Stanstead & Sherbrooke Insurance Company, Hon. J. Nicol, President, Sherbrooke, Que.	\$47,000 Prov. of Quebec Bonds and \$63,000 Municipal Securities. Total \$110,000. (Accepted at \$114,548.)	Fire, Automobile, Earthquake, Real Property, Weather and additional classes 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 9. (See footnote on last page.)
The Star Assurance Society Limited, R. T. Birks, Chief Agent, Toronto.	\$97,333 British Government Securities. (Accepted at \$86,627).....	Life.
The State Assurance Company Limited, C. S. Malcolm, Chief Agent, Montreal.	\$114,367 British Funding Loan. (Accepted at \$113,223).....	Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, R. E. Patterson, Chief Agent, Toronto.	\$150,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$158,600).....	Automobile and Personal Accident.
The State Life Insurance Company, A. T. Hunter, Chief Agent, Toronto.....	\$185,000 Dominion of Canada Loan; \$25,000 Prov. of Nova Scotia Bonds and \$70,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$280,000. (Accepted at \$300,800.)	Life.
Sun Insurance Office Limited, Robert Lynch Stalling, Chief Agent, Toronto..	\$101,000 Dominion of Canada Bonds; \$1,491,633 British Government Securities; \$24,333 Canadian Northern Alberta Ry. Co. Gtd. Stock; \$45,000 Loan Company Debs. and \$75,000 Municipal Securities. Total \$1,736,967. (Accepted at \$1,525,510.)	Fire, Accident, Automobile, Earthquake, Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Falling Aircraft, Insurance against direct loss and damage to property by automobiles or other motor vehicles, Sicknes, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 8, 10, 11 and 12. (See footnote on last page.)

Swiss Life Assurance Company of Canada, Arthur D. Wood, President and Managing Director, Montreal.	\$30,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$52,500.)	Life.
Svea Fire and Life Insurance Company Limited, A. Samoisette, Chief Agent, Montreal.	\$60,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$92,300)	Fire, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Switzerland General Insurance Company, Limited, A. H. Johnstone, Chief Agent, Montreal.	\$12,000 Dominion of Canada Bonds; \$100,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$19,000 Prov. of Quebec Bonds and \$200,367 British War Loan Bonds. Total, \$391,367. (Accepted at \$365,626.)	Fire, and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 12. (See footnote on last page.)
Toronto General Insurance Company, A. E. Naylor, President, Toronto.....	\$207,000 Dominion of Canada Bonds; \$31,000 Prov. of Nova Scotia Bonds and \$71,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$309,000. (Accepted at \$323,920.)	Fire, Accident, Automobile, Explosion, Forgery, Guarantee, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm, Weather and additional classes 1, 2, 3, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Toronto Mutual Life Insurance Company, Miss L. G. Nicholls, Managing Director, Toronto.	\$25,000 Dominion of Canada Bonds; \$15,000 Prov. of Ontario Bonds; \$15,000 Prov. of Quebec Bonds and \$21,330 Municipal Securities. Total, \$76,330. (Accepted at \$79,480.)	Life.
Transcontinental Insurance Company, C. C. Hall, Chief Agent, Montreal.....	\$180,000 United States of America Treasury Bonds. (Accepted at \$181,500)	Fire, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft or the use or operation thereof, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm, and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
The Travelers Fire Insurance Company, George B. Foster, K.C., Attorney, Montreal.	\$620,000 Dominion of Canada Bonds and \$100,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$720,000. (Accepted at \$747,000.)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, Inland Transportation, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.
The Travelers Indemnity Company (Hartford, Conn.), George B. Foster, K.C., Attorney, Montreal.	\$1,093,000 Dominion of Canada Bonds; \$59,000 Prov. of Ontario Bonds and \$35,000 Municipal Securities. Total, \$1,168,000. (Accepted at \$1,212,000.)	Public Liability, Employers' Liability, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire, Aircraft, excluding insurance against loss of or damage to an aircraft by fire, Boiler, Flywheel, Guarantee, Plate Glass, Theft and Insurance against damage to property and liability for damage to the property or person of others caused by the breakdown of any electrical machinery.
The Travelers Insurance Company (Hartford, Conn.), Geo. B. Foster, K.C., Attorney, Montreal.	\$542,000 Dominion of Canada War Loan. (Accepted at \$584,160, being \$542,160 Life and \$42,000 Casualty.) Also \$33,883,626 in the hands of Canadian Trustees under the Foreign Insurance Companies Act, being \$32,563,823 Life and \$1,324,803 Casualty.	Life, Accident, excluding insurance against liability for loss or damage to property, Insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft or the use or operation thereof, Insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof and Sickness.
Underwriters Exchange, L. D. Payette, Chief Agent, Toronto.....	\$8,000 Dominion of Canada Bonds and \$4,000 Prov. of British Columbia Bonds. Total, \$12,000. (Accepted at \$12,650.)	Fire, Windstorm and additional classes 1, 3, 4, 5, 6 and 8. (See footnote on last page.)
Union Assurance Society Limited, C. D. Trusler, Chief Agent, Montreal.....	\$9,000 Dominion of Canada Bonds; \$524,927 British Government Securities and \$14,233 Victorian Gov't Stock. Total, \$579,860. (Accepted at \$546,910.)	Sickness, Theft, Insurance against intentional or other damage to, or loss of property of any kind real or personal, and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7. (See footnote on last page.)
The Union Fire, Accident and General Insurance Company, (L'Union, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, les Accidents et Risques Divers), J. P. A. Gagnon, Chief Agent, Montreal.	\$422,333 Dominion of Canada Bonds; \$20,000 Prov. of Ontario Bonds; \$64,000 Prov. of Quebec Bonds and \$9,900 Loan Company Bonds. Total, \$536,334.)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Union Insurance Society of Canton, Limited, C. E. Sword, Chief Agent, Toronto.	\$1,139,000 Dominion of Canada Bonds; \$30,000 Prov. of Ontario Bonds, \$125,000 Prov. of Quebec Bonds; \$41,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$15,000 Hydro-Electric Power Commission of Ontario Gtd. Bonds; \$9,733 British Government Securities; \$82,733 New Zealand Government Bonds; \$24,333 Queensland Government Bonds and \$18,667 Comm. of Australia Bonds. Total, \$1,515,466. (Accepted at \$1,583,855.)	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Theft, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1 and 2. (See footnote on last page.)
The Union Marine and General Insurance Company Limited, Wm. Lawrie, Chief Agent, Montreal.	\$24,333 Canadian Northern Pacific Ry. Co. Gtd. Stock and \$77,997 British Government Bonds. Total, \$697,393. (Accepted at \$652,002.)	Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sickness, Theft, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, and additional classes 1, 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)

LIST OF INSURANCE COMPANIES REGISTERED TO DO BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932,
AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932—*Concluded*

Name of the Company and Chief Agent to Receive Process	AMOUNT OF DEPOSIT (Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Companies)	Description of Insurance Business for which Registered
Union Mutual Life Insurance Company, W. M. Anderson, Chief Agent, Toronto	\$1,336,800 Dominion of Canada Bonds; \$105,000 Prov. of Alberta Bonds; \$25,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$20,000 Municipal Securities (Gtd. by Prov. of New Brunswick) and \$66,000 Municipal Securities. Total, \$1,552,800. (Accepted at \$1,632,870.)	Life.
United British Insurance Company Limited, C. Stuart Malcolm, Chief Agent, Montreal.	\$192,233 British Government Securities. (Accepted at \$173,521)	Fire, Automobile, limited or inherent Explosion, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
United Firemen's Insurance Company of Philadelphia, Wm. Lawrie, Chief Agent, Montreal.	\$15,000 Dominion of Canada Bonds and \$143,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$158,000. (Accepted at \$160,330.)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
United Mutual Fire Insurance Company, R. M. Kennedy, Chief Agent, Toronto	\$294,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$310,920)	Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an automobile or the use or operation thereof, limited or inherent Explosion, Personal Property, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)
United National Indemnity Company, C. C. Hall, Chief Agent, Montreal.	\$340,000 United States of America Treasury Bonds. (Accepted at \$343,400)	Accident, Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to an automobile by fire, Forgery, Guarantee, Plate Glass, Sickness and Theft.
United Pacific Insurance Company, William Butchart, Chief Agent, Vancouver, B.C.	\$95,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$96,950)	Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire or theft, restricted to the Province of British Columbia.
United States Fidelity and Guaranty Company, A. E. Perry, Chief Agent, Toronto.	\$1,900,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$1,997,500)	Accident, Automobile, excluding insurance against loss of or damage to an automobile by fire, Aircraft, Forgery, Guarantee, Plate Glass, Sickness and Theft.
United States Fire Insurance Company, E. W. Schaffler, Chief Agent, Toronto	\$830,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$873,500)	Fire, Aircraft, excluding insurance against liability for loss or damage to persons or property caused by an aircraft or the use or operation thereof, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Explosion, Inland Transportation, Personal Property, Real Property, to the extent authorized by the Insurance Laws of the State of New York, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 3, 8, 10 and 12. (See footnote on last page.)
United States Guarantee Company, Alfred Powis, Jr., Chief Agent, Montreal	\$241,000 Dominion of Canada Bonds and \$140,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$381,000. (Accepted at \$389,930.)	Accident, Automobile, excluding insurance against loss of, or damage to, an automobile by fire or transportation, Forgery, Guarantee and Theft.
The Unity Fire Insurance Corporation, J. P. A. Gagnon, Chief Agent, Montreal	\$55,000 Dominion of Canada Bonds and \$100,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$155,000. (Accepted at \$161,550)	Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)
Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France (L'Urbaine, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie), G. W. Hadrill, Chief Agent, Montreal.	\$92,000 Dominion of Canada Bonds and \$48,667 British Government Securities. Total, \$140,667. (Accepted at \$139,493.)	Fire, limited or inherent Explosion, limited Hail, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 5 and 8. (See footnote on last page.)
The Victory Insurance Company, Limited, V. R. Willemson, Chief Agent, Toronto.	\$228,500 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Prov. of British Columbia Bonds and \$243,333 British Government Securities. Total, \$458,833. (Accepted at \$471,888.)	Fire and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)

<p>The Wawanesa Mutual Insurance Company, H. E. Hemmons, Managing Director, Wawanesa, Man.</p>	<p>\$1,375,100 Dominion of Canada Bonds; \$50,000 Prov. of New Brunswick Bonds; \$150,000 Prov. of Ontario Bonds; \$100,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$100,000 Hydro Electric Power Commission of Ontario Gtd. Bonds; \$10,463 Municipal Securities (Gtd. by Prov. of Manitoba) and \$74,310 Municipal Securities. Total, \$2,112,573. (Accepted at \$2,184,602.)</p>	<p>Fire, Accident, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Guarantee, Hail, Inland Transportation, Machinery, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Weather, Windstorm and additional classes 1, 2, 5 and 8. (See footnote on last page.)</p>
<p>Wellington Fire Insurance Company, J. G. Hutchinson, Managing Director, Toronto.</p>	<p>\$200,000 Dominion of Canada Bonds and \$40,000 Prov. of Ontario Bonds. (Accepted at \$252,800.)</p>	<p>Fire, Accident, Automobile, Guarantee, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Real Property, Theft and additional classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p>
<p>Westchester Fire Insurance Company, S. M. Elliott, Chief Agent, Montreal</p>	<p>\$520,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$548,000)</p>	<p>Fire, Earthquake, Explosion, Hail, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm, Falling Aircraft, Personal Property, Real Property, to the extent authorized by the Insurance Laws of the State of New York, Water Damage, and additional classes 8 and 10. (See footnote on last page.)</p>
<p>The Western Assurance Company, G. Stubington, President, Toronto.....</p>	<p>\$290,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$304,500.)</p>	<p>Fire, Accident, Automobile, Aircraft, Boiler, Explosion, Forgery, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Lightning, Insurance against intentional or other damage to, or loss of property of any kind, real or personal, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2 and 8. (See footnote on last page.)</p>
<p>The Western Life Assurance Company, O. S. McCombie, Secretary, Hamilton, Ont.</p>	<p>\$50,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$52,500)</p>	<p>Life.</p>
<p>The Westminster Fire Office, F. J. Flanagan, Chief Agent, Montreal.....</p>	<p>\$462,333 British Funding Loan. (Accepted at \$457,710)</p>	<p>Fire, Accident, Automobile, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Personal Property, Plate Glass, Sprinkler Leakage, Windstorm and additional classes 1, 2, 5, 8 and 12. (See footnote on last page.)</p>
<p>The World Fire and Marine Insurance Company, Thomas W. Gooding, Chief Agent, Toronto.</p>	<p>\$326,000 Dominion of Canada Bonds and \$170,000 Province of Quebec Bonds. (Accepted at \$532,700.)</p>	<p>Fire, Automobile, excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an automobile or the use or operation thereof, Earthquake, limited or inherent Explosion, Hail, Inland Transportation, Sprinkler Leakage, Windstorm and Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal.</p>
<p>The World Marine & General Insurance Company Limited, A. Hurry, Chief Agent, Montreal.</p>	<p>\$12,500 Dominion of Canada Bonds and \$354,293 British Government Securities. Total \$366,793. (Accepted at \$343,659.)</p>	<p>Fire, Accident, Automobile, Boiler, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Plate Glass, Insurance against intentional or other damage to, or loss of, property of any kind, real or personal, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft and Windstorm.</p>
<p>The Yorkshire Insurance Company Limited, F. E. Duffy, Chief Agent, Montreal.</p>	<p>\$428,500 Dominion of Canada Bonds; \$9,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds; \$490,073 British Government Securities; \$50,000 Loan Company Debts, and \$330,000 Municipal Securities. Total, \$1,307,573. (Accepted at \$1,253,501.)</p>	<p>Fire, Accident, Automobile, Boiler, limited or inherent Explosion, Guarantee, limited Hail, Inland Transportation, Live Stock, Machinery, Insurance against intentional or other damage to, or loss of property of any kind, real or personal, Plate Glass, Sickness, Sprinkler Leakage, Theft, Windstorm and additional classes 1, 2 and 5. (See footnote on last page.)</p>
<p>Zurich General Accident and Liability Insurance Company Limited, John H. Bugar, Chief Agent, Toronto.</p>	<p>\$1,905,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$2,001,750.)</p>	<p>Accident, Automobile, Boiler, Fidelity, Inland Transportation, Plate Glass, Sickness and Theft.</p>

THE FOLLOWING FRATERNAL BENEFIT SOCIETIES ARE REGISTERED TO TRANSACT BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932, AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932.

Name of the Society and Chief Agent to Receive Process	AMOUNT OF DEPOSIT		Description of Insurance Business for which Registered
	(Held under the provisions of the abovementioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Societies)		
Aid Association for Lutherans, Paul L. Schendel, Chief Agent, Waterloo.....	\$529,000 Dominion of Canada Bonds and \$10,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$539,000. (Accepted at \$586,910.)		Life, Disability and Sickness to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
Alliance Nationale, Dr. Hector Cypilhot, Director, Montreal.....	\$5,000 Dominion of Canada Bonds; \$25,000 Prov. of New Brunswick Bonds and \$50,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$80,000. (Accepted at \$84,750.)		Life, Disability and Sickness to the extent authorized by the Association's Act of incorporation.
American Mutual Life Insurance Company, Mrs. Olive M. Egilsson, Chief Agent, Brandon, Man.	\$195,000 Dominion of Canada Bonds; \$15,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$90,000 Prov. of Ontario Bonds and \$10,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds. Total, \$280,000. (Accepted at \$293,650.)		Life, Accident and Sickness in respect of policies issued by the Brotherhood of American Yeomen before May 1, 1932.
American United Life Insurance Company, E. A. Horton, Chief Agent, St. Thomas.....	\$180,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$190,400)		Life Insurance in respect of policies issued by the Supreme Lodge, Knights of Pythias prior to August 18, 1930.
Ancient Order of Foresters in the Dominion of Canada, The Subsidiary High Court of the, C. W. Rogers, High Chief Ranger, Toronto.	\$15,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$15,750)		Life and Sickness to the extent authorized by the Society's Act of incorporation, constitution and laws.
Artisans, La Société des, Louis J. Marion, General Secretary, Montreal.....	\$100,000 Prov. of Nova Scotia Bonds and \$32,000 Municipal Securities. Total, \$132,000. (Accepted at \$135,987.)		Life, Accident and Sickness to the extent authorized by the Society's Act of incorporation.
The Associated Canadian Travellers, J. T. Berrington, Secretary, Calgary.....	\$7,100 Dominion of Canada Bonds and \$3,000 Municipal Securities. Total, \$10,100. (Accepted at \$10,451.)		Life and Personal Accident to the extent authorized by its Act of incorporation, constitution and laws.
Association Canado-Americaine, J. E. Lussier, Chief Agent, Montreal.....	\$303,000 Dominion of Canada Bonds; \$24,000 Prov. of Prince Edward Island Bonds and \$201,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$528,000. (Accepted at \$557,260.)		Life and Sickness to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
Brotherhood of Railroad Trainmen Insurance Department, A. J. Kelly, Chief Agent, Ottawa.	\$3,573,000 Dominion of Canada Bonds; \$715,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$159,000 Hydro-Electric Power Commission of Ontario Gtd. Bonds; \$150,000 Prov. of Ontario Bonds; \$50,000 Prov. of Quebec Bonds and \$1,107,000 Canadian National Railway Company Gtd. Bonds. Total, \$6,054,000. (Accepted at \$6,320,530.)		Life, Disability and Sickness to the extent authorized by its articles of incorporation, constitution and laws.
The Canadian Woodmen of the World, Clair Jarvis, Head Consul Commander, London, Ont.	\$25,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$26,250.) (Deposited from Sick and Funeral Fund.)		Life and Sickness to the extent authorized by the Order's Act of incorporation, constitution and laws.
Catholic Mutual Benefit Association of Canada, The Grand Council of the, W. F. Wall, Grand Secretary, Montreal.	\$3,000 Prov. of New Brunswick Bonds and \$10,000 Municipal Securities. Total, \$13,000. (Accepted at \$12,534.)		Life and Sickness to the extent authorized by the Association's Act of incorporation, constitution and laws.
Catholic Order of Foresters, M. J. Barry, Chief Agent, Toronto.....	\$1,038,000 Dominion of Canada Bonds and \$385,000 Municipal Securities. Total, \$1,423,000. (Accepted at \$1,453,875.)		Life Insurance to the extent authorized by its Articles of Association, constitution and laws.
The Commercial Travellers' Association of Canada, Charles H. Barnes, Secretary, Toronto.	\$10,000 Prov. of Ontario Debs. (Accepted at \$11,800)		Life Insurance to the extent authorized by its Act of incorporation, constitution and laws.
The Commercial Travelers' Mutual Accident Association of America, George A. Welch, Chief Agent, Ottawa.	\$41,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$43,040)		Accident and Sickness, to the extent authorized by its Certificate of incorporation, constitution and laws.
Croatian Fraternal Union of America, R. Douglas Hill, Chief Agent, Toronto.....	\$266,500 Dominion of Canada Bonds; \$76,000 Prov. of Ontario Bonds; \$70,000 Prov. of Quebec Bonds and \$144,000 Municipal Securities. Total, \$556,500. (Accepted at \$583,555.)		Life, Accident and Sickness to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
Dominion Commercial Travellers' Association, D. Campbell, Secretary, Montreal..	\$10,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$10,600)		Life Insurance to the extent authorized by its Act of incorporation, constitution and laws.
Dominion General Benefit Association, L. Siemens, Secretary, Winnipeg.....	\$10,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$10,500)		Life, Personal Accident and Sickness to the extent authorized by its Act of incorporation and by-laws.
Expressmen's Mutual Life Insurance Company, J. E. Coulter, Chief Agent, Toronto..	\$10,000 United States of America Treasury Bond. (Accepted at \$10,400)		Life Insurance, in respect of policies issued by the Expressmen's Mutual Benefit Association, before Dec. 31, 1935.
First Catholic Slovak Ladies Union of the United States of America, R. Douglas Hill, Chief Agent, Toronto.	\$11,500 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$5,000 Prov. of Saskatchewan Bonds and \$20,000 Municipal Securities. Total, \$46,500. (Accepted at \$48,830.)		Life Insurance to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
First Catholic Slovak Union of the United States of America, R. Douglas Hill, Chief Agent, Toronto.	\$13,500 Dominion of Canada Bonds and \$30,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$43,500. (Accepted at \$45,010.)		Life Insurance to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
The Grand Orange Lodge of British America, Loftus H. Reid, Secretary-Treasurer, Toronto.	\$10,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$10,500)		Life and Sickness to the extent authorized by its Act of incorporation, constitution and laws.

THE FOLLOWING FRATERNAL BENEFIT SOCIETIES ARE REGISTERED TO TRANSACT BUSINESS IN CANADA UNDER THE CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT, 1932, AND THE FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT, 1932.—*Concluded.*

Name of the Society and Chief Agent to Receive Process	AMOUNT OF DEPOSIT (Held under the provisions of the above mentioned Acts for the protection of policyholders in Canada exclusively of the respective Societies)	Description of Insurance Business for which Registered
The Independent Order of Foresters, Victor Morin, Supreme Chief Ranger, Toronto.	\$105,000 Canadian National Ry. Co. Gtd. Bonds. (Accepted at \$124,950)	Life, Disability and Sickness as specified in the constitution and laws of the Society for sums not exceeding, in addition to the sick and funeral benefits, the sum of \$5,000 upon any one life.
Jewish National Workers' Alliance of America, I. M. Bobrove, Chief Agent, Montreal.	\$156,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$164,200)	Life, Disability and Sickness to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
Knights of Columbus, Francis Fauteux, Chief Agent, Montreal.	\$2,200,000 Dominion of Canada Bonds and \$300,000 Prov. of Alberta Bonds. Total, \$2,500,000. (Accepted at \$2,621,900.)	Life insurance to the extent authorized by its Act of incorporation, constitution and laws.
The Ladies' Catholic Benevolent Association, J. C. H. Dussault, Chief Agent, Montreal	\$22,000 Dominion of Canada Bonds and \$24,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$46,000. (Accepted at \$48,510.)	Life insurance to the extent authorized by its Act of incorporation, constitution and laws.
Lutheran Brotherhood, B. Stuart Parker, Chief Agent, Winnipeg.	\$100,000 Dominion of Canada Bonds; \$50,000 Prov. of Quebec Bonds and \$22,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds. Total, \$172,000. (Accepted at \$187,630.)	Life and Disability to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
Lutheran Mutual Life Insurance Company, John Popp, Chief Agent, Winnipeg.	\$105,000 Dominion of Canada Bonds; \$15,000 Prov. of Ontario Bonds; \$5,000 Prov. of Quebec Bonds; \$10,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds and \$15,000 Municipal Securities. Total, \$150,000. (Accepted at \$160,400.)	Life and Disability in respect of policies issued by the Lutheran Mutual Aid Society prior to January 1, 1938.
The Maccabees, Mrs. Mabel T. Blake, Chief Agent, Windsor.	\$2,723,000 Dominion of Canada Loan; \$125,000 Prov. of Quebec Bonds; \$50,000 Hydro-Electric Power Commission of Ontario Gtd. Bonds and \$97,200 Grand Trunk Pacific Railway Co. Gtd. Bonds. Total, \$2,995,200. (Accepted at \$3,167,042.)	Life, Disability and Sickness to the extent authorized by its Articles of Association, constitution and laws.
The Ministers Life and Casualty Union, E. P. Stewart, Chief Agent, Toronto.	\$165,000 Dominion of Canada Bonds; \$20,000 Prov. of British Columbia Bonds; \$22,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$30,000 Prov. of Ontario Bonds; \$10,000 Prov. of Quebec Bonds; \$25,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds and \$90,000 Municipal Securities. Total, \$382,000. (Accepted at \$400,630.)	Life, Accident and Sickness to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
Modern Woodmen of America, J. Rollwagen, Chief Agent, Winnipeg.	\$346,500 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$369,390.)	Life and Insurance against disability arising from old age or injury to the person by accident, to the extent authorized by its Articles of Association, constitution and laws.
National Fraternal Society of the Deaf, John T. Shilton, Chief Agent, Toronto.	\$45,000 Dominion of Canada Bonds; \$10,000 Prov. of Manitoba Bonds; \$10,000 Prov. of New Brunswick Bonds and \$10,000 United States of America Treasury Bonds. Total, \$75,000. (Accepted at \$80,800.)	Life, Disability and Sickness to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
The National Slovak Society of the United States of America, R. Douglas Hill, Chief Agent, Toronto.	\$95,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$99,900)	Life insurance to the extent authorized by its Articles of incorporation.
The Order of Italo-Canadians, Ralph Cavaluzi, Secretary, Westmount, Que.	\$7,000 Dominion of Canada Bonds and \$3,000 Prov. of Quebec Bonds. Total, \$10,000. (Accepted at \$10,500.)	Life and Sickness to the extent authorized by its Act of incorporation, constitution and laws.
Royal Arcanum, Supreme Council of the, T. II. Simpson, Chief Agent, Hamilton.	\$226,000 Dominion of Canada Bonds; \$21,000 Prov. of British Columbia Bonds and \$106,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$353,000. (Accepted at \$363,210.)	Life Insurance to the extent authorized by its Certificate of incorporation, constitution and laws.
Slovene National Benefit Society, Joseph Petrie, Chief Agent, Toronto.	\$50,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$52,810)	Life, Disability and Sickness to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws, limited to the transaction of business in connection with certificates issued in Canada prior to July 31, 1942.
Sons of Norway, Bertel Borgen, Chief Agent, Vancouver, B.C.	\$30,000 Dominion of Canada Bonds; \$16,000 Prov. of Alberta Bonds; \$3,100 Prov. of Manitoba Bonds; \$10,000 Prov. of Saskatchewan Bonds and \$3,000 Municipal Securities. Total, \$67,100. (Accepted at \$71,023.)	Life, Disability and Sickness, to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
Sons of Scotland Benevolent Association, Robert Lewis, Secretary, Toronto.	\$10,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$10,700)	Life and Sickness to the extent authorized by its Act of incorporation, constitution and laws.

Ukrainian Mutual Benefit Association of Saint Nicholas of Canada, John Zarowski, Supreme President, Winnipeg, Man.	\$11,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$11,330)	Life, Disability and Sickness, to the extent authorized by its Act of incorporation, constitution and laws.
Ukrainian National Association, Paul Duda, Chief Agent, Windsor, Ont.	\$210,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$220,700)	Life Insurance to the extent authorized by its Certificate of incorporation, constitution and laws.
Ukrainian Workmen's Association, R. Douglas Hill, Chief Agent, Toronto.	\$58,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$60,950)	Life Insurance to the extent authorized by its Articles of Association, constitution and laws.
United Commercial Travelers of America, The Order of, A. W. Johnston, Chief Agent, Winnipeg.	\$28,000 Dominion of Canada Bonds and \$10,000 Canadian National Railway Co. Gtd. Bonds. Total, \$38,000. (Accepted at \$39,600).	Accident Insurance to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
Woman's Benefit Association, Mrs. Mary J. Baird, Chief Agent, Sarnia, Ont.	\$642,000 Dominion of Canada Bonds: \$115,000 Prov. of Quebec Bonds and \$6,345 Municipal Securities. Total, \$763,345. (Accepted at \$807,445.)	Life Insurance to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws.
The Women's Catholic Order of Foresters, J. C. H. Dussault, Chief Agent, Montreal.	\$25,000 Dominion of Canada Bonds and \$30,000 Prov. of Ontario Bonds. Total, \$55,000. (Accepted at \$60,900.)	Life Insurance to the extent authorized by its Articles of Association, constitution and laws.
Workers Benevolent Association of Canada, George Krenz, Secretary, Winnipeg.	\$10,000 Dominion of Canada Bonds. (Accepted at \$10,500)	Life, Personal Accident and Sickness, to the extent authorized by its Act of incorporation and by-laws.
The Workmen's Circle, Michael Rubinstein, Chief Agent, Montreal.	\$44,000 Municipal Securities. (Accepted at \$44,000)	Life Insurance to the extent authorized by its Articles of incorporation, constitution and laws, limited to the transaction of business in connection with certificates issued in Canada prior to April 1, 1942.

NOTE (A)—The Canadian business of the PROVIDENT SAVINGS LIFE ASSURANCE SOCIETY OF NEW YORK which under date December 31, 1910, reinsured its entire business with the Postal Life Insurance Company of New York and which under date July 31, 1926, was finally liquidated and dissolved, is being continued by the Postal Life Insurance Company of New York, which company has undertaken to maintain the necessary deposit for the protection of the Canadian policyholders. The deposit so held at this date amounts to \$50,000 par value, with an accepted value of \$52,500, the net liabilities to Canadian policyholders, which are gradually decreasing, being \$32,610 as at December 31, 1946. The said business is being conducted by the Postal Life Insurance Company from its Head Office in New York. The company is not registered, has no representatives, and in the opinion of the Department of Justice is not transacting business in Canada within the meaning of The Foreign Insurance Companies Act.

ROYAL CAN, ORDER OF SCOTTISH CLANS. This Society having failed to comply with the provisions of the Foreign Insurance Companies Act, 1932, its certificate of registry was not renewed on expiry on March 31, 1935. Its deposit, amounting to \$10,000 par value remains with the Minister of Finance.

NOTE (B)—Additional classes referred to in classes of insurance business for which registered are as follows:—

1. Falling Aircraft Insurance.
2. Earthquake Insurance.
3. Hail Insurance.
4. Limited or inherent Explosion Insurance.
5. Civil Commotion Insurance.
6. Sprinkler Leakage Insurance.
7. Windstorm Insurance.
8. Impact by vehicles Insurance.
9. Personal Property Insurance.
10. Weather Insurance.
11. Insurance against loss of or damage to property caused by horses or cattle.
12. Water Damage Insurance.

and are limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company.

Limited or inherent Explosion" means Insurance against damage to property of any kind caused by the explosion of natural or other gas.

"Limited Hail" means Insurance against loss of, or damage to, property other than growing crops by hail.

G. D. FINLAYSON, Superintendent of Insurance

INSURANCE DEPARTMENT,

Ottawa, December, 31, 1947.

Ottawa: Printed by Edmond Cloutier, C.M.G., B.A., L.Ph., Printer to the King's Most Excellent Majesty, 1948.



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, JANUARY 24, 1948

OTTAWA, SAMEDI 24 JANVIER 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.
2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.
3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.
4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.
5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—
 - (a) Applications to Parliament—4 insertions.
 - (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
 - (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
 - (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
 - (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
 - (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
 - (g) The Companies Act—1 insertion.
6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Tuesday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy and Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.
7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.
2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.
3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.
4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.
5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:
 - a) Demandes au Parlement—4 insertions.
 - b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
 - c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
 - d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
 - e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
 - f) Loi de faillite—1 insertion.
 - g) Loi des compagnies—1 insertion.
6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la Loi de faillite, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.
7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER,

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

Discharge of Assignor**THE BANKRUPTCY ACT**

IN THE MATTER of the bankruptcy of David Goldberg, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, carrying on business under the name and style of "333 Shoe Shop", debtor.

NOTICE is hereby given that by an Order of the Court dated the 27th day of November, 1947, the aforesaid debtor is discharged as of the 27th day of January, 1948.

Dated at Toronto, this 8th day of January, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
4-1f Trustee.

Trustees Appointed**THE BANKRUPTCY ACT**

IN THE MATTER of the bankruptcy of Rose Fur Company Limited, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, bankrupt.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 16th day of January, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtor.

Dated at Toronto, this 16th day of January, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.
137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario. 4-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Oil Burner Service & Sales Ltd., West Vancouver, B.C., debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 14th day of January, 1948, duly appointed trustee of the above estate.

Dated at Vancouver, B.C., this 14th day of January, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.
111 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver, B.C. 4-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Romeo Poli, Julius Olajos and Joseph Lorenz, doing business together, as manufacturers, under the firm name and style of "Modern Steelworks Reg'd", No. 69 Bois-Franc, City of St. Lawrence, authorized assignors.

NOTICE is hereby given that the undersigned have been appointed trustees in the above matter at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 13th day of January, 1948.
Dated at Montreal, this 13th day of January, 1948.

GEORGES DUCLOS & ALBERT LAMARRE,
Custodians.
Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q. 4-1

THE BANKRUPTCY ACT

Re: Estate Healey Lake Lumber Mfg. Co. Ltd.

TAKE Notice that the undersigned was appointed trustee of the property of the above named debtor, at the first meeting of creditors held on the 12th day of January, 1948.

Toronto, January 13, 1948.

4-1 F. M. MOFFAT,
Trustee.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Louis Tomeo and John Thomas, furriers, of the City and District of Montreal, therein carrying on business under the firm name and style of "Parisian Fur Reg'd."

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 16th day of January, 1948.

Dated at Montreal, this 16th day of January, 1948.

DAVID GROBSTEIN.
Montreal, Quebec. 4-1

PROVINCE OF MANITOBA—**THE BANKRUPTCY ACT****NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the bankruptcy of Western Engineering Company Limited, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, debtor.

NOTICE is hereby given that Western Engineering Company Limited, a body corporate whose chief place of business is in the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, made an assignment on the 8th day of January, A.D. 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Friday, the 23rd day of January, A.D. 1948, at the hour of eleven (11.00) o'clock in the forenoon, at the office of Mr. A. J. Christie, official receiver in bankruptcy, at 233 Law Courts, in the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Winnipeg, this 12th day of January, A.D. 1948.

807 Lindsay Building,
Winnipeg, Manitoba. 4-1
LESLIE COONEY,
Custodian.

PROVINCE OF QUEBEC—**THE BANKRUPTCY ACT****NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the bankruptcy of William Freedman, manufacturer, of the City and District of Montreal, therein carrying on business alone under the names of, "The Paul Dress and Golden Blouse Co.", debtor.

NOTICE is hereby given that William Freedman, of the City and District of Montreal, Quebec, on the 14th day of January, 1948, make an authorized assignment, and that the first meeting of creditors will be held on the 29th day of January, 1948, at 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Court House, Room 31, Montreal, Quebec.

To vote thereat proofs of claims and proxies, must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 16th day of January, 1948.

L. GOLDBERG,

Custodian.

Office of:

Goldberg & Messer,
Chartered Accountants,
1403 Bleury St.,
Montreal, Quebec.

4-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FISHERIES

NOTICE

BY Order in Council of October 10, 1947, P.C. 4105, the following employees of the Department of Game and Fisheries of Quebec were appointed Fishery Officers under authority of Section 5 of the Fisheries Act, 22-23 George V, Chapter 42; inspectors under authority of Section 5 of the Fish Inspection Act, R.S.C., 1927, Chapter 72; and inspectors under authority of Section 5 of the Meat and Canned Foods Act, R.S.C., 1927, Chapter 77, the appointment in each instance to be without salary as such:

Peter Tapp, Anse-au-Griffon, Gaspé.
Normand LeBreux, Grand Riviere, Gaspé.
Regis Thibodeau, Grand Riviere, Gaspé.
Alexandre V. Bourque, Etang-du-Nord, Magdalen Islands.
Jeffrey Vigneault, Aurigny, Magdalen Islands.
Leon Boulanger, Perce, Gaspé.
James Buffit, Mutton Bay, Saguenay.
Riley Buffit, Mutton Bay, Saguenay.

STEWART BATES,

Deputy Minister.

Ottawa, January 14, 1948.

4-1

DEPARTMENT OF FISHERIES

NOTICE

BY Order in Council of October 10, 1947, P.C. 4105, the appointments as Fishery Officers and Inspecting Officers of the following employees of the Department of Game and Fisheries of Quebec, which appointments were made from time to time by Orders in Council under the Fisheries Act, the Fish Inspection Act, and the Meat and Canned Foods Act, were cancelled:

Eugene Morin, Quebec City, P.Q.
Fernand Morin, Bonaventure, P.Q.
Alphonse LeBlanc, Longue Pointe de Mingan, Saguenay County.
Louis Joncas, Point Jaune, Gaspé County.
Helair Chretien, Petit Cap, Gaspé County.
Arthur Dupuis, Anse a Valteau, Gaspé County.
Joseph Boudreau, Havre Aubert, Magdalen Islands.
Cyril Morris, Magdalen Islands.

1737-1

Jules A. St. Laurent, St. Joachim de Tourelle, Gaspé County.

Alfred Perry, c/o Department of Game and Fisheries, Quebec.

Leon Lebreux, Cloridorme, Gaspé County.

STEWART BATES,

Deputy Minister.

Ottawa, January 14, 1948.

4-1

DEPARTMENT OF FISHERIES

NOTICE

BY Order in Council of December 30, 1947, P.C. 5306, the following employees of the Department of Mines and Resources of the Province of Manitoba were appointed Fishery Officers as provided by Section 5 of the Fisheries Act, 22-23 George V, Chapter 42, the appointment as such in each case to be without salary:

F. L. C. Batten, St. Marks.
Arthur Benedictson, Winnipeg.
Joseph Bignell Jr., York Factory.
Felix R. Carter, Koostatak.
Melvin Chartier, The Pas.
Arnold D. Clark, Cedar Lake.
E. Dagett, The Pas.
Kenneth Dey, Whiteshell.
Kristjan Einarson, Winnipeg.
W. Guymer, The Pas.
John F. Heard, Nelson House.
E. B. Johanson, Cross Lake.
Charles H. Knox, Brandon.
Herb Krentz, Selkirk.
Harvey Lagimodiere, The Pas.
Edwin Lambert, The Pas.
J. Lundie, Pukatawagan via Kississing.
Alfred M. Lundy, Pine River.
H. M. Marcroft, Lundar.
Charles Morrish, The Pas.
William Harold McConnell, Winnipeg.
D. J. McIntosh, St. Ambroise.
Stanley McLeod, Moose Lake.
J. A. McLellan, Winnipeg.
A. Cameron McMillan, The Pas.
William L. Newman, Delta.
R. H. Norquay, Grandview.
George T. Nugent, Winnipeg.
Norman Oliver, Lundar.
Norman A. Patterson, The Pas.
J. G. Reader, The Pas.
Philip B. Reader, The Pas.
Joseph D. Robertson, Cranberry Portage.
James A. Ross, The Pas.
Thomas H. Schindler, Clandeboye.
J. H. Staunton, Ilford.
G. R. Thomas, Selkirk.
Peter Thorsteinson, Selkirk.
George G. Watkinson, Whiteshell.

STEWART BATES,

Deputy Minister.

Ottawa, January 14, 1948.

4-1

DEPARTMENT OF FISHERIES

NOTICE

BY Order in Council of December 30, 1947, P.C. 5306, the appointments as Fishery Officers, under Section 5 of the Fisheries Act, 22-23 George V, Chapter 42, of the following employees of the Department of Mines and Resources of the Province of Manitoba, which were made by Order in Council of August 26, 1943, P.C. 6771, were cancelled:

Alexander Gordon Cunningham, Winnipeg.
Thomas Gibson, Winnipeg.
Philip Edgar Geary, Anama Bay.

STEWART BATES,

Deputy Minister.

Ottawa, January 14, 1948.

4-1

ROYAL CANADIAN NAVY
NAVAL SERVICE HEADQUARTERS

Ottawa, Ontario, January 24, 1948.

*Amendment to the King's Regulations for the
Government of His Majesty's Canadian
Naval Service*

12.23—Presents and Testimonials Forbidden

Clause (2) CANCEL and SUBSTITUTE new clause (2) as follows:

"(2) A person in the Naval Forces shall not, without the consent of the Minister, accept a gift, reward or favour from:

- (a) any foreign sovereign, state or functionary; or
- (b) any person in respect of any act or omission on the part of, or dealt with, by such officer or man in any way relating to or arising out of his naval employment."

(Effective Date: 24-1-48) (N.S. 4360-24)
(M.N.D.)

12.45—Dealings with Contractors

Clause (3), line 2—DELETE

" . . . Naval Service contract" and SUBSTITUTE
" . . . contract of the Department. . . ."

Clause (3), line 3—DELETE

"Naval Services" and SUBSTITUTE "Department".

Clause (4), line 4—DELETE

"Naval Service" and SUBSTITUTE "Department".

(Effective Date: 24-1-48) (N.S. 4360-24)
(M.N.D.)

12.46—Civil Employment

Clause (1)—CANCEL and SUBSTITUTE new clause (1) as follows:

"(1) Subject to (2) (b) and (3) of this article, an officer or man of the Royal Canadian Navy shall not engage in any civil employment or undertaking which, in the opinion of the Commanding Officer, is continuous, or interferes or is likely to interfere with the due performance of his naval duties, or reflects or is likely to reflect discredit upon the Naval Service."

INSERT new clause (3) as follows:

"(3) Except that he shall not engage in any civil employment or undertaking which reflects or is likely to reflect discredit upon the Naval Service, the provisions of this article shall not apply to an officer or man on leave immediately preceding retirement or discharge or on leave without pay."

INSERT new clause (4) as follows:

"(4) An officer or man of the Royal Canadian Navy, or of the Reserves on active service, shall not authorize the use of his name or photograph in connection with any commercial product, except insofar as his name may be part of a firm name."

(Effective Date: 24-1-48) (N.S. 4360-24)
(M.N.D.)

12.47—Directorships in Companies

Clause (1)—CANCEL and SUBSTITUTE new clause (1) as follows:

"(1) Subject to (2) of this article, an officer or man of the Royal Canadian Navy, or of the Reserves on active service, shall not serve as a director of any company, unless:

- (a) the company is a private one;
- (b) the stock of the company is neither sold nor quoted on the open market; and
- (c) the approval of the appropriate authority at Naval Service Headquarters is obtained."

(Effective date: 24-1-48) (N.S. 4360-24)
(M.N.D.)

Article 68.50 (Table)—Rates of Pay, Officers
CANCEL and SUBSTITUTE new article 68.50 (Table) as follows:

"Article 68.50 (Table)"

Rank	Monthly Pay		
	On Entry or Promotion	Progressive Pay	
		After Three Years	After Six Years
Vice-Admiral.....	\$747.00		
Rear-Admiral.....	660.00		
Commodore.....	578.00		
Captain.....	434.00	\$469.00	\$504.00
Commander.....	313.00	338.00	363.00
Lieutenant-Commander.....	268.00	283.00	298.00
Lieutenant.....	203.00	218.00	233.00
Commissioned Officer from			
Warrant Rank.....	193.00	208.00	223.00
Warrant Officer.....	188.00	203.00	218.00
Sub-Lieutenant.....	171.00	186.00	201.00
Acting Sub-Lieutenant.....	143.00		
Midshipman.....	82.00		

(G-P.C. 98/44—9/1/48) (N.S. 2420-1)

Effective Date. 1-10-47

Article 69.61 (Table)—Payment for Substantive Rating

CANCEL and SUBSTITUTE new article 69.61 (Table) as follows:

"Article 69.61 (Table)"

Rating	On Entry or Advancement	Monthly Pay	
		Progressive Pay	
		After Three Years	After Six Years
Chief Petty Officer—			
(a) Technician.....	\$136.00	\$141.00	\$146.00
(b) Artisan.....	121.00	126.00	131.00
(c) Other than a Technician or an Artisan.....	106.00	111.00	116.00
Petty Officer.....	91.00	96.00	101.00
Leading Rating.....	78.00	81.00	84.00
Able Rating.....	69.00	72.00	75.00
Ordinary Rating....			
(i) On entry.....	58.00		
(ii) On completion of six months' service and the prescribed basic training	62.00		

(G-P.C. 98/44—9/1/48) (N.S. 2420-1)

Effective Date: 1-10-47

Article 70.01—Subsistence, Quarters and Ration Allowance

Clause (7)—CANCEL and SUBSTITUTE new clause (7) as follows:

"(7) Monthly Rate of Allowance

Rank or Rating	Subsistence	Quarters	Ration
Vice-Admiral.....	\$102.00	\$72.00	See
Rear-Admiral.....	100.00	70.00	
Commodore.....	98.00	68.00	Clause (8)
Captain.....	94.00	64.00	
Commander.....	88.00	58.00	of this
Lieutenant-Commander.....	83.00	53.00	
Lieutenant.....	73.00	43.00	Table
Commissioned Officer from Warrant Rank.....	73.00	43.00	
Warrant Officer.....	73.00	43.00	
Sub-Lieutenant.....	73.00	43.00	
Acting Sub-Lieutenant.....	55.00	25.00	
Midshipman.....	54.00	24.00	
Chief Petty Officer Technician.....	70.00	40.00	
Chief Petty Officer Artisan.....	65.00	35.00	
Chief Petty Officer.....	65.00	35.00	
Petty Officer.....	60.00	30.00	
Leading Rating.....	54.00	24.00	
Able Rating.....	54.00	24.00	
Ordinary Rating.....	54.00	24.00	

NOTE.—Special rates for U.S.A. repealed 1-10-46.
Special rates for U.K. and Northern Ireland repealed 1-12-46.

Clause (8), sub-clause (a)—DELETE “\$15.00” and SUBSTITUTE “\$20.00.”

G-P.C. 98/44—9/1/48) (N.S. 2420-1)

Effective Date: 1-10-47

Article 70.51—Separated Family's Allowance

Clause (4)—CANCEL and SUBSTITUTE new clause (4) as follows:

“(4) The monthly rates shall be:

Vice-Admiral.....	\$87.00
Rear-Admiral.....	85.00
Commodore.....	83.00
Captain.....	79.00
Commander.....	73.00
Lieutenant-Commander.....	68.00
Lieutenant.....	58.00
Commissioned Officer from Warrant Rank.....	58.00
Warrant Officer.....	58.00
Sub-Lieutenant.....	58.00
Acting Sub-Lieutenant.....	40.00
Chief Petty Officer (Technician).....	55.00
Chief Petty Officer (Artisan).....	50.00
Chief Petty Officer.....	50.00
Petty Officer.....	45.00
Leading Rating.....	39.00
Able Rating.....	39.00
Ordinary Rating.....	39.00”

(G-P.C. 98/44—9/1/48)

Effective date: October 1, 1947. File No. N.S. 2420-1

By Order of the Minister,

C. J. DILLON,

Commander (S), R.C.N.,
Naval Secretary.

CANADIAN ARMY ORDERS

AHQ, OTTAWA,
12th January, 1948.

The following regulations, orders, etc., have been approved and are promulgated and issued to the Canadian Army.

76-2—REDESIGNATION—ACTIVE FORCE UNITS —76-2

Pursuant to Section 20 of the Militia Act, the Minister of National Defence hereby authorizes the redesignation of the undermentioned unit of the Canadian Army Active Force:

Present Designation	Redesignation Authorized
23rd Field Company, Royal Canadian Engineers....	23rd Field Squadron, Royal Canadian Engineers

2. General Order 158 of 1946, as amended by Supplement to Canadian Army Order 110-2, Issue No. 44 dated 27th October, 1947, is amended accordingly.

(Effective 24th December, 1947)

(General Order)

(HQ 1-31-1) (D Org)
MND

By Command:

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS, RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 38, 16 Jan 48

The following appointments, promotions, retirements, etc, have been approved:

REGULAR

Appointments—

Flight cadets

Anderson, Reider, 30046	5 Jan 48
Arnold, Eugene Lowell, 30047	5 Jan 48
Campbell, Daniel Michael, 30048	5 Jan 48
Campbell, William Vincent, 30049	5 Jan 48
Cole, Cyril Percy, 30050	5 Jan 48
Cook, Eric Henry, 13117	5 Jan 48
Dumais, Joseph Gaston Leopold, 16041	24 Nov 47
Fisher, John Wallace, R295063	5 Jan 48
Freeman, John Francis, 30051	5 Jan 48
Gamble, Denzil Delbert Archie William, 30052	5 Jan 48
Houser, William Michael, 30053	5 Jan 48
Kerr, Stanley, 15656	5 Jan 48
Martin, Thomas Delbert, 30054	5 Jan 48
Menard, Joseph Alphonse Pierre, 16078	5 Jan 48
Newman, Robert Warren, 13911	5 Jan 48
Nicholson, Donald Meridith, 30055	5 Jan 48
Robb, Douglas MacCrimdle, 30056	5 Jan 48
Scully, Richard Allan, 25623	5 Jan 48
Shumay, Daniel Orlande, 13557	5 Jan 48
Strong, Maurice Frederick, 30057	5 Jan 48
Toll, Kenneth Derwent William, 30058	5 Jan 48
Turner, Douglas Lorne, 15735	5 Jan 48

(AP & R 3, 9 Jan 48)

Promotion—

Air commodore

Ripley R C, OBE, 189 (P)	1 Jan 48
--------------------------	----------

(PC 50 of 8 Jan 48)

Transfer—Permanent Commission—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Squadron Leader

Jackson J R, C13204 (Med)	15 Dec 47
---------------------------	-----------

Transfers—Short Service Commissions—

Transferred from the Reserve, Special Section, to the Regular, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Flying officer

Kehoe F P, C25640 (Rad)	1 Aug 47, 21 Aug 43
-------------------------	---------------------

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Dunster B F, DFC, J86579 (N)	29 Dec 47
Wright H J A, J51411 (NW)	22 Dec 47

(AP & R 2, 8 Jan 48)

Resignations—

Permitted to resign their commissions:

Squadron Leader

Killingbeck R N, 20754 (Med)	1 Nov 47
------------------------------	----------

Flying officer

Lawlor R E, 20271 (MA)	27 Nov 47
------------------------	-----------

(AP & R 95, 29 Dec 47)

Amendments—

AFRO 2534, 24 Nov 44, p 10, col 1, insofar as it concerns S/L E L Miners, C197 is hereby amended as follows:

Delete "The undermentioned is retired and placed on the Retired list"

Insert "Retired"

(AP & R 95, 29 Dec 47)

AFRO 464, 29 Aug 47:

p 5, col 1—

Delete "Dagg A G, 20464 (P) 11 Nov 41"

Insert "Dagg A G, 20464 (P) 11 Jun 41"

(AP & R 2, 8 Jan 48)

AUXILIARY

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Auxiliary, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flight lieutenant

McRae E A, C13233 (N) (406 Sqn)	22 Oct 47
---------------------------------	-----------

Flying officer

Buechler L J, J86010 (P) (406 Sqn)	22 Nov 47
Fieldhouse N G, C47563 (Nur) (442 Sqn)	15 Nov 47
MacDonald R H, J26663 (P) (406 Sqn)	28 Nov 47
MacLean D C, J6286 (P) (400 Sqn)	4 Sep 47
O'Grady G L D, J28618 (P) (402 Sqn)	27 May 47
Sinclair J A, J26664 (P) (418 Sqn)	21 Oct 47

(AP & R 2, 8 Jan 48)

Resignations—

Permitted to resign their commissions:

Flying officer

Blad D A, J45168 (N)	14 May 47
Picard J F G H, J22883 (P)	25 Nov 47
Savard, J W G J46712 (P)	4 Jul 47

(AP & R 95, 29 Dec 47)

Amendment—

AFRO 685, 19 Dec 47:

p 2, col 1—

Delete "Hogan P J, C39219 (P) (438 Sqn) 21 Jul 47"

Insert "Hogan P J, C39219 (Eqp) (438 Sqn) 21 Jul 47"

(AP & R 2, 8 Jan 48)

AUXILIARY SPECIAL LIST

Retirement—

Retired:

Wing commander

MacLean J A, DFC, C1107 (P)	15 Nov 47
-----------------------------	-----------

(AP & R 95, 29 Dec 47)

AIR CADETS

Transfer—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flight lieutenant

Shields W C, DFC, J21634 (10 Sqn)	15 Sep 46
-----------------------------------	-----------

(AP & R 2, 8 Jan 48)

RESERVE, SPECIAL SECTION

Retirement—

Retired:

Flight lieutenant

Mercer G F, DFC, 20367 (P)	11 Nov 47
----------------------------	-----------

AP & R 95, 29 Dec 47

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class A, with rank, effective date of transfer, and date of priority as shown hereunder:

Company Commander

Albertson P A, J3709 (P) 1 Mar 47, 1 Dec 44

Squadron leader

Elliott G J, C1349 (P) 6 May 47, 1 Sep 42

Finlay G L, DFC, J25985 (P) 8 May 47, 26 Aug 44

Flight lieutenant

Gar W A, J27361 (P) 30 Apr 47, 27 Feb 45

Gardner R G, J3736 (P) 22 Apr 47, 15 Nov 42

Gar F L, J7918 (P) 5 May 47, 15 Aug 43

Elliott W J, J25834 (P) 5 May 47, 30 Apr 45

Elliott W K, J22261 (P) 14 Jun 47, 30 Dec 44

Is E H, C23506 (P) 28 Feb 47, 1 Feb 45

Is P P, J26119 (P) 7 May 47, 30 Apr 45

Gilish J S, J22870 (P) 12 Jun 47, 22 Jan 45

Gans F B, J16672 (P) 16 Jun 47, 15 Dec 44

Golfson E, DFC, J20947 (P) 10 Mar 47, 20 Nov 44

Ghe J E, J37944 (P) 17 Jun 47, 15 Jul 42

Girfield R J, J14019 (P) 16 Feb 47, 1 Apr 44

Girhurst J H, J24130 (P) 21 Apr 47, 5 Mar 45

Gren J N, DFC, J23013 (P) 18 Jul 47, 28 Aug 44

Gust A M, J16694 (P) 14 May 47, 10 Dec 44

Guner J E, J13322 (P) 29 Aug 47, 14 Aug 44

Guman H M, J12042 (P) 7 Jun 47, 1 Feb 44

Gus R A G, J16711 (P) 9 Jul 47, 4 Aug 44

Guch E T, DFC, J25226 (P) 25 Jul 47, 1 Dec 44

Gunn T J, J11088 (P) 13 Jun 47, 10 Apr 44

Gut E J, J12534 (P) 1 Mar 47, 1 Nov 44

Gibbs J D, C12414 (N) 28 May 47, 1 Oct 44

Gyshe R G, J11343 (P) 8 Aug 47, 24 Apr 44

Guter D A J, C94077 (P) 12 Jun 47, 24 Nov 44

Givler T, J12328 (WOO) 10 Mar 47, 4 Aug 44

Gill C L, J21951 (P) 19 May 47, 18 Dec 44

Gunklin A E, DFC, J14225 (N) 5 May 47, 11 Sep 44

Guser R H, J23265 (P) 18 Feb 47, 5 Feb 45

Gunch D A, J11035 (P) 1 Mar 47, 1 Oct 44

Gedlander J B, DFC, J11276 (P) 10 May 47, 24 Apr 44

Gee, R S J22964 (P) 5 May 47, 1 Dec 44

Gannon J A E, DFC, J27002 (P) 5 May 47, 1 Feb 44

Gley A, J26428 (P) 22 Jul 47, 1 Mar 45

Gudet L P, J24827 (P) 2 Aug 47, 19 Mar 45

Gudet W A, J17103 (WOO) 30 Jul 47, 25 Oct 44

Gunt D B, DFC, C97012 (GO) 10 Mar 47, 24 Nov 44

Guthier W E, J16497 (P) 26 Jul 47, 29 Dec 44

Guston G T, J22760 (P) 16 Jun 47, 31 Dec 44

Guston J M, J9428 (P) 4 Jul 47, 11 Nov 45

Gustens J A, DFC, J23624 (P) 12 Mar 47, 12 Feb 45

Gustman L E, DFC, J20950 (P) 2 Jun 47, 20 Nov 44

Gustbert A E, DFC, J85413 (P) 19 May 47, 1 Sep 44

Gustchrist V, J13038 (P) 14 Jun 47, 4 Aug 44

Gustlay A M, C11831 (N) 7 May 47, 1 Dec 44

Gustmore J D, DFC, J23896 (P) 15 Jun 47, 21 Dec 44

Gustd J A, J17604 (P) 20 Apr 47, 21 Apr 45

Gustfrey L J, J23065 (P) 7 Jul 47, 16 Jan 45

Gustdman F V S, C97004 (P) 7 Jul 47, 24 Nov 44

Company officer

Gustin C N, J86122 (GO) 26 Apr 47, 28 Jul 44

Gustbrak N, J25823 (P) 10 Mar 47, 30 Oct 43

Gustk P, J21919 (P) 10 Jun 47, 18 Jun 43

Gust E H M, J42462 (P) 12 May 47, 25 Aug 44

Gust J F, J94646 (P) 14 Jun 47, 20 Sep 45

Gustins J R N, J14307 (P) 6 May 47, 19 Feb 43

Gusttaugh W J, J38353 (P) 21 Apr 47, 12 May 44

Gusttwood G R, J29159 (P) 10 Jun 47, 6 Feb 44

Gusthouse L A, J29176 (P) 2 May 47, 6 Feb 44

Gustnondson T, J43445 (P) 14 Jun 47, 24 Sep 44

Gustell L H, J92094 (P) 13 Mar 47, 26 Mar 45

Elliott J F, J29297 (P) 6 Jun 47, 20 Feb 44

Elliott F G, J92773 (N) 11 Jul 47, 30 Apr 45

Elliott K R, J41267 (P) 30 Apr 47, 28 Jul 44

Evans G E, J38906 (P) 11 Jun 47, 26 May 44

Evans G W, J44417 (P) 30 Jun 47, 21 Oct 44

Evans L B, J48028 (P) 13 Jun 47, 24 Jun 45

Ewart J H, J44373 (P) 16 Jun 47, 21 Oct 44

Ewin W J H, J42073 (P) 9 Sep 47, 25 Aug 44

Farnell G G, J19958 (P) 8 Jul 47, 14 Jul 44

Farrow C W, J40466 (N) 21 May 47, 14 Jul 44

Faulkner J A, J27233 (P) 2 Jul 47, 11 Dec 43

Fawcett H A, DFC, J86875 (P) 13 May 47, 6 Sep 44

Fawcett J A, J48260 (WOO) 9 Sep 47, 7 Feb 45

Ferderber W A, J43305 (P) 25 May 47, 24 Sep 44

Ferguson A B, J42774 (N) 28 Jun 47, 10 Sep 44

Ferguson L E, J42443 (P) 28 Jun 47, 25 Aug 44

Ferguson P E H, J40181 (P) 21 Jul 47, 23 Jun 44

Ferrey A E, J44199 (P) 29 May 47, 7 Oct 44

Field B E, J26951 (P) 16 Jun 47, 11 Dec 44

Filliter B F, J96038 (WOO) 27 Mar 47, 1 Nov 44

Finkbeiner A G, J94188 (N) 7 Aug 47, 26 Jul 45

Finlay G C, J47668 (P) 8 Sep 47, 11 Feb 45

Firlotte G D, J45398 (BO) 4 Jul 47, 19 Nov 44

Fisher A, J42210 (N) 14 Jun 47, 28 Aug 44

Fisher J D, J44993 (P) 16 Jun 47, 11 Nov 44

Fitzpatrick J H, J90442 (N) 9 Jun 47, 24 Mar 44

Fitzsimmons E F, DFC, J28561 (P) 17 Jun 47, 23 Jan 45

Fleming F M, J26800 (P) 17 Aug 47, 28 Nov 43

Fleming H E, J43011 (P) 6 Jun 47, 10 Sep 44

Fleming S B, J29139 (P) 21 Apr 47, 6 Feb 44

Flemming J F, J29897 (P) 21 May 47, 20 Feb 44

Fletcher F H, J45988 (BO) 14 May 47, 2 Dec 44

Fletcher K I, J44441 (P) 21 Jul 47, 21 Oct 44

Flower J O, J42660 (N) 23 Jul 47, 10 Sep 44

Foot J A, J44429 (P) 5 Jul 47, 21 Oct 44

Ford W H, DFC, J37510 (N) 14 Jun 47, 29 Apr 44

Forman C F, J85645 (WOO) 23 Jun 47, 18 Sep 44

Forman C M, J25870 (N) 6 May 47, 30 Oct 43

Forman W E, J35284 (P) 1 Mar 47, 10 Mar 44

Forsythe H T, J37625 (P) 15 May 47, 29 Apr 44

Foster K G, J21839 (P) 17 Jun 47, 29 Nov 42

Francis E S F, J38180 (NB) 22 Apr 47, 12 May 44

Franklin R E, J28119 (P) 18 Jun 47, 9 Jan 44

Fraser A J, J29192 (P) 22 Jul 47, 6 Feb 44

Fredette J J L, J39427 (P) 7 May 47, 10 Jun 44

Freeman A J, J41018 (P) 23 May 47, 24 Apr 44

Frew T, J25488 (P) 17 Jul 47, 16 Oct 43

Frostad G V, J28110 (P) 9 Jul 47, 9 Jan 44

Fullerton R E, J92051 (GO) 21 Aug 47, 3 Apr 45

Fysh G R, J46201 (WOO) 19 May 47, 16 Dec 44

Gage D E, J29414 (N) 20 May 47, 20 Feb 44

Gagnon W A, J19892 (WOO) 20 Apr 47, 19 Jul 44

Gagnon D J, J41851 (P) 22 May 47, 11 Aug 44

Gaitens D R, J42055 (P) 31 May 47, 25 Aug 44

Gallicano W B, J29492 (P) 21 Apr 47, 20 Feb 44

Gardhouse A J, J46856 (P) 15 Jun 47, 12 Nov 44

Garneau J F R, DFC, J26358 (N) 5 Jul 47, 14 Nov 43

Garvey J O, J17463 (WOO) 18 Jun 47, 13 Jul 43

Gaunce F O, J46702 (P) 9 Jul 47, 10 Nov 44

Gaunt T, J48781 (FEO) 21 May 47, 20 Mar 45

Gauthier R L, J46774 (WOO) 19 Jul 47, 30 Dec 44

Geiger D W, J44211 (P) 10 May 47, 7 Oct 44

Gelly J J P, J45573 (N) 24 Jul 47, 19 Nov 44

Gendron P E R, J93554 (WOO) 23 May 47, 7 Jun 45

Gerein J J, J38088 (P) 16 Jun 47, 12 May 45

Gervais J R L, J23006 (P) 15 Mar 47, 30 May 43

Gibson R E, J29146 (P) 9 Sep 47, 6 Feb 44

Giesbrecht H J, J42704 (N) 23 Jul 47, 10 Sep 44

Gilbert W A C, J29310 (P) 17 Jul 47, 20 Feb 44

Gildner D C, J41880 (P) 20 Jun 47, 11 Aug 44

Gilkinson V S, J44444 (P) 12 May 47, 21 Oct 44

Gilland B F, J88516 (P) 23 Jul 47, 26 Mar 44

Gillis W W, J44901 (P) 13 Jun 47, 5 Nov 44

Goodings B H, J29500 (P) 16 Jun 47, 20 Feb 44

Pilot officer

Dyer A E, J49990 (P)	19 May 47,	3 Nov 44
Edmunds A H, J95018 (WOO)	21 Sep 47,	22 Apr 45
Ehret C R, J52389 (P)	10 Jun 47,	29 Mar 45
Ellwood R A, J53210 (WOO)	10 May 47,	26 Apr 45
Eng N W, J49710 (P)	13 Jun 47,	27 Oct 44
Evans A C J, J52078 (P)	30 Apr 47,	16 Mar 45
Evenden A R, J49485 (P)	30 Jul 47,	20 Oct 44
Fauteux W R, J53211 (WOO)	20 May 47,	26 Apr 45
Ferguson R L, J52701 (FEO)	17 Jun 47,	20 Mar 45
Fertich F O, DFM, J95105 (GO)	17 Jun 47,	28 Apr 45
Ficek A, J52208 (P)	23 Jun 47,	29 Mar 45
Fleming J R, J52779 (WOO)	31 Jul 47,	29 Mar 45
Flemming R P, J91226 (WOO)	22 Jul 47,	30 Nov 45
Forberg A E, J49802 (P)	2 Jul 47,	27 Oct 44
Fredrickson A A, J53279 (GO)	23 Jun 47,	4 Jun 45
Free J P, J91247 (WOO)	3 Jul 47,	26 Nov 45
Gardiner D R, J93246 (GO)	31 May 47,	13 Jan 45
Gartside G L, J94659 (GO)	13 Jun 47,	8 Apr 45
Gauthier J D A, J50052 (P)	3 Mar 47,	3 Nov 44
(AP & R 1, 7 Jan 48)		

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class B, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Squadron leader

Erickson E O, C3686 (Sig)	1 Mar 47,	23 Sep 43
---------------------------	-----------	-----------

Flight lieutenant

Evans C D, C2818 (AE)	9 Jul 47,	15 Jul 42
Fewer D R, C8057 (Rad)	23 Aug 47,	30 Aug 43
Gladish W J, C4434 (Armt)	23 Apr 47,	15 Jan 42

Flying officer

Dyk B, C39411 (Sig)	14 Apr 47,	27 Feb 44
Ellames M, J40930 (BO)	5 May 47,	28 Jul 44
Emby A W N, C24868 (AE)	23 Apr 47,	26 Sep 43
Erhart E E, C46407 (AE)	1 May 47,	2 Sep 44
Fox F L, C18821 (Sig)	3 Jul 47,	11 May 44
Fox S J, C85210 (Rad)	16 Jul 47,	13 Oct 44
Fraser J R, C20487 (AE)	28 Feb 47,	7 May 43
Gammon W M, C45679 (Sig)	4 Jun 47,	11 Jun 44
(AP & R 1, 7 Jan 48)		

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS C**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class C, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Squadron leader

Elliot G R F, C11526 (Med)	1 Mar 47,	15 Jul 43
Fraser H A, C21337 (Med)	22 Aug 47,	1 Jun 43

Flying officer

Goodhew M K, C5938 (Nur)	30 Apr 47,	16 Jul 43
(AP & R 1, 7 Jan 48)		

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class D, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Filleul H D F, C2289 (Acc)	15 Aug 47,	18 Sep 44
Fraser L T, C6418 (Acc)	3 May 47,	1 Jan 46
Gibson R B, C6064 (Adm)	17 Feb 47,	1 Jun 45
Goodspeed E B, OBE, C391 (Adm)	19 Aug 47,	1 Nov 43

Squadron leader

Edwards H W, C7273 (Adm)	2 Jun 47,	20 Feb 44
Elleker N G, C8988 (Adm)	21 Apr 47,	1 Jun 44
Emond D L, C12114 (Adm)	14 May 47,	1 Feb 44
Farrell O V N, C7929 (Adm)	17 Feb 47,	22 Apr 45
Flahiff J N, C2692 (Acc)	15 May 47,	1 Mar 44

Honorary squadron leader

Estey N R, C11520 (Chp)	29 Aug 47,	8 May 45
-------------------------	------------	----------

Flight lieutenant

Earle C N, C13161 (Adm)	10 Mar 47,	1 Jun 44
Echlin M R, C21072 (Acc)	5 Jun 47,	1 Mar 45
Edwards A H, C10478 (SPS)	20 Apr 47,	1 Jan 45
Everson H M, C6875 (Edu)	14 May 47,	1 Aug 44
Flewelling W S, C9982 (Eqp)	24 Jul 47,	1 Aug 44
Fraser J A, C13223 (Edu)	10 Mar 47,	1 Oct 44
Galbraith F A, C4266 (Adm)	24 Aug 47,	1 Mar 43
Galbraith M, C20036 (SPS)	22 Jun 47,	30 Oct 44
Gill B A, J47241 (Adm)	3 Mar 47,	1 Nov 45
Gilmore J B, C13180 (Eqp)	21 Aug 47,	1 Jan 45

Flying officer

Ellingham J B B, C36059 (Edu)	18 Feb 47,	2 Mar 44
Fendley R W, C38546 (Eqp)	22 May 47,	28 Apr 44
Frenette G E, C14584 (Adm)	14 Mar 47,	2 Apr 43
Geary J K, C39712 (Acc)	22 May 47,	25 Oct 43
Godden A K, C39196 (Adm)	9 Jun 47,	11 May 44
(AP & R 1, 7 Jan 48)		

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS E**Transfers—**

Transferred from the Regular to the Reserve, General Section, Class E:

Flying officer

Dewart L S, 20221 (P)	26 Sep 47
(AP & R 95, 29 Dec 47)	

Resignations—

Permitted to resign their commissions under the provisions of AFGO 12 of 1945:

Flight lieutenant

Warren C M, C20902 (Rad)	1 Oct 47
--------------------------	----------

Flying officer

Andrews J M, J27268 (BO)	1 Oct 47
Desjardins J R M, J92819 (WOO)	1 Oct 47
Fox G W, DFC, J85607 (BO)	1 Oct 47
Southern E E, J92245 (WOO)	1 Oct 47
Tousignant J R P E, J19086 (WOO)	1 Oct 47
(AP & R 95, 29 Dec 47)	

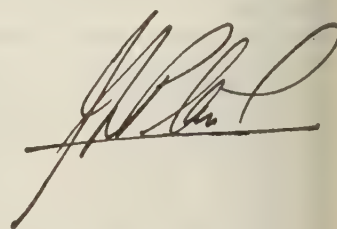
Amendment—

AFRO 562, 24 Oct 47:
p 3, col 1—

Delete "Carnaham V E, J47857 (NW)	2 Sep 47"
Insert "Carnahan V E, J47857 (NW)	2 Sep 47"

(AP & R 2, 8 Jan 48)

By Command,



Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE ROUTINE ORDERS

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

ORDERS IN COUNCIL

THE following orders in council have been promulgated to the Royal Canadian Air Force:

Air Force Routine Order 34, 9 Jan 48

Financial Regulations for the Royal Canadian Air Force on Active Service, 1945—Amendment Number 33

Chap VI—

Delete Section 5.

Insert new Section 5 as follows:

"Section 5—Entitlements Prior to Reporting for Duty

156. Applicants for Appointment or Enlistment—(1) For the purposes of this Section applicant means a person, other than a member of the naval, military or air forces of Canada who is performing paid duty or paid training, who has applied for appointment to a commission or for enlistment in the R.C.A.F. (Regular) or the R.C.A.F. (Auxiliary) on Active Service or the R.C.A.F. (Reserve) on Active Service.

(2) Where an applicant has been instructed to report for appointment as an officer, and also where he has so reported but is subsequently rejected for any reason, he shall, in respect of any journey in Canada of 200 miles or more between the place to which he was ordered to report and his ordinary place of residence, be entitled to transportation and travelling expenses (see para 126 (e)) in the same manner as though he were proceeding on duty as an officer of the rank in which his appointment was approved.

(3) An applicant for enlistment who has been instructed to report to a recruiting centre shall, in respect of the journey in Canada from his ordinary place of residence to the recruiting centre, be entitled to:—

- (a) transportation and (if applicable under paragraph 132) accommodation, as though he were an aircraftman proceeding on duty;
- (b) a meal ticket of the prescribed nominal value, or an allowance not in excess of fifty cents, for each meal required; and
- (c) a lodging allowance not in excess of \$1.25 for each night necessarily spent at a stop-over point.

(4) An applicant for enlistment, whether or not he has been instructed by a recruiting officer to report to a recruiting centre shall, for the periods prescribed in (5) of this paragraph, be entitled to:—

- (a) quarters and rations in kind, or if these are not available, the allowance in lieu thereof prescribed in paragraph 169 (1) (that is, 50c per day), 170 or 171, as applicable; and

- (b) a pre-enlistment allowance, equivalent to the lowest rate of ordinary pay authorized for an aircraftman, 2nd class, or an aircraftwoman, 2nd class, as applicable.

(5) Subject to (6) of this paragraph, an applicant for enlistment shall be entitled to the benefits prescribed in (4) of this paragraph in respect of the day on which he first reports to the recruiting centre and every subsequent day he is required by the recruiting officer to remain.

(6) When an applicant for enlistment lives at the place in which the recruiting centre is located he shall be entitled to the allowances prescribed in (4) of this paragraph only for each day on which he is required to attend at the recruiting centre but not for the day on which he is rejected or is enlisted, and not granted leave without pay on enlistment.

(7) An applicant for enlistment shall not be entitled to the benefits prescribed in (4) of this paragraph for the day on which he is rejected or is engaged and not granted leave without pay on entry.

(8) When the estimated cost is less than that of maintaining him in accordance with (4) of this paragraph, an applicant for enlistment awaiting acceptance shall be returned to his ordinary place of residence and paid for the journey the allowances prescribed in (3) and (4) (b) of this paragraph.

(9) Where an applicant for enlistment who has reported to a recruiting centre has been found acceptable but is required to return to his ordinary place of residence because his enlistment has been deferred for a definite period, he shall, in respect of the journey, be entitled to the benefits prescribed in (3) and (4) of this paragraph.

(10) When an applicant for enlistment is rejected he shall be granted for the return journey:—

- (a) transportation and allowances prescribed in (3) of this paragraph; and
- (b) the allowance prescribed in (4) (b) of this paragraph, in respect of the day of his departure and each subsequent day up to and including that on which he is due to arrive at his ordinary place of residence.

(11) Subject to (12) of this paragraph where the ordinary place of residence of any applicant is outside Canada, he shall not be entitled to reimbursement in respect of any portion of any journey which takes place outside Canada.

(12) When an applicant is instructed to report for appointment or enlistment he shall be entitled in respect of any portion of the journey from his ordinary place of residence which takes place outside Canada, to reimbursement of an amount not in excess of \$10.00 in Canadian funds.

(13) When any applicant refuses to be appointed or enlisted he shall not be entitled beyond the date of his refusal to transportation or allowances for the return journey.

157. Recruits on Leave Without Pay—(1) Subject to (4) of this paragraph where an airman is, on enlistment, granted leave without pay, he shall, in respect of his return journey from the recruiting centre to his ordinary place of residence, be entitled to the benefits prescribed in paragraph 156 (3) (a) and (b).

(2) Subject to (4) of this paragraph, if an airman granted leave without pay on enlistment is required to report, on the expiration of such leave, to the recruiting centre at which he was enlisted, he shall, in respect of the journey from his ordinary place of residence to the recruiting centre, be entitled to the benefits prescribed in paragraph 156 (3) (a) and (b).

(3) If an airman granted leave without pay on enlistment is required to report, on the expiration of such leave, to a station or unit other than the recruiting centre at which he was enlisted, he shall be entitled to transportation and travelling expenses (*see para. 126 (e)*) prescribed for his rank, for the journey from his ordinary place of residence to such station or unit.

(4) An airman granted leave without pay on enlistment shall not be entitled to the benefit prescribed in this paragraph for any portion of the journey which takes place outside Canada. 158-160. Unallotted.

(PC 82/5181 of 17 Dec 47)

Air Force Routine Order 35, 9 Jan 48

Pay and Allowance Regulations for the Royal Canadian Air Force, 1946—Amendment Number 14

Para 195—

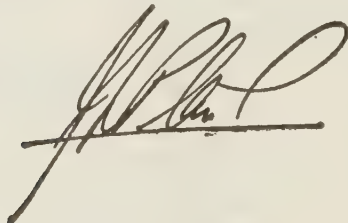
Delete sub-para (3).

Insert new sub-para (3) as follows:

"(3) Paragraph 156 of F.R. (Air) shall apply to persons who have applied for appointment to or enlistment in the Royal Canadian Air Force."

(PC 82/5181 of 17 Dec 47)

By Command,



Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT

Revocation of Certificates of Naturalization

NOTICE is hereby given that the following Certificates of Naturalization have been revoked and cancelled by an Order of His Excellency, the Governor-General in Council, P.C. 60, dated Thursday, the 8th day of January, 1948:

Under Section 21 (1) (c) of the Canadian Citizenship Act.

Residence outside of Canada for not less than six years.

1. Certificate No. 7015, series A, issued at Ottawa, Ont., on the 26th May, 1931, to Adolph Sprave.
2. Certificate No. 64562, series A, issued at Ottawa, Ont., on the 14th October, 1929, to Antonio Colalillo.

3. Certificate No. 5532, series A, issued at Ottawa, Ont., on the 8th October, 1920, to Slavtcho Tzekoff.
4. Certificate No. 27911, series B, issued at Ottawa, Ont., on the 17th February, 1932, to Wilhelm Cornelius van Berkel.
5. Certificate No. 85545, series A, issued at Ottawa, Ont., on the 8th December, 1931, to Joseph Horvath.
6. Certificate No. 120097, series A, issued at Ottawa, Ont., on the 15th September, 1934, to Felix Tausch (Felix Tausch-Lons).

The Order of Revocation provides further that Petrana Enzo (Krusteva), wife, and Enzo, minor child, of Slavtcho Tzekoff; and Edith, wife, and John, son, of Wilhelm Cornelius van Berkel; and Rosalia, wife, and Emeri, son of Joseph Horvath shall cease to be Canadian citizens.

Under Section 21 (1) (d) of the Canadian Citizenship Act.

Disaffection and Disloyalty to His Majesty.

Certificate No. 7015, series A, issued at Ottawa, Ont., on the 26th May, 1931, to Adolph Sprave.

The Order of Revocation provides further that Annie (Gissot), wife, of Adolph Sprave, shall cease to be a Canadian Citizen.

Dated at Ottawa, this sixteenth day of January, A.D. 1948.

E. H. COLEMAN,

4-1

Under Secretary of State.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned, and endorsed "Tender for Steel Hopper Scow", will be received until 3 p.m., Wednesday, February 25, 1948, for the construction and delivery of one 150 cu. yd. steel hopper scow.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa.

NOTE: Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$20, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, January 14, 1948.

4-1

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JANUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1) - Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Adelman, Anthony	Toronto, Ont.	Carpenter	Roumania	Jan. 7, 1947	0304 A.
Albanese, George, Cosmo	Merritton, Ont.	Student	Italy	Jan. 14, 1947	0267 A.
Albanese, Helen	Merritton, Ont.	Machine operator	Italy	Jan. 13, 1947	0281 A.
Alexander, Sigmund, E.	Kamloops, B.C.	Livestock dealer and rancher	U.S.A.	Jan. 6, 1947	3878 A.
Alexopoulos, Demitar (Karstoff)	Toronto, Ont.	Butcher	Greece	Jan. 7, 1947	0305 A.
Alpert, Alfred	Toronto, Ont.	Factory worker	Germany	Jan. 7, 1947	1370 A.
Andersen, Oluf Johannes	Banff, Alta.	Hotel clerk	Denmark	Jan. 10, 1947	1328 A.
Andres, Jacob	Chippawa, Ont.	Labourer	Russia	Jan. 8, 1947	0259 A.
Andries, Henri	Minto, N.B.	Miner	Belgium	Jan. 14, 1947	1330 A.
Anebaldi, Angelo	Fernie, B.C.	Coal miner	Italy	Jan. 21, 1947	1459 A.
Antal, Helen	Toronto 12, Ont.	Sales clerk	Hungary	Jan. 2, 1947	0812 A.
Antoniak, Nick	St. Catharines, Ont.	Labourer	Austria	Jan. 16, 1947	1814 A.
Antonyk, William Steve	Amherstburg, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 8, 1947	0206 A.
Argittu, Antonio Mary	St. Catharines, Ont.	Machine operator	Italy	Jan. 14, 1947	0266 A.
Aschenbrenner, Louis	Chatham, Ont.	Machinist	U.S.A.	Jan. 4, 1947	1189 A.
Asher, David	Toronto, Ont.	Labourer	Turkey	Jan. 7, 1947	0310 A.
Asich, Mike	Port Alberni, B.C.	Millworker	Yugoslavia	Jan. 10, 1947	1229 A.
Astrom, Esther Emilia	Montreal, Que.	Houseworker	Finland	Jan. 8, 1947	0340 A.
Avanthay, Louis Etienne	Winnipeg, Man.	Cook	Switzerland	Jan. 10, 1947	0155 A.
Azar, Naif Hanna	Ottawa, Ont.	Railroad labourer	Palestine	Jan. 3, 1947	0025 A.
Badsvik, Frithjof	Halifax, N.S.	Manager, Monstad & Co.	Norway	Jan. 8, 1947	0097 A.
Barber, Samuel	Saskatoon, Sask.	Farmer	Russia	Jan. 8, 1947	0124 A.
Barth, Joseph	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	1647 A.
Bartkowski, John	Whitemouth, Man.	Farmer	Germany	Jan. 22, 1947	0140 A.
Battistuzzi, Giuseppe	Coniston, Ont.	Barber	Italy	Jan. 3, 1947	0235 A.
Bellour, Fanny Josephine	Calgary	Retired	U.S.A.	Jan. 10, 1947	1116 A.
Benroth, John	Elbourne, Sask.	Farmer	Poland	Jan. 8, 1947	0117 A.
Berg, Karl Ludwig	Courtenay, B.C.	Logger	Sweden	Jan. 14, 1947	1332 A.
Bergren, Fritz Linus	Vancouver, B.C.	Ship repairer	Sweden	Jan. 6, 1947	0049 A.
Bernath, Joseph	Toronto, Ont.	Machine operator	Roumania	Jan. 7, 1947	0314 A.
Bezoff, Chris	Toronto, Ont.	Furrier	Greece	Jan. 7, 1947	0696 A.
Bigilis, Vincas	Ottawa, Ont.	Tailor	Lithuania	Jan. 3, 1947	0021 A.
Bigus, John	Vilna, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 28, 1947	1403 A.
Bilinski, Mike	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 7, 1947	1190 A.
Binder, John	Ft. Erie South, Ont.	Mason	Roumania	Jan. 8, 1947	0265 A.
Birmann, Ernest Carl	Toronto, Ont.	Salesman	Switzerland	Jan. 7, 1947	0311 A.
Blixt, Jean Bernhard	Haney, B.C.	Logger	Sweden	Jan. 6, 1947	1206 A.
Bloom, Laura Fredrikke	Halifax, N.S.	Dressmaker	Norway	Jan. 8, 1947	0098 A.
Bloński, Zygmunt	Toronto, Ont.	Businessman	Poland	Jan. 7, 1947	0700 A.
Bodenheimer, William	Winnipeg, Man.	Merchant	Germany	Jan. 24, 1947	0157 A.
Bodnar, Andrew	Flin Flon, Man.	Miner	Czechoslovakia	Jan. 21, 1947	1802 A.
Borlang, Ivar	Middlechurch, Man.	Order clerk	Norway	Jan. 3, 1947	0166 A.
Borsos, Louis	Welland, Ont.	Labourer	Hungary	Jan. 24, 1947	0244 A.
Borysyk, Michael	Winnipeg, Man.	Music teacher	Poland	Jan. 10, 1947	0149 A.
Boeman, Albertus	Vancouver, B.C.	Retired	Netherlands	Jan. 6, 1947	0033 A.
Boyko, William (Wasył)	Elk Point, Alta.	Farmer	Austria	Jan. 28, 1947	1519 A.
Boyko, Peter	Elk Point, Alta.	Farmer	Austria	Jan. 28, 1947	1520 A.
Bradica, Mijo	Cooksville, Ont.	Labourer	Yugoslavia	Jan. 16, 1947	0467 A.
Brandvold, Lars Pedersen	Toronto, Ont.	Repairman	Norway	Jan. 7, 1947	0685 A.
Brisman, Oke	Leechtown, B.C.	Lumber inspector	Sweden	Jan. 3, 1947	0069 A.
Brodbeck, Louis, Edmond	Eastview, Ont.	Cabinet maker	Switzerland	Jan. 3, 1947	0341 A.
Brown, John Edward	Vancouver, B.C.	Retired	U.S.A.	Jan. 6, 1947	0047 A.
Brummel, George	Toronto, Ont.	Foreman	Netherlands	Jan. 4, 1947	0938 A.
Bucevicius, Bill P.	Toronto, Ont.	Blacksmith and welder	Lithuania	Jan. 7, 1947	0309 A.
Buczak, Wlodzimierz	Montreal, Que.	Fried potato dealer	Poland	Jan. 8, 1947	0322 A.
Bude, Maria	Toronto, Ont.	Presser	Austria	Jan. 7, 1947	0902 A.
Bumio, Damian, Daniel	Grimsby, Ont.	Religious brother	Poland	Jan. 14, 1947	0290 A.
Burchuk, Nicholas	Weiden, Man.	Farmer	Roumania	Jan. 13, 1947	0451 A.
Burns, Edward James	Boscombe, Alta.	Farmer	U.S.A.	Jan. 28, 1947	0093 A.
Butka, Julius	Hamilton, Ont.	Labourer	Roumania	Jan. 22, 1947	0406 A.
Bystryk, Michal	Toronto, Ont.	Presser	Poland	Jan. 7, 1947	0993 A.
Caputo, Domenic	Thorold, Ont.	Steel worker	Italy	Jan. 8, 1947	0256 A.
Carcasole, Ermete	Toronto, Ont.	Presser	Italy	Jan. 7, 1947	0898 A.
Cassman, Pat	Vancouver, B.C.	Fisherman	Finland	Jan. 6, 1947	0040 A.
Cepin, John	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 7, 1947	2976 A.
Chisvin, Ben	Winnipeg, Man.	Type-setter	Russia	Jan. 22, 1947	0135 A.
Chomiak, Denys	Boyne Lake, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 28, 1947	1633 A.
Christensen, Syvert Paul	Buckingham, Que.	Blacksmith	Denmark	Jan. 25, 1947	0513 A.
Christoff, Spiro	Toronto, Ont.	Soda fountain dispenser	Greece	Jan. 7, 1947	0905 A.
Chubak, Andrew	Regina, Sask.	Shipper	Austria	Jan. 8, 1947	0107 A.
Churchill, Albert	Toronto, Ont.	Retired	U.S.A.	Jan. 7, 1947	3808 A.
Cifruk, George	Vancouver, B.C.	Labourer	Czechoslovakia	Jan. 6, 1947	0051 A.
Criaco, Leo	Victoria, B.C.	Janitor	Italy	Jan. 3, 1947	0059 A.
Cybulka, John	Toronto, Ont.	Welder	Poland	Jan. 7, 1947	0994 A.
Caciuk, Jerofy	Vernon, B.C.	Farmer	Poland	Jan. 20, 1947	4209 A.
Calenberg, Cornelis	Saskatoon, Sask.	Farmer	Netherlands	Jan. 8, 1947	0119 A.
Calessandro, John	Toronto, Ont.	Labourer	Italy	Jan. 7, 1947	0899 A.
Cavis, Donald Louis	Vancsoy, Sask.	Farmer	U.S.A.	Jan. 8, 1947	0130 A.
Cemiak, Steve	Unionville, Ont.	Market gardener	Poland	Jan. 7, 1947	1066 A.
De Vries, George	Flin Flon, Man.	Operator (bedding bins)	Netherlands	Jan. 21, 1947	1816 A.
Didyk, Nikola	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 10, 1947	0298 A.
Dietl, William	Dawson Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	5724 A.
Dittrich, Karl	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	1635 A.
Dittrich, Valentin	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	1627 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JANUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1) - Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Dobrowolski, Dmytro	Sudbury, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 13, 1947	0221 A.
Doerr, Henry	Toronto, Ont.	Pasteurizer	Germany	Jan. 7, 1947	1065 A.
Dolinski, Eva	St. Catharines, Ont.	Factory worker	Poland	Jan. 14, 1947	0280 A.
Domn, Joseph	Regina, Sask.	Truck driver	Austria	Jan. 8, 1947	0104 A.
Doskoch, John	Val Caron, Ont.	Farmer	Poland	Jan. 13, 1947	0396 A.
Dragas, Nicholas	Toronto, Ont.	Porter	Yugoslavia	Jan. 7, 1947	0676 A.
Dwolitzuk, Stefan	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 7, 1947	1660 A.
Dworniczak, Sebastian	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 7, 1947	2971 A.
Dyryk, Anthony	Sault Ste. Marie, Ont.	Sectionman	Poland	Jan. 3, 1947	0920 A.
Dzugan, Mike	Welland, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Jan. 8, 1947	0247 A.
Eckstein, Felix	Toronto, Ont.	Accountant	Germany	Jan. 7, 1947	0991 A.
Ediger, Peter Henry	St. Catharines, Ont.	Farm labourer	Russia	Jan. 3, 1947	0289 A.
Edwardson, Gudurn	Vancouver, B.C.	Seamstress	Norway	Jan. 6, 1947	1218 A.
Eidenger, Edith	Quebec, Que.	Housewife	Austria	Jan. 10, 1947	0424 A.
Eisenberg, Daniel	Penetanguishene, Ont.	Mechanic	Germany	Jan. 13, 1947	0454 A.
Eisenhammer, Kurt	Toronto, Ont.	Foreman	Austria	Jan. 10, 1947	0296 A.
Engelmann, Rosamunde Marie	Windsor, Ont.	Typist	Roumania	Jan. 10, 1947	0194 A.
Englund, John Albert	Edmonton, Alta.	Cement finisher	Sweden	Jan. 6, 1947	0074 A.
Eremenko, Macar	Maple Creek, Sask.	Farmer	Russia	Jan. 11, 1947	0432 A.
Ericksen, Ottar	Viking, Alta.	Farmer	Norway	Jan. 6, 1947	0089 A.
Ermenegildo, Rossi	Windsor, Ont.	Labourer	Italy	Jan. 10, 1947	0203 A.
Falkus, Antonio	Kimberley, B.C.	Baker	Roumania	Jan. 10, 1947	1358 A.
Feistmann, Frederick	Chilliwack, B.C.	Farmer	Germany	Jan. 7, 1947	0540 A.
Feiweilsohn, Harry Felix	Toronto, Ont.	Sound technician	Austria	Jan. 7, 1947	1341 A.
Fellger, Frederick	Rainier, Alta.	Farmer	Germany	Jan. 22, 1947	1801 A.
Fischl, Eliska	Prescott, Ont.	Housewife	Czechoslovakia	Jan. 10, 1947	0573 A.
Flaa, Lars	Jordon River, B.C.	Logger	Norway	Jan. 24, 1947	0070 A.
Fleischer, Arnold	Toronto, Ont.	Clerk	Germany	Jan. 7, 1947	0500 A.
Folkestone, Folke Gunnar Sjoberg	FlinFlon, Man.	Machinist	Sweden	Jan. 21, 1947	4135 A.
Forma, Paul	Toronto, Ont.	Pipe fitter	Poland	Jan. 7, 1947	0680 A.
Fossheim, Andrew	Prince Rupert, B.C.	Freight carpenter	Norway	Jan. 6, 1947	1037 A.
Fossheim, Erling	Edson, Alta.	Farmer	Norway	Jan. 11, 1947	0496 A.
Frank, Fritz Felix Andreas	Brocklands, Man.	Chicken Rancher	Germany	Jan. 24, 1947	0163 A.
Frank, Heinz George Sally	Brocklands, Man.	Secretary	Germany	Jan. 24, 1947	0162 A.
Fransen, Oscar	Claresholm, Alta.	Farmer	Sweden	Jan. 20, 1947	1458 A.
Frattinger, Arthur French	Vancouver, B.C.	Retired	U.S.A.	Jan. 6, 1947	1259 A.
Funck, Michelle Marie Gabrielle	Vancouver, B.C.	Student	Belgium	Jan. 4, 1947	6150 A.
Gagno, Ettore	Fonthill, Ont.	Machinist	Italy	Jan. 8, 1947	0261 A.
Gargano, Michael	Toronto, Ont.	Machinist	Italy	Jan. 7, 1947	0679 A.
Gaskins, Walter Woods	Royston, B.C.	Washerman's helper	U.S.A.	Jan. 4, 1947	1994 A.
Gaudet, Joseph Stanislaus	Hunter River, P.E.I.	Carpenter	U.S.A.	Jan. 3, 1947	0352 A.
Gawlicki, Frank	Edmonton, Alta.	Hoist operator	Poland	Jan. 9, 1947	3996 A.
Gehlsen, Harold Herman Ove Michael	Kirkland Lake, Ont.	Paper maker	Germany	Jan. 7, 1947	0985 A.
Glassman, Sarah Ann	Winnipeg, Man.	Photographer	Russia	Jan. 10, 1947	0158 A.
Goga, Mike	Sudbury, Ont.	Smelterman	Czechoslovakia	Jan. 13, 1947	0227 A.
Goldman, Meyer Louis	Winnipeg, Man.	Manufacturer	Poland	Jan. 22, 1947	0134 A.
Gordon, Louisa Belle	Vancouver, B.C.	Housewife	U.S.A.	Jan. 6, 1947	1208 A.
Gorenjuk, James (Goryniuk)	Pakan, Alta.	Farmer	Austria	Jan. 9, 1947	3876 A.
Gorodensky, Chaskel	Outremont, Que.	Merchant	Poland	Jan. 22, 1947	0497 A.
Grabber, John	Toronto, Ont.	Waiter	Austria	Jan. 7, 1947	1061 A.
Graziani, Mario Sebastiano	Montreal, Que.	Priest	Italy	Jan. 8, 1947	0324 A.
Gualtieri, Rocco	Thorold, Ont.	Tailor	Italy	Jan. 8, 1947	0257 A.
Gyonyor, Wendel	Bowden, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 10, 1947	1038 A.
Gyure, Mike	Alsike, Alta.	Farmer	Hungary	Jan. 3, 1947	0940 A.
Haddad, Rosie	Stellarton, N.S.	Storekeeper	Syria	Jan. 29, 1947	1807 A.
Halayko, Peter	Roblin, Man.	Farmer	Poland	Jan. 18, 1947	0925 A.
Hanke, Friedrich	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	1636 A.
Hansen, Hans Peter	Cremona, Alta.	Farmer	Denmark	Jan. 17, 1947	1548 A.
Hansen, Thomas (Thorvald)	Toronto, Ont.	Mechanic	Denmark	Jan. 10, 1947	0297 A.
Harasimuk, Mikolaj	Ardmore, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 28, 1947	1634 A.
Harles, Norbert	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	1811 A.
Hart, Royal George Washington	Chip Lake, Alta.	Farmer	U.S.A.	Jan. 3, 1947	0084 A.
Hengeveld, Henry George	Eburne, B.C.	Farmer	Netherlands	Jan. 6, 1947	1260 A.
Hartman, Clarence C.	Fort Erie, N. Ont.	Gas meter repairman	U.S.A.	Jan. 24, 1947	1014 A.
Henning, Herman	Kenaston, Sask.	Farmer	Germany	Jan. 8, 1947	0128 A.
Heller, Arnold	Niagara-on-the-Lake, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 14, 1947	0288 A.
Hellmann, Joachim Heinrich	Ottawa, Ont.	Toolmaker	Germany	Jan. 3, 1947	0023 A.
Henning, Bertha	Waterloo, Ont.	Hotel worker	Lithuania	Jan. 21, 1947	0438 A.
Henning, Betty	Waterloo, Ont.	Hotel worker	Lithuania	Jan. 21, 1947	0437 A.
Henning, Emma	Waterloo, Ont.	Hotel worker	Lithuania	Jan. 21, 1947	0435 A.
Herremans, Francois	Windsor, Ont.	Faint grinder	Belgium	Jan. 10, 1947	0197 A.
Heresvele, Gerhardine	Barons, Alta.	Housewife	Norway	Jan. 10, 1947	0421 A.
Hess, Gottlob	Valleyview, Alta.	Farmer	Roumania	Jan. 28, 1947	4210 A.
Hietanen, Aimo	Toronto, Ont.	Radio technician	Finland	Jan. 7, 1947	0992 A.
Hildebrant, Maria	Vineland, Ont.		Russia	Jan. 7, 1947	0997 A.
Hill, Amanda Justina	Regina, Sask.		Finland	Jan. 8, 1947	0115 A.
Hillebrand, Friedrich	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	1648 A.
Himel, Howard	Toronto, Ont.	Gen. manager and secy treas.	Poland	Jan. 7, 1947	0561 A.
Hissem, Andrew	Fenwick, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Jan. 8, 1947	0263 A.
Hjorth, Fredrik Lennart	Toronto, Ont.	Painter	Finland	Jan. 7, 1947	1337 A.
Hoas, Johannes (John)	Meadows, Man.	Farmer	Sweden	Jan. 10, 1947	0139 A.
Hoas, Petter (Peter) Andreasson	Meadows, Man.	Farmer	Sweden	Jan. 22, 1947	0138 A.
Hoffman, Johannes	Davidson, Sask.	Farmer	Roumania	Jan. 8, 1947	0161 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JANUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1) - Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Ioffman, John	Merville, B.C.	Coal miner	Czechoslovakia	Jan. 14, 1947	1525 A.
Iolubi, John	Thorold, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 24, 1947	1533 A.
Ioncharuk, Alexander	Perdue, Sask.	Farmer	Poland	Jan. 8, 1947	0131 A.
Iormisto, Jalmar	St. Catharines, Ont.	Moulder	Finland	Jan. 14, 1947	0268 A.
Irushkowsky, Jacko	Ottawa, Ont.	Labourer	Russia	Jan. 3, 1947	0345 A.
Irycak, Adryan	St. Catharines, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 14, 1947	0287 A.
Iuculak, Peter	Crowland, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 8, 1947	0253 A.
Iutchison, David	Swansea, Ont.	Retired	U.S.A.	Jan. 7, 1947	0809 A.
Iankowski, Aline D.	Windsor, Ont.	Practical nurse	France	Jan. 10, 1947	0195 A.
Ienzen, John A.	Matsqui, B.C.	Farmer	U.S.A.	Jan. 7, 1947	3877 A.
Iean, Marie	Vancouver, B.C.	Maid	France	Jan. 6, 1947	0039 A.
Iensen, Jens	Saanich, B.C.	Welder	Denmark	Jan. 16, 1947	0056 A.
Iensen, John Sophus	Toronto, Ont.	Art glass worker	Denmark	Jan. 7, 1947	1995 A.
Iensen, Thomas	Pictou, N.S.	Steam engineer	Norway	Jan. 8, 1947	0101 A.
Iorgensen, Christian Friis	Sudbury, Ont.	Carpenter	Denmark	Jan. 13, 1947	0224 A.
Iorgensen, Hans Peter	Viking, Alta.	Farmer	Denmark	Jan. 6, 1947	0090 A.
Iouppien, Karl Heinz	St. Catharines, Ont.	Fur cutter	Germany	Jan. 14, 1947	0286 A.
Iurecko, John	Cottam, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 10, 1947	0213 A.
Iustinie, Anton (Tony)	Ottawa, Ont.	Shoemaker	Yugoslavia	Jan. 3, 1947	0022 A.
Iaczmarek, John (Jan)	St. Ann's, Ont.	Farmer	Poland	Jan. 24, 1947	1455 A.
Iahlert, Elisabeth (Sister M. Michael)	St. Catharines, Ont.	Nun	Germany	Jan. 7, 1947	0681 A.
Iahn, Ludwig Robert	Toronto, Ont.	Student	Germany	Jan. 7, 1947	0922 A.
Iailer, Jack (Jacob)	Sandwich West, Ont.	Chef	Yugoslavia	Jan. 10, 1947	0205 A.
Iantor, Paul	Oshawa, Ont.	Farmer and student	Czechoslovakia	Jan. 20, 1947	1528 A.
Iapchynski, Nicholas	Winnipeg, Man.	Carpenter	Poland	Jan. 24, 1947	0147 A.
Iatzenstein, Manfred-Rolf	Toronto, Ont.	Waiter	Germany	Jan. 7, 1947	1342 A.
Iasein, John	Toronto, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Jan. 7, 1947	0542 A.
Iaufmann, Bertha	Vancouver, B.C.		Germany	Jan. 6, 1947	1209 A.
Ielekis, Efthimios	Winnipeg, Man.	Merchant	Turkey	Jan. 10, 1947	0811 A.
Ieller, John	Steveston, B.C.		Roumania	Jan. 6, 1947	1261 A.
Ierekes, Albert	Pt. Colborne, Ont.	Flour mill worker	Czechoslovakia	Jan. 8, 1947	0250 A.
Ierekes, John	Pt. Colborne, Ont.	Employee for Dwor Metal Co.	Czechoslovakia	Jan. 8, 1947	0249 A.
Ieskinen, Eenok	Riverside, Ont.	Carpenter	Finland	Jan. 10, 1947	0215 A.
Iinnunen, Ville	Goose Lake, Alta.	Farmer	Finland	Jan. 3, 1947	0094 A.
Iipen, Stephen Dimenty	Toronto, Ont.	Interior decorator	Poland	Jan. 7, 1947	0995 A.
Iirjavainen, Johannes	Toronto, Ont.	Carpenter	Finland	Jan. 7, 1947	1531 A.
Iirsch, Lejb	Vancouver, B.C.	Dentist	Poland	Jan. 6, 1947	0034 A.
Iirshenzwaig, Morris	Toronto, Ont.	Taxi driver	Poland	Jan. 7, 1947	0986 A.
Iiss, John	Windsor, Ont.	Labourer	Hungary	Jan. 10, 1947	0200 A.
Iitti, Paavo	St. Catharines, Ont.	Painter	Finland	Jan. 14, 1947	0269 A.
Ilassen, John Herman	Lehman, B.C.	Farmer	Russia	Jan. 7, 1947	1117 A.
Ilemetti, Antti	Toronto, Ont.	Chauffeur	Finland	Jan. 7, 1947	0302 A.
Ilmiee, Joseph	Toronto, Ont.	Language teacher	Germany	Jan. 7, 1947	0900 A.
Ioch, Paul	Montreal, Que.	Bio-chemist	Austria	Jan. 8, 1947	0325 A.
Iohn, Fritz	Toronto, Ont.	Shirt cutter	Austria	Jan. 7, 1947	0648 A.
Iolod, Ben	Port Credit, Ont.	Farmer	Poland	Jan. 7, 1947	0682 A.
Iominik, Viktor	Saint Jerome, Que.	Pottery manufacturer	Czechoslovakia	Jan. 20, 1947	023 A. (French)
Ionttila, Felix	Levack, Ont.	Miner	Finland	Jan. 13, 1947	0237 A.
Ioropatwa, John	Toronto, Ont.	Baker	Poland	Jan. 7, 1947	0698 A.
Ioropesak, Mike	Bradford, Ont.	Market gardener	Hungary	Jan. 6, 1947	0939 A.
Iose, Michael	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	Jan. 24, 1947	0145 A.
Ioslowsky (Sr.) Peter	Ile Des Chenes, Man.	Farmer	Russia	Jan. 24, 1947	0164 A.
Ioslowsky (Jr.) Peter	Ile Des Chenes, Man.	Farmer	Russia	Jan. 24, 1947	0165 A.
Iozowyk, John	Saskatoon, Sask.	Labourer	Poland	Jan. 8, 1947	0125 A.
Irahn, Peter	Niagara on the Lake, Ont.	Labourer	Russia	Jan. 14, 1947	0271 A.
Irahn, Peter Frank	Niagara on the Lake, Ont.	Farmer	Russia	Jan. 14, 1947	0270 A.
Ireddig, Eric	Anselmo, Alta.	Farmer	Germany	Jan. 9, 1947	1049 A.
Ireuzer, Ernst	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	1640 A.
Iroger, Veikko, Ossian	Oba, Ont.	General merchant	Finland	Jan. 3, 1947	2454 A.
Ironholm, Nils John Hilmer	Asplund, Alta.	Farmer	Sweden	Jan. 28, 1947	1656 A.
Irowczynski, Stefan	Abee, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 6, 1947	0088 A.
Irupski, Joe	Bellis, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 28, 1947	2967 A.
Iucey, Michael	Victoria, B.C.	Carpenter	Poland	Jan. 10, 1947	0061 A.
Iuch, Mike	Regina, Sask.	Labourer	Austria	Jan. 8, 1947	0113 A.
Iuenzi, Wilibald	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	1526 A.
Iuhlen, John	Elbourne, Sask.	Farm labourer	Lithuania	Jan. 8, 1947	0110 A.
Iurz, Walter	Winnipeg, Man.	Foreman (packers)	Germany	Jan. 24, 1947	0159 A.
Iusnierczyk, John	Sudbury, Ont.	Miner	Poland	Jan. 13, 1947	0223 A.
Iuszniruk, Michael	Saskatoon, Sask.	Truck owner	Austria	Jan. 8, 1947	0126 A.
Iusisto, Vieno Aallotar	Toronto, Ont.	Needle worker	Finland	Jan. 7, 1947	1530 A.
Ijersgaard, Hugo	Montreal, Que.	Mechanical engineer	Denmark	Jan. 8, 1947	0326 A.
Iagerbom, Isak Einar	Sudbury, Ont.	Shaft inspector	Finland	Jan. 13, 1947	0226 A.
Iallemand, Marie	Montreal, Que.	Chambermaid	France	Jan. 8, 1947	003 A. (French)
Iallouet, Yves	Pt. Colborne, Ont.	Shop labourer	France	Jan. 8, 1947	0251 A.
Ianooy, Cornelis Marinus	Hamilton, Ont.	Landscape gardener	Netherlands	Jan. 18, 1947	0504 A.
Iarsen, Arne Ingolf	Vancouver, B.C.	Carpenter	Norway	Jan. 6, 1947	0042 A.
Iarsen, Sigurd Laurentius Veberg	Ottawa, Ont.	Instrument maker	Norway	Jan. 3, 1947	0024 A.
Iee, Ralph	Saskatoon, Sask.	Chiroprapist	U.S.A.	Jan. 8, 1947	0120 A.
Iehtinen, Eino Johannes	Vancouver, B.C.	Road builder, Logger	Finland	Jan. 6, 1947	0036 A.
Iehtoranta, Urho Aleksander	Port Arthur, Ont.	Bakery proprietor	Finland	Jan. 2, 1947	0651 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JANUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1) - Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Leikas, Albiin.....	Chelmsford, Ont.....	Farmer.....	Finland.....	Jan. 13, 1947..	0232 A.
Lenart, Gabriel.....	Welland, Ont.....	Labourer.....	Hungary.....	Jan. 8, 1947..	0245 A.
Lesansky, Norman.....	Windsor, Ont.....	Fruit and produce dealer	Russia.....	Jan. 11, 1947..	1233 A.
Leslie, William John.....	Staples, Ont.....	Farmer.....	U.S.A.....	Jan. 10, 1947..	0218 A.
LeValley, Cora Louella.....	Regina, Sask.....	.....	U.S.A.....	Jan. 8, 1947..	0106 A.
Lubocki, Bert.....	Crowland, Ont.....	Craneman.....	Poland.....	Jan. 8, 1947..	0254 A.
Lund, Ole Pedersen.....	Lunenburg, N.S.....	Engine fitter.....	Norway.....	Jan. 14, 1947..	1268 A.
Lundgren, Tauno Eric.....	Sudbury, Ont.....	Service station attendant	Finland.....	Jan. 13, 1947..	0219 A.
Los, John.....	Welland, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Jan. 8, 1947..	0246 A.
Lieskovsky, Stefan.....	St. Catharines, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Jan. 14, 1947..	0272 A.
Lindbeck, Matt.....	High Hill, Sask.....	Retired farmer.....	U.S.A.....	Jan. 10, 1947..	1035 A.
Lindholm, Nils Victor.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Sweden.....	Jan. 6, 1947..	1219 A.
Litvenchuk, Joseph.....	Ottawa, Ont.....	Harness maker.....	Roumania.....	Jan. 3, 1947..	0342 A.
Mader, Rudolf.....	Pouce Coupe, B.C.....	Electrician.....	Czechoslovakia.....	Jan. 27, 1947..	1637 A.
Magnussen, Peter.....	Arras, B.C.....	Farmer.....	Denmark.....	Jan. 27, 1947..	1546 A.
Madzo, Mary Elizabeth.....	Smithville, Ont.....	Waitress.....	Czechoslovakia.....	Jan. 14, 1947..	0282 A.
Majharich, John.....	Edmonton, Alta.....	Aircraft engine mechanic	Yugoslavia.....	Jan. 6, 1947..	0072 A.
Makarowski, John.....	Edmonton, Alta.....	Bridgeman.....	Poland.....	Jan. 6, 1947..	0073 A.
Makela, Vaino Artturi.....	New Denver, B.C.....	Miner.....	Finland.....	Jan. 14, 1947..	4132 A.
Maniw, Alex.....	Scarboro Jct. Ont.....	Grocer and market gardener	Poland.....	Jan. 7, 1947..	0974 A.
Mannisto, Jaakko Johannes.....	Lockerby, Ont.....	Clerk.....	Finland.....	Jan. 13, 1947..	0395 A.
Manz, Hedwig, Theresa.....	Regina, Sask.....	Office clerk.....	Roumania.....	Jan. 8, 1947..	0111 A.
Marchese, Joseph.....	Rouyn, Que.....	Prospector and miner	Italy.....	Jan. 25, 1947..	0656 A.
Marchioni, Rose.....	Toronto, Ont.....	Machine operator.....	Italy.....	Jan. 10, 1947..	0315 A.
Marits, Gillis.....	New Market, Ont.....	Gardener.....	Netherlands.....	Jan. 7, 1947..	0678 A.
Marusiak, Steve.....	Edmonton, Alta.....	Labourer.....	Austria.....	Jan. 9, 1947..	1063 A.
Marx, Ernst.....	Toronto, Ont.....	Foreman.....	Germany.....	Jan. 7, 1947..	0897 A.
Marx, Karl.....	Toronto, Ont.....	Asst. manager.....	Germany.....	Jan. 7, 1947..	0896 A.
Mascaret, Hubert Augustin.....	Ivugivik, Que.....	Missionary.....	France.....	Jan. 24, 1947..	0506 A.
Mathias, George.....	Niagara on the Lake, Ont.....	Farmer.....	Hungary.....	Jan. 3, 1947..	0813 A.
Matlak, Joseph.....	Dewdney, B.C.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Jan. 7, 1947..	1034 A.
Matwychuk, Andrew.....	St. Michael, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Jan. 6, 1947..	0080 A.
Matz, Max.....	Toronto, Ont.....	Fur finisher.....	Poland.....	Jan. 7, 1947..	0697 A.
Maxwell, Schmid Arnold.....	Calgary, Alta.....	Painter and decorator	Switzerland.....	Jan. 17, 1947..	1799 A.
Maxymovich, Walter Stanley.....	Windsor, Ont.....	Assembler.....	Poland.....	Jan. 10, 1947..	0201 A.
Mazetis, William.....	Dartmouth, N.S.....	Miner.....	Lithuania.....	Jan. 8, 1947..	0099 A.
Mazur, Jan.....	Toronto, Ont.....	Painter.....	Poland.....	Jan. 7, 1947..	0988 A.
Meier, Jerzy Wladyslaw.....	Ottawa, Ont.....	Metallurgical engineer	Poland.....	Jan. 3, 1947..	0361 A.
Meyers, John Franklin.....	Edmonton, Alta.....	Labourer.....	U.S.A.....	Jan. 2, 1947..	1659 A.
Michalchuk, Wasil.....	Vilna, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Jan. 28, 1947..	1524 A.
Mielty, Sauli, Matti.....	Sudbury, Ont.....	Fireman.....	Finland.....	Jan. 13, 1947..	0231 A.
Mierzwa, Kaspar.....	St. Catharines, Ont.....	Machine operator.....	Poland.....	Jan. 14, 1947..	0285 A.
Mikoletsa, Peter.....	Dawson Creek, B.C.....	Farmer.....	Roumania.....	Jan. 29, 1947..	1818 A.
Mikulich, Peter.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Yugoslavia.....	Jan. 7, 1947..	0299 A.
Milkau, Anton.....	Toronto, Ont.....	Foundry man.....	Germany.....	Jan. 7, 1947..	0644 A.
Mindek, Andrey.....	Michel, B.C.....	Coal miner.....	Czechoslovakia.....	Jan. 21, 1947..	1545 A.
Minegarten, Bennie.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Poland.....	Jan. 7, 1947..	0996 A.
Moauro, Ester.....	Leamington, Ont.....	.....	Italy.....	Jan. 3, 1947..	0211 A.
Moddel, Martin.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Germany.....	Jan. 7, 1947..	0901 A.
Modic, Jack.....	Amherstburg, Ont.....	Labourer.....	Yugoslavia.....	Jan. 8, 1947..	0208 A.
Mokriy, Peter.....	Toronto, Ont.....	Labourer and farmer	Poland.....	Jan. 7, 1947..	0903 A.
Morphy, Gus (Constatenos Morphezes)	Victoria, B.C.....	Painter.....	Greece.....	Jan. 16, 1947..	0058 A.
Motensen, Christian.....	Swift Current, Sask.....	Truck driver.....	Denmark.....	Jan. 21, 1947..	0433 A.
Motander, Karl Runo.....	Vancouver, B.C.....	Logger.....	Sweden.....	Jan. 6, 1947..	1232 A.
Motter, Francis Douglas.....	Calgary, Ont.....	Farm manager.....	U.S.A.....	Jan. 10, 1947..	1036 A.
Muharem, Hysen.....	Toronto, Ont.....	Foreman.....	Albania.....	Jan. 7, 1947..	0294 A.
Mulier, Eugene.....	Victoria, B.C.....	Punch helper.....	Belgium.....	Jan. 16, 1947..	0066 A.
Muller, Gunther.....	Prescott, Ont.....	Glove cutter.....	Germany.....	Jan. 10, 1947..	0483 A.
Munchek, Srul Eisig.....	Halifax, N.S.....	Tailor.....	Poland.....	Jan. 6, 1947..	0096 A.
Munkler, Henry Gustav.....	St. Gregor, Sask.....	Farmer.....	U.S.A.....	Jan. 10, 1947..	1039 A.
Murto, William Frans.....	McKenzie Island, Ont.....	Carpenter.....	Finland.....	Jan. 7, 1947..	0293 A.
Muskat, Simon.....	Toronto, Ont.....	Salesman.....	Poland.....	Jan. 23, 1947..	0498 A.
Mussmacher, Joseph Michael.....	Toronto, Ont.....	Tailor and merchant	Germany.....	Jan. 7, 1947..	0303 A.
Mutta, Yrjo Emil.....	Vancouver, B.C.....	Auto metal worker	Finland.....	Jan. 6, 1947..	1225 A.
Mykytiuk, Sam.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Jan. 2, 1947..	0989 A.
Myllykangas, Eli (Myllykangas).....	Wahnapitae, Ont.....	Lineman.....	Finland.....	Jan. 13, 1947..	0233 A.
Myndiuk, John William.....	Rangeton, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Jan. 9, 1947..	1050 A.
Myslieki, Josef.....	Toronto, Ont.....	Watchman.....	Poland.....	Jan. 7, 1947..	0306 A.
Nagel, Martin.....	Toronto, Ont.....	Chef.....	Austria.....	Jan. 7, 1947..	3717 A.
Nagy, John.....	Toronto, Ont.....	Barber.....	Hungary.....	Jan. 10, 1947..	0307 A.
Nelson, Olaf Torlief.....	St. Catharines, Ont.....	Machine operator.....	Norway.....	Jan. 14, 1947..	0273 A.
Nenadov, Peter.....	Sudbury, Ont.....	Barber.....	Roumania.....	Jan. 13, 1947..	0220 A.
Nettel, Paul.....	Montreal, Que.....	Leather Goods Inc. (President)	Czechoslovakia.....	Jan. 8, 1947..	0329 A.
Neuff, Piotr Karol.....	Toronto, Ont.....	Aircraft mechanic	Poland.....	Jan. 7, 1947..	1346 A.
Newfeld, Aron.....	Toronto, Ont.....	Dry Goods business	Poland.....	Jan. 7, 1947..	0975 A.
Nezezon, Steve.....	Vienna, Ont.....	Farmer.....	Hungary.....	Jan. 24, 1947..	4109 A.
Nielsen, Anton.....	Ostenfeld, Man.....	Farmer.....	Denmark.....	Jan. 22, 1947..	0141 A.
Nielsen, Hans, Stockholm.....	Steveston, B.C.....	Farmer.....	Denmark.....	Jan. 6, 1947..	0970 A.
Nielsen, Peter Viggo.....	Dickson, Alta.....	Farmer.....	Denmark.....	Jan. 29, 1947..	0924 A.
Noite, Fritz.....	Ensign, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Jan. 17, 1947..	1532 A.
Nordloh, Fritz.....	Toronto, Ont.....	Cook.....	Germany.....	Jan. 7, 1947..	0990 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JANUARY, 1947

- SECTION 10 (1). Aliens.
- SECTION 10 (2). British Subjects.
- SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
- SECTION 11 (a). Doubt.
- SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
- SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1) - Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Agrodiuk, Nick	Bonnyville, Alta.	Farmer	Roumania	Jan. 28, 1947	0083 A.
Ahman, Gunnar	Toronto, Ont.	Metal worker	Finland	Jan. 3, 1947	0935 A.
Alchowsky, Bronislaw	Saskatoon, Sask.	Mechanic	Russia	Jan. 18, 1947	0689 A.
Alivastri, Mario	Windsor, Ont.	Silk spotter	Italy	Jan. 11, 1947	1224 A.
Alpaka, Andrew	Gleichen, Alta.	Sectionman	Poland	Jan. 10, 1947	1033 A.
Asterried, John Martin	Sudbury, Ont.	Labourer	Germany	Jan. 13, 1947	0222 A.
Azaro, Frank	Edmonton, Alta.	Brewery worker	Italy	Jan. 6, 1947	0075 A.
Bagnutty, Vilmo, G.	Long Branch, Ont.	Saw operator	Italy	Jan. 7, 1947	0921 A.
Balitis, John Julius	Natal, B.C.	Miner	Lithuania	Jan. 21, 1947	1544 A.
Banas, Emil	Windsor, Ont.	Bartender	Poland	Jan. 10, 1947	0196 A.
Bancaro, Robert	Sudbury, Ont.	Clerk	Italy	Jan. 13, 1947	0393 A.
Banovsky, Anatole	Vancouver, B.C.	Tanner	Russia	Jan. 6, 1947	0052 A.
Baolin, Aggeo	Windsor, Ont.	Shoemaker	Italy	Jan. 10, 1947	0202 A.
Baone, Francesco	Victoria, B.C.	Watchmaker	Italy	Jan. 16, 1947	0065 A.
Bapp, Magdalena	Welland, Ont.		Hungary	Jan. 8, 1947	0242 A.
Behura, Michele	Toronto, Ont.	Clerk	Poland	Jan. 7, 1947	2975 A.
Beslesky, George	Strathroy, Ont.	Farmer	Roumania	Jan. 24, 1947	0264 A.
Bennala, Eugene (Oliver)	Sudbury, Ont.	Insurance agent	Finland	Jan. 13, 1947	C230 A.
Berry, Nathaniel	Vancouver, B.C.	Retired	U.S.A.	Jan. 6, 1947	0032 A.
Betersen, Andreas	Vancouver, B.C.	Iron worker	Denmark	Jan. 6, 1947	0038 A.
Betko, John	Winnipeg, Man.	Labourer	Czechoslovakia	Jan. 10, 1947	0144 A.
Betryshyn, Katherina	Saskatoon, Sask.	Hospital worker	Poland	Jan. 8, 1947	0123 A.
Betila, Eino, Johan	Toronto, Ont.	Carpenter	Finland	Jan. 7, 1947	0987 A.
Binsch, Adela	Webster, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 28, 1947	1776 A.
Bippus, Jacob	Winnipeg, Man.	Merchant	Russia	Jan. 24, 1947	0142 A.
Biwsetok, Andrew	Toronto, Ont.	Shoemaker	Poland	Jan. 7, 1947	0969 A.
Blese, George	Montreal, Que.	Kitchen helper	Yugoslavia	Jan. 8, 1947	0328 A.
Bocuck, Joe	Kenora, Ont.	Powder man	Czechoslovakia	Jan. 7, 1947	0292 A.
Bodruczny, Antoni	Ryley, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 9, 1947	1226 A.
Boehlmann, Heinrich Karel	Prescott, Ont.	Glove Cutter	Czechoslovakia	Jan. 10, 1947	0434 A.
Boelman, Klaas	Macleod, Alta.	Farmer	Netherlands	Jan. 20, 1947	1551 A.
Bolubok, Alexander	Winnipeg, Man.	Labourer	Russia	Jan. 28, 1947	0923 A.
Bopkes, John	Rosebank, Man.	Farmer	U.S.A.	Jan. 28, 1947	1815 A.
Boulsen, Axel G.J.	Victoria, B.C.	Carpenter	Denmark	Jan. 10, 1947	0064 A.
Bregely, Joseph	Vancouver, B.C.	Labourer	Austria	Jan. 6, 1947	1217 A.
Brescesky, John	Saskatoon, Sask.	Gardener	Russia	Jan. 8, 1947	0121 A.
Bruns, Gerrit (George)	Blackfalds, Alta.	Farmer	Netherlands	Jan. 14, 1947	1262 A.
Quintus, Oscar	Toronto, Ont.	Shipper	Czechoslovakia	Jan. 7, 1947	0998 A.
Banneris, Christian	Lulu Island, B.C.	Farmer	Denmark	Jan. 6, 1947	1204 A.
Banta, Onni Webster	Sudbury, Ont.	Electrician	Finland	Jan. 13, 1947	0229 A.
Bahtanen, Jaakko Emil	Sudbury, Ont.	Miner	Finland	Jan. 13, 1947	0225 A.
Bathsprecher, Norbert	Montreal, Que.	Manufacturer	Roumania	Jan. 8, 1947	0327 A.
Beichert, Karl	Toronto, Ont.	Carpenter	Poland	Jan. 7, 1947	0973 A.
Beiman, Adolph Emerson	Owen Sound, Ont.	Foreman	Germany	Jan. 13, 1947	0411 A.
Beinhard, Walter	Victoria, B.C.	Head waiter	Switzerland	Jan. 10, 1947	0062 A.
Beidfleisch, Edmund	Belvedere, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 9, 1947	1220 A.
Beney, Jules, Francis	Victoria, B.C.	Projectionist	France	Jan. 10, 1947	0068 A.
Besnowecki, Rozalia	St. Catharines, Ont.	Factory worker	Poland	Jan. 14, 1947	0274 A.
Betzlaff, Gunter George	Toronto, Ont.	Control room operator	Germany	Jan. 7, 1947	0634 A.
Biedl, Florian	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	1658 A.
Bigo, John	Welland, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Jan. 8, 1947	0241 A.
Bis, Jens Rasmus	Vancouver, B.C.	Farmer	Denmark	Jan. 6, 1947	0048 A.
Bolland, Adam	Southey, Sask.	Farmer	Poland	Jan. 8, 1947	0118 A.
Bomaniuk, Nicholas	Oshawa, Ont.	Carpenter	Poland	Jan. 20, 1947	1234 A.
Bopchan, William N.	Bellis, Alta.	Carpenter and labourer	Austria	Jan. 28, 1947	0079 A.
Boss, Lancelot Craigie	Leaside, Ont.		U.S.A.	Jan. 10, 1947	0318 A.
Bosti, Emil	Rouyn, Que.	Carpenter	Finland	Jan. 31, 1947	3719 A.
Bothberger, Fritz	Wolfville, N.S.	Professor of mathematics	Austria	Jan. 17, 1947	3713 A.
Boue, Nicholas	Wabasca, Alta.	Missionary	France	Jan. 21, 1947	1423 A.
Budinskas, Anthony	Wildwood, Alta.	Farmer	Lithuania	Jan. 9, 1947	1266 A.
Budinskas, William	Wildwood, Alta.	Farmer	Lithuania	Jan. 9, 1947	1264 A.
Budnicki, Joe	Crowland, Ont.	Crane operator	Poland	Jan. 8, 1947	0260 A.
Bupcich, Peter	Bladworth, Sask.	Farmer	Yugoslavia	Jan. 8, 1947	0132 A.
Bakoloff, Ludmila	Vancouver, B.C.		Russia	Jan. 6, 1947	0046 A.
Banblom, Edwin Mikael	Lockerby, Ont.	Miner and carpenter	Finland	Jan. 13, 1947	0236 A.
Bandulak, Sava (Sam)	Newcastle, Alta.	Shoemaker	Austria	Jan. 16, 1947	1062 A.
Baniga, Andrej	Glace Bay, N.S.	Miner	Czechoslovakia	Jan. 2, 1947	1040 A.
Bawicka, Helena	Ottawa, Ont.	Tabulating machine operator	Poland	Jan. 3, 1947	0020 A.
Bchapirer, Emil	Oshawa, Ont.	Woodworker	Turkey	Jan. 20, 1947	3720 A.
Bcharinger, Raymond	Montreal, Que.	Janitor	Germany	Jan. 8, 1947	0333 A.
Bcharnik, Bernard Fredrick	Elmwood, Man.	Baker	Germany	Jan. 10, 1947	0161 A.
Bcharnweber, Wilhelm	Ponoka, Alta.	Farmer	Germany	Jan. 20, 1947	1454 A.
Bchneider, Franz	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Jan. 29, 1947	4206 A.
Bchnipteff, Daria	Montreal, Que.	Housemaid	Russia	Jan. 8, 1947	0339 A.
Bchober, Joseph	Vancouver, B.C.	Sawmill worker	Yugoslavia	Jan. 6, 1947	0045 A.
Bcholz, Max	Regina, Sask.	Truck driver	Germany	Jan. 8, 1947	0103 A.
Bchreier, Joseph	Langstaff, Ont.	Plastic worker	Roumania	Jan. 7, 1947	2970 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JANUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1) - Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Schwam, Paul	Regina, Sask.	Blacksmith	Austria	Jan. 8, 1947	0105 A.
Schwartz, Guido	Montreal, Que.	Cement finisher	Czechoslovakia	Jan. 8, 1947	1191 A.
Schwartz, Jakob	Toronto, Ont.	Presser	Yugoslavia	Jan. 7, 1947	0316 A.
Schwarzkopf, George Peter	Owen Sound, Ont.	Draftsman	Czechoslovakia	Jan. 13, 1947	0412 A.
Schweingruber, Emil	Vancouver, B.C.	Marine oiler	Switzerland	Jan. 6, 1947	4134 A.
Scribalo, William	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	Jan. 10, 1947	0133 A.
Seger, Rene Albert	North Vancouver, B.C.	Carpenter	Switzerland	Jan. 6, 1947	0035 A.
Seleman, Nick (Mikolaj)	Sudbury, Ont.	Grocer	Poland	Jan. 10, 1947	1993 A.
Semadeni, Thomas George	Penticton, B.C.	Fruit grower	Switzerland	Jan. 21, 1947	1601 A.
Semenowich, Theodor	Edmonton, Alta.	Coach cleaner	Roumania	Jan. 9, 1947	1041 A.
Semotiuk, Michael	Winnipeg, Man.	Painter	Poland	Jan. 24, 1947	0151 A.
Sena, Mike	St. Catharines, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Jan. 14, 1947	0275 A.
Senkine, Raymond	Toronto, Ont.	Tool maker	Poland	Jan. 7, 1947	0300 A.
Serheniuk, Andrew	Saskatoon, Sask.	Butcher	Poland	Jan. 8, 1947	0122 A.
Serota, Dora	Toronto, Ont.		Russia	Jan. 7, 1947	0645 A.
Serness, Torvald	Vancouver, B.C.	Steward	Norway	Jan. 6, 1947	1263 A.
Shebaylo, John	Toronto, Ont.	Linotype operator	Russia	Jan. 7, 1947	0313 A.
Sherbanuk, James	Creighton Mine, Ont.	Miner	Russia	Jan. 7, 1947	0394 A.
Shields, Roy Emery	Cut Knife, Sask.	Grain buyer	U.S.A.	Jan. 7, 1947	1258 A.
Shupeniuk, William	Toronto, Ont.	Labourer	Roumania	Jan. 7, 1947	0683 A.
Simonsen, Carla Vera	Toronto, Ont.	Hairdresser	Denmark	Jan. 7, 1947	0982 A.
Simonen, Simo Elmer	Toronto, Ont.	Tool maker	U.S.A.	Jan. 7, 1947	0968 A.
Singer, Karl	Toronto, Ont.	Machine operator	Czechoslovakia	Jan. 7, 1947	0699 A.
Siven, Arthur John	Vancouver, B.C.	Machinist's helper	Finland	Jan. 6, 1947	1114 A.
Skorochid, Mike	Saskatoon, Sask.	Butcher	Poland	Jan. 8, 1947	0127 A.
Skrabko, Steven	Windsor, Ont.	Machine operator	Poland	Jan. 10, 1947	0198 A.
Skuhra, Harry	Powell River, B.C.	Labourer	Poland	Jan. 6, 1947	1269 A.
Smahly, John	Rycroft, Alta.	Farmer	Austria	Jan. 28, 1947	1812 A.
Smalko, Hawryil	Thorold, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 8, 1947	0255 A.
Smaniotto, Floyd	Blairmore, Alta.	Miner	Italy	Jan. 10, 1947	1207 A.
Smith, Anton	St. Catharines, Ont.	Labourer	Roumania	Jan. 14, 1947	0284 A.
Sollner, Joseph	Plumas, Man.	Farmer	Poland	Jan. 4, 1947	0652 A.
Soltys, Michal	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	Jan. 24, 1947	0150 A.
Soroka, Harry	St. Catharines, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 14, 1947	0283 A.
Stadnyk, Pasyw Paul	Grimsby, Ont.	Religious brother	Poland	Jan. 14, 1947	0276 A.
Stanczyk, (John) Jan.	Mission, B.C.	Farmer	Poland	Jan. 7, 1947	1118 A.
Stankovits, Bernard	Toronto, Ont.	Toolmaker	Hungary	Jan. 10, 1947	0295 A.
Stefaniak, Frank	Toronto, Ont.	Carpenter	Poland	Jan. 7, 1947	0981 A.
Steinhubl, Paul	Kronau, Sask.	Plasterer	Czechoslovakia	Jan. 8, 1947	0112 A.
Stephenson, John Severin	Loos, B.C.	Labourer	U.S.A.	Jan. 7, 1947	0983 A.
Stolte, Geert	Blackfalds, Alta.	Farmer	Netherlands	Jan. 14, 1947	1223 A.
Strand, Andreas	Vancouver, B.C.	Fisherman	Norway	Jan. 3, 1947	3809 A.
Straub, George	Hodgeville, Sask.	Retired	Russia	Jan. 7, 1947	1806 A.
Stromgren, Jons Otto	Courtenay, B.C.	Logger	Sweden	Jan. 14, 1947	1054 A.
Strotsky, Teofil	Regina, Sask.	Labourer	Roumania	Jan. 8, 1947	0108 A.
Stryz, Otto Vilhelm Larsen	Victoria, B.C.	Machinist	Denmark	Jan. 16, 1947	0060 A.
Sudnik, Teodor	Lymburn, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 28, 1947	1805 A.
Sularz, Mat.	Wanham, Alta.	Farmer	Poland	Jan. 2, 1947	0937 A.
Swirski, Alexander	St. Catharines, Ont.	Farmer	Poland	Jan. 14, 1947	0277 A.
Swirski, Nicon, Nicholas	Grimsby, Ont.	Religious brother	Poland	Jan. 14, 1947	0278 A.
Syroid, Mike	Harrow, Ont.	Farmer	Poland	Jan. 23, 1947	0501 A.
Sywolos, Stefan	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	Jan. 24, 1947	0156 A.
Szabari, Alex	Welland, Ont.	Labourer	Hungary	Jan. 29, 1947	4116 A.
Tannas, Peter	Windsor, Ont.	Restaurant owner	Greece	Jan. 10, 1947	0199 A.
Tarnawska, Maria	Winnipeg, Man.	Tailoress	Poland	Jan. 24, 1947	0143 A.
Tarshis, Joseph Ernest	Toronto, Ont.	Machinery dealer	U.S.A.	Jan. 7, 1947	0971 A.
Tatachuk, Fred	Crowland, Ont.	Labourer	Poland	Jan. 24, 1947	0252 A.
Tataryn, William	Vancouver, B.C.	Labourer	Austria	Jan. 6, 1947	1221 A.
Teblum, Sol	Montreal, Que.	Manufacturer	U.S.A.	Jan. 8, 1947	0331 A.
Theodoru, Steve	Toronto, Ont.	Tobacconist	Greece	Jan. 10, 1947	0312 A.
Telkamp, Evert	Champion, Alta.	Farmer	Germany	Jan. 17, 1947	1804 A.
Tenhonen, Kaarlo	Skead, Ont.	Labourer	Finland	Jan. 3, 1947	0234 A.
Thiessen, Peter Henry	St. Catharines, Ont.	Farmer	Russia	Jan. 14, 1947	0279 A.
Timko, John	Dapp, Alta.	Farmer	Hungary	Jan. 6, 1947	0077 A.
Trow, William Thomas	Montreal, Que.	Theatre owner and advertiser	U.S.A.	Jan. 8, 1947	0330 A.
Tsafaroff, Boris	Toronto, Ont.	Restaurant owner	Bulgaria	Jan. 7, 1947	1068 A.
Turner, Clifford Alvin	Vancouver, B.C.	Doorman	U.S.A.	Jan. 6, 1947	1227 A.
Tygesen, Halfred, Johannes Aage	Meaford, Ont.	Artist and art dealer	Denmark	Jan. 7, 1947	0984 A.
Tytgat, Paul	Essex, Ont.	Farmer	Belgium	Jan. 3, 1947	0214 A.
Tyrvainen, Joseph	Toronto, Ont.	Cabinet maker	Finland	Jan. 7, 1947	1339 A.
Ugrits, Frank	Windsor, Ont.	Musician and piano tuner	Hungary	Jan. 11, 1947	0952 A.
Ulmer, William L.	Toronto, Ont.	Manufacturer	Hungary	Jan. 7, 1947	0967 A.
Unikower, Herbert	Toronto, Ont.	Shoe factory worker	Germany	Jan. 7, 1947	0647 A.
Urban, Fred	North Battleford, Sask.	Labourer	Poland	Jan. 2, 1947	1188 A.
Vallee-Picaud, Marcel Antoine	Montreal, Que.	Aviation inspector	France	Jan. 8, 1947	005 A. (French)
Van Audenhove, Gustave	Antigonish, N.S.	Farmer	Belgium	Jan. 8, 1947	0100 A.
Van Den Bossche, Gerard	St. Jerome, Que.	Restaurant owner	Belgium	Jan. 21, 1947	056 A. (French)
Van Grieken, Arie	Vancouver, B.C.	Landscape gardener	Netherlands	Jan. 6, 1947	0041 A.
Van Hussen, Gerardus Herbertus	St. James, Man.	Sheet metal worker	Netherlands	Jan. 10, 1947	0160 A.
Van Meerbeeck, Jacques Edouard Louis	Montreal, Que.	Worker in iron	Belgium	Jan. 8, 1947	006 A. (French)

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JANUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1) - Aliens (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
arga, Alexander.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Hungary.....	Jan. 8, 1947..	0335 A.
arga, Vera.....	Montreal, Que.....	Domestic.....	Hungary.....	Jan. 8, 1947..	0334 A.
erigin, William.....	Blackie, Alta.....	Farmer.....	Russia.....	Jan. 10, 1947..	0894 A.
ocale, Santo.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Italy.....	Jan. 7, 1947..	0972 A.
odzak, Joseph.....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Czechoslovakia.....	Jan. 2, 1947..	0541 A.
okulich, John.....	Niagara Falls, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Jan. 8, 1947..	0258 A.
on Damm, Heinz.....	Montreal, Que.....	Machinist.....	Germany.....	Jan. 2, 1947..	0543 A.
ozar, Joe.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Jan. 7, 1947..	0301 A.
rsay, John.....	Beamsville, Ont.....	Farmer.....	Yugoslavia.....	Jan. 14, 1947..	1231 A.
uorimaki, Eino.....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Finland.....	Jan. 3, 1947..	1343 A.
ittal, Martin Peter.....	Regina, Sask.....		Austria.....	Jan. 8, 1947..	0114 A.
ohlsclagel, Kenneth Merton.....	Wainfleet, Ont.....	Farmer and carpenter	U.S.A.....	Jan. 8, 1947..	0262 A.
olf, Heinrich.....	Toronto, Ont.....	University student	Germany.....	Jan. 7, 1947..	3537 A.
olf, Manfred Wilhelm.....	Toronto, Ont.....	Truck driver.....	Germany.....	Jan. 7, 1947..	0904 A.
olfinger, Frank, Josef.....	Tupper Creek, B.C.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Jan. 29, 1947..	1657 A.
owk, Peter.....	West Hill, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	Jan. 7, 1947..	0317 A.
underly, John.....	Ardrossan, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Jan. 9, 1947..	1222 A.
inter, Josef.....	Tupper Creek, B.C.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Jan. 29, 1947..	1808 A.
inkler, John James.....	Vancouver, B.C.....	Cook.....	Czechoslovakia.....	Jan. 6, 1947..	0043 A.
innicki, Ludwig.....	Welland, Ont.....	Missionary.....	Germany.....	Jan. 24, 1947..	1813 A.
instedt, Edwin Hjalmar.....	Victoria, B.C.....	Steam fitter.....	Denmark.....	Jan. 16, 1947..	0057 A.
eiser, Willy Hermann.....	Erskine, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Jan. 16, 1947..	1549 A.
estergard, Jacob Thomsen.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Denmark.....	Jan. 24, 1947..	0152 A.
estermark, Carl Torsten Hemming.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Finland.....	Jan. 6, 1947..	0936 A.
etten, Hilmer Barnard.....	Nanaimo, B.C.....	Fisherman.....	Norway.....	Jan. 10, 1947..	1228 A.
iatr, John.....	Bonnyville, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Jan. 28, 1947..	4208 A.
ilhelm, John.....	Red Deer, Alta.....	Farmer.....	Hungary.....	Jan. 14, 1947..	1051 A.
illenborg, August Herman.....	Muenster, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	Jan. 10, 1947..	1115 A.
ehrie, Hermann.....	Winnipeg, Man.....	Farmer.....	Germany.....	Jan. 22, 1947..	0136 A.
achtel, Moe.....	Montreal, Que.....	Operator.....	Poland.....	Jan. 8, 1947..	0336 A.
agg, Carrie.....	Moose Jaw, Sask.....	Retired.....	U.S.A.....	Jan. 3, 1947..	1060 A.
agner, Karl.....	Welland, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Jan. 8, 1947..	0248 A.
altos, Joseph.....	Winnipeg, Man.....	Carpenter.....	Poland.....	Jan. 23, 1947..	0148 A.
alusko, Peter.....	Edmonton, Alta.....	Merchant.....	Poland.....	Jan. 9, 1947..	1230 A.
arschauer, Heinz Richard Herbert.....	Toronto, Ont.....	Journalist.....	Germany.....	Jan. 7, 1947..	1340 A.
rocki, William (Yorock).....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Austria.....	Jan. 24, 1947..	1456 A.
zawak, William.....	Crowland, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Jan. 24, 1947..	1820 A.
lischuk, Harry.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Jan. 24, 1947..	0153 A.
rehynski, Joseph.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Poland.....	Jan. 6, 1947..	0037 A.
raka, Helen.....	Toronto, Ont.....	Stenographer.....	Lithuania.....	Jan. 7, 1947..	0308 A.
vaskas, Martynas.....	Verdun, Que.....	Butcher.....	Lithuania.....	Jan. 8, 1947..	0337 A.
wada, Charles Carl.....	Niagara Falls, Ont.....	Furnaceman.....	Roumania.....	Jan. 24, 1947..	1457 A.
yac, Peter.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Austria.....	Jan. 10, 1947..	0146 A.
lisko, Semko.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Austria.....	Jan. 24, 1947..	0154 A.
aldo, Paul.....	Toronto, Ont.....	Chef.....	Italy.....	Jan. 7, 1947..	0895 A.
zbek, Malanka (Emma) Boyko.....	Kenota, Ont.....	Housewife.....	Austria.....	Jan. 7, 1947..	0291 A.
ber, Mike.....	Prosperity, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Jan. 3, 1947..	0810 A.
itek, Daniel.....	Toronto, Ont.....	Manufacturer.....	Poland.....	Jan. 7, 1947..	0466 A.
bura, John.....	Windsor, Ont.....	Shoemaker.....	Poland.....	Jan. 4, 1947..	1257 A.

10 (2) - British Subjects

ith, Catherine Paton Stirling.....	Toronto, Ont.....	Nurse.....	Great Britain.....	Jan. 16, 1947..	2332 A.
------------------------------------	-------------------	------------	--------------------	-----------------	---------

10 (3) - Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.

Garczynski, Helena.....	Toronto, Ont.....	Insurance clerk.....	Poland.....	Jan. 17, 1947..	002 M.
-------------------------	-------------------	----------------------	-------------	-----------------	--------

11 (a) - Doubt

khazi, Marjorie Mable Jane.....	Victoria, B.C.....	Housewife.....	Doubtful.....	Jan. 20, 1947..	1028 A.
lbartz, Bertha Anna Louise.....	Bruce Station, Ont.....		Doubtful.....	Jan. 15, 1947..	1714 A.
, John Daniel.....	Suffield, Alta.....	Owner and operator public utility	Doubtful.....	Jan. 9, 1947..	0663 A.
a Diepen, Arthur Rutger.....	London, Ont.....	Mechanical engineer	Doubtful.....	Jan. 16, 1947..	0688 A.

11 (b) - Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.

ovick, Mike.....	Veddar Crossing, B.C.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Jan. 2, 1947..	3237 A.
------------------	---------------------------	---------------	---------------------	----------------	---------

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JANUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c) - Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Anderson, Thorvald Eugen.....	Bawlf, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 29, 1947..	5583 A.
Andres, Isaac.....	St. Catharines, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 18, 1947..	3930 A.
Bangolsen, Marelus.....	Westminster, B.C.....	Fish buyer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 16, 1947..	1169 A.
Baldwin, Homer Estel.....	St. Walburg, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 6, 1947..	2311 A.
Bloom, Mike.....	Toronto, Ont.....	Cap maker.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 27, 1947..	5358 A.
Bolseng, Martin.....	Gunn, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 23, 1947..	1387 A.
Bordoff, Louis.....	Montreal, Que.....	Sewing machine operator	Great Britain (Locally)...	Jan. 22, 1947..	3778 A.
Christensen, Christen Ludvig.....	Radville, Sask.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	Jan. 28, 1947..	5500 A.
Dodato, Emilio.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 8, 1947..	1717 A.
Ens, Gerhard.....	Rosthern, Sask.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	Jan. 3, 1947..	0013 A.
Farkas, Joseph.....	Leamington, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 24, 1947..	2020 A.
Felger, Harry Therman.....	Riverside, Ont.....	Retired restaurant prop.	Great Britain (Locally)...	Jan. 30, 1947..	0605 A.
Girolamo, Nascenzio.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 15, 1947..	6473 A.
Goldt, Max (Fredland).....	Kamsack, Sask.....	Landlord.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 27, 1947..	6287 A.
Gudmundson, John.....	Vancouver, B.C.....	Fisherman.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 4, 1947..	1434 A.
Hansen, Ingvar Reberg.....	New Westminster, B.C.....	Fisherman.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 28, 1947..	5630 A.
Heidman, Gustav.....	Ottawa, Ont.....	Civil servant.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 6, 1947..	1147 A.
Heikkila, Victor.....	Port Arthur, Ont.....	Millwright.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 24, 1947..	7218 A.
Hurst, Alfred.....	Montreal, Que.....	Grain merchant...	Great Britain (Locally)...	Jan. 14, 1947..	1453 A.
Hysyl, Mike.....	Calgary, Alta.....	Cook.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 6, 1947..	1093 A.
Jennsen, Odd Kaare.....	Port Mellon, B.C.....	Pulp mill worker..	Great Britain (Locally)...	Jan. 27, 1947..	1389 A.
Kalenchuk, Thomas.....	Kelowna, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 29, 1947..	6781 A.
Laimon, Louis.....	Saskatoon, Sask.....	Salesman.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 20, 1947..	4679 A.
Larsen, Christine Emelie.....	Standard, Alta.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 13, 1947..	1162 A.
Lucow, Clara.....	Winnipeg, Man.....	Bookkeeper.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 6, 1947..	3961 A.
Mariasua, William.....	Sault Ste. Marie, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 4, 1947..	3129 A.
Matson, Andrew.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 24, 1947..	0615 A.
Matson, Esther Marie.....	Vancouver, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 24, 1947..	0616 A.
Mertanen, Peter.....	Toronto, Ont.....	Radio sales and service man	Great Britain (Locally)...	Jan. 29, 1947..	5582 A.
Miller, Samuel Eddie.....	Montreal, Que.....	Machine operator..	Great Britain (Locally)...	Jan. 25, 1947..	4160 A.
Mossman, Chalmer William.....	New Westminster, B.C.....	Stump rancher...	Great Britain (Locally)...	Jan. 9, 1947..	2283 A.
Norberg, Peter.....	Wadena, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 20, 1947..	1951 A.
Nowlan, John.....	Torch River, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 7, 1947..	0832 A.
Olsen, Martinus.....	Scandinavia, Man.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	Jan. 31, 1947..	3332 A.
Osie, Peter Edward.....	Lac du Bonnet, Man.....	Summer resort owner	Great Britain (Locally)...	Jan. 24, 1947..	4178 A.
Oslund, Hampus Helmer.....	Glen Park, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 18, 1947..	1559 A.
Percevault, Marie Ange.....	Cowley, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 11, 1947..	1435 A.
Peters, Gerhard L.....	Swift Current, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 27, 1947..	7235 A.
Peters, Helena.....	Swift Current, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 27, 1947..	7236 A.
Podovinnikoff, Fred Nick.....	Kamsack, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 17, 1947..	1161 A.
Schott, George.....	Beechy, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 2, 1947..	3902 A.
Seely, George Lafayette.....	Nanton, Alta.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 4, 1947..	0601 A.
Sing, Chan.....	Portage La Prairie, Man.....	Restaurateur.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 10, 1947..	0363 A.
Studenny, Jozef.....	Mayfair, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 9, 1947..	1404 A.
Ulveld, Axel Thorstein.....	Kamloops, B.C.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 11, 1947..	6810 A.
Witham, Simon Kent.....	Duncan, B.C.....	Dairyman.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 20, 1947..	3921 A.
Wolff, Michael.....	Clair, Sask.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	Jan. 18, 1947..	6060 A.
Yum, Mark.....	Toronto, Ont.....	Chef.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 29, 1947..	3059 A.
Zerebecki, Wasyl.....	Fish Creek, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Jan. 24, 1947..	1402 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF FEBRUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Anderson, Gosta Ejler	Maillardville, B.C.	Student	Finland	Feb. 26, 1947	4113 A.
Anderson, William	Saint John, N.B.	Sexton	Finland	Feb. 25, 1947	1246 A.
Abiy, Nick	Haight, Alta.	Farmer	Poland	Feb. 11, 1947	1819 A.
Anyas, Frank John	Westminster, B.C.	Labourer	Lithuania	Feb. 26, 1947	3874 A.
Arbaggalo, Girolama Malizia	Montreal, Que.	Housekeeper	Italy	Feb. 21, 1947	021 A. (French)
Arker, Mary Elizabeth	Ottawa, Ont.	Teacher	U.S.A.	Feb. 11, 1947	0344 A.
Ayless, Wolf William (Beiles)	Ottawa, Ont.	Textile engineer	Poland	Feb. 11, 1947	0445 A.
Arbenak, Anastasia Kathleen	Moose Jaw, Sask.		Roumania	Feb. 27, 1947	0872 A.
Arntzen, Eugene	Vancouver, B.C.	Engine fitter	Norway	Feb. 3, 1947	0931 A.
Arberfeld, Heinrich	Montreal, Que.	Chemist, Que.	Germany	Feb. 21, 1947	0463 A.
Arjoknas, Hemming Albinus	Langley Prairie, B.C.	Farmer	Finland	Feb. 26, 1947	4114 A.
Auda, Mike	Toronto, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Feb. 3, 1947	1523 A.
Aue, Victor Archibald	Prince George, B.C.	Merchant	U.S.A.	Feb. 19, 1947	0619 A.
Arndner, Abe (Schmidt)	Montreal, Que.	Merchant	Germany	Feb. 21, 1947	0771 A.
Arndson, John Ivan	Harrow, Ont.	Farmer	Yugoslavia	Feb. 1, 1947	0209 A.
Arndson, Joseph	Harrow, Ont.	Farmer	Yugoslavia	Feb. 1, 1947	0210 A.
Arlo, Angelo	Ottawa, Ont.	Restaurateur	Italy	Feb. 11, 1947	0908 A.
Arndt, David	Sault Ste. Marie, Ont.	Merchant	Russia	Feb. 19, 1947	4117 A.
Arntmosen, August, Albert	Montreal, Que.	In charge of Tele-type repair dept.	Switzerland	Feb. 21, 1947	0534 A.
Arnowski, Henry (Berens)	Montreal, Que.	Salesman	Poland	Feb. 21, 1947	0449 A.
Arndzinski, Joseph	Ryley, Alta.	Farmer	Poland	Feb. 11, 1947	1809 A.
Aspersen, Louis John	New Westminster, B.C.	Deep sea fishing	Norway	Feb. 26, 1947	1695 A.
Ashery, John	Kitchener, Ont.	Dominion Electro-home Co. employee	Poland	Feb. 4, 1947	0568 A.
Arciano, Nazario	Montreal, Que.	Journalist	Italy	Feb. 21, 1947	020 A. (French)
Asiki, Mike	Port Mann, B.C.	Logger	Roumania	Feb. 3, 1947	3824 A.
Avis, (Jr.) Frederick Odiorne	Yarmouth North, N.S.	Student (Ministry of the Church of England)	Stateless	Feb. 7, 1947	0460 A.
de Bruyn, (Andrianus) Adriaan Marinus Hendrikus	New Westminster, B.C.	Farmer	Netherlands	Feb. 26, 1947	4110 A.
Abergh, Engel	Leamington, Ont.	Farm labourer	Belgium	Feb. 1, 1947	0212 A.
Alorenzi, Louis	Sault Ste. Marie, Ont.	Crane operator	Italy	Feb. 19, 1947	1852 A.
Alemchuk, Andrew	Hope, B.C.	Labourer	Poland	Feb. 20, 1947	3812 A.
Aekas, Athanasios (Tom)	Montreal, Que.	Restaurateur	Greece	Feb. 21, 1947	0323 A.
Aless, John H.	Montreal, Que.	Photographer	Germany	Feb. 21, 1947	0516 A.
Ai Quinzio, Carmine Guido	Montreal, Que.	Cement finisher	Italy	Feb. 21, 1947	019 A. (French)
Aiserens, Albert	Montreal, Que.	Pastry chef	Greece	Feb. 21, 1947	022 A. (French)
Aomjancic, Joseph	Welland, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Feb. 28, 1947	0243 A.
Angelmann, Ludwig	Ottawa, Ont.	Stoker	Germany	Feb. 11, 1947	0409 A.
Arnsen, Oddrun Ragnhilda	South Westminster, B.C.	Stenographer	Norway	Feb. 26, 1947	4181 A.
Abbro, Primo	Windsor, Ont.	Tile setter	Italy	Feb. 18, 1947	0486 A.
Agot, Salomon	Montreal, Que.	Clerk	Austria	Feb. 21, 1947	0440 A.
Adezuk, Jacob	Libau, Man.	Farmer	Austria	Feb. 15, 1947	1529 A.
Aipow, Paul	Edmonton, Alta.	Salesman	Poland	Feb. 28, 1947	0580 A.
Aleury, Christine	Steveston, B.C.	Stenographer	Switzerland	Feb. 3, 1947	0055 A.
Aoberg, Carl Ferdinand	Shaunavon, Sask.	Farmer	Sweden	Feb. 21, 1947	1632 A.
Aofey, Walter	London, Ont.	Salesman	Germany	Feb. 19, 1947	0459 A.
Aankenbergh, Lothar	Kemptville, Ont.	Egg grader	Germany	Feb. 11, 1947	0468 A.
Aanz, George	Tofield, Alta.	Farmer	Russia	Feb. 28, 1947	0086 A.
Amper, Max	Montreal, Que.	Commercial artist	Germany	Feb. 21, 1947	1961 A.
Arrierson, Franklin Porter	Port Alberni, B.C.	Logging engineer	U.S.A.	Feb. 4, 1947	1810 A.
Arviliot, Dimitrie	Amherstburg, Ont.	Farmer	Roumania	Feb. 22, 1947	0207 A.
Arloaef, Peter John	New Westminster, B.C.	Farmer	Russia	Feb. 26, 1947	3880 A.
Ain, Emil	New Sarepta, Alta.	Farmer	Poland	Feb. 5, 1947	1522 A.
Aldti, Mikkell	Round Valley, Alta.	Farmer	U.S.A.	Feb. 28, 1947	0087 A.
Aansen, Hans Jorgen Bang	Steelhead, B.C.	Logger	Denmark	Feb. 26, 1947	4131 A.
Aarden, Lloyd Geer	Barrhead, Alta.	Farmer	U.S.A.	Feb. 26, 1947	3811 A.
Aaise, Peter	Fincher Creek, Alta.	Farmer	Poland	Feb. 17, 1947	4087 A.
Aohenberg, Bernard	Montreal, Que.	Manufacturer	Austria	Feb. 21, 1947	0539 A.
Aolm, Hilding	New Westminster, B.C.	Mill worker	Sweden	Feb. 26, 1947	4130 A.
Aolmgren, Bror Arvid	Edmonton, Alta.	Yard foreman	Sweden	Feb. 11, 1947	1018 A.
Aoo, Goo Back	Welland, Ont.	Restaurant owner	China	Feb. 25, 1947	1641 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF FEBRUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Jacoby, Molly	Wilkie, Sask.	Rooming house prop.	Russia	Feb. 11, 1947.	2978 A.
Jaireau, Raymond Emil	Vancouver, B.C.	Farmer	France	Feb. 3, 1947.	0050 A.
Jerzy, Sam	Cottam, Ont.	Painter	Poland	Feb. 18, 1947.	0571 A.
Johnson, John	St. John, N.B.	Chicken rancher	Sweden	Feb. 25, 1947.	2266 A.
Jorgensen, Jens Christian	New Westminster, B.C.	Mechanic	Denmark	Feb. 26, 1947.	3839 A.
Judet, Germain Placide	Montreal, Que.		Greece	Feb. 21, 1947.	026 A. (French)
Kamovitch, Dora Shaminsky	Montreal, Que.	Knitting and sportswear manufacturer	Russia	Feb. 21, 1947.	0441 A.
Kato, Barbara Fodor	Coaldale, Alta.	Housewife	Hungary	Feb. 3, 1947.	0515 A.
Katz, Harry	Winnipeg, Man.	Merchant	Poland	Feb. 4, 1947.	0575 A.
Kes, Peter	Sandwich, W. Ont.	Welder	Poland	Feb. 1, 1947.	0204 A.
Klein, Paul	Montreal, Que.	Stock keeper	Germany	Feb. 21, 1947.	0447 A.
Koenig, Bert Isaac	Ottawa, Ont.	Practical metal-lurgist	Germany	Feb. 11, 1947.	0402 A.
Koop, John	New Westminster, B.C.	Farmer	Netherlands	Feb. 26, 1947.	1697 A.
Koriniowski, Jack	Moon Lake, Alta.	Farmer	Poland	Feb. 28, 1947.	3714 A.
Kosutich, Steve	Vancouver, B.C.	Welder	Yugoslavia	Feb. 11, 1947.	0475 A.
Krzyczkowski, Stanislaw	Montreal, Que.	Engineer and sec.	Poland	Feb. 21, 1947.	0439 A.
Kushner, Semion	Biggar, Sask.	Farmer	Russia	Feb. 11, 1947.	4133 A.
Lager, Albin William	New Westminster, B.C.	Carpenter	Finland	Feb. 26, 1947.	4198 A.
Lagerquist, John Edward	MacAlister, B.C.	Farmer	Sweden	Feb. 10, 1947.	1655 A.
Lange, Lucienne Renee (Lesage)	Montreal, Que.	Housekeeper	France	Feb. 21, 1947.	050 A. (French)
Larsen, Juul Hilbert	Quesnel, B.C.	Mechanic	Denmark	Feb. 10, 1947.	1800 A.
Larsen, Theodor Meyer	Stillwater, B.C.	Logger	Norway	Feb. 26, 1947.	4205 A.
Lenhart, Joseph Ignatius	Tupper Creek, B.C.	Farmer	U.S.A.	Feb. 25, 1947.	1930 A.
Levine, Issie	Montreal, Que.	Tailor	Russia	Feb. 21, 1947.	0442 A.
Levy, Sam	Montreal, Que.	Manufacturer	Greece	Feb. 21, 1947.	004 A. (French)
Lissauer, Abraham	Montreal, Que.	Machine operator	Germany	Feb. 21, 1947.	0865 A.
Loebenber, Leopold	Montreal, Que.	Electrical engineer	Germany	Feb. 21, 1947.	0444 A.
Lotocki, Alex	Innisfree, Alta.	Farmer	Poland	Feb. 11, 1947.	1547 A.
Lunstroth, Klaus	Toronto, Ont.	Salesman	Germany	Feb. 3, 1947.	0565 A.
Lovgren, George Adolph Waldemar	Victoria, B.C.	Miner	Sweden	Feb. 21, 1947.	0067 A.
McMillan, Frances Sophia	Victoria, B.C.	Retired	U.S.A.	Feb. 14, 1947.	0063 A.
Majdan, Kata	Ruthven, Ont.		Czechoslovakia	Feb. 1, 1947.	0217 A.
Maley, William Burton	Estevan, Sask.	Farmer and well driller	U.S.A.	Feb. 11, 1947.	1638 A.
Matts, Alfred	Cloverdale, B.C.	Farmer	Finland	Feb. 26, 1947.	4199 A.
Morawetz, Richard	Toronto, Ont.	President of Hamilton Carbartt Manu. Co.	Czechoslovakia	Feb. 3, 1947.	0512 A.
Morvan, Corentin	Montreal, Que.	Presser	France	Feb. 21, 1947.	027 A. (French)
Naumenko, Fred	Blain Lake, Sask.	Farmer	Russia	Feb. 6, 1947.	1653 A.
Nowakowski, Zygmunt Jan	Toronto, Ont.	Technical Adviser	Poland	Feb. 8, 1947.	0408 A.
Palombini, Giuseppe	Montreal, Que.	Gardener	Italy	Feb. 21, 1947.	018 A. (French)
Parsons, James Simon	Falun, Alta.	Farmer	U.S.A.	Feb. 5, 1947.	1550 A.
Pichugin, Constantine	Cowichan Lake, B.C.	Farmer	Russia	Feb. 19, 1947.	1856 A.
Pichugin, Peter	Cowichan Lake, B.C.	Miner	Russia	Feb. 19, 1947.	1854 A.
Pichurski, Walter	Stonewall, Man.	Farmer	Poland	Feb. 12, 1947.	2979 A.
Platsko, Nick	Point Pelee, Ont.	Farmer	Poland	Feb. 1, 1947.	0216 A.
Pomerantz, Issie	Montreal, Que.	Bookkeeper	Roumania	Feb. 21, 1947.	0443 A.
Prusko, Alojzy	Smoky Lake, Alta.	Farmer	Poland	Feb. 28, 1947.	0076 A.
Radke, Jakob	Wetaskiwin, Alta.	Farmer	Russia	Feb. 5, 1947.	1639 A.
Radler, Edward	Montreal, Que.	Men's hat manufacturer	U.S.A.	Feb. 21, 1947.	0879 A.
Ramer, Clarence Wilford	Goderich, Ont.	Depot manager	U.S.A.	Feb. 10, 1947.	1554 A.
Redler, Richard Antoine	Montreal, Que.	Corporation Secretary	Austria	Feb. 21, 1947.	0691 A.
Renfors, Charles H.	Langley Prairie, B.C.	Farmer	Finland	Feb. 26, 1947.	4106 A.
Renfors, Karl	Langley Prairie, B.C.	Logger and farmer	Finland	Feb. 26, 1947.	4108 A.
Rheidt, John	Revenue, Sask.	Priest	Germany	Feb. 11, 1947.	4105 A.
Ronning, Bernt	Vancouver, B.C.	Farmer	Norway	Feb. 21, 1947.	0870 A.
Rosenthal, Gottfried	Carvel, Alta.	Farmer	Russia	Feb. 6, 1947.	1552 A.
Rothberger, Jacob Johann	Montreal, Que.	Office clerk	Austria	Feb. 22, 1947.	0446 A.
Rudnicki, Joseph M.	Ottawa, Ont.	Designer	Poland	Feb. 11, 1947.	0407 A.
Ruel, Darius	St. Justine, Que.	Labourer	U.S.A.	Feb. 15, 1947.	049 A. (French)

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF FEBRUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
ian, John Kacher.....	Lucan, Ont.....	Farmer.....	Armenia.....	Feb. 19, 1947..	5726 A.
Elmer Karl.....	Port Kells, B.C.....	Carpenter and farmer	Finland.....	Feb. 26, 1947..	3722 A.
neider, Sam.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Russia.....	Feb. 21, 1947..	0452 A.
oe, Morris (Szymkiewicz).....	Toronto, Ont.....	Mechanic and foreman	Poland.....	Feb. 17, 1947..	0473 A.
on Leo.....	Montreal, Que.....	Warehouseman.....	Germany.....	Feb. 21, 1947..	0436 A.
, Cornelis.....	Pitt Meadows, B.C.....	Farmer.....	Netherlands.....	Feb. 26, 1947..	4165 A.
rac, Adolf Eddie.....	Ottawa, Ont.....	Labourer.....	Austria.....	Feb. 11, 1947..	0405 A.
mer, John.....	Sunnybrook Alta.....	Farmer.....	Hungary.....	Feb. 5, 1947..	3715 A.
alko, Philip.....	Whitkow, Sask.....	Farmer.....	Austria.....	Feb. 4, 1947..	1521 A.
ansten, John Aino.....	Langley Prairie, B.C.....	Farmer.....	Finland.....	Feb. 26, 1947..	4119 A.
quist, Karl Valter.....	New Westminster, B.C.....	Logger and mill-man	Finland.....	Feb. 26, 1947..	4180 A.
k, Andrew.....	North Portal, Sask.....	Farm labourer.....	Austria.....	Feb. 11, 1947..	1553 A.
uri, Renato.....	Verdun, Que.....	Clinical psychologist	Italy.....	Feb. 21, 1947..	0332 A.
packi, Steve.....	Beauvallon, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Feb. 4, 1947..	1649 A.
mpson, Robert Edgert.....	Edmonton, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	Feb. 5, 1947..	3955 A.
sson, Hilton.....	Milner, B.C.....	Industrial artist.....	Denmark.....	Feb. 26, 1947..	3721 A.
sson, Oscar Frederik Ferdinand	Milner, B.C.....	Farmer.....	Denmark.....	Feb. 26, 1947..	4200 A.
orvald					
nger, Sebastian.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Yugoslavia.....	Feb. 21, 1947..	0488 A.
eson, Bert.....	Drumheller, Alta.....	Farmer.....	Norway.....	Feb. 5, 1947..	0533 A.
zyn, Stefan.....	Aldergrove, B.C.....	Farmer.....	Poland.....	Feb. 26, 1947..	4111 A.
Der Walde, Gustav Adolf.....	Hampstead, Que.....	Exporter.....	Germany.....	Feb. 21, 1947..	0855 A.
ic, Ilija.....	New Westminster, B.C.....	Mill employee.....	Yugoslavia.....	Feb. 26, 1947..	4118 A.
ner, James Raymond.....	Mayerthorpe, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	Feb. 28, 1947..	4179 A.
lzar, John.....	Sugden, Alta.....	Farmer.....	Roumania.....	Feb. 28, 1947..	3716 A.
stedt, Allan Holger Mauritz.....	Cherry Point, Alta.....	Farmer.....	Sweden.....	Feb. 25, 1947..	4207 A.
stedt, Edmund Clas Wellhelm.....	Cherry Point, Alta.....	Farmer and trucker	Sweden.....	Feb. 25, 1947..	3076 A.
red, Marceli (Mark Winred).....	Montreal, Que.....	Mechanical engineer	Poland.....	Feb. 21, 1947..	0529 A.
ra, Sippe.....	Woodstock, Ont.....	Farmer.....	Netherlands.....	Feb. 11, 1947..	1654 A.
mann, Margarete Francisca.....	Vancouver, B.C.....	Nurse.....	Austria.....	Feb. 3, 1947..	0044 A.
hak, Stefan.....	Biggar, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	Feb. 11, 1947..	2969 A.
ko, Nick.....	St. Michael, Alta.....	Sectionman.....	Roumania.....	Feb. 11, 1947..	1803 A.
s, Hyman.....	Montreal, Que.....	Machine operator.....	Poland.....	Feb. 21, 1947..	0507 A.
ek, Miloslav.....	Batawa, Ont.....	Accountant.....	Czechoslovakia.....	Feb. 20, 1947..	0783 A.

10 (3)—Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.

e, Marlene.....	Montreal, Que.....	Student.....	Czechoslovakia.....	Feb. 13, 1947..	019 M.
-----------------	--------------------	--------------	---------------------	-----------------	--------

11 (a)—Doubt

epy, Joseph Fred.....	Winnipeg, Man.....	Retired.....	Doubtful.....	Feb. 17, 1947..	0863 A.
-----------------------	--------------------	--------------	---------------	-----------------	---------

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

ner, George.....	Matsqui, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 13, 1947..	0690 A.
nes, John.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 14, 1947..	1158 A.
n, Jacob Hohn.....	Regina, Sask.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 12, 1947..	1729 A.
gman, August.....	St. Boniface, Man.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 18, 1947..	1298 A.
houron, Augustine Frénit.....	Montreal, Que.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 10, 1947..	033 A. (French)
tuck, Nathan.....	Winnipeg, Man.....	Vegetable dealer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 14, 1947..	4809 A.
nanson, Herman Peter Albert.....	Winnipeg, Man.....	Can. Gov't representative	Great Britain (Locally)...	Feb. 19, 1947..	2347 A.
an, Raymond Edwin.....	Red Deer, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 25, 1947..	1699 A.
la, Leontyna.....	Winnipeg, Man.....	Domestic.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 21, 1947..	5866 A.
m. Leonard.....	Revenue, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 26, 1947..	5586 A.
son, Alfred.....	Winnipeg, Man.....	Notary Public.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 21, 1947..	1696 A.
son, Johanna Evelina.....	Buchanan, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 22, 1947..	2300 A.
stad, Thomas.....	Camrose, Alta.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 6, 1947..	3823 A.
e, Amelia Augusta.....	Hamilton, Ont.....		Great Britain (Locally)...	Feb. 27, 1947..	5610 A.
nts, Fay.....	Winnipeg, Man.....	Stenographer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 26, 1947..	0953 A.
wski, Tony (Anton).....	Dauphin, Man.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 26, 1947..	0941 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF FEBRUARY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.—(Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Nagy, Susanna.....	Cainsville, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 1, 1947..	4833 A.
Ness, Rasmus Olsen.....	Bashaw, Alta.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 1, 1947..	1131 A.
Pelletier, Marcel Medard.....	Laurier, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 28, 1947..	1031 A.
Pincusoff, Alec.....	Montreal, Que.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 12, 1947..	0662 A.
Rennie, Thomas.....	Winnipeg, Man.....	Restaurateur.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 22, 1947..	0877 A.
Rosbak, Inga.....	Kinistino, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 7, 1947..	0602 A.
Saila, William (Vilho).....	Scarboro, Ont.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 24, 1947..	3590 A.
Sand, Peter Valdemar.....	Swift Current, Sask.....	Butcher.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 18, 1947..	5619 A.
Sandal, Anna Carolina.....	Amisk, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 8, 1947..	1006 A.
Sandal, Edward.....	Amisk, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 8, 1947..	1005 A.
Schwab, John.....	Yorkton, Sask.....	Hotel clerk.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 19, 1947..	3617 A.
Shakarian, Antranig H.....	St. Catharines, Ont.....	Restaurant manager.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 7, 1947..	5588 A.
Solberg, Sverre John.....	Lethbridge, Alta.....	School, teacher.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 8, 1947..	2339 A.
Stokke, Petrina.....	Venn, Sask.....	.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 22, 1947..	1461 A.
Tishler, Eva.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 19, 1947..	3775 A.
Tobias, Benjamin.....	Toronto, Ont.....	Cloak operator.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 24, 1947..	6782 A.
Ulstad, Louis.....	Winnipeg, Man.....	Hoistman.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 24, 1947..	2001 A.
Van Deynze, Peter.....	Mariapolis, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 28, 1947..	5020 A.
You, Chin Kwong.....	Hamilton, Ont.....	Cashier.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 7, 1947..	0606 A.
Zarowny, Frank.....	North Battleford, Sask.....	Supervisor in Pro. Hospital.....	Great Britain (Locally)...	Feb. 27, 1947..	2341 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MARCH, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
ruszkiw, Hrynko.....	Toronto, Ont.....	Crate maker.....	Poland.....	Mar. 3, 1947..	0706 A.
ulli, John.....	Toronto, Ont.....	Upholsterer.....	Italy.....	Mar. 3, 1947..	0654 A.
er-Jakerow, Alexej Maxime.....	Westmount, Que.....	Draughtsman.....	Russia.....	Mar. 21, 1947..	1172 A.
ustynek, Franciszek.....	Blairmore, Alta.....	Coal miner.....	Poland.....	Mar. 28, 1947..	1506 A.
ale, Mike.....	Toronto, Ont.....	Sectionman.....	Poland.....	Mar. 3, 1947..	0746 A.
hynski, Vladimir Ferdinand.....	Winnipeg, Man.....	Physician and surgeon.....	Poland.....	Mar. 27, 1947..	1743 A.
iz, Andy.....	Welland, Ont.....	Roller (Atlas Steels Ltd.).....	Czechoslovakia.....	Mar. 26, 1947..	1465 A.
lassarre, Giovanni.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Italy.....	Mar. 21, 1947..	0657 A.
anowski, Teodor.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Mar. 25, 1947..	1335 A.
tsch, Richard.....	Eburne, B.C.....	Farmer.....	Germany.....	Mar. 6, 1947..	1197 A.
da, John.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Russia.....	Mar. 5, 1947..	0762 A.
res, August.....	Toronto, Ont.....	Cabinet maker.....	Roumania.....	Mar. 31, 1947..	1094 A.
gton, Clarence Laverne.....	Scandia, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	Mar. 6, 1947..	3574 A.
kow, Michal.....	Foxford, Sask.....	Labourer.....	Poland.....	Mar. 24, 1947..	0819 A.
owitz, Leo.....	Montreal, Que.....	Office clerk.....	Poland.....	Mar. 21, 1947..	0758 A.
erstein, Lothar.....	Toronto, Ont.....	Merchant.....	Germany.....	Mar. 3, 1947..	0761 A.
ilny, Piotr.....	Montreal, Que.....	Dyer.....	Poland.....	Mar. 21, 1947..	0745 A.
riefel, Julius.....	Montreal, Que.....	Fur manufacturer.....	Germany.....	Mar. 21, 1947..	1651 A.
stone, Szprynca.....	Toronto, Ont.....	Bushler.....	Poland.....	Mar. 3, 1947..	0755 A.
op, Sylvia May.....	Montreal, Que.....	Bank teller.....	U.S.A.....	Mar. 21, 1947..	0892 A.
ner, Peter.....	Barrie, Ont.....	Farmer.....	Roumania.....	Mar. 3, 1947..	0844 A.
or, Paul.....	Hamilton, Ont.....	Farmer and labourer.....	Hungary.....	Mar. 7, 1947..	4175 A.
ar, Rosie.....	St. Benedict, Sask.....	Housekeeper.....	Hungary.....	Mar. 17, 1947..	0798 A.
danowich, Walter.....	Wildwood, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Mar. 6, 1947..	1199 A.
s, Emma.....	Lougheed, Alta.....	Housekeeper.....	U.S.A.....	Mar. 24, 1947..	5236 A.
ko, John.....	Toronto, Ont.....	Shoe repairman.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1767 A.
sk, Walter.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1745 A.
agnolo, Alessandro.....	Shawinigan Falls, Que.....	Operator.....	Italy.....	Mar. 17, 1947..	036 A. (French)
shun, Justyn.....	Montreal, Que.....	Moulder.....	Poland.....	Mar. 21, 1947..	0794 A.
ner, Berg.....	Alberni, B.C.....	Logger.....	Denmark.....	Mar. 4, 1947..	0613 A.
ner, Oscar.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Roumania.....	Mar. 3, 1947..	0693 A.
opp, Edmund.....	Bashaw, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Mar. 24, 1947..	1288 A.
wne, Anne.....	Toronto, Ont.....	Dress designer.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1319 A.
ozowski, Witold.....	Montreal, Que.....	Aeronautical engineer.....	Poland.....	Mar. 21, 1947..	0942 A.
uki, John.....	Windsor, Ont.....	Spot welder.....	Hungary.....	Mar. 28, 1947..	1369 A.
nas, Vladas.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Lithuania.....	Mar. 21, 1947..	0780 A.
ahan, Dan Henry.....	Mallaig, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	Mar. 25, 1947..	4159 A.
cellarin, Caesar.....	Princeton, B.C.....	Miner.....	Italy.....	Mar. 6, 1947..	3489 A.
io, (Eliza) Liza.....	Sault Ste. Marie, Ont.....	Housewife.....	Italy.....	Mar. 10, 1947..	0804 A.
rnofsky, Mary Kadonoff.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Russia.....	Mar. 21, 1947..	0792 A.
isten, Frederic.....	Vercheres, Que.....	Farmer.....	Switzerland.....	Mar. 21, 1947..	0701 A.
rch, Garry John.....	Hamilton, Ont.....	Contractor (Carpenter).....	U.S.A.....	Mar. 7, 1947..	3807 A.
anti, Giovanni.....	Montreal, Que.....	Gardener.....	Italy.....	Mar. 21, 1947..	0655 A.
ilka, Amalia Tvrdon.....	St. Laurent, Que.....	Housewife.....	Czechoslovakia.....	Mar. 21, 1947..	0740 A.
nar, George.....	Hamilton, Ont.....	Fitter.....	Czechoslovakia.....	Mar. 7, 1947..	0763 A.
nar, George.....	Windsor, Ont.....	Railroad employee.....	Czechoslovakia.....	Mar. 31, 1947..	1295 A.
per, Harry (Coopersmith).....	Toronto, Ont.....	Furrier and musician.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1626 A.
nard, Julien Marie.....	Ottawa, Ont.....	Missionary.....	France.....	Mar. 14, 1947..	1477 A.
abatynka George (Chraba).....	Toronto, Ont.....	Fitter.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1278 A.
or, Charles Stephen.....	Toronto, Ont.....	Owner of grocery store.....	Hungary.....	Mar. 3, 1947..	0803 A.
na, Zygmunt Stanislaw.....	Toronto, Ont.....	Chief plant engineer.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1252 A.
dar, Andrew.....	Welland, Ont.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Mar. 26, 1947..	1368 A.
n, Lee Fung (Dean).....	Windsor, Ont.....	Restaurant proprietor.....	China.....	Mar. 28, 1947..	1029 A.
Luca, Carmine.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Italy.....	Mar. 21, 1947..	0808 A.
noux, Emile Jules.....	Montreal, Que.....	Civil employee.....	France.....	Mar. 21, 1947..	052 A. (French)
Sezhan, Therese Hause.....	Toronto, Ont.....	Ornament store owner.....	Belgium.....	Mar. 31, 1947..	1210 A.
nitsaris, James Demetrius.....	Toronto, Ont.....	Fur manufacturer.....	Greece.....	Mar. 31, 1947..	1287 A.
bot, Dimitri.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Roumania.....	Mar. 3, 1947..	4136 A.
as, James Alfred.....	Yarmouth Bar, N.S.....	Labourer.....	U.S.A.....	Mar. 28, 1947..	1376 A.
rie, John.....	Sandwith, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	Mar. 4, 1947..	3900 A.
rt, Anton.....	Edberg, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Mar. 24, 1947..	5701 A.
rko, Steve.....	Toronto, Ont.....	Shop proprietor.....	Russia.....	Mar. 31, 1947..	1542 A.
el, Albert Arnold.....	St. Vital, Man.....	Machinist.....	Switzerland.....	Mar. 25, 1947..	1381 A.
an, Gunter Sigmund.....	Vancouver, B.C.....	Plant foreman.....	Germany.....	Mar. 3, 1947..	4090 A.
nko, Michail.....	Leacross, Sask.....	Section foreman.....	Roumania.....	Mar. 11, 1947..	0731 A.
nson, Albert Bror.....	Cambell River, B.C.....	Shipyard worker.....	Sweden.....	Mar. 3, 1947..	0054 A.
p, Florence Gatto.....	Hamilton, Ont.....	Housewife.....	Italy.....	Mar. 7, 1947..	0675 A.
and, Olaf Steinar.....	Whitecourt, Alta.....	Trapper and labourer.....	Norway.....	Mar. 4, 1947..	0095 A.
sch, Edward.....	Toronto, Ont.....	Welder.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1336 A.
stner, Peter Joseph.....	Toronto, Ont.....	Automatic typist.....	Roumania.....	Mar. 31, 1947..	1446 A.
nko, Mike.....	Prairie River, Sask.....	Farmer and bush worker.....	Czechoslovakia.....	Mar. 11, 1947..	0593 A.
ay, Bertha.....	Montreal, Que.....	Dress draper.....	Russia.....	Mar. 21, 1947..	0831 A.
Joe.....	Windsor, Ont.....	Hotel manager.....	China.....	Mar. 18, 1947..	0867 A.
as, Solly.....	Toronto, Ont.....	News agent.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1285 A.
tiuk, Alexander.....	Toronto, Ont.....	Carpenter.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1280 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MARCH, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Gollwitzer, Valborg Eleonora.....	Bridgetown, N.S.....	Teacher (Dept. of Handcraft and home industries)	Germany.....	Mar. 11, 1947..	3875 A.
Gontaris, Mike.....	Etobicoke, Ont.....	Labourer.....	Russia.....	Mar. 31, 1947..	1100 A.
Grabowski, August.....	Moose Jaw, Sask.....	Shoemaker.....	Poland.....	Mar. 25, 1947..	0757 A.
Greenhut, Shlome.....	Montreal, Que.....	Student teacher.....	Austria.....	Mar. 21, 1947..	0835 A.
Grivas, Sam.....	Toronto, Ont.....	Hat cleaner.....	Greece.....	Mar. 31, 1947..	4122 A.
Grossberg, Harry.....	Montreal, Que.....	Presser.....	Poland.....	Mar. 21, 1947..	0654 A.
Grossman, Jacob.....	Montreal, Que.....	Teacher.....	Poland.....	Mar. 4, 1947..	1017 A.
Gudz, Dmytro.....	Montreal, Que.....	Presser.....	Poland.....	Mar. 21, 1947..	0743 A.
Gurski, Andrew.....	Gronlid, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	Mar. 11, 1947..	3906 A.
Gutek, Frank.....	Prince Albert, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1312 A.
Guzik, Joseph.....	Long Branch, Ont.....	Moulder.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1119 A.
Hamburger, Martin.....	Kingston, Ont.....	Storekeeper.....	Germany.....	Mar. 18, 1947..	0807 A.
Hammer, Karstin Martin.....	Pioneer, B.C.....	Hoistman.....	Norway.....	Mar. 21, 1947..	0747 A.
Hammerslag, Julius.....	Westmount, Que.....	University student	Poland.....	Mar. 21, 1947..	1338 A.
Hardy, Commodore Perry.....	North Battleford, Sask.....	Farmer.....	U.S.A.....	Mar. 4, 1947..	4126 A.
Hatto, Francois.....	Montreal, Que.....	Printer.....	Belgium.....	Mar. 21, 1947..	034 A. (French)
Haug, Ole Syversen.....	Edmonton, Alta.....	Prospector.....	Norway.....	Mar. 28, 1947..	1151 A.
Haugen, Olai Nelson.....	Strongfield, Sask.....	Farmer.....	Norway.....	Mar. 25, 1947..	0841 A.
Hawryszuk, Petro.....	Alvena, Sask.....	Blacksmith.....	Austria.....	Mar. 21, 1947..	1236 A.
Hidvegi, Steve.....	Toronto, Ont.....	Barber.....	Hungary.....	Mar. 3, 1947..	0715 A.
Himmer, Joseph.....	Toronto, Ont.....	Maker of musical instruments	Czechoslovakia.....	Mar. 31, 1947..	1395 A.
Hirsch, Peter John.....	Montreal, Que.....	Naval engineer.....	Austria.....	Mar. 21, 1947..	1215 A.
Horbach, William.....	Hamilton, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	Mar. 7, 1947..	4107 A.
Idziak, Stefan.....	Montreal, Que.....	Grocer.....	Poland.....	Mar. 21, 1947..	0744 A.
Inow, George (Gunther).....	Montreal, Que.....	Chef.....	Germany.....	Mar. 21, 1947..	0842 A.
Ivano, Andrew.....	Welland, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Mar. 26, 1947..	1482 A.
Ivonchuk, Anthony.....	Winnipeg, Man.....	Caretaker.....	Roumania.....	Mar. 31, 1947..	1564 A.
Jacyk, Theodore.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Mar. 11, 1947..	0725 A.
Jaeggin, Paul.....	Montreal, Que.....	Sales manager.....	Switzerland.....	Mar. 21, 1947..	0669 A.
Jensen, Carl.....	Winnipeg, Man.....	Mechanic.....	Denmark.....	Mar. 26, 1947..	1141 A.
Jolley, Arthur.....	Guelph, Ont.....	Tool maker.....	Finland.....	Mar. 31, 1947..	0932 A.
Kadden, Rainer.....	Montreal, Que.....	Pres. in the service of the Crown	Germany.....	Mar. 21, 1947..	1289 A.
Karkling, Charles.....	Toronto, Ont.....	Machinist.....	Germany.....	Mar. 6, 1947..	1187 A.
Katz, Max.....	Toronto, Ont.....	Foreman.....	U.S.A.....	Mar. 3, 1947..	0834 A.
Kendler, Emil.....	Montreal, Que.....	Student.....	Roumania.....	Mar. 21, 1947..	1367 A.
Kendra, John.....	Toronto, Ont.....	Machinist.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1164 A.
Kiss, John.....	Fenwick, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Mar. 26, 1947..	1364 A.
Klawe, Janus Jozef.....	Toronto, Ont.....	Instructor.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1794 A.
Klein, Sandor.....	Montreal, Que.....	Factory worker.....	Hungary.....	Mar. 21, 1947..	0750 A.
Kocprd, Michael.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Mar. 21, 1947..	1587 A.
Kohanchuk, Mike.....	East Selkirk, Man.....	Farmer.....	Austria.....	Mar. 26, 1947..	3907 A.
Kopfensteiner, Julius.....	New Westminster, B.C.....	Carpenter and painter	Hungary.....	Mar. 6, 1947..	1192 A.
Koszalka, Alphonso.....	Hamilton, Ont.....	Pres. in the service of the Crown	Poland.....	Mar. 7, 1947..	3841 A.
Krasnow, Jacob.....	Montreal, Que.....	Jute bag dealer.....	Russia.....	Mar. 18, 1947..	6424 A.
Krasnow, Lily.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Russia.....	Mar. 18, 1947..	6425 A.
Krotowski, Bruno.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	0911 A.
Krynicky, Peter.....	Hamilton, Ont.....	Steel worker.....	Poland.....	Mar. 7, 1947..	0477 A.
Ksieski, Kazimierz.....	Toronto, Ont.....	Engineer.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1250 A.
Kuzma, Michal.....	Toronto, Ont.....	Laundry worker.....	Czechoslovakia.....	Mar. 31, 1947..	1396 A.
Kuzminis, Joe.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Mar. 3, 1947..	0702 A.
Kvaska, Andy.....	Hamilton, Ont.....	Carpenter.....	Czechoslovakia.....	Mar. 7, 1947..	0653 A.
Lako, Maria.....	Mount Brydges, Ont.....	Stenographer.....	Hungary.....	Mar. 5, 1947..	1180 A.
Lastuka, Alexander.....	North Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Austria.....	Mar. 6, 1947..	1200 A.
Lauer, Josef.....	Montreal, Que.....	Cabinet maker.....	Hungary.....	Mar. 21, 1947..	0590 A.
Laugmin, Franciska Kolekiauskiute.....	Montreal, Que.....	Operator.....	Lithuania.....	Mar. 21, 1947..	0671 A.
Lawruk, Andrew.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Mar. 6, 1947..	1194 A.
Lehmann, Dieter.....	Hamilton, Ont.....	Shipper.....	Germany.....	Mar. 7, 1947..	3838 A.
Lemeac-Vigneau, Rene Jules.....	Montreal, Que.....	Foot specialist.....	France.....	Mar. 21, 1947..	041 A. (French)
Lesiuk, Ewgen.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Poland.....	Mar. 21, 1947..	1165 A.
Levas, James.....	Vancouver, B.C.....	Cook.....	Greece.....	Mar. 6, 1947..	1198 A.
Levasseur, Arthur.....	Laventure, Sask.....	Retired.....	U.S.A.....	Mar. 26, 1947..	0751 A.
Lipshitz, Moris.....	Toronto, Ont.....	Operator.....	Poland.....	Mar. 31, 1947..	1383 A.
Lis, Joseph.....	Doddsland, Sask.....	Farm labourer.....	Poland.....	Mar. 25, 1947..	0878 A.
Liverant, Abraham.....	Westmount, Que.....	Merchant.....	Poland.....	Mar. 21, 1947..	1294 A.
Liverant, Gitla Bluma Flom.....	Montreal, Que.....	.....	Palestine.....	Mar. 21, 1947..	1293 A.
Lohrmann, Carl Friedrich.....	Montreal, Que.....	Carpenter.....	Germany.....	Mar. 21, 1947..	1157 A.
Lonmo, Osmund.....	London, Ont.....	Butcher.....	Norway.....	Mar. 17, 1947..	0775 A.
Lotey, Jacques (Lotenberg).....	Montreal, Que.....	Import and export trade	Russia.....	Mar. 21, 1947..	1586 A.
Lubik, Stefan.....	New Sarapta, Alta.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Mar. 24, 1947..	5704 A.
Lubiner, Chaim.....	Clarenceville, Que.....	Farmer.....	Poland.....	Mar. 18, 1947..	0703 A.
Lustig, Rudolf.....	Montreal, Que.....	Merchant.....	Czechoslovakia.....	Mar. 21, 1947..	0800 A.
Luwisch, Karl Kasimir.....	Montreal, Que.....	Accountant.....	Czechoslovakia.....	Mar. 21, 1947..	0670 A.
Lypka, William Wasyl.....	Stonewall, Man.....	Farmer.....	Roumania.....	Mar. 25, 1947..	1885 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MARCH, 1947.

- SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
ier, Wolfgang (Maitland)	Montreal, Que.	Student	Germany	Mar. 21, 1947	0806 A.
iewski, Marcin	Ottawa, Ont.	Cook	Poland	Mar. 28, 1947	1826 A.
kar, Wasył	Winnipeg, Man.	Carpenter	Poland	Mar. 5, 1947	0845 A.
iczewski, Alexander	Winnipeg, Man.	Salesman	Poland	Mar. 31, 1947	1507 A.
rinoŋi, Chris	Toronto, Ont.	Tailor	Bulgaria	Mar. 3, 1947	0830 A.
sters, Peter John	London, Ont.	Restaurant manager	Greece	Mar. 19, 1947	1684 A.
teyko, John	Gronlid, Sask.	Farmer	Poland	Mar. 11, 1947	3879A.
ysak, Jane or Jean	Toronto, Ont.	Store clerk	Poland	Mar. 31, 1947	1270 A.
issner, Willi	Hull, Que.	Manufacturer	Germany	Mar. 14, 1947	1476 A.
yer, Mihaly or Michael	Montreal, Que.	Barber	Roumania	Mar. 21, 1947	1171 A.
yers, Jacob	Strathroy, Ont.	Labourer	Netherlands	Mar. 22, 1947	1159 A.
ttinen, Jalmari	Toronto, Ont.	Lathe operator	Finland	Mar. 3, 1947	0781 A.
chnick, Bessie	Montreal, Que.	Dress operator	Roumania	Mar. 21, 1947	0730 A.
lman, Rifka Strizak	Montreal, Que.	Housewife	Russia	Mar. 21, 1947	0790 A.
lawka, David	Lockport, Man.	Labourer	Russia	Mar. 14, 1947	5237 A.
skwa, Julian	Montreal, Que.	Milkman	Poland	Mar. 21, 1947	1168 A.
je, Alfred	Toronto, Ont.	Carpenter	Finland	Mar. 31, 1947	1630 A.
egele, Kaspar David	Fredericton, N.B.	Student	Germany	Mar. 18, 1947	0814 A.
gy, Joseph	Islington, Ont.	Gardener	Hungary	Mar. 4, 1947	4059 A.
lson, Ola	Vancouver, B.C.	Labourer	Norway	Mar. 3, 1947	0594 A.
heimer, Jozef Franciszek	Montreal, Que.	Cabinet maker	Poland	Mar. 21, 1947	1202 A.
htenhauser, Hugo	Montreal, Que.	Stamper	Austria	Mar. 21, 1947	0729 A.
lsen, Herluf	Winnipeg, Man.	Truck driver	Denmark	Mar. 5, 1947	0779 A.
mi, Paul John	Montreal, Que.	Artist	Finland	Mar. 21, 1947	1144 A.
ama, Yrjo Oscar	Vancouver, B.C.	Logger	Finland	Mar. 3, 1947	4091 A.
wedvorski, Andrew	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Mar. 3, 1947	3952 A.
tkewich, Bernard	Montreal, Que.	Dress cutter	Poland	Mar. 21, 1947	1170 A.
awski, Dmytro	Innisfree, Alta.	Farmer	Poland	Mar. 11, 1947	0586A.
erson, Ottar	Toronto, Ont.	Carpenter, foreman	Norway	Mar. 31, 1947	1735 A.
keovich, Joe	Toronto, Ont.	Labourer	Lithuania	Mar. 3, 1947	3806 A.
il, John	Sydney Mines, Cape Breton, N.S.	Miner	Hungary	Mar. 21, 1947	0591 A.
epchuk, John	Winnipeg, Man.	Farmer	Austria	Mar. 5, 1947	3810 A.
sons, Rene Joseph	Elie, Man.	Hotel proprietor	Belgium	Mar. 19, 1947	1092 A.
erson, Charles Victor	Toronto, Ont.	Baker and confectioner	Sweden	Mar. 31, 1947	1543 A.
rejcik, Mike	Welland, Ont.	Machine man	Czechoslovakia	Mar. 26, 1947	1331 A.
tey, Peter	Toronto, Ont.	Hospital orderly	Czechoslovakia	Mar. 31, 1947	0910 A.
der, George	Hamilton, Ont.	Cabinet maker	Roumania	Mar. 8, 1947	0817 A.
lock, Nathan	Toronto, Ont.	Baker	Russia	Mar. 31, 1947	1712 A.
er, Ernest George	Fredericton, N.B.	Asst. professor—Univ. of New Brunswick	Austria	Mar. 28, 1947	1154 A.
llack, Gerald	Noranda, Que.	Crane operator	Yugoslavia	Mar. 12, 1947	4138 A.
si, Otto Arthur	Neswabin, Ont.	Section labourer	Finland	Mar. 10, 1947	0774 A.
fuse, Jack Prince	Halifax, N.S.	University student	Poland	Mar. 19, 1947	4025A.
ndle, Arleigh	Vancouver, B.C.	Sales clerk	Norway	Mar. 6, 1947	1186 A.
u, Anton	Edberg, Alta.	Farmer	Poland	Mar. 24, 1947	5700 A.
taic, Steve	Hamilton, Ont.	Labourer	Yugoslavia	Mar. 7, 1947	1139 A.
pta, Loana	Waterdown, Ont.	Housewife	Roumania	Mar. 7, 1947	3905 A.
upstein, Max	Vancouver, B.C.	Butcher	Switzerland	Mar. 3, 1947	0597 A.
sen, Gerhard	Toronto, Ont.		Germany	Mar. 3, 1947	1853 A.
senberg, Jean	Toronto, Ont.	Stenographer	Poland	Mar. 31, 1947	1255 A.
senberger, Josef	St. Walburg, Sask.	Farmer	Germany	Mar. 4, 1947	3837 A.
th, Norbert	Huntingdon, Que.	Shipper	Austria	Mar. 6, 1947	0599 A.
th, Victor	Westmount, Que.	Design draftsman	Austria	Mar. 21, 1947	0791 A.
dnick, Tony	Toronto, Ont.	Grocer	Poland	Mar. 31, 1947	1504 A.
lder, Frederick George	Toronto, Ont.	Proprietor of Ryder Enterprises Import.	Austria	Mar. 31, 1947	1163 A.
bka, Jean	Toronto, Ont.	Operator	Poland	Mar. 3, 1947	0707A.
pinsky, Helle Carl Vilhelm	Montreal, Que.	Seaman	Denmark	Mar. 21, 1947	0846 A.
ioski, William	Winnipeg, Man.	Janitor	Poland	Mar. 25, 1947	1354 A.
niuk, George	Hamilton, Ont.	Labourer	Austria	Mar. 7, 1947	0646 A.
nders, George Vincent	Donald, B.C.	Lumberman	Netherlands	Mar. 19, 1947	0818 A.
ndras, Vasil George	Toronto, Ont.	Restaurant keeper	Greece	Mar. 31, 1947	1631 A.
ntarelli, Carl	Toronto, Ont.	Owner of window cleaning business	Italy	Mar. 31, 1947	1777 A.
vel, Gustaa Adolf	Toronto, Ont.	Painter	Finland	Mar. 31, 1947	1667 A.
wchuk, John	Toronto, Ont.	Merchant	Poland	Mar. 31, 1947	1254 A.
neider, Louis	Islington, Ont.	Mechanic	Hungary	Mar. 31, 1947	0944 A.
ogger, Michael	Toronto, Ont.	Employee of Ont. Govt.	Roumania	Mar. 3, 1947	0828 A.
hulz, Fred Erich	Edmonton, Alta.	Engineer and car filler	Germany	Mar. 6, 1947	1195 A.
aultz, Theodore Joseph	Coleville, Sask.	Farmer	U.S.A.	Mar. 25, 1947	2362 A.
ch, Yakum	Winnipeg, Man.	Tailor	Poland	Mar. 25, 1947	1318 A.
zer, Joseph	Toronto, Ont.	Clerk	Austria	Mar. 3, 1947	0578 A.
o, Oscar	Vancouver, B.C.	Wire drawer	Finland	Mar. 6, 1947	1196 A.
rwatiuk, Michael	Sydney, N.S.	Labourer	Poland	Mar. 6, 1947	0661 A.
vent, Philip Potaya	Toronto, Ont.	Consulting engineer	Spain	Mar. 31, 1947	1721 A.
alesky, John	Montreal, Que.	Presser	Poland	Mar. 21, 1947	0885 A.
isko, Mike	Welland, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Mar. 26, 1947	1365 A.
ith, Sam	Toronto, Ont.	Tailor	Poland	Mar. 31, 1947	1790 A.
nowich, Emil	Winnipeg, Man.	Builder	Poland	Mar. 25, 1947	1311 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MARCH, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Stasiuk, Dmytro	Hamilton, Ont.	Farmer	Poland	Mar. 7, 1947	3840 A.
Stinson, Mary Jane	Winnipeg, Man.		U.S.A.	Mar. 31, 1947	1694 A.
Stravinskis, Joseph	Montreal, Que.	Transformer assembler	Lithuania	Mar. 21, 1947	0668 A.
Switzman, Hymon	Toronto, Ont.	Furrier	Poland	Mar. 31, 1947	1274 A.
Szkabarnicki, Alek	Toronto, Ont.	Machine operator	Poland	Mar. 31, 1947	0909 A.
Szymankiewicz, Stanley	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Mar. 31, 1947	0914 A.
Tabac, Arthur (Usher)	Montreal, Que.	Jobber	Poland	Mar. 21, 1947	0727 A.
Tapsak, Jakub	Montreal, Que.	Labourer	Czechoslovakia	Mar. 21, 1947	0673 A.
Teichgraber, August	Montreal, Que.	Painter and decorator	Germany	Mar. 21, 1947	0658 A.
Telkamp, Bernhard	Champion, Alta.	Farmer	Germany	Mar. 21, 1947	0674 A.
Thalheim, Harry or Aurelius	Montreal, Que.	Cutter	Austria	Mar. 21, 1947	1379 A.
Todoroff, Lambro	Welland, Ont.	Restaurateur	Greece	Mar. 26, 1947	1393 A.
Toth, Alex	Hamilton, Ont.	Painter and roofer	Hungary	Mar. 7, 1947	0692 A.
Toth, Joseph	Welland, Ont.	Furnace man	Hungary	Mar. 26, 1947	0752 A.
Trebeek, Mike	Toronto, Ont.	Film operator	Poland	Mar. 31, 1947	1247 A.
Trojan, Stanislaw	Winnipeg, Man.	Operator	Poland	Mar. 5, 1947	0849 A.
Van Hezewyk, Johan Gerard	Beamsville, Ont.	Farmer	Netherlands	Mar. 31, 1947	1716 A.
Vasko, Frank	Wainfleet, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	Mar. 26, 1947	1347 A.
Voremberg, Horace Edgar	Montreal, Que.	Stockkeeper	Germany	Mar. 21, 1947	1110 A.
Vujaklija, Stanley	Windsor, Ont.	General contractor trucking	Yugoslavia	Mar. 6, 1947	1024 A.
Walliser, George	Kerrobert, Sask.	Priest	U.S.A.	Mar. 25, 1947	2361 A.
Wasylshyn, Fred	Prince Albert, Sask.	Farmer	Austria	Mar. 31, 1947	1436 A.
Wasylshyn, George	Vancouver, B.C.	Logger	Poland	Mar. 6, 1947	1193 A.
Wegrzynowski, John	Toronto, Ont.	Painter and decorator	Poland	Mar. 31, 1947	0946 A.
Weihls, Hans	Toronto, Ont.	Engineering draftsman	Austria	Mar. 31, 1947	1089 A.
Weiner, Maurice	Winnipeg, Man.	Clerk	Russia	Mar. 24, 1947	1169 A.
Wekarchuk, Demko	Port Colborne, Ont.		Poland	Mar. 26, 1947	1059 A.
Weldon, Eric (Wachtl)	Montreal, Que.	Office clerk	Austria	Mar. 21, 1947	0742 A.
Weldon, Kurt (Wachtl)	Outremont, Que.	Radio technician	Austria	Mar. 21, 1947	0728 A.
Welsch, Francis Edward	Tisdale, Sask.	Farmer	U.S.A.	Mar. 11, 1947	0717 A.
Weniger, Michael	Harrow, Ont.	Contract labourer	Roumania	Mar. 8, 1947	0589 A.
Weyers, Sebastianus	London, Ont.	Florist	Netherlands	Mar. 17, 1947	0759 A.
Wolczanski, John (Wolchanski)	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	Mar. 25, 1947	1324 A.
Wolfish, Philip	Toronto, Ont.	Furrier	Poland	Mar. 31, 1947	1620 A.
Wong, Karl	Windsor, Ont.	Waiter	China	Mar. 10, 1947	1064 A.
Wouters, William	Newmarket, Ont.	Gardener	Netherlands	Mar. 31, 1947	1722 A.
Yesovitch, Joe	Montreal, Que.	Barber	Russia	Mar. 21, 1947	0919 A.
Yoannou, Nick Paul	Toronto, Ont.	Restaurant owner	Greece	Mar. 31, 1947	1382 A.
Yurkowski, Jan	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	Mar. 26, 1947	1493 A.
Zaccardelli, Luigi	Montreal, Que.	Labourer	Italy	Mar. 21, 1947	035 A. (French)
Zahler, Sender	Montreal, Que.	Jeweller	Austria	Mar. 21, 1947	0600 A.
Zeltser, Julius (Ichiel)	Montreal, Que.	Fur operator	Roumania	Mar. 21, 1947	0770 A.
Zinka, Stanley Akromavicius (Akrom)	Montreal, Que.	Cloth sponger	Lithuania	Mar. 21, 1947	0793 A.
Zomper, Martin	Toronto, Ont.	Supervisor	Poland	Mar. 31, 1947	1827 A.
Zuchet, Tomaso	Toronto, Ont.	Labourer	Italy	Mar. 3, 1947	0524 A.
Zuck, John	Calgary, Alta.	Labourer	Austria	Mar. 21, 1947	0574 A.

10 (3)—Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.

Jerzy, Sulvia	Windsor, Ont.		Belgium	Mar. 3, 1947	012 M.
Kahn, Renata	Toronto, Ont.	Student	Latvia	Mar. 6, 1947	006 M.
Liverant, Herbert	Westmount, Que.		Germany	Mar. 31, 1947	058 M.
Liverant, Helga	Westmount, Que.		Germany	Mar. 31, 1947	057 M.
Liverant, Manfred Joachim	Westmount, Que.		Germany	Mar. 31, 1947	059 M.

11 (b)—Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.

Kantor, Jessie Irene	Windsor, Ont.	Housewife	Czechoslovakia	Mar. 26, 1947	3193 A.
Polich, Angela	Vancouver, B.C.		Yugoslavia	Mar. 26, 1947	6662 A.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to the Naturalization Act, 1914.

Babey, Maria	Beaverdam, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Mar. 15, 1947	2351 A.
Bidoczka, Alex	Vernon, B.C.	Labourer	Great Britain (Locally)	Mar. 28, 1947	2086 A.
Burton, Joseph William	Humboldt, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Mar. 21, 1947	3225 A.
Cancilla, Francesca	Barrie, Ont.	Housewife	Great Britain (Locally)	Mar. 22, 1947	5317 A.
Durand, Marthe Aimee Osburg	St. Jerome, Que.	Manager	Great Britain (Locally)	Mar. 31, 1947	074 A. (French)
Delaute, Frederic Joseph	Florida, U.S.A.	Superannuated civil servant	Great Britain (Locally)	Mar. 24, 1947	2173 A.
De Leeuw, Marcel	St. Boniface, Man.	Contractor	Great Britain (Locally)	Mar. 3, 1947	1299 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MARCH, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to the Naturalization Act, 1914.—Concluded

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
ely, Eugene	Virden, Man.	Merchant	Great Britain (Locally)	Mar. 4, 1947	6852 A.
unhalde, Jean-Pierre	Winnipeg, Man.	Cook	Great Britain (Locally)	Mar. 10, 1947	5335 A.
kerman, Friederike Dorethea	Duhmale, Alta.		Great Britain (Locally)	Mar. 1, 1947	1056 A.
anceschini, James	Mimico, Ont.	Contractor	Great Britain (Locally)	Mar. 11, 1947	1756 A.
enik, Mike George	Vancouver, B.C.	Grain buyer	Great Britain (Locally)	Mar. 10, 1947	1606 A.
ilbraitti, John Harvey	Vancouver, B.C.	Commercial artist	Great Britain (Locally)	Mar. 6, 1947	2214 A.
ood, Lewis Elmer	Plenty, Sask.	Labourer	Great Britain (Locally)	Mar. 3, 1947	6641 A.
udem, Mary Monech	Vancouver, B.C.	Housewife	Great Britain (Locally)	Mar. 18, 1947	3981 A.
nsen, Tony Christian	Standard, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Mar. 3, 1947	5185 A.
hnsen, Albina Maria	Wetaskiwin, Alta.	Housewife	Great Britain (Locally)	Mar. 26, 1947	1931 A.
hnsen, August Leonard	Smiley, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Mar. 15, 1947	5945 A.
vittem, Nels	Bawlf, Alta.	Real estate agent	Great Britain (Locally)	Mar. 18, 1947	1645 A.
arsen, Linnea Laura	Winnipeg, Man.	Housewife	Great Britain (Locally)	Mar. 1, 1947	2335 A.
arsen, Ole	Winnipeg, Man.	Painter	Great Britain (Locally)	Mar. 1, 1947	2334 A.
ardal, Egill Jenson	Wynyard, Sask.	Dist. sheriff	Great Britain (Locally)	Mar. 19, 1947	3922 A.
alowski, Mary	Ashville, Man.	Housewife	Great Britain (Locally)	Mar. 19, 1947	1676 A.
eDermid, Albert	Enderby, B.C.	Farmer	Great Britain (Locally)	Mar. 3, 1947	2371 A.
udrick, Jonas	Toronto, Ont.	Traveller	Great Britain (Locally)	Mar. 1, 1947	1052 A.
elson, Hans Andreas	Bawlf, Alta.	Retired	Great Britain (Locally)	Mar. 20, 1947	1727 A.
orsten, Anna Elizabeth	Edmonton, Alta.	Nurse	Great Britain (Locally)	Mar. 21, 1947	2307 A.
akland, Ignatius	St. Cyr Lake, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Mar. 7, 1947	3923 A.
hrn, Henry Warren	Edmonton, Alta.	Caretaker	Great Britain (Locally)	Mar. 12, 1947	3928 A.
oss, Peter	Humboldt, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Mar. 21, 1947	1744 A.
rokopchuk, Tekla	Hamilton, Ont.	Housewife	Great Britain (Locally)	Mar. 8, 1947	5626 A.
rudhommeaux, Jeanne	Cyrille, Que.	Dressmaker	Great Britain (Locally)	Mar. 27, 1947	068 A. (French)
and, Karl Edward	Doremy, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Mar. 5, 1947	2767 A.
hachter, Leo Edward	Toronto, Ont.	Barrister and Solicitor	Great Britain (Locally)	Mar. 28, 1947	2080 A.
shade, Ludwig	Moosehorn, Man.	Farmer	Great Britain (Locally)	Mar. 20, 1947	3618 A.
chwartz, Bella	Halifax, N.S.	Housewife	Great Britain (Locally)	Mar. 12, 1947	3280 A.
chwartz, Sigmund	Halifax, N.S.	Merchant	Great Britain (Locally)	Mar. 12, 1947	3279 A.
lotnikoff, Davis	Montreal, Que.	Tailor	Great Britain (Locally)	Mar. 2, 1947	5372 A.
naychuk, Nicholas	Clandonald, Alta.	Cook	Great Britain (Locally)	Mar. 12, 1947	4177 A.
ouaid, Alice Maloley	St. Hyacinthe, Que.		Great Britain (Locally)	Mar. 19, 1947	1904 A.
torvig, Ellen Andrea	Bawlf, Alta.	Domestic	Great Britain (Locally)	Mar. 19, 1947	1677 A.
treich, Robert Emil	Webbwood, Ont.	Machinist	Great Britain (Locally)	Mar. 25, 1947	1924 A.
ufrin, Polly	Toronto, Ont.	Housewife	Great Britain (Locally)	Mar. 5, 1947	1175 A.
horvardson, Bjorn	Vancouver, B.C.	Carpenter	Great Britain (Locally)	Mar. 29, 1947	5628 A.
inevez, Emelie	St. Brieux, Sask.	Housekeeper	Great Britain (Locally)	Mar. 31, 1947	5323 A.
rachtenberg, Rose Lillian Wexler	Montreal, Que.	Bookkeeper	Great Britain (Locally)	Mar. 12, 1947	2380 A.
Veingarten, Leah	Montreal, Que.	Housewife	Great Britain (Locally)	Mar. 4, 1947	6618 A.
Feisler, Hymie	Edmonton, Alta.	Wholesale merchant	Great Britain (Locally)	Mar. 5, 1947	1517 A.
Wolf, Gustav	Winnipeg, Man.	Elevator operator man	Great Britain (Locally)	Mar. 21, 1947	6539 A.

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 5107

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 16th day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories, made by Order in Council P.C. 507, dated the 4th March, 1932, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories" are hereby made and established in substitution for the regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

1-4 Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE DISPOSAL OF
QUARTZ MINING CLAIMS ON
DOMINION LANDS IN THE
NORTHWEST TERRITORIES

1. These Regulations may be cited as the "*Northwest Territories' Quartz Mining Regulations*".

2. These regulations are subject to such other provisions or regulations as may be made by or under the Dominion Lands Act or under any other Act which appear to be necessary or expedient in the public interest governing the development and operation of any mineral claim or mine acquired under these regulations in which ores containing radio-active elements occur, and also to such regulations as may be made governing the production, conservation and control of such ores.

Interpretation

3. In these Regulations, unless the context otherwise requires,

- (a) "adjoining claims" means those which come into contact one with the other at some point on the boundary lines, or which share a common boundary.
- (b) "cause" includes any suit, action, or other proceeding.
- (c) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (d) "Director" means the Director of Lands and Development Services Branch of the Department of Mines and Resources.
- (e) "ditch" includes a flume, pipe, or race, or other artificial means for conducting water by its own weight, to be used for mining purposes.
- (f) "documents" for the purposes of these regulations means any assignment, transfer, bill of sale, or other writing which may in any way affect the title to a mineral claim.
- (g) "entry" means not only the record of a claim in the books of the mining recorder, but also the grant which may be issued for such claim.
- (h) "full claim" means any mineral claim of the full size.

(i) "judgment" includes "order" or "decree".

(j) "legal post" means a stake or post marking a corner of a mineral claim which stake or post shall be of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post shall be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the upper end, each face of the squared or faced portion shall be, as nearly as reasonably possible, four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches. Each face of the portion so squared or faced to be, as nearly as reasonably possible, four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, cone-shaped and well constructed, or in treeless territory, remote from any adequate timber supply, a metal tube not less than six inches long and one-half inch in diameter may, if acceptable to the mining recorder for the district, be substituted for the prescribed legal post, provided such tube is securely inserted in the apex of the mound of either earth or stones required under these regulations to be erected around the base of the post. In default of such tube, a tin can or metal container may be substituted, provided that it is inserted in such condition that the contents remain intact. The inscription which should be placed upon the legal post under these regulations, shall in such case, be fully and legibly inscribed in the order indicated on waterproof paper or fabric, in duplicate, and one copy inserted into the tube, can or container, and the other securely attached to the tube, can or container in such manner that the inscription shall be and remain clearly visible, and shall not become illegible or obliterated. The locator shall submit with his application a full and detailed statement respecting each case in which a metal tube, can or container has been substituted for a legal post, and shall submit to the mining recorder a copy of the inscription inserted in and attached to such tube, can or container, and a description of the material upon which it was so inscribed, and how deposited.

(k) "licensee" means a person, mining partnership, or company holding a miner's licence or renewal thereof issued under these regulations.

(l) "marginal", as applied to a mineral claim, means a mineral claim situated on the margin of a body of water and only partly covered by such water, and staked in accordance with sections 24 to 31, both inclusive, of these regulations and having at least one corner situated on land.

(m) "mill-site" means a plot of ground located, as defined by these regulations, for the purpose of erecting thereon any machinery or other works for transporting, crushing, reducing or sampling ores, or for the transmission of power for working mines.

- (n) "mine" means any parcel or tract which shall be mined for gold or other minerals, precious or base, as defined in these regulations.
- (o) "mineral" means all deposits of gold, silver, and all naturally occurring useful minerals other than placer deposits, peat, coal, petroleum, natural gas, bitumen, oil shales, limestone, marble, clay, gypsum or any building stone when mined for building purposes, earth, ash, marl, gravel, sand, as well as any element which may, in the opinion of the Minister form a portion of the agricultural surface of the land.
- (p) "mineral claim" or "location" means a plot of ground containing mineral staked out and acquired under the provisions of these regulations.
- (q) "mining property" includes every mineral claim, ditch, millite, or water right used for mining purposes, and all other things belonging to a mine or used in the working thereof.
- (r) "mining recorder" means the agent of Dominion Lands for a district, or other officer appointed by the Governor in Council for the particular purpose referred to.
- (s) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (t) "record", "register" and "registration" have the same meaning, and mean an entry in some official book kept for that purpose.
- (u) "recorded owner" means any person in whose name a mineral claim, acquired under these regulations, stands recorded in the records of the Department.
- (v) "representation" or "assessment" means the work to be done each year to entitle the owner of a claim to a certificate of work.
- (w) "saline solution" or "brine" for the purpose of these regulations means an aqueous solution of mineral salts occurring in a natural state, and containing more than one per cent of mineral salts in solution.
- (x) "submerged", as applied to a mineral claim, means a mineral claim located in accordance with the provisions of Section 32 of these regulations and completely covered by water.
- (y) "sub-recorder" means any person temporarily appointed by the Department to perform, in any remote district, such of the functions of the mining recorder for the district as may, for the convenience of the miners, be assigned to him, and under the direction of such mining recorder.

DUTIES OF MINING RECORDER

4. Every mining recorder shall keep the following books, to be used for quartz entries:—

- (a) Record of applications.
- (b) Record of leases issued.
- (c) Record book.
- (d) Record of documents received.
- (e) Record of licences issued.

5. Every entry made in any of the mining recorder's books shall show the date upon which such entry is made.

6. All books of record and documents filed shall, during office hours, be open to public inspection upon payment of a fee of ten cents in connection with each claim searched.

7. A statement of grants issued and fees collected shall be rendered by the mining recorder at least every month, and such statement shall be accompanied by the amount collected, or, if the money has been deposited to the credit of the Receiver General, by the deposit receipts.

8. (1) Upon any forfeiture or loss of rights in a mineral claim, the mining recorder shall forthwith enter a note thereof with the date of entry upon the record of the claim, and shall mark the claim "lapsed".

(2) Relief from forfeiture or loss of rights, as provided in section 68 of these regulations shall also be noted on the record of the mineral claim by the mining recorder.

9. If application is made to the mining recorder for the reservation of lands for dumping purposes, in connection with any mining operations in progress or in contemplation, he may mark out a space of ground and reserve it for the deposit thereon of tailings, leavings or deads from any tunnel, claim, or mining ground, upon such terms as he may consider just. A survey and plan, in duplicate, of the area so reserved shall, if required by the mining recorder be made at the expense of the person or persons desiring to use it for the purpose mentioned and payment shall be made in advance to the mining recorder by such persons of the rental at the rate of one dollar per acre per annum. If such tract is not utilized for such purposes within a period of three years from the date of the reservation, or if the annual rental is not promptly paid in advance, or if a survey and plan are not made, as required, the Minister may cancel the reservation.

10. The mining recorder shall have the power summarily to order any mining works to be so carried on as not to interfere with or endanger the safety of the public or any employee of such mining works, any public work or highway, or any mining property, and any abandoned works may, by his order, be either filled up or guarded to his satisfaction.

11. Where a claim has been recorded under any name, and the recorded owner or his agent is desirous of changing the same, the mining recorder may, upon application being made by such owner or agent, and upon payment of a fee of twenty-five dollars, amend the record accordingly, provided, however, that such change of name shall not in any way affect or prejudice any proceedings or execution against the recorded owner of the said claim.

LICENCES TO MINE AND LICENCE HOLDERS

12. (1) Any person over eighteen years of age and any joint stock company incorporated or licensed to do business in Canada but not including a partnership, shall be entitled, on payment of the prescribed fee, to obtain a miner's licence in the prescribed form.

(2) The licence shall be dated the day of the issue thereof. Every renewal of a licence shall bear date the 1st of April following the expiration of the licence or renewal. Every licence and every renewal of a licence shall expire on the 31st day of March following the date of issue.

(3) The licence shall be effectual throughout all lands subject to these regulations and shall not be transferable.

(4) Licences to companies shall be issued by the Director.

(5) Licences to individuals may be issued by the Director or by a mining recorder or sub-recorder.

13. (1) Every miner's licence shall be numbered, and shall be stamped to indicate the office from which it was issued.

(2) Any licensee shall at any time be entitled to obtain a renewal of his licence commencing to run at the expiration of his then existing licence or renewal provided that when he applies for such licence or renewal he shall produce such existing licence or renewal.

(3) If a miner's licence be accidentally destroyed or lost, the holder may, on payment of the prescribed fee, obtain a duplicate thereof upon advice from the office out of which the original was issued. Every such duplicate shall be marked "Substitute Licence."

(4) No person, mining partnership, or company shall apply for or hold more than one miner's licence covering the same period.

14. (1) No person, mining partnership, or company, not the holder of a miner's licence, shall prospect for minerals upon lands subject to these regulations or stake out, record, or acquire any claims for which a lease or patent has not already been issued, or acquire any right or interest therein.

(2) A miner's licence held by a mining partnership or a company shall not entitle any partner, shareholder, officer or employee thereof to the rights and privileges of a licensee.

(3) A person who is not a licensee shall not stake out a mineral claim on behalf of a mining partnership or a company.

(4) A clerk or employee of a licensee performing clerical, manual, or other services of a like nature, shall not be required to be a holder of a miner's licence.

(5) On the expiration of a licence, the owner thereof shall forfeit absolutely all his rights and interests in or to any mineral claim acquired under such licence, for which a lease or patent has not been issued, and all and any of the minerals therein, unless he obtain, prior to its expiry, a renewal of his licence, except as provided in section 68.

(6) The Minister, upon proof to his satisfaction of the wilful contravention by any person holding a miner's licence of any of the provisions of these regulations, may revoke the miner's licence of that person and may direct that no other miner's licence be issued to that person during such time as the Minister may, in his discretion, prescribe.

(7) Every licensee shall, upon demand, produce and exhibit his licence to the mining recorder or inspecting officer.

(8) The licensee, his agents or employees shall exercise every care in the use of fire. Any infraction of existing fire laws on the part of the licensee, his agents or employees shall render the licence liable to cancellation.

WHERE AND BY WHOM CLAIMS MAY BE ACQUIRED

15. Every licensee shall have the right personally, but not through another, except as provided in section 20 of these regulations, to enter, locate, prospect, and mine upon any vacant Dominion lands for the minerals defined in these regulations, and upon all lands the right whereon so to enter, prospect, and mine such minerals has been, or hereafter shall be reserved to the Crown, and also to enter, locate, prospect, and mine for gold and silver upon any lands the right whereon so to enter

and mine such gold and silver has been, or shall be, reserved to the Crown.

16. Excepting, however, land occupied by a building and land falling within the curtilage of a dwelling house, and any orchard, and any land valuable for water-power purposes, or for the time being actually under cultivation, unless with the written consent of the owner, lessee, or locator, of the person in whom the legal estate therein is vested, or any land on which is situated any church or cemetery, or any land lawfully occupied for mining purposes, and excepting also game sanctuaries, Indian reserves, national parks, and military, naval, quarantine, and all other reservations made by the Government of Canada.

All undrained or partially drained topographical basins, in which occur natural deposits of soluble salts of sodium, potassium, and magnesium, whether such salts occur in a solid state or in solution, the property of the Crown, and including salt marshes, saline sloughs, saline lake basins, brine springs, and all other types of natural accumulations of soluble mineral salts are withdrawn from disposal under the provisions of these regulations.

17. Subject to the provisions of Section 9 of these regulations.

(1) No person for mining purposes shall enter upon lands owned or lawfully occupied by another until he has received the written permission of the mining recorder.

(2) No person shall mine upon lands owned or lawfully occupied by another until he has given security satisfactory to the mining recorder for any loss or damage which may be thereby caused.

(3) Persons who enter, locate, prospect or mine upon lands owned or lawfully occupied by another shall make compensation to the owner and occupant for all loss or damage so caused, such compensation in case of a dispute shall be fixed by a Stipendiary Magistrate of the Northwest Territories.

SIZE OF CLAIMS AND NUMBER WHICH MAY BE ACQUIRED

18. Any licensee desiring to locate a mineral claim shall, subject to the provisions of these regulations with respect to land which may be located for such purpose, enter upon the same and locate a plot of ground fifteen hundred feet in length by fifteen hundred feet in breadth, with boundary lines running north and south and east and west as nearly as possible, and subject in extent to the rights acquired to any claim or claims previously located in the vicinity, on which such location may encroach. Where a number of contiguous claims have been located, priority of location shall be deemed to convey priority of right to the claim so located, but no locator shall have any prior rights unless and until he has located his claim in accordance with the provisions of these regulations. All angles shall, as nearly as possible, be right angles except in cases where a boundary line of a previously located claim is adopted as common to both locations. In defining the size of a mineral claim it shall be measured horizontally, irrespective of the inequalities of the surface of the ground.

19. Any licensee desiring to locate a fractional mineral claim shall, subject to the provisions of these regulations with respect to land that may be located for such purpose, enter upon the same and locate any plot of ground lying between and bounded on opposite sides by previously located mineral

claims and known by the locator to measure less than the area prescribed in section 18, as a fractional mineral claim. Such fractional mineral claim need not be rectangular in form and the angles need not necessarily be right angles, and the lines of the previously located mineral claims, whether surveyed or not, between which the fractional mineral claim is located, may be adopted as the boundaries of the fractional mineral claim.

20. (1) A licensee may, in any one licence year, in any one mining district, stake out and apply for:

- (a) Not more than six mineral claims on his own licence;
- (b) Not more than six claims each for not more than two other licensees, being eighteen claims in all.

(2) If a licensee stakes out under the regulations a claim upon which he has made independent discovery of mineral in any portion of the Northwest Territories, and if he posts conspicuously on the claim a legible notice claiming discovery and protection, and forwards to the mining recorder for the district, as soon as reasonably possible, advice of such discovery and posting, accompanied by all information as to the position of the claim staked and the character of the discovery made, together with a request for protection from encroachment upon his discovery, no person other than the said licensee or any person authorized by him shall, for a period of thirty days after the date of such staking, have the right to stake out or record a claim within the limits of a square containing a total area of four square miles including and surrounding the claim so staked, each of the boundaries of which square shall be two miles in length, and shall be lines drawn astronomically at a distance of one mile due north and one mile due south, one mile due east and one mile due west in direct distance from No. 1 post marking the claim in connection with which the request is made, as shown in figure 9. Priority of right to protection shall be based upon the date of staking inscribed on the No. 1 post marking such discovery claim. The Director may, in his discretion, extend the period of thirty days' protection above provided for, subject to such conditions as he may consider advisable to impose, and applicable to such tracts as he may designate, and he may at any time withdraw this right of protection from any portion or portions of the said Territories.

21. The Director may grant a location for the mining of iron and mica, not exceeding 160 acres in area, which shall be bounded by north and south and east and west lines astronomically, and its breadth and length shall be equal; provided that should any licensee making any application purporting to be for the purpose of mining iron or mica, thus obtain possession of a valuable mineral deposit other than iron or mica, his right to such deposit shall be restricted to the area hereinbefore prescribed for other minerals, and the rest of the location, in so far as such valuable deposit is concerned, shall hereupon remain in the Crown for such disposition as the Director may direct.

22. The grant issued for such a location shall include the right to the iron and mica only, and shall not include the surface.

23. Provided also that all the requirements as to the location and survey of claims contained in these regulations shall govern such locations as far as they can be made to apply, and provided also that the amount to be expended each year in representation work shall be two hundred dollars.

HOW A MINERAL CLAIM OTHER THAN A SUBMERGED MINERAL CLAIM SHALL BE STAKED

24. Every mineral claim, other than a submerged mineral claim, shall be marked on the ground by four (4) legal posts firmly planted in the ground, one at each of the four corners of the claim, beginning with and marking that at the northeast corner "No. 1"; that at the southeast corner "No. 2"; that at the southwest corner "No. 3"; and that at the northwest corner "No. 4," so that the number shall be on the side of the post toward the post next following it in the order named. In treeless territory remote from any adequate timber supply, this may be modified in accordance with the method prescribed in section 3 in the definition of a legal post.

25. The inscriptions to be placed on these posts shall be and remain clearly and legibly marked by knife, marking iron, or crayon, but not so as to become illegible or obliterated. In treeless territory remote from any adequate timber supply, this may be modified in accordance with the method prescribed in section 3 (legal post).

26. On location post No. 1 on the side facing in the direction of location post No. 2 shall be marked, beginning near the top of the portion faced and extending downward, the following:—

- (1) No. 1.
- (2) The name given to the claim.
- (3) The name of the licensee staking out the claim and number of his licence.
- (4) The date and hour of staking out.
- (5) If the claim is staked out on behalf of another licensee, also the name of such other licensee and the number of his licence.

27. On location posts Nos. 2, 3 and 4 shall be marked, beginning near the upper end of the portion faced and extending downward, the following:

- (1) No. 2, No. 3, or No. 4.
- (2) The name given to the claim.
- (3) The name of the licensee locating the claim, and if the claim is staked on behalf of another licensee also the name of such other licensee.

28. The markings on the location posts of a fractional claim shall be the same as those upon a claim of the full size, with the addition of the letter "F" for fractional immediately below the name given to the claim.

29. In case it is found impossible, owing to the presence of water or other insurmountable obstacle, to set a corner post in its proper position, the locator shall set up a "witness post" on a boundary line, if practicable, as near as possible to where the post should have been placed, and upon this witness post he shall, in addition to the information already prescribed in these regulations to be placed on the corner post, place the letters "W. P.", and further he shall place on the "witness post" the distance in feet from the "witness post" along the boundary line to the true corner of the mineral claim, and if the "witness post" is not placed on a boundary of the mineral claim he shall, in addition, place on the "witness post" the direction from the "witness post" to the true corner of the mineral claim.

30. When the claim has been located, the locator shall mark out immediately the boundary lines, so that they may be distinctly seen at every point throughout their length, by cutting away trees and brushwood and removing obstructions, and trees and

brushwood likely to obstruct a clear view of the lines throughout their entire length, or of the posts marking the claim, shall be removed. The trees at each side of and adjoining the lines shall also be marked at intervals of about fifty feet by placing on each tree three blazes, one blaze on each tree facing the lines, and one blaze on each side of the tree in the direction of the said lines. In a locality where there is neither timber nor brushwood, the locator shall set legal posts or erect monuments of earth or rock not less than eighteen inches high and three feet in diameter at the base, so that such line may be distinctly seen throughout its entire length.

31. All the particulars required to be put on Nos. 1, 2, 3 and 4 posts shall be furnished by the locator to the mining recorder, in writing, at the time the application is made, and shall form a part of the record of such claim, if granted. The locator shall submit, with his application, which shall be in duplicate, a plan in duplicate showing as nearly as possible the position of the location applied for in its relation to the prominent topographical features of the district and to the adjoining claims or some other known point; also the position of the stakes by which the location is marked on the ground.

HOW TO LOCATE A SUBMERGED MINERAL CLAIM

32. (1) Subject to the limitation set out in subsection two of this section, where a licensee has located or acquired a marginal mineral claim and has reason to believe the ore body upon which he has located extends under the water, he may locate by means of a post for each claim, placed as prescribed in subsection four of this section, not more than two submerged mineral claims by producing opposite sides of the mineral claim, the required distances to include not more than 51.65 acres in each submerged mineral claim. A submerged mineral claim shall not, in any circumstances, exceed 51.65 acres.

(2) The number of submerged mineral claims which may be staked from any one marginal mineral claim shall not, in any circumstances, exceed two submerged mineral claims.

(3) Under the same conditions and subject to the same limitation, not more than two submerged mineral claims may be staked for another licensee, but such mineral claims must be staked in the same manner from a marginal mineral claim staked for or held by that licensee.

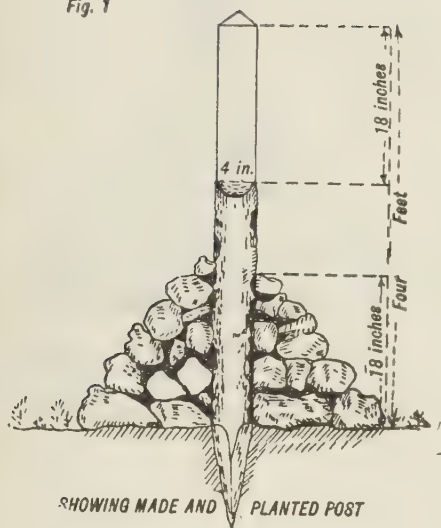
(4) The post referred to in subsection one of this section shall be made and planted firmly in the ground in the same manner as a legal post and shall be placed as close as possible to the post witnessing or marking the nearest corner of the marginal mineral claim. This post shall bear the following markings on the side facing in the direction of the submerged mineral claim:—

- (a) The name given to the mineral claim;
- (b) The name of the licensee locating the submerged mineral claim and the number of his licence;
- (c) The date and hour of locating;
- (d) If the mineral claim is located on behalf of another licensee, also the name of such other licensee and the number of his licence;
- (e) The letters "S. C.", denoting submerged claim; and
- (f) The direction of the submerged claim.

(5) A submerged mineral claim shall not be staked from any marginal mineral claim located on an island whose greatest length or breadth is less than one hundred feet.

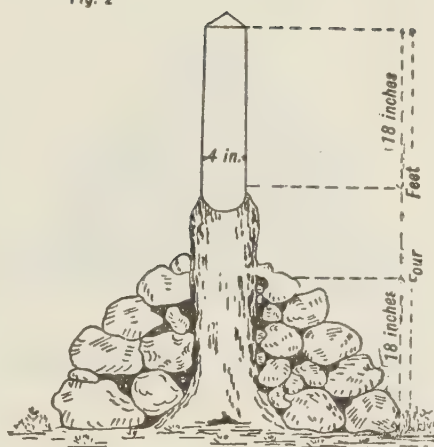
(6) Every submerged mineral claim shall be so indicated by the mining recorder on the form "B"—Record of a Mineral Claim—and upon the record of that mineral claim.

Fig. 1



SHOWING MADE AND PLANTED POST

Fig. 2



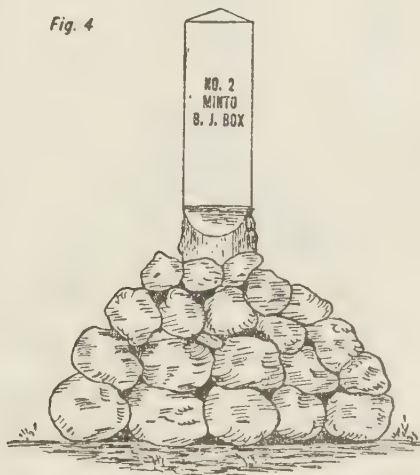
SHOWING STUMP OF TREE MADE INTO POST

Fig. 3



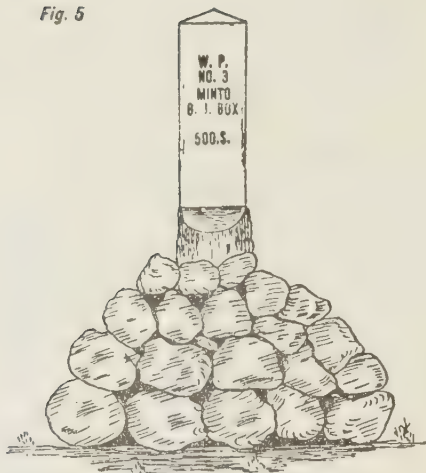
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF MINTO CLAIM STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No 23, AT 3.15 P.M., AUG. 10, 1929.

Fig. 4



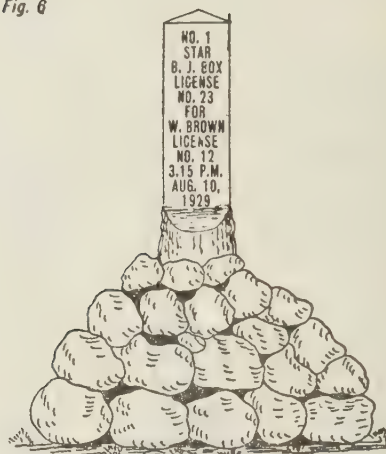
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 2 OF MINTO CLAIM-STAKED BY B. J. BOX,

Fig. 5



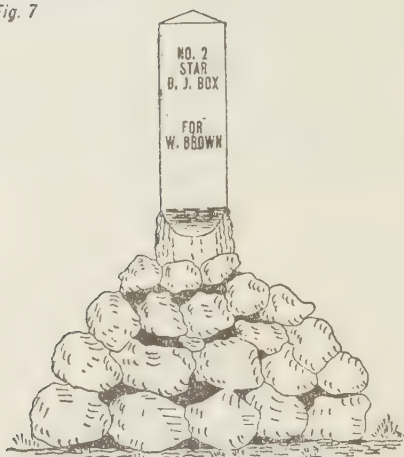
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON WITNESS POST No. 3 OF MINTO CLAIM STAKED BY B. J. BOX.

Fig. 6



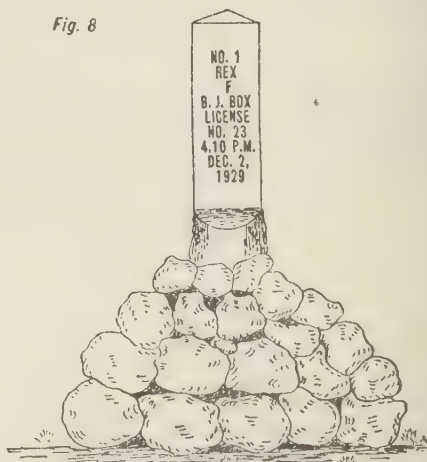
SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF STAR CLAIM STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No. 23, ON BEHALF OF W. BROWN, OWNER OF LICENSE No. 12, AT 3.15 P.M., AUG. 10, 1929.

Fig. 7

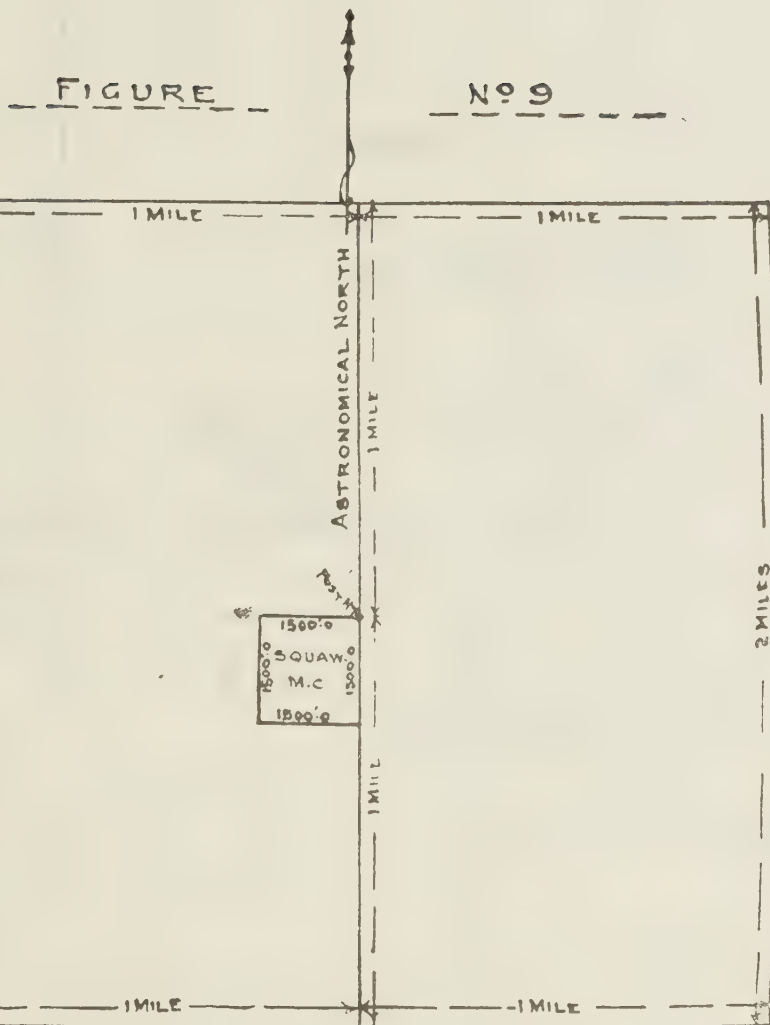


SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 2 OF STAR CLAIM STAKED BY B. J. BOX, ON BEHALF OF W. BROWN.

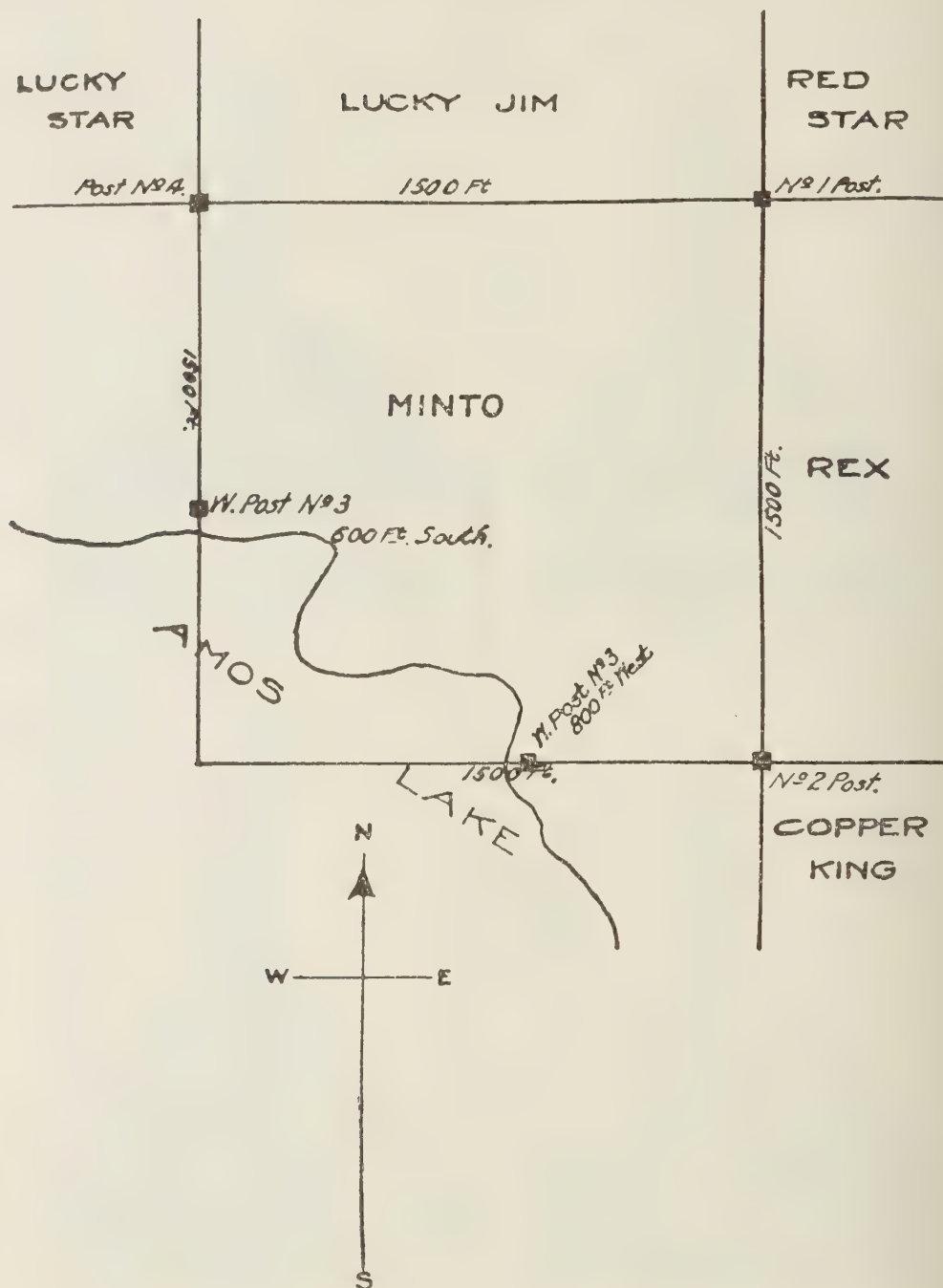
Fig. 8



SKETCH OF POST AND MOUND SHOWING MARKING ON LOCATION POST No. 1 OF REX FRACTION STAKED BY B. J. BOX, OWNER OF LICENSE No. 23, AT 4.10 p.m., DEC. 2, 1929.



SKETCH PLAN OF MINTO CLAIM



33. Post No. 1 shall not be moved under any circumstances and Posts Nos. 2, 3, and 4 shall only be moved by a Dominion Land Surveyor when authorized under the provisions of these regulations.

34. Except as provided in these regulations,

- (a) No person shall move any legal post of a mineral claim whether such mineral claim is in good standing or otherwise.
- (b) No person shall deface or alter in any manner the notices or markings on any legal post of a mineral claim whether such mineral claim is in good standing or otherwise.

35. When a fractional mineral claim has been located between previously located and unsurveyed mineral claims, and when any such previously located mineral claims are surveyed, if any of the posts of the fractional mineral claim are found to

be not on the surveyed boundaries of the previously located mineral claims, the location of such fractional mineral claim shall not be invalid for that reason, and the owner of such fractional mineral claim may, by obtaining the permission of the mining recorder, move the posts of the fractional mineral claim and place them on the surveyed lines of the adjoining previously located mineral claims.

36. Nothing in these regulations, however, shall be construed to prevent Dominion land surveyors in their operations from taking up posts or other boundary marks when necessary.

RECORDING

37. Subject to section forty, within fifteen days after a mineral claim has been staked out by licensee, either on his own behalf or on behalf of another licensee, application for a record of such

shall be made to the mining recorder for the district, if the claim has been located within ten miles of the office of the said recorder. Where a claim staked is situated more than ten miles travelled route from the office of the recorder, every additional ten miles or fraction thereof shall be allowed for filing application for such record. The application shall be in duplicate and in the prescribed form, and shall be accompanied by a plan, in duplicate, showing the location of the claim, as prescribed by section 31 of these regulations. The record shall be made in duplicate and to be kept for that purpose in the office of the mining recorder, in which shall be inserted the name of the licensee by whom the claim was staked, the name of the licensee on whose behalf application is made, the numbers of their respective licences, the name of the claim, the locality, the date of location, and any other and further information required in accordance with the provisions of these regulations. The record shall be as nearly as may be possible in the form "B" in the schedule of forms prescribed by these regulations, which form, duly completed and signed, shall be given by the mining recorder to the locator or his agent. A claim which shall not have been recorded within the prescribed period shall be deemed to have been abandoned and void, without any declaration of cancellation or abandonment on the part of the Crown.

(2) A licensee by whom application is made to record a mineral claim shall at the time of application, produce his licence, and the mining recorder shall endorse and sign upon the back of the licence a record of the claim or claims recorded together with a record of claims staked by the licensee on behalf of the other licensees if such there be. A record of claims staked on behalf of such other licensees shall also be recorded on the back of the licence of the licensee in whose name such claims are to be recorded. No record shall be complete or effective until such endorsement or endorsements have been made.

40. In the event of the claim being more than ten hundred miles, by travelled route, from the mining recorder's office, and situated in an area where other claims are being located, the licensees, not less than five (5) in number, are authorized to meet in such area and appoint one of their number an emergency recorder.

41. Where a claim is recorded with an emergency recorder as provided in the next succeeding section, the application for a record of such claim shall be made to the emergency recorder within ten days after the date of the staking of such claim.

(1) The emergency recorder shall, at the earliest possible date after his appointment, notify the mining recorder for the district in which the claims are, of such appointment, and he shall deliver personally or otherwise to such mining recorder the applications which he may have received for mineral claims and the fees which he has collected for recording the same. The mining recorder shall then grant to each person to whom the emergency recorder has accepted an application and a fee, an entry for his claim in the form "B" of these regulations, provided such application was made in accordance with the provisions of these regulations on form "A", "A-1" or "A-2". If, at the end of the entry to date from the day the emergency recorder accepted the application and fee. If the emergency recorder fails within four months to forward the mining recorder of his appointment, and

to deliver to him personally or otherwise the applications received and the fees collected, entry for such claims may be refused in the discretion of the Director. The emergency recorder shall note on each application the date upon which such application was received by him and the amount of fees paid in respect thereto.

(2) An emergency recorder who, while acting as such, has staked claims in the vicinity of claims staked by the licensees who appoint him an emergency recorder, may record mineral claims so staked by him at any time within the period in which he is required to deliver to the mining recorder his appointment and the applications received by him from the other licensees.

41. No mineral claim shall be recorded unless the application is accompanied by an affidavit or solemn declaration made by the applicant on form "A" of these regulations, or if it be a fractional mineral claim on the form "A-1", or if it be a submerged mineral claim on the form "A-2".

42. Provided that failure on the part of the locator of a mineral claim to comply in every respect with the foregoing provisions shall not be deemed to invalidate such location, if, upon the facts, it shall appear to the satisfaction of the mining recorder that such locator has staked out such location as nearly as possible in the manner prescribed, and that there has been on his part a bona fide attempt to comply with all the provisions of these regulations, and that the non-observance of any of the formalities hereinbefore referred to is not of a character calculated to mislead other persons desiring to locate claims in the vicinity. The mining recorder may, however, before granting entry, require the locator to remedy immediately any material defaults committed in the observance of the formalities required by these regulations in respect of the location of a mineral claim, and if such defaults are not remedied within a period to be fixed by the mining recorder, and to his satisfaction, entry may be refused.

43. A locator shall not be entitled to a record of a mineral claim until he shall have furnished the mining recorder with all the particulars necessary for such record.

44. (1) Except in cases to which the provisions of Section forty and subsection (2) of this section apply, the record of a mineral claim shall be made at the office of the mining recorder for the district in which the claim is situated, but the application may be made to an agent of Dominion lands, a sub-agent, a mining recorder or sub-recorder, to be forwarded to the mining recorder for the district in which the claim is situated. The date upon which the application and the fee may be received in the office of the mining recorder for the district in which the claim is situated, however, shall govern, and shall be considered the date of the application.

(2) Where a prospector stakes a number of adjacent mineral claims, any one of which lies across the boundary or boundaries of adjoining mining districts, or which the prospector or mining recorder may believe to lie on or near such boundary or boundaries, the prospector may record the claims in the office of any one of the mining districts, the boundary of which lies across or near his claims. In such cases the prospector shall prepare such additional copies of his affidavits and sketches as are required for filing in other mining districts which may be affected and deliver them to the mining recorder who shall forward certified copies of the

documents filed with him to the mining recorder of such other mining districts. The mining recorder with whom such mineral claims are first recorded may on his own initiative file copies of documents respecting any mineral claim which he believes lies near or across the boundary of another mining district with the mining recorder of that district.

(3) Mining recorder shall keep a special record of:—

- (a) such mineral claims originally recorded in his office;
- (b) mineral claims which were originally recorded in the office of another mining recorder and later recorded in his office.

(4) Any persons desiring to file a document affecting any claim recorded under the provisions of subsection (2) of this section shall file such document in the office of the mining recorder who issued the form "B" and supply such mining recorder with certified copies of such document for filing in the office of the mining recorders of the other mining districts affected.

(5) A mining recorder shall make no charge for filing certified copies sent to him by another mining recorder.

45. As soon as reasonably possible after the recording of the mineral claim, the recorded owner of the claim shall affix or cause to be affixed securely to each of the corner posts of the said claim, a metal tag plainly marked or impressed with the recorded number and letter or letters, if any, of the claim, and in default the claim may be cancelled by the mining recorder on the application of anyone misled by the lack of such tags. The mining recorder, on application, shall supply such numbered tags free of charge.

46. Where a tunnel is run for the development of mineral, the owner of such tunnel shall, in addition to any mineral claim legally held by him, have the right to all minerals discovered in such tunnel, provided that the ground containing such minerals be marked out by him as a mineral claim, and provided, further, that such minerals are not included in any existing mineral claim. Any money or labour expended in constructing a tunnel to develop minerals shall be deemed to have been expended on such mining property.

47. (1) The recorded owner of a mineral claim shall be entitled to all minerals to which these regulations apply, the property of the Crown, which may lie within his claim, but he shall not be entitled to mine outside the boundary lines of his claim continued vertically downwards.

(2) In case mineral of economic value is discovered and claims comprising such discovery have been recorded under the provision of these regulations, and in case evidence is furnished to the satisfaction of the Minister that the recorded owner of such claims is prepared to incur large additional expenditures in further prospecting and development work with a view to further discoveries and the ultimate establishment of a large mining industry, the Governor in Council may, upon application and upon proof of the applicant's financial ability and intention to make the required expenditures, withdraw from disposal under these regulations, by apt amendment thereof, for such period and upon such terms and conditions as the remoteness of the region may appear to warrant, such area surrounding the claims already acquired by the applicant as may be considered necessary to

permit of legitimate prospecting operations being continued and commensurate to the expenditure incurred and contemplated.

(3) The person on whose behalf such a withdrawal may be made may be required by notification to release from time to time such portions of the area as the minister may deem it advisable in the public interest should be released, and the portions so released shall, upon rescission by the Governor in Council of the amendments of the regulations aforesaid, pursuant to the requirements of the Dominion Lands Act, become subject to all the provisions of the regulations.

(4) The mining recorder for the district shall while such area remains withdrawn, refuse to record any mineral claim within the limits thereof, except to the applicant or to any person authorized by him.

48. Any location made upon a Sunday or on a public holiday shall not, for that reason, be invalid.

49. The interest of a recorded owner of a mineral claim shall, prior to the issue of a lease, be deemed to be a chattel interest, equivalent to a lease of the minerals in or under the land for one year, and thence from year to year, subject to the performance and observance of all the terms and conditions of these regulations.

GROUPING

50. Upon written application being made to him by the recorded owner or owners of adjoining claims not exceeding thirty-six in number, the mining recorder may grant a certificate in the form "E" authorizing the claims to be comprised in one group, and the recorded owners of the claims so grouped shall be permitted to perform on any one or more of such claims all the work required to entitle him or them to a certificate of work for each claim. The grouping certificate shall be issued on payment of the fee prescribed and shall be recorded against each claim affected, without payment of any additional recording fee.

REPRESENTATION

51. (1) Any licensee having duly located and recorded a mineral claim, shall be entitled to hold it for the period of one year, and thence from year to year, without the necessity of re-recording the same, provided, however, that during each year and each succeeding year the recorded owner of such mineral claim shall perform or cause to be performed work on the claim itself which shall consist of stripping or opening up mines, sinking shafts, boring, drilling, or other actual mining operations to the value of at least one hundred dollars. The cost of surveying a mineral claim under instructions from the Surveyor General, not exceeding one hundred dollars, may be accepted as representation work upon the claim provided an affidavit in the form "C" is completed and sworn to by the Dominion Land Surveyor making the survey. Work performed on a mineral claim, after such claim has been duly located and before it has been recorded may, if acceptable, be considered as work required to be done during the first year.

(2) If more work is performed by or on behalf of the recorded owner of a claim than is hereinafter required during any year, the excess, upon proof of the same having been performed in accordance with the requirements of these regulations, shall be credited by the mining recorder upon the work

quired to be done during the subsequent year or years. Excess work shall be recorded during the year in which it was performed or within one month after the expiry of such year.

(3) Where it is shown that a recorded owner has performed work in geological investigations, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation which appears to be essential to the successful location of commercial ore bodies, on any claim or on any claims grouped together for the performance of work, consideration may be given to the expenditure incurred in the performance of such work, or such portion of the work as the Director may consider justifiable which may have been performed prior to the termination of the first three years after the date of the record of the claim or of the group of claims affected, but consideration shall not be given to any such work subsequently performed. Work so performed shall not, however, be accepted in satisfaction of the requirements of clause (a) of section 51 of these regulations, nor shall credit which may have been granted a claim owner under subsection (2) of this section, on account of the performance of excess work of this class, be accepted as representation work on any claim beyond the termination of the third year after the date of the record of such claim.

(4) Within one month after the expiration of each period during which work should, under these regulations, be performed on a mineral claim, the recorded owner of such claim shall furnish the mining recorder for the district with evidence that such work has been done, which evidence shall be submitted under affidavit in the form "C" of these regulations, containing a detailed statement, in duplicate, of the work performed and the dates upon which it was so performed, together with a sketch of the claim or claims affected, clearly indicating the position and extent of such work. If geological investigation or other like preliminary operation is claimed in the statement submitted as representation work performed, copies of all maps or other information so obtained, in duplicate, shall accompany that statement. If such evidence is received in the office of the mining recorder within the period specified, and if the mining recorder is satisfied that the prescribed work has been duly performed, he shall issue to the owner of the claim a certificate in the form "D" hereto, of such work having been done. If for any reason he may deem it advisable, the mining recorder may, after noting the evidence in his records, have an inspection made of the work done and if he is satisfied as the result of such inspection that the work has been duly performed, as required, he shall then issue a certificate to that effect. If the statement submitted of work performed includes geological investigation, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation, such statement shall in all cases be referred to the Director before a certificate is issued. If, in the opinion of the Director, the prescribed work has not been done or sufficient work has not been performed, the recorded owner of the claim shall not be entitled to a certificate of work. If evidence of work performed is submitted to the mining recorder within the required period, the claim shall not be deemed to have lapsed because of any delay which may occur in consideration of the evidence or in making any investigation which may be deemed necessary. An affidavit shall not be required for any period during which, in consequence of the work having previously been done and accepted, no work has been done. The affidavit shall show in detail the names and addresses of

the persons who actually performed the work and the date upon which each person worked in its performance.

(5) The construction of buildings or roads or other like improvements shall not constitute actual mining operations within the meaning of this section.

52. (1) The Director may grant extensions of time for periods up to one year for the performance of the representation work prescribed by subsection (1) of section fifty-one; provided,

(a) that written reasons in justification of the extension of time satisfactory to the mining recorder, are submitted to and received by such mining recorder prior to the expiry of the period of time in which the work should have been done; and

(b) that a fee of five dollars (\$5.00) is tendered for each claim affected along with such written reasons.

(2) If, however, the proper amount of work as required by section fifty-one is not done during the time prescribed by these regulations and any extensions of time granted under this section, the claim shall lapse on the expiry of that period of time during which the work should have been performed without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown and be open for relocation under these regulations only after one month from the expiry of such period.

53. If the recorded owner of a fractional mineral claim furnishes evidence to the satisfaction of the mining recorder that the area of such claim is less than twenty-five acres, the work required to be done each year in mining operations on such fractional claim, to entitle the recorded owner to a certificate of work, shall be one-half that required under these regulations in respect of a full claim. If, however, upon survey, a fractional claim in connection with which such representations have been made is found to contain twenty-five acres or more, the recorded owner thereof shall be required to complete the additional work required for a full claim, before he shall be entitled to receive a certificate of improvements in connection with such claim.

54. If two or more persons own a claim, each such person shall contribute proportionately to his interest in such claim to the work required to be done by section fifty-one of these regulations and to the payment of all expenses and charges, including fees for licence and renewals thereof, provided for in the regulations, and in the event of its being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served as directed on all the parties interested, that any co-owner has not done so, his interest shall become vested, by order of the mining recorder, in the other co-owner or co-owners according to the sum of the value of the work done and money paid by each respectively.

55. (1) The mining recorder, any mining inspector or any officer appointed by the Minister, may inspect a mineral claim at any time.

(2) A report of each inspection, except when made only for the purpose of a dispute, appeal or other proceeding, shall be made in writing by the inspecting officer and shall be filed in the office of the mining recorder who shall forthwith enter upon the record of the mineral claim a note stating the effect of the report and the date of entry.

(3) Subject to Section 58 of these regulations, if the mining recorder, upon the report or upon any investigation he may deem necessary as a result of the report, deems that the mineral claim or any entry upon the record of a mineral claim should be cancelled, he shall issue an order to that effect, setting out the reasons for such order. Such order shall be entered forthwith upon the record of the mineral claim, and the mining recorder shall affix his signature or initials thereto, and shall mark the mineral claim or the entry thereon "cancelled", and shall, by registered letter forthwith, notify the recorded owner of the mineral claim and other interested parties, if any, of the receipt and effect of the report or of his investigation and that the mineral claim, or entry upon the record of the mineral claim, as the case may be, is cancelled.

(4) Should it be proved to the satisfaction of the mining recorder that any person has:—

(a) been guilty of misrepresentation in the statement sworn to by him in the form "C" of these regulations, or in any of the statements required under these regulations to be made by him under oath, or

(b) removed, or destroyed with intent to remove, or defaced any legal post or stake or other mark placed under the provisions of these regulations,

the mining recorder may, in his discretion, order that such person be debarred from the right to obtain entry for, or a certificate of work in connection with, any mineral claim for any length of time the mining recorder deems advisable. A copy of any order made under this subsection shall be mailed forthwith by the mining recorder, by registered letter, to that person.

(5) An appeal from any action taken, or order made by the mining recorder, under the provisions of this section or of the preceding section, shall lie to a Stipendiary Magistrate and shall be made within the time and in the manner provided by section 69 of these regulations.

(6) The mining recorder shall on the expiration of one month from the date of his order cancelling a claim, if no appeal is taken, or on the expiration of one month from the date of the judgment of the Stipendiary Magistrate in cases where the cancellation of the mineral claim is upheld or within one month from the date of the filing with the Stipendiary Magistrate of a notice signed by the appellant, or his solicitor, withdrawing or discontinuing an appeal, post up in his office a notice of cancellation and the land or mining rights comprised within such mineral claim shall upon the day following the posting of such notice, but not before, be open for prospecting and staking out.

56. When any mineral claim is lapsed, forfeited or cancelled, the recorded owner of that mineral claim may, with the consent of the mining recorder and under such conditions and within such time as the mining recorder may prescribe, remove any machinery and personal property which he may have placed on the mineral claim.

DISPUTES

57. In case of any dispute as to the location of a mineral claim, the title to the claim shall be recognized according to the priority of such location, subject to any question as to the validity of the record itself, and subject, further, to the locator having complied with all the terms and conditions of these regulations.

58. Upon any dispute as to the title to any mineral claim, no irregularity happening previous to the date of the record of the last certificate of work shall affect the title thereto, and it shall be assumed that up to that date the title of such claim was perfect, except when fraud is proved.

59. Whenever, through the acts or default of any person other than the recorded owner of a mineral claim, or his agent by him duly authorized, the evidence of the location of record on the ground, or the situation of a mineral claim has been destroyed, lost or effaced, or is difficult of ascertainment, nevertheless effect shall be given to same as far as possible, and the Director shall have power to make all necessary inquiries, directions, and references in the premises, for the purpose of carrying out the object hereof, and vesting title in the first bona fide acquirer of the claim.

60. (1) No person shall suffer from any omission, delay or improper act on the part of any government official.

(2) The Minister may make such order as he may deem necessary to remedy any injury caused by any such omission, delay or improper act.

REQUIREMENTS FOR CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS

61. Subject to the provisions of the next succeeding section whenever the recorded owner of a mineral claim shall have complied with the following requirements to the satisfaction of the mining recorder, he shall be entitled to receive from the mining recorder a certificate of improvements in the Form "F", in respect of such claim, unless proceedings have been taken by the person claiming an adverse right under section 69 of these regulations:

(a) Done or caused to be done work on the claim itself in developing a mine to the value of five hundred dollars, as defined in subsection (1) of section 51, exclusive of the cost of all houses, roads, or other like improvements, and exclusive also of the cost of work performed in geological investigation, aerial reconnaissance, or other like preliminary operation which may have been accepted under the provisions of subsection (3) of section 51 of these regulations. The amount of work done and its compliance with the requirements of the said section 51 shall be assessed by the mining recorder. In the case of a fractional claim, however, the work to be done shall be that specified in section 53. For the purposes of this section, work done on a claim by a predecessor or predecessors in valid title shall be deemed to have been done by the person who received transfer of such claim. If an applicant for a certificate of improvements is the recorded owner of a group of adjoining claims not exceeding thirty-six in number, upon one or more of which a greater expenditure than that above prescribed has been incurred and proved, such excess expenditure may be applied for the issue of a certificate of improvements to these claims included in the group upon which a less expenditure may have been incurred, provided that the total expenditure so incurred and proved shall be equal to or greater than the expenditure required to be incurred in connection with each claim included in such group;

- (b) Found valuable mineral within the limits of such claim, to the satisfaction of the mining recorder;
- (c) Had the claim surveyed at his own expense in accordance with instructions from the Surveyor General by an authorized Dominion Land Surveyor and had the survey thereof duly approved by the Surveyor General;
- (d) Shall have posted in the nearest post office, and in the mining recorder's office, a legible notice in the Form "G" of the schedule of these regulations of his intention to apply for a certificate of improvements;
- (e) Published a copy of such notice in the Form "G" in a newspaper approved by the mining recorder and circulated in the district in which the claim is situated for at least sixty days prior to such application, which publication can be made at any time after the posting of the notice;
- (f) Filed with the mining recorder an affidavit, in duplicate, in the Form "H" of the schedule in these regulations.

62. (1) A certificate of improvements shall not be issued until a report has been furnished by a person satisfactory to the Director to the effect that upon investigation, he is satisfied that the required work in developing a mine has been actually completed, and that mineral has been found within the limits of the claim;

(2) After the recorded owner of a mineral claim has complied with the requirements of the preceding section delay in having an investigation made or delay in having the survey approved, not attributable to the recorded owner shall not render it necessary for such owner to perform further representation work in connection with the claim affected because of such delay;

(3) If the recorded owner of the claim has proved the performance of work thereon to the value of one hundred dollars as required by the provisions of these regulations, but has not complied with all the requirements necessary to admit of application for a certificate of improvements being made, such recorded owner shall continue to do or cause to be done, work on the claim each year to the value of at least one hundred dollars, unless evidence of sufficient excess expenditure has been submitted and accepted, otherwise, the claim shall lapse.

63. (1) When the recorded owner of the claim shall have complied with the requirements of these regulations for obtaining a certificate of improvements and no action shall have been commenced and notice thereof filed with the mining recorder, a certificate of improvements shall be issued and forwarded by the mining recorder to the recorded owner or his agent;

(2) The mining recorder shall forward to the Department a copy of such certificate of improvements, a copy of the affidavit filed in the Form "H" and his certificate in the Form "I" of the schedule of these regulations, together with particulars of the full christian name and surname of the recorded owner, or each of the recorded owners, their occupation and respective interests.

64. The Director in his discretion may, by order waive publication in a newspaper of any notice in the Form "G" or the Form "J" set out in the schedule to these Regulations.

65. A certificate of improvements when issued as aforesaid shall be final and conclusive, unless such certificate was procured by fraud.

66. After the issue and recording of such certificate of improvements, and while such certificate shall be in force but a lease not yet issued, it shall not be necessary to do any work on such claim.

67. The recorded owner of a mineral claim for which a certificate of improvements has been granted and recorded, shall be entitled to a lease of such claim upon payment being made within three months of the rental and fee prescribed by section 96 of these regulations.

RELIEF FROM FORFEITURE

68. Where forfeiture or loss of rights has occurred,

- (a) by reason of failure to obtain a renewal of licence as provided in subsection (5) of section 14 of these regulations;
- (b) by reason of failure to submit evidence that the prescribed work has been performed, as provided in subsection (4) of section 51; or
- (c) by reason of failure to make application for a lease within the period prescribed in section 67,

the Director may, within three months after such default has occurred, upon such terms as he may deem just, make an order relieving the person in default from such forfeiture or loss of rights, and upon compliance with the terms, if any, so imposed, the interest or rights forfeited or lost shall be re-vested in the person so relieved, but if the default is that referred to in clause (a) of this section, a special renewal licence may be issued by the Director, the mining recorder, or sub-recorder, which shall be so marked, and which shall be issued only upon payment being made of twice the prescribed licence fee, and if the default is that referred to in clause (b) of this section, the person in default shall file the prescribed evidence forthwith, and shall make payment of a special fee of ten dollars.

HEARING AND DECISION OF DISPUTES

69. (1) The mining recorder shall have power to hear and determine all disputes arising within his district in regard to mining property, previous to the issue of a lease of the claim, subject to appeal by either of the parties, in the manner hereinafter provided in this regulation.

(2) No particular forms of procedure shall be necessary, but the matter complained of must be properly expressed in writing, and a copy of the complaint shall be served on the opposite party not less than seven days before the hearing of the said complaint, or such other time as the mining recorder may deem necessary. The mining recorder may require a party to any such dispute to file affidavits verifying the facts upon which he relies.

(3) The complaint may, by leave of the mining recorder, be amended at any time before or during the proceedings.

(4) The complaint shall, at the time of filing his complaint, deposit therewith a cash bond of such amount as the mining recorder may consider advisable in the circumstances, which shall be returned to him if the complaint proves to have been well founded, but not otherwise, except for special cause, by direction of the Director.

(5) A mining recorder may summon before him any person by subpoena issued by him, examine such person under oath and compel the production of papers and writings before him.

(6) If the mining recorder decides that it is necessary to a proper decision of the matter in issue to have an investigation on the ground, or, in cases of disputed boundaries or measurements, to employ a Dominion land surveyor to measure or survey the land in question, the expense of the inspection or measurement or survey, as the case may be, shall be borne by the litigants, who shall pay into the hands of the mining recorder, in equal parts, such sums as he may think sufficient for the same before it takes place; otherwise it shall not proceed, and the party who refuses to pay such sum shall be adjudged in default. The said mining recorder shall subsequently decide in what proportion the said expense shall be borne by the parties, respectively, and the surplusage, if any, shall then be returned to the parties, as he may order.

(7) All cash bonds adjudged as forfeited and all payments retained under the last preceding section shall, as soon as a decision has been rendered, and all entry and other fees or moneys shall, as soon as they have been received by him, be paid by the said mining recorder to the credit of the Receiver General in the same manner as other moneys received by him on account of Dominion lands.

(8) If an adverse claim affect only a portion of the ground for which application is made for a certificate of improvements, the applicant may relinquish the portion covered by the adverse claim and still be entitled to a certificate of improvements for the undisputed remainder of his claim, upon complying with the requirements of these regulations. The mining recorder shall enter in the "record book" any judgment which may be rendered in such case, and if by any judgment the original boundaries of any claim shall be changed, a plan made by a Dominion land surveyor and signed by the mining recorder if the judgment was rendered by him, or by the stipendiary magistrate by whom the judgment may have been given, shall be filed with the mining recorder, who shall forward it to the Department.

- (9) (i) An appeal shall lie from the decision of the mining recorder to a stipendiary magistrate, whose decision shall be final and binding on the parties.
- (ii) Notice of any such appeal shall be given within fifteen days from the day upon which the decision appealed from is pronounced or given, or within such further time as the mining recorder may allow, and after service upon the opposite party shall be filed with the mining recorder.
- (iii) At the time of filing notice of appeal the appellant shall deposit with the mining recorder such sum of money or security therefor, as security for costs of the appeal, as the mining recorder may consider necessary.
- (iv) Upon receipt of a notice of appeal and deposit, if any, as security for costs, the mining recorder shall forthwith transfer the complaint, evidence and other proceedings to a stipendiary magistrate, other than the mining recorder who heard the complaint, if he should be a stipendiary magistrate.
- (v) The stipendiary magistrate who is to hear the appeal shall fix the time of hearing at as early a date as may be conveniently arranged.

ADDRESS FOR SERVICE

70. Every application for a mineral claim and every other application, and every transfer or assignment of a mineral claim, or of an interest therein,

acquired under the provisions of these regulations, shall contain, or shall have endorsed thereon, the full and proper name, the place of residence and the post office address of the applicant, transferee, or assignee, and his occupation, and no application, transfer or assignment shall be accepted or recorded unless it conforms with this provision.

WHAT ENTRY OR LEASE CONVEYS

71. (1) The recorded owner of a mineral claim, by entry or by lease, located on vacant Dominion lands, shall be entitled to all mineral within the meaning of these regulations, and whether such mineral is found separately or in combination in, upon, or under the lands included in such entry or lease, together with the right to enter upon and use and occupy the surface of the claim, or such portion thereof and to such extent as the minister may consider necessary for the efficient and miner-like operation of the mines and minerals contained in the claim, but for no other purpose, including the right to cut, free of dues, such of the timber on the claim or such portion thereof as may be necessary for the working of the same, but not for sale or traffic, except where such timber has been granted or disposed of prior to the date of entry. The timber agent, however, may permit any person to cut and remove from the claim timber for his own use for mining purposes, when such timber cannot otherwise be had within a reasonable distance, but no such permit shall convey the right to cut or remove timber required by the recorded owner of the claim for his mining operations actually in progress.

(2) When any timber is cut upon a mineral claim, whether by the recorded owner thereof or by any other authorized person, the branches and debris arising from such cutting or clearing operations shall be disposed of in accordance with the instructions and to the satisfaction of the authorized officers of the Department.

(3) The Minister may, upon application, grant to the recorded owner a mineral claim in good standing, located on vacant Dominion lands, acquired by entry or by lease, a lease of the whole or any portion of the available surface rights of such mineral claim at a rental of one dollar an acre per annum, payable yearly in advance. The term of such surface lease shall not exceed the term of the grant issued for the minerals, and shall be appurtenant to such grant, and the said lease shall be subject to such terms and conditions as may be prescribed by the Minister, under these regulations. The lessee shall not assign, transfer, or sub-let the rights described in such surface lease, or any portion thereof, or any interest therein, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

(4) Notwithstanding anything contained in these regulations the Minister or such officer as he may designate may reserve any area containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone and may dispose of such materials under permit at rates to be determined following inspection.

72. A lease of a mineral claim located on lands the surface rights of which have been disposed of, but the right whereon to enter, prospect, and mine for mineral has been reserved to the Crown, shall convey to the lessee the mineral within the meaning of these regulations, and whether such mineral is found separately or in combination which may be

n, upon, or under the land described in the lease but shall convey no right of entry upon such surface.

73. Where the mineral claim is located on land lawfully occupied under a timber licence, the lease shall convey the mineral within the meaning of these regulations, subject to the provisions of section 17 of these regulations, but shall reserve the timber.

74. A lease of a mineral claim located on lands the surface rights of which have been disposed of, but the right whereon to enter and mine gold and silver has been reserved to the Crown, shall convey to the lessee the right to the gold and silver which may be in, upon, or under the land described in the lease, but shall convey no right of entry upon the surface, except as provided in section 103.

75. A lease of a mineral claim issued under the provisions of these regulations shall reserve to the Crown such right or rights of way and of entry as may be required under any regulations in that behalf now or hereafter in force in connection with the construction, maintenance, and use of works for the conveyance of water for mining operations.

SURVEYS

76. The recorded owner of a mineral claim shall have a survey thereof made at his own expense by a duly qualified Dominion land surveyor under instructions from the Surveyor General, within one year from the date upon which notifications by the mining recorder to do so may be sent to him. Such notification, however, shall not be given until the expiration of at least one year from the date upon which the claim was recorded. If the survey is not made, and if the returns of such survey are not received and approved by the Surveyor General within one year from the date of notification, the entry granted for the mineral claim shall be subject to immediate cancellation in the discretion of the Director. The recorded owner of a claim may, however, have such survey made at any time.

77. (1) A survey of a mineral claim made in accordance with the provisions of these regulations shall be accepted as establishing the boundaries of the claim, provided,

(a) that the recorded owner of the claim causes to be posted in the nearest post office and in the office of the mining recorder for the district:

(i) A copy of the plan of survey of the said claim with a notice in the Form G-1 in the schedule of these regulations endorsed thereon by the Surveyor General of Dominion Lands; and

(ii) A notice of such survey in the Form "J" in the said schedule;

(b) that a notice of such survey in the said Form "J" is published following the posting of the plan, for a period of not less than sixty days in a newspaper approved by the mining recorder and circulating in the mining district in which the claim is situated.

(2) If the survey remains unprotested during the period of publication, the Surveyor General, upon receipt of advice from the Director that all other requirements of the regulations have been complied with, shall approve the survey and the survey so approved shall be accepted as defining the boundaries of the claim so surveyed.

(3) If, however, the survey is protested during the period of publication the protest shall be heard and determined in the manner provided in Section 69 of these regulations.

78. The surveyor shall define and mark accurately the boundaries of such claim on the ground, in full compliance with the instructions issued to him, and as soon as reasonably possible after the completion of the survey, and not later than six months after such survey has been made on that ground, he shall forward to the Surveyor General at Ottawa the original field notes and plan, signed and certified as accurate, under oath. After a certificate of improvement has been issued in respect of any claim so surveyed, prima facie evidence of its location upon the ground may be given by any person who has seen and who can describe the position of such posts, purporting to be marked as aforesaid.

79. (1) If it is found upon a survey required or authorized by these regulations, that the area of a mineral claim exceeds the prescribed acreage, the Director may reduce the area to the prescribed acreage, or thereabouts.

(2) The reduction may, where practicable, be made as follows:

Keeping No. 1 post as the northeast corner, and taking the straight line joining No. 1 and No. 2 posts, or if that line exceeds 1,500 feet in length, the northly 1,500 feet of it, as the eastern boundary; keeping the southern and western boundaries respectively parallel to or coinciding with the straight lines joining No. 2 and No. 3 and No. 4 posts, but shortening each of these boundaries to 1,500 feet where it exceeds that length; and connecting the northwest corner so established with No. 1 post for the northern boundary; or the survey may be made in such other way as the Surveyor General shall direct.

(3) Where a survey shows a small fraction or gore of land to exist between mineral claims, the Minister may lease such available fraction or gore to the holder of one or other of the said claims, or may divide the same between them, or may otherwise dispose of the same as he may see fit, without requiring such gore or fraction to be staked out as a mineral claim.

(4) While the prescribed area of a mineral claim is 51.65 acres, the maximum area which may be included in any claim, without deduction, shall be 60 acres, and if the margin of error exceeds this allowance, the area in excess of 51.65 acres shall be withdrawn after survey and, upon withdrawal, shall in the discretion of the Director be disposed of subject to all provisions of these regulations in one of the three methods following, that is to say—

(a) be included in the claim and subsequent lease as a supplementary area for which must be paid an additional sum by way of penalty of \$5.00 per acre or fraction thereof, provided such supplementary area does not exceed 51.65 acres. If the supplementary area is greater than 51.65 acres the Director may in his discretion increase the penalty charge on the entire supplementary area from \$5.00 per acre to any sum not exceeding \$10.00 per acre. These penalty charges shall be in addition to the penalty charge provided for in Section 96 of the regulations;

(b) be granted under the regulations to the highest bidder at public auction;

(c) revert to disposal under these regulations as vacant and available Dominion Lands.

80. A Dominion Land Surveyor when surveying a fractional mineral claim, may survey such claim so that it shall contain as nearly as possible all the unoccupied ground lying between the previously located mineral claims as described in the affidavit and sketch furnished by the locator when the claim was recorded, provided that the area of the claim as surveyed shall be less than 51.65 acres.

81. The surveyor shall, in the discretion of the Surveyor General, connect the survey of the claim with some known point in a previous survey, or with some other known point or boundary, so that the position of the claim may be definitely fixed on the plans of the Department.

82. It shall be the duty of the surveyor, before proceeding with the survey, to examine the application made for the claim and the plan which accompanied such application, and before completing the survey, to ascertain by careful examination of the ground, or by all other reasonable means in his power, whether or not any other subsisting claim conflicts with the claim he is surveying, and he shall furnish with his returns of survey a certificate, duly signed by him, in the following form:—

I hereby certify that I have carefully examined the ground included in . . . mineral claim surveyed by me, and have otherwise made all reasonable investigations in my power to ascertain if there was any other subsisting claim conflicting therewith, and I certify that I have found no trace or indication and have no knowledge or information of any such claim, except as follows (if none, so state; if any, give particulars).

83. Should the survey of a claim be made and advertised in the manner specified herein before the recorded owner of the claim has sufficiently complied with the regulations to admit of his applying for a certificate of improvements, then the posting and publication of notice of the survey of the claim in the manner indicated shall be accepted as satisfaction of the posting and advertising requirements of section 61 of these regulations, but before a certificate of improvements shall be issued in connection with such a claim, all the other requirements of section 61 shall be fully complied with.

84. If, in the event of the destruction by forest fire of the stakes marking the location of claims in any district, which claims have not been completely surveyed, it becomes necessary, in the opinion of the Director, that a joint survey of a number of claims should be made in order to delimit them one from another, the recorded owners in the area shall be notified, and if they cannot agree within one year as to the appointment of a surveyor, the Director shall appoint a surveyor, and payment for such joint survey at the usual rates shall be made by the recorded owners of the claims affected, in such proportion as may be fixed by the Surveyor General, or, in default, such payment shall be and shall remain, until paid with interest, a charge against each such claim, and the recorded owner or owners thereof shall not be entitled to receive a certificate of work, a certificate of improvements, or a lease for any claim affected by the joint survey in connection with which payment of the share fixed has not been made, and in each such case the claim shall be deemed to have lapsed.

TRANSFER OF A MINERAL CLAIM

85. No transfer of an entry for any mineral claim, or of any interest therein shall be effectual unless the same is in writing, signed by the transferor, or

by his agent authorized in writing, and recorded by the mining recorder; and, if signed by an agent, the authority of such agent shall be recorded before the record of such transfer. The assignment shall be in duplicate, signed and sealed by the assignor in the presence of a witness, who shall furnish proof of execution by affidavit, and when recorded the mining recorder shall return to the assignee one copy thereof, with a certificate endorsed thereon that it has been recorded in his office, and retain the other copy.

86. If the record of entry (form "B") has been lost or destroyed, the mining recorder may, upon receipt of evidence to his satisfaction, supported by the affidavit of the recorded owner or owners, or one of them, if possible, that such is the case, and upon receipt of a fee of ten dollars, issue a "substitutional" record of entry which shall be so marked, and which shall be as far as practicable a copy of the record of entry (form "B") originally issued for such claim.

87. Any conveyance, bill of sale, mortgage, or other document of title relating to a mineral claim for which entry has been granted under the provisions of these regulations, may be recorded with the mining recorder. Failure so to record any such document shall not invalidate the same as between the parties thereto, but such documents as to third parties shall take effect from the date of record and not from the date of the document.

88. After a lease of a mineral claim has been issued, an assignment of the whole or an undivided interest in such claim shall be filed with the Department, accompanied by a fee of three dollars, and by the lessee's copy of the lease, but the Department shall not be required to accept and register such assignment unless it is unconditional and its execution has been proved to the satisfaction of the Minister, and unless the regulations in respect of such claim have been fully complied with.

89. After a lease of the mineral claim has been issued a conditional assignment or option may be filed with the Department accompanied by a fee of three dollars and by the lessee's copy of the lease and may be recorded in the Department with the consent of the Minister.

90. If the recorded owner of a mineral claim, after applying for a certificate of improvements, shall sell and transfer such claim, upon satisfactory proof of such sale and transfer being made to the mining recorder, the new recorded owner of the claim shall be entitled to a certificate of improvements in his own name.

91. If a transfer shall be made to any person or company after a certificate of improvements shall have been issued, but before a lease has been prepared, upon proper proof of such transfer being made, to the satisfaction of the Director, and upon receipt of a new certificate in the form "I" of these regulations, the lease may issue to the new holder of the claim.

92. No lease of a mineral claim shall issue until all liens which may have been attached to such claim have been fully released.

MINING PARTNERSHIPS

93. All rights, liabilities and conditions pertaining to mining partnerships heretofore formed under these regulations shall remain in full force and virtue until the termination of the partnership.

ROYALTY

94. (1) There shall be paid to the Crown on every mine acquired under the provisions of these regulations an annual royalty on any profits of such mine which exceed the sum of ten thousand dollars during any calendar year, and the owner, manager, holder, tenant, lessee, occupier, or operator of the mine, shall be liable for and shall pay to the Crown an annual royalty as follows:—

- (a) Upon annual profits in excess of \$10,000 and up to \$1,000,000 3 per centum
- (b) On the excess above \$1,000,000 up to \$5,000,000... 5 per centum
- (c) On the excess above \$5,000,000 up to \$10,000,000... 6 per centum
- (d) On the excess above \$10,000,000 a proportional increase of one per cent for each additional \$5,000,000...

(2) For the purposes of this section, all mines and mineral workings in the territories to which these regulations apply, occupied, worked, or operated by the same person, or under the same general management or control or the profits of which accrue to the same person, shall, for the purpose of determining whether there is liability for royalty hereunder, be deemed to be and be dealt with as one and the same mine, and not as separate mines.

(3) The royalty imposed by this section shall be deemed to accrue on the 1st day of January of the year in which the same is payable, and shall become payable on the 1st day of October following, in each year, and shall be paid to the mining recorder or other officer named by the Director.

(4) The annual profits shall be ascertained and fixed in the following manner:—

The gross receipts from the year's output of the mine, or in case the ore, mineral, or mineral-bearing substance, or any part thereof, is not sold but is treated by or for the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator of the mine, upon the premises or elsewhere, then the actual market value of the output at the pit's mouth, or if there is no means of ascertaining the market value, or if there is no established market price or value, the value of the same as appraised by the mining recorder shall be ascertained, and from the amount so ascertained, the following and no other expenses, payment, allowances or deductions shall be deducted and made, that is to say:

- (a) the actual cost of transportation of any output sold, if paid or borne by the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator;
- (b) the actual and proper working expenses of the mine, both under ground and above ground, including salaries and wages of necessary superintendents, foremen, workmen, firemen, enginemen, labourers, and employees of all sorts employed at or about the mine, together with the actual and proper salaries and office expenses for necessary office work done at the mine and in immediate connection with the operation thereof;
- (c) the cost of supplying power and light, and of the hire of horses or other means of transportation used in the mining operation, or in handling the ore or mineral;
- (d) the actual cost price of food and provisions for all employees aforesaid, whose salaries or wages are made less by reason of being fur-

nished therewith; also the actual cost of fodder for horses used as above mentioned;

- (e) the actual cost of explosives, fuel, and any other supplies necessarily used in the mining operations;
- (f) any actual and proper outlay incurred in safeguarding and protecting the mine or mineral product;
- (g) the cost of proper insurance upon the output, if paid or borne by the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator, and upon the mining plant, machinery, equipment and building used for or in connection with mining operations or for storing the ore or mineral;
- (h) an allowance of a sum for annual depreciation, by ordinary wear and tear of the said plant, machinery, equipment and buildings, such sum to be based upon the probable annual average cost of repairs and renewals necessary to maintain the same in a condition of efficiency, and in no case to exceed for any year fifteen per centum of the value at the commencement of such year, such value to be appraised by the mining recorder;
- (i) the cost of actual work done in sinking new shafts, making new openings, workings, or excavations of any kind, or of stripping, trenching, or diamond drilling in or upon the land upon which the mine is situated, or upon any other land belonging to the same lessee, owner, holder, tenant, occupier, or operator in the said territories, or the cost of any work which, in the opinion of the Director, has for its objects the opening of mines, or testing for ore or minerals;
- (j) all taxes payable or paid upon the profits of the mine or upon the profits of the mine or mining work, or upon the profits made in smelting, refining, or otherwise treating any of the products of the mine or mineral work.

(5) No allowance or deduction shall in any case be made for the cost of plant, machinery, equipment or buildings, nor for capital invested, nor for interest or dividend upon capital, or stock, or investment, nor for depreciation in the value of the mine, mining land, or mining property, by reason of exhaustion or partial exhaustion of the ore or mineral.

(6) For the purpose of this section, unless a contrary intention appears, the operations, business, matters and things carried on, occurring or existing during the preceding calendar year, shall be taken as fixing, assessing, and ascertaining the royalty payable thereunder, but the royalty payable shall nevertheless be deemed to be a royalty for the calendar year in which it is payable.

(7) The owner, lessee, tenant, holder, occupier, manager, or operator of every mine from which ore, minerals or mineral-bearing substances is or are being taken, shall, within ten days after the commencement of such active operations, notify the mining recorder of the fact that such mine is in active operation, and shall give in such notice the name of the mine and the name and address of the owner, lessee, tenant, holder, occupier, manager, or operator of such mine, and the name and address of the manager or of some other person to whom notice may be sent (to be known as the name and address for service), and shall forthwith notify the change in the ownership, holding, tenancy, management of such manager or person, and of every mining recorder of every change in the name and

ment, occupation or operation of such mine, and of every discontinuance of active operations, and of every resumption thereof after discontinuance.

(8) On or before the first day of April in each year, every person liable to pay the royalty imposed by this section shall, without any notice or demand to that effect, in addition to any other statements which may otherwise be required, deliver to the mining recorder a detailed statement in which shall be set forth:—

- (a) the name and description of the mine;
- (b) the name and address of the person or persons owning or operating the mine as lessee, agent, occupant, or otherwise;
- (c) the quantity of ore, minerals and mineral-bearing substances shipped or sent from or treated on the mining premises during the year ending on the 31st of December last preceding;
- (d) the name or names of the smelter or mill, and the locality to which the ore, minerals or mineral-bearing substances, or any part thereof, were sent;
- (e) the cost per ton for transportation to the smelter; refinery or mill, and the actual, proper and necessary expenses of making the sale, if any, and by whom paid or borne;
- (f) the cost per ton for smelter and mill charges, and by whom paid or borne;
- (g) the quantity of ore, minerals, and mineral-bearing substances treated on the mining premises during the said year;
- (h) the value of the ore, minerals and mineral-bearing substances shipped, after deducting the charges for making sales and for transportation or for treatment;
- (i) the value of the ore, minerals and mineral-bearing substances treated on the mining premises;

Such statement and information shall be made and furnished by and under the oath of the owner, manager, holder, lessee, tenant, occupier or operator of the mine, and shall also show in other columns the various expenses, payments, allowances, and deductions which may properly be made under the provisions of this section, and such statement shall also show by way of summary the total receipts or market value at the mine of the year's output, and the total amount of the expenses, payments, allowances, and deductions to be deducted therefrom, and the balance of profits for the year as in this section provided.

In addition to the above-mentioned statement, the Director may at any time of the year, require from any other person connected with the operations or management of the mine or mill, a statement, under affidavit, containing such information or particulars as the said Director may think proper to exact.

The Director may enlarge the time for making such return or statement.

(9) Every person liable to pay the royalty imposed by this section shall keep at or near the mine proper books of account of the ore, minerals or mineral-bearing substances taken from the said mine, containing the quantity, weight, and other particulars of the same, and the value thereof, and showing the returns from the smelter, mill or refining works, or other returns of the amounts derived from the sale of such ores, minerals, or mineral-bearing substances; and no ore, mineral or mineral-

bearing substance taken out of any mine shall be removed therefrom or treated at any smelter, mill or refining works, until the weight thereof shall have been correctly ascertained and entered in the said books of account; and each person shall also keep proper books showing each of the several expenses, payments, allowances, or deductions mentioned in this section, and showing any other facts and circumstances necessary or proper for ascertaining the amount of the royalty payable hereunder.

If any doubt arises as to where such book or books shall be kept, or as to how many or what books shall be maintained, the Director shall determine the number and character of the books to be kept, and the place or places at which they shall be kept.

(10) It shall be at all times lawful for the mining recorder or any person designated by him to enter upon mining property for the purpose of making an inspection and obtaining information as to the amount and value of the output of the mine, and for this purpose such officer may descend all pits and shafts and use all such tackle, machinery, and appliances belonging to the mine as he may deem necessary or expedient, and he shall have free ingress and egress to, from and over all buildings, erections, and vessels used in connection with the mine, and he shall be allowed to take from the said mining property such samples or specimens as he may desire, for the purpose of determining by assay or otherwise the value of the ore, minerals or mineral-bearing substances being taken therefrom, or any product thereof, and he shall have full and complete access to all books of account, correspondence, and documents maintained or used for or in connection with the actual operations and business of such mine, and may examine the same and take copies thereof or extracts therefrom, but any information of a private or confidential nature acquired by such officer shall not be disclosed to anyone, except so far as may be necessary for the purpose of this section.

(11) It shall be the duty of the mining recorder or such other person as may be directed by the Director, to keep a record of all arrears of royalty due, based upon returns to be furnished him by the Department, with the increased amounts from time to time entered therein.

(12) All royalties, percentages, penalties and costs, respectively, payable under this section shall be a special lien on the mine, mining property, mineral claim, or mining rights, and upon all ore, minerals, or mineral-bearing substances taken therefrom, and upon all machinery upon or connected with the mine in priority of every claim, privilege, lien or encumbrance of any person whether the right or title of such person has accrued before, or shall accrue after the attaching of such lien, and its priority shall not be lost or impaired by any neglect, omission, or error of any official, officer or person, or by want of registration, and the same may be realized by action for sale of any or all property, leases and rights, subject to such lien.

(13) If the royalty imposed by this section is not paid when due, the same together with interest, may be recovered from the owner, tenant, holder, lessee, occupier, or operator of the mine, by an action at the suit of the Minister in any court of competent jurisdiction together with the costs of the action.

(14) In addition to any other remedies for the recovery of the royalty imposed by this section, an injunction or order in the nature of injunction, or

the appointment of a receiver with all necessary powers, or such other relief or remedy as may seem necessary or expedient for securing payment of the royalty, may, in any case where the royalty is overdue, or where the payment of the royalty seems endangered be obtained in a court having jurisdiction in such matters at the instance and in the name of the Minister to prevent the removal, transportation or transmission of any ore, mineral or mineral-bearing substance, or to prevent or restrict mining operations, or to provide for such operations or production upon such terms and conditions as may seem proper.

(15) Any action which may be brought under the provisions of this regulation may be brought by the Minister as plaintiff, and it shall not be necessary to name the Minister, and the action shall not abate by reason of a change in the name of such Minister, or by reason of the office being vacant at any time, but the action may proceed as though no change had been made or no vacancy existed.

(16) In every grant and lease issued under the provisions of these regulations shall be implied a condition or stipulation to the effect that upon default of payment of any royalties imposed by these regulations the same together with interest and costs may be levied and collected by distress, together with the costs of distress upon the goods and chattels wherever found of the person or persons liable therefor, under warrant signed by the Director or the mining recorder directed to the sheriff, and that the sheriff may realize the amount directed to be realized by the warrant and all costs by a sale of such goods or so much thereof as may be necessary to satisfy the amount to be levied by such warrant.

TERM OF LEASE AND RENTAL

95. The lease shall be for a term of twenty-one years, renewable for a further term of twenty-one years, provided the lessee furnishes evidence to the satisfaction of the Director that during the term of the lease he has complied in every respect with the conditions of such lease and with the provisions of these regulations, and subject to renewal for additional periods of twenty-one years on such terms and conditions as may be prescribed by the Governor in Council.

96. The rental of a whole or fractional mineral claim, granted under a lease, shall be fifty dollars, provided the claim does not exceed the maximum area of 51.65 acres. For each acre in excess of the said maximum area which the claim may, upon survey, be shown to contain, and which may be included in the lease, payment shall be made of rental at the rate of five dollars an acre. The rental shall be payable in advance within three months after the date upon which a certificate of improvements in connection with the claim may be issued, and no further rental shall be due or payable in connection with such claim until the termination of the above period of twenty-one years. For the renewal of a lease, the lessee shall pay in advance the sum of two hundred dollars, to cover the rental for a further period of twenty-one years, and for excess area at the rate of twenty dollars an acre. For the rental of a claim containing an area of 160 acres, acquired under the provisions of section 21 of these regulations, the rental shall be one hundred and fifty dollars for the first period of twenty-one years, and a rental of six hundred dollars for a renewal period of like duration. If the

claim contains more than 160 acres, payment for the excess area shall be at the rate of twenty dollars an acre for the second period. The fee for the issue of a lease of a mineral claim shall be ten dollars.

97. In case payment of the rental and fee for the first term of twenty-one years is not made within the prescribed period of three months from the date of the certificate of improvements, or in case payment is not made of the rental for the renewal term within three months from the date upon which it becomes due, then all right to the claim or to a lease thereof, or to a renewal of such lease, shall absolutely lapse without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown, and such rights shall immediately be and become revested in the Crown subject to the provisions of these regulations regarding relief from forfeiture.

98. The lessee shall not assign, transfer, or sublet the rights described in his lease, or any interest therein, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

99. The lease shall be in such form as may be determined by the Minister, in accordance with the provisions of these regulations.

MINE PLANS

100. (1) The recorded owner of every mine shall make and maintain or cause to be made and maintained by a competent mining engineer or surveyor, a clear and accurate plan or plans, with sections, if necessary, showing clearly all the workings of such mine and at least six months or oftener, if necessary, the recorded owner of such mine shall cause to be shown clearly and accurately on the plan or plans of such mine all the excavations made thereon during the time elapsed since such excavations were last shown on such plan or plans, and all parts of the said mine that shall have been worked out or abandoned during the said period of time shall be indicated clearly on such plan or plans and all underground workings shall be surveyed and mapped out before they are allowed to become inaccessible.

(2) The methods of survey and computation thereof shall be according to instructions to be obtained from the mining recorder. All mine plans, survey notes and computations shall be kept at the mine office away from risk of damage by fire or any other cause and shall be treated as confidential information to which the mining recorder shall have access at all times, but they shall not be exhibited nor shall any information contained therein be imparted to any person except with the written permission of the owner or agent of the mine.

(3) Plans shall be drawn on a scale of not more than 50 feet to one inch of every working mine in which levels, cross-cuts, or other openings have been driven from any shaft, adit, or tunnel, and in addition to the size of the openings they shall indicate all important geological information obtained in working the mine, together with assay values wherever the ore has been sampled in situ. For the sake of clearness more than one plan may be employed on which to plot such information.

(4) Every dam or bulkhead erected underground shall be shown clearly on the mine plans and all machinery, ladderways, stores and other material or equipment shall be indicated by an approved symbol.

(5) Where abandoned workings on the group of claims being worked on land adjacent thereto are liable to contain water, the plans shall show the

position and extent of such workings as accurately as can be obtained.

(6) Any recorded owner of an adjoining mineral claim may apply to the mining recorder for the purpose of ascertaining whether any mine is being worked into his territory, and upon such application being made, the mining recorder may examine and make report thereon to the recorded owner of the adjoining mineral claim as to whether his territory is or is not being encroached upon.

(7) Before a mine or any part of a mine is abandoned, closed down, or otherwise rendered inaccessible, all underground plans and sections shall be brought up-to-date and a certified copy filed with the mining recorder.

TREATMENT OF ORES IN CANADA

101. All grants and leases issued under the provisions of these regulations shall be subject to the provision that all ores or minerals mined from locations described in such grants or leases shall be treated and refined within the Dominion of Canada so as to yield refined metal or other product, suitable for direct use in the arts without further treatment; in default whereof the grant or lease issued for such lands shall be and become null and void, and the said lands shall forthwith revert to and become revested in the Crown freed and discharged of any interest or claim of any person or persons whomsoever, and shall be open to disposal in such manner as the Director may decide. Iron ores produced in excess of smelter requirements from locations situated on any of the islands of Hudson Bay in the Northwest Territories may, however, be exported for treatment.

ARBITRATION

102. In case the surface of a mineral claim, or any portion of it, is covered by a timber licence, or by a petroleum, grazing, or coal mining lease, or any other form of terminable grant, the lease issued under the provisions of these regulations shall not authorize entry upon the land so covered without the permission of the Director being first had and obtained, and such permission shall be given subject to such conditions for the protection of the rights of such lessee or licensee as it may be considered necessary to impose.

103. In case the surface rights of a mineral claim have been patented or have been disposed of by the Crown under any act or regulation which contemplates the earning of patent for such surface rights, and the recorded owner of the mineral claim cannot make an arrangement with the owner of such surface rights, or with his agent, or the occupant thereof for entry upon the location or for the acquisition of such interest in the surface rights as may be necessary for the efficient and economical operation of the rights acquired under his grant or lease, he may (provided the mineral rights in the land affected with access thereto and the right to use and occupy such portion of the land as may be necessary for the effectual working of the minerals therein have been reserved to the Crown in the original grant of the surface rights) apply to the Director for permission to submit the matter in dispute to arbitration. Upon receiving such permission in writing, it shall be lawful for the recorded owner to give notice to the owner of the surface rights or his agent, or the occupant, to appoint an arbitrator, within a period of sixty days from the date of such notice, to act with another arbitrator

named by the lessee, in order to determine what portion of the surface rights the lessee may reasonably acquire:—

- (a) for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his grant or lease;
- (b) the exact position thereof, and
- (c) the amount of compensation to which the owner or occupant of the surface rights shall be entitled.

104. The notice mentioned in this section shall be according to a form to be obtained upon application to the mining recorder, and shall, when practicable, be personally served on the owner of such land, or his agent, if known, or the occupant thereof, and after reasonable efforts have been made to effect personal service without success, then such notice shall be served by leaving it at or sending it by registered mail to the last known place of abode or address of the owner, agent or occupant, and by posting a copy of the same in the office of the mining recorder for the district in which the land in question is situate. Such notice shall be for a period of ten days if the owner or his agent resides in the district in which the land is situate, if out of the district, and if in the territory, twenty days, and if out of the territory, thirty days, before the expiration of the time limited in such notice. If the owner, or his agent, or the occupant of the land refuses or declines to appoint an arbitrator, or when, for any reason, no arbitrator is so appointed in the time limited therefor in the notice provided for by this section, the mining recorder shall forthwith, on being satisfied by affidavit that such notice has come to the knowledge of such owner, agent or occupant, or that such owner, agent or occupant, wilfully evades the service of such notice or cannot be found, and that reasonable efforts have been made to effect such service, and that the notice was left at the last place of abode or known address of such owner, agent or occupant as above provided, appoint an arbitrator on his behalf.

105. In case two arbitrators cannot agree upon the award to be made, they may, within a period of ten days from the date of the appointment of the second arbitrator select a third arbitrator, and when two such arbitrators cannot agree upon a third arbitrator, the mining recorder shall forthwith select such third arbitrator.

106. All the arbitrators appointed under the authority of these regulations shall be sworn before a justice of the peace to the impartial discharge of the duties assigned to them, and after due consideration of the rights of the owner and the needs of the lessee, they shall decide as to the particular portion of the surface rights which the latter may reasonably acquire for the efficient and economic operation of the rights and privileges granted him under his lease, the area thereof, and the amount of compensation therefor to which the owner or occupant shall be entitled.

107. In making such valuation the arbitrators shall determine the value of the land irrespective of any enhancement thereof from the existence of minerals thereunder.

108. The award of any two such arbitrators made in writing shall govern and shall be filed with the mining recorder for the district in which the land is situate within twenty days from the date of the appointment of the last arbitrator. Upon the order of the Minister the award of the arbitrators shall immediately be carried into effect.

109. The arbitrators shall be entitled to be paid per diem allowance of ten dollars, together with their necessary travelling and living expenses, while engaged in the arbitration, and the cost of such arbitration shall be in the discretion of the arbitrators.

ADMINISTRATION OF THE ESTATES OF DECEASED OR INSANE MINERS

110. If the recorded owner of a claim for which a lease has not yet been issued, or if the recorded owner of an interest in such a claim dies or is adjudged to be insane, the provisions of these regulations as to forfeiture for non-performance of work and payment of fees shall not apply except as hereinafter provided, in the first case, either during his last illness or after his decease, and, in the second case, either after he has been so adjudged insane, or, if it appears that the neglect or omission in account or by reason of which such claim would otherwise have been deemed to be forfeited was attributable to this insanity, then during such period prior to his having been adjudged insane as he may have been shown to have been insane.

111. The Director may limit the period during which all or any interest in any mineral claim, the property of such deceased or insane person, shall be exempt from the provisions of the regulations which require annual performance of work and payment of fees, and may fix the date upon which the claim shall again become subject to all the provisions of these regulations.

112. At the termination of the period fixed, the claim shall become subject to all the provisions of these regulations, and if such regulations are not complied with the title thereto shall be absolutely forfeited in the event of the estate of such deceased person being the sole owner of the claim, and the claim shall forthwith be open for relocation without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown. In the event, however, of such an estate being a co-owner, the interest of the estate shall thereupon ipso facto become vested in the other co-owners who have complied with the regulations in proportion to their respective interests.

113. The Director may, by order from time to time, extend the period of such exemption as the necessity of the case may, in his opinion, demand, provided that in the case of deceased persons, the period during which such exemption shall apply shall not extend beyond three years from the date of the death of the deceased.

114. If there is no other legal representative of the estate of any such deceased or insane persons, the Director may cause the public administrator, or such responsible officer as he may name, to take possession of such property and administer the same, subject to the provisions of any ordinance in force respecting the administration of the estate of deceased or insane persons.

115. No exemption of the interest of a deceased or insane recorded owner in any claim shall apply or exempt any co-owner's interest from the provisions of these regulations as to the annual performance of work and payment of fees, and the rights of such co-owners shall be entitled to protection provided they do or cause to be done the prescribed representation work and pay the prescribed fees necessary in connection with those interests not exempted from performance of work and payment of fees.

116. Where the estate of the deceased or insane person owns an interest in a claim, and the co-owners who are required to perform work and pay fees have, during the period of such exemption, failed to perform the work required to be done thereon, the interest of such co-owners may, upon such failure being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served upon all persons interested in the manner prescribed by him, be vested by order of the mining recorder in such estate.

117. Any person receiving from the public administrator or other legal representative of the estate of a deceased or insane person an assignment of a claim that has been exempted from the provisions of the regulations as to performance of work and payment of fees, because of the death or insanity of the owner thereof, shall record such assignment within two months from the date thereof, and after the assignment has been recorded the claim shall again become subject to all the provisions of these regulations. If the assignment is not so recorded, the provisions exempting such claim shall cease to apply and the claim shall, at the expiration of the said two months, become absolutely forfeited and shall be open to relocation and entry.

118. Any person receiving from the public administrator or other legal representative of the estate of a deceased or insane person, an assignment of an interest in a claim which has been exempted from the provisions of these regulations as to performance of work and payment of fees, because of the death or insanity of the owner thereof, and on which the other co-owner or co-owners are required to perform work and pay fees, shall, within two months from the date of such assignment, record the same and comply with the provisions of the regulations in respect of representation work from the day of the recording of such transfer. If the assignment is not so recorded and if the regulations are not otherwise complied with, the interest in question shall thereupon ipso facto become vested in the other co-owner or co-owners in proportion to their respective interests. If the co-owners who are required to perform work and pay fees have failed to do so, the interest of such co-owner or co-owners may, upon such failure being proved to the satisfaction of the mining recorder, after notice of hearing has been served upon all persons interested, become vested in the co-owner who has acquired the interest of the estate in such claim, and who may have complied with the provisions of these regulations.

MILL-SITES

119. The Minister may, in his discretion, grant to the lessee of a mineral claim a lease of a tract of available, unoccupied and unreserved Crown land, not known to contain mineral of commercial value, as a mill-site. Lands available for water-power purposes shall not be open to lease for this purpose except by authority of the Governor in Council.

120. The mill-site shall be marked on the ground and surveyed in the same manner as a mineral claim. The term of the lease shall be concurrent with the lease of the mineral claim in connection with which the mill-site is applied for, and shall be appurtenant thereto, and shall be for such period as the Minister may decide, and the rental shall be at the rate of one dollar an acre per annum, payable yearly in advance from the date of the lease.

121. In case the mill-site is not utilized as such to the satisfaction of the Minister within three years from the date of the lease, such lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister.

TUNNELS AND ADITS

122. The holder of a mineral claim by entry or by lease may, in the discretion of the mining recorder, obtain permission to run an adit or tunnel for drainage or access to a mine through any occupied or unoccupied lands, whether mineral or otherwise, acquired under these regulations, upon security being first deposited or given to the mining recorder to his satisfaction for any damage that may be done thereby, and upon such other terms as he may consider advisable. The person obtaining such permission shall immediately record it in the office of the mining recorder against each claim affected thereby.

WATER RIGHTS

123. The recorded owner of a mineral claim or of any mill-site may obtain a grant to a water right of any unappropriated water for any mining or milling purposes, under the provisions of the regulations governing placer mining in the Northwest Territories, or under the provisions of the Dominion Water Power Regulations, according to the purpose for which the water is to be used.

PARTY WALL

124. (1) Unless the recorded owners agree to dispense therewith, in all mining operations there shall be left between all adjoining properties a party wall at least fifteen feet thick (being seven and one-half feet on each property), to the use of which the recorded owners of adjoining mineral claims shall be entitled in common.

(2) The record owners shall be entitled to such party wall in common as a roadway for all purposes and no person shall obstruct such roadway in any way by depositing soil, rock or other material thereon, or in any other manner.

(3) Any recorded owners of adjoining mineral claims may, in any case, apply to the mining recorder, who may make an order dispensing with such party wall or roadway, or providing for the working of any material therein, or otherwise, as he may deem just.

NOTICES OF INTENTION TO BEGIN, SUSPEND AND ABANDON

125. (1) Before beginning actual mining operations, whether below ground or in open cut, on a location acquired under the provisions of the regulations, the recorded owner shall notify the mining recorder in writing of his intention to begin such operations, and the approximate date, at least fifteen days beforehand, but such notification does not apply to work that has for its object only the stripping or otherwise uncovering of an ore body purely as a means of prospecting. The notice which may be on forms to be obtained from the Department shall contain the following information:—

- (a) the particular point on the location at which a shaft or an adit is to be opened or open work begun;
- (b) the name or number by which the shaft or other working shall be known, which name or number shall not be changed without consent of the Director.

- (c) the name and post office address of the person in charge of such operations.

Failure or neglect on the part of the recorded owner so to notify the mining recorder of his intention to begin mining operations or to furnish the information provided for shall render the lease or grant liable to cancellation at the discretion of the Minister.

(2) Before suspending operations on any workings connected with a shaft, adit, or open cut for a period likely to exceed three months, the recorded owner shall notify the mining recorder in writing at least fifteen days before such suspension shall take effect. When such suspension is the result of accident and previous notice is impossible, the recorded owner shall state the cause and whether all workings have been surveyed, as required by section 100.

(3) Upon resumption of work in any mine after a delay of more than three months, the recorded owner shall notify the mining recorder within fifteen days, stating the date of resumption.

(4) Before abandoning any workings connected with any shaft, adit, or open cut which, as a result of such abandonment, may become inaccessible, or in the event of complete abandonment of a mine in any case, the recorded owner shall notify the mining recorder on forms to be obtained from the Department and at least fifteen days before abandonment, unless such abandonment be due to accident, in which case the notice shall be sent at the first opportunity and the cause of the delay stated. The notice shall show:—

- (a) the reasons of abandonment;
- (b) the approximate position of any workings which have not been shown on the mine plans and the reason why this has not been done;
- (c) the amount of ore blocked out in the abandoned workings and the value per ton;
- (d) the state of natural ventilation of the mine;
- (e) the inflow of water and probable level to which it may rise;
- (f) how it is proposed to fence each opening which may be dangerous to people on the surface, such fencing to be of a character not deteriorating rapidly;
- (g) in the case of complete abandonment, the mine plans, notes, etc., must accompany this form, or it must be stated, in the event of their requiring time to complete, how soon they will be sent.

MISCELLANEOUS

126. Except as provided in section 9 of these regulations no person shall throw or dump earth, clay, stones or other material upon any mineral claim of which he is not the recorded owner or cause or allow water to be pumped or baled from his own claim onto the claim of another without the consent of the recorded owner.

127. Nothing herein contained shall, save where such intention is expressly stated, be so construed as to affect prejudicially any mining rights and interests acquired prior to the passing of these regulations, and all mining rights and privileges heretofore and hereunder acquired shall, without the same being expressly stated, be deemed to be taken and held subject to the rights of His Majesty, his heirs and successors, and to the public rights of way and water.

28. Affidavits and declarations made under the provisions of these regulations may be made before mining recorder, a sub-recorder, an emergency recorder or any person duly authorized to administer an oath.

9. Any person designated by the Director shall have the right to enter into or upon and examine a mineral claim or mine within the meaning of these regulations. At any such examination the Director conducting the same may institute such inquiry as he sees fit, and the recorded owner or his agent shall reply to any questions fully and to the best of his ability.

10. (1) Nothing herein contained shall be construed to limit the right of the proper authorities to lay out from time to time public roads across, through, over, or under any ditch, mill-site, water right, or mineral claim.

(2) The Director may from time to time grant authority to lay out rights-of-way for electrical transmission lines across, through, along, over or under any mining property acquired under the provisions of these regulations, together with full right of entry upon such mining property, or such portion thereof as the Director may deem necessary for construction, maintenance, and repair of such electrical transmission lines, subject to full compensation being made to the owner of the mining property for any damage or loss which he may sustain by reason of such entry, such compensation in case of dispute to be determined by a Stipendiary Magistrate of the Northwest Territories.

11. Nothing herein contained shall affect any action pending at the time these regulations may become effective. Any person, however, who may

have staked out a mineral claim or claims as nearly in accordance with the provisions of any former regulations as circumstances would admit, and who may have submitted application for entry of such claim or claims within the prescribed delay, but who may not yet have received such entry, may be granted entry for such claim or claims under the provisions of these regulations, if it can be shown to the satisfaction of the mining recorder for the district that a bona fide attempt was made to comply with the regulations at the time in force, and that the non-observance of any of the prescribed formalities was not of a character calculated to mislead others, and subject also to compliance within a reasonable period with such of the additional requirements of these regulations as the mining recorder for the district may consider necessary.

132. Every licensee who stakes out and records a mineral claim on his own licence shall be given by the mining recorder two free assay coupons upon the recording of the claim and two additional free assay coupons upon the recording of each year's representation work in connection with the claim thereafter. Provided such licensee shall forward to the Director, with charges prepaid, samples from the mineral claim together with the required number of coupons obtained in the manner set forth herein, he shall be entitled to have such samples assayed, without charge, to the following extent: For one coupon, one assay for any ONE of the metals, gold, silver, copper, lead or iron; for two coupons, one assay for any ONE of the metals, nickel, zinc, tin, cobalt or tungsten. The assay results shall not be used for advertising purposes in any manner or form whatsoever.

FORM "A"

FOR A FULL CLAIM

I, of, in the Mining District
make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the day of, 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19....., I located in accordance with the provisions of the Quartz Mining Regulations, the Mineral claim situated (here describe the position of the claim as nearly as possible, giving the name or names of any mineral claim it may adjoin).

3. I have placed legal posts supported by a mound at the respective corners of said claim with the inscription on each post prescribed by the regulations now in force.

4. I have inscribed on location post No. 1 at the northeast corner the following words:—

5. I have inscribed on location post No. 2 at the southeast corner the following words:—

6. I have inscribed on location post No. 3 at the southwest corner the following words:—

7. I have inscribed on location post No. 4 at the northwest corner the following words:—

8. I have cut out and marked the boundaries between these posts as required by the regulations.

9. That to the best of my knowledge and belief the ground comprised within the boundaries of the said claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20 of the regulations; and that it is not occupied by any building or any land falling within the curtilage of any dwelling house or any orchard, or any land under cultivation, or any land reserved from entry under the Quartz Mining Regulations.

10. I attach hereto the plans required by the regulations.

11. The claim is to be recorded in the name of who resides at whose Post Office address is and who is the holder of Miner's Licence No. dated the day of, 19....., issued at

12. I have (or have not, as the case may be) posted notice and made application for a reservation including and surrounding this claim, under the provisions of section 20 of the regulations.

Sworn and subscribed to at this day of, 19.....

FORM "A-1"

FOR FRACTIONAL CLAIM

Mining District

I, of in the Mining District, make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the day of 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19....., I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations the fractional mineral claim situated

3. This claim is bounded on the north by....., on the south by on the east by....., and on the west by....., and is more particularly described by the attached plan in duplicate.

4. I have placed legal posts supported by a mound at the respective corners of said claim with the inscription on each post prescribed by the regulations now in force.

5. I have inscribed on location post No. 1 at the northeast corner the following words:—

6. I have inscribed on location post No. 2 at the southeast corner the following words:—

7. I have inscribed on location post No. 3 at the southwest corner the following words:—

8. I have inscribed on location post No. 4 at the northwest corner the following words:—

9. I have cut out and marked the boundaries between these posts as required by the regulations.

10. That to the best of my knowledge and belief the ground comprised within the boundaries of the said claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20 of the regulations; and that it is not occupied by any building or any land falling within the curtilage of any dwelling house or any orchard, or any land under cultivation, or any land reserved for entry under the regulations.

11. I attach hereto the plans required by the regulations.

12. The claim is to be recorded in the name of who resides at whose Post Office address is and who is holder of Miner's Licence No. dated the day of 19....., issued at

Sworn and subscribed to at this day of 19.....

FORM "A-2"

FOR SUBMERGED CLAIM

Mining District

I, of in the Mining District make oath and say:

1. I am the holder of licence No. dated the day of 19....., issued at

2. At o'clock on the day of 19....., I located in accordance in every respect with the provisions of the Quartz Mining Regulations the Submerged Mineral claim situated (here describe the position of the claim as nearly as possible, giving the name of the marginal mineral claim from which the submerged mineral claim is extended).

3. I have placed a post, supported by a mound, as close as possible to Post No. (or) (to the witness post witnessing Post No.) of mineral claim.

4. I have inscribed on said post the following words and numbers:—

5. That, to the best of my knowledge and belief the area of water comprised within the boundaries of the said submerged mineral claim is unoccupied and unrecorded by any other person as a mineral claim; that it does not conflict with any reservation created under the provisions of section 20 of the regulations; and that it is not reserved from entry under the Quartz Mining Regulations; and that it is wholly submerged.

6. I attach hereto the plans required by the regulations.

7. The claim is to be recorded in the name of who resides at whose Post Office address is and who is the holder of Miner's Licence No. dated the day of 19....., issued at

Sworn and subscribed to at this day of 19.....

FORM "B"

RECORD OF A MINERAL CLAIM

Mineral Claim No.
 Mineral Claim

Located by of for
 from whom I have this day received the sum of \$....., being the fee prescribed by the
 mining regulations for recording a mineral claim under licence No.

This claim is situated
 (Insert Description)

This claim was located at o'clock, on the day
 of 19.....

Recorded this day of 19.....

.....
 Mining Recorder.

FORM "C"

APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF WORK AFFIDAVIT

I, of in the
 District of holder of Miner's Licence No. issued
 at make oath and say:—

That I have done or caused to be done work on the Mineral Claim
 No. situate at in the Mining District, not
 before reported, to the value of at least \$..... since the day of
 19.....

That the following is a detailed statement of such work, and the cost of each item:—

That the names and addresses of the persons who did the work above described, and the
 dates upon which each person worked in its performance are as follows:

That I have inspected or caused to be inspected the location posts of the said claim,
 and the mounds of earth (or stone), and they were found to be in the condition required
 by the regulations, on the day of 19..... The metal tags
 required under the regulations were found securely attached to the posts.

I have also caused to be cleared the boundary lines and on the same day they were
 clear.

Sworn and subscribed to at this day
 of 19.....

FORM "D"

CERTIFICATE OF WORK

..... Mineral Claim
 No.

This is to certify that an affidavit setting out a detailed statement of the work done on
 the above claim since the day of 19..... made by
 was filed in my office on the day of 19....., and in
 pursuance of the provisions of the mining regulations, I do now issue this certificate of
 work in respect to the above claim to

The recorded holder of said mineral claim has done or caused to be done all necessary
 mining work thereon, in accordance with the regulations, for the period of
 years, ending the day of 19....., and under the provisions
 of subsection (2) of section 51, he is also entitled to an excess credit of \$.....

.....
 Mining Recorder.

FORM "E"

GROUPING CERTIFICATE

..... District, 19.....

This is to certify that in accordance with the provisions of the Quartz Mining Regu-
 lations the registered owners, or agents of the owners, of the following mineral claims have
 filed a notice of their intention to work such claims in partnership:—

Dated at this day of 19.....

.....
 Mining Recorder.

FORM "F"

CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS

..... Mineral Claim
 Mineral Claim No.
 This is to certify that of in
 the Mining District, has proved to my satisfaction that he
 has complied with all the provisions of the Quartz Mining Regulations, to entitle him to a
 certificate of improvements in respect of the Mineral
 Claim, situate at in the Mining District
 and in pursuance of the provisions of the said regulations I do now issue this certificate of
 improvements in respect of the above claim to

Dated.....

.....
 Mining Recorder.

This certificate will become void unless the prescribed rental is paid within three months
 from its date.

FORM "G"

NOTICE

..... Mineral Claim
 Mineral Claim No.
 Situate in the Mining District
 Where located
 Take notice that I, intend, sixty days from the date
 hereof, to apply to the mining recorder for a certificate of improvements, for the purpose
 of obtaining a lease of the above claim.
 And further take notice that action, under the Quartz Mining Regulations, must be
 commenced before the issuance of such certificate of improvements.
 Dated this.....day of.....19....

FORM "G-1"

NOTICE

..... Mineral Claim
 No.
 Mining District
 I, Surveyor General of Dominion lands, give
 notice that I will approve the survey and plan of this Mineral Claim, of which this plan is a
 copy, on being notified by the Director of the Lands and Development Services Branch of
 the Department of Mines and Resources, that the recorded owner of said Mineral Claim(s)
 has fully complied with the regulations for the disposal of Quartz Mining Claims, and that
 there are no outstanding protests against such plan or survey filed with the Mining Recorder.
 Dated at Ottawa, this..... day of....., 19....

.....
 Surveyor General of Dominion Lands

FORM "H"

APPLICATION FOR CERTIFICATE OF IMPROVEMENTS
 APPLICANT'S AFFIDAVIT

Number of Claim.....
 Name of Claim.....
 Licence No.

I, of in the
 Mining District, make oath and say:—

1. I am the recorded holder and am in undisputed possession of the above mineral
 claim, situate at in the Mining District.

2. I have done or caused to be done work on the said claim in developing a mine to the
 value of at least \$500, or (if the claim has been maintained in good standing for more than
 five years, at least \$100 for each year that it has been so maintained), full particulars whereof
 are hereto annexed and marked "A."

3. I found valuable minerals in place within the limits of the said claim.

4. I had the claim surveyed by..... who has made plans of the
 said claim.

5. I posted one plan in the post office, being the nearest post
 office to said claim, on the day of 19....

6. I posted a copy of the notice hereunto annexed, and marked "B", in the same post
 office as said plan is posted, on the day of
 19.... and another copy in the mining recorder's office at..... on the.....
 day of 19...., which said notice and plan have been posted and
 have remained posted for at least sixty days concurrently with the publication of the said
 notice in the nearest local newspaper.....

(to be named)

FORM "I"
MINING RECORDER'S CERTIFICATE

Number of Claim.....
Name of Claim.....
Licence No.
Date located Date recorded.....
I hereby certify that has published a notice of his intention to apply for a certificate of improvements (or that he has published a survey notice, Form "J") for sixty days in thenewspaper from the..... day of19...., a copy of which notice is attached; that during the above period a notice in accordance with the provisions of the regulations has been posted and a copy of the plan of the said claim deposited for reference in my office; and that no notice of any action having been commenced against the issuance of the certificate of improvements, or against the acceptance of the survey as defining absolutely the boundaries of the claim, has been filed in this office.
The recorded owner of the claim at this date is
(Name in Full) (Occupation) (Address)
Dated..... 19....
.....
Mining Recorder.

FORM "J"
SURVEY NOTICE

Name of Claim.....
Number of Claim.....
Situating in theMining District.
Where located
Take notice that a survey has been made of the above mineral claim under instructions from the Surveyor General, and that at the termination of sixty days from the date of this notice the said survey shall be accepted as defining absolutely the boundaries of the said claim, unless in the meantime it is protested as provided in the Quartz Mining Regulations.
Dated thisday of.....day of....
.....
Mining Recorder.

FORM "K"
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.
Fee \$
..... 19....
(Issuing Office)
MINER'S LICENCE
This Licence is issued to
called the licensee, of
(Address)
in consideration of the payment of a fee of..... dollars, under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations, to be in force until and including the 31st day of March next succeeding the date hereof, and is not transferable.
.....
Mining Recorder.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
(Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "K-1"
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.
Fee \$
Ottawa 19....
MINER'S LICENCE
This licence is issued to.....
called the licensee, of
in consideration of the payment of a fee of..... dollars, under the subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations, to be in force until and including the 31st day of March next succeeding the date hereof, and is not transferable.
.....
Director, Lands and Development Services Branch.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
(Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "L"

Serial No. Renewal of Licence No.
 Fee \$

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

April 1, 19....

RENEWAL OF MINER'S LICENCE

This renewal of Miner's Licence No. which was issued at.....
 by on the day of 19....
 to of
 called the licensee, is issued to the licensee in consideration of the payment of the fee of
 dollars, and under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regula-
 tions, renews the said licence until and including the 31st day of March next succeeding the
 date hereof, and is not transferable.

.....
 Mining Recorder.

NOTE.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
 (Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "L-1"

Serial No. Renewal of Licence No.
 Fee \$

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

April 1, 19.....

Renewal of Miner's Licence

This renewal of Miner's Licence No. issued by the
 on the day of 19.....
 to of called the licensee,
 is issued to the licensee in consideration of the payment of the fee of
 dollars, and under and subject to the provisions of the Quartz Mining Regulations,
 renews the said licence until and including the 31st day of March next succeeding the
 date hereof, and is not transferable.

.....
 Director, Lands and Development Services Branch

Note.—Any infraction of the forest fire laws renders this licence liable to cancellation.
 (Claims recorded under this licence are endorsed on the back.)

FORM "N"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Revocation of Appointment of an Agent of a Mining Partnership

The undersigned being the majority in interest for the time being of the recorded
 members of the mining partnership known as "....."
 hereby revoke the appointment of
 of the heretofore agent of the
 said partnership, and hereby appoint of to
 be agent of the said partnership in the place and stead of the said

Dated at this day of
 A.D. 19.....

Witness:

.....
 Signatures of Partners

The undersigned, being the agent above-mentioned, hereby consents to act as agent of
 the said partnership.

.....
 Signature of Agent.

Witness:

.....
 P.O. Address of Agent.

FORM "O"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Certificate of Appointment of a New Agent of a Mining Partnership

The undersigned, being the majority in interest for the time being of the recorded members of mining partnership known as "....." hereby appoint of the of in the of to be the agent of the said partnership in the place and stead of..... of formerly agent of the said partnership, and now deceased.

Dated at this day of 19.....
.....
Signature of Agent.

Witness:
.....
P.O. Address of Agent.

FORM "P"

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Dissolution of a Mining Partnership

This is to certify that the Mining partnership which has heretofore existed between the undersigned, under the name of "....." is hereby dissolved, and the Mining Recorder of Mining District is hereby authorized to record the dissolution thereof in the books of his office.

Dated at this day of 19.....
Witness:
.....
Signatures of Partners

SCHEDULE OF FEES

- | | |
|--|----------|
| 1. For a miner's licence or renewal thereof for an individual..... | \$ 5.00 |
| 2. For an individual miner's licence issued on or after the 1st October in any year | 3.00 |
| 3. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having not more than two partners | 5.00 |
| 4. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having more than two but not more than five partners | 10.00 |
| 5. For renewal of a miner's licence of a mining partnership having more than five partners | 20.00 |
| 6. The fee for a miner's licence or renewal thereof for an incorporated company shall be based on the total value of all authorized shares of the company according to the following scale, provided, however, that in no case shall the value of any share having a par value be considered to be less than its par value, nor shall the value of any no-par value be considered to be less than one dollar (\$1.00) :— | |
| (a) Where the total value of all authorized shares of the company does not exceed \$40,000, the fee shall be..... | 25.00 |
| (b) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$40,000 but does not exceed \$100,000, the fee shall be..... | 50.00 |
| (c) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$100,000 but does not exceed \$500,000, the fee shall be..... | 75.00 |
| (d) Where the total value of all authorized shares of the company exceeds \$500,000 but does not exceed \$1,000,000, the fee shall be..... | 100.00 |
| (e) Where the total value of all authorized shares exceeds \$1,000,000 but does not exceed \$10,000,000, for each million dollars value, or fraction thereof, the fee shall be | 100.00 |
| (f) Where the total value of all authorized shares exceeds \$10,000,000, the fee shall be | 1,000.00 |

Provided that in cases where the licence fee, as calculated above would be in excess of one hundred dollars (\$100.00) and it is by affidavit of the president or secretary of the company proved to the satisfaction of the Minister that a part of the capital of the company is being used in other business enterprises and not in mining on Dominion lands in the North-west Territories, such part may be deducted from such total value for the purpose of fixing the fee but not so as to reduce the fee for licence or renewal thereof below \$100.00. Full information must be supplied in the affidavit of the president or secretary with regard to the name, nature and location of, and the amount of capital in each of the other enterprises referred to in this paragraph for which a deduction is claimed.

If the market value of a par value share of a company exceeds its par value, or if the market value of a no-par value share exceeds one dollar (\$1.00), the market value of all the shares of a company exceeding par value in the case of par value shares, or one dollar (\$1.00) in the case of no-par value shares at the time of application for a licence or renewal thereof, shall be considered as the value of those shares in ascertaining the total value of the authorized shares of the company for the purpose of fixing the fee for licence or renewal thereof.

- 7. Whenever a miner's licence for a company is issued on or after the 1st October in any year, the fee shall be only one-half the amount above specified.
- 8. For recording each claim, located by a licensee on his own licence..... \$ 5.00
- 9. For recording each claim, located by a licensee on behalf of another licensee.. 10.00
- 10. For an examination of the record book, per claim..... .10
- 11. For inspecting any document filed with a mining recorder..... .10
- 12. For application for a certificate of work..... 2.50
- 13. For recording with the mining recorder a transfer, agreement of sale, option, power of attorney, revocation of a power of attorney, copy of a writ of execution, discharge of execution, or any other instrument affecting any recorded claim, right or interest, for each claim..... 2.00
- 14. For a substitutional miner's licence..... 1.00
- 15. For a special renewal licence under section 68 to save forfeiture, twice the prescribed licence fee.
- 16. For filing report of work under section 68 to have forfeiture..... 10.00
- 17. For application for a lease of surface or mineral rights..... 10.00
- 18. For recording a certificate of revocation of agent and appointment of a new agent for a mining partnership..... 1.00
- 19. For recording a transfer of a share or shares in a mining partnership..... 1.00
- 20. For copies or certified copies of any document or record obtained from any officer per folio of 100 words..... .30
- 21. For an abstract of the records of a claim, for first entry 1.00
For each additional entry10
- 22. For a grouping certificate 5.00
- 23. Rental of a claim, for the first period of twenty-one years..... 50.00
- 24. Rental of excess area, for first period, per acre 5.00
- 25. Rental for renewal period 200.00
- 26. Rental of excess area for renewal period, per acre 20.00
- 27. Rental for fractional claim 25.00
- 28. Rental for surface lease, for each acre, per annum 1.00
- 29. Registration of an assignment of a lease 3.00
- 30. For a substitutional record of entry..... 10.00
- 31. For application for a certificate of improvements 2.50

P.C. 5268
AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA
TUESDAY, the 23rd day of December, 1947.
PRESENT:
HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

- 1. The Regulations governing Placer Mining in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, and the Northwest Territories of Canada, established by Order in Council P.C. 158, dated the 8th February, 1909, as amended, are hereby revoked; and
- 2. The attached "Regulations governing Placer Mining in the Northwest Territories of Canada," are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS GOVERNING PLACER
MINING IN THE NORTHWEST
TERRITORIES OF CANADA

Interpretation

- 1. These regulations may be cited as The Northwest Territories Placer Mining Regulations.
- 2. In these regulations, unless the context otherwise requires:
 - (a) "base line" of a creek or river means a traverse line following the general direction of the centre bottom lands of the valley of the creek or river, surveyed and established under the direction and with the approval of the Director;
 - (b) "claim" means any parcel of land located or granted for placer mining under these regulations;
 - (c) "creek" means and includes all natural water-courses, whether usually containing water or not; and that portion of any stream below the point where the same enters the valley of the parent stream; but does not include streams which may be considered rivers under the provisions of the dredging regulations, that is, streams having an average width of one hundred and fifty feet or more;

- (d) "Department" means the Department of Mines and Resources;
- (e) "Director" means Director of Lands and Development Services Branch;
- (f) "ditch" includes flume, pipe, race or other artificial means of conducting water by its own weight, to be used for mining purposes;
- (g) "legal post" means a stake having a diameter throughout of not less than five inches, standing not less than four feet above the ground and flatted on two sides for at least one foot from the top, each of the sides so flatted measuring at least four inches across the face, and includes also any stump or tree cut off and flatted or faced to the aforesaid height and size;
- (h) "mine" means any natural stratum or bed of earth, soil, gravel or cement, mined for gold or other precious minerals or stones;
- (i) "mining" or "placer mining" includes every mode and method of working whatsoever whereby earth, soil, gravel or cement may be removed, washed, sifted or refined or otherwise dealt with, for the purpose of obtaining gold or such other minerals or stones, but does not include the working of rock in place;
- (j) "Mining Recorder" means the Agent of Dominion Lands for a district, or other officer appointed by the government for the particular purpose referred to;
- (k) "mining property" includes besides claims, all other things belonging thereto or used in the working thereof for mining purposes;
- (l) "Minister" means the Minister of Mines and Resources of Canada;
- (m) "river" means a stream of water having an average general width of at least one hundred feet at the low water stage thereof.

3. These regulations are subject to such other provisions or regulations as may be made by or under the Dominion Lands Act or under any other Act which appear to be necessary or expedient in the public interest governing the development and operation of any mineral claim or mine acquired under these regulations in which minerals containing radio-active elements occur, and also to such regulations as may be made governing the production, conservation and control of such minerals.

4. Nothing herein contained shall be construed to limit the right of the proper authorities, from time to time, to lay out public roads across, through or along any claims without compensation.

Mining Officials

5. Every mining recorder shall keep the following books to be used for placer mining entries:—

- (a) Record of applications;
- (b) Record of refused applications;
- (c) Record book;
- (d) Record of documents received.

6. Every entry made in any of the mining recorder's books shall show the date upon which such entry is made.

7. All books of record and documents filed shall, during office hours be open to public inspection upon payment of a fee of ten cents in connection with each claim searched.

8. Every copy of, or extract from, any entry in any of the said books, or of any document filed in the mining recorder's office, certified by the mining recorder to be a true copy or extract, shall be received in any court as evidence of the matters therein contained.

9. Before issuing any grant, or making any entry in any book of record, or filing any document, or making any copy or extract therefrom, the mining recorder shall collect the fees payable in respect thereof, as set out in Schedule D to these regulations.

10. The mining recorder shall receive all deposits of money directed to be made with him.

11. A statement of the grants issued and fees collected shall be rendered by the mining recorder at least every month, and such statement shall be accompanied by the amount collected, or, if the money has been deposited to the credit of the Receiver General, by the deposit receipts.

12. The mining recorder may summarily order any mining works to be so carried on as not to interfere with or endanger the safety of the public or any employee of such mining works, or any public work or highway, or any mining property, mineral claim, drain or flume; and any abandoned works may, by his order, be either filled up or guarded to his satisfaction. This provision, however, is not intended in any way to limit or interfere with the authority of the Commissioner in Council of the Northwest Territories to regulate the working of mines within the Northwest Territories.

Right to Acquire Claims

13. Any person eighteen years of age, and over, may enter for mining purposes, locate, prospect and mine for minerals upon any lands the right to which entry, prospecting and mining is vested in or reserved to the Crown, except lands within any local administrative district or settlement, or lands occupied by a building, or within the curtilage of a dwelling house, or lands lawfully occupied for placer mining purposes, or which form part of an Indian or other reservation or National Park.

14. No person shall enter for mining purposes, or shall mine upon lands owned or lawfully occupied by another until he has given adequate security to the satisfaction of the mining recorder, for any loss or damage which may be thereby caused, and persons so entering or mining upon any such lands shall make full compensation to the owner or occupant of such lands for any loss or damage so caused, such compensation, in case of dispute, to be determined by a court having jurisdiction in mining disputes.

Size, Form and other Particulars of Claims

15. Claims shall be designated creek claims, river claims, and inland claims, that is claims situated elsewhere than on a creek or river.

16. (1) A creek claim shall not exceed 500 feet in length, measured along the base line of the creek, established or to be established by a government survey.

(2) Every creek claim shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground on the base line at each end of the claim. In the event of the base line not being established, the claim may

be staked along the general direction of the valley of the creek, but in such case, when the base line is established, the boundaries thereby defined shall be conformed to.

17. The rear boundaries of the claim shall be parallel to the base line and shall be defined by measuring 1,000 feet on each side of such base line, so that the claim shall include the bed of the creek and a tract extending for 1,000 feet on each side of the base line thereof.

18. The official survey which establishes the base line of a creek shall, at the same time, establish the side lines of claims located on the creek, and shall be a final determination of the location of such base line and side lines.

19. A river claim shall be situated on one side of the river only, and shall not exceed 1,000 feet in length measured in the general direction of the river. The rear boundary of the claim, which runs in the general direction of the river, shall be defined by measuring 1,000 feet from low water mark of the river.

20. Every river claim shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground at each end of the claim on the margin of the river.

21. Inland claims, that is claims situated elsewhere than on a creek or river, shall not exceed 1,000 feet in length by 1,000 feet.

(2) If such claims, however, front towards a creek or river they shall be staked as nearly as possible in the general direction of the valley of the creek or river towards which they front.

22. Inland claims shall be as nearly as possible rectangular in form, and shall be marked by two legal posts firmly fixed in the ground in a line parallel, and on the side nearest to the creek or river towards which they may front.

23. All claims shall be measured horizontally irrespective of inequalities on the surface of the ground.

24. The line between the two posts shall be well cut out so that one post may, if the nature of the surface will permit, be seen from the other.

25. One of the flatted sides of each post shall face the claim, and on each post shall be written on the side facing the claim a legible notice stating the name or number of the claim, or both if possible, its length in feet, the date when staked, and the full Christian and surname of the locator.

26. The posts shall be numbered 1 and 2 respectively and it shall not be lawful to move them except that No. 2 may be moved by a Dominion land surveyor, if the distance between the posts exceeds the length prescribed by these regulations, but not otherwise.

27. Notwithstanding anything herein contained failure on the part of a locator of a claim to comply with any of the foregoing provisions, shall not be deemed to invalidate his location, if, upon the facts, it appears to the satisfaction of the mining recorder that there has been on the part of the locator a *bona fide* attempt to comply with the provisions of these regulations, and that the non-observance of the formalities hereinbefore referred to is not of a character calculated to mislead other persons desiring to locate claims in the vicinity.

28. Any person or party of persons locating under these regulations the first creek claim on any stream or watercourse, or locating a creek claim on any

stream upon which there is no recorded claim, shall be entitled to a claim or claims respectively of the following size, namely:—

One locator, one claim, fifteen hundred feet in length.

A party of two locators, two claims each one thousand two hundred and fifty feet in length.

A party of more than two locators, two claims, each one thousand feet in length, and for each member of the party beyond two, a claim of the ordinary size only.

(2) Any person or party of persons locating under these regulations the first river or inland claim on any river, hill, bench, bar or plain, or locating such a claim on any river, hill, bench, bar or plain upon which there is no recorded claim, shall be entitled to a claim or claims respectively of the following size, namely:

One locator, one claim, three thousand feet in length.

A party of two locators, two claims, each two thousand five hundred feet in length.

A party of more than two locators, two claims, each two thousand feet in length, and for each member of the party beyond two a claim of the ordinary size only.

29. The boundaries of any claim for which a grant has been issued may, by order of the mining recorder, upon application by the owner thereof, be enlarged to the size of the claim allowed by these regulations, if such enlargement will not interfere with any mining property owned by any other person.

Locating and Recording

30. The forms of application for grant, of grant and of renewal of grant of a claim shall be those contained respectively in Schedules A, B and C to these regulations.

31. (1) An application for a grant of a claim shall be filed with the mining recorder within ten days after the location thereof, if it is located within ten miles of the mining recorder's office.

(2) One extra day shall be allowed for every additional ten miles or fraction thereof.

32. No grant shall be issued by a mining recorder for a part of a claim which is already recorded.

33. The location of a claim on Sunday or any public holiday shall not for that reason be invalid.

34. In the event of the claim being more than one hundred miles, by travelled route, from the mining recorder's office, and situated in an area where other claims are being located, the locators, not less than five (5) in number, are authorized to meet in such area and appoint one of their number an "emergency recorder." Where a claim is recorded with an emergency recorder as provided in the next succeeding section, the application for a record of such claim shall be made to the emergency recorder within seven days after the date of the staking of such claim.

35. (1) The emergency recorder shall at the earliest possible date after his appointment notify the mining recorder for the district in which the claims are, of such appointment, and he shall deliver personally or otherwise to such mining recorder the applications he may have received for mineral claims and the fees which he may have collected for recording the

same. The mining recorder shall then grant to each person from whom the emergency recorder has accepted an application in the form set out in Schedule A and the fee, a grant for his claim in the form set out in Schedule B of these regulations, the grant to date from the day the emergency recorder accepted the application and fee. If the emergency recorder fails within four months to notify the mining recorder of his appointment and to deliver to him personally or otherwise, the applications received and the fees collected, the grants for such claims may be refused in the discretion of the Director. The emergency recorder shall note on each application the date upon which such application was received by him and the amount of fees paid in respect thereto.

(2) The emergency recorder who, while acting as such, has staked a claim in the vicinity of claims staked by the persons who appoint him an emergency recorder may record the mineral claim so staked by him at any time within the period in which he is required to deliver to the mining recorder his appointment and the applications received by him from such persons.

36. Any person upon satisfying a mining recorder that he is about to undertake a bona fide prospecting trip, may, upon payment of a fee of \$2, receive written permission from the mining recorder, allowing him to record a claim within his mining district at any time within a period not exceeding six months from the date of his staking such claim.

37. No application shall be received for a claim which has not been staked by the application in person in the manner specified in these regulations, provided that if any person satisfies the mining recorder that he is about to undertake a bona fide prospecting trip, and files with the mining recorder a power of attorney, from any number of persons, not exceeding two, authorizing him to stake claims for them in consideration of their having enabled him to undertake the trip, he may stake one claim of the ordinary size in the name of each such person within the valley or basin of any creek or river upon which he makes a discovery.

38. As soon as reasonably possible after the recording of the mineral claim, the holder of the claim shall affix or cause to be affixed securely to each of the corner posts of the said claim, a metal tag plainly marked or impressed with the recorded number and letter or letters, if any, of the claim, and in default the claim may be cancelled by the mining recorder on the application of anyone misled by the lack of such tags. The mining recorder, on application shall supply such numbered tags free of charge.

39. (1) A person holding a grant of a claim, may, at any time abandon the claim, by giving notice in writing of his intention to do so to the mining recorder and surrendering his grant to the mining recorder, and thereafter he shall not personally or through any other person relocate the same claim.

(2) No claim shall be relocated within thirty days of its being so abandoned, nor until after notice of such abandonment has been posted up for at least a week in a conspicuous place on the claim and in the office of the mining recorder, nor until a statutory declaration has been filed with the mining recorder that the notices have been so posted.

40. Any person having recorded a claim shall not have the right to locate another claim within the valley or basin of the same creek or river within sixty days of the date on which he has located the said claim.

41. During the absence of the mining recorder from his office, an application for a claim may be received by any person whom he may appoint to perform his duties in his absence.

42. (1) No person shall move any legal post of a placer claim whether such claim is in good standing or otherwise.

(2) No person shall deface or alter in any manner the notices or markings on any legal post of a placer claim whether such claim is in good standing or otherwise.

Title

43. (1) Any person having duly located a claim may obtain a grant thereof for one year by paying to the mining recorder, in advance, the fees prescribed in Schedule D to these regulations.

(2) Such person shall, upon receiving such grant, be entitled to hold the claim for the period mentioned therein, with the absolute right of renewal from year to year thereafter upon payment of the renewal fee prescribed in said schedule, provided such person during each year of the said period, and during each year for which such renewal is granted, does, or causes to be done, work on the claim to the value of one hundred dollars, in accordance with a schedule to be prepared by the mining recorder and approved by the Director and filed within one month after the date of the expiration of the said period or renewal thereof, with the mining recorder or his agent, an affidavit made by him or his agent, stating that such work has been done, and setting out a detailed statement thereof.

(3) Any such work done outside of a claim with intent to work the claim shall be deemed, if it has direct relation to the claim, and if it is to the satisfaction of the mining recorder, to be work done on the claim for the purpose of this section.

44. (1) In the event of the work referred to in the last preceding section not being done as therein provided, the title of the owner to the claim shall thereupon become absolutely forfeited and the claim shall forthwith be open for relocation without any declaration of cancellation or forfeiture on the part of the Crown.

(2) The Director may grant an extension of time for periods up to one year for the performance of the representation work prescribed by Section forty-three of these regulations provided (a) that reasons in justification of the extension of time satisfactory to the mining recorder are submitted by the recorded owner of a claim, (b) that a fee of \$5.00 is tendered for each claim affected.

45. If the owner of a claim has done the required work thereon, but has failed to renew his grant thereof, the mining recorder may issue a grant to any person relocating such claim; provided that the owner may, within six months after the date at which his grant came due for renewal, apply for the cancellation of any grant so issued, and the latter grant shall be cancelled upon its being proved to the satisfaction of the mining recorder that the required work was done by said owner, and upon the said owner paying a renewal fee of fifteen dollars, if the application is made during the first three months, or a fee of thirty dollars, if the application is made during the second three months, and also paying the expenses to which the relocater may have been put in locating and applying for the said claim and obtaining a grant thereof, and compensation for any bona fide work that he may have performed thereon, less the reasonable value of any mineral which he may have taken out.

46. If two or more persons own a claim, each such person shall contribute, proportionately to his interest, to the work required to be done thereon, and in the event of its being proved to the mining recorder, after notice of hearing has been served as directed on all parties interested, that any co-owner has not done so, his interest may become vested by order of the mining recorder, in the other co-owner or co-owners in proportion to their respective interests.

47. (1) The owner of a claim may sell, mortgage or dispose of it, provided the instrument showing such disposal is deposited in duplicate with the mining recorder.

(2) The mining recorder shall, upon such deposit, register the instrument and return to the assignee one of the duplicates with a certificate endorsed thereon that the instrument has been recorded in his office, and retain the other.

48. No agreement affecting the title to any claim, or to any interest therein, shall be enforceable against any person without notice, unless such agreement or some memorandum thereof is in writing, duly signed, and is recorded in the office of the mining recorder.

49. Every person receiving a grant of a claim, or the permission to record a claim within the period not exceeding six months hereinbefore authorized may, during the continuance of his grant or permission, cut timber, not otherwise acquired, for his own use and for any purpose incidental and necessary to the operation of his claim; and shall also have the exclusive right to enter upon his claim for the miner-like working thereof and the construction of a residence thereon, and shall be entitled to all the proceeds realized therefrom; provided that the mining recorder may grant to the holders of other claims such rights of entry thereon as may be absolutely necessary for the working of their claims, upon such terms as to him seem reasonable.

50. (1) No person shall suffer from any omission, delay or improper act on the part of any government official.

(2) The Minister may make such order as he may deem necessary to remedy any injury caused by any such omission, delay or improper act.

51. Whenever, through the acts or defaults of any person other than the recorded owner of a claim, or his agent by him duly authorized, the evidence of the location or record on the ground or the situation of the claim has been destroyed, lost or effaced, or is difficult of ascertainment, effect shall nevertheless be given to the location as far as possible, and the mining recorder may make all necessary inquiries, directions and references in the premises for the purposes of carrying out the object of such location and vesting title in such owner.

Grouping

52. (1) Upon application being made to him by the owner, or owners, of adjoining claims, which claims do not exceed ten in number, the mining recorder may grant permission for a term not exceeding five years to such owner, or owners, to perform on any one or more of such claims all of the work required to entitle such owner or owners to a renewal grant for each of the same.

(2) Where such claims are recorded in the name of more than one owner, before said permission is granted, a partnership agreement creating a joint

and several liability on the part of all of the owners of said claims for the joint working of the same shall be executed by each of the said owners and filed with the mining recorder.

(3) Upon application being made to him for such permission with respect to more than ten adjoining placer mining claims, or any number of placer mining claims, some of which do not adjoin, by the owner or owners thereof the same may be granted by the Director for the period aforesaid if, upon report by the mining inspector, it is shown to the satisfaction of the Director that said claims are to be operated by a system of mining which has a direct bearing upon all of the claims affected, and renders a considerable area necessary to successful operation by the system proposed.

(4) Where such claims are recorded in the names of more than one owner, before such permission is granted, a partnership agreement, as provided by subsection two hereof, shall be executed and filed with the mining recorder.

(5) Such agreement shall state the address within the Northwest Territories at which the notice of cancellation, hereinafter rendered to, may be served upon the said partnership; service of such notice at which address shall be good and sufficient notice to all the parties to said partnership agreement and to all persons interested.

(6) Such permission, however, shall be subject to cancellation at any time by the Director after sixty days' notice to the persons interested, in case it appears from the report of the mining inspector or otherwise that the system of mining contemplated when such permission was granted is not being installed or operated with reasonable diligence.

53. (1) Grants of claims in respect of which such permission has been granted, and grants of any claims within a mining district, owned by one person, may be made renewable by the mining recorder on the same day.

(2) In granting the privilege allowed under this section the mining recorder shall charge the applicant one dollar and twenty-five cents for every three months or portion thereof for each claim during that portion of the year it is necessary to renew the same to make all the claims renewable on the same day, and the representation work required for the fractional portion of the year for which each claim is renewed shall be allowed at the rate of twenty-five dollars for each three months or fraction thereof, and said representation work shall be performed and recorded on or before the date from which all the claims are first made renewable.

Water Rights

54. Every person owning a claim shall be entitled to the seepage water on his claim and to the use of so much of the water naturally flowing through or past his claim, and not already lawfully appropriated, as, in the opinion of the mining recorder, is necessary for the due working thereof; and shall be entitled to drain his own claim free of charge.

55. A mining recorder may, upon application being made as hereinafter mentioned, grant to any person, who is the holder of a recorded interest in any mining ground, for any mining purpose on such ground, or for any purpose incidental thereto, for any term not exceeding five years, or in special cases for such longer term as may be determined, the right to divert or take, and use the water from any stream or lake, at any particular part thereof.

and the right of way through and entry upon any mining ground for the purpose of constructing and pairing ditches and flumes to convey such water.

56. (1) Every applicant for a water grant shall post or twenty days previous to the making of the application a notice in writing of his intention to apply to the mining recorder for such grant—

- (a) at the point of proposed diversion or taking;
 - (b) on the claim on which such water is intended to be used;
 - (c) on each claim or person's land to be crossed by the water in course of transit to the place of user; and
 - (d) in the office of the mining recorder;
- and shall forward a copy of such notice to the mining recorder.

(2) Such notice shall state—

- (a) the name of the applicant;
- (b) the name, or, if unnamed, a sufficient description of the stream, lake or other source from which water is intended to be diverted or taken;
- (c) the point of diversion or taking or intended ditchhead, and the point where the water is to be returned to the stream;
- (d) the means by which it is intended to divert or take, or to store the water;
- (e) the number of inches of water to be applied for;
- (f) the purposes for which it is required, stated with reasonable particularity;
- (g) the claim upon which the water is to be used; and,
- (h) the date of the posting of the notice, and the date on which application will be made to the mining recorder for the granting of the record.

57. On the day mentioned in the notice of application or at a subsequent day and time to be fixed by the mining recorder, as the case may be, application shall be made by or on behalf of the applicant, either by attendance in person or by agent, in writing, for a grant in accordance with the terms of the notice.

58. The mining recorder shall, at such day and time, proceed to adjudicate upon the application, and may, upon proof to his satisfaction that the applicant is the holder of a recorded interest in the mining ground upon which the water is to be used; the publication of notice in manner aforesaid; the ability of the applicant to construct the necessary works; of the right of the applicant to apply for a record under the foregoing provisions of these regulations or any of them; and of the volume of unrecorded water available for diversion, having regard to existing rights and records whether held by land owners or mine owners, and to pending applications, issue to the applicant a grant, in the form in Schedule E to these regulations, of such amount of water and for such purposes as, in the discretion of the mining recorder, are reasonably required by the applicant for the purposes specified in his notice of application.

59. The mining recorder may adjourn such adjudication from time to time as circumstances render expedient, and may take evidence by statutory declaration or otherwise, and hear all parties whose rights are or may be affected by the application.

60. The holder of a water grant shall take all reasonable means for utilizing the water granted

to him; and if he wilfully wastes any water or takes a quantity of water in excess of his actual requirements, or has worked out or abandoned the claim or claims with respect to which the water grant was issued, the mining recorder may cancel or reduce the grant, or impose such conditions as he thinks proper.

61. Every grant of water on an occupied creek shall be subject to the rights of such claim owners as shall, at the time of such grant, be working on the stream above or below the ditchhead, and of any other persons lawfully using such water for any purpose whatsoever.

62. If, after a grant has been made, any person or persons locate and *bona fide* work any claim or claims below the ditchhead on the stream affected by such grant, they shall collectively be entitled to the continuous flow in the said stream of the water passing such claim or claims to the following extent: if three hundred inches or less are diverted, they shall be entitled to forty inches and no more; if over three hundred are diverted, they shall be entitled to sixty inches, and no more, except, in either case, upon paying to the owner of the ditch, and all other persons interested therein, compensation equal to the amount of damage sustained by the continuous flow of such extra quantity of water as is desired; and in computing such damage the loss sustained by the owners of such claims using water from the ditch and all other reasonable losses shall be considered.

63. In measuring water in any ditch or sluice, the following rules shall be observed:—

- (a) The water taken into a ditch or sluice shall be measured at the ditch or sluicehead;
- (b) No water shall be taken into a ditch or sluice except in a trough placed horizontally at the place at which the water enters it;
- (c) One inch of water shall mean half the quantity that will pass through an orifice two inches high by one inch wide with a constant head of seven inches above the upper side of the orifice;
- (d) A sluice head shall consist of fifty such inches of water.

64. The owner of any ditch, water privilege or claim shall, at his own expense, construct, secure and maintain all culverts necessary for the passage of waste and superfluous water flowing through or over any such ditch, water privilege or claim.

65. The owner of any ditch or water privilege shall construct and secure the same in a proper and substantial manner, and maintain the same in good repair, to the satisfaction of the mining recorder, and so that no damage shall occur to any road or work in its vicinity from any part of the works of such ditch or water privilege.

66. The owner of any ditch or water privilege shall be liable for, and shall make good in such manner as the mining recorder determines, all damages which may be occasioned by or through any part of the works of the said ditch, water privilege, or right, breaking or being imperfect.

67. Failure to so construct, secure and maintain in good repair, the ditch or water privilege, or to make good any damages which may result from breakage or imperfection as above set out, shall render the water grant subject to cancellation in the discretion of the Minister of Mines and Resources.

68. Every grant of water obtained by the owner of a claim shall be deemed appurtenant to the claim in respect of which record is obtained; and all assignments, transfers or conveyances permitted by law of any claim, shall be construed to have conveyed and transferred, and to convey and transfer, any and all recorded water privileges appurtenant to the claim assigned, transferred or conveyed.

Drainage

69. The mining recorder may grant permission to run a drain or tunnel for drainage purposes through any occupied or unoccupied lands whether mineral or not, and may give exclusive rights of way through and entry upon any mining ground for any term not exceeding five years, for the purpose of constructing and maintaining drains for the drainage thereof.

70. (1) The grantee shall, if requested so to do, before entering upon any of the lands or claims of others for such purpose, give to the owners thereof adequate security for any damage they may sustain by reason of the construction of such tunnel or drain; and payment shall be made by him from time to time before the work is completed, of the compensation to which such owners are entitled; such compensation, if not agreed upon, to be settled by the board of arbitration hereinafter referred to, and to be paid before such drain or tunnel is completed.

(2) The Board of arbitrators shall be appointed as follows:—One arbitrator to be appointed by each of such owners, and in the event of the total number of arbitrators so appointed being an even number, then an additional arbitrator to be selected and appointed by all such arbitrators appointed by the owners.

(3) In the event of the arbitrators appointed by the owners being an even number and being unable to agree upon the additional arbitrator, the mining recorder, upon being requested so to do by such arbitrators, or by any of the interested owners, shall appoint the additional arbitrator.

71. Such drain or tunnel, when constructed, shall be deemed to be the property of the person by whom it has been constructed.

72. (1) Every application for a grant shall state the names of the applicants, the nature and extent of the proposed drain or drains, the amount of toll, if any, to be charged, and the privileges sought to be acquired, and shall, save where the drain is intended only for the drainage of the claim of the person constructing it, be accompanied by a deposit of twenty-five dollars, which shall be refunded if the application is refused, but not otherwise.

(2) Ten full days' notice shall be given of any such application to be made in June, July, August, September or October, and one month's notice of an application to be made in any other month, by affixing the notice to a post planted in some conspicuous part of the ground, and by affixing a copy thereof conspicuously upon the inner walls of the office of the mining recorder.

(3) Prior to such application, the ground included therein shall be marked out to the satisfaction of the mining recorder.

(4) Any person may, within the times hereinbefore prescribed for the notice of such application,

but not afterwards, protest before the mining recorder against such application being granted.

73. (1) The grant of the right of way to construct drains and tunnels shall be in the form F in the schedule hereto.

(2) The grant shall be registered by the grantee in the office of the mining recorder, to whom he shall at the time pay a fee of five dollars; or, if the grant gives power to collect tolls, a fee of forty dollars.

(3) An annual rent of ten dollars shall be paid, in advance, to the mining recorder by the grantee, for each quarter of a mile of right of way legally held by him, save where the drain is for the purpose of draining only the claim of the person constructing it.

Administration

74. If the owner of a claim dies, or is adjudged to be insane, the provisions as to abandonment shall not apply, in the one case, either during his last illness or after his decease, or in the other case, either after he has been so adjudged, or, if it appears that the neglect or omission on account or by reason of which such claim would otherwise have been deemed to be abandoned was attributable to his insanity, during such period prior to his having been so adjudged as he shall be shown to have been insane.

75. The Director may either cause the mining property of any such deceased or insane person to be worked in the usual manner, or he may authorize the working of such property to be dispensed with for such periods as the necessity of the case may in his opinion demand, and he may also, if he sees fit, and if there is no other legal representative, cause the property to be taken possession of and administered subject to the provisions of any law or ordinance respecting the administration of the estates of deceased or insane persons, in the province or territory in which such property may be situated.

76. All charges and expenses which may be incurred by any person acting under the instructions of the Director, in or about the working of such mining property, or in taking or keeping possession thereof, shall be and remain a first charge against the same, until duly paid.

77. Affidavits and declarations made under the provisions of these regulations may be made before a mining recorder, an emergency recorder, or any person duly authorized to administer an oath.

78. (1) On all gold recovered from claims located under the provisions of these regulations and shipped from the Northwest Territories there shall be levied and collected a royalty at the rate of one and one quarter per cent of its value, or at such rate as may be fixed by the Governor in Council from time to time.

(2) Gold upon which royalty shall be payable shall be gold dust as mined, or gold in the form of bars as presented for export.

(3) Such royalty shall be paid in currency to the Director or to some person authorized by him in that behalf.

SCHEDULE A

APPLICATION FOR GRANT FOR PLACER MINING AND AFFIDAVIT OF APPLICANT

No.

I (or we) of hereby apply, under the Northwest Territories Placer Mining Regulations, for a grant of a claim for placer mining as defined in the said regulations, in (here describe locality) and I (or we) make oath and say:—

1. That to the best of my (or our) knowledge and belief the land is such as can be located under Section 11 of the said regulations.

2. That I (or we) did on the day of 19...., mark out on the ground, in accordance with every particular with the provisions of the said regulations, the claim for which I (or we) make this application, and in so doing I (or we) did not encroach on any other claim or mining location previously laid out by any other person.

3. That the length of the said claim, as nearly as I (or we) could measure is feet, and that the description of this date hereto attached, signed by me (or us) sets forth in detail, to the best of my (or our) knowledge and ability, its position.

4. That I (or we) staked out the claim by planting two legal posts numbered 1 and 2, respectively, and that No. 1 is discovery.

5. That I (or we) make this application in good faith to acquire the claim for the sole purpose of mining to be prosecuted by myself (or us) or by myself and associates or by my (or our) assigns.

Sworn before me at }
in the this }
ay of 19.... }

.....
A Commissioner for taking Affidavits

SCHEDULE B

GRANT FOR PLACER MINING

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.

Agency, 19....

In consideration of the payment of dollars, being the fee prescribed by Schedule D to the Northwest Territories Placer Mining Regulations, by of accompanying his (or their) application No. dated 19.... for a mining claim in (here insert description of locality).

The Minister of Mines and Resources hereby grants to the said for a term of year.. from the date hereof, the exclusive right of entry upon the claim (here describe in detail the claim granted) for the miner-like working thereof, and the construction of a residence thereon, and the exclusive right to all the proceeds realized therefrom.

This grant does not convey to the said any right of ownership in the soil covered by the said claim, and the said grant shall lapse and be forfeited unless the provisions of Section 43 of the Northwest Territories Placer Mining Regulations are strictly complied with.

The rights hereby granted are those laid down in the said regulations and no more, and subject to all the provisions of the said regulations, whether they are expressed herein or not.

.....
Mining Recorder.

SCHEDULE C

APPLICATION FOR RENEWAL OF GRANT FOR PLACER MINING AND AFFIDAVIT OF APPLICANT

No.

I (or we) of agent for of (if such be the fact) hereby apply under the Northwest Territories Placer Mining Regulations for a renewal of a grant to the placer mining claim in the mining district, which said grant is number.....and was issued to on the day of 19.... and I make oath and say:—

1. That I am (or we are) the agent of (if deponent is an agent of the owner) the owner (or owners) of placer mining claim in the mining district, and hold (or that he holds) a grant for the said claim dated the day of 19....

2. That work has been done on the said claim to the value of at least one hundred dollars, in accordance with the schedule of representation work prepared by the mining recorder, between the day of, 19.... and the day of, 19....

The following is a detailed statement of such work:—
.....
.....

Sworn before me at }
in the this }
day of 19.... }

.....
A Commissioner for taking Affidavits

SCHEDULE D

SCALE OF PRICES TO BE CHARGED

For grant of a claim for one year	\$10 00
For renewal of grant of a claim	10 00
Recording an abandonment	2 00
Registration of any document	3 00
If it affects more than one claim, for each additional claim	0 50
For filing any document	1 00
Extension of time	5 00
Abstract of title—	
For first entry	2 50
Each additional entry	0 50
For copy of document—	
Up to 200 words	1 00
For each additional 100 words	0 50
For grant of water—	
of 50 inches or less	5 00
From 50 to 200 inches	10 00
From 200 to 1,000 inches	20 00
For each additional 1,000 inches or fraction thereof	20 00

SCHEDULE E

GRANT OF RIGHT TO DIVERT WATER AND CONSTRUCT DITCHES

No.

Agency, 19....

In consideration of the sum of dollars paid on the date application is made for this grant, the Minister of Mines and Resources, in accordance with the Northwest Territories Placer Mining Regulations, hereby grants to for the term of years from the date hereof, the right to divert, take and use the water from to the extent of inches, and no more, to be distributed as follows and the right of way through and entry upon the following mining grounds: for the purpose of constructing ditches and flumes to convey such water, provided that at least the sum of dollars shall be expended on the said ditches and flumes within one year from the date hereof, and provided that such ditches and flumes are constructed and in working order within from the date hereof.

Provided also that this grant be deemed to be appurtenant to placer claim No. and shall cease and determine whenever the said claim shall have been worked out or abandoned, or the occasion for the use of such water upon the said claim shall have permanently ceased.

Provided that this grant is subject to all the provisions of the said regulations in that behalf whether the same are expressed herein or not. It is expressly a condition of this grant that the same is issued subject to all rights subsisting at this date to the water in respect to which this grant is issued. Water to be flumed and tailings to be handled to the satisfaction of the mining recorder.

.....
Mining Recorder.

SCHEDULE F

TUNNEL OR DRAIN LICENCE

No.

To all whom it may concern:

Take notice that the owner of placer claim in mining district, having given security to the amount of for any damage he may do, has this day obtained a licence from me to run a tunnel (or drain) from to his said claim.

The said licence is granted on these express conditions:—

(Set out conditions, if any).

Dated at the day of, 19..

.....
Mining Recorder.

P.C. 5385

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

WEDNESDAY, the 31st day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Crown Lands for grazing purposes in the Northwest Territories, approved by Order in Council P.C. 1336, dated June 29, 1922, are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Dominion Lands for grazing in the Northwest Territories" are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

2-4 Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS GOVERNING THE ISSUE OF PERMITS TO
CUT HAY AND THE LEASING OF DOMINION LANDS
FOR GRAZING IN THE NORTHWEST TERRITORIES

Short Title

1. These regulations may be cited as the "Northwest Territories Hay and Grazing Regulations".

Interpretation

2. In these regulations, unless the context otherwise requires:

- (a) "Agent" means any person employed in connection with the administration, management, leasing, sale or settlement of Dominion Lands. "Local Agent" means the agent so employed with respect to the lands in a defined district.
- (b) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (c) "Director" means the Director of the Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.
- (d) "Dominion Lands" or "lands" or "land" means the lands of the Dominion of Canada in the Northwest Territories.
- (e) "Legal Post" means a stake or post of any kind of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post must be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the top end, each face of the squared or faced portion shall not be less than four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be not less than four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a

mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, coneshaped and well constructed.

- (f) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (g) "Timber Agent" means the local officer of the Department appointed to collect dues and to perform such other duties as are assigned to him in respect to the timber of Dominion Lands.

Permits to Cut Hay

3. The local Agent or any other officer authorized by the Minister may, subject to the provisions of these regulations:

- (a) issue a permit to a settler who is the owner of stock to cut hay on vacant Dominion lands, for his own use but not for barter or sale.
- (b) issue a permit to any person to cut hay on vacant Dominion lands for the purpose of sale.

4. No hay shall be cut on Dominion Lands prior to a date to be fixed each year by the local Agent.

5. (1) Applications from owners of stock to cut hay on vacant Dominion lands for their own use may be received and permits issued on and after the first day of May in each year.

(2) Applications to cut hay for sale, shall not be entertained by the local Agent prior to the 10th day of May in any year.

6. (1) A permit to a settler who is the owner of stock to cut hay for his own use, may be issued upon payment in advance of a permit fee of \$1.00 and twenty-five cents per ton for each ton of hay the applicant desires to cut.

(2) A permit to any person to cut hay for sale, may be issued upon payment in advance of a permit fee of \$1.00 and \$1.00 per ton for each ton of hay the applicant desires to cut, but shall only be issued after the local Agent is satisfied that the needs of stockowners in the district have been met.

7. (1) Each permit shall describe the lands upon which the permittee may cut hay.

(2) Hay when cut by a permittee or his servants or agents upon Dominion Lands specified in his permit and up to the amount of hay authorized therein, shall be the property of the permittee.

8. The holder of a hay permit who makes improvements on a hay meadow covered by his permit to the satisfaction of the local Agent, shall be given priority if he applies for a permit on such hay meadow from year to year, provided the land is available and he has complied with all the requirements of the regulations.

9. A Half-breed, Indian or Eskimo who is a resident of the Northwest Territories may upon application to the local Agent, be granted a free permit to cut hay for his own use, but in no case shall such person receive a permit for a greater amount of hay than five tons per head for the stock of which he is the sole owner.

10. (1) Upon expiration of his permit, the permittee shall return his permit to the local Agent with the affidavit on the back thereof properly completed,

if the permit has been lost, he shall complete an affidavit in the same form and forward it to the agent.

2) No permit shall be issued to an applicant, if he fails to comply with the provisions of the preceding sub-section.

1. No person shall cut hay on vacant Dominion lands without a permit.

Grazing

2. The Minister may lease such Dominion Lands in the Northwest Territories for grazing purposes, as he may consider suitable for the purpose.

3. A lease for grazing purposes, shall be in the form prescribed by the Minister and may contain such terms not inconsistent with the Dominion Lands Act and these regulations as he may prescribe.

4. The maximum area which may be leased to a person under the provisions of these regulations shall be 6,400 acres and no person shall be permitted to acquire by lease or leases, more than that area.

5. The rent to be charged for a grazing lease shall be not less than two cents per acre per annum, and shall be payable yearly in advance provided that the rent payable in any lease shall not be less than \$5.00 per annum.

6. A lease shall be for a term of not more than ten years, but the Minister may upon the written request of a lessee made within one month prior to the expiration of the term of the lease, grant him a renewal lease for a further term not exceeding ten years provided there shall not at the time of such request, be any breach or non-observance of any condition, proviso or stipulation of the lease then in force.

7. A lease for grazing purposes shall be subject to:

(a) a reservation to the Crown of all minerals which may be found to exist therein, upon or under such lands, together with full power to prospect and work the same, and for that purpose to enter upon, use and occupy the said land, or so much thereof and to such extent as may be necessary for the effective working of such minerals and access to the same.

(b) a reservation to the Crown of all timber which may be upon the lands and the Timber Agent may grant timber permits under the provisions of the regulations in that respect, to cut and remove timber which may be found within the limits of the leasehold, subject to such conditions for the protection of the interests of the lessee as the Timber Agent may deem proper.

(c) a reservation of the right to enter upon, work and remove any rock outcrop required for public purposes.

(d) a reservation of such right or rights of way and of entry as may be required under any regulation in force in connection with the construction, maintenance and use of works for the conveyance of water for use in mining operations.

(e) a reservation of the right to enter upon the land for the purpose of installing and maintaining any public utility, public service or electric transmission line, found to be necessary by the Minister.

18. It shall be lawful for the Director or any person thereunto authorized by him, at all reasonable times during the currency of a lease, to enter upon the land to examine the condition thereof.

19. If the land described in a lease is not used for grazing purposes, or if the rent or any part thereof shall be unpaid for ninety days after becoming payable (whether demanded or not), or if any covenant, proviso, stipulation or condition in the lease or these regulations is not performed or observed, the Minister may by notice in writing, cancel the lease and thereupon all benefits, rights and privileges granted to the lessee shall absolutely cease and determine and be at an end without any suit or legal proceedings provided that nothing in this section shall prejudice the rights of the Minister to collect all arrears of rent or any remedy he may have for the recovery of such arrears.

20. No acceptance of rent subsequent to any breach or default, other than non-payment of rent, nor any condoning, excusing or overlooking by the Minister on previous occasions of breaches or defaults similar to that for which a cancellation of a lease may be effected, shall be taken to operate as a waiver nor in any way to defect or affect the rights of the Minister under these regulations.

21. If a lease is granted through any error or through misrepresentation, the Minister may cancel the lease and refund any money paid by the applicant.

22. The Minister may at any time during the term of a lease, by giving six months' notice in writing to the lessee, withdraw any portion of the land from the operation of the lease or cancel the same and in either event, the lessee shall not be entitled to any damages or compensation on account of such withdrawal or termination other than a proportionate reduction or rebate of the annual rental.

23. (1) If a lease is cancelled or expires or any portion of the land is withdrawn from the lease, the lessee shall, provided there are no arrears of rent or taxes, have the right to remove within three months, any improvements owned by him which may be on the leasehold at the time his lease is cancelled or expires, or a portion thereof is withdrawn from the lease.

(2) If the lessee does not remove his improvements before the land is again disposed of, the local Agent or other officer of the Department shall make an appraisal of the improvements which have been left on the land by the lessee and the Minister may direct the sale of same by auction or private sale.

(3) Out of any money realized by the sale, the Minister may, after deducting any expenses of sale and any arrears of rent and taxes, pay to the former lessee, the balance realized from the sale of the improvements.

24. (1) Any person who desires to lease Dominion Lands for grazing purposes, shall make application to the local Agent.

(2) If the lands are not surveyed, application shall be made not later than thirty days after the land has been staked with legal posts. The application shall be in duplicate and shall be accompanied by an application fee of \$5.00 which will be returned to the applicant if the application is not granted, but not otherwise. The application shall contain a description by metes and bounds of the location applied for and shall be accompanied by a sketch in duplicate, showing the position of such location.

in its relation to some prominent topographical feature, surveyed line or other known point. The sketch shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for, being definitely shown in the records of the Department.

(3) The application shall show:

- (a) if the lands or any part thereof have been improved or are occupied.
- (b) the character of the improvements, if any.
- (c) by whom the land is occupied and the purpose of the occupation.

(4) The location applied for, shall not exceed four miles in its greatest dimension, nor shall the length of the location exceed three times the breadth thereof; except where a location is on a lake, river or stream, in which case the frontage (or breadth) on the stream shall not exceed one and one-half miles nor shall the length (or depth) in this case be more than four times the breadth.

(5) The local Agent upon being satisfied that the land is available and suitable for grazing purposes and that the sketch and statements contained in the application are in order, shall forward the documents to the Department.

25. The lessee shall not, during the term of the lease, use or allow to be used any part of the lands and premises demised for any purpose other than grazing purposes.

26. The lessee shall not permit any livestock other than his own to graze on the area covered by his lease.

27. (1) During each of the first three years of his lease, the lessee shall place on the land leased to him, not less than one horse, or one head of cattle or five sheep, over the age of one year, for every ninety acres leased to him.

(2) During each year after the first three years of his lease, the lessee shall have and maintain not less than one horse or one head of cattle or five sheep over the age of one year, for every thirty acres leased to him, provided however, that if upon inspection, it is found that the land described in the lease will support more livestock than the number specified, the Minister may require the lessee to place and maintain additional livestock thereon.

28. The lessee shall, within one year from the date of the execution of the lease by the Department, furnish a statutory declaration showing that he is owner of and has the required number of stock on the leasehold, and thereafter, shall furnish a statutory declaration to the Department on the 1st day of July in each year, or at such other times as the Department may require, showing the number of livestock on the leasehold.

29. The lessee shall be entitled to the hay on the property comprised in his lease, but shall not sell or barter the same unless he has obtained a permit issued under the provisions of these regulations.

30. The lessee may cultivate any portion of his leasehold for the purpose of growing winter feed for his stock, but shall not have the right to dispose of any such feed by barter or sale.

31. (1) The lessee shall not assign or transfer the rights described in his lease or any portion thereof, without the permission of the Minister being first had and obtained. A lessee desiring to assign his lease shall pay all outstanding rental and furnish the Department with a properly ex-

ecuted, unconditional assignment in duplicate, of the lease, a registration fee of \$3.00 and evidence from the proper official of a local authority, if any, that all taxes on the lands covered by the assignment have been paid. In no case, however, shall a lessee be allowed to assign or transfer unless he has placed at least one-half the required number of stock on the leasehold, which stock shall be his own property.

(2) The lessee shall not sublet the rights described in his lease or any portion thereof.

32. Any notice affecting a lease shall be valid if signed by the Director or the local Agent and shall be sufficiently served on the lessee if left addressed to him at the demised premises or posted addressed to him at his last known address or left at the said address. A notice sent by post, shall be deemed to be given at the time when in due course of post, it would be delivered at the address to which it is sent.

P.C. 4685

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

WEDNESDAY, the 19th day of November, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, R.S.C. 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the Leasing and Administration of Lands containing Limestone, Granite, Slate, Marble, Gypsum, Marl, Gravel, Sand, Clay, Volcanic Ash, or any building stone in the Province of Manitoba, Saskatchewan and Alberta and the Northwest Territories, within twenty miles on either side of the Main Line of the Canadian Pacific Railway, in the Province of British Columbia, in the tract of three and one-half ($3\frac{1}{2}$) million acres acquired by the Government of the Dominion from the Province of British Columbia, and referred to in subsection (b) of section three of the Dominion Lands Act, made by Order in Council P.C. 933, of May 13, 1910 and re-established by Order in Council P.C. 1791 of August 16, 1911, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached Regulations for the Leasing and Administration of Lands, the Property of the Crown, containing Limestone, Granite, Slate, Marble, Gypsum, Marl, Gravel, Sand, Clay, Volcanic Ash, or any building stone in the Northwest Territories, are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

3-4 Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE LEASING AND ADMINISTRATION OF LANDS, THE PROPERTY OF THE CROWN, CONTAINING LIMESTONE, GRANITE, SLATE, MARBLE, GYPSUM, MARL, GRAVEL, SAND, CLAY, VOLCANIC ASH, OR ANY BUILDING STONE, IN THE NORTHWEST TERRITORIES

1. These Regulations may be cited as The Quarrying Regulations.

2. In these Regulations:

- (a) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (b) "Locator" means the person who locates or stakes a quarrying location in the manner prescribed in these regulations.

- (c) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (d) "Quarrying Location" means a tract of Dominion land containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone.

(e) "Year" means a period of twelve calendar months.

3. Dominion lands containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone, in the Northwest Territories, may be leased to any person by the Minister at an annual rental of one dollar (\$1.00) per acre payable yearly in advance, for the purpose of quarrying out and removing therefrom stone or other material mentioned herein:

Provided that no lease for a quarrying location shall convey any right to salt, coal, petroleum, natural gas, gold, silver, copper, iron, or other minerals, within or under the land covered by the lease, or any exclusive right or other property or interest in, or any exclusive right or privilege with respect to any lake, river, spring, stream or other body of water within or bordering on or passing through the land covered by the lease:

And provided further that these regulations shall not apply to School Lands, or to any lands comprised within a National Park of Canada, or land reserved by Parliament or by Order of the Governor in Council, or Minister.

4. The term of the lease shall be twenty-one years renewable for a further period of twenty-one years, provided the lessee furnishes evidence, satisfactory to the Minister, to show that during the term of the lease he has complied fully with the conditions of such lease, and with the provisions of the regulations regarding the disposal and operating of quarrying locations which may have been made from time to time by the Governor in Council.

5. (1) Except as provided in this section no person shall be allowed to locate more than one quarrying location:

Provided that a person who has been granted a lease for a location, and who subsequently abandons the same, may after the expiration of twelve months from the date of the said lease, be permitted to make another location:

Provided, further, however, that such right of location shall not be granted unless all payments on account of rent, or other liability to the Department, due by such person, have been fully made, up to the date of registration by the Department of the assignment of his right to such lease, or up to the date upon which the notice of his abandonment of the same was received by the Department.

(2) More than one location may also be acquired under the provisions of these regulations by any Local Administrative District requiring the material described in the application for the construction and maintenance of works or improvements in such district, and personal application for such locations may be made on behalf of the Local Administrative District by any of its responsible officers; provided that a Local Administrative District, acquiring by application under these regulations more than one lease, shall not be at liberty to sell or otherwise dispose of any of the material taken out under the authority of such leases, and it will be necessary to furnish the department with a statement, made under affidavit, on the 1st of November in each year, showing the quantities of material taken out during

the year, the lands from which such material has been taken, and a declaration to the effect that no portion of the material so taken out was sold, or otherwise disposed of. Failure to comply with this provision of the regulations will render the leases subject to cancellation in the discretion of the Minister.

6. Application for a quarrying location shall be filed by the locator in person with the Agent of Dominion Lands for the district in which the location is situated, within thirty days from the date upon which the location applied for was staked in accordance with section eight of these regulations. If, however, the location is situated more than one hundred miles by travelled route from the office of the Agent of Dominion Lands, the locator shall be allowed one additional day for each ten miles, or fraction thereof, in excess of one hundred miles. If the application is not filed within the time prescribed, it shall not be considered.

7. (1) Application for a quarrying location shall be in duplicate and shall contain a description by metes and bounds of the location applied for, and shall be accompanied by a plan in duplicate showing the position of such location in its relation to some prominent topographical feature or other known point. The plan shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for being definitely shown in the records of the Department. The maximum area of the location shall be forty acres and it shall not exceed one-half mile in its greatest dimension, nor shall the length exceed twice the breadth. The location shall be rectangular in form except where a boundary of a previously located tract is adopted as common to both locations.

(2) The application shall be accompanied by evidence, supported by affidavit of the locator, to show that the following requirements have been fully complied with:—

(a) That the location contains, in merchantable quantities, material of the class applied for by the locator:

(b) That the location has been defined on the ground by the locator in person by planting two wooden posts, at least four inches square and standing not less than four feet above the ground, such posts being numbered "1" and "2" respectively. The distance between post No. "1" and post No. "2" shall not exceed 2,640 feet, and upon each post shall be inscribed the name of the locator, the class of material which the land contains, and the date of the location. Upon Post No. "1" there shall be written, in addition to the foregoing, the words "Initial Post," the approximate compass bearing of post No. "2" and a statement of the number of feet lying to the right, and to the left of the line between post No. "1" and post No. "2". Thus (initial post, direction of post No. "2" is. . . . feet lie to the right and. . . . feet to the left of the line between post No. "1" and post No. "2").

When the tract which an applicant desires to lease has been located he shall immediately mark the line between post No. 1 and post No. 2, so that it can be distinctly seen, in a timbered locality by blazing trees and cutting underbrush, and in a locality where there is neither timber nor underbrush he shall set posts of the above dimensions or erect mounds of earth or rock not less than two feet high and two feet in diameter at the base in such a manner that the line may be distinctly seen

- (c) All the particulars required to be inscribed on posts No. 1 and No. 2 shall be set out in the application.
- (d) The locator shall post a written or printed notice on a conspicuous part of the location applied for, setting out his intention to apply for a lease of the quarrying rights under the said location, within the time prescribed in these regulations.

8. Where two or more persons lay claim to the same location, or to portions of the same locations, the right to acquire a lease shall be in him who can prove to the satisfaction of the Agent of Dominion lands that he was the first to take possession of the tract in dispute by demarcation in the manner prescribed in these regulations, and that he made application for a lease thereof within the specified time.

9. The lessee shall commence active operations on his leasehold within one year from the date upon which he may be notified by the Minister to do so, and shall quarry out or remove from such location the quantity of stone or other material covered by the lease, as the case may be, specified in the said notification. Such notification shall not be given until the expiration of at least one year from the date of the lease, and shall set out the quantity of stone or other material which the lessee is required to quarry out from such location, which quantity may be increased from time to time, upon thirty days' notice to that effect being given to the lessee, but in no case shall the maximum quantity of stone or material required to be taken out exceed five cubic yards per annum for each acre leased. In case operations are not commenced within the time specified in the notice, or if the required quantity of material is not quarried out during each year, the lease may be cancelled by the Minister.

10. The lessee shall not assign, transfer or sublet the rights described in his lease, or any part thereof, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

11. The boundaries beneath the surface of quarrying locations shall be the vertical planes or lines in which their surface boundaries lie.

12. The lease shall be in such form as may be determined by the Minister, in accordance with the provisions of these regulations.

13. A fee of five dollars shall accompany each application for a lease, which will be refunded if the rights applied for are not available, but not otherwise.

14. The locator shall be given a period of thirty days from the date of the receipt of his application within which to pay to the Agent of Dominion lands the full amount of the rental for the first year of the term of the lease, at the rate of one dollar (\$1) per acre, and upon the receipt of such rental, if the application is granted, the lease shall be issued and shall bear date the day upon which it is so issued, or the date of the acceptance of the application, whichever may be the earlier. If the rental is not paid within the time specified, the application shall absolutely lapse, and the right applied for shall become available for other disposition.

15. If, during the term of the lease, the lessee shall fail to pay the rental in advance for each subsequent year, at the rate of one dollar (\$1) an acre per annum, within thirty days after the date upon which the same became due, the lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister and to the immediate forfeiture of all rights granted thereunder.

16. A person operating a quarrying location shall furnish the Agent of Dominion Lands for the dis-

trict in which the location is situated, with sworn returns every six months, or at such times as the Minister may direct, accounting for the full quantity of merchantable stone or other material quarried out or removed from the location.

17. Every lessee of quarrying rights which are not being operated shall furnish the Agent of Dominion Lands with a sworn statement to that effect at least once in each year.

18. In case the surface rights of a quarrying location are covered by a timber licence, grazing or petroleum lease, mining claim or other form of terminable grant which does not contemplate the issue of patent, the lease shall not authorize entry thereon except the permission of the Minister is first had and obtained and such permission shall be given subject to such conditions for the protection of rights of such lessee or licensee as it may be considered necessary to impose.

19. (1) In case the mineral rights in any land comprised within a quarrying location are or have been disposed of by the Crown and the lessee of such mineral rights cannot make any arrangement with the lessee of the quarrying location, or his agent, or the occupant thereof, for entry upon the location, or for the acquisition of such portion of the surface rights as may be necessary for the efficient and economical operation of such mineral rights, he may apply to the Minister for permission to submit the matter in dispute to arbitration. Upon receiving such permission in writing it shall be lawful for the lessee of the mineral rights to give notice to the lessee of the quarrying location, or his agent, or the occupant, to appoint an arbitrator to act with another arbitrator named by the lessee of the mineral rights in order to determine what portion of the surface rights the latter may reasonably acquire for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his lease, the exact position thereof, and the amount of compensation to which the lessee of the quarrying location, owner or occupant shall be entitled.

(2) The notice mentioned in this section shall be according to a form to be obtained upon application to the Agent of Dominion Lands, for the district in which the lands in question lie, and shall when practicable, be personally served on such lessee of the quarrying location, or his agent, if known, or occupant, and after reasonable efforts have been made to effect personal service without success, then such notice shall be served, by leaving it at, or sending it by registered mail to the last known place of abode of the lessee of the quarrying location, agent or occupant, and by posting a copy in the office of the Agent of Dominion Lands for the district in which the land in question is situated. Such notice shall be served if the lessee of the quarrying location or his agent resides in the district in which the land is situated, ten days, if out of the district, and if in the province or territory, twenty days, and if out of the province or territory thirty days, before the expiration of the time limited in such notice. If, within thirty days from the date of the service of such notice, the lessee of the quarrying location, or his agent, or occupant, refuses or declines to appoint an arbitrator, or when, for any reason no arbitrator is so appointed in the time limited therefor in the notice provided for by this section, the agent of Dominion Lands for the district in which the lands in question lie, shall forthwith, on being satisfied by affidavit that such notice has come to the knowledge of such lessee of the quarrying location, his agent, or occupant, or that such lessee, agent, or occupant, wilfully evades the services of such notice, or can-

not be found, and that reasonable efforts have been made to effect such service and that the notice was left at the last place of abode of such lessee, agent or occupant, appoint an arbitrator on his behalf.

20. In case the two arbitrators cannot agree upon the award to be made, they may, within a period of ten days from the date of the appointment of the second arbitrator select a third arbitrator, and when such two arbitrators cannot agree upon a third arbitrator, the Agent of Dominion Lands for the district in which the land in question is situated, shall forthwith select such third arbitrator.

21. All the arbitrators appointed under the authority of these regulations shall be sworn before a Justice of the Peace to the impartial discharge of the duties assigned to them, and after due consideration of the rights and needs of both lessees, they shall decide as to the particular portion of the surface rights which the lessee of the mineral rights may reasonably acquire for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his lease, the area thereof, and the amount of compensation therefor to which the lessee of the quarrying location or occupant shall be entitled.

22. In making such valuation, the arbitrators shall determine the value of the land irrespective of any enhancement thereof from the existence of minerals therein or thereunder.

23. The award of any two such arbitrators made in writing shall be final, and shall be filed with the Agent of Dominion Lands for the district in which the land is situated within twenty days from the date of the appointment of the last arbitrator. Upon the order of the Minister the award of the arbitrators shall be immediately carried into effect.

24. The arbitrators shall be entitled to be paid per diem allowance of ten dollars (\$10) together with their necessary travelling and living expenses while engaged in the arbitration, and the cost of such arbitration shall be borne by the lessee of the mineral rights.

25. The lessee of a clay location shall, within two years from the date of the lease, erect upon the lands described therein, or on lands acceptable to the Minister, a plant suitable for the manufacture of brick or other clay products, and he shall, within the same period, furnish evidence, supported by affidavit, showing the character and value of the plant installed and the date of its installation. If the required plant is not installed within the time specified, and if evidence of its installation is not furnished within the same time, the lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister. Provided, however, that the Minister shall not require that the value of the plant so installed shall exceed the sum of \$10,000.

26. The lessee of a clay location shall, during each year of the term of the lease after the second year, manufacture from his leasehold and produce ready for shipment not less than 100,000 bricks, or their equivalent in some other form of clay products, to the satisfaction of the Minister. If during any year, after the second year of the term of the lease, the lessee fails to manufacture the quantities specified, or fails to furnish satisfactory evidence of his having done so, the lease shall be subject to immediate cancellation in the discretion of the Minister.

27. The Fees to be charged in connection with the administration of these regulations shall be as follows:

Application for lease.. . . .	\$5.00
Recording an Assignment.. . . .	3.00
Renewal of lease.. . . .	5.00
Rental per annum, per acre.. . . .	1.00

P.C. 94

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 13th January, 1948.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 3rd January, 1948, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Mr. John Alexander Cameron of Hay River Settlement, Northwest Territories, for a waterfront lease comprising a portion of Lot 7, Block "G", Hay River Settlement, in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Minister is of the opinion that this application should receive favourable consideration, and therefore recommends that under and by virtue of the provisions of the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada 1927, authority be granted to issue a lease for the said land as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated, or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice; the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of January, 1948, at an annual rental of Thirty-three Dollars (\$33.00) for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the said rent in each and every year to be payable in advance; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to further revision at the time of each renewal and again five years thereafter:

Description

All that portion of lot numbered seven block "G" Hay River Settlement, Northwest Territories, as the same is shown on a plan of Blocks A, B, C, D, E, F and G in said settlement, approved and confirmed at Ottawa on the fifteenth day of April, nineteen hundred and forty-seven, by Frederick Hatheway Peters, Surveyor General of Dominion Lands, and of record under number forty thousand three hundred and forty-one in the Legal Surveys and Map Service of the Department of Mines and Resources at Ottawa, which said portion may be more particularly described as follows: commencing at the north westerly corner of said lot; thence easterly following the northerly boundary of same a distance of sixty-six feet to a point; thence southerly and parallel to the westerly boundary of said lot to the bank of Hay River; thence westerly following the said bank to the south west corner of said lot; thence northerly following the westerly boundary of said lot to the point of commencement, comprising an area of one-third of an acre more or less, subject to the rights of the recording owner of the mineral claim or claims affecting or which may in future affect the said lands to enter upon, use and occupy the surface of the said mineral claim or claims, or such portion thereof and to such extent as the Minister may consider necessary for the efficient and minerlike operation of the mines and minerals contained in the mineral claim or claims, but for no other purpose, including the right to cut such of the timber on the mineral claim or claims or such portion thereof as may be necessary for the working of the same.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

CHIEF ELECTORAL OFFICER

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

LIST OF RETURNING OFFICERS

PURSUANT to Subsection four of Section eight of *The Dominion Elections Act, 1938*, there is hereto appended a list of the names, occupations and addresses of the persons holding office as returning officers for the various electoral districts in Canada.

Dated at Ottawa, this 15th day of January, 1948.

JULES CASTONGUAY,
Chief Electoral Officer.

PROVINCE OF ONTARIO

Algoma East.—J. W. Darby, agent, Massey.
Algoma West.—George Leslie Allan, salesman, Sault Ste. Marie.
Brant.—Arthur Muir, assessor, Burford.
Brantford City.—Alexander Bruce Patterson, farmer, Brantford.
Bruce.—Andrew H. McTavish, barrister, Teeswater.
Carleton.—John M. Hoey, agent, Westboro.
Cochrane.—John D. Mackay, sheriff, Cochrane.
Dufferin-Simcoe.—John Ambrose Ryan, agent, Alliston.
Durham.—Lawrence C. Mason, barrister, Bowmanville.
Elgin.—Frederick R. Palmer, Clerk of Court, St. Thomas.
Essex East.—Sylvester McGuire, farmer, Maidstone.
Essex South.—Murray H. Smith, farmer, Staples.
Essex West.—L. L. Crowley, dentist, Windsor.
Fort William.—Harry Wilfred Davidson, machinist, Fort William.
Frontenac-Addington.—Wm. Paul Miller, clerk, Battersea.
Glengarry.—John J. Morris, agent, Alexandria.
Grenville-Dundas.—Daniel Joseph Laushway, farmer, R.R. No. 3, Prescott.
Grey-Bruce.—Walter Chisholm, farmer, R.R. No. 1, Elmwood.
Grey North.—A. E. Moore, manufacturer, Owen Sound.
Haldimand.—Peter Ambrose Gloyd, farmer, Selkirk.
Halton.—James K. Mahon, farmer, Campbellville, Ontario.
Hamilton East.—Jack C. Beemer, merchant, 644 Barton St. East, Hamilton.
Hamilton West.—Douglas B. Gordon, manufacturer, 494 Mary St., Hamilton.
Hastings-Peterborough.—H. W. Sabine, editor, Marmora.
Hastings South.—M. C. Burgess, insurance agent, Belleville.
Huron North.—Horace J. Fisher, harnessmaker, Goderich.
Huron-Perth.—Keith M. McLean, publisher, Seaforth.
Kenora-Rainy River.—John Kenneth McQuarrie, inspector, Rainy River.
Kent.—John F. Fletcher, county treasurer, Chatham.
Kingston City.—D. G. Cunningham, barrister, Kingston.

Lambton-Kent.—J. W. Burgess, barrister, Wallaceburg.
Lambton West.—R. Harold Gibb, farmer, Corunna.
Lanark.—Robert Lewis Somerville, retired, Lanark.
Leeds.—Newton Stewart Cuthbertson, agent, Brockville.
Lincoln.—M. Frank Dunham, financial agent, St. Catharines.
London.—C. J. F. Ross, barrister, London.
Middlesex East.—George B. Laidlaw, farmer, R.R. No. 1, Wilton Grove.
Middlesex West.—Wilbert Hector McLeish, farmer, R.R. No. 3, Kerwood.
Muskoka-Ontario.—William Litchfield, merchant, Utterson.
Nipissing.—Antoine Desautels, merchant, Coniston.
Norfolk.—J. H. Bowden, manager, Simcoe.
Northumberland.—Thomas F. Hall, barrister, Cobourg.
Ontario.—Joseph P. Mangan, barrister, Oshawa.
Ottawa East.—Roland McNicoll, accountant, 325 Dalhousie St., Ottawa.
Ottawa West.—Russell Dick, barrister, 48 Sparks Street, Ottawa.
Oxford.—Rufus Edgar Beam, agent, Woodstock.
Parry Sound.—J. E. Armstrong, sheriff, Parry Sound.
Peel.—J. Albert McBride, farmer, R.R. No. 2, Malton.
Perth.—Roy Butson, salesman, Stratford.
Peterborough West.—Vincent Eastwood, retired, Peterborough.
Port Arthur.—Joseph L. McCormack, insurance agent, Port Arthur.
Prescott.—Conrad Dubois, postmaster, L'Orignal.
Prince Edward-Lennox.—S. William Spencer, agent, Napanee.
Renfrew North.—R. S. Graham, salesman, Beachburg.
Renfrew South.—Herbert A. Jordan, accountant, Renfrew.
Russell.—P. E. Rochon, physician, Clarence Creek.
Simcoe East.—Joseph D. J. McNamara, agent, Penetanguishene.
Simcoe North.—Albert Edwin Culham, insurance agent, Stayner.
Stormont.—Arthur Edwin Hall, barrister, Cornwall.
Timiskaming.—H. Clifford, sheriff, Haileybury.
Victoria.—Charles E. Williams, retired, Lindsay.
Waterloo North.—J. E. Wagner, accountant, Kitchener.
Waterloo South.—W. C. Woods, sales manager, 992 Moore St., Preston.
Welland.—Hugh J. Henderson, druggist, Welland.
Wellington North.—L. A. Flewwelling, Township Clerk, Alma.
Wellington South.—(vacant).
Wentworth.—Thomas M. Stock, salesman, Dundas.
York East.—John A. Thomas, contractor, 54 Den-tonia Park Ave., Toronto 13.
York North.—Fred Hare, merchant, R.R. No. 3, King.
York South.—Kenneth B. MacLaren, barrister, 398 Vaughan Road, Township of York.
York West.—Charles E. Ring, agent, 535 Lake Shore Road, Mimico.

CITY OF TORONTO

- Broadview.*—William Hogg, salesman, 115 Fulton Ave., Toronto.
- Danforth.*—W. H. Ford, barrister, 110 Kingswood Road, Toronto.
- Davenport.*—Daniel H. Reed, contractor, 114 Oakwood Ave., Toronto.
- Eglinton.*—E. W. V. Starnaman, barrister, 54 Tilson Road, Toronto 12.
- Greenwood.*—Thomas H. Lane, contractor, 419 Jones Ave., Toronto.
- High Park.*—L. A. Leslie, accountant, 340a Beresford Ave., Toronto.
- Parkdale.*—John E. Madden, contractor, 64 Wilson Avenue, Toronto.
- Rosedale.*—B. Leslie Sharpe, insurance broker, 6 Howard St., Toronto.
- St. Paul's.*—Leo B. Doheny, merchant, 346 Jarvis Street, Toronto.
- Spadina.*—John Kinsella, agent, 9 Wells Street, Toronto.
- Trinity.*—Harry Gilbert, merchant, 264 Beatrice St., Toronto.

PROVINCE OF QUEBEC

- Argenteuil.*—Gaetan Valois, notary, Lachute.
- Beauce.*—J. A. Gendron, manufacturer, St. George de Beauce.
- Beauharnois-Laprairie.*—J. Raymond Lapointe, broker, Valleyfield.
- Bellechasse.*—Philippe Plante, notary, Armagh.
- Berthier-Maskinongé.*—J. E. Langlois, notary, Maskinongé.
- Bonaventure.*—Bertram David Law, farmer, New Carlisle.
- Brome-Missisquoi.*—W. F. Bowles, barrister, Sweetburg.
- Chambly-Rouville.*—Amédée Lemieux, notary, Longueuil.
- Champlain.*—J. G. A. Marchand, Physician, St. Tite.
- Chapleau.*—Trefflé Bolduc, farmer, Amos.
- Charlevoix-Saguenay.*—Elzéar Villeneuve, sheriff, La Malbaie.
- Chateauguay-Huntingdon.*—J. Edmour McGowan, registrar, Ste. Martine.
- Chicoutimi.*—Léon Georges Gauthier, agent, Chicoutimi.
- Compton.*—Henri Casavant, merchant, Cookshire.
- Dorchester.*—Victor Aimé Rouillard, notary, Ste. Claire.
- Drummond-Arthabaska.*—Renaud Miville, barrister, Victoriaville.
- Gaspé.*—Charles Eugène Thibault, accountant, Grande-Rivière.
- Hull.*—Louis-Philippe Mercier, broker, Hull.
- Joliette - L'Assomption - Montcalm.*—Joseph A. Bélanger, barrister, Joliette.
- Kamouraska.*—Adalbert Anctil, retired, Saint-Pascal de Kamouraska.
- L'Abbaye.*—Albert Boulais, notary, Papineauville.
- Lake St. John-Roberval.*—J. E. Otis, farmer, Roberval.
- La Vallée-Deux-Montagnes.*—J. B. Latour, notary, Ste. Rose.
- Lévis.*—Antoine Bourget, barrister, Lauzon.
- Lotbinière.*—Joseph Bédard, farmer, Ste. Croix.
- Matapédia-Matane.*—Gérard Dionne, notary, Amqui.

- Mégantic-Frontenac.*—Georges Lafontaine, agent, Thetford Mines.
- Montmagny-L'Islet.*—Louis Pelletier, notary, Montmagny.
- Nicolet-Yamaska.*—Charles Edouard Villeneuve, notary, Gentilly.
- Pontiac.*—Jean-Louis Baillargeon, barrister, Val d'Or.
- Portneuf.*—Alfred Naud, agent, Deschambault.
- Quebec East.*—Ernest Godbout, barrister, 602 Fourth Avenue, Quebec.
- Quebec South.*—L. H. Egan, lumberman, 132 St. Peter Street, Quebec.
- Quebec West and South.*—Romeo Jobin, insurance agent, 1233 St. Valier St., Quebec.
- Quebec-Montmorency.*—Marc Edouard Côté, merchant, Montmorency Village.
- Richelieu-Verchères.*—Osias Cousineau, barrister, Sorel.
- Richmond-Wolfe.*—Gaston Desmarais, barrister, Richmond.
- Rimouski.*—Jean Matte, merchant, Rimouski.
- St. Hyacinthe-Bagot.*—Jean-Paul Brault, barrister, St. Hyacinthe.
- St. John-Iberville-Napierville.*—Jean Frédéric, barrister, St. John.
- St. Maurice-Laflèche.*—William Vennes, agent, Grand'Mère.
- Shefford.*—Benoit Marchessault, barrister, Waterloo.
- Sherbrooke.*—Léonidas Bachand, notary, Sherbrooke.
- Stanstead.*—Léopold H. DeSève, Clerk of Court, Magog.
- Temiscouata.*—Robert Grandmaison, commercial traveller, Cacouna.
- Terrebonne.*—Raymond Raymond, barrister, St. Jérôme.
- Three Rivers.*—J. A. Villeneuve, notary, Three Rivers.
- Vaudreuil-Soulanges.*—Evariste Sauvé, bailiff, Vaudreuil.
- Wright.*—Wilfrid Lavigne, retired, Aylmer.

ISLAND OF MONTREAL

- Cartier.*—Maurice Wiseman, business agent, 4864 St. Urbain St., Montreal.
- Hochelaga.*—André Côté, barrister 521 Nicolet Street, Montreal.
- Jacques-Cartier.*—Rodolphe Paré, lawyer, 31—16th Ave., Lachine. (Appointed temporarily in the place of Raymond Ranger).
- Laurier.*—Benoni Decary, salesman, 5148 Berri Street, Montreal.
- Maisonnette-Rosemont.*—Edmond Goulet, electrician, 560 Viau St., Montreal.
- Mercier.*—Avila Beauchamp, notary, 2501 Mousseau St., Montreal.
- Mount Royal.*—Brodie J. Snyder, agent, 226 Wolseley Ave., Montreal West.
- Outremont.*—Emile Trottier, barrister, 132 St. James St. West, Montreal.
- St. Ann.*—Thomas Clarke, agent, 256 McCord St., Montreal.
- St. Antoine-Westmount.*—J. B. Burrows, accountant, 1206 Fort St., Montreal.
- St. Denis.*—Omer Mongrain, physician, 7732 St. Hubert St., Montreal.
- St. Henry.*—Hormisdas Hébert, clerk, 6412 Hamilton St., Montreal.
- St. James.*—Ernest Robillard, notary, 934 St. Catherine St. E., Montreal.

St. Lawrence-St. George.—Theodore B. Laberge, insurance agent, 3687 Jeanne Mance Street, Montreal.

St. Mary.—J. A. Villemaire, notary, 1425 Dufresne St., Montreal.

Verdun.—Laurent E. Juneau, salesman, 5547 Bannantyne Street, Verdun.

PROVINCE OF NOVA SCOTIA

Antigonish-Guysborough.—Alfred N. Hattie, Town clerk and Treasurer, Mulgrave.

Cape Breton North-Victoria.—Theodore Sullivan, farmer, Florence, Cape Breton.

Cape Breton South.—J. F. Chiasson, druggist, New Waterford.

Colchester-Hants.—Charles Archibald McLennan, agent, Truro.

Cumberland.—(Vacant).

Digby-Annapolis-Kings.—Harry G. Parker, sheriff, Belle Isle.

Halifax.—Parker T. Hickey, barrister, Halifax.

Inverness-Richmond.—Austin MacDonnell, clerk, Port Hood.

Pictou.—William H. Harris, sheriff, Pictou.

Queens-Lunenburg.—John H. Creighton, sheriff, Bridgewater.

Shelburne-Yarmouth-Clare.—Robert B. Blauvelt, barrister, Yarmouth.

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

Charlotte.—E. S. Hill, engineer, St. Stephen.

Gloucester.—J. B. Blanchard, teacher, Grande Anse.

Kent.—François G. Richard, sheriff, Richibucto.

Northumberland.—A. H. Mackay, sheriff, Newcastle.

Restigouche-Madawaska.—Philibert LeBlanc, sheriff, Dalhousie.

Royal.—Arlie L. Palmer, farmer, Hampstead.

St. John-Albert.—S. Roy Kelly, barrister, Saint John.

Victoria-Carleton.—Glen Foster, sheriff, Woodstock.

Westmorland.—Eugene O. McSweeney, salesman, Moncton.

York-Sunbury.—Clarence N. Goodspeed, sheriff, Fredericton.

PROVINCE OF PRINCE EDWARD ISLAND

Kings.—Howlan Mullaly, farmer, Souris River.

Prince.—William L. Delaney, manager, Kensington.

Queens.—Gordon R. Holmes, barrister, Charlottetown.

PROVINCE OF MANITOBA

Brandon.—Robert A. Clement, barrister, Brandon.

Churchill.—Colin F. Johnston, insurance agent, Bowsman River.

Dauphin.—James G. Vance, farmer, Grandview.

Lisgar.—Cecil D. Treble, barrister, Crystal City.

Macdonald.—Alfred Larson, agent, Carman.

Marquette.—John Spalding, notary public, Miniota.

Neepawa.—Henry A. Lye, barrister, MacGregor.

Portage la Prairie.—W. M. Stewart, farmer, High Bluff.

Provencher.—Joe Odilon Bois, hotel-keeper, Letellier.

St. Boniface.—Walter A. Leslie, druggist, 157 Kenny St., Norwood Grove.

Selkirk.—James Webster Lindsay, farmer, Stonewall.

Souris.—Percy Charles Raymer, notary public, Killarney.

Springfield.—V. M. Snow, manager, 221 Donalda Ave., East Kildonan.

Winnipeg North.—David Levin, barrister, 444 Somerset Bldg., Winnipeg.

Winnipeg North Centre.—Ernest E. Hallonquist, printer, 396 Logan Ave., Winnipeg.

Winnipeg South.—John Gurzon Harvey, barrister, 438 Oxford St., Winnipeg. (Appointed temporarily in the place of Clifton M. Graban).

Winnipeg South Centre.—T. Kells Moore, barrister, 618 Somerset Bldg., Winnipeg.

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

Cariboo.—Bruce George Parker, merchant, Prince George.

Comox-Alberni.—P. Leo Anderton, agent, Courtenay.

Fraser Valley.—Thomas Osborn, merchant, Haney.

Kamloops.—William Brennan, agent, Kamloops.

Kootenay East.—Aaron Walde, agent, Cranbrook.

Kootenay West.—James Skinner, insurance agent, Trail.

Nanaimo.—William Dwyer, retired, Duncan.

New Westminster.—J. J. Johnston, merchant, New Westminster.

Skeena.—Thomas W. Brown, barrister, Prince Rupert.

Vancouver-Burrard.—Robert M. McGinn, manager, 1675 East 14th Ave., Vancouver.

Vancouver Centre.—Robert M. Edgar, agent, 411 Dunsmuir St., Vancouver.

Vancouver East.—C. A. Donovan, clerk, 1348 East 18th Ave., Vancouver.

Vancouver North.—William James Dynes, retired, 646 Howard Ave., Vancouver. (Appointed temporarily in the place of S. S. Penny).

Vancouver South.—Ernest Thompson Murray, plumber, 6742 Laburnum St. Vancouver. (Appointed temporarily in the place of William G. Patrick).

Victoria.—Sydney Child, barrister, 612 View Street, Victoria.

Yale.—Charles Hill Jackson, accountant, Kelowna.

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

Assiniboia.—Wilfred C. McArton, agent, Windthorst.

Humboldt.—Spencer Munroe Sutherland, barrister, Humboldt.

Kindersley.—(Vacant).

Lake Centre.—Carl Frederickson, agent, Govan.

Mackenzie.—John Edward Parkinson, agent, Margo.

Maple Creek.—A. H. Stevens, notary public, Shaunavon.

Melfort.—Fred W. Falkner, theatre operator, Tisdale.

Melville.—George Edgar Hunt, barrister, Melville.

Moose Jaw.—Charles Miller Nixon, agent, Moose Jaw.

North Battleford.—L. A. Pirot, merchant, Medstead.

Prince Albert.—Samuel Lorne Small, printer, Prince Albert.

Qu'Appelle.—Horace H. Towill, barrister, Moosomin.

Regina City.—Hark D. Macpherson, merchant, Regina.

Rosetown-Biggan.—(Vacant).

Rosthern.—Robert M. Simpson, barrister, Rosthern.

Saskatoon City.—William Neil Stewart, barrister, Saskatoon.

Swift Current.—George F. Roth, barrister, Swift Current. (Appointed temporarily in the place of David Vogt.)

The Battlefords.—James Murray Scott, dealer, Unity.

Weyburn.—D. J. Mitchell, barrister, Weyburn.

Wood Mountain.—Philip Stapleton, farmer, Kincaid.

Yorkton.—Frank Dicker, manager, Yorkton.

PROVINCE OF ALBERTA

Acadia.—William O. Turner, barrister, Hanna.

Athabaska.—Frank Robert Falconer, merchant, Athabaska.

Battle River.—Charles W. Robinson, agent, Vermilion.

Bow River.—E. H. Read, barrister, Drumheller.

Calgary East.—Edwin Harold Crockett, accountant, 205-8th Ave. East, Calgary.

Calgary West.—D. J. Young, merchant, 310 Lancaster Bldg., Calgary.

Camrose.—Wilfrid L. Knaut, barrister, Camrose.

Edmonton East.—James Herman Fulton, agent, McDougall Court, Edmonton.

Edmonton West.—Thomas Hunter Wells, barrister, 827 Tegler Bldg., Edmonton.

Grasper-Edson.—Paul August Runge, agent, Barrhead.

Lethbridge.—W. M. Harris, agent, Lethbridge.

Macleod.—John J. Braniff, insurance agent, Pincher Creek. (Appointed temporarily in the place of Clyde Jessup.)

Medicine Hat.—Hector O. Duggan, broker, Medicine Hat.

Peace River.—Charles Joseph Schurter, garage-man, Slave Lake.

Red Deer.—John Percival Ferguson, barrister, Trochu.

Vegreville.—Heman Stanley Hurlburt, barrister, Vegreville.

Wetaskiwin.—William Henry Odell, barrister, Wetaskiwin.

YUKON TERRITORY

Yukon.—J. O. Redmond, manager, Dawson. 4-1

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the appli-

cation is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any exclusive rights or privileges, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company,* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and marked copies of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on

the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,

Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,
Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. *A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.*—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company without any exclusive powers.*—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

- (a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension \$ 100
- (b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week 100
- (c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session 200
- (d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000 100
- (e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000 200
- (f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000 300
- (g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000 400
- (h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000 600
- (i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000 800
- (j) For every additional million dollars or fractional part thereof 200

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or a canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Avery Patricia Gill Reinhold, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Bernard Edward Reinhold, foreman, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 19, 1947.

CREELMAN & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal, 1, P.Q.

1-4

NOTICE is hereby given that Georges Nester Cloutier, clerk, of the Village of Roxton Pond, District of Bedford, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Ellen Kennedy, of the City of Granby, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Granby, Province of Quebec, this twelfth day of December, 1947.

P. E. DELANEY,
Solicitor for Petitioner.

154 Main Street,
Granby, Province of Quebec.

1-4

NOTICE is hereby given that Dame Kathleen McKeown, waitress, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Stevenson, clerk, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 9th day of December, A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

1-4

TAKE Notice that Alice Mary Gallant Currie, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, at present residing at Amherst, Province of Nova Scotia, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Daniel James Currie, salesman, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, December 17, 1947.

GERARD MAYRAND,
Attorney for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

1-4

NOTICE is hereby given that Dame Eva Lamothe, clerk, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donat Paquin, clerk, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, P.Q., this 31st day of December, 1947.

ADOLPHE GARDNER, K.C.,
Solicitor for Applicant.

210 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

2-4

NOTICE is hereby given that Florence Evelyn White Marshall, housekeeper, of the City of Sherbrooke, District of St. Francis, in the Province of Quebec, presently residing in London, England, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Frederick Russell Marshall, launderer, presently of the City of Sherbrooke, said District, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

W. H. BRADLEY,
Attorney for Petitioner.

2-4

NOTICE is hereby given that Joseph Albert Aldee Leveillee, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, merchant, husband of Marie Blanche Yvonne Brouillard, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, the said Marie Blanche Yvonne Brouillard, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

GENSER, McKAY, & LACK,
Solicitors for Petitioner.

6 St. James St. West,
Room 414,
Montreal, Quebec.

2-4

NOTICE is hereby given that Mary Hrychuk Fleury, of the City of Ottawa, in the County of Carleton and Province of Ontario, waitress, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Jean Fleury, truck driver, of the City of Hull, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 31st day of December, A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

2-4

NOTICE is hereby given that Muriel Frances Marks Buchanan, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Reginald Buchanan, executive, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 30, 1947.

CREELMAN, & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

5 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q.

2-4

NOTICE is hereby given that Jeannette Ore Paige, of the Village of Bolton Centre, in the Township of Austin, in the County of Brome, in the Province of Quebec, presently residing in the City of Toronto, in the County of York and Province of Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a bill of divorce from her husband, Arden Martin Paige, of the Village of Bolton Centre, in the Township of Austin, in the County of Brome, in the Province of Quebec, farmer, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this day of January, 1948.

CONANT & ANNIS,
Solicitors for the Applicant.

NOTICE is hereby given that Leonard Carlton Matthews, of the Town of Cookshire, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Helen Mary McDonald, of the said Town of Cookshire, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

B. N. HOLTHAM,
Attorney for Petitioner.

Sherbrooke, Que., September 25, 1947.

NOTICE is hereby given that Christopher Edmond Cobham, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, inspector, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its next ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Pauline Iris Gregory, also of the City of Montreal, presently residing at Heathbourne Road, Bushey Heath, in the County of Hertford, England, on the grounds of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

ERSKINE BUCHANAN, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

2-4

TAKE Notice that Jacqueline Louise Waddington Skinner, Montreal, Que., nurse, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Ralph Skinner, Montreal, Que., student, for adultery.

Montreal, the 24th December, 1947.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

2-4

NOTICE is hereby given that Agnes Mary Binnie Bullock, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following session thereof, for a bill of divorce from Theodore Lafleur Bullock, writer, Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 17, 1947.

JOHN E. CRANKSHAW, K.C.,
Solicitor for Applicant.

2-4

TAKE Notice that Marie Eva Thibodeau Buelow, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, at present residing at Baie Comeau, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, James Joseph Buelow, mechanic, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal.

2-4

TAKE Notice that Gilles Henault, journalist, of the City and District of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Lucille Filteau Henault, of the City and District of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal.

2-4

NOTICE is hereby given that Reva James Nathanson, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Paul Louis Nathanson, motion picture executive, of the said City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 7th day of January, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

NOTICE is hereby given that Marie Marguerite Cecile Gagnon, housewife, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband Joseph Arthur Eugene Lescadres, clerk, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 8, 1948.

RENE REEVES,
Solicitor for Applicant.

60 St. James St. West,
Room 300, Montreal.

3-4

TAKE Notice that Edward Gordon Jakeman, blacksmith, of Rosemount, City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Bertha Emily Mae MacDonald, Jakeman, of St. Vincent de Paul, Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 17th December, 1947.

HOWARD S. ROSS, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Suite 310,
57 St. James St. West,
Montreal.

3-4

TAKE Notice that Harriet Dodd McLachlan Cummings, of the City of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Albert Cummings, bookbinder, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 20th October, 1947.

JOHN M. CERINI,
Solicitor for Applicant.

Suite 310
57 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

3-4

NOTICE is hereby given that Orville Lester Bennett, of South Hull, Quebec, electrician, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Edith Winnifred Bennett, of South Hull, Quebec, on the grounds of adultery.

Ottawa, Ontario, January 8, 1948.

GEORGE M. BLEAKNEY,
Solicitor for the Applicant.

Ottawa, Ontario.

3-4

NOTICE is hereby given that Aldoria Rodier dit St-Martin, of the City of Hull, in the Province of Quebec, porter, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Parmelia Lamothe, of the City of Hull, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Ottawa, the 7th day of January, A.D. 1948.

LIONEL CHOQUETTE,
Solicitor for Applicant.

45 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

3-4

NOTICE is hereby given that Dame Sheila Trench Thomson Ellis, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, presently residing at 63 Ashley Street, in the City of Glasgow, Scotland, married woman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John McLeod Ellis, manager, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, in the Province of Ontario, the 9th day of January, 1948.

McDONALD & JENNISON,
Solicitors for Applicant.

53 Queen Street,
Ottawa, Ontario.

3-4

NOTICE is hereby given that Hazel Violet Campbell of the City of Montreal, District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband Lewis Henry Mace, of the City of Montreal, District of Montreal, in the Province of Quebec, clerk, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

H. ERIC FEIGELSON,
Attorney for Petitioner.

Suite 500, 1121 St. Catherine St. West,
Montreal, Que.

3-

NOTICE is hereby given that Dame Naomi Evelyn Masterangelo, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, housewife, will apply to Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Lewis Rosenstein, of the City of Montreal, District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 12th day of January, A.D. one thousand nine hundred and forty-eight.

GAMEROFF & FENSTER,
Attorneys for Applicant.

Suite 909, Themis Bldg.,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

3-

NOTICE is hereby given that Caroline Alice Woods, of the City of Verdun, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Harold Thomas Mayhew, machinist of the City of Verdun, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, January 13, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West.

3-

NOTICE is hereby given that Armand Lapiere of the City of Montreal, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, plumber, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Eulema Carignan, of the City of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 27th day of November, 1947.

PHANEUF & TURGEON,
Attorneys for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal.

3-

NOTICE is hereby given that William Stanley Ewens, of the Village of Eastman, District of Bedford, Province of Quebec, woodsman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, La Laplante, now residing at the Village of Eastman, in the aforesaid District and Province, housekeeper, on the ground of adultery.

Sherbrooke, Que., this 4th day of January, 1948.

W. H. BRADLEY,
Solicitor for the Petitioner.

NOTICE is hereby given that Winnifred Audrey Meyer Holton, housewife, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donald Herbert Holton, accountant, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 13th day of January, 1948.

ROBINSON, WILSON & HOME,
Attorneys for Petitioner.

7 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

3-4

NOTICE is hereby given that Joseph Chiarella, operator and contractor, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Herinda N. Poce, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Montreal, Quebec, January 8, 1948.

ROUX & VERSCHULDEN,
Solicitors for Applicant.

2 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

3-4

NOTICE is hereby given that Helen Rose Noel Steele, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Lawrence Steele, workman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of desertion, bigamy and adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 7th day of January, 1948.

RENE T. HEBERT,
Attorney for Applicant.

om 405, Maisonneuve Building,
7 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

4-4

TAKE Notice that Phyllis Smith Curtis, of the City of St. Lambert, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Herbert Smith Curtis, manager, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 18th December, 1947.

JOHN M. CERINI,
Solicitor for Applicant.

te 310-57 St. James St. West.
Montreal, Quebec.

4-4

1737-61

NOTICE is hereby given that Audrey Beryl Fryer, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Edward Walter Fryer, of the said City of Montreal, decorator, on the ground of adultery.

Dated at Toronto, this 15th day of January, 1948.

TELFER & COOPER,
Solicitors for the Applicant.
6 Adelaide Street East,
Toronto, Ontario.

4-4

NOTICE is hereby given that Joseph Thomson Mowat, of the Town of Hampstead, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, adjuster, the lawful husband of Isabel Richardson Henderson Mowat, of the same place, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Isabel Richardson Henderson Mowat, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this nineteenth day of January, 1948.

ROYAL E. C. WERRY, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Tramways Building,
Montreal.

4-4

TAKE Notice that Albert Kenworthy, clerk, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Betty Townsend Kenworthy, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, at present residing at Rottingdean, Sussex, England, on the ground of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

TAKE Notice that Lily White Borgan, of the Town of St. Ignace de Stanbridge, Province of Quebec, at present residing in Vancouver, Province of British Columbia, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Philip Borgan, clerk, of the Town of St. Ignace de Stanbridge, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

TAKE Notice that Lillian Eileen Rendle Nadler, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Allan Nadler, merchant, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Dame Gladys Gwendolyn Goode, clerk, of Rosemount, in the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Robert Roy Buttress, formerly of Montreal, but at present with the British forces in the occupation zone in Germany, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 3rd day of January, 1948.

ADOLPHE GARDNER, K.C.,
Attorney for Applicant.

210 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Laurel Gwendolyn Wilband Walsh, of the Town of Amherst, in the County of Cumberland and Province of Nova Scotia, nurse's aide, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Curry Walsh, account executive, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 14th day of January, A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

4-4

NOTICE is hereby given that Gilbert Brinton Campbell, clerk, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the next ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Sylvia Patricia Ashworth, housewife, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this Second day of January, 1948.

CHAIT & KLEIN,
Attorneys for Petitioner.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Lucien Menard, storekeeper, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, or at any subsequent session, for a bill of divorce from his wife, Flore Dupont, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 7th day of January, 1948.

EMILE TROTTIER,
Attorney for Petitioner.

132 St. James Street West,
Montreal 1, Que.

4-4

NOTICE is hereby given that Edith Irene Shaw, presently residing at Island Brook, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a bill of divorce from her husband, Thomas Randall Edney, accountant, of the City of Sherbrooke, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Que., this 9th day of January, 1948.

B. N. HOLTHAM,
Solicitor for Applicant.

4-4

NOTICE is hereby given that William Roydor Slator, salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Amelia Sarah Cuning Slator, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, the 20th day of January, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

4-4

OTHER APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE CANADIAN VETERINARY MEDICAL ASSOCIATION

NOTICE is hereby given that The Canadian Veterinary Medical Association, having its head office in the City of Ottawa, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for an Act of incorporation under the name in English, of The Canadian Veterinary Medical Association, and in French, L'Association Canadienne des Vétérinaires, with the following amongst other objects: (a) to cultivate and advance the art and science of veterinary medicine and surgery and to maintain the honour and interest of the veterinary profession; (b) to elevate, sustain and improve the profession and education of veterinarians in Canada; (c) to promote mutual improvement and good will among members of the profession; (d) to publish veterinary journals, reports and treatises; (e) to be a national body representing the profession as a whole and among other things— (i) to make provisions for an Examining Board (ii) to establish a Master Register of Veterinarians for Canada, (iii) to do such other lawful acts as are incidental or conducive to the attainments of the above objects and the general welfare of the profession.

Dated at Ottawa, this 24th day of December 1947.

JAMES H. STITT,
Solicitor for the Applicants.

63 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

1-4

CANADIAN SLOVAK BENEFIT SOCIETY

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada for an Act to extend the time within which the Canadian Slovak Benefit Society may obtain a licence from the Minister of Finance to operate under the terms of The Canadian and British Insurance Companies Act.

CANADIAN SLOVAK BENEFIT SOCIETY
by Messrs. HAUGHTON and SWEET,
Barristers, etc.

1245 Wellington Street,
Ottawa, Ontario.

Ottawa Agents for
BRUCE WILLIAMS, K.C.,
Solicitor for the Petitioner.

2-5

RINKER FINANCE CORPORATION

NOTICE is hereby given that an application will be made to the Parliament of Canada, at present, next or following session, for an Act to incorporate a Company under the name of Rinker Finance Corporation, pursuant to Part Two of The all Loans Act, 1939, and to it all the provisions that Act shall extend and apply.

Dated at Moose Jaw, in the Province of Saskatchewan, this 12th day of January, A.D. 1948.

KENT, POPE & ENGLISH,

per H. W. POPE,
Solicitors for the Applicant.

Scott Block,
Moose Jaw, Saskatchewan.

3-4

THE NATIONAL INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that a request shall be made to the Parliament of Canada to incorporate by virtue of a Private Bill an Insurance Company under the name of La Nationale Compagnie d'assurances, and in English, The National Insurance Company, for the purposes of transacting fire insurance business and other kinds of insurance, with the exception of life insurance, with the power to acquire the rights and property, etc., of "La Nationale, Compagnie Anonyme d'assurances contre incendies et les explosions de Paris, France".

Dated at Montreal, P.Q., this 14th day of January, 1948.

J. ALBERT BLONDEAU.

MISCELLANEOUS

THE BANK OF NOVA SCOTIA

DIVIDEND No. 313

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter to shareholders of record of 16th January, 1948, and that the same will be payable on and after Monday, the second day of February next, at any of the offices of the Bank in Canada.

By Order of the Board,

H. L. ENMAN,
General Manager.

Halifax, N.S., 9th December, 1947.

50-8

THE DOMINION BANK

DIVIDEND No. 261

NOTICE is hereby given that a dividend of two and one-half per cent (twenty-five cents per cent) upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending 31st January, 1948. The dividend will be payable at the head office of the Bank and its branches on and after Monday, the second day of February, 1948, to shareholders of record of the 15th January, 1948.

By Order of the Board,

ROBERT RAE,
General Manager.

Toronto, 11th December, 1947.

51-7

IMPERIAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 230

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents (25c) per share has been declared for the quarter ending 31st January, 1948, payable at the head office and branches on and after Monday, the 2nd day of February next, to shareholders of record of 31st December, 1947.

By Order of the Board,

W. G. MORE,
General Manager.

Toronto, 17th December, 1947.

52-5

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

DIVIDEND No. 244

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share on the paid-up Capital Stock of this Bank has been declared for the quarter ending 31st January, 1948, and that the same will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the second day of February, 1948, to shareholders of record at the close of business on 31st December, 1947. The Transfer Books will not be closed.

By Order of the Board,

JAMES STEWART,
General Manager.

Toronto, 19th December, 1947.

52-5

BANK OF MONTREAL

Established 1817

DIVIDEND No. 339

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share upon the paid-up Capital Stock of this Institution has been declared for the current quarter, payable on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at close of business on 31st January, 1948.

By Order of the Board,

GORDON R. BALL,
General Manager.

Montreal, 13th January, 1948.

4-4

THE ROYAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 242

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents per share upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter and will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on the 31st day of January, 1948.

By Order of the Board,

JAMES MUIR,
General Manager.

Montreal, Que., January 13, 1948.

4-6

THE BANK OF TORONTO

DIVIDEND No. 266

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter, payable at the head office of the Bank and its branches on and after the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on February 14, 1948.

By Order of the Board,

B. S. VANSTONE,
General Manager.

4-5

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

ETOBICOKE River Conservation Authority hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of the East and West Riding of the County of York at Toronto, Ontario, a description of the site and the plans for the diversion of the Etobicoke Creek in the Village of Long Branch by the excavating and dredging of a channel and the construction of steel sheet piled piers and stone filling required for the support and protection of the channel at Long Branch through lots 103, 104 and 105 according to registered plan 2172 and extending southerly into Lake Ontario.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Etobicoke River Conservation Authority will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 5th day of January, A.D. 1948.

ETOBICOKE RIVER CONSERVATION
AUTHORITY,

per its Solicitors,

GRANT AND GRANT.

12 Richmond St. East,
Toronto, Ontario.

2-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Saguenay, at Tadoussac, a description of the site and plans of a bridge to be built over river Petite Natashquan between Grand and Petit Natashquan, in the Municipality of Natashquan, County of Saguenay. This bridge will span river Petite Natashquan in a straight line having a north-south direction. The north extremity of the bridge will pass on lot 8 and the south extremity, on lot 36, following the cadastral plan for the municipality of Natashquan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec, this 10th day of October, 1947.

O. DESJARDINS,

3-4

Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

PACIFIC Pine Company Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of New Westminster at New Westminster, B.C., a description of the site and plans of dolphins, proposed to be constructed in the Pitt River in front of Section 30, Block 6 North, Range 1 East, New Westminster District, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this

notice, Pacific Pine Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa for approval of the said site and plans.

Dated this 5th day of January, 1948.

3-4 PACIFIC PINE COMPANY LIMITED.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MERSEY Paper Company, Limited, of Liverpool, Nova Scotia, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Inverness at Port Hood, Nova Scotia, a description of the site and the plans of a boom proposed to be stretched in Whycocomagh Bay, Nova Scotia, near Whycocomagh in front of the Indian Reserve.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Mersey Paper Company, Limited, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa for approval of the said site and plans.

Dated this 6th day of January, 1948.

MERSEY PAPER COMPANY, LIMITED.

3-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Deux Montagnes, at Ste. Scholastique, as well as in the office of the Registrar of Deeds for the District of Laval, at Ste. Rose, a description of the site and plans of a bridge to be constructed over river "des Mille Iles", between St. Eustache, County of Deux Montagnes, and Plage Laval, County of Laval, on Highway No. 8 (Montreal-Hull). This bridge will cross river "des Mille Iles" at approximately 60 feet downstream of the actual bridge in a straight line having a south-west-north-west direction. The south-east end of the bridge will be located on lot 449 of the cadastral plan for Plage Laval in the County of Laval; the north-west end will be located on lot 49-A of St. Eustache in the County of Deux Montagnes, according to the cadastral plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec this 9th day of January, 1948.

O. DESJARDINS,

3-4

Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Abitibi, Amos, a description of the site and plans of a bridge to be constructed over river Dagenais, in the Village

Palmarolle, County of Abitibi West. This bridge crosses river Dagenais in a straight line having a north-south direction and will be located on lot 28, range No. 7, of the Township of Palmarolle, according to the cadastral plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec this 12th day of January, 1948.

O. DESJARDINS,
Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT
R.S.C. 1927, CHAPTER 140

[MERSEY Paper Company Limited, of Liverpool, Nova Scotia, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Victoria at Baddeck, Nova Scotia, a description of the site and the plan showing:

1) The boom proposed to be stretched in Indian Bay, near Nyanza, Nova Scotia—being on the eastern side of said Indian Bay, and commencing at chains more or less southwesterly from the point where the main trunk road leading from Nyanza to Baddeck crosses Baddeck River.

2) The wharf proposed to be constructed on the wharfe line enclosed by the said boom.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Mersey Paper Company Limited will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 16th day of January, 1948.

MERSEY PAPER COMPANY LIMITED.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT
R.S.C. 1927, CHAPTER 140

SAINT John Sulphite Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works in Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds in the County of Sunbury in the Province of New Brunswick, a description and plans of the site of piers and booms proposed to be built in the Saint John River in the Parish of Lincoln on the site described as follows:—

All that land covered with water situate on the westerly side of the Saint John River in the Parish of Lincoln in the County of Sunbury, described as follows:

Commencing on the westerly shore of the said river where the prolongation of the southerly side of the property owned by Bertram Clarke strikes the shore of said river, thence northerly along the shore a distance of 8,981 feet to a point where the prolongation of Willser Ward's northerly line meets the shore; thence north 69° 15' East a distance of 310 feet to an old crib and stone pier; thence in a southeasterly direction 325 feet to a proposed pier distant 170 feet from the line of existing piers, continuing south-easterly 350 feet to a proposed pier, continuing south-easterly 350 feet to another proposed pier distant 350 feet easterly from an old stone pier, continuing in a direct line

south-easterly passing 10 proposed piers 418 feet apart, a total distance of 4,180 feet to another proposed pier; thence continuing south-easterly 700 feet to another proposed pier distant 450 feet from line of existing piers, continuing south-easterly passing 3 more proposed piers at intervals of 340 feet, a total distance of 1,020 feet to another proposed pier distant 445 feet from the line of existing piers, thence continuing south-easterly a distance of 330 feet to another proposed pier distant 450 feet from line of existing piers, thence continuing south-easterly 328 feet to a proposed pier distant 440 feet from line of existing piers, continuing south-easterly 316 feet to a proposed pier distant 410 feet from the line of existing piers, continuing south-easterly 350 feet to a proposed pier distant 330 feet from line of existing piers, thence southerly past 3 proposed piers at intervals of 215 feet, a total distance of 645 feet to an existing pier distant 320 feet from the point of beginning; thence westerly 320 feet to the point of beginning.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Saint John Sulphite Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 20th day of January, 1948.

SAINT JOHN SULPHITE LIMITED,
4-4 Fairville, New Brunswick.

THE CANADIAN TRANSIT COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual meeting of the shareholders of The Canadian Transit Company will be held at the office of Detroit International Bridge Company 1227—21st Street, Detroit, Michigan, on Tuesday the 3rd day of February, 1948, at 2 p.m., for the purpose of electing directors of the Company and for the transaction of any other business authorized or required to be transacted by the shareholders.

S. L. SPRINGSTEEN,
2-4 Secretary.

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF
PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,
1-15 Chief Agent for Canada.

THE DETROIT AND WINDSOR SUBWAY
COMPANY

TAKE Notice that the annual meeting of the shareholders of The Detroit and Windsor Subway Company will be held at the head office of the Company, Room 1002 Canada Building, Windsor, Ontario, on Tuesday, February 17, 1948, at 1 p.m., for the purpose of electing directors of the Company and transacting such other business as may properly come before the meeting.

FRED C. REESE,
3-4 Secretary of the Company.

FEUDAL SECURITIES LIMITED

NOTICE is hereby given that Feudal Securities Limited, a company incorporated under the provisions of Part I of the Companies Act 1934 by letters patent dated the 24th day of October, 1936, will apply for leave to surrender its charter for cancellation, to effect its dissolution, in accordance with the provisions of Section 29 of The Companies Act.

Montreal, January 16, 1948.

E. P. EDWARDS,
Secretary.

4-1

GEORGE R. PROWSE RANGE COMPANY LIMITED

BY-LAW No. 55

1. The number of the Board of Directors of the Company be, and it is hereby increased from three to six, whereof three shall constitute a quorum.
2. The By-laws of the Company be, and they are hereby amended to accord with the foregoing.

Certified a true copy of By-law No. 55.

[L.S.] PHILIP F. VINEBERG,
Secretary.

4-1

THE SARNIA FENCE COMPANY, (1939) LIMITED

UNDER the provisions of The Companies Act, 1934, Canada, as amended, The Sarnia Fence Company, (1939) Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for acceptance of the surrender of its charter and its cancellation on and from a date to be fixed by him.

Montreal, P.Q., 12th November, 1947.

R. C. McDONALD,
Secretary.

4-1

DAVIES, IRWIN, LIMITED

BY-LAW No. 39

A By-law to increase the number of the Company's Directors

WHEREAS it is desirable that the number of the Company's directors be increased from four to five,

Now therefore be it enacted and it is hereby enacted as follows:

That the number of the Company's directors shall be and it is hereby increased from four to five.

That the Secretary-Treasurer be and he is hereby authorized, empowered and instructed to do everything necessary to give effect to the foregoing by-law.

Town of Mount Royal, January 14, 1948.

WALTER G. BOTTING,
Secretary.

4-1

PAUL MOORE LIMITED

UNDER THE COMPANIES ACT 1934 (CANADA)

PAUL Moore Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada for leave to surrender the charter of the Company.

Dated this 15th day of January, A.D. 1948.

J. K. MURDOCH,
Secretary.

4-1

FIDELITY OPERATING COMPANY LIMITED

UNDER the provisions of the Companies Act, 1934, Fidelity Operating Company Limited hereby gives notice that it will make application to the Secretary of State of Canada, for the acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by him.

Dated this 15th day of January, 1948.

JULES LAINE,
Secretary.

Rosenfeld & Allen,
72 Carlton Street,
Toronto, Ont.,
Solicitors for the Company.

4-

F. W. D. MOTOR TRUCKS WESTERN LIMITED

BY-LAW No. 5

BE it enacted as a by-law of the Company that clause 3 of General By-law No. 1 of the Company be amended to change the word "three" where it occurs therein to "four" so that the clause will now read:

"3. Directors. The affairs of the Company shall be managed by a Board of four directors."
Enacted this 26th day of October, A.D. 1943.
Witness the corporate seal of the Company.

BESSIE M. WYLLYS,
President.

[L.S.] R. D. GUY, Jr.,
Secretary.

4-1

THE CHESAPEAKE AND OHIO RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given, pursuant to Section 146 of the Railway Act, 1927, R.S.C. 170, that there was this day deposited in the office of the Secretary of State of the Dominion of Canada an original counterpart, duly executed, of an Agreement, dated June 6, 1947, between The Chesapeake and Ohio Railway Company and National Bank of Detroit, as Trustee, under the Pere Marquette Railway Company Equipment Trust of 1946, which said Agreement was executed by The Chesapeake and Ohio Railway Company on June 6, 1947, and by National Bank of Detroit on June 9, 1947.

R. S. MARSHALL,
Senior Vice-President,

The Chesapeake and Ohio Railway Company
Dated January 15, 1948.

4-1

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that there was deposited in the office of the Secretary of State of Canada on the seventeenth day of January, 1948, a contract dated January 2, 1948, between The Royal Trust Company, as Lessor, and Canadian Pacific Railway Company, as Lessee, wherein the said Lessor leased to the said Lessee for the term and at rentals therein stated certain railroad equipment and rolling stock therein described by name, number or description. The said contract of lease was executed by the parties thereto on the fourteenth day of January, 1948.

Notice is hereby also given that there was deposited in the said office of the Secretary of State of Canada on the seventeenth day of January, 1948, an Equipment Trust Agreement dated January 2, 1948, between Canadian Pacific Railway Company and The Royal Trust Company, as Trustee, creating the Canadian Pacific Railway Equipment Trust

eries J, 1948, under which the said railroad equipment and rolling stock and the said lease thereof are held by the said Trustee for the benefit of holders of certificates issued or to be issued by the said Trustee in accordance with the provisions of the said Equipment Trust Agreement. Said Equipment Trust Agreement was executed by Canadian Pacific Railway Company and The Royal Trust Company on the fourteenth day of January, 1948.

THE ROYAL TRUST COMPANY,
Trustee.

Montreal, January 16, 1948.

4-1

THE NEW YORK CENTRAL RAILROAD COMPANY

NOTICE is hereby given, pursuant to Section 146 of the Railway Act, that there were this day deposited in the office of the Secretary of State of the Dominion of Canada a duly executed Agreement, dated January 15, 1948, made by and among J. H. Howe and others, Vendors, The First National Bank of the City of New York, Trustee, and The New York Central Railroad Company, establishing the "New York Central Railroad Equipment Trust 1948", and (annexed to said Agreement) a duly executed Lease of Railroad Equipment, dated January 15, 1948, made by The First National Bank of the City of New York, as Trustee under said Agreement, to The New York Central Railroad Company.

Dated: January 19, 1948.

J. M. O'MAHONEY,

Secretary.

The New York Central Railroad Company.

LIBERTY MAGAZINE (CANADA) LIMITED

UNDER the Companies Act, 1934, (Canada), Liberty Magazine (Canada) Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender the charter of the Company.

Dated this 14th day of January, 1948.

THOMAS W. KAVANAUGH,

Secretary.

TAYLOR ENTERPRISES OF CANADA LTD.

UNDER the provisions of the Companies Act the above named Company hereby gives notice that it will make application to the Secretary of State of Canada, under Section 29 of the said Act, for acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by the Secretary of State.

Dated at Ottawa, this 16th day of January, A.D. 1948.

JAMES FREDERICK TAYLOR,

Secretary.

THE WHITE MOTOR COMPANY OF CANADA LIMITED

SPECIAL BY-LAW "A"

A By-law to increase the number of Directors

THE number of directors of the Company is hereby increased from five to seven, and the General By-laws of the Company are hereby amended as follows:

(1) The first paragraph of By-law No. 5 is amended to read—"The affairs of the Company shall be managed by a Board of seven Directors".

(b) The first sentence of By-law No. 6 is amended to read—"Four Directors shall form a quorum".

I the undersigned, Secretary of The White Motor Company of Canada Limited, do hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of Special By-law "A" increasing the number of directors of the said Company, enacted by the board of directors and duly sanctioned by the votes of the holders of all of the issued shares of the said Company at a special general meeting of the shareholders of the said Company duly called for considering the said By-law and held on the 12th day of December, 1947.

Witness my hand and the seal of the said Company this 17th day of January, 1948.

[L.S.]

B. A. GUNN,

4-1

Secretary.

THE WHITE MOTOR COMPANY OF CANADA LIMITED

SPECIAL BY-LAW "B"

A By-law to change the Head Office of the Company

THE place where the head office of the Company is to be situated is hereby changed from the City of Montreal in the Province of Quebec to the Town of Mount Royal in the Province of Quebec, and By-law No. 27 of the General By-laws of the Company is hereby amended by substituting the words "Town of Mount Royal" for the word "Montreal" where the same appears in the said By-law.

I the undersigned, Secretary of The White Motor Company of Canada Limited, do hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of Special By-law "B" changing the head office of the said Company, enacted by the board of directors and duly sanctioned by the votes of the holders of all of the issued shares of the said Company at a special general meeting of the shareholders of the said Company duly called for considering the said By-law and held on the 12th day of December, 1947.

Witness my hand and the seal of the said Company this 17th day of January, 1948.

[L.S.]

B. A. GUNN,

4-1

Secretary.

ELSTON COMPANY LIMITED

BY-LAW No. 11

BE it enacted and it is hereby enacted as By-law of Elston Company Limited:

- (1) That the location of the head office of this Company be and the same is hereby changed from the City of Montreal, in the Province of Quebec, to the City of Charlottetown, in the Province of Prince Edward Island;
- (2) That By-law No. 3 of this Company be and it is hereby amended by substituting the words 'City of Charlottetown, in the Province of Prince Edward Island' for the words 'City of Montreal in the Province of Quebec', at the end of the said By-law.

I the undersigned, John H. Hand, Secretary of Elston Company Limited, hereby certify that the foregoing is a true copy of By-law No. 11 of the Company enacted at a meeting of the directors of the Company held at Montreal, Quebec, on the 16th day of January, A.D. 1948, and that the said By-law was duly ratified, confirmed and sanctioned by more

than two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the Company duly called for the purpose of considering the said By-law and held at Montreal, Quebec, on the 20th day of January, A.D. 1948.

Montreal, 20th day of January, A.D. 1948.

[L.S.] JOHN H. HAND,
4-1 Secretary.

GADIAN COMPANY LIMITED

BY-LAW No. 11

BE it enacted and it is hereby enacted as By-law of Gadian Company Limited:

- (1) That the location of the head office of this Company be and the same is hereby changed from the City of Montreal, in the Province of Quebec, to the City of Charlottetown, in the Province of Prince Edward Island;
- (2) That By-law No. 3 of this Company be and it is hereby amended by substituting the words 'City of Charlottetown in the Province of Prince Edward Island' for the words 'City of Montreal in the Province of Quebec', at the end of the said By-law.

I the undersigned, John H. Hand, Secretary of Gadian Company Limited, hereby certify that the foregoing is a true copy of By-law No. 11 of the Company enacted at a meeting of the directors of the Company held at Montreal, Quebec, on the 16th day of January, A.D. 1948, and that the said By-law was duly ratified, confirmed and sanctioned by more than two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the Company duly called for the purpose of considering the said By-law and held at Montreal, Quebec, on the 20th day of January, A.D. 1948.

Montreal, 20th day of January, A.D. 1948.

[L.S.] JOHN H. HAND,
4-1 Secretary.

STANART COMPANY LIMITED

BY-LAW No. 11

BE it enacted and it is hereby enacted as By-law Stanart Company Limited:

- (1) That the location of the head office of this Company be and the same is hereby changed from the City of Montreal, in the Province of Quebec, to the City of Charlottetown, in the Province of Prince Edward Island;
- (2) That By-law No. 3 of this Company be and it is hereby amended by substituting the words 'City of Charlottetown in the Province of Prince Edward Island' for the words 'City of Montreal in the Province of Quebec', at the end of the said By-law.

I the undersigned, John H. Hand, Secretary of Stanart Company Limited, hereby certify that the foregoing is a true copy of By-law No. 11 of the Company enacted at a meeting of the directors of the Company held at Montreal, Quebec, on the 16th day of January, A.D. 1948, and that the said By-law was duly ratified, confirmed and sanctioned by more than two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the Company duly called for the purpose of considering the said By-law and held at Montreal, Quebec, on the 20th day of January, A.D. 1948.

Montreal, 20th day of January, A.D. 1948.

[L.S.] JOHN H. HAND,
4-1 Secretary.

CENTURY COAL COMPANY, LIMITED

BY-LAW "F"

A by-law to change the head office of the Company

BE it and it is hereby enacted as follows:

1. The head office of the Company is hereby changed to the City of Toronto, in the Province of Ontario.

2. By-law (1) of the Company is hereby amended as follows:—

- (a) by replacing the word "Montreal" wherever it appears therein by the word "Toronto"; and
- (b) by replacing the word "Quebec" where it appears therein by the word "Ontario".

3. By-law (15) of the Company is hereby amended by replacing the words "office of the Company in the City of Montreal," by the words "place and".

Certified to be a true copy of By-law "F" adopted at a meeting of the directors of Century Coal Company, Limited held on August 21, 1947, and sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of shareholders of said Company duly called for considering the said by-law and held on the same day.

Montreal, P.Q., August 21, 1947.

[L.S.] R. B. THOMSON,
4-1 Secretary.

Correction

THE TORONTO, HAMILTON AND BUFFALO RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that in accordance with Section 137 of the Railway Act a Deed of Re-Conveyance dated December 4, 1947, discharging the above Company's First Mortgage dated June 1, 1896, securing 4% First Mortgage Bonds was deposited in the office of the Secretary of State of Canada on December 16, 1947.

Dated at Hamilton, this 20th day of January, 1948.

JOHN A. SOULE,
4-1f General Solicitor.

APPOINTMENTS

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL has been pleased to make the following appointments:

13th January, 1948.

Wing Commander JOHN MURRAY FORMAN, D.F.C., to be again an *ad hoc* member of the Canadian Pension Commission for a further period of one year from the 1st of February, 1948.

Commander NORMAN LORIS PICKERSGILL, V.D., to be again an *ad hoc* member of the Canadian Pension Commission for a further period of six months from the 1st of February, 1948.

4-1

PROCLAMATIONS

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS the Minister of Agriculture and Forestry, Canada, } in and for the Province of Manitoba has made application, pursuant to the Regulations made by Our Governor General in Council, under the Animal Contagious Diseases Act, to have the hereinafter described area constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations, and Our Governor General in Council has authorized the said area to be constituted accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the area consisting of the Municipal District of Leduc No. 75, in the Province of Alberta, be and the same is hereby constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations for the eradication of bovine tuberculosis and that such area be subject to the said Regulations.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Eighteenth day of December in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-seven and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS the Minister of Agriculture and Forestry, Canada, } in and for the Province of Manitoba has made application, pursuant to the Regulations made by Our Governor General in Council, under the Animal Contagious Diseases Act, to have the hereinafter described area constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations, and Our Governor General in Council has authorized the said area to be constituted accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the area consisting of the Rural Municipality of Odanah, in the Province of Manitoba, be and the same is hereby constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations for the eradication of bovine tuberculosis and that such area be subject to the said Regulations.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Twenty-third day of December in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-seven and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

24th January, 1948.

THE CANADIAN ARMY

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decoration which has been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services in the cause of the Allies:—

DECORATION CONFERRED BY THE REPUBLIC OF
FRANCE

Croix de Guerre avec Palme

Major Pierre Edouard CHASSE, M.B.E., Royal Canadian Infantry Corps. 4-1

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

24th January, 1948.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decorations which have been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services rendered in the cause of the Allies:

CONFERRED BY THE PRESIDENT
OF THE
CZECHOSLOVAK REPUBLIC

Czechoslovak War Cross 1939

C936 Group Captain Gordon Roy McGREGOR, O.B.E., D.F.C.

134 Group Captain Ernest Archibald McNAB, O.B.E., D.F.C.

20426 Wing Commander Percival Stanley TURNER, D.S.O., D.F.C.

25471 Squadron Leader Beverley Evans CHRISTMAS.

C1319 Flying Officer Blair Dalzell RUSSEL, D.S.O., D.F.C.

Czechoslovak Medal for Bravery

20426 Wing Commander Percival Stanley TURNER, D.S.O., D.F.C.

J10885 Flight Lieutenant Alexander George BROWN.

J9665 Flight Lieutenant Ronald Wilfred CHADWICK.

J10955 Flight Lieutenant Henry Edward DUGGLEBY.

19689 Flight Lieutenant William Young MARTIN.

20472 Flight Lieutenant Noel Karl STANSFIELD, D.F.C.

J14130 Flight Lieutenant Robert James TRAILL.

C26873 Flying Officer Roy William BERRYMAN.

J86630 Flying Officer Oliver Raymond CARLSON.

J88529 Flying Officer Michael STEFFANICK.

J87232 Flying Officer Donne Seymour SMITH.

J92909 Pilot Officer Alexander FUCHS.

R225592 Warrant Officer 1st Class James Henry Colston UNDERWOOD.

Czechoslovak Medal of Merit 1st Class

19972 Group Captain Alexander Andrew Gordon CORBET, E.D.

1116 Wing Commander Walter Allan DICKS.

785 Wing Commander Arthur Brodie SEARLE, A.F.C.

C9801 Squadron Leader Sydney Raymond BAKER.

4-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 13, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificates of registry were issued:

Company	Class of Business
The Continental Insurance Co.	Aircraft and Automobile Insurance in addition to the classes for which it is already registered.
Fidelity-Phenix Fire Insurance Company of New York	Aircraft and Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.
Niagara Fire Insurance Company	Aircraft and Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

4-4 R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 16, 1948.

NOTICE is hereby given that Certificate of Registry No. C 1120 has this date been issued to the Federation Insurance Company of Canada, incorporated in 1947 by special Act of the Parliament of Canada, authorizing it to transact in Canada the business of Fire Insurance and, in addition thereto, Civil Commotion Insurance, Earthquake Insurance, Limited or Inherent Explosion Insurance, Falling Aircraft Insurance, Limited Hail Insurance, Impact by Vehicles Insurance, Sprinkler Leakage Insurance, Water Damage Insurance, and Windstorm Insurance, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company. Mr. H. Gerin-Lajoie, K.C., Montreal, P.Q., President of the Company, has been appointed chief agent.

4-4 R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 20, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
Federal Insurance Company	Automobile and Personal Accident Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

4-4 R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, January 14, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 2 in 1948, dated the 12th January, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the steamship *Kelowna Park* of Montreal, Que., Official Number 175,400, owned by the Seagull Steamship Co. of Canada Ltd., 8 St. James Street West, Montreal, to *La Petite Hermine*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

THE Deputy Minister of National Revenue, for Customs and Excise, hereby gives notice that application for a licence to transact business as a customs-house broker has been received from—

Maurice George Durocher, Granby, Que. 4-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Repairs, Painting, Decorating and Roofing, Public Building, Buckingham, P.Q.", will be received until 3 p.m., Wednesday, February 4, 1948, for repairs, painting, decorating and roofing at the Public Building, Buckingham, P.Q.

Specification and forms of tender may be obtained at the office of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, and at the Public Building, Buckingham, P.Q. and the Public Building, Hull, P.Q.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, January 17, 1948. 4-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Alterations and Additions, Public Building, Waterloo, Ont.", will be received until 3 p.m., Wednesday, February 11, 1948, for alterations and additions to the Public Building at Waterloo, Ontario.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, 36 Adelaide Street East, Toronto, Ont., and at the Public Building, Hamilton, Ont. and the Public Building, Waterloo, Ont.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect at Toronto, Ontario, will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$25, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, January 17, 1948. 4-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Wharf Repairs, New Glasgow, N.S.", will be received until 8 p.m., Wednesday, February 11, 1948, for wharf repairs at New Glasgow, Pictou County, N.S.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, Dominion Public Building, Bedford Row, Halifax, N.S., and at the Post Office at New Glasgow, N.S.

NOTE.—Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$20, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, January 17, 1948. 4-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G19-R3-4

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 4th day

of February, 1948, for the conversion of Buildings Nos. 116 and 117 to Married Quarters at R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.
Ottawa, Canada, January 12, 1948.4-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE
TENDER NO. G3-28-48

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 11th day of February, 1948, for the installation of Electrically Operated Freight Elevator H.M.C. Dockyard, Esquimalt, B.C.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at The Building & Construction Industries Exchange of British Columbia, 342 West Pender Street, Vancouver, B.C.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.
Ottawa, Canada, January 14, 1948.4-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT

Notice of Cancellation of Certificates of Naturalization Under Section 16 of the Canadian Citizenship Act

NOTICE has been received by the Secretary of State of Canada that the following persons who had been naturalized in Canada, have become naturalized in a foreign state. Under Section 16 of the Canadian Citizenship Act they are deemed to have ceased to be Canadian Citizens:

Name	Address when naturalized in Canada	Certificate Number and Series	Place and date of issue
Atsalinos, Epaminondas	Montreal, Que.....	67705-A.....	Ottawa, Feb. 8, 1930.
Carson, Alick (Aleck)	Toronto, Ont.....	9298-A.....	Ottawa, Feb. 2, 1921.
Chiodo, Santo Luigi	Merritton, Ont....	101710-A....	Ottawa, March, 2, 1933.
Crevier, Agatha..	Vauxhall, Alta....	38165-E.....	Ottawa, Sept. 9, 1943.
Kastner, Mina (Dovburd)	Montreal, Que.....	39388-B.....	Ottawa, Jan. 11, 1933.
Kouschkowski, Frank	Gettysburg, Sask.	Nil	Saskatoon, Sask. Nov. 27, 1909.
Lindahl, Herman Nester	Milner, B.C.....	117086-A....	Ottawa, May, 28 1934.
Negro, Michele...	Toronto, Ont.....	Nil	Toronto, Ont. Apr. 15, 1913.
Prosyniuk, Dmytro	Winnipeg, Man....	23598-A.....	Ottawa, Feb. 22, 1923.
Saffron, Ruth.....	Toronto, Ont.....	95237-A.....	Ottawa, July, 29 1932.
Shore, Maurice Joseph	Toronto, Ont.....	22907-B.....	Ottawa, March 12, 1930.
Vineberg, Libby (Hopengarten)	Montreal, Que.....	119013-A....	Ottawa, July 11, 1934.
Weaver, William Wilbert	Windsor, Ont.....	39470-E.....	Ottawa, July 7, 1944.

Dated at Ottawa, this tenth day of January, A.D. 1948.
E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Administrative Assistant, Ottawa, Ontario, Department of Transport.
Gougeon, Lorraine Helen, Ottawa, Ont.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 185/3465 dated August 27, 1947, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Sections 13 and 20 of the Act in order that Miss Gougeon may be permanently appointed without competition. Such exemption is to apply only to the case of Miss Gougeon. Effective date of the foregoing is April 1, 1948.

Administrative Officer, Grade 2 (Land Agent) male, Ottawa, Ont., Edmonton, Alta., Toronto, Ont., and Montreal, P.Q., Lands Division Administrative Branch, Department of Transport.
Ottawa or Toronto
Killeen, William James Joseph, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Province of Quebec
*Ledoux, Alphonse, La Trappe, P.Q.
Edmonton, Alta.
Murphy, John Reginald Lionel, Saskatoon, Sask.
*Indicates candidate is bilingual.

Caretaker, Grade 2, Victoria, B.C., Government Departments. Supplementary list.

Silcock, Robert Edmund, O.A.S., Victoria, B.C.
Spilsbury, Thomas Stanley, O.A.S., Victoria, B.C.

NOTE: Preference in appointment is to be given to residents of the localities where vacancies occur.

Caretaker, Grade 3, Victoria, B.C., Government Departments. Supplementary list.

Silcock, Robert Edmund, O.A.S., Victoria, B.C.
Cotton, Sydney Charles, O.A.S., Esquimalt, B.C.

NOTE: Preference in appointment is to be given to residents of the localities where vacancies occur.

Caretaker, Grade 4, Victoria, B.C., Government Departments.

Cotton, Sydney Charles, O.A.S., Esquimalt, B.C.

NOTE: Preference in appointment is to be given to residents of the localities where vacancies occur.

Cleaner and Helper, Grade 1, Kingston, Ontario, Government Departments.

Silver, Alexander, O.A.S., Kingston, Ont.
Smith, Ernest James, O.A.S., Kingston, Ont.
Tankard, William James, O.A.S., Kingston, Ont.
Armstrong, Archibald Allan, O.A.S., Kingston, Ontario.

Wilt, Charles Robert, O.A.S., Kingston, Ont.
Liddell, Robert Brodie, O.A.S., Kingston, Ont.
Jarvis, Robert Arthur, O.A.S., Kingston, Ont.
De Clerq, Cosmo Hamilton, O.A.S., Kingston, Ontario.

Pike, James Arthur, O.A.S., Kingston, Ont.
McQueen, Hugh Mac, O.A.S., Kingston, Ont.
Done, Frank, O.A.S., Kingston, Ont.

Potter, Gideon, O.A.S., Kingston, Ont.
Campbell, Peter Muir, O.A.S., Kingston, Ont.
Hutchins, John Cannon, O.A.S., Kingston, Ont.
Adams, William, O.A.S., Kingston, Ont.

Cleland, John, O.A.S., Kingston, Ont.
Walton, Thomas John, O.A.S., Kingston, Ont.
Morrell, Winston Reid, O.A.S., Kingston, Ont.
Fournier, Joseph Adolphe Ernest, O.A.S., Kingston, Ont.

Alderdice, Henry, O.A.S., Kingston, Ont.
Peel, James Lloyd, O.A.S., Millbrook, Ont.
Roach, Frederick Bernard, O.A.S., Kingston, Ontario.

Derosie, William Francis Patrick, O.A.S., Kingston, Ont.

Carman, James, O.A.S., Kingston, Ont.
Biggs, Cecil George Frederick, O.A.S., Kingston, Ontario.

Forbes, Donald Alexander, O.A.S., Kingston, Ontario.

Nalon, Neville Vincent, O.A.S., Kingston, Ont.
Bates, Samuel Elsworth, O.A.S., Brewers Mills, Ontario.

Cahill, Charles, Kingston, Ont.
Vivian, Vincent William, Kingston, Ont.
Rochetta, Paul, Kingston, Ont.

Johnston, Robert Alexander, Barriefield, Ont.
†Sharpe, Roy Marcus, O.A.S., Kingston, Ont.
†O'Neil, Leonard Joseph, O.A.S., Kingston, Ont.
†Piercy, Carmen Elston, O.A.S., Kingston, Ont.
†Everson, William Henry, O.A.S., Kingston, Ont.

†Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Cleaner and Helper, Grade 1, Kingston, Ontario, Supplementary list.

Bates, William John, O.A.S., Kingston, Ont.

Cleaner and Helper, Grade 2, Kingston, Ontario, Government Departments.

Silver, Alexander, O.A.S., Kingston, Ont.
Smith, Ernest James, O.A.S., Kingston, Ont.
Tankard, William James, O.A.S., Kingston, Ont.
Armstrong, Archibald Allan, O.A.S., Kingston, Ontario.

Wilt, Charles Robert, O.A.S., Kingston, Ont.
Liddell, Robert Brodie, O.A.S., Kingston, Ont.
Done, Frank, O.A.S., Kingston, Ont.

De Clerq, Cosmo Hamilton, O.A.S., Kingston, Ontario.

Pike, James Arthur, O.A.S., Kingston, Ont.
Campbell, Peter Muir, O.A.S., Kingston, Ont.
Potter, Gideon, O.A.S., Kingston, Ont.

McQueen, Hugh Mac, O.A.S., Kingston, Ont.
Hutchins, John Cannon, O.A.S., Kingston, Ont.
Fournier, Joseph Adolphe Ernest, O.A.S., Kingston, Ont.

Lay, Fred, O.A.S., Kingston, Ont.

Cleland, John, O.A.S., Kingston, Ont.
Walton, Thomas John, O.A.S., Kingston, Ont.
Roach, Frederick Bernard, O.A.S., Kingston, Ont.

Morrell, Winston Reid, O.A.S., Kingston, Ont.
Peel, James Lloyd, O.A.S., Millbrook, Ont.
Derosie, William Francis Patrick, O.A.S., Kingston, Ont.

Forbes, Donald Alexander, O.A.S., Kingston, Ontario.

Jarvis, Robert Arthur, O.A.S., Kingston, Ont.
Grant, Hawley, O.A.S., Kingston, Ont.

Alderdice, Henry, O.A.S., Kingston, Ont.
Adams, William, O.A.S., Kingston, Ont.
Carman, James, O.A.S., Kingston, Ont.

Nalon, Neville Vincent, O.A.S., Kingston, Ont.
Biggs, Cecil George Frederick, O.A.S., Kingston, Ontario.

Bates, Samuel Elsworth, O.A.S., Brewers Mills, Ontario.

Cahill, Charles, Kingston, Ont.
Vivian, Vincent, Kingston, Ont.

Rochetta, Paul, Kingston, Ont.
Johnston, Robert Alexander, Barriefield, Ont.
†O'Neil, Leonard Joseph, O.A.S., Kingston, Ont.

†Sharpe, Roy Marcus, O.A.S., Kingston, Ont.
†Piercy, Carmen Elston, O.A.S., Kingston, Ont.
†Everson, William Henry, O.A.S., Kingston, Ont.

†Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Dietitian, Grade 1, Female, London Pensions District, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.

**Bell, Elizabeth Florence, London, Ontario.

**Indicates candidate not a resident of London Pensions District at time limit.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the locality in which the vacancies exist.

Dietitian, Grade 1, Female, Saskatoon Pensions District, Department of Veterans Affairs.

†Inkster, Myra Anne Clare, Saskatoon, Sask.

†Wagg, Wilma Elizabeth, Saskatoon, Sask.

†Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

†Indicates candidate lacks residence in Saskatoon for past year.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the locality in which the vacancies exist.

Dietitian, Grade 2, female, Saskatoon Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Crealock, Ruby Jane, Saskatoon, Sask.

†Dodds, Norma Adelaide, North Battleford, Sask.

†Inkster, Myra Anne Clare, West Kildonan, Man.

†Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the locality in which the vacancies exist.

Dietitian, Grade 3, female, Saskatoon Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Crealock, Ruby Jane, Saskatoon, Sask.

†Dodds, Norma Adelaide, North Battleford, Sask.

†Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the locality in which the vacancies exist.

Dietitian, Grade 4, female, Saskatoon Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Crealock, Ruby Jane, Saskatoon, Sask.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the locality in which the vacancies exist.

Employment and Claims Officer, Grade 1, Charlottetown, P.E.I. Unemployment Insurance Commission.

Farrar, Warren Nelson, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.

Cheverie, George Wilfred, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.

Davey, William Charles, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.

Bruce, Emma (Mrs.), Charlottetown, P.E.I.

MacCormack, Daniel Augustine, Boughton Island, P.E.I.

Employment and Claims Officer, Grade 2, Charlottetown, P.E.I. Unemployment Insurance Commission.

MacLeod, William Sinclair, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.

Murphy, John Allan, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.

Cheverie, George Wilfred, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.

Bruce, Emma (Mrs.), Charlottetown, P.E.I.

Corrigan, Lily Marie (Mrs.), Charlottetown, P.E.I.

Employment and Claims Officer, Grade 3, Charlottetown, P.E.I. Unemployment Insurance Commission.

Murphy, John Allan, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.

Employment and Claims Officer, Grade 1, Bilingual, Quebec, P.Q. Unemployment Insurance Commission.

Racine, Willie, O.A.S., Quebec, P.Q.

Garneau, Joseph Paul Rene, O.A.S., Limoilou, P.Q.

Grenier, Rene, O.A.S., Quebec, P.Q.

Begin, Jacques, O.A.S., Quebec, P.Q.

Employment and Claims Officer, Grade 2, Bilingual, Quebec, P.Q. Unemployment Insurance Commission.

Bedard, Jean Charles, O.A.S., Limoilou, Quebec, P.Q.

Pratte, Jean, O.A.S., Quebec, P.Q.

Employment and Claims Officer, Grade 3, Bilingual, Quebec, P.Q. Unemployment Insurance Commission.

De Saint Victor, Fernand Robert, O.A.S., Quebec, P.Q.

Rouleau, Romeo, O.A.S., Quebec, P.Q.

Hospital Nursing Orderly, Grade 2, Montreal Pensions District, Department of Veterans Affairs. Supplementary List.

†Berube, Henri Raymond, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Indicates candidate is bilingual.

Excise Tax Auditor, Grade 1, Province of Ontario, Department of National Revenue.

Monck, Donald Ross, O.A.S., London, Ont.

Gordon, Robert, O.A.S., Toronto, Ont.

McClellan, George Wallace, O.A.S., Toronto, Ont.

Ferland, Jean Louis, O.A.S., Cyrville, Ont.

Kyle, Vernon Douglas, O.A.S., Fort William, Ont.

Homeyer, Webster, O.A.S., Ottawa, Ont.

Plewes, Harry Roe, O.A.S., London, Ont.

Excise Tax Auditor, Grade 2, Province of Ontario, Department of National Revenue.

Sunberg, Harold William, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Hooper, Francis William, O.A.S., Grimsby, Ont.

Cressman, La Verne Harold, O.A.S., Windsor, Ont.

Warfe, William John, O.A.S., Port Credit, Ont.

Yeomans, John Munford, O.A.S., Belleville, Ont.

Arlett, Frederick Ernest, O.A.S., Ottawa, Ont.

Giroux, John Louis, O.A.S., Toronto, Ont.

Hogben, John William, Toronto, Ont.

Patenaude, Florent Leon, Ottawa, Ont.

Thompson, Ford Doble, Ottawa, Ont.

Fenton, James, London, Ont.

Fox, Gerald Evans, Toronto, Ont.

Paddon, Norman, Toronto, Ont.

Navin, Frederick Peter, Windsor, Ont.

Helm, Ernest Warrick, Toronto, Ont.

Gee, Stanley Armstrong, Kitchener, Ont.

Sloan, Gerald O., Hamilton, Ont.

Reynolds, Arthur Stroud, Ottawa, Ont.

Barry, Laurence, Hamilton, Ont.

Hewitt, Edward Victor George, London, Ont.

Ryans, Alfred Silvester, Toronto, Ont.

Forest Engineers, Grade 1, male, Various Centres throughout Canada. (Present vacancies at Ottawa), Dominion Forest Service, Lands, Parks and Forests Branch, Department of Mines and Resources.

Harris, William Jarvis, O.A.S., Saint John, N.B.

McLeod, James William, Fredericton, N.B.

Lind, Frank Norman Harry, Prince Albert, Sask.

Robb, Donald Lloyd, Toronto, Ont.

Reynolds, John Ernest, Windsor, Ont.

Fowler, James Griffiths, Fredericton, N.B.

Tessier, Jacques, Chicoutimi, P.Q.

Forest Engineer, Grade 2, male, Various Centres throughout Canada, (Present vacancies at Ottawa, Ont., Fredericton, N.B. and Calgary, Alta.) Department of Mines and Resources, Dominion Forest Service, Lands, Parks and Forests Branch.

Sylviculture Research

Degrace, Lawrence Alexander, O.A.S., Calgary, Alta.

Thomson, Clarence Campbell, O.A.S., Fredericton, N.B.

Place, Ian Cameron Munro, O.A.S., Fredericton, N.B.

Pike, Ronald Taylor, O.A.S., Winnipeg, Man.

Townsend, Paul Barram, O.A.S., Winnipeg, Man.
 Atkins, Earl Stewart, O.A.S., Ottawa, Ont.
 MacLean, Donald Wilbur, Ottawa, Ont.
 Smithers, Lawrence Alfred, Ottawa, Ont.
 Coupland, Robert Thomas, Swift Current, Sask.
 Schiedel, Ian Hewitt, Vancouver, B.C.
 Rowe, John Stanley, Acme, Alta.

Forest Utilization Research

Bell, Gerald Ernest, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Roy, Louis, Ottawa, Ont.

Forest Economics

Filiatrault, Marcel, Quebec, P.Q.

Forest Air Surveys

Nash, Andrew Joseph Whitwell, O.A.S., Vancouver, B.C.
 MacAndrews, Frederick Douglas, Ottawa, Ont.
 Spence, William Irvine, Fredericton, N.B.
 Dosne, James Jean Eugene, Hawkesbury, Ont.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs except in the case of headquarters positions.

Forest Engineers, Grade 3, male, various centres throughout Canada (Present vacancies at Ottawa, Ontario and Fredericton, N.B.) Dominion Forest Service, Lands, Parks and Forests Branch, Department of Mines and Resources.

Forest Cultural Research

Nickerson, Donald Earle, O.A.S., Fredericton, N.B.
 Crossley, Desmond Ivan, O.A.S., Calgary, Alta.
 Prescott, John Standish, O.A.S., Fort Smith, N.W.T.
 Bedell, George Hurlburt Dorland, Ottawa, Ont.
 Goodison, John Cedric, Wasagaming, Man.
 Cunningham, Gilbert Cameron, Ottawa, Ont.
 Ryland, Herman G., New Carlisle East, P.Q.

Forest Fire Hazard Research

Macleod, John Campbell, O.A.S., Ottawa, Ont.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs except in the case of headquarters positions.

Hatchery Assistant, Province of Alberta (Vacancies at Jasper National Park and Waterton National Park) Department of Mines and Resources.

Mann, David, O.A.S., Jasper, Alta.
 Capel, Robert, O.A.S., Banff, Alta.
 Goble, Ernest Kenneth, Waterton Park, Alta.

Hospital Nursing Orderly, Grade 2, Montreal Hospitals District, Department of Veterans Affairs.

Shields, Ernest Hawthorne, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Caron, Joseph Marcel, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Gervais, Jean Paul, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.

Palardy, Fernand, O.A.S., Montreal, P.Q.

Webster, John Dawson (disabled in Canada), Montreal, P.Q.

*Chartrand, Gaston F., O.A.S., St. Anne de Bellevue, P.Q.

Saxton, James, O.A.S., Beaufort, P.Q.

Hinds, Carl Adolphus, O.A.S., Montreal, P.Q.

Poirier, Ralph Thomas, O.A.S., Lachine, P.Q.

*Guay, Charles Edward Rene, O.A.S., Montreal, P.Q.

Stewart, George, O.A.S., Montreal, P.Q.

Findlay, Donald, O.A.S., Westmount, Montreal, Que.

Feeney, John, O.A.S., Westmount, P.Q.

Harrison, Norman Redvers, O.A.S., St. Anne de Bellevue, P.Q.

Bishop, Ernest, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Roussel, Joseph Andre Albert, O.A.S., Rosemont, Montreal, P.Q.

Rogerson, Walter Edward, O.A.S., Verdun, P.Q.

Morton, Alfred Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.

Pendleton, Redvers, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Crawshaw, Frank L., O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

*Dumont, Joseph Majorique Armand, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Lauzon, Daniel, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Midgley, Robert Colbeck, O.A.S., Mackayville, P.Q.

*Leblanc, George, O.A.S., Hudson, P.Q.

*Hudon, Jean Paul, O.A.S., St. Vincent de Paul, P.Q.

Chicoine, Joseph Lionel Roland, O.A.S., Montreal, P.Q.

Freeston, Robert, O.A.S., Ile Perrot, P.Q.

*Vermette, Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Forget, Fernando, O.A.S., Montreal, P.Q.

Gagnon, Austin Alvin, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Legault, Joseph Gerald, O.A.S., Hudson, P.Q.

Matthews, George, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hawes, Edward Arthur, O.A.S., Beaconsfield, P.Q.

Davis, Thomas James, O.A.S., Montreal, P.Q.

Shutler, George Edward, O.A.S., Montreal, P.Q.

Boyack, John, O.A.S., Verdun, P.Q.

Barham, John Francis William, O.A.S., Beaufort, P.Q.

Bruce, Robert, O.A.S., Verdun, P.Q.

Cameron, Thomas Duff, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Pepin, Joseph Henri Gaston, O.A.S., Rosemont, Montreal, P.Q.

Walker, George Fraser, O.A.S., Verdun, P.Q.

Lewery, Leslie, O.A.S., Verdun, P.Q.

Ball, John Jellico, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Brodie, James, O.A.S., Verdun, P.Q.

Berger, Harry Ernest, O.A.S., Montreal, P.Q.

Ivess, Anthony Alfred, O.A.S., Montreal, P.Q.

McCarten, Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Agnew, Kenneth, O.A.S., Montreal, P.Q.

Blanchard, Jules Emile Joseph, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.

Mireault, Joseph Camille Rene, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.

*Clermont, Jean Real Joseph, O.A.S., Dorion, P.Q.

*Laurendeau, Roland, O.A.S., Montreal, P.Q.

Sorensen, Christian Aage, O.A.S., Montreal, P.Q.

Ouellette, Arthur, O.A.S., Montreal, P.Q.

Smith, Richard Harold, O.A.S., Beaufort, P.Q.

Quintal, Louis, O.A.S., Montreal, P.Q.

White, John, O.A.S., Ville Lasalle, P.Q.

Murphy, Patrick John, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hulme, Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.

Mackay, Charles Munro, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Fregault, Ferdinand, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Ramage, Robert, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

*Asselin, Rosario, O.A.S., Montreal, P.Q.

Provencher, Antonio, O.A.S., Montreal, P.Q.

Gallagher, Michael Patrick, O.A.S., Montreal, P.Q.

Pelletier, George, O.A.S., Montreal, P.Q.

Plouffe, Marcel, O.A.S., Montreal, P.Q.

Girdle, Charles Martin, O.A.S., Montreal, P.Q.

Filkin, Peter, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Parent, Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.

Stark, Walter, O.A.S., Verdun, P.Q.

- Perras, Josaphat Noe, O.A.S., St. Jude, P.Q.
 *Lalande, Wilfrid, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Dansereau, Anatole Andre, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Robidoux, Benoit, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.
 *Boivin, Fernand, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Parent, Paul Emile, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Mahon, Arthur John, O.A.S., St. Lambert, P.Q.
 Harding, Alexander Sylvester, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Waterhouse, Thomas Malcolm, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Martel, Philias, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Chippendale, Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Charron, Joseph Antoine, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Gault, John Edmund, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Dufresne, Jean, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Lagasse, Ferdinand, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.
 *St. Pierre, Lionel Hubert, Montreal, P.Q.
 *Beauchamp, Lucien, Senneville, P.Q.
 *Trepanier, Joseph Leo, Senneville, P.Q.
 Jobin, Romeo, Montreal, P.Q.
 Molloy, James Joseph, St. Lambert, P.Q.
 *Bertrand, Maurice Gerard, Ste. Anne de Bellevue, Que.
 Lalonde, Rene, Dorion, P.Q.
 *Cadieux, Jean Jacques, St. Pie de Bagot, P.Q.
 Loud, Frederick Henry, Coteau Landing, P.Q.
 *Cloutier, Joseph Adelard Maurice, Montreal, P.Q.
 *Servant, Robert, Rigaud, P.Q.
 *Deslauriers, Wilfrid, Ste. Anne de Bellevue, Quebec.
 *Myre, Philip, Ste. Anne de Bellevue, Que.
 *Paquette, Louis Aime, St. Vincent de Paul, P.Q.
 Racine, Marcel, Montreal, P.Q.
 De Seve, Donat, Montreal, P.Q.
 †Cadieux, Lucien, Rigaud, P.Q.
 †Charlebois, Herve Joseph, Ile Perrot North, Que.
 †Viau, Athanase Edouard, Montreal, P.Q.
 Garneau, Joseph Wilfrid, Montreal, P.Q.
 †Charlebois, Lucien, Ile Perrot North, P.Q.
 †Courchesne, Real Lucien, St. Clet, P.Q.
 St. Arnault, Gonzague, Montreal, P.Q.
 Guillette, Raymond, St. Hyacinthe, P.Q.
 †Lalonde, Fernand, Dorion, P.Q.
 †Mathieu, Lucien Laurant Paul, Montreal, P.Q.
 Lecompte, Alphonse, St. Lazare Station, Que.
 †Crevier, Emile, Senneville, P.Q.
 †Crevier, Ernest, Ste. Anne de Bellevue, Que.
 †Legault, Joseph Xavier Simon, Hudson, P.Q.
 †Whittam, Bruce Edward, St. Hyacinthe, P.Q.
 Bourbonnais, Gustave, Vaudreuil Dorion, P.Q.
 †Foucault, Alphonse, Hudson Heights, P.Q.
 Desiardins, Raoul, Montreal, P.Q.
 Traicheff, George, Montreal, P.Q.
 Inhaber, Samuel, Montreal, P.Q.
 Desjardins, Edmond, Montreal, P.Q.
 Bellavance, Lionel, La Providence, P.Q.
 †Marleau, Jean Louis, Ste. Anne de Bellevue, Que.
 †Godin, Wilbrod, Montreal, P.Q.
 †Auger, Roma, St. Hyacinthe, P.Q.
 †Giraldeau, Joseph Oscar, Rigaud, P.Q.
 †Petit, Armand, St. Hyacinthe, P.Q.
 †Totreault, Joseph Andre Edmond, L'Epiphanie, P.Q.
 Labreche, Herve, Dorion, P.Q.
 Frappier, Aime, Ile Perrot North, P.Q.
 Hamel, Joseph Benoit, St. Hyacinthe, P.Q.
 †Laurence, J. Paul Emile, Montreal, P.Q.
 Perrier, Wilfrid, Montreal, P.Q.
 †Langlois, Hubert, Montreal, P.Q.
 Lefebvre, Paul Zotique, Montreal, P.Q.
 Orr, William Joseph, St. Hyacinthe, P.Q.
 †Indicates candidate is bilingual.
- Hospital Nursing Orderly, Grade 3, Montreal Pen-
 sions District, Department of Veterans Affairs.
 †Breton, Amedee, O.A.S., Senneville, P.Q.
 Smith, James Sheridan, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Sauve, Joseph Leandre Rene, Dis. in Can., Rose-
 mont, P.Q.
 †Racicot, Alphonse, O.A.S., Ste. Anne de Belle-
 vue, P.Q.
 †Parise, Jean Alexandre, O.A.S., Ste. Anne de
 Bellevue, P.Q.
 Bruce, Norman George, O.A.S., Ste. Anne de
 Bellevue, P.Q.
 Becher, Eric, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Desnoyers, Joseph Dollard Rene R., O.A.S.,
 Montreal, P.Q.
 McGregor, James Cameron, O.A.S., Ste. Anne
 de Bellevue, P.Q.
 †Clement, Edouard, O.A.S., Pointe Claire, P.Q.
 Cousins, Sidney Russell, O.A.S., Dorion, P.Q.
 Strange, Arthur Edward, O.A.S., Verdun, P.Q.
 †Roy, Antonio, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Flynn, Maurice, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Rourke-Frew, Herbert R., O.A.S., Montreal,
 P.Q.
 McGowan, Hugh Patrick, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Hainault, Henri Georges, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Brier, Thomas William, O.A.S., Brookline, Green-
 field Park, P.Q.
 Crawshaw, Albert, O.A.S., Ste. Anne de Belle-
 vue, P.Q.
 †Chabot, Jean Georges, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Barker, Darnley Cecil, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Hebert, Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Stephen, Patrick, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Turgeon, Jacques, O.A.S., La Providence, P.Q.
 †Roy, Joseph Alphonse, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Pellerin, Leo Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Scott, Andrew, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Parizeau, Joseph Henri, O.A.S., Longueuil, P.Q.
 Fisher, John Edward, O.A.S., Montreal N.,
 P.Q.
 Vanderlinder, John Joseph, O.A.S., Montreal,
 P.Q.
 †McFadden, Stanley Howard, O.A.S., Westmount,
 Montreal, P.Q.
 Duncan, Donald Smith, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Hervieux, Armand, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Dion, Paul Joseph Lucien, O.A.S., Montreal,
 P.Q.
 Dixon, Maurice Herbert, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Berner, Henri, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Gould, Frederick H., O.A.S., Verdun, P.Q.
 †Querry, Patrick, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Merry, Robert Kerwood, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Craig, Lucien, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Harding, James Edward, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Pilon, Raymond Marie, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Crosbie, Walter James, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Boivin, Joseph Pierre, Ste. Anne de Bellevue,
 P.Q.
 Franks, Edward Carl, Montreal, P.Q.
 †Christy, Alfred Arthur, Ste. Anne de Bellevue,
 Que.
 †Daze, Joseph Gerald, Hudson, P.Q.
 Bowen, Joseph Patrick Roger, Ste. Hyacinthe,
 P.Q.
 †Meilleur, Charles Romeo, Montreal, P.Q.
 †Boivin, Camille, St. Hyacinthe, Quebec.
 †Dubois, Lionel, Montreal, P.Q.
 †Bourbeau, Joseph Paul Emile, Ste. Anne de
 Bellevue, P.Q.
 St. Jean, Wilfrid, Ste. Anne de Bellevue, Que.
 †Gauvin, Donatien, Montreal, P.Q.
 †Lamarche, Joseph, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †James, William Anthony, Ste. Anne de Belle-
 vue, P.Q.
 †Seguin, Adrien, Montreal, P.Q.
 *Larocque, Maurice, Senneville, P.Q.

*Daigneault, Rene, Montreal, P.Q.
 Lessard, Leo Paul, Montreal, P.Q.
 Borland, John, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Winnard, Daniel Jr., Montreal, P.Q.
 *Cossette, Jean Marie Gaston, Montreal, P.Q.
 *Blaise, Joseph Charles Faustin, Hudson, P.Q.
 *Lemaire, Yvon, St. Hyacinthe, P.Q.
 *Malette, Jean Paul, Montreal, P.Q.
 Cooper, Harold, Verdun, P.Q.
 **Exley, Tom, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *St. Pierre, Maurice, Montreal, P.Q.
 *Indicates candidate is bilingual.
 **Indicates candidate lacks residence in Montreal Pensions District for the past year.

Hospital Nursing Orderly, Grade 4, Montreal Pensions District, Department of Veterans Affairs.
 Davies, George, O.A.S., Verdun, P.Q.
 *Boismenu, George Aime Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Baile, Frank Edwin, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Johnston, Thomas John, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Lefebvre, Marcel Joseph, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.
 *Gaudreau, Joseph Raoul Armand, O.A.S., Dorion, P.Q.
 McLarnon, John Thomas, O.A.S., Lakeside, P.Q.
 Sharkey, James, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Belanger, Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Healey, Albert James, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Heroux, Jean Julien, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Ayton, John Kirk, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Lawrence, Thomas, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Cross, James, O.A.S., Ile Perrot Village, P.Q.

Hospital Nursing Orderly, Grade 4, Montreal Pensions District, Department of Veterans Affairs.
 Barham, John Thomas, O.A.S., Beaurepaire, P.Q.
 Martin, Thomas, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, Que.
 Young, John Benning Monk, O.A.S., Westmount, P.Q.
 *Pineault, Raoul, O.A.S., Montreal, P.Q.
 McCullough, John, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Pollock, William Legg, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Fontaine, Joseph Marie, St. Hyacinthe, P.Q.
 *Arsenault, Joseph P., Montreal, P.Q.
 *Indicates candidate is bilingual.

Hospital Nursing Orderly, Grade 1, Quebec Pensions District, Department of Veterans Affairs.
 Webster, George, Dis. in Can., Limoilou, Quebec, P.Q.
 Paradis, Lucien, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Godin, Joseph Omer, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Lizotte, Leo, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Langlois, Lionel, O.A.S., Levis, P.Q.
 *Fontaine, Lucien, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Legare, Joseph, O.A.S., Charlesbourg Village, P.Q.
 *Gilbert, Joseph, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Chretien, Joseph, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Giroux, Raymond, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Phillips, Norman Benjamin, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Gagne, Gaston, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Arseneault, Roland, Quebec, P.Q.
 *Beaupre, Lucien, Quebec, P.Q.
 Villeneuve, Antonio, Quebec, P.Q.
 Belanger, Jean, Quebec, P.Q.
 *Indicates candidate is bilingual.

Hospital Nursing Orderly, Grade 2, Quebec Pensions District, Department of Veterans Affairs.
 Rousseau, Louis, Dis. in Can., Quebec, P.Q.
 *Perreault, Gaston, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Fortier, Roland, O.A.S., Quebec, P.Q.

*St. Laurent, Herve, Dis. in Can., Quebec, P.Q.
 *Poulin, Charles Edouard, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Tanguay, Leo, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Garneau, Gerard, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Couture, Hermann, O.A.S., Levis, P.Q.
 *Laliberte, Gerard, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Racine, Emile, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Gingras, Gerard, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Fortier, Andre, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Page, Antonio, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Goudreau, Paul Albert, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Potvin, Gaston, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Lizotte, Leo, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Laliberte, Rodolph, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Ruest, Jean Marc, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Gallant, Joseph, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Langevin, Lucien, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Malenfant, Joseph Alcide, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Myrand, Mederic, Quebec, P.Q.
 Gosselin, Paul Henri, Quebec, P.Q.
 *Roy, Georges Gilles, Giffard, P.Q.
 *Marcoux, Gerard Maurice, Quebec, P.Q.
 Lepire, Gaston, Quebec, P.Q.
 *Lacasse, Albert, N.D. Laurentides, P.Q.
 Boily, Jean Charles, Quebec, P.Q.
 *Oumet, Gabriel, Quebec, P.Q.
 Belanger, Raymond, Quebec, P.Q.
 *Paradis, Eleusippe, Limoilou, P.Q.
 Michaud, Isidore, Quebec, P.Q.
 Lamontagne, Louis Philippe, Quebec, P.Q.
 Ferland, Roch, Quebec, P.Q.

Hospital Nursing Orderly, Grade 3, Quebec Pensions District, Department of Veterans Affairs.
 *Comeau, Leo, O.A.S., Limoilou, P.Q.
 Rousseau, Louis, Dis. in Can., Quebec, P.Q.
 *Cote, Marcel, O.A.S., Montmorency, P.Q.
 *Martin, Marcel, O.A.S., Charlesbourg, P.Q.
 *Forgues, Jean Paul, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Freeman, John James, O.A.S., Chaudiere Sta., P.Q.
 *Milot, Roland, O.A.S., St. Sauveur de Quebec, P.Q.
 *Levesque, Joseph Paul Edmond, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Pelletier, Albert, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Garneau, Gerard, O.A.S., Valcartier Camp, P.Q.
 Boucher, Henri, Quebec, P.Q.
 *Dubois, Roland, Quebec, P.Q.
 *Corbin, Edouard Henri, Quebec, P.Q.
 *Darveau, Paul Henri, Quebec, P.Q.
 Vear, Phillippe, Quebec, P.Q.
 Laplante, Louis, Quebec, P.Q.
 *Indicates candidate is bilingual.

Hospital Nursing Orderly, Grade 4, Quebec Pensions District, Department of Veterans Affairs.
 *Comeau, Leo, O.A.S., Limoilou, P.Q.
 *Dumas, Paul Rene, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Simard, Jacques Antoine, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Mignault, Edouard Lucien, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Martin, Marcel, O.A.S., Charlesbourg, P.Q.
 *Beaudoin, Louis Philippe, Quebec, P.Q.
 *Poulin, Paul Emile, Quebec, P.Q.
 *Dupuis, Armand, Quebec, P.Q.
 *Indicates candidate is bilingual.

Inspector of Weights and Measures, Male, London, Ont. Department of Trade and Commerce.
 Malone, Charles James, O.A.S., Ingersoll, Ont.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the area served by each office. However, should the number of candidates who qualify in any one district be insufficient to fill existing or future vacancies in that district while the

eligible lists established as a result of this competition remain in force, qualified candidates on eligible lists for other districts may be offered employment in such positions.

For some positions, a sufficient knowledge of the English and French languages to perform efficiently the duties involved is required.

Letter Carrier, New Glasgow, N.S., Post Office Department.

Fraser, Robert Garfield, O.A.S., Trenton, N.S.
 Murphy, Alexander Bryan, O.A.S., Thorburn, N.S.
 Ashton, Robert, O.A.S., New Glasgow, N.S.
 Llewellyn, Edison Heath, O.A.S., Trenton, N.S.
 Mason, George Maurice, O.A.S., New Glasgow, N.S.
 Gostock, Charles Thomas, O.A.S., New Glasgow, N.S.

Letter Carrier, Oshawa, Ontario, Post Office Department.

Ranstead, William Vernon, O.A.S., Oshawa, Ont.
 McClelland, William, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Boyd, James Lowe, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Keel, William Robert, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Russell, Richard Albert, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Kirkbride, John, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Gibson, William John, O.A.S., Oshawa, Ont.
 McConnell, Charles William, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Phillips, Stanley Clifford, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Dobbins, Andrew Alexander, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Jordan, Campbell Stewart, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Martin, Robert George, Oshawa, Ont.
 Amey, Douglas Walter, Oshawa, Ont.
 **Leaming, Wilbert Arthur, Oshawa, Ont.
 **Jeffery, Arthur William, Oshawa, Ont.

**Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Letter Carrier, Sudbury, Ontario, Post Office Department.

Dionne, Joseph Octave Philippe, O.A.S., Brodie P.O., Ont.
 Tanguay, Albert Aurel Joseph, O.A.S., Coniston, Ont.
 Dockrell, Dennis James, O.A.S., Sudbury, Ont.
 Falls, James Christopher, O.A.S., Sudbury, Ont.
 Duxbury, Joseph James, O.A.S., Sudbury, Ont.
 Mackie, Taisto Jairo Gabriel, O.A.S., Sudbury, Ont.
 Buchaki, Peter, Sudbury, Ont.
 Proulx, Germain, Sudbury, Ont.
 **Rieck, Hans Ernest, O.A.S., Sudbury, Ont.
 **White, Bruce Darwin, O.A.S., Sudbury, Ont.
 **Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Letter Carrier, Timmins, Ontario, Post Office Department.

Sillanpaa, Paul, O.A.S., Timmins, Ont.
 Romualdi, Dick, O.A.S., Timmins, Ont.
 Morin, Lawrence Maxime, O.A.S., Timmins, Ont.
 Shushkewich, John, O.A.S., Timmins, Ont.
 Lemieux, Lawrence Philippe, O.A.S., Timmins, Ont.
 Walsh, (MacDougall) Woodrow, Timmins, Ont.
 Doucette, Joseph Elliot, Timmins, Ont.
 Joly, Joseph Clement Gerald, Timmins, Ont.
 MacIvor, Dawson Norman, Timmins, Ont.

Medical Officer, Grade 6, male, various centres throughout Canada, Indian Health Service, Department of National Health and Welfare.

Weissgerber, Louis Arthur, Dis. in Can., North Bay, Ont.

Dougall, Roswell Percival I., O.A.S., Petrolia, Ont.
 Dickie, Edward Dudley, O.A.S., Digby, N.S.
 Black, George Angus, O.A.S., Halifax, N.S.
 Patterson, Walter Henry, Holland, Man.
 Jackson, John Ranicar, High River, Alta.
 Moody, Joseph Palmer, Wainfleet, Ont.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the Province or Territory in which the vacancy occurs. In the absence of qualified residents, appointments will be made from those who reside outside the area.

Messengers, Saint John, N.B., Government Departments.

Covey, Albert Frederick Herman, O.A.S., Saint John, N.B.
 Stanley, William James, O.A.S., Mispic, N.B.
 Latham, Ernest Hugh, O.A.S., Saint John, N.B.
 Muir, Thomas Howard, O.A.S., Grand Bay, N.B.
 Dickie, Arnold Henry, O.A.S., Saint John, N.B.
 Hamilton, Richard Samuel, O.A.S., Saint John, N.B.
 Donovan, Gerald Lawrence, O.A.S., Saint John, N.B.
 Peters, William John, O.A.S., Gondola Point, N.B.
 Strachan, Alexander McHardie, O.A.S., Renforth, N.B.
 Legere, Allard, O.A.S., Saint John, N.B.
 Bennett, David George, O.A.S., Saint John, N.B.
 Bisson, Joseph Henry George, O.A.S., Saint John, N.B.
 Hanlon, Hugh Eugene, O.A.S., Saint John, N.B.
 Herbert, Albert John, O.A.S., Saint John, N.B.
 Watters, William Fenwick, O.A.S., Saint John, N.B.
 Stewart, Kenneth Alden, Fairville, N.B.
 Boyce, William Frank, Saint John, N.B.
 Wilcox, Edmund Joseph, Saint John, N.B.
 Little, Frank David, Saint John, N.B.
 Lyons, Barton Lerci, Saint John, N.B.

Postal Clerk, Fredericton, N.B., Post Office Department. Supplementary List.

**Riordan, John Arthur, Moncton, N.B.

**Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Postal Clerk, Nanaimo, B.C., Post Office Department.

Chase, John William, Dis. in Can., Nanaimo, B.C.
 Ellis, John Herbert, O.A.S., Cedar P.O., B.C.
 Slade, William Harold, O.A.S., Ladysmith, B.C.
 De Long, Morice Reginald, Nanaimo, B.C.

Postal Clerk, Timmins, Ontario, Post Office Department.

Gregoris, Nick, O.A.S., Timmins, Ont.
 Sillanpaa, Paul, O.A.S., Timmins, Ont.
 Boychuk, John Joseph, O.A.S., Timmins, Ont.
 Persinchini, Enzo Joseph, Timmins, Ont.
 MacJanet, Garent Franklyn, Timmins, Ont.

Postal Clerk, Trail, B.C., Post Office Department.

Ferguson, Donald David, O.A.S., Trail, B.C.
 King, David Calvin, O.A.S., Trail, B.C.
 Knipe, Reginald George, O.A.S., Trail, B.C.
 †Langland, Allan Warren, Rossland, B.C.

†Indicates candidate lacks years residence in locality.

Postal Clerk, Trenton, Ontario, Post Office Department.

Craddock, Kenneth Henry, O.A.S., Trenton, Ont.
 Smith, Donald Cyril, O.A.S., Glen Miller, Ont.
 Berry, Reginald Joseph, O.A.S., Glen Miller, Ont.

Laton, John Robert, O.A.S., Trenton, Ont.
 Carrier, Joseph Leon, Trenton, Ont.
 Grier, Ross Allen, Trenton, Ont.
 Jones, Frederick George, Trenton, Ont.
 Smith, Orvell Charles, Trenton, Ont.

Postal Clerk, Waterloo, Ontario, Post Office
 Department.

Ball, Raymond Lewis, O.A.S., Waterloo, Ont.

Postal Clerk, Yorkton, Sask., Post Office
 Department.

Quinn, Wilfred James, O.A.S., Yorkton, Sask.
 Skaluba, John Aloysius, O.A.S., Yorkton, Sask.
 Everett, Donald William, O.A.S., Churchbridge
 Sask.

Dean, Wesley Barrington, O.A.S., Yorkton, Sask.
 Tunnicliffe, Norman Harry, O.A.S., Yorkton
 Sask.

Cooke, Lloyd George, O.A.S., Yorkton, Sask.
 Farncombe, Charles Stuart, O.A.S., Yorkton,
 Sask.

Whitby, Thomas, O.A.S., Yorkton, Sask.

Propp, John Albert, Rhein, Sask.

Elliott, Keith Murray, Yorkton, Sask.

Kunetsky, John, Goodeve, Sask.

Spice, Robert Edward, Yorkton, Sask.

Koropatnicki, John, Yorkton, Sask.

Rogowski, Ted George, Kelvington, Sask.

Radio Operator (Junior Rating) Eastern Division,
 Department of Transport.

Nichols, Roderick Clyde, O.A.S., Aylesford, N.S.

Stenographer, Grade 2, Brandon, Manitoba, Royal
 Canadian Mounted Police.

Dilley, Dorothy Pearl, Brandon, Man.

NOTE: List established under authority of Order
 Council P.C. 239/4000 dated October 2nd, 1947
 which provides for the creation of this permanent
 position, and under the provisions of Section 59 of
 the Civil Service Act, provides for the exemption of
 this position from Section 20 of the Act in order
 that Miss Dilley may be permanently appointed
 without competition. Such exemption is to apply
 only in the case of Miss Dilley. Effective date of
 foregoing is July 1st, 1947.

Stationary Engineer, Grade 2 (Heating) Bilingual,
 Montreal, P.Q. Government Departments. Sup-
 plementary List.

Beausejour, Joseph, Montreal, P.Q.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of Nova
 Scotia, Government Departments.

Herron, Hugh McCallum, O.A.S., Halifax, N.S.

Harvie, Frederick, O.A.S., Halifax, N.S.

Blades, Raymond Arthur, O.A.S., Yarmouth,
 N.S.

Singer, James Allen, O.A.S., Halifax, N.S.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of Nova
 Scotia, Government Departments.

Townsend, George Bazel, O.A.S., Clementsport,
 N.S.

Moore, Norman Craig, O.A.S., Halifax, N.S.

Craft, Fenwick Hunter, O.A.S., Halifax, N.S.

Weaver, George William, O.A.S., Dartmouth,
 N.S.

Merriam, Charles Edmund, O.A.S., Clarence
 Park, N.S.

Share, Charles Wildert, O.A.S., Halifax, N.S.

Coady, John Joseph, O.A.S., Halifax, N.S.

Lynch, Roy Ernest, O.A.S., Clements Port, N.S.

Tobin, Edward Thomas, O.A.S., Halifax, N.S.

Bailey, Reginald Brooks, O.A.S., Halifax, N.S.

Laramore, John Robert, O.A.S., Bear River, N.S.

McLeod, John James, O.A.S., Halifax, N.S.

Pulsifer, Palmer Edward, O.A.S., Woodside, N.S.

Colling, Arthur Oscar, O.A.S., Halifax, N.S.

Poole, Nathan Charles, O.A.S., Halifax, N.S.

Saunders, Burpee James, O.A.S., Dartmouth, N.S.

Smith, Malcolm John, O.A.S., Dartmouth, N.S.

MacNeil, John Alexander, O.A.S., Dartmouth,
 N.S.

Miller, Bennett Francis, O.A.S., Halifax, N.S.

Power, George Patrick, O.A.S., Halifax, N.S.

Sharpe, Harold, O.A.S., Glace Bay, N.S.

McNeill, Francis Anthony, O.A.S., Halifax, N.S.

MacPherson, Charles Archibald, O.A.S., Sydney,
 N.S.

McNeille, Donald Wallace, O.A.S., Brookfield,
 N.S.

Goodhew, Russell Parker, O.A.S., Halifax, N.S.

Jollota, Frederick McKay, O.A.S., Halifax, N.S.

Langille, Evan Robert, O.A.S., Halifax, N.S.

Doucette, William John, O.A.S., Halifax, N.S.

Acorn, Alvin Lawson, O.A.S., Dartmouth, N.S.

Dalrymple, Ralph Arthur, O.A.S., Windsor
 Junction, N.S.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of Nova
 Scotia, Government Departments.

Copeland, Leland Lawrence, O.A.S., Bear River,
 N.S.

Newlands, James, O.A.S., Halifax, N.S.

Whynot, Claude Everett, O.A.S., Woodside, N.S.

Strangward, Victor, O.A.S., Halifax, N.S.

O'Rourke, Harold Douglas, O.A.S., Halifax, N.S.

McCormack, Stanley Joseph, O.A.S., Halifax,
 N.S.

Almolky, Abraham Norman, O.A.S., Halifax,
 N.S.

Allison, James Henry Luman, O.A.S., Armdale,
 N.S.

Townsend, Neil, O.A.S., Halifax, N.S.

Clark, Charles Henry, O.A.S., Spryfield, N.S.

MacLeod, John Daniel, O.A.S., Maple Hill, N.S.

Hinch, Joseph Andrew, O.A.S., Dartmouth, N.S.

Leadbeater, Robert, O.A.S., Halifax, N.S.

Britten, Ladd Douglas, O.A.S., Spryfield, N.S.

Dooley, Thomas Wm., O.A.S., Dartmouth, N.S.

McKenna, Claude, O.A.S., Dartmouth, N.S.

Hanson, Norman A., O.A.S., Halifax, N.S.

Cahill, Arthur, O.A.S., Lakeside, N.S.

Drake, Bernard William, O.A.S., Clarence Park,
 N.S.

Messervey, Clifton, O.A.S., Tufts Cove, N.S.

Lawson, William Charles, O.A.S., Halifax, N.S.

Kidney, John William, O.A.S., Halifax, N.S.

Matthews, Robert Wilfred, O.A.S., Halifax, N.S.

Williams, William Gerald, O.A.S., Halifax, N.S.

Bainbridge, George Albert, O.A.S., Dartmouth,
 N.S.

Mitchell, Arthur Wyman, O.A.S., Spryfield, N.S.

Lee, Edward, O.A.S., Albro Lake, N.S.

Cantelo, John Simmons, O.A.S., Spryfield, N.S.

Titus, Douglas Gordon, O.A.S., Deep Brook,
 N.S.

Gerrior, James Wilfred, O.A.S., Halifax, N.S.

Pieroway, Joseph Edwin, O.A.S., Dartmouth,
 N.S.

Myra, Winston Gregory, O.A.S., Halifax, N.S.

McDonald, Gerald Francis, O.A.S., North Syd-
 ney, C.B., N.S.

Ross, James Alexander, Westville, N.S.

Webber, James, Imperoyal P.O., N.S.

Roblee, Charles David, Westville, N.S.

Shand, Millan Locke, Imperoyal, N.S.

Dalrymple, Elmer Stuart, Windsor Junction,
 N.S.

Lancaster, John Ernest, Tuft's Cove, P.O., N.S.

Purcell, Frederick Paul, Halifax, N.S.

Vidito, John Nelson, Kingston, N.S.

Wilkie, Fred Alexander, Edwardsville, N.S.
 Pettipas, Joseph Lockie, Halifax, N.S.
 Denney, William Ambrose, Halifax, N.S.
 Acker, Lewis Frank, Kingston, N.S.
 Hirtle, Edwin Steven, North Woodside, N.S.
 MacKay, George Herbert, Westville, N.S.
 Banks, George Harold, Kingston Village, N.S.
 Burbridge, Richard Graham, Halifax, N.S.

NOTE: Preference in appointment to be given to qualified residents of the localities in which the vacancies occur.

Stationary Engineman, Grade 2, Province of Nova Scotia, Government Departments.

Ritchie, Wylie Arthur, O.A.S., Kingston Station, N.S.
 Silver, Simon Maxwell, O.A.S., Halifax, N.S.
 Herron, Hugh McCallum, O.A.S., Halifax, N.S.
 Harvie, Frederick, O.A.S., Halifax, N.S.
 Kilmister, Sidney Louis, O.A.S., Deep Brook, N.S.
 David, William Rowland, O.A.S., Dartmouth, N.S.
 Mercer, Robert Gerald, O.A.S., Halifax, N.S.
 Singer, James Allen, O.A.S., Halifax, N.S.
 Craig, Gerald Joseph, O.A.S., Digby, N.S.
 Townsend, George Hazel, O.A.S., Clementsport, N.S.
 Weaver, George William, O.A.S., Dartmouth, N.S.
 Craft, Fenwick Hunter, O.A.S., Halifax, N.S.
 Moore, Norman Craig, O.A.S., Halifax, N.S.
 Saunders, Burpee James, O.A.S., Dartmouth, N.S.
 Merriam, Charles Edmund, O.A.S., Clarence Park, N.S.
 Smith, Malcolm John, O.A.S., Dartmouth, N.S.
 Pulsifer, Palmer Edward, O.A.S., Woodside, N.S.
 Colling, Arthur Oscar, O.A.S., Halifax, N.S.
 Ward, Arthur Gerald, O.A.S., Woodside, N.S.
 Decoste, William Garfield, O.A.S., Burnside, N.S.
 Miller, Bennett Francis, O.A.S., Halifax, N.S.
 Bailey, Reginal Brooks, O.A.S., Halifax, N.S.
 Share, Charles Wilbert, O.A.S., Halifax, N.S.
 Hodges, Herman, Kingston, N.S.
 Carpenter, Cecil Albert, Tufts Cove, N.S.
 Stokke, John Julius, Albro Lake, N.S.
 MacSween, Daniel, Glace Bay, N.S.
 Beaver, Spencer Winston, Imperoyal P.O., N.S.
 Webber, James, Imperoyal P.O., N.S.
 Ross, James Alexander, Westville, N.S.
 Dalrymple, Elmer Stuart, Windsor Junction, N.S.
 Purcell, Frederick Paul, Halifax, N.S.
 Shand, Millan Locke, Woodside, N.S.

NOTE: Preference in appointment to be given to qualified residents of the localities in which the vacancies occur.

Stationary Engineman, Grade 3, Province of Nova Scotia, Government Departments.

Ritchie, Wylie Arthur, O.A.S., Kingston Station, N.S.
 Silver, Simon Maxwell, O.A.S., Halifax, N.S.
 Sewell, William James, O.A.S., Halifax, N.S.
 Weeks, James Alexander, O.A.S., Sydney, N.S.
 Adams, Ernest Hamilton, O.A.S., Port Wallis, N.S.
 David, William Rowland, O.A.S., Dartmouth, N.S.
 Burt, Harvey Reginald, O.A.S., Halifax, N.S.
 Dunnington, George Grange, O.A.S., Halifax, N.S.
 McTimoney, William Arthur, O.A.S., North Sydney, N.S.

Freeman, George William, O.A.S., Halifax, N.S.
 Elliott, Pierce, O.A.S., Halifax, N.S.
 Berrigan, Patrick William, O.A.S., Halifax, N.S.
 Hartley, Garfield Ronald, O.A.S., Halifax, N.S.
 Gunn, Frank Gordon, O.A.S., Halifax, N.S.
 Singer, James Allan, O.A.S., Halifax, N.S.
 Mercer, Robert Gerald, O.A.S., Halifax, N.S.
 Harrietha, Michael Angelo, O.A.S., Cape Breton, N.S.

Bryson, Calder William, O.A.S., Halifax, N.S.
 Bowler, Vernon Everett, O.A.S., Halifax, N.S.
 Stickle, John Franklin, Halifax, N.S.
 Hodges, Herman, Kingston, N.S.
 Carpenter, Cecil Albert, Tufts Cove, N.S.
 Stokke, John Julius, Albro Lake, N.S.

**Fougere, Anselmn Louis, O.A.S., Sydney, N.S.

**Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

NOTE: Preference in appointment to be given to qualified residents of the localities in which the vacancies occur.

Superintendent, Indian Agency, Grade 2, Athabaska Agency, Fort Chipewyan, Alberta, Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch.
 Stewart, John Warnock, Fort Chipewyan, Alta.

By order of the Commission,

R. MORGAN,
 Secretary.

Ottawa, January 21, 1948.

4-1

CIVIL SERVICE OF CANADA EXAMINATIONS

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby, it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

Bridgemaster, Grade 1, Seasonal, Department of Transport, Rideau Canal. At the rate of \$1,200-\$1,344 per annum, for the period employed (approximately six months). Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Frontenac-Addington. Time limit for receipt of applications January 21, 1948.

Bridgemaster, Grade 1, Seasonal, Department of Transport, Rideau Canal. At the rate of \$1,200-\$1,344 per annum for the period employed (approximately six months). Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Grenville, Ont. Time limit for receipt of applications January 21, 1948.

Qualifications required for the above positions: Elementary school education; some knowledge of electrical and mechanical equipment; preferably familiarity with navigation regulations in connection with canal traffic; personal suitability; good eyesight and hearing; satisfactory physical condition.

A Chief, Civil Aviation Medicine, Department of National Health and Welfare, Ottawa. \$6,000-\$6,600 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Qualifications required: A licence to practise medicine in one of the provinces; several years of experience in aviation medicine together with adequate flying experience; proven ability to organize and administer an independent organization; preference will be given to candidates having post-graduate training in a particular field of medicine; personal suitability,

physical fitness. Note: Additional credit will be given for a knowledge of both the French and English languages.

Clerks, Grades 1 and 2, Government Departments at Ottawa and various centres throughout Canada. Grade 1, Initial Annual Salary \$1,020; Maximum Salary \$1,380. Grade 2, Initial Annual Salary \$1,440; Maximum Salary \$1,860, per annum, respectively. Note: In Grade 1 the first two salary increases are at 6-monthly intervals, otherwise increases are yearly. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Qualifications required: For both grades, at least two years of high school training is desirable.

Clerk, Grade 1: No experience required.

Clerk, Grade 2: Two year's of office experience of a clerical nature, but training received beyond Junior Matriculation (or Grade 11) will be considered as equivalent to office experience. Successful completion of Senior Matriculation and one year or more at university or Normal School will be accepted in lieu of experience.

*Non-veteran applicants must be 18 years of age and not over 35 years of age on the closing date for the receipt of applications.

A Director of Financial Services, Post Office Department at Ottawa. \$6,600-\$7,500 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 3, 1948.

Qualifications required: Extensive and progressively responsible experience in an administrative position of major responsibility; a thorough knowledge of the principles of finance and constructive accounting; demonstrated ability to plan programmes for, and co-ordinate the operations of, several distinctive office procedures of major importance; proven ability to direct work of senior supervising officers; personal suitability.

Employment and Claims Officers Grade 1 (Male and Female) and Grade 2 (Male), Unemployment Insurance Commission, Prince Albert, Sask. \$1,500-\$1,824; \$1,824-\$2,124; per annum, respectively. Open to qualified residents of the Electoral Districts of Prince Albert and Melfort. Time limit for receipt of applications January 24, 1948.

Qualifications required: Ability to deal with the public, and to understand and apply regulations, to conduct correspondence and to maintain office records; good judgment; preferable, but not essential, a knowledge of employment principles and practices.

(Grade 1)—Either high school education with two years, or public school education with five year's of office, business or practical experience in a trade.

(Grade 2)—Either high school education with four years, or public school education with seven years of office, business or practical experience in a trade.

NOTE: 1. Education in addition to the above may be considered equivalent to experience.

2. In lieu of formal education and/or experience, credits may be allowed for relevant education and/or experience obtained during service with the Armed Forces.

Engineers (Ceramic), Grade 3 and Grade 4, Department of Mines and Resources at Ottawa.

Grade 3, \$3,000-\$3,600 and Grade 4, \$3,600-\$4,200, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 7, 1948.

Qualifications required: Graduation in Engineering, preferably Ceramic, from a university of recognized standing; three to four years' experience for Grade 3 and four to six years for Grade 4; appointees to the senior grades must have ability to prepare reports and supervise the work of others.

Finance Officers, Grade 2 and Grade 3, Department of Finance at Ottawa. Grade 2, \$3,300-\$3,900 and Grade 3, \$3,900-\$4,500, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 7, 1948.

Qualifications required: (Grade 2)—Graduation from a university of recognized standing with specialization in economics, political science, commerce or finance, and with honours or distinction in one or more of these subjects; either post-graduate training in one of these fields or in law or accounting with some experience in research, administration or in a responsible position in business, or substantially longer experience without post-graduate training; intellectual ability and versatility, good judgment, tact and integrity.

(Grade 3)—Graduation from a university of recognized standing with specialization in economics, political science, commerce or finance, and with honours or distinction in one or more of these subjects; some years of experience in research, business or administrative work of a character that has special usefulness to the Department of Finance, at the level of the duties required; post-graduate training in one of the academic fields mentioned or in law or accounting is desirable; intellectual ability and versatility, good judgment, tact and integrity.

NOTE: For some positions, a sufficient knowledge of both the English and French languages, to efficiently perform the duties involved, will be required.

Graduate and Practical Nurses (Exempt Positions), Department of National Health and Welfare, at various centres throughout Canada. A Registered Nurse or Graduate receives \$2,064 per annum, if she has a Diploma in Public Health; \$2,004 per annum, if she has two years' or more post-graduate experience; \$1,884 per annum, if she has less than two years' post-graduate experience. Nurses selected for operating room or charge duties in the larger hospitals may receive additional allowances. A Practical Nurse receives from \$1,044 to \$1,704 per annum. There are nine different salary rates in this category, depending on length and type of experience. Credit is given for any training courses taken. Open to qualified female residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications, as soon as possible.

Letter Carrier, Post Office Department, Portage la Prairie, Man. \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniforms and boots. Open to qualified residents of Portage la Prairie, Manitoba and locality. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Vernon, B.C. \$1,644-\$2,124 per annum plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Vernon, B.C. and locality. Time limit for receipt of applications January 24, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Penticton, B.C. \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Penticton, B.C. and locality. Time limit for receipt of Applications January 24, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Dundas, Ont., \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Dundas, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications January 20, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Port Alberni, B.C. \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Port Alberni, B.C. and locality. Time limit for receipt of applications January 24, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Port Hope, Ont. \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Port Hope, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications January 20, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Midland, Ont. \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Midland, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications January 20, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Port Colborne-Humberstone, Ont. \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Port Colborne-Humberstone, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications January 20, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Brampton, Ont. \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Brampton, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications January 20, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Rimouski, P.Q. \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Rimouski, P.Q. and locality. Time limit for receipt of applications January 19, 1948.

Qualifications required for the above positions: Elementary school and preferably high school education; courtesy and tact; integrity; good address; satisfactory physical condition and especially good eyesight.

For position at Rimouski, P.Q.—An adequate knowledge of the French language is required.

#Candidates must be between the ages of 18 and 35 on the closing date for the receipt of applications. For candidates entitled to the veterans' preference the maximum age limit is waived.

Postmaster, Post Office Department, Baldur, Man. The total remuneration at present is approximately \$1,699 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$279.00 per annum. Open to qualified patrons of the Baldur, Manitoba, Post Office. Time limit for receipt of applications January 28, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Derwent, Alta. The total remuneration at present is approxi-

mately \$1,809 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$272.00 per annum. Open to patrons of the Derwent, Alta. Post Office. Time limit for receipt of applications January 28, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Keswick, Ont. The total remuneration at present is approximately \$1,467 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$262.00 per annum. Open to patrons of the Keswick, Ont., Post Office. Time limit for receipt of applications January 24, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Princeton, B.C. The total remuneration at present is approximately \$6,281 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount, the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$1,000 per annum. Open to qualified patrons of the Princeton, B.C., Post Office. Time limit for receipt of applications February 2, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Fraser Mills, B.C. The total remuneration at present is approximately \$1,507 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount, the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$276.00 per annum. Open to qualified patrons of the Fraser Mills, B.C., Post Office. Time limit for receipt of applications February 2, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Ryley, Alberta. The total remuneration at present is approximately \$2,105 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount, the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$378.00 per annum. Open to patrons of the Ryley, Alta., Post Office. Time limit for receipt of applications February 2, 1948.

Postmaster, Bilingual, Post Office Department, Cookshire, P.Q. The total remuneration at present is approximately \$3,636 but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. Open to patrons of the Cookshire, P.Q., Post Office. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Dorion-Vaudreuil, P.Q. The total remuneration at present is approximately \$2,409 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$472.00 per annum. Open to patrons of the Dorion-Vaudreuil, P.Q. Post Office. Time limit for receipt of applications January 22, 1948.

Qualifications required for the above positions: At least elementary school education, tact and ability to meet the public; reliability and familiarity with the keeping of records and handling of cash; supervisory ability.

For the position of Dorion-Vaudreuil, P.Q.— Ability to speak, read and write the French language fluently.

For the position of Cookshire, P.Q.— Sufficient knowledge of the English and French languages to perform efficiently the duties involved.

#The Post Office Department will not consider candidates over sixty years of age as eligible for appointment, unless there are no other suitable applicants.

Record of Performance Inspectors, Dominion Department of Agriculture, Province of Ontario. \$1,824-\$2,124 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Ontario. Time limit for receipt of applications January 24, 1948.

Qualifications required: At least two years of high school training and preferably some training in an Agricultural School or College; a good knowledge of and experience with dairy cattle, preferably supplemented by training in a creamery or cheese factory in a position with some degree of responsibility; ability to interpret and apply regulations and to submit reports as instructed; personal suitability; tact and good judgment; satisfactory physical condition.

Technical Officers, Department of Mines and Resources at Ottawa (Research Ceramists), Grade 2, \$2,400-\$3,000, and Grade 3, \$3,000-\$3,600, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 7, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing with specialization in ceramics or some training in ceramics

or allied sciences; previous research or technical experience in ceramics as required; minimum of one year of professional experience for Grade 2 and four years for Grade 3; ability to prepare reports of the results of investigations carried out and supervise the work of others; experience in the ceramic use of beryllium oxide is desirable.

Stenographers, Grade 1 and Grade 2, Government Departments at Ottawa. Starting salaries \$85 and \$120 a month. Salary increases to \$115 and \$155 a month. Advertised locally. Applications should be filed immediately.

#Candidates should preferably be between the ages of 18 and 35, except those entitled to the Veterans' Preference.

#Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

January 16, 1948.

4-1

OTHER APPLICATION TO PARLIAMENT

CANADIAN MARCONI COMPANY

NOTICE is hereby given that an application will be made by Canadian Marconi Company to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for an Act to amend the Act incorporating the said Company, for the purpose of empowering the said Company to sell or dispose of its undertaking and assets or any part thereof for such consideration as it may think fit and, in particular, for shares, debentures or securities of any other company.

Dated at Montreal, this 20th day of January, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street, West,
Montreal, P.Q.

4-4

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Part I of the Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Tractor Training Service Ltd. (private company)	Dec. 26, 1947	Albert Ransome Hugill, solicitor, William Truman Scott and John Macarthur Coulter, accountants, Vera Pawluchuk, secretary, and William Lyle Scott, clerk, all of Sault Ste. Marie, Ont.	Sault Ste. Marie, Ont.	500 shares without nominal or par value.
2. Jos. St. Mars Eastern Limited (private company)	Dec. 31, 1947	Douglas McConachie, solicitor, Irene Emery and Lorraine D'Andrea, secretaries, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	50,000 common shares without nominal or par value.
3. Alma Limited	Jan. 2, 1948	Charles Boulton Kirk, solicitor, Hazel Marie Phillips, accountant, and Margaret Meerburg, secretary, all of London, Ont.	London, Ont.....	10,000 redeemable cumulative preference shares of the par value of \$10 each and 100,000 common shares without nominal or par value.
4. Shragge Industries Limited (private company)	Jan. 6, 1948	Samuel Cyril Shragge and Albert Abraham Weingarden, merchants, Muriel Rose Weingarden and Lillian Shragge, housewives, all of Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man....	2,500 common shares of the par value of \$100 each.
5. Douglas Aero Products Limited (private company)	Dec. 19, 1947	Alan Aylesworth Macnaughton, King's Counsel, Eileen Watson and Francoise Bellay, stenographers, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	10,000 shares without nominal or par value.
6. Marpole Textile Trading Company Limited (private company)	Dec. 9, 1947	John Gerald Prentice and Leopold Lionel Garriek Bentley, manufacturers, Alexander Harold Douglas, and Robert Alexander Connon Douglas, barristers-at-law, all of Vancouver, B.C.	Vancouver, B.C..	50,000 shares of the par value of \$1 each.
7. Modern Giant Implement Co. Ltd (private company)	Dec. 22, 1947	Leonard Frederick Mattick, farmer, and Robert Maxwell Gibson, welder, both of Hamilton, Ont., and Frank William Torrance, of Fruitland, Ont., carpenter.	Hamilton, Ont....	1,000 common shares of the par value of \$100 each.
8. Bartons Bonbons Ltd...	Jan. 10, 1948	Isidore Popliger, King's Counsel, and Lawrence Popliger, advocate, both of Montreal, Que., and Saul Berman, of Outremont, Que., merchant.	Montreal, Que....	500 shares of the par value of \$100 each.
9. Jack Marshall Motors, Ltd. (private company)	Jan. 2, 1948	Jack Sefton Marshall, automobile merchant, and Anne Christina Marshall, accountant, both of New Westminster, B.C., and Alvin Windsor Piper, of Oshawa, Ont., automobile merchandising specialist.	New Westminster, B.C.	475 preferred shares and 600 common shares, all of the par value of \$100 each.
10. Pentagon Construction Co. Ltd.	Jan. 2, 1948	Bernade Charette, accountant, Isabelle Lemay and Germaine Bazinet, secretaries, and Dorothy Lawson, telephone operator, all of Montreal, Que., and Martine Ranger, of L'Abord-à-Plouffe, Que., secretary.	Montreal, Que....	15,000 preference shares of the par value of \$20 each and 40,000 shares without nominal or par value.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:—Continued				
11. Prairie Pacific Distributors Limited (private company)	Dec. 22, 1947	William Skelcher Sewell, solicitor, Jean Wilshire and Fern Shirley Hosking, stenographers, all three of Toronto, Ont., and Herbert Gordon Stapells, of York Mills, Ont., solicitor.	Winnipeg, Man....	40,000 shares without nominal or par value.
12. Canadian Shaving Products Limited (private company)	Jan. 6, 1948	Samuel Leon Mendelsohn, of Westmount, Que., King's Counsel, Louis Abraham DeZwirek and Stanley Goldner, both of Montreal, Que., advocates.	Montreal, Que....	2,000 common shares of the par value of \$100 each.
13. Corneliussen & Stakgold (Canada) Limited (private company)	Dec. 27, 1947	Edward Lloyd Sparling, barrister-at-law, Margaret Davies, secretary, and Edith Searle, stenographer, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	250 preference shares of the par value of \$100 each and 25,000 common shares of the par value of \$1 each.
14. Plotnick Sons Limited (private company)	Jan. 8, 1948	Hyman Carl Goldenberg and Moses Samuel Yelin, advocates, and Esther Monson, secretary, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	400 non-cumulative redeemable non-participating preferred shares and 600 common shares all of the par value of \$100 each.
15. Cardinal Films Limited (private company)	Dec. 30, 1947	Joseph Singer, Vernon Milton Singer and Lawrence Kert, solicitors, Ivy Perkins and Eveline Foster, stenographers, all five of Toronto, Ont., and Kathleen McCormick, of Highland Creek, Ont., stenographer.	Toronto, Ont....	5,000 preference shares of the par value of \$10 each and 50,000 common shares without nominal or par value.
16. Boreas (Yellowknife) Gold Mines Limited	Jan. 8, 1948	Douglas Peter McDonald, barrister-at-law, and John Edward Treacy, manager, both of Calgary, Alta., and George Washington Brake, of Royalties, Alta., field superintendent.	Yellowknife, N.T.	1,000,000 shares without nominal or par value.
17. Variety Agencies Limited (compagnie privée)	26 déc. 1947	Henri-Léon Martin, agent manufacturier, Fernand Larivière, vendeur, Madeleine Martin, commis, tous trois de Montréal (Qué.), et Ovide Martin et Wilfrid Martin, marchands, tous deux de Stanstead (Qué.)	Montréal (Qué.)...	100 actions privilégiées et 400 actions ordinaires, toutes de la valeur au pair de \$100 chacune.
18. Pure Oil (Canada) Limited (private company)	Jan. 7, 1948	Richmond Wyllie Hart, solicitor, Edna Fitzsimons, accountant, Dorothy Marie Palmer, Jessie Mildred Perry and Ruth Noonan, stenographers, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	10,000 shares of the par value of \$1 each.
19. Magazine Enterprises of Canada, Ltd. (private company)	Jan. 9, 1948	Richmond Wyllie Hart, solicitor, Edna Fitzsimons, accountant, and Dorothy Marie Palmer, stenographer, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	500 shares of the par value of \$100 each.
20. The Drummondville Broadcasting Co. Ltd La Compagnie de Radio-diffusion de Drummondville Ltée	2 jan. 1948	Albert Lionel Schaefer, Isidore Schaefer et Gérald Watkins, marchands, tous trois de Drummondville (Qué.)	Drummondville, (Qué.)	500 actions de la valeur au pair de \$100 chacune.
21. Eastern Townships Air Service Ltd Les Services Aériens des Cantons de l'Est Ltée (compagnie privée)	22 déc. 1947	Onésime Brulotte, industriel, Philippe-Alfred Brulotte, employé civil, Bernice Brulotte-Carrier, ménagère, et Adrien Brulotte, commis, tous de Mégantic (Qué.)	Mégantic (Qué.)...	200 actions de la valeur au pair de \$100 chacune.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Concluded</i> 22. Barber-Hewson Limited (private company)	Jan. 12, 1948	Earl Edward Thistle and John Webb Graham, solicitors, and Irene Jane Cairns, secretary, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	200 preference shares of the par value of \$100 each and 30,000 common shares without nominal or par value.
23. Boyle Chemicals Limited (private company)	Jan. 12, 1948	Keith Laird, of Riverside, Ont., solicitor, Richard Robert Easton, solicitor, and Anne Lucas, stenographer, both of Windsor, Ont.	Windsor, Ont.	4,000 shares of the par value of \$10 each.
24. Ottawa Valley Engineering and Equipment Company Limited (private company)	Dec. 31, 1947	Cornelius Anthony Mulvihill, King's Counsel, Catherine McNaughton and Evelyn Whyte, stenographers, all of Arnprior, Ont.	Township of McNab Ont.	1,000 shares of the par value of \$100 each.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT: 25. Upper Lakes and St. Lawrence Transportation Company Limited	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 90,753 Class "A" shares and 90,753 Class "B" shares, all without nominal or par value.	Dec. 23, 1947
26. L. Backler, Limited (private company)	Increasing the capital stock of the company to 750 preferred shares and 500 common shares, all of the par value of \$100 each.	Dec. 29, 1947
27. Imperial Oil Shipping Company Limited (private company)	Increasing the capital stock of the company to 200,000 shares of the par value of \$100 each.	Jan. 2, 1948
28. Sélection du Reader's Digest Limitée (private company)	Changing the corporate name of the company to The Reader's Digest Association (Canada) Ltd.—Sélection du Reader's Digest (Canada) Ltée.	Dec. 19, 1947
29. Phoenix Engineered Products Ltd. (private company)	Increasing the capital stock of the company to 5,000 shares of the par value of \$100 each.	Jan. 8, 1948
30. Weston Johnston Sales Limited	Changing the corporate name of the company to Weston Sales Limited.	Jan. 2, 1948
31. Consolidated Theatres Limited	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 200,000 Class "A" shares and 600,000 Class "B" shares, all without nominal or par value.	Dec. 13, 1947
32. Verrerie Martel Limitée—Martel Glass Limited (private company)	Increasing the capital stock of the company to 500 preferred shares and 500 common shares, all of the par value of \$100 each.	Dec. 18, 1947
33. Dominion Sealed-Beam Company, Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to Electroline Manufacturing Company Limited.	Dec. 8, 1947
34. Scott Clothing Co. Ltd. (private company)	Increasing the capital stock of the company to 30,000 preferred shares and 40,000 common or ordinary shares, all of the par value of \$5 each.	Dec. 29, 1947
35. The H. Fortier Company, Limited (private company)	Decreasing the capital stock of the company to 7,390 shares of the par value of \$100 each.	Dec. 18, 1947
36. Canadian Sullivan Machinery Company, Limited	1. Changing the corporate name of the company to Joy-Sullivan of Canada Limited ; and 2. converting the company into a private company.	Dec. 26, 1947
37. Dawson, McLean Limited (private company)	1. Decreasing the capital stock of the company to 875 common shares without nominal or par value; and 2. changing the corporate name of the company to Dudley Dawson Limited.	Dec. 24, 1947

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:— <i>Conc.</i> 38. Montreal Refrigerating & Storage Ltd.	Decreasing the capital stock of the company to 18,032 5% Cumulative First Preferred Shares of the par value of \$30 each and 50,000 Common Shares without nominal or par value.	Dec. 27, 1947
39. Hamilton Sterling Electrical Company, Limited (private company)	1. Changing the corporate name of the company to Canadian Sterling Electric Limited ; and 2. altering the capital stock of the company so that it now consists of 300,000 shares without nominal or par value.	Dec. 18, 1947
40. Belforcan Limited (private company)	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 10,000 4% non-cumulative preferred shares of the par value of \$100 each, 250,000 common Class A shares of the par value of \$1 each and 25,000 common Class B shares of the par value of \$10 each.	Dec. 29, 1947
41. Middle West Utilities Company of Canada Limited	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 438,730 common shares without nominal or par value.	Jan. 12, 1948

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 20th day of January, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

POST OFFICE TRANSACTIONS UP TO THE 1st JANUARY, 1948

LIST OF OFFICES OPENED

OFFICE NUMBER	POST OFFICE	POSTAL DISTRICT	PARISH OR TOWNSHIP	ELECTORAL DISTRICT	PROVINCE	POSTMASTER
92895	Deerland..... (28th November)	E.	N.E. $\frac{1}{4}$, Sec. 35, Tp. 56, R. 20, W. 4 M.	Vegreville.....	Alta....	Fred Koberinko
93074	Edmonton—Sub. No. 28— (4th December)	E.	11242—86th St.....	Edmonton East..	Alta....	Fred Sapiro
80159	Joburke..... (1st December)	N.B.	Con. 6, N.W. $\frac{1}{4}$, Tp. of Kent	Algoma East.....	Ont....	John G. Wade
73536	Montreal—Strathmore— (1st December)	M.	46 ave des Sources..	Jacques Cartier..	P.Q.....	Ovila Cardinal
73691	Montreal—Sub. No. 111— (Re-opened 1st December)	M.	5300 Wellington St..	Verdun.....	P.Q....	Alphonse Pelchat
0773	Montreal—Sub. No. 154— (20th November)	M.	7239 St. Urbain St..	St. Denis.....	P.Q....	Frank Iacurto
75504	Rimouski Sud..... (1st December)	Q.	.....	Rimouski	P.Q.....	Lionel Bouillon
76670	St-Rodrigue..... (1st December)	Q.	77 First Ave., Charlesbourg	Quebec-Montmorency	P.Q.....	Raymond Mercier
1809	Sherbrooke—Sub. No. 11— (17th November)	M.	487 King St. West..	Sherbrooke.....	P.Q.....	J. Herve Bergeron
82247	Stepstone..... (1st December)	W.	Lot 15, Con. 2, Tp. Gorham	Port Arthur.....	Ont....	Waino H. Hendrickson
83180	Toronto—Sunnybrook— (17th November)	T.	Sunnybrook Miliary Hospital	York East.....	Ont....	William A. Clark
82752	Toronto—Sub. No. 177— (1st December)	T.	631 Kingston Road..	Danforth.....	Ont....	John G. Levis
5951	Winnipeg—Sub. No. 51— (9th December)	W.	1298 Main St.....	Winnipeg North..	Man....	Hyman Barlen

OFFICES CLOSED TEMPORARILY

Post Office	Electoral District	Date of Temporary Closing
Little Shippigan.....	Gloucester, N.B.....	22nd November
Montreal—Sub No. 1—.....	St. Antoine-Westmount, P.Q.....	17th November
Pleasant Hills.....	Colchester-Hants, N.S.....	14th November
Puellerling.....	Kent, N.B.....	13th November
Sheba.....	Royal, N.B.....	5th November
Toronto—Centre Island—.....	Spadina, Ont.....	26th December
Wentzells Lake.....	Queens-Lunenburg, N.S.....	21st November
Winnipeg—Sub. No. 49—.....	Winnipeg South Centre, Man.....	31st October

REOPENING OF OFFICES WHICH WERE TEMPORARILY CLOSED

OFFICE	POSTAL DISTRICT	TOWNSHIP, PARISH OR STREET ADDRESS	ELECTORAL DISTRICT	PROV- INCE	POSTMASTER
Goupil..... (16th December)	Q.	Lot 25, R. 10, Tp. of Tessier	Matapedia- Matane	P.Q.....	Aurele Desjardins
Saint John—Haymarket Square— (4th November)	St. J.	Cor. Waterloo St. and Haymarket Square	St. John-Albert...	N.B.....	Peter J. Stephens
Timmins—Sub No. 1—.... (19th November)	N.B.	3 Mountjoy St. South	Cochrane.....	Ont....	Leonard O. W. McKerrrow

THE FOLLOWING POST OFFICES ARE NOW BEING CONSIDERED AS PERMANENTLY CLOSED

Post Office	Electorat District	Date of Temporary Closing
Australian.....	Cariboo, B.C.....	14th August 1947
Ottawa—Sub. No. 11—.....	Ottawa East, Ont.....	31st March 1947
Penkill.....	Kindersley, Sask.....	15th July 1947
Point Aconi.....	Cape Breton North and Victoria, N.S.....	31st March 1947
Saint John—Sub. No. 12—.....	St. John-Albert, N.B.....	14th June, 1947

CHANGES IN POST OFFICES ALREADY ESTABLISHED

NAMES CHANGED

OFFICE NUMBER	POST OFFICE	ELECTORAL DISTRICT	NEW NAME
X819.....	Moncton—Sub. No. 4—	Westmorland, N.B.....	X819 Parkton (24th November)
72139.....	Jeanne Mance.....	Pontiac, P.Q.....	76176 St-Edmond d'Abitibi (2nd December)

OFFICES CLOSED

Post Office	Electorat District	Date of Closing
Annidale.....	Royal, N.B.....	15th November
(b) Beechwood.....	Victoria-Carleton, N.B.....	22nd November
Boakview.....	Parry Sound, Ont.....	29th November
(b) Gondola Point.....	Royal, N.B.....	22nd November
Heathdale.....	Acadia, Alberta.....	15th November
Hillesden.....	Qu'Appelle, Sask.....	28th November
Key Junction.....	Parry Sound, Ont.....	29th November
(b) Pathfinder.....	Battle River, Alberta.....	13th December
(b) Tremblay.....	Dorchester, P.Q.....	29th November
Willet.....	Port Arthur, Ont.....	29th November

(b) Closed on Account of Rural Mail Delivery—

New Post Office Address given below:—
Beechwood—Bath R.R. No. 3
Gondola Point—Rothesay R.R. No. 2
Pathfinder—Myrnam R.R. No. 1
Tremblay—Kirouac R.R. No. 1

CHANGES IN POST OFFICE SAVINGS BANK ESTABLISHMENT

SAVINGS BANKS ESTABLISHED

Denholm, Sask.....	—6390—.....	1st January, 1948
--------------------	-------------	-------------------

SAVINGS BANK BUSINESS WITHDRAWN

Kingsey Falls, P.Q.....	—0478—.....	31st December, 1947
McElhanney, Sask.....	—7001—.....	8th December, 1947
St. Isidore Laprairie, P.Q.....	—1480—.....	1st January, 1948
St. Luc, P.Q.....	—1555—.....	31st December, 1947

NON-ACCOUNTING POST OFFICES FROM WHICH POSTAL NOTE CREDIT HAS BEEN WITHDRAWN

57673	Central Wood Harbour, N.S.
96939	Dog Creek, B.C.
94073	Leicester, Alta.

NON-ACCOUNTING POST OFFICES AT WHICH POSTAL NOTE CREDIT HAS BEEN ESTABLISHED

57797	Clarence Park, N.S.
93199	Edmonton—M.P.O. 1315, Alta.
93806	Hutton, Alta. (Reduced to Non-Accounting Status)
67070	Keenan Siding, N.B.
97862	Maplewood, B.C.
80718	Martindale Heights, Ont.
60703	Mattie, N.S.
98040	Nanaimo—Sub. Office No. 1, B.C.
76361	St. Hilaire Est, P.Q.
76585	St. Octave Nord, P.Q.
91074	Swift Current—Sub. Office No. 1, Sask.
82752	Toronto—Sub. Office No. 177, Ont.
77302	Weirstead, P.Q.
99283	White Rock Hilltop, B.C.
83758	Wolfe, Ont.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédants libérés

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Yves Latour, Montréal, débiteur.
PRENEZ avis qu'un jugement de la Cour supérieure, "en faillite", en date du 11 décembre 1947, suspend la libération du débiteur pour deux ans et ordonne qu'il ne soit libéré que le 11 décembre 1949.
Montréal, le 13 janvier 1948.

HERMAS PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Albert Grenon, Sorel, débiteur.
PRENEZ avis qu'un jugement de la Cour supérieure, "en faillite", en date du 18 décembre 1947, suspend la libération du débiteur pour deux ans et ordonne que le débiteur ne soit libéré qu'à la date du 18 décembre 1949.

HERMAS PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Maurice Courville, l'un des associés, de Les Contracteurs de l'Est Enrg., Montréal, débiteur.
PRENEZ avis qu'un jugement de la Cour supérieure, "en faillite", en date du 18 décembre 1947, suspend la libération du débiteur pour un an et ordonne que le débiteur ne soit libéré qu'à la date du 18 décembre 1948.
Montréal, le 9 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Paul Paradis, menuisier, 4-B, rue Ste-Hélène, Montréal-Sud (Qué.), débiteur.
PRENEZ avis qu'un jugement de la Cour de faillite en date du 6 novembre 1947, suspend la libération du débiteur pour deux ans et ordonne que le débiteur ne soit libéré qu'à la date du 6 novembre 1949.
Montréal, 6 novembre 1947.

JOSEPH-G. DUHAMEL,
Syndic.

52 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Qué.). 4-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Patrice Dubuc, garagiste, 3765, Mentana, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 13e jour de janvier 1948, chambre 31, Palais de Justice.
Daté à Montréal, ce 13e jour de janvier 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic autorisé.

57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de J.-Gérald Morin, agent, 1301 ouest, rue S.-Viateur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics conjoints à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 13 janvier 1948.
Daté à Montréal, ce 14 janvier 1948.

HERMAS PERRAS &
DAVID GROBSTEIN,
Syndics conjoints.

Bureau de:
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame.
David Grobstein,
10 ouest, S.-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Robert Bastien, épicier-boucher, Ville Jacques-Cartier.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 16 janvier 1948.
Daté à Montréal, ce 17 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.). 4-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Ernest Alain, agent à commission, 17, des Laurentides, Québec, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 14e jour de janvier 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 28e jour de janvier 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.
Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procura-

tions soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 14 janvier 1948.

R.-E. LEFAIVRE, J. MARMETTE &
R. LEFAIVRE,

Gardiens.

Bureaux:

111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

4-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Gérard Morin & Cie Ltée, corps légal dûment constitué ayant sa principale place d'affaires au numéro 9500, boul. S.-Laurent, dans les cité et district de Montréal.

AVIS est par les présentes donné que J.-Gérard Morin & Cie Ltée, de la cité de Montréal, province de Québec, a été mis en faillite le 8e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20e jour de janvier 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 13e jour de janvier 1948.

HERMAS PERRAS,

Gardien.

Bureau de:

Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.).

4-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Donat Tremblay, entrepreneur général, faisant affaires sous les nom et raison sociale de D. Tremblay, 11531, Delondre, Ville S.-Laurent, et faisant également affaires sous les nom et raison sociale de Chaloupe & Yacht Laurentiens, 880, boulevard Curé-Labelle, L'Abord-à-Plouffe (P.Q.).

AVIS est par les présentes donné que Donat Tremblay, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 13e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22e jour de janvier 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit

de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 14e jour de janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,

Gardien.

Bureau de:

Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.).

4

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Rolland Charbonneau, manufacturier de meubles, Saint-Jovite Station, comté de Terrebonne (Qué.).

AVIS est par les présentes donné que J.-Rolland Charbonneau, manufacturier de meubles, Saint-Jovite Station, comté de Terrebonne (Qué.), a fait cession de ses biens le 9e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22e jour de janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au Palais de Justice, chambre 31, Montréal (P.Q.).

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 13e jour de janvier 1948.

CHARLES-P. DUMAS,

Gardien.

760, Carré Victoria,
Montréal (P.Q.).

4-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de l'actif de Lionel Jutras, de la cité des Trois-Rivières, sans emploi permanent et autrefois manufacturier de meubles, cédant auto-

AVIS est par les présentes donné que Lionel Jutras a fait une cession autorisée de tous ses biens le neuvième jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le vingt-deuxième jour de janvier 1948, à trois heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, Palais de Justice, Les Trois-Rivières.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes personnes ayant des réclamations contre ledit débiteur peuvent les produire entre les mains du gardien ou du syndic après sa nomination, avant que la distribution ne soit faite, autrement le produit de l'actif sera distribué entre les créanciers qui y auront droit, sans égard aux autres réclamations.

Daté aux Trois-Rivières, ce quatorzième jour de janvier 1948.

NAPOLÉON ALARIE,

Gardien.

Bureau:

927, rue Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières.

4-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Rosaire Tessier, fonctionnaire civique, 2902, rue Lebrun, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Rosaire Tessier, de Montréal, a fait cession de ses biens le 12^e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22^e jour de janvier 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 13^e jour de janvier 1948.

J.-RAOUL LABELLE,

Edifice "La Sauvegarde", Gardien.
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la cession autorisée de J.-Emile Côté, bijoutier, de la ville d'Asbestos, dans la province de Québec.

AVIS est par les présentes donné que J.-Emile Côté, d'Asbestos, a fait cession de ses biens le 3^e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23^e jour de janvier 1948, à deux heures de l'après-midi, à Sherbrooke, dans le bureau du notaire, au Palais de Justice.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Sherbrooke (P.Q.), ce 12^e jour de janvier 1948.

A. COMTOIS

J.-W. GENEST,

202, immeuble Banque Canadienne Gardiens.
de Commerce,
6 nord, rue Wellington,
Sherbrooke (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Arthur Lépine, fonctionnaire civil, 1032, rue Ottawa, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Arthur Lépine, de Montréal, a, le 13^e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27^e jour de janvier 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en

cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens ne soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 14^e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Gardien.
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Napoléon-Agapit Baron, entrepreneur général, 4900, de Granpré, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Napoléon-Agapit Baron, de Montréal, a, le 13^e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27^e jour de janvier 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens ne soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 14^e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Gardien.
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Eldège Gauthier, épicier, 11141, boul. S.-Vital, Montréal-Nord (P.Q.), cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Eldège Gauthier, de Montréal-Nord (P.Q.), a, le 13^e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 29^e jour de janvier 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens ne soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 15^e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Gardien.
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la cession autorisée de Joseph-Fortunat Castonguay, comptable, associé dans la société faisant affaires à Sherbrooke sous la raison sociale de The Vaco Co. Reg'd, de la cité de Sherbrooke, dans la province de Québec

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Fortunat Castonguay, de Sherbrooke, a fait cession de ses biens le 10^e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30^e jour de janvier 1948, à deux heures de l'après-midi, dans le bureau du protonotaire, au Palais de Justice, à Sherbrooke.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.

Daté à Sherbrooke (P.Q.), ce 15^e jour de janvier 1948.

ALBERT COMTOIS,
J.-W. GENEST,

Gardiens.

Bureau: 202 immeuble Banque
Canadienne de Commerce,
6 nord, rue Wellington,
Sherbrooke (P.Q.).

4-1

DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

LISTE DES OFFICIERS RAPPORTEURS

CONFORMÉMENT au paragraphe quatre de l'article huit de la *Loi des élections fédérales, 1938*, il est ci-annexée une liste des noms, occupations et adresses des officiers rapporteurs pour les divers districts électoraux du Canada.

Datée à Ottawa, ce 15^e jour de janvier 1948.

JULES CASTONGUAY,
Directeur général des élections.

PROVINCE D'ONTARIO

Algoma-Est.—J. W. Darby, agent, Massey.
Algoma-Ouest.—George Leslie Allan, vendeur, Sault Ste-Marie.
Brant.—Arthur Muir, assesseur, Burford.
Brantford-Cité.—Alexander Bruce Patterson, cultivateur, Brantford.
Bruce.—Andrew H. McTavish, avocat, Teeswater.
Carleton.—John M. Hoey, agent, Westboro.
Cochrane.—John D. Mackay, shérif, Cochrane.
Dufferin-Simcoe.—John Ambrose Ryan, agent, Alliston.
Durham.—Lawrence C. Mason, avocat, Bowmanville.
Elgin.—Frederick R. Palmer, greffier de la Cour, St-Thomas.
Essex-Est. — Sylvester McGuire, cultivateur, Maidstone.

Essex-Sud.—Murray H. Smith, cultivateur, Staples.
Essex-Ouest.—L. L. Crowley, dentiste, Windsor.
Fort William.—Harry Wilfred Davidson, machiniste, Fort William.
Frontenac-Addington.—William Paul Miller, commis, Battersea.
Glengarry.—John J. Morris, agent, Alexandria.
Grenville-Dundas.—Daniel Joseph Laushway, cultivateur, Prescott.
Grey-Bruce. — Walter Chisholm, cultivateur, Elmwood.
Grey-Nord.—A. E. Moore, industriel, Owen Sound.
Haldimand.—Peter Ambrose Gloyd, cultivateur, Selkirk.
Halton.—James K. Mahon, cultivateur, Campbellville.
Hamilton-Est.—Jack C. Beemer, marchand, 644 est, rue Barton, Hamilton.
Hamilton-Ouest.—Douglas B. Gordon, industriel, 494, rue Mary, Hamilton.
Hastings-Peterborough.—H. W. Sabine, éditeur, Marmora.
Hastings-Sud.—M. C. Burgess, agent d'assurances, Belleville.
Huron-Nord.—Horace J. Fisher, sellier, Goderich.
Huron Perth. — Keith M. McLean, publiciste, Seaforth.
Kenora-Rainy River.—John Kenneth McQuarrie, inspecteur, Rainy River.
Kent.—John F. Fletcher, trésorier de comté, Chatham.
Kingston-Cité. — D. G. Cunningham, avocat, Kingston.
Lambton-Kent.—J. W. Burgess, avocat, Wallaceburg.
Lambton-Ouest.—R. Harold Gibb, cultivateur, Corunna.
Lanark.—Robert Lewis Somerville, rentier, Lanark.
Leeds. — Newton Stewart Cuthbertson, agent, Brockville.
Lincoln.—M. Frank Dunham, agent financier, Ste-Catharines.
London.—C. J. F. Ross, avocat, London.
Middlesex-Est.—George B. Laidlaw, cultivateur, Wilton Grove.
Middlesex-Ouest.—Wilbert Hector McLeish, cultivateur, Kerwood.
Muskoka-Ontario.—William Litchfield, marchand, Utterson.
Nipissing.—Antoine Desautels, marchand, Coniston.
Norfolk.—J. H. Bowden, gérant, Simcoe.
Northumberland.—Thomas F. Hall, avocat, Cobourg.
Ontario.—Joseph P. Mangan, avocat, Oshawa.
Ottawa-Est.—Roland McNicoll, comptable, 325, rue Dalhousie, Ottawa.
Ottawa-Ouest.—Russell Dick, avocat, 48, rue Sparks, Ottawa.
Oxford.—Rufus Edgar Beam, agent, Woodstock.
Parry Sound.—J. E. Armstrong, shérif, Parry Sound.
Peel.—J. Albert McBride, cultivateur, Malton.
Perth.—Roy Butson, vendeur, Stratford.
Peterborough-Ouest — Vincent Eastwood, rentier, Peterborough.
Port Arthur.—Joseph L. McCormack, agent d'assurances, Port Arthur.
Prescott.—Conrad Dubois, maître de poste, L'Orignal.
Prince-Edouard-Lennox.—S. William Spencer, agent, Napanee.
Renfrew-Nord.—R. S. Graham, vendeur, Beachburg.

Renfrew-Sud.—Herbert A. Jordan, comptable, Renfrew.

Russell.—P.-E. Rochon, médecin, Clarence Creek.

Simcoe-Est.—Joseph D. J. McNamara, agent, Penetanguishene.

Simcoe-Nord.—Albert Edwin Culham, agent d'assurances, Stayner.

Stormont.—Arthur Edwin Hall, avocat, Cornwall.

Timiskaming.—H. Clifford, shérif, Haileybury.

Victoria.—Charles E. Williams, rentier, Lindsay.

Waterloo-Nord.—J. E. Wagner, comptable, Kitchener.

Waterloo-Sud.—W. C. Woods, gérant, Preston.

Welland.—Hugh J. Henderson, pharmacien, Welland.

Wellington-Nord.—L. A. Flewwelling, greffier de canton, Alma.

Wellington-Sud.—(Vacant).

Wentworth.—Thomas M. Stock, vendeur, Dundas.

York-Est.—John A. Thomas, entrepreneur, 54, avenue Dentonia Park, Toronto (13).

York-Nord.—Fred Hare, marchand, King.

York-Sud.—Kenneth B. McLaren, avocat, 398, chemin Vaughan, Canton de York.

York-Ouest.—Charles E. Ring, agent, 535, chemin Lake Shore, Mimico.

CITÉ DE TORONTO

Broadview.—William Hogg, vendeur, 115, avenue Fulton, Toronto.

Danforth.—W. H. Ford, avocat, 110, chemin Kingswood, Toronto.

Davenport.—Daniel H. Reed, entrepreneur, 114, avenue Oakwood, Toronto.

Eglinton.—E. W. V. Starnaman, avocat, 54, chemin Tilson, Toronto.

Greenwood.—Thomas H. Lane, entrepreneur, 419, avenue Jones, Toronto.

High Park.—L. A. Leslie, comptable, 340a, avenue Beresford, Toronto.

Parkdale.—John E. Madden, entrepreneur, 64, avenue Wilson, Toronto.

Rosedale.—B. Leslie Sharpe, courtier en assurances, 6, rue Howard, Toronto.

St. Paul's.—Leo B. Doheny, marchand, 346, rue Jarvis, Toronto.

Spadina.—John Kinsella, agent, 9, rue Wells, Toronto.

Trinity.—Harry Gilbert, marchand, 264, rue Beatrice, Toronto.

PROVINCE DE QUÉBEC

Argenteuil.—Gaëtan Valois, notaire, Lachute.

Beauce.—J.-A. Gendron, industriel, St-George de Beauce.

Beauharnois-Laprairie.—J.-Raymond Lapointe, courtier, Valleyfield.

Bellechasse.—Philippe Plante, notaire, Armagh.

Berthier-Maskinongé.—J.-E. Langlois, notaire, Maskinongé.

Bonaventure.—Bertram David Law, cultivateur, New Carlisle.

Brome-Missisquoi.—W. F. Bowles, avocat, Sweetburg.

Chambly-Rouville.—Amédée Lemieux, notaire, Longueuil.

Champlain.—J.-G.-A. Marchand, médecin, St-Tite.

Chapleau.—Trefflé Bolduc, cultivateur, Amos.

Charlevoix-Saguenay.—Elzéar Villeneuve, shérif, La Malbaie.

1737—8½

Châteauguay-Huntingdon.—J. Edmour McGowan, registrateur, Ste-Martine.

Chicoutimi.—Léon-Georges Gauthier, agent, Chicoutimi.

Compton.—Henri Casavant, marchand, Cookshire.

Dorchester.—Victor-Aimé Rouillard, notaire, Ste-Claire.

Drummond-Arthabaska.—Renaud Miville, avocat, Victoriaville.

Gaspé.—Charles-Eugène Thibault, comptable, Grande-Rivière.

Hull.—Louis-Philippe Mercier, courtier, Hull.

Joliette-L'Assomption-Montcalm.—Joseph-A. Bélanger, avocat, Joliette.

Kamouraska.—Adalbert Anctil, rentier, Saint-Pascal de Kamouraska.

Labelle.—Albert Boulais, notaire, Papineauville.

Lac-St-Jean-Roberval.—J.-E. Otis, cultivateur, Roberval.

Laval-Deux-Montagnes.—J.-B. Latour, notaire, Ste-Rose.

Lévis.—Antoine Bourget, avocat, Lauzon.

Lotbinière.—Joseph Bédard, cultivateur, Ste-Croix.

Matapédia-Matane.—Gérard Dionne, notaire, Amqui.

Mégantic-Frontenac.—Georges Lafontaine, agent, Thetford Mines.

Montmagny-L'Islet.—Louis Pelletier, notaire, Montmagny.

Nicolet-Yamaska.—Charles-Edouard Villeneuve, notaire, Gentilly.

Pontiac.—Jean-Louis Baillargeon, avocat, Val d'Or.

Portneuf.—Alfred Naud, agent, Deschambault.

Québec-Est.—Ernest Godbout, avocat, 602, Quatrième avenue, Québec.

Québec-Sud.—L. H. Egan, marchand de bois, 132, rue St-Pierre, Québec.

Québec-Ouest-et-Sud.—Roméo Jobin, agent d'assurances, 1233, rue S.-Valier, Québec.

Québec-Montmorency.—Marc-Edouard Côté, marchand, Village de Montmorency.

Richelieu-Verchères.—Osias Cousineau, avocat, Sorel.

Richmond-Wolfe.—Gaston Desmarais, avocat, Richmond.

Rimouski.—Jean Matte, marchand, Rimouski.

St-Hyacinthe-Bagot.—Jean-Paul Brault, avocat, St-Hyacinthe.

St-Jean-Iberville-Napierville.—Jean Frédérick, avocat, St-Jean.

St-Maurice-Lafleche.—William Vennes, agent, Grand'Mère.

Shefford.—Benoit Marchessault, avocat, Waterloo.

Sherbrooke.—Léonidas Bachand, notaire, Sherbrooke.

Stanstead.—Léopold-H. DeSève, greffier de la Cour, Magog.

Témiscouata.—Robert Grandmaison, voyageur de commerce, Cacouna.

Terrebonne.—Raymond Raymond, avocat, St-Jérôme.

Trois-Rivières.—J.-A. Villeneuve, notaire, Trois-Rivières.

Vaudreuil-Soulanges.—Evariste Sauvé, huissier, Vaudreuil.

Wright.—Wilfrid Lavigne, rentier, Aylmer.

ÎLE DE MONTRÉAL

Cartier.—Maurice Wiseman, agent d'affaires, 4864, rue St-Urbain, Montréal.

Hochelaga.—André Côté, avocat, 521, rue Nicolet, Montréal.

Jacques-Cartier.—Rodolphe Paré, avocat, 31, 16ème avenue, Lachine. (Nommé temporairement à la place de Raymond Ranger).

Laurier.—Bénoni Décary, vendeur, 5148, rue Berri, Montréal.

Maisonnette-Rosemont.—Edmond Goulet, électricien, 560, rue Viau, Montréal.

Mercier.—Avila Beauchamp, notaire, 2501, rue Mousseau, Montréal.

Mont-Royal.—Brodie J. Snyder, agent, 226, avenue Wolseley, Montréal-Ouest.

Outremont.—Emile Trottier, avocat, 132, rue S.-Jacques-Ouest, Montréal.

Ste-Anne.—Thomas Clarke, agent, 256, rue McCord, Montréal.

St-Antoine-Westmount.—J. B. Burrows, comptable, 1206, rue Fort, Montréal.

St-Denis.—Omer Mongrain, médecin, 7732, rue S.-Hubert, Montréal.

St-Henri.—Hormisdas Hébert, commis, 6412, rue Hamilton, Montréal.

St-Jacques.—Ernest Robillard, notaire, 934, rue Ste-Catherine-Est, Montréal.

St-Laurent-St-Georges.—Théodore-B. Laberge, agent d'assurances, 3687, rue Jeanne-Mance, Montréal.

St-Marie.—J.-A. Villemaire, notaire, 1425, rue Dufresne, Montréal.

Verdun.—Laurent-E. Juneau, vendeur, 5547, rue Banantyne, Verdun.

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Antigonish-Guysborough.—Alfred N. Hattie, trésorier de comté, Mulgrave.

Cap-Breton-Nord-Victoria.—Theodore Sullivan, cultivateur, Florence, Cap Breton.

Cap-Breton-Sud.—J.-F. Chiasson, pharmacien, New Waterford.

Colchester-Hants. — Charles Archibald McLennan, agent, Truro.

Cumberland.—(Vacant).

Digby-Annapolis-Kings.—Harry G. Parker, shérif, Belle Isle.

Halifax.—Parker T. Hickey, avocat, Halifax.

Inverness-Richmond.—Austin MacDonnell, commis, Port Hood.

Pictou.—William H. Harris, shérif, Pictou.

Queens-Lunenburg. — John H. Creighton, shérif, Bridgewater.

Shelburne-Yarmouth-Clare.—Robert B. Blauvelt, avocat, Yarmouth.

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Charlotte.—E. S. Hill, ingénieur, St. Stephen.

Gloucester.—J.-B. Blanchard, instituteur, Grande Anse.

Kent.—François-G. Richard, shérif, Richibucto.

Northumberland.—A. H. Mackay, shérif, Newcastle.

Restigouche-Madawaska.—Philibert LeBlanc, shérif, Dalhousie.

Royal.—Arlie L. Palmer, cultivateur, Hampstead.

St-Jean-Albert.—S. Roy Kelly, avocat, St-Jean.

Victoria-Carleton.—Glen Foster, shérif, Woodstock.

Westmorland.—Eugene O. McSweeney, vendeur, Moncton.

York-Sunbury. — Clarence N. Goodspeed, shérif, Fredericton.

PROVINCE DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD

Kings.—Howlan Mullally, cultivateur, Souris River.

Prince.—William L. Delaney, gérant, Kensington.

Queens.—Gordon R. Holmes, avocat, Charlottetown.

PROVINCE DU MANITOBA

Brandon.—Robert A. Clement, avocat, Brandon.

Churchill.—Colin F. Johnston, agent d'assurances, Bowsman River.

Dauphin.—James G. Vance, cultivateur, Grandview.

Lisgar.—Cecil D. Treble, avocat, Crystal City.

Macdonald.—Alfred Larson, agent, Carman.

Marquette.—John Spalding, notaire, Miniota.

Neepawa.—Henry A. Lye, avocat, MacGregor.

Portage la Prairie.—W. M. Stewart, cultivateur, High Bluff.

Provencher.—Jos.-Odilon Bois, hôtelier, Letellier.

St-Boniface.—Walter A. Leslie, pharmacien, Norwood Grove.

Selkirk. — James Webster Lindsay, cultivateur, Stonewall.

Souris.—Percy Charles Raymer, notaire, Killarney.

Springfield.—V. M. Snow, gérant, 221, avenue Donald, East Kildonan.

Winnipeg-Nord.—David Levin, avocat, 444, édifice Somerset, Winnipeg.

Winnipeg-Nord-Centre.—Ernest E. Hallonquist, imprimeur, 396, avenue Logan, Winnipeg.

Winnipeg-Sud.—John Gurson Harvey, avocat, 438, rue Oxford, Winnipeg. (Nommé temporairement à la place de Clifton M. Graban).

Winnipeg-Sud-Centre.—T. Kells Moore, avocat, 618, édifice Somerset, Winnipeg.

PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

Cariboo.—Bruce George Parker, marchand, Prince George.

Comox-Alberni.—P. Leo Anderton, agent, Courtenay.

Fraser Valley.—Thomas Osborn, marchand, Haney.

Kamloops.—William Brennan, agent, Kamloops.

Kootenay-Est.—Aaron Walde, agent, Cranbrook.

Kootenay-Ouest.—James Skinner, agent d'assurances, Trail.

Nanaimo.—William Dwyer, rentier, Duncan.

New Westminster.—J. J. Johnston, marchand, New Westminster.

Skeena.—Thomas W. Brown, avocat, Prince Rupert.

Vancouver-Burrard.—Robert M. McGinn, gérant, 1675, 14ème avenue est, Vancouver.

Vancouver-Centre.—Robert M. Edgar, agent, 411, rue Dunsmuir, Vancouver.

Vancouver-Est.—C. A. Donovan, commis, 1348, 18ème avenue est, Vancouver.

Vancouver-Nord.—William James Dynes, rentier, 646, avenue Howard, Vancouver. (Nommé temporairement à la place de S. S. Penny).

Vancouver-Sud.—Ernest Thompson Murray, plombier, 6742, rue Laburnum, Vancouver. (Nommé temporairement à la place de William G. Patrick).

Victoria.—Sydney Child, avocat, 612, rue View, Victoria.

Yale.—Charles Hill Jackson, comptable, Kelowna.

PROVINCE DE LA SASKATCHEWAN

Assiniboia.—Wilfred C. McArton, agent, Windthorst.

Humboldt.—Spencer Munroe Sutherland, avocat, Humboldt.

Kindersley.—(Vacant).

Lake Centre.—Carl Frederickson, agent, Govan.

Mackenzie.—John Edward Parkinson, agent, Margo.

Maple Creek.—A. H. Stevens, notaire, Shaunavon.

Melfort.—Fred W. Falkner, opérateur de théâtre, Tisdale.

Melville.—George Edgar Hunt, avocat, Melville.

Moose Jaw.—Charles Miller Nixon, agent, Moose Jaw.

Battleford-Nord.—L. A. Pirot, marchand, Medstead.

Prince-Albert.—Samuel Lorne Small, imprimeur, Prince Albert.

Qu'Appelle.—Horace H. Towill, avocat, Moosomin.

Regina-cité.—Hark D. Macpherson, marchand, Regina.

Rotetown-Biggar.—(Vacant).

Rosthern.—Robert M. Simpson, avocat, Rosthern.

Saskatoon Cité.—William Neil Stewart, avocat, Saskatoon.

Swift Current.—George F. Roth, avocat, Swift Current. (Nommé temporairement à la place de David Vogt).

The Battlefords.—James Murray Scott, vendeur, Unity.

Weyburn.—D. J. Mitchell, avocat, Weyburn.

Wood Mountain.—Philip Stapleton, cultivateur, Kincaid.

Yorkton.—Frank Dicker, gérant, Yorkton.

PROVINCE DE L'ALBERTA

Acadia.—William O. Turner, avocat, Hanna.

Athabaska.—Frank Robert Falconer, marchand, Athabaska.

Battle River.—Charles W. Robinson, agent, Vermilion.

Bow River.—E. H. Read, avocat, Drumheller.

Calgary-Est.—Edwin Harold Crockett, comptable, 205, 8ème avenue est, Calgary.

Calgary-Ouest.—D. J. Young, marchand, 310, édifice Lancaster, Calgary.

Camrose.—Wilfrid L. Knaut, avocat, Camrose.

Edmonton-Est.—James Herman Fulton, agent, McDougall Court, Edmonton.

Edmonton-Ouest.—Thomas Hunter Wells, avocat, 827, édifice Tegler, Edmonton.

Jasper-Edson.—Paul August Runge, agent, Barrhead.

Lethbridge.—W. M. Harris, agent, Lethbridge.

Macleod.—John J. Braniff, agent d'assurances, Pincher Creek. (Nommé temporairement à la place de Clyde Jessup).

Medicine Hat.—Hector O. Duggan, courtier, Medicine Hat.

Peace River.—Charles Joseph Schurter, garagiste, Slave Lake.

Red Deer.—John Percival Ferguson, avocat, Trochu.

Vegreville.—Heman Stanley Hurlburt, avocat, Vegreville.

Wetaskiwin.—William Henry Odell, avocat, Wetaskiwin.

TERRITOIRE DU YUKON

Yukon.—J. O. Redmond, gérant, Dawson.

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 25 février 1948, des soumissions pour la construction et la livraison d'un chaland à trémie en acier de 150 verges cubes, lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour chaland à trémie en acier".

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa.

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministère des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 14 janvier 1948.

4-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 4 février 1948, des soumissions pour des réparations, du peinturage, des remises à neuf et la réfection de la toiture de l'édifice public de Buckingham (P.Q.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour réparations, peinturage, remises à neuf et réfection de la toiture, édifice public, Buckingham (P.Q.)".

On peut se procurer le devis et la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), à l'édifice public de Buckingham (P.Q.), et à l'édifice public de Hull (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionne-

ment, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 17 janvier 1948.

4-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 11 février 1948, des soumissions pour des changements et rajouts à l'édifice public de Waterloo (Ont.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour changements et rajouts, édifice public, Waterloo (Ont.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa, de l'architecte régional résident, 36 est, rue Adélaïde, Toronto (Ont.), à l'édifice public d'Hamilton (Ont.), et à l'édifice public de Waterloo (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère

et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$25, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident de Toronto (Ont.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 17 janvier 1948.

4-1

ORDRES DE L'ARMÉE CANADIENNE

Q.G.A., OTTAWA,
le 24 novembre 1947.

212-23—SOLDE ET ALLOCATIONS—MILITAIRES DE LA MILICE ACTIVE PERMANENTE EN CONGÉ EN ATTENDANT LEUR RETRAITE OU LIBÉRATION 212-23

A compter du 1er octobre 1947, les militaires de la Milice active permanente qui ont servi continuellement dans l'armée active du Canada auront droit, à l'égard de toute période de congé en attendant leur libération, ou leur retraite, selon le cas, aux solde et allocations, y compris les allocations familiales militaires, au même tarif et aux mêmes conditions que ceux qui étaient en vigueur le 30 septembre 1947, sous le régime des Règlement et Instructions d'ordre financier applicables à l'armée active.

(HQ 21-1-1 FD 58) (D Pay)
(CP 99/4550 du 8 novembre 1947)

(Ordre général)

Par ordre:

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,
major-général.

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

Greffier du Sénat,
Ottawa.

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui rééditent l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas; crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis

ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer la pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration notariale. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache \$ 100

b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session...	100
c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session	200
d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000...	100
e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000...	200
f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000...	300
g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000...	400
h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000...	600
i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000...	800
j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million...	200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas solder les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de réviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité

de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

A VIS est par les présentes donné que Dame Ella Margaret McLaughlin, du village de Montebello, district de Hull, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Barry Baisley, du village de Montebello, district de Hull, province de Québec, employé d'hôtel, résidant temporairement dans la cité d'Edmonton, province d'Alberta, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 15e jour de décembre 1947.

C. A. L. HIBBARD,
Procureur de la requérante.

437 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

A VIS est par les présentes donné que Dame Kathleen McKeown, fille de table, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Stevenson, commis, des cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 9e jour de décembre A.D. 1947.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.
276 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal (Qué.).

A VIS est par les présentes donné que Avery Patricia Gill Reinhold, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en ladite cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Bernard Edward Reinhold, contremaitre, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 19 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.
215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

A VIS est par les présentes donné que Alice Mary Gallant Currie, de Montréal (Québec), domiciliée présentement à Amherst (Nouvelle-Ecosse), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Daniel James Currie, vendeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 17 décembre 1947.

GÉRARD MAYRAND,
Procureur de la requérante.
10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

A VIS est par les présentes donné que George Nester Cloutier, commis, du village de Roxton Pond, district de Bedford, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Ellen Kennedy, de la cité de Granby, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Granby, province de Québec, ce douzième jour de décembre 1947.

P.-E. DELANEY,
Procureur du requérant.
154, rue Principale,
Granby (P.Q.).

A VIS est par les présentes donné que Dame Eva Lamothe, commis, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donat Paquin, commis, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal (P.Q.), ce trente et unième jour de décembre 1947.

ADOLPHE GARDNER, C.R.,
Procureur de la requérante.
210 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

A VIS est par les présentes donné que Florence Evelyn White Marshall, ménagère, de la ville de Sherbrooke, dans le district de S.-François, dans la province de Québec, demeurant maintenant à Londres (Angleterre), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Frederick Russell Marshall, blanchisseur, de la ville de Sherbrooke, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 30e jour de décembre 1947.

W. H. BRADLEY,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph-Albert-Aldée Leveillé, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Marie-Blanche-Yvonne Brouillard, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 31e jour de décembre 1947.

GENSER, McKAY & LACK,
Procureurs du requérant.

276 ouest, rue S.-Jacques, Ch. 414,
Montréal (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Hrychuk Fleury, de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, fille de table, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Jean Fleury, conducteur de camion, de la cité de Hull, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 31e jour de décembre A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Muriel Frances Marks Buchanan, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en la cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Reginald Buchanan, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 10 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Jeannette Ore Paige, du village de Bolton Centre, dans le canton d'Austin, comté de Brome, dans la province de Québec, actuellement domiciliée en la cité de Toronto, dans le comté de York, province d'Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Arden Martin Paige, du village de Bolton Centre, dans le canton d'Austin, comté de Brome, dans la province de Québec, cultivateur, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 5e jour de janvier 1948.

CONANT & ANNIS,
Procureurs de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Christopher Edmond Cobham, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, inspecteur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Pauline Iris Gregory, aussi de la cité de Montréal, domiciliée actuellement à Heathbourne Road, Bushey Heath, dans le comté de Hertford (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, 3 janvier 1948.

ERSKINE BUCHANAN, C.R.,
Procureur du requérant.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Leonard Carlton Matthews, de la ville de Cookshire, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Helen Mary McDonald, de ladite ville de Cookshire, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Sherbrooke (Qué.), 25 septembre 1947.

B. N. HOLTHAM,
Procureur du requérant.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Jacqueline Louise Waddington Skinner, Montréal (Qué.), garde-malade, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Ralph Skinner, Montréal (Qué.), étudiant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 24 décembre 1947.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Agnes Mary Binnie Bullock, de Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Theodore Lafleur Bullock, écrivain, Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal (Qué.), le 17 décembre 1947.

JOHN E. CRANKSHAW, c.r.,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Marie-Eva Thibodeau-Buelow, de Montréal (Québec), résidant présentement à Baie-Comeau (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Joseph Buelow, mécanicien, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Gilles Henault, journaliste, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Lucille Filteau-Henault, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Reva James Nathanson, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Paul Louis Nathanson, sous-chef d'une entreprise de films, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 7e jour de janvier 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Procureurs de la requérante.

507, Place d'Armes,
Montréal (P.Q.)

3-4

A VIS est par les présentes donné que Marie-Marguerite-Cécile Gagnon, ménagère, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph-Arthur-Eugène Lescadres, commis, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 8e jour de janvier 1948.

RENÉ REEVES,
Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Ch. 300. Montréal.

3-4

A VIS est par les présentes donné que Edward Gordon Jakeman, forgeron, de Rosemont, Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Bertha Emily MacDonald Jakeman, de Saint-Vincent-de-Paul, Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Québec), 17 décembre 1947.

HOWARD S. ROSS, C.R.,
Procureur du requérant.

Chambre 310,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Harriet Dodd McLachlan Cummings, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Albert Cummings, relieur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 20 octobre 1947.

JOHN M. CERINI,
Procureur de la requérante.

Chambre 310,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Orville Lester Bennett, de Hull-Sud, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Edith Winnifred Bennett, de Hull-Sud, pour cause d'adultère.

Ottawa, Ontario, le 8 janvier 1948.

GEORGE M. BLEAKNEY,
Procureur du requérant.

Ottawa (Ontario).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Aldoria Rodier dit St-Martin, de la cité de Hull, province de Québec, portefaix, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Parmelia Lamothe, de ladite cité de Hull, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 7e jour de janvier A.D. 1948.

LIONEL CHOQUETTE,
18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.). Procureur du requérant.

3-4

A VIS est par les présentes donné que Sheila Trench Thomson Ellis, des cité et district de Montréal, province de Québec, domiciliée actuellement à 63, rue Ashley, dans la cité de Glasgow (Ecosse), femme mariée, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John McLeod Ellis, gérant, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 9e jour de janvier 1948.

McDONALD & JENNISON,
53, rue Queen,
Ottawa (Ont.). Procureurs de la requérante.

3-4

A VIS est par les présentes donné que Hazel Violet Camp, de la cité de Montréal, district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Lewis Henry Mace, de la cité de Montréal, district de Montréal, dans la province de Québec, commis, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 30e jour de décembre 1947.

H. ERIC FEIGELSON,
Procureur de la requérante.

Pièce 500,
1121 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Naomi Evelyn Masterangelo, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Lewis Rosenstein, de la cité de Montréal, district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 12e jour de janvier A.D. mil neuf cent quarante-huit.

GAMEROFF & FENSTER,
Procureurs de la requérante.

Pièce 909, Immeuble Thémis,
10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Armand Lapierre, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, province de Québec, plombier, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Eulema Carignan, de la cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 27e jour de novembre 1947.

PHANEUF ET TURGEON,
Procureurs du requérant.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Caroline Alice Woods, de la cité de Verdun (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Harold Thomas Mayhew, machiniste, de la cité de Verdun (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 13 janvier 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

University Tower,
660 ouest, rue Ste-Catherine.

3-4

A VIS est par les présentes donné que William Stanley Ewens, bûcheron, du village d'Eastman, district de Bedford, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Léa Laplante, ménagère, domiciliée actuellement au village d'Eastman, dans le district et dans la province susdits, pour cause d'adultère.

Sherbrooke (Québec), ce 4 janvier 1948.

W. H. BRADLEY,
Procureur du requérant.

3-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Winnifred Audrey Meyer Holton, ménagère, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donald Herbert Holton, comptable, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 13e jour de janvier 1948.

ROBINSON, WILSON & HOME,
Procureurs de la requérante.

507, Place d'Armes,
Montréal (P.Q.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph Chiarella, opérateur et entrepreneur, des cité et district de Montréal, province de Québec, résidant actuellement au n° 2115, rue Jolicœur, Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce contre son épouse, Elherinda N. Poce, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 8e jour de janvier 1948.

ROUX & VERSCHULDEN,
Procureurs du requérant.

132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Helen Rose Noel Steele, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Lawrence Steele, ouvrier, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'abandon, de bigamie et d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 7e jour de janvier 1948.

RENÉ-T. HÉBERT,
Procureur de la requérante.

Pièce 405, Immeuble Maisonneuve,
10 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Phyllis Smith Curtis, de Saint-Lambert, Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Herbert James Curtis, gérant, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, le 18 décembre 1947.

JOHN M. CERINI,
Procureur de la requérante.

Chambre 310, 57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Audrey Beryl Fryer, de la ville de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Edward Walter Fryer, décorateur, de ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Toronto, ce quinzisième jour de janvier 1948.

TELFER & COOPER,
Procureurs de la requérante.

6 est, rue Adélaïde,
Toronto (Ont.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph Thomson Mowat, ajusteur, de la ville de Hampstead, district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, époux de Isabel Richardson Henderson Mowat, du même endroit, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Isabel Richardson Henderson Mowat, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce dix-neuvième jour de janvier 1948.

ROYAL E. C. WERRY, C.R.,
Procureur du requérant.

Immeuble des Tramways,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Albert Kenworthy, commis, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Betty Townsend Kenworthy, de Montréal (Québec), actuellement domiciliée à Rottingdean, Sussex (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs du requérant.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Lily White Borgan, de la ville de Saint-Ignace de Stanbridge (Québec), actuellement domiciliée à Vancouver (Colombie-Britannique), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Philip Borgan, commis, de la ville de Saint-Ignace de Stanbridge (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Lillian Eileen Rendle Nadler, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Allan Nadler, marchand, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Gladys Gwendolyn Goode, commis, de Rosemont, dans les cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Robert Roy Buttress, antérieurement de Montréal, mais actuellement avec les Forces britanniques dans la zone d'occupation en Allemagne, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 3e jour de janvier 1948.

ADOLPHE GARDNER, C.R.,
Procureur de la requérante.

210 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Laurel Gwendolyn Wilband Walsh, de la ville de Amherst, dans le comté de Cumberland, province de la Nouvelle-Ecosse, aide-garde-malade, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Curry Walsh, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 14e jour de janvier A.D. 1948.

A. H. LIEFF,

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Gilbert Brinton Campbell, commis, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Sylvia Patricia Ashworth, ménagère, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce deuxième jour de janvier 1948.

CHAIT & KLEIN,
Procureurs du requérant.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Lucien Ménard, magasinier, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à toute session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Flore Dupont, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 7e jour de janvier 1948.

EMILE TROTTIER,
Procureur du requérant.

132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Edith Irene Shaw, actuellement domiciliée à Island-Brook, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Thomas Randall Edney, comptable, de la cité de Sherbrooke, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke (Qué.), ce 9e jour de janvier 1948.

B. N. HOLTHAM,
Procureur de la requérante.

4-4

A VIS est par les présentes donné que William Roydon Slator, vendeur, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Amelia Sarah Cunning Slator, ménagère, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 20e jour de janvier 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Procureurs du requérant.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

AUTRES DEMANDES AU PARLEMENT

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES VÉTÉRINAIRES

A VIS est par les présentes donné que L'Association Canadienne des Vétérinaires, ayant son siège social en la cité d'Ottawa, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir une loi la constituant en corporation sous le nom, en anglais, de *The Canadian Veterinary Medical Association* et, en français, de L'Association Canadienne des Vétérinaires, avec, entre autres objets, ce qui suit: a) de cultiver et faire progresser l'art et la science de la médecine et de la chirurgie vétérinaires ainsi que de maintenir l'honneur et l'intérêt professionnel chez les vétérinaires; b) d'élever, soutenir et améliorer la profession et l'éducation des vétérinaires au Canada; c) de favoriser le perfectionnement mutuel des membres de la profession ainsi que la bonne entente entre eux; d) de publier des journaux, rapports et traités vétérinaires; e) de constituer un corps national représentant la profession en tant qu'un tout, et entre autres choses— (i) de prendre des dispositions pour la création d'un Bureau d'examineur, (ii) d'établir un registre principal des vétérinaires au Canada, (iii) de faire toute autre chose non contraire aux lois qui se rapporte aux objets de l'Association ou qui l'aide à réaliser ces objets et le bien-être général de la profession.

Daté à Ottawa, ce 24e jour de décembre 1947.

JAMES H. STITT,
Procureur des requérants.

63; rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

1-4

LA NATIONALE COMPAGNIE D'ASSURANCES

A VIS est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada pour l'incorporation, en vertu d'un bill privé, d'une compagnie d'assurances sous le nom de La Nationale Compagnie d'Assurances et, en anglais, *The National Insurance Company*, aux fins de transiger des affai-

s d'assurances-incendie et autres catégories d'assurances, sauf l'assurance-vie, et avec pouvoir d'acquiescer les droits et l'actif, etc., de La Nationale, Compagnie Anonyme d'assurances contre les incendies et les explosions, de Paris, France.

Daté à Montréal (P.Q.), ce 14 janvier 1948.

J.-ALBERT BLONDEAU.

AVIS DIVERS

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817

DIVIDENDE N° 339

L'AVIS est donné, par les présentes, qu'un dividende de vingt cents par action sur le capital-actions entièrement versé de la Banque a été déclaré sur le trimestre courant, dividende qui sera payable à partir de lundi, premier mars 1948, aux actionnaires enregistrés à l'heure de fermeture, le 31 janvier 1948.

Par ordre du Conseil d'Administration,

Le Directeur général,

GORDON R. BALL.

Montréal, le 13 janvier 1948.

4-4

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district de Saguenay, à Tadoussac, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Petite-Natashquan, entre le Grand et le Petit Natashquan, dans la municipalité de Natashquan, comté de Saguenay. Ce pont traversera la rivière Petite-Natashquan, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud. L'extrémité nord du pont passera sur le lot 8 et l'extrémité sud, sur le lot 36, suivant le plan du cadastre pour la municipalité de Natashquan.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 10e jour d'octobre 1947.

O. DESJARDINS,

Ingénieur en chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district des Deux-Montagnes, à Sainte-Scholastique, ainsi qu'au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des

terres dans le district de Laval, à Sainte-Rose, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière des Mille-Iles, entre Saint-Eustache, comté des Deux-Montagnes, et Plage Laval, comté de Laval, sur la route n° 8 (Montréal-Hull). Ce pont traversera la rivière des Mille-Iles à environ 600 pieds en aval du pont actuel suivant une ligne droite ayant direction sud-ouest-nord-ouest. L'extrémité sud-est sera située sur le lot 449 du plan du cadastre de Plage Laval dans le comté de Laval. L'extrémité nord-ouest sera située sur le lot 49-A de Saint-Eustache, dans le comté des Deux-Montagnes, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 9e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,

3-4

Ingénieur en Chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district d'Abitibi, à Amos, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Dagenais, au village de Palmarolle, comté d'Abitibi-Ouest. Ce pont traversera la rivière Dagenais, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud et sera situé sur le lot n° 28, rang n° 7, du canton Palmarolle, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics à son bureau dans la ville d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 12e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,

3-4

Ingénieur en chef.

NOMINATIONS

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

IL a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire les nominations suivantes:

Le 13 janvier 1948.

Le commandant d'escadre JOHN MURRAY FORMAN, D.F.C.: de nouveau membre *ad hoc* de la Commission canadienne des pensions, pour une durée additionnelle d'un an à partir du 1er février 1948.

Le commander NORMAN LORIS PICKERSGILL, V.D.: de nouveau membre *ad hoc* de la Commission canadienne des pensions, pour une durée additionnelle de six mois à partir du 1er février 1948.

4-1

PROCLAMATIONS

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI LES PRÉSENTES PARVIENDRONT OU QU'ICELLES POURRONT DE QUELQUE MANIÈRE CONCERNER,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **V**U la requête présentée par le ministre de l'Agriculture de la province de l'Alberta aux termes des règlements édictés par Notre Gouverneur général en conseil sous le régime de la *Loi des épizooties*, requête comportant la création d'une zone, ci-après décrite, en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, et que Notre Gouverneur en conseil a autorisé la constitution de ladite zone à cette fin.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que la zone comprenant le district municipal de Leduc n° 75 dans la province de l'Alberta est par les présentes constituée en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, aux fins d'assurer la suppression de la tuberculose bovine et que cette zone est assujettie auxdits règlements.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce dix-huitième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le Douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

3-3

E. H. COLEMAN.

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI LES PRÉSENTES PARVIENDRONT OU QU'ICELLES POURRONT DE QUELQUE MANIÈRE CONCERNER,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **V**U la requête présentée par le ministre de l'Agriculture de la province du Manitoba aux termes des règlements édictés par Notre Gouverneur général en conseil sous le régime de la *Loi des épizooties*, requête comportant la création d'une zone, ci-après décrite, en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, et que Notre Gouverneur en conseil a autorisé la constitution de ladite zone à cette fin.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que la zone comprenant la municipalité rurale d'Odanah, dans la province du Manitoba, est par les présentes constituée en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, aux fins d'assurer la suppression de la tuberculose bovine et que cette zone est assujettie auxdits règlements.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce vingt-troisième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le Douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

3-3

E. H. COLEMAN.

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 11 février 1948, des soumissions pour la réparation du quai de New-Glasgow, comté de Pictou (N.-E.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour réparation du quai, New-Glasgow (N.-E.)."

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, édifice public du Dominion, "Bedford-Row", Halifax (N.-E.), ainsi qu'au bureau de poste de New-Glasgow (N.-E.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage pour réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et les devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées. Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 17 janvier 1948.

4-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

La Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Adjoint administratif, Ottawa (Ontario), ministères des Transports.

Gougeon, Lorraine-Helen, Ottawa (Ont.).

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel J.P. 185/3465, daté du 27 août 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la *Loi du service civil*, autorise l'exemption de cette position des articles 13 et 20 de la Loi, afin que Mlle Gougeon puisse être nommée à titre permanent, sans concours. Cette exemption ne doit s'appliquer qu'au cas de Mlle Gougeon. Date d'entrée en vigueur de la Loi qui précède est le 1er avril 1948.

Préposé à l'administration, classe 2 (agent des machines), homme, Ottawa (Ont.), Edmonton (Alberta); Toronto (Ont.), et Montréal (P.Q.), division des machines, service administratif, ministère des Transports.

Ottawa ou Toronto

Killeen, William James Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Province de Québec

*Ledoux, Alphonse, La Trappe (P.Q.).

Edmonton (Alberta)

Murphy, John Reginald Lionel, Saskatoon (Sask.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Conciergerie, classe 2, Victoria (C.-B.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Silcock, Robert Edmund, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Spilsbury, Thomas Stanley, S.A.O., Victoria (C.-B.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents des localités où se produisent les vacances.

Conciergerie, classe 3, Victoria (C.-B.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Silcock, Robert Edmund, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Cotton, Sydney Charles, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents des localités où se produisent les vacances.

Conciergerie, classe 4, Victoria (C.-B.), ministères fédéraux.

Cotton, Sydney Charles, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents des localités où se produisent les vacances.

Nettoyeur et aide, classe 1, Kingston (Ontario), ministères fédéraux.

Silver, Alexander, S.A.O., Kingston (Ont.).
Smith, Ernest James, S.A.O., Kingston (Ont.).
Tankard, William James, S.A.O., Kingston (Ont.).
Armstrong, Archibald Allan, S.A.O., Kingston (Ont.).
Wilt, Charles Robert, S.A.O., Kingston (Ont.).
Liddell, Robert Brodie, S.A.O., Kingston (Ont.).
Jarvis, Robert Arthur, S.A.O., Kingston (Ont.).
De Clercq, Cosmo Hamilton, S.A.O., Kingston (Ont.).

Pike, James Arthur, S.A.O., Kingston (Ont.).
McQueen, Hugh Mac, S.A.O., Kingston (Ont.).
Done, Frank, S.A.O., Kingston (Ont.).
Potter, Gideon, S.A.O., Kingston (Ont.).
Campbell, Peter Muir, S.A.O., Kingston (Ont.).
Hutchins, John Cannon, S.A.O., Kingston (Ont.).
Adams, William, S.A.O., Kingston (Ont.).
Cleland, John, S.A.O., Kingston (Ont.).
Walton, Thomas John, S.A.O., Kingston (Ont.).
Morrell, Winston Reid, S.A.O., Kingston (Ont.).
Fournier, Joseph Adolphe Ernest, S.A.O., Kingston (Ont.).

Alderdice, Henry, S.A.O., Kingston (Ont.).
Peel, James Lloyd, S.A.O., Millbrook (Ont.).
Roach, Frederick Bernard, S.A.O., Kingston (Ont.).

Derosie, William Francis Patrick, S.A.O., Kingston (Ont.).

Carman, James, S.A.O., Kingston (Ont.).
Roach, Frederick Bernard, S.A.O., Kingston (Ont.).

Forbes, Donald Alexander, S.A.O., Kingston (Ont.).

Nalon, Neville Vincent, S.A.O., Kingston (Ont.).
Bates, Samuel Elsworth, S.A.O., Brewers Mills (Ont.).

Cahill, Charles, Kingston (Ont.).
Vivian, Vincent William, Kingston (Ont.).
Rochetta, Paul, Kingston (Ont.).

Johnston, Robert Alexander, Barriefield (Ont.).
†Sharpe, Roy Marcus, S.A.O., Kingston (Ont.).
†O'Neil, Leonard Joseph, S.A.O., Kingston (Ont.).
†Piercy, Carmen Elston, S.A.O., Kingston (Ont.).
†Everson, William Henry, S.A.O., Kingston (Ont.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Nettoyeur et aide, classe 2, Kingston (Ontario), Liste supplémentaire.

Bates, William John, S.A.O., Kingston (Ont.).

Nettoyeur et aide, classe 2, Kingston (Ontario), ministères fédéraux.

Silver, Alexander, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Smith, Ernest James, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Tankard, William James, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Armstrong, Archibald Allan, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Wilt, Charles Robert, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Liddell, Robert Brodie, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Done, Frank, S.A.O., Kingston (Ont.).
 De Clerq, Cosmo Hamilton, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Pike, James Arthur, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Campbell, Peter Muir, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Potter, Gideon, S.A.O., Kingston (Ont.).
 McQueen, Hugh Mac, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Hutchins, John Cannon, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Fournier, Joseph Adolphe Ernest, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Lay, Fred, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Cleland, John, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Walton, Thomas John, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Roach, Frederick Bernard, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Morrell, Winston Reid, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Peel, James Lloyd, S.A.O., Millbrook (Ont.).
 Derosie, William Francis Patrick, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Forbes, Donald Alexander, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Jarvis, Robert Arthur, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Grant, Hawley, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Alderdice, Henry, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Adams, William, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Carman, James, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Nalon, Neville Vincent, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Biggs, Cecil George Frederick, S.A.O., Kingston (Ont.).
 Bates, Samuel Elsworth, S.A.O., Brewers Mills (Ont.).
 Cahill, Charles, Kingston (Ont.).
 Vivian, Vincent, Kingston (Ont.).
 Rochetta, Paul, Kingston (Ont.).
 Johnston, Robert Alexander, Barriefield (Ont.).
 †O'Neil, Leonard Joseph, S.A.O., Kingston (Ont.).
 †Sharpe, Roy Marcus, S.A.O., Kingston (Ont.).
 †Piercy, Carmen Elston, S.A.O., Kingston (Ont.).
 †Everson, William Henry, S.A.O., Kingston (Ont.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Diététicienne, classe 1, district des pensions de London, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

*Bell, Elizabeth Florence, London (Ont.).

*Indique que la candidate n'était pas une résidente du district des pensions de London à la dernière date fixée pour la réception des demandes d'inscription.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidentes compétentes de la localité où se produiront les vacances.

Diététicienne, classe 1, district des pensions de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

†Inkster, Myra Anne Clare, Saskatoon (Sask.).

‡Wagg, Wilma Elizabeth, Saskatoon (Sask.).

†Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

†Indique que la candidate n'a pas résidé à Saskatoon toute l'année précédente.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidentes compétentes de la localité où se produiront les vacances.

Diététicienne, classe 2, district des pensions de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

Crealock, Ruby Jane, Saskatoon (Sask.).

†Dodds, Norma Adelaide, North Battleford (Sask.).

†Inkster, Myra Anne Clare, West Kildonan (Man.).

†Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidentes compétentes de la localité où se produiront les vacances.

Diététicienne, classe 3, district des pensions de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

Crealock, Ruby Jane, Saskatoon (Sask.).

†Dodds, Norma Adelaide, North Battleford (Sask.).

†Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidentes compétentes de la localité où se produiront les vacances.

Diététicienne, classe 4, district des pensions de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

Crealock, Ruby Jane, Saskatoon (Sask.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidentes compétentes de la localité où se produiront les vacances.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 1, Charlottetown (I. P.-E.). Commission d'assurance-chômage.

Farrar, Warren Nelson, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).

Cheverie, George Wilfred, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).

Davey, William Charles, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).

Bruce, Emma (Mme), Charlottetown (I. P.-E.).

MacCormack, Daniel Augustine, Boughton Island (I. P.-E.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, Charlottetown (I. P.-E.). Commission d'assurance-chômage.

MacLeod, William Sinclair, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).

Murphy, John Allan, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).

Cheverie, George Wilfred, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).

Bruce, Emma (Mme), Charlottetown (I. P.-E.).

Corrigan, Lily Marie (Mme), Charlottetown (I. P.-E.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 3, Charlottetown (I. P.-E.). Commission d'assurance-chômage.

Murphy, John Allan, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 1, bilingue, Québec (P.Q.). Commission d'assurance-chômage.

Racine, Willie, S.A.O., Québec (P.Q.).

Garneau, Joseph-Paul-René, S.A.O., Limoilou, Québec (P.Q.).

Grenier, René, S.A.O., Québec (P.Q.).

Bégin, Jacques, S.A.O., Québec (P.Q.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, bilingue, Québec (P.Q.). Commission d'assurance-chômage.

Bédard, Jean-Charles, S.A.O., Limoilou, Québec (P.Q.).

Pratte, Jean, S.A.O., Québec (P.Q.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 3, bilingue, Québec (P.Q.). Commission d'assurance-chômage.

De Saint-Victor, Fernand-Robert, S.A.O., Québec (P.Q.).

Rouleau, Roméo, S.A.O., Québec (P.Q.).

Infirmier d'hôpital, classe 2, district des Pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

*Bérubé, Henri-Raymond, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Infirmier d'hôpital, classe 2, district des Pensions d'Ontario, ministère du Revenu national.

Monck, Donald Ross, S.A.O., London (Ont.).

Gordon, Robert, S.A.O., Toronto (Ont.).

McClellan, George Wallace, S.A.O., Toronto (Ont.).

Ferland, Jean-Louis, S.A.O., Cyrville (Ont.).

Kyle, Vernon Douglas, S.A.O., Fort William (Ont.).

Homeyer, Webster, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Plewes, Harry Roe, S.A.O., London (Ont.).

Vérificateur de taxe d'accise, classe 2, province d'Ontario, ministère du Revenu national.

Sunberg, Harold William, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Hooper, Francis William, S.A.O., Grimsby (Ont.).

Cressman, La Verne Harold, S.A.O., Windsor (Ont.).

Warfe, William John, S.A.O., Port Credit (Ont.).

Yeomans, John Munford, S.A.O., Belleville (Ont.).

Arlett, Frederick Ernest, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Giroux, John Louis, S.A.O., Toronto (Ont.).

Hogben, John William, Toronto (Ont.).

Patenaude, Florent-Léon, Ottawa (Ont.).

Thompson, Ford Doble, Ottawa (Ont.).

Fenton, James, London (Ont.).

Fox, Gerald Evans, Toronto (Ont.).

Paddon, Norman, Toronto (Ont.).

Navin, Frederick Peter, Windsor (Ont.).

Helm, Ernest Warrick, Toronto (Ont.).

Gee, Stanley Armstrong, Kitchener (Ont.).

Sloan, Gerald O., Hamilton (Ont.).

Reynolds, Arthur Stroud, Ottawa (Ont.).

Barry, Laurence, Hamilton (Ont.).

Hewitt, Edward Victor George, London (Ont.).

Ryans, Alfred Silvester, Toronto (Ont.).

Ingénieurs forestiers, classe 1, hommes, en divers endroits du Canada. (Vacances actuelles à Ottawa), Service forestier du Canada, division des Terres, Parcs et Forêts, ministère des Mines et ressources.

Harris, William Jarvis, S.A.O., Saint John (N.-B.).

McLeod, James William, Fredericton (N.-B.).

Lind, Frank Norman Harry, Prince Albert (Sask.).

Robb, Donald Lloyd, Toronto (Ont.).

Reynolds, John Ernest, Windsor (Ont.).

Fowler, James Griffiths, Fredericton (N.-B.).

Tessier, Jacques, Chicoutimi (P.Q.).

Ingénieur forestier, classe 2, homme, en divers endroits du Canada. (Vacances actuelles à Ottawa (Ontario), Fredericton (N.-B.), et Calgary (Alb.)),

ministère des Mines et ressources, Service forestier du Canada, division des Terres, Parcs et Forêts.

Recherches sylvicoles

DeGrace, Lawrence Alexander, S.A.O., Calgary (Alb.).

Thomson, Clarence Campbell, S.A.O., Fredericton (N.-B.).

Place, Ian Cameron Munro, S.A.O., Fredericton (N.-B.).

Pike, Ronald Taylor, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Townsend, Paul Barram, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Atkins, Earl Stewart, S.A.O., Ottawa (Ont.).

MacLean, Donald Wilbur, Ottawa (Ont.).

Smithers, Lawrence Alfred, Ottawa (Ont.).

Coupland, Robert Thomas, Swift Current (Sask.).

Schiedel, Ian Hewitt, Vancouver (C.-B.).

Rowe, John Stanley, Acme (Alb.).

Recherches concernant l'utilisation des forêts

Bell, Gerald Ernest, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Roy, Louis, Ottawa (Ont.).

Economie forestière

Filiatrault, Marcel, Québec (P.Q.).

Relevés forestiers aériens

Nash, Andrew Joseph Whitwell, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

MacAndrews, Frederick Douglas, Ottawa (Ont.).

Spence, William Irvine, Fredericton (N.-B.).

Dosne, James Jean Eugene, Hawkesbury (Ont.).

NOTA: Sauf dans le cas des positions au bureau principal, la préférence dans la nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produira la vacance.

Ingénieurs forestiers, classe 3, hommes, en divers endroits du Canada (Vacances actuelles à Ottawa (Ontario) et Fredericton (N.-B.)). Service forestier du Canada, division des Terres, Parcs et Forêts, ministère des Mines et ressources.

Recherches sylvicoles

Nickerson, Donald Earle, S.A.O., Fredericton (N.-B.).

Crossley, Desmond Ivan, S.A.O., Calgary (Alb.).

Prescott, John Standish, S.A.O., Fort Smith (T. N.-O.).

Bedell, George Hurlburt Dorland, Ottawa (Ont.).

Goddison, John Cedric, Wasagaming (Man.).

Cunningham, Gilbert Cameron, Ottawa (Ont.).

Ryland, Herman G., New Carlisle est (P.Q.).

Recherches concernant les risques d'incendie forestiers

MacLeod, John Campbell, S.A.O., Ottawa (Ont.).

NOTA: Sauf dans le cas des positions au bureau principal, la préférence dans la nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produira la vacance.

Adjoint de pisciculture, province de l'Alberta (Vacances au Parc national Jasper et au Parc national Waterton), ministère des Mines et ressources.

Mann, David, S.A.O., Jasper (Alb.).

Capel, Robert, S.A.O., Banff (Alb.).

Goble, Ernest Kenneth, Parc Waterton (Alb.).

Infirmier d'hôpital, classe 2, district des Pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants.

Shields, Ernest Hawthorne, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Caron, Joseph-Marcel, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Gervais, Jean-Paul, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).

Palardy, Fernand, S.A.O., Montréal (P.Q.).

- Webster, John Dawson, devenu invalide au Canada, Montréal (P.Q.).
- *Chartrand, Gaston F., S.A.O., Ste-Anne de Bellevue (P.Q.).
- Saxton, James, S.A.O., Beaurepaire (P.Q.).
- Hinds, Carl Adolphus, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Poirier, Ralph Thomas, S.A.O., Lachine (P.Q.).
- *Guay, Charles Edward René, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Stewart, George, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Findlay, Donald, S.A.O., Westmount, Montréal (P.Q.).
- Feeney, John, S.A.O., Westmount (P.Q.).
- Harrison, Norman Redvers, S.A.O., Ste-Anne de Bellevue (P.Q.).
- Bishop, Ernest, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- *Roussel, Joseph-André-Albert, S.A.O., Rosemont, Montréal (P.Q.).
- Rogerson, Walter Edward, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Morton, Alfred Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Pendleton, Redvers, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Crawshaw, Frank L., S.A.O., Ste-Anne de Bellevue (P.Q.).
- *Dumont, Joseph-Majorique-Armand, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Lauzon, Daniel, S.A.O., Ste-Anne de Bellevue (P.Q.).
- Midgley, Robert Colbeck, S.A.O., Mackayville (P.Q.).
- *Leblanc, George, S.A.O., Hudson (P.Q.).
- *Hudon, Jean-Paul, S.A.O., S-Vincent-de-Paul (P.Q.).
- Chicoine, Joseph-Lionel-Roland, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Freeston, Robert, S.A.O., Ile Perrot (P.Q.).
- *Vermette, Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Forget, Fernando, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Gagnon, Austin Alvin, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- *Legault, Joseph-Gérald, S.A.O., Hudson (P.Q.).
- Matthews, George, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Hawes, Edward Arthur, S.A.O., Beaconsfield (P.Q.).
- Davis, Thomas James, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Shutler, George Edward, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Boyack, John, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Barham, John Francis William, S.A.O., Beaurepaire (P.Q.).
- Bruce, Robert, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Cameron, Thomas Duff, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Pepin, Joseph-Henri-Gaston, S.A.O., Rosemont, Montréal (P.Q.).
- Walker, George Fraser, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Lewery, Leslie, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Ball, John Jellico, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- Brodie, James, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Berger, Harry Ernest, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Ivess, Anthony Alfred, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- McCarten, Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Agnew, Kenneth, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Blanchard, Jules-Emile-Joseph, S.A.O., S-Hyacinthe (P.Q.).
- Mireault, Joseph-Camille-René, S.A.O., S-Hyacinthe (P.Q.).
- *Clermont, Jean-Réal-Joseph, S.A.O., Dorion (P.Q.).
- *Laurendeau, Roland, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Sorensen, Christian Aage, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Ouellette, Arthur, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Smith, Richard Harold, S.A.O., Beaurepaire (P.Q.).
- Quintal, Louis, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- White, John, S.A.O., Ville Lasalle (P.Q.).
- Murphy, Patrick John, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Hulme, Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- MacKay, Charles Munro, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Fregault, Ferdinand, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- Ramage, Robert, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Asselin, Rosario, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Provencher, Antonio, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Gallagher, Michael Patrick, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Pelletier, George, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Plouffe, Marcel, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Girdle, Charles Martin, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Filkin, Peter, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Parent, Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Stark, Walter, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Perras, Josaphat-Noé, S.A.O., S-Jude (P.Q.).
- *Lalande, Wilfrid, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Dansereau, Anatole-André, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Robidoux, Benoit, S.A.O., S-Hyacinthe (P.Q.).
- *Boivin, Fernand, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Parent, Paul-Emile, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Mahon, Arthur-John, S.A.O., S-Lambert (P.Q.).
- Harding, Alexander Sylvester, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Waterhouse, Thomas Malcolm, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Martel, Philis, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Chippendale, Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Charron, Joseph-Antoine, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Gault, John Edmund, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Dufresne, Jean, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Lagasse, Fernand, S.A.O., S-Hyacinthe (P.Q.).
- *St-Pierre, Lionel-Hubert, Montréal (P.Q.).
- *Beauchamp, Lucien, Senneville (P.Q.).
- *Trépanier, Joseph-Léo, Senneville (P.Q.).
- Jobin, Roméo, Montréal (P.Q.).
- Molloy, James Joseph, S-Lambert (P.Q.).
- *Bertrand, Maurice-Gérard, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- Lalonde, René, Dorion (P.Q.).
- *Cadieux, Jean-Jacques, S-Pie, Bagot (P.Q.).
- Loud, Frederick Henry, Coteau Landing (P.Q.).
- *Cloutier, Joseph-Adélar-Maurice, Montréal (P.Q.).
- *Servant, Robert, Rigaud (P.Q.).
- *Deslauriers, Wilfrid, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Myre, Philip, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Paquette, Louis-Aimé, S-Vincent-de-Paul (P.Q.).
- Racine, Marcel, Montréal (P.Q.).
- De Sève, Donat, Montréal (P.Q.).
- *Cadieux, Lucien, Rigaud (P.Q.).
- *Charlebois, Hervé-Joseph, Ile Perrot nord (P.Q.).
- *Viau, Athanase-Edouard, Montréal (P.Q.).
- Garneau, Joseph-Wilfrid, Montréal (P.Q.).
- *Charlebois, Lucien, Ile Perrot nord (P.Q.).
- *Courchesne, Réal-Lucien, S-Clet (P.Q.).
- St. Arnault, Gonzague, Montréal (P.Q.).
- Guillette, Raymond, S-Hyacinthe (P.Q.).
- *Lalonde, Fernand, Dorion (P.Q.).
- *Mathieu, Lucien-Laurant-Paul, Montréal (P.Q.).
- Lecompte, Alphonse, S-Lazare Station (P.Q.).
- *Crevier, Emile, Senneville (P.Q.).
- *Crevier, Ernest, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Legault, Joseph-Xavier-Simon, Hudson (P.Q.).
- *Whittam, Bruce Edward, S-Hyacinthe (P.Q.).
- Bourbonnais, Gustave, Vaudreuil Dorion (P.Q.).
- *Foucault, Alphonse, Hudson Heights (P.Q.).
- Desjardins, Raoul, Montréal (P.Q.).
- Traicheff, George, Montréal (P.Q.).
- Inhaber, Samuel, Montréal (P.Q.).
- Desjardins, Edmond, Montréal (P.Q.).
- Bellavance, Lionel, La Providence (P.Q.).
- *Marleau, Jean-Louis, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Godin, Wilbrod, Montréal (P.Q.).
- *Auger, Roma, S-Hyacinthe (P.Q.).
- *Giraldeau, Joseph-Oscar, Rigaud (P.Q.).

- *Petit, Armand, S.-Hyacinthe (P.Q.).
- *Tétreault, Joseph-André-Edmond, L'Epiphanie (P.Q.).
- Labrèche, Hervé, Dorion (P.Q.).
- Frappier, Aimé, Ile Perrot nord (P.Q.).
- Hamel, Joseph-Benoit, S.-Hyacinthe (P.Q.).
- *Laurence, J.-Paul-Emile, Montréal (P.Q.).
- Perrier, Wilfrid, Montréal (P.Q.).
- *Langlois, Hubert, Montréal (P.Q.).
- Lefebvre, Paul-Zotique, Montréal (P.Q.).
- Orr, William Joseph, S.-Hyacinthe (P.Q.).
- *Indique que le candidat est bilingue.

Infirmier d'hôpital, classe 3, district des pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants.

- *Breton, Amédée, S.A.O., Senneville (P.Q.).
- Smith, James Sheridan, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Sauvé, Joseph-Léandre-René (devenu invalide au Canada), Rosemont (P.Q.).
- *Racicot, Alphonse, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Parise, Jean-Alexandre, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- Bruce, Norman George, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- Becher, Eric, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Desnoyers, Joseph-Dollard-René-R., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- McGregor, James Cameron, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Clément, Edouard, S.A.O., Pointe-Claire (P.Q.).
- Cousins, Sidney Russell, S.A.O., Dorion (P.Q.).
- Strange, Arthur Edward, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- *Roy, Antonio, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Flynn, Maurice, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Rourke-Frew, Herbert R., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- McGowan, Hugh Patrick, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Hainault, Henri-Georges, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Brier, Thomas William, S.A.O., Brookline, Greenfield Park (P.Q.).
- Crawshaw, Albert, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Chabot, Jean-Georges, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Barker, Darnley Cecil, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Hébert, Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Stephen, Patrick, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Turgeon, Jacques, S.A.O., La Providence (P.Q.).
- *Roy, Joseph-Alphonse, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Pellerin, Léo-Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Scott, Andrew, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Parizeau, Joseph-Henri, S.A.O., Longueuil (P.Q.).
- Fisher, John Edward, S.A.O., Montréal N. (P.Q.).
- Vanderlinder, John Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *McFadden, Stanley Howard, S.A.O., Westmount, Montréal (P.Q.).
- Duncan, Donald Smith, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Hervieux, Armand, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Dion, Paul-Joseph-Lucien, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Dixon, Maurice Herbert, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Berner, Henri, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Gould, Frederick H., S.A.O., Verdun (P.Q.).
- *Querry, Patrick, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Merry, Robert Kerwood, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Craig, Lucien, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Harding, James Edward, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Pilon, Raymond Marie, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Crosbie, Walter James, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Boivin, Joseph-Pierre, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- Franks, Edward Carl, Montréal (P.Q.).

- *Christy, Alfred Arthur, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Daze, Joseph Gerald, Hudson (P.Q.).
- Bowen, Joseph Patrick Roger, S.-Hyacinthe (P.Q.).
- *Meilleur, Charles-Roméo, Montréal (P.Q.).
- *Boivin, Camille, S.-Hyacinthe (P.Q.).
- *Dubois, Lionel, Montréal (P.Q.).
- *Bourbeau, Joseph Paul Emile, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- St. Jean, Wilfrid, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Gauvin, Donatien, Montréal (P.Q.).
- *Lamarche, Joseph, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *James, William Anthony, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- *Seguin, Arien, Montréal (P.Q.).
- *Larocque, Maurice, Senneville (P.Q.).
- *Daigneault, René, Montréal (P.Q.).
- Lessard, Léo-Paul, Montréal (P.Q.).
- Borland, John, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- Winnard, Daniel Jr., Montréal (P.Q.).
- *Cossette, Jean Marie Gaston, Montréal (P.Q.).
- *Blaise, Joseph Charles Faustin, Hudson (P.Q.).
- *Lemaire, Yvon, S.-Hyacinthe (P.Q.).
- *Malette, Jean-Paul, Montréal (P.Q.).
- Cooper, Harold, Verdun (P.Q.).
- †Exley, Tom, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- †St. Pierre, Maurice, Montréal (P.Q.).
- *Indique que le candidat est bilingue.

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans le district des pensions de Montréal toute l'année précédente.

Infirmier d'hôpital, classe 4, district des pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants.

- Davies, George, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- *Boismenu, George-Aimé-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Baile, Frank Edwin, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- Johnston, Thomas John, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Lefebvre, Marcel Joseph, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).
- *Gaudreau, Joseph-Raoul-Armand, S.A.O., Dorion (P.Q.).
- McLarnon, John Thomas, S.A.O., Lakeside (P.Q.).
- Sharkey, James, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Belanger, Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Healey, Albert James, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Heroux, Jean-Julien, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Ayton, John Kirk, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Lawrence, Thomas, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Cross, James, S.A.O., Ile Perrot village (P.Q.).
- Barham, John Thomas, S.A.O., Beaufort (P.Q.).
- Martin, Thomas, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
- Young, John Benning Monk, S.A.O., Westmount (P.Q.).
- *Pineault, Raoul, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- McCullough, John, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Pollock, William Legg, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Fontaine, Joseph-Marie, S.-Hyacinthe (P.Q.).
- *Arsenault, Joseph-P., Montréal (P.Q.).
- *Indique que le candidat est bilingue.

Infirmier d'hôpital, classe 1, district des pensions de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

- *Webster, George, Devenu invalide au Canada, Limoilou (P.Q.).
- Paradis, Lucien, S.A.O., Québec (P.Q.).
- Godin, Joseph-Omer, S.A.O., Québec (P.Q.).
- Lizotte, Léo, S.A.O., Québec (P.Q.).

- *Langlois, Lionel, S.A.O., Lévis (P.Q.)
- *Fontaine, Lucien, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Legare, Joseph, S.A.O., Charlesbourg Village (P.Q.)
- *Gilbert, Joseph, S.A.O., Québec (P.Q.)
- Chretien, Joseph, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Giroux, Raymond, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Phillips, Norman Benjamin, S.A.O., Québec (P.Q.)
- Gagne, Gaston, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Arsenault, Roland, Québec (P.Q.)
- *Beaupre, Lucien, Québec (P.Q.)
- Villeneuve, Antonio, Québec (P.Q.)
- Belanger, Jean, Québec (P.Q.)

*Indique que le candidat est bilingue.

Infirmier d'hôpital, classe 2, district des pensions de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

- Rousseau, Louis, Devenu invalide au Canada, Québec (P.Q.)
- *Perreault, Gaston, S.A.O., Québec (P.Q.)
- Fortier, Roland, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *St. Laurent, Hervé (devenu invalide au Canada), Québec (P.Q.)
- Poulin, Charles-Edouard, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Tanguay, Léo, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Garneau, Gérard, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Couture, Hermann, S.A.O., Lévis (P.Q.)
- *Laliberté, Gérard, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Racine, Emile, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Gingras, Gérard, S.A.O., Québec (P.Q.)
- Fortier, André, S.A.O., Québec (P.Q.)
- Pagé, Antonio, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Goudreau, Paul-Albert, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Potvin, Gaston, S.A.O., Québec (P.Q.)
- Lizotte, Léo, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Laliberté, Rodolphe, S.A.O., Québec (P.Q.)
- Ruest, Jean-Marc, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Gallant, Joseph, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Langevin, Lucien, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Malenfant, Joseph-Alcide, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Myrand, Médéric, Québec (P.Q.)
- Gosselin, Paul-Henri, Québec (P.Q.)
- *Roy, Georges-Gilles, Giffard (P.Q.)
- *Marcoux, Gérard-Maurice, Québec (P.Q.)
- Lepire, Gaston, Québec (P.Q.)
- *Lacasse, Albert, N.D. Laurentides (P.Q.)
- Boily, Jean-Charles, Québec (P.Q.)
- *Ouimet, Gabriel, Québec (P.Q.)
- Bélanger, Raymond, Québec (P.Q.)
- *Paradis, Eleusippe, Limoilou (P.Q.)
- Michaud, Isidore, Québec (P.Q.)
- Lamontagne, Louis-Philippe, Québec (P.Q.)
- Ferland, Roch, Québec (P.Q.)

Infirmier d'hôpital, classe 3, district des pensions de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

- *Comeau, Léo, S.A.O., Limoilou (P.Q.)
- Rousseau, Louis (devenu invalide au Canada), Québec (P.Q.)
- *Côté, Marcel, S.A.O., Montmorency (P.Q.)
- *Martin, Marcel, S.A.O., Charlesbourg (P.Q.)
- *Forgues, Jean-Paul, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Freeman, John James, S.A.O., Chaudière Station (P.Q.)
- *Milot, Roland, S.A.O., S.-Sauveur de Québec (P.Q.)
- *Lévesque, Joseph-Paul-Edmond, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Pelletier, Albert, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Garneau, Gérard, S.A.O., Camp Valcartier (P.Q.)
- Boucher, Henri, Québec (P.Q.)
- *Dubois, Roland, Québec (P.Q.)
- *Corbin, Edouard-Henri, Québec (P.Q.)
- *Darveau, Paul-Henri, Québec (P.Q.)

- Vear, Philippe, Québec (P.Q.)
- Laplanche, Louis, Québec (P.Q.)

*Indique que le candidat est bilingue.

Infirmier d'hôpital, classe 4, district des pensions de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

- *Comeau, Léo, S.A.O., Limoilou (P.Q.)
- *Dumas, Paul-René, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Simard, Jacques-Antoine, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Mignault, Edouard-Lucien, S.A.O., Québec (P.Q.)
- *Martin, Marcel, S.A.O., Charlesbourg (P.Q.)
- *Beaudoin, Louis-Philippe, Québec (P.Q.)
- *Poulin, Paul-Emile, Québec (P.Q.)
- *Dupuis, Armand, Québec (P.Q.)

*Indique que le candidat est bilingue.

Inspecteur de poids et mesures, homme, London (Ontario), ministère du Commerce.

- Malone, Charles James, S.A.O., Ingersoll (Ont.).

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux personnes compétentes qui résident dans la région desservie par chaque bureau. Toutefois, si le nombre de candidats qui établissent leur compétence dans un district donné était insuffisant pour remplir les vacances actuelles ou futures dans ce district alors que les listes d'admissibilité établies à la suite de ce concours sont en vigueur, les candidats compétents nommés sur les listes d'admissibilité d'autres districts pourront recevoir des offres d'emploi dans ces positions.

Pour quelques-unes de ces positions, on exigera une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec compétence les fonctions de la position.

Facteur, New-Glasgow (N.-E.), ministère des Postes.

- Fraser, Robert Garfield, S.A.O., Trenton (N.-E.)
- Murphy, Alexander Bryan, S.A.O., Thorburn (N.-E.)
- Ashton, Robert, S.A.O., New-Glasgow (N.-E.)
- Llewellyn, Edison Heath, S.A.O., Trenton (N.-E.)
- Mason, George Maurice, S.A.O., New-Glasgow (N.-E.)
- Gostock, Charles Thomas, S.A.O., New-Glasgow (N.-E.)

Facteur, Oshawa (Ontario), ministère des Postes.

- Ranstead, William Vernon, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- McClelland, William, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- Boyd, James Lowe, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- Keel, William Robert, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- Russell, Richard Albert, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- Kirkbride, John, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- Gibson, William John, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- McConnell, Charles William, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- Phillips, Stanley Clifford, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- Dobbins, Andrew Alexander, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- Jordan, Campbell Stewart, S.A.O., Oshawa (Ont.)
- Martin, Robert George, Oshawa (Ont.)
- Amey, Douglas Walter, Oshawa (Ont.)
- **Leaming, Wilbert Arthur, Oshawa (Ont.)
- **Jeffery, Arthur William, Oshawa (Ont.)

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Facteur, Sudbury (Ontario), ministère des Postes.

- Dionne, Joseph-Octave-Philippe, S.A.O., B. de p. Brodie (Ont.)
- Tanguay, Albert-Aurel-Joseph, S.A.O., Coniston (Ont.)

Dockrell, Dennis James, S.A.O., Sudbury (Ont.)
 Falls, James Christopher, S.A.O., Sudbury (Ont.)
 Duxbury, Joseph James, S.A.O., Sudbury (Ont.)
 Mackie, Taisto Jairo Gabriel, S.A.O., Sudbury (Ont.)

Buchaki, Peter, Sudbury (Ont.)

Proulx, Germain, Sudbury (Ont.)

†Rieck, Hans Ernest, S.A.O., Sudbury (Ont.)

†White, Bruce Darwin, S.A.O., Sudbury (Ont.)

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Facteur, Timmins, (Ontario), ministère des Postes.

Sillanpaa, Paul, S.A.O., Timmins (Ont.)

Romauldi, Dick, S.A.O., Timmins (Ont.)

Morin, Lawrence Maxime, S.A.O., Timmins (Ont.)

Shushkewich, John, S.A.O., Timmins (Ont.)

Lemieux, Lawrence Philippe, S.A.O., Timmins (Ont.)

Walsh (MacDougall) Woodrow, Timmins (Ont.)

Doucette, Joseph Elliot, Timmins (Ont.)

Joly, Joseph-Clément-Gérard, Timmins (Ont.)

MacIvor, Dawson Norman, Timmins (Ont.)

Médecin, classe 6, homme, en divers endroits du Canada, service de l'hygiène chez les Indiens, ministère de la Santé nationale et du bien-être social.

Weissgerber, Louis Arthur, Devenu invalide au Canada, North Bay (Ont.)

Dougall, Roswell Percival I., S.A.O., Petrolia (Ont.)

Dickie, Edward Dudley, S.A.O., Digby (N.-E.)

Black, George Angus, S.A.O., Halifax (N.-E.)

Patterson, Walter Henry, Holland (Man.)

Jackson, John Ranicar, High River (Alberta)

Moody, Joseph Palmer, Wainfleet (Ont.)

NOTE: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la province ou du territoire où se produit chaque vacance. En l'absence de candidats compétents résidant dans la localité préférée, on nommera les candidats qui résident à l'extérieur.

Messagers, Saint-John (N.-B.), ministère fédéraux.

Covey, Albert Frederick Herman, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Stanley, William James, S.A.O., Mispic (N.-B.)

Latham, Ernest Hugh, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Muir, Thomas Howard, S.A.O., Grand Bay (N.-B.)

Dickie, Arnold Henry, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Hamilton, Richard Samuel, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Donovan, Gerald Lawrence, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Peters, William John, S.A.O., Gondola Point (N.-B.)

Strachan, Alexander McHardie, S.A.O., Renforth (N.-B.)

Legere, Allard, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Bennett, David George, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Bisson, Joseph Henry George, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Hanlon, Hugh Eugene, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Herbert, Albert John, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Watters, William Fenwick, S.A.O., Saint John (N.-B.)

Stewart, Kenneth Alden, Fairville (N.-B.)

Boyce, William Frank, Saint John (N.-B.)

Wilcox, Edmund Joseph, Saint John (N.-B.)

Little, Frank David, Saint John (N.-B.)

Lyons, Barton Lerci, Saint John (N.-B.)

Commis des Postes, Fredericton (N.-B.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

†Riordan, John Arthur, Moncton (N.-B.)

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Commis des Postes, Nanaïmo (C.-B.), ministère des Postes.

Chase, John William, Devenu invalide au Canada, Nanaïmo (C.-B.)

Ellis, John Herbert, S.A.O., B. de p. Cedar (C.-B.)

Slade, William Harold, S.A.O., Ladysmith (C.-B.)

De Long, Morice Reginald, Nanaïmo (C.-B.)

Commis des Postes, Timmins (Ontario), ministère des Postes.

Gregoris, Nick, S.A.O., Timmins (Ont.)

Sillanpaa, Paul, S.A.O., Timmins (Ont.)

Boychuk, John Joseph, S.A.O., Timmins (Ont.)

Persinchini, Enzo Joseph, Timmins (Ont.)

MacJanet, Garent Franklyn, Timmins (Ont.)

Commis des Postes, Trail (C.-B.), ministère des Postes.

Ferguson, Donald David, S.A.O., Trail (C.-B.)

King, David Calvin, S.A.O., Trail (C.-B.)

Knipe, Reginald George, S.A.O., Trail (C.-B.)

†Langland, Allan Warren, Rossland (C.-B.)

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Commis des Postes, Trenton (Ontario), ministère des Postes.

Craddock, Kenneth Henry, S.A.O., Trenton (Ont.)

Smith, Donald Cyril, S.A.O., Glen Miller (Ont.)

Berry, Reginald Joseph, S.A.O., Glen Miller (Ont.)

Laton, John Robert, S.A.O., Trenton (Ont.)

Carrier, Joseph-Leon, Trenton (Ont.)

Grier, Ross Allen, Trenton (Ont.)

Jones, Frederick George, Trenton (Ont.)

Smith, Orvell Charles, Trenton (Ont.)

Commis des Postes, Waterloo (Ontario), ministère des Postes.

Ball, Raymond Lewis, S.A.O., Waterloo (Ont.)

Commis des Postes, Yorkton (Sask.), ministère des Postes.

Quinn, Wilfred James, S.A.O., Yorkton (Sask.)

Skaluba, John Aloysius, S.A.O., Yorkton (Sask.)

Everett, Donald William, S.A.O., Churchbridge (Sask.)

Dean, Wesley Barrington, S.A.O., Yorkton (Sask.)

Tunnicliffe, Norman Harry, S.A.O., Yorkton (Sask.)

Cooke, Lloyd George, S.A.O., Yorkton (Sask.)

Farncombe, Charles Stuart, S.A.O., Yorkton (Sask.)

Whitby, Thomas, S.A.O., Yorkton (Sask.)

Propp, John Albert, Rhein (Sask.)

Elliott, Keith Murray, Yorkton (Sask.)

Kunetsky, John, Goodeve (Sask.)

Spice, Robert Edward, Yorkton (Sask.)

Koropatnicki, John, Yorkton (Sask.)

Rogowski, Ted George, Kelvington (Sask.)

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'Est, ministère des Transports.

Nichols, Roderick Clyde, S.A.O., Aylesford (N.-E.)

Sténographe, classe 2, Brandon (Manitoba), Royale Gendarmerie à cheval du Canada.

Dilley, Dorothy Pearl, Brandon (Man.).

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 239/4000, daté du 2 octobre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de la Loi, afin que Mlle Dilley puisse être nommée à titre permanent, sans concours. Cette exemption s'applique seulement à la nomination de Mlle Dilley. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er juillet 1947.

Mécanicien de machines fixes, classe 2 (chauffage), bilingue, Montréal (P.Q.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Beauséjour, Joseph, Montréal (P.Q.).

Préposé aux machines fixes, classe 1, province de la Nouvelle-Ecosse, ministères fédéraux.

Herron, Hugh McCallum, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Harvie, Frederick, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Blades, Raymond Arthur, S.A.O., Yarmouth (N.-E.).

Singer, James Allan, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Townsend, George Bazell, S.A.O., Clementsport (N.-E.).

Moore, Norman Craig, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Craft, Fenwick Hunter, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Weaver, George William, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Merriam, Charles Edmund, S.A.O., Clarence Park (N.-E.).

Share, Charles Wildert, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Coady, John Joseph, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Lynch, Roy Ernest, S.A.O., Clements Port (N.-E.).

Tobin, Edward Thomas, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Bailey, Reginald Brooks, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Laramore, John Robert, S.A.O., Bear River (N.-E.).

McLeod, John James, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Pulsifer, Palmer Edward, S.A.O., Woodside (N.-E.).

Colling, Arthur Oscar, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Poole, Nathan Charles, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Saunders, Burpee James, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Smith, Malcolm John, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

MacNeil, John Alexander, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Miller, Bennett Francis, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Power, George Patrick, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Sharpe, Harold, S.A.O., Glace Bay (N.-E.).

McNeill, Francis Anthony, S.A.O., Halifax (N.-E.).

MacPherson, Charles Archibald, S.A.O., Sydney (N.-E.).

McNeille, Donald Wallace, S.A.O., Brookfield (N.-E.).

Goodhew, Russell Parker, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Jollota, Fredrick McKay, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Langille, Evan Robert, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Doucette, William John, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Acorn, Alvin Lawson, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Dalrymple, Ralph Arthur, S.A.O., Windsor Junction (N.-E.).

Copeland, Leland Lawrence, S.A.O., Bear River (N.-E.).

Newlands, James, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Whynot, Claude Everett, S.A.O., Woodside (N.-E.).

Strangward, Victor, S.A.O., Halifax (N.-E.).

O'Rourke, Harold Douglas, S.A.O., Halifax (N.-E.).

McCormack, Stanley Joseph, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Almolky, Abraham Norman, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Allison, James Henry Luman, S.A.O., Armdale (N.-E.).

Townsend, Neil, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Clark, Charles Henry, S.A.O., Spryfield (N.-E.).

MacLeod, John Daniel, S.A.O., Maple Hill (N.-E.).

Hinch, Joseph Andrew, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Leadbeater, Robert, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Britten, Ladd Douglas, S.A.O., Spryfield (N.-E.).

Dooley, Thomas Wm., S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

McKenna, Claude, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Hanson, Norman A., S.A.O., Halifax (N.-E.).

Cahill, Arthur, S.A.O., Lakeside (N.-E.).

Drake, Bernard William, S.A.O., Clarence Park (N.-E.).

Messervey, Clifton, S.A.O., Tufts Cove (N.-E.).

Lawson, William Charles, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Kidney, John William, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Matthews, Robert Wilfred, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Williams, William Gerald, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Bainbridge, George Albert, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Mitchell, Arthur Wyman, S.A.O., Spryfield (N.-E.).

Lee, Edward, S.A.O., Albrow Lake (N.-E.).

Cantelo, John Simmons, S.A.O., Spryfield (N.-E.).

Titus, Douglas Gordon, S.A.O., Deep Brook (N.-E.).

Gerrior, James Wilfred, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Pieroway, Joseph Edwin, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Préposé aux machines fixes, classe 1, province de la Nouvelle-Ecosse, ministères fédéraux.

Myra, Winston Gregory, S.A.O., Halifax (N.-E.).

McDonald, Gerald Francis, S.A.O., North Sydney, C.-B., (N.-E.).

Ross, James Alexander, Westville (N.-E.).

Webber, James, B. de P. Imperoyal (N.-E.).

Roblee, Charles David, Westville (N.-E.).

Shand, Millan Locke, Imperoyal (N.-E.).

Dalrymple, Elmer Stuart, Windsor Junction (N.-E.).

Lancaster, John Ernest, B. de P. Tuft's Cove (N.-E.).

Purcell, Frederick Paul, Halifax (N.-E.).

Vidito, John Nelson, Kingston (N.-E.).

Wilkie, Fred Alexander, Edwardsville (N.-E.).

Pettipas, Joseph Lockie, Halifax (N.-E.).

Denney, William Ambrose, Halifax (N.-E.).

Acker, Lewis Frank, Kingston (N.-E.).

Hirtle, Edwin Steven, North Woodside (N.-E.).

Mackay, George Herbert, Westville (N.-E.).

Banks, George Harold, Kingston Village (N.-E.).

Burbridge, Richard Graham, Halifax (N.-E.).

NOTA: La préférence dans la nomination sera donnée aux résidents compétents des régions où les vacances se produiront.

Preposé aux machines fixes, classe 2, province de la Nouvelle-Ecosse, ministères fédéraux.

Ritchie, Wylie Arthur, S.A.O., Kingston Station (N.-E.).

Silver, Simon Maxwell, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Herron, Hugh McCallum, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Harvie, Frederick, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Kilmister, Sidney Louis, S.A.O., Deep Brook (N.-E.)
 David, William Rowland, S.A.O., Dartmouth (N.-E.)
 Mercer, Robert Gerald, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Singer, James Allen, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Craig, Gerald Joseph, S.A.O., Digby (N.-E.)
 Townsend, George Hazel, S.A.O., Clementsport (N.-E.)
 Weaver, George William, S.A.O., Dartmouth (N.-E.)

Préposé aux machines fixes, classe 2, province de la Nouvelle-Ecosse, ministères fédéraux.

Craft, Fenwick Hunter, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Moore, Norman Craig, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Saunders, Burpee James, S.A.O., Dartmouth (N.-E.)
 Merriam, Charles Edmond, S.A.O., Clarence Park (N.-E.)
 Smith, Malcolm John, S.A.O., Dartmouth (N.-E.)
 Pulsifer, Palmer Edward, S.A.O., Woodside (N.-E.)
 Colling, Arthur Oscar, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Ward, Arthur Gerald, S.A.O., Woodside (N.-E.)
 Decoste, William Garfield, S.A.O., Burnside (N.-E.)
 Miller, Bennett Francis, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Bailey, Reginal Brooks, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Share, Charles Wilbert, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Hodges, Herman, Kingston (N.-E.)
 Carpenter, Cecil Albert, Tufts Cove (N.-E.)
 Stokke, John Julius, Albro Lake (N.-E.)
 MacSween, Daniel, Glace Bay (N.-E.)
 Beaver, Spencer Winston, B. de P. Imperoyal (N.-E.)
 Webber, James, B. de P. Imperoyal (N.-E.)
 Ross, James Alexander, Westville (N.-E.)
 Dalrymple, Elmer Stuart, Windsor Junction (N.-E.)
 Purcell, Frederick Paul, Halifax (N.-E.)
 Shand, Millan Locke, Woodside (N.-E.)

NOTA: La préférence dans la nomination sera donnée aux résidents compétents des régions où les vacances se produiront.

Préposé aux machines fixes, classe 3, province de la Nouvelle-Ecosse, ministères fédéraux.

Ritchie, Wylie Arthur, S.A.O., Kingston Station (N.-E.)
 Silver, Simon Maxwell, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Sewell, William James, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Weeks, James Alexander, S.A.O., Sydney (N.-E.)
 Adams, Ernest Hamilton, S.A.O., Port Wallis (N.-E.)
 David, William Rowland, S.A.O., Dartmouth (N.-E.)
 Burt, Harvey Reginald, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Dunnington, George Grange, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 McTimoney, William Arthur, S.A.O., North Sydney (N.-E.)
 Freeman, George William, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Elliott, Pierce, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Berrigan, Patrick William, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Hartley, Garfield Ronald, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Gunn, Frank Gordon, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Singer, James Allan, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Mercer, Robert Gerald, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Harrietha, Michael Angelo, S.A.O., Cap Breton (N.-E.)

Bryson, Calder William, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Bowler, Vernon Everett, S.A.O., Halifax (N.-E.)
 Stickles, John Franklin, Halifax (N.-E.)
 Hodges, Herman, Kingston (N.-E.)
 Carpenter, Cecil Albert, Tufts' Cove (N.-E.)
 Stokke, John Julius, Albro Lake (N.-E.)
 †Fougere, Anselmn Louis, S.A.O., Sydney (N.-E.)
 †Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

NOTA: La préférence dans la nomination sera donnée aux résidents compétents de la région où se produiront les vacances.

Surintendant, Agence indienne, classe 2, Agence Athabaska, Fort Chipewyan (Alberta), ministère des Mines et ressources, division des Affaires indiennes.
 Stewart, John Warnock, Fort Chipewyan (Alb.).

Par ordre de la Commission.

R. MORGAN.
 Secrétaire.

Ottawa, le 21 janvier 1948.

SERVICE CIVIL DU CANADA EXAMENS

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la *Loi du service civil*, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Préposé de pont, classe 1, saisonnier, ministère des Transports, Canal Rideau. Au taux de \$1,200-\$1,344 par année, pour la période d'emploi (environ six mois). Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Frontenac-Addington. Les délais d'inscription expirent le 21 janvier 1948.

Préposé de pont, classe 1, saisonnier, ministère des Transports, Canal Rideau. Au taux de \$1,200-\$1,344 par année, pour la période d'emploi (environ six mois). Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Grenville (Ontario). Les délais d'inscription expirent le 21 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Instruction élémentaire; une certaine connaissance des appareils électriques et mécaniques; de préférence, une connaissance des règlements régissant la navigation sur les canaux; qualités personnelles appropriées; bonne vue et bonne ouïe; état physique satisfaisant.

Un chef, médecine de l'aviation civile, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, Ottawa. \$6,000-\$6,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Qualités requises: Un permis pour exercer la médecine dans l'une des provinces; plusieurs années d'expérience en médecine d'aviation et expérience suffisante du vol en avion; preuve d'aptitude à organiser et administrer une société indépendante; la préférence sera donnée aux candidats qui ont une formation post-universitaire dans un domaine particulier de la médecine; qualités personnelles appropriées; bonne santé.

NOTA: Des points additionnels seront accordés pour une connaissance du français et de l'anglais.

Commis, classes 1 et 2, ministères du Gouvernement à Ottawa et dans divers centres par tout le Canada. Classe 1, traitement initial annuel \$1,020; traitement maximum \$1,380. Classe 2, traitement initial annuel \$1,440; traitement maximum \$1,860 par année, respectivement.

NOTA: Les deux premières augmentations de traitement pour la classe 1 ont lieu à des intervalles de 6 mois. Dans les autres cas, les augmentations sont annuelles. Concours ouvert aux résidents compétents du Canada. Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Qualités requises: Pour les deux classes, au moins deux années d'école supérieure (H.S.) sont recommandables.

Commis, classe 1: Aucune expérience requise.

Commis, classe 2: Deux années d'expérience de bureau dans un travail d'écriture sont exigées, mais la formation reçue après l'immatriculation junior (ou la onzième année) sera considérée comme l'équivalent de l'expérience de bureau. La réussite de l'immatriculation senior et une année ou plus à l'université ou à l'école normale seront acceptées au lieu de l'expérience.

Les candidats qui ne sont pas des anciens combattants doivent avoir au moins 18 ans et ne pas dépasser 35 ans à la dernière date fixée pour la réception des demandes.

Un directeur du service des finances, ministère des Postes à Ottawa. \$6,600-\$7,500 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 3 février 1948.

Qualités requises: Expérience prolongée et comportant des responsabilités croissantes dans un emploi administratif de majeure importance; connaissance approfondie des principes de la finance et de la comptabilité constructive; aptitude reconnue à préparer des programmes concernant l'exploitation de plusieurs méthodes de bureau distinctes de majeure importance et coordonner cette exploitation; habileté reconnue dans la direction du travail des surveillants seniors; qualités personnelles appropriées.

Des préposés au placement et aux réclamations, classe 1 (hommes et femmes) et classe 2 (hommes), Commission d'assurance-chômage, Prince Albert (Saskatchewan). \$1,500-\$1,824; \$1,824-\$2,124, par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents des districts électoraux de Prince Albert et Melfort. Des délais d'inscription expirent le 24 janvier 1948.

Qualités requises: Capacité pour traiter avec le public, et pour comprendre et appliquer les règlements; pouvoir rédiger la correspondance et maintenir les registres de bureau; bon jugement; il est préférable, mais non essentiel, d'avoir une connaissance des principes et des méthodes d'embauchage.

(Classe 1)—Soit une instruction d'école supérieure et deux ans d'expérience de bureau, commerciale ou dans un métier, soit une instruction d'école primaire et cinq ans d'expérience semblable.

(Classe 2)—Soit une instruction d'école supérieure et quatre ans d'expérience de bureau, commerciale ou dans un métier, soit une instruction d'école primaire avec sept ans d'expérience semblable.

NOTA: 1. Une instruction supérieure à celle indiquée ci-dessus sera considérée comme équivalente à l'expérience.

2. Au lieu de l'instruction et/ou de l'expérience indiquées, on pourra accepter l'instruction et/ou l'expérience appropriées, acquises au cours du service dans les Forces armées.

Des ingénieurs (céramique), classe 3 et classe 4, ministère des Mines et ressources, Ottawa. Classe 3, \$3,000-\$3,600 et classe 4, \$3,600-\$4,200 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 7 février 1948.

Qualités requises: Diplôme en génie, de préférence en céramique, conféré par une université reconnue; trois à quatre années d'expérience pour la classe 3 et quatre à six années d'expérience pour la classe 4; les titulaires des classes seniors devront avoir la compétence voulue pour rédiger des rapports et surveiller le travail des autres.

Des préposés de finances, classe 2 et classe 3, ministère des Finances à Ottawa. Classe 2, \$3,300-\$3,900 et classe 3, \$3,900-\$4,500 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 7 février 1948.

Qualités requises: (Classe 2)—Diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en économie, en sciences politiques, commerciales ou financières et avec mention honorable ou distinction dans un ou plusieurs de ces sujets; soit une formation post-universitaire dans une de ces spécialités ou dans le droit ou la comptabilité, avec une certaine expérience dans les recherches, l'administration ou dans une position de confiance dans le commerce, soit une expérience sensiblement plus longue sans formation post-universitaire, intelligence et universalité d'esprit, bon jugement, tact et intégrité.

(Classe 3)—Diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en économie, en sciences politiques, commerciales ou financières, et avec mention honorable ou distinction dans un ou plusieurs de ces sujets; quelques années d'expérience dans les recherches, le commerce ou dans les travaux administratifs, d'un genre ayant une utilité spéciale au ministère des Finances, au niveau que comportent les fonctions mentionnées dans l'avis; il est préférable d'avoir eu une formation post-universitaire dans un des sujets académiques mentionnés, on dans le droit ou la comptabilité; intelligence et universalité d'esprit; bon jugement, tact et intégrité.

NOTA: Pour quelques-unes de ces positions, on exigera une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions assignées.

Des infirmières diplômées et des gardes-malades (practical nurses) (Positions exemptes), ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, en divers endroits du Canada. Une infirmière inscrite ou diplômée reçoit \$2,064 par année, si elle détient un diplôme d'hygiène publique; \$2,004 par année, si elle a deux années ou plus d'expérience post-universitaire; \$1,884 par année, si elle a moins de deux années d'expérience post-universitaire. Les infirmières choisies pour les salles d'opération ou comme surveillante dans les plus grands hôpitaux pourront recevoir des allocations supplémentaires. Une garde-malade (practical nurse) reçoit de \$1,044 à \$1,704 par année. Il y a neuf différents taux de traitement dans cette catégorie, selon la durée et la nature de l'expérience. Des points seront accordés

pour tout cours de formation. Concours ouvert aux femmes compétentes domiciliées au Canada. Les demandes d'inscription doivent être envoyées le plus tôt possible.

Facteur, ministère des Postes, Portage La Prairie (Manitoba). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Portage La Prairie (Manitoba) et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Facteur, ministère des Postes, Vernon (C.-B.). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Vernon (C.-B.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 24 janvier 1948.

Facteur, ministère des Postes, Penticton (C.-B.). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Penticton (C.-B.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 24 janvier 1948.

Facteur, ministère des Postes, Dundas (Ont.). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Dundas (Ont.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 20 janvier 1948.

Facteur, ministère des Postes, Port-Alberni (C.-B.). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Port-Alberni (C.-B.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 24 janvier 1948.

Facteur, ministère des Postes, Port Hope (Ont.). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Port-Hope (Ont.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 20 janvier 1948.

Facteur, ministère des Postes, Midland (Ont.). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Midland (Ont.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 20 janvier 1948.

Facteur, ministère des Postes, Port Colborne-Humberstone (Ont.). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Port Colborne-Humberstone (Ont.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 20 janvier 1948.

Facteur, ministère des Postes, Brampton (Ont.). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Brampton (Ont.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 20 janvier 1948.

Facteur, ministère des Postes, Rimouski (P.Q.). \$1,644-\$2,124 par année, plus l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Rimouski (P.Q.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 19 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Instruction élémentaire et, de préférence, d'école supérieure; courtoisie et tact; intégrité; bonnes manières; état physique satisfaisant et surtout une bonne vue.

Pour la position à Rimouski (P.Q.).—Une connaissance suffisante du français est requise.

Les candidats doivent être âgés de 18 à 35 ans au dernier jour fixé pour la réception des deman-

des. La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Maître de poste, ministère des Postes, Baldur (Man.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$1,699 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$279 par année. Concours ouvert aux clients compétents du bureau de poste de Baldur (Manitoba). Les délais d'inscription expirent le 28 janvier 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Derwent (Alberta). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$1,809 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$272 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Derwent (Alberta). Les délais d'inscription expirent le 28 janvier 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Keswick (Ont.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$1,467 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$262 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Keswick (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 24 janvier 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Princeton (C.-B.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$6,281 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$1,000 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Princeton (C.-B.). Les délais d'inscription expirent le 2 février 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Fraser Mills (C.-B.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$1,507 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$276 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Fraser Mills (C.-B.). Les délais d'inscription expirent le 2 février 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Ryley (Alberta). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$2,105 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$378 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Ryley (Alberta). Les délais d'inscription expirent le 2 février 1948.

Maître de poste, bilingue, ministère des Postes, Cookshire (P.Q.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$3,636 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Cookshire (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Dorion-Vaudreuil (P.Q.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$2,409 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$472 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Dorion-Vaudreuil (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 22 janvier 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Au moins une instruction élémentaire, tact et entregent; probité et bonne connaissance de la tenue des registres et du maniement des deniers; aptitude à la surveillance.

Pour la position à Dorion-Vaudreuil (P.Q.).— Pouvoir parler, lire et écrire le français couramment.

Pour la position à Cookshire (P.Q.).— Connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec compétence les fonctions assignées.

#Le ministère des Postes ne considérera pas les candidats âgés de plus de soixante ans comme admissibles à cet emploi, à moins qu'il n'y ait pas d'autres candidats compétents.

Des inspecteurs pour le contrôle de la production laitière, ministère fédéral de l'Agriculture, province d'Ontario. \$1,824-\$2,124 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province d'Ontario. Les délais d'inscription expirent le 24 janvier 1948.

Qualités requises: Au moins deux années de formation d'école supérieure et, de préférence, une certaine formation dans une école ou collège d'agriculture; bonne connaissance du soin d'un troupeau laitier et expérience pratique dans ce travail, de préférence avec formation supplémentaire dans une crèmerie ou fromagerie en un emploi comportant certaines responsabilités; aptitude à interpréter et faire observer les règlements ainsi qu'à préparer les rapports exigés; qualités personnelles appropriées; tact et bon jugement; état physique satisfaisant.

Des préposés techniques, ministère des Mines et ressources à Ottawa. (Céramistes préposés aux recherches), classe 2, \$2,400-\$3,000, et classe 3, \$3,000-\$3,600 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 7 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en céramique ou une certaine expérience dans la céramique ou dans les sciences connexes. Travaux de recherches antérieurs ou expérience technique, suivant les exigences de la position. Au moins une année d'expérience professionnelle pour la classe 2 et quatre années pour la classe 3. Aptitude à préparer des rapports sur les résultats des enquêtes poursuivies et à surveiller le travail des autres employés; une certaine expérience dans l'usage de l'oxyde de béryllium en céramique est recommandable.

Des sténographes, classe 1 et classe 2, ministères fédéraux à Ottawa. Traitements initiaux \$85 et \$120 par mois. Augmentations de traitement jusqu'à \$115 et \$155 par mois. Annoncée dans les journaux. Les formules de demande doivent être envoyées immédiatement.

#Sauf dans le cas de ceux qui ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants, les candidats doivent être âgés de 18 à 35 ans.

#La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,
Secrétaire.

Le 16 janvier 1948.

4-1

AUTRE DEMANDE AU PARLEMENT

CANADIAN MARCONI COMPANY

AVIS est par les présentes donné qu'une demande sera faite par Canadian Marconi Company au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir une loi modifiant la loi incorporant ladite Compagnie, aux fins d'accorder à ladite Compagnie le pouvoir de vendre ou aliéner en totalité ou en partie l'entreprise et l'actif de la Compagnie pour la considération que la Compagnie peut juger convenable, et en particulier pour des actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie.

Daté à Montréal, ce 20e jour de janvier 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Procureurs de la requérante.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

BANQUE DU CANADA

BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 21 JANVIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. RÉSERVE—	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	Monnaies et lingots d'or.....	
3. BILLETS EN CIRCULATION.....	1,168,232,031 12	Lingots d'argent.....	
4. DÉPÔTS—		Sterling et dollars des États-Unis d'Amérique.....	\$ 433,590 87
a) Gouvernement fédéral.....	\$ 71,629,127 61	Autres devises de pays à étalon-or....	
b) Gouvernements provinciaux.....		Total.....	\$ 433,590 87
c) Banques à charte.....	543,074,655 54	2. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	203,595 36
d) Autres dépôts.....	78,066,853 84	3. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	692,770,636 99	4. AVANCES—	
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET DEVISES-OR ÉTRANGÈRES:		a) Au Gouvernement fédéral.....	
a) Dépôts.....	433,590 87	b) Aux Gouvernements provinciaux..	
b) Autre.....		c) Aux banques à charte et autres banques.....	
Total.....	433,590 87	Total.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	26,978,211 43	5. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.	
TOTAL.....	\$1,903,464,837 23	6. PLACEMENTS—	
		a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	\$972,330,503 37
		b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	864,380,111 74
		c) Autres valeurs....	25,000,000 00
		Total.....	1,861,710,615 11
		7. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,343,109 66
		8. TOUT AUTRE ACTIF.....	38,773,926 23
		TOTAL.....	\$ 1,903,464,837 23

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce vingt-deuxième jour de janvier 1948.

Le sous-gouverneur adjoint,
L. P. SAINT-AMOUR.

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1947

PASSIF		ACTIF	
CAPITAL VERSÉ.....	\$ 25,000,000 00	1. ENCAISSE ET DÉPÔTS DANS D'AUTRES BANQUES.....	\$ 9,992 00
FONDS DE RÉSERVE.....	749,241 01	2. TITRES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL.....	12,678,736 90
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES EN COURS.....		3. PRÊTS ET PLACEMENTS.....	13,146,205 37
PASSIF ÉVENTUEL EN VERTU DE GARANTIES ET CONTRATS DE GARANTIE.....	1,899,205 36	4. GARANTIES ET CONTRATS DE GARANTIE EN CONTRE-PARTIE DU PASSIF.....	1,899,205 36
DIVERS.....	174,639 78	5. DIVERS.....	288,946 52
RÉSERVE POUR PERTES.....	200,000 00	TOTAL.....	\$ 28,023,086 15
TOTAL.....	\$ 28,023,086 15		

L'ensemble des montants dont il est question à l'article 15, paragraphes (2) et (3) de la Loi de la Banque d'Expansion Industrielle et inclus dans le bilan ci-dessus est de \$3,922,641.71

Je déclare que le bilan ci-dessus est conforme aux livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare qu'au meilleur de ma connaissance le bilan ci-dessus est exact et expose véritablement et clairement la situation financière de la Banque, en conformité de l'article 29, paragraphe (1) de la Loi de la Banque d'Expansion Industrielle.

OTTAWA, le dix-neuvième jour de janvier 1948.

Le président,
G. F. TOWERS.

APPLICATION FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Ella Margaret McLaughlin, of the Village of Montebello, in the District of Hull, in the Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Barry Baisley, of the Village of Montebello, in the District of Hull, in the Province of Quebec, hotel employee, presently residing temporarily in the City of Edmonton, in the Province of Alberta, on the grounds of adultery.

Dated at the City of Montreal, in the Province of Quebec, this 15th day of December, 1947.

C. A. L. HIBBARD,
Solicitor for Applicant.

437 St. James Street West,
Montreal, Quebec.

52-5

GOVERNMENT NOTICES

EXCHEQUER COURT OF CANADA

. GENERAL ORDER

GENERAL Sittings of the Exchequer Court of Canada for the trial of cases, etc., will be holden at the following times and places, provided that some case or matter is entered for trial or set down for hearing at the office of the Registrar of the Court at Ottawa, on or before the 12th day of March, A.D. 1948; and if no case or matter is so entered or set down for such sittings, then the same shall not be holden, viz:

At the Court House, in the City of Winnipeg, Man., commencing on Monday, the 22nd day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Regina, Sask., commencing on Thursday, the 25th day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Calgary, Alta., commencing on Tuesday, the 30th day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Edmonton, Alta., commencing on Thursday, the 1st day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Prince Rupert, B.C., commencing on Wednesday, the 7th day of April, A.D. 1948, at 10 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Victoria, B.C., commencing on Monday, the 12th day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Vancouver, B.C., commencing on Wednesday, the 14th day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

Dated at Ottawa, this 8th day of January, A.D. 1948.

J. T. THORSON,
President.

3-4

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

BOARD OF EXAMINERS FOR DOMINION LAND
SURVEYORS

NOTICE is hereby given that under the provisions of the Dominion Land Surveys Act, the Board of Examiners for Dominion Land Surveyors will meet at Ottawa on Monday, the ninth day of February, 1948, for the examination of candidates for admission as articled pupils, for commissions as Dominion Land Surveyors and for certificates as Dominion Topographical Surveyors.

Examinations will be held at Ottawa in the province of Ontario; at Winnipeg in the province of Manitoba; at Saskatoon in the province of Saskatchewan; at Edmonton in the province of Alberta and at Vancouver and Victoria in the province of British Columbia.

A. W. W. COLE,
Secretary.

Board of Examiners for
Dominion Land Surveyors.

3-4

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, JANUARY 21, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. RESERVE—	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	Gold coin and bul- lion	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,168,232,031 12	Silver bullion.....	
4. DEPOSITS—		Sterling and U.S.A.\$ 433,590 87	
(a) Dominion Govern- ment.....\$ 71,629,127 61		dollars.....	
(b) Provincial Govern- ments.....		Other Currencies, of countries on a gold standard.....	
(c) Chartered Banks.. 543,074,655 54		Total.....	\$ 433,590 87
(d) Other..... 78,066,853 84		2. SUBSIDIARY COIN.....	203,595 36
Total.....	692,770,636 99	3. BILLS DISCOUNTED.....	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING, U.S.A. AND FOREIGN GOLD CUR- RENCIES:		4. ADVANCES TO—	
(a) Deposits..... 433,590 87		(a) Dominion Govern- ment.....	
(b) Other.....		(b) Provincial Govern- ments.....	
Total.....	433,590 87	(c) Chartered and Savings Banks.....	
ALL OTHER LIABILITIES.....	26,978,211 43	Total.....	
Total.....	\$ 1,903,464,837 23	5. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET, NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		6. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and Provincial Govern- ment short term securities.....972,330,503 37	
		(b) Other Dominion and Provincial Gov- ernment securities...864,380,111 74	
		(c) Other securities... 25,000,000 00	
		Total.....	1,861,710,615 11
		7. BANK PREMISES.....	2,343,109 66
		8. ALL OTHER ASSETS.....	38,773,926 23
		Total.....	\$ 1,903,464,837 23

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.
Ottawa, this twenty-second day of January, 1948.L. P. SAINT-AMOUR
Assistant Deputy Governor

INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT DECEMBER 31, 1947

LIABILITIES		ASSETS	
CAPITAL PAID-UP.....	\$ 25,000,000 00	1. CASH ON HAND AND DEPOSITS WITH OTHER BANKS.....	\$ 9,992 00
RESERVE FUND.....	749,241 01	2. DOMINION GOVERNMENT SECURITIES.....	12,678,736 90
BONDS AND DEBENTURES OUT- STANDING.....		3. LOANS AND INVESTMENTS.....	13,146,205 37
CONTINGENT LIABILITY UNDER GUA- RANTEES AND UNDERWRITING AGREE- MENTS.....	1,899,205 36	4. GUARANTEES AND UNDERWRITING AGREEMENTS AS PER CONTRA.....	1,899,205 36
ALL OTHER LIABILITIES.....	174,639 78	5. ALL OTHER ASSETS.....	288,946 52
RESERVE FOR LOSSES.....	200,000 00	TOTAL.....	\$ 28,023,086 15
TOTAL.....	\$ 28,023,086 15		

The aggregate of the amounts referred to in Section 15, subsections (2) and (3) of the Industrial Development Bank Act and included in the above statement is \$3,922,641.71

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by Section 29, subsection (1) of the Industrial Development Bank Act.
OTTAWA, this Nineteenth day of January, 1948.G. F. TOWERS,
President.

INDEX

No. 4—January 24, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate... 473 (515)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons... 474 (516)

Divorce Notices—

Stevenson, Kathleen McKeown... 476 (518)

Cloutier, Georges Nester... 476 (518)

Reinhold, Avery Patricia Gill... 476 (518)

Currie, Alice Mary Gallant... 476 (518)

Paquin, Eva Lamothe... 476 (518)

Marshall, Florence Evelyn White... 476 (519)

Leveillé, Joseph Albert Aldée... 477 (519)

Fleury, Mary Hrychuk... 477 (519)

Buchanan, Muriel Frances Marks... 477 (519)

Paige, Jeannette Ore... 477 (519)

Cobham, Christopher Edmond... 477 (519)

Matthews, Leonard Carlton... 477 (519)

Skinner, Jacqueline Louise Waddington... 477 (519)

Bullock, Agnes Mary Binnie... 477 (519)

Buelow, Marie Eva Thibodeau... 477 (519)

Henault, Gilles... 477 (519)

Nathanson, Reva James... 477 (520)

Lescadres, Marie Marguerite Cécile

Gagnon... 478 (520)

Jakeman, Edward Gordon... 478 (520)

Cummings, Harriet Dodd McLachlan... 478 (520)

Bennett, Orville Lester... 478 (520)

Rodier dit St-Martin, Aldoria... 478 (520)

Ellis, Sheila Trench Thomson... 478 (520)

Mace, Hazel Violet Camp... 478 (520)

Rosenstein, Naomi Evelyn Masterangelo... 478 (520)

Lapierre, Armand... 478 (520)

Mayhew, Caroline Alice Woods... 478 (521)

Ewens, William Stanley... 479 (521)

Holton, Winnifred Audrey Meyer... 479 (521)

Chiarella, Joseph... 479 (521)

Steele, Helen Rose Noel... 479 (521)

Curtis, Phyllis Smith... 479 (521)

Fryer, Audrey Beryl... 479 (521)

Mowat, Joseph Thomson... 479 (521)

Kenworthy, Albert... 479 (521)

Borgan, Lily White... 479 (521)

Nadler, Lillian Eileen Rendle... 479 (522)

Buttress, Gladys Gwendolyn Goode... 480 (522)

Walsh, Laurel Gwendolyn Wilband... 480 (522)

Campbell, Gilbert Brinton... 480 (522)

Ménard, Lucien... 480 (522)

Edney, Edith Irene Shaw... 480 (522)

Slator, William Roydon... 480 (522)

Baisley, Ella Margaret McLaughlin... 538 (518)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—Cont'd

Other Applications to Parliament—

Canadian (The) Veterinary Medical Association—L'Association Canadienne des Vétérinaires, for an Act of incorporation... 480 (522)

Canadian Slovak Benefit Society, for an extension of time to obtain licence to operate... 481

Rinker Finance Corporation, for an Act of incorporation... 481

National (The) Insurance Company—La Nationale Compagnie d'Assurances, for an Act of incorporation... 481 (522)

Canadian Marconi Company, for an Act amending its Act of incorporation... 501 (536)

CHIEF ELECTORAL OFFICER—

List of Returning Officers... 470 (510)

APPOINTMENTS... 486 (523)

GOVERNMENT HOUSE—

Honours and Awards—

The Canadian Army... 488

Royal Canadian Air Force... 488

GOVERNMENT NOTICES—

Fisheries, Dept. of, appointments of employees of the Dept. of Game and Fisheries of Quebec as Fishery Officers and Inspectors... 399

Fisheries, Dept. of, cancellation of appointments as Fishery Officers and Inspectors in the Province of Quebec... 399

Fisheries, Dept. of, appointments of employees of the Dept. of Mines and Resources of Manitoba as Fishery Officers... 399

Fisheries, Dept. of, cancellation of appointments of Fishery Officers in Manitoba... 399

Canadian (The) Citizenship Act—List of tion of certificates of naturalization... 406

Canadian (The) Citizenship Act—List of persons granted certificates during January, 1947... 407

Canadian (The) Citizenship Act—List of persons granted certificates during February, 1947... 415

Canadian (The) Citizenship Act—List of persons granted certificates during March, 1947... 419

List of insurance companies licensed during the week ended January 13, 1948... 488

Federation Insurance Company of Canada, licensed... 488

Federal Insurance Company, licensed... 488

National Revenue Dept. of, application for licences—customs-house brokers... 489

Canada Shipping Act—Change of names of steamships... 489

Canadian (The) Citizenship Act—Cancellation of certificates of naturalization... 490

Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada... 490 (525)

Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada... 498 (533)

Exchequer Court of Canada, general sittings... 538

Board of Examiners for Dominion Land Surveyors, annual meeting... 538

GOVERNMENT NOTICES—*Cont'd*

Public Works, Dept. of—Tenders for—	
Steel hopper scow	406 (513)
Repairs, painting, decorating and roofing, Public Building, Buckingham, Que. . .	489 (513)
Alterations and additions, Public Building, Waterloo, Ont.	489 (514)
Wharf repairs, New Glasgow, N.S. . . .	489 (524)
Trade and Commerce, Dept. of (Canadian Commercial Corporation)—Tenders for—	
Conversion of Buildings Nos. 116 and 117 to Married Quarters at R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont.	489
Installation of electrically operated freight elevator H. M. C. Dockyard, Esquimalt, B.C.	490
Charters granted to—	
Tractor Training Service Ltd.	502
St. Mars (Jos.) Eastern Limited. . . .	502
Alma Limited.	502
Shragge Industries Limited.	502
Douglas Aero Products Limited.	502
Marpole Textile Trading Company Limited.	502
Modern Giant Implement Co. Ltd. . . .	502
Bartons Bonbons Ltd.	502
Marshall (Jack) Motors, Ltd.	502
Pentagon Construction Co. Ltd.	502
Prairie Pacific Distributors Limited. . .	503
Canadian Shaving Products Limited. . .	503
Corneliusson & Stakgold (Canada) Limited.	503
Plotnick Sons Limited.	503
Cardinal Films Limited.	503
Boreas (Yellowknife) Gold Mines Limited.	503
Variety Agencies Limited.	503
Pure Oil (Canada) Limited.	503
Magazine Enterprises of Canada, Ltd. .	503
Drummondville (The) Broadcasting Co. Ltd.—La Compagnie de Radiodiffusion de Drummondville Ltée.	503
Eastern Townships Air Service Ltd.—Les Services Aériens des Cantons de l'Est Ltée.	503
Barber-Hewson Limited.	504
Boyle Chemicals Limited.	504
Ottawa Valley Engineering and Equip- ment Company Limited.	504
Supplementary letters patent issued to—	
Upper Lakes and St. Lawrence Transporta- tion Company Limited.	504
Backler (L.), Limited.	504
Imperial Oil Shipping Company Limited. .	504
Sélection du Reader's Digest Limitée. . .	504
Phoenix Engineered Products Ltd. . . .	504
Weston Johnston Sales Limited.	504
Consolidated Theatres Limited.	504
Verrerie Martel Limitée—Martel Glass Limited.	504
Dominion Sealed-Beam Company, Limited.	504
Scott Clothing Co. Ltd.	504
Fortier (The H.) Company, Limited. . .	504
Canadian Sullivan Machinery Company, Limited.	504
Dawson, McLean Limited.	504
Montreal Refrigerating & Storage Ltd. .	505

GOVERNMENT NOTICES—*Cont'd*

Supplementary letters patent issued to— <i>Cont'd</i>	
Hamilton Sterling Electrical Company, Limited.	505
Belforcan Limited.	505
Middle West Utilities Company of Canada Limited.	505
Post Office Transactions up to the 1st Janu- ary, 1948.	505
Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at January 21, 1948. . .	539 (537)
Industrial Development Bank, statement of assets and liabilities as at December 31, 1947.	539 (537)
MISCELLANEOUS NOTICES—	
Bank (The) of Nova Scotia, dividend No. 313.	481
Dominion (The) Bank, dividend No. 261. .	481
Imperial Bank of Canada, dividend No. 230.	481
Canadian (The) Bank of Commerce, dividend No. 244.	481
Royal (The) Bank of Canada, dividend No. 242.	481
Bank (The) of Toronto, dividend No. 266. .	481
Bank of Montreal, dividend No. 339. . .	481 (523)
Etobicoke River Conservation Authority, diversion of the Etobicoke Creek in the Village of Long Branch, plans deposited. .	482
Pacific Pine Co. Ltd., construction of dolphins in the Pitt River, plans deposited. . . .	482
Mersey Paper Co., Ltd., boom in Whyco- comagh Bay, N.S., plans deposited. . . .	482
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over Petite Natash- quan River, plans deposited. . . .	482 (523)
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the river "des Mille Iles", plans deposited. . .	482 (523)
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the Dagenais River, plans deposited.	482 (523)
Canadian (The) Transit Co., annual meet- ing.	483
Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities.	483
Detroit (The) and Windsor Subway Co., annual meeting.	483
Mersey Paper Company Ltd., boom and wharf in Indian Bay, N.S., plans deposited.	483
Saint John Sulphite Ltd., construction of piers and booms in the Saint John River, in the Parish of Lincoln, N.B., plans deposited. .	483
Feudal Securities Ltd., surrender of charter. .	484
Prowse (George R.) Range Co. Ltd., num- ber of directors.	484
Sarnia (The) Fence Company, (1939) Ltd., surrender of charter.	484
Davies, Irwin, Ltd., number of directors. . .	484
Moore (Paul) Ltd., surrender of charter. . .	484
Fidelity Operating Co. Ltd., surrender of charter.	484
F. W. D. Motor Trucks Western Ltd., num- ber of directors.	484
Chesapeake (The) and Ohio Railway Co., deposit of Agreement, dated June 6, 1947. .	484
Canadian Pacific Railway Co., deposit of a Lease and an Equipment Trust Agreement, both dated January 17, 1948.	484
Liberty Magazine (Canada) Limited, sur- render of charter.	485

MISCELLANEOUS NOTICES—*Cont'd*

New (The) York Central Railroad Company, deposit of Agreement, dated January 15, 1948.. . . .	485
Taylor Enterprises of Canada Ltd., surrender of charter.. . . .	485
White (The) Motor Company of Canada Limited, number of directors.. . . .	485
White (The) Motor Company of Canada Limited, head office.. . . .	485
Elston Company Ltd., head office.. . . .	485
Gadian Company Ltd., head office.. . . .	486
Stanart Company Ltd., head office.. . . .	486
Century Coal Company, Ltd., head office..	486
Toronto (The), Hamilton and Buffalo Railway Co., deposit of Deed of Re-Conveyance, dated December 4, 1947 (Correction).	486

NATIONAL DEFENCE—

Royal Canadian Navy—	
King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service—Amendments.. . . .	400
Canadian Army—	
General Orders, etc.—	
12th Jan., 1948—76-2.. . . .	401
24th Nov., 1947—212-23.. . . .	(514)
Royal Canadian Air Force—	
Appointments, etc.—	
AFRO 38—16th Jan., 1948.. . . .	402
Regulations amended—	
AFRO 34—9th Jan., 1948.. . . .	405

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE..397 (397)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of—	<i>Province of Manitoba</i>
Western Engineering Co. Ltd.—Winnipeg..	398
	<i>Province of Quebec</i>
Freedman, W.—Montreal.. . . .	398
Alain, J. E.—Quebec.. . . .	(507)
Morin (J. Gérald) & Cie Ltée—Montreal.. . . .	(508)
Tremblay, D.—Montreal.. . . .	(508)
Charbonneau, J. R.—St. Jovite Station..	(508)
Jutras, L.—Trois Rivières.. . . .	(508)
Tessier, R.—Montreal.. . . .	(509)
Côté, J. E.—Asbestos.. . . .	(509)
Lépine, A.—Montreal.. . . .	(509)
Baron, N. A.—Montreal.. . . .	(509)
Gauthier, J. E.—Montreal North.. . . .	(509)
Castonguay, J. F.—Sherbrooke.. . . .	(510)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—*Cont'd*
DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—	
Goldberg, D.—Toronto, Ont.	398
Latour, Y.—Montreal, Que.	(507)
Grenon, A.—Sorel, Que.	(507)
Courville, M.—Montreal, Que.	(507)
Paradis, P.—Montreal South, Que. . . .	(507)

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—	
Healey Lake Lumber Mfg. Co. Ltd.—Toronto, Ont.	398
Modern Steelworks Reg'd.—St. Lawrence, Que.	398
Parisian Fur Reg'd.—Montreal, Que. . . .	398
Oil Burner Service & Sales Ltd.—West Vancouver, B.C.	398
Rose Fur Company Ltd.—Toronto, Ont.	398
Dubuc, P.—Montreal, Que.	(507)
Morin, J. G.—Montreal, Que.	(507)
Bastien, R.—Ville Jacques-Cartier, Que. .	(507)

ORDERS IN COUNCIL—

4685 (M. & R.)—19th Nov., 1947—Establishing Regulations for the Leasing and Administration of Lands, the Property of the Crown, containing Limestone, etc., in the Northwest Territories.. . . .	466
5107 (M. & R.)—16th Dec., 1947—Establishing Regulations for the disposal of Quartz Mining Claims on Dominion Lands in the Northwest Territories.. . . .	424
5268 (M. & R.)—23rd Dec., 1947—Establishing new Regulations governing Placer Mining in the Northwest Territories of Canada.. . . .	454
5385 (M. & R.)—31st Dec., 1947—Approving new Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Dominion Lands for grazing in the Northwest Territories.. . . .	464
94 (M. & R.)—13th Jan., 1948—Lease of land to Mr. J. A. Cameron.. . . .	469

PROCLAMATIONS—

Establishing the Municipal District of Leduc No. 75, in Alberta, a restricted area under the Animal Contagious Diseases Act, for the eradication of bovine tuberculosis..	487 (524)
Establishing the Rural Municipality of Odanah, in Manitoba, a restricted area under the Animal Contagious Diseases Act, for the eradication of bovine tuberculosis..	487 (524)



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, JANUARY 31, 1948

OTTAWA, SAMEDI 31 JANVIER 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.
2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.
3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.
4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.
5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—
 - (a) Applications to Parliament—4 insertions.
 - (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
 - (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
 - (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
 - (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
 - (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
 - (g) The Companies Act—1 insertion.
6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy and Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.
7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department,
Ottawa.

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.
2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.
3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.
4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.
5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:
 - a) Demandes au Parlement—4 insertions.
 - b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
 - c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
 - d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
 - e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
 - f) Loi de faillite—1 insertion.
 - g) Loi des compagnies—1 insertion.
6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la Loi de faillite, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.
7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER,

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère
des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

THE BANKRUPTCY ACT

RENEWALS of Licence Certificates of Trustees in Bankruptcy for the year ending 31st December, 1948.

Syndics des Faillites—Renouvellements de certificats de patente pour l'année finissant le 31 décembre 1948.

PROVINCE OF ONTARIO

Name of Licensee	Address
Higgins, Hubert M.,	Brockville.

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

Cumming, Archibald Farquharson, Penticton.

ROBERT FORSYTH,
Superintendent of Bankruptcy.

Ottawa, January 22, 1948. 5-1

Discharge of Assignor

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the authorized assignment of Abram J. Derksen, of the Village of Lowe Farm, in the Province of Manitoba, authorized assignor.

TAKE Notice that by Order of the Court dated the twelfth day of January, A.D. 1948, Abram J. Derksen, the above named debtor, was discharged from bankruptcy.

Dated at Winnipeg, Manitoba, this 20th day of January, A.D. 1948.

W. S. NEWTON,
Trustee of the property of
Abram J. Derksen.

5-1

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

Re: Estate Revule Limited.

TAKE Notice that the undersigned was appointed trustee of the property of the above named debtor, at the first meeting of creditors held on the 15th day of January, 1948.

Toronto, January 19, 1948.

F. M. MOFFAT,
Trustee.

5-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of James Edward McIver and Wesley George McIver, grocers, doing business together under the name and style of "McIver Bros.", at 479 Beaconsfield Blvd., Beaurepaire, P.Q., authorized assignors.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 20th day of January, 1948.

Dated at Montreal, this 26th day of January, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:

10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

5-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of J. Wayne Burnett Inc., manufacturers, a body politic and corporate doing business at 1168 St. Catherine St. West, Montreal, authorized assignors.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 15th day of January, 1948.

Dated at Montreal, this 26th day of January, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

5-1

PROVINCE OF ALBERTA—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Quong Kee and Quong Wah, trading under the name and style of Piccadilly Cafe, both of the City of Lethbridge, in the Province of Alberta, restaurant proprietors, debtor.

NOTICE is hereby given that Quong Kee and Quong Wah, carrying on business under the name and style of Piccadilly Cafe, both of the City of Lethbridge, in the Province of Alberta, made an assignment on the 22nd day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Thursday, the 5th day of February, A.D. 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, in the Court House, Lethbridge, Alberta.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Lethbridge, Alberta, this 24th day of January, A.D. 1948.

BRITISH CANADIAN TRUST COMPANY,

Licensed Trustee,
Custodian,

H. D. Rood,
Manager.

315 Sixth Street S.,
Lethbridge, Alberta.

5-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE ESTATE of Ilie Hudema, of the City of Windsor, in the Province of Ontario, carrying on business as "Woodbine Lunch" situated at 1023 Drouillard Road, and "Fish and Chips" situated at 1017 Drouillard Road, in the City of Windsor, in the Province of Ontario.

NOTICE is hereby given that Ilie Hudema, carrying on business as "Woodbine Lunch" and "Fish and Chips", of the City of Windsor, did, on the 17th day of January, 1948, make an assignment; and that the first meeting of creditors will be held on the 4th day of February, 1948, at the hour of

11 o'clock in the forenoon, at the Court House, in the City of Windsor, in the County of Essex, Province of Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with the Guaranty Trust Company of Canada prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Windsor, Ontario, this 21st day of January, A.D. 1948.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA,
Custodian.

Guaranty Trust Building,
Windsor, Ontario.

5-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Rideau Electric Co. Limited, doing business in the City of Ottawa, Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Rideau Electric Co. Limited, doing business in the City of Ottawa, Province of Ontario, made an authorized assignment on the 21st day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Friday, the 30th day of January, 1948, at the hour of 2.30 o'clock in the afternoon, at the Court House, in the City of Ottawa.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Ottawa, this 22nd day of January, 1948.

ALEX McKECHNIE, C.P.A.,
Custodian.

63 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

5-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the authorized assignment of Samuel H. Hornell, grocer, of the Town of Timmins, in the Province of Ontario, carrying on business under the firm name and style of Sam's Food Store, debtor.

NOTICE is hereby given that Samuel Hornell, of the Town of Timmins, in the Province of Ontario, did make an authorized assignment on the 12th day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Wednesday, February 4, at the hour of 2 o'clock in the afternoon, at Suite 2, Marshall-Ecclestone Block, Timmins, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed amongst the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Timmins, Ontario, this 17th day of January, 1948.

GORDON C. STRICKLAND,
Custodian.

Suite 2, Marshall Block,
Timmins, Ontario.

5-1

1738-14

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Leitch Brothers Limited, carrying on business under the name of Central Commodities as well as under its own name, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Leitch Brothers Limited, carrying on business under the name of Central Commodities as well as under its own name, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, did make an authorized assignment on the 15th day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Tuesday, the 3rd day of February, 1948, at the hour of 2.30 o'clock in the afternoon in the offices of the custodian, 137 Wellington Street West, Toronto.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 21st day of January, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED
Custodian.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario.

5-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Henry A. McGinn, of the Township of Amherst Island, in the County of Lennox and Addington, in the Province of Ontario, storekeeper, debtor.

NOTICE is hereby given that Henry A. McGinn, of the Township of Amherst Island, in the County of Lennox and Addington, in the Province of Ontario, storekeeper, made an authorized assignment on the 23rd day of January, 1948; and that the first meeting of creditors will be held on Friday, the 6th day of February, 1948, at 3 o'clock in the afternoon, in the office of the official receiver, Court House, Kingston, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed amongst the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 26th day of January, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario.

5-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of International Cosmetics Corporation, a body politic and corporate, having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that International Cosmetics Corporation, of Montreal, was adjudged bankrupt on the 19th day of January, 1948; and that the first meeting of creditors will be held on the 3rd day of February, 1948, at the hour of

10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 22nd day of January, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

5-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Beacon Products Inc., a body politic and corporate, duly incorporated, having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, Province of Quebec, bankrupt.

NOTICE is hereby given that Beacon Products Inc., of Montreal, was adjudged bankrupt on the 4th day of December, 1947, and that the first meeting of creditors will be held on the 5th day of February, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 26th day of January, 1948.

HAROLD J. INNS,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

5-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of B. Bernard Kahlenberg, also known as B. Bernard, doing business as that of jobber and commission agent amongst other businesses, in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that B. Bernard Kahlenberg, also known as B. Bernard, of Montreal, was adjudged bankrupt on the 14th day of November, 1947, and that the first meeting of creditors will be held on the 3rd day of February, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 21st day of January, 1948.

ALBERT LAMARRE & HAROLD J. INNS,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

5-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Alphonse Belgiorno, 7538a Berri St., Montreal, Quebec.

NOTICE is hereby given that Alphonse Belgiorno, labourer, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, made an assignment on the 20th day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 3rd day of February, 1948, at 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 21st day of January, 1948.

DAVID GROBSTEIN,
Custodian.

Office:
Suite 304,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

5-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Alterations and Additions to Public Building, Chilliwack, B.C.", will be received until 3 p.m., Wednesday, February 18, 1948, for Alterations and Additions to the Public Building at Chilliwack, B.C.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, Dominion Public Building, Victoria, B.C., the Caretaker, Public Building, Chilliwack, B.C., and at the Post Office Building, Vancouver, B.C.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect, Victoria, B.C., will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$25, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, January 21, 1948.

5-1

CANADIAN ARMY ORDERS

AHQ, OTTAWA,
19th January, 1948.

The following regulations, orders, etc, have been approved and are promulgated and issued to the Canadian Army.

110-6—FORMATION—RIFLES ASSOCIATIONS —110-6

1. The formation of the undermentioned rifle associations is authorized:

Quebec Command

Royal 22nd Regiment, with Headquarters at the Citadel, Quebec, Quebec.
(HQ 128-R-8)

3rd Division, RCASC Column, with Headquarters at Westmount, Quebec.
(HQ 128-3-1)

McGill University Contingent COTC, with Headquarters at Montreal, Quebec.
(HQ 128-M-1)

Central Command

Petawawa Camp, with Headquarters at Petawawa Military Camp, Ontario.
(HQ 128-P-4)

60 LAA Regiment (Brockville Rifles), with Headquarters at Brockville, Ontario.
(HQ 128-B-3)

1st Armoured Regiment (RCD), with Headquarters at Camp Borden, Ontario.
(HQ 128-1-3)

Wolseley Barracks Garrison, with Headquarters at London, Ontario.
(HQ 128-W-7)

RCAMC Toronto, with Headquarters at Toronto, Ontario.
(HQ 128-R-7)

Prairie Command

26th Field Regiment (SP) RCA, with Headquarters at Brandon, Manitoba.
(HQ 128-26-1)

Lake Superior Regiment (Mot), with Headquarters at Port Arthur, Ontario.
(HQ 128-L-2)

Queen's Own Cameron Highlanders of Canada, with Headquarters at Winnipeg, Manitoba.
(HQ 128-Q-4)

(Effective 1st December, 1947)

(HQ 128-1-5) (DMT)

MND

(General Order)

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE —212-2 CANADIAN ARMY, 1946—AMENDMENTS (No. 16)

1. Pay and Allowance Regulations for the Canadian Army, 1946, are amended as follows:—

Paragraph 89—Delete sub-paragraph (2) (a) and substitute the following:—

“(a) in accordance with the following monthly scale:—

on commissioning.....	\$193.00
after three years.....	208.00
after six years.....	223.00

or

(Effective: 1st October, 1947)”

Delete the Table and substitute the following:—

"TABLE TO PARAGRAPH 89

Rank	Monthly Rates of Pay		
	Basic Rate	After 3 years in Rank	After 6 years in Rank
Lieutenant-General.....	\$747.00		
Major-General.....	660.00		
Brigadier.....	578.00		
Colonel.....	434.00	\$469.00	504.00
Lieutenant-Colonel.....	313.00	338.00	363.00
Major.....	268.00	283.00	298.00
Captain.....	203.00	218.00	233.00
Lieutenant.....	171.00	186.00	210.00
2nd/Lieutenant.....	143.00		

(Effective: 1st October, 1947)"

Paragraph 109—Delete the Table and substitute the following:—

"TABLE TO PARAGRAPH 109

Rank or Classification	Monthly Rates of Pay				
	Standard Group	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4
Warrant Officer, class I—					
Basic rate.....	\$136.00	\$140.00	\$148.00	\$156.00	\$164.00
After 3 yrs in rank.....	141.00	145.00	153.00	161.00	169.00
After 6 yrs in rank.....	146.00	150.00	158.00	166.00	174.00
Warrant officer, class II—					
Basic rate.....	121.00	125.00	133.00	141.00	149.00
After 3 yrs in rank.....	126.00	130.00	138.00	146.00	154.00
After 6 yrs in rank.....	131.00	135.00	143.00	151.00	159.00
Squadron, Battery or Company Quartermaster-Sergeant and Staff Sergeant—					
Basic rate.....	106.00	110.00	118.00	126.00	134.00
After 3 yrs in rank.....	111.00	115.00	123.00	131.00	139.00
After 6 yrs in rank.....	116.00	120.00	128.00	136.00	144.00
Sergeant—					
Basic rate.....	91.00	95.00	103.00	111.00	119.00
After 3 yrs in rank.....	96.00	100.00	108.00	116.00	124.00
After 6 yrs in rank.....	101.00	105.00	113.00	121.00	129.00
Bombardier and Corporal—					
Basic rate.....	78.00	82.00	90.00	98.00	106.00
After 3 yrs in rank.....	81.00	85.00	93.00	101.00	109.00
After 6 yrs in rank.....	84.00	88.00	96.00	104.00	112.00
Trooper, Gunner, Sapper, Signaller, Driver, Private, Guardsman, Fusilier, Rifleman, Craftsman, 1st Class—					
Basic rate.....	69.00	73.00	81.00	89.00	96.00
After 3 yrs in rank.....	72.00	76.00	84.00	92.00	100.00
After 6 yrs in rank.....	75.00	79.00	87.00	95.00	103.00
Trooper, Gunner, Sapper, Signaller, Driver, Private, Guardsman, Fusilier, Rifleman, Craftsman (trained)—					
Basic rate.....	62.00	66.00	74.00	82.00	90.00
Trooper, Gunner, Sapper, Signaller, Driver, Private, Guardsman, Fusilier, Rifleman, Craftsman (on entry)—					
Basic rate.....	58.00				

(Effective: 1st October, 1947)"

Paragraph 150—Delete the Table and substitute the following:

"TABLE TO PARAGRAPH 150

Rank	Monthly Rate
Lieutenant-General.....	\$102.00
Major-General.....	100.00
Brigadier.....	98.00
Colonel.....	94.00
Lieutenant-Colonel.....	88.00
Major.....	83.00
Captain and Lieutenant.....	73.00
Officer commissioned from warrant rank.....	73.00
2nd/Lieutenant.....	55.00
Warrant officer, Class I.....	70.00
Warrant officer, Class II and NCOs above the rank of Sergeant.....	65.00
Sergeant.....	60.00
Ranks below Sergeant.....	54.00

(Effective: 1st October, 1947)"

Paragraph 151—Delete sub-paragraph (1) and substitute the following:—

“(1) An officer or soldier shall, if quarters and rations are available at his normal place of duty but rations are not provided, be entitled to a ration allowance of \$20.00 per month.”

Paragraph 152—Delete the Table and substitute the following:—

“TABLE TO PARAGRAPH 152

Rank	Monthly Rate
Lieutenant-General.....	\$72.00
Major-General.....	70.00
Brigadier.....	68.00
Colonel.....	64.00
Lieutenant-Colonel.....	58.00
Major.....	53.00
Captain and Lieutenant.....	43.00
Officer commissioned from warrant rank.....	43.00
2nd/Lieutenant.....	25.00
Warrant officer, Class I.....	40.00
Warrant officer, Class II and NCOs above the rank of Sergeant.....	35.00
Sergeant.....	30.00
Ranks below Sergeant.....	24.00

(Effective: 1st October, 1947)”

Paragraph 158—Delete sub-paragraph (1) and substitute the following:—

“(1) Where an officer or soldier is granted leave or furlough pending retirement or discharge, any allowance in issue in lieu of rations and quarters, other than subsistence allowance, shall cease with effect as of and from the date on which he commences such leave or furlough, and the officer or soldier shall, for the period of such leave or furlough, up to and including the effective date of retirement or discharge, as applicable, be entitled to subsistence allowance at the rate prescribed for his rank in the table to paragraph 150: Provided that an officer who during any period of such leave or furlough is occupying quarters but is not provided with rations, shall be entitled only to an allowance at the rate of \$20.00 per month, and provided further, that an officer who is not occupying public quarters during leave pending retirement shall not be provided with rations during such leave.”

Paragraph 166—Delete the Table and substitute the following:—

“TABLE TO PARAGRAPH 166

Rank	Monthly Rate
Lieutenant-General.....	\$87.00
Major-General.....	85.00
Brigadier.....	83.00
Colonel.....	79.00
Lieutenant-Colonel.....	73.00
Major.....	68.00
Captain and Lieutenant.....	58.00
Officer commissioned from warrant rank.....	58.00
2nd/Lieutenant.....	40.00
Warrant officer, Class I.....	55.00
Warrant officer, Class II and NCOs above the rank of Sergeant.....	50.00
Sergeant.....	45.00
Ranks below sergeant.....	39.00

(Effective: 1st October, 1947)”

Paragraph 223—In sub-paragraph (3) (a), lines 2 and 3 insert a comma (,) after 151 (1) and delete “(that is, 50 cents per day)”

2. Regulations applicable to Part V of The Militia Pension Act are amended as follows, with effect from 1st October, 1947:—

Regulation 3 is *deleted* and the following *substituted*:

“3. The rates of allowances which shall constitute part of Pay and Allowances for purposes of this Part shall be the following monthly rates:

(a) When the contributor is an officer holding the following rank:

Vice-Admiral	\$107.00
Lieutenant-General	
Air Marshal	
Rear-Admiral	
Major-General	105.00
Air Vice-Marshal	
Commodore	103.00
Brigadier	
Air Commodore	
Captain	99.00
Colonel	
Group Captain	93.00
Commander	
Lieutenant-Colonel	
Wing Commander	88.00
Lieutenant-Commander	
Major	78.00
Squadron Leader	
Lieutenant	
Captain	78.00
Flight Lieutenant	
Sub-Lieutenant	78.00
Lieutenant	
Flying Officer	60.00
Acting Sub-Lieutenant	
Second-Lieutenant	
Pilot Officer	59.00
Midshipman	
Commissioned Officer	78.00
from Warrant Rank	
Warrant Officer (RCN)	

While the officer is in receipt of marriage allowance the sum of \$30.00 per month shall be added to the foregoing amounts for purposes of contribution and pension computation.

(b) When the contributor is a man holding the following rank:

Warrant Officer, Class I (Army and Air Force) ..	\$75.00
Chief Petty Officer (Tech) (Artisan) (RCN)	
Warrant Officer, Class II (Army and Air Force) ..	
Chief Petty Officer (RCN)	75.00
Staff Sergeant	
Flight Sergeant	
Petty Officer	70.00
Sergeant (Army)	
Sergeant (Air Force)	
Leading Rating (RCN) and Ranks below	64.00
Corporal and Ranks below (Army and Air Force)	

While the man is in receipt of marriage allowance the sum of \$20.00 per month shall be added to the foregoing amounts for purposes of contributions and pension computation."

(General Order)

(HQ 305-5-13-4 FD 1) (D Pay)

PC 98/44 of 9 Jan 48

By Command:

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

AHQ, OTTAWA,
26th January, 1948.

16-2—ALLIANCE—APPROVED

—16-2

His Majesty The King has been graciously pleased to approve of the following Alliance:

Regiment of the Canadian Army	Regiment of the British Army to which Allied
The Rocky Mountain Rangers	The Green Howards

Effective 8th January, 1948

(HQ 6-98-7) (D Adm.)

16-3—ALLIANCE—SEVERENCE

—16-3

His Majesty The King has been graciously pleased to approve of the severance of the following Alliance.

Regiment of the Canadian Army	Regiment of the British Army to which formerly allied
The Lorne Scots (Peel, Dufferin and Halton Regiment)	The Royal Ulster Rifles

Effective 8th January, 1948

(HQ 6-62-7) (D Adm)

156-2—KING'S REGULATIONS AND ORDERS FOR THE CANADIAN ARMY, 1939 (AMENDMENTS No 115)

—156-2

"King's Regulations and Orders for the Canadian Army, 1939" is amended as follows:

Paragraphs 426 and 427—*Delete and Substitute—Dealings with Contractors: Civil Employment and Directorships in Companies*

426. (a) An officer or soldier of the Canadian Army shall not:—

- (i) have any private dealing with contractors, their agents or employees, whether on an honorary basis or otherwise, that may lay him open to suspicion of being influenced in the discharge of his duty by other than purely public considerations;
- (ii) give private testimonials to contractors concerning the use of their wares in the Canadian Army, and shall ensure that his correspondence with contractors contains nothing that is usable by the contractor as a testimonial; or
- (iii) derive, by virtue of his status as a member of the Canadian Army, any pecuniary benefit or personal advantage from any Department of National Defence contract or any contract made on behalf or for the benefit of the Department of National Defence.

(b) An officer or soldier on continuous general service shall not authorize the use of his name or photograph in connection with any commercial product, except insofar as his name may be part of a firm name.

(c) An officer or soldier shall not, without the consent of the Minister, accept a gift or reward or favour from:—

- (i) any foreign sovereign, state or functionary;
- (ii) any person in respect of any act or omission on the part of, or dealt with, by such officer or soldier in any way relating to or arising out of his military employment.

(d) An officer on the retired list on re-entering the Active Force shall disclose to Army Headquarters particulars of his interest in companies or firms

to which contracts are granted by, or on behalf, or for the benefit of the Department of National Defence and shall not while a member of the Active Force acquire any further shares or interest in such companies or firms without the approval of Army Headquarters.

427. (a) Subject to (b) of this paragraph, an officer or soldier on continuous general service shall not engage in any civil employment or undertaking which in the opinion of his commanding officer is continuous or interferes or is likely to interfere with the due performance of his military duties, or reflects or is likely to reflect discredit upon the Canadian Army.
- (b) Except that he shall not engage in any civil employment or undertaking which reflects or is likely to reflect discredit upon the Canadian Army, the provisions of sub-paragraph (a) shall not apply to any officer or soldier during leave immediately preceding retirement or discharge or transfer to the Supplementary Reserve, or on leave without pay.
- (c) Subject to (d) of this paragraph, an officer or soldier on continuous general service shall not serve as a director of any company, unless:—
- (i) the company is a private one;
 - (ii) stock of the company is neither sold nor quoted on the open market;
 - (iii) the approval of the appropriate authority at Army Headquarters is obtained.
- (d) When the Canadian Army is on active service an officer or soldier of the Reserve Force or the Supplementary Reserve, or an officer or soldier appointed to or enlisted in, or re-appointed to or re-enlisted in the Active Force for the duration of the emergency only, may retain any directorships he held prior to being placed on active service.

(General Order)

(HQ 1-1-18) (PMC)
PC 5225 of 23 Dec 47

By Command:

ERNEST J. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS, RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 58, 23 Jan 48

The following appointments, promotions, retirements, etc., have been approved:

REGULAR

Appointment—Permanent Commission—

Pilot officer

Powell, Thomas Jenner, 30062 (Med) 9 Jan 48

Appointments—

Flight cadets

Chabot, Jean Marie Jules, 30063 5 Jan 48
Hammond, George Felton, 30060 5 Jan 48
Kimpton, Henry Edwin, 30061 5 Jan 48
McLean, David Ernest, 30059 5 Jan 48
Titus, Arthur Franklin, K288080 5 Jan 48

Promotion—

Squadron leader

Powell, T J, 30062 (Med) 9 Jan 48

(AP & R 7, 16 Jan 48)

Transfer—Permanent Commission—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flight lieutenant

Evans, A E, AFC, C6921 (N) 9 Jan 48

Transfer—Short Service Commission—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Keele, R C, J39297 (NW) 8 Jan 48

(A P & R 7, 16 Jan 48)

Transfers—

Transferred to the Radio Navigator Branch effective 1 Jan 48.

Wing commander

Babineau D B, 19543 (NB)
Ingalls R B, DSO DFC, 19981 (NB)
Maclure K C, AFC, 19949 (N)
Miller R F, AFC, 20032 (WOO)
Willis D A, DFC, 20072 (N)

Squadron leader

raig F Y, DFC, 19813 (NB)
 vey W F, 19784 (NB)
 lworth L C, DFC, 20516 (NB)
 ran, G M, DFC, 20910 (NB)
 rbes H A, DFC, 24585 (NB)
 lespie W L, 19987 (NB)
 ant N, 19877 (NB)
 ggin E J W, 20522 (N)
 obson G F, DFC, 19966 (NB)
 isiar G W, DFC, 19862 (NB)
 ngstaff W C, DFC, 19565 (NB)
 agnusson N L, DFC, 25791 (NB)
 orp N, DFC, 25757 (NB)
 ulker D R, DFC, 19803 (NB)
 alsh E H M, 19569 (NB)
 atts J V, DSO DFC, 19562 (NB)
 (AP & R 6, 14 Jan 48)

AUXILIARY**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section,
 Class B, to the Auxiliary, with rank and effective
 date of transfer as shown hereunder:

Flight lieutenant

MacDonald V C, C17493 (Rad) (402 Sqn) 22 Sep 47

Transferred from the Reserve, General Section,
 Class E, to the Auxiliary, with rank, effective date of
 transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Flight lieutenant

an R W, C5002 (Edu) (406 Sqn) 6 Dec 47
 wards M C, C13246 (Sig) (424 Sqn)
 20 May 47, 11 Feb 46

Wing officer

yson H I, C20528 (Nur) (401 Sqn) 21 Nov 47
 erard H J, DFC, J6222 (P) (400 Sqn) 11 Dec 47
 nes J T, J28752 (P) (400 Sqn) 30 Dec 47
 McPherson R A S, J41121 (P) (442 Sqn) 7 Dec 47
 (AP & R 7, 16 Jan 48)

AIR CADETS

Transferred from the Reserve, General Section,
 Class E, to the Air Cadets, with rank and effective
 date of transfer as shown hereunder:

Wing officer

aser D A, J15615 (180 Sqn) 15 Dec 47

Transferred from the Reserve, General Section,
 Class E (Air Cadet Section), to the Air Cadets, with
 rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Wing officer

elle G L, H44634 (70 Sqn) 15 Dec 47
 (AP & R 7, 16 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section,
 Class E, to the Reserve, General Section, Class A,
 with rank, effective date of transfer, and date of
 seniority as shown hereunder:

Wing commander

nnock R, DSO DFC, 13 Aug 47, 10 Oct 44
 C1086 (P)
 yson E M, DFC, J5116 (P) 28 Apr 47, 28 Aug 45
 ers R D, AFC, C1298 (P) 15 Aug 47, 1 Nov 43

Squadron leader

xman A F, DFC, J7460 (P) 21 May 47, 4 Aug 45
 xander K A, AFC, J10557 (P) 27 Feb 47, 1 Feb 45
 os J A, J3515 (P) 10 Feb 47, 4 Aug 43
 adley J A M, J2974 (P) 17 Mar 47, 1 Oct 44
 enner A B, DFC, J7619 (P) 25 Mar 47, 3 Aug 43
 rke T, J2931 (P) 20 Feb 47, 1 Aug 43
 rr D G, C3861 (N) 16 Jun 47, 1 Oct 44

Flight lieutenant

Aaserud J L, J12238 (P) 18 Feb 47, 19 Apr 44
 Acree E P, J17504 (P) 10 Mar 47, 6 Feb 45
 Adams L S, C97006 (P) 13 Mar 47, 24 Nov 45
 Adlam W D, J9741 (P) 26 May 47, 9 Jan 44
 Agnew L R, J10710 (P) 3 Jul 47, 19 Mar 44
 Aldridge G W, J24831 (WOO) 26 Jun 47, 22 Mar 45
 Alger B M, J21373 (P) 10 Mar 47, 24 Jan 45
 Allan D G, J11943 (NB) 21 May 47, 25 May 44
 Allen S J, J90506 (P) 25 May 47, 1 Apr 45
 Amm M J, J41165 (P) 3 Jun 47, 28 Jul 44
 Anderson L M, J16829 (N) 15 Jul 47, 1 Jun 43
 Andres R W, J9554 (P) 18 Jul 47, 2 Jan 44
 Andrew E W, DFC, J24423 (P) 18 Apr 47, 3 Mar 45
 Angus D I R, J16346 (P) 15 Mar 47, 24 Sep 44
 Angus T A, DFC, J16350 (N) 16 Apr 47, 18 Oct 44
 Anselmo A G, J14911 (WOO) 23 May 47, 12 Oct 44
 Asbury W B, J20611 (P) 23 Jun 47, 1 Oct 44
 Atkinson C, J12569 (P) 10 Mar 47, 3 Jul 44
 Axhorn C P, J15696 (NB) 25 Jun 47, 4 Aug 44
 Back S, DFM, J18758 (P) 19 Apr 47, 21 Apr 45
 Baer R E, DFC, J24467 (P) 28 Apr 47, 19 Mar 45
 Baker J E, J28850 (N) 28 Apr 47, 1 Jul 45
 Bald J D, J25602 (N) 6 May 47, 16 Apr 45
 Baltruweit R, J25549 (N) 27 Feb 47, 16 Apr 45
 Barber A M, J6990 (P) 25 Jun 47, 20 Aug 43
 Barron C M, J27352 (NB) 5 Jun 47, 31 Mar 45
 Barker F J, J14777 (N) 23 Jun 47, 1 Apr 44
 Barnes L G, J16972 (P) 24 Jun 47, 18 Dec 44
 Bartlett A H, DFC, J14654 (NB) 13 Apr 47, 21 Sep 43
 Bartlett F R, DFC, J23044 (P) 9 May 47, 24 Oct 44
 Barton A W, AFC, J7811 (P) 5 May 47, 1 Oct 43
 Bassett R N, J17225 (NB) 21 Apr 47, 9 Dec 44
 Bate W G, J13049 (P) 15 Feb 47, 31 Jan 45
 Bathie A C A, J27875 (P) 5 Apr 47, 1 May 45
 Batty A W, J7427 (P) 5 Jul 47, 15 Dec 43
 Beals A W, DFC, J17568 (N) 28 Jul 47, 17 Apr 45
 Beatty F S, J13039 (P) 15 Apr 47, 31 Jul 44
 Beer H A, C891 (P) 19 Jul 47, 10 Feb 41
 Bell G W, DFC, J24424 (P) 4 May 47, 5 Mar 45
 Bender W F, J11766 (P) 16 Apr 47, 15 Mar 44
 Bennett R N, C12582 (P) 17 Jun 47, 1 Jan 44
 Benson H A, J20350 (P) 17 Jun 47, 3 Aug 44
 Berlis D A, J18395 (P) 26 Feb 47, 3 Mar 45
 Bernard J U, J12817 (P) 1 Apr 47, 17 Jul 44
 Bernhardt D A, J8148 (P) 2 Jun 47, 7 Oct 43
 Berrey A M, J23053 (P) 2 Apr 47, 2 Nov 44
 Best A L, C6916 (N) 10 Mar 47, 12 Aug 42
 Beverly G M, J21796 (P) 16 May 47, 28 Aug 44
 Bigland J S B, J90830 (P) 19 Jun 47, 1 Apr 45
 Bishop N G, J12031 (P) 25 Jun 47, 10 Jun 44
 Black R L, DFC, J37377 (P) 19 Apr 47, 26 Mar 45
 Blackmore N A, J38639 (NB) 23 Apr 47, 16 Aug 43
 Blackmore O R, J23802 (P) 9 May 47, 9 Dec 44
 Blewett W C, J22401 (N) 24 May 47, 30 Dec 44
 Bliss W H F, J22835 (P) 5 May 47, 22 Jan 45
 Blundell L E, J20588 (WOO) 10 Jul 47, 26 Oct 44
 Boggild C C, J22440 (NB) 18 Jul 47, 30 Dec 44
 Bourgoin P E, C20469 (P) 18 Jul 47, 7 Oct 44
 Bouwman R J, J13754 (NB) 1 Mar 47, 21 Aug 44
 Bower-Binns J R, DFC, J21646 (N) 17 Apr 47, 4 Dec 44
 Bradley P K, J29804 (P) 6 Jun 47, 1 Apr 45
 Brant H F, J26920 (WOO) 14 Apr 47, 7 Nov 44
 Branum R, J25450 (P) 2 Jul 47, 16 Apr 45
 Bray J S, DFC, J29546 (P) 22 Apr 47, 30 Jan 45
 Bregman S, J23804 (P) 17 Mar 47, 16 Apr 45
 Bremness G H, J12839 (P) 6 May 47, 14 Jul 44
 Brian M J, J3465 (P) 30 Apr 47, 15 Dec 42
 Bridges W R, J24985 (P) 25 Jun 47, 2 Apr 45
 Briggs E J, J12286 (NB) 18 Jul 47, 8 Jun 44
 Bristow W E, J17613 (P) 29 May 47, 31 Aug 44
 Britton W B, DFC, J25816 (P) 10 Mar 47, 30 Apr 45
 Brook P R, DFC, J15469 (P) 7 Mar 47, 1 May 44
 Brosseau J C E M, J11846 (WOO) 10 Jul 47, 25 May 44
 Brown R C, C8326 (P) 6 May 47, 1 Apr 45
 Brown J H, J9752 (P) 2 Sep 47, 1 Oct 43
 Brown A D, J24158 (P) 10 Mar 47, 5 Mar 45

Brown J, J26992 (P)	5 May 47,	28 Nov 44	Barr R A, J39165 (P)	7 Jul 47,	27 Apr 44
Brunnelle M F, AFC, J14821 (WOO)	26 May 47,	12 Oct 44	Barrett J B D, J95325 (WOO)	19 Mar 47,	4 Jul 45
Bryers C R, DFC, J16285 (P)	12 May 47,	2 Dec 44	Barton J B, J42052 (P)	17 Apr 47,	25 Aug 44
Bugslag V G, J27836 (P)	1 Mar 47,	7 Dec 44	Bates J M, J93047 (P)	25 Jul 47,	2 Nov 44
Burden R H, J7015 (P)	25 Jun 47,	1 Dec 43	Bauer A J, J44376 (P)	4 Mar 47,	21 Oct 44
Burgess D P, J11324 (P)	16 Apr 47,	1 Feb 45	Bauman R M, J28642 (P)	15 Jul 47,	23 Jan 44
Burns G M, DFC, J25789 (P)	10 May 47,	25 Aug 44	Baxter L E, J19896 (P)	24 Apr 47,	5 Aug 44
Burns W S, J25811 (P)	12 Jul 47,	30 Apr 45	Beale W G, J42844 (P)	30 Jun 47,	10 Sep 44
Burt W F, J13749 (NB)	27 Feb 47,	1 Jun 44	Beames J E, J47635 (P)	6 Jul 47,	18 Jul 45
Butler M C, J15392 (P)	22 Jul 47,	1 May 44	Bean C B, J27876 (P)	23 Jun 47,	7 Jun 44
Cadegan P C, DFC, J86251 (P)	1 Aug 47,	18 Sep 44	Beaton R D, J90011 (WOO)	21 Apr 47,	11 Mar 45
Callahan M J, J89815 (P)	14 Aug 47,	24 Mar 45	Beattie W H, J48009 (N)	22 Apr 47,	5 May 45
Cameron J W M, C8284 (N)	14 May 47,	1 Feb 44	Beemer R C, J28096 (P)	5 May 47,	9 Jan 44
Campbell B D, J3606 (NB)	15 Sep 47,	21 Jan 43	Beesack P R P, J43907 (N)	17 Apr 47,	7 Oct 44
Campbell J L, J9429 (P)	5 Jun 47,	19 Dec 43	Begg L A, J48087 (BO)	27 Jun 47,	31 May 45
Campbell I K, J21946 (P)	26 Jun 47,	28 Aug 44	Bellerby R B, J28089 (P)	9 Jul 47,	9 Jan 44
Campbell J W, J24412 (P)	6 Jun 47,	5 Mar 45	Bellman W A, DFC, J86078 (O)	19 Apr 47,	4 Oct 44
Campbell W J C, J27823 (P)	26 Feb 47,	29 Jan 45	Benjamin F R, J44778 (P)	8 Jun 47,	5 Nov 44
Carruthers J A M, J15413 (WOO)	10 Jul 47,	25 Oct 43	Bennett A E, C23569 (P)	7 Mar 47,	13 Jun 43
Carson I C, J7604 (P)	8 May 47,	1 Jun 43	Bennett C W, J8929 (P)	14 Jul 47,	1 Oct 42
Carson M P, J11575 (P)	2 Jun 47,	15 Dec 43	Bent J H, J44202 (P)	14 Aug 47,	7 Oct 44
<i>Flying officer</i>			Bergey E K, DFM, J86576 (NB)	6 Jun 47,	5 Oct 44
Abbiss W W, J52104 (WOO)	14 Jun 47,	7 Aug 45	Bermel A W, J86672 (NB)	31 Mar 47,	14 Oct 44
Abbott R L, J35217 (P)	4 Jun 47,	3 Mar 44	Bernier F O, J89054 (BO)	25 Jun 47,	30 Dec 44
Abdalla L, J35758 (N)	21 May 47,	17 Mar 44	Bernier P H R, J18676 (P)	27 May 47,	12 Dec 43
Ackford J G, J42287 (GO)	24 May 47,	25 Aug 44	Bessey E G, J45634 (P)	20 May 47,	11 Nov 44
Adair G M, J50676 (WOO)	9 May 47,	20 Mar 45	Betty J W, DFM, J18829 (GO)	28 Apr 47,	28 Jan 44
Adamson G M, J44050 (P)	17 Apr 47,	7 Aug 44	Bice P R C, J23251 (P)	3 Jul 47,	5 Aug 43
Adams F G W, J96622 (GO)	10 Apr 47,	1 Nov 45	Bielinski B, J51465 (WOO)	8 May 47,	9 May 45
Adderson C M, J44594 (P)	28 Mar 47,	21 Oct 44	Biener H F, J51440 (WOO)	2 Jul 47,	2 Aug 45
Adshead L V, J45560 (N)	8 Jun 47,	19 Nov 44	Biggar H E, J42236 (BO)	22 Apr 47,	25 Aug 44
Agnew C C, J44253 (N)	15 May 47,	21 Oct 44	Billett K A, J48126 (P)	9 Jun 47,	25 Feb 45
Airey F W, J50092 (WOO)	27 Feb 47,	22 Mar 45	Billing G D, J18371 (P)	3 Jul 47,	2 Feb 44
Aitken J C, J42907 (P)	15 Jul 47,	10 Sep 44	Bilsland A W, J19514 (P)	18 Jun 47,	12 May 44
Albertson E W, J49567 (WOO)	24 May 47,	20 Apr 45	Binnie N, C87392 (FEO)	27 Jun 47,	9 Dec 44
Allan J B, J89066 (P)	30 Apr 47,	20 Feb 45	Bishop D G, J36542 (P)	20 Jun 47,	29 Jan 44
Allen W G, J29186 (P)	19 Jul 47,	6 Feb 44	Bishop S H, J93376 (P)	19 May 47,	26 Apr 45
Allingham L T, J47037 (N)	15 Apr 47,	14 Jan 45	Bishop W L C, J43332 (P)	21 Jul 47,	24 Sep 44
Alsgard F E, J89006 (P)	26 Jun 47,	26 Nov 44	Black J T, J48835 (NB)	19 Apr 47,	22 Mar 45
Alton H, J35631 (P)	19 Apr 47,	17 Mar 44	Black R M, J87315 (NB)	30 Aug 47,	19 Oct 44
Anaka P, J25832 (P)	27 Jun 47,	30 Oct 43	Black S, DFC, J93285 (N)	1 Apr 47,	15 Jun 45
Anderson G J, J48401 (N)	10 Apr 47,	18 May 44	Blackley F D, J46830 (N)	15 Apr 47,	13 Nov 44
Anderson J T, J40064 (P)	17 Jun 47,	25 Feb 45	Blatt L, J46932 (P)	12 May 47,	5 Dec 45
Anderson W F, J44022 (P)	15 Jun 47,	7 Oct 44	Bluck W M, J19720 (WOO)	19 Jun 47,	28 Jun 44
Andrews F W, J42848 (P)	28 Apr 47,	10 Sep 44	Blyth D A, J17901 (P)	26 Apr 47,	29 Dec 43
Anglin W M, J28695 (BO)	28 Jul 47,	23 Jan 44	Blythe H M, J43987 (P)	29 Apr 47,	7 Oct 44
Antoft K, J46517 (NB)	23 Jun 47,	2 Dec 44	Boland T A, J46269 (N)	25 Jul 47,	16 Dec 44
Archibald J A, J46633 (WOO)	22 Jul 47,	30 Dec 44	Bolton L A, J51829 (P)	22 May 47,	9 Apr 45
Archibald K S, J50163 (WOO)	19 Apr 47,	16 Nov 44	Bonany E F, J87638 (WOO)	28 Feb 47,	4 Sep 44
Armour R G M, J21128 (P)	7 Jun 47,	20 May 43	Bond S M, J36134 (P)	3 Mar 47,	1 Apr 44
Armstrong H R, J96348 (WOO)	22 Apr 47,	25 May 45	Bonell D R, J95118 (WOO)	30 Apr 47,	27 Apr 45
Armstrong J R, J42146 (P)	16 Apr 47,	25 Aug 44	Boulet J J M, J38398 (BO)	8 Apr 47,	12 Jun 44
Armstrong R M, J40396 (N)	25 Jun 47,	14 Jul 44	Bourassa P E, DFC, J87841 (WOO)	24 Feb 47,	13 Jan 45
Arndt E G, J40883 (P)	28 Feb 47,	28 Jul 44	Bourne A A W, DFC, J88180 (GO)	27 Feb 47,	15 Jan 45
Arsenault J A, J91168 (N)	28 Jul 47,	26 Apr 45	Bourne R H S, J88378 (WOO)	31 Mar 47,	24 Jan 45
Ascott D B, J37876 (BO)	27 Jun 47,	29 Apr 44	Bowen L C, DFC, J36299 (N)	5 May 47,	1 Apr 44
Ashton F P, J36183 (P)	21 Apr 47,	1 Apr 44	Bown T A Q, J45901 (P)	15 Mar 47,	2 Oct 44
Atkinson A S, J50325 (WOO)	19 Jul 47,	17 May 45	Boyd J E D, DFC, J44069 (N)	1 Mar 47,	7 Oct 44
Auger N L, J50664 (P)	24 Jun 47,	28 May 45	Boyle K M, J86127 (WOO)	12 Apr 47,	17 Sep 44
Austin L F, J53098 (WOO)	10 Mar 47,	14 Aug 45	Bradford R W, J37952 (P)	10 May 47,	12 May 44
Autterson G H, J28147 (P)	16 Apr 47,	9 Jan 44	Bradshaw M T, J46692 (P)	17 Jul 47,	4 Nov 44
Ayer J R, J38067 (P)	24 Jul 47,	12 May 44	Breen N B, J40494 (N)	15 May 47,	14 Jul 44
Bailey E E, J44801 (P)	20 Jun 47,	5 Nov 44	Brennan W S, J39310 (NB)	7 May 47,	10 Jun 44
Bailey S R, J85540 (WOO)	4 Mar 47,	2 Aug 44	Brewster P G, J43774 (P)	11 Aug 47,	25 Sep 44
Baker C P, J87717 (P)	28 Feb 47,	2 Nov 44	Bridgen M E, J94295 (P)	14 May 47,	20 Aug 45
Baker E R, J90709 (P)	23 Jul 47,	13 Nov 44	Britnell D R, J44938 (P)	27 Feb 47,	5 Nov 44
Baker G, J49337 (FEO)	16 Apr 47,	11 Apr 45	Brown D H, J44544 (P)	29 May 47,	21 Oct 44
Baker J R D, J95107 (NB)	4 Aug 47,	21 Oct 45	Brown H R, J25289 (P)	20 Mar 47,	2 Oct 43
Baker W M P, J45087 (BO)	1 Mar 47,	5 Nov 44	Brown L G, J42680 (N)	25 Feb 47,	10 Sep 44
Baldock L N, J47085 (NB)	18 May 47,	14 Jan 45	Brown L G, J46487 (GO)	26 Jul 47,	30 Dec 44
Baldwin K E, J35868 (P)	8 Mar 47,	17 Mar 44	Brown M G, J47050 (WOO)	28 Apr 47,	14 Jan 45
Bales D A, J39362 (N)	21 Jun 47,	10 Jun 44	Brown P R, DFC, J89231 (GO)	2 May 47,	21 Feb 45
Balfour A J, J42128 (P)	16 Apr 47,	25 Aug 44	Brown R J, J19419 (BO)	16 Sep 47,	2 Apr 44
Ballance R G H, J26388 (P)	23 Apr 47,	14 Nov 43	Brown T O P, J28769 (N)	25 Feb 47,	23 Jan 44
Baltzer R G, J44734 (GO)	25 Jul 47,	4 Nov 44	Brown W R, J29662 (BO)	11 Jun 47,	20 Feb 44
Banks F M, J44456 (P)	14 May 47,	21 Oct 44	Browne G A, J26127 (P)	2 May 47,	30 Oct 43
Banks K W, J51195 (WOO)	26 Jul 47,	19 Jul 45	Brownhill H A, J49681 (WOO)	5 May 47,	16 Feb 45

bachner R M, J44935 (P) 10 May 47, 5 Nov 44
renton A H W, J90704 (GO) 15 Feb 47, 25 Apr 45
ckles R J, J18081 (P) 4 Jul 47, 10 Dec 43
gg, T D, J45959 (NB) 5 May 47, 2 Dec 44
len F W, DFC, J27422 (N) 30 Apr 47, 25 Dec 43
lock D H, J39563 (P) 23 Mar 47, 19 Jun 44
nt M R, J35343 (P) 26 Jun 47, 3 Mar 44
gess F W, DFC, J19249 (P) 2 Jul 47, 25 Mar
rns G R, J21813 (N) 8 Aug 47, 18 Jun 43
rns J H, J43596 (N) 10 Apr 47, 24 Sep 44
rns R D, J43682 (P) 9 May 47, 24 Sep 44
rterley A N, J27636 (P) 24 Jun 47, 25 Dec 43
ly K M, J92562 (P) 14 Apr 47, 8 May 45
cott S B, J38982 (P) 3 Jun 47, 26 May 44
decott R, J36077 (P) 26 Jun 47, 1 Apr 44
ladine G E, J28271 (N) 22 Sep 47, 9 Jan 44
vert J L, J42916 (P) 21 Jun 47, 10 Sep 44
npbell A J, J37542 (P) 16 Jun 47, 29 Apr 44
npbell B W, J48178 (WOO) 10 Mar 47, 25 Feb 45
npbell D E, J50317 (WOO) 15 Jun 47, 17 May 45
npbell D G, J47928 (P) 1 Jul 47, 24 Jan 45
npbell F E, J28632 (P) 5 Jul 47, 23 Jan 44
npbell F R, J28292 (P) 23 Jun 47, 20 Feb 44
npbell J H, DFC, J85810 24 Jun 47, 14 Oct 44
(P)
npbell J M, J87275 (NB) 7 Jul 47, 28 Sep 44
npbell R G, J88454 (WOO) 5 May 47, 22 Jan 45
npbell W F, J38117 (P) 24 Jun 47, 12 May 44
bonneau G A, J37650 (P) 9 Aug 47, 29 Apr 44
d L E, J43033 (P) 18 Apr 47, 10 Sep 44
ey J W, J47792 (WOO) 6 Jun 47, 11 Feb 45
ley G H, C19491 (FEO) 16 Jul 47, 27 May 44
michael J A, J28975 (N) 15 Jun 47, 6 Feb 44
r J W, J45395 (BO) 23 May 47, 19 Nov 44
roll J V, J43873 (BO) 16 Apr 47, 7 Oct 44
ter Y K, DFC, C88282 (BO) 2 May 47, 28 Dec 44
ty G D, J47202 (WOO) 21 Jul 47, 28 Jan 45
e C W, J36553 (P) 26 May 47, 13 Jan 44

ot officer
ew A W, J48800 (N) 7 Apr 47, 22 Sep 44
right S, J95081 (NR) 2 Mar 47, 26 Apr 45
udet J E J, J95185 (P) 4 Aug 47, 28 Oct 45
son H P, J50721 (N) 6 Jun 47, 15 Dec 44
nier J A, J93245 (GO) 10 Apr 47, 13 Jan 45
on H N, J50782 (WOO) 10 Mar 47, 15 Dec 44
nder E R, J50918 (N) 31 Jul 47, 29 Dec 44
ssette J P E A, J94557 22 Jul 47, 18 Jan 45
(WOO)
oks J M, J53330 (WOO) 17 Feb 47, 26 Apr 45
ton R A H, J47233 (P) 7 Jul 47, 19 Jun 44
npbell G E, J52802 (WOO) 10 Mar 47, 29 Mar 45
roll A S, J96659 (GO) 19 Jun 47, 23 May 45
(AP & R 4, 12 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B

nsfers—

ransferred from the Reserve, General Section,
s E, to the Reserve, General Section, Class B,
a rank, effective date of transfer, and date of
ority as shown hereunder:

ht lieutenant

ott H, C23673 (Armt) 26 Mar 47, 1 Jun 45
ms F G V, C1250 (FCO) 1 Mar 47, 1 Feb 41
erson J F, C11923 (Rad) 25 Feb 47, 30 Jan 44

ng officer

mson P C, C39230 (FCO) 25 Jul 47, 23 Feb 44
en F R, C36035 (Rad) 11 Apr 47, 17 Mar 44
n B W, C19218 (Rad) 23 Sep 47, 9 Jun 44
(AP & R 4, 12 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D

nsfers—

ransferred from the Reserve, General Section
s E, to the Reserve, General Section, Class D,

with rank, effective date of transfer, and date of
seniority as shown hereunder:

Squadron leader

Adams G V, C2632 (Acc) 11 Mar 47, 1 Jan 43
Alexander F W, C8466 (Adm) 23 Jun 47, 1 May 44
Andras K B, C6511 (Adm) 25 Feb 47, 20 Mar 44

Flight lieutenant

Acres W H H, C12110 (Adm) 1 Aug 47, 1 Mar 45
Anderson P J, C11369 (N) 19 Jun 47, 1 Feb 46

(AP & R 4, 12 Jan 48)

By Command,

Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

ROYAL CANADIAN
AIR FORCE
ROUTINE ORDERS

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

ORDERS IN COUNCIL

The following order in council has been promul-
gated to the Royal Canadian Air Force:

Air Force Routine Order 48, 16 Jan 48

Pay and Allowance Regulations for the Royal
Canadian Air Force, 1946—Amendment
Number 15 (Eff 1 Oct 47)

1 Para 89—

Sub-para (2):

Delete clause (a).

Insert new clause (a) as follows:

“(a) in accordance with the following
monthly scale:

on commissioning \$193.00
after three years..... 208.00
after six years 223.00

or”.

2 Delete the table to para 89.

Insert new table to para 89 as follows:

“TABLE TO PARAGRAPH 89

RANK	MONTHLY RATES OF PAY		
	Basic Rate	After 3 years In Rank	After 6 years in Rank
Air marshal.....	\$ 747.00		
Air vice-marshal.....	660.00		
Air commodore.....	578.00		
Group captain.....	434.00	\$ 469.00	\$ 504.00
Wing commander.....	313.00	338.00	363.00
Squadron leader.....	268.00	283.00	298.00
Flight lieutenant.....	203.00	218.00	233.00
Flying officer.....	171.00	186.00	201.00
Pilot officer.....	143.00		,,

3 Delete the table to para 109.

Insert new table to para 109 as follows:

"TABLE TO PARAGRAPH 109

RANK OR CLASSIFICATION	MONTHLY RATES OF PAY				
	Standard Group	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4
Warrant officer, class I—					
Basic rate.....	\$ 136.00	\$140.00	\$148.00	\$156.00	\$164.00
After 3 years in rank.	141.00	145.00	153.00	161.00	169.00
After 6 years in rank.	146.00	150.00	158.00	166.00	174.00
Warrant officer, class II—					
Basic rate.....	121.00	125.00	133.00	141.00	149.00
After 3 years in rank.	126.00	130.00	138.00	146.00	154.00
After 6 years in rank.	131.00	135.00	143.00	151.00	159.00
Flight sergeant—					
Basic rate.....	106.00	110.00	118.00	126.00	134.00
After 3 years in rank.	111.00	115.00	123.00	131.00	139.00
After 6 years in rank.	116.00	120.00	128.00	136.00	144.00
Sergeant—					
Basic rate.....	91.00	95.00	103.00	111.00	119.00
After 3 years in rank.	96.00	100.00	108.00	116.00	124.00
After 6 years in rank.	101.00	105.00	113.00	121.00	129.00
Corporal—					
Basic rate.....	78.00	82.00	90.00	98.00	106.00
After 3 years in rank.	81.00	85.00	93.00	101.00	109.00
After 6 years in rank.	84.00	88.00	96.00	104.00	112.00
Leading aircraftman—					
Basic rate.....	69.00	73.00	81.00	89.00	97.00
After 3 years in rank.	72.00	76.00	84.00	92.00	100.00
After 6 years in rank.	75.00	79.00	87.00	95.00	103.00
Aircraftman, 1st class—					
Basic rate.....	62.00	66.00	74.00	82.00	90.00
Aircraftman, 2nd class—					
Basic rate.....	58.00				

4 Delete the table to para 150.

Insert new table to para 150 as follows:

"TABLE TO PARAGRAPH 150

RANK	MONTHLY RATE
Air marshal.....	\$ 102.00
Air vice-marshal.....	100.00
Air commodore.....	98.00
Group captain.....	94.00
Wing commander.....	88.00
Squadron leader.....	83.00
Flight lieutenant and flying officer.....	73.00
Officer commissioned from warrant rank.....	73.00
Pilot officer.....	55.00
Warrant officer, class I.....	70.00
Warrant officer, class II and flight sergeant.....	65.00
Sergeant.....	60.00
Ranks below sergeant.....	54.00 "

5 Para 151—

Delete sub-para 1.

Insert new sub-para 1 as follows:

"(1) An officer or airman shall, if quarters and rations are available at his normal place of duty but rations are not provided, be entitled to a ration allowance of \$20.00 per month."

6 Delete the table to para 152.

Insert new table to para 152 as follows:

"TABLE TO PARAGRAPH 152

RANK	MONTHLY RATE
Air marshal.....	\$ 72.00
Air vice-marshal.....	70.00
Air commodore.....	68.00
Group captain.....	64.00
Wing commander.....	58.00
Squadron leader.....	53.00
Flight lieutenant and flying officer.....	43.00
Officer commissioned from warrant rank.....	43.00
Pilot officer.....	25.00
Warrant officer, class I.....	40.00
Warrant officer, class II and flight sergeant.....	35.00
Sergeant.....	30.00
Ranks below sergeant.....	24.00 "

7 Para 158—

Delete sub-para (1).

Insert new sub-para (1) as follows:

"(1) Where an officer or airman is granted long service leave, any allowance in issue in lieu of rations and quarters, other than subsistence allowance, shall cease with effect as of and from the date on which he commences such leave and the officer or airman shall, for the period of such leave, up to and including the effective date of retirement or discharge, as applicable, be entitled to subsistence allowance at the rate prescribed for his rank in the table to paragraph 150: Provided that an officer who during any period of long service leave is occupying quarters but is not provided with rations shall be entitled only to an allowance at the rate of \$20.00 per month, and provided further that an officer who is not occupying public quarters during long service leave shall not be provided with rations during such leave."

8 Delete the table to paragraph 166.

Insert new table to para 166 as follows:

"TABLE TO PARAGRAPH 166

RANK	MONTHLY RATE
Air marshal.....	\$ 87.00
Air vice-marshal.....	85.00
Air commodore.....	83.00
Group captain.....	79.00
Wing commander.....	73.00
Squadron leader.....	68.00
Flight lieutenant and flying officer.....	58.00
Officer commissioned from warrant rank.....	58.00
Pilot officer.....	40.00
Warrant officer, class I.....	55.00
Warrant officer, class II and flight sergeant.....	50.00
Sergeant.....	45.00
Ranks below sergeant.....	39.00 "

(PC 98/44 of 9 Jan 48)

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

ORDERS IN COUNCIL

The following orders in council have been promulgated to the Royal Canadian Air Force:

Air Force Routine Order 65, 23 Jan 48

King's Regulations for the Royal Canadian Air Force, 1943—Amendment 32

1 Para 2, after sub-para (xxviii)

Insert new sub-para (xxviii) as follows:

"(xxviii) "group commander" means an officer in command of a group."

2. After para 51—

Insert new para 51A as follows:

"51A. Command of Groups—(1) The group commander shall exercise command over all formations, stations and units, and detachments in his group.

(2) Unless the Minister otherwise directs, in the absence of the group commander, his command shall be assumed by the next senior officer on the General List at group headquarters."

(PC 5344 of 31 Dec 47)

3 Para 305—

Delete sub-para (1).

Insert new sub-para (1) as follows:

"(1) Officers and airmen not on duty may wear the following special flowers or emblems on the headdress on the days specified:—

Occasion	Date	Emblem	By Whom Worn
St. David's Day.....	March 1st.....	Leek.....	Personnel of Welsh Descent
St. Patrick's Day.....	March 17th.....	Shamrock.....	Personnel of Irish Descent
St. George's Day.....	April 23rd.....	Rose.....	Personnel of English Descent
St. Jean Baptiste Day...	June 24th.....	Maple Leaf....	Personnel of French-Canadian Descent
Dominion Day.....	July 1st.....	Maple Leaf....	All Personnel
Remembrance Day.....	November 11th....	Poppy.....	All Personnel
St. Andrew's Day.....	November 30th....	Thistle.....	Personnel of Scottish Descent."
(PC 5155 of 16 Dec 47)			

4 Para 415—
Delete sub-para (3).
Insert new sub-para (3) as follows:
“(3) An officer or airman shall not derive, by virtue of his status as a member of the Royal Canadian Air Force, any pecuniary benefit or personal advantage from any Department of National Defence contract or any contract made on behalf or for the benefit of the Department of National Defence.”

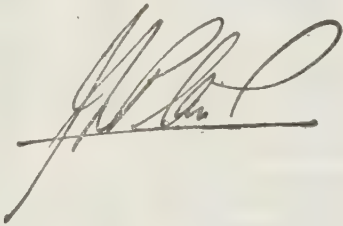
(3) An officer on the retired list on re-entering the R.C.A.F. (Regular) shall disclose to R.C.A.F. Headquarters particulars of his interest in companies or firms to which contracts are granted by, or on behalf or for the benefit of the Department of National Defence, and shall not, while a member of the R.C.A.F. (Regular), acquire any further shares or interest in such companies or firms without the approval of R.C.A.F. Headquarters.

5 Delete para 422.

(PC 5225 of 23 Dec 47)

Insert new paras 422, 422A, and 422B as follows:
“422. Civil Employment—(1) Subject to (3) of this paragraph, an officer or airman on continuous general service shall not engage in any civil employment or undertaking which, in the opinion of the commanding officer, is continuous or interferes or is likely to interfere with the due performance of his air force duties, or reflects or is likely to reflect discredit upon the air force.
(3) An officer or airman on continuous general service shall not authorize the use of his name or photograph in connection with any commercial product, except insofar as his name may be part of a firm name.
(3) Except that he shall not engage in any civil employment or undertaking which reflects or is likely to reflect discredit on the air force, the provisions of this paragraph shall not apply to any officer or airman during leave immediately preceding retirement, discharge or transfer to the R.C.A.F. (Reserve), or on leave without pay.

By Command,



Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

422A. Gifts or Rewards—An officer or airman shall not, without the consent of the Minister accept a gift or reward or favour from:
(a) any foreign sovereign, state or functionary;
(b) any person in respect of any act or omission on the part of, or dealt with, by such officer or airman in any way relating to or arising out of his air force employment.

422B. Directorships and Interests in Companies—(1) Subject to (2) of this paragraph, an officer or airman on continuous general service shall not serve as a director of any company, unless:
(a) the company is a private one;
(b) stock of the company is neither sold nor quoted on the open market; and
(c) the approval of the appropriate authority at Air Force Headquarters is obtained.
(2) When the air force is on active service, an officer or airman of the R.C.A.F. (Auxiliary), or the R.C.A.F. (Reserve), or an officer or airman appointed or enlisted, or re-appointed or re-enlisted, in the R.C.A.F. (Regular) for the duration of the emergency only, may retain any directorships he held prior to being placed on active service.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE
TENDER No. G23-M2-6

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 11th day of February, 1948, for Supply and Erection of Antenna Masts, Taschereau Boulevard, Montreal, Quebec.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Builders Exchange Inc., 620 Cathcart Street, Montreal, Quebec.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. MCCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, January 21, 1948.

5-1

SONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF APRIL, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Atraham, Rudolf Emil.....	Edmonton, Alta.....	Trucker.....	Poland.....	Apr. 11, 1947.....	1012 A.
Abramovich, Steve.....	Hamilton, Ont.....	Chipper.....	Yugoslavia.....	Apr. 24, 1947.....	2562 A.
Adams, Alexander McBeth.....	Arcola, Sask.....	Farmer.....	U.S.A.....	Apr. 15, 1947.....	1706 A.
Aho, John Emil.....	Port Arthur, Ont.....	Farmer.....	Finland.....	Apr. 22, 1947.....	0169 A.
Albrecht, Eugénie.....	Capasin, Sask.....	Clerk.....	Russia.....	Apr. 14, 1947.....	1495 A.
Alden, (Anderson) Elin Charlotta.....	Montreal, Que.....	Seamstress, interior decorator	Sweden.....	Apr. 18, 1947.....	1901 A.
Alfonso, Luigi.....	Montreal, Que.....	Gardener.....	Italy.....	Apr. 18, 1947.....	063 A. (French)
Allen, (Jr.) Theodore Mynott.....	Taber, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	Apr. 9, 1947.....	0625 A.
Andersen, Herluf.....	Barrhead, Alta.....	Clerk.....	Denmark.....	Apr. 1, 1947.....	1688 A.
Anderson, Cyrus Gasstrom.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Finland.....	Apr. 14, 1947.....	1672 A.
Anderson, Harry.....	Winnipeg, Man.....	Blacksmith.....	U.S.A.....	Apr. 11, 1947.....	1582 A.
Aninger, Sebastian Marea.....	Champion, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Apr. 9, 1947.....	0627 A.
Antich, Frank.....	Pt. Arthur, Ont.....	Labourer.....	Yugoslavia.....	Apr. 22, 1947.....	0171 A.
Anton, Walter Fritz Kurt.....	Maitland, Ont.....	Chauffeur and butler	Germany.....	Apr. 9, 1947.....	0649 A.
Arnfeld, Kurt.....	Montreal, Que.....	Clerk.....	Germany.....	Apr. 18, 1947.....	1451 A.
Auerbach, Anna.....	Montreal, Que.....	Dress finisher.....	Roumania.....	Apr. 18, 1947.....	2171 A.
Babiak, Alexander.....	Mercoal, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Apr. 18, 1947.....	5529 A.
Babichuk, Louis.....	W. Fort William, Ont.....	Labourer.....	Austria.....	Apr. 22, 1947.....	6722 A.
Babi, Demko.....	Garland, Man.....	Farmer.....	Poland.....	Apr. 29, 1947.....	1719 A.
Bachrach, Kark (Charles Barclay).....	Montreal, Que.....	Cost Accountant.....	Germany.....	Apr. 18, 1947.....	1831 A.
Baergen, Peter.....	Tofield, Alta.....	Farmer.....	Russia.....	Apr. 11, 1947.....	1079 A.
Bak, Mogens Kjeldsen.....	Pass Lake, Ont.....	Trucker and farmer	Denmark.....	Apr. 21, 1947.....	0187 A.
Bandzy, Paul.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Apr. 24, 1947.....	1444 A.
Bastings, Jean Ferdinand Maximilien.....	Montreal, Que.....	Metal lathe worker	Netherlands.....	Apr. 18, 1947.....	081 A. (French)
Begal, Fred (Biegal).....	Val d'Or, Que.....	Miner.....	Russia.....	Apr. 30, 1947.....	1095 A.
Berger, Martin Arthur.....	Champion, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Apr. 9, 1947.....	0622 A.
Bergner, Zachariasz (Rawicz).....	Montreal, Que.....	Writer and teacher	Poland.....	Apr. 18, 1947.....	1741 A.
Bergquist, Helge Per Olof.....	Vancouver, B.C.....	Clipper operator.....	Sweden.....	Apr. 14, 1947.....	1352 A.
Berntson, Gunnar Harrang.....	Hanley, Sask.....	Farmer.....	Norway.....	Apr. 25, 1947.....	0129 A.
Bertone, Antonio Leo.....	Hamilton, Ont.....	Galvanizer.....	Italy.....	Apr. 24, 1947.....	2990 A.
Bieleny, John.....	Gunn, Alta.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Apr. 11, 1947.....	0704 A.
Bieleny, Mike.....	Gunn, Alta.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Apr. 21, 1947.....	0078 A.
Bieleesch, John.....	Vancouver, B.C.....	Electrician's helper	Czechoslovakia.....	Apr. 14, 1947.....	1596 A.
Bilmes, Abie.....	Montreal, Que.....	Operator.....	Russia.....	Apr. 18, 1947.....	2012 A.
Biscaro, Armando.....	Vancouver, B.C.....	Waiter.....	Italy.....	Apr. 14, 1947.....	1883 A.
Bittman, George.....	Oshawa, Ont.....	Bricklayer.....	Hungary.....	Apr. 14, 1947.....	1881 A.
Blois, Rose.....	Glace Bay, N.S.....	Teacher in training	France.....	Apr. 16, 1947.....	1798 A.
Bluger, Walter Vladimir.....	Ottawa, Ont.....	Teacher in training	Germany.....	Apr. 8, 1947.....	0788 A.
Blumenberg, Samuel.....	Montreal, Que.....	Jobber.....	Austria.....	Apr. 18, 1947.....	1608 A.
Bodner, Raymond.....	Ft. William, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Apr. 22, 1947.....	0179 A.
Bodrucky, Michael.....	Galt, Ont.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Apr. 14, 1947.....	5243 A.
Boehm, Michael.....	Kitchener, Ont.....	Rubber worker.....	Roumania.....	Apr. 14, 1947.....	5540 A.
Bonhoff, Frederik Bartholomeus.....	Vancouver, B.C.....	Baker.....	Netherlands.....	Apr. 14, 1947.....	1497 A.
Bordas, Gaspar.....	Hamilton, Ont.....	Retired.....	Hungary.....	Apr. 24, 1947.....	1486 A.
Boyachyn, William or Bill.....	Toronto, Ont.....	Core maker.....	Poland.....	Apr. 9, 1947.....	1322 A.
Brakjovic, Mate.....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Yugoslavia.....	Apr. 8, 1947.....	4446 A.
Browerman, Yonah (Jonas Braverman).....	Montreal, Que.....	Teacher.....	Poland.....	Apr. 18, 1947.....	0604 A.
Bruckert, Alfred Michael.....	Grouard, Alta.....	Missionary.....	France.....	Apr. 22, 1947.....	2910 A.
Buchmuller, Emil Jakob.....	Bryson, Que.....	Shift foreman in mine	Switzerland.....	Apr. 9, 1947.....	1013 A.
Bulanca, Peter.....	South Junction, Man.....	Sectionman.....	Roumania.....	Apr. 30, 1947.....	2604 A.
Bushuk, Anton.....	Garland, Man.....	Farmer.....	Poland.....	Apr. 29, 1947.....	2328 A.
Butz, Samuel.....	Toronto, Ont.....	Baker.....	Czechoslovakia.....	Apr. 9, 1947.....	0977 A.
Calla, Nicodemo.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Italy.....	Apr. 18, 1947.....	2100 A.
Campbell, William Thomas.....	Carlyle, Sask.....	Labourer.....	U.S.A.....	Apr. 15, 1947.....	4161 A.
Cegelnik, Gregorie or George.....	Hamilton, Ont.....	Dish washer.....	Roumania.....	Apr. 24, 1947.....	2184 A.
Cetera, Walter.....	Billing's Bridge, Ont.....	Farm hand.....	Poland.....	Apr. 8, 1947.....	0782 A.
Chabanowich, Steve.....	Coutts, Alta.....	Sectionman (C.P.R.)	Poland.....	Apr. 9, 1947.....	0631 A.
Charness, Hyman.....	Montreal, Que.....	Storekeeper.....	Poland.....	Apr. 18, 1947.....	1167 A.
Chinkowsky, Michael.....	Ottawa, Ont.....	Grocer and butcher	Austria.....	Apr. 8, 1947.....	0787 A.
Chopiany, Steve.....	Brantford, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	Apr. 8, 1947.....	2089 A.
Christen, John.....	Prince Rupert, B.C.....	Steel erector.....	Switzerland.....	Apr. 14, 1947.....	1664 A.
Chute, Edward Gail.....	Vancouver, B.C.....	Mate—Cape Naden	U.S.A.....	Apr. 14, 1947.....	1323 A.
Chylega, Emillien.....	Billings Bridge, Ont.....	Labourer.....	Russia.....	Apr. 8, 1947.....	0772 A.
Ciavarella, Antonio.....	Hamilton, Ont.....	Tailor.....	Italy.....	Apr. 24, 1947.....	1892 A.
Collins, Robert.....	Burdett, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	Apr. 9, 1947.....	0633 A.
Corsini, Alfredo.....	Montreal, Que.....	Tramway employee	Italy.....	Apr. 18, 1947.....	078 A. (French)
D'Asti, Gaetano Pasquale.....	Montreal, Que.....	Foreman.....	Italy.....	Apr. 16, 1947.....	108 A. (French)
Dauderis, Juozas.....	Verdun, Que.....	Labourer.....	Lithuania.....	Apr. 18, 1947.....	2191 A.
Daum, John.....	Kitchener, Ont.....	Rubber worker.....	Roumania.....	Apr. 14, 1947.....	1248 A.
David, Leo Constantin.....	Longueuil, Que.....	Operator of steam shovel	Roumania.....	Apr. 18, 1947.....	094 A. (French)
De Bona, Ralph or Rafael.....	Taber, Alta.....	Farmer.....	Yugoslavia.....	Apr. 9, 1947.....	0634 A.
Di Maurizio Vincenzo.....	Montreal, Que.....	Baker.....	Italy.....	Apr. 18, 1947.....	082 A. (French)
Dlutek, Aleksander.....	Toronto, Ont.....	Mechanic.....	Poland.....	Apr. 9, 1947.....	1133 A.
Douglas, Frank.....	Moose Jaw, Sask.....	Labourer.....	Poland.....	Apr. 15, 1947.....	2129 A.
Dowbor, Tadeusz Czeslaw.....	Vancouver, B.C.....	Architect.....	Poland.....	Apr. 14, 1947.....	1905 A.
Drelich, Andrew.....	Oshawa, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Apr. 14, 1947.....	2058 A.
Duym, Theophil.....	Tillsonburg, Ont.....	Farmer.....	Belgium.....	Apr. 8, 1947.....	1539 A.
Dzawala, Maria Wsiaka.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Poland.....	Apr. 18, 1947.....	2083 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF APRIL, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Elgersma, Raymond Andrew.....	Waterdown, Ont.....	Dairy farmer.....	Netherlands.....	Apr. 24, 1947..	2501 A.
Elving, Paul Tauno.....	Vancouver, B.C.....	Logger and saw mill worker	Finland.....	Apr. 14, 1947..	1491 A.
Erstad, Harry.....	Port Arthur, Ont.....	Prospector.....	Norway.....	Apr. 22, 1947..	0174 A.
Esselink, Riek.....	Bentley, Alta.....	Farmer.....	Netherlands.....	Apr. 14, 1947..	1621 A.
Esselink, Thomas.....	Bentley, Alta.....	Farmer.....	Netherlands.....	Apr. 14, 1947..	1619 A.
Fafrunyk, Dmytro.....	Port Arthur, Ont.....	Car helper.....	Poland.....	Apr. 21, 1947..	1355 A.
Fagerlund, Viktor.....	Sapawa, Ont.....	Bushman.....	Finland.....	Apr. 21, 1947..	1327 A.
Fekete, Andre G.....	Montreal, Que.....	Second cook.....	Hungary.....	Apr. 18, 1947..	2074 A.
Feldman, Harry L. (Rutman).....	Toronto, Ont.....	Suspender operator	Poland.....	Apr. 9, 1947..	0915 A.
Fenn, Guy Orville.....	Yellow Grass, Sask.....	Trucker.....	U.S.A.....	Apr. 25, 1947..	2175 A.
Ferraro, Luigi.....	Guelph, Ont.....	Traveller.....	Italy.....	Apr. 11, 1947..	1855 A.
Fetkenher, Frank.....	Avonlea, Sask.....	Farmer.....	U.S.A.....	Apr. 25, 1947..	1920 A.
Fiocco, Peter.....	Montreal, Que.....	Barber.....	Italy.....	Apr. 18, 1947..	1909 A.
Fisher, Herman.....	Montreal, Que.....	Merchant.....	Austria.....	Apr. 18, 1947..	1609 A.
Flateland, Aanund Torgrimson.....	Valhalla, Alta.....	Farmer.....	Norway.....	Apr. 22, 1947..	2068 A.
Fogg (Jr.).....	Windsor, Ont.....	Foreman.....	U.S.A.....	Apr. 9, 1947..	1919 A.
Fredericksen, Clifford Paul.....	Paradise Valley, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	Apr. 1, 1947..	1725 A.
Freeman, Henry.....	Hotchkiss, Alta.....	Farmer.....	Finland.....	Apr. 15, 1947..	5513 A.
Frey (Jr.) Philip.....	River Canard, Ont.....	Farmer and butcher	Yugoslavia.....	Apr. 14, 1947..	1750 A.
Friesen, Abram H.....	Altona, Man.....	Labourer.....	Russia.....	Apr. 10, 1947..	2404 A.
Gahr, Ewald.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Russia.....	Apr. 14, 1947..	1123 A.
Galay, Dmytro.....	Pine River, Man.....	Farmer.....	Austria.....	Apr. 29, 1947..	1873 A.
Galecki, Joseph.....	Fort William, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Apr. 21, 1947..	1349 A.
Gauvin, Hector Gustave.....	Laval des Rapides, Que.....	Manufacturer of spices	Belgium.....	Apr. 18, 1947..	080 A. (French)
Gayoski, William.....	Ft. William, Ont.....	Labourer.....	Austria.....	Apr. 22, 1947..	0182 A.
Geiring, John.....	Port Radium, N.W.T.....	Warehouseman (General)	Poland.....	Apr. 1, 1947..	1675 A.
Gerencser, Joseph.....	Mount Brydges, Ont.....	Tobacco farmer.....	Hungary.....	Apr. 1, 1947..	1239 A.
Gergely, Steve.....	Revelstoke, B.C.....	Railway labourer.....	Roumania.....	Apr. 22, 1947..	2420 A.
Gilczewska, Janina Felicja.....	Montreal, Que.....	Physical education instructor	Poland.....	Apr. 18, 1947..	2973 A.
Gilczewski, Anastazy.....	Montreal, Que.....	Life insurance agent	Poland.....	Apr. 18, 1947..	2974 A.
Gilpatrick, John Daniel.....	Edmonton, Alta.....	.....	U.S.A.....	Apr. 11, 1947..	1267 A.
Giovanetto, Antonio.....	Montreal, Que.....	Miner.....	Italy.....	Apr. 18, 1947..	058 A. (French)
Giraud, Charles.....	Kirkland Lake, Ont.....	Prospector.....	France.....	Apr. 8, 1947..	1398 A.
Giroet, Michael.....	Crowland, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Apr. 19, 1947..	2725 A.
Godek, John.....	Hamilton, Ont.....	Moulder.....	Poland.....	Apr. 24, 1947..	2188 A.
Goldmann, Kurt.....	Midland, Ont.....	Loom fixer.....	Czechoslovakia.....	Apr. 8, 1947..	3464 A.
Gorgei, Louis.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Hungary.....	Apr. 24, 1947..	2417 A.
Granich, Joe.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Yugoslavia.....	Apr. 9, 1947..	0950 A.
Greco, Anthony.....	Collingwood, Ont.....	Fruit store and soda fountain employee	U.S.A.....	Apr. 8, 1947..	1282 A.
Greenberg, Joseph.....	Winnipeg, Man.....	Retail news agent	U.S.A.....	Apr. 11, 1947..	2055 A.
Gris, Ennio.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Italy.....	Apr. 24, 1947..	2005 A.
Gross, George.....	Looma, Alta.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Apr. 25, 1947..	4975 A.
Gubik, Peter.....	Waterford, Ont.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Apr. 3, 1947..	5536 A.
Gut, Nicolas.....	Ville St. Pierre, Que.....	Steam fitter.....	Poland.....	Apr. 18, 1947..	1890 A.
Gyene, Ladislaus.....	Hamilton, Ont.....	Feeder.....	Hungary.....	Apr. 24, 1947..	2398 A.
Haas, Gabriel.....	Edmonton, Alta.....	Musician.....	Czechoslovakia.....	Apr. 11, 1947..	1610 A.
Hagebraaten, Erik Sigurd.....	Courtenay, B.C.....	Logger.....	Norway.....	Apr. 8, 1947..	1487 A.
Halstrom, Manfred.....	Campbell River, B.C.....	Logger.....	Sweden.....	Apr. 8, 1947..	1599 A.
Hanson, Andrew or Anders.....	Claresholm, Alta.....	Farm labourer.....	Sweden.....	Apr. 28, 1947..	2791 A.
Hanson, Harold Ingvard.....	La Glace, Alta.....	Storekeeper.....	Norway.....	Apr. 22, 1947..	1784 A.
Harder, Anne.....	Morden, Man.....	Practical nurse.....	Russia.....	Apr. 24, 1947..	1733 A.
Hartmann, Gottlob Wilhelm.....	Wolf Creek, Alta.....	Farmer and bush foreman	Germany.....	Apr. 18, 1947..	0091 A.
Hartogsohn, Hartog.....	Montreal, Que.....	Assistant rabbi.....	Germany.....	Apr. 18, 1947..	1692 A.
Haugen, Erling.....	Vancouver, B.C.....	Construction worker	Norway.....	Apr. 14, 1947..	1325 A.
Hecht, Eugene.....	Montreal, Que.....	Merchant.....	Czechoslovakia.....	Apr. 18, 1947..	2924 A.
Hechtova, Magda.....	Montreal, Que.....	Secretary.....	Czechoslovakia.....	Apr. 18, 1947..	2923 A.
Hellebrandt, John.....	Kitchener, Ont.....	Rubber worker.....	Roumania.....	Apr. 14, 1947..	1983 A.
Henning, Esther.....	Kitchener, Ont.....	Collar stacher.....	Foumania.....	Apr. 14, 1947..	1248 A.
Herget, Richard.....	Ottawa, Ont.....	Civil engineer.....	Poland.....	Apr. 8, 1947..	0879 A.
Herszenfeld, Ida (Chaja Hinda).....	Montreal, Que.....	Operator.....	Poland.....	Apr. 18, 1947..	1917 A.
Hietbohmer, Frederick.....	Stratford, Ont.....	.....	Germany.....	Apr. 7, 1947..	5732 A.
Hirsch, George Paul.....	Montreal, Que.....	Chemical assistant	Austria.....	Apr. 18, 1947..	1791 A.
Hnatkowski, John.....	Derwent, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Apr. 1, 1947..	0642 A.
Hodai, Joe.....	McLeod Valley, Alta.....	Farmer.....	Hungary.....	Apr. 18, 1947..	1126 A.
Hoffman, Peter or Hans.....	Montreal, Que.....	Physical instructor	Germany.....	Apr. 18, 1947..	2022 A.
Holubek, Frank.....	Freeman, Ont.....	Farmer.....	Yugoslavia.....	Apr. 8, 1947..	1628 A.
Holubek, Lew.....	Freeman, Ont.....	Farmer.....	Yugoslavia.....	Apr. 8, 1947..	1627 A.
Honigsberg, Gertrude Yella.....	Montreal, Que.....	Secretary and stenographer	Austria.....	Apr. 18, 1947..	1425 A.
Hradecki Jr., Vaclav.....	Meath Park, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	Apr. 14, 1947..	1624 A.
Hradecki, Waclaw.....	Meath Park, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	Apr. 14, 1947..	1625 A.
Hrigorew, Andro.....	Vancouver, B.C.....	Student.....	Russia.....	Apr. 14, 1947..	1361 A.
Hruby, Michal.....	High River, Alta.....	Farm labourer.....	Czechoslovakia.....	Apr. 18, 1947..	1556 A.
Huges, John.....	Carstairs, Alta.....	Tractor operator.....	U.S.A.....	Apr. 18, 1947..	2116 A.
Huin, Steve.....	Ft. William, Ont.....	Wood yard labourer	Austria.....	Apr. 22, 1947..	0177 A.
Hummel, Paul Alfred.....	Ottawa, Ont.....	Eng. dept. helper.....	Germany.....	Apr. 8, 1947..	0789 A.
Hurmuzachi, Nicolai.....	Montreal, Que.....	Carpenter.....	Roumania.....	Apr. 18, 1947..	2168 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF APRIL, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Husir, Mike	Hazel Cliffe, Sask.	Farmer	Poland	Apr. 24, 1947	2048 A.
Hutter, George	Kitchener, Ont.	Finisher	Roumania	Apr. 14, 1947	1256 A.
Iwan, Basil (Iwanciw)	Westboro, Ont.	Carpenter	Austria	Apr. 8, 1947	1478 A.
Iwancio, Michael	Weasel Creek, Alta.	Farmer and labourer	Poland	Apr. 11, 1947	1591 A.
Izrok, Steve	Salmo, B.C.	Miner	Czechoslovakia	Apr. 14, 1947	2138 A.
Jeidel, Paul Jacob	Montreal, Que.	Student	Germany	Apr. 18, 1947	1650 A.
Jensen, Anton Nielsen	Edson, Alta.	Machinist	Denmark	Apr. 18, 1947	0082 A.
Jensen, Hans Rasmus	Montreal, Que.	Fitter	Denmark	Apr. 18, 1947	1966 A.
Jensen, Jorgen Johan	Vancouver, B.C.	Farmer	Denmark	Apr. 14, 1947	0823 A.
Jensen, Viggo Harald	Fir Ridge, Sask.	Farmer	Denmark	Apr. 14, 1947	1463 A.
Jensen, Viggo Peter Henry	Kimberley, B.C.	Miner	Denmark	Apr. 9, 1947	1769 A.
Johansen, Jens Martin	Brantford, Ont.	Labourer	Norway	Apr. 8, 1947	1889 A.
Jones, Paul Arthur	Stratford, Ont.	Manufacturer	U.S.A.	Apr. 7, 1947	4115 A.
Junnila, Eino	Malartic, Que.	Merchant	Finland	Apr. 29, 1947	2355 A.
Juusola, John	Lockerby, Ont.	Miner	Finland	Apr. 28, 1947	2378 A.
Kahn, Gert Erwin	Montreal, Que.	Sales agent	Germany	Apr. 18, 1947	1685 A.
Kalinowski, Mary	Birnie, Man.	Housekeeper	Poland	Apr. 3, 1947	1703 A.
Kaliski, Tadeusz or Ted	Vancouver, B.C.	Student	Poland	Apr. 14, 1947	1874 A.
Kamad, Nick	Fort William, Ont.	Oiler	Poland	Apr. 21, 1947	1357 A.
Kamps, Albert	Lacombe, Alta.	Farmer	Netherlands	Apr. 14, 1947	1617 A.
Kankos, Theodor	Port Arthur, Ont.	Bushman	Finland	Apr. 21, 1947	1309 A.
Kapusta, John	Thorsby, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	Apr. 25, 1947	1510 A.
Karttunen, Kaarlo	Port Arthur, Ont.	Contractor	Finland	Apr. 21, 1947	0721 A.
Kazakevich, Julian	Spirit River, Alta.	Farmer	Lithuania	Apr. 22, 1947	1593 A.
Kazun, Walter John	Vancouver, B.C.	Student	Poland	Apr. 14, 1947	1276 A.
Kelner, Joseph	Thornhill, Man.	Farmer	Poland	Apr. 24, 1947	1728 A.
Kic, Cezimer	Victoria, B.C.	Labourer	Poland	Apr. 24, 1947	2079 A.
Kielinen, Kalle	Fort William, Ont.	Carpenter	Finland	Apr. 21, 1947	1121 A.
Kirschner, Anton	Montreal, Que.	Labourer	Roumania	Apr. 18, 1947	1982 A.
Klawe, Czeslaw Henryk	Toronto, Ont.	Engineer	Poland	Apr. 9, 1947	0963 A.
Klein, Andrew	Glen Ewen, Sask.	Farmer	Roumania	Apr. 26, 1947	2786 A.
Klein, Franz Francis	Willow Cove, Ont.	Dry cleaning operator	Austria	Apr. 24, 1947	2502 A.
Klepjij, William	Billings Bridge, Ont.	Farm labourer	Poland	Apr. 8, 1947	0773 A.
Klusiewicz, John	Janow, Man.	Farmer	Poland	Apr. 11, 1947	1499 A.
Knudsen, Peter Christian	Montreal, Que.	Cook	Denmark	Apr. 17, 1947	1098 A.
Koecher (Sr.) Josef	Gundy, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Apr. 21, 1947	2136 A.
Kohn, John or Hans	Montreal, Que.	Shipper	Austria	Apr. 18, 1947	1681 A.
Koppel, Herbert H.	Galt, Ont.	Partner (general office service)	Austria	Apr. 14, 1947	1793 A.
Korpela, Toivo Rafael	South Gillies, Ont.	Farmer	Finland	Apr. 22, 1947	0189 A.
Koshilka, Paul	Val d'Or, Que.	Miner	Poland	Apr. 30, 1947	2056 A.
Kovacs, Jerry Geza	Hamilton, Ont.	Factory worker	Hungary	Apr. 24, 1947	1439 A.
Kovacs, Joseph	Shaughnessy, Alta.	Farmer and miner	Hungary	Apr. 9, 1947	0626 A.
Kozmeniuk, Stefan	Nordeg, Alta.	Mine fire boss	Poland	Apr. 11, 1947	1124 A.
Kozuchowski, Walter	Edmonton, Alta.	Farmer	Poland	Apr. 11, 1947	1070 A.
Kraemer, Franz	Toronto, Ont.	Optical worker	Austria	Apr. 9, 1947	0947 A.
Krieger, Rudolf	Montreal, Que.	Office and export manager	Austria	Apr. 18, 1947	0665 A.
Krok, John	Brantford, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Apr. 8, 1947	1502 A.
Krupa, Mary	Toronto, Ont.	Finisher	Czechoslovakia	Apr. 9, 1947	1047 A.
Kukan, Joseph	Toronto, Ont.	Machine operator	Czechoslovakia	Apr. 9, 1947	1009 A.
Kurhurski, Nickolaus	Genesee, Alta.	Farmer	Roumania	Apr. 25, 1947	1612 A.
Kushner, Bill	Spirit River, Alta.	Farmer	Poland	Apr. 22, 1947	2139 A.
Laamanen, Toimi Armas	Port Arthur, Ont.	Sawyer	Finland	Apr. 21, 1947	0732 A.
Labaty, Walter	Ottawa, Ont.	Labourer	Poland	Apr. 8, 1947	0786 A.
Labedynski, Sam	Kelwood, Man.	Farmer	Poland	Apr. 3, 1947	1505 A.
Lathi, Paavo Olavi	Fort William, Ont.	Labourer	Finland	Apr. 21, 1947	1774 A.
Laks, Jacques	Montreal, Que.	Construction engineer	Austria	Apr. 18, 1947	1772 A.
Larose, Joseph	Joliette, Que.	Labourer	Portugal	Apr. 3, 1947	2087 A.
Larsen, Anna	Franklin, Man.	Housekeeper	Denmark	Apr. 3, 1947	1700 A.
Larsen Arthur	Franklin, Man.	Farmer	Denmark	Apr. 3, 1947	1701 A.
Larsen, Jens Bolet	Franklin, Man.	Farmer	Denmark	Apr. 3, 1947	1702 A.
Laszuk, Stefan	Sundance, Alta.	Farmer	Poland	Apr. 11, 1947	1058 A.
Lata, Peter	Princeton, Ont.	Farmer	Yugoslavia	Apr. 24, 1947	1560 A.
Lavigne, Jean Auguste	Montreal, Que.	Chamber maid	France	Apr. 18, 1947	055 A.
LeBreton, Charles	Hamilton, Ont.	Machine hand	Argentina	Apr. 24, 1947	1010 A.
Lemishka, Myron	Wildwood, Alta.	Farmer	Poland	Apr. 14, 1947	1707 A.
Letch, Marie Rosa Fust	Montreal, Que.	Housewife	Switzerland	Apr. 18, 1947	0338 A.
Levitt, Morris	Toronto, Ont.	Grocer	Poland	Apr. 9, 1947	1321 A.
Lia, Trygve	Pt. Arthur, Ont.	Lumber worker	Norway	Apr. 22, 1947	0168 A.
Lindenfeld, Bela	Vancouver, B.C.	Physician	Austria	Apr. 14, 1947	1055 A.
Loewen, Katharina	Coaldale, Alta.	Housewife	Russia	Apr. 9, 1947	0620 A.
Lorentzen, John	Calgary, Alta.	Warehousman	Denmark	Apr. 18, 1947	1505 A.
Lorenzi, Peter or Pietro	Windsor, Ont.	Spot welder	Italy	Apr. 23, 1947	2459 A.
Lovell, Charles E.	Ridgetown, Ont.	Retired	U.S.A.	Apr. 30, 1947	2695 A.
Luce, Mike	Toronto, Ont.	Bridge man	Austria	Apr. 9, 1947	0931 A.
Lucyk, John	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	Apr. 22, 1947	2457 A.
Ludas, George	LaSalette, Ont.	Farmer	Hungary	Apr. 8, 1947	1562 A.
Lukofsky, Abie	Montreal, Que.	Manufacturer	Russia	Apr. 31, 1947	2160 A.
Lusena, Carlo or Charles Victor	Ste. Anne de Bellevue, Que.	Chemist	Italy	Apr. 18, 1947	2317 A.
Lustila, Arvo	Kama, Ont.	Labourer	Finland	Apr. 22, 1947	0598 A.
Lytwyn, Philip	Ft. William, Ont.	Car repairer	Poland	Apr. 21, 1947	0178 A.

(French)

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF APRIL, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Macera, Pietro Davide	Montreal, Que.	Janitor	Italy	Apr. 18, 1947	2643 A.
Machiewicz, Alfons	Edmonton, Alta.	Warehouse worker	Poland	Apr. 11, 1947	0958 A.
Machowski, Michal	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Apr. 9, 1947	0916 A.
Mackelberg, Daniel	Merlin, Ont.	Farm labourer	Belgium	Apr. 30, 1947	2638 A.
Mahig, Frank	Montreal, Que.	Spray painter	Hungary	Apr. 18, 1947	1984 A.
Majnariel, Mike or Mojk	Sheep Creek, B.C.	Miner	Yugoslavia	Apr. 2, 1947	0587 A.
Majors, Louis	Hamilton, Ont.	Coremaker	Hungary	Apr. 24, 1947	2413 A.
Makalo, Michael	Windsor, Ont.	Carpenter	Poland	Apr. 21, 1947	1746 A.
Mamczasz, Peter	Red Deer Hill, Sask.	Farmer	Poland	Apr. 14, 1947	1710 A.
Mandryk, Daniel	Fort William, Ont.	Millwright	Poland	Apr. 21, 1947	1571 A.
Mandzirocha, Ilko	Espanola, Ont.	Retired	Poland	Apr. 29, 1947	2680 A.
Marchal, Clement Joseph	Ft. William, Ont.	Farmer	France	Apr. 22, 1947	0183 A.
Marinkas, Gabor	Aylmer, Ont.	Tobacco grower	Hungary	Apr. 8, 1947	0596 A.
Martin, Peter	Hamilton, Ont.	Welder	Roumania	Apr. 24, 1947	2517 A.
Masi, Joseph	Montreal, Que.	School teacher	Italy	Apr. 18, 1947	079 A.
Maydaniuk, Kazimir	Vancouver, B.C.	Carpenter	Poland	Apr. 14, 1947	(French) 1747 A.
Mayorchak, Mike	Waugh, Alta.	Farmer	Poland	Apr. 11, 1947	0959 A.
McAllister, Henry Alexander	Vancouver, B.C.	Retired	U.S.A.	Apr. 14, 1947	1585 A.
Medve, Ladis	Scotland	Farmer	Hungary	Apr. 8, 1947	1213 A.
Mehe, Ludovic	Montreal, Que.	Labourer	Roumania	Apr. 18, 1947	2298 A.
Melamed, Walter Wladyslaw	Vancouver, B.C.	Office manager	Poland	Apr. 14, 1947	1679 A.
Melnik, Nick	Toronto, Ont.	Cook	Poland	Apr. 9, 1947	0913 A.
Metz, Leonard	Wanham, Alta.	Farmer	U.S.A.	Apr. 22, 1947	1583 A.
Mica, Louise	Toronto, Ont.	Dressmaker	Yugoslavia	Apr. 9, 1947	0907 A.
Mielonen, Arvo	Lappe, Ont.	Farmer	Finland	Apr. 22, 1947	0191 A.
Mielonen, Vaino Alvar	Lappe, Ont.	Elevator employe	Finland	Apr. 21, 1947	1344 A.
Mihli, Steve	Kitchener, Ont.	Furniture worker	Hungary	Apr. 14, 1947	1405 A.
Mikla, William or Vasil	Vancouver, B.C.	Labourer	Czechoslovakia	Apr. 26, 1947	1739 A.
Miller, Camillo Glenn	Hamilton, Ont.	Mechanical draftsman	Czechoslovakia	Apr. 24, 1947	2198 A.
Miller, Karol	Whittemouth, Man.	Farmer	Poland	Apr. 21, 1947	1871 A.
Miller, Sol	Toronto, Ont.	Hat maker	Russia	Apr. 9, 1947	1008 A.
Mintianyk, Dmytro	Transcona, Man.	Labourer	Poland	Apr. 11, 1947	1782 A.
Moen, Lars	Vancouver, B.C.	Fisherman	Norway	Apr. 14, 1947	1316 A.
Mol, Marinus Cornelis	Chatham, Ont.	Farmer	Netherlands	Apr. 30, 1947	2238 A.
Moratto, Pietro	Guelph, Ont.	Labourer	Italy	Apr. 11, 1947	1913 A.
Morawetz, Sonja	Toronto, Ont.	Student	Czechoslovakia	Apr. 9, 1947	0986 A.
Morawski, John	Beverly, Alta.	Farmer	Poland	Apr. 11, 1947	1071 A.
Morello, Antonio	Windsor, Ont.	Labourer	Italy	Apr. 14, 1947	1910 A.
Moro, Fortunato	Montreal, Que.	Machinist	Italy	Apr. 18, 1947	2178 A.
Mazychka, Stephen	St. James, Man.	Labourer	Austria	Apr. 25, 1947	2481 A.
Myllymaki, Erkki (Maki)	Sprucedale, Ont.	Farmer	Finland	Apr. 24, 1947	1879 A.
Nakoneczny, Demian	Edmonton, Alta.	Labourer	Poland	Apr. 11, 1947	1075 A.
Nakoneczny, Dymetr James	Red Deer Hill, Sask.	Farmer	Poland	Apr. 14, 1947	1711 A.
Narducci, Antonio	Montreal, Que.	Labourer	Italy	Apr. 18, 1947	1780 A.
Natuniewicz, Wincenty (Natunewicz)	Montreal, Que.	Cement mixer operator	Poland	Apr. 18, 1947	1832 A.
Neubauer, Josef	Frankford, Ont.	Accountant	Czechoslovakia	Apr. 2, 1947	1183 A.
Neve, Leonardus Johannus	Wallaceburg, Ont.	Labourer	Netherlands	Apr. 30, 1947	2373 A.
Nielsen, Christian	Pass Lake, Ont.	Farmer	Denmark	Apr. 22, 1947	0186 A.
Nielsen, Svend	Hamilton, Ont.	Wood worker	Denmark	Apr. 24, 1947	1514 A.
Nikander, Erik Rafael	Toronto, Ont.	Cabinet maker	Finland	Apr. 9, 1947	1128 A.
Nordstrom, Einar	Port Arthur, Ont.	Dairy employee	Finland	Apr. 21, 1947	1362 A.
Novisky, Michael	Montreal, Que.	Short order cook	Poland	Apr. 18, 1947	2130 A.
Oleksyn, Kuzma	Opal, Alta.	Farmer	Poland	Apr. 11, 1947	0797 A.
Oling, Axel	Vancouver, B.C.	Logger	Finland	Apr. 14, 1947	1492 A.
Olsen, Oscar Nikolai	Calgary, Alta.	Carpenter	Norway	Apr. 18, 1947	1490 A.
Ostigaard, John	Vancouver, B.C.	Sawmill worker	Norway	Apr. 14, 1947	1313 A.
Pacsmag, Andy	Caledonia, Ont.	Farm labourer	Hungary	Apr. 7, 1947	1057 A.
Pajunen, Reino Heikki	Nolalu, Ont.	Farmer	Finland	Apr. 21, 1947	1359 A.
Palchak, Louis	Montreal, Que.	Restaurant worker	Poland	Apr. 18, 1947	1894 A.
Paor, Mike	Montreal, Que.	Labourer	Yugoslavia	Apr. 18, 1947	1914 A.
Pedersen, Anders Peder	Pass Lake, Ont.	Farmer	Denmark	Apr. 21, 1947	0188 A.
Penner, Gerhardt	Springstein, Man.	Farmer	Russia	Apr. 11, 1947	1922 A.
Pentelechuk, Peter	Lethbridge, Alta.	Labourer	Austria	Apr. 9, 1947	0636 A.
Petersen, Ejnar	Milville, N.S.	Farmer	Denmark	Apr. 29, 1947	2430 A.
Pettersen, Svend	Calgary, Alta.	Machinist	Denmark	Apr. 18, 1947	1738 A.
Peterson, Claus	Vancouver, B.C.	Retired	Sweden	Apr. 14, 1947	1271 A.
Pettepher, Alfred Adrian	Edmonton, Alta.	Retired	U.S.A.	Apr. 11, 1947	0694 A.
Pfefer, Avrum	Montreal, Que.	Foreman and designer	Poland	Apr. 18, 1947	1751 A.
Phillipson, Lewis	Edmonton, Alta.	Raw fur dealer	Lithuania	Apr. 11, 1947	1578 A.
Pieniazek, Julian	Westmount, Que.	Air pilot	Poland	Apr. 18, 1947	2318 A.
Plesko, Stephen	Coaldale, Alta.	Locomotive fireman	Czechoslovakia	Apr. 9, 1947	0629 A.
Polushin, John	Vancouver, B.C.	Shipper	Russia	Apr. 14, 1947	1304 A.
Pomaranski, Frank	Brantford, Ont.	Moulder	Poland	Apr. 8, 1947	1575 A.
Potje, Peter	Millbank, Ont.	Labourer	Roumania	Apr. 14, 1947	0816 A.
Poy, Nip Sow	Vancouver, B.C.	Store proprietor	China	Apr. 14, 1947	1046 A.
Prodaniuk, Michael	St. Claude, Man.	Farmer	Poland	Apr. 2, 1947	0799 A.
Prystupa, Nikolaj	Chip Lake, Alta.	Farmer	Poland	Apr. 18, 1947	5535 A.
Pupeza, John	Fort William, Ont.	Labourer	Austria	Apr. 22, 1947	0724 A.
Quintal, Antonio Gomes	Vancouver, B.C.	Tug boat mate	Portugal	Apr. 14, 1947	1245 A.
Raczkowski, Antoni	Parry Sound, Ont.	Labourer	Russia	Apr. 24, 1947	1887 A.
Rankov, Laza	Hamilton, Ont.	Labourer	Roumania	Apr. 24, 1947	2210 A.
Rapach, Joseph	Lethbridge, Alta.	Miner	Czechoslovakia	Apr. 9, 1947	0632 A.
Rapko, Stefan	Lachine, Que.	Cooper	Poland	Apr. 18, 1947	0666 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF APRIL, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Rasmussen, Alfred	Edson, Alta.	Farmer	Denmark	Apr. 18, 1947	5286 A.
Redkin, Dina Klein	Montreal, Que.	Housewife	Lithuania	Apr. 18, 1947	0667 A.
Reminnyk, Stefan	Fort William, Ont.	Miner	Austria	Apr. 22, 1947	0184 A.
Remsik, Alois	Peterborough, Ont.	Roaster man	Czechoslovakia	Apr. 8, 1947	0851 A.
Richman, Albert	Mont Royal, Que.	Furrier	Poland	Apr. 18, 1947	051 A. (French)
Ronlund, Emil	Vancouver, B.C.	Milk wagon driver	Finland	Apr. 14, 1947	0822 A.
Rossi, Frank (Ferrera Rosario)	Creston, B.C.	Farmer	Italy	Apr. 2, 1947	0778 A.
Roston, Emanuel Moro (Rozensztejn)	Montreal, Que.	Research chemist	Poland	Apr. 18, 1947	2956 A.
Rothfels, Albrecht Horst	Montreal, Que.	Student	Germany	Apr. 18, 1947	1652 A.
Rudelich, Matt	Picture Butte, Alta.	Labourer	Yugoslavia	Apr. 9, 1947	0628 A.
Russow, John	Port Arthur, Ont.	Fitter	Russia	Apr. 22, 1947	0170 A.
Sabat, Stanly (Sabatavicius)	Montreal, Que.	Carpenter	Lithuania	Apr. 18, 1947	1409 A.
Salmela, John William	Fort William Ont.	Millwright	Finland	Apr. 22, 1947	0176 A.
Samant, George	Hamilton, Ont.	Labourer	Yugoslavia	Apr. 24, 1947	2515 A.
Samuelson, Olga Elvira	Calgary, Alta.	Stenographer	U.S.A.	Apr. 18, 1947	1623 A.
Schless, Emil	Toronto, Ont.	Cabinet maker	Czechoslovakia	Apr. 9, 1947	0945 A.
Schneider, Frank	Hamilton, Ont.	Cabinet maker	Roumania	Apr. 24, 1947	2195 A.
Schnell, John	Hazenmore, Sask.	Farmer	Yugoslavia	Apr. 28, 1947	4976 A.
Schreiner, Josef Solomon	Montreal, Que.	Waiter	Austria	Apr. 18, 1947	1986 A.
Schroefel, Oskar	Toronto, Ont.	Cabinet maker	Czechoslovakia	Apr. 9, 1947	0957 A.
Schroers, Wilhelm	Woodstock, Ont.	Twister	Germany	Apr. 15, 1947	1908 A.
Schurowski, Walter	Ethelbert, Man.	Farmer	Poland	Apr. 29, 1947	1783 A.
Segall, Paul	Montreal, Que.	Fixture manufacturer	Germany	Apr. 18, 1947	1915 A.
Seidel, Gertrude Elisabeth	Vancouver, B.C.	Manageress (Beauty parlor)	Czechoslovakia	Apr. 14, 1947	1351 A.
Semeniuk, Daniel	Chip Lake, Alta.	Sectionman	Russia	Apr. 18, 1947	6070 A.
Sens, Gustav	Vancouver, B.C.	Shoe repairer	Poland	Apr. 14, 1947	1305 A.
Serban, Joe	Hamilton, Ont.	Farmer	Hungary	Apr. 24, 1947	2403 A.
Sheptycki, Wasyl or Bill	Port William, Ont.	Labourer	Poland	Apr. 21, 1947	0735 A.
Shif, Minnie	Kitchener, Ont.	Saleslady	Poland	Apr. 14, 1947	1310 A.
Sikora, Joseph Frank	Looma, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	Apr. 25, 1947	4526 A.
Silberberg, Heinz Dagobert	St. Agathe des Monts, Que.	Waiter	Germany	Apr. 8, 1947	0643 A.
Skoric, Steve	Ottawa, Ont.	Labourer	Austria	Apr. 8, 1947	0741 A.
Slepcevic, Dusan	Hamilton, Ont.	Welder	Yugoslavia	Apr. 24, 1947	1011 A.
Smith, Benjamin Franklin	Morse, Sask.	Farmer	U.S.A.	Apr. 22, 1947	2223 A.
Snider, Sam	Toronto, Ont.	Tailor	Poland	Apr. 9, 1947	0965 A.
Snorheim, Ole	Ryley, Alta.	Truck driver	Norway	Apr. 11, 1947	1173 A.
Sobottka, Gustav	Hazenmore, Sask.	Farmer	Germany	Apr. 21, 1947	5654 A.
Sodergard, John Einar	Hamilton, Ont.	Carpenter	Finland	Apr. 24, 1947	2384 A.
Soderman, Matti Olof	Nakina, Ont.	Carman C.N.R.	Finland	Apr. 21, 1947	0824 A.
Sojak, John	Northwood, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	Apr. 30, 1947	1438 A.
Sokolowski, Emil	Fort William, Ont.	City employee	Poland	Apr. 22, 1947	0180 A.
Soroko, John	Port Arthur, Ont.	Farmer	Poland	Apr. 22, 1947	0175 A.
Spanach, Robert	Mercoal, Alta.	Timber contractor	Yugoslavia	Apr. 21, 1947	5295 A.
Spaniel, Josef	Vancouver, B.C.	Labourer	Czechoslovakia	Apr. 14, 1947	0821 A.
Spent, Henrich	Rosthern, Sask.	Farmer	Russia	Apr. 14, 1947	1766 A.
Sputz, Herman	Montreal, Que.	Rabbi	Austria	Apr. 18, 1947	2494 A.
Stefaniuk, Fedor	Tarnopol, Sask.	Farmer	Poland	Apr. 14, 1947	1708 A.
Steiner, Adam	Toronto, Ont.	Bricklayer	Yugoslavia	Apr. 9, 1947	1078 A.
Stelter, Christlob	Morse, Sask.	Farmer	Russia	Apr. 25, 1947	2217 A.
Stewart, Arthur James Kramer	Toronto, Ont.	Retired	U.S.A.	Apr. 9, 1947	0912 A.
Stodola, John	Brantford, Ont.	Labourer	Hungary	Apr. 8, 1947	1773 A.
Stolte, Arend Jan	Lacombe, Alta.	Farmer	Netherlands	Apr. 14, 1947	1515 A.
Sulich, Mike	Geraldton, Ont.	Miner	Czechoslovakia	Apr. 22, 1947	0185 A.
Suvarne, William John	Port Arthur, Ont.	Barber	Finland	Apr. 22, 1947	0167 A.
Syversen, Torvald	Lethbridge, Alta.	Labourer	Norway	Apr. 9, 1947	0630 A.
Sydorchuk, Fred	Peace River, Alta.	Farmer	Austria	Apr. 15, 1947	2131 A.
Szabo, Michael	Oshawa, Ont.	Gardener	Czechoslovakia	Apr. 14, 1947	5725 A.
Szabo, Mihaly	Chatham, Ont.	Labourer	Hungary	Apr. 30, 1947	2440 A.
Taras, Mieczyslaw Aleksander	Montreal, Que.	Agriculturist	Poland	Apr. 18, 1947	2321 A.
Thurner, Mary	Onoway, Alta.		Hungary	Apr. 11, 1947	1291 A.
Toffan, Paul	Port Arthur, Ont.	Labourer	Austria	Apr. 22, 1947	0723 A.
Torgness, Kaare Angell	Edmonton, Alta.	Salesman	Norway	Apr. 17, 1947	0795 A.
Treuberg, Ernest	Skiff, Alta.	Farmer	Switzerland	Apr. 9, 1947	0621 A.
Triki, Valentine Balint	Calgary, Alta.	Farm labourer	Hungary	Apr. 18, 1947	1899 A.
Tupiak, Felyk	Hamilton, Ont.	Labourer	Poland	Apr. 24, 1947	2186 A.
Turpin, William Martin	Wetaskiwin, Alta.	Farmer	U.S.A.	Apr. 2, 1947	1762 A.
Van Acker, Camiel	Courtland, Ont.	Tobacco grower	Belgium	Apr. 8, 1947	2077 A.
Vandenabeele, Augustin	New Waterford, N.S.	Coal miner	Belgium	Apr. 29, 1947	1704 A.
Van Gils, Gysbertus	Guelph, Ont.	Carpenter	Netherlands	Apr. 11, 1947	1481 A.
Van Haverbeke, Omer Camille	King Kirkland, Ont.	Labourer	Belgium	Apr. 8, 1947	4733 A.
Vanhoutte, Marcel Joseph	Calgary, Alta.	Bricklayer	Belgium	Apr. 18, 1947	2081 A.
Varady, Vera	Toronto, Ont.	Houseworker	Finland	Apr. 9, 1947	0948 A.
Varga, Joseph	McLeod Valley, Alta.	Farmer	Hungary	Apr. 18, 1947	0092 A.
Verbuyst, Alfons	Delhi, Ont.	Farmer	Belgium	Apr. 8, 1947	1670 A.
Vertevets, Paul	Lizard Lake, Sask.	Farmer	Russia	Apr. 1, 1947	0716 A.
Vik, John	Barnwell, Alta.	Farmer	Hungary	Apr. 9, 1947	1600 A.
Virtanen, Yrjo Nikolai	Port Arthur, Ont.	Carpenter	Finland	Apr. 21, 1947	1366 A.
Vranitis, Andrew	Verdun, Que.	Restaurant owner	Creece	Apr. 18, 1947	1680 A.
Vrkjan, John	Port Arthur, Ont.	Bartender	Yugoslavia	Apr. 22, 1947	0172 A.
Vukelic, Srecko	Port Arthur, Ont.	Labourer	Yugoslavia	Apr. 22, 1947	0173 A.
Waldburger, Emil	Rimbey, Alta.	Farmer	Switzerland	Apr. 24, 1947	1558 A.
Walesch, Andrew	Kitchener, Ont.	Finisher	Roumania	Apr. 14, 1947	5541 A.
Walesch, George	Kitchener, Ont.	Mattress finisher	Roumania	Apr. 14, 1947	5542 A.
Wallimas, Oscar	Vickers Heights, Ont.	Labourer	Finland	Apr. 22, 1947	0190 A.
Walner, Alfred or Adolf	Coaldale, Alta.	Farmer	Lithuania	Apr. 9, 1947	0637 A.
Walter, Linda Opal	Portage la Prairie, Man.	Clerk	Poland	Apr. 11, 1947	3901 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF APRIL, 1947.

- SECTION 10 (1). Aliens.
- SECTION 10 (2). British Subjects.
- SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
- SECTION 11 (a). Doubt.
- SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
- SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Walty, Robert De Klyn	Toronto, Ont.	Artist	U.S.A.	Apr. 9, 1947	0979 A.
Wasylyszyn, Nykolx	Armstrong, B.C.	Farmer	Poland	Apr. 16, 1947	1740 A.
Weinzierl, Franz Xaver	Noral, Alta.	Farmer	Germany	Apr. 11, 1947	1045 A.
Weisenberger, Erhard	Montreal, Que.	Barber and hair-dresser	Germany	Apr. 18, 1947	2164 A.
Weissler, Jacob	Westmount, Que.	Fur dealer	Roumania	Apr. 18, 1947	2097 A.
Wihl, Rainer Fritz or Fred	Montreal, Que.	Purchasing agent	Germany	Apr. 18, 1947	1572 A.
Winquist, Albert Hjalmar	Edmonton, Alta.	Labourer	Sweden	Apr. 11, 1947	1770 A.
Wolff, Frederick	Hamilton, Ont.	Machinist	Germany	Apr. 24, 1947	2207 A.
Wolinski, Gregorz	The Pas, Man.	Labourer	Poland	Apr. 1, 1947	5718 A.
Woods, Samuel	Christieville, Que.	Farmer	U.S.A.	Apr. 8, 1947	0961 A.
Wychopen, Nickolos	St. William, Ont.	Billiard business	Poland	Apr. 22, 1947	0181 A.
Yaciuk, Jack or Jakiem	Fort William, Ont.	Labourer	Poland	Apr. 21, 1947	1350 A.
Yawny, Mike	Val d'Or, Que.	Miner	Poland	Apr. 25, 1947	1987 A.
Zarzewska, Sabina	Ste. Agathe des Monts, Que.	Doctor	Poland	Apr. 8, 1947	1088 A.
Zavaros, Stevan	Tupperville, Ont.	Farmer	Yugoslavia	Apr. 30, 1947	1450 A.
Zawerbny, George	Toronto, Ont.	Carpenter	Poland	Apr. 9, 1947	1007 A.
Zeisler, Alexander	Montreal, Que.	Labourer at distillers	Roumania	Apr. 18, 1947	1682 A.
Zanette, Tiberio	Fort William, Ont.	Cement finisher	Italy	Apr. 21, 1947	1611 A.
Zidar, Frank	Chaput Hughes, Ont.	Merchant	Yugoslavia	Apr. 8, 1947	4743 A.
Ziglarsch, Johann	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Apr. 21, 1947	1120 A.
Zuwala, John	Kitchener, Ont.	Cabinet maker	Poland	Apr. 14, 1947	1508 A.

11 (b)—Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates

Cvitanovich, Tonka Marie	Vancouver, B.C.		Yugoslavia	Apr. 18, 1947	4631 A.
Fritz, Annie	Schumacher, Ont.	Clerk	Austria	Apr. 2, 1947	3277 A.
Szende, Alexander Michael	Vancouver, B.C.		Hungary	Apr. 18, 1947	4633 A.
Szende, Francis Stephen	Vancouver, B.C.		Hungary	Apr. 18, 1947	4632 A.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

Bechtold, Jacob	Beiseker, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 9, 1947	2406 A.
Benderman, Ettie Schwartz	Montreal, Que.	Housewife	Great Britain (Locally)	Apr. 23, 1947	4734 A.
Bjornson, Arnold Larson Peter	Nordegg, Alta.	Welder	Great Britain (Locally)	Apr. 15, 1947	2955 A.
Bodnaruk, Peter	Portage La Prairie, Man.	Waterworks fore-man	Great Britain (Locally)	Apr. 1, 1947	4834 A.
Bomersback, Mathew	Landis, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 12, 1947	2712 A.
Botta, Gaetano	Montreal, Que.	Tile contractor	Great Britain (Locally)	Apr. 12, 1947	3147 A.
Brown, Gustaf	Kelowna, B.C.	Retired	Great Britain (Locally)	Apr. 5, 1947	2313 A.
Christopherson, Sigurdur S.	Churchbridge, Sask.	Clergyman	Great Britain (Locally)	Apr. 17, 1947	5138 A.
Eskerstrand, Iver Johnson	Seven Persons, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 22, 1947	5612 A.
Grothaug, Ole Anderson	Elrose, Sask.	Grain buyer	Great Britain (Locally)	Apr. 8, 1947	2345 A.
Hagen, Gunder	Forestburg, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 3, 1947	5587 A.
Haldeman, Joshua Norman	Regina, Sask.	Chiropractor	Great Britain (Locally)	Apr. 15, 1947	3128 A.
Halpert, William	Montreal, Que.	Tailor	Great Britain (Locally)	Apr. 17, 1947	3156 A.
Hapichuk, John (Hapijczuk)	Winnipeg, Man.	Auto mechanic	Great Britain (Locally)	Apr. 15, 1947	6317 A.
Hedin, Gustave	Victoria, B.C.	Retired	Great Britain (Locally)	Apr. 23, 1947	6853 A.
Hennequin, Henrie Marie	Victoria, B.C.	Retired civil servant	Great Britain (Locally)	Apr. 2, 1947	5336 A.
Izen, Susie	Toronto, Ont.		Great Britain (Locally)	Apr. 7, 1947	3249 A.
Jacobs, Adele	Vancouver, B.C.	Cashier	Great Britain (Locally)	Apr. 9, 1947	4464 A.
Jensen, Alfred Kristian	Ferintosh, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 8, 1947	2346 A.
Klebanowski, Onufri	Vegreville, Alta.	Labourer	Great Britain (Locally)	Apr. 11, 1947	2584 A.
Kokott, Thomas	Eastend, Sask.	Retired	Great Britain (Locally)	Apr. 8, 1947	2352 A.
Kramer, Helen	Golden Prairie, Sask.	Retired	Great Britain (Locally)	Apr. 3, 1947	5900 A.
Kvamsaas, Thorstein Mathias	Inwood, Man.	Farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 23, 1947	3358 A.
Laseure, Remi	Vancouver, B.C.	Retired farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 5, 1947	2310 A.
Lozell, Samuel	Hamilton, Ont.	Mechanic apprentice	Great Britain (Locally)	Apr. 23, 1947	4191 A.
Malouf, Emilie Kuzma	Montreal, Que.		Great Britain (Locally)	Apr. 25, 1947	3904 A.
Miller, Darnus	Sudbury, Ont.	Farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 11, 1947	5239 A.
Monserez, Clotilde	Wembley, Alta.	Housewife	Great Britain (Locally)	Apr. 1, 1947	2201 A.
Noren Alfred	Calgary, Alta.	Retired merchant	Great Britain (Locally)	Apr. 15, 1947	5566 A.
Norheim, Halvor	Iron River, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 8, 1947	6245 A.
Peterson, Oscar Forbian	Terrace, B.C.	Logger	Great Britain (Locally)	Apr. 14, 1947	5762 A.
Raichman, Wolf	Ottawa, Ont.	Retired	Great Britain (Locally)	Apr. 29, 1947	3766 A.
Reithaug, Jennie	Vancouver, B.C.	Housewife	Great Britain (Locally)	Apr. 21, 1947	4730 A.
Sanrud, Carl	Mankota, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Apr. 25, 1947	3494 A.
Schoen, Anton	Winnipeg, Man.	Labourer	Great Britain (Locally)	Apr. 19, 1947	3163 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF APRIL, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914 (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Slotnikoff, Rachel.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Apr. 22, 1947..	6743 A.
Smith, Virgil LeRoy.....	Edmonton, Alta.....	Chief caretaker...	Great Britain (Locally)...	Apr. 19, 1947..	3164 A.
Smygora, Peter.....	Lemberg, Sask.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Apr. 18, 1947..	3096 A.
Spinler, Edward Edmund.....	Cereal, Alta.....	Hotel manager...	Great Britain (Locally)...	Apr. 1, 1947..	6878 A.
Sveinsson, Bjorgolfur.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Apr. 9, 1947..	6609 A.
Thompson, Joel Foster.....	Edmonton, Alta.....	Court reporter and asst. clerk of the courts	Great Britain (Locally)...	Apr. 1, 1947..	2197 A.
Tremarki, Giovanni.....	Toronto, Ont.....	Peddler.....	Great Britain (Locally) ..	Apr. 10, 1947..	2500 A.
Tuckman, Mollie Anita.....	Ottawa, Ont.....	Civil servant.....	Great Britain (Locally)...	Apr. 23, 1947..	3619 A.
Vervynck, Edmond.....	Carbondale, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Apr. 16, 1947..	5222 A.
Yurashak, William.....	St. Benedict, Sask.....	Section foreman..	Great Britain (Locally)...	Apr. 11, 1947..	5223 A.
Yakimchuk, Tom.....	Carpenter, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Apr. 28, 1947..	3628 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MAY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Achter, Emil Edmund	Hazenmore, Sask.	Farmer	Germany	May 14, 1947	3301 A.
Adler, Manfred	Montreal, Que.	Restaurant owner	Germany	May 16, 1947	2759 A.
Afonicheff, Nick	Hague, Sask.	Farmer	Russia	May 21, 1947	1235 A.
Anderson, Egon	Wellington, B.C.	Retired	Sweden	May 2, 1947	1112 A.
Anderson, Gustav	Lantzville, B.C.	Logger	Sweden	May 17, 1947	3262 A.
Anderson, John	Marlin, Sask.	Farmer	U.S.A.	May 12, 1947	1410 A.
Anderson, John M.	Broadview, Sask.	Farmer	Sweden	May 13, 1947	1671 A.
Anderson, Margaret	Winnipeg, Man.	Ward maid	Norway	May 2, 1947	2750 A.
Anflinger, John	Greenfield Park, Ont.	Contractor	Hungary	May 16, 1947	2684 A.
Antonacci, Anthony	Toronto, Ont.	Student	Italy	May 5, 1947	2835 A.
Augustine, Ambrose	Grayson, Sask.	Farmer	Austria	May 6, 1947	2484 A.
Baggio, Angelo or Gino	Trail, B.C.	Smelterman	Italy	May 28, 1947	3654 A.
Balaban, Dragutin	Cheminus, B.C.	Sectionman	Yugoslavia	May 21, 1947	2983 A.
Ball, Jacob	Toronto, Ont.	Wholesale dealer in shoes	Germany	May 5, 1947	2709 A.
Balla, Emil	Hamilton, Ont.	Student	Roumania	May 8, 1947	1335 A.
Bankouski, Stanley	Calgary, Alta.	Shoe shiner	Poland	May 23, 1947	3085 A.
Barich, Rudolph	Wayne, Alta.	Miner	Hungary	May 8, 1947	1431 A.
Baron, Michael	Hondo, Alta.	Farmer and trap-per	Poland	May 16, 1947	0978 A.
Barth, Kurt Paul Walter	Calgary, Alta.	Janitor	Germany	May 23, 1947	3645 A.
Bartha, Charles	Turin, Alta.	Farm labourer	Hungary	May 23, 1947	3422 A.
Bartok, Louis	Lestock, Sask.	Farmer	Hungary	May 6, 1947	3093 A.
Basaraba, Iwan	Arran, Sask.	Farmer	Poland	May 27, 1947	2143 A.
Bayko, John W.	Saskatoon, Sask.	Labourer	Roumania	May 21, 1947	1748 A.
Beals, Walter West	Bowman, Man.	Farmer	U.S.A.	May 13, 1947	2625 A.
Beca, Nick	Vancouver, B.C.	Coach Cleaner	Poland	May 5, 1947	2871 A.
Beck, Joe	Makaroff, Man.	Farmer	Austria	May 19, 1947	3413 A.
Behrens, Herman	Winnipeg, Man.	Steel engraver	Germany	May 28, 1947	4072 A.
Beisig, George	Grayson, Sask.	Sectionman	Russia	May 6, 1947	3065 A.
Benko, Andrew	Val d'Or, Que.	Miner	Czechoslovakia	May 14, 1947	3915 A.
Bergman, Eddy or Aron	Montreal, Que.	Waiter	Austria	May 16, 1947	3538 A.
Beznowski, John	Speers, Sask.	Farmer	Poland	May 12, 1947	0718 A.
Bieleny, George	Gunn, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	May 16, 1947	0980 A.
Biloglovka, Michael	Egremont	Farmer and pack-ing plant worker	Roumania	May 16, 1947	1785 A.
Bindr, John Frank	Roland, Man.	Retired farmer	Czechoslovakia	May 30, 1947	3481 A.
Bindr, Laddie	Roland, Man.	Farmer	U.S.A.	May 30, 1947	3482 A.
Birenbaum, Max	Toronto, Ont.	Cloak operator	Poland	May 5, 1947	3263 A.
Blum, Henry (Ringelblum)	Montreal, Que.	Textile specialist and supervisor	Germany	May 16, 1947	2407 A.
Bober, Alex	Winnipeg, Man.	General merchant	Poland	May 23, 1947	4248 A.
Bobson, James	Toronto, Ont.	Cabinet maker	Poland	May 5, 1947	2994 A.
Boettcher, Paul	Spruce Home, Sask.	Farmer	Germany	May 26, 1947	4000 A.
Bodemer, Leopolt	Stratford, Ont.	Butcher	Germany	May 7, 1947	3012 A.
Bodnar, Kataryna or Katie	Winnipeg, Man.		Austria	May 9, 1947	3477 A.
Boeske, Johannes	Heart Valley, Alta.	Farmer	Germany	May 27, 1947	3306 A.
Bogner, John	Big River, Sask.	Farmer	Germany	May 26, 1947	3561 A.
Bokovoy, Alice	Lethbridge, Alta.	School teacher	U.S.A.	May 23, 1947	2563 A.
Bolder, Ernst	Montreal, Que.	Stockkeeper	Germany	May 16, 1947	2802 A.
Bollo, Steve	Peavine, Alta.	Farmer	Hungary	May 9, 1947	2109 A.
Bonnarrigo, Antonio	Montreal, Que.	Shoemaker	Italy	May 16, 1947	2806 A.
Bornkessel, Heinrich	Toronto, Ont.	Master painter and decorator	Germany	May 5, 1947	2867 A.
Bortignon, Joachim	Vancouver, B.C.	Priest	Italy	May 5, 1947	2914 A.
Bossi, Anthony	Windsor, Ont.	Inspector	Italy	May 10, 1947	3009 A.
Boulianne, Theodore	Jonquiere, Que.	Labourer	U.S.A.	May 3, 1947	101 A. (French)
Boyko, Alex	Val Soucy, Alta.	Farmer	Poland	May 16, 1947	1870 A.
Bozo, Frank	Fort William, Ont.	Labourer	Hungary	May 27, 1947	2811 A.
Brandolino, Marshall	Prince Albert, Sask.	Farmer	Italy	May 5, 1947	2490 A.
Brauer, Nick	Montreal, Que.	Painter	Roumania	May 16, 1947	3485 A.
Brescacin, Giovanni	Sault Ste. Marie, Ont.	Steel worker	Italy	May 26, 1947	2925 A.
Brown, Dina	Sherbrooke, Que.	Retired	U.S.A.	May 12, 1947	145 A. (French)
Brusegard, Bruce	Winnipeg, Man.	Barber	Norway	May 28, 1947	4066 A.
Bubis, Annie	Toronto, Ont.	Forelady	Russia	May 5, 1947	3112 A.
Buck, Fidelis	Montreal, Que.	Priest	Germany	May 26, 1947	5184 A.
Bucsis, Julius	Cana, Sask.	Farmer	Hungary	May 6, 1947	2294 A.
Budzich, Egnacy Clifford	Rossington, Alta.	Farmer	Poland	May 16, 1947	1797 A.
Bury, Tomasz	Athabasca, Alta.	Farmer	Poland	May 2, 1947	1494 A.
Cablik, Anton	Brooks, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	May 7, 1947	2288 A.
Cadoret, Joseph Louis Albert	Can de la Madeleine, Que.	Chef	U.S.A.	May 12, 1947	092 A. (French)
Canova, Innocente	Cape Breton, N.S.	Coal miner	Italy	May 14, 1947	3122 A.
Carlin, Herman	Toronto, Ont.	Cutter	Germany	May 5, 1947	3257 A.
Carlsen, Carl Anton	Victoria, B.C.	Stevedore	Norway	May 5, 1947	2415 A.
Caspani, Luigi	Montreal, Que.	Bartender	Italy	May 16, 1947	2713 A.
Castiglioni, Pio or Peter	Trail, B.C.	Labourer	Italy	May 28, 1947	2852 A.
Catizzone, Giuseppe	Montreal, Que.	Labourer	Italy	May 16, 1947	2803 A.
Cepak, Jan	Montreal, Que.	Glass factory worker	Czechoslovakia	May 16, 1947	2353 A.
Ceraldi, Donato Antonio	Vancouver, B.C.	Mail order shipper	Italy	May 5, 1947	2170 A.
Chabot, Herve	Nampa, Alta.	Farmer	U.S.A.	May 20, 1947	2813 A.
Chaikowsky, John	London, Ont.	Labourer	Poland	May 9, 1947	2940 A.
Chalus, George	Lachine, Que.	Labourer	Roumania	May 16, 1947	2447 A.
Charubala, Mike	Edmonton, Alta.	Farmer	Poland	May 16, 1947	2482 A.
Chawrun, Iwan	Arran, Sask.	Farmer	Poland	May 27, 1947	2142 A.
Chazan, Ela	Montreal, Que.	Rabbi	Poland	May 16, 1947	3126 A.
Chrisikos, Stanley	Toronto, Ont.	Restaurant keeper	Greece	May 5, 1947	2837 A.
Colton, Nicolas	Glenevis, Alta.	Farmer	Poland	May 22, 1947	2622 A.
Corsi, Giovanni Andrea	Montreal, Que.	Labourer	Italy	May 16, 1947	2905 A.
Cornis, John	Red Deer, Alta.	Farmer	Italy	May 24, 1947	3650 A.
Cosentino, Salvatore	Montreal, Que.	Labourer	Italy	May 16, 1947	2419 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MAY, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Crisante, Abraham	Montreal, Que.	Labourer	Italy	May 16, 1947	2853 A.
Csanady, Aurel	Choate, B.C.	Office clerk	Hungary	May 5, 1947	1201 A.
Cursio, Nicola	Toronto, Ont.	Labourer	Italy	May 5, 1947	3022 A.
Cytrynbaum, Benjamin	Outremont, Que.	Salesman	Poland	May 23, 1947	2734 A.
Cytrynbaum, Leo William	Montreal, Que.	Merchant	Poland	May 16, 1947	2733 A.
Czuy, Michal	Glaslyn, Sask.	Farmer	Poland	May 12, 1947	1272 A.
Dariciuc, George (Darichuk)	Keego, Ont.	Sectionman	Roumania	May 16, 1947	2402 A.
Dartige, Gabriel Joseph	St. Hubert Mission, Sask.	Farmer	France	May 13, 1947	1720 A.
Dasiuk, John	Tarnopol, Sask.	Farmer	Austria	May 12, 1947	3095 A.
Davidson, Herbert Jay	Calgary, Alta.	Labourer	U.S.A.	May 23, 1947	3092 A.
De Feber, Dingenis Albert	Dorchester, Ont.	Tobacco worker	Netherlands	May 29, 1947	2331 A.
De Goey, William Joannes Marie	Niagara Falls, Ont.	Electrician	Netherlands	May 6, 1947	2742 A.
De Jong, Jacob	Blackdale, Man.	Farmer	Netherlands	May 2, 1947	2683 A.
Delawski, Dmytro	Edmonton, Alta.	Coal miner	Poland	May 16, 1947	1865 A.
Delicatney, Alex	Sheho, Sask.	Hotel clerk	Austria	May 7, 1947	2442 A.
De Patto, Peter	Port Colborne, Ont.	Labourer	Italy	May 6, 1947	2720 A.
Depoortere, Marie	Montreal, Que.	Housekeeper	Belgium	May 16, 1947	2538 A.
Desenhouse, Morris	Toronto, Ont.	Furrier	Poland	May 5, 1947	3086 A.
Di Blasio, Alfredo	Montreal, Que.	Fruit merchant	Italy	May 16, 1947	2868 A.
Didula, Wasył	Glaslyn, Sask.	Shoemaker	Poland	May 12, 1947	1317 A.
Didycz, Ivan	Toronto, Ont.	Watchmaker	Poland	May 5, 1947	2843 A.
Di Febo, Sabatino	Toronto, Ont.	Truck driver	Italy	May 5, 1947	2166 A.
Di Pietro, Cesare	Montreal, Que.	Carpenter	Italy	May 16, 1947	106 A. (French)
Di Stasio, Pasquale	Montreal, Que.	Labourer	Italy	May 16, 1947	100 A. (French)
Dosen, Milan	Edmonton, Alta.	Market gardener	Yugoslavia	May 16, 1947	2132 A.
Dousselaere, Camiel Henri	St. Alphonse, Man.	Farmer	Belgium	May 13, 1947	1613 A.
Draize, Lucien	Vancouver, B.C.	Importer	France	May 5, 1947	2084 A.
Drobotun, John	Lindbergh, Alta.	Farmer	Poland	May 27, 1947	1085 A.
Duclos, Emile Jules	Toronto, Ont.	Waiter	France	May 5, 1947	3109 A.
Dushenko, Joseph	Winnipeg, Man.	Trucker	Poland	May 9, 1947	3730 A.
Dziubek, Jozef	Sydney, N.S.	Steelworker	Hungary	May 14, 1947	3026 A.
Eggin, Harald	Prince Albert, Sask.	Meat packer	Norway	May 12, 1947	2824 A.
Einarson, Einar Steve	Benalto, Alta.	Farmer	Iceland	May 13, 1947	2120 A.
Elburg, Willem	New Toronto, Ont.	Stockkeeper	Netherlands	May 5, 1947	3160 A.
Ellingson, Joseph Helmer	Calgary, Alta.	Truck loader	U.S.A.	May 23, 1947	3398 A.
Ereira, Abraham	Toronto, Ont.	Diamond polisher	Netherlands	May 5, 1947	3039 A.
Erikson, Erik Johan Hjalmar	Duncan, B.C.	Sawmill employee	Sweden	May 21, 1947	2980 A.
Erismann, Alexander	Vernon, B.C.	Clergyman	Poland	May 21, 1947	2409 A.
Esselink, Bertus	Blackfalds, Alta.	Farmer	Netherlands	May 13, 1947	1622 A.
Evaschenko, Nicholas	Poplar Bluff, Sask.	Farmer	Poland	May 27, 1947	2144 A.
Fabbris, Primo	Saskatoon, Sask.	Cook	Italy	May 21, 1947	2860 A.
Fantacci, Livio Quintino	Piedmont, Que.	Hotel keeper	Italy	May 5, 1947	2370 A.
Fedoruk, Thomas	Highland Park, Alta.	Farmer	Russia	May 20, 1947	2134 A.
Feleghazi, Joseph	Niagara Falls, Ont.	Furnaceman	Hungary	May 6, 1947	3165 A.
Ferens, Andrew	Ladywood, Man.	Farmer	Poland	May 19, 1947	2220 A.
Finkeldei, Bernhard	Paddockwood, Sask.	Farmer	Germany	May 26, 1947	3747 A.
Foa, Giacomo or Jack	Outremont, Que.	Office manager	Italy	May 16, 1947	3539 A.
Fox, Robert (Fuchs)	Montreal, Que.	Dress cutter	Austria	May 16, 1947	3828 A.
Fradkin, Nathan	Montreal, Que.	Tailor	Russia	May 16, 1947	3491 A.
Franckowiak, Bruno Felix	Fawcett, Alta.	Farmer	Germany	May 16, 1947	5722 A.
Frank, Charles or Karl	Bowmanville, Ont.	Farmer	Germany	May 23, 1947	1615 A.
Freedman, Harry	Toronto, Ont.	Pocket book operator	Poland	May 5, 1947	2102 A.
Friberg, Issie	Montreal, Que.	Fur cutter	Russia	May 16, 1947	4137 A.
Friesen, Dietrich	Kildonan, Man.	Music teacher	Russia	May 9, 1947	3036 A.
Furda, Severin	Mayfair, Sask.	Farmer	Poland	May 12, 1947	1284 A.
Furman, Paulina	Montreal, Que.	Houseworker	Poland	May 16, 1947	3106 A.
Garn, Edmund	Wapella, Sask.	Farmer	Poland	May 13, 1947	2106 A.
Garnier, Francois Louis Marie Joseph	Grassland, Alta.	Carpenter and farmer	France	May 2, 1947	5497 A.
Gemma, Leo	Vancouver, B.C.	Shoe shiner	Italy	May 5, 1947	1787 A.
Gergely, John	Magrath, Alta.	Farmer	Hungary	May 23, 1947	2688 A.
Germack, Nicholas (Germak)	Saint John, N.B.	Labourer	Poland	May 27, 1947	2218 A.
Ginsberg, Joseph	Montreal, Que.	Rabbi	Austria	May 16, 1947	2991 A.
Glasberg, Norbert Karl	Midland, Ont.	Accountant	Austria	May 5, 1947	2267 A.
Gluszczak, Mikolaj	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	May 5, 1947	2545 A.
Gohl Karl	Prairie Grove, Man.	Farmer	Germany	May 9, 1947	2903 A.
Gold Israel David	Toronto, Ont.	Manufacturer	Poland	May 5, 1947	2827 A.
Golofit, Aleksander	Montreal, Que.	Labourer	Poland	May 16, 1947	3992 A.
Gottenbos, Francis	St. Brides, Alta.	Farmer	Netherlands	May 27, 1947	2477 A.
Goring, Gerhard	St. Alphonse, Man.	Farmer	Netherlands	May 13, 1947	2414 A.
Grishkat, Reinhold	Montreal, Que.	Mechanical engineer	Germany	May 16, 1947	2846 A.
Grohs, Daniel	Simcoe, Ont.	Farmer	Roumania	May 29, 1947	2615 A.
Gromb, Gerson Heini or Henry	Montreal, Que.	Manager	Germany	May 16, 1947	2842 A.
Gronqvist, Axel Emil	Toronto, Ont.	Landscape gardener	Finland	May 5, 1947	2710 A.
Gronwall, John Robert	Toronto, Ont.	Stock receiver	Finland	May 5, 1947	2387 A.
Gross, Berisch	Montreal, Que.	Hebrew teacher	Austria	May 16, 1947	3090 A.
Grundland, Fritz	Toronto, Ont.	Music writer	Germany	May 5, 1947	2718 A.
Grueter, Edward	Sylvan Lake, Alta.	Farmer	Switzerland	May 13, 1947	2286 A.
Gudmundson, Einar	Mozart, Sask.	Farmer	U.S.A.	May 15, 1947	2792 A.
Gulajewicz, Wasył	Wishart, Sask.	Carpenter	Poland	May 15, 1947	1882 A.
Gusciora, Adam	Toronto, Ont.	Leather cutter	Poland	May 5, 1947	2906 A.
Guttman, Werner	Montreal, Que.	Assistant manager	Germany	May 16, 1947	2858 A.
Guttman, Herbert Paul	Montreal, Que.	Clerk	Austria	May 16, 1947	3432 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MAY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Inessel, Otto	Hanna, Alta.	Carpenter	Germany	May 28, 1947	4003 A.
Jagemann, Anna Luise Auguste	Anselmo, Alta.	Farmer	Germany	May 16, 1947	2758 A.
Jagen, Paul	Oxarat, Sask.	Farmer	Norway	May 16, 1947	1555 A.
Jahn, Jacob	Montreal, Que.	Student	Germany	May 16, 1947	2845 A.
Jajducko, John	Medicine Hat, Alta.	Farm labourer	Czechoslovakia	May 7, 1947	1734 A.
Jansen, Niels Peter	Strathmore, Alta.	Baker	Denmark	May 23, 1947	3205 A.
Janzel, Andy	Lethbridge, Alta.	Farmer	Hungary	May 5, 1947	2828 A.
Jartwick, Albert	Toronto, Ont.	Painter and decorator	Germany	May 5, 1947	2722 A.
Jauf, Edmund	Edmonton, Alta.	Plasterer and contractor	Poland	May 16, 1947	2514 A.
Jawryliw, Nick	Sheho, Sask.	Farmer	Austria	May 7, 1947	3504 A.
Jeger, Franz	Bright Sand, Sask.	Farmer	Czechoslovakia	May 27, 1947	2511 A.
Jeikkila, Isaac Iimar	Wellington, B.C.	Farmer	Finland	May 23, 1947	3696 A.
Jerey, Louis	Clyde, Alta.	Farmer	Hungary	May 16, 1947	5729 A.
Jildebrand, Jacob Peter	Rabbit Lake, Sask.	Farmer	Russia	May 12, 1947	1275 A.
Jilgenga, Jan Klaas	Winnipeg, Man.	Motorman	Netherlands	May 9, 1947	3386 A.
Jillenbrand, Leonhard	Brightholme, Sask.	Farmer	Germany	May 26, 1947	3691 A.
Jintz, Anthony Fridrick	Oliver, B.C.	Farmer	Poland	May 15, 1947	3028 A.
Jirschfeld, Heinz	Montreal, Que.	Electrician	Germany	May 16, 1947	2834 A.
Jirsprung, Pinkas	Montreal, Que.	Rabbi	Poland	May 16, 1947	3710 A.
Jlady, Steve	Chemainus, B.C.	Sawmill employee	Poland	May 21, 1947	2476 A.
Jlatki, Andi	Britton, Ont.	Farm labourer	Czechoslovakia	May 7, 1947	2565 A.
Jnatiw, Andrew	Spedden, Alta.	Farmer and labourer	Poland	May 27, 1947	3380 A.
Joffman, Andri Jean Pierre Michel Nicholas	Sault Ste. Marie, Ont.	Carpenter	Luxemburg	May 26, 1947	3351 A.
Johl, Gottfried	Vegreville, Alta.	Farmer	Switzerland	May 13, 1947	2751 A.
Jolinaty, John	Whitebeech, Sask.	Farmer	Austria	May 27, 1947	1419 A.
Jolland, William or Willem	Minitonas, Man.	Store keeper	Poland	May 13, 1947	6379 A.
Jollander, Sam	Montreal, Que.	Cartage man	Germany	May 16, 1947	2830 A.
Jolm, Arvid	Toronto, Ont.	Rock driller and miner	Finland	May 5, 1947	2392 A.
Jolubosh, Mike	Horen, Alta.	Farmer	Poland	May 16, 1947	3070 A.
Joy, Iver Anker	Vancouver, B.C.	Salesman	Denmark	May 5, 1947	2418 A.
Jradsky, Tony	Toronto, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	May 5, 1947	1886 A.
Jrubovchak, Mike	Toronto, Ont.	Moulder	Czechoslovakia	May 5, 1947	3044 A.
Jrycko, Antoni	Montreal, Que.	Pipe threader and welder	Poland	May 16, 1947	2821 A.
Jufnagel, Christian	Valleyview, Alta.	Farmer	Hungary	May 27, 1947	3042 A.
Juk, Wasyl	Analta, Alta.	Farmer	Poland	May 16, 1947	2085 A.
Junnakko, Ake Alvari	Toronto, Ont.	Auto body worker	Finland	May 5, 1947	1876 A.
Juppertz, Wilhelm	Westlock, Alta.	Farmer	Netherlands	May 16, 1947	5723 A.
Jusak, Bazyli	Athabasca, Alta.	Farmer	Poland	May 2, 1947	1093 A.
Jngstrom, Emil August	Port Arthur, Ont.	Clerk	Finland	May 27, 1947	2438 A.
Jppolito, Carmelo Salvatore	Hamilton, Ont.	Food and vegetable processor	Italy	May 22, 1947	3339 A.
Jacobsen, Nels Svarrer	Sexsmith, Alta.	Farmer	Denmark	May 27, 1947	2825 A.
Jaffe, Fritz David	Toronto, Ont.	Bookkeeper	Poland	May 5, 1947	3034 A.
Jajko, Phillip	Toronto, Ont.	Presser	Poland	May 5, 1947	3267 A.
Jasko, William or Bela	Toronto, Ont.	Labourer	Hungary	May 5, 1947	3284 A.
Jeske, Benjamin	Minitonas, Man.	Farmer	Poland	May 13, 1947	2752 A.
Johannessen, Reidar	Vancouver, B.C.	Tile setter	Norway	May 5, 1947	2478 A.
Johnson, Arnold or Sigard Arnold Hjalmar	Tofield, Alta.	Farmer	Sweden	May 16, 1947	2110 A.
Johnson, Carl August	Lake Cowichan, B.C.	Logger	Sweden	May 21, 1947	3072 A.
Johnson, Ernest Alfred	Medicine Hat, Alta.	Carpenter and labourer	Sweden	May 7, 1947	3826 A.
Johnson, Gothe Rolf	Vancouver, B.C.	Boom-man	Sweden	May 5, 1947	2194 A.
Johnson, Henry Viking	Ladysmith, B.C.	Logger	Finland	May 17, 1947	1669 A.
Johnson, John Albert	Edmonton, Alta.	Janitor	Sweden	May 16, 1947	2633 A.
Johnson, Jonas Anton	Campbell River, B.C.	Logger	Sweden	May 13, 1947	2119 A.
Jokinen, Thomas or Toimi Emil	Toronto, Ont.	Carpenter	Finland	May 5, 1947	2984 A.
Joseph, Peter	Toronto, Ont.	Farmer	Bulgaria	May 5, 1947	2959 A.
Juckes, Charles Humphrey	Vancouver, B.C.	Retired	U.S.A.	May 5, 1947	3089 A.
Jundler, Gerhardt	Montreal, Que.	Merchant	Lithuania	May 16, 1947	3260 A.
Jachmarchyk, Chester	Goodridge, Alta.	Farmer	Poland	May 27, 1947	2233 A.
Jachur, Fred	Frains, Alta.	Farmer	Poland	May 2, 1947	1084 A.
Jahane, Jack	Montreal, Que.	Stockkeeper	Poland	May 16, 1947	4410 A.
Kaiser, Andrew Anton	Calgary, Alta.	Piece worker at wood preserving Plant	Yugoslavia	May 23, 1947	2794 A.
Kalnitsky, Abraham	Montreal, Que.	Clothing salesman	Russia	May 16, 1947	3067 A.
Kalnitsky, Robert	Montreal, Que.	Insurance agent	Russia	May 16, 1947	3066 A.
Kangas, Verner	Nolalu, Ont.	Farmer	Finland	May 27, 1947	3658 A.
Karczmarczyk, Walter	Bordenave, Alta.	Farmer	Poland	May 27, 1947	1378 A.
Kardasz, Eustachij	Montreal, Que.	Shipper	Poland	May 16, 1947	2576 A.
Kavalienskias, Julius	Beavermouth, B.C.	Sectionman	Lithuania	May 14, 1947	2518 A.
Kay, Steve	Toronto, Ont.	Chef	Poland	May 5, 1947	1907 A.
Kedzine, Dora Ruth	Edmonton, Alta.	Secretary	Germany	May 16, 1947	2717 A.
Kess, Pearl Elizabeth	Osoyoos, B.C.	Nurse	Hungary	May 15, 1947	2200 A.
Ketala, Ailia	Toronto, Ont.	Domestic	Finland	May 5, 1947	3272 A.
Kerschbaum, John	Avalon, Alta.	Farmer	Austria	May 7, 1947	2602 A.
Keselowsky, Marko	Whitebeech, Sask.	Shoemaker	Poland	May 27, 1947	1420 A.
Kichula, Mike	Blaine Lake, Sask.	Farmer	Poland	May 12, 1947	1109 A.
Kilponen, Arthur	Toronto, Ont.	Mechanic	Finland	May 5, 1947	2422 A.
Kinnunen, Terttu Maria	Red Deer, Alta.	Housemaid	Finland	May 5, 1947	1096 A.
Kirkpatrick, Bliss	Markerville, Alta.	Farmer	U.S.A.	May 13, 1947	2141 A.
Kjeldsen, Niels	Montreal, Que.	Assistant manager	Denmark	May 16, 1947	2620 A.
Klatt, Reinhold	Minitonas, Man.	Farmer	Poland	May 13, 1947	1764 A.
Klemensiewicz, Mary	Toronto, Ont.	Tobacco worker	Poland	May 5, 1947	3271 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MAY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Klepsch, Anton	McCord, Sask.	Sectionman	Germany	May 14, 1947	1897 A.
Klug, Emil	Winnipeg, Man.	Auto body worker	Czechoslovakia	May 9, 1947	3273 A.
Knopf, Karl	Bright Sand, Sask.	Farmer	Czechoslovakia	May 27, 1947	2676 A.
Koch, George	Ashern, Man.	Farmer	Hungary	May 14, 1947	5656 A.
Koenig, August Wilhelm	Toronto, Ont.		Germany	May 5, 1947	2458 A.
Koenig, William (King)	Ladysmith, Que.	Farmer and labourer	Germany	May 14, 1947	2918 A.
Kohsel, Albert Christian	Craigmyle, Alta.	Farmer	Denmark	May 28, 1947	3114 A.
Kokkonen, John	Toronto, Ont.	Mechanic	Finland	May 5, 1947	3269 A.
Koleba, Philip	Garth, Alta.	Farmer	Poland	May 27, 1947	1082 A.
Kolisnyk, Emil	Waugh, Alta.	Farmer	Poland	May 16, 1947	1868 A.
Kolodziejski, Tadeusz Andrzej	Montreal, Que.	Flight navigator	Poland	May 16, 1947	3833 A.
Kolomyjec, Paul	Nacmine, Alta.	Merchant	Poland	May 8, 1947	1484 A.
Kolton, Bill	Montreal, Que.	Baker	Roumania	May 16, 1947	2635 A.
Konings, Hendikus Gysbertus or Harry Gilbert	Vancouver, B.C.	Painter	Netherlands	May 5, 1947	2397 A.
Konopatski, Julius Emil	Edmonton, Alta.	Miner	Russia	May 16, 1947	2291 A.
Kornelsen, Frank George	Carstairs, Alta.	Labourer	Russia	May 23, 1947	2740 A.
Kotopski, John	Grayson, Sask.	Farmer	Poland	May 6, 1947	2992 A.
Kowalcuk, Walter	Montreal, Que.	Labourer	Poland	May 16, 1947	2685 A.
Kozak, Harry	Montreal, Que.	Labourer	Poland	May 16, 1947	2982 A.
Kozak, Nicholas	Windsor, Ont.		Poland	May 19, 1947	4004 A.
Kozolanko, Bill	Wayne, Alta.	Miner	Austria	May 8, 1947	2223 A.
Kraut, Jacob	St. Ouens, Man.	Farmer	Poland	May 19, 1947	6807 A.
Kraut, Samuel	Bonajour, Man.	Farmer	Poland	May 19, 1947	2405 A.
Krawchuk, Peter	Yarbo, Sask.	Farmer	Poland	May 6, 1947	2537 A.
Krieger, Gustav	Neudorf, Sask.	Farmer	Russia	May 6, 1947	3027 A.
Krisch, Albert	Vancouver, B.C.	Retired	Germany	May 5, 1947	2445 A.
Kueger, George	Lumby, B.C.	Farmer	Germany	May 21, 1947	2557 A.
Kruse, Wilhelm	Winnipeg, Man.	Auto mechanic	Germany	May 16, 1947	3512 A.
Krucher, George	Toronto, Ont.	Tailor	Poland	May 5, 1947	2553 A.
Kuip, Hendrik	Glenella, Man.	Farmer	Netherlands	May 22, 1947	1408 A.
Kuip, Jacob	Glenella, Man.	Farmer	Netherlands	May 22, 1947	1407 A.
Kuno, Frederick William	New Carlow, Ont.	Retired farmer	Germany	May 22, 1947	2702 A.
Kvame, Ole	High River, Alta.	Farmer	Norway	May 23, 1947	2723 A.
Kyrojarvi, Alex	Vineland, Ont.	Farmer	Finland	May 5, 1947	2193 A.
Laakso, Lauri	Vancouver, B.C.	Barber	Finland	May 5, 1947	1760 A.
Lahucik, Steve	Ibstone, Sask.	Farmer	Poland	May 12, 1947	0739 A.
Lainzer, Franz Frederick	Cobourg, Ont.	Dept. manager	Austria	May 23, 1947	1390 A.
Lake, Abraham (Lakritz)	Montreal, Que.	Building contractor	Germany	May 16, 1947	2832 A.
Lampinen, Viljo Johannes	Sudbury, Ont.	Carpenter	Finland	May 20, 1947	4533 A.
Lang, Otto	Fort William, Ont.	Fisherman	Finland	May 27, 1947	1363 A.
Langguth, Kurt	Montreal, Que.	Painter and decorator	Germany	May 16, 1947	2900 A.
Lasch, Ernst	Montreal, Que.	Student	Germany	May 16, 1947	2931 A.
Laucher, Joseph Theodor	Colonsay, Sask.	Truck driver	Germany	May 21, 1947	2869 A.
Lauwerier, Remi	Windham Centre, Ont.	Farmer	Belgium	May 30, 1947	3437 A.
Lawryniuk, George	Sundance, Alta.	Farmer	Poland	May 16, 1947	3069 A.
Lee, Robert Buchanan	Geraldton, Ont.	Periodical distributor	U.S.A.	May 27, 1947	1044 A.
Legebokoff, Fred W.	Pelly, Sask.	Farmer	Russia	May 27, 1947	1400 A.
Lehmann, Johannes	Torington, Alta.	Salesman	Russia	May 23, 1947	3655 A.
Lehto, Heino John	Sudbury, Ont.	Air compressor operator	Finland	May 5, 1947	2795 A.
Lenco, William	Moncton, N.B.	Assistant engineer	Roumania	May 8, 1947	2303 A.
Lepp, Henry	Calgary, Alta.	Janitor	Russia	May 23, 1947	3043 A.
Lewin, Markus	Montreal, Que.	Rabbi	Poland	May 16, 1947	3724 A.
Lewin, Samuel David	Montreal, Que.	Rabbi	Poland	May 16, 1947	3002 A.
Liffman, Arthur	Winnipeg, Man.	Import and export business	Germany	May 9, 1947	3256 A.
Liikanen, Albo	Toronto, Ont.	Chaufeur	Finland	May 5, 1947	2922 A.
Lindner, Jacob Peter	Newmarket, Ont.	Market gardener	Roumania	May 5, 1947	3080 A.
Lindquist, August Emil	Edmonton, Alta.	Labourer	Sweden	May 16, 1947	3037 A.
Liscio, Joseph or Giuseppe	Toronto, Ont.	Barber	Italy	May 5, 1947	2933 A.
Litvack, Benny	Montreal, Que.	Butcher	Russia	May 16, 1947	3434 A.
Loewen, Jacob	Lymburn, Sask.	Farmer	Russia	May 27, 1947	2389 A.
Lubczynski, Stanley	Ellscoot, Alta.	Farmer	Poland	May 2, 1947	1076 A.
Luka, Mikolaj	Pibroch, Alta.	Farmer	Poland	May 16, 1947	2103 A.
Lukken, Peter Aluf	Edmonton, Alta.	Labourer	Norway	May 16, 1947	3088 A.
Luoto, John Kristoffer	Port Arthur, Ont.	Tanner	Finland	May 27, 1947	3711 A.
Lushchak, Aleksander	Toronto, Ont.	Decorator	Poland	May 5, 1947	2851 A.
Lykkegaard, Ejner	Vancouver, B.C.	Labourer	Denmark	May 5, 1947	0476 A.
Lypowy, Tom	Heinsburg, Alta.	Farmer	Poland	May 27, 1947	2225 A.
Madsen, Sigvald	Broadview, Sask.	Farmer	Denmark	May 13, 1947	2747 A.
Maheden, Peter	Prosperity, Alta.	Farmer	Austria	May 2, 1947	5733 A.
Mahl, Frank	Toronto, Ont.	Bricklayer	Hungary	May 5, 1947	2639 A.
Major, John	Drumheller, Alta.	Jeweller and watchmaker	Hungary	May 8, 1947	1509 A.
Makarus, Terentiusz	Bordenave, Alta.	Farmer	Poland	May 27, 1947	1086 A.
Mammos, Demetrius	Montreal, Que.	Carter	Greece	May 16, 1947	2561 A.
Manring, William Ahira	Peachland, B.C.	Sheep raising (rancher)	U.S.A.	May 15, 1947	1860 A.
Mantino, Vincenzo	Montreal, Que.	Steam engineer	Italy	May 16, 1947	113 A. (French)
Marajda, Mike	Montreal, Que.	Labourer	Hungary	May 16, 1947	2696 A.
Mariano, Domenica	Montreal, Que.	Tailoress	Italy	May 16, 1947	2805 A.
Markus, Frederick	Simcoe, Ont.	Hand cooper	Roumania	May 29, 1947	2679 A.
Marosi, Andraz	Reno, Alta.	Section hand	Hungary	May 20, 1947	2699 A.
Martena, Bertus	Lacombe, Alta.	Farmer	Netherlands	May 13, 1947	2287 A.
Martin, Frederick Martin	Winnipeg, Man.	Manufacturer's agent	Germany	May 16, 1947	3629 A.
Martin, Stanislaw	Camrose, Alta.	Farmer	Poland	May 26, 1947	3045 A.
Marwitz, Johann Bernhard	Verdun, Que.	Painter	Germany	May 16, 1947	3004 A.
Massaro, Antonio	Vancouver, B.C.	Labourer	Italy	May 5, 1947	2930 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MAY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Mastromonaco, Costanzo	Montreal, Que.	Janitor	Italy	May 16, 1947	2854 A.
Mate, Joseph	Montreal, Que.	Labourer	Hungary	May 16, 1947	3117 A.
May, Max Wilhelm	Elk Point, Alta.	Farmer	Germany	May 27, 1947	2929 A.
Mayer, Martin	Maloy, Alta.	Farmer	Hungary	May 27, 1947	3119 A.
Mazurk, Kazimierz	Toronto, Ont.	Foreman	Poland	May 5, 1947	3270 A.
McMahon, James Allan	Lethbridge, Alta.	Farmer	U.S.A.	May 23, 1947	2228 A.
Melnychenko, George	Shortdale, Man.	Farmer	Austria	May 19, 1947	1863 A.
Melnychuk, John	Vilna, Alta.	Farmer	Poland	May 27, 1947	1074 A.
Melosh, William	Atherley, Ont.	Merchant	Austria	May 5, 1947	2146 A.
Mianowski, Frank	Toronto, Ont.	Merchant	Poland	May 5, 1947	2677 A.
Mignacca, Benedetto	Montreal, Que.	Confectioner	Italy	May 16, 1947	107 A. (French)
Miklovich, Jozef	Clandeboyne, Man.	Farmer	Czechoslovakia	May 9, 1947	3113 A.
Miko, Michal	Montreal, Que.	Labourer	Czechoslovakia	May 16, 1947	2609 A.
Misetich, John S.	Toronto, Ont.	Cooper	Yugoslavia	May 5, 1947	3268 A.
Mitchell, Michael	Toronto, Ont.	Landscape gardener	Italy	May 5, 1947	3296 A.
Moldowan, Michael	Carleton, Place, Ont.	Steel worker	Roumania	May 5, 1947	1796 A.
Montesanto, Luigi	Sault Ste. Marie, Ont.	Steel worker	Italy	May 26, 1947	3024 A.
Mueller, William	Saskatoon, Sask.	Chef	Germany	May 20, 1947	4854 A.
Murovchuk, Stefan	Grassland, Alta.	Farmer	Poland	May 2, 1947	5537 A.
Music, Peter	Edmonton, Alta.	Miner	Austria	May 16, 1947	2697 A.
Muszynski, Stanislaw	Montreal, Que.	Tailor	Poland	May 16, 1947	3049 A.
Myklebust, Nans Johan Abelson	Caslan, Alta.	Farmer	Norway	May 2, 1947	1462 A.
Nawolsky, John	Rosedale, Alta.	Sectionman	Poland	May 8, 1947	1513 A.
Nepipsudny, Taras A.	Bonanza, Alta.	Farmer	Russia	May 27, 1947	2789 A.
Nesterov, Mijel	Stratford, Ont.	Labourer	Russia	May 7, 1947	2292 A.
Neufeld, John Abraham	Griswold, Man.	Farmer	Russia	May 15, 1947	3507 A.
Niedzielski, John	St. Paul, Alta.	Farmer	U.S.A.	May 27, 1947	2219 A.
Nikiforuk, Stefan	Edmonton, Alta.	Labourer	Poland	May 16, 1947	1442 A.
Niklia, William (Vasilie Neclea)	Brandon, Man.	C.P.R. labourer	Austria	May 15, 1947	2078 A.
Nochta, John	Welland, Ont.	Labourer	Hungary	May 6, 1947	1877 A.
Noe, Otto	Excel, Alta.	Farmer	Germany	May 28, 1947	3649 A.
Nordquist, Karl Ivar	Hamilton, Ont.	Abrasive finisher	Finland	May 5, 1947	3728 A.
Novosad, Jakiw	Lachine, Que.	Labourer	Poland	May 16, 1947	2637 A.
Novotny, Bedrich	Toronto, Ont.	Exporter	Czechoslovakia	May 5, 1947	3729 A.
Nowakowski, Martin	Kennedy, Sask.	Farmer	Poland	May 13, 1947	2111 A.
Noworolski, Mike (Novorolsky)	Fort William, Ont.	C.N.R. employee	Czechoslovakia	May 27, 1947	4277 A.
Nygren, Eino Reinhold	Montreal, Que.	Shoe maker	Finland	May 16, 1947	2636 A.
Odensky, Nick	Edmonton, Ont.	Truck driver	Austria	May 16, 1947	2736 A.
Ofak, Mijo	Toronto, Ont.	Machine operator	Yugoslavia	May 5, 1947	2437 A.
Oland, Anders Edvin	Ospreylake, B.C.	Section foreman	Sweden	May 15, 1947	2527 A.
Olekson, John O.	Saskatoon, Sask.	Cement finisher	Poland	May 21, 1947	2732 A.
Ofert, Abram Abram	Winkler, Man.	Store manager	Russia	May 21, 1947	3379 A.
Glsen, Olaf Nicolai	Burfield, Alta.	Farm hand	Norway	May 28, 1947	2436 A.
Olson, Andrew	Vancouver, B.C.	Blacksmith	Sweden	May 5, 1947	2741 A.
Olynyk, William	Richmond Park, Alta.	Farmer	Poland	May 2, 1947	1589 A.
Ordos, Mike	Two Lakes, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	May 27, 1947	0081 A.
Ostafichuk, Kostaki	Saskatoon, Sask.	Labourer	Roumania	May 21, 1947	1449 A.
Otteson, Borghild	Edmonton, Alta.	Housewife	Norway	May 7, 1947	3598 A.
Oyerstedt, Bleckert Wilhelm	Merritt, B.C.	Labourer	Sweden	May 8, 1947	1662 A.
Padgen, Peter	Duncan, B.C.	Blacksmith	Yugoslavia	May 21, 1947	3344 A.
Painter, Guy Harold	Duncan, B.C.	Chicken rancher	U.S.A.	May 21, 1947	2998 A.
Pajor, Wincenty	Waterford, Ont.	Farmer	Poland	May 29, 1947	3523 A.
Palaschuk, John	Wishart, Sask.	Farmer	Poland	May 15, 1947	5655 A.
Park, John Nin	Windsor, Ont.	Radio electrician	China	May 19, 1947	4082 A.
Patatoucakis, George	Montreal, Que.	Clerk	Greece	May 16, 1947	3031 A.
Paulauskas, Louis	Montreal, Que.	Retired	Lithuania	May 16, 1947	2401 A.
Pavelka, Vojtech	Lethbridge, Alta.	Farm Labourer	Czechoslovakia	May 23, 1947	2550 A.
Pawlichuk, John	Poplar Bluff, Sask.	Farmer	Austria	May 27, 1947	3350 A.
Pelillo, Samuele	Montreal, Que.	Labourer	Italy	May 16, 1947	117 A. (French)
Pelkowski, Wincenty	Toronto, Ont.	Shoemaker	Poland	May 5, 1947	3275 A.
Penner, David Henry	Maymont, Sask.	Farmer	Russia	May 12, 1947	1281 A.
Peterson, Oscar	St. Walburg, Sask.	Sectionman	Sweden	May 27, 1947	1498 A.
Petrik, John	Toronto, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	May 5, 1947	2375 A.
Petroff, Toni	Montreal, Que.	Elevator operator	Bulgaria	May 16, 1947	3492 A.
Pieffer, Alma Schaefer	Montreal, Que.	Teacher of modern languages	Germany	May 16, 1947	3818 A.
Piatkowski, Boleslaw Jerzy	Montreal, Que.	Manufacturer	Poland	May 16, 1947	2359 A.
Pietkiewicz, Jan	Val d'Or, Que.	Merchant	Poland	May 16, 1947	3829 A.
Pinsch, Wilhelm	Teepee Creek, Alta.	Farmer	Germany	May 27, 1947	3158 A.
Pirro, Frank	Montreal, Que.	Guard	Italy	May 16, 1947	2714 A.
Pisarewski, John	Frains, Alta.	Farmer	Roumania	May 2, 1947	2183 A.
Plascon, Wasyl	Montreal, Que.	Labourer	Poland	May 16, 1947	2610 A.
Pliska, Michal	Montreal, Que.	Labourer	Czechoslovakia	May 16, 1947	2544 A.
Plutino, Sebastiano (Harry Palmer)	Toronto, Ont.	Waiter	Italy	May 5, 1947	2446 A.
Pochapinski, Steve	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	May 5, 1947	2627 A.
Podiuk, Dmytro	Poplarfield, Man.	Farmer	Poland	May 7, 1947	2112 A.
Polich, Ilija	Chemainus, B.C.	Mill employee	Yugoslavia	May 21, 1947	3046 A.
Pomanti, Joseph or Giuseppe	Port Arthur, Ont.	Plumber	Italy	May 27, 1947	2431 A.
Poshtar, Mike	Ryley, Alta.	Farmer	Austria	May 13, 1947	2764 A.
Possamai, Desiderio	Sault Ste. Marie, Ont.	Steelworker	Italy	May 26, 1947	3554 A.
Protsack, John	Whitebeach, Sask.	Farmer	Austria	May 27, 1947	1489 A.
Pruitt, Grover Cleveland	Pine Lake, Alta.	Farmer	U.S.A.	May 13, 1947	1563 A.
Puffalt, Rudolf	Oakshela, Sask.	Farmer	Russia	May 13, 1947	3346 A.
Rakochoy, John	Montreal, Que.	Itinerant vendor	Poland	May 16, 1947	3478 A.
Ranta, Kaino	Toronto, Ont.	Coppersmith	Finland	May 5, 1947	2425 A.
Ratz, Karl Heinz	Hurkett, Ont.	Mechanic	Germany	May 27, 1947	3693 A.
Reeger, John	Winnipeg, Man.	Labourer	U.S.A.	May 2, 1947	2670 A.
Reiff, Carl	Penticton, B.C.	Orchard operator	Germany	May 15, 1947	2855 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MAY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Reilly, William John.....	Nakusp, B.C.....	Lumberman.....	U.S.A.....	May 7, 1947..	1861 A.
Reitsma, George or Gerrit.....	Blackfalds, Alta.....	Farmer.....	Netherlands.....	May 13, 1947..	1592 A.
Reppnack, John.....	Medicine Hat, Alta.....	Garage prop. and machinist	Roumania.....	May 7, 1947..	2907 A.
Ribic, Franjo.....	Creighton mine, Ont.....	Miner.....	Yugoslavia.....	May 27, 1947..	4593 A.
Riccio, Giovanni.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Italy.....	May 16, 1947..	109 A. (French)
Richardson, Paul Lincoln.....	Montague, P.E.I.....	Clergyman.....	U.S.A.....	May 13, 1947..	3340 A.
Riekkinen, Pekka.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Finland.....	May 5, 1947..	2822 A.
Rigon, Mario Aldo.....	Toronto, Ont.....	Cook.....	Italy.....	May 5, 1947..	2721 A.
Ristof, Frederick William.....	Manola, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	May 16, 1947..	2350 A.
Roe, William Wallace.....	Calling Lake, Alta.....	Trapper.....	U.S.A.....	May 2, 1947..	1779 A.
Roman, Marine.....	Dysart, Sask.....	Carpenter.....	Roumania.....	May 27, 1947..	1534 A.
Romaniuk, Anany.....	Bloomsbury, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	May 16, 1947..	1900 A.
Romanoski, John.....	Fort William, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	May 27, 1947..	3259 A.
Romanuk, Eudochia.....	East Braintree, Man.....	Farmer.....	Roumania.....	May 9, 1947..	3082 A.
Rondinelli Jr. John.....	Niagara Falls, Ont.....	Employee (C.N.R.)	Italy.....	May 6, 1947..	2719 A.
Rondinelli, Thomas.....	Niagara Falls, Ont.....	Shoemaker and repairer	Italy.....	May 6, 1947..	2838 A.
Rosborough, Everett Gordon.....	Stettler, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	May 15, 1947..	1488 A.
Rosenberg, Henry.....	Montreal, Que.....	Mechanic.....	Germany.....	May 16, 1947..	2840 A.
Rossi, Jack P.....	Vancouver, B.C.....	Electrician.....	Switzerland.....	May 5, 1947..	2556 A.
Rotonda, Federico.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Italy.....	May 16, 1947..	2804 A.
Rowinski, Walter.....	Melville, Sask.....	Labourer.....	Poland.....	May 6, 1947..	2672 A.
Roy, Charles John (Kaarle J. Roiko).....	Toronto, Ont.....	Body and fender worker	Finland.....	May 5, 1947..	2496 A.
Rubin, Max.....	Montreal, Que.....	Dress cutter.....	Russia.....	May 16, 1947..	2558 A.
Ruckert, Frank.....	Winnipeg, Man.....	Caretaker.....	Germany.....	May 16, 1947..	3513 A.
Rujak, John.....	Toronto, Ont.....	Baker.....	Czechoslovakia.....	May 5, 1947..	2993 A.
Ryckman, Mina Rossalene.....	Simcoe, Ont.....	Registered nurse.....	U.S.A.....	May 29, 1947..	3415 A.
Saarinén, Oscar Ilmar.....	Port Arthur, Ont.....	Wood contractor.....	Finland.....	May 27, 1947..	2426 A.
Sainio, Urho Aulis.....	Kingston, Ont.....	Carpenter.....	Finland.....	May 20, 1947..	2388 A.
Salmi, Karl John.....	Verdun, Que.....	Foreman.....	Finland.....	May 16, 1947..	2814 A.
Salminen, Hemming.....	Port Arthur, Ont.....	Farmer.....	Finland.....	May 27, 1947..	3480 A.
Saman, Gilbert.....	La Salette, Ont.....	Farmer.....	Belgium.....	May 28, 1947..	3414 A.
Sandak, Alex (Sunduk).....	Glen Elder, Sask.....	Farmer.....	Austria.....	May 27, 1947..	0753 A.
Sandstrom, Karl.....	Toronto, Ont.....	Rock driller.....	Finland.....	May 5, 1947..	3115 A.
Saranchuk, Michael M.....	Witkow, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	May 12, 1947..	1279 A.
Saterquist, Nels Herman.....	Calgary, Alta.....	Bridgeman.....	Sweden.....	May 23, 1947..	2601 A.
Sawaya, Elias.....	Montreal, Que.....	Watchman.....	Egypt.....	May 16, 1947..	2864 A.
Schlitter, Steve.....	Kingsville, Ont.....	Farmer.....	Roumania.....	May 6, 1947..	2756 A.
Schluter, Hartwig Wilhelm Winfried.....	Hondo, Alta.....	Trapper.....	Germany.....	May 16, 1947..	5727 A.
Schmid, Michael.....	Athabasca, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	May 2, 1947..	4674 A.
Schmidt, Alfred.....	Edmonton, Alta.....	Mechanic.....	Denmark.....	May 18, 1947..	2284 A.
Schmidt, Carl.....	Vital, Man.....	Joiner.....	Germany.....	May 9, 1947..	2859 A.
Schmidt, Hanns.....	Heart Valley, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	May 27, 1947..	2932 A.
Schmidt, John.....	Windsor, Ont.....	Retired farmer.....	Russia.....	May 6, 1947..	3777 A.
Schreiner, John.....	Magrath, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	May 23, 1947..	3015 A.
Schuller, Francis Michael.....	Stratford, Ont.....	Shoemaker.....	Roumania.....	May 7, 1947..	2293 A.
Schultz, Engelhard.....	Winnipeg, Man.....	Shoemaker.....	Poland.....	May 16, 1947..	3383 A.
Schultz, Herman.....	St. Vital, Man.....	Barber.....	Russia.....	May 9, 1947..	3475 A.
Sedlovitch, John.....	Fenwood, Sask.....	Labourer.....	Poland.....	May 6, 1947..	2626 A.
Semchuk, Anton.....	Shortdale, Man.....	Farmer.....	Austria.....	May 19, 1947..	2123 A.
Shabada, William.....	Onoway, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	May 16, 1947..	2145 A.
Shalapay, John or Jan.....	Richmond Park, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	May 2, 1947..	1087 A.
Shapiro, Jacob.....	Beausejour, Man.....	Farmer.....	Poland.....	May 19, 1947..	2936 A.
Shapiro, Mendel.....	Beausejour, Man.....	Cattle buyer.....	Poland.....	May 19, 1947..	1023 A.
Shelenko, John.....	Nakamun, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	May 16, 1947..	2104 A.
Shistovskiy, Walter.....	Beverly, Alta.....	Stockroom worker.....	Russia.....	May 16, 1947..	1792 A.
Shunewich, Nicholas.....	Gonor, Man.....	Farmer.....	Poland.....	May 16, 1947..	5683 A.
Sidorchuk, Wasyli.....	Nakamun, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	May 16, 1947..	1795 A.
Sigall, Herman.....	Montreal, Que.....	Rabbinical student	Austria.....	May 16, 1947..	3490 A.
Sima, Steve.....	Calgary, Alta.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	May 23, 1947..	2395 A.
Simla, Arnold or Aarno Mikael.....	Fort Frances, Ont.....	Farmer.....	Finland.....	May 16, 1947..	3419 A.
Siragusa, Antonio.....	Montreal, Que.....	Chef.....	U.S.A.....	May 16, 1947..	2754 A.
Sjoquist, Fred Einar.....	Sylvan Lake, Alta.....	Farmer.....	Sweden.....	May 13, 1947..	1447 A.
Skriba, William.....	Toronto, Ont.....	Construction worker	Czechoslovakia.....	May 5, 1947..	3253 A.
Slavik, William.....	Windsor, Ont.....	Machinist.....	Czechoslovakia.....	May 19, 1947..	4171 A.
Smeets, Jean Henry Octave.....	St. Hubert Mission, Sask.....	Farmer.....	Belgium.....	May 13, 1947..	1858 A.
Smith, Stefan.....	Toronto, Ont.....	Butcher.....	Czechoslovakia.....	May 5, 1947..	2715 A.
Sodoma, Wasyli.....	Dominion No. 1, N.S.....	Coal miner.....	Poland.....	May 14, 1947..	2700 A.
Soha, Nick.....	Leroy, Sask.....	Farm labourer.....	Hungary.....	May 15, 1947..	2812 A.
Soltys, John.....	Zbaraz, Man.....	Farmer.....	Poland.....	May 7, 1947..	6781 A.
Sorenson, Fred.....	Bawlf, Alta.....	Farmer.....	Denmark.....	May 26, 1947..	2105 A.
Soroka, Marko.....	Boule, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	May 2, 1947..	1786 A.
Spilski, Walter.....	Nipawin, Sask.....	Blacksmith.....	Poland.....	May 16, 1947..	1916 A.
Spohn, Jacob.....	Simcoe, Ont.....	Tobacco grower.....	Hungary.....	May 29, 1947..	2746 A.
Stahlersen, Oscar (Steele).....	Michipicoten Harbour, Ont.....	Car repairer A.C. Rly.	Sweden.....	May 26, 1947..	2516 A.
Stadnyk, Michael.....	Chelmsford, Ont.....	Hydro lineman.....	Poland.....	May 19, 1947..	2551 A.
Staneiu, Spiridon.....	Delhi, Ont.....	Tobacco farmer.....	Roumania.....	May 29, 1947..	2305 A.
Stanislawski, John.....	Winnipeg, Man.....	Pump man.....	Austria.....	May 9, 1947..	3040 A.
Stecyszyn, Gabriel.....	Port Arthur, Ont.....	Sectionman.....	Poland.....	May 27, 1947..	3426 A.
Stefanszyn, Waldislas.....	St. Germain, Man.....	Labourer.....	Poland.....	May 9, 1947..	2727 A.
Stelmashuk, Sam.....	Highland Park, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	May 20, 1947..	2678 A.
Stenger, Rudolph P.....	Enniskillen, Ont.....	Farmer.....	Germany.....	May 23, 1947..	2165 A.
Stewin, Richard.....	Bruderheim, Alta.....	Barber.....	Poland.....	May 16, 1947..	2698 A.
St. John, Alfred Henry Valentine.....	Alert Bay, B.C.....	Physician.....	Roumania.....	May 5, 1947..	2163 A.
Stockli, Clara.....	Medstead, Sask.....	Housekeeper.....	Switzerland.....	May 12, 1947..	1308 A.
Stoik, Karolina.....	Bloomsbury, Alta.....	Housewife.....	Russia.....	May 16, 1947..	5728 A.
Stupich, Nikola.....	Chemainus, B.C.....	Track foreman.....	Yugoslavia.....	May 21, 1947..	3050 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MAY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
undberg, Peter	Ladysmith, B.C.	Logger	Sweden	May 17, 1947	3266 A.
undin, Olof Edwin	Lake Cowichan, B.C.	Logger	Sweden	May 21, 1947	3071 A.
undquist, John Conrad	Moosomin, Sask.	Farmer	Sweden	May 13, 1947	2694 A.
yrja, Emil	Port Arthur, Ont.	Farmer	Finland	May 27, 1947	4039 A.
yrjanen, Onni John	Jackpine, Ont.	Farmer	Finland	May 27, 1947	3697 A.
zalich, Frank	Montreal, Que.	Bricklayer	Roumania	May 16, 1947	2416 A.
zanto, Bill	Montreal, Que.	Labourer	Hungary	May 16, 1947	2427 A.
zaligyi, Frank	Calgary, Alta.	Carpenter	Hungary	May 23, 1947	2628 A.
zmutko, Mike	Doonside, Sask.	Farmer	Hungary	May 13, 1947	2329 A.
zmutko, Nick	Doonside, Sask.	Farmer	Hungary	May 13, 1947	2117 A.
alsma, Klaas	Lacombe, Alta.	Farmer	Netherlands	May 13, 1947	2229 A.
anasichuk, John	Nampa, Alta.	Farmer	Austria	May 20, 1947	2550 A.
arabain, Ali Ismail	Edmonton, Alta.	Storekeeper	Syria	May 16, 1947	1859 A.
arullo, Guido	Toronto, Ont.	Plasterer	Italy	May 5, 1947	2836 A.
kach, Daniel	Newbrook, Alta.	Farmer	Roumania	May 16, 1947	1867 A.
oth, Joseph	Raymond, Alta.	Farmer	Hungary	May 23, 1947	1878 A.
oth, Louis	Carbon, Alta.	Miner	Hungary	May 8, 1947	2761 A.
riska, Felix	Edmonton, Alta.	Hotel employee	Austria	May 16, 1947	2128 A.
ryzniuk, Daniel	Montreal, Que.	Baker and mechanic	Poland	May 16, 1947	2455 A.
uczipec, Harry	Gerald, Sask.	Labourer	Poland	May 13, 1947	3105 A.
urecek, Frank	Coaldale, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	May 23, 1947	1880 A.
Urban, Eugenia	Calgary, Alta.	Labourer	Italy	May 23, 1947	2913 A.
Valvasori, Caterina	Montreal, Que.	Operator	Italy	May 16, 1947	116 A. (French)
an Laere, Maurice	Les Vieilles Forges, Que.	Farmer	Belgium	May 12, 1947	2817 A.
arewyck, August	Courtland, Ont.	Tobacco farmer	Belgium	May 30, 1947	3441 A.
ay, Carl	Saskatoon, Sask.	Bench worker	Germany	May 21, 1947	3373 A.
dovichenko, Katherine	Vancouver, B.C.	Invisible mender	Russia	May 5, 1947	2301 A.
iberg, Axel Benson	Broadview, Sask.	Farmer	Sweden	May 13, 1947	1674 A.
ickrey, Clinton Joseph	Pembina, Alta.	Farmer	U.S.A.	May 16, 1947	1083 A.
iita, Victor	Winnipeg, Man.	Cartaker	Finland	May 2, 1947	2640 A.
on Criegern, Albert	Montreal, Que.	Store manager	Germany	May 16, 1947	2369 A.
orchheimer, Siegfried	Montreal, Que.	Stockkeeper	Germany	May 16, 1947	2366 A.
ukobratovich, Milos	Toronto, Ont.	Blacksmith	Yugoslavia	May 5, 1947	2396 A.
Vaegenaar, Charles	St. Remi, Que.	Gardener	Belgium	May 8, 1947	139 A. (French)
ainio, Anton Gabriel	Sunshine, Ont.	Farmer	Finland	May 27, 1947	2689 A.
Valter, Gerhard	Toronto, Ont.	Engineer	Germany	May 5, 1947	2159 A.
Valtonen, Waifrid Waldemar	Port Arthur, Ont.	Truck driver	Finland	May 27, 1947	4044 A.
Vaschuk, John	Swan River, Man.	Farmer	Poland	May 13, 1947	2230 A.
Vasil, Stefan	Delhi, Ont.	Farm labourer	Roumania	May 31, 1947	3127 A.
Vasserman, Therese	Winnipeg, Man.	Nurse	Germany	May 9, 1947	3157 A.
Vasylyk, John	Forgas, Sask.	Sectionman	Poland	May 21, 1947	2488 A.
veber, Steve	Niagara, Falls Ont.	Labourer	Hungary	May 6, 1947	2495 A.
Vegner, Emanuel	Napies, Alta.	Farmer	Russia	May 16, 1947	2377 A.
Veintraub, Irving	Toronto, Ont.	Accountant	Roumania	May 5, 1947	2737 A.
Veisz, Alfred	Ville LaSalle, Que.	Carpenter	Germany	May 16, 1947	2339 A.
Veitzner, Berl	Beausejour, Man.	Farmer	Poland	May 19, 1947	2421 A.
Vessler, Hugo	Wainfleet, Ont.	Pattern maker	Germany	May 6, 1947	2899 A.
Vickenheiser, George	Stratford, Ont.	Farmer	Germany	May 7, 1947	3294 A.
Vidberg, Arthur George	Vancouver, B.C.	Bulldozer and shovel operator	Finland	May 5, 1947	2686 A.
Vieczorkiewicz, Walter or Wishart	Toronto, Ont.	Mill hand	Poland	May 5, 1947	3261 A.
Vieser, Maria	Anola, Man.	Cook	Poland	May 2, 1947	2748 A.
Vilichkovich John	Selkirk, Man.	Moulder	Poland	May 16, 1947	5652 A.
Vilkinson, James Stonehouse	St. Vital, Man.	Purchasing agent	U.S.A.	May 16, 1947	3958 A.
Vinnicki, John	Aokshela, Sask.	Farmer	Poland	May 13, 1947	2118 A.
Vodzak, Wilhelm	Maple Leaf, Ont.	Farmer	Germany	May 5, 1947	2167 A.
Voichuk, Paul	North Battleford, Sask.	Sectionman	Poland	May 12, 1947	3030 A.
Voitowicz, Onufry	Elk Point, Alta.	Farmer	Poland	May 27, 1947	1371 A.
Volf, James	Niagara Falls, Ont.	Labourer	Hungary	May 6, 1947	1614 A.
Volf, Josef	Toronto, Ont.	Painter	Germany	May 5, 1947	2199 A.
Volonewicz, Walter	Prosperity, Alta.	Farmer	Poland	May 2, 1947	1864 A.
Vong, George Russus	Toronto, Ont.	Elevator operator	China	May 5, 1947	2749 A.
Vong, Andrew	Montreal, Que.	Cook	Poland	May 16, 1947	2642 A.
Vakobi, Mike	North Vancouver, B.C.	Labourer	Hungary	May 5, 1947	2368 A.
Varoschak, Andrew	Winnipeg, Man.	Butcher	Austria	May 9, 1947	2809 A.
Voung, Alba Roscoe	Saskatoon, Sask.	Janitor	U.S.A.	May 21, 1947	3657 A.
Vurkiewicz, John	Swan River, Man.	Labourer	Poland	May 13, 1947	2995 A.
Veglen, Frank	Lorette, Man.	Farmer	Poland	May 15, 1947	2823 A.
Venk, Christopher	Brandon, Man.	Butcher	Germany	May 15, 1947	3565 A.
Vielke, Renata	Edmonton, Alta.	Housewife	Russia	May 16, 1947	0650 A.
Vubchuk, Ignac	Kinuso, Alta.	Farmer	Poland	May 16, 1947	2533 A.
Vuber, Stanley	Toronto, Ont.	Clerk	Czechoslovakia	May 5, 1947	2489 A.
Vwarun, Michael	Dominion, N.S.	Coal miner	Poland	May 14, 1947	3309 A.

10 (3)—Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.

Genko, Jr. Andrew	Val D'Or, Que.		Czechoslovakia	May 19, 1947	037 M.
Lotey, Jacqueline Carmen (Lotenberg)	Montreal, Que.		France	May 23, 1947	040 M.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF MAY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (b)—Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Bucior, Bernice Carol.....	Toronto, Ont.....	Stenographer.....	Poland.....	May 1, 1947..	4496 A.
Jansen, Michael Major.....	Brantford, Ont.....	Retired.....	U.S.A.....	May 23, 1947..	4681 A.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

Ahlstrom, Carl Erik.....	Waldeck, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	May 9, 1947..	5267 A.
Belinsky, Berl.....	Montreal, Que.....	Grocer.....	Great Britain (Locally)...	May 12, 1947..	5624 A.
Belluz, Luigi.....	Sioux Lookout, Ont.....	Retired merchant	Great Britain (Locally)...	May 2, 1947..	3908 A.
Berg, Ernst Albin.....	Edmonton, Alta.....	Trucker.....	Great Britain (Locally)...	May 7, 1947..	4099 A.
Bierbrier, Myer.....	Montreal, Que.....	Grocer.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5367 A.
Boldovitch, Benjamin.....	Montreal, Que.....	Cattle dealer.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5369 A.
Cohen, Colia.....	Ottawa, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	May 27, 1947..	5135 A.
Crimi, Francesco (Cremer).....	Toronto, Ont.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5327 A.
Danyluk, George.....	Windsor, Ont.....	Boiler maker and welder	Great Britain (Locally)...	May 8, 1947..	4190 A.
Fabbri, Joseph.....	Sherbrooke, Que.....	Statuary worker..	Great Britain (Locally)...	May 2, 1947..	3926 A.
Faraci, Phillip.....	Winnipeg, Man.....	Taxi driver.....	Great Britain (Locally)...	May 16, 1947..	4529 A.
Goldberg, Daniel.....	Montreal, Que.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5374 A.
Guttman, Leon.....	Montreal, Que.....	Collector.....	Great Britain (Locally)...	May 8, 1947..	4187 A.
Heuft, Edith Mary.....	Moose Jaw, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5319 A.
Hudema, George.....	Vancouver, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	May 3, 1947..	3982 A.
Jansen, Henry or Heinrich M.....	Rosthern, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	May 26, 1947..	6777 A.
Janzen, Peter F.....	Waldheim, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	May 26, 1947..	6778 A.
Klemme, Marie Magdalene.....	Camrose, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	May 20, 1947..	4699 A.
Klemme, William.....	Camrose, Alta.....	Seedman.....	Great Britain (Locally)...	May 20, 1947..	4698 A.
Knippel, John.....	Rosthern, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	May 28, 1947..	5201 A.
Kroch, Louis.....	Toronto, Ont.....	Superintendent..	Great Britain (Locally)...	May 13, 1947..	4759 A.
Kuhnert, Herman.....	Leduc, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	6460 A.
Levy, Samuel.....	Montreal, Que.....	Coat designer.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5373 A.
Lonn, Morris.....	Montreal, Que.....	Manufacturer.....	Great Britain (Locally)...	May 26, 1947..	5066 A.
Lutz, William.....	Mossbank, Sask.....	School caretaker..	Great Britain (Locally)...	May 6, 1947..	4088 A.
Makinen, Karl Fredrik.....	Vancouver, B.C.....	Logger.....	Great Britain (Locally)...	May 3, 1947..	3980 A.
Manel, Solomon.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5356 A.
Myhra, John Peterson.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	May 23, 1947..	7217 A.
Ortenberg, Nathan.....	Montreal, Que.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5370 A.
Osada, Peter.....	Vancouver, B.C.....	Mining engineer..	Great Britain (Locally)...	May 28, 1947..	5210 A.
Ostrofsky, Rose.....	Montreal, Que.....	Coat operator.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5368 A.
Perala, Aleksi.....	Garson Mine, Ont.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	May 7, 1947..	4141 A.
Radke, Samuel.....	Bashaw, Alta.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	May 5, 1947..	5268 A.
Reithaug, John.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	May 17, 1947..	4729 A.
Ruskin, Ida.....	Peterborough, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	May 7, 1947..	4104 A.
Ruskin, Richard Hyman.....	Peterborough, Ont.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	May 7, 1947..	4103 A.
Ryder, Roe Trueman.....	Edmonton, Alta.....	Keeper and checker	Great Britain (Locally)...	May 1, 1947..	5112 A.
Sack, Nathan.....	Montreal, Que.....	Retired pressman..	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5371 A.
Singer, Bessie.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5359 A.
Spady, William Henry.....	Drumheller, Alta.....	Chiropractor.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5314 A.
Szura, Jakub.....	Revelstoke, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	May 2, 1947..	5625 A.
Tapalian, Sahag.....	Toronto, Ont.....	Carpet cleaner.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5318 A.
Trochimczuk, George.....	Holden, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	May 3, 1947..	3932 A.
Vanderhageghe, George.....	Esterhazy, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	May 5, 1947..	4006 A.
Verschhoff, Lilly or Lia.....	Winnipeg, Man.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	May 22, 1947..	6728 A.
Wolfram, Gertrude Juliane.....	Lulu Island, B.C.....	Storekeeper.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5316 A.
Zudick, Nathan.....	Montreal, Que.....	Presser.....	Great Britain (Locally)...	May 30, 1947..	5375 A.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company*.—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company*.—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any exclusive rights or privileges, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company*, without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches hereof,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and marked copies of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out

words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,
Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to

the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

(a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension.	\$ 100
(b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week.	100
(c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session.	200
(d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000.	100
(e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000.	200
(f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000.	300
(g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000.	400
(h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000.	600
(i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000.	800
(j) For every additional million dollars or fractional part thereof.	200

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

93. No Bill for the incorporation of a railway or a canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Dame Eva Lamothe, clerk, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donat Paquin, clerk, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, P.Q., this 31st day of December, 1947.

ADOLPHE GARDNER, K.C.,
Solicitor for Applicant.

210 St. James St. West,
Montréal, P.Q.

2-4

NOTICE is hereby given that Florence Evelyn White Marshall, housekeeper, of the City of Sherbrooke, District of St. Francis, in the Province of Quebec, presently residing in London, England, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Frederick Russell Marshall, launderer, presently of the City of Sherbrooke, said District, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

W. H. BRADLEY,
Attorney for Petitioner.

2-4

NOTICE is hereby given that Joseph Albert Aldee Leveillee, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, merchant, husband of Marie Blanche Yvonne Brouillard, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, the said Marie Blanche Yvonne Brouillard, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

GENSER, McKAY, & LACK,
Solicitors for Petitioner.

276 St. James St. West,
Room 414,
Montreal, Quebec.

2-4

NOTICE is hereby given that Mary Hrychuk Fleury, of the City of Ottawa, in the County of Carleton and Province of Ontario, waitress, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Jean Fleury, truck driver, of the City of Hull, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 31st day of December, A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

2-4

NOTICE is hereby given that Leonard Carlton Matthews, of the Town of Cookshire, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Helen Mary McDonald, of the said Town of Cookshire, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

B. N. HOLTHAM,
Attorney for Petitioner.

Sherbrooke, Que., September 25, 1947.

2-4

NOTICE is hereby given that Muriel Frances Marks Buchanan, housewife, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Reginald Buchanan, executive, of the City of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, December 30, 1947.

CREELMAN, & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q.

2-4

NOTICE is hereby given that Jeannette Ore Paige, of the Village of Bolton Centre, in the Township of Austin, in the County of Brome, in the Province of Quebec, presently residing in the City of Toronto, in the County of York and Province of Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a bill of divorce from her husband, Arden Martin Paige, of the Village of Bolton Centre, in the Township of Austin, in the County of Brome, in the Province of Quebec, farmer, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 5th day of January, 1948.

CONANT & ANNIS,
Solicitors for the Applicant.

2-4

NOTICE is hereby given that Christopher Edmond Cobham, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, inspector, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its next ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Pauline Iris Gregory, also of the City of Montreal, presently residing at Heathbourne Road, Bushey Heath, in the County of Hertford, England, on the grounds of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

ERSKINE BUCHANAN, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

2-4

TAKE Notice that Jacqueline Louise Waddington Skinner, Montreal, Que., nurse, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Ralph Skinner, Montreal, Que., student, for adultery.

Montreal, the 24th December, 1947.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

2-4

TAKE Notice that Marie Eva Thibodeau Buelow, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, at present residing at Baie Comeau, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, James Joseph Buelow, mechanic, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, January 3, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal.

2-4

TAKE Notice that Gilles Henault, journalist, of the City and District of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Lucille Filteau Henault, of the City and District of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 3, 1948.
MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.
261 St. James St. West,
Montreal. 2-4

NOTICE is hereby given that Reva James Nathanson, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Paul Louis Nathanson, motion picture executive, of the said City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.
Dated at Montreal, this 7th day of January, 1948
FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montréal, P.Q. 3-4

NOTICE is hereby given that Marie Marguerite Cecile Gagnon, housewife, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband Joseph Arthur Eugene Lescadres, clerk, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.
Montreal, January 8, 1948.

RENE REEVES,
Solicitor for Applicant.
60 St. James St. West,
Room 300, Montreal. 3-4

TAKE Notice that Edward Gordon Jakeman, blacksmith, of Rosemount, City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Bertha Emily Mae MacDonald, Jakeman, of St. Vincent de Paul, Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.
Montreal, Quebec, 17th December, 1947.
HOWARD S. ROSS, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Suite 310,
57 St. James St. West,
Montreal. 3-4

TAKE Notice that Harriet Dodd McLachlan Cummings, of the City of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Albert Cummings, bookbinder, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.
Montreal, Quebec, 20th October, 1947.
JOHN M. CERINI,
Solicitor for Applicant.

Suite 310
57 St. James St. West,
Montreal, Quebec. 3-4
1738—3½

NOTICE is hereby given that Agnes Mary Binnie Bullock, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from Theodore Lafleur Bullock, writer, Montreal, Quebec, on the ground of adultery.
Montreal, December 17, 1947.
JOHN E. CRANKSHAW, K.C.,
Solicitor for Applicant. 2-4

NOTICE is hereby given that Orville Lester Bennett, of South Hull, Quebec, electrician, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Edith Winnifred Bennett, of South Hull, Quebec, on the grounds of adultery.
Ottawa, Ontario, January 8, 1948.
GEORGE M. BLEAKNEY,
Solicitor for the Applicant. 3-4
Ottawa, Ontario.

NOTICE is hereby given that Aldoria Rodier dit St-Martin, of the City of Hull, in the Province of Quebec, porter, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Parmelia Lamothe, of the City of Hull, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.
Ottawa, the 7th day of January, A.D. 1948.
LIONEL CHOQUETTE,
Solicitor for Applicant.

45 Rideau Street,
Ottawa, Ontario. 3-4

NOTICE is hereby given that Dame Sheila Trench Thomson Ellis, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, presently residing at 63 Ashley Street, in the City of Glasgow, Scotland, married woman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John McLeod Ellis, manager, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.
Dated at Ottawa, in the Province of Ontario, this 9th day of January, 1948.
McDONALD & JENNISON,
Solicitors for Applicant.

53 Queen Street,
Ottawa, Ontario. 3-4

NOTICE is hereby given that Hazel Violet Camp, of the City of Montreal, District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Lewis Henry Mace, of the City of Montreal, District of Montreal, in the Province of Quebec, clerk, on the ground of adultery.
Dated at Montreal, Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.
H. ERIC FEIGELSON,
Attorney for Petitioner.
Suite 500, 1121 St. Catherine St. West,
Montreal, Que. 3-4

NOTICE is hereby given that Dame Naomi Evelyn Masterangelo, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, housewife, will apply to Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Lewis Rosenstein, of the City of Montreal, District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 12th day of January, A.D. one thousand nine hundred and forty-eight.

GAMEROFF & FENSTER,
Attorneys for Applicant.

Suite 909, Themis Bldg.,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

3-4

NOTICE is hereby given that Caroline Alice Woods, of the City of Verdun, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Harold Thomas Mayhew, machinist, of the City of Verdun, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, January 13, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West.

3-4

NOTICE is hereby given that Armand Lapierre, of the City of Montreal, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, plumber, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Eulema Carignan, of the City of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec this 27th day of November, 1947.

PHANEUF & TURGEON,
Attorneys for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal.

3-4

NOTICE is hereby given that William Stanley Ewens, of the Village of Eastman, District of Bedford, Province of Quebec, woodsman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Léa Laplante, now residing at the Village of Eastman, in the aforesaid District and Province, housekeeper, on the ground of adultery.

Sherbrooke, Que., this 4th day of January, 1948.

W. H. BRADLEY,
Solicitor for the Petitioner.

3-4

NOTICE is hereby given that Winnifred Audrey Meyer Holton, housewife, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donald Herbert Holton, accountant, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 13th day of January, 1948.

ROBINSON, WILSON & HOME,
Attorneys for Petitioner.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

3-4

NOTICE is hereby given that Joseph Chiarella, operator and contractor, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Elherinda N. Poce, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Montreal, Quebec, January 8, 1948.

ROUX & VERSCHULDEN,
Solicitors for Applicant.

132 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

3-4

NOTICE is hereby given that Helen Rose Noel Steele, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Lawrence Steele, workman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of desertion, bigamy and adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 7th day of January, 1948.

RENE T. HEBERT,
Attorney for Applicant.

Room 405, Maisonneuve Building,
57 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

4-4

TAKE Notice that Phyllis Smith Curtis, of the City of St. Lambert, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Herbert James Curtis, manager, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 18th December, 1947.

JOHN M. CERINI,
Solicitor for Applicant.

Suite 310—57 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

4-4

NOTICE is hereby given that Audrey Beryl Fryer, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Edward Walter Fryer, of the said City of Montreal, decorator, on the ground of adultery.

Dated at Toronto, this 15th day of January, 1948.

TELFER & COOPER,
Solicitors for the Applicant.

6 Adelaide Street East,
Toronto, Ontario.

4-4

NOTICE is hereby given that Joseph Thomson Mowat, of the Town of Hampstead, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, adjuster, the lawful husband of Isabel Richardson Henderson Mowat, of the same place, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Isabel Richardson Henderson Mowat, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this nineteenth day of January, 1948.

ROYAL E. C. WERRY, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Tramways Building,
Montreal.

4-4

TAKE Notice that Albert Kenworthy, clerk, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Betty Townsend Kenworthy, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, at present residing at Rottingdean, Sussex, England, on the ground of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

TAKE Notice that Lily White Borgan, of the Town of St. Ignace de Stanbridge, Province of Quebec, at present residing in Vancouver, Province of British Columbia, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Philip Borgan, clerk, of the Town of St. Ignace de Stanbridge, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

TAKE Notice that Lillian Eileen Rendle Nadler, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Allan Nadler, merchant, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Dame Gladys Gwendolyn Goode, clerk, of Rosemount, in the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Robert Roy Buttress, formerly of Montreal, but at present with the British forces in the occupation zone in Germany, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 3rd day of January, 1948.

ADOLPHE GARDNER, K.C.,
Attorney for Applicant.

210 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Laurel Gwendolyn Wilband Walsh, of the Town of Amherst, in the County of Cumberland and Province of Nova Scotia, nurse's aide, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Curry Walsh, account executive, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 14th day of January, A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario

4-4

NOTICE is hereby given that Gilbert Brinton Campbell, clerk, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the next ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Sylvia Patricia Ashworth, housewife, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this Second day of January, 1948.

CHAIT & KLEIN,
Attorneys for Petitioner.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Lucien Menard, storekeeper, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, or at any subsequent session, for a bill of divorce from his wife, Flore Dupont, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 7th day of January, 1948.

EMILE TROTTIER,
Attorney for Petitioner.

132 St. James Street West,
Montreal 1, Que.

4-4

NOTICE is hereby given that Edith Irene Shaw, presently residing at Island Brook, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a bill of divorce from her husband, Thomas Randall Edney, accountant, of the City of Sherbrooke, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Que., this 9th day of January, 1948.

B. N. HOLTHAM,
Solicitor for Applicant.

4-4

NOTICE is hereby given that William Roydon Slator, salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Amelia Sarah Cunning Slator, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, the 20th day of January, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON.
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Dame Helen McGregor, waitress, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Horace Hanley, electrician, of the same place, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 12th day of January, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montréal (Qué).

5-4

NOTICE is hereby given that Dame Leila May Willett, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Watson Garland Ascah, mariner, of the same place, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 12th day of January, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

5-4

NOTICE is hereby given that Mary Pappas (Maria Papadatos) Gigantes, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Denis Gigantes, restaurateur, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 24th day of January, 1948.

PETER J. USHER,
Solicitor for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal 1, Que.

5-4

NOTICE is hereby given that Dame Anna Kathleen Burnie, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, wife of Reginald Joseph Beebe, of Noranda, in the said Province, will apply to the Parliament of Canada, at its present or next session, for a bill of divorce from her husband, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 22nd day of January, 1948.

E. LANGUEDOC,
Attorney for Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Kathryn Mae Richardson, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Arthur Rowe, of the City of Lachine, District of Montreal, in the Province of Quebec, paint technician, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 21st day of January, 1948.

FRANK B. CHAUVIN,
Solicitor for Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Merle Allene Dalton, of the Village of Mosherville, in the County of Hants, in the Province of Nova Scotia, school teacher, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, George Horatio Dalton, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, colour matcher, on the ground of adultery.

Windsor, Nova Scotia, January 26, 1948.

A. G. MACDONALD,
Solicitor for the Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Gerald Roderick Bartlett, chauffeur, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Violet May Olsen Bartlett, housewife, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 13, 1948.

CREELMAN & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q.

5-4

OTHER APPLICATIONS TO PARLIAMENT

CANADIAN SLOVAK BENEFIT SOCIETY

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada for an Act to extend the time within which the Canadian Slovak Benefit Society may obtain a licence from the Minister of Finance to operate under the terms of The Canadian and British Insurance Companies Act.

CANADIAN SLOVAK BENEFIT SOCIETY
by Messrs. HAUGHTON and SWEET,
Barristers, etc.

1245 Wellington Street,
Ottawa, Ontario.

Ottawa Agents for
BRUCE WILLIAMS, K.C.,
Solicitor for the Petitioner.

2-5

RINKER FINANCE CORPORATION

NOTICE is hereby given that an application will be made to the Parliament of Canada, at its present, next or following session, for an Act to incorporate a Company under the name of Rinker Finance Corporation, pursuant to Part Two of The Small Loans Act, 1939, and to it all the provisions of that Act shall extend and apply.

Dated at Moose Jaw, in the Province of Saskatchewan, this 12th day of January, A.D. 1948.

KENT, POPE & ENGLISH,
per H. W. POPE,
Solicitors for the Applicant.

101 Scott Block,
Moose Jaw, Saskatchewan.

3-4

THE NATIONAL INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that a request shall be made to the Parliament of Canada to incorporate by virtue of a Private Bill an Insurance Company under the name of La Nationale Compagnie d'Assurances, and in English, The National Insurance Company, for the purposes of transacting fire insurance business and other kinds of insurance, with the exception of life insurance, with the power to acquire the rights and property, etc., of "La Nationale, Compagnie Anonyme d'assurances contre les incendies et les explosions de Paris, France".

Dated at Montreal, P.Q., this 14th day of January, 1948.

4-4

J. ALBERT BLONDEAU.

CANADIAN MARCONI COMPANY

NOTICE is hereby given that an application will be made by Canadian Marconi Company to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for an Act to amend the Act incorporating the said Company, for the purpose of empowering the said Company to sell or dispose of its undertaking and assets or any part thereof for such consideration as it may think fit and, in particular, for shares, debentures or securities of any other company.

Dated at Montreal, this 20th day of January, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street, West,
Montreal, P.Q.

4-4

CANADIAN COOPERATIVE LIVESTOCK
PACKERS LIMITED

NOTICE is hereby given that an application will be made to the Parliament of Canada, at its present or next ensuing session thereof, for an Act to incorporate a Company under the name of Canadian Co-operative Livestock Packers Limited.

The objects of the Company are: to carry on the business of co-operative producing, collecting, buying, receiving, handling, feeding, finishing, slaughtering, processing, transporting, grading, selling and marketing livestock and livestock products; either as principals or agents; to carry on the business of co-operative dealers in livestock and livestock products; to acquire by purchase, lease or otherwise, and to own, sell, lease, contract or operate, maintain and dispose of warehouses, feeding and sales yards and pens; cold storage plants, refrigerators, abattoirs, and packing plants, tank cars and rolling stock and machinery and equipment; to purchase or acquire the undertaking of any other company or co-operative association having similar objects; to provide for the control and government of the company by delegates to be elected or appointed by shareholders; to limit the number of shares to be held by any shareholder and to restrict the transfer of shares and of other equity in the company; to purchase its own shares; to distribute the net proceeds on a non-profit basis, and for such incidental and ancillary and further powers as may be deemed necessary to achieve the objects of the Company.

Dated at Swift Current, Saskatchewan, this 20th day of January, A.D. 1948.

JOHN E. FRIESEN,
Solicitor for the Applicants.

110 Healy-Booker Block,
Swift Current, Saskatchewan.

5-4

MISCELLANEOUS

THE BANK OF NOVA SCOTIA

DIVIDEND No. 313

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter to shareholders of record of 16th January, 1948, and that the same will be payable on and after Monday, the second day of February next, at any of the offices of the Bank in Canada.

By Order of the Board,
H. L. ENMAN,
General Manager.

Halifax, N.S., 9th December, 1947.

BANK OF MONTREAL

Established 1817
DIVIDEND No. 339

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share upon the paid-up Capital Stock of this Institution has been declared for the current quarter, payable on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at close of business on 31st January, 1948.

By Order of the Board,
GORDON R. BALL,
General Manager.

Montreal, 13th January, 1948.

THE DOMINION BANK

DIVIDEND No. 261

NOTICE is hereby given that a dividend of two and one-half per cent (twenty-five cents per share) upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending 31st January, 1948. The dividend will be payable at the head office of the Bank and its branches on and after Monday, the second day of February, 1948, to shareholders of record of the 15th January, 1948.

By Order of the Board,
ROBERT RAE,
General Manager.

Toronto, 11th December, 1947.

THE ROYAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 242

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents per share upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter and will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on the 31st day of January, 1948.

By Order of the Board,
JAMES MUIR,
General Manager.

Montreal, Que., January 13, 1948.

THE BANK OF TORONTO

DIVIDEND No. 266

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter, payable at the head office of the Bank and its branches on and after the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on February 14, 1948.

By Order of the Board,
B. S. VANSTONE,
General Manager.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

ETOBICOKE River Conservation Authority hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of the East and West Riding of the County of York at Toronto, Ontario, a description of the site and the plans for the diversion of the Etobicoke Creek in the Village of Long Branch by the excavating and dredging of a channel and the construction of steel sheet piled piers and stone filling required for the support and protection of the channel at Long Branch through lots 103, 104 and 105 accord-

ing to registered plan 2172 and extending southerly into Lake Ontario.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Etobicoke River Conservation Authority will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 5th day of January, A.D. 1948.

ETOBICOKE RIVER CONSERVATION
AUTHORITY,

per its Solicitors,

GRANT AND GRANT.

12 Richmond St. East,
Toronto, Ontario.

2-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Saguenay, at Tadoussac, a description of the site and plans of a bridge to be built over river Petite Natashquan between Grand and Petit Natashquan, in the Municipality of Natashquan, County of Saguenay. This bridge will span river Petite Natashquan in a straight line having a north-south direction. The north extremity of the bridge will pass on lot 8 and the south extremity, on lot 36, following the cadastral plan for the municipality of Natashquan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec, this 10th day of October, 1947.

O. DESJARDINS,

3-4 Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

PACIFIC Pine Company Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of New Westminster at New Westminster, B.C., a description of the site and plans of dolphins, proposed to be constructed in the Pitt River in front of Section 30, Block 6 North, Range 1 East, New Westminster District, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Pacific Pine Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 5th day of January, 1948.

3-4 PACIFIC PINE COMPANY LIMITED.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MERSEY Paper Company, Limited, of Liverpool, Nova Scotia, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Inverness at Port Hood, Nova

Scotia, a description of the site and the plans of a boom proposed to be stretched in Whycocomagh Bay, Nova Scotia, near Whycocomagh in front of the Indian Reserve.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Mersey Paper Company, Limited, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 6th day of January, 1948.

MERSEY PAPER COMPANY, LIMITED.

3-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Deux Montagnes, at Ste. Scholastique, as well as in the office of the Registrar of Deeds for the District of Laval, at Ste. Rose, a description of the site and plans of a bridge to be constructed over river "des Mille Iles", between St. Eustache, County of Deux Montagnes, and Plage Laval, County of Laval, on Highway No. 8 (Montreal-Hull). This bridge will cross river "des Mille Iles" at approximately 600 feet downstream of the actual bridge in a straight line having a south-west-north-west direction. The south-east end of the bridge will be located on lot 449 of the cadastral plan for Plage Laval in the County of Laval; the north-west end will be located on lot 49-A of St. Eustache in the County of Deux Montagnes, according to the cadastral plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec this 9th day of January, 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Abitibi, at Amos, a description of the site and plans of a bridge to be constructed over river Dagenais, in the Village of Palmarolle, County of Abitibi West. This bridge will cross river Dagenais in a straight line having a north-south direction and will be located on lot No. 28, range No. 7, of the Township of Palmarolle, according to the cadastral plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec this 12th day of January, 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MERSEY Paper Company Limited, of Liverpool, Nova Scotia, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Victoria at Baddeck, Nova Scotia, a description of the site and the plan showing:

(1) The boom proposed to be stretched in Indian Bay, near Nyanza, Nova Scotia—being on the eastern side of said Indian Bay, and commencing 15 chains more or less southwesterly from the point where the main trunk road leading from Nyanza to Baddeck crosses Baddeck River.

(2) The wharf proposed to be constructed on the shoreline enclosed by the said boom.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Mersey Paper Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 16th day of January, 1948.

MERSEY PAPER COMPANY LIMITED.

4-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

SAINT John Sulphite Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the County of Sunbury in the Province of New Brunswick, a description and plans of the site of piers and booms proposed to be built in the Saint John River in the Parish of Lincoln on the site described as follows:—

All that land covered with water situate on the westerly side of the Saint John River in the Parish of Lincoln in the County of Sunbury, described as follows:

Commencing on the westerly shore of the said river where the prolongation of the southerly side of the property owned by Bertram Clarke strikes the shore of said river, thence northerly along the said shore a distance of 8,981 feet to a point where the prolongation of Willser Ward's northerly line meets the shore; thence north 69° 15' East a distance of 310 feet to an old crib and stone pier; hence in a southeasterly direction 325 feet to a proposed pier distant 170 feet from the line of existing piers, continuing south-easterly 350 feet to a proposed pier, continuing south-easterly 350 feet to another proposed pier distant 350 feet easterly from an old stone pier, continuing in a direct line south-easterly passing 10 proposed piers 418 feet apart, a total distance of 4,180 feet to another proposed pier; thence continuing south-easterly 700 feet to another proposed pier distant 450 feet from line of existing piers, continuing south-easterly passing 3 more proposed piers at intervals of 340 feet, a total distance of 1,020 feet to another proposed pier distant 445 feet from the line of existing piers, hence continuing south-easterly a distance of 330 feet to another proposed pier distant 450 feet from line of existing piers, thence continuing south-easterly 28 feet to a proposed pier distant 440 feet from line of existing piers, continuing south-easterly 316 feet to a proposed pier distant 410 feet from the line of existing piers, continuing south-easterly 350 feet to a proposed pier distant 330 feet from line

of existing piers, thence southerly past 3 proposed piers at intervals of 215 feet, a total distance of 645 feet to an existing pier distant 320 feet from the point of beginning; thence westerly 320 feet to the point of beginning.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Saint John Sulphite Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 20th day of January, 1948.

SAINT JOHN SULPHITE LIMITED,

4-4

Fairville, New Brunswick.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Village of Kemptville, in the County of Grenville and Province of Ontario, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Registrar of Deeds of the Registry Division of the County of Grenville at Prescott, Ontario, a description of the site and the plans of two sewer crossings to be built in the South Branch of the Rideau River from the foot of Thomas Street to Henry Street and from the foot of Jack Street to East Water Street in the Village of Kemptville.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Village of Kemptville will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for the approval of said site and plans.

Dated this 24th day of January, 1948.

R. J. PATTERSON,
Clerk of the Village of
Kemptville.

5-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

SOUTHERN Canada Power Company, Limited, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registry District of Shefford County, at Waterloo, P.Q., a description of the site and the plans of a 48,000 volt transmission line proposed to be built over the Yamaska River at the following locations:

- (1) From Lot 254 of the City of Granby in a southwesterly direction across the river to Lot 34 and continuing in a straight line to recross the river to Lot 258.
- (2) From Lot 271 of the City of Granby across the river to Lot 34.
- (3) And on Lot 551 of the Township of Granby, at which point the line is running almost due east and west.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Southern Canada Power Company, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 23rd day of January, 1948.

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY,
LIMITED.

L. C. HASKELL,

5-4

Secretary.

THE CANADIAN TRANSIT COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual meeting of the shareholders of The Canadian Transit Company will be held at the office of Detroit International Bridge Company 1227—21st Street, Detroit, Michigan, on Tuesday the 3rd day of February, 1948, at 2 p.m., for the purpose of electing directors of the Company and for the transaction of any other business authorized or required to be transacted by the shareholders.

S. L. SPRINGSTEEN,
Secretary.

2-4

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF
PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,
Chief Agent for Canada

1-15

THE DETROIT AND WINDSOR SUBWAY
COMPANY

TAKE Notice that the annual meeting of the shareholders of The Detroit and Windsor Subway Company will be held at the head office of the Company, Room 1002 Canada Building, Windsor, Ontario, on Tuesday, February 17, 1948, at 1 p.m., for the purpose of electing directors of the Company and transacting such other business as may properly come before the meeting.

FRED C. REESE,
Secretary of the Company.

3-4

MAYSHIR INVESTMENTS LIMITED
BY-LAW XXVII

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of the Company as follows:

1. The place where the head office of the Company is to be situate be and the same is hereby changed from the City of Montreal, in the Province of Quebec, to the Village of Rockcliffe, in the Province of Ontario.

2. By-law No. XXVII be and the same is hereby amended to read as follows:

"The head office of the Company shall be in the Village of Rockcliffe, in the Province of Ontario, and at such place therein as the directors of the Company may from time to time decide".

Enacted this 29th day of December, 1947.

Witness the corporate seal of the Company.

MAY S. RICHARDSON,
President.

[L.S.] M. OGDEN HASKELL,
Secretary.

Certified a true copy of By-law No. XXVII of Mayshir Investments Limited enacted by the directors on the 29th day of December, 1947, and sanctioned and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the said Company called for considering the same.

[L.S.] M. OGDEN HASKELL,
Secretary.

5-1

BIGELOW-LIPTAK OF CANADA LIMITED

BY-LAW No. 7

Being a by-law to change the head office of the Company from Township of North York, Ontario, to Township of Etobicoke, Ontario

BE it enacted as a by-law of Bigelow-Liptak of Canada Limited that:

The head office of the Company be changed from Township of North York to the Township of Etobicoke.

Passed by the directors and sealed with the Company's seal this 21st day of July, 1947.

BIGELOW-LIPTAK OF CANADA LIMITED,
H. S. FORD,
President.

[L.S.] J. J. OFFUTT,
5-1 Secretary.

THE SILEX COMPANY, LTD.

SPECIAL BY-LAW "C"

Change of Head Office

THE head office and chief place of business of The Silex Company, Ltd. is hereby changed from the City of Charlottetown, in the Province of Prince Edward Island, to the City of St. Johns, in the Province of Quebec.

Certified true copy:
St. Johns, P.Q., January 21, 1948.

[L.S.] H. W. JACKSON,
5-1 Assistant-Secretary.

CANADIAN METAL FORMING CORPORATION
LIMITED

UNDER The Companies Act 1934 (Canada), Canadian Metal Forming Corporation Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender the charter of the Company.

Dated this 29th day of December, 1947.

PAUL J. BURKHOLDER,
5-1 Secretary.

RICHARD CRITTALL RADIANT HEATING
(CANADA) LTD.

SPECIAL BY-LAW "D"

Respecting the Number of Directors

WHEREAS it is deemed expedient to increase the number of directors from five to six.

Now wherefore be it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Richard Crittall Radiant Heating (Canada) Ltd.

That Special By-law "A" of the Company be and the same is hereby amended to read as follows:

"Until changed in accordance with the provisions of the Companies Act, 1934 (and amendment) the Board of Directors shall consist of six directors."

I certify that the foregoing is a true copy of Special By-law "D" enacted by the directors of the Company at a meeting held on July 28, 1947, duly ratified and confirmed at a special general meeting of the shareholders of the Company held on July 28, 1947.

[L.S.] BANNINGTON L. B. MUSGRAVE,
5-1 Secretary.

HALLIBURTON OIL WELL CEMENTING COMPANY LIMITED

BY-LAW No. 6

By-law decreasing the number of directors of Halliburton Oil Well Cementing Company Limited

BE it enacted by the directors of Halliburton Oil Well Cementing Company Limited as a by-law thereof as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be hereby decreased from five (5) to three (3).
2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to agree with the foregoing.

Passed by the directors and sealed with the Company's seal this 24th day of December, A.D. 1947.

R. H. GIBBONS,
President.

[L.S.] NEIL D. McDERMID,
Secretary.

Sanctioned by a vote of at least two-thirds of a vote cast at a special general meeting of the shareholders of the Company duly called to consider this by-law the 24th day of December, A.D. 1947.

NEIL D. McDERMID,

Certified a true copy.

[L.S.] NEIL D. McDERMID,
Secretary.

AIRDUCT CLEANING COMPANY, LIMITED

BY-LAW NUMBER 52

BE it enacted and it is hereby enacted that the place where the head office of the Company to be situate be and the same is hereby changed from the City of Montreal, in the Province of Quebec, to the City of Toronto, in the Province of Ontario.

Enacted this second day of January, 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

B. H. ROBERTS,
President.

[L.S.] C. J. MARSHALL,
Secretary-Treasurer.

I, the Secretary-Treasurer of Airduct Cleaning Company Limited, hereby certify that the above by-law of Airduct Cleaning Company Limited has been duly and unanimously enacted at a special meeting of the board of directors of Airduct Cleaning Company Limited held on the 2nd day of January, 1948, and that the said by-law was duly sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders duly called for considering the said By-law and held on the 2nd day of January, 1948.

And I have signed under the seal of the Company, this 23rd day of January, 1948.

[L.S.] C. J. MARSHALL,
Secretary-Treasurer,
Airduct Cleaning Company, Limited.

LONDON-CANADA INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual meeting of the London-Canada Insurance Company will be held at the head office of the Company, 24 Wellington St. East, Toronto, on Tuesday, the 17th day of February, 1948, at the hour of 2.30 o'clock p.m., to receive a statement of the affairs of the Company, exhibiting receipts and expenditures,

assets and liabilities, and a report of the business transactions for the year ending 31st day of December, 1947, and for the purpose of electing directors for the ensuing year, and for the transaction of all such other business as may be brought before the shareholders at the said meeting.

Dated at Toronto, January 26, 1948.

5-1 A. V. STAMPER,
Secretary.

ANTHES-IMPERIAL, LIMITED

UNDER the provisions of The Companies Act, Anthes-Imperial, Limited, hereby gives public notice that it has sanctioned a by-law for the purpose of changing its head office from the Village of Caledon to the City of Toronto, of which the following is a true copy:

"Whereas the head office of Anthes-Imperial, Limited is in the Village of Caledon, in the Province of Ontario.

And whereas it has been deemed expedient that the same should be changed to the City of Toronto, in the Province of Ontario.

Now therefore be it enacted and it is hereby enacted as a by-law of the Company as follows:

1. That the head office of Anthes-Imperial, Limited be and the same is hereby changed from the Village of Caledon to the City of Toronto.

2. That this by-law be submitted with all due despatch for the sanction of the shareholders of the Company at a general meeting thereof to be called for considering the same.

Enacted as a by-law of the Company this 15th day of January, 1948.

Dated at Toronto, this 26th day of January, 1948.

[L.S.] L. L. ANTHERS,
President.
5-1 G. C. JOHNSTON,
Secretary."

D. J. SMITH SALES CO., LTD.

BY-LAW No. 5

BE it and it is hereby enacted as a by-law of the Company as follows:

- "2. That the number of directors of the Company be increased from three (3) to five (5), and that By-law No. 1, Section 3, be deemed to be amended accordingly."

Enacted and passed this 26th day of November, 1947.

DONALD J. SMITH,
President.

Certified a true extract from By-law No. 5 of D. J. Smith Sales Co., Ltd. passed by the directors on the 26th day of November, 1947, and confirmed by the shareholders by unanimous vote at a special general meeting duly called to consider the same and held at Guelph, Ontario, on the 29th day of December, 1947.

[L.S.] J. H. CALVER,
5-1 Secretary.

FRONTENAC EXPLORATION & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

BY-LAW No. 4

A By-law increasing the number of Directors

BE it and it is hereby enacted by the directors of Frontenac Exploration & Development Company Limited as a By-law of the Company as follows, viz.:

The number of directors of Frontenac Exploration & Development Company Limited is hereby increased from three to five, of whom two shall constitute a quorum for the transaction of business and paragraph 3 of By-law No. 1 of this Company is hereby amended accordingly.

Passed and enacted by the directors and sealed with the seal of the Company this 26th day of January, 1948.

J. S. VANDERPLOEG,
President.

[L.S.] A. R. MCGINN,
Assistant-Secretary.

I, Arthur R. McGinn, Assistant-Secretary of Frontenac Exploration & Development Company Limited, hereby certify the foregoing to be a true and correct copy of By-law No. 4 of the said Company duly passed and enacted by the directors and sanctioned by the shareholders on the 26th day of January, 1948.

Witness the corporate seal of the said Company attested by my hand this 26th day of January, 1948.

[L.S.] A. R. MCGINN,
5-1 Assistant-Secretary.

ANACONDA BRITISH GUIANA MINES LIMITED

BY-LAW No. 3

A By-law increasing the number of Directors

BE it and it is hereby enacted by the directors of Anaconda British Guiana Mines Limited as a By-law of the Company as follows, viz.:

The number of directors of Anaconda British Guiana Mines Limited is hereby increased from three to five, of whom two shall constitute a quorum for the transaction of business and paragraph 17 of By-law No. 1 of this Company is hereby amended accordingly.

Passed and enacted by the directors and sealed with the seal of the Company this 26th day of January, 1948.

J. S. VANDERPLOEG,
President.

[L.S.] A. R. MCGINN,
Assistant-Secretary.

I, Arthur R. McGinn, Assistant-Secretary of Anaconda British Guiana Mines Limited, hereby certify the foregoing to be a true and correct copy of By-law No. 3 of the said Company duly passed and enacted by the directors and sanctioned by the shareholders on the 26th day of January, 1948.

Witness the corporate seal of the said Company attested by my hand this 26th day of January, 1948.

[L.S.] A. R. MCGINN,
5-1 Assistant-Secretary.

NUMBER ONE HILL MINING COMPANY, LIMITED

BY-LAW No. 3

A By-law increasing the number of Directors

BE it and it is hereby enacted by the directors of Number One Hill Mining Company, Ltd., as a By-law of the Company as follows, viz.:

The number of directors of Number One Hill Mining Company, Ltd., is hereby increased from three to five, of whom two shall constitute a quorum for the transaction of business and paragraph 17 of By-law No. 1 of this Company is hereby amended accordingly.

Passed and enacted by the directors and sealed with the seal of the Company this 26th day of January, 1948.

J. S. VANDERPLOEG,
President.

A. R. MCGINN,
Assistant-Secretary.

I, Arthur R. McGinn, Assistant-Secretary of Number One Hill Mining Company, Ltd., hereby certify the foregoing to be a true and correct copy of By-law No. 3 of the said Company duly passed and enacted by the directors and sanctioned by the shareholders on the 26th day of January, 1948.

Witness the corporate seal of the said Company attested by my hand this 26th day of January, 1948.

[L.S.] A. R. MCGINN,
5-1 Assistant-Secretary.

PROCLAMATIONS

ALEXANDER OF TUNIS [L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,
GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **W**HEREAS the Minister of Agriculture and Deputy Minister of Justice, Canada. } in and for the Province of Alberta has made application, pursuant to the Regulations made by Our Governor General in Council, under the Animal Contagious Diseases Act to have the hereinafter described area constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations, and Our Governor General in Council has authorized the said area to be constituted accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the area consisting of the Municipal District of Leduc No. 75, in the Province of Alberta, be and the same is hereby constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations for the eradication of bovine tuberculosis and that such area be subject to the said Regulations.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS Our Right Trusty and Well-beloved Cousin Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred

the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Eighteenth day of December in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-seven and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,
E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

MORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS the Minister of Agriculture
Deputy Minister of } Justice, Canada. } in and for the Province of
Manitoba has made application, pursuant to the
regulations made by Our Governor General in
Council, under the Animal Contagious Diseases Act,
have the hereinafter described area constituted a
stricted area or quarantine district within the
aning of the said Act and Regulations, and Our
Governor General in Council has authorized the said
a to be constituted accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of
r Privy Council for Canada We do hereby pro-
im and direct that the area consisting of the
ral Municipality of Odanah, in the Province of
Manitoba, be and the same is hereby constituted a
stricted area or quarantine district within the
aning of the said Act and Regulations for the
dication of bovine tuberculosis and that such
a be subject to the said Regulations.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all
iers whom these Presents may concern are hereby
quired to take notice and to govern themselves
ordingly.

TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our
Letters to be made Patent and the Great Seal
of Canada to be hereunto affixed. WITNESS:
Our Right Trusty and Well-beloved Cousin,
Harold Rupert Leofric George, Viscount Alex-
ander of Tunis, Knight of Our Most Noble
Order of the Garter, Knight Grand Cross of
Our Most Honourable Order of the Bath,
Knight Grand Cross of Our Most Distinguished
Order of Saint Michael and Saint George, Com-
panion of Our Most Exalted Order of the Star
of India, Companion of Our Distinguished
Service Order, upon whom has been conferred
the Decoration of the Military Cross, Field
Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-
Camp General, Governor General and Com-
mander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Twenty-third day of December in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-seven and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,
E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

3-3

APPOINTMENTS

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN
COUNCIL has been pleased to make the follow-
ing appointments:

30th December, 1947.

ROBERT WEBSTER WARWICK, Esquire, to be Superin-
tendent of Insurance, pursuant to Section 37 of
the Insurance Act, Chapter 101 of the Revised
Statutes of Canada, 1927, *vice* George D. Finlayson,
Esquire, retired, effective the first day of January,
1948.

15th January, 1948.

The Honourable Mr. Justice J. N. FRANCOEUR,
W. Q. STOBO, Esquire, and Gaston PRATTE, Esquire,
to be members of an Appeal Committee for the
Province of Quebec, under Part Eight of the regu-
lations under The Family Allowances Act, 1944, for
a period of two years from the first day of January,
1948. The Honourable Mr. Justice J. N. Francoeur
to be Chairman of the Committee.

THOMAS F. DONNELLY, Esquire, M.D., C.M., to be
Commissioner and Chairman of the Canadian Farm
Loan Board, effective the first day of January, 1948,
vice Dr. J. D. MacLean, resigned.

JOHN C. MURRAY, Esquire, to be a member of the
Canadian Farm Loan Board, for a period of one
year, and ADRIEN BEAULIEU, Esquire, of Ormstown,
Quebec, merchant, to be a member of the said
Board for a period of five years, effective the first
day of January, 1948, *vice* the late Aimé Boucher.

19th January, 1948.

ADRIEN POULIOT, Esquire, of the City of Quebec,
in the Province of Quebec, Dean of the Faculty of
Sciences of Laval University, to be again a Governor
of the Canadian Broadcasting Corporation for a
further term of three years from January 25, 1948.

The Right Honourable CLARENCE DECATUR HOWE,
a Member of the King's Privy Council for Canada,
to be Minister of Trade and Commerce, *vice* the
Honourable J. A. MacKinnon.

The Honourable JAMES ANGUS MacKINNON, a
Member of the King's Privy Council for Canada, to
be Minister of Fisheries, *vice* the Honourable M. F.
Gregg, V.C.

The Honourable MILTON FOWLER GREGG, V.C., a
Member of the King's Privy Council for Canada,
to be Minister of Veterans Affairs, *vice* the Right
Honourable Ian A. Mackenzie, resigned.

22nd January, 1948.

ROBERT COTÉ, Esquire, Prothonotary of the Superior
Court and Registrar of the Bankruptcy Court, Que-
bec, Quebec, to be Official Receiver for Bankruptcy
Division No. 2, in the District of Quebec, pursuant
to the provisions of Section 160 of the Bankruptcy
Act, Chapter 11, Revised Statutes of Canada, 1927,
in the place and stead of Mr. Wilfrid Edge.

HERBERT OWEN MORAN, Esquire, Chief of the Economic Division, Department of External Affairs, to be a Director of the Canadian Commercial Corporation, pursuant to the provisions of the Canadian Commercial Corporation Act, Chapter 40 of the Statutes of 1946, *vice* S. D. Pierce, resigned, effective from 28th day of October, 1947.

VINCENT WILLIAM THOMAS SCULLY, Esquire, C.M.G., of the City of Ottawa, in the Province of Ontario, to be Deputy Minister of National Revenue for Taxation, effective February 1, 1948.

CHARLES PETER EDWARDS, Esquire, C.M.G., O.B.E., to be Deputy Minister of Reconstruction and Supply, effective February 1, 1948.

JEAN CLAUDE LESSARD, Esquire, to be Deputy Minister of Transport, effective February 1, 1948.

JOHN VALLANCE, Esquire, to be a Commissioner of the Board of Grain Commissioners, pursuant to Sections 3 and 4, Chap. 5, 20-21, George V, The Canada Grain Act 1930, *vice* Mr. Charles McGill Hamilton, retired, effective January 17, 1948.

16th January, 1948.

ARTHUR IVES SMITH, Esquire, K.C., of the City of Montreal, in the Province of Quebec, to be Puisne Judge of the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec.

5-1

SENATOR CALLED

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

SENATOR CALLED

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL has been pleased to summon to the Senate of Canada by Letters Patent under the Great Seal of Canada, bearing date the nineteenth day of January, 1948, the Right Honourable IAN ALISTAIR MACKENZIE, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia as a member of the Senate and a Senator for the Province of British Columbia.

5-1

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

31st January, 1948.

THE CANADIAN ARMY

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decorations which have been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services in the cause of the Allies:

DECORATIONS CONFERRED BY THE PRESIDENT OF

THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC

War Cross 1939

ZP.1549 Major Andrew Malcolm CLARKE, the Royal Canadian Artillery.

ZP.1366 Captain William Fred SLIPETZ, the Royal Canadian Artillery.

ZH.512 Lieutenant (Acting Captain) John MCGREGOR, The Royal Canadian Artillery.

SM.52803 Warrant Officer Class II (Quartermaster-Sergeant) William Reginald PARKER, The Royal Canadian Corps of Signals.

Medal of Merit 1st Class

Colonel William Jackson FISHER, The Royal Canadian Army Service Corps.

Lieutenant-Colonel John Gordon MacDOUGALL COLLINSON, ED The Royal Canadian Artillery.

Major Abe HURTIG, The Royal Canadian Army Medical Corps.

Major Hugh Gallie SCOTT, General List.

ZP.1673 Major William James McLAUGHLIN, The Royal Canadian Army Service Corps.

Major Edwin Ryeburn CODE, General list.

Captain Vernon Linley DIXON, The Royal Canadian Army Service Corps.

Captain Lorne Patrick COADY, The Royal Canadian Army Service Corps.

Lieutenant (Nursing Sister) Florence Lindsay FERGUSON, The Royal Canadian Army Medical Corps.

Lieutenant (Nursing Sister) Joan GOODALL, The Royal Canadian Army Medical Corps.

Lieutenant (Nursing Sister) Dorothy Patricia MITCHELL, The Royal Canadian Army Medical Corps.

Lieutenant (Nursing Sister) Marian Ruth DUFF, The Royal Canadian Army Medical Corps.

5-1

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE TENDER No. G23-W1-2

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 18th day of February, 1948, for Renewal of Chimney, Fort Osborne Barracks, Winnipeg, Man.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25. in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Winnipeg Builders Exchange, 613 Confederation Life Building, Winnipeg, Man.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. MCCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, January 20, 1948.

5-1

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 5385

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

WEDNESDAY, the 31st day of December, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Crown Lands for grazing purposes in the Northwest Territories, approved by Order in Council P.C. 1336, dated June 29, 1922, are hereby revoked; and
2. The attached "Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Dominion Lands for grazing in the Northwest Territories" are hereby made and established in substitution for the regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS GOVERNING THE ISSUE OF PERMITS TO
CUT HAY AND THE LEASING OF DOMINION LANDS
FOR GRAZING IN THE NORTHWEST TERRITORIES

Short Title

1. These regulations may be cited as the "Northwest Territories Hay and Grazing Regulations".

Interpretation

2. In these regulations, unless the context otherwise requires:

- (a) "Agent" means any person employed in connection with the administration, management, leasing, sale or settlement of Dominion Lands. "Local Agent" means the agent so employed with respect to the lands in a defined district.
- (b) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (c) "Director" means the Director of the Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.
- (d) "Dominion Lands" or "lands" or "land" means the lands of the Dominion of Canada in the Northwest Territories.
- (e) "Legal Post" means a stake or post of any kind of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post must be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the top end, each face of the squared or faced portion shall not be less than four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be not less than four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a

mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, coneshaped and well constructed.

- (f) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (g) "Timber Agent" means the local officer of the Department appointed to collect dues on, and to perform such other duties as are assigned to him in respect to the timber on Dominion Lands.

Permits to Cut Hay

3. The local Agent or any other officer authorized by the Minister may, subject to the provisions of these regulations:

- (a) issue a permit to a settler who is the owner of stock to cut hay on vacant Dominion lands, for his own use but not for barter or sale.
- (b) issue a permit to any person to cut hay on vacant Dominion lands for the purpose of sale.

4. No hay shall be cut on Dominion Lands prior to a date to be fixed each year by the local Agent.

5. (1) Applications from owners of stock to cut hay on vacant Dominion lands for their own use, may be received and permits issued on and after the first day of May in each year.

- (2) Applications to cut hay for sale, shall not be entertained by the local Agent prior to the 10th day of May in any year.

6. (1) A permit to a settler who is the owner of stock to cut hay for his own use, may be issued upon payment in advance of a permit fee of \$1.00 and twenty-five cents per ton for each ton of hay the applicant desires to cut.

- (2) A permit to any person to cut hay for sale, may be issued upon payment in advance of a permit fee of \$1.00 and \$1.00 per ton for each ton of hay the applicant desires to cut, but shall only be issued after the local Agent is satisfied that the needs of stockowners in the district have been met.

7. (1) Each permit shall describe the lands upon which the permittee may cut hay.

- (2) Hay when cut by a permittee or his servants or agents upon Dominion Lands specified in his permit and up to the amount of hay authorized therein, shall be the property of the permittee.

8. The holder of a hay permit who makes improvements on a hay meadow covered by his permit to the satisfaction of the local Agent, shall be given priority if he applies for a permit on such hay meadow from year to year, provided the land is available and he has complied with all the requirements of the regulations.

9. A Half-breed, Indian or Eskimo who is a resident of the Northwest Territories may upon application to the local Agent, be granted a free permit to cut hay for his own use, but in no case shall such person receive a permit for a greater amount of hay than five tons per head for the stock of which he is the sole owner.

10. (1) Upon expiration of his permit, the permittee shall return his permit to the local Agent with the affidavit on the back thereof properly completed,

or if the permit has been lost, he shall complete an affidavit in the same form and forward it to the Agent.

(2) No permit shall be issued to an applicant, if he fails to comply with the provisions of the preceding sub-section.

11. No person shall cut hay on vacant Dominion Lands without a permit.

Grazing

12. The Minister may lease such Dominion Lands in the Northwest Territories for grazing purposes, as he may consider suitable for the purpose.

13. A lease for grazing purposes, shall be in the form prescribed by the Minister and may contain such terms not inconsistent with the Dominion Lands Act and these regulations as he may prescribe.

14. The maximum area which may be leased to a person under the provisions of these regulations shall be 6,400 acres and no person shall be permitted to acquire by lease or leases, more than that area.

15. The rent to be charged for a grazing lease shall be not less than two cents per acre per annum, and shall be payable yearly in advance provided that the rent payable in any lease shall not be less than \$5.00 per annum.

16. A lease shall be for a term of not more than ten years, but the Minister may upon the written request of a lessee made within one month prior to the expiration of the term of the lease, grant to him a renewal lease for a further term not exceeding ten years provided there shall not at the time of such request, be any breach or non-observance of any condition, proviso or stipulation of the lease then in force.

17. A lease for grazing purposes shall be subject to:

- (a) a reservation to the Crown of all minerals which may be found to exist therein, upon or under such lands, together with full power to prospect and work the same, and for that purpose to enter upon, use and occupy the said land, or so much thereof and to such extent as may be necessary for the effective working of such minerals and access to the same.
- (b) a reservation to the Crown of all timber which may be upon the lands and the Timber Agent may grant timber permits under the provisions of the regulations in that respect, to cut and remove timber which may be found within the limits of the leasehold, subject to such conditions for the protection of the interests of the lessee as the Timber Agent may deem proper.
- (c) a reservation of the right to enter upon, work and remove any rock outcrop required for public purposes.
- (d) a reservation of such right or rights of way and of entry as may be required under any regulation in force in connection with the construction, maintenance and use of works for the conveyance of water for use in mining operations.
- (e) a reservation of the right to enter upon the land for the purpose of installing and maintaining any public utility, public service or electric transmission line, found to be necessary by the Minister.

18. It shall be lawful for the Director or any person thereunto authorized by him, at all reasonable times during the currency of a lease, to enter upon the land to examine the condition thereof.

19. If the land described in a lease is not used for grazing purposes, or if the rent or any part thereof shall be unpaid for ninety days after becoming payable (whether demanded or not), or if any covenant, proviso, stipulation or condition in the lease or these regulations is not performed or observed, the Minister may by notice in writing, cancel the lease and thereupon all benefits, rights and privileges granted to the lessee shall absolutely cease and determine and be at an end without any suit or legal proceedings provided that nothing in this section shall prejudice the rights of the Minister to collect all arrears of rent or any remedy he may have for the recovery of such arrears.

20. No acceptance of rent subsequent to any breach or default, other than non-payment of rent, nor any condoning, excusing or overlooking by the Minister on previous occasions of breaches or defaults similar to that for which a cancellation of a lease may be effected, shall be taken to operate as a waiver nor in any way to defect or affect the rights of the Minister under these regulations.

21. If a lease is granted through any error or through misrepresentation, the Minister may cancel the lease and refund any money paid by the applicant.

22. The Minister may at any time during the term of a lease, by giving six months' notice in writing to the lessee, withdraw any portion of the land from the operation of the lessee or cancel the same and in either event, the lessee shall not be entitled to any damages or compensation on account of such withdrawal or termination other than a proportionate reduction or rebate of the annual rental.

23. (1) If a lease is cancelled or expires or any portion of the land is withdrawn from the lease, the lessee shall, provided there are no arrears of rent or taxes, have the right to remove within three months, any improvements owned by him which may be on the leasehold at the time his lease is cancelled or expires, or a portion thereof is withdrawn from the lease.

(2) If the lessee does not remove his improvements before the land is again disposed of, the local Agent or other officer of the Department shall make an appraisal of the improvements which have been left on the land by the lessee and the Minister may direct the sale of same by auction or private sale.

(3) Out of any money realized by the sale, the Minister may, after deducting any expenses of sale and any arrears of rent and taxes, pay to the former lessee, the balance realized from the sale of the improvements.

24. (1) Any person who desires to lease Dominion Lands for grazing purposes, shall make application to the local Agent.

(2) If the lands are not surveyed, application shall be made not later than thirty days after the land has been staked with legal posts. The application shall be in duplicate and shall be accompanied by an application fee of \$5.00 which will be returned to the applicant if the application is not granted, but not otherwise. The application shall contain a description by metes and bounds of the location applied for and shall be accompanied by a sketch in duplicate, showing the position of such location

its relation to some prominent topographical feature, surveyed line or other known point. The sketch shall contain sufficient data to admit of the location of the location applied for, being definitely shown in the records of the Department.

(3) The application shall show:

- (a) if the lands or any part thereof have been improved or are occupied.
- (b) the character of the improvements, if any.
- (c) by whom the land is occupied and the purpose of the occupation.

(4) The location applied for, shall not exceed four miles in its greatest dimension, nor shall the length of the location exceed three times the breadth thereof; except where a location is on a lake, river or stream, in which case the frontage (or breadth) on the stream shall not exceed one and one-half miles nor shall the length (or depth) in this case be more than four times the breadth.

(5) The local Agent upon being satisfied that the land is available and suitable for grazing purposes and that the sketch and statements contained in the application are in order, shall forward the documents to the Department.

25. The lessee shall not, during the term of the lease, use or allow to be used any part of the lands and premises demised for any purpose other than grazing purposes.

26. The lessee shall not permit any livestock other than his own to graze on the area covered by his lease.

27. (1) During each of the first three years of his lease, the lessee shall place on the land leased to him, not less than one horse, or one head of cattle or five sheep, over the age of one year, for every twenty acres leased to him.

(2) During each year after the first three years of his lease, the lessee shall have and maintain not less than one horse or one head of cattle or five sheep over the age of one year, for every thirty acres leased to him, provided however, that if upon inspection, it is found that the land described in the lease will support more livestock than the number specified, the Minister may require the lessee to place and maintain additional livestock thereon.

28. The lessee shall, within one year from the date of the execution of the lease by the Department, furnish a statutory declaration showing that he is owner of and has the required number of stock on the leasehold, and thereafter, shall furnish a statutory declaration to the Department on the first day of July in each year, or at such other times as the Department may require, showing the number of livestock on the leasehold.

29. The lessee shall be entitled to the hay on the property comprised in his lease, but shall not sell or barter the same unless he has obtained a permit issued under the provisions of these regulations.

30. The lessee may cultivate any portion of his leasehold for the purpose of growing winter feed for his stock, but shall not have the right to dispose of any such feed by barter or sale.

31. (1) The lessee shall not assign or transfer the rights described in his lease or any portion thereof, without the permission of the Minister being first had and obtained. A lessee desiring to assign his lease shall pay all outstanding rental and furnish the Department with a properly executed,

unconditional assignment in duplicate, of the lease, a registration fee of \$3.00 and evidence from the proper official of a local authority, if any, that all taxes on the lands covered by the assignment have been paid. In no case, however, shall a lessee be allowed to assign or transfer unless he has placed at least one-half the required number of stock on the leasehold, which stock shall be his own property.

(2) The lessee shall not sublet the rights described in his lease or any portion thereof.

32. Any notice affecting a lease shall be valid if signed by the Director or the local Agent and shall be sufficiently served on the lessee if left addressed to him at the demised premises or posted addressed to him at his last known address or left at the said address. A notice sent by post, shall be deemed to be given at the time when in due course of post, it would be delivered at the address to which it is sent.

2-4

P.C. 4685

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

WEDNESDAY, the 19th day of November, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, R.S.C. 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the Leasing and Administration of Lands containing Limestone, Granite, Slate, Marble, Gypsum, Marl, Gravel, Sand, Clay, Volcanic Ash, or any building stone in the Province of Manitoba, Saskatchewan and Alberta and the Northwest Territories, within twenty miles on either side of the Main Line of the Canadian Pacific Railway, in the Province of British Columbia, in the tract of three and one-half (3½) million acres acquired by the Government of the Dominion from the Province of British Columbia, and referred to in subsection (b) of section three of the Dominion Lands Act, made by Order in Council P.C. 933, of May 13, 1910 and re-established by Order in Council P.C. 1791 of August 16, 1911, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached Regulations for the Leasing and Administration of Lands, the Property of the Crown, containing Limestone, Granite, Slate, Marble, Gypsum, Marl, Gravel, Sand, Clay, Volcanic Ash, or any building stone in the Northwest Territories, are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

3-4 Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE LEASING AND ADMINISTRATION OF LANDS, THE PROPERTY OF THE CROWN, CONTAINING LIMESTONE, GRANITE, SLATE, MARBLE, GYPSUM, MARL, GRAVEL, SAND, CLAY, VOLCANIC ASH, OR ANY BUILDING STONE, IN THE NORTHWEST TERRITORIES

1. These Regulations may be cited as The Quarrying Regulations.

2. In these Regulations:

- (a) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (b) "Locator" means the person who locates or stakes a quarrying location in the manner prescribed in these regulations.

(c) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.

(d) "Quarrying Location" means a tract of Dominion land containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone.

(e) "Year" means a period of twelve calendar months.

3. Dominion lands containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone, in the Northwest Territories, may be leased to any person by the Minister at an annual rental of one dollar (\$1.00) an acre payable yearly in advance, for the purpose of quarrying out and removing therefrom stone or other material mentioned herein:

Provided that no lease for a quarrying location shall convey any right to salt, coal, petroleum, natural gas, gold, silver, copper, iron, or other minerals, within or under the land covered by the lease, or any exclusive right or other property or interest in, or any exclusive right or privilege with respect to any lake, river, spring, stream or other body of water within or bordering on or passing through the land covered by the lease:

And provided further that these regulations shall not apply to School Lands, or to any lands comprised within a National Park of Canada, or land reserved by Parliament or by Order of the Governor in Council, or Minister.

4. The term of the lease shall be twenty-one years renewable for a further period of twenty-one years, provided the lessee furnishes evidence, satisfactory to the Minister, to show that during the term of the lease he has complied fully with the conditions of such lease, and with the provisions of the regulations regarding the disposal and operating of quarrying locations which may have been made from time to time by the Governor in Council.

5. (1) Except as provided in this section no person shall be allowed to locate more than one quarrying location:

Provided that a person who has been granted a lease for a location, and who subsequently abandons or assigns the same, may after the expiration of twelve months from the date of the said lease, be permitted to make another location:

Provided, further, however, that such right of relocation shall not be granted unless all payments on account of rent, or other liability to the Department, due by such person, have been fully made, up to the date of registration by the Department of the assignment of his right to such lease, or up to the date upon which the notice of his abandonment of the same was received by the Department.

(2) More than one location may also be acquired under the provisions of these regulations by any Local Administrative District requiring the material described in the application for the construction or maintenance of works or improvements in such district, and personal application for such locations may be made on behalf of the Local Administrative District by any of its responsible officers; provided that a Local Administrative District, acquiring by application under these regulations more than one lease, shall not be at liberty to sell or otherwise dispose of any of the material taken out under the authority of such leases, and it will be necessary to furnish the department with a statement, made under affidavit, on the 1st of November in each year, showing the quantities of material taken out during

the year, the lands from which such material has been taken, and a declaration to the effect that no portion of the material so taken out was sold, or otherwise disposed of. Failure to comply with this provision of the regulations will render the leases subject to cancellation in the discretion of the Minister.

6. Application for a quarrying location shall be filed by the locator in person with the Agent of Dominion Lands for the district in which the location is situated, within thirty days from the date upon which the location applied for was staked in accordance with section eight of these regulations. If, however, the location is situated more than one hundred miles by travelled route from the office of the Agent of Dominion Lands, the locator shall be allowed one additional day for each ten miles, or fraction thereof, in excess of one hundred miles. If the application is not filed within the time prescribed, it shall not be considered.

7. (1) Application for a quarrying location shall be in duplicate and shall contain a description by metes and bounds of the location applied for, and shall be accompanied by a plan in duplicate showing the position of such location in its relation to some prominent topographical feature or other known point. The plan shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for being definitely shown in the records of the Department. The maximum area of the location shall be forty acres and it shall not exceed one-half mile in its greatest dimension, nor shall the length exceed twice the breadth. The location shall be rectangular in form except where a boundary of a previously located tract is adopted as common to both locations.

(2) The application shall be accompanied by evidence, supported by affidavit of the locator, to show that the following requirements have been fully complied with:—

(a) That the location contains, in merchantable quantities, material of the class applied for by the locator:

(b) That the location has been defined on the ground by the locator in person by planting two wooden posts, at least four inches square and standing not less than four feet above the ground, such posts being numbered "1" and "2" respectively. The distance between post No. "1" and post No. "2" shall not exceed 2,640 feet, and upon each post shall be inscribed the name of the locator, the class of material which the land contains, and the date of the location. Upon Post No. "1" there shall be written, in addition to the foregoing, the words "Initial Post," the approximate compass bearing of post No. "2" and a statement of the number of feet lying to the right, and to the left of the line between post No. "1" and post No. "2". Thus (initial post, direction of post No. "2" is. . . . feet lie to the right and. . . . feet to the left of the line between post No. "1" and post No. "2").

When the tract which an applicant desires to lease has been located he shall immediately mark the line between post No. 1 and post No. 2, so that it can be distinctly seen, in a timbered locality by blazing trees and cutting underbrush, and in a locality where there is neither timber nor underbrush he shall set posts of the above dimensions or erect mounds of earth or rock not less than two feet high and two feet in diameter at the base in such a manner that the line may be distinctly seen

- (c) All the particulars required to be inscribed on posts No. 1 and No. 2 shall be set out in the application.
- (d) The locator shall post a written or printed notice on a conspicuous part of the location applied for, setting out his intention to apply for a lease of the quarrying rights under the said location, within the time prescribed in these regulations.

8. Where two or more persons lay claim to the same location, or to portions of the same locations, the right to acquire a lease shall be in him who can prove to the satisfaction of the Agent of Dominion lands that he was the first to take possession of the tract in dispute by demarcation in the manner prescribed in these regulations, and that he made application for a lease thereof within the specified time.

9. The lessee shall commence active operations on his leasehold within one year from the date upon which he may be notified by the Minister to do so, and shall quarry out or remove from such location the quantity of stone or other material covered by the lease, as the case may be, specified in the said notification. Such notification shall not be given until the expiration of at least one year from the date of the lease, and shall set out the quantity of stone or other material which the lessee is required to quarry out from such location, which quantity may be increased from time to time, upon thirty days' notice to that effect being given to the lessee, but in no case shall the maximum quantity of stone or material required to be taken out exceed five cubic yards per annum for each acre leased. In case operations are not commenced within the time specified in the notice, or if the required quantity of material is not quarried out during each year, the lease may be cancelled by the Minister.

10. The lessee shall not assign, transfer or sublet the rights described in his lease, or any part thereof, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

11. The boundaries beneath the surface of quarrying locations shall be the vertical planes or lines in which their surface boundaries lie.

12. The lease shall be in such form as may be determined by the Minister, in accordance with the provisions of these regulations.

13. A fee of five dollars shall accompany each application for a lease, which will be refunded if the rights applied for are not available, but not otherwise.

14. The locator shall be given a period of thirty days from the date of the receipt of his application within which to pay to the Agent of Dominion lands the full amount of the rental for the first year of the term of the lease, at the rate of one dollar (\$1) per acre, and upon the receipt of such rental, if the application is granted, the lease shall be issued and shall bear date the day upon which it is so issued, or the date of the acceptance of the application, whichever may be the earlier. If the rental is not paid within the time specified, the application shall absolutely lapse, and the right applied for shall become available for other disposition.

15. If, during the term of the lease, the lessee shall fail to pay the rental in advance for each subsequent year, at the rate of one dollar (\$1) an acre per annum, within thirty days after the date upon which the same became due, the lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister and to the immediate forfeiture of all rights granted thereunder.

16. A person operating a quarrying location shall furnish the Agent of Dominion Lands for the dis-

trict in which the location is situated, with sworn returns every six months, or at such times as the Minister may direct, accounting for the full quantity of merchantable stone or other material quarried out or removed from the location.

17. Every lessee of quarrying rights which are not being operated shall furnish the Agent of Dominion Lands with a sworn statement to that effect at least once in each year.

18. In case the surface rights of a quarrying location are covered by a timber licence, grazing or petroleum lease, mining claim or other form of terminable grant which does not contemplate the issue of patent, the lease shall not authorize entry thereon except the permission of the Minister is first had and obtained and such permission shall be given subject to such conditions for the protection of rights of such lessee or licensee as it may be considered necessary to impose.

19. (1) In case the mineral rights in any land comprised within a quarrying location are or have been disposed of by the Crown and the lessee of such mineral rights cannot make any arrangement with the lessee of the quarrying location, or his agent, or the occupant thereof, for entry upon the location, or for the acquisition of such portion of the surface rights as may be necessary for the efficient and economical operation of such mineral rights, he may apply to the Minister for permission to submit the matter in dispute to arbitration. Upon receiving such permission in writing it shall be lawful for the lessee of the mineral rights to give notice to the lessee of the quarrying location, or his agent, or the occupant, to appoint an arbitrator to act with another arbitrator named by the lessee of the mineral rights in order to determine what portion of the surface rights the latter may reasonably acquire for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his lease, the exact position thereof, and the amount of compensation to which the lessee of the quarrying location, owner or occupant shall be entitled.

(2) The notice mentioned in this section shall be according to a form to be obtained upon application to the Agent of Dominion Lands, for the district in which the lands in question lie, and shall when practicable, be personally served on such lessee of the quarrying location, or his agent, if known, or occupant, and after reasonable efforts have been made to effect personal service without success, then such notice shall be served, by leaving it at, or sending it by registered mail to the last known place of abode of the lessee of the quarrying location, agent or occupant, and by posting a copy in the office of the Agent of Dominion Lands for the district in which the land in question is situated. Such notice shall be served if the lessee of the quarrying location or his agent resides in the district in which the land is situated, ten days, if out of the district, and if in the province or territory, twenty days, and if out of the province or territory thirty days, before the expiration of the time limited in such notice. If, within thirty days from the date of the service of such notice, the lessee of the quarrying location, or his agent, or occupant, refuses or declines to appoint an arbitrator, or when, for any reason no arbitrator is so appointed in the time limited therefor in the notice provided for by this section, the agent of Dominion Lands for the district in which the lands in question lie, shall forthwith, on being satisfied by affidavit that such notice has come to the knowledge of such lessee of the quarrying location, his agent, or occupant, or that such lessee, agent, or occupant, wilfully evades the services of such notice, or can-

not be found, and that reasonable efforts have been made to effect such service and that the notice was left at the last place of abode of such lessee, agent or occupant, appoint an arbitrator on his behalf.

20. In case the two arbitrators cannot agree upon the award to be made, they may, within a period of ten days from the date of the appointment of the second arbitrator select a third arbitrator, and when such two arbitrators cannot agree upon a third arbitrator, the Agent of Dominion Lands for the district in which the land in question is situated, shall forthwith select such third arbitrator.

21. All the arbitrators appointed under the authority of these regulations shall be sworn before a Justice of the Peace to the impartial discharge of the duties assigned to them, and after due consideration of the rights and needs of both lessees, they shall decide as to the particular portion of the surface rights which the lessee of the mineral rights may reasonably acquire for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his lease, the area thereof, and the amount of compensation therefor to which the lessee of the quarrying location or occupant shall be entitled.

22. In making such valuation, the arbitrators shall determine the value of the land irrespective of any enhancement thereof from the existence of minerals therein or thereunder.

23. The award of any two such arbitrators made in writing shall be final, and shall be filed with the Agent of Dominion Lands for the district in which the land is situated within twenty days from the date of the appointment of the last arbitrator. Upon the order of the Minister the award of the arbitrators shall be immediately carried into effect.

24. The arbitrators shall be entitled to be paid a per diem allowance of ten dollars (\$10) together with their necessary travelling and living expenses while engaged in the arbitration, and the cost of such arbitration shall be borne by the lessee of the mineral rights.

25. The lessee of a clay location shall, within two years from the date of the lease, erect upon the lands described therein, or on lands acceptable to the Minister, a plant suitable for the manufacture of brick or other clay products, and he shall, within the same period, furnish evidence, supported by affidavit, showing the character and value of the plant installed and the date of its installation. If the required plant is not installed within the time specified, and if evidence of its installation is not furnished within the same time, the lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister. Provided, however, that the Minister shall not require that the value of the plant so installed shall exceed the sum of \$10,000.

26. The lessee of a clay location shall, during each year of the term of the lease after the second year, manufacture from his leasehold and produce ready for shipment not less than 100,000 bricks, or their equivalent in some other form of clay products, to the satisfaction of the Minister. If during any year, after the second year of the term of the lease, the lessee fails to manufacture the quantities specified, or fails to furnish satisfactory evidence of his having done so, the lease shall be subject to immediate cancellation in the discretion of the Minister.

27. The Fees to be charged in connection with the administration of these regulations shall be as follows:

Application for lease.. . . .	\$5.00
Recording an Assignment.. . . .	3.00
Renewal of lease.. . . .	5.00
Rental per annum, per acre.. . . .	1.00

P.C. 94

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 13th January, 1948.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 3rd January, 1948, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Mr. John Alexander Cameron of Hay River Settlement, Northwest Territories, for a waterfront lease comprising a portion of Lot 7, Block "G", Hay River Settlement, in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Minister is of the opinion that this application should receive favourable consideration, and therefore recommends that under and by virtue of the provisions of the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada 1927, authority be granted to issue a lease for the said land as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated, or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice; the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of January, 1948, at an annual rental of Thirty-three Dollars (\$33.00) for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the said rent in each and every year to be payable in advance; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to further revision at the time of each renewal and again five years thereafter:

Description

All that portion of lot numbered seven block "G" Hay River Settlement, Northwest Territories, as the same is shown on a plan of Blocks A, B, C, D, E, F and G in said settlement, approved and confirmed at Ottawa on the fifteenth day of April, nineteen hundred and forty-seven, by Frederick Hatheway Peters, Surveyor General of Dominion Lands, and of record under number forty thousand three hundred and forty-one in the Legal Surveys and Map Service of the Department of Mines and Resources at Ottawa, which said portion may be more particularly described as follows: commencing at the north westerly corner of said lot; thence easterly following the northerly boundary of same a distance of sixty-six feet to a point; thence southerly and parallel to the westerly boundary of said lot to the bank of Hay River; thence westerly following the said bank to the south west corner of said lot; thence northerly following the westerly boundary of said lot to the point of commencement, comprising an area of one-third of an acre more or less, subject to the rights of the recording owner of the mineral claim or claims affecting or which may in future affect the said lands to enter upon, use and occupy the surface of the said mineral claim or claims, or such portion thereof and to such extent as the Minister may consider necessary for the efficient and minerlike operation of the mines and minerals contained in the mineral claim or claims, but for no other purpose, including the right to cut such of the timber on the mineral claim or claims or such portion thereof as may be necessary for the working of the same.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

P.C. 5/262

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Treasury Board, approved by His Excellency the Governor General in Council, on the 23rd January, 1948.

THE Board recommend the following regulations for approval—

1. Under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, all temporary positions be exempt from the provisions of Section 13 of the Act in order that temporary employees upon reassignment may be granted the same treatment as provided by the Civil Service Regulations for permanent employees in connection with rate of compensation on transfer (reassignment to a class of the same or lower maximum) and on promotion (reassignment to a class with a higher maximum) and in connection with salary increases.

2. (a) A temporary employee who is made permanent in a grade lower than the grade of position he occupies as a temporary employee, may be promoted at the salary rate he was receiving immediately prior to becoming permanently appointed.

(b) In such cases, notwithstanding the provisions of Section 82(a) of the Civil Service Regulations, the date of annual increase enjoyed under temporary certificate shall not be affected by the promotion.

3. Order in Council of April 30, 1946, P.C. 23/1700, as amended, and Section 82 of the Civil Service Regulations, be amended by inserting "or reassignment to a higher grade" after the word "promotion" and by inserting "or reassigned to a higher grade" after the word "promoted" wherever it appears.

4. Under Section 5 of the Civil Service Act, the word "reassignment" shall be held to mean a change, without break in service, from one position to another in the Civil Service carrying the same, lower or higher maximum compensation, and shall apply only to temporary employees. Any period of separation from the Service (including leave without pay) of one working day or more shall constitute a break in service.

5. The foregoing be effective March 29, 1947.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

5-1

P.C. 205

CERTIFIED to be true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 19th January, 1948.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report dated 13th January, 1948, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Giant Yellowknife Gold Mines Limited of Toronto, Ontario, for a waterfront lease comprising a parcel of land containing one and seven-tenths acres more or less within the boundaries of Aye Mineral Claim Number Twenty-five, adjoining Yellowknife Bay in the Northwest Territories.

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Minister is of the opinion that this application should receive favourable consideration and therefore recommends that pursuant to the Dominion Lands Act, Chapter 113 Revised Statutes of Canada, 1927, authority be granted to issue a lease of the said land, as described hereunder, with the addition

of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of January, 1948, at an annual rental of Seventy-five Dollars (\$75.00) payable in advance each year for the first five years, at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter:

Description

All that parcel of land lying and being within the boundaries of the Aye Mineral Claim number twenty-five, adjoining Yellowknife Bay in the Northwest Territories, as said mineral claim is shown as lot two hundred and fifty-two, group nine hundred and sixty-four on a plan of survey thereof approved at Ottawa on the eighth day of August, nineteen hundred and forty-six, by Frederic Hatheway Peters, Surveyor General, contained in field book of record number twenty-two thousand four hundred and forty-eight in the Legal Surveys Division of the Department of Mines and Resources, Ottawa; which said parcel may be more particularly described as follows:

Beginning at an iron post marked R.W. 20A at the point of intersection of the northwesterly boundary of said Aye mineral claim number twenty-five and the westerly boundary of the Yellowknife Hydro transmission line right of way; thence northeasterly along the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of one hundred and six feet and three-tenths of a foot, more or less, to the point of intersection of the northwesterly boundary of said mineral claim and the easterly boundary of said transmission line right of way, which point is the point of commencement; thence southeasterly and at right angles to the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of one hundred and fifty feet to a point; thence northeasterly and parallel to the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of three hundred and sixty-five feet, more or less to the ordinary high water mark of Yellowknife Bay; thence northwesterly along said high water mark to the point of intersection of said high water mark and the northwesterly boundary of said mineral claim; thence southwesterly along the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of five hundred feet, more or less, to the point of commencement; comprising an area of one acre and seven-tenths of an acre, more or less, subject to the rights of the recorded owner of the mineral claim or claims affecting or which may in future affect the said lands to enter upon, use and occupy the surface of the said mineral claim or claims, or such portion thereof and to such extent as the Minister may consider necessary for the efficient and minerlike operation of the mines and minerals contained in the mineral claim or claims, but for no other purpose, including the right to cut such of the timber on the mineral claim or claims or such portion thereof as may be necessary for the working of the same.

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

5-4

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, January 23, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 3 in 1948, dated January 17, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the steam yacht *Grandmere*, of Montreal, Que., Official Number 176,581, owned by Saguenay Terminals Limited, 1700 Sun Life Building, Montreal, Que., to *Elda*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

5-1

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, January 24, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 5 in 1948, dated the 22nd January, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the motor vessel *Shellco* of Vancouver, B.C., Official Number 154,637, owned by William Clarke Gibson, 1026 Marine Building, Vancouver, B.C., to *Burnaco*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

5-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G23-V4-4

SEALÉD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street) Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 18th day of February, 1948, for Exterior Painting Buildings, Jericho Beach Camp, Vancouver, B.C.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Building & Construction Industries Exchange of British Columbia, 342 West Pender Street, Vancouver, B.C.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada January 21, 1948.

5-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G19-C13-1

SEALÉD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 18th day of February, 1948, for Interior Painting of eight (8) Buildings at R.C.A.F. Station, Centralia, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, January 23, 1948.

5-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT

Notice of Revocation of Certificates of Naturalization

NOTICE is hereby given that the following Certificates of Naturalization have been revoked and cancelled by an Order of His Excellency the Governor-General-in-Council, P.C. 175, dated Monday, the 19th day of January, 1948.

Under Section 21 (1) (c) of the Act.

Residence outside of Canada for not less than six years.

Bercovitch, Jacob (alias Aberman, Hyman)—naturalized at Montreal, Que., on the 5th of November, 1906.

Cross, Samuel—naturalized at Toronto, Ont., on the 11th of November, 1908.

Dieleman, Francois—naturalized by certificate of naturalization No. 61165, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 30th of April, 1929.

Gobat, Miss Germaine—naturalized by certificate of naturalization No. 8657, series A, (Fr.) issued at Ottawa, Ont. on the 27th of Oct., 1938.

Goldstein, Isaack—naturalized at Montreal, Que. on the 17th of October, 1911.

Graziotto, Pietro—naturalized by certificate of naturalization No. 11504, series B, issued at Ottawa, Ont. on the 26th of November, 1924.

Hansen, Peter—naturalized at Stettler, Alta. on the 12th of October, 1916.

Hoffman, Mrs. Dora or Doris—naturalized by the inclusion of her name on the certificate of her late husband, Samuel Hoffman by certificate of naturalization No. 4941, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 31st of July, 1920.

Kitney, Harry—naturalized by certificate of naturalization No. 17161, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 2nd of February, 1922.

Koblischka, Miss Maria—naturalized by certificate of naturalization No. 140355, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 9th of April, 1936.

Leone, Celestino—naturalized by certificate of naturalization No. 111860, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 18th of December, 1933.

Marble, Mrs. Pauline (nee Pauline Hrechka)—naturalized through the inclusion of her name as a minor child in certificate of naturalization No. 5875, series B, issued at Ottawa, Ont. on the 27th of December, 1920, to her father, Bill Hrechka (Krechka).

Maurer, Peter—naturalized by certificate of naturalization No. 123572, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 30th of January, 1935.

McCandlish, Mrs. Sally (Levine, Sally)—naturalized by certificate of naturalization No. 140356, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 9th of April, 1936, in the name of Sally Levine.

Mendelsohn, Mrs. Goldie Schwartz—naturalized by certificate of naturalization No. 8023, series B, issued at Ottawa, Ont. on the 28th of January, 1922.

Mitrovich, Andria F.—naturalized by certificate of naturalization No. 96308, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 23rd of September, 1932.

Sommers, Mrs. Leah or Lillian (Nudelman, Leah or Lillian)—naturalized by the inclusion of her name, as a minor child, in certificate of naturalization No. 13109, series B, issued at Ottawa, Ont. to her father, Isaac Nudelman, on the 17th of May, 1926.

Osher, Charles Hyman—naturalized by certificate of naturalization No. 10240, series E, issued at Ottawa, Ont. on the 19th of February, 1926.

Turylo, Dmytro—naturalized by certificate of naturalization No. 38237, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 19th of September, 1925.

Zampas, Eugenios (or Eugene Zamos)—naturalized by certificate of naturalization No. 14099, series B, issued at Ottawa, Ont. on the 7th of February, 1927.

Aaron, Joseph Louis—naturalized by certificate of naturalization No. 7623, series B, issued at Ottawa, Ont. on the 24th of November, 1921.
Under Section 21 (1) (b) and (c) of the Act.

Misrepresentation and residence outside of Canada for not less than six years:

Bernard, Edward Abraham—naturalized by certificate of naturalization No. 51473, series A, issued at Ottawa, Ont. on the 17th of August, 1927.

The Order in Council provides further that the following persons shall cease to be Canadian citizens:

The wife and minor child of Jacob Bercovitch (alias Hyman Aberman).

Christina Hansen, wife of Peter Hansen.

Rose Kitney, wife of Harry Kitney.

The wife and minor child of Dr. Charles Hyman Osher.

Anna Turylo, wife of Dmytro Turylo.

Anna Zampas or Zamos, wife of Eugene Zamos or Eugenios Zamos

The wife and minor children of Joseph Louis Aaron.

Dated at Ottawa, this 23rd day of January, A.D. 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

5-1

EXCHEQUER COURT OF CANADA

GENERAL ORDER

GENERAL Sittings of the Exchequer Court of Canada for the trial of cases, etc., will be holden at the following times and places, provided that some case or matter is entered for trial or set down for hearing at the office of the Registrar of the Court at Ottawa, on or before the 12th day of March, A.D. 1948; and if no case or matter is so entered or set down for such sittings, then the same shall not be holden, viz:

At the Court House, in the City of Winnipeg, Man., commencing on Monday, the 22nd day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Regina, Sask., commencing on Thursday, the 25th day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Calgary, Alta., commencing on Tuesday, the 30th day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Edmonton, Alta., commencing on Thursday, the 1st day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Prince Rupert, B.C., commencing on Wednesday, the 7th day of April, A.D. 1948, at 10 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Victoria, B.C., commencing on Monday, the 12th day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Vancouver, B.C., commencing on Wednesday, the 14th day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

Dated at Ottawa, this 8th day of January, A.D. 1948.

J. T. THORSON,
President.

3-4

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

BOARD OF EXAMINERS FOR DOMINION LAND SURVEYORS

NOTICE is hereby given that under the provisions of the Dominion Land Surveys Act, the Board of Examiners for Dominion Land Surveyors will meet at Ottawa on Monday, the ninth day of February, 1948, for the examination of candidates for admission as articled pupils, for commissions as Dominion Land Surveyors and for certificates as Dominion Topographical Surveyors.

Examinations will be held at Ottawa in the province of Ontario; at Winnipeg in the province of Manitoba; at Saskatoon in the province of Saskatchewan; at Edmonton in the province of Alberta and at Vancouver and Victoria in the province of British Columbia.

A. W. W. COLE,
Secretary.

3-4 Board of Examiners for
Dominion Land Surveyors.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Ottawa, January 26, 1948.

THE Deputy Minister of National Revenue, for Customs and Excise, hereby gives notice that application for a licence to transact business as a customs-house broker has been received from,—
Wilmer Craig, St. Marys, Ontario.

5-1

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 13, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificates of registry were issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
The Continental Insurance Co.	Aircraft and Automobile Insurance in addition to the classes for which it is already registered.
Fidelity-Phenix Fire Insurance Company of New York	Aircraft and Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.
Niagara Fire Insurance Company	Aircraft and Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

4-4 R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 16, 1948.

NOTICE is hereby given that Certificate of Registry No. C 1120 has this date been issued to the Federation Insurance Company of Canada, incorporated in 1947 by special Act of the Parliament of Canada, authorizing it to transact in Canada the business of Fire Insurance and, in addition thereto, Civil Commotion Insurance, Earthquake Insurance, Limited or Inherent Explosion Insurance, Falling Aircraft Insurance, Limited Hail Insurance, Impact By Vehicles Insurance, Sprinkler Leakage Insurance, Water Damage Insurance, and Windstorm Insurance, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company. Mr. H. Gerin-Lajoie, K.C., Montreal, P.Q., President of the Company, has been appointed chief agent.

4-4 R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 20, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
Federal Insurance Company	Automobile and Personal Accident Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

4-4 R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 28, 1948.

WORKMEN'S CIRCLE OF CANADA

NOTICE is hereby given, in pursuance of section 16 of the special Act of Parliament, Chapter 94 of the statutes of 1947, incorporating the Workmen's Circle of Canada, that the said Act shall come into force on the 31st day of January, 1948.

5-1 R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G.19-C13-3

(Second Tender Call)

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 18th day of February, 1948, for Conversion of Buildings 7 and 42 to Married Quarters, R.C.A.F. Station, Centralia, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Hamilton Construction Assn. & Builders Exchange 212-213 Pigott Building, Hamilton, Ontario and Toronto Builders Exchange 1104 Bay St., Toronto, Ontario.

Each Tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. MCCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, January 26, 1948.

5-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Harbour Improvements (Wharf Reconstruction), Sointula, B.C.", will be received until 3.00 p.m., Wednesday, February 18, 1948, for harbour improvements (wharf reconstruction) at Sointula, B.C.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, Post Office Building, New Westminster, B.C. and at the Post Offices at Vancouver, Victoria and Sointula, B.C.

NOTE.—Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$20.00, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,

Secretary.

Department of Public Works,

Ottawa, January 26, 1948.

5-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEAL**E**D Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Autopsy and Animal Building, Shaughnessy Hospital, Vancouver, B.C.," will be received until 3 p.m., Wednesday, February 25, 1948, for the construction of an Autopsy and Animal Building at Shaughnessy Hospital, Vancouver, B.C.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, Public Building, Victoria, B.C., and at the Post Office Building, Vancouver, B.C.

Tenders will not be considered unless made on forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect at Victoria, B.C., will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$25.00 in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,

Secretary.

Department of Public Works,

Ottawa, January 26, 1948.

5-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEAL**E**D Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Alterations and Additions, Public Building, Nipawin, Sask.," will be received until 3 p.m., Wednesday, February 18, 1948, for alterations and additions to the Public Building at Nipawin, Sask.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, Federal Building Saskatoon, Sask., at the Post Office Building, Regina, Sask. and at the Public Building, Nipawin, Sask.

Tenders will not be considered unless made on forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect, at Saskatoon, Sask., will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$15.00, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,

Secretary.

Department of Public Works,

Ottawa, January 26, 1948.

5-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEAL**E**D Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for New Shaft, Pent House and Installation of Passenger Elevator, also Interior and Exterior Re-painting, Customs House, Halifax, N.S.," will be received until 3 p.m., Wednesday, February 18, 1948, for new shaft, pent house, and installation of passenger elevator, also interior and exterior re-painting, Customs House, at Halifax, N.S.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, and the District Resident Architect, Public Building, Halifax, N.S.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect, Halifax, N.S., will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$15, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,

Secretary.

Department of Public Works,

Ottawa, January 26, 1948.

5-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S., indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Administrative Officer, Grade 2, (Personnel), Esquimalt, B.C., Department of National Defence.

Slade, Kenneth George Norman, O.A.S., Esquimalt, B.C.

Administrative Officer, Grade 3, (Chief, News Section), Ottawa, Trade Publicity Division, Foreign Trade Service, Department of Trade and Commerce.

Williams, Robert McDonald, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Campbell, Norman A., O.A.S., Windsor, Ont.

Bridgeman, Grade 1, Kingston, Ontario, LaSalle Causeway, Department of Public Works.

Gommer, Leo Joseph, O.A.S., Kingston, Ont.

Wood, Robert John, O.A.S., Kingston, Ont.

Palamountain, Ernest Kenneth, Kingston, Ont.

Caretaker, Grade 2, Calgary, Alberta, Government Departments.

McArthur, David Wilkinson, O.A.S., Calgary, Alberta.

Tarry, George Ernest, O.A.S., Calgary, Alta.

Thomson, Bruce William, O.A.S., Calgary, Alta.

Baldry, Brooke Cremar Barnes, O.A.S., Calgary, Alberta.

Robson, Albert Edward, Calgary Alberta.

Caretaker, Grade 3, Calgary, Alberta, Government Departments.

Tarback, John William, O.A.S., Calgary, Alta.

Bourne, George Robert, O.A.S., Calgary, Alta.

O'Neill, Edward Lees, O.A.S., Calgary, Alta.

Lawrie, David, O.A.S., Calgary, Alta.

Adie, James, O.A.S., Calgary, Alta.

Caretaker, Grade 4, Calgary, Alberta, Government Departments.

Moody, John, O.A.S., Calgary, Alta.

Gulley, Arthur Gilbert, O.A.S., Calgary, Alta.

Caretaker, Grade 5, Calgary, Alberta, Government Departments.

Russell, William, O.A.S., Calgary, Alta.

Fisher, Armine Clare, O.A.S., Calgary, Alta.

Howell, Arthur, O.A.S., Calgary, Alta.

Sharpe, Samuel, O.A.S., Calgary, Alta.

Gulley, Arthur Gilbert, O.A.S., Calgary, Alta.

Bourne, George Robert, O.A.S., Calgary, Alta.

Phillips, Fred Rolfe, Calgary, Alta.

Caretaker, Grade 3, Phillipsburg, P.Q., Department of Public Works.

Boyer, Francois, Phillipsburg, P.Q.

**Groves, Charles, O.A.S., Phillipsburg, P.Q.

**Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Caretaker, Grade 3, Saint John, N.B., Government Departments. Supplementary list.

Earle, Eldon Mayes, Saint John, N.B.

Cleaner and Helper, Grade 1, French or English, Three Rivers, P.Q., Government Departments.

Jacques, Christin, O.A.S., Three Rivers, P.Q.

Clerk, Grade 2, Government Departments. Supplementary list.

Madden, Wanda May, Belleville, Ont.

Departmental Accountant, Grade 1, Ottawa and in the Field, Office of the Comptroller of the Treasury and other Government Departments. Supplementary list.

Sydenham, Richard Olynthus, O.A.S., Woodroffe, Ontario.

Howell, Dalton, O.A.S., Ottawa, Ont.

Beach, John Ewen, Regina, Sask.

* Departmental Accountant, Grade 1, Ottawa and in the Field, Office of the Comptroller of the Treasury and other Government Departments. Supplementary list.

Potter, Lloyd Haliburton, Halifax, N.S.

Departmental Accountant, Grade 2, Ottawa and in the Field, Office of the Comptroller of the Treasury and other Government Departments. Supplementary list.

Bisson, Daniel Gustave, Ottawa, Ont.

Beach, Ralph McPherson, Ottawa, Ont.

Departmental Accountant, Grade 4, Ottawa and in the Field, Office of the Comptroller of the Treasury and other Government Departments. Supplementary list.

Collinson, Burrwood James, Ottawa, Ont.

Director of Purchasing, Ottawa, Department of Trade and Commerce.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 230/4848 dated November 27, 1947, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Sections 12 (2) and 20 of the Act in order that Mr. Low may be permanently appointed without competition at \$10,000 per annum. Such exemption is to apply only in the case of Mr. Low. Effective date of the foregoing is October 1, 1947.

Low, William Davidson, Ottawa, Ont.

Finance Officers, Grade 4, Male, Ottawa, Department of Finance.

Chown, Wilbur Francis, O.A.S., Ottawa, Ont.

#Lizotte, Joseph Albert, O.A.S., Ottawa, Ont.

Moffat, Robert Elmer, Winnipeg, Man.

Balls, Herbert Ryan, Ottawa, Ont.

#Lauzon, Joseph Alfred Eugene, Montreal, P.Q.

#McIntyre, George Douglas, Montreal, P.Q.

Williamson, Ernest Landon Russell, Ottawa, Ontario.

#Indicates candidate Bilingual.

Finance Officers, Grade 5, Male, Ottawa, Department of Finance.

Perry, Gordon Neil, Washington, D.C., U.S.A.

Carr, George Kenneth, Toronto, Ont.

Grain Trackman, Seasonal, Edmonton, Alberta, Board of Grain Commissioners, Department of Trade and Commerce.

Fellows, Edward Byron, O.A.S., Edmonton, Alta.

MaeNiven, Dugald, Edmonton, Alta.

Inspectors, Civil Aviation, Male, Grade 2, various centres throughout Canada, Department of Transport.

Lewington, Arthur James, O.A.S., Ottawa, Ont.

Wilson, Herbert Malcolm, O.A.S., Ottawa, Ont.

Lavery, William Russell, O.A.S., Ottawa, Ont.

Wilson, Arthur Haliburton, O.A.S., Vancouver, B.C.

Goodwin, Ray Walpert, O.A.S., Toronto, Ont.

Bolduc, Richard Leonidas, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Walker, Peter Scott, O.A.S., Ottawa, Ont.
 McVicar, Robert John, O.A.S., Eastview, Ont.
 Gooding, Harold Orville, O.A.S., Ottawa, Ont.
 #Fournier, Jean-Paul, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Brethour, Clifford Arthur, O.A.S., Toronto, Ont.
 O'Connell, William John, O.A.S., Ottawa, Ont.
 #Gourdeau, Joseph Emile Henri, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Fitton, Leonard Gerrard, O.A.S., Moncton, N.B.
 Priestley, Geoffrey Vickerman, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Logan, Lloyd Emerson, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Keetley, Robert Stanley, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 Glen, David Paul, Winnipeg, Man.
 Crossley, Robert John, Winnipeg, Man.
 #Indicates candidate Bilingual.

Letter Carrier, Nanaimo, B.C., Post Office Department.

Clift, Kenneth Nelson, O.A.S., Nanaimo, B.C.
 Harrison, Raymond Robert, O.A.S., Nanaimo, B.C.
 Bodman, Stanley Maxwell, Nanaimo, B.C.
 Barrass, Norman, Nanaimo, B.C.

Letter Carrier, Swift Current, Sask., Post Office Department.

Berg, Peter (disabled in Canada), Wymark, Saskatchewan.
 Davidson, Edward Carson, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Freeman, Jack Wilfred, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Jones, Norman Kenneth, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Shirley, Wallace Maynard, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Dyer, Stanly Edward, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Davies, Ralph Bleuittie, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Schopff, Wesley Frederick, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Berg, Eugene Ellevart, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Bergman, Woldemar, O.A.S., Swift Current, Saskatchewan.
 Bain, Ranald, Riverdene, Saskatchewan.
 Wagner, William Walter, Swift Current, Sask.

Messenger, Calgary, Alberta, Government Departments.

Clarke, Allen Haynes, O.A.S., Calgary, Alta.
 Fleming, Peter (disabled in Canada), Calgary, Alberta.
 Grant, John Willis, O.A.S., Calgary, Alta.
 Gilbert, Frederick Hughes, O.A.S., Calgary, Alta.
 O'Neill, Edward Lees, O.A.S., Calgary, Alta.
 Jowett, Fred Bertram, Calgary, Alta.
 Diggins Richard Douglas, Calgary, Alta.

Messengers Halifax N.S. Government Departments. Supplementary list.

Rose Alfred John, O.A.S., Halifax, N.S.

Packer and Helper, Calgary, Alberta, Government Departments. Supplementary list.

**Kerr, Robert, O.A.S., Calgary, Alta.

**Indicates candidate lacks residence in locality the past year.

Packer and Helper, Edmonton, Alberta, Government Departments.

Walsh, George Brock, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Dwyer, James Joseph, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Popowich, Joseph, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Beaton, Miles, O.A.S., Edmonton, Alta.

Packer and Helper, Victoria, B.C., Government Departments.

Gillespie, Kenneth McLean, O.A.S., Victoria, B.C.
 Boisvert, Donat (disabled in Canada), Victoria, B.C.
 Murray, Lawrence Douglas, O.A.S., Victoria, B.C.
 Hunt, Charles Frederick, O.A.S., Victoria, B.C.
 Flight, Charles Cecil, O.A.S., Victoria, B.C.
 Bennallack, Nicholas John George, O.A.S., Esquimalt, B.C.
 Jowett, Oswald Claire, O.A.S., Victoria, B.C.
 White, Walter Thomas, O.A.S., Victoria, B.C.
 Langford, John Herbert, O.A.S., Victoria, B.C.
 Greig, David, O.A.S., Victoria, B.C.
 Skinner, Cuthbert Henry, O.A.S., Victoria, B.C.
 Colegrave, Raymond, O.A.S., Esquimalt, B.C.
 Young, Patterson John, O.A.S., Victoria, B.C.
 Croston, David Clugston, O.A.S., Victoria, B.C.
 Heather, Lawrence, O.A.S., Victoria, B.C.
 McLeod, Donald, O.A.S., Victoria, B.C.
 Donaldson, Thomas, O.A.S., Victoria, B.C.
 Turner, Robert Henry, O.A.S., Victoria, B.C.
 Stark, Robert, O.A.S., Victoria, B.C.
 Robertson, George Wallace A., O.A.S., Victoria, B.C.

Stephen, Alexander, O.A.S., Victoria, B.C.

Fisher, Dalton Paul, Victoria, B.C.

**Skinner, John Walter, O.A.S., Victoria, B.C.

**Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Packer and Helper, Victoria, B.C., Government Departments. Supplementary list.

Parkes, Joseph Edwin, O.A.S., Victoria, B.C.

Pension Advocate, Grade 3, Ottawa, Department of Veterans Affairs.

**Connolly, Joseph Patrick, O.A.S., Ottawa, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in Ottawa district for the past year.

Postal Clerk, Kenora, Ontario, Post Office Department.

Benabo, George Alfred, O.A.S., Kenora, Ont.
 Baynham, Charles Henry, O.A.S., Kenora, Ont.
 Stevens, Albert J. E., O.A.S., Kenora, Ont.
 Allan, Phyllis Elizabeth, Kenora, Ont.
 Stewart, Elizabeth Burgoyne, Kenora, Ont.
 Stevenson, Erling A.L., Kenora, Ont.
 Zurkan, Mily Sally, Kenora, Ont.

Postal Clerk, Montreal, P.Q., Post Office Department. Supplementary list.

Charron, J. A. A. Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Rozand, Maurice, Montreal, P.Q.
 Hubert, Arthur, Verdun, P.Q.

Postal Clerk, Nanaimo, B.C., Post Office Department. Supplementary list.

Hygh, William Arthur, Nanaimo, B.C.

Postal Clerks, Oshawa, Ontario, Post Office Department.

McCann, Henry Franklin, O.A.S., Oshawa, Ont.
 White, Bruce Howard, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Willson, Glenn Howard, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Osier, John Rowland, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Vipond, Myron Vanstone, O.A.S., Brooklin, Ont.
 Martin, Robert George, Oshawa, Ont.
 Trevail, Allan Gordon, Oshawa, Ont.
 Punkari, Edward, Oshawa, Ont.
 Anthony, Jonathan Herbert, Oshawa, Ont.

Postal Clerk, Port Arthur, Ontario, Post Office Department.

Graham, Donald Wilfred, O.A.S., Port Arthur, Ontario.

Philip, Donald Robert, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Ritchie, Walter, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Anderson, William Francis, O.A.S., Port Arthur, Ontario.

Babcock, Robert Henry, Port Arthur, Ont.

Smith, Fred Howard, Port Arthur, Ont.

Postal Clerk, Prince Rupert, B.C., Post Office Department. Supplementary list.

Quick, Harry Lorn, Prince Rupert, B.C.

Postal Clerk, St. Hyacinthe, P.Q., Post Office Department. Supplementary list

Menard, Joseph Rolland, St. Hyacinthe, P.Q.

Postal Clerk, Toronto, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

McConnochie, James Allen, Stouffville, Ont.

Pickernell, John James, Toronto, Ont.

Burrows, Alfred, Toronto, Ont.

Vance, Russel Edwin, Toronto, Ont.

Wheelans, Robert, Toronto, Ont.

Hughes, Henry Robert, Toronto, Ont.

Allard, Sidney Arthur, Toronto, Ont.

Walker, Norman Harold, Toronto, Ont.

Postal Clerk, Victoria, B.C., Post Office Department.

Green, Robroy Walter, O.A.S., Victoria, B.C.

Mason, Francis Alexander R., O.A.S., Vancouver Island, B.C.

Whitman, Ronald Joseph J., O.A.S., Victoria, B.C.

Davies, Mervan McLellan, O.A.S., Victoria, B.C.

Monteski, Albert Henry, O.A.S., Victoria, B.C.

Morriss, Victor Edward, O.A.S., Victoria, B.C.

Carson, Thomas Hastings, O.A.S., Victoria, B.C.

Barton, Edward George, O.A.S., Victoria, B.C.

Bing, Andrew Henry, O.A.S., Victoria, B.C.

Higham, Albert Edward, O.A.S., Victoria, B.C.

Cornock, Percy William, O.A.S., Victoria, B.C.

Pettit, Philip Maurice, O.A.S., Victoria, B.C.

Carruthers, John Gillings B., O.A.S., Victoria, B.C.

Fisher, William, O.A.S., Victoria, B.C.

Cameron, John Alexander, O.A.S., Victoria, B.C.

Lewis, William Henry, O.A.S., Victoria, B.C.

Davis, Maurice Frank, O.A.S., Victoria, B.C.

Falk, Clarence George, O.A.S., Victoria, B.C.

Gardner, John Arthur B., O.A.S., Victoria, B.C.

Stevenson, Arthur Leonard, O.A.S., Victoria, B.C.

Cox, Walter Sydney, Victoria, B.C.

Perullet, Roger John, Victoria, B.C.

Chivas, Douglas, Esquimalt, B.C.

McLaren, William Lawrence, Victoria, B.C.

**MacLennan, Earl August, O.A.S., Victoria, B.C.

**Ilott, John Frederick Fermor, O.A.S., Victoria, B.C.

**Chalkley, Stanley Dennis, O.A.S., Victoria, B.C.

**Dowse, Clarence, O.A.S., Victoria, B.C.

**Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Postal Clerk, Victoriaville, P.Q., Post Office Department.

Bouchard, Joseph Desire (disabled in Canada), Victoriaville, P.Q.

Daigle, Pierre, O.A.S., Victoriaville, P.Q.

Gosselin, Joseph Raymond W., Victoriaville, P.Q.

Parent, Gerard J. R., Victoriaville, P.Q.

Malo, Fernand, Victoriaville, P.Q.

Biron, Roger Maurice, Victoriaville, P.Q.

LeBlanc, Marcel, Victoriaville, P.Q.

Patry, Marie Therese Jacqueline, Victoriaville, P.Q.

Postal Clerk, Winnipeg, Man., Post Office Department. Supplementary list.

Cormie, Walter Joseph, St. James, Man.

Senior Veterinary Inspector, Grade 1, Male, Province of Alberta, Department of Agriculture.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the province in which the vacancies occur.

Bigland, Christopher Hedley, Calgary, Alta.

Shain, Norman James, Calgary, Alta.

Hodam, George Fred, Edmonton, Alta.

McCabe, William James, Edmonton, Alta.

Senior Veterinary Inspector, Grade 1, Male, Province of British Columbia, Department of Agriculture.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the province in which the vacancies occur.

Fischer, John Alexander, Duncan, B.C.

Senior Veterinary Inspector, Grade 1, Male, Province of Manitoba, Department of Agriculture.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the province in which the vacancies occur.

Armstrong, George Percy, Rossburn, Man.

Senior Veterinary Inspector, Grade 1, Male, Province of New Brunswick, Department of Agriculture.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the province in which the vacancies occur.

**Norquay, John Prichard, Woodstock, N.B.

**Indicates candidate lacks residence in Province of New Brunswick for past year.

Senior Veterinary Inspector, Grade 1, Male, Province of Ontario, Department of Agriculture.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the province in which the vacancies occur.

Hill, Samuel Alexander, O.A.S., London, Ont.

McKelvie, Silas Atwell, O.A.S., Shelburne, Ont.

Chapman, Charles Harmon, Sarnia, Ont.

Dockstader, Dalton Ross, Toronto, Ont.

Mollison, Lloyd George, Guelph, Ont.

Morrison, Stewart James, Gore Bay, Ont.

Stevens, Harrison Cecil, Sutton West, Ont.

Carroll, William, Arthur, Ont.

Warner, Orville Alexander, Toronto, Ont.

Hawkins, Douglas John, Kitchener, Ont.

Gamble, Donald MacIntyre, Maxville, Ont.

Morris, Albert Keith, St. Catharines, Ont.

Clement, Fred Delmer Harold, Uxbridge, Ont.

Dancey, John Cameron, Aylmer, Ont.

Morley, Walter David, Mildmay, Ont.

Corrigan, William Leo, Binbrook, Ont.

**Allan, Frederick John, Willowdale, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in Province of Ontario for the past year.

Senior Veterinary Inspector, Grade 1 Male, Province of Prince Edward Island, Department of Agriculture.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the province in which the vacancies occur.

Bishop, George Chipman, Charlottetown, P.E.I.

Senior Veterinary Inspector, Grade 1, Male, Province of Quebec, Department of Agriculture.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the province in which the vacancies occur.

Girard, Joseph Ubald Georges, O.A.S., Levis, P.Q.

Rajotte, Georges Humbert, Montreal, P.Q.

Rajotte, Rosario Rene, St. Hyacinthe, P.Q.

Legault, Edouard Charles, Montreal, P.Q.

Charron, Joseph Elie Doria, Quebec, P.Q.

Laberge, D. J. G. Rod., St. Louis de Gonzague, P.Q.

Senior Veterinary Inspector, Grade 1, Male, Province of Saskatchewan, Department of Agriculture.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the province in which the vacancies occur.

Watson, Donald Dager, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Nicholson, Wallace Robert, Weyburn, Sask.

McCallum, Rex, Moose Jaw, Sask.

Statistician, Grade 6, Ottawa, Bureau of Statistics, Department of Trade and Commerce.

Goldberg, Simon Abraham, Ottawa, Ont.

James, Robert Warren, Ottawa, Ont.

Ross, Mary Alexandra, Ottawa, Ont.

Storeman, Grade 2, Hamilton District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

Dabbs, Horace Montague, O.A.S., Jerseyville, Ontario.

Thomson, James MacPherson, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Stout, John Nicholas, O.A.S., Hamilton, Ont.

Hansford, William, O.A.S., Dundas, Ont.

Edwards, Albert William, Brantford, Ont.

Shaw, George Bulman, St. Catharines, Ont.

**Williams, Hugh Richard, O.A.S., Fort Erie, North, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in Hamilton district for past year.

Storeman, Grade 3, Hamilton District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

Banting, John Henry Gerald, O.A.S., Stoney Creek, Ont.

May, Henry, O.A.S., Hagersville, Ont.

Davies, John, O.A.S., Port Dalhousie, Ont.

Stout, Thomas Michael, O.A.S., Hamilton, Ont.

Foxton, George Edward, O.A.S., Hamilton, Ont.

Dabbs, Horace Montague, O.A.S., Jerseyville, Ontario.

Myles, John Robb, Hagersville, Ont.

Edwards, Albert William, Brantford, Ont.

**Williams, Hugh Richard, O.A.S., Fort Erie, North, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in Hamilton district for past year.

Storeman, Grade 2, Charlottetown District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

Mahar, Reginald John, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.

Storeman, Grade 2, Halifax District, Department of Veterans' Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

MacDonald, Anthony, O.A.S., Fairview, N.S.

Ruggles, Herbert Clare, O.A.S., Halifax, N.S.

Perry, Albert, O.A.S., Halifax, N.S.

Jackson, Bertram James, O.A.S., Halifax, N.S.

Corbin, Ralph Patrick, O.A.S., Halifax, N.S.

Flemming, Maurice Joseph, O.A.S., Halifax, N.S.

O'Connell, Joseph Lou, O.A.S., Halifax, N.S.

Seaboyer, Carl Webster, O.A.S., Lunenburg, N.S.

**Aucoin, Joseph Raphael, Halifax, N.S.

**Indicates candidate lacks residence in Halifax District for the past year.

Storeman, Grade 3, Halifax District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

Hill, Clarence William, O.A.S., Halifax, N.S.

Fader, David James, O.A.S., Halifax, N.S.

Ruggles, Herbert Clare, O.A.S., Halifax, N.S.

Reeves, Norman, Halifax, N.S.

Storeman, Grade 3, North Bay, Ontario, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

Harvey, William Tully, O.A.S., Ferris, Ont.

Tamblyn, Charles Clifford, Hayes, Ont.

**Anderson, Hugh Denzil, Powassan, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in locality (North Bay District) for one year.

Storeman, Grade 4, Halifax District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

Isnor, Charles Edward, O.A.S., Halifax, N.S.

Storeman, Grade 1, Province of Quebec, Department of National Defence.

#Barras, Edgar Joseph, O.A.S., Quebec, P.Q.

Patterson, William, O.A.S., Quebec, P.Q.

#Cassidy, Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.

#Bellavance, Jean Paul, O.A.S., Plessisville, P.Q.

#Davies, Thomas Anthony, O.A.S., Lakeside Heights, P.Q.

Millar, John, O.A.S., Verdun, P.Q.

Hardy, Charles, O.A.S., Verdun, P.Q.

#Hennessy, Frank, O.A.S., East Greenfield, P.Q.

Mullins, Thomas Bernard, O.A.S., Montreal, P.Q.

#Begin, Joseph Louis P., O.A.S., Montreal, P.Q.

Russell, John Blackwood, O.A.S., Verdun, P.Q.

Blais, Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.

McCaughan, Archibald, O.A.S., Verdun, P.Q.

Lancaster, John, O.A.S., Montreal, P.Q.

#Groleau, Ovila Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.

#Desrosiers, Joseph J. C. (Disabled in Canada), Rosemont, Montreal, P.Q.

#Lindsay, William Rene, O.A.S., Quebec, P.Q.

#Levesque, Joseph O. A., O.A.S., Lauzon, P.Q.

Scott, Donald McBain, O.A.S., Rosemont, Montreal, P.Q.

#Jean, Fernand, O.A.S., Quebec, P.Q.

#Bouchard, Donat, O.A.S., Quebec, P.Q.

Flowers, Edwin, O.A.S., East Greenfield, P.Q.

McRae, John Gilchrist, O.A.S., Westmount, P.Q.

Diamond, Roderick, O.A.S., Verdun, P.Q.

- Jessome, George Arnold, O.A.S., Montreal, P.Q.
 McLean, Frederick Noel, O.A.S., Lennoxville, P.Q.
 Humphreys, Hugh Richard, O.A.S., Montreal S., P.Q.
 Buick, Albert, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Smith, Chester, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Tremblay, J. P. Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Caron, J. Edmond, O.A.S., Longueuil, P.Q.
 #Barrette, Joseph Georges M., O.A.S., Montreal, P.Q.
 Shaw, William, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Lapointe, Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Dumesnil, Roderick Rene, O.A.S., Loretteville, P.Q.
 #Letourneau, Charles, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Gagnon, William, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Fletcher, Edward Percy, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Daigle, Rene Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 McKenna, James Henry, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Cormier, Thomas, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Terry, Gilbert Shire, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #David, Jean Maurice, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #David, Joseph F. J. L., O.A.S., Montreal, P.Q.
 #O'Brien, Walter, O.A.S., Quebec, P.Q.
 #Lamond, Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Despres, Regis C., O.A.S., Montreal, P.Q.
 Young, William Munro, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Parent, Wilfrid, O.A.S., Longueuil, P.Q.
 #Brasseur, Jean, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Nolet, Louis Philipee, O.A.S., Quebec, P.Q.
 #Moore, Sydney Donald, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Berthiaume, Rolland, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Pullen, Harry Earl William, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Ladouceur, Philippe F. I., O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Nathan, Percival Vernon C., O.A.S., Montreal, P.Q.
 Saunders, Ernest Alfred, O.A.S., Westmount, P.Q.
 #Buckingham, Thomas F., O.A.S., Montreal, P.Q.
 Cain, Gordon Anthony, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Caouette, Armand, O.A.S., Quebec, P.Q.
 #Samson, Jean Pierre, O.A.S., Levis, P.Q.
 Dunnington, Frederick Henry, O.A.S., St. Hubert, P.Q.
 Wickett, William Pearce, O.A.S., Westmount, P.Q.
 Stuart, Cleophas Gregison, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Bannon, John Joseph Patrick, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Wallace, James Thomas, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Peake, James, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Hall, Edward George, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Dunwoodie, Norman John, O.A.S., Strathmore, P.Q.
 #Bergeron, Joseph R. R., O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Morin, Roger, O.A.S., Longueuil, P.Q.
 #Roy, Adolphe Ernest, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Dias, Robert Wood, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Gallagher, Kevin, O.A.S., Rosemont, P.Q.
 Withenshaw, George, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Wright, Robert John, O.A.S., Rosemont, P.Q.
 Ritchie, George Neville, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Agombar, Lewis John, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Brownstein, Jack, O.A.S., Montreal, P.Q.
 McNally, William Harold, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Plowright, Arnold, O.A.S., Chateauguay Heights, P.Q.
 #Verreault, Hubert, O.A.S., Limoilou, P.Q.
 Withenshaw, David, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Crowe, Andrew Neil, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Brown, Edward William, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Wayte, Robert James, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Chambers, John Michael, O.A.S., Verdun, P.Q.
 #Bouillon, Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Ballard, Raymond Edward, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Derbridge, Ronald Henry, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Cound, Thomas Hubert, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Dahl, Gordon Selmer, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Watt, George, O.A.S., Brosseau Station, P.Q.
 #Lagace, Francois, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Caveny, Peter Bernard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Morrison, Currie, O.A.S., St. Hubert, P.Q.
 Henderson, William Sinclair, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Despres, Charles Edouard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Hennessy, Patrick Edward, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Cantin, Louis Thomas, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Kervin, Lawrence Allan, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Scott, Loyal David, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Legris, Edouard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Boudrias, Henry Leslie, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Best, John Frederick, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Assal, Theodore, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Belcher, Leslie Garnet, O.A.S., Verdun, P.Q.
 #Legault, Raoul, O.A.S., Outremont, P.Q.
 Chalmers, Montrose Gordon, O.A.S., Greenfield Park, P.Q.
 Norman, Reginald Victor, O.A.S., Chambly Basin, P.Q.
 #Gray, Douglas Gordon, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Desgroseilliers, Odilon, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Cooper, Eric Eldward, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Hanny, Lucien, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Charette, Rene, O.A.S., Verdun, P.Q.
 #Aird, Emile George, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Mintanko, Michael, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Amos, William George, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Fitzgerald, Raymond Joseph, O.A.S., Verdun, P.Q.
 #Langlois, Francois, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Peloquin, Omer, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Beauregard, Marcel, O.A.S., Rosemount, P.Q.
 #Racine, Alfred, O.A.S., St. Anne de Beaupre, P.Q.
 Keenaghan, John Leo, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Johnson, Charles Frederick, O.A.S., Rosemount, P.Q.
 #DeCarlo, Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Crone, Wycliffe George, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Crichton, Grafton McGregor, O.A.S., Rosemount, P.Q.
 #Harding, Alexander Thomas, O.A.S., Croydon, P.Q.
 #Gagnon, Maurice Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Sim, Alexander, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Ross, James Douglas, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Holden, Frederick James, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Scott, Robert Sowers, O.A.S., Montreal, P.Q.
 McKinnon, John Lachlan, O.A.S., Westmount, P.Q.
 Maggs, William James, O.A.S., Rosemount, P.Q.
 #Boucher, Robert Joseph E., O.A.S., Quebec, P.Q.
 McNamara, Gordon Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Mawhinney, William, O.A.S., Verdun, P.Q.
 #Krakenberg, John, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Kelly, Francis Adolphe, O.A.S., Sillery, P.Q.
 #Cornett, Victor Frank, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Pullen, George, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ##Dubreuil, Adelard Lucien, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Mundy, Herbert Edwards, O.A.S., Rosemount, P.Q.
 Montgomery, James, O.A.S., Rosemount, P.Q.
 #Menard, Leo Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Bush, Wesley Gordon, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Clift, Herbert John, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Frenette, Andre, Limoilou, P.Q.
 #Landry, Marcel, Riviere du Loup, P.Q.
 #Lorion, Henri, Longueuil, P.Q.

#Perron, Fernand, Montreal, P.Q.
#Vandal, Jean Michel Joseph F., Montreal, P.Q.
#Blais, Rolland Gaston, Montreal, P.Q.
#O'Brien, Joseph James, Quebec, P.Q.
#Robitaille, Joseph, Quebec, P.Q.
#St. Denis, Yves, Montreal, P.Q.
#Brousseau, Maurice, Quebec, P.Q.
#Demers, Andre Gilles, Montreal, P.Q.
#Trottier, Gerard, Montreal, P.Q.
#Provost, Jean Baptiste, Montreal, P.Q.
#Scully, John Edward, Montreal, P.Q.
#Fafard, Roger, Montreal, P.Q.
#Cadotte, Joseph Ferdinand, Montreal, P.Q.
#Dupuis, Jules J., Montreal, P.Q.
##Camire, Alfred, Quebec, P.Q.
#Pageot, J. Leo, Ancienne Lorette, P.Q.
Blondin, Jean Louis, Hull, P.Q.
#Letourneau, Henri Guy, Montreal, P.Q.
#Arsenault, Roger, Three Rivers, P.Q.
#Carbonneau, Real, Montreal, P.Q.
Body, John North, Verdun, P.Q.
#Rodrigue, Jean Charles, Montreal South, P.Q.
#Barre, Marcel Gilbert, Montreal, P.Q.
#Lessard, Arthur Joseph F., Montreal, P.Q.
Mulligan, David John, Montreal, P.Q.
#Bernier, Joseph Adrien, Longueuil, P.Q.
Mongeau, Armand, Montreal, P.Q.
#Caron, Joseph Pierre Gerard Albert, Montreal, P.Q.
#Hadd, Joseph Gaston Rolland, Montreal, P.Q.
#Blanchette, Roland, Montreal, P.Q.
#Lanciault, J. H. Lucien, St. Jean, P.Q.
#Gauthier, Victor, Montreal, P.Q.
#Paquette, Maurice, Montreal, P.Q.
##Sylvestre, Jean Marie, Montreal, P.Q.
#Jarry, Louis Georges, Montreal, P.Q.
#Momeault, Paul, Verdun, P.Q.
#Racette, Lucien, Montreal, P.Q.
#Regimbald, Ovila, Montreal, P.Q.
##Talbot, Jean Louis, Quebec, P.Q.
##Martel, Amedee, Limoilou, P.Q.
Roberts, William Frederick, Lachute Mills, P.Q.
Plesa, John, Montreal, P.Q.
#Sariol, Romeo, Montreal, P.Q.
#Dorais, Gerard, Montreal, P.Q.
Devine, Cletus Rossiter, Hull, P.Q.
Beausejour, Rosaire, Montreal, P.Q.
#Sgariglia, Victor, Montreal, P.Q.
#Gravel, Camille, Montreal, P.Q.
Damant, Charles Donald, Montreal, P.Q.
#Chateauneuf, Roland, Montreal, P.Q.
Reynolds, Clifford Edwin, Hull, P.Q.
##Dusmesnil, Arthur, Montreal, P.Q.
#Pare, Blanche, Montreal, P.Q.
***Horsman, William Beverly, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Indicates candidate Bilingual.
##Indicates candidate French.
***Indicates candidate lacks residence in Province of Quebec for past year.
Storeman, Grade 2, Province of Quebec, Department of National Defence.
#Barras, Edgar Joseph, O.A.S., Quebec, P.Q.
Stone, George Lawrence, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Cassidy, Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.
Mullins, Thomas Bernard, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Hennessy, Frank, O.A.E., East Greenfield, P.Q.
Millar, John, O.A.S., Verdun, P.Q.
#Lindsay, William Rene, O.A.S., Quebec, P.Q.
Dwane, James Rodgers, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Levesque, Joseph Omer A., O.A.S., Lauzon, P.Q.
Stott, Donald McBain, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Bouchard, Donat, O.A.S., Quebec, P.Q.
#Demers, Gerald Louis, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Bougie, Joseph Antoine R., O.A.S., Montreal, P.Q.

#Jean, Fernand, O.A.S., Montreal, P.Q.
Jessome, George Arnold, O.A.S., Montreal, P.Q.
Black, Archibald, McCulloch, O.A.S., Montreal, P.Q.
McRae, John Gilchrist, O.A.S., Westmount, P.Q.
Shirran, John MacDonald, O.A.S., Montreal, P.Q.
McCulloch, Francis, O.A.S., Montreal, P.Q.
Buckingham, Victor W., O.A.S., Montreal, P.Q.
#Bouchard, Gilles, O.A.S., Montreal, P.Q.
Buick, Albert, O.A.S., Verdun, P.Q.
Smith, Chester, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Arsenault, Leonel, O.A.S., Montreal, P.Q.
Walsh, Martin Thomas, O.A.S., St. Lambert, P.Q.
McDonald, Donald Grant, O.A.S., Montreal, P.Q.
#McClung, Henry Forrest, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Tremblay, J. P. Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Moore, Henry, O.A.S., Montreal, P.Q.
Flowers, Edwin, O.A.S., East Greenfield, P.Q.
#Barette, Joseph Georges Marcel, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Caron, J. Edmond, O.A.S., Longueuil, P.Q.
Terry, Gilbert Shire, O.A.S., Montreal, P.Q.
#David, Jean Maurice, O.A.S., Montreal, P.Q.
McLean, Frederick Noel, O.A.S., Lennoxville, P.Q.
#Lapointe, Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.
#O'Brien, Marcel John, O.A.S., Montreal, P.Q.
#McKenna, James Henry, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Nolet, Louis Philippe, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Lacroix, Paul, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Buckingham, Thomas Frederick, O.A.S., Montreal, P.Q.
Burns, Michael Daniel E., O.A.S., Montreal, P.Q.
#Lamond, Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
Cain, Gordon Anthony, O.A.S., Montreal, P.Q.
McMullan, John, O.A.S., Verdun, P.Q.
Thatcher, Douglas, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Gagnon, William, O.A.S., Montreal, P.Q.
Fletcher, Edward Percy, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Moore, Sydney Donald, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Roberts, George Bailey, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Dinello, Carmin, O.A.S., Montreal, P.Q.
Wickett, William Pearse, O.A.S., Westmount, P.Q.
Saunders, Ernest Alfred, O.A.S., Westmount, P.Q.
Sunborg, Victor Sydney, O.A.S., Verdun, P.Q.
Wallace, James Thomas, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Dinambro, Michael, O.A.S., Montreal, P.Q.
Conway, Leo James Patrick, O.A.S., Rosemount, P.Q.
#Morin, Roger, O.A.S., Longueuil, P.Q.
#Roy, Adolphe Ernest, O.A.S., Montreal, P.Q.
#David, Joseph Francois J. L., O.A.S., Montreal, P.Q.
#Brownstein, Jack, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Brasseur, Jean, O.A.S., Montreal, P.Q.
McNally, William Harold, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Bergeron, Joseph R. R., O.A.S., Montreal, P.Q.
Wright, Robert John, O.A.S., Rosemount, P.Q.
Ballard, Raymond Edward, O.A.S., Montreal, P.Q.
Cound, Thomas Hubert, O.A.S., Montreal, P.Q.
Baddeley, Robert, O.A.S., Rosemount, P.Q.
Plowright, Arnold, O.A.S., Chateauguay Heights, P.Q.
Dias, Robert Wood, O.A.S., Montreal, P.Q.
Caveny, Peter Bernard, O.A.S., Montreal, P.Q.
Ainslie, Gordon Colin Alexander, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Cote, Richard, O.A.S., Montreal, P.Q.
Kervin, Lawrence Allan, O.A.S., Montreal, P.Q.
#Legault, Raoul, O.A.S., Montreal, P.Q.
Agombar, Lewis John, O.A.S., Montreal, P.Q.

#Aird, Emil George, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Gray, Douglas Gordon, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Fitzgerald, Raymond Joseph, O.A.S., Verdun, P.Q.
 #Bouillon, Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Crone, Wycliffe George, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Christophe, Christie, O.A.S., Verdun, P.Q.
 #Gagnon, Maurice Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 #Frenette, Andre, Limoilou, P.Q.
 #Vandal, Joseph Michel, Montreal, P.Q.
 #Lavallee, Normand, Montreal, P.Q.
 #Roch, Jean Paul, L'Epiphanie, P.Q.
 Murphy, John Patrick, Montreal, P.Q.
 #Vinet, Raoul, Montreal, P.Q.
 #Vandal, Jean Michel Joseph Francois, Montreal, P.Q.
 #Singler, Adrien, Montreal, P.Q.
 #Lorion, Henri, Longueuil, P.Q.
 Sully, Lloyd Newton, Wakefield, P.Q.
 #Robitaille, Joseph, Quebec, P.Q.
 #O'Brien, Joseph James, Quebec, P.Q.
 #Hervieux, Alexandre, Montreal, P.Q.
 #St. Jules, Raymond, Montreal, P.Q.
 #St. Denis, Yves, Montreal, P.Q.
 #Trottier, Gerard, Montreal, P.Q.
 #Douville, Gerard, Village des Hurons, P.Q.
 #Blais, Rolland Gaston, Montreal, P.Q.
 #Fafard, Roger, Montreal, P.Q.
 #Arsenault, Roger, Three Rivers, P.Q.
 Hartley, Charles Ernest, Verdun, P.Q.
 #Scully, John Edward, Montreal, P.Q.
 #Rodrigue, Jean Charles, Montreal South, P.Q.
 #Dupuis, Jules J., Montreal, P.Q.
 Mongeau, Armand, Montreal, P.Q.
 #Brousseau, Maurice, Quebec, P.Q.
 #Lessard, Arthur Joseph Francis, Montreal, P.Q.
 #Paquin, Paul Henri, Loretteville, P.Q.
 #Fortin, Georges, Montreal, P.Q.
 Blondin, Jean Louis, Hull, P.Q.
 Mulligan, David John, Montreal, P.Q.
 Bernier, Joseph Adrien, Longueuil, P.Q.
 #Barre, Marcel Gilbert, Montreal, P.Q.
 #Caron, Joseph Pierre G. A., Montreal, P.Q.
 #Jarry, Louis Georges, Montreal, P.Q.
 #Lanciault, J. H. Lucien, St. Jean, P.Q.
 **Horsman, William Beverly, O.A.S., Montreal, P.Q.

**Indicates candidate lacks residence in Province of Quebec for past year.

Technician, Grade 2, (Non-Explosive Armament Stores), Point Edward, N.S., Department of National Defence.

Radford, Jack Whiles, O.A.S., Coxheath, C.B., N.S.
 Cockell, Ralph Douglas, Sydney, N.S.

Technician, Grade 4, (Armament Supply Officer, Explosive Stores), Dartmouth, N.S., Department of National Defence.

Gard, Walter Harold, Bedford, N.S.

Watchman, Hamilton, Ontario, Government Departments.

MacDonald, Stephen Joseph, (Disabled in Canada), Hamilton, Ont.
 Bailey, Jack Hartley, O.A.S., Hagersville, Ont.
 King, Frederick Charles, O.A.S., Hagersville, Ont.
 Fitness, Percy, O.A.S., Vanessa, Ont.
 Reed, William Howard McA., O.A.S., Selkirk, Ont.
 Booth, Archie Edward, O.A.S., Hagersville, Ont.
 McLean, William George, O.A.S., Hagersville, Ont.
 Crozier, Jack Douglas, O.A.S., Hagersville, Ont.
 Biehl, Francis, O.A.S., Hamilton, Ont.
 McCaffery, Harry Michael, O.A.S., Hamilton, Ont.

Rourke, Charles Edward, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Burke, William Henry, O.A.S., Hamilton, Ont.
 Ion, Reginald, O.A.S., Jarvis, Ont.
 Richardson, Hugh, O.A.S., Caledonia, Ont.
 Miskimmins, William Robert, O.A.S., Hamilton, Ont.

McKeen, Harry, O.A.S., Jarvis, Ont.

**Moser, Victor, O.A.S., Hagersville, Ont.

Parker, John Leonard, Hagersville, Ont.

**Wade, Frank, O.A.S., Hagersville, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Watchman, Halifax, N.S., Government Departments.

Harvey, Joseph, O.A.S., Halifax, N.S.

Lake, James William, O.A.S., Westphal, N.S.

McLean, Jacob Arthur, O.A.S., Halifax, N.S.

McLean, James Arnold, O.A.S., Purcell's Cove, N.S.

Whelan, Patrick Joseph, O.A.S., Halifax, N.S.

Silver, Simon Maxwell, O.A.S., Halifax, N.S.

Jamison, Archibald, O.A.S., Halifax, N.S.

Shupe, Donald William E., Halifax, N.S.

Stopford, Robert Edward, O.A.S., Lower Sackville, N.S.

Lavery, John, O.A.S., Halifax, N.S.

Sillett, Alfred William, O.A.S., Halifax, N.S.

Horwood, Thomas Nelson, O.A.S., Halifax, N.S.

Caddell, Edward Charles, O.A.S., Halifax, N.S.

Harris, James Clifford, O.A.S., Hacketts Cove, N.S.

Smith, Wallace Peter, O.A.S., Halifax, N.S.

Robbins, Joseph Clayton, O.A.S., Halifax, N.S.

Blackler, Clarence Matthew, O.A.S., Halifax, N.S.

Sellon, Howard Ernest, O.A.S., Halifax, N.S.

Murphy, Harold Joseph, O.A.S., Halifax, N.S.

McCullough, John, O.A.S., Halifax, N.S.

Reid, Norman Joseph, O.A.S., Halifax, N.S.

Hills, Vincent Sinclair, O.A.S., Halifax, N.S.

Snow, Frank Welsford, O.A.S., Halifax, N.S.

Hull, Austin Aloysius, O.A.S., Halifax, N.S.

James, John Baptist, O.A.S., Halifax, N.S.

Fortune, Lee, O.A.S., Halifax, N.S.

Brennan, Domerick Ignatius, O.A.S., Halifax, N.S.

Marks, Clifford Ephraim, O.A.S., Halifax, N.S.

Murphy, Frederick James, O.A.S., Halifax, N.S.

McDonald, David William, Halifax, N.S.

**Hartlin, Fulton Ezra, O.A.S., Cole Harbour, N.S.

**Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Seed Analyst, Calgary, Alberta, Department of Agriculture. Supplementary list.

Guy, Freda Martina, (Mrs.), Camrose, Alta.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,
 Secretary.

Ottawa, January 27, 1948.

5-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby, it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

An Assistant Building Superintendent (Technical Officer, Grade 3), Department of Veterans Affairs, Toronto, Ontario. \$3,000-\$3,600 per annum. Open to qualified male residents of the Toronto Pensions District which consists of the counties of Dufferin, Durham, Grey, Halton, exclusive of the townships of Nassagaweya and Nelson, Ontario, Peel, Simcoe,

York, Muskoka, Parry Sound, exclusive of the townships of Hardy, Patterson, Nipissing, North Hims-worth, Mills, Pringle, Gurd, South Himsworth, Ferrie, Lount, Machar, Laurier and Joly in the Province of Ontario. Time limit for receipt of application February 4, 1948.

Qualifications required: High school graduation with additional credits for further academic training; a number of years of experience in work closely related to the duties required; a very good knowledge of the maintenance of large buildings and of the maintenance and operation of services such as those enumerated; evidence of ability to supervise a staff; personal suitability; satisfactory physical condition.

A Chief Penitentiaries Engineer, Department of Justice, Ottawa. \$4,800-\$5,400 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 16, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing with specialization in Engineering, plus eight years of experience which shall have been in the direction or performance of important engineering or construction work of a character to give substantial evidence of engineering knowledge and ability; a distinguished record in an engineering field; demonstrated ability to perform the duties required; ability to prepare or supervise the preparation of engineering and architectural data, such as reports, tabulations, finished plans, specifications, etc.; personal suitability; satisfactory physical condition.

Cleaners and Helpers, Grades 1 and 2, Department of National Health and Welfare, Prince Rupert, B.C. \$1,200-\$1,500 and \$1,380-\$1,680, per annum, respectively. Open to qualified male residents of Prince Rupert, B.C. and locality. Time limit for receipt of applications February 7, 1948.

Qualifications required: (Grade 1)—Elementary school education; some experience in cleaning work or in duties of a similar nature is desirable; a knowledge of modern cleaning methods and materials and ability to operate cleaning equipment; personal suitability; satisfactory physical condition.

(Grade 2)—Elementary school education; at least two years of experience in cleaning work or duties of a similar nature; a good knowledge of modern cleaning methods and materials and ability to operate cleaning equipment; ability to maintain buildings and equipment and to make minor repairs; ability to maintain simple records and supervise staff; personal suitability; satisfactory physical condition.

¶Except in the case of those entitled to the Veterans' Preference candidates for the above positions must be between the ages of 18 and 35 years on the last date for the receipt of applications.

Damkeeper, Bilingual, Department of Public Works, Angliers, P.Q. \$1,128-\$1,416 per annum. Open to qualified male residents of Angliers and locality in the Provinces of Ontario and Quebec. Time limit for receipt of applications February 4, 1948.

Damkeeper, Department of Public Works, Fryer's Island Dam, Quebec. \$1,128-\$1,416 per annum. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Chambly-Rouville, P.Q. Time limit for receipt of applications February 5, 1948.

Qualifications required for the above positions: Elementary school education; some

knowledge of dam construction; ability to make and supervise minor repairs; reliability; good eyesight and hearing; satisfactory physical condition;

For the position of Angliers, P.Q.—sufficient knowledge of the French and English languages to be able to discharge efficiently the duties involved.

For the position of Fryer's Island Dam, P.Q.—ability to speak, read and write the French language fluently.

Hospital Laboratory Technician, Grade 1, Department of National Health and Welfare, Nanaimo, B.C. \$2,100-\$2,340 per annum. Open to qualified male and female residents of the Provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba. Preference in appointment will be given to qualified residents of the province in which the vacancy occurs. Time limit for receipt of applications February 9, 1948.

Qualifications required: A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience; matriculation standing in Chemistry, Physics or Biology; at least four years of experience in a hospital laboratory or in work of a nature related to the duties of the position; supervisory ability; demonstrated ability in techniques used in hospital laboratory work; ability to maintain accurate records; personal suitability; satisfactory physical condition.

A Dental Nurse, (Assistant Technician, Grade 3), Department of National Health and Welfare, Ottawa. \$1,824-\$2,124 per annum. Open to qualified female residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 16, 1948.

Qualifications required: High school graduation preferably completion of one year's course in Dental Nursing from a school of recognized standing; some years' experience as a Dental Nurse in a general dental practice and preferably some experience in dental health educational programmes and survey work; ability to operate a typewriter at an average rate of speed; personal suitability and satisfactory physical condition.

A Lightkeeper, Class 4 (3rd Class Fog Alarm Engineer), Department of Transport, Panmure Head, P.E.I. \$2,100-\$2,400 per annum, out of which one or two assistants must be retained, plus allowance up to \$35 per month for each assistant actually employed. Open to qualified male residents of Montague, P.E.I. and locality. Time limit for receipt of applications February 7, 1948.

Qualifications required: Lightkeeper: Elementary school education, preferably at least one year's experience as assistant to Lightkeeper; experience in handling boats; ability to keep records and make the necessary reports; good eyesight; correct colour sense, supervisory ability, reliability, satisfactory physical condition.

Third Class Fog Alarm Engineer: Practical experience in the operation and maintenance of stationary internal combustion engines—diesel or gasoline, or at least two years of experience in the operation and maintenance of such machinery in power work boats or fishing boats; knowledge of the construction, operation and maintenance of water pumps and air compressors and in the care and maintenance of small fast running machinery; experience in the use of hand tools used in machine maintenance and repair.

A Lightkeeper, Class 5, Radio Beacon Operator (3rd Class Fog Alarm Engineer), Department of Transport, Port Weller, Ont. \$1,980-\$2,280 per annum, out of which one or two assistants must be retained, plus allowance up to \$35 per month for each assistant actually employed plus \$600 as Radio Beacon Operator. Open to qualified male residents of St. Catharines, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications February 5, 1948.

Qualifications required: Lightkeeper: Elementary school education, preferably at least one year's experience as assistant to Lightkeeper; experience in handling boats; ability to keep records and make the necessary reports; good eyesight, correct colour sense, supervisory ability, reliability, satisfactory physical condition.

Third Class Fog Alarm Engineer: Practical experience in the operation and maintenance of stationary internal combustion engines-diesel or gasoline, or at least two years of experience in the operation and maintenance of such machinery in power work boats or fishing boats; knowledge of the construction, operation and maintenance of water pumps and air compressors and in the care and maintenance of small fast running machinery; experience in the use of hand tools used in machine maintenance and repair.

Radio Beacon Operator: Knowledge of simple arithmetic; knowledge of radio telegraph transmitting and receiving apparatus; knowledge of lead-acid type storage batteries; knowledge of elementary electricity; thorough working experience and knowledge of the operation, care and maintenance of high-speed, multi-cylinder four cycle gasoline engines; knowledge of regulations concerning the exchange of Radio-telegrams; ability to transmit and receive messages in International Morse Code at a rate of fifteen words per minute.

Additional credit will be given for possession of either a First or Second Class Certificate of Proficiency in Radio telegraphy.

Motor Transport Supervisor (Technician, Grade 1), Department of National Defence, Montreal, P.Q. \$2,100-\$2,340 per annum. Open to qualified male residents of Montreal, P.Q., and locality. Time limit for receipt of applications February 4, 1948.

Qualifications required: High school graduation; several years of experience in the maintenance, operation and repair of motor vehicles; supervisory ability; demonstrated ability to perform the duties required; satisfactory physical condition; precision; keenness of observation; neatness.

A Park Superintendent, Grade 2, Department of Mines and Resources, Prince Edward Island National Park, Grand Tracadie, P.E.I. \$2,700-\$3,000 per annum, less \$360 for house, light and fuel, if provided. Open to qualified male residents of the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island. Preference in appointment to qualified residents of Prince Edward Island. Time limit for receipt of applications February 2, 1948.

Qualifications required: High school graduation and preferably graduation from a university of recognized standing with a degree in Civil or Forest Engineering at least three years of experience in Engineering, construction work, forestry or park management in a supervisory capacity; familiarity with modern tourists' accommodation and recreational activities; thorough knowledge of modern office methods; ability to interpret laws and regulations applicable to national parks; ability to deal successfully with the public and to address the public on subjects

related to national parks; a high degree of supervisory ability; ability to direct and supervise the construction of all roads, trails, buildings, general park improvements and the maintenance of a park golf course; ability to conduct correspondence and to prepare reports and estimates; good physical condition; personal suitability.

Physician, Part-Time, Department of National Health and Welfare, Georgian Bay, Ontario. \$1,200 per annum. Open to qualified male residents of the Electoral District of Simcoe East, Ont. Preference in appointment will be given to qualified Doctor residing within 30-mile Range of Agency. Time limit for receipt of application February 5, 1948.

Qualifications required: Graduation from a medical school of recognized standing; a licence to practise medicine in the Province of Ontario; demonstrated ability to carry out the surgical procedures of general practice; willingness to undertake Public Health procedures; additional credits may be given for a knowledge of Indian customs, habits and behaviour; personal suitability; satisfactory physical condition.

Postmaster, Post Office Department, Pine Falls, Man. The total remuneration at present is approximately \$3,828 per annum but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. Open to qualified patrons of the Pine Falls, Man., Post Office. Time limit for receipt of applications February 4, 1948. A rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance now paid is \$719.00 per annum.

Postmaster, Post Office Department, St. Georges de Beauce, P.Q. The total remuneration at present is approximately \$6,356 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount, the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. Open to qualified patrons of the St. Georges de Beauce, P.Q., Post Office. Time limit for the receipt of applications February 5, 1948.

Qualifications required for the above positions: At least elementary school education, tact and ability to meet the public; reliability and familiarity with the keeping of records and handling of cash; supervisory ability.

For the position of St. Georges de Beauce, P.Q., ability to speak, read and write the French language fluently.

#The Post Office Department will not consider candidates over 60 years of age as eligible for appointment unless there are no other suitable applicants.

Refrigeration Inspector (Bilingual), Dominion Department of Agriculture, Montreal, P.Q. \$2,004-\$2,224 per annum. Open to qualified male residents of the Provinces of Quebec and Ontario. Preference to qualified residents of the Province of Quebec. Time limit for receipt of applications February 5, 1948.

Qualifications required: High school graduation; five years of refrigeration experience and a thorough knowledge of refrigeration equipment as well as the principles of insulation; demonstrated ability to make difficult computations, prepare reports and maintain records; ability to meet and address the public; satisfactory physical condition; personal suitability; sufficient knowledge of both the French and English languages to efficiently perform the duties involved.

A Senior Inspector of Dredges (Bilingual), Department of Public Works, Rimouski, P.Q. \$3,000-\$3,600 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Quebec. Time limit for receipt of applications January 30, 1948.

Qualifications required: Graduation from high school, with at least seven years' practical experience in a shipyard on the construction of and repairs to ships; a theoretical knowledge of steamship rules and regulations; ability to prepare plans, specifications and cost estimates for repairs and new work; supervisory ability; ability to write reports; satisfactory physical condition; sufficient knowledge of the English and French languages to perform efficiently the duties involved.

A Technician, Grade 2 (Radio), Department of National Defence, Halifax, N.S. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Nova Scotia. Time limit for receipt of applications February 7, 1948.

Qualifications required: High school or technical school graduation; a number of years of shop or laboratory experience, several of which shall have been related to the work to be performed; demonstrated ability to supervise, make computations, prepare reports and maintain records as required; precision; neatness and keenness of observation.

#Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subjects to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,
R. MORGAN,
Secretary.
January 23, 1948. 5-1

PROCLAMATION

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]
CANADA
GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:
A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, }
Deputy Minister of }
Justice, Canada. }
Act, Chapter 46 of the Statutes of 1929, it is provided that the said Act may be put in force in

any province or in any portion of a Province, by Proclamation after the passing of an Act by the Legislature of such Province providing for the establishment of Juvenile Courts.

AND WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec has passed an Act for the establishment of such Courts.

AND WHEREAS Our Attorney General for the said Province has requested that the said first mentioned Act be put in force in the Town of Chateau d'Eau, in the Province of Quebec, as it appears that proper and satisfactory facilities for the due carrying out of the provisions of the said first mentioned Act have been provided in the said Town of Chateau d'Eau.

AND WHEREAS in and by section forty-four of the said Juvenile Delinquents Act 1929, it is enacted that the said last mentioned Act shall go into force only when and as proclamations declaring it in force in any province, city, town or other portion of the province, are issued and published in the *Canada Gazette*.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the said Juvenile Delinquents Act 1929, shall come into force in and for the Town of Chateau d'Eau, in the Province of Quebec, on the date of the publication of this Our Proclamation in Our *Canada Gazette*.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Eighth day of January in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,
E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Part I of the Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Arnprior Woollen Mills Limited (private company)	Dec. 31, 1947	Cornelius Anthony Mulvihill, King's Counsel, Evelyn Whyte and Catherine McNaughton, stenographers, all of Arnprior, Ont.	Arnprior, Ont.	750 shares of the par value of \$100 each.
2. John C. Preston, Limited (private company)	Dec. 31, 1947	Gordon Frupp Henderson, John Carleton Osborne and James Harper Hall, solicitors, George Clifford Kneen, accountant, and Gladys Jane Bennion, secretary, all of Ottawa, Ont.	Ottawa, Ont.	450 non-participating, non-cumulative, redeemable, 5% preference shares and 50 common shares, all of the par value of \$100 each.
3. Semet-Solvay Company, Ltd. (private company)	Dec. 20, 1947	Richmond Wyllie Hart, barrister-at-law, Edna Fitzsimons and Dorothy Marie Palmer, stenographers, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	500 shares of the par value of \$100 each.
4. Wm. R. Brock and Associates Limited (private company)	Dec. 31, 1947	Edward Neil Johnson and James Bicknell Keachie, barristers-at-law, and Doris Mildred Stewart, secretary, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	500 non-cumulative redeemable preference shares of the par value of \$100 each and 50,000 common shares without nominal or par value.
5. Matane Air Services Limited (private company)	Dec. 31, 1947	Archibald Stalker, King's Counsel, and Alexander McTavish Stalker, advocate, both of Westmount, Que., and Thomas Palmer Howard, of Mount Royal, Que., advocate.	Matane, Que.	5,000 shares of the par value of \$10 each.
6. W. J. Hyatt, Ltd. (private company)	Jan. 17, 1948	Wilbert John Hyatt, transport operator, Frederick Vincent Hyatt, manager, Harvey Edward Tay, accountant, and Violet Hyatt, married woman, all four of London, Ont., and Reginald McIlwain Hyatt, of the Township of East Nissouri, Ont., foreman.	London, Ont.	2,000 shares of the par value of \$100 each.
7. The Wigwam Assets Limited (private company)	Dec. 31, 1947	Archibald Stalker, King's Counsel, and Alexander Stalker, advocate, both of Westmount, Que., and Isabel Margaret Carlin, of Montreal, Que., secretary.	Montreal, Que.	25,000 preferred shares and 25,000 common shares, all of the par value of \$1 each.
8. Ansmar Trading Corporation, Ltd. (private company)	Jan. 15, 1948	Wallace Ross Henry, King's Counsel, Anne Smyth and Lorna Watt, secretaries, all of Montreal, Que.	Montreal, Que.	500 common shares of the par value of \$100 each.
9. Snelgrove Motors Ltd. (private company)	Jan. 14, 1948	Graham Wesley Snelgrove, automobile merchant, Madge Levina Snelgrove, housewife, both of St. Thomas, Ont., and Alfred Oswald Heather, of Mimico, Ont., automobile merchandising specialist.	St. Thomas, Ont. ..	300 preferred shares and 500 common shares, all of the par value of \$100 each.
10. Utility Car Corporation, Ltd.	Jan. 15, 1948	Carl Jurak, industrialist, Maurice Hebert, engineer, and Jacques LaRue, chartered accountant, all three of Sillery, Que., Taschereau Fortier and Guy Roberge, both of Quebec, Que., solicitors.	Quebec, Que.	2,000 preferred shares, 2,500 Class "A" common shares and 500 Class "B" common shares, all of the par value of \$100 each.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Concluded</i> 11. Guild Radio Features Limited	Dec. 31, 1947	William Zimmerman, King's Counsel, Kenneth Davison Haywood and John Murray Edgar, barristers-at-law, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	50,000 common shares without nominal or par value.
12. Arthur Murray Studios (Canada) Ltd. (private company)	Jan. 19, 1948	Charles Wolfson, advocate, Arthur Kishner and Percy Harold Strean, chartered accountants, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	400 preferred shares and 100 common shares, all of the par value of \$100 each.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT: 13. Polarmat Limited.....	Converting the company into a private company.....	Jan. 10, 1948
14. Colloids of Canada, Ltd.....	Converting the company into a private company.....	Jan. 10, 1948
15. B & M Readers Service Limited (private company)	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 10,000 Class "A" shares and 10,000 Class "B" shares, all without nominal or par value.	Jan. 10, 1948
16. Vulcan Iron Works Limited.....	Changing the corporate name of the company to Hallwin Ltd.	Jan. 14, 1948
17. Vic Aluminum Ware Limited (private company)	Increasing the capital stock of the company to 2,500 preference shares of the par value of \$20 each and 500 common shares of the par value of \$100 each.	Jan. 19, 1948

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 27th day of January, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédants libérés

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Charles-Adrien Parent, employé du C. N. R., Montréal (Qué.), cédant autorisé

SOYEZ notifié que Charles-Adrien Parent, le cédant susdit a été libéré (sauf les exceptions mentionnées au jugement) en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Noël Belleau, J.C.S., en date du 8 janvier 1948.

Québec, ce 20 janvier 1948.

R.-E. LEFAIVRE, J. MARMETTE &
R. LEFAIVRE,

Bureaux: Syndics licenciés.
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

5-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Alphonse Gauthier, garagiste, Portneuf-Station, comté de Portneuf (Qué.), cédant.

SOYEZ notifié que Alphonse Gauthier, le cédant susdit a été libéré (sauf l'exception mentionnée au jugement) en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Roméo Langlais, J.C.S., en date du 8 janvier 1948.

Québec, le 21 janvier 1948.

R.-E. LEFAIVRE, J. MARMETTE &
R. LEFAIVRE,
Syndics licenciés.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

5-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Edouard Laporte, entrepreneur, 5822, Cinquième Avenue, Rosemont, débiteur.

SOYEZ notifié qu'une ordonnance de la Cour, du 15 janvier 1948, suspend pour un an la libération du débiteur susdit, et que ledit débiteur sera complètement libéré le 15 janvier 1949.

Montréal, ce 20e jour de janvier 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Bureau de: Syndic.
J.-Paul Vermette, syndic autorisé,
57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

5-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Emilien Turgeon, cédant autorisé.

SOYEZ notifié qu'en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Boyer, la libération du débiteur Emilien Turgeon a été suspendue pour une période d'un an à compter du 18 décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 26e jour de janvier 1948.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

GEORGES DUCLOS,
Syndic.

5-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Ernest Demers, cédant autorisé,

SOYEZ notifié qu'en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Boyer, la libération du débiteur Ernest Demers a été suspendue pour une période de six mois à compter du 11 décembre 1947.

Daté à Montréal, ce 26e jour de janvier 1948.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

5-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Caron Jetté Ltée, boulangers, Montréal.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 20 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 22 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras et Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

5-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de J.-Gérald Morin & Cie Ltée, machinistes, 9500, boul. S.-Laurent, Montréal.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 20 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 22 janvier 1948.

HERMAS PERRAS,
DAVID GROBSTEIN,
Syndics conjoints.

Bureau de:
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

David Grobstein,
10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal.

5-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Rosaire Tessier, fonctionnaire civique, 2902, rue Lebrun, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à l'assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 22e jour de janvier 1948.

Montréal, le 22 janvier 1948.

J.-RAOUL LABELLE,
Syndic.

Edifice "La Sauvegarde",
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

5-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Donat Tremblay, faisant affaires sous les noms et raisons sociales de D. Tremblay, entrepreneur, Ville S.-Laurent, Chaloupe et Yacht Laurenties, L'Abord-à-Plouffe.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 22 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 23 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,

Bureau de: Syndic.
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

5-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Paul Demers, faisant seul affaires sous les nom et raison sociale de "Demers Service Station", garage, 3245 est, rue Beaubien, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Paul Demers, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 15e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 29e jour de janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 19 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,

5-1 Gardien.

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Fernand Cournoyer et Jean-Marc Cournoyer, tous deux faisant affaires sous les nom et raison sociale de "F. Cournoyer & Frère Enrgd", 7 et 8, rue Des Pensions, Saint-Joseph de Sorel (P.Q.).

AVIS est par les présentes donné que Fernand Cournoyer et Jean-Marc Cournoyer, de Saint-Joseph de Sorel, province de Québec, ont fait cession de leurs biens le 14e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27e jour de janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 19 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,

5-1 Gardien.

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jacques-Gustave Forget, "Orléans Furniture", marchand de meubles, 3880 est, rue Ontario, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 16 janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 29 janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 17 janvier 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Bureau de: Gardien.
J.-Paul Vermette,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

5-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Fernand Chabot, épicier-boucher, Lac-Edouard, comté de Portneuf (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 20e jour de janvier 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 30e jour de janvier 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 20 janvier 1948.

R.-E. LEFAIVRE, J. MARMETTE &
R. LEFAIVRE,

Bureaux: Gardiens.
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

5-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de l'actif de Philias-D. Morin, ouvrier-charpentier sur construction et opération de moulin à papier (millwright), Les Trois-Rivières, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Philias-D. Morin a fait une cession autorisée de tous ses biens le treizième jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le vingt-septième jour de janvier 1948, à trois heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, Palais de Justice, Les Trois-Rivières.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes personnes ayant des réclamations contre ledit débiteur peuvent les produire entre les mains du gardien ou du syndic après sa nomination, avant que la distribution ne soit faite, autrement le produit de l'actif sera distribué entre les créanciers qui y auront droit, sans égard aux autres réclamations.

Daté aux Trois-Rivières, ce dix-neuvième jour de janvier 1948.

NAPOLÉON ALARIE,

Bureau: Gardien.
927, Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières. 5-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la cession autorisée de Jean Pigeon, restaurateur, de la cité de Sherbrooke, dans la province de Québec.

AVIS est par les présentes donné que Jean Pigeon, de Sherbrooke, a fait cession de ses biens le 13e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 6e jour de février 1948, à deux heures de l'après-midi, dans le bureau du protonotaire, au Palais de Justice, à Sherbrooke.

Pour avoir le droit de voter à cette assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Sherbrooke (P.Q.), ce 19e jour de janvier 1948.

J.-W. GENEST,
ALBERT COMTOIS,

Bureau: 202, immeuble Banque Gardiens.
Canadienne de Commerce,
6 nord, rue Wellington,
Sherbrooke (P.Q.). 5-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Jean-Roger Beauchemin et Georges Denoncourt, faisant affaires ensemble comme pâtisseries à Val d'Or, dans la province de Québec, sous les nom et raison sociale de "Les Pâtisseries Abitibiennes Enrg." et "Northern Delicatessen Reg'd", faillis.

AVIS est par les présentes donné que Jean-Roger Beauchemin et Georges Denoncourt, de Val d'Or (P.Q.), ont, le 13e jour de janvier 1948, été déclarés en faillite; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 5e jour de février 1948, à 10 hres du matin, au bureau du séquestre officiel, Chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distri-

bué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 23e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre et Inns, Gardien.
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.). 5-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Dame Yvette Girard, épouse judiciairement séparée de corps de sieur Yvon Pelletier, co-propiétaire d'un établissement de chambres en garni et d'un restaurant situés aux Nos 143½-145, rue S.-Paul, Québec (P.Q.), faillie.

AVIS est par les présentes donné que Dame Yvette Girard, 143½-145, rue S.-Paul, Québec (P.Q.), a été déclarée en faillite le 30 décembre 1947; et que la première assemblée des créanciers sera tenue au Palais de Justice, Québec, vendredi, le 30e jour de janvier 1948, à onze heures de l'avant-midi.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves de réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Québec, ce 23e jour de janvier 1948.

LUCIEN CHAREST,

Bureaux: 85, rue S.-Pierre, Québec. Gardien. 5-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Alfred Laliberté et Frederick Smith, manufacturiers de lampes, faisant tous deux affaires sous les nom et raison sociale de "Superior Fixtures", 1092, rue Clarke, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Superior Fixtures, de Montréal, dans la province de Québec, a fait cession de ses biens le 19e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 3e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 23e jour de janvier 1948.

Bureau de:

Perras & Perras, syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal (P.Q.).

CLAUDE PERRAS,
Gardien.

5-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Greenfield Park Home Builders Limited, corps politique et incorporé, ayant sa principale place d'affaires au numéro 40, chemin Devonshire, Greenfield-Park (P.Q.).

AVIS est par les présentes donné que Greenfield Park Home Builders Limited, de Greenfield-Park, province de Québec, a fait cession de ses biens le 21^e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 5^e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 26 janvier 1948.

Bureau de:

Perras & Perras, syndics licenciés,

4 est, rue Notre-Dame,

Montréal (P.Q.).

CLAUDE PERRAS,

Gardien.

5-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., mercredi 18 février 1948, des soumissions pour des changements et rajouts à l'édifice public, Chilliwack (C.-B.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour changements et rajouts, édifice public, Chilliwack (C.-B.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, édifice public fédéral, Victoria (C.-B.), du concierge, édifice public, Chilliwack (C.-B.), et au bureau de poste de Vancouver (C.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$25, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident de Victoria (C.-B.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,

Ottawa, le 21 janvier 1948.

5-1

MINISTÈRE DU COMMERCE

SOUMISSION N° G23-M2-6

DES soumissions cachetées, renfermées dans des enveloppes portant le numéro de la soumission ci-dessus mentionné et adressées au Secrétaire, Corporation commerciale canadienne, (70, rue Lyon), Ottawa (Ontario), seront reçues jusqu'à quatre heures de l'après-midi (heure normale de l'Est) le 11^e jour de février 1948, pour la fourniture et l'érection de mâts d'antenne, Boulevard Taschereau, Montréal (P.Q.).

La Corporation commerciale canadienne fournira des formules de soumission sur demande. Aucune soumission ne sera considérée à moins qu'elle ne soit rédigée sur lesdites formules, et toutes les soumissions seront sujettes aux conditions stipulées ou mentionnées dans ces formules.

Les Plans et Devis sont exposés aux bureaux de la Corporation commerciale canadienne, Chambre n° 1143, Edifice Temporaire n° 2, (70, rue Lyon), Ottawa (Ontario), et des copies peuvent en être obtenues sur dépôt de \$25, sous forme de chèque certifié payable au Receveur général du Canada. Le dépôt sera remboursé quand les copies seront retournées en bon état. Les Plans et Devis sont aussi exposés au Builders Exchange Inc., 620, rue Cathcart, Montréal (P.Q.).

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, sur une banque à charte au Canada et payable au Receveur général du Canada, ou d'obligations au porteur, tel que spécifié sur la formule de soumission, au montant de 10 p. 100 du total de la soumission.

Toutes les sommes ainsi déposées seront retournées à moins que, dans le cas de l'heureux soumissionnaire, il refuse de passer un contrat pour le travail lorsqu'il en sera requis ou, si après avoir accepté le contrat, il ne le remplit pas d'une façon satisfaisante.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

CORPORATION COMMERCIALE
CANADIENNE,

J. D. McCARTHY,

Secrétaire.

Ottawa, Canada,

le 21 janvier 1948.

5-1

ORDRES DE L'ARMÉE CANADIENNE

Q.G.A., OTTAWA,
le 3 novembre 1947.

91-1—INSTRUCTION DES ENFANTS**—91-1**

1. Le ministre de la Défense nationale (désigné ci-après comme "ministre") est autorisé à créer, aménager et entretenir des écoles pour l'instruction des enfants dans les secteurs des stations et des camps qui sont situés à une trop grande distance des écoles déjà établies; il est aussi autorisé à engager des instituteurs pour ces écoles.

2. Le ministre est autorisé à conclure une entente avec les autorités des ministères provinciaux de l'Instruction publique, des commissions scolaires, des municipalités, des villes et des villages, en vue de contribuer partiellement au coût de l'entretien de leurs écoles, à la régie desdites écoles, et de se renseigner sur le niveau d'instruction que peuvent y acquérir les enfants.

3. Seront admis à fréquenter les écoles ouvertes en vertu de la présente ordonnance:

- a) sans frais pour les parents, les enfants des militaires qui habitent des logements publics, que ce soit d'une façon permanente ou autrement;
- b) sans frais pour les parents, les enfants de tous autres militaires qui habitent des logements dans les établissements, les stations ou les camps mentionnés ci-dessus, ou dans les environs, pourvu que les militaires intéressés qui n'habitent pas des logements publics versent, à cette fin, tels montants que peut fixer le ministre;
- c) les enfants de fonctionnaires civils qui sont employés par le ministère de la Défense nationale, y compris ceux qui sont employés temporairement comme ceux qui sont employés à l'heure, qui habitent des logements dans les établissements, les camps et les stations mentionnés ci-dessus, ou dans les environs desdits camps ou stations, pourvu que les intéressés, pendant qu'ils occupent tels emplois, versent à cette fin, tels montants que peut fixer le ministre.

4. Là où sont déjà établies des écoles à une distance raisonnable des établissements, des stations ou des camps, au lieu d'ouvrir une école, le ministre peut

- a) autoriser le paiement ou le remboursement en tout ou en partie, des montants que les militaires mentionnés au sous-alinéa 3 a) ci-dessus sont obligés de verser pour y envoyer leurs enfants;
- b) autoriser lui-même, ou par l'entremise d'un officier qu'il peut désigner, le commandant de l'établissement, du camp, ou de la station, là où il n'existe pas de moyens de transport public pour le transport des enfants à l'école et de l'école, à fournir les transports militaires pour tous les enfants mentionnés au par. 3 ci-dessus moyennant le versement de tels frais que peut fixer le ministre.

5. La présente ordonnance est applicable à compter du 3 avril 1947 et remplace les dispositions de l'appendice "A" à l'arrêté en conseil C.P. 1271 de la même date; ledit appendice "A" est, par les présentes, révoqué.

6. Le présent ordre remplace l'OAC 91-1 du 28 avril 1947.
(Ordre général)

(HQ 191-2-1 TS 7) (PMC)
C.P. 4212 du 17 octobre 1947

Date de publication: le 3 novembre 1947.

Par ordre:

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,

brigadier,
major-général.

Q.G.A., OTTAWA,
le 1er décembre 1947.

**156-2—ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS ROYAUX APPLICA- —156-2
BLES À L'ARMÉE CANADIENNE, 1939—MODIFICATIFS
(N° 112)**

Les *Ordonnances et Règlements royaux applicables à l'Armée canadienne, 1939*, sont modifiés ainsi qu'il suit:

Biffer les paragraphes 163, 164, 181 f), 186, 187, 187A, 187B et 225.

A la suite du paragraphe 275, *ajouter* le texte suivant:

"14. LES SERVICES DE CADETS DU CANADA

Admissibilité au grade d'officier

276. L'aspirant à une commission dans les Services de cadets du Canada doit être:

- a) sujet britannique ou citoyen canadien;
- b) âgé d'au moins 18 ans et d'au plus 50 ans;
- c) proposé par le commandant de région intéressé;
- d) classé selon un profil PULHEMS minimum 3333311, à l'exception d'un sous PUL ou E, pourvu que le commandant de région accorde son approbation et que le médecin de la région ou de la zone certifie que l'aspirant n'aggraverait pas son état dans l'accomplissement de ses fonctions.

Grade à l'incorporation

277. a) Sous réserve des dispositions suivantes, la nomination initiale aux Services de cadets du Canada a lieu au grade de sous-lieutenant.

b) Un breveté du Collège militaire royal, un officier ou cadet-officier qui a terminé avec succès le stage d'instruction militaire du Corps-école d'officiers canadiens, un officier qui détient le grade de lieutenant ou un grade supérieur dans l'Active, la Réserve ou la Réserve supplémentaire ou le grade correspondant dans la Marine royale canadienne ou le Corps royal d'aviation canadien peut se voir accorder le grade de lieutenant lors de son incorporation initiale aux Services de cadets du Canada.

Qualités requises

278. a) A moins qu'il ne puisse justifier de qualités acquises antérieurement à titre d'officier, un sous-lieutenant des Services de cadets du Canada doit terminer avec succès le cours donnant droit au certificat d'instructeurs de cadets (classe A) dans un délai d'un an après sa nomination. Sauf dans les cas particuliers où l'adjudant général autorise la prolongation de la période de qualification, à l'officier qui n'acquiert pas la compétence requise dans le délai prescrit, on proposera de renoncer à son brevet et, s'il n'y donne pas suite, on prendra les mesures pour recommander sa retraite.

b) Un instructeur civil des Cadets royaux de l'armée canadienne qui ne peut autrement justifier de qualités acquises antérieurement à titre d'officier doit terminer avec succès le cours donnant droit au certificat d'instructeur de cadets (classe A) dans un délai d'un an après la date de son engagement à titre d'instructeur civil. Sauf dans les cas particuliers où l'adjudant général autorise la prolongation de la période de qualification, un instructeur civil des Cadets royaux de l'Armée canadienne qui n'acquiert pas la compétence requise dans le délai prescrit perd son emploi d'instructeur.

Avancement

279. L'avancement définitif ou provisoire dans le cas d'un officier des Services de cadets du Canada n'a lieu que si l'effectif du corps de cadets où enseigne l'officier comporte un poste vacant du grade à franchir. L'avancement définitif ou provisoire a lieu de la façon suivante:

- a) Un sous-lieutenant des Services de cadets du Canada peut franchir le grade de lieutenant:
 - (i) s'il a servi au moins un an à titre de sous-lieutenant;
 - (ii) s'il possède un certificat d'instructeur de cadets (classe A).
- b) Un lieutenant des Services de cadets du Canada peut franchir le grade de capitaine:

- (i) s'il a terminé avec succès un cours d'admissibilité au grade de capitaine (Service des cadets du Canada);
- (ii) s'il a détenu le grade de lieutenant pendant trois ans et qu'il a instruit un corps de cadets pendant trois ans à la satisfaction du commandant de région intéressé.
- c) Un capitaine des Services de cadets du Canada peut franchir le grade de major:
 - (i) s'il a terminé avec succès un cours d'admissibilité au grade de major (Service de cadets du Canada);
 - (ii) s'il a détenu le grade de capitaine pendant quatre ans et qu'il a rempli ses fonctions à la satisfaction du commandant de région.
- d) Un major des Services de cadets du Canada peut franchir le grade de lieutenant-colonel s'il a détenu le grade de major pendant quatre ans et qu'il a rempli ses fonctions à la satisfaction du commandant de région.
- e) A tout ancien officier d'une quelconque des armées de mer, de terre ou de l'air de Sa Majesté, étant nommé sous-lieutenant aux Services de cadets, il peut être accordé un grade provisoire équivalant au grade effectif ou provisoire le plus élevé qu'il a détenu dans l'une de ces trois armes ou le grade effectif correspondant après qu'il a accompli un an de service satisfaisant à son grade provisoire.
- f) Selon les exigences de l'administration et de l'instruction, le commandant de région peut proposer d'accorder à un officier le grade provisoire immédiatement supérieur à son grade effectif.
- g) Un instructeur civil des Cadets royaux de l'Armée canadienne qui détient un certificat d'instructeur de cadets (classe A) et qui est nommé sous-lieutenant aux Services de cadets du Canada peut franchir le grade de lieutenant après un an de service à la suite de la date où il a acquis ses titres au certificat précité. De même, il peut devenir capitaine, à condition de suivre avec succès le cours d'admissibilité à ce grade (Services de cadets du Canada) et d'avoir instruit un corps de cadets à la satisfaction du commandant de région, pendant quatre ans à compter de la date où il a obtenu son certificat d'instructeur de cadets (classe A).

Cadre de réserve

279A. a) Un cadre de réserve d'officiers est autorisé dans le cas des Services de cadets du Canada.

b) Un officier des Services de cadets du Canada qui ne possède pas les qualités requises pour servir dans la Réserve ou la Réserve supplémentaire de l'Armée canadienne et qui pour une raison quelconque cesse d'instruire un corps de cadets peut être porté au cadre de réserve d'officiers des Services de cadets du Canada.

c) Un officier des Services de cadets du Canada qui possède les qualités requises pour servir dans la Réserve ou la Réserve supplémentaire de l'Armée canadienne et qui, pour une raison quelconque cesse d'instruire un corps de cadets peut être versé à la Réserve supplémentaire.

Retraite

279B. a). Les officiers des Services de cadets du Canada sont mis à la retraite, sans égard à leur grade, à l'âge de 55 ans, à moins d'un ordre contraire du Ministre.

b) Un officier qui durant trois années consécutives a fait partie du cadre de réserve d'officiers des Services de cadets du Canada est mis à la retraite de l'Armée canadienne à la fin de la troisième année.

Emploi des officiers de la Réserve

279C. Les officiers dont les noms paraissent aux contrôles des unités de la Réserve de l'Armée canadienne et qui servent dans ces unités peuvent, au besoin, être affectés aux Services de cadets du Canada avec l'assentiment du commandant de région. En pareil cas, l'affectation d'un officier de la Réserve est assujettie aux conditions suivantes:

- a) Ce stage de service doit être volontaire de la part de l'officier intéressé.
- b) Il doit exister, à l'effectif des Services de cadets du Canada, un poste vacant attribué au corps de cadets visé.

- c) Le stage de service ne doit pas dépasser la période d'instruction des cadets, autorisée annuellement par le Ministre, y compris le séjour au camp d'été.
- d) Ce stage de service ne nuira en rien aux privilèges d'officiers de réserve de l'intéressé.

(Ordre général)

(HQ 12-1-19 FD 20) (PMC)
(CP 4513 du 7 nov 47)

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE

—212-2

CANADIAN ARMY, AMENDMENTS (No. 12)

RÈGLEMENTS DE 1946 SUR LES SOLDES ET ALLOCA-

TIONS DANS L'ARMÉE CANADIENNE—MODIFICATIFS

(N° 12)

Le présent ordre a trait à la brochure ci-dessus mentionnée, brochure qui n'a pas été traduite en français (voir texte anglais).

Par ordre,

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,
major-général.

Q.G.A., OTTAWA,
le 8 décembre 1947.

128-12—LA CANADIAN MEDAL FOR LONG SERVICE AND

—128-12

GOOD CONDUCT (MILITAIRE)

La Canadian Medal for Long Service and Good Conducts (militaire) a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général n° 1 de 1932.

Matricule	Classe	Nom	Unité
SP-9201	S.-O. br., cl. I	Allen Wylie, MBE	A à CRC
SP-3249	S.-O. br., cl. I(S.-M.R.)	Samuel Heinrich, MBE	CBRC
SP-1026	S.-O. br., cl. II	Stanley Richard Smith	CBRC
SP-3185	S.-O. br., cl. II	John Arnold Taylor	CBRC
SP-39829	S.-O. br., cl. II	John Sidney McKergow	Trans RC
SP-39868	S.-O. br., cl. II	Albert West Steele	Trans RC
SP-4430	Sgt d'E.-M.	Patrick Francis Jones	ARC
SP-7229	Sgt d'E.-M.	Alfred George Rose	ARC
SP-34967	Sgt d'E.-M.	Thomas Alexander Cumming	CMMRC

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H et A)
(MND)

128-14—LA DÉCORATION CANADIENNE POUR COMPÉTENCE

—128-14

La décoration canadienne pour compétence a été décernée aux officiers ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général n° 2 de 1932.

Grade	Nom	Unité
Lieut.-colonel	Moses Weinlos	SSARC
Lieut.-colonel honoraire	Gordon Merritt Shrum, OBE, MM	C-EOC
Major	Robert Reford MacDougall	RHC
Major	Henri-René Bouffard	ci-devant R. de Q. (MIT)
Capitaine	Arthur Maw, MC	ARC
Lieutenant	Oliver John McNaughton	SC du C

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H et A)
(MND)

128-15—LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR COMPÉTENCE —128-15

La médaille canadienne pour compétence a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930, de l'ordre général N° 3 de 1932 et de l'ordre de l'armée canadienne N° 128-6 du 3 février 1947.

<i>Matricule</i>	<i>Classe</i>	<i>Nom</i>	<i>Unité</i>
ZE-159	Lieut.-colonel	Teryl Alfred Johnston, OBE, ED	Liste générale
	Lieut.-colonel	William Donald Alexander Douglas	ci-devant CBRC
ZH-106	Lieut.-colonel	Robert Angus Keane, DSO	CIRC
ZL-659	Lieut.-colonel	Donald Edwin Mounteer	CMMRC
	Lieut.-colonel temp.	Harry Hugh Minshall	GRC
ZA-919	Major (lieut.-colonel int.)	Edward Samuel Tate	ARC
ZM-1017	Major	William Alexander Milroy, DSO	CBRC
ZM-1061	Major	Leigh MacNab Kerr Reed	CIRC
	Major	Edmund-Joseph-Oscar Gravelle	Lake Sup R
ZG-2393	Capit.	George Frederick Clynick	Liste générale
ZA-2075	Capit.	George William Pearce	CBRC
ZB-1959	Capit.	David Lloyd Fromow	ARC
	Capit.	Harry James Hoskin	ARC
ZK-934	Capit.	John Frederic Reeves	ARC
ZB-267	Capit.	William Harry Salter	ARC
	Capit. (Q.-M.)	Ernest Francis Thrussell	ARC
	Capit.	Desmond O'Callaghan Byng-Hall	GRC
ZC-515	Capit.	George Edward Baldwin, MBE	CIRC
	Capit.	John Charles Godfrey	ci-devant CIRC
	Capit.	John William McNeil	CIRC
ZE-642	Capit.	Henri Chassé	RL 22e R
	Lieut.	Robert Alfred Milton	CBRC
ZC-445	Lieut.	Walter Edward Sills	ARC
ZH-2691	Lieut.	Henry Earl Koehler	RC Sigs
ZF-598	Lieut.	Frederick Arthur Embree	CIRC
	Lieut.	Hector Hutton MacKay	ci-devant CIRC
	Lieut.	Donald Gibson Armstrong	C H of O
	Lieut.	Reginald Arthur Hinton	Lake Sup R
L-442844	S.-O. br., cl. I (S.-M.R.)	Alexander Ironsides	CBRC
D-403762	S.-O. br. int., cl. I (chef de musique)	Charles O'Hare Taylor	CBRC
F-34559	S.-O. br., cl. I (S.-M.)	Albert Harold Hunt	ci-devant PF Fus (Mit)
E-401801	S.-O. br., cl. II	Frank David Solomon Harper	CBRC
A-521738	S.-O. br., cl. II	Albert Houghton	CIRC
SF-44661	Sgt d'E.-M.	Lawrence Brown MacKean	IMRC
SM-2055	Sgt	Thomas Hedley	ARC
SC-65623	Cpl	Jens McVeigh	IMRC
SC-12466	Cpl	John Paul Miner	IMRC
K-98031	Cpl	William Herman James Benson	ci-devant SSARC
SD-93578	Cpl	Russell Gibson Wilkie	SSARC
L-10186	Canonnier (maintenant sous-lieut AC(R))	CA (R) Ronald Argyile Dundee MacFarlane, MBE	ARC
H-418305	Soldat (Sgt int.)	Harvey Lloyd Cuff	Lake Sup R
B-517124	Soldat	Kenneth Harvey Curry	RHLI
F-26383	Soldat	Harold Leslie McCaull	ci-devant IMRC

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H et A)
(MND)**128-16—1re AGRAFE À LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR COMPÉTENCE —128-16**

La 1re agrafe à la médaille canadienne pour compétence a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930, de l'ordre général N° 3 de 1932 et de l'ordre de l'armée canadienne N° 128-6 du 3 février 1947.

<i>Matricule</i>	<i>Classe</i>	<i>Nom</i>	<i>Unité</i>
ZH-106	Lieut.-col.	Robert Angus Keane, DSO	CIRC
ZM-1061	Major	Leigh MacNab Keer Reed	CIRC
ZG-2393	Capit.	George Frederick Clynick	Liste générale
ZA-2075	Capit.	George William Pearce	CBRC
ZB-267	Capit.	William Harry Salter	ARC
	Capit. (Q.-M.)	Ernest Francis Thrussell	ARC
	Capit.	John Charles Godfrey	ci-devant CIRC
B-72501	S.-O. br., cl. I (S.-M.R.)	Frank Jamieson	ci-devant 48 Highrs
E-401801	S.-O. br., cl. II	Frank David Solomon Harper	CBRC
K-499053	S.-O. br., cl. II	David Lowdon, MM	ARC
H-417428	Soldat	Jerome Adduono	Lake Sup R

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H et A)
(MND)

128-17—2e AGRAFE À LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR —128-17 COMPÉTENCE

La 2e agrafe à la médaille canadienne pour compétence a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général N° 3 de 1932.

Matricule	Classe	Nom	Unité
B-72501	S.-O. br., cl. I (S.-M.R.)	Frank Jamieson	ci-devant 48 Highrs
E-401801	S.-O. br., cl. II	Frank David Solomon Harper	CBRC
B-455119	Sgt	John Edward Murley	Tor. Scot. R. (Mit.)

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H et A)
(MND)

156-2—ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS ROYAUX APPLI- —178-2 CABLES À L'ARMÉE CANADIENNE, 1939—MODI- FICATIFS (N° 113)

Les *Ordonnances et Règlements royaux applicables à l'Armée canadienne*, 1939, sont modifiés ainsi qu'il suit:

PARAGRAPHE 293. *Biffer* le texte et y *substituer*:

293. a) Sous réserve des dispositions de l'alinéa 294 a) du présent règlement et des aptitudes supplémentaires prescrites éventuellement par le quartier général de l'Armée, les candidats à l'enrôlement dans l'Active doivent être âgés de 17 à 25 ans, à l'exception de spécialistes et de techniciens compétents qui sont admissibles jusqu'à l'âge de 35 ans révolus.

b) Un postulant qui n'a pas atteint sa dix-huitième année n'est admissible à l'enrôlement en vertu du présent paragraphe que s'il obtient le consentement écrit de ses parents ou de son tuteur.

PARAGRAPHES 296 et 197. *Biffer* le texte.

(Ordre général)

(HQ 154-2-3) (PMC)
(CP 4709 du 19 nov. 1947)

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE —212-2 CANADIAN ARMY 1946—AMENDMENTS (No. 13)

RÈGLEMENTS DE 1946 SUR LES SOLDE ET ALLOCATIONS DANS L'ARMÉE CANADIENNE—MODIFICATIFS (No 113)

Le présent ordre a trait à la brochure

"Pay and Allowance Regulations for the Canadian Army, 1946", brochure qui n'a pas été traduite en français (voir texte anglais).

Par ordre:

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,
major-général.

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

Greffier du Sénat,
Ottawa.

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit

indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition

par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui rééditent l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas; crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

1738—6

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le

comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache	\$ 100
b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session...	100
c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session	200
d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000...	100
e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000...	200
f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000...	300
g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000...	400
h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000...	600
i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000...	800
j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million...	200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte

l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas solder les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de reviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à

des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

A VIS est par les présentes donné que Dame Eva Lamothe, commis, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donat Paquin, commis, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal (P.Q.), ce trente et unième jour de décembre 1947.

ADOLPHE GARDNER, C.R.,
Procureur de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Florence Evelyn White Marshall, ménagère, de la ville de Sherbrooke, dans le district de S.-François, dans la province de Québec, demeurant maintenant à Londres (Angleterre), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Frederick Russell Marshall, blanchisseur, de la ville de Sherbrooke, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 30e jour de décembre 1947.

W. H. BRADLEY,
Procureur de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph-Albert-Aldée Leveillé, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Marie-Blanche-Yvonne Brouillard, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 31e jour de décembre 1947.

GENSER, McKAY & LACK,
Procureurs du requérant.

276 ouest, rue S.-Jacques, Ch. 414,
Montréal (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Hrychuk Fleury, de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, fille de table, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Jean Fleury, conducteur de camion, de la cité de Hull, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 31e jour de décembre A.D. 1947.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Muriel Frances Marks Buchanan, ménagère, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en la cité de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Reginald Buchanan, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 10 décembre 1947.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

2-4

A VIS est par les présentes donné que Jeannette Ore Paige, du village de Bolton Centre, dans le canton d'Austin, comté de Brome, dans la province de Québec, actuellement domiciliée en la cité de Toronto, dans le comté de York, province d'Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Arden Martin Paige, du village de Bolton Centre, dans le canton d'Austin, comté de Brome, dans la province de Québec, cultivateur, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 5e jour de janvier 1948.

CONANT & ANNIS,
Procureurs de la requérante.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Christopher Edmond Cobham, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, inspecteur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Pauline Iris Gregory, aussi de la cité de Montréal, domiciliée actuellement à Heathbourne Road, Bushey Heath, dans le comté de Hertford (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, 3 janvier 1948.

ERSKINE BUCHANAN, C.R.,
Procureur du requérant.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Leonard Carlton Matthews, de la ville de Cookshire, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Helen Mary McDonald, de ladite ville de Cookshire, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Sherbrooke (Qué.), 25 septembre 1947.

B. N. HOLTHAM,
Procureur du requérant.

2-4

A VIS est par les présentes donné que Jacqueline Louise Waddington Skinner, Montréal (Qué.), garde-malade, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Ralph Skinner, Montréal (Qué.), étudiant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 24 décembre 1947.

ROBERT L. JAMIESON,

2-4 Procureur de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Agnes Mary Binnie Bullock, de Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Theodore Lafleur Bullock, écrivain, Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal (Qué.), le 17 décembre 1947.

JOHN E. CRANKSHAW, c.r.,

2-4 Procureur de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Marie-Eva Thibodeau-Buelow, de Montréal (Québec), résidant présentement à Baie-Comeau (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Joseph Buelow, mécanicien, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,

261 ouest, rue S.-Jacques, 2-4
Montréal (Qué.). Procureurs de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Gilles Henault, journaliste, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Lucille Filteau-Henault, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,

261 ouest, rue S.-Jacques, 2-4
Montréal (Qué.). Procureurs de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Reva James Nathanson, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Paul Louis Nathanson, sous-chef d'une entreprise de films, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 7e jour de janvier 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,

507, Place d'Armes, 3-4
Montréal (P.Q.). Procureurs de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Orville Lester Bennett, de Hull-Sud, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Edith Winnifred Bennett, de Hull-Sud, pour cause d'adultère.

Ottawa, Ontario, le 8 janvier 1948.

GEORGE M. BLEAKNEY,

Ottawa (Ontario). 3-4 Procureur du requérant.

A VIS est par les présentes donné que Marie-Marguerite-Cécile Gagnon, ménagère, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph-Arthur-Eugène Lescadres, commis, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 8e jour de janvier 1948.

RENÉ REEVES,

Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques, 3-4
Ch. 300, Montréal.

A VIS est par les présentes donné que Edward Gordon Jakeman, forgeron, de Rosemont, Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Bertha Emily MacDonald Jakeman, de Saint-Vincent-de-Paul, Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Québec), 17 décembre 1947.

HOWARD S. ROSS, C.R.,

Procureur du requérant.

Chambre 310, 3-4
57 ouest, rue S.-Jacques, Montréal (Qué.).

A VIS est par les présentes donné que Harriet Dodd McLachlan Cummings, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Albert Cummings, relieur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 20 octobre 1947.

JOHN M. CERINI,

Procureur de la requérante.

Chambre 310, 3-4
57 ouest, rue S.-Jacques, Montréal (Qué.).

A VIS est par les présentes donné que Aldoria Rodier dit St-Martin, de la cité de Hull, province de Québec, portefaix, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Parmelia Lamothe, de ladite cité de Hull, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 7e jour de janvier A.D. 1948.

LIONEL CHOQUETTE,

18, rue Rideau, 3-4
Ottawa (Ont.). Procureur du requérant.

A VIS est par les présentes donné que Sheila Trench Thomson Ellis, des cité et district de Montréal, province de Québec, domiciliée actuellement à 63, rue Ashley, dans la cité de Glasgow (Ecosse), femme mariée, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John McLeod Ellis, gérant, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 9e jour de janvier 1948.

McDONALD & JENNISON,

53, rue Queen, 3-4
Ottawa (Ont.). Procureurs de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que Hazel Violet Camp, de la cité de Montréal, district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce avec son époux, Lewis Henry Mace, de la cité de Montréal, district de Montréal, dans la province de Québec, commis, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 30e jour de décembre 1947.

H. ERIC FEIGELSON,
Procureur de la requérante.

Pièce 500,
21 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Naomi Evelyn Masterangelo, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Lewis Rosenstein, de la cité de Montréal, district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 8e jour de janvier A.D. mil neuf cent quarante-huit.

GAMEROFF & FENSTER,
Procureurs de la requérante.

Pièce 909, Immeuble Thémis,
10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Armand Lapierre, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, province de Québec, plombier, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Eulema Brignan, de la cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 8e jour de novembre 1947.

PHANEUF ET TURGEON,
Procureurs du requérant.

Pièce 405, Immeuble Maisonneuve,
10 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Caroline Alice Woods, de la cité de Verdun (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Harold Thomas Mayhew, mécanicien, de la cité de Verdun (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, 13 janvier 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

University Tower,
10 ouest, rue Ste-Catherine.

3-4

A VIS est par les présentes donné que William Stanley Ewens, bûcheron, du village d'Eastman, district de Bedford, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Léa Laplante, ménagère, domiciliée actuellement au village d'Eastman, dans le district de Bedford, dans la province susdits, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke (Québec), ce 4 janvier 1948.

W. H. BRADLEY,
Procureur du requérant.

A VIS est par les présentes donné que Dame Winnifred Audrey Meyer Holton, ménagère, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donald Herbert Holton, comptable, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 13e jour de janvier 1948.

ROBINSON, WILSON & HOME,
507, Place d'Armes, Procureurs de la requérante.
Montréal (P.Q.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph Chiarella, opérateur et entrepreneur, des cité et district de Montréal, province de Québec, résidant actuellement au n° 2115, rue Jolicoeur, Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce contre son épouse, Elherinda N. Poce, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 8e jour de janvier 1948.

ROUX & VERSCHULDEN,
Procureurs du requérant.

132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Helen Rose Noel Steele, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Lawrence Steele, ouvrier, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'abandon, de bigamie et d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 7e jour de janvier 1948.

RENÉ-T. HÉBERT,
Procureur de la requérante.

Pièce 405, Immeuble Maisonneuve,
10 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Phyllis Smith Curtis, de Saint-Lambert, Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Herbert James Curtis, gérant, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, le 18 décembre 1947.

JOHN M. CERINI,
Procureur de la requérante.

Chambre 310, 57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Audrey Beryl Fryer, de la ville de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Edward Walter Fryer, décorateur, de ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Toronto, ce quinzième jour de janvier 1948.

TELFER & COOPER,
6 est, rue Adélaïde, Procureurs de la requérante.
Toronto (Ont.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph Thomson Mowat, ajusteur, de la ville de Hampstead, district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, époux de Isabel Richardson Henderson Mowat, du même endroit, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Isabel Richardson Henderson Mowat, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce dix-neuvième jour de janvier 1948.

ROYAL E. C. WERRY, C.R.,
Procureur du requérant.

Immeuble des Tramways,
Montréal (P.Q.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Albert Kenworthy, commis, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Betty Townsend Kenworthy, de Montréal (Québec), actuellement domiciliée à Rottingdean, Sussex (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs du requérant.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Lily White Borgan, de la ville de Saint-Ignace de Stanbridge (Québec), actuellement domiciliée à Vancouver (Colombie-Britannique), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Philip Borgan, commis, de la ville de Saint-Ignace de Stanbridge (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Lillian Eileen Rendle Nadler, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Allan Nadler, marchand, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Gladys Gwendolyn Goode, commis, de Rosemont, dans les cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Robert Roy Buttress, antérieurement de Montréal, mais actuellement avec les Forces britanniques dans la zone d'occupation en Allemagne, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 3e jour de janvier 1948.

ADOLPHE GARDNER, C.R.,
Procureur de la requérante.

210 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Laurel Gwendolyn Wilband Walsh, de la ville de Amherst, dans le comté de Cumberland, province de la Nouvelle-Ecosse, aide-garde-malade, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Curry Walsh, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 14e jour de janvier A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
18, rue Rideau, Procureur de la requérante.
Ottawa (Ont.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Gilbert Brinton Campbell, commis, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Sylvia Patricia Ashworth, ménagère, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce deuxième jour de janvier 1948.

CHAIT & KLEIN,
Procureurs du requérant.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Lucien Ménard, magasinier, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à toute session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Flore Dupont, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 7e jour de janvier 1948.

EMILE TROTTIER,
Procureur du requérant.

132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Edith Irene Shaw, actuellement domiciliée à Island-Brook, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Thomas Randall Edney, comptable, de la cité de Sherbrooke, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke (Qué.), ce 9e jour de janvier 1948.

B. N. HOLTHAM,
4-4 Procureur de la requérante.

A VIS est par les présentes donné que William Roydon Slator, vendeur, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Amelia Sarah Cunning Slator, ménagère, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 20e jour de janvier 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Procureurs du requérant.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Helen McGregor, fille de table, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Horace Hanley, électricien, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montreal, P.Q.

5-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Leila May Willett, ménagère, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Watson Garland Ascah, marin, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Pappas (Maria Papadatos) Gigantes, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Denis Gigantes, restaurateur, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 24e jour de janvier 1948.

PETER J. USHER,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Gerald Roderick Bartlett, chauffeur, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domicilié actuellement en ladite cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Violet May Olsen Bartlett, ménagère, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 13 janvier 1948.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs du requérant.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Québec).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Kathryn Mae Richardson, des cité et district de Montréal dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Arthur Rowe, de la cité de Lachine, district de Montréal, dans la province de Québec, expert en peinture, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 21e jour de janvier 1948.

FRANK B. CHAUVIN,
Procureur de la requérante.

5-4

1738—71

A VIS est par les présentes donné que Dame Anna Kathleen Burnie, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, épouse de Reginald Joseph Beebe, de Noranda, dans ladite province, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 22e jour de janvier 1948.

E. LANGUEDOC,
Procureur de la requérante.

5-4

A VIS est par les présentes donné que Merle Allene Dalton, du village de Mosherville, dans le comté de Hants, province de la Nouvelle-Ecosse, institutrice, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, George Horatio Dalton, des cité et district de Montréal, assortisseur, pour cause d'adultère.

Daté à Windsor, province de la Nouvelle-Ecosse, le 26 janvier 1948.

A. G. MACDONALD,
Procureur de la requérante.

5-4

AUTRES DEMANDES AU PARLEMENT

LA NATIONALE COMPAGNIE D'ASSURANCES

A VIS est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada pour l'incorporation, en vertu d'un bill privé, d'une compagnie d'assurances sous le nom de La Nationale Compagnie d'Assurances et, en anglais, *The National Insurance Company*, aux fins de transiger des affaires d'assurances-incendie et autres catégories d'assurances, sauf l'assurance-vie, et avec pouvoir d'acquiescer les droits et l'actif, etc., de La Nationale, Compagnie Anonyme d'assurances contre les incendies et les explosions, de Paris, France.

Daté à Montréal (P.Q.), ce 14 janvier 1948.

4-4

J.-ALBERT BLONDEAU.

CANADIAN MARCONI COMPANY

A VIS est par les présentes donné qu'une demande sera faite par Canadian Marconi Company au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir une loi modifiant la loi incorporant ladite Compagnie, aux fins d'accorder à ladite Compagnie le pouvoir de vendre ou aliéner en totalité ou en partie l'entreprise et l'actif de la Compagnie pour la considération que la Compagnie peut juger convenable, et en particulier pour des actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie.

Daté à Montréal, ce 20e jour de janvier 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Procureurs de la requérante.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

AVIS DIVERS

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817

DIVIDENDE N° 339

A VIS est donné, par les présentes, qu'un dividende de vingt cents par action sur le capital-actions entièrement versé de la Banque a été déclaré pour le trimestre courant, dividende qui sera payable

à partir de lundi, premier mars 1948, aux actionnaires enregistrés à l'heure de fermeture, le 31 janvier 1948.

Par ordre du Conseil d'Administration,

Le Directeur général,

GORDON R. BALL.

Montréal, le 13 janvier 1948.

4-4

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du régistrateur du district pour l'enregistrement des terres dans le district de Saguenay, à Tadoussac, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Petite-Natashquan, entre le Grand et le Petit Natashquan, dans la municipalité de Natashquan, comté de Saguenay. Ce pont traversera la rivière Petite-Natashquan, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud. L'extrémité nord du pont passera sur le lot 8 et l'extrémité sud, sur le lot 36, suivant le plan du cadastre pour la municipalité de Natashquan.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 10e jour d'octobre 1947.

O. DESJARDINS,

3-4 Ingénieur en chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du régistrateur du district pour l'enregistrement des terres dans le district des Deux-Montagnes, à Sainte-Scholastique, ainsi qu'au bureau du régistrateur du district pour l'enregistrement des terres dans le district de Laval, à Sainte-Rose, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière des Mille-Iles, entre Saint-Eustache, comté des Deux-Montagnes, et Plage Laval, comté de Laval, sur la route n° 8 (Montréal-Hull). Ce pont traversera la rivière des Mille-Iles à environ 600 pieds en aval du pont actuel suivant une ligne droite ayant direction sud-ouest-nord-ouest. L'extrémité sud-est sera située sur le lot 449 du plan du cadastre de Plage Laval dans le comté de Laval. L'extrémité nord-ouest sera située sur le lot 49-A de Saint-Eustache, dans le comté des Deux-Montagnes, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 9e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Ingénieur en Chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du régistrateur du district pour l'enregistrement des terres dans le district d'Abitibi, à Amos, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Dagenais, au village de Palmarolle, comté d'Abitibi-Ouest. Ce pont traversera la rivière Dagenais, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud et sera situé sur le lot n° 28, rang n° 7, du canton Palmarolle, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics à son bureau dans la ville d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 12e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Ingénieur en chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

LA compagnie dite "Southern Canada Power Company, Limited" donne avis par les présentes, qu'elle a, en vertu de l'article 7 de ladite loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, ainsi qu'au bureau du district d'enregistrement du comté de Shefford à Waterloo (P.Q.), une description de l'emplacement et des plans d'une ligne de transmission d'énergie à 48,000 volts, qu'elle se propose de construire sur la rivière Yamaska aux endroits suivants:

- (1) A partir du lot 254 de la cité de Granby, dans une direction sud-ouest à travers la rivière jusqu'au lot 34. et continuant en ligne droite, pour retraverser la rivière jusqu'au lot 258;
- (2) A partir du lot 271 de la cité de Granby, à travers la rivière jusqu'au lot 34;
- (3) Et sur le lot 551 du canton de Granby, auquel point la ligne court presque droit vers l'est et l'ouest.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, la compagnie dite "Southern Canada Power Company, Limited", en vertu de l'article 7 de ladite loi fera sa demande au ministre des Travaux publics, dans son bureau dans la ville d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans susmentionnés.

Montréal, le 23e jour de janvier 1948.

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY,
LIMITED,

L. C. HASKELL,

5-4 Secrétaire.

PROCLAMATIONS

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } V U la requête pré-
Sous-ministre de la Justice, } sentée par le mi-
Canada. } nistre de l'Agriculture
de la province de l'Alberta aux termes des règlements édictés par Notre Gouverneur général en conseil sous le régime de la *Loi des épizooties*, requête comportant la création d'une zone, ci-après décrite, en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, et que Notre Gouverneur en conseil a autorisé la constitution de ladite zone à cette fin.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que la zone comprenant le district municipal de Leduc n° 75 dans la province de l'Alberta est par les présentes constituée en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, aux fins d'assurer la suppression de la tuberculose bovine et que cette zone est assujettie auxdits règlements.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce dix-huitième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le Douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

3-3 E. H. COLEMAN.

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } V U la requête pré-
Sous-ministre de la Justice, } sentée par le mi-
Canada. } nistre de l'Agriculture
de la province du Manitoba aux termes des règlements édictés par Notre Gouverneur général en conseil sous le régime de la *Loi des épizooties*, requête comportant la création d'une zone, ci-après décrite, en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, et que Notre Gouverneur en conseil a autorisé la constitution de ladite zone à cette fin.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que la zone comprenant la municipalité rurale d'Odanah, dans la province du Manitoba, est par les présentes constituée en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, aux fins d'assurer la suppression de la tuberculose bovine et que cette zone est assujettie auxdits règlements.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce vingt-troisième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, le Douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

3-3 E. H. COLEMAN.

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } V U l'article quarante-
Sous-ministre de la Justice, } deux de la Loi des
CANADA. } jeunes délinquants, cha-
pitre 46 des Statuts de 1929, stipulant que ladite Loi peut être mise en vigueur dans toute province ou toute partie d'une province par proclamation,

après l'adoption d'une loi par la législature de cette province établissant des Cours pour jeunes délinquants.

Vu l'adoption, par la législature de la province de Québec, d'une loi établissant de telles cours.

Vu la requête de Notre Procureur général pour ladite province demandant que ladite Loi mentionnée en premier lieu soit mise en vigueur dans la ville de Château d'Eau, dans la province de Québec, étant donné que ladite ville a pris les moyens voulus pour appliquer efficacement les dispositions de ladite Loi mentionnée en premier lieu.

Vu l'article quarante-quatre de la Loi des jeunes délinquants, 1929, stipulant que ladite Loi mentionnée en dernier lieu n'entrera en vigueur que lorsque et selon que des proclamations la déclarant exécutoire dans une province, une cité, une ville ou autre partie d'une province seront lancées et publiées dans la Gazette du Canada.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et ordonnons que ladite Loi des jeunes délinquants, 1929, entrera en vigueur dans la ville de Château d'Eau, dans la province de Québec, à compter de la date de publication de Notre présente proclamation dans la Gazette du Canada.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. Témoin: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce huitième jour de janvier en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

5-3

E. H. COLEMAN.

NOMINATIONS

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

IL A plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire les nominations suivantes:

Le 30 décembre 1947.

M. ROBERT WEBSTER WARWICK: Surintendant des assurances, en vertu de l'article 37 de la *Loi des assurances*, chapitre 101 des Statuts révisés du Canada, 1927, *vice* M. George D. Finlayson, mis à sa retraite, à compter du premier jour de janvier 1948.

Le 15 janvier 1948.

L'honorable juge J.-N. FRANCŒUR, M. W. Q. STOBO et M. GASTON PRATTE: Membres d'un Comité d'appel, en vertu de la Partie Huit des Règlements,

sous les dispositions de la *Loi de 1944 sur les allocations familiales*, pour une durée de deux ans à partir du premier jour de janvier 1948. L'honorable juge J.-N. Francœur sera le président du Comité.

M. THOMAS F. DONNELLY, M.D., C.M.: Commissaire et président de la Commission du Prêt agricole canadien, à compter du premier jour de janvier 1948, *vice* le docteur J. D. MacLean, démissionnaire.

M. JOHN C. MURRAY: Membre de la Commission du Prêt agricole canadien, pour une durée d'un an; et M. ADRIEN BEAULIEU, d'Ormstown (Québec), marchand: Membre de ladite Commission pour une durée de cinq ans à partir du premier jour de janvier 1948, *vice* feu M. Aimé Boucher.

Le 19 janvier 1948.

M. ADRIEN POULIOT, de la cité de Québec, dans la province de Québec, doyen de la Faculté des sciences à l'université Laval: de nouveau Gouverneur de la Société Radio-Canada, pour une durée additionnelle de trois ans à partir du 25 janvier 1948.

Le très honorable CLARENCE DECATUR HOWE, un membre du Conseil privé du Roi pour le Canada: Ministre du Commerce, *vice* l'honorable J. A. MacKinnon.

L'honorable JAMES ANGUS MACKINNON, un membre du Conseil privé du Roi pour le Canada: Ministre des Pêcheries, *vice* l'honorable M. F. Gregg, V.C.

L'honorable MILTON FOWLER GREGG, V.C., un membre du Conseil privé du Roi pour le Canada: Ministre des Affaires des anciens combattants, *vice* le très honorable Ian A. Mackenzie, démissionnaire.

Le 22 janvier 1948.

M. ROBERT CÔTÉ, protonotaire de la Cour supérieure et registraire de la Cour des faillites, Québec (Québec): Séquestre officiel pour la division de faillite n° 2, dans le district de Québec, en vertu des dispositions de l'article 160 de la *Loi de faillite*, chapitre 11, Statuts révisés du Canada, 1927, aux lieu et place de M. Wilfrid Edge.

M. HERBERT OWEN MORAN, chef de la Division de l'économie, ministère des Affaires extérieures: Administrateur de la Corporation commerciale canadienne, en vertu des dispositions de la *Loi sur la Corporation commerciale canadienne*, chapitre 40 des Statuts de 1946, *vice* M. S. D. Pierce, démissionnaire, à compter du 28e jour d'octobre 1947.

M. VINCENT WILLIAM THOMAS SCULLY, C.M.G., de la cité d'Ottawa, dans la province d'Ontario: Sous-ministre du Revenu national pour l'impôt, à compter du 1er février 1948.

M. CHARLES PETER EDWARDS, C.M.G., O.B.E.: Sous-ministre de la Reconstruction et des approvisionnements, à compter du 1er février 1948.

M. JEAN-CLAUDE LESSARD: Sous-ministre des Transports, à compter du 1er février 1948.

M. JOHN VALLANCE: Commissaire de la Commission des grains du Canada, en vertu des articles 3 et 4, chapitre 5, 20-21, George V, *Loi des grains du Canada*, 1930, *vice* M. Charles McGill Hamilton, mis à sa retraite, à compter du 17 janvier 1948.

Le 16 janvier 1948.

M. ARTHUR IVES SMITH, c.r., de la cité de Montréal, dans la province de Québec: Juge puîné de la Cour supérieure pour le district de Montréal, dans la province de Québec.

SÉNATEUR APPELÉ

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

Il a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL d'appeler au Sénat du Canada par lettres patentes sous le Grand Sceau du Canada, en date du dix-neuvième jour de janvier 1948, le très honorable IAN ALISTAIR MACKENZIE, de la cité de Vancouver, dans la province de la Colombie-Britannique, comme membre du Sénat et sénateur pour la province de la Colombie-Britannique. 5-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 18 février 1948, des soumissions pour l'amélioration du port (reconstruction de quai) de Sointula (C.-B.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots "Soumission pour amélioration du port (reconstruction de quai), Sointula (C.-B.)".

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, bureau de poste, New-Westminster (C.-B.), et aux bureaux de poste de Vancouver, Victoria et Sointula (C.-B.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien-National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 26 janvier 1948. 5-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 25 février 1948, des soumissions pour la construction d'un bâtiment d'autopsie et d'expériences sur les animaux à l'hôpital Shaughnessy, Vancouver, (C.-B.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour bâtiment d'autopsie et d'expériences sur les animaux, hôpital Shaughnessy, Vancouver (C.-B.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, édifice public, Victoria, (C.-B.), et au bureau de poste de Vancouver, (C.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien-National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$25, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef, et du bureau de l'architecte régional résident de Victoria (C.-B.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

5-1
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 26 janvier 1948. 5-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 18 février 1948, des soumissions pour des changements et rajouts à l'édifice public de Nipawin (Sask.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour changements et rajouts, édifice public, Nipawin (Sask.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, édifice Fédéral, Saskatoon (Sask.), ainsi qu'au bureau de poste de Regina (Sask.), et à l'édifice public de Nipawin (Sask.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$15, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident de Saskatoon (Sask.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 26 janvier 1948.

5-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 18 février 1948, des soumissions pour un nouveau puits d'ascenseur, une nouvelle guérite de toit et l'installation d'un ascenseur, ainsi que pour le repeinturage intérieur et extérieur de l'édifice de la Douane de Halifax (N.-E.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour nouveau puits d'ascenseur, nouvelle guérite de toit et installation d'un ascenseur, ainsi que peinture intérieure et extérieure de l'édifice de la Douane, Halifax (N.-E.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux

bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), et de l'architecte régional résident, édifice public, Halifax (N.-E.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$15, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident de Halifax (N.-E.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 26 janvier 1948.

5-1

BANQUE DU CANADA

BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 28 JANVIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. RÉSERVE—	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	Monnaies et lingots d'or.....	
3. BILLETS EN CIRCULATION.....	1,158,929,783 37	Lingots d'argent.....	
4. Dépôts—		Sterling et dollars des Etats-Unis d'Amérique.....	\$ 433,590 87
a) Gouvernement fédéral.....	\$ 54,480,851 41	Autres devises de pays à étalon-or....	
b) Gouvernements provinciaux.....		Total.....	\$ 433,590 87
c) Banques à charte.....	547,983,574 74	2. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	229,194 55
d) Autres dépôts.....	64,162,782 66	3. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	666,627,208 81	4. AVANCES—	
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET DEVISES-OR ÉTRANGÈRES:		a) Au Gouvernement fédéral.....	
a) Dépôts.....	433,590 87	b) Aux Gouvernements provinciaux..	
b) Autre.....		c) Aux banques à charte et autres banques.....	
Total.....	433,590 87	Total.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	29,908,796 75	5. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.	
TOTAL.....	\$1,870,949,746 62	6. PLACEMENTS—	
		a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	\$941,131,110 04
		b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	864,637,385 66
		c) Autres valeurs....	25,000,000 00
		Total.....	1,830,768,495 70
		7. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,343,109 66
		8. TOUT AUTRE ACTIF.....	37,175,355 84
		TOTAL.....	\$ 1,870,949,746 62

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce vingt-neuvième jour de janvier 1948.

Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, JANUARY 28, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. RESERVE—	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	Gold coin and bul- lion.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,158,929,783 37	Silver bullion.....	
4. DEPOSITS—		Sterling and U.S.A.\$ 433,590 87	
(a) Dominion Govern- ment.....	\$ 54,480,851 41	dollars.....	
(b) Provincial Govern- ments.....		Other Currencies, of countries on a gold standard.....	
(c) Chartered Banks..	547,983,574 74	Total.....	\$ 433,590 87
(d) Other.....	64,162,782 66	2. SUBSIDIARY COIN.....	229,194 55
Total.....	666,627,208 81	3. BILLS DISCOUNTED.....	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING, U.S.A. AND FOREIGN GOLD CUR- RENCIES:		4. ADVANCES TO—	
(a) Deposits.....	433,590 87	(a) Dominion Govern- ment.....	
(b) Other.....		(b) Provincial Govern- ments.....	
Total.....	433,590 87	(c) Chartered and Savings Banks.....	
ALL OTHER LIABILITIES.....	29,908,796 75	Total.....	
Total.....	\$ 1,870,949,746 62	5. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET, NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		6. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and Provincial Govern- ment short term securities.....	941,131,110 04
		(b) Other Dominion and Provincial Gov- ernment securities...	864,637,385 66
		(c) Other securities...	25,000,000 00
		Total.....	1,830,768,495 70
		7. BANK PREMISES.....	2,343,109 66
		8. ALL OTHER ASSETS.....	37,175,355 84
		Total.....	\$ 1,870,949,746 62

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.

Ottawa, this twenty-ninth day of January, 1948.

G. F. TOWERS.
Governor.

INDEX

No. 5—January 31, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate...573 (621)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons...574 (623)

Divorce Notices—

Paquin, Eva Lamothe...576 (625)

Marshall, Florence Evelyn White...576 (625)

Leveillé, Joseph Albert Aldée...576 (625)

Fleury, Mary Hrychuk...576 (625)

Buchanan, Muriel Frances Marks...576 (625)

Paige, Jeannette Ore...576 (625)

Cobham, Christopher Edmond...576 (625)

Matthews, Leonard Carlton...576 (625)

Skinner, Jacqueline Louise Waddington...576 (626)

Buelow, Marie Eva Thibodeau...576 (626)

Bullock, Agnes Mary Binnie...577 (626)

Henault, Gilles...577 (626)

Nathanson, Reva James...577 (626)

Lescadres, Marie Marguerite Cécile Gagnon...577 (626)

Jakeman, Edward Gordon...577 (626)

Cummings, Harriet Dodd McLachlan...577 (626)

Bennett, Orville Lester...577 (626)

Rodier dit St-Martin, Aldoria...577 (626)

Ellis, Sheila Trench Thomson...577 (626)

Mace, Hazel Violet Camp...577 (627)

Rosenstein, Naomi Evelyn Masterangelo...578 (627)

Lapierre, Armand...578 (627)

Mayhew, Caroline Alice Woods...578 (627)

Ewens, William Stanley...578 (627)

Holton, Winnifred Audrey Mayer...578 (627)

Chiarella, Joseph...578 (627)

Steele, Helen Rose Noel...578 (627)

Curtis, Phyllis Smith...578 (627)

Fryer, Audrey Beryl...578 (627)

Mowat, Joseph Thomson...578 (628)

Kenworthy, Albert...579 (628)

Borgan, Lily White...579 (628)

Nadler, Lillian Eileen Rendle...579 (628)

Buttress, Gladys Gwendolyn Goode...579 (628)

Walsh, Laurel Gwendolyn Wilband...579 (628)

Campbell, Gilbert Brinton...579 (628)

Ménard, Lucien...579 (628)

Edney, Edith Irene Shaw...579 (628)

Slator, William Roydon...579 (628)

Hanley, Helen McGregor...579 (629)

Ascah, Leila May Willett...580 (629)

Gigantes, Mary Pappas (Maria Papadatos)580 (629)

Beebe, Anna Kathleen Burnie...580 (629)

Rowe, Kathryn Mae Richardson...580 (629)

Dalton, Merle Allene...580 (629)

Bartlett, Gerald Roderick...580 (629)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—Cont'd

Other Applications to Parliament—

Canadian Slovak Benefit Society, for an extension of time to obtain licence to operate...580

Rinker Finance Corporation, for an Act of incorporation...580

National (The) Insurance Company—La National Compagnie d'Assurances, for an Act of incorporation...580 (629)

Canadian Marconi Company, for an Act amending its Act of incorporation...581 (629)

Canadian Co-Operative Livestock Packers Limited, for an Act of incorporation...581

APPOINTMENTS...587 (632)

GOVERNMENT HOUSE—

Honours and Awards—

The Canadian Army...588

GOVERNMENT NOTICES—

Bankruptcy (The) Act—Renewals of Licence Certificates of Trustees in Bankruptcy for 1948...544

Canadian (The) Citizenship Act—List of persons granted certificates during April, 1947...558

Canadian (The) Citizenship Act—List of persons granted certificates during May, 1947...565

Canadian (The) Citizenship Act—Revocation of certificates of naturalization...596

Canada Shipping Act—Change of name of steam yacht...596

Canada Shipping Act—Change of name of motor vessel...596

National Revenue Dept. of, application for licences—customs-house brokers...597

Exchequer Court of Canada, general sittings...597

Board of Examiners for Dominion Land Surveyors, annual meeting...597

List of insurance companies licensed during the week ended January 13, 1948...598

Federation Insurance Company of Canada, licensed...598

Federal Insurance Company, licensed...598

Workmen's Circle of Canada, coming into force of its Act of incorporation...598

Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada...600

Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada...606

Public Works, Dept. of—Tenders for—

Alterations and additions to Public Building, Chilliwack, B.C...546 (615)

Harbour improvements (wharf reconstruction) at Sointula, B.C...598 (633)

Autopsy and Animal Building at Shaughnessy Hospital, Vancouver, B.C...599 (633)

Alterations and additions to the Public Building at Nipawin, Sask...599 (633)

New shaft, etc., also interior and exterior re-painting, Customs House, at Halifax, N.S...599 (634)

GOVERNMENT NOTICES—*Cont'd*

Trade and Commerce, Dept. of (Canadian Commercial Corporation)—Tenders for— Supply and erection of antenna masts, Taschereau Boulevard, Montreal, Que. . .	557 (615)
Renewal of chimney, Fort Osborne Barracks, Winnipeg, Man.	588
Exterior painting buildings, Jericho Beach Camp, Vancouver, B.C.	596
Interior painting of eight buildings at R.C.A.F. Station, Centralia, Ont. . . .	596
Conversion of Buildings 7 and 42 to Married Quarters, R.C.A.F. Station, Centralia, Ontario. (Second call)	598
Charters granted to—	
Arnprior Woollen Mills Limited.	610
Preston (John C.), Limited.	610
Semet-Solvay Company, Ltd.	610
Brock (Wm. R.) and Associates Limited. .	610
Matane Air Services Limited.	610
Hyatt (W. J.), Ltd.	610
Wigwam (The) Assets Limited.	610
Ansmar Trading Corporation, Ltd. . . .	610
Snelgrove Motors Ltd.	610
Utility Car Corporation, Ltd.	610
Guild Radio Features Limited.	611
Murray (Arthur) Studios (Canada) Ltd. .	611
Supplementary letters patent issued to—	
Polarmat Limited.	611
Colloids of Canada, Ltd.	611
B & M Readers Service Limited. . . .	611
Vulcan Iron Works Limited.	611
Vic Aluminum Ware Limited.	611
Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at January 28, 1948. . .	636 (635)

MISCELLANEOUS NOTICES—

Bank of Montreal, dividend No. 339. . .	581 (629)
Bank (The) of Toronto, dividend No. 266. .	581
Bank (The) of Nova Scotia, dividend No. 313.	581
Dominion (The) Bank, dividend No. 261. .	581
Royal (The) Bank of Canada, dividend No. 242.	581
Etobicoke River Conservation Authority, diversion of the Etobicoke Creek in the Village of Long Branch, plans deposited. .	581
Pacific Pine Co. Ltd., construction of dolphins in the Pitt River, plans deposited. . . .	582
Mersey Paper Co., Ltd., boom in Whycomagh Bay, N.S., plans deposited. . . .	582
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over Petite Natashquan River, plans deposited.	582 (630)
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the river "des Mille Iles", plans deposited. . .	582 (630)
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the Dagenais River, plans deposited.	582 (630)
Mersey Paper Company Ltd., boom and wharf in Indian Bay, N.S., plans deposited. .	583
Saint John Sulphite Ltd., construction of piers and booms in the Saint John River, in the Parish of Lincoln, N.B., plans deposited. .	583

MISCELLANEOUS NOTICES—*Cont'd*

Kemptville, the Village of, construction of two sewer crossings in the Rideau River, plans deposited.	583
Southern Canada Power Co., Ltd., construction of a transmission line over the Yamaska River, plans deposited. . .	583 (630)
Bigelow-Liptak of Canada Ltd., head office. .	584
Canadian (The) Transit Co., annual meeting.	584
Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities.	584
Detroit (The) and Windsor Subway Co., annual meeting.	584
Silex (The) Company, Ltd., head office. . .	584
Mayshir Investments Ltd., head office. . .	584
Canadian Metal Forming Corporation Ltd., surrender of charter.	584
Crittall (Richard) Radiant Heating (Canada) Ltd., number of directors.	584
Halliburton Oil Well Cementing Co. Ltd., number of directors.	585
Airduet Cleaning Co., Ltd., head office. . .	585
London-Canada Insurance Co., annual meeting.	585
Anthes-Imperial, Ltd., head office.	585
Smith (D. J.) Sales Co., Ltd., number of directors.	585
Frontenac Exploration & Development Co. Ltd., number of directors.	585
Anaconda British Guiana Mines Ltd., number of directors.	586
Number One Hill Mining Co., Ltd., number of directors.	586

NATIONAL DEFENCE—

Canadian Army—

General Orders, etc.—

19th Jan., 1948—110-6; 212-2.	547
26th Jan., 1948—16-2; 16-3; 156-2. . . .	551
3rd Nov., 1947—91-1.	(616)
1st Dec., 1947—156-2; 212-2.	(617)
8th Dec., 1947—128-12; 128-14 to 128-17; 156-2; 212-2.	(619)

Royal Canadian Air Force—

Appointments, etc.—

AFRO 58—23rd Jan., 1948.	552
----------------------------------	-----

Regulations amended—

AFRO 48—16th Jan., 1948.	555
AFRO 65—23rd Jan., 1948.	556

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE. 543 (543)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of—

Province of Alberta

Quong Kee & Quong Wah (Picadilly Cafe)—

Lethbridge.	544
---------------------	-----

Province of Ontario

Hudema, I.—Windsor.

Homell, S. H.—Timmins.	545
--------------------------------	-----

Leitch Brothers Ltd.—Toronto.

Rideau Electric Co. Ltd.—Ottawa.	545
--	-----

McGinn, H. A.—Township of Amherst

Island.	545
-----------------	-----

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—Cont'd

In the matter of—

Province of Quebec

International Cosmetics Corporation—	
Montreal.. . . .	545
Kahlenberg, B. B.—Montreal.. . . .	546
Belgiorno, A.—Montreal.. . . .	546
Beacon Products Inc.—Montreal.. . . .	546
Demers, P.—Montreal.. . . .	(613)
Cournoyer (F.) & Frère Enrg.—St. Joseph de Sorel.. . . .	(613)
Forget, J. G.—Montreal.. . . .	(613)
Chabot, F.—Lac Edouard.. . . .	(613)
Morin, P. D.—Trois-Rivières.. . . .	(613)
Pigeon, J.—Sherbrooke.. . . .	(614)
Beauchemin (J. R.) & G. Denoncourt—Val d'Or, Que.	(614)
Girard, Dame Y.—Quebec.. . . .	(614)
Laliberté (A.) & F. Smith—Montreal.. . . .	(614)
Greenfield Park Home Builders Ltd.—	
Greenfield Park.. . . .	(615)

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—

Derksen, A. J.—Village of Lowe Farm, Man.	544
Parent, C. A.—Montreal, Que.	(612)
Gauthier, A.—Portneuf Station, Que.	(612)
Laporte, E.—Montreal, Que.	(612)
Turgeon, E.—Montreal, Que.	(612)
Demers, E.—Montreal, Que.	(612)

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—

Revulc Limited—Toronto, Ont.	544
McIver Bros.—Beaurepaire, Que.	544
Burnett (J. Wayne) Inc.—Montreal, Que.	544
Caron Jetté Ltée.—Montreal, Que.	(612)
Morin (J. Gérald) & Cie Ltée.—Montreal, Que.	(612)
Tessier, R.—Montreal, Que.	(612)
Tremblay, D.—Ville St. Laurent and L'Abord �� Plouffe, Que.	(613)

ORDERS IN COUNCIL—

5385 (M. & R.)—31st Dec., 1947—Approving new Regulations governing the issue of permits to cut hay and the leasing of Dominion Lands for grazing in the Northwest Territories.. . . .	589
4685 (M. & R.)—19th Nov., 1947—Establishing Regulations for the Leasing and Administration of Lands, the Property of the Crown, containing Limestone, etc., in the Northwest Territories.. . . .	591
94 (M. & R.)—13th Jan., 1948—Lease of land to Mr. J. A. Cameron.. . . .	594
205 (M. & R.)—19th Jan., 1948—Lease of land to Giant Yellowknife Gold Mines Ltd.	595
5/262 (S.S.)—23rd Jan., 1948—Establishing regulations under the Civil Service Act—reassignment of temporary employees.. . . .	595

PROCLAMATIONS—

Establishing the Municipal District of Leduc No. 75, in Alberta, a restricted area under the Animal Contagious Diseases Act, for the eradication of bovine tuberculosis.. . . .	586 (631)
Establishing the Rural Municipality of Odanah, in Manitoba, a restricted area under the Animal Contagious Diseases Act, for the eradication of bovine tuberculosis.. . . .	587 (631)
Juvenile Delinquents Act coming into force in the Town of Chateau d'Eau, in the Province of Quebec.. . . .	609 (631)
SENATOR CALLED.. . . .	588 (633)



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, FEBRUARY 7, 1948

OTTAWA, SAMEDI 7 FÉVRIER 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.
2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.
3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.
4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.
5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—
 - (a) Applications to Parliament—4 insertions.
 - (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
 - (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
 - (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
 - (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
 - (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
 - (g) The Companies Act—1 insertion.
6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.
7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.
2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.
3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.
4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.
5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:
 - a) Demandes au Parlement—4 insertions.
 - b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
 - c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
 - d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
 - e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
 - f) Loi de faillite—1 insertion.
 - g) Loi des compagnies—1 insertion.
6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la *Loi de faillite*, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.
7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER,

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

THE BANKRUPTCY ACT

RENEWALS of Licence Certificates of Trustees in Bankruptcy for the year ending 31st December, 1948.

Syndics des Faillites—Renouvellements de certificats de patente pour l'année finissant le 31 décembre 1948.

PROVINCE OF QUEBEC

Name of Licensee Address

Milne, A. Murray, Hull.

PROVINCE OF ONTARIO

Milne, A. Murray, Ottawa.

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

Retailers' Trust Company Limited, Saskatoon.

ROBERT FORSYTH,
Superintendent of Bankruptcy.

Ottawa, January 28, 1948. 6-1

Discharge of Assignors

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Bertie E. Trombly, trader, of the Town of Sawyerville, in the Province of Quebec, Canada, debtor.

TAKE Notice that Bertie E. Trombly, authorized assignor, was discharged by Order of this Court, bearing date the 16th day of January, 1948.

Dated at Sherbrooke, Que., this 16th day of January, 1948.

6-1

G. S. SHARPE,
Trustee.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPERIOR COURT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Robert Dostie and Cecilia Corneau Dostie, wife separate as to property of Robert Dostie, both doing business under the name and style of "Border French Fry", at Rock Island, in the Province of Quebec, Canada, debtors.

TAKE Notice that Robert Dostie and Cecilia Corneau Dostie, authorized assignors, were discharged by Order of this Court, bearing date the 26th day of September, 1947.

Dated at Sherbrooke, Que., this 26th day of September, 1947.

6-1

G. S. SHARPE,
Trustee.

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Rideau Electric Company Limited, Ottawa, Ont., debtor.

TAKE Notice that at a meeting of creditors of Rideau Electric Company Limited, held at the Court House, in the City of Ottawa, on Friday, January 30, 1948, the undersigned was appointed trustee.

Dated at Ottawa, January 31, 1948.

6-1

ALEX McKECHNIE,
Trustee.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of the Western Engineering Company Limited, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, debtor.

NOTICE is hereby given that at a meeting of creditors held on Friday, the 23rd day of January, A.D. 1948, the undersigned was appointed trustee of the above estate.

Dated at Winnipeg, this 26th day of January, A.D. 1948.

LESLIE COONEY,
Trustee.

807 Lindsay Building,
Winnipeg, Manitoba.

6-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of William Freedman, manufacturer, of the City and District of Montreal, therein carrying on business alone under the names of "The Paul Dress and Golden Blouse Co.", debtor.

TAKE Notice that the undersigned has been appointed as the trustee of the above estate, by the creditors at their meeting on the 29th day of January, 1948.

Dated at Montreal, this 29th day of January, 1948.
L. GOLDBERG, C. A.

Office of:

Goldberg & Messer,
1403 Bleury St.,
Montreal, Quebec.

6-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Anson D. Hopper, of Parrsboro, Nova Scotia, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was appointed trustee of the above estate at an adjourned meeting of creditors held on the 31st day of January, 1948, at Amherst, N.S.

Dated at Amherst, this 31st day of January, 1948.
S. L. BLENKHORN,
Trustee.

6-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of William Henry Bennett, of the Town of Barrie, in the Province of Ontario, carrying on business under the name and style of "Rollin Pin Bakery", debtor.

NOTICE is hereby given that William Henry Bennett, of the Town of Barrie, in the Province of Ontario, baker, made an authorized assignment on the 23rd day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Thursday, the 12th day of February, 1948, at 12 o'clock noon, in the office of the official receiver, D. K. MacLaren, Esq., 9 Owen Street, Barrie, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed amongst the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 28th day of January, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario.

6-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER the bankruptcy of Premier Commodities Limited, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Premier Commodities Limited, of Toronto, was adjudged bankrupt on the 26th day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 9th day of February, 1948, at the hour of 2 o'clock in the afternoon, at my office, 199 Bay Street, in the City of Toronto.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 30th day of January, 1948.

F. M. MOFFAT,
Custodian.

199 Bay St.,
Toronto, Ont.

6-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Town & Country Distributing Co. (Max Louis Horowitz), Montreal, Quebec.

NOTICE is hereby given that Max Louis Horowitz, jobber, of the City and District of Montreal, therein carrying on business under the firm name and style of "Town & Country Distributing Co.," made an assignment on the 26th day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 6th day of February, 1948, at 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claim and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed amongst the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Montreal, this 26th day of January, 1948.

DAVID GROBSTEIN,
Custodian.

Office:
Suite 304,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

6-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Harold Frank Owen, carpenter, 74 Fieldfare Ave., Beaufort, P.Q., authorized assignor.

NOTICE is hereby given that Harold Frank Owen, of Beaufort, P.Q., did, on the 27th day of January, 1948, make an authorized assignment, and that the first meeting of creditors will be held on the 13th day of February, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

3608—14

Those having claims against the estate must file same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 30th day of January, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

6-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, January 27, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 7 in 1948, dated the 26th January, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 3 of the Canada Shipping Act, to change the name of the motor vessel *Salvage Princess* of Vancouver, B.C., Official Number 154,502, owned by Harold A. Jones and Company Limited, 407 West Cordova Street, Vancouver, B.C., to *La Force*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

6-1

ROYAL CANADIAN NAVY

NAVAL SERVICE HEADQUARTERS

Ottawa, Ontario, 7th Feb., 1948.

Amendment to the King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service

Article 25.04—General Instructions Regarding Correspondence

Clause (3), last sentence DELETE and SUBSTITUTE new sentence as follows:

"The enquiry shall include the number and date of the previous correspondence and, except when reference is made to a communication despatched in code or cypher, a brief statement of the subject."

Effective Date: 7th February, 1948.

File No. N.S. 1365-1

Article 81.05—Settlement of Claims

Clause (2)—CANCEL and SUBSTITUTE new clause (2) as follows:

"(2) When compensation for lost articles has been paid and the articles lost are subsequently recovered, the officer or man shall be required to accept them and to refund 50 per cent of the compensation paid in respect of each article found fit for use."

Effective Date: 7th February, 1948.

File No. N.S. 2140-1

By Order of the Minister,

C. J. DILLON,
Commander (S), R.C.N.,
Naval Secretary.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,

13th January, 1948.

No. 2.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council, and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

DMT—

ZP1689 Lt-Col C. A. Peck, OBE, RC Sigs, to be GSO 1, 11 Dec 47.

DWD—

ZP1590 Maj (A/Lt-Col) H. A. Millen, OBE, RC Sigs, vacates the appt of GSO 1, 4 Jan 48.

ZP1379 Maj E. G. Brooks, DSO, RCA, vacates the appt of GSO 2, 7 Jan 48.

ZB1005 Capt (A/Maj) H. E. Staples, RCE, to be GSO 2 and to retain the acting rank of Maj while so employed, 1 Jan 48.

HS—

ZD2799 Capt R. B. Oglesby, RCASC, to be A/Maj while employed as Maj, 24 Dec 47.

D Inf—

ZP1732 Lt-Col (A/Col) J. G. G. Charlebois, RCIC, vacates the appt of Director, 4 Jan 48 and to retain the acting rank of Col.

Branch of the Adjutant-General—

D Org—

ZB1844 Capt R. A. Virtue, Gen List, to be DAAG and to be Maj, 1 Jan 48, from SC.

D Adm—

ZD2375 Lt-Col J. A. Hutchins, MBE, RCIC, vacates the appt of AAG, 4 Jan 48.

Army Rep, PMC Drafting Committee—

ZP1771 Capt W. J. Strachan, MBE, RCOC, to be DAAG and to be A/Maj while so employed, 22 Dec 47, from SC.

COMMANDS

HQ Western Command—

ZK1084 Capt (A/Maj) J. E. Brawn, RCASC, to be DAQMG and to retain the acting rank of Maj while so employed, 28 Dec 47, from DAQMG, HQ BC Area.

HQ BC Area—

ZP1601 Brig E. C. Plow, CBE, DSO, vacates the appt of Area Comd, 10 Dec 47.

ZP1528 Col T. E. D'O. Snow, OBE, is detailed to comd, BC Area in an acting capacity, 11 Dec 47, from OIC Adm, HQ West Comd.

ZP1586 Maj P. S. C. McMillan, RCA, to be DAQMG, 28 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

A & T STAFFS—

Western Comd Det —

13 Dist Sec—

ZD2705 Lt S. R. Oney to be A/Capt while employed as Capt, 3 Nov 47.

SCHOOLS OF INSTRUCTION

RCASC School—

ZL467 Lt (A/Capt) A. H. Laing, RCASC, vacates the appt of Adj, 4 Jan 48 and to retain the acting rank of Capt.

ZP1313 Capt R. H. Ribbans, RCASC, to be Adj, 5 Jan 48.

FIELD UNITS

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

PPCLI—

ZH473 Lt E. R. Sharpe to be Capt, 8 Nov 47.

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

5 Armd Regt (8 NBH)—

Lt J. H. Lackie is trans to Supplementary Reserve, 28 Nov 47.

Lt (formerly Capt) R. H. Heggie is trans to Supplementary Reserve in the rank of Capt, 1 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

14 Fd Regt—

Capt A. Rathbone, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 29 Aug 47 and is trans to RCA.

47 A Tk Regt—

Capt (A/Maj) R. C. Flewelling is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 14 Oct 47.

Maj R. S. Peabody, ED, to be Maj, 15 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 13 Inf Bde—

James Harold Graven to be H/Maj (CCS) and to be Chapl, 1 Jan 47.

HQ 14 Inf Bde—

Capt G. E. Trites, Gen List (Supplementary Reserve) to be Capt and to be Camp Comd, 1 Nov 47 and is trans to RCIC.

West NSR—

Capt L. E. Brannen is trans to Supplementary Reserve, 3 Nov 47.

N Shore R—

Lt G. K. McKnight is trans to Supplementary Reserve, 13 Nov 47.

Capt H. R. Benard to be Lt, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt B. J. DeWolfe to be Capt, to be Adj, 1 Jul 47 and is trans from Supplementary Reserve. (Substituted for entry which appeared in AP & R 49/47).

CB Highrs—

Lt W. Simpson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 29 Nov 47.

Carl & York R—

Lt W. R. N. Pollard to be Capt, 1 Sep 47.

NB Scot—

2/Lt F. L. Smith is permitted to resign his commn, 15 Oct 47.

Lt M. S. Burrell to be Capt, 2 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

- 21 Armd Bde Coy—
AP & R 50/47 so far as it relates to Capt. L. G. Hoar is cancelled.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

- HQ RCA 3 Div—
Lt J. R. Daigle to be Capt, to be IO, 14 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.
- 38 LAA Regt—
Capt H. J. C. Rutledge, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 24 Sep 47 and is trans to RCA.
- 62 LAA Regt—
Maj R. H. Stevenson, RCAMC, to be Maj, to be RMO, 1 Jun 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

- HQ 3 Fd Engr Regt—
2/Lt J. L. Morin is permitted to resign his commn, 27 Sep 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

- 2 Corps HQ Sig Regt—
Capt H. M. Sparks is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Oct 47.
- 4 Inf Div Sig Regt—
Capt D. H. MacLean to be Capt and to be Adj, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

- RMR (MG)—
Capt G. E. Howell is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 14 Oct 47.
Capt (A/Maj) Q. P. J. Gwyn to be Maj, 13 Apr 47.

Fus MR—

- Lts J. P. Cardinal; P. E. Trudel are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Sep 47.
Capt P. R. E. Charlton to be Capt, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CGG—

- Capt A. D. McKenzie (Retd List) to be Capt (RCAMC) and to be RMO, 12 Sep 47.
Lt C. D. McCallum to be P/Capt, 15 May 47.

RHC—

- Capt I. C. A. Tweedy vacates the appt of Adj, 15 Sep 47.
Lt. A. G. Gaum to be Lt, 30 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

R de St H—

- Capt G. Hevey, RCAMC, to be Capt, to be RMO, 23 Aug 47 and is trans from Supplementary Reserve.

R de Q (Mit)—

- Capt B. Dufour to be Capt (Suppy), 15 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.
Lt L. Giguere is trans to Supplementary Reserve, 3 Dec 47.
Joseph Jacques Romeo Cote to be 2/Lt, 30 Oct 47

RRC—

- Capt J. G. Ross to be Maj and to be 2 IC, 15 Nov 47, from Camp Comd, HQ 11 Inf Bde.

R de Monty—

- Andre Lucien Lapierre to be 2/Lt, 14 Oct 47.

R de Levis—

- Maj N. Boulanger (Retd List) to be Maj and to be QM, 22 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

7 Tpt Coy—

- Lt L. C. Clerk to be Lt, 26 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

11 Inf Bde Coy—

- Capt R. Trudel, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 19 May 47 and is trans to RCASC.

42 Med Regt Pl—

- Capt L. O. Bell, Gen List (Supplementary Reserve) to be Capt, 23 Sep 47 and is trans to RCASC.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

9 Fd Amb—

- Capt A. M. Torrie is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 14 Oct 47.

20 Fd Amb—

- Maj J. A. M. Dubeau to be Maj, 13 Jun 47 and is trans from Supplementary Reserve.

33 FDS—

- Capt L. Lavallee to be Capt, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

HQ RCEME 3 Div—

- Lt P. C. Boire to be Capt, 19 Jun 47.

HQ RCEME 4 Div—

- Capt E. M. DesRivieres to be Capt, to be Adj, 15 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

22 Recce Regt (Essex R)—

- William Samuel McKee to be 2/Lt, 2 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

25 Med Regt—

- Maj B. F. Anderson, RCAMC, to be Maj, to be RMO, 13 Jan 47 and is trans from Supplementary Reserve. Is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 2 Oct 47.

29 Fd Regt (SP)—

- Maj J. E. Cowle, RCAMC, to be Maj, to be RMO, 17 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

30 Fd Regt—

- Capt R. J. Connor to be Capt, 1 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.
Capt W. B. Smith, RCAPC, to be Capt, to be Pmr, 1 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

42 Med Regt—

- Lt-Col J. H. Moore is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 24 Oct 47.

59 LAA Regt—

Maj W. W. Pollock is trans to Supplementary Reserve, 6 Oct 47.

Lt. J. D. Johnston, MC, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 18 Oct 46 and is trans to RCA.

60 LAA Regt—

Capt C. E. Babcock is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Sep 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 47/47).

Capt P. du G. Makepeace, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 15 Oct 47 and is trans to RCA.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

HQ RCE 1 Div—

Capt G. E. Humphries, MBE, to be Adj, 1 Jun 47.

HQ 1 Fd Engr Regt—

Lt R. T. Boyd to be Lt, 17 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt M. J. Neff to be Lt, 29 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt L. E. Poyser, RCEME (Supplementary Reserve) to be Lt, 4 Nov 47 and is trans to RCE.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

1 Inf Div Sig Regt—

Capt E. W. Haley, RCAPC, to be Pmr, 1 Oct 47, from Pmr, 50 HAA Regt, RCA.

3 Inf Div Sig Regt—

Lt. R. P. St. Pierre to be Capt, 6 Oct 47.

John Groves Berry to be 2/Lt (Supy), 16 Sep 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 54/47).

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Can Fus (MG)—

Lt (A/Capt) D. E. Parnell to be Capt, 15 Jan 45.

Lts H. F. Mustard; N. H. Scott to be Lts, 20 Oct 47 and are trans from Supplementary Reserve.

Essex Scot—

Maj. J. A. Baxter is trans to Supplementary Reserve, 28 Nov 47.

Kent R—

Ian Fielding Flemming to be 2/Lt, 14 Oct 47.

Perth R—

Lt G. A. Sass to be Capt, 30 Oct 47.

George Edwin Carr (formerly Lt) to be Lt, 18 Mar 47.

George Manning Harrison to be 2/Lt, 24 Nov 47.

HLI of C—

Maj H. Dennis-Nathan to be QM, 21 Feb 47.

Tor Scot R—

Lt T. H. Smith to be Capt, 18 Nov 47.

Lt B. W. Bryan to be Capt, 21 Nov 47.

John Manford Callen to be 2/Lt, 14 Nov 47.

Linc & Welld R—

Capt J. L. Pond to be Adj, 18 Nov 47.

A & SH of C—

Maj J. Farnan to be Maj (Supy), 8 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt W. B. Misener to be Capt, 15 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

QOR of C—

Capt E. F. Adamson, RCAPC, vacates the appt of Pmr, 30 Sep 47.

To be Capt, to be Adj and is trans to RCIC, 1 Oct 47, from RCAPC.

Allan William Jackson to be 2/Lt, 3 Dec 47.

R Regt C—

The undermentioned are trans to Supplementary Reserve:

Capt H. G. James, 1 Dec 47.

Lt C. E. H. Bain, 25 Jul 47.

Capt A. M. Kennedy to be Capt, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt W. E. Whyte to be Capt, 1 Dec 47.

Joseph Harry Seguin to be 2/Lt, 20 Nov 47.

Lorne Scots—

Lt-Col C. T. Sharpe, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 30 Nov 47.

Lt W. B. Cannon is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 27 Nov 47.

PWOR—

Kenneth Edmond Fowler to be 2/Lt, 2 Sep 47.

GGFG—

Capt A. C. Morrison is trans to Supplementary Reserve, 6 Nov 47.

CH of O—

Lt. C. J. C. Wilson to be Lt, 27 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

SD & G Highrs—

Phillip Wallace Munro to be 2/Lt, 1 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ RCASC 1 C Tps—

Capt C. H. Belanger to be Capt, 16 Aug 46 and is trans from Supplementary Reserve.

HQ 1 C Tps Coln—

Maj R. C. D. Laughton to be Lt-Col and to comd, 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Maj J. McLennan is trans to Supplementary Reserve, 31 Oct 47.

The undermentioned are permitted to resign their commns:

Lt E. D. Harvison, 28 Aug 47.

2/Lt W. H. Blakeney, 30 Nov 47.

HQ 1 Div RCASC Coln—

Capt L. M. Dalglish is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Dec 47.

Lt P. C. Mason is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 4 Dec 47.

HQ 2 Armd Div RCASC Coln—

Lt. F. R. Armstrong, CPC (Supplementary Reserve) to be P/Capt, 1 Oct 47 and is trans to RCASC. (Substituted for entry which appeared in AP & R 59/46).

2 Tpt Coy—

Lt L. Bake to be Lt, 1 Apr 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt A. J. Turner, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 21 Nov 47 and is trans to RCASC.

25 Tpt Coy—

Maj T. W. Newton, OBE, vacates the comd and is trans to Supplementary Reserve, 19 Sep 47.

34 Gen Tpt Coy—

Lt (formerly Capt) C. S. Bennett is trans to Supplementary Reserve in the rank of Capt, 1 Aug 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

24 Fd Amb—

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name, 1 Oct 46:

Capt C. C. Ballantyne.

Capt S. F. Leavine.

Capt G. D. McTaggart.

Capt J. R. Smith.

Lt C. C. McLean.

Lt (A/Capt) F. H. Montgomery, RCASC, to be Capt, 10 Jul 45.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

HQ RCEME 2 Armd Div—

Oswald Dunn (formerly Capt) to be Capt and to be Adj, 1 Aug 47

24 Med Wksp—

Capt M. A. Waghorne is trans to Supplementary Reserve, 15 Dec 47.

CADET SERVICES OF CANADA

Romeo Lalonde to be 2/Lt, 1 Apr 47.

RESERVE OF OFFICERS—GENERAL LIST

Capt H. T. Smith is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 22 Jun 46.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

10 Med Regt—

Lt I. W. Bean, RCAMC, to be Capt, 1 Nov 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Wpg Gren—

Lt E. P. Jaques to be Capt, 1 Sep 46 and is trans from Supplementary Reserve.

R Wpg Rif—

Lt J. T. Cook to be Lt (RCIC), 23 Sep 47 and is trans from Cadet Services of Canada.

Cameron of C—

Maj W. R. Stuart is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 18 Aug 47.

The undermentioned to be Capts:

Lts R. A. King, 21 Aug 47.

B. A. Beer, 19 Sep 47.

A. J. Mackie, 8 Nov 47.

WLI—

Capt R. K. Andras to be Capt, 18 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Regina Rif—

Maj F. R. Dickson to be Lt-Col and to comd, 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Maj K. A. Williams, DSO, to be Maj, 3 Jun 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Maj J. G. Baird, DSO, to be Maj, 13 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt N. R. Edwards (Retd List) to be Capt, 1 Nov 47.

Lt F. G. Andrews to be Lt, 18 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

P A & B Vol—

Maj J. J. Hamelin, RCAMC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 31 Oct 47.

Capt P. J. Rich to be RMO, 1 Nov 47, from MO (Supy).

S Sask R—

Maj B. Bucove, RCAMC, to be Maj and to be RMO, 25 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt J. A. Morrison to be P/Capt, 7 May 47 and is trans from Supplementary Reserve.

The undermentioned to be 2/Lts, 1 Oct 47:

John Marshall Andrews (formerly F/O RCAF).

Valmore Edmond Carnahan (formerly F/O RCAF).

Gardie William Fox (formerly F/O RCAF).

Sask LI (MG)—

Maj R. B. L. Thompson to be 2 IC, 1 Oct 47.

Maj E. E. Bates to be Maj, 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt W. W. Aikenhead to be Capt, 9 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt W. N. Page to be Lt, 18 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 6 Armd Div RCASC Coln—

Maj A. I. Coultry (Retd List) to be Maj, 19 Nov 47.

Capt E. F. Manning to be Capt, 7 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

16 Tpt Coy—

Capt J. Rayson to be Capt, 19 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt A. R. Swanson (Retd List) to be Lt, 28 Oct 47.

17 Tpt Coy—

Capt J. Binns (Retd List) to be Capt, 25 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

4 Fd Amb—

Winston Harry Friday to be Lt, 3 Nov 47.

10 Fd Amb—

Capt D. H. Williston is trans to Supplementary Reserve, 15 Sep 47.

50 CCS—

Lt-Col F. H. Smith to be Maj, 1 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

RESERVE OF OFFICERS—GENERAL LIST

The undermentioned are ret'd (KR (Can) 253), 26 Jun 46:

Col J. A. Gunn, CB, OBE, VD.

Lt J. M. Duffy.

The undermentioned are ret'd (KR (Can) 253) and are placed on the Retd List with the rank preceding each name, 26 Jun 46:

Maj R. J. Shore, MC.

Maj J. T. Thomson, MC.

Capt N. W. Kimpton.

Capt W. A. Leary.

Capt J. E. O'Donnell.

Capt M. J. Neely.

Capt D. Nicholson.

Capt H. H. Ross.

Capt C. S. Walley, MC.

Capt T. D. Wheeler.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

- 14 Armd Regt (KOCR)—
Capt L. C. Lovo to be Capt (Supy), 1 Apr 46
and is trans from Reserve of Offrs, Gen List.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

- 20 HAA Regt—
Maj C. A. Berjansky, RCAMC, to be Maj and
to be RMO, 1 Jan 47 and is trans from Supple-
mentary Reserve.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

- HQ 8 Fd Engr Regt—
Lt-Col P. L. Debney, MM, ED, to be Lt-Col
and to comd, 5 Nov 47 and is trans from
Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

- RM Rang—
Norman Ralph Blake to be 2/Lt (RCAPC)
and to be Pmr, 1 Sep 47.

Seaforth of C—

Capt R. J. Waldie is trans to Supplementary
Reserve, 15 Sep 47.

Capt W. L. Robinson vacates the appt of Adjt,
15 Sep 47.

Lt H. S. Robertson to be Capt and to be Adjt,
16 Sep 47. (Substituted for entry which appeared
in AP & R 53/47).

Lt W. M. Carlyle to be Lt, 4 Nov 47 and is
trans from Supplementary Reserve.

Westmr R (Mot)—

Maj G. S. Purvis, RCAMC, is retd (KR (Can)
253) and is placed on the Retd List with the
rank of Maj, 22 Aug 47.

Calg Highrs—

Capt R. Gordon, MC, to be Capt, 30 Mar 47
and is trans from Supplementary Reserve.

S Alta R—

Lt (Supy) J. G. Kidd to be Lt, 5 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

- HQ 2 C Tps Coln—
Maj J. R. Nixon, RCAMC, to be Maj and to
be RMO, 1 Nov 47 and is trans from Supple-
mentary Reserve.

Lt C. R. McDougall is permitted to retire and
is placed on the Retd List with the rank of Lt,
23 Sep 47.

2/Lt C. W. MacDonald is permitted to resign
his commn, 8 Oct 47.

32 Gen Tpt Coy—

Capt E. G. Fraser to be Capt, 18 Nov 47 and
is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL
ENGINEERS

- 87 LAD—
Lt E. S. Barton to be Capt, 17 Jun 47.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

- Univ BC Cont—
Maj (A/Lt-Col) R. W. Bonner to be Lt-Col,
19 Feb 46.

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY
RESERVE

EASTERN COMMAND

GENERAL LIST

Maj D. H. Cunningham is permitted to retire and
is placed on the Retd List with the rank of
Maj, 3 Jul 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Maj C. W. Carter is permitted to retire and is
placed on the Retd List with the rank of Maj,
10 Jun 47.

ROYAL CANADIAN ARMY PAY CORPS

Capt R. H. Chipman is permitted to retire and
is placed on the Retd List with the rank of
Capt, 28 Oct 47.

CANADIAN WOMEN'S ARMY CORPS

Lt V. M. Owen is permitted to retire and is placed
on the Retd List with the rank of Lt, 29 May 47.

QUEBEC COMMAND

GENERAL LIST

The undermentioned are called out for duty with
the Active Force under the provisions of GO
125/39 in the rank preceding each name for
the period 19 Nov to 23 Nov 47 incl:

Maj J. A. A. Gagnon.

Capt M. G. Furlong.

Capt J. L. J. Grenier.

Capt C. R. Lauzon.

Capt J. L. Poirier.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

Capt W. R. S. Loggie is permitted to retire and
is placed on the Retd List with the rank of
Capt, 18 Apr 47.

VETERANS GUARD OF CANADA

Lt S. C. Garnet is permitted to retire and is placed
on the Retd List with the rank of Lt, 19 Sep
47.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

H/Maj G. H. Donald, VD, is permitted to retire
and is placed on the Retd List with the rank
of H/Maj, 14 Sep 47.

CENTRAL COMMAND

GENERAL LIST

Capt G. C. Wilson is permitted to retire and is
placed on the Retd List with the rank of Capt,
26 Aug 47.

Lt R. Westwell is permitted to retire and is placed
on the Retd List with the rank of Lt, 23 Nov 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Lt-Col W. G. Roach is permitted to retire and is
placed on the Retd List with the rank of Lt-Col,
3 Sep 47.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

H/Capt P. A. Dunn is retd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of H/Capt, 19 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Maj L. J. Patterson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 5 Mar 47.

Maj H. M. Yelland is retd (KR (Can) 267 (c)), 24 Dec 47.

PRAIRIE COMMAND

GENERAL LIST

Lt L. E. Staples is retd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Maj L. H. Green is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 29 Nov 46.

Lt C. T. Frain is permitted to resign his commn on enlistment in the Active Force, 18 Dec 46.

VETERANS GUARD OF CANADA

Lt W. L. Watt is retd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

The undermentioned are permitted to retire, 1 Sep 47:

Cpts W. B. Leach.

D. A. Stewart.

Capt (Matron) M. Roberts.

Lts (NSs) K. C. Jessiman.

M. Macdonald.

2/Lt (NS) R. A. Hyndman.

Lt O. L. Ranger is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 15 Sep 47.

(Substituted for entry which appeared in AP & R 48/47).

Lts (NSs) C. M. Tromburg; E. M. Wilson are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank of Lt (NS), 15 Sep 47.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

Capt P. D. Huxley is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 3 Sep 47.

Lt D. J. Storey is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 2 Sep 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Capt (formerly Maj) W. B. Martin is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 29 Aug 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Lt (NS) L. E. Archibald is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt (NS), 19 Jun 47.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

Capt J. M. Conchie is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Sep 47.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS QUEBEC COMMAND

McGill Univ Cont—

Capt G. M. Bourke, RCA, is trans to Supplementary Reserve, 30 Sep 47.

Lt R. A. Ostiguy, RCIC, to be Capt, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Univ de Montreal Cont—

Maj M. Lajeunesse is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 16 Sep 47.

CENTRAL COMMAND

Queen's Univ Cont—

Maj W. R. Kidd is trans to Supplementary Reserve, 24 Sep 47.

Univ of Toronto Cont—

Capt E. O. Gerrow is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 28 Oct 47.

P/2/Lt M. A. Currie is permitted to resign his commn, 26 Sep 47.

PRAIRIE COMMAND

Univ of Sask Cont—

Capt J. M. Moynes, RCOC, vacates the appt of Adj, 14 Jan 47, and is trans to the Supplementary Reserve, 30 Sep 47.

WESTERN COMMAND

Univ of Alberta Cont—

Maj C. E. B. Conybeare is trans to Supplementary Reserve, 13 Oct 47.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA EASTERN COMMAND

The undermentioned are trans to the Reserve List, 4 Nov 47:

Capt D. W. Robinson.

Lts R. D. Cassidy.

H. R. Ingersoll.

H. J. McInerney.

J. L. A. Melanson.

J. P. Murphy.

G. P. Owens.

L. E. Stickles.

J. B. Young.

P/Lt H. H. Hutchinson to be Lt, 1 Sep 47.

QUEBEC COMMAND

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name:

Lt R. Chatigny, 1 Sep 47.

Lt P. J. Doyle, 12 Sep 47.

Lt L. O. LeSieur, 30 Oct 47.

Lt J. C. Durivage to be A/Capt, 1 Oct 47.

2/Lt L. Veilleux to be Lt, 1 Oct 47.

Jean-Marie Albert Jean-Paul Tardif to be 2/Lt and to be Lt, 8 Nov 47.

Joseph Romeo Cuthbert Plante to be 2/Lt, 1 Nov 47.

CENTRAL COMMAND

2/Lt D. E. Reavley is trans to the Reserve List, 18 Nov 47.

2/Lts J. A. Ramesbottom; O. R. Wells to be Lts, 1 Sep 47.

Vernon Elwin Coheen to be 2/Lt, 1 Sep 47.

PRAIRIE COMMAND

The undermentioned are permitted to retire:

Lts I. Agecutay, 30 Jun 47.

D. S. Fraser, 30 Jun 47.

F. E. Whittle, 30 Jun 47.

J. S. Dorey, 17 Nov 47.

Lts P. C. Drumbolis; G. H. Duncan are trans to the Reserve List, 1 Oct 47.

WESTERN COMMAND

P/2/Lt P. P. Semenchuk to be Lt, 1 Nov 47.

George Topolnisky (formerly Lt) to be Lt, 30 Oct 47.

(F)

RESERVE MILITIA

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE

(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

DEPOTS

4 Pers Dep—

ZC2650 Lt P. W. Nasmyth, RCEME, is struck off strength, 17 Jun 47.

ZP2068 Lt (S/Sgt—RC Sigs—PAM) R. Westwell, Gen List, is retd to pension, 23 Nov 47.

11 Pers Dep—

ZP1729 Brig (Maj—RCE—PAM) W. N. Bostock, CBE, is retd to pension and is placed on the Retd List with the rank of Brig, 25 Nov 47.

ZP1583 Lt-Col (Maj—RC Sigs—PAM) K. G. McCullagh, OBE, RC Sigs, is retd to pension and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 2 Dec 47.

ZK2049 Capt M. D. MacKay, RCEME, is struck off strength, 30 Sep 47.

(HQ 143-14-2 Vol 4) (D Pers)
(PC 261 of 26th Jan 1948)

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS
AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
20th January, 1948.

No. 3.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council, and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE
STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

Branch of the Quartermaster-General—
DST—

ZK905 Maj (A/Lt-Col) J. D. Baxter, MBE, RCASC, vacates the appt of AQMG, 29 Nov 47.

Directorate of Public Relations (Army)—

ZL2349 Capt D. L. Burleson, C Int C, vacates the appt of Sr PRO, East Comd, 6 Oct 47.

COMMANDS

HQ Eastern Command—

HQ NB Area—

ZL659 Lt-Col D. E. Mounteer, RCOC, ceases to be detailed to perform the duties of AA & QMG in an acting capacity, 13 Jan 48.

HQ Quebec Command—

ZD250 Capt (A/Maj) G. P. Grenier, C Int C, vacates the appt of GSO 2 (Int), and to retain the acting rank of Maj, 2 Jan 48.

HQ Central Command—

ZC536 Capt (A/Maj) G. B. Greene, MBE, C Int C, vacates the appt of GSO 2 (Int) and to retain the acting rank of Maj, 2 Jan 48.

ZC488 Maj J. L. Drewry, DSO, RCA, vacates the appt of GSO 3, 19 Jan 48.

ZP1353 Maj F. J. B. Corbett, RCA, to be GSO 3, 12 Jan 48, from 2 IC, Royal Canadian School of Arty (AA).

HQ E Ont Area—

ZC1015 Maj W. F. Johnston, RCAC, vacates the appt of GSO 2, 3 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

11 Dist Coy—

ZK905 Maj (A/Lt-Col) J. D. Baxter, MBE, to comd, to be Area S & TO, HQ BC Area and to retain the acting rank of Lt-Col while so employed, 16 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

HQ RCOC East Comd—

ZB780 Lt-Col B. M. Webb to be CRCOC and continues in the appt of Comd OO, East Comd, 15 Jan 48, from comd, 15 Regional Ord Dep.

HQ RCOC Cent Comd—

ZD2413 Maj (A/Lt-Col) A. Stocks, MBE, to be CRCOC, continues in the appt of Comd OO, Cent Comd and to retain the acting rank of Lt-Col while so employed, 15 Jan 48, from comd, 5 Area Ord Dep.

HQ RCOC West Comd—

SH2038 Maj (A/Lt-Col) W. E. Houston, MBE, to be CRCOC, to be Comd OO, West Comd and to retain the acting rank of Lt-Col while so employed, 15 Jan 48, from comd, 17 Regional Ord Dep and A/Area OO, BC Area.

15 Regional Ord Dep—

ZP1246 Capt (A/Maj) A. W. Lamdin to comd, to be Area OO and to retain the acting rank of Maj while so employed, 15 Jan 48, from 2 IC.

17 Regional Ord Dep—

ZK2039 Capt (A/Maj) B. W. Ingram to comd, to be Area OO and to retain the acting rank of Maj while so employed, 15 Jan 48, from 2 IC.

8 Area Ord Dep—

ZA2067 Capt (A/Maj) C. M. Westcott vacates the appt of A/Comd OO, West Comd, 14 Jan 48. To be Area OO, 15 Jan 48.

SCHOOLS OF INSTRUCTION

Joint Air School (Army Component)—

ZP1491 Lt P. M. Pyne, RCIC, to be Capt, 5 Dec 47.

MISCELLANEOUS

- 4 Pers Dep—
*ZH887 Lt H. F. Pragnell, RCE, is retd and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 14 Jan 48.
- 10 Pers Dep—
ZM978 Capt G. L. Kyle, RCE, is permitted to resign his commn, 22 Dec 47.
- Fort Churchill—
ZE399 Lt C. Grenier, RCIC, to be QM, 4 Jan 48.

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE
EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

- 5 Armd Regt (8NBH)—
Charles Donald Anderson to be 2/Lt, 10 Nov 47.
- 23 Armd Regt (Hal Rif)—
Maj J. H. Slayter, RCAMC, to be Maj and to be RMO, 23 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

- 12 Fd Regt—
Lt H. A. Melanson to be Lt, 10 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.
- 14 Fd Regt—
Capt H. E. Robbins to be P/Maj, 2 Aug 47.
- 23 HAA Regt—
Maj T. E. Dunn is trans to Supplementary Reserve, 14 Nov 47.
- 36 HAA Regt—
John Robert Buckler Rankin to be 2/Lt (RCAPC) and to be Pmr, 1 Nov 47.
- 64 LAA Regt—
Lt A. J. Leblanc, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 30 Jun 47 and is trans to RCA.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

- 1 Area Sig Coy—
Lt W. J. Powers (Retd List) to be T/Lt, 1 Oct 46.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

- HQ 14 Inf Bde—
Maj J. R. Ross, MC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 18 Nov 47.
- PL Fus (MG)—
Lt H. G. MacAdam, RCA (Supplementary Reserve) to be P/Capt, 16 Sep 47 and is trans to RCIC.
- NB Scottish—
Maj A. E. McAllister reverts to the rank of Capt, 1 Sep 47.
- Pictou Highrs (Mot)—
Douglas Grant MacDonald to be 2/Lt, 31 Mar 46. Is permitted to resign his commn, 11 Jun 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

- 21 Tpt Coy—
Capt K. O'Brien to be Capt, 15 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

28 Tpt Coy—

Lt J. F. MacLeod is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 10 Nov 47.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

St Dunstan's Univ Cont—

Lt H. L. Johnston is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 30 Sep 46.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

7 Recce Regt (17H)—

Lt-Col J. J. Harold, MBE, MC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 30 Sep 47.

Lt L. E. Stephen to be Lt, 17 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

16 Recce Regt (7/11H)—

Capt M. W. Mowle, MC, ED, RCA (Supplementary Reserve) to be Capt and to be P/Maj, 3 Jul 47 and is trans to RCAC.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

HQ 3 Div RCA—

Capt A. K. Poussette (Retd List) to be Maj and to be BM, 12 Jun 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 42/47).

2 Med Regt—

Capt R. F. Racine to be QM, 10 Oct 47.

27 Fd Regt—

Capt C. Rosen is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Oct 47.

Capt J. M. Thomson vacates the appt of Adj, 11 Sep 47.

Capt J. M. Thomson to be Maj, 12 Sep 47.

Capt G. P. Breault to be P/Maj, 3 Sep 47.

Lt T. F. Bryan to be Capt, 1 Oct 47.

34 Fd Regt—

Maj M. O. Kirsch is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 30 Oct 47.

Capt B. D. Baily to be Maj, 2 Oct 47.

37 Fd Regt—

Lt R. W. Matthews, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 17 Apr 47 and is trans to RCA.

38 LAA Regt—

Lt G. E. Hanson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 6 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Fus MR—

Lts J. P. Bertrand; R. Monast to be Lts, 1 Oct 47 and are trans from Supplementary Reserve.

R de Chat—

Lt-Col J. A. L. Bansereau, OBE, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 31 Oct 47.

RHC—

Lt D. M. Culber is trans to Supplementary Reserve, 29 Sep 47.

RRC—

2/Lt J. D. Hannaford to be 2/Lt (RCIC), 10 Oct 47 and is trans from 7 Recce Regt (17H), RCAC.

R de Monty—

Lt J. A. R. Lefebvre to be Lt, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

R de Levis—

Lt L. P. Dallaire vacates the appt of Adj, 14 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

26 Div Tps Coy—

Lt L. J. A. Morin to be P/Capt, 14 Jan 47.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Loyola College Cont—

Lt-Col V. O. Walsh, DSO, reverts to the rank of Maj and continues to comd, 14 Jan 47.

Cpts G. H. Cook; P. T. A. Ready are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank of Capt, 14 Jan 47.

Univ de Montreal Cont—

P/2/Lts J. R. Chenier; R. Dube are permitted to retire, 14 Jan 47.

McGill Univ Cont—

Capt R. V. Nicholls; Lt M. Lapin are trans to Supplementary Reserve, 14 Jan 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

4 Fd Regt—

Lt M. D. Kirk, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 30 Sep 47 and is trans to RCA.

8 Fd Regt—

Capt J. D. Kyles is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 19 Nov 47.

Lt W. E. Bird, ED, is trans to Supplementary Reserve, 28 Nov 47.

George Arthur Bevan to be 2/Lt, 20 Oct 47.

9 A Tk Regt (SP)—

Capt F. T. Symons to be Capt, 10 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

21 A Tk Regt—

Capt W. G. Black is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Nov 47.

P/2/Lt A. L. Lardner is permitted to resign his commn, 31 May 47.

James Carman Reed to be 2/Lt, 9 Sep 47.

29 Fd Regt (SP)—

Lt J. E. Taynen, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 12 May 47 and is trans to RCA.

30 Fd Regt—

Lt G. F. F. Reynolds to be Lt, 1 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

31 Fd Regt—

Maj H. J. Stirling to be Lt-Col and to comd, 1 Sep 47.

Maj H. J. Stirling vacates the appt of 2 IC, 31 Aug 47.

Capt J. J. Allan is trans to Supplementary Reserve, 30 Nov 47.

32 Fd Regt—

Capt J. H. Mitchell to be Capt, 24 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

42 Med Regt—

Lt J. W. Meredith is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 24 Nov 47.

Capt W. R. Livingston to be Capt, 27 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt D. S. Prentice, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 14 Oct 47 and is trans to RCA.

Lt F. L. Jones to be Lt, 27 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt C. A. Delmedico to be Lt, 3 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt R. A. Ivory (Retd List) to be Lt, 3 Nov 47.

Lt W. H. O'Brien, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 3 Nov 47 and is trans to RCA.

44 Fd Regt—

Capt H. S. Steel is trans to Supplementary Reserve, 29 Sep 47.

Capt A. E. Page to be Capt, 1 Jun 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt F. L. Miller, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 20 Oct 47 and is trans to RCA.

54 LAA Regt—

Maj (Supy) J. G. Fletcher is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 1 Oct 47.

58 LAA Regt—

Capt E. J. Norris is trans to Supplementary Reserve, 31 Oct 47.

69 Observation Regt—

Capt H. H. Walker to be Maj, 20 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt R. C. Harvey, RCAPC, to be Capt and to be Pmr, 27 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt S. L. V. Fisher to be Lt, 10 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

The undermentioned to be 2/Lts:

Thomas Wesley Brandon, 20 Oct 47.

John Daly Currie, 20 Oct 47.

Francis Coborn Forge, 20 Oct 47.

George Carruthers Hewson, 20 Oct, 1947.

Harold Everett Kimberley, 20 Oct, 47.

Frederick Albert Moorecroft, 20 Oct 47.

Wharton Duncan Russell, 27 Oct 47.

Charles Henry Patterson Knight, 3 Nov 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Can Fus (MG)—

Lt J. A. M. Stewart is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 24 Nov 47.

Essex Scot—

Capt W. H. Neale is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 13 Nov 47.

Kent R—

Maj H. E. Foex, MBE (Retd List) to be Maj and to be MO (Supy), 1 May 46. Is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 2 Dec 47.

Perth R —

Capt J. J. Quinlan, RCAMC, to be Lt and to be MO (Supy), 9 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve. (Substituted for entry which appeared in AP & R 53/47).

A & SH of C—

Maj (A/Lt-Col) A. E. D. Bliss, ED, to be Lt-Col, 3 Mar 47.

QY Rang—

Lt T. C. Eaton is trans to Reserve of Offrs, General List, 24 Apr 46.

PWOR—

Lt W. J. Powers to be Lt (RCIC), 15 Sep 47 and is trans from 1 Area Sig Sqn, RC Sigs.

SD & G Highrs—

Lt D. J. Proulx to be Lt, 27 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

GGFG—

Lt D. G. Thoburn is trans to Supplementary Reserve, 25 Sep 47.

Lt J. V. Smith, RCAC (Supplementary Reserve) to be Lt, 23 Sep 47 and is trans to RCIC.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 1 C Tps Coln—

Maj (A/Lt-Col) J. Bell vacates the comd, to be Lt-Col and is trans to Supplementary Reserve, 30 Nov 47.

Capt H. Beswick is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Nov 47.

1 Inf Bde Coy—

Capt K. H. Pudney to be Capt, 1 Jan 47 and is trans from Supplementary Reserve.

25 Tpt Coy—

Capt J. H. C. Clarry, MBE, to be Maj and to comd, 20 Sep 47.

40 Med Regt Pl—

Capt R. A. G. Slaney is trans to Supplementary Reserve, 1 Nov 47.

ROYAL CANADIAN MEDICAL CORPS

15 Fd Amb—

Capt K. R. Richardson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 23 Nov 46.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

1 Dental Coy—

Majs H. R. McLaren; H. L. Windrim to be Maj's, 29 May 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt F. K. Brown to be Capt and to be Adj, 27 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

2 Dental Coy—

Capt F. T. Pearson to be Capt, 13 Aug 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt M. C. Parks to be Capt, 5 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CANADIAN INTELLIGENCE CORPS

2 Coy—

Capt G. B. MacGillivray to be Maj (C Int C) and to comd, 1 Dec 47 and is trans from HQ 5 Inf Bde, RCIC.

CADET SERVICES OF CANADA

Borden Purcell to be 2/Lt, 1 Apr 47.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

10 Med Regt—

George Edwin Rose Sneath (formerly Lt) to be Lt, 18 Nov 47.

39 Fd Regt (SP)—

Capt A. G. MacTavish to be Capt (Supy), 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt (Supy) C. B. Stewart to be Capt, 17 Sep 47.

Arthur Pelsner to be Lt, 22 Oct 47.

52 HAA Regt—

Lt M. Flattery is permitted to retire, 12 Jan 48.

53 HAA Regt—

Lt J. Richmond to be Capt, 15 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

R Wpg Rif—

James Charles McPherson to be Lt, 7 Oct 47.

Wpg Gren—

2/Lt C. W. Farnell is permitted to resign his commn, 15 Sep 47.

Cameron's of C—

Capt J. Dickson to be Maj, 1 May 47.

Lake Sup R (Mot)—

Maj P. Malach, MC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 17 Oct 47.

Lt V. E. Poulin is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 17 Oct 47.

Regina Rif—

Capt G. R. Burchill, Gen List (Supplementary Reserve) to be Capt, 29 Apr 47 and is trans to RCIC.

Sask LI (MG)—

Capt C. L. Pyett, RCA (Supplementary Reserve) to be Capt, 9 Oct 47 and is trans to RCIC.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

3 FDS—

Maj V. J. McKenty, MC, vacates the comd and is trans to Supplementary Reserve, 29 Sep 47.

10 Fd Amb—

Capt E. Shaw is trans to Supplementary Reserve, 15 Sep 47.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

HQ 22 Armd Bde—

Capt H. A. McDiarmid to be Maj, 12 May 47 and is trans from Supplementary Reserve.

9 Recce Regt (BCD)—

Capt J. H. Mitchell is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 15 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

20 HAA Regt—

Lt M. W. Bright is trans to Supplementary Reserve, 2 Dec 47.

Lt D. J. Lubert (Retd List) to be Lt (Supy), 23 Sep 47.

15 Coast Regt—

Maj D. W. C. Ricardo is trans to Supplementary Reserve, 1 Nov 47.

Lt G. M. Platt to be Capt, 3 Nov 47.

65 LAA Regt—

Lt R. J. Rigby-Jones is trans to Supplementary Reserve, 30 Sep 47.

68 LAA Regt—

Capt H. W. Simms to be Capt, 18 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

33 Fd Pk Coy—

Capt L. A. Jacobson to be Capt (RCE), 1 Dec 46 and is trans from 21 A Tk Regt RCA.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

West Coast Sig Regt—

Capt D. C. Lambert to be Maj, 1 Oct 47.

Lt W. S. Jobbins is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 15 Nov 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Seaforth of C—

Lt R. W. W. Salter to be Capt and to be QM, 2 Nov 47.

L Edmn R—

Lt A. L. Robertson (Retd List) to be Lt, 9 Oct 47.

RM Rang—

Capt J. A. Milton is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Sep 47.

Westmr R (Mot)—

Lt W. A. Street to be Lt, 7 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

15 Inf Wksp—

Lt N. A. Riley is trans to Supplementary Reserve, 31 Aug 47.

WARRANT RANK (CL I)

EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Carl't & York R—

G416952 WO II Myles Frank Savage to be A/WO I and is appointed RSM, 15 Nov 47.

ERRATA

Supplement to CAO, Issue No. 53 (AP & R 53/47), page 13, under Western Command, RCASC, 2 C Tps Coln, for "Lt C. P. McNamara" read "Lt C. J. McNamara".

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY RESERVE

EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

Capt R. P. Nicholson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 20 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY PAY CORPS

Capt R. S. Horsman is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 28 Dec 47.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

Maj L. A. Tucker is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 1 Oct 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Lt J. W. Baker is permitted to resign his commn, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Maj N. C. Sharpe is permitted to resign his commn, 20 Jun 47.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

Lt B. G. Douglas is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 27 Jul 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

Lt G. D. Weaver; 2/Lt R. M. Bellhouse are permitted to retire, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Lt N. N. Pigott is permitted to retire, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

The undermentioned are permitted to retire, 1 Oct 47:

Capt J. C. Wilt.

Lts N. M. Gray.

V. L. Leatherdale.

Lt (NS) B. M. Rice-Jones.

Lt (NS) H. E. Harlton is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt (NS), 15 Sep 47.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

Cpts S. M. Borden; L. Karr; A. A. Rabinovitch are permitted to retire, 1 Oct 47.

CANADIAN WOMEN'S ARMY CORPS

Lts K. J. Davie; B. E. Glasier are permitted to retire, 1 Oct 47.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Maj A. C. N. MacKay is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 23 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY PAY CORPS

Capt E. W. Sturrock is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 2 Sep 47.

CANADIAN PROVOST CORPS

Capt E. V. Carter is permitted to resign his commn, 1 Sep 47.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

CENTRAL COMMAND

Univ of West Ontario Cont—

Maj (A/Lt-Col) F. Stiling to be Lt-Col, 1 Jul 47, vacates the comd and is trans to Supplementary Reserve, 1 Oct 47.

PRAIRIE COMMAND

Univ of Manitoba Cont—
P/2/Lt P. K. Louie to be 2/Lt and is trans to
Supplementary Reserve, 29 Sep 47.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA

EASTERN COMMAND

2/Lt H. J. O'Leary is trans to Reserve List, 1 Nov 47.

QUEBEC COMMAND

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name:

Capt J. T. R. Lagarde, 25 Oct 47.
Lt R. Laviolette, 24 Oct 47.
Lt J. Legault, 25 Oct 47.
Lt J. J. Cyr, 11 Nov 47.
Lt H. St. Pierre, 16 Nov 47.
2/Lt E. Martin, 8 Nov 47.

2/Lt A. E. Steels is permitted to resign his commn, 20 Nov 47.

P/2/Lt L. St. Jacques is permitted to retire, 29 Sep 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 49/47).

The undermentioned are trans to Reserve List, 1 Dec 47:

Capt A. Babin.
Lts L. Beaudet.
L. Begin.
M. Chabot.
A. Desmeule.
A. Fortin.
A. Lacoursiere.
2/Lts R. Brousseau.
J. R. Loubier.

The undermentioned to be Capts:

Lts O. V. Sentenne, 1 Sep 47.
B. Lachance, 1 Dec 47.

The undermentioned to be A/Capt:

Lts M. J. E. H. Picquet, 1 Sep 47.
F. R. Ames, 1 Oct 47.

The undermentioned to be 2/Lts:

Alphonse Levasseur, 1 Nov 47.
Marcel Malenfant, 1 Dec 47.
Clement Martel, 1 Nov 47.

CENTRAL COMMAND

Lt H. J. Mumby to be Capt, 1 Sep 47.

WESTERN COMMAND

Lt (A/Capt) M. R. Butterfield to be Capt, 25 Sep 47.

(F)

RESERVE MILITIA

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE CANADIAN ARMY OTHER THAN ACTIVE FORCE

(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

DEPOTS

2 Pers Dep—
Capt (Sgt—RCAPC—PAM) R. S. Horsman, RCAPC, is ret'd to pension, 28 Dec 47.

ERRATUM

Supplement to RO 6235 (AP & R 94A/45), page 5, under 4 DD, so far as it relates to Lt F. B. Common, RCE, for "5 Sep 45" read "8 Nov 45".

SPECIAL MEMORANDA

Maj-Gen H. A. Panet, CB, CMG, DSO, vacates the appt of Honorary Colonel Commandant of The Royal Canadian Artillery, 17 Jan 48.

Maj-Gen H. O. N. Brownfield, CBE, MC, to be Honorary Colonel Commandant of The Royal Canadian Artillery, 18 Jan 48.

*Unable to meet the required physical standards.

(HQ 143—14-2 Vol 4) (D Pers)
(PC 326 of 30 Jan 48)

By Command,

E. G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
20th January, 1948.

No. 3A.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council, and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE

The undermentioned are appointed to the formations, units or lists of the Active Force (KR (Can) 1A (i)) on the dates and in the ranks and appointments stated.

STATIC UNITS

MISCELLANEOUS UNITS

Cdn Army Liaison Est, London—
ZM2875 T/Lt-Col R. L. Raymont, MBE, C Int C, in the rank of Maj, to be GSO 1, to be A/Lt-Col while so employed and is detailed to perform the duties of Secretary, 1 Apr 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 23A/47).

MISCELLANEOUS (UNPOSTED PERSONNEL)

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

ZF2998 Capt G. Hyde (Reserve Force) in the rank of Capt, 23 Dec 47.
ZB971 T/Capt D. H. Kelly in the rank of Capt, 28 Mar 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 61A/47).

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

ZE3019 Capt D. R. Brochu (Reserve Force) in the rank of Lt, 27 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

ZB3021 Capt C. M. Brown, RCIC (Reserve Force) in the rank of Lt (RCASC), 29 Dec 47.
 ZB3022 Capt G. R. Smith, RCA (Supplementary Reserve) in the rank of Capt (RCASC), 29 Dec 47.
 ZA3025 Geoffrey James Rand (formerly Maj, Br Army) in the rank of 2/Lt and to be Capt, 6 Jan 48.
 ZB3027 Capt F. E. Cochran (Supplementary Reserve) in the rank of Capt, 5 Jan 48.
 ZC3008 Lt W. D. Millar, RCIC (Supplementary Reserve) in the rank of Lt (RCASC), 1 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

ZC3012 Robert Keith Muir (formerly Lt-Col, Indian Army) in the rank of Capt and to be Maj, 12 Nov 47.
 NA3017 Lt (NS) M. I. Stephenson (Supplementary Reserve) in the rank of Lt (NS), 2 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

ZC3011 Lt L. S. Tucker (Supplementary Reserve) in the rank of Lt, 8 Dec 47.

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE

NIL

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY RESERVE

NIL

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

NIL

(E)

CADET SERVICES OF CANADA

(F)

RESERVE FORCE

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE CANADIAN ARMY OTHER THAN ACTIVE FORCE

(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

The undermentioned on appointment to formations, units or lists of the Active Force under Part (A) of this Supplement cease to hold appointments in and are struck off strength all other formations, units or lists of the Canadian Army (Active and Reserve) in which they are serving at the dates indicated.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

ZB3022 Capt G. R. Smith, 28 Dec 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

ZB971 Capt D. H. Kelly, 27 Mar 47.
 ZF2998 Capt G. Hyde, 22 Dec 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

ZE3019 Capt D. R. Brochu, 26 Dec 47.
 ZC3008 Lt W. D. Millar, 31 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

ZB3021 Capt C. M. Brown, 28 Dec 47.
 ZB3027 Capt F. E. Cochran, 4 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

NA3017 Lt (NS) M. I. Stephenson, 1 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

ZC3011 Lt L. S. Tucker, 7 Dec 47.

(HQ 143-14-2 Vol 4) (D Pers)
 (PC 326 of 30 Jan 48)

By Command,

E. G. WEEKS,

Major-General,
 Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS, RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 70, 30 Jan 48

The following appointments, promotions, retirements, etc, have been approved:

AUXILIARY

Transfer—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Auxiliary, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flight lieutenant

Myers A A, J11470 (P) (406 Sqn) 11 Aug 47
 (AP & R 10, 23 Jan 48)

AIR CADETS

Appointment—

Pilot officer

Harris, Mayer, 300009 (219 Sqn) 1 Jan 46

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying Officer

Martin R I, J43585 (283 Sqn) 1 Jan 48

Transferred from the Reserve, General Section, Class E (Air Cadet Section), to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Pilot officer

Malyon M W, H53163 (185 Sqn) 1 Jan 47

Amendment—

AFRO 685, 19 Dec 47, p 2, col 1—

Delete "Shulemson S S, DSO DFC, J12483

(78 Sqn)

1 Jun 47"

Insert "Shulemson S S, DSO DFC, J12483

(78 Sqn)

1 Nov 46"

(AP & R 10, 23 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class A, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Christie R M, DSO, C1278 (P)	2 May 47,	1 Jun 44
Cook G M, DFC AFC, C1059 (P)	27 Feb 47,	1 Jan 45
Cooper L O, C296 (P)	18 Mar 47,	1 Oct 44
Gray J L, C1244 (P)	8 May 47,	1 Nov 43
Gray R G, DFC, J7547 (P)	23 Aug 47,	5 May 45
Harvey R J, AFC, J4895 (P)	1 Mar 47,	1 May 45
Haylett A D, AFC, C2986 (P)	23 Jul 47,	1 Jun 44

Squadron leader

Chote A A B, J14063 (P)	24 Jun 47,	1 Aug 44
Cooke F G, AFC, C2882 (N)	19 May 47,	1 Oct 44
Crosby R G, DFC, C22655 (P)	1 Mar 47,	28 Mar 45
Cunningham C A, J7682 (P)	10 Jul 47,	18 Jul 44
DeCourcy T J, J14463 (P)	14 Mar 47,	18 Aug 44
Green R W, DFC, J11327 (P)	7 Jul 47,	26 Jan 45
Hallonquist A M, J16523 (P)	29 Aug 47,	27 Dec 44
Hill G D, C89593 (P)	21 Apr 47,	8 Mar 45
Jack R A, DFC, J12339 (P)	14 Jul 47,	2 Aug 44

Flight lieutenant

Chene J R J, J22888 (P)	4 May 47,	22 Jan 45
Chisholm M D, DFC, J27672 (P)	29 Mar 47,	15 Aug 44
Cleary J N V, J26976 (P)	28 Jun 47,	16 Nov 44
Clement K C, J17775 (P)	17 Jun 47,	17 Jul 44
Clendenen S H, J12977 (NB)	17 Jun 47,	4 Aug 44
Clifford J S, J17212 (N)	11 Apr 47,	3 Mar 45
Coatsworth E S, DFC, J25254 (BO)	8 Jul 47,	16 Apr 45
Cochand L E, J13478 (P)	21 Apr 47,	1 Jul 44
Cole J E H, J22003 (P)	17 Apr 47,	1 Oct 44
Collard H W G, J10761 (P)	17 Apr 47,	27 Mar 44
Conlin J B, DFC, J21125 (P)	21 Apr 47,	20 Nov 44
Connell J M, C1456 (P)	28 Feb 47,	15 Jul 42
Connery L B, J14806 (N)	17 Apr 47,	9 Oct 44
Cook J A, J26075 (P)	19 Mar 47,	10 Apr 45
Cook J H, J9454 (P)	26 May 47,	19 Dec 43
Cooke D W, J8225 (P)	26 Jul 47,	24 Apr 44
Cooke F T, C24447 (P)	10 Mar 47,	5 Mar 45
Cooke T C, DFC AFC, J11462 (P)	12 Aug 47,	5 Apr 44
Coolican S P, J26967 (P)	12 Jun 47,	1 Sep 44
Cooper W S, J12770 (P)	24 Jun 47,	1 Oct 44
Corbett R M, J29800 (P)	12 Mar 47,	18 Sep 43
Corbett S A, J16541 (P)	2 May 47,	11 Dec 44
Costello P C, J27790 (WOO)	31 May 47,	5 May 45
Cote L P M R, DFC, J24917 (N)	21 Jul 47,	2 Apr 45
Cottnam W B, J24326 (P)	25 May 47,	5 Mar 45
Coulombe J A R, DFC, J19380 (P)	15 Mar 47,	21 May 44
Craddock B A, DFC, J17793 (GO)	14 Apr 47,	11 Apr 45
Crawford C R, J10746 (P)	3 Mar 47,	1 Feb 44
Cressman L H, J17553 (N)	12 Apr 47,	24 Apr 45
Crichton J M S, J5032 (P)	5 May 47,	11 Apr 43
Crighton A B, J6217 (P)	11 Mar 47,	16 Jul 43
Cross R L, C12410 (N)	17 Apr 47,	1 Dec 44
Crowe D C, J9329 (NB)	24 Mar 47,	9 Dec 43
Cruikshank D H, J17887 (WOO)	2 Jun 47,	3 Dec 44
Cull R H, DFC, J5065 (P)	2 Jul 47,	1 Feb 43
Cumming D A, J21166 (P)	16 Apr 47,	20 Nov 44

Curry R J, J24991 (P)	25 Mar 47,	2 Apr 45
Dauphinee E C, C22923 (P)	18 Jul 47,	1 Dec 41
Dawson K R, J12857 (WOO)	10 Mar 47,	20 Jul 44
Dawson L K, J24063 (WOO)	24 Jun 47,	22 Feb 45
DeLaHunt J A, J14446 (P)	12 Mar 47,	25 Sep 44
DeNancrede C S G, J15605 (P)	17 Jun 47,	4 Aug 44
Deutscher J C, DFC, J22538 (NB)	17 Feb 47,	3 Jul 44
Dilworth R N, J15215 (NB)	25 Jun 47,	4 Aug 44
Dobbin W L, DFC, J6011 (P)	16 Jun 47,	4 Jul 43
Duggan J M, J22500 (N)	25 Aug 47,	3 Jul 44
Dunbar R, J20674 (P)	17 Feb 47,	1 Apr 45
Duncan J C, J8839 (P)	1 Aug 47,	1 Jan 44
Dundas G S, J27409 (N)	1 Jun 47,	1 Oct 41
Dunphy J H, J13024 (P)	11 Mar 47,	1 Sep 44
Gordon J R, J38645 (P)	20 May 47,	16 Aug 43
Gourdeau J A C, C1076 (P)	10 Mar 47,	1 Feb 45
Gourlay J L, DFC, J21811 (N)	10 Mar 47,	18 Dec 41
Gray H J, J17605 (WOO)	23 Jun 47,	22 Apr 45
Green R A, J6656 (NB)	3 Jul 47,	5 Aug 45
Greer M G, J21824 (N)	5 Mar 47,	11 Sep 41
Grossmith S W, J11474 (P)	21 Apr 47,	1 Apr 41
Haig R M, J13962 (NB)	5 May 47,	5 Sep 44
Haldane G R, J28176 (P)	16 May 47,	26 Aug 44
Hall D A, J12188 (P)	16 May 47,	19 Sep 41
Hallikas E O, DFC, J22057 (N)	24 Jun 47,	23 Jun 44
Hamel J J C, J14541 (P)	24 May 47,	25 Sep 41
Hamilton P C, J11556 (P)	11 Mar 47,	30 Apr 44
Hammond S A, J12068 (P)	28 Jul 47,	5 Jun 41
Hannah A E, J8195 (P)	13 Jun 47,	24 Oct 43
Hanson C E, DFC, J22850 (BO)	28 Apr 47,	22 Jan 45
Hanson G F, J27049 (P)	17 Jul 47,	15 Apr 45
Hardy H J H, DFC, J20841 (P)	15 May 47,	6 Nov 44
Harlton J E, J6188 (P)	4 Apr 47,	16 Jul 43
Harper J W, J16155 (P)	5 Aug 47,	1 Nov 44
Harris J E, J12699 (P)	23 Aug 47,	1 Jan 44
Harris R V, J21929 (P)	10 Jun 47,	18 Dec 44
Harrison R K, J92764 (P)	28 Jun 47,	19 Apr 45
Harrison R W, J25826 (P)	13 Jun 47,	15 Aug 44
Haryett R D, J21872 (P)	22 Aug 47,	18 Dec 44
Hawkins R R, J10721 (NB)	19 Jul 47,	12 Sep 45
Hawn E J, DFC, J9242 (P)	9 Jun 47,	5 Dec 43
Haydon R W, J38602 (WOO)	30 Jun 47,	1 Oct 44
Hayworth D W, J5830 (P)	15 Feb 47,	22 Jun 43
Hempsall L C, DFC, J14638 (NB)	21 May 47,	21 Sep 44
Hendershott L M, J21742 (NB)	9 Jul 47,	5 Sep 44
Henderson L W, DFC, J27690 (P)	14 May 47,	1 Jul 44
Henderson R E, J10278 (P)	2 Jul 47,	1 Jul 44
Henry R W, J8407 (P)	22 Aug 47,	24 Oct 43
Hewson G M, J21152 (P)	5 Apr 47,	20 Nov 44
Heyes H R, J14008 (P)	4 Jul 47,	1 Dec 43
Heywood A H, C865 (N)	8 Jul 47,	1 Dec 43
Hibbit J C, J39446 (P)	6 Sep 47,	1 Apr 45
Hicks D C, J11005 (P)	4 Sep 47,	1 Apr 45
Hicks H C, J23039 (P)	12 Jun 47,	1 Apr 45
Higgin E S, J11776 (NB)	18 Jun 47,	11 May 44
Hill D G, DFC, J37137 (P)	14 Jul 47,	15 Apr 44
Hill F T, J22792 (N)	13 Mar 47,	14 Aug 44
Hill J H, J23866 (P)	26 Jun 47,	19 Feb 45
Hill L J, J22967 (P)	10 Jun 47,	1 Nov 44
Hilton J H, J20372 (P)	18 Feb 47,	4 Sep 44
Hodgins S H, J20869 (NB)	11 Jun 47,	9 Nov 44
Holden J N D, C12587 (P)	21 Jul 47,	1 Nov 43
Holland H E, DFC, J11050 (P)	1 Mar 47,	10 Apr 44
Hollingshead H A, J25925 (P)	27 Jun 47,	30 Apr 45
Holmes R M, J12751 (NB)	14 Jul 47,	3 Jul 44
Hope G P, J12776 (P)	7 May 47,	17 Jul 44
Hopkinson W D, J24714 (N)	18 Jul 47,	19 Mar 45
Hornby J O, J21194 (P)	11 Mar 47,	20 Nov 44
Horton E F, J25225 (P)	8 Jul 47,	5 Mar 45
Hudson E J, J15763 (NB)	7 Jun 47,	4 Feb 44
Huffman L H, J3462 (P)	5 Jun 47,	15 Nov 42
Hughes H G, J12588 (P)	5 Jun 47,	1 Jun 43
Hughes J R, DFC, J12639 (P)	17 May 47,	3 Jul 44

Hughes P G, DFC, J10708 (NB)	18 Jul 47, 1 Jun 44	Couturier C E, J52894 (P)	4 Aug 47, 5 Oct 45
Hull N S B, J14753 (P)	7 Jun 47, 8 Jul 44	Cowman D A, J42812 (P)	16 Jun 47, 10 Sep 44
Hunt L E, J15831 (P)	6 Jun 47, 24 Aug 44	Cowtan T H, J29777 (P)	9 May 47, 12 Dec 43
Hunter A, J10097 (P)	27 Jun 47, 1 Feb 44	Cox H T, J45170 (N)	27 Jul 47, 5 Nov 44
Hunter H E, J13258 (NB)	28 Jun 47, 4 Aug 44	Craig J, J49422 (NB)	28 Jun 47, 20 Apr 45
Irvine J W, J16211 (P)	1 Mar 47, 29 Nov 44	Craig J G H J, J87840 (N)	9 Jun 47, 11 Jan 45
Jackson J I, DFC, J23816 (P)	26 May 47, 19 Feb 45	Crane J A, J36966 (P)	23 Jun 47, 15 Apr 44
James A A, J22287 (WOO)	25 Apr 47, 21 Dec 44	Crawford C B, J47688 (NB)	27 Jun 47, 11 Feb 45
James H M, J25568 (N)	15 Mar 47, 16 Apr 45	Crawford S R, J28585 (P)	23 Jun 47, 23 Jan 44
James L F, DFC, J26115 (P)	18 Aug 47, 30 Apr 45	Cregan J J D, J29076 (P)	18 Jul 47, 6 Feb 44
<i>Flying Officer</i>		Crellin C, J94260 (WOO)	28 May 47, 19 Aug 46
Cathcart J, J50322 (WOO)	31 May 47, 17 May 45	Creteau T P J, J50316 (WOO)	7 Jun 47, 17 May 45
Caughell W R, J44739 (P)	17 Jun 47, 5 Nov 44	Cretin H W, J48034 (P)	23 Jul 47, 21 Aug 45
Cauley J S, J42651 (N)	15 Apr 47, 10 Sep 44	Crispin J P, J89603 (WOO)	18 Apr 47, 6 Mar 45
Chandler W S, J39488 (P)	22 Jul 47, 10 Jun 44	Crookes B D, J26229 (P)	31 Mar 47, 14 Nov 43
Chapin W L, J51410 (NW)	28 Feb 47, 22 Mar 45	Crozier G C, J37007 (P)	18 Aug 47, 15 Apr 44
Chapman G, J38912 (P)	24 Jun 47, 26 May 44	Culp P S, J41452 (P)	6 Jun 47, 11 Aug 44
Chapman L E, J87881 (GO)	1 Jul 47, 30 Dec 44	Cunningham J H, J43304 (P)	21 Jul 47, 24 Sep 44
Chappell W N, J35599 (P)	2 May 47, 17 Mar 44	Curran W T, J29081 (P)	30 Apr 47, 6 Apr 44
Charboneau E A, J88934 (P)	19 Jun 47, 4 Feb 45	Currie A G, J19327 (WOO)	11 Sep 47, 25 Feb 44
Chesney J E, J27747 (WOO)	17 Jun 47, 28 Dec 43	Currie J A, J95391 (WOO)	30 Jun 47, 22 Sep 45
Child D A, J46512 (NB)	25 Jun 47, 30 Dec 44	Curry G R, J93807 (GO)	3 Mar 47, 30 Jul 45
Chilibeck J, J51765 (WOO)	13 Jun 47, 22 Jul 45	Curtis G L, C10041 (P)	28 May 47, 6 Apr 45
Chivers-Wilson A A, J47963 (N)	21 Jun 47, 17 May 45	Cuthbertson J O, J46979 (WOO)	1 Apr 47, 14 Jan 45
Chollak V G, J35703 (P)	11 Jun 47, 17 Mar 44	Dabbs D H, J27746 (WOO)	7 Jun 47, 22 Dec 43
Christensen L M, J27534 (P)	12 Jul 47, 25 Dec 43	Dahl R M, J41011 (P)	9 Jun 47, 19 Apr 44
Church H W, J40924 (N)	29 Jul 47, 28 Jul 44	Dahmer R E, J35327 (P)	17 Apr 47, 3 Mar 44
Churchward H F, J89440 (P)	19 May 47, 7 Mar 45	Dantzer V M, J44019 (P)	18 Jun 47, 7 Oct 44
Chute G A, J47549 (P)	12 Sep 47, 14 Jan 45	Darwen J M, J44891 (P)	24 Feb 47, 5 Nov 44
Clapp R G, J29051 (P)	18 Aug 47, 6 Feb 44	Dauphinee L M, J40303 (WOO)	26 Jul 47, 1 May 44
Clark J M, J39483 (P)	30 Apr 47, 10 Jun 44	Davies J F, J17862 (P)	28 Apr 47, 20 Nov 43
Clark W D, J45669 (WOO)	5 Jun 47, 19 Nov 44	Davis H B, J29024 (P)	24 Apr 47, 30 Mar 44
Clarke D R, J47295 (N)	10 Jun 47, 29 Mar 45	Davis I B, J85141 (WOO)	25 May 47, 2 Sep 44
Clarke J B, J47630 (P)	17 Jun 47, 11 Feb 45	Davis J H, J91156 (GO)	24 Jun 47, 18 Apr 45
Clarke J N, J87471 (WOO)	17 Jun 47, 28 Dec 44	Davis R L, J92055 (BO)	7 Jul 47, 5 Apr 45
Clarke W T, J44820 (P)	7 Jul 47, 5 Nov 44	Dawson A, J88986 (FEO)	28 Feb 47, 7 Mar 45
Cleary C J, J50450 (WOO)	5 May 47, 17 May 45	Day E M, J26465 (P)	7 Jun 47, 14 Nov 43
Clement E H, J46147 (NB)	19 May 47, 16 Dec 44	Dean G, J19203 (WOO)	3 Mar 47, 29 May 44
Clement R G, J87600 (P)	8 Jul 47, 13 Sep 44	Dean S C, J36215 (P)	16 Apr 47, 1 Apr 44
Clow S M, J5971 (P)	5 Jul 47, 30 Oct 43	Deane S M, J88688 (P)	1 Mar 47, 13 Feb 45
Cochrane R D F, J87182 (N)	14 May 47, 16 Oct 44	Deane W A, J38932 (P)	11 Jul 47, 26 May 44
Cocroft C W, J46889 (WOO)	13 Jun 47, 24 Sep 44	Deans D A, J44936 (P)	6 May 47, 5 Nov 44
Coffey J C, J29028 (P)	25 Jul 47, 6 Feb 44	DeBreyne A, J24319 (P)	16 Apr 47, 5 Sep 43
Coldwell L H, J85999 (P)	28 Jul 47, 8 Oct 44	Deepprose D F, J41944 (P)	30 May 47, 11 Aug 44
Cole C C, J43048 (P)	3 Sep 47, 9 Sep 44	Demo A F, J26597 (P)	10 May 47, 27 Jun 44
Cole W R, J27648 (P)	15 Apr 47, 25 Dec 43	Denison R G, J47522 (P)	10 Mar 47, 31 Jan 45
Coleman C A, J44256 (N)	2 May 47, 21 Oct 44	DePencier R B, J93912 (NB)	29 Mar 47, 20 May 45
Coleman F E, J39982 (N)	30 Apr 47, 23 Jun 44	Derrington G M, J89432 (GO)	11 Jun 47, 28 Feb 45
Coles N J, DFC, J17728 (WOO)	19 Apr 47, 18 Nov 43	Derry M, J21362 (N)	17 May 47, 20 May 43
Colley H, J26376 (P)	1 May 47, 14 Nov 43	Desjardins J R M, J92819 (WOO)	11 Apr 47, 14 May 45
Collison M M, J29107 (P)	1 Aug 47, 6 Feb 44	Dewar F H, J28102 (P)	28 Apr 47, 9 Jan 44
Collison T W, J51034 (P)	12 Jun 47, 25 May 45	Dickey E R, J18511 (WOO)	28 Jul 47, 5 Feb 44
Columbus C E, J90941 (WOO)	4 May 47, 14 Apr 45	Dickinson J R, J35612 (P)	20 May 47, 17 Mar 44
Conley A M, J19911 (P)	28 Apr 47, 6 Jun 44	Dietiker G, J29864 (P)	15 Mar 47, 20 Feb 44
Conlin R A, J15350 (WOO)	13 Jun 47, 28 Oct 42	Digby R H, J91142 (P)	24 Jun 47, 21 Mar 45
Connor R G, J44531 (P)	14 Apr 47, 21 Oct 44	Digney L A, J28024 (P)	14 Jun 47, 9 Jan 44
Cook C T, DFC, J20971 (N)	5 Aug 47, 20 May 43	Dike A F, J40643 (GO)	7 Jul 47, 14 Jul 44
Cook D J, J47175 (WOO)	22 Jun 47, 14 Jan 45	Dingledine D R, J27542 (P)	8 May 47, 25 Dec 43
Cook F R, J43599 (N)	3 Mar 47, 24 Sep 44	Dinsmore G T, J88404 (BO)	29 May 47, 24 Aug 44
Cooke E F T, J44943 (P)	24 Jun 47, 5 Nov 44	Dixon J D, J44432 (P)	30 Apr 47, 21 Oct 44
Cooke J P, J29408 (N)	26 May 47, 20 Feb 44	Dixon R D, J87508 (P)	14 Jun 47, 5 Dec 44
Cooke W A, J48758 (GO)	27 May 47, 22 Mar 45	Dobbin C R, J28591 (P)	3 Jul 47, 23 Jan 44
Cooke W G, DFC, J88689 (P)	20 May 47, 14 Feb 45	Dobbs W, C85434 (P)	9 Jun 47, 9 Sep 44
Coon W J, J47464 (FEO)	6 May 47, 27 Jan 45	Dobson R F, J51834 (FEO)	7 Jun 47, 12 Jun 45
Coons W H, J43825 (P)	13 Jun 47, 7 Oct 44	Dods J L, J86618 (WOO)	12 May 47, 29 Oct 44
Cooper F G, J42085 (P)	20 May 47, 25 Sep 44	Doherty K J, J47904 (P)	28 Feb 47, 5 Feb 45
Cooper K H, J49589 (WOO)	17 Jun 47, 20 Apr 45	Donatt N L, J44521 (P)	12 Jun 47, 21 Oct 44
Corbett E G, J85465 (WOO)	29 Jul 47, 2 Sep 44	Donette J G, J40838 (NB)	22 Jul 47, 28 Jul 44
Corbett V J E, J35015 (BO)	26 Aug 47, 3 Mar 44	Douglas W E, J41877 (P)	23 Jun 47, 11 Aug 44
Corbeil J P, J89297 (GO)	28 Feb 47, 29 Jan 45	Douglas L, J42222 (N)	22 May 47, 25 Aug 44
Corbiell J C A, C86006 (FEO)	21 Feb 47, 30 Oct 44	Dow A W, J85729 (WOO)	24 Apr 47, 17 Sep 44
Cormier D A, J49227 (WOO)	6 Sep 47, 6 Apr 45	Downard R J, J44540 (P)	23 Jun 47, 21 Oct 44
Cornish L G, J19128 (P)	19 Aug 47, 10 Feb 44	Downing M E, J41427 (N)	23 Apr 47, 11 Aug 44
Corrigan W R M, J86638 (GO)	26 Apr 47, 5 Oct 45	Drobot M W, J47174 (WOO)	17 Jun 47, 14 Jan 45
Cosway W A, J45098 (N)	12 May 47, 5 Nov 44	Drynan J J, J36224 (BO)	17 Jun 47, 1 Jul 44
Couchman E J, J41495 (N)	3 May 47, 11 Aug 44	Dube R A H, DFC, J17405 (GO)	1 Aug 47, 16 Oct 43
Couling M L, J43371 (P)	18 Apr 47, 24 Sep 44		

Duchesne J E M R, J52111 (P)	13 Jun 47, 21 Sep 45	Henderson R E, J38036 (P)	3 Jul 47, 12 May 44
Duggan W J N, J96492 (WOO)	4 Aug 47, 6 Jan 45	Henigman C F, J96541 (WOO)	14 Jun 47, 1 Nov 44
Dumbleton G H, J46258 (WOO)	25 Jun 47, 16 Dec 44	Henn H H, J90055 (P)	1 Mar 47, 25 Feb 45
Duncan G W, J19682 (WOO)	28 Feb 47, 26 Jul 44	Hermanson E E, DFC, J19175 (P)	12 Jun 47, 4 Apr 44
Duncan R, DFC, J35954 (P)	9 Jul 47, 3 Feb 44	Heuser N C, J42925 (P)	9 Jul 47, 10 Sep 44
Dunn S R, J88444 (WOO)	7 Aug 47, 13 Jan 45	Hewitt N G, J37194 (BO)	25 Jun 47, 15 Apr 44
Dupuis E R J, J87428 (WOO)	15 Mar 47, 16 Nov 44	Hewson R J, J38901 (P)	11 Jun 47, 26 May 44
Goodson W A, J41875 (P)	23 Jun 47, 11 Aug 44	Hibben A R, J38420 (BO)	23 Jun 47, 17 May 44
Gower A R, J45867 (P)	22 Jun 46, 16 Aug 44	Hickmott K R, DFC, J88264 (P)	17 May 47, 27 Jan 45
Grady W J, J43976 (P)	13 Jul 47, 7 Oct 44	High D, J92346 (WOO)	9 Jun 47, 3 Jan 45
Graham G A, J36892 (BO)	27 Jun 47, 15 Apr 44	Hill D C, J42079 (P)	30 Jul 47, 25 Aug 44
Graham G R, J17350 (P)	29 Jul 47, 16 Oct 43	Hill G W, J45618 (BO)	13 May 47, 19 Nov 44
Graham K L, J46372 (WOO)	2 Apr 47, 16 Dec 44	Hill J C, J47911 (P)	23 Jun 47, 3 Feb 45
Grant C S, J37564 (P)	22 Apr 47, 29 Apr 44	Hill S H, J53124 (WOO)	23 Jun 47, 3 Sep 45
Grant H G, DFC, J86001 (P)	14 Jun 47, 23 Oct 44	Hillis S V, J46064 (WOO)	12 May 47, 2 Dec 44
Grant J A C, J95562 (WOO)	18 Jul 47, 22 Nov 45	Hilton C F, J94454 (BO)	2 Jun 47, 22 Jun 45
Gray J A D, DFC, J26469 (P)	21 Apr 47, 14 Nov 43	Hindle R E, J40850 (P)	16 Sep 47, 28 Jul 44
Gray J M, DFC J21518 (P)	19 Apr 47, 21 May 43	Hindmarsh J C, J46691 (P)	4 Jul 47, 2 Nov 44
Gray M F, DFM, J19383 (P)	30 Jun 47, 6 Jun 44	Hirtle F D, J89290 (P)	9 Jun 47, 12 Jan 45
Gray D C, J95419 (P)	20 May 47, 15 Aug 45	Hutchinson B B, J40659 (WOO)	2 Jul 47, 20 Jul 44
Greaves K D, J42114 (P)	2 Jun 47, 25 Aug 44	Hoare C G T, J40892 (N)	1 Sep 47, 28 Jul 44
Greaves G T, J85665 (WOO)	27 May 47, 29 Sep 44	Hodgins B H, J35896 (P)	3 Jun 47, 3 Mar 44
Green M J, J28006 (P)	14 Jun 47, 9 Jan 44	Hodgson J T, J18553 (WOO)	27 May 47, 29 Dec 43
Greenwell F L, J44266 (N)	27 May 47, 21 Oct 44	Hogan G, J93322 (P)	7 Aug 47, 6 Jun 45
Grigg R S, J39884 (N)	16 May 47, 23 Jun 44	Holland H W, J18868 (P)	30 Jun 47, 7 Apr 44
Grimshaw R M J, J45974 (N)	20 May 47, 2 Dec 44	Holland W J, DFC, J35553 (P)	23 Jun 47, 17 Mar 44
Gronau W E, J42751 (BO)	27 May 47, 10 Sep 44	Holloway T W, J93711 (P)	12 Jun 47, 20 Jul 45
Grundy F T, C97007 (P)	22 May 47, 1 Jul 45	Holmes E G, J27121 (BO)	8 Jun 47, 11 Dec 43
Guertin J H F, J90184 (WOO)	19 May 47, 30 Jan 45	Hook H R, J93200 (WOO)	13 Jun 47, 30 Mar 45
Gummer M L, J42067 (P)	5 Aug 47, 25 Aug 44	Hopton J W, J45376 (N)	7 Jun 47, 19 Nov 44
Gunnarsen E, J39168 (WOO)	11 Jun 47, 6 Mar 44	Horler H S, J51321 (WOO)	18 Jun 47, 2 Aug 45
Gust B, J26957 (P)	12 Jun 47, 11 Dec 43	Horne F M, J87082 (P)	9 Jun 47, 30 Sep 44
Haffey J T B, J44789 (P)	9 Jun 47, 5 Nov 44	Horwill D W, J43414 (N)	17 Jun 47, 29 Sep 44
Hagarty P J, J89336 (BO)	4 Jul 47, 13 Feb 45	Houghton E C, C26578 (N)	5 Jun 47, 21 Nov 43
Hainer J R, J29291 (P)	9 Jun 47, 1 May 44	Housego J G, J11971 (P)	27 Feb 47, 5 Dec 42
Haliburton J A C, J28303 (P)	28 Jun 47, 9 Jan 44	Howard L G, J50848 (WOO)	14 Aug 47, 20 Aug 45
Halinski W J, J49349 (FEO)	14 Jun 47, 18 Apr 45	Howard R G, J39426 (P)	14 Mar 47, 10 Jun 44
Hall A J, J35685 (P)	7 Jun 47, 17 Mar 44	Howe D J, J86948 (P)	16 May 47, 7 Sep 44
Hall R B, J38131 (P)	16 May 47, 12 May 44	Howell W I, J85891 (NB)	15 May 47, 30 Jul 44
Halliwell E E, J19841 (P)	3 Jun 47, 19 Jul 44	Howes A J, J88766 (GO)	17 Apr 47, 28 Feb 45
Hallman M J, J38855 (P)	1 Jul 47, 26 May 44	Howes J M, J44462 (P)	18 Aug 47, 21 Oct 44
Hally H A, J90470 (P)	8 Jul 47, 19 Feb 45	Hoy W F, J28854 (N)	27 Jul 47, 20 Feb 44
Hamel A J, J47967 (N)	10 Jun 47, 18 Apr 45	Hubbard L J, J43830 (P)	14 Jun 47, 7 Oct 44
Hammett R H, J96679 (GO)	19 Jun 47, 25 May 45	Hudson P S, J92408 (WOO)	21 Jul 47, 14 Mar 45
Hammond L S, DFC, J15539 (WOO)	25 Jul 47, 16 Nov 42	Huey J C, J44471 (P)	9 Jun 47, 21 Oct 44
Hammond J W, J44003 (P)	16 Apr 47, 7 Oct 44	Huffman A D, J41067 (P)	25 Jun 47, 28 Jul 44
Hampson W A, J46606 (GO)	30 Jun 47, 30 Dec 44	Hughes H E, J47622 (WOO)	14 May 47, 11 Feb 45
Hankinson L D, J47040 (N)	25 Jun 47, 1 Jan 45	Hughes J W, J28595 (P)	28 Jun 47, 23 Jan 44
Hanna R J, J21663 (P)	10 Jun 47, 16 Mar 43	Hughes N M, J88308 (P)	10 Mar 47, 4 Feb 45
Hannah C N, J44523 (P)	9 Jun 47, 21 Oct 44	Humphreys J E, J43001 (P)	4 Apr 47, 10 Sep 44
Hanson P J, J38915 (P)	25 Jun 47, 26 May 44	Huneault J G R, J49457 (NW)	21 Aug 47, 16 Dec 44
Hanthorn G B, J46772 (WOO)	25 Apr 47, 30 Dec 44	Hunt C A, J96089 (NB)	16 Jun 47, 6 Dec 44
Harbottle R G, J50248 (P)	14 Jul 47, 18 Apr 45	Hunt P, DFC, J88072 (GO)	26 Jul 47, 5 Jan 45
Harding J F B, J35777 (BO)	20 Mar 47, 17 Mar 44	Hunter C A, C51454 (FEO)	12 Mar 47, 25 Apr 45
Hare G A, BEM, J46750 (WOO)	24 Mar 47, 28 Dec 44	Hunter H R, J36350 (P)	25 Jun 47, 1 Apr 44
Harris T A, J43426 (N)	20 Jun 47, 24 Sep 44	Huntington H W, J51489 (WOO)	11 Jun 47, 9 May 45
Harrison M, J43543 (N)	17 May 47, 24 Sep 44	Hussey L W, J86004 (P)	15 Jun 47, 24 Oct 44
Harrison S A, J37837 (WOO)	1 Jul 47, 1 May 44	Hutnick S, J47831 (P)	25 Jun 47, 11 Feb 45
Harvey J M, J48076 (GO)	20 Jun 47, 25 Feb 45	Hutton R C, J45907 (P)	11 Jun 47, 16 Oct 44
Harwood A E P, J29632 (P)	12 May 47, 23 Dec 43	Hyndman G M, J43050 (P)	14 Jun 47, 2 Oct 43
Harwood L J, J29096 (P)	19 Sep 47, 6 Feb 44	Hynes F R, C89131 (FEO)	21 Jul 47, 7 Jan 45
Haugrud G, J42870 (P)	19 Jun 47, 10 Sep 44	Inch W A, J28587 (P)	11 Jul 47, 23 Jan 44
Hawkins H, J42430 (P)	9 Jul 47, 25 Aug 44	Ineson G H, J47518 (WOO)	25 Jun 47, 21 Dec 44
Hawkins M C, J44433 (P)	16 Sep 47, 21 Oct 44	Insley J R, J29498 (P)	9 Jun 47, 20 Feb 44
Hawkins T J, J43200 (P)	5 Jun 47, 3 Jul 44	Irvine A J, J25103 (P)	24 Jun 47, 2 Oct 43
Hayden B J, J88723 (P)	8 Jul 47, 20 Dec 44	Irving E H, J38830 (P)	19 Jul 47, 26 May 44
Head D W, J88509 (WOO)	30 Mar 47, 21 Jan 45	Isman H A, J47842 (WOO)	13 Jun 47, 11 Feb 45
Head W H, J44749 (P)	16 Aug 47, 5 Nov 44	Iwanson W F, J46460 (P)	9 Jun 47, 30 Dec 44
Hearnden A F, J93861 (NB)	4 Jul 47, 8 May 45	Jackson E F, J48306 (P)	12 May 47, 28 Feb 45
Hebert J P R G, J45653 (BO)	14 Jun 47, 19 Nov 44	Jackson H A J, J13040 (P)	5 May 47, 31 Jan 43
Heiberg S A, J44292 (NB)	10 Jun 47, 21 Oct 44	Jackson W C, DFM, J19517 (BO)	10 Jun 47, 6 Jul 44
Heighington A A, J85659 (WOO)	19 Jun 47, 28 Aug 44	Jagger P, J47400 (WOO)	18 May 47, 28 Jan 45
Hemming C G, DFC, J35270 (P)	9 Jul 47, 8 Mar 44	James C V, J87874 (P)	16 Jun 47, 23 Dec 44
Hemming D R, J19872 (P)	21 Aug 47, 27 Jul 44	James J F E, J46989 (WOO)	24 Jun 47, 14 Jan 45
		Jamieson H G, J50262 (WOO)	24 Jun 47, 6 Apr 45

Jarvis J I, J27388 (BO) 19 Aug 47, 11 Dec 43
 Jarvis L E, J20604 (P) 3 Mar 47, 6 May 43
 Wheatley T A, J29532 (P) 25 Jun 47, 20 Feb 44

Pilot officer

Chalmers J T, J51568 (FEO) 21 Jun 47, 20 Feb 45
 Cheyne M M, J51116 (N) 23 Jun 47, 19 Jan 45
 Clarke B A, J49017 (N) 5 Jun 47, 6 Oct 44
 Clavel N I L, J49152 (P) 23 Apr 47, 6 Oct 44
 Cleaver K B, J50031 (P) 26 Mar 47, 3 Nov 44
 Comrie B E, J49761 (P) 3 Mar 47, 27 Oct 44
 Cram W W, J49737 (P) 26 May 47, 27 Oct 44
 Crouse H A, J50340 (P) 2 May 47, 17 Nov 44
 Curri J H, J50999 (GO) 21 Jul 47, 22 Dec 44
 Cuthbert L E, J89780 (BO) 5 Jul 47, 22 Aug 44
 Danson W T, J47718 (N) 19 Jul 47, 11 Aug 44
 Dawes F W H, J50106 (P) 20 Mar 47, 3 Nov 44
 Deschaine G E, DFC, J93784 (NB) 20 May 47, 28 Feb 45

Diebel R D, J49376 (P) 18 Jul 47, 20 Oct 44
 Donald J C B, J94853 (NB) 12 Jun 47, 9 Mar 45
 Donohue J P, J90994 (GO) 4 Mar 47, 26 Oct 44
 Donovan D T, J91218 (P) 11 Jul 47, 27 Dec 45
 Doty F K, J52812 (WOO) 30 Apr 47, 29 Mar 45
 Drinka C, J94524 (GO) 27 Feb 47, 30 Mar 45
 Duff P T, J51808 (FEO) 21 Jul 47, 6 Mar 45
 Dunphy A E, J51942 (P) 25 Jul 47, 16 Mar 45
 Gordon R T, J91197 (N) 10 Jun 47, 23 Oct 44
 Gould W N, J48797 (BO) 21 May 47, 22 Sep 44
 Gourley R A, J50040 (P) 17 May 47, 3 Nov 44
 Graham R R, J52491 (P) 28 Jul 47, 29 Mar 45
 Greenhew J B, J50652 (GO) 29 Jul 47, 4 Dec 44
 Greer R S, J52752 (WOO) 1 Jun 47, 29 Mar 45
 Griffith W F, J52511 (WOO) 29 May 47, 29 Mar 45
 Grossutti A, J53281 (GO) 21 May 47, 9 Jun 45
 Hague M I, J49778 (P) 11 Jun 47, 27 Oct 44
 Hale W D, J52901 (P) 16 Jun 47, 5 Apr 45
 Hales B R, J52087 (P) 5 Aug 47, 15 Mar 45
 Halliday E G, J52138 (BO) 31 May 47, 29 Mar 45
 Hamilton D T, J48389 (BO) 9 Jun 47, 8 Sep 44
 Harding D M, J51865 (WOO) 14 May 47, 9 Mar 45
 Hardy H D, J96175 (GO) 6 May 47, 14 May 45
 Haywood S J, J50597 (WOO) 14 Jun 47, 1 Dec 44
 Helliwell P B, J91203 (P) 3 Jul 47, 16 Oct 45
 Higginson J K, J48568 (P) 19 Jul 47, 8 Sep 44
 Hoel L C, J52374 (P) 12 Aug 47, 29 Mar 45
 Hoyer J S, BEM, J48343 (P) 12 Jun 47, 8 Sep 44
 Hungerford T E, J50991 (GO) 4 Jul 47, 5 Jan 45
 Hyde J E, J93663 (GO) 9 Jul 47, 8 Jan 45
 Ingram G H, J49777 (P) 25 Jun 47, 27 Oct 44
 Irwin D G, DFC, J88230 (P) 10 Jun 47, 16 May 44
 Jackson K E, J48735 (P) 8 Jun 47, 22 Sep 44

(AP & R 9, 19 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class B, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Dunphy W P, C1038 (AE) 6 Mar 47, 1 Jun 42
 Crawford A M, C5734 (Rad) 28 Apr 47, 1 Jan 45
 Graham J B, C2254 (AE) 23 Apr 47, 1 Aug 44
 Herring E C, C2202 (Armt) 11 Jul 47, 1 Sep 42
 Howard R T, C12162 (Rad) 23 May 47, 19 Nov 44

Flight lieutenant

Casper F, C5164 (Armt) 16 Feb 47, 1 Dec 42
 Chapman J H, C15028 (Rad) 10 Apr 47, 25 Oct 45
 Childs R H, C6786 (Rad) 22 Apr 47, 20 Mar 43
 Cote J G, C8567 (LI) 26 Jul 47, 1 Sep 45
 Cowie W E, C3797 (AE) 9 Jul 47, 15 Aug 42
 Cranna G K, C12602 (Sig) 3 Mar 47, 1 Jan 44
 Cunningham C R, C9027 (AE) 14 Apr 47, 15 Aug 43
 Dewar D J, C12173 (Rad) 1 Jun 47, 6 Mar 44
 Donaldson J L, C14626 (CE) 3 Jun 47, 1 May 44
 Dorais J M G, C5641 (Rad) 12 Sep 47, 1 Aug 42

DuBerger J P E F, C4217 (Sig) 10 Mar 47, 1 Mar 43
 Dubreuil J A E, C6932 (Rad) 20 May 47, 13 Dec 42
 Duncan K W, C14158 (Rad) 28 Feb 47, 28 Aug 44
 Dunn R H, C7576 (LI) 12 Apr 47, 1 Aug 44
 Hanna D C, C3785 (Rad) 25 Jun 47, 27 Jul 42
 Hobart J T, C6085 (AE) 25 Jul 47, 12 Aug 42

Flying officer

Chapman T A, C89567 (Armt) 23 Apr 47, 7 Feb 45
 Currie A S, C6086 (Armt) 14 Aug 47, 10 Nov 41
 Dobson T V, C39057 (Rad) 17 Apr 47, 6 Feb 44
 Duffy L B, C20336 (Sig) 10 Sep 47, 30 Apr 43
 Dunkerley D K, C24101 (Rad) 23 Apr 47, 12 Aug 43
 Gravel P E, C18657 (FEO) 6 Mar 47, 15 Dec 43
 Harrington W, C85270 (Rad) 17 Mar 47, 27 Nov 44

(AP & R 9, 19 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS C**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class C, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Squadron leader

Coke C E, C11660 (MA) 15 Apr 47, 1 May 45
 Crosby A B, C14083 (Med) 31 Aug 47, 1 Dec 44
 Doyle H S, C4030 (Med) 28 Mar 47, 1 Mar 43

Flight lieutenant

Crack R A V, C44690 (MA) 27 Feb 47, 1 Apr 45
 Dufresne J M A, C9054 (Med) 16 Jul 47, 28 Feb 42
 Dunne M W F R, C1 (Med) 4 Jun 47, 3 Nov 42

Flying officer

Chisholm M P, C10475 (Nur) 26 Mar 47, 13 Sep 42
 (AP & R 9, 19 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class D, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Group captain

Davis T C, C1719 (Acc) 18 Apr 47, 1 Jun 44
 Haig A M, OBE, C2663 (Adm) 26 Feb 47, 1 Dec 44

Wing commander

Coumans O B, MBE, C5272 (Adm) 25 Feb 47, 1 Jun 45
 Doble G H, C1385 (Adm) 28 Feb 47, 27 Jul 45
 Duggan E T M, C3043 (Adm) 22 Apr 47, 12 May 44
 Dunne H P, C1533 (Adm) 3 Mar 47, 16 Feb 44
 Durdin O W, MBE, C3622 (Adm) 7 Apr 47, 1 Aug 45
 Guest C B, C2537 (Eqp) 30 Aug 47, 15 Dec 44
 Haines J A, C2780 (Adm) 1 Mar 47, 1 Sep 44

Squadron leader

Cassan S E, C7264 (Adm) 28 Feb 47, 1 Dec 44
 Crotty T G, C3620 (Adm) 15 Apr 47, 1 Jun 44
 Dalrymple K C M, C1954 (Adm) 25 Feb 47, 15 Aug 42
 Haley H J, C6456 (Eqp) 27 Jun 47, 16 Apr 45
 Halter G S, C14253 (Adm) 5 Jul 47, 1 Aug 44
 Hancock J H, C9984 (Eqp) 17 Apr 47, 1 Feb 45
 Handley R S, C3536 (Eqp) 22 Jul 47, 23 Apr 45
 Hart G A, C5720 (Eqp) 24 Jul 47, 1 Jun 44
 Hart H T, C5721 (Eqp) 21 Aug 47, 1 Jun 44
 Henderson A E, C2312 (Adm) 20 May 47, 1 Oct 42
 Houghton J R, C7706 (Adm) 18 Feb 47, 30 Nov 44
 Hughes W G, C6576 (Adm) 18 Aug 47, 1 Apr 45

Honorary squadron leader

Dodgson H S, C12918 (Chp) 15 May 47, 18 Dec 44
 Janz P, C26277 (Chp) 12 Jun 47, 30 Jan 45

Flight lieutenant		
Cawsey W S, C15552 (FCO)	21 Apr 47,	10 Apr 43
Chalmers H C D, C29909 (Edu)	19 May 47,	1 Dec 44
Chapman J, C18980 (AE)	2 Apr 47,	24 Jul 44
Chess F, C18320 (Adm)	24 Mar 47,	30 Mar 45
Coombs J D, C14966 (Edu)	27 May 47,	1 Feb 45
Cougler H D, C13159 (Adm)	27 Feb 47,	7 Aug 44
Cowieson R A, C5871 (LS)	28 Jul 47,	1 Mar 43
Crowe C F, C12411 (Edu)	20 Feb 47,	1 Jan 45
Curtis J U, C2776 (Adm)	14 Apr 47,	1 Aug 42
Daverne G L A, C4503 (SPS)	18 Aug 47,	1 Dec 44
Dickson J M, C37315 (Edu)	9 Apr 47,	1 Feb 45
Digby G S, C12902 (Adm)	21 Aug 47,	1 Dec 43
Dobbs F A, C20744 (PS)	1 Mar 47,	1 Aug 44
Dobson F M, C28821 (Adm)	14 Apr 47,	8 Jan 44
Doughty D T, J10694 (Adm)	12 Apr 47,	16 Mar 44
Douglas G M, C14082 (SS)	5 Jul 47,	1 Oct 44
Dryden G R, C89514 (P)	17 Apr 47,	27 Nov 44
Graham R D, C6922 (Edu)	21 Jul 47,	1 Jan 44
Hannah J J, J12708 (NB)	23 Jun 47,	1 Feb 45
Harding W G, C5390 (Acc)	21 Apr 47,	1 Jun 43
Hasted S, C21655 (Adm)	15 Aug 47,	28 Dec 44
Hill N W G, J7199 (NB)	9 Jul 47,	1 Dec 42
Holder C K, C14482 (Acc)	25 Aug 47,	1 Oct 44
Hunter E F, C13851 (Ace)	7 Jun 47,	1 Jan 44

Honorary flight lieutenant		
Curry E L, C12661 (Chp)	10 Mar 47,	11 Jun 44
Hartlin H S, C24081 (Chp)	12 Mar 47,	26 Feb 43

Flying officer		
Chalmers J W, J25039 (N)	3 May 47,	2 Oct 43
Coates R J, C4477 (Edu)	20 Feb 47,	24 May 41
Cox A C, C20277 (Adm)	10 Mar 47,	30 Apr 43
Cross F A, C35400 (FCO)	19 May 47,	19 Feb 44
Groome L J, C37311 (Edu)	20 May 47,	30 Mar 44
Harris R W, C39224 (FCO)	23 Aug 47,	23 Feb 44
Hewitt A L, C85271 (Pho)	30 May 47,	23 Nov 44
Horncastle J H, C22116 (Adm)	13 Mar 47,	29 Jun 43
Howell D S, C36726 (PS)	24 Mar 47,	16 Mar 44
(AP & R 9, 19 Jan 48)		

By Command,

Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

ROYAL CANADIAN
AIR FORCE
ROUTINE ORDERS

ROYAL CANADIAN AIR FORCE
AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

ORDERS IN COUNCIL

The following order in council has been promulgated to the Royal Canadian Air Force:

Air Force Routine Order 78, 30 Jan 48

Financial Regulations for the Royal Canadian
Air Force on Active Service, 1945—Amendment 34

1 Delete para 196.

Insert new para 196 as follows:

“196. Recovery of Articles For Which Compensation Paid—(1) Where any lost article

is recovered subsequent to compensation having been paid, such article shall be retained by the claimant, provided that where such article is fit for further use, the claimant shall be required to repay fifty per cent of the amount paid to him as compensation in respect of such article.

(2) The necessary financial adjustments in respect of any articles retained, as provided for in (1) of this paragraph, shall be made in the pay account of the officer or airman concerned.”

(PC 159/177 of 16 Jan 48)

By Command,

Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE
TENDER No. G.19-S4-6

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 18th day of February, 1948, for Dismantling and Moving of Central Heating Plant, etc., from Deseronto, Ontario, to St. Hubert, P.Q.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Builders Exchange Inc., 620 Cathcart St., Montreal, Que.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, January 29, 1948.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Abrahamson, Ernest Abraham	Prince George, B.C.	Sawmill operator	Sweden	June 18, 1947	3963 A.
Abrams, Benjamin	Toronto, Ont.	Clerk	Roumania	June 2, 1947	4125 A.
Aiello, Giuseppe or Joseph	Montreal, Que.	Jobber in dry goods	Italy	June 12, 1947	5606 A.
Alexin, Milivoj	Windsor, Ont.	Labourer	Roumania	June 20, 1947	4979 A.
Amoroso, Pietro	Hamilton, Ont.	Chipper	Italy	June 17, 1947	3510 A.
Amsbaugh, Leona Violet	Wildwood, Alta.	Houseworker	U.S.A.	June 17, 1947	3573 A.
Andreas, Anton	Vancouver, B.C.	Labourer	Czechoslovakia	June 2, 1947	2730 A.
Andreef, Alexis	Montreal, Que.	Manufacturer	Russia	June 12, 1947	3283 A.
Andrushko, Kalyna	Vita, Man.		Poland	June 25, 1947	4690 A.
Anker-Jakerow, Gregorij Sergej	Westmount, Que.	Mechanical draftsman	Russia	June 12, 1947	4551 A.
Annell, Bror Conrad	Chatfield, Man.	Farmer	U.S.A.	June 24, 1947	3254 A.
Arbanas, Mate	Rounds, B.C.	Section foreman	Yugoslavia	June 18, 1947	3979 A.
Arft, Richard	New Westminster, B.C.	Retired mechanic	Germany	June 30, 1947	4870 A.
Babich, John	Prince George, B.C.	Labourer and house operator	Poland	June 18, 1947	2323 A.
Babula, Mitro	Florence, Ont.	Farmer	Roumania	June 16, 1947	0514 A.
Backstrom, John Albin	Kirkland Lake, Ont.	Miner	Finland	June 2, 1947	2539 A.
Baer, Guenther	Montreal, Que.	Student	Germany	June 12, 1947	4710 A.
Baerg, Agnes	Hochstadt, Man.		U.S.A.	June 5, 1947	4739 A.
Baert, Marcel Alfons	Prince, Sask.	Farmer	Belguim	June 11, 1947	4556 A.
Bailey, Joseph William	Toronto, Ont.	Supt. of C.N.R.	U.S.A.	June 23, 1947	5784 A.
Bajema, Anne Jacob	Blackfalds, Alta.	Farmer	Netherlands	June 24, 1947	2826 A.
Bak, Mike	St. Catharines, Ont.	Furnace man	Czechoslovakia	June 2, 1947	2082 A.
Bakan, John	Onoway, Alta.	Labourer	Poland	June 17, 1947	4073 A.
Bakan, Wasyi	Abbotsford, B.C.	Sawmill worker	Poland	June 30, 1947	0906 A.
Bakk, Ingebrigt Johnson	Sioux Lookout, Ont.	Labourer	Norway	June 3, 1947	2394 A.
Baldelli, Quinto	Toronto, Ont.	Labourer	Italy	June 2, 1947	3888 A.
Baloban, Franjo or Frank	Hamilton, Ont.	Labourer	Yugoslavia	June 17, 1947	4784 A.
Banzer, John	Prince George, B.C.	Blacksmith	Liechtenstein	June 18, 1947	1921 A.
Bariak, Joseph or Jozef (Bariak)	Montreal, Que.	Tailor	Czechoslovakia	June 12, 1947	4023 A.
Barna, Nicholas	London, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	June 20, 1947	4558 A.
Bartels, Reinhold	Toronto, Ont.	Butcher	Germany	June 23, 1947	5330 A.
Baucis, Elze	Toronto, Ont.	Cleaner	Latvia	June 23, 1947	3458 A.
Bauer, Gustav	Montreal, Que.	Plastic manufacturer	Germany	June 12, 1947	3937 A.
Bauerle, Ernest	Yorkton, Sask.	Labourer	Germany	June 2, 1947	3632 A.
Baumann, Bruno	Yorkton, Sask.	Hotel clerk	Germany	June 2, 1947	2927 A.
Bawuliak, Teodor	Krydor, Sask.	Farmer	Poland	June 11, 1947	3302 A.
Bazzo, Imre or James	Tillsonburg, Ont.	Farmer	Hungary	June 27, 1947	5289 A.
Beasley, Carl Jones	Patricia, Alta.	Rancher and farmer	U.S.A.	June 19, 1947	1452 A.
Bedek, Frank	Port Alberni, B.C.	Sawmill worker	Yugoslavia	June 3, 1947	2237 A.
Beisel, Andreas D.	Rush Lake, Sask.	Farmer	U.S.A.	June 24, 1947	2208 A.
Bena, August	Lloydminster, Sask.	Labourer	U.S.A.	June 11, 1947	2691 A.
Bensch, Paul Richard	St. Stephen, N.B.	Farmer	Poland	June 3, 1947	2986 A.
Bene, Alexander	Rockyford, Alta.	Section labourer	Hungary	June 27, 1947	5010 A.
Berar, Dumitru	Avonlea, Sask.	Farmer	Austria	June 10, 1947	2108 A.
Berenz, Peter	Newmarket, Ont.	Market gardener	Roumania	June 23, 1947	6020 A.
Berezny, John (Berzeny)	Toronto, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	June 23, 1947	4522 A.
Berggren, John Alexander	Great Central, B.C.	Millwright	Sweden	June 3, 1947	1576 A.
Bertrand, Jean M.	St. Catharines, Ont.	Wine manufacturer	France	June 2, 1947	1174 A.
Bertulli, Gino	Toronto, Ont.	Dairy employee	Italy	June 23, 1947	5104 A.
Bespalko, Annie	Aerial, Alta.	Housekeeper	Poland	June 26, 1947	5521 A.
Betz, Prokop	Gronlid, Sask.	Farmer	Poland	June 24, 1947	1348 A.
Bey, Mike	Mannville, Alta.	Farmer	Poland	June 3, 1947	1665 A.
Bilski, Andrew	Seven Sisters Falls, Man.	Retired	Poland	June 16, 1947	3087 A.
Bilyj, Andrew	Montreal, Que.	Merchant	Poland	June 12, 1947	4054 A.
Bjorklund, Ego Hugo	Newlands, B.C.	Farmer	Sweden	June 18, 1947	3945 A.
Binkowski, Jan	Windsor, Ont.	Draftsman	Poland	June 20, 1947	1445 A.
Biringer, Frank	Montreal, Que.	Tailor	Roumania	June 12, 1947	5039 A.
Bischoff, George	Montreal, Que.	Painter	Roumania	June 12, 1947	4167 A.
Bischoff, Rosalie	Montreal, Que.	Dress operator	Roumania	June 12, 1947	4168 A.
Bitner, Henry	Port Dalhousie, Ont.	Farmer and labourer	Germany	June 2, 1947	3016 A.
Blachar, Martin	Ottawa, Ont.	Labourer	Poland	June 2, 1947	4694 A.
Blei, Harry Wolf	Montreal, Que.	Hotel keeper	Poland	June 12, 1947	4148 A.
Blumenfeld, Samuel	Hamilton, Ont.	Truck driver	Roumania	June 17, 1947	6065 A.
Bocean, Todor	Windsor, Ont.	Farmer	Yugoslavia	June 13, 1947	0710 A.
Bojeczko, Stefan	Radway, Alta.	Labourer	Poland	June 17, 1947	4010 A.
Bomok, Peter	Speers, Sask.	Farmer	Poland	June 11, 1947	3159 A.
Bonakowski, Reinhold	St. Catharines, Ont.	Labourer	Poland	June 2, 1947	2564 A.
Bonsal, Mike	Beaverdale, Sask.	Farmer	Poland	June 2, 1947	0551 A.
Bohus, Julius	Montreal, Que.	Farmer	Czechoslovakia	June 12, 1947	4523 A.
Borchers, Herman	Scandia, Alta.	Farmer	U.S.A.	June 19, 1947	2122 A.
Borschewsky, Steff	Montreal, Que.	Labourer	Russia	June 12, 1947	5504 A.
Borstead, Norman Kenneth	Corbet Creek, Alta.	Farmer	U.S.A.	June 17, 1947	3310 A.
Boychuk, John	Blaine Lake, Sask.	C, N, R, employee	Poland	June 11, 1947	2127 A.
Boychuk, Michael	Timmins, Ont.	Miner	Austria	June 10, 1947	4577 A.
Bozek, Harry	New Westminster, B.C.	Carpenter	Russia	June 30, 1947	2091 A.
Bracke, Erica Maria	Willowdale, Ont.	Operator	Germany	June 2, 1947	3519 A.
Brand, Paul	Toronto, Ont.	Butcher	Switzerland	June 23, 1947	5288 A.
Breitkreuz, Adolf	Springside, Sask.	Farmer	Germany	June 2, 1947	3626 A.
Breitkreuz, Gustav	Springside, Sask.	Farmer	Germany	June 2, 1947	3640 A.
Breitkreuz, Jonathan	Springside, Sask.	Farmer	Poland	June 2, 1947	2423 A.
Brodi, Frank	Brantford, Ont.	Shoe maker	Hungary	June 19, 1947	5678 A.
Brunstad, Erling Andersen	Toronto, Ont.	Baker	Norway	June 2, 1947	3700 A.
Bucci, John	Plaster Rock, N.B.	Section foreman	Italy	June 24, 1947	2934 A.
Bullerdeick, August	Steinback, Man.	Farmer	Germany	June 5, 1947	2915 A.
Burke, John Nugent	Vancouver, B.C.	Manager and secretary	U.S.A.	June 2, 1947	3646 A.
Burrack, Emil	Toronto, Ont.	Decorator	Germany	June 2, 1947	3630 A.
Bueckert, David John	Eyebrook, Sask.	Farmer	Russia	June 11, 1947	3107 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Buer, Reidar	Cumshewa Inlet, Queen Charlotte Island, B.C.	Labourer	Norway	June 28, 1947	1406 A.
Bugars, William Nicholas	London, Ont.	Stock-keeper	Poland	June 20, 1947	4912 A.
Burak, Joseph	Calgary, Alta.	Labourer	Austria	June 27, 1947	5443 A.
Burgmeier, Barth	Kitchener, Ont.	Furniture worker	Germany	June 20, 1947	4846 A.
Burinato, Pio	Montreal, Que.	Presser	Italy	June 12, 1947	203 A. (French)
Cabba, George	Montreal, Que.	Chef	Roumania	June 12, 1947	3681 A.
Carstens, Claus Waldemar	Earlton, Ont.	Construction worker	Germany	June 2, 1947	3514 A.
Cascarano, Mauro	Montreal, Que.	Grocer	Italy	June 12, 1947	3995 A.
Cassolato, Ottone	Guelph, Ont.	Garage proprietor	Italy	June 2, 1947	2926 A.
Cellino, Temelini	Naughton, Ont.	Gardener	Italy	June 20, 1947	1902 A.
Cerlich, Peter	Montreal, Que.	Cabinet maker	Yugoslavia	June 12, 1947	4913 A.
Chaban, Harry	Hamilton, Ont.	Labourer	Poland	June 17, 1947	3299 A.
Chato, Joseph	Brantford, Ont.	Pool hall prop.	Hungary	June 2, 1947	3971 A.
Chan, Eng or NG Yee	Windsor, Ont.	Bartender and waiter	China	June 20, 1947	4085 A.
Chazen, Isaak	Outremont, Que.	Novelty business	Lithuania	June 12, 1947	5376 A.
Chernishenko, Peter	St. Catharines, Ont.	Labourer	Russia	June 2, 1947	0943 A.
Chieduch, Walter	Spruce Grove, Alta.	Farmer	Germany	June 17, 1947	3633 A.
Christensen, Kristine	Toronto, Ont.	Domestic	Denmark	June 2, 1947	4071 A.
Christopoulos, Alex P. (Chris)	Toronto, Ont.	Restaurant owner	Greece	June 23, 1947	5046 A.
Ciavarella, Luigi	Hamilton, Ont.	Barber	Italy	June 17, 1947	3023 A.
Cinciruk, Michaelm	Kitchener, Ont.	Merchant	Poland	June 20, 1947	6009 A.
Colo, Giulia Del Medico	Montreal, Que.	Housekeeper	Italy	June 12, 1947	4172 A.
Colodet, Grazioso	Vancouver, B.C.	Janitor	Italy	June 2, 1947	3393 A.
Colomitchi, Arcadi	Montreal, Que.	Designer	Roumania	June 13, 1947	5787 A.
Cornicelli, Roger A.	Ridgetown, Ont.	Labourer	Belgium	June 16, 1947	4744 A.
Cortsen, Ejnar	Wetaskiwin, Alta.	Store manager	Denmark	June 4, 1947	2810 A.
Constantini, Romolo	Regina, Sask.	Terrazzo worker and tile setter	Italy	June 26, 1947	1888 A.
Cowan, Bernard	Toronto, Ont.	Salesman and manufacturer	Germany	June 2, 1947	3886 A.
Cram, William Chester	Westminster, B.C.	Carpenter	U.S.A.	June 30, 1947	4142 A.
Crema, Bortolo	Kirkland Lake, Ont.	Hard rock miner	Italy	June 2, 1947	2856 A.
Cubilo, Marko	Flin Flon, Man.	Miner	Yugoslavia	June 10, 1947	1663 A.
Cziraki, Jozsef	Galt, Ont.	Moulder	Hungary	June 20, 1947	2819 A.
Czirjak, Aleksander	Hamilton, Ont.	Car operator	Roumania	June 17, 1947	3449 A.
Dalfen, Abraham David	Edmundston, N.B.	Store manager	Roumania	June 20, 1947	2772 A.
Daniel, Louis	Neville, Sask.	Farmer	France	June 24, 1947	2542 A.
Danyluk, Tymko or Tom	Embro, Ont.	Farmer	Austria	June 27, 1947	4886 A.
Darago, Nick	Kipp, Alta.	Farm labourer	Hungary	June 30, 1947	5822 A.
Daubaris, Anton	Dunnville, Ont.	Farmer	Lithuania	June 25, 1947	5059 A.
Daubaris, Frank James	Dunnville, Ont.	Farmer	Lithuania	June 25, 1947	5058 A.
Daubaris, Sophie	Dunnville, Ont.	Housekeeper	Lithuania	June 25, 1947	5061 A.
Davies, Theophilus Peter	New Westminster, B.C.	Machinist	U.S.A.	June 30, 1947	1673 A.
De Cecco, Giovanni or John	Coleman, Alta.	Track layer	Italy	June 13, 1947	1884 A.
Degan, Guiseppe	Toronto, Ont.	Plasterer	Italy	June 23, 1947	5102 A.
De Gruyter, Frank	Dane, Ont.	Millman	Netherlands	June 2, 1947	2543 A.
DeLaet, August Adolf	Blenheim, Ont.	Farmer	Belgium	June 23, 1947	5065 A.
DeLaet, Joseph	Blenheim, Ont.	Farmer	Netherlands	June 23, 1947	5064 A.
DeLuca, Ida Marie	Toronto, Ont.	Electric appliance assembler	Italy	June 23, 1947	4933 A.
Del Monte, Antonio John	Timmins, Ont.	Miner	Italy	June 10, 1947	4069 A.
DeMoor, Johannes	Wallaceburg, Ont.	Grocer	Netherlands	June 23, 1947	4550 A.
DeWispelaeere, Irene	Blenheim, Ont.	Beerman	Belgium	June 23, 1947	4664 A.
DeWispelaeere, Loran	Blenheim, Ont.	Farmer	Belgium	June 23, 1947	4663 A.
De Wit, George	Macleod, Alta.	Farmer	Netherlands	June 2, 1947	3407 A.
Diachuk, Katherine	Windsor, Ont.	Domestic	Austria	June 11, 1947	7361 A.
Diacur, Nicolai	St. Catharines, Ont.	Labourer	Austria	June 2, 1947	2798 A.
Diduch, Harry	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	June 27, 1947	4562 A.
Diduck, Nick	Calgary, Alta.	Mechanic	Poland	June 27, 1947	4587 A.
Didycz, Mikolaj	Lethbridge, Alta.	Section hand	Poland	June 2, 1947	2728 A.
Diedyk, John	Ottawa, Ont.	Shoemaker	Poland	June 2, 1947	4697 A.
Dietrich, John	Fletcher, Ont.	Farmer	Roumania	June 23, 1947	5070 A.
Dietz, Lothar Ernest	Regina, Sask.	Clerk	Germany	June 26, 1947	3742 A.
Dill, Erhard	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	June 20, 1947	4776 A.
Dimakopoulos, Alexander Anastios (Demakos)	Montreal, Que.	Cook	Greece	June 12, 1947	5532 A.
Dineno, Antonio	Toronto, Ont.	Contractor	Italy	June 23, 1947	6334 A.
Dinesen, Peter Georg	Peterborough, Ont.	Retired inspector	Denmark	June 2, 1947	1179 A.
Di Iorio, Donato	Montreal, Que.	Labourer	Italy	June 12, 1947	0815 A.
Diubaldo, Donald	Hamilton, Ont.	Labourer	Italy	June 17, 1947	2801 A.
Dmytryk, Nikolay	St. Catharines, Ont.	Farmer	Poland	June 2, 1947	1099 A.
D'Odorico, Italo	Toronto, Ont.	Carpenter	Italy	June 2, 1947	3562 A.
D'Ortono, Joseph	Toronto, Ont.	News vender	Italy	June 2, 1947	3526 A.
Dowie, Joseph	McKinnon's Harbour, N.S.	Merchant	Syria	June 13, 1947	6068 A.
Dradica, Michael Peter	Hamilton, Ont.	Steel worker	Yugoslavia	June 17, 1947	5976 A.
Dranitsaris, John	Toronto, Ont.	Furrier	Greece	June 2, 1947	4290 A.
Drygas, Antonio	Toronto, Ont.	Prospector	Poland	June 2, 1947	3399 A.
Dugardin, Camiel	Mount Brydges, Ont.	Farmer	Belgium	June 20, 1947	4662 A.
Dulaney, George Robert	Innisfail, Alta.	Farmer	U.S.A.	June 24, 1947	3638 A.
Durighello, Attilio	Larder Lake, Ont.	Miner	Italy	June 2, 1947	2857 A.
Duszenko, Joanna	Toronto, Ont.	Housekeeper	Italy	June 23, 1947	5271 A.
Dyck, Edmund	Rosthern, Sask.	Watch repairer	Russia	June 30, 1947	4879 A.
Dyck, Peter Wilhelm	Rosemary, Alta.	Farmer	Russia	June 19, 1947	2788 A.
Dzamka, Mike	Tilley, Alta.	Farmer	Hungary	June 19, 1947	2090 A.
Dzubaj, Josef	Opal, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	June 17, 1947	4050 A.
Uzwiniel, Mike	Edmonton, Alta.	Labourer	Poland	June 17, 1947	3814 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Ebos, Julius.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	June 17, 1947..	4079 A.
Eckert, George.....	Toronto, Ont.....	Plater.....	Roumania.....	June 2, 1947..	3382 A.
Edge, Edward Roger.....	Birch Hills, Sask.....	Farmer.....	U.S.A.....	June 24, 1947..	2182 A.
Eggin, Ole.....	Prince Albert, Sask.....	Janitor.....	Norway.....	June 30, 1947..	5217 A.
Eisner, Leon.....	Toronto, Ont.....	Jeweller.....	Austria.....	June 2, 1947..	3418 A.
Ekes, Frank.....	Goodeve, Sask.....	Labourer.....	Poland.....	June 4, 1947..	3349 A.
Eklund, Carl.....	Prince Albert, Sask.....	Farmer.....	Sweden.....	June 30, 1947..	4548 A.
Engelhardt, Heinrich.....	Glenbush, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	June 11, 1947..	3304 A.
Enoch, Frits Henrik.....	Rutland, B.C.....	Farmer.....	Denmark.....	June 16, 1947..	2290 A.
Erkelens, Simon.....	Toronto, Ont.....	Marine oiler.....	Netherlands.....	June 2, 1947..	4849 A.
Erola, Evert.....	Hearst, Ont.....	Farmer.....	Finland.....	June 10, 1947..	4026 A.
Etienne, Joseph.....	Granby, Que.....	Sexton.....	France.....	June 10, 1947..	057 A. (French)
Evans, Alexander.....	Toronto, Ont.....	Restaurateur.....	Greece.....	June 2, 1947..	4382 A.
Evans, Louis.....	Toronto, Ont.....	Restaurateur.....	Greece.....	June 2, 1947..	4383 A.
Fedoryszyn, Wasył.....	Grimsby, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	June 2, 1947..	1069 A.
Felber, Joseph Louis.....	Millbridge, Ont.....	Lumberman.....	Switzerland.....	June 2, 1947..	4521 A.
Fellig, Joseph.....	Montreal, Que.....	Manufacturer.....	Austria.....	June 12, 1947..	5081 A.
Fellig, Norbert.....	Montreal, Que.....	Businessman.....	Austria.....	June 12, 1947..	5613 A.
Fenrich, Robert.....	Cloan, Sask.....	Farmer.....	Russia.....	June 10, 1947..	1233 A.
Ferrari, Carlo.....	Stonehenge, Sask.....	Section Foreman.....	Italy.....	June 4, 1947..	3402 A.
Ferro, Dominic Samuel.....	Hamilton, Ont.....	Boilermaker.....	Italy.....	June 17, 1947..	3521 A.
Fiebelman, Julius.....	Toronto, Ont.....	Dairyman.....	Germany.....	June 23, 1947..	4775 A.
Fill, Miron.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Poland.....	June 2, 1947..	3506 A.
Fischer, Richard.....	Kitchener, Ont.....	Machinist.....	Germany.....	June 20, 1947..	3516 A.
Fisher, Simon.....	Newmarket, Ont.....	Market gardener.....	Netherlands.....	June 2, 1947..	4280 A.
Fodor, Laszlo or Leslie.....	Bjorkdale, Sask.....	Farmer.....	Hungary.....	June 18, 1947..	3834 A.
Francescutti, Oreste Luigi.....	Kelowna, B.C.....	Farmer.....	Italy.....	June 16, 1947..	3641 A.
Franz, William.....	Woodfibre, B.C.....	Machinist.....	Germany.....	June 2, 1947..	3738 A.
Friedl, Karl Josef.....	Calais, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	June 24, 1947..	4017 A.
Friedlein, Philipp August.....	Toronto, Ont.....	Mechanic.....	Germany.....	June 23, 1947..	4939 A.
From, Boleslaw.....	Toronto, Ont.....	Mechanical engineer.....	Poland.....	June 2, 1947..	4022 A.
Frucci, John.....	Niagara Falls, Ont.....	Labourer.....	Italy.....	June 16, 1947..	2938 A.
Fuerstenwerth, Henry Christian Carl.....	Royce, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	June 19, 1947..	3813 A.
Furlan, Vittorio.....	London, Ont.....	Mason.....	Italy.....	June 3, 1947..	3651 A.
Furn, Arlette Brunot.....	Montreal, Que.....	Manager.....	France.....	June 28, 1947..	253 A. (French)
Furn, Robert.....	Montreal, Que.....	Retired.....	Syria.....	June 28, 1947..	252 A. (French)
Fust, Stephanie Elizabeth.....	Toronto, Ont.....	Nurse.....	Germany.....	June 2, 1947..	3771 A.
Gabriel, Maria.....	Montreal, Que.....	Housekeeper.....	Austria.....	June 12, 1947..	5056 A.
Ganczar, John.....	Dauphin, Man.....	Farmer.....	Poland.....	June 16, 1947..	3500 A.
Gebhard, Tadusz or Theodore.....	Insinger, Sask.....	Farmer.....	Austria.....	June 2, 1947..	1565 A.
Genschorek, William Herman.....	Vancouver, B.C.....	Student.....	Germany.....	June 2, 1947..	3307 A.
Georgieff, Nikola.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Bulgaria.....	June 2, 1947..	3401 A.
Gerich, Joseph.....	Toronto, Ont.....	Mechanic.....	Yugoslavia.....	June 23, 1947..	4887 A.
Geupel, Paul.....	Kirkland Lake, Ont.....	Salesman.....	Germany.....	June 2, 1947..	4055 A.
Gianotti, Victor or Vito.....	Toronto, Ont.....	Machinist.....	Italy.....	June 23, 1947..	4884 A.
Girando, Elizabeth.....	Vancouver, B.C.....	Housekeeper.....	Italy.....	June 2, 1947..	3635 A.
Girardi, Angelo.....	Midlandvale, Alta.....	Miner.....	Italy.....	June 26, 1947..	3525 A.
Giraudier, Marguerite Marie.....	Willow Bunch, Sask.....	Teacher.....	France.....	June 4, 1947..	4049 A.
Giacomelli, Luigi.....	Dundas, Ont.....	Farmer.....	Italy.....	June 17, 1947..	2870 A.
Gladun, Basył.....	Sifton, Man.....	Farmer.....	Poland.....	June 16, 1947..	3473 A.
Gnay, John.....	Granton, Ont.....	Labourer.....	Hungary.....	June 2, 1947..	3682 A.
Goboly, Geza.....	Sudbury, Ont.....	Core-maker.....	Hungary.....	June 20, 1947..	1140 A.
Goedde, Albert Fredrick Franz.....	Fife Lake, Sask.....	Priest.....	Germany.....	June 25, 1947..	4863 A.
Goettel, August Emil Heinrich.....	Waskatenau, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	June 17, 1947..	5189 A.
Goffman, William.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Russia.....	June 12, 1947..	4032 A.
Golab, Joseph.....	Sarnia, Ont.....	Cafe employee.....	Poland.....	June 16, 1947..	4545 A.
Goldstrand, Andrew Martin Edwin.....	The Pas, Man.....	Town Constable.....	Sweden.....	June 24, 1947..	2687 A.
Golin, Giacinto.....	Windsor, Ont.....	Labourer.....	Italy.....	June 4, 1947..	4060 A.
Goodman, Peter.....	Toronto, Ont.....	Cloth cutter.....	Poland.....	June 23, 1947..	5078 A.
Gorecki, Alexander.....	The Pas, Man.....	Farmer.....	Poland.....	June 24, 1947..	4588 A.
Gorecki, Henryk Jozef.....	Montreal Que.....	Treasurer (Int. Air Transport Ass'n).....	Poland.....	June 12, 1947..	4684 A.
Goretsky, Olga.....	Biggar, Sask.....	Domestic.....	Russia.....	June 10, 1947..	1306 A.
Goseit, Fred.....	Hamilton, Ont.....	Blacksmith.....	Germany.....	June 17, 1947..	2935 A.
Gradman, Eric.....	Ottawa, Ont.....	Student.....	Germany.....	June 23, 1947..	5198 A.
Graf, Louis.....	Toronto, Ont.....	Painter.....	Austria.....	June 2, 1947..	3438 A.
Granholm, George Erick.....	Langley Prairie, B.C.....	Logger.....	Finland.....	June 30, 1947..	2424 A.
Gredling, Peter Paul.....	Ruthilda, Sask.....	Farm labourer.....	Austria.....	June 6, 1947..	4035 A.
Gresko, Jakob.....	New Westminster, B.C.....	Mill worker.....	Poland.....	June 30, 1947..	1895 A.
Groger, Bruce W.....	Cecil Lake, B.C.....	Farmer.....	U.S.A.....	June 20, 1947..	4064 A.
Gross, George.....	Toronto, Ont.....	Painter.....	Yugoslavia.....	June 2, 1947..	2965 A.
Gross, Phillip.....	Toronto, Ont.....	Butcher.....	Yugoslavia.....	June 23, 1947..	4914 A.
Gruell, Fred.....	Moose Jaw, Sask.....	Labourer.....	Roumania.....	June 11, 1947..	3068 A.
Grulich, Emil.....	Batawa, Ont.....	Machinist.....	Czechoslovakia.....	June 23, 1947..	4910 A.
Grunsky, Hans Constantine.....	Toronto, Ont.....	Importer.....	Germany.....	June 23, 1947..	4857 A.
Gubrud, Marion Edgar.....	Hines Creek, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	June 19, 1947..	3501 A.
Guderyan, Kurt.....	Springside, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	June 2, 1947..	3563 A.
Guenther, Olga.....	Steinbach, Man.....	Seamstress.....	Russia.....	June 5, 1947..	3264 A.
Gulyas, Joseph.....	Calgary, Alta.....	Labourer.....	Roumania.....	June 16, 1947..	5574 A.
Gumpel, Bruno.....	Toronto, Ont.....	Engineer.....	Germany.....	June 23, 1947..	4929 A.
Gunnerud, Trygve or Ted.....	Port Alberni, B.C.....	Shipyard worker.....	Norway.....	June 3, 1947..	1273 A.
Guse, Albert.....	Ebenezer, Sask.....	Farmer.....	Russia.....	June 2, 1947..	2140 A.
Gyrush, Wasył.....	Springside, Sask.....	Sectionman.....	Poland.....	June 2, 1947..	2729 A.
Haberstroh, Kay or Katarina.....	Toronto, Ont.....	Sewing machine operator.....	Yugoslavia.....	June 2, 1947..	3440 A.
Haddad, Joseph.....	Ottawa, Ont.....	Radio service.....	Syria.....	June 2, 1947..	5026 A.
Haga, Arne.....	Huntsville, Ont.....	Carpenter.....	Norway.....	June 2, 1947..	4760 A.
Hahn, Hermine.....	Hamilton, Ont.....		Austria.....	June 17, 1947..	6175 A.



SUPPLEMENT TO THE CANADA GAZETTE, FEBRUARY 7, 1948

RETURN OF THE CHARTERED BANKS OF THE DOMINION OF CANADA

December 31, 1947

Made to the Minister of Finance pursuant to Section 112 of the Bank Act, Chapter 30 of the Statutes of 1944

LIABILITIES—PASSIF																	SUPPLEMENTARY INFORMATION—RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES						
NAME OF BANK — NOM DE LA BANQUE	Notes in circulation — Billets en circulation	Deposits by and balances due to Dominion Government — Dépôts et soldes créditeurs du gouvernement fédéral	Deposits by and balances due to provincial governments — Dépôts et soldes créditeurs de gouvernements provinciaux	Advances from Bank of Canada, secured — Avances de la Banque du Canada, garanties	Deposits by the public, payable on demand, in Canada, in Canadian currency — Dépôts de public, remboursables sur demande, au Canada, en numéraire canadien	Deposits by the public, payable after notice or on a fixed day, in Canada, in Canadian currency — Dépôts du public, remboursables sur demande ou à une date fixe, au Canada, en numéraire canadien	Deposits in Canada, in currencies other than Canadian — Dépôts au Canada, en monnaies autres que le numéraire canadien	Deposits elsewhere than in Canada — Dépôts ailleurs qu'au Canada	Deposits by and balances due to banks and chartered banks in Canada — Dépôts et soldes crédoeurs d'autres banques à charte au Canada	Deposits by and balances due to banks and banking correspondents in the United Kingdom — Dépôts et soldes crédoeurs de banques et de banquiers correspondants, au Royaume-Uni	Deposits by and balances due to banks and banking correspondents elsewhere than in Canada and the United Kingdom — Dépôts et soldes crédoeurs de banques et de banquiers correspondants, en dehors du Canada et du Royaume-Uni	Acceptances and letters of credit outstanding — Acceptations et lettres de crédit en cours	Liabilities to the public not included under foreigning heads — Engagements envers le public non compris sous les rubriques qui précèdent	Dividends declared and unpaid — Dividendes déclarés et impayés	Ret or Reserve Fund — Fonds de réserve	Capital paid up — Capital social versé	Total of foreigning Liabilities — Total du passif qui précède	Capital authorized — Capital autorisé	Capital subscribed — Capital souscrit	Rate per annum of last dividend (paid bonus, if any) declared — Taux annuel de dernier dividende (et du boni, le cas échéant) déclaré	Aggregate amount of loans to directors and firms of which they are partners, and loans for which they are guarantors — Montant global des prêts consentis à des administrateurs et à des firmes dont ils font partie, et prêts pour lesquels ils sont garants	Greatest amount of notes of the bank in circulation at any time during the month — Chiffre le plus élevé des billets de la banque en circulation en tout temps durant le mois	Contingent liability on bills rediscounted with Bank of Canada — Responsabilité sur effets réescomptés à la Banque du Canada
	1 \$	2 \$	3 \$	4 \$	5 \$	6 \$	7 \$	8 \$	9 \$	10 \$	11 \$	12 \$	13 \$	14 \$	15 \$	16 \$	\$	\$	\$	% /C	\$	\$	\$
1 Bank of Montreal.....	4,678,843	86,574,219	24,619,180	.....	601,492,412	898,728,057	16,702,536	142,337,653	3,347,310	12,044,977	37,007,970	25,745,612	574,110	751,421	44,000,000	36,000,000	1,934,417,509	50,000,000	36,000,000	8*	678,009	4,720,318	.....
2 The Bank of Nova Scotia.....	1,671,403	28,527,304	1,442,110	.....	178,927,456	318,435,292	4,997,026	107,008,016	6,515,081	1,481,079	2,751,116	32,481,222	921,059	615,320	24,000,000	12,000,000	719,874,067	15,000,000	12,000,000	12*	3,737,678	1,605,735	.....
3 The Bank of Toronto.....	664,291	12,507,612	1,604,000	.....	119,823,916	225,678,034	1,130,499	.....	415,017	3,681,469	1,574,299	6,665,326	28,354	5,978	14,000,000	6,000,000	39,709,616	10,000,000	6,000,000	12	411,653	668,196	.....
4 The Provincial Bank of Canada.....	348,653	3,749,203	569,524	.....	29,831,532	104,075,110	176,178	.....	7,800	.....	63,783	370,682	20,733	40,639	2,000,000	4,000,000	144,961,812	5,000,000	4,000,000	7	764,354	3,501,154	.....
5 The Canadian Bank of Commerce.....	3,823,130	36,185,302	27,830,085	.....	427,928,867	709,193,430	6,163,731	101,759,166	4,848,758	6,205,459	11,007,246	42,036,755	465,869	1,223,166	30,000,000	30,000,000	1,433,713,974	50,000,000	30,000,000	8	1,290,635	4,759,493	.....
6 The Royal Bank of Canada.....	4,704,654	48,115,099	29,359,468	.....	592,351,306	806,245,220	42,810,811	377,151,396	6,808	7,048,990	39,233,450	67,776,754	3,052,361	65,705	40,000,000	35,000,000	2,164,954,355	80,000,000	35,000,000	10	127,209	682,894	.....
7 The Dominion Bank.....	676,609	13,460,476	1,838,332	.....	121,121,762	183,888,787	9,509,065	9,263,781	3,613,255	807,184	1,939,563	12,052,233	142,849	177,048	10,000,000	7,000,000	375,561,000	10,000,000	7,000,000	8	182,795	685,923	.....
8 Banque Canadienne Nationale.....	678,977	9,835,349	2,613,814	.....	89,976,746	264,671,891	829,949	.....	5,924,091	67,136	1,675,107	1,861,634	38,871	17,448	7,000,000	7,000,000	392,080,729	10,000,000	7,000,000	10	557,866	876,702	.....
9 Imperial Bank of Canada.....	870,422	11,722,101	23,675,875	.....	128,213,076	221,063,269	1,467,234	.....	3,076,969	2,864,838	2,574,274	7,037,649	86,638	177,480	10,000,000	7,000,000	421,628,821	10,000,000	7,000,000	.....	86,905	.....	.....
10 Barclays Bank (Canada).....	85,495	3,447,934	29,013	.....	7,204,826	7,662,500	3,174,531	.....	469,306	4,798,382	2,215,202	2,347,631	19,426	.....	750,000	1,500,000	33,601,311	1,500,000	1,500,000	.....	7,759,394	16,384,566	.....
Total.....	18,262,477	262,394,599	113,548,329	.....	2,295,584,910	3,740,441,586	86,696,500	737,540,012	29,121,024	39,653,026	101,944,062	201,219,526	5,350,101	3,113,663	181,750,000	145,500,000	7,091,263,875	211,500,000	145,400,000	.....	.....	.....	.....

* Plus extra distribution of 50 cents per share.

RETURN OF THE CHARTERED BANKS OF THE DOMINION OF CANADA, DECEMBER 31, 1947

NAME OF BANK — NOM DE LA BANQUE		ASSETS—ACTIF																																
		Gold held in Canada	Subsidiary coin held in Canada	Gold held elsewhere	Subsidiary coin held elsewhere	Notes of Bank of Canada	Deposits with Bank of Canada	Notes of and cheques on other banks	Government and bank notes other than Canadian	Deposits with and balances due by other chartered banks in Canada	Due by banks and banking correspondents in the United Kingdom	Due by banks and banking correspondents elsewhere than in the United Kingdom	Dominion government direct and guaranteed securities maturing within two years, not exceeding market value	Other Dominion government direct and guaranteed securities, not exceeding market value	Provincial government direct and guaranteed securities maturing within two years, not exceeding market value	Other provincial government direct and guaranteed securities, not exceeding market value	Canadian municipal securities, not exceeding market value	Public securities other than Canadian, not exceeding market value	Other bonds, debentures and stocks, not exceeding market value	Call and short (not exceeding thirty days) loans in Canada on stocks, debentures, bonds and other securities, of a sufficient marketable value to cover	Call and short (not exceeding thirty days) loans elsewhere than in Canada on stocks, debentures, bonds and other securities, of a sufficient marketable value to cover	Current loans and discounts in Canada not otherwise included, estimated loss provided for	Current loans and discounts elsewhere than in Canada not otherwise included, estimated loss provided for	Loans to provincial governments	Loans to cities, towns, municipalities and school districts	Non-current loans, estimated loss provided for	Real estate other than bank premises	Mortgages on real estate sold by the bank	Bank premises, at not more than cost, less amounts (if any) written off	Liabilities of customers under acceptance and letters of credit as per contra	Deposits with the Minister of Finance for the security of note circulation	Shares of and loans to controlled companies	Other assets not included under the foregoing heads	Total Assets
		Or détiens au Canada	Monnaie d'appoint détenue au Canada	Or détiens ailleurs	Monnaie d'appoint détenue ailleurs	Billets de la Banque du Canada	Dépôts à la Banque du Canada	Billets d'autres banques et chèques sur ces banques	Billets d'Etat et billets d'autres pays que le Canada	Dépôts dans d'autres banques et par des banques correspondantes, au Canada et ailleurs	Somme due par des banques et par des banques correspondantes, au Royaume-Uni	Somme due par des banques et par des banques correspondantes, au Canada et du Royaume-Uni	Valeurs directes et garanties du gouvernement fédéral, ne dépassant pas la valeur courante	Autres valeurs directes et garanties du gouvernement provincial, ne dépassant pas la valeur courante	Valeurs directes et garanties de gouvernements provinciaux, ne dépassant pas la valeur courante	Valeurs municipales canadiennes, ne dépassant pas la valeur courante	Valeurs publiques, autres que des actions canadiennes, ne dépassant pas la valeur courante	Autres obligations, débiteures et actions, ne dépassant pas la valeur courante	Prêts au jour le jour et à court terme (d'un plus treize jours) sur actions, obligations et autres titres, dont la valeur courante constitue une couverture suffisante	Prêts au jour le jour et à court terme (d'un plus treize jours) ailleurs qu'au Canada, sur actions, débiteures, obligations et autres titres, dont la valeur courante constitue une couverture suffisante	Prêts et escomptes courants au Canada, non inclus autrement, après qu'il a été pourvu à la perte estimative	Prêts et escomptes courants ailleurs qu'au Canada, non inclus autrement, après qu'il a été pourvu à la perte estimative	Prêts à des gouvernements provinciaux	Prêts à des cités, villes, municipalités et circonscriptions scolaires	Prêts non courants, après qu'il a été pourvu à la perte estimative	Biens-fonds, autres que les immeubles de la banque	Hypothèques sur immeubles vendus par la banque	Immeubles de la banque, n'excédant pas le prix d'achat, moins les amortissements (s'il y en a)	Engagements des clients sur acceptation et lettres de crédit contre	Dépôts auprès du ministre des Finances pour la garantie de la circulation des billets	Actions de compagnies contrôlées et prêts à com pagnies	Autres débiteurs d'actif non compris sous les rubriques précédentes	Total de l'actif	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	\$
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1	Bank of Montreal*	10	2,188,016	10,540	47,189	41,680,775	148,809,370	97,483,464	1,489,272	433	5,589,882	35,761,491	137,649,574	574,661,413	41,570,954	109,758,910	31,773,201	68,153,615	102,382,562	11,828,134	16,181,918	412,307,305	31,019,813	10,399,090	10,100,481	416,110	270,318	101,191	13,574,852	25,748,642	272,138	1,489,552	1,896,974	1,535,407,140
2	The Bank of Nova Scotia		567,821	7,609	1,157,564	17,351,183	35,565,185	28,537,851	20,458,370		1,313,282	15,871,340	78,633,295	147,536,717	4,845,515	15,131,911	7,190,173	13,894,930	25,573,157	12,431,812	9,690,210	191,619,548	37,631,566	6,860,469	2,382,438	55,248		10,568	6,360,657	32,481,222	107,553	1,566,076	898,034	721,885,034
3	The Bank of Toronto		614,162			8,988,698	34,618,000	17,918,985	468,865		1,685,263	5,332,699	30,029,030	112,188,117	2,735,130	16,821,273	6,537,722		16,844,871	7,157,155		109,287,893	2,488,783	1,041,935	22,947			8,975	4,141,088	9,506,326	37,263		257,794	397,633,584
4	The Provincial Bank of Canada		608,680			4,746,556	16,639,040	6,940,077	138,003	771	2,805	1,701,313	19,670,890	21,393,385	2,005,084	21,695,508	6,200,008		4,677,229	7,947,075		31,046,615		17,485	3,644,148	20,144	75,189	114,416	1,570,104	370,682	22,121		128,253	145,310,049
5	The Canadian Bank of Commerce		1,660,488	361	156,449	32,065,142	108,844,827	44,732,674	2,333,421	109,045	2,211,633	30,756,324	74,229,414	473,040,416	17,791,768	63,314,307	21,545,997	58,623,355	39,294,907	21,378,315	3,706,897	341,224,229	39,967,862	9,849,650	4,365,634	295,315	4,169	399,344	15,318,360	42,030,755	250,060	3,538,869	628,924	1,441,274,664
6	The Royal Bank of Canada	14	2,463,888	24,552	1,570,722	44,584,346	111,577,785	101,281,696	91,704,682	33,203	14,009,497	63,649,105	137,371,763	453,806,904	29,214,246	53,580,997	32,059,960	123,437,348	133,044,880	30,282,907	20,654,105	420,426,917	124,859,220	6,543,818	5,304,255	276,754	241,766	129,275	10,733,519	67,770,754	285,000	4,336,127	2,033,025	2,107,123,632
7	The Dominion Bank		594,764		345	7,718,943	37,388,746	10,877,100	317,780		991,967	8,968,063	81,259,315	74,610,792	641,724	4,871,784	5,315,732	3,256,472	7,885,320	3,570,893	5,593,854	118,401,294	3,319,773	1,779,454	2,877,182	14,438		28,706	6,525,898	12,052,233	40,393		465,138	376,193,414
8	Banque Canadienne Nationale		1,169,180			14,911,564	24,262,207	21,987,043	435,469	1,387,819	90,441	2,265,957	42,111,555	57,008,008	9,269,196	41,165,138	15,244,946	604,108	12,365,023	3,921,118		129,517,068			8,838,400	18,246	28,856	422,907	5,302,421	1,851,634	39,801		418,663	392,838,280
9	Imperial Bank of Canada		759,229			12,332,748	22,359,181	22,077,890	587,060	749,697	647,775	6,798,839	35,969,687	108,200,068	2,755,987	5,708,696	6,422,169		11,536,663	6,022,028		163,951,130		189,836	2,886,171	39,477		6,062,158	7,037,949	49,704		68,757	422,910,487	
10	Barclays Bank (Canada)		4,169			230,632	2,280,269	686,814	10,366	133,658	915,066	1,607,637	4,601,472	3,752,014	1,977,973	5,749,264	1,000,809	2,996,630	250,000	400,550		3,517,707				344		1,192,707	2,347,631	5,538		13,022	33,714,460	
	Total	24	10,924,286	43,062	3,241,269	183,910,857	636,159,696	391,624,193	123,942,780	2,414,626	28,426,570	162,661,457	620,529,025	2,027,698,434	110,170,307	357,069,097	193,291,677	270,876,458	353,554,062	104,940,587	55,836,064	1,921,301,894	233,708,063	37,128,514	40,640,644	1,159,023	620,275	1,215,382	70,101,454	201,219,528	1,109,610	10,931,224	6,749,383	7,073,985,714

*The business of the Bank in San Francisco, U.S.A., is carried on under the name of a locally incorporated company and the figures are incorporated in the above return.—Footnote to Bank of Montreal return.

†The Canadian Bank of Commerce (California) has been incorporated under the laws of the State of California to conduct the business of the Bank in that State and the assets and liabilities of the Canadian Bank of Commerce (California) are included in the above general statement.—Footnote to Canadian Bank of Commerce return.

‡The Royal Bank of Canada (France) has been incorporated under the laws of France to conduct the business of the Bank in Paris and the assets and liabilities of The Royal Bank of Canada (France) are included in the above general statement.—Footnote to The Royal Bank of Canada return.

DEPARTMENT OF FINANCE,
OTTAWA, JANUARY, 28, 1948.

W. C. CLARK,
Deputy Minister of Finance

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
ajaja, Wiktor.....	Toronto, Ont.....	Real estate salesman	Poland.....	June 2, 1947..	3345 A.
ajdukiewicz, Edward.....	Montreal, Que.....	Grocer.....	Poland.....	June 12, 1947..	4672 A.
ajliphak, Nick.....	Ottawa, Ont.....	Waiter.....	Austria.....	June 2, 1947..	4691 A.
ajvorson, Peter Anton.....	Lethbridge, Alta.....	Truck driver.....	Norway.....	June 30, 1947..	4536 A.
ajmarstrom, Karl Sigurd.....	Matachewan, Ont.....	Miner.....	Sweden.....	June 2, 1947..	2125 A.
ajmp, Gustav.....	Borden, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	June 26, 1947..	1898 A.
ajnas, Paulus.....	New Glasgow, N.S.....	Farmer and miner	Poland.....	June 6, 1947..	4785 A.
ajnschuh, Karl Friedrich Heinrich.....	Lillooet, B.C.....	Miner.....	Germany.....	June 5, 1947..	0796 A.
ajelt, Adolph.....	Culp, Alta.....	Farmer.....	Russia.....	June 20, 1947..	3898 A.
ajansen, Hans Edvard.....	Pass Lake, Ont.....	Farmer.....	Denmark.....	June 30, 1947..	4774 A.
ajansen, Laurence.....	East Coulee, Alta.....	Farmer.....	Denmark.....	June 26, 1947..	4047 A.
ajansen, Oskar.....	Kinmount, Ont.....	Farmer.....	Norway.....	June 20, 1947..	1303 A.
ajanson, Albin Leonard.....	Balzac, Alta.....	General trucker.....	U.S.A.....	June 27, 1947..	4583 A.
ajansz, Nick (Hanyez).....	Norwich, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	June 27, 1947..	6360 A.
ajara, Jan.....	Oshawa, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	June 2, 1947..	2187 A.
ajartikainen, Tauno.....	South Porcupine, Ont.....	Miner.....	Finland.....	June 10, 1947..	1091 A.
ajartwig, Ferdinand Carl.....	Luseland, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	June 10, 1947..	1911 A.
ajaugjord, Hilberg Magne.....	Cherry Point, Alta.....	Farmer.....	Norway.....	June 24, 1947..	1132 A.
ajausser, John.....	Kitchener, Ont.....	Blacksmith.....	Austria.....	June 2, 1947..	3300 A.
ajautaluoma, Elmer John.....	Port Hammond, B.C.....	Mill hand.....	Finland.....	June 30, 1947..	2443 A.
ajein, Benjamin.....	Hines Creek, Alta.....	Farmer.....	Russia.....	June 19, 1947..	2612 A.
ajeinrich, Gustav Franz.....	Regina, Sask.....	Labourer.....	Germany.....	June 26, 1947..	4249 A.
ajeinrich, Gustav Erhard Wilhelm.....	Hines Creek, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	June 19, 1947..	3295 A.
ajeinrichs, Bruno.....	Fiske, Sask.....	Farmer.....	Russia.....	June 10, 1947..	2235 A.
ajeisler, Behne.....	Artland, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	June 11, 1947..	2897 A.
ajeinstein, Sebastian.....	West Lorne, Ont.....	Farmer.....	Roumania.....	June 2, 1947..	2400 A.
ajelin, Ragnar Waldemar.....	Vancouver, B.C.....	Cabinet worker.....	Finland.....	June 2, 1947..	2603 A.
ajelmling, Joseph.....	Kitchener, Ont.....	Labourer.....	Yugoslavia.....	June 20, 1947..	3397 A.
ajenry, Ila.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Russia.....	June 6, 1947..	4762 A.
ajeraczny, John.....	St. Catharines, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	June 2, 1947..	2757 A.
ajerman, Reihhold.....	Kuroki, Sask.....	Tractor operator.....	Germany.....	June 6, 1947..	3515 A.
ajerman, Stephen.....	Welland, Ont.....	Laboratory assistant	Hungary.....	June 24, 1947..	5409 A.
ajertzberg, Mischa.....	London, Ont.....	Doctor—Psychiatrist	Latvia.....	June 2, 1947..	4538 A.
ajertzig, Robert.....	Langley, Prairie B.C.....	Farmer.....	Switzerland.....	June 30, 1947..	2319 A.
ajesse, Peter Jacob.....	Waterdown, Ont.....	Welder.....	Netherlands.....	June 17, 1947..	4027 A.
ajennig, Bruno.....	Aldergrove, B.C.....	Farmer.....	Germany.....	June 30, 1947..	3883 A.
ajeteszy, Mike.....	Coaldale, Alta.....	Farmer.....	Hungary.....	June 30, 1947..	4038 A.
ajintikka, Edward.....	Vancouver, B.C.....	Logger.....	Finland.....	June 2, 1947..	3410 A.
ajladun, George.....	Mikado, Sask.....	Farmer.....	Austria.....	June 23, 1947..	2216 A.
ajushko, Thomas.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Russia.....	June 17, 1947..	4908 A.
ajnatko, Wasyl.....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Poland.....	June 2, 1947..	2820 A.
ajobson, Melvin.....	Cochrane, Ont.....	Retired.....	U.S.A.....	June 10, 1947..	4561 A.
ajoermann, Emil Eugen.....	Edmonton, Alta.....	Puller and grader.....	Germany.....	June 17, 1947..	2831 A.
ajokansson, Gunnar Gustav.....	Hyde Park, Ont.....	Printer.....	Denmark.....	June 25, 1947..	5405 A.
ajolopainen, Armas.....	Copper Cliff, Ont.....	Janitor.....	Finland.....	June 14, 1947..	1380 A.
ajoman, Charles Harry.....	Rollingdam, N.B.....	Retired section foreman	U.S.A.....	June 3, 1947..	3502 A.
ajorevich, Nikolai.....	Winnipeg, Man.....	Sectionman.....	Roumania.....	June 6, 1947..	1896 A.
ajorvath, Kalomon.....	Brantford, Ont.....	Beet worker.....	Hungary.....	June 19, 1947..	3450 A.
ajrabok, John.....	Viscount, Sask.....	Labourer.....	Roumania.....	June 6, 1947..	4100 A.
ajrenchuk, John Feivir.....	Ottawa, Ont.....	Labourer.....	Austria.....	June 2, 1947..	4693 A.
ajubeny, Joseph or Josef.....	Toronto, Ont.....	Engineer (clerk).....	Czechoslovakia.....	June 2, 1947..	4592 A.
ajuculak, Nikola.....	Eston, Sask.....	Sectionman.....	Poland.....	June 27, 1947..	1891 A.
ajulkko, Onni Armas.....	Sudbury, Ont.....	Miner.....	Finland.....	June 20, 1947..	2196 A.
ajummel, John.....	Kitchener, Ont.....	Cabinet maker.....	Roumania.....	June 2, 1947..	2190 A.
ajutzler, Martin.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Germany.....	June 2, 1947..	3827 A.
ajuk, Frederick Bernhardt.....	Winnipeg, Man.....	Chauffeur.....	Germany.....	June 27, 1947..	5107 A.
ajwanik, Antoni.....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Poland.....	June 2, 1947..	2212 A.
ajablonski, Thomas.....	Grimsby Beach, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	June 2, 1947..	4285 A.
ajacobsohn, Gerhard.....	Montreal, Que.....	Welder and Plumber	Germany.....	June 12, 1947..	3527 A.
ajakoponec, Karol (Jakopaneec).....	Triangle, Alta.....	Farmer.....	Hungary.....	June 20, 1947..	1912 A.
ajacke, William.....	Toronto, Ont.....	Decorator.....	Germany.....	June 2, 1947..	3889 A.
ajarabek, John.....	Calgary, Alta.....	Clerk.....	Hungary.....	June 27, 1947..	4978 A.
ajarmaryk, Joseph.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	June 27, 1947..	5031 A.
ajarmicki, Wincenty Zygmunt.....	Toronto, Ont.....	Mechanical engineer	Poland.....	June 2, 1947..	3337 A.
ajashuk, Andrew.....	Port Mann, B.C.....	Section labourer.....	Poland.....	June 4, 1947..	2385 A.
ajaster, Julius.....	Shell Lake, Sask.....	Farmer.....	Russia.....	June 2, 1947..	3896 A.
ajnsen, Aksel George.....	Webster's Corners, B.C.....	Logger.....	Norway.....	June 30, 1947..	1307 A.
ajnsen, Anders Jorgen Peder.....	London, Ont.....	Elevator operator.....	Denmark.....	June 23, 1947..	5349 A.
ajchimek, Rywka Zlata.....	Toronto, Ont.....	Designer.....	Poland.....	June 2, 1947..	4520 A.
ajhnson, Earl Jeffress.....	Delhi, Ont.....	Student.....	U.S.A.....	June 24, 1947..	4527 A.
ajhnson, Jacob Martin.....	Flin Flon, Man.....	Pumpman.....	Norway.....	June 10, 1947..	3274 A.
ajleus, Harry.....	New Westminster, B.C.....	Longshoreman.....	Russia.....	June 30, 1947..	2215 A.
ajpe, Linda Bittner.....	Leask, Sask.....	Farmer.....	Russia.....	June 30, 1947..	5083 A.
ajpp, Francis McLean.....	Victoria, B.C.....	Retired.....	U.S.A.....	June 2, 1947..	4189 A.
ajrasek, Frank.....	Newbrook, Alta.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	June 17, 1947..	2374 A.
ajrgens, Wilhelm Ernst.....	Ottawa, Ont.....	Body and fender man	Germany.....	June 2, 1947..	2393 A.
ajail, Frederick Ignaz.....	Calgary, Alta.....	Farmer and gardener	Austria.....	June 27, 1947..	3899 A.
ajalinowich, Samuel.....	Bankend, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	June 17, 1947..	4524 A.
ajallio, Jacob.....	Fort Frances, Ont.....	Labourer.....	Finland.....	June 20, 1947..	5495 A.
ajallio, William.....	Waubamick, Ont.....	Metal finisher.....	Finland.....	June 10, 1947..	3568 A.
ajallioja, Eino Mattio.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Finland.....	June 23, 1947..	2441 A.
ajaplun, Gershon Joseph.....	Winnipeg, Man.....	Farmer.....	Poland.....	June 27, 1947..	4649 A.
ajarassik, Nathan.....	Winnipeg, Man.....	Milk driver.....	Russia.....	June 27, 1947..	4752 A.
ajarkowich, Emil (Kirkiewicz).....	Arden, Man.....	Farmer.....	Poland.....	June 3, 1947..	1866 A.
ajarfuk, John.....	Moose Bay, Man.....	Farmer.....	Austria.....	June 19, 1947..	0523 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Kasch, Heinrich Gustaf Ferdinand	Waterloo, Ont.	Cabinet maker	Germany	June 20, 1947	3782 A.
Kashtalnic, Peter	Gronlid, Sask.	Labourer	Austria	June 24, 1947	1315 A.
Katsulos, Theodosios Thomas	Ottawa, Ont.	Shoe shiner	Greece	June 2, 1947	3336 A.
Katzmaier, Ludwig	Waterloo, Ont.	Farm labourer	Germany	June 20, 1947	2866 A.
Kaunat, Erich	Montreal, Que.	Musician	Germany	June 12, 1947	5754 A.
Kelm, Adolf Salomo	Val d'Or, Que.	Miner	Poland	June 23, 1947	5225 A.
Kemble, Charles Fred	Pincher Creek, Alta.	Carpenter	Switzerland	June 2, 1947	4372 A.
Kemp, Cornelius	Calgary, Alta.	Carpenter contractor	Netherlands	June 27, 1947	5404 A.
Kinsky, Robert	Toronto, Ont.	Roofor	Czechoslovakia	June 2, 1947	3439 A.
Kivsky, Peter	Galt, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	June 20, 1947	4547 A.
Kirmse, Walter Eric	Edmonton, Alta.	Electric mechanic	Germany	June 17, 1947	5488 A.
Kiss, Alexander	Calgary, Alta.	Labourer	Hungary	June 27, 1947	5550 A.
Kitsing, John	Orkney, Sask.	Lumber agent	Estonia	June 6, 1947	1178 A.
Klein, Aron	Montreal, Que.	Furrier	Austria	June 12, 1947	4283 A.
Klimak, Andy	South Porcupine, Ont.	Miner	Poland	June 10, 1947	2177 A.
Klosterman, Albert	Scout Lake, Sask.	Farmer	Roumania	June 4, 1947	2107 A.
Kolotylo, Vasile	Flintoft, Sask.	Sectionman	Roumania	June 4, 1947	3101 A.
Kornell, Ignatz	Red Lake, Ont.	Prospector	Poland	June 3, 1947	2358 A.
Korytnak, Dmytro	Prince Albert, Sask.	Carpenter	Austria	June 30, 1947	5000 A.
Kostovich, Andrew	Galt, Ont.	Moulder	Czechoslovakia	June 20, 1947	4770 A.
Koszurba, Kost	Endeavour, Sask.	Farmer	Austria	June 23, 1947	2674 A.
Kotaba, Jan	Vancouver, B.C.	Mechanic fitter	Poland	June 2, 1947	3656 A.
Kousaie, Mariam	Ottawa, Ont.	Housekeeper	Syria	June 16, 1947	6115 A.
Kovaacs, Bill	Rodney, Ont.	Farmer	Hungary	June 2, 1947	2682 A.
Koven, Joseph	Fairville, N.B.	Merchant	U.S.A.	June 25, 1947	3474 A.
Kovrig, Joseph	Brantford, Ont.	Restaurateur	Hungary	June 2, 1947	3972 A.
Kowalchuk, Stefan	Winnipeg, Man.	Machine operator	Poland	June 27, 1947	5426 A.
Kowalski, Wilhelm	Leduc, Alta.	Clergyman	Germany	June 4, 1947	4807 A.
Kraemer, August	Ochre River, Man.	Clergyman	U.S.A.	June 16, 1947	3381 A.
Kraemer, Hans	Toronto, Ont.	Waiter	Germany	June 2, 1947	4852 A.
Kraft, Daniel	Waseca, Sask.	Farmer (retired)	Roumania	June 11, 1947	2760 A.
Kramer, Leib	Montreal, Que.	Rabbi	Poland	June 12, 1947	4284 A.
Kramer, Willie or Wolf	Montreal, Que.	Tailor	Poland	June 12, 1947	4282 A.
Kravec, Michael	Niddrie, Ont.	Section labourer	Czechoslovakia	June 3, 1947	2630 A.
Kreddig, Bruno	Anselmo, Alta.	Farmer	Germany	June 17, 1947	4866 A.
Kreger, Charles	Winnipeg, Man.	Chiropodist	Germany	June 27, 1947	5106 A.
Kribben, Peter	Toronto, Ont.	Engineer	Germany	June 2, 1947	3648 A.
Krupp, David	Montreal, Que.	Barber	Poland	June 12, 1947	4671 A.
Kuban, Jan or John	Mull, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	June 16, 1947	4800 A.
Kuehn, Fritz Karl Arno	Mission, B.C.	Farmer	Germany	June 30, 1947	2904 A.
Kuehnbaum, Klaus Guenther	Kitchener, Ont.	Druggist	Germany	June 20, 1947	4872 A.
Kuhn, Justin	Montreal, Que.	Butcher	Germany	June 12, 1947	4862 A.
Kullman, Adalbert (Kollmann)	McKenzie Island, Ont.	Storekeeper	Germany	June 3, 1947	4874 A.
Kumornik, Anthony	Kitchener, Ont.	Moulder	Poland	June 20, 1947	4783 A.
Kun, Menyhart	Wallaceburg, Ont.	Farmer	Hungary	June 2, 1947	2552 A.
Kunz, James Jacob	Verdun, Que.	Motor generator assembler	Roumania	June 12, 1947	4552 A.
Kunze, Henry	Landis, Sask.	Farmer	Germany	June 10, 1947	2726 A.
Kupchyk, John	Calgary, Alta.	Cabinet maker	Poland	June 27, 1947	3897 A.
Kurman, Mieczyslaw	Toronto, Ont.	Engineer	Poland	June 2, 1947	4021 A.
Kurtz, Fraik	Vancouver, B.C.	Merchant	Poland	June 2, 1947	2816 A.
Kuszner, James	Foxford, Sask.	Farmer	Poland	June 2, 1947	2222 A.
Kuzmicha, Iwan	West Bend, Sask.	Fur rancher	Poland	June 17, 1947	3111 A.
Kvist, Carl Gustav Martin	Port Alberni, B.C.	Mill worker	Sweden	June 3, 1947	1709 A.
Kwiatkowski, Stanley	Toronto, Ont.	Baker	Poland	June 23, 1947	4203 A.
Kwong, Gene Poy	Windsor, Ont.	Chef	China	June 20, 1947	4084 A.
Kyryliw, Nicholas	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	June 25, 1947	4669 A.
Laenovsky, Simon Panik	Oil City, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	June 16, 1947	3421 A.
Lahtinen, Vaino Ilmari	Toronto, Ont.	Carpenter	Finland	June 23, 1947	2872 A.
Lambine, Anna Christine	Viceroy, Sask.		Norway	June 4, 1947	2126 A.
Lammers, Fritz	Keremsos, B.C.	Fruit grower	Germany	June 16, 1947	3948 A.
Lampart, Max Bernard	Sherbrooke, Que.	Machinist	Switzerland	June 19, 1947	6197 A.
Langguth, Fred	Toronto, Ont.	Buyer	Germany	June 2, 1947	3517 A.
Langkaw, Hugo	Beauvallon, Alta.	Farmer	Germany	June 3, 1947	4074 A.
Langsner, Nathan	Toronto, Ont.	Furrier	Hungary	June 23, 1947	5246 A.
Lansue, Petrus	Tilbury, Ont.	Farmer	Netherlands	June 4, 1947	4554 A.
Larsen, Louis	New Westminster, B.C.	Machinist's helper	Norway	June 30, 1947	4751 A.
Lansanowski, Wtadyk	Simcoe, Ont.	Tobacco grower	Poland	June 2, 1947	2548 A.
Langner, Ludwik	Ferintosh, Alta.	Farmer	Poland	June 4, 1947	2133 A.
Latta, Joseph	Canora, Sask.	Farmer	Poland	June 23, 1947	1399 A.
Lauf, Gustav	Rimbey, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	June 4, 1947	2818 A.
Lazar, Erwin	Toronto, Ont.	Furrier	Austria	June 6, 1947	4029 A.
Lazaroff, Alex	Canora, Sask.	Retired	Russia	June 23, 1947	1893 A.
Lehtisaari, Leevi	Kapuskasing, Ont.	Machinist	Finland	June 10, 1947	1464 A.
Leick, Nicholas Henry	Taber, Alta.	Camp attendant	U.S.A.	June 17, 1947	0635 A.
Lenartowicz, Maria Lazorenko	Richmond, Que.	Dressmaker	Russia	June 7, 1947	4795 A.
Lengert, August	Coghan, B.C.	Farmer	Russia	June 30, 1947	2989 A.
Lennhoff, Herman	Toronto, Ont.	Meat cutter	Germany	June 2, 1947	3882 A.
Lenz, Karl	Olds, Alta.	Farmer	Germany	June 27, 1947	4935 A.
Lepp, Peter	Toronto, Ont.	Kitchen helper	Russia	June 23, 1947	3569 A.
Leppanen, Elias	Toronto, Ont.	Labourer	Finland	June 2, 1947	2958 A.
Leupold, Ulrich Siegfried Lorenz	Waterloo, Ont.	Professor	Germany	June 20, 1947	3132 A.
Lewinski, Jerzy	Montreal, Que.	Mechanic	Poland	June 12, 1947	4188 A.
Licker, Mathew	Kitchener, Ont.	Rubber worker	Roumania	June 2, 1947	2487 A.
Liinanaa, John	Lockerby, Ont.	Miner	Finland	June 20, 1947	5947 A.
Lindinger, Alois	Georgetown, Ont.	Farmer	Germany	June 2, 1947	2302 A.
Linkowich, Stanley	Blenheim, Ont.	Labourer	Poland	June 4, 1947	4012 A.
Lipke, Paul	Toronto, Ont.	Labourer	Germany	June 23, 1947	4057 A.
Lipnick, Reva	Montreal, Que.	Housekeeper	Russia	June 12, 1947	5607 A.
Loeber, Laura Elsa	Totonto, Ont.	Librarian	U.S.A.	June 23, 1947	5758 A.
Lomanno, Nicola	Hamilton, Ont.	Truck driver	Italy	June 17, 1947	3018 A.
Longo, Frank	Vancouver, B.C.	Carpenter	Italy	June 2, 1947	3631 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947.

- SECTION 10 (1). Aliens.
- SECTION 10 (2). British Subjects.
- SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
- SECTION 11 (a). Doubt.
- SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
- SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Longo, Paolo.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Italy.....	June 12, 1947..	4201 A.
Lotoski, Roman.....	Plain Lake, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	June 10, 1947..	4046 A.
Ludvigsen, Alfred.....	Antelope, Sask.....	Farmer.....	Denmark.....	June 24, 1947..	1448 A.
Ludwig, Martin.....	Kitchener, Ont.....	Rubber worker.....	Roumania.....	June 20, 1947..	3741 A.
Luoto, Viljo Robert.....	Toronto, Ont.....	Photo Engraver.....	Finland.....	June 23, 1947..	4924 A.
Luty, Stanislaw.....	Montreal, Que.....	Foreman.....	Poland.....	June 12, 1947..	4778 A.
Macyszyn, Fedko or Fred.....	Oakburn, Man.....	Tailor.....	Poland.....	June 18, 1947..	4537 A.
Magyar, William.....	Calgary, Alta.....	Labourer.....	Roumania.....	June 27, 1947..	4944 A.
Mahler, Hugo.....	Montreal, Que.....	Cattle dealer and farmer	Germany.....	June 12, 1947..	5478 A.
Mahu, Emilius Petrus.....	Port Lambton, Ont.....	Farmer.....	Netherlands.....	June 23, 1947..	5071 A.
Maki, Kustaa Henrik.....	Sudbury Ont.....	Shoemaker.....	Finland.....	June 20, 1947..	5057 A.
Malanchuk, Philip.....	Coleman, Alta.....	Truck driver.....	Austria.....	June 13, 1947..	4766 A.
Malka, Jan.....	Rivercourse, Alta.....	Farmer.....	Russia.....	June 3, 1947..	1789 A.
Malofi, John.....	Winnipeg, Man.....	Caretaker.....	Austria.....	June 27, 1947..	5414 A.
Mannes, Josef.....	Montreal, Que.....	Butcher.....	Germany.....	June 12, 1947..	3699 A.
Manthey, Charles.....	Leinan, Sask.....	Farmer.....	U.S.A.....	June 24, 1947..	2618 A.
Marangoni, Goffredo.....	Hamilton, Ont.....	Burner.....	Italy.....	June 17, 1947..	3652 A.
Marchio, Vincenzo.....	Kamloops, B.C.....	Retired.....	Italy.....	June 4, 1947..	3947 A.
Marciniszyn, Stefan.....	Sarnia, Ont.....	Restaurant proprietor	Poland.....	June 16, 1947..	3048 A.
Markus, Frederick.....	Kitchener, Ont.....	Cooper.....	Roumania.....	June 20, 1947..	4051 A.
Marnach, Mathias.....	Marquis, Sask.....	Farmer.....	Luxemburg.....	June 24, 1947..	4904 A.
Martens, Susanna.....	Niagara on the Lake, Ont.	Farmer.....	Russia.....	June 2, 1947..	1251 A.
Martsch, Arthur Erwin.....	Lafleche, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	June 16, 1947..	3639 A.
Mastrogiuseppe, Antonio.....	Longueuil, Que.....	Market gardener..	Italy.....	June 12, 1947..	126 A. (French)
Mathiassen, Jens.....	Redvers, Sask.....	Farmer.....	Denmark.....	June 17, 1947..	2997 A.
Mattson, Bernhard Sigfrid.....	St. Catharines, Ont.....	Millhand.....	Finland.....	June 2, 1947..	2185 A.
Matwchuk, Walter.....	Calder, Sask.....	Welder.....	Poland.....	June 2, 1947..	2433 A.
Mayer, Robert.....	Englehart, Ont.....	Butcher.....	Germany.....	June 2, 1947..	2898 A.
Mayer, William.....	Hamilton, Ont.....	Machine set-up man	Yugoslavia.....	June 17, 1947..	2987 A.
McGregor, Charles Leslie.....	Waskada, Man.....	Farmer.....	U.S.A.....	June 4, 1947..	2357 A.
Meneghetti, Antonio Giuseppe.....	Granby, Que.....	Undertaker.....	Italy.....	June 20, 1947..	143 A. (French)
Merola, Nicola.....	Montreal, Que.....	Presser.....	Italy.....	June 12, 1947..	3511 A.
Meschishen, Frederick.....	Niagara on the Lake, Ont.	Farmer.....	Russia.....	June 2, 1947..	1080 A.
Metsloff, William Frederick.....	Sunnyside, Ont.....	Machinist.....	Danzig.....	June 2, 1947..	2863 A.
Mihalo, John.....	Gatineau Mills, Que.....	Truck operator.....	Czechoslovakia.....	June 16, 1947..	0785 A.
Miklosy, Joseph Albert.....	Calgary, Alta.....	Shoemaker.....	Roumania.....	June 27, 1947..	5345 A.
Miklovic, Josef.....	Ridgetown, Ont.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	June 23, 1947..	5044 A.
Mirlocca, Mary.....	Toronto, Ont.....	Store owner.....	Italy.....	June 2, 1947..	3653 A.
Mishko, Andrew.....	Cudworth, Sask.....	Farm labourer.....	Poland.....	June 6, 1947..	2448 A.
Mock, Karl Friedrich.....	Peachland, B.C.....	Fruit labourer.....	Germany.....	June 16, 1947..	2917 A.
Mogensen, Christian Emil.....	Edmonton, Alta.....	Blacksmith.....	Denmark.....	June 25, 1947..	5215 A.
Mol, Leendert Rokus.....	Chatham, Ont.....	Farmer.....	Netherlands.....	June 16, 1947..	4789 A.
Mol, Stoffel.....	Chatham, Ont.....	Farmer.....	Netherlands.....	June 16, 1947..	4790 A.
Molnar, Valentine.....	Hamilton, Ont.....	Painter.....	Hungary.....	June 17, 1947..	3073 A.
Moser, Georg.....	Kitchener, Ont.....	Labourer.....	Roumania.....	June 20, 1947..	4713 A.
Mosewich, Tom.....	Mikado, Sask.....	Farmer.....	Roumania.....	June 23, 1947..	2617 A.
Moskaluk, Steve.....	London, Ont.....	Retired labourer..	Austria.....	June 25, 1947..	5049 A.
Mostrey, Gentiel.....	Strathroy, Ont.....	Farmer.....	Belgium.....	June 25, 1947..	5092 A.
Motz, Michael.....	Bridgeport, Ont.....	Labourer.....	Roumania.....	June 20, 1947..	3352 A.
Mrsic, Anton.....	Duparquet, Que.....	Miner.....	Yugoslavia.....	June 8, 1947..	4736 A.
Mudry, John.....	Wellandport, Ont.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	June 2, 1947..	0705 A.
Mudryk, Peter.....	Rusylvia, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	June 3, 1947..	3029 A.
Mueller, Peter C.....	Toronto, Ont.....	Priest.....	Germany.....	June 2, 1947..	3887 A.
Muller, Emily.....	St. Lambert, Que.....	Nurse.....	Germany.....	June 12, 1947..	4940 A.
Muller, Gustof George.....	Hamilton, Ont.....	Operator.....	Poland.....	June 17, 1947..	4703 A.
Muzichuk, Nina.....	Chaplin, Sask.....	School teacher.....	Poland.....	June 11, 1947..	2411 A.
Mykytei, Nickolai.....	Forrest, Man.....	Section labourer...	Roumania.....	June 9, 1947..	2862 A.
Nadowski, Joseph.....	Niagara Falls, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	June 16, 1947..	1590 A.
Naiman, Teddy or Tratil.....	Montreal, Que.....	Merchant.....	Roumania.....	June 12, 1947..	4926 A.
Najar, Elias.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Lebanon.....	June 12, 1947..	4170 A.
Narduzzi, Fermo Alphonse.....	Kirkland Lake, Ont.....	Cage tender.....	Italy.....	June 2, 1947..	2901 A.
Neilsen, Axel.....	Vancouver, B.C.....	Construction labourer	Denmark.....	June 2, 1947..	2613 A.
Nelson, Jens Peter.....	Port Coquitlam, B.C....	Painter and labourer	Denmark.....	June 30, 1947..	1111 A.
Nemeth, Mike.....	Lethbridge, Alta.....	Beet worker and farm labourer	Hungary.....	June 30, 1947..	4037 A.
Neubauer, Gabrielle Ann.....	Frankford, Ont.....	Housewife.....	Czechoslovakia.....	June 23, 1947..	6061 A.
Neumann, Hans or Emil August Johannes	Regina, Sask.....	Yardman.....	Germany.....	June 26, 1947..	2861 A.
Neumann, Gerardina.....	High River, Alta.....	Housewife.....	Netherlands.....	June 27, 1947..	6337 A.
Nichiporik, Alexander.....	Hotchkiss, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	June 17, 1947..	3161 A.
Nicholas, George.....	Lachine, Que.....	Labourer.....	Roumania.....	June 12, 1947..	3909 A.
Nichvolodoff, John.....	Mikado, Sask.....	Retired farmer.....	Russia.....	June 23, 1947..	1401 A.
Niemenmaa, Kristian.....	Lakeview, Ont.....	Labourer.....	Finland.....	June 23, 1947..	5293 A.
Niemi, Albert.....	McInnis Siding, Ont.....	Foreman.....	Finland.....	June 4, 1947..	1143 A.
Nieminen, Yrjo Nikolai.....	Lockerby, Ont.....	Carpenter.....	Finland.....	June 20, 1947..	5946 A.
Nikolita, Maria.....	Rodney, Ont.....	Farmer.....	Yugoslavia.....	June 2, 1947..	2528 A.
Nilsson, Olof Edwin.....	Bergland, Ont.....	Farmer.....	Sweden.....	June 18, 1947..	5494 A.
Noackson, John Oscar.....	Penticton, B.C.....	Miner.....	Sweden.....	June 16, 1947..	4541 A.
Norppa, Matti.....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Finland.....	June 2, 1947..	2486 A.
Nussbaum, Walter.....	Montreal, Que.....	Merchant.....	Germany.....	June 12, 1947..	3895 A.
Nystrom, Leander.....	Vancouver, B.C.....	Mill worker.....	Finland.....	June 2, 1947..	3297 A.
Oesterreich, August.....	Montreal, Que.....	Window dresser...	Czechoslovakia.....	June 12, 1947..	4702 A.
Oinonen, Wilho Robert.....	Ivy Lea, Ont.....	Caretaker.....	Finland.....	June 2, 1947..	2429 A.
Okolisian, Peter.....	West Lorne, Ont.....	Tobacco farmer...	Yugoslavia.....	June 2, 1947..	1668 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Olenick, William	Hamilton, Ont.	Mechanic	Austria	June 17, 1947	4078 A.
Olesen, Hans	Calgary, Alta.	Tractor operator	Denmark	June 27, 1947	4036 A.
Olfert, Isaac	Wymard, Sask.	Retired	Russia	June 24, 1947	2793 A.
Olsson, Knute	Wembley, Alta.	Farmer	Sweden	June 24, 1947	4557 A.
Oliszowska, Feliks	Brantford, Ont.	Labourer	Poland	June 25, 1947	5047 A.
Oravec, George (Oravec)	Montreal, Que.	Construction foreman	Hungary	June 12, 1947	4330 A.
Orescan, Mike (Milos Orescanin)	Toronto, Ont.	Carpenter	Yugoslavia	June 2, 1947	3424 A.
Padula, Domenico	Hatize, B.C.	Sectionman	Italy	June 30, 1947	2902 A.
Palcut, Steven	London, Ont.	Moulder	Czechoslovakia	June 20, 1947	4767 A.
Palompera, Emil Albert	Vancouver, B.C.	Carpenter	Finland	June 3, 1947	3103 A.
Palovick, John	Tupperville, Ont.	C.P.R. oiler	Czechoslovakia	June 16, 1947	4709 A.
Palovick, Jr. Paul	Tupperville, Ont.	Miner	Czechoslovakia	June 16, 1947	4746 A.
Pankratow, Amos	Derwent, Alta.	Farmer	Austria	June 3, 1947	2379 A.
Papez, Steve	Grimsby, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	June 2, 1947	2999 A.
Papp, Mihaly	Meskanaw, Sask.	Farmer	Hungary	June 24, 1947	4724 A.
Parchomchuk, Harry	Toronto, Ont.	Machine operator	Poland	June 23, 1947	5088 A.
Parkki, Arvi	Sudbury, Ont.	Carpenter	Finland	June 21, 1947	5229 A.
Pasanen, Toivo	Quibell, Ont.	Farmer	Finland	June 3, 1947	1443 A.
Passaretti, Alberto	Montreal, Que.	Labourer	Italy	June 12, 1947	2906 A.
Pasutto, Tony	Windsor, Ont.	Labourer	Italy	June 20, 1947	4934 A.
Pataki, Joseph	Mistatim, Sask.	Labourer	Hungary	June 24, 1947	1314 A.
Pawlikowski, Jozef	Montreal, Que.	Electrical engineer	Poland	June 12, 1947	144 A. (French)
Peckham, Kirk Lambert	Moose Wallow, Alta.	Farmer	U.S.A.	June 17, 1947	3694 A.
Pedersen, Carl Anton	Belton, Ont.	Farmer	Denmark	June 25, 1947	5343 A.
Pedersen, Waldemar	Edgeworth, Sask.	Farmer	Denmark	June 10, 1947	3690 A.
Pederson, Otto	Tilley, Alta.	Farmer	U.S.A.	June 19, 1947	5033 A.
Pehota, Charles or Carl Herman	Armstrong, B.C.	Farmer and logger	Germany	June 18, 1947	3835 A.
Lawrence Pelesh, Rade	London, Ont.	Bowling alley proprietor	Yugoslavia	June 20, 1947	6806 A.
Peltola, Manu	Toronto, Ont.	Miner	Finland	June 23, 1947	5294 A.
Penner, Peter John	Rosemary, Alta.	Farmer	Russia	June 19, 1947	2236 A.
Perpelkin, Mike	South Slokan, B.C.	Farmer	Russia	June 6, 1947	3412 A.
Perry, Michel Emile	McLennan, Alta.	Farmer and labourer	U.S.A.	June 20, 1947	5055 A.
Person, Anton	Melfort, Sask.	Labourer	Sweden	June 24, 1947	4549 A.
Peter, Rudolph	Toronto, Ont.	Machinist	Germany	June 2, 1947	3566 A.
Peters, August	Hines Creek, Alta.	Farmer	Germany	June 19, 1947	3785 A.
Petersen, Carl Ferdinand Leonhardt	Ancaster, Ont.	Gardener	Denmark	June 17, 1947	6952 A.
Petersen, Jens Carl Axel	Cassils, Alta.	Farmer	Denmark	June 19, 1947	3035 A.
Peterson, Elof Arvid	Bergland, Ont.	Farmer	Sweden	June 18, 1947	5496 A.
Petras, John	Rodney, Ont.	Steel worker	Hungary	June 2, 1947	3745 A.
Petrouczan, Casian	Windsor, Ont.	Labourer	Roumania	June 20, 1947	2547 A.
Pietrangelo, Francisco	Amherstburg, Ont.	Labourer	Italy	June 4, 1947	4898 A.
Piesanen, Herman	Kirkland Lake, Ont.	Lumberman	Finland	June 2, 1947	4043 A.
Piz, Frank	Calgary, Alta.	Janitor	Austria	June 27, 1947	5411 A.
Pinnoy, Maria	Simcoe, Ont.		Belgium	June 2, 1947	3341 A.
Pintilascu, Nick Doroftei	Wayne, Alta.	Miner	Austria	June 26, 1947	4864 A.
Pitkanen, Ivar Jalmer	Sprucedale, Ont.	Farmer	Finland	June 10, 1947	2546 A.
Podany, George	Toronto, Ont.	Cook	Czechoslovakia	June 2, 1947	3416 A.
Pokorny, Hellmut Hans Karl	Ville La Salle, Que.	Mechanical engineer	Germany	June 12, 1947	5192 A.
Polischuk, Anton	Stenen, Sask.	Farmer	Russia	June 23, 1947	1503 A.
Pollack, Walter Edgar	Toronto, Ont.	Commercial artist	Germany	June 23, 1947	4905 A.
Pollak, Adolf	Toronto, Ont.	Upholsterer	Austria	June 2, 1947	4062 A.
Popkes, Lewis	Rosebank, Man.	Farmer	U.S.A.	June 17, 1947	5053 A.
Popovich, Dragutin	Toronto, Ont.	Labourer	Yugoslavia	June 2, 1947	3428 A.
Potzner, Paul	Sarnia, Ont.	Farmer	Hungary	June 16, 1947	5849 A.
Poutiainen, Manne	Vancouver, B.C.	Logger	Finland	June 2, 1947	3409 A.
Price, Herman	Stettler, Alta.	Farmer	Poland	June 19, 1947	5364 A.
Prochera, Paul Peter	Krydor, Sask.	Teacher	Poland	June 24, 1947	5008 A.
Pronaszko, Stefan	Forbes, Ont.	Mechanical Engineer	Poland	June 2, 1947	2169 A.
Prowalne, Michael	Preston, Ont.	Woodworker	Poland	June 20, 1947	4819 A.
Pukanick, Paul	Batawa, Ont.	Repairer (Bata Shoe Co.)	Czechoslovakia	June 23, 1947	4600 A.
Pustowka, Karol	Montreal, Que.	Engineer, commercial pilot (Air lines)	Poland	June 12, 1947	5086 A.
Puupera, Lydia Maria	Vancouver, B.C.	Housemaid	Finland	June 2, 1947	2614 A.
Puzder, George	Sangudo, Alta.	Farmer	Hungary	June 17, 1947	3166 A.
Quist, John	Alberni, B.C.	Logger	Finland	June 3, 1947	3255 A.
Radachy, Victor	Kapuskasing, Ont.	Mill worker	Czechoslovakia	June 10, 1947	4223 A.
Radke, William	Mud River, B.C.	Retired	U.S.A.	June 18, 1947	2755 A.
Raduenz, Alvin Herman	Golden Spike, Alta.	Clergyman	U.S.A.	June 17, 1947	4086 A.
Rafeisen, John	Alymer, Ont.	Tobacco grower	Hungary	June 2, 1947	3436 A.
Rakobowczuk, Peter	Montreal, Que.	Grocer	Poland	June 12, 1947	3692 A.
Rantla, John Erkki (Rantala)	Port Arthur, Ont.	Labourer	Finland	June 16, 1947	5028 A.
Rasmussen, Alex Johansen	Vancouver, B.C.	Leathercraft worker	Denmark	June 2, 1947	3740 A.
Rasmussen, Carlo Ingemann	Montreal, Que.	Marine engineer	Denmark	June 12, 1947	5771 A.
Reibin, Joseph Kuzma	Verigin, Sask.	Farmer	Russia	June 23, 1947	1768 A.
Reichel, Frank Max	Chilliwick, B.C.	Farmer	Germany	June 30, 1947	3884 A.
Reitz, Nicholas	Winnipeg, Man.	Cabinet maker	Yugoslavia	June 27, 1947	4327 A.
Reynolds, George Alanson	Toronto, Ont.	Mining prospector	U.S.A.	June 23, 1947	6213 A.
Ricci, Loreto	Toronto, Ont.	Shoemaker	Italy	June 2, 1947	3890 A.
Rinta, William	Wanup, Ont.	Farmer	Finland	June 16, 1947	2354 A.
Rivard, Joseph Leonidas Achille	Quebec, Que.	Grocer	U.S.A.	June 19, 1947	4855 A.
Rizer, George Bridge	Big River, Sask.	Retired	U.S.A.	June 16, 1947	3647 A.
Rizzuto, Rosanna	Timmins, Ont.	Dressmaker	Italy	June 10, 1947	3683 A.
Roguz, Frank	Dropmore, Man.	Farmer	Poland	June 27, 1947	1500 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Roman, Ehnat.....	New Westminster, B.C.	Mill employee.....	Poland.....	June 30, 1947..	4902 A.
Romaniuk, John.....	Edmonton, Alta.....	Labourer.....	Poland.....	June 15, 1947..	0071 A.
Romhanyi, Valeria.....	Oshawa, Ont.....	Stenographer.....	Hungary.....	June 17, 1947..	5739 A.
Rosen, Alfred.....	Toronto, Ont.....	Farmer and driver.....	Germany.....	June 23, 1947..	6214 A.
Rosta, John.....	Montreal, Que.....	Weaver.....	Hungary.....	June 3, 1947..	4042 A.
Rothbacher, George.....	Kitchener, Ont.....	Tailor.....	Roumania.....	June 20, 1947..	4052 A.
Rother, Emil Otto.....	Montreal, Que.....	Foreman (machinist).....	Germany.....	June 12, 1947..	4871 A.
Ruckenstein, Matilde.....	Montreal, Que.....	Clothing operator.....	Roumania.....	June 12, 1947..	5824 A.
Ruggiero, Alfonso.....	Toronto, Ont.....	Warehouseman.....	Italy.....	June 2, 1947..	3011 A.
Ruttinger, Adam.....	Calumet, Que.....	Cabinet maker.....	Yugoslavia.....	June 10, 1947..	5041 A.
Rybansky, Rudolf.....	Chatham, Ont.....	Welder.....	Czechoslovakia.....	June 23, 1947..	4665 A.
Rymars, Joseph (Rymach).....	Whittome, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	June 24, 1947..	1326 A.
Sabo, George.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	June 12, 1947..	4782 A.
Sabo, Leslie.....	Salcoats, Sask.....	Farmer.....	Hungary.....	June 2, 1947..	2743 A.
Sainio, Olga Emilia.....	Brockville, Ont.....	Domestic servant.....	Finland.....	June 2, 1947..	3367 A.
Saites, Demetrius George.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Greece.....	June 27, 1947..	5392 A.
Salina, Rosalie.....	Toronto.....	Secretary.....	Italy.....	June 23, 1947..	4717 A.
Salo, Lauri, Adam.....	Estaire, Ont.....	Farmer.....	Finland.....	June 20, 1947..	4822 A.
Salo, Ott Johannes (Salomen).....	Sudbury, Ont.....	Miner.....	Finland.....	June 20, 1947..	4011 A.
Salonen, Uno Vintori.....	Oshawa, Ont.....	Machinist.....	Finland.....	June 2, 1947..	1122 A.
Salomons, Geert.....	Red Deer, Alta.....	Farmer.....	Netherlands.....	June 24, 1947..	4787 A.
Samyn, Oscar Leon.....	St. Boniface, Man.....	Plasterer.....	Belgium.....	June 12, 1947..	4585 A.
Sanesh, John.....	Yellow Creek, Sask.....	Farmer.....	Hungary.....	June 23, 1947..	5742 A.
Sanger, George Martin.....	Toronto, Ont.....	Interne.....	Germany.....	June 23, 1947..	5206 A.
Sanilla, Frank.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Italy.....	June 2, 1947..	3564 A.
Savijarvi, Kusti.....	South Porcupine, Ont.....	Miner.....	Finland.....	June 10, 1947..	2555 A.
Savchyn, Dmytro.....	Toronto, Ont.....	Metal worker.....	Poland.....	June 2, 1947..	4007 A.
Sawka, Dymyzy.....	Yorkton, Sask.....	Missionary.....	Poland.....	June 2, 1947..	1713 A.
Sawula, Michael.....	Abbotsford, B.C.....	Farmer.....	Poland.....	June 30, 1947..	3102 A.
Schanowski, Walter.....	Kitchener, Ont.....	Machinist.....	Poland.....	June 20, 1947..	2559 A.
Scharr, Johannes.....	Styal, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	June 17, 1947..	2937 A.
Schatz, John.....	Komoka, Ont.....	Farmer.....	Austria.....	June 25, 1947..	5063 A.
Schatzlein, Lorenz.....	Edmonton, Alta.....	Gardener.....	Germany.....	June 17, 1947..	4856 A.
Scheye, Christian.....	Three Hills, Alta.....	Farmer.....	Denmark.....	June 27, 1947..	5043 A.
Schiefelo, Joseph.....	Flin Flon, Man.....	Miner.....	Germany.....	June 10, 1947..	3746 A.
Schlecker, William.....	Stony Plain, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	June 17, 1947..	3559 A.
Schlotter, John.....	Montreal, Que.....	Carpenter.....	Yugoslavia.....	June 12, 1947..	5027 A.
Schmid, Joseph.....	Toronto, Ont.....	Carpenter.....	Germany.....	June 2, 1947..	3007 A.
Schmidt, Christine.....	Steinbach, Man.....	Housekeeper.....	Russia.....	June 5, 1947..	3411 A.
Schmidt, George.....	Huntsville, Ont.....	Resort owner.....	Germany.....	June 2, 1947..	3518 A.
Schmidt, Paul.....	London, Ont.....	Student.....	Germany.....	June 20, 1947..	4931 A.
Schmittmann, Dorothy.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Poland.....	June 23, 1947..	6338 A.
Schoiz, August.....	Landis, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	June 10, 1947..	2724 A.
Schrauzer, Francis.....	Kitchener, Ont.....	Machine operator.....	Roumania.....	June 2, 1947..	2509 A.
Schroeder, Sr. Fred or Friedrich Albert Leopold.....	Rimbey, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	June 4, 1947..	3637 A.
Schroeder, Jr. Fred.....	Rimbey, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	June 4, 1947..	3636 A.
Schwamm, Ernst.....	Toronto, Ont.....	Baker.....	Germany.....	June 2, 1947..	3013 A.
Schwanke, Max.....	Kuroki, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	June 6, 1947..	4081 A.
Schwarz, Maurice.....	Toronto, Ont.....	Painter and decorator.....	Hungary.....	June 28, 1947..	5238 A.
Schwarz, Hans Joachim.....	Penticton, B.C.....	Orchardist.....	Danzig.....	June 16, 1947..	3819 A.
Sciarras, Vincenzo.....	Hamilton, Ont.....	Construction worker.....	Italy.....	June 17, 1947..	3010 A.
Seidel, Julius.....	Edmonton, Alta.....	Carpenter.....	Germany.....	June 17, 1947..	3021 A.
Semeniuk, John.....	Pathfinder, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	June 3, 1947..	1516 A.
Senko, John.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	June 2, 1947..	3508 A.
Shacen, Joseph.....	Ottawa, Ont.....	Confectionery store keeper.....	Syria.....	June 2, 1947..	4696 A.
Shaventoski, Mary Frances.....	Komarno, Man.....	Housewife.....	Poland.....	June 5, 1947..	3916 A.
Shewchyshyn, Iwan.....	Edmonton, Alta.....	Dry cleaner.....	Poland.....	June 17, 1947..	4772 A.
Schilinski, Kasimir (Szilinski).....	Vancouver, B.C.....	Shoemaker.....	Lithuania.....	June 2, 1947..	2616 A.
Shmerling, Abie.....	Montreal, Que.....	Jewellery polisher.....	Russia.....	June 23, 1947..	4646 A.
Shufena, Nick.....	Dneiper, Sask.....	Farmer.....	Roumania.....	June 2, 1947..	0550 A.
Sidler, Kaspar.....	Oshawa, Ont.....	Farmer.....	Switzerland.....	June 2, 1947..	3405 A.
Sidon, Ferdinand or Fred.....	Woodstock, Ont.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	June 27, 1947..	5045 A.
Sidon, Oskar.....	Woodstock, Ont.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	June 27, 1947..	4880 A.
Sidoruk, Sophia.....	Beamsville, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	June 2, 1947..	0934 A.
Siebenga, Siebe.....	Blackfalds, Alta.....	Farmer.....	Netherlands.....	June 24, 1947..	3731 A.
Siebert, Hans Ernest.....	Toronto, Ont.....	Sales engineer.....	Austria.....	June 23, 1947..	6336 A.
Silvio, Pelegri Paolo.....	Toronto, Ont.....	Chef.....	Italy.....	June 2, 1947..	3894 A.
Simon, Antoine.....	Quebec, Que.....	Labourer.....	Syria.....	June 6, 1947..	3498 A.
Sinehak, John Paul.....	St. Catharines, Ont.....	Painter.....	Czechoslovakia.....	June 2, 1947..	0956 A.
Singer, Michael.....	Windsor, Ont.....	Farm labourer.....	Roumania.....	June 20, 1947..	2483 A.
Siemensky, Adam.....	Mull, Ont.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	June 16, 1947..	4761 A.
Sklirakis, Constantine Demetrios.....	Montreal, Que.....	Restaurant keeper.....	Greece.....	June 12, 1947..	5798 A.
Skrepek, John.....	Peace River, Alta.....	Farmer.....	Austria.....	June 17, 1947..	3570 A.
Skrypka, Roman.....	Grimby, Alta.....	Steel worker.....	Poland.....	June 2, 1947..	4897 A.
Slovak, Priscilla Ruby.....	Lethbridge, Alta.....	Bookkeeper and stenographer.....	Hungary.....	June 17, 1947..	5967 A.
Smeryczynski, Maria.....	Vita, Man.....	Storekeeper.....	Austria.....	June 27, 1947..	5231 A.
Smits, Dirk Johannes.....	Vancouver, B.C.....	Tool maker.....	Netherlands.....	June 2, 1947..	3685 A.
Smoszewer, Walter.....	Verdun, Que.....	Fish and chip store.....	Germany.....	June 12, 1947..	3939 A.
Sokolowski, Jan.....	Verdun, Que.....	Fish and chip store.....	Poland.....	June 12, 1947..	5755 A.
Soltys, William.....	Dewberry, Alta.....	Farmer and mechanic.....	Poland.....	June 3, 1947..	1480 A.
Somogyi, Alexander.....	Calgary, Alta.....	Farmer and labourer.....	Hungary.....	June 27, 1947..	2295 A.
Somogyi, Frank.....	Rockdell, Sask.....	Farmer.....	Hungary.....	June 2, 1947..	1618 A.
Soubbotine, Margaret (Subbotine).....	Toronto, Ont.....	Secretary.....	Russia.....	June 23, 1947..	6121 A.
Spinato, Giovanni.....	Larder Lake, Ont.....	Miner.....	Italy.....	June 2, 1947..	3551 A.
Spitzke, Oswald.....	Springside, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	June 2, 1947..	0549 A.
Springman, Frank.....	Simcoe, Ont.....	Farm labourer.....	Hungary.....	June 2, 1947..	2964 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Staal, Axel	Toronto, Ont.	Vice Pres. United Cigar Stores	U.S.A.	June 23, 1947	4169 A.
Stachow, Jakiem	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	June 27, 1947	5393 A.
Staller, Anton	Waterloo, Ont.	Bricklayer	Yugoslavia	June 20, 1947	4328 A.
Stangl, Alfred Bernard	Montreal, Que.	Real Estate broker	Germany	June 12, 1947	4077 A.
Stangl, George	Constance, Sask.	Farmer	Germany	June 4, 1947	3643 A.
Staryk, Fred	Buchanan, Sask.	Farmer	Austria	June 23, 1947	4750 A.
Stratther, Robert	Kitchener, Ont.	Baker	Germany	June 2, 1947	3060 A.
Stein, Isidor	Port Perry, Ont.	Farmer	Germany	June 2, 1947	2365 A.
Steingart, Aron	St. Catharines, Ont.	Machine operator	Russia	June 2, 1947	2731 A.
Steimer, Mike	Kitchener, Ont.	Janitor	Roumania	June 20, 1947	5005 A.
Sternberg, Otto	Williamstown, Ont.	Farmer and bee-keeper	Germany	June 2, 1947	3528 A.
Sternthal, Ethel	Montreal, Que.	Stenographer	Russia	June 12, 1947	3925 A.
Stica, Frank	Brooks, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	June 19, 1947	2787 A.
Stica, John	Brooks, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	June 19, 1947	2962 A.
Stierl, Michael	Kitchener, Ont.	Furniture worker	Roumania	June 24, 1947	5307 A.
Stojanov, Annie	Hamilton, Ont.	Factory worker	Yugoslavia	June 17, 1947	1763 A.
Stojkovich, Nick	Crowland, Ont.	Labourer	Yugoslavia	June 16, 1947	4333 A.
Stolarczyk, George	Toronto, Ont.	Machinist	Poland	June 23, 1947	4542 A.
Stordhal, Fred Anton	Lang, Sask.	Farmer	U.S.A.	June 10, 1947	1501 A.
Strand, Lief Andreas	Seveston, B.C.	Carpenter	Norway	June 30, 1947	4659 A.
Strban, Joseph	Bellevue, Alta.	Coal miner	Czechoslovakia	June 13, 1947	2634 A.
Strom, Karl Otto	Hamilton, Ont.	Carpenter	Finland	June 20, 1947	4056 A.
Stussi, Conrad	Willow River, B.C.	Farmer and logger	Switzerland	June 18, 1947	2492 A.
Suderman, Katharina	Steinbach, Man.	Seamstress	Russia	June 5, 1947	3265 A.
Suominen, William Herman	Sudbury, Ont.	Carpenter	Finland	June 20, 1947	2641 A.
Suomu, Jacob William	Wahnapiatae, Ont.	Lumberman and farmer	Finland	June 11, 1947	3698 A.
Surmach, George	Hatherleigh, Sask.	Farmer	Poland	June 11, 1947	2297 A.
Svetkoff, Jim	Barrie, Ont.	Wool pulper	Bulgaria	June 2, 1947	2412 A.
Swiderski, Antoni	Toronto, Ont.	Mechanical engineer	Poland	June 23, 1947	4559 A.
Swistelnicki, Alex	Toronto, Ont.	Blacksmith	Poland	June 2, 1947	3509 A.
Swiston, Valentine	Hamilton, Ont.	Motor mechanic	Russia	June 17, 1947	5320 A.
Szabo, Steve	Welland, Ont.	Blacksmith	Hungary	June 16, 1947	4715 A.
Szarka, Stefan	Calgary, Alta.	Restaurant owner	Hungary	June 27, 1947	4824 A.
Szczepanski, Joseph	Timmins, Ont.	Labourer	Poland	June 10, 1947	3425 A.
Szczziel, Joseph (Siegel)	Kitchener, Ont.	Tanner	Poland	June 2, 1947	2607 A.
Szulhan, Stella	Calgary, Alta.	Hairdresser	Poland	June 27, 1947	5042 A.
Szurhaj, John	Creighton Mine, Ont.	Miner	Poland	June 18, 1947	2474 A.
Szydlowski, Wasyl	Calgary, Alta.	Machinist's helper	Poland	June 27, 1947	5040 A.
Tadich, Gavrilko J.	Sarnia, Ont.	Carpenter	Yugoslavia	June 24, 1947	4598 A.
Tang, Christian	St. Catharines, Ont.	Labourer	Denmark	June 2, 1947	2968 A.
Tasko, Joseph	Windsor, Ont.	Bricklayer and plasterer	Hungary	June 20, 1947	4546 A.
Teicher, Charles Henry	Willowdale, Ont.	Machine operator	Germany	June 2, 1947	3815 A.
Templin, Bruno Paul	Toronto, Ont.	Architect	Danzig	June 26, 1947	6471 A.
Theunissen, Joseph Arnoldus	Newton Station, B.C.	Rancher	Belgium	June 30, 1947	2094 A.
Thiessen, Pete	Cloverdale, B.C.	Farmer	Russia	June 30, 1947	2192 A.
Thomen, Hugo Alexander	Bourkes, Ont.	Farmer	Finland	June 2, 1947	2549 A.
Thorsen, Jens Vilhelm	Vancouver, B.C.	Cabinet maker	Denmark	June 2, 1947	3679 A.
Thurston, George	Chatham, Ont.	Farmer	Belgium	June 16, 1947	4798 A.
Tkachuk, Ely	Calder, Sask.	Hardwareman	Roumania	June 2, 1947	0548 A.
Timko, George	Tilley, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	June 19, 1947	2608 A.
Timpano, Ralph Angelo	Welland, Ont.	Labourer	Italy	June 16, 1947	4867 A.
Tinnes, Michael	Kitchener, Ont.	Rubber boot maker	Roumania	June 20, 1947	2554 A.
Tittle, Joseph	Kitchener, Ont.	Cabinet maker	Yugoslavia	June 20, 1947	4799 A.
Todoruk, Walter	Russell, Man.	Labourer	Austria	June 27, 1947	1732 A.
Toffolo, Antonio	Niagara Falls, Ont.	Furanc tender	Italy	June 16, 1947	3684 A.
Tokos, Samuel	Hamilton, Ont.	Butcher	Roumania	June 17, 1947	3755 A.
Tollefson, William	Winnipeg, Man.	Scavenger	Norway	June 27, 1947	5341 A.
Tolvanen, John	Sudbury, Ont.	Salesman	Finland	June 20, 1947	5948 A.
Torvi, George	Toronto, Ont.	Garage mechanic	Finland	June 2, 1947	4034 A.
Toth, Benedict	Walsingham, Ont.	Upholsterer	Roumania	June 17, 1947	3832 A.
Traikovich, Luben	Toronto, Ont.	Restaurant helper	Yugoslavia	June 23, 1947	4712 A.
Trasciatti, Nello	Laval, Que.	Restaurateur	Italy	June 27, 1947	6335 A.
Trevorrow, Laura Belle or Ellen	Trail, B.C.	Housewife	U.S.A.	June 17, 1947	4830 A.
Triscli, Louis	Magrath, Alta.	Farmer	Hungary	June 30, 1947	5682 A.
Treka, Jan or John	Batawa, Ont.	Employee (Bata Shoe Co.) and farmer	Czechoslovakia	June 23, 1947	4756 A.
Trost, Alois	St. Ambroise, Man.	Rancher and farmer	Germany	June 6, 1947	3553 A.
Trupisz, Zofia	Winnipeg, Man.	Housewife	Poland	June 27, 1947	4764 A.
Trzak, Katie	Welland, Ont.	Factory worker	Yugoslavia	June 16, 1947	4150 A.
Tohimaa, John Jaakko	Toronto, Ont.	Labourer	Finland	June 2, 1947	4146 A.
Tuomaala, Kustaa Mauri (Gust Mauri Tuomala)	Webster's Corner, B.C.	Logger	Finland	June 30, 1947	5489 A.
Turk, Harry	Prince George, B.C.	Electrician's helper	Estonia	June 18, 1947	2137 A.
Turowich, Osher	Montreal, Que.	Dry goods store owner	Poland	June 12, 1947	4326 A.
Ungerman, William	Vancouver, B.C.	Welder	Denmark	June 2, 1947	1588 A.
Vajda, John	St. Catharines, Ont.	Moulder	Czechoslovakia	June 2, 1947	3204 A.
Valentini, Alberico	Toronto, Ont.	Farmer	Italy	June 23, 1947	5357 A.
Valeriot, Dominic Angelo	Guelph, Ont.	Dry cleaner	Italy	June 6, 1947	3558 A.
Van Boeyen, John	Albion, B.C.	Farmer	Netherlands	June 30, 1947	1433 A.
Van Delft, Wilhelmina	Hamilton, Ont.		Netherlands	June 17, 1947	6081 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947.

- SECTION 10 (1). Aliens.
- SECTION 10 (2). British Subjects.
- SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
- SECTION 11 (a). Doubt.
- SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
- SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Vandenbergh, Alidor Alfons.	Medora, Man.	Farmer	Belgium	June 4, 1947.	3452 A.
Van Der Ree, Jacob Danial	Vancouver, B.C.	Carpenter	Netherlands	June 2, 1947.	3686 A.
Van Der Walde, Elsbeth or Illers	Hampstead, Que.	Housewife	Germany	June 12, 1947.	5915 A.
Van Ryckeghem, Henri	Northwood, Ont.	Farmer	Belgium	June 23, 1947.	5073 A.
Vapaavuori, Rudolf Fredrik	Vancouver, B.C.	Labourer	Finland	June 2, 1947.	3435 A.
Vasiloff, Sam (Vaseloff)	Windsor, Ont.	Restaurateur	Greece	June 4, 1947.	4941 A.
Vekteris, Joseph	Montreal, Que.	Truck driver	Lithuania	June 12, 1947.	4725 A.
Vellinga, John	Toronto, Ont.	Painter and decorator	Netherlands	June 23, 1947.	5218 A.
Veregin, Wasył N.	Buchanan, Sask.	Farmer	Russia	June 23, 1947.	3104 A.
Verna, Vincenzo or Vincent	Toronto, Ont.	Shoe repairer	Italy	June 2, 1947.	3891 A.
Vesa, Arvo Alexander	Toronto, Ont.	Plumbing contractor	Finland	June 23, 1947.	4716 A.
Vester, Henry	Toronto, Ont.	Wood worker	Germany	June 2, 1947.	3946 A.
Viner, Benny	Montreal, Que.	Bread driver	Russia	June 12, 1947.	4781 A.
Vink, Dirk Jan	Vancouver, B.C.	Chauffeur	Netherlands	June 2, 1947.	3659 A.
Vitone, Vilbergo Antonio	Webbwood, Ont.	Painter	Italy	June 20, 1947.	3552 A.
Vladar, George	Montreal, Que.	Commercial artist	Austria	June 12, 1947.	3998 A.
Vogel, Harry	Montreal, Que.	Shipper	Germany	June 12, 1947.	3910 A.
Von Schubert, Theodor	Huggett, Alta.	Farmer	Germany	June 4, 1947.	3555 A.
Vrbensky, John	Toronto, Ont.	Quilter	Czechoslovakia	June 23, 1947.	5781 A.
Vukovich, Makso	New Westminster, B.C.	Millworker	Yugoslavia	June 30, 1947.	2224 A.
Vyverman, Frans	Toronto, Ont.	Labourer	Belgium	June 23, 1947.	5401 A.
Walesch, John	Kitchener, Ont.	Machine operator	Roumania	June 20, 1947.	4560 A.
Wanka, Franz	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	June 21, 1947.	4911 A.
Warneke, Marinus Frederik	Hamilton, Ont.	Painter	Netherlands	June 17, 1947.	4792 A.
Warneke, Peter	Hamilton, Ont.	Painter	Netherlands	June 17, 1947.	4793 A.
Warner, William Alvey	Rocky Mountain House Alta.	Retired labourer	U.S.A.	June 24, 1947.	4848 A.
Watermanchuk, Mike	Endeavour, Sask.	Farmer	Austria	June 23, 1947.	1463 A.
Weber, Julius	Hines Creek, Alta.	Farmer	Germany	June 19, 1947.	3642 A.
Weidl, Joseph Anthony	Winnipeg Beach, Man.	Farmer and tailor	Poland	June 27, 1947.	5235 A.
Weinberg, Albert	Toronto, Ont.	Shipper	Germany	June 2, 1947.	3892 A.
Weinrauch, Max	Montreal, Que.	Newspaper dealer	Russia	June 12, 1947.	4325 A.
Weissburst, Joseph Henry	Listowel, Ont.	Retired	Poland	June 2, 1947.	4808 A.
Weller, Michael Alan	Ottawa, Ont.	Economic Research Div. Dept. of Reconstruction	U.S.A.	June 23, 1947.	6122 A.
Wenninger, Eugene	Sunnyside, Ont.	Rubber worker	Germany	June 2, 1947.	3005 A.
Werbowecki, Iwan or Ivan	Flin Flon, Man.	Miner	Poland	June 10, 1947.	3308 A.
Wichert, Karl	Vancouver, B.C.	Dry cleaner and dyer	Germany	June 2, 1947.	3298 A.
Wiedman, Samuel	Vancouver, B.C.	Mill worker	Poland	June 2, 1947.	3396 A.
Wielgosz, Karol	Alexander, Man.	Sectionman	Poland	June 12, 1947.	5527 A.
Wiens, Mary	Winnipeg, Man.	Domestic	Russia	June 27, 1947.	5421 A.
Wilcovit, Marcu	Toronto, Ont.	Merchant	Roumania	June 2, 1947.	3505 A.
Willschick, Joseph Heinz	Toronto, Ont.	Wood worker	Germany	June 23, 1947.	4883 A.
Wistr, Marcjan	Toronto, Ont.	Carpenter	Poland	June 23, 1947.	6125 A.
Whalen, Margaret Louise	Windsor, Ont.	Stenographer	U.S.A.	June 25, 1947.	6079 A.
Wohlgieschaften, Karl Franz	Edmonton, Alta.	Janitor	Germany	June 17, 1947.	2865 A.
Woloszyn, Paul	Windsor, Ont.	Labourer	Poland	June 20, 1947.	5012 A.
Wong, Sam L.W.	Toronto, Ont.	Chef	China	June 2, 1947.	3348 A.
Wubbe, Emile Embert Joseph	Kelowna, B.C.	Importer and exporter	Netherlands	June 16, 1947.	5275 A.
Wuth, Hans Rasmuss Wilhelm	Nordegg, Alta.	Cat skinner	Germany	June 17, 1947.	3560 A.
Yakima, Basil	Amherstburg, Ont.	Merchant	Poland	June 20, 1947.	3200 A.
Yakima, Michael	Amherstburg, Ont.	Merchant	Poland	June 20, 1947.	3201 A.
Yakima, Miron	Amherstburg, Ont.	Merchant	Poland	June 20, 1947.	3199 A.
Yakima, Walter	Amherstburg, Ont.	Merchant	Poland	June 20, 1947.	3198 A.
Yalofsky, Morris	Toronto, Ont.	Blacksmith	Russia	June 23, 1947.	6025 A.
Yanyshyn, John	High Prairie, Alta.	Farmer	Poland	June 20, 1947.	2800 A.
Yaschuk, Jacob	Moose Jaw, Sask.	Labourer	Austria	June 24, 1947.	4645 A.
Yasinsky, Stanley Martin	St. Catharines, Ont.	Machinist	Poland	June 2, 1947.	1320 A.
Yayko, Justy	Winnipeg, Man.	Labourer	Austria	June 27, 1947.	5076 A.
Young, Philip Clough	New Liskeard, Ont.	Electrical engineer	U.S.A.	June 2, 1947.	2675 A.
Yurie, Nikola	New Westminster, B.C.	Millman	Yugoslavia	June 30, 1947.	4048 A.
Yurincic, Mike	Hamilton, B.C.	Crane operator	Yugoslavia	June 17, 1947.	4747 A.
Zagajewski, Paul	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	June 28, 1947.	5679 A.
Zanner, John	Hines Creek, Alta.	Farmer	Germany	June 19, 1947.	4188 A.
Zelenko, Metro	Lac Bellevue, Alta.	Farmer	Austria	June 3, 1947.	6805 A.
Ziliotto, Lorenzo	Timmins, Ont.	Merchant	Italy	June 10, 1947.	4737 A.
Zimmerman, Robert Anton	Kitchener, Ont.	Stave jointer	Germany	June 20, 1947.	5299 A.
Zoberman, Lejbus or Louis	Outremont, Que.	Wholesale jobber	Poland	June 12, 1947.	2206 A.
Zuk, Kasian	Gronlid, Sask.	Farmer	Poland	June 24, 1947.	1356 A.

10 (3)—Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.

Jeller, Nora	Brantford, Ont.	Czechoslovakia	June 10, 1947.	054 M.
Kollodub, Irene Swetlana (Turnbull)	Timmins, Ont.	Russia	June 13, 1947.	055 M.
Lemsik, Annie	Peterborough, Ont.	Czechoslovakia	June 3, 1947.	046 M.
Lemsik, Mary	Peterborough, Ont.	Czechoslovakia	June 3, 1947.	047 M.
Lokriy, Bohdan or Bobbie	Toronto, Ont.	Poland	June 10, 1947.	053 M.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JUNE, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (b)—Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Brodi, Frank.....	Brantford, Ont.....		Hungary.....	June 25, 1947..	068 M.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

Anderson, Arthur Carl.....	Saskatoon, Sask.....	Bus driver.....	Great Britain (Locally)...	June 11, 1947..	5901 A.
Arneson, Knudt.....	Carragana, Sask.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	June 3, 1947..	5528 A.
Baker, Benjamin.....	Winnipeg, Man.....	Projectionist.....	Great Britain (Locally)...	June 18, 1947..	6304 A.
Baran, Nykyfer.....	Dauphin, Man.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	June 30, 1947..	6855 A.
Barkhausen, Wilhelm Ludwig Heinrich	Vancouver, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	June 30, 1947..	6353 A.
Boschi, Louis Terzo.....	Montreal, Que.....	Bricklayer.....	Great Britain (Locally)...	June 19, 1947..	6367 A.
Chukil, Sylvia.....	Fenwick, Ont.....		Great Britain (Locally)...	June 18, 1947..	6288 A.
Czahlej, Andrej or Andrew.....	Barich, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 3, 1947..	5516 A.
David, E. Benjamin.....	Moncton, N.B.....	Shoe merchant...	Great Britain (Locally)...	June 18, 1947..	6306 A.
Fages, Alexander.....	Mileshone, Sask.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	June 10, 1947..	5884 A.
Fages, Harry.....	Regina, Sask.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	June 13, 1947..	7219 A.
Feick, John.....	Bengough, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 30, 1947..	6859 A.
Herman, Augusta.....	Vancouver, B.C.....		Great Britain (Locally)...	June 18, 1947..	6305 A.
Herman, Charles.....	Hamilton, Ont.....	Butcher.....	Great Britain (Locally)...	June 25, 1947..	6688 A.
Herman, Katherina.....	Hamilton, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	June 25, 1947..	6652 A.
Hirt, Lewis.....	Winnipeg, Man.....	Salesman.....	Great Britain (Locally)...	June 12, 1947..	6037 A.
Horne, Wong Jim.....	Coaldale, Alta.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	June 30, 1947..	6861 A.
Ingebrigtsen, Martin.....	Frontier, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 2, 1947..	5490 A.
Iverson, Bert.....	Viking, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 7, 1947..	5779 A.
Janzen, Peter.....	Saskatoon, Sask.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	June 13, 1947..	6058 A.
Johansen, Carl.....	Rowley, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 12, 1947..	5988 A.
Klann, Karl.....	Stead, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 4, 1947..	5580 A.
Kotlarczyk, Nykola.....	Fork River, Man.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	June 20, 1947..	6430 A.
Lang, Eddy Ben.....	Trois Rivieres, Que....	Restaurateur.....	Great Britain (Locally)...	June 4, 1947..	6221 A.
Mace, Joseph.....	St. Ann's, N.S.....	Clergyman.....	Great Britain (Locally)...	June 10, 1947..	10160 A.
Moen, Knute Jensen.....	Morrin, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 30, 1947..	6862 A.
Mussenden, Nathaniel Forester.....	Vancouver, B.C.....	Accountant.....	Great Britain (Locally)...	June 25, 1947..	6572 A.
Pontus, Mary.....	Brantford, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	June 7, 1947..	6373 A.
Pontus, Michael.....	Brantford, Ont.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	June 7, 1947..	6372 A.
Roeske, Albert.....	Whonnock, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 18, 1947..	6289 A.
Roos, Julius.....	Westmount, Que.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	June 17, 1947..	6828 A.
Rubin, Beckie.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	June 2, 1947..	5571 A.
Schmidt, Louis.....	St. Catharines, Ont.....	Stationary engineer	Great Britain (Locally)...	June 30, 1947..	6857 A.
Scott, Thomas Rutherford Blake.....	Windsor, Ont.....		Great Britain (Locally)...	June 9, 1947..	5842 A.
Semrau, Herman Albert.....	Medicine Hat, Alta.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	June 24, 1947..	6602 A.
Shettler, John (Johann Schottle).....	Hornepayne, Ont.....	Telegraph repeater attendant	Great Britain (Locally)...	June 6, 1947..	5748 A.
Silverstein, Saul.....	Ottawa, Ont.....	Fruit merchant...	Great Britain (Locally)...	June 3, 1947..	5568 A.
Star, Harry.....	Toronto, Ont.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	June 12, 1947..	6028 A.
Turchenek, Annie.....	Vonda Sask.....		Great Britain (Locally)...	June 25, 1947..	6659 A.
Westlin, Johannes Waldemar.....	Gifford, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 25, 1947..	6868 A.
Zmaeff, Mike or Michael.....	Whitebeech, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	June 18, 1947..	6310 A.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any exclusive rights or privileges, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company,* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and marked copies of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out

words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,
Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to

the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches therefo, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

- (3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—
- (a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension... \$ 100
 - (b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week... 100
 - (c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session... 200
 - (d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000... 100
 - (e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000... 200
 - (f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000... 300
 - (g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000... 400
 - (h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000... 600
 - (i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000... 800
 - (j) For every additional million dollars or fractional part thereof... 200
- (4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.
- (5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.
- (b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been ppresented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or a canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Reva James Nathanson, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Paul Louis Nathanson, motion picture executive, of the said City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 7th day of January, 1948

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN.

Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montréal, P.Q.

3-4

NOTICE is hereby given that Marie Marguerite Cecile Gagnon, housewife, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband Joseph Arthur Eugene Lescadres, clerk, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 8, 1948.

RENE REEVES,

Solicitor for Applicant.

60 St. James St. West,
Room 300, Montreal.

3-4

TAKE Notice that Edward Gordon Jakeman, blacksmith, of Rosemount, City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Bertha Emily Mae MacDonald, Jakeman, of St. Vincent de Paul, Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 17th December, 1947.

HOWARD S. ROSS, K.C.,

Solicitor for Applicant.

Suite 310,
57 St. James St. West,
Montreal.

3-4

TAKE Notice that Harriet Dodd McLachlan Cummings, of the City of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Albert Cummings, bookbinder, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 20th October, 1947.

JOHN M. CERINI,

Solicitor for Applicant.

Suite 310
57 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

3-4

NOTICE is hereby given that Orville Lester Bennett, of South Hull, Quebec, electrician, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Edith Winnifred Bennett, of South Hull, Quebec, on the grounds of adultery.

Ottawa, Ontario, January 8, 1948.

GEORGE M. BLEAKNEY,

Solicitor for the Applicant.

Ottawa, Ontario.

3-4

NOTICE is hereby given that Aldoria Rodier dit St-Martin, of the City of Hull, in the Province of Quebec, porter, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Parmelia Lamothe, of the City of Hull, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Ottawa, the 7th day of January, A.D. 1948.

LIONEL CHOQUETTE,

Solicitor for Applicant.

45 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

3-4

NOTICE is hereby given that Dame Sheila Trench Thomson Ellis, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, presently residing at 63 Ashley Street, in the City of Glasgow, Scotland, married woman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John McLeod Ellis, manager, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, in the Province of Ontario, this 9th day of January, 1948.

MCDONALD & JENNISON,

Solicitors for Applicant.

53 Queen Street,
Ottawa, Ontario.

3-4

NOTICE is hereby given that Hazel Violet Camp, of the City of Montreal, District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Lewis Henry Mace, of the City of Montreal, District of Montreal, in the Province of Quebec, clerk, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 30th day of December, 1947.

H. ERIC FEIGELSON,

Attorney for Petitioner.

Suite 500, 1121 St. Catherine St. West,
Montreal, Que.

3-4

NOTICE is hereby given that Dame Naomi Evelyn Masterangelo, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, housewife, will apply to Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Lewis Rosenstein, of the City of Montreal, District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 12th day of January, A.D. one thousand nine hundred and forty-eight.

GAMEROFF & FENSTER,

Attorneys for Applicant.

Suite 909, Themis Bldg.,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

3-4

NOTICE is hereby given that Caroline Alice Woods, of the City of Verdun, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Harold Thomas Mayhew, machinist, of the City of Verdun, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, January 13, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West. 3-4

NOTICE is hereby given that Armand Lapierre, of the City of Montreal, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, plumber, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Eulema Carignan, of the City of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 27th day of November, 1947.

PHANEUF & TURGEON,
Attorneys for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal. 3-4

NOTICE is hereby given that William Stanley Ewens, of the Village of Eastman, District of Bedford, Province of Quebec, woodsman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Léa Laplante, now residing at the Village of Eastman, in the aforesaid District and Province, house-keeper, on the ground of adultery.

Sherbrooke, Que., this 4th day of January, 1948.

W. H. BRADLEY,
Solicitor for the Petitioner.

3-4

NOTICE is hereby given that Winnifred Audrey Meyer Holton, housewife, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donald Herbert Holton, accountant, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 13th day of January, 1948.

ROBINSON, WILSON & HOME,
Attorneys for Petitioner.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q. 3-4

NOTICE is hereby given that Joseph Chiarella, operator and contractor, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Elherinda N. Poce, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Montreal, Quebec, January 8, 1948.

ROUX & VERSCHULDEN,
Solicitors for Applicant.

132 St. James St. West,
Montreal, Quebec. 3-4

NOTICE is hereby given that Helen Rose Noel Steele, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Lawrence Steele, workman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of desertion, bigamy and adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 7th day of January, 1948.

RENE T. HEBERT,
Attorney for Applicant.

Room 405, Maisonneuve Building,
57 St. James Street West,
Montreal, P.Q. 4-4

TAKE Notice that Phyllis Smith Curtis, of the City of St. Lambert, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Herbert James Curtis, manager, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 18th December, 1947.

JOHN M. CERINI,
Solicitor for Applicant.

Suite 310—57 St. James St. West.
Montreal, Quebec. 4-4

NOTICE is hereby given that Audrey Beryl Fryer, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Edward Walter Fryer, of the said City of Montreal, decorator, on the ground of adultery.

Dated at Toronto, this 15th day of January, 1948.

TELFER & COOPER,
Solicitors for the Applicant.

6 Adelaide Street East,
Toronto, Ontario. 4-4

NOTICE is hereby given that Joseph Thomson Mowat, of the Town of Hampstead, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, adjuster, the lawful husband of Isabel Richardson Henderson Mowat, of the same place, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Isabel Richardson Henderson Mowat, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this nineteenth day of January, 1948.

ROYAL E. C. WERRY, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Tramways Building,
Montreal. 4-4

TAKE Notice that Albert Kenworthy, clerk, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Betty Townsend Kenworthy, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, at present residing at Rottingdean, Sussex, England, on the ground of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 4-4

TAKE Notice that Lily White Borgan, of the Town of St. Ignace de Stanbridge, Province of Quebec, at present residing in Vancouver, Province of British Columbia, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Philip Borgan, clerk, of the Town of St. Ignace de Stanbridge, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

TAKE Notice that Lillian Eileen Rendle Nadler, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Allan Nadler, merchant, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Dame Gladys Gwendolyn Goode, clerk, of Rosemount, in the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Robert Roy Buttress, formerly of Montreal, but at present with the British forces in the occupation zone in Germany, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 3rd day of January, 1948.

ADOLPHE GARDNER, K.C.,
Attorney for Applicant.

210 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Laurel Gwendolyn Wilband Walsh, of the Town of Amherst, in the County of Cumberland and Province of Nova Scotia, nurse's aide, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Curry Walsh, account executive, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 14th day of January, A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario

4-4

NOTICE is hereby given that Gilbert Brinton Campbell, clerk, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the next ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Sylvia Patricia Ashworth, housewife, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this Second day of January, 1948.

CHAIT & KLEIN,
Attorneys for Petitioner.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Lucien Menard, storekeeper, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, or at any subsequent session, for a bill of divorce from his wife, Flore Dupont, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 7th day of January, 1948.

EMILE TROTTIER,
Attorney for Petitioner.

132 St. James Street West,
Montreal 1, Que.

4-4

NOTICE is hereby given that Edith Irene Shaw, presently residing at Island Brook, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a bill of divorce from her husband, Thomas Randall Edney, accountant, of the City of Sherbrooke, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Que., this 9th day of January, 1948.

B. N. HOLTHAM,
Solicitor for Applicant.

4-4

NOTICE is hereby given that William Roydon Slator, salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Amelia Sarah Cunning Slator, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, the 20th day of January, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Dame Helen McGregor, waitress, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Horace Hanley, electrician, of the same place, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 12th day of January, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montréal (Qué.)

5-4

NOTICE is hereby given that Dame Leila May Willett, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Watson Garland Ascah, mariner, of the same place, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 12th day of January, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

5-4

NOTICE is hereby given that Mary Pappas (Maria Papadatos) Gigantes, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Denis Gigantes, restaurateur, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 24th day of January, 1948.

PETER J. USHER,
Solicitor for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal 1, Que.

5-4

NOTICE is hereby given that Dame Anna Kathleen Burnie, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, wife of Reginald Joseph Beebe, of Noranda, in the said Province, will apply to the Parliament of Canada, at its present or next session, for a bill of divorce from her husband, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 22nd day of January, 1948.

E. LANGUEDOC,
Attorney for Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Kathryn Mae Richardson, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Arthur Rowe, of the City of Lachine, District of Montreal, in the Province of Quebec, paint technician, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 21st day of January, 1948.

FRANK B. CHAUVIN,
Solicitor for Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Merle Allene Dalton, of the Village of Mosherville, in the County of Hants, in the Province of Nova Scotia, school teacher, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, George Horatio Dalton, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, colour matcher, on the ground of adultery.

Windsor, Nova Scotia, January 26, 1948.

A. G. MACDONALD,
Solicitor for the Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Gerald Roderick Bartlett, chauffeur, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Violet May Olsen Bartlett, housewife, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 13, 1948.

CREELMAN & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q.

5-4

NOTICE is hereby given that Margaret Patricia Jones Gavey, housewife, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joshua Charles Eugene Gavey, insurance adjuster, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 28th day of January, 1948.

W. H. WILSON,
Solicitor for the Applicant.

4 Notre-Dame Street East,
Montreal, P.Q.

6-4

NOTICE is hereby given that Victorien Tremblay, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Vera Elsie Tremblay, born Hill, of the City of Oliver, British Columbia, on the ground of adultery.

Montreal, December 2, 1947.

GERMAIN BOCK,
Attorney for the Petitioner.

6-4

NOTICE is hereby given that John Clayton Sturgeon, foreman, of the City of Westmount, District of Montreal, lawful husband, common as to property, of Doris Henriette Sutherland, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his said wife, the said Doris Henriette Sutherland, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 17th day of January, 1948.

NANTEL & NANTEL,
Attorneys for Applicant.

Room 506,
10 St. James St. West,
Montreal 1, P.Q.

6-4

NOTICE is hereby given that Adah Elizabeth Jeffries, hairdresser, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Ernst Siegfried Herman Heinz, hairdresser, of the said City of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 3rd day of February, 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER, CHISHOLM
& HYDE,
Solicitors for Applicant.

6-4

NOTICE is hereby given that Edith Elizabeth Walker, of the Town of Mount Royal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Edward Walker, bank employee, of the City of Montreal in the said Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, in the Province of Ontario, this 28th day of January, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for the Petitioner.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

6-4

NOTICE is hereby given that Joseph Ulric Stanislas Caron, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Marie Alina Picard Caron, of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

PAUL MASSE,
Attorney for the Petitioner.

152 Notre Dame Street East,
Montreal, Que.

6-4

NOTICE is hereby given that Libby Raikles, saleslady, of the City and District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sol Lerner, machinist, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

EZRA LEITHMAN,
Solicitor for Applicant.

Suite 44,
445 St. Francis Xavier Street,
Montreal, P.Q.

6-4

OTHER APPLICATIONS TO PARLIAMENT

CANADIAN SLOVAK BENEFIT SOCIETY

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada for an Act to extend the time within which the Canadian Slovak Benefit Society may obtain a licence from the Minister of Finance to operate under the terms of The Canadian and British Insurance Companies Act.

CANADIAN SLOVAK BENEFIT SOCIETY
by Messrs. HAUGHTON and SWEET,
Barristers, etc.

1245 Wellington Street,
Ottawa, Ontario.

Ottawa Agents for
BRUCE WILLIAMS, K.C.,
Solicitor for the Petitioner.

2-5

RINKER FINANCE CORPORATION

NOTICE is hereby given that an application will be made to the Parliament of Canada, at its present, next or following session, for an Act to incorporate a Company under the name of Rinker Finance Corporation, pursuant to Part Two of The Small Loans Act, 1939, and to it all the provisions of that Act shall extend and apply.

Dated at Moose Jaw, in the Province of Saskatchewan, this 12th day of January, A.D. 1948.

KENT, POPE & ENGLISH,
per H. W. POPE,
Solicitors for the Applicant.

101 Scott Block,
Moose Jaw, Saskatchewan.

3-4

THE NATIONAL INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that a request shall be made to the Parliament of Canada to incorporate by virtue of a Private Bill an Insurance Company under the name of La Nationale Compagnie d'Assurances, and in English, The National Insurance Company, for the purposes of transacting fire insurance business and other kinds of insurance, with the exception of life insurance, with the power to acquire the rights and property, etc., of "La Nationale, Compagnie Anonyme d'assurances contre les incendies et les explosions de Paris, France".

Dated at Montreal, P.Q., this 14th day of January, 1948.

4-4 J. ALBERT BLONDEAU.

CANADIAN MARCONI COMPANY

NOTICE is hereby given that an application will be made by Canadian Marconi Company to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for an Act to amend the Act incorporating the said Company, for the purpose of empowering the said Company to sell or dispose of its undertaking and assets or any part thereof for such consideration as it may think fit and, in particular, for shares, debentures or securities of any other company.

Dated at Montreal, this 20th day of January, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street, West,
Montreal, P.Q.

4-4

CANADIAN CO OPERATIVE LIVESTOCK PACKERS LIMITED

NOTICE is hereby given that an application will be made to the Parliament of Canada, at its present or next ensuing session thereof, for an Act to incorporate a Company under the name of Canadian Co Operative Livestock Packers Limited.

The objects of the Company are: to carry on the business of co-operative producing, collecting, buying, receiving, handling, feeding, finishing, slaughtering, processing, transporting, grading, selling and marketing livestock and livestock products; either as principals or agents; to carry on the business of co-operative dealers in livestock and livestock products; to acquire by purchase, lease or otherwise, and to own, sell, lease, contract or operate, maintain and dispose of warehouses, feeding and sales yards and pens; cold storage plants, refrigerators, abattoirs, and packing plants, tank cars and rolling stock and machinery and equipment; to purchase or acquire the undertaking of any other company or co-operative association having similar objects; to provide for the control and government of the company by delegates to be elected or appointed by shareholders; to limit the number of shares to be held by any shareholder and to restrict the transfer of shares and of other equity in the company; to purchase its own shares; to distribute the net proceeds on a non-profit basis, and for such incidental and ancillary and further powers as may be deemed necessary to achieve the objects of the Company.

Dated at Swift Current, Saskatchewan, this 20th day of January, A.D. 1948.

JOHN E. FRIESEN,
Solicitor for the Applicants.

110 Healy-Booker Block,
Swift Current, Saskatchewan.

5-4

MISCELLANEOUS

BANK OF MONTREAL

Established 1817

DIVIDEND No. 339

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share upon the paid-up Capital Stock of this Institution has been declared for the current quarter, payable on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at close of business on 31st January, 1948.

By Order of the Board,

GORDON R. BALL,

General Manager.

Montreal, 13th January, 1948.

4-4

THE ROYAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 242

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents per share upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter and will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on the 31st day of January, 1948.

By Order of the Board,

JAMES MUIR,

General Manager.

Montreal, Que., January 13, 1948.

4-6

THE BANK OF TORONTO

DIVIDEND No. 266

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter, payable at the head office of the Bank and its branches on and after the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on February 14, 1948.

By Order of the Board,

B. S. VANSTONE,

General Manager.

4-5

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

QUARTERLY DIVIDEND

NOTICE is hereby given that a dividend of two per cent (2%) has been declared by the directors of Banque Canadienne Nationale on the paid-up capital stock of the Bank for the quarter ending on the 29th day of February, 1948. This dividend, bearing the number 228, will be payable at the Main office or at the branches of the Bank, on or after the 1st day of March, 1948, to the shareholders of record on February 14, at the close of business.

By Order of the Board,

CHARLES ST. PIERRE,

General Manager.

6-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Saguenay, at Tadoussac, a description of the site and plans of a bridge to be built over river Petite Natashquan between Grand and Petit Natashquan, in the Municipality of Natashquan, County of Saguenay. This bridge will span river Petite Natashquan in a straight line

having a north-south direction. The north extremity of the bridge will pass on lot 8 and the south extremity, on lot 36, following the cadastral plan for the municipality of Natashquan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec, this 10th day of October, 1947.

O. DESJARDINS,

Chief Engineer.

3-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

PACIFIC Pine Company Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of New Westminster at New Westminster, B.C., a description of the site and plans of dolphins, proposed to be constructed in the Pitt River in front of Section 30, Block 6 North, Range 1 East, New Westminster District, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Pacific Pine Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 5th day of January, 1948.

3-4

PACIFIC PINE COMPANY LIMITED.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MERSEY Paper Company, Limited, of Liverpool, Nova Scotia, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Inverness at Port Hood, Nova Scotia, a description of the site and the plans of a boom proposed to be stretched in Whycocomagh Bay, Nova Scotia, near Whycocomagh in front of the Indian Reserve.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Mersey Paper Company, Limited, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 6th day of January, 1948.

MERSEY PAPER COMPANY, LIMITED.

3-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Deux Montagnes, at Ste. Scholastique, as well as in the office of the Registrar of Deeds for the District of Laval, at Ste. Rose, a description of the site and plans of a bridge to be constructed over river "des Mille Iles", between St. Eustache, County of Deux Montagnes, and Plage Laval, County of Laval, on Highway No. 8 (Montreal-Hull). This bridge will

cross river "des Mille Iles" at approximately 600 feet downstream of the actual bridge in a straight line having a south-west-north-west direction. The south-east end of the bridge will be located on lot 449 of the cadastral plan for Plage Laval in the County of Laval; the north-west end will be located on lot 49-A of St. Eustache in the County of Deux Montagnes, according to the cadastral plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec this 9th day of January, 1948.

O. DESJARDINS,

3-4

Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

CHAPTER 140, R.S.C. 1927

THE Quebec Provincial Government hereby gives notice that, in accordance with Section 7 of said Act, it has deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the District of Abitibi, at Amos, a description of the site and plans of a bridge to be constructed over river Dagenais, in the Village of Palmarolle, County of Abitibi West. This bridge will cross river Dagenais in a straight line having a north-south direction and will be located on lot No. 28, range No. 7, of the Township of Palmarolle, according to the cadastral plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Quebec Provincial Government will, under section 7 of said Act, apply to the Minister of Public Works in the City of Ottawa, for approval of said site and plans.

Dated at Quebec this 12th day of January, 1948.

O. DESJARDINS,

3-4

Chief Engineer.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MERSEY Paper Company Limited, of Liverpool, Nova Scotia, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Victoria at Baddeck, Nova Scotia, a description of the site and the plan showing:

(1) The boom proposed to be stretched in Indian Bay, near Nyanza, Nova Scotia—being on the eastern side of said Indian Bay, and commencing 15 chains more or less southwesterly from the point where the main trunk road leading from Nyanza to Baddeck crosses Baddeck River.

(2) The wharf proposed to be constructed on the shoreline enclosed by the said boom.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Mersey Paper Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 16th day of January, 1948.

MERSEY PAPER COMPANY LIMITED.

4-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

SAINTE John Sulphite Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the County of Sunbury in the Province of New Brunswick, a description and plans of the site of piers and booms proposed to be built in the Saint John River in the Parish of Lincoln on the site described as follows:—

All that land covered with water situate on the westerly side of the Saint John River in the Parish of Lincoln in the County of Sunbury, described as follows:

Commencing on the westerly shore of the said river where the prolongation of the southerly side of the property owned by Bertram Clarke strikes the shore of said river, thence northerly along the said shore a distance of 8,981 feet to a point where the prolongation of Willser Ward's northerly line meets the shore; thence north 69° 15' East a distance of 310 feet to an old crib and stone pier; thence in a southeasterly direction 325 feet to a proposed pier distant 170 feet from the line of existing piers, continuing south-easterly 350 feet to a proposed pier, continuing south-easterly 350 feet to another proposed pier distant 350 feet easterly from an old stone pier, continuing in a direct line south-easterly passing 10 proposed piers 418 feet apart, a total distance of 4,180 feet to another proposed pier; thence continuing south-easterly 700 feet to another proposed pier distant 450 feet from line of existing piers, continuing south-easterly passing 3 more proposed piers at intervals of 340 feet, a total distance of 1,020 feet to another proposed pier distant 445 feet from the line of existing piers, thence continuing south-easterly a distance of 330 feet to another proposed pier distant 450 feet from line of existing piers, thence continuing south-easterly 328 feet to a proposed pier distant 440 feet from line of existing piers, continuing south-easterly 316 feet to a proposed pier distant 410 feet from the line of existing piers, continuing south-easterly 350 feet to a proposed pier distant 330 feet from line of existing piers, thence southerly past 3 proposed piers at intervals of 215 feet, a total distance of 645 feet to an existing pier distant 320 feet from the point of beginning; thence westerly 320 feet to the point of beginning.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Saint John Sulphite Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 20th day of January, 1948.

SAINT JOHN SULPHITE LIMITED,

4-4

Fairville, New Brunswick.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Village of Kemptville, in the County of Grenville and Province of Ontario, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Registrar of Deeds of the Registry Division of the County of Grenville at Prescott, Ontario, a description of the site and the plans of two sewer crossings to be built in the South Branch of the Rideau River from the foot of Thomas Street to Henry Street and from the foot of Jack Street to East Water Street in the Village of Kemptville.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Village of Kemptville will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for the approval of said site and plans.

Dated this 24th day of January, 1948.

R. J. PATTERSON,
Clerk of the Village of
Kemptville.

5-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

SOUTHERN Canada Power Company, Limited, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registry District of Shefford County, at Waterloo, P.Q., a description of the site and the plans of a 48,000 volt transmission line proposed to be built over the Yamaska River at the following locations:

- (1) From Lot 254 of the City of Granby in a southwesterly direction across the river to Lot 34 and continuing in a straight line to recross the river to Lot 258.
- (2) From Lot 271 of the City of Granby across the river to Lot 34.
- (3) And on Lot 551 of the Township of Granby, at which point the line is running almost due east and west.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Southern Canada Power Company, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 23rd day of January, 1948.

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY,
LIMITED,

L. C. HASKELL,
Secretary.

5-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE New Brunswick Electric Power Commission hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Gloucester at Bathurst, N.B., a description of the site and the plans of an electric power cable proposed to be laid in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., from a point on Caribou Point approximately S 46° W. to the mainland.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the New Brunswick Electric Power Commission will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said electric power cable crossing.

Dated this 29th day of January, 1948.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER
COMMISSION.

6-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar for the Registry Division of the Provisional County

of Haliburton, a description of the site and the plans of an aerial wire crossing proposed to be built at the bridge on provincial highway No. 35 over the river known as the Narrows, Lots 29 and 30, Concession "A", Township of Sherborne, County of Haliburton, Province of Ontario, described in detail as follows:—

Commencing at a pole, to be located on private property Lot 29, sixteen feet (16') East of the South abutment on the East side of the Bridge and seventeen feet (17') more or less from the high water mark of the South bank of the water's edge known as the Narrows; thence extending from the said pole in a Northerly direction for a distance of one hundred and seventy-three feet (173') to a pole to be located on private property Lot 30, fifty-three feet (53') East of the North abutment on the East side of the Bridge and twelve feet (12') more or less from the high water mark of the North bank of the water's edge known as the Narrows, all being more clearly shown on the registered plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works, at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to build the aerial wire crossing.

Dated at Montréal, this 28th day of January, 1948.

S. C. SCADDING,
Secretary.

6-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

JOSEPH Mervin Jasbec and Mike Lasko hereby give notice that they have, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at New Westminster, British Columbia, a description of the site and the plan of the floats and marine ways proposed to be placed and built on a water lot in the Annacis Channel of the Fraser River fronting an 0.5 acre parcel of Lot E in subdivision of District Lots 757 and 758, Group One, New Westminster District, Province of British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Joseph Mervin Jasbec and Mike Lasko will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 31st day of January, 1948.

JOSEPH MERVIN JASBEC,
MIKE LASKO.

6-4

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,
Chief Agent for Canada.

1-15

THE DETROIT AND WINDSOR SUBWAY COMPANY

TAKE Notice that the annual meeting of the shareholders of The Detroit and Windsor Subway Company will be held at the head office of the Company, Room 1002 Canada Building, Windsor, Ontario, on Tuesday, February 17, 1948, at 1 p.m., for the purpose of electing directors of the Company and transacting such other business as may properly come before the meeting.

FRED C. REESE,
Secretary of the Company.

3-4

CANDIA COMPANY LIMITED

BY-LAW No. 3

BE it and it is hereby enacted, that the head office of the Company be and the same is hereby changed from Charlottetown, in the Province of Prince Edward Island, to Montreal, in the Province of Quebec.

WILLIAM B. CAIN,
Secretary.

Certificate

I, William B. Cain, Secretary of Candia Company Limited, certify that the foregoing is a true extract from the minutes of a meeting of the board of directors of Candia Company Limited held at Montreal on the 23rd day of January, 1948, at which the foregoing by-law was enacted, and that subsequently, by a unanimous vote of all the shareholders, the said by-law was confirmed.

Montreal, January 29, 1948.

CANDIA COMPANY LIMITED,
[L.S.] WILLIAM B. CAIN,
Secretary.

6-1

BLOOMFIELD PROCESS CORPORATION LIMITED

UNDER the provisions of The Companies Act, 1934, (Canada), Bloomfield Process Corporation Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for the acceptance of the surrender of its charter, for a direction of its cancellation and for the dissolution of the Company on and from the date to be fixed by him.

Dated at Winnipeg, in Manitoba, this 29th day of January, 1948.

PITBLADO, HOSKIN & COMPANY,
Solicitors for Bloomfield Process
Corporation Limited.

6-1

JAY KASLER & SONS LIMITED

BY-LAW "E"

Relating to the change of the head office of the Company

BE it enacted and it is hereby enacted that the place where the head office of the Company is to be situate be and the same is hereby changed from the Town of Mount Forest in the County of Wellington to the City of Toronto, in the Province of Ontario.

Enacted this 27th day of June, A.D. 1947.

Witness the corporate seal of the Company.

JAY KASLER,
President.

[L.S.] BETTY STUCHEN,
Secretary.

I, Betty Stuchen, Secretary of Jay Kasler & Sons Limited, hereby certify under the corporate seal of the Company that the foregoing is a true copy of By-law "E" relating to the change of the head office of the Company unanimously passed by the directors and sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders duly called for considering such By-law.

Dated at Toronto, this 30th day of January, 1948.

[L.S.] BETTY STUCHEN,
6-1 Secretary.

THE CANADIAN NORTHERN RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that on January 19, 1948, there was deposited in the office of the Secretary of State of Canada a Discharge of the Company's Trust Mortgage dated April 15, 1907, securing an issue of 4% Winnipeg Terminals Debenture Bonds Series "A", guaranteed by the Province of Manitoba.

Montreal, January 29, 1948.

W. H. HOBBS,
6-1 Secretary.

THE ADAMS PAINT MFG. CO. LIMITED

UNDER the provisions of The Companies Act, The Adams Paint Mfg. Co. Limited hereby gives notice that it will make application to the Secretary of State of Canada under section 29 of the said Act, for acceptance of surrender of its charter on and from a date to be fixed by the Secretary of State.

Dated at Fort Erie, Ontario, this 30th day of January, 1948.

THE ADAMS PAINT MFG. CO. LIMITED,
A. G. ADAMS,
6-1 President.

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 4685

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

WEDNESDAY, the 19th day of November, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the powers conferred by the Dominion Lands Act, Chapter 113, R.S.C. 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the Leasing and Administration of Lands containing Limestone, Granite, Slate, Marble, Gypsum, Marl, Gravel, Sand, Clay, Volcanic Ash, or any building stone in the Province of Manitoba, Saskatchewan and Alberta and the Northwest Territories, within twenty miles on either side of the Main Line of the Canadian Pacific Railway, in the Province of British Columbia, in the tract of three and one-half (3½) million acres acquired by the Government of the Dominion from the Province of British Columbia, and referred to in subsection (b) of section three of the Dominion Lands Act, made by Order in Council P.C. 933, of May 13, 1910 and re-established by Order in Council P.C. 1791 of August 16, 1911, as amended, are hereby revoked; and

2. The attached Regulations for the Leasing and Administration of Lands, the Property of the Crown,

containing Limestone, Granite, Slate, Marble, Gypsum, Marl, Gravel, Sand, Clay, Volcanic Ash, or any building stone in the Northwest Territories, are hereby made and established in substitution for the Regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

3-4

REGULATIONS FOR THE LEASING AND ADMINISTRATION OF LANDS, THE PROPERTY OF THE CROWN, CONTAINING LIMESTONE, GRANITE, SLATE, MARBLE, GYPSUM, MARL, GRAVEL, SAND, CLAY, VOLCANIC ASH, OR ANY BUILDING STONE, IN THE NORTHWEST TERRITORIES

1. These Regulations may be cited as The Quarrying Regulations.

2. In these Regulations:

- (a) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (b) "Locator" means the person who locates or stakes a quarrying location in the manner prescribed in these regulations.
- (c) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (d) "Quarrying Location" means a tract of Dominion land containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone.
- (e) "Year" means a period of twelve calendar months.

3. Dominion lands containing limestone, granite, slate, marble, gypsum, marl, gravel, sand, clay, volcanic ash, or any building stone, in the Northwest Territories, may be leased to any person by the Minister at an annual rental of one dollar (\$1.00) an acre payable yearly in advance, for the purpose of quarrying out and removing therefrom stone or other material mentioned herein:

Provided that no lease for a quarrying location shall convey any right to salt, coal, petroleum, natural gas, gold, silver, copper, iron, or other minerals, within or under the land covered by the lease, or any exclusive right or other property or interest in, or any exclusive right or privilege with respect to any lake, river, spring, stream or other body of water within or bordering on or passing through the land covered by the lease:

And provided further that these regulations shall not apply to School Lands, or to any lands comprised within a National Park of Canada, or land reserved by Parliament or by Order of the Governor in Council, or Minister.

4. The term of the lease shall be twenty-one years renewable for a further period of twenty-one years, provided the lessee furnishes evidence, satisfactory to the Minister, to show that during the term of the lease he has complied fully with the conditions of such lease, and with the provisions of the regulations regarding the disposal and operating of quarrying locations which may have been made from time to time by the Governor in Council.

5. (1) Except as provided in this section no person shall be allowed to locate more than one quarrying location:

Provided that a person who has been granted a lease for a location, and who subsequently abandons or assigns the same, may after the expiration of twelve months from the date of the said lease, be permitted to make another location:

Provided, further, however, that such right of relocation shall not be granted unless all payments on account of rent, or other liability to the Department, due by such person, have been fully made, up to the date of registration by the Department of the assignment of his right to such lease, or up to the date upon which the notice of his abandonment of the same was received by the Department.

(2) More than one location may also be acquired under the provisions of these regulations by any Local Administrative District requiring the material described in the application for the construction or maintenance of works or improvements in such district, and personal application for such locations may be made on behalf of the Local Administrative District by any of its responsible officers; provided that a Local Administrative District, acquiring by application under these regulations more than one lease, shall not be at liberty to sell or otherwise dispose of any of the material taken out under the authority of such leases, and it will be necessary to furnish the department with a statement, made under affidavit, on the 1st of November in each year, showing the quantities of material taken out during the year, the lands from which such material has been taken, and a declaration to the effect that no portion of the material so taken out was sold, or otherwise disposed of. Failure to comply with this provision of the regulations will render the leases subject to cancellation in the discretion of the Minister.

6. Application for a quarrying location shall be filed by the locator in person with the Agent of Dominion Lands for the district in which the location is situated, within thirty days from the date upon which the location applied for was staked in accordance with section eight of these regulations. If, however, the location is situated more than one hundred miles by travelled route from the office of the Agent of Dominion Lands, the locator shall be allowed one additional day for each ten miles, or fraction thereof, in excess of one hundred miles. If the application is not filed within the time prescribed, it shall not be considered.

7. (1) Application for a quarrying location shall be in duplicate and shall contain a description by metes and bounds of the location applied for, and shall be accompanied by a plan in duplicate showing the position of such location in its relation to some prominent topographical feature or other known point. The plan shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for being definitely shown in the records of the Department. The maximum area of the location shall be forty acres and it shall not exceed one-half mile in its greatest dimension, nor shall the length exceed twice the breadth. The location shall be rectangular in form except where a boundary of a previously located tract is adopted as common to both locations.

(2) The application shall be accompanied by evidence, supported by affidavit of the locator, to show that the following requirements have been fully complied with:—

(a) That the location contains, in merchantable quantities, material of the class applied for by the locator:

(b) That the location has been defined on the ground by the locator in person by planting two wooden posts, at least four inches square and standing not less than four feet above the ground, such posts being numbered "1" and "2" respectively. The distance between post No. "1" and post No. "2" shall not exceed

2,640 feet, and upon each post shall be inscribed the name of the locator, the class of material which the land contains, and the date of the location. Upon Post No. "1" there shall be written, in addition to the foregoing, the words "Initial Post," the approximate compass bearing of post No. "2" and a statement of the number of feet lying to the right, and to the left of the line between post No. "1" and post No. "2". Thus (initial post, direction of post No. "2" is. . . . feet lie to the right and. . . . feet to the left of the line between post No. "1" and post No. "2").

When the tract which an applicant desires to lease has been located he shall immediately mark the line between post No. 1 and post No. 2, so that it can be distinctly seen, in a timbered locality by blazing trees and cutting underbrush, and in a locality where there is neither timber nor underbrush he shall set posts of the above dimensions or erect mounds of earth or rock not less than two feet high and two feet in diameter at the base in such a manner that the line may be distinctly seen.

(c) All the particulars required to be inscribed on posts No. 1 and No. 2 shall be set out in the application.

(d) The locator shall post a written or printed notice on a conspicuous part of the location applied for, setting out his intention to apply for a lease of the quarrying rights under the said location, within the time prescribed in these regulations.

8. Where two or more persons lay claim to the same location, or to portions of the same locations, the right to acquire a lease shall be in him who can prove to the satisfaction of the Agent of Dominion lands that he was the first to take possession of the tract in dispute by demarcation in the manner prescribed in these regulations, and that he made application for a lease thereof within the specified time.

9. The lessee shall commence active operations on his leasehold within one year from the date upon which he may be notified by the Minister to do so, and shall quarry out or remove from such location the quantity of stone or other material covered by the lease, as the case may be, specified in the said notification. Such notification shall not be given until the expiration of at least one year from the date of the lease, and shall set out the quantity of stone or other material which the lessee is required to quarry out from such location, which quantity may be increased from time to time, upon thirty days' notice to that effect being given to the lessee, but in no case shall the maximum quantity of stone or material required to be taken out exceed five cubic yards per annum for each acre leased. In case operations are not commenced within the time specified in the notice, or if the required quantity of material is not quarried out during each year, the lease may be cancelled by the Minister.

10. The lessee shall not assign, transfer or sublet the rights described in his lease, or any part thereof, without the consent in writing of the Minister being first had and obtained.

11. The boundaries beneath the surface of quarrying locations shall be the vertical planes or lines in which their surface boundaries lie.

12. The lease shall be in such form as may be determined by the Minister, in accordance with the provisions of these regulations.

13. A fee of five dollars shall accompany each application for a lease, which will be refunded if the rights applied for are not available, but not otherwise.

14. The locator shall be given a period of thirty days from the date of the receipt of his application within which to pay to the Agent of Dominion lands the full amount of the rental for the first year of the term of the lease, at the rate of one dollar (\$1) per acre, and upon the receipt of such rental, if the application is granted, the lease shall be issued and shall bear date the day upon which it is so issued, or the date of the acceptance of the application, whichever may be the earlier. If the rental is not paid within the time specified, the application shall absolutely lapse, and the right applied for shall become available for other disposition.

15. If, during the term of the lease, the lessee shall fail to pay the rental in advance for each subsequent year, at the rate of one dollar (\$1) an acre per annum, within thirty days after the date upon which the same became due, the lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister and to the immediate forfeiture of all rights granted thereunder.

16. A person operating a quarrying location shall furnish the Agent of Dominion Lands for the district in which the location is situated, with sworn returns every six months, or at such times as the Minister may direct, accounting for the full quantity of merchantable stone or other material quarried out or removed from the location.

17. Every lessee of quarrying rights which are not being operated shall furnish the Agent of Dominion Lands with a sworn statement to that effect at least once in each year.

18. In case the surface rights of a quarrying location are covered by a timber licence, grazing or petroleum lease, mining claim or other form of terminable grant which does not contemplate the issue of patent, the lease shall not authorize entry thereon except the permission of the Minister is first had and obtained and such permission shall be given subject to such conditions for the protection of rights of such lessee or licensee as it may be considered necessary to impose.

19. (1) In case the mineral rights in any land comprised within a quarrying location are or have been disposed of by the Crown and the lessee of such mineral rights cannot make any arrangement with the lessee of the quarrying location, or his agent, or the occupant thereof, for entry upon the location, or for the acquisition of such portion of the surface rights as may be necessary for the efficient and economical operation of such mineral rights, he may apply to the Minister for permission to submit the matter in dispute to arbitration. Upon receiving such permission in writing it shall be lawful for the lessee of the mineral rights to give notice to the lessee of the quarrying location, or his agent, or the occupant, to appoint an arbitrator to act with another arbitrator named by the lessee of the mineral rights in order to determine what portion of the surface rights the latter may reasonably acquire for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his lease, the exact position thereof, and the amount of compensation to which the lessee of the quarrying location, owner or occupant shall be entitled.

(2) The notice mentioned in this section shall be according to a form to be obtained upon application to the Agent of Dominion Lands, for the district in which the lands in question lie, and shall when practicable, be personally served on such lessee of the quarrying location, or his agent, if known, or occupant, and after reasonable efforts have been made to effect personal service without success, then such notice shall be served, by leaving

it at, or sending it by registered mail to the last known place of abode of the lessee of the quarrying location, agent or occupant, and by posting a copy in the office of the Agent of Dominion Lands for the district in which the land in question is situated. Such notice shall be served if the lessee of the quarrying location or his agent resides in the district in which the land is situated, ten days, if out of the district, and if in the province or territory, twenty days, and if out of the province or territory thirty days, before the expiration of the time limited in such notice. If, within thirty days from the date of the service of such notice, the lessee of the quarrying location, or his agent, or occupant, refuses or declines to appoint an arbitrator, or when, for any reason no arbitrator is so appointed in the time limited therefor in the notice provided for by this section, the agent of Dominion Lands for the district in which the lands in question lie, shall forthwith, on being satisfied by affidavit that such notice has come to the knowledge of such lessee of the quarrying location, his agent, or occupant, or that such lessee, agent, or occupant, wilfully evades the services of such notice, or cannot be found, and that reasonable efforts have been made to effect such service and that the notice was left at the last place of abode of such lessee, agent or occupant, appoint an arbitrator on his behalf.

20. In case the two arbitrators cannot agree upon the award to be made, they may, within a period of ten days from the date of the appointment of the second arbitrator select a third arbitrator, and when such two arbitrators cannot agree upon a third arbitrator, the Agent of Dominion Lands for the district in which the land in question is situated, shall forthwith select such third arbitrator.

21. All the arbitrators appointed under the authority of these regulations shall be sworn before a Justice of the Peace to the impartial discharge of the duties assigned to them, and after due consideration of the rights and needs of both lessees, they shall decide as to the particular portion of the surface rights which the lessee of the mineral rights may reasonably acquire for the efficient and economical operation of the rights and privileges granted him under his lease, the area thereof, and the amount of compensation therefor to which the lessee of the quarrying location or occupant shall be entitled.

22. In making such valuation, the arbitrators shall determine the value of the land irrespective of any enhancement thereof from the existence of minerals therein or thereunder.

23. The award of any two such arbitrators made in writing shall be final, and shall be filed with the Agent of Dominion Lands for the district in which the land is situated within twenty days from the date of the appointment of the last arbitrator. Upon the order of the Minister the award of the arbitrators shall be immediately carried into effect.

24. The arbitrators shall be entitled to be paid a per diem allowance of ten dollars (\$10) together with their necessary travelling and living expenses while engaged in the arbitration, and the cost of such arbitration shall be borne by the lessee of the mineral rights.

25. The lessee of a clay location shall, within two years from the date of the lease, erect upon the lands described therein, or on lands acceptable to the Minister, a plant suitable for the manufacture of brick or other clay products, and he shall, within the same period, furnish evidence, supported by affidavit, showing the character and value of the

plant installed and the date of its installation. If the required plant is not installed within the time specified, and if evidence of its installation is not furnished within the same time, the lease shall be subject to cancellation in the discretion of the Minister. Provided, however, that the Minister shall not require that the value of the plant so installed shall exceed the sum of \$10,000.

26. The lessee of a clay location shall, during each year of the term of the lease after the second year, manufacture from his leasehold and produce ready for shipment not less than 100,000 bricks, or their equivalent in some other form of clay products, to the satisfaction of the Minister. If during any year, after the second year of the term of the lease, the lessee fails to manufacture the quantities specified, or fails to furnish satisfactory evidence of his having done so, the lease shall be subject to immediate cancellation in the discretion of the Minister.

27. The Fees to be charged in connection with the administration of these regulations shall be as follows:

Application for lease.. . . .	\$5.00
Recording an Assignment.. . . .	3.00
Renewal of lease.. . . .	5.00
Rental per annum, per acre.. . . .	1.00

3-4

P.C. 94

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 13th January, 1948.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 3rd January, 1948, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Mr. John Alexander Cameron of Hay River Settlement, Northwest Territories, for a waterfront lease comprising a portion of Lot 7, Block "G", Hay River Settlement, in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Minister is of the opinion that this application should receive favourable consideration, and therefore recommends that under and by virtue of the provisions of the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada 1927, authority be granted to issue a lease for the said land as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated, or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice; the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of January, 1948, at an annual rental of Thirty-three Dollars (\$33.00) for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the said rent in each and every year to be payable in advance; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to further revision at the time of each renewal and again five years thereafter:

Description

All that portion of lot numbered seven block "G" Hay River Settlement, Northwest Territories, as the same is shown on a plan of Blocks A, B, C, D, E, F and G in said settlement, approved and confirmed at Ottawa on the fifteenth day of April, nineteen hundred and forty-seven, by Frederick Hatheway Peters, Surveyor General of Dominion Lands, and of record under number

forty thousand three hundred and forty-one in the Legal Surveys and Map Service of the Department of Mines and Resources at Ottawa, which said portion may be more particularly described as follows: commencing at the north westerly corner of said lot; thence easterly following the northerly boundary of same a distance of sixty-six feet to a point; thence southerly and parallel to the westerly boundary of said lot to the bank of Hay River; thence westerly following the said bank to the south west corner of said lot; thence northerly following the westerly boundary of said lot to the point of commencement, comprising an area of one-third of an acre more or less, subject to the rights of the recording owner of the mineral claim or claims affecting or which may in future affect the said lands to enter upon, use and occupy the surface of the said mineral claim or claims, or such portion thereof and to such extent as the Minister may consider necessary for the efficient and minerlike operation of the mines and minerals contained in the mineral claim or claims, but for no other purpose, including the right to cut such of the timber on the mineral claim or claims or such portion thereof as may be necessary for the working of the same.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

4-4

P.C. 205

CERTIFIED to be true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 19th January, 1948.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report dated 13th January, 1948, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Giant Yellowknife Gold Mines Limited of Toronto, Ontario, for a waterfront lease comprising a parcel of land containing one and seven-tenths acres more or less within the boundaries of Aye Mineral Claim Number Twenty-five, adjoining Yellowknife Bay in the Northwest Territories.

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Minister is of the opinion that this application should receive favourable consideration and therefore recommends that pursuant to the Dominion Lands Act, Chapter 113 Revised Statutes of Canada, 1927, authority be granted to issue a lease of the said land, as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of January, 1948, at an annual rental of Seventy-five Dollars (\$75.00) payable in advance each year for the first five years, at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter:

Description

All that parcel of land lying and being within the boundaries of the Aye Mineral Claim number twenty-five, adjoining Yellowknife Bay in the Northwest Territories, as said mineral claim is

shown as lot two hundred and fifty-two, group nine hundred and sixty-four on a plan of survey thereof approved at Ottawa on the eighth day of August, nineteen hundred and forty-six, by Frederic Hatheway Peters, Surveyor General, contained in field book of record number twenty-two thousand four hundred and forty-eight in the Legal Surveys Division of the Department of Mines and Resources, Ottawa; which said parcel may be more particularly described as follows:

Beginning at an iron post marked R.W. 20A at the point of intersection of the northwesterly boundary of said Aye mineral claim number twenty-five and the westerly boundary of the Yellowknife Hydro transmission line right of way; thence northeasterly along the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of one hundred and six feet and three-tenths of a foot, more or less, to the point of intersection of the northwesterly boundary of said mineral claim and the easterly boundary of said transmission line right of way, which point is the point of commencement; thence southeasterly and at right angles to the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of one hundred and fifty feet to a point; thence northeasterly and parallel to the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of three hundred and sixty-five feet, more or less to the ordinary high water mark of Yellowknife Bay; thence northwesterly along said high water mark to the point of intersection of said high water mark and the northwesterly boundary of said mineral claim; thence southwesterly along the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of five hundred feet, more or less, to the point of commencement; comprising an area of one acre and seven-tenths of an acre, more or less, subject to the rights of the recorded owner of the mineral claim or claims affecting or which may in future affect the said lands to enter upon, use and occupy the surface of the said mineral claim or claims, or such portion thereof and to such extent as the Minister may consider necessary for the efficient and minerlike operation of the mines and minerals contained in the mineral claim or claims, but for no other purpose, including the right to cut such of the timber on the mineral claim or claims or such portion thereof as may be necessary for the working of the same.

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

5-4

PROCLAMATION

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **W** HEREAS in and by
Deputy Minister of } section forty-two of
Justice, Canada. } the Juvenile Delinquents
Act, Chapter 46 of the Statutes of 1929, it is pro-
vided that the said Act may be put in force in
any province or in any portion of a Province, by
Proclamation after the passing of an Act by the
Legislature of such Province providing for the
establishment of Juvenile Courts.

AND WHEREAS the Legislature of the Province of
Quebec has passed an Act for the establishment of
such Courts.

AND WHEREAS Our Attorney General for the said
Province has requested that the said first mentioned
Act be put in force in the Town of Chateau d'Eau,
in the Province of Quebec, as it appears that proper
and satisfactory facilities for the due carrying out
of the provisions of the said first mentioned Act
have been provided in the said Town of Chateau
d'Eau.

AND WHEREAS in and by section forty-four of the
said Juvenile Delinquents Act 1929, it is enacted
that the said last mentioned Act shall go into force
only when and as proclamations declaring it in force
in any province, city, town or other portion of the
province, are issued and published in the *Canada
Gazette*.

Now KNOW YE that by and with the advice of
Our Privy Council for Canada We do hereby pro-
claim and direct that the said Juvenile Delinquents
Act 1929, shall come into force in and for the Town
of Chateau d'Eau, in the Province of Quebec, on
the date of the publication of this Our Proclamation
in Our *Canada Gazette*.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others
whom these Presents may concern are hereby
required to take notice and to govern themselves
accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our
Letters to be made Patent and the Great Seal
of Canada to be hereunto affixed. WITNESS:
Our Right Trusty and Well-beloved Cousin,
Harold Rupert Leofric George, Viscount Alex-
ander of Tunis, Knight of Our Most Noble
Order of the Garter, Knight Grand Cross of
Our Most Honourable Order of the Bath, Knight
Grand Cross of Our Most Distinguished Order
of Saint Michael and Saint George, Companion
of Our Most Exalted Order of the Star of India,
Companion of Our Distinguished Service Order,
upon whom has been conferred the Decoration
of the Military Cross, Field Marshal in Our
Army, one of Our Aides-de-Camp General,
Governor General and Commander-in-Chief of
Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa,
this Eighth day of January in the year of Our
Lord One thousand nine hundred and forty-
eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

7th February, 1948.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

THE KING has been pleased to grant unre-
stricted permission for the wearing of the
following decoration conferred upon the under-
mentioned in recognition of the valuable services
rendered in connection with the war:

CONFERRED BY THE PRESIDENT OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Bronze Star Medal

Wing Commander Douglas GOODERHAM, *O.B.E.*
(C3170). 6-1

CORRIGENDUM

Re Dominion Day Honours List of July 1, 1946,
Mr. Leslie CHANCE, *C.B.E.*

to be changed to read:

"Leslie Godwin CHANCE, Esq., *M.C.*, *C.B.E.*"

APPOINTMENTS

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN
COUNCIL has been pleased to make the follow-
ing appointments:

27th January, 1948.

The Right Honourable VINCENT MASSEY, *C. H.*
(a member of the Board of Trustees of the National
Gallery of Canada), to be Chairman of the said
Board pursuant to the provisions of the National
Gallery of Canada Act, Chapter 33, 3-4 George V,
vice Harry S. Southam, Esquire, resigned.

30th January, 1948.

R. J. DELANEY, Esquire, of Norman Wells, North-
west Territories, to be a Justice of the Peace in and
for the Northwest Territories, pursuant to the provi-
sions of subsection two of section six of the North-
west Territories Act, chapter 142 of the Revised
Statutes of Canada, 1927, with the powers and
authorities of two Justices of the peace.

The Honourable Mr. Justice JOHN EVANS
ADAMSON, a Judge of the Court of King's Bench for
Manitoba, to be a Judge of the Court of Appeal
for Manitoba and *ex officio* a Judge of the Court
of King's Bench for Manitoba.

J. T. BEAUBIEN, Esquire, *K.C.*, of the City of
Winnipeg, in the Province of Manitoba, to be a
Judge of the Court of King's Bench for Manitoba.

2nd February, 1948.

HAROLD FRANCIS THOMSON, Esquire, *K.C.*, of the
City of Regina, in the Province of Saskatchewan,
to be a Judge of His Majesty's Court of King's
Bench for Saskatchewan.

STEWART MCKERCHER, Esquire, *K.C.*, of the City
of Saskatoon, in the Province of Saskatchewan, to
be a Judge of His Majesty's Court of King's Bench
for Saskatchewan. 6-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 13, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificates of registry were issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
The Continental Insurance Co.	Aircraft and Automobile Insurance in addition to the classes for which it is already registered.
Fidelity-Phenix Fire Insurance Company of New York	Aircraft and Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.
Niagara Fire Insurance Company	Aircraft and Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

4-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 16, 1948.

NOTICE is hereby given that Certificate of Registry No. C 1120 has this date been issued to the Federation Insurance Company of Canada, incorporated in 1947 by special Act of the Parliament of Canada, authorizing it to transact in Canada the business of Fire Insurance and, in addition thereto, Civil Commotion Insurance, Earthquake Insurance, Limited or Inherent Explosion Insurance, Falling Aircraft Insurance, Limited Hail Insurance, Impact By Vehicles Insurance, Sprinkler Leakage Insurance, Water Damage Insurance, and Windstorm Insurance, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company. Mr. H. Gerin-Lajoie, K.C., Montreal, P.Q., President of the Company, has been appointed chief agent.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

4-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 20, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
Federal Insurance Company	Automobile and Personal Accident Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

4-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, February 3, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
Central Union Insurance Co.	Earthquake Insurance, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company, in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

6-4

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT

Notice of Cancellation of Certificates of Naturalization Under Section 16 of the Canadian Citizenship Act

NOTICE has been received by the Secretary of State of Canada that the following persons, who had been naturalized in Canada, have become naturalized in a foreign state. Under Section 16 of the Canadian Citizenship Act they are deemed to have ceased to be Canadian Citizens:

<i>Name</i>	<i>Address when naturalized in Canada</i>	<i>Certificate Number and Series</i>	<i>Place and date of issue</i>
Berkovsky, Ray	Toronto, Ont.....	99401—A...	Ottawa Dec. 9, 1932.
Binik, Bertha (Cohen)	Toronto, Ont.....	143903—A...	Ottawa, June 25, 1936.
Helland, Gilman A.	Karluck, Sask.....	Nil	Swift Current, Sask. Jan. 26, 1917.
Levin, Phyllis (Costell)	Winnipeg, Man....	118791—A...	Ottawa, July, 16 1934.
McCleery, Albert	Elk Point, Alta...	Nil	Edmonton, Alta. Feb. 22, 1911.
Picone, Vincenzo..	Montreal, Que.....	Nil	Montreal, Que. May 27, 1913.
Tussman, Louis...	Winnipeg, Man....	53459—A...	Ottawa, Jan. 12, 1923.

Dated at Ottawa, this twenty-sixth day of January A.D. 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

6-1

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, January 30, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 8 in 1948, dated January 29, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the steamship *Imperial Sarnia* of Sarnia, Ont., Official Number 134,515, owned by Imperial Oil Limited, 55 Church Street, Toronto, Ont., to *Imperial Hamilton*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

6-1

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, February 2, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 10 in 1948, dated the 30th January, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the motor vessel *W.A.C. 5* of Halifax, N.S., Official Number 177,428, owned by National Gypsum (Canada) Limited, Cheticamp, N.S., to *Auburnville*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

6-1

EXCHEQUER COURT OF CANADA

GENERAL ORDER

GENERAL Sittings of the Exchequer Court of Canada for the trial of cases, etc., will be holden at the following times and places, provided that some case or matter is entered for trial or set down for hearing at the office of the Registrar of the Court at Ottawa, on or before the 12th day of March, A.D. 1948; and if no case or matter is so entered or set down for such sittings, then the same shall not be holden, viz:

At the Court House, in the City of Winnipeg, Man., commencing on Monday, the 22nd day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Regina, Sask., commencing on Thursday, the 25th day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Calgary, Alta., commencing on Tuesday, the 30th day of March, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Edmonton, Alta., commencing on Thursday, the 1st day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Prince Rupert, B.C., commencing on Wednesday, the 7th day of April, A.D. 1948, at 10 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Victoria, B.C., commencing on Monday, the 12th day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

At the Court House, in the City of Vancouver, B.C., commencing on Wednesday, the 14th day of April, A.D. 1948, at 10.30 a.m. (City Time).

Dated at Ottawa, this 8th day of January, A.D. 1948.

J. T. THORSON,
President.

3-4

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

BOARD OF EXAMINERS FOR DOMINION LAND SURVEYORS

NOTICE is hereby given that under the provisions of the Dominion Land Surveys Act, the Board of Examiners for Dominion Land Surveyors will meet at Ottawa on Monday, the ninth day of February, 1948, for the examination of candidates for admission as articled pupils, for commissions as Dominion Land Surveyors and for certificates as Dominion Topographical Surveyors.

Examinations will be held at Ottawa in the province of Ontario; at Winnipeg in the province of Manitoba; at Saskatoon in the province of Saskatchewan; at Edmonton in the province of Alberta and at Vancouver and Victoria in the province of British Columbia.

A. W. W. COLE,
Secretary.

Board of Examiners for
Dominion Land Surveyors.

3-4

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Alterations and Improvements, Public Building, Bracebridge, Ontario", will be received until 3 p.m., Wednesday, February 12, 1948, for alterations and improvements to the Public Building at Bracebridge, Ontario.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, 36 Adelaide Street East, Toronto, Ont. and at the Public Building, Bracebridge, Ontario.

3608—4½

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect at Toronto, Ontario, will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$15, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, January 31, 1948.

6-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Alterations and Additions, Public Building, Kelowna, B.C.", will be received until 3 p.m., Wednesday, February 25, 1948, for Alterations and Additions to the Public Building at Kelowna, B.C.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, Public Building, Victoria, B.C., at the Post Office Building, Vancouver, B.C. and at the Public Building, Kelowna, B.C.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect at Victoria, B.C. will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$25, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, January 31, 1948.

6-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

TENDERS FOR COAL FOR DREDGING PLANT,
SELKIRK, MAN.

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Coal for Dredging Plant at Selkirk, Manitoba," will be received until 3 p.m., Wednesday, February 11, 1948 for the supply of coal for Dredging Plant at Selkirk, Manitoba.

Forms of tender may be obtained from G. B. Anderson, District Engineer, Department of Public Works, Room 1010, Union Trust Building, Winnipeg, Manitoba.

Tenders should be made on the forms supplied by the department and in accordance with the specifications and conditions stated therein. Coal dealers' licence numbers must be given when tendering.

The Department reserves the right to demand from any successful tenderer, before awarding the order, a security deposit in the form of a certified cheque on a chartered bank in Canada, made payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque, if this be required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, February 2, 1948.

6-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

December 8, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. José Maria Fernandez as Consul of Argentina at Saint John, N.B.

6-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

November 24, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Marco Aurelio Rodriguez as Consul General of Venezuela at Montreal.

6-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

December 8, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Camilo J. Andrade as Consul General of Ecuador at Montreal.

6-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

December 8, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Dr. Vasco Vieira Garin as Consul General of Portugal at Montreal.

6-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G23-V4-3

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 25th day of February, 1948, for Installation of Automatic Sprinkler Systems, Building No. 49 and Hangars Nos. 7 and 8 at Jericho Beach, Vancouver, B.C.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Building & Construction Industries Exchange of British Columbia, 324 West Pender Street, Vancouver, B.C.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,

J. D. MCCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, January 30, 1948.

6-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S., indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Assistant Technician, Grade 3, Headquarters positions at Hull, P.Q., Science Service, Department of Agriculture.

Animal Pathology Division

Mackie, James, A.O.S., Senneville, P.Q.

Derynck, Charles Henry, Calgary, Alta.

McNaughton, William Hugh, Victoria, B.C.

Boulter, Caroline Edith, Ottawa, Ont.

Assistant Technician, Grade 3, Headquarters positions at Ottawa, Science Service, Department of Agriculture.

Chemistry Division

Watson, William James, O.A.S., Ottawa, Ont.

Goodson, Norman Henry, O.A.S., Ottawa, Ont.

Campbell, Robert Archibald, O.A.S., Admaston, Ontario.

McCullough, James Wilfred, O.A.S., Guelph, Ontario.

Cauley, Frank Joseph, O.A.S., Ottawa, Ont.

Brossard, George Arthur, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Nicholson, James Rutledge, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Angus, William John, Manotick, Ont.
 Murray, Charles Nealy, Ottawa, Ont.
 Labelle, J. H. Aurele, Hull, P.Q.
 Shore, Joan Elizabeth, Ottawa, Ont.
 Scott, Isabel Mahood, Ottawa, Ont.
 Dobier, Murray MacFarland, Ottawa, Ont.
 Rheame, Bernard Roger Joseph, Ottawa, Ont.
 Friesen, John, Ottawa, Ont.
 Tannahill, Gilbert Orville, Ottawa, Ont.

Botany Division

Chapman, Joseph Wilfrid Horace, O.A.S., Hull, P.Q.
 Mason, Edward James Rundle, Delaware, Ont.
 Sutton, Delta Cathleen Willma, Ottawa, Ont.
 Hunter, Eva-Lind, Victoria, B.C.

Entomology Division

Wilmot, Allan Hopkins, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Duff, Edward John, O.A.S., Montreal, P.Q.
 St. Laurent, Lucien Robert, Ottawa, Ont.
 Gusella, Frank, Ottawa, Ont.
 Chisholm, Muriel Margaret, Ottawa, Ont.
 Chrysler, Constance Daphne Gordon, Ottawa, Ontario.

Bacteriology and Dairy Research Division

Desmarais, Joseph Alexandre Gerard, Ottawa, Ontario.

Assistant Technician, Grade 3, Province of Ontario, Science Service, Department of Agriculture.

Botany Division

Mason, Edward James Rundle, Delaware, Ont.

Assistant Technician, Grade 3, Province of Quebec, Science Service, Department of Agriculture.

Entomology Division

Duff, Edward John, O.A.S., Montreal, P.Q.

Canal Maintenance Supervisor, Grade 2, Cascades Point, P.Q., Department of Transport.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 259/4200 dated October 18, 1947, which under Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from the operation of the Act in order that Mr. Sauve may be permanently appointed without competition. In all other respects the position is subject to the said Act. Such exemption is to apply only in the case of Mr. Sauve.

Sauve, Henri, Les Cedres, P.Q.

Caretaker, Grade 2, Camp Borden, Ont., Department of National Defence.

Smith, Julian Lockburn, O.A.S., Angus, Ont.
 Jenkins, Gerald Jackson, O.A.S., Everett, Ont.
 Hutton, Robert, O.A.S., Angus, Ont.
 Scase, William, O.A.S., Angus, Ont.
 Clark, John William, Everett, Ont.
 **Duffin, Albert, O.A.S., Egbert, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in locality or past year.

Caretaker, Grade 3, Camp Borden, Ont., Department of National Defence.

Skelly, Francis Mathew, O.A.S., Barrie, Ont.
 Pearce, John, O.A.S., Angus, Ont.
 Bailey, William Henry, Everett, Ont.
 Lindsay, Elgin, Lisle, Ont.
 Lee, Thomas Roy, Lisle, Ont.

Caretaker, Grade 4, Camp Borden, Ontario, Department of National Defence.

Bury, Lawrence Vernon, O.A.S., Barrie, Ont.

Caretaker, Grade 2, Halifax, N.S., Government Departments.

McCormack, James Edwin, O.A.S., Halifax, N.S.
 Gilh, Arthur Henry, O.A.S., Dartmouth, N.S.
 Ahearn, Frank Claude (disabled in Canada), Halifax, N.S.
 O'Brien, Gerald Terrence, O.A.S., Halifax, N.S.
 Marchall, Albert William, O.A.S., Halifax, N.S.
 Allen, Walter Arthur, O.A.S., Halifax, N.S.
 Hunt, William Stanley Herman, O.A.S., Halifax, N.S.
 Lusher, Frederick Charles, O.A.S., Halifax, N.S.
 Beaton, Donald, O.A.S., Halifax, N.S.
 Cook, James, O.A.S., Halifax, N.S.
 Myers, Leonard Archibald, O.A.S., Halifax, N.S.
 Gammon, James Henry, O.A.S., Halifax, N.S.
 Worth, Edward Charles, O.A.S., Halifax, N.S.
 Hartlin, Douglas Earl, O.A.S., Halifax, N.S.
 Seawright, William, O.A.S., Halifax, N.S.
 Renner, Robert George, Halifax, N.S.
 Lusher, Henry George, Halifax, N.S.
 Cameron, Joseph, Halifax, N.S.

Caretaker, Grade 1 (French or English), Three Rivers, P.Q., Government Departments.

*Paulin, Jean Paul, O.A.S., Three Rivers, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Caretaker, Grade 3 (French or English), Three Rivers, P.Q., Government Departments.

*Gelinas, Victor Etienne (disabled in Canada), Brunelle, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Caretaker, Grade 5 (French or English), Three Rivers, P.Q., Government Departments.

*Guillemette, Donat, O.A.S., Three Rivers, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Chief Telephone Operators, Grade 1, Victoria, B.C., Government Departments.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the localities where vacancies occur.

Parsonage, Dorothy Mary, Victoria, B.C.

***Brock, Gladys (Mrs.), Victoria, B.C.

***Indicates candidate married woman. Eligible for temporary employment only.

Cleaner and Helper, Grade 2, Kingston, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Bell, Francis Mitchell, O.A.S., Kingston, Ont.

Cleaner and Helper, Grade 1, Victoria, B.C., Government Departments.

Upton, Hiram Walpole, O.A.S., Victoria, B.C.
 Beddington, William, O.A.S., Victoria, B.C.
 Norris, Herbert, O.A.S., Victoria, B.C.
 Baldwin, Robert James, O.A.S., Victoria, B.C.
 Bowles, William Horace, O.A.S., Victoria, B.C.
 West, James, O.A.S., Victoria, B.C.
 Thomas, John Samuel, O.A.S., Victoria, B.C.
 Buxton, Percival Herbert B., O.A.S., Esquimalt, B.C.

Smith, Richard, O.A.S., Victoria, B.C.

Watt, Peter, O.A.S., Victoria, B.C.

Smith, George Harold, O.A.S., Victoria, B.C.

Clements, Arthur, O.A.S., Esquimalt, B.C.

Mirfield, Samuel, O.A.S., Victoria, B.C.

Banister, Roy Donald, O.A.S., Victoria, B.C.

Jones, Edward Victor, O.A.S., Victoria, B.C.
 Martin, Angus, O.A.S., Victoria, B.C.
 Edwards, Gerald Ernest, O.A.S., Victoria, B.C.
 Gale, Thomson William, O.A.S., Victoria, B.C.
 Higham, Albert Edward, O.A.S., Victoria, B.C.
 Shirreff, John Alexander, O.A.S., Victoria, B.C.
 Patterson, Donald Alexander, O.A.S., Victoria, B.C.

Liptrot, John, O.A.S., Victoria, B.C.
 Fortune, Cornelius, O.A.S., Saanich, V.I., B.C.
 Wamboldt, Eugene Arthur, O.A.S., Victoria, B.C.
 Smith, James, O.A.S., Victoria, B.C.
 Gay, Gerald Leigh, O.A.S., Victoria, B.C.
 Trout, Walter, O.A.S., Victoria, B.C.
 Eccles, Ronald, O.A.S., Victoria, B.C.
 Stuart, Thomas, O.A.S., Victoria, B.C.
 Parsons, Victor Marsh, O.A.S., Victoria, B.C.
 Setterington, Frank Asquith, O.A.S., Victoria, B.C.

Sherer, Albert Victor, O.A.S., Victoria, B.C.
 Frazer, Sydney, O.A.S., Esquimalt, B.C.
 Coles, Arthur Edward, O.A.S., Esquimalt, B.C.
 Kibble, Charles, O.A.S., Victoria, B.C.
 Edwards, George Anevrin, O.A.S., Victoria, B.C.
 Cotton, Sydney Charles, O.A.S., Esquimalt, B.C.
 Mertz, Alvin, O.A.S., Victoria, B.C.
 Williams, Thomas Lloyd, O.A.S., Victoria, B.C.
 Rogerson, John Arthur, O.A.S., Victoria, B.C.
 Smith, Frederick John, O.A.S., Victoria, B.C.
 Hill, William Joseph, O.A.S., Victoria, B.C.
 Davis, Herbert Stanhope, O.A.S., Victoria, B.C.
 Parker, Robert Miles, Victoria, B.C.
 Branston, John Edward, Victoria, B.C.

Cleaner and Helper, Grade 2, Whitehorse, Yukon Territory, Department of Public Works.

Wesley, Clarence George, O.A.S., Whitehorse, Y.T.

Consular Officers, Grade 3, to represent Department of External Affairs aboard.

Hicks, Arthur John, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Watts, Herbert Leonard, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Gilmour, Eric Herbert, Brockville, Ont.
 Brown, John Price Ericksen, Eastview, Ont.
 Savard, Patrick Alfred, Montreal, P.Q.
 O'Brien, Joseph Wesley, Ottawa, Ont.
 Lochnan, Carl J., Ottawa, Ont.

Consular Officers, Grade 4, to represent Department of External Affairs abroad.

Griffin, Anthony George Scott, O.A.S., Ottawa, Ontario.
 Burbridge, Kenneth Joseph, Ottawa, Ont.

Consular Officers, Grade 5, to represent Department of External Affairs abroad.

Anderson, Allan Cunningham, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Grain Inspection Assistants, Seasonal, Edmonton, Alberta, Board of Grain Commissioners.

Mitchell, James, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Voss, John Edwin, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Bailey, John Allan, Edmonton, Alta.

Inspector of Weights and Measures, Male, Montreal, P.Q., Department of Trade and Commerce. Supplementary list.

Brodeur, Roger, St. Hyacinthe, P.Q.

Inspector of Weights and Measures, Male, Winnipeg, Manitoba, Department of Trade and Commerce.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the area served by each

office. However, should the number of candidates who qualify in any one district be insufficient to fill existing or future vacancies in that district while the eligible lists established as a result of this competition remain in force, qualified candidates on eligible lists for other districts may be offered employment in such positions.

Fethers, Earl Tennyson, O.A.S., Winnipeg, Man.
 Hopper, Cyril James, O.A.S., Winnipeg, Man.
 Tambllyn, Carl Peebles, O.A.S., Winnipeg, Man.
 Watts, John Keith Herman, O.A.S., Medora, Manitoba.
 Thom, Arthur, Winnipeg, Man.

Letter Carrier, Smiths Falls, Ontario, Post Office Department.

Stronski, Victor, O.A.S., Smiths Falls, Ont.
 Van Dusen, Ormand Garfield, O.A.S., Smiths Falls, Ont.
 Ford, William Ernest, O.A.S., Smiths Falls, Ont.
 Maley, James Alfred, O.A.S., Smiths Falls, Ont.
 Kerr, Enoch Hammond, O.A.S., Smiths Falls, Ontario.
 Blair, James Albert, O.A.S., Smiths Falls, Ont.
 Billings, Wilbert Garnet, O.A.S., Smith Falls, Ontario.
 Burson, Ellwood George, O.A.S., Smith Falls, Ontario.
 Hill, Arthur Claude, O.A.S., Smiths Falls, Ont.
 Black, Russell Johnston, O.A.S., Smiths Falls, Ontario.
 Lang, Alexander, O.A.S., Smiths Falls, Ont.
 Beckett, James Ernest, O.A.S., Smiths Falls, Ontario.
 Murphy, John Edward, O.A.S., Smiths Falls, Ontario.
 Best, Cecil Wallace, O.A.S., Smiths Falls, Ont.
 Rattray, Howard John, O.A.S., Carleton Place, Ontario.
 Dagenais, Adelard L. J., Smiths Falls, Ont.

Letter Carrier, and Mail Porter, Victoria, B.C., Post Office Department.

Earl, Robert, O.A.S., Victoria, B.C.
 Bilodeau, Raymond Louis, O.A.S., Cordova Bay, B.C.
 Pickering, Harold Clarke, O.A.S., Victoria, B.C.
 Barton, Edward George, O.A.S., Victoria, B.C.
 Monteski, Albert Henry, O.A.S., Victoria, B.C.
 Todd, Harold Clayton, O.A.S., Saanich, B.C.
 Brophy, Robert Simpson, O.A.S., Esquimalt, B.C.
 Pattison, James Graham, O.A.S., Victoria, B.C.
 Delaney, Roy Edward, O.A.S., Victoria, B.C.
 Higham, Albert Edward, O.A.S., Victoria, B.C.
 Cameron, John Alexander, O.A.S., Victoria, B.C.
 Collier, William Theodore, O.A.S., Victoria, B.C.
 Musgrave, Charles Alexander, O.A.S., Victoria, B.C.
 Timbres, Stuart Allison, O.A.S., Victoria, B.C.
 Davis, Maurice Frank, O.A.S., Victoria, B.C.
 Carruthers, John Gillings B., O.A.S., Victoria, B.C.
 Kasper, Henry, O.A.S., Victoria, B.C.
 Bosnell, Almer Alfred, O.A.S., Victoria, B.C.
 Thomson, Cuthbert, O.A.S., Victoria, B.C.
 Wilkinson, Douglas Davis, O.A.S., Victoria, B.C.
 Forsen, Richard Alfred, O.A.S., Victoria, B.C.
 Irwin, Douglas, O.A.S., Victoria, B.C.
 Perullet, Roger John, Victoria, B.C.
 Carter, George Millard, Victoria, B.C.
 Stevens, Wilfred Herbert, Victoria, B.C.
 Chivas, Douglas, Esquimalt, B.C.
 Cosby, Derrick, Victoria, B.C.
 Green, Gordon Thomas, Victoria, B.C.
 Hansen, Gordon Charles, Victoria, B.C.
 Young, Garnet Lush, Victoria, B.C.

Corry, Arthur Percival, Victoria, B.C.
 **Chalkley, Stanley Dennis, O.A.S., Victoria, B.C.
 **Dowse, Clarence, O.A.S., Victoria, B.C.
 **Sudds, Norman Harold, O.A.S., Victoria, B.C.

**Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Packer and Helper, Petawawa Military Camp
 Petawawa, Ont., Department of National Defence
 Collins, Milton Irvin, O.A.S., Pembroke, Ont.
 Duval, Patrick Joseph, O.A.S., Pembroke, Ont.
 McVicar, Charles Neven, O.A.S., Pembroke, Ontario.

Cliche, Lorrain Joseph, O.A.S., Pembroke, Ont.
 Boire, Joseph Daniel, O.A.S., Pembroke, Ont.
 Armstrong, Richard, O.A.S., Pembroke, Ont.
 Behnke, Roy Albert, O.A.S., Petawawa, Ont.
 Radke, Joseph Francis, O.A.S., Pembroke, Ont.
 Waito, Earl Clayton, O.A.S., Pembroke, Ont.
 Audette, Patrick Wilfrid, O.A.S., Pembroke, Ont.
 Chaput, Eugene Frederick, O.A.S., Pembroke, Ontario.

Switzer, Kenneth Joseph, O.A.S., Pembroke, Ont.
 Gray, Jack Patrick, O.A.S., Pembroke, Ont.
 Leeder, Bruno Ernest, O.A.S., Petawawa, Ont.
 Brunette, Albert Joseph, O.A.S., Petawawa, Ont.
 Gorr, Leonard Earnest Albert, Pembroke, Ont.
 Gray, Dennis Joseph, Pembroke, Ont.
 Paterson, Robert Milton, Petawawa, Ont.
 Kreiger, Melville Francis, Pembroke, Ont.
 Gauthier, Romeo Joseph, Pembroke, Ont.

Postal Clerk, London, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

Freeman, Frederick Edward, O.A.S., London, Ontario.

Postal Clerk, Nelson, British Columbia, Post Office Department.

Gilhooly, Henry Graham, O.A.S., Nelson, B.C.
 McCallum, Donald Francis, O.A.S., Nelson, B.C.
 Bourgeois, Paul Aime, O.A.S., Nelson, B.C.
 Forbes, Kenneth Douglas, O.A.S., Nelson, B.C.
 Cookson, Thomas, Nelson, B.C.
 Jones, Edward Morgan, Nelson, B.C.

Postal Clerk, New Glasgow, N.S., Post Office Department.

Henderson, Arthur Calvin (disabled in Canada),
 New Glasgow, N.S.
 MacLeod, Harvey Donald, O.A.S., New Glasgow, N.S.
 Llewellyn, Edison Heath, O.A.S., Amherst, N.S.
 MacDonald, Daniel Foster, Stellarton, N.S.
 Hunter, James Hymen Gesner, New Glasgow, N.S.
 MacKenzie, Clarence Cameron, Westville, N.S.
 Godsoe, John, New Glasgow, N.S.
 Wong, Douglas, New Glasgow, N.S.

Postal Clerk, Sudbury, Ontario, Post Office Department.

Quesnelle, Herman Xavier, O.A.S., Sudbury, Ontario.
 Omesklant, Alexander, O.A.S., Sudbury, Ont.
 Wagner, Douglas Frederick, Sudbury, Ont.
 Aykroyd, Ellwood Gerald, Sudbury, Ont.

Radio Operator, (Junior Rating) Central Division, Department of Transport.

Mitchell, Fraser, O.A.S., Winnipeg, Man.

Radio Operator, (Junior Rating), Ontario Division, Department of Transport.

Reddy, Charles Francis, Calabogie, Ont.

Radio Operator, (Junior Rating), Quebec Division, Department of Transport.

Hitelman, Sam Harry, Montreal, P.Q.

Remedial Occupational Supervisors, Regina and Saskatoon, Sask., Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district where a vacancy occurs.

Morris, William Jones, O.A.S., Moose Jaw, Sask.

McGowan, James William, O.A.S., Regina, Sask.

Social Worker, Grade 1, Calgary Pensions District, Department of Veterans Affairs.

*†Alger, Mary Lois (Mrs.), Calgary, Alta.

*†Indicates candidate eligible for temporary employment only.

Storeman, Grade 1, Province of British Columbia, Department of National Defence. Supplementary list.

Carey, John Ernest, O.A.S., Esquimalt, B.C.

Dunik, Ted Peter, Vancouver, B.C.

***Stewart, Edwin John, O.A.S., Victoria, B.C.

***Byng, Donald Hutchinson, O.A.S., Vancouver, B.C.

***Indicates candidate lacks residence in British Columbia for past year.

Storeman, Grade 2, Province of British Columbia, Department of National Defence. Supplementary list.

**Stewart, Edwin John, O.A.S., Victoria, B.C.

**Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Storeman, Grade 2, Province of Nova Scotia, Department of National Defence. Supplementary list.

McSweeney, Vincent Edward, Dartmouth, N.S.

Storeman, Grade 1, Province of Ontario, Department of National Defence. Supplementary list.

Whitman, Clarence Albert, O.A.S., Trenton, Ontario.

Bain, William, O.A.S., London, Ont.

Storeman, Grade 2, Province of Ontario, Department of National Defence. Supplementary list.

Whitman, Clarence Albert, O.A.S., Trenton, Ontario.

Storeman, Grade 3, Province of Ontario, Department of National Defence. Supplementary list.

Gooderham, Walter James, Barrie, Ont.

Storeman, Grade 4, Province of Ontario, Department of National Defence. Supplementary list.

**Hawreliak, Andrew, O.A.S., London, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Storeman, Grade 3, Province of Quebec, Department of National Defence.

*Boisvert, Rodolphe J. A. (disabled in Canada),
 Beauport, P.Q.

*Barras, Edgar Joseph, O.A.S., Quebec, P.Q.

Stone, George Lawrence, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Lindsay, William Rene, O.A.S., Courville, P.Q.

*Cote, Joseph Napoleon H., O.A.S., Montreal, P.Q.

*Demers, Gerald Louis, O.A.S., Montreal, P.Q.

Towey, George Andrew, O.A.S., Montreal, P.Q.

Eccles, Fred Malcolm, O.A.S., Verdun, P.Q.

St. Amour, Rudolph, O.A.S., Hull, P.Q.

Campbell, Donald, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Beaulne, Ernest, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Pilon, Joffre, O.A.S., Montreal, P.Q.

Black, Archibald McCulloch, O.A.S., Montreal, P.Q.

Cannon, Alfred Edwin, O.A.S., Montreal, P.Q.

Law, Robert Hayward, O.A.S., Montreal, P.Q.

McRae, John Gilchrist, O.A.S., Westmount, P.Q.

Lacroix, Paul, O.A.S., Montreal, P.Q.

McMullan, John, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Beaudry, Joseph Romeo, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Frenette, Andre, Limoilou, P.Q.

*Marcoux, Louis Roch, Montreal, P.Q.

Lewis, Sydney Edward, Montreal, P.Q.

Walsh, Francis Patrick, Montreal, P.Q.

*Lacasse, Rosaire, Montreal, P.Q.

*Marchand, Maurice A. F. J., Montreal, P.Q.

Millar, Robert Edward, Greenfield Park, P.Q.

Raymond, George Washington, Montreal, P.Q.

Sully, Lloyd Newton, Wakefield, P.Q.

*Vandal, Joseph Michel, Montreal, P.Q.

*Kromp, J. Barney, Montreal, P.Q.

*O'Brien, Joseph James, Quebec, P.Q.

*Laniel, Maurice, Montreal, P.Q.

**Horsman, William Beverly, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

**Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Storeman, Grade 3, Province of Quebec, Department of National Defence. Supplementary list.

Bowen, George Francis, Montreal, P.Q.

Storeman, Grade 4, Province of Quebec, Department of National Defence.

*Boisvert, Rodolphe J. A. (disabled in Canada), Beauport, P.Q.

*Cote, Joseph Napoleon H., O.A.S., Montreal, P.Q.

Walsh, Francis Patrick, Montreal, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Technician, Grade 1, (Electro-Plater), Esquimalt, B.C., Department of National Defence.

Hansen, Henning Daae, Victoria, B.C.

McLeod, Stuart Roderick, Penticton, B.C.

Technician, Grade 3, (Assistant Trades Foreman), Esquimalt, B.C., Department of National Defence. Supplementary list.

Bisson, Francis William, Victoria, B.C.

Watchman, London, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Dennett, Frederick, O.A.S., London, Ont.

Watchman, Windsor, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Dennett, Frederick, O.A.S., London, Ont.

Watchman, Windsor, Ontario, Government Departments.

Vidler, Cecil Alfred, O.A.S., Windsor, Ont.

Stannard, Walter, O.A.S., Windsor, Ont.

Element, James Henry, O.A.S., Windsor, Ont.

By Order of the Commission,

R. GOSSELIN,

Secretary.

Ottawa, Feb 3, 1948.

6-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby, it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress:

Two Anthropologists, Grade 1 and Grade 2, for the National Museum of Canada, at Ottawa. Grade 1, \$2,100-\$2,700; grade 2, \$2,700-\$3,300, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 21, 1948.

Qualifications required: Education and Experience—Graduation from a university of recognized standing with some training in Anthropology.

Grade 1—Preferably some post-graduate experience or training in Anthropology.

Grade 2—Preferably several years of post-graduate experience or training in Anthropology.

Other Qualities—A knowledge of Canadian ethnology, modern ethnological and museum methods; ability to perform duties required; supervisory ability.

Biologist, Grade 5, for the National Museum of Canada, at Ottawa. Grade 5, \$3,600-\$4,200 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 21, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing with specialization in Biology; post-graduate training in Botany or in a field of work closely associated with Mammalogy; a number of years of experience in research work subsequent to meeting the above educational requirements; demonstrated ability to undertake, with a minimum amount of guidance, research of a high calibre and to prepare comprehensive reports thereon; personal suitability; satisfactory physical condition.

Canalman, Grade 3, Seasonal, Department of Transport, Lachine Canal. At the rate of \$1,680-\$1,860 per annum. Open to qualified male residents of the federal electoral districts of Ste. Anne and St. Henri. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; at least two seasons' actual experience in Lachine Canal lock operation, and a thorough knowledge of Canal Rules and Regulations pertaining to such lock operation; personal suitability. For some of these vacancies, a knowledge of both the English and French languages will be required.

Canalman, Grade 3, Seasonal, Department of Transport, Welland Canal. At the rate of \$1,680-\$1,860 per annum for the period employed (approximately 10 months). Open to qualified male residents of the Counties of Welland and Lincoln, Ontario. Preference in appointment is to be given to qualified residents of the county in which each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications February 11, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; some knowledge of machinery; reliability; good eyesight and hearing; good physical condition essential; alertness. Additional credits for experience in the mooring of vessels and handling of lines.

Caretaker, Grade 1, Department of National Defence, Innisfail, Alberta. \$1,080-\$1,380 per annum, less \$180 for living quarters, if provided. Open to qualified male residents of Innisfail, Alberta. Time limit for receipt of applications February 11, 1948.

Caretaker, Grade 1, Department of Public Works, Middleton, N.S. \$1,380-\$1,620 per annum less \$180

for living quarters, if provided. Open to qualified male residents of Middleton, N.S. Time limit for receipt of applications February 12, 1948.

Qualifications required for the above positions: Elementary school education; demonstrated ability to keep a building and premises clean and neat; a working knowledge of the operation of a simple heating system; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Caretaker, Grades 1, 2, 3 and 4, Government Departments, Kingston, Ont. Grade 1, \$1,080-\$1,380 per annum, less \$180 for living quarters; Grade 2, \$1,380-\$1,620 per annum, less \$240 for living quarters; Grade 3, \$1,440-\$1,740 per annum, less \$300 for living quarters; Grade 4, \$1,620-\$1,920 per annum, less \$300 for living quarters. Open to qualified male residents of Kingston, Ontario. Time limit for receipt of applications February 9, 1948.

Qualifications required: (Grade 1)—Elementary school education; demonstrated ability to keep a building and premises clean and neat; a working knowledge of the operation of a simple heating system; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

(Grade II)—Elementary school education; at least one to two years' related experience in janitorial duties, involving the operation of a simple heating system, not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

(Grade III)—Elementary school education; two to three years' related experience in janitorial duties involving the operation of simple heating systems not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

(Grade IV)—Elementary school education; at least three to four years' experience in janitorial duties and in the operation of heating systems not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; a knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; supervisory ability; ability to prepare records and simple reports; personal suitability; satisfactory physical condition.

Dairy Produce Graders, Grade 1, Dominion Department of Agriculture, Province of Ontario. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Ontario. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Qualifications required: Diploma from a dairy school of recognized standing and preferably graduation with a degree from an agricultural college of recognized standing with specialization in Dairying; a sound knowledge of the manufacture of cheese and preferably also of butter; adequate experience and demonstrated

skill in the judging of cheese and preferably also of butter; a knowledge of the market requirements as to quality and character of cheese and butter; ability to meet the public; satisfactory physical condition; tact and good judgment.

A Dominion Poultry Husbandman (Agricultural Scientist, Grade 8), for the Department of Agriculture at Ottawa. \$4,800-\$5,400 per annum, less value of quarters or other allowance, if provided. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 21, 1948.

Qualifications required: A Master's Degree in animal nutrition or genetics with extensive post-graduate training and with wide experience and knowledge in poultry nutrition and genetics; demonstrated ability to initiate, co-ordinate, direct and conduct research of a high order; demonstrated administrative and executive ability; ability to meet and address the public; personal suitability; satisfactory physical condition.

A Lightkeeper, Class 4 (2nd Class Fog Alarm Engineer), Department of Transport, Margers Beach, N.S. \$2,100-\$2,400 per annum, out of which one Assistant must be retained, plus allowance towards payment of Assistant. Open to qualified male residents of Halifax, N.S. and locality. Time limit for receipt of applications February 10, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; preferably at least one year of experience as Assistant to Lightkeeper; ability to operate, maintain and make emergency repairs to the particular type of mechanical apparatus of the station in question; good eyesight; correct colour sense; supervisory ability; conscientiousness; satisfactory physical condition.

(Qualifications for Second Class Fog Alarm Engineer)—Elementary school education, plus two years' experience as a mechanic in the assembling, overhaul, repair and operation of fast running machinery; knowledge of the construction and operation of air compressors, pumps, etc.; preferably a good working knowledge of the construction and operation of internal combustion engines.

Mechanic, Marine Signals, Grade 3, Bilingual, Department of Transport, Quebec, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male residents of Quebec City, P.Q., and locality. Time limit for receipt of applications February 10, 1948.

Qualifications required: A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience; a number of years of experience as a journeyman machinist in the making and repairing of steam and internal combustion engines or four years' experience as a Mechanic, Marine Signals, Grade 2; a good knowledge of the mechanism of the various types of marine signals and of lighthouse equipment; a good knowledge, both theoretical and practical, of diesel engines, of electric motors and of generators; ability to read plans and specifications and to work therefrom in the installation and erection of the above equipment; supervisory ability; personal suitability; satisfactory physical condition; sufficient knowledge of the French and English languages to perform efficiently the duties involved.

A Mill Operator (Assistant Technician, Grade 3), Ottawa, Dominion Department of Agriculture. \$1,980-\$2,280 per annum. Advertised locally. Time limit for receipt of applications February 9, 1948.

Qualifications required: Elementary school education and preferably high school training; at least three years of experience in the technique of flour milling; some knowledge of laboratory test baking; a general knowledge of laboratory procedures and techniques and a thorough knowledge of those related to the particular work of the position; demonstrated ability in laboratory techniques and skill in the particular techniques related to the duties required; demonstrated ability to plan and carry through to completion laboratory and field tests and analyses and to present accurate reports; ability to maintain records and make mathematical calculations; a knowledge of the more common clerical methods and procedures; satisfactory physical condition; personal suitability.

Office Manager (Supervising Clerk, Soldier Settlement), Bilingual, Soldier Settlement and Veterans' Land Act, Montreal, P.Q. \$2,400-\$2,880 per annum. Open to qualified male residents of the Montreal District of the Soldier Settlement and Veterans' Land Act which comprises the entire Province of Quebec except the Counties of Hull, Gatineau, Papineau (exclusive of the townships of Addington, Amherst, Ponsonby and Suffolk), Pontiac and Temiskaming, exclusive of that part north of latitude 48°. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Qualifications required: High school graduation; a high degree of specialized knowledge of the clerical work and procedure of an organization; at least two years of clerical experience in a supervisory capacity; a wide knowledge of modern office practices and procedures; demonstrated administrative ability; satisfactory physical condition; personal suitability; sufficient knowledge of both French and English languages to efficiently perform the duties involved.

Park Wardens, Grade 1, Department of Mines and Resources, Province of Alberta. \$1,500-\$1,824 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Alberta. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality in which each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications February 12, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; at least two years of high school training would be desirable; knowledge of woodcraft and wildfire; knowledge of the care of horses, pack-horse equipment and gasoline engines; ability to supervise fire-fighting crews and to use modern methods in the detection, prevention and suppression of forest fires; ability to enforce National Parks regulations tactfully; demonstrated liking for outdoor life; willingness and ability to live in isolated locations; satisfactory physical condition.

NOTE: Preference will be given to candidates with special training or experience in Forestry, Biology or Engineering and for experience in the Armed Service which would fit the candidate for this class of position.

Pilotage Officer, Bilingual, Department of Transport, Father Point, P.Q. \$2,100-\$2,400 per annum. Open to qualified male residents of Father Point, P.Q., and locality. Time limit for receipt of applications February 12, 1948.

Qualifications required: A Master or Mate's Certificate of Competency; evidence of ability to perform the duties required; a suitable knowledge of shipping traffic in the River and Gulf of St. Lawrence; personal suitability; satisfactory physical condition; sufficient knowledge of the

French and English languages to be able to perform efficiently the duties involved.

Postmaster, Post Office Department, Chambly (Bassin), P.Q. The total remuneration at present is approximately \$2,635, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$550 per annum. Open to patrons of the Chambly (Bassin), P.Q., Post Office. Time limit for receipt of applications February 10, 1948.

Qualifications required: At least elementary school education, tact and ability to meet the public; reliability and familiarity with the keeping of records and handling of cash; supervisory ability; ability to speak, read and write the French language fluently.

†The Post Office Department will not consider candidates over sixty years of age as eligible for appointment, unless there are no other suitable applicants.

Statisticians, for Government Departments at Ottawa. Grade 1, \$2,100-\$2,580; Grade 2, \$2,700-\$3,120; Grade 3, \$3,000-\$3,300; Grade 4, \$3,300-\$3,600, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 20, 1948.

Qualifications required: Education—Graduation from a university of recognized standing; specialization or adequate training in mathematics or economics.

Experience—For Grades 1 to 4, some post-graduate experience preferred; at least two years, at least four years and at least five years, respectively, of broad and responsible experience in statistical work or in work similar to the particular duties of the position; of the two latter, two and three years, respectively, shall have been in a position of senior responsibility.

Other requirements—A knowledge of the elements of statistical methods in proportion to the grade of position; personal suitability; satisfactory physical condition. Candidates for Grades 4, 3 and 2 must give evidence of ability to plan and carry out independent research, to analyse and interpret statistical data and to prepare mimeographs and reports.

Applications for Statistician, Grade 1, will be accepted from members of the 1948 graduating classes. The eligibility for appointment of members of the graduating classes, who are otherwise qualified, will be subject to evidence of successful completion of their final university examinations.

NOTE: For some positions, a sufficient knowledge of both the English and French languages, to perform efficiently the duties involved, will be required.

Student Assistants, for Summer Employment, with the Department of Insurance and the Department of Trade and Commerce, at Ottawa. \$110 per month—at least one year of university training. \$125 per month—at least two years of university training with eligibility to proceed into final year. \$140 per month—three years of university training with eligibility to proceed into final year. An additional amount of \$15 a month may be added for each completed season of acceptable experience. Open to

qualified students of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Qualifications required: For positions in the Department of Insurance, specialization must be in actuarial science or mathematics, or in a course including sufficient mathematics to provide a foundation for actuarial work, and applicants must present evidence of an intention to follow actuarial or associated work.

For positions in the Foreign Trade Service and the Dominion Bureau of Statistics specialization in economics or statistics is preferred.

A Superintendent, Naval Ammunition Depot, (Administrative Officer, Grade 3), Department of National Defence, Renous, N.B. \$3,600-\$4,200 per annum. Open to qualified male residents of the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island. Preference in appointment will be given to qualified eligibles of the Province in which the vacancy occurs. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Qualifications required: High school graduation; a number of years of general business or administrative experience, most of which shall have been in a position of executive responsibility; a thorough knowledge of naval armament explosive stores and their mechanics and functions; a thorough knowledge of naval armament magazine and laboratory practices and regulations; demonstrated ability to perform the duties required; personal suitability; satisfactory physical condition; tact; good judgment.

Superintendent, Indian Agency, Grade 2, Department of Mines and Resources, Eskasoni Indian Agency, Nova Scotia. \$2,400-\$3,000 per annum, plus house, fuel and light. Open to qualified male residents of the Province of Nova Scotia, with preference to residents of Cape Breton Island and the Counties of Pictou, Antigonish and Guysborough. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing, preferably in agriculture, forestry or civil engineering; alternatively, formal education and experience which would enable the applicant to successfully carry out the duties required; several years' satisfactory general business experience; good practical experience and thorough knowledge of at least one and preferably all of the following—agriculture, lumbering, fishing, Indian handicraft; preferably experience in dealing successfully with Indians and knowledge of the Indian Act, Indian customs and psychology; good general knowledge of modern office practice; ability to supervise and direct the work of others; ability to supervise and direct the construction and maintenance of roads, buildings, bridges and other improvements; ability to plan, supervise and direct lumbering, agricultural and other projects; ability to act as counsellor to the Indian population in domestic, social and economic matters; integrity; good physical condition; personal suitability.

A Wireless Mechanic (Technician, Grade 1), Department of National Defence, Winnipeg, Man. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male residents of the Province of Manitoba. Time limit for receipt of applications February 13, 1948.

Qualifications required: High school graduation; several years of shop or laboratory experience, most of which shall have been similar to the work to be performed; demonstrated ability to perform the duties required; satisfactory physical condition; personal suitability.

X-ray Operators, Department of National Health and Welfare at Edmonton, Alta. and Quebec, P.Q. Grade 1, \$1,500-\$1,824; Grade 2, \$1,824-\$2,124 and Grade 3, \$2,100-\$2,400, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 16, 1948.

Qualifications required: Elementary school and preferably high school education; ability to operate electro-therapeutic apparatus; evidence of ability to perform the duties required; satisfactory physical condition; personal suitability. For Grades 2 and 3, at least three to five years' experience as an X-ray Technician is required; appointment will be made according to the amount of experience gained by applicants.

NOTE: For the Position in the Province of Quebec, a sufficient knowledge of both the English and French languages, to efficiently perform the duties involved, will be required.

A Factory Manager—Prosthetic Centre, (Administrative Officer, Grade 3), Department of Veterans Affairs at Toronto. \$3,600-\$4,200 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 16, 1948.

Qualifications required: A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience; a number of years of progressively responsible experience in factory management is desirable; several years' experience in the administration of a modern machine shop or factory, or other similar establishment is required, preferably one processing orthopaedic appliances or similar products; supervisory ability; personal suitability; satisfactory physical condition.

†Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

January 31, 1948.

6-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Parts I and II of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Electronic Materials International Limited (private company)	Jan. 17, 1948	James Harper Hall, solicitor, Beatrice Elizabeth Meredith, secretary, and George Clifford Kneen, accountant, all of Ottawa, Ont.	Ottawa, Ont.	200 non-participating, redeemable 5% preference shares of the par value of \$100 each and 30,000 common shares without nominal or par value.
2. Canadian Baltic Immigrant Aid Society	Jan. 10, 1948	Murray Gordon Ballantyne, editor, and Real Panet-Raymond, public relations officer, both of Westmount, Que., Leon Lalonde, advocate, Lewis Eric Reford and Laurence Chalmers Tombs, shipping executives, and George Percy Keeping, chartered accountant, all four of Montreal, Que., and Robert Wendelin Keyserlingk, of Montreal West, Que., journalist.	Montreal, Que. ...	Without share capital.
3. Union Packing Co. (Canada) Ltd. (private company)	Jan. 2, 1948	Alfred Earle Millard, executive manager, Alexander Edward Miller, manager, James Herbert Dever, credit manager, and Norman Edward Landon, accountant, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	10 shares of the par value of \$100 each.
4. J. & P. Leone Limited (private company)	Dec. 29, 1947	Reuben Spector, Benjamin Schechter and Moses Moscovitch, advocates, and Margaret McMartin, secretary, all of Montreal, Que.	Montreal, Que. ...	250 preferred shares and 250 common shares, all of the par value of \$100 each.
5. B. S. Harrison Limited (private company)	Jan. 8, 1948	Reuben Spector and Benjamin Schechter, advocates, and Margaret McMartin, secretary, all of Montreal, Que.	Montreal, Que. ...	250 preferred shares and 250 common shares, all of the par value of \$100 each.
6. Du-Val Apparel Limited (private company)	Jan. 23, 1948	Charles Foster, manufacturer, Evelyn Foster, married woman, and Alan Jay Foster, publicity director, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	4,000 shares of the par value of \$10 each.
7. Harco Textiles Limited (private company)	Jan. 26, 1948	Philip Meyerovitch, King's Counsel, Nathaniel Lewis Levy, advocate, and Isabel Brodeur, secretary, all of Montreal, Que.	Montreal, Que. ...	1,000 shares of the par value of \$100 each.
8. Titanic Construction Limited (private company)	Jan. 19, 1948	Sylvester Perry Ryan and Archibald Donald McAlpine, barristers-at-law, and Catherine Eleanor Pengelly, bookkeeper, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	50,000 shares without nominal or par value.
9. Waste Paper Statistics Limited (private company)	Jan. 24, 1948	Margaret Rosetta Smith, barrister-at-law, Ethel May Allen, clerk, and Anna Ruth Morris Meredith, stenographer, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	500 shares without nominal or par value.
10. Industrial Cellulose Research Limited (private company)	Jan. 28, 1948	Herbert William Jackson, manager, William Patrick Creagh and Alexander Gordon Yeoman, law clerks, Ernest William Mockridge and Charles Eric Humphrey, bookkeepers, James Harold Stafford, clerk, and Henry Ralph Armstrong, stenographer, all of Montreal, Que.	Hawkesbury, Ont.	500 shares of the par value of \$100 each

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:		
11. Constantine Line (Canada) Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to Quebec Steamship Lines Ltd.	Jan. 19, 1948
12. Union Packing Company, Limited.	Changing the corporate name of the company to Union Ranching Company Limited.	Jan. 22, 1948
13. Aluminate Chemicals Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to Alchem Limited.	Jan. 22, 1948
14. Areturus Corporation Limited.....	Increasing the capital stock of the company to 2,500 5% cumulative redeemable preferred shares of the par value of \$100 each and 200,000 common shares without nominal or par value.	Dec. 29, 1947
15. British Industries, Limited (private company)	Increasing the capital stock of the company to 25,000 preference shares of the par value of \$10 each and 250,000 common shares without nominal or par value.	Jan. 12, 1948
16. The United 5c to \$1.00 Stores of Canada Limited (private company)	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 2,500 Class "A" Shares of the par value of \$100 each, 150,000 Class "B" Shares without nominal or par value and 450,000 Class "C" Shares without nominal or par value.	Dec. 26, 1947
17. Bellevue Musical Art Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to Schubert Musical Art Studios Limited.	Jan. 23, 1948
18. Trailer-Boat Company Limited (private company)	1. Changing the corporate name of the company to Harodene Limited; 2. increasing the capital of the company to 1,000 6% Non-Cumulative Redeemable Preferred Shares of the par value of \$100 each and 50,000 Ordinary Shares without nominal or par value; and 3. amending the restrictions on the right to transfer shares of the company. •	Jan. 20, 1948

Dated at the office of the Secretary of State of Canada, this 3rd day of February, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

THE Secretary of State of Canada gives notice that the following statements of fees, charges or royalties which may be collected by Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited in compensation for the issue or grant of licences for or in respect of the performance of its works in Canada for the year 1948 are the statements approved by the Copyright Appeal Board and transmitted to the Secretary of State of Canada by the said Board. These statements are published in accordance with the provisions of Section 10B (7) of the Copyright Amendment Act, as amended by 1 Ed. VIII, Chap. 28, 1936.

Ottawa, 16th January, 1948.

STATEMENTS OF FEES, CHARGES OR ROYALTIES WHICH
MAY BE COLLECTED BY COMPOSERS AUTHORS
AND PUBLISHERS ASSOCIATION OF CANADA
LIMITED

during the calendar year 1948 in compensation for the issue or grant of licences for or in respect of the performance in Canada of dramatico-musical or musical works in respect of which the Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited claims authority to issue or grant performing licences, relating to performances which are not exempt under The Copyright Act as amended.

TERMS

(1) Except where otherwise stated herein and in the tariffs, the full amount of the licence fees shall be payable in advance of the period licensed. Where the fee for a twelve months' period of operation is \$40 or more, the fee may be paid in equal instalments, quarterly or half yearly. Fees payable by radio broadcasting stations shall be payable monthly in advance.

(2) All overdue fees, after sixty days from the date upon which the Association has posted in the ordinary course of mail a notice in writing addressed to the person from whom the fee is claimed, specifying the amount of the fee claimed, shall be subject to an extra payment of ten per cent and to such other remedies as the Association may be entitled.

(3) The fee for a licensed period shall be based on the extent of musical performances to take place during the licensed period, as stated by the Licensee in his form of application for licence. In the event of the extent of musical performance, as therein stated, being exceeded at any time, the Licensee shall promptly notify the Association thereof and pay the additional fee for such excess in accordance with the Association's tariffs. Should the Licensee fail so to notify the Association, or fail to make payment of such additional fee, then, (a) all moneys paid on account of the then current licence period shall be applied by the Association on account of the licence fee due in accordance with such increased extent of performance, and (b) the period licensed shall be deemed to be that part period for which the moneys paid are sufficient fully to satisfy licence fees at the approved Tariff rate, (c) the licence may be cancelled by the Association after thirty days from the date upon which the Association has posted, in the ordinary course of mail, a notice in writing

AVIS DU GOUVERNEMENT

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

LE Secrétaire d'Etat du Canada donne avis que les états suivants des honoraires, redevances ou tantièmes que pourra percevoir la *Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited* en paiement des licences qu'elle émettra ou accordera pour l'exécution de ses œuvres au Canada, durant l'année 1948, sont les états approuvés par le Tribunal d'appel du Droit d'auteur et transmis par ledit tribunal au Secrétaire d'Etat du Canada. Ces états sont publiés en conformité des dispositions de l'article 10B (7) de la *Loi modificatrice du droit d'auteur*, modifiée par 1 Ed. VIII, chapitre 28, 1936.

Ottawa, le 16 janvier 1948.

ÉTATS DES HONORAIRES, REDEVANCES OU TANTIÈMES
QUE LA *Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited* POURRA PERCEVOIR

durant l'année civile 1948 en paiement des licences qu'elle émettra ou accordera pour l'exécution au Canada des œuvres musicales ou dramatico-musicales à l'égard desquelles la *Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited* réclame l'autorité d'émettre ou d'accorder des licences d'exécution, relativement aux exécutions d'œuvres non exemptées sous le régime de la *Loi du droit d'auteur* et de ses modifications.

CONDITIONS

(1) A moins qu'il n'en soit autrement spécifié dans les présentes et dans les tarifs, le plein montant des droits de licence est payable d'avance pour la période autorisée. Lorsque la redevance pour une période d'activité de douze mois est de \$40 ou plus, elle peut être payée en versements égaux soit trimestriellement, soit semestriellement. Les redevances des stations radiophoniques doivent être acquittées d'avance tous les mois.

(2) Toutes les redevances échues, soixante jours après la date à laquelle l'Association a déposé à la poste régulière un avis par écrit, adressé à la personne dont on réclame la redevance, en en spécifiant le montant, seront sujettes à un paiement supplémentaire de dix pour cent et à tous autres recours auxquels l'Association peut avoir droit.

(3) La redevance pour une période autorisée sera basée sur l'étendue de l'exécution des œuvres musicales à produire pendant la période autorisée, tel que déclaré par le titulaire dans sa demande de licence. Dans le cas où l'exécution d'un programme musical excédera le temps spécifié dans la demande, le titulaire devra promptement avvertir l'Association de ce fait et payer la redevance supplémentaire pour le temps dépassé, conformément aux tarifs de l'Association. Si le titulaire néglige de donner à l'Association un avis de ce genre ou de payer la redevance supplémentaire susdite, alors a) tout l'argent payé sur la licence pour la période courante sera appliqué par l'Association comme acompte sur la redevance pour la licence due en conformité du surtemps exigé pour l'exécution, et b) la période autorisée sera censée être la partie de la période pour laquelle l'argent payé suffit amplement à couvrir les redevances de la licence suivant le tarif approuvé; c) la licence peut être annulée par l'Association trente jours après la date à laquelle l'Association aura déposé à la poste régulière un avis par écrit adressé

addressed to the holder of the licence, advising him of the Association's intention to cancel the licence. The Association, in the said notice, shall specify the amount of the additional fee claimed and if the holder pays to the Association the additional fee so claimed within the said period of thirty days, the proposed cancellation shall not go into effect.

INTERPRETATION

Entertainment:

An entertainment held at one place continuously or intermittently within the period of one day, and having the same promoters or sponsors, shall be considered one entertainment.

Day:

The word "day" used in these tariffs refers to the period of twenty-four hours commencing at 7 o'clock a.m.

Restaurant:

"Restaurant" shall include cafe, cabaret, road-house, club, boarding-house and similar establishments.

Skating Rink:

"Skating Rink" shall include an ice or roller skating rink, and similar establishments.

Sports Grounds:

"Sports Grounds" shall include open air fields where baseball or football or other athletic games are held, and enclosed arenas or amphitheatres used for athletic purposes.

1. PERFORMANCE OF INDIVIDUAL WORKS

For the single performance of an individual work or an excerpt therefrom, by any performer where an annual or occasional licence from the Association is not held in respect of the performance, the Association's fees are as follows:

When such performance does not last for more than three minutes:—

Potential Audience	Band or Orchestra		Single Instrument	
	with or without vocal	Accompaniment	with or without vocal	Accompaniment
500 or less	\$ 2 00		\$ 1 00	
501 to 1,000	3 00		1 50	
1,001 to 5,000	5 00		2 50	
5,001 to 10,000	7 00		3 50	
10,001 to 15,000	9 00		4 50	
15,001 to 20,000	11 00		5 50	
20,001 to 25,000	13 00		6 50	
25,001 to 50,000	15 00		7 50	
50,001 to 100,000	17 00		8 50	
100,001 to 200,000	20 00		10 00	
200,001 to 300,000	25 00		12 50	
300,001 to 400,000	30 00		15 00	
400,001 to 500,000	35 00		17 50	
500,001 to 600,000	40 00		20 00	
600,001 to 800,000	45 00		22 50	
800,001 or more	50 00		25 00	

au détenteur de la licence pour l'avertir de l'intention de l'Association d'annuler sa licence. Dans ledit avis l'Association spécifiera le montant de la redevance supplémentaire réclamée et si le titulaire paie à l'Association, dans un délai de trente jours, la redevance supplémentaire ainsi réclamée, l'annulation proposée ne prendra pas effet.

INTERPRÉTATION

Divertissement:

Un divertissement réalisé en un même endroit avec ou sans interruption, le même jour et par les mêmes promoteurs ou commanditaires, sera considéré comme un seul et même divertissement.

Jour ou Journée:

Les mots "jour" ou "journée" employés dans ces tarifs signifient une période de vingt-quatre heures commençant à 7 heures du matin.

Restaurant:

"Restaurant" signifie un café, un cabaret, une boîte de nuit, un club, une pension et autres établissements de ce genre.

Patinoire:

"Patinoire" comprend une patinoire pour patins à glace ou pour patins à roulettes, et autres établissements semblables.

Terrains de jeux:

L'expression "terrains de jeux" comprend les terrains en plein air où l'on joue au base-ball ou au ballon ou à d'autres sports, et des arènes ou des amphithéâtres d'intérieur qui servent aux fins athlétiques.

1. TARIF POUR L'EXÉCUTION D'ŒUVRES PARTICULIÈRES

Pour une seule exécution d'une œuvre particulière ou d'un extrait de celle-ci par tout exécutant lorsqu'une licence annuelle ou provisoire n'a pas été obtenue de l'Association aux fins de l'exécution en question, les redevances de l'Association sont les suivantes:

Lorsque cette exécution ne dure pas plus de trois minutes:

Auditoire prévu	Fanfare ou Instrument orchestre unique avec		ou sans accompagnement	
	vocal		vocal	
500 ou moins	\$ 2 00		\$ 1 00	
501 à 1,000	3 00		1 50	
1,001 à 5,000	5 00		2 50	
5,001 à 10,000	7 00		3 50	
10,001 à 15,000	9 00		4 50	
15,001 à 20,000	11 00		5 50	
20,001 à 25,000	13 00		6 50	
25,001 à 50,000	15 00		7 50	
50,001 à 100,000	17 00		8 50	
100,001 à 200,000	20 00		10 00	
200,001 à 300,000	25 00		12 50	
300,001 à 400,000	30 00		15 00	
400,001 à 500,000	35 00		17 50	
500,001 à 600,000	40 00		20 00	
600,001 à 800,000	45 00		22 50	
800,001 ou plus	50 00		25 00	

When such performance lasts for more than three minutes the above rates are increased as follows:—

Minutes						Increased by per cent
Over	3 and not more than	7				75
"	7	"	"	"	15	125
"	15	"	"	"	30	200
"	30	"	"	"	60	300
"	60	"	"	"	90	400
"	90	"	"	"	120	500

2. BANDS

This tariff covers occasional Band Entertainments at events such as athletic meetings, flower shows, bazaars, garden parties and similar events of an ephemeral nature at premises having no permanent responsible management (being premises where music is not usually performed as part of a public entertainment), provided any such event does not continue for more than six consecutive days (excluding Sunday) at any one place of entertainment.

The annual Fees are:—

- (a) For Bands with headquarters in cities having a population of 20,000 or more: Not exceeding 15 entertainments...\$15 00
- (b) For Bands with headquarters in cities or towns having less than 20,000 population \$10 00

3. RADIO BROADCASTING

Domestic Broadcasting

For a general licence to all operating broadcasting stations covering the broadcasting for private and domestic use only at any time during 1948 and as often as desired of any or all of the works for which the Association has from time to time power to grant a performing licence, the total sum of \$253,095.34, to be paid as follows:

- (a) \$126,547.67 by the privately owned broadcasting stations.
- (b) \$126,547.67 by the Canadian Broadcasting Corporation.

3A *Domestic Commercial User Receiving Sets*

The sum of \$1,000 to be apportioned amongst the different radio broadcasting stations on the same basis as the fees for private and domestic use.

3B *Short Wave Broadcasting to Other Countries* \$5,000 for the year 1948.

4. LARGE EXHIBITIONS

This tariff is based on the total attendance for the duration of the Exhibition, as follows:—

First 10,000 of attendance or part thereof .4c per person.

Next 15,000 of attendance or part thereof .3c per person.

Next 25,000 of attendance or part thereof .2c per person.

Next 50,000 of attendance or part thereof .15c per person.

Next 100,000 of attendance or part thereof .1c per person.

Next 300,000 of attendance or part thereof .075c per person.

Additional attendance .05c per person.

A payment is required on account and in advance equal to 75 per cent of the amount due at the above rates on the estimated total attendance. Im-

Lorsque cette exécution dure plus de trois minutes, les taux précités sont majorés ainsi qu'il suit:

Minutes						Augmentation. %
Plus de 3 minutes et pas plus de	7					75
" " 7	"	"	"	"	15	125
" " 15	"	"	"	"	30	200
" " 30	"	"	"	"	60	300
" " 60	"	"	"	"	90	400
" " 90	"	"	"	"	120	500

2. FANFARES

Ce tarif se rapporte aux divertissements de circonstance par fanfare lors de joutes athlétiques, d'expositions horticoles, de ventes de charité, de réceptions en plein air et d'autres réunions semblables d'un caractère passager et en des lieux où il n'y a pas de direction permanente et responsable (endroit où l'on n'exécute pas ordinairement de musique comme divertissement public), pourvu que cette réunion ne dure pas plus de six jours consécutifs (le dimanche non compris) à un seul et même endroit de divertissement.

Les redevances annuelles sont les suivantes:

- a) Pour fanfares établies dans les cités de 20,000 âmes ou plus: N'excédant pas 15 divertissements...\$15 00
- b) pour fanfares établies dans les cités ou villes de moins de 20,000 âmes...\$10 00

3. RADIODIFFUSION

Radiodiffusion intérieure.

Pour une licence générale à toutes les stations radiophoniques qui fonctionnent, visant la radiodiffusion destinée à des fins privées et intérieures seulement, en tout temps en 1948 et aussi souvent qu'on le désire, de la totalité ou d'une partie des œuvres à l'égard desquelles l'Association a la faculté d'accorder à l'occasion une licence d'exécution, la somme globale de \$253,095.34, payable comme il suit:

- a) des postes radiophoniques possédés par des particuliers la somme de \$126,547.67.
- b) de la Société Radio-Canada, la somme de \$126,547.67.

3A. *Postes récepteurs pour usage commercial et intérieur.*

La somme de \$1,000 répartie entre les diverses stations radiophoniques sur la même base que le sont les redevances perçues pour usage privé et intérieur.

3B. *Radiodiffusion à ondes courtes vers d'autres pays* \$5,000 pour l'année 1948.

4. GRANDES EXPOSITIONS

Ce tarif est basé sur l'assistance pendant toute la durée de l'exposition, ainsi qu'il suit:

Les 10,000 premières personnes ou moins .4c. par personne.

Les 15,000 personnes suivantes ou moins .3c. par personne.

Les 25,000 personnes suivantes ou moins .2c. par personne.

Les 50,000 personnes suivantes ou moins .15c. par personne.

Les 100,000 personnes suivantes ou moins .1c. par personne.

Les 300,000 personnes suivantes ou moins .075c. par personne.

Personnes additionnelles .05c. par personne.

Un paiement est requis en acompte et d'avance, équivalant à 75 p. 100 du montant dû, aux taux ci-dessus, sur le total des entrées probables. La gé-

mediately after the close of the Exhibition, the Exhibition management is required to certify the total actual attendance and the Licensee then to make payment of any balance due.

For the purposes of this tariff an Exhibition at which there is a total attendance of at least 50,000 persons is considered a "large Exhibition".

5. DANCE HALLS, RESTAURANTS, SKATING RINKS, SPORTS GROUNDS

(Premises which are not licensed to sell beer, wines and/or spirituous liquor and small hotels whether licensed or not licensed for the above purposes).

NOTE.—The tariff of fees prescribed for hotels applies to the use of music other than by way of radio receiving sets and gramophones and to which the exemption within the terms of Section 4 of Chapter 27, 2 George VI, 1938, does not apply.

The Licensee is offered the choice of the following Alternative Tariffs. Of course not more than one tariff is chargeable for the same musical performance.

Minimum Annual Fee in all cases, \$5.

A "performer hour" is defined as one hour of any musical performance by one performer (musician, orchestra leader or vocalist).

Annual Fees are determined as follows:

(a) *The Maximum Use Basis of Charge:*

A licence on this basis entitles the Licensee to perform to any extent within the maximum use as applied for. The rate is 1½ cents for each "performer hour" calculated on the maximum number of "performer hours". The maximum number of "performer hours" is arrived at by multiplying together the following four factors:—

- (1) The greatest number of performers (including musicians, orchestra leader and vocalists) that may be employed at any time during the licence year.
- (2) The greatest number of hours of all or any musical performance during which is desired a licence to perform in any day wholly or in part from the Association's repertoire.
- (3) The greatest number of days per week during which a licence is desired.
- (4) The number of weeks occurring between the opening and closing dates of the period of time within which musical performances may take place. Any period less than thirteen weeks is charged as thirteen weeks.

(b) *The Actual Use Basis of Charge:*

On this basis the rate is 3 cents per "performer hour" on the actual number of "performer hours" reckoned on a day by day basis during the licence year. At the commencement of the year, the number of "performer hours" for the year shall be estimated by the applicant and an advance payment shall be made for the amount of the fee chargeable thereon. The Licensee shall report, at the end of the licence year or of each operating season within the licence year, the actual number of "performer hours" during such period, giving dates and times of all musical performances and the number of performers engaged thereat. At such times the Licensee shall make payment of any balance due.

rance d'une exposition est tenue, immédiatement après la fermeture de cette dernière, de certifier le nombre total effectif des entrées et le titulaire de licence doit alors verser tout solde qui reste dû.

Pour les fins du présent tarif, une exposition dont le total des entrées s'élève à 50,000 personnes au moins est considérée comme une "exposition importante".

5. SALLES DE DANSE, RESTAURANTS, PATINOIRES, TERRAINS DE JEUX

(Locaux non autorisés à vendre de la bière, des vins, ou des alcools et petits hôtels pourvus ou non d'une licence pour les fins ci-dessus).

NOTE.—Le tarif des redevances prescrites pour les hôtels vise l'exécution d'œuvres musicales autrement que par la radio ou les phonographes et auxquelles ne s'applique pas l'exemption prévue à l'article 4 du chapitre 27, 2 George VI, 1938.

Le titulaire de licence a le droit de choisir entre les tarifs alternatifs suivants. Naturellement, il ne peut être imposé plus d'un tarif pour la même exécution musicale.

Redevance annuelle minimum dans tous les cas, \$5.

Une "heure d'exécutant" comprend une heure d'exécution musicale par un seul exécutant (instrumentiste, chef d'orchestre ou chanteur).

Les redevances annuelles sont fixées comme suit:

a) *Sur base du maximum:*

Une licence accordée d'après cette base donne droit au titulaire de procéder à toute exécution qui restera dans les limites du maximum mentionné dans la demande de licence. Le taux est de 1½c. pour chaque "heure d'exécutant" calculé sur le nombre maximum "d'heures d'exécutant". Ce nombre maximum "d'heures d'exécutant" s'obtient en multipliant les uns par les autres les quatre facteurs suivants:

- (1) Le plus grand nombre d'exécutants (comprenant les instrumentistes, le chef d'orchestre et les chanteurs) qui peuvent être employés en tout temps pendant l'année de la licence;
- (2) Le plus grand nombre d'heures d'une seule ou de toutes les exécutions musicales pour lesquelles on désire une licence afin d'exécuter en tout ou en partie le répertoire de l'Association;
- (3) Le plus grand nombre de jours par semaine que l'on désire inclure dans une licence.
- (4) Le nombre de semaines entre les dates d'ouverture et de fermeture de la période pendant laquelle des exécutions musicales peuvent avoir lieu. Toute période inférieure à treize semaines est facturée à treize semaines.

b) *Sur base réelle:*

Sur cette base, le taux est de trois cents pour chaque "heure d'exécutant", calculé d'après le nombre réel "d'heures d'exécutant" au jour le jour pendant l'année de la licence. Au commencement de l'année, le nombre "d'heures d'exécutant" pour l'année sera établi par le requérant et un paiement anticipé sera effectué pour le montant de la redevance exigible. A la fin de l'année de la licence, ou de chaque saison active pendant l'année de la licence, le titulaire rapportera le nombre réel "d'heures d'exécutants" pendant une telle période, en donnant les dates et les heures de toutes les exécutions musicales et le nombre d'exécutants qui y ont participé, le titulaire devant à cette occasion faire remise de tout solde dû.

(c) Occasional Entertainments:

For an Annual Licence covering occasional entertainments, a minimum fee of \$5 is payable in advance. The rate for each entertainment is as follows:—

Capacity	Rate
Under 200 persons.. . . .	\$1 00
200 to 299 "	2 00
300 to 399 "	3 00
400 to 499 "	4 00
500 or more persons.. . . .	5 00

Licensees shall advise the Association, quarterly, of all entertainments held, indicating those at which music is performed, and in respect of entertainments at which music is performed, shall pay, quarterly, any amount due in excess of the \$5 paid in advance.

(d) Single Entertainments:

For single entertainments at which music is performed, the rate is as follows:—

Capacity	Rate
Under 600 persons.. . . .	\$5 00
600 to 699 "	6 00
700 to 799 "	7 00
800 to 899 "	8 00
900 to 999 "	9 00
1,000 persons and over.. . . .	10 00

(e) At Baseball Parks, Skating Arenas and other Sports enclosures, for performances by piano or organ, and for performances otherwise than by performers in person by means of an amplifying loudspeaker system, a half-yearly fee of \$5 if the premises have a capacity of less than 500 and an additional half-yearly fee of \$5 for each additional thousand persons who may be accommodated.

6. CONCERT HALLS

For an Annual Licence a minimum fee of \$5 is payable in advance. The rate for each concert is as follows:—

Capacity	Rate
Under 200 persons.. . . .	\$1 00
200 to 299 "	2 00
300 to 399 "	3 00
400 to 499 "	4 00
500 or more persons.. . . .	5 00

Licensees shall advise the Association, quarterly, of all concerts held and shall pay, quarterly, any amount due in excess of the \$5 paid in advance.

7. HOTELS HAVING 50 ROOMS OR MORE

(a) Orchestra:

The Fee payable is determined as follows:—

- (1) An initial payment is required annually in advance in an amount calculated at the rate of 10 cents per room charged on the total room capacity of the hotel, the minimum initial payment being \$15.
- (2) At the end of each quarter an additional payment is required in an amount determined by multiplying the number of rooms in the hotel by the units of performance, by the number of months within which music is at times performed, by the rate (1c. or less).

The rate is determined as follows:—

c) Divertissements occasionnels:

Pour une licence annuelle visant les divertissements occasionnels, une redevance minimum de \$5 est exigible d'avance. Le taux pour chaque divertissement est comme suit:

Places disponibles	Taux
Pour moins de 200 personnes.. . . .	\$1 00
200 à 299 personnes.. . . .	2 00
300 à 399 personnes.. . . .	3 00
400 à 499 personnes.. . . .	4 00
500 personnes ou plus.. . . .	5 00

Les titulaires devront aviser l'Association, trimestriellement, de tous les divertissements tenus, signalant ceux où il a été exécuté de la musique, et ils devront payer, trimestriellement, pour les divertissements au cours desquels il a été exécuté de la musique, tout montant dû excédant les \$5 payés d'avance.

d) Divertissement unique:

Pour divertissement unique où il est exécuté de la musique, les taux sont comme suit:

Places disponibles	Taux
Pour moins de 600 personnes.. . . .	\$5 00
600 à 699 personnes.. . . .	6 00
700 à 799 personnes.. . . .	7 00
800 à 899 personnes.. . . .	8 00
900 à 999 personnes.. . . .	9 00
1,000 personnes et plus.. . . .	10 00

e) Aux parcs de base-ball, arènes de patinage et autres enceintes sportives, pour exécution sur le piano ou l'orgue et pour exécutions autres que par des exécutants en personne, au moyen d'un système de haut-parleurs amplificateurs, une redevance semestrielle de \$5 si les locaux peuvent recevoir moins de 500 personnes, et une redevance semestrielle supplémentaire de \$5 pour chaque mille personnes additionnelles qu'ils peuvent recevoir.

6. SALLES DE CONCERT

Pour une licence annuelle une redevance minimum de \$5 est exigible d'avance. Les taux pour chaque concert sont comme suit:

Places disponibles	Taux
Pour moins de 200 personnes.. . . .	\$1 00
200 à 299 personnes.. . . .	2 00
300 à 399 personnes.. . . .	3 00
400 à 499 personnes.. . . .	4 00
500 personnes ou plus.. . . .	5 00

Les titulaires devront faire rapport à l'Association, trimestriellement, de tous les concerts tenus et payer, trimestriellement, tout montant dû excédant les \$5 payés d'avance.

7. HÔTELS DE 50 CHAMBRES OU PLUS

a) Orchestra:

Les redevances à verser sont fixées comme suit:

- (1) Un paiement initial est requis annuellement et d'avance pour un montant calculé au taux de 10 cents par chambre, déterminé d'après le nombre total des chambres de l'hôtel, le paiement initial minimum étant de \$15.
- (2) A la fin de chaque trimestre, un paiement additionnel est requis pour un montant déterminé en multipliant le nombre de chambres de l'hôtel par les unités d'exécution, par le nombre de mois pendant lesquels il est exécuté de la musique de temps à autre, par le taux (1c. ou moins).

Ce taux est fixé de la manière suivante:

If the hotel's average daily occupancy in the months within which music is at times performed is 80 per cent or over, the rate is 1c. If occupancy falls below 80 per cent, the rate is 1c. less a deduction of 2 per cent thereof for each 1 per cent that occupancy falls below 80 per cent.

Units of performance are determined as follows:—

	Units
Music at Lunch time (12 noon to 2 p.m.)...	2
Music at Tea time (2 p.m. to 5 p.m.).....	2
Music at Dinner time (5 p.m. to 8 p.m.)....	2
Music at Night after 8 p.m. without dancing 4-6 nights per week.....	2
Music at Night after 8 p.m. without dancing 1-3 nights per week.....	1
Music at Night after 8 p.m. with dancing 4-6 nights per week.....	4
Music at Night after 8 p.m. with dancing 1-3 nights per week.....	2
Maximum charge	10

EXAMPLE: A hotel having 250 rooms—initial payment\$25 00

On 4 units of performance during only 2 months of the quarter the average daily occupancy being 70 per cent during the 2 months—additional quarterly fee (250 x 4 x 2 x .8 cents).....\$16 00

Applicants are required to give an undertaking to make a return at the end of each 3 months showing the number of rooms occupied on each day of such period, and advising of any changes in performances and dates of such changes.

(b) *Occasional Entertainments:*
For an Annual Licence covering occasional entertainments, a minimum fee of \$10 is payable in advance. The rate for each entertainment at which music is performed is as follows:—

Hotels having 50 to 149 Guest Rooms.....	\$2 00
Having 150 to 299 Guest Rooms.....	3 00
Having 300 to 499 Guest Rooms.....	4 00
Having 500 and more Guest Rooms.....	5 00

Licensees are required to advise the Association, quarterly, of all entertainments held, indicating those at which music is performed and are required in respect of entertainments at which music is performed, to pay, quarterly, any amount due in excess of the \$10 paid in advance.

(c) *Single Entertainments:*
The rate for single entertainments at which music is performed is as follows:—

Hotels having under 100 Guest Rooms.....	\$ 5 00
Having 100 to 199 Guest Rooms.....	6 00
Having 200 to 299 Guest Rooms.....	7 00
Having 300 to 399 Guest Rooms.....	8 00
Having 400 to 499 Guest Rooms.....	9 00
Having 500 and over Guest Rooms.....	10 00

8. PUBLIC PARKS

Minimum Annual Fee, \$5.
For an Annual Licence for entertainments, when no charge is made for admission, the rate for each entertainment is \$2, the minimum fee of \$5 being payable in advance.
Licensees shall advise the Association quarterly of all entertainments held and shall pay quarterly any amounts due in excess of the \$5 paid in advance.

Si la clientèle journalière moyenne de l'hôtel est de 80 p. 100 ou plus, dans les mois où il est exécuté de la musique de temps à autre, le taux sera de 1c. Si la clientèle tombe au-dessous de 80 p. 100, le taux est de 1c. moins une déduction de 2 p. 100 pour chaque centième de l'occupation au-dessous de 80 p. 100.

Les unités d'exécution sont comptées comme suit:

	Unités
Musique au déjeuner (de midi à 2h.).....	2
Musique à l'heure du thé (de 2h. de l'après-midi à 5h. de l'après-midi).....	2
Musique au dîner (de 5h. à 8h. du soir).....	2
Musique le soir après 8h., sans danse, 4 à 6 soirs par semaine.....	2
Musique le soir après 8h., sans danse, 1 à 3 soirs par semaine.....	1
Musique le soir après 8h., avec danse, 4 à 6 soirs par semaine.....	4
Musique le soir après 8h., avec danse, 1 à 3 soirs par semaine.....	2
Redevance maximum.....	10

EXEMPLE: Pour un hôtel ayant 250 chambres—Paiement initial\$25 00

Pour quatre unités d'exécution pendant deux mois seulement du trimestre, la clientèle journalière moyenne étant de 70 p. 100 pendant deux mois—Redevances trimestrielles additionnelles (250 x 4 x 2 x .8c.).....\$16 00

Les requérants s'engagent à faire un rapport à la fin de chaque trimestre, donnant le nombre de chambres occupées chaque jour de cette période, et à faire connaître tout changement dans les exécutions musicales ainsi que les dates de ces changements.

b) *Divertissements occasionnels:*
Pour une licence annuelle visant les divertissements occasionnels, une redevance minimum de \$10 est exigible d'avance. Le taux de chaque divertissement accompagné de musique est comme suit:

Hôtels de 50 à 149 chambres privées.....	\$2 00
Hôtels de 150 à 299 chambres privées.....	3 00
Hôtels de 300 à 499 chambres privées.....	4 00
Hôtels de 500 chambres privées et plus.....	5 00

Les titulaires sont tenus d'aviser l'Association, trimestriellement, de tous les divertissements qui ont eu lieu, signalant ceux où il a été exécuté de la musique, et ils sont requis, pour ce qui concerne les divertissements où il y a eu de la musique, de payer, trimestriellement, tout montant dû excédant les \$10 versés d'avance.

c) *Divertissements uniques:*
Le taux des divertissements uniques où il est exécuté de la musique sont comme suit:

Hôtels ayant moins de 100 chambres privées..	\$5 00
Hôtels de 100 à 199 chambres privées.....	6 00
Hôtels de 200 à 299 chambres privées.....	7 00
Hôtels de 300 à 399 chambres privées.....	8 00
Hôtels de 400 à 499 chambres privées.....	9 00
Hôtels de 500 chambres privées et plus.....	10 00

8. PARCS PUBLICS

Redevance annuelle minimum, \$5.
Pour une licence annuelle de divertissements, lorsque l'entrée est libre, le taux pour chaque divertissement est de \$2, la redevance minimum de \$5 étant payable d'avance.
Les titulaires sont requis de faire rapport à l'Association, trimestriellement, de tous les divertissements qui ont eu lieu et de payer, trimestriellement, tout montant dû en excédant des \$5 versés d'avance.

9. RACE TRACKS, MOTOR SHOWS, CIRCUSES, FASHION SHOWS, SMALL EXHIBITIONS AND FAIRS

The minimum fee is \$5 for each day in which there is musical performance.

The fee is calculated at the rate of .1c per person per day on the estimated daily attendance, such fee being payable in advance of any entertainment or series of entertainments.

NOTE.—While the Association reserves all its legal rights in respect to Exhibitions and Fairs, large and small, it does not propose to press any claims that it might have against Fairs having an attendance of under 10,000.

10. STEAMSHIPS

Minimum fee payable per vessel, \$26.25.

For an Annual Licence the fee is charged in accordance with the number of passengers for which the vessel is licensed to carry by her Board of Trade Passenger Certificate or Canadian Steamships Inspection Certificate, as follows:—

Carrying Capacity	Annual Fee
Up to 250 passengers..	\$ 26 25
251 to 500 “ ..	39 25
501 to 750 “ ..	52 50
751 to 1,000 “ ..	78 75
1,001 to 1,250 “ ..	105 00
1,251 to 1,500 “ ..	131 25
1,501 to 1,750 “ ..	157 50
1,751 to 2,000 “ ..	183 75
2,001 to 2,250 “ ..	210 00
2,251 to 2,500 “ ..	236 25
2,501 to 3,000 “ ..	262 50
Over 3,000 passengers..	288 75

In the event of any of the vessels licensed being lost, or laid up or withdrawn from service for a total period of not less than eight weeks during any one licence year, the Licensee shall notify the Association within fourteen days of the date the vessel is lost, laid up or withdrawn, and further shall notify the Association within fourteen days of the date any laid up or withdrawn vessels resume service, and in that event, a proportionate part of the licence fee payable for such vessels in respect of the period from the date of event (or if notice is not given to the Association within fourteen days thereof, from the date of giving such notice) until the end of the then current licence year, shall be repaid or credited in account by the Association to the Licensee.

11. THEATRES

For a theatre licence covering operations at any time during the year, the annual fee is charged on seating capacity as follows:—

	Per seat per annum
1,600 seats and over..	15c
801 to 1,599 seats..	12c
800 seats and under..	10c
800 seats and under operating three days or less per week..	5c

Minimum fee, \$10.

The seating capacity of Drive-In Theatres shall be three times the maximum number of automobiles which may be accommodated at any one time.

9. CHAMPS DE COURSES, SALONS D'AUTO-MOBILES, CIRQUES, SALONS DE MODES, EXPOSITIONS SECONDAIRES ET FOIRES

La redevance minimum est de \$5 pour chaque jour où il y a une exécution musicale.

Cette redevance est calculée au taux de .1 cent par personne et par jour sur les entrées quotidiennes probables. Elle est payable avant la tenue de tout divertissement ou de toute série de divertissements.

NOTE.—Bien que l'Association se réserve tous ses droits légaux relativement aux expositions et foires, importantes ou non, elle ne se propose pas d'insister pour faire valoir les réclamations qu'elle pourrait avoir contre les foires ayant une assistance de moins de 10,000 personnes.

10. NAVIRES

Redevance minimum par vaisseau, \$26.25.

Pour une licence annuelle la redevance est calculée d'après le nombre de passagers que ce vaisseau est autorisé à transporter soit par son certificat pour passagers du *Board of Trade*, soit par son certificat d'inspection des navires canadiens, comme suit:

Nombre de passagers par navire	Redevance annuelle
250 passagers ou moins..	\$ 26 25
251 à 500 passagers..	39 25
501 à 750 “ ..	52 50
751 à 1,000 “ ..	78 75
1,001 à 1,250 “ ..	105 00
1,251 à 1,500 “ ..	131 25
1,501 à 1,750 “ ..	157 50
1,751 à 2,000 “ ..	183 75
2,001 à 2,250 “ ..	210 00
2,251 à 2,500 “ ..	236 25
2,501 à 3,000 “ ..	262 50
Au delà de 3,000 passagers..	288 75

Advenant le cas où un navire licencié est perdu, mis en rade, ou retiré du service pour une période totale d'au moins huit semaines pendant une année quelconque de licence, le titulaire doit avertir l'Association dans un délai de quatorze jours de la date où le navire est perdu, mis en rade, ou retiré du service et, de plus, avertir l'Association dans un délai de quatorze jours de la date à laquelle tout navire mis en rade ou retiré du service reprendra le service; et, le cas échéant, une partie proportionnelle du droit de licence payable pour ces navires relativement à la période s'étendant depuis la date de l'événement (ou si l'avis n'a pas été adressé à l'Association dans les quatorze jours qui suivent, à partir de la date de l'envoi de cet avis) jusqu'à la fin de l'année courante de la licence, sera remboursée au titulaire ou portée à son crédit par l'Association.

11. THÉÂTRES

Pour une licence de théâtre visant les représentations en tout temps pendant l'année, la redevance annuelle est établie d'après le nombre de places, comme suit:

	Par place par année
1,600 places et plus ..	15c
801 à 1,599 places..	12c
800 places et moins..	10c
800 places et moins pendant trois jours ou moins par semaine..	5c

Redevances minimum \$10.

Le nombre de places des théâtres dits “Drive-In” sera censé être trois fois le nombre maximum d'automobiles qui peuvent entrer à un moment donné.

12. INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS

(all premises where the performance is given solely for the benefit of employees, including factories, business offices, banking institutions and stores).

For a licence to perform, at any time and as often as desired, in any industrial establishment, by means of an amplifying loud speaker system, whether relayed by telephone wire from a central studio or actuated locally:

A half-yearly fee of \$10 when the average number of persons employed during the half-year does not exceed 100, and an additional half-yearly fee of \$10 for each additional 100 employees, or fraction thereof.

Note:

As this is a new type of performance, the Association will issue licences for 1948 upon payment of the following reduced fees, in respect to performances in any industrial establishment relayed by telephone wire from a central studio, or actuated locally:

An annual fee of \$10 for each 100 employees, or part thereof, based on the average number of employees in the then preceding six months and applying only to those employees served with music

12. ÉTABLISSEMENTS INDUSTRIELS

(Tous les locaux où l'exécution est destinée uniquement aux employés, y compris les usines, bureaux commerciaux, institutions bancaires et magasins.)

Pour une licence concernant l'exécution, en tout temps et aussi souvent qu'on le désire, dans un établissement industriel, au moyen d'un système de haut-parleurs amplificateurs, qu'il s'agisse de transmissions d'un studio central relayées par lignes téléphoniques ou au moyen de dispositifs locaux:

Une redevance semestrielle de \$10 lorsque la moyenne des personnes employées au cours du semestre ne dépasse pas 100 et une redevance semestrielle additionnelle de \$10 pour chaque groupe de 100 employés supplémentaires ou pour toute fraction de ce nombre.

Nota:

Vu qu'il s'agit ici d'un nouveau genre d'entreprise, l'Association accordera des licences pour l'année 1948 au tarif de faveur suivant, relativement à l'exécution, dans un établissement industriel, qu'il s'agisse de transmissions d'un studio central relayées par lignes téléphoniques ou au moyen de dispositifs locaux:

Une redevance annuelle de \$10 pour chaque groupe de 100 employés ou fraction de ce nombre, calculée d'après le nombre d'employés au cours du semestre précédent, mais ne tenant compte que de ceux qui bénéficient de la musique.

13. PERFORMANCES BY MEANS OF 16MM. FILMS

(a) For a licence to perform by means of 16mm. films at any time and as often as desired, all works in respect of which the Association is empowered to grant a licence, a fee of \$2 in respect of not more than four positive prints from any negative either made in Canada during 1948 or imported into Canada during that year, and an additional fee of \$2 in respect of each additional four or fewer positive prints so made or imported during the said year.

(b) A licence granted under this item shall be deemed to include a licence for the performance during 1948 of any such musical work as aforesaid by means of any positive print made or imported by the licensee named therein at any time before December 31, 1941, or in respect of which a licence has been granted in any subsequent year.

13. EXÉCUTIONS AU MOYEN DE FILMS DE 16MM.

a) Pour une licence concernant l'exécution au moyen de films de 16mm., en tout temps et aussi souvent qu'on le désire, de toutes œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, une redevance de \$2 pour un maximum de quatre positifs provenant d'un négatif produit ou importé au Canada en 1948, et une redevance additionnelle de \$2 pour chaque série supplémentaire de quatre positifs ou fraction de série produits ou importés au cours de ladite année.

b) Une licence accordée sous cette rubrique est censée inclure une licence pour l'exécution au cours de 1948 de toute œuvre musicale comme susdit au moyen de tout positif produit ou importé par le titulaire y désigné en tout temps avant le 31 décembre 1941 ou à l'égard duquel une licence a été accordée au cours de toute année ultérieure.

14. PERFORMANCES CONVEYED BY TELEPHONE WIRE, ETC., TO NON-INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS

(all premises where the performance is not given for the benefit of employees only).

(a) For performance, otherwise than through radio broadcasting stations, by means of electric power lines, telephone lines or electric lines or other guiding structures from power stations, telephone centrals, and/or studios, the annual fee is a sum equal to ten per cent (10%) of the amount charged by the licence to the subscriber for the service.

(b) For performances occurring upon insertion of a coin the annual fee is a sum equal to 10% of the gross receipts derived from such performances.

14. EXÉCUTIONS TRANSMISES PAR FILS TÉLÉPHONIQUES, ETC., À DES ÉTABLISSEMENTS NON INDUSTRIELS

(Tous les locaux où l'exécution n'est pas exclusivement destinée aux employés.)

a) Pour exécution, autre que par l'intermédiaire de postes de radiodiffusion, par lignes d'énergie électrique, lignes téléphoniques ou lignes électriques ou autres appareils conducteurs de centrales électriques, de centrales de téléphone et/ou de studios, la redevance annuelle est une somme égale à dix pour cent (10 p. 100) du montant que le titulaire prélève des abonnés à ce service.

b) Pour exécution dépendant de l'insertion d'une pièce de monnaie dans l'appareil, la redevance annuelle s'établira à dix pour cent (10 p. 100) des recettes brutes provenant de ces exécutions.

(c) The Association shall have the right, by its duly authorized representative, at any time during customary business hours, to examine books and records of account of the licensee to such extent as may be necessary to verify any and all such statements rendered and accountings made.

Note:

As this is a new type of performance, the Association will issue licences for 1948 upon payment of the following reduced fees, in respect to performances in any non-industrial establishment relayed by telephone wire from a central studio:

An annual fee of \$12.50 for each non-industrial establishment, other than doctors' and dentists' offices, which shall pay a nominal fee of \$2 per annum.

15. NAME BANDS

(Nationally or internationally known travelling orchestras performing in premises having a capacity of more than 500 persons.)

All engagements not exceeding three consecutive days shall be licensed under this item. Licences obtained under other items of the tariff shall not be deemed to authorize performances by Name Bands.

Fees are payable in advance of performance as follows:

Capacity of Premises	Fee per day
500 to 2,500..	\$15 00
over 2,500..	20 00

Provided that no charge shall be made under this item against Canadian Broadcasting Corporation unless fees are charged for admission to premises under the control of the Corporation in which the performance takes place.

16. COCKTAIL BARS, TAVERNS, LOUNGES, CABARETS, RESTAURANTS, and other establishments licensed for the sale of beer, wine and/or spirituous liquor.

For a licence to perform at any time and as often as desired, all works in respect of which the Association is empowered to grant a licence, the fee payable shall be a proportion of the total amount paid for all entertainment of which music forms a part, including the amount paid to the orchestra, vocalists and all other entertainers, as follows:—

Amount paid for Entertainment per annum.	Annual Licence Fee
Less than \$ 2,500..	\$ 40 00
\$2,500 to 4,999..	80 00
5,000 to 7,499..	120 00
7,500 to 9,999..	160 00
10,000 to 12,499..	200 00
12,500 to 14,999..	240 00
15,000 to 17,499..	280 00
17,500 to 19,999..	320 00
20,000 to 24,999..	400 00
25,000 to 29,999..	480 00
30,000 to 35,000..	560 00

On all expenditures in excess of \$35,000, the annual licence fee shall be \$560 plus 1½% of the excess.

On or before the last day of January, 1948, a payment shall be made to the Association on account of the 1948 fee, such payment to be the annual licence fee due on the basis of the actual

c) L'Association aura le droit, par l'entremise de son représentant autorisé, au cours des heures d'affaires habituelles, d'examiner les livres et registres de comptes du titulaire dans la mesure où il sera nécessaire aux fins de vérifier chacun des comptes remis et des états comptables.

Nota:

Vu qu'il s'agit ici d'un nouveau genre d'entreprise, l'Association accordera des licences pour l'année 1948, au tarif de faveur suivant, relativement à l'exécution, dans un établissement non industriel, de programmes émanant d'un studio central et relayés par fils téléphoniques:

Une redevance annuelle de \$12.50 pour chaque établissement non industriel, sauf les bureaux de médecins et de dentistes, qui acquitteront une redevance annuelle de \$2.

15. ORCHESTRES DE RENOM

(Orchestres itinérants de réputation nationale ou internationale dont l'exécution a lieu dans des locaux à plus de 500 places.)

Tous engagements dont la durée ne dépasse pas trois jours consécutifs doivent être autorisés aux termes du présent article. Les licences obtenues aux termes d'autres articles du tarif ne sont pas censées autoriser les exécutions faites par des orchestres de renom.

Les redevances, payables d'avance, sont comme suit:

Nombre de places des locaux	Redevances quotidiennes
500 à 2,500..	\$15 00
Plus de 2,500..	20 00

Toutefois, aucune facture ne sera présentée, sous le régime du présent article, à la Société Radio-Canada, sauf s'il est imposé un droit d'admission dans les locaux régis par la Société, où a lieu l'exécution.

16. BARS, TAVERNES, BUVETTES, CABARETS, RESTAURANTS et autres établissements autorisés à vendre de la bière, du vin et/ou des alcools.

Pour une licence concernant l'exécution, en tout temps et aussi souvent qu'on le désire, de toutes œuvres à l'égard desquelles l'Association a la faculté d'accorder une licence, la redevance exigible sera proportionnelle à la somme globale versée à l'égard de tous les divertissements où la musique est incluse, y compris la somme versée à l'orchestre, aux chanteurs et à tous les autres exécutants, comme suit:

Somme annuelle versée pour les divertissements	Redevance annuelle
Moins de \$ 2,500	\$ 40.00
\$ 2,500 à 4,999	80.00
5,000 7,499	120.00
7,500 9,999	160.00
10,000 12,499	200.00
12,500 14,999	240.00
15,000 17,499	280.00
17,500 19,999	320.00
20,000 24,999	400.00
25,000 29,999	480.00
30,000 35,000	560.00

A l'égard de toutes les dépenses excédant \$35,000, la redevance annuelle sera de \$560 plus 1½ p. 100 de l'excédent.

Le ou avant le dernier jour de janvier 1948, un versement sera effectué à l'Association à l'égard de la redevance de 1948, comprenant la redevance annuelle exigible basée sur la somme réelle dépensée

amount expended on entertainment during the year 1947. Payment of this fee shall be accompanied by a report of the actual expenditure on entertainment during the year 1947.

If performances of music have not taken place for the entire year 1947, a report shall be made estimating the amount which shall be expended for the year 1948.

A report shall be made of the actual amount expended on entertainment during the calendar year 1948, and an adjustment of the licence fee paid to the Association shall be made. Any additional fees due on the basis of the actual amount expended shall be paid to the Association. If the fee due is less than the amount paid in advance, the licensee shall be credited with the amount of such overpayment.

The Association shall have the right, by its duly authorized representative, at any time during customary business hours, to examine books and records of account of the licensee to such extent as may be necessary to verify any and all such statements rendered by the licensee.

The statements and the schedule attached hereto and marked "A", insofar as it relates to Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited are certified by the Copyright Appeal Board as the approved statements of fees, charges or royalties which may be collected by Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited during the calendar year 1948 in compensation for the issue or grant of licences for or in respect of the performance in Canada of dramatico-musical or musical works in respect of which Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited claim authority to issue or grant performing licences.

J. T. THORSON,
Chairman.
E. H. COLEMAN,
Member.
PAUL FONTAINE,
Member.

Ottawa, 16th January, 1948.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

THE Secretary of State of Canada gives notice that the following statement of fees, charges or royalties which may be collected by BMI Canada Limited in compensation for the issue or grant of licences for or in respect of the performance of its works in Canada for the year 1948 is the statement approved by the Copyright Appeal Board and transmitted to the Secretary of State of Canada by the said Board. This statement is published in accordance with the provisions of Section 10 B (7) of the Copyright Amendment Act, as amended by I Ed. VIII, Chap. 28, 1936.

Ottawa, 16th January, 1948.

STATEMENT OF FEES, CHARGES OR ROYALTIES WHICH MAY BE COLLECTED BY BMI CANADA LIMITED

during the calendar year 1948 in compensation for the issue or grant of licences for or in respect of the performance in Canada of dramatico-musical or musical works in respect of which BMI Canada Limited claims authority to issue or grant performing licences, relating to performances which are not exempt under The Copyright Act as amended.

pour les divertissements au cours de l'année 1947. On joindra à ce versement un rapport des dépenses réelles pour divertissements au cours de l'année 1947.

Si, pendant toute l'année 1947, aucune exécution musicale n'a eu lieu, on soumettra un rapport établissant la somme estimative qui sera dépensée au cours de l'année 1948.

On soumettra un rapport de la somme réelle dépensée pour les divertissements durant l'année civile 1948 et un redressement de la redevance versée à l'Association sera effectué. Toutes redevances supplémentaires dues en se basant sur la somme réelle dépensée seront versées à l'Association. Si la redevance due est moindre que la somme versée au préalable, on portera le surpaiement au crédit du détenteur de la licence.

L'Association aura le droit, par l'entremise de son représentant autorisé, au cours des heures d'affaires habituelles, d'examiner les livres et registres de compte du titulaire dans la mesure où il sera nécessaire aux fins de vérifier chacun des comptes remis par le titulaire.

Les états ainsi que le tableau ci-annexé sous la cote "A", en autant qu'il s'applique à la *Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited*, sont certifiés par le Tribunal d'appel du Droit d'auteur comme étant les états définitifs homologués des honoraires, redevances ou tantièmes que la *Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited* pourra percevoir pendant l'année civile 1948 en paiement des licences qu'elle aura accordées ou émises pour l'exécution d'œuvres musicales ou dramatico-musicales à l'égard desquelles la *Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited* réclame l'autorité d'émettre ou d'accorder des licences d'exécution.

J. T. THORSON,
Président,
E. H. COLEMAN,
Membre,
PAUL FONTAINE,
Membre.

Ottawa, le 16 janvier 1948.

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

LE Secrétaire d'Etat du Canada donne avis que l'état suivant des honoraires, redevances ou tantièmes que peut percevoir la *BMI Canada Limited* en paiement des licences qu'elle émettra ou accordera pour l'exécution de ses œuvres au Canada, durant l'année 1948, est l'état approuvé par le Tribunal d'appel du Droit d'auteur et transmis, par ledit tribunal au Secrétaire d'Etat du Canada. Cet état est publié en conformité de l'article 10B (7) de la *Loi modificatrice du droit d'auteur*, modifiée par 1 Ed. VIII, chapitre 28, 1936.

Ottawa, le 16 janvier 1948.

ÉTAT DES HONORAIRES, REDEVANCES OU TANTIÈMES QUE LA *BMI Canada Limited* PEUT PERCEVOIR

durant l'année civile 1948 en paiement des licences qu'elle émettra ou accordera pour l'exécution au Canada des œuvres musicales ou dramatico-musicales à l'égard desquelles la *BMI Canada Limited* réclame l'autorité d'émettre ou d'accorder des licences d'exécution, relativement aux exécutions d'œuvres non exemptées sous le régime de la *Loi du droit d'auteur* et de ses modifications.

RADIO BROADCASTING

For all radio broadcasting of the Company's repertoire which takes place in Canada during the calendar year 1948, (except from radio stations owned or operated by the Canadian Broadcasting Corporation) the Company may collect fees of \$36,156.48 net to the Company, in compensation for the issue or grant of its licences to broadcast for private and domestic use only.

The Company shall collect the said amount during the year 1948 from the radio broadcasting stations enumerated in Schedule A hereto in the respective amounts shown in column 4 of said schedule.

The fees payable by the stations shall be payable monthly in advance except that in the case of stations paying less than \$100 per annum the fees shall be payable quarterly in advance and in the case of stations paying less than \$25 per annum the fees shall be payable in advance for the whole year.

The statement and the attached schedule marked "A" insofar as it relates to BMI Canada Limited are certified by the Copyright Appeal Board as the approved statement of fees, charges or royalties which may be collected by BMI Canada Limited during the calendar year 1948 in compensation for the issue or grant of licences for or in respect of the performances in Canada of dramatico-musical or musical works in respect of which BMI Canada Limited claim authority to issue or grant performing licences.

J. T. THORSON,
Chairman.
E. H. COLEMAN,
Member.
PAUL FONTAINE,
Member.

Ottawa, 16th January, 1948.

SCHEDULE "A"

Note.—The schedule of fees payable by the radio broadcasting stations listed therein is calculated on the basis of distribution of sets in the various broadcasting centres which was used as the basis for computing charges under the Tariff filed by the Canadian Performing Right Society Limited now known as Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited, on the 30th January, 1935, as revised by the Governor in Council on the 9th September, 1936, and on the evidence submitted to the Board in respect to the advertised schedule of performing hours by the various radio broadcasting stations.

RADIODIFFUSION

Pour toute la radiodiffusion du répertoire de la compagnie qui aura lieu au Canada pendant l'année civile 1948 (sauf par les postes radiophoniques que possède et exploite la Société Radio-Canada) la compagnie pourra prélever des honoraires nets de \$36,156.48, en paiement de l'émission ou de l'octroi de ses licences de radiodiffusion pour usage privé et intérieur seulement.

Ce montant, que percevra la compagnie pendant l'année 1948, des divers postes de radiodiffusion au Canada, se répartira comme il est indiqué à la colonne 4 du Tableau A ci-annexé.

Les honoraires exigibles des postes seront payables mensuellement à l'avance; toutefois, dans le cas des postes payant moins de \$100 par année, les honoraires seront payables trimestriellement à l'avance, et dans le cas des postes payant moins de \$25 par année, les honoraires seront payables à l'avance pour l'année entière.

Cet état ainsi que le tableau ci-annexé sous la cote "A" en autant qu'il s'applique à la *BMI Canada Limited* sont certifiés par le Tribunal d'appel du Droit d'auteur comme étant homologués des honoraires, redevances ou tantièmes que la *BMI Canada Limited* pourra prélever pendant l'année civile 1948 en paiement des licences qu'elle aura accordées ou émises pour l'exécution au Canada d'œuvres musicales ou dramatico-musicales à l'égard desquelles la *BMI Canada Limited* réclame l'autorité d'émettre ou d'accorder des licences d'exécution.

J. T. THORSON,
Président,
E. H. COLEMAN,
Membre,
PAUL FONTAINE,
Membre.

Ottawa, le 16 janvier 1948.

TABLEAU "A"

NOTE.—Le présent tableau des honoraires payables par les postes de radiodiffusion y énumérés repose sur le nombre d'appareils récepteurs distribués dans les divers centres de radiodiffusion auquel on a eu recours pour faire le calcul des droits à payer en vertu du tarif déposé par la *Canadian Performing Right Society Limited*, présentement connue sous le nom de *Composers Authors and Publishers Association of Canada Limited*, le 30 janvier 1935, tel que révisé par le Gouverneur en conseil le 9 septembre 1936, et sur les dépositions faites au Tribunal relativement au tableau des heures d'exécution annoncé par les divers postes de radiodiffusion.

SCHEDULE "A"—TABLEAU "A"
DISTRIBUTION OF PERFORMING RIGHT FEES 1948

RÉPARTITION DES HONORAIRES DE 1948 POUR EXÉCUTIONS MUSICALES

(1)	(2)	(3)	(4)
Station	Radio Broadcasting Centre	C.A.P.A.C. Ltd.	BMI Canada Ltd.
Station	Centre de radiodiffusion	Annual fee	Annual fee
		—	—
		Redevance annuelle à la C.A.P.A.C. Ltd.	Redevance annuelle à la BMI Canada Ltd.
ONTARIO			
CKCO	Ottawa	\$ 1,918 37	\$ 548 11
CFRA	Ottawa	1,338 41	382 40
CHOV	Pembroke	100 00	28 57
CKSF	Cornwall	135 47	38 71
CFJM	Brockville	100 00	28 57
CKWS	Kingston	722 82	206 52
CJBQ	Belleville	135 31	38 66
CHEX	Peterborough	364 87	104 25
CKDO	Oshawa	249 70	71 34
CFRB	Toronto	8,808 48	2,516 71
CKEY	Toronto	7,575 03	2,164 29
CHUM	Toronto	3,820 88	1,091 68
CKOC	Hamilton	2,993 36	855 25
CHML	Hamilton	2,993 36	855 25
CKTB	St. Catharines	435 85	124 53
HVC	Niagara Falls	296 42	84 69
CKCR	Kitchener	313 49	89 57
CFPL	London	1,877 86	536 53
FCO	Chatham	250 60	71 60
JCS	Stratford	159 99	45 71
KPC	Brantford	459 91	131 40
HOK	Sarnia	386 57	110 45
KLW	Windsor	2,526 86	721 96
KNX	Wingham	250 00	71 43
FOS	Owen Sound	250 00	71 43
FOR	Orillia	100 00	28 57
FCH	North Bay	250 00	71 43
JKL	Kirkland Lake	500 00	142 86
KGB	Timmins	690 74	197 35
KSO	Sudbury	579 55	165 59
HNO	Sudbury	343 22	98 06
JIC	Sault Ste. Marie	247 64	70 75
FPA	Port Arthur	220 86	63 10
KPR	Fort William	440 24	125 78
KFI	Fort Frances	100 00	28 57
JRL	Kenora	250 00	71 43
KOX	Woodstock	119 65	34 19
		\$ 42,305 51	\$ 12,087 29
QUÉBEC			
HNC	New Carlisle	\$ 350 00	\$ 100 00
JBR	Rimouski	350 00	100 00
JFP	Rivière du Loup	100 00	28 57
KRS	Jonquière	132 17	37 76
HGB	Ste-Anne	200 00	57 14
KCV	Québec	1,410 60	403 03
HRC	Québec	2,351 18	671 77
HLN	Three Rivers—Trois-Rivières	555 13	158 61
ISO	Sorel	113 33	32 38
ILT	Sherbrooke	388 27	110 93
ATS	Sherbrooke	258 96	73 99
IEF	Granby	136 24	38 93
PCF	Montréal	5,849 41	1,671 26
ILP	Montréal	3,900 43	1,114 41
KAC	Montréal	9,750 13	2,785 75
AD	Montréal	5,849 41	1,671 26
KVL	Verdun (Mtl.)	3,293 45	940 99
KCH	Hull	817 40	233 54
KVD	Val D'Or	100 00	28 57
IAD	Amos	100 00	28 57
ARN	Rouyn	100 00	28 57
		\$ 36,106 11	\$ 10,316 03

(1)	(2)	(3)	(4)
Station	Radio Broadcasting Centre — Centre de radiodiffusion	C.A.P.A.C. Ltd. Annual fee — Redevance annuelle à la C.A.P.A.C. Ltd.	BMI Canada Ltd. Annual fee — Redevance annuelle à la BMI Canada Ltd.
Station			

NEW-BRUNSWICK—NOUVEAU-BRUNSWICK

CKCW	Moncton	\$ 919 25	\$ 262 64
CHSJ	Saint John	1,567 08	447 74
CFBC	Saint John	1,567 08	447 74
CFNB	Fredericton	349 42	99 83
CKNB	Campbellton	250 00	71 43
CJEM	Edmunston	107 34	30 67
		<hr/>	<hr/>
		\$ 4,760 17	\$ 1,360 05

NOVA SCOTIA—NOUVELLE-ÉCOSSE

CJCB	Sydney	\$ 983 04	\$ 280 87
CJFX	Antigonish	500 00	142 86
CKCL	Truro	165 91	47 40
CHNS	Halifax	1,707 85	487 96
CJCH	Halifax	1,707 85	487 96
CFAB	Windsor	100 00	28 57
CJLS	Yarmouth	125 82	35 95
CKBW	Bridgewater	250 00	71 43
		<hr/>	<hr/>
		\$ 5,540 47	\$ 1,583 00

PRINCE EDWARD ISLAND—ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD

CFCY	Charlottetown	\$ 514 76	\$ 147 07
CHGS	Summerside	25 00	7 14
		<hr/>	<hr/>
		\$ 539 76	\$ 154 21

MANITOBA

CKRC	Winnipeg	\$ 4,332 26	\$ 1,237 79
CKY	Winnipeg	4,332 26	1,237 79
CJOB	Winnipeg	1,733 08	495 17
CKSB	St.-Boniface	290 77	83 08
CKX	Brandon	310 35	88 67
CFAR	Flin Flon	100 00	28 57
		<hr/>	<hr/>
		\$ 11,098 72	\$ 3,171 07

ALBERTA

CHAT	Medicine Hat	\$ 250 00	\$ 71 43
CJOC	Lethbridge	438 74	125 35
CJCA	Edmonton	2,112 77	603 65
CFRN	Edmonton	2,112 77	603 65
CFAC	Calgary	1,735 21	495 77
CFCN	Calgary	1,735 21	495 77
CJCJ	Calgary	694 21	198 35
CFGP	Grande Prairie	250 00	71 43
		<hr/>	<hr/>
		\$ 9,328 91	\$ 2,665 40

SASKATCHEWAN

CJGX	Yorkton	\$ 250 00	\$ 71 43
CKCK	Regina	1,136 78	324 79
CKRM	Regina	1,136 78	324 79
CKBI	Prince Albert	500 00	142 86
CJNB	North Battleford	100 00	28 57
CHAB	Moose Jaw	623 11	178 03
CFQC	Saskatoon	1,292 05	369 16
		<hr/>	<hr/>
		\$ 5,038 72	\$ 1,439 63

(1)	(2)	(3)	(4)
	Radio Broadcasting Centre	C.A.P.A.C. Ltd.	BMI Canada Ltd.
	Centre de radiodiffusion	Annual fee	Annual fee
		—	—
		Redevance annuelle à la C.A.P.A.C. Ltd.	Redevance annuelle à la BMI Canada Ltd.

BRITISH-COLUMBIA—COLOMBIE-BRITANNIQUE

CKLN	Nelson	\$ 100 00	\$ 28 57
CJAT	Trail	250 00	71 43
CKOV	Kelowna	250 00	71 43
CKOK	Penticton		
CJIB	Vernon	250 00	71 43
CFJC	Kamloops	250 00	71 43
CKPG	Prince George	100 00	28 57
CHWK	Chilliwack	100 00	28 57
CJOR	Vancouver	3,195 47	912 99
CKWX	Vancouver	3,195 47	912 99
CKMO	Vancouver	1,917 16	547 76
CKNW	New Westminster	1,278 36	365 25
CJAV	Port Alberni	100 00	28 57
CJVL	Victoria	492 84	140 81
CFPR	Prince Rupert	100 00	28 57
CJDC	Dawson Creek	250 00	71 43
		<u>\$ 11,829 30</u>	<u>\$ 3,379 80</u>

SUMMARY

RÉCAPITULATION

Ontario	\$ 42,305 51	\$ 12,087 29
Québec	36,106 11	10,316 03
New Brunswick (Nouveau-Brunswick)	4,760 17	1,360 05
Nova Scotia (Nouvelle-Ecosse)	5,540 47	1,583 00
Prince Edward Island (Ile du Prince-Edouard)	539 76	154 21
Manitoba	11,098 72	3,171 07
Alberta	9,328 91	2,665 40
Saskatchewan	5,038 72	1,439 63
British Columbia (Colombie-Britannique)	11,829 30	3,379 80
	<u>\$ 126,547 67</u>	<u>\$ 36,156 48</u>

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Fernand et Jean-Marie Cournoyer, faisant affaires sous la raison sociale de F. Cournoyer & Frère Enrg., S.-Joseph de Sorel.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 27 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 27 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureaux:
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame, 6-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la cession autorisée de J.-Emile Côté, bijoutier, de la ville d'Asbestos, dans la province de Québec.

AVIS est par les présentes donné que Albert Comtois et J.-W. Genest, de Sherbrooke, ont été nommés syndics de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue régulièrement à Sherbrooke, le 23e jour de janvier 1948.

A. COMTOIS,
J.-W. GENEST,
Syndics.

6 nord, rue Wellington,
Sherbrooke (P.Q.), 6-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Dame Yvette Girard, épouse judiciairement séparée de corps de sieur Yvon Peltier, co-propriétaire d'un établissement de chambres en garni et d'un restaurant, situés aux nos 143½-145, rue S.-Paul, Québec, faillie.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic dans l'affaire de la débitrice plus haut mentionnée, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, Québec, ce trentième jour de janvier de l'an mil neuf cent quarante-huit.

Daté à Québec, le 30 janvier 1948.

LUCIEN CHAREST,
Syndic.

Bureaux:
85, rue S.-Pierre, Québec, 6-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Lionel Jutras, actuellement sans emploi permanent et autrefois manufacturier de meubles, Les Trois-Rivières, cédant autorisé.

SOYEZ notifié que le soussigné a été nommé comme syndic de l'actif susdit, par les créanciers à leur première assemblée, tenue le vingt-deuxième jour de janvier 1948.

NAPOLEON ALARIE,
Syndic licencié.

Bureau:
927, rue Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières, 6-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Philias-D. Morin, ouvrier-charpentier sur construction et opération de moulin à papier, cédant autorisé.

SOYEZ notifié que le soussigné a été nommé comme syndic de l'actif susdit, par les créanciers à leur première assemblée tenue le vingt-septième jour de janvier 1948.

NAPOLEON ALARIE,
Bureau: Syndic licencié.
927, rue Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières, 6-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Arthur Lépine, fonctionnaire civil, 1032, rue Ottawa, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 27e jour de janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 2e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,
Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal, 6-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Napoléon-Agapit Baron, entrepreneur général, 4900, rue De Granpré, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 27e jour de janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 2e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,
Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal, 6-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Eldège Gauthier, épiciier, 11141, boulevard S.-Vital, Montréal-Nord (P.Q.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 29e jour de janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 2e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,
Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal, 6-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jacques-Gustave Forget, "Orléans Furniture", 3880 est, rue Ontario, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 29e jour de janvier 1948, chambre 31. Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 29e jour de janvier 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic autorisé,
57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal, 6-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Paul Demers, "Demers Service Station", Montréal.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 29 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 29 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureaux:
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

6-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Albert Sabourin et Jacques-Ernest Sabourin, marchands, tous deux des cité et district de Montréal (P.Q.), faisant affaires ensemble sous les nom et raison sociale de "Sherbrooke Milling Reg'd", au n° 47, rue Lansdown, Sherbrooke (P.Q.). Cédants autorisés.

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Albert Sabourin et Jacques-Ernest Sabourin, de Montréal, ont, le 22e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 10e jour de février 1948, à 10 hres du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 27e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

6-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Alphonse Matton, machiniste, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de "Provincial Products Reg'd", 4405 Lafrance, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Alphonse Matton, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 21e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 10e jour de février à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations.

Daté à Montréal, ce 27e jour de janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Gardien.

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Pierre Bowen, marchand-épiciier, (Restaurant Chateauguay), 46½, rue Chateauguay, Québec, débiteur.

AVIS est par le présent donné que le susnommé a, le 27e jour de janvier 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 9e jour de février 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves de réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 27 janvier 1948.

MAURICE BOULANGER & R-ERNEST LEFAIVRE,
Gardiens.

Bureaux: 71, rue S.-Pierre, et
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

6-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Fernand Trottier, marchand, des cité et district de Montréal, failli.

AVIS est par les présentes donné que Fernand Trottier, de Montréal, a, le 22e jour de janvier 1948, été déclaré en faillite; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 10e jour de février 1948, à 10 hres du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite car autrement la produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 29e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

6-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jérémie Perron, boulanger, Ste-Anne de Chicoutimi (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 28e jour de janvier 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Chicoutimi, le 12e jour de février 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gar-

diens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 30 janvier 1948.

PIERRE-EUGENE LABERGE &
R.-ERNEST LEFAIVRE
Gardiens.

Bureaux:

181, rue Racine, Chicoutimi,
111, Côte de la Montagne, Québec.

6-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de l'actif de J.-Albert Masse, ci-devant courtier en assurances et agent manufacturier de la cité des Trois-Rivières, et maintenant agent manufacturier résidant en les cité et district de Québec, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que J.-Albert Masse a fait une cession autorisée de tous ses biens le vingt-huitième jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le douzième jour de février 1948, à dix heures et trente de l'avant midi, au bureau du séquestre officiel, Palais de Justice, Les Trois-Rivières.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes personnes ayant des réclamations contre ledit débiteur peuvent les produire entre les mains du gardien ou du syndic après sa nomination, avant que la distribution ne soit faite, autrement le produit de l'actif sera distribué entre les créanciers qui y auront droit, sans égard aux autres réclamations.

Daté aux Trois-Rivières, ce trentième jour de janvier 1948.

NAPOLEON ALARIE,
Gardien.

Bureaux:
927, rue Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières.

6-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Lido Products Co. Ltd., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires et son siège social au N° 357, Place Royale, Montréal, cédante autorisée.

AVIS est par les présentes donné que Lido Products Co. Ltd., de Montréal, a, le 27e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 31e jour de janvier 1948.

ALBERT LAMARRE,
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

6-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de René Pageau, marchand de fourrures, 227, 10e Avenue, Lachine (P.Q.), cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que René Pageau, de Lachine (P.Q.), a, le 27e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 10e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 31e jour de janvier 1948.

GEORGES DUCLOS & ALBERT
LAMARRE,
Gardiens.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

6-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de René Lord, faisant affaires sous les nom et raison sociale de "Lord Transport Construction & Machinery Co.", 8410, rue Lajeunesse, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que René Lord, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 28e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 30 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, Syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

6-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Joseph-Roger Guénette, boulanger, Val-David, comté de Terrebonne (P.Q.).

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Roger Guénette, de Val-David, comté de Terrebonne, province de Québec, a fait cession de ses biens le 27e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13e jour de

février 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 30 janvier 1948.

CLAUDE PERRAS,
Gardien.

Bureau de :
Perras & Perras, Syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

6-1

AVIS D'U GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 18 février 1948, des soumissions pour des changements et améliorations à l'édifice public de Bracebridge (Ont.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour changements et améliorations, édifice public, Bracebridge (Ont.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, 36 est, rue Adélaïde, Toronto (Ont.), et à l'édifice public de Bracebridge (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien-National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$15, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et les devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident de Toronto (Ont.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au

ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE.

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 31 janvier 1948.

6-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 25 février 1948, des soumissions pour des changements et rajouts à l'édifice public de Kelowna (C.-B.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour changements et rajouts, édifice public, Kelowna (C.-B.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, édifice public, Victoria (C.-B.), au bureau de poste de Vancouver (C.-B.), et à l'édifice public de Kelowna (C.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien-National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$25, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et les devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident de Victoria (C.-B.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 31 janvier 1948.

6-1

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

**Greffier du Sénat,
Ottawa.**

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs) d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui rééditent l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas; crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé.

La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un

avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examineur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

- | | |
|--|--------|
| a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache | \$ 100 |
| b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session | 100 |
| c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session | 200 |

- | | |
|---|-----|
| d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000 | 100 |
| e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000 | 200 |
| f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000 | 300 |
| g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000 | 400 |
| h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000 | 600 |
| i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000 | 800 |
| j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million | 200 |

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas soldé les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de réviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il enferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, le paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont laeneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

A VIS est par les présentes donné que Reva James Nathanson, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Paul Louis Nathanson, sous-chef d'une entreprise de films, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 7e jour de janvier 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Procureurs de la requérante.

107, Place d'Armes,
Montréal (P.Q.) 3-4

A VIS est par les présentes donné que Orville Lester Bennett, de Hull-Sud, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Edith Winnifred Bennett, de Hull-Sud, pour cause d'adultère.

Ottawa, Ontario, le 8 janvier 1948.

GEORGE M. BLEAKNEY,
Procureur du requérant.

Ottawa (Ontario). 3-4

A VIS est par les présentes donné que Marie-Marguerite-Cécile Gagnon, ménagère, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph-Arthur-Eugène Lescadres, commis, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 8e jour de janvier 1948.

RENÉ REEVES,
Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Ch. 300, Montréal. 3-4

A VIS est par les présentes donné que Edward Gordon Jakeman, forgeron, de Rosemont, Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Bertha Emily MacDonald Jakeman, de Saint-Vincent-de-Paul, Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Québec), 17 décembre 1947.

HOWARD S. ROSS, C.R.,
Procureur du requérant.

Chambre 310,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 3-4

A VIS est par les présentes donné que Harriet Dodd McLachlan Cummings, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Albert Cummings, relieur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 20 octobre 1947.

JOHN M. CERINI,
Procureur de la requérante.

Chambre 310,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 3-4

A VIS est par les présentes donné que Aldoria Rodier dit St-Martin, de la cité de Hull, province de Québec, portefaix, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Parmelia Lamothe, de ladite cité de Hull, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 7e jour de janvier A.D. 1948.

LIONEL CHOQUETTE,
Procureur du requérant.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.). 3-4

A VIS est par les présentes donné que Sheila Trench Thomson Ellis, des cité et district de Montréal, province de Québec, domiciliée actuellement à 63, rue Ashley, dans la cité de Glasgow (Ecosse), femme mariée, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John McLeod Ellis, gérant, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 9e jour de janvier 1948.

McDONALD & JENNISON,
Procureurs de la requérante.

53, rue Queen,
Ottawa (Ont.). 3-4

A VIS est par les présentes donné que Hazel Violet Camp, de la cité de Montréal, district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Lewis Henry Mace, de la cité de Montréal, district de Montréal, dans la province de Québec, commis, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 30e jour de décembre 1947.

H. ERIC FEIGELSON,
Procureur de la requérante.

Pièce 500,
1121 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Naomi Evelyn Masterangelo, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Lewis Rosenstein, de la cité de Montréal, district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 12e jour de janvier A.D. mil neuf cent quarante-huit.

GAMEROFF & FENSTER,
Procureurs de la requérante.

Pièce 909, Immeuble Thémis,
10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Armand Lapiere, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, province de Québec, plombier, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Eulema Carignan, de la cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 27e jour de novembre 1947.

PHANEUF ET TURGEON,
Procureurs du requérant.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Caroline Alice Woods, de la cité de Verdun (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Harold Thomas Mayhew, machiniste, de la cité de Verdun (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 13 janvier 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

University Tower,
660 ouest, rue Ste-Catherine.

3-4

A VIS est par les présentes donné que William Stanley Ewens, bûcheron, du village d'Eastman, district de Bedford, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Léa Laplante, ménagère, domiciliée actuellement au village d'Eastman, dans le district et dans la province susdits, pour cause d'adultère.

Sherbrooke (Québec), ce 4 janvier 1948.

W. H. BRADLEY,
Procureur du requérant.

3-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Winnifred Audrey Meyer Holton, ménagère de la cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donald Herbert Holton, comptable, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 13e jour de janvier 1948.

ROBINSON, WILSON & HOME,
507, Place d'Armes, Procureurs de la requérante.
Montréal (P.Q.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph Chiarella, opérateur et entrepreneur, des cité et district de Montréal, province de Québec, résidant actuellement au n° 2115, rue Jolicoeur, Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce contre son épouse, Elherinda N. Poce, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 8e jour de janvier 1948.

ROUX & VERSCHELDEN,
Procureurs du requérant.

132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

3-4

A VIS est par les présentes donné que Helen Rose Noel Steele, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Lawrence Steele, ouvrier, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'abandon, de bigamie et d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 7e jour de janvier 1948.

RENÉ-T. HÉBERT,
Procureur de la requérante.

Pièce 405, Immeuble Maisonneuve,
10 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Phyllis Smith Curtis, de Saint-Lambert, Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Herbert James Curtis, gérant, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, le 18 décembre 1947.

JOHN M. CERINI,
Procureur de la requérante.

Chambre 310, 57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Audrey Beryl Fryer, de la ville de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Edward Walter Fryer, décorateur, de ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Toronto, ce quinzième jour de janvier 1948.

TELFER & COOPER,
6 est, rue Adélaïde, Procureurs de la requérante.
Toronto (Ont.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph Thomson Mowat, ajusteur, de la ville de Hampstead, district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, époux de Isabel Richardson Henderson Mowat, du même endroit, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Isabel Richardson Henderson Mowat, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce dix-neuvième jour de janvier 1948.

ROYAL E. C. WERRY, C.R.,

Procureur du requérant.

Immeuble des Tramways,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Albert Kenworthy, commis, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Betty Townsend Kenworthy, de Montréal (Québec), actuellement domiciliée à Rottingdean, Sussex (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,

Procureurs du requérant.

61 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Lily White Borgan, de la ville de Saint-Ignace de Stanbridge (Québec), actuellement domiciliée à Vancouver (Colombie-Britannique), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Philip Borgan, de la ville de Saint-Ignace de Stanbridge (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,

Procureurs de la requérante.

61 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Lillian Eileen Rendle Nadler, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Allan Nadler, marchand, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,

Procureurs de la requérante.

61 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Gladys Gwendolyn Goode, commis, de Rosemont, dans les cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Robert Roy Buttress, antérieurement de Montréal, mais actuellement avec les Forces britanniques dans la zone d'occupation en Allemagne, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 3e jour de janvier 1948.

ADOLPHE GARDNER, C.R.,

Procureur de la requérante.

0 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Laurel Gwendolyn Wilband Walsh, de la ville de Amherst, dans le comté de Cumberland, province de la Nouvelle-Ecosse, aide-garde-malade, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Curry Walsh, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 14e jour de janvier A.D. 1948.

A. H. LIEFF,

Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Gilbert Brinton Campbell, commis, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Sylvia Patricia Ashworth, ménagère, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce deuxième jour de janvier 1948.

CHAIT & KLEIN,

Procureurs du requérant.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Lucien Ménard, magasinier, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à toute session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Flore Dupont, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 7e jour de janvier 1948.

EMILE TROTTIER,

Procureur du requérant.

132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Edith Irene Shaw, actuellement domiciliée à Island-Brook, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Thomas Randall Edney, comptable, de la cité de Sherbrooke, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke (Qué.), ce 9e jour de janvier 1948.

B. N. HOLTHAM,

Procureur de la requérante.

4-4

A VIS est par les présentes donné que William Roydon Slator, vendeur, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Amelia Sarah Cunning Slator, ménagère, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 20e jour de janvier 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,

HOWARD, FORSYTH & KER,

Procureurs du requérant.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Helen McGregor, fille de table, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Horace Hanley, électricien, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, P.Q.

5-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Leila May Willett, ménagère, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Watson Garland Asch. marin, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Pappas (Maria Papadatos) Gigantes, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Denis Gigantes, restaurateur, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 24e jour de janvier 1948.

PETER J. USHER,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Gerald Roderick Bartlett, chauffeur, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domicilié actuellement en ladite cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Violet May Olsen Bartlett, ménagère, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 13 janvier 1948.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs du requérant.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Québec).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Kathryn Mae Richardson, des cité et district de Montréal dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Arthur Rowe, de la cité de Lachine, district de Montréal, dans la province de Québec, expert en peinture, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 21e jour de janvier 1948.

FRANK B. CHAUVIN,
Procureur de la requérante.

5-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Anna Kathleen Burnie, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, épouse de Reginald Joseph Beebe, de Noranda, dans ladite province, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 22e jour de janvier 1948.

E. LANGUEDOC,
Procureur de la requérante.

5-4

A VIS est par les présentes donné que Merle Allene Dalton, du village de Mosherville, dans le comté de Hants, province de la Nouvelle-Ecosse, institutrice, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, George Horatio Dalton, des cité et district de Montréal, assortisseur, pour cause d'adultère.

Daté à Windsor, province de la Nouvelle-Ecosse, le 26 janvier 1948.

A. G. MACDONALD,
Procureur de la requérante.

5-4

A VIS est par les présentes donné que Margaret Patricia Jones Gavey, ménagère, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joshua Charles Eugene Gavey, ajusteur d'assurance, des mêmes lieux, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 28e jour de janvier 1948.

W. H. WILSON,
Procureur de la requérante.

4 ouest, rue Notre-Dame,
Montréal.

6-4

A VIS par est les présentes donné que Victorien Tremblay, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Vera Elsie Tremblay, née Hill, de la cité d'Oliver, Colombie-Britannique, pour cause d'adultère.

Montréal, 2 décembre 1947.

GERMAIN BOCK,
Procureur du requérant.

6-4

A VIS est par les présentes donné que John Clayton Sturgeon, contremaître, de la cité de Westmount, district de Montréal, époux légal, en communauté de biens, de Doris Henriette Sutherland, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, ladite Doris Henriette Sutherland, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 17e jour de janvier 1948.

NANTEL & NANTEL,
Procureurs du requérant.

Pièce 506, 10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Adah Elizabeth Jeffries, coiffeuse, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Ernst Siegfried Herman Heinz, coiffeur, de ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 3e jour de février 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM & HYDE,

6-4 Procureurs de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Edith Elizabeth Walker, de la ville de Mont-Royal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Edward Walker, employé de banque, de la cité de Montréal, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 28e jour de janvier 1948.

GOWLING, MACTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,

56, rue Sparks,
Ottawa (Ontario).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Ulric-Stanislas Caron, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Marie-Alina Picard-Caron, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 3e jour de février 1948.

PAUL MASSE,
Procureur du requérant,
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Québec).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Libby Raikles, vendeuse, des cité et district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sol Lerner, machiniste, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 3e jour de février 1948.

EZRA LEITHMAN,
Pièce 44, Procureur de la requérante,
445, rue S.-François-Xavier,
Montréal.

6-4

AUTRES DEMANDES AU PARLEMENT

LA NATIONALE COMPAGNIE D'ASSURANCES

AVIS est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada pour l'incorporation, en vertu d'un bill privé, d'une compagnie d'assurances sous le nom de La Nationale Compagnie d'Assurances et, en anglais, *The National Insurance Company*, aux fins de transiger des affaires d'assurances-incendie et autres catégories d'assurances, sauf l'assurance-vie, et avec pouvoir d'acquérir les droits et l'actif, etc., de La Nationale Compagnie Anonyme d'assurances contre les incendies et les explosions, de Paris, France.

Daté à Montréal (P.Q.), ce 14 janvier 1948.

4-4

J.-ALBERT BLONDEAU.

CANADIAN MARCONI COMPANY

AVIS est par les présentes donné qu'une demande sera faite par Canadian Marconi Company au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir une loi modifiant la loi incorporant ladite Compagnie, aux fins d'accorder à ladite Compagnie le pouvoir de vendre ou aliéner en totalité ou en partie l'entreprise et l'actif de la Compagnie pour la considération que la Compagnie peut juger convenable, et en particulier pour des actions, débetures ou valeurs de toute autre compagnie.

Daté à Montréal, ce 20e jour de janvier 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,

Procureurs de la requérante.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

AVIS DIVERS

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817

DIVIDENDE N° 339

AVIS est donné, par les présentes, qu'un dividende de vingt cents par action sur le capital-actions entièrement versé de la Banque a été déclaré pour le trimestre courant, dividende qui sera payable à partir de lundi, premier mars 1948, aux actionnaires enregistrés à l'heure de fermeture, le 31 janvier 1948.

Par ordre du Conseil d'Administration,

Le Directeur général,

GORDON R. BALL.

Montréal, le 13 janvier 1948.

4-4

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

DIVIDENDE N° 178

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende de quinze cents par action sur le capital-actions versé de cette banque a été déclaré pour le trimestre finissant le 28 février 1948, payable le ou après le 1er mars 1948, aux actionnaires inscrits aux livres le 14 février 1948.

Par ordre du Conseil d'administration,

Le gérant général,

J.-U. BOYER.

Montréal, le 28 janvier 1948.

6-1—8-1

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

DIVIDENDE TRIMESTRIEL

LE Conseil d'administration de la Banque Canadienne Nationale a déclaré pour le trimestre finissant le 29 février 1948, un dividende de deux pour cent (2%) sur le capital versé de la Banque. Ce dividende, portant le numéro 228, sera payable au bureau principal et à toute succursale de la Banque à partir du 1er mars 1948, aux actionnaires inscrits dans les registres le 14 février, à la fermeture des guichets.

Par ordre du Conseil d'administration,

Le Gérant général,

CHARLES ST-PIERRE.

6-4

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district de Saguenay, à Tadoussac, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Petite-Natashquan, entre le Grand et le Petit Natashquan, dans la municipalité de Natashquan, comté de Saguenay. Ce pont traversera la rivière Petite-Natashquan, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud. L'extrémité nord du pont passera sur le lot 8 et l'extrémité sud, sur le lot 36, suivant le plan du cadastre pour la municipalité de Natashquan.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 10e jour d'octobre 1947.

O. DESJARDINS,

3-4 Ingénieur en chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district des Deux-Montagnes, à Sainte-Scholastique, ainsi qu'au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district de Laval, à Sainte-Rose, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière des Mille-Iles, entre Saint-Eustache, comté des Deux-Montagnes, et Plage Laval, comté de Laval, sur la route n° 8 (Montréal-Hull). Ce pont traversera la rivière des Mille-Iles à environ 600 pieds en aval du pont actuel suivant une ligne droite ayant direction sud-ouest-nord-ouest. L'extrémité sud-est sera située sur le lot 449 du plan du cadastre de Plage Laval dans le comté de Laval. L'extrémité nord-ouest sera située sur le lot 49-A de Saint-Eustache, dans le comté des Deux-Montagnes, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 9e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Ingénieur en Chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du

registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district d'Abitibi, à Amos, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Dagenais, au village de Palmarolle, comté d'Abitibi-Ouest. Ce pont traversera la rivière Dagenais, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud et sera situé sur le lot n° 28, rang n° 7, du canton Palmarolle, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics à son bureau dans la ville d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 12e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,

3-4 Ingénieur en chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

LA compagnie dite "Southern Canada Power Company, Limited" donne avis par les présentes, qu'elle a, en vertu de l'article 7 de ladite loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, ainsi qu'au bureau du district d'enregistrement du comté de Shefford à Waterloo (P.Q.), une description de l'emplacement et des plans d'une ligne de transmission d'énergie à 48,000 volts, qu'elle se propose de construire sur la rivière Yamaska aux endroits suivants:

- (1) A partir du lot 254 de la cité de Granby, dans une direction sud-ouest à travers la rivière jusqu'au lot 34. et continuant en ligne droite, pour retraverser la rivière jusqu'au lot 258;
- (2) A partir du lot 271 de la cité de Granby, à travers la rivière jusqu'au lot 34;
- (3) Et sur le lot 551 du canton de Granby, auquel point la ligne court presque droit vers l'est et l'ouest.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, la compagnie dite "Southern Canada Power Company, Limited", en vertu de l'article 7 de ladite loi fera sa demande au ministre des Travaux publics, dans son bureau dans la ville d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans susmentionnés.

Montréal, le 23e jour de janvier 1948.

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY,
LIMITED,

L. C. HASKELL,

5-4 Secrétaire.

NOMINATIONS

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

IL a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire les nominations suivantes.

Le 27 janvier 1948.

Le très honorable VINCENT MASSEY, C.H. (un membre du Conseil d'administrateurs de la Galerie Nationale du Canada): Président dudit Conseil en vertu des dispositions de la *Loi de la Galerie*

Nationale du Canada, chapitre 33, 3-4 George V, vice M. Harry S. Southam, démissionnaire.

Le 30 janvier 1948.

M. R. J. DELANEY, de Norman Wells, territoires du Nord-Ouest: Juge de paix dans et pour les territoires du Nord-Ouest, en vertu des dispositions de l'alinéa deux de l'article six de la *Loi des territoires du Nord-Ouest, 1927*, avec les pouvoirs et l'autorité de deux juges de paix.

L'honorable juge JOHN EVANS ADAMSON, un juge de la Cour du Banc du Roi pour le Manitoba: Juge de la Cour d'appel pour le Manitoba ainsi qu'un juge *ex officio* de la Cour du Banc du Roi pour le Manitoba.

M. J.-T. BEAUBIEN, c.r., de la cité de Winnipeg, dans la province du Manitoba: Juge de la Cour du Banc du Roi pour le Manitoba.

Le 2 février 1948.

M. HAROLD FRANCIS THOMSON, c.r., de la cité de Regina, dans la province de Saskatchewan: Juge de la Cour du Banc du Roi pour la Saskatchewan.

M. STEWART MCKERCHER, c.r., de la cité de Saskatoon, dans la province de Saskatchewan: Juge de la Cour du Banc du Roi pour la Saskatchewan.

6-1

PROCLAMATION

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE,

Sous-ministre de la Justice, } **V**U l'article quarante-deux de la Loi des jeunes délinquants, chapitre 46 des Statuts de 1929, stipulant que ladite Loi peut être mise en vigueur dans toute province ou toute partie d'une province par proclamation, après l'adoption d'une loi par la législature de cette province établissant des Cours pour jeunes délinquants.

Vu l'adoption, par la législature de la province de Québec, d'une loi établissant de telles cours.

Vu la requête de Notre Procureur général pour ladite province demandant que ladite Loi mentionnée en premier lieu soit mise en vigueur dans la ville de Château d'Eau, dans la province de Québec, étant donné que ladite ville a pris les moyens voulus pour appliquer efficacement les dispositions de ladite Loi mentionnée en premier lieu.

Vu l'article quarante-quatre de la Loi des jeunes délinquants, 1929, stipulant que ladite Loi mentionnée en dernier lieu n'entrera en vigueur que lorsque et selon que des proclamations la déclarant exécutoire dans une province, une cité, une ville ou autre partie d'une province seront lancées et publiées dans la Gazette du Canada.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et ordonnons que ladite Loi des jeunes délin-

quants, 1929, entrera en vigueur dans la ville de Château d'Eau, dans la province de Québec, à compter de la date de publication de Notre présente proclamation dans la Gazette du Canada.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce huitième jour de janvier en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

5-3

E. H. COLEMAN.

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUMISSION POUR CHARBON POUR OUTILLAGE DE DRAGAGE, SELKIRK (MAN.).

DES soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, la mention "Soumission pour charbon pour outillage de dragage à Selkirk, Manitoba", seront reçues jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 11 février 1948, pour la fourniture de charbon pour l'outillage de dragage de Selkirk, Manitoba.

On peut se procurer les formules de soumission en s'adressant à monsieur G. B. Anderson, Ingénieur régional, ministère des Travaux publics, chambre 1010, immeuble Union-Trust, Winnipeg, Manitoba.

Les soumissions doivent être faites sur les formules fournies par le ministère et en conformité des spécifications et conditions qui y sont mentionnées. Les marchands de charbon doivent donner dans leur soumission le numéro de leur permis.

Le ministère se réserve le droit d'exiger de tout adjudicataire, avant de donner la commande, un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé par une banque à charte canadienne, fait à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics et représentant 10 p. 100 du montant de la soumission. On acceptera aussi comme cautionnement des bons au porteur du Dominion du Canada ou de la Cie du chemin de fer Canadien-National et de ses compagnies constituantes, garantis sans réserve par le Dominion du Canada quant au principal et à l'intérêt, ou les bons susdits pour une partie du cautionnement et un chèque visé pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 2 février 1948.

6-1

MINISTÈRE DU COMMERCE

SOUMISSION N° 19-S4-6

DES soumissions cachetées, renfermées dans des enveloppes portant le numéro de la soumission ci-dessus mentionné et adressées au Secrétaire, Corporation commerciale canadienne, (70 rue Lyon), Ottawa, Ontario, seront reçues jusqu'à quatre heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le 18e jour de février 1948, pour le démantelage et transport du système de chauffage central, etc., de Deseronto, Ontario, à S.-Hubert, Québec.

La Corporation commerciale canadienne fournira des formules de soumission sur demande. Aucune soumission ne sera considérée à moins qu'elle ne soit rédigée sur lesdites formules, et toutes les soumissions seront sujettes aux conditions stipulées ou mentionnées dans ces formules.

Les plans et devis sont exposés aux bureaux de la Corporation commerciale canadienne, Chambre N° 1143, Edifice temporaire N° 2, (70, rue Lyon), Ottawa, Ontario, et des copies peuvent en être obtenues sur dépôt de \$25, sous forme de chèque certifié payable au Receveur général du Canada. Le dépôt sera remboursé quand les copies seront retournées en bon état. Les plans et devis sont aussi exposés au Builders Exchange Inc., 620, rue Cathcart, Montréal, Québec.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, sur une banque à charte au Canada et payable au Receveur général du Canada, ou d'obligations au porteur, tel que spécifié sur la formule de soumission, au montant de 10 p. 100 du total de la soumission.

Toutes les sommes ainsi déposées seront retournées à moins que, dans le cas de l'heureux soumissionnaire, il refuse de passer un contrat pour le travail lorsqu'il en sera requis ou, si après avoir accepté le contrat, il ne le remplit pas d'une façon satisfaisante.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

CORPORATION COMMERCIALE
CANADIENNE,J. D. McCARTHY,
Secrétaire.Ottawa, Canada,
le 29 janvier 1948.

6-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Préposé à l'administration, classe 2, (personnel), Esquimalt (C.-B.), ministère de la Défense nationale.
Slade, Kenneth George Norman, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).

Préposé à l'administration, classe 3 (Chef, section des nouvelles), Ottawa, division de la publicité commerciale, service du commerce extérieur, ministère du Commerce.

Williams, Robert McDonald, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Campbell, Norman A., S.A.O., Windsor (Ont.).

Manœuvre de pont, classe 1, Kingston (Ontario), digue LaSalle, ministère des Travaux publics.
Gommer, Leo Joseph, S.A.O., Kingston (Ont.).
Wood, Robert John, S.A.O., Kingston (Ont.).
Palamountain, Ernest Kenneth, Kingston (Ont.).

Concierger, classe 2, Calgary (Alberta), ministères fédéraux.

McArthur, David Wilkinson, S.A.O., Calgary (Alb.).

Tarry, George Ernest, S.A.O., Calgary (Alb.).

Thomson, Bruce William, S.A.O., Calgary (Alb.).

Baldry, Brooke Cremer Barnes, S.A.O., Calgary (Alb.).

Robson, Albert Edward, Calgary (Alb.).

Concierger, classe 3, Calgary (Alberta), ministères fédéraux.

Tarback, John William, S.A.O., Calgary (Alb.).

Bourne, George Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

O'Neill, Edward Lees, S.A.O., Calgary (Alb.).

Lawrie, David, S.A.O., Calgary (Alb.).

Adie, James, S.A.O., Calgary (Alb.).

Concierger, classe 4, Calgary, Alberta, ministères fédéraux.

Moody, John, S.A.O., Calgary (Alb.).

Gulley, Arthur Gilbert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Concierger, classe 5, Calgary (Alberta), ministères fédéraux.

Russell, William, S.A.O., Calgary (Alb.).

Fisher, Armine Clare, S.A.O., Calgary (Alb.).

Howell, Arthur, S.A.O., Calgary (Alb.).

Sharpe, Samuel, S.A.O., Calgary (Alb.).

Gulley, Arthur Gilbert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Bourne, George Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Phillips, Fred Rolfe, Calgary (Alb.).

Concierger, classe 3, Phillipsburg (P.Q.), ministère des Travaux publics.

Boyer, François, Phillipsburg (P.Q.).

**Groves, Charles, S.A.O., Phillipsburg (P.Q.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Concierger, classe 3, Saint-John (N.-B.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Earle, Eldon Mayes, Saint-John (N.-B.).

Nettoyeur et aide, classe 1, français ou anglais, Trois-Rivières (P.Q.), ministères fédéraux.

Jacques, Christin, S.A.O., Trois-Rivières (P.Q.).

Commis, classe 2, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Madden, Wanda May, Belleville (Ont.).

Comptable de ministère, classe 1, Ottawa et à l'extérieur, bureau du contrôleur du Trésor et autres ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Sydenham, Richard Olynthus, S.A.O., Woodroffe (Ont.).

Howell, Dalton, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Beach, John Ewen, Regina (Sask.).

Comptable de ministère, classe 1, Ottawa et à l'extérieur, bureau du contrôleur du Trésor et autres ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Potter, Lloyd Haliburton, Halifax (N.-E.).

Comptable de ministère, classe 2, Ottawa et à l'étranger, bureau du contrôleur du Trésor et autres ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Bisson, Daniel Gustave, Ottawa (Ont.).

Beach, Ralph McPherson, Ottawa (Ont.).

Comptable de ministère, classe 4, Ottawa et à l'étranger, bureau du Contrôleur du Trésor et autres ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Collinson, Burrwood James, Ottawa (Ont.).

Directeur des achats, Ottawa, ministère du Commerce.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 230/4848, daté du 27 novembre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position des articles 12 (2) et 20 de la Loi, afin que M. Low puisse être nommé à titre permanent, sans concours, à \$10,000 par année. Cette exemption ne s'applique qu'au cas de M. Low. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er octobre 1947.

Low, William Davidson, Ottawa (Ont.).

Préposé de finances, classe 4, homme, Ottawa, ministère des Finances.

Chown, Wilbur Francis, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Lizotte, Joseph-Albert, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Moffat, Robert Elmer, Winnipeg (Man.).

Balls, Herbert Ryan, Ottawa (Ont.).

*Lauzon, Joseph-Alfred-Eugène, Montréal (P.Q.).

*McIntyre, George Douglas, Montréal (P.Q.).

Williamson, Ernest Landon Russell, Ottawa (Ont.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Préposé de finances, classe 5, homme, Ottawa, ministère des Finances.

Perry, Gordon Neil, Washington, D.C. (E.-U.).

Carr, George Kenneth, Toronto (Ont.).

Préposé aux grains sur la voie, saisonnier, Edmonton (Alberta), Commission des grains, ministère du Commerce.

Fellows, Edward Byron, S.A.O., Edmonton (Alb.).

MacNiven, Dugald, Edmonton (Alb.).

Inspecteurs, aviation civile, hommes, classe 2, en divers endroits du Canada, ministère des Transports.

Lewington, Arthur James, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Wilson, Herbert Malcolm, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Lavery, William Russell, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Wilson, Arthur Haliburton, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Goodwin, Ray Walpert, S.A.O., Toronto (Ont.).

Bolduc, Richard Léonidas, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Walker, Peter Scott, S.A.O., Ottawa (Ont.).

McVicar, Robert John, S.A.O., Eastview (Ont.).

Gooding, Harold Orville, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Fournier, Jean-Paul, S.A.O., Verdun (P.Q.).

Brethour, Clifford Arthur, S.A.O., Toronto (Ont.).

O'Connell, William John, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Gourdeau, Joseph-Emile-Henri, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Fitton, Leonard Gerrard, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Priestley, Geoffrey Vickerman, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Logan, Lloyd Emerson, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Keetley, Robert Stanley, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Glen, David Paul, Winnipeg (Man.).

Crossley, Robert John, Winnipeg (Man.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Facteur, Nanaïmo (C.-B.), ministère des Postes.

Clift, Kenneth Nelson, S.A.O., Nanaïmo (C.-B.).

Harrison, Raymond Robert, S.A.O., Nanaïmo (C.-B.).

Bodman, Stanley Maxwell, Nanaïmo (C.-B.).

Barras, Norman, Nanaïmo (C.-B.).

Facteur, Swift Current (Sask.), ministère des Postes.

Berg, Peter, devenu invalide au Canada, Wymark (Sask.).

Davidson, Edward Carson, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Freeman, Jack Wilfred, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Jones, Norman Kenneth, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Shirley(Wallace Maynard, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Dyer, Stanly Edward, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Davies, Ralph Bleuitté, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Schoff, Wesley Frederick, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Berg, Eugene Ellevart, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Bergman, Woldemar, S.A.O., Swift Current (Sask.).

Bain, Ranald, Riverdene (Sask.).

Wagner, William Walter, Swift Current (Sask.).

Message, Calgary (Alb.), ministères fédéraux.

Clarke, Allan Haynes, S.A.O., Calgary (Alb.).

Fleming, Peter, Devenu invalide au Canada, Calgary (Alb.).

Grant, John Willis, S.A.O., Calgary (Alb.).

Gilbert, Frederick Hughes, S.A.O., Calgary (Alb.).

O'Neill, Edward Lees, S.A.O., Calgary (Alb.).

Jowett, Fred Bertram, Calgary (Alb.).

Diggins, Richard Douglas, Calgary (Alb.).

Message, Halifax, (N.-E.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Rose, Alfred John, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Emballleur et aide, Calgary (Alb.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

**Kerr, Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Emballleur et aide, Edmonton (Alb.), ministères fédéraux.

Walsh, George Brock, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Dwyer, James Joseph, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Popowich, Joseph, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Beaton, Miles, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Emballleur et aide, Victoria (C.-B.), ministères fédéraux.

Gillespie, Kenneth McLean, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Boisvert, Donat, devenu invalide au Canada Victoria (C.-B.).

Murray, Lawrence Douglas, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Hunt, Charles Frederick, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Flight, Charles Cecil, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Bennallack, Nicholas John George S.A.O., Esquimalt (C.-B.).

Jowett, Oswald Claire, S.A.O., Victoria (C.-B.).

White, Walter Thomas, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Langford, John Herbert, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Greig, David, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Skinner, Cuthbert Henry, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Colegrave, Raymond, S.A.O., Esquimalt, (C.-B.).

Young, Patterson John, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Croston, David Clugston, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Heather, Lawrence, S.A.O., Victoria (C.-B.).

McLeod, Donald, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Donaldson, Thomas, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Turner, Robert Henry, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Stark, Robert, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Robertson, George Wallace A., S.A.O., Victoria (C-B.).

Stephen, Alexander, S.A.O., Victoria (C-B.).

Fisher, Dalton Paul, Victoria (C-B.).

****Skinner, John Walton, S.A.O., Victoria (C-B.).**

****Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.**

Emballleur et aide, Victoria (C-B.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Parkes, John Edwin, S.A.O., Victoria (C-B.).

Avocat des pensions, classe 3, Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants.

****Connolly, Joseph Patrick, S.A.O., Ottawa (Ont.).**

****Indique que le candidat n'a pas résidé dans le district d'Ottawa toute l'année précédente.**

Commis des postes, Kenora (Ont.), ministère des Postes.

Benabo, George Alfred, S.A.O., Kenora (Ont.).

Baynham, Charles Henry, S.A.O., Kenora (Ont.).

Stevens, Albert J. E., S.A.O., Kenora (Ont.).

Allan, Phyllis Elizabeth, Kenora (Ont.).

Stewart, Elizabeth Burgoyne, Kenora (Ont.).

Stevenson, Erling A. L., Kenora (Ont.).

Zurkan, Mily Sally, Kenora (Ont.).

Commis des postes, Montréal (P.Q.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Charron, J.-A.-A.-Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Rozand, Maurice, Montréal (P.Q.).

Hubert, Arthur, Verdun (P.Q.).

Commis des postes, Nanaïmo (C-B.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Hygh, William Arthur, Nanaïmo (C-B.).

Commis des postes, Oshawa, Ontario, ministère des Postes.

McCann, Henry Franklin, S.A.O., Oshawa (Ont.).

White, Bruce Howard, S.A.O., Oshawa (Ont.).

Willson, Glenn Howard, S.A.O., Oshawa (Ont.).

Osier, John Rowland, S.A.O., Oshawa (Ont.).

Vipond, Myron Vanstone, S.A.O., Brooklin (Ont.).

Martin, Robert George, Oshawa (Ont.).

Trevail, Allan Gordon, Oshawa (Ont.).

Punkari, Edward, Oshawa (Ont.).

Anthony, Jonathan Herbert, Oshawa (Ont.).

Commis des postes, Port Arthur, Ontario, ministère des Postes.

Graham, Donald Wilfred, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Philp, Donald Robert, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Ritchie, Walter, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Anderson, William Francis, S.A.O., Port Arthur (Ont.).

Babcock, Robert Henry, Port Arthur (Ont.).

Smith, Fred Howard, Port Arthur (Ont.).

Commis des postes, Prince Rupert (C-B.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Quick, Harry Lorn, Prince Rupert (C-B.).

Commis des postes, S.-Hyacinthe (P.-Q.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Ménard, Joseph-Rolland, S.-Hyacinthe (P.-Q.).

Commis des postes, Toronto (Ontario), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

McConnochie, James Allen, Stouffville (Ont.).

Pickernell, John James, Toronto (Ont.).

Burrows, Alfred, Toronto (Ont.).

Vance, Russel Edwin, Toronto (Ont.).

Wheelans, Robert, Toronto (Ont.).

Hughes, Henry Robert, Toronto (Ont.).

Allard, Sidney Arthur, Toronto (Ont.).

Walker, Norman Harold, Toronto (Ont.).

Commis des postes, Victoria (C-B.), ministère des Postes.

Green, Robroy Walter, S.A.O., Victoria (C-B.).
Mason, Francis Alexander R., S.A.O., Ile Vancouver (C-B.).

Whitman, Ronald Joseph J., S.A.O., Victoria (C-B.).

Davies, Mervan McLellan, S.A.O., Victoria (C-B.).

Monteski, Albert Henry, S.A.O., Victoria (C-B.).

Morris, Victor Edward, S.A.O., Victoria (C-B.).

Carson, Thomas Hastings, S.A.O., Victoria (C-B.).

Barton, Edward George, S.A.O., Victoria (C-B.).

Bing, Andrew Henry, S.A.O., Victoria (C-B.).

Higham, Albert Edward, S.A.O., Victoria (C-B.).

Cornock, Percy William, S.A.O., Victoria (C-B.).

Pettit, Philip Maurice, S.A.O., Victoria (C-B.).

Carruthers, John Gillings B., S.A.O., Victoria (C-B.).

Fisher, William, S.A.O., Victoria (C-B.).

Cameron, John Alexander, S.A.O., Victoria (C-B.).

Lewis, William Henry, S.A.O., Victoria (C-B.).

Davis, Maurice Frank, S.A.O., Victoria (C-B.).

Falk, Clarence George, S.A.O., Victoria (C-B.).

Gardner, John Arthur B., S.A.O., Victoria (C-B.).

Stevenson, Arthur Leonard, S.A.O., Victoria (C-B.).

Cox, Walter Sydney, Victoria (C-B.).

Perullet, Roger John, Victoria (C-B.).

Chivas, Douglas, Esquimalt (C-B.).

McLaren, William Lawrence, Victoria (C-B.).

****MacLennan, Earl August, S.A.O., Victoria (C-B.).**

****Ilott, John Frederick Fermor, S.A.O., Victoria (C-B.).**

****Chalkley, Stanley Dennis, S.A.O., Victoria (C-B.).**

****Dowse, Clarence, S.A.O., Victoria (C-B.).**

****Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.**

Commis des postes, Victoriaville (P.-Q.), ministère des Postes.

Bouchard, Joseph-Désiré, devenu invalide au Canada, Victoriaville (P.-Q.).

Daigle, Pierre, S.A.O., Victoriaville (P.-Q.).

Gosselin, Joseph-Raymond-W., Victoriaville (P.-Q.).

Parent, Gérard-J.-R., Victoriaville (P.-Q.).

Malo, Fernand, Victoriaville (P.-Q.).

Biron, Roger-Maurice, Victoriaville (P.-Q.).

Leblanc, Marcel, Victoriaville (P.-Q.).

Patry, Marie-Thérèse-Jacqueline, Victoriaville, (P.-Q.).

Commis des postes, Winnipeg (Man.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Cormie, Walter Joseph, St. James (Man.).

Inspecteur vétérinaire senior, classe 1, homme, province de l'Alberta, ministère de l'Agriculture.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la province où se produisent les vacances.

Bigland, Christopher Hedley, Calgary (Alb.).

Shain, Norman James, Calgary (Alb.).

Hodam, George Fred, Edmonton (Alb.).

McCabe, William James, Edmonton (Alb.).

Inspecteur vétérinaire senior, classe 1, homme, province de la Colombie-Britannique, ministère de l'Agriculture.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la province où se produisent les vacances.

Fischer, John Alexander, Duncan (C.-B.).

Inspecteur vétérinaire senior, classe 1, homme, province du Manitoba, ministère de l'Agriculture.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la province où se produisent les vacances.

Armstrong, George Percy, Roseburn (Man.).

Inspecteur vétérinaire senior, classe 1, homme, province du Nouveau-Brunswick, ministère de l'Agriculture.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la province où se produisent les vacances.

**Norquay, John Prichard, Woodstock (N.-B.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province du Nouveau-Brunswick toute l'année précédente.

Inspecteur vétérinaire senior, classe 1, homme, province d'Ontario, ministère de l'Agriculture.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la province où se produisent les vacances.

Hill, Samuel Alexander, S.A.O., London (Ont.).

McKelvie, Silas Atwell, S.A.O., Shelburne (Ont.).

Chapman, Charles Harmon, Sarnia (Ont.).

Dockstader, Dalton Ross, Toronto (Ont.).

Mollison, Lloyd George, Guelph (Ont.).

Morrison, Stewart James, Gore Bay (Ont.).

Stevens, Harrison Cecil, Sutton West (Ont.).

Carroll, William, Arthur (Ont.).

Warner, Orville Alexander, Toronto (Ont.).

Hawkins, Douglas John, Kitchener (Ont.).

Gamble, Donald MacIntyre, Maxville (Ont.).

Morris, Albert Keith, St. Catharines (Ont.).

Clement, Fred Delmer Harold, Uxbridge (Ont.).

Dancey, John Cameron, Aylmer (Ont.).

Morley, Walter David, Mildmay (Ont.).

Corrigan, William Leo, Binbrook (Ont.).

**Allan, Frederick John, Willowdale (Ont.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province d'Ontario toute l'année précédente.

Inspecteur vétérinaire senior, classe 1, homme, province de l'Île-du-Prince-Édouard, ministère de l'Agriculture.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la province où se produisent les vacances.

Bishop, George Chipman, Charlottetown (I. P.-E.).

Inspecteur vétérinaire senior, classe 1, homme, province de Québec, ministère de l'Agriculture.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la province où se produisent les vacances.

Girard, Joseph-Ubalde-Georges, S.A.O., Lévis (P.Q.).

Rajotte, George-Humbert, Montréal (P.Q.).

Rajotte, Rosario-René, S.-Hyacinthe (P.Q.).

Legault, Edouard-Charles, Montréal (P.Q.).

Charron, Joseph-Elie-Doria, Québec (P.Q.).

Lalonde, D.-J.-G.-Rod, S.-Louis de Gonzague (P.Q.).

Inspecteur vétérinaire senior, classe 1, homme, province de la Saskatchewan, ministère de l'Agriculture.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la province où se produisent les vacances.

Watson, Donald Dager, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Nicholson, Wallace Robert, Weyburn (Sask.).

McCallum, Rex, Moose Jaw (Sask.).

Statisticien, classe 6, Ottawa, bureau de la Statistique, ministère du Commerce.

Goldberg, Simon Abraham, Ottawa (Ont.).

James, Robert Warren, Ottawa (Ont.).

Ross, Mary Alexandra, Ottawa (Ont.).

Magasinier, classe 2, district d'Hamilton, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit la vacance.

Dabbs, Horace Montague, S.A.O., Jerseyville (Ont.).

Thomson, James MacPherson, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Stout, John Nicholas, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Hansford, William, S.A.O., Dundas (Ont.).

Edwards, Albert William, Brantford (Ont.).

Shaw, George Bulman, St. Catharines (Ont.).

**Williams, Hugh Richard, S.A.O., Fort Erie-nord (Ont.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans le district d'Hamilton toute l'année précédente.

Magasinier, classe 3, district d'Hamilton, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit la vacance.

Banting, John Henry Gerald, S.A.O., Stoney Creek (Ont.).

May, Henry, S.A.O., Hagersville (Ont.).

Davies, John, S.A.O., Port Dalhousie (Ont.).

Stout, Thomas Michael, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Foxton, George Edward, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Dabbs, Horace Montague, S.A.O., Jerseyville (Ont.).

Myles, John Robb, Hagersville (Ont.).

Edward, Albert William, Brantford (Ont.).

**Williams, Hugh Richard, S.A.O., Fort Erie-nord (Ont.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans le district d'Hamilton toute l'année précédente.

Magasinier, classe 2, district de Charlottetown, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit la vacance.

Mahar, Reginald John, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).

Magasinier, classe 2, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit la vacance.

MacDonald, Anthony, S.A.O., Fairview (N.-E.).

Ruggles, Herbert Clare, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Perry, Albert, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Jackson, Bertram James, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Corbin, Ralph Patrick, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Flemming, Maurice Joseph, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 O'Connell, Joseph Lou, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Seaboyer, Carl Webster, S.A.O., Lunenburg (N.-E.).

****Aucoin, Joseph-Raphaël, Halifax (N.-E.).**

****Indique que le candidat n'a pas résidé dans le district d'Halifax toute l'année précédente.**

Magasinier, classe 3, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit la vacance.

Hill, Clarence William, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Fader, David James, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Ruggles, Herbert Clare, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Reeves, Norman, Halifax (N.-E.).

Magasinier, classe 3, North Bay (Ontario), ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit la vacance.

Harvey, William Tully, S.A.O., Ferris (Ont.).

Tamblyn, Charles Clifford, Hayes (Ont.).

****Anderson, Hugh Denzil, Powassan (Ont.).**

****Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité (district de North Bay) toute l'année précédente.**

Magasinier, classe 4, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du district où se produit la vacance.

Isnor, Charles Edward, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Magasinier, classe 1, province de Québec, ministère de la Défense nationale.

#Barras, Edgar-Joseph, S.A.O., Québec (P.Q.).
 Patterson, William, S.A.O., Québec (P.Q.).
 #Cassidy, Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 #Bellavance, Jean-Paul, S.A.O., Plessisville (P.Q.).
 #Davies, Thomas Anthony, S.A.O., Lakeside Heights (P.Q.).
 Millar, John, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 Hardy, Charles, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 #Hennessy, Frank, S.A.O., East Greenfield (P.Q.).
 Mullins, Thomas Bernard, Montréal (P.Q.).
 #Bégin, Joseph-Louis-P., S.A.O., Montréal (P.Q.).
 Russell, John Blackwood, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 Blais, Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 McCaughan, Archibald, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 Lancaster, John, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 #Groleau, Ovila-Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 #Desrosiers, Joseph-J.-C., devenu invalide au Canada, Rosemont, Montréal (P.Q.).
 #Lindsay, William René, S.A.O., Québec (P.Q.).
 #Lévesque, Joseph-O.-A., S.A.O., Lauzon (P.Q.).
 Stott, Donald McBain, S.A.O., Rosemont, Montréal (P.Q.).
 #Jean, Fernand, S.A.O., Québec (P.Q.).
 #Bouchard, Donat, S.A.O., Québec (P.Q.).
 Flowers, Edwin, S.A.O., East Greenfield (P.Q.).
 McRae, John Gilchrist, S.A.O., Westmount (P.Q.).
 Diamond, Roderick, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 Jessome, George Arnold, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 McLean, Frederick Noel, S.A.O., Lennoxville (P.Q.).
 Humphreys, Hugh Richards, S.A.O., Montréal Sud (P.Q.).

Buick, Albert, S.A.O., Verdun (P.Q.).

Smith, Chester, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Tremblay, J.-P.-Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Caron, J.-Edmond, S.A.O., Longueuil (P.Q.).

#Barrette, Joseph-Georges-M., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Shaw, William, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Lapointe, Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Dumesnil, Rodrick-René, S.A.O., Loretteville (P.Q.).

#Létourneau, Charles, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Gagnon, William, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Fletcher, Edward Percy, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Daigle, René-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).

McKenna, James Henry, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Cormier, Thomas, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Terry, Gilbert Shire, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#David, Jean-Maurice, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#David, Joseph-F.-J.-L., S.A.O., Québec (P.Q.).

#O'Brien, Walter, S.A.O., Québec (P.Q.).

#Lamond, Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Després, Régis-C., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Young, William Munro, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Parent, Wilfrid, S.A.O., Longueuil (P.Q.).

#Brasseur, Jean, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Nolet, Louis-Philippe, S.A.O., Québec (P.Q.).

#Moore, Sydney Donald, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Berthiaume, Rolland, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Pullen, Harry Earl William, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Ladouceur, Philippe-F.-I., S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Nathan, Percival-Vernon-C., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Saunders, Ernest Alfred, S.A.O., Westmount (P.Q.).

#Buckingham, Thomas-F., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Cain, Gordon Anthony, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Caouette, Armand, S.A.O., Québec (P.Q.).

Magasinier, classe 1, province de Québec, ministère de la Défense nationale.

#Samson, Jean-Pierre, S.A.O., Lévis (P.Q.).

Dunnington, Frederick Henry, S.A.O., S.-Hubert (P.Q.).

Wickett, William Pearse, S.A.O., Westmount (P.Q.).

Stuart, Cleophas Gregison, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Bannon, John Joseph Patrick, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Wallace, James Thomas, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Peake, James, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Hall, Edward George, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Dunwoodie, Norman John, S.A.O., Strathmore (P.Q.).

#Bergeron, Joseph-R.-R., S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Morin, Roger, S.A.O., Longueuil (P.Q.).

#Roy, Adolphe-Ernest, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Dias, Robert Wood, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Gallagher, Kevin, S.A.O., Rosemont (P.Q.).

Withenshaw, George, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Wright, Robert John, S.A.O., Rosemont (P.Q.).

Ritchie, George Neville, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Agombar, Lewis John, S.A.O., Montréal (P.Q.).

#Brownstein, Jack, S.A.O., Montréal (P.Q.).

McNally, William Harold, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Plowright, Arnold, S.A.O., Châteauguay Heights (P.Q.).

#Verreault, Hubert, S.A.O., Limoilou (P.Q.).

Withenshaw, David, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Crowe, Andrew Neil, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Brown, Edward William, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Wayte, Robert James, S.A.O., Verdun (P.Q.).

Chambers, John Michael, S.A.O., Verdun (P.Q.).

- #Bouillon, Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Ballard, Raymond Edward, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Derbridge, Ronald Henry, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Cound, Thomas Hubert, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Dahl, Gordon Selmer, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Watt, George, S.A.O., Brosseau Station (P.Q.)
 #Lagacé, François, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Caveny, Peter Bernard, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Morrison, Currie, S.A.O., S.-Hubert (P.Q.)
 Henderson, William Sinclair, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Després, Charles-Edouard, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Hennessy, Patrick Edward, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Cantin, Louis-Thomas, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Kervin, Lawrence Allan, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Scott, Loyal David, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Legris, Edouard, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Boudrias, Henry Leslie, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Best, John Fredrick, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Assal, Théodore, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Belcher, Leslie Garnet, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 #Legault, Raoul, S.A.O., Outremont (P.Q.)
 Chalmers, Montrose Gordon, S.A.O., Greenfield Park (P.Q.)
 Norman, Reginald Victor, S.A.O., Chambly Bassin (P.Q.)
 #Gray, Douglas Gordon, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Desgroseilliers, Odilon, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Cooper, Eric Edward, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Hanny, Lucien, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Charette, René, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 #Aird, Emile George, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Mintanko, Michael, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Amos, William George, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Fitzgerald, Raymond Joseph, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 #Langlois, François, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Peloquin, Omer, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Beauregard, Marcel, S.A.O., Rosemont (P.Q.)
 #Racine, Alfred, S.A.O., Ste-Anne-de-Beaupré (P.Q.)
 Keenaghan, John Leo, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 Johnson, Charles Frederick, S.A.O., Rosemont (P.Q.)
 #DeCarlo, Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Crone, Wycliffe George, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 Crichton, Grafton McGregor, S.A.O., Rosemont (P.Q.)
 #Harding, Alexander Thomas, S.A.O., Croydon (P.Q.)
 #Gagnon, Maurice-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Sim, Alexander, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Ross, James Douglas, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Holden, Frederick James, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Scott, Robert Sawers, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 McKinnon, John Lachlan, S.A.O., Westmount (P.Q.)
 Maggs, William James, S.A.O., Rosemont (P.Q.)
 #Boucher, Robert-Joseph-E., S.A.O., Québec (P.Q.)
 McNamara, Gordon Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Mawhinney, William, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 #Krakenberg, John, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Kelly, Francis Adolphe, S.A.O., Sillery (P.Q.)
 #Cornett, Victor Frank, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Pullen, George, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Dubreuil, Adélar-Lucien, S.A.O., Québec (P.Q.)
 Mundy, Herbert Edwards, S.A.O., Rosemont (P.Q.)
 Montgomery, James, S.A.O., Rosemont (P.Q.)
 #Ménard, Léo-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Bush, Wesley Gordon, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Clift, Herbert John, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Frénette, André, Limoilou (P.Q.)
 #Landry, Marcel, Rivière-du-Loup (P.Q.)
 #Lorion, Henri, Longueuil (P.Q.)
 #Perron, Fernand, Montréal (P.Q.)
 #Vandal, Jean-Michel-Joseph-F., Montréal (P.Q.)
 #Blais, Rolland Gaston, Montréal (P.Q.)
 #O'Brien, Joseph James, Québec (P.Q.)
 #Robitaille, Joseph, Québec (P.Q.)
 #St.-Denis, Yves, Montréal (P.Q.)
 #Brousseau, Maurice, Québec (P.Q.)
 #Demers, André-Gilles, Montréal (P.Q.)
 #Trottier, Gérard, Montréal (P.Q.)
 #Provost, Jean-Baptiste, Montréal (P.Q.)
 #Scully, John Edward, Montréal (P.Q.)
 #Fafard, Roger, Montréal (P.Q.)
 #Cadotte, Joseph-Ferdinand, Montréal (P.Q.)
 #Dupuis, Jules-J., Montréal (P.Q.)
 ##Camire, Alfred, Québec (P.Q.)
 #Pageot, J.-Léo, Ancienne Lorette (P.Q.)
 Blondin, Jean-Louis, Hull (P.Q.)
 #Létourneau, Henri-Guy, Montréal (P.Q.)
 #Arsenault, Roger, Trois-Rivières (P.Q.)
 #Carbonneau, Rhéal, Montréal (P.Q.)
 Body, John North, Verdun (P.Q.)
 #Rodrigue, Jean-Charles, Montréal-sud (P.Q.)
 #Barré, Marcel Gilbert, Montréal (P.Q.)
 #Lessard, Arthur Joseph-F., Montréal (P.Q.)
 Mulligan, David John, Montréal (P.Q.)
 #Bernier, Joseph-Adrien, Longueuil (P.Q.)
 Mongeau, Armand, Montréal (P.Q.)
 #Caron, Joseph-Pierre-Gérard-Albert, Montréal (P.Q.)
 #Hadd, Joseph Gaston Rolland, Montréal (P.Q.)
 #Blanchette, Roland, Montréal (P.Q.)
 #Lanciale, J.-H.-Lucien, St-Jean (P.Q.)
 #Gauthier, Victor, Montréal (P.Q.)
 #Paquette, Maurice, Montréal (P.Q.)
 ##Sylvestre, Jean-Marie, Montréal (P.Q.)
 #Jarry, Louis Georges, Montréal (P.Q.)
 #Momeault, Paul, Verdun (P.Q.)
 #Racette, Lucien, Montréal (P.Q.)
 #Régimbald, Ovila, Montréal (P.Q.)
 ##Talbot, Jean-Louis, Québec (P.Q.)
 ##Martel, Amédée, Limoilou (P.Q.)
 Roberts, William Frederick, Lachute Mills (P.Q.)
 Plesa, John, Montréal (P.Q.)
 #Sariol, Roméo, Montréal (P.Q.)
 #Dorais, Gérard, Montréal (P.Q.)
 Devine, Cletus Rossiter, Hull (P.Q.)
 Beauséjour, Rosaire, Montréal (P.Q.)
 #Sgariglia, Victor, Montréal (P.Q.)
 #Gravel, Camille, Montréal (P.Q.)
 Damant, Charles Donald, Montréal (P.Q.)
 #Châteauneuf, Roland, Montréal (P.Q.)
 Reynolds, Clifford Edwin, Hull (P.Q.)
 ##Dusmesnil, Arthur, Montréal (P.Q.)
 #Paré, Blanche, Montréal (P.Q.)
 ***Horsman, William Beverly, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Indique que le candidat est bilingue.
 ##Indique que le candidat est de langue française.
 ***Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province de Québec toute l'année précédente.
 Magasinier, classe 2, province de Québec, ministère de la Défense nationale.
 #Barras, Edgar Joseph, S.A.O., Québec (P.Q.)
 Stone, George Lawrence, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Cassidy, Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Mullins, Thomas Bernard, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Hennessy, Frank, S.A.O., East Greenfield (P.Q.)
 Millar, John, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 #Lindsay, William René, S.A.O., Québec (P.Q.)
 Dwane, James Rodgers, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Lévesque, Joseph-Omer-A., S.A.O., Lauzon (P.Q.)

Stott, Donald McBain, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Bouchard, Donat, S.A.O., Québec (P.Q.)
 #Demers, Gérald-Louis, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Bougie, Joseph-Antoine-R., S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Jean, Fernand, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Jessome, George Arnold, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Black, Archibald McCulloch, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 McRae, John Gilchrist, S.A.O., Westmount (P.Q.)
 Shirran, John MacDonald, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 McCulloch, Francis, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Buckingham, Victor W., S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Bouchard, Gilles, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Buick, Albert, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 Smith, Chester, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Arsenault, Lionel, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Walsh, Martin Thomas, S.A.O., S.-Lambert (P.Q.)
 McDonald, Donald Grant, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #McClung, Henry Forrest, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Tremblay, J.-P.-Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Moore, Henry, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Flowers, Edwin, S.A.O., East Greenfield (P.Q.)
 #Barrette, Joseph-Georges-Marcel, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Caron, J. Edmond, S.A.O., Longueuil (P.Q.)
 Terry, Gilbert Spire, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #David, Jean-Maurice, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 McLean, Frederick Noel, S.A.O., Lennoxville (P.Q.)
 #Lapointe, Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #O'Brien, Marcel John, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 McKenna, James Henry, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Nolet, Louis-Philippe, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Lacroix, Paul, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Buckingham, Thomas Frederick, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Burns, Michael Daniel E., S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Lamond, Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Cain, Gordon Anthony, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 McMullan, John, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 Thatcher, Douglas, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Gagnon, William, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Fletcher, Edward Percy, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Moore, Sydney Donald, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Roberts, George Bailey, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Dinello, Carmin, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Wickett, William Pearce, S.A.O., Westmount (P.Q.)
 Saunders, Ernest Alfred, S.A.O., Westmount (P.Q.)
 Sunborg, Victor Sydney, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 Wallace, James Thomas, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Dinambro, Michael, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Conway, Leo James Patrick, S.A.O., Rosemont (P.Q.)
 #Morin, Roger, S.A.O., Longueuil (P.Q.)
 #Roy, Adolphe-Ernest, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #David, Joseph-François-J.-L., S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Brownstein, Jack, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Brasseur, Jean, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 McNally, William Harold, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Bergeron, Joseph-R.-R., S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Wright, Robert John, S.A.O., Rosemont (P.Q.)
 Ballard, Raymond Edward, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Cound, Thomas Hubert, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Baddeley, Robert, S.A.O., Rosemont (P.Q.)
 Plowright, Arnold, S.A.O., Chateauguay Heights (P.Q.)

Dias, Robert Wood, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Caveny, Peter Bernard, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Ainslie, Gordon Colin Alexander, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Côté, Richard, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Kervin, Lawrence Allan, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Legault, Raoul, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Agombar, Lewis John, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Aird, Emil George, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Gray, Douglas Gordon, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Fitzgerald, Raymond Joseph, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 #Bouillon, Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 Crone, Wycliffe George, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 Christophe, Christie, S.A.O., Verdun (P.Q.)
 #Gagnon, Maurice-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.)
 #Frénette, André, Limoilou (P.Q.)
 #Vandal, Joseph-Michel, Montréal (P.Q.)
 #Lavallée, Normand, Montréal (P.Q.)
 #Roch, Jean-Paul, L'Épiphanie (P.Q.)
 Murphy, John Patrick, Montréal (P.Q.)
 #Vinet, Raoul, Montréal (P.Q.)
 #Vandal, Jean-Michel-Joseph-François, Montréal (P.Q.)
 #Singler, Adrien, Montréal (P.Q.)
 #Lorion, Henri, Longueuil (P.Q.)
 Sully, Lloyd Newton, Wakefield (P.Q.)
 #Robitaille, Joseph, Québec (P.Q.)
 #O'Brien, Joseph James, Québec (P.Q.)
 #Hervieux, Alexandre, Montréal (P.Q.)
 #S.-Jules, Raymond, Montréal (P.Q.)
 #S.-Denis, Yves, Montréal (P.Q.)
 #Trotier, Gérard, Montréal (P.Q.)
 #Douville, Gérard, Village des Hurons (P.Q.)
 #Blais, Rolland Gaston, Montréal (P.Q.)
 #Fafard, Roger, Montréal (P.Q.)
 #Arsenault, Roger, Trois-Rivières (P.Q.)
 Hartley, Charles Ernest, Verdun (P.Q.)
 #Scully, John Edward, Montréal (P.Q.)
 #Rodrigue, Jean-Charles, Montréal-sud (P.Q.)
 #Dupuis, Jules-J., Montréal (P.Q.)
 Mongeau, Armand, Montréal (P.Q.)
 #Brousseau, Maurice, Québec (P.Q.)
 #Lessard, Arthur-Joseph-François, Montréal (P.Q.)
 #Paquin, Paul-Henri, Loretteville (P.Q.)
 #Fortin, Georges, Montréal (P.Q.)
 Blondin, Jean-Louis, Hull (P.Q.)
 Mulligan, David John, Montréal (P.Q.)
 Bernier, Joseph-Adrien, Longueuil (P.Q.)
 #Barré, Marcel-Gilbert, Montréal (P.Q.)
 #Caron, Joseph-Pierre-G.-A., Montréal (P.Q.)
 #Jarry, Louis Georges, Montréal (P.Q.)
 #Lanciale, J.-H.-Lucien, S.-Jean (P.Q.)
 **Horsman, William Beverly, S.A.O., Montréal (P.Q.)

** Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province de Québec toute l'année précédente.

Technicien, classe 2, (dépôt d'armements sans explosifs), Point Edward (N.-E.), ministère de la Défense nationale.

Radford, Jack Whiles, S.A.O., Coxheath (C.-B.), (N.-E.).

Cockell, Ralph Douglas, Sydney (N.-E.).

Technicien, classe 4 (préposé aux approvisionnements d'armements—dépôt d'explosifs), Dartmouth (N.-E.), ministère de la Défense nationale.

Gard. Walter Harold, Bedford (N.-E.).

Gardien, Hamilton (Ontario), ministères fédéraux.
 MacDonald, Stephen Joseph, devenu invalide au Canada, Hamilton (Ont.).

Bailey, Jack Hartley, S.A.O., Hagersville (Ont.).

King, Frederick Charles, S.A.O., Hagersville (Ont.).

Fitness, Percy, S.A.O., Vanessa (Ont.).

Reed, William Howard McA., S.A.O., Selkirk (Ont.).

Booth, Archie Edward, S.A.O., Hagersville (Ont.).
 McLean, William George, S.A.O., Hagersville (Ont.).
 Crozier, Jack Douglas, S.A.O., Hagersville (Ont.).
 Biehl, Francis, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 McCaffery, Harry Michael, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Rourke, Charles Edward, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Burke, William Henry, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 Ion, Reginald, S.A.O., Jarvis (Ont.).
 Richardson, Hugh, S.A.O., Caledonia (Ont.).
 Miskimmins, William Robert, S.A.O., Hamilton (Ont.).
 McKeen, Harry, S.A.O., Jarvis (Ont.).
 **Moser, Victor, S.A.O., Hagersville (Ont.).
 Parker, John Leonard, Hagersville (Ont.).
 **Wade, Frank, S.A.O., Hagersville (Ont.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Gardien, Halifax (N.-E.), ministères fédéraux.
 Harvey, Joseph, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Lake, James William, S.A.O., Westphal (N.-E.).
 McLean, Jacob Arthur, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 MacLean, James Arnold, S.A.O., Purcell's Cove (N.-E.).
 Whelan, Patrick Joseph, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Silver, Simon Maxwell, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Jamison, Archibald, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Shupe, Donald William E., S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Stopford, Robert Edward, S.A.O., Lower Sackville (N.-E.).
 Lavery, John, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Sillett, Alfred William, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Horwood, Thomas Nelson, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Caddell, Edward Charles, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Harris, James Clifford, S.A.O., Hacketts Cove (N.-E.).
 Smith, Wallace Peter, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Robbins, Joseph Clayton, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Blackler, Clarence Matthew, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Sellon, Howard Ernest, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Murphy, Harold Joseph, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 McCullough, John, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Reid, Norman Joseph, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Hills, Vincent Sinclair, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Snow, Frank Welsford, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Hull, Austin Alysus, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 James, John Baptist, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Fortune, Lee, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Brennan, Domerick Ignatius, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Marks, Clifford Ephraim, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Murphy, Frederick James, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 McDonald, David William, Halifax (N.-E.).
 **Hartlin, Fulton Ezra, S.A.O., Cole Harbour (N.-E.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Analyste des semences, Calgary (Alberta), ministère de l'Agriculture. Liste supplémentaire.

Guy, Freda-Martina (Mme), Camrose (Alb.).

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN,
 Secrétaire.

Ottawa, le 27 janvier 1948.

3608—7

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Technicien adjoint, classe 3, position au bureau principal à Hull (P.Q.), service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Division de la pathologie vétérinaire:

Mackie, James, S.A.O., Senneville (P.Q.).
 Derynck, Charles Henry, Calgary (Alta.).
 McNaughton, William Hugh, Victoria (C.-B.).
 Boulter, Caroline Edith, Ottawa (Ont.).

Technicien adjoint, classe 3, positions au bureau principal à Ottawa, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Division de la chimie:

Watson, William James, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Goodson, Norman Henry, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Campbell, Robert Archibald, S.A.O., Admaston (Ont.).
 McCullough, James Wilfred, S.A.O., Guelph (Ont.).
 Cauley, Frank Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Brossard, George Arthur, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Nicholson, James Rutledge, S.A.O., Toronto (Ont.).
 Angus, William John, Manotick (Ont.).
 Murray, Charles Nealy, Ottawa (Ont.).
 Labelle, J.-H.-Aurèle, Hull (P.Q.).
 Shore, Joan Elizabeth, Ottawa (Ont.).
 Scott, Isabel Mahood, Ottawa (Ont.).
 Dobier, Murray MacFerland, Ottawa (Ont.).
 Rhéaume, Bernard-Roger-Joseph, Ottawa (Ont.).
 Friesen, John, Ottawa (Ont.).
 Tannahill, Gilbert Orville, Ottawa (Ont.).

Division de la botanique:

Chapman, Joseph-Wilfrid-Horace, S.A.O. Hull, (P.Q.).
 Mason, Edward James Rundle, Delaware (Ont.).
 Sutton, Delta Cathleen Willma, Ottawa (Ont.).
 Hunter, Eva-Lind, Victoria (C.-B.).

Division de l'entomologie:

Wilmot, Allan Hopkins, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Duff, Edward John, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 St-Laurent, Lucien-Robert, Ottawa (Ont.).
 Gusella, Frank, Ottawa (Ont.).
 Chisholm, Muriel Margaret, Ottawa (Ont.).
 Chrysler, Constance Daphne Gordon, Ottawa (Ont.).

Division de la bactériologie et des recherches laitières:

Desmarais, Joseph-Alexandre-Gérard, Ottawa (Ont.).

Technicien adjoint, classe 3, province d'Ontario, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Division de la botanique:

Mason, Edward James Rundle, Delaware (Ont.).

Technicien adjoint, classe 3, province de Québec, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Division de l'entomologie:

Duff, Edward John, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Surveillant de l'entretien du canal, classe 2, Pointe Cascades (P.Q.), ministère des Transports.

NOTA: Liste établie d'après l'arrêté ministériel C.P. 259/4200, daté du 18 octobre 1947, lequel, d'après

les dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de ladite Loi en ce qui concerne le principe du concours en matière de nomination, afin de permettre la nomination permanente de M. Sauvé. A tous autres égards, la position est assujettie aux dispositions de la Loi. Cette exemption ne s'applique qu'au présent titulaire.

Sauvé, Henri, Les Cèdres (P.Q.).

Concierger, classe 2, Camp Borden (Ont.), ministère de la Défense nationale.

Smith, Julian Lockburn, S.A.O., Angus (Ont.).
Jenkins, Gerald Jackson, S.A.O., Everett (Ont.).
Hutton, Robert, S.A.O., Angus (Ont.).
Scase, William, S.A.O., Angus (Ont.).
Clark, John William, Everett (Ont.).

**Duffin, Albert, S.A.O., Egbert (Ont.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Concierger, classe 3, Camp Borden (Ont.), ministère de la Défense nationale.

Skelly, Francis Mathew, S.A.O., Barrie (Ont.).
Pearce, John, S.A.O., Angus (Ont.).
Bailey, William Henry, Everett (Ont.).
Lindsay, Elgin, Lisle (Ont.).
Lee, Thomas Roy, Lisle (Ont.).

Concierger, classe 4, Camp Borden, Ontario, ministère de la Défense nationale.

Bury, Lawrence Vernon, S.A.O., Barrie (Ont.).

Concierger, classe 2, Halifax (N.-E.), ministères du gouvernement.

McCormack, James Edwin, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Gill, Arthur Henry, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).
Ahearn, Frank Claude, devenu invalide au Canada, Halifax (N.-E.).
O'Brien, Gerald Terrence, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Marchall, Albert William, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Allen, Walter Arthur, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Hunt, William Stanley Herman, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Lusher, Frederick Charles, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Beaton, Donald, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Cook, James, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Myers, Leonard Archibald, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Gammon, James Henry, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Worth, Edward Charles, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Hartlin, Douglas Earl, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Seawright, William, S.A.O., Halifax (N.-E.).
Renner, Robert George, Halifax (N.-E.).
Lusher, Henry George, Halifax (N.-E.).
Cameron, Joseph, Halifax (N.-E.).

Concierger, classe 1 (français ou anglais), Trois-Rivières (P.Q.), ministères du gouvernement.

*Paulin, Jean-Paul, S.A.O., Trois-Rivières (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Concierger, classe 3 (français ou anglais), Trois-Rivières (P.Q.), ministères du gouvernement.

*Gélinas, Victor Etienne, devenu invalide au Canada, Brunette (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Concierger, classe 5 (français ou anglais), Trois-Rivières (P.Q.), ministères du gouvernement.

*Guillemette, Donat, S.A.O., Trois-Rivières (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Des téléphonistes en chef, classe 1, Victoria (C.-B.), ministères du gouvernement.

NOTA: Préférence dans la nomination sera donnée aux candidates compétentes qui résident dans les localités où se produiront les vacances.

Parsonage, Dorothy Mary, Victoria (C.-B.).

***Brock, Gladys, (Mme), Victoria (C.-B.).

***Indique que la candidate est une femme mariée. Admissible à un emploi temporaire seulement.

Nettoyeur et aide, classe 2, Kingston, Ontario, ministères du gouvernement. Liste supplémentaire.

Bell, Francis Mitchell, S.A.O., Kingston (Ont.).

Nettoyeur et aide, classe 1, Victoria (C.-B.), ministères du gouvernement.

Upton, Hiram Walpole, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Beddington, William, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Norris, Herbert, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Baldwin, Robert James, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Bowles, William Horace, S.A.O., Victoria (C.-B.).
West, James, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Thomas, John Samuel, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Buxton, Percival Herbert B., S.A.O., Esquimalt (C.-B.).
Smith, Richard, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Watt, Peter, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Smith, George Harold, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Clements, Arthur, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).
Mirfield, Samuel, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Banister, Roy Donald, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Jones, Edward Victor, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Martin, Angus, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Edwards, Gerald Ernest, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Gale, Thomson William, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Higham, Albert Edward, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Shirreff, John Alexander, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Patterson, Donald Alexander, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Liptrot, John, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Fortune, Cornelius, S.A.O., Saanich I.V. (C.-B.).
Wamboldt, Eugene Arthur, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Smith, James, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Gay, Gerald Leigh, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Trout, Walter, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Eccles, Ronald, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Stuart, Thomas, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Parsons, Victor Marsh, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Setterington, Frank Asquith, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Sherer, Albert Victor, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Fraser, Sydney, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).
Coles, Arthur Edward, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).
Kibble, Charles, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Edwards, George Anevrin, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Cotton, Sydney Charles, S.A.O., Esquimalt, (C.-B.).
Mertz, Alvin, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Williams, Thomas Lloyd, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Rogerson, John Arthur, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Smith, Frederick John, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Hill, William Joseph, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Davis, Herbert Stanhope, S.A.O., Victoria (C.-B.).
Parker, Robert Miles, Victoria (C.-B.).
Branston, John Edward, Victoria (C.-B.).

Nettoyeur et aide, classe 2, Whitehorse, Territoire du Yukon, ministère des Travaux publics.

Westley, Clarence George, S.A.O., Whitehorse (T.Y.).

Agents consulaires, classe 3, pour représenter le ministère des Affaires extérieures à l'étranger.

Hicks, Arthur John, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Watts, Herbert Leonard, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Gilmour, Eric Herbert, Brockville (Ont.).

Brown, John Price Ericksen, Eastview (Ont.).
 Savard, Patrick Alfred, Montréal (P.Q.).
 O'Brien, Joseph Wesley, Ottawa (Ont.).
 Lochnan, Carl J. Ottawa (Ont.).

Facteur, Smith Falls (Ont.), ministère des Postes.
 Stronski, Victor, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).
 Van Dusen, Ormand Garfield, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).

Ford, William Ernest, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).
 Maley, James Alfred, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).
 Kerr, Enoch Hammond, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).

Blair, James Albert, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).
 Billings, Wilbert Garnet, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).

Burson, Ellwood George, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).

Hill, Arthur Claude, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).
 Black, Russell Johnston, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).

Lang, Alexander, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).
 Beckett, James Ernest, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).

Murphy, John Edward, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).

Best, Cecil Wallace, S.A.O., Smiths Falls (Ont.).
 Rattray, Howard John, S.A.O., Carleton Place (Ont.).

Dagenais, Adéland L. J., Smiths Falls (Ont.).

Facteur et chargeur des postes, Victoria (C.-B.), ministère des Postes.

Earl, Robert, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Bilodeau, Raymond Louis, S.A.O., Cordova Bay (C.-B.).

Pickering, Harold Clarke, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Barton, Edward George, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Monteski, Albert Henry, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Todd, Harold Clayton, S.A.O., Saanich (C.-B.).

Brophy, Robert Simpson, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).

Pattison, James Graham, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Delaney, Roy Edward, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Higham, Albert Edward, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Cameron, John Alexander, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Collier, William Theodore, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Musgrave, Charles Alexander, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Timbres, Stuart Allison, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Davis, Maurice Frank, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Carruthers, John Gillings B., S.A.O., Victoria (C.-B.).

Kasper, Henry, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Bosnell, Almer Alfred, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Thomson, Cuthbert, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Wilkinson, Douglas Davis, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Forsen, Richard Alfred, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Irwin, Douglas, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Perullet, Roger John, Victoria (C.-B.).

Carter, George Millard, Victoria (C.-B.).

Stevens, Wilfred Herbert, Victoria (C.-B.).

Chivas, Douglas, Esquimalt (C.-B.).

Cosby, Derrick, Victoria (C.-B.).

Green, Gordon Thomas, Victoria (C.-B.).

Hansen, Gordon Charles, Victoria (C.-B.).

Young, Garnet Lush, Victoria (C.-B.).

Corry, Arthur Percival, Victoria (C.-B.).

**Chalkley, Stanley Dennis, S.A.O., Victoria (C.-B.).

**Dowse, Clarence, S.A.O., Victoria (C.-B.).

**Sudds, Norman Harold, S.A.O., Victoria (C.-B.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Emballeur et aide, Camp militaire de Petawawa, Petawawa (Ont.), ministère de la Défense nationale.

Collins, Milton Irvin, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Duval, Patrick Joseph, S.A.O., Pembroke (Ont.).

McVicar, Charles Neven, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Cliche, Lorrain Joseph, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Boire, Joseph Daniel, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Armstrong, Richard, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Behnke, Roy Albert, S.A.O., Petawawa (Ont.).

Radke, Joseph Francis, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Waito, Earl Clayton, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Audette, Patrick Wilfrid, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Chaput, Eugène Frederick, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Switzer, Kenneth Joseph, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Gray, Jack Patrick, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Leeder, Bruno Ernest, S.A.O., Petawawa (Ont.).

Brunette, Albert Joseph, S.A.O., Petawawa (Ont.).

Gorr, Leonard Earnest Albert, Pembroke (Ont.).

Gray, Dennis Joseph, Pembroke (Ont.).

Paterson, Robert Milton, Petawawa (Ont.).

Kreiger, Melville Francis, Pembroke (Ont.).

Gauthier, Roméo-Joseph, Pembroke (Ont.).

Commis des postes, London (Ontario), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Freeman, Frederick Edward, S.A.O., London (Ont.).

Commis des postes, Nelson (Colombie-Britannique), ministère des Postes.

Gilhooly, Henry Graham, S.A.O., Nelson (C.-B.).

McCallum, Donald Francis, S.A.O., Nelson (C.-B.).

Bourgeois, Paul-Aimé, S.A.O., Nelson (C.-B.).

Forbes, Kenneth Douglas, S.A.O., Nelson (C.-B.).

Cookson, Thomas, Nelson (C.-B.).

Jones, Edward Morgan, Nelson (C.-B.).

Commis des postes, New Glasgow (N.-E.), ministère des Postes.

Henderson, Arthur Calvin, devenu invalide au Canada, New Glasgow (N.-E.).

MacLeod, Harvey Donald, S.A.O., New Glasgow (N.-E.).

Llewellyn, Edison Heath, S.A.O., Amherst (N.-E.).

MacDonald, Daniel Foster, Stellarton (N.-E.).

Hunter, James Hymen Gesner, New Glasgow (N.-E.).

MacKenzie, Clarence Cameron, Westville (N.-E.).

Godsoe, John, New Glasgow (N.-E.).

Wong, Douglas, New Glasgow (N.-E.).

Commis des postes, Sudbury (Ontario), ministère des Postes.

Quesnelle, Herman Xavier, S.A.O., Sudbury (Ont.).

Omesklant, Alexander, S.A.O., Sudbury (Ont.).

Wagner, Douglas Frederick, Sudbury (Ont.).

Aykroyd, Ellwood Gerald, Sudbury (Ont.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division du centre, ministère des Transports.

Mitchell, Fraser, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'Ontario, ministère des Transports.

Reddy, Charles Francis, Calabogie (Ont.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de Québec, ministère des Transports.

Hitelman, Sam Harry, Montréal (P.Q.).

Surveillants des emplois curatifs, Regina et Saskatoon (Sask.), ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: Préférence dans la nomination sera donnée aux candidats compétents qui résident dans le district où se produiront les vacances.

Morris, William Jones, S.A.O., Moose Jaw (Sask.).

McGowan, James William, S.A.O., Regina (Sask.).

Préposé aux services sociaux, classe 1, district des pensions de Calgary, ministère des Affaires des anciens combattants.

**Alger, Mary Lois, (Mme), Calgary (Alb.).

**Indique que la candidate est admissible à un emploi temporaire seulement.

Magasinier, classe 1, province de la Colombie-Britannique, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Carey, John Ernest, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).

Dunik, Ted Peter, Vancouver (C.-B.).

***Stewart, Edwin John, S.A.O., Victoria (C.-B.).

**Byng, Donald Hutchinson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

***Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la Colombie-Britannique toute l'année précédente.

Agents consulaires, classe 4, pour représenter le ministère des Affaires extérieures à l'étranger.

Griffin, Anthony George Scott, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Burbridge, Kenneth Joseph, Ottawa (Ont.).

Agents consulaires, classe 5, pour représenter le ministère des Affaires extérieures à l'étranger.

Anderson, Allan Cunningham, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Adjoints de l'inspection des grains, saisonniers, Edmonton (Alb.), Commission des grains.

Mitchell, James, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Voss, John Edwin, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Bailey, John Allan, Edmonton (Alb.).

Inspecteur des poids et mesures, homme, Montréal, (P.Q.), ministère du Commerce. Liste supplémentaire.

Brodeur, Roger, S.-Hyacinthe (P.Q.).

Inspecteur des poids et mesures, homme, Winnipeg (Man.), ministère du Commerce.

NOTA: Préférence dans la nomination sera donnée aux candidats compétents qui résident dans le territoire desservi par chaque bureau. Toutefois, si le nombre de candidats qui établissent leur compétence dans un district n'était pas suffisant pour remplir les vacances actuelles ou futures dans ce district tandis que les listes d'admissibilité établies à la suite de ce concours sont en vigueur, les candidats compétents inscrits sur les listes d'admissibilité des autres districts pourront obtenir un emploi dans ces positions.

Fethers, Earl Tennyson, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Hopper, Cyril James, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Tamblyn, Carl Peebles, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Watts, John Keith Herman, S.A.O., Medora (Man.).

Thom, Arthur, Winnipeg (Man.).

Magasinier, classe 2, province de la Colombie-Britannique, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

**Stewart, Edwin John, S.A.O., Victoria (C.-B.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Magasinier, classe 2, province de la Nouvelle-Ecosse, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

McSweeney, Vincent Edward, Dartmouth (N.-E.).

Magasinier, classe 1, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Whitman, Clarence Albert, S.A.O., Trenton (Ont.).

Bain, William, S.A.O., London (Ont.).

Magasinier, classe 2, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Whitman, Clarence Albert, S.A.O., Trenton (Ont.).

Magasinier, classe 3, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Gooderham, Walter James, Barrie (Ont.).

Magasinier, classe 4, province d'Ontario, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

**Hawreliak, Andrew, S.A.O., London (Ont.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Magasinier, classe 3, province de Québec, ministère de la Défense nationale.

*Boisvert, Rodolphe J. A., devenu invalide au Canada, Beauport (P.Q.).

*Barras, Edgar Joseph, S.A.O., Québec (P.Q.).

Stone, George Lawrence, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Lindsay, William René, S.A.O., Courville (P.Q.).

*Côté, Joseph-Napoléon-H., S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Demers, Gérard-Louis, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Towey, George Andrew, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Eccles, Fred Malcolm, S.A.O., Verdun (P.Q.).

St. Amour, Rudolph, S.A.O., Hull (P.Q.).

Campbell, Donald, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Beaulne, Ernest, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Pilon, Joffre, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Black, Archibald McCulloch, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Cannon, Alfred Edwin, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Law, Robert Hayward, S.A.O., Montréal (P.Q.).

McRae, John Gilchrist, S.A.O., Westmount (P.Q.).

Lacroix, Paul, S.A.O., Montréal (P.Q.).

McMullan, John, S.A.O., Verdun (P.Q.).

*Beaudry, Joseph-Roméo, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Frenette, André, Limoilou (P.Q.).

*Marcoux, Louis-Roch, Montréal (P.Q.).

Lewis, Sydney Edward, Montréal (P.Q.).

Walsh, Francis Patrick, Montréal (P.Q.).

*Lacasse, Rosaire, Montréal (P.Q.).

*Marchand, Maurice-A.-F.-J., Montréal (P.Q.).

Millar, Robert Edward, Greenfield Park (P.Q.).

Raymond, George Washington, Montréal (P.Q.).

Sully, Lloyd Newton, Wakefield (P.Q.).

*Vandal, Joseph Michel, Montréal (P.Q.).

*Kromp, J. Barney, Montréal (P.Q.).

*O'Brien, Joseph James, Québec (P.Q.).

*Laniel, Maurice, Montréal (P.Q.).

**Horsman, William Beverly, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Magasinier, classe 3, province de Québec, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Bowen, George Francis, Montréal (P.Q.).

Magasinier, classe 4, province de Québec, ministère de la défense nationale.

*Boisvert, Rodolphe-J.-A., devenu invalide au Canada, Beauport (P.Q.).

*Côté, Joseph-Napoléon-H., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Walsh, Francis Patrick, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Technicien, classe 1, (galvanoplasme), Esquimalt (C.-B.), ministère de la Défense nationale.

Hansen, Henning Daae, Victoria (C.-B.).

McLeod, Stuart Roderick, Penticton (C.-B.).

Technicien, classe 3, (Contremaître adjoint des métiers), Esquimalt (C.-B.), ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Bisson, Francis William, Victoria (C.-B.).

Gardien, London (Ontario), ministères du gouvernement. Liste supplémentaire.

Dennett, Frederick, S.A.O., London (Ont.).

Gardien, Windsor, Ontario, ministères du gouvernement.

Vidler, Cecil Alfred, S.A.O., Windsor (Ont.).

Stannard, Walter, S.A.O., Windsor (Ont.).

Element, James Henry, S.A.O., Windsor (Ont.).

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN,

Secrétaire.

Ottawa, le 3 février 1948.

6-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la *Loi du service civil*, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Un surintendant adjoint d'édifices (préposé technique, classe 3), ministère des Affaires des anciens combattants, Toronto, Ontario. \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district des pensions de Toronto, lequel comprend les comtés de Dufferin, Durham, Grey, Halton, à l'exception des cantons de Nassagaweya et Nelson, Ontario, Peel, Simcoe, York, Muskoka, Parry Sound, à l'exclusion des cantons de Hardy, Patterson, Nipissing, North Himsworth, Mills, Pringle, Gurd, South Himsworth, Ferrie, Lount, Machar, Laurier et Joly, dans la province d'Ontario. Les délais d'inscription expirent le 4 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) avec des points additionnels pour une formation éducationnelle supérieure; quelques

3608—8

années d'expérience dans du travail se rattachant étroitement aux fonctions requises; une connaissance approfondie du maintien d'édifices considérables ainsi que du maintien et du fonctionnement des services énumérés; aptitude évidente à la surveillance d'un personnel; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Un ingénieur en chef des pénitenciers, ministère de la Justice, Ottawa. \$4,800-\$5,400 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 16 février 1948.

Qualités requises: Diplôme conféré par une université reconnue avec spécialisation en génie, et huit années d'expérience se rattachant à la direction ou à l'exécution d'une entreprise du génie ou de la construction suffisamment importante pour prouver les connaissances et l'habileté du candidat en fait de génie; états de service distingués se rattachant au génie; aptitude démontrée à exécuter les fonctions définies dans l'avis; aptitude à préparer ou à surveiller la préparation des données relatives au génie et à l'architecture, tels que les rapports, les tableaux, les plans complets, les devis estimatifs, etc.; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des nettoyeurs et aides, classes 1 et 2, ministère de la Santé nationale et du bien-être social, Prince Rupert (C.-B.). \$1,200-\$1,500 et \$1,380-\$1,680 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Prince Rupert (C.-B.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 7 février 1948.

Qualités requises: (classe 1)—Instruction élémentaire; une certaine expérience dans le nettoyage ou des travaux de même nature, est recommandable; connaissance des méthodes de nettoyage modernes ainsi que du matériel, et aptitude à faire fonctionner du matériel de nettoyage; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

(Classe 2)—Instruction élémentaire; au moins deux ans d'expérience dans le nettoyage ou des travaux de même nature; bonne connaissance des méthodes de nettoyage modernes ainsi que du matériel, et aptitude à faire fonctionner du matériel de nettoyage; aptitude à maintenir des édifices et du matériel et à faire des réparations ordinaires; aptitude à maintenir des dossiers peu compliqués et à surveiller un personnel; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

†Sauf dans le cas de ceux qui ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants, les candidats doivent être entre les âges de 18 et 35 ans au dernier jour fixé pour la réception des demandes d'inscription.

Gardien de barrage, bilingue, ministère des Travaux publics, Angliers (P.Q.). \$1,128-\$1,416 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Angliers et dans la localité dans les provinces d'Ontario et de Québec. Les délais d'inscription expirent le 4 février 1948.

Gardien de barrage, ministère des Travaux publics, barrage de Fryer's Island (P.Q.). \$1,128-\$1,416 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Chambly-Rouville (P.Q.). Les détails d'inscription expirent le 5 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; une certaine connaissance de la construction des

barrages; aptitude à faire et à surveiller les menues réparations; être fiable; bonne vue et bonne ouïe; état physique satisfaisant.

Pour la position à Angliers (P.Q.).—Connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Pour la position au barrage de Fryer's Island (P.Q.).—Pouvoir parler, lire et écrire le français couramment.

Technicien de laboratoire d'hôpital, classe 1, ministère de la Santé nationale et du bien-être social, Nanaïmo (C.-B.). \$2,100-\$2,340 par année. Concours ouvert aux femmes et aux hommes compétents qui résident dans les provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba. La préférence dans la nomination sera donnée aux résidents compétents de la province dans laquelle se produira la vacance. Les délais d'inscription expirent le 9 février 1948.

Qualités requises: Bonne connaissance générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience suffisantes et reconnues; immatriculation en chimie, en physique ou en biologie; au moins quatre années d'expérience dans un laboratoire d'hôpital ou dans un travail de même nature se rattachant aux fonctions de la position; aptitude à la surveillance; aptitude démontrée dans les techniques employées dans du travail de laboratoire d'hôpital; aptitude à maintenir des dossiers exacts; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Une infirmière dentaire (technicienne adjointe, classe 3), ministère de la Santé nationale et du bien-être social, Ottawa. \$1,824-\$2,124 par année. Concours ouvert aux femmes compétentes domiciliées au Canada. Les délais d'inscription expirent le 16 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.); de préférence une année complète d'un cours en soins dentaires dans une école reconnue; quelques années d'expérience en qualité d'infirmière dentaire se rattachant à la pratique générale de l'art dentaire, et de préférence de l'expérience dans les programmes éducatifs d'hygiène dentaire et dans le travail d'enquête; aptitude à se servir d'une dactylotype à une vitesse raisonnable; qualités personnelles appropriées et état physique satisfaisant.

Un gardien de phare, classe 4 (mécanicien de 3e classe, préposé aux sirènes de brume), ministère des Transports, Panmure Head (I.P.-E.) \$2,100-\$2,400 par année, un ou deux aides devant être payés à même ce montant, plus une allocation de \$35 par mois pour chaque aide quand ceux-ci sont de service. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Montague (I.P.-E.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 7 février 1948.

Qualités requises: Gardien de phare: Instruction élémentaire, de préférence, au moins un an d'expérience comme aide de gardien de phare; expérience dans la manœuvre d'embarcations; aptitude à tenir des registres et à rédiger des rapports; bonne vue; sens exact des couleurs; aptitude à la surveillance; être digne de confiance; état physique satisfaisant.

Mécanicien de 3e classe, préposé aux sirènes de brume: Expérience pratique dans le fonctionnement et l'entretien de moteurs fixes à combustion interne—Diesel ou à essence—ou au moins deux ans d'expérience dans le fonctionnement et l'entretien de ces moteurs à bord de canots-automobiles ou de bateaux de pêche;

connaissance de la construction, de l'entretien et du fonctionnement des pompes à eau et de compresseurs à air ainsi que du soin et de l'entretien des petites machines à grande vitesse; expérience dans l'emploi des outils manuels servant à l'entretien et à la réparation des moteurs.

Gardien de phare, classe 5, préposé de radiophare (mécanicien de 3e classe, préposé aux sirènes de brume), ministère des Transports. Port Weller (Ont.) \$1,980-\$2,280 par année, un ou deux aides devant être payés à même ce montant, plus une allocation de \$35 par mois pour chaque aide quand ceux-ci sont de service, plus \$600 comme préposé de radiophare. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à St. Catharines (Ont.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 5 février 1948.

Qualités requises: Gardien de phare: Instruction élémentaire, de préférence, au moins un an d'expérience comme aide de gardien de phare; expérience dans la manœuvre d'embarcations; aptitude à tenir des registres et à rédiger des rapports; bonne vue, sens exact des couleurs, aptitude à la surveillance, être digne de confiance, état physique satisfaisant.

Mécanicien de 3e classe, préposé aux sirènes de brume: Expérience pratique dans le fonctionnement et l'entretien de moteurs fixes à combustion interne—Diesel ou à essence—ou au moins deux ans d'expérience dans le fonctionnement et l'entretien de ces moteurs à bord de canots-automobiles ou de bateaux de pêche; connaissance de la construction, de l'entretien et du fonctionnement des pompes à eau et de compresseurs à air ainsi que du soin et de l'entretien des petites machines à grande vitesse; expérience dans l'emploi des outils manuels servant à l'entretien et à la réparation des moteurs.

Préposé de radiophare: Connaissance de l'arithmétique élémentaire; connaissance des appareils d'émission et de réception radiotélégraphiques; connaissance des piles d'accumulateur à base d'acide de plomb; connaissance de l'électricité élémentaire; expérience pratique complète et connaissance du fonctionnement, du soin et de l'entretien des moteurs à essence à grande vitesse, à plusieurs cylindres et à quatre cycles; connaissance des règlements concernant l'échange des radiotélégrammes; habileté dans l'émission et la réception des messages chiffrés d'après le code international Morse, à la vitesse de 15 mots la minute.

Des points additionnels seront accordés aux candidats qui posséderont un certificat de compétence, de première ou de deuxième classe, en radiotélégraphie.

Surveillant du transport motorisé (technicien, classe 1), ministère de la Défense nationale, Montréal (P.Q.) \$2,100-\$2,340 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Montréal (P.Q.) et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 4 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.); plusieurs années d'expérience dans le maintien, l'exploitation et la réparation des véhicules moteurs; aptitude à la surveillance; habileté reconnue dans l'exécution des fonctions assignées; état physique satisfaisant; précision; vivacité d'observation; propreté.

Un surintendant de parc, classe 2, ministère des Mines et ressources, Parc national de l'Île du Prince-Edouard, Grande Tracadie (I.P.-E.) \$2,700-\$3,000 par année, moins \$360 pour le logement,

l'éclairage et le chauffage, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île du Prince-Edouard. La préférence dans la nomination sera donnée aux résidents compétents de l'Île du Prince-Edouard. Les délais d'inscription expirent le 2 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) et, de préférence, un diplôme conféré par une université reconnue avec grade en génie civil ou forestier; au moins trois années d'expérience dans le travail de construction, du génie, la sylviculture ou la gérance d'un parc, en qualité de surveillant; connaissance des moyens modernes de loger et de distraire les touristes; connaissance approfondie des méthodes de bureau modernes; aptitude à interpréter les lois et les règlements qui s'appliquent aux parcs nationaux; savoir maintenir des relations heureuses avec le public et adresser la parole en public sur des sujets se rattachant aux parcs nationaux; grande aptitude à la surveillance; aptitude à diriger et à surveiller les travaux de construction des routes, des pistes, des édifices, des améliorations du parc en général et de l'entretien d'un terrain de golf; pouvoir s'occuper de la correspondance et préparer des rapports et des devis estimatifs; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Un médecin, service intermittent, ministère de la Santé nationale et du bien-être social, Baie Georgienne (Ontario). \$1,200 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral de Simcoe est (Ont.). La préférence dans la nomination sera donnée au médecin compétent qui réside dans un rayon de 30 milles de l'agence. Les délais d'inscription expirent le 5 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'un collège de médecine reconnu; permis autorisant à pratiquer la médecine dans la province d'Ontario; aptitude démontrée à faire les opérations chirurgicales qui se font dans la pratique générale; être consentant à entreprendre des programmes d'hygiène publique; des points additionnels seront accordés pour une connaissance des coutumes, des habitudes et des manières d'agir des Indiens; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Maître de poste, ministère des Postes, Pine Falls (Man.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$3,828 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même les aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Pine Falls (Man.). Les délais d'inscription expirent le 4 février 1948. Une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$719 par année.

Maître de poste, ministère des Postes, S.-Georges de Beauce (P.Q.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$6,356 par année, mais le montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de S.-Georges de Beauce (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 5 février 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Au moins une instruction élémentaire, tact et entregent; probité et bonne connaissance de la tenue des registres et du maniement des deniers; aptitude à la surveillance.

3608—83

Pour la position à S.-Georges de Beauce (P.Q.).—Pouvoir parler, lire et écrire le français couramment.

*Le ministère des Postes ne considérera pas les candidats âgés de plus de soixante ans comme admissibles à cet emploi, à moins qu'il n'y ait pas d'autres candidats compétents.

Inspecteur de la réfrigération (bilingue), ministère fédéral de l'Agriculture, Montréal (P.Q.). \$2,004-\$2,244 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces de Québec et d'Ontario. La préférence sera donnée aux résidents compétents de la province de Québec. Les délais d'inscription expirent le 5 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.); cinq années d'expérience en réfrigération et une connaissance approfondie de l'installation des entrepôts frigorifiques, ainsi que des principes d'isolement; aptitude démontrée à faire des calculs difficiles, à rédiger des rapports et à tenir des registres; entregent et aptitude à adresser la parole en public; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Un inspecteur senior des dragues (bilingue), ministère des Travaux publics, Rimouski (P.Q.). \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de Québec. Les détails d'inscription expirent le 30 janvier 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) avec au moins sept ans de pratique dans un chantier maritime occupé à la construction et à la réparation des navires; une connaissance théorique des règles et règlements régissant les navires à vapeur; aptitude à préparer des plans et des devis descriptifs et estimatifs pour les réparations et les nouveaux travaux; aptitude à la surveillance; facilité à rédiger des rapports; état physique satisfaisant; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour remplir avec efficacité les fonctions requises.

Un technicien, classe 2 (radio), ministère de la Défense nationale, Halifax (N.-E.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de la Nouvelle-Ecosse. Les délais d'inscription expirent le 7 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) ou d'école technique; quelques années d'expérience dans une usine ou un laboratoire, dont quelques années se rattachant au travail à accomplir; aptitude démontrée pour surveiller, faire des calculs, rédiger des rapports et conserver des dossiers, au besoin; précision; propreté et faculté d'observation.

* La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,
Secrétaire.

Le 23 janvier 1948.

6-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

CONFORMEMENT à l'article 32 de la *Loi du Service civil*, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Deux anthropologistes, classe 1 et classe 2, pour le Musée national du Canada, à Ottawa. Classe 1, \$2,100-\$2,700; classe 2, \$2,700-\$3,300 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 21 février 1948.

Qualités requises: Instruction et expérience; Diplôme d'une université reconnue avec une certaine formation en anthropologie.

Classe 1—De préférence une certaine expérience ou formation post-universitaire en anthropologie.

Classe 2—De préférence quelques années d'expérience ou de formation post-universitaire en anthropologie.

Autres qualités: Connaissance de l'ethnologie canadienne et des méthodes modernes concernant l'ethnologie et les musées; aptitude à exécuter les fonctions définies ci-dessus; aptitude à la surveillance.

Un biologiste, classe 5, pour le Musée national du Canada, à Ottawa. Classe 5, \$3,600-\$4,200 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 21 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en biologie; formation post-universitaire en botanique ou dans un domaine se rattachant étroitement à la mammalogie; quelques années d'expérience dans du travail de recherche en plus des conditions éducationnelles requises ci-dessus; habileté reconnue à entreprendre, avec le minimum de directives, des recherches d'un haut calibre et à rédiger des rapports complets à ce sujet; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Un manoeuvre de canal, classe 3, saisonnier, ministère des Transports, canal Lachine. Au taux de \$1,630-\$1,860 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les districts électoraux fédéraux de Sainte-Anne et de S.-Henri. Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; au moins deux saisons d'expérience pratique dans la manoeuvre des écluses du canal Lachine, et une connaissance approfondie des règles et règlements qui concernent cette manoeuvre des écluses du canal; qualités personnelles appropriées. Pour quelques-unes de ces vacances, on exigera une connaissance du français et de l'anglais.

Un manoeuvre de canal, classe 3, saisonnier, ministère des Transports, canal Welland. Au taux de \$1,680-\$1,860 par année pour la période d'emploi (environ 10 mois). Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés dans les comtés de Welland et Lincoln, Ontario. La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents du comté où se produit chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 11 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; une certaine connaissance des machines; être digne de confiance; bonne vue et bonne ouïe; un état physique satisfaisant est essentiel; vivacité d'esprit. Des points additionnels seront accordés pour de l'expérience dans l'amarrage des navires et dans le maniement des lignes.

Un concierge, classe 1, ministère de la Défense nationale, Innisfail, Alberta. \$1,080-\$1,380 par année, moins \$180 par année pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Innisfail, Alberta. Les délais d'inscription expirent le 11 février 1948.

Un concierge, classe 1, ministère des Travaux publics, Middleton, (N.-E.). \$1,380-\$1,620 par année, moins \$180 par année pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Middleton, (N.-E.). Les délais d'inscription expirent le 12 février 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Instruction élémentaire; aptitude reconnue à conserver un édifice et les lieux propres et en ordre; savoir comment manoeuvrer un système de chauffage peu compliqué; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Des concierges, classes 1, 2, 3 et 4, ministères fédéraux, Kingston, (Ont.). Classe 1, \$1,080-\$1,380 par année, moins \$180 pour le logement; classe 2, \$1,380-\$1,620 par année, moins \$240 pour le logement; classe 3, \$1,440-\$1,740 par année, moins \$300 pour le logement; classe 4, \$1,620-\$1,920 par année, moins \$300 pour le logement. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Kingston, Ontario. Les délais d'inscription expirent le 9 février 1948.

Qualités requises: (Classe 1)—Instruction élémentaire; aptitude reconnue à conserver un édifice et les lieux propres et en ordre; savoir comment manoeuvrer un système de chauffage peu compliqué; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

(Classe 2)—Instruction élémentaire; au moins une à deux années d'expérience connexe dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

(Classe 3)—Instruction élémentaire; deux à trois ans d'expérience connexe dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

(Classe 4)—Instruction élémentaire; au moins trois à quatre ans d'expérience connexe dans un emploi de concierge et dans la manoeuvre de systèmes de chauffage n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; aptitude à la surveillance; habileté à préparer des dossiers et de simples rapports; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des classificateurs des produits laitiers, classe 1, ministère fédéral de l'Agriculture, province d'Ontario. \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province d'Ontario. Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une école laitière reconnue et, de préférence, diplôme avec un grade conféré par un collège agricole reconnu, avec spécialisation en industrie laitière; connaissance approfondie de la fabrication du fromage et, de préférence, du beurre; expérience suffisante et aptitude démontrée à juger quant à la qualité et à la nature du fromage et du beurre; entregent; état physique satisfaisant; tact et bon jugement; connaissance des exigences du marché quant à la qualité et à la nature du fromage et du beurre.

Un aviculteur fédéral (spécialiste en sciences agricoles, classe 8), pour le ministère de l'Agriculture à Ottawa. \$4,800-\$5,400 par année, moins la valeur du logement ou toute autre allocation, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 21 février 1948.

Qualités requises: Une maîtrise en nutrition ou en reproduction des animaux, avec formation post-universitaire prolongée, ainsi qu'une expérience et une connaissance considérables se rattachant à la nutrition et à la reproduction de la volaille; aptitude reconnue à entreprendre, à coordonner, à diriger et à poursuivre des recherches de première importance; habileté administrative et exécutive reconnue; entregent et aptitude à adresser la parole en public; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Un gardien de phare, classe 4 (mécanicien de 2^{ème} classe, préposé aux sirènes de brume), ministère des Transports, Margers Beach (N.-E.). \$2,100-\$2,400 par année, l'aide devant être payé à même ce montant, plus une allocation pour payer l'aide. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Halifax (N.-E.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 10 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; de préférence au moins un an d'expérience comme aide de gardien de phare; pouvoir faire fonctionner l'appareil mécanique du phare en question, l'entretenir et y faire les réparations d'urgence; bonne vue; sens exact des couleurs; aptitude à la surveillance; être digne de confiance; état physique satisfaisant.

(Qualités requises pour un mécanicien de 2^{ème} classe, préposé aux sirènes de brume)—Instruction élémentaire, plus deux ans d'expérience comme mécanicien dans le montage, la revision, la réparation et le fonctionnement des machines à grande vitesse; connaissance de la construction et du fonctionnement des compresseurs à air, des pompes, etc.; de préférence, une bonne connaissance de la construction et du fonctionnement des machines à combustion interne.

Un mécanicien, signaux de marine, classe 3, bilingue, ministère des Transports, Québec (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la ville de Québec (P.Q.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 10 février 1948.

Qualités requises: Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience suffisantes et reconnues; quelques années d'expérience comme compagnon machiniste dans la fabrication et la réparation de moteurs à vapeur et à combustion interne ou quatre années d'expérience comme mécanicien, signaux de marine, classe 2; une bonne connaissance du mécanisme des divers genres de signaux de marine et d'appareils de phare; une bonne connaissance théorique et habileté à lire les plans et les devis descriptifs et s'en servir pour l'installation et l'érection des appareils susmentionnés; aptitude à la surveillance; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions assignées.

Un opérateur de minoterie (technicien adjoint, classe 3), Ottawa, ministère fédéral de l'Agriculture. \$1,980-\$2,280 par année. Annoncé localement. Les délais d'inscription expirent le 9 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire et de préférence une formation d'école supérieure (H.S.); au moins trois années d'expérience dans la technique des minoteries; une certaine connaissance des épreuves de la cuisson au four faites au laboratoire; connaissance générale des méthodes et techniques de laboratoire et connaissance approfondie des méthodes et techniques qui concernent le travail particulier de cette position; habileté reconnue dans les techniques de laboratoire et adresse dans les techniques qui se rattachent particulièrement aux fonctions requises; aptitude reconnue à projeter et à mener à bonne fin des épreuves de laboratoire et extérieures, ainsi que des analyses, et présenter des rapports exacts; aptitude à maintenir des dossiers et à faire des calculs mathématiques; connaissance des méthodes et systèmes d'écritures les plus communs; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Un gérant de bureau (commis surveillant, établissement des soldats), bilingue, Service fédéral de l'établissement agricole des soldats, Montréal (P.Q.). \$2,400-\$2,880 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district de Montréal du Service fédéral de l'établissement agricole des soldats, lequel district comprend toute la province de Québec à l'exception des comtés de Hull, Gatineau, Papineau (sauf les cantons d'Addington, Amherst, Ponsonby et Suffolk), Pontiac et Témiscamingue, à l'exclusion de la partie qui se trouve au nord du 48^{ème} degré de latitude. Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.); haute connaissance spécialisée du travail d'écritures et des méthodes employées dans une organisation; au moins deux années d'expérience dans les écritures en qualité de surveillant; connaissance étendue des pratiques et des méthodes de bureau modernes; aptitude reconnue à l'administration; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Des gardiens de parc, classe 1, ministère des Mines et ressources, province de l'Alberta. \$1,500-\$1,824 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de l'Alberta. La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la localité où se produit chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 12 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; au moins deux années de formation d'école supé-

rieure (H.S.) seraient recommandables; connaissance de la forêt et des feux de brousse; connaissance du soin des chevaux, de l'équipement des chevaux de bât et des moteurs à essence; aptitude à surveiller des équipes de pompiers et à utiliser les méthodes modernes pour repérer, prévenir et enrayer les feux de forêt; aptitude à faire observer avec tact les règlements des parcs nationaux; penchant reconnu pour la vie au grand air; consentir à vivre dans des endroits isolés et savoir y subsister; état physique satisfaisant.

Nota: La préférence sera accordée aux candidats ayant une formation ou une expérience particulière en sylviculture, en biologie, ou en génie, ainsi que pour une expérience dans le service militaire rendant le candidat apte à remplir cette catégorie de position.

Un préposé au pilotage, bilingue, ministère des Transports, Pointe-au-Père (P.Q.). \$2,100-\$2,400 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Pointe-au-Père (P.Q.) et dans la région. Les délais d'inscription expirent le 12 février 1948.

Qualités requises: Un brevet de capacité comme capitaine ou officier; aptitude évidente à remplir les fonctions définies ci-dessus; connaissance suffisante de la circulation des navires sur le fleuve et le golfe Saint-Laurent; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Un maître de poste, ministère des Postes, Chambly Bassin (P.Q.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$2,635 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$550 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Chambly Bassin (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 10 février 1948.

Qualités requises: Au moins une instruction élémentaire, tact et entregent; probité et bonne connaissance de la tenue des registres et du maniement des deniers; aptitude à la surveillance; pouvoir parler, lire et écrire le français couramment.

*Le ministère des Postes ne considérera pas les candidats âgés de plus de soixante ans comme admissibles à cet emploi, à moins qu'il n'y ait pas d'autres candidats compétents.

Des statisticiens, pour les ministères du gouvernement à Ottawa. Classe 1, \$2,100-\$2,580; classe 2, \$2,700-\$3,120; classe 3, \$3,000-\$3,300; classe 4, \$3,300-\$3,600 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 20 février 1948.

Qualités requises: Instruction: Diplôme d'une université reconnue; spécialisation ou formation suffisante en mathématiques ou en économie.

Expérience: Pour les classes 1 à 4, une certaine expérience post-universitaire est préférable; au moins deux ans, au moins quatre ans et au moins cinq ans respectivement, d'une vaste expérience comportant certaines responsabilités dans du travail de statistique ou un travail ressemblant aux fonctions définies pour cette position; pour les deux dernières catégories susdites, deux et trois ans respectivement devront avoir été

consacrés à une position comportant des responsabilités seniors.

Autres conditions requises: Connaissance des éléments des méthodes statistiques en proportion de la classe de la position; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant. Les candidats aux classes 4, 3 et 2 devront prouver leur aptitude à projeter et à exécuter des recherches indépendantes, à analyser et à interpréter des données statistiques et à préparer des miméographes et des rapports. Les demandés pour la position de statisticien, classe 1, seront acceptées des finissants des classes de 1948. Pour devenir admissibles à une nomination, les finissants qui posséderont toutes les autres qualités devront prouver qu'ils ont complété avec succès leurs examens universitaires finals.

Nota: Pour quelques-unes de ces positions, on exigera une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Des aides techniques, pour des emplois d'été, au Service des assurances et au ministère du Commerce, à Ottawa. \$110 par mois—au moins une année de formation universitaire. \$125 par mois—au moins deux années de formation universitaire avec compétence suffisante pour entreprendre la troisième année. \$140 par mois—trois années de formation universitaire avec compétence suffisante pour entreprendre la dernière année. Un montant additionnel de \$15 par mois pourra être ajouté pour chaque saison complète d'expérience admissible. Concours ouvert aux étudiants compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Qualités requises: Pour les positions au Service des assurances, les étudiants devront être spécialisés en science actuarielle ou en mathématiques, ou avoir suivi un cours incluant suffisamment de mathématiques pour servir de base à du travail actuariel. Les candidats devront avoir l'intention évidente d'exécuter du travail actuariel ou un travail connexe. Pour les positions au Service du commerce extérieur et au Bureau fédéral de la statistique, la préférence est accordée à une spécialisation en économie ou en statistique.

Un surintendant, dépôt de munitions navals (préposé à l'administration, classe 3), ministère de la Défense nationale, Renous (N.-B.). \$3,600-\$4,200 par année. Concours ouvert aux hommes compétents des provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île-du-Prince-Édouard. La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents qui seront admissibles, dans la province où se produit la vacance. Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.); plusieurs années d'expérience générale dans les affaires ou l'administration, dont quelques années dans une position comportant des responsabilités exécutives; connaissance approfondie des magasins d'explosifs navals, de leurs appareils et de leur fonctionnement; connaissance approfondie des explosifs d'armements navals et des pratiques et règlements de laboratoire; aptitude reconnue à exécuter les fonctions requises; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant; tact; bon jugement.

Un surintendant, agence des Indiens, classe 2, ministère des Mines et ressources, Agence indienne Eskasoni, Nouvelle-Ecosse. \$2,400-\$3,000 par année, plus le logement, le chauffage et l'éclairage. Con-

cours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de la Nouvelle-Ecosse, avec préférence accordée aux résidents de l'Île du Cap Breton, et des comtés de Pictou, d'Antigonish et de Guysborough. Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une université reconnue, de préférence en agriculture, en sylviculture ou en génie civil; alternativement, formation et expérience reconnues, permettant au candidat de remplir avec efficacité les fonctions décrites; plusieurs années d'expérience générale satisfaisante dans les affaires; expérience pratique et connaissance approfondie dans une et, de préférence, dans ce qui suit: agriculture, l'exploitation forestière, la pêche, l'artisanat des Indiens; de préférence, expérience dans les relations avec les Indiens et connaissance de la Loi des Indiens, de la psychologie et des coutumes indiennes; bonne connaissance générale des méthodes de bureau modernes; aptitude à surveiller et à diriger le travail des autres; habileté à surveiller et à diriger la construction et l'entretien des routes, des édifices et autres améliorations; habileté à projeter, surveiller et diriger des projets se rattachant à l'exploitation forestière, à l'agriculture et autres; facilité à agir en qualité de conseiller auprès de la population indienne en rapport avec les problèmes domestiques, sociaux et économiques; intégrité; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Un mécanicien télégraphiste (technicien, classe 1), ministère de la Défense nationale, Winnipeg (Man.) \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province du Manitoba. Les délais d'inscription expirent le 13 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.); plusieurs années d'expérience dans un atelier ou un laboratoire, dont la plupart dans un travail semblable à celui de la position; aptitude démontrée à exécuter les fonctions requises; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Des préposés aux rayons-X, ministère de la Santé nationale et du bien-être social à Edmonton (Alb.) et à Québec (P.Q.). Classe 1, \$1,500-\$1,824; classe 2, \$1,824-\$2,124 et classe 3, \$2,100-\$2,400, par année respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 16 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire et, de préférence, d'école supérieure (H.S.); aptitude à manier des appareils électro-thérapeutiques; habileté prouvée dans l'accomplissement des fonctions définies; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées. Pour les classes 2 et 3, on exige au moins trois à cinq années d'expérience comme technicien en radiographie; la nomination sera faite d'après le degré d'expérience acquise par les candidats.

NOTA: Pour la position dans la province de Québec, on exigera une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Un gérant de manufacture—centre prosthétique (Préposé à l'administration, classe 3), ministère des anciens combattants à Toronto. \$3,600-\$4,200 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 16 février 1948.

Qualités requises: Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience suffisantes; plusieurs années d'expérience comportant des responsabilités croissantes dans la gérance d'une manufacture sont recommandables; on exige plusieurs années d'expérience dans l'administration d'un atelier de machines modernes ou d'une manufacture, ou d'un autre établissement semblable, de préférence dans une manufacture qui prépare des appareils orthopédiques ou d'autres produits semblables; aptitude à la surveillance; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

*La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,
Secrétaire.

Le 31 janvier 1948.

6-1

BANQUE DU CANADA

BILAN MENSUEL AU 31 JANVIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. RÉSERVE—	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	Monnaies et lingots d'or.....	
3. BILLETS EN CIRCULATION.....	1,157,482,572 37	Lingots d'argent.....	
4. DÉPÔTS—		Sterling et dollars des États-Unis d'Amérique.....	\$ 33,590 87
a) Gouvernement fédéral.....	\$ 44,599,095 26	Autres devises de pays à étalon-or....	
b) Gouvernements provinciaux.....		Total.....	\$ 33,590 87
c) Banque à charte..	538,339,023 72	2. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	233,403 07
d) Autres dépôts.....	60,602,372 35	3. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	643,540,491 33	4. AVANCES—	
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET DEVISES-OR ÉTRANGÈRES:		a) Au Gouvernement fédéral.....	
a) Dépôts.....	33,590 87	b) Aux Gouvernements provinciaux.....	
b) Autre.....		c) Aux banques à charte et autres banques.....	
Total.....	33,590 87	Total.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	26,584,732 58	5. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.	
TOTAL.....	\$1,842,691,753 97	6. PLACEMENTS—	
		a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	\$ 931,336,531 95
		b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	863,162,402 42
		c) Autres valeurs....	25,000,000 00
		Total.....	1,819,498,934 37
		7. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,344,625 86
		8. TOUT AUTRE ACTIF.....	20,581,199 80
		TOTAL.....	\$ 1,842,691,753 97

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce deuxième jour de février 1948.

Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

COMPTE de la Caisse d'épargne des Postes, pour le mois de novembre 1947.

(Fourni au ministre des Finances conformément à la Loi des caisses d'épargne, chap. 15, Statuts Révisés, Can. 1927.)

Dr.		Av.	
	\$ c.		\$ c.
BALANCE en caisse chez le Ministre des Finances au 31 octobre 1947.....	34,931,929 56	REMBOURSEMENTS durant le mois—	
DÉPÔTS reçus durant le mois.....	1,096,031 09	Sur demande—comptant.....	647,791 96
INTÉRÊT alloué aux déposants sur les comptes clos durant le mois.....	2,053 40	Ordinaires, par chèque.....	353,134 86
	\$36,030,014 05	MONTANT total des dépôts au 30 novembre 1947.....	35,029,087 23
			\$36,030,014 05

Certifié:
A. S. POTHIER,
Surintendant de la Caisse d'épargne, division des Finances.W. J. TURNBULL,
Sous-ministre des Postes.MINISTÈRE DES POSTES,
le 24 janvier 1948.

BANQUE DU CANADA

BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 4 FÉVRIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. RÉSERVE—	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	Monnaies et lingots	
3. BILLETS EN CIRCULATION.....	1,159,132,057 12	d'or.....	
4. DÉPÔTS—		Lingots d'argent.....	
a) Gouvernement		Sterling et dollars des	
fédéral.....	\$102,638,942 39	Etats-Unis d'Amé-	
b) Gouvernements		rique.....	\$ 33,590 87
provinciaux.....		Autres devises de	
c) Banques à charte.	533,240,582 87	pays à étalon-or....	
d) Autres dépôts.....	79,736,518 46	Total.....	\$ 33,590 87
Total.....	715,616,043 72	2. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	224,058 90
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MON-		3. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
NAIE DES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE		4. AVANCES—	
ET DEVISES-OR ÉTRANGÈRES:		a) Au Gouvernement	
a) Dépôts.....	33,590 87	fédéral.....	
b) Autre.....		b) Aux Gouverne-	
Total.....	33,590 87	ments provinciaux..	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	31,576,462 00	c) Aux banques à	
		charte et autres	
		banques.....	
		Total.....	
		5. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ	
		LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.	
		6. PLACEMENTS—	
		a) Titres à court	
		terme des Gouver-	
		nements fédéral et	
		provinciaux.....	\$996,250,001 50
		b) Autres titres des	
		Gouvernements	
		fédéral et provin-	
		ciaux.....	858,915,348 29
		c) Autres valeurs....	25,000,000 00
		Total.....	1,880,165,349 79
		7. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,344,625 86
		8. TOUT AUTRE ACTIF.....	38,640,895 11
		Total.....	\$ 1,921,408,520 53
TOTAL... ..	\$1,921,408,520 53		

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce cinquième jour de février 1948.

Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

BANK OF CANADA

MONTHLY STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT JANUARY 31, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. RESERVE—	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	Gold coin and bullion.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,157,482,572 37	Silver bullion.....	
4. DEPOSITS—		Sterling and U.S.A. dollars.....	\$ 33,590 87
(a) Dominion Government.....	\$ 44,599,095 26	Other Currencies, of countries on a gold standard.....	
(b) Provincial Governments.....		Total.....	\$ 33,590 87
(c) Chartered Banks.....	538,339,023 72	2. SUBSIDIARY COIN.....	233,403 07
(d) Other.....	60,602,372 35	3. BILLS DISCOUNTED.....	
Total.....	643,540,491 33	4. ADVANCES TO—	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING, U.S.A. AND FOREIGN GOLD CURRENCIES:		(a) Dominion Government.....	
(a) Deposits.....	33,590 87	(b) Provincial Governments.....	
(b) Other.....		(c) Chartered and Savings Banks.....	
Total.....	33,590 87	Total.....	
6. ALL OTHER LIABILITIES.....	26,584,732 58	5. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET, NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		6. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and Provincial Government short term securities.....	931,336,531 95
		(b) Other Dominion and Provincial Government securities.....	863,162,402 42
		(c) Other securities.....	25,000,000 00
		Total.....	1,819,498,934 37
		7. BANK PREMISES.....	2,344,625 86
		8. ALL OTHER ASSETS.....	20,581,199 80
Total.....	\$1,842,691,753 97	Total.....	\$ 1,842,691,753 97

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.
Ottawa, this second day of February, 1948.

G. F. TOWERS,
Governor.

POST OFFICE SAVINGS BANK Account for the month of November, 1947

(Furnished to the Minister of Finance in accordance with the Savings Bank Act, Chap. 15, Rev. Stat. Can. 1927)

DR.

CR.

	\$	cts.		\$	cts.
BALANCE in hands of Minister of Finance on 31st October, 1947.....	34,931,929	56	WITHDRAWALS during the month:—		
DEPOSITS received during the month.....	1,096,031	09	On Demand—in cash.....	647,791	96
INTEREST allowed to depositors on accounts closed during month.....	2,053	40	Ordinary, by cheque.....	353,134	86
			TOTAL on deposit on 30th November, 1947..	35,029,087	23
	\$36,030,014	05		\$36,030,014	05

Certified,
A. S. POTHIER,
Superintendent Savings Bank Division, Financial Branch.

W. J. TURNBULL,
Deputy Postmaster General.

POST OFFICE DEPARTMENT,
24th January, 1948.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, FEBRUARY 4, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. RESERVE—	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	Gold coin and bul- lion.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,159,132,057 12	Silver bullion.....	
4. DEPOSITS—		Sterling and U.S.A.\$ 33,590 87	
(a) Dominion Govern- ment.....	\$102,638,942 39	dollars.....	
(b) Provincial Govern- ments.....		Other Currencies, of countries on a gold standard.....	
(c) Chartered Banks.. 533,240,582 87		Total.....	\$ 33,590 87
(d) Other..... 79,736,518 46		2. SUBSIDIARY COIN.....	224,058 90
Total.....	715,616,043 72	3. BILLS DISCOUNTED.....	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING, U.S.A. AND FOREIGN GOLD CUR- RENCIES:		4. ADVANCES TO—	
(a) Deposits..... 33,590 87		(a) Dominion Govern- ment.....	
(b) Other.....		(b) Provincial Govern- ments.....	
Total.....	33,590 87	(c) Chartered and Savings Banks.....	
ALL OTHER LIABILITIES.....	31,576,462 00	Total.....	
Total.....	\$1,921,408,520 53	5. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET, NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		6. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and Provincial Govern- ment short term securities.....	996,250,001 50
		(b) Other Dominion and Provincial Gov- ernment securities...	858,915,348 29
		(c) Other securities...	25,000,000 00
		Total.....	1,880,165,349 79
		7. BANK PREMISES.....	2,344,625 86
		8. ALL OTHER ASSETS.....	38,640,895 11
		Total.....	\$ 1,921,408,520 53

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.
Ottawa, this fifth day of February, 1948.

G. F. TOWERS.
Governor

RETURN OF THE AMOUNT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK AND OF LA BANQUE d'ECONOMIE DE QUEBEC

December 31, 1947

MADE TO THE MINISTER OF FINANCE PURSUANT TO SECTION 57 OF THE QUEBEC SAVINGS BANKS ACT, CHAPTER 47 OF THE STATUTES OF 1944.

	Montreal City and District Savings Bank	La Banque d'Economie de Quebec	Total
	\$	\$	\$
LIABILITIES			
1. Deposits by and balances due to Dominion Government.....	629,192		629,192
2. Deposits by and balances due to Provincial Governments.....		100,000	100,000
3. Advances from Bank of Canada, secured.....			
4. Advances from and balances due to chartered banks.....		991,238	991,238
5. Deposits by the public, payable on demand.....	65,810		65,810
6. Deposits by the public, payable after notice or on a fixed day.....	138,802,313	21,504,652	160,306,965
7. Special Poor Fund or Charity Fund Trust.....	180,000	83,000	263,000
8. Liabilities to the public not included under the foregoing heads.....	159,967	171,549	331,516
9. Dividends declared and unpaid.....	72,622	1,058	73,680
10. Rest or Reserve Fund.....	4,000,000	2,000,000	6,000,000
11. Capital paid up.....	2,000,000	1,000,000	3,000,000
	145,909,906	25,851,499	171,761,405
ASSETS			
1. Notes of Bank of Canada and deposits with Bank of Canada and chart- ered banks.....	9,785,044	1,416,381	11,201,425
2. Cash in hand other than notes of Bank of Canada.....	3,630,820	358,829	3,989,649
3. Dominion and Provincial Government direct and guaranteed securities, (not exceeding market value).....	106,686,037	19,365,218	126,051,255
4. Canadian municipal and school corporation bonds and debentures, (not exceeding market value).....	15,420,649	3,480,027	18,900,676
5. Bonds and debentures of public utility companies, (not exceeding market value).....	5,196,452	986,014	6,182,466
6. Bonds and debentures of manufacturing companies, (not exceeding market value).....	79,196		79,196
7. Other bonds, debentures and securities, (not exceeding market value)...	72,272	182,741	255,013
8. Loans to Dominion and Provincial Governments.....			
9. Loans for which bonds, debentures, stocks, life insurance or other securi- ties are held as collateral security, (estimated loss provided for)....	4,212,924	128,952	4,341,876
10. Loans without collateral security to municipal and school corporations, fabriques de paroisses, syndics governed by the Parish and Fabrique Act of the Province of Quebec, ecclesiastical and religious corpora- tions and corporations operating hospitals and sanatoria, (estimated loss provided for).....	55,000		55,000
11. Loans without collateral security to manufacturing companies, (estimated loss provided for).....			
12. Loans without collateral security to individuals, (estimated loss provided for).....			
13. Special Poor Fund or Charity Fund investments.....			
14. Investment in chartered bank stocks made previous to the incorporation of the bank, (not exceeding market value).....	180,000	83,000	263,000
15. Bank premises, at not more than cost, less amounts (if any) written off..		4,832	4,832
16. Other assets not included under the foregoing heads.....	1,000,000	243,775	1,243,775
	333,132	20,276	353,408
	146,651,529	26,270,048	172,921,577
Capital authorized.....			
Capital subscribed.....	2,000,000	1,000,000	3,000,000
Rate per annum of last dividend (and bonus, if any) declared.....	2,000,000	1,000,000	3,000,000
Aggregate amount of loans to directors and firms of which they are partners, and loans of which they are guarantors.....	14%	10%	
Average daily amount held during the month of and deposits with Bank of Canada and deposits with chartered banks.....	27,358	26,021	53,379
Average daily amount held during the month in notes of and deposits with Bank of Canada and deposits with chartered banks plus securities stipulated by section 34 of this Act.....	8,667,373	1,273,331	9,940,704
	130,690,806	24,118,576	154,809,382

W. C. CLARK,
Deputy Minister of Finance.

Ottawa, January 28, 1948.

INDEX

No. 6—February 7, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate... .673 (720)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons... .674 (721)

Divorce Notices—

Nathanson, Reva James... .676 (723)

Lescadres, Marie Marguerite Cécile Gagnon... .676 (723)

Jakeman, Edward Gordon... .676 (723)

Cummings, Harriet Dodd McLachlan... .676 (723)

Bennett, Orville Lester... .676 (723)

Rodier dit St-Martin, Aldoria... .676 (723)

Ellis, Sheila Trench Thomson... .676 (723)

Mace, Hazel Violet Camp... .676 (724)

Lapierre, Armand... .677 (724)

Mayhew, Caroline Alice Woods... .677 (724)

Ewens, William Stanley... .677 (724)

Holton, Winnifred Audrey Mayer... .677 (724)

Chiarella, Joseph... .677 (724)

Steele, Helen Rose Noel... .677 (724)

Curtis, Phyllis Smith... .677 (724)

Fryer, Audrey Beryl... .677 (724)

Mowat, Joseph Thomson... .677 (725)

Kenworthy, Albert... .677 (725)

Borgan, Lily White... .678 (725)

Nadler, Lillian Eileen Rendle... .678 (725)

Buttress, Gladys Gwendolyn Goode... .678 (725)

Walsh, Laurel Gwendolyn Wilband... .678 (725)

Campbell, Gilbert Brinton... .678 (725)

Ménard, Lucien... .678 (725)

Edney, Edith Irene Shaw... .678 (725)

Slator, William Roydon... .678 (725)

Hanley, Helen McGregor... .678 (726)

Ascah, Leila May Willett... .678 (726)

Rosenstein, Naomi Evelyn Masterangelo... .679 (724)

Gigantes, Mary Pappas (Maria Papadatos)... .679 (726)

Beebe, Anna Kathleen Burnie... .679 (726)

Rowe, Kathryn Mae Richardson... .679 (726)

Dalton, Merle Allene... .679 (726)

Bartlett, Gerald Roderick... .679 (726)

Gavey, Margaret Patricia Jones... .679 (726)

Tremblay, Victorien... .679 (726)

Sturgeon, John Clayton... .679 (726)

Heinz, Adah Elizabeth Jeffries... .679 (727)

Walker, Edith Elizabeth... .679 (727)

Caron, Joseph Ulric Stanislas... .680 (727)

Lerner, Libby Raikles... .680 (727)

Other Applications to Parliament—

Canadian Slovak Benefit Society, for an extension of time to obtain licence to operate... .680

Rinker Finance Corporation, for an Act of incorporation... .680

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—Cont'd

Other Applications to Parliament—Cont'd

National (The) Insurance Company—La Nationale Compagnie d'Assurance, for an Act of incorporation... .680 (727)

Canadian Marconi Company, for an Act amending its Act of incorporation... .680 (727)

Canadian Co Operative Livestock Packers Limited, for an Act of incorporation... .680

APPOINTMENTS... .689 (728)

GOVERNMENT HOUSE—

Honours and Awards—

Royal Canadian Air Force... .689

Dominion Day Honours List (1946)—
Corrigendum... .689

GOVERNMENT NOTICES—

Bankruptcy (The) Act—Renewals of Licence
Certificates of Trustees in Bankruptcy
for 1948... .642Canada Shipping Act—Change of names of
motor vessels... .643-690Canadian (The) Citizenship Act—List of
persons granted certificates during June,
1947... .662Canadian (The) Citizenship Act—Cancellat-
ion of certificates of naturalization... .690Canada Shipping Act—Change of name of
steamship... .690List of insurance companies licensed during
the week ended January 13, 1948... .690Federation Insurance Company of Canada,
licensed... .690

Federal Insurance Company, licensed... .690

Central Union Insurance Co., licensed... .690

Exchequer Court of Canada, general sittings... .691

Board of Examiners for Dominion Land Sur-
veyors, annual meeting... .691External Affairs, Dept. of, recognition of
consuls... .692Successful candidates for various positions in
the Civil Service of Canada... .692 (730-737)Competitive examinations for various posi-
tions in the Civil Service of Canada... .696 (741-744)Statements of fees, charges or royalties which
may be collected by Composers Authors and
Publishers Association of Canada Limited.
(Published also in Extra No. 1, dated
29/i/48)... .702 (702)Statement of fees, charges or royalties which
may be collected by BMI Canada Limited.
(Published also in Extra No. 1, dated
29/i/48)... .711 (711)

Public Works, Dept. of—Tenders for—

Alterations and improvements, Public Build-
ing, Bracebridge, Ont.691 (719)Alterations and additions, Public Building,
Kelowna, B.C.691 (719)Coal for Dredging Plant at Selkirk, Man. . .
692 (729)Trade and Commerce, Dept. of (Canadian
Commercial Corporation)—Tenders for—Dismantling and moving of Central Heat-
ing Plant, etc., from Deseronto, Ontario,
to St. Hubert, P.Q.661 (730)Installation of automatic sprinkler systems,
Building No. 49 and Hangars Nos. 7 and
8 at Jericho Beach, Vancouver, B.C. . . 692

GOVERNMENT NOTICES—*Cont'd*

Charters granted to—

Electronic Materiels International Limited.	700
Canadian Baltic Immigrant Aid Society..	700
Union Packing Co. (Canada) Ltd. . . .	700
Leone (J. & P.) Limited.. . . .	700
Harrison (B. S.) Limited.. . . .	700
Du-Val Apparel Limited.. . . .	700
Harco Textiles Limited.. . . .	700
Titanic Construction Limited.. . . .	700
Waste Paper Statistics Limited.. . . .	700
Industrial Cellulose Research Limited.. .	700

Supplementary letters patent issued to—

Constantine Line (Canada) Limited.. .	701
Union Packing Company, Limited.. . .	701
Aluminate Chemicals Limited.. . . .	701
Arcturus Corporation Limited.. . . .	701
British Industries, Limited.. . . .	701
United (The) 5c to \$1.00 Stores of Canada Limited.. . . .	701
Bellevue Musical Art Limited.. . . .	701
Trailer-Boat Company Limited.. . . .	701

Post Office Savings Bank Account for November, 1947.. . . .750 (748)

Bank of Canada, monthly statement of assets and liabilities as at January 31, 1948.. . . .750 (748)

Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at February 4, 1948.. .751 (749)

Montreal City and District Savings Bank and La Banque d'Economie de Québec, December 31, 1947.. . . .752

Statement of Banks acting under charter (See Supplement)

MISCELLANEOUS NOTICES—

Bank (The) of Toronto, dividend No. 266..	681
Royal (The) Bank of Canada, dividend No. 242.. . . .	681
Banque Canadienne Nationale, dividend No. 228.. . . .	681 (727)
Bank of Montreal, dividend No. 339.. .	681 (727)
Pacific Pine Co. Ltd., construction of dolphins in the Pitt River, plans deposited.. . .	681
Mersey Paper Co., Ltd., boom in Whycomagh Bay, N.S., plans deposited.. . .	681
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over Petite Natashquan River, plans deposited.. . .	681 (728)
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the river "des Mille Iles", plans deposited.. .	681 (728)
Mersey Paper Company Ltd., boom and wharf in Indian Bay, N.S., plans deposited.	682
Saint John Sulphite Ltd., construction of piers and booms in the Saint John River, in the Parish of Lincoln, N.B., plans deposited..	682
Kemptville, the Village of, construction of two sewer crossings in the Rideau River, plans deposited.. . . .	682
Quebec, Government of the Province of, construction of a bridge over the Dagenais River, plans deposited.. . . .	682 (728)

MISCELLANEOUS NOTICES—*Cont'd*

Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities.. . . .	683
New (The) Brunswick Electric Power Commission, laying of an electric power cable in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., plans deposited.. . . .	683
Bell (The) Telephone Company of Canada, construction of an aerial wire crossing over the Narrows River, in Ontario, plans deposited.. . . .	683
Jasbec (J. M.) & M. Lasko, construction of floats and marine ways in the Annacis Channel of the Fraser River, plans deposited.. . . .	683
Southern Canada Power Co., Ltd., construction of a transmission line over the Yamaska River, plans deposited.. .	683 (728)
Detroit (The) and Windsor Subway Co., annual meeting.. . . .	684
Candia Company Ltd., head office.. . . .	684
Bloomfield Process Corporation Ltd., surrender of charter.. . . .	684
Kasler (Jay) & Sons Ltd., head office.. .	684
Canadian (The) Northern Railway Co., deposit of the Trust Mortgage dated April 15, 1907.. . . .	684
Adams (The) Paint Mfg. Co. Ltd., surrender of charter.. . . .	684
Banque (La) Provinciale du Canada, dividend No. 178.. . . .	(727)

NATIONAL DEFENCE—

Royal Canadian Navy—

King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service—Amendments.. . . .	643
--	-----

Canadian Army—

Appointments, etc.—

List No. 2—13th Jan., 1948.. . . .	644
List No. 3—20th Jan., 1948.. . . .	650
List No. 3A—20th Jan., 1948.. . . .	655

Royal Canadian Air Force—

Appointments, etc.—

AFRO 70—30th Jan., 1948.. . . .	656
---------------------------------	-----

Regulations amended—

AFRO 78—30th Jan., 1948.. . . .	661
---------------------------------	-----

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE..641 (641)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of— *Province of Ontario*

Bennett, W. H.—Barrie.. . . .	642
Premier Commodities Ltd.—Toronto.. .	643

Province of Quebec

Horowitz, M. L.—Montreal.. . . .	643
Owen, H. F.—Beaurepaire.. . . .	643
Sabourin, J. A. & J. E.—Montreal.. . .	(717)
Matton, A.—Montreal.. . . .	(717)
Bowen, P.—Quebec.. . . .	(717)
Trottier, F.—Montreal.. . . .	(717)
Perron, J.—Ste. Anne de Chicoutimi.. .	(717)
Masse, J. A.—Trois-Rivières.. . . .	(718)
Lido Products Co. Ltd.—Montreal.. . .	(718)
Pageau, R.—Lachine.. . . .	(718)
Lord, R.—Montreal.. . . .	(718)
Guénette, J. R.—Val David.. . . .	(718)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—Cont'd
DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—	
Trombly, B. E.—Sawyerville, Que.	642
Dostie, R. & C. C.—Rock Island, Que. . .	642

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—	
Western Engineering Co. Ltd.—Winnipeg,	
Man.	642
Freedman, W.—Montreal, Que.	642
Rideau Electric Co. Ltd.—Ottawa, Ont..	642
Hopper, A. D.—Parrsboro, N.S.	642
Cournoyer, F. & J. M.—St. Joseph de Sorel,	
Que.	(716)
Côté, J. E.—Asbestos, Que.	(716)
Forget, J. G.—Montreal, Que.	(716)
Girard, Dame Y.—Quebec, Que.	(716)
Jutras, L.—Trois-Rivières, Que.	(716)
Morin, P. D.—Trois-Rivières, Que. . . .	(716)
Lépine, A.—Montreal, Que.	(716)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—TRUSTEES
APPOINTED—Cont'd

In the matter of—	
Baron, N. A.—Montreal, Que.	(716)
Gauthier, J. E.—Montreal North, Que. .	(716)
Demers, P.—Montreal, Que.	(717)

ORDERS IN COUNCIL—

4685 (M. & R.)—19th Nov., 1947—Estab-	
lishing Regulations for the Leasing and	
Administration of Lands, the Property of	
the Crown, containing Limestone, etc., in	
the Northwest Territories.	684
94 (M. & R.)—13th Jan., 1948—Lease of land	
to Mr. J. A. Cameron.	687
205 (M. & R.)—19th Jan., 1948—Lease of	
land to Giant Yellowknife Gold Mines	
Ltd.	688

PROCLAMATION—

Juvenile Delinquents Act coming into force	
in the Town of Chateau d'Eau, in the Prov-	
ince of Quebec.	688 (729)



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, FEBRUARY 14, 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.

2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.

3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.

4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.

5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—

- (a) Applications to Parliament—4 insertions.
- (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
- (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
- (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
- (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
- (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
- (g) The Companies Act—1 insertion.

6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.

7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

OTTAWA, SAMEDI 14 FÉVRIER 1948

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.

2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.

3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.

4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.

5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:

- a) Demandes au Parlement—4 insertions.
- b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
- c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
- d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
- e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
- f) Loi de faillite—1 insertion.
- g) Loi des compagnies—1 insertion.

6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la *Loi de faillite*, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.

7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER.

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

Discharge of Assignors

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO
(IN BANKRUPTCY)

IN THE MATTER of the bankruptcy of Stewart James Allen, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, trading as "Stewart Allen & Co."

TAKE Notice that Stewart James Allen, the above named authorized assignor, was discharged by Order of the Court bearing date the 13th day of January, 1948, and such discharge is effective as from the 13th day of March, 1948.

Dated at Toronto, this 2nd day of February, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Albert Edward Dawes, of the Town of Walkerville, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that by an Order of the Court dated the 18th day of September, 1947, the aforesaid debtor is discharged as of the 18th day of September, 1949.

Dated at Toronto, this 6th day of February, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

7-1

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Alphonse Belgiorno, labourer, of the City and District of Montreal, Province of Quebec.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 3rd day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

DAVID GROBSTEIN.

Montreal, Quebec.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Max Louis Horowitz, jobber, of the City and District of Montreal, therein carrying on business under the firm name and style of "Town & Country Distributing Co."

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 6th day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 6th day of February, 1948.

DAVID GROBSTEIN.

Montreal, Quebec.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Leitch Brothers Limited, carrying on business under the name of Central Commodities as well as under its own name, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 3rd day of February, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtor.

Dated at Toronto, this 5th day of February, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Ilie Hudema, of the City of Windsor, in the Province of Ontario, carrying on business as "Woodbine Lunch" situated at 1023 Drouillard Road, and "Fish and Chips" situated at 1017 Drouillard Road, in the City of Windsor, in the Province of Ontario.

TAKE Notice that the undersigned was appointed trustee of the above estate, at a meeting of creditors held on the 4th day of February, A.D. 1948.

Dated at Windsor, Ontario, this 5th day of February, A.D. 1948.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA,
Trustee.

Guaranty Trust Building,
Windsor, Ontario.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the authorized assignment of Samuel J. Hornell, grocer, of the Town of Timmins, in the Province of Ontario, carrying on business under the firm name and style of Sam's Food Store, debtor.

NOTICE is hereby given that the undersigned was duly appointed trustee of the estate of Samuel J. Hornell, of Timmins, Ontario, at a statutory meeting of creditors held on the 4th day of February, 1948, at Suite 2, Marshall Block, Timmins, Ontario.

GORDON C. STRICKLAND,
Trustee.

Suite 2, Marshall Block,
Timmins, Ontario.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Henry A. McGinn, of the Township of Amherst Island, in the County of Lennox and Addington, in the Province of Ontario, storekeeper, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of creditors held on the 6th day of February, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtor.

Dated at Toronto, this 9th day of February, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Quong Kee and Quong Wah, trading under the name and style of Picadilly Cafe, of the City of Lethbridge, in the Province of Alberta, restaurant proprietors, debtors.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 5th day of February, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtors.

Dated at Lethbridge, Alberta, this 5th day of February, A.D. 1948.

BRITISH CANADIAN TRUST COMPANY,
Trustee.

315—6th Street South,
Lethbridge, Alberta.

7-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE ESTATE of Joseph Lawand, agent, of the City of Sudbury, District of Sudbury, Province of Ontario.

NOTICE is hereby given that Joseph Lawand, agent, of the City of Sudbury, District of Sudbury, Province of Ontario, did, on the 4th day of February, 1948, make an assignment; and that the first meeting of creditors will be held on the 18th day of February, 1948, at the hour of 11 o'clock in the forenoon, at the Court House, in the City of Sudbury, District of Sudbury, Province of Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with the Guaranty Trust Company of Canada prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Sudbury, Ontario, this 5th day of February, A.D. 1948.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA,
Custodian.

P.O. Box 125,
Sudbury, Ontario.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the authorized assignment of Harry Freedland, of the Town of Timmins, in the Province of Ontario, carrying on business under the firm name and style of Northern Auto Parts, debtor.

NOTICE is hereby given that Harry Freedland, of the Town of Timmins, in the Province of Ontario, did make an authorized assignment on the 4th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Wednesday, February 18th, at the hour of 2 o'clock in the afternoon, at Suite 2, Marshall-Ecclestone Block, Timmins, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed amongst the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Timmins, Ontario, this 5th day of February, 1948.

GORDON C. STRICKLAND,
Custodian.

Suite 2, Marshall Block,
Timmins, Ontario.

3609—14

7-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Simon & Tremblay, Montreal, Quebec.

NOTICE is hereby given that Morris Simon and Rene Tremblay, retail furriers, carrying on business together in the City and District of Montreal, under the firm name and style of "Simon & Tremblay", were adjudged bankrupt and a receiving order made on the 2nd day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 18th day of February, 1948, at 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room No. 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proof of claim and proxies must be filed with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

DAVID GROBSTEIN,
Custodian.

Office:

Suite 304,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Andreef Laminated Products Ltd., a body politic and corporate duly incorporated, having its head office and principal place of business in the Town of Ste. Therese and a branch in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that Andreef Laminated Products Ltd., of Ste. Therese, Que., was adjudged bankrupt on the 4th day of December, 1947, and that the first meeting of creditors will be held on the 19th day of February, 1948, at 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodians or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 5th day of February, 1948.

ALBERT LAMARRE & HAROLD J. INNS,
Custodians.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:

10 St. James St. East,
Montreal, Que.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Frederick A. Dalby and Samuel B. Walker, painters and decorators, doing business together under the name and style of "Dalby & Walker", at 2070 Elmer St., in the City and District of Montreal, authorized assignors.

NOTICE is hereby given that Frederick A. Dalby and Samuel B. Walker, of Montreal, did, on the 31st day of January, 1948, make an authorized assignment; and that the first meeting of creditors will be held on the 19th day of February, 1948, at

the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodians or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 5th day of February, 1948.

ALBERT LAMARRE & HAROLD J. INNS,
Custodians.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que.

7-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Danny Moss and Angelo Gordon Colangelo, merchants doing business together under the name and style of "Crown Electric Co.", at 4916 St. Denis St., in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that Danny Moss and Angelo Gordon Colangelo were adjudged bankrupt on the 28th day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 24th day of February, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 5th day of February, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que.

7-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 13, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificates of registry were issued:

Company	Class of Business
The Continental Insurance Co.	Aircraft and Automobile Insurance in addition to the classes for which it is already registered.
Fidelity-Phenix Fire Insurance Company of New York	Aircraft and Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

Niagara Fire Insurance Company

Aircraft and Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

4-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 16, 1948.

NOTICE is hereby given that Certificate of Registry No. C 1120 has this date been issued to the Federation Insurance Company of Canada, incorporated in 1947 by special Act of the Parliament of Canada, authorizing it to transact in Canada the business of Fire Insurance and, in addition thereto, Civil Commotion Insurance, Earthquake Insurance, Limited or Inherent Explosion Insurance, Falling Aircraft Insurance, Limited Hail Insurance, Impact By Vehicles Insurance, Sprinkler Leakage Insurance, Water Damage Insurance, and Windstorm Insurance, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company. Mr. H. Gerin-Lajoie, K.C., Montreal, P.Q., President of the Company, has been appointed chief agent.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

4-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, January 20, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
Federal Insurance Company	Automobile and Personal Accident Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

4-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, February 3, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
Central Union Insurance Co.	Earthquake Insurance, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company, in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

6-4

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
27th January, 1948.

No. 4.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

Branch of the Adjutant-General—

D Org—

ZK2153 Maj W. G. McGuire, RCIC, vacates the appt of DAAG, 14 Jun 47.

ZB2477 Maj A. H. M. Greene, RCASC, vacates the appt of DAAG, 19 Sep 47.

COMMANDS

HQ Eastern Command—

ZH1873 Lt-Col R. L. Rutherford, OBE, RCIC, vacates the appt of GSO 1, 22 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

11 Wks Coy—

ZK1056 Lt I. D. MacDonald to be Capt, 22 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

HQ RCOQ Que Comd—

ZD261 Maj (A/Lt-Col) S. E. Moore to be CRCOC, continues in the appt of Comd OO and to retain the acting rank of Lt-Col while so employed, 15 Jan 48, from comd, 3 Area Ord Dep.

25 Cent Ord Dep—

ZP2507 Lt J. L. Lessard to be Capt, 15 Dec 47.
ZF2683 Lt A. M. Ervin to be Capt, 5 Jan 48.

3 Area Ord Dep—

ZC2042 Lt (A/Capt) R. Laperriere to comd, to be Area OO and to retain the acting rank of Capt while so employed, 15 Jan 48.

6 Area Ord Dep—

ZA457 Capt (A/Maj) J. W. Routledge vacates the comd, vacates the appt of Area OO, W Ont Area, and to retain the acting rank of Maj, 14 Jan 48.

ZC174 Capt P. R. Campbell to comd and to be Area OO, 15 Jan 48

7 Area Ord Dep—

ZA624 Maj A. W. L. Sanders to comd and to be Area OO, 15 Jan 48.

SCHOOLS OF INSTRUCTION

Cdn Army Staff College—

ZP1526 Lt-Col (A/Col) R. P. Rothschild, MBE, RCA, vacates the appt of Director and to retain the acting rank of Col, 31 Jul 47.

Combined Operations School—

ZP1564 Maj N. Featherstone, RCIC, vacates the comd, 15 Jan 48.

MISCELLANEOUS

1 Pers Dep—

ZP1358 Maj V. N. Hodson, RCIC, is ret'd to pension and is placed on the Ret'd List with the rank of Maj, 13 Oct 47.

4 Pers Dep—

Maj-Gen J. H. MacQueen, CBE, is ret'd to pension and is placed on the Ret'd List with the rank of Maj-Gen, 18 Oct 47.

Cdn Military Attache Est—

ZP1536 Col J. F. Bingham, CBE, to be Military Attache, Turkey, 23 Dec 47.

ZP1525 Lt-Col (A/Col) R. P. Rothschild, MBE, RCA, to be Military Attache, Greece, and to retain the acting rank of Col while so employed, 6 Sep 47.

SPECIAL UNITS

VDE—

ZB2976 Capt D. A. Campbell, RCEME, to be Maj, 31 Dec 47.

MISCELLANEOUS (UNPOSTED PERSONNEL)

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

ZC2908 2/Lt W. J. Newlands to be Lt, 12 Nov 47.

ZB2912 2/Lt R. F. McGuire to be Lt, 2 Dec 47.

ERRATA

Supplement to CAO, Issue No. 15 (AP & R 16/47), page 4, under 1 Cdn Air Liaison Gp, so far as it relates to ZK983 Capt F. R. Wiggs, MC, RC Sigs, for "12 Feb 47" read "13 Feb 47".

Supplement to CAO, Issue No. 51 (AP & R 51/47), page 4, under Schools of Instruction, Cdn Army Staff College, so far as it relates to ZB713 Lt-Col (A/Col) W. C. Dick, OBE, for "15 Jul 47" read "1 Aug 47".

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

5 Arm'd Regt (8NBH)—

Capt H. T. Stevens is permitted to retire and is placed on the Ret'd List with the rank of Capt, 28 Oct 47.

Lt R. A. Milton to be Capt, 20 Aug 47.

17 (PEI) Recce Regt—

Walter Bradford LePage to be 2/Lt, 22 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

14 Fd Regt—

Capt H. J. L. Dyer, RCAC (Supplementary Reserve) to be Capt, 1 Dec 47 and is trans to RCA.

Lt N. F. MacLeod, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 7 Nov 47 and is trans to RCA.

47 A Tk Regt—

Maj W. L. MacQuarrie to comd, 25 Aug 47.

Capt T. E. Rowley (Ret'd List) to be Capt and to be Adj't, 1 Nov 47.

Lt J. R. Cameron to be Lt, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

East Coast Sig Regt—

Lt W. V. Lodge to be Lt (RC Sigs), 1 Apr 47
and is trans from PL Fus (MG), RCIC.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 14 Inf Bde—

Lt-Col J. E. Anderson, DSO, to be Brig and to
comd, 17 Nov 47.

Carl & York R—

Lt-Col J. E. Anderson, DSO, vacates the comd,
16 Nov 47.

NB Scottish—

Lt G. M. Blakney to be Capt, 14 Jan 47 and is
trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

21 Tpt Coy—

2/Lt G. L. Pitt-Smith is retd (KR (Can) 253),
1 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

22 Fd Amb—

Capt J. A. Ritchie to be Capt, 29 Oct 47 and is
trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL
ENGINEERS

21 Armd Wksp—

Maj O. N. Berringer to comd, 30 Oct 47.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

7 Recce Regt (17H)—

Majs C. W. MacLean, DSO; A. A. Hugman;
D. L. DeVolpi are trans to Supplementary
Reserve, 1 Oct 47.

16 Recce Regt (7/11H)—

Capt R. G. Hodge is permitted to retire and
is placed on the Retd List with the rank of
Capt, 18 Nov 47.

24 Armd Regt (TRR)—

Maj J. Duclos is permitted to retire and is
placed on the Retd List with the rank of Maj,
6 Oct 47.

Capt (Supy) E. Backer to be Capt, 1 Jul 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

6 Fd Regt—

Capt C. M. Thivierge, RCAMC, to be Capt
and to be RMO, 1 Oct 47 and is trans from
Supplementary Reserve.

Joseph Laurent Verroneau to be 2/Lt, 6 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

HQ 3 Fd Engr Regt—

Joel Aloysius Wolfe to be 2/Lt and to be Lt,
1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 10 Inf Bde—

Lt-Col, the Hon. J. M. P. Sauve, ED, to be
Brig and to comd, 1 Jan 48 and is trans from
Supplementary Reserve.

R de Mais—

Lt C. E. Lamarche (Retd List) to be Lt (Supy),
13 May 47.

RHC—

Capt J. W. Patrick, RCAMC, to be RMO, 18
Sep 47, from MO (Supy).

R de Q (Mit)—

Joseph Remi Paul Eugene Tousignant to be
2/Lt, 1 Nov 47.

RRC—

2/Lt G. Belanger is permitted to resign his
commn, 5 Dec 47.

Fus du St L—

Capt L. Vachon is trans to Supplementary
Reserve, 20 Oct 47.

R de Levis—

Lt J. E. Laflamme to be Lt, 11 Nov 47 and is
trans from Supplementary Reserve.

Voltigeurs (Mot)—

Maj P. Gendron is trans to Supplementary
Reserve, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

20 Fd Amb—

Capt J. A. Royer to be Maj, 13 Jan 47 and is
trans from Supplementary Reserve.

Maj L. Lamoureux (Retd List) to be Maj
(Supy), 14 Jun 47.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL
ENGINEERS

10 Inf Wksp—

Capt G. M. Young to be P/Maj and to comd,
1 Jun 47.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Univ de Montreal Cont—

Lt R. H. Whittaker is trans to Supplementary
Reserve, 14 Jan 47.

Jean de Breboeuf Cont—

Lt P. G. J. Vaillancourt is trans to Supple-
mentary Reserve, 14 Jan 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

HQ 19 Armd Bde—

H/Capt H. D. Cleverdon to be H/Capt and to
be Chapl, 1 Apr 46 and is trans from CCS.

H/Capt D. C. Candy to be H/Capt and to be
Chapl, 15 May 46 and is trans from CCS.

4 Armd C Regt (4PLDG)—

Capt J. T. M. Fraser (Retd List) to be Capt
(RCAMC) and to be RMO, 15 Dec 47.

6 Armd Regt (1H)—

Lt H. G. Phipps to be Lt (RCAC), 1 Nov 47
and is trans from Tor Scot R, RCIC.

11 Armd Regt (Ont R)—

Lt J. H. Richardson (Retd List) to be Lt,
22 Sep 47.

22 Recce Regt (Essex R)—

Lt W. N. Montour is permitted to retire and
is placed on the Retd List with the rank of Lt,
3 Dec 47.

Lt W. Montrose to be Capt, 1 Dec 47.

25 Armd Regt (QY Rang)—

Lt C. J. Devins, RCAMC, is retd (KR (Can)
253) and is placed on the Retd List with the
rank of Lt, 1 Oct 47.

Capt J. W. Webster vacates the appt of QM
and is trans to Supplementary Reserve, 10 Sep
47.

Maj R. G. Mitchell is trans to Supplementary
Reserve, 20 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

- 9 (R) Fd Bde—
Capt (Maj CA(A)) C. C. Cook is permitted to resign his commn on appt to the RCNVR, 19 Aug 42.
- 9 A Tk Regt (SP)—
Lt (P/Capt) D. R. Hall, RCAMC, to be P/Capt and to be MO (Supy), 1 Apr 46 and is trans from Med Gen List.
Lt (P/Capt) D. R. Hall, RCAMC, to be Capt, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Sep 47.
- 11 Fd Regt—
Lt L. A. McDermott is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 7 Mar 47.
Lt A. J. Coady to be Lt, 2 May 47 and is trans from Supplementary Reserve.
Lt J. C. Rowlatt to be Lt, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.
Lt E. G. Kendrick to be Lt, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.
- 25 Med Regt—
Maj I. L. Waldeck is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 2 Oct 47.
- 29 Fd Regt (SP)—
Lt J. D. Robinson, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 15 Dec 47 and is trans to RCA.
Daniel Frederick Neylan to be 2/Lt, 11 Oct 47.
Denis Wolfe Case to be 2/Lt, 8 Dec 47.
- 30 Fd Regt—
Capt E. Taylor to be Capt, 1 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.
- 31 Fd Regt—
Lt (A/Capt) V. R. Finley is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Mar 47.
Lt G. J. Hughes is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 21 Mar 47.
- 32 Fd Regt (SP)—
Capt H. H. Berry to be Maj, 3 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.
Edward Saunders to be 2/Lt, 21 Oct 47.
- 49 HAA Regt—
Capt C. R. M. Eaid, RCAMC, to be Capt and to be MO (Supy), 22 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.
Capt N. S. Currie, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 15 Sep 47 and is trans to RCA.
Capt I. Munroe, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 15 Nov 47 and is trans to RCA.
- 50 HAA Regt—
Capt R. Bell, (Retd List) to be Capt RCAMC and to be MO (Supy), 9 Dec 47.
- 54 LAA Regt—
Capt D. L. Kropf to be P/Maj, 15 Oct 47.
Capt J. G. Becker, MBE, RC Sigs (Supplementary Reserve) to be Capt, 13 Nov 47 and is trans to RCA.
Capt G. E. Dengis is trans to Supplementary Reserve, 19 Dec 47.
- 56 LAA Regt—
Maj (A/Lt-Col) C. C. Slein, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 31 Oct 47.

- 58 LAA Regt—
Capt G. H. Roy to be Adj, 1 Mar 47. Is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Oct 47.
- 59 LAA Regt—
Maj R. V. Summerhays is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 19 Nov 47.
Maj W. W. Pollock vacates the appt of 2 IC and is trans to Supplementary Reserve, 6 Oct 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 2/48).
Capt J. C. Nix to be Adj, 20 Nov 47.
Lt-Col J. A. Gillies, OBE, ED, to be Maj, 6 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.
Maj (Supy) H. J. Clauson to be Maj, 20 Nov 47.
- 60 LAA Regt—
Lt R. D. Gowland (Retd List) to be Lt, 16 Oct 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 55/47).
- 69 Observation Regt—
Capt E. A. DuVernet to be Capt, 20 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.
Lt V. H. Munro, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 10 Nov 47 and is trans to RCA.
Edwin Benjamin Ayer to be 2/Lt, 3 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

- 3 (R) Dist Engrs—
Capt (Maj CA(A)) L. A. Brown is permitted to resign his commn on appt to the RCNVR, 19 Aug 42.
- HQ 1 Fd Engr Regt—
Robert Gibson Newell to be 2/Lt, 14 Sep 47.
- HQ 2 Fd Engr Regt—
Lt C. H. Barr to be Capt, 20 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

- Can Fus (MG)—
Capt J. F. Yeddeau is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 15 Dec 47.
Robert Wilson Cheney to be 2/Lt, 1 Dec 47.
Celia John Smith to be 2/Lt, 8 Sep 47.
- Essex Scot—
Capt W. A. Willson, RC Sigs to be Capt (RC Sigs) and to be Sigs Offr, 22 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.
- Perth R—
Capt F. J. Mills to be Capt, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.
- HLI of C—
Lt S. A. Lorrinan is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 13 Sep 47.
- Tor Scot R—
2/Lt W. R. Roddy is ret'd (KR (Can) 267 (c)), 8 Dec 47.
- RHLI—
Lt (P/Capt) L. V. McIlwain to be Adj, 2 Sep 47.
Maj D. G. Duncan to be Maj, 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

48 Highrs—

Maj P. W. Bennett, OBE, vacates the appt of 2 IC, 8 Dec 47. To be Lt-Col and is trans to Supplementary Reserve, 9 Dec 47.

Lt K. J. McGregor to be Adjnt, 10 Dec 47.

Lorne Scots—

Maj R. G. Early is trans to Supplementary Reserve, 14 Nov 47.

Alq R—

Capt J. L. Charlebois to be Maj, 25 Jun 47.

Lt F. Evans (Retd List) to be Lt, 25 Sep 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 54/47).

GGFG—

Capt R. K. C. Jepson to be QM, 29 Sep 47.

CH of O—

Lt L. A. Jones to be Capt, 1 Dec 47.

SD & G Highrs—

Lt W. D. Knox to be Lt, 18 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ RCASC 1 Div—

Capt J. A. Whitelaw to be Adjnt, 1 Jan 47.

HQ 1 C Tps Coln—

James Douglas Watterson to be 2/Lt, 15 Dec 47.

1 Tpt Coy—

Capt F. C. Craig, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 2 Dec 47 and is trans to RCASC.

5 Tpt Coy—

Lt A. M. Brown to be Capt, 2 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

24 Fd Amb—

Maj G. E. D. Wilson to be Maj, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

24 Med Wksp—

Maj J. R. Dent, RCOE (Supplementary Reserve) to be Capt and to be Adjnt, 16 Dec 47 and is trans to RCEME.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Univ of Western Ontario Cont—

Capt W. F. Maguire is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 14 Jan 47.

CADET SERVICES OF CANADA

2/Lt G. J. C. Wallace is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of 2/Lt, 1 Sep 46.

RESERVE OF OFFICERS—GENERAL LIST

Capt H. S. Barlow is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Apr 46. (Substituted for entry which appeared in AP & R 22/47, under Supplementary Reserve, Central Command, ROAMC).

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

8 Armd C Regt (14H)—

Capt J. H. Sinclair is retd (KR (Can) 264 (a)) and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 25 May 47.

18 Armd C Regt (12D)—

Lt D. C. M. Elliott to be Lt and to be QM, 20 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

10 Med Regt—

Capt W. B. McIntyre is trans to Supplementary Reserve, 16 Oct 47.

48 A Tk Regt—

Donald Stanton Hammond to be 2/Lt, 6 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

R Wpg Rif—

Lt R. N. Shaw to be Lt, 7 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Wpg Gren—

Capt W. Hinds to be Capt and to be QM, 1 Aug 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Cameron's of C—

Maj C. E. Kent, RCAPC, is trans to Supplementary Reserve, 1 Nov 47.

Lt N. A. Sparrow is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Nov 47.

Lt B. R. Moody to be Capt, 3 May 47.

Lake Sup R (Mot)—

Lt H. I. Sherlock is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Dec 47.

Regina Rif—

Capt L. Zimmer to be Capt (Supy), 25 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt O. J. Keehr to be Lt, 2 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 6 Armd Div RCASC Coln—

Lt J. S. Reive is retd (KR (Can) 267 (c)), 21 Oct 47.

Maj A. W. McCulloch to be Maj and to be RMO, 30 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Capt K. G. Rose to be Capt, 30 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt H. G. W. Bromley to be P/Capt, 28 Aug 47.

16 Tpt Coy—

Capt E. F. Swain (Retd List) to be Capt, 14 Oct 47.

17 Tpt Coy—

Lt J. W. Strong to be Lt, 14 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

22 Tpt Coy—

Lt E. A. Reid to be P/Capt, 29 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

3 FDS—

Maj M. Carleton to be Maj (Supy), 1 Apr 46. Maj (Supy) M. Carleton to be Maj and to comd, 30 Sep 47.

10 Fd Amb—

Capt (Supy) G. W. Fitzgerald to be Capt, 16 Sep 47.

50 CCS—

Lt (NS) L. G. Einarson (Retd List) to be Lt (NS), 5 Nov 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 55/47).

The undermentioned to be Lts (NSs) effective date shown and are trans from Supplementary Reserve:

Lts (NSs) F. M. Spencer, 28 Oct 47.
S. A. Horning, 5 Nov 47.
M. E. Swan, 5 Nov 47.
M. E. Jerrom, 26 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

16 Inf Bde Wksp—

Lt (A/Capt) J. F. Bird relinquishes the acting rank of Capt and is trans to Supplementary Reserve, 31 Mar 47.

16 Armd Wksp—

Lt T. E. Swann, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 24 Sep 47 and is trans to ROEME.

89 LAD—

Capt W. R. Merryweather is trans to Supplementary Reserve, 30 Nov 47.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Univ of Saskatchewan Cont—

2/Lt J. W. Joyce to be Lt and is trans to Supplementary Reserve, 30 Sep 46.

CADET SERVICES OF CANADA

Lt G. A. Guilbault is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Jan 47.

Lt C. V. P. McCullough is trans to the Reserve List, 1 Jan 47.

RESERVE OF OFFICERS—GENERAL LIST

Lts V. L. Davies; W. F. Geddes are ret'd (KR (Can) 253) and are placed on the Retd List with the rank of Lt, 26 Jun 46.

Maj R. K. Finlayson; Lts E. E. Dafoe; D. Munro are ret'd (KR (Can) 253), 26 Jun 46.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

9 Recce Regt (BCD)—

Lt-Col H. H. Angle, DSO, vacates the comd and is trans to Supplementary Reserve, 31 Aug 47.

13 (R) Armd Regt (BCR)—

Capt W. E. Martin is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Mar 46.

13 Armd Regt (BCR)—

Capt W. G. Beatty to be Capt, 4 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

19 Armd C Regt (Edmn Fus)—

Lt F. Baird to be Lt, 24 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

15 Coast Regt—

Lt T. G. Harrison to be Lt, 9 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

19 Med Regt—

Capt I. F. Garrison is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 9 Oct 47.

41 A Tk Regt (SP)—

Capt R. G. Williams, RCAMC, to be Capt and to be RMO, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

43 HAA Regt—

Maj A. St. C. MacPherson is trans to Supplementary Reserve, 31 Mar 47.

Capt A. G. Thomas to be Maj, 1 Apr 47.

65 LAA Regt—

Lt B. M. Plumb, RCIC (Supplementary Reserve) to be 2/Lt, 30 Sep 47 and is trans to RCA.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

West Coast Sig Regt—

Capt R. L. H. G. Fortin (Retd List) to be Capt, 15 Sep 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 18 Inf Bde—

H/Maj J. A. Ryan CCS vacates the appt of Chapl and is trans to Supplementary Reserve, 1 Aug 47.

RM Rang—

Lt T. J. Sullivan, RCAMC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 30 Oct 47.

S Alta R—

Capt D. King is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Sep 47.

Calg Highrs—

Walter Garrett Blackbourne; Donald Alfred Hayes to be 2/Lts, 22 Nov 47.

PACIFIC COAST MILITIA RANGERS

97 Coy—

Capt E. J. Cook is ret'd (KR (Can) 253), 15 Feb 46.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 2 C Tps—

Capt R. R. Mitchell is trans to Supplementary Reserve, 17 Sep 46.

15 Tpt Coy—

Capt W. H. Turpin is trans to Supplementary Reserve, 30 Sep 47.

32 Gen Tpt Coy—

2/Lt M. V. Lawrence to be Lt, 2 May 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

13 Fd Amb—

Capt (QM) C. F. Ballam to be Lt (Non Med), 1 Jul 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

1 (R) Fortress Wksp—

Lt A. M. Urquhart is retd (KR (Can) 270) and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 31 Mar 46.

RESERVE OF OFFICERS—GENERAL LIST

T/Lt (Capt CA (A)) P. L. C. Douthwaite is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Mar 45. (Substituted for entry which appeared in AP & R 31/45).

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY RESERVE

EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Maj J. O. Millard is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 29 Jul 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Capt J. A. MacDonald is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 14 Oct 47.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

Lt-Col (formerly Col) H. W. Johnston, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Col, 14 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Maj J. Y. F. X. G. Rinfret is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 31 Mar 47.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

H/Maj A. H. Crowfoot is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of H/Maj, 15 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

Lt J. A. Kilsby is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 28 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Lt (NS) J. A. Dunn is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt (NS), 23 Oct 46.

CENTRAL COMMAND

GENERAL LIST

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank of Capt:

Cpts W. R. Willing, 4 Nov 47.

A. Kirkwood, 15 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

Capt N. M. W. Kay is called out for duty with the Canadian Army (Active Force) under the provisions of GO 125/39 in rank shown, for employment as a Personnel Officer, for the period 12 Jan to 21 Jan 48 incl.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

Maj F. L. Lewis, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 6 Mar 47.

Capt P. M. Rose (Retd List) to be Capt, 1 Dec 47

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Maj E. Brunet is retd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 19 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

Capt J. Nicol is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 20 Nov 47.

PRAIRIE COMMAND

GENERAL LIST

Capt R. R. Robertson is permitted to retire, 7 Nov 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Lt H. W. Langstaff is permitted to retire, 17 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Capt A. F. Nichol is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 15 Sep 47.

Cpts D. Mowat; M. J. Furman are permitted to retire, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

The undermentioned are permitted to retire, 1 Oct 47:

Maj H. B. Gorrell.

Cpts J. A. Christie.

J. A. Dean.

A. R. Montgomery.

CANADIAN WOMEN'S ARMY CORPS

Lt H. I. Ward is permitted to retire, 1 Oct 47.

WARRANT RANK (CL I) CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

QOR of C

B497985 CSM (WO II) John Wilfred Barnes to be A/WO I and is appt RSM, 26 Oct 47.

ERRATUM

Supplement to CAO, Issue No. 48 (AP & R 48/47), page 11, under Central Command, RCASC, 2 Inf Bde Coy, for "Capt J. A. Legge" read "Capt B. J. Legge".

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

CENTRAL COMMAND

Queen's Univ Cont—

Capt G. E. George, C Int C, to be Maj, 6 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA
QUEBEC COMMAND

Capt A. Dugas is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 18 Sep 47.

Lt J. Y. Coutu is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 19 Nov 47.

CENTRAL COMMAND

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank of Lt:

Lts R. G. Corneil, 30 Jun 47.
T. A. Venner, 9 Dec 47.

Lt P. M. Moore is trans to the Reserve List, 20 Nov 47.

Lt K. H. Loughheed, RCIC, to be Lt, 29 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

PRAIRIE COMMAND

Lt G. J. Trapp is permitted to retire, 30 Jun 47.

WESTERN COMMAND

P/2/Lt B. G. Halbert to be Lt, 12 Dec 47.

(F)

RESERVE MILITIA
NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE
(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

DEPOTS

2 DD—
Lt A. B. Welsh, RCIC, is struck off strength and is placed on the Reserve of Active Officers, General List, 27 Mar 46.

3 DD—
The undermentioned are struck off strength:
Lt-Col T. F. Flahiff, RCOC, 30 Apr 46.
Maj L. A. Brown, RCE, 19 Aug 42.
Maj C. C. Cook, RCA, 19 Aug 42.

3 Pers Dep—
Maj C. B. Bate, MBE, MC, DCM, ED, RCE, is struck off strength, 7 Aug 47.

4 Pers Dep—
Lt-Col E. E. Massey, ED, Gen List, is struck off strength, 29 Aug 47.

The undermentioned are ret'd to pension:
Capt (Sgt—RCOC—PAM) J. Nicol, RCOC, 20 Nov 47.
Capt (SM (WO I)—CMSC—PAM) A. Kirkwood, Gen List, 15 Dec 47.
Lt (Pte—RCASC—PAM) J. A. Kilsby, RCASC, 28 Oct 47.

5 DD—
Lt (QMS (WO II)—CMSC—PAM) J. C. Gauvreau, CMSC, is ret'd to pension, 31 Oct 43.

5 Pers Dep—
Capt (Sigm—RC Sigs—PAM) W. R. Willing, Gen List, is struck off strength, 4 Nov 47.

6 Pers Dep—
Capt J. H. B. MacDonald, RCAC, is struck off strength, 11 Sep 47.

10 Pers Dep—
Lt W. McCaughan, RCE, is struck off strength, 16 Jul 47.

12 DD—
Capt A. F. Nichol, RCAMC, is struck off strength and is placed on the Reserve of Active Officers, General List, 30 Apr 46.

(HQ 143-14-2 Vol 4) (D Pers)
(PC 440 of 6th February, 1948).

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS,
RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 81, 6 Feb 48

The following appointments, promotions, retirements, etc, have been approved:

REGULAR

Retirements—

Retired and placed on the Retired List Regular:

Air Marshal
Leckie R, CB DSO DSC DFC, 11922 (P) 6 Apr 48
(PC 95/44 of 9 Jan 48)

Flight lieutenant
Pinch A F, 1585 (Adm) 12 May 48
(AP & R 12, 29 Jan 48)

Resignations—

Permitted to resign their commissions:

Squadron leader
Gordon K A, 783 (P) 26 Sep 47

Flight lieutenant
Keighley K E, DFC, 20191 (BO) 23 Dec 47

Flying officer
Knapp G, J49729 (P) 19 Nov 47

Amendment—

AFRO 464, 29 Aug 47, p 2, col 2—
Delete "Emond J R A E, 872 (Adm) 15 May 42"
Insert "Emond J R A E, 872 (Adm) 24 Feb 42"
(AP & R 5, 13 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A

Transfers—

Transferred from the Regular, to the Reserve, General Section, Class A:

Flying officer
Howe J G, J17459 (WOO) 21 Nov 47
(AP & R 5, 13 Jan 48)

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class A, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

King H E, AFC, C1630 (P) 12 Aug 47, 1 Mar 45
 Knowles P H, AFC, C51214 (P) 25 Jun 47, 1 Mar 45
 Macklin D I, AFC, C2361 (P) 12 Jun 47, 1 Aug 44
 McFadyen M D, C876 (P) 1 Mar 47, 1 Nov 43
 Moran C C, DFC, C1063 (P) 23 May 47, 16 Jun 44

Squadron leader

Langmuir J W C, DFC, J5051 (P) 24 Feb 47, 18 Dec 44
 Lay H M, AFC, C1175 (P) 9 Apr 47, 1 Jan 43
 Lieberman S S, J6020 (P) 23 Jun 47, 25 Dec 44
 Lovelace J C, DFC, J15409 (WOO) 12 Mar 47, 28 Jul 44
 Lowry D J, C1177 (P) 21 Mar 47, 1 May 43
 Lowry R H, AFC, C1176 (P) 27 Feb 47, 31 Aug 43
 Morton J A, DFC, J7451 (P) 13 Jun 47, 13 May 45
 Murray H G, MBE, C2554 (N) 2 Jun 47, 1 Feb 44
 Nasmith D C, AFC, J7458 (P) 10 Jun 47, 1 Oct 44
 Neilly L G, DFC, J3202 (P) 7 Jun 47, 2 Sep 44
 O'Connell W J J, DFC, J15059 (P) 26 Mar 47, 1 Dec 44
 Patterson B D C, DFC, J10296 (P) 31 Jul 47, 26 May 44
 Prendergast J B, DFC, J8139 (P) 27 Jun 47, 8 Apr 45
 Sanderson J H, DFC, J6275 (P) 24 Apr 47, 1 Oct 44
 Sheardown H R, J7342 (P) 21 Jun 47, 28 Nov 44

Flight lieutenant

Glen W R, J21530 (N) 1 Oct 47, 4 Dec 44
 Jenkinson C F, J15969 (BO) 25 Jun 47, 25 Nov 43
 Jewitt D A, J12465 (P) 15 Sep 47, 3 Jul 44
 Johnstone M M, J15682 (P) 14 Mar 47, 22 May 43
 Johns F S A, J22397 (P) 3 Apr 47, 30 Dec 44
 Johnston E F, C23570 (P) 13 May 47, 13 Dec 44
 Johnson W H, J25516 (BO) 7 Jun 47, 16 Apr 45
 Jones L M, J17594 (P) 1 Mar 47, 31 Mar 45
 Jones W A, J9851 (WOO) 15 Mar 47, 9 Aug 44
 Kaitting E W, J17217 (P) 28 Feb 47, 5 Apr 45
 Keen G F, DFC, J17489 (NB) 1 Jun 47, 4 Mar 45
 Keetley R S, J9240 (P) 17 Feb 47, 1 Dec 43
 Kelsey I H, J10494 (P) 31 May 47, 13 Mar 44
 Kennedy J C, J14568 (P) 30 May 47, 8 Mar 44
 Kennedy W J, J14710 (P) 17 Jun 47, 1 Mar 45
 Kermod D J, J23081 (P) 13 Jun 47, 17 Nov 44
 Kilburn B C, J11635 (NB) 21 May 47, 1 Aug 44
 Konvalinka C M, J5031 (P) 25 Feb 47, 1 Nov 42
 Lafreniere J R H, DFC, J35881 (P) 21 Jul 47, 9 Feb 45
 Lamb J D, DFC, J4115 (P) 9 May 47, 22 Feb 43
 Langlois J L, DFC, J18709 (WOO) 26 Feb 47, 7 Dec 44
 Larson D H, J28657 (P) 25 Jun 47, 28 Mar 45
 Leavitt W H C, DFM, J17368 (P) 3 Oct 47, 14 Jul 43
 Lett K C, J22163 (P) 9 Jun 47, 28 Sep 45
 Lidken R T, J22269 (P) 26 Jun 47, 31 Dec 44
 Liffiton E J, J18507 (P) 3 Sep 47, 28 Feb 45
 Lindsay E B, J10156 (P) 12 Mar 47, 16 Jan 44
 Lott A M, DFC, J22812 (P) 5 May 47, 22 Jan 45
 Loutet G R, J12334 (P) 24 Jun 47, 1 Sep 44
 Lyne J E, J10974 (P) 6 Jun 47, 1 Jun 43
 MacDonald M W, DFC, J25410 (P) 11 Jun 47, 16 Apr 45
 MacDonald L V, J27213 (P) 24 Jul 47, 1 Mar 45
 MacKirdy K A, J14228 (N) 1 Mar 47, 11 Sep 44
 MacLean J H, J16355 (P) 1 Aug 47, 5 Dec 44
 MacLean W M, J12044 (P) 31 Jul 47, 5 Jun 44
 MacLise D J, DFC, J10295 (P) 20 May 47, 4 Aug 44
 MacNeil D S, AFC, J25133 (P) 17 Mar 47, 2 Apr 45
 Mahon H H S, DFC, J25694 (BO) 19 Jun 47, 27 Nov 44
 Marche G C, J25767 (BO) 1 Oct 47, 30 Apr 45
 McLachlin D R, J5978 (P) 9 Jul 47, 4 Jul 43
 McLean E H, J15179 (P) 6 May 47, 4 Aug 44

McLean W E, J22391 (P) 24 Jun 47, 20 Feb 45
 McLellan P A, J23482 (WOO) 24 Jul 47, 11 Jan 45
 McLeod D A, J11299 (P) 18 Feb 47, 4 Aug 44
 McLeod N H, J15094 (WOO) 8 Jul 47, 1 Aug 44
 McMackin J R, J17807 (P) 15 Aug 47, 21 Nov 44
 McMahan J L M, J20007 (P) 26 Jun 47, 28 Aug 44
 McManus P J, DFC, J14558 (P) 5 Jun 47, 25 Sep 44
 McMillan J C, J11078 (P) 7 Jul 47, 10 Apr 44
 McPherson G M, J24164 (P) 10 Apr 47, 5 Mar 45
 McPherson W J, AFM, C27774 (P) 29 May 47, 13 Dec 44
 McQuiston J H, DFC, J26751 (P) 11 May 47, 20 Nov 44
 McRae E A, C13233 (N) 12 Jun 47, 1 Feb 45
 Medland H D, J24931 (WOO) 11 Jun 47, 22 Mar 45
 Menger W D, J22905 (N) 27 May 47, 22 Jan 45
 Meyers A H, J14168 (N) 14 Jun 47, 11 Sep 44
 Miller W V, J11450 (NB) 27 Jun 47, 27 Apr 44
 Mills E E, J35214 (P) 25 Jul 47, 1 Mar 45
 Milner A R, J12764 (P) 13 Jun 47, 17 Jul 44
 Milne A R, J13337 (P) 28 May 47, 14 Aug 44
 Moffett H B, J6368 (P) 17 Feb 47, 28 Jul 43
 Moir J T, J23483 (WOO) 14 Jun 47, 11 Jan 45
 Monaghan J J R C, J20268 (P) 20 Sep 47, 14 Aug 44
 Montrose A, J25817 (P) 25 Jun 47, 30 Apr 45
 Mooney J F, DSO DFC, J41167 (P) 5 Jul 47, 11 Apr 45
 Moote F G, DFC, J21629 (N) 2 Jun 47, 27 Oct 44
 Moran A, J38652 (P) 9 Jul 47, 26 Feb 44
 Morrison W J E, J14317 (P) 21 Jun 47, 1 Jan 44
 Morton W H, J6273 (P) 18 Aug 47, 1 Jul 43
 Mosher K B, J10366 (WOO) 27 Jul 47, 2 Jun 44
 Mullins E J W, J6012 (P) 16 Jun 47, 4 Jul 43
 Murphy W K, J21017 (P) 31 Jul 47, 20 Nov 44
 Murray F T, DFC, J18113 (P) 15 Mar 47, 24 Dec 44
 Murray J A, J22341 (P) 26 May 47, 21 Nov 44
 Murray W H, J11308 (P) 26 May 47, 24 Apr 44
 Myers C D, DFC, J23215 (WOO) 1 Mar 47, 1 Feb 45
 Naftel L R, J5130 (P) 14 Jun 47, 15 Jan 43
 Nevins C W, DFC, C18984 (FEO) 7 May 47, 4 Feb 44
 Nichols R J, J17327 (WOO) 24 Jul 47, 16 Mar 45
 Nichols S W, J22719 (P) 28 Mar 47, 22 Jan 45
 Noel J R A, J23002 (P) 25 Jun 47, 1 Mar 45
 Norman D M, AFC, J17290 (P) 28 May 47, 5 Jan 45
 Norris J B, J42361 (P) 21 Jun 47, 1 May 45
 O'Brien B A, C12643 (P) 6 Jun 47, 1 Aug 43
 O'Driscoll D J, J16106 (P) 17 Feb 47, 23 Aug 44
 Ogden C W, J22901 (N) 23 Jul 47, 1 Aug 44
 Parr J M, J15689 (P) 24 May 47, 9 Jun 44
 Paterson R W, C20393 (P) 2 Jun 47, 11 Sep 44
 Paton A T, DFC, J25045 (N) 12 Mar 47, 2 Apr 45
 Pearson C W, J17341 (N) 19 May 47, 29 Mar 45
 Pearson L B, J18798 (P) 22 May 47, 1 Nov 44
 Peden D H, J11263 (P) 22 Jul 47, 1 Sep 44
 Pepper M B, J7765 (P) 8 May 47, 25 Sep 43
 Perkins C D, DFC, J15979 (P) 30 May 47, 4 Aug 44
 Petrie D J, J12772 (P) 10 Jun 47, 17 Jul 44
 Pfander L N, J23647 (WOO) 7 Jun 47, 5 Feb 45
 Phillips V A, J11595 (WOO) 9 Jun 47, 11 May 44
 Pollin W B, J23279 (P) 23 Sep 47, 5 Feb 45
 Pook E A, J15182 (P) 6 Jun 47, 1 Dec 44
 Power J L, DFC, J12254 (P) 1 Mar 47, 19 Jun 44
 Prescott T H, J17866 (L) 15 Mar 47, 25 Aug 44
 Preston R A, J14522 (N) 18 Jul 47, 25 Sep 44
 Pritchard J K, J6863 (P) 11 Jul 47, 15 Jul 43
 Pritchard L T, DFC, J14783 (N) 16 Jun 47, 9 Oct 44
 Proud R F, J92579 (P) 18 Jun 47, 12 May 45
 Puterbough C C, DFC, J21296 (P) 7 Jun 47, 10 Jan 44
 Quinlan B A, DFC, J16969 (P) 24 May 47, 1 Jan 45
 Raitlon C S, DFC, J26609 (GO) 9 Jun 47, 4 Aug 44
 Rawson C A, AFC, J12089 (P) 14 Jun 47, 1 Dec 43
 Rathbone J W, J20683 (P) 19 Sep 47, 9 Mar 45
 Reed J F, C4003 (P) 1 Jul 47, 10 Aug 42
 Reeves C H, J13095 (P) 15 Jul 47, 17 Jul 44
 Reid K P J, DFC, J23359 (N) 19 Aug 47, 5 Feb 45

Retallack G P, J35681 (P) 12 Jun 47, 8 Mar 45
 Retallack J L, J11778 (NB) 4 Jul 47, 11 May 44
 Reynolds R E, C1487 (P) 21 Jun 47, 1 Jun 42
 Richardson E A, J20457 (P) 5 Jul 47, 3 Jul 44
 Riley J M, J15290 (P) 22 Aug 47, 30 Mar 44
 Robertson W J W, J12846 (P) 18 Jun 47, 1 Sep 44
 Robin C E, DFC, J12571 (P) 6 Jun 47, 1 Jan 44
 Ross J L, J17518 (P) 19 Jun 47, 24 Mar 45
 Ross R G, DFC, J28357 (BO) 25 Aug 47, 22 Aug 44
 Ross W M P, J21845 (P) 5 Jun 47, 18 Dec 44
 Roulston R K, J10395 (P) 12 Jun 47, 1 Sep 43
 Rublee W O, DFC, J16205 (P) 29 Mar 47, 21 Nov 44
 Ruggles C M, J16249 (N) 6 Jun 47, 25 Nov 44
 Russell J A, DFC, J20593 (P) 16 Mar 47, 6 Nov 44
 Rutherford N A M, C5531 (N) 14 Jul 47, 20 Jul 43
 Savage C R, DFC, J13415 (N) 10 Mar 47, 1 Nov 43
 Savage J C, J24572 (P) 26 May 47, 19 Mar 45
 Sawers W, DFC, J14539 (P) 9 Jun 47, 25 Sep 44
 Sawyer F M, J10596 (P) 14 Jun 47, 13 Mar 44
 Schierman A, J24487 (P) 17 Feb 47, 19 Mar 45
 Sears M L, J22708 (P) 8 Jul 47, 22 Jan 45
 Seldon G F, J11099 (P) 8 May 47, 1 Oct 43
 Servos R A, C20878 (P) 18 Jul 47, 6 Nov 44
 Sharpe E P, C1400 (P) 30 Jul 47, 1 Mar 41
 Shields W C, DFC, J21634 (N) 28 Feb 47, 4 Dec 44
 Shields W J, DFC, J23850 (P) 11 Jul 47, 19 Feb 45
 Shuttleworth J C, DFC, J17102 (BO) 21 Sep 47, 4 Jun 44
 Simmans D K, J15404 (P) 21 Jun 47, 4 Aug 44

Flying officer

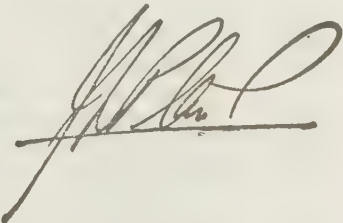
Armstrong A C, J43579 (N) 7 May 47, 24 Sep 44
 Bastien J A F, J94445 (WOO) 15 Apr 47, 13 Mar 45
 Bouwman H W, J46149 (NB) 1 Oct 47, 16 Dec 44
 Bowen J A A M, J48190 (WOO) 19 Jun 47, 19 Jan 45
 Campbell A E, DFC, J90742 (NB) 1 Oct 47, 12 Jan 45
 Fortier L J, J35804 (BO) 1 Oct 47, 17 Mar 44
 Freeman B W, J29426 (NB) 8 Oct 47, 20 Feb 44
 Galbraith O M, J37808 (BO) 1 Oct 47, 29 Apr 44
 Gallant J U E, DFC, J92680 (GO) 25 Sep 47, 9 May 45
 Garth J R, J19794 (GO) 26 Aug 47, 15 Jun 44
 Harrison W R, J95059 (WOO) 30 Jun 47, 27 Jul 45
 Jennings E W, J41945 (P) 13 Jun 47, 11 Aug 44
 Jewett A B, C35218 (P) 17 Mar 47, 3 Mar 44
 Johnston L C, J28521 (P) 19 Jul 47, 23 Jan 44
 Johnson V E C, J51153 (WOO) 17 Jun 47, 21 Jul 45
 Joly G W, C13229 (N) 21 Jun 47, 7 Feb 43
 Jones C K, J47264 (WOO) 21 Jul 47, 28 Jan 45
 Jones G A, J48397 (N) 2 Jul 47, 4 May 45
 Jones T M, J44192 (P) 21 Jul 47, 7 Oct 44
 Jordan F, J48283 (WOO) 2 Jul 47, 25 Feb 45
 Joy G E R, C48910 (FEO) 22 Aug 47, 18 Mar 45
 Joyce A J, J47754 (N) 15 Aug 47, 25 Mar 45
 Katz M, J35664 (P) 11 Jun 47, 17 Mar 44
 Kay A L, C19361 (P) 20 Aug 47, 23 Jun 44
 Keates J A, J92735 (P) 28 Jun 47, 26 May 45
 Keeler J A, J86107 (WOO) 24 Feb 47, 21 Oct 44
 Keill R T, J27086 (P) 20 Jun 47, 11 Dec 43
 Keith K L, J38897 (P) 12 Jun 47, 26 May 44
 Kekewich D E, J43355 (P) 26 Jun 47, 24 Sep 44
 Kelly R A M, J45161 (BO) 30 Jul 47, 5 Nov 44
 Kendall J H, J28130 (P) 9 Jun 47, 9 Jan 44
 Kendrick S J, J27532 (P) 12 Jun 47, 25 Dec 43
 Kennedy R S, J19469 (GO) 4 Aug 47, 19 Jun 44
 Kennedy R H, J51648 (P) 14 May 47, 25 Aug 45
 Kenny G E, J46565 (N) 16 Aug 47, 30 Dec 44
 Kerr M C, J93502 (GO) 17 May 47, 29 Jul 45
 Kerr W H, J28535 (P) 2 Jun 47, 23 Jan 44
 Ketchum G W R, J46671 (P) 7 Aug 47, 5 Oct 44
 Kidd G M, J44804 (P) 16 Jun 47, 5 Nov 44
 Kiely L B, J26758 (P) 22 Jul 47, 28 Nov 43
 King B S, J27916 (WOO) 2 Jul 47, 1 Oct 46
 King W A, J35224 (N) 23 May 47, 3 Mar 44
 Kingston P B, J47060 (N) 30 Aug 47, 14 Jan 45
 Kinley J R, J44655 (N) 31 Jul 47, 21 Oct 44
 Kirk W J E, J42894 (P) 3 Mar 47, 10 Sep 44
 Kirkpatrick G D, J42889 (P) 13 Jun 47, 10 Sep 44

Kirkwood G W, DFC, J87765 (P) 13 Jun 47, 3 Oct 44
 Kitchen H A, J45362 (N) 25 Jun 47, 19 Nov 44
 Kitney B R, J51723 (WOO) 11 Jul 47, 2 Sep 45
 Kleinfeldt G V, J44808 (P) 18 Jul 47, 5 Nov 44
 Knock W F, J41840 (P) 6 Aug 47, 11 Aug 44
 Knox J H, DFC, J89031 (BO) 26 May 47, 20 Feb 45
 Kukkola O L, J45230 (WOO) 23 May 47, 5 Nov 44
 Konig A, J25275 (P) 18 Jun 47, 16 Oct 43
 Koresky J, DFC, J85940 (P) 17 May 47, 21 Oct 44
 Koslo P, J44467 (P) 16 Jun 47, 21 Oct 44
 Kowal P, J50299 (NB) 13 Jun 47, 17 May 44
 Kuryluk W, J43338 (P) 8 Jun 47, 24 Sep 45
 Kutch E W, J41824 (P) 14 Jun 47, 11 Aug 44
 Laffin M A, J87252 (P) 13 Mar 47, 24 Mar 44
 Laidlaw M J, J43930 (N) 10 Jun 47, 7 Oct 44
 Lamarche J P A, J46281 (N) 17 May 47, 16 Dec 44
 Lamb F F, J47794 (WOO) 3 Jul 47, 11 Feb 45
 Lamb J A, J44371 (P) 11 Jun 47, 21 Oct 44
 Lancaster L S, J41398 (N) 14 May 47, 11 Aug 44
 Landry L L, J13332 (P) 4 Aug 47, 6 Apr 43
 Langdon F H, J42421 (P) 7 Jul 47, 25 Aug 44
 Lapointe J P E, J87242 (P) 9 Sep 47, 2 Dec 44
 Larkworthy D R, J41253 (P) 17 Aug 47, 28 Jul 44
 Larmour D H C, J26385 (P) 30 May 47, 14 Nov 43
 Larochelle J M R, J43982 (P) 23 Jul 47, 7 Oct 44
 Laur O E, J47415 (P) 21 Jun 47, 26 Mar 45
 Lawrence P S, J37119 (P) 31 May 47, 15 Jun 44
 Lawrence P B, J47659 (P) 7 Aug 47, 30 Jun 45
 Lawson H E, J89657 (GO) 14 Jul 47, 28 Feb 45
 Lesniewich T, J40989 (P) 16 May 47, 1 Mar 44
 Liggett J L G, J46850 (P) 5 Jun 47, 16 Sep 44
 Lindsay H A, J42035 (BO) 5 Jul 47, 25 Aug 44
 Linke R G, J13232 (P) 4 Jul 47, 21 Oct 44
 Lloyd L M, J47727 (N) 8 Mar 47, 15 Apr 45
 Loescher D R, J41262 (P) 25 Jun 47, 28 Jul 44
 Logan R W, J44484 (P) 17 May 47, 21 Oct 44
 Long E E, J29127 (P) 1 Mar 47, 6 Feb 44
 Lorch F K D, J89638 (P) 24 Jun 47, 27 Nov 44
 Lorimer D B, J44076 (N) 10 Mar 47, 7 Oct 44
 Loughheed J A, J44764 (P) 30 May 47, 5 Nov 44
 Louthood J W P E, J18256 (P) 22 May 47, 8 Aug 43
 Love J R, J88946 (P) 4 Jul 47, 15 Feb 45
 Lovegrove T D, J50369 (N) 3 Jul 47, 13 Jul 45
 Low D E, J17841 (P) 2 Jul 47, 3 Dec 43
 Low J, J91020 (WOO) 18 Apr 47, 11 Apr 45
 Lowry R E, J43980 (P) 22 Aug 47, 7 Oct 44
 Lubitz E H, J52315 (P) 2 May 47, 26 Sep 45
 Lucas K B, J44797 (P) 27 Jun 47, 5 Nov 44
 Luchsinger P W, J19429 (P) 27 Jun 47, 23 Feb 44
 Lucking A A, J42989 (P) 7 Jul 47, 10 Sep 44
 Lunney D M, J85063 (N) 28 Jul 47, 17 May 44
 Lussier J R J P, J92670 (WOO) 2 Jul 47, 26 Mar 45
 Lybbert D H, DFC, J24246 (N) 11 Jun 47, 5 Sep 43
 MacDonald B E, J26806 (P) 24 Jul 47, 28 Nov 43
 MacDonald D G, J94430 (WOO) 31 Jul 47, 7 Sep 45
 MacDonald H J D, J90623 (BO) 14 Sep 47, 22 Mar 45
 MacDonald J A J, J47320 (BO) 28 Jul 47, 17 May 45
 MacDonald M A L, J35905 (NB) 1 Oct 47, 17 Mar 44
 MacDonald W A R, J46745 (WOO) 14 Jun 47, 3 Nov 44
 MacDonell C A, J43806 (P) 22 Jun 47, 7 Oct 44
 MacDonell J R, J90013 (P) 25 Apr 47, 17 Mar 45
 MacFadden J H, DFC, J36395 (N) 19 Jun 47, 1 Apr 44
 MacFarlane A M, J48194 (WOO) 16 Jun 47, 25 Feb 45
 MacGorman D C, J40830 (N) 28 Jul 47, 28 Jul 44
 MacIntosh F M, J26242 (P) 24 Jun 47, 14 Nov 43
 MacKinnon K D, J39943 (NB) 17 Mar 47, 23 Jun 44
 MacLean D E, DFC, J89372 (P) 22 Jul 47, 10 Mar 45
 MacLean D L, J90246 (GO) 28 Jul 47, 3 Jan 45

MacLean N N, J92016 (WOO)	22 Jul 47,	4 Apr 45	Meagher J W, J43817 (P)	16 Jun 47,	7 Oct 44
MacLean S A, J29049 (P)	15 Sep 47,	6 Feb 44	Merchant P J H, J41757 (P)	12 May 47,	11 Aug 44
MacLellan J M, J49604 (GO)	30 Jul 47,	20 Apr 45	Mersereau L A, J48391 (N)	26 Jul 47,	8 Mar 45
MacMillan D B, J36851 (N)	10 Jan 47,	15 Apr 44	Miazga P, J48004 (N)	7 Jul 47,	25 Feb 45
MacNeil J A, J46653 (P)	24 Jul 47,	13 Sep 44	Middleton H A, J92091 (P)	21 Jul 47,	23 Feb 45
MacNeil R J, J91264 (WOO)	1 Jul 47,	1 Jul 46	Miles O W, J48150 (P)	24 Feb 47,	21 Jul 45
MacNeil R G, J85917 (WOO)	28 Jul 47,	11 Oct 44	Miller H E, C11425 (N)	22 Jul 47,	15 Oct 42
MacPhee A I, J29788 (P)	30 Jul 47,	8 Jan 44	Miller W T, J47540 (P)	7 Jun 47,	30 Nov 44
MacPherson A D, J89463 (N)	17 Jun 47,	21 Feb 45	Milligan R E, J29505 (P)	15 Jun 47,	20 Feb 44
MacWilliam G F G, J43725 (P)	26 Jul 47,	24 Sep 44	Miskiman H E, J19625 (P)	12 Jun 47,	12 Apr 44
Macfie D M, J89403 (WOO)	23 Apr 47,	26 Jan 45	Mitchell A D, DFC, J45535 (N)	6 Jun 47,	19 Nov 44
Mackie E J, J43816 (P)	14 Jun 47,	7 Oct 44	Mitchell J E, DFC, J86237 (P)	22 May 47,	14 Oct 44
Maclean A, J50869 (P)	24 May 47,	20 Apr 45	Moffatt F B, J38372 (P)	7 Aug 47,	12 May 44
Magor R F, J41256 (P)	7 Jul 47,	28 Jul 44	Montagne J A, DFC, J29848 (N)	1 Oct 47,	20 Feb 44
Maguire B S, J36899 (BO)	17 Jun 47,	15 Apr 44	Mooney H R, J85718 (N)	14 Mar 47,	4 Oct 44
Mahoney J H, J42320 (WOO)	29 Jun 47,	14 Aug 44	Moore E H, C26187 (P)	4 Jul 47,	30 Oct 43
Mailman W K, J19685 (WOO)	19 Mar 47,	26 Jul 44	Moore H L, J44315 (N)	15 Jul 47,	21 Oct 44
Major J F O, DFC, J91184 (BO)	14 May 47,	10 Apr 45	Moore L, J88465 (P)	30 Aug 47,	2 Feb 45
Malton J K, J37766 (N)	12 Jun 47,	29 Apr 44	Morneau J A A, J26392 (P)	6 May 47,	14 Nov 43
Manley J T, J40820 (N)	22 May 47,	28 Jul 44	Morrow M A, J51606 (WOO)	20 Jun 47,	23 Aug 45
Mann W S O, J40956 (P)	7 Aug 47,	4 May 44	Morton K L, J45242 (P)	13 Jun 47,	29 Jun 44
Marleau J E R, J86229 (WOO)	23 Jun 47,	4 Sep 44	Mosco S, J50313 (FEO)	26 May 47,	15 May 45
Marsden D S, J89398 (GO)	11 Jun 47,	13 Mar 45	Moss R W, J89987 (GO)	24 Apr 47,	14 Feb 45
Marshall D C, J39421 (P)	3 Jun 47,	10 Jun 44	Moure W B, J48859 (N)	23 Jun 47,	12 May 45
Martin A A, J44678 (N)	8 Jul 47,	21 Oct 44	Mullen V W, J42942 (P)	14 Mar 47,	10 Sep 44
Martin E, J93267 (P)	23 Jun 47,	19 Jun 45	Munn A C, J26641 (N)	1 May 47,	28 Nov 43
Martin J C, J86938 (WOO)	9 Jul 47,	14 Nov 44	Munroe G H, J28546 (P)	24 Jul 47,	23 Jan 44
Martin W J, J46550 (BO)	25 Jun 47,	30 Dec 44	Murphy J E, J29761 (P)	25 Jun 47,	17 Nov 43
Mason G S, J85512 (WOO)	27 Jun 47,	5 Sep 44	Murray J P, J95074 (GO)	8 Jul 47,	2 Nov 45
Masson J N G, J44055 (P)	12 Jun 47,	7 Oct 44	Murray W H, J35860 (P)	7 Aug 47,	17 Mar 44
Mather E R, J38018 (P)	16 Jun 47,	12 May 44	Nagorsen W I, J38582 (P)	29 Aug 47,	31 Jan 44
Matheson D A, J43425 (N)	1 Mar 47,	24 Sep 44	Neale D, J40950 (P)	13 Jun 47,	26 Jul 44
Matheson W G, J44261 (N)	26 May 47,	21 Oct 44	Neil E M, J29208 (P)	21 Jun 47,	6 Feb 44
Maynard O E, J43301 (P)	25 May 47,	24 Sep 44	Neufeld V A, J27615 (P)	3 Jul 47,	25 Dec 43
McAlister G A, J26438 (P)	27 Feb 47,	14 Nov 43	Newell J R, J42159 (P)	6 Aug 47,	25 Aug 44
McBride W C, J27654 (P)	22 May 47,	25 Dec 44	Nicholl C I H, DFC, J28107 (P)	5 Jul 47,	9 Jan 44
McBurney H J, J46301 (N)	9 Jun 47,	16 Dec 44	Nicks A L, J93942 (P)	14 Jun 47,	23 Jun 45
McCallum F A, J51477 (WOO)	14 Jun 47,	25 May 45	Nisbet J F, J46931 (P)	25 Jun 47,	5 Dec 44
McColl A C, DFC, J26363 (N)	13 Jun 47,	14 Nov 43	Nisbet W L, DFC, J40949 (P)	1 Mar 47,	26 Jul 44
McConnell J V, J44108 (P)	15 Jul 47,	20 Jun 44	Norris W W, J85570 (N)	5 Jun 47,	30 Sep 44
McCorkill C H, J50081 (P)	21 Jul 47,	21 Mar 45	North V C, J35866 (P)	5 Mar 47,	17 Mar 44
McCormack V W A, J52860 (P)	23 Jun 47,	14 Aug 45	Nottingham L R, J27089 (P)	14 Jun 47,	11 Dec 43
McCreight J T, J45616 (N)	16 Jun 47,	19 Nov 44	Nowazek J, DFC, J85573 (N)	26 May 47,	14 Aug 44
McCririck A P, J41094 (P)	15 May 47,	28 Jul 44	Nowlan J A P, J19145 (P)	30 Jul 47,	18 May 44
McCurdy G L, J38880 (P)	27 May 47,	26 May 44	Nubel W, J39521 (P)	2 Jun 47,	10 Jun 44
McDonald G A, J42948 (P)	6 Jun 47,	10 Sep 45	O'Brien W G, J93690 (WOO)	27 May 47,	4 Jul 45
McDonald G R, J53312 (P)	16 Jun 47,	13 Oct 45	O'Brien W M, J37558 (P)	6 May 47,	29 Apr 44
McDougall A, J94276 (WOO)	3 Mar 47,	22 Aug 45	Ogilvie R D, J42413 (P)	7 Jun 47,	25 Aug 44
McDougall D P L, J29005 (P)	15 Jun 47,	6 Feb 44	Olsen L O, J92941 (WOO)	18 Jun 47,	5 Jun 45
McDougall V S, J86892 (P)	12 Jun 47,	28 Oct 44	Olson D H, J29494 (P)	25 Jun 47,	20 Feb 44
McEwan B D, DFC, J38574 (P)	18 Jun 47,	28 Mar 44	Oughton L, J43449 (P)	27 Jun 47,	24 Sep 44
McFall S E, DFC, J17765 (P)	9 May 47,	9 Nov 43	Owen C G, J47902 (P)	26 Jun 47,	5 Feb 45
McGee F G, J35683 (P)	1 Mar 47,	17 Mar 44	Page C F, J19802 (P)	13 Jun 47,	25 Jul 44
McGee R S, J39322 (N)	24 Jun 47,	10 Jun 44	Page R, J26238 (P)	23 Jun 47,	1 Jan 44
McGregor H E L, J38354 (P)	21 Jul 47,	12 May 44	Paquet P A, J86354 (P)	1 Aug 47,	5 Oct 44
McGugan N O, J36256 (P)	25 Jun 47,	1 Apr 44	Paquette R A, J90258 (WOO)	1 Jun 47,	11 Mar 45
McIlveen W D, J26479 (P)	9 Jul 47,	14 Nov 43	Paradis J F A, J93062 (BO)	30 Aug 47,	25 May 45
McInnis W F, J43056 (WOO)	15 Mar 47,	13 Sep 44	Park F M, J36721 (WOO)	1 Aug 47,	4 Apr 44
McIntosh J A, J27247 (P)	7 Jun 47,	11 Dec 43	Parkin C A, C28044 (P)	13 May 47,	25 Dec 43
McKay H A, J85103 (P)	5 Sep 47,	5 Aug 44	Parkinson H B, J49362 (N)	25 Aug 47,	5 Jun 45
McKay W C, J35754 (N)	24 May 47,	17 Mar 44	Parry R E, J46897 (WOO)	4 Apr 47,	8 Oct 44
McKenzie K E, C44251 (P)	14 Jun 47,	25 Sep 44	Pasichniak B J, J44230 (P)	12 Jun 47,	7 Oct 44
McKerroll D M, J41579 (P)	7 Jul 47,	11 Aug 44	Paterson W P, DFC, J28881 (BO)	1 Mar 47,	6 Feb 44
McKillop D J, J27837 (P)	17 Jun 47,	25 Mar 45	Patrick T O H, J48043 (P)	22 May 47,	25 Feb 45
McKinney W E, J35619 (P)	16 Jun 47,	17 Mar 44	Patten J G, J48224 (P)	23 Jun 47,	24 Dec 44
McLachlen J E, J90004 (NB)	10 Jun 47,	1 Feb 45	Patton E T, J94318 (NB)	23 May 47,	24 Aug 45
McLaughlin J H E, J43602 (N)	22 Jul 47,	24 Sep 44	Patton W B, J51656 (P)	25 Jun 47,	29 Jun 45
McLaurin C A, J27062 (P)	23 Jun 47,	11 Dec 43	Paul G I, J92141 (WOO)	28 Mar 47,	23 Apr 45
McLeish I S, J44776 (P)	26 Jun 47,	5 Nov 44	Pearce N J, DFC, C37909 (P)	2 Jul 47,	7 May 44
McLennan D M, J87620 (P)	24 Apr 47,	17 Oct 44	Pearson R H, J90891 (P)	14 Aug 47,	8 Apr 45
McManus J A, J25366 (P)	21 Jun 47,	16 Oct 43	Peck D L, J35839 (P)	22 May 47,	3 Mar 44
McNaughton V I, J47367 (N)	12 Jun 47,	28 Jan 45	Pederson S M, J38275 (GO)	15 Jun 47,	12 May 44
McNeill G R, J49682 (WOO)	5 Aug 47,	19 Feb 45	Pelletier J P, J21878 (P)	26 May 47,	18 Dec 43
McNichol R H, J46513 (NB)	24 Mar 47,	30 Dec 44	Percival A H, J45403 (BO)	26 Jun 47,	19 Nov 44
McRae H V, J7538 (P)	13 Jun 47,	20 Sep 42	Perrin K G M, J43309 (P)	1 Jun 47,	24 Sep 44
McRae K J, J41940 (P)	14 Jun 47,	11 Aug 44	Perron R E, J42988 (P)	5 Jul 47,	22 Dec 45

Perron L J G, J43770 (P)	10 Mar 47,	27 Sep 44
Perry J K, J43250 (P)	14 Jun 47,	10 Aug 44
Perry J P, J36687 (WOO)	10 Jun 47,	18 Dec 43
Perry R A, DFC, J35522 (BO)	20 Jun 47,	17 Mar 44
Perry W J H, J96648 (GO)	6 May 47,	17 Jul 45
Persson M A, J44581 (P)	18 Jun 47,	21 Apr 44
Pescod J E, J43974 (P)	7 Jul 47,	7 Oct 44
Petrie E G, J44368 (P)	13 Jun 47,	21 Oct 44
Petsche J, DFM, J86805 (GO)	7 Jun 47,	25 Nov 44
Pierce A W, J51607 (WOO)	10 Jun 47,	23 Aug 45
Pinder G W, J44830 (P)	14 Jun 47,	5 Nov 44
Placentine J F, J95398 (WOO)	17 May 47,	3 Sep 45
Pleiter D, J41154 (P)	5 Jul 47,	28 Jul 44
Pogmore J A, J41434 (P)	19 Jun 47,	11 Aug 44
Poirier J A B G, J85436 (WOO)	13 May 47,	11 Aug 44
Pollock G N, J93931 (WOO)	14 Jun 47,	16 Aug 45
Porter C D, J19283 (P)	4 Aug 47,	2 May 44
Powell E N G, J88102 (NB)	13 Jun 47,	17 Jan 45
Preston N K, J87781 (P)	17 Jun 47,	22 Nov 44
Price H G, J92023 (GO)	11 Jul 47,	6 May 45
Provost J J T R, J89019 (GO)	15 May 47,	13 Feb 45
Pue A F, J23064 (P)	8 Jul 47,	7 May 43
Purcell J E W, J46199 (WOO)	17 Jun 47,	16 Dec 44
Purvis E D, J42903 (P)	30 Jun 47,	10 Sep 44
Quail J J, J89909 (N)	24 Jul 47,	8 Mar 45
Radcliffe W G, DFC, C89583 (FEO)	24 Jun 47,	23 Feb 45
Randall M G, J38032 (P)	29 Jul 47,	12 Sep 44
Rankin T G, J44787 (P)	20 May 47,	5 Nov 44
Ransom E C, C52974 (FEO)	31 Jul 47,	14 Sep 45
Rash D, J41770 (BO)	6 Jul 47,	11 Aug 44
Ray W W, J27708 (P)	3 Apr 47,	25 Dec 43
Read A R, J89078 (GO)	16 May 47,	5 Jan 45
Reed K A, J36975 (P)	17 Jun 47,	15 Apr 44
Reed K C, J27704 (P)	28 Feb 47,	25 Dec 43
Rees E, J38739 (N)	12 Jun 47,	26 May 44
Regan W H, J49680 (WOO)	22 Apr 47,	16 Feb 45
Reid D M, DFC, J18696 (P)	30 Jul 47,	4 Mar 44
Reid G W, J27235 (P)	27 Feb 47,	11 Dec 43
(AP & R 11, 27 Jan 48)		

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS E		
Transfer—		
Transferred from the Auxiliary, to the Reserve, General Section, Class E, with the rank of group, captain:		
Wing commander		
Begg R F, C223 (P)	25 Oct 46	
(AP & R 5, 13 Jan 48)		
Resignations—		
Permitted to resign their commissions under the provisions of AFGO 12 of 1945:		
Squadron leader		
Douglas G R, C3807 (Med)	1 Oct 47	
Jordan L L W, C4842 (Adm)	1 Oct 47	
(AP & R 12, 29 Jan 48)		
Flight lieutenant		
Arnason A, J5221 (P)	1 Oct 47	
(AP & R 5, 13 Jan 48)		
Bailey H C, 20247 (NB)	1 Oct 47	
Down O R, J16870 (WOO)	1 Oct 47	
(AP & R 12, 29 Jan 48)		
Featherstone A E, C20800 (PS)	1 Oct 47	
Hollingsworth H W, J12064 (P)	23 Sep 47	
(AP & R 5, 13 Jan 48)		
Inwards F J, C8189 (Eqp)	1 Oct 47	
(AP & R 12, 29 Jan 48)		

Kaplansky B M, DFC, J16510 (P)	1 Oct 47
Mason C A, C13307 (Rad)	10 Sep 47
McKellar F A, C13433 (Adm)	28 Sep 47
Ringlet A L J C, J23349 (Adm)	18 Sep 47
(AP & R 5, 13 Jan 48)	
Flying officer	
Bleay H G, J93693 (WOO)	30 Oct 47
(AP & R 5, 13 Jan 48)	
Dobson A, J46448 (GO)	1 Oct 47
(AP & R 12, 29 Jan 48)	
Erickson A E, J18856 (P)	8 Aug 47
Foster C R, J49923 (WOO)	22 Oct 47
Paukert N E, J44922 (P)	1 Oct 47
Ruttle W L, J39640 (P)	6 Oct 47
Smith D A, J52897 (P)	30 Sep 47
Talbot M R, DFC, J90135 (P)	29 Jun 47
Veals W C, J92544 (P)	17 Sep 47
Walker G D, J26254 (P)	23 Jun 47
Woodman A S, J88001 (WOO)	22 Sep 47
(AP & R 5, 13 Jan 48)	
Pilot officer	
Hare S E, J94995 (GO)	6 Nov 47
(AP & R 5, 13 Jan 48)	
Murray J R, J94788 (GO)	1 Oct 47
AP & R 12, 29 Jan 48)	
Thornicroft S E, J51200 (WOO)	1 Oct 47
(AP & R 5, 13 Jan 48)	
Vallance R D, J51849 (WOO)	1 Oct 47
(AP & R 12, 29 Jan 48)	
By Command,	
	
Air Vice-Marshal, for Chief of the Air Staff.	

ROYAL CANADIAN
AIR FORCE

ROUTINE ORDERS

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

ORDERS IN COUNCIL

The following orders in council have been promulgated to the Royal Canadian Air Force:

Air Force Routine Order 87, 6 Feb 48

King's Regulations for the Royal Canadian Air Force, 1943—Amendment 33

1 Para 49—

Delete sub-para (1).

Insert new sub-para (1) as follows:

“(1) Honorary rank may be granted:

(a) as a mark of honour or respect to persons who have rendered distinguished service to the air force;

(b) to chaplains; and

(c) to medical officers of the RCAF (Air Cadets).”

(PC 260 of 26 Jan 48)

2 Para 190—

Delete sub-paras (4) and (5).

Insert new sub-paras (4) and (5) as follows:

"(4) An airman has the right to his discharge before the termination of his period of engagement or re-engagement only under the provisions of paragraph 195 (3) or (6); or under 195 (5) during a period of engagement or re-engagement which commenced prior to 1st January, 1948.

(5) The discharge of an airman by purchase under the provisions of paragraph 195 (5) shall be subject to the following conditions:—

- (a) all debts due by him to the Crown shall be paid;
- (b) no leave or transportation to his home shall be granted;
- (c) if discharge is requested within the first year of his service, any amount received by him for travelling expenses from his home to the place of his enlistment shall be refunded;
- (d) if discharge is requested within the first three months of his initial engagement, he shall pay the sum of \$100.00;
- (e) if enlisted or re-engaged prior to 1st January, 1948, and if discharge is requested after three months' service in the engagement or re-engagement on payment of \$2.50 per month of unexpired service;
- (f) if enlisted, or re-engaged on or subsequent to 1st January, 1948:
 - (i) three months' notice shall be given by the airman;
 - (ii) discharge shall be approved only in exceptional circumstances where an applicant has good and substantial reasons for seeking discharge and the exigencies of the Service permit;
 - (iii) if discharge is requested after the first three months of his initial engagement or on subsequent re-engagement, he shall pay the sum of \$240.00 reduced by the sum of \$5.00 per month for each month in excess of twelve served on his engagement or re-engagement; Provided that at no time during engagement or re-engagement shall the amount he is required to pay be less than \$100.00."

3 Para 195, table—

Delete item (5).

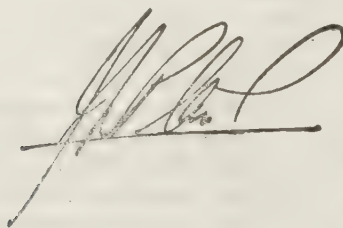
Insert new item (5) as follows:

"(5) by purchase:

- (a) having enlisted prior to 1st January, 1948
C.O. C.O.
- (b) having enlisted or re-engaged on or subsequent to 1st January, 1948; C.A.S. C.O."

(PC 146/177 of 16 Jan 48)

By Command,



Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

DEPARTMENT OF FISHERIES

NOTICE

BY Order in Council of January 22, 1948, P.C. 246, the following employees of the Department of Natural Resources and Industrial Development of the Province of Saskatchewan were appointed Fishery Officers as provided by Section 5 of the Fisheries Act, 22-23 George V, Chapter 42, the appointment as such in each case to be without salary:

D. Frechette, Leoville.
M. Charron, Cumberland House.
Leo Gorst, Meadow Lake.
C. A. Snell, Buffalo Narrows.
K. A. Smith, Big River.
B. H. Johnson, Dorintosh.
Oliver Shaw, Pelican Narrows.
A. Fremont, Montreal Lake.
R. Whitlock, Nipawin.
S. W. Stubbington, Big River.
F. W. Redhead, Big River.
R. Lockhart, Flin Flon, Man.
C. Labey, Kinistino.
E. P. Bilquist, Love.
F. J. Arnold, Paradise Hill.
A. G. Stark, Glaslyn.
H. J. Peddie, Prince Albert.
W. Crothers, St. Walburg.
F. S. Mitchell, Meadow Lake.
R. M. Opsal, Flin Flon, Man.
M. J. Wassill, Prince Albert.
P. H. Edwards, Humboldt.
L. Gilchrist, Regina Beach.
B. A. Matheson, Prince Albert.
J. M. Brown, Prince Albert.
F. W. Woloshyn, Prince Albert.
A. H. MacDonald, Prince Albert.
L. S. Horne, Smeaton.
G. H. Clark, Battleford.
J. R. Marchinko, Fort Qu'Appelle.

STEWART BATES,
Deputy Minister.

Ottawa, February 2, 1948.

7-1

DEPARTMENT OF FISHERIES

NOTICE

BY Order in Council of January 22, 1948, P.C. 246, the appointments as Fishery Officers, under Section 5 of the Fisheries Act, 22-23 George V, Chapter 42, of the following persons, who are no longer employed by the Department of Natural Resources and Industrial Development of the Province of Saskatchewan, that were made by Order in Council of August 26, 1943, P.C. 6771, were revoked:

Chas. E. Barr, Regina.
E. J. Davidson, Regina Beach.
W. C. Heno, Cochin.
Jos. LaRogue, Lebret.
V. E. Lefebvre, Whitewood.
J. S. Maneer, Wnyard.
Dave Patterson, Lac la Ronge.
Geo. H. Revell, Strasbourg.
Thos. Smith, Coldfields.
Allan L. Spencer, Fort Qu'Appelle.

STEWART BATES,
Deputy Minister.

Ottawa, February 2, 1948.

7-1

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JULY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Aho, Alfred Isak	South Porcupine, Ont.	Miner	Finland	July 9, 1947	4570 A.
Alfredson, George	Vancouver, B.C.	Carpenter	Finland	July 7, 1947	4943 A.
Andrusak, Gorgij or George	West Bend, Sask.	Farmer	Austria	July 9, 1947	5919 A.
Arro, Ekaterina	Winnipeg, Man.	Garment worker	Estonia	July 31, 1947	8390 A.
Back, Gunnar Wilhelm (Beck)	Ladysmith, B.C.	Logger	Finland	July 11, 1947	5207 A.
Badowich, Walter Joseph	Winnipeg, Man.	Machinist	Poland	July 31, 1947	8223 A.
Bailey, Wladyslaw	Woking, Alta.	Farmer	Poland	July 28, 1947	4720 A.
Baker, Joseph	Brussels, Ont.	Baker	Russia	July 11, 1947	4989 A.
Balabuk, Joseph	Vancouver, B.C.	Carpenter	Poland	July 7, 1947	5093 A.
Balichin, Andrew	Hamilton, Ont.	Machine operator	Poland	July 15, 1947	5796 A.
Banchini, Oscar	Hull, Que.	Sculptor	Italy	July 26, 1947	327 A. (French)
Bandler, Schulim	Alberton, P.E.I.	Physician	Poland	July 28, 1947	7952 A.
Basarich, Joseph	Vancouver, B.C.	Labourer	Yugoslavia	July 7, 1947	5830 A.
Beger, John	Windsor, Ont.	Labourer	Roumania	July 4, 1947	5538 A.
Bennewitz, Carl Herbert	Stratford, Ont.	Shipper foreman	U.S.A.	July 2, 1947	5646 A.
Beraska, Steve	Wandering River, Alta.	Farmer	Austria	July 5, 1947	2391 A.
Berg, Viktor Conrad	Vancouver, B.C.	Janitor and engineer	Finland	July 7, 1947	5050 A.
Bicknell, Archie Marrion	Chilliwack, B.C.	Farmer	U.S.A.	July 10, 1947	4028 A.
Biletski, Dumitru or Demeter	Tecumseh, Ont.	Farmer	Roumania	July 24, 1947	8377 A.
Bilous, Harry Michael	Stratford, Ont.	Furniture worker	Austria	July 2, 1947	4823 A.
Binder, Katherine	New Aberdeen, N.S.	Housewife	Germany	July 18, 1947	6560 A.
Blazevich, Larry	Schumacher, Ont.	Miner	Yugoslavia	July 9, 1947	5553 A.
Blondell, Frank	Vancouver, B.C.	Orderly	Belgium	July 7, 1947	4572 A.
Boyko, Demiter	Red Pheasant, Sask.	Farmer	Poland	July 15, 1947	5264 A.
Braagaard, Peter Anton	Vancouver, B.C.	Logger	Denmark	July 7, 1947	4705 A.
Braun, Mary	Sardis, B.C.	Houseworker	Russia	July 10, 1947	4030 A.
Bucek, John	Glenside, Sask.	Farmer	Czechoslovakia	July 2, 1947	5442 A.
Buch, Otto	Lake Valley, Sask.	Farm hand	Russia	July 2, 1947	6371 A.
Canonica, Michele	Vancouver, B.C.	Retired	Italy	July 7, 1947	5891 A.
Christensen, Harold Christian	Ryder Lake, B.C.	Farmer	Denmark	July 10, 1947	2121 A.
Clatsoff, William	Toronto, Ont.	Restaurateur	Bulgaria	July 31, 1947	8174 A.
Colosimo, Peter Paul	Dominion, N.S.	Coal miner	Italy	July 26, 1947	2916 A.
Dales, Jack	Vancouver, B.C.	Shoe store prop...	Poland	July 7, 1947	5265 A.
Davis, Katharine Viola	Emo, Ont.	Housewife	U.S.A.	July 22, 1947	5965 A.
De Jong, John	Abbotsford, B.C.	Farmer	Netherlands	July 10, 1947	4791 A.
Dekum, John	Windsor, Ont.	Draftsman	Roumania	July 4, 1947	4915 A.
DeWath, Edward Julius	Nitro, Que.	Mechanical draughtsman	Austria	July 24, 1947	5721 A.
Dobrowolski, Chester	Prince Albert, Sask.	Carpenter	Poland	July 7, 1947	5549 A.
Drevenak, Martin	Fernie, B.C.	Farmer	Austria	July 3, 1947	5557 A.
Ducco, Michel	Cumberland, B.C.	Coal miner	Czechoslovakia	July 7, 1947	5449 A.
Dyck, Helen	Sardis, B.C.	Houseworker	Russia	July 10, 1947	1417 A.
Edin, Ivan August	Timiskaming, Que.	Back-tender (pulp mill employee)	Sweden	July 24, 1947	6798 A.
Evenson, Carl Fredrik	Kingman, Alta.	Farmer	Norway	July 11, 1947	7639 A.
Faryon, Teddy	Highland Glen, Man.	Farmer	Poland	July 12, 1947	5402 A.
Fedor, Joseph	New Waterford, N.S.	Coal miner	Hungary	July 18, 1947	3743 A.
Fedor, Stefan	Niagara Falls, Ont.	Labourer-farmer	Czechoslovakia	July 24, 1947	5821 A.
Filipowski, Jovel Juliu	Toronto, Ont.	Travelling salesman	Poland	July 12, 1947	4794 A.
Frosse, Anna	Winnipeg, Man.	Seamstress	Russia	July 24, 1947	7043 A.
Gatto, Ernesto	North Vancouver, B.C.	Sawmill worker	Italy	July 7, 1947	5476 A.
Gerus, Stephen	Hamilton, Ont.	Farmer	Hungary	July 15, 1947	5261 A.
Gierl, Frank Xavier	Briercrest, Sask.	Farmer	Germany	July 22, 1947	7573 A.
Goldberg, Elizabeth	Newcastle, N.B.	Merchant	U.S.A.	July 24, 1947	6452 A.
Goodie, Emily Cole	Vancouver, B.C.	Roominghouse keeper	U.S.A.	July 7, 1947	6378 A.
Gregoris, Ottaviano	Trail, B.C.	Smelterman	Italy	July 15, 1947	5479 A.
Grippio, Giovauni or Giovanni	Vancouver, B.C.	Labourer	Italy	July 7, 1947	4907 A.
Gygax, Walter	Sardis, B.C.	Farmer	Switzerland	July 10, 1947	2231 A.
Hajabacs, Charles	Churchouse, B.C.	Logger	Hungary	July 7, 1947	4821 A.
Hatinoff, John	Vancouver, B.C.	Logger	Russia	July 7, 1947	4564 A.
Hazel, Jack (Hajzel)	Fort Frances, Ont.	Barber	Czechoslovakia	July 17, 1947	7143 A.
Heyman, Stefan Martin	Vancouver, B.C.	Mechanical engineer	Poland	July 7, 1947	5737 A.
Hilapieli, Johan Akseli	Sudbury, Ont.	Farmer	Finland	July 31, 1947	8383 A.
Hillgruber, Fritz	Winnipeg, Man.	Mechanic	Germany	July 10, 1947	5892 A.
Hogyi, Josef	Natal, B.C.	Shoemaker	Hungary	July 3, 1947	3433 A.
Hruska, John	Boston Bar, B.C.	Sectionman	Czechoslovakia	July 10, 1947	5578 A.
Israel, David	Montreal, Que.	Labourer	Russia	July 16, 1947	7890 A.
Johnson, Edith	Vancouver, B.C.	Cook	Finland	July 7, 1947	5575 A.
Justrabo, Louise Leonie	Vancouver, B.C.		France	July 7, 1947	216 A. (French)

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JULY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Kalischuk, Stefan	Vancouver, B.C.	Labourer	Russia	July 7, 1947	5432 A.
Kastus, Emil	Malartic, Que.	Miner	Finland	July 10, 1947	6151 A.
Kehl, Nicholas	Mont Laurier, Que.		Germany	July 28, 1947	8320 A.
King Marie Frances	Nanaimo, B.C.	Housekeeper	U.S.A.	July 11, 1947	5091 A.
Kingery, Edgar Lucius	Allison Harbour, B.C.	Logging operator	U.S.A.	July 7, 1947	4540 A.
Kiper, Alexander	Vancouver, B.C.	First aid attendant	Poland	July 7, 1947	5761 A.
Kiss, Louis	Mt. Lehman, B.C.	Millworker	Hungary	July 10, 1947	4144 A.
Klakovich, Maic or Mike	Vancouver, B.C.	Logger	Russia	July 7, 1947	4571 A.
Kleinman, Harry	Val D'Or, Que.	Manager	Russia	July 17, 1947	7610 A.
Kneisz, Lukacs	Hamilton, Ont.	Fireman	Hungary	July 15, 1947	5259 A.
Kniivila, Karl	Rainy River, Ont.	Labourer	Finland	July 17, 1947	5764 A.
Kocis, Maria	Toronto, Ont.	Housewife	Czechoslovakia	July 18, 1947	7878 A.
Koop, Abraham Peter	Chilliwach, B.C.	Farmer	Russia	July 10, 1947	1142 A.
Kozack, John	Hamilton, Ont.	Labourer	Austria	July 15, 1947	5001 A.
Kruger, Gustav	Manola, Alta.	Farmer	Poland	July 31, 1947	8589 A.
Kuehn, Herbert	Kitchener, Ont.	Farm labourer	Germany	July 5, 1947	7422 A.
Kukucska, Mike	Welland, Ont.	Labourer	Roumania	July 7, 1947	7653 A.
Kulhavec, Luka	Hamilton, Ont.	Carpenter	Poland	July 15, 1947	5068 A.
Lactin, Andrew Alexander	New Westminster, B.C.	Mill worker	Russia	July 15, 1947	2611 A.
Laiberowitz, William	Windsor, Ont.	Credit manager	Lithuania	July 4, 1947	5308 A.
La Porte, Frank	Vancouver, B.C.	Carrier driver	U.S.A.	July 7, 1947	4553 A.
Lesiuk, Oleksa	Moose Jaw, Sask.	Packer—Flour mills	Poland	July 15, 1947	6834 A.
Lichtenbaum, Mieczyslaw or Michell (Light)	Vancouver	Mill clerk	Poland	July 7, 1947	5344 A.
Lowenberg, Eric	Vancouver, B.C.	Retired	Sweden	July 7, 1947	4648 A.
Maki, John Ernst	Hearst, Ont.	Bushman	Finland	July 9, 1947	4701 A.
Martens, Henry	Vancouver, B.C.	Carpenter	Netherlands	July 7, 1947	4768 A.
Mayer, Jack	Sudbury, Ont.	Clerk	Hungary	July 18, 1947	0399 A.
Meester, Hendrick	Vancouver, B.C.	Builder	Netherlands	July 7, 1947	4954 A.
Michelutti, Quintino	Timmins, Ont.	Carpenter	Italy	July 9, 1947	5103 A.
Miller, Philip	Fort Garry, Man.	Green-keeper (Golf course)	Germany	July 24, 1947	4922 A.
Munk, Arthur or Artur	Clarenceville, Que.	Farmer	Czechoslovakia	July 3, 1947	6346 A.
Myszak, Lawrence	Hamilton, Ont.	Labourer	Poland	July 15, 1947	5067 A.
Naverseth, Osmund	Moose Jaw, Sask.	Section man	Norway	July 30, 1947	7425 A.
Nelson, Axel	Vancouver, B.C.	Salesman	Sweden	July 7, 1947	5710 A.
Nelson, Erik William (Nilsson)	Vancouver, B.C.	Carpenter	Sweden	July 7, 1947	5968 A.
Neubauer, Frank	Winnipeg, Man.	Labourer	Austria	July 24, 1947	7057 A.
Nielsen, Hans	Kingston, Ont.	Painter	Denmark	July 11, 1947	7362 A.
Nielsen, Laurits or Lawrence Anders	Vancouver, B.C.	Upholsterer	Denmark	July 7, 1947	4722 A.
Nordtvet, Berge Larsen	Milner, B.C.	Section man	Norway	July 10, 1947	2621 A.
Nystrom, Matt Edwin	Port Arthur, Ont.	Salesman	Finland	July 3, 1947	6667 A.
Oryszczuk, Petro	Traynor, Sask.	Farmer	Poland	July 10, 1947	2270 A.
Ostergard, Emil Arvid	Vancouver, B.C.	Green chain workman (sawmill)	Finland	July 7, 1947	4539 A.
Ostrum, Hattie	Moose Jaw, Sask.	Retired	U.S.A.	July 22, 1947	7744 A.
Ottenbreit, Albert	Agassiz, B.C.	Carpenter	Roumania	July 10, 1947	4031 A.
Pajala, Charles John	South Porcupine, Ont.	Truck driver	Finland	July 9, 1947	4745 A.
Paulich, Mildred Rose Marie	Hamilton, Ont.	Clerk	Yugoslavia	July 15, 1947	5048 A.
Payerle, Ferdinand	Capilano, B.C.	Gardener	Hungary	July 7, 1947	4847 A.
Pekomen, Henry	Vancouver, B.C.	Labourer	Finland	July 7, 1947	5034 A.
Pelisek, Louis Alois	Winnipeg, Man.	Assistant pressman	Czechoslovakia	July 3, 1947	5424 A.
Peoshl, Andrew	Prince Albert, Sask.	Farm labourer	Germany	July 15, 1947	5886 A.
Peters, Elizabeth	Drake, Sask.	School teacher	Russia	July 18, 1947	7506 A.
Peterson, Adolf Gunnar	Vancouver, B.C.	Miner	Sweden	July 7, 1947	5004 A.
Pfob, Bernard	Vancouver, B.C.	Labourer	Russia	July 7, 1947	5448 A.
Pocuca, Isaac	Noranda, Que.	Bricklayer	Yugoslavia	July 12, 1947	7658 A.
Popper, Malome or Malwine Marie Kraus	Vancouver, B.C.		Czechoslovakia	July 7, 1947	5893 A.
Porco, Vivian	Timmins, Ont.	Stenographer	Italy	July 9, 1947	4927 A.
Poznanski, Tadeusz or Thaddee	Quebec, Que.	Actuary	Poland	July 9, 1947	6790 A.
Przonda, Raymond	Vancouver, B.C.	Logger	Poland	July 7, 1947	5457 A.
Pusse, Evald Edward	Windsor, Ont.	Machine operator	Estonia	July 4, 1947	1386 A.
Rauza, Anna	Harrow, Ont.	Domestic	Yugoslavia	July 4, 1947	5544 A.
Rebacz, John	Moose Jaw, Sask.	Labourer	Poland	July 8, 1947	5805 A.
Reitsma, Johannes or John	Vancouver, B.C.	Baker	Netherlands	July 7, 1947	5342 A.
Rejduch, Walter	Hamilton, Ont.	Presser	Poland	July 15, 1947	6309 A.
Rizzo, Frank	Fort Frances, Ont.	Truck driver	Italy	July 11, 1947	6163 A.
Rohana, Souraya	Trois-Rivières, Que.	Governess	Palestine	July 3, 1947	207 A.
Rotach, George	Sardis, B.C.	Farmer	Switzerland	July 10, 1947	(French) 2180 A.
Saarinen, Aarne Saffrit	Windsor, Ont.	Mine employee	Finland	July 4, 1947	5230 A.
Sahajdak, Stanley	Hamilton, Ont.	Chef	Poland	July 17, 1947	7719 A.
Schock, Josef	Fort Frances, Ont.	Carpenter	Austria	July 26, 1947	8150
Schreiner, Paul Peter	Edmonton, Alta.	Hairdresser	Germany	July 23, 1947	7251 A.
Schweizer, Fred	Vancouver, B.C.	Butcher	Switzerland	July 7, 1947	4923 A.
Stasiuk, Paul	Wynyard, Sask.	Labourer	Austria	July 23, 1947	6661 A.
Statland, Ole	Paseweg, Sask.	Farmer	Norway	July 25, 1947	8460 A.
Stavjanik, Adolf	Semans, Sask.	Farm labourer	Czechoslovakia	July 30, 1947	7042 A.
Stolz, Bruno	New Westminster, B.C.	Labourer	Poland	July 30, 1947	5565 A.
Sundquist, Matts Verner	Nanaimo, B.C.	Logger	Finland	July 11, 1947	5287 A.
Susin, Bortolo	Donkin, N.S.	Coal miner	Italy	July 18, 1947	3688 A.
Svensson, Ernst Emil	Bergland, Ont.	Carpenter and bushman	Sweden	July 5, 1947	5234 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JULY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Tacuk, William.....	Moose Jaw, Sask.....	Section man.....	Roumania.....	July 2, 1947..	5556 A.
Takacs, Frank.....	Windsor, Ont.....	Arc welder.....	Hungary.....	July 4, 1947..	6196 A.
Takkinen, Toivo.....	Port McNeill, B.C.....	Logging foreman.....	Finland.....	July 7, 1947..	2693 A.
Talos, Ladislaus.....	Vancouver, B.C.....	Shoemaker.....	Hungary.....	July 7, 1947..	4903 A.
Thirion, Eugene.....	Glace Bay, N.S.....	Miner.....	France.....	July 18, 1947..	209 A. (French)
Thompson, Michal.....	North Vancouver, B.C.....	Sawmill employee.....	Norway.....	July 7, 1947..	5214 A.
Todosichuk, Nick.....	Vancouver, B.C.....	Logger.....	Roumania.....	July 7, 1947..	5212 A.
Toldo, Antonio.....	Roseland, Ont.....	Farmer and labourer.....	Italy.....	July 4, 1947..	4925 A.
Turman, Nick.....	Sardis, B.C.....	Farmer.....	Poland.....	July 10, 1947..	2124 A.
Valente, Pasquale.....	Vancouver, B.C.....	Taxicab owner.....	Italy.....	July 22, 1947..	7884 A.
Valko, Jan.....	Steveston, B.C.....	Logger.....	Czechoslovakia.....	July 7, 1947..	5394 A.
Vandenabeel, Emil.....	New Waterford, N.S.....	Clerk.....	Belgium.....	July 18, 1947..	4714 A.
Vishniakoff, John Andrew.....	Vancouver, B.C.....	Gasfitter.....	Russia.....	July 7, 1947..	4058 A.
Vognild, Kristian Kristiansen.....	Vancouver, B.C.....	Logger.....	Norway.....	July 5, 1947..	7420 A.
Voutilainen, Otto Paavali.....	Timmins, Ont.....	Service station operator.....	Finland.....	July 9, 1947..	5560 A.
Wagoner, William John Edward.....	Roslin, Ont.....	Farmer.....	U.S.A.....	July 28, 1947..	7330 A.
Warm, Nickolai.....	Vancouver, B.C.....	Brass moulder.....	Russia.....	July 7, 1947..	5219 A.
Weiss, Emil.....	Moose Jaw, Sask.....	Labourer.....	Latvia.....	July 8, 1947..	6108 A.
Weiss, John.....	Hamilton, Ont.....	Janitor.....	Czechoslovakia.....	July 15, 1947..	5407 A.
Weller, Frank Dwight.....	Hamilton, Ont.....	Foreman.....	U.S.A.....	July 15, 1947..	5455 A.
Wiita, Arthur.....	Wahnapitae, Ont.....	Miner and farmer.....	Finland.....	July 11, 1947..	6508 A.
Wisnicki, Boleslaw Paul.....	Vancouver, B.C.....	Engineer.....	Poland.....	July 7, 1947..	5680 A.
Woloszyn, Jan.....	Jarvie, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	July 31, 1947..	8590 A.
Wynek, Nick.....	Hamilton, Ont.....	Baker.....	Poland.....	July 15, 1947..	6469 A.
Zenko, Mike.....	Vancouver, B.C.....	Blacksmith.....	Poland.....	July 7, 1947..	4723 A.
Zultner, Michael.....	Simcoe, Ont.....	Tobacco grower.....	Roumania.....	July 15, 1947..	4597 A.

10 (3)—Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.

Certain de Beaujeu, Daniel.....	Montreal, Que.....		France.....	July 9, 1947..	075 M.
Furn, Georges Andre Pierre.....	Montreal, Que.....		France.....	July 3, 1947..	01 M. (French)
Mann, George Gavin Alexander.....	Calgary, Alta.....	Student.....	Peru, S.A.....	July 26, 1947..	089 M.
Mokriy, Russel.....	Toronto, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	July 12, 1947..	077 M.
Noblet, John Dwight.....	New York, U.S.A.....		U.S.A.....	July 1, 1947..	069 M.
Weisenberger, Erhard Karl.....	Montreal, Que.....		Germany.....	July 12, 1947..	078 M.

11 (b)—Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.

Katnic, Andrina (Katnich).....	Vancouver, B.C.....		Yugoslavia.....	July 24, 1947..	8397 A.
--------------------------------	---------------------	--	-----------------	-----------------	---------

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

Aberg, Karl Axel.....	Masset, Queen Charlotte Island, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 30, 1947..	8568 A.
Abramovitch, Sam.....	Montreal, Que.....	Furrier.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7643 A.
Amelia, Joseph Leopoldo.....	Windsor, Ont.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7758 A.
Anderson, Alfred.....	High Hill, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8294 A.
Anderson, Einer Emil.....	Daylesford, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	7969 A.
Anseth, Leif Norman.....	Cloverdale, B.C.....	Machinist.....	Great Britain (Locally)...	July 2, 1947..	7127 A.
Appel, Sam.....	Montreal, Que.....	Accountant.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7641 A.
Armbruster, Henry Florian.....	Welland, Ont.....	Machine operator.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8349 A.
Bakke, Anna.....	New Westminster, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8307 A.
Bakke, Severin.....	New Westminster, B.C.....	Millwright.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8306 A.
Balandis, Anna Wysogland.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8304 A.
Barre, Albert Auguste.....	Domremy, Sask.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 18, 1947..	311 A. (French)
Barre, Alphonsine.....	Domremy, Sask.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 15, 1947..	298 A. (French)
Barrot, Marie.....	Dollard, Sask.....		Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7029 A.
Bassani, Virginia.....	Albarni, B.C.....		Great Britain (Locally)...	July 4, 1947..	7302 A.
Bates, Harry Eli.....	Shawinigan Falls, Que.....	Mechanical engineer.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7728 A.
Becker, Fritz.....	Snowden, Sask.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	7967 A.
Benjaminson, Skuli.....	Winnipeg, Man.....	Fur farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7762 A.
Berezowski, Nikolay or Nikl.....	St. Philips, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 18, 1947..	8038 A.
Bergstein, John Ludwig.....	Perow, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 2, 1947..	7170 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JULY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914. (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Better, Jacob Alter.....	Toronto, Ont.....	Cosmetician.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7649 A.
Bloomstone, Benjamin.....	Montreal, Que.....	Clerk.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7907 A.
Bocconello, Vito.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 21, 1947..	8194 A.
Bohart, Robert Henry.....	Vancouver, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7582 A.
Bohle, John Christian.....	Port Alberni, B.C.....	Millwright and carpenter	Great Britain (Locally)...	July 15, 1947..	7869 A.
Bothun, Olaf.....	Midale, Sask.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7951 A.
Bouchet, Christine.....	St. Boniface, Man.....	Dressmaker.....	Great Britain (Locally)...	July 15, 1947..	7864 A.
Bryczka, Nick (Brychka).....	Whitelaw, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8321 A.
Buan, Ingvald Bernhard.....	Purves, Man.....	Blacksmith.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8299 A.
Bunda, James.....	Sarnia, Ont.....	Nickle Buffer.....	Great Britain (Locally)...	July 2, 1947..	7203 A.
Cait, Sam.....	Toronto, Ont.....	Bricklayer.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7740 A.
Carl, Betty.....	New Westminster, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8302 A.
Carr, Nestor.....	Kildonan, Man.....	Steward (C.N.R.).....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8350 A.
Charles, Maria Emanuela Sauro.....	Amherstburg, Ont.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7647 A.
Ching, Yen Dat.....	Sault Ste. Marie, Ont.....	Cook.....	Great Britain (Locally)...	July 18, 1947..	8083 A.
Chong, Seto Fat.....	Stamford, Ont.....	Cook.....	Great Britain (Locally)...	July 22, 1947..	8261 A.
Ciavaro, Giuseppe.....	Montreal, Que.....	Presser.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7092 A.
Coffey, Robert Earl.....	Victoria, B.C.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8303 A.
Cohen, Abraham Harry (Al Cutler).....	Outremont, Que.....	Automobile upholsterer	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7737 A.
Cohen, Nathan Meyer.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7764 A.
Comstock, William Rufus.....	Quesnel, B.C.....	Agent for W.T. Rawleigh products	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8298 A.
Costanzo, Charles.....	Lethbridge, Alta.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8289 A.
Dartois, Marie Hippolyte.....	Montreal, Que.....	Post master.....	Great Britain (Locally)...	July 10, 1947..	283 A. (French)
Darwel, Croft Warner.....	Vancouver, B.C.....	Physiologist.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	8016 A.
De Boeck, Pauline Coninx.....	Montreal, Que.....	Salesman.....	Great Britain (Locally)...	July 8, 1947..	275 A. (French)
De Zorzi, Bruno Raymond.....	Toronto, Ont.....	Apprentice tool maker	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7801 A.
Ditto, Andrew George.....	Kelowna, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7648 A.
Dobson, Matthew Henry.....	Edmonton, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 18, 1947..	8054 A.
Donesky, Mary.....	Vernon, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7034 A.
Dorigatti, Erminia.....	Lethbridge, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7651 A.
Eisenstraus, Rebecca.....	Toronto, Ont.....	Fur finisher.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7909 A.
Eistrup, Erik Christian Jensen.....	Salmonhurst, N.B.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7031 A.
Erlich, Mona.....	Montreal, Que.....	Sales manageress.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7889 A.
Fechner, Maria (Faechner).....	Hanna, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8344 A.
Fischer, Frank Carl.....	Stony Plain, Alta.....	Shoe merchant.....	Great Britain (Locally)...	July 31, 1947..	8820 A.
Fon, Lee.....	Sarnia, Ont.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7750 A.
Foster, Irvine.....	Winnipeg, Man.....	Sales clerk.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7033 A.
Fox, Peter.....	Calgary, Alta.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7900 A.
Fritschon, Carl (Karl Ernest Christian Fritshaw).....	Welland, Ont.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8285 A.
Fritschon, Sarah Lavina (Fritshaw).....	Welland, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8286 A.
Gabert, Natalie.....	Aldergrove, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8296 A.
Galatiuk, Costantin.....	Vancouver, B.C.....	Mill worker.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7905 A.
Gersovitz, Jennie Kaminsky.....	Outremont, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 30, 1947..	8764 A.
Gjernes, Thomas Olsen.....	Vancouver, B.C.....	Cabinet maker.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8345 A.
Goodman, Clara.....	Levis, Que.....	Clerk.....	Great Britain (Locally)...	July 4, 1947..	7274 A.
Goralczyk, Barbara.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8278 A.
Greenspoon, Benny.....	Sudbury, Ont.....	Metal dealer.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	7998 A.
Gruber, Max.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7760 A.
Grupp, Sam (Grup).....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7903 A.
Haeber, Hugo.....	New Westminster, B.C.....	Mill worker.....	Great Britain (Locally)...	July 28, 1947..	7692 A.
Hafichuk, Michael.....	Dauphin, Man.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	8004 A.
Hansen, Simon.....	Valhalla Centre, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 18, 1947..	8063 A.
Hatch, Harry Perkins.....	Olds, Alta.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8313 A.
Hauraney, James.....	Toronto, Ont.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7908 A.
Hedemark, John Ingmar.....	Blacksfalds, Alta.....	Bridge Inspector.....	Great Britain (Locally)...	July 10, 1947..	7072 A.
Helander, Bror Haqvin.....	Teulon, Man.....	Elevator construction Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 7, 1947..	7471 A.
Hinkleman, John Henry (Henkelman).....	Rocky Mountain House, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 22, 1947..	8264 A.
Hettel, Elizabeth.....	Aldergrove, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8343 A.
Hiebert, Helen.....	Winnipeg, Man.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 25, 1947..	8462 A.
Hintas, Kirsti.....	New Westminster, B.C.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7741 A.
Hlasny, Gorogy.....	Bellevue, Alta.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7645 A.
Hnatiw, Leon N.....	Rosthern, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7898 A.
Holoboff, Marie.....	New Westminster, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7566 A.
Iftodi, Kost.....	Willingdon, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7619 A.
Ingeveld, Marie-Louise.....	Millarville, Alta.....	Teacher.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	8009 A.
Jacobson, Bernard Hyman.....	Toronto, Ont.....	Shipper.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7904 A.
Jensen, Leonard.....	Prince Rupert, B.C.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7742 A.
Johnson, Carl Emil.....	Rochfort Bridge, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7739 A.
Johnson, Josephine.....	Nelson, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7896 A.
Juravinski, Nicholas.....	Hamilton, Ont.....	Westinghouse employee	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7593 A.
Jurkoski, Peter (Yourkowski).....	Krydor, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8280 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JULY, 1947.

- SECTION 10 (1). Aliens.
- SECTION 10 (2). British Subjects.
- SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
- SECTION 11 (a). Doubt.
- SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
- SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914. (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Kaario, Alma.....	Vancouver, B.C.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7646 A.
Kanik, John.....	Coleman, Alta.....	Miner.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8347 A.
Katz, Harry.....	Cornwall, Ont.....	Buttonhole maker.....	Great Britain (Locally)...	July 28, 1947..	8513 A.
King, Ah.....	Prince Albert, Sask.....	Hotel keeper.....	Great Britain (Locally)...	July 21, 1947..	8172 A.
Kinner, Elizabeth.....	Port Arthur, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7901 A.
Klann, Fred Henry.....	Stead, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7091 A.
Knelman, Sonia.....	St. Vital, Man.....	Nurse.....	Great Britain (Locally)...	July 31, 1947..	8821 A.
Kocian, Charles.....	Sinclair, Man.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7895 A.
Kostyk, William.....	Toronto, Ont.....	Punch press operator.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8301 A.
Kostyniuk, Wasył.....	Winnipeg, Man.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 10, 1947..	7609 A.
Lachman, Elmer.....	Fort Frances, Ont.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7917 A.
Larose, Edward.....	Wetaskiwin, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7844 A.
Lecy, Kalma.....	Vancouver, B.C.....	Apartment house keeper.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8346 A.
Leisen, Michel.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8291 A.
Lemke, Carl.....	Ponoka, Alta.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	7968 A.
Leniczek, Henry.....	Kitchener, Ont.....	Cabinet maker.....	Great Britain (Locally)...	July 5, 1947..	7312 A.
Liber, David (Lieber).....	Montreal, Que.....	Dress cutter.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8342 A.
Lievers, Ben or Berend.....	Neerlandia, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8374 A.
Litman, Joseph Louis.....	Winnipeg, Man.....	Auto-wrecker.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7897 A.
Loveng, Gordon Lyle.....	Burnaby, B.C.....	Cook.....	Great Britain (Locally)...	July 21, 1947..	8155 A.
Lundberg, Anne Marie.....	Kaslo, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 18, 1947..	8023 A.
Lypka, Andrew.....	Slawa, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 31, 1947..	8856 A.
Lzczitka, Tekla (Lysitza).....	Tway, Sask.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8283 A.
Manpil, Nathan (Munpel).....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8282 A.
Margarit, Clara Brunetti.....	Fort William, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8328 A.
Margarit, Primo.....	Fort William, Ont.....	Auto mechanic.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8327 A.
Marrocco, Giovanni or John.....	Toronto, Ont.....	Moulder.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	7976 A.
McKenzie, Alexander E.....	Court, Sask.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 8, 1947..	7382 A.
Melling, Jack.....	Forward Bay, B.C.....	Saw filer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8300 A.
Mellum, Erik S.....	Hendon, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 8, 1947..	7381 A.
Meretsky, Katie.....	Toronto, Ont.....	.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7893 A.
Miller, Matthias.....	Vancouver, B.C.....	Machinist's helper.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8372 A.
Minsk, Morris.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7761 A.
Moldovan, Alexander.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7642 A.
Moore, Peter.....	Belleville, Ont.....	Confectioner.....	Great Britain (Locally)...	July 7, 1947..	7441 A.
Morose, George.....	Hairy Hill, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7617 A.
Murphy, Charles Patrick.....	Edmonton, Alta.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 30, 1947..	8759 A.
Neefs, Raphael.....	Prince Albert, Sask.....	Caretaker.....	Great Britain (Locally)...	July 3, 1947..	7133 A.
Nieman, Lena.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8348 A.
Nols, Eleonore Brouvier.....	Montreal, Que.....	Manager.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	281 A. (French)
Nols, Joe or Joseph.....	Montreal, Que.....	.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	280 A. (French)
Norman, Gottfrid.....	Coquitlam, B.C.....	Mill worker and chicken farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7618 A.
Navakowski, Anton.....	Glencoe, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7894 A.
Nyznyk, Dmytro.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 10, 1947..	7553 A.
Orr, Herbert.....	Toronto, Ont.....	Writer.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7613 A.
Palevsky, Max Paul.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	July 18, 1947..	8037 A.
Panchuk, Doris Elsie.....	Peterson, Sask.....	Seamstress.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7037 A.
Papchick, Francesca.....	King Kirkland, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7743 A.
Pederson, Peter Martinus.....	Vancouver, B.C.....	Salesman.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7395 A.
Pehrson, Elida Augusta.....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8305 A.
Pierrynowski, Stephen.....	Sydney, N.S.....	Steelworker.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7891 A.
Pinset, Jules.....	Sutton, Que.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	321 A. (French)
Polschynski, George (Ploss).....	Welland, Ont.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 21, 1947..	8160 A.
Potassner, Joe.....	Montreal, Que.....	Cleaner in aeroplane plant.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7736 A.
Poulowich, John William.....	Hamilton, Ont.....	Millwright.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	7966 A.
Powell, Anastasia Nellie.....	Edmonton, Alta.....	Tailoress.....	Great Britain (Locally)...	July 4, 1947..	7275 A.
Prokopchuk, Nazar.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7915 A.
Ramberg, Anna.....	Irvine, Alta.....	.....	Great Britain (Locally)...	July 2, 1947..	7166 A.
Ranta, Hulda Josephine.....	St. Catharines, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	7949 A.
Rasmussen, Edward Johannes.....	Standard, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7023 A.
Rebchuk, John Charles (Rebchook).....	Rabbit Lake, Sask.....	Sec. treasurer.....	Great Britain (Locally)...	July 28, 1947..	8510 A.
Renauld, Lucien Joseph.....	Parkman, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7038 A.
Retzlaff, Adolph.....	Marshall, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7614 A.
Romanuik, John.....	Edmonton, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 10, 1947..	7563 A.
Ruden, Lars.....	Tuberose, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8375 A.
Sackiw, Fred.....	Edmonton, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 17, 1947..	8007 A.
Sallenbach, Jacob.....	Kelowna, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8287 A.
Salminen, Vilho John.....	Espanola, Ont.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	July 26, 1947..	8483 A.
San, Walter (Sen).....	Port Frances, Ont.....	Barber.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8341 A.
Sawchuk, Theodor.....	Hylo, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7654 A.
Schamp, Jan Baptiste.....	Cypress River, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 19, 1947..	8074 A.
Schear, Samuel.....	Montreal, Que.....	C.P.R. pensioner.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7644 A.
Schmierer, John.....	Trochu, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8284 A.
Schmitt, Joseph Phillibert.....	Mission City, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7030 A.
Schreiber, Freda Jonas.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7738 A.
Schroeder, Jacob.....	Vancouver, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7827 A.
Signori, John.....	Calgary, Alta.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8297 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF JULY, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914. (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Spunt, Solomon David.....	Montreal, Que.....	Valet service owner	Great Britain (Locally)...	July 10, 1947..	7549 A.
Stasiuk, Dmetro.....	Wroxton, Sask.....	Garage man and mechanic	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7899 A.
Stayman, Gittel.....	Englehart, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7534 A.
Stegevig, Ole (Stegavig).....	Prince Rupert, B.C.....	Commercial fishing	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8376 A.
Stenbacka, Kennethina (Stenback).....	Fort William, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8426 A.
Stipkala, Peter Rudolph.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7652 A.
Strasdin, Matilda.....	Lac du Bonnet, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7657 A.
Strohschein, Henry.....	Wetaskiwin, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 16, 1947..	7892 A.
Svenson Birgit.....	Cabri, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 3, 1947..	7157 A.
Svenson, Lars.....	Cabri, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 3, 1947..	7158 A.
Szkwareczuk, Dmytro (Metro Skwarchuk).....	Drobot, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8281 A.
Thordarson, Johanne.....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 22, 1947..	8222 A.
Thorleifson, Peter Carl.....	Vancouver, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 25, 1947..	8410 A.
Timmermeister, Frederick August.....	Vancouver, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 18, 1947..	8025 A.
Tysseland, Torger.....	Eastend, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	8474 A.
Underwood, Harry William.....	Milestone, Sask.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7620 A.
Ursulak, Loitza.....	South Porcupine, Ont.....		Great Britain (Locally)...	July 10, 1947..	7560 A.
Van Wingerden, Nellie.....	Wallaceburg, Ont.....		Great Britain (Locally)...	July 24, 1947..	8352 A.
Vertolli, Alfonso.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7660 A.
Vineberg, Morris.....	Montreal, Que.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	July 29, 1947..	8552 A.
Wah, Soon (Soon Fun).....	Vancouver, B.C.....	Shingle band nailer	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8290 A.
Walkof, Joseph Sidney.....	Morden, Man.....	Minister of the Gospel	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7759 A.
Warner, David Nathaniel.....	Vancouver, B.C.....	Mechanic.....	Great Britain (Locally)...	July 26, 1947..	8475 A.
Weller, Dora.....	Ottawa, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7716 A.
White, Jess Thomas.....	Torch River, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8279 A.
Wickberg, Albin Waldemar.....	Winnipeg, Man.....	Retired police officer	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7093 A.
Wilmann, Enoch.....	Matsqui, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8295 A.
Winestock, Nathan.....	Winnipeg, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7616 A.
Winstan, Sara (Blacker).....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7510 A.
Wintoniw, Hrynko.....	Winnipeg Beach, Man.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 29, 1947..	8735 A.
Wodelet, John Peter.....	Westlock, Alta.....	Oil agent.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7638 A.
Woelk, Ottilie Freda.....	Calgary, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	July 25, 1947..	8411 A.
Wozny, Simon John.....	Hafford, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 12, 1947..	7650 A.
Zabrowski, Joseph.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	July 29, 1947..	8702 A.
Zahn, Edward.....	Stony Plain, Alta.....	Clerk.....	Great Britain (Locally)...	July 14, 1947..	7763 A.
Zenkewich, Anton.....	Newcastle, Alta.....	Coal miner.....	Great Britain (Locally)...	July 8, 1947..	7490 A.
Zerebecki, Mike.....	Fish Creek, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7392 A.
Zorn, Jacob.....	New Westminster, B.C.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 23, 1947..	8308 A.
Zukewsky, Gaureol or Gaurylo.....	Andrew, Alta.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	July 11, 1947..	7615 A.
Zurif, Barnet.....	Regina, Sask.....	Wholesale jobber.....	Great Britain (Locally)...	July 9, 1947..	7028 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF AUGUST, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Agnas, Frank Victor	Vancouver, B.C.	Janitor	Finland	Aug. 28, 1947	5983 A.
Albersheim, Eugen	Winnipeg, Man.	Shipper	Germany	Aug. 21, 1947	8180 A.
Allen, Grover	Winnipeg, Man.	Farmer and labourer	U.S.A.	Aug. 21, 1947	8786 A.
Aiston, Emery Daniels	Vancouver, B.C.	Author	U.S.A.	Aug. 28, 1947	6254 A.
Amey, Herbert	Winnipeg, Man.	Carpenter	Russia	Aug. 21, 1947	7783 A.
Andreason, Anna	Vancouver, B.C.	Housewife	Norway	Aug. 28, 1947	7788 A.
Applebaum, Bessie	Toronto, Ont.	Clerk	Poland	Aug. 7, 1947	5797 A.
Aschmann, Else	Winnipeg, Man.	Houseworker	Germany	Aug. 21, 1947	7586 A.
Aschmann, William	Winnipeg, Man.	Auto body worker	Germany	Aug. 21, 1947	8131 A.
Babranyi, John	Taber, Alta.	Farmer	Hungary	Aug. 26, 1947	7424 A.
Backnas, Simon Rudolf	Vancouver, B.C.	Logger	Finland	Aug. 28, 1947	8218 A.
Baldwin, Harry	Fredericton, N.B.	Operator	Germany	Aug. 26, 1947	7858 A.
Balogh, Gustav	New Waterford, N.S.	Miner	Hungary	Aug. 15, 1947	7519 A.
Bandura, Peter	Winnipeg, Man.	Cook	Austria	Aug. 18, 1947	6343 A.
Barko, Alexander	Timiskaming, Que.	Mill hand.	Czechoslovakia	Aug. 29, 1947	10280 A.
Baziuk, John	Lulu Island, B.C.	Fruit farmer	Poland	Aug. 28, 1947	5730 A.
Bell, Frank Ellis	Calgary, Alta.	Locomotive engineer	U.S.A.	Aug. 8, 1947	8706 A.
Benes, Leslie	Hamilton, Ont.	Moulder	Hungary	Aug. 8, 1947	8433 A.
Bennett, Frederick Vernon	Fork Lake, Alta.	Farmer	U.S.A.	Aug. 12, 1947	6312 A.
Berenz, Chris	Newmarket, Ont.	Market gardener	Roumania	Aug. 7, 1947	5456 A.
Beres, Joseph	Fenwick, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	Aug. 13, 1947	5751 A.
Berntsen, Haakon	Vancouver, B.C.	Sawmill worker	Norway	Aug. 28, 1947	5642 A.
Berts, Gunnar	Vancouver, B.C.	Mill worker	Finland	Aug. 28, 1947	7044 A.
Binder, Simon	New Aberdeen, N.S.	Coal miner	Austria	Aug. 1, 1947	8271 A.
Blaszczak, Frank	Hamilton, Ont.	Steel worker	Poland	Aug. 8, 1947	7861 A.
Bokorovics, John	Timiskaming, Que.	Mill worker	Hungary	Aug. 29, 1947	10283 A.
Bondaruk, Kuzma	Vancouver, B.C.	Mill worker	Poland	Aug. 28, 1947	7428 A.
Bourgard, Emile	Toronto, Ont.	Reed worker	France	Aug. 7, 1947	8949 A.
Boychuk, John	Winnipeg, Man.	Labourer	Austria	Aug. 21, 1947	7333 A.
Braem, Jules Arthur	Vancouver, B.C.	Mechanic	Belgium	Aug. 28, 1947	7521 A.
Brokop, Robert	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	Aug. 18, 1947	6375 A.
Brouwer, Jacob	Saint John, N.B.	Dock worker	Netherlands	Aug. 26, 1947	5615 A.
Browzenko, Makary	Winnipeg, Man.	Labourer	Russia	Aug. 15, 1947	6200 A.
Bruser, Michael	Macklin, Sask.	General merchant	Russia	Aug. 26, 1947	9335 A.
Buchar, Tony	Calgary, Alta.	Section man	Yugoslavia	Aug. 8, 1947	2671 A.
Bukowske, Leokadja (Bukowski)	Winnipeg, Man.	Housewife	Poland	Aug. 21, 1947	6109 A.
Bunio, John	Winnipeg, Man.	Shoemaker	Poland	Aug. 18, 1947	5939 A.
Buyse, Robert Adolf	Vancouver, B.C.	Labourer	Belgium	Aug. 28, 1947	7720 A.
Carlson, Karl Alfred Richard	Vancouver, B.C.	Mill worker	Sweden	Aug. 28, 1947	5847 A.
Chizick, Jack	Toronto, Ont.	Painter	Russia	Aug. 7, 1947	6156 A.
Chizick, Louis	Toronto, Ont.	Painter and decorator	Russia	Aug. 7, 1947	6127 A.
Chyrski, Nick	Vancouver, B.C.	Labourer	Poland	Aug. 28, 1947	7754 A.
Cohen, Clara Wolfson	Campbells, Bay, Que.	Housewife	Roumania	Aug. 13, 1947	9245 A.
Corradetti, Antonio	Hamilton, Ont.	Steel worker	Italy	Aug. 28, 1947	8907 A.
Davidson, Anchor Andreas	Campbell River, B.C.	Farmer	Norway	Aug. 26, 1947	8935 A.
Dean, George	Vancouver, B.C.	Janitor	U.S.A.	Aug. 28, 1947	6252 A.
Deitchman, Dvoira	Winnipeg, Man.	Housewife	Russia	Aug. 18, 1947	6384 A.
Delio, Domenic	Hamilton, Ont.	Labourer	Italy	Aug. 8, 1947	7693 A.
Deshauer, Alexander	Winnipeg, Man.	Tailor	Germany	Aug. 18, 1947	5882 A.
Dinger, Guurtje	Winnipeg, Man.	Retired	Netherlands	Aug. 21, 1947	7139 A.
Domitrak, Fedor	Winnipeg, Man.	Labourer	Russia	Aug. 18, 1947	6388 A.
Doronin, Maria	Edmonton, Alta.	Housewife	Russia	Aug. 20, 1947	1869 A.
Dricos, George	Vancouver, B.C.	Restaurant owner	Greece	Aug. 28, 1947	7565 A.
Dula, Tekla	Winnipeg, Man.	Char woman	Poland	Aug. 15, 1947	6280 A.
Dzwinchyk, Theodore or Teodor	Winnipeg, Man.	Labourer	Poland	Aug. 15, 1947	7058 A.
Easterby, George David	Moose Jaw, Sask.	Carpenter	U.S.A.	Aug. 27, 1947	10144 A.
Elemaurer, Otto	Glen Sutton, Que.	Farmer	Germany	Aug. 5, 1947	6492 A.
Elich, Golub G.	Toronto, Ont.	Labourer	Yugoslavia	Aug. 7, 1947	6370 A.
Engel, Meyer	Winnipeg, Man.	Farmer	Poland	Aug. 15, 1947	7214 A.
Engelquist, Frank Lennart	Vancouver, B.C.	Logger	Finland	Aug. 28, 1947	5876 A.
Farjon, Mikolaj	Frains, Alta.	Farmer	Poland	Aug. 6, 1947	4946 A.
Fedosenko, Arseny	Vancouver, B.C.	Pipe fitter	Russia	Aug. 28, 1947	5982 A.
Felber, Johann	Abercorn, Que.	Farmer—Prop.	Switzerland	Aug. 5, 1947	7569 A.
Fershau, Edmund	Vancouver, B.C.	Brewery worker	Poland	Aug. 28, 1947	7141 A.
Fohr, Frank	Welland, Ont.	Foreman	Roumania	Aug. 13, 1947	5807 A.
Frank, Botilda Aleda	Calgary, Alta.	Practical nursing	U.S.A.	Aug. 8, 1947	8527 A.
Gaugler, Joseph	Britannia Beach, B.C.	Farmer	Switzerland	Aug. 28, 1947	7320 A.
Gays, Harry Keigwian	Winnipeg, Man.	Retired	U.S.A.	Aug. 21, 1947	7497 A.
Gerard, Andre Louis	Ponteix, Sask.	Farmer	Belgium	Aug. 15, 1947	8219 A.
Gilbert, Orville Newton	Calgary, Alta.	Farmer	U.S.A.	Aug. 8, 1947	7959 A.
Gornstein, Pessia	Winnipeg, Man.	Housewife	Russia	Aug. 15, 1947	6297 A.
Greco, Enrico	Toronto, Ont.	Contractor	Italy	Aug. 7, 1947	7594 A.
Grib, John	Hamilton, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Aug. 8, 1947	8115 A.
Gridzak, John	Radcliff, Alta.	Miner	Austria	Aug. 20, 1947	8953 A.
Grims, Alfred	Vancouver, B.C.	Logger	Finland	Aug. 28, 1947	7881 A.
Grycak, Szymon	Mackay, Alta.	Farmer	Poland	Aug. 6, 1947	9011 A.
Grygus, Michal	Blue Jay, Alta.	Farmer	Poland	Aug. 12, 1947	8059 A.
Gumprich, Selma	Winnipeg, Man.	Secretary	Germany	Aug. 21, 1947	7710 A.
Gunther, Helen	Port Mellon, B.C.	Screen tender	Russia	Aug. 28, 1947	7120 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF AUGUST, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Halak, Michal.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 18, 1947..	5835 A.
Hallamayr, Othmar Otto.....	Winnipeg, Man.....	Metal worker.....	Austria.....	Aug. 21, 1947..	8201 A.
Han, Louis.....	Iron Springs, Alta.....	Farmer.....	Yugoslavia.....	Aug. 26, 1947..	7163 A.
Hanc, Martin.....	Hamilton, Ont.....	Kiln fireman in dinnerware pottery.....	Yugoslavia.....	Aug. 8, 1947..	7317 A.
Hansen, Carl Aage.....	Longview, Alta.....	Oilwell operator.....	Denmark.....	Aug. 8, 1947..	5453 A.
Hansen, George Nikolai.....	Vancouver, B.C.....	Fisherman.....	Norway.....	Aug. 28, 1947..	4820 A.
Hansen, Sidney Mader.....	Vancouver, B.C.....	Equipment officer.....	Denmark.....	Aug. 28, 1947..	8076 A.
Hartman, Gabriel.....	St. James, Man.....	Contractor.....	Norway.....	Aug. 18, 1947..	6611 A.
Hawrylyshyn, John.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 25, 1947..	5963 A.
Hawrysiw, Michael.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	6387 A.
Hein, Emil.....	Vancouver, B.C.....	Farmer.....	Russia.....	Aug. 28, 1947..	8046 A.
Helgerud, Birger Eugen.....	Edmonton, Alta.....	Electrician.....	Norway.....	Aug. 1, 1947..	6839 A.
Herget, Irene.....	Ottawa, Ont.....	Housewife.....	Poland.....	Aug. 28, 1947..	9981 A.
Herman, Mike.....	Hamilton, Ont.....	Sectionman.....	Czechoslovakia.....	Aug. 8, 1947..	7319 A.
Hleba, William.....	Richmond, Sask.....	Section foreman.....	Czechoslovakia.....	Aug. 20, 1947..	7401 A.
Hofmann, Jerome.....	Scandia, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	Aug. 20, 1947..	5552 A.
Hollenczer, John.....	Tilley, Alta.....	Farmer.....	Hungary.....	Aug. 20, 1947..	8079 A.
Hoogvorst, Simon.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Netherlands.....	Aug. 28, 1947..	5985 A.
Horos, Joe.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Aug. 2, 1947..	1906 A.
Ihnat, Michael.....	Timiskaming, Que.....	Mill hand.....	Czechoslovakia.....	Aug. 29, 1947..	10284 A.
Itterman, Arthur.....	Torrington, Alta.....	Grain buyer.....	Germany.....	Aug. 8, 1947..	7587 A.
Iversen, Enok Thorleif.....	Englewood, B.C.....	Shipyard worker.....	Norway.....	Aug. 7, 1947..	6466 A.
Iwasiuk, Mike.....	Rosemary, Alta.....	Sectionman.....	Poland.....	Aug. 20, 1947..	5577 A.
Jacob, Albert.....	Calgary, Alta.....	Farmer.....	Roumania.....	Aug. 8, 1947..	8205 A.
Jakiwczuk, Michael.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 15, 1947..	6354 A.
Jasinkowsky, Martin.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	8528 A.
Jensen, Herluf.....	Winnipeg, Man.....	Butcher.....	Denmark.....	Aug. 28, 1947..	7121 A.
Kahan, George.....	Vancouver, B.C.....	Restaurateur.....	Czechoslovakia.....	Aug. 28, 1947..	8226 A.
Kaiman, William.....	Winnipeg, Man.....	Manufacturer.....	Poland.....	Aug. 15, 1947..	6209 A.
Kaliski, Jakub or Jacob.....	Vancouver, B.C.....	Insurance agent.....	Poland.....	Aug. 29, 1947..	9822 A.
Karela, Mike.....	Vancouver, B.C.....	Radiotrician.....	Finland.....	Aug. 28, 1947..	6820 A.
Kari, Antti Eliel (Brannskarr).....	Vancouver, B.C.....	Jeweller.....	Finland.....	Aug. 29, 1947..	8235 A.
Karpinka, Petro.....	Kildonan, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 15, 1947..	6850 A.
Katz, Harry Aron.....	Winnipeg, Man.....	Garment worker.....	Russia.....	Aug. 21, 1947..	8077 A.
Knüll, John Edward.....	Vancouver, B.C.....	Contractor.....	Russia.....	Aug. 29, 1947..	4574 A.
Koepke, Adolf Robert.....	Winnipeg, Man.....	Cabinet maker.....	Germany.....	Aug. 21, 1947..	7591 A.
Kogan, Hymie.....	Winnipeg, Man.....	Merchant.....	Russia.....	Aug. 18, 1947..	5833 A.
Kohanik, Andy.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Aug. 15, 1947..	6096 A.
Kolar, Joseph.....	London, Ont.....	Gardener.....	Czechoslovakia.....	Aug. 27, 1947..	6316 A.
Koncs, Jim.....	Lethbridge, Alta.....	Coal miner.....	Hungary.....	Aug. 26, 1947..	8207 A.
Kononowich, Wasyl.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	6389 A.
Konopinski, Adam.....	Winnipeg, Man.....	Repair shop proprietor.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	9332 A.
Konzelman, Joseph Carl.....	Winnipeg, Man.....	Wholesale meat business.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	8757 A.
Korol, Steve.....	Calgary, Alta.....	Carpenter.....	Poland.....	Aug. 8, 1947..	8423 A.
Kozak, John.....	Winnipeg, Man.....	Bar tender.....	Austria.....	Aug. 21, 1947..	8199 A.
Kozma, William.....	Calgary, Alta.....	Butcher.....	Roumania.....	Aug. 8, 1947..	5769 A.
Krawczuk, Mary (Krawchuk).....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....	Roumania.....	Aug. 26, 1947..	10000 A.
Kroeker, Elizabeth.....	Lethbridge, Alta.....	Waitress.....	Germany.....	Aug. 26, 1947..	8139 A.
Kruschel, Matilda.....	Winnipeg, Man.....	.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	7995 A.
Kruszewski, John.....	Picture Butte, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Aug. 26, 1947..	8117 A.
Kuchak, Fred Teodor.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Austria.....	Aug. 18, 1947..	5960 A.
Hushner, John.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Roumania.....	Aug. 15, 1947..	6212 A.
Lahti, Arvo Rosenholm.....	Vancouver, B.C.....	Logger.....	Finland.....	Aug. 28, 1947..	4706 A.
Lambert, Adam.....	Winnipeg, Man.....	Machine operator.....	Yugoslavia.....	Aug. 18, 1947..	6013 A.
Larionyk, Wasyl.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Poland.....	Aug. 29, 1947..	7554 A.
Lewicky, Konstantine.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Roumania.....	Aug. 18, 1947..	6255 A.
Lichtenbaum, Walter or Wladyslaw.....	Vancouver, B.C.....	Agent.....	Poland.....	Aug. 29, 1947..	6091 A.
Lindros, Waino.....	Toronto, Ont.....	Butler.....	Finland.....	Aug. 7, 1947..	8897 A.
Lipa, John.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 18, 1947..	6395 A.
Look, Albert.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Russia.....	Aug. 18, 1947..	5873 A.
Louis, Howe.....	Vancouver, B.C.....	Merchant.....	China.....	Aug. 29, 1947..	9225 A.
Lukacs, Garstka.....	Hamilton, Ont.....	Weaver.....	Czechoslovakia.....	Aug. 28, 1947..	9333 A.
Lukovich, Frank.....	Winnipeg, Man.....	Painter.....	Poland.....	Aug. 15, 1947..	6843 A.
Lundberg, Frans Oscar.....	Port Mellon, B.C.....	Logger.....	Finland.....	Aug. 28, 1947..	7212 A.
Machalek, Jozef.....	Lethbridge, Alta.....	Storekeeper.....	Czechoslovakia.....	Aug. 26, 1947..	6198 A.
Majsin, John.....	North York, Ont.....	Butcher.....	Czechoslovakia.....	Aug. 7, 1947..	7052 A.
Manchukis, George.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Greece.....	Aug. 7, 1947..	6110 A.
Mandziara, Stanislaw.....	Perron, Que.....	Mill employee.....	Poland.....	Aug. 26, 1947..	7197 A.
Maringer, Fredrick.....	Winnipeg, Man.....	Butcher.....	Roumania.....	Aug. 30, 1947..	7316 A.
Mattson, Elov Emanuel.....	Courtenay, B.C.....	Logger.....	Sweden.....	Aug. 26, 1947..	7627 A.
Maurer, Martin.....	Aylmer, Ont.....	Tobacco farmer.....	Roumania.....	Aug. 1, 1947..	8878 A.
Meissner, Friederich Willy.....	Vancouver, B.C.....	Baker.....	Germany.....	Aug. 29, 1947..	7557 A.
Milgram, Rachel ot Rochel.....	Winnipeg, Man.....	.....	Russia.....	Aug. 21, 1947..	9004 A.
Millin, John.....	Dundas, Ont.....	Sectionman.....	Roumania.....	Aug. 8, 1947..	8120 A.
Mitchaluk, Jakim.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 15, 1947..	6208 A.
Moisio, Eino Johannes.....	Hearst, Ont.....	Bushworker.....	Finland.....	Aug. 28, 1947..	10244 A.
Morley, George Edgar.....	St. Thomas, Ont.....	Architectural draughtsman.....	U.S.A.....	Aug. 1, 1947..	8879 A.
Muka, Elmer.....	Hamilton, Ont.....	Door-hanger.....	Hungary.....	Aug. 8, 1947..	8911 A.
Naessens, Adelinus.....	Lethbridge, Alta.....	Labourer.....	Netherlands.....	Aug. 26, 1947..	6182 A.
Neklia, Dmetro.....	Hamilton, Ont.....	Bucker.....	Roumania.....	Aug. 8, 1947..	7051 A.
Nelson, Lars.....	Vancouver, B.C.....	Logger and filer.....	Norway.....	Aug. 28, 1947..	6553 A.
Nemeth, Charles.....	De Winton, Alta.....	Farmer.....	Hungary.....	Aug. 8, 1947..	8085 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF AUGUST, 1947.

- SECTION 10 (1). Aliens.
- SECTION 10 (2). British Subjects.
- SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
- SECTION 11 (a). Doubt.
- SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
- SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Neugebauer, August.....	Last Lake, Alta.....		U.S.A.....	Aug. 16, 1947..	7999 A.
Niemi, Levi Rundolf.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Finland.....	Aug. 29, 1947..	5736 A.
Novak, Frank.....	Sydney River, N.S.....	Truck driver.....	Poland.....	Aug. 6, 1947..	8705 A.
Nowachyk, John.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 18, 1947..	6210 A.
Nyerges, John.....	New Waterford, N.S.....	Coal miner.....	Hungary.....	Aug. 1, 1947..	7778 A.
Nyerges, Peter.....	New Waterford, N.S.....	Miner.....	Hungary.....	Aug. 1, 1947..	7780 A.
Obermuller, Max (Obermiller).....	Courtenay, B.C.....	Farmer.....	Germany.....	Aug. 26, 1947..	8429 A.
Obertas, Mary.....	Vancouver, B.C.....	Stenographer.....	Poland.....	Aug. 29, 1947..	8664 A.
Ochalski, Jan.....	Montreal, Que.....	Dyer.....	Poland.....	Aug. 19, 1947..	7150 A.
Oheim, Halvor.....	Vancouver, B.C.....	Fisherman.....	Norway.....	Aug. 28, 1947..	5512 A.
Ohlmann, Frederick Henry.....	Winnipeg, Man.....	Student.....	Germany.....	Aug. 28, 1947..	8181 A.
Olivier, Lourens.....	Kirkland Lake, Ont.....	Diamond driller.....	Netherlands.....	Aug. 26, 1947..	5969 A.
Olsen, Boruf.....	Vancouver, B.C.....	Logger.....	Norway.....	Aug. 29, 1947..	5410 A.
Olsen, George.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Norway.....	Aug. 29, 1947..	7260 A.
Olsen, Hans.....	Halifax, N.S.....	Blacksmith.....	Norway.....	Aug. 14, 1947..	8684 A.
Omlid, Olav or Olaf.....	Nestledown, Sask.....	Farmer.....	Norway.....	Aug. 18, 1947..	8191 A.
Ossendoth, Anton Alphonse Adolph.....	Edmonton, Alta.....	Soap manufacturer.....	Germany.....	Aug. 19, 1947..	7988 A.
Ozgo, Paul.....	Vancouver, B.C.....	Shoemaker.....	Poland.....	Aug. 29, 1947..	8378 A.
Pakh, Anton.....	Lethbridge, Alta.....	Farm labourer.....	Hungary.....	Aug. 26, 1947..	8006 A.
Patalla, Helmut Erwin.....	Wynndel, B.C.....	Farmer.....	Germany.....	Aug. 15, 1947..	6165 A.
Paulik, Wilmar Bernard.....	Brighouse, B.C.....	Student.....	Poland.....	Aug. 29, 1947..	6774 A.
Pearl, Morris.....	Toronto, Ont.....	Furniture business.....	Poland.....	Aug. 7, 1947..	8137 A.
Pearson, Gustaf Helge.....	West Vancouver, B.C.....	Contractor.....	Sweden.....	Aug. 29, 1947..	7790 A.
Perret, Gaston.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Switzerland.....	Aug. 28, 1947..	5639 A.
Pfaff, Carl Friedrich Franz.....	Winnipeg, Man.....	Accountant.....	Germany.....	Aug. 21, 1947..	7576 A.
Pichon, Emilie Citre.....	Saint Jean, Que.....	Manager.....	France.....	Aug. 15, 1947..	314 A. (French)
Pilger, Henry.....	Winnipeg, Man.....	Butcher.....	Germany.....	Aug. 21, 1947..	8885 A.
Piniuta, Peter.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Russia.....	Aug. 18, 1947..	6352 A.
Pisocki, Fred.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	6394 A.
Poczynok, Onufrey.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 18, 1947..	6403 A.
Pronyk, Antoni.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 15, 1947..	6383 A.
Raabe, Augusta.....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....	Germany.....	Aug. 21, 1947..	7879 A.
Radori, Agatha.....	Winnipeg, Man.....	Housekeeper.....	Poland.....	Aug. 15, 1947..	6294 A.
Rajda, Kathleen Marie.....	Hamilton, Ont.....	Stenographer.....	Poland.....	Aug. 28, 1947..	9816 A.
Reck, Jacques.....	Glen Sutton, Que.....	Farmer.....	Switzerland.....	Aug. 5, 1947..	8443 A.
Regehr, Elizabeth.....	Coaldale, Alta.....		Russia.....	Aug. 26, 1947..	8427 A.
Rehor, Jezza.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Aug. 8, 1947..	7779 A.
Romanelli, Mary or Maria Elia.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Italy.....	Aug. 7, 1947..	8950 A.
Romanyk, Nikoli.....	Lethbridge, Alta.....	Farmer.....	Austria.....	Aug. 26, 1947..	0749 A.
Rudy, Dmytro.....	Sudbury, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 12, 1947..	6462 A.
Ruegg, Daisy Irene.....	Vancouver, B.C.....	Housewife.....	Switzerland.....	Aug. 29, 1947..	8318 A.
Rusthage, Hjalmar Johansen.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Norway.....	Aug. 19, 1947..	4740 A.
Rutka, Harry.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Roumania.....	Aug. 7, 1947..	9105 A.
Saab, Peter Ferris.....	St. John, N.B.....	Contractor.....	Lebanon.....	Aug. 26, 1947..	7596 A.
Salamon, Andy.....	Drumbo, Ont.....	Tobacco farmer.....	Hungary.....	Aug. 7, 1947..	8713 A.
Schmalz, Ellie Irma.....	St. James, Man.....	Seamstress.....	Poland.....	Aug. 18, 1947..	5543 A.
Schnepper, Fritz.....	Hay River, N.W.T.....	Trapper.....	Germany.....	Aug. 18, 1947..	4008 A.
Schram, Frank John.....	Norwood, Man.....	Salesman.....	U.S.A.....	Aug. 21, 1947..	7406 A.
Schubert, Henry John.....	Hanford Brook, N.B.....	Farmer.....	Germany.....	Aug. 26, 1947..	7872 A.
Schwark, William.....	Fort Garry, Man.....	Farmer.....	Russia.....	Aug. 18, 1947..	6849 A.
Semel, Alfred Herman Johan.....	Whitehorse, Y.T.....	Carpenter.....	Lithuania.....	Aug. 16, 1947..	3460 A.
Seydegart, Janina.....	Toronto, Ont.....	Social worker.....	Poland.....	Aug. 7, 1947..	7855 A.
Shir, John.....	Warner, Alta.....	Farm labourer.....	Czechoslovakia.....	Aug. 26, 1947..	7117 A.
Shymoniak, Onufry.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 8, 1947..	4711 A.
Siemens, Jacob John.....	Coaldale, Alta.....	Poultry hatchery.....	Russia.....	Aug. 26, 1947..	6253 A.
Sieh, Emil.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Germany.....	Aug. 21, 1947..	7600 A.
Sinkovits, Stefan.....	Winnipeg, Man.....	Butcher.....	Austria.....	Aug. 15, 1947..	7162 A.
Siray, Louis.....	Shaughnessy, Alta.....	Miner.....	Hungary.....	Aug. 26, 1947..	8910 A.
Skakun, Zacharia.....	Calgary, Alta.....	Sectionman.....	Austria.....	Aug. 8, 1947..	8712 A.
Slabbekoorn, Jan Karel.....	Monarch, Alta.....	Labourer.....	Netherlands.....	Aug. 26, 1947..	8595 A.
Slater, Joseph William.....	Winnipeg, Man.....	Shipper.....	Russia.....	Aug. 28, 1947..	8896 A.
Sopko, Stanley.....	Winnipeg, Man.....	Fish smoker.....	Poland.....	Aug. 18, 1947..	6017 A.
Spitzer, Joseph.....	Winnipeg, Man.....	Moulder.....	Austria.....	Aug. 21, 1947..	7585 A.
Sptizmesser, John Adolphus.....	Carstairs, Alta.....	Retired farmer.....	U.S.A.....	Aug. 8, 1947..	8178 A.
Staszko, John.....	Pine Ridge, Man.....	Farmer.....	Austria.....	Aug. 15, 1947..	6361 A.
Stavang, Asta.....	Sudbury, Ont.....	Housewife.....	Norway.....	Aug. 19, 1947..	11159 A.
Steinvall, Herman Johannes.....	Vancouver, B.C.....	Lumber inspector.....	Sweden.....	Aug. 29, 1947..	5636 A.
Stieler, John.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Russia.....	Aug. 21, 1947..	8047 A.
Stoller, Fritz.....	Britannia, B.C.....	Miner.....	Switzerland.....	Aug. 29, 1947..	6513 A.
Stone, Harold.....	Emo, Ont.....	Farmer.....	Norway.....	Aug. 28, 1947..	8084 A.
Storozuk, Marko.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Russia.....	Aug. 18, 1947..	6402 A.
Strand, Amund.....	Vancouver, B.C.....	Sectionman.....	Norway.....	Aug. 29, 1947..	5877 A.
Stroka, John.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Aug. 7, 1947..	5717 A.
Strychar, Joseph.....	East Selkirk, Man.....	Waiter.....	Poland.....	Aug. 22, 1947..	6832 A.
Sundstrom, Johan Aldur.....	Rounds, B.C.....	Logger.....	Finland.....	Aug. 29, 1947..	6555 A.
Suto, James.....	Picture Butte, Alta.....	Farmer.....	Hungary.....	Aug. 26, 1947..	4945 A.
Szczepanski, Antoni.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 18, 1947..	6398 A.
Szep, Frank.....	Calgary, Alta.....	Janitor.....	Hungary.....	Aug. 8, 1947..	8274 A.
Szkwarek, Anna.....	Winnipeg, Man.....	Charwoman.....	Russia.....	Aug. 15, 1947..	6823 A.
Szobonya, Eugene.....	Port Radium, N.W.T.....	Farm labourer.....	Hungary.....	Aug. 1, 1947..	2075 A.
Szwilius, Greta.....	Winnipeg, Man.....		Germany.....	Aug. 21, 1947..	7577 A.
Szymiski, Teofil.....	Perron, Que.....	Miner.....	Poland.....	Aug. 26, 1947..	8069 A.
Tack, Harry.....	Vancouver, B.C.....	Shingle, mill worker.....	Belgium.....	Aug. 29, 1947..	5981 A.
Talarico, Antonio.....	Rossland, B.C.....	Miner.....	Italy.....	Aug. 5, 1947..	7942 A.
Tamer, William.....	Vancouver, B.C.....	Mill worker.....	Roumania.....	Aug. 29, 1947..	9037 A.
Tarr, John.....	Otterville, Ont.....	Farmer.....	Hungary.....	Aug. 7, 1947..	4145 A.
Teresevich, Tony.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Lithuania.....	Aug. 7, 1947..	5777 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF AUGUST, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Tiedje, Otto Hans Adolf.....	Vancouver, B.C.....	Painter and decorator	Germany.....	Aug. 28, 1947..	5994 A.
Tretiak, Karol.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Russia.....	Aug. 15, 1947..	6396 A.
Tryhuk, Maxim.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Russia.....	Aug. 15, 1947..	6397 A.
Uchacz, Mathews.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	5980 A.
Uganetz, Fewronja (Uganecz).....	Venice, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Aug. 12, 1947..	5054 A.
Ulland, Olaf.....	Vancouver, B.C.....	Construction worker	Norway.....	Aug. 29, 1947..	8204 A.
Valkama, Kosti.....	Toronto, Ont.....	Carpenter.....	Finland.....	Aug. 29, 1947..	5514 A.
Van Berkel, John.....	Calgary, Alta.....	Carpenter.....	Netherlands.....	Aug. 8, 1947..	7039 A.
Viklicky, Antonion or Anthony.....	Batawa, Ont.....	Foreman (machine shop)	Czechoslovakia.....	Aug. 18, 1947..	9158 A.
Viszmeg, Illes.....	Rodney, Ont.....	Farmer.....	Yugoslavia.....	Aug. 2, 1947..	8924 A.
Volpe, Romualdo.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Italy.....	Aug. 29, 1947..	4173 A.
Von Brevern, Nikolai Baron.....	Cookson, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	Aug. 18, 1947..	8387 A.
Vuorinen, Albert.....	Saint John, N.B.....	Farmer.....	Finland.....	Aug. 26, 1947..	6557 A.
Weinzierl, Edward.....	Noral, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Aug. 12, 1947..	8678 A.
West, John Alfred (Johan Alfred Westerholm).....	Toronto, Ont.....	Cabinet maker.....	Finland.....	Aug. 7, 1947..	5647 A.
Windish, Michael.....	Central Butte, Sask.....	Shoe repairman and poolroom operator	Hungary.....	Aug. 5, 1947..	8442 A.
Wiseman, Rachel.....	Winnipeg, Man.....	Machine operator.....	Russia.....	Aug. 21, 1947..	6392 A.
Witowska, Jozefa.....	Hamilton, Ont.....	Machine operator.....	Poland.....	Aug. 8, 1947..	8451 A.
Yaeger, Yheodore Herman.....	St. Vital, Man.....	Car washer.....	Germany.....	Aug. 18, 1947..	5885 A.
Zaayer, Peter.....	Vancouver, B.C.....	Track welder.....	Netherlands.....	Aug. 29, 1947..	5037 A.
Zaikov, Luba Bluma (Zartson).....	Winnipeg, Man.....	Hairdresser.....	Russia.....	Aug. 18, 1947..	6579 A.
Zaleski, Joseph.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	6386 A.
Zeitner, Arthur.....	Medicine Hat, Alta.....	Painter.....	Germany.....	Aug. 20, 1947..	5300 A.
Ziegler, Mathilde or Mathilda.....	Hespeler, Ont.....	Textile worker.....	Roumania.....	Aug. 2, 1947..	8925 A.
Zimmerman, Bruno Reinhold.....	Vancouver, B.C.....	Brewmaster.....	U.S.A.....	Aug. 28, 1947..	7543 A.
Zolak, Stefan.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	6391 A.
Zuk, Harry (Sasharko).....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Poland.....	Aug. 21, 1947..	7119 A.
Zurawski, Onufry.....	Calgary, Alta.....	Sectionman.....	Poland.....	Aug. 8, 1947..	5347 A.

10 (3)—Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.

Fedor, (Jr.) Stephen.....	Niagara Falls, Ont.....	Czechoslovakia.....	Aug. 25, 1947..	111 M.
Weissler, Rita.....	Westmount, Que.....	Germany.....	Aug. 26, 1947..	100 M.

11 (a)—Doubt.

Hengley, Stephen Paul.....	Nordegg, Alta.....	School teacher.....	Hungary.....	Aug. 18, 1947..	9678 A.
Samborski, Tom.....	Cook's Creek, Man.....	Farmer.....	Austria.....	Aug. 27, 1947..	10190 A.
Vosbutgh, Samuel Jeremiah.....	Prescott, Ont.....	Retired Carpenter.....	U.S.A.....	Aug. 18, 1947..	9677 A.

11 (b)—Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.

Cincurak, Eva.....	Ruthven, Ont.....		Yugoslavia.....	Aug. 15, 1947..	9597 A.
Cincurak, John.....	Ruthven, Ont.....		Yugoslavia.....	Aug. 15, 1947..	9598 A.
Krewaz, John.....	North Kenora, Ont.....	Mill worker.....	Poland.....	Aug. 16, 1947..	9607 A.
Pancaro, Rita Carolina.....	Sudbury, Ont.....	Student.....	U.S.A.....	Aug. 11, 1947..	9339 A.
Zakula, Dusan or Daniel.....	Chippawa, Ont.....		Yugoslavia.....	Aug. 12, 1947..	14326 A.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

Alick, Frank (Kalil).....	Springhill, N.S.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 11, 1947..	9165 A.
Alick, John.....	Springhill, N.S.....	Clerk.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 11, 1947..	9177 A.
Alick, Lillian.....	Springhill, N.S.....	Student.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 11, 1947..	9178 A.
Alick, Regina Karam.....	Springhill, N.S.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 11, 1947..	9176 A.
Antoniuk, John (Antonuk).....	Wynyard, Sask.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 26, 1947..	10107 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF AUGUST, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914 (Concluded).

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Beischer, Jacob.....	Winnipeg, Man.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 16, 1947..	9630 A.
Bessar, Stanley.....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 25, 1947..	10041 A.
Bilinski, Franciszek (Frank Bellinski)...	Portage la Prairie, Man.	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 6, 1947..	9055 A.
Bilinski, Mary (Bellinski).....	Portage la Prairie, Man.	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 6, 1947..	9056 A.
Booke, Lillian.....	Winnipeg, Man.....	Stenographer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 26, 1947..	10098 A.
Brown, Dewitt Ellis.....	Vancouver, B.C.....	Stationary engineer	Great Britain (Locally)...	Aug. 26, 1947..	10018 A.
Calabro, Isabella.....	Montreal, Que.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 22, 1947..	9484 A.
Christophersen, Hans Alfred Martin...	New Westminster, B.C.	Fisherman.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 11, 1947..	9194 A.
Corai, Joseph.....	Beamsville, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 22, 1947..	9948 A.
De Federico, Lena Lafeodo or Lofeodo.	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 22, 1947..	9927 A.
Ehlert, Theodore.....	Raymond, Alta.....	Bricklayer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 28, 1947..	10242 A.
Erga, Swan Peterson.....	Shaunavon, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 11, 1947..	9311 A.
Fichman, Rachel Dinovitser (Fishman)	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 6, 1947..	9059 A.
Fleishman, Paia or Paye.....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 2, 1947..	8937 A.
Forsberg, Maria Amanda.....	Edmonton, Alta.....		Great Britain (Locally)...	Aug. 27, 1947..	10161 A.
Gelfand, Rose.....	Calgary, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 2, 1947..	8936 A.
Hansen, Hilda Emelia.....	Standard, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 2, 1947..	8928 A.
Hulko, Leo Birger.....	Port Arthur, Ont.....	Municipal field superintendent for Ont. Hydro Electric	Great Britain (Locally)...	Aug. 25, 1947..	10039 A.
Johnson, Axel John.....	Pincher Creek, Alta.....	Blacksmith and welder	Great Britain (Locally)...	Aug. 27, 1947..	10179 A.
Kasun, Mary.....	Windsor, Ont.....	Houseworker.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 9, 1947..	9152 A.
Kauhanen, Olivia (Oliva Peltanen)....	Sudbury, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 14, 1947..	9553 A.
Kornbluth, Schneyer.....	Montreal, Que.....	Knitter.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 5, 1947..	8990 A.
Laluk, Joseph.....	East Braintree, Man.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	Aug. 29, 1947..	10314 A.
Lapatka, Metro W. (Lopatka).....	Andrew, Alta.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 27, 1947..	10151 A.
Lechensky, Kazik (Lechocinski).....	Eldorena, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 23, 1947..	9969 A.
Lehman, Hans or Harry.....	Montreal, Que.....	Accountant.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 26, 1947..	10052 A.
Lehrman, Ruth Rose Katz or Kates...	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 26, 1947..	10109 A.
Levinoff, Abraham.....	Montreal, Que.....	Real estate broker	Great Britain (Locally)...	Aug. 14, 1947..	9547 A.
Malachowski, Maik or Michael.....	Oshawa, Ont.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 22, 1947..	9939 A.
Mantel, Joseph (Mantell).....	Winnipeg, Man.....	Printer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 2, 1947..	8938 A.
Milla, James Russel.....	Majorville, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 12, 1947..	9378 A.
Miyasaka, Miyo.....	Hamilton, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 28, 1947..	10264 A.
Murphy, Francis John.....	Del Bonita, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 26, 1947..	10106 A.
Mykytink, Tony (Mykytiuk).....	Winnipeg, Man.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 22, 1947..	9893 A.
Nedland, George Albert.....	Blue Heron, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 26, 1947..	10074 A.
Olmschank, Karolena.....	Lethbridge, Alta.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 25, 1947..	10036 A.
Olsen, John Edward.....	Watino, Alta.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	Aug. 26, 1947..	10043 A.
Petrasek, John (Petracek).....	Freeman, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 11, 1947..	9315 A.
Samson, John James.....	Charleswood, Man.....	Pensioner.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 23, 1947..	9973 A.
Sanderson, Dave Bearl.....	Winnipeg, Man.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 6, 1947..	9109 A.
Schilor, Andrew (Sailer).....	Medicine Hat, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 2, 1947..	8939 A.
Scramstad, Nikolai.....	Hendon Sask.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 1, 1947..	8654 A.
Shinohara, Kunio.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 29, 1947..	10316 A.
Smoluj, Jozef or Jozy.....	Cudworth, Sask.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	Aug. 9, 1947..	9287 A.
Spalla, Agostino.....	Toronto, Ont.....	Fruit dealer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 27, 1947..	10168 A.
Stull, Sarah Anne.....	Moose Jaw, Sask.....	Saleslady.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 21, 1947..	9878 A.
Sung, Lambert Miles.....	Vancouver, B C.....	Retired journalist	Great Britain (Locally)...	Aug. 6, 1947..	9108 A.
Sussman, Benjamin.....	Toronto, Ont.....	Painter and decorator	Great Britain (Locally)...	Aug. 14, 1947..	9558 A.
Svidal, Johanna (Lund).....	Saskatoon, Sask.....		Great Britain (Locally)...	Aug. 27, 1947..	10166 A.
Swanson, Nils.....	Grand Centre, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 6, 1947..	9114 A.
Temple, Gustave.....	Neudorf, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 21, 1947..	9880 A.
Temple, Jacob J.....	Grenfell, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 21, 1947..	9879 A.
Vincent, Honoree Francoise Pilorget...	Montreal, Que.....		Great Britain (Locally)...	Aug. 5, 1947..	332 A. (French)
Wagner, Eva.....	Primate, Sask.....		Great Britain (Locally)...	Aug. 25, 1947..	9990 A.
Wasyk, Frank.....	Kelowna, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 9, 1947..	10304 A.
Wheeler, Agnes.....	Langham, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 5, 1947..	8966 A.
Wheeler, George G.....	Langham, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 5, 1947..	8965 A.
Wiechers, Karl.....	Preston, Ont.....	Mechanic.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 29, 1947..	10297 A.
Wineberg, Irving.....	Toronto, Ont.....	Welder fitter.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 25, 1947..	10026 A.
Zalinko, Nickolas.....	Norquay, Sask.....	Grain buyer.....	Great Britain (Locally)...	Aug. 11, 1947..	9171 A.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the *construction of any works* which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any *exclusive rights or privileges*, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company*, without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and *marked copies* of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out

words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,
Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company*.—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company*.—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to

the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

(a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension.	\$ 100
(b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week. . . .	100
(c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session. . .	200
(d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000. . .	100
(e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000. .	200
(f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000. .	300
(g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000. .	400
(h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000	600
(i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000.	800
(j) For every additional million dollars or fractional part thereof.	200

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or a canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Helen Rose Noel Steele, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Lawrence Steele, workman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of desertion, bigamy and adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 7th day of January, 1948.

RENE T. HEBERT,
Attorney for Applicant.

Room 405, Maisonneuve Building,
57 St. James Street West,
Montreal, P.Q. 4-4

TAKE Notice that Phyllis Smith Curtis, of the City of St. Lambert, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Herbert James Curtis, manager, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, Quebec, 18th December, 1947.

JOHN M. CERINI,
Solicitor for Applicant.

Suite 310—57 St. James St. West.
Montreal, Quebec. 4-4

NOTICE is hereby given that Audrey Beryl Fryer, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Edward Walter Fryer, of the said City of Montreal, decorator, on the ground of adultery.

Dated at Toronto, this 15th day of January, 1948.

TELFER & COOPER,
Solicitors for the Applicant.

6 Adelaide Street East,
Toronto, Ontario. 4-4

NOTICE is hereby given that Joseph Thomson Mowat, of the Town of Hampstead, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, adjuster, the lawful husband of Isabel Richardson Henderson Mowat, of the same place, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Isabel Richardson Henderson Mowat, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this nineteenth day of January, 1948.

ROYAL E. C. WERRY, K.C.,
Solicitor for Applicant.

Tramways Building,
Montreal. 4-4

TAKE Notice that Albert Kenworthy, clerk, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from his wife, Betty Townsend Kenworthy, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, at present residing at Rottingdean, Sussex, England, on the ground of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 4-4

TAKE Notice that Lily White Borgan, of the Town of St. Ignace de Stanbridge, Province of Quebec, at present residing in Vancouver, Province of British Columbia, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Philip Borgan, clerk, of the Town of St. Ignace de Stanbridge, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 4-4

TAKE Notice that Lillian Eileen Rendle Nadler, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Allan Nadler, merchant, of the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Montreal, January 17, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 4-4

NOTICE is hereby given that Dame Gladys Gwendolyn Goode, clerk, of Rosemount, in the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Robert Roy Buttress, formerly of Montreal, but at present with the British forces in the occupation zone in Germany, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 3rd day of January, 1948.

ADOLPHE GARDNER, K.C.,
Attorney for Applicant.

210 St. James Street West,
Montreal, P.Q. 4-4

NOTICE is hereby given that Laurel Gwendolyn Wilband Walsh, of the Town of Amherst, in the County of Cumberland and Province of Nova Scotia, nurse's aide, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Curry Walsh, account executive, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 14th day of January, A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
Solicitor for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario 4-4

NOTICE is hereby given that Gilbert Brinton Campbell, clerk, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the next ensuing session thereof, for a bill of divorce from his wife, Sylvia Patricia Ashworth, housewife, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this Second day of January, 1948.

CHAIT & KLEIN,
Attorneys for Petitioner.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 4-4

NOTICE is hereby given that Lucien Menard, storekeeper, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, or at any subsequent session, for a bill of divorce from his wife, Flore Dupont, of the City of Montreal, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 7th day of January, 1948.

EMILE TROTTIER,
Attorney for Petitioner.

132 St. James Street West,
Montreal 1, Que.

4-4

NOTICE is hereby given that Edith Irene Shaw, presently residing at Island Brook, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for a bill of divorce from her husband, Thomas Randall Edney, accountant, of the City of Sherbrooke, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Que., this 9th day of January, 1948.

B. N. HOLTHAM,
Solicitor for Applicant.

4-4

NOTICE is hereby given that William Roydon Slator, salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Amelia Sarah Cunning Slator, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, the 20th day of January, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

4-4

NOTICE is hereby given that Dame Helen McGregor, waitress, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Horace Hanley, electrician, of the same place, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 12th day of January, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montréal (Qué.).

5-4

NOTICE is hereby given that Dame Leila May Willett, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Watson Garland Ascah, mariner, of the same place, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 12th day of January, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

5-4

NOTICE is hereby given that Mary Pappas (Maria Papadatos) Gigantes, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Denis Gigantes, restaurateur, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 24th day of January, 1948.

PETER J. USHER,
Solicitor for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal 1, Que.

5-4

NOTICE is hereby given that Dame Anna Kathleen Burnie, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, wife of Reginald Joseph Beebe, of Noranda, in the said Province, will apply to the Parliament of Canada, at its present or next session, for a bill of divorce from her husband, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 22nd day of January, 1948.

E. LANGUEDOC,
Attorney for Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Kathryn Mae Richardson, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Arthur Rowe, of the City of Lachine, District of Montreal, in the Province of Quebec, paint technician, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 21st day of January, 1948.

FRANK B. CHAUVIN,
Solicitor for Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Merle Allene Dalton, of the Village of Mosherville, in the County of Hants, in the Province of Nova Scotia, school teacher, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, George Horatio Dalton, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, colour matcher, on the ground of adultery.

Windsor, Nova Scotia, January 26, 1948.

A. G. MACDONALD,
Solicitor for the Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Gerald Roderick Bartlett, chauffeur, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Violet May Olsen Bartlett, housewife, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 13, 1948.

CREELMAN & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q.

5-4

NOTICE is hereby given that Margaret Patricia Jones Gavey, housewife, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joshua Charles Eugene Gavey, insurance adjuster, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 28th day of January, 1948.

W. H. WILSON,
Solicitor for the Applicant.

4 Notre-Dame Street East,
Montreal, P.Q.

6-4

NOTICE is hereby given that Victorien Tremblay, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Vera Elsie Tremblay, born Hill, of the City of Oliver, British Columbia, on the ground of adultery.

Montreal, December 2, 1947.

GERMAIN BOCK,
Attorney for the Petitioner.

6-4

NOTICE is hereby given that John Clayton Sturgeon, foreman, of the City of Westmount, District of Montreal, lawful husband, common as to property, of Doris Henriette Sutherland, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his said wife, the said Doris Henriette Sutherland, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 17th day of January, 1948.

NANTEL & NANTEL,
Attorneys for Applicant.

Room 506,
10 St. James St. West,
Montreal 1, P.Q.

6-4

NOTICE is hereby given that Adah Elizabeth Jeffries, hairdresser, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Ernst Siegfried Herman Heinz, hairdresser, of the said City of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 3rd day of February, 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER, CHISHOLM
& HYDE,

Solicitors for Applicant.

6-4

NOTICE is hereby given that Edith Elizabeth Walker, of the Town of Mount Royal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Edward Walker, bank employee, of the City of Montreal in the said Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, in the Province of Ontario, this 28th day of January, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,

Solicitors for the Petitioner.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

6-4

NOTICE is hereby given that Joseph Ulric Stanislas Caron, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Marie Alina Picard Caron, of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

PAUL MASSE,
Attorney for the Petitioner.

152 Notre Dame Street East,
Montreal, Que.

6-4

NOTICE is hereby given that Libby Raikles, saleslady, of the City and District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sol Lerner, machinist, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

EZRA LEITHMAN,
Solicitor for Applicant.

Suite 44,
445 St. Francis Xavier Street,
Montreal, P.Q.

6-4

TAKE Notice that Rufina Olga Soltysik Leshchynski, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Leon Leshchynski, Montreal, Que., presser, for adultery.

Montreal, February 2, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

7-4

TAKE Notice that Margaret McCallum Cameron Baird Brine, of the City and District of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Gordon Henry Brine, fireman, of the City and District of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 6, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

7-4

NOTICE is hereby given that Leon Schechter, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, salesman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Sarah Gordon, domiciled and residing in the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 4th day of February, A.D. 1948.

JACK RUDNER,
Attorney for Applicant.

Montreal Tramways Bldg., Room 302,
159 Craig St. West,
Montreal, Que.

7-4

NOTICE is hereby given that Giana Stephen Cantlie Lyman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Walter Kenneth Gordon Lyman, architect, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, on the ground of adultery.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 6th day of February, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,

7-4 Solicitors for Applicant.

TAKE Notice that Cornelia Barendrecht Nickel, of the City and District of Montreal, Quebec, at present residing in the City of Rotterdam, Holland, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Gerhard Nickel, butcher, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 6, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

7-4

NOTICE is hereby given that Jenny Muriel Pressley Scott, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Robert Bruce Scott, real estate agent, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this tenth day of February, 1948.

ALEXANDER & USHER,
Solicitors for Applicant.

276 St. James Street West,
Montreal 1, Que.

7-4

NOTICE is hereby given that Daisy Elizabeth May Fishlock Wallis, of Verdun, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from John Joseph Clarence Wallis, merchant, of Verdun, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 4, 1948.

JOHN E. CRANKSHAW, K.C.,
Solicitor for Applicant.

7-4

NOTICE is hereby given that Rhea L. Appel Ostroff, housewife, of the City of Ottawa, in the County of Carleton, in the Province of Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sam Ostroff, salesman, of the City of Montreal, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 9th day of February, 1948.

EZRA LEITHMAN,
Solicitor for Applicant.

Suite 44.

445 St. Francis-Xavier Street,
Montreal, P.Q.

7-4

NOTICE is hereby given that Margaret Elizabeth Dunn, presently residing at No. 14 Fairview Avenue, in the City of Toronto, in the Province of Ontario, stenographer, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Alfred Wilfrid Vezina, yard brakeman, residing at No. 18 Frontenac Street, in the City of Sherbrooke, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Que., January 31, 1948.

B. N. HOLTHAM,
Solicitor for Applicant.

7-4

OTHER APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE NATIONAL INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that a request shall be made to the Parliament of Canada to incorporate by virtue of a Private Bill an Insurance Company under the name of La Nationale Compagnie d'Assurances, and in English, The National Insurance Company, for the purposes of transacting fire insurance business and other kinds of insurance, with the exception of life insurance, with the power to acquire the rights and property, etc., of "La Nationale, Compagnie Anonyme d'assurances contre les incendies et les explosions de Paris, France".

Dated at Montreal, P.Q., this 14th day of January, 1948.

4-4

J. ALBERT BLONDEAU.

CANADIAN MARCONI COMPANY

NOTICE is hereby given that an application will be made by Canadian Marconi Company to the Parliament of Canada, at the present session thereof, for an Act to amend the Act incorporating the said Company, for the purpose of empowering the said Company to sell or dispose of its undertaking and assets or any part thereof for such consideration as it may think fit and, in particular, for shares, debentures or securities of any other company.

Dated at Montreal, this 20th day of January, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Solicitors for Applicant.

360 St. James Street, West,
Montreal, P.Q.

4-4

CANADIAN CO OPERATIVE LIVESTOCK PACKERS LIMITED

NOTICE is hereby given that an application will be made to the Parliament of Canada, at its present or next ensuing session thereof, for an Act to incorporate a Company under the name of Canadian Co Operative Livestock Packers Limited.

The objects of the Company are: to carry on the business of co-operative producing, collecting, buying, receiving, handling, feeding, finishing, slaughtering, processing, transporting, grading, selling and marketing livestock and livestock products; either as principals or agents; to carry on the business of co-operative dealers in livestock and livestock products; to acquire by purchase, lease or otherwise, and to own, sell, lease, contract or operate, maintain and dispose of warehouses, feeding and sales yards and pens; cold storage plants, refrigerators, abattoirs, and packing plants, tank cars and rolling stock and machinery and equipment; to purchase or acquire the undertaking of any other

company or co-operative association having similar objects; to provide for the control and government of the company by delegates to be elected or appointed by shareholders; to limit the number of shares to be held by any shareholder and to restrict the transfer of shares and of other equity in the company; to purchase its own shares; to distribute the net proceeds on a non-profit basis, and for such incidental and ancillary and further powers as may be deemed necessary to achieve the objects of the Company.

Dated at Swift Current, Saskatchewan, this 20th day of January, A.D. 1948.

JOHN E. FRIESEN,
Solicitor for the Applicants.

110 Healy-Booker Block,
Swift Current, Saskatchewan.

5-4

MISCELLANEOUS

BANK OF MONTREAL

Established 1817
DIVIDEND No. 339

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share upon the paid-up Capital Stock of this Institution has been declared for the current quarter, payable on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at close of business on 31st January, 1948.

By Order of the Board,
GORDON R. BALL,
General Manager.

Montreal, 13th January, 1948.

4-4

THE ROYAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 242

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents per share upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter and will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on the 31st day of January, 1948.

By Order of the Board,
JAMES MUIR,
General Manager.

Montreal, Que., January 13, 1948.

4-6

THE BANK OF TORONTO

DIVIDEND No. 266

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter, payable at the head office of the Bank and its branches on and after the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on February 14, 1948.

By Order of the Board,
B. S. VANSTONE,
General Manager.

4-5

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

QUARTERLY DIVIDEND

NOTICE is hereby given that a dividend of two per cent (2%) has been declared by the directors of Banque Canadienne Nationale on the paid-up capital stock of the Bank for the quarter ending on the 29th day of February, 1948. This dividend, bearing the number 228, will be payable at the Main office or at the branches of the Bank,

3609—3½

on or after the 1st day of March, 1948, to the shareholders of record on February 14, at the close of business.

By Order of the Board,
CHARLES ST. PIERRE,
General Manager.

6-4

THE PROVINCIAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 178

NOTICE is hereby given that a dividend of fifteen cents per share upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending February 28, 1948, payable on and after the first day of March, 1948, to shareholders of record on February 14, 1948.

By Order of the Board,
J. U. BOYER,
General Manager.

Montreal, January 28, 1948.

7-1—9-1

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MERSEY Paper Company Limited, of Liverpool, Nova Scotia, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Victoria at Baddeck, Nova Scotia, a description of the site and the plan showing:

(1) The boom proposed to be stretched in Indian Bay, near Nyanza, Nova Scotia—being on the eastern side of said Indian Bay, and commencing 15 chains more or less southwesterly from the point where the main trunk road leading from Nyanza to Baddeck crosses Baddeck River.

(2) The wharf proposed to be constructed on the shoreline enclosed by the said boom.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Mersey Paper Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 16th day of January, 1948.

MERSEY PAPER COMPANY LIMITED.

4-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

SAINT John Sulphite Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the County of Sunbury in the Province of New Brunswick, a description and plans of the site of piers and booms proposed to be built in the Saint John River in the Parish of Lincoln on the site described as follows:—

All that land covered with water situate on the westerly side of the Saint John River in the Parish of Lincoln in the County of Sunbury, described as follows:

Commencing on the westerly shore of the said river where the prolongation of the southerly side of the property owned by Bertram Clarke strikes the shore of said river, thence northerly along the said shore a distance of 8,981 feet to a point where the prolongation of Willser Ward's northerly line

meets the shore; thence north 69° 15' East a distance of 310 feet to an old crib and stone pier; thence in a southeasterly direction 325 feet to a proposed pier distant 170 feet from the line of existing piers, continuing south-easterly 350 feet to a proposed pier, continuing south-easterly 350 feet to another proposed pier distant 350 feet easterly from an old stone pier, continuing in a direct line south-easterly passing 10 proposed piers 418 feet apart, a total distance of 4,180 feet to another proposed pier; thence continuing south-easterly 700 feet to another proposed pier distant 450 feet from line of existing piers, continuing south-easterly passing 3 more proposed piers at intervals of 340 feet, a total distance of 1,020 feet to another proposed pier distant 445 feet from the line of existing piers, thence continuing south-easterly a distance of 330 feet to another proposed pier distant 450 feet from line of existing piers, thence continuing south-easterly 328 feet to a proposed pier distant 440 feet from line of existing piers, continuing south-easterly 316 feet to a proposed pier distant 410 feet from the line of existing piers, continuing south-easterly 350 feet to a proposed pier distant 330 feet from line of existing piers, thence southerly past 3 proposed piers at intervals of 215 feet, a total distance of 645 feet to an existing pier distant 320 feet from the point of beginning; thence westerly 320 feet to the point of beginning.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Saint John Sulphite Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 20th day of January, 1948.

SAINT JOHN SULPHITE LIMITED,

4-4 Fairville, New Brunswick.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Village of Kemptville, in the County of Grenville and Province of Ontario, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Registrar of Deeds of the Registry Division of the County of Grenville at Prescott, Ontario, a description of the site and the plans of two sewer crossings to be built in the South Branch of the Rideau River from the foot of Thomas Street to Henry Street and from the foot of Jack Street to East Water Street in the Village of Kemptville.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Village of Kemptville will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for the approval of said site and plans.

Dated this 24th day of January, 1948.

R. J. PATTERSON,
Clerk of the Village of
Kemptville.

5-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

SOUTHERN Canada Power Company, Limited, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registry District of Shefford County, at Waterloo, P.Q., a description of the site and the plans of a 48,000 volt transmission line proposed to be built over the Yamaska River at the following locations:

- (1) From Lot 254 of the City of Granby in a southwesterly direction across the river to Lot 34 and continuing in a straight line to recross the river to Lot 258.
- (2) From Lot 271 of the City of Granby across the river to Lot 34.
- (3) And on Lot 551 of the Township of Granby, at which point the line is running almost due east and west.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Southern Canada Power Company, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 23rd day of January, 1948.

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY,
LIMITED,

L. C. HASKELL,

Secretary.

5-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE New Brunswick Electric Power Commission hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Gloucester at Bathurst, N.B., a description of the site and the plans of an electric power cable proposed to be laid in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., from a point on Caribou Point approximately S 46° W. to the mainland.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the New Brunswick Electric Power Commission will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said electric power cable crossing.

Dated this 29th day of January, 1948.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER
6-4 COMMISSION.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar for the Registry Division of the Provisional County of Haliburton, a description of the site and the plans of an aerial wire crossing proposed to be built at the bridge on provincial highway No. 35 over the river known as the Narrows, Lots 29 and 30, Concession "A", Township of Sherborne, County of Haliburton, Province of Ontario, described in detail as follows:—

Commencing at a pole, to be located on private property Lot 29, sixteen feet (16') East of the South abutment on the East side of the Bridge and seventeen feet (17') more or less from the high water mark of the South bank of the water's edge known as the Narrows; thence extending from the said pole in a Northerly direction for a distance of one hundred and seventy-three feet (173') to a pole to be located on private property Lot 30, fifty-three feet (53') East of the North abutment on the East side of the Bridge and twelve feet (12') more or less from the high water mark of the North bank of the water's edge known as the Narrows, all being more clearly shown on the registered plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works, at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to build the aerial wire crossing.

Dated at Montreal, this 28th day of January, 1948.

S. C. SCADDING,
Secretary.

6-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

JOSEPH Mervin Jasbec and Mike Lasko hereby give notice that they have, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at New Westminster, British Columbia, a description of the site and the plan of the floats and marine ways proposed to be placed and built on a water lot in the Annacis Channel of the Fraser River fronting an 0.5 acre parcel of Lot E in subdivision of District Lots 757 and 758, Group One, New Westminster District, Province of British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Joseph Mervin Jasbec and Mike Lasko will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 31st day of January, 1948.

JOSEPH MERVIN JASBEC,
MIKE LASKO.

6-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Province of Manitoba, on behalf of the Rural Municipality of St. Francois Xavier and of the Rural Municipality of Cartier, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Titles District of Portage la Prairie, at the City of Portage la Prairie, in the Province of Manitoba, a description of the site and the plans of a bridge proposed to be built over the Assiniboine River at Baie St. Paul between Lot Number 37 and Lot Number 201 of the Parish of Baie St. Paul.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Province of Manitoba will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for the approval of the said site and plans.

Dated this 4th day of February, 1948.

The Province of Manitoba on behalf of the Rural Municipalities of St. Francois Xavier and Cartier,

Per GEO. COLLINS,
Deputy Minister of Public Works
for the Province of Manitoba.

7-4

RELIABLE TOY COMPANY LIMITED

UNDER The Companies Act, 1934, (Canada), Reliable Toy Company Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender the charter of the Company.

Dated this 9th day of February, 1948.

S. BERNSTEIN,
Secretary.

7-1

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,
Chief Agent for Canada.

1-15

STRAIGHT HOLDING COMPANY LIMITED

NOTICE is hereby given that Straight Holding Company Limited (incorporated by Letters Patent issued by the Secretary of State of Canada and having its head office in the City of Charlottetown, in the Province of Prince Edward Island), having no assets and having no debts, liabilities or other obligations other than those which have been duly provided for or protected, will make application to the Secretary of State of Canada in accordance with the provisions of The Companies Act, 1934, for leave to surrender its charter.

STRAIGHT HOLDING COMPANY LIMITED,
A. E. RUSSELL,
Assistant Secretary-Treasurer.

7-1

THE LAURENTIAN SHIPPING COMPANY LTD.

SPECIAL BY-LAW "A"

A By-law to reduce the number of directors and to amend By-law Three of the Company

BE it enacted:

That the number of directors of this Company be and is hereby reduced from eight to five and that By-law Three be and it is hereby amended accordingly.

Certified true copy:

Dated at the City of Montreal, this Tenth day of July, 1947.

[L.S.] A. G. YEOMAN,
Secretary.

7-1

FRASER HOLDINGS LIMITED

SPECIAL BY-LAW "Y"

A By-law to reduce the number of the Company's Directors

WHEREAS the number of the Company's directors is now six and it is desirable that the number should be decreased.

Now therefore be it enacted as Special By-law "Y" of the Company:

That the number of the Company's directors be and the same is hereby decreased from six to three, of whom two shall form a quorum.

We, the undersigned, being respectively the President and the Secretary-Treasurer of Fraser Holdings Limited, do hereby certify that the foregoing Special By-law "Y" was enacted at a meeting of the board of directors of the said Company duly called and held in accordance with the By-laws of the Company on the 11th day of September, 1947; and that such by-law was subsequently ratified, sanctioned and

confirmed by the holders of all the issued and outstanding shares of the Company's capital stock, at a special general meeting of such shareholders duly called to consider the said By-law and held on the said 11th day of September, 1947.

Witness our hands and the seal of the Company this 5th day of February, 1947.

ROBERT A. FRASER,
President.

[L.S.] WM. F. MACKLAIR,
7-1 Secretary-Treasurer.

CONTAINER MATERIALS LIMITED

UNDER the provisions of the Companies Act, Container Materials Limited hereby gives notice that it will make application to the Secretary of State of Canada, for acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by the Secretary of State.

Dated at Toronto, this 12th day of January, 1948.

H. J. BADDEN,
Secretary.

7-1

ROTAPRINT COMPANY OF CANADA LIMITED

By-LAW No. 4

Changing Number of Directors

BE it enacted and hereby enacted as a by-law of "Rotaprint Company of Canada Limited" (hereinafter called the "Company") as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and it is hereby increased from three to four.

2. The by-laws of the company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

Enacted this 3rd day of February, A.D. 1948.

Witness the Corporate seal of the Company.

H. RITCHIE, Jr.,
President.

[L.S.] EILEEN HORAN,
Secretary.

Certified a true copy of By-law No. 4 duly enacted by the directors and sanctioned by a vote of the shareholders present and represented by proxy at a special general meeting duly called for considering the same and holding not less than two-thirds of the issued capital stock represented at such special general meeting.

[L.S.] EILEEN HORAN,
7-1 Secretary.

DELTA ENGINEERING LIMITED

By-LAW No. 15

Being a By-law changing the head office of the Company from the City of Montreal to the City of Toronto

DELTA Engineering Limited, by the directors thereof, enacts as follows:

That the head office of the Company be changed from the City of Montreal, in the Province of Quebec, to the City of Toronto, in the Province of Ontario.

Enacted this 1st day of October, A.D. 1947.

As witness the Corporate Seal of the Company:

J. FRED STOLIKER,
President.

[L.S.] M. GOLDHAR,
7-1 Secretary.

BRITISH NORTH AMERICAN AIRWAYS, LIMITED

By-LAW NUMBER FIVE

BE it enacted by the directors of the Company as a by-law thereof as follows:

1. That paragraph 3 of By-law Number One of the Company be and the same is hereby repealed and the following substituted therefor:

"3. The affairs of the Company shall be managed by a board of three directors."

2. That paragraph 15 of the said By-law Number One of the Company be and it is hereby amended to read:

"15. Two of the directors shall form a quorum for the transaction of business."

3. That paragraph 38 of the said By-law Number One be and it is hereby amended to read:

"38. The quorum for the transaction of business at all meetings of shareholders shall consist of not less than two shareholders present in person and entitled to vote and holding or representing in all not less than 51% of the issued capital stock of the Company entitled to vote."

Enacted this 29th day of January, 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

C. F. W. BURNS,
President.

[L.S.] ELEANOR HOLMES,
Secretary.

I certify, under the corporate seal of the Company, that the foregoing is a true copy of By-law Number Five of British North American Airways, Limited as enacted by the board of directors of the Company on the 29th day of January, 1948, and sanctioned by more than two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the Company called for the purpose and held at Toronto on the 29th day of January, 1948.

Dated this 3rd day of February, 1948.

[L.S.] ELEANOR HOLMES,
7-1 Secretary.

THE QUEBEC RAILWAY, LIGHT & POWER COMPANY

THE annual general meeting of the shareholders of The Quebec Railway, Light and Power Company will be held at the office of the Company, Quebec Power Building, corner Crown and St. Joseph Streets, Quebec, on Wednesday, March 10, 1948, at 11.30 a.m.

The transfer books of the Company will be closed from the 10th March to the 13th March, 1948.

Montreal, P.Q., February 3, 1948.

H. G. BUDDEN,
7-4 Secretary.

TRACTOR TRAINING SERVICE LTD.

By-LAW No. 3

BE it enacted as a By-law of the Company:

1. That the head office of the Company be changed from Sault Ste. Marie, Ontario, to the City of Toronto, in the Province of Ontario.

I certify that the foregoing is a true copy of By-law passed at a meeting of the directors of Tractor Training Service Ltd. held on the 2nd day of January, 1948, and that said By-law has been sanctioned by the shareholders in accordance with the provisions of the Dominion Companies Act.

As witness the corporate seal of the said Company this 2nd day of January, 1948.

[L.S.] A. R. HUGILL,
7-1 Secretary.

BLUE RIBBON MALT SALES LIMITED

Certified Copy of By-law of Blue Ribbon Malt Sales Limited changing the chief place of business of the Company in the Dominion of Canada from 159 Bay Street, Toronto, to 609 Victoria Building, Ottawa.

THE undersigned, Charles T. Buehler, hereby certifies:

That he is the duly elected and qualified Secretary of Blue Ribbon Malt Sales Limited, a corporation of the Dominion of Canada, and that at a special general meeting of the shareholders of said Company, held on January 7, 1948 at the hour of two o'clock, p.m., at which the holders of all of the issued and outstanding shares of the capital stock of the Company were present, the following proceedings took place and the following resolution was unanimously adopted:

"The Secretary then read to the meeting the Special By-law No. 3 heretofore duly adopted by the board of directors as follows:

BLUE RIBBON MALT SALES LIMITED

SPECIAL BY-LAW No. 3

Whereas it is deemed advisable to change the chief place of business of the Company in the Dominion of Canada,

Be it enacted by the directors of Blue Ribbon Malt Sales Limited as the by-law of said Company as follows:

That the chief place of business of the Company be and the same is hereby changed from 159 Bay Street, Toronto to 609 Victoria Building, Ottawa.

Thereupon on motion duly made and seconded, the said special by-law No. 3 was unanimously approved, ratified and confirmed in all respects by the vote of the holders of all of the issued and outstanding capital stock of the Company."

In witness whereof the undersigned has hereunto set his hand and affixed the seal of Blue Ribbon Malt Sales Limited this 9th day of January, A.D. 1948.

[L.S.] CHARLES T. BUEHLER,
7-1 Secretary.

CHATELAINE LEATHER MFG. CO. LTD.

BY-LAW No. XII

Decreasing the number of directors from five to three

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Chatelaine Leather Mfg. Co. Ltd. as follows:

1. The number of the directors of the Company be and it is hereby decreased from five to three.

2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

I, the undersigned, M. A. Laurin, Secretary-Treasurer of Chatelaine Leather Mfg. Co. Ltd. hereby certify that the above by-law is a true copy of By-law No. XII as adopted by the directors of the Company and as confirmed and sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the company called for considering the same.

And I have signed this 18th day of March, 1947.

[L.S.] MAURICE A. LAURIN,
7-1 Secretary-Treasurer.

MARCH SHIPPING AGENCY LIMITED

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of the Company as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and it is hereby increased from three to five.

2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

I, L. R. Delaney, Assistant Secretary of March Shipping Agency Limited, do hereby certify that the foregoing is a true and correct extract from the minutes of a meeting of the board of directors of the said Company duly called and held on the 26th day of January, 1948, and ratified, sanctioned and confirmed by more than two-thirds of the votes cast by the shareholders, at a special general meeting thereof, duly called for the purpose of considering the same and held on the 2nd day of February, 1948.

[L.S.] L. R. DELANEY,
7-1 Assistant Secretary.

AGRICULTURAL CHEMICALS LIMITED

By-law changing place of head office of Agricultural Chemicals Limited

SECTION No. 1 OF BY-LAW NUMBER ONE

THE head office of the Company shall be in the Town of Port Hope, County of Durham, Province of Ontario, and at the place therein where the business of the Company may from time to time be carried on. The Company may maintain and establish branch offices at such other places as the board of directors may from time to time see fit.

I hereby certify the foregoing to be a true and correct copy of Section No. 1 of By-law Number One of Agricultural Chemicals Limited, duly enacted at a meeting called and held at the City of New York on the 30th day of December, 1947, and duly approved, sanctioned and confirmed by more than two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the Company duly called for the purpose of considering the same, and held at the City of New York, on the 26th day of January, 1948.

Witness the corporate seal of Agricultural Chemicals Limited this 26th day of January, 1948.

[L.S.] A. W. CRAMER,
7-1 Assistant Secretary.

LINCOLN P. JAY EQUIPMENT CO. LTD.

BY-LAW 3 (a) amended.—The affairs of the Company shall be managed by a board of four directors, each of whom at the time of his election, and throughout the term of his office, shall be a shareholder in the Company, to the amount of at least one share and not in arrears in respect of any call thereon.

7-1

TRANSPORT COMMISSION

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that an application will be made on behalf of Canadian Pacific Railway Company to the Board of Transport Commissioners for Canada one month from the date of this notice or so soon thereafter as the applicant can be heard, for a recommendation to the Governor in Council for the sanction of an agreement between The Connecticut and Passumpsic Rivers Railroad Company and Canadian Pacific Railway Company whereby a certain lease of the railway and undertaking of Massawippi Valley Railway Company for a term of 999 years from the 1st day of July, A.D. 1870 is assigned to Canadian Pacific Railway Company.

This notice is given pursuant to Section 151 of the Railway Act.

J. Q. MAUNSELL,

Solicitor for the Applicant.

Montreal, February 12, 1948.

7-5

APPOINTMENTS

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL has been pleased to make the following appointments:

3rd February, 1948.

GEORGE JAMES McILRAITH, Esquire, M.P., to be Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce.

Mr. G. R. MCGREGOR, of the City of Winnipeg, Traffic Manager, to be a Director of Trans-Canada Air Lines, effective the 30th day of January, 1948, in the place and stead of Mr. J. A. Wilson, resigned.

6th February, 1948.

SYBREN HENRY DEJONG, Vancouver, B.C., Dominion Land Surveyor, to be a Special Examiner under the provisions of the Dominion Lands Surveys Act. 7-1

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 94

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 13th January, 1948.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 3rd January, 1948, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Mr. John Alexander Cameron of Hay River Settlement, Northwest Territories, for a waterfront lease comprising a portion of Lot 7, Block "G", Hay River Settlement, in the Northwest Territories; and

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Minister is of the opinion that this application should receive favourable consideration, and therefore recommends that under and by virtue of the provisions of the Dominion Lands Act, Chapter

113, Revised Statutes of Canada 1927, authority be granted to issue a lease for the said land as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated, or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice; the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of January, 1948, at an annual rental of Thirty-three Dollars (\$33.00) for the first five years at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the said rent in each and every year to be payable in advance; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to further revision at the time of each renewal and again five years thereafter:

Description

All that portion of lot numbered seven block "G" Hay River Settlement, Northwest Territories, as the same is shown on a plan of Blocks A, B, C, D, E, F and G in said settlement, approved and confirmed at Ottawa on the fifteenth day of April, nineteen hundred and forty-seven, by Frederick Hatheway Peters, Surveyor General of Dominion Lands, and of record under number forty thousand three hundred and forty-one in the Legal Surveys and Map Service of the Department of Mines and Resources at Ottawa, which said portion may be more particularly described as follows: commencing at the north westerly corner of said lot; thence easterly following the northerly boundary of same a distance of sixty-six feet to a point; thence southerly and parallel to the westerly boundary of said lot to the bank of Hay River; thence westerly following the said bank to the south west corner of said lot; thence northerly following the westerly boundary of said lot to the point of commencement, comprising an area of one-third of an acre more or less, subject to the rights of the recording owner of the mineral claim or claims affecting or which may in future affect the said lands to enter upon, use and occupy the surface of the said mineral claim or claims, or such portion thereof and to such extent as the Minister may consider necessary for the efficient and minerlike operation of the mines and minerals contained in the mineral claim or claims, but for no other purpose, including the right to cut such of the timber on the mineral claim or claims or such portion thereof as may be necessary for the working of the same.

A. D. P. HEENEY,

Clerk of the Privy Council.

4-4

P.C. 205

CERTIFIED to be true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 19th January, 1948.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report dated 13th January, 1948, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Giant Yellowknife Gold Mines Limited of Toronto, Ontario, for a waterfront lease comprising a parcel of land containing one and seven-tenths acres more or less within the boundaries of Aye Mineral Claim Number Twenty-five, adjoining Yellowknife Bay in the Northwest Territories.

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Minister is of the opinion that this application should receive favourable consideration and therefore recommends that pursuant to the Dominion Lands Act, Chapter 113 Revised Statutes of Canada, 1927, authority be granted to issue a lease of the said land, as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of January, 1948, at an annual rental of Seventy-five Dollars (\$75.00) payable in advance each year for the first five years, at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter:

Description

All that parcel of land lying and being within the boundaries of the Aye Mineral Claim number twenty-five, adjoining Yellowknife Bay in the Northwest Territories, as said mineral claim is shown as lot two hundred and fifty-two, group nine hundred and sixty-four on a plan of survey thereof approved at Ottawa on the eighth day of August, nineteen hundred and forty-six, by Frederic Hatheway Peters, Surveyor General, contained in field book of record number twenty-two thousand four hundred and forty-eight in the Legal Surveys Division of the Department of Mines and Resources, Ottawa; which said parcel may be more particularly described as follows:

Beginning at an iron post marked R.W. 20A at the point of intersection of the northwesterly boundary of said Aye mineral claim number twenty-five and the westerly boundary of the Yellowknife Hydro transmission line right of way; thence northeasterly along the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of one hundred and six feet and three-tenths of a foot, more or less, to the point of intersection of the northwesterly boundary of said mineral claim and the easterly boundary of said transmission line right of way, which point is the point of commencement; thence southeasterly and at right angles to the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of one hundred and fifty feet to a point; thence northeasterly and parallel to the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of three hundred and sixty-five feet, more or less to the ordinary high water mark of Yellowknife Bay; thence northwesterly along said high water mark to the point of intersection of said high water mark and the northwesterly boundary of said mineral claim; thence southwesterly along the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of five hundred feet, more or less, to the point of commencement; comprising an area of one acre and seven-tenths of an acre, more or less, subject to the rights of the recorded owner of the mineral claim or claims affecting or which may in future affect the said lands to enter upon, use and occupy the surface of the said mineral claim or claims, or such portion thereof and to such extent as the Minister may consider necessary for the efficient and minerlike operation of the mines and minerals contained in the mineral claim or claims, but for no other purpose, including the right to cut such of the timber on the mineral claim or claims or such portion thereof as may be necessary for the working of the same.

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

A. D. P. HEENEY,

Clerk of the Privy Council.

PROCLAMATION

ALEXANDER OF TUNIS

[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **W**HEREAS in and by Deputy Minister of } section forty-two of Justice, Canada. } the Juvenile Delinquents Act, Chapter 46 of the Statutes of 1929, it is provided that the said Act may be put in force in any province or in any portion of a Province, by Proclamation after the passing of an Act by the Legislature of such Province providing for the establishment of Juvenile Courts.

AND WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec has passed an Act for the establishment of such Courts.

AND WHEREAS Our Attorney General for the said Province has requested that the said first mentioned Act be put in force in the Town of Chateau d'Eau, in the Province of Quebec, as it appears that proper and satisfactory facilities for the due carrying out of the provisions of the said first mentioned Act have been provided in the said Town of Chateau d'Eau.

AND WHEREAS in and by section forty-four of the said Juvenile Delinquents Act 1929, it is enacted that the said last mentioned Act shall go into force only when and as proclamations declaring it in force in any province, city, town or other portion of the province, are issued and published in the *Canada Gazette*.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the said Juvenile Delinquents Act 1929, shall come into force in and for the Town of Chateau d'Eau, in the Province of Quebec, on the date of the publication of this Our Proclamation in Our *Canada Gazette*.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our

Army, one of Our Aides-de-Camp General, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Eighth day of January in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

5-3

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

14th February, 1948.

THE CANADIAN ARMY

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decorations which have been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services in the cause of the Allies:

DECORATION CONFERRED BY THE PRESIDENT
OF

THE UNITED STATES OF AMERICA

Legion of Merit (Degree of Officer)

Brigadier Clifford Shaw THOMPSON, O.B.E., E.D.,
Canadian Army.

DECORATION CONFERRED

BY

THE BELGIAN GOVERNMENT

La Medaille civique de 2e classe

F.79774 Private Charles Edward MURPHY, Royal
Canadian Electrical and Mechanical Engineers.

Amendment

Canada Gazette No. 4, Vol. LXXXII, dated 24th January, 1948, is amended as follows:

Page 488 under heading "Decoration Conferred by the Republic of France".

FOR: Major Pierre Edouard CHASSE, M.B.E., Royal
Canadian Infantry Corps.

READ: ZE2145 Captain Pierre Edouard CHASSE,
M.B.E., Royal Canadian Infantry Corps. 7-1

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

14th February, 1948.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

THE KING has been graciously pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decorations which have been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services rendered in the cause of the Allies:

CONFERRED BY THE PRESIDENT
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Legion of Merit

Degree of Commander

C40 Air Vice-Marshal Norman Russell ANDERSON,
C.B.

CONFERRED BY THE PRESIDENT
OF THE
CZECHOSLOVAK REPUBLIC

Order of the White Lion for Victory

The Star, First Class

C30 Air Marshal Harold EDWARDS, C.B.

Order of the White Lion
Third Class

C40 Air Vice-Marshal Norman Russell ANDERSON,
C.B. 7-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Alterations to Temporary Pavilion, Christie St. Hospital, Toronto, Ontario", will be received until 3 p.m., Wednesday, February 25, 1948, for alterations to the Temporary Pavilion at Christie Street Hospital, Toronto, Ontario, for Department of Veterans Affairs.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, and the District Resident Architect, 36 Adelaide Street East, Toronto, Ontario.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect at Toronto, Ontario, will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$15, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, February 7, 1948.

7-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G19-D1-7

SEALD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 3rd day of March, 1948, for Supply and Installation of Tile in Washrooms and Hallways of Domestic Accommodation, R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, Feb. 9, 1948. 7-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G3-28-60

SEALD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 3rd day of March, 1948, for Alterations to Staff Houses to provide Married Quarters, (Painting and Finishing Floors only) Tufts Cove, Dartmouth, N.S.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are on display at Constructive Mechanical Trades Exchange Inc., Halifax, N.S.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, Feb 6, 1948.

7-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G3-28-58

SEALD Tenders enclosed in envelopes marked and according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 18th day of February, 1948, for Alterations to Staff Houses to provide Married Quarters, Tufts Cove, Dartmouth, N.S.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, Feb. 2, 1948.

7-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G3-28-59

SEALD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 24th day of February, 1948, for Alterations and Additions to Staff Houses to provide Married Quarters, Tufts Cove, Dartmouth, N.S.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, Feb. 3, 1948.

7-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G3-28-57

SEALD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 25th day of February, 1948, for Class Rooms Addition at H.M.C.S. "York", Toronto, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at Toronto Builders Exchange, 1104 Bay Street, Toronto, Ontario.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, Feb. 4, 1948.

7-1

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Ottawa, February 6, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 13 in 1948, dated the 5th February, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the motor yacht *Magda C.* of Vancouver, B.C., Official Number 178,214, owned by Mr. Philip C. Simpson, 301 Gorge Road West, Victoria, B.C., to *Saghalie*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

7-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT

Notice of Revocation of Certificates of Naturalization **ERRATUM**

THERE appeared in the *Canada Gazette* of Saturday, January 24, 1948, page 406, a notice of the revocation of certain certificates of naturalization and it was stated in two parts of the said notice that the certificate of naturalization of Adolph Sprave, No. 7015, series A, dated the 26th May, 1931, was revoked and cancelled under Section 21 (1) (c) of the Canadian Citizenship Act, on the ground of residence outside of Canada for not less than six years and that it had also been revoked under the provisions of Section 21 (1) (d) of the Canadian Citizenship Act on the grounds of disaffection and disloyalty to His Majesty.

The aforementioned notice should be corrected to read that the certificate of naturalization of the said Adolph Sprave was revoked and cancelled under Section 21 (1) (d) of the Canadian Citizenship Act on the grounds of disaffection and disloyalty to His Majesty, by an Order of His Excellency the Governor General in Council, P.C. 60, dated Thursday, the 8th day of January, 1948.

Dated at Ottawa, this 3rd day of February, A.D. 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

7-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT

Notice of Revocation of Certificates of Naturalization

1. Notice is hereby given that the naturalization acquired in Canada by Miss Rose Litsky, during her minority, by the naturalization of her father, Ali Litsky, at the County Court, Winnipeg, Manitoba, on the 1st of February, 1915, was revoked and cancelled under Section 21 (1) (c) of the Canadian Citizenship Act by an Order of His Excellency the Governor General in Council, P.C. 4635, dated Wednesday, the 12th day of November, 1947, on the ground of ordinary residence outside of Canada for a period of not less than six years.

2. Notice is also given that the naturalization acquired in Canada by Samuel John Wolochow, alias Samuel John Walsh, by the local naturalization of his father, Mendel Wolochow (Wolokow), at the Supreme Court, Regina, Saskatchewan, on the 13th March, 1908, was revoked and cancelled under Section 21 (1) (c) of the Canadian Citizenship Act, by an Order of His Excellency the Governor General in Council, P.C. 328, dated Tuesday, the 3rd day of February, 1948, on the ground of ordinary residence outside of Canada for a period of not less than six years.

Dated at Ottawa, this 9th day of February, A.D. 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

7-1

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE

I, the undersigned, Minister of National Health and Welfare, pursuant to the authority of Order in Council P.C. 2427, of 8th July, 1947, do hereby nominate and appoint as members of the Technical Advisory Committee on Narcotic Drug Addiction, for a period of two years, effective the 1st day of February, 1948, the following named persons:

Dr. P. E. MOORE—Director, Indian Health Services Division, Department of National Health and Welfare.

Mr. ROBERT FORSYTH—Legal Counsel, Department of Justice.

Dated at Ottawa, this 31st day of January, 1948.

PAUL MARTIN,
Minister of National Health and Welfare.

Certified true copy. 7-1

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE

CANCELLATION LIST—JANUARY, 1948

PUBLISHED pursuant to the provisions of the Regulations of the War Charities Act, 1939. Cancelled for reasons cited below:

File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation
C-4109	Canada—Finland Aid Society Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 27 1948
C-16-1	Canadian Save the Children Fund (Quebec Committee Branch), Montreal, Que.....	Jan. 19 1948
C-2223	Clothes for Britain Fund of Gananoque, Gananoque, Ont.....	Jan. 20, 1948
C-4241	Cowansville Legion Memorial Hall Building Fund, Cowansville, Que.....	Jan. 28, 1948
C-366	I.O.D.E. "Abigail Becker" Chapter Fund, London, Ont.....	Jan. 16, 1948
C-366	I.O.D.E. "Admiral Collingwood" Chapter Fund, Collingwood, Ont.....	Jan. 27, 1948
C-366	I.O.D.E. "Alexander Muir" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-366	I.O.D.E. "Birchcliff" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-366	I.O.D.E. "Canadian Frontiersmen of Toronto" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-368	I.O.D.E. "Chaleur" Chapter Fund, Campbellton, N.B.....	Jan. 31, 1948
C-368	I.O.D.E. "Chik-im-ik-pi" Chapter Fund, Grand Falls, N.B.....	Jan. 31, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. Sir Albert E. Gooderham" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-395	I.O.D.E. "Dawson City" Chapter Fund, Dawson, Y.T.....	Jan. 30, 1948
C-368	I.O.D.E. "Earl of Chatham" Chapter Fund, Chatham, N.B.....	Jan. 31, 1948
C-366	I.O.D.E. "Erienne Brule" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-366	I.O.D.E. "Forest Hill Villag " Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 28, 1948
C-368	I.O.D.E. "Fort Monckton" Chapter Fund, Moncton, N.B.....	Jan. 31, 1948
C-366	I.O.D.E. "Helen R. Bruce" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-368	I.O.D.E. "Hillsborough" Chapter Fund, Charlottetown, P.E.I.....	Jan. 27, 1948
C-366	I.O.D.E. "Hon. W. J. Hanna" Chapter Fund, Sarnia, Ont.....	Jan. 30, 1948
C-366	I.O.D.E. "John Galsworthy" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-366	I.O.D.E. "John G. Howard" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-366	I.O.D.E. "Kannata" Chapter Fund, St. Thomas, Ont.....	Jan. 27, 1948
C-366	I.O.D.E. "Kichikewana" Chapter Fund, Midland, Ont.....	Jan. 27, 1948
C-366	I.O.D.E. "Lieut. J. D. Wright" Chapter Fund, Sarnia, Ont.....	Jan. 30, 1948
C-366	I.O.D.E. "Lord Tweedsmuir" Chapter Fund, Niagara Falls, Ont.....	Jan. 27, 1948
C-366	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Sarnia, Ont.....	Jan. 30, 1948
C-366	I.O.D.E. "Nora Hoover" Chapter Fund, Kingsville, Ont.....	Jan. 30, 1948
C-366	I.O.D.E. "Queen Elizabeth" Chapter Fund, Hamilton, Ont.....	Jan. 30, 1948
C-368	I.O.D.E. "Royal" Chapter Fund, Sussex, N.B.....	Jan. 31, 1948
C-368	I.O.D.E. "Royal Edward" Chapter Fund, Charlottetown, P.E.I.....	Jan. 30, 1948
C-366	I.O.D.E. "Saugeen" Chapter Fund, Hanover, Ont.....	Jan. 30, 1948
C-366	I.O.D.E. "Sir John Colborne" Chapter Fund, Sarnia, Ont.....	Jan. 30, 1948

File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation
C-368	I.O.D.E. "Sir Leonard Tilley" Chapter Fund, Fredericton, N.B.....	Jan. 31, 1948
C-366	I.O.D.E. "Sir William Osler" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-366	I.O.D.E. "Strathcona" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-366	I.O.D.E. "Veterans of 1866" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-368	I.O.D.E. "Victor Hatheway" Chapter Fund, Fredericton, N.B.....	Jan. 31, 1948
C-366	I.O.D.E. "William Lyon Mackenzie" Chapter Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 26, 1948
C-3955	Lady Aberdeen League Fund of Edmonton, Alta., Edmonton, Alta.....	Jan. 20, 1948
C-4157	Mennonite Central Committee Fund, Kitchener, Ont.....	Jan. 6, 1948
C-4095	The McGill War Memorial Fund, Montreal, Que.....	Jan. 31, 1948
C-4371	McMaster University Alumni Memorial Campaign Fund, Hamilton, Ont.....	Jan. 6, 1948
C-4240	St. George Branch No. 40, Canadian Legion Memorial Hall Fund, St. George, N.B.....	Jan. 6, 1948
C-570	The Service Circle Fund of Toronto, Toronto, Ont.....	Jan. 30, 1948
C-4230	Southern Cariboo War Memorial Agricultural and Recreational Centre Society Fund, Williams Lake, B.C.....	Jan. 9, 1948
C-4121	Tillsonburg Branch Canadian Legion War Memorial Hall Fund, Tillsonburg, Ont.....	Jan. 8, 1948
C-4054	United Canadian Hungarian Relief Committee Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 13, 1948
C-4249	Wawanesa and District Memorial Hospital Fund, Wawanesa, Man.....	Jan. 9, 1948
C-4390	Woodrow Memorial Rink Fund, Woodrow, Sask.....	Jan. 19, 1948

Cancellation by Expiry		
C-2821	Ajax Hospitality Fund, Halifax, N.S.....	Jan. 20, 1948
C-725	Belgian War Relief Fund, Montreal, Que.....	Jan. 28, 1948
C-4328	Belleville Branch No. 99, Canadian Legion, B.E.S.L. Memorial Hall Building Fund, Belleville, Ont.....	Jan. 30, 1948
C-4284	Black's Harbour Legion War Memorial Fund, Black's Harbour, N.B.....	Jan. 22, 1948
C-93	British Columbia Save the Children Fund, Vancouver, B.C.....	Jan. 19, 1948
C-4199	Canadian Legion of the B.E.S.L., Branch No. 25, War Memorial Hall Building Fund, Sault Ste Marie, Ont.....	Jan. 31, 1948
C-3381	Cardinal Canadian Corps Association Memorial Fund, Cardinal, Ont.....	Jan. 30, 1948
C-3568	Comite Relations Canada-France, Montreal, Que.....	Jan. 19, 1948
C-3568-2	Comite des Relations Canada-France, Section de Quebec, Quebec, P.Q.....	Jan. 28, 1948
C-4231	Crystal City Memorial Hospital Fund, Crystal City, Man.....	Jan. 28, 1948
C-1510	Danish Relief Fund, Montreal, Que.....	Jan. 8, 1948
C-1792	France Libre, District de Quebec, Quebec, P.Q.....	Jan. 28, 1948
C-4232	Grande Prairie War Memorial Legion Hall Fund, Grande Prairie, Alta.....	Jan. 31, 1948
C-4349	Invermere Community Memorial Fund, Invermere, B.C.....	Jan. 24, 1948
C-3779-20	Kitchener Branch, United Polish Relief Fund, Kitchener, Ont.....	Jan. 28, 1948
C-3936-3	London Branch, The British Organ Restoration Fund, The Canadian College of Organists, London, Ont.....	Jan. 28, 1948
C-928	The Maltese Society of Toronto Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 8, 1948
C-3779-9	Quebec Branch, United Polish Relief Fund, Quebec, P.Q.....	Jan. 21, 1948
C-459	Regina Auxiliary War Services Committee Fund, Regina, Sask.....	Jan. 27, 1948
C-4352	Rouleau Branch, Canadian Legion War Memorial Rink Fund, Rouleau, Sask.....	Jan. 31, 1948
C-4343	St. Mary's Memorial Hospital Fund, Sherbrooke, N.S.....	Jan. 22, 1948
C-3779-18	Timmins Branch, United Polish Relief Fund, Timmins, Ont.....	Jan. 28, 1948
C-725-2	Toronto Branch, Belgian War Relief Fund, Toronto, Ont.....	Jan. 28, 1948
C-3779-22	Val D'Or Branch, United Polish Relief Fund, Val D'Or, Que.....	Jan. 22, 1948
C-2822	Vancouver Jewish External Welfare Fund, Vancouver, B.C.....	Jan. 27, 1948
C-3623-13	Victoria Branch, National Council for Canadian Soviet Friendship Fund, Victoria, B.C.....	Jan. 19, 1948
C-1276	War Services Council of Northern Alberta, Edmonton, Alta.....	Jan. 14, 1948
C-4347	Woodville and Community War Memorial Fund, Woodville, Ont.....	Jan. 21, 1948

7-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Administrative Officer, Grade 4, (Superintendent, Naval Armament Depot), Department of National Defence, Dartmouth, N.S.

Milne, John David, Dartmouth, N.S.

**Luther, Gordon Martin, O.A.S., Dartmouth, N.S.

**Indicates candidate lacks year's residence in Province of Nova Scotia.

Caretaker, Grade 2, Ottawa, Department of National Defence. Supplementary list.

Thibert, Mazenod, O.A.S., Ottawa, Ont.

Caretaker, Grade 2, Petawawa, Ontario (Petawawa Military Camp), Department of National Defence.

Collins, Milton Irvin, O.A.S., Pembroke, Ont.

Duval, Patrick Joseph, O.A.S., Pembroke, Ont.

Leeder, Bruno Ernest, O.A.S., Petawawa Village, Ontario.

Whyte, Hubert Preston, Pembroke, Ont.

Chief Auditor, Male (Administrative Officer, Grade 6), Department of National Defence, Ottawa.

Kidd, Joseph Arthur, Ottawa, Ont.

Cleaner and Helper, Grade 1, London, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Osborn, Marshall Delbert, O.A.S., London, Ont.

Clerk, Grade 1, Government Departments. Supplementary list.

Martel, Gisele, St. Romuald, P.Q.

Customs Excise Examiner, Grade 1, Male, New Westminster Electoral District, Department of National Revenue. Supplementary list.

Davis, George Frank, O.A.S., Maillardville, B.C.

Director, Pacific and Inland Fisheries, Ottawa, Department of Fisheries.

Clark, George Russell, Vancouver, B.C.

Head Poultryman, Agassiz, B.C., Experimental Farm Service, Department of Agriculture.

Gibson, Ross Alexander, Agassiz, B.C.

Hospital Matron, Grade 1, Kingston District, Department of Veterans Affairs.

Peck, Ruth Frances, O.A.S., Kingston, Ont.

Hull, Elmeta, Kingston, Ont.

Hospital Matron, Grade 2, Kingston District, Department of Veterans Affairs.

Peck, Ruth Frances, O.A.S., Kingston, Ont.

***King, Rose Lillian, O.A.S., Kingston, Ont.

***Indicates candidate lacks residence in Kingston District for past year.

Hospital Matron, Grade 1, Halifax District, Department of Veterans Affairs.

Simpson, Jean Vanstone, O.A.S., Antigonish, N.S.

Gilgour, Mary Anne, Halifax, N.S.

Hospital Matron, Grade 2, Halifax (District), Department of Veterans Affairs.

Nelson, Jean, O.A.S., Halifax, N.S.

Boutilier, Hilda Mae, O.A.S., Halifax, N.S.

MacNeill, Mary Belle, O.A.S., Cornwallis, N.S.

Hospital Matron, Female, Grade 1, Millar Bay and Indian Hospital, Sardis, B.C., Department of National Health and Welfare.

Morton, Jessie Mary, O.A.S., Prince Rupert, B.C.

Hospital Matron, Female, Grade 2, (Millar Bay and Coqualeetza) Indian Hospital, Sardis, B.C.

Davis, Eunice May, Sardis, B.C.

Hospital Matron, Grade 3, Montreal and Quebec District, Department of Veterans Affairs.

Henderson, Ida, O.A.S., Montreal, P.Q.

Kennedy-Reid, Nancy Blodwen, O.A.S., Ste.

Anne de Bellevue, P.Q.

Hospital Matron, Grade 1, Ottawa District, Department of Veterans Affairs.

Winter, Constance Jean, O.A.S., Ottawa, Ont.

Allan, Viola, O.A.S., Ottawa, Ont.

Hospital Matron, Grade 2, Ottawa District, Department of Veterans Affairs.

Winter, Constance Jane, O.A.S., Ottawa, Ont.

Hospital Matron, Grade 3, Ottawa District, Department of Veterans Affairs.

MacLaren, Mima McArthur, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Pepper, Evelyn Agnes, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hospital Nursing Orderly, Grade 1, Montreal Pensions District, Department of Veterans Affairs.

*Charbonneau, Germain Joseph A., O.A.S., Montreal, P.Q.

Vincent, Roland, O.A.S., Pointe Clair, P.Q.

*Tremblay, Gerard (disabled in Canada), Lachine, P.Q.

*Roy, Antoine (disabled in Canada), Montreal, P.Q.

*Morin, Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hospital Nursing Orderly, Grade 1, Montreal Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Phillips, George, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Racette, Joseph Andre, O.A.S., Montreal, P.Q.

*De Chantal, Barthelemy, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Borduas, Romeo (disabled in Canada), Montreal, P.Q.

O'Neill, Francis, O.A.S., Montreal, P.Q.

Johnston, Harry, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Laurin, Louis Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.

Foley, Alexander Donald, O.A.S., Vaudreuil, P.Q.

Desmarais, Duplessis, O.A.S., Montreal, P.Q.

Beauchamp, Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.

Newby, Charles George, O.A.S., Lachine, P.Q.

Keenaghan, Herbert Anthony, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Nadeau, Bertrand, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Lavasseur, Arthur, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

*Dalling, Louis Montague, O.A.S., Westmount, P.Q.

Herridge, Albert, O.A.S., Hudson, P.Q.

Ramage, John Gray, O.A.S., Beaurepaire, P.Q.

*Cote, Charles Edward, O.A.S., Montreal, P.Q.

Mullins, Thomas Andrew, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Castonguay, Gerard, O.A.S., Vaudreuil, P.Q.

Legault, Joseph William Rene, O.A.S., Hudson Heights, P.Q.

Karneyeff, Michael, O.A.S., Montreal, P.Q.

Bourassa, W. Donat, O.A.S., Montreal, P.Q.

Donaldson, John, O.A.S., Montreal, P.Q.

Therrien, Rene Alcide, O.A.S., St. Leonard de Port Maurice, P.Q.

Cossmann, Lawrence, O.A.S., Montreal, P.Q.

Lefebvre, Edouard Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Decarie, Louis Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Lalande, Raoul, O.A.S., Montreal, P.Q.

Fielding, James Robert, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hospital Nursing Orderly, Grade 1, Montreal Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Bullimore, Arthur Herbert, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hutchison, George, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Newman, Arthur John, O.A.S., Lachine, P.Q.

*Perreault, Peter, O.A.S., Montreal, P.Q.

McLean, Kenneth, O.A.S., Montreal, P.Q.

Bourget, Rosario, O.A.S., Montreal, P.Q.

Longman, Charles Stanley, O.A.S., Montreal, P.Q.

Graham, James, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

*Poitras, Henry, O.A.S., Montreal, P.Q.

Desjardins, Louis, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Leblanc, Archild Armand, O.A.S., Senneville, P.Q.

Browne, John Chambers, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Laberge, Edmond Herve, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Migneault, Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.

Masse, Arthur, O.A.S., St. Genevieve de Montreal, P.Q.

Poirier, Rodolphe, O.A.S., Pierrefond, P.Q.

Moar, John Frederick, O.A.S., Montreal, P.Q.

Maheu, Francois, O.A.S., Montreal, P.Q.

St. Yves, Paul Emile, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Connolly, William John, O.A.S., Montreal, P.Q.

Contant, Telesphore, O.A.S., Brucy, P.Q.

Connolly, Samuel David, O.A.S., Ile Perrot, North, P.Q.

Berriault, Leo, O.A.S., Ste. Justine de Newton, P.Q.

*Gauthier, Joseph Louis, O.A.S., Montreal, P.Q.

Bond, Harold, O.A.S., Montreal, P.Q.

Lee, Robert George, O.A.S., Montreal, P.Q.

Howick, William, O.A.S., Montreal, P.Q.

Dunn, Francis Luck, O.A.S., Montreal, P.Q.

Chevrier, Jean-Louis, Cedars, P.Q.

Betts, James Samuel, Ile Perrot, Nord, P.Q.

Vallee, Albini, Rigaud, P.Q.

*Arsenault, Robert Joseph J. A., St. Hyacinthe, P.Q.

Smith, Herbert Richard, Hudson, P.Q.

*Guerard, Rosaire Joseph, St. Hyacinthe, P.Q.

Simard, Rene, St. Hyacinthe, P.Q.

Lavoie, Augustin, Montreal, P.Q.

*Cote, Antonio, La Providence, P.Q.

*Courchesne, Real Lucien, St. Clet, P.Q.

*Baron, Arthur Joseph, Montreal, P.Q.

*Roy, Leo, Montreal, P.Q.

Chapman, Kenneth, Montreal, P.Q.

*Vincent, Vital, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

St. Georges, Francois, La Providence, P.Q.

Poirier, Arthur, Ile Perrot Nord, P.Q.

*Pelletier, Fernand, Rigaud, P.Q.

Lacombe, Eugene Dominique J., Montreal, P.Q.

*Fullum, Joseph Henri, Montreal, P.Q.

*Leonard, Jean, Montreal, P.Q.

Aselton, Eric Joseph, Montreal, P.Q.

Lee, Walter Frederick, Montreal, P.Q.

Langlais, Henri, Lachine, P.Q.

Prevost, Pierre, Ville St. Laurent, P.Q.

**McAndrew, Robert George, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.

**Pennefather, Charles Going, O.A.S., Town of Mount Royal, P.Q.

***Campeau, Victor Alderie, Montreal, P.Q.

***Indicates candidate Bilingual.

**Indicates candidate lacks year's residence in Montreal Pensions District.

Hospital Nursing Orderly, Grade 3, Montreal Pensions District, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.

Coursol, Joseph Leandre Armand, O.A.S., Montreal, P.Q.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, Bellevue, Ontario, Standards Division, Department of Trade and Commerce. Supplementary list.

Clark, William Gordon, Brockville, Ont.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, Toronto, Ontario, Standards Division, Department of Trade and Commerce. Supplementary list.

Jones, Russell Herbert Charles, Belleville, Ont.

Inspectors of Electricity and Gas, Grade 2, Winnipeg, Manitoba, Standards Division, Department of Trade and Commerce. Supplementary list.

Dobbs, Nathan, O.A.S., Winnipeg, Man.

Oliver, Harold, Winnipeg, Man.

Inspector of Weights and Measures, Male, Edmonton, Alberta, Department of Trade and Commerce. Supplementary list.

Knoll, Alan Edward, Edmonton, Alta.

Inspector of Weights and Measures, Male, Ottawa, Ontario, Department of Trade and Commerce. Supplementary list.

Bulloch, Alexander, Grenville, Ont.

Letter Carrier, Toronto, Ontario, Post Office Department.

Kelly, James Philip, Toronto, Ont.

Slater, Arthur James, Toronto, Ont.

O'Neill, Austin Francis, Toronto, Ont.

Inrig, Daniel, Toronto, Ont.

Scholes, John Paul Patrick, Toronto, Ont.

Stevenson, William Richard, Toronto, Ont.

Adelman, Morris (Maurice), Toronto, Ont.

Wagdin, Lloyd Edward, Toronto, Ont.

McKinnon, Gordon Beatty, Toronto, Ont.

Jones, Gordon Lewis, Toronto, Ont.

Mulrooney, John Miles, Toronto, Ont.

Wheeler, Alfred Silver Thorne, Toronto, Ont.

Waghorne, John Henry, Toronto, Ont.

Paxton, John Samuel, Toronto, Ont.

Deviney, Charles Stuart, Toronto, Ont.

Burke, William, Toronto, Ont.

Jephson, Thomas Frederick, Toronto, Ont.

Curwood, James Edward, Weston, Ont.

Marcynuk, John, Toronto, Ont.

Wicksey, Joseph Edgar, Toronto, Ont.

Lower, Alfred Howitt, Toronto 13, Ont.

Paton, James William, Toronto, Ont.

Menagh, Albert Edward, Toronto, Ont.

McKeown, Frank John, Toronto, Ont.

Carter, Ralph Thomas, Mimico, Ont.

Burridge, Robert Roy, Toronto, Ont.

Moore, Robert Alexander, Toronto, Ont.

Letter Carrier, Trail, British Columbia, Post Office Department.

Lewis, Raymond Paul, O.A.S., Trail, B.C.

Anderson, Charles Edward, Trail, B.C.

**Morrison, Stewart Munns, Trail, B.C.

**Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Letter Carrier and Mail Porter, Montreal, P.Q., Post Office Department. Supplementary list.

Beaulieu, J. L. Rene A., Montreal, P.Q.

Laurin, Eugene, Montreal, P.Q.

Richard, Joseph Charlemagne, Montreal, P.Q.

Rajotte, Omer, Montreal, P.Q.

Letter Carrier and Mail Porter, Montreal, P.Q., Post Office Department. Supplementary list.

Denault, Bernard Joseph Leo Arsene, O.A.S., Montreal, P.Q.

Letter Carrier and Mail Porter, Winnipeg, Manitoba, Post Office Department. Supplementary list.

Fabbri, August, O.A.S., East Kildonan, Man.

Nicholls, Wilbur, Winnipeg, Man.

Dent, Leslie, Winnipeg, Man.

**Hadden, Andrew Gammie, E. Kildonan, Man.

**Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Librarian, Grade 1, Ottawa, Government Departments.

For employment in the Department of National Health and Welfare.

Giles, Laura Grace, Prince Albert, Sask.

For employment in the Department of Agriculture.

MacArthur, Isabelle May, Richmond Hill, Ont.

Mail Porter, Toronto, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

Lunt, John Henry, Toronto, Ont.

Anderson, James Ayson, Toronto, Ont.

Shufflebotham, Allan, Lakeview, Ont.

Marando, Sam E., Toronto, Ont.

Brody, Max, Toronto, Ont.

Messenger, Toronto, Ontario, Government Departments.

Thomason, Francis Joseph, O.A.S., Toronto, Ontario.

Huston, John, O.A.S., Islington, Ont.

Mitchell, Hubert Darwin, O.A.S., Toronto, Ont.

Maskery, James Newton, O.A.S., Toronto, Ont.

Wilcock, Clifford, O.A.S., Toronto, Ont.

Ashton, Victor, O.A.S., Toronto, Ont.

Watkins, Charles Milton (Jr.), O.A.S., Toronto Ontario.

Baird, William, O.A.S., Toronto, Ont.

Hamilton, Orval George, O.A.S., Toronto, Ont.

Masters, Roy Fraser, O.A.S., Richmond Hill, Ontario.

Coker, Alfred Bruce, O.A.S., Toronto, Ont.

Edmunds, George Horace, O.A.S., Toronto, Ont.

Ritchie, Charles McLean, O.A.S., Toronto, Ont.

Turner, Leonard, O.A.S., Toronto, Ont.

McCann, Henry, O.A.S., Toronto, Ont.

Stansfield, Joseph Thain, O.A.S., Toronto, Ont.

O'Rourke, Henry, O.A.S., Toronto, Ont.

Leitch, James, O.A.S., Toronto, Ont.

Flood, Charles Edward, O.A.S., Toronto, Ont.

Milne, Robert Henry, O.A.S., Toronto, Ont.

Drake, George Rollin, O.A.S., Toronto, Ont.

Smith, Harold Richmond, O.A.S., Toronto, Ont.

Dean, John Ellis, O.A.S., Toronto, Ont.

Seymour, Benjamin, O.A.S., Toronto, Ont.

Lockwood, Victor, O.A.S., Toronto, Ont.

Ballantyne, Samuel Hopkins, O.A.S., Toronto, Ontario.

Partridge, Sydney Harry J., O.A.S., Toronto, Ontario.

Kewen, Charles Causon, O.A.S., Toronto, Ont.

Berry, John James, O.A.S., Toronto, Ont.

Larkin, James, O.A.S., Toronto, Ont.

Cunningham, James Kenneth, O.A.S., Toronto, Ontario.

Jones, Francis Wilson, O.A.S., Toronto, Ont.

McGonnell, John Thomas, O.A.S., Toronto, Ont.

Camer, Steve (Jr.), O.A.S., Toronto, Ont.

Goforth, Walter Oliver, Toronto, Ont.

****Meredith, Herbert Stanley, Toronto, Ont.**

****Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.**

Postal Clerk, Port Arthur, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

Dobrovitch, Teddy, O.A.S., Fort William, Ont.

Postal Clerks, Sherbrooke, P.Q., Post Office Department.

Carriere, Antoine Rosaire, O.A.S., Magog, P.Q.

Tanguay, Joseph Hildege, O.A.S., Sherbrooke, P.Q.

Trepanier, Paul, O.A.S., Sherbrooke, P.Q.

Synette, Luc, O.A.S., Brompton, P.Q.

Boisvert, Marcel, Sherbrooke, P.Q.

Menard, Rene Joseph Alexandre, Coaticook, P.Q.

Proulx, Louis Francois Elie, Sherbrooke, P.Q.

Peloquin, J. Roland, Sherbrooke, P.Q.

Talbot, Philippe, Cookshire, P.Q.

Cote, Godfroy Gerard, Sherbrooke, P.Q.

Bosse, Marcel, Sherbrooke, P.Q.

Desruisseaux, Leonce, Sherbrooke, P.Q.

Nicol, Georges, Sherbrooke, P.Q.

****Kirouac, J. N. Gaston Fernand, O.A.S., Sherbrooke, P.Q.**

****Indicates candidate lack residence in locality for past year.**

Grain Trackman, Male, Seasonal, Calgary, Alberta, Board of Grain Commissioners, Department of Trade and Commerce.

Wood, Christian Leroy, O.A.S., Calgary, Alta.

Stevens, Kenneth Reginald, O.A.S., Calgary, Alberta.

Girling, Leonard Walter, O.A.S., Calgary, Alta.

Cramer, Louis Clarence, O.A.S., Calgary, Alta.

Postmaster, Cumberland, B.C., Post Office Department.

Ramsell, Arthur, O.A.S., Cumberland, B.C.

Remedial Occupational Assistants, Regina and Saskatoon, Sask., Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference is to be given to qualified residents of the district where a vacancy occurs.

Morris, William Jones, O.A.S., Moose Jaw, Sask.

Lund, Robert Henry, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Stenographer, Grade 2, Edmonton, Alberta, Royal Canadian Mounted Police.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 239/4000 dated October 2, 1947, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Miss Paradis may be permanently appointed without competition. Such exemption is to apply only in the case of Miss Paradis. Effective date of the foregoing is July 1, 1947.

Paradis, Emilie, Edmonton, Alta.

Stenographer, Grade 3, Fredericton, N.B., Royal Canadian Mounted Police.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 239/4000 dated October 2, 1947, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Miss Branscombe may be permanently appointed without competition. Such exemption is to apply only in the case of Miss Branscombe. Effective date of the foregoing is July 1, 1947.

Branscombe, Florence Muriel, Fredericton, N.B.

Supervising Clerk (Farm Machinery and Equipment), Edmonton, Alberta, Soldier Settlement and Veterans' Land Act.

Flaws, Grant Oliver, O.A.S., Edmonton, Alta.

Hawkins, Henry Gilbert, O.A.S., Calgary, Alta.

Travelling Auditor, Male, Ottawa, Board of Transport Commissioners (Bureau of Transportation Economics). Supplementary list.

***Paradis, Alain, Montreal, P.Q.**

***Indicates candidate Bilingual.**

Watchman, Halifax, N.S., Government Departments. Supplementary list.

Foote, John Milliedge, O.A.S., Halifax, N.S.

Clarke, Cecil Nelson, O.A.S., Spryfield, N.S.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,

Secretary.

Ottawa, February 10, 1948.

7-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress:

Bridgmaster, Grade 1, Seasonal, Department of Transport, Trent Canal. At the rate of \$1,380-\$1,620 per annum for the period employed, approximately 5 months. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Peterboro West, Ont. Time limit for receipt of applications February 17, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; some knowledge of machinery; preferably familiarity with navigation regulations in connection with canal traffic; personal suitability; satisfactory physical condition.

Canalman, Grade 1, Seasonal, Department of Transport, Trent Canal. At the rate of \$1,380-\$1,620 per annum, for the period employed, approximately 6 months. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Hastings South. Time limit for receipt of applications February 17, 1948.

Canalman, Grade 1, Seasonal, Department of Transport, Trent Canal. At the rate of \$1,380-\$1,620 per annum for the period employed, approximately 5 months. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Peterborough West, Ont. Time limit for receipt of applications February 17, 1948.

Canalman, Grade 1, Seasonal, Department of Transport, Trent Canal. At the rate of \$1,380-\$1,680 per annum for the period employed, approximately 6 months. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Victoria, Ont. Time limit for receipt of applications February 17, 1948.

Canalman, Grade 1, Seasonal, Department of Transport, Chambly Canal. At the rate of \$1,380-\$1,620 per annum for the period employed, approximately 7 months. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Chambly-Rouville, P.Q. Time limit for receipt of applications February 17, 1948.

Qualifications required for the above positions: Elementary school education; preferably some knowledge of navigation regulations in connection with canal traffic; satisfactory physical condition; reliability; alertness; personal suitability.

Canalman, Grade 2, Department of Transport, Sault Ste. Marie Canal. At the rate of \$1,440-\$1,740 per annum, for the period employed, approximately 10 months. Open to qualified male residents of Sault Ste. Marie, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications February 18, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; some knowledge of and experience in handling heavy electrical equipment; some

knowledge of canal navigation regulations; satisfactory physical condition; personal suitability.

Canalman, Grade 2, Seasonal, Department of Transport, Cornwall Canal. At the rate of \$1,440-\$1,740 per annum for the period employed, approximately 8½ months. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Stormont, Ont. Time limit for receipt of applications February 17, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; preferably some knowledge of navigation regulations in connection with canal traffic; good sight and hearing; satisfactory physical condition; personal suitability.

Canalman, Grade 2, Seasonal, Department of Transport, Lachine Canal. At the rate of \$1,440-\$1,740 per annum for the period employed, approximately 8½ months. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Mount Royal, P.Q. Time limit for receipt of applications February 17, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; preferably some knowledge of and experience in handling heavy electrical equipment; preferably some knowledge of canal navigation regulations; personal suitability; satisfactory physical condition.

(For Bridges 7 and 8) Sufficient knowledge of the English and French languages to perform efficiently the duties involved is required.

(For Lock 5) Appointee may speak the English or French language.

Canalman, Grade 2, Bilingual, Seasonal, Department of Transport, Lachine Canal. At the rate of \$1,440-\$1,740 per annum for the period employed, approximately 8½ months. Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Verdun, P.Q. Time limit for receipt of applications February 17, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; preferably some knowledge of and experience in handling heavy electrical equipment; preferably some knowledge of canal navigation regulations; personal suitability; satisfactory physical condition; sufficient knowledge of the English and French languages to perform the duties involved.

A Caretaker, Grade 1, Department of Public Works, New Waterford, N.S. \$1,080-\$1,380 per annum less \$180 for living quarters if provided. Open to qualified male residents of New Waterford, N.S. Time limit for receipt of applications February 19, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; demonstrated ability to keep a building and premises clean and neat; a working knowledge of the operation of a simple heating system; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

District Controllers of Air Services, Department of Transport, at various centres throughout Canada. \$5,400-\$6,000 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 28, 1948.

Qualifications required: A good general education acquired as a result of adequate formal training and experience; a number of years' practical and executive experience in the field

of aviation; experience in the use of all services provided by the Air Services Branch of the Department of Transport; demonstrated ability to organize, develop and supervise the operation of such services; sound knowledge of air transportation; personal suitability and ability to work in close harmony with the Aviation Industry, officials of other government departments and the public generally.

Hospital Nursing Orderly, Grade 1, Department of Veterans Affairs, Montreal, P.Q. \$1,440-\$1,740 per annum. Open to qualified male residents of the Montreal Pensions District which consists of the counties of Abitibi, Argenteuil, Arthabaska, Bagot, Beauharnois, Berthier, Brome, Chambly, Champlain, Chateauguay, Compton, Deux-Montagnes, Drummond, Hochelaga, Huntingdon, Iberville, Jacques-Cartier, Joliette, Labelle, Laprairie, L'Assomption, Laval, Laviolette, Maskinonge, Missisquoi, Montcalm, Napierville, Nicolet, Richelieu, Richmond, Rouville, Shefford, Sherbrooke, Soulanges, Stanstead, St. Hyacinthe, St. Jean, St. Maurice, Terrebonne, Three Rivers, Vaudreuil, Vercheres, Yamaska and Wolfe, the Townships of Addington, Amherst, Ponsonby and Suffolk in the County of Papineau; also the city of Montreal, Island of Montreal and that part of Temiskamingue, Quebec, north of latitude 48° which includes Noranda and Rouyn. Time limit for receipt of applications February 19, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; evidence of ability to understand and follow directions; evidence of ability to exercise patience and tact in the performance of duties in a hospital ward; presentable appearance and satisfactory physical condition to adequately perform the duties of the position; sufficient knowledge of the English and/or French languages may be required.

Letter Carrier, Post Office Department, Fort Frances, Ont. \$1,644-\$2,124 per annum, plus uniform and boots. Open to qualified male residents of Fort Frances, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Letter Carrier, Post Office Department, Fort Erie, Ont. \$1,644-\$2,124 per annum, uniform and boots. Open to qualified male residents of Fort Erie, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Qualifications required for the above positions: Elementary school and preferably high school education; courtesy and integrity; good address; satisfactory physical condition and especially good eyesight.

*Candidates must be between the ages of 18 and 35 on the closing date for the receipt of applications. For candidates entitled to the veterans' preference, the maximum age limit is waived.

A Medical Officer, Grade 7, (Chest Specialist), Department of National Health and Welfare at Ottawa. \$5,100-\$5,700 per annum. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 23, 1948.

Qualifications required: Graduation from a medical school of recognized standing; a licence to practise medicine in any one province of the Dominion; certification or Fellowship in the Royal College of Physicians and Surgeons of Canada, or their equivalent as a Chest Specialist; personal suitability and satisfactory physical condition.

A Metallurgist, (Scientist Mines, Grade 4), Department of Mines and Resources at Ottawa. \$3,600-\$4,200 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications February 25, 1948.

Qualifications required: Education—Graduation from a university of recognized standing with at least two years' post-graduate studies and research on some phases of physical metallurgy. While not essential, a doctorate resulting from such studies is desirable.

Experience—Six years' professional experience subsequent to graduation. Training may be counted as experience.

Other Qualities—Ability to prepare reports and supervise the work of others; personal suitability.

A Regional Supervisor of Special Placements, Grade 2, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Montreal, P.Q. \$3,600-\$4,200 per annum. Open to qualified residents of the Province of Quebec. Time limit for receipt of applications February 18, 1948.

Qualifications required: High school graduation, preferably university training in social science; at least 10 years' responsible business, trade or professional experience including vocational guidance or personnel management or similar acceptable combinations; extensive knowledge of trade, demonstrated interest in problems of social welfare; sufficient knowledge of the English and French languages to discharge efficiently the duties involved.

Telegraph Operator, Grade 1, Department of Public Works, Arichat, N.S. \$900-\$1,080 per annum. Open to qualified male or female residents of Cape Breton Island, N.S. Time limit for receipt of applications February 18, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; some knowledge of the principles of telegraph and telephone equipment; clear and distinct enunciation and transmitted voice; good eyesight.

*Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,
R. MORGAN,
Secretary.

February 5, 1948.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Parts I and II of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Ottawa Plumbing & Heating Ltd. (private company)	Feb. 2, 1948	Duncan Kenneth MacTavish, of Rockcliffe, Ont., King's Counsel, John Carleton Osborne, solicitor, George Clifford Kneen, accountant, George Ivan Olive, clerk, and Margaret Clare Tierney, secretary, all four of Ottawa, Ont.	Ottawa, Ont.....	10,000 shares without nominal or par value.
2. The Institute of Public Administration of Canada	Dec. 15, 1947	Eric Robertson Campbell Bower, of Hamilton, Ont., Commissioner of Finance of the City of Hamilton, Hugh Edward Brown, Chief Accountant of the Treasury Department of Ontario, Harold John Chater, Provincial Statistician of Ontario, Philip Thompson Clark, Assistant Controller of Revenue of Ontario, Harvey Alexander Cotnam, Provincial Auditor of Ontario, and Kirby Frank Hannan, Director of Estates Investigation, Treasury Department of Ontario, all five of Toronto, Ont., James Hamilton Lowther, of Ottawa, Ont., Director of Public Finance Branch, Dominion Bureau of Statistics, Chester Samuel Walters, of the Township of Toronto, Ont., Deputy Provincial Treasurer and Controller of Finances of Ontario, and George Henri Shink, of Quebec, Que., Comptroller of Provincial Revenue of Quebec.	Ottawa, Ont.....	Without share capital.
3. A. C. Refrigeration Limited (private company)	Jan. 30, 1948	Reuben Spector, Benjamin Schecter and Moses Moscovitch, all of Montreal, Que., attorneys-at-law.	Montreal, Que.....	500 preferred shares and 250 common shares, all of the par value of \$100 each.
4. Consumers Gardsman Company Ltd. (private company)	Jan. 21, 1948	Samuel Alexander Shulman, of Westmount, Que., advocate, Barnet Nusselman, notary public, and Moses Silverstone, clerk, both of Montreal, Que.	Montreal, Que.....	5,000 shares of the par value of \$10 each.
5. Feather Tuft Spread Ltd. (private company)	Jan. 29, 1948	Charles Wolfson, advocate, Arthur Kishner and Percy Harold Strean, chartered accountants, all of Montreal, Que.	Montreal, Que.....	380 preferred shares and 120 common shares, all of the par value of \$100 each.
6. Fred M. Hogle & Company Limited	Jan. 29, 1948	Gaston Lacroix and Fernand Guertin, both of Outremont, Que., and Jean Tellier, of Montreal, Que., all King's Counsel.	Montreal, Que.....	1,450 preferred shares of the par value of \$100 each and 5,000 common shares of the par value of \$1 each.
7. Angus Paper Products Limited (private company)	Jan. 31, 1948	Robert de Wolfe MacKay, William Mitchell, Stuart Bowman Ralston and Arthur Mitchell Weldon, advocates, and Loretta Macdonald, office manager, all of Montreal, Que.	East Angus, Que..	50,000 shares without nominal or par value.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT: 8. Lincoln Electric Company of Canada Limited	Increasing the total consideration for which the 25,000 common shares without nominal or par value of the capital stock of the company may be issued.	Dec. 4, 1947
9. Fruit Machinery Co., Limited.....	Changing the corporate name of the company to Foley Foundry & Machine Co. Ltd.	Jan. 30, 1948

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 10th day of February, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

POST OFFICE TRANSACTIONS UP TO THE 1st FEBRUARY, 1948

LIST OF OFFICES OPENED

OFFICE NUMBER	POST OFFICE	POSTAL DISTRICT	PARISH OR TOWNSHIP	ELECTORAL DISTRICT	PROV- INCE	POSTMASTER
79256	Emery Corners..... (8th January)	L.	Lot 1, Con. 2, Maid- stone Tp.	Essex East.....	Ont....	Delmont Quinlan.

OFFICES TEMPORARILY CLOSED

Post Office	Electoral District	Date of Temporary Closing
Lobley.....	Red Deer, Alberta.....	22nd December
Lochaber.....	Antigonish-Guysborough, N.S.....	23rd December
Mindoka.....	Timiskaming, Ont.....	29th November
Trois Rivières—Sub No. 6.....	Three Rivers, P.Q.....	2nd December
Wheat Centre.....	McLeod, Alberta.....	30th November

REOPENING OF OFFICES WHICH WERE TEMPORARILY CLOSED

OFFICE	POSTAL DISTRICT	TOWNSHIP, PARISH OR STREET ADDRESS	ELECTORAL DISTRICT	PROV- INCE	POSTMASTER
Glace Bay—Sub No. 2 (15th December)	H.	Corner of Centre Ave. and First Street	Cape Breton South	N.S.....	William Andrews
Toronto—Carlton Street (15th December)	T.	College St. Corner of Yonge St.	St. Paul's.....	Ont....	Harry F. Switzer

THE FOLLOWING POST OFFICES ARE NOW BEING CONSIDERED
AS PERMANENTLY CLOSED

Post Office	Electoral District	Date of Temporary Closing
Hammertown.....	York North, Ont.....	9th September 1947
Newton Heights.....	Westmorland, N.B.....	21st August 1947
Ottawa—Sub No. 11—.....	Ottawa East, Ont.....	31st March 1947
Puellerling.....	Kent, N.B.....	13th November 1947
Victoria—Sub No. 11—.....	Victoria, B.C.....	1st August 1947

CHANGES IN POST OFFICES ALREADY ESTABLISHED

NAMES CHANGED

OFFICE NUMBER	POST OFFICE	ELECTORAL DISTRICT	NEW NAME
0090.....	Berthe.....	Chicoutimi, P.Q.....	to 0090 Lalemand (23rd December)

OFFICES CLOSED

Post Office	Electoral District	Date of Closing
(b) Blairhampton.....	Victoria, Ont.....	27th December
(b) Edenvale.....	Simcoe North, Ont.....	27th December
(b) Elmsvale.....	Halifax, N.S.....	31st December
(b) Forest Hill.....	Saint John-Albert, N.B.....	31st December
(b) Glenbervie.....	Colchester-Hants, N.S.....	15th December
Grand Ruisseau.....	Gaspé, P.Q.....	9th December
(b) Hupel.....	Yale, B.C.....	31st December
Little Pabos Centre.....	Gaspé, P.Q.....	30th December
(b) Lower Northfield.....	Queens-Lunenburg, N.S.....	31st December
(b) Norval Station.....	Halton, Ont.....	31st December
(b) Parkindale.....	Saint John-Albert, N.B.....	31st December
(b) Prosser Brook.....	Saint John-Albert, N.B.....	31st December
(b) Sandville.....	Colchester-Hants, N.S.....	15th December
Stratford-Stratford Station—	Perth, Ont.....	15th December
(b) Three Lakes.....	Beauce, P.Q.....	31st December

- (b) Closed on Account of Rural Mail Delivery—
New Post Office Address given below:—
Blairhampton—Minden R.R. No. 1
Edenvale—Minesing R.R. No. 1
Elmsvale—Middle Musquodoboit R.R. No. 2 and 4
Forest Hill—Pollett River R.R. No. 1
Glenbervie—Upper Stewiacke R.R. No. 3
Hupel—Enderby R.R. No. 2
Lower Northfield—Block House R.R. No. 1
Norval Station—Georgetown R.R. No. 4
Parkindale—Pollett R.R. No. 1
Prosser Brook—Pollett R.R. No. 1
Sandville—Tatamagouche R.R. No. 1
Three Lakes—Lac Mégantic R.R. No. 2

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédant libéré

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Léo Giroux, cédant autorisé.

SOYEZ notifié qu'en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Boyer, la libération du débiteur Léo Giroux a été suspendue pour une période de deux ans à compter du 29 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 9e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

7-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la cession autorisée de J.-Fortunat Castonguay, comptable, un des associés dans la société faisant affaires sous la raison sociale de "The Vaco Co. Reg'd.", de la cité de Sherbrooke, dans la province de Québec.

AVIS est par les présentes donné que Albert Comtois et J.-W. Genest, de Sherbrooke, ont été nommés syndics de l'actif de ce débiteur à une assemblée des créanciers tenue à Sherbrooke, le 30e jour de janvier 1948.

ALBERT COMTOIS,
J.-W. GENEST,

Bureau: Syndics.

202, immeuble Banque Canadienne de Commerce
6 nord, rue Wellington, Sherbrooke (P.Q.).

7-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Frederick Smith et Alfred Laliberté, "Superior Fixtures".

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 3e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 4 février 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras et Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

7-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Greenfield Park Home Builders Ltd.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 5 février 1948.

Daté à Montréal, ce 6 février 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

7-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Alphonse Matton, Provincial Products Reg'd.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 5 février 1948.

Daté à Montréal, ce 6 février 1948

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

7-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Lucien S.-Cyr, cédant autorisé.

SOYEZ notifié que le syndic soussigné a été nommé comme le syndic de l'actif susdit par les créanciers à leur première assemblée, tenue le 31e jour de janvier 1948, au bureau du protonotaire du district d'Arthabaska.

Daté à Victoriaville, ce quatrième jour de février 1948.

JEAN ROY,
Syndic.

7-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Trans-Canada Canoe Co. Limited, fabricants de canots, Lesage, comté de Terrebonne (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur a été déclaré en faillite le 27 janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 10 février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 27 janvier 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Gardien.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

7-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Louis-Philippe L'Heureux, assistant pharmacien, 1100, rue Egan, Verdun.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait cession de ses biens le 29 janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17 février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 2 février 1948.

J.-PAUL VERMETTE.

Bureau de: Gardien.
J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.). 7-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Charlemagne Millette, voyageur de commerce, 571, rue Guizot, Montréal (Qué.), cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Charlemagne Millette, de Montréal, a, le 2e jour de février 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 18e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains des gardiens ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 5e jour de février 1948.

GEORGES DUCLOS &
ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Gardiens.
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 7-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de J.-Adrias Ricard, inspecteur d'écoles, de la cité et du district de Joliette, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que J.-Adrias Ricard, de Joliette, a, le 28e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, à Joliette.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains des gardiens ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 4e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Gardien.
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 7-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de René Beauvais, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de "Superior Neon Service", à 6555, Henri-Julien, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que René Beauvais, de Montréal (Qué.), a, le 30e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains des gardiens ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 4e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE.

Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 7-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Germaine Caisse, épouse contractuellement séparée de biens de Rodolphe Viau, et Hélène Fréjeau, épouse contractuellement séparée de biens de Charles-Henri Tardif, toutes deux des cité et district de Montréal, et faisant affaires ensemble sous les nom et raison sociale de "Claire Nettoyeurs-Teinturiers Enrg.", cédantes autorisées.

AVIS est par les présentes donné que Germaine Caisse et Hélène Fréjeau, de Montréal (Qué.), ont, le 30e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains des gardiens ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 4e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE.

Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 7-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Falconio Labelle, vitrier, 7129, rue Shelley, Ville Saint-Michel (Qué.).

AVIS est par les présentes donné que Falconio Labelle, de Ville Saint-Michel (Qué.), a fait cession de ses biens le 3e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 18e jour de février 1948, à dix heures de

l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 4e jour de février 1948.

J.-RAOUL LABELLE,

152 est, rue Notre-Dame, Gardien.
Ed. "La Sauvegarde",
Montréal.

7-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Jean-Louis Provost, chauffeur de taxi, 6725, rue Alma, Montréal (Qué.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que Jean-Louis Provost, de Montréal, a, le 30e jour de janvier 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains des gardiens ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 4e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Gardien.
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

7-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Philippe Beaulieu, marchand de fourrures, Donnacona, comté de Portneuf (Qué.), failli.

AVIS est par le présent donné que le susnommé a été déclaré en faillite et qu'une ordonnance de séquestre a été rendue le 30e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 16e jour de février 1948, à 10.30 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la

distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 5 février 1948.

R.-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENE LEFAIVRE,
Bureaux: Gardiens.

111, Côte de la Montagne.
Québec (Qué.).

7-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Alfred Pilote, gérant de bureau d'assurance, 9, avenue Ste-Geneviève, Québec, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 9e jour de février 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 20e jour de février 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 9 février 1948.

R.-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENE LEFAIVRE,
Gardiens.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

7-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

JE, soussigné, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, nomme par les présentes, en vertu de l'arrêté en conseil C.P. 2427 du 8 juillet 1947, les personnes suivantes à titre de membres du comité consultatif technique sur la narcomanie, pour une période de deux ans à compter du 1er février 1948:

M. le Dr P. E. MOORE Directeur de la Division
des Services de santé des
Indiens, ministère de la
Santé nationale et du
Bien-être social.

M. ROBERT FORSYTH Avocat-conseil, Ministère
de la Justice.

Fait à Ottawa, ce 31e jour de janvier 1948.

PAUL MARTIN,
Ministre de la Santé nationale
et du Bien-être social

7-1

ORDRES DE L'ARMÉE CANADIENNE

Les règlements, ordres, et le reste, qui suivent, ont été approuvés et sont promulgués et distribués à l'armée canadienne.

Q.G.A., OTTAWA,
le 15 décembre 1947.

110-6—FORMATION—SOCIÉTÉS DE TIR

—110-6

La formation des sociétés de tir suivantes est autorisée à compter du 1er novembre 1947:

Région du Centre

23e compagnie de groupe de brigade d'infanterie, IMRC, avec siège social à Camp Borden (Ontario).

(HQ 128-23-2)

48th Highlanders of Canada, avec siège social à Toronto (Ontario).

(HQ 128-48-1)

Région des Prairies

Ecole mixte d'aviation (armée), avec siège social à Rivers (Manitoba).

(HQ 128-J-2)

The Royal Winnipeg Rifles, avec siège social à Winnipeg (Manitoba).

(HQ 128-R-3)

Région de l'Ouest

Bessborough Armouries, avec siège social à Vancouver (Colombie-Britannique).

(HQ 128-B-2)

(Ordre général)

(HQ 128-1-5) (DMT)

Q.G.A., OTTAWA,
le 22 décembre 1947.

110-2—FORMATION—UNITÉS DE L'ARMÉE ACTIVE

—110-2

Conformément à l'article 20 de la Loi de la milice, le ministre de la Défense nationale autorise, par les présentes, la formation des unités ci-après mentionnées, comme unités de l'armée active du Canada:

Quartier général, STEM, Région de l'Est

Quartier général, STEM, Région du Québec

Quartier général, STEM, Région du Centre

Quartier général, STEM, Région des Prairies

Quartier général, STEM, Région de l'Ouest

(En vigueur le 10 décembre 1947)

(Ordre général)

(HQS 401-0-11) (D Org)
MND

156-2—ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS ROYAUX APPLI- CABLES À L'ARMÉE CANADIENNE 1939— MODIFICATIFS (N° 114)

—156-2

Les *Ordonnances et Règlements royaux applicables à l'Armée canadienne*, 1939, sont modifiés ainsi qu'il suit:

1. Paragraphe 417. Immédiatement après l'alinéa a) ajouter l'alinéa b) suivant:

b) Si le soldat qui formule une plainte ne reçoit pas du commandant de la région le redressement auquel il croit avoir droit, il peut envoyer sa plainte par écrit directement à l'adjudant général qui l'examinera, en décidera et (si le soldat l'exige) en fera rapport au Ministre.

2. Les alinéas b) et c) du paragraphe 417 deviennent les alinéas c) et d) respectivement.

(Ordre général)

H.Q. 142-14-12) (PMC)
CP 5027 du 8 déc. 1947

3. Section X, sous-section 5, *supprimer* le sous-titre—

“Logements des hommes mariés, mariages, etc. (armée permanente).

Autorisation du mariage

Officiers”

et y *substituer*:

“Contrôles des hommes mariés—Armée active”

4. *Supprimer* les paragraphes 931 à 933 inclusivement et y *substituer*:

931. Définition—*a)* Aux fins de la présente sous-section, un “enfant à charge” d’un officier ou soldat signifie un fils légitime, une fille légitime, un beau-fils, une belle-fille, un fils (ou une fille) adopté légalement, qui

(i) n’a pas 18 ans ou ne peut gagner sa vie à cause d’une infirmité mentale ou physique;

(ii) de droit ou de fait, est à la garde et sous la surveillance de l’officier ou du soldat;

(iii) est à la charge de l’officier ou du soldat pour sa subsistance; et

(iv) n’est pas mariée, quand il s’agit d’une fille, d’une belle-fille ou d’une fille légalement adoptée.

b) Aux fins de *a)* (ii) du présent paragraphe, lorsqu’un officier ou soldat est divorcé ou brouillé et ne vit plus avec sa femme

(i) un enfant est “de droit ou de fait à la garde et sous la surveillance de l’officier ou du soldat” quand

a) il existe un décret ou jugement de cour dont la teneur accorde la garde de l’enfant à l’officier ou au soldat, ou ne fait aucune mention de l’enfant mais que l’enfant est réellement à la garde de l’officier ou du soldat, ou

b) un décret ou jugement de cour ou un acte de séparation n’existe pas mais que l’enfant est réellement à la garde de l’officier ou du soldat.

(ii) un enfant n’est pas “de droit ou de fait à la garde et sous la surveillance de l’officier ou du soldat” quand il existe un décret ou jugement de cour ou un acte de séparation qui confie la garde de l’enfant à l’épouse.

932. Chaque unité doit tenir à jour un état nominatif appelé “Contrôles des hommes mariés”.

933. Sous réserve de toutes restrictions prescrites par le Ministre, les “Contrôles des hommes mariés” comprennent tout officier ou soldat régulièrement incorporé ou enrôlé dans l’Armée active, qui a été en activité de service durant la période commençant le 10 septembre 1939, ou qui a atteint, quand il s’agit d’un officier, l’âge de 25 ans (pourvu qu’un soldat porté sur les Contrôles des hommes mariés en recevant sa commission n’en soit pas rayé parce qu’il n’a pas atteint l’âge de 25 ans), ou 23 ans quand il s’agit d’un soldat s’il

a) est marié, sauf quand

(i) il est brouillé et ne vit pas avec sa femme, ou que

(ii) sa femme vit aux frais d’une autorité publique; ou

b) a au moins un enfant à sa charge.

5. Ajouter les nouveaux paragraphes 934 et 935:

934. *a)* Quand un officier ou soldat porté sur les Contrôles des hommes mariés divorce ou se sépare, ou quand il se présente une circonstance qui l’empêche de rester sur les Contrôles des hommes mariés, il doit en avvertir immédiatement son commandant qui transmettra le renseignement, par l’intermédiaire du commandant de région, à l’adjudant général.

b) Quand le commandant est au courant de circonstances indiquant qu’il n’est plus désirable de continuer à porter un officier ou soldat sur les Contrôles des hommes mariés, il doit signaler ces circonstances, par l’intermédiaire du commandant de région, à l’adjudant général.

935. Les Contrôles des hommes mariés ont pour but de fournir un état nominatif des officiers et soldats qui s’efforcent de maintenir une vie familiale normale et qui ont droit à certaines compensations quand les exigences du service détruisent cet équilibre. Ils ne visent pas à établir un état nominatif des officiers et soldats qui ont des enfants légitimes à charge. Sous réserve seulement des limites d’âge prescrites au paragraphe 933 et de la ligne de conduite du ministère, l’adjudant général peut porter n’importe quel officier ou soldat sur les Contrôles des hommes mariés ou l’en rayer, conformément au but proposé. 936-940 libres.

(Applicable à partir du 22 décembre 1947) (H.Q. 1-1-132 vol 4) (PMC)

(Ordre général)

CP 134/4949 du 4 déc. 1947

(Remarque: Les paragraphes 931 à 935 inclusivement doivent paraître dans les ordres, partie I, de l’unité)

Q.G.A., OTTAWA,
le 29 décembre 1947.

128-11—LA CANADIAN MEDAL FOR LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT (MILITAIRE) —128-11

La Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (militaire) a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général N° 1 de 1932.

Matricule	Classe	Nom	Unité
SP-2931	S.-O. br., cl. II	Gordon Ross Sinclair	CBRC
SP-9212	Sgt	James Smith	ARC
P-39729	Sgt (FP) (capit. AC (A))	Joseph MacNaught MacCallum	ci-devant Trans RC
SP-27821	Cpl intérimaire	William Henry Newman	IMRC
SP-48652	Soldat	Albert Racine	RL 22e R

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-14—LA DÉCORATION CANADIENNE POUR COMPÉTENCE —128-14

La décoration canadienne pour compétence a été décernée aux officiers ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général N° 2 de 1932.

Matricule	Grade	Nom	Unité
	Colonel-honoraire	Major-Général Beverly Woon Browne, CB, DSO, MC	Wpg. Gren. Trans RC
	Lieut.-colonel	Frank John Storey	CBRC
ZM-2078	Major	Albert Edward Cooney, MBE	CBRC
	Major	Robert Richard Taylor, DSO	CBRC
	Major	Harold Rasdall Slater	ARC
	Major	William Lloyd Allison	Can Fus (MG)
	Major	John Graham Bell	Perth R
	Capit.	Léon-Maurice Tremblay	R du Sag
	Capit.	Frederick Victor Dennis	Wpg Gren
	Capit. (Q.-M.)	Lawrence Edward Clarke	Line & Welld R

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-15—LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR COMPÉTENCE —128-15

La médaille canadienne pour compétence a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930, de l'ordre général N° 3 de 1932 et de l'ordre de l'armée canadienne N° 128-6 du 3 février 1947.

Matricule	Classe	Nom	Unité
ZH-1136	Lieut.-colonel	Norman George Wilson-Smith, MBE	CIRC
	Major	Howard Guy Kierstead	ci-devant CBRC
ZK-490	Major	Reginald Eric Nourse	ARC
ZM-1863	Major	Richard Francis Walker	ARC
	Major	Hume Elliott Dalton, DSO	QOR of C
	Major	Clinton Cecil Lloyd Gammon	N Shore R
	Major	Wilbert Fischer, MBE	Alq. R
	Major	Ernest Arthur Roberts	ci-devant IMRC
ZM-198	Capit.	Robert Elmer McNally Cross	CIRC
ZF-2831	Capit.	Cecil Francis Whynacht, MBE	CIRC
ZH-358	Capit.	John Robert Armour	PPCLI
	Capit.	Gilbert Gordon Armour	Tor Scot R (Mit.)
ZD-351	Capit.	Terrence Stewart Brunstrom	CBRC
	Capit.	Roy Daniel MacGillivray	CBRC
	Lieut.	Robert Gibson Sime	Lake Sup R
	Sous-lieut.	William Henry Demer	CBRC
B-405056	Sgt	George Edward Johnson	ARC
G-12006	Sgt	Raymond Leo Joyce	ci-devant ARC
H-6763	Sgt	Ernest Robert James Neal	ci-devant Wpg. Gren.
F-26426	Sgt	Chester William Storey	ci-devant West NSR
SD-190254	Sgt	John Alexander Dure, MC	CMMRC
	Tambour maj.	Alfred Matthew Bennett, MBE	ci-devant R Regt C
D-118491	Canonnier	Joseph Albert Alphonse Côté	ci-devant ARC
B-66868	Soldat	William George McLennan, MM	ci-devant R Regt C
D-526972	Soldat	Alden Edgar Canning	RMR (MG)
B-76452	Soldat	Harold Albert Sproule	ci-devant Tor Scot Regiment (MG)
SE-48546	Soldat	Calvin Tobias Berridge	CMMRC

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-16—1re AGRAFE À LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR COMPÉTENCE —128-16

La 1re agrafe à la médaille canadienne pour compétence a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930, de l'ordre général n° 3 de 1932 et de l'ordre de l'armée canadienne n° 128-6 du 3 février 1947.

<i>Matricule</i>	<i>Classe</i>	<i>Nom</i>	<i>Unité</i>
ZH-1136	Lieut.-colonel	Norman George Wilson-Smith, MBE	CIRC
	Major	Howard Guy Kierstead	ci-devant CBRC
ZK-490	Major	Reginald Eric Nourse	ARC
	Major	Clinton Cecil Llyod Gammon	N Shore R
	Major	Ernest Arthur Roberts	ci-devant IMRC
	Capit.	Ernest John Mockford	CIRC
ZF-2831	Capit.	Cecil Francis Whynacht, BME	CIRC
ZH-358	Capit.	John Robert Koensgen, MC	PPCLI
	Capit.	John Earle Mavins	Camerons of C
	Capit. prov.	Gérard-Joseph-Alexandre Venne	C.-EOC
	Lieut.	Donald Gibson Armstrong	C H of O
F-34907	S.-O. br., cl. II	Peter James William Bradbury	ci-devant P.L. Fus
G-12006	Sgt	Raymond Leo Joyce	ARC
H-6763	Sgt	Ernest Robert James Neal	ci-devant Gren. Wpg.
B-413472	Sgt suppléant	Robert Edward Thornes	GRC
SG-27176	Cpl intérimaire	Kenneth Herman Miller	CMMRC
H-417466	Soldat	James Sym Sr.	Lake Sup. R

(Ordre général)

(HQ 51-52--4 Vol 3) (H & A)
MND

128-17—2e AGRAFE À LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR COMPÉTENCE —128-17

La 2e agrafe à la médaille canadienne pour compétence a été décernée aux militaires ci-après nommés, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général n° 3 de 1932.

<i>Matricule</i>	<i>Classe</i>	<i>Nom</i>	<i>Unité</i>
	Capit.	John Earle Maving	Camerons of C
	Lieut.	Bernard Robert Moody	Camerons of C
B-93820	S.-O. br., cl. I	William Edward Card	Ci-devant C. de
B-570444	Sgt	Charles Robert Drysdale	prévôté C.
			A. & SH of C (PL)

(Ordre général)

(HQ 51-54-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-18—3e AGRAFE À LA MÉDAILLE CANADIENNE POUR COMPÉTENCE —128-18

La 3e agrafe à la médaille canadienne pour compétence a été décernée au militaire ci-après nommé, en vertu des prescriptions du mandat royal du 23 septembre 1930 et de l'ordre général n° 557 de 1944.

<i>Matricule</i>	<i>Classe</i>	<i>Nom</i>	<i>Unité</i>
B-93820	S.-O. br., cl. I	William Edward Card	Ci-devant C. de
			prévôté C.

(Ordre général)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE CANADIAN ARMY, 1946—AMENDMENTS (N° 14) —212-2

RÈGLEMENTS DE 1946 SUR LES SOLDE ET ALLOCATIONS DANS L'ARMÉE CANADIENNE—MODIFICATIFS (N° 14)

RÈGLEMENTS DE 1946 SUR LES SOLDE ET ALLOCATIONS DANS L'ARMÉE CANADIENNE—MODIFICATIFS (N° 14)

Le présent ordre a trait à la brochure "Pay and Allowance Regulations for the Canadian Army, 1946", brochure qui n'a pas été traduite en français (voir texte anglais).

Par ordre:

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,

major-général.

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

Greffier du Sénat,
Ottawa.

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui réédient l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas; crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimée en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé.

La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un

avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

- a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache \$ 100
- b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session... 100
- c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session 200

- d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000... 100
- e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000... 200
- f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000... 300
- g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000... 400
- h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000... 600
- i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000... 800
- j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million... 200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas solder les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de reviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes

DEMANDES DE DIVORCE

A VIS est par les présentes donné que Helen Rose Noel Steele, des cité et district de Montréal province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Lawrence Steele, ouvrier, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'abandon, de bigamie et d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 7e jour de janvier 1948.

RENÉ-T. HÉBERT,
Procureur de la requérante.

Pièce 405, Immeuble Maisonneuve,
10 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Phyllis Smith Curtis, de Saint-Lambert, Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Herbert James Curtis, gérant, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, le 18 décembre 1947.

JOHN M. CERINI,
Procureur de la requérante.

Chambre 310, 57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Audrey Beryl Fryer, de la ville de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Edward Walter Fryer, décorateur, de ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Toronto, ce quinzième jour de janvier 1948.

TELFER & COOPER,
6 est, rue Adélaïde, Procureurs de la requérante.
Toronto (Ont.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Joseph Thomson Mowat, ajusteur, de la ville de Hampstead, district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, époux de Isabel Richardson Henderson Mowat, du même endroit, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Isabel Richardson Henderson Mowat, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce dix-neuvième jour de janvier 1948.

ROYAL E. C. WERRY, C.R.,
Procureur du requérant.
Immeuble des Tramways,
Montréal (P.Q.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Albert Kenworthy, commis, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Betty Townsend Kenworthy, de Montréal (Québec), actuellement domiciliée à Rottingdean, Sussex (Angleterre), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs du requérant.
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Lily White Borgan, de la ville de Saint-Ignace de Stanbridge (Québec), actuellement domiciliée à Vancouver (Colombie-Britannique), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Philip Borgan, commis, de la ville de Saint-Ignace de Stanbridge (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Gladys Gwendolyn Goode, commis, de Rosemont, dans les cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Robert Roy Buttress, antérieurement de Montréal, mais actuellement avec les Forces britanniques dans la zone d'occupation en Allemagne, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 3e jour de janvier 1948.

ADOLPHE GARDNER, C.R.,
Procureur de la requérante.
210 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.). 4-4

A VIS est par les présentes donné que Lillian Eileen Rendle Nadler, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Allan Nadler, marchand, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 janvier 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Laurel Gwendolyn Wilband Walsh, de la ville de Amherst, dans le comté de Cumberland, province de la Nouvelle-Ecosse, aide-garde-malade, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Curry Walsh, sous-chef d'entreprise, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 14e jour de janvier A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.
18, rue Rideau,
Ottawa (Ont.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Gilbert Brinton Campbell, commis, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Sylvia Patricia Ashworth, ménagère, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce deuxième jour de janvier 1948.

CHAIT & KLEIN,
Procureurs du requérant.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que Lucien Ménard, magasinier, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à toute session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Flore Dupont, de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 7e jour de janvier 1948.

EMILE TROTTIER,
Procureur du requérant.

132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

4-4

A VIS est par les présentes donné que William Roydon Slator, vendeur, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Amelia Sarah Cunning Slator, ménagère, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 20e jour de janvier 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON.
HOWARD, FORSYTH & KER,
Procureurs du requérant.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

3609—5

A VIS est par les présentes donné que Edith Irene Shaw, actuellement domiciliée à Island-Brook, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Thomas Randall Edney, comptable, de la cité de Sherbrooke, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke (Qué.), ce 9e jour de janvier 1948.

B. N. HOLTHAM,
Procureur de la requérante.

4-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Helen McGregor, fille de table, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Horace Hanley, électricien, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier A.D. 1948:

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montreal, P.Q.

5-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Leila May Willett, ménagère, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Watson Garland Ascah, marin, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Pappas (Maria Papadatos) Gigantes, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Denis Gigantes, restaurateur, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 24e jour de janvier 1948.

PETER J. USHER,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Gerald Roderick Bartlett, chauffeur, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domicilié actuellement en ladite cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Violet May Olsen Bartlett, ménagère, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 13 janvier 1948.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs du requérant.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Québec).

5-4

AVIS est par les présentes donné que Kathryn Mae Richardson, des cité et district de Montréal dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Arthur Rowe, de la cité de Lachine, district de Montréal, dans la province de Québec, expert en peinture, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 21e jour de janvier 1948.

FRANK B. CHAUVIN,

5-4 Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Dame Anna Kathleen Burnie, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, épouse de Reginald Joseph Beebe, de Noranda, dans ladite province, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 22e jour de janvier 1948.

E. LANGUEDOC,

5-4 Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Merle Allene Dalton, du village de Mosherville, dans le comté de Hants, province de la Nouvelle-Ecosse, institutrice, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, George Horatio Dalton, des cité et district de Montréal, assortisseur, pour cause d'adultère.

Daté à Windsor, province de la Nouvelle-Ecosse, le 26 janvier 1948.

A. G. MACDONALD,

5-4 Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Margaret Patricia Jones Gavey, ménagère, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joshua Charles Eugene Gavey, ajusteur d'assurance, des mêmes lieux, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 28e jour de janvier 1948.

W. H. WILSON,

Procureur de la requérante.

4 ouest, rue Notre-Dame,
Montréal.

6-4

AVIS est par les présentes donné que John Clayton Sturgeon, contremaître, de la cité de Westmount, district de Montréal, époux légal, en communauté de biens, de Doris Henriette Sutherland, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, ladite Doris Henriette Sutherland, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 17e jour de janvier 1948.

NANTEL & NANTEL,

Procureurs du requérant.

Pièce 506, 10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

6-4

AVIS par est les présentes donné que Victorien Tremblay, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Vera Elsie Tremblay, née Hill, de la cité d'Oliver, Colombie-Britannique, pour cause d'adultère.

Montréal, 2 décembre 1947.

GERMAIN BOCK,

6-4 Procureur du requérant.

AVIS est par les présentes donné que Adah Elizabeth Jeffries, coiffeuse, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Ernst Siegfried Herman Heinz, coiffeur, de ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 3e jour de février 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM & HYDE,

6-4 Procureurs de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Edith Elizabeth Walker, de la ville de Mont-Royal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Edward Walker, employé de banque, de la cité de Montréal, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 28e jour de janvier 1948.

GOWLING, MACTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,

Procureurs de la requérante.

56, rue Sparks,
Ottawa (Ontario).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Ulric-Stanislas Caron, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Marie-Alina Picard-Caron, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 3e jour de février 1948.

PAUL MASSE,

Procureur du requérant,
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Québec).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Libby Raikles, vendeuse, des cité et district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sol Lerner, machiniste, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 3e jour de février 1948.

EZRA LEITHMAN,

Pièce 44, Procureur de la requérante,
445, rue S.-François-Xavier,
Montréal.

6-4

AVIS est par les présentes donné que Rufina Olga Soltysik Leshchynski, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Leon Leshchynski, Montréal (Qué.), presseur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 2 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret McCallum Cameron Baird Brine, de Montréal, Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Gordon Henry Brine, pompier, de Montréal, Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, le 6 février 1948.

MERGLER & MERGLER
Procureurs de la requérante,
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Leon Schechter, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, vendeur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Sarah Gordon, domiciliée en les cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 4e jour de février A.D. 1948.

JACK RUDNER,
Procureur du requérant.

Immeuble Montreal Tramways, Pièce 302,
159 ouest, rue Craig,
Montréal (Qué.).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Giana Stephen Cantlie Lyman, des cité et district de Montréal, province de Québec (Canada), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Walter Kenneth Gordon Lyman, architecte, des cité et district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 6e jour de février 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,

7-4 Procureurs de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Cornelia Barendrecht Nickel, de Montréal (Québec), actuellement domiciliée en la cité de Rotterdam, Hollande, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gerhard Nickel, boucher, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, 6 février 1948.

MERGLER & MERGLER
Procureurs de la requérante,
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Jenny Muriel Pressley Scott, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Robert Bruce Scott, agent d'immeubles, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce dixième jour de février 1948.

ALEXANDER & USHER,
Procureurs de la requérante,
276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Daisy Elizabeth May Fishlock Wallis, de Verdun (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Joseph Clarence Wallis, marchand, des mêmes lieux, pour cause d'adultère.

Montréal (Qué.), le 4 février 1948.

JOHN E. CRANKSHAW, C.R.,
Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Rhea L. Appel Ostroff, ménagère, de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sam Ostroff, vendeur, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 9e jour de février 1948.

EZRA LEITHMAN,
Procureur de la requérante.

Pièce 44.
445, rue S.-François-Xavier,
Montréal.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Elizabeth Dunn, domiciliée actuellement au n° 14, avenue Fairview, dans la cité de Toronto, dans la province d'Ontario, sténographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph-Alfred-Wilfrid Vézina, serre-freins, domicilié au n° 18, rue Frontenac, dans la cité de Sherbrooke, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke (Qué.), ce 31 janvier 1948.

7-4 B. N. HOLTHAM,
Procureur de la requérante.

AUTRES DEMANDES AU PARLEMENT

LA NATIONALE COMPAGNIE D'ASSURANCES

AVIS est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada pour l'incorporation, en vertu d'un bill privé, d'une compagnie d'assurances sous le nom de La Nationale Compagnie d'Assurances et, en anglais, *The National Insurance Company*, aux fins de transiger des affaires d'assurances-incendie et autres catégories d'assurances, sauf l'assurance-vie, et avec pouvoir d'acquiescer les droits et l'actif, etc., de La Nationale, Compagnie Anonyme d'assurances contre les incendies et les explosions, de Paris, France.

Daté à Montréal (P.Q.), ce 14 janvier 1948.

4-4 J.-ALBERT BLONDEAU.

CANADIAN MARCONI COMPANY

AVIS est par les présentes donné qu'une demande sera faite par Canadian Marconi Company au Parlement du Canada, à sa présente session, afin d'obtenir une loi modifiant la loi incorporant ladite Compagnie, aux fins d'accorder à ladite Compagnie le pouvoir de vendre ou aliéner en totalité ou en partie l'entreprise et l'actif de la Compagnie pour la considération que la Compagnie peut juger convenable, et en particulier pour des actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie.

Daté à Montréal, ce 20e jour de janvier 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
Procureurs de la requérante.

360 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

4-4

AVIS DIVERS

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817

DIVIDENDE N° 339

AVIS est donné, par les présentes, qu'un dividende de vingt cents par action sur le capital-actions entièrement versé de la Banque a été déclaré pour le trimestre courant, dividende qui sera payable à partir de lundi, premier mars 1948, aux actionnaires enregistrés à l'heure de fermeture, le 31 janvier 1948.

Par ordre du Conseil d'Administration,

Le Directeur général,

GORDON R. BALL.

Montréal, le 13 janvier 1948.

4-4

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

DIVIDENDE TRIMESTRIEL

LE Conseil d'administration de la Banque Canadienne Nationale a déclaré pour le trimestre finissant le 29 février 1948, un dividende de deux pour cent (2%) sur le capital versé de la Banque. Ce dividende, portant le numéro 228, sera payable au bureau principal et à toute succursale de la Banque à partir du 1er mars 1948, aux actionnaires inscrits dans les registres le 14 février, à la fermeture des guichets.

Par ordre du Conseil d'administration,

Le Gérant général,

6-4

CHARLES ST-PIERRE.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district de Saguenay, à Tadoussac, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Petite-Natashquan, entre le Grand et le Petit Natashquan, dans la municipalité de Natashquan, comté de Saguenay. Ce pont traversera

sera la rivière Petite-Natashquan, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud. L'extrémité nord du pont passera sur le lot 8 et l'extrémité sud, sur le lot 36, suivant le plan du cadastre pour la municipalité de Natashquan.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 10e jour d'octobre 1947.

O. DESJARDINS,

3-4

Ingénieur en chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district des Deux-Montagnes, à Sainte-Scholastique, ainsi qu'au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district de Laval, à Sainte-Rose, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière des Mille-Iles, entre Saint-Eustache, comté des Deux-Montagnes, et Plage Laval, comté de Laval, sur la route n° 8 (Montréal-Hull). Ce pont traversera la rivière des Mille-Iles à environ 600 pieds en aval du pont actuel suivant une ligne droite ayant direction sud-ouest-nord-ouest. L'extrémité sud-est sera située sur le lot 449 du plan du cadastre de Plage Laval dans le comté de Laval. L'extrémité nord-ouest sera située sur le lot 49-A de Saint-Eustache, dans le comté des Deux-Montagnes, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau dans la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 9e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,

3-4

Ingénieur en Chef.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

CHAPITRE 140, S.R.C. 1927

LE Gouvernement de la province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 7 de ladite Loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau du registraire du district pour l'enregistrement des terres dans le district d'Abitibi, à Amos, une description de l'emplacement et les plans d'un pont qu'il se propose de construire sur la rivière Dagenais, au village de Palmarolle, comté d'Abitibi-Ouest. Ce pont traversera la rivière Dagenais, suivant une ligne droite ayant direction nord-sud et sera situé sur le lot n° 28, rang n° 7, du canton Palmarolle, suivant le plan du cadastre.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le Gouvernement de la province de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre

des Travaux publics à son bureau dans la ville d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans ci-haut mentionnés.

Daté à Québec, ce 12e jour de janvier 1948.

O. DESJARDINS,
Ingénieur en chef.

3-4

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

LA compagnie dite "Southern Canada Power Company, Limited" donne avis par les présentes, qu'elle a, en vertu de l'article 7 de ladite loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, ainsi qu'au bureau du district d'enregistrement du comté de Shefford à Waterloo (P.Q.), une description de l'emplacement et des plans d'une ligne de transmission d'énergie à 48,000 volts, qu'elle se propose de construire sur la rivière Yamaska aux endroits suivants:

- (1) A partir du lot 254 de la cité de Granby, dans une direction sud-ouest à travers la rivière jusqu'au lot 34. et continuant en ligne droite, pour retraverser la rivière jusqu'au lot 258;
- (2) A partir du lot 271 de la cité de Granby, à travers la rivière jusqu'au lot 34;
- (3) Et sur le lot 551 du canton de Granby, auquel point la ligne court presque droit vers l'est et l'ouest.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, la compagnie dite "Southern Canada Power Company, Limited", en vertu de l'article 7 de ladite loi fera sa demande au ministre des Travaux publics, dans son bureau dans la ville d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans susmentionnés.

Montréal, le 23e jour de janvier 1948.

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY,
LIMITED,

L. C. HASKELL,
Secrétaire.

5-4

PROCLAMATION

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi.

A TOUTS CEUX à qui les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, }
Sous-ministre de la Justice, }
CANADA. } **V**U l'article quarante-deux de la Loi des jeunes délinquants, chapitre 46 des Statuts de 1929, stipulant que ladite Loi peut être mise en vigueur dans toute province ou toute partie d'une province par proclamation, après l'adoption d'une loi par la législature de cette province établissant des Cours pour jeunes délinquants.

Vu l'adoption, par la législature de la province de Québec, d'une loi établissant de telles cours.

3809—6

Vu la requête de Notre Procureur général pour ladite province demandant que ladite Loi mentionnée en premier lieu soit mise en vigueur dans la ville de Château d'Eau, dans la province de Québec, étant donné que ladite ville a pris les moyens voulus pour appliquer efficacement les dispositions de ladite Loi mentionnée en premier lieu.

Vu l'article quarante-quatre de la Loi des jeunes délinquants, 1929, stipulant que ladite Loi mentionnée en dernier lieu n'entrera en vigueur que lorsque et selon que des proclamations la déclarant exécutoire dans une province, une cité, une ville ou autre partie d'une province seront lancées et publiées dans la Gazette du Canada.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et ordonnons que ladite Loi des jeunes délinquants, 1929, entrera en vigueur dans la ville de Château d'Eau, dans la province de Québec, à compter de la date de publication de Notre présente proclamation dans la Gazette du Canada.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos fœux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce huitième jour de janvier en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le sous-secrétaire d'Etat,

5-3

E. H. COLEMAN.

NOMINATIONS

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

IL a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire les nominations suivantes:

Le 3 février 1948.

M. GEORGE JAMES McILRAITH, député: Adjoint parlementaire du ministre du Commerce.

M. G. R. MCGREGOR, de la cité de Winnipeg, gérant du trafic: Administrateur des Lignes aériennes Trans-Canada, à compter du 30e jour de janvier 1948, aux lieu et place de M. J. A. Wilson, démissionnaire.

Le 6 février 1948.

M. SYBREN HENRY DEJONG, Vancouver (C.-B.), arpenteur général: Examineur spécial en vertu des dispositions de la Loi des arpentages fédéraux.

7-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 25 février 1948, des soumissions pour des changements au pavillon temporaire de l'hôpital de la rue Christie, Toronto (Ont.), pour le ministère des Affaires des anciens combattants, lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour changements au pavillon temporaire, hôpital de la rue Christie, Toronto (Ont.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), et de l'architecte régional résident, 36 est, rue Adelaïde, Toronto (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien-National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$15, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident de Toronto (Ont.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 7 février 1948.

7-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Préposé à l'administration, classe 4 (Surintendant), dépôt d'armements navals, ministère de la Défense nationale, Dartmouth (N.-E.).

Milne, John David, Dartmouth (N.-E.).

**Luther, Gordon Martin, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province de la Nouvelle-Ecosse toute l'année précédente.

Concierger, classe 2, Ottawa, ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Thibert, Mazenod, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Concierger, classe 2, Petawawa (Ont.), (Camp militaire de Petawawa), ministère de la Défense nationale.

Collins, Milton Irvin, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Duval, Patrick Joseph, S.A.O., Pembroke (Ont.).

Leeder, Bruno Ernest, S.A.O., Village de Petawawa (Ont.).

Whyte, Hubert Preston, Pembroke (Ont.).

Vérificateur en chef, homme (Préposé à l'administration, classe 6), ministère de la Défense nationale, Ottawa.

Kidd, Joseph Arthur, Ottawa (Ont.).

Nettoyeur et aide, classe 1, London (Ont.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Osborne, Marshall Delbert, S.A.O., London (Ont.).

Commis, classe 1, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Martel, Gisèle, S.-Romuald (P.Q.).

Examineur de taxe et d'accise, classe 1, homme, district électoral de New Westminster, ministère du Revenu national. Liste supplémentaire.

Davis, George Frank, S.A.O., Maillardville (C.-B.).

Directeur, pêcheries du Pacifique et de l'intérieur, Ottawa, ministère des Pêcheries.

Clark, George Russell, Vancouver (C.-B.).

Premier aviculteur, Agassiz (C.-B.), service des fermes expérimentales, ministère de l'Agriculture.

Gibson, Ross Alexander, Agassiz (C.-B.).

Première infirmière d'hôpital, classe 1, district de Kingston, ministère des Affaires des anciens combattants.

Peck, Ruth Frances, S.A.O., Kingston (Ont.).

Hull, Elmeta, Kingston (Ont.).

Première infirmière d'hôpital, classe 2, district de Kingston, ministère des Affaires des anciens combattants.

Peck, Ruth Frances, S.A.O., Kingston (Ont.).

***King, Rose Lillian, S.A.O., Kingston (Ont.).

***Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Kingston toute l'année précédente.

Première infirmière d'hôpital, classe 1, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

Simpson, Jean Vanstone, S.A.O., Antigonish (N.-E.).

Gilmour, Mary Anne, Halifax (N.-E.).

Première infirmière d'hôpital, classe 2, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

Nelson, Jean, S.A.O., Halifax (N.-B.).

Boutillier, Hilda Mae, S.A.O., Halifax (N.-E.).

MacNeill, Mary Belle, S.A.O., Cornwallis (N.-E.).

Première infirmière d'hôpital, classe 1, Millar Bay et hôpital des Indiens, Sardis (C.-B.), ministère de la Défense nationale et du bien-être social.

Morton, Jessie Mary, S.A.O., Prince Rupert (C.-B.).

Première infirmière d'hôpital, classe 2, (Millar Bay et Coqualeetza) hôpital des Indiens, Sardis (C.-B.).

Davis, Eunice May, Sardis (C.-B.).

Première infirmière d'hôpital, classe 3, district de Montréal et de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

Henderson, Ida, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Kennedy-Reid, Nancy Blodwen, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Première infirmière d'hôpital, classe 1, district d'Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants.

Winter, Constance Jane, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Allan, Viola, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Première infirmière d'hôpital, classe 2, district d'Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants.

Winter, Constance Jane, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Première infirmière d'hôpital, classe 3, district d'Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants.

MacLaren, Mima McArthur, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Pepper, Evelyn Agnes, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Infirmier d'hôpital, classe 1, district des pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants.

*Charbonneau, Germain Joseph A., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Vincent, Roland, S.A.O., Pointe Claire (P.Q.).

*Tremblay, Gérard, devenu invalide au Canada, Lachine (P.Q.).

*Roy, Antoine, devenu invalide au Canada, Montréal (P.Q.).

*Morin, Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Infirmier d'hôpital, classe 1, district des pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants.

Phillips, George, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Racette, Joseph-André, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*De Chantal, Barthelemy, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Borduas, Roméo, devenu invalide au Canada, Montréal (P.Q.).

O'Neil, Francis, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Johnston, Harry, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Laurin, Louis-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Foley, Alexander Donald, S.A.O., Vaudreuil (P.Q.).

Desmarais, Duplessis, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Beauchamp, Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Newby, Charles George, S.A.O., Lachine (P.Q.).

Keenaghan, Herbert Anthony, S.A.O., Verdun (P.Q.).

*Nadeau, Bertrand, S.A.O., Verdun (P.Q.).

*Levasseur, Arthur, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

*Dalling, Louis Montague, S.A.O., Westmount (P.Q.).

Herridge, Albert, S.A.O., Hudson (P.Q.).

Ramage, John Gray, S.A.O., Beaurepaire (P.Q.).

*Côté, Charles-Edward, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Mullins, Thomas Andrew, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Castonguay, Gérard, S.A.O., Vaudreuil (P.Q.).

Legault, Joseph William René, S.A.O., Hudson Heights (P.Q.).

Karneyeff, Michael, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Bourassa, W. Donat, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Donaldson, John, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Therrien, René Alcide, S.A.O., S.-Léonard-de-Port-Maurice (P.Q.).

Cossmann, Lawrence, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Lefebvre, Edouard-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).

3609-64

*Décarie, Louis-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Lalande, Raoul, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Fielding, James Robert, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Bullimore, Arthur Herbert, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Hutchison, George, S.A.O., Verdun (P.Q.).

*Newman, Arthur John, S.A.O., Lachine (P.Q.).

*Perreault, Peter, S.A.O., Montréal (P.Q.).

McLean, Kenneth, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Bourget, Rosario, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Longman, Charles Stanley, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Graham, James, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

*Poitras, Henry S.A.O., Montréal (P.Q.).

Desjardins, Louis, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Leblanc, Archibald-Armand, S.A.O., Senneville (P.Q.).

Browne, John Chambers, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Laberge, Edmond-Hervé, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Migneault, Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Massé, Arthur, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Poirier, Rodolphe, S.A.O., Ste-Geneviève-de-Pierrefond (P.Q.).

Moar, John Frederick, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Maheu, François, S.A.O., Montréal (P.Q.).

S.-Yves, Paul-Emile, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Connelly, William John, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Contant, Télesphore, S.A.O., Brucy (P.Q.).

Connolly, Samuel David, S.A.O., Ile Perrot, nord (P.Q.).

Bériault, Léo, S.A.O., Ste-Justine-de-Newton (P.Q.).

*Gauthier, Joseph-Louis, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Bond, Harold, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Lee, Robert George, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Howick, William, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Dunn, Francis Luck, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Chevrier, Jean-Louis, Cèdres (P.Q.).

Betts, James Samuel, Ile Perrot, nord (P.Q.).

Vallée, Albini, Rigaud (P.Q.).

*Arsenault, Robert-Joseph-J.-A., S.-Hyacinthe (P.Q.).

Smith, Herbert Richard, Hudson (P.Q.).

*Guérard, Rosaire-Joseph, S.-Hyacinthe (P.Q.).

Simard, René, S.-Hyacinthe (P.Q.).

Lavoie, Augustin, Montréal (P.Q.).

*Côté, Antonio, La Providence (P.Q.).

*Courchesne, Réal-Lucien, S.-Clet (P.Q.).

*Baron, Arthur-Joseph, Montréal (P.Q.).

*Roy, Léo, Montréal (P.Q.).

Chapman, Kenneth, Montréal (P.Q.).

*Vincent, Vital, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

St-Georges, François, La Providence (P.Q.).

Poirier, Arthur, Ile Perrot nord (P.Q.).

*Pelletier, Fernand, Rigaud (P.Q.).

Lacombe, Eugène-Dominique-J., Montréal (P.Q.).

*Fullum, Joseph-Henri, Montréal (P.Q.).

*Léonard, Jean, Montréal (P.Q.).

Aselton, Eric Joseph, Montréal (P.Q.).

Lee, Walter Frederick, Montréal (P.Q.).

Langlais, Henri, Lachine (P.Q.).

Prévost, Pierre, Ville S.-Laurent (P.Q.).

**McAndrew, Robert George, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).

**Pennefather, Charles Going, S.A.O., Mount Royal (P.Q.).

***Campeau, Victor Aldéric, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans le district des pensions de Montréal toute l'année précédente.

Infirmier d'hôpital, classe 3, district des pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

Coursol, Joseph-Léandre-Armand, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, Belleville (Ontario), Division des standards, ministère du Commerce. Liste supplémentaire.

Clark, William Gordon, Brockville (Ont.).

Inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, Toronto (Ontario), Division des standards, ministère du Commerce. Liste supplémentaire.

Jones, Russell Herbert Charles, Belleville (Ont.).

Inspecteurs de l'électricité et du gaz, classe 2, Winnipeg (Manitoba), Division des standards, ministère du Commerce. Liste supplémentaire.

Dobbs, Nathan, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Oliver, Harold, Winnipeg (Man.).

Inspecteur des poids et mesures, homme, Edmonton (Alberta), ministère du Commerce. Liste supplémentaire.

Knoll, Alan Edward, Edmonton (Alberta).

Inspecteur des poids et mesures, homme, Ottawa (Ontario), ministère du Commerce. Liste supplémentaire.

Bulloch, Alexander, Grenville (Ont.).

Facteur, Toronto (Ontario), ministère des Postes.

Kelly, James Philip, Toronto (Ont.).

Slater, Arthur James, Toronto (Ont.).

O'Neill, Austin Francis, Toronto (Ont.).

Inrig, Daniel, Toronto (Ont.).

Scholes, John Paul Patrick, Toronto (Ont.).

Stevenson, William Richard, Toronto (Ont.).

Adelman, Morris (Maurice), Toronto (Ont.).

Wagdin, Lloyd Edward, Toronto (Ont.).

McKinnon, Gordon Beatty, Toronto (Ont.).

Jones, Gordon Lewis, Toronto (Ont.).

Mulrooney, John Miles, Toronto (Ont.).

Wheeler, Alfred Silver Thorne, Toronto (Ont.).

Waghorne, John Henry, Toronto (Ont.).

Paxton, John Samuel, Toronto (Ont.).

Deviney, Charles Stuart, Toronto (Ont.).

Burke, William, Toronto (Ont.).

Jephson, Thomas Frederick, Toronto (Ont.).

Curwood, James Edward, Weston (Ont.).

Marcynuk, John, Toronto (Ont.).

Wicksey, Joseph Edgard, Toronto (Ont.).

Lower, Alfred Howitt, Toronto 13, (Ont.).

Paton, James William, Toronto (Ont.).

Menagh, Albert Edward, Toronto (Ont.).

McKeown, Frank John, Toronto (Ont.).

Carter, Ralph Thomas, Mimico (Ont.).

Burridge, Robert Roy, Toronto (Ont.).

Moore, Robert Alexander, Toronto (Ont.).

Facteur, Trail (Colombie-Britannique), ministère des Postes.

Lewis, Raymond Paul, S.A.O., Trail (C.-B.).

Andeson, Charles Edward, Trail (C.-B.).

**Morrison, Stewart Munns, Trail (C.-B.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Facteur et chargeur des postes, Montréal (P.Q.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Beaulieu, J.-L.-René-A., Montréal (P.Q.).

Laurin, Eugène, Montréal (P.Q.).

Richard, Joseph Charlemagne, Montréal (P.Q.).

Rajotte, Omer, Montréal (P.Q.).

Facteur et chargeur des postes, Montréal (P.Q.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Denault, Bernard-Joseph-Léo-Arsène, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Facteur et chargeur des postes, Winnipeg (Manitoba), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Fabbri, August, S.A.O., East Kildonan (Man.).

Nicholls, Wilbur, Winnipeg (Man.).

Dent, Leslie, Winnipeg (Man.).

**Hadden, Andrew Gammie, E. Kildonan (Man.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Bibliothécaire, classe 1, Ottawa, ministères fédéraux. Pour emploi au ministère de la Santé nationale et du bien-être social.

Biles, Laura Grace, Prince Albert (Sask.).

Pour emploi au ministère de l'Agriculture.

MacArthur, Isabelle May, Richmond Hill (Ont.).

Chargeur des postes, Toronto (Ontario), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Lunt, John Henry, Toronto (Ont.).

Anderson, James Ayson, Toronto (Ont.).

Shufflebotham, Allan, Lakeview (Ont.).

Marando, Sam E., Toronto (Ont.).

Brody, Max, Toronto (Ont.).

Messenger, Toronto (Ont.), ministères fédéraux.

Thomason, Francis Joseph, S.A.O., Toronto (Ont.).

Huston, John, S.A.O., Islington (Ont.).

Mitchell, Hubert Darwin, S.A.O., Toronto (Ont.).

Maskery, James Newton, S.A.O., Toronto (Ont.).

Wilcock, Clifford, S.A.O., Toronto (Ont.).

Ashton, Victor, S.A.O., Toronto (Ont.).

Watkins, Charles Milton, (Jr.) S.A.O., Toronto (Ont.).

Baird, William, S.A.O., Toronto (Ont.).

Hamilton, Orval George, S.A.O., Toronto (Ont.).

Masters, Roy Fraser, S.A.O., Richmond Hill, (Ont.).

Coker, Alfred Bruce, S.A.O., Toronto (Ont.).

Edmunds, George Horace, S.A.O., Toronto (Ont.).

Ritchie, Charles McLean, S.A.O., Toronto (Ont.).

Turner, Leonard, S.A.O., Toronto (Ont.).

McCann, Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).

Stansfield, Joseph Thain, S.A.O., Toronto (Ont.).

O'Rourke, Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).

Leitch, James, S.A.O., Toronto (Ont.).

Flood, Charles Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).

Milne, Robert Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).

Drake, George Rollin, S.A.O., Toronto (Ont.).

Smith, Harold Richmond, S.A.O., Toronto (Ont.).

Dean, John Ellis, S.A.O., Toronto (Ont.).

Seymour, Benjamin, S.A.O., Toronto (Ont.).

Lockwood, Victor, S.A.O., Toronto (Ont.).

Ballantyne, Samuel Hopkins, S.A.O., Toronto (Ont.).

Partridge, Sydney Harry J., S.A.O., Toronto (Ont.).

Kewen, Charles Causon, S.A.O., Toronto (Ont.).

Berry, John James, S.A.O., Toronto (Ont.).

Larkin, James, S.A.O., Toronto (Ont.).

Cunningham, James Kenneth, S.A.O., Toronto (Ont.).

Jones, Francis Wilson, S.A.O., Toronto (Ont.).

McGonnell, John Thomas, S.A.O., Toronto (Ont.).

Samer, Steve, (Jr.) S.A.O., Toronto (Ont.).

Goforth, Walter Oliver, Toronto (Ont.).

**Meredith, Herbert Stanley, Toronto (Ont.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Commis des postes, Port Arthur (Ont.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Dobrovitch, Teddy, S.A.O., Fort William (Ont.).

Commis des postes, Sherbrooke (P.Q.), ministère des Postes.

Carrière, Antoine Rosaire, S.A.O., Magog (P.Q.).

Tanguay, Joseph Hildège, S.A.O., Sherbrooke (P.Q.).

Trépanier, Paul, S.A.O., Sherbrooke (P.Q.).

Synette, Luc, S.A.O., Brompton (P.Q.).

Boisvert, Marcel, Sherbrooke (P.Q.).

Ménard, René Joseph Alexandre, Coaticook (P.Q.).

Proulx, Louis François Elie, Sherbrooke (P.Q.).

Péloquin, J. Roland, Sherbrooke (P.Q.).

Talbot, Philippe, Cookshire (P.Q.).

Côté, Godfroy Gérard, Sherbrooke (P.Q.).

Bossé, Marcel, Sherbrooke (P.Q.).

Desruisseaux, Léonce, Sherbrooke (P.Q.).

Nicol, George, Sherbrooke (P.Q.).

**Kirouac, J. N. Gaston Fernand, S.A.O., Sherbrooke (P.Q.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Préposé aux grains sur la voie, homme, saisonnier, Calgary (Alb.), Commission des Grains, ministère du Commerce.

Wood, Christian Leroy, S.A.O., Calgary (Alb.).

Stevens, Kenneth Reginald, S.A.O., Calgary (Alb.).

Girling, Leonard Walter, S.A.O., Calgary (Alb.).

Cramer, Louis Clarence, S.A.O., Calgary (Alb.).

Maître de poste, Cumberland (C.B.), ministère des Postes.

Ramsell, Arthur, S.A.O., Cumberland (C.B.).

Préposé adjoint aux emplois curatifs, Regina et Saskatoon (Sask.), ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: Préférence sera donnée aux résidents compétents du district où se produira la vacance.

Morris, William Jones, S.A.O., Moose Jaw, (Sask.).

Lund, Robert Henry, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Sténographe, classe 2, Edmonton (Alb.), Royale Gendarmerie à cheval canadienne.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 239/4000 daté du 2 octobre 1947, qui autorise la création de cette position permanente, et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de ladite Loi, afin que Mlle Paradis puisse être nommée permanente sans concours. Cette exemption s'applique à la présente nomination seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er juillet 1947.

Paradis, Emilie, Edmonton (Alb.).

Sténographe, classe 3, Fredericton (N.-B.), Royale Gendarmerie à cheval canadienne.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 239/4000 daté du 2 octobre 1947, qui autorise la création de cette position permanente, et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de ladite Loi, afin que Mlle Branscombe puisse être nommée permanente sans concours. Cette exemption s'applique à la présente nomination seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er juillet 1947.

Branscombe, Florence Muriel, Fredericton (N.-B.).

Commis surveillant, (machines et appareils agricoles) Edmonton (Alb.), Service de rétablissement agricole des soldats.

Flaws, Grant Oliver, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Hawkins, Henry Gilbert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Vérificateur ambulant, homme, Ottawa, Commission des Transports (Bureau de l'économie du transport). Liste supplémentaire.

**Paradis, Alain, Montréal (P.Q.).

**Indique que le candidat est bilingue.

Gardien, Halifax (N.-E.), ministères du gouvernement. Liste supplémentaire.

Foote, John Milliedge, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Clarke, Cecil Nelson, S.A.O., Spryfield (N.-E.).

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,
Secrétaire.

Ottawa, le 10 février 1948.

7-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la Loi du service civil, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Un préposé de pont, classe 1, saisonnier, ministère des Transports, canal de la Trent. Au taux de \$1,380-\$1,620 par année pour la période d'emploi, environ 5 mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Peterboro Ouest (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 17 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; des connaissances sur les machines; de préférence, être au courant des règlements régissant la navigation sur les canaux; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Un manœuvre de canal, classe 1, saisonnier, ministère des Transports, canal de la Trent. Au taux de \$1,380-\$1,620 par année, pour la période d'emploi, environ 6 mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Hastings sud. Les délais d'inscription expirent le 17 février 1948.

Un manœuvre de canal, classe 1, saisonnier, ministère des Transports, canal de la Trent. Au taux de \$1,380-\$1,620 par année, pour la période d'emploi, environ 5 mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Peterboro ouest (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 17 février 1948.

Un manœuvre de canal, classe 1, saisonnier, ministère des Transports, canal de la Trent. Au taux de \$1,380-\$1,680 par année, pour la période d'emploi, environ 6 mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Victoria (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 17 février 1948.

Un manœuvre de canal, classe 1, saisonnier, ministère des Transports, canal Chambly. Au taux de \$1,380-\$1,620 par année, pour la période d'emploi, environ 7 mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Chambly-Rouville (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 17 février 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Instruction élémentaire; de préférence, une certaine connaissance des règlements de navigation concernant la circulation sur les canaux; état physique satisfaisant; être digne de confiance; vivacité d'esprit; qualités personnelles appropriées.

Un manœuvre de canal, classe 2, ministère des Transports, canal du Sault-Ste-Marie. Au taux de \$1,440-\$1,740 par année, pour la période d'emploi, environ 10 mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident au Sault-Ste-Marie (Ont.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 18 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; une certaine connaissance du maniement d'un outillage électrique lourd et expérience dans ce maniement; certaines notions des règlements de navigation régissant la circulation sur les canaux; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Un manœuvre de canal, classe 2, saisonnier, ministère des Transports, canal de Cornwall. Au taux de \$1,440-\$1,740 par année, pour la période d'emploi, environ 8½ mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Stormont (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 17 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire, de préférence, une certaine connaissance des règlements de navigation concernant la circulation sur les canaux; bonne vue et bonne ouïe; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Un manœuvre de canal, classe 2, saisonnier, ministère des Transports, canal Lachine. Au taux de \$1,440-\$1,740 par année, pour la période d'emploi, environ 8½ mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Mount Royal (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 17 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; de préférence, une certaine connaissance dans ce maniement d'un outillage électrique lourd et expérience dans ce maniement; de préférence, certaines notions des règlements de navigation régissant la circulation sur les canaux, qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant. (Pour les ponts 7 et 8) On exige une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position. (Pour l'écluse n° 5) Le titulaire peut parler le français ou l'anglais.

Un manœuvre de canal, classe 2, bilingue, saisonnier, ministère des Transports, canal Lachine. Au taux de \$1,440-\$1,740 par année, pour la période d'emploi, environ 8½ mois. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Verdun, P.Q. Les délais d'inscription expirent le 17 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire, de préférence, une certaine connaissance du maniement d'un outillage électrique lourd et expérience dans ce maniement; de préférence, certaines notions des règlements de navigation régissant la circulation sur les canaux; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Un concierge, classe 1, ministère des Travaux publics, New Waterford, N.-E. \$1,080-\$1,380 par année, moins \$180 par année pour le logement, si l'on y

pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à New Waterford, N.-E. Les délais d'inscription expirent le 19 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; aptitude reconnue à conserver un édifice et les lieux propres et en ordre; savoir comment manœuvrer un système de chauffage peu compliqué; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Des régisseurs de district, services aériens, ministère des Transports, à divers endroits du Canada. \$5,400-\$6,000 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 28 février 1948.

Qualités requises: Bonne instruction générale acquise à la suite d'une formation et d'une expérience reconnue et suffisante; quelques années d'expérience pratique et exécutive dans le domaine de l'aviation; expérience dans l'usage de tous les services fournis par la Division des services aériens du ministère des Transports; aptitude reconnue à organiser, faire progresser et surveiller l'exploitation de ces services; connaissance approfondie du transport aérien; qualités personnelles appropriées et aptitude à travailler en harmonie étroite avec l'industrie de l'aviation, les fonctionnaires des autres ministères du Gouvernement et le public en général.

Un infirmier d'hôpital, classe 1, ministère des Affaires des anciens combattants, Montréal, P.Q. \$1,440-\$1,740 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district des pensions de Montréal, lequel comprend les comtés d'Abitibi, Argensteuil, Arthabaska, Bagot, Beauharnois, Berthier, Brome, Chambly, Champlain, Châteauguay, Compton, Deux-Montagnes, Drummond, Hochelaga, Huntingdon, Iberville, Jacques-Cartier, Joliette, Labelle, Laprairie, L'Assomption, Laval, Laviolette, Maskinongé, Missisquoi, Montcalm, Napierville, Nicolet, Richelieu, Richmond, Rouville, Shefford, Sherbrooke, Soulanges, Stanstead, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean, Saint-Maurice, Terrebonne, Trois-Rivières, Vaudreuil, Verchères, Yamaska et Wolfe, les cantons d'Addington, Amherst, Ponsonby et Suffolk dans le comté de Papineau; également la ville de Montréal, l'île de Montréal et cette partie du Témiscamingue (P.Q.) qui s'étend au nord du 48e degré de latitude, lequel inclut Noranda et Rouyn. Les délais d'inscription expirent le 19 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; aptitude évidente à comprendre et à suivre les directives; aptitude évidente à faire preuve de tact et de patience dans l'exécution des fonctions dans une salle d'hôpital; bonne apparence et état physique satisfaisant permettant de remplir avec efficacité les fonctions de la position; on pourra exiger une connaissance suffisante de l'anglais et (ou) du français.

Un facteur, ministère des Postes, Fort Frances (Ont.). \$1,644-\$2,124 par année, plus allocation pour l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Fort Frances (Ont.) et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Un facteur, ministère des Postes, Fort Erie (Ont.). \$1,644-\$2,124 par année, plus allocation pour l'uniforme et les chaussures. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Fort Erie (Ont.) et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Instruction élémentaire et, de préférence, d'école

supérieure; courtoisie et intégrité; bonnes manières; état physique satisfaisant et surtout bonne vue.

*Les candidats doivent être âgés de 18 à 35 ans au dernier jour fixé pour la réception des demandes. La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Un médecin, classe 7 (Spécialiste des maladies de la poitrine), ministère de la Santé nationale et du bien-être social, à Ottawa. \$5,100-\$5,700 par année. Concours ouvert aux résidents compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 23 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une école de médecine reconnue; permis autorisant la pratique de la médecine dans l'une des provinces du Dominion; être membre certifié (fellow) du Collège royal des médecins et des chirurgiens du Canada, ou d'un groupe équivalent, en qualité de spécialiste des maladies de la poitrine; qualités personnelles appropriées et état physique satisfaisant.

Un métallurgiste (Spécialiste des mines, classe 4), ministère des Mines et ressources, à Ottawa. \$3,600-\$4,200 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 25 février 1948.

Qualités requises: Instruction—Diplôme d'une université reconnue avec au moins deux années d'études et de recherches post-universitaires concernant certains aspects de la métallurgie physique. Un doctorat résultant de ces études est recommandable mais non essentiel.

Expérience—Six années d'expérience professionnelle après l'obtention du diplôme. La formation peut compter comme de l'expérience.

Autres qualités: Aptitude à préparer des rapports et à surveiller le travail des autres; qualités personnelles appropriées.

Un surveillant régional des placements spéciaux, classe 2, bilingue, Commission d'assurance-chômage,

Montréal (P.Q.). \$3,600-\$4,200 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes qui résident dans la province de Québec. Les délais d'inscription expirent le 18 février 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) et de préférence une formation universitaire en science sociale; au moins dix années d'expérience comportant certaines responsabilités dans les affaires, le commerce ou une profession, y compris l'orientation professionnelle ou la gérance d'un personnel, ou toute autre combinaison du même genre qui soit acceptable; connaissance étendue du commerce, intérêt reconnue porté aux problèmes du bien-être social; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Télégraphiste, classe 1, ministère des Travaux publics, Arichat (N.-E.). \$900-\$1,080 par année. Concours ouvert aux femmes et aux hommes compétents qui résident à l'Île du Cap Breton (N.-E.). Les délais d'inscription expirent le 18 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; une certaine connaissance des principes du matériel télégraphique et téléphonique; clarté et précision dans l'articulation et dans la transmission de la voix; bonne vue.

*La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,

Secrétaire.

Le 5 février 1948.

7-1

BANQUE DU CANADA

BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 11 FÉVRIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. MONNAIES ET LINGOTS D'OR.....	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366,82	2. LINGOTS D'ARGENT.....	
3. BILLETS DE CIRCULATION.....	1,157,944,008 82	3. CHANGE ÉTRANGER— (a) Sterling et dollars des États-Unis d'Amérique.....\$ 33,590 87 (b) Autres devises.... 195,254 41	
4. DÉPÔTS— (a) Gouvernement fédéral.....\$123,626,553 62 (b) Gouvernements provinciaux..... (c) Banques à charte. 505,634,165 92 (d) Autres dépôts.... 67,555,552 74		Total.....	\$ 228,845 28
Total.....	696,816,272 28	4. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	261,290 46
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET AUTRES DEVISES ÉTRANGÈRES— (a) Dépôts..... 38,762 57 (b) Autre.....		5. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	38,762 57	6. AVANCES— (a) Au Gouvernement fédéral..... (b) Aux Gouvernements provinciaux.. (c) Aux banques à charte et autres banques.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	14,814,431 67	Total.....	
		7. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.....	
		8. PLACEMENTS— (a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....978,920,652 02 (b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....857,364,983 40 (c) Autres valeurs.....	
		Total.....	1,836,285,635 42
		9. BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE— Prix d'achat de tout le capital-actions	25,000,000 00
		10. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,371,360 86
		11. TOUT AUTRE ACTIF.....	20,516,710 14
Total.....	\$1,884,663,842 16	Total.....	\$ 1,884,663,842 16

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque:

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.
Ottawa, ce douzième jour de février 1948.Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, FEBRUARY 11, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. GOLD COIN AND BULLION.....	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	2. SILVER BULLION.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,157,944,008 82	3. FOREIGN EXCHANGE—	
4. DEPOSITS—		(a) Sterling and U.S.A.	
(a) Dominion Govern-		dollars.....	33,590 87
ment.....	\$123,626,553 62	(b) Other currencies..	195,254 41
(b) Provincial Govern-		Total.....	\$ 228,845 28
ments.....		4. SUBSIDIARY COIN.....	261,290 46
(c) Chartered Banks..	505,634,165 92	5. BILLS DISCOUNTED.....	
(d) Other.....	67,555,552 74	6. ADVANCES TO—	
Total.....	696,816,272 28	(a) Dominion Govern-	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING,		ment.....	
U.S.A. AND OTHER FOREIGN CUR-		(b) Provincial Govern-	
RENCIES—		ments.....	
(a) Deposits.....	38,762 57	(c) Chartered and	
(b) Other.....		Savings Banks.....	
Total.....	38,762,57	Total.....	
6. ALL OTHER LIABILITIES.....	14,814,431 67	7. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET,	
		NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		8. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and	
		Provincial Govern-	
		ment short term	
		securities.....	978,920,652 02
		(b) Other Dominion	
		and Provincial Gov-	
		ernment securities..	857,364,983 40
		(c) Other Securities	
		Total.....	1,836,285,635 42
		9. INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK—	
		Total Share Capital	
		at cost.....	25,000,000 00
		10. BANK PREMISES.....	2,371,360 86
		11. ALL OTHER ASSETS.....	20,516,710 14
Total.....	\$1,884,663,842 16	Total.....	\$ 1,884,663,842 16

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank;

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.

Ottawa, this twelfth day of February, 1948.

G. F. TOWERS,
Governor.

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF THE TREASURY

RECEIPTS AND DISBURSEMENTS for the month of January 1948, from April 1, 1947 to January 31, 1948,
and for the corresponding periods in the previous fiscal year

	Month of Jan. 1948 (Unrevised)	Month of Jan. 1947	April 1, 1947 to Jan. 31, 1948 (Jan. Unrevised)	April 1, 1946 to Jan. 31, 1947
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
RECEIPTS				
<i>Ordinary Revenue—</i>				
Customs Import Duties.....	23,099,580 91	21,639,850 65	250,907,220 84	185,606,761 86
Excise Duties.....	14,449,068 78	14,198,214 42	165,137,715 06	164,422,508 16
Excise Taxes.....	56,577,856 97	49,946,000 92	510,333,259 73	459,906,564 44
Income and Excess Profits Taxes.....	122,059,357 38	143,340,308 71	1,114,488,655 47	1,217,978,115 66
Postal Revenue.....	6,400,000 00	6,400,000 00	62,087,182 73	57,723,693 95
Sundry.....	8,211,984 05	6,343,384 65	53,833,236 43	50,559,249 43
TOTAL ORDINARY REVENUE.....	230,797,848 09	241,867,759 35	2,156,787,270 26	2,136,196,893 50
<i>Special Receipts—</i>				
War Assets Corporation.....	5,755,677 62	11,056,767 96	48,325,242 81	151,652,844 59
Other.....	7,756,830 56	3,716,335 90	99,100,422 14	30,660,792 11
GRAND TOTAL RECEIPTS.....	244,310,356 27	256,640,863 21	2,304,212,935 21	2,318,510,530 20
DISBURSEMENTS				
<i>Ordinary Expenditure (by Departments)—</i>				
Agriculture.....	1,471,010 93	1,089,790 42	12,586,145 74	10,384,223 13
Finance—				
Interest on Public Debt.....	19,858,181 67	20,215,620 81	330,259,595 79	346,160,205 11
Western Provinces Treasury Bills and Natural Resources Settlement Act.....			16,062,500 00	
Compensation to Provinces <i>re</i> Taxation Agreements.....	5,016,686 24	3,684,120 49	102,665,044 10	77,513,064 97
Other appropriations.....	8,172,262 16	7,822,121 87	26,721,743 35	23,301,615 87
Labour.....	2,665,107 66	2,049,511 55	27,934,292 09	19,559,715 07
Mines and Resources.....	2,380,117 63	1,629,321 94	20,330,056 48	15,000,127 95
National Health and Welfare—				
Family Allowances.....	22,101,713 73	21,156,579 94	218,858,262 01	202,207,405 40
Dominion's share of Old Age Pensions, including Pensions to the Blind.....	10,197,777 41	8,979,434 77	34,019,173 16	26,691,626 08
(<i>See also</i> Demobilization and Recon- version Expenditure)—				
Other appropriations.....	527,375 60	425,989 23	4,107,266 18	3,731,464 44
National Revenue.....	3,739,335 68	2,375,269 78	29,449,979 02	22,741,457 88
Post Office.....	6,864,081 44	5,772,913 94	53,455,153 79	50,340,573 33
Public Works.....	2,824,536 97	1,958,451 15	26,774,271 68	19,323,344 06
Transport.....	2,420,088 32	1,693,557 99	20,172,470 83	15,743,693 89
Veterans Affairs.....	7,987,251 73	9,295,732 60	80,509,520 50	80,050,053 43
Other Departments.....	6,219,732 68	3,636,190 96	51,683,724 51	37,807,797 99
TOTAL ORDINARY EXPENDITURE...	102,445,259 85	91,784,607 44	1,055,589,199 23	950,556,369 50
<i>Demobilization and Reconversion Expenditure— (by Departments)</i>				
Agriculture.....	2,397,915 02	4,139,178 77	27,138,137 70	61,330,752 25
Finance—				
Wartime Prices and Trade Board.....	2,316,267 67	10,168,404 63	35,122,025 97	61,361,074 54
Other appropriations.....	Cr. 107,190 91	2,993,490 87	18,804,619 28	25,971,879 89
Labour.....	621,726 04	1,878,093 89	7,871,346 68	22,236,160 39
Mines and Resources.....	170,998 40	126,155 05	2,404,837 39	1,597,879 08
National Defence (Army, Navy and Air)...	14,450,733 38	18,200,019 55	130,428,700 77	295,347,225 29
National Health and Welfare—				
Dominion's share of Old Age Pensions including Pensions to the Blind.....		2,382,390 69	2,504,894 75	7,075,320 55
Other appropriations.....	4,142 44	553 92	91,900 61	83,894 98
Public Works.....	86,023 81	Cr. 83,186 24	2,121,686 88	4,142,602 33
Reconstruction and Supply.....	6,665,658 66	9,626,087 33	46,690,048 47	70,339,818 19
Transport.....	316,163 05	243,508 11	3,678,084 05	7,872,499 84
Veterans Affairs.....	14,887,988 22	28,404,253 79	186,879,511 19	438,499,065 44
Other Departments.....	2,738,424 03	451,092 26	12,410,498 90	4,336,198 26
TOTAL DEMOBILIZATION AND RECONVERSION EXPENDITURE...	44,548,849 81	78,530,042 62	476,146,292 64	1,000,194,371 03
CAPITAL EXPENDITURE.....	1,161,170 31	590,461 08	11,799,245 20	8,248,933 51
SPECIAL EXPENDITURE.....	960,237 97	362,107 01	18,266,773 60	3,768,526 82
<i>Government Owned Enterprises—</i>				
Canadian National Railways—				
P.E.I. Car Ferry and Terminal—Deficit	58,000 00	58,000 00	638,000 00	638,000 00
National Harbours Board—Non Active.	35,495 41		348,731 41	681,512 01
National Harbours Board—Deficit.....			62,000 00	84,569 00
TOTAL GOVERNMENT OWNED ENTERPRISES.....	93,495 41	58,000 00	1,048,731 41	1,404,081 01
<i>Other Charges—</i>				
Consolidated Deficit Account Misc.....	18,375 91		48,804 39	111,791 05
GRAND TOTAL EXPENDITURES.....	149,227,389 26	171,325,218 15	1,562,899,046 47	1,964,284,072 92
LOANS, ADVANCES AND INVESTMENTS NET†..	49,191,791 87	Cr. 19,061,324 63	384,450,030 38	652,300,572 41
GRAND TOTAL DISBURSEMENTS.....	198,419,181 13	152,263,893 52	1,947,349,076 85	2,616,584,645 33

† For details see next page.

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF THE TREASURY

RECEIPTS AND DISBURSEMENTS for the month of January 1948, from April 1, 1947 to January 31, 1948,
and for the corresponding periods in the previous fiscal year

	Month of Jan. 1948 (Unrevised)	Month of Jan. 1947	April 1, 1947 to Jan. 31, 1948 (Jan. Unrevised)	April 1, 1946 to Jan. 31, 1947
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
LOANS, ADVANCES AND INVESTMENTS**—Net Increase or *Decrease—				
Loans to United Kingdom and Foreign Governments—				
United Kingdom Financial Agreement 1946.....	15,000,000 00		338,000,000 00	540,000,000 00
Less repayments of loan under United Kingdom Financing Act, 1942.....			*74,834,352 88	*66,654,277 51
	15,000,000 00		263,165,647 12	473,345,722 49
Foreign Governments—				
Exports Credits Insurance Act, 1944—				
Belgium.....			14,136,301 38	26,000,000 00
China.....	2,647,939 68	1,172,000 00	15,791,535 98	17,634,646 00
Czechoslovakia.....	1,681,415 81		8,888,720 46	683,897 00
France.....	2,290,000 00	1,600,000 00	44,325,000 00	145,400,000 00
Netherlands.....	122,039 43	6,577,075 95	28,456,806 99	41,823,321 84
Netherlands Indies.....	1,450,000 00		5,750,000 00	3,600,000 00
Norway.....			1,956,475 10	6,911,000 00
Union of Soviet Socialist Republics..		17,927 21		90,598 69
Miscellaneous.....	*14,466 05	*4,482 83	*5,761,844 53	*159,925,202 34
Total Loans and Advances to U.K. and Foreign Governments.....	23,176,928 87	9,362,520 33	376,708,642 50	555,563,983 68
Loans to Provincial and Municipal Govern- ments.....	*260,463 46	*240,158 98	*63,388,233 94	*2,255,849 65
Loans to Railway and Steamship Com- panies.....	30,968,190 85	*41,932,256 57	53,430,800 55	*22,923,349 64
Soldier Settlement and Veterans Land Act	2,907,026 23	5,495,273 99	32,828,790 78	47,045,224 68
Miscellaneous Loans and Advances.....	*7,002,640 51	8,711,660 55	*33,302,024 78	41,795,381 41
Miscellaneous Investments.....	*597,250 11	*458,363 95	18,172,055 27	33,075,181 93
TOTAL LOANS, ADVANCES AND INVESTMENTS	49,191,791 87	*19,061,324 63	384,450,030 38	652,300,572 41

**Does not include advances to Foreign Exchange Control Board which are equivalent in substance to cash balances
either in Canada or abroad, nor temporary investment of surplus cash in the Government's own securities.

INDEX

No. 7—February 14, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate... 784 (817)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons... 785 (818)

Divorce Notices—

Steele, Helen Rose Noel... 787 (820)

Curtis, Phyllis Smith... 787 (820)

Fryer, Audrey Beryl... 787 (820)

Mowat, Joseph Thomson... 787 (820)

Kenworthy, Albert... 787 (820)

Borgan, Lily White... 787 (820)

Buttress, Gladys Gwendolyn Goode... 787 (820)

Nadler, Lillian Eileen Rendle... 787 (821)

Walsh, Laurel Gwendolyn Willband... 787 (821)

Campbell, Gilbert Brinton... 787 (821)

Bartlett, Gerald Roderick... 788 (821)

Ménard, Lucien... 788 (821)

Edney, Edith Irene Shaw... 788 (821)

Slator, William Roydon... 788 (821)

Hanley, Helen McGregor... 788 (821)

Ascah, Leila May Willett... 788 (821)

Gigantes, Mary Pappas (Maria Papadatos)

788 (821)

Beebe, Anna Kathleen Burnie... 788 (822)

Rowe, Kathryn Mae Richardson... 788 (822)

Dalton, Merle Allene... 788 (822)

Gavey, Margaret Patricia Jones... 789 (822)

Tremblay, Victorien... 789 (822)

Sturgeon, John Clayton... 789 (822)

Heinz, Adah Elizabeth Jeffries... 789 (822)

Walker, Edith Elizabeth... 789 (822)

Caron, Joseph Ulric Stanislas... 789 (822)

Lerner, Libby Raikles... 789 (822)

Leshchynski, Rufina Olga Soltysik... 789 (823)

Brine, Margaret McCallum Cameron

Baird... 789 (823)

Schechter, Leon... 789 (823)

Lyman, Giana Stephen Cantlie... 790 (823)

Nickel, Cornelia Barendrecht... 790 (823)

Scott, Jenny Muriel Pressley... 790 (823)

Wallis, Daisy Elizabeth May Fishlock... 790 (823)

Ostroff, Rhea L. Appel... 790 (823)

Vezina, Margaret Elizabeth Dunn... 790 (823)

Other Applications to Parliament—

National (The) Insurance Company—La Nationale Compagnie d'Assurance, for an Act of incorporation... 790 (823)

Canadian Marconi Company, for an Act amending its Act of incorporation... 790 (824)

Canadian Co Operative Livestock Packers Limited, for an Act of incorporation... 790

APPOINTMENTS... 796 (825)

GOVERNMENT HOUSE—

Honours and Awards—

The Canadian Army... 798

Royal Canadian Air Force... 798

GOVERNMENT NOTICES—

List of insurance companies licensed during the week ended January 13, 1948... 760

Federation Insurance Company of Canada, licensed... 760

Federal Insurance Company, licensed... 760

Central Union Insurance Co., licensed... 760

Fisheries Act—Appointment of employees of the Department of Natural Resources and Development of the Province of Saskatchewan as Fishery Officers... 772

Fisheries Act—Cancellation of appointments of Fishery Officers in the Province of Saskatchewan... 772

Canadian (The) Citizenship Act—List of persons granted certificates during July, 1947... 773

Canadian (The) Citizenship Act—List of persons granted certificates during August, 1947... 779

Canadian (The) Citizenship Act—Revocation of certificates of naturalization (*Erratum*)... 800

Canadian (The) Citizenship Act—Revocation of certificates of naturalization... 800

Canada Shipping Act—Change of name of motor yacht... 800

War Charities Act, 1939—Cancellation list, dated January, 1948, of registrations under the said Act... 801

National Health and Welfare, Department of, Technical Advisory Committee on Narcotic Drug Addiction—appointment of Dr. P. E. Moore and Mr. R. Forsyth... 801 (812)

Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada... 801 (826)

Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada... 805 (829)

Public Works, Dept. of—Tenders for—Alterations to Temporary Pavilion, Christie St. Hospital, Toronto, Ont. ... 798 (826)

Trade and Commerce, Dept. of (Canadian Commercial Corporation)—Tenders for—Supply and installation of tile in washrooms and hallways of domestic accommodation, R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S. 799

Alterations to Staff Houses to provide Married Quarters (painting and finishing floors only) Tufts Cove, Dartmouth, N.S. ... 799

Alterations to Staff Houses to provide Married Quarters, Tufts Cove, Dartmouth, N.S. ... 799

Alterations and additions to Staff Houses to provide Married Quarters, Tufts Cove, Dartmouth, N.S. ... 799

Class rooms addition at H.M.C.S. York, Toronto, Ont. ... 800

GOVERNMENT NOTICES—Cont'd

Charters granted to—

Ottawa Plumbing & Heating Ltd.	807
Institute (The) of Public Administration of Canada	807
A. C. Refrigeration Limited	807
Consumers Gardsman Company Ltd.	807
Feather Tuft Spread Ltd.	807
Hogle (Fred M.) & Company Limited	807
Angus Paper Products Limited	807

Supplementary letters patent issued to—

Lincoln Electric Company of Canada Limited	808
Fruit Machinery Co., Limited	808

Post Office Transactions up to the 1st February, 1948	809
---	-----

Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at February 11, 1948	833 (832)
---	-----------

Receipts and Disbursements for the month of January, 1947, from April 1, 1947 to January 31, 1948, and for corresponding periods in the previous fiscal year	834
--	-----

MISCELLANEOUS NOTICES—

Bank (The) of Toronto, dividend No. 266	791
Royal (The) Bank of Canada, dividend No. 242	791
Provincial (The) Bank of Canada, dividend No. 178	791
Banque Canadienne Nationale, dividend No. 228	791 (824)
Bank of Montreal, dividend No. 339	791 (824)
Mersey Paper Company Ltd., boom and wharf in Indian Bay, N.S., plans deposited	791
Saint John Sulphite Ltd., construction of piers and booms in the Saint John River, in the Parish of Lincoln, N.B., plans deposited	791
Kemptville, the Village of, construction of two sewer crossings in the Rideau River, plans deposited	792
New (The) Brunswick Electric Power Commission, laying of an electric power cable in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., plans deposited	792
Bell (The) Telephone Company of Canada, construction of an aerial wire crossing over the Narrows River, in Ontario, plans deposited	792
Southern Canada Power Co., Ltd., construction of a transmission line over the Yamaska River, plans deposited	792 (825)
Jasbec (J. M.) & M. Lasko, construction of floats and marine ways in the Annacis Channel of the Fraser River, plans deposited	793
Manitoba, the Province of, construction of a bridge over the Assiniboine River, plans deposited	793
Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities	793
Fraser Holdings Ltd., number of directors	793
Straight Holding Company Ltd., surrender of charter	793
Laurentian (The) Shipping Co. Ltd., number of directors	793
Reliable Toy Company Ltd., surrender of charter	793
British North American Airways Ltd., number of directors	794

MISCELLANEOUS NOTICES—Cont'd

Quebec (The) Railway, Light and Power Co., annual general meeting	794
Tractor Training Service Ltd., head office	794
Container Materials Ltd., surrender of charter	794
Rotaprint Company of Canada Ltd., number of directors	794
Delta Engineering Ltd., head office	794
Blue Ribbon Malt Sales Limited, head office	795
Chatelaine Leather Mfg. Co. Ltd., number of directors	795
March Shipping Agency Limited, number of directors	795
Agricultural Chemicals Ltd., head office	795
Jay (Lincoln P.) Equipment Co. Ltd., number of directors	795

NATIONAL DEFENCE—

Canadian Army—

Appointments, etc.—

List No. 4—27th Jan., 1948	761
--------------------------------------	-----

General Orders, etc.—

15th Dec., 1947—110-6	(813)
22nd Dec., 1947—110-2; 156-2	(813)
29th Dec., 1947—128-11; 128-14 to 128-18; 212-2	(815)

Royal Canadian Air Force—

Appointments, etc.—

AFRO 81—6th Feb., 1948	767
----------------------------------	-----

Regulations amended—

AFRO 87—6th Feb., 1948	771
----------------------------------	-----

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE .757 (757)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of—

Province of Ontario

Lawand, J.—Sudbury	759
Freedland, H.—Timmins	759

Province of Quebec

Simon & Tremblay—Montreal	759
Andreef Laminated Products Ltd.—Ste. Thérèse	759
Dalby & Walker—Montreal	759
Moss (D.) & A. G. Colangelo—Montreal	760
Trans-Canada Canoe Co. Ltd.—Lesage	(810)
L'Heureux, L. P.—Verdun	(810)
Millette, C.—Montreal	(811)
Ricard, J. A.—Joliette	(811)
Beauvais, R.—Montreal	(811)
Caisse (G.) & H. Fréjeau—Montreal	(811)
Labelle, F.—Ville St. Michel	(811)
Provost, J. L.—Montreal	(812)
Beaulieu, P.—Donnacona, Que.	(812)
Pilote, J. A.—Quebec, Que.	(812)

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—

Allen, S. J.—Toronto, Ont.	758
Dawes, A. E.—Walkerville, Ont.	758
Giroux, L.—Montreal, Que.	(810)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—*Cont'd*

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—

Belgiorio, A.—Montreal, Que.	758
Leitch Brothers Ltd.—Toronto, Ont. . . .	758
Horowitz, M. L.—Montreal, Que.	758
Hudema, I.—Windsor, Ont.	758
Hornell, S. J.—Timmins, Ont.	758
McGinn, H. A.—Amherst Island, Ont. . .	758
Quong Kee & Quong Wah (Picadilly Cafe) —Lethbridge, Alta.	759
Castonguay, J. F.—Sherbrooke, Que. . .	(810)
Smith (F.) & A. Laliberté—Montreal, Que.	(810)
Greenfield Park Home Builders Ltd.— Montreal, Que.	(810)
Matton, A.—Montreal, Que.	(810)
St-Cyr, L.—Victoriaville, Que.	(810)

ORDERS IN COUNCIL—

94 (M. & R)—13th Jan., 1948—Lease of land to Mr. J. A. Cameron.	796
205 (M. & R)—19th Jan., 1948—Lease of land to Giant Yellowknife Gold Mines Ltd.	796

PROCLAMATION—

Juvenile Delinquents Act coming into force in the Town of Chateau d'Eau, in the Prov- ince of Quebec.	797 (825)
---	-----------

TRANSPORT COMMISSION—

Canadian Pacific Railway Company, notice of application for approval of an agree- ment respecting the Massawipi Valley Rail- way Co.	796
---	-----



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, FEBRUARY 21, 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.

2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.

3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.

4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.

5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—

- (a) Applications to Parliament—4 insertions.
- (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
- (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
- (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
- (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
- (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
- (g) The Companies Act—1 insertion.

6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.

7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

OTTAWA, SAMEDI 21 FÉVRIER 1948

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.

2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.

3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.

4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.

5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:

- a) Demandes au Parlement—4 insertions.
- b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
- c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
- d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
- e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
- f) *Loi de faillite*—1 insertion.
- g) *Loi des compagnies*—1 insertion.

6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la *Loi de faillite*, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.

7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi.

EDMOND CLOUTIER.

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

Discharge of Assignor

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO
(IN BANKRUPTCY)

IN THE MATTER of the bankruptcy of C. Ross Whittaker and Charles Whittaker, carrying on business under the firm, name and style of "Jones & Drewery", of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtors.

TAKE Notice that the bankrupts were discharged by Order of the Supreme Court of Ontario, bearing date the 30th day of January, A.D. 1948.

Dated at Toronto, this 16th day of February A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
8-1 Trustee.

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

Re: Estate Premier Commodities Ltd.

TAKE Notice that the undersigned was appointed trustee of the property of the above named debtor at the first meeting of creditors held on the 9th day of February, 1948.

Toronto, February 10, 1948.

8-1 F. M. MOFFAT,
Trustee.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of William Henry Bennett, of the Town of Barrie, in the Province of Ontario, carrying on business under the name and style of "Rollin Pin Bakery", debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of creditors held on the 12th day of February, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtor.

Dated at Toronto, this 16th day of February, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario. 8-1

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Thurston Homes Ltd., North Vancouver, B.C., debtor.

NOTICE is hereby given that Thurston Homes Ltd., of North Vancouver, B.C., was adjudged bankrupt on the 12th day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Monday, February 16, 1948, at the hour of 10.15 in the forenoon, at the Court House, in the City of Vancouver, B.C.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Vancouver, B.C., this 3rd day of February, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,

Custodian.
111 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver, B.C. 8-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Donlands Construction Company Limited, of the Township of East York, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Donlands Construction Company Limited, of the Township of East York, in the Province of Ontario, made an authorized assignment on the 5th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Tuesday, the 24th day of February, at 11 o'clock in the forenoon, in the offices of the Custodian, The Canadian Credit Men's Trust Association Limited, 137 Wellington Street West, Toronto, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 12th day of February, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,

Custodian.
137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario. 8-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Peter McKinven, well driller, and Irene Gertrude McKinven, his wife, both of the Township of Elizabethtown, in the County of Leeds.

NOTICE is hereby given that Peter McKinven, well driller, and Irene Gertrude McKinven, both of the Township of Elizabethtown, in the County of Leeds, made an authorized assignment on the 24th day of January, A.D. 1948; and that the first meeting of creditors will be held on the 18th day of February, A.D. 1948, at 2.30 o'clock in the afternoon, in the Court House, Ottawa, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Brockville, Ontario, this 7th day of February, A.D. 1948.

HUBERT M. HIGGINS,
Custodian.

2 Fulford Bldg.,
Brockville, Ont.

8-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of William Cohn Chisholm, carrying on business as W. C. Chisholm Manufacturing Company, and General Welding Works and Schools of Instruction, both of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that William Colin Chisholm was adjudged bankrupt on the 3rd day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 23rd day of February, 1948, at the hour of 2.30 o'clock in the afternoon, at the office of the Custodian, Room 602, 137 Wellington Street West, Toronto, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 10th day of February, 1948.

GEORGE F. GLATT, C. A.,
Custodian.

137 Wellington St. West,
Toronto, Ontario.

8-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Emerson Glover, of the Town of Kincardine, in the Province of Ontario, jeweller, debtor.

NOTICE is hereby given that Emerson Glover, of the Town of Kincardine, in the Province of Ontario, jeweller, made an authorized assignment on the 10th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Friday, the 27th day of February, 1948, at 2 o'clock in the afternoon, in the office of the official receiver, F. T. Egner, Esq., Court House, Owen Sound, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed amongst the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 13th day of February, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario.

8-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Sherbrooke Airways Company Limited, a body politic and corporate, having its head office and principal place of business at the City of Sherbrooke, in the Province of Quebec, Canada, debtor.

NOTICE is hereby given that Sherbrooke Airways Company Limited, of the City of Sherbrooke, in the Province of Quebec, Canada, made

an authorized assignment on the third (3) day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 17th day of February, 1948, at the hour of two-thirty (2.30) o'clock in the afternoon, at the Court House, in the City of Sherbrooke, Que.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Sherbrooke, Que., this 9th day of February, 1948.

G. STANLEY SHARPE,
Custodian.

Suite 6,
Rosenbloom Building,
66 Wellington St. North,
Sherbrooke, Que.

8-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of United Specialties Ltd., a body politic and corporate having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that United Specialties Ltd. was adjudged bankrupt on the 31st day of January, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 24th day of February, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 11th day of February, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que.

8-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Buffer Pier, St. Ignace de Loyola, P.Q.", will be received until 3 p.m., Wednesday, March 3, 1948, for repairs to Buffer Pier at St. Ignace de Loyola, Berthier County, Quebec.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, Postal Station "H", Montreal, P.Q., and at the Post Offices at Berthierville, Sorel and Trois-Rivières, P.Q.

NOTE.—Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$20, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and

specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, February 12, 1948.

8-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Fishing Harbour, Rivière Whalen, Que.", will be received until 3 p.m., Wednesday, March 10, 1948, for the construction of a fishing harbour at Rivière Whalen, (Cap des Rosiers), Gaspé County, Quebec.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the offices of the District Engineers, at Cathedral Street, Rimouski, Quebec, at Post Office Building, Quebec, Quebec, and at Postal Station "H", Montreal, Quebec, and at Post Offices, at Gaspé and Mal Bay, Quebec.

NOTE.—Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$50, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, February 12, 1948.

8-1

DEPARTMENT OF FISHERIES

NOTICE

BY Order in Council of February 3, 1948, P.C. 386, the following members of the Royal Canadian Mounted Police were appointed Inspecting Officers as provided for in Section 5 of the Fish Inspection Act, Chapter 72 of the Revised Statutes of Canada, 1927, the appointment as such in each instance to be without salary:

A/Sgt. Sidney Arthur Bovan, Yorkton.
Cpl. John William Doyle, Kamsack.
Cpl. John Frederick Klassen, Moosomin.
Cpl. Sydney Francis Cunningham, Carlyle.
Cpl. Alexander Stewart Cameron, Regina.
Cst. David Keith Corbett, Carnduff.

STEWART BATES,

Deputy Minister.

Ottawa, February 10, 1948.

8-1

DEPARTMENT OF FISHERIES

NOTICE

BY Order in Council of January 30, 1948, P.C. 284, Messrs. David Cecil Horne and Donald Graham Stairs, employees of the Canned Fish Laboratory in Halifax, were appointed Fishery Officers in virtue of Section 5 of the Fisheries Act, 22-23 George V, Chapter 42, 1932; Inspectors in virtue of Section 5 of the Meat and Canned Foods Act, Chapter 77, Revised Statutes of Canada, 1927; and Inspection Officers in virtue of Section 5 of the Fish Inspection Act, Chapter 72, Revised Statutes of Canada, 1927; the appointment in each case to be without remuneration, and only for the term of their employment with the Department of Fisheries.

STEWART BATES,

Deputy Minister.

Ottawa, February 12, 1948.

8-1

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, February 3, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
Central Union Insurance Co.	Earthquake Insurance, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company, in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

6-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, February 11, 1948.

THE SMALL LOANS ACT, 1939

NOTICE is hereby given that Licence No. 89 was issued in February 11, 1948, under the provisions of The Small Loans Act, 1939, to the Excel Finance Corporation Limited, Montreal, Quebec, incorporated under the laws of the Province of Quebec.

L. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

CANADIAN ARMY ORDERS

AHQ, OTTAWA,
9th February, 1948.

The following regulations, orders, etc, have been approved and are promulgated and issued to the Canadian Army.

76-2—REDESIGNATION—ACTIVE FORCE UNITS —76-2

1. Pursuant to Section 20 of the Militia Act, the Minister of National Defence hereby authorizes the redesignation of the undermentioned units of the Canadian Army Active Force:

Present Designation	Redesignation Authorized
No 6 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 1 Detachment RCAMC
No 7 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 2 Detachment RCAMC
No 5 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 3 Detachment RCAMC
No 4 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 4 Detachment RCAMC
No 3 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 5 Detachment RCAMC
No 2 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 6 Detachment RCAMC
No 1 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 7 Detachment RCAMC
No 10 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 8 Detachment RCAMC
No 12 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 9 Detachment RCAMC
No 13 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 10 Detachment RCAMC
No 11 District Medical Detachment, RCAMC.....	No 11 Detachment RCAMC

2. Supplement to Canadian Army Order 76-2, Issue No. 30 of 1947, is amended accordingly.

(Effective 31st January, 1948)
(General Order)

(HQS 401-0-9) (D Org)
MND

76-3—REDESIGNATION—RESERVE FORCE UNITS —76-3

1. Pursuant to Section 20 of the Militia Act, the Minister of National Defence hereby authorizes the redesignation of the undermentioned unit of the Canadian Army Reserve Force:

Present Designation	Redesignation Authorized
48th Anti-Tank Regiment (Self-Propelled), RCA (2nd Armoured Car Regiment)	48th Anti-Tank Regiment (Self-Propelled), RCA

2. Supplement to Canadian Army Order 76-3, Issue No 43 of 1947, is amended accordingly.

(Effective 26th January, 1948)
(General Order)

(HQC 604-0 FD 4) (DSD)
MND

110-2—FORMATION—ACTIVE FORCE UNITS —110-2

Pursuant to Section 20 of the Militia Act, the Minister of National Defence hereby authorizes the formation of the undermentioned units as units of the Canadian Army Active Force:—

- Headquarters RCAMC Eastern Command
- Headquarters RCAMC Quebec Command
- Headquarters RCAMC Central Command
- Headquarters RCAMC Prairie Command
- Headquarters RCAMC Western Command
- Shilo Military Hospital
- Vancouver Military Hospital

(Effective 31st January, 1948)
(General Order)

(HQS 401-0-9) (D Org)
MND

**128-8—THE CANADIAN MEDAL FOR LONG SERVICE AND
GOOD CONDUCT (MILITARY)—ROYAL WARRANTS
AND REGULATIONS**

—128-8

1. In order that there be only one medal to reward the Long Service and Good Conduct of Warrant Officers, Non-Commissioned Officers and Men of the Regular Army and the other Permanent Forces of the Empire, His Majesty the King, by Royal Warrant dated 23rd September, 1930, was graciously pleased to institute a Medal to be designated "The Medal for Long Service and Good Conduct (Military)"; the said Medal to be of silver, to bear in relief on the obverse the Royal and Imperial Effigy, and on the reverse the inscription, "For long Service and Good Conduct", and to be worn suspended on the left breast by a crimson ribbon, edged white, one inch and a quarter in width.

2. In view of the institution of the above Medal, the grant of the Permanent Forces Long Service and Good Conduct Medal, awarded under paragraphs 1421 and 1424 inclusive, King's Regulations and Orders for the Canadian Militia, 1926 was discontinued as from the 23rd September, 1931.

3. The subsidiary title of the Medal is the "Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military)" and the word "Canada" is inscribed on a bar attached to the mount of the Medal.

4. The Royal Warrant dated 23rd September, 1930, has subsequently been amended by the Royal Warrants dated 26th August, 1944 and 1st May 1947.

5. For general information, therefore, the Royal Warrants dated 23rd September 1930, 26th August 1944 and 1st May 1947, and the regulations passed thereunder, are hereby promulgated.

ROYAL WARRANT

The Medal for Long Service and Good Conduct (Military)

GEORGE R.I.

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, to all to whom these Presents shall come,

GREETING:

Whereas His late Majesty King William the Fourth did by Order signified to the Secretary at War and dated the 30th day of July, 1830, institute a silver Medal to be granted to discharged soldiers of Our Army receiving a gratuity for meritorious conduct, the Medal having on one side the words "For Long Service and Good Conduct" and on the other side in relief the King's Arms with the name and rank of the soldier, and the year inscribed thereon:

And whereas the existing regulations governing the award of the Medal are laid down in Our Regulations for Our Army, and Our Warrant for the Pay, Appointment, Promotion and Non-Effective Pay of Our Army:

And whereas Her late Majesty Queen Victoria by a Warrant under Her Sign Manual dated the 31st day of May, 1895, did approve of the grant of medals for meritorious service, for distinguished conduct, and for long service to warrant officers, non-commissioned officers and men of Our Indian Forces, of Our Colonial Forces, and of Forces raised for Our Service in countries under Our Protection:

And whereas We are desirous that throughout Our Empire and territories under Our protection there may be one Medal to reward the Long Service and Good Conduct of warrant officers, non-commissioned officers and men of Our Regular Army and the other Permanent Forces of Our Empire and territories under Our protection hereinafter referred to as the other Permanent Forces of Our Empire and that thereby the Imperial character of such service may be recognized:

And whereas it has been represented to Us that the grant of the aforesaid Medal to duly qualified members of Our Regular Army and the other Permanent Military Forces of Our Empire would be highly prized by them:

And whereas We deem it expedient to make, ordain and establish rules and ordinances under Our Sign Manual for the governance of the aforesaid Medal:

Now, therefore, We do by these Presents for Us, Our Heirs and Successors make, ordain and establish the following rules and ordinances, which shall henceforth be inviolably observed and kept:

Firstly: It is ordained that the Medal shall be designated "The Medal for Long Service and Good Conduct (Military)".

Secondly: It is ordained that the Medal shall be of silver and shall bear in relief on the obverse the Royal and Imperial Effigy and on the reverse the inscription "For Long Service and Good Conduct".

Thirdly: It is ordained that the Medal shall be worn suspended on the left breast by a crimson ribbon, edged white, one inch and a quarter in width.

Fourthly: It is ordained that the Medal shall in all cases bear a subsidiary title to denote whether at the time the recipient qualified for the award of the Medal he was serving in Our Regular Army or in one of the other Permanent Forces of Our Empire, such subsidiary title being specified in the regulations hereinafter mentioned and inscribed on a bar attached to the mount of the Medal.

Fifthly: It is ordained that the Medal shall be awarded to warrant officers, non-commissioned officers and men of Our Regular Army and of the other Permanent Forces of Our Empire who complete eighteen years' service as defined in the regulations hereinafter mentioned and whose character and conduct have been irreproachable and who are recommended by their Commanding Officer.

Sixthly: It is ordained that service as aforesaid rendered by a soldier whilst under the age of eighteen years shall reckon as qualifying service for the Medal, and that service in West Africa and in certain parts of the Anglo-Egyptian Sudan as specified in the regulations hereinafter mentioned shall reckon two-fold as qualifying service.

Seventhly: It is ordained that service in a Reserve or in any Militia, Territorial, Volunteer or Auxiliary Military Force or in any other force or organization not involving whole-time military service shall not reckon as qualifying service for the Medal, except that when such Reserve, Militia, or Force is mobilized, embodied or called out on permanent service in an emergency, the period during which a member of such Reserve, Militia, or Force is actually employed on whole-time service shall reckon as qualifying service.

Eighthly: It is ordained that the Medal shall not be awarded to natives in respect of service in corps for which special medals for long service and good conduct are already granted and nothing contained in this Warrant shall affect the conditions governing the award of such Medals.

Ninthly: It is ordained that it shall be competent for Our Army Council in regard to Our Regular Army or, for the Governors-General, Governors or Officers administering the Government, as the case may be, in regard to the Permanent Force of one of Our respective Dominions, Colonies, or territories under Our protection, or for Our Viceroy in regard to Our Indian Army to cancel and annul the award of the Medal to any person, together with the award which may be granted under the regulations hereinafter mentioned of any gratuity appertaining thereto not already paid, and also to restore a forfeited Medal, together with any such gratuity, under the conditions laid down in the regulations hereinafter mentioned.

Tenthly: It is ordained that the Medal shall be awarded under such regulations as to grant, forfeiture, restoration, and other matters, in amplification of these Our rules and ordinances as may, with Our approval signified through one of Our Principal Secretaries of State, be issued from time to time by Our Army Council in regard to Our Regular Army or by the Governor-General, Governors or Officers administering the Government as the case may be, in regard to the Permanent Forces of Our respective Dominions, Colonies, or territories under Our protection, or by Our Viceroy in regard to Our Indian Army.

Lastly: We reserve to Ourselves, Our Heirs and Successors, full power of annulling, altering, abrogating, augmenting, interpreting, or dispensing with these rules and ordinances, or any part thereof, by a notification under Our Sign Manual.

The Warrant of Her late Majesty Queen Victoria dated the 31st day of May, 1895, in so far as it relates to the grant of medals for long service, is hereby cancelled.

Given at Our Court at St. James's this 23rd day of September, in the 21st year of Our Reign, and in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty.

By His Majesty's Command,

T. SHAW.

ROYAL WARRANT**The Medal for Long Service and Good Conduct (Military)**

GEORGE R.I.

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, to all to whom these Presents shall come,

GREETING!

Whereas His late Majesty King George the Fifth, by a Warrant under His Sign Manual dated the 23rd day of September, 1930, was pleased to make, ordain and establish rules and ordinances for the governance of the Medal for Long Service and Good Conduct (Military), reserving to Himself, His Heirs and Successors full power of annulling, altering, abrogating, augmenting, interpreting or dispensing with those rules and ordinances, or any part thereof by a notification under Royal Sign Manual;

And Whereas We are desirous of providing for the additional award to a warrant officer, non-commissioned officer or man who completes a further eighteen years service, of a Clasp to be attached to the ribbon by which the medal is suspended or, if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Army), for the award of the Long Service and Good Conduct Medal (Military);

Now, therefore, We do by these Presents for Us, our Heirs and Successors ordain and appoint that the Fifth Clause of the said Warrant shall be amended by the following addition after the word "Officers" of the following sub-paragraph:—

It is further ordained that a warrant officer, non-commissioned officer or man who completes a further eighteen years' service as defined in the regulations hereinafter mentioned and reckoned from the date of the Army Order notifying the award to him of the Long Service and Good Conduct Medal (Military) or the Long Service and Good Conduct Medal (Army), and whose character and conduct have been irreproachable and who is specially recommended by his Commanding Officer, shall, if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Military), be awarded a Clasp to be attached to the ribbon by which the medal is suspended, or, if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Army), be awarded the Long Service and Good Conduct Medal (Military), such additional award being without pecuniary benefit or gain.

Given at Our Court at St. James's this 26th day of August, 1944, in the 8th Year of Our Reign.

By His Majesty's Command,

OLIVER STANLEY.

ROYAL WARRANT**The Medal for Long Service and Good Conduct (Military)**

GEORGE R.I.

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, to all to whom these Presents shall come,

GREETING!

Whereas His late Majesty King George V, by a Warrant under His Sign Manual, dated the 23rd day of September, 1930, was pleased to make, ordain and establish rules and ordinances for the governance of the medal for Long Service and Good Conduct (Military), reserving to Himself, His Heirs and Successors full power of annulling, altering, abrogating, augmenting, interpreting or dispensing with those rules and ordinances, or any part thereof by a notification under Royal Sign Manual;

And whereas We are desirous of amending the date of eligibility for the award of the clasp to the Long Service and Good Conduct Medal (Military) as instituted by a Warrant under Our Sign Manual dated the 26th day of August, 1944;

And whereas We are desirous of amending the date of eligibility for the additional award of the Long Service and Good Conduct Medal (Military) as ordained by a Warrant under Our Sign Manual dated the 26th day of August, 1944;

And whereas We are also desirous that those warrant officers, non-commissioned officers and men who are subsequently granted a Commission should not, in certain circumstances, be debarred from the award of the said medal or clasp;

Now therefore We do by these Presents for Us, Our Heirs and Successors ordain and appoint that the Fifth Clause of the said Warrant shall be amended by the deletion of the second sub-paragraph and that the following sub-paragraph shall be substituted:—

It is further ordained that warrant officers, non-commissioned officers or men who complete a further eighteen years' service, as defined in the regulations hereinafter mentioned, reckoned from the qualifying date for the award of the Long Service and Good Conduct Medal (Military) or the Long Service and Good Conduct Medal (Army) as shown in Army Orders or, who, in cases where the date of qualification has not been published in Army Orders at the time of the award, complete a second period of eighteen years' service beginning the day following the date of completion of the first period of approved qualifying service, and whose character and conduct have been irreproachable, and who are specially recommended by their Commanding Officer, shall, if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Military), be awarded a clasp to be attached to the ribbon by which the medal is suspended, or, if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Army), be awarded the Long Service and Good Conduct Medal (Military), such additional award being without pecuniary benefit or gain.

And We do further ordain and appoint that the following new clause shall be inserted in the said Warrant and numbered "Sixthly" and that the remaining clauses be renumbered "Seventhly" to "Eleventhly":—

Sixthly: It is ordained that warrant officers, non-commissioned officers and men of Our Regular Army and the other Permanent Forces of Our Empire appointed to an Emergency or a Regular Commission in Our Regular Army or other Permanent Forces of Our Empire subsequent to the 2nd September, 1939, shall be eligible to qualify for the award of the Long Service and Good Conduct Medal (Military), without gratuity, on completion of eighteen years' service, provided that not less than twelve years' service was completed in the ranks of Our Regular Army or other Permanent Forces of Our Empire;

It is further ordained that warrant officers, non-commissioned officers and men of Our Regular Army and the other Permanent Forces of Our Empire appointed to an Emergency or a Regular Commission in Our Regular Army or other Permanent Forces of Our Empire subsequent to the 2nd September, 1939, who complete the first nine years of the second period of approved qualifying service in the ranks of Our Regular Army or other Permanent Forces of Our Empire, shall, if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Military), be eligible to qualify for the award of a clasp to be attached to the ribbon by which the medal is suspended, or, if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Army) be eligible for consideration for the award of the Long Service and Good Conduct Medal (Military), such additional award being without pecuniary benefit or gain.

Given at Our Court at St. James's, this 1st day of May, 1947, in the 11th year of Our Reign.

By His Majesty's Command,

F. J. BELLENGER.

REGULATIONS

The Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military)

1. (a) The award of the Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military) to warrant officers, non-commissioned officers and men of the Permanent Force is governed by the Royal Warrants dated 23rd September 1930, 26th August 1944 and 1st May 1947.

- (b) When initiating a recommendation, the commanding officer is the sole judge of the standard of conduct required, and will be responsible for recommending only such soldiers as are in every way worthy of this distinction and whose character has been exemplary. When a soldier is eligible by length of service (18 years in the Permanent Active Militia) regard will be had to his conduct and character throughout his service, and to the number and nature of offences recorded in his conduct sheets, irrespective of the punishments which may have been awarded.
- (c) Service of a soldier under 18 years of age may be included in the 18 years' service required to qualify, also service in the Canadian Expeditionary Force, mobilized or embodied service in any Militia or Territorial Force of the Empire and previous service in the Permanent, Naval, Military or Air Forces of the Empire, if acknowledged on attestation, provided that during such service the character and conduct of the individual was of such a standard as to qualify him for the Medal for Long Service and Good Conduct under the regulations which obtain in the respective forces, and that such service has not been reckoned towards the award of any other long service or efficiency medal. Service of European soldiers in West Africa and in certain parts of the Anglo-Egyptian Sudan is allowed to reckon double as qualifying service.
- (d) When any warrant officer, non-commissioned officer or man completes 18 years' service in the Permanent Active Militia and fulfills the conditions laid down in sub-para (b), a company, etc., commander will bring the soldier's name to the attention of the commanding officer, but the fact that a soldier fulfills the conditions gives him no claim to the medal.
- (e) Recommendations for the Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military) will be forwarded to the officer commanding the command, accompanied by the original regimental and, where they exist, company conduct sheets for the whole of the man's service, and certified copies of his record of service and civil convictions, if any, together with a certificate that the man is eligible for the award of an exemplary character.
- (f) If the original conduct sheet has been lost, a new sheet will be substituted for it, and the recommendation will be forwarded supported by this, and by a certificate by the commanding officer that the soldier is not ineligible for the award of an exemplary character by reason of entries in any official document in his custody. The recommendation of the soldier's commanding officer will be required in every case, and the underlying principal as expressed in sub-para (b) will be maintained.
- (g) The names of the recipients of the Medal will be published in General Orders, and the Medal will be forwarded to the officer commanding the command concerned by Army Headquarters. The Medal of an individual still serving, will be presented at a review order regimental parade. If the unit is quartered with other troops, the commanding officer will report the receipt to the officer commanding troops at the station, who may order a general parade for the presentation.
- (h) Should a Medal be lost, the case will be dealt with in accordance with paras 1343 to 1345, inclusive, King's Regulations and Orders for the Canadian Army, 1939.
- (i) When a soldier awarded the Medal is convicted of an offence which renders him ineligible for an exemplary character, and in any other case where the commanding officer considers that the soldier's conduct has been such as to disqualify him from wearing the Medal, the commanding officer will at once report the case, with full remarks and certified true copies of conduct sheets, to the Department of National Defence, through the usual channels, for consideration of the Minister.
- (j) All questions involving forfeiture and restoration of the Medal will be dealt with in accordance with para 1348, King's Regulations and Orders for the Canadian Army, 1939.

- (k) A warrant officer, non-commissioned officer or man who completes a further 18 years' service, as defined in these Regulations and reckoned from the date which he qualified for the award of the Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military) or the Long Service and Good Conduct (Army) and whose character and conduct have been irreproachable and who is specially recommended by his commanding officer shall, if in possession of the Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military), be awarded a clasp to be attached to the ribbon by which the Medal is suspended, or if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Army) be awarded the Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military) such additional award being without pecuniary benefit or gain.

(Effective 26th August 1944).

- (l) A warrant officer, non-commissioned officer or man of the Canadian Army Active Force appointed to a commission in that Force subsequent to 2nd September 1939, shall be eligible to qualify for the award of the Long Service and Good Conduct Medal (Military), provided that not less than twelve years' service was completed in the ranks of the Permanent Active Militia, the Canadian Army Active Force, the Regular Army of Great Britain or other Permanent Forces of the Empire.

(Effective 1st May 1947).

- (m) A warrant officer, non-commissioned officer or man of the Canadian Army Active Force appointed to a commission in that force subsequent to 2nd September 1939 who completes the first nine years of the second period of qualifying service in the ranks of the Permanent Active Militia, the Canadian Army Active Force, the Regular Army of Great Britain or other Permanent Forces of the Empire shall, if in possession of the Medal for Long Service and Good Conduct (Military), be eligible to qualify for the award of a clasp to that medal, or, if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Army) shall be eligible to qualify for the award of the Long Service and Good Conduct Medal (Military).

(Effective 1st May 1947).

- (n) A warrant officer, non-commissioned officer or man who was a member of the Permanent Active Militia prior to 2nd September 1939 and was appointed to a temporary commission in the Canadian Active Service Force shall, for the purpose of qualifying for the Long Service and Good Conduct Medal (Military), or clasp, be entitled to count time holding such temporary commission as service in the ranks.

(Effective 1st May 1947).

- (o) In undress and service uniform when ribbons only are worn the granting of a clasp will be denoted by the wearing on the ribbon of a small silver rose. The rose will not be worn on the ribbon when the Medal is worn.

2. General Orders 1 of 1932 and 556 of 1944 are hereby cancelled.

(HQ 51-42-1) (D Org).

PC. 327 of 30 Jan 48.

(General Order).

Date of Issuc: 16 Feb 48

156-2—KING'S REGULATIONS AND ORDERS FOR THE CANADIAN ARMY, 1939—AMENDMENTS (No. 116) —156-2

King's Regulations and Orders for the Canadian Army, 1939, is amended as follows:

Cancel sub-paragraphs (vii and viii) of paragraph 372 and substitute the following:

AT THE SOLDIER'S OWN REQUEST

Cause of Discharge	Officer competent to		Special Instructions
	Authorize discharge	Carry out and confirm discharge	
vii) by purchase having enlisted prior to 1 Jan 48.	CO	CO	The discharge of a soldier by purchase shall be subject to the following conditions: (a) all debts due by him to the Crown shall be paid; (b) no leave or transportation home shall be granted; (c) the terms of paragraph 375 of these regulations shall be complied with; (d) the Canadian Army is not on Active Service; (e) if discharge is requested within the first 3 months of initial engagement, the soldier shall pay the sum of \$100.00; (f) if discharge is requested after 3 months service in the initial engagement on payment of \$4.00 per month of unexpired service.
(viii) by purchase having enlisted or re-engaged on or subsequent to 1 Jan 48.	AG	CO	Subject to sub-paragraph (vii) (a), (b), (c), (d) and (e), the following conditions shall apply: (a) three months' notice given by the soldier; (b) discharge shall be approved only in exceptional circumstances where an applicant has good and substantial reasons for seeking discharge and the exigencies of the service permit; (c) where discharge is requested after the first three months of his initial engagement or on re-engagement he shall be required to pay the sum of \$120.00 reduced by \$2.00 per month for each month in excess of twelve served on his engagement or re-engagement; provided that at no time during his engagement or re-engagement shall the amount he is required to pay be less than \$100.00.

(General Order)

(HQ 160-1-2) (PMC)

(PC 146/177 of 16 Jan 48)

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE CANADIAN ARMY, 1946—AMENDMENTS (No. 17) —212-2

Pay and Allowance Regulations for the Canadian Army, 1946, are amended as follows:—

Paragraph 246—Delete sub-paragraph (5) and re-number sub-paragraph (6) as (5).

Paragraph 250—Cancel the paragraph and substitute the following:

"250. Recovery of Articles for which Compensation Paid

(1) Where any lost article is recovered subsequent to compensation having been paid, such article shall be retained by the claimant, provided that where such article is fit for further use, the claimant shall be required to repay fifty per cent of the amount paid to him as compensation in respect of such article.

(2) The necessary financial adjustments in respect of any articles retained, as provided for in (1) of this paragraph, shall be made in the pay account of the officer or soldier concerned."

(Effective 9th February, 48)

(General Order)

(HQ 305-5-13-10 TD1) (PMC)

(PC 159/177 of 16 Jan 48)

Paragraph 438—In the Table to this paragraph under the heading “Infantry”
insert—
“To O.C. each Infantry Brigade (Headquarters)”
and on the same line insert—
Under Column “A”—“\$200.00”
Under Column “B”—“\$150.00”

Paragraph 444—In the Table to this paragraph under the heading “Infantry”
insert—
“To O.C. each-Brigade..... \$15.00”

(Effective 1st October, 1946)
(General Order)

(HQ 305-5-13-13 FD8) (D Pay)
(PC 136/177 of 16 Jan 48)

AHQ, OTTAWA,
16th February, 1948.

128-11—THE CANADIAN MEDAL FOR LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT (MILITARY) —128-11

The undermentioned are awarded the Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military) under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September, 1930, and General Order No. 1 of 1932.

Regt'l No	Rank	Name	Unit
SP-7418	WO Cl II	Thomas Charles Eastick	RCA
SP-7416	WO Cl II	John Barglimore McAlister	RCA
SP-34979	S/Sgt	Arthur Malcolm Barker	RCOC
SP-9215	S/Sgt	Samuel Alexander Campbell	RCEME
P-39857	S/Sgt	John Arthur Glover	RCAPC
SP-22291	Sgt	Albert Delacour Grandison Hird	RCASC
SP-27936	A/Sgt	Romeo Dallaire	RCASC
P-3221	L/Cpl (PAM) (Lieut CA (A))	Melville Nelson Hodgkins	Formerly RCAC

(General Order) (HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-14—THE CANADIAN EFFICIENCY DECORATION —128-14

The undermentioned are awarded the Canadian Efficiency Decoration under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September 1930 and General Order No 2 of 1932.

Rank	Name	Unit
Colonel	Alfred William Otter Stewart	Gen List
Major	James Arthur Biggar	Formerly RCA
Major	George William Farr	RCA
Major	Gordon William Hanna, OBE	RCA
Major	Edward Cecil Scott	RCA
Major	Cecil Leroi Parrott	R L Formerly RCA
Major	Ernest George Frederick Anderson	Formerly RC Sigs
Major	Archibald Maxwell Hamilton	Formerly RCIC

(General Order) (HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-15—THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL —128-15

The undermentioned are awarded the Canadian Efficiency Medal under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September 1930 and General Order No 3 of 1932, and Canadian Army Order No 128-6 dated 3rd February, 1947

<i>Regt'l No</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
	Colonel	Thomas Edward Holland	RCAMC
ZF-276	Major	John Ralph Cameron	RCIC
ZK-136	Major	James Douglas Moffat Gillan	RCIC
ZB-574	Major	Herbert Fairlie Wood	RCIC
	Major	Robert Sydney Chamberlain, MC	Elgin R
	Major	Edward Arthur Rooke	RCASC
	Capt	William Richard Crooks	Formerly RCAC
	Capt	Thomas Roy Richards	Formerly RCAC
	Capt	Russell Grenville Cowan	Formerly RCA
	Capt	Frederick Robert Francis Wilkie	Formerly RCA
	Capt	Richard Dillon Medland, DSO	QOR of C
	Capt	Kitchener Charles Tracy	PL Fus
ZD-2523	Capt	Alfred LaRamee	RCAPC
B-556514	WO Cl II	Charles James Finlayson	Linc & Welld R
F-54619	WO Cl II	George Beveridge McAulay	Formerly CB Highrs
F-34837	Sgt	Wilfred Otto Mason	Formerly PL Fus
H-421209	Sgt	Robert Waugh	R Wpg Rif
B-66638	Cpl	Stephen Prokopec	Formerly R Regt C
A-21204	Cpl	Lloyd Elmer Carroll	Formerly Essex Scot
L-454170	Cpl	Leslie Robert Brannan	Sask L I (MG)
H-444352	Cpl	Raymond John Riel	RCAMC
B-21009	L/Bdr	John Robert Johnson	Formerly RCA
A-2122	L/Cpl	John Glen McKelvey	Formerly RC Sigs
H-29072	L/Cpl	Edward William Halayko	Formerly C Pro C
H-463128	Tpr	Stanley Parker Ingham	Formerly RCAC
SB-72618	Sgmn	James Alexander MacDonald	RC Sigs
C-3015	Pte	George Emile Handy	Formerly RCIC
B-456958	Pte	James Clifford Templeton	Tor Scot R (MG)
SD-91804	Pte	Alfred Springfield Hunt	RCASC
SD-93774	Pte	Charles O'Beirne	RCOC

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-16 1ST CLASP TO THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL —128-16

The undermentioned are awarded the 1st Clasp to the Canadian Efficiency Medal under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September 1930 and General Order No 3 of 1932, and Canadian Army Order No. 128-6 dated 3rd February, 1947.

<i>Regt'l No</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
	Colonel	Thomas Edward Holland	RCAMC
ZF-276	Major	John Ralph Cameron	RCIC
ZK-136	Major	James Douglas Moffat Gillan	RCIC
	Major	Edward Arthur Rooke	RCASC
	Capt	William Richard Crooks	Formerly RCAC
	Capt	Frederick Robert Francis Wilkie	Formerly RCA
ZD-2523	Capt	Alfred LaRamee	RCAPC
ZC-2992	Lieut	Frederick Joseph Turcotte	RCASC
SD-92604	WO Cl II	Leonard William Newman	RC Sigs
C-459909	Sgt	Jean Paul Casault	GGFG
A-553044	Sgt	John James Irwin	Perth R
B-570450	Sgt	Arthur Edward Seager	A & SH of C (PL)
A-21204	Cpl	Lloyd Elmer Carroll	Formerly Essex Scot
SC-2014	Spr	Rene Joseph Gravelle	RCE
SD-91804	Pte	Alfred Springfield Hunt	RCASC

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-17—2ND CLASP TO THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL —128-17

The undermentioned are awarded the 2nd Clasp to the Canadian Efficiency Medal under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September 1930 and General Order No 3 of 1932.

<i>Regt'l No</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
A-406327	WO Cl II	Cyril Coates	RCA
A-490069	A/WO Cl II	Thomas Albert Harper	Can Fus (MG)
SB-12006	S/Sgt	Thomas Watts	RCA
B-570450	Sgt	Arthur Edward Seager	A & SH of C (PL)

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-18—3RD CLASP TO THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL

—128-18

The undermentioned is awarded the 3rd Clasp to the Canadian Efficiency Medal under the Provisions of the Royal Warrant dated the 23rd day of September 1930 and General Order No 3 of 1932 and General Order No 557 of 1944.

Regt'l No	Rank	Name	Unit
K-415904	WO Cl I (RSM)	Ferdinand Anthony MacVicar	RCA

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-19—THE COLONIAL AUXILIARY FORCES OFFICER'S DECORATION

128-19

The undermentioned Officer is awarded the Colonial Auxiliary Forces Officer's Decoration under the Provisions of the Royal Warrants dated the 9th day of June, 1921 and 9th day of May, 1925, and General Orders 146 of 1922, 20 of 1924, and 88 of 1925.

Rank	Name	Unit
Major	George Raymond Carmichael	RL Formerly Kenora Lt Inf

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

156-2—KING'S REGULATIONS AND ORDERS FOR THE CANADIAN ARMY, 1939—AMENDMENTS (No 117)

—156-2

King's Regulations and Orders for the Canadian Army, 1939, are amended as follows:

Paragraph 1022 (1) (d)—delete and substitute the following:—
“(d) The privilege of honorary membership of a sergeants' mess may be granted at the discretion of the commanding officer, to the members and honorary members of sergeants' messes of other units and services who are qualified by rank for such privileges, and who are in actual military service. This privilege may also be granted to responsible civilians who, in such manner as the rules of the mess concerned prescribe, are, at a duly constituted meeting of the mess and subject to the commanding officer's approval elected as honorary members thereof. Such honorary membership shall be granted for one year only, and honorary membership in the mess will cease at the end of the year in respect of which the same is granted, unless the person concerned is re-elected.”

Paragraph 1024 (j)—delete and substitute the following:—
“(j) The privilege of honorary membership of a sergeants' mess or garrison sergeants' mess may be granted at the discretion of the commanding officer to members or honorary members of sergeants' messes of other units, and to ex-members of any sergeants' mess, also, where special circumstances exist, this privilege may be granted to responsible civilians who, in such manner as the rules of the mess concerned prescribe, are, at a duly constituted meeting of the mess and subject to the commanding officer's approval, elected as honorary members thereof. Such honorary membership in the mess will cease at the end of the year in respect of which the same is granted, unless the person concerned is re-elected.”

(Effective 13th December, 1947).

(General Order)

(HQ 41-1-12) (D Adm)
PC 414 of 3 Feb 48

Paragraph 1334, after sub-paragraph 2(a) insert new sub-paragraphs 2(b), 2(c) and 2(d) as follows:—

“(b) A warrant officer, non-commissioned officer or man of the Canadian Army, Active Force appointed to a commission in that Force subsequent to 2nd September, 1939, shall be eligible to qualify for the award of the Long Service and Good Conduct Medal (Military), provided that not less than twelve years' service was completed in the ranks of the

Permanent Active Militia, the Canadian Army Active Force, the Regular Army of Great Britain or other Permanent Forces of the Empire.

- (c) A warrant officer, non-commissioned officer or man of the Canadian Army Active Force appointed to a commission in that Force subsequent to 2nd September, 1939, who completes the first nine years of the second period of qualifying service in the ranks of the Permanent Active Militia, the Canadian Army Active Force, the Regular Army of Great Britain or other Permanent Forces of the Empire shall, if in possession of the medal for Long Service and Good Conduct (Military), be eligible to qualify for the award of a clasp to that medal, or, if in possession of the Long Service and Good Conduct Medal (Army) shall be eligible to qualify for the award of the Long Service and Good Conduct Medal (Military).
- (d) A warrant officer, non-commissioned officer or man who was a member of the Permanent Active Militia prior to 2nd September, 1939, and was appointed to a temporary commission in the Canadian Active Service Force shall, for the purpose of qualifying for the Long Service and Good Conduct Medal (Military) or clasp, be entitled to count time holding such temporary commission as service in the ranks."

Re-number sub-paragraph 2(b) to read: 2(e).

(Effective—1st May, 1947)

(General Order)

(HQ 51-42-1) (D Org)

PC 327 of 30 Jan 48

Appendix VIII—delete para 5 (a) and substitute the following:—

"(a) PERIODIC

Periodic reports on all officers will be prepared annually as of 31 December covering the period of the officer's service during the preceding calendar year and will be despatched to reach Army Headquarters by 31 January of the year following."

(General Order)

(HQ 4-15-0-1-1 Vol 2) (D Pers)

MND

By Command:

ERNEST G. WEEKS,

*Major-General,
Adjutant-General.*

**APPOINTMENTS, PROMOTIONS,
RETIREMENTS, ETC.**

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 95, 13 Feb 48

The following appointments, promotions, retirements, etc, have been approved:

REGULAR

Transfers—Short Service Commissions—

Transferred from the Reserve, General Section, Class D, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Jeffries N H, C18304 (Adm) 29 Jan 48

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flight lieutenant

Collis W A, C5419 (Adm) 29 Jan 48

Amendment—

AFRO 464, 29 Aug 47, p 5, col 2—

Delete "Foster W D, DFC, 19757 (P) 1 Dec 43"

Insert "Foster W D, DFC, 19757 (P) 26 Sep 43"

(AP & R 14, 5 Feb 48)

AUXILIARY

Promotion—

Wing commander

MacDonald D C, DFC, C1634 (P) (442 Sqn)

8 Dec 47

Transfer—

Transferred from the Reserve, General Section, Class F, to the Auxiliary, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Brown D J, J12761 (P) (400 Sqn)

17 Nov 47

Amendment—

AFRO 58, 23 Jan 48, p 2, col 1—

Delete—

"Flight lieutenant

MacDonald V C, C17493 (Rad)
(402 Sqn)

22 Sep 47"

Insert—

"Flying officer

MacDonald V C, C17493 (Rad)
(402 Sqn)

22 Sep 47"

(AP & R 14, 5 Feb 48)

AIR CADETS

Appointment—

Pilot officer

Kirkey, Hamilton Robert, R62599
(325 Sqn)

15 Nov 47

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Baker B M, J45737 (243 Sqn) 1 Nov 47
Miller S J, J93068 (171 Sqn) 1 Sep 47

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, (Air Cadet Section), to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Ridington J, H45469 (97 Sqn) 1 Mar 47

Amendment—

AFRO 70, 30 Jan 48, p 1, col 1—

Delete "Harris, Mayer, 300009 (219 Sqn) 1 Jan 46"

Insert "Harris, Meyer, 300009 (219 Sqn) 1 Jan 46"

(AP & R 14, 5 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class A, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Flight lieutenant

Mackay A C, J20548 (P) 14 Jun 47, 31 Aug 44
Macneill W C, J13724 (P) 22 May 47, 28 Aug 44
Marcoux J E A E, J92848 (P) 24 Jul 47, 5 Apr 45
Markowsky W J, J9250 (P) 12 Jun 47, 5 Dec 43
Marlow G C, DFC, J36615 (P) 12 May 47, 13 Mar 45
Marsh R D, J16643 (P) 12 Sep 47, 21 Nov 44
Mason J R, J20714 (N) 6 May 47, 6 Nov 44
Maxwell F A, J25175 (P) 5 May 47, 6 Apr 45
McBride R W, J22283 (P) 25 Jun 47, 30 Dec 44
McCabe D, DFC DFM, J17636 (P) 24 Jun 47, 1 Aug 44
McCoy H D J, J14868 (P) 23 Jun 47, 3 Aug 44
McCrea K B, J23889 (P) 25 Mar 47, 19 Feb 45
McDermott J A, J23541 (P) 30 Aug 47, 1 Mar 45
McFarlane F N, J24092 (P) 18 Aug 47, 12 Dec 44
McGill W T, J23411 (P) 5 Jun 47, 5 Feb 45
McGowan J G, J23791 (P) 13 Jun 47, 28 Apr 45
McGrath D F, DFC, J25885 (P) 1 Mar 47, 25 Aug 44
McIlveen J D, J20115 (P) 23 Jun 47, 3 Jul 44
McIntosh J, J29806 (P) 10 Mar 47, 7 May 45
McKay I E, J16146 (P) 16 Jul 47, 9 Apr 44
McKay R K, J15299 (P) 31 Jul 47, 4 Aug 44
McKay W A, J23507 (P) 24 Jun 47, 5 Feb 45
McKenzie M B, J16240 (P) 12 Jun 47, 5 Dec 44
Nash H M, C25422 (P) 4 Jun 47, 16 Apr 45
Paterson G A, J15949 (BO) 14 May 47, 27 Oct 43

Flying officer

Rene De Cotret L A J, J50310 26 May 47, 15 May 45 (FEO)
Renwick D C, J48500 (NW) 3 Aug 47, 5 Nov 44
Reynolds F G, J86202 (WOO) 27 Feb 47, 22 Sep 44
Reynolds S, J26939 (P) 25 Jun 47, 11 Dec 43
Rhude H B, DFC, J19195 (N) 30 Jul 47, 27 Mar 44
Richardson E J, J48415 (WOO) 20 Mar 47, 8 Mar 45
Richardson L E, J19038 (WOO) 28 May 47, 12 Apr 44
Riddell D B W, J38938 (P) 27 May 47, 26 May 44
Riddle, W J, J43805 (P) 15 Jun 47, 7 Oct 44
Riley G C, MBE, J40826 (N) 31 May 47, 28 Jul 44
Riley W F, DFC, J40371 (NB) 24 Jun 47, 14 Jul 44
Ringheim L K, J23625 (P) 17 Jun 47, 4 Oct 43
Ripstein H B, J88116 (WOO) 13 May 47, 23 Dec 44
Roberts G L, J95408 (WOO) 7 Jul 47, 23 Jun 45
Roberts O A, J93650 (P) 22 Jun 47, 7 Jul 45
Robinson G B, J18211 (P) 29 Jul 47, 20 Dec 44
Robinson J C, J93205 (WOO) 21 Mar 47, 22 May 45
Robitaille J C G E, J49240 31 Jul 47, 6 Apr 45 (GO)
Robson J D, J44233 (P) 1 Mar 47, 7 Oct 44

Rockwell J A, J39435 (P) 25 Jul 47, 27 Sep 44
Rodgers W J, J47840 (WOO) 17 Feb 47, 11 Feb 45
Rogers, F G, J37365 (WOO) 3 Apr 47, 7 Mar 44
Rollins L, J44493 (P) 20 Jun 47, 21 Oct 44
Rooney J M, J38979 (P) 6 Jul 47, 26 May 44
Rosenberg R E, J51564 (WOO) 12 Jun 47, 11 Jun 45
Ross A D, DFC, J37009 (P) 25 Jun 47, 15 Apr 44
Ross H F, J87930 (P) 25 Mar 47, 27 Jun 44
Ross J L, J47815 (WOO) 7 Jul 47, 11 Feb 45
Ross R C, J47343 (N) 17 Jun 47, 28 Jan 45
Ross R W, J51664 (WOO) 25 Jul 47, 2 Sep 45
Roulston K C, DFC, J26466 (P) 5 Jun 47, 14 Nov 43
Rowe W M, J41174 (P) 20 May 47, 28 Jul 44
Rowlandson J D, J49281 (WOO) 9 Sep 47, 6 Apr 45
Roy H P J, J86587 (BO) 9 Aug 47, 21 Nov 44
Ruddy B, J40344 (BO) 7 Jul 47, 14 Jul 44
Rudling R P, J44067 (P) 14 May 47, 7 Oct 44
Ruse A J, J44188 (P) 23 May 47, 7 Oct 44
Rushton H F, J18892 (P) 10 Jun 47, 22 Sep 44
Russell W A, J42499 (NB) 1 Oct 47, 10 Sep 44
Ryan D K, J19662 (GO) 5 Jun 47, 17 Jul 44
Ryder J H, J49047 (FEO) 14 May 47, 4 Apr 45
Sargeant C W, J41019 (P) 13 May 47, 24 Apr 44
Savard J F G C A, J45004 (N) 17 May 47, 5 Nov 44
Schaefer A L, J42681 (N) 21 Jul 47, 10 Sep 44
Schmuck B H, J89666 (WOO) 14 Jun 47, 17 Jan 45
Schofield H C, J53114 (P) 14 May 47, 13 Aug 45
Scott A M, J41469 (P) 1 Mar 47, 11 Aug 44
Scott E A, J45371 (N) 10 Jun 47, 19 Nov 44
Scott F J, J38592 (WOO) 23 Jul 47, 19 Mar 44
Scott G G F S, J92925 (WOO) 12 Jun 47, 5 Apr 45
Scott I W, J95583 (WOO) 6 May 47, 7 Sep 45
Scott J A A, J52564 (FEO) 16 Jun 47, 29 Sep 45
Scott L J, J41010 (P) 12 Jun 47, 18 Apr 44
Scott W K, J19325 (P) 30 Jul 47, 7 Jun 44
Sedgman L G, J43917 (N) 9 Jun 47, 7 Oct 44
Seed H, J25193 (N) 19 Jun 47, 2 Oct 43
Seeley L E, J22580 (P) 25 Jun 47, 1 Jun 43
Seibel W G, J47346 (N) 10 Jun 47, 28 Jan 45
Sergeant J L, J40906 (N) 19 Jun 47, 28 Jul 44
Seymour R F, J43481 (P) 8 Jul 47, 24 Sep 44
Shaw B R, J47913 (P) 6 Jun 47, 3 Feb 45
Shaw V G, J46603 (N) 14 Jun 47, 30 Dec 44
Sheridan J, J42718 (N) 17 Sep 47, 10 Sep 44
Shier D G, J39889 (N) 13 Jun 47, 23 Jun 44
Shurgold D H, J47052 (WOO) 25 Jun 47, 14 Jan 45
Silverwood R E, J29177 (P) 19 Jul 47, 6 Feb 44
Sima A, J86793 (P) 11 Jun 47, 3 Nov 44
Simmons D B, J35596 (P) 26 Jul 47, 17 Mar 44
Simmons T R, J40066 (P) 9 Jun 47, 25 Feb 45

Pilot officer

Beal E T, J96528 (NB) 15 Apr 47, 8 May 44
Jeffs F A, J49519 (P) 9 Jun 47, 20 Oct 44
Jenkins A M, J52766 (WOO) 10 Jun 47, 29 Mar 45
Jessiman E G, J50984 (WOO) 16 Jun 47, 5 Jan 45
Johnson J M, J49810 (P) 2 Jul 47, 27 Oct 44
Keim W J, J49437 (P) 3 Mar 47, 20 Oct 44
LaBelle A L, J52385 (P) 12 Jun 47, 29 Mar 45
Lang H M, J91238 (P) 14 Aug 47, 23 Oct 45
Larson K S, J53208 (WOO) 8 Jul 47, 21 Mar 45
Lavallee J P J, J49903 (N) 7 Jul 47, 3 Feb 45
LeBlanc J E, J92505 (WOO) 25 Aug 47, 22 Nov 44
Leonty W, J49780 (P) 30 Apr 47, 27 Oct 44
Lewis W T, J51846 (WOO) 19 Jul 47, 9 Mar 45
Little J F, J52458 (N) 17 Jul 47, 29 Mar 45
Lowe C T, J50688 (N) 27 May 47, 15 Dec 44
Lowes J E, J48728 (P) 29 Jun 47, 22 Sep 44
Luff D R, J94707 (N) 15 May 47, 25 Mar 45
Lundberg J R, J95420 (P) 24 Jun 47, 4 May 45
MacDonald D J, J52336 (P) 30 Jun 47, 29 Mar 45
MacDonald R L, J94887 (WOO) 27 Jul 47, 19 Mar 45
MacMillan K C, J52456 (N) 21 Jul 47, 29 Mar 45
Manks L, J95197 (P) 23 Jun 47, 3 Apr 45
Marshall D G, J49395 (P) 13 May 47, 20 Oct 44
Mayes M N, J49512 (P) 12 Jul 47, 20 Oct 44
McBride R F, J51591 (NB) 10 Mar 47, 23 Feb 45

McCarthy C F, J52716 (FEO)	27 May 47,	20 Mar 45
McDonald J N, J50734 (GO)	19 Feb 47,	15 Dec 44
McKay H H, J49388 (P)	13 Jun 47,	20 Oct 44
McKay B R, J52546 (P)	8 Jun 47,	29 Mar 45
McKenzie R C, J4995 (P)	24 Mar 47,	20 Oct 44
McLuhan H A, J51244 (P)	11 Jul 47,	26 Jan 45
McNair J A, J52139 (BO)	13 May 47,	29 Mar 45
Metcalfe R H, J94710 (WOO)	3 Jun 47,	27 Mar 45
Millward A G, J52877 (NB)	13 Jun 47,	7 Feb 45
Minty D H, J49496 (P)	16 Jun 47,	20 Oct 44
Mitchell P B, J48326 (P)	10 Mar 47,	8 Sep 44
Morphet H A J, J52274 (N)	20 Jun 47,	29 Mar 45
Morrish K L, J52695 (FEO)	20 Jun 47,	20 Mar 45
Mosher R S, J51746 (P)	25 Jul 47,	2 Mar 45
Motherwell J L, J52726 (FEO)	13 Jun 47,	20 Mar 45
Mulvin R W, J50123 (P)	14 Jun 47,	3 Nov 44
Nickerson G W, J50858 (WOO)	18 Mar 47,	15 Dec 44
Novick M P, J51700 (P)	14 Jun 47,	2 Mar 45
O'Dwyer M A, J53176 (P)	1 Jul 47,	7 Apr 45
O'Keefe E F, J94296 (BO)	25 May 47,	6 Mar 45
O'Reilly C E, J49707 (P)	10 Mar 47,	27 Oct 44
Paleczny J A, J51681 (N)	5 Jun 47,	2 Mar 45
Parish R V, J51540 (GO)	7 Jul 47,	16 Feb 45
Park R S, J92402 (GO)	19 Mar 47,	20 Nov 44
Parker M L, J51245 (P)	17 Jun 47,	26 Jan 45
Pavlik B F, C95147 (P)	5 Jun 47,	28 Apr 45
Peever J E, J51206 (WOO)	19 May 47,	22 Jan 45
Penny D G, J49101 (P)	19 Jun 47,	6 Oct 44
Petruck M, J50196 (P)	25 Jun 47,	17 Nov 44
Priestley A A, J94931 (WOO)	26 Jun 47,	20 Apr 45
Raham K B, J51571 (FEO)	10 Jul 47,	20 Feb 45
Rankin F J, J94967 (WOO)	25 May 47,	13 Apr 45
Reid R J T, J95131 (FEO)	29 Aug 47,	23 Apr 45
Rennie A, J49994 (P)	17 Jul 47,	3 Nov 44
Rivard P A, J52742 (WOO)	15 Feb 47,	29 Mar 45
Roberts G T, J94747 (P)	7 Jul 47,	8 Apr 45
Rogers D C, J94619 (P)	24 Jul 47,	7 Mar 45
Rouillard J A R R, J93294 (WOO)	28 Jul 47,	17 Jan 45
Russell D K, J51801 (FEO)	24 Jun 47,	6 Mar 45
Salo W, J52493 (P)	7 Mar 47,	29 Mar 45
Sandham P M, J48058 (P)	23 Aug 47,	25 Aug 44
Sedgley G H, J48726 (P)	8 Jun 47,	22 Sep 44
Shields F A, J51094 (N)	19 Jul 47,	19 Jan 45
Simmons D W, J51278 (P)	28 May 47,	26 Jan 45

(AP & R 13, 2 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class B, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Lamb H, C2238 (AE)	20 Jun 47,	9 Apr 45
Leonard D W, C1850 (Sig)	10 Mar 47,	1 Jun 44
Rabnett B, MBE, C2819 (AE)	16 Jun 47,	1 Jun 44

Squadron leader

Laflamme J K, C11401 (AE)	4 Jul 47,	1 May 45
Martin F G, C27946 (Sig)	2 Jul 47,	7 Nov 45
Martin N K, C1289 (Armt)	25 Feb 47,	2 Jan 45
Nesbitt M C, C588 (CE)	1 Mar 47,	1 Feb 44
Parker F L, J10700 (NB)	22 Feb 47,	1 Jul 45
Samaras D G, C5283 (AE)	17 Jul 47,	1 Jan 44
Schofield W, C2956 (Sig)	17 Jun 47,	1 Jun 43
Schroeter B H, C1802 (AE)	6 May 47,	1 May 43

Flight lieutenant

Johnston F W, C12180 (Rad)	24 Jul 47,	1 Sep 43
Kail L T, C20339 (Sig)	25 Jun 47,	1 May 45
Keyfetz C K, C9961 (Adm)	12 May 47,	19 Nov 45
Kilgore C S, C1270 (Armt)	6 May 47,	15 Aug 40
Killen M S, C15264 (Rad)	12 Mar 47,	15 Sep 42
Kroes J O, C10844 (AE)	4 May 47,	1 Apr 44
Mantle J B, C12382 (AE)	10 Mar 47,	1 Dec 44
Marrin F A, C8123 (Rad)	12 Jul 47,	13 Sep 43
Marshall O H, C29269 (Rad)	16 Jun 47,	20 Aug 44

McCall R A, C20691 (Rad)	22 Mar 47,	30 Oct 44
McCance W M, C12385 (AE)	19 Apr 47,	1 Apr 44
McLeod A G, C14426 (Rad)	23 Jul 47,	9 May 44
McQuarrie J L, C10333 (AE)	25 Jun 47,	1 Oct 43
Miller J C, C13306 (Rad)	15 Sep 47,	24 Jul 44
Mills L V, C8052 (Rad)	19 Jun 47,	30 Aug 44
Moffat D L, C4372 (LI)	25 May 47,	15 Nov 42
Murdoch H W, C20496 (AE)	25 Aug 47,	1 Dec 44
Olfman M, C8046 (Rad)	25 Aug 47,	15 Sep 42
Owen G M, C8068 (Rad)	14 Jul 47,	30 Sep 43
Owen A, C8084 (Rad)	10 Jul 47,	13 Feb 43
Pozzi L C A, C24893 (CE)	29 Apr 47,	1 Jan 44
Redding J M, C11258 (Rad)	8 Sep 47,	1 Dec 43
Reed R L, C5737 (Rad)	26 Apr 47,	27 Feb 43
Robertson D G, C18436 (AE)	5 Apr 47,	1 Jul 45
Rogers J R, C8066 (Rad)	7 Jul 47,	20 Sep 43
Runnells G A E, C4504 (Rad)	1 Jun 47,	20 Jul 42
Sharp D R, C19217 (Rad)	7 Jul 47,	1 Mar 45
Shepherd T G, C8121 (Rad)	23 Apr 47,	13 Sep 43

Flying officer

Kearns-Batchelor W H C40320 (AE)	30 Jun 47,	2 Mar 44
Kemp R A, C29939 (AE)	15 Jul 47,	5 Feb 44
Lawrence G B, C28455 (AE)	8 Sep 47,	24 Dec 43
Oliver H T, C48981 (AE)	25 Jun 47,	8 Mar 45
Phillips A H, C36665 (Sig)	10 Mar 47,	24 Mar 44
Shaw G B, C28411 (Sig)	25 Aug 47,	10 Dec 43

(AP & R 13, 2 Feb 48)

Amendment—

AFRO 70, 30 Jan 48, p 5, col 1—

After the name "Dunphy W P"

Insert the following new sub-heading "Squadron leader"

(AP & R 9, 19 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS C

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class C, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Marshall, W D, C4498 (Med)	28 Mar 47,	1 Feb 44
----------------------------	------------	----------

Squadron leader

Kirschberg L S S, C8728 (Med)	30 May 47,	1 May 45
Lee C C, C3976 (Med)	4 Mar 47,	1 Nov 43
McKay W G, C6615 (Med)	2 Jul 47,	1 Nov 43
Meakins J F, C4060 (Med)	25 Feb 47,	1 Sep

Flight lieutenant

Holcomb R K, C8241 (MA)	9 Jun 47,	1 Oct 43
McKenty J S, C4733 (Med)	29 May 47,	7 Jul 41

Flying officer

McNally D E, C53237 (Nur)	9 Jul 47,	14 Nov 45
Norman D M, C52052 (Nur)	6 Jun 47,	15 Mar 45
Phillips B B, C4855 (Nur)	16 Aug 47,	10 Oct 41
Phillips M M, C5411 (Nur)	16 Aug 47,	30 Oct 41

(AP & R 13, 2 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class D, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Group captain

Patterson D S, OBE, C1393 (Adm)	10 Jul 47,	1 May 44
Scott G E, C1391 (Adm)	22 May 47,	1 Oct 44
Shore T C, OBE, C3062 (Adm)	9 Jul 47,	21 Sep 44

Wing commander

Jones S, C3436 (Adm)	12 Jul 47,	1 Feb 44
Kergan J, C2158 (Ace)	17 Feb 47,	1 Feb 45
Kress A E, C4128 (Adm)	16 Jun 47,	1 Oct 44

Lynch-Staunton V M, OBE ED, C2757 (Adm)	2 Jun 47,	1 Jul 44
MacDougall G A, MBE, C2351 (Acc)	20 May 47,	16 Feb 44
McInenly J W, C7287 (Adm)	5 May 47,	1 May 45
Neill J G, C1731 (Eqp)	15 Aug 47,	1 Dec 44
Nichols R G, C2077 (Eqp)	22 Apr 47,	20 Apr 45
Piper E J, C4666 (Adm)	23 Jun 47,	1 Jul 44
Roblin C D, C2218 (Eqp)	17 Feb 47,	8 Jan 45
Sanderson F J S, C1432 (Eqp)	19 Mar 47,	1 Aug 44

Honorary Wing Commander

Johnston M C, C3458 (Chp)	29 Jul 47,	1 Jun 44
---------------------------	------------	----------

Squadron leader

Jenks E L, C5282 (N)	13 Sep 47,	1 Jan 44
Kerr J L, C4280 (Adm)	25 Feb 47,	1 May 43
Knight B J, MBE, C7711 (Adm)	19 Feb 47,	8 Mar 44
Leeson R B, C1908 (Eqp)	4 May 47,	15 Aug 42
Ley A G, C8463 (SPS)	31 May 47,	1 Dec 44
Macarthur I D, C4291 (Adm)	28 Apr 47,	1 Jan 43
MacDonald T D, C12906 (Adm)	14 Mar 47,	1 Oct 44
MacLeod W J, C9606 (Adm)	23 Aug 47,	1 Mar 44
Magee C H, C6743 (Adm)	3 Jul 47,	1 Dec 43
McDonald L B, C7403 (FCO)	29 Aug 47,	1 Jan 45
McDonald P J, C11931 (Adm)	14 Jul 47,	1 Dec 44
Milne J B, C2529 (Acc)	1 Aug 47,	1 Aug 44
Mitchell T L, C14953 (Adm)	4 Jul 47,	1 Jun 45
Mole H E, C8487 (Adm)	23 Jun 47,	1 Mar 44
Montgomery G C, C8559 (Eqp)	2 Jul 47,	1 Aug 44
Moore O F, C914 (Adm)	25 Mar 47,	1 Dec 42
O'Sullivan W G, C6076 (Adm)	9 Apr 47,	17 Mar 45
Pentland B G, C4844 (Adm)	25 Jun 47,	21 Feb 44
Perry R H, C3058 (Adm)	17 Jul 47,	15 Jan 43
Purdy F C, C9821 (Adm)	21 Mar 47,	13 Jan 45
Ralfe G W, C2547 (Eqp)	11 Jun 47,	1 Apr 43
Ritter A C E, C5276 (Edu)	1 Aug 47,	1 Apr 44

Honorary squadron leader

Mann J P, C5653 (Chp)	5 Jul 47,	1 Sep 44
Province W J, C1815 (Chp)	27 Jun 47,	1 May 45
Roblin A S, C22305 (Chp)	22 May 47,	26 Feb 45

Flight lieutenant

Carmody E W, C14377 (Eqp)	10 Sep 47,	1 Aug 44
Justason H P N, C9791 (Acc)	19 Feb 47,	1 Mar 44
Law G, C36731 (PS)	3 Jul 47,	10 Jan 46
Ling G R, C11747 (Adm)	22 Feb 47,	1 Mar 45
Logan J T, C12130 (Edu)	9 Sep 47,	12 Jun 44
Long R H, C5858 (Adm)	14 Jul 47,	5 Aug 42
Lornie J F, C9299 (Acc)	19 Feb 47,	15 May 43
MacLean J B, C25581 (Adm)	1 Mar 47,	1 Apr 45
MacLean R H, C9817 (Adm)	30 Aug 47,	1 Feb 45
MacLeod H A, J21664 (P)	22 Aug 47,	1 Aug 44
McLeod R, C12418 (Adm)	2 Jun 47,	1 Mar 45
Meades A L, BEM, C28419 (Adm)	22 May 47,	1 Aug 44
Miles E R, C9004 (Adm)	26 Aug 47,	23 Jun 43
Mokler R J, C36750 (Eqp)	27 Jun 47,	1 May 45
Morrison W A, C13678 (Eqp)	14 May 47,	24 Jan 44
Moyer L S, C12120 (Adm)	22 May 47,	1 Jul 45
Page L G, C2546 (Eqp)	10 Jun 47,	17 Aug 42
Patterson H W, C13171 (Adm)	14 Mar 47,	7 Aug 44
Penhall D M, C3568 (SPS)	30 Jul 47,	1 Feb 42
Pocklington B B, C1897 (Acc)	19 Jun 47,	1 Jan 43
Power W P, C15400 (Adm)	1 Mar 47,	10 Dec 43
Richardson R J, C9051 (Adm)	10 Jun 47,	1 Nov 44
Robb W H, C13286 (Acc)	25 Jun 47,	1 Feb 45
Roberts A, C1938 (Eqp)	27 Jun 47,	1 Aug 41
Rolfe J A, C13660 (Adm)	10 Mar 47,	2 Oct 44
Roy A M, C9015 (Adm)	18 Mar 47,	23 Jun 43
Rutland S A, C9017 (Adm)	7 Jul 47,	1 Dec 43
Scriven A C L, C12616 (Adm)	2 Jun 47,	1 Jan 45
Shephard A B, C29466 (LI)	13 Sep 47,	1 Feb 45

Flying officer

Kibblewhite R G, C37286 (Adm)	18 Sep 47,	30 Mar 44
Lawlor R J, J19425 (Adm)	30 May 47,	6 May 44
Mitchell S W, C20037 (PS)	2 Jun 47,	30 Apr 43
Nittel M, C19752 (SPS)	12 Aug 47,	16 Sep 44

Noonan E J, C19219 (Adm)	17 Feb 47,	16 Jun 44
Parkin K A, C6547 (Adm)	26 May 47,	3 Jan 42
Potvin J P, C37927 (Eqp)	2 Jun 47,	14 Apr 44
Ratthey R J, C48103 (Adm)	20 May 47,	28 Jan 45
Richards H M, J13746 (P)	23 May 47,	28 Mar 43
Scott J S, C38544 (Eqp)	31 Mar 47,	28 Apr 44
Taylor J E, J36944 (N)	25 Sep 47,	11 Jul 45

(AP & R 13, 2 Feb 48)

By Command,

Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE
TENDER No. G19-S8-8

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 10th day of March, 1948, for Removal of Steam Heating System from Mt. Pleasant, P.E.I., to Storage at R.C.A.F. Station, Summerside, P.E.I.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which office copies may be obtained upon the deposit of \$25 in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Ackerman, Frank Anton	Mission City, B.C.	Logger	Switzerland	Sept. 16, 1947	8208 A.
Adamo, Eugenio	Sault Ste. Marie, Ont.	Labourer	Italy	Sept. 15, 1947	8388 A.
Ahrens, Hans Ludwig	Red Deer, Alta.	Farmer	Germany	Sept. 9, 1947	7944 A.
Airanne, Laura	Toronto, Ont.	Factory worker	Finland	Sept. 9, 1947	7850 A.
Aldoff, Mike	Coleman, Alta.	Miner	Russia	Sept. 12, 1947	4666 A.
Alezopoulos, Dono Meloff	Toronto, Ont.	Cook	Greece	Sept. 9, 1947	5810 A.
Amrein, August	Toronto, Ont.	Farm proprietor	Switzerland	Sept. 10, 1947	7571 A.
Anderson, Carl Gunnar	Broadview, Sask.	Farmer	Sweden	Sept. 16, 1947	1718 A.
Anderssen, Theodor Heinrich	Sterco, Alta.	Carpenter	Germany	Sept. 30, 1947	8872 A.
Androsin, Nicholas	Englefeld, Sask.	Farmer	Russia	Sept. 19, 1947	5584 A.
Andruszkow	Rossendale, Man.	Farmer	Poland	Sept. 19, 1947	5845 A.
Andruszkow, Walter	Rossendale, Man.	Farmer	Poland	Sept. 19, 1947	5843 A.
Andruszkow, William	Rossendale, Man.	Farmer	Poland	Sept. 19, 1947	5844 A.
Antal, Louis	Prince Albert, Sask.	Labourer	Hungary	Sept. 22, 1947	10082 A.
Antonenko, Tit or Pete	Coleman, Alta.	Coal miner	Russia	Sept. 13, 1947	6616 A.
Anttila, Urho William	Geraldton, Ont.	Miner	U.S.A.	Sept. 8, 1947	4721 A.
Artner, Anthony	Toronto, Ont.	Fireman	Austria	Sept. 9, 1947	6056 A.
Assman, Adalbert	Kamloops, B.C.	Carpenter	Germany	Sept. 3, 1947	6552 A.
Astolosch, Benedikt	Regina, Sask.	Cabinet maker	Roumania	Sept. 24, 1947	9413 A.
Ataman, Franciszek	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 9, 1947	8138 A.
Atamaniuk, Pal or Paul	White River, Ont.	Section foreman	Austria	Sept. 8, 1947	8243 A.
Baender, Hans	Toronto, Ont.	Real estate broker	Germany	Sept. 10, 1947	6867 A.
Baert, Andre Alphonse	St. Boniface, Man.	Stable foreman	Belgium	Sept. 11, 1947	7691 A.
Bakun, Michal	Toronto, Ont.	Pipe fitter	Poland	Sept. 9, 1947	5384 A.
Balaban, Mijo	Duncan, B.C.	Planerman	Yugoslavia	Sept. 24, 1947	3047 A.
Balacak, John or Jan	Tawatinaw, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	Sept. 26, 1947	7048 A.
Ball, William	Toronto, Ont.	Paint sprayer	Poland	Sept. 29, 1947	11484 A.
Banak, Joseph	Bellevue, Alta.	Coal miner	Czechoslovakia	Sept. 12, 1947	5750 A.
Banasch, August	Bashaw, Alta.	Labourer	Poland	Sept. 3, 1947	9413 A.
Bandurak, Peter	Port Arthur, Ont.	Iron worker	Poland	Sept. 8, 1947	8721 A.
Baranowski, Boleslaw	Toronto, Ont.	Mechanical engineer	Poland	Sept. 9, 1947	5938 A.
Bartanus, William	Toronto, Ont.	Machinist and tool maker	Czechoslovakia	Sept. 9, 1947	5993 A.
Bartha, Mike	Welland, Ont.	Labourer	Hungary	Sept. 11, 1947	6264 A.
Basary, Valent	Cambria, Alta.	Coal miner	Czechoslovakia	Sept. 4, 1947	7997 A.
Bauer, Anna Marie	Castor, Alta.	Housewife	Russia	Sept. 17, 1947	1616 A.
Beck, Edward Martin	Edson, Alta.	Farmer	U.S.A.	Sept. 30, 1947	4735 A.
Befurt, Jakob	Kamloops, B.C.	Farmer	Yugoslavia	Sept. 3, 1947	8430 A.
Bekkers, Gonda Jacomina	Toronto, Ont.	Saleslady	Netherlands	Sept. 12, 1947	6047 A.
Belitzer, Alwin	Toronto, Ont.	Tailor	Germany	Sept. 10, 1947	8431 A.
Bellanosky, Nicholas	Cranbrook, B.C.	Lumberjack	Russia	Sept. 19, 1947	3083 A.
Belz, Alyk	Toronto, Ont.	Sectionman	Poland	Sept. 9, 1947	6113 A.
Bencinger, Anthony	Middlebro, Man.	Farmer	Yugoslavia	Sept. 18, 1947	6889 A.
Bendyk, Mike	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 9, 1947	7714 A.
Benko, Charles	Port Colborne, Ont.	Labourer	Hungary	Sept. 11, 1947	8708 A.
Bianchi, Luigi or Louis	Toronto, Ont.	Bricklayer	Italy	Sept. 9, 1947	7703 A.
Bielmeier, Xavier	Toronto, Ont.	Butcher	Germany	Sept. 10, 1947	7957 A.
Bigos, Andrzej or Andrew	Toronto, Ont.	Presser	Poland	Sept. 9, 1947	5767 A.
Bilecki, John	Winnipeg, Man.	Printer, labourer	Roumania	Sept. 25, 1947	10379 A.
Birovesku, John	Regina, Sask.	Labourer	Hungary	Sept. 24, 1947	9039 A.
Bittner, Nicholas	Toronto, Ont.	Upholsterer	Roumania	Sept. 10, 1947	7782 A.
Bittner, Peter	Toronto, Ont.	Truck driver	Roumania	Sept. 10, 1947	5874 A.
Blahey, Steve	Saltoats, Sask.	Farmer	Poland	Sept. 29, 1947	4704 A.
Blimkie, Albert John	Renfrew, Ont.	Farmer	Germany	Sept. 9, 1947	7025 A.
Bluman, Nathan	Vancouver, B.C.	Student	Poland	Sept. 16, 1947	10745 A.
Bodi, Frank	Welland, Ont.	Labourer	Hungary	Sept. 11, 1947	10327 A.
Bodolovszki, Madeline	Port Colborne, Ont.	Shoe worker	Hungary	Sept. 11, 1947	6064 A.
Borowski, Joe	Wishart, Sask.	Farmer	Poland	Sept. 12, 1947	11371 A.
Bosiljevac, Michael	Crowland, Ont.	Labourer	Yugoslavia	Sept. 11, 1947	4970 A.
Botan, Harry	Winnipeg, Man.	Cutter	Poland	Sept. 25, 1947	10279 A.
Botka, Balazs	Hamilton, Ont.	Moulder	Hungary	Sept. 28, 1947	8574 A.
Bourzak, Nabeeha	Toronto, Ont.	Housewife	Syria	Sept. 9, 1947	7873 A.
Boyechuko, Maxim	Sarto, Man.	Farmer	Austria	Sept. 4, 1947	6321 A.
Breitner, Steve	Toronto, Ont.	Labourer	Roumania	Sept. 10, 1947	10361 A.
Briou, Luigi	Midlandvale, Alta.	Miner	Italy	Sept. 4, 1947	7987 A.
Broszeit, Alfred Edward	Dominion City, Man.	Farmer	Germany	Sept. 10, 1947	8435 A.
Brumlik, Arnold	Edmonton, Alta.	Salesman	Czechoslovakia	Sept. 19, 1947	6549 A.
Budzinsky, Joseph Michael	Long Branch, Ont.	Mechanic	Poland	Sept. 10, 1947	8543 A.
Burkhardt, Karl	Toronto, Ont.	Maintenance man	Germany	Sept. 9, 1947	7711 A.
Burko, Mike	Toronto, Ont.	Foreman	Russia	Sept. 9, 1947	5961 A.
Burn, Olena	Dalmeir, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 19, 1947	7360 A.
Butrym, Franciszek	Guelph, Ont.	Sand cutter	Poland	Sept. 8, 1947	7199 A.
Buzdygan, Iwan	Sault Ste. Marie, Ont.	Steelworker	Poland	Sept. 15, 1947	5697 A.
Cadorin, Angelo R.	Toronto, Ont.	Tool maker	Italy	Sept. 9, 1947	7994 A.
Caradonna, Salvatore	Toronto, Ont.	Farmer	Italy	Sept. 9, 1947	7148 A.
Caradamone, Giuseppe	Sault Ste. Marie, Ont.	Tailor and labourer	Italy	Sept. 15, 1947	5888 A.
Carfagnini, Michelina	North Bay, Ont.	Housewife	Italy	Sept. 26, 1947	11830 A.
Carlebach, Ephraim	Quebec, Que.	Rabbi	Germany	Sept. 11, 1947	9998 A.
Carlson, Nils Alexis	Wetaskiwin, Alta.	Caretaker	Sweden	Sept. 3, 1947	6315 A.
Chalowsky, Peter	Selkirk, Man.		Poland	Sept. 11, 1947	10382 A.
Chew, Fong Thick	Ottawa, Ont.	Retired	China	Sept. 4, 1947	10744 A.
Chorak, George	Port Alberni, B.C.	Watchman	Yugoslavia	Sept. 2, 1947	5905 A.
Chrunk, Mike	Fort William, Ont.	Farmer	Austria	Sept. 8, 1947	8909 A.
Chyzie, John	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 9, 1947	6090 A.
Cieciura, Stanley	Fort William, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 8, 1947	8611 A.
Ciura, Michael	Frenchman's Butte, Sask.	Section labourer	Poland	Sept. 15, 1947	2088 A.
Claeys, Maurice	Victoria, B.C.	Crane operator	Belgium	Sept. 12, 1947	11372 A.
Coon, Lung Wing	Toronto, Ont.	Printer	China	Sept. 29, 1947	10837 A.
Cooper, Howard Nathan	Toronto, Ont.	Furrier	Poland	Sept. 29, 1947	10278 A.
Corvec, Jean Vincent	Rouyn, Que.	Chef	France	Sept. 16, 1947	254 A.

(French)

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Cramer, Johanna.....	Ganges, Salt Spring Is., B.C.	Childrens' nurse..	Germany.....	Sept. 9, 1947..	7574 A.
Csabai, Judit or Laurovics.....	Toronto, Ont.	Housewinker.....	Hungary.....	Sept. 10, 1947..	8382 A.
Cumming, Albon Clyde.....	Richards Landing, Ont..	Truck driver.....	U.S.A.....	Sept. 15, 1947..	6858 A.
Cvengros, John.....	Murillo, Ont.	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Sept. 8, 1947..	8612 A.
Czaja, Pawel.....	Toronto, Ont.	Labourer.....	Poland.....	Sept. 10, 1947..	5871 A.
D'Amelio, Frank.....	Thorold, Ont.	Paper mill worker	Italy.....	Sept. 11, 1947..	5995 A.
Damyanoff, Anton.....	Toronto, Ont.	Cloakmaker.....	Bulgaria.....	Sept. 10, 1947..	5547 A.
Daneff, Costa.....	Toronto, Ont.	Waiter.....	Bulgaria.....	Sept. 9, 1947..	6157 A.
Danielsen, Magnar O.....	Toronto, Ont.	Railroader.....	Norway.....	Sept. 9, 1947..	7526 A.
Danshin, Gregory Wasyl.....	Kamsack, Sask.	Farmer.....	Russia.....	Sept. 29, 1947..	1422 A.
Danylehuk, Stefan.....	Richmond Park, Alta.	Farmer.....	Poland.....	Sept. 26, 1947..	7192 A.
Dasen, Elizabeth.....	Beebe, Que.	Innkeeper.....	Switzerland.....	Sept. 3, 1947..	3041 A.
Dasen, Walter.....	Beebe, Que.	Farmer.....	Switzerland.....	Sept. 3, 1947..	7261 A.
Debnarik, Steven.....	Todmorden, Ont.	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Sept. 9, 1947..	6098 A.
Declercq, Petrus Jerome.....	St. Boniface, Man.	Painter.....	Belgium.....	Sept. 11, 1947..	8161 A.
Deering, Charles.....	Gainford, Alta.	Farmer.....	Latvia.....	Sept. 19, 1947..	6319 A.
DeGroot, Edward.....	Edmonton, Alta.	Theatre operator..	Netherlands.....	Sept. 25, 1947..	11369 A.
Delmarque, Gabriel Achille Lucien.....	St. Boniface, Man.	Butcher.....	Belgium.....	Sept. 11, 1947..	10251 A.
Demchuk, George.....	North Kotzman, Alta.	Farmer.....	Austria.....	Sept. 19, 1947..	5007 A.
Demchuk, George.....	Toronto, Ont.	Labourer.....	Roumania.....	Sept. 10, 1947..	6311 A.
Demeroutis, Basil.....	Ottawa, Ont.	Priest.....	Greece.....	Sept. 16, 1947..	8317 A.
Demnycky, Joseph.....	Toronto, Ont.	Fur blocker.....	Poland.....	Sept. 9, 1947..	6128 A.
Dendur, Paul.....	Toronto, Ont.	Greensman.....	Yugoslavia.....	Sept. 9, 1947..	6510 A.
Derkaci, George.....	Toronto, Ont.	Labourer.....	Roumania.....	Sept. 10, 1947..	7138 A.
Derlich, Frederick.....	Toronto, Ont.	Body and fender man	Roumania.....	Sept. 29, 1947..	10609 A.
Deroo, Marcel.....	Mount Brydges, Ont....	Farmer.....	Belgium.....	Sept. 3, 1947..	8895 A.
De Rose Elvira.....	Toronto, Ont.	Knitter.....	Italy.....	Sept. 11, 1947..	4882 A.
De Rose Sirte.....	Thorold, Ont.	Domestic.....	Italy.....	Sept. 11, 1947..	5872 A.
De Schampheleere, Arthur Alfred Joseph.....	Ross, Man.	Carpenter.....	Belgium.....	Sept. 2, 1947..	9278 A.
Devald, John.....	Bradford, Ont.	Market gardener..	Hungary.....	Sept. 10, 1947..	8622 A.
Didricksen, Sten Jarl Lindruk (Dideriksen).....	Prince Rupert, B.C....	Boat builder.....	Denmark.....	Sept. 8, 1947..	6741 A.
DiFonzo, Oscar.....	Toronto, Ont.	Barber.....	Italy.....	Sept. 10, 1947..	6183 A.
Dimitroff, Yane.....	Toronto, Ont.	Fur dresser.....	Greece.....	Sept. 10, 1947..	8871 A.
Dinoff, Milan.....	Toronto, Ont.	Butcher.....	Bulgaria.....	Sept. 10, 1947..	5816 A.
Dominyak, Joseph.....	Shelley, B.C.	Labourer.....	Hungary.....	Sept. 2, 1947..	7056 A.
Domni, Paulina Karaschinski.....	Regina, Sask.	Housewife.....	Poland.....	Sept. 24, 1947..	11241 A.
Doormaal, Arnold.....	Oak Ridges, Ont.	Farmer.....	Netherlands.....	Sept. 10, 1947..	5841 A.
Dribnenki, Stephen.....	Edmonton, Alta.	Farmer.....	U.S.A.....	Sept. 19, 1947..	8913 A.
Drohomyresky, Nestor.....	Calgary, Alta.	Priest.....	Poland.....	Sept. 19, 1947..	10711 A.
Drotos, Paul.....	Ste. Agathe des Monts, Que.	Coal miner.....	Hungary.....	Sept. 15, 1947..	10308 A.
Dubiel, John.....	Fort William, Ont.	Farmer.....	Poland.....	Sept. 8, 1947..	8614 A.
Dufour, Jules.....	St. Boniface, Man.	Labourer.....	Belgium.....	Sept. 11, 1947..	8198 A.
Dumansky, Wasyl.....	Boyle, Alta.	Farmer.....	Poland.....	Sept. 26, 1947..	2981 A.
Dunda, Feodosiy.....	Toronto, Ont.	Labourer.....	Russia.....	Sept. 10, 1947..	6048 A.
Dura, Constantin George.....	Toronto, Ont.	Night watchman..	Roumania.....	Sept. 9, 1947..	6296 A.
Dutchak, John Andrew.....	Saskatoon, Sask.	Student.....	Poland.....	Sept. 27, 1947..	5038 A.
Ege, Julius Theodor.....	Oliver, B.C.	Farm labourer....	Germany.....	Sept. 8, 1947..	5868 A.
Egnatenko, Onufrei.....	Galt, Ont.	Carpenter.....	Russia.....	Sept. 8, 1947..	6241 A.
Ehnat, Peter.....	Toronto, Ont.	Labourer.....	Poland.....	Sept. 29, 1947..	10908 A.
Eiser, Jonas.....	Quebec, Que.	Chemist.....	Poland.....	Sept. 10, 1947..	8951 A.
Elverud, Anna Marie Valinda.....	Edmonton, Alta.	Seamstress.....	Norway.....	Sept. 19, 1947..	7391 A.
Endler, Julius.....	Toronto, Ont.	Foreman.....	Czechoslovakia.....	Sept. 10, 1947..	10358 A.
Englund, Olof Edeverd.....	Glen Mary, Sask.	Farmer.....	Sweden.....	Sept. 9, 1947..	9032 A.
Engstrom, Otto Einar.....	Port Alberni, B.C.	Plywood worker..	Finland.....	Sept. 2, 1947..	4660 A.
Erichuk, John.....	Fort William, Ont.	Labourer.....	Roumania.....	Sept. 8, 1947..	5420 A.
Eriksen, James Arnold.....	Toronto, Ont.	Inspector and roadman	Denmark.....	Sept. 29, 1947..	7328 A.
Fabian, Fabian.....	Toronto, Ont.	Labourer.....	Roumania.....	Sept. 29, 1947..	10643 A.
Falusi, Michelor Mihaly.....	Welland, Ont.	Farmer.....	Hungary.....	Sept. 11, 1947..	8250 A.
Fantuz, Angelo.....	Cranbrook, B.C.	Labourer.....	Italy.....	Sept. 19, 1947..	3524 A.
Fast, Abram Cornelius.....	Manitow, Man.	Farmer.....	Russia.....	Sept. 19, 1947..	4063 A.
Fefje, Adolf.....	Regina, Sask.	Labourer.....	Norway.....	Sept. 24, 1947..	7118 A.
Fedosoff Sr., Michael.....	Toronto, Ont.	Retired farmer...	Russia.....	Sept. 10, 1947..	5641 A.
Felnagel, Heinrich.....	Regina, Sask.	Farm labourer....	Hungary.....	Sept. 24, 1947..	7555 A.
Ferby, Dmytro.....	Edmonton, Alta.	Farmer.....	Austria.....	Sept. 19, 1947..	7390 A.
Ferbej, Elias (Ilia Ferbey).....	Bellis, Alta.	Labourer.....	Austria.....	Sept. 23, 1947..	5051 A.
Feuer, Michal Ludwik.....	Toronto, Ont.	Professional engi- neer	Poland.....	Sept. 9, 1947..	7570 A.
Filppula, Edith.....	Toronto, Ont.	Teacher.....	Finland.....	Sept. 9, 1947..	6259 A.
Fink, Frieda Martha.....	Toronto, Ont.	Manicurist.....	Germany.....	Sept. 9, 1947..	8129 A.
Fischer, Fred.....	Hilton Beach, Ont.	Farmer.....	Switzerland.....	Sept. 15, 1947..	8234 A.
Fischer, Friederich George.....	Minnedosa, Man.	Radiotrician and motion picture projectionist	Germany.....	Sept. 9, 1947..	10093 A.
Flanders, Jesse Virgil.....	Brandon, Man.	Hospital atten- dant	U.S.A.....	Sept. 11, 1947..	7283 A.
Fodor, Miklos.....	Calgary, Alta.	Farmer.....	Hungary.....	Sept. 26, 1947..	10952 A.
Fogde, Paul Evert.....	Kimberley, B.C.	Miner.....	Finland.....	Sept. 19, 1947..	2624 A.
Forgacs, Gabor.....	Toronto, Ont.	Labourer.....	Hungary.....	Sept. 29, 1947..	6153 A.
Fortini, Giuseppina.....	Welland, Ont.	Housekeeper.....	Italy.....	Sept. 11, 1947..	5867 A.
Fotes, Elias.....	Toronto, Ont.	Restaurant owner.	Greece.....	Sept. 9, 1947..	6314 A.
France, Henry August.....	Coleman, Alta.	Coal miner.....	Germany.....	Sept. 12, 1947..	7592 A.
Gabor, Gyori.....	Calgary, Alta.	Labourer.....	Hungary.....	Sept. 26, 1947..	10666 A.
Gabriel, Eric.....	Edmonton, Alta.	Storekeeper.....	Russia.....	Sept. 19, 1947..	10238 A.
Gagliardo, Kathleen (Surd).....	Toronto, Ont.	Housewife.....	Italy.....	Sept. 10, 1947..	8598 A.
Gall, Chester.....	Calgary, Alta.	Butcher.....	Czechoslovakia.....	Sept. 26, 1947..	8251 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Galsky, Malia	Winnipeg, Man.	Housewife	Russia	Sept. 25, 1947	10060 A.
Garandza, Ewstafi	Nampa, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 16, 1947	6841 A.
Gartner, Joseph	Toronto, Ont.	Decorator	Yugoslavia	Sept. 9, 1947	6131 A.
Gece, Frank	Nacmine, Alta.	Coal miner	Hungary	Sept. 4, 1947	6845 A.
Gergely, Mike	Toronto, Ont.	Barber	Hungary	Sept. 9, 1947	8082 A.
Gibula, John	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 9, 1947	6511 A.
Girlich, Karl Paul Adolph	Fitzsimmons, Alta.	Farmer	Germany	Sept. 23, 1947	4688 A.
Giuliani, Riccardo (Guiliani)	Edmonton, Alta.	Terrazzo worker	Italy	Sept. 19, 1947	7712 A.
Gludovatz, John	Oliver, B.C.	Farmer	Austria	Sept. 8, 1947	5837 A.
Goch, Michael	Toronto, Ont.	Carpenter	Poland	Sept. 10, 1947	6097 A.
Goedicke, Thomas Robert Eugene	Montreal, Que.	Geologist	Czechoslovakia	Sept. 13, 1947	11494 A.
Goertzen, Isaak David	Ste. Anne, Man.	Farmer	Russia	Sept. 2, 1947	5263 A.
Goodman, Louis	Toronto, Ont.	Housewife	Russia	Sept. 10, 1947	10287 A.
Grabowski, Annie	Toronto, Ont.	Housewife	Poland	Sept. 29, 1947	10262 A.
Grand, Marianne	Markham, Ont.	Dressmaker	Germany	Sept. 10, 1947	8184 A.
Gregorski, Steve	Rosedale, Alta.	Coal miner	Poland	Sept. 4, 1947	6179 A.
Gregory, James C.	Toronto, Ont.	Restaurant owner	Greece	Sept. 10, 1947	5671 A.
Grettum, Julius Gordon	Mowbray, Man.	Farmer	U.S.A.	Sept. 19, 1947	9010 A.
Grimm, Hugo	Toronto, Ont.	Farmer and carpenter	Germany	Sept. 10, 1947	7702 A.
Grindler, Wilhelm	Osoyoos, B.C.	Fruit farmer	Germany	Sept. 8, 1947	5806 A.
Groeger, Oscar	North Battleford, Sask.	Hospital attendant	Czechoslovakia	Sept. 15, 1947	4555 A.
Groot, Nanne	Houston, B.C.	Farmer	Netherlands	Sept. 16, 1947	1496 A.
Gualtieri, Mario	Toronto, Ont.	Tile setter	Italy	Sept. 10, 1947	7876 A.
Gunn, Dudley George	Lac La Hache, B.C.	Resort proprietor	U.S.A.	Sept. 4, 1947	7062 A.
Gurbach, Louis Stephen	Connell Creek, Sask.	Farmer	Hungary	Sept. 23, 1947	10225 A.
Gulak, Nick	Thorold, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 11, 1947	4965 A.
Haber, Lloyd	Oyama, B.C.	Farmer	Poland	Sept. 17, 1947	4765 A.
Haberstroth, Mathias	Toronto, Ont.	Caretaker	Yugoslavia	Sept. 9, 1947	6348 A.
Hadnagy, Dennis	Toronto, Ont.	Caretaker	Roumania	Sept. 10, 1947	10645 A.
Hafner, Carl Anton	Penticton, B.C.	Farmer	Switzerland	Sept. 8, 1947	5825 A.
Hagglund, Lars Richard	Thorhill, Alta.	Farmer	Sweden	Sept. 19, 1947	7318 A.
Haglund, Lars Emil	Port Arthur, Ont.	Farmer	Sweden	Sept. 8, 1947	5734 A.
Halwachs, Joseph	Sprague, Man.	Farmer	Austria	Sept. 18, 1947	6822 A.
Hamkalo, Dmytro	Edmonton, Alta.	Labourer	Poland	Sept. 19, 1947	8200 A.
Hannula, Leo Asser	Port Arthur, Ont.	Farmer	Finland	Sept. 8, 1947	8068 A.
Hansen, Andor	Brandon, Man.	Farm labourer	Norway	Sept. 2, 1947	9268 A.
Hardy, Hilja Maria	Toronto, Ont.	Domestic	Finland	Sept. 10, 1947	6559 A.
Harroon, Noel	Lao Megantic, Que.	Merchant	Syria	Sept. 4, 1947	382 A. (French)
Hayek, Heinrich	Fonthill, Ont.	Shipping clerk	Austria	Sept. 11, 1947	7136 A.
Hebel, Jack	South Junction, Man.	Farmer	Yugoslavia	Sept. 18, 1947	10296 A.
Hellman, Ernest Hugo (Hillman)	Rouyn, Que.	Mine foreman	Finland	Sept. 16, 1947	8619 A.
Herberman, Max	Toronto, Ont.	Merchant	Roumania	Sept. 9, 1947	6380 A.
Heunemann, Fritz Carl	Sandall, Sask.	Farmer	Germany	Sept. 15, 1947	3634 A.
Hiller, Erwin Hans	Toronto, Ont.	Shipper	Germany	Sept. 10, 1947	6260 A.
Hisset Jr. George	Welland, Ont.	Farm labourer	Czechoslovakia	Sept. 11, 1947	5765 A.
Hjeltman, Olof Arthur	North Edmonton, Alta.	Farmer	Sweden	Sept. 19, 1947	7304 A.
Hlivka, George	Edmonton, Alta.	Section labourer	Czechoslovakia	Sept. 19, 1947	7635 A.
Hnid, Michael	Toronto, Ont.	Kitchen helper	Poland	Sept. 9, 1947	6519 A.
Hoffman, Robert	Webster, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 23, 1947	6242 A.
Hondz, John	Radway, Alta.	Labourer	Poland	Sept. 19, 1947	6428 A.
Hricisin, Mike	Beverly, Alta.	Coal miner	Czechoslovakia	Sept. 19, 1947	8884 A.
Hruska, Agnes	Coaldale, Alta.	Housewife	Czechoslovakia	Sept. 23, 1947	10208 A.
Hrynshyn, Sophie	Toronto, Ont.	Waitress	Poland	Sept. 10, 1947	5408 A.
Humnicki, Nick	Toronto, Ont.	Papermaker	Poland	Sept. 10, 1947	9849 A.
Huss, Willibald	Lacombe, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	Sept. 22, 1947	5399 A.
Hvedehave, Kurt Walter	Islington, Ont.	Clerk, receiving dept.	Denmark	Sept. 29, 1947	10657 A.
Hyer, Ivar	Toronto, Ont.	Photo engraver	Norway	Sept. 29, 1947	10621 A.
Ianizzi, Dominic (Domenic Iannizzi)	Thorold, Ont.	Labourer	Italy	Sept. 18, 1947	5887 A.
Idzi, Louie	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 29, 1947	10265 A.
Ihnat, John	Stamford, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	Sept. 11, 1947	5387 A.
Isaksen, Paul Fredrick	Flin Flon, Man.	Mine carpenter	Denmark	Sept. 23, 1947	6776 A.
Isomaki, Kalle Anselm	Toronto, Ont.	Carpenter	Finland	Sept. 9, 1947	6154 A.
Jacura, John	Smeaton, Sask.	Farmer	Poland	Sept. 9, 1947	8524 A.
Jadonicky, Louis	Toronto, Ont.	Shoe repairer	Czechoslovakia	Sept. 10, 1947	5383 A.
Jalovec, John Jaroslav	Toronto, Ont.	Manufacturer's agent exporter	Czechoslovakia	Sept. 10, 1947	6365 A.
Jawczyn, Mike	Fort Frances, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 11, 1947	10620 A.
Jaworski, Wladyslaw or Walter	Toronto, Ont.	Aeronautical engineer	Poland	Sept. 9, 1947	7556 A.
Jedrzewski, Frank	Toronto, Ont.	Butcher	Poland	Sept. 27, 1947	7777 A.
Jeffrey, Leonard (Guiffre)	Toronto, Ont.	Driver	Italy	Sept. 9, 1947	7989 A.
Jensen, Olaf Johan William	Rockyford, Alta.	Farmer	Denmark	Sept. 26, 1947	10210 A.
Johannessen, Alf Snipsor Berg	Victoria, B.C.	Farmer	Norway	Sept. 17, 1947	7512 A.
Johansson, Carl Herman Osian	Penticton, B.C.	Carpenter	Sweden	Sept. 8, 1947	7146 A.
Johnson, Jacob Halvor	Nora, Sask.	Farmer	Sweden	Sept. 25, 1947	8165 A.
Johnson, Peter	Edmonton, Alta.	Labourer	U.S.A.	Sept. 19, 1947	6554 A.
Jorgensen, Christian Carl Johan	Wildwood, Alta.	Labourer	Denmark	Sept. 19, 1947	10836 A.
Kampjes, Henry	Boscombe, Alta.	Farmer	Netherlands	Sept. 19, 1947	2232 A.
Kangas, George Arvid	Toronto, Ont.	Labourer	Finland	Sept. 10, 1947	8248 A.
Kaniowski, Paul	Vilna, Alta.	Section labourer	Poland	Sept. 23, 1947	8762 A.
Kargaard, Viggo	Makepeace, Alta.	Farmer	Denmark	Sept. 26, 1947	2739 A.
Karle, Henry Ernest	Welland, Ont.	Electrician	U.S.A.	Sept. 11, 1947	7781 A.
Kasunic, Vid	Port Colborne, Ont.	Labourer	Yugoslavia	Sept. 11, 1947	5451 A.
Kastula, William	Murillo, Ont.	Farmer	Finland	Sept. 8, 1947	8206 A.
Kataja, Ann Sylvia	Toronto, Ont.	Housewife	Finland	Sept. 29, 1947	10258 A.
Katarynuk, William	Fort William, Ont.	Truck driver and salesman	Poland	Sept. 8, 1947	7061 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Kauzlarich, Victor	Port Arthur, Ont.	Truck driver	Yugoslavia	Sept. 8, 1947	5698 A.
Kawalle, Bruno Emil	Rocanville, Sask.	Farmer	Poland	Sept. 16, 1947	8379 A.
Kebich, John	Fort William, Ont.	Labourer	Roumania	Sept. 8, 1947	8233 A.
Keindl, Joseph	Delburne, Alta.	Farmer	Hungary	Sept. 9, 1947	7961 A.
Keller, Hugo	Guelph, Ont.	Student	Switzerland	Sept. 8, 1947	7285 A.
Kenworthy, Isabel Elizabeth	Victoria, B.C.	Retired	U.S.A.	Sept. 9, 1947	9839 A.
Kerekes, Andy	Cambria, Alta.	Coal miner	Hungary	Sept. 4, 1947	5353 A.
Kerscher, George	Fort Saskatchewan, Alta.	Farmer	Germany	Sept. 19, 1947	10768 A.
Kestenberg, Aaron B.	Toronto, Ont.	Sport shop owner	Poland	Sept. 10, 1947	8530 A.
Kiiveri, Vaino	Toronto, Ont.	General electric foreman	Finland	Sept. 10, 1947	5559 A.
Kiraly, Miklos	Oshawa, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Sept. 29, 1947	11686 A.
Klapka, Jerry John	Ridgeville, Man.	Farmer	U.S.A.	Sept. 10, 1947	5110 A.
Kleemola, Eino	Fort William, Ont.	Labourer	Finland	Sept. 8, 1947	8618 A.
Kleiner, Kurt	Toronto, Ont.	Jobber	Austria	Sept. 29, 1947	10276 A.
Klompas, William	Andrew, Alta.	Carpenter	Roumania	Sept. 17, 1947	5062 A.
Klompus, Bernard	Toronto, Ont.	Cutter	Germany	Sept. 9, 1947	7588 A.
Klotz, Eugenie	Regina, Sask.	Housekeeper	Germany	Sept. 24, 1947	3121 A.
Knopf, Rudolf	Hines Creek, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 11, 1947	11280 A.
Kohut, William	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 9, 1947	6021 A.
Kokorudz, Michal (Mike Koruz)	Tawatinaw, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 26, 1947	10733 A.
Kolm, Albert	Ferintosh, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 3, 1947	4581 A.
Kominik, Irene	St. Jerome, Que.	Sec. and treasurer Supt. Laurentian Art Pottery Inc.	Czechoslovakia	Sept. 19, 1947	10468 A.
Kompch, Frederick William	Yorkton, Sask.	Labourer	Germany	Sept. 29, 1947	8189 A.
Konopka, Ingeborg Rosemarie	Edmonton, Alta.	Waitress	Germany	Sept. 19, 1947	3258 A.
Kostontnyuk, George	Toronto, Ont.	Carpenter	Roumania	Sept. 9, 1947	7756 A.
Koper, John	Toronto, Ont.	Janitor	Poland	Sept. 10, 1947	7584 A.
Kopko, George	Welland, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Sept. 11, 1947	5817 A.
Korman, Sarah	Winnipeg, Man.	Housewife	Poland	Sept. 25, 1947	10034 A.
Korpela, Eino Jalmar (Korpi)	Kaministiquia, Ont.	Farmer	Finland	Sept. 8, 1947	8610 A.
Koslowsky, Elizabeth	Ile Des Chenes, Man.	Housewife	Russia	Sept. 25, 1947	9986 A.
Kosowan, Harry	Spedden, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 23, 1947	8463 A.
Kotomaki, Walter	Toronto, Ont.	Electric welder	Finland	Sept. 10, 1947	6107 A.
Kotyk, Arsen	Horen, Alta.	Farmer	Russia	Sept. 19, 1947	6281 A.
Kovacic, Joseph	Wetaskiwin, Alta.	Labourer	Czechoslovakia	Sept. 3, 1947	7262 A.
Kowal, Thomas or Tomasz	Toronto, Ont.	Houseman	Russia	Sept. 29, 1947	10347 A.
Kowalchuk, John	Toronto, Ont.	Carpenter	Poland	Sept. 9, 1947	7996 A.
Kowcuniak, Michal	Toronto, Ont.	Carpenter	Poland	Sept. 29, 1947	11058 A.
Kowtun, William	Toronto, Ont.	Labourer	Austria	Sept. 10, 1947	5452 A.
Kozak, Jozef	Sault Ste. Marie, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 15, 1947	10325 A.
Kozdrowski, Anna	Mundare, Alta.		Poland	Sept. 9, 1947	7106 A.
Krammer, Michael	Winnipeg, Man.	Labourer	Roumania	Sept. 25, 1947	6049 A.
Kratochvil, Joseph	Toronto, Ont.	Pantry man	Czechoslovakia	Sept. 10, 1947	5997 A.
Kraus, Gustav	Toronto, Ont.	Miner	Czechoslovakia	Sept. 9, 1947	6732 A.
Kravianski, Joseph	Penny, B.C.	Carpenter	Hungary	Sept. 2, 1947	6515 A.
Kril, Michael	Edmonton, Alta.	Carpenter	Poland	Sept. 26, 1947	5032 A.
Krimpelbein, John	Toronto, Ont.	Manager	Hungary	Sept. 9, 1947	6501 A.
Krivac, Sam (Krawec)	Toronto, Ont.		Poland	Sept. 9, 1947	7144 A.
Krivy, Annie	Calgary, Alta.	Housewife	Czechoslovakia	Sept. 4, 1947	10235 A.
Kropywyeh, Michal	Coleman, Alta.	Coal miner	Poland	Sept. 12, 1947	7411 A.
Kruger, Alma	Torronton, Alta.		Russia	Sept. 26, 1947	8202 A.
Krutzler, Karl	Toronto, Ont.	Plasterer	Austria	Sept. 9, 1947	7059 A.
Kuchar, Marvin	Thorold, Ont.	Paper maker	Poland	Sept. 11, 1947	4658 A.
Kucharyk, Ivan	St. Boniface, Man.	Moulder	Russia	Sept. 11, 1947	8915 A.
Kucirka, William	Domremy, Sask.	Farm labourer	Czechoslovakia	Sept. 9, 1947	8698 A.
Kuhn, Frank	Fort Saskatchewan, Alta.	Farmer	Yugoslavia	Sept. 19, 1947	8419 A.
Kujanpas, Manne Johannes	Wabos, Ont.	Logger	Finland	Sept. 15, 1947	8183 A.
Kulachok, Mike	Janow, Man.	Farmer	Poland	Sept. 15, 1947	10232 A.
Kuleba, Miki or Mike	Beverly, Alta.	Labourer	Poland	Sept. 19, 1947	7785 A.
Kurpita, Anna	Scarboro, Ont.	Sewing operator	Poland	Sept. 9, 1947	7866 A.
Kurri, Reino Oliver	Blairmore, Alta.	Coal miner	Finland	Sept. 12, 1947	5846 A.
Kushnir, Harasym	Toronto, Ont.	Hat maker	Poland	Sept. 9, 1947	6022 A.
Kusnir, Stefan	Toronto, Ont.	Welder	Czechoslovakia	Sept. 10, 1947	6819 A.
Kutzner, Joseph	Port Arthur, Ont.	Hotel employee	Russia	Sept. 3, 1947	8615 A.
Kwasnicki, Emil Herman	Moose Jaw, Sask.	Labourer	Roumania	Sept. 16, 1947	9931 A.
Lang, Rudolf	Disley, Sask.	Farmer	Austria	Sept. 24, 1947	6258 A.
Larsen, Edward Andrew	Campbellton, N.B.	Retired	Norway	Sept. 24, 1947	11211 A.
Larson, Olov Gottfrid	Edmonton, Alta.	Painter	Sweden	Sept. 19, 1947	8541 A.
Laubitz, Mieczyslaw	Toronto, Ont.	Civil engineer	Poland	Sept. 9, 1947	8799 A.
Lauff, Albert	Toronto, Ont.	Woodworker	Czechoslovakia	Sept. 9, 1947	6512 A.
Lauronen, Martti Jan	Willowdale, Ont.	Carpenter	Finland	Sept. 10, 1947	8542 A.
Lazar, John	Toronto, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Sept. 10, 1947	10326 A.
Lazinski, Philip	Eganville, Ont.	Farmer	Germany	Sept. 11, 1947	2799 A.
Lecic, Savo	Barkerville, B.C.	Labourer	Yugoslavia	Sept. 3, 1947	8681 A.
Lengyel, Joseph	Toronto, Ont.	Kitchen helper	Hungary	Sept. 29, 1947	10212 A.
Leon, Laurent Joseph	Walsingham, Ont.	Farmer	Belgium	Sept. 30, 1947	4579 A.
Leonarduzzi, Giovanni	Noranda, Que.	Steel worker	Italy	Sept. 16, 1947	3520 A.
Le Prevost, Cecile Marthe	Toronto, Ont.	French teacher	France	Sept. 10, 1947	5819 A.
Lepszy, Boleslaw Adam	Toronto, Ont.	Mechanical engineer	Poland	Sept. 10, 1947	5640 A.
Lesan, Vasile	Rouyn, Que.	Taxi owner	Roumania	Sept. 16, 1947	5780 A.
Lesiuk, Pauline	Toronto, Ont.	Housewife	Poland	Sept. 29, 1947	11922 A.
Lessley, Michael (Leskow)	Toronto, Ont.	Woodworker	Austria	Sept. 9, 1947	5998 A.
Leszczyszyn, Nick	Toronto, Ont.	Window cleaner	Poland	Sept. 9, 1947	6349 A.
Leteta, Tom	Entwistle, Alta.	Farmer	Russia	Sept. 19, 1947	6390 A.
LeValley, Albert LeRoy	Regina, Sask.	Fireman	U.S.A.	Sept. 24, 1947	7271 A.
Lico, Eugenio	Toronto, Ont.	Barber	Italy	Sept. 10, 1947	7568 A.
Linell, Oke Lars	Victoria, B.C.	Millwright	Sweden	Sept. 9, 1947	5397 A.
Litwinowich, Nikifor	Oak Bluff, Man.	Farmer	Poland	Sept. 25, 1947	10275 A.
Lobowich, John	Edmonton, Alta.	Farmer and miner	Poland	Sept. 19, 1947	7403 A.
Luciani, Maria Giovanna	Welland, Man.	Housewife	Italy	Sept. 11, 1947	5999 A.
Lucyk, Mike	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 9, 1947	6100 A.
Luzney, Carl Constanti	Mozart, Sask.	Farmer	Poland	Sept. 23, 1947	1584 A.
Lyngstad, Olav K.	Port Arthur, Ont.	Body repairman	Norway	Sept. 8, 1947	5035 A.
Lypka, John	Edmonton, Alta.	Retired farmer	Austria	Sept. 19, 1947	7863 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
MacIver, Mary Evelyn	Edmonton, Alta.	Teacher	U.S.A.	Sept. 19, 1947	8246 A.
Madryga, Michael	Toronto, Ont.	Student	Poland	Sept. 9, 1947	6509 A.
Madsen, Leif Erik Aage	Peace River, Alta.	Farmer	Denmark	Sept. 16, 1947	6313 A.
Makela, Toivo Jalmari	Fort William, Ont.	Carpenter	Finland	Sept. 8, 1947	7920 A.
Maki, Hans	Port Arthur, Ont.	Camp foreman	Finland	Sept. 8, 1947	8164 A.
Maldre, Angus	Thorburn, N.S.	Coal miner	Belgium	Sept. 22, 1947	11958 A.
Malish, William	Toronto, Ont.	Cook	Poland	Sept. 9, 1947	6347 A.
Mamchur, Yefim	Lincoln, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 26, 1947	9414 A.
Mang, Ludwig	Regina, Sask.	Plasterer	Austria	Sept. 24, 1947	7990 A.
Mariacher, John	Prince George, B.C.	Logger	Austria	Sept. 2, 1947	8459 A.
Markus, Frank	Spiritwood, Sask.	Farmer	Hungary	Sept. 22, 1947	10400 A.
Marusiak, William	Toronto, Ont.	Labourer	Roumania	Sept. 9, 1947	6279 A.
Marschner, Albert Gilles	Cowansville, Que.	Artistic decorator	France	Sept. 30, 1947	414 A. (French)
Martin, Pete	Cherhill, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 19, 1947	6350 A.
Marsarsky, Mendel	West Kildonan, Man.	Dairy man	Russia	Sept. 20, 1947	6211 A.
Maskeweg, Harry	Toronto, Ont.	Carpenter	Russia	Sept. 9, 1947	5964 A.
Masny, Bedrich or Fridrich	Port Arthur, Ont.	C.N.R. employee	Czechoslovakia	Sept. 8, 1947	8916 A.
Masurat, Gustav	Chippawa, Ont.	Garage owner and mechanic	Lithuania	Sept. 11, 1947	5440 A.
Maticchuk, Gabriel	Garth, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 23, 1947	4580 A.
Matschullis, Max	Vivian, Man.	Farmer	Germany	Sept. 25, 1947	8384 A.
Mazur, Efreim	Spedden, Alta.	Farmer	Russia	Sept. 23, 1947	4797 A.
McCuen, Harold William	Toronto, Ont.	Chief clerk, purchasing dept. C.N.R.	U.S.A.	Sept. 10, 1947	7511 A.
Medwecki, Joseph	Toronto, Ont.	Aircraft designer	Poland	Sept. 9, 1947	7409 A.
Mehler, Balser	Toronto, Ont.	Janitor	Yugoslavia	Sept. 9, 1947	8133 A.
Mergaert, Edmond Gerrard	Edmonton, Alta.	Brewery worker	Belgium	Sept. 19, 1947	10951 A.
Meri, August Edward	Toronto, Ont.	Labourer	Finland	Sept. 10, 1947	8718 A.
Merrick, James Edward	Saint John, N.B.	Pipe fitter	U.S.A.	Sept. 16, 1947	11104 A.
Mertens, Peter John	Toronto, Ont.	Tool and die maker	Germany	Sept. 9, 1947	8389 A.
Messaros, Frank	Welland, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Sept. 11, 1947	5775 A.
Meyer, Florian	Cupar, Sask.	Farmer	Russia	Sept. 19, 1947	11875 A.
Michazlyk, John (Michazlik)	Vernon, B.C.	Farmer	Roumania	Sept. 11, 1947	8124 A.
Michetti, Otto	Lac La Biche, Alta.	Roadmaster	Italy	Sept. 19, 1947	2135 A.
Mielnik, Mikolaj	Kirkland Lake, Ont.	Miner	Poland	Sept. 22, 1947	2681 A.
Mieranowicz, Stanley	Bellevue, Alta.	Coal miner	Poland	Sept. 12, 1947	5753 A.
Mihaychuk, Alex	Gorlitz, Sask.	Labourer	Roumania	Sept. 29, 1947	10386 A.
Miszczuk, Jewfimi (Jim Mischuk)	Paddockwood, Sask.	Farmer	Poland	Sept. 29, 1947	10920 A.
Mitonsinka, Anton	Dufresne, Man.	Farmer	Czechoslovakia	Sept. 2, 1947	6685 A.
Mitilinelis, Homer	Toronto, Ont.	Chef	Greece	Sept. 9, 1947	6345 A.
Moeller, Philip Ernst	Wayne, Alta.	Miner	Germany	Sept. 4, 1947	7733 A.
Momot, Mary Theodosia	Toronto, Ont.	Houseworker	Poland	Sept. 10, 1947	6416 A.
Monesrud, Konrad	Toronto, Ont.	Labourer	Norway	Sept. 9, 1947	7849 A.
Monnin, Paul	Toronto, Ont.	Chef	Switzerland	Sept. 10, 1947	10623 A.
Moorees, Martin	Strathmore, Alta.	Labourer	Netherlands	Sept. 26, 1947	8596 A.
Mosa, Dan	Fort William, Ont.	Switchman	Poland	Sept. 8, 1947	5258 A.
Motafes, James	Toronto, Ont.	Shipper	Greece	Sept. 9, 1947	6086 A.
Moyeank, Goeip	Kitwanga, B.C.	Farmer	Russia	Sept. 16, 1947	5959 A.
Mucha, Reinhart Christodt	Wetaskiwin, Alta.	Farmer	Germany	Sept. 3, 1947	7706 A.
Myek, August	Tomakawk, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 19, 1947	6826 A.
Myek, August	Edmonton, Alta.	Machinist	Poland	Sept. 19, 1947	8166 A.
Mykityszyn, Peter	Edmonton, Alta.	Labourer	Poland	Sept. 19, 1947	5386 A.
Myrowski, Anne	Toronto, Ont.	Houseworker	Poland	Sept. 9, 1947	6088 A.
Nagy, Joseph	Toronto, Ont.	Labourer	Hungary	Sept. 29, 1947	6773 A.
Nagy, Steve	East Coulee, Alta.	Miner	Hungary	Sept. 4, 1947	7270 A.
Naistein, Hyman	Toronto, Ont.	Operator	Poland	Sept. 9, 1947	7255 A.
Nasselquist, Oscar Nicoloy	Flin Flon, Man.	Jeweller	Norway	Sept. 23, 1947	8122 A.
Neagele, Florian	Enderby, B.C.	Farmer	Germany	Sept. 17, 1947	5869 A.
Nemeth, Mary	Toronto, Ont.	Bible student	Hungary	Sept. 10, 1947	8545 A.
Nenetchuk, Efreim	Toronto, Ont.	Grinder	Poland	Sept. 10, 1947	6842 A.
Neshevich, Milorad	Toronto, Ont.	Waiter	Yugoslavia	Sept. 10, 1947	6105 A.
Ness, Toney	Sinclair Mills, B.C.	Lumber piler	Norway	Sept. 2, 1947	8544 A.
Nickel, Arnold	Stettler, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 18, 1947	9411 A.
Nielsen, Agnes Marie Scharla	Stettler, Alta.	Chiropractor	Denmark	Sept. 18, 1947	6435 A.
Niemi, Onni Samuel	Lappe, Ont.	Farmer	Finland	Sept. 8, 1947	8918 A.
Nieminen, George William	Searchmont, Ont.	Bushman	Finland	Sept. 15, 1947	8163 A.
Nienhuis, Hendrik	Newmarket, Ont.	Market gardener	Netherlands	Sept. 10, 1947	5832 A.
Nilson, Anton Martin	Regina, Sask.	Refrigeration engineer	U.S.A.	Sept. 24, 1947	8921 A.
Nitschke, Ernst John	Pembroke, Ont.	Labourer	Germany	Sept. 3, 1947	0569 A.
Norstedt, Ivar Karl	Toronto, Ont.	Carpenter	Sweden	Sept. 9, 1947	7533 A.
Nowak, Stanley (Nowik)	Niagara Falls, Ont.	Furnace man	Poland	Sept. 11, 1947	7636 A.
Nurkka, John Leonart	Nipigon, Ont.	Labourer	Finland	Sept. 8, 1947	8086 A.
Nylund, Carl John	Port Alberni, B.C.	Fireman	Finland	Sept. 2, 1947	7730 A.
Ohlheiser, Ralph George	Champion, Alta.	Farmer	U.S.A.	Sept. 8, 1947	4957 A.
Ohman, Martha	Fairy Glen, Sask.		Sweden	Sept. 23, 1947	5550 A.
Olifrchuk, Peter	Toronto, Ont.	Grocer	Poland	Sept. 9, 1947	6039 A.
Olsen, Karl Alexander	Moosejaw, Sask.	Labourer	Norway	Sept. 2, 1947	8699 A.
Olson, Carl	Kakabeka Falls, Ont.	Farmer	Sweden	Sept. 8, 1947	8238 A.
Onchileno, Teodor	Niagara Falls, Ont.	Labourer	Roumania	Sept. 11, 1947	5382 A.
Ondros, Thomas	Bellevue, Alta.	Coal miner	Czechoslovakia	Sept. 12, 1947	7256 A.
Opruk, John	Shellmouth, Man.	Blacksmith	Roumania	Sept. 26, 1947	10612 A.
Orizchak, Nick	Eldorena, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 19, 1947	6617 A.
Ostashek, George	Newton Siding, Man.	Farmer	Roumania	Sept. 19, 1947	5256 A.
Ostbo, Ole	Victoria, B.C.	Carpenter	Norway	Sept. 17, 1947	4749 A.
Ostman, Klas Alfred	Port Alberni, B.C.	Logger	Sweden	Sept. 2, 1947	4825 A.
Otte, Adrian	Reston, Man.	Farmer	Netherlands	Sept. 23, 1947	3403 A.
Ottosson, Emil Gottfrid	Port Renfrew, B.C.	Miner	Sweden	Sept. 24, 1947	7313 A.
Ozar, John	Bellevue, Alta.	Coal miner	Poland	Sept. 12, 1947	5752 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Paivarinta, Frans Vaino	Youbou, B.C.	Re-sawyer	Finland	Sept. 24, 1947	10398 A.
Pakulec, Steve	Boyle, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 26, 1947	7972 A.
Paliga, Andrew	Toronto, Ont.	Landscape gardener	Czechoslovakia	Sept. 9, 1947	6130 A.
Palmiere, Joseph	Wayne, Alta.	Miner	U.S.A.	Sept. 4, 1947	7380 A.
Palovcik, Joseph	Fort William, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Sept. 8, 1947	8616 A.
Pankiw, Joe	Regina, Sask.	Labourer	Poland	Sept. 24, 1947	8723 A.
Parker, Patrick	Star City, Sask.	Labourer	U.S.A.	Sept. 23, 1947	8039 A.
Paskoe, Lazaros D.	Toronto, Ont.	Waiter	Greece	Sept. 9, 1947	6518 A.
Pastor, Jr. Joseph John	Penny, B.C.	Sawmill setter	Hungary	Sept. 2, 1947	7848 A.
Paszkowski, Eugeniusz	Toronto, Ont.	Tool engineer	Poland	Sept. 10, 1947	9852 A.
Patsalie, Igor	Victoria, B.C.	Glass manufacturer	Russia	Sept. 9, 1947	8185 A.
Pauli, John	Fort William, Ont.	Painter	Germany	Sept. 8, 1947	8609 A.
Pedersen, Eigil Bernhardt L.A.	Toronto, Ont.	Waiter	Denmark	Sept. 29, 1947	10306 A.
Pelech, Thomas	Winnipeg, Man.	Farmer	Poland	Sept. 25, 1947	10403 A.
Pellitteri, Maria Luigia	Toronto, Ont.	Roominghouse keeper	Italy	Sept. 10, 1947	8311 A.
Penner, Henry Peter	Sardis, B.C.	Farmer and plasterer	Russia	Sept. 22, 1947	3678 A.
Penttila, Otto Leanteri	Nipigon, Ont.	Paper mill pressman	Finland	Sept. 8, 1947	5227 A.
Peremyd, John (Peremybida)	Bellevue, Alta.	Coal miner	Poland	Sept. 12, 1947	5790 A.
Pesonen, Henry Nuuti	Unionville, Ont.	Carpenter	Finland	Sept. 10, 1947	5632 A.
Peters, James Joseph	Regina, Sask.	Priest	Germany	Sept. 24, 1947	9249 A.
Pezenhoffer, John	Toronto, Ont.	Chef	Hungary	Sept. 9, 1947	6502 A.
Phillip, Gabor	Niagara Falls, Ont.	Labourer	Roumania	Sept. 11, 1947	10397 A.
Piatkowski, John	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 29, 1947	10408 A.
Pidiny, Mike	Fort William, Ont.	Coal dock labourer	Poland	Sept. 8, 1947	8270 A.
Pietrasz, Peter	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 10, 1947	7194 A.
Pietrobon, James	Thorold, Ont.	Labourer	Italy	Sept. 11, 1947	6164 A.
Pilla, Antonio	Toronto, Ont.	Labourer	Italy	Sept. 9, 1947	7784 A.
Pitrowski, Lukasz	Gronlid, Sask.	Farmer	Poland	Sept. 23, 1947	9412 A.
Pleschak, Mary (Pleszczok)	Vancouver, B.C.	Housewife	Poland	Sept. 11, 1947	10159 A.
Plotkin, Ruth	Toronto, Ont.	Finisher	Russia	Sept. 10, 1947	5433 A.
Podgurski, George	Toronto, Ont.	Press operator	Roumania	Sept. 10, 1947	5831 A.
Pol, Willem	Buffalo Lakes, Alta.	Farmer	Netherlands	Sept. 23, 1947	7430 A.
Poleszczuk, Jozef	Fort William, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 8, 1947	8244 A.
Pollack, Louis	Toronto, Ont.	Shoemaker	Poland	Sept. 9, 1947	6041 A.
Pollmeier, Alois	Flin Flon, Man.	Tailor and dry cleaner	Germany	Sept. 23, 1947	4899 A.
Poltorekowski, Josef	Coleman, Alta.	Coal miner	Poland	Sept. 12, 1947	5673 A.
Porada, Jan or John	Shellmouth, Man.	Farmer	Poland	Sept. 26, 1947	7097 A.
Powroznyk, Walter	Toronto, Ont.	Foreman	Poland	Sept. 9, 1947	6106 A.
Prest, Joseph Zicarelle	Niagara Falls, Ont.	Mechanic	Italy	Sept. 11, 1947	6016 A.
Princ, Franjo	Toronto, Ont.	Miner	Yugoslavia	Sept. 29, 1947	10647 A.
Prudun, William	Prince George, B.C.	Roadmaster's clerk (C. N. R.)	Poland	Sept. 2, 1947	6404 A.
Puskar, Gejza	Toronto, Ont.	Night steward	Czechoslovakia	Sept. 29, 1947	10083 A.
Pyplacz, Henriette	Creston, B.C.		Poland	Sept. 13, 1947	11420 A.
Raco, Girolamo	Guelph, Ont.	Shoemaker	Italy	Sept. 8, 1947	5329 A.
Radeheldt, Walter	Consort, Alta.	Farmer	U.S.A.	Sept. 3, 1947	1765 A.
Rasmussen, James Peter	Regina, Sask.	Retired farmer	U.S.A.	Sept. 24, 1947	6751 A.
Rawza, Mike	Shellmouth, Man.	Sectionman	Poland	Sept. 26, 1947	10062 A.
Rechner, Joseph	McLeod Valley, Alta.	Farmer	Hungary	Sept. 30, 1947	2493 A.
Regner, Ludwieg	South Edmonton, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 19, 1947	9005 A.
Regota, Thelma or Tekla	Mimico, Ont.	Factory worker	Poland	Sept. 10, 1947	8682 A.
Rehlau, Mike or Michal	Duncan, B.C.	Logger	Poland	Sept. 24, 1947	7046 A.
Repas, Jr. Joseph	East Coulee, Alta.	Miner	Hungary	Sept. 4, 1947	6069 A.
Rieger, Alfred	Gronlid, Sask.	Farmer	Germany	Sept. 23, 1947	5483 A.
Rinne, Martha Louise	Toronto, Ont.	Clerk	Finland	Sept. 29, 1947	10174 A.
Rinne, Toivo John	Lappe, Ont.	Stock clerk	Finland	Sept. 8, 1947	7268 A.
Roffinella, Joseph	Toronto, Ont.	Priest	Italy	Sept. 24, 1947	12065 A.
Romanuk, Prokop	Porcupine Plain, Sask.	Farmer	Austria	Sept. 23, 1947	10815 A.
Ronkanen, Paula Birgit Linnea	Port Arthur, Ont.	Bank clerk	Finland	Sept. 8, 1947	8242 A.
Rosen, Irving	Toronto, Ont.	Dress cutter	Poland	Sept. 9, 1947	6046 A.
Rosen, Mary	Toronto, Ont.		Poland	Sept. 9, 1947	5348 A.
Ross, Harry	Toronto, Ont.	Furrier	Russia	Sept. 10, 1947	6341 A.
Ross, Vaino	Blairmore, Alta.	Miner	Finland	Sept. 12, 1947	6087 A.
Rouhinen, Tomi	Toronto, Ont.	Carpenter	Finland	Sept. 29, 1947	10640 A.
Ruoho, Vieno Vilhelm (Ruohonen)	Nipigon, Ont.	Labourer	Finland	Sept. 8, 1947	8920 A.
Rupke, John	Kettleby, Ont.	Gardener	Netherlands	Sept. 9, 1947	7983 A.
Rzeszutek, Antoni	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 10, 1947	10312 A.
Sachareczuk, Fred or Theodor (Sacharechuk)	Winnipeg, Man.	Labourer	Russia	Sept. 25, 1947	10288 A.
Saelens, Alfons	Indian Springs, Man.	Farmer	Belgium	Sept. 24, 1947	10131 A.
Saikkonen, Hilma Jenny Aleksandra	Toronto, Ont.	Dressmaker	Finland	Sept. 29, 1947	10377 A.
Salli, Aleksi	Nipigon, Ont.	Labourer	Finland	Sept. 8, 1947	8605 A.
Salmi, John Emil	Toronto, Ont.	Chauffeur	Finland	Sept. 29, 1947	11039 A.
Salmi, Toivo Vilhelmi	Toronto, Ont.	Carpenter	Finland	Sept. 29, 1947	10611 A.
Salminen, Karl Oskar	Regina, Sask.	Sectionman	Finland	Sept. 24, 1947	9656 A.
Salonen, Emil	Rouyn, Que.	Merchant	Finland	Sept. 16, 1947	5562 A.
Sammalisto, Toimi	Intola, Ont.	Farmer	Finland	Sept. 8, 1947	8078 A.
Sappok, Oswaldt Erich	Keremeos, B.C.	Fruit farmer	Germany	Sept. 8, 1947	5108 A.
Savino, Pasquale	Toronto, Ont.	Labourer	Italy	Sept. 10, 1947	6176 A.
Sawertthal, Frank	Agincourt, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	Sept. 29, 1947	9266 A.
Sawkiw, Alexander	Toronto, Ont.	Blacksmith	Poland	Sept. 10, 1947	5518 A.
Scaini, Elio	Toronto, Ont.	Tile setter	Italy	Sept. 10, 1947	8130 A.
Schad, Henry	Toronto, Ont.	Butcher	Germany	Sept. 9, 1947	7575 A.
Scharf, William	Toronto, Ont.	Embroidery manufacturer	U.S.A.	Sept. 10, 1947	8888 A.
Scharstrom, Helge Per Otto	Enderby, B.C.	Carpenter	Sweden	Sept. 17, 1947	8119 A.
Schashl, Anthony	Springhill, N.S.	Shoemaker	Austria	Sept. 9, 1947	3303 A.
Scheer, Emil Herman	Hyndford, Ont.	Farmer	Germany	Sept. 11, 1947	7656 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Schendzielorz, Richard	Grassland, Alta.	Farmer	Germany	Sept. 26, 1947	3557 A.
Schin, Jacob	Toronto, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Sept. 10, 1947	10348 A.
Schinking, Stefan	Athabasca, Alta.	Woodworker	Germany	Sept. 26, 1947	2629 A.
Schmidt, Alexander	Whitemouth, Man.	Farmer	Russia	Sept. 15, 1947	5934 A.
Schmidt, Hans Ferdinand Richard	Toronto, Ont.	Waiter	Germany	Sept. 10, 1947	6159 A.
Schmidt, Joseph	Whitemouth, Man.	Farmer	Russia	Sept. 15, 1947	6663 A.
Schwartz, Jacob	Regina, Sask.	Labourer	Russia	Sept. 24, 1947	6318 A.
Schwendiman, Joseph	La Rochelle, Man.	Farmer	Switzerland	Sept. 4, 1947	8118 A.
Segnani, Albino	Victoria, B.C.	Retired	Italy	Sept. 17, 1947	8133 A.
Siebt, Wilhelm	Enderby, B.C.	Farmer	Germany	Sept. 17, 1947	6147 A.
Seidl, Joseph	Falun, Alta.	Farm labourer	Germany	Sept. 3, 1947	8431 A.
Selquist, Herman (Selqvist)	Standard, Alta.	Miner	Finland	Sept. 26, 1947	10634 A.
Semeyn, William Jacobus	Victoria, B.C.	Architect	Netherlands	Sept. 17, 1947	4901 A.
Senko, Joe	Toronto, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Sept. 10, 1947	6044 A.
Senyk, Michael	Toronto, Ont.	Truck driver	Poland	Sept. 10, 1947	9542 A.
Serafin, John	Sault Ste. Marie, Ont.	Steelworker	Poland	Sept. 15, 1947	6012 A.
Sethen, John	Burmis, Alta.	Sectionman	Norway	Sept. 12, 1947	3816 A.
Shamanduroff, Andon or Andy	Toronto, Ont.	Waiter	Turkey	Sept. 10, 1947	7786 A.
Shepelewich, Alex	Tisdall, Sask.	Shoe repairer	Poland	Sept. 23, 1947	9038 A.
Shewchuk, Alex	Portage la Prairie, Man.	Farmer	Poland	Sept. 19, 1947	4828 A.
Shewchuk, Teodor Fred.	Calgary, Alta.	Butcher	Russia	Sept. 26, 1947	8898 A.
Shukis, Joseph	Kimberley, B.C.	Miner	Lithuania	Sept. 19, 1947	2508 A.
Shuman, Abraham	Toronto, Ont.	Silk knitter	Russia	Sept. 10, 1947	5937 A.
Shupenick, Emelian	Souris, Man.	Labourer	Russia	Sept. 18, 1947	6455 A.
Shwet, Nick	Toronto, Ont.	Labourer	Poland	Sept. 9, 1947	7965 A.
Sikora, John	Calgary, Alta.	Stower (C.P.R.)	Czechoslovakia	Sept. 26, 1947	9331 A.
Simmons, Nicholas	Toronto, Ont.	Barber and hair-dresser	Albania	Sept. 10, 1947	10362 A.
Sitluk, Louis	St. Boniface, Man.	Butcher	Russia	Sept. 11, 1947	8168 A.
Slezak, Paul	Toronto, Ont.	Woodworker	Czechoslovakia	Sept. 18, 1947	8905 A.
Smrak, Matush (Matus Smrek)	Welland, Ont.	Miner	Czechoslovakia	Sept. 11, 1947	5481 A.
Snawadzki, George Joseph	Toronto, Ont.	Mechanical technician	Poland	Sept. 10, 1947	5441 A.
Sobczyk, Frank	Toronto, Ont.	Foreman	Poland	Sept. 10, 1947	5792 A.
Sobkow, Polly	Toronto, Ont.	Housewife	Poland	Sept. 9, 1947	6610 A.
Solewicz, Antonina	Toronto, Ont.	Housewife	Poland	Sept. 29, 1947	10260 A.
Somogyi, James	Rockdell, Sask.	Farmer	Hungary	Sept. 29, 1947	4584 A.
Sonnenberg, Edward	Inglis, Man.	Farmer	Russia	Sept. 26, 1947	4059 A.
Sorokopud, Nicholas	Sault Ste. Marie, Ont.	Crane operator	Russia	Sept. 15, 1947	8141 A.
Sperger, Jack W.	Toronto, Ont.	Carpenter	Netherlands	Sept. 9, 1947	6085 A.
Spurka, Mark	Brooksby, Sask.	Farmer	Russia	Sept. 23, 1947	10778 A.
Staback, William Charles	Sault Ste. Marie, Ont.	Blacksmith	Germany	Sept. 15, 1947	7958 A.
Stadheim, John Larsen	Calgary, Alta.	Gardener	Norway	Sept. 26, 1947	10311 A.
Stanglmaier, Frank Xaver	Arden, Man.	Carpenter	Germany	Sept. 11, 1947	8179 A.
Staroba, Ota Roch	Toronto, Ont.	Manufacturer of precision measuring instruments	Czechoslovakia	Sept. 10, 1947	8211 A.
Staruch, Michael	Toronto, Ont.	Woodworker	Poland	Sept. 29, 1947	10277 A.
Stavretis, Chris	Toronto, Ont.	Chef	Greece	Sept. 9, 1947	5829 A.
Steczyszyn, John	Weston, Ont.	Farmer	Austria	Sept. 10, 1947	5839 A.
Steczyszyn, Stephen	Weston, Ont.	Garage worker	Poland	Sept. 10, 1947	5838 A.
Stefan, Peter	Toronto, Ont.	Hat blocker	Roumania	Sept. 9, 1947	6848 A.
Stehle, Frederick	Vernon, B.C.	Farmer	Yugoslavia	Sept. 17, 1947	10069 A.
Stein, Meyer	Toronto, Ont.	Truck driver	Poland	Sept. 9, 1947	5413 A.
Steinl, Walter	Toronto, Ont.	Violin maker	Austria	Sept. 9, 1947	5793 A.
Stensland, Harald	Vegreville, Alta.	Farmer and hardware store employee	Norway	Sept. 9, 1947	5190 A.
Stepanchuk, Alex	Toronto, Ont.	Shoemaker	Poland	Sept. 10, 1947	5422 A.
Sterio, Steve Soter	Toronto, Ont.	Restaurant prop.	Greece	Sept. 10, 1947	5766 A.
Stimac, Anton	Kamloops, B.C.	Farmer and sectionman	Yugoslavia	Sept. 3, 1947	5517 A.
Strasser, Julius	Toronto, Ont.	Painter	Germany	Sept. 29, 1947	10220 A.
Streit, Gottfried	Toronto, Ont.	Machine operator	Switzerland	Sept. 10, 1947	1097 A.
Strawpja, Peter	Toronto, Ont.	Steam engineer	Lithuania	Sept. 10, 1947	7041 A.
Sturak, Nikolaj	Edmonton, Alta.	Sectionman	Czechoslovakia	Sept. 19, 1947	8714 A.
Sunko, Peter	Toronto, Ont.	Operator on shoes	Austria	Sept. 9, 1947	6038 A.
Suominen, Urho Johannes	Port Arthur, Ont.	Labourer	Finland	Sept. 8, 1947	8604 A.
Supil, Dan	Toronto, Ont.	Farmer	Poland	Sept. 29, 1947	11937 A.
Svensson, Nels (Swanson)	Cranbrook, B.C.	Lumber worker	Sweden	Sept. 19, 1947	3074 A.
Svoboda, Frank	Toronto, Ont.	Mechanic	Czechoslovakia	Sept. 10, 1947	7263 A.
Swaluk, Michael	Toronto, Ont.	Metal worker	Poland	Sept. 29, 1947	10814 A.
Swiniuch, Joseph	Sandy Rapids, Alta.	Farmer	Poland	Sept. 23, 1947	7883 A.
Switalski, Brunon	Toronto, Ont.	Priest and professor	Poland	Sept. 10, 1947	5705 A.
Synkiw, Maria	Toronto, Ont.	Houseworker	Poland	Sept. 29, 1947	11051 A.
Syrota, Paul	Coleman, Alta.	Coal miner	Poland	Sept. 12, 1947	6320 A.
Szabolcsik, Dan	Saltcoats, Sask.	Farmer	Hungary	Sept. 29, 1947	7284 A.
Szakacs, Dezso	East Coulee, Alta.	Miner	Hungary	Sept. 4, 1947	6015 A.
Szell, Denis or Danny	Toronto, Ont.	Tool and die maker	Roumania	Sept. 9, 1947	5834 A.
Szczitka, Iwan	Reynaud, Sask.	Farmer	Austria	Sept. 9, 1947	9763 A.
Szefczuk, Kornyo	Winnipeg, Man.	Labourer	Russia	Sept. 25, 1947	10378 A.
Szekely, Louis Ludovig	Toronto, Ont.	Farmer and miner	Roumania	Sept. 10, 1947	7032 A.
Szmaczarz, Joseph	Bellevue, Alta.	Miner	Poland	Sept. 12, 1947	6833 A.
Tahti, Juho Hjalmar	Toronto, Ont.	Labourer	Finland	Sept. 10, 1947	5709 A.
Tammi, Kaarle Gunnar	Sarnia, Ont.	Carpenter	Finland	Sept. 30, 1947	12809 A.
Tenander, Arvid	Rouyn, Que.	Mining shift boss	Finland	Sept. 16, 1947	8683 A.
Tessari, Leandro	Aerial, Alta.	Mine worker	Italy	Sept. 4, 1947	6550 A.
Thompson, Nicholas	Toronto, Ont.	Retired	U.S.A.	Sept. 9, 1947	6011 A.
Timco, George	Coleman, Alta.	Coal miner	Czechoslovakia	Sept. 12, 1947	4644 A.
Tokar, Andrej or Andrew	Flin Flon, Man.	Miner	Czechoslovakia	Sept. 23, 1947	10388 A.
Tokar, Jan	Toronto, Ont.	Restaurant owner	Poland	Sept. 10, 1947	6847 A.
Tomaga, Karol	Bellevue, Alta.	Miner	Czechoslovakia	Sept. 12, 1947	5820 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Toth, Joseph.....	Guelph, Ont.....	Moulder.....	Roumania.....	Sept. 8, 1947..	8209 A.
Toth, Steve.....	Breton, Alta.....	Farmer.....	Hungary.....	Sept. 3, 1947..	6696 A.
Trabant, Fritz Wilhelm Karl.....	Millet, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Sept. 3, 1947..	7578 A.
Traeger, Henry or Heinz.....	Silverton, B.C.....	Farmer.....	Germany.....	Sept. 19, 1947..	2844 A.
Traykoff, Stefan.....	Islington, Ont.....	Farmer.....	Bulgaria.....	Sept. 10, 1947..	8787 A.
Tretiak, Anton.....	East Braintree, Man.....	Farmer.....	Russia.....	Sept. 25, 1947..	7137 A.
Trichler, Anna.....	Toronto, Ont.....	Houseworker.....	Yugoslavia.....	Sept. 9, 1947..	6351 A.
Trost, Gustav.....	Yorkton, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	Sept. 29, 1947..	5890 A.
Trost, Jacob.....	Yorkton, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	Sept. 29, 1947..	5881 A.
Tulonen, Vaino.....	Toronto, Ont.....	Painter.....	Finland.....	Sept. 10, 1947..	5738 A.
Tuma, Frank (Tima).....	Toronto, Ont.....	Superintendent.....	Czechoslovakia.....	Sept. 25, 1947..	12245 A.
Turner, Frank Joseph.....	Edmonton, Alta.....	Tailor.....	Roumania.....	Sept. 19, 1947..	5978 A.
Vahtera, Vera.....	Toronto, Ont.....	Domestic.....	Finland.....	Sept. 29, 1947..	10065 A.
Van Den Bosch, Louis Francis.....	Yorkton, Sask.....	Clergyman.....	Belgium.....	Sept. 29, 1947..	7412 A.
Vander Woerd, Antonius Franciscus.....	Guelph, Ont.....	Guard.....	Netherlands.....	Sept. 8, 1947..	4573 A.
Vanovcan, Karol.....	Blairmore, Alta.....	Miner.....	Czechoslovakia.....	Sept. 12, 1947..	8421 A.
Van Steenberghe, Lambertus.....	Strathmore, Alta.....	Farmer.....	Netherlands.....	Sept. 26, 1947..	8800 A.
Varga, John.....	Niagara Falls, Ont.....	Operator.....	Austria.....	Sept. 11, 1947..	5875 A.
Vaz, Aaron Nunes or Henry.....	Toronto, Ont.....	Diamond technician.....	Netherlands.....	Sept. 9, 1947..	5396 A.
Venerus, Marino.....	Toronto, Ont.....	Freight hand.....	Italy.....	Sept. 9, 1947..	6160 A.
Vetter, Wolfgram.....	Toronto, Ont.....	Woodworker.....	Germany.....	Sept. 29, 1947..	11597 A.
Vogel, Alex.....	Toronto, Ont.....	Miner.....	Poland.....	Sept. 9, 1947..	6251 A.
Vrskovy, John.....	Coleman, Alta.....	Miner.....	Czechoslovakia.....	Sept. 12, 1947..	7054 A.
Waitschies, Henry.....	Cupar, Sask.....	Welder.....	Germany.....	Sept. 24, 1947..	7991 A.
Walter, Christian Reinhold.....	Meadow Lake, Sask.....	Sawmill owner.....	Germany.....	Sept. 29, 1947..	6733 A.
Warchot, Jozef.....	Toronto, Ont.....	Painter and decorator.....	Poland.....	Sept. 9, 1947..	6023 A.
Watson, Thomas Ramsay Bertin.....	Toronto, Ont.....	Engineer.....	U.S.A.....	Sept. 25, 1947..	12186 A.
Wdowiak, Joseph or Jozef.....	Port Arthur, Ont.....	Cook.....	Poland.....	Sept. 8, 1947..	8162 A.
Weber, Wolfgang Otto.....	Regina, Sask.....	Foreman.....	Germany.....	Sept. 24, 1947..	7701 A.
Weber, Katharine Eva.....	Toronto, Ont.....	Stenographer.....	Roumania.....	Sept. 10, 1947..	10459 A.
Wehrmann, Eugenie.....	Winnipeg, Man.....	Accountant.....	Germany.....	Sept. 3, 1947..	6491 A.
Wehrmann, Katharina.....	Winnipeg, Man.....	Accountant.....	Germany.....	Sept. 3, 1947..	6487 A.
Weingarten, Max.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Poland.....	Sept. 9, 1947..	6045 A.
Weisdorf, Morris.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Poland.....	Sept. 9, 1947..	6517 A.
Weismantel, Joe.....	Edmonton, Alta.....	Landlord and farmer.....	Hungary.....	Sept. 19, 1947..	4707 A.
Weissburst, Mathilde.....	Listowel, Ont.....	Clerk.....	Poland.....	Sept. 3, 1947..	6793 A.
Wesch, Harry.....	Prince Rupert, B.C.....	Carpenter.....	Germany.....	Sept. 8, 1947..	6134 A.
Westberg, Helmer Robert.....	Middlechurch, Man.....	Ship fitter.....	Sweden.....	Sept. 25, 1947..	10619 A.
Westland, John.....	Langford, B.C.....	Farmer.....	Sweden.....	Sept. 9, 1947..	4586 A.
Wiersma, Okke.....	Lacombe, Alta.....	Farmer.....	Netherlands.....	Sept. 22, 1947..	4726 A.
Wiese, Buchard Emil Wilhelm.....	Oliver, B.C.....	Farm labourer.....	Germany.....	Sept. 8, 1947..	6148 A.
Wilkens, Otto.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Germany.....	Sept. 10, 1947..	5992 A.
Willms, Eva.....	Winnipeg, Man.....	Retired.....	Russia.....	Sept. 25, 1947..	6393 A.
Winterhalter, Mike.....	Welland, Ont.....	Millwright.....	Roumania.....	Sept. 11, 1947..	5795 A.
Wirsch, Otto.....	Lacombe, Alta.....	Farmer.....	Russia.....	Sept. 22, 1947..	5224 A.
Wirtanen, Hans.....	Port Arthur, Ont.....	Mill worker.....	Finland.....	Sept. 8, 1947..	8440 A.
Wojda, Marcell.....	Bayard, Sask.....	Blacksmith.....	Poland.....	Sept. 30, 1947..	11060 A.
Wolfgram, Carl Alexander Emil.....	Wetaskiwin, Alta.....	Clergyman.....	Germany.....	Sept. 3, 1947..	7595 A.
Wolk, Nancy.....	West Hill, Ont.....	Housewife.....	Poland.....	Sept. 29, 1947..	10226 A.
Wyhinny, Wasyl.....	Crowland, Ont.....	Restaurant prop.....	Poland.....	Sept. 11, 1947..	10772 A.
Wygieluk, Wasyleyna.....	St. Boniface, Man.....	Farmer.....	Austria.....	Sept. 11, 1947..	8142 A.
Wyka, Kazik.....	Welland, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	Sept. 11, 1947..	7334 A.
Yanuzzi, Anne.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Italy.....	Sept. 29, 1947..	11926 A.
Yoksima, George Marko.....	Edmonton, Alta.....	Mechanic.....	Yugoslavia.....	Sept. 19, 1947..	7860 A.
Zadjiko, Steve.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Poland.....	Sept. 10, 1947..	5759 A.
Zatezalo, Simo.....	Wahnapiatae, Ont.....	Smelterman.....	Yugoslavia.....	Sept. 10, 1947..	10237 A.
Zawada, John.....	Coleman, Alta.....	Coal miner.....	Poland.....	Sept. 12, 1947..	7165 A.
Zetter, Robert Kamillo.....	Edmonton, Alta.....	Butcher.....	Austria.....	Sept. 19, 1947..	6257 A.
Zihlmann, Felix.....	St. Walburg, Sask.....	Farmer.....	Switzerland.....	Sept. 15, 1947..	4045 A.
Zuk, Alex.....	Toronto, Ont.....	Electric welder.....	Poland.....	Sept. 9, 1947..	5760 A.
Zyluk, Dan.....	Innisfree, Alta.....	Farmer.....	Austria.....	Sept. 9, 1947..	5444 A.

10 (2)—British Subjects

Dixon, Albert Addison.....	Montreal, Que.....	Railroad porter.....	Great Britain.....	Sept. 17, 1947..	11706 A.
Dolan, Matthew Francis.....	Halifax, N.S.....	Meteorologist.....	Great Britain.....	Sept. 23, 1947..	12167 A.
Eckstein, Anthony Rudolph.....	Midland, Ont.....	Cost Accountant.....	Great Britain.....	Sept. 30, 1947..	12686 A.
Janes, Percy Maxwell.....	Toronto, Ont.....	Student.....	Great Britain.....	Sept. 9, 1947..	10979 A.
Talbot-Lehmann, Henry Maurice.....	Vancouver, B.C.....	Business executive and commercial fishing.....	Great Britain.....	Sept. 24, 1947..	12256 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (3)—Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Bude, Herbert Arthur.....	Toronto, Ont.....		Germany.....	Sept. 19, 1947..	124 M.
Cyma, Maria Christina.....	Toronto, Ont.....		Poland.....	Sept. 19, 1947..	125 M.
Fedor, Paul.....	Niagara Falls, Ont.....		Czechoslovakia.....	Sept. 10, 1947..	113 M.
Fedor, Pauline.....	Niagara Falls, Ont.....		Czechoslovakia.....	Sept. 10, 1947..	114 M.
Fedor, Mary.....	Niagara Falls, Ont.....		Czechoslovakia.....	Sept. 10, 1947..	112 M.
Leviton, Bernard Joseph.....	Truro, N.S.....		Poland.....	Sept. 24, 1947..	131 M.
Los, Helen.....	Welland Ont.....		Poland.....	Sept. 30, 1947..	135 M.
Munz, Eva Helga.....	Toronto, Ont.....		Czechoslovakia.....	Sept. 2, 1947..	103 M.
Penner, George Gerhard.....	Springstein, Man.....		Russia.....	Sept. 19, 1947..	126 M.
Ronnlund, Weikko Conrad (Lund)....	Port Arthur, Ont.....		Finland.....	Sept. 15, 1947..	117 M.
Spent, Maria.....	Debden, Sask.....		Russia.....	Sept. 10, 1947..	110 M.
Stefaniak, Sophie.....	Toronto, Ont.....		Poland.....	Sept. 30, 1947..	136 M.
Sylvester, Romualdo Antonio.....	Sydney, N.S.....		Italy.....	Sept. 19, 1947..	127 M.
Vincent, Genevieve Andree.....	Vancouver, B.C.....		France.....	Sept. 16, 1947..	119 M.

11 (a)—Doubt.

Cleal, Gordon Egbert.....	Lumby, B.C.....	Hydro power operator	U.S.A.....	Sept. 23, 1947..	12097 A.
Edwards, Alice Viola Pope.....	Ayer's Cliff, Que.....	Householder.....	U.S.A.....	Sept. 24, 1947..	12296 A.
Hermans, Samuel.....	Ottawa, Ont.....	Plant clearance...	France.....	Sept. 4, 1947..	10433 A.
Leet, Joseph Charles.....	Montreal, Que.....		U.S.A.....	Sept. 26, 1947..	416 A. (French)

11 (b)—Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates

Minnici, Nicholas.....	Montreal, Que.....	Automatic operator by C.N. Telegraph	Italy.....	Sept. 27, 1947..	12542 A.
Purvis, Michael David.....	Ottawa, Ont.....		Great Britain.....	Sept. 20, 1947..	11924 A.
Zalomski, Maria or Mary.....	Porcupine, Ont.....	Housekeeper.....	Poland.....	Sept. 15, 1947..	11528 A.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

Aalto, Emma.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12749 A.
Abramoff, George.....	Oshawa, Ont.....	Plasterer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	11997 A.
Abramson, Berney.....	Montreal, Que.....	Store clerk.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 26, 1947..	12461 A.
Alstad, John or Johan.....	Glenn Kerr, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11708 A.
Amundson, Helge.....	Naicam, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12764 A.
Anderson, Iver Eugene.....	Canwood, Sask.....	Secretary-treasurer	Great Britain (Locally)...	Sept. 23, 1947..	12134 A.
Anderson, Ovidia.....	Bawlf, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 15, 1947..	11443 A.
Andres, Jacob John.....	St. Catharines, Ont.....	Fruit farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 15, 1947..	11441 A.
Armbruster, Catherine Johanna.....	Welland, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 26, 1947..	12496 A.
Auramenko, Eadwiga (Avramenko)....	Beverly, Alta.....		Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12583 A.
Babinsky, Croina (Babins).....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12598 A.
Babyn, Roman.....	Vancouver, B.C.....	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12777 A.
Barabash, Nick (Nickolai Barabas)...	Wroxton, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12513 A.
Bargeson, Ivar (Borgeson).....	Valhalla Centre, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12243 A.
Bartel, Peter H.....	Waldheim, Sask.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12227 A.
Batke, Arthur Edward (Bathgate)....	Winnipeg, Man.....	School teacher.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	12077 A.
Beally, Annie.....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 23, 1947..	12185 A.
Beally, Steven.....	Winnipeg, Man.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 23, 1947..	12184 A.
Bean, Gerson or Gershan.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12760 A.
Bechthold, Henry.....	Foremost, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12579 A.
Beckman, John.....	Merritt, B.C.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12373 A.
Beisel, Andrew A.....	Rush Lake, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12564 A.
Belmonte, Caroline.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12783 A.
Berg, Alfred.....	Lulu Island Vancouver, B.C.	Fisherman and boat builder	Great Britain (Locally)...	Sept. 10, 1947..	11144 A.
Berkland, Otto (Birkeland).....	Vancouver, B.C.....	Retired farmer....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12723 A.
Berman, David.....	Victoria, B.C.....	Physician and surgeon	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11867 A.
Bernes, Ingolf.....	Hoadley, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11657 A.
Bernes, Lars.....	Hoadley, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11656 A.
Bespalko, Powel or Paul.....	Inland, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12639 A.
Billet, Karl Olaf.....	Claresholm, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 13, 1947..	12546 A.
Bily, Nancy.....	Hatherleigh, Sask.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12785 A.
Bilyk, Michaelina.....	Pine River, Man.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12333 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

- SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914 Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Bjornson, Sigridur.....	Wynyard, Sask.....	Domestic.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12660 A.
Black, Andrew.....	New Westminster, B.C.	Section foreman...	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12763 A.
Blondoff, Wasily (Bloudoff).....	Pelly, Sask.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12621 A.
Bocalter, Bella.....	Moose Jaw, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12782 A.
Bohart, Thomas Henry.....	Vancouver, B.C.....	Butcher.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12278 A.
Bodnarchuk, Stefan.....	Meacham, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 16, 1947..	11569 A.
Boechler, Franz F.....	Allan, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12759 A.
Bogar, Ida.....	Fenwick, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12711 A.
Bogar, Louis.....	Fenwick, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12710 A.
Bohart, Pearl Davison.....	Vancouver, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12319 A.
Borgens, John.....	Chilliwack, B.C.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11836 A.
Borgenstrom, John Armas.....	North Vancouver, B.C.	Seaman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12713 A.
Botke, Julia (Bathgate).....	Winnipeg, Man.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12753 A.
Bringedal, Baard (Bringedahl).....	Gladmar, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12709 A.
Bromberg, Harry or Hyman.....	Montreal, Que.....	Furrier.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 20, 1947..	11895 A.
Bromberg, Rose.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11896 A.
Brubaker, Floyd Ross.....	Penticton, B.C.....	Trackman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 3, 1947..	10754 A.
Burgard, Anne.....	Fort William, Ont.....	Manager.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11690 A.
Buxman, Marie.....	Vancouver, B.C.....	Seamstress.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12699 A.
Cahut, William Michael (Cahute).....	Toronto 3, Ont.....	Cabinet maker...	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12611 A.
Calabro, Antonio.....	Montreal, Que.....	Head operator...	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11714 A.
Cannao, Angelo.....	Montreal, Que.....	C.P.R. employee.	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12521 A.
Cantafo, Joseph.....	Winnipeg, Man.....	Welder.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 3, 1947..	10761 A.
Carlini, Adelaide (Carloni).....	Calgary, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 18, 1947..	11742 A.
Carlini, Luca (Carloni).....	Calgary, Alta.....	Shoemaker.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 18, 1947..	11741 A.
Carlson, Louis.....	Granlea, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 16, 1947..	11595 A.
Castella, Hans Johannes.....	Standard, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 12, 1947..	11304 A.
Chan, Peter Sing.....	Toronto, Ont.....	Retail Merchant.	Great Britain (Locally)...	Sept. 2, 1947..	10639 A.
Chaney, William Henry.....	Fawcett, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22 1947..	12061 A.
Chomyszyn, Catherine.....	Weston, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 20, 1947..	11899 A.
Chreptyk, John.....	Windsor, Ont.....	Construction contractor	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12560 A.
Christopherson, Carl Johan.....	Vancouver, B.C.....	Bridge builder...	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12715 A.
Chwatka, Frances (Chwalka).....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12620 A.
Cividsky, Joe or Joseph (Sividsky).....	Montreal, Que.....	Cloak operator...	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11649 A.
Clatt, Rudolph Roy (Klatt).....	Thorsby, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11834 A.
Cohen, Loti.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12762 A.
Colomeo, Paul (Colameo).....	Montreal, Que.....	Guard.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 26, 1947..	418 A. (French)
Cook, Rose Vilna.....	Toronto, Ont.....		Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12806 A.
Coopersmith, Sam (Cooper).....	Winnipeg, Man.....	Commercial traveller	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12751 A.
D'Addario, Guiseppe Antonio.....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	411 A. (French)
D'Addario, Ida Proietti.....	Montreal, Que.....	Manager.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	412 A. (French)
Damgaard, Michael.....	Salmon Arm, B.C.....		Great Britain, Locally...	Sept. 19, 1947..	11832 A.
Davis, Frank Joseph.....	St. Boniface, Man.....	Construction superintendent	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12286 A.
De Graaf, (Jr.) Jacob.....	Vancouver, B.C.....	Landlord.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12532 A.
Delanoy, Hector.....	Radville, Sask.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 2, 1947..	10660 A.
Delisi, Angeline.....	Hamilton, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11873 A.
Dennies, Rosa (Dennis).....	Toronto, Ont.....		Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12618 A.
De Nobile, Colorinda (Meale).....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11831 A.
Detillieux, Leon.....	Domremy, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12878 A.
Dieccio, Giuseppe.....	Toronto, Ont.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 15, 1947..	11429 A.
Dieccio, Louisa.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 15, 1947..	11430 A.
Di Muro, Zaccaria.....	Montreal, Que.....	Barber.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11887 A.
Dip, Yip.....	Coaldale, Alta.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11696 A.
Dobranski, Joseph.....	Hadashville, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12696 A.
Dolinger, Tobl.....	Toronto, Ont.....	Caterer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	12003 A.
Drohmereski, Nicholas E.....	Pleasant Home, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 6, 1947..	10862 A.
Drozdownsky, Marv.....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 23, 1947..	12192 A.
Drozdownsky, Walter.....	Winnipeg, Man.....	Car man.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 23, 1947..	12191 A.
Dubensky, Alick.....	Calgary, Alta.....	Locomotive engineer	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12683 A.
Duckett, Carl Wesley.....	New Westminster, B.C.	Carpenter.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11711 A.
Dudek, Louis.....	Tyndall, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12722 A.
Dudney, John.....	Windsor, Ont.....	Wire drawer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 8, 1947..	10963 A.
Duriez, Eugene Pierre Ernest.....	Vancouver, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 26, 1947..	421 A. (French)
Dzisiak, Charles.....	Lockport, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12603 A.
Eckert, Charles Frederick August.....	Shaunavon, Sask.....	Mechanic.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12665 A.
Egger, Frederick.....	Lake Lenore, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12685 A.
Emanuelo, Carlo.....	Vancouver, B.C.....	Pipe fitter.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12591 A.
Emanuele, Mariannina.....	Vancouver, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12396 A.
Emiglio, Anthony.....	Hamilton, Ont.....	Shoemaker.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11674 A.
Engel, (Jr.) Michael.....	Rhein, Sask.....	Grain buyer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 5, 1947..	10464 A.
Falkenberg, Ferdinand Albert.....	Edmonton, Alta.....	School caretaker..	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12588 A.
Fenrich, Stefan.....	Creston, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	12067 A.
Feldman, Ida.....	Hamilton, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12616 A.
Fijal, Karol.....	East Kildonan, Man.....	Cook.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12694 A.
Fink, David.....	Arcola, Sask.....	Retired farmer...	Great Britain (Locally)...	Sept. 16, 1947..	11613 A.
Fondrick, Gotfried.....	Vernon, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 23, 1947..	12131 A.
Fook, Wong.....	Edmonton, Alta.....	Rooming house proprietor	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12624 A.
Fox, Julius.....	Grande Prairie, Alta.....	Manager of Singer Sewing machine Co.	Great Britain (Locally)...	Sept. 6, 1947..	10847 A.
Franchuk, William.....	Edmonton, Alta.....	Retired farmer....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12597 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914. (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Franko, Michael Stefan.....	Sundown, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12794 A.
Franson, Anna Albertina.....	Colonsay, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11852 A.
Franson, Anton, Halmar.....	Colonsay, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11851 A.
Frate, Louis Vincent.....	Vancouver, B.C.....	News pressman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 3, 1947..	10763 A.
Fredrickson, Christine (Fredrikson).....	St. Vital, Man.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12807 A.
Freedman, Leah.....	Vancouver, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12586 A.
Friesen, Henry Peter.....	Merritton, Ont.....	Assembler.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12292 A.
Friesen, Marie Doerksen.....	Merritton, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12320 A.
Friskie, Emil.....	Port Coquitlam, B.C.....	Millworker.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12254 A.
Galizia, Fred.....	Vancouver, B.C.....	Pensioner.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 26, 1947..	12493 A.
Garshowitz, Samuel.....	Hamilton Ont.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 5, 1947..	10465 A.
Gaspar, John.....	Windsor, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12622 A.
Gaspar, Mary.....	Windsor, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12623 A.
Gillot, Charlotte.....	Pincher Creek, Alta.....	Manager.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 2, 1947..	374 A. (French)
Goldstein, Zeva.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12714 A.
Gouchey, Hans Armand.....	Sexsmith, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12520 A.
Green, Rose.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12517 A.
Greszezuk, Mazk (Michael Greszczuk).....	Beausejour, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12596 A.
Gridzinski, Zofia (Grudzinski).....	Brandon, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12354 A.
Grunwald, Rudolph.....	Leduc, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	1,697 A.
Hackinen, Arne Alexander.....	Bloedel, B.C.....	Diesel engineer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	11975 A.
Haddad, Abdelmour Farihat.....	Edmonton, Alta.....	Retired merchant.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12527 A.
Harder, Abram.....	Barrhead, Alta.....	Dental surgeon.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 6, 1947..	10813 A.
Hartikainen, Petter (Peter Harty).....	Port Arthur, Ont.....	Lumberyard foreman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12768 A.
Havardsson, Sigurdur John (Howard).....	Winnipeg, Man.....	Mechanic.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12570 A.
Heid, Charles.....	Transcona, Man.....	Mechanic.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 3, 1947..	10741 A.
Hendricks, Albert.....	Spruce Lake, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 3, 1947..	10751 A.
Herris, Colman (Charles Harris).....	Montreal, Que.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12663 A.
Herschman, Emanuel.....	Montreal, Que.....	Manufacturer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 3, 1947..	10752 A.
Hettema, Hette or Harry Buitenrust.....	Regina, Sask.....	Civil servant.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12537 A.
Heyser, Emile Auguste.....	St. Boniface, Man.....	Tax assessor.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 4, 1947..	10792 A.
Hoffman, Bernice.....	Toronto, Ont.....	Houseworker.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 13, 1947..	11407 A.
Holt, Sighart or Sigvart.....	Olds, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11678 A.
Hood, James Alfred.....	Sioux Lookout, Ont.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12540 A.
Horn, Henry.....	Toronto, Ont.....	Elevator mechanic.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12724 A.
Hornstein, Abraham Jacob.....	Vancouver, B.C.....	Manufacturer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12781 A.
Hotop, Frank.....	Bluesky, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 20, 1947..	11916 A.
Hovland, Curine Matilda.....	Port Hammond, B.C.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 5, 1947..	10470 A.
Hurum, Harold or Harald.....	Vancouver, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11677 A.
Huusko, Andrew.....	Quibell, Ont.....	Service station operator.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 18, 1947..	11743 A.
Iverson, Ivor.....	Bracken, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12555 A.
Iwanczak, Anna.....	Shandro, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12793 A.
Iwanick, Fred.....	Dalmuir, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12739 A.
Jago, Georgina.....	Mission City, B.C.....	Homemaker.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12612 A.
Jalonen, Jan.....	New Westminster, B.C.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 3, 1947..	10739 A.
Janzen, Samuel Henry.....	Morden, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12738 A.
Johanson, Oscar Emil.....	Barons, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12587 A.
Johns, Elizabeth.....	Winnipeg, Man.....	Landlady.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12231 A.
Johnson, Albert.....	Sault Ste. Marie, Ont.....	Grinderman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12338 A.
Johnson, Andrew.....	Penticton, B.C.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12195 A.
Johnson, Edwin Arthur.....	Turin, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	11999 A.
Johnson, Veva Edith.....	Turin, Alta.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	12000 A.
Jorawsky, William.....	New Westminster, B.C.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12682 A.
Kaatz, Erwin.....	Beausejour, Man.....	Bus driver.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 5, 1947..	10471 A.
Kaczuk, Nicolay (Nick Kachuk).....	Hyas, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12539 A.
Kalyn, Wasyl or Bill.....	Archerville, Sask.....	Agriculturist.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12747 A.
Kalynka, Sofia.....	Alvena, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12667 A.
Kambeitz, George.....	Prince Albert, Sask.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12529 A.
Kameda, Hicoburo or Hichisaburo.....	New Denver, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12707 A.
Karklin, Louise.....	Lac du Bonnet, Man.....	Dishwasher.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 3, 1947..	10709 A.
Kaskovitch, Sarah.....	Toronto, Ont.....	Stenographer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12387 A.
Katz, Sol or Saul.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 19, 1947..	11803 A.
Kiser, Emma Klettke.....	New Westminster, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12589 A.
Kit, Wong Kee.....	Vancouver, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12615 A.
Kittlitz, Gustav.....	Edmonton, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 17, 1947..	11691 A.
Kitzul, Kaluna.....	West Bend, Sask.....	Housekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	11966 A.
Kitzul, Metro.....	Bank End, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	11965 A.
Kjos, Edward W.....	Wetaskiwin, Alta.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12695 A.
Klapecki, Charles.....	Winnipeg, Man.....	Shoemaker.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 8, 1947..	10916 A.
Klein, David.....	Trail, B.C.....	Salesman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12642 A.
Klontz, Marie.....	Viking, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 26, 1947..	12459 A.
Knudson, Alfred Martin.....	Hartree, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12674 A.
Kobenko, Kalyna (Kobewka).....	Slawa, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12703 A.
Koelsch, Leo August (Kelsch).....	Winnipeg, Man.....	Machinist.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 18, 1947..	11784 A.
Koskinen, John Ferdinand.....	Intola, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	11984 A.
Kosowan, Wasel.....	Montreal, Que.....	Grading foreman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12680 A.
Kovalsky, Stanislaw (Kowalski).....	Montreal, Que.....	Baker.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12508 A.
Kressner, Alfred.....	Dominion, N.S.....	Miner.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12584 A.
Krowczuk, Alex or Ilko (Krawchuk).....	Heinsburg, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12565 A.
Kruger, Waldemar Henry.....	Vancouver, B.C.....	Mechanic.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	12013 A.
Krupski, Stefan.....	Lemberg, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12548 A.
Krzvwnos, Frank (Brown).....	Winnipeg, Man.....	Mechanic.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12668 A.
Kulbida, John.....	East Kildonan, Man.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12516 A.
Kulesza, Anne.....	St. Boniface, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12538 A.
Kustook, Mike (Dmytro Kostiuk).....	Redwater, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12531 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914 (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Lechocinski, Mike	Eldorena, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 19, 1947	11869 A.
Lee, Att (Lee Att)	Winnipeg, Man.	Merchant	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12761 A.
Lembeck, John	Penn, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 26, 1947	12476 A.
Levy, Dora Brenner	Montreal, Que.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12608 A.
Lindberg, Wilton	Hoadley, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 26, 1947	12506 A.
Linder, Jak or Jack	Montreal, Que.	Presser	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12601 A.
Lindstrom, Vernie P.	Parry, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12677 A.
Loberg, Olaf Pederson	Valhalla Centre, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 17, 1947	11715 A.
Lundell, Carolina	Vancouver, B.C.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12737 A.
Madec, Frank Marie	Winnipeg, Man.	Electrician	Great Britain (Locally)	Sept. 19, 1947	11878 A.
Maksymiuk, Mike	Therien, Alta.	Auctioneer	Great Britain (Locally)	Sept. 27, 1947	12557 A.
Mangieri, Catharine	Niagara Falls, Ont.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12814 A.
Mantay, William	St. Catharines, Ont.	Maintenance mechanic	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12732 A.
Marchylo, Anna Winiarz	Winnipeg, Man.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12669 A.
Marks, Morris	Toronto, Ont.	Merchant	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12654 A.
Mathiesen, Olav (Mathieson)	Vancouver, B.C.	Marine engineer	Great Britain (Locally)	Sept. 25, 1947	12348 A.
Matuschewski, John	Hayter, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 12, 1947	11340 A.
Melenchuk, Charles	Langley Prairie, B.C.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12661 A.
Melitides, Alex Nicholas	Halifax, N.S.	Fruiterer	Great Britain (Locally)	Sept. 17, 1947	11663 A.
Michalski, Anna	Coleman, Alta.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 25, 1947	12398 A.
Micicovsky, Ben	Montreal, Que.	Grocery ware-house employee	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12745 A.
Micicovsky, Rose	Montreal, Que.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12746 A.
Millar, Mary	Alvena, Sask.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 2, 1947	10691 A.
Moen, Ingvad	Ratner, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 22, 1947	12069 A.
Mueller, Jakob	Cupar, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 8, 1947	10941 A.
Musoronchan, Sophia	Smoky Lake, Alta.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 27, 1947	12580 A.
Napen, Hans Tellefsen	Valhalla, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 27, 1947	12558 A.
Napom, Jerry (Nepon)	Winnipeg, Man.	Fuel dealer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12640 A.
Neiser, Adam	Beausejour, Man.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12572 A.
Nelson, Carl Marten (Martin)	Glenavon, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 22, 1947	11992 A.
Nelson, Targer or Targa	Hagen, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12771 A.
Nielson, Niels Christian	Magrath, Alta.	Retired farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 12, 1947	11300 A.
Nim, Koo Hong	Vancouver, B.C.	Merchant	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12815 A.
Noble, Louis (Luigi De Nobile)	Montreal, Que.	Foreman	Great Britain (Locally)	Sept. 2, 1947	10674 A.
Nyberg, Andrew Ferdinand	Prince Albert, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 5, 1947	10485 A.
Offstein, David	Toronto, Ont.	Garage operator	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12604 A.
Ollrich, Barbara	Hamilton, Ont.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 27, 1947	12547 A.
Olsen, John	Standard, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12592 A.
Olson, Adolph Cornelius (Odland)	Bawlf, Alta.	Clergyman	Great Britain (Locally)	Sept. 25, 1947	12321 A.
Olson, Julia Amelia	Victoria, B.C.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 23, 1947	12181 A.
Olson, Olaf (Olsen)	Vancouver, B.C.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12712 A.
Oman, John	Sexsmith, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12681 A.
Osmanchenko, Dimitro	Toronto, Ont.	Garageman	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12733 A.
Palylyk, Harry	Vancouver, B.C.	Labourer	Great Britain (Locally)	Sept. 26, 1947	12481 A.
Parkinson, Percy Howard	Nipawin, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12607 A.
Petersen, Andrew Chris.	Lake Cowichan, B.C.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12750 A.
Petersen, Asta	Vancouver, B.C.	Psychiatric nurse	Great Britain (Locally)	Sept. 15, 1947	11489 A.
Peterson, Gunda Eline	Winnipeg, Man.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12784 A.
Pfister, Paul	Vancouver, B.C.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 20, 1947	11918 A.
Pidwerbecki, Les	North Battleford, Sask.	Retired farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 19, 1947	11842 A.
Piwtarak, John	Sudbury, Ont.	Labourer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12585 A.
Placko, Steve	Creston, B.C.	Sawmill operator	Great Britain (Locally)	Sept. 26, 1947	12507 A.
Podhaniuk, John	Clondonald, Alta.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12614 A.
Popoff, Fred Fiodorowich	Blaine Lake, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 26, 1947	12460 A.
Postel, Rachel	Toronto, Ont.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12766 A.
Quean, Harvey (Queau)	Winnipeg, Man.	Retired	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12619 A.
Quong, Chong	Toronto, Ont.	Laundry operator	Great Britain (Locally)	Sept. 22, 1947	11996 A.
Radek, John	Vancouver, B.C.	Welder and boilermaker	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12617 A.
Redlich, Oscar	Cumberland, B.C.	Miner	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12787 A.
Reichert, Karl	Camp Morton, Man.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12641 A.
Reid, George Omega	High River, Alta.	Carpenter	Great Britain (Locally)	Sept. 8, 1947	10883 A.
Rempel, Mary or Marie	Sardis, B.C.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 29, 1947	12599 A.
Remus, Reinhold	Leask, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 4, 1947	10432 A.
Renard, Lucien	Antler, Sask.	Retired	Great Britain (Locally)	Sept. 6, 1947	12515 A.
Ritseo, Dan	Kayville, Sask.	Postmaster	Great Britain (Locally)	Sept. 17, 1947	11630 A.
Rodney, Pauline Myk	Vancouver, B.C.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12755 A.
Rodney, William Mike	Vancouver, B.C.	Merchant	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12754 A.
Romanow, Clem	Edmonton, Alta.	Labourer	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12779 A.
Rook, Jesse Albert	St. Williams, Ont.	Mechanic	Great Britain (Locally)	Sept. 16, 1947	11598 A.
Rostek, Chorle or Charlie	Constance, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 10, 1947	11102 A.
Rostek, Regina	Constance, Sask.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 10, 1947	11103 A.
Rotgaue, Jean	Toronto, Ont.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12734 A.
Ruzgaitis, Ons	Montreal, Que.	Stemmer	Great Britain (Locally)	Sept. 24, 1947	12250 A.
Salhany, Fahima Dees	Montreal, Que.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 3, 1947	10726 A.
Sali, Christian	Vibank, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 10, 1947	11131 A.
Samoaha, Alex (Alexander Samocha)	Fort River, Man.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 15, 1947	11541 A.
Sauer, Magdalena	Souhey, Sask.	Farmer	Great Britain (Locally)	Sept. 5, 1947	10487 A.
Saviliy, Abraham (Savlov)	Toronto, Ont.	Merchant	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12772 A.
Schachter, Aron	Montreal, Que.	Manufacturer	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12780 A.
Schernitzki, Carl Rudolph	Stratford, Ont.	Sausage casing manufacturer	Great Britain (Locally)	Sept. 15, 1947	11524 A.
Schmeichel, Christina	Winnipeg, Man.	Housewife	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12790 A.
Schmeichel, Gotleb or Albert	Winnipeg, Man.	Labourer	Great Britain (Locally)	Sept. 30, 1947	12789 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914. (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificate effective as of	Number and Series
Schmeterer, Sophie.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12757 A.
Schwartz, Jacob.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12519 A.
Scigliuolo, Nicholas (Scigliuolo).....	Toronto, Ont.....	Carter.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12758 A.
Sabille, Josephine.....	Sow Island, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12675 A.
Sedletski, Petro.....	Whitemouth, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12514 A.
Semrau, Gustav.....	Hilda, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 3, 1947..	10740 A.
Shapiro, Stephanie (Lindenberg Kittelmacher).....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12788 A.
Sherman, Bertha.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12813 A.
Shifrin, Hyman.....	Toronto, Ont.....	Insurance agent.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	12076 A.
Shumlich, John Tomas.....	Vinemount, Ont.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12559 A.
Shub, James or Jim.....	Toronto, Ont.....	Cattle dealer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 5, 1947..	10489 A.
Sichky, Joseph.....	Toronto, Ont.....	Garage operator.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 26, 1947..	12482 A.
Sigurdson, Magnus.....	Keewatin, Ont.....	Flour packer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12605 A.
Silverberg, Anne.....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12576 A.
Singer, Fanny.....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 18, 1947..	11751 A.
Sinner, Henry.....	Stony Plain, Alta.....	Barber.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12534 A.
Sisson, Abraham Louis.....	Vancouver, B.C.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12247 A.
Skalbeck, Arthur.....	Clinaux, Sask.....	Drayman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12719 A.
Skokan, Katie.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12670 A.
Sluchinski, Bella.....	Coghan, B.C.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12581 A.
Smerek, John.....	Lethbridge, Alta.....	Clerk.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12756 A.
Sobiecki, Ludwika Helena (Sobieska).....	Winnipeg, Man.....	Packer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12765 A.
Sokolovsky, Isie.....	Montreal, Que.....	Storekeeper.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 12, 1947..	11353 A.
Sorchinski, Zygmunt.....	Enderby, B.C.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12697 A.
Spatra, Tony or Antonio.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 23, 1947..	12163 A.
Stefunek, Nicholas (Stefaniuk).....	Transcona, Man.....	Truckman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12740 A.
Stein, Jennie.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12626 A.
Steiner, Fay.....	Toronto, Ont.....	Stenographer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12778 A.
Stenback, Arthur Walter (Stenback).....	Fort William, Ont.....	Clerk.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12725 A.
Stocki, John T.....	Tarnopol, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12582 A.
Stone, Barny.....	Toronto, Ont.....	Presser.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 4, 1947..	10406 A.
Storozuk, Pitro.....	Ethelbert, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12566 A.
Strahl, John Arvid.....	Winnipeg, Man.....	Teacher and mechanic.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 15, 1947..	11467 A.
Strandnes, Sigvald (Strand).....	Spalding, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 5, 1947..	10490 A.
Strauss, Sam (Strassberg).....	Toronto, Ont.....	Peddler.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12606 A.
Svaluto, Attilio.....	Red Lake, Ont.....	Miner.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 23, 1947..	12135 A.
Tammara, Salvatore.....	Toronto, Ont.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12708 A.
Taschuk, Aleck.....	Edmonton, Alta.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12394 A.
Tervaskangas, Jenny (Kangas).....	Sault Ste. Marie, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12786 A.
Toffan, William.....	Edmonton, Alta.....	Barber.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12776 A.
Toivonen, Aaro.....	Toronto, Ont.....	Miner.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 10, 1947..	11124 A.
Tycholaz, Metro.....	Arran, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12610 A.
Ueland, Eric.....	Spruce Home, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12311 A.
Vainman, Nathan (Wyman).....	Ottawa, Ont.....	Salesman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12593 A.
Van Der Vos, William.....	Flaxcombe, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12528 A.
Veingarten, Harry (Weingarten).....	Montreal, Que.....	Foreman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12590 A.
Verscheure, Charles Leon.....	Winnipeg, Man.....	Baker.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12625 A.
Vientrob, Annie (Wintrob).....	Toronto, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12671 A.
Wachal, Antony Jacob.....	Winnipeg, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12526 A.
Wagner, Gottfried.....	Winnipeg, Man.....	Lumber yardman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12597 A.
Walz, John.....	Rutland, B.C.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 23, 1947..	12175 A.
Wasylineczuk, Elizabeth (Wasylynychuk).....	West Flamboro, Ont.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12805 A.
Wasylyszyn, Fanny Efa (Wasylyshen).....	Tolstoi, Man.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12744 A.
Wasylyszyn, Paul (Wasylyshen).....	Tolstoi, Man.....	Barber and pool-room proprietor.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12743 A.
Wegener, Eva.....	Beiseker, Alta.....	Bookkeeper.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12673 A.
Weiserger, Charles Frank.....	Beiseker, Alta.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12672 A.
Welter, Joseph.....	Broadacres, Sask.....	Retired farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12577 A.
Westin, Per Andreas.....	Winnipeg, Man.....	Retired.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12613 A.
Wiebe, Lydia Janz.....	Main Centre, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12716 A.
Williams, Eli Thomas.....	Prince Rupert, B.C.....	Construction worker.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 16, 1947..	11625 A.
Wiwsianski, Pawlo or Paul.....	Meleb, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 25, 1947..	12395 A.
Wojeichowsky, Leon.....	Tarnopol, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 12, 1947..	11328 A.
Wolfe, Bertha.....	Regina, Sask.....	Housewife.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 18, 1947..	11800 A.
Wolfe, Richard Frank.....	Regina, Sask.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 18, 1947..	11801 A.
Wolofsky, Louis.....	Montreal, Que.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12767 A.
Wong, Long.....	Vancouver, B.C.....	Merchant.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12609 A.
Wongett, Jim.....	London, Ont.....	Poultry rancher.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 24, 1947..	12255 A.
Wood, Lloyd.....	Tofield, Alta.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 11, 1947..	12545 A.
Yashinsky, Samuel.....	Toronto, Ont.....	Furrier.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12600 A.
Yoshimoto, Hiraichi.....	Toronto, Ont.....	Houseman.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	12004 A.
Zaborowski, Philip (Zaborosky).....	Winnipeg Beach, Man.....	Oil dealer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 27, 1947..	12567 A.
Zarelli, Louise Amelia Mary Mildred.....	Victoria, B.C.....	Stenographer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 22, 1947..	12064 A.
Zeidenberg, Sam.....	Toronto, Ont.....	Tailor.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 30, 1947..	12741 A.
Zyha, Ordaki or Ordakij.....	Gardenton, Man.....	Farmer.....	Great Britain (Locally)...	Sept. 29, 1947..	12571 A.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company*.—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company*.—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the *construction of any works* which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any *exclusive rights or privileges*, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company*, without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and *marked copies* of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out

words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,

Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be, located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to

the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

- (3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—
- (a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension... \$ 100
 - (b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week... 100
 - (c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session... 200
 - (d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000... 100
 - (e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000.. 200
 - (f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000.. 300
 - (g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000.. 400
 - (h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000 600
 - (i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000. 800
 - (j) For every additional million dollars or fractional part thereof... 200

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

- (6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.
- (7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.
- (8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.
- (2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.
- (3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.
- (4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.
- (5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Dame Helen McGregor, waitress, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Horace Hanley, electrician, of the same place, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 12th day of January, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montréal (Qué).

5-4

NOTICE is hereby given that Dame Leila May Willett, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Watson Garland Ascah, mariner, of the same place, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 12th day of January, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

5-4

NOTICE is hereby given that Mary Pappas (Maria Papadatos) Gigantes, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Denis Gigantes, restaurateur, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 24th day of January, 1948.

PETER J. USHER,
Solicitor for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal 1, Que.

5-4

NOTICE is hereby given that Dame Anna Kathleen Burnie, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, wife of Reginald Joseph Beebe, of Noranda, in the said Province, will apply to the Parliament of Canada, at its present or next session, for a bill of divorce from her husband, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 22nd day of January, 1948.

E. LANGUEDOC,
Attorney for Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Kathryn Mae Richardson, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Arthur Rowe, of the City of Lachine, District of Montreal, in the Province of Quebec, paint technician, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 21st day of January, 1948.

FRANK B. CHAUVIN,
Solicitor for Applicant.

5-4

NOTICE is hereby given that Merle Allene Dalton, of the Village of Mosherville, in the County of Hants, in the Province of Nova Scotia, school teacher, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, George Horatio Dalton, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, colour matcher, on the ground of adultery.

Windsor, Nova Scotia, January 26, 1948.

A. G. MACDONALD,
Solicitor for the Applicant

5-4

NOTICE is hereby given that Gerald Roderick Bartlett, chauffeur, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, and at present residing in the said City of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Violet May Olsen Bartlett, housewife, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, January 13, 1948.

CREELMAN & WALSH,
Attorneys for Petitioner.

215 St. James Street West,
Montreal 1, P.Q.

5-4

NOTICE is hereby given that Margaret Patricia Jones Gavey, housewife, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joshua Charles Eugene Gavey, insurance adjuster, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 28th day of January, 1948.

W. H. WILSON,
Solicitor for the Applicant.

4 Notre-Dame Street East,
Montreal, P.Q.

6-4

NOTICE is hereby given that Victorien Tremblay, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Vera Elsie Tremblay, born Hill, of the City of Oliver, British Columbia, on the ground of adultery.

Montreal, December 2, 1947.

GERMAIN BOCK,
Attorney for the Petitioner.

6-4

NOTICE is hereby given that John Clayton Sturgeon, foreman, of the City of Westmount, District of Montreal, lawful husband, common as to property, of Doris Henriette Sutherland, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his said wife, the said Doris Henriette Sutherland, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 17th day of January, 1948.

NANTEL & NANTEL,
Attorneys for Applicant.

Room 506,
10 St. James St. West,
Montreal 1, P.Q.

6-4

NOTICE is hereby given that Adah Elizabeth Jeffries, hairdresser, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Ernst Siegfried Herman Heinz, hairdresser, of the said City of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 3rd day of February, 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER, CHISHOLM
& HYDE,
6-4 Solicitors for Applicant.

NOTICE is hereby given that Edith Elizabeth Walker, of the Town of Mount Royal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Edward Walker, bank employee, of the City of Montreal in the said Province of Quebec, on the ground of adultery:

Dated at Ottawa, in the Province of Ontario, this 28th day of January, 1948.

GOWLING, MAC TAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for the Petitioner.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario. 6-4

NOTICE is hereby given that Joseph Ulric Stanislas Caron, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Marie Alina Picard Caron, of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

PAUL MASSE,
Attorney for the Petitioner.

152 Notre Dame Street East,
Montreal, Que. 6-4

NOTICE is hereby given that Libby Raiklès, saleslady, of the City and District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sol Lerner, machinist, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

EZRA LEITHMAN,
Solicitor for Applicant.

Suite 44,
445 St. Francis Xavier Street,
Montreal, P.Q. 6-4

TAKE Notice that Rufina Olga Soltysik Leshchynski, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Leon Leshchynski, Montreal, Que., presser, for adultery.

Montreal, February 2, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

7-4

TAKE Notice that Margaret McCallum Cameron Baird Brine, of the City and District of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Gordon Henry Brine, fireman, of the City and District of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 6, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 7-4

NOTICE is hereby given that Leon Schechter, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, salesman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Sarah Gordon, domiciled and residing in the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 4th day of February, A.D. 1948.

JACK RUDNER,
Attorney for Applicant.

Montreal Tramways Bldg., Room 302,
159 Craig St. West,
Montreal, Que. 7-4

NOTICE is hereby given that Giana Stephen Cantlie Lyman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Walter Kenneth Gordon Lyman, architect, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, on the ground of adultery.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 6th day of February, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,

7-4 Solicitors for Applicant.

TAKE Notice that Cornelia Barendrecht Nickel, of the City and District of Montreal, Quebec, at present residing in the City of Rotterdam, Holland, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Gerhard Nickel, butcher, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 6, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q. 7-4

NOTICE is hereby given that Jenny Muriel Pressley Scott, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Robert Bruce Scott, real estate agent, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this tenth day of February, 1948.

ALEXANDER & USHER,
Solicitors for Applicant.

276 St. James Street West,
Montreal 1, Que. 7-4

NOTICE is hereby given that Daisy Elizabeth May Fishlock Wallis, of Verdun, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from John Joseph Clarence Wallis, merchant, of Verdun, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 4, 1948.

JOHN E. CRANKSHAW, K.C.,
Solicitor for Applicant.

7-4

NOTICE is hereby given that Rhea L. Appel Ostroff, housewife, of the City of Ottawa, in the County of Carleton, in the Province of Ontario will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sam Ostroff, salesman, of the City of Montreal, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 9th day of February, 1948.

EZRA LEITHMAN,
Solicitor for Applicant.

Suite 44,

445 St. Francis-Xavier Street,
Montreal, P.Q.

7-4

NOTICE is hereby given that Margaret Elizabeth Dunn, presently residing at No. 14 Fairview Avenue, in the City of Toronto, in the Province of Ontario, stenographer, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Alfred Wilfrid Vezina, yard brakeman, residing at No. 18 Frontenac Street, in the City of Sherbrooke, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Que., January 31, 1948.

B. N. HOLTHAM,
Solicitor for Applicant.

7-4

NOTICE is hereby given that Frederick Cecil Carratt, of Montreal, in the Province of Quebec, superintendent, husband of Mary Ann Kidd Carratt, of St. Andrews, in Scotland, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife Mary Ann Kidd, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 9th day of February, 1948.

JULES PRIEUR,
Solicitor for Applicant.

4 Notre-Dame Street East,
Room 501,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Mavis Aurelia Leney Ogilvie Walker, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Joslin Walker, insurance agent, of the City of Westmount, District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 12th day of February, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for Applicant.
507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Gertrude Agnes Dorothy Cunningham McLarnon, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Francis Patrick McLarnon, Montreal, Que., salesman, for adultery.

Montreal, January 26, 1948.

GEORGE A. ALLISON,
Solicitor for Applicant.

8-4

TAKE Notice that Rita Louise Windsor Bourne, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Norman John Bourne, chauffeur, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, February 11, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Agnes Mathieson Metsos, housewife, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Denis Metsos, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, January 28, 1948.

LOUIS ORENSTEIN,
Attorney for Applicant.

261 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

8-4

TAKE Notice that Mathilda Welter Jackson, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Mervin Jackson, Montreal, Que., student, for adultery.

Montreal, January 23, 1948.

MARCEL GABOURY, K.C.,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Rae Bellam, housewife, of the City of Outremont, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Baron, merchant, of the City of Outremont, District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this twelfth day of February, 1948.

CHARLES BROWNSTEIN,
Attorney for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Madge Reynard, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session, or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Walter Lambton, pipe-fitter, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 11th day of February, 1948.

PENDER & WEST,
Attorneys for Petitioner.

620 Cathcart Street,
Montreal 2, Que.

8-4

NOTICE is hereby given that John Mathaniel Morrell, of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, mechanic, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Rita Delome Chandler, now residing at Montreal, in the aforesaid District and Province, saleswoman, on the ground of adultery.

Montreal, Que., this 2nd day of February, 1948.

W. R. HENRY,
Solicitor for the Petitioner.

8-4

TAKE Notice that Beatrice Catherine McCabe Sowerby, Outremont, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from John Ralph Sowerby, Montreal, Que., manager, for adultery.

Montreal, February 13, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Arthur Herbert John Louth, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, Province of Quebec, machinist, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Helen Grace Chalette Louth, housewife, of the City of Verdun, in the District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 12th day of February, 1948.

H. J. ERDRICH,
Attorney for Applicant.

Room 302,
159 Craig Street West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Olga Timofy, of the City and District of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Eugene Ewaschuk, salesman, of the City and District of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 16, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West.

8-4

NOTICE is hereby given that Barbara Yuile, at present residing at the City of New York, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Ralph D. Yuile, stockbroker, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, Ontario, this 17th day of February, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE & HENDERSON,
Solicitors for the Applicant.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

8-4

NOTICE is hereby given that Blanche Schwartz, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, David Rosenbloom, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 4th day of February, 1948.

E. MICHAEL BERGER,
Attorney for Applicant.

Suite 918, Transportation Building,
132 St. James Street West,
Montreal 1, Quebec.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Margaret Laidley Lawrie, stenographer, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session, or the next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Henry Burke, machinist, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 10th day of February, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Marguerite Pichette, wife of Georges Sanzone, manufacturer, both of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or any ensuing session, so soon as she may be heard, for a bill of divorce from her husband, the said Georges Sanzone, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this seventeenth day of February, nineteen hundred and forty-eight.

MARGUERITE PICHETTE SANZONE,
Applicant.

4110 Hôtel de Ville St.,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Dorothy Jardine Palmer Petrie, of the Town of Hampstead, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Gordon Petrie, medical doctor, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 17th day of February, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Alice Elizabeth Tucker Shaw, Verdun, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Henry David Shaw, Verdun, Que., stationary engineer, for adultery.

Montreal, February 14, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Vera Maude Thayer, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Gilbert George Gunn, clerk, of the said City of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 17th day of February, 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIR, CHISHOLM
& HYDE,

8-4 Solicitors for Applicant.

TAKE Notice that Charles Henry Kennell, Verdun, Que., factory worker, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Winnifred Olive Hope Gates Kennell, Verdun, Que., for adultery.

Montreal, February 3, 1948.

R. H. E. WALKER,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Nellie Maisie Wingham Carphin, of the Town of Greenfield Park, in the County of Chambly, in the Province of Quebec, and at present residing in the said Town of Greenfield Park, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, George William Cunningham Carphin, of the Town of Greenfield Park, in the County of Chambly, in the Province of Quebec, accountant, on the ground of adultery.

Montreal, February 16, 1948.

J. CLIFFORD SAVAGE,
Attorney for Petitioner.

215 St. James St. West,
Montreal 1, P.Q.

8-4

OTHER APPLICATION TO PARLIAMENT

CANADIAN CO OPERATIVE LIVESTOCK PACKERS LIMITED

NOTICE is hereby given that an application will be made to the Parliament of Canada, at its present or next ensuing session thereof, for an Act to incorporate a Company under the name of Canadian Co Operative Livestock Packers Limited.

The objects of the Company are: to carry on the business of co-operative producing, collecting, buying, receiving, handling, feeding, finishing, slaughtering, processing, transporting, grading, selling and marketing livestock and livestock products; either as principals or agents; to carry on the business of co-operative dealers in livestock and livestock products; to acquire by purchase, lease or otherwise, and to own, sell, lease, contract or operate, maintain and dispose of warehouses, feeding and sales yards and pens; cold storage plants, refrigerators, abattoirs, and packing plants, tank cars and rolling stock and machinery and equipment; to purchase or acquire the undertaking of any other company or co-operative association having similar objects; to provide for the control and government of the company by delegates to be elected or appointed by shareholders; to limit the number of shares to be held by any shareholder and to restrict the transfer of shares and of other equity in the company; to purchase its own shares; to distribute

the net proceeds on a non-profit basis, and for such incidental and ancillary and further powers as may be deemed necessary to achieve the objects of the Company.

Dated at Swift Current, Saskatchewan, this 20th day of January, A.D. 1948.

JOHN E. FRIESEN,
Solicitor for the Applicants.

110 Healy-Booker Block,
Swift Current, Saskatchewan.

5-4

MISCELLANEOUS

THE ROYAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 242

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents per share upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter and will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on the 31st day of January, 1948.

By Order of the Board,

JAMES MUIR,
General Manager.

Montreal, Que., January 13, 1948.

4-6

THE BANK OF TORONTO

DIVIDEND No. 266

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter, payable at the head office of the Bank and its branches on and after the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on February 14, 1948.

By Order of the Board,

L. G. GILLET, T,
General Manager.

4-5

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

QUARTERLY DIVIDEND

NOTICE is hereby given that a dividend of two per cent (2%) has been declared by the directors of Banque Canadienne Nationale on the paid-up capital stock of the Bank for the quarter ending on the 29th day of February, 1948. This dividend, bearing the number 228, will be payable at the Main office or at the branches of the Bank, on or after the 1st day of March, 1948, to the shareholders of record on February 14, at the close of business.

By Order of the Board,

CHARLES ST. PIERRE,
General Manager.

6-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Village of Kemptville, in the County of Grenville and Province of Ontario, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Registrar of Deeds of the Registry Division of the County of Grenville at Prescott, Ontario, a description of the site and the plans of two sewer crossings to be built in the South Branch of the Rideau River from the foot of Thomas Street to Henry Street and from the foot of Jack Street to East Water Street in the Village of Kemptville.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Village of Kemptville will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for the approval of said site and plans.

Dated this 24th day of January, 1948.

R. J. PATTERSON,
Clerk of the Village of
Kemptville.

5-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

SOUTHERN Canada Power Company, Limited, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registry District of Shefford County, at Waterloo, P.Q., a description of the site and the plans of a 48,000 volt transmission line proposed to be built over the Yamaska River at the following locations:

- (1) From Lot 254 of the City of Granby in a southwesterly direction across the river to Lot 34 and continuing in a straight line to recross the river to Lot 258.
- (2) From Lot 271 of the City of Granby across the river to Lot 34.
- (3) And on Lot 551 of the Township of Granby, at which point the line is running almost due east and west.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Southern Canada Power Company, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 23rd day of January, 1948.

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY,
LIMITED,

L. C. HASKELL,
Secretary.

5-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar for the Registry Division of the Provisional County of Haliburton, a description of the site and the plans of an aerial wire crossing proposed to be built at the bridge on provincial highway No. 35 over the river known as the Narrows, Lots 29 and 30, Concession "A", Township of Sherborne, County of Haliburton, Province of Ontario, described in detail as follows:—

Commencing at a pole, to be located on private property Lot 29, sixteen feet (16') East of the South abutment on the East side of the Bridge and seventeen feet (17') more or less from the high water mark of the South bank of the water's edge known as the Narrows; thence extending from the said pole in a Northerly direction for a distance of one hundred and seventy-three feet (173') to a pole to be located on private property Lot 30, fifty-three feet (53') East of the North abutment on the East side of the Bridge and twelve feet (12') more or less from the high water mark of the North bank of the water's edge known as the Narrows, all being more clearly shown on the registered plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works, at his office in the City

of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to build the aerial wire crossing.

Dated at Montreal, this 28th day of January, 1948.

S. C. SCADDING,
Secretary.

6-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

JOSEPH Mervin Jasbec and Mike Lasko hereby give notice that they have, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at New Westminster, British Columbia, a description of the site and the plan of the floats and marine ways proposed to be placed and built on a water lot in the Annacis Channel of the Fraser River fronting an 0.5 acre parcel of Lot E, in subdivision of District Lots 757 and 758, Group One, New Westminster District, Province of British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Joseph Mervin Jasbec and Mike Lasko will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 31st day of January, 1948.

JOSEPH MERVIN JASBEC,
MIKE LASKO.

6-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Province of Manitoba, on behalf of the Rural Municipality of St. Francois Xavier and of the Rural Municipality of Cartier, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Titles District of Portage la Prairie, at the City of Portage la Prairie, in the Province of Manitoba, a description of the site and the plans of a bridge proposed to be built over the Assiniboine River at Baie St. Paul between Lot Number 37 and Lot Number 201 of the Parish of Baie St. Paul.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Province of Manitoba will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for the approval of the said site and plans.

Dated this 4th day of February, 1948.

The Province of Manitoba on behalf of the Rural Municipalities of St. Francois Xavier and Cartier,

Per GEO. COLLINS,
Deputy Minister of Public Works
for the Province of Manitoba.

7-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MOSES Alexander North hereby gives notice that he has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf, float and dolphin proposed to be constructed, placed and driven on Lot 6008, Group One, New Westminster District, Province of British Columbia, and situate in Finn Bay near Lund, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this

notice, Moses Alexander North, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 14th day of February, 1948.

8-4 MOSES ALEXANDER NORTH.

(Amended notice)

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE New Brunswick Electric Power Commission hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Gloucester County, at Bathurst, N.B., a description of the site and the plans of an electric power cable proposed to be laid in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., beginning at a point on the northerly side of Caribou Point on Shippigan Island; this point being the southwesterly corner of property now owned by Aurele Hache; and being located a distance of two thousand and thirty-five feet (2,035') and on a magnetic bearing of south twenty-two degrees east (S 22° E) from the point where the southerly side of the Department of Public Works Wharf joins the shore at mean high tide; thence in a straight line across Shippigan Harbour south eighty-one degrees west (S 81° W) and a distance of four thousand and seven hundred feet (4,700') to a point on the shore of the mainland, this point being located on the property owned by Edgar Mallet.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the New Brunswick Electric Power Commission will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said electric power cable crossing.

Dated this 13th day of February, 1948.

8-4 THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE British Columbia Telephone Company hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registry Office, Vancouver, B.C., a description of the site and the plans of a telephone submarine cable proposed to be laid across First Narrows, Vancouver Harbour, from a point in Stanley Park between Siwash Rock and Prospect Point, in the City of Vancouver, on the south side, to a point at the foot of 15th St. in the Municipality of West Vancouver on the north side, both in the Province of British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the British Columbia Telephone Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 21st day of February, 1948.

8-4 BRITISH COLUMBIA TELEPHONE COMPANY.

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,

1-15 Chief Agent for Canada.

THE QUEBEC RAILWAY, LIGHT & POWER COMPANY

THE annual general meeting of the shareholders of The Quebec Railway, Light and Power Company will be held at the office of the Company, Quebec Power Building, corner Crown and St. Joseph Streets, Quebec, on Wednesday, March 10, 1948, at 11.30 a.m.

The transfer books of the Company will be closed from the 10th March to the 13th March, 1948.

Montreal, P.Q., February 3, 1948.

H. G. BUDDEN,

7-4 Secretary.

AJAX FIBREBOARD PRODUCTS LTD.

NOTICE is hereby given that Ajax Fibreboard Products Ltd. will apply for leave to surrender its charter.

Montreal, February 2, 1948.

E. MARLIAU,

8-1 Secretary.

VIC ALUMINUM WARE LIMITED

BY-LAW No. 6

THAT the number of the directors of the Company is hereby increased from three to four.

Montreal, January 27, 1948.

[L.S.]

8-1 IRVING ABRAMOWITZ, Secretary.

MONDRICH LIMITED

NOTICE is hereby given that Mondrich Limited will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender its charter for cancellation according to the provisions of Section 29 of The Companies Act.

Dated at Toronto, this 18th day of February, 1948.

MONDRICH LIMITED,

By: WENDELL H. OSBORNE,

Its Solicitor.

320 Bay Street,
Toronto 1, Ontario.

8-1

FRANKEL SALVAGE COMPANY LIMITED

NOTICE is hereby given that Frankel Salvage Company Limited proposes to apply to the Secretary of State of Canada, for the acceptance of the surrender of the charter of the company and for a direction for its cancellation and for fixing a date upon and from which the company shall be dissolved.

Dated the 16th day of February, 1948.

FRANKEL SALVAGE COMPANY LIMITED,

By its Solicitors,

8-1 BLAKE, ANGLIN, OSLER & CASSELS.

NEILSON ENGINEERING AND MACHINERY
COMPANY LIMITED

BY-LAW NUMBER 4

BE it enacted as a by-law of Neilson Engineering Machinery Company Limited that:

1. The number of the board of directors of the Company be and it is hereby decreased from four to three persons.

2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

Enacted this 15th day of January, A.D. 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

M. O. NEILSON,
President.

[LS.] ROBERT NEILSON,
Secretary.

Certified a true copy of by-law number 4 of Neilson Engineering and Machinery Company Limited enacted by the board of directors on the 15th day of January, 1948, and unanimously sanctioned and confirmed by the shareholders of the Company on the 23rd day of January, 1948.

[LS.] ROBERT NEILSON,
8-1 Secretary.

THE MIS-CAN-ADA MANUFACTURING
COMPANY, LIMITED

UNDER the provisions of The Companies Act (Dominion), The Mis-Can-Ada Manufacturing Company, Limited, hereby gives public notice that it will make application to the Secretary of State of Canada, for acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by the Secretary of State.

Dated at Ottawa, this 31st day of January, 1948.

8-1 ARTHUR W. WATSON,
Secretary-Treasurer.

CONSOLIDATED DEALERS LIMITED

UNDER the Companies Act, 1934, (Canada), Consolidated Dealers Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender the charter of the Company.

Dated this 13th day of February, 1948.

8-1 A. P. SPROATE,
Secretary.

BEACH MOTORS LIMITED

UNDER The Companies Act, 1934 (Canada), Beach Motors Limited hereby gives notice that it will make application to the Honourable the Secretary of State of Canada, for leave to surrender the charter of the Company.

Dated this 19th day of February, A.D. 1948.

8-1 D. E. GENSELL,
Secretary.

TRANSPORT COMMISSION

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that an application will be made on behalf of Canadian Pacific Railway Company to the Board of Transport Commissioners for Canada one month from the date of this notice or so soon thereafter as the applicant

can be heard, for a recommendation to the Governor in Council for the sanction of an agreement between The Connecticut and Passumpsic Rivers Railroad Company and Canadian Pacific Railway Company whereby a certain lease of the railway and undertaking of Massawippi Valley Railway Company for a term of 999 years from the 1st day of July, A.D. 1870 is assigned to Canadian Pacific Railway Company.

This notice is given pursuant to Section 151 of the Railway Act.

J. Q. MAUNSELL,
Solicitor for the Applicant.

Montreal, February 12, 1948. 7-5

CANADIAN FREIGHT ASSOCIATION

NOTICE is hereby given that the Canadian Freight Association did on the 11th day of February, 1948, submit to the Board of Transport Commissioners for Canada, for its approval, Supplement No. 15 to the Canadian Freight Classification No. 19. 8-2

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 205

CERTIFIED to be true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 19th January, 1948.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report dated 13th January, 1948, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That an application has been received from Giant Yellowknife Gold Mines Limited of Toronto, Ontario, for a waterfront lease comprising a parcel of land containing one and seven-tenths acres more or less within the boundaries of Aye Mineral Claim Number Twenty-five, adjoining Yellowknife Bay in the Northwest Territories.

That the surface rights of the land affected are vacant and available for the purpose of this application.

The Minister is of the opinion that this application should receive favourable consideration and therefore recommends that pursuant to the Dominion Lands Act, Chapter 113 Revised Statutes of Canada, 1927, authority be granted to issue a lease of the said land, as described hereunder, with the addition of a clause providing that the lease may be terminated or any portion of the land withdrawn from the operation thereof on 'six months' notice, the said lease to be for a term of ten (10) years from the first of January, 1948, at an annual rental of Seventy-five Dollars (\$75.00) payable in advance each year for the first five years, at the expiration of which the amount of rental will be subject to revision for the following five years; the lease may be renewed for further terms of ten years subject to a further revision of the rental at the time of each renewal and again five years thereafter:

Description

All that parcel of land lying and being within the boundaries of the Aye Mineral Claim number twenty-five, adjoining Yellowknife Bay in the Northwest Territories, as said mineral claim is shown as lot two hundred and fifty-two, group nine hundred and sixty-four on a plan of survey thereof approved at Ottawa on the eighth day of August, nineteen hundred and forty-six, by

Frederic Hatheway Peters, Surveyor General, contained in field book of record number twenty-two thousand four hundred and forty-eight in the Legal Surveys Division of the Department of Mines and Resources, Ottawa; which said parcel may be more particularly described as follows:

Beginning at an iron post marked R.W. 20A at the point of intersection of the northwesterly boundary of said Aye mineral claim number twenty-five and the westerly boundary of the Yellowknife Hydro transmission line right of way; thence northeasterly along the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of one hundred and six feet and three-tenths of a foot, more or less, to the point of intersection of the northwesterly boundary of said mineral claim and the easterly boundary of said transmission line right of way, which point is the point of commencement; thence southeasterly and at right angles to the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of one hundred and fifty feet to a point; thence northeasterly and parallel to the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of three hundred and sixty-five feet, more or less to the ordinary high water mark of Yellowknife Bay; thence northwesterly along said high water mark to the point of intersection of said high water mark and the northwesterly boundary of said mineral claim; thence southwesterly along the northwesterly boundary of said mineral claim, a distance of five hundred feet, more or less, to the point of commencement; comprising an area of one acre and seven-tenths of an acre, more or less, subject to the rights of the recorded owner of the mineral claim or claims affecting or which may in future affect the said lands to enter upon, use and occupy the surface of the said mineral claim or claims, or such portion thereof and to such extent as the Minister may consider necessary for the efficient and minerlike operation of the mines and minerals contained in the mineral claim or claims, but for no other purpose, including the right to cut such of the timber on the mineral claim or claims or such portion thereof as may be necessary for the working of the same.

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

5-4

P.C. 328

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 30th January, 1948.

THE Committee of the Privy Council have had before them a report dated 26th January, 1948, from the Minister of National Defence, stating as follows:

- (a) By a document dated July 1, 1919, His Majesty The King was pleased to institute and create a medal to be styled and designated the "Long Service and Good Conduct Medal" for the Royal Air Force.
- (b) By a subsequent undated Royal Warrant, His Majesty The King was pleased to permit the Royal Canadian Air Force to adopt the "Long Service and Good Conduct Medal" and to authorize and empower His Excellency the Governor in Council to make further regulations regarding its award to airmen of the Royal Canadian Air Force (Regular).
- (c) His Excellency the Governor in Council, pursuant to the power vested in him by the Royal Warrant, was pleased to make, by Order in

Council P.C. 5945 of August 1, 1944, further regulations regarding the award of this medal.

- (d) It is now desired that the regulations issued under the authority of the Royal Warrant be amended so as to provide for the award of this medal, under certain circumstances, to airmen of the Royal Canadian Air Force (Regular) who were subsequently appointed to a commission in that component after the outbreak of the recent war.
- (e) The estimated cost of this proposal is \$1,356, of which \$1,214 is non-recurring. Funds can be made available for this purpose from the current air force appropriation.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of National Defence, advise that Order in Council P.C. 5945 of August 1, 1944, be revoked and that the regulations attached as Appendix "A" be approved.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

APPENDIX "A"

REGULATIONS

ROYAL CANADIAN AIR FORCE LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT MEDAL

Designation

1. The medal shall be designated "The Royal Canadian Air Force Long Service and Good Conduct Medal".

Description

2. The medal shall be of silver, circular in form, bearing on the obverse the effigy of His Majesty with the usual legend and bearing on the reverse the words: "For Long Service and Good Conduct", surrounding an eagle surmounted by the Crown. The word "Canada" shall be inscribed on the medal mount.

Ribbon

3. The ribbon shall consist of two central strips of red and blue, respectively, with narrow white strips at the outside edges.

Definitions

4. For the purpose of this order:

- (a) the term "Royal Canadian Air Force (Regular)" shall include the former component known as the "Permanent Active Air Force"; and
- (b) the term "Royal Canadian Air Force (Reserve), Special Section", shall include the former component known as the "Royal Canadian Air Force, Special Reserve".

Eligibility

5. To become eligible for this award, an airman or ex-airman of the Royal Canadian Air Force (Regular) must have completed at least 18 years' service (including any time served before reaching the age of 18) and must be of an exemplary character and in every way worthy of this distinction. The following service may be reckoned as qualifying time:

- (a) Service in the Royal Canadian Air Force:
 - (i) All service as an airman in the Royal Canadian Air Force (Regular).
 - (ii) All previous service, which he was entitled to reckon as qualifying time, in the Royal Canadian Air Force (Regular)

of an airman discharged therefrom on medical grounds, where he has been allowed to re-enlist in the Royal Canadian Air Force (Regular) and acknowledged his former service on re-enlistment.

(iii) All previous service, which he was entitled to reckon as qualifying time on discharge, in the Royal Canadian Air Force (Regular) of an airman who has rejoined the said force within five years of his discharge and who acknowledged his former service on re-enlistment.

(iv) Service of an airman or ex-airman of the Royal Canadian Air Force (Regular) as an officer in the Royal Canadian Air Force (Reserve), Special Section, during the war against Germany and Germany's allied and associated powers which commenced on September 3, 1939, provided that there was no break between the airman's or ex-airman's appointment to a commission in the Royal Canadian Air Force (Reserve), Special Section, and his ceasing to serve with the Royal Canadian Air Force (Regular); such to count, for the purpose of qualifying for this award, as service as an airman.

(v) Service of an ex-airman of the Royal Canadian Air Force (Regular) as an officer in that component provided that he was commissioned subsequent to September 2, 1939, and has completed not less than twelve years' service in the ranks of any Permanent or Regular force of the British Empire.

(b) *Service in Other Forces:*

(i) All previous service in any of the permanent Naval, Military, or Air Forces of the British Empire of an airman who has been transferred from any of the said forces to the Royal Canadian Air Force (Regular), if such previous service satisfied the conditions governing the award of the Long Service and Good Conduct Medal in the Naval, Military, or Air Force concerned.

(ii) The previous service, not exceeding four years, in any of the permanent Naval, Military, or Air Forces of the British Empire of an airman who, within five years of his discharge therefrom, has enlisted in the Royal Canadian Air Force (Regular), if on such enlistment he acknowledged such previous service and if such previous service satisfied the conditions governing the award of the Long Service and Good Conduct Medal in the Naval, Military, or Air Force concerned.

(iii) All previous service in any of the permanent Naval, Military, or Air Forces of the British Empire of an airman discharged therefrom on medical grounds, who has been allowed to enlist in the Royal Canadian Air Force (Regular), without limitation as to the length of such service or as to the period of time between the said discharge and said enlistment if such previous service otherwise fulfils the conditions laid down in (ii) of this sub-paragraph.

(iv) All service of an airman while on active service in any of the Naval, Military, or Air Forces of the British Empire in the Great War (August 14, 1914 to August 31, 1921, inclusive) if on enlistment in the Royal Canadian Air Force (Regular) 8-1

he acknowledged such service and if such service satisfied the conditions governing the award of the Long Service and Good Conduct Medal in the Naval, Military, or Air Force concerned and has not already been reckoned towards the award of any other Long Service or Efficiency Medal.

Grant

6. Subject to the provisions of paragraph 7, the award of the medal shall, in all cases, be subject to the approval of the Chief of the Air Staff or of any other officer whom he may designate for that purpose.

Disqualifications

7. An airman or ex-airman whose conduct at any time during his service with the Royal Canadian Air Force (Regular) has been such as to render him unworthy of the award or who has been found guilty by court martial of fraudulent enlistment, is ineligible unless specially recommended for the medal by his air or other officer commanding, having displayed gallantry in action or rendered some special service in time of emergency, in which case the Minister may award the medal.

Forfeiture

8. If the conduct of an airman who has been awarded the Long Service and Good Conduct medal has, after the award of the medal, been such as to render him ineligible for a very good character assessment, the Minister may order that the medal be forfeited.

9. In addition to 8, the conditions of forfeiture set forth in paragraph 394 of King's Regulations for the Royal Canadian Air Force, 1943, shall apply.

Restoration

10. The regulations regarding restoration of the medal shall be as set forth in KR (Air), para 395. 8-1

APPOINTMENT

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL has been pleased to make the following appointment:

10th February, 1948.

JOHN ALFRED GILBEY, Esquire, of Fort Simpson, Northwest Territories, to be a Justice of the Peace in and for the Northwest Territories with the powers and authorities of two Justices of the Peace, pursuant to the provisions of subsection two of section six of the Northwest Territories Act, chapter 142 of the Revised Statutes of Canada, 1927. 8-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Ottawa, February 17, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 14 in 1948, dated the 14th February, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the motor vessel *West Vancouver No. 6* of Vancouver, B.C., Official Number 152,825, owned by the Barkley Sound Transportation Co. Ltd., Port Alberni, B.C., to *Uchuck II*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, February 17, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
United States Guarantee Company	Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

8-4

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

November 24, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Jean M. Lescouffair as Consul of Haiti at Montreal. 8-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

December 8, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Julio Argentino Troisi as Consul of Argentina at Quebec, P.Q. 8-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

December 8, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Dr. Tadeusz Rakowski as Consul General of Poland at Montreal. 8-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

December 8, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Manuel Lezica as Consul of Argentina at Vancouver. 8-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

December 8, 1947.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. J. L. Dupuis as Honorary Consul of Belgium at Vancouver. 8-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Administrative Officer, Grade 1 (Economist), Ottawa, Department of Agriculture.

Parnell, Howard Robert, Richmond, Ont.

Assistant Technician, Grade 3, Province of British Columbia, Science Service, Department of Agriculture.

For appointment in the Province of British Columbia.
Botany Division

May, James, O.A.S., Summerland, B.C.

Cannings, Stephen Robert, O.A.S., Summerland, B.C.

Craig, Hubert MacPherson, O.A.S., Victoria, B.C.

Badger, Elizabeth McNab, Saanichton, B.C.

Hunter, Eva Lind, Victoria, B.C.

Foster, Albert Thomas, Victoria, B.C.

Assistant Technician, Grade 3, Headquarters positions at Sault Ste. Marie, Ontario.

Entomology Division

Burk, John Morton, O.A.S., Sault Ste. Marie, Ontario.

Caretaker, Grade 2, Calgary, Alberta, Government Departments. Supplementary list.

**Bartholomew, Edwin John, O.A.S., Calgary, Alberta.

**Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Caretaker, Grade 1, Halifax, N.S., Government Departments.

Marshall, Albert William, O.A.S., Halifax, N.S.

Hunt, William Stanley H., O.A.S., Halifax, N.S.

Besszong, Isaac Mervin, O.A.S., Dartmouth, N.S.

Lusher, Henry George, Halifax, N.S.

Cameron, Joseph, Halifax, N.S.

O'Connor, John James, Halifax, N.S.

Caretaker, Grade 3, Halifax, N.S., Government Departments.

Gammon, David Percy, O.A.S., Halifax, N.S.

Allen, Walter Arthur, O.A.S., Halifax, N.S.

Gilmour, Angus McLean, O.A.S., Halifax, N.S.

Parsons, Wilburn Warren, O.A.S., Herring Cove Rd., N.S.

Cook, James, O.A.S., Halifax, N.S.

Hubbey, Russell Spurgeon, Halifax, N.S.

Caretaker, Grade 4, Halifax, N.S., Government Departments.

Allen, Walter Arthur, O.A.S., Halifax, N.S.

Caretaker, Grade 2, Magog, P.Q., Department of Public Works.

†Powers, Gerald Evens, O.A.S., Magog, P.Q.

†Longpre, Ferdinand, Magog, P.Q.

†Indicates candidate Bilingual.

Caretaker, Grade 1 (French or English), Montreal, P.Q., Government Departments.

Barrett, Philip Hector, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Hachey, Hubert, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Smith, Norrie John, O.A.S., Cartierville, P.Q.

†Desautels, Alphonse, Montreal, P.Q.

Delisle, Andre, Montreal, P.Q.

†Dion, Charles Patrice, Montreal, P.Q.

†Indicates candidate Bilingual.

Caretaker, Grade 3 (French or English), Montreal, P.Q., Government Departments.

†Grinham, Gerald Douglas, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Bia, Fred G., O.A.S., Montreal, P.Q.

Davis, Christopher Charles, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Lalumiere, Alfred, O.A.S., Montreal, P.Q.

Demaine, James Valentine, O.A.S., Montreal, P.Q.

Jones, Thomas John, O.A.S., Montreal, P.Q.

Gratton, Normand, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Larochelle, Emile, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Daoust, Roland Vincent, Montreal, P.Q.
 Parker, Thomas, Montreal, P.Q.
 †Champoux, Romeo, Montreal, P.Q.
 †Chenier, Armand, Montreal, P.Q.
 †Joly, Lucien, Montreal, P.Q.
 Buron, Arthur J. P., Montreal, P.Q.
 †Bissonnette, Daniel, Ville St. Laurent, P.Q.
 †*Hebert, Antonio, Montreal S., P.Q.
 †Indicates candidate Bilingual.

*Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Caretaker, Grade 5 (French or English), Montreal, P.Q., Government Departments.

†Ranger, Hector, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Whitaker, George Henry, O.A.S., Verdun, P.Q.
 †Gallagher, James, Montreal, P.Q.
 †Lavoie, Wilbrod, Montreal, P.Q.
 †Bergeron, Alderic, Montreal, P.Q.
 †Indicates candidate Bilingual.

Caretaker, Grade 2, North Bay, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Pennell, Melville Jerome, O.A.S., Ferris, Ont.

Cleaner and Helper, Grade 2, Hamilton, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Doyle, Alexander, O.A.S., Hamilton, Ont.

Cleaners and Helpers, Grade 1, Moncton, N.B., Government Departments.

Fillmore, Lionel Gordon, O.A.S., Moncton, N.B.

Cleaner and Helper, Grade 1, Edmonton, Alberta, Government Departments.

Nicholls, Arthur Frederick, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Turton, George, O.A.S., Edmonton, Alta.

Carlisle, Samuel J. (disabled in Canada), Edmonton, Alta.

Nelson, Ross Dugan, O.A.S., Edmonton, Alta.

Thompson, Alex Crawford, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Bartlett, Guy, O.A.S., Edmonton, Alta.

Corrigan, Christopher, O.A.S., Edmonton, Alta.

Grey, James Lockerbie, O.A.S., Edmonton, Alta.

Priest, John, O.A.S., Edmonton, Alta.

Patterson, Alfred William, O.A.S., Edmonton, Alberta.

McIntosh, John, O.A.S., Edmonton, Alta.

Brown, John Ernest, O.A.S., Edmonton, Alta.

Smith, David, O.A.S., Edmonton, Alta.

McLaughlin, Michael, O.A.S., Edmonton, Alta.

Williamson, Frank Edwin, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Viau, Joseph, O.A.S., Edmonton, Alta.

Pickard, Reginald John, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Monaghan, Vincent, John, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Richards, Charles Hiram, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Brandenburg, Albert Herbert, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Cleaner and Helper, Grade 2, Edmonton, Alberta, Government Departments.

Nicholls, Arthur Frederick, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Turton, George, O.A.S., Edmonton, Alta.

Carlisle, Samuel J. (disabled in Canada), Edmonton, Alta.

Thompson, Alex Crawford, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Grey, James Lockerbie, O.A.S., Edmonton, Alta.

Bartlett, Guy, O.A.S., Edmonton, Alta.

McIntosh, John, O.A.S., Edmonton, Alta.

Corrigan, Christopher, O.A.S., Edmonton, Alta.

Priest, John, O.A.S., Edmonton, Alta.

Patterson, Alfred William, O.A.S., Edmonton, Alberta.

McLaughlin, Michael, O.A.S., Edmonton, Alta.

Smith, David, O.A.S., Edmonton, Alta.

Brown, John Ernest, O.A.S., Edmonton, Alta.

Williamson, Frank Edwin, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Viau, Joseph, O.A.S., Edmonton, Alta.

District Inspector, Grade 2 (Operating), Male, Calgary, Alta., Board of Transport Commissioners.

Davis, Henry Austin, Ottawa, Ont.

Editor, Grade 2, Male, Ottawa, Department of National Defence.

Hamilton, William Ross, O.A.S., Kitchener, Ont.

Leighton, Gordon Ernest, O.A.S., Ottawa, Ont.

Deprose, Jack Gordon, Ottawa, Ont.

Employment Adviser, Grade 3, Bilingual, Quebec Region, Montreal, P.Q., Unemployment Insurance Commission.

Chaballe, Francois Xavier, O.A.S., Montreal, P.Q.

Labelle, Paul Antoine W., O.A.S., Montreal, P.Q.

Lemieux, Yves, O.A.S., St. Lambert, P.Q.

Zanettin, Rudolph James, Montreal, P.Q.

Employment Adviser, Grade 4, Ontario Region at Toronto, Ont., Executive and Professional Section, Unemployment Insurance Commission.

McNeil, Robert Campbell, Toronto, Ont.

Condy, William F., Toronto, Ont.

Employment Adviser, Grade 4, Bilingual, Quebec Region at Montreal, P.Q., Executive and Professional Section, Unemployment Insurance Commission.

Shaw, Hampden Crossley, O.A.S., St. Lambert, P.Q.

Farm Foreman, Indian Head, Saskatchewan, Experimental Farms Service, Dominion Department of Agriculture.

Talbot, Lloyd Verdun, Fort Qu'Appelle, Sask.

**Purse, Lancelot Stewart, Davidson, Sask.

**Indicates candidate not in preferred locality.

Note: Preference is to be given to qualified residents of the Federal Electoral District of Qu'Appelle, Sask.

Forest Products Engineer, Grade 3 (Chemical Research), Ottawa, Dominion Forest Service, Lands Parks and Forests Branch, Department of Mines and Resources.

Schwartz, Harry, Ottawa, Ont.

Bender, Friedrich, Ottawa, Ont.

Sedziak, Henry Paul, Ottawa, Ont.

King, Frederick Washington, Ottawa, Ont.

Geographer, Grade 6, Ottawa, Ontario, Administrative Division, Department of Mines and Resources.

Watson, James Wreford, Hamilton, Ont.

Grain Sampler, Seasonal, Vancouver, B.C., Board of Grain Commissioners, Department of Trade and Commerce.

Stewart, William Robert Kenneth, O.A.S., Vancouver, B.C.

Turtle, Herbert Ernest Lancelot, O.A.S., Vancouver, B.C.

Tracey, John Burton, O.A.S., Vancouver, B.C.

Zaichowsky, John, O.A.S., Port Mellon, B.C.

Kavanagh, Reginald Joseph, O.A.S., N. Vancouver, B.C.

Patten, Kenneth George, O.A.S., Vancouver, B.C.
 O'Malley, Lawrence Stephen, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Ward, James Clayton, O.A.S., Vancouver, B.C.
 McGill, Robert, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Chilcott, John William, O.A.S., Port Coquitlam, B.C.
 Coward, Frank Edward, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Beale, Walter, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Corbett, Samuel Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Griffith, Alfred Clarence, O.A.S., Vancouver, B.C.
 McCrindle, John, O.A.S., N. Vancouver, B.C.
 Hunter, Robert Lang, Vancouver, B.C.
 Graham, Alexander, Capital Hill P.O., B.C.
 Reed, Robert William, Vancouver, B.C.
 Le May, James Aime, Vancouver, B.C.
 Tyler, Joseph Aloysius, Vancouver, B.C.
 Stewart, Irvine, N. Vancouver, B.C.
 Webster, Keith Slessor MacD., New Westminster, B.C.

Vale, William John, New Westminster, B.C.

**Smithers, Robert James, O.A.S., Vancouver, B.C.

**Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Hospital Cook, Grade 3, Montreal Pensions District, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.

Miller, William Robert, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Allcock, Sydney Francis, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hospital Matron, Grade 1, London, Ontario (District), Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

Schmidt, Edna Margaret, O.A.S., London, Ont.
 Adam, Betty Brownlee, London, Ont.

***Covert, Edna Laura, O.A.S., London, Ont.

***Indicates candidate lacks years' residence in locality (London District).

Hospital Matron, Grade 2, London District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which the vacancy occurs.

Luton, Mary Lula Jean, O.A.S., London, Ont.
 Graham, Anne McGill, O.A.S., London, Ont.
 Adam, Betty Brownlee, London, Ont.

Hospital Matron, Grade 4, Ottawa District, Department of Veterans Affairs.

MacLaren, Mima McArthur, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Hospital Matron, Grade 1, Toronto District, Department of Veterans Affairs.

Black, Margaret Eleanor Baring, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Cleland, Elizabeth, O.A.S., Toronto, Ont.
 Montgomery, Julia Louise, O.A.S., Toronto, Ont.
 Wallace, Janet, O.A.S., Toronto, Ont.

***McNaughton, Jessie Brown, O.A.S., Toronto, Ontario.

***Indicates candidate lacks year's residence in Toronto district.

Hospital Matron, Grade 3, Toronto District, Department of Veterans Affairs.

Charlton, Frances Grace, O.A.S., Toronto, Ont.
 Kent, Doris Lillian, O.A.S., Toronto, Ont.

Hospital Nurse, Grade 1, Calgary and Edmonton District, Department of Veterans Affairs.

Zuback, Mary Agatha, O.A.S., Calgary, Alta.
 Lindsay, Dorothy Helen, Calgary, Alta.
 Chapman, Joyce Ella Lillian, Calgary, Alta.
 Brocklebank, Myrtle Mary, Calgary, Alta.
 Dragland, Ethel Genevieve, Calgary, Alta.
 Rhynes, Marjorie Jean, Calgary, Alta.
 O'Rourke, Eleanor Vance, Medicine Hat, Alta.
 Bowen, Verna Elizabeth, Calgary, Alta.
 Walker, Shirley Elizabeth, Calgary, Alta.
 Bailie, Kathleen Elizabeth, Calgary, Alta.
 Knudtson, Olga Christine, Calgary, Alta.
 Cardiff, Eleanor Margaret, Bon Accord, Alta.
 Isabelle, Rita Marie, Calgary, Alta.
 Redden, Eunice, Calgary, Alta.
 Currie, Evelyn Rose, Calgary, Alta.
 Cassidy, Audrey Catherine, Edmonton, Alta.
 ***Galvin, Mary Rita, Calgary, Alta.

***Indicates candidate lacks year's residence for Calgary and Edmonton Districts.

Hospital Nurse, Grade 2, Calgary and Edmonton District, Department of Veterans Affairs.

Brown, Margaret Calligan, O.A.S., Calgary, Alta.
 Wylie, Norma Augustine, O.A.S., Calgary, Alta.
 Perkins, Edna May, O.A.S., Calgary, Alta.
 Smyth, Margaret Jessie, O.A.S., Calgary, Alta.
 Watts, Ruth Mary, O.A.S., Calgary, Alta.
 Latonnell, Doris Marie, O.A.S., Calgary, Alta.
 Zuback, Mary Agatha, O.A.S., Calgary, Alta.
 Blaney, Gertrude Viola, O.A.S., Calgary, Alta.
 Hardy, Margaret Ernestine, Calgary, Alta.
 MacDonald, Mary, Calgary, Alta.
 Adam, Maude, Calgary, Alta.
 Grainge, Ruth Helen, Calgary, Alta.
 Lindsay, Dorothy Helen, Calgary, Alta.
 Duncan, Ruth, Calgary, Alta.
 Fergusson, Eva Elizabeth, Calgary, Alta.
 Howard, Melba Olive, Taber, Alta.
 Atchison, Pauline Gertrude, Calgary, Alta.
 Walz, Ethel Isabel, Calgary, Alta.
 Westerlund, Karin Matilda Lucia, Calgary, Alta.
 Culshaw, Isabel Mary, Calgary, Alta.
 Donaldson, Olive Bernice, Calgary, Alta.
 Hodgins, Arla Isobel, Calgary, Alta.
 Dean, Anna K., Calgary, Alta.
 Scott, Thelma Muriel, Calgary, Alta.
 Larson, Ella Clara, Calgary, Alta.
 Seymour, Helen Frances, Calgary, Alta.
 Montgomery, Esther Genevieve, Calgary, Alta.
 Brocklebank, Myrtle Mary, Calgary, Alta.
 Bullerwell, Sylvia Lillian, Calgary, Alta.
 Knudtson, Oga Christine, Calgary, Alta.
 Rhynes, Marjorie Jean, Calgary, Alta.
 Cronquist, Grace Elizabeth (Mrs.), Calgary, Alberta.

Lovett, Minnie Olive, Calgary, Alta.

O'Rourke, Eleanor Vance, Calgary, Alta.

Redden, Eunice, Calgary, Alta.

**Kirby, Rosetta Alberta, O.A.S., Calgary, Alta.

**Murray, Margaret Kathleen, O.A.S., Calgary, Alberta.

**Smellie, Janet Borthwick, Calgary, Alta.

**Peters, Ella, Calgary, Alta.

**Indicates candidate lacks one year's residence in Calgary and Edmonton districts.

Hospital Nurse, Grade 3, Halifax District, Department of Veterans Affairs.

Salton, Doris Douglas, O.A.S., North Sydney, N.S.

Baker, Marjorie Irene Ellen, O.A.S., Bridgewater, N.S.

MacDougall, Effie, O.A.S., Glace Bay, N.S.

Carter, Cecelia Marie, O.A.S., Cornwallis, N.S.
 Mulligan, Ruth Charlotte, O.A.S., Colchester County, N.S.
 Simpson, Jean Vanstone, O.A.S., Cornwallis, N.S.
 Brocklehurst, Ethel Jane, O.A.S., Cornwallis, N.S.
 Burke, Margaret Josephine, O.A.S., Halifax, N.S.
 Stewart, Myrtle Gladys, O.A.S., Cornwallis, N.S.
 Johnstone, Bertha Anne, O.A.S., Westville, N.S.
 Ferguson, Marion Anne, Armdale P.O., N.S.
 MacDonald, Ferne Isabel, Cornwallis, N.S.
 Ferguson, Katherine Irene, Halifax, N.S.
 Loughead, Viva Lillian, Halifax, N.S.
 Graham, Mary MacGregor, Halifax, N.S.
 Shortall, Gertrude Mary, Halifax, N.S.

Hospital Nurse, Grade 1, Kingston District,
 Department of Veterans Affairs. Supplementary list.
 Savignac, Juliette, Brockville, Ont.

Hospital Nurse, Grade 1, Montreal and Quebec
 District, Department of Veterans Affairs.

MacDonald, Gladys Mary Cecelia, O.A.S., Montreal, P.Q.

Lessard, Fernande, Chateau-Richer, P.Q.

MacQueen, Hazel Christine, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Matheson, Jean, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Wheatley, Edith Ruth, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

†Corner, Marion Amy, St. Lambert, P.Q.

May, Mary Lois, Westmount, P.Q.

†Lavigne, Lillian Louise, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

MacQuarrie, Louise, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Hunter, Camille Gertrude, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

†Corbett, Patricia Ann, Quebec, P.Q.

Cote, Cecile, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Thompson, Betty Joan, Montreal, P.Q.

†Saint-Pierre, Rolande, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Boucher, Marguerite R., Quebec, P.Q.

Fournier, Ghislaine G., Quebec, P.Q.

Rioux, Suzanne E., Limoilou, P.Q.

Brothers, Mary Gertrude, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Desrosiers, Cecile, St. Hyacinthe, P.Q.

Rioux, Louise, Mont Joli, P.Q.

†David, Olga Georgette, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Finnamore, Margaret Melissa H., Montreal, P.Q.

Beaudoin, Claire R., Quebec, P.Q.

Bisson, Jeannette, Quebec, P.Q.

Poire, Marthe M., St. Bienville, P.Q.

Dube, Therese, St. Hyacinthe, P.Q.

Gagne, Therese, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Lefebvre, Jeanne D'Arc, Montreal, P.Q.

Tardiff, Laurette, Quebec, P.Q.

**Yeo, Florence Gertrude, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

**Lopeter, Jeannie Josephine, Montreal, P.Q.

†**Hughes, Mary Rita, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

**Thrift, Blanche Eleanor, St. Hyacinthe, P.Q.

†Indicates candidate Bilingual.

**Indicates candidate lacks residence in Montreal District for the past year.

Hospital Nurse, Grade 2, Montreal and Quebec
 Districts, Department of Veterans Affairs.

Burnfield, Mary Stuart, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Latour, Marie Jeanne, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Elliott, Evelyn Syble, O.A.S., Montreal, P.Q.

Rutherford, Beryl Margaret, O.A.S., Montreal, P.Q.

Payne, Lillian Edith, O.A.S., Montreal, P.Q.

Youmans, Mary Jane, O.A.S., Montreal, P.Q.

Layman, Gertrude, O.A.S., Montreal, P.Q.

MacLeod, Kathleen Isabell, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Beaudoin, Germaine, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hattie, Edna Christena M., O.A.S., Montreal, P.Q.

Watson, Doris Vivian, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Marks, Dorothy Janet, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Beaumont, Marie Anna, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Bell, Laura Kathleen, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

†Sanschagrin, Madeleine, O.A.S., Montreal, P.Q.

Donald, Lillian May, O.A.S., Montreal, P.Q.

Rossignol, Gabrielle, O.A.S., Quebec, P.Q.

Fraser, Madeline Jean, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Blais, Rachel, O.A.S., Montreal, P.Q.

MacDonald, Janet Catherine, O.A.S., Montreal, P.Q.

Thorburn, Margaret Ellen, O.A.S., Ste. Hyacinthe, P.Q.

†Cloutier, Anne Marie, O.A.S., Montreal, P.Q.

Rochester, Marion Maude, O.A.S., Montreal, P.Q.

Farmer, Madeline E., O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Paul, Jeannette, O.A.S., Quebec, P.Q.

Shebib, Rose Marie, O.A.S., Montreal, P.Q.

Graham, Liliacs Grace, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Gibbs, Kathleen Beatrice, O.A.S., Montreal, P.Q.

Megin, Rita Estelle, O.A.S., Montreal, P.Q.

McNaughton, Eleanore B., O.A.S., Westmount, P.Q.

Beauregard, Charlotte, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Thomas, Barbara J., O.A.S., Quebec, P.Q.

†Russell, Marguerite (Mrs.), O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Goodill, Mildred Ruth, O.A.S., Montreal, P.Q.

Rankin, Beatrice Celia, O.A.S., Montreal, P.Q.

Black, Hazel Isobel, O.A.S., Quebec, P.Q.

†Tulloch, Aileen Sarah, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Rose, Lucille, O.A.S., Verdun, P.Q.

†Tardif, Marie Jeanne J., O.A.S., Quebec, P.Q.

MacIntyre, Elsie Blanche, O.A.S., Montreal, P.Q.

Percival, Ethyle Irene, O.A.S., Montreal, P.Q.

Taylor, Doris Sophia, O.A.S., Montreal, P.Q.

Palmer, Sybil Margaret, O.A.S., Montreal, P.Q.

Wrye, Vivian Elizabeth, O.A.S., Quebec, P.Q.

Reddy, Bride, O.A.S., Montreal, P.Q.

MacDonald, Frances Mae, O.A.S., Montreal, P.Q.

Marier, Amanda, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Morrison, Mary Ellen, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hammill, Helen Ida Anastasia, O.A.S., Montreal, P.Q.

Caron, Marie Jeanne, O.A.S., Quebec, P.Q.

Levine, Edith, O.A.S., Montreal, P.Q.

Dumas, Margaret Ann, O.A.S., Montreal, P.Q.

†Lepage, Corinne, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

†Lalonde, Rhea A., Montreal, P.Q.

†Letourneau, Donata, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

†Phaneuf, Evelin L., Quebec, P.Q.

†Drouin, Andree, Beauport, P.Q.

MacDonald, Isabel Mary, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Thompson, Edith Elizabeth, Montreal, P.Q.

†Burgess, Margaret Elizabeth, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Lefebvre, Francoise Laurette, Montreal, P.Q.

Eamer, Grace Alice, St. Hyacinthe, P.Q.

†Bourret, Claire, Montreal, P.Q.

Bell, Jessie Irene, Verdun, P.Q.

- Landry, Cecile, Montreal, P.Q.
 MacDonald, Claire Josephine, Montreal, P.Q.
 †Couture, Laurence, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Belanger, Julianne, Quebec, P.Q.
 MacQuarrie, Mary Orlo, Montreal, P.Q.
 †Gagnon, Rita, Ste. Foye, Quebec, P.Q.
 MacLean, Rena Maude, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Cote, Marie Gabrielle, Mont Joli, P.Q.
 MacLeod, Danora Margaret, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 O'Hara, Florence Geraldine, Montreal, P.Q.
 Niles, Augusta Orr, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Turgeon, Marguerite, Quebec, P.Q.
 Paradis, Rosa, Quebec, P.Q.
 Goldie, Margaret Florence, Montreal, P.Q.
 †Arseneau, Mary Rose, Montreal, P.Q.
 †Belanger, Gladys A., Quebec, P.Q.
 †Bernier, Dolores Maud, Quebec, P.Q.
 †Hebert, Hermance Marcelle, Montreal, P.Q.
 Kennedy, Gladys Lee, Montreal, P.Q.
 Leclerc, Elizabeth, Quebec, P.Q.
 Paradis, Aline, Quebec, P.Q.
 Roy, Valentine, Quebec, P.Q.
 Couet, Madeleine O. St. Lambert, P.Q.
 MacNeil, Jean Berchmans, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Tait, Noella Mary, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Toms, Grayce Gertrude, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Lambert, Charlotte, Montreal, P.Q.
 Whitehead, Anne Grace, Montreal, P.Q.
 Flannery, Jean Katherine, Montreal, P.Q.
 Needham, Hazel Elizabeth, Montreal, P.Q.
 Legare, J. Madeleine, Quebec, P.Q.
 Letourneau, M. Madeleine, Quebec, P.Q.
 Pare, L. Madeleine, Quebec, P.Q.
 Poulin, Denise, Quebec, P.Q.
 Lafond, Simone, Quebec, P.Q.
 Lamoureux, Marie Therese, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Williams Frances Mary, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Seguin, Annette Regina, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Lacroix, Jeanne Marie, Montreal, P.Q.
 Plante, Madeleine Y., Quebec, P.Q.
 Roy, Simone E. (Mrs.), Quebec, P.Q.
 Forsythe, Glenna Verna, Montreal, P.Q.
 Brothers, Elizabeth Maude, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Cornell, Saxe Clare, Montreal, P.Q.
 †Herring, Nancy, Town of Mount Royal, P.Q.
 Dery, A. Rita, Quebec, P.Q.
 †Ouellet, Marie Josephe, Quebec, P.Q.
 Sirois, Carmelle, Quebec, P.Q.
 †Drolet, Annie M., Quebec, P.Q.
 Girard, Gilberte, Charny, P.Q.
 †Hatchett, Dorothy M., Quebec, P.Q.
 †Arsenault, Marie Hectarine, Montreal, P.Q.
 Burpee, Helen Grace, Montreal, P.Q.
 Bemister, Eleanor Mary Young, Montreal, P.Q.
 Ruse, Amy, Montreal, P.Q.
 Bell, Patricia Marguerite, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Dugas, Jacqueline, Montreal, P.Q.
 Doherty, Frances Noreen, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Gaudet, Germaine A., Quebec, P.Q.
 †Paquin, Gertrude Georgette, Montreal, P.Q.
 Simard, Gabrielle, Quebec, P.Q.
 †Dontigny, Marie Simone Pauline, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Gaudet, Irma Mary, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Perrin, Marie F. Rachel, Verdun, P.Q.
 James, Phyllis Irene, Montreal, P.Q.
 ****Leeder, Inez Suzanna, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ****Bibby, Gertrude Theresa, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ***Millar, Anna Marie, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.
 ***Coon, Elma Ruth, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ***Thrasher, Helen Mary, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ****Dunlop, Nancy DeBlois, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ****Brown, Pauline Margaret, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ***MacQueen, Katherine Lillian, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 ***McKinnon, Doris Mary, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 ***Smith, Winifred Blair, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.
 ***Flanagan, Rita Mary, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 ****Monroe, Leila Pearl, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ****Wallace, Geneva Rebecca, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ***Dibblee, Caroline Maud, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.
 ***Carmichael, Dolena Mae, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ****Bangay, Eva Verna, Montreal, P.Q.
 ****Noonan, Mary Pauline, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 ***Bates, Ann Patricia, Montreal, P.Q.
 ***Hart, Rita Mary, Montreal, P.Q.
 ****Wells, Kathryn Bernice, Montreal, P.Q.
 ****Samletski, Martha Olive, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 ***Herridge, Valetta Grant, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 ***MacLean, Anne Patricia, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 ***Hemphill, Mary Schuyler, Montreal, P.Q.
 †***Poirier, Esthel Marie, Montreal, P.Q.
 ****Allison, Catherine, Montreal, P.Q.
 ***Currie, Josephine Regina, Montreal, P.Q.
 ***Manderson, Evelyn Alfaretta, Montreal, P.Q.
 ***Burgess, Dora Ann, Montreal, P.Q.
 ***O'Connell, Margaret Mary, Montreal, P.Q.
 ***Beardmore, Beryl Emily Grace, Montreal, P.Q.
 ****Small, Cora Alberta, Montreal, P.Q.
 ††Gillis, Mary Genevieve, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †††Copeland, Rhoda Ailene, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Indicates candidate Bilingual.
 ***Indicates candidate lacks residence in Montreal District for past year.
 ****Indicates candidate lacks residence in Montreal and Quebec Districts for past year.
 ††Indicates candidate not a resident of Montreal District at time limit.
 †††Indicates candidate not residentially qualified for Montreal.
 Hospital Nurse, Grade 2, Montreal and Quebec Districts, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.
 †Girard, Laura, O.A.S., Quebec, P.Q.
 †††MacDonald, Mary Sophia, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ††Burgess, Lena Dorothy, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 ††Kavanagh, Agnita Mary, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ***Shearer, Lois Lindsay, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ***Bernard, Marion Etta, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Indicates candidate Bilingual.
 †††Indicates candidate lacks residence in Montreal for year ending October 10, 1947.
 ††Indicates candidate lacks residence in locality for past year.
 ****Indicates candidate lacks residence in Montreal District for past year.

Hospital Nurse, Grade 3, Montreal and Quebec Districts, Department of Veterans Affairs.

Cromwell, Anne Elizabeth, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Wagar, Lillian Alberta, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Clark, Barbara Stuart, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Latour, Marie Jeanne, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Andreas, Elizabeth, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Elliott, Evelyn Syble, O.A.S., Montreal, P.Q.
 MacDonald, Theodora, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Taylor, Mary Martha, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Youmans, Mary Jane, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Gray, Ruth Eleanor, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Payn, Lillian Edith, O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Murphy, Dorothy Eileen, O.A.S., Riviere du Loup, P.Q.
 Watson, Doris Vivian, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Parent, Anne, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Quinn, Agnes Everilda, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.
 †Sauriol, Marie Marthe Frances C., O.A.S., Montreal, P.Q.
 †Beaudoin, Germaine, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Layman, Gertrude, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Hamelin, Rose Marie, O.A.S., Quebec, P.Q.
 †Beaumont, Marie Anna, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Parker, Janet Adele Spry, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Rochester, Marion Maude, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Clarke, Hilda Marguerite (Mrs.), O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Russell Marguerite (Mrs.), O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Caron, Marie Jeanne, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Shebib, Rose Marie, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Marks, Dorothy Janet, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Rossignol, Gabrielle, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Dionne, Agnes, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Farmer, Madeline Euphemia, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Singer, Marguerite Viola, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Fraser, Madeline Jean, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Bell, Laura Kathleen, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Tardif, Marie Jeanne Janine, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Thorburn, Margaret Ellen, O.A.S., Ste. Hyacinthe, P.Q.
 Wrye, Vivian Elizabeth, O.A.S., Quebec, P.Q.
 Cauchon, Blanche, Montreal, P.Q.
 †Lalonde, Rhea A., Montreal, P.Q.
 †Taupier, Yvette, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Chiasson, Yvette, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Rochette, Aline, Montreal, P.Q.
 Beauleu, Agathe, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Quirion, Jeanne d'Arc, Quebec, P.Q.
 Hogan, Margaret Elinor, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Lavoie, Mary Louise Rita, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Rousseau, Marie Anna, Mont Joli, P.Q.
 †Letourneau, Donat, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Lepage, Corinne, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Reid, Marion Isabel, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Roulston, Ella Margaret, Ste. Hyacinthe, P.Q.
 †Tetrault, Marguerite, Montreal, P.Q.
 Eamer, Grace Alice, St. Hyacinthe, P.Q.
 Foisy, Jeanne, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 MacNeil, Jean Berchmans, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 Troop, Robert Kenneth, Lachine, P.Q.
 †Drouin, Andree, Beauport, P.Q.

Niles, Augusta Orr, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Couture, Laurence, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Phaneuf, Eveline L., Quebec, P.Q.
 Roy, Valentine, Quebec, P.Q.
 †Giroux, Marie Jeanne, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 †Larochelle, Jeanne B., Quebec, P.Q.
 Vezina, Julianne D., Quebec, P.Q.
 †Pare, Irene Y., Montreal, P.Q.
 ***Wager, Mary Grace, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ***MacIsaac, Mary Eunice, O.A.S., Montreal, P.Q.
 ***MacKinnon, Elizabeth, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 ***Tomkins, Frances Jean, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.
 ***Steele, Ruby Marie, Montreal, P.Q.
 ***Noonan, Mary Pauline, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

†Indicates candidate Bilingual.

***Indicates candidate lacks residence in Montreal District for past year.

****Indicates candidate lacks residence in Montreal and Quebec Districts for past year.

Hospital Nurse, Grade 2, Ottawa District, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.
 Costello, Mary Marjorie, Ottawa, Ont.

Hospital Nurse, Grade 1, Saint John District, Department of Veterans Affairs.

Gordon, Verna Claire, Saint John, N.B.
 Barry, Joan Clarke, Saint John, N.B.
 Flood, Audrey Margaret, Saint John, N.B.
 Secord, Ada Pauline, Saint John, N.B.
 Whipple, Katherine, Saint John, N.B.
 Coghill, Isabella Jane, W. Saint John, N.B.
 Dunn, Margaret Mary, Saint John, N.B.
 **Coughlan, Joan, Saint John, N.B.
 **Duncan, Olive Genevieve, Saint John, N.B.
 **Crocker, Ada Irene, W. Saint John, N.B.
 **Indicates candidate lacks one year's residence in Saint John District.

Hospital Nurse, Grade 2, Saint John District, Department of Veterans Affairs.

Vallis, Hazel Mildred, O.A.S., Saint John, N.B.
 Cullen, Annie Loretta, O.A.S., W. Saint John, N.B.
 Edgcombe, Mary Selena, O.A.S., Saint John, N.B.
 Stephenson, Beatrice Helen, O.A.S., Uppergolden Grove, Saint John County, N.B.
 Byers, Pearl May, O.A.S., Saint John, N.B.
 Walsh, Margaret Perpetua, O.A.S., Saint John, N.B.
 Phillips, Mary Maude, O.A.S., Saint John, N.B.
 Glidden, Margaret Florence, O.A.S., W. Saint John, N.B.
 MacLeod, Margaret Hattie, O.A.S., Saint John, N.B.
 Shannon, Audrey Frances, O.A.S., Saint John, N.B.
 Brown, Helen Alberta, O.A.S., Saint John, N.B.
 Barnet, Margaret Mae, O.A.S., Saint John, N.B.
 Atkinson, Ruby Mildred, O.A.S., W. Saint John, N.B.
 Ellis, Helen Ruth, O.A.S., Saint John, N.B.
 Sullivan, Josephine Parthena, O.A.S., Saint John, N.B.
 Breen, Madalyn Loretta, W. Saint John, N.B.
 English, Kathryn Margaret, W. Saint John, N.B.
 Forbes, Barbara Isabelle, Saint John, N.B.
 Hartley, Susanne Hughes, Saint John, N.B.
 Kerr, Marie Adelaide, Saint John, N.B.
 Wetmore, Dorothy Constance, Saint John, N.B.
 O'Leary, Bland Gertrude, Saint John, N.B.
 Hannah, Frances Marion, Saint John, N.B.

Sutherland, Virginia Helen, W. Saint John, N.B.
 Riley, Mona Mary, Saint John, N.B.
 Charters, Rose Allison, Saint John, N.B.
 Price, Eileen Frances, Saint John, N.B.
 Hunter, Evelyn Maude, Saint John, N.B.
 Greene, Florence Evelyn, Saint John W., N.B.
 McIntosh, Marjorie Edith, Saint John, N.B.
 MacDonald, Marie Elizabeth, W. Saint John, N.B.

Fleiger, Margaret Cecelia, W. Saint John, N.B.
 Sleeth, Helen Marjorie, W. Saint John, N.B.
 Vallis, Dorothy Jean, Saint John, N.B.
 Humphrey, Jean Weldon, Saint John, N.B.
 McCarthy, Beatrice Evelyn, W. Saint John, N.B.

McCormick, Roberta May, Saint John, N.B.

*Kreutz, Christine Barbara, W. Saint John, N.B.

**Wilson, Annie Jean, Saint John, N.B.

**Woods, Mary Lauretta, Saint John, N.B.

**Hoyt, Doris Caroline, Hampton, N.B.

**Miller, Mary Madeline, Andover, N.B.

**Indicates candidate lacks year's residence in Saint John district.

Information Office, (Foreign Service), Grade 2
 Canadian Information Service. Supplementary list
 Jenkins, Lloyd Harold, O.A.S., Ottawa, Ont.

Letter Carrier, Charlottetown, P.E.I., Post Office
 Department. Supplementary list.

MacLean, Alex Hugh, Charlottetown, P.E.I.

Letter Carrier and Mail Porter, Edmonton,
 Alberta, Post Office Department. Supplementary
 list.

Landkamer, William Edward, Daysland, Alta.

Misio, Michael, Edmonton, Alta.

Payne, Harold, Edmonton, Alta.

Maloney, Arthur Claude, Edmonton, Alta.

Letter Carrier and Mail Porter, Guelph, Ontario
 Post Office Department. Supplementary list.
 Brown, Robert, Guelph, Ont.

Letter Carrier and Mail Porter, Halifax, N.S.
 Post Office Department. Supplementary list.

Blagdon, Howard, Halifax, N.S.

Pellow, John William, Halifax, N.S.

Letter Carrier and Mail Porter, Owen Sound,
 Ontario, Post Office Department. Supplementary
 list.

Stainsby, William George, Owen Sound, Ont.

Letter Carrier and Mail Porter, Vancouver, B.C.
 Post Office Department.

Bretherick, Ralph, O.A.S., Vancouver, B.C.

Scott, George, O.A.S., Vancouver, B.C.

Williams, Dillwyn, O.A.S., Vancouver, B.C.

Weir, Wilfred David, O.A.S., Vancouver, B.C.

Tulloch, Stuart Lawrence, O.A.S., Vancouver
 B.C.

Jensen, Mark Selius, O.A.S., N. Vancouver, B.C.

McGee, Thomas Wallace, O.A.S., Vancouver
 B.C.

Pickwell, Raymond Murray, O.A.S., Burnaby
 B.C.

Collins, Jack, O.A.S., Burnaby, B.C.

Armit, Andrew, O.A.S., Vancouver, B.C.

Chenier, Clarence Gerard, O.A.S., Vancouver
 B.C.

Smith, Jack, O.A.S., Vancouver, B.C.

Van Troyen, Frank Lewis, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Marsh, Archibald Mansel, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Coates, Edward Henry, O.A.S., Vancouver, B.C.

Park, Robert Bruce, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Thompson, Keith Philbrook, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Pierce, Joseph Beaumont, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Cates, Gordon Allan, O.A.S., Vancouver, B.C.

Chilton, William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Jackson, Kenneth Albert, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Craig, Roy Samuel, O.A.S., Vancouver, B.C.

Gervais, Come Laurent, O.A.S., Vancouver, B.C.

Murdoch, Norman Clyde, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

MacLeod, Ronald Alfred Malcolm, O.A.S.,
 N. Vancouver, B.C.

Stene, David, O.A.S., Steveston, B.C.

Wilson, Robert Alexander, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Force, Gordon James, O.A.S., Vancouver, B.C.

Jamieson, Alexander, O.A.S., Vancouver, B.C.

Wood, John Dickson, O.A.S., Vancouver, B.C.

Sobotin, Roy Henry Frank, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Peacock, Eric John, O.A.S., Vancouver, B.C.

Procter, John Anthony Milton, O.A.S., Van-
 couver, B.C.

Young, William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Worton, William, O.A.S., Haney, B.C.

Madden, Herbert Rae, O.A.S., Vancouver, B.C.

Sansom, John Bertram, O.A.S., Vancouver, B.C.

Priest, Arthur Herbert, O.A.S., Vancouver, B.C.

McPherson, James Carruthers, O.A.S., Van-
 couver, B.C.

Hamilton, David Broughal, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Roleder, Walter Ewald, O.A.S., Vancouver, B.C.

Ibbetson, Walter, O.A.S., Vancouver, B.C.

Bussey, Gordon Robert, O.A.S., Vancouver, B.C.

Jako, Leonard, O.A.S., Vancouver, B.C.

Cherry, Gordon James, O.A.S., Vancouver, B.C.

Rothwell, Elmer Lorne, O.A.S., Vancouver, B.C.

Garland, Arthur Hedley, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Henderson, John Allen, O.A.S., Vancouver, B.C.

Marino, Renald John, O.A.S., Vancouver, B.C.

McGeragle, James Lewis, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Carlsen, Clarence Martin, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Campbell, John Clinch, O.A.S., Vancouver, B.C.

Dawson, Albert, O.A.S., Vancouver, B.C.

Howard, William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Swan, John William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Singleton, John Joseph, O.A.S., Vancouver, B.C.

McCluskie, Sidney, O.A.S., Vancouver, B.C.

Faulkes, Philip, O.A.S., Vancouver, B.C.

Harris, James Edward, O.A.S., Vancouver, B.C.

Nickel, Jack, O.A.S., Vancouver, B.C.

Logan, Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Taylor, John Loraine, O.A.S., Vancouver, B.C.

Ayres, Raymond William R., O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Mihalcea, George, O.A.S., Vancouver, B.C.

Close, Joseph Hawthorne, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

James, Arthur Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Dante, Albert, O.A.S., Vancouver, B.C.

Kahut, Paul, O.A.S., Vancouver, B.C.

St. Godard, Edward Alexander, O.A.S., Van-
 couver, B.C.

Seward, Leo Bertrand, O.A.S., Vancouver, B.C.

Underwood, James Henry Colston, O.A.S., Van-
 couver, B.C.

McLellan, Donald Fred, O.A.S., Vancouver, B.C.

McConeghy, Gordon Lloyd, O.A.S., Vancouver,
 B.C.

Slater, Dan, O.A.S., Vancouver, B.C.

Walker, George Reuben, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Hammond, Alick Ronald, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Lockert, Michael James, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Good, Marvin Ralph, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Henry, William James A., O.A.S., N. Vancouver, B.C.
 McDaniel, John, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Rogers, Albert Hubbard V., O.A.S., Vancouver, B.C.
 Sandness, Melvin Walter, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Rieb, Gilbert, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Johnson, Arne Rangvald, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Cumiskey, Donald, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Thys, Joseph Carolus, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Turnell, William Gordon, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Carpenter, Albert, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Harper, John Thompson, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Dale, Carman Ronald, O.A.S., N. Vancouver, B.C.
 Crowe, Artimus Harold, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Harvey, Reginald Harry, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Rodgers, William Amann, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Kelt, Walter, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Finnamore, Donald F., O.A.S., Woodfibre, B.C.
 MacPherson, Gordon Edw., O.A.S., Vancouver, B.C.
 Muir, George Campbell, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Hilleren, Lloyd Norman, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Lastik, Peter, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Hall, Philip Kenneth, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Durnford, James Douglas, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Wilson, Ronald James, O.A.S., Steveston, B.C.
 Stewart, Kenneth Alexander, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Berry, James Farmer, O.A.S., Vancouver, B.C.
 McCann, Malcolm John, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Gilhooley, Patrick, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Hlady, John, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Langhorn, William James, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Rollins, Elmer Judson, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Hesse, Frank Lionel, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Lacroix, Thomas Edward Arthur, O.A.S., Vancouver, B.C.
 McCoach, William, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Edwards, John Walter, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Cooper, William, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Holbrook, Leslie Arthur, O.A.S., Burnaby, B.C.
 Murray, Thomas Edwin, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Dixon, John William, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Ellis, James Barton, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Forbes, Vernon Norman, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Uneles, Harold John James, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Halldorson, Haldor Alexander, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Knight, Perry Pershing, Vancouver, B.C.
 Dawson, John Leeming, Vancouver, B.C.
 Vivian, Edward Albert, Vancouver, B.C.
 Dutkewich, Walter Paul, Vancouver, B.C.
 Dalgarno, Joseph, N. Vancouver, B.C.
 Barry, Eric, Vancouver, B.C.
 Addis, William, Vancouver, B.C.
 Currie, Earle Francois, Vancouver, B.C.
 Briston, Gilbert Francis James, Vancouver, B.C.
 Gregory, Norman Thomas, Lynn Valley, B.C.
 Rhodes, Thomas Bertram, Vancouver, B.C.
 Semenick, William Jack, Vancouver, B.C.
 Gann, Eugene Raynes, Vancouver, B.C.

Techer, William, Vancouver, B.C.
 Proctor, Robert, Lynnmour, B.C.
 Cousineau, Victor Joseph, Vancouver, B.C.
 Johnson, James Edward, Vancouver, B.C.
 Reed, Frank Thornton, Vancouver, B.C.
 Mills, Russell John, Vancouver, B.C.
 Gray, Leonard Charles George, Vancouver, B.C.
 Pero, Peter Isaac, Vancouver, B.C.
 Gibson, James Ronald, Vancouver, B.C.
 Camp, Gerald Foshay, N. Vancouver, B.C.
 Nesmith, James Andrew, Vancouver, B.C.
 **Connell, John James, O.A.S., Vancouver, B.C.
 **Wheeler, Gordon Noel, O.A.S., Vancouver, B.C.
 **Christopherson, Nolan L., O.A.S., Vancouver, B.C.
 **Sczembora, Leon, O.A.S., Vancouver, B.C.
 **Walmsley, Kenneth A., O.A.S., Vancouver, B.C.
 **Mayer, Michael, O.A.S., Vancouver, B.C.
 **Drano, Emil, O.A.S., Vancouver, B.C.
 **Tompkins, Ralph Lawrence, Vancouver, B.C.
 **Stuart, Jerome Thomas, Vancouver, B.C.
 **Jarvie, Frederick Thomas, Vancouver, B.C.
 **Young, Evan Sherwood, Burnaby, B.C.
 **Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Messenger, Edmonton, Alberta, Government Departments.

Ford, Allan, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Skelton, Harry Norman, O.A.S., Edmonton, Alberta.
 Hidson, Robert Charles, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Dorward, Harry Bell, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Donelon, Patrick, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Wilkes, Thomas, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Sutherland, Robert, O.A.S., Edmonton, Alta.
 McAdie, William, O.A.S., Edmonton, Alta.
 Sherman, Stuart Howard, Edmonton, Alta.
 Salaris, Steven, Edmonton, Alta.
 ***Wilson, George Albert, Edmonton, Alta.

***Indicates candidate not a resident of Edmonton at time limit.

Messenger, Calgary, Alberta, Government Departments. Supplementary list.

Stacey, Arthur Thomas, O.A.S., Calgary, Alta.

Meteorological Assistants, Grade 2 and Meteorological Assistant Grade 2 (Radiosonde), various centres throughout Canada, Department of Transport. Supplementary list.

Johnson, Glen Lee, O.A.S., Halifax, N.S.
 Chorney, Paul, Aklavik, N.W.T.

Packer and Helper, Petawawa Military Camp, Petawawa, Ontario, Department of National Defence. Supplementary list.

McGillivray, Cameron John, Pembroke, Ont.

Physician, Part-Time, Kenora and Savanne Agencies, Ontario, Department of National Health and Welfare.

Playfair, Peter Ferris, O.A.S., Madsen, Ont.

Postal Clerk, Charlottetown, P.E.I., Post Office Department. Supplementary list.

MacLean, Alex Hugh, Charlottetown, P.E.I.

Postal Clerk, Edmonton, Alta., Post Office Department.

Landkamer, William Edward, Daysland, Alta.
 Misio, Michael, Edmonton, Alta.

Postal Clerk, Guelph, Ont., Post Office Department. Supplementary list.

Brown, Robert, Guelph, Ont.

Postal Clerk, Leamington, Ontario, Post Office Department.

Ferguson, Lewis Claire, O.A.S., Leamington, Ont.
Hickey, Glen, O.A.S., Leamington, Ont.
Large, Wilson Howard, O.A.S., Leamington, Ont.
Truax, Harry Donald, O.A.S., Leamington, Ont.
Kipping, Walter, O.A.S., Leamington, Ont.
Matheson, William George, Leamington, Ont.

Postal Clerk, Sherbrooke, P.Q., Post Office Department. Supplementary list.

Drobner, Benedict, Sherbrooke, P.Q.
Blais, Lorenzo, Sherbrooke, P.Q.

Postal Clerk, Trenton, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

***Spiker, Frederick Carson, O.A.S., Trenton, Ont.
***Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Radio Operator, (Junior Rating), Ontario Division, Department of Transport.

Stableforth, Charles Austen, Sault Ste. Marie, Ontario.

Radio Operator, (Junior Rating), Western Division, Department of Transport.

Kelly, Patrick Neal, O.A.S., Cobble Hill, Vancouver Island, B.C.
Callegari, Alexander Giuseppe, Vancouver, B.C.
Hennessey, John Allan, Vancouver, B.C.

Stationary Engineer, Heating, Grade 1, Bilingual, Montreal, Government Departments. Supplementary list.

Toren, Bertil, O.A.S., Montreal, P.Q.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of Nova Scotia, Government Departments. Supplementary list.

Bird, James William, O.A.S., Halifax, N.S.
Sampson, Patrick Simon, O.A.S., Halifax, N.S.

Statistician, Grade 5, Male, Ottawa, Department of Trade and Commerce, Dominion Bureau of Statistics.

Fullerton, Douglas Henderson, O.A.S., Ottawa, Ontario.
McKellar, Neil Littleton, Ottawa, Ont.
Barber, Clarence Lyle, Ottawa, Ont.
McMorran, Angus Baker, Ottawa, Ont.
Ralston, Douglas Lewis, Ottawa, Ont.
McDonald, Clyde Haldane, Ottawa, Ont.

Superintendent, Humane Establishment, Sable Island, N.S., Aids to Navigation Division, Marine Services Branch, Department of Transport.

Solowan, Patrick, Dartmouth, N.S.

Superintendent, Male, Indian Agency, Grade 2, Norway House, Manitoba, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

Goodman, Ernest Brandram, O.A.S., Norway House, Man.

Supervisor, Grade 2, Bilingual, Quebec Region at Montreal, Executive and Professional Section, Unemployment Insurance Commission.

Tache, Arthur de Gaspé, Montreal, P.Q.

Supervisor, Executive and Professional Section, Grade 1, Vancouver Regional Office, B.C., Unemployment Insurance Commission.

Inglis, John Whillans, O.A.S., W. Vancouver, B.C.

Telegraph Operator, Grade 5, Alberta and Saskatchewan Division, Department of Public Works.

Love, Edward Edmund, O.A.S., Fort Vermilion, Alberta.

Costigan, Robert Leffley, O.A.S., Calgary, Alta.
Bontaine, Gerald Ellsworth, O.A.S., Regina, Saskatchewan.

Chilton, Alfred Edward, O.A.S., High River, Alberta.

Thesen, Clarence Norris, O.A.S., Tisdale, Sask.

Gill, Joseph, O.A.S., Pelican Portage, Alta.

Ibbitson, George McNeil, Cayley, Alta.

Sherwood, John Herbert, Slave Lake, Alta.

Snyder, Hilliard Sidney, House River, Alta.

Plews, John Hudson, Calling River, Alta.

Meagher, Thomas Frederick, Notikewin, Alta.

***Roberts, David Hugh, Pouce Coupe, B.C.

***Not a resident of locality.

Telegraph Operator, Grade 6, Alberta and Saskatchewan Division, Department of Public Works.

McDougall, Allan Arthur, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Husack, William, Calgary, Alta.

***Hardy, Roland Alphonso, Dawson Creek, B.C.

***Indicates candidate not a resident of locality.

Telephone Operator, Grade 1, Alberta and Saskatchewan Division, Department of Public Works.

Fleming, Delbert Lowell, O.A.S., Red Deer, Alta.
Kozak, Anne, Edmonton, Alta.

Roy, Albertine, Edmonton, Alta.

Lang, Phyllis Elizabeth, Edmonton, Alta.

Gregory, Lois Belle, Calgary, Alta.

Telephone Operator, Grade 2, Alberta and Saskatchewan Division, Department of Public Works.

Skinner, David Oswald Holmes (disabled in Canada), O.A.S., Regina, Sask.

Bounds, Andrew Byron, Edmonton, Alta.

Rhind, Gladys Isobel, Calgary, Alta.

Anderson, Elsie Erna, Edmonton, Alta.

Deschamps, Mildred Frances, Edmonton, Alta.

Gregory, Lois Belle, Calgary, Alta.

Powlan, Evelyn, Calgary, Alta.

Roy, Albertine, Edmonton, Alta.

Lang, Phyllis Elizabeth, Edmonton, Alta.

Kozak, Anne, Edmonton, Alta.

***Heim, Gertrude Mary, Edmonton, Alta.

**Higgins, Alice B., Dawson Creek, B.C.

**Lorenz, Christa Anne, Pouce Coupe, B.C.

***Indicates candidate lacks year's residence in locality.

**Indicates candidate not a resident of locality.

Telephone Operator, Grade 3, Alberta and Saskatchewan Division, Department of Public Works.

Skinner, David Oswald Holmes (disabled in Canada), Regina, Sask.

Letawsky, Anthony Morris, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Rhind, Isobel Gladys, Calgary, Alta.

***Heim, Gertrude Mary, Edmonton, Alta.

***Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Travelling Auditor, Narcotics, Ottawa, Department of National Health and Welfare.

Dextras, Joseph Antonio, O.A.S., Montreal, P.Q.

Billingsley, Frederick E., O.A.S., Westmount, P.Q.

Fleming, Frederick William, Vancouver, B.C.

Watchman, Oshawa, Ontario, Department of National Defence.

Murphy, Thomas, O.A.S., Oshawa, Ont.

Reid, John, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Andrews, George Albert E., O.A.S., Oshawa, Ont.
 Waddington, Thomas, O.A.S., Oshawa, Ont.
 Coolidge, Melville H., O.A.S., Oshawa, Ont.
 Nothnagel, Albert Edward, Oshawa, Ont.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,
 Secretary.

Ottawa, February 18, 1948.

8-1

CIVIL SERVICE OF CANADA EXAMINATIONS

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

Assistants, Indian Agency, Grades 1, 2 and 3, Department of Mines and Resources, Province of Manitoba. Grade 1—\$1,500-\$1,800, plus house, fuel and light; Grade 2—\$1,800-\$2,100, plus house, fuel and light; Grade 3—\$2,100-\$2,400, plus house, fuel and light. Open to qualified male residents of the Province of Manitoba. Time limit for receipt of applications February 28, 1948.

Qualifications required: Elementary school education with additional credits for further academic training; recent experience in and good practical knowledge of agriculture, stockraising, commercial fishing, lumbering, etc., as applicable; adequate knowledge of office procedure; satisfactory general business experience; preferably knowledge of the Indian Act, Indian customs and psychology; ability to deal successfully with Indians; ability to supervise and direct the work of others; ability to supervise the construction and maintenance of roads, buildings and other improvements; ability to act as counsellor to the Indian population in domestic, social and business matters; ability to maintain records and to prepare reports and recommendations; integrity; good physical condition; personal suitability. Additional credits will be granted for formal training in Agriculture, Forestry, Civil Engineering or Social Science.

NOTE: 1. Appointees to these positions will be eligible for promotion to positions of Superintendent, Indian Agency, after a necessary period of training.

2. Other things being equal, preference in appointment, will be given to a qualified married man.

3. Subject to the above qualifications, preference in appointment will be given to Indians.

An Assistant Superintendent, Naval Armament Depot, (Administrative Officer, Grade 1), Department of National Defence at Dartmouth, N.S. \$3,000-\$3,600 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Qualifications required: High school graduation; a number of years of general business or administrative experience, of which several years shall have been in a position of executive responsibility; several years of experience in the field of naval armament; extensive knowledge of armament stores and regulations; demonstrated administrative ability; evidence of ability to perform the duties required; satisfactory physical condition; personal suitability; initiative.

Bindery Men, Department of Public Printing and Stationary, Ottawa. Salary at prevailing rates,

(94c per hour, for a 44-hour working week). Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Advertised locally at Montreal, Sherbrooke, Quebec City, Ottawa and Toronto. Time limit for receipt of applications March 4, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; at least three years of experience in a bindery during which training was gained in general manual work as well as in the operation of the various regular bindery machines; good physical condition.

Caretaker, Grade 1, Department of Public Works, Middleton, N.S. \$1,080-\$1,380 per annum less \$180 for living quarters, if provided. Open to qualified male residents of Middleton, N.S. Time limit for receipt of applications February 14, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; demonstrated ability to keep a building and premises clean and neat; a working knowledge of the operation of a simple heating system; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Caretakers, Grades 1, 2 and 3, Government Departments, Guelph, Ont. Grade 1—\$1,080-\$1,380 less \$180 for quarters if provided; Grade 2—\$1,380-\$1,620 less \$240 for quarters if provided; Grade 3—\$1,440-\$1,740 less \$300 for quarters if provided. Open to qualified male residents of Guelph, Ont., and locality. Time limit for receipt of applications February 26, 1948.

Qualifications required: (Grade 1) Elementary school education; demonstrated ability to keep a building and premises clean and neat; a working knowledge of the operation of a simple heating system; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

(Grade 2) Elementary school education; at least one to two years' related experience in janitorial duties, involving the operation of a simple heating system, not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

(Grade 3) Elementary school education; two to three years' related experience in janitorial duties involving the operation of simple heating systems not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Cleaners and Helpers, Grades 1 and 2, Government Departments, Brantford, Ontario. Grade 1—\$1,380-\$1,620 per annum; Grade 2—\$1,440-\$1,740 per annum. Open to qualified male residents of Brantford, Ont and locality. Time limit for receipt of applications February 26, 1948.

Cleaners and Helpers, Grades 1 and 2, Government Departments, Kingston, Ontario. Grade 1—\$1,380-\$1,620 per annum; Grade 2—\$1,440-\$1,740 per annum.

Packer and Helper, Government Departments, Kingston, Ontario. \$1,440-\$1,740 per annum.

Open to qualified male residents of Kingston, Ont. and locality. Time limit for receipt of applications February 26, 1948.

Qualifications required for the above positions: (Cleaner and Helper, Grade 1)—Elementary school education; some experience in cleaning work or on duties of a similar nature is desirable; a knowledge of modern cleaning methods and materials and ability to operate cleaning equipment; personal suitability; satisfactory physical condition.

(Cleaner and Helper, Grade 2)—Elementary school education; at least two years of experience in cleaning work or on duties of a similar nature; a good knowledge of modern cleaning methods and materials and ability to operate cleaning equipment; ability to maintain buildings and equipment and to make minor repairs; ability to maintain simple records and supervise staff; personal suitability; satisfactory physical condition.

(Packer and Helper)—Elementary school education; familiarity with the selection and making up of boxes and crates, with wrapping, tying and labelling packages, and with nailing, banding, and marking boxes and other containers; ability to check miscellaneous materials against material lists; satisfactory physical condition; personal suitability.

*Except in the case of those entitled to the Veterans' Preference candidates for the above positions must be between the ages of 18 and 35 on the closing date for the receipt of applications.

A Commodity Officer, Grade 1, Department of Trade and Commerce at Ottawa. \$2,700-\$3,120 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 10, 1948.

Qualifications required: High school graduation with additional credits for university or other formal training; at least two years of experience in a manufacturing or processing industry or in work of equivalent character and standard which will assure that the candidate possesses a good knowledge of commodity specifications; some experience is desirable in pricing family necessities according to precise commodity specifications; a good knowledge of the comparative qualities of goods of all kinds and of substitutes or other developments affecting commodity pricing and evaluation in general; demonstrated ability to analyse market and statistical data and to prepare reports; evidence of ability to perform the duties required; personal suitability; satisfactory physical condition; ability to meet the public.

NOTE: Additional credits will be given for formal training in statistical methodology.

A Director of Fish Culture Development, Department of Fisheries at Ottawa. \$5,400-\$6,000 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 10, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing; post-graduate training in Biology, a degree of D.Sc. or Ph.D. in Science; adequate experience that would permit the performance of the duties required; demonstrated administrative and executive ability; proven capacity to organize and to carry to conclusion development pro-

grammes related to fish culture; ability to address the public; personal suitability; satisfactory physical condition.

Employment and Claims Officer, Grade 2, male, Unemployment Insurance Commission, Causapsca, P.Q. \$1,980-\$2,280 per annum. Open to qualified residents of the area serviced by the Causapsca local office of the Unemployment Insurance Commission. Time limit for receipt of applications February 18, 1948.

Qualifications required: Ability to deal with the public, and to understand and apply regulations, to conduct correspondence and to maintain office records; good judgment; preferable, but not essential, a knowledge of employment principles and practices. Either high school education with four years, or public school education with seven years of office, business or practical experience in a trade.

NOTE: 1. Education in addition may be considered equivalent to experience.

2. For the majority of the positions a sufficient knowledge of the French and English languages is required to perform efficiently the duties involved.

Employment and Claims Officers, Grade 3, Male, Unemployment Insurance Commission, Thetford Mines, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified residents of the area serviced by the Thetford Mines local office of the Unemployment Insurance Commission. Time limit for receipt of applications February 18, 1948.

Qualifications required: Ability to deal with the public, and to understand and apply regulations, to conduct correspondence and to maintain office records; good judgment; preferable, but not essential, a knowledge of employment principles and practices. Either high school education with eight years of office, business or practical experience in a trade, two years of which must have been in supervisory capacity.

NOTE: 1. Education in addition may be considered equivalent to experience.

2. For the majority of the positions a sufficient knowledge of the French and English languages is required to perform efficiently the duties involved.

Canalman, Grade 2, Seasonal, Locks No. 27 and No. 28, Department of Transport, Williamsburg Canals. At the rate of \$1,440-\$1,740 per annum, for the period employed, (approximately 8½ months). Open to qualified male residents of the Federal Electoral District of Grenville-Dundas. Time limit for receipt of applications February 27, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; preferably some knowledge of navigation regulations in connection with canal traffic; reliability; good eyesight and hearing; satisfactory physical condition.

Monotype Caster Runners, Department of Public Printing and Stationery, Ottawa. Salary—at prevailing rates, (94c per hour, for 44 hour working week). Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Advertised locally at Toronto, Ottawa, Montreal, Sherbrooke, Quebec City, Hamilton and Winnipeg. Time limit for receipt of applications March 4, 1948.

Qualifications required: Elementary school education with additional credits for further academic training; at least three years of experience as a Monotype Caster Runner; some knowl-

edge of the care and adjustment of monotype casting machines; preferably graduation from manufacturer's or Graphic Arts School; good physical condition.

Postmaster, Post Office Department, Port Hammond, B.C. The total remuneration at present is approximately \$3,561 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$642.00 per annum. Open to qualified patrons of the Port Hammond, B.C. Post Office. Time limit for receipt of applications February 25, 1948.

Qualifications required: At least elementary school education, tact and ability to meet the public; reliability and familiarity with the keeping of records and handling of cash; supervisory ability; personal suitability.

*The Post Office Department will not consider candidates over 60 years of age as eligible for appointment, unless there are no other suitable applicants.

A Secretary and Legal Adviser, Canadian Maritime Commission at Ottawa. \$6,000 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Qualifications required: Membership in good standing of a law society of one of the Provinces of Canada; at least eight years of experience in law, preferably in the marine field;

proven administrative and executive ability; preferably a good knowledge of shipping operations; preferably bilingual; personal suitability.

Supervisor of Government Publications, Bilingual, (Administrative Officer, Grade 1), Department of Public Printing and Stationery at Ottawa. \$3,000-\$3,600 per annum. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Qualifications required: High school graduation with credits for further academic standing; experience in the editorial or advertising fields, at least five years of which must have been in an administrative position involving the supervision of staff engaged in work representing the same general field as that of the duties; a thorough knowledge of the English and French languages, including the ability to conduct correspondence in both of these languages; evidence of ability to perform the duties required; personal suitability and satisfactory physical condition.

*Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

February 13, 1948.

8-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Parts I and II of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Hollinger Ungava Transport Ltd.	Jan. 30, 1948	Allan Angus Magee, King's Counsel, Donald Newton Byers and Walter Austin Johnson, advocates, James Turner Lumsden and Mary Veronica Doherty, clerks, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	500 shares of the par value of \$100 each.
2. Netherlands - Canada Trading Company Limited	Jan. 28, 1948	William Kenneth Lees, Charles Sydney Lees and William Frederick Lees, solicitors, May Robins and Eva Lorene Chappel, stenographers, all of Hamilton, Ont.	Hamilton, Ont...	100,000 shares without nominal or par value.
3. Yukon Lodes Limited (private company)	Jan. 30, 1948	John Galbraith Edison, solicitor, John Black Aird, student-at-law, Doris Lillian Burton, accountant, Doreen Watson Cayley and Dorothy Nona Dunn, secretaries, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	50,000 shares of the par value of \$1 each.
4. Pearson Publishing Company Limited	Feb. 2, 1948	John Patrick Wilson, civil servant, George Layton Clark, gentleman, Edward Thatcher, office manager, William Edward Saunders, accountant, and Mary Wilson, housewife, all of Vancouver, B.C.	Vancouver, B.C...	2,000 preferred shares of the par value of \$10 each and 10,000 common shares of the par value of \$5 each.
5. Sound View Products Ltd. (private company)	Feb. 2, 1948	Charles Wolfson, advocate, Arthur Kishner and Percy Harold Streen, chartered accountants, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	400 preferred shares of the par value of \$100 each and 1,000 common shares without nominal or par value.
6. Winter & Company of Canada Limited	Feb. 3, 1948	John William Blain, William Cyril Henry Terry, Gerald Marshall Ferguson and Gordon Waldie, solicitors, John Douglas Parker, office manager, Edith Lydia Smith and Mary Frances O'Donoghue, secretaries, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	50,000 shares without nominal or par value.
7. Charo Investments Limited (private company)	Feb. 2, 1948	George Edwin Beament and Maurice Hamilton Fyfe, solicitors, and Adah Mary Bunting, stenographer, all of Ottawa, Ont.	Ottawa, Ont.....	500 Class "A" shares and 4,500 Class "B" shares, all of the par value of \$10 each.
8. Tanhit Management Investors Limited (private company)	Jan. 28, 1948	Albert Hattin and Bernard Hattin, certified public accountants, Evelyn Hattin, bookkeeper, and Shirley Papoff, secretary, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	9,600 first preference shares of the par value of \$1 each, 400 second preference shares of the par value of \$100 each and 400 common shares of the par value of \$1 each.
9. Chemical By-Products Ltd. (private company)	Jan. 15, 1948	Peter John Baldwin Lash, solicitor, Sally Alito, Nola Bernice Holdaway and Nellie Anastasia Bidulka, secretaries, and Marjorie Katharine Jones, bookkeeper, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	5,000 shares without nominal or par value.
10. Craycroft Forest Products Limited (private company)	Jan. 30, 1948	Ghent Davis, of the Municipality of West Vancouver, B.C., Donald Gordon Marshall and Edward Monro Craven McLorg, of Vancouver, B.C., all barristers-at-law.	Vancouver, B.C...	100,000 shares without nominal or par value.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Concluded</i>				
11. Royal Canadian Golf Association	Feb. 4, 1948	James Thompson Garrow, Walter Halero Calvin Boyd and Peter Searth Osler, all of Toronto, Ont., solicitors.	Toronto, Ont.....	Without share capital.
12. The Dominion Road Machinery Sales Company Limited	Feb. 6, 1948	John Alfred Sully, manufacturer, John Kenneth Sully, works manager, Bruce Allenby Sully, assistant sales director, Sidney Herbert Shenton, comptroller, and Sylvia Josephine Bobbitt, secretary, all of Goderich, Ont.	Goderich, Ont....	5,000 shares without nominal or par value.
13. Juno Securities Limited.	Feb. 9, 1948	Allan Angus Magee and Hugh Emmett O'Donnell, King's Counsel, Donald Newton Byers and Errol Klock McDougall, advocates, and James Turner Lumsden, clerk, all of Montreal, Que.	Charlottetown, P.E.I.	100 shares of the par value of \$10 each.
14. W. P. Gallagher Limited.	Jan. 16, 1948	William Peter Gallagher, insurance broker, Gerald Gallagher, insurance agent, and Jean Paul Bergeron, lawyer, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	5,000 shares of the par value of \$10 each.
15. Gladiolo Securities Limited	Feb. 9, 1948	Allan Angus Magee and Hugh Emmet O'Donnell, King's Counsel, Donald Newton Byers and Errol Klock McDougall, advocates, and James Turner Lumsden, clerk, all of Montreal, Que.	Charlottetown, P.E.I.	100 shares of the par value of \$10 each.
16. Minerva Securities Limited	Feb. 9, 1948	Allan Angus Magee and Hugh Emmett O'Donnell, King's Counsel, Donald Newton Byers and Errol Klock McDougall, advocates, and James Turner Lumsden, clerk, all of Montreal, Que.	Charlottetown, P.E.I.	100 shares of the par value of \$10 each.
17. Willowbank Trading Company Ltd. (private company)	Feb. 6, 1948	Leslie Dennis Howes, sales agent, Howard Russell Sine and Gordon Robert Sine, manufacturers, all of the Township of Perry, Ont.	Emsdale, Ont.....	500 shares without nominal or par value.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:		
18. Brewers & Bottlers Supply Co. Limited.	Changing the corporate name of the company to The Paul Moore Company Limited.	Feb. 7, 1948
19. Cardiff Canning Co. Ltd. (private company)	1. Changing the corporate name of the company to Cardiff Co., Ltd. ; 2. extending the purposes and objects of the company.	Jan. 30, 1948
20. W. R. Carpenter (Canada) Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to B.C. Vegetable Oils Ltd.	Feb. 2, 1948
21. Keno Hill Mining Company Limited	1. Altering the capital stock of the company so that it now consists of 2,500,000 shares without nominal or par value; 2. changing the corporate name of the company to United Keno Hill Mines Limited.	Jan. 24, 1948
22. Percy Hermant, Limited	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 250,000 Class A shares without nominal or par value and 600,000 common shares without nominal or par value.	Dec. 30, 1947

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 17th day of February, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédant libéré

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de J.-A.-Léo Deschênes, marchand général, Saint-Luc, comté de Matane (P.Q.).

SOYEZ notifié que J.-A.-Léo Deschênes, marchand général, de Saint-Luc, comté de Matane (P.Q.), a été libéré par une ordonnance de cette Cour, en date du trentième jour de janvier mil neuf cent quarante-huit (1948).

Daté à Québec, ce 12 février 1948.

LUCIEN CHAREST,
Syndic.

Bureaux: 85, rue S.-Pierre, Québec. 8-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la cession autorisée de Jean Pigeon, restaurateur, de la cité de Sherbrooke, dans la province de Québec.

AVIS est par les présentes donné que Albert Comtois et J.-W. Genest ont été nommés syndics de l'actif du débiteur susdit, à une assemblée des créanciers dûment tenue à Sherbrooke, le 6 février 1948.

ALBERT COMTOIS,
J.-W. GENEST, Syndics.

Bureau:
202 immeuble Banque Canadienne
de Commerce,
6 nord, Wellington,
Sherbrooke (P.Q.).

8-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Trans Canada Canoe Co. Limited, Lesage, comté de Terrebonne (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 10e jour de février 1948, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 11e jour de février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic autorisé,

57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal. 8-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Roger Guénette.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 13 février 1948.

Daté à Montréal, ce 14 février 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, Syndics Licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

8-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de René Lord, Lord Transport & Machinery Co.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 13 février 1948.

Daté à Montréal, ce 14 février 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, Syndics Licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

8-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jean-Georges Goulet, propriétaire de salle de pool, 302, Notre-Dame, Thetford-Mines (P.Q.), débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite à une assemblée convoquée pour le 5 janvier et tenue le 19 janvier 1948, en le Palais de Justice, à Québec.

R.-E. LEFAIVRE, J. MARMETTE &
RENE LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

8-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Ernest Alain, agent à commission, 17, des Laurentides, Québec, débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue en le Palais de Justice, à Québec, le 28e jour de janvier 1948.

R.-E. LEFAIVRE, J. MARMETTE &
RENE LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

8-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Fernand Chabot, épiciier-boucher, Lac-Edouard (Qué.), débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue en le Palais de Justice, à Québec, le 30 janvier 1948.

R.-E. LEFAIVRE, J. MARMETTE &
RENE LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

8-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Pierre Bowen, marchand-épiciier, (Restaurant Châteauguay), 463, rue Châteauguay, Québec, débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue le 9e jour de février 1948, en le Palais de Justice, à Québec.

MAURICE BOULANGER &
R-ERNEST LEFAIVRE,

Bureaux:
71, rue S.-Pierre,
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

Syndics.

8-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Patrick Rainville, marchand, ayant fait affaires seul sous les nom et raison sociale de "Astoria 5-10-15c.", à 1005, parc Ste-Hélène, Montréal-Sud (Qué.), cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Patrick Rainville, de Montreal-Sud (Qué.), a, le quatrième jour de février 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le vingt-quatrième jour de février 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 10e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns, Gardien.
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

8-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Jean-C. Roy, de Waterloo, (Qué.), commerçant, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Jean-C. Roy, de Waterloo (Qué.), a fait cession de ses biens le sixième jour du mois de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le seizième jour du mois de février 1948, à 2.30 heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, à la Cour, dans la cité de Sherbrooke.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Waterloo (Qué.), ce neuvième jour du mois de février 1948.

PHILIPPE JOLIN,

Gardien.

C.P. 307—Waterloo (Qué.).

8-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Louis Beaupré, commerçant, de la cité d'Arvida, district de Chicoutimi, et y faisant affaires seul comme commerçant d'épicerie et de fruits et légumes sous les nom et raison sociale de "Arvida Packing Enrg." et faisant aussi affaires à Chicoutimi sous les nom et raison sociale non enregistrés de "Le Coin des Fruits", débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 6e jour de février 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Chicoutimi, le 20e jour de février 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à vos réclamations.

Québec, le 11 février 1948.

PIERRE-E. LABERGE &
R-ERNEST LEFAIVRE,
Gardiens.

Bureaux:

181, rue Racine, Chicoutimi,
111, Côte de la Montagne,
Québec.

8-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite Sylvio Laplante, restaurateur, 191, Victoria, Valleyfield (P.Q.).

AVIS est par les présentes donné que Sylvio Laplante, de Valleyfield, province de Québec, a fait cession de ses biens le 6e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Montréal, ce 10 février 1948.

CLAUDE PERRAS,

Gardien.

8-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Fernand Giroux, ancien marchand, de Lac-Labelle et présentement employé de manufacture, résidant à 484, rue Fournier, Saint-Jérôme (Québec), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 9 février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26 février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 10 février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Gardien.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, Syndic
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

8-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Léon Latraverse, boucher, 1125 est, rue Ontario, Montréal (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 10 février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 12 février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Gardien.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, Syndic
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

8-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Albert Adam et Paul-Emile Adam, faisant tous deux affaires sous les nom et raison sociale de "Albert Brothers", machinistes, 2972, rue Foucher, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Albert et Paul-Emile Adam, de Montréal, province de Québec, ont fait cession de leurs biens le 12e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 14e jour de février 1948.

CLAUDE PERRAS,
Gardien.

Bureau de:
Perras & Perras, Syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

8-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Téléphore Vézina, marchand général, S.-Calixte, comté de Montcalm (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur a été déclaré en faillite le 9 février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26 février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 13e jour de février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Gardien.

Bureau de:
J. Paul Vermette, Syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

8-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 10 mars 1948, des soumissions pour la réparation de la jetée-butoir de Saint-Ignace-de-Loyola, comté de Berthier (P.Q.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots "Soumission pour jetée-butoir, Saint-Ignace-de-Loyola (P.Q.)."

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du Ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, succursale postale "H", Montréal (P.Q.), et aux bureaux de poste de Berthierville, Sorel et Trois-Rivières (P.Q.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministère des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et les devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur les formules fournies par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,
J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 12 février 1948.

8-1

ORDRES DE L'ARMÉE CANADIENNE

Les règlements, ordres, et le reste, qui suivent, ont été approuvés et sont promulgués et distribués à l'armée canadienne.

Q.G.A., OTTAWA,
le 5 janvier 1948.

174-23—SERVICES DE SANTÉ—TRAITEMENT ET HOSPITALI- —174-23
SATION DE PERSONNES À CHARGE

Il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil, en vertu de la Loi de 1944 sur le service naval, de la Loi de la milice et de la Loi sur le corps d'aviation royal canadien, d'autoriser le ministère de la Défense nationale à faire traiter et hospitaliser les personnes à la charge des militaires des Forces armées du Canada qui occupent des logements du gouvernement, dans les cas où lesdites personnes à charge contractent une maladie infectieuse et où, de l'avis du médecin militaire compétent, leur présence constituerait une menace pour la santé des autres occupants si elles étaient gardées dans les locaux en question.

(Ordre général.)
(HQ 95-20-5 TS 5) (DGMS)
CP 69/5181 du 17 décembre 1947

Date de publication: le 5 janvier 1948.

Q.G.A., OTTAWA,
le 5 janvier 1948.

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE —212-2
CANADIAN ARMY, 1946—AMENDMENTS (No. 15)
RÈGLEMENTS DE 1946 SUR LES SOLDE ET ALLOCA-
TIONS DANS L'ARMÉE CANADIENNE—
MODIFICATIFS (N° 15)

Le présent ordre a trait à la brochure "Pay and Allowance Regulations for the Canadian Army, 1946", brochure qui n'a pas été traduite en français (voir texte anglais).

Q.G.A., OTTAWA,
le 12 janvier 1948.

76-2—NOUVELLE DÉSIGNATION—UNITÉS DE L'ARMÉE —76-2
ACTIVE

1. Conformément à l'article 20 de la Loi de la milice, le ministre de la Défense nationale autorise, par les présentes, la nouvelle désignation de l'unité de l'armée active du Canada mentionnée ci-après:

Ancienne désignation	Nouvelle désignation
23e compagnie de campagne, Génie royal canadien. . .	23e escadron de campagne, Génie royal canadien.

2. L'ordre général 158 de 1946, modifié par l'OAC 110-2 publié dans les Suppléments aux ordres de l'armée canadienne—44e série du 27 octobre 1947—est modifié en conséquence.

(En vigueur le 24 décembre 1947)
(Ordre général)
(HQ 1-31-1) (D Org)
MND

Par ordre:
ERNEST G. WEEKS,
l'adjutant général,
major-général.

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

**Greffier du Sénat,
Ottawa.**

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux

cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui réédient l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas: crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction

ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification tou-

chant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression; qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache	\$ 100
b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session	100
c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session	200
d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000...	100
e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000	200
f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000	300
g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000	400
h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000	600
i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000	800
j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million	200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas soldé les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de reviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en

vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

A VIS est par les présentes donné que Dame Helen McGregor, fille de table, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Horace Hanley, électricien, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montreal, P.Q.

5-4 5-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Leila May Willett, ménagère, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Watson Garland Ascah, marin, du même endroit, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 12e jour de janvier A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Mary Pappas (Maria Papadatos) Gigantes, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Denis Gigantes, restaurateur, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 24e jour de janvier 1948.

PETER J. USHER,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Gerald Roderick Bartlett, chauffeur, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, et domicilié actuellement en ladite cité de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Violet May Olsen Bartlett, ménagère, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, 13 janvier 1948.

CREELMAN & WALSH,
Procureurs du requérant.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Québec).

5-4

A VIS est par les présentes donné que Kathryn Mae Richardson, des cité et district de Montréal dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Arthur Rowe, de la cité de Lachine, district de Montréal, dans la province de Québec, expert en peinture, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 21e jour de janvier 1948.

FRANK B. CHAUVIN,
Procureur de la requérante.

5-4

A VIS est par les présentes donné que Dame Anna Kathleen Burnie, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, épouse de Reginald Joseph Beebe, de Noranda, dans ladite province, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 22e jour de janvier 1948.

E. LANGUEDOC,
Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Merle Allene Dalton, du village de Mosherville, dans le comté de Hants, province de la Nouvelle-Ecosse, institutrice, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, George Horatio Dalton, des cité et district de Montréal, assortisseur, pour cause d'adultère.

Daté à Windsor, province de la Nouvelle-Ecosse, le 26 janvier 1948.

A. G. MACDONALD,
Procureur de la requérante.

5-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Patricia Jones Gavey, ménagère, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joshua Charles Eugene Gavey, ajusteur d'assurance, des mêmes lieux, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 28e jour de janvier 1948.

W. H. WILSON,
Procureur de la requérante.

4 ouest, rue Notre-Dame,
Montréal.

6-4

AVIS est par les présentes donné que John Clayton Sturgeon, contremaître, de la cité de Westmount, district de Montréal, époux légal, en communauté de biens, de Doris Henriette Sutherland, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, ladite Doris Henriette Sutherland, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 17e jour de janvier 1948.

NANTEL & NANTEL,
Procureurs du requérant.

Pièce 506, 10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

6-4

AVIS par est les présentes donné que Victorien Tremblay, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Vera Elsie Tremblay, née Hill, de la cité d'Oliver, Colombie-Britannique, pour cause d'adultère.

Montréal, 2 décembre 1947.

GERMAIN BOCK,
Procureur du requérant.

6-4

AVIS est par les présentes donné que Adah Elizabeth Jeffries, coiffeuse, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Ernst Siegfried Herman Heinz, coiffeur, de ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 3e jour de février 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM & HYDE,
Procureurs de la requérante.

6-4

AVIS est par les présentes donné que Edith Elizabeth Walker, de la ville de Mont-Royal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Edward Walker, employé de banque, de la cité de Montréal, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 28e jour de janvier 1948.

GOWLING, MACTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,
Procureurs de la requérante.

56, rue Sparks,
Ottawa (Ontario).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Ulric-Stanislas Caron, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Marie-Alina Picard-Caron, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 3e jour de février 1948.

PAUL MASSE,
Procureur du requérant,
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Québec).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Libby Raikles, vendeuse, des cité et district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sol Lerner, machiniste, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 3e jour de février 1948.

EZRA LEITHMAN,
Procureur de la requérante,

Pièce 44,
445, rue S.-François-Xavier,
Montréal.

6-4

AVIS est par les présentes donné que Rufina Olga Soltysik Leshchynski, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Leon Leshchynski, Montréal (Qué.), presseur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 2 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret McCallum Cameron Baird Brine, de Montréal, Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Gordon Henry Brine, pompier, de Montréal, Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, le 6 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante,
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Leon Schechter, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, vendeur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Sarah Gordon, domiciliée en les cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 4e jour de février A.D. 1948.

JACK RUDNER,

Procureur du requérant.

Immeuble Montreal Tramways, Pièce 302,
159 ouest, rue Craig,
Montréal (Qué.).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Giana Stephen Cantlie Lyman, des cité et district de Montréal, province de Québec (Canada), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Walter Kenneth Gordon Lyman, architecte, des cité et district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 6e jour de février 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,

7-4

Procureurs de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Cornelia Barendrecht Nickel, de Montréal (Québec), actuellement domiciliée en la cité de Rotterdam, Hollande, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gerhard Nickel, boucher, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, 6 février 1948.

MERGLER & MERGLER
Procureurs de la requérante,
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Jenny Muriel Pressley Scott, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Robert Bruce Scott, agent d'immeubles, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce dixième jour de février 1948.

ALEXANDER & USHER,
Procureurs de la requérante,
276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Daisy Elizabeth May Fishlock Wallis, de Verdun (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Joseph Clarence Wallis, marchand, des mêmes lieux, pour cause d'adultère.

Montréal (Qué.), le 4 février 1948.

JOHN E. CRANKSHAW, C.R.,
Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Rhea L. Appel Ostroff, ménagère, de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sam Ostroff, vendeur, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 9e jour de février 1948.

EZRA LEITHMAN,

Procureur de la requérante.

Pièce 44,
445, rue S.-François-Xavier,
Montréal.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Elizabeth Dunn, domiciliée actuellement au n° 14, avenue Fairview, dans la cité de Toronto, dans la province d'Ontario, sténographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph-Alfred-Wilfrid Vézina, serre-freins, domicilié au n° 18, rue Frontenac, dans la cité de Sherbrooke, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke (Qué.), ce 31 janvier 1948.

B. N. HOLTHAM,

Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est donné par les présentes que Frederick Cecil Carratt, surintendant, de Montréal, dans la province de Québec, époux de Mary Ann Kidd Carratt, de St. Andrews, en Ecosse, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Mary Ann Kidd Carratt, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 9e jour de février 1948.

JULES PRIEUR,

Procureur du requérant,

4 est, rue Notre-Dame, Ch. 501,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Mavis Aurelia Leney Ogilvie Walker, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Joslin Walker, agent d'assurances, de la cité de Westmount, district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté en la cité de Montréal, ce douzième jour de février 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT
& STIKEMAN,

Procureurs de la requérante,

508 Place d'Armes,
Montréal (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Gertrude Agnes Dorothy Cunningham McLarnon, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Francis Patrick McLarnon, Montréal (Qué.), vendeur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 26 janvier 1948.

GEORGE A. ALLISON,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Rita Louise Windsor Bourne, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Norman John Bourne, chauffeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 11 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

8-4

AVIS est donné que Agnes Mathieson Metsos, ménagère, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Denis Metsos, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, le 28 janvier 1948.

LOUIS ORENSTEIN,
Procureur de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Mathilda Welter Jackson, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Mervin Jackson, Montréal (Qué.), étudiant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 23 janvier 1948.

MARCEL GABOURY, C.R.,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Rae Bellam, ménagère, de la cité d'Outremont, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph Baron, marchand, de la cité d'Outremont, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce douzième jour de février 1948.

CHARLES BROWNSTEIN,
Procureur de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Madge Reynard, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Walter Lambton, plombier, des cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 11e jour de février 1948.

PENDER & WEST,
Procureurs de la requérante.

620, rue Cathcart,
Montréal 2 (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que John Mathaniel Morrell, mécanicien, de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Rita Delome Chandler, vendeuse, de Montréal, dans le district et dans la province susdits, pour cause d'adultère.

Montréal, Québec, ce 2 février 1948.

W. R. HENRY,
Procureur du requérant.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Beatrice Catherine McCabe Sowerby, Outremont (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Ralph Sowerby, Montréal (Qué.), gérant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 13 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Arthur Herbert John Louth, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, province de Québec, machiniste, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Helen Grace Chalette Louth, ménagère, de la cité de Verdun, dans le district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, de la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 12e jour de février 1948.

H. J. ERDRICH,
Procureur du requérant.

Pièce 302, 159 ouest, rue Craig,
Montréal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Olga Timofy, des cité et district de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Eugene Ewaschuk, vendeur, des cité et district de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 16 février 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

University Tower,
660 ouest, rue Ste-Catherine.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Alice Elizabeth Tucker Shaw, Verdun (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Henry David Shaw, Verdun (Qué.), ingénieur stationnaire, pour cause d'adultère.

Montréal, le 14 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Blanche Schwartz, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, David Rosenbloom, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 4e jour de février 1948.

E. MICHAEL BERBER,
Procureur de la requérante.

Pièce 918, Immeuble Transportation,
132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Québec).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Margaret Laidley Lawrie, sténographe, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Henry Burke, machiniste, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 10e jour de février A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,

Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montreal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Marguerite Pichette, épouse de Georges Sanzone, industriel, tous deux des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, ou à toute autre session subséquente, aussitôt qu'elle pourra être entendue, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, ledit Georges Sanzone, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce dix-septième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

MARGUERITE PICHETTE SANZONE,
Requérante.

4110, rue Hôtel-de-Ville,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Dorothy Jardine Palmer Petrie, de la ville de Hampstead, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Gordon Petrie, médecin, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, ce 17e jour de février 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT
& STIKEMAN,

Procureurs de la requérante.

507 Place d'Armes,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Barbara Yuile, actuellement domiciliée en la cité de New-York, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Ralph D. Yuile, courtier, de la cité de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, province d'Ontario, ce 17e jour de février 1948.

COWLING, MacTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,

Procureurs de la requérante.

56, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Vera Maude Thayer, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gilbert George Gunn, commis, de ladite cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 17e jour de février 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM & HYDE,

Procureurs de la requérante.

8-4

3610—6½

AVIS est par les présentes donné que Charles Henry Kennell, Verdun (Qué.), employé de manufacture, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Winnifred Olive Hope Gates Kennell, Verdun (Qué.), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 février 1948.

R. H. E. WALKER,

Procureur du requérant.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Nellie Maisie Wingham Carphin, de la ville de Greenfield-Park, dans le comté de Chambly, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en la ville de Greenfield-Park, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, George William Cunningham Carphin, de la ville de Greenfield-Park, dans le comté de Chambly, dans la province de Québec, comptable, pour cause d'adultère.

Montréal, 16 février 1948.

J. CLIFFORD SAVAGE,

Procureur de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

8-4

AVIS DIVERS

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

DIVIDENDE TRIMESTRIEL

LE Conseil d'administration de la Banque Canadienne Nationale a déclaré pour le trimestre finissant le 29 février 1948, un dividende de deux pour cent (2%) sur le capital versé de la Banque. Ce dividende, portant le numéro 228, sera payable au bureau principal et à toute succursale de la Banque à partir du 1er mars 1948, aux actionnaires inscrits dans les registres le 14 février, à la fermeture des guichets.

Par ordre du Conseil d'administration,
Le Gérant général,

CHARLES ST-PIERRE.

6-4

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

DIVIDENDE N° 178

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende de quinze cents par action sur le capital-actions versé de cette banque a été déclaré pour le trimestre finissant le 28 février 1948, payable le ou après le 1er mars 1948, aux actionnaires inscrits aux livres le 14 février 1948.

Par ordre du Conseil d'administration,
Le gérant général,

J.-U. BOYER.

Montréal, le 28 janvier 1948.

6-1—8-1

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, Chapitre 140

LA compagnie dite "Southern Canada Power Company, Limited" donne avis par les présentes, qu'elle a, en vertu de l'article 7 de ladite loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, ainsi qu'au bureau du district d'enregistrement du comté de Shefford à Waterloo (P.Q.), une description de l'emplacement et des plans d'une ligne de transmission d'énergie à 48,000 volts, qu'elle se propose de construire sur la rivière Yamaska aux endroits suivants:

- (1) A partir du lot 254 de la cité de Granby, dans une direction sud-ouest à travers la rivière jusqu'au lot 34, et continuant en ligne droite, pour retraverser la rivière jusqu'au lot 258;

- (2) A partir du lot 271 de la cité de Granby, à travers la rivière jusqu'au lot 34;
- (3) Et sur le lot 551 du canton de Granby, auquel point la ligne court presque droit vers l'est et l'ouest.

Et sachez qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, la compagnie dite "Southern Canada Power Company, Limited", en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, dans son bureau dans la ville d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans susmentionnés.

Montréal, le 23e jour de janvier 1948.

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY,
LIMITED,

L. C. HASKELL,
Secrétaire.

5-4

NOMINATION

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

Il a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire la nomination suivante:

Le 10 février 1948.

M. JOHN ALFRED GILBEY, de Fort Simpson, territoires du Nord-Ouest: Juge de paix dans et pour les territoires du Nord-Ouest avec les pouvoirs et l'autorité de deux juges de paix, en vertu des dispositions de l'alinéa deux de l'article six de la *Loi des territoires du Nord-Ouest*, chapitre 142 des Statuts révisés du Canada, 1927.

8-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

NOMINATIONS, PROMOTIONS ET RADIATIONS

ARMÉE CANADIENNE

QUARTIER GÉNÉRAL DE L'ARMÉE, OTTAWA,
le 6 janvier 1948.

N° 1.

Les nominations, promotions et radiations qui suivent dans l'Armée canadienne ont été approuvées par Son Excellence le Gouverneur en conseil et sont promulguées d'ordre du ministre de la Défense nationale.

(A)

ARMÉE ACTIVE

UNITÉS FIXES

QUARTIER GÉNÉRAL DE L'ARMÉE

Division de l'état-major général—

D. des opérations et plans militaires—

ZM1863, major R. F. Walker, A.R.C., est nommé O.E.-M.G. 2, 5 janv. 1948, de capit. d'E.-M., D. de l'organisation, Division de l'A.G.

D. des recherches sur les armes—

ZP1679, lieutenant-col. (colonel int.) S. E. E. Morres, A.R.C., est nommé directeur, 29 déc. 1947, de directeur, D. des recherches sur l'armement. Division du Q.-M.G.

D. de l'infanterie—

ZB574, major H. F. Wood, C.I.R.C., est nommé O.E.-M.G. 2, 21 nov. 1947.

Division du quartier-maître général—

D. des recherches sur l'armement—

ZP1741, colonel R. A. H. Galbraith, O.B.E., est désigné pour remplir les fonctions de directeur à titre int., à compter du 29 déc. 1947.

RÉGIONS MILITAIRES

Q.G., Région militaire du Centre—

ZP1273, brigadier G. E. R. Smith, C.B.E., quitte le poste d'O. chargé de l'admin., 4 janv. 1948.

ZL225, lieutenant-col. N. S. Cuthbert, liste générale (A. et Q.-M.G.A.) est désigné pour remplir les fonctions d'O. chargé de l'admin. à titre int., à compter du 5 janv. 1948.

ZD1026, major P. F. L. Sare, C.B.R.C. (S.-A. G.A.) est désigné pour remplir les fonctions d'A. et Q.-M.G.A. à titre int., à compter du 5 janv. 1948.

RÉSEAU ROUTIER DU NORD-OUEST

Q.G.—

ZP1495, brigadier G. Walsh, C.B.E., D.S.O., quitte le poste de commandant et d'ingénieur-chef, 16 déc. 1947.

ZM758, capit. (major int.) W. W. Coward, I.M.R.C., est nommé S.-A. et Q.-M.G.A. et conservera le grade int. de major pendant qu'il remplit ces fonctions, 16 déc. 1947, de S.-Q.-M. G.A., Q.G., Région militaire de l'Ouest.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

S. d'administration et d'instruction—

Détachement de la Région militaire du Centre—

Section du district n° 2—

ZP1457, lieutenant V. W. Gay est nommé capit. int. pendant qu'il est employé à titre de capit., 1er sept. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 51/47).

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Cie du district n° 10—

ZP1609, major L. E. Sarantos, M.B.E., est nommé commandant, chef des approvisionnements et du transport, Q.G., Région militaire des Prairies et lieutenant-col., 12 déc. 1947, de S.-A. et Q.-M. G.A., Q.G., Réseau routier du Nord-Ouest.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Hôpital militaire, Kingston—

NB2183, lieutenant. (infirmière) F. M. Brohman est nommée capit. (infirmière-major), 5 nov. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 50/47).

DIVERS

Effectif de liaison de l'Armée canadienne, Londres—

ZM2875, major (lieut.-col. int.) R. L. Raymond, M.B.E., C.C. de renseignements (O.E.-M.G. 1) est désigné pour remplir les fonctions d'O. supérieur de liaison de l'Armée canadienne, à titre int., durant l'absence de ZC2086, brigadier H. D. Graham, C.B.E., D.S.O., E.D., du 21 déc. 1947 au 6 janv. 1948, incl.

ERRATUM

Dans le supplément de l'O.A.C. 46e série (N.P. et R. 46/47), page 6, sous Ecoles d'instruction, Ecole mixte d'aviation (catégories de l'Armée), en ce qui concerne ZP1308, capit. A. F. Mitchell, C.I.R.C., substituer "27 oct. 1946" à "27 oct. 1947".

(B)

ARMÉE DE RÉSERVE RÉGION MILITAIRE DE L'EST

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

5e régiment blindé (8NBH)—

Le lieutenant. A. N. MacGowan a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 5 nov. 1947.

23e régiment blindé (Hal. Rif.)—

Alton Anderson Lomas est nommé sous-lieutenant., 23 oct. 1947.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

Régiment de transmissions, Côte de l'Est—

Le major P. F. Burgoyne est nommé major, 1er août 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Q.G., 13e bde d'infanterie—

Le major hon. W. J. Phillips, S.A.C., est nommé major hon. et aumônier, 20 mai 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Carl. & York R.—

Le lieutenant-col. C. G. MacLaughlan a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant-col., 2 mai 1947.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

24e régiment blindé (TRR)—

Le capit. J.-N.-L.-E. Mailhot quitte le poste de Q.-M., 9 nov. 1947.

Le capit. J.-J.-J. Rouleau est nommé Q.-M., 10 nov. 1947.

GÉNIE ROYAL CANADIEN

28e cie de parc de campagne—

Le capit. E. T. Skelton est nommé capit. (surn.), 1er juin 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

CORPS DES MAGASINS MILITAIRES ROYAL CANADIEN

Q.G., 3e division du C.M.M.R.C.—

Le major A. Côté, M.B.E. (liste des retraités) est nommé lieutenant-col. et D.A. des S. du mat., 5 oct. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

3e régiment blindé (GGHG)—

Le lieutenant. W. H. Rankin a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 29 oct. 1947.

4e régiment de chars blindés (PLDG)—

Le capit. W. S. Radford est nommé Q.-M., 2 oct. 1947.

11e régiment blindé (Ont. R.)—

Le sous-lieutenant. (lieutenant. temp.) T. W. Lavender a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 2 oct. 1946.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

25e régiment moyen—

Le major B. M. Powell a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 2 oct. 1947.

49e régiment (lourd) antiaérien—

Le lieutenant. (payeur) E. Moore est nommé lieutenant. et payeur et passe de l'A.R.C. à la T.M.R.C., 1er avril 1947.

56e régiment (léger) antiaérien—

Ont la permission de se retirer et sont inscrits sur la liste des retraités au grade indiqué, à compter des dates suivantes:

le capit. G. A. Blackwell, 4 sept. 1947, et le lieutenant. A. R. Thompson, 20 sept. 1947.

Le lieutenant. (capitaine. int.) H. A. Martindale a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine., 4 sept. 1947.

57e régiment (léger) antiaérien—

Le capit. L. W. O'Banion (liste des retraités) est nommé major, 15 fév. 1947.

58e régiment (léger) antiaérien—

Le capit. (major prov.) L. G. Savage a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 31 oct. 1947.

69e régiment de topographie—

Le capit. W. J. D. Lewis est nommé capitaine., 17 mars 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capit. R. M. Sparling, C.D.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capitaine. et adjudant, 3 mars 1947, et passe à l'A.R.C.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Kent R.—

Le lieutenant. W. I. Glenn a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 5 sept. 1947.

Mid. R.—

Le capit. C. R. McInnes a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine., 8 juillet 1947.

P.W.O.R.—

Le lieutenant. J.-H. Turpin est nommé capitaine., 18 juin 1947.

G.G.F.G.—

Le capit. W. H. Langley, E.D., a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine., 8 août 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

24e ambulance de campagne—

Le lieutenant. J. R. Dunford, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant. (non médical), 1er oct. 1947, et passe au S.S.A.R.C.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

8e régiment de chars blindés (14H)—

Le major L. E. McKenzie (liste des retraités) est nommé major, 29 sept. 1947.

10e régiment blindé—

Le lieutenant H. A. R. Bowling a la permission de renoncer à son brevet, 3 juillet 1947.

18e régiment de chars blindés (R) (12D)—

Le capitaine A. R. Bain est mis à sa retraite (R.R. (Can) 253), 31 mars 1946.

CADRES DE RÉSERVE—LISTE GÉNÉRALE

Sont mis à leur retraite (R.R. (Can) 253) et sont inscrits sur la liste des retraités au grade indiqué, à compter du 26 juin 1946:

le major H. F. Lewis,
le capitaine W. R. Gibson, M.C.,
le lieutenant J. P. Gibson,
le lieutenant D. E. McKinnon,
le lieutenant F. S. Pearce,
le lieutenant F. S. Rowley, M.M.,
le lieutenant L. Rowley, M.C., M.M.,
le lieutenant R. E. M. Taunton,
le lieutenant W. Winstone, M.M.,
le lieutenant C. W. Wright et
le sous-lieutenant N. S. Devenny.
Le major C. D. Lindsay est mis à sa retraite (R.R. (Can) 253), 26 juin 1946.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

Régiment de transmissions, Côte de l'Ouest—

Le capitaine E. A. Adams est nommé major, 2 oct. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

C. Scot. R.—

Le lieutenant A. J. Crawford est nommé lieutenant (C.I. R.C.), 6 oct. 1947, du 66e régiment (léger) anti-avions, A.R.C.

L. Edmn R.—

Le capitaine D. E. C. Campbell a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 18 nov. 1947.

Le capitaine L. W. Willie, C.C. de renseignements (Réserve supplémentaire) est nommé capitaine, 19 nov. 1947, et passe au C.I.R.C.

Seaforth of C.—

Le major J. H. Gowan passe à la Réserve supplémentaire, 30 avril 1947.

SERVICE DES AUMÔNIERS CANADIENS

Le capitaine hon. V. A. Hall a la permission de renoncer à son brevet (lors de sa nomination au C.A.R.C.), 26 janv. 1944. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 39/46).

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

12e ambulance de campagne—

Le major M. R. Caverhill, O.B.E., est nommé lieutenant-col. et commandant, 19 juin 1947.

SOUS-OFFICIERS BREVETÉS (CL. I)

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

4e régiment de campagne—

C491507, S.-O. br. cl. II Frederick John Pullen est nommé S.-O. br. cl. I et S.-M.R., 5 sept. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 54/47).

ERRATUM

Dans le supplément de l'O.A.C. 24e série (N.P. et R. 25/47), page 9, sous Région militaire de l'Est, A.R.C., immédiatement avant le nom de Joseph-Gérard Lacey, insérer "28e régiment (léger) antiavions".

(C)

RÉSERVE SUPPLÉMENTAIRE

RÉGION MILITAIRE DE L'EST

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le major S. C. Wright a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 2 mai 1947.

CORPS DE PRÉVÔTÉ CANADIEN

Le capitaine J. R. Campbell a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 1er sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

LISTE GÉNÉRALE

Le major G. B. Puddicombe a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 3 sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

GÉNIE ROYAL CANADIEN

*Le major E. H. Lawrence a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 16 juillet 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Le lieutenant-col. W. R. Feasby a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant-col., 24 déc. 1946.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le capitaine W. E. Wilson est mis à sa retraite (R.R. (Can) 253) et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 23 sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

Le major R. D. Miller, V.D., a la permission de se retirer, 27 fév. 1947.

(D)

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

Contingent de l'Université de l'Alberta—

Le lieutenant (ci-devant major) M. L. Van Vliet est nommé lieutenant, lieutenant-col. prov. et commandant, 2 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 46/47).

(E)

SERVICE DES CADETS DU CANADA

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

William George Joseph Goddard est nommé capitaine prov., 1er oct. 1947.

(F)

MILICE DE RÉSERVE

Néant

(G)

FORMATIONS ET UNITÉS ACTIVES AUTRES
QUE L'ARMÉE ACTIVE

(TOUS LES GRADES MENTIONNÉS SONT TEMPORAIRES)

DÉPÔTS

Dépôt du personnel n° 4—

Le major (lieut.—R. 22e R.—M.A.P.) F. Trudeau, C.I.R.C., est mis à sa retraite, avec pension et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 12 juillet 1947.

Dépôt du personnel n° 5—

Le capit. (lieut.—Transmissions R.C.—M.A.P.) E. A. C. Symons, Transmissions R.C., est mis à sa retraite, avec pension et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 31 déc. 1946.

*Ne peuvent atteindre les aptitudes physiques militaires requises.

(HQ 143-14-2 Vol 4) (D Pers)
CP 85/48 du 13 janvier 1948.

Par ordre,

ERNEST G. WEEKS,
l'adjudant général,
major-général.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 10 mars 1948, des soumissions pour l'aménagement d'un havre de pêche dans la rivière Whalen (Cap-des-Rosiers), comté de

Gaspé (P.Q.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots "Soumission pour havre de pêche, rivière Whalen (P.Q.)."

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du Ministère des Travaux publics, à Ottawa, des ingénieurs régionaux, rue de la Cathédrale, Rimouski (P.Q.), au bureau de poste, Québec (P.Q.), et à la succursale postale "H", Montréal (P.Q.), ainsi qu'aux bureaux de poste de Gaspé et Malbaie (P.Q.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$50, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 12 février 1948.

8-1

BANQUE DU CANADA

BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 18 FÉVRIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. MONNAIES ET LINGOTS D'OR.....	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366,82	2. LINGOTS D'ARGENT.....	
3. BILLETS DE CIRCULATION.....	1,157,312,636 32	3. CHANGE ÉTRANGER— (a) Sterling et dollars des Etats-Unis d'Amérique.....\$ 33,590 87 (b) Autres devises.... 190,053 49	
4. DÉPÔTS— (a) Gouvernement fédéral..... \$82,817,376 84 (b) Gouvernements provinciaux..... (c) Banques à charte. 520,730,330 23 (d) Autres dépôts..... 69,983,848 49		Total.....	\$ 223,644 36
Total.....	673,531,555 56	4. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	250,998 91
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET AUTRES DEVICES ÉTRANGÈRES— (a) Dépôts..... 38,762 57 (b) Autre.....		5. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	38,762 57	6. AVANCES— (a) Au Gouvernement fédéral..... (b) Aux Gouvernements provinciaux.. (c) Aux banques à charte et autres banques.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	13,238,426 00	Total.....	
		7. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.....	
		8. PLACEMENTS— (a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....953,878,150 62 (b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....856,910,966 73 (c) Autres valeurs.....	
		Total.....	1,810,789,117 35
		9. BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE— Prix d'achat de tout le capital-actions	25,000,000 00
		10. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,374,151 68
		11. TOUT AUTRE ACTIF.....	20,533,834 97
Total.....	\$1,859,171,747 27	Total.....	\$ 1,859,171,747 27

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque:

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.
Ottawa, ce dix-neuvième jour de février 1948.Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

CLASSIFICATION DES PRÊTS, DES PLACEMENTS ET DES GARANTIES AU 31 DÉCEMBRE 1947

Transmise au ministre des Finances en conformité de l'article 29(2) de la Loi sur la Banque d'expansion industrielle

A. SELON LE GENRE D'INDUSTRIE DES ENTREPRISES

	Autorisés		En cours	
	Montant Net		Montant	%
1. Alimentation et breuvages.....	\$ 2,587,943.70	12.3	\$ 1,942,927.17	12.9
2. Textiles.....	662,383.34	3.2	588,733.34	3.9
3. Produits finis de textiles.....	1,110,616.61	5.3	983,552.90	6.5
4. Produits de pulpe et de papier.....	3,453,000.00	16.4	2,236,118.27	14.9
5. Produits primaires de bois.....	775,994.04	3.7	636,801.03	4.2
6. Meubles et articles de bois.....	1,650,489.81	7.9	1,498,662.00	10.0
7. Machines agricoles et industrielles.....	1,325,190.58	6.3	1,296,297.70	8.6
8. Outillage automoteur.....	584,450.00	2.8	471,378.22	3.1
9. Divers produits métalliques.....	1,668,604.22	7.9	1,412,034.45	9.4
10. Matériaux de construction.....	798,402.03	3.8	744,402.03	5.0
11. Produits de céramique, de verre et de plastique.....	207,700.00	1.0	170,643.65	1.1
12. Produits chimiques.....	2,909,939.56	13.8	629,337.25	4.2
13. Réfrigération.....	1,432,917.47	6.8	1,097,852.38	7.3
14. Divers.....	1,849,408.44	8.8	1,336,670.34	8.9
	\$21,017,039.80	100.0	\$15,045,410.73	100.0

B. PAR PROVINCES

	Autorisés Montant Net	En cours Montant
Ile-du-Prince-Edouard.....	\$ 24,000.00	.....
Nouvelle-Ecosse.....	254,715.77	\$ 173,715.77
Nouveau-Brunswick.....	622,618.75	541,618.75
Québec.....	7,465,128.67	4,599,357.25
Ontario.....	8,273,257.94	6,486,944.97
Manitoba.....	1,049,061.93	786,619.59
Saskatchewan.....	193,550.00	182,907.56
Alberta.....	1,528,435.04	1,088,275.04
Colombie-Britannique et Territoires.....	1,606,271.80	1,185,971.80
	\$21,017,039.80	\$15,045,410.73

C. D'APRÈS LE VOLUME

	Autorisés Nombre Net	Autorisés Montant Net
\$ 5,000 et moins.....	46	\$ 154,903.01
5,001 à \$ 25,000.....	146	2,088,637.85
25,001 à 50,000.....	57	2,174,253.73
50,001 à 100,000.....	48	3,583,164.62
100,001 à 200,000.....	30	4,335,210.36
200,001 et plus.....	15	8,680,870.23
	342	\$21,017,039.80

Le président,
G. F. TOWERS.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, FEBRUARY 18, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. GOLD COIN AND BULLION.....	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	2. SILVER BULLION.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,157,312,636 32	3. FOREIGN EXCHANGE—	
4. DEPOSITS—		(a) Sterling and U.S.A.	
(a) Dominion Govern-		dollars.....	33,590 87
ment.....	\$82,817,376 84	(b) Other currencies..	190,053 49
(b) Provincial Govern-		Total.....	\$ 223,644 36
ments.....		4. SUBSIDIARY COIN.....	250,998 91
(c) Chartered Banks..	520,730,330 23	5. BILLS DISCOUNTED.....	
(d) Other.....	69,983,848 49	6. ADVANCES TO—	
Total.....	673,531,555 56	(a) Dominion Govern-	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING,		ment.....	
U.S.A. AND OTHER FOREIGN CUR-		(b) Provincial Govern-	
RENCIES—		ments.....	
(a) Deposits.....	38,762 57	(c) Chartered and	
(b) Other.....		Savings Banks.....	
Total.....	38,762,57	Total.....	
6 ALL OTHER LIABILITIES.....	13,238,426 00	7. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET,	
		NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		8. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and	
		Provincial Govern-	
		ment short term	
		securities.....	953,878,150 62
		(b) Other Dominion	
		and Provincial Gov-	
		ernment securities..	856,910,966 73
		(c) Other Securities	
		Total.....	1,810,789,117 35
		9. INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK—	
		Total Share Capital	
		at cost.....	25,000,000 00
		10. BANK PREMISES.....	2,374,151 68
		11. ALL OTHER ASSETS.....	20,533,834 97
Total.....	\$1,859,171,747 27	Total.....	\$ 1,859,171,747 27

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank;

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.

Ottawa, this nineteenth day of February, 1948.

G. F. TOWERS,
Governor.

INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK

CLASSIFICATION OF LOANS, INVESTMENTS AND GUARANTEES
AS AT DECEMBER 31, 1947

Transmitted to the Minister of Finance pursuant to Section 29 (2) of the Industrial Development Bank Act.

A. BY INDUSTRIAL ENTERPRISES

	Net Amount Authorized	Per cent	Amount Outstanding	Per cent
1. Foods and Beverages.....	\$ 2,587,943.70	12.3	\$ 1,942,927.17	12.9
2. Primary Textiles.....	662,383.34	3.2	588,733.34	3.9
3. Finished Textile Products.....	1,110,616.61	5.3	983,552.90	6.5
4. Pulp and Paper Products.....	3,453,000.00	16.4	2,236,118.27	14.9
5. Primary Lumber Products.....	775,994.04	3.7	636,801.03	4.2
6. Furniture and Woodenware.....	1,650,489.81	7.9	1,498,662.00	10.0
7. Agricultural and Industrial Machinery.....	1,325,190.58	6.3	1,296,297.70	8.6
8. Automotive Equipment.....	584,450.00	2.8	471,378.22	3.1
9. Miscellaneous Metal Products.....	1,668,604.22	7.9	1,412,034.45	9.4
10. Builders' Supplies.....	798,402.03	3.8	744,402.03	5.0
11. Ceramics, Glass and Plastic Products.....	207,700.00	1.0	170,643.65	1.1
12. Chemical Products.....	2,909,939.56	13.8	629,337.25	4.2
13. Refrigeration.....	1,432,917.47	6.8	1,097,852.38	7.3
14. Other.....	1,849,408.44	8.8	1,336,670.34	8.9
	\$21,017,039.80	100.0	\$15,045,410.73	100.0

B. BY PROVINCES

	Net Amount Authorized	Amount Outstanding
Prince Edward Island.....	\$ 24,000.00	
Nova Scotia.....	254,715.77	\$ 173,715.77
New Brunswick.....	622,618.75	541,618.75
Quebec.....	7,465,128.67	4,599,357.25
Ontario.....	8,273,257.84	6,486,944.97
Manitoba.....	1,049,061.93	786,619.59
Saskatchewan.....	193,550.00	182,907.56
Alberta.....	1,528,435.04	1,088,275.04
British Columbia and Territories.....	1,606,271.80	1,185,971.80
	\$21,017,039.80	\$15,045,410.73

C. BY SIZE

	Net Number Authorized	Net Amount Authorized
\$ 5,000 and under.....	46	\$ 154,903.01
5,001 to \$ 25,000.....	146	2,088,637.85
25,001 to 50,000.....	57	2,174,253.73
50,001 to 100,000.....	48	3,583,164.62
100,001 to 200,000.....	30	4,335,210.36
Over \$200,000.....	15	8,680,870.23
	342	\$21,017,039.80

G. F. TOWERS,
President.

INDEX

No. 8—February 21, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate... 871 (902)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons... 872 (903)

Divorce Notices—

Bartlett, Gerald Roderick... 874 (905)
Hanley, Helen McGregor... 874 (905)
Ascah, Leila May Willett... 874 (905)
Gigantes, Mary Pappas (Maria Papadatos)... 874 (905)

Beebe, Anna Kathleen Burnie... 874 (905)
Rowe, Kathryn Mae Richardson... 874 (905)
Dalton, Merle Allene... 874 (906)
Gavey, Margaret Patricia Jones... 874 (906)
Tremblay, Victorien... 874 (906)
Sturgeon, John Clayton... 874 (906)
Heinz, Adah Elizabeth Jeffries... 875 (906)
Walker, Edith Elizabeth... 875 (906)
Caron, Joseph Ulric Stanislas... 875 (906)
Lerner, Libby Raikles... 875 (906)
Leshchynski, Rufina Olga Soltysik... 875 (906)

Brine, Margaret McCallum Cameron Baird... 875 (906)
Schechter, Leon... 875 (907)
Lyman, Giana Stephen Cantlie... 875 (907)
Nickel, Cornelia Barendrecht... 875 (907)
Scott, Jenny Muriel Pressley... 875 (907)
Wallis, Daisy Elizabeth May Fishlock... 876 (907)
Ostroff, Rhea L. Appel... 876 (907)
Vezina, Margaret Elizabeth Dunn... 876 (907)
Carratt, Frederick Cecil... 876 (907)
Walker, Mavis Aurelia Leney, Ogilvie... 876 (907)

McLarnon, Gertrude Agnes Dorothy Cunningham... 876 (907)
Bourne, Rita Louise Windsor... 876 (908)
Metsos, Agnes Mathieson... 876 (908)
Jackson, Mathilda Welter... 876 (908)
Baron, Rae Bellam... 876 (908)
Lambton, Madge Reynard... 876 (908)
Morrell, John Mathaniel... 877 (908)
Sowerby, Beatrice Catherine McCabe... 877 (908)

Louth, Arthur Herbert John... 877 (908)
Ewaschuk, Olga Timofy... 877 (908)
Shaw, Alice Elizabeth Tucker... 877 (908)
Rosenbloom, Blanche Schwartz... 877 (908)
Burke, Margaret Laidley Lawrie... 877 (909)
Sanzone, Marguerite Pichette... 877 (909)
Petrie, Dorothy Jardine Palmer... 877 (909)
Yuile, Barbara... 877 (909)
Gunn, Vera Maude Thayer... 878 (909)
Kennell, Charles Henry... 878 (909)
Carphin, Nellie Maisie Wingham... 878 (909)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—Cont'd.

Other Application to Parliament—

Canadian Co Operative Livestock Packers Limited, for an Act of incorporation... 878

APPOINTMENTS... 833 (910)

GOVERNMENT NOTICES—

Central Union Insurance Co., licensed... 842

The Small Loans Act, 1939—Excel Finance Corporation Ltd., licensed... 842

Fisheries Act—Appointment of Messrs. D. C. Horne and D. G. Stairs as Fishery Officers, etc... 842

Fish Inspection Act—Appointment of certain members of the R.C.M.P. as Fishery Officers... 842

Canadian (The) Citizenship Act—List of persons granted certificates during September, 1947... 858

Canada Shipping Act—Change of name of motor vessel... 883

External Affairs, Dept. of, recognition of consuls... 884

United States Guarantee Company, licensed... 884

Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada... 884

Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada... 893

Public Works, Dept. of—Tenders for—
Buffer pier, St. Ignace de Loyola, Que... 841 (900)

Fishing Harbour, Rivière Whalen, Que... 842 (910)

Trade and Commerce, Dept. of (Canadian Commercial Corporation)—Tenders for—
Removal of steam heating system from Mt. Pleasant, P.E.I., to Storage at R.C.A.F. Station, Summerside, P.E.I... 857

Charters granted to—

Hollinger Ungava Transport Ltd... 896
Netherlands-Canada Trading Company Limited... 896

Yukon Lodes Limited... 896

Pearson Publishing Company Limited... 896

Sound View Products Ltd... 896

Winter & Company of Canada Limited... 896

Charo Investments Limited... 896

Tanhit, Management Investors Limited... 896

Chemical By-Products Ltd... 896

Craycroft Forest Products Limited... 896

Royal Canadian Golf Association... 897

Dominion (The) Road Machinery Sales Company Limited... 897

Juno Securities Limited... 897

Gallagher (W. P.) Limited... 897

Gladiolo Securities Limited... 897

Minerva Securities Limited... 897

Willowbank Trading Company Ltd... 897

Supplementary letters patent issued to—

Brewers & Bottlers Supply Co. Limited... 897

Cardiff Canning Co. Ltd... 897

Carpenter (W. R.) (Canada) Limited... 897

Keno Hill Mining Company Limited... 897

Hermant (Percy), Limited... 897

GOVERNMENT NOTICES—*Cont'd*

Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at February 18, 1948.. .916 (914)

Industrial Development Bank, classification of loans and investments as at December 31, 1947..917 (915)

MISCELLANEOUS NOTICES—

Bank (The) of Toronto, dividend No. 266.. 878

Royal (The) Bank of Canada, dividend No. 242..878

Banque Canadienne Nationale, dividend No. 228..878 (909)

Kemptville, the Village of, construction of two sewer crossings in the Rideau River, plans deposited..878

Bell (The) Telephone Company of Canada, construction of an aerial wire crossing over the Narrows River, in Ontario, plans deposited..879

Jasbee (J. M.) & M. Lasko, construction of floats and marine ways in the Annacis Channel of the Fraser River, plans deposited..879

Manitoba, the Province of, construction of a bridge over the Assiniboine River, plans deposited..879

North, Moses Alexander, construction of wharf, float and dolphin, New Westminster District, B.C., plans deposited..879

Southern Canada Power Co., Ltd., construction of a transmission line over the Yamaska River, plans deposited.. .879 (909)

British Columbia Telephone Co., laying of a telephone submarine cable across First Narrows, Vancouver Harbour, plans deposited..880

New Brunswick Electric Power Commission, laying of an electric power cable in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., plans deposited. (*Amended notice*).. . . .880

Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities..880

Quebec (The) Railway, Light and Power Co., annual general meeting..880

Ajax Fibreboard Products Ltd., surrender of charter..880

Vic Aluminum Ware Ltd., number of directors..880

Mondrich Limited, surrender of charter..880

Frankel Salvage Co. Ltd., surrender of charter..880

Neilson Engineering and Machinery Co. Ltd., number of directors..881

Mis-Can-Ada (The) Manufacturing Co., Ltd., surrender of charter..881

Consolidated Dealers Ltd., surrender of charter..881

Beach Motors Ltd., surrender of charter.. . . .881

Banque (La) Provinciale du Canada, dividend No. 178..(909)

NATIONAL DEFENCE—

Canadian Army —

Appointments, etc.—

 List No. 1—6th Jan., 1948..(910)

General Orders, etc.—

 9th Feb., 1948—76-2; 76-3; 110-2; 128-8; 156-2; 212-2..843

 16th Feb., 1948—128-11; 128-14 to 128-19; 156-2..851

 5th Jan., 1948—174-23; 212-2.. . . .(901)

 12th Jan., 1948—76-2..(901)

Royal Canadian Air Force—

Appointments, etc.—

 AFRO 95—13th Feb., 1948..854

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE..839 (839)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of— *Province of British Columbia*

 Thurston Homes Ltd.—North Vancouver.. 840

Province of Ontario

Donlands Construction Co. Ltd.—Township of East York..840

McKinven, P. & I. G.—Township of Elizabethtown..840

Chisholm, W. C.—Toronto..841

Glover, E.—Kincardine, Ont.841

Province of Quebec

Sherbrooke Airways Co. Ltd.—Sherbrooke. 841

United Specialties Ltd.—Montreal.. . . .841

Rainville, P.—Montreal..(899)

Roy, J. C.—Waterloo..(899)

Beaupré, L.—Arvida..(899)

Laplane, S.—Valleyfield..(899)

Giroux, F.—St. Jérôme..(899)

Latraverse, L.—Montreal..(900)

Vézina, T.—St. Calixte..(900)

Adam, A. & P. E.—Montreal..(900)

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—

 Whittaker, C. R. & C.—Toronto, Ont. . . 840

 Deschênes, J. A. L.—St. Luc, Que.(898)

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—

 Premier Commodities Ltd.—Toronto, Ont. 840

 Bennett, W. H.—Barrie, Ont.840

 Pigeon, J.—Sherbrooke, Que.(898)

 Trans Canada Canoe Co. Ltd.—Lesage, Que.(898)

 Guénette, J. R.—Montreal, Que.(898)

 Lord, R.—Montreal, Que.(898)

 Goulet, J. G.—Thetford Mines, Que. . . .(898)

 Alain, J. E.—Quebec, Que.(898)

 Chabot, F.—Lac Edouard, Que.(898)

 Bowen, P.—Quebec, Que.(899)

ORDERS IN COUNCIL—

205 (M. & R.)—19th Jan., 1948—Lease of land to Giant Yellowknife Gold Mines Ltd.	881
328 (N. D.)—30th Jan., 1948—Establishing Regulations for the R.C.A.F. Long Service and Good Conduct Medal.	882

TRANSPORT COMMISSION—

Canadian Pacific Railway Company, notice of application for approval of an agreement respecting the Massawipi Valley Railway Co.	881
Canadian Freight Association, approval of Supplement No. 15 to the Canadian Freight Classification No. 19.	881



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, FEBRUARY 28, 1948

OTTAWA, SAMEDI 28 FÉVRIER 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.

2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.

3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.

4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.

5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—

- (a) Applications to Parliament—4 insertions.
- (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
- (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
- (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
- (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
- (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
- (g) The Companies Act—1 insertion.

6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.

7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail. Post Office Department, Ottawa.

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.

2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.

3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.

4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.

5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:

- a) Demandes au Parlement—4 insertions.
- b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
- c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
- d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
- e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
- f) Loi de faillite—1 insertion.
- g) Loi des compagnies—1 insertion.

6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la *Loi de faillite*, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.

7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER.

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

Assignment Annulled

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Marine Salvage & Construction Co. Ltd.

TAKE Notice that the Order of Adjudication bearing date the 28th day of October, 1947, under which Marine Salvage & Construction Co. Ltd., of Vancouver, B.C., was adjudged bankrupt, has been annulled by Order of this Court dated the 12th day of February, 1948.

Dated at Vancouver, B.C., this 19th day of February, 1948.

J. D. MATHER, Trustee.
607 Metropolitan Building,
Vancouver, B.C. 9-1

Discharge of Assignor

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO
(IN BANKRUPTCY)

TAKE Notice that by Order of this Court dated the 3rd day of May, 1945, it was ordered that the discharge of Paul Gilbert, bankrupt, be suspended for five months and that he be discharged as and from the 3rd day of October, 1945.

Dated at Windsor, Ontario, this 16th day of February, 1948.

EDWARD WILKINS, Trustee.
Douglas Building,
Windsor, Ont. 9-1

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Morris Simon and Rene Tremblay, retail furriers, carrying on business together in the City and District of Montreal, under the firm name and style of "Simon & Tremblay".

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 18th day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 18th day of February, 1948.

DAVID GROBSTEIN, Trustee.
Montreal, Quebec. 9-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Joseph Lawand, of the City of Sudbury, District of Sudbury, Province of Ontario, bankrupt.

TAKE Notice that the undersigned was appointed trustee of the above estate, at a meeting of creditors held on the 18th day of February, 1948.

Dated at Sudbury, this 18th day of February, 1948.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA, Trustee.

P.O. Box 125,
Sudbury, Ontario 9-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the authorized assignment of Harry Freedland, of the Town of Timmins, in the Province of Ontario, carrying on business under the firm name and style of Northern Auto Parts, debtor.

NOTICE is hereby given that the undersigned was duly appointed trustee of the estate of Harry Freedland, of Timmins, Ontario, at a statutory meeting of creditors held on the 18th day of February, 1948, at Suite 2, Marshall Building, Timmins, Ontario.

GORDON C. STRICKLAND, Trustee.
Suite 2, Marshall Block,
Timmins, Ontario. 9-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Thurston Homes Ltd., North Vancouver, B.C., debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 16th day of February, 1948, duly appointed trustee of the above estate.

Dated at Vancouver, B.C., this 16th day of February, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED, Trustee.

111 Bank of Nova Scotia Building,
Vancouver, B.C. 9-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Beacon Products Inc., a body politic and corporate, duly incorporated, having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, Province of Quebec, bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 5th day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 23rd day of February, 1948.

HAROLD J. INNS, Trustee.
Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que. 9-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of B. Bernard Kahlenberg, also known as B. Bernard, doing business as that of jobber and commission agent amongst other businesses, in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 3rd day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 23rd day of February, 1948.

ALBERT LAMARRE, Trustee.
Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que. 9-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of International Cosmetics Corporation, a body politic and corporate, having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 3rd day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 23rd day of February, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que.

9-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Frederick A. Dalby and Samuel B. Walker, painters and decorators, doing business together under the name and style of "Dalby & Walker", at 2070 Elmer St., in the City and District of Montreal, authorized assignors.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 19th day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 23rd day of February, 1948.

HAROLD J. INNS,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que.

9-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Harold Frank Owen, carpenter, 74 Fieldfare Avenue, Beaufort, Que., bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 20th day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 23rd day of February, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que.

9-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Andreef Laminated Products Ltd., a body politic and corporate duly incorporated, having its head office and principal place of business in the Town of Ste. Thérèse and a branch in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned have been appointed trustees in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 19th day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 23rd day of February, 1948.

ALBERT LAMARRE & H. J. INNS,
Trustees.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que.

9-1

3611-1½

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Nicholas Laurence Kozoris, of the City of Vernon, in the Province of British Columbia, debtor.

NOTICE is hereby given that Nicholas Laurence Kozoris made an assignment on the 13th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Tuesday, the 2nd day of March, 1948, at the hour of 2.30 in the afternoon, in the Small Debts Court Room, Court House, at the City of Vernon.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Vernon, this 19th day of February, 1948.

SIDNEY SPYER,
Custodian.

P.O. Box 428,
Vernon, B.C.

9-1

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Frederick J. Harley, of the City of Saint John, in the Province of New Brunswick.

NOTICE is hereby given that Frederick J. Harley, of Saint John, New Brunswick, made an assignment on the 16th day of February, 1948, and that the first meeting of the creditors will be held on the 26th day of February, 1948, at the hour of 2.30 in the afternoon, in the office of the undersigned.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or with the trustee when appointed before distribution among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Saint John, N.B., this 17th day of February, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

9-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Peter Carl Bosiak, trading as Bosiak Tool Supply, of the City of Belleville, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Peter Carl Bosiak, of the City of Belleville, made an authorized assignment on the 18th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 2nd day of March, 1948, at the hour of 2.30 o'clock in the afternoon, at the office of the Custodian, Room 602, 137 Wellington Street West, Toronto, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 21st day of February, 1948.

GEORGE F. GLATT, C. A.,
Custodian.

137 Wellington St. West,
Toronto, Ontario.

9-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Rubin Shostak,
3842 Clarke St., Montreal, Quebec.

NOTICE is hereby given that Rubin Shostak, salesman, of the City and District of Montreal, made an assignment on the 21st day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 9th day of March, 1948, at 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proof of claim and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Montreal, this 23rd day of February, 1948.

DAVID GROBSTEIN,
Custodian.

Office:

Suite 304,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

9-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G3-30-40

SEALD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 3rd day of March, 1948, for installation of a Water and Sewage System at the 100 unit Married Quarters Project, R.C.A.F. Station Rockcliffe, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room 1143, No. 2 Temporary Building, (70

Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25 in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,

J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, February 14, 1948.

9-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G23-M10-1

SEALD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 17th day of March, 1948, for Installation of a Fire Fighting Hydrant System at the Magazine Area, McGivney, N.B.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25 in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. Plans and Specifications are also on view at Canadian Construction Association, Saint John, N.B.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,

J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, February 17, 1948.

9-1

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Abele, Frank	Calgary, Alta.	Machinist	Hungary	Oct. 31, 1947	7288 A.
Aben, Martin	Bonnington, B.C.	Farmer	Netherlands	Oct. 7, 1947	10281 A.
Absolon, Paul	London, Ont.	Moulder	Czechoslovakia	Oct. 6, 1947	6846 A.
Ackerl, Joseph	Waterloo, Ont.	Labourer	Austria	Oct. 17, 1947	8125 A.
Acs, Michael	Hamilton, Ont.	Labourer	Roumania	Oct. 16, 1947	12643 A.
Agoston, John	Stratfordville, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 16, 1947	9106 A.
Airaksinen, Viljo Aarne	Pickering, Ont.	Butler, chauffeur	Finland	Oct. 2, 1947	8546 A.
Anderson, John Alfred	Mission, B.C.	Farmer	Sweden	Oct. 27, 1947	9149 A.
Anonby, Gilbert	Nelson, B.C.	Butter maker	Norway	Oct. 7, 1947	7147 A.
Awram, John	Windsor, Ont.	Labourer	Roumania	Oct. 1, 1947	8917 A.
Azzano, Mary	Aerial, Alta.	Housewife	Italy	Oct. 9, 1947	10832 A.
Babec, John	New Westminster, B.C.	Millwright	Poland	Oct. 27, 1947	8267 A.
Bach, Karl	White Rock, B.C.	Carpenter	Switzerland	Oct. 27, 1947	7018 A.
Bak, Joh	Hines Creek, Alta.	Farmer	Poland	Oct. 9, 1947	13641 A.
Bak, Walter	Bradford, Ont.	Market gardener	Poland	Oct. 6, 1947	11943 A.
Balan, Mike	Kirkland Lake, Ont.	Miner	Roumania	Oct. 6, 1947	5352 A.
Balazsi, John	Rabbit Lake, Sask.	Sectionman	Hungary	Oct. 7, 1947	10170 A.
Balog, Steve	Coaldale, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	Oct. 14, 1947	12871 A.
Balogh, Charles	Port Colborne, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 23, 1947	8889 A.
Banman, John Henry	Swan River, Man.	Farmer	Russia	Oct. 21, 1947	5450 A.
Barbaric, Steve	Oshawa, Ont.	Foreman	Yugoslavia	Oct. 6, 1947	5551 A.
Bartos, Jan	Ottawa, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Oct. 6, 1947	6543 A.
Bastonero, Bernardo	Gowganda, Ont.	Labourer	Italy	Oct. 6, 1947	7551 A.
Batih, Basilus	Waterloo, Ont.	Button turner	Poland	Oct. 17, 1947	10755 A.
Bebek, Nikola	Picture Butte, Alta.	Farmer	Yugoslavia	Oct. 14, 1947	10282 A.
Beeze, Vilmos or William	Bruce, Alta.	Farmer	Hungary	Oct. 10, 1947	7314 A.
Bede, Steve	Windsor, Ont.	Truck driver	Yugoslavia	Oct. 1, 1947	9034 A.
Beischlag, John	Mount Hamilton, Ont.	Farmer	Hungary	Oct. 16, 1947	10343 A.
Bencharski, Joseph	Eltros, Sask.	Farmer	Poland	Oct. 2, 1947	10372 A.
Beneze, Joseph	Glencoe, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 6, 1947	5515 A.
Bendick, Karolina	Winnipeg, Man.	Housewife	Poland	Oct. 1, 1947	10181 A.
Berniker, Fajwel Dabrowski (Bernicker)	Midland, Ont.	Farmer	Poland	Oct. 6, 1947	8923 A.
Berri, Felice Antonio	Pinewood, Ont.	Cheesemaker	Italy	Oct. 29, 1947	13369 A.
Betik, Frantisek	Batawa, Ont.	Chief accountant	Czechoslovakia	Oct. 10, 1947	13277 A.
Bienier, (Jr.) Joe or Joseph	Leamington, Ont.	Farmer	Hungary	Oct. 1, 1947	8819 A.
Blecki, Piotr	Woking, Alta.	Farmer	Poland	Oct. 28, 1947	12701 A.
Biro, Andras or Andy (Bero)	New Westminster, B.C.	Farmer	Roumania	Oct. 27, 1947	11065 A.
Blum, Carl	Ottawa, Ont.	Merchant	Austria	Oct. 6, 1947	8841 A.
Bodendorf, George	Kitchener, Ont.	Furniture finisher	Roumania	Oct. 17, 1947	6282 A.
Bodnar, Anastazia	Kitchener, Ont.	Presser	Poland	Oct. 17, 1947	5508 A.
Bolliger, Rudolf Jakob	Kitchener, Ont.	Butcher	Switzerland	Oct. 17, 1947	5482 A.
Bolster, Wesley	Vancouver, B.C.	Salesman	U.S.A.	Oct. 10, 1947	10040 A.
Boman, Johan Gustav	Tappen, B.C.	Sectionman	Sweden	Oct. 1, 1947	4826 A.
Borgen, Johan Carlsen	North Sydney, N.S.	Master mariner	Norway	Oct. 6, 1947	13050 A.
Bosch, William or Willem Vanden	Manotick Station, Ont.	Farmer	Netherlands	Oct. 6, 1947	9771 A.
Bossy, Rene	Langton, Ont.	Farmer	Belgium	Oct. 6, 1947	10257 A.
Bozo, Lajos or Louis	Tupperville, Ont.	Farm labourer	Hungary	Oct. 6, 1947	5511 A.
Brady, John	Mulvihill, Man.	Farmer	Russia	Oct. 24, 1947	15109 A.
Brandback, Teodor Johannes	Vancouver, B.C.	Logger	Finland	Oct. 28, 1947	10289 A.
Bratland, Ole John	Bromhead, Sask.	Farm labourer	Norway	Oct. 21, 1947	13013 A.
Brjeska, John	Oshawa, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 6, 1947	10717 A.
Busato, Angelo	Crowland, Ont.	Labourer	Italy	Oct. 23, 1947	4143 A.
Busko, Samuel	Saskatoon, Sask.	Labourer	Russia	Oct. 22, 1947	9565 A.
Buss, Hans Frederick	Dawson, Y.T.	Mine foreman	Switzerland	Oct. 14, 1947	9509 A.
Cablik, Ida Muller	Brooks, Alta.	Housewife	Czechoslovakia	Oct. 2, 1947	11250 A.
Cabra, Petro	Nordegg, Alta.	Hospital orderly	Czechoslovakia	Oct. 22, 1947	10300 A.
Calissano, Terisio	Pinewood, Ont.	Cheesemaker	Italy	Oct. 29, 1947	13368 A.
Capuska, Ludvik	Guntton, Man.	Farmer	Czechoslovakia	Oct. 9, 1947	8529 A.
Carlson, Martin	Vancouver, B.C.	Cement contractor	Sweden	Oct. 19, 1947	12704 A.
Cederberg, Alfred James	Burnaby, B.C.	Hardwood floor layer	Finland	Oct. 27, 1947	7429 A.
Chaluk, Wasyi	Vancouver, B.C.	Labourer	Poland	Oct. 10, 1947	12258 A.
Chandoiseau, Armand	Sydney, N.S.	Physiotherapist	France	Oct. 30, 1947	14850 A.
Cherodaryk, Alexander	Vancouver, B.C.	Porter	Roumania	Oct. 10, 1947	5637 A.
Chomanczuk, Michal	Toronto, Ont.	Porter	Poland	Oct. 30, 1947	13335 A.
Chomej, Jan	Hatherleigh, Sask.	Farmer	Poland	Oct. 7, 1947	4796 A.
Chomej, Tadeusz	Hatherleigh, Sask.	Farmer	Poland	Oct. 7, 1947	6342 A.
Chotyrbok, Nick or Nikola	Inwood, Man.	Farmer	Poland	Oct. 16, 1947	8676 A.
Christensen, Aage N.	Lloydminster, Sask.	Butter maker	Denmark	Oct. 8, 1947	8126 A.
Colle, Maurice	St. Vital, Man.	Labourer	Belgium	Oct. 26, 1947	10635 A.
Coover, George Walter	Vancouver, B.C.	Chef	Stateless	Oct. 8, 1947	5801 A.
Coumont, William Peter	Saskatoon, Sask.	Janitor	U.S.A.	Oct. 22, 1947	10345 A.
Craighead, Richard Wesley	Bedford, Que.	Shop foreman	U.S.A.	Oct. 21, 1947	5425 A.
Crimmins, Ellen Mary	Vancouver, B.C.	School teacher	U.S.A.	Oct. 10, 1947	5936 A.
David, Alfred	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Oct. 8, 1947	6065 A.
David, Azar Tannous Abdo	Montreal, Que.	Merchant	Lebanon	Oct. 14, 1947	12480 A.
Deak, Louis	Hamilton, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 16, 1947	10364 A.
Debus, Emil	New Hamburg, Ont.	Farm labourer	Germany	Oct. 17, 1947	4853 A.
Deglau, Wilhelm Gotfred	Milner, B.C.	Farmer	Lithuania	Oct. 27, 1947	11061 A.
Denecky, Alexander	Osoyoos, B.C.	Farmer	Hungary	Oct. 7, 1947	10307 A.
De Rudder, Gustaaf	Delhi, Ont.	Farmer	Belgium	Oct. 2, 1947	1666 A.
D'Hulster, Raymond Joseph	Langton, Ont.	Insurance agent	Belgium	Oct. 6, 1947	10253 A.
Dispot, Gerasime Leon Georges	Montreal, Que.	Hotel manager	France	Oct. 14, 1947	375 A. (French)
Dmytrow, Dmytro (Dmytriw)	Oshawa, Ont.	Carpenter	Poland	Oct. 6, 1947	8914 A.
Dobish, Annie	Ksituan, Alta.	Farmer	Poland	Oct. 28, 1947	8794 A.
Doffegnies, Hendrik Willem Jacob	Haney, B.C.	Farmer	Netherlands	Oct. 27, 1947	9003 A.
Dohany, Steve	Winona, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 16, 1947	10649 A.
Dolinki, Stanley	Smith's Falls, Ont.	Mechanic	Poland	Oct. 6, 1947	9655 A.
Dolinki, William	Smith's Falls, Ont.	Electrician	Poland	Oct. 6, 1947	9654 A.
Donatelli, Giachini	Windsor, Ont.	Labourer	Italy	Oct. 1, 1947	11957 A.
Drevjan, Vincent	Lestock, Sask.	Farmer	Czechoslovakia	Oct. 8, 1947	6803 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Drozd, Piotr.....	Kelvington, Sask.	Labourer.....	Poland.....	Oct. 1, 1947..	10273 A.
Dubasoff, Wasil John.....	Kamsack, Sask.	Farmer.....	Russia.....	Oct. 27, 1947..	10637 A.
Dudar, Mike.....	Biggar, Sask.	Sectionman.....	Poland.....	Oct. 22, 1947..	7315 A.
Duma, Ivan.....	Winnipeg, Man.	Salesman and collector.....	Poland.....	Oct. 28, 1947..	14520 A.
Durand, Robert Auguste.....	New Westminster, B.C.	Machine shop manager.....	France.....	Oct. 27, 1947..	10390 A.
Dyck, Anna.....	Rosthern, Sask.	Farmer.....	Russia.....	Oct. 22, 1947..	11632 A.
Eggen, Harold Klefstad.....	New Westminster, B.C.	Mill repairman.....	Norway.....	Oct. 27, 1947..	9009 A.
Eggenberger, Florian.....	Calgary, Alta.	Miner.....	Switzerland.....	Oct. 9, 1947..	10150 A.
Eichorn, Anthony.....	Galt, Ont.	Farmer.....	Yugoslavia.....	Oct. 17, 1947..	8912 A.
Eklund, Harold Eugen.....	Keliber, Sask.	Carpenter.....	U.S.A.....	Oct. 8, 1947..	6684 A.
Elke, Daniel.....	Minitonas, Man.	Farmer.....	Poland.....	Oct. 21, 1947..	2815 A.
Emrich, Gheirghe or George.....	Paincourt, Ont.	Farmer.....	Roumania.....	Oct. 6, 1947..	10252 A.
Erdelyi, Joseph.....	Welland, Ont.	Labourer.....	Hungary.....	Oct. 23, 1947..	10658 A.
Erickson, Charles John.....	East Flamboro, Ont.	Millwright.....	Finland.....	Oct. 16, 1947..	11038 A.
Erickson, Sture Wilhelm.....	Lac La Hache, B.C.	Rancher.....	Sweden.....	Oct. 22, 1947..	9036 A.
Ernhof, Joseph.....	Montreal, Que.	Cooper.....	Hungary.....	Oct. 16, 1947..	14323 A.
Etula, Antti.....	Whitefish, Ont.	Farmer.....	Finland.....	Oct. 28, 1947..	13893 A.
Fabian, Mike.....	Hamilton, Ont.	Carpenter.....	Roumania.....	Oct. 16, 1947..	10737 A.
Fabian, Steve.....	Midlandvale, Alta.	Miner.....	Hungary.....	Oct. 9, 1947..	8886 A.
Faiazza, Paul.....	Hamilton, Ont.	Baker.....	Italy.....	Oct. 16, 1947..	10404 A.
Farr, Leslie Ford.....	Quesnel, B.C.	Farmer.....	U.S.A.....	Oct. 27, 1947..	7694 A.
Fedor, Frank.....	Temiskaming, Que.	Pulpmill worker.....	Hungary.....	Oct. 14, 1947..	14073 A.
Feilitzsch, Edmund Rolf.....	Ottawa, Ont.	Shipper for bakery.....	Germany.....	Oct. 6, 1947..	4868 A.
Felhazy, Gabriel.....	Strathroy, Ont.	Labourer.....	Hungary.....	Oct. 6, 1947..	8407 A.
Fialkowski, Jerzy.....	Peterborough, Ont.	Electrical engineer.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	10110 A.
Filipchenko, Fred.....	Alticane, Sask.	Farmer.....	Russia.....	Oct. 7, 1947..	4956 A.
Fillafer, Andrew.....	Port Credit, Ont.	Caterer.....	Austria.....	Oct. 7, 1947..	10686 A.
Fink, Otto.....	Vancouver, B.C.	Clerk.....	Czechoslovakia.....	Oct. 10, 1947..	5763 A.
Flueler, Martin Gottlieb.....	Glen Sutton, Que.	Farmer.....	Switzerland.....	Oct. 28, 1947..	14469 A.
Fofersan, Nick.....	Niagara Falls, Ont.	Labourer.....	Roumania.....	Oct. 23, 1947..	11040 A.
Fonfey, Therese.....	London, Ont.	Housewife.....	Germany.....	Oct. 10, 1947..	13363 A.
Forcellini, Dominico.....	Kirkland Lake, Ont.	Steel sharpener.....	Italy.....	Oct. 6, 1947..	6436 A.
Freitag, Alice.....	Eastview, Ont.	Retired farmer.....	Switzerland.....	Oct. 6, 1947..	12488 A.
Friesen, Maria D.....	Langham, Sask.	Carpenter.....	Roumania.....	Oct. 22, 1947..	14086 A.
Frim, John.....	Kitchener, Ont.	Farmer.....	Hungary.....	Oct. 17, 1947..	6177 A.
Frisko, Peter.....	Zala, Sask.	Farmer.....	Hungary.....	Oct. 14, 1947..	7859 A.
Froelich, Henry.....	Serath, Sask.	Farmer.....	Russia.....	Oct. 17, 1947..	5009 A.
Fudra, Steve.....	Raymond, Alta.	Farm labourer.....	Hungary.....	Oct. 14, 1947..	10243 A.
Fujto, Anton.....	Sunnybrook, Alta.	Farmer.....	Hungary.....	Oct. 17, 1947..	12291 A.
Gagnon, Elie.....	Ste. Anne de Madawaska, N.B.	Farmer.....	U.S.A.....	Oct. 14, 1947..	8231 A.
Gagnon, Henriette Ouellette.....	Ste. Anne de Madawaska, N.B.	Housewife.....	U.S.A.....	Oct. 14, 1947..	8232 A.
Gal, John.....	Calgary, Alta.	Labourer.....	Hungary.....	Oct. 31, 1947..	11951 A.
Gall, Joe or Joseph.....	London, Ont.	Labourer.....	Hungary.....	Oct. 6, 1947..	8113 A.
Gasperic, Frank.....	Calgary, Alta.	Carpenter.....	Yugoslavia.....	Oct. 31, 1947..	13955 A.
Geiger, Conrad.....	Galt, Ont.	Machine operator.....	Hungary.....	Oct. 17, 1947..	11652 A.
Geithus, Olva Emil.....	Ardmore, Alta.	Carpenter.....	Norway.....	Oct. 3, 1947..	4202 A.
Gerold, Adam.....	Cornwall, Ont.	Tailor.....	Roumania.....	Oct. 6, 1947..	10385 A.
Gibbons, Ora Austin.....	Hanley, Sask.	Farmer.....	U.S.A.....	Oct. 22, 1947..	6295 A.
Giraud, Odette Mamier.....	Kirkland Lake, Ont.	Housewife.....	France.....	Oct. 6, 1947..	10005 A.
Glass, John.....	Kitchener, Ont.	Shipping clerk.....	Roumania.....	Oct. 17, 1947..	6382 A.
Goderski, Regina.....	Vancouver, B.C.	Beauty parlour operator.....	Poland.....	Oct. 10, 1947..	10247 A.
Gondosch, Michael.....	Kitchener, Ont.	Rubber worker.....	Roumania.....	Oct. 17, 1947..	6381 A.
Gondosch, Josef Michael.....	Walsingham, Ont.	Tobacco grower.....	Roumania.....	Oct. 3, 1947..	6124 A.
Gotsch, Adolf.....	Chatham, Ont.	Farmer.....	Switzerland.....	Oct. 6, 1947..	12554 A.
Graae, Oswald (Gray).....	Colonsay, Sask.	Farmer.....	Denmark.....	Oct. 22, 1947..	4595 A.
Gross, Mike.....	Windsor, Ont.	Cement finisher.....	Yugoslavia.....	Oct. 1, 1947..	7247 A.
Grunau, Rudolph H.....	Waldheim, Sask.	Machine operator.....	Russia.....	Oct. 22, 1947..	6051 A.
Gumplich, Max.....	Windsor, Ont.	Cattle Buyer.....	Germany.....	Oct. 1, 1947..	10769 A.
Gundersen, Jacob.....	Raven, Alta.	Farmer.....	Denmark.....	Oct. 1, 1947..	2505 A.
Hack, Gootfrid.....	Durban, Man.	Farmer.....	Russia.....	Oct. 21, 1947..	4818 A.
Halac, John.....	Oil City, Ont.	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Oct. 6, 1947..	1479 A.
Hanchar, Petro or Peter.....	Sheho, Sask.	Farmer.....	Austria.....	Oct. 2, 1947..	10025 A.
Hancharuk, Jacov or Wasiliev.....	Ottawa, Ont.	Labourer.....	Russia.....	Oct. 6, 1947..	7100 A.
Hansen, Axel Hjalmar Thomas.....	Surf Inlet, B.C.	Cookhouse helper.....	Denmark.....	Oct. 10, 1947..	1683 A.
Hantula, Victor.....	Solsqua, B.C.	Farmer.....	Finland.....	Oct. 1, 1947..	3423 A.
Hapak, Peter.....	Lethbridge, Alta.	Farm labourer.....	Czechoslovakia.....	Oct. 14, 1947..	10967 A.
Harding, Joseph.....	Overbrook, Ont.	Labourer.....	Russia.....	Oct. 6, 1947..	4692 A.
Hasiuk, William.....	Hampton, Ont.	Farmer.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	5548 A.
Hausser, Willie Stefan.....	Gananoque, Ont.	Machinist.....	Germany.....	Oct. 6, 1947..	8239 A.
Hegelund, Holger.....	Cheminis, Ont.	Labourer.....	Denmark.....	Oct. 6, 1947..	10921 A.
Heia, Torger Olavson.....	Fort Frances, Ont.	Saw filer.....	Norway.....	Oct. 29, 1947..	14737 A.
Heinrich, Nestor.....	Espanola, Ont.	Carpenter.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	10370 A.
Heinrich, Josef.....	Farmington, B.C.	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Oct. 8, 1947..	7725 A.
Hellermann, Christian.....	Chatham, Ont.	Farmer.....	Yugoslavia.....	Oct. 6, 1947..	10201 A.
Hennig, Irmgard Rose Marie.....	Aldergrove, B.C.	Farmer.....	Germany.....	Oct. 27, 1947..	8908 A.
Henricksen, Heinz Irvin Gunther.....	Bienfait, Sask.	Farmer.....	Germany.....	Oct. 21, 1947..	13012 A.
Henrikson, Bjarne Kristian.....	Camrose, Alta.	Truck driver.....	Norway.....	Oct. 6, 1947..	10736 A.
Hesch, Martin.....	Blair, Ont.	Farmer.....	Roumania.....	Oct. 17, 1947..	2115 A.
Heuchert, Rufolph John.....	Calvet, Sask.	Farmer.....	U.S.A.....	Oct. 22, 1947..	10175 A.
Hiebert, Abram Cornelius.....	Gem, Alta.	Farmer.....	Russia.....	Oct. 2, 1947..	4952 A.
Hiebert, Henry F.....	Langham, Sask.	Mechanic.....	Russia.....	Oct. 22, 1947..	6643 A.
Hill, John Emil.....	Sudbury, Ont.	Miner.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	10064 A.
Hinke, Elsie Pauline.....	Dawson Creek, B.C.	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Oct. 8, 1947..	11558 A.
Hoffmann, Paul.....	Manola, Alta.	Farmer.....	Germany.....	Oct. 17, 1947..	8029 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

- SECTION 10 (1). Aliens.
- SECTION 10 (2). British Subjects.
- SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
- SECTION 11 (a). Doubt.
- SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
- SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Hoijar, Nestor.....	Bourkes, Ont.....	Farmer.....	Finland.....	Oct. 6, 1947..	6895 A.
Holowates, Steve.....	Stony Mountain, Man.....	Carpenter.....	Austria.....	Oct. 9, 1947..	6786 A.
Horvat, Steve.....	New Westminster, B.C.....	Mill worker.....	Czechoslovakia.....	Oct. 27, 1947..	6172 A.
Horvath, Bertolomej or Bert.....	Montreal, Que.....	Cabinet maker.....	Czechoslovakia.....	Oct. 6, 1947..	5991 A.
Horvath, Nicholas.....	Langton, Ont.....	Farmer.....	Hungary.....	Oct. 6, 1947..	10230 A.
Ivitza, Johann.....	Smith's Falls, Ont.....	Moulder.....	Austria.....	Oct. 6, 1947..	10299 A.
Ivok, Stjepan.....	Crowland, Ont.....	Miner.....	Yugoslavia.....	Oct. 23, 1947..	11949 A.
Jablonski, Adalbert.....	Glen Sutton, Que.....	Farmer.....	Roumania.....	Oct. 28, 1947..	14485 A.
Jacobi, Max Adolf Waldemar.....	Flatbush, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 17, 1947..	6821 A.
Jakober, Simon Nicholas.....	Fairview, Alta.....	Farmer.....	Switzerland.....	Oct. 23, 1947..	11651 A.
Janisch, Joseph.....	Windsor, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Oct. 1, 1947..	11593 A.
Janowski, Joseph.....	Saskatoon, Sask.....	Cabinet maker.....	Poland.....	Oct. 22, 1947..	7402 A.
Jasperson, George Jorgan.....	Guntton, Man.....	Farmer.....	Norway.....	Oct. 9, 1947..	4753 A.
Jean, Louie.....	Windsor, Ont.....	Hotel owner.....	China.....	Oct. 1, 1947..	6742 A.
Jensen, Martin.....	Windsor, Ont.....	Carpenter.....	Denmark.....	Oct. 1, 1947..	9035 A.
Jeske, Adolf.....	Vancouver, B.C.....	Tailor.....	Poland.....	Oct. 10, 1947..	10788 A.
Jodszuweit, Hugo.....	Carlington, Ont.....	Tool and die maker.....	Germany.....	Oct. 29, 1947..	10305 A.
Johanson, Joseph Ernst Helfrid.....	Midale, Sask.....	Sectionman.....	Sweden.....	Oct. 21, 1947..	13011 A.
Johnson, Hilmar.....	Castlegar, B.C.....	Carpenter.....	Norway.....	Oct. 7, 1947..	10667 A.
Jorgenson, Hans.....	Vancouver, B.C.....	Steel sharpener.....	Denmark.....	Oct. 10, 1947..	11941 A.
Kadash, Nick.....	Kennedy, Sask.....	Farmer.....	Hungary.....	Oct. 21, 1947..	5355 A.
Kalachnik, Maxim.....	Saskatoon, Sask.....	Labourer.....	Russia.....	Oct. 22, 1947..	4771 A.
Kalita, John.....	Tillsonburg, Ont.....	Tobacco farmer.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	8190 A.
Kanee, Ber.....	Neudorf, Sask.....	Clerk.....	Russia.....	Oct. 8, 1947..	4599 A.
Kanerva, Andrew.....	Gatchell, Ont.....	Smelterman and electrician.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	10648 A.
Kankaanpas, Keikki (Henry Kangas).....	Craigellachie, B.C.....	Section foreman.....	Finland.....	Oct. 1, 1947..	2519 A.
Kapetanov, Leont.....	Windsor, Ont.....	Sweeper.....	Roumania.....	Oct. 1, 1947..	9166 A.
Kaplan, Susman.....	Williamstown, Ont.....	Farmer.....	Lithuania.....	Oct. 6, 1947..	13131 A.
Karacz, Peter.....	Welland, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Oct. 23, 1947..	10948 A.
Karasevich, Mike.....	Suffield, Alta.....	Ranch hand.....	Austria.....	Oct. 22, 1947..	12551 A.
Karpa, Joe.....	Thorsby, Alta.....	Blacksmith.....	Lithuania.....	Oct. 17, 1947..	8452 A.
Kauppila, Arnold Aurney.....	Calgary, Alta.....	Painter.....	Finland.....	Oct. 31, 1947..	11950 A.
Kazun, Walter.....	Vancouver, B.C.....	Shoemaker.....	Poland.....	Oct. 10, 1947..	10373 A.
Kelbert, Herbert.....	Swan River, Man.....	Farmer.....	Russia.....	Oct. 21, 1947..	4878 A.
Kaneschuk, Peter.....	Caistor Centre, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	Oct. 16, 1947..	10718 A.
Kernozak, Andrew.....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	10396 A.
Ketela, John.....	Oshawa, Ont.....	Gardener.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	10293 A.
Keto, Antti.....	Sudbury, Ont.....	Machine man.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	5262 A.
Killian, Nikolaus.....	Kitchener, Ont.....	Rubber worker.....	Roumania.....	Oct. 17, 1947..	6333 A.
Kincces, Nicholas or Miklos.....	Mount Brydges, Ont.....	Janitor.....	Hungary.....	Oct. 6, 1947..	4738 A.
Kiss, Desire or David B.....	Kitchener, Ont.....	Labourer.....	Hungary.....	Oct. 17, 1947..	10169 A.
Kitumen, Ivar.....	Sarnia, Ont.....	Carpenter.....	Finland.....	Oct. 6, 1947..	7426 A.
Kizell, Musia.....	Kemptville, Ont.....	Housewife.....	Lithuania.....	Oct. 6, 1947..	11712 A.
Klarholm, Henning Ewald.....	Midale, Sask.....	Farmer.....	Sweden.....	Oct. 2, 1947..	13009 A.
Klein, Jr. John.....	Oxbow, Sask.....	Farmer.....	Austria.....	Oct. 21, 1947..	6278 A.
Kleingeld, Leendert.....	Preston, Ont.....	Labourer.....	Netherlands.....	Oct. 17, 1947..	6514 A.
Klockars, Oscar.....	Kirkland Lake, Ont.....	Carpenter.....	Finland.....	Oct. 6, 1947..	10172 A.
Knesky, Alex.....	Edmonton, Alta.....	Labourer.....	Roumania.....	Oct. 27, 1947..	6548 A.
Knop, Ernest.....	St. Stephen, N.B.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 28, 1947..	7637 A.
Koch, Frank.....	Kitchener, Ont.....	Rubber worker.....	Yugoslavia.....	Oct. 17, 1947..	10353 A.
Kohler, Max.....	Osoyoos, B.C.....	Farmer.....	Switzerland.....	Oct. 7, 1947..	11495 A.
Konrad, Peter Michael.....	Bridgeport, Ont.....	Leather and rubber worker.....	Roumania.....	Oct. 17, 1947..	11974 A.
Korhonen, John.....	Lockerby, Ont.....	Carpenter and blacksmith.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	10240 A.
Kovarik, Wilhelm.....	Kitchener, Ont.....	Metal worker.....	Austria.....	Oct. 17, 1947..	10685 A.
Kowal, Franceszek.....	Hythe, Alta.....	Harness and shoe repairman.....	Poland.....	Oct. 29, 1947..	10665 A.
Kowalczyk, Ignacy Joseph.....	Shoal Creek, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Oct. 17, 1947..	8203 A.
Kraus, Sara Roth.....	Kitchener, Ont.....	Farmer.....	Roumania.....	Oct. 17, 1947..	12569 A.
Krestich, Walter Michael.....	Windsor, Ont.....	Trainman.....	Yugoslavia.....	Oct. 1, 1947..	6178 A.
Kristensen, Kristen Kaj Norregaard.....	Jarvie, Alta.....	Farmer.....	Denmark.....	Oct. 17, 1947..	2744 A.
Kriston, John.....	Nixon, Ont.....	Farmer.....	Hungary.....	Oct. 6, 1947..	10221 A.
Krnjaich, Dan.....	Hamilton, Ont.....	Miner.....	Yugoslavia.....	Oct. 16, 1947..	10926 A.
Kubrakovich, Peter.....	Komarno Man.....	Farmer and general merchant.....	Poland.....	Oct. 9, 1947..	4708 A.
Kuleba, Teodor.....	Copper Cliff, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Oct. 24, 1947..	8458 A.
Kun, John.....	Drumheller, Alta.....	Coal miner.....	Hungary.....	Oct. 9, 1947..	11945 A.
Kurek, Stanley.....	Kitchener, Ont.....	Furniture worker.....	Poland.....	Oct. 17, 1947..	5749 A.
Kuusisaari, Antti (Saari).....	Sarnia, Ont.....	Carpenter.....	Finland.....	Oct. 6, 1947..	11242 A.
Kwiatkowski, Joseph.....	Rose Valley, Sask.....	Farmer.....	Poland.....	Oct. 1, 1947..	8241 A.
Labinowicz, Jacob.....	Port Colborne, Ont.....	Carpenter.....	Poland.....	Oct. 23, 1947..	2619 A.
Laczko, Nicholas.....	Delhi, Ont.....	Tobacco grower.....	Hungary.....	Oct. 6, 1947..	2491 A.
Lankinen, David.....	Wahnapitae, Ont.....	Farmer.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	10776 A.
Larsen, Niels Peter.....	Roache Perce, Sask.....	Labour foreman.....	Denmark.....	Oct. 21, 1947..	2606 A.
Lasiuk, William.....	Birch River, Man.....	Farmer.....	Roumania.....	Oct. 22, 1947..	14761 A.
Laszlo, Bertalan.....	Welland, Ont.....	Labourer.....	Roumania.....	Oct. 23, 1947..	10735 A.
Latvala, Emil Heikki.....	Sudbury, Ont.....	Shoemaker.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	5949 A.
Laukkonen, Matti Vaino.....	Bingley, Alta.....	Farmer.....	Finland.....	Oct. 22, 1947..	5889 A.
Laurinen, Kalle.....	Windsor, Ont.....	Carpenter.....	Finland.....	Oct. 1, 1947..	10241 A.
Lawrence, Stanley.....	Cumberland, B.C.....	Carpenter.....	U.S.A.....	Oct. 14, 1947..	10384 A.
Lazi, Steve (Lozi).....	Middle Lake, Sask.....	Labourer.....	Hungary.....	Oct. 27, 1947..	10077 A.
Lee, Howard Fung.....	Burlington, Ont.....	Chef.....	China.....	Oct. 16, 1947..	10413 A.
Lee, James (Lee Sare Dep).....	Oshawa, Ont.....	Restaurateur.....	China.....	Oct. 6, 1947..	9353 A.
Lehnert, Emil.....	Polo, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 27, 1947..	3120 A.
Lehtonen, George.....	Sarnia, Ont.....	Electrician.....	Finland.....	Oct. 6, 1947..	7335 A.
Liebmam, Margaretha.....	Hamilton, Ont.....	Housewife.....	U.S.A.....	Oct. 16, 1947..	12730 A.
Leino, Toivo.....	Sudbury, Ont.....	Carpenter.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	12638 A.

SILT OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Lescisin, Michal or Majk.....	Cloverdale, B.C.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Oct. 27, 1947..	7049 A.
Leskiw, Stefan.....	Sudbury, Ont.....	Smelterman.....	Poland.....	Oct. 24, 1947..	10196 A.
Liikanen, Hiskias.....	Wanup, Ont.....	Farmer.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	8418 A.
Lillemoen, Louis.....	Lloydminster, Sask.....	Farmer.....	Norway.....	Oct. 8, 1947..	4779 A.
Lindberg, George William.....	Calgary, Alta.....	Slaughter man.....	Norway.....	Oct. 31, 1947..	8906 A.
Lindholm, Gustav Emil.....	Fort Frances, Ont.....	Mechanic.....	Sweden.....	Oct. 29, 1947..	14736 A.
Lindstrom, John Emanuel.....	Kelvington, Sask.....	Electrician.....	Sweden.....	Oct. 17, 1947..	14359 A.
Lingnau, Aloysius.....	O'Malley, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 22, 1947..	4860 A.
Lobis, Joe.....	Vancouver, B.C.....	Labourer.....	Italy.....	Oct. 10, 1947..	10781 A.
Loevenmark, Nils Gunnar Herje.....	Port Hope, Ont.....	Merchant.....	Sweden.....	Oct. 10, 1947..	10476 A.
Loos, Ernst Arno.....	Kitchener, Ont.....	Butcher.....	Germany.....	Oct. 17, 1947..	8247 A.
Loos, Paul Walter John.....	Kitchener, Ont.....	Veterinary surgeon.....	Germany.....	Oct. 17, 1947..	12153 A.
Losher, George.....	Windsor, Ont.....	Labourer.....	Roumania.....	Oct. 1, 1947..	10607 A.
Lubeseder, Werner.....	Prairie Echo, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 24, 1947..	8437 A.
Luchic, George.....	Lac La Biche, Alta.....	Labourer.....	Poland.....	Oct. 23, 1947..	10302 A.
Luikka, Arvi.....	Azilda, Ont.....	Miner.....	Finland.....	Oct. 24, 1947..	11934 A.
Lundell, Anna Margareta.....	Meeting Creek, Alta.....	Housewife.....	Sweden.....	Oct. 6, 1947..	14863 A.
Luoma, Veikko.....	Rocky Mountain House, Alta.....	Mechanic.....	Finland.....	Oct. 22, 1947..	4718 A.
Mackie, Vaino Nikolai.....	New Westminster, B.C.....	Labourer.....	Finland.....	Oct. 27, 1947..	7514 A.
Madaros, Meri or Mary.....	Dewdney, B.C.....	.....	Hungary.....	Oct. 8, 1947..	4544 A.
Madryga, Alexander.....	London, Ont.....	Electrical engineer.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	12187 A.
Makinen, Vaito Johannas (Maki).....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Finland.....	Oct. 6, 1947..	10310 A.
Makofka, William Frederick.....	Gage, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 23, 1947..	5306 A.
Makola, Josef.....	Kitchener, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Oct. 17, 1947..	8220 A.
Malcovski, Nickolas.....	Nobel, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Oct. 7, 1947..	10303 A.
Malynsky, Michael.....	Ottawa, Ont.....	Labourer.....	Austria.....	Oct. 6, 1947..	12700 A.
Mandsiuk, Dan Dmytro.....	Delhi, Ont.....	Billiard parlor operator.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	10663 A.
Marrs, Jack (Makarchuk).....	Fort Frances, Ont.....	Labourer.....	Russia.....	Oct. 29, 1947..	14739 A.
Martens, Edward Cornelius.....	Hythe, Alta.....	Farmer and bee-keeper.....	U.S.A.....	Oct. 29, 1947..	10127 A.
Martinussen, Carl.....	Swan River, Man.....	Farmer.....	Denmark.....	Oct. 21, 1947..	7940 A.
Marx, Elfreda.....	Kitchener, Ont.....	Radio worker.....	Austria.....	Oct. 17, 1947..	6099 A.
Matejov, John.....	Val D'Or, Que.....	Miner.....	Czechoslovakia.....	Oct. 15, 1947..	10775 A.
Martena, Yantje.....	Lacombe, Alta.....	Housewife.....	Netherlands.....	Oct. 20, 1947..	13790 A.
Mayer, Magdalena Reinholcz.....	Montreal, Que.....	Housewife.....	Roumania.....	Oct. 24, 1947..	15382 A.
Mazik, George.....	Crowland, Ont.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Oct. 23, 1947..	10900 A.
Meier, Hans Jakob.....	Alvinston, Ont.....	Chemist.....	Switzerland.....	Oct. 6, 1947..	10472 A.
Meis, Adolf.....	Delhi, Ont.....	Farmer.....	Belgium.....	Oct. 6, 1947..	4675 A.
Mercer, John.....	Balmoral, Man.....	Retired.....	U.S.A.....	Oct. 9, 1947..	6520 A.
Mieschud, William.....	Toronto, Ont.....	Artist.....	Hungary.....	Oct. 27, 1947..	14383 A.
Mieszkowski, Jerzy Adam.....	Granby, Que.....	Officer in the Can. Merchant Navy.....	Poland.....	Oct. 14, 1947..	13271 A.
Mjelde, Johannes August.....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Norway.....	Oct. 6, 1947..	10618 A.
Moeller, Emil.....	Teulon, Man.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 29, 1947..	13697 A.
Moll, Richard.....	Woking, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 28, 1947..	12801 A.
Molnar, Steve.....	Guelph, Ont.....	Stone squarer.....	Hungary.....	Oct. 22, 1947..	11476 A.
Mordasewicz, Stanislaw.....	Ottawa, Ont.....	Civil servant.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	11098 A.
Mroz, Teddy Henry.....	Birmingham, Sask.....	Student (D.V.A.).....	Poland.....	Oct. 22, 1947..	8128 A.
Mueller, Joseph Herman.....	New Westminster, B.C.....	Labourer.....	Switzerland.....	Oct. 27, 1947..	12580 A.
Mueller, Michael.....	Waterloo, Ont.....	Fireman.....	Austria.....	Oct. 17, 1947..	11952 A.
Muller, Adolf.....	Prescott, Ont.....	Farmer.....	Czechoslovakia.....	Oct. 6, 1947..	10256 A.
Muller, Konrad.....	Hanna, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 8, 1947..	10770 A.
Murray, Brucha Altman.....	Ottawa, Ont.....	.....	Russia.....	Oct. 6, 1947..	11212 A.
Musialek, Jan.....	New Sarepta, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Oct. 17, 1947..	8760 A.
Myhal, Alexander.....	Balmoral, Man.....	Farmer.....	Poland.....	Oct. 9, 1947..	7789 A.
Myszkowicz, Emil.....	Kitchener, Ont.....	Butcher.....	Russia.....	Oct. 17, 1947..	6385 A.
Nanninga, Fritz Eilert.....	Caroline, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 1, 1947..	7732 A.
Nanninga, Renko.....	Caroline, Alta.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 1, 1947..	7598 A.
Nazarewich, Peter.....	Toronto, Ont.....	Painter.....	Poland.....	Oct. 10, 1947..	13132 A.
Negrin, Libérale.....	New Westminster, B.C.....	Labourer.....	Italy.....	Oct. 27, 1947..	4869 A.
Nehoda, Mike.....	New Westminster, B.C.....	Labourer.....	Poland.....	Oct. 27, 1947..	5681 A.
Nesterchuk, Faddiej.....	Topland, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Oct. 17, 1947..	4068 A.
Neve, Josephus Jacobus.....	Corunna, Ont.....	Farmer.....	Netherlands.....	Oct. 6, 1947..	11855 A.
Nezie, Mato.....	Nanaimo, B.C.....	Farmer.....	Yugoslavia.....	Oct. 3, 1947..	9007 A.
Nielsen, Borge Tornblad.....	Markerville, Alta.....	Coal miner.....	Denmark.....	Oct. 1, 1947..	2506 A.
Nielsen, Gunnar Tornblad.....	Markerville, Alta.....	Farmer.....	Denmark.....	Oct. 1, 1947..	2507 A.
Nielsen, Johannes Peter.....	Hurdman's Bridge, Ont.....	Carpenter joiner.....	Germany.....	Oct. 6, 1947..	11624 A.
Nikiforuk, Alexander.....	Oshawa, Ont.....	Grocery store clerk.....	Roumania.....	Oct. 6, 1947..	2963 A.
Nuszer, Andrew or Andi.....	Port Colborne, Ont.....	Labourer.....	Hungary.....	Oct. 23, 1947..	11066 A.
Nyshta, Sawerko.....	Oshawa, Ont.....	Labourer.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	10934 A.
Oland, Anthony.....	Hamilton, Ont.....	Painter and decorator.....	Poland.....	Oct. 16, 1947..	10272 A.
Olinick, John.....	Streetsville, Ont.....	Moulder.....	Austria.....	Oct. 6, 1947..	5430 A.
Olmert, Katherine Barbara.....	Lashburn, Sask.....	Housekeeper.....	U.S.A.....	Oct. 8, 1947..	1392 A.
Ollus, Simon Edvin.....	Kearns, Ont.....	Goldminer.....	Finland.....	Oct. 6, 1947..	8175 A.
Olson, Carl Joel.....	Watino, Alta.....	Section foreman.....	Sweden.....	Oct. 28, 1947..	10412 A.
Olson, Ole Georg.....	Nanaimo, B.C.....	Fisherman.....	Norway.....	Oct. 3, 1947..	7856 A.
Omo, Roy Allen.....	Sandwich, Ont.....	Truck driver.....	U.S.A.....	Oct. 1, 1947..	10286 A.
Opdecam, Marcel.....	Delhi, Ont.....	Farmer.....	Belgium.....	Oct. 6, 1947..	10231 A.
Orhanen, Juho or Johannes Rinta.....	Kirkland Lake, Ont.....	Miner.....	Finland.....	Oct. 6, 1947..	10072 A.
Oriesek, John.....	Calgary, Alta.....	Labourer.....	Czechoslovakia.....	Oct. 31, 1947..	14595 A.
Oros, Alex.....	Wellandport, Ont.....	Farmer.....	Hungary.....	Oct. 23, 1947..	10239 A.
Ostin, Nicholas (Miklos Osztreicher).....	Montreal, Que.....	Merchant.....	Czechoslovakia.....	Oct. 24, 1947..	0556 A.
Pagot, Pierre.....	Vancouver, B.C.....	Cabinet maker.....	France.....	Oct. 10, 1947..	10367 A.
Penner, Anna G.....	Winkler, Man.....	.....	Russia.....	Oct. 9, 1947..	7491 A.
Paichinis, Andrea Kosta.....	Oshawa, Ont.....	Manager.....	Albania.....	Oct. 6, 1947..	10229 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Palm, William	New Westminster, B.C.	Lumberjack and millworker	Finland	Oct. 27, 1947	10290 A.
Panasjuk, Paul	Bartonville, Ont.	Labourer	Russia	Oct. 16, 1947	13795 A.
Panovsky, Lydia Kritova	Vancouver, B.C.	Housewife	Russia	Oct. 10, 1947	11243 A.
Pasieka, Bronislaw	Montreal, Que.	Machinist	Poland	Oct. 16, 1947	12336 A.
Pavid, Marcel Henry	Vancouver, B.C.	Logging engineer	Switzerland	Oct. 10, 1947	0053 A.
Pecsi, John	Breton, Alta.	Farmer	Hungary	Oct. 17, 1947	12881 A.
Pernitsky, Martin	Wilkie, Sask.	Farmer	Germany	Oct. 17, 1947	8763 A.
Peters, Elizabeth	Plum Coulee, Man.	Domestic	Russia	Oct. 9, 1947	4033 A.
Petryshyn, Walter	Lloydminster, Sask.	Farmer	Poland	Oct. 7, 1947	11820 A.
Pflugseisen, Julius	Prescott, Ont.	Egg candler	Austria	Oct. 6, 1947	8894 A.
Pidgerne, Mike	Teepee Creek, Alta.	Farmer	Russia	Oct. 28, 1947	10143 A.
Pidrichny, Mary	Cottam, Ont.	Housewife	Austria	Oct. 1, 1947	5827 A.
Pinzhoffer, Sr. Frank	Kitchener, Ont.	Cabinet maker	Roumania	Oct. 17, 1947	6401 A.
Plitt, Edward	Leduc, Alta.	Farmer	Russia	Oct. 17, 1947	8434 A.
Pluhator, Mike	Wadena, Sask.	Farmer	Russia	Oct. 1, 1947	5226 A.
Polichuk, George	Ituna, Sask.	Farmer	Poland	Oct. 21, 1947	11865 A.
Polvi, Toivo Herman	Wahnapiatae, Ont.	Farmer	Finland	Oct. 26, 1947	5003 A.
Popovich, George	Hamilton, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 16, 1947	10171 A.
Pretli, Mike	Windsor, Ont.	Labourer	Roumania	Oct. 1, 1947	7496 A.
Prince, John	Crowland, Ont.	Furnace man and labourer	Roumania	Oct. 23, 1947	10919 A.
Prinkowsky, Elias	Ottawa, Ont.	Constable	Austria	Oct. 6, 1947	8245 A.
Pyne, Tuey	Ottawa, Ont.	Cook	China	Oct. 8, 1947	13365 A.
Rabl, John	Lloydminster, Sask.	Shoemaker	Germany	Oct. 8, 1947	6605 A.
Raes, Cyrille	Deloraine, Man.	Farmer	Belgium	Oct. 24, 1947	8323 A.
Rajamaki, Yrjo Johannes (George Maki)	Kirkland Lake, Ont.	Miner	Finland	Oct. 6, 1947	5708 A.
Rannikko, Toivo	Solsqua, B.C.	Farmer	Finland	Oct. 1, 1947	5706 A.
Ranta, Antti	Sudbury, Ont.	Carpenter	Finland	Oct. 24, 1947	10309 A.
Rederer, Peter	Kitchener, Ont.	Butcher	Yugoslavia	Oct. 17, 1947	10360 A.
Reeves, Inga or Emma Maria	Knee Hill Valley, Alta.	Retired	Norway	Oct. 1, 1947	6062 A.
Reichl, Theresa Tury	Hamilton, Ont.	Housemaid	Austria	Oct. 16, 1947	10209 A.
Reitsma, Anna	Port Nelson, Ont.	Laboratory Ass't	Netherlands	Oct. 6, 1947	3366 A.
Repella, Maximilion	Mesachie Lake, B.C.	Logger	Poland	Oct. 16, 1947	11592 A.
Ribot, Leon	Halifax, N.S.	Chef	France	Oct. 30, 1947	10608 A.
Riemer, Fred	Hines Creek, Alta.	Farmer	Poland	Oct. 23, 1947	4689 A.
Rimko, Mike (Remko)	Richmond, Ont.	Farm labourer	Czechoslovakia	Oct. 6, 1947	12283 A.
Ripka, William	Viceroy, Sask.	Sectionman	Poland	Oct. 7, 1947	8720 A.
Riutta, Oskari Antti	Levack, Ont.	Miner	Finland	Oct. 24, 1947	10662 A.
Robinson, Mary Madaline (Spennato)	Aldershot, Ont.	Housewife	Italy	Oct. 16, 1947	13921 A.
Roitberg, Harry	Windsor, Ont.	Farmer	Poland	Oct. 1, 1947	12126 A.
Romaniuk, Dmetro	Oshawa, Ont.	Labourer	Roumania	Oct. 6, 1947	8719 A.
Roos, Walter	Montreal, Que.	Clerk	Netherlands	Oct. 10, 1947	12876 A.
Roublicek, Edward	Yarbo, Sask.	Farmer	U.S.A.	Oct. 8, 1947	5617 A.
Roublicek, Fred or Ferdinand	Yarbo, Sask.	Retired farmer	Czechoslovakia	Oct. 8, 1947	5616 A.
Roublicek, Sadie	Yarbo, Sask.	Clerk	U.S.A.	Oct. 8, 1947	5618 A.
Rubiniovich, Leo	Parry Sound, Ont.	Merchant	Russia	Oct. 7, 1947	9568 A.
Rudat, Fred	Whitby, Ont.	Butcher	Germany	Oct. 6, 1947	8441 A.
Rudnicka, Elizabeth Mary	Ottawa, Ont.	Housewife	Poland	Oct. 6, 1947	11373 A.
Rudolph, Annie Morris	Winnipeg, Man.	Housewife	Austria	Oct. 22, 1947	12811 A.
Russo, Vincenzo	Kitchener, Ont.	Shoe repairer	Italy	Oct. 17, 1947	7704 A.
Sainio, Aino Maria	Kingston, Ont.	Housewife	Finland	Oct. 6, 1947	8722 A.
Santavy, Martin	Raymond, Alta.	Farmer	Czechoslovakia	Oct. 14, 1947	10363 A.
Schindel, Julius	Swift Current, Sask.	Farmer	Russia	Oct. 7, 1947	7705 A.
Schindler, Anton	Tupper Creek, B.C.	Farmer	Czechoslovakia	Oct. 8, 1947	5094 A.
Schleissner, Otto	Williamstown, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	Oct. 6, 1947	4754 A.
Schlupp, Peter	Kitchener, Ont.	Fox farmer	Roumania	Oct. 17, 1947	11455 A.
Schmidt, Friedrich	Midale, Sask.	Farmer	Germany	Oct. 21, 1947	13010 A.
Schmidt, Minna	Altona, Man.	Housekeeper	Russia	Oct. 28, 1947	10650 A.
Schneider, John	Kitchener, Ont.	Janitor	Roumania	Oct. 17, 1947	11718 A.
Schneider, Karl (Shneider)	Bienfait, Sask.	Butcher	Lithuania	Oct. 21, 1947	5006 A.
Schoen, Emil	Moose Jaw, Sask.	Livestock buyer	Germany	Oct. 28, 1947	13879 A.
Schorlemmer, Hans Harold V.	Rimbey, Alta.	Farmer	Germany	Oct. 16, 1947	2280 A.
Schroyen, Peter	Ocean Falls, B.C.	Papermaker	Belgium	Oct. 30, 1947	15510 A.
Schultz, Frank	Woking, Alta.	Farmer	Germany	Oct. 28, 1947	11983 A.
Schutz, John	Glanford Station, Ont.	Farm labourer	Czechoslovakia	Oct. 16, 1947	8197 A.
Schwalm, Karl	Hurdman's Bridge, Ont.	Bricklayer	Germany	Oct. 6, 1947	12803 A.
Schwartz, Edgar Joseph	Prelate, Sask.	Sales clerk	Luxemburg	Oct. 14, 1947	12136 A.
Seiranka, John	Hamilton, Ont.	Labourer	Czechoslovakia	Oct. 16, 1947	11819 A.
Sedulyak, Joe	Queenstown, Alta.	Sectionman	Hungary	Oct. 31, 1947	11914 A.
Seiler, George	Chatham, Ont.	Farmer	Roumania	Oct. 6, 1947	5095 A.
Seper, Joseph	Bienfait, Sask.	Miner	Austria	Oct. 21, 1947	3400 A.
Senchuk, John (Iwan Senczuk)	Estevan, Sask.	Coal miner	Poland	Oct. 21, 1947	6490 A.
Senkow, Mike	Oshawa, Ont.	Labourer	Austria	Oct. 6, 1947	5520 A.
Sereda, Nick	Round Hill, Alta.	Coal miner	Russia	Oct. 6, 1947	8954 A.
Shaeen, Alice Sophie	Ottawa, Ont.	Housewife	Syria	Oct. 6, 1947	11833 A.
Shepanski, Edward	Fort Frances, Ont.	Barber	Roumania	Oct. 15, 1947	12690 A.
Shockey, Elmer Jacob	Vanscoy, Sask.	Farmer	U.S.A.	Oct. 22, 1947	11078 A.
Shperuk, Peter	Fort Frances, Ont.	Millworker	Russia	Oct. 29, 1947	14745 A.
Siekman, Jacob	Chatham, Ont.	Mechanic	Netherlands	Oct. 6, 1947	10248 A.
Siiss, Georg	Flatbush, Alta.	Farmer	Roumania	Oct. 17, 1947	10344 A.
Sitter, Ferdinand	Quesnel, B.C.	Miner	Austria	Oct. 27, 1947	7063 A.
Skehar, John N.	Insinger, Sask.	Farmer	Roumania	Oct. 2, 1947	10683 A.
Skeppers, Martin Severin	Kirkland Lake, Ont.	Miner	Finland	Oct. 6, 1947	10066 A.
Slewar, Harry	Windsor, Ont.	Construction Co. employee	Poland	Oct. 1, 1947	2356 A.
Socha, John	Kitchener, Ont.	Labourer	Poland	Oct. 17, 1947	10395 A.
Soki, Louis	Hubalta, Alta.	Packer	Hungary	Oct. 31, 1947	10271 A.
Solheim, Erling	Nelson, B.C.	Surveyor	Norway	Oct. 7, 1947	5791 A.
Soloway, Nick	Sutherland, Sask.	Sectionman	Russia	Oct. 22, 1947	8269 A.
Sombach, Frank	Simcoe, Ont.	Farmer	Roumania	Oct. 3, 1947	2796 A.
Sonnenschein, Alfred	Montreal, Que.	Foreman	Germany	Oct. 6, 1947	13260 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Sortehaug, Alfred Pettersen	White Rock, B.C.	Sawmaster and fisherman	Norway	Oct. 27, 1947	1129 A.
Sorvisto, Johannes	Bingley, Alta.	Farmer	Finland	Oct. 22, 1947	8818 A.
Spath, George	Bindloss, Alta.	Farmer	Germany	Oct. 8, 1947	12075 A.
Speidel, Oscar	Vancouver, B.C.	Mill labourer	Roumania	Oct. 10, 1947	10249 A.
Springer, Rudolf	Burnham, Sask.	Farmer	Poland	Oct. 7, 1947	7266 A.
Sraychuk, William or Wasel	Oshawa, Ont.	Labourer	Poland	Oct. 6, 1947	4647 A.
Srnicek, Stefan	Chatham, Ont.	Farm labourer	Czechoslovakia	Oct. 6, 1947	8526 A.
Stacho, Andrew	Hamilton, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 16, 1947	11481 A.
Staelens, Amedee	Shedden, Ont.	Track labourer	Belgium	Oct. 4, 1947	5657 A.
Stange, Rudolf	Caroline, Alta.	Farmer	Germany	Oct. 1, 1947	7599 A.
Stawychyn, Michael	Windsor, Ont.	Machinist	Poland	Oct. 1, 1947	9660 A.
Stelter, Emma Bader	Flowing Well, Sask.	Housewife	Russia	Oct. 28, 1947	13080 A.
Stotz, Frank	Bingley, Alta.	Farmer	Austria	Oct. 22, 1947	10688 A.
Strand, Tor Torsten	Milner, B.C.	Logger	Finland	Oct. 10, 1947	11913 A.
Streep, Woods Rayworth	Dawson Creek, B.C.	Sawmill operator	U.S.A.	Oct. 8, 1947	4876 A.
Stregger, Christina Bertha	Estevan, Sask.	Houseworker	U.S.A.	Oct. 21, 1947	11591 A.
Strom, Karl Ivar	Hamilton, Ont.	Steel worker	Finland	Oct. 16, 1947	10681 A.
Suian, Silvestru	Blenheim, Ont.	Farmer	Roumania	Oct. 6, 1947	8127 A.
Sustarsic, August	Holtyre, Ont.	Trucker and wood dealer	Yugoslavia	Oct. 6, 1947	10710 A.
Svarvars, Victor Erling	Minto Mines, B.C.	Miner	Finland	Oct. 29, 1947	10130 A.
Swanson, Theodore	New Westminster, B.C.	Diamond driller	Sweden	Oct. 27, 1947	7862 A.
Sydor, Nick	Wawa, Ont.	Farmer	Poland	Oct. 27, 1947	7445 A.
Szasz, Julius	St. Benedict, Sask.	Farmer	Hungary	Oct. 3, 1947	10224 A.
Szekely, Antal	Niagara Falls, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 23, 1947	12484 A.
Szenasi, William Leslie	Delhi, Ont.	Farmer	Hungary	Oct. 6, 1947	10261 A.
Szendrer, Jozef	Creighton Mine, Ont.	Labourer	Hungary	Oct. 24, 1947	10627 A.
Szlemkiewicz, Petro (Peter Slemko)	Sudbury, Ont.	Labourer	Poland	Oct. 24, 1947	6770 A.
Szmigielski, Marjan	Brantford, Ont.	Smelterman	Poland	Oct. 6, 1947	0397 A.
Takacs, John	Temiskaming, Que.	Pressman	Hungary	Oct. 14, 1947	13977 A.
Tanczyn, Michal	Portage la Prairie, Man.	Labourer	Austria	Oct. 31, 1947	11939 A.
Tarr, Gabriel	Picture Butte, Alta.	Labourer	Hungary	Oct. 14, 1947	10474 A.
Tartini, Gino	New Westminster, B.C.	Mill worker	Italy	Oct. 27, 1947	8436 A.
Tecchi, Adimero	Hamilton, Ont.	Steelworker	Italy	Oct. 16, 1947	3687 A.
Tezak, Vid	Welland, Ont.	Labourer	Yugoslavia	Oct. 23, 1947	13533 A.
Theisz, Louis	Breslau, Ont.	Truck driver	Czechoslovakia	Oct. 17, 1947	6644 A.
Thiel, Fred	Viking, Alta.	Labourer	Germany	Oct. 10, 1947	11090 A.
Thompson, Ethel May	Lochdale, B.C.	Housework and nursing	U.S.A.	Oct. 27, 1947	7286 A.
Thorell, Edward Gunnar	Dauphin, Man.	Carpenter	Sweden	Oct. 21, 1947	2498 A.
Thoreson, George Willis	Dawson Creek, B.C.	Accountant	U.S.A.	Oct. 8, 1947	5090 A.
Tinkl, Viktor	Hespeler, Ont.	Furniture worker	Czechoslovakia	Oct. 17, 1947	6111 A.
Toigo, Luigi or Louie	New Westminster, B.C.	Mill employee	Italy	Oct. 27, 1947	5109 A.
Toreson, Tomas	Vancouver, B.C.	Carpenter	Norway	Oct. 10, 1947	10923 A.
Toth, Alexander	Hamilton, Ont.	Twine breaker	Hungary	Oct. 16, 1947	13158 A.
Toth, Geza	Hamilton, Ont.	Grain farmer	Hungary	Oct. 16, 1947	10713 A.
Toy, Harry	Ottawa, Ont.	Restaurant manager	China	Oct. 6, 1947	9756 A.
Tremblay, Arthur	Jonquiere, Que.	Labourer	France	Oct. 20, 1947	410 A. (French)
Trent, Clara Belle	Vancouver, B.C.		U.S.A.	Oct. 10, 1947	10371 A.
Trenti, Germano	Vancouver, B.C.	Factory worker	Italy	Oct. 10, 1947	10236 A.
Trivunski, Stephen	Hamilton, Ont.	Labourer	Roumania	Oct. 16, 1947	10690 A.
Tuchinske, Paul	Minitonas, Man.	Farmer	Poland	Oct. 21, 1947	8873 A.
Tuomi, John H.	Kirkland Lake, Ont.	Miner	Finland	Oct. 6, 1947	10774 A.
Uitto, Juho Vihtori	Albert Canyon, B.C.	Sectionman	Finland	Oct. 1, 1947	8182 A.
Ulrich, Adolf Arthur Herbert	Fawcett, Alta.	Farmer	Germany	Oct. 17, 1947	12092 A.
Urban, Frank	Yarbo, Sask.	Farmer	Poland	Oct. 8, 1947	7164 A.
Vaculka, Ignac or Enos	Cedar Springs, Ont.	Farmer	Czechoslovakia	Oct. 6, 1947	10899 A.
Vairo, Giuseppe	Sudbury, Ont.	Miner	Italy	Oct. 24, 1947	13693 A.
Vanacker, George	Courtland, Ont.	Farm labourer	Belgium	Oct. 6, 1947	10254 A.
Van Bunderen, Clara	Wallaceburg, Ont.	Housewife	Netherlands	Oct. 6, 1947	11946 A.
Van De Voorde, Albert	Delhi, Ont.	Farmer	Belgium	Oct. 6, 1947	6133 A.
Vanhooren, Henry	Otterville, Ont.	Farmer	Belgium	Oct. 6, 1947	5139 A.
Van Omme, Jan	Carlyle, Sask.	Farmer	Netherlands	Oct. 21, 1947	5340 A.
Varga, Stephen or Steve Spisak	Timiskaming, Que.	Pulp mill worker	Hungary	Oct. 24, 1947	15065 A.
Vargo, Mary	Windsor, Ont.	Chambermaid	Hungary	Oct. 1, 1947	10626 A.
Vegh, Alexander	River Canard, Ont.	Farmer	Hungary	Oct. 1, 1947	8716 A.
Vekasi, Peter	Oshawa, Ont.	Polisher	Hungary	Oct. 6, 1947	6262 A.
Venturelli, Evo (Venturilli)	Crowland, Ont.	Labourer	Italy	Oct. 23, 1947	7572 A.
Verba, Frank	Gerald, Sask.	Farm labourer	Poland	Oct. 8, 1947	8919 A.
Vermeulen, Frank	Vanscoy, Sask.	Farmer	Netherlands	Oct. 22, 1947	5608 A.
Vidakovich, Dragon	Vancouver, B.C.	Logger	Yugoslavia	Oct. 10, 1947	5505 A.
Vince, William	Windsor, Ont.	Grocer	Yugoslavia	Oct. 1, 1947	8453 A.
Vinkka, Victor	Timmins, Ont.	Tailor	Finland	Oct. 9, 1947	17916 A.
Visbach, Lodewik Frederik	Fredericton, N.B.	Florist	Netherlands	Oct. 28, 1947	14300 A.
Vizi, Stephen	Oshawa, Ont.	Moulder	Hungary	Oct. 6, 1947	8680 A.
Volpini, Irene or Ereneo	Sudbury, Ont.	Machinist	Italy	Oct. 24, 1947	7552 A.
Von Farra, Philip	Blair, Ont.	Truck driver	Germany	Oct. 17, 1947	8875 A.
Vukmanich, Steve	Niagara Falls, Ont.	Bartender	Yugoslavia	Oct. 23, 1947	13176 A.
Vuorinen, Uno Armas	Kirkland Lake, Ont.	Miner	Finland	Oct. 6, 1947	5255 A.
Wagenhoffer, Antony	Leroy, Sask.	Farmer	Hungary	Oct. 3, 1947	11479 A.
Wagenknecht, Karolina or Lena	Kitchener, Ont.	Housekeeper	Czechoslovakia	Oct. 17, 1947	7494 A.
Wagner, Andrew	Kitchener, Ont.	Rubber worker	Roumania	Oct. 17, 1947	13410 A.
Wagner, Anton	Kitchener, Ont.	Rubber worker	Roumania	Oct. 17, 1947	5674 A.
Wagner, John	Kirkland Lake, Ont.	Furniture sander	Roumania	Oct. 17, 1947	8466 A.
Wainio, Heikki	Wahnapitae, Ont.	Farmer	Finland	Oct. 24, 1947	11931 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

10 (1)—Aliens (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Wakaruk, Anna.....	Streamstown, Alta.....	Retired house-keeper	Austria.....	Oct. 14, 1947..	9175 A.
Waldner, Jozeph.....	Kitchener, Ont.....	Machinist.....	Roumania.....	Oct. 17, 1947..	8273 A.
Walley, Camiel.....	St. Boniface, Man.....	Dairy farmer.....	Belgium.....	Oct. 16, 1947..	4596 A.
Waloshin, Wasily.....	Steelman, Sask.....	Farmer.....	Russia.....	Oct. 21, 1947..	13008 A.
Wauters, Thomas.....	Viscount, Sask.....	Farmer.....	Belgium.....	Oct. 22, 1947..	4661 A.
Weber, Andrew.....	Fenwick, Ont.....	Farmer.....	Hungary.....	Oct. 23, 1947..	10716 A.
Weiner, Joe.....	Hamilton, Ont.....	Carder.....	Hungary.....	Oct. 16, 1947..	10669 A.
Wel, Petro.....	St. Boniface, Man.....	Livestock dealer.....	Poland.....	Oct. 16, 1947..	8617 A.
Werner, Raimund.....	Hespeler, Ont.....	Welder.....	Czechoslovakia.....	Oct. 17, 1947..	7050 A.
Weryha, William.....	Overbrook, Ont.....	Gardener.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	11083 A.
Werner, Adolph.....	North Battleford, Sask.....	Labourer.....	Poland.....	Oct. 17, 1947..	8026 A.
Westman, August Georg.....	New Westminster, B.C.....	Millworker.....	Finland.....	Oct. 27, 1947..	10689 A.
Wheater, John William.....	Peterborough, Ont.....	Superintendent.....	U.S.A.....	Oct. 6, 1947..	7405 A.
Wikner, Erik Johan.....	Carnwood, Alta.....	Farmer.....	Sweden.....	Oct. 17, 1947..	5563 A.
Wild, John.....	Peterborough, Ont.....	Wool grader.....	U.S.A.....	Oct. 6, 1947..	7404 A.
Wilfinger, Herman.....	Bradwell, Sask.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 22, 1947..	2896 A.
Wilhelmsen, Franz M.....	Vancouver, B.C.....	Student.....	Norway.....	Oct. 10, 1947..	10705 A.
Winn, Alexander (Winnikow).....	Shawinigan Falls, Que.....	Metallurgist.....	Poland.....	Oct. 23, 1947..	14310 A.
Winogrocki, Albert.....	Brampton, Ont.....	Garage owner.....	Poland.....	Oct. 7, 1947..	2738 A.
Wium, Dimitro.....	Strathroy, Ont.....	Farmer.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	7272 A.
Wright, Syneve.....	Wetaskiwin, Alta.....	Farmer.....	U.S.A.....	Oct. 8, 1947..	7882 A.
Yabchynski, Piotr or Pieter (Jabczynski).....	Larder Lake, Ont.....	Miner.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	10638 A.
Yee, Chew Jung.....	Calgary, Alta.....	Laundryman.....	China.....	Oct. 31, 1947..	10922 A.
Zabak, Stefan.....	Sudbury, Ont.....	Janitor.....	Czechoslovakia.....	Oct. 24, 1947..	10950 A.
Zadorozniak, George (Zasoroziak).....	Fort Frances, Ont.....	Labourer, bartender.....	Roumania.....	Oct. 29, 1947..	14744 A.
Zarowny, Alex.....	Northern Valley, Alta.....	Farmer.....	Poland.....	Oct. 7, 1947..	8391 A.
Zarv, Andrew.....	North Saskatoon, Sask.....	Labourer.....	Russia.....	Oct. 22, 1947..	5197 A.
Zego, Steve.....	Matsqui, B.C.....	Farmer.....	Roumania.....	Oct. 27, 1947..	11041 A.
Zelickovics, Velma.....	Welland, Ont.....	Housewife.....	Roumania.....	Oct. 23, 1947..	10346 A.
Ziner, Steve (Stephen Zinner).....	Northwood, Ont.....	Farmer.....	Hungary.....	Oct. 6, 1947..	8899 A.
Ziomkowski, Andrew.....	Larker Lake, Ont.....	Miner.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	5283 A.

10 (2)—British Subjects

Andrews, Stanley Victor.....	Ottawa, Ont.....	Civil servant.....	Great Britain.....	Oct. 11, 1947..	13863 A.
Duffney, Reginald John.....	Sydney, N.S.....	Steelworker.....	Great Britain.....	Oct. 2, 1947..	13033 A.
Ploughman, Harris.....	Cornwallis, N.S.....	Sailor.....	Great Britain.....	Oct. 22, 1947..	14689 A.

10 (3)—Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.

Hecht, Thomas Otto.....	Montreal, Que.....	.....	Czechoslovakia.....	Oct. 16, 1947..	158 M.
Hennig, Adalbert.....	Aldergrove, B.C.....	Farmer.....	Germany.....	Oct. 7, 1947..	145 M.
Jurecko, Andrew.....	Cottam, Ont.....	.....	Czechoslovakia.....	Oct. 9, 1947..	146 M.
Mooney-Letourneau, Marie Pauline Therese.....	Montreal, Que.....	.....	U.S.A.....	Oct. 24, 1947..	05 M.
Markland, Howard James.....	Montreal, Que.....	.....	Belgium.....	Oct. 9, 1947..	147 M.
Mol, Jacoba.....	Chatham, Ont.....	.....	Netherlands.....	Oct. 20, 1947..	163 M.
Mol, Susanna.....	Chatham, Ont.....	.....	Netherlands.....	Oct. 20, 1947..	164 M.
Nowakowski, Ewa or Eva M.....	Toronto, Ont.....	.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	144 M.
Nowakowski, Janusz or Yanush A.....	Toronto, Ont.....	.....	Poland.....	Oct. 6, 1947..	143 M.
Pronaszko, Janina Dorota.....	Montreal, Que.....	.....	Poland.....	Oct. 10, 1947..	151 M.
Rau, Paul.....	Edberg, Alta.....	.....	Poland.....	Oct. 23, 1947..	169 M.
Wolfson, Alan David Ephraim.....	Alliston, Ont.....	.....	Palestine.....	Oct. 18, 1947..	162 M.
Wolfson, Sheila Irene.....	Alliston, Ont.....	.....	Palestine.....	Oct. 18, 1947..	161 M.

11 (a)—Doubt.

Pearce, Alice Rose.....	London, Ont.....	Cone maker.....	Doubtful.....	Oct. 20, 1947..	14551 A.
Smith, James.....	Cranberry Portage, Man.....	Teamster.....	Doubtful.....	Oct. 1, 1947..	15740 A.
Witthun, William.....	Hamilton, Ont.....	Retired.....	Doubtful.....	Oct. 1, 1947..	12890 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (b)—Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Brown, Betty Louise.....	Victoria, B.C.....	Stenographer.....	U.S.A.....	Oct. 2, 1947..	13048 A.
De Boschan, Vera.....	Cloverdale, B.C.....	Housewife.....	Czechoslovakia.....	Oct. 22, 1947..	14778 A.
Elliott, Dorthy Irene.....	Kent Bridge, Ont.....	Student.....	U.S.A.....	Oct. 4, 1947..	13238 A.
Fairbrother, Robert Howes.....	London, Ont.....	Ice cream maker.....	China.....	Oct. 11, 1947..	13972 A.
Floreani, Danilo.....	Timmins, Ont.....	Poland.....	Italy.....	Oct. 18, 1947..	14497 A.
Frank, Minnie.....	Canora, Sask.....	Poland.....	Poland.....	Oct. 16, 1947..	14217 A.
Kolodny, Philip or Pinchos.....	Montreal, Que.....	Belgium.....	Poland.....	Oct. 23, 1947..	14836 A.
Krutzen, Rudolph Wilhelm.....	Winnipeg, Man.....	Belgium.....	Belgium.....	Oct. 3, 1947..	13052 A.
Liska, Mary.....	Flin Flon, Man.....	Czechoslovakia.....	Czechoslovakia.....	Oct. 11, 1947..	13894 A.
Molnar, Stephen J.....	Centralia, Ont.....	Student.....	Hungary.....	Oct. 2, 1947..	13047 A.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

Abramson, Pearl.....	Vancouver, B.C.....	Housewife.....		Oct. 22, 1947..	14930 A.
Adam, Alexander.....	Calgary, Alta.....	Garageman.....		Oct. 22, 1947..	14754 A.
Aker, Josephine.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....		Oct. 23, 1947..	14789 A.
Alpert, Rose.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....		Oct. 22, 1947..	14729 A.
Amodeo, Anna Arrigo.....	Kingston, Ont.....	Housewife.....		Oct. 27, 1947..	15303 A.
Anderson, Adolph.....	Czar, Alta.....	Farmer.....		Oct. 16, 1947..	14283 A.
Anderson, Anton.....	Biggar, Sask.....	Farmer.....		Oct. 18, 1947..	14421 A.
Anderson, Oscar Linus.....	Young, Sask.....	Farmer.....		Oct. 14, 1947..	14080 A.
Anderson, Ida Selina.....	Vancouver, B.C.....	Housewife.....		Oct. 9, 1947..	13759 A.
Andersson, Anders (Andrew Johnson).....	Percival, Sask.....	Retired farmer.....		Oct. 6, 1947..	13331 A.
Ardelan, Sida.....	Truax, Sask.....	Housewife.....		Oct. 16, 1947..	14197 A.
Ardelan, Stevan.....	Truax, Sask.....	Farmer.....		Oct. 16, 1947..	14196 A.
Arduini, Igino.....	Montreal, Que.....	Shoemaker.....		Oct. 22, 1947..	14932 A.
Averbach, Abraham.....	Vancouver, B.C.....	Accountant and director (Blackwoods Beverage Ltd.)		Oct. 4, 1947..	13252 A.
Averbach, Chassie.....	Winnipeg, Man.....	Housewife.....		Oct. 8, 1947..	13615 A.
Baker, Fannie.....	Toronto, Ont.....	Housewife.....		Oct. 22, 1947..	14751 A.
Balaniuk, Wasyl.....	Stornoway, Sask.....	Farmer.....		Oct. 1, 1947..	12847 A.
Baran, Harry.....	Yorkton, Sask.....	Labourer.....		Oct. 14, 1947..	13783 A.
Barney, Edward (Narvey).....	Portage La Prairie, Man.....	Merchant.....		Oct. 15, 1947..	14126 A.
Barzeale, Felix.....	Spruce Home, Sask.....	Farmer.....		Oct. 6, 1947..	14413 A.
Battista, Frederico Achille.....	Calgary, Alta.....	Merchant.....		Oct. 22, 1947..	14933 A.
Bendixen, Albert George.....	Marwayne, Alta.....	Farmer.....		Oct. 10, 1947..	13872 A.
Beneson, Ben W. (Benedict Vigfusson Benson).....	Hecla, Man.....	Fisherman.....		Oct. 6, 1947..	13307 A.
Benner, Harrison Samuel.....	Leslieville, Alta.....	Farmer.....		Oct. 10, 1947..	13808 A.
Benson, Beatrice Blanch.....	Vancouver, B.C.....	Stenographer.....		Oct. 6, 1947..	13356 A.
Berezowski, Stefania.....	St. Philips, Sask.....	Housewife.....		Oct. 23, 1947..	14775 A.
Berner, Carl Albin.....	Prince Rupert, B.C.....	Railway Superintendent.....		Oct. 6, 1947..	13258 A.
Bjoldal, Henderina Jacoba Van der Boorn.....	Calgary, Alta.....	Housewife.....		Oct. 15, 1947..	14173 A.
Brennen, William.....	Toronto, Ont.....	Core maker.....		Oct. 6, 1947..	13314 A.
Bodnaruk, Adeline.....	Portage la Prairie, Man.....	Housewife.....		Oct. 7, 1947..	13428 A.
Boode, Ole.....	Lacombe, Alta.....	Real estate agent.....		Oct. 10, 1947..	13842 A.
Bowcaylo, Kataryna.....	Radway, Alta.....	Housekeeper.....		Oct. 3, 1947..	13148 A.
Borkowski, Stephen.....	Prince Albert, Sask.....	Retired.....		Oct. 10, 1947..	13882 A.
Braun, Otto (Brown).....	Vancouver, B.C.....	Millworker.....		Oct. 22, 1947..	14936 A.
Brontman, Abraham.....	Toronto, Ont.....	Merchant.....		Oct. 8, 1947..	13592 A.
Bruner, Hugh Carlyle.....	Winnipeg, Man.....	Restaurant proprietor.....		Oct. 25, 1947..	14878 A.
Brusdal, Thomas Daniel.....	Vancouver, B.C.....	Factory worker.....		Oct. 9, 1947..	13786 A.
Buczowsky, Joseph (Buchkoski).....	Winnipeg, Man.....	Civil servant.....		Oct. 22, 1947..	14777 A.
Buechler, Katie.....	Medicine Hat, Alta.....	Housewife.....		Oct. 23, 1947..	14792 A.
Burgers, Henry John.....	Vancouver, B.C.....	Steelworker.....		Oct. 10, 1947..	13822 A.
Butts, William J.....	Jarvis, Ont.....	Baker.....		Oct. 7, 1947..	13411 A.
Bybiw, Mychojlo (Michael Biblow).....	Springside, Sask.....	Farmer.....		Oct. 8, 1947..	13519 A.
Caharel Francois.....	Leoville, Sask.....	Farmer.....		Oct. 9, 1947..	455 A. (French)
Calagero, Mule (Calogero Mule).....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....		Oct. 25, 1947..	15115 A.
Carlson, Lindor.....	Saskatoon, Sask.....	Retired farmer.....		Oct. 15, 1947..	14142 A.
Carlson, Ture.....	Young, Sask.....	Farmer.....		Oct. 24, 1947..	15029 A.
Chernenkoff, Nicolj Evan.....	New Westminster, B.C.....	Farmer.....		Oct. 18, 1947..	14467 A.
Christensen, Leonard Heber.....	Lethbridge, Alta.....	Farmer.....		Oct. 10, 1947..	13838 A.
Christenson, Edith.....	Bawlf, Alta.....	Farmer.....		Oct. 15, 1947..	14176 A.
Chyzy, Fred.....	Vidir, Man.....	Farmer.....		Oct. 4, 1947..	13174 A.
Ciarlo, Maria Vincenza (Continelli).....	Montreal, Que.....	Housewife.....		Oct. 31, 1947..	15579 A.
Cicero, Giuseppe.....	Hamilton, Ont.....	Labourer.....		Oct. 23, 1947..	15008 A.
Cicero, Maria.....	Hamilton, Ont.....	Housewife.....		Oct. 23, 1947..	15009 A.
Ciccone, Anna.....	Vancouver, B.C.....	Farmer.....		Oct. 23, 1947..	15363 A.
Clement, Joseph Wesley.....	Edmonton, Alta.....	Carpenter.....		Oct. 16, 1947..	14154 A.
Cohen, Max.....	Toronto, Ont.....	Manager.....		Oct. 8, 1947..	13614 A.
Collerman, Maurice.....	Winnipeg, Man.....	Plumbing and heating contractor.....		Oct. 1, 1947..	12837 A.
Costraste, William Alfred.....	Prince Albert, Sask.....	Farmer.....		Oct. 10, 1947..	13848 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914. (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Cote, Joseph	St. Paul, Alta.	Steam engineer		Oct. 10, 1947	13844 A.
Courey, Louis Joseph (Lewis Corey)	Yarmouth, N.S.	Contractor		Oct. 7, 1947	13478 A.
Courser, Carl Francis	Sidney, B.C.	Gardener		Oct. 15, 1947	14092 A.
Crembur, Iwan (John Chambers)	Winnipeg, Man.	Caretaker		Oct. 6, 1947	13310 A.
Crigorasz, William (Hryhorash)	Canora, Sask.	Farmer		Oct. 10, 1947	13819 A.
Cubaynes, Antonin	Chicoutimi, Que.	Annuitant		Oct. 10, 1947	13827 A.
Dahl, Olaf	Lang, Sask.	Grain buyer		Oct. 8, 1947	13616 A.
D'Angelis, Livio	Toronto, Ont.	Labourer		Oct. 10, 1947	13869 A.
Davis, Oscar	Toronto, Ont.	Lawyer		Oct. 10, 1947	13806 A.
Damczuk, Steve	Streetsville, Ont.	Farmer		Oct. 6, 1947	13313 A.
Danylejko, Maxym	Tolstoi, Man.	Farmer		Oct. 22, 1947	14944 A.
Darychuk, Tanasko	Toronto, Ont.	Carpenter		Oct. 6, 1947	13321 A.
Dea, Him Toy	Fairview, Alta.	Cook		Oct. 15, 1947	14238 A.
De Camillis, Amilecare	Vancouver, B.C.	Cook		Oct. 7, 1947	13447 A.
Decter, Harry Israel	Winnipeg, Man.	Bus operator		Oct. 15, 1947	14115 A.
Degerness, Georgie Leona	Winnipeg, Man.	Private duty nurse		Oct. 17, 1947	14330 A.
Deines, Elizabeth	Calgary, Alta.	Housewife		Oct. 29, 1947	15295 A.
Deines, John Peter	Calgary, Alta.	Carpenter		Oct. 29, 1947	15294 A.
Demko, Dmytro	Edmonton, Alta.	Labourer		Oct. 24, 1947	15040 A.
Dereta, Mildred	Hamilton, Ont.	Housewife		Oct. 7, 1947	13395 A.
De Rosa, Pasquale Charlie (DeRose)	Toronto, Ont.	Tailor		Oct. 7, 1947	13449 A.
Di Fruscia, Nicola	Toronto, Ont.	Pensioner		Oct. 7, 1947	13444 A.
Dmytryshyn, Harry	Glaslyn, Sask.	Drayman		Oct. 22, 1947	14614 A.
Dompe, Peter	Beverly, Alta.	Carpenter		Oct. 22, 1947	14776 A.
Dosogne, Marguerite Bouchat	Montreal, Que.	Stenographer		Oct. 29, 1947	15452 A.
Drawson, Joseph	Vancouver, B.C.	Farmer		Oct. 17, 1947	14376 A.
Dubiski, Feodora	Minnedosa, Man.	Housewife		Oct. 21, 1947	14679 A.
Dukart, Peter	Vancouver, B.C.	Labourer		Oct. 22, 1947	14931 A.
Dymianski, Michael (Demianczuk)	Preston, Ont.	Labourer		Oct. 1, 1947	12863 A.
Elias, Peter Peter	Winkler, Man.	Mechanic		Oct. 15, 1947	14091 A.
Eliassen, Halvor (Eliassen)	Barons, Alta.	Farmer		Oct. 4, 1947	13235 A.
Eluke, Prokip (Prokop Eliuk)	Hairy Hill, Alta.	Retired farmer		Oct. 8, 1947	13585 A.
Elton, Anna Mathia	Crichton, Sask.	Housekeeper		Oct. 22, 1947	14907 A.
Engel, Earl	Woodrow, Sask.	Farmer		Oct. 20, 1947	14577 A.
Engel, John Daniel	Edmonton, Alta.	Rug and chesler-field cleaner		Oct. 10, 1947	13796 A.
Erickson, Gustaf Emil (Eriksson)	Aldergrove, B.C.	Retired		Oct. 7, 1947	13462 A.
Eriksen, Niels Christian	Weyburn, Sask.	Farmer		Oct. 10, 1947	13821 A.
Esta, Amelia	Vancouver, B.C.	Housewife		Oct. 29, 1947	15263 A.
Faechner, Daniel	Hanna, Alta.	Retired farmer		Oct. 6, 1947	13362 A.
Fagnou, Joseph	Pathlow, Sask.	Farmer		Oct. 24, 1947	15045 A.
Falfy, Stephen (Palfy)	Viscount, Sask.	Retired farmer		Oct. 8, 1947	13518 A.
Federici, Attilio	Vancouver, B.C.	Plumber's helper		Oct. 7, 1947	13461 A.
Flashman, Samuel (Fleishman)	Toronto, Ont.	Salesman		Oct. 15, 1947	14140 A.
Fox, Gustav	Edmonton, Alta.	Salesman		Oct. 1, 1947	12841 A.
Frank, Joseph	Iron Springs, Alta.	Farmer		Oct. 1, 1947	12914 A.
Fransese, Rafaele (Ralph Francis)	Toronto, Ont.	Labourer		Oct. 20, 1947	14545 A.
Fry, Floyd McCoy	Whitecourt, Alta.	Plasterer		Oct. 25, 1947	15074 A.
Gabert, Gustav	Aldergrove, B.C.	Farmer		Oct. 15, 1947	14096 A.
Galas, Katherine	Alvena, Sask.			Oct. 20, 1947	14578 A.
Garber, Abraham	Montreal, Que.	Presser		Oct. 10, 1947	13880 A.
Garber, Sima	Montreal, Que.	Housewife		Oct. 10, 1947	13881 A.
Garland, Leonard Leslie	Big Woody, Man.	Farmer		Oct. 7, 1947	13446 A.
Gee, Stella Adrian	Turner Valley, Alta.	Housewife		Oct. 24, 1947	14989 A.
Gelowitz, George or Mathias	Grayson, Sask.	Retired		Oct. 29, 1947	15460 A.
Ghilicig, Jack	Montreal, Que.	Projectionist		Oct. 29, 1947	15445 A.
Giegerich, Elizabeth Cleburne	Kaslo, B.C.			Oct. 15, 1947	14105 A.
Gigian, Nicolai (Jijian)	Cupar, Sask.	Farmer		Oct. 10, 1947	13768 A.
Goldenberg, Issie	Montreal, Que.	Junk dealer		Oct. 15, 1947	14116 A.
Goldstick, Edward	Toronto, Ont.	Lumber merchant		Oct. 6, 1947	13279 A.
Goodrich, George Morris	Vancouver, B.C.	Metal miner		Oct. 10, 1947	13847 A.
Goostrey, John Wesley	Vancouver, B.C.	Retired		Oct. 10, 1947	13832 A.
Grycki, Anton	Cook's Creek, Man.	Farmer		Oct. 15, 1947	14170 A.
Gum, Yung (Kam)	Vancouver, B.C.	Labourer		Oct. 7, 1947	13397 A.
Gurniak, Peter	Windsor, Ont.	Retired farmer		Oct. 22, 1947	14732 A.
Gushel, Joseph	Fisher Branch, Man.	Retired farmer		Oct. 1, 1947	12911 A.
Hallingby, Olaf	Vancouver, B.C.	Retired		Oct. 28, 1947	15386 A.
Halparin, Fanny	Winnipeg, Man.	School teacher		Oct. 14, 1947	14051 A.
Hamula, John	Leduc, Alta.	Farmer		Oct. 27, 1947	15321 A.
Hanna, Deeby Jrady	Montreal, Que.	Housewife		Oct. 7, 1947	13396 A.
Hauser, Jacob	Winnipeg, Man.	Farmer		Oct. 15, 1947	14127 A.
Hawrylak, Joseph Michael	Sydney, N.S.	Steelworker		Oct. 22, 1947	14952 A.
Hawrylak, Margaret Petri	Sydney, N.S.	Housewife		Oct. 22, 1947	14951 A.
Hawrylak, Michael	Sydney, N.S.	Retired		Oct. 22, 1947	14950 A.
Hayko, John	Readlyn, Sask.	Farmer		Oct. 23, 1947	14953 A.
Haynes, Royal Ruffas	Lockwood, Sask.	Farmer		Oct. 6, 1947	13354 A.
Herda, John	Garson Quarry, Man.	Retired		Oct. 24, 1947	14994 A.
Heuft, Ernest William	Moose Jaw, Sask.	First class stationary engineer		Oct. 21, 1947	14664 A.
Higbee, Roy Edward	Saskatoon, Sask.	Salesman		Oct. 10, 1947	13820 A.
Hofmann, Ameer (Hoffman)	Victoria, B.C.	Housewife		Oct. 6, 1947	13308 A.
Hoglund, Nels	Malakwa, B.C.	Labourer		Oct. 15, 1947	14144 A.
Holm, Edla, Emilia	Mimico, Ont.	Housewife		Oct. 7, 1947	13443 A.
Holmberg, Karl	Vancouver, B.C.	Watchman		Oct. 20, 1947	14515 A.
Hordos, Jr. John	Osyoos, B.C.	Farmer		Oct. 7, 1947	13448 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

- SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914. (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Jaastad, Peter	Mondou, Sask.	Farmer		Oct. 10, 1947	13851 A.
Jacobson, Jacob	Shell Lake, Sask.	Farmer		Oct. 15, 1947	14114 A.
Jans, August	Irvine, Alta.	Retired		Oct. 24, 1947	14993 A.
Jakimowicz, Mike (Yakimovich)	Narol, Man.	Farmer		Oct. 15, 1947	14109 A.
Jankiewicz, Juzefa	Gilbert Plains, Man.			Oct. 1, 1947	12866 A.
Jankoski, Joseph	Ituna, Sask.	Farmer		Oct. 24, 1947	15027 A.
Jastrzebski, Veronica	Winnipeg, Man.	Housewife		Oct. 1, 1947	12835 A.
Jellesma, Bert	Twin River, Alta.	Farmer		Oct. 4, 1947	13250 A.
Johnson, Arnt Nelmin	Vancouver, B.C.	Carpenter		Oct. 15, 1947	14123 A.
Johnson, Hans	New Westminster, B.C.	Fisherman		Oct. 15, 1947	14212 A.
Johnson, William	Hitchcock, Sask.	Farmer		Oct. 29, 1947	15264 A.
Jonsson, Krestna Olivia	Norman, Ont.	Housewife		Oct. 24, 1947	15122 A.
Kaczor, Daniel	Winnipeg, Man.	Retired		Oct. 15, 1947	14108 A.
Kallops, Mike or Markos	Vancouver, B.C.	Cook		Oct. 16, 1947	14239 A.
Kallusky, Harry	Grandview, Man.	Farmer		Oct. 10, 1947	13846 A.
Kangas, William (Tervaskangas)	Sault Ste. Marie, Ont.	Steelworker		Oct. 11, 1947	13909 A.
Kankanen, Julius (Julius Kaukanen)	Nolalu, Ont.	Farmer		Oct. 15, 1947	14089 A.
Kaplan, Max	Montreal, Que.	Cloak operator		Oct. 21, 1947	14632 A.
Karins, Elenor (Karius)	Melville, Sask.	Housewife		Oct. 6, 1947	13371 A.
Kellberg, Hans	Dryden, Ont.	Carpenter		Oct. 16, 1947	14157 A.
Kellgren, Nils Gustaf Arvid	Craigmyle, Alta.	Farmer		Oct. 15, 1947	14131 A.
Kijanka, Katarzyna	Winnipeg, Man.	Chambermaid		Oct. 7, 1947	13393 A.
Kilthaw, Conrad	Coquitlam, B.C.	Farmer		Oct. 8, 1947	13511 A.
Kirstein, Carl Otto	Gleichen, Alta.	Retired farmer		Oct. 11, 1947	13953 A.
Kirstein, Helen	Gleichen, Alta.	Housewife		Oct. 11, 1947	13954 A.
Klassen, David	Halbstadt, Man.	Retired farmer		Oct. 7, 1947	13412 A.
Klatt, Edmand	Leduc, Alta.	Motor mechanic		Oct. 23, 1947	14947 A.
Kleinmintz, Samuel (Climans)	Toronto, Ont.	Merchant		Oct. 15, 1947	14088 A.
Knatiuk, Harry (Hnatiok)	Abbotsford, B.C.	Farmer		Oct. 15, 1947	14198 A.
Knaus, Lawrence John (Knous)	Portage la Prairie, Man.	Painter and carpenter		Oct. 20, 1947	14519 A.
Kochan, John or Michael	Hazel Dell, Sask.	Retired farmer		Oct. 31, 1947	15747 A.
Korczynski, Irene Cecilia	Turner Valley, Alta.	Housewife		Oct. 24, 1947	15037 A.
Kosedoy, Hyman or Himy	Winnipeg, Man.	Merchant		Oct. 22, 1947	14727 A.
Koslofsky, Joseph	Winnipeg, Man.	Retired		Oct. 22, 1947	14925 A.
Kozak, George	Winnipeg, Man.	Lumber shipper		Oct. 8, 1947	13523 A.
Krawetz, Nicholas	Suffield, Alta.	Messman cleaner and keeper		Oct. 14, 1947	14077 A.
Kristjanson, Johann	Mozart, Sask.	Farmer		Oct. 10, 1947	13823 A.
Krogel, Michael	Kelowna, B.C.	Labourer		Oct. 22, 1947	14935 A.
Krug, Marie Wallach	Regina, Sask.	Housewife		Oct. 16, 1947	14160 A.
Kryskow, Michael	Egremont, Alta.	Farmer		Oct. 22, 1947	14914 A.
Kulik, Fred (Cullick)	Port Arthur, Ont.	Painter		Oct. 9, 1947	13758 A.
Kusler, Adeline Hehr	Medicine Hat, Alta.	Housewife		Oct. 4, 1947	13254 A.
Kusler, Benjamin	Medicine Hat, Alta.	Retired farmer		Oct. 4, 1947	13253 A.
Kuusela, Edvon or Edwin	South Porcupine, Ont.	Farmer		Oct. 16, 1947	14220 A.
Kuzi, Paul (Kuzij)	Hazelbridge, Man.	Farmer		Oct. 7, 1947	13445 A.
Lajbidzinsky, Peter (Laibidia)	Mundare, Alta.	Implement agent		Oct. 22, 1947	14910 A.
Laimon, Jacob	Saskatoon, Sask.	Merchant		Oct. 17, 1947	14308 A.
Lang, Gum Thang	Cardston, Alta.	Jeweller		Oct. 21, 1947	14653 A.
Lansitie, Alice Toini	Toronto, Ont.	Buyer		Oct. 15, 1947	14139 A.
Laskiowski, Fred	Bon Accord, Alta.	Farmer		Oct. 24, 1947	15036 A.
Lindquest, Anders Victor	Westrose, Alta.	Farmer		Oct. 24, 1947	15042 A.
Luer, Ben (Lauer)	Edmonton, Alta.	Clothing merchant		Oct. 28, 1947	15364 A.
Lauer, Ethel	Edmonton, Alta.	Housewife		Oct. 10, 1947	13794 A.
Lazanis, Nicolas Denis	Montreal, Que.	Manager of a theatre		Oct. 30, 1947	501 A. (French)
Leibovici, Rachel (Leibovitch)	Montreal, Que.	Clothing shop worker		Oct. 7, 1947	13394 A.
Levitt, Harry	Toronto, Ont.	Heating contractor		Oct. 14, 1947	14074 A.
Linz, Annie	Vancouver, B.C.			Oct. 22, 1947	14934 A.
Lisowick, Rose	Winnipeg, Man.	Ironer		Oct. 18, 1947	14486 A.
Lofta, Oscar	Fanny Bay, B.C.	Farmer		Oct. 14, 1947	13782 A.
Logen, Karen	Bawlf, Alta.	Housewife		Oct. 10, 1947	13859 A.
Ludwig, David	Winnipeg, Man.	Shipper		Oct. 6, 1947	13319 A.
Lundgren, Hans Olof	Vulcan, Alta.	Farmer		Oct. 4, 1947	13175 A.
Maciboryk, Mary Golemdowska	Winnipeg, Man.	Housewife		Oct. 15, 1947	14143 A.
Macklin, Fanny Katz	Montreal, Que.	School teacher		Oct. 16, 1947	14243 A.
Magas, Nick	Watson, Sask.	Farmer		Oct. 10, 1947	13826 A.
Molkowich, Joseph (Malkowich)	Fisher Branch, Man.	Merchant		Oct. 22, 1947	14937 A.
Maricle, Herbert Ellet	Vancouver, B.C.	Retired farmer		Oct. 10, 1947	13775 A.
Mascarioli, Isadore (Isidoro Boscaroli)	Brackendale, B.C.	Farmer		Oct. 6, 1947	13323 A.
Matiaszow, Philip	Vancouver, B.C.	Painter		Oct. 9, 1947	13761 A.
Meier, Adam	Prelate, Sask.	Farmer		Oct. 16, 1947	14221 A.
Miele, Pia or Azzuolo	Montreal, Que.	Housekeeper		Oct. 16, 1947	14216 A.
Mieli, Adolfo	Montreal, Que.	Foreman		Oct. 20, 1947	14571 A.
Miller, Joseph Peter	Regina, Sask.	Superintendent of schools		Oct. 10, 1947	13831 A.
Mosand, Arnt	Bawlf, Alta.	Farmer		Oct. 15, 1947	14145 A.
Mule, Maria	Hamilton, Ont.	Housewife		Oct. 25, 1947	15116 A.
Munpel, Sarah	Toronto, Ont.	Housewife		Oct. 14, 1947	14081 A.
Munteanu, George	Lakenheath, Sask.	Farmer		Oct. 10, 1947	13840 A.
Musico, John or Giovanni	Sudbury, Ont.	Boiler maker		Oct. 11, 1947	15297 A.
Mye, Hnat	Shoal Lake, Man.	Farmer		Oct. 22, 1947	14810 A.
Myketiak, Fanny (Mykek)	Saltcoats, Sask.	Housewife		Oct. 15, 1947	14183 A.
Myketiak, John (Mykek)	Saltcoats, Sask.	Farmer		Oct. 15, 1947	14182 A.
Nakane, Risa	Magrath, Alta.	Housewife		Oct. 16, 1947	11416 A.
Nassa, January Gennaro	Montreal, Que.	Pensioner		Oct. 22, 1947	14768 A.
Naworynski, Walter William	Winnipeg Beach, Man.	Farmer		Oct. 1, 1947	12840 A.
Nebozenko, John	Hamilton, Ont.	Retired		Oct. 10, 1947	13829 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

SECTION 10 (1). Aliens.
 SECTION 10 (2). British Subjects.
 SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
 SECTION 11 (a). Doubt.
 SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
 SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914. (Continued)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Negrycz, Nicholas John (Negrych)...	Venlaw, Man.	Farmer.		Oct. 1, 1947.	12867 A.
Neigel, George.	Vernon, B.C.	Farmer.		Oct. 4, 1947.	13255 A.
Nelson, Arnold.	Verlo, Sask.	Farmer.		Oct. 7, 1947.	13475 A.
Nelson, Bank.	Hendon, Sask.	Farmer.		Oct. 17, 1947.	14351 A.
Nickel, Peter Albert.	Main Centre, Sask.	Farmer.		Oct. 8, 1947.	13539 A.
Nielsen, Carl Magnus.	Victoria, B.C.	Farmer.		Oct. 7, 1947.	13485 A.
Nielson, John (Nelson).	Torrance, Ont.	Carpenter.		Oct. 6, 1947.	13264 A.
Niemi, August.	Sudbury, Ont.	Photographer.		Oct. 22, 1947.	14692 A.
Nittel, Betty Rebecca.	Vancouver, B.C.	Saleslady.		Oct. 15, 1947.	14125 A.
Noyen, Eliza.	Edmonton, Alta.	Housewife.		Oct. 14, 1947.	15533 A.
Olson, Eric.	Minaki, Ont.	Carpenter.		Oct. 16, 1947.	14194 A.
Orskog, Gina.	Vancouver, B.C.	Housewife.		Oct. 3, 1947.	13054 A.
Ostafichuk, Anna.	Winnipeg, Man.	Chambermaid.		Oct. 27, 1947.	15207 A.
Panczuk, Mary (Panchuk).	Peterson, Sask.	Housekeeper.		Oct. 16, 1947.	14193 A.
Papik, John.	Winnipeg, Man.	Fitter.		Oct. 24, 1947.	15038 A.
Papik, Helen.	Winnipeg, Man.	Housewife.		Oct. 24, 1947.	15039 A.
Paskov, Louis Harvey.	North Vancouver, B.C.	Manufacturer's agent		Oct. 22, 1947.	14927 A.
Passinuk, Steve (Pasichniuk).	Glendon, Alta.	Farmer.		Oct. 10, 1947.	13887 A.
Paulsen, John Martin.	Trail, B.C.	Retired.		Oct. 22, 1947.	14913 A.
Pawlicki, Annie.	The Pas, Man.	Housewife.		Oct. 4, 1947.	13193 A.
Pearson, Adolf Victor (Person).	Delacour, Alta.	Farmer.		Oct. 22, 1947.	14765 A.
Pearson, Jacob.	Powell River, B.C.	Retired.		Oct. 15, 1947.	14177 A.
Peltz, Joseph.	Hamilton, Ont.	Labourer.		Oct. 16, 1947.	14240 A.
Pennanen, Tyyne.	North McIntyre, Ont.	Housewife.		Oct. 6, 1947.	13309 A.
Penner, Heinrich H.	Winkler, Man.	Retired farmer.		Oct. 10, 1947.	13839 A.
Pferman, Julius.	Winnipeg, Man.	Salesman and waiter		Oct. 15, 1947.	14141 A.
Peterson, Peter.	Naicam, Sask.	Farmer.		Oct. 29, 1947.	15413 A.
Petrich, Anna Wiska.	Regina, Sask.	Housewife.		Oct. 4, 1947.	13249 A.
Piakulis, Jakules (Jakubas Pakulis).	Montreal, Que.	Wire drawer.		Oct. 21, 1947.	14657 A.
Piakulis, Mary Kuliute (Pakulis).	Montreal, Que.			Oct. 21, 1947.	14658 A.
Pippenger, Ralph William.	Edmonton, Alta.	Provincial civil servant		Oct. 9, 1947.	13789 A.
Pirotton, Felicie.	St. Boniface, Man.	Retired.		Oct. 3, 1947.	15026 A.
Polizszczuk, Anna.	Winnipeg, Man.	Housewife.		Oct. 6, 1947.	13334 A.
Polizszczuk, Michael.	Winnipeg, Man.	Labourer.		Oct. 6, 1947.	13333 A.
Poloz, John.	Winnipeg, Man.	Barber.		Oct. 6, 1947.	13315 A.
Ponionec, Walter Joseph (Ponimets).	Toronto, Ont.	Moulder.		Oct. 1, 1947.	12957 A.
Prie, Morris.	Toronto, Ont.	Packer.		Oct. 6, 1947.	13265 A.
Prockow, Daniel (Proskin).	Winnipeg, Man.	Landlord.		Oct. 6, 1947.	13372 A.
Prymak, Peter.	Libau, Man.	Farmer.		Oct. 21, 1947.	14638 A.
Radomske, Jacob.	Kelowna, B.C.	Farmer.		Oct. 8, 1947.	13578 A.
Ratzlaff, Carl Peter.	Waldheim, Sask.	Retired farmer.		Oct. 8, 1947.	13617 A.
Reck, Stephen Wilhelm (Brown).	Toronto, Ont.	Machinist.		Oct. 23, 1947.	14975 A.
Reesick, Michael.	Edmonton, Alta.	Painter.		Oct. 6, 1947.	13320 A.
Reimer, Heinrich F. or Henry.	Langham, Sask.	Farmer.		Oct. 6, 1947.	13263 A.
Rewakowski, Harry.	Canora, Sask.	Retired farmer.		Oct. 7, 1947.	13442 A.
Riesvold, Helge O.	Camrose, Alta.	Farmer.		Oct. 22, 1947.	14690 A.
Robuletz, George.	Calder, Sask.	Farmer.		Oct. 24, 1947.	15044 A.
Romanczuk, Bylyj (William Romanchuk).	Smoky Lake, Alta.	Retired farmer.		Oct. 6, 1947.	13358 A.
Roskovich, Joseph John.	Palermo, Ont.	Garage proprietor.		Oct. 10, 1947.	13841 A.
Rossnagel, Barbara.	Plumas, Man.	Housewife.		Oct. 24, 1947.	15050 A.
Rossnagel, Gustav.	Plumas, Man.	Farmer.		Oct. 24, 1947.	15049 A.
Ruden, Sigrid Antonia.	Tuberoose, Sask.	Housewife.		Oct. 17, 1947.	14353 A.
Rudenko, Hrehory or Harry.	Vonda, Sask.	Labourer.		Oct. 22, 1947.	14619 A.
Rusnak, Steve.	Weasel Creek, Alta.	Farmer.		Oct. 25, 1947.	15125 A.
Ruud, Chrest Johanes.	Mission City, B.C.	Farmer.		Oct. 22, 1947.	14943 A.
Safroniuk, John or Iwan.	Niverville, Man.	Sectionman.		Oct. 15, 1947.	14129 A.
Saliuk, John (Saluk).	Edmonton, Alta.	Trackman.		Oct. 7, 1947.	13463 A.
Saliuk, Mary (Saluk).	Edmonton, Alta.	Housewife.		Oct. 7, 1947.	13464 A.
Salvatore, Nicola.	Montreal, Que.	Labourer.		Oct. 15, 1947.	14119 A.
Sanders, Samuel.	Montreal, Que.	Druggist.		Oct. 2, 1947.	14898 A.
Sank, Michael Alexander.	Calmar, Alta.	Garageman.		Oct. 24, 1947.	14846 A.
Schecter, Irving.	Westmount, Que.	Merchant.		Oct. 23, 1947.	15001 A.
Schiller, Rudolph Paul.	Vancouver, B.C.	Cannery worker.		Oct. 22, 1947.	14615 A.
Schlaak, Herman.	Edmonton, Alta.	Farmer.		Oct. 6, 1947.	13359 A.
Schmidt, Frederick Herman.	Eganville, Ont.	Retired.		Oct. 16, 1947.	14258 A.
Schock, Jacob.	Burstall, Sask.	Farmer.		Oct. 22, 1947.	14805 A.
Schultz, Carl.	Millet, Alta.	Farmer.		Oct. 9, 1947.	13755 A.
Schweitz, Adolph.	Norbert, Man.	Farmer.		Oct. 22, 1947.	14808 A.
Schweitz, Augusta Maiert.	Norbert, Man.	Housewife.		Oct. 22, 1947.	14809 A.
Semeniuk, Lukas.	Narol, Man.	Farmer.		Oct. 8, 1947.	13593 A.
Semotiuk, Nykolay.	Mundare, Alta.	Farmer.		Oct. 9, 1947.	13757 A.
Sendness, Andrew (Sandness).	Weldon, Sask.	Retired farmer.		Oct. 7, 1947.	13398 A.
Senens, Morris Benjamin.	Winnipeg, Man.	Merchant.		Oct. 15, 1947.	15575 A.
Sicinski, Walter.	Gilbert Plains, Man.	Farmer.		Oct. 15, 1947.	14179 A.
Simkus, Helena Aviziute.	Montreal, Que.	Housewife.		Oct. 23, 1947.	14974 A.
Simmer, Julius (Zimmer).	Winnipeg, Man.	Printer.		Oct. 22, 1947.	14753 A.
Sinnerud, Severd.	Nelson, B.C.	Garage operator.		Oct. 22, 1947.	14742 A.
Sobcov, Joseph.	Montreal, Que.	Butcher.		Oct. 22, 1947.	14758 A.
Sommerfeld, Julius.	Selkirk, Man.	Retired farmer.		Oct. 24, 1947.	15015 A.
Sow, Wong Sing.	Vancouver, B.C.	Cook.		Oct. 23, 1947.	15004 A.
Speelman, Fredrick.	Calgary, Alta.	Labourer.		Oct. 9, 1947.	13787 A.
Spielman, Conrad.	Chilliwack, B.C.	Retired farmer.		Oct. 22, 1947.	14946 A.
Spielman, Mary.	Chilliwack, B.C.	Housewife.		Oct. 22, 1947.	14771 A.
Spunt, Sam.	Montreal, Que.	Presser.		Oct. 4, 1947.	14693 A.
Starr, Nathan.	Toronto, Ont.	Taxidriver.		Oct. 4, 1947.	13223 A.
Staruch, Joseph.	Winnipeg, Man.	Fireman.		Oct. 9, 1947.	13756 A.
Steffman, Morris (Stepman).	Montreal, Que.	Tailor.		Oct. 10, 1947.	13849 A.

LIST OF PERSONS GRANTED CERTIFICATES, BY THE SECRETARY OF STATE OF CANADA, UNDER THE
CANADIAN CITIZENSHIP ACT, DURING THE MONTH OF OCTOBER, 1947.

- SECTION 10 (1). Aliens.
SECTION 10 (2). British Subjects.
SECTION 10 (3). Minors whose responsible parents have been granted Certificates under this Act.
SECTION 11 (a). Doubt.
SECTION 11 (b). Minors (Aliens), who have applied for their own Certificates.
SECTION 11 (c). Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914.

11 (c)—Persons naturalized in Canada prior to The Naturalization Act, 1914. (Concluded)

Name	Residence	Occupation	Country	Certificates effective as of	Number and Series
Stego, Pietro (Peter Stea)	Toronto, Ont.	Contractor		Oct. 22, 1947	14806 A.
Stein, Adam	Summerland, B.C.	Carpenter		Oct. 22, 1947	14691 A.
Steinbrecher, John	Scapa, Alta.	Farmer		Oct. 6, 1947	13311 A.
Stokvis, David	Vancouver, B.C.	Clerk		Oct. 15, 1947	14138 A.
Stolarshuk, Kataryna	Vernon, B.C.	Housewife		Oct. 6, 1947	13322 A.
Stoppel, Agnes	New Westminster, B.C.	Housewife		Oct. 22, 1947	14762 A.
Stoppel, Carl	Vancouver, B.C.	Retired		Oct. 4, 1947	13236 A.
Stoppel, Fred	New Westminster, B.C.	Foundry worker		Oct. 15, 1947	14175 A.
Strulovici, Israel	Montreal, Que.	Cloth cutter		Oct. 29, 1947	15271 A.
Surdin, William	Toronto, Ont.	Shipper		Oct. 15, 1947	14206 A.
Surljuga, Mat.	Port Arthur, Ont.	Carpenter		Oct. 7, 1947	13453 A.
Szura, Joseph (Shura)	Revelstoke, B.C.	Labourer		Oct. 15, 1947	14094 A.
Tessler, Helen	Winnipeg, Man.	Housewife		Oct. 24, 1947	15048 A.
Tessler, Morris (Moris Tesler)	Farnham, Que.	Presser		Oct. 22, 1947	14911 A.
Tessler, Sarah Freda (Janobsky)	Farnham, Que.	Housewife		Oct. 22, 1947	14912 A.
Tessler, Tom	Winnipeg, Man.	Tailor		Oct. 9, 1947	13788 A.
Tevini, Adelaide Elvira	Vancouver, B.C.	Housewife		Oct. 17, 1947	14327 A.
Tomaschuk, Louis	Montreal, Que.	High school teacher		Oct. 23, 1947	14976 A.
Tombu, Albert Joseph	Victoria, B.C.	Retired		Oct. 15, 1947	14134 A.
Tomiuk, John	Schumacher, Ont.	Sawyer		Oct. 9, 1947	13760 A.
Uglene, Hans	Vancouver, B.C.	Carpenter		Oct. 10, 1947	13833 A.
Uglene, Myrtle Joyce Lauretta	Vancouver, B.C.	Housewife		Oct. 10, 1947	13834 A.
Uytterhaegen, Hyppoliet	Gladmar, Sask.	Farmer		Oct. 6, 1947	13328 A.
Vandersteen, Cornelius	Fisher Branch, Man.	Farmer		Oct. 1, 1947	12913 A.
Vander Wee, Leon Joseph	Montreal, Que.	Coil maker		Oct. 15, 1947	14087 A.
Van Dyk, Adrianus or Andrew Cornelius	Vancouver, B.C.	Farmer		Oct. 8, 1947	13535 A.
Van Dyk, Cornelius	Vancouver, B.C.	Farmer		Oct. 15, 1947	14184 A.
Verilli, Luigi	Creighton Mine, Ont.	Track foreman		Oct. 22, 1947	14812 A.
Vestnes, Nils Hanson	New Westminster, B.C.	Retired farmer		Oct. 15, 1947	14186 A.
Vilgoleska, Annie (Wargulescu)	Winnipeg, Man.	Housewife		Oct. 6, 1947	13306 A.
Voldsnes, Sigurd	Vancouver, B.C.	Labourer		Oct. 10, 1947	13812 A.
Wachniak, Harry	Gronlid, Sask.	Farmer		Oct. 22, 1947	14945 A.
Wagner, Adolf	Colonsay, Sask.	Retired		Oct. 22, 1947	14621 A.
Wall, John F.	Great Deer, Sask.	Farmer		Oct. 27, 1947	15322 A.
Weber, Jacob	Killarney, Man.	Harness maker		Oct. 1, 1947	12912 A.
Wegerak, Joseph	Goodeve, Sask.	Farmer		Oct. 7, 1947	13413 A.
Weimer, Magdalena	Salvador, Sask.	Housewife		Oct. 27, 1947	15158 A.
Weinberg, Sophie	Toronto, Ont.	Housewife		Oct. 6, 1947	13316 A.
Weinfeld, John Joshua	Vancouver, B.C.	Druggist		Oct. 10, 1947	13776 A.
Welke, Julius	Radisson, Sask.	Farmer		Oct. 10, 1947	13845 A.
Weller, Bernard J.	Ottawa, Ont.	Accountant		Oct. 15, 1947	14190 A.
West, Charles Gustav	Vancouver, B.C.	Automobile mechanic		Oct. 14, 1947	14009 A.
Wiedeman, Stephen	Irvine, Alta.	Notary public		Oct. 24, 1947	15046 A.
Wilkie, Anna	Eganville, Ont.	Houseworker		Oct. 10, 1947	13809 A.
Wiseman, Louis Moses	Brockville, Ont.	Merchant		Oct. 15, 1947	14110 A.
Witthun, Charlotte Hachett	Hamilton, Ont.	Housewife		Oct. 18, 1947	14420 A.
Wong, Sue Bing	North Portal, Sask.	Restaurant keeper		Oct. 15, 1947	14136 A.
Wonitowy, Michael	Wroxton, Sask.	Farmer		Oct. 4, 1947	13234 A.
Wolfram, Edward	Vancouver, B.C.	Farmer		Oct. 15, 1947	14199 A.
Woodman, William, Frank	Davidson, Sask.	Farmer		Oct. 16, 1947	14236 A.
Wouters, Adrian Marinus	Edam, Sask.	Retired farmer		Oct. 16, 1947	14204 A.
Wouters, Nellie	Edam, Sask.	Housewife		Oct. 16, 1947	14205 A.
Yurechuk Alex.	Edmonton, Alta.	Labourer		Oct. 16, 1947	14218 A.
Yurechuk, Stephen	Winnipeg, Man.	Butcher		Oct. 16, 1947	14219 A.
Yurkiw, Demko	Gilbert Plains, Man.	Farmer		Oct. 24, 1947	14982 A.
Zacher, James	Odessa, Sask.	Farmer		Oct. 15, 1947	14090 A.
Zaran, George	Regina, Sask.	Trucker		Oct. 1, 1947	12836 A.
Zeman, John Michael John	Hamilton, Ont.	Clergyman		Oct. 16, 1947	14235 A.
Zsombor, Micael	Yellow Creek, Sask.	Farm implement dealer		Oct. 8, 1947	13520 A.
Zunich, Joseph	Leask, Sask.	Farmer		Oct. 22, 1947	14804 A.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA.

3rd February, 1948.

No. 5.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

DMT—

NX73 Lt-Col C. H. Finlay, OBE, Australian Military Forces, to be GSO 1, 22 Dec 47, from GSO 1, DMO & P.

DMO & P—

ZP1344 Lt-Col G. A. Turcot, RCIC, to be GSO 1, 22 Dec 47, from GSO 1, DMT.

D Inf—

ZC2143 Maj (A/Lt-Col) D. C. Cameron, DSO, ED, RCIC, is detailed to perform the duties of Director and to retain the acting rank of Lt-Col while so employed, 16 Jan 48, from comd, Fort Churchill Adm Unit.

DWD—

ZG747 Capt J. D. Hazen, RCE, vacates the appt of GSO 3, 9 Feb 48.

D Air—

ZB680 Maj G. G. Bell, MBE, RCAC, to be GSO 2 and is detailed to perform the duties of GSO 1 and D Air from 6 Jan to 21 Jan 48, from GSO 2 and detailed to perform the duties of GSO 1 (DD Air), DWD.

ZC776 Lt-Col W. B. G. Reynolds, OBE, Gen List, to be GSO 1 and is detailed to perform the duties of D Air, 22 Jan 48.

D Army Budget—

ZC1818 Maj L. J. St. Laurent, OBE, ED, RCIC, to be GSO 2, 1 Nov 47, from GSO 2, DSD.

ZB2162 Capt H. C. F. Elliot, RCIC, to be GSO 3, 1 Nov 47, from GSO 3, DSD.

Branch of the Adjutant-General—

D Org—

ZB680 Maj G. G. Bell, MBE, RCAC, is detailed to perform the duties of DAAG, 22 Jan 48.

D Pers—

ZK899 Maj R. B. Morrison, RCAC, vacates the appt of DAAG, 4 Oct 47.

Branch of the Quartermaster-General—

DOS—

ZL1077 Maj (A/Lt-Col) L. V. Patrick, MBE, RCOC, vacates the appt of ADOS (Mech) and relinquishes the acting rank of Lt-Col, 26 Jan 48.

COMMANDS

HQ Central Command—

HQ E Ont Area—

ZP1488 Lt-Col F. N. Ovens, OBE, RC Sigs (AA & QMG) is detailed to comd, E Ont Area

3611—2

in an acting capacity during the absence of ZP1378 Col M. P. Bogert, DSO, OBE, 15 Jan to 7 Feb 48 incl.

HQ W Ont Area—

ZL998 Col E. D. Elwood, MBE (Comd 27 COD, RCOC) ceases to be detailed to comd, W Ont. Area in an acting capacity, 24 Dec 47.

HQ Prairie Command—

ZM102 Maj J. C. Allan, DSO, RCIC, to be GSO 2, 13 Jan 48.

ZH563 Capt (A/Maj) W. G. Milne, RCIC, vacates the appt of GSO 2, 26 Jun 47. To be GSO 2, 22 Jul 47. Vacates the appt of GSO 2, 12 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

25 Cent Ord Dep—

ZC2768 Lt Joseph Noel Yvon Deveault having declared his true name to be ZC2768 Lt Yvon Deveault, 23 Jan 48 will in future be known as such. (All records to be amended accordingly).

SCHOOLS OF INSTRUCTION

RCEME School—

ZD2795 Lt W. H. Glover, RCEME, to be Capt, 1 Oct 47.

MISCELLANEOUS

1 Pers Dep—

ZC2654 Lt R. J. Fortier, RCASC, is permitted to retire from the Active Force on trans to Supplementary Reserve, 9 Sep 47.

4 Pers Dep—

ZD2898 Capt S. H. Mislav, RCASC, is permitted to retire from the Active Force and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 14 Jun 47.

ZD2634 Capt J. A. Gagnon, Gen List, is permitted to retire from the Active Force on trans to Supplementary Reserve, 31 Oct 47.

ZB2880 Lt E. W. Thompson, RCASC, is permitted to retire from the Active Force on trans to Supplementary Reserve with the rank of Capt, 31 Dec 47.

5 Pers Dep—

ZP2224 Maj-Gen H. O. N. Brownfield, CBE, MC, is retd to pension and is placed on the Retd List with the rank of Maj-Gen, 17 Jan 48.

ZK899 Maj R. B. Morrison, RCAC, is permitted to retire from the Active Force on trans to Supplementary Reserve, 5 Oct 47.

ZC2851 Capt J. R. Chisholm, RCASC, is permitted to retire from the Active Force and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 23 Oct 47.

*NP2289 Capt (Matron) M. Craig, RRC, RCAMC, is retd to pension, 24 Dec 47.

7 Pers Dep—

*ZP1261 Maj F. T. Portsmouth, MBE, RC Sigs, is retd to pension, 8 Jan 48.

11 Pers Dep—

*ZP1789 Capt D. J. Cowley, RCAC, is retd to pension, 21 Nov 47.

ZM2940 Lt L. O. Roy, RCASC, is permitted to retire from the Active Force on trans to Supplementary Reserve with the rank of Capt, 22 Nov 47.

CAS Washington—

ZC1393 Lt-Col C. H. Cook, ED, RCIC, vacates the appt of GSO 1, 17 Jan 48.

ZC105 Lt-Col R. Rowley, DSO, ED, RCIC, to be GSO 1, 18 Jan 48.

Fort Churchill Adm Unit—

ZD1020 Maj A. J. Tedlie, DSO, RCAC, to comd and to be A/Lt-Col while so employed, 16 Jan 48.

MISCELLANEOUS (UNPOSTED PERSONNEL)

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

ZH2920 Capt. K. A. Toms is granted the acting rank of Maj while employed as Maj, 26 Sep 47.

ERRATA

Supplement to CAO, Issue No. 54 (AP & R 54/47), page 7, under HQ Sask Area, so far as it relates to ZP1547 Lt-Col (A/Col) R. E. A. Morton, DSO, RCAC, for "ZP1547" read "ZP1683".

Supplement to RO 6810 (AP & R 54A/46), page 7, under Br of AG, PM, for "ZF2404 Capt J. M. Walsh, C Pro C" read "ZF2405 Capt J. M. Walsh, C Pro C". (All records to be amended accordingly).

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE
EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

5 Armd Regt (8NBH)—

Lt F. K. Innis to be Capt, 19 Dec 47.

23 Armd Regt (Hal Rif)—

Capt G. F. Snair to be Maj, 10 Sep 47.

The undermentioned to be Capts:

Lts N. E. Rudbach, 25 Jul 47.

W. E. Fetterly, 26 Jul 47.

G. K. Foster, 27 Jul 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

12 Fd Regt—

Capt (A/Maj) E. W. Hall relinquishes the acting rank of Maj and is trans to Supplementary Reserve, 24 Aug 47.

14 Fd Regt—

Earl Eugene Southern to be 2/Lt, 17 Oct 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

5 Inf Div Sig Regt—

Lt E. A. McCarey to be Capt, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

NB Scottish—

Capt A. E. de Forest to be Maj, 1 Nov 47.

QUEBEC COMMAND

GENERAL LIST

Lt J. C. Gauvreau is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 31 Oct 43.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

13 Fd Regt—

Capt R. O. Hanrahan to be Maj, 26 Nov 47.

Maj R. A. Butler is trans to Supplementary Reserve, 25 Nov 47.

35 A Tk Regt—

Capt W. R. de Gruchy, MBE, to be Maj, 4 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

3 Fd Engr Regt—

Lt P. E. Belliveau, RCIC, to be Lt, 1 May 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Roger Courtois to be 2/Lt, 1 May 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

RMR (MG)—

Capt E. E. LeSage, RCAMC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 20 Oct 47.

R de Q (Mit)—

Lt P. H. Bedard (Retd List) to be Capt (RCAPC) and to be Pmr, 28 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

8 Tpt Coy—

Lt (A/Capt) D. A. Grant to be Capt, 27 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

HQ RCOC 4 Div—

Maj C. P. Gauthier vacates the appt of Comd and is trans to Supplementary Reserve, 14 Oct 47.

Lt-Col D. D. Ross to be Lt-Col and to be Comd, 15 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

6 Inf Div Ord Fd Pk—

Lt P. E. D. Belanger to be Lt, 15 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt P. E. D. Belanger to be Capt, 12 Jan 48.

16 Armd Bde Ord Fd Pk—

Lt J. V. G. Dandurand to be Lt, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CANADIAN PROVOST CORPS

3 Coy—

Capt C. H. Joannette to be Lt, 21 Apr 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Univ de Montreal Cont—

Lt M. D. J. Godbout is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 14 Jan 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

4 Armd C Regt (4PLDG)—

Capt J. C. Calcutt to be Capt, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

11 Armd Regt (Ont R)—

Cpts A. G. Coulter; R. G. Lancaster to be Majs, 20 Oct 47.

22 Recce Regt (Essex R)—

Capt M. S. Douglas, RCAMC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Dec 47.

Capt A. B. Harrison to be QM, 1 Dec 47.

AP & R 53/47 so far as it relates to John James Boomer is cancelled.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

4 Fd Regt (SP)—

Lt H. H. McFadden is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 31 May 46.

Capt R. M. Hancock (Retd List) to be Lt, 30 Dec 47.

9 A Tk Regt (SP)—

Cyril Brook Gardner to be 2/Lt, 20 Nov 47.

11 Fd Regt—

Capt C. W. Walker (Retd List) to be Capt (RCAPC) and to be Pmr, 10 Oct 47.

31 Fd Regt—

2/Lt C. H. Seip, RCAPC, to be Pmr, 23 Dec 47, from Pmr, 21 A Tk Regt.

32 Fd Regt—

2/Lt I. G. Murray is permitted to resign his commn, 1 Dec 47.

44 Fd Regt—

William John Chaplin Wright to be 2/Lt, 20 Oct 47.

49 HAA Regt—

Maj W. P. Venn, MM, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 16 Dec 47.

Lt (Pmr) E. Moore, RCAPC, to be P/Capt (Pmr), 20 Oct 47.

50 HAA Regt—

Capt H. L. Ashwin to be Capt (RCAPC) and to be Pmr, 2 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt N. H. Hewitt is permitted to resign his commn, 4 Feb 47.

54 LAA Regt—

Capt D. T. Kelley is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 2 Jan 48.

Lt. N. B. Priddle is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Jan 48.

56 LAA Regt—

Capt (P/Maj) C. A. Honey vacates the appt of 2 IC, 31 Oct 47 and to comd in an acting capacity, 1 Nov 47.

57 LAA Regt—

Lt W. C. Hesler, MC, to be Capt, 1 Sep 47.

59 LAA Regt—

Maj (Supy) A. A. Wallace, ED, to be Maj and to be 2 IC, 20 Nov 47.

60 LAA Regt—

Gordon Johnstone Fulton Fletcher to be 2/Lt, 1 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

1 Fd Engr Regt—

Maj G. R. Soarrow (Retd List) to be Maj (RCAMC) and to be MO (Supy), 9 Oct 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 53/47).

3611—2½

2 Fd Engr Regt—

Capt R. D. Aiken to be Maj and to comd, 20 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

2 Armd Div Sig Regt—

Capt W. T. Mead to be Lt, 19 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

3 Inf Div Sig Regt—

Maj W. E. Cowan, RCAMC, vacates the appt of RMO and is trans to Supplementary Reserve, 30 Sep 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 1 Inf Bde—

H/Capt J. L. Duncan, CCS, to be H/Capt and to be Chapl, 5 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

HQ 4 Inf Bde—

H/Capt D. R. G. Owen, CCS, to be H/Capt and to be Chapl, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

HQ 6 Inf Bde—

H/Capt G. S. Lloyd, CCS, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of H/Capt, 1 Dec 47.

Maj J. A. Forman to be Maj and to be BM, 1 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Can Fus (MG)—

William Albert Hill (formerly Lt) to be Lt, 29 Sep 47.

Kent R—

William James Reid (formerly Capt) to be Capt (RCAMC) and to be MO (Supy), 21 Oct 47.

Oxf Rif—2 (R) Bn—

Capt (A/Maj) C. A. Osborn, RCAMC, to be Maj, 2 Dec 45.

Perth R—

AP & R 26/47 so far as it relates to Lt. A. J. Ellam, for "19 Sep 47" read "18 Sep 47".

HLI of C—

AP & R 45/47 so far as it relates to James Adam Warnock, for "28 May 47" read "26 May 47".

QY Rang—

Capt E. F. B. Wright to be Capt, 3 Mar 47 and is trans from R Regt C, RCIC. (Substituted for entry which appeared in AP & R 23/47).

Line & Welld R—

Lt J. W. Wotherspoon to be Lt, 15 Jul 46 and is trans from Supplementary Reserve.

Ir RC—

The undermentioned to be 2/Lts:
Robert Walter Scott Kishbaugh, 29 Sep 47.
Bertram Tipping, Jr, 1 Dec 47.
Arthur Trevan Crosscombe, 15 Dec 47.

PWOR—

Lt J. H. Turpin (Retd List) to be Lt, 20 Jan 47.
AP & R 1/48 so far as it relates to Lt. J. H. Turpin is cancelled.

CH of O—

Paul Belcourt Taillon to be 2/Lt, 1 Jul 46.

SD & G Highrs—

Charles Norman Lawn to be 2/Lt, 24 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 1 C Tps Coln—

Capt J. R. Chisholm (Retd List) to be Maj, 1 Dec 47.

HQ 1 Div RCASC Coln—

Lt E. K. Smale is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 12 Dec 47.

HQ 2 Armd Div RCASC Coln—

Capt A. J. Foley, MBE, to be Capt and to be Adj, 7 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

7 Fd Amb—

Lt W. G. Stewart (Retd List) to be Lt (Non Med), 18 Sep 47.

15 Fd Amb—

Maj W. S. Johnston, ED, to be Lt-Col and to comd, 19 Nov 47.

24 Fd Amb—

Capt K. E. MacIntosh, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt (Non Med) and to be QM, 1 Oct 46 and is trans to RCAMC.

48 CCS—

Capt E. L. Barton is trans to Supplementary Reserve, 10 Dec 47.

Lt (P/Capt) J. R. Tittley is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 26 Nov 47.

Lt J. L. Coupal is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 26 Nov 47.

CANADIAN PROVOST CORPS

2 Coy—

Lt A. E. Brock to be Lt, 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Univ of West Ont Cont—

Lt (A/Capt) A. B. Siskind relinquishes the acting rank of Capt and is trans to the CRO, 23 Apr 46.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

8 Armd C Regt (14H)—

Casimir Thaddeus Wolan to be Lt (RCAMC) and to be RMO, 29 Sep 47.

10 Armd Regt (FGH)—

Lts J. G. Molloy; J. L. Prouten to be Lts, 19 Nov 47 and are trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

10 Med Regt—

Maj H. Harrison to be 2 IC, 1 May 47.

Maj (Supy) J. A. Pringle to be Maj, 1 May 47.

22 Fd Regt—

Capt J. J. Kerr to be Capt (RCAPC) and to be Pmr, 1 Jan 47 and is trans from Supplementary Reserve.

39 Fd Regt (SP)—

Ben Russell Brocklehurst to be 2/Lt, 10 Dec 47.

40 Med Regt—

Lt A. G. Faulkner is trans to Supplementary Reserve with the rank of Capt, 1 Dec 47.

Capt R. V. Weldon is trans to Supplementary Reserve, 15 Nov 47.

Lt (Supy) S. H. Blake, ED, is trans to Supplementary Reserve with the rank of Capt, 1 Dec 47.

Lt D. E. P. Armour to be Lt, 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

HQ 6 Fd Engr Regt—

James Frederick Zimmerman to be 2/Lt, 14 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

R Wpg Rif—

Lt H. A. Dyson (Retd List) to be Lt, 9 Sep 47.

Wpg Gren—

Franklin Bruce Robinson to be 2/Lt, 1 Dec 47.

Cameron's of C—

Lt L. R. Botterill to be Lt (RCAPC) and to be Pmr, 4 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lake Sup R (Mot)—

Maj W. R. Skinner is trans to Supplementary Reserve, 15 Dec 47.

Regina Rif—

Maj J. G. Baird, DSO, to be 2 IC, 13 Nov 47.

PA & B Vol—

Lt (A/Capt) N. S. Maertens-Poole relinquishes the acting rank of Capt, 31 Mar 47.

WLI—

Lt J. F. Mitchell, RCAC (Supplementary Reserve) to be Lt, 20 Nov 47 and is trans to RCIC.

Lt S. Caminetsky to be Lt, 23 Oct 47 and is trans from Univ of Man Cont, COTC.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 6 Armd Div RCASC Coln—

Lt (A/Capt) L. E. Banner is ret'd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 10 Jun 47.

Capt J. S. Smith to be Adj, 1 Apr 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

3 FDS—

Capt G. W. Smith (Retd List) to be Capt (Non Med) and to be QM, 30 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

8 Armd Div Ord Fd Pk—

Capt R. H. Shelford to be Lt, 30 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

HQ RCEME 6 Armd Div—

Maj W. T. Thompson is trans to Supplementary Reserve, 1 Dec 47.

43 HAA Wksp—

Kenneth Sutton Parton (formerly Capt) to be Capt and to comd, 24 Sep 47.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

- 6 Coy—
Capt W. G. Campbell to be Adj, 25 Oct 47.

CANADIAN PROVOST CORPS

- 13 Coy—
Capt A. Gregor to be Lt, 4 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CADET SERVICES OF CANADA

- Lts F. W. Dodge; A. Geelan are permitted to retire, 31 Mar 47.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

- HQ 22 Armd Bde—
Capt T. W. Meredith to be GSO 3, 10 Dec 46.

- 9 Recce Regt (BCD)—
Maj G. D. Cameron, MC, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 19 Jun 47.

- 13 Armd Regt (BCR)—
Capt I. St. C. Baxter is trans to Supplementary Reserve, 3 Dec 47.

- 14 Armd Regt (KOCR)—
Lt H. S. Kennedy is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 9 Dec 47.

Lt C. A. Sneddon to be Capt and to be LO, 1 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt H. MacDonald, RCA (Supplementary Reserve) to be P/Capt, 1 Nov 46 and is trans to RCAC.

- 19 Armd C Regt (Edmn Fus)—
Capt M. G. Merner is trans to Supplementary Reserve, 2 Jan 48.
Lt N. D. MacEachern to be Capt, 20 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

- 19 Med Regt—
Lt W. C. Kirkpatrick is ret'd (KR (Can) 267 (c)), 19 Jan 48.
2/Lt R. W. Dalton is permitted to resign his commn, 18 Dec 47.

- 20 HAA Regt—
Lt J. S. Clarke (Retd List) to be Lt, 21 Oct 47.

- 24 Fd Regt—
Maj F. Coates is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 1 Nov 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

- 8 Med Regt Sig Tp—
2/Lt S. Litchinsky is permitted to resign his commn, 6 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

- Westmr R (Mot)—
Capt A. McRae (Retd List, Indian Army) to be Lt, 1 Oct 47.

- Seaforth of C—
Capt H. W. MacDonald to be Capt, 15 Nov 47.

PACIFIC COAST MILITIA RANGERS

- 84 Coy—
P/Lt J. A. Davidson is ret'd (KR (Can) 270), 31 Dec 45.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

- 15 Tpt Coy—
Wesley Hutchinson Cook to be 2/Lt, 9 Dec 47.

- 33 C Tps Comp Coy—
Capt W. J. Clark to be Maj and to comd, 11 May 47 and is trans from Supplementary Reserve. (Substituted for entry which appeared in AP & R 51/47 relating to Capt J. W. Clark).

- 49 Tipper Coy—
Maj R. B. Cranston, RCAC (Supplementary Reserve) to be Maj and to comd, 15 Dec 47 and is trans to RCASC.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

- 8 Fd Amb—
Capt H. T. Griffiths (Retd List) to be Capt and to be QM, 3 Dec 46.

RESERVE OF OFFICERS—GENERAL LIST

- Lt (NS) N. J. Little is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt (NS), 14 May 46.

WARRANT RANK (CL I)
CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

- HLI of C—
AP & R 40/47 so far as it relates to A521748 CSM (WO II) Albert Houghton is cancelled.

- GGFG—
C431356 WO I (Bandmaster) H. Gossage vacates the appt of Bandmaster and relinquishes the rank of WO I, 31 Dec 47.

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY
RESERVE

EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

- Maj G. C. Pickford is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 27 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

- Capt C. N. MacIntosh is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 24 Sep 47.

CENTRAL COMMAND

GENERAL LIST

- Maj A. H. Hagar is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 21 Jan 48.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

- The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name:
Capt G. M. Henderson, 3 Jan 48.
Capt G. S. Isbister, 12 Jan 48.
Lt J. R. Edwards, 13 Jan 48.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name:

H/Maj H. R. Nobles, 3 Dec 47.

H/Capt W. D. J. Langlois, 3 Dec 47.

H/Capt A. L. Manley, 30 Dec 47.

PRAIRIE COMMAND

GENERAL LIST

Maj W. H. August is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 29 Mar 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Lt D. B. MacFadden is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 15 Oct 46. (Substituted for entry which appeared in AP & R 56/46).

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

Lt C. H. Stacey is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 15 Sep 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Maj O. L. Leigh-Spencer is retd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 23 Jul 46.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

CENTRAL COMMAND

Queen's Univ Cont—

Capt A. R. Foley is retd (KR (Can) 267 (c)), 15 Jan 48.

Capt I. MacLachlan is trans to Supplementary Reserve, 24 Sep 47.

PRAIRIE COMMAND

Univ of Manitoba Cont—

Capt J. B. Nash is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Aug 47.

Lt J. D. Murray is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Aug 47.

P/2/Lt P. Schurmann to be Lt, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Aug 47.

Capt A. H. Hoole is trans to Supplementary Reserve, 1 Sep 47.

P/2/Lt H. R. Bennett is permitted to resign his commn, 19 Sep 47.

WESTERN COMMAND

Univ of Alberta Cont—

P/2/Lt P. Petrashuyk is permitted to resign his commn. 30 Sep 47.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA

EASTERN COMMAND

Lt W. K. Wheaton is trans to Reserve List, 1 Dec 47

CENTRAL COMMAND

2/Lt R. Comtois to be Lt, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Sep 47.

2/Lt R. G. Kendall is permitted to resign his commn, 17 Dec 47.

The under mentioned are trans to Reserve List:

2/Lts E. E. Kidd, 1 Dec 47.

A. W. Moffat, 8 Dec 47.

J. W. C. Hutton, 24 Dec 47.

Lt D. O. Awde to be P/Capt, 1 Nov 47.

PRAIRIE COMMAND

William Gillespie Lovell to be 2/Lt and to be Lt, 15 Nov 47.

WESTERN COMMAND

Lt C. F. Lucas to be Capt, 27 Nov 47.

2/Lt C. H. Bryce is trans to Reserve List, 26 Nov 47.

(F)

RESERVE MILITIA

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE

(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

DEPOTS

4 Pers Dep—

ZD1067 Maj R. R. Davidson, RCAPC, is struck off strength and is trans to Supplementary Reserve in the substantive rank equivalent to temp rank stated, 30 Sep 47.

Lt (QMS (WO II)—RC Sigs—PAM) J. R. Edwards, RC Sigs, is retd to pension, 13 Jan 48.

5 Pers Dep—

The undermentioned are retd to pension:

ZP2178 Maj (QMS (WO II)—CMSC—PAM)

A. H. Hagar, Gen List, 21 Jan 48.

Capt (QMS (WO II)—RC Sigs—PAM) G. M. Henderson, RC Sigs, 3 Jan 48.

Capt (QMS (WO II)—RC Sigs—PAM) G. S. Isbister, RC Sigs, 12 Jan 48.

6 Pers Dep—

Maj D. L. Fenton, RCIC, is struck off strength and is trans to Supplementary Reserve in the substantive rank equivalent to temp rank stated, 30 Sep 47.

7 Pers Dep—

Capt (P/2/Lt—RCR—PAM) F. A. N. Chesham, RCIC, is retd, (KR (Can) 267 (c)), 16 Jan 47.

8 Pers Dep—

Maj W. H. August, Gen List, is struck off strength, 29 Mar 47.

10 DD—

Lt (Pte—PPCLI—PAM) D. B. MacFadden, RCIC, is struck off strength, 15 Oct 46. (Substituted for entry which appeared in AP & R 56/46).

11 DD—

Capt A. McNish, MBE, RCASC, is struck off strength, 15 Apr 47.

13 DD—

Lt (A/Capt) D. A. Robertson, RCA, relinquishes the acting rank of Capt, 22 Nov 46.

WARRANT RANK (CL I)

DEPOTS

10 DD—

SH37501 WO II RSM (A/WO I) W. Jowett, RCAMC, to be WO I and continues in the appt of RSM, 31 May 45.

SPECIAL MEMORANDUM

P34944 SM (WO I) E. H. Stanton, RCOC, is hereby granted for all purposes substantive rank in the Canadian Army equivalent to the temp rank in which he is listed, 31 Mar 46.

*Unable to meet the required physical standards.

(HQ 143—14-2 Vol 5) (D Pers).
(PC No. 579 of 17th Feb, 1948).

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
3rd February, 1948.

No. 5A.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council, and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE

The undermentioned are appointed to formations, units or lists of the Active Force (KR (Can) 1A (i)), on the dates and in the ranks and appointments stated, and are struck off strength all other formations, units or lists of the Canadian Army in which they were serving on the dates preceding the dates of their appointments to the Active Force.

STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

HS—

ZP1829 T/Capt L. R. Cameron, RC Sigs, in the rank of Capt, 25 Aug 47.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

11 Coy—

ZB2338 T/Capt N. A. Butcher in the rank of Capt, 26 Aug 47.

MISCELLANEOUS (UNPOSTED PERSONNEL)

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

ZC3034 Maj J. S. G. Peterson (Reserve Force) in the rank of Capt, 20 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

ZG3023 Robert Albert MacDiarmid to b 2/Lt, 9 Jun 48.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

ZB3036 Lt W. Snell (Supplementary Reserve) in the rank of Lt, 15 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

NE3038 Lt (NS) L. E. Matheson (Supplementary Reserve) in the rank of Lt (NS), 1 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

ZB2455 T/Lt J. J. Heffernan in the rank of Lt, 28 Mar 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 61A/46).

ZC3020 Lt B. A. Beneteau (Supplementary Reserve) in the rank of Lt, 7 Jan 48.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

ZD3016 Capt A. Paquin (Supplementary Reserve) in the rank of Capt, 27 Nov 47.

CANADIAN PROVOST CORPS

ZA3035 Capt J. A. Thomson (Supplementary Reserve) in the rank of Lt, 19 Jan 48.

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE

NIL

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY RESERVE

NIL

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

NIL

(E)

CADET SERVICES OF CANADA

NIL

(F)

RESERVE MILITIA

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE

NIL

(HQ 153—14-2 Vol 5) (D Pers).
(PC No. 579 of 17th Feb, 1948).

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
10th February, 1948.

No. 6.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor in Council and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE STATIC UNITS

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

HQ RCOC Prairie Command—

ZP2334 Lt-Col E. H. Parsons to be CRCOC and to continue in the appt of Comd OO, Prairie Comd, 15 Jan 48, from comd, 7 Area Ord Dep.

ROYAL CANADIAN ARMY PAY CORPS

3 Det—

ZP1551 Capt (A/Maj) T. Cole to be Area Pmr, E Ont Area and to retain the acting rank of Maj, 2 Feb 48, from Area Pmr, Sask Area.

12 Det—

ZP1773 Maj C. A. Todd to be Area Pmr, Sask Area, 2 Feb 48, from DAAG, Br of AG, D Pers, AHQ.

MISCELLANEOUS

4 Pers Dep—

*ZD770 Lt R. A. Hurteau, RCOC, is retd, 17 Nov 47.

10 Pers Dep—

NF2591 Lt (NS) M. A. Rodgeron, RCAMC, is permitted to resign her commn, 31 Jan 48.

11 Pers Dep—

ZP2212 Brig P. Earnshaw, CBE, DSO, ED, is retd to pension and is placed on the Retd List with the rank of Brig, 11 Jan 48.

ERRATA

Supplement to CAO, Issue No. 44 (AP & R 44/47), page 5, under Employed Under GO 125/39, so far as it relates to Col W. R. Sawyer, OBE, ED, is cancelled.

AP & R No. 4/48, under Miscellaneous (Unposted Personnel), RCIC, for "ZB2912 2/Lt R. F. McGuire" read "ZB2912 2/Lt F. R. McGuire".

AP & R No. 5/48, under Miscellaneous, 4 Pers Dep, so far as it relates to ZD2898 Capt S. H. Mislav, RCASC, is cancelled.

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

5 Armd Regt (8NBH)—

Maj H. A. Piers is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 2 May 47.

TG7505 Maj D. C. MacDougall is trans to Supplementary Reserve, 10 Nov 47.

17 (PEI) Recce Regt—

AP & R No. 48/47 so far as it relates to Capt R. J. Mahar is cancelled.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

23 HAA Regt—

TG7708 Lt R. F. Morrison to be Lt, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

5 Fd Engr Regt—

P/2/Lt H. E. Thompson is permitted to resign his commn, 21 Nov 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Carl & York R—

TG7988 John Dennison Goss to be 2/Lt, 15 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

14 Fd Amb—

TG8222 Maj A. L. Donovan is trans to Supplementary Reserve, 13 Nov 47.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Mount Allison Cont—

2/Lt B. R. Harris is permitted to resign his commn, 31 Dec 46.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

15 Armd Regt (6H)—

TD4016 Capt R. C. O. O'Hagan to be Capt (Supy), 15 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TD4285 Lt W. H. Wallace to be Lt, 6 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TD3568 P/2/Lt J. A. Ireland to be Lt, 9 Nov 47.

16 Recce Regt (7/11H)—

TE5003 Maj R. M. Elliott is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 4 Dec 47.

21 Armd Regt (R de Hull)—

Capt (QM) R. A. Brown, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 16 Dec 46 and is trans to RCAC. (Substituted for entry which appeared in AP & R 48/47).

24 Armd Regt (TRR)—

TD4298 Lt R. P. Chodat to be Lt (RCAC) 25 Aug 47 and is trans from Cadet Services of Canada.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

HQ RCA 4 Div—

TE5397 H/Maj A. H. Crowfoot to be H/Maj and to be Chapl, 1 Apr 46 and is trans from CCS, Gen List. Vacates the appt of Chapl and is trans to Supplementary Reserve, 14 Sep 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 4/48).

27 Fd Regt—

TD4291 Lt R. J. A. Beland to be Capt, 3 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

37 Fd Regt—

TD3702 P/Lt-Col E. S. Bushell to be Lt-Col, 15 Oct 47.

TD4300 Lt J. R. R. Bergeron to be Lt, 20 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

38 LAA Regt—

TD3735 Maj H. R. Slater, ED, to be 2 IC, 22 Oct 47.

TD3739 Lt J. A. Ganas is trans to Supplementary Reserve, 3 Oct 47.

70 Observation Regt—

TD4301 Lt A. L. Anderson to be Capt, 15 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

4 Inf Div Sig Regt—

TD4302 Lt W. A. Austen to be Lt, 28 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TD4303 Lt F. Follows to be Lt, 21 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

RMR (MG)—

TD4305 Lt W. P. Hart, RCAC (Supplementary Reserve) to be Capt, 1 Dec 47 and is trans to RCIC.

Fus MR—

TD3903 Capt G. Gamache to be Maj and is trans to Supplementary Reserve, 1 Sep 47.

VRC—

TD4033 Lt I. M. Day is trans to Supplementary Reserve, 11 Nov 47.

RHC—

TD4058 Lt R. C. Byers to be Capt, 19 Nov 47.

R de Q (Mit)—

TE5455 Capt C. H. Bellavance to be Maj, 23 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TE5193 Capt D. R. Brochu vacates the appt of Adj, 26 Dec 47.

TE5190 Capt M. Cinq-Mars to be Adj, 27 Dec 47.

TE5386 Capt (Supy) B. Dufour to be Capt, 27 Dec 47.

TE5447 Lt J. R. Berger (Retd List) to be Lt, 27 Nov 47.

The undermentioned to be 2/Lts:

TE5446 Louis Joseph Champagne, 30 Oct 47.

TE5452 Joseph Francois Leonard Savoie, 1 Nov 47.

RRC—

TE5442 Lt J. O'Connell, C Pro C (Supplementary Reserve) to be Lt, 21 Oct 47 and is trans to RCIC.

Fus du St L—

TE5456 Lt J. E. R. Gendron, RCASC (Supplementary Reserve) to be Lt, 15 Dec 47 and is trans to RCIC.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

33 FDS—

TE5464 Capt J. D. A. Jolicoeur to be Maj and to comd, 1 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

6 Inf Div Ord Fd Pk—

TE5370 2/Lt W. R. Tweddell is permitted to resign his commn, 14 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

9 Inf Wksp—

TD4239 Maj A. P. Benoit is trans to Supplementary Reserve, 10 Nov 47.

TD4231 Capt N. M. Kogan to be Maj and to comd, 11 Nov 47.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

4 Coy—

TE5448 Capt L. J. Caron to be Capt (Gen List) and to be Adj, 30 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Laval Univ Cont—

2/Lt (Supy) G. A. Bergeron is permitted to resign his commn, 30 Jan 43.

McGill Univ Cont—

Lt A. S. Lemesurier is trans to Supplementary Reserve, 14 Jan 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

4 Armd C Regt (4PLDG)—

TC2955 Maj R. B. Morrison to be Maj, 6 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TC2513 Lt W. Kirby is trans to Supplementary Reserve, 7 Jul 47.

22 Armd Regt (Essex R)—

AP & R No. 5/48 so far as it relates to John James Boomer is cancelled.

25 Armd Regt (QY Rang)—

TB1898 Lt M. E. Watson to be Lt, 22 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

HQ RCA 1 Div—

TA555 H/Capt A. Rapson, CCS, to be H/Capt and to be Chapl, 20 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

8 Fd Regt—

TB1728 Lt A. H. Sutherland, RCAPC, to be P/Capt, 1 Oct 47.

9 A Tk Regt (SP)—

TC2981 Capt E. B. Paul, RCAMC, to be Capt and to be MO (Supy), 1 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TC2991 Stanley Charles Morton to be 2/Lt, 2 Dec 47.

11 Fd Regt—

TA109 Maj J. C. Duffield is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 30 Nov 47.

TA111 Capt L. G. Vickers to be Maj, 1 Dec 47.

TA519 Lt C. C. MacDonald, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 14 Nov 47 and is trans to RCA.

TA553 Lt E. T. Coady to be Lt, 5 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

21 A Tk Regt—

TA475 John David Charles Grabill to be 2/Lt, 3 Jan 48.

29 Fd Regt (SP)—

TB1708 Lt G. C. Stewart-Patterson, RCAPC, to be P/Capt, 28 Jul 47.

30 Fd Regt—

TC2993 Lt D. MacLaren to be Lt, 20 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

42 Med Regt—

TB1915 Maj C. D. Kingsmill, OBE, to be Lt-Col and to comd, 25 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

44 Fd Regt—

John Holdsworth Belton (formerly S/L RCAF) to be Capt (RCAMC) and to be RMO, 2 Oct 47.

60 LAA Regt—

TC2662 Capt H. E. Preston, RCAMC, to be Maj, 29 Nov 47. Is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 1 Dec 47.

TC2989 Capt R. G. Bell RCAMC to be Capt and to be MO (Supy), 2 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

69 Observation Regt—

TB1967 Lt J. A. Montgomery, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 15 Dec 47 and is trans to RCA.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

2 Fd Engr Regt—

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank of Lt:

TC2693 Lt D. R. Turnbull, 29 Dec 47.

TC2694 Lt R. D. Code, 2 Jan 48.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Can Fus (MG)—

TA556 John Robert Bunt to be 2/Lt, 15 Dec 47.

Essex Scot R—

TA303 Capt J. C. Brick is trans to Supplementary Reserve, 11 Nov 47.

Tor Scot R—

TB1788 John Humphrey McMulkin to be 2/Lt, 16 Apr 46.

HLI of C—

TA548 Max Willard Davis to be 2/Lt, 5 Dec 47.

Linc & Welld R—

TB1754 Lt G. S. MacDonald to be Lt, 13 May 47 and is trans from Supplementary Reserve.

QOR of C—

TB1093 Maj (Supy) J. I. Mills to be Maj, 22 Aug 47.

Lorne Scots—

TB1901 Lt J. H. Bertram (Retd List) to be Capt, 14 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 1 Div RCASC Coln—

Capt G. E. Lyons is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 11 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

15 Fd Amb—

TA558 James Donald Hatcher; TA559 William Draper Wilkey to be Lts, 2 Jan 48.

24 Fd Amb—

Capt A. K. Gibbons (Retd List) to be Capt (Supy), 18 Jun 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

HQ 1 C Tps—

TB1903 Capt W. R. Learmonth to be Capt, 15 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

1 C Tps Ord Fd Pk—

TB1902 Capt G. M. Watson to be Capt, 15 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

24 Med Wksp—

TA456 Maj B. W. MacKeen is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 15 Dec 47.

TA458 Capt C. A. Keith to be P/Maj and to comd, 16 Dec 47.

CADET SERVICES OF CANADA

Lt L. R. McGill is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 30 Jan 47.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

MMR—

Capt H. Morcom is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Mar 46.

8 Armd C Regt (14H)—

TL11290 Capt G. H. White to be Capt and to be Adj, 26 May 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

26 Fd Regt (SP)—

TH8950 Capt F. J. E. Purdie, RCAMC, to be Capt and to be MO (Supy), 2 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 16 Inf Bde—

TH8945 H/Capt D. C. Hill, CCS, to be H/Capt and to be Chapl, 26 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Wpg Gren—

TH8950 Lt A. Yates to be Lt (RC Sigs) and to be Sigs Offr, 13 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

S Sask R—

Lt J. G. Quinn is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Jun 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

2 C Tps Ord Fd Pk—

TL11255 James Allan Bowie to be 2/Lt, 1 Oct 47.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

9 Recce Regt (BCD)—

TK10013 Lt D. M. Disney vacates the appt of Adj, 30 Mar 47 and to be Capt (Regt), 1 Apr 47.

14 Armd Regt (KOCR)—

TM12065 Capt (Supy) L. C. Lovo to be Capt, 1 Dec 47.

The undermentioned to be Lts, 1 Dec 47 and are trans from Supplementary Reserve:

TM12449 Lt J. M. Bayles.

TM12450 Lt R. J. Whitley.

19 Armd C Regt (Edmn Fus)—

TM12434 Capt P. T. Scramstad to be Capt (Supy), 14 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TM12422 Lt C. W. Turpin (Retd List) to be Lt, 3 Oct 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 53/47).

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

20 HAA Regt—

The undermentioned are trans to Supplementary Reserve:

TM12145 Lt R. A. Jones, 23 Sep 47.

TM12137 Capt G. E. Hill, 9 Dec 47.

68 LAA Regt—

TM12452 Lt A. W. Henderson, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 8 Dec 47 and is trans to RCA.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

West Coast Sig Regt—

TM12370 Lt W. A. King is trans to Supplementary Reserve, 12 Dec 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 18 Inf Bde—

TM12185 Maj J. G. Rowlatt vacates the appt of DAA & QMG and is trans to Supplementary Reserve, 7 Dec 47.

S Alta R—

TM12242 Lt R. C. Tennant is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Oct 47.

Seaforth of C—

Maj (Supy) J. F. McLean to be Maj, 2 Apr 47.

C Scot R—

TK10168 Maj R. H. Tye vacates the appt of 2 IC and is trans to Supplementary Reserve, 4 Jan 48.

TK10206 Maj W. J. Mosedale to be 2 IC, 6 Jan 48.

Calg Highrs—

TM12451 Lt G. J. Lee to be Lt, 1 Jun 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

32 Gen Tpt Coy—

P/Capt W. L. E. Sexsmith to be Lt (RCASC), 1 Jul 47 and is trans from 17 Inf Wksp, RCEME.

WARRANT RANK (CL I)
CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Perth R—

A550249 CQMS (A/WO II) William McIntosh to be A/WO I and is appt RSM, 22 Sep 47.

ERRATA

Supplement to CAO, Issue No. 37 (AP & R 37/47), page 12, under RCEME, 15 Inf Bde Wksp, so far as it relates to Lt J. R. Beley *for*, "to be A/Capt" *read* "to be Capt".

Supplement to CAO, Issue No. 48 (AP & R 48/47), page 14, under Erratum, delete all references to Capt R. J. Maher.

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY
RESERVE

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

Capt H. E. Conroy is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 26 Jan 48.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

Capt S. F. Ritchie is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 12 Jan 48.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

Maj D. A. Bingham is permitted to retire, 20 Oct 47.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

Maj D. N. Ferris is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 26 Feb 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Capt F. W. Goodman is permitted to resign his commn, 13 Jan 47.

ERRATUM

Supplement to CAO, Issue No. 46 (AP & R 46/47), page 13, under Royal Canadian Dental Corps, so far as it relates to Capt J. A. Allan is cancelled.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

EASTERN COMMAND

Dalhousie & King's Univ Cont—

Lt-Col F. H. M. Jones is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 20 Nov 47.

St. Mary's Coll Cont—

Lt (A/Capt) J. L. Ryan to be Capt, 30 Mar 47 and to comd, 1 Oct 47.

QUEBEC COMMAND

Univ de Montreal Cont—

Capt G. J. Vaugeois to be Maj, 1 Nov 47.

Laval Univ Cont—

Capt E. Lavergne to be Capt, 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

WESTERN COMMAND

Univ of Alberta Cont—

Capt J. R. Stafford to be Maj, 14 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA
QUEBEC COMMAND

Lt E. Lemieux is permitted to resign his commn, 8 Jan 48.

The undermentioned to be Capts:

Lts J. A. Carboneau, 1 Nov 47.

P. M. Lapierre, 20 Nov 47.

2/Lt J. E. D. Telmosse to be Lt, 1 Nov 47.

Henri Theriault to be 2/Lt and to be Lt, 1 Dec 47.

The undermentioned to be 2/Lts, 15 Dec 47:
George Graham Humphrey.
Joseph Andre Ferdinand Lizotte.

CENTRAL COMMAND

Lt W. M. Thomson to be Capt, 1 Jan 48.

PRAIRIE COMMAND

Lt M. Bedard is permitted to retire, 30 Jun 47.
P/Capt C. S. Belton is trans to Reserve List, 1 Dec 47.
Bernard Charles Garrity to be 2/Lt and to be Lt, 1 Oct 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 48/47).

WESTERN COMMAND

Lt R. C. Matthews is trans to Reserve List, 1 Sep 47.
The undermentioned to be 2/Lts:
Robert Charles McKeller, 1 Sep 47.
Gordon Porto Trotman, 4 Nov 47.

(F)

RESERVE MILITIA

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE
(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

DEPOTS

- 4 Pers Dep—
Capt (S/Sgt—RCOC—PAM) H. E. Conroy, RCOC, is retd to pension, 26 Jan 48.
- 6 Pers Dep—
Capt (CSM (WO II)—RC Sigs—PAM) S. F. Ritchie, RC Sigs, is retd to pension, 12 Jan 48.
- 9 Pers Dep—
ZB990 Capt J. A. Allan, RCDC, is removed from the Canadian Army (KR (Can) 267 (a) (Misconduct)), 30 Sep 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 46/47).
- 10 Pers Dep—
Capt F. W. Goodman, RCIC, is struck off strength (for enlistment in the ranks) (Active Force), 13 Jan 47.
*Unable to meet the required physical standards.
(HQ 143—14-2 Vol 5) (D Pers).
(PC No. 579 of 17th Feb, 1948).

By Command,
ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

CANADIAN ARMY ORDERS

AHQ, OTTAWA,
23rd February, 1948.

The following regulations, orders, etc, have been approved and are promulgated and issued to the Canadian Army.

76-3—CONVERSION AND REDESIGNATION—RESERVE FORCE UNITS —76-3

Pursuant to Section 20 of the Militia Act, the Minister of National Defence hereby authorizes the conversion and redesignation of the undermentioned units of the Canadian Army Reserve Force:

Present Designation	Conversion and Redesignation Authorized	General Orders to be amended
Headquarters 5th (British Columbia) Coast Regiment, RCA	5th (British Columbia Heavy Anti-Aircraft Regiment, RCA	161 of 1946 115 of 1946
119th Coast Battery, RCA	Headquarters	
155th Coast Battery, RCA	155th Heavy Anti-Aircraft Battery, RCA	
156th Coast Battery, RCA	156th Heavy Anti-Aircraft Battery, RCA	
160th Coast Battery, RCA	160th Heavy Anti-Aircraft Battery, RCA	
Headquarters 15th Coast Regiment, RCA	15th Field Regiment RCA	115 of 1946 248 of 1946
31st Coast Battery, RCA	Headquarters	
85th Coast Battery, RCA	31st Field Battery, RCA	
*120th Coast Battery, RCA	85th Field Battery, RCA	
158th Coast Battery, RCA	158th Field Battery, RCA	
	*120th Heavy Anti-Aircraft Battery, RCA	115 of 1946
Headquarters 24th Field Regiment, RCA	24th Heavy Anti-Aircraft Regiment, RCA	177 of 1936 116 of 1946
107th Field Battery	Headquarters	
109th Field Battery	107th Heavy Anti-Aircraft Battery, RCA	
111th Field Battery	109th Heavy Anti-Aircraft Battery, RCA	
	111th Heavy Anti-Aircraft Battery, RCA	

156-2—KING'S REGULATIONS AND ORDERS FOR THE —156-2 CANADIAN ARMY, 1939—AMENDMENTS (No. 118)

The King's Regulations and Orders for the Canadian Army, 1939, is amended as follows:—

Paragraph 304—*Cancel and substitute:*

"304. A candidate for enlistment who is of good character and whose age is between 17 years and 18 years may be enlisted into units of the Reserve Force provided that he submits the written consent of his parents or guardians to such enlistment."

(General Order)

(HQ 202-1-2) (D Org)
PC 487 of 10 Feb 48

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. *A company for the construction of any works* which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any *exclusive rights or privileges*, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company*, without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such inten-

tion shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and *marked copies* of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized

railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model

Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,

Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be, located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other

works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is

referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

- (a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension \$ 100
- (b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week 100
- (c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session . . . 200
- (d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000 . . . 100
- (e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000 . . 200
- (f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000 . . 300
- (g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000 . . 400
- (h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000 . 600
- (i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000 . 800
- (j) For every additional million dollars or fractional part thereof 200

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the

House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Margaret Patricia Jones Gavey, housewife, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joshua Charles Eugene Gavey, insurance adjuster, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 28th day of January, 1948.

W. H. WILSON,
Solicitor for the Applicant.

4 Notre-Dame Street East,
Montreal, P.Q. 6-4

NOTICE is hereby given that Victorien Tremblay, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Vera Elsie Tremblay, born Hill, of the City of Oliver, British Columbia, on the ground of adultery.

Montreal, December 2, 1947.

GERMAIN BOCK,
Attorney for the Petitioner. 6-4

NOTICE is hereby given that John Clayton Sturgeon, foreman, of the City of Westmount, District of Montreal, lawful husband, common as to property, of Doris Henriette Sutherland, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his said wife, the said Doris Henriette Sutherland, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 17th day of January, 1948.

NANTEL & NANTEL,
Attorneys for Applicant.

Room 506,
10 St. James St. West,
Montreal 1, P.Q. 6-4

NOTICE is hereby given that Adah Elizabeth Jeffries, hairdresser, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Ernst Siegfried Herman Heinz, hairdresser, of the said City of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 3rd day of February, 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER, CHISHOLM
& HYDE,
Solicitors for Applicant. 6-4

NOTICE is hereby given that Edith Elizabeth Walker, of the Town of Mount Royal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Edward Walker, bank employee, of the City of Montreal in the said Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, in the Province of Ontario, this 28th day of January, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for the Petitioner.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario. 6-4

NOTICE is hereby given that Joseph Ulric Stanislas Caron, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Marie Alina Picard Caron, of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

PAUL MASSE,
Attorney for the Petitioner.

152 Notre Dame Street East,
Montreal, Que. 6-4

TAKE Notice that Rufina Olga Soltysik Leshchynski, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Leon Leshchynski, Montreal, Que., presser, for adultery.

Montreal, February 2, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant. 7-4

NOTICE is hereby given that Libby Raikles, saleslady, of the City and District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sol Lerner, machinist, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 3rd day of February, 1948.

EZRA LEITHMAN,
Solicitor for Applicant.

Suite 44,

445 St. Francis Xavier Street,
Montreal, P.Q.

6-4

TAKE Notice that Margaret McCallum Cameron Baird Brine, of the City and District of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Gordon Henry Brine, fireman, of the City and District of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 6, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

7-4

NOTICE is hereby given that Leon Schechter, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, salesman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Sarah Gordon, domiciled and residing in the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 4th day of February, A.D. 1948.

JACK RUDNER,
Attorney for Applicant.

Montreal Tramways Bldg., Room 302,
159 Craig St. West,
Montreal, Que.

7-4

NOTICE is hereby given that Giana Stephen Cantlie Lyman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Walter Kenneth Gordon Lyman, architect, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, on the ground of adultery.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 6th day of February, 1948.

**MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,**

7-4 Solicitors for Applicant.

TAKE Notice that Cornelia Barendrecht Nickel, of the City and District of Montreal, Quebec, at present residing in the City of Rotterdam, Holland, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Gerhard Nickel, butcher, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 6, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

7-4

3611—3

NOTICE is hereby given that Jenny Muriel Pressley Scott, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Robert Bruce Scott, real estate agent, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this tenth day of February, 1948.

ALEXANDER & USHER,
Solicitors for Applicant.

276 St. James Street West,
Montreal 1, Que.

7-4

NOTICE is hereby given that Daisy Elizabeth May Fishlock Wallis, of Verdun, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from John Joseph Clarence Wallis, merchant, of Verdun, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 4, 1948.

JOHN E. CRANKSHAW, K.C.,
Solicitor for Applicant.

7-4

NOTICE is hereby given that Rhea L. Appel Ostroff, housewife, of the City of Ottawa, in the County of Carleton, in the Province of Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sam Ostroff, salesman, of the City of Montreal, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 9th day of February, 1948.

EZRA LEITHMAN,
Solicitor for Applicant.

Suite 44,

445 St. Francis-Xavier Street,
Montreal, P.Q.

7-4

NOTICE is hereby given that Margaret Elizabeth Dunn, presently residing at No. 14 Fairview Avenue, in the City of Toronto, in the Province of Ontario, stenographer, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Alfred Wilfrid Vezina, yard brakeman, residing at No. 18 Frontenac Street, in the City of Sherbrooke, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Que., January 31, 1948.

B. N. HOLTHAM,
Solicitor for Applicant.

7-4

NOTICE is hereby given that Frederick Cecil Carratt, of Montreal, in the Province of Quebec, superintendent, husband of Mary Ann Kidd Carratt, of St. Andrews, in Scotland, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife Mary Ann Kidd, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 9th day of February, 1948.

JULES PRIEUR,
Solicitor for Applicant.

4 Notre-Dame Street East,
Room 501,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Mavis Aurelia Leney Ogilvie Walker, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Joslin Walker, insurance agent, of the City of Westmount, District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 12th day of February, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Gertrude Agnes Dorothy Cunningham McLarnon, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Francis Patrick McLarnon, Montreal, Que., salesman, for adultery.

Montreal, January 26, 1948.

GEORGE A. ALLISON,
Solicitor for Applicant.

8-4

TAKE Notice that Rita Louise Windsor Bourne, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Norman John Bourne, chauffeur, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, February 11, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Agnes Mathieson Metsos, housewife, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Denis Metsos, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, January 28, 1948.

LOUIS ORENSTEIN,
Attorney for Applicant.

261 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

8-4

TAKE Notice that Mathilda Welter Jackson, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Mervin Jackson, Montreal, Que., student, for adultery.

Montreal, January 23, 1948.

MARCEL GABOURY, K.C.,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Rae Bellam, housewife, of the City of Outremont, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Baron, merchant, of the City of Outremont, District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this twelfth day of February, 1948.

CHARLES BROWNSTEIN,
Attorney for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Madge Reynard, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session, or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Walter Lambton, pipe-fitter, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 11th day of February, 1948.

PENDER & WEST,
Attorneys for Petitioner.

620 Cathcart Street,
Montreal 2, Que.

8-4

NOTICE is hereby given that John Mathaniel Morrell, of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, mechanic, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Rita Delome Chandler, now residing at Montreal, in the aforesaid District and Province, saleswoman, on the ground of adultery.

Montreal, Que., this 2nd day of February, 1948.

W. R. HENRY,
Solicitor for the Petitioner.

8-4

TAKE Notice that Beatrice Catherine McCabe Sowerby, Outremont, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from John Ralph Sowerby, Montreal, Que., manager, for adultery.

Montreal, February 13, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Arthur Herbert John Louth, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, Province of Quebec, machinist, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Helen Grace Chalette Louth, housewife, of the City of Verdun, in the District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 12th day of February, 1948.

H. J. ERDRICH,
Attorney for Applicant.

Room 302,
159 Craig Street West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Barbara Yuile, at present residing at the City of New York, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Ralph D. Yuile, stockbroker, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, Ontario, this 17th day of February, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for the Applicant.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

8-4

NOTICE is hereby given that Olga Timofy, of the City and District of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Eugene Ewaschuk, salesman, of the City and District of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 16, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West.

8-4

NOTICE is hereby given that Blanche Schwartz, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, David Rosenbloom, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 4th day of February, 1948.

E. MICHAEL BERGER,
Attorney for Applicant.

Suite 918, Transportation Building,
132 St. James Street West,
Montreal 1, Quebec.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Margaret Laidley Lawrie, stenographer, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session, or the next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Henry Burke, machinist, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 10th day of February, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Marguerite Pichette, wife of Georges Sanzone, manufacturer, both of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or any ensuing session, so soon as she may be heard, for a bill of divorce from her husband, the said Georges Sanzone, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this seventeenth day of February, nineteen hundred and forty-eight.

MARGUERITE PICHETTE SANZONE,
Applicant.

4110 Hôtel de Ville St.,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Alice Elizabeth Tucker Shaw, Verdun, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Henry David Shaw, Verdun, Que., stationary engineer, for adultery.

Montreal, February 14, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

8-4

3611-31 $\frac{1}{2}$

NOTICE is hereby given that Dame Dorothy Jardine Palmer Petrie, of the Town of Hampstead, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Gordon Petrie, medical doctor, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 17th day of February, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Vera Maude Thayer, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Gilbert George Gunn, clerk, of the said City of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 17th day of February, 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER, CHISHOLM & HYDE,

Solicitors for Applicant.

8-4

TAKE Notice that Charles Henry Kennell, Verdun, Que., factory worker, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Winnifred Olive Hope Gates Kennell, Verdun, Que., for adultery.

Montreal, February 3, 1948.

R. H. E. WALKER,

Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Nellie Maisie Wingham Carphin, of the Town of Greenfield Park, in the County of Chambly, in the Province of Quebec, and at present residing in the said Town of Greenfield Park, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, George William Cunningham Carphin, of the Town of Greenfield Park, in the County of Chambly, in the Province of Quebec, accountant, on the ground of adultery.

Montreal, February 16, 1948.

J. CLIFFORD SAVAGE,
Attorney for Petitioner.

215 St. James St. West,
Montreal 1, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Paul Charbonneau, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Agnes Gagnon Charbonneau, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 18th day of February, 1948.

PAUL MASSE,
Attorney for the Petitioner.

152 Notre Dame Street East,
Montreal, Quebec.

9-4

TAKE Notice that Ellen Gertrude Hinks Fairhurst, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, James Henry Fairhurst, salesman, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, February 18, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Yvonne Jeanne Leslie, of the City of Montreal, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Wilson Leslie, of the City of Westmount, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 18th day of February, 1948.

HYDE & AHERN,
Solicitors for Applicant.

9-4

NOTICE is given that Becky Herscovitch, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Benny Moscovitch, tailor, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 18, 1948.

LOUIS GLAZER,
Solicitor for Applicant.

359 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Ida Ker Davies Kinnon, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the next ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Harold Robert Kinnon, of the City and District of Montreal, a permanent member of the Royal Canadian Air Force, on the ground of adultery and desertion.

Montreal, P.Q., February 19, 1948.

M. H. FRANKLIN, K.C.,
Solicitor for Applicant.

511 Place d'Armes,
Montreal, Quebec.

9-4

NOTICE is hereby given that Lilly Schneidman, of the City and District of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sam Schneider, club owner, of the City and District of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 19, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

9-4

TAKE Notice that Elizabeth Craig Blair, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from John Alexander Blair, Montreal, Que., clerk, for adultery.

Montreal, February 18, 1948.

CHAUVIN, WALKER & MARTINEAU,
Solicitors for Applicant.

9-4

NOTICE is hereby given that Phyllis Lilian Buck Beatty, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Melvin Vernon Beatty, soldier, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 26th day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Winnifred Emily Ford Salmon, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Berle Barcus Salmon, photographer, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 2nd day of February, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Grace Elsie Mills Johnson, of Nitro, in the Province of Quebec, District of Beauharnois, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Edward Johnson, manager, of Nitro, in the Province of Quebec, District of Beauharnois, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 17th day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Audrey Maude Victoria Giles Findlay, of Pointe Claire, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, now residing at Woodroffe, Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kneale Findlay, lineman, of Pointe Claire, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 20th day of February, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Allan Gowans, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, accountant, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at the next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Evelyn Ruth Elliott Gowans, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of non-consummation of their marriage.

Dated at Montreal, this 31st day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Beatrice Gertrude Corbin Simand, of the City of Toronto, in the County of York and Province of Ontario, married woman, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Gerald Abraham Simand, merchant, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 17th day of February, A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
Solicitors for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

9-4

NOTICE is hereby given that Margaret Dawson Jamieson Turnbull McKay, housekeeper, of the Village of Bishopton, District of St. Francis, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Osmond McKay, trucker, presently of the Town of Cookshire, said District, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 16th day of February, 1948.

W. H. BRADLEY,
Attorney for Petitioner.

9-4

NOTICE is hereby given that Jack Zelinsky, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, operator, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Louise, also known as Ruth, Zelinsky, on the ground of adultery.

Dated at Toronto, in the Province of Ontario, this 15th day of January, 1948.

MANNIE BROWN, M.A., LL.B.,
Solicitor for the Applicant.

394 Bay Street,
Toronto, Ontario.

9-4

NOTICE is hereby given that Dame Esther Leibof, of the City and District of Montreal, residing therein at 4543 Royal, N.D.G., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Dr. I. W. Kauffman, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 11th day of February, 1948.

S. J. SMILEY,
Solicitor for Applicant.

1200 St. Alexander St.,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Dame Alice Deborah Townsend, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Philip Hancock Hawker, manager, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, P.Q., this 24th day of February, 1948.

MARIO E. LATTONI, K.C.,
Attorney for Petitioner.

276 St. James St. West,
Suite 823,
Montreal, Quebec.

9-4

MISCELLANEOUS

THE ROYAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 242

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents per share upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the current quarter and will be payable at the Bank and its branches on and after Monday, the first day of March next, to shareholders of record at the close of business on the 31st day of January, 1948.

By Order of the Board,
JAMES MUIR,
General Manager.

Montreal, Que., January 13, 1948.

4-6

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

QUARTERLY DIVIDEND

NOTICE is hereby given that a dividend of two per cent (2%) has been declared by the directors of Banque Canadienne Nationale on the paid-up capital stock of the Bank for the quarter ending on the 29th day of February, 1948. This dividend, bearing the number 228, will be payable at the Main office or at the branches of the Bank, on or after the 1st day of March, 1948, to the shareholders of record on February 14, at the close of business.

By Order of the Board,
CHARLES ST. PIERRE,
General Manager.

6-4

THE PROVINCIAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 178

NOTICE is hereby given that a dividend of fifteen cents per share upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending February 28, 1948, payable on and after the first day of March, 1948, to shareholders of record on February 14, 1948.

By Order of the Board,
J. U. BOYER,
General Manager.

Montreal, January 28, 1948.

7-1-9-1

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar for the Registry Division of the Provisional County of Haliburton, a description of the site and the plans of an aerial wire crossing proposed to be built at the bridge on provincial highway No. 35 over the river known as the Narrows, Lots 29 and 30, Concession "A", Township of Sherborne, County of Haliburton, Province of Ontario, described in detail as follows:—

Commencing at a pole, to be located on private property Lot 29, sixteen feet (16') East of the South abutment on the East side of the Bridge and seventeen feet (17') more or less from the high water mark of the South bank of the water's edge known as the Narrows; thence extending from the said pole in a Northerly direction for a distance of one hundred and seventy-three feet (173') to a pole to be located on private property Lot 30, fifty-three feet (53') East of the North abutment on the East side of the Bridge and twelve feet (12') more or less from the high water mark of the North bank of the water's edge known as the Narrows, all being more clearly shown on the registered plan.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works, at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to build the aerial wire crossing.

Dated at Montreal, this 28th day of January, 1948.

S. C. SCADDING,

6-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

JOSEPH Mervin Jasbec and Mike Lasko hereby give notice that they have, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at New Westminster, British Columbia, a description of the site and the plan of the floats and marine ways proposed to be placed and built on a water lot in the Annacis Channel of the Fraser River fronting an 0.5 acre parcel of Lot E, in subdivision of District Lots 757 and 758, Group One, New Westminster District, Province of British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Joseph Mervin Jasbec and Mike Lasko will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 31st day of January, 1948.

JOSEPH MERVIN JASBEC,
MIKE LASKO.

6-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Province of Manitoba, on behalf of the Rural Municipality of St. Francois Xavier and of the Rural Municipality of Cartier, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Titles District of Portage la Prairie, at the City of Portage la Prairie, in the Province of Manitoba, a description of the site and the plans of a bridge proposed to be built over the Assiniboine River at Baie St. Paul between Lot Number 37 and Lot Number 201 of the Parish of Baie St. Paul.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Province of Manitoba will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for the approval of the said site and plans.

Dated this 4th day of February, 1948.

The Province of Manitoba on behalf of the Rural Municipalities of St. Francois Xavier and Cartier,

Per GEO. COLLINS,

Deputy Minister of Public Works
for the Province of Manitoba.

7-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MOSSES Alexander North hereby gives notice that he has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf, float and dolphin proposed to be constructed, placed and driven on Lot 6008,

Group One, New Westminster District, Province of British Columbia, and situate in Finn Bay near Lund, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Moses Alexander North, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 14th day of February, 1948.

8-4

MOSES ALEXANDER NORTH.

(Amended notice)

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE New Brunswick Electric Power Commission hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Gloucester County, at Bathurst, N.B., a description of the site and the plans of an electric power cable proposed to be laid in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., beginning at a point on the northerly side of Caribou Point on Shippigan Island; this point being the southwesterly corner of property now owned by Aurele Hache; and being located a distance of two thousand and thirty-five feet (2,035') and on a magnetic bearing of south twenty-two degrees east (S 22° E) from the point where the southerly side of the Department of Public Works Wharf joins the shore at mean high tide; thence in a straight line across Shippigan Harbour south eighty-one degrees west (S 81° W) and a distance of four thousand and seven hundred feet (4,700') to a point on the shore of the mainland, this point being located on the property owned by Edgar Mallet.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the New Brunswick Electric Power Commission will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said electric power cable crossing.

Dated this 13th day of February, 1948.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER
8-4 COMMISSION.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE British Columbia Telephone Company hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registry Office, Vancouver, B.C., a description of the site and the plans of a telephone submarine cable proposed to be laid across First Narrows, Vancouver Harbour, from a point in Stanley Park between Siwash Rock and Prospect Point, in the City of Vancouver, on the south side, to a point at the foot of 15th St. in the Municipality of West Vancouver on the north side, both in the Province of British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the British Columbia Telephone Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 21st day of February, 1948.

BRITISH COLUMBIA TELEPHONE
8-4 COMPANY.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

FRASER Companies, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the County of Northumberland at Newcastle, New Brunswick:

1. Description of site and plans of proposed holding ground with locations of piers and booms to be erected in the North West Branch of the Miramichi River in the Town of Newcastle, Parish of Newcastle and Parish of North Esk, from lot one (1) in said Town of Newcastle to part of the Bel Ground Indian Reserve in the Parish of North Esk on the north side of said North West Branch of the Miramichi River.

2. Description of site and plans of a proposed pier to be erected in the North West Branch of the Miramichi River in front of lot 2 in Town of Newcastle, N.B., parallel to and 20 feet distant from the lower face of Sinclair Wharf, so-called, with canal between said pier and said Sinclair Wharf.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Fraser Companies, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of said sites and plans.

Dated at Edmundston, N.B., this 18th day of February, 1948.

FRASER COMPANIES, LIMITED,

G. G. GILLIES,

9-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

CHARLES O. Monat hereby gives notice that he has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Laval at St. Rose, a description of the site and the plans of a retaining wall proposed to be built in the lake of Two Mountains at Laval on the Lake in front of Lot numbers 235-1, 235-2, 235-3 and part of 235-4.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Charles O. Monat will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 20th day of February, 1948.

CHARLES O. MONAT.

9-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

PACIFIC Great Eastern Railway Company hereby gives notices that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registrar at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plans of log dump trestle proposed to be built in the Tidal Waters, formerly East Branch of the Squamish River, at Squamish, British Columbia, in front of Lots Numbers 1 to 6 inclusive in Block Numbered 42, and Lots Numbers 10 to 12 inclusive in Block Numbered 43, part of District Lot 486, New Westminster District, and in front of the Easterly end of Victoria Street.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Pacific Great Eastern Railway Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this sixteenth day of February, 1948.

PACIFIC GREAT EASTERN RAILWAY
COMPANY,

W. H. TOBEY,

9-4

General Manager.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Standard Oil Company of British Columbia Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Victoria, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf approach and float with dolphins proposed to be constructed, placed and driven in Bamfield Creek on Water Lot 511, lying in front of Lot 11, North East ¼ Section 19, Township 1, Barclay District, British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Standard Oil Company of British Columbia Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 21st day of February, 1948.

STANDARD OIL COMPANY OF BRITISH
COLUMBIA LIMITED,

F. C. UNDERHILL,

9-4

Agent.

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF
PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,

1-15

Chief Agent for Canada.

THE QUEBEC RAILWAY, LIGHT & POWER
COMPANY

THE annual general meeting of the shareholders of The Quebec Railway, Light and Power Company will be held at the office of the Company, Quebec Power Building, corner Crown and St. Joseph Streets, Quebec, on Wednesday, March 10, 1948, at 11.30 a.m.

The transfer books of the Company will be closed from the 10th March to the 13th March, 1948.

Montreal, P.Q., February 3, 1948.

H. G. BUDDEN,

7-4

Secretary.

TEMISCOUATA RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of shareholders and registered bondholders of the Temiscouata Railway Company for the election of directors, the authorization of the directors to issue Consolidated Mortgage Income bonds to replace the scrip certificates now held by the bondholders, and other business will be held on the 30th day of March, 1948, at 4 o'clock p.m., at the head office of the Company in the City of Riviere du Loup, Quebec, Canada.

By Order,

L. N. OUELLET,

Secretary.

Riviere du Loup, Que.

9-5

BELDING CORTICELLI LIMITED

SPECIAL BY-LAW No. 9

WHEREAS it is in the interests of the Company that the number of directors be increased from seven to eight, therefore be it enacted as a by-law of the Company:

That the number of directors is hereby increased from seven to eight of whom four shall form a quorum.

Certified a true copy of Special By-law No. 9 of Belding Corticelli Limited as enacted by the directors on the 5th day of January, 1948, and sanctioned by the shareholders on the 18th day of February, 1948, by the unanimous vote of the shareholders present at the special general meeting of the shareholders of the Company duly called for considering the by-law.

[L.S.]

9-1

D. F. POLLOCK,

Secretary.

THE MCINTYRE REALTY COMPANY LIMITED

PURSUANT to the provisions of Section 29 of The Companies Act, 1934, The McIntyre Realty Company Limited hereby gives notice that on or after February 28, 1948, it will apply to the Secretary of State of Canada, for acceptance of the surrender of its charter and for the dissolution of the Company, upon and from a date to be fixed by the Secretary of State.

Montreal, February 19, 1948.

W. H. LAIDLEY,

Attorney for the Company.

9-1

CHEK-CHART CORPORATION LIMITED

BY-LAW NUMBER 5

BEING a by-law changing the head office of Chek-Chart Corporation Limited.

Whereas the head office of the Company now is at the City of Toronto, in the County of York, and Province of Ontario.

And whereas it has been deemed expedient that the same should be changed to the Town of Port Hope in the said Province of Ontario.

Therefore, be it enacted by the directors of Chek-Chart Corporation Limited as a by-law thereof as follows:

1. That the place where the head office of the Company is to be situate be and the same is hereby changed from the City of Toronto, in the County of York, to the Town of Port Hope, in the County of Durham and the Province of Ontario.

2. That the by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

Adopted and passed by the directors this 17th day of February, 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

RAYMOND SHAW,

President.

[L.S.]

MARIE WHITE,

Secretary.

I certify the foregoing to be a true copy of By-law No. 5 of Chek-Chart Corporation Limited enacted by the directors of the Company on the 17th day of February, 1948, and unanimously sanctioned at a special general meeting of the shareholders of the Company duly called for considering the said By-law and held on the 17th day of February, 1948.

Dated this 18th day of February, 1948.

[L.S.]

9-1

MARIE WHITE,

Secretary.

THE BABB COMPANY (CANADA) LIMITED

BY-LAW No. XXII

By-law to Increase the Number of Directors

THAT the following be and is hereby enacted as By-law XXII of the Company:

1. The number of Directors of the Company be and it is hereby increased from three to four.

2. The Board of Directors shall fill the vacancy occurring from the enactment of this By-law from among the qualified shareholders of the Company for the remainder of the term.

3. By-law No. II of the Company is amended by striking out the word "three" where it appears and substituting therefor the word "four".

4. By-law No. V of this Company is amended by striking out the word "two" and substituting therefor the word "three" in the subparagraph dealing with the quorum at Directors' meetings.

Certified true copy:

Dated at Montreal, this 12th day of December, 1947.

[L.S.]

9-1

WM. J. SHEWAN,

Secretary.

VANCAN CO. LTD.

UNDER the provisions of the Dominion Companies Act, Vancan Co. Ltd. hereby gives notice that it will make application to the Secretary of State of Canada for leave to surrender its charter.

Dated at Montreal, this 12th day of February, 1948.

[L.S.]

9-1

JAMES D. FORD,

Secretary.

CANADIAN NATIONAL RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that there was deposited in the office of the Secretary of State of Canada on February 14, 1948, Supplemental Lease dated as of June 1, 1947, from Canadian National Rolling Stock Limited to Canadian National Railway Company supplementary to Lease dated September 15, 1938, re Equipment Trust Series P-1938 and assignment thereof to the National Trust Company Limited, as Trustee.

Montreal, February 19, 1948.

W. H. HOBBS,

Secretary.

9-1

UNDER THE WINDING-UP ACT

SUPERIOR COURT

CANPRINT Securities Ltd., a company duly incorporated by Letters Patent issued under the Companies Act of Canada and having its head office and chief place of business in the City and District of Montreal, in the Province of Quebec.

IN LIQUIDATION

A Winding-Up Order has been granted in this matter and a meeting of the creditors, shareholders and contributors of the said Company is hereby called for the 8th day of March, 1948, at ten of the clock in the forenoon, in the Court House, Room 23, at the said City of Montreal, to appoint a final liquidator to the said Company.

Montreal, February 19, 1948.

J. DUHAMEL,
Deputy Prothonotary of the
Superior Court.

S. R. Campbell, C.A.,
Provisional Liquidator,
Office of:

P. S. Ross & Sons,
1610 Royal Bank Building,
Montreal, P.Q.

9-1

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that there has been deposited in the office of the Secretary of State of Canada a fifth supplemental trust indenture and mortgage dated as of the 15th day of February, 1948 executed by The Bell Telephone Company of Canada (hereinafter called the "company") in favour of The Royal Trust Company as trustee (hereinafter called the "trustee") which said trust indenture is supplemental to a trust indenture and mortgage dated as of March 1, 1925, executed by the company in favour of the trustee, and which fifth supplemental trust indenture and mortgage creates an issue of bonds of the company aggregating \$35,000,000, in principal amount described as First Mortgage 3½% Bonds, Series F, to be dated February 15, 1948 and to mature February 15, 1973. For further assurance to secure the bonds, debentures or debenture stock issued and to be issued from time to time under the said trust indenture and mortgage dated as of March 1, 1925, and indentures supplemental thereto the said fifth supplemental trust indenture and mortgage dated as of the 15th day of February, 1948, mortgages, hypothecates, pledges, charges, cedes and transfers the whole of the property of the company, present and future, to and in favour of the trustee, its successors and assigns, and

That there has also been deposited in the office of the Secretary of State of Canada a copy of a fifth supplemental trust indenture of hypothec mortgage and pledges executed by the company in favour of the trustee before H. B. McLean, Notary Public, on the 23rd day of February, 1948 certified true by said Notary, which is also supplemental to the said trust indenture and mortgage dated as of March 1, 1925. The said fifth supplemental trust indenture of hypothec mortgage and pledge executed before the said Notary on the 23rd day of February, 1948 as aforesaid, has been executed for the purpose of giving further force and effect to the provisions of the said trust indenture and mortgage dated as of March 1, 1925, and of the said fifth supplemental trust indenture and mortgage firstly above mentioned dated as of the 15th day of February, 1948.

This notice is given in pursuance of the provisions of chapter 100 of the Statutes of the Dominion of Canada, 10-11 Geo. V, being an Act respecting the said The Bell Telephone Company of Canada.

Montreal, February 23, 1948.

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA,

Per S. C. SCADDING,
Secretary.

THE ROYAL TRUST COMPANY,

Per W. E. BICKLEY,
Assistant General Manager.

THE ALGOMA CENTRAL AND HUDSON BAY RAILWAY COMPANY

NOTICE TO THE SHAREHOLDERS

YOU are hereby notified that the annual general meeting of the shareholders of The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company will be held on Wednesday, the 31st day of March, 1948, at the hour of ten o'clock in the forenoon, at the head office of the Company, Sault Ste. Marie, Ontario, for the purpose of the election of directors, of receiving and, if approved, confirming the report of the Board of Directors of the Company for the fiscal year ending December 31, 1947, the appointment of auditors, and of considering and, if approved, ratifying and confirming all the acts and proceedings of the Board of Directors of the Company done and taken since the last meeting of the shareholders of the Company, and for the transaction of such further and other business as may properly come before the meeting.

Dated at Sault Ste. Marie, Ontario, this 28th day of February, 1948.

E. B. BARBER,
President.

G. S. SAUNDERSON,
Secretary.

9-4

YUKON CANYON GOLD LIMITED

(A private Company)

BY-LAW No. 10

A by-law increasing the number of Directors of Yukon Canyon Gold Limited (A private Company).

BE it enacted by the directors of Yukon Canyon Gold Ltd. as a by-law thereof as follows:

1. That the existing number of three (3) directors named in the Letters Patent dated the 13th of April, 1946, be hereby increased to six (6) directors and that a copy of this by-law, certified under the seal of the Company, shall be forthwith filed with the Secretary of State.

2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to agree with the foregoing.

Passed by the directors and sealed with the Company's seal this 20th day of January, 1948.

CHARLES H. BAKER,
Incorporator and Director.

E. BOULTER,
Incorporator and Director.

[L.S.]

JAMES A. ROSS,
Incorporator and Director.

I, Leonard J. Thompson, Secretary of Yukon Canyon Gold Limited, hereby certify that the above by-law of Yukon Canyon Gold Limited has been duly and unanimously enacted and confirmed at a special general meeting of all the shareholders of

Yukon Canyon Gold Limited held on the 18th day of February, 1948, and that the said by-law was duly sanctioned at said meeting by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders duly called for considering the said by-law and held on the 18th of February, 1948, to which I have signed my name under the seal of the Company this 18th day of February, 1948.

[L.S.]

LEONARD J. THOMPSON,
Secretary.

9-1

YUKON CANYON GOLD LIMITED.

HARRISONS & CROSFIELD (CANADA) LTD.

SPECIAL BY-LAW "G"

Increasing the Number of Directors

WHEREAS it is advisable to increase the number of Directors from nine to ten.

Therefore be it enacted and it is hereby enacted as Special By-law "G" of the Company:

1. That the board of directors of the Company be increased from nine to ten directors, so that the board of directors of the Company shall hereafter be composed of ten directors.

2. The board of directors may from time to time between the time when this By-law becomes valid and effective pursuant to the provisions of the Companies Act 1934 of Canada and Amendments thereto and the next annual general meeting of the shareholders at which directors are elected, elect to the board of directors a qualified shareholder of the Company to bring the membership of the board to ten directors from nine directors in order to make a full board.

SPECIAL BY-LAW "H"

Changing the Fiscal Year of the Company

Whereas it is advisable to change the year-end of the Company's fiscal year from April 30th in each year to March 31st in each year.

Therefore be it enacted and it is hereby enacted as Special By-law "H" of the Company that the fiscal year of the Company will end on the 31st day of March in each year.

I, the undersigned Secretary-Treasurer of Harrisons & Crosfield (Canada) Ltd., do hereby certify that the foregoing Special By-laws "G" and "H" were enacted at a meeting of the board of directors of the said Company duly called and held in accordance with the By-laws of the Company on the 19th day of February, 1948, and that such By-laws were subsequently ratified, sanctioned and confirmed by the holders of all the issued and outstanding shares of the Company's capital stock at a special general meeting of such shareholders duly called to consider the said By-laws and held on the said 19th day of February, 1948.

Witness my hand and the seal of the Company this 20th day of February, 1948.

[L.S.]

S. BROOKS,
Secretary-Treasurer.

9-1

LA COMPAGNIE LEGARÉ LIMITÉE

BY-LAW No. 11

A By-law to Increase the Number of the Directors of the Company

BE it enacted by the directors of La Compagnie Legaré Limitée (hereinafter called "the company") as a By-law thereof as follows:

1. The number of the directors of the Company be, and it is hereby, increased from five (5) to six

(6), of which three (3) shall form a quorum at any Meeting.

2. The by-laws of the Company are hereby amended to accord with the foregoing.

Enacted this 30th day of January, 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

S. LEVITT,

President.

[L.S.]

G. FORGET,

Secretary.

9-1

THE TORONTO, HAMILTON AND BUFFALO
RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that in accordance with Section 137 of the Railway Act, a Deed of Reconveyance dated January 24, 1948, discharging the above Company's Consolidated Mortgage dated August 1, 1916, securing 4½% Consolidated Mortgage Bonds, was deposited in the office of the Secretary of State of Canada on February 17, 1948.

Dated at Hamilton, this 20th day of February, 1948.

JOHN A. SOULE,

General Solicitor.

9-1

CALMONT FLOUR MILLS LIMITED

NOTICE is hereby given that Calmont Flour Mills Limited is making application to the Secretary of State of Canada, for the acceptance of the surrender of its charter.

Dated this 21st day of February, 1948.

CALMONT FLOUR MILLS LIMITED,

By BLAKE, ANGLIN, OSLER & CASSELS,
its Solicitors.

9-1

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

BY-LAW No. 39

BE and it is hereby enacted that the board of directors of Canada Cement Company Limited be increased from twelve to fourteen, and that By-law No. 2 be and it is hereby amended accordingly.

Sanctioned and approved this 23rd day of February, A.D. 1948.

F. B. KILBURN,

President.

G. A. RUSSELL,

Secretary.

Certified a true copy of By-law No. 39 duly enacted by the directors and confirmed by a vote of the shareholders being present or represented by proxy at a meeting duly called to consider the same and holding not less than two-thirds of the issued capital stock represented at the meeting.

[L.S.]

G. A. RUSSELL,

9-1

Secretary.

KRUGER PAPER COMPANY LIMITED

BY-LAW TO INCREASE THE NUMBER OF DIRECTORS

BY-LAW No. 19

BE it enacted and it is hereby enacted by the directors of Kruger Paper Company Limited as a by-law of the Company, as follows:

1. The number of the directors of the Company is hereby increased from five to nine;

2. The board of directors shall fill the four vacancies occurring from the enactment of this by-law from among the qualified shareholders of the Company for the remainder of the term.

3. By-law No. 5 which was amended by By-law No. 17 be and same is hereby further amended by striking out the word "five" where it appears in line 17 of said By-law 5 and substituting therefor the word "nine".

Enacted this 30th day of January, 1948.

G. H. KRUGER,
President.

[L.S.] NETTIE KRUGER,
Secretary-Treasurer.

Certified a true copy of By-law No. 19, duly enacted by the directors and approved by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders duly called for considering such By-law.

[L.S.] NETTIE KRUGER,
9-1 Secretary-Treasurer.

GEO. SHEARD & CO. LIMITED

BY-LAW XXIII

A By-law to change the Company's Head Office

WHEREAS the Company's head office is declared to be, by its Letters Patent, situate in the Town of Way's Mills, Province of Quebec; and

Whereas it is deemed expedient that the same be changed to the Town of Coaticook, Province of Quebec.

Now, therefore, be it enacted as a by-law of the Company as follows:

That the location of the head office of Geo. Sheard & Co. Limited is hereby changed from the Town of Way's Mills, Province of Quebec, to the Town of Coaticook, Province of Quebec.

We, the undersigned, being respectively the Vice-President and the Secretary-Treasurer of Geo. Sheard & Co. Limited, do hereby certify that the foregoing by-law XXIII was enacted at a meeting of the board of directors of the said Company duly called and held in accordance with the By-laws of the Company on the 11th day of December, 1947; and that such by-law was subsequently ratified, sanctioned and confirmed by the holders of all the issued and outstanding shares of the Company's capital stock, at a special general meeting of such shareholders duly called to consider the said by-law and held on the said 11th day of December, 1947.

Witness our hands and the seal of the Company at the Town of Coaticook, P.Q., this 23rd day of February, 1948.

W. J. B. GENTLEMAN,
Vice-President.

[L.S.] G. SHEARD,
9-1 Secretary-Treasurer.

TRANSPORT COMMISSION

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that an application will be made on behalf of Canadian Pacific Railway Company to the Board of Transport Commissioners for Canada one month from the date of this notice or so soon thereafter as the applicant can be heard, for a recommendation to the Governor in Council for the sanction of an agreement between The Connecticut and Passumpsic Rivers Railroad Company and Canadian Pacific Railway Company whereby a certain lease of the railway and under-

taking of Massawippi Valley Railway Company for a term of 999 years from the 1st day of July, A.D. 1870 is assigned to Canadian Pacific Railway Company.

This notice is given pursuant to Section 151 of the Railway Act.

J. Q. MAUNSELL,
Solicitor for the Applicant.

Montreal, February 12, 1948. 7-5

CANADIAN FREIGHT ASSOCIATION

NOTICE is hereby given that the Canadian Freight Association did on the 11th day of February, 1948, submit to the Board of Transport Commissioners for Canada, for its approval, Supplement No. 15 to the Canadian Freight Classification No. 19. 8-2

ORDER IN COUNCIL

P.C. 624

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 17th day of February, 1948.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the provisions of the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the disposal of Timber on Dominion Lands in the Yukon Territory, established by Order in Council P.C. 1024 of May 2, 1916, as amended are hereby revoked; and
2. The attached "Regulations for the disposal of Timber in the Yukon Territory" are hereby made and established in substitution for the regulations hereby revoked.

9-4 A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE DISPOSAL OF TIMBER IN THE YUKON TERRITORY

Short Title

1. These regulations may be cited as the "Yukon Territory Timber Regulations".

Interpretation

2. In these regulations, unless the context otherwise requires,

- (a) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (b) "Director" means the Director of the Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.
- (c) "Dominion lands" or "lands" or "land" means lands of the Dominion of Canada in the Yukon Territory.
- (d) "Forest Officer" means any person appointed by the Department with respect to the conservation and development of forest resources.
- (e) "Legal Post" means a stake or post of any kind of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of

such post shall be above ground. The post must be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the top end, each face of the squared or faced portion shall not be less than four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be not less than four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, cone-shaped and well constructed.

- (f) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (g) "Territory" means the Yukon Territory.
- (h) "Timber Agent" means the local officer of the Department of Mines and Resources appointed to collect dues on, and to perform such other duties as are assigned to him in respect to the timber on Dominion lands in the Yukon Territory.
- (i) "Timber Inspector" means any Game Warden, Park Warden, Forest Officer, or other employee of the Department, detailed by the Department to make inspections in connection with these regulations.

3. (1) Timber Agents in the Territory are authorized to administer and enforce these regulations and may issue permits to cut timber upon available Dominion lands in the Territory in accordance with the provisions of these regulations.

(2) Employees of the Department and members of the Royal Canadian Mounted Police located in the Territory are authorized to act under the direction of the Timber Agent in administering and enforcing these regulations and are authorized to issue timber permits in accordance with the provisions of these regulations, except permits issued under the provisions of Section Twenty, hereof.

Applications and Permit Conditions

4. An application for a timber permit shall be made to the Timber Agent on a form to be furnished by the Department for the purpose.

5. Applications for the cutting of green timber may be refused if there is available a sufficient quantity of dry timber which in the discretion of the Timber Agent, is suitable for the applicant's requirements.

6. Except with the consent of the Director, permits shall not be issued to cut green timber on areas where it is deemed by a Forest Officer that proper forest management requires the prohibition of such cutting.

7. The Timber Agent may add special conditions to a permit to ensure that cutting operations are conducted in accordance with approved silvicultural methods and that logging roads are constructed with a minimum of damage to standing timber.

8. Only such material shall be cut as is authorized by the permit and cutting shall only be done on the lands described in the permit.

9. No trees shall be cut higher than eighteen inches from the ground without special permission from the

Timber Agent or a Timber Inspector and when conditions permit, he may direct that no trees shall be cut higher than twelve inches from the ground.

10. All merchantable portions shall be taken from the trees cut, to the satisfaction of the Timber Agent or a Timber Inspector, and there shall be no unnecessary waste of timber.

11. No unnecessary damage shall be done to the young growth or to trees left standing.

12. All timber cut on Dominion lands, other than that cut for fuel purposes, shall be manufactured within the Dominion of Canada.

13. (1) The Timber Agent or a Timber Inspector may give such special directions regarding the disposal of brush and any other matter which he believes to be necessary for the protection and proper management of the forest.

(2) The permittee shall carry out all such directions given to him by the Timber Agent or by a Timber Inspector.

14. Upon expiration of a permit, the permittee shall return the permits to the Timber Agent with the affidavit on the back thereof properly completed, or if the permit has been lost, he shall complete an affidavit in lieu thereof, on a form to be provided for the purpose by the Department and no further permit shall be issued to the permittee until such permit or affidavit in lieu, has been furnished.

15. A permit shall authorize the holder thereof, to cut, process, and remove the quantity of timber authorized thereby, but it shall not convey to the permittee the exclusive use of the land described therein.

16. No permit shall be transferred or assigned.

17. (1) In each and every permit issued under these regulations, there shall be implied the following conditions and stipulations:

- (a) that dues on timber cut under any permit, which are not paid at the time they become due, shall together with interest, be a lien on any timber cut by the permittee or his agents on Dominion lands.
- (b) that in case of non-payment of such dues and interest, the Timber Agent or a Timber Inspector acting on his behalf, may seize so much of the timber cut under a permit by the permittee or his agent, as will be, in his opinion, sufficient to secure the payment of such dues, interest and the expenses of seizure and sale, and may detain such timber as security for the payment thereof.
- (c) that if payment is not made within three months after such seizure, the Timber Agent may, with the consent of the Director, sell such timber by public auction and after deducting the sum due to the Crown for dues, interest and expenses, he shall pay the balance, if any, to the person who had possession of such timber at the time.
- (d) that if no bid equal to the amount due to the Crown is made at the public auction, such timber may be disposed of by private sale.

(2) Subsection (1) of this section shall not apply to permit issued free of dues.

Permits—Dues Prepaid

18. The Timber Agent may issue annual permits to cut timber on available Dominion lands subject to the payment of a permit fee of \$1.00, dues as

set out in the Schedule hereto, and the performance of all conditions set out and implied in the permit and these regulations, to:

- (a) any person living in the Territory to cut not more than a total of one hundred (100) cords of timber in a permit year, for fuel purposes for his own use, or for sale.
- (b) a settler living in the Territory to cut timber for his own personal use, but not for barter, sale or manufacture into lumber.
- (c) owners of steamboats plying on waters within the boundaries of the Territory to cut timber for fuel purposes for consumption on their boats, provided however, that no timber for this purpose shall be cut within ten miles of any townsite.

Permits Free of Dues

19. The Timber Agent may grant annual permits to cut timber on available Dominion lands, free of dues, subject to the performance of the conditions stated in the permit and these regulations to:

- (a) any educational, religious or charitable institution on payment of a permit fee of \$1.00, to cut such quantities of timber as may be approved by the Director, for its own use, but not for barter or sale, provided that the institution is not the owner of any land containing timber suitable for its immediate needs and which in the discretion of the Timber Agent, is within a reasonable distance of the site on which it is to be used.
- (b) any Department of the Government of Canada without payment of any fee, to cut such quantities of timber as may be approved by the Director, for its own use.

Commercial Permits

20. (1) The Timber Agent may issue a permit for commercial purposes to the owner of a sawmill to cut timber for the manufacture of lumber and other products, or to any person to cut timber in excess of one hundred (100) cords, subject to the approval of the Director and to the payment of a permit fee of \$1.00, annual ground rental at the rate of \$100.00 per square mile, dues as set out in the Schedule hereto, and the performance of all conditions set out and implied in the permit and these regulations.

(2) Application, in duplicate, for such a permit shall be made to the Timber Agent on a form to be furnished by the Department for the purpose. The application shall contain a description by metes and bounds of the location applied for, and shall be accompanied by a sketch, in duplicate, showing the position of such location in its relation to some prominent topographical feature, surveyed line or other known point. The sketch shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for being definitely shown in the records of the Department. The location applied for, shall be as nearly as possible rectangular in form and shall be marked by four legal posts (or under special circumstances, posts satisfactory to a timber inspector) firmly fixed in the ground, one at each corner, but in case the tract applied for is not rectangular, one post shall be placed at each corner thereof. On each post shall be written a legible notation containing the full Christian and surname of the applicant, the date of staking, the nature of the application, the area applied for, and the distance in feet to the next post. Should the Timber Agent or a Timber Inspector so require, the lines joining the posts shall be blazed by the applicant.

(3) Upon receipt of an application under this section, for a permit, the Timber Agent shall refer the application to a Timber Inspector for investigation and report and thereafter, forward the application together with the Timber Inspector's report to the Department for consideration.

(4) The permit fee and annual ground rental shall be payable in advance at the time application is made, together with twenty per cent of the dues on the cut to be authorized in the permit.

21. The permittee shall commence cutting operations upon the land described in the permit, within six months of the date of the permit and if he fails to do so, the permit may be cancelled by the Director.

22. The permittee shall keep records of all timber cut, manufactured or sold, and such records together with other records which are necessary to determine the amount of timber cut, manufactured or sold, shall be open to inspection at any time, by the Timber Agent or any Timber Inspector.

23. (1) The permittee shall furnish to the Timber Agent quarterly, or at such other time as the Director may request, a return verified by affidavit showing all timber cut, manufactured, sold, and on hand.

(2) Dues as set out in the Schedule hereto, shall become payable in full, on the quantity of timber cut or manufactured at the time each return becomes due.

24. No trees of a diameter of less than nine inches at the stump measured eighteen inches from the ground shall be cut without the consent of the Timber Agent or a Timber Inspector.

25. In areas where, in the opinion of the Timber Agent or a Timber Inspector, there is a market for fuelwood, the permittee shall make the tops of trees not utilized for other purposes, into fuelwood, and shall pay dues thereon at the rate set out in the Schedule hereto.

26. Where the permittee is a sawmill owner, he shall maintain his sawmill in such condition that the lumber sawn from the timber cut under the authority of his permit, is manufactured to a standard satisfactory to the Timber Agent or a Timber Inspector, and if he fails to do so after thirty days' notice in writing, the Director may cancel the permit.

27. (1) When in the opinion of the Director, it is desirable in the public interest to dispose of rights to cut timber in an area by competition, the Timber Agent shall, on instructions from the Director, post notices in post-offices in the vicinity of such area and invite tenders.

(2) The Timber Agent may issue a permit to cut timber in such area to the person who offers and pays the highest cash bonus over and above the payments required to be made pursuant to Section Twenty of these regulations.

Expiration of Permits

28. (1) Permits issued under these regulations except those issued under the provisions of Section Twenty shall expire on the 30th day of April following the date of issue, or upon completion of the cut authorized in the permit, whichever is the sooner date.

(2) Permits issued under the provisions of Section Twenty of these regulations, shall expire one year from the date of issue or upon completion of the cutting of the timber authorized by the permit,

whichever is the sooner date. Renewal permits shall expire on the date to which the ground rental is paid or upon completion of the cutting of the timber authorized by the renewal permit, whichever is the sooner date.

Licence Timber Berths Already Acquired

29. (1) The holders of licences already acquired to cut timber on Timber Berths in the Territory shall pay a royalty of \$2.00 per thousand feet B.M. upon the sales of the lumber manufactured from the timber cut on the berths and upon timber cut on such berths for other purposes, they shall pay dues at the following rates:

Corwood	50c. per cord.
Ties	6c. each.

On all other products of the berth at the rate of 10% on the sales.

(2) An annual fee of \$5.00 shall be charged for each timber berth licence.

Authority to Cut Timber Without a Permit

30. Indians, Eskimos and Half-breeds who are resident in the Territory shall not require permits to cut timber for their own use on available Dominion lands but such timber shall not be disposed of by barter or sale.

31. Travellers, trappers on trap lines, prospectors engaged in prospecting, or persons engaged in scientific pursuits of exploration, or persons engaged in such other pursuits as the Minister may from time to time include, shall not require permits to cut dry timber for their own immediate use, on available Dominion lands.

32. The holder of any mineral claim by entry or lease located on vacant Dominion lands under the Yukon Quartz Mining Act, shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on his claim or such portion thereof as may be necessary for the working of his claim, but not for barter or sale, provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral claim. Subject to the provisions of Section Thirty-three and Thirty-four of these regulations, a mineral claim holder shall not however, remove timber from one claim for use on another claim without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these regulations.

33. The holder or holders of any group of mineral claims by entry or lease located on vacant Dominion lands, grouped together under the Yukon Quartz Mining Act, for the performance of representation work shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on that group of mineral claims or such part thereof as may be necessary for the working of that group but not for barter or sale, provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral claims. The holder or holders of a group of mineral claims shall not, however, remove timber from one group of mineral claims for use on another group of mineral claims without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these regulations.

34. The holder of a placer claim acquired under the provisions of the Yukon Placer Mining Act may cut timber not otherwise acquired, for his own use and for any purpose incidental and necessary to the operation of his claim, but not for barter or sale.

35. Except as otherwise provided in these regulations, no person shall cut timber on Dominion Lands without a permit.

Measurement of Timber

36. (1) Measurement of timber shall be by mill tally or by such log scale as the Director may direct.

(2) Material sold by the cord shall be measured by stacked cords of 128 cubic feet.

Rates of Dues

37. Dues to be charged for timber of various kinds and classes shall be as set out in the Schedule hereto.

Forest Working Circles

38. (1) The Minister may declare any area of available Dominion lands in the Territory a Forest Working Circle and direct that detailed plans for each such area based on sustained yield management, be prepared and made effective.

(2) The cut of timber on any working circle, in any year or period of years, shall be restricted in amount to the estimated growth for the year or period subject to such adjustments as a Forest Officer may find necessary to increase or decrease the total amount of growing stock in order to convert from an unregulated forest to a managed forest.

(3) The forest working plan shall make provision for the regeneration of the forest during or after cutting, either by natural or artificial means, and shall specify the silvicultural cutting method or methods and the conditions under which each shall apply; the length of the rotational age for each class of forest in the working circle; the location and estimated amounts of timber to be cut during the next ten years; and any other relevant information considered necessary for the proper management of the working circle.

(4) The working plan for each Forest Working Circle shall be revised every ten years.

Timber on Areas Flooded for Power Purposes

39. Dues shall be collected as provided for in the case of cordwood on all timber in areas flooded for power purposes, as if such timber were actually cut.

Notices and Communications

40. Any notice or communication in connection with these regulations shall be valid if signed by the Director or the Timber Agent and shall be sufficiently served on the permittee if left addressed to him at his last known address, or posted to him at his last known address. A notice sent by post, shall be deemed to be given at the time when in due course of post, it would be delivered at the address to which it is sent.

Cancellation of Permit

41. The Director may cancel the permit of any person who fails to comply with any condition or stipulation of his permit or any provision of these regulations.

Schedule of Dues

<i>Item No.</i>	<i>Fee or Dues per cord</i>
1. Timber for Fuel Purposes (Cordwood) ..	50c.

2. Pulpwood	
	per cord
(a) Poplar	75c.
(b) Other kinds of timber.....	\$1.00
3. Fence Rails	
	each
(a) Poplar, not exceeding 5" at butt end.	2c.
(b) Other kinds of timber, not exceeding 5" at butt end.....	3c.
4. Fence Posts	
	each
(a) Round, not exceeding 7' long and 5" at top end	2c.
(b) Split, not exceeding 7' long and average of 5" at top end.....	1½c.
5. Fence Droppers not exceeding 5' in length and 3" at butt end.....	½c.
6. Roof Poles	3c.
7. Building logs and Cribbing	
	per lin. ft.
(a) Poplar	1c.
(b) Other kinds of timber, 9" and over at butt end.....	2c.
(c) Other kinds of timber, less than 9" at butt end.....	1c.
	per thousand
8. Shingles	50c.
	per thousand
9. Lath	50c.
	each
10. Railway Ties	6c.
11. Sawlogs	
	per M. ft. B.M.
(a) Poplar	\$2.00
(b) Other kinds of timber.....	3.00
	per cord
12. Slabs for fuel and edgings (on sales)..	40c.
13. Piling	
	per lin. ft.
(a) 9" and over at butt end.....	3c.
(b) Less than 9" at butt end	1½c.
14. Timber for Mining Purposes Only	
(a) Under 5" in diameter at butt end..	½c.
(b) Mine cross-ties 5" face and under..	½c.
	ad valorem at point of shipment
15. Telegraph and Telephone Poles.....	15%
16. All other products of the forest not enumerated..	15%

9-4

APPOINTMENT

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL has been pleased to make the following appointment:

17th February, 1948.

Mr. R. TARDIF, Montreal Laboratory Food and Drugs Division, to be Dominion Analyst pursuant to the provisions of Section 3, subsection (g) of the Food and Drugs Act.

9-1

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

28th February, 1948.

THE CANADIAN ARMY

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decoration which has been conferred upon the under-mentioned in recognition of distinguished services in the cause of the Allies:

DECORATION CONFERRED BY THE PRESIDENT

OF

THE UNITED STATES OF AMERICA

Legion of Merit (Degree of Officer)

Lieutenant-Colonel Edward Alison Flood, O.B.E., General List. 9-1

PROCLAMATIONS

ALEXANDER OF TUNIS [L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern, GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS the Minister Deputy Minister of } of Agriculture in and Justice, Canada. } for the Province of Quebec has made application, pursuant to the Regulations made by Our Governor General in Council, under the Animal Contagious Diseases Act, to have the hereinafter described area constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations, and Our Governor General in Council has authorized the said area to be constituted accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the area consisting of the Counties of Temiscouata, Riviere du Loup and Kamouraska, in the Province of Quebec, and all the Islands in the River St. Lawrence which form part of the said counties, be and the same is hereby constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations for the eradication of bovine tuberculosis and that such area be subject to the said Regulations.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of

Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Seventeenth day of February in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

9-3

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS on October
Deputy Minister of } 12, 1929, a Convention
Justice, Canada. } for the Unification of Cer-
tain Rules Relating to International Carriage by Air
was signed at Warsaw.

AND WHEREAS Parliament made legislative provision in "The Carriage by Air Act, 1939" (Chapter 12 of the Statutes of 1939) for giving effect to the said Convention, which Act came into force on July 1, 1947.

AND WHEREAS the Secretary of State for External Affairs was authorized, by Order in Council, P.C. 2293, of June 6, 1947, to accede to the said Convention with the reservation that the first paragraph of Article 2 of the Convention shall not apply to international carriage by air performed directly by Canada.

AND WHEREAS Canada's accession was registered with the Polish Government on June 10, 1947, and, in accordance with Article 38 (3) of the Convention, the accession shall take effect as from the ninetieth day after the notification to the Polish Government.

AND WHEREAS subsection (1) of section 2 of The Carriage by Air Act, 1939, provides that as and from such day as the Governor in Council may, by proclamation published in the *Canada Gazette*, certify to be the day on which the Convention comes into force as regards Canada, the provisions thereof shall have the force of law in Canada.

AND WHEREAS it is expedient that a proclamation do issue accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada, We do by this Our Proclamation certify the eighth day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven, to be the day on which the Convention for the unification of certain rules relating to International Carriage by Air came into force as regards Canada, subject to the reservation that the first paragraph of Article 2 of the Convention shall not apply to international carriage by air performed directly by Canada; AND WE Do hereby declare that the provisions of the said Convention as set out in the first Schedule to The Carriage by

Air Act, 1939, shall, so far as they relate to the rights and liabilities of carriers, passengers, consignors, consignees and other persons, with the reservation aforesaid and subject to the provisions of section 2 of the said Act, have the force of law in Canada in relation to any carriage by air to which the Convention applies, irrespective of the nationality of the aircraft performing that carriage.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Thirtieth day of January in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

9-3

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, February 3, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
Central Union Insurance Co.	Earthquake Insurance, limited to the insurance of the same property as is insured under a policy of fire insurance of the company, in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

6-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, February 17, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
United States Guarantee Company	Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

8-4

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Additions and Alterations, Postal Station, Hochelaga, Montreal, P.Q.", will be received until 3 p.m., Wednesday, March 17, 1948, for the construction of an addition and alterations to the Postal Station, Hochelaga, Montreal, P.Q.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, 150 St. Paul Street West, Montreal, P.Q. and the District Resident Architect, Customs House, Quebec, P.Q.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect at Montreal, P.Q., will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$25, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, February 24, 1948. 9-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Floats, Chemainus, B.C.", will be received until 3 p.m., Wednesday, March 10, 1948, for harbour improvements (construction of floats) at Chemainus, B.C.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, Post Office Building, New Westminster, B.C., and at the Post Offices at Chemainus, Nanaimo, Victoria and Vancouver, B.C.

NOTE.—Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$10, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada

or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, February 17, 1948. 9-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

January 12, 1948.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Olof Hanson as Honorary Consul of Sweden at Prince Rupert. 9-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

January 12, 1948.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Benjamin C. Trevino as Consul of Mexico at Vancouver. 9-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

January 12, 1948.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Zygmunt W. Ziemski as Consul of Poland at Winnipeg. 9-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

February 9, 1948.

THE Governor General's recognition of Mr. André Turcot as Honorary Consul of Mexico at Quebec, P.Q., has been withdrawn. 9-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS,
CANADA

Ottawa, February 19, 1948.

UNDER the provisions of the peace treaties which Canada has signed with Italy, Roumania and Finland, Canada, as an Allied and Associated Power, has the right to re-examine the decisions of all enemy Prize Courts during the war, and where it finds that any such decisions were not in conformity with international law, the ex-enemy country concerned is required to set the decisions aside and to revise them as Canada shall indicate. In this matter all three peace treaties are substantially the same. The reference in each peace treaty is as follows:

Annex XVII A of the peace treaty with Italy and Annex VI A of each of the peace treaties with Roumania and Finland.

Under the provisions of each of the four peace treaties with Italy, Roumania, Hungary and Finland, these ex-enemy governments are obliged to enable the nationals of any of the United Nations to submit for review any judgments given in the courts of these respective ex-enemy countries during the war, in cases where the national of a United

Nation had been unable adequately to present his case, either as plaintiff or defendant. This obligation is imposed on the government concerned during the period of one year commencing from the date of the coming into force of the peace treaty concerned. With respect to Italy this period expires on September 15, 1948, and with respect to Roumania, Hungary and Finland the period expires on September 19, 1948. In this matter all four peace treaties are similar. The reference in each is as follows:

Annex XVII B of the treaty of peace with Italy,
Annex VI of the treaty of peace with Hungary,
and

Annex VI B of each of the treaties of peace with
Roumania and Finland.

Annex XVII of the treaty of peace with Italy on the subject of Prize Courts and Judgments reads:

"A. Prize Courts

Each of the Allied and Associated Powers reserves the right to examine, according to a procedure to be established by it, all decisions and orders of the Italian Prize Courts in cases involving ownership rights of its nationals, and to recommend to the Italian Government that revision shall be undertaken of such of those decisions or orders as may not be in conformity with international law.

"The Italian Government undertakes to supply copies of all documents comprising the records of these cases, including the decisions taken and orders issued, and to accept all recommendations made as a result of the examination of the said cases, and to give effect to such recommendations.

"B. Judgments

The Italian Government shall take the necessary measures to enable nationals of any of the United Nations at any time within one year from the coming into force of the present Treaty to submit to the appropriate Italian authorities for review any judgment given by an Italian court between June 10, 1940, and the coming into force of the present Treaty in any proceeding in which the United Nations national was unable to make adequate presentation of his case either as plaintiff or defendant. The Italian Government shall provide that, where the United Nations national has suffered injury by reason of any such judgment, he shall be restored in the position in which he was before the judgment was given or shall be afforded such relief as may be just and equitable in the circumstances. The term 'United Nations nationals' includes corporations or associations organized or constituted under the laws of any of the United Nations."

It is suggested that any persons or organizations desiring more complete information on the texts of these four peace treaties, should write to the King's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, for copies of these treaties. References are as follows:

The Treaty of Peace with Italy, Canada Treaty Series, 1947, No. 4.

The Treaty of Peace with Roumania, Canada Treaty Series, 1947, No. 6.

The Treaty of Peace with Hungary, Canada Treaty Series, 1947, No. 5.

The Treaty of Peace with Finland, Canada Treaty Series, 1947, No. 7.

9-1

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE

CANADIAN COUNCIL ON NUTRITION

Appointment

I, the undersigned, Minister of National Health and Welfare, under the authority of Order in Council P.C. 1735 of May 3, 1946, do hereby name and appoint the following person to be a member of the Canadian Council on Nutrition for a term of office of two years, effective from the date hereof, in replacement of Dr. Charles E. Phillips, formerly Secretary of the Canadian Education Association, who has resigned from the Council:—

MR. F. K. STEWART, Executive Secretary, The Canadian Education Association, 206 Huron Street, Toronto 5, Ont.

Dated at Ottawa, this twentieth day of February, 1948.

PAUL MARTIN,
Minister of National Health and
Welfare.

9-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Administrative Officers, Grade 1, Ottawa, Government Departments.

Juvet, Charles Stanley, O.A.S., Ottawa, Ont.

Lindsey, Charles Bethune, O.A.S., Toronto, Ont.

Wood, Robert Joseph, O.A.S., Regina, Sask.

Hurley, Francis Hubert, O.A.S., Sydenham, Ont.

Menzies, Donald Kenneth, O.A.S., London, Ont.

MacNamara, Francis Joseph, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Berlyn, Maurice Lewis, O.A.S., Hull, P.Q.

McTaggart, Frederick Gordon, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Black, Charles Frederick, O.A.S., Ottawa, Ont.

Hitchins, Fred Harvey, O.A.S., Ottawa, Ont.

Davidson, Douglas Alexander, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Whitten, Alfred Robert, O.A.S., Toronto, Ont.

Malone, A. Frederick, O.A.S., North Bay, Ont.

Brown, Henry Sanderson Leslie, O.A.S., Montreal, P.Q.

Walsh, Paul Richard, O.A.S., Ottawa, Ont.

Stockall, Edwin John, O.A.S., Regina, Sask.

Mann, Gerald Lyon, O.A.S., Ottawa, Ont.

Saunders, Allen Christie, O.A.S., Edmonton, Alta.

Brown, Gerald Howard, O.A.S., London, Ont.

Donald, John Alison, O.A.S., Rockcliffe Park, Ontario.

Matthews, Leonard Scott, O.A.S., Ottawa, Ont.

McLean, Berford Miles, O.A.S., Napanee, Ont.

Charnetski, John, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Cawthorpe, Joseph Goldsmith, O.A.S., Toronto, Ontario.

Baker, Frank, O.A.S., West Saint John, N.B.

Pentland, Benson Grant, O.A.S., Ottawa, Ont.

Gudgin, Harry Oswald, O.A.S., Britannia Bay, Ontario.

Johnson, George Herbert, O.A.S., London, Ont.

Carroll, Gerard Richard, O.A.S., Ottawa, Ont.

MacBeth, John Douglas, O.A.S., Stittsville, Ont.

Meech, Frederick Martyn, O.A.S., Windsor, Ont.

Tufts, Ashton Courtney, O.A.S., Halifax, N.S.

White, William Gibson, O.A.S., Windsor, Ont.

Strojich, William, O.A.S., Edmonton, Alta.

Funnell, Raymond Harrison, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Gordon, John Hughes, O.A.S., Deschenes, P.Q.

MacLean, Iain, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Tubb, Charles Stuart T., O.A.S., Saskatoon, Sask.

Sparling, Elmer, O.A.S., Kingston, Ont.

*Hunt, Leonard Arthur C. O., O.A.S., Woodroffe, Ontario.

Mitchell, James F. R., O.A.S., Ottawa, Ont.

Chipman, William Pennock, O.A.S., Ottawa West, Ont.

Robertson, Charles M., O.A.S., Ottawa, Ont.

Burns, Donald Melville, O.A.S., Saint John, N.B.

Cameron, John, O.A.S., Regina, Sask.

Baird, John Gordon, O.A.S., Regina, Sask.

Belding, Clifford Emerson, O.A.S., Ketepec, N.B.

Logan, John Thomas, O.A.S., Saint John, N.B.

White, Harold Thomas, O.A.S., London, Ont.

Egan, Wilfred Desmond, O.A.S., Ottawa, Ont.

Bennett, Gordon Lloyd, O.A.S., Ottawa, Ont.

Smith, Reginald Harvey, O.A.S., North Bay, Ont.

Sansone, Michael Angelo, O.A.S., Toronto, Ont.

Thomson, Hubert Walter, O.A.S., London, Ont.

Pack, Kenneth Malcolm, O.A.S., Ottawa, Ont.

Higgins, Wilfred Hedley, O.A.S., Kingston, Ont.

Olsen, Stanley Gibson, O.A.S., Toronto, Ont.

Mathieson, Leslie, O.A.S., Calgary, Alta.

Calnek, John Maurice, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Taylor, Ernest, O.A.S., Ottawa, Ont.

Wellwood, Ida Lorena, O.A.S., Ottawa, Ont.

MacKenzie, Murdoch Roy, O.A.S., Ottawa, Ont.

Fleming, Howard Ronald, O.A.S., Peterborough, Ontario.

Outram, John Charles, O.A.S., Ottawa, Ont.

Reed, John Bath, O.A.S., Calgary, Alta.

Greer, Thomas Earl, O.A.S., Regina, Sask.

Jackson, Harry James, O.A.S., Ottawa, Ont.

Hickey, Rutherford James, O.A.S., Fredericton, N.B.

*Gosselin, Joseph Philippe Y., O.A.S., Quebec, P.Q.

Sharp, John Dennis, O.A.S., London, Ont.

Berry, Robert Anderson, O.A.S., Ottawa, Ont.

Ledrew, Ralph Bower, O.A.S., Regina, Sask.

Norrington, Arthur Hughes, O.A.S., Calgary, Alberta.

Powell, William Edmund, O.A.S., Collins Bay, Ontario.

Cullen, Chaffey Roi, O.A.S., Sudbury, Ont.

Marshal, Douglas Hugo, O.A.S., Kingston, Ont.

Scandrett, Wilmer Leonard, O.A.S., London, Ont.

McGavin, Frank Gordon, O.A.S., Winnipeg, Man.

Crossley, Charles John, O.A.S., Toronto, Ont.

Ross, Alexander Charles, O.A.S., Moncton, N.B.

Lavigne, Joseph Walter L. H., O.A.S., Washington, D.C., U.S.A.

Morrison, Alexander Gordon, O.A.S., Vancouver, B.C.

Barron, John Hollis, O.A.S., Hamilton, Ont.

Scott, Horace Evelyn, O.A.S., Quebec, P.Q.

Cole, Henry Guy Stanger, O.A.S., Saskatoon, Saskatchewan.

Thomas, Blyth Hannington, O.A.S., Toronto, Ontario.

Follis, George Scott, O.A.S., North Bay, Ont.

Miller, Wallace Trevor, O.A.S., Ottawa, Ont.

Louson, Ian Herbert, O.A.S., Westmount, P.Q.

Jackson, John Clifford, Ottawa, Ont.

Mainwaring, Alexander John Leckie, Ottawa, Ontario.

*Deraspe, Aime, Quebec, P.Q.

McGregor, Bessie Elaine, Ottawa, Ont.

McRae, Edmund Alexander, Saskatoon, Sask.

*Larose, John Shirley, Ottawa, Ont.

Scott, Sanford Humphrey, Eastern Passage, N.S.

Reid, George P., Montreal, P.Q.

Vinokur, Jack, Ottawa, Ont.

Clarke, Frederick, Ottawa, Ont.

Ingersoll, Gerald Macaulay, Ottawa, Ont.

Young, David Malcolm, Ottawa, Ont.

Zinck, Murray Nauss, Ottawa West, Ont.

Harrigan, Marian Rita, Ottawa, Ont.

Davis, William Howard, Rideau View, Ont.

Milne, John David, Dartmouth, N.S.

Butler, Richard Edward, London, Ont.

*Furlong, Michael Gerald, Montreal, P.Q.

West, Kenneth Alfred, Saskatoon, Sask.

Hounsom, Albert Ernest, Toronto, Ont.

McLeod, William Patrick, Ottawa, Ont.

Campbell, David Ronald, Ottawa, Ont.

Jones, C. LeRoy, Toronto, Ont.

Lazier, Robert Bell, Town of Mount Royal, P.Q.

Kieff, John Ambrose, Ottawa, Ont.

Carmichael, Jean Benham, Ottawa, Ont.

*Indicates candidate Bilingual.

Administrative Officer, Grade 1, (Epidemiology), Ottawa, Department of National Health and Welfare.

McEwen, William Livingston, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Assistant Technician, Grade 3, Ottawa, Department of Mines and Resources.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 66/5311 dated December 27, 1947, which provides for the creation of this permanent position and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Mr. Hinton may be permanently appointed without competition. In all other respects the position is subject to the said Act. Such exemption is to apply only in the case of Mr. Hinton. Effective date of the foregoing is October 1, 1947.

Hinton, John Gordon, Ottawa, Ont.

Caretaker, Grade 2, Bracebridge, Ontario, Department of Public Works.

McKinlay, Donald Naismith, O.A.S., Bracebridge, Ontario.

Caretaker, Grade 3, Prince Albert, Saskatchewan, Government Departments.

Hewitt, Clarence Victor, O.A.S., Prince Albert, Saskatchewan.

Caretaker, Grade 4, Prince Albert, Saskatchewan, Government Departments.

Hewitt, Clarence Victor, O.A.S., Prince Albert, Saskatchewan.

Caretaker, Grade 2, Saskatoon, Saskatchewan, Government Departments.

Bailey, William James, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Caretaker, Grade 2, Male, Toronto, Government Departments.

Mosley, Melville M. Britton, O.A.S., Toronto, Ontario.

Robinson, James, O.A.S., Toronto, Ont.

Hall, William John, O.A.S., Toronto, Ont.

McClelland, George Bruce, O.A.S., Toronto, Ont.

Sandman, Gilwald Stanley, O.A.S., Toronto, Ont.

Gray, Ewart Thomas, O.A.S., Toronto, Ont.

Buchanan, William H., O.A.S., Toronto, Ont.

Heard, William Edward, O.A.S., Toronto, Ont.

Uglow, Walter Denzil, O.A.S., Toronto, Ont.

Woodley, Charles, O.A.S., Toronto, Ont.

Hogarth, William, O.A.S., Toronto, Ont.

McCreadie, John, O.A.S., Toronto, Ont.

Rumble, William Russell, Toronto, Ont.

Holmes, William Henry, Toronto, Ont.

Caretaker, Grade 3, Male, Toronto, Government Departments. Supplementary list.

Maruca, Frank, Toronto, Ont.

††McIntyre, Donald Francis Leonard, Toronto, Ontario.

††Indicates candidate lacks residence in Toronto for past year.

Caretaker, Grade 4, Male, Toronto, Ontario, Government Departments.

Devine, Francis Edwin, O.A.S., Toronto, Ont.

Whamond, David, O.A.S., Toronto, Ont.

Lusher, Sidney Paul, O.A.S., Long Branch, Ont.

Bennett, George Martin, O.A.S., Toronto, Ont.

King, Thomas Owen, O.A.S., Toronto, Ont.

Wallace, James, Toronto, Ont.

Cleaner and Helper, Grade 1, Halifax, N.S., Government Departments. Supplementary list.

Paris, James Edward, O.A.S., Halifax, N.S.

Cleaner and Helper, Grade 1, Medicine Hat, Alberta, Government Departments.

Taylor, John William, O.A.S., Medicine Hat, Alberta.

Reid, Charles Manson, O.A.S., Medicine Hat, Alberta.

Cleaner and Helper, Grade 2, Medicine Hat, Alberta, Government Departments.

Taylor, John William, O.A.S., Medicine Hat, Alberta.

Employment and Claims Officers, Grade 1, Montreal Regional Office, Unemployment Insurance Commission, Insurance Branch. NOTE: Preference is to be given to qualified candidates in the locality where each vacancy occurs.

*Graham, Thomas Benedict, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Martin, Lucien, O.A.S., Riviere du Loup, P.Q.

*Lamoureux, Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Beauregard, Theodule, O.A.S., Oka, P.Q.

*Simard, Lucien, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Levesque, Joseph Frederic R., O.A.S., Quebec, P.Q.

*McGrandel, Stewart Alexander, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Benoit, Marcel Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Talbot, Louis Eugene, O.A.S., Quebec, P.Q.

*Garneau, Joseph Pal Rene, O.A.S., Sherbrooke, P.Q.

*Pothier, Leo, O.A.S., Three Rivers, P.Q.

Carlyon, Thomas Clement W., O.A.S., Montreal, P.Q.

*Trudel, Louis Philippe, O.A.S., Cap de la Madeleine, P.Q.

*Juteau, J. H. Andre, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Vezina, Roger Lomer, O.A.S., Quebec, P.Q.

*Paradis, Charles Emile, O.A.S., Valois, P.Q.

*Moisan, Armand, O.A.S., Montreal, P.Q.

*St. Laurent, Jacques, O.A.S., Limoilou, P.Q.

*Thivierge, Joseph Francis Adelard, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Champagne, Rodolphe Paul, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Barbeau, Fernand, Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Goulet, J. Victor, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Grenier, Rene, O.A.S., Quebec, P.Q.

*Neveu, J. M. N. Olivier, O.A.S., Montreal, P.Q.

McKeogh, Edwin Patrick, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Lamanque, Rene Joseph Damase, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Auclair, Gaston Georges Joseph, O.A.S., Delson Village, P.Q.

*Samson, Roger, O.A.S., Quebec, P.Q.

*Tremblay, Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Coughlin, John Patrick, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Pariseau, Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Bertrand, Joseph Almer, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Perron, Joseph Jean Marie, O.A.S., Quebec, P.Q.

*Cummins, George Joseph Victor, O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

*Girard, Gilles Bertrand, O.A.S., Quebec, P.Q.

*Beaulieu, Rene, O.A.S., Riviere du Loup, P.Q.

*Lafontaine, Gerard Georges H., O.A.S., Quebec, P.Q.

*Johnston, Richard Albert, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Labelle, Lucien, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Racicot, Joseph Lionel Rene, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Young, Ormond Walter, O.A.S., Hull, P.Q.

*Malette, Roger, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Morin, Albert, Quebec, P.Q.

*Payette, Roger William, Montreal, P.Q.

*Poulin, Agathe, Quebec, P.Q.

*Cloutier, L. Marcel, St. Hyacinthe, P.Q.

*Groulx, J. Henri Laurent, Hull, P.Q.

*Poulin, Monique Jacqueline, Sherbrooke, P.Q.

*Ouellet, Therese, Riviere du Loup, P.Q.

*Limoges, Marie Therese, Montreal, P.Q.

*Salvas, Rene, Yamaska, P.Q.

*Lacroix, Fernande, Quebec, P.Q.

*Tardif, Gertrude, Granby, P.Q.

*Caron, Bernardin J. Thomas, Cap de la Madeleine, P.Q.

*Plamondon, Marie Antoinette, Quebec, P.Q.

*Lechasseur, Lucienne, Quebec, P.Q.

*Duval, Rachelle, Montreal, P.Q.

*Gosselin, Conrad, Richmond, P.Q.

*Lessard, Alfred, Quebec, P.Q.

*Leclerc, Jean Marie, Limoilou, P.Q.

*Hardy, Jeanne, Quebec, P.Q.

*Hurtubise, Joseph Emile, Croydon, P.Q.

*Garand, Joseph George Leo, Montreal, P.Q.

*Curot, Marie Gabrielle, Outremont, P.Q.

*Meloche, Romeo Arthur Osias J., Montreal, P.Q.

*Marcotte, Marie Paule, Montreal, P.Q.

*Gervais, Jeanne, Montreal, P.Q.

*Dion, Robert, Quebec, P.Q.

*Lacroix, Rene, Quebec, P.Q.

*Lamontagne, Eugene, Montreal, P.Q.

*Julien, Irene, Quebec, P.Q.

*Methot, M. Therese, Quebec, P.Q.

*††Chamberland, Valerie (Mrs.), Quebec, P.Q.

*Davault, Claude Raymond Philippe J., Montreal, P.Q.

*Poirier, Jean Marie, Valleyfield, P.Q.

*Gignac, Gisele, Quebec, P.Q.

*Pellerin, Marcel, Levis, P.Q.

*Genereux, Gerard C. C. S., Montreal, P.Q.

*Lauzon, Jeanette, Quebec, P.Q.

Kenny, Thomas, Montreal, P.Q.

*Leveille, Jeanne, Quebec, P.Q.

*Tanguay, Juliette, Quebec, P.Q.

Dionne, Therese, Montreal, P.Q.

*Guimont, Gemma, Quebec, P.Q.

*Rolland, Lucien, Montreal, P.Q.

*Breton, Joseph Lucien, Quebec, P.Q.

*Ruelland, Simone, Quebec, P.Q.

*Cadotte, Charles Andre, Montreal, P.Q.

*Fortier, Pierre, Louiseville, P.Q.

*Asselin, Jules, Rimouski, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

††Indicates candidate eligible for temporary employment only.

Employment and Claims Officers, Grade 2, Montreal Regional Office, Unemployment Insurance Commission, Insurance Branch.

*Berube, Armand, O.A.S., Limoilou, P.Q.

*Graham, Thomas Benedict, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Bourdon, Eugene, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Lamoureux, Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Page, Gerard, O.A.S., Montreal North, P.Q.
 *Couillard, Rene, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Nobert, J. Lucien, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Duclos, Paul Emile, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Levesque, Joseph Frederic Roger, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Libert, Paul Emile, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Larouche, J. Jacques, O.A.S., Chicoutimi, P.Q.
 *Le Bel, Paul Bouchard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Henault, Joseph Octave R., O.A.S., Lachine, P.Q.
 *Turmel, Fernand Laurent, O.A.S., Limoilou, P.Q.
 *Dubuc, Joseph Adolphe Marcel, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Dubois, Emile L. N., O.A.S., Sherbrooke, P.Q.
 *Benoit, Marcel Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *McGrandel, Stewart Alexander, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Mathieu, Georges Emile, O.A.S., Ville Montmorency, P.Q.
 *Patenaude, Joseph Conrad, O.A.S., Verdun, P.Q.
 *Carlyon, Thomas Clement W., O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Ethier, Georges Alb, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *St. Pierre, Louis Philippe, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Pothier, Leo, O.A.S., Threee Rivers, P.Q.
 *Desmarais, Robert Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Judge, Phillip Russell, O.A.S., Verdun, P.Q.
 *Leclerc, Joseph Simeon Rene, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *McKeogh, Edwin Patrick, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Moisan, Armand, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Carrier, Georges J., O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Trudel, Louis Philippe, O.A.S., Cap de la Madeleine, P.Q.
 *Leveille, Franklin Duncan, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Bouchard, Joseph Anthony, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Leger, Leo Marcel, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Dufour, Bertrand, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Landry, Joseph Gerard Maurice, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *De Roussy de Sales, Gerard P., O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Lebeuf, Paul Marcel, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Asselin, Roland G. Arthur, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Geoffrion, Donat, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Paradis, Charles Emile, O.A.S., Valois, P.Q.
 *Vezina, Roger Lomer, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Barbeau, Fernand Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Olivier, Paul Gaston, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Legault, Gerard, O.A.S., Laprairie, P.Q.
 *Tremblay, Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Brunet, Arthur Guy, O.A.S., St. Jean, P.Q.
 *Samson, Roger, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Laframboise, Marcel Ernest, O.A.S., Lachute Mills, P.Q.
 *Pariseau, Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Bertrand, Joseph Almer, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Johnston, Richard Albert, O.A.S., Verdun, P.Q.
 *Girard, Gilles Bertrand, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Cummins, George Joseph V., O.A.S., Ste. Anne de Bellevue, P.Q.
 *Fournier, Lilianne, Gatineau Point, P.Q.
 *Daze, J. A. Maurice, Montreal, P.Q.
 *Leroux, Armand, Sherbrooke, P.Q.
 *Morin, Albert, Quebec, P.Q.
 *Lorraine, Bibiane, Hull, P.Q.
 *Dubois, Joseph Emile, Quebec, P.Q.
 *Bergeron, Francois Robert, Montreal, P.Q.
 *Davignon, Alfred Herve, Granby, P.Q.
 *Morache, Annette, Montreal, P.Q.
 *Carpentier, Marie Jeannette, Montreal, P.Q.
 *Fontaine, J. Willie, Quebec, P.Q.

*Payette, Roger William, Montreal, P.Q.
 *Libert, Jeanne, Montreal, P.Q.
 *Cote, Adolphe Joseph Honorius, Montreal, P.Q.
 *Sirois, Antoinette, Quebec, P.Q.
 *Gagnon, Yvonne, Hull, P.Q.
 *Bruneau, Marie Anna, Quebec, P.Q.
 *Denault, Solange, Quebec, P.Q.
 *Pelletier, Irene D. (Mrs.), Quebec, P.Q.
 *Groulx, J. Henri Laurent, Hull, P.Q.
 *Letourneau, Marie Paule, Montreal, P.Q.
 *Alain, Maria, Quebec, P.Q.
 *Marcoux, Ritha (Mrs.), Montreal, P.Q.
 *Cloutier, L. Marcel, St. Hyacinthe, P.Q.
 *Bedard, Joseph Michel Benoit, Boischatel, P.Q.
 *Charpentier, J. M. L. Paul, Montreal, P.Q.
 *Bureau, Helena, Quebec, P.Q.
 *Martel, Amanda, Giffard, P.Q.
 *Ouellet, Therese, Riviere du Loup, P.Q.
 *Lussier, Paul, Acton Vale, P.Q.
 *Huot, Paul Emile, Quebec, P.Q.
 *Boivin, Albert Emile, Sorel, P.Q.
 *Lacroix, Fernande, Quebec, P.Q.
 *Duval, Rachelle, Montreal, P.Q.
 *Limoges, Marie Therese, Montreal, P.Q.
 *Lanthier, Euclide, Aylmer E., P.Q.
 *Picard, Joseph Paul Arthur Gaston, Beauport, P.Q.
 *Lussier, Berthe, Montreal, P.Q.
 *Rene de Cotret, Isabelle, Montreal, P.Q.
 *Lafresniere, Gerard, Montreal, P.Q.
 *Bibaud, Jean Maurice, Pointe Aux Trembles, P.Q.
 *Boivin, Jeanne, Quebec, P.Q.
 *Hardy, Jeanne, Quebec, P.Q.
 *Tremblay, Emmanuel, Chicoutimi, P.Q.
 *Lafrenaye, Marcel, Verdun, P.Q.
 *Meloche, Romeo Arthur Osias J., Montreal, P.Q.
 *Besner, Jeanne d'Arc, Montreal, P.Q.
 *Leclerc, Jean Marc, Limoilou, P.Q.
 *Oigny, Marcel, St. Jean, P.Q.
 *Gosselin, Conrad, Richmond, P.Q.
 *Chapdelaine, Jean Paul, Montreal, P.Q.
 *Marcotte, Marie Paule, Montreal, P.Q.
 *Lemieux, Rosario, Montreal, P.Q.
 *Lefort, Jean Paul, Montreal, P.Q.
 *Allen, Evelyn, Montreal, P.Q.
 *Loiselle, Cecile, Montreal, P.Q.
 *Labrecque, Claire, Montreal, P.Q.
 *Savard, Leonce, Quebec, P.Q.
 *Langlois, Denis F. R., Montreal, P.Q.
 *Gobeil, Camille, Montreal, P.Q.
 *Poirier, Jeane Marie, Valleyfield, P.Q.
 *Dionne, Therese, Montreal, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Employment and Claims Officers, Grade 3, Montreal Regional Office, Unemployment Insurance Commission, Insurance Branch.

NOTE: Preference is to be given to qualified candidates in the locality where each vacancy occurs.

*Tougas, Rosaire, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Berube, Armand, O.A.S., Limoilou, P.Q.
 *Bourdon, Eugene, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Belanger, Jean Paul, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Lesage, Jean Paul, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Poulin, Robert, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Nobert, J. Lucien, O.A.S., Quebec, P.Q.
 *Toupin, Damase, O.A.S., Outremont, P.Q.
 *Angers, Georges Edouard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Laverdure, J. M. Fernand, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Desjardins, Real Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Mathieu, Joseph Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Trempe, Pierre, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Pharand, Jean Bernard, O.A.S., Hull, P.Q.
 *Le Bel, Paul Bouchard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 *Lapointe, Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.

- *Belisle, Robert Lucien, O.A.S., Sherbrooke, P.Q.
 - *Letellier, Jacques, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.
 - *Bechard, Maurice, O.A.S., Pont David, P.Q.
 - *Vigneault, Paul, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Tremblay, Joseph Roland, O.A.S., Hull, P.Q.
 - *Camire, J. Jean Paul, O.A.S., Limoilou, P.Q.
 - *Vaillancourt, Donatien, O.A.S., Montreal North, P.Q.
 - *Anfossi, Michael Second, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Duquette, Maurice, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Paquet, Marcel, O.A.S., Quebec, P.Q.
 - *De Bellefeuille, Jean J., O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Dubuc, Joseph Adolphe Marcel, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Lavallee, J. A. Jean M., O.A.S., Three Rivers, P.Q.
 - *Ethier, George Alb., O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *De Saint Victor, Fernand R., O.A.S., Quebec, P.Q.
 - *Rouleau, Romeo, O.A.S., Quebec, P.Q.
 - *Dubois, Michel Alphonse, O.A.S., Verdun, P.Q.
 - *Laporte, Jean Paul Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Sauve, Rene Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Carlyon, Thomas Clement W., O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Patenaude, Joseph Conrad, O.A.S., Verdun, P.Q.
 - *Turmel, Fernand Laurent, O.A.S., Limoilou, P.Q.
 - *Robillard, Rene, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *St. Pierre, Louis Philippe, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Barbeau, Roland Alexander J., O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Desmarais, Robert Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Dubois, Emile L. N. A., O.A.S., Sherbrooke, P.Q.
 - *Langevin, Gaston, O.A.S., Quebec, P.Q.
 - *Foucher, George Roland, O.A.S., Richelieu Village, P.Q.
 - *Leveille, Franklin Duncan, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Charette, Jean Marie Raoul, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Landry, Joseph Gerard M., O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Larue, Jean Marie, O.A.S., Levis, P.Q.
 - *Asselin, Roland G. A., O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Shea, Albert Maurice, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Sauve, Roger Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Girard, Jean Rene, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Paradis, Charles Emile, O.A.S., Valois, P.Q.
 - *Fournier, Lilianne, Gatineau Point, P.Q.
 - *Garneau, Charles Edouard, Loretteville, P.Q.
 - ††Brouillard, Yvette (Mrs.), Rouyn, P.Q.
 - *Reid, Jeanne Aline, St. Jean, P.Q.
 - *Cote, Joseph Rene Roland, Ville de Montmorency, P.Q.
 - *Charron, Joseph Edmond William, Gardens-Deschenes, P.Q.
 - *Mathieu, Marie Gabrielle, Quebec, P.Q.
 - *Beaupre, Lucien Denis Rene, Montreal, P.Q.
 - *Duchesne, Georges, Sherbrooke, P.Q.
 - *Baron, J. A. Wilfrid, Limoilou, P.Q.
 - *Gaudette, Jean G., St. Jean, P.Q.
 - *Traynor, Helen Ethel, Montreal, P.Q.
 - *Dufour, Fernand Joseph Thomas, Jonquiere, P.Q.
 - *Auclair, Alfred Stanley, Montreal, P.Q.
 - *Champion, Charlotte Anne, Quebec, P.Q.
 - *Morissette, Charles E., Quebec, P.Q.
 - *Daze, J. A. Maurice, Montreal, P.Q.
 - *Dubois, Madeleine, Montreal, P.Q.
 - *Leroux, Armand, Sherbrooke, P.Q.
 - *Leclerc, Albertine, Quebec, P.Q.
 - *Gauvin, J. A. Florent, Montreal, P.Q.
 - *Bergeron, Francois Robert, Montreal, P.Q.
 - *Lapointe, Adelard, Chicoutimi, P.Q.
 - *Pilon, Rene E., Montreal, P.Q.
 - *Savard, Rita, Limoilou, P.Q.
 - *Lorrain, Bibiane, Hull, P.Q.
 - *Lapointe, Pascal, Montreal, P.Q.
 - *Dubois, Joseph Emile, Quebec, P.Q.
 - *Carpentier, Marie Jeannette, Montreal, P.Q.
 - *Bissonnette, Louis Henri, Montreal, P.Q.
 - *Charpentier, J. M. L. Paul, Montreal, P.Q.
 - *Letourneau, Marie Paule, Montreal, P.Q.
 - *Trepanier, Charles Eugene, Montreal, P.Q.
 - *Sirois, Antoinette, Quebec, P.Q.
 - *Gagnon, Yvonne, Hull, P.Q.
 - *Fontaine, J. Willie, Quebec, P.Q.
 - *Alain, Marie, Quebec, P.Q.
 - *Boulet, Leopold, Quebec, P.Q.
 - *St. Amand, Alida, Montreal, P.Q.
 - *Daignault, Paul Auguste, Montreal, P.Q.
 - *Duval, Rachelle, Montreal, P.Q.
 - *Bauset, Louis Rene Jacques, Montreal, P.Q.
 - *Laprade, Marie Adrienne Rita, Montreal, P.Q.
 - *Lussier, Paul, Acton Vale, P.Q.
 - *Huot, Paul Emile, Quebec, P.Q.
 - *Gravel, J. Maurice, Longueuil, P.Q.
 - *Rene de Cotret, Isabelle, Montreal, P.Q.
 - *Meloche, Romeo Arthur Osias, Montreal, P.Q.
 - *Barbeau, Marie Anne, Montreal, P.Q.
 - *Labrecque, Claire, Montreal, P.Q.
 - *Lemieux, Rosario, Montreal, P.Q.
 - *Indicates candidate Bilingual.
- †Indicates candidate eligible for temporary employment only.
- Employment and Claims Officers, Grade 4, Montreal Regional Office, Unemployment Insurance Commission, Employment Branch, Executive and Professional Section. NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified candidates in the locality where each vacancy occurs.
- *Ford, Richard Forrest, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Belanger, John Roland R., O.A.S., Quebec, P.Q.
 - *Boulanger, Jean Raymond, O.A.S., Quebec, P.Q.
 - *Fishbourne, Thomas Amos, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Laverdure, J. M. Fernand, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Belanger, Jean Paul, O.A.S., Quebec, P.Q.
 - *Carlyon, Thomas Clement W., O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Brunet, Jean Chrysostome Philippe, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Gray, Dunstan Hanson, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *††Sauve, Marcel, O.A.S., Quebec, P.Q.
 - Halsey, Arthur Edward, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Asselin, Roland G. Arthur, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Maranda, Chas. Raymond, Quebec, P.Q.
 - *Menard, Albert, Charlesbourg, P.Q.
 - *Laliberte, Marcel, Montreal, P.Q.
 - *Lemieux, M. E. Gabrielle, Montreal, P.Q.
 - *Cloutier, Marcel Ephrem, Montreal, P.Q.
 - *Lapointe, Pascal, Montreal, P.Q.
 - *Hone, Monique, Montreal, P.Q.
 - *Zanettin, Rudolph James, Montreal, P.Q.
 - Round, Harry William, Montreal, P.Q.
 - *Theberge, Rodolphe, Montreal, P.Q.
 - *Indicates candidate Bilingual.
- ††Indicates candidate lacks residence in Quebec City for the past year. Res. O.K. for Province of Quebec.
- Employment and Claims Officer, Grade 4, Montreal Regional Office, Unemployment Insurance Commission, Insurance Branch. NOTE: Preference is to be given to qualified candidates in the locality where each vacancy occurs.
- *Tougas, Rosaire, O.A.S., Montreal, P.Q.
 - *Michaud, Wilfrid Rosaire, O.A.S., Hull, P.Q.
 - *Cloutier, Norbert, O.A.S., Quebec, P.Q.
 - *Belanger, Jean Paul, O.A.S., Quebec, P.Q.
 - *Caine, George Whittingham, O.A.S., Montreal, P.Q.

- *Toupin, Damase, O.A.S., Outremont, P.Q.
- *Desjardins, Real Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Laverdure, J. M. Fernand, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Lesage, Jean Paul, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Angers, Georges Edouard, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Mathieu, Joseph Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Tousignant, J. Horace, O.A.S., Quebec, P.Q.
- *Lapointe, Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Ethier, Georges Alb., O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Bechard, Maurice, O.A.S., Pont David, P.Q.
- *Camire, J. Jean Paul, O.A.S., Limoilou, P.Q.
- *Vaillancourt, Donatien, O.A.S., Montreal, N., P.Q.
- *De Bellefeuille, Jean Jacques, O.A.S., Montreal,
- *Dubois, Michel Alphonse, O.A.S., Verdun, P.Q.
- *Tessier, Guy Jean Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Delongchamp, Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.
- Carlyon, Thomas Clement W., O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Laporte, Jean Paul Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Barbeau, Roland Alexander J., O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Kieffer, Georges, Montreal, P.Q.
- *Nadeau, Paul Henri, Levis, P.Q.
- *Drasse, Roger Gerard, Montreal, P.Q.
- *Duquette, Romeo Ernest, Montreal, P.Q.
- *Beaupre, Lucien V. R., Montreal, P.Q.
- *Reid, Jeanne Aline, St. Jean, P.Q.
- *Lauzon, Charles Alexandre, Quebec, P.Q.
- *Brabant, Henri, Montreal, P.Q.
- *Duchesne, Georges, Sherbrooke, P.Q.
- *Gaudette, Jean G., St. Jean, P.Q.
- *Morissette, Charles E., Quebec, P.Q.
- *Bissonnette, Louis Henri, Montreal, P.Q.
- *Leclerc, Albertine, Quebec, P.Q.
- *St. Amand, Alida, Montreal, P.Q.
- *Roy, Robert, Quebec, P.Q.
- *Indicates candidate Bilingual.

Employment and Claims Officer, Grade 5, Montreal Regional Office, Unemployment Insurance Commission, Employment Branch, Executive and Professional Section.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified candidates in the locality where each vacancy occurs.

- *Ford, Richard Forrest, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Belanger, John Roland R., O.A.S., Quebec, P.Q.
- *Lambert, Paul Eugene, O.A.S., Beauport, P.Q.
- *Poirier, Joseph Lorenzo, O.A.S., St. Lambert, P.Q.
- *Boulanger, Jean Raymond, O.A.S., Quebec, P.Q.
- *Fishbourne, Thomas Amos, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Marchessault, Hermine Marie Therese, Montreal, P.Q.
- *Cloutier, Marcel Ephrem, Montreal, P.Q.
- *Giroux, Joseph Alfred Gaston, Montreal, P.Q.
- *Lemieux, M. E. Gabrielle, Montreal, P.Q.
- *Zanettin, Rudolph James, Montreal, P.Q.
- *Theberge, Rodolphe, Montreal, P.Q.
- *Indicates candidate Bilingual.

Employment and Claims Officers, Grade 5, Montreal Regional Office, Unemployment Insurance Commission, Insurance Branch.

NOTE: Preference is to be given to qualified candidates in the locality where each vacancy occurs.

- *Michaud, Wilfrid Rosaire, O.A.S., Hull, P.Q.
- *Cloutier, Norbert, O.A.S., Quebec, P.Q.
- *Caine, George Whittingham, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Toupin, Damase, O.A.S., Outremont, P.Q.
- *Kieffer, Georges, Montreal, P.Q.
- *Gagnon, Charles Henri, Quebec, P.Q.
- Guy, Joseph Amedee, Quebec, P.Q.

- *Senecal, Joseph Jean Baptiste Eugene, Montreal, P.Q.
- *Drasse, Roger Gerard, Montreal, P.Q.
- *Brabant, Henri, Montreal, P.Q.
- *Indicates candidate Bilingual.

Grain Inspection Assistants, Seasonal, Vancouver, B.C., Board of Grain Commissioners, Department of Trade and Commerce.

- Barr, Gordon Wilson, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Ward, James Clayton, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Hammond, Harold Roy, O.A.S., Vancouver, P.Q.
- Storey, Geoffrey, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Zaichkowsky, John, O.A.S., Port Mellon, B.C.
- Kavanagh, Reginald Joseph, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Tracey, John Burton, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Patten, Kenneth George, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Wilson, Ned, Vancouver, B.C.
- Hunter, Robert Lang, Vancouver, B.C.

Inspector, Civil Aviation, Grade 1, various centres throughout Canada, Department of Transport.

- Craton, James Douglas C., O.A.S., Chilliwack, B.C.
- Weir, Thomas Cameron, O.A.S., Winnipeg, Man.
- Jackson, Arthur Senior, O.A.S., Vancouver, B.C.
- Potter, George Angus, O.A.S., Edmonton, Alta.
- Lantinga, Sabo Ralph, O.A.S., Ft. McMurray, Alberta.
- McLean, George Thomas, O.A.S., Ottawa, Ont.
- Finley, Hartland Ross, O.A.S., Amsterdam, Holland.

- *Tremblay, Peter Vilmon, O.A.S., Montreal, P.Q.
- Likeness, Edward Carl, O.A.S., Centralia, Ont.
- Burbridge, Byron Francis, O.A.S., Ottawa, Ont.
- Gordon, William Vaughan, O.A.S., Montreal, P.Q.

Saunderson, Terence McDonald, O.A.S., Ottawa, Ontario.

- Kent, Harry Perley, O.A.S., Moncton, N.B.
- Wooll, Gerald Ray, O.A.S., Toronto, Ont.
- Appleton, Charles Arthur, O.A.S., Ottawa, Ont.
- *Baribeau, Maurice Joseph A., O.A.S., Gatineau, P.Q.
- Saphir, John, O.A.S., Comox, B.C.
- Johnson, William Manley, O.A.S., Ottawa, Ont.
- Milne, Alexander Glen, O.A.S., Hamilton, Ont.
- Grant, Stuart Turner, O.A.S., Port Credit, Ont.
- Wickham, Frederic William, O.A.S., St. James, Manitoba.

Anderson, William George, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Wyght, Franc Clifford Leonard, O.A.S., Montreal, P.Q.

- Moore, Aubrey John, O.A.S., Waterloo, Ont.
- Clark, John, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.
- Cole, Jack Edward, O.A.S., Toronto, Ont.

*Indicates candidate Bilingual.

Hospital Cook, Grade 2, Miller Bay, B.C., Department of National Health and Welfare.

Hayward, Rae Nelson, O.A.S., Haney, B.C.

Hospital Nursing Orderly, Grade 1, Montreal, Pensions District, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.

- *Lacoste, Leandre Napoleon, O.A.S., Montreal, P.Q.
- **May, Gilbert George, O.A.S., Montreal, P.Q.
- *Indicates candidate Bilingual.

**Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Hospital Nursing Orderly, Grade 2, London, Ontario, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.

White, Arthur Charles, London, Ont.

Letter Carrier and Mail Porter, Vancouver, B.C.,
Post Office Department.

Urquhart, George Donald, O.A.S., Vancouver,
B.C.

*Forsyth, Ian George, O.A.S., Vancouver, B.C.

*Indicates candidate lacks residence in locality
for past year.

Librarian, Grade 2, Ottawa, Government Depart-
ments.

Crichton, Esther Isabel, Toronto, Ont.

Harris, Dorothy Kathleen, Ottawa, Ont.

McCullough, Margaret Standish, Ottawa, Ont.

Uhrich, Mary, Ottawa, Ont.

Librarian, Grade 4, Ottawa, Geographic Bureau,
Department of Mines and Resources.

Matheson, Jean Isabel, Ottawa, Ont.

Live Stock Products Graders, Grade 1, Male,
Province of B.C., Live Stock and Live Stock Products
Division, Department of Agriculture.

Bruce, Robert George, Vancouver, B.C.

Leavy, John Allan, Vancouver, B.C.

Leavy, Leo Francis, Vancouver, B.C.

Live Stock Products Graders, Grade 1, Male,
Province of Saskatchewan, Department of Agri-
culture, (Live Stock and Live Stock Products Divi-
sion.)

McIntyre, Wilson Arnott, Saskatoon, Sask.

Morissette, Emile Joseph, Regina, Sask.

Messenger, Calgary, Alta., Government Depart-
ments. Supplementary list.

Castiglione, Vincent Stephen, O.A.S., Calgary,
Alberta.

Packer and Helper, New Westminster, B.C.,
Government Departments.

Newport, Richard, O.A.S., N. Westminster, B.C.

Postal Clerk, Vancouver, B.C., Post Office Depart-
ment.

Norris, Walter Charles, O.A.S., Vancouver, B.C.

Niemela, Alf Theodore, O.A.S., Port Moody, B.C.

Thompson, Herbert, O.A.S., Vancouver, B.C.

Ainsworth, Henry Christopher (disabled in Can-
ada), Vancouver, B.C.

Friesen, Elmer Peter (disabled in Canada), Van-
couver, B.C.

Sewell, Theodore George, O.A.S., Vancouver, B.C.

Weir, Wilfred David, O.A.S., Vancouver, B.C.

Nelles, Gerald Gordon, O.A.S., Vancouver, B.C.

Zahar, Franklin Anthony, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Goode, John Benjamin, O.A.S., Vancouver, B.C.

Madden, Ralph Patrick, O.A.S., Vancouver, B.C.

Manning, William James, O.A.S., Vancouver, B.C.

McPherson, Allan James, O.A.S., N. Vancouver,
B.C.

Pierce, Joseph Beaumont, O.A.S., Vancouver, B.C.

Wood, Robert Leslie, O.A.S., Vancouver, B.C.

Marsh, Archibald Mansel, O.A.S., Vancouver, B.C.

Grant, Leonard Joseph, O.A.S., N. Vancouver,
B.C.

Neale, John Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Barnard, Stuart Allen, O.A.S., Vancouver, B.C.

McIntyre, Frederick Bews, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Lundon, John Arthur, O.A.S., Vancouver, B.C.

Pye, Henry Victor, O.A.S., Vancouver, B.C.

Palmer, Lawrence Leslie, O.A.S., Vancouver, B.C.

Warman, Ernest Frederick, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Williams, Edwin Brian, O.A.S., Vancouver, B.C.

Cairns, Francis Joseph, O.A.S., Vancouver, B.C.

Crossley, Norman Muir, O.A.S., Vancouver, B.C.
Pithart, Ralph Raymond, O.A.S., Deep Cove
P.O., B.C.

Sansom, John Bertram, O.A.S., Vancouver, B.C.

Rollins, Raymond John, O.A.S., Vancouver, B.C.

Reed, William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Murdoch, Norman Clyde, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Maver, Harry Alexander, O.A.S., Vancouver, B.C.

Edgar, William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Kennedy, John Patrick, O.A.S., Vancouver, B.C.

Feeney, Maurice Leslie, O.A.S., Vancouver, B.C.

Wheeler, Robert Charlie, O.A.S., Vancouver, B.C.

Brownridge, William Glen, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Child, Frederick Albert, O.A.S., Vancouver, B.C.

Chilton, William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Woodward, Thomas Paul Lorne, O.A.S., Van-
couver, B.C.

Glavin, Leslie Edmund, O.A.S., Vancouver, B.C.

Whitehead, Harry, O.A.S., Vancouver, B.C.

Sashaw, William John, O.A.S., Vancouver, B.C.

Gervais, Come Laurent, O.A.S., Vancouver, B.C.

Smith, Albert Billy C. de W., O.A.S., Vancouver,
B.C.

Asplin, William Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Schindell, Walter Karl, O.A.S., Vancouver, B.C.

Brown, Gordon Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Sinclair, Hugh, O.A.S., Vancouver, B.C.

Young, William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Kelly, John Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Brown, Howard Shortridge, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Kahut, Paul, O.A.S., Vancouver, B.C.

Hall, Robert David, O.A.S., Vancouver, B.C.

Bird, Robert Arnold, O.A.S., Vancouver, B.C.

Moore, Peter Edward, O.A.S., Vancouver, B.C.

Dawson, Albert, O.A.S., Vancouver, B.C.

MacLellan, Duncan Gillespie, O.A.S., Van-
couver, B.C.

Cormack, Charles Dunnet, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Gray, Robert Leslie, O.A.S., Burnaby, B.C.

Ibbetson, Walter, O.A.S., Vancouver, B.C.

Manifold, Robert, O.A.S., Vancouver, B.C.

Worton, William, O.A.S., Haney, B.C.

Williams, Evan Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Tribe, Stephen Cornell, O.A.S., Vancouver, B.C.

Hinton, Herbert Frank, O.A.S., Vancouver, B.C.

Kellett, John Albert, O.A.S., Vancouver, B.C.

Howden, Gilbert Thomas, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Hallifax, Jack Temple, O.A.S., Vancouver, B.C.

Dawson, George, O.A.S., Vancouver, B.C.

Broadfoot, David Frederick, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Brands, George, O.A.S., Vancouver, B.C.

Elliott, Edward Warren, O.A.S., Vancouver, B.C.

Fraser, Robert Crosbie, O.A.S., Vancouver, B.C.

Nahirney, James Buddy, O.A.S., Vancouver, B.C.

Bennett, Kenneth Charles A., O.A.S., Vancouver,
B.C.

Grayston, Kenneth Richard, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Hanson, Frederick Ronald, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Wilde, Charles Alexander J., O.A.S., Vancouver,
B.C.

Good, Marvin Ralph, O.A.S., Vancouver, B.C.

Priest, Arthur Herbert, O.A.S., Vancouver, B.C.

MacKay, Donald Reay, O.A.S., Vancouver, B.C.

Fiddes, Alan Bernard, O.A.S., Vancouver, B.C.

Meeres, Wilfred Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Da Fonseca, Leslie Tavar, O.A.S., Vancouver,
B.C.

Wood, Nelson Edgar, O.A.S., Vancouver, B.C.

Harper, John Thompson, O.A.S., Vancouver, B.C.

McDaniel, John, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Higgins, James Patrick, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Scott, Glen Robert, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Ridgewell, Donald George, O.A.S., Vancouver, B.C.

Nickel, Jack, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Wilson, Ronald James, O.A.S., Steveston, B.C.
 ††Toombs, William Oakley, O.A.S., Vancouver, B.C.

McNeill, Ernest Kadas, Vancouver, B.C.
 McEwen, John Donald, Vancouver, B.C.
 Dawson, John Leeming, Vancouver, B.C.
 Wendland, Edward Walter, Vancouver, B.C.
 Lightheart, Oliver Lloyd, Vancouver, B.C.
 Smith, Kenneth Percival, Vancouver, B.C.
 Bristow, Gilbert Francis James, Vancouver, B.C.
 Roberts, Nigel James, Vancouver, B.C.
 Lygo, Donald Copley, Vancouver, B.C.
 Stevens, Leslie Alexander, Vancouver, B.C.
 Dutkewich, Walter Paul, Vancouver, B.C.
 Wills, Wesley Raymond, Vancouver, B.C.
 Wirth, Alfred J., Vancouver, B.C.
 Webster, Frederick Brown, Vancouver, B.C.
 Brown, Laurence William, N. Vancouver, B.C.
 Gittins, Orval Linden Arthur, Vancouver, B.C.
 Watson, Norman Charles, Vancouver, B.C.
 Lundquist, Victor Carl, Vancouver, B.C.
 Hodges, Howard Edward, Vancouver, B.C.
 Ciacco, Gabriel Charles, Vancouver, B.C.
 Bannirmen, Allen, Vancouver, B.C.
 Dale, Thomas Charles, Vancouver, B.C.
 Schlamp, William Harvey, Vancouver, B.C.
 Semenick, William Jack, Vancouver, B.C.

††Leard, Elmer Leslie, O.A.S., Vancouver, B.C.
 ††MacLeod, Frederick Campbell, O.A.S., W. Vancouver, B.C.

††Wheeler, Gordon Noel, O.A.S., Vancouver, B.C.
 ††Dennett, Ernest William, Vancouver, B.C.
 ††Tompkins, Ralph Lawrence, Vancouver, B.C.

††Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Radio Operator, (Junior Rating), Central Division, Department of Transport.

Coutts, Courtney Paul Campbell, O.A.S., Winnipeg, Man.

Wetherup, Howard Robert, O.A.S., Calgary, Alberta.

Radio Operator, (Junior Rating), Eastern Division, Department of Transport.

Chisholm, Angus Daniel, O.A.S., Lower Whitehead, N.S.

Miller, John Daniel, O.A.S., Halifax, N.S.

††Steteki, George, Halifax, N.S.

††Indicates candidate lacks residence in Eastern Division for past year.

Radio Operator, (Junior Rating), Eastern Division, Department of Transport.

Horton, William Alexander, Murray River, P.E.I.

Belliveau, Joseph Alphonse, Belliveau's Cove, N.S.

Radio Operator, (Junior Rating), Quebec Division, Department of Transport.

Valiquet, Jean Victor Isidore, O.A.S., Chateauguay Basin, P.Q.

Regional Supervisor of Women's Placements, grade 2, Female, Ontario Region at Toronto, Unemployment Insurance Commission.

McIrvine, Margaret, Toronto, Ont.

Dunham, Anna Gertrude, Toronto, Ont.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of British Columbia, Government Departments.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the localities where vacancies occur.

Pook, Earl William (disabled in Canada), Vancouver, B.C.

King, Frederick George, O.A.S., Victoria, B.C.

Barnett, Henry Edward, O.A.S., Vancouver, B.C.

Groom, Edward Harold, O.A.S., Vancouver, B.C.

Jenni, Jack Robert, O.A.S., Vancouver, B.C.

Fenton, Gordon Crockett, O.A.S., New Westminster, B.C.

Ross, Duncan Neff, O.A.S., Vancouver, B.C.

Halsall, Henry, O.A.S., Cultus Lake, B.C.

Wiles, Frederick, O.A.S., Vancouver, B.C.

Conroy, Peter, O.A.S., Victoria, B.C.

Kinsey, Bryan Mervyn Glynn, O.A.S., Vancouver, B.C.

Horsman, Walter Leslie, O.A.S., New Westminster, B.C.

Doody, Kenneth, O.A.S., Esquimalt, B.C.

Atkinson, William Robson, O.A.S., Vancouver, B.C.

Howes, Charles Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Carney, William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Ball, William Henry, O.A.S., Victoria, B.C.

Marshall, Harvey Jukes, O.A.S., N. Vancouver, B.C.

Crocker, Frank, O.A.S., Victoria, B.C.

Smith, Robert Gibson, O.A.S., Vancouver, B.C.

Sims, Leonard Sidney George, O.A.S., Victoria, B.C.

Bond, Richard William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Ewing, Arthur Boyd, O.A.S., Vancouver, B.C.

Miller, Arthur, O.A.S., Vancouver, B.C.

MacPherson, Neil, O.A.S., Vancouver, B.C.

Glover, William Stenhouse N., O.A.S., Victoria, B.C.

Storey, Frederick, O.A.S., Vancouver, B.C.

Holland, Edwin William, Vancouver, B.C.

Kerr, Thomas Gordon, Vancouver, B.C.

Phillips, Howard John, Burnaby, B.C.

Dillon, Robert, Vancouver, B.C.

Gorton, Granville, Victoria, B.C.

McNicol, Percival Laurie, Vancouver, B.C.

Stationary Engineman, Grade 2, Province of British Columbia, Government Departments.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the localities where vacancies occur.

Hartney, Charles Marland, O.A.S., Burnaby, B.C.
 Manzer, James Avens, O.A.S., New Westminster, B.C.

Elliot, Henry Francis, O.A.S., Victoria, B.C.

Sumby, George Nelson, O.A.S., Vancouver, B.C.

Lade, Robert Howard, O.A.S., Vancouver, B.C.

Crocker, Frank, O.A.S., Victoria, B.C.

Fenton, Gordon Crockett, O.A.S., New Westminster, B.C.

Smith, Edward John, O.A.S., Vancouver, B.C.

Menzies, Hugh Cameron, O.A.S., Vancouver, B.C.

Conroy, Peter, O.A.S., Victoria, B.C.

Dyble, Robert, O.A.S., Sardis, B.C.

Dickson, Edward Stanley, O.A.S., Vancouver, B.C.

Flannagan, Thomas, O.A.S., Esquimalt, B.C.

Field, Stephen Edward, Vancouver, B.C.

Bullock, William George, Vancouver, B.C.

Kerr, Thomas Gordon, Vancouver, B.C.

Espley, Percy William, Victoria, B.C.

Stuckey, Lewis Rooney, Vancouver, B.C.

Dillon, Robert, Vancouver, B.C.

Smith, Cecil George, Vancouver, B.C.

Stationary Engineman, Grade 3, Province of British Columbia, Government Departments.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the localities where vacancies occur.

Wallace, Daniel Robertson, O.A.S., Vancouver, B.C.

Whitby, Robert Alfred, O.A.S., New Westminster, B.C.

Baird, Samuel Nelson, O.A.S., Vancouver, B.C.

Manzer, James Avens, O.A.S., New Westminster, B.C.

Ellis, George Henry, O.A.S., Vancouver, B.C.

Ross, Kenneth Alexander, Vancouver, B.C.

Drysdale, John, Vancouver, B.C.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of British Columbia, Government Departments. Supplementary list.

Hale, Kenneth Stephen, Vancouver, B.C.

Stenographer, Grade 2, Fredericton, N.B., Royal Canadian Mounted Police.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 239/4000 dated October 2nd, 1947, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Miss Fowler may be permanently appointed without competition. Such exemption is to apply only in the case of Miss Fowler. Effective date of the foregoing is July 1, 1947.

Fowler, Claire Wilbur, Fredericton, N.B.

Superintendent, Public Weather, Toronto, Meteorological Division, Air Services Branch, Department of Transport.

How, Thomas Gerald, Edmonton, Alta.

Supervisor, (of Staff Training), Grade 3, Regional Office, Winnipeg, Manitoba, Unemployment Insurance Commission.

MacDonald, William Scott, West Kildonan, Manitoba.

Technician, Grade 3, (Foreman Examiner, Ordnance and Gun Mountings), Esquimalt, B.C., Department of National Defence.

Dawson, John Basildon, O.A.S., Victoria, B.C.

Pedersen, Magnus, O.A.S., Victoria, B.C.

Harrison, James William, Victoria, B.C.

††Tanner, Frank Tom, O.A.S., Vancouver, B.C.

††Johnston, James, New Westminster, B.C.

††Indicates candidate lacks one year's residence in British Columbia.

Technician, Grade 2, Ottawa, Department of Mines and Resources.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 85/4111 dated October 11, 1947, which provides for the creation of this permanent position and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Mr. Labelle may be permanently appointed without competition. In all other respects the position is subject to the said Act. Such exemption is to apply only in the case of Mr. Labelle. Effective date of the foregoing is July 1, 1947.

Labelle, Leo, Hull, P.Q.

Telegraph Operator, Grade 6, British Columbia and Yukon Division, Department of Public Works. Supplementary list.

Napper, Arthur George, Ashcroft, B.C.

Watchman, Calgary, Alberta, Government Departments. Supplementary list.

Castiglione, Vincent Stephen, O.A.S., Calgary, Alberta.

Watchman, Regina, Saskatchewan, Government Departments.

Levers, John Roland, O.A.S., Regina, Sask.

Innes, William Alexander, O.A.S., Regina, Sask.

Mearns, Edward, O.A.S., Regina, Sask.

Brooks, George Charles, O.A.S., Regina, Sask.

Styles, Edwin Horace, O.A.S., Regina, Sask.

Ellis, William Edward, O.A.S., Regina, Sask.

Watchman, Victoria, B.C., Government Departments.

Ouellette, Excaill, O.A.S., Victoria, B.C.

Gay, Gerald Leigh, O.A.S., Victoria, B.C.

White, Ernest John, O.A.S., Victoria, B.C.

Snelgrove, Arthur, O.A.S., Victoria, B.C.

By Order of the Commission,

R. GOSSELIN,
Associate Secretary.

Ottawa, Feb. 25, 1948.

9-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby, it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

Assistant Technicians, Grade 3, Department of Veterans Affairs, at various centres throughout Canada. (Gas Therapy; Eye, Ear, Nose and Throat; Basal Metabolic Rate; Electrocardiogram; Audiometry and Allergy). \$1,980-\$2,280 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Qualifications required: High school graduation (preference will be given to those having additional training or experience related to the work required); a minimum of three months' training in the specialized field concerned; demonstrated ability to perform the work required; a knowledge of typing and filing is desirable; personal suitability; satisfactory physical condition.

Bacteriologists, Biochemists, Chemists and Pharmacologists, Department of National Health and Welfare at Ottawa and Various Centres throughout Canada. Grade 1, \$2,100-\$2,580; Grade 2, \$2,700-\$3,120; Grade 3, \$3,000-\$3,600; Grade 4, \$3,300-\$3,900; Grade 5, \$3,600-\$4,200; Grade 6, \$3,900-\$4,500; Grade 7, \$4,200-\$4,800; Grade 8, \$4,800-\$5,400. Appointments will be made at salary rates commensurate with the qualifications of successful candidates. By promotion, outstanding appointees may obtain the maximum salary indicated. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 20, 1948.

Qualifications required: Depending upon the nature of the position to be filled, applicants must be university graduates in, either Science, with specialization or post-graduate experience in chemistry, physiology, bacteriology, physics and mathematics, pharmacology or biology; or, Medicine, with specialization in the same fields.

Additional credits will be given to applicants who have had post-graduate training or experience suitable to the particular vacancy to be filled. Some positions will require a Master's

or a Doctor's degree in one of the above sciences and demonstrated competence in a particular field. Personal suitability and satisfactory physical condition will be considered when appointments are made.

Cleaners and Helpers, Grades 1 and 2, Department of National Defence, Camp Borden, Ont. Grade 1, \$1,380-\$1,620 per annum; Grade 2, \$1,440-\$1,740 per annum. Open to qualified male residents of Electoral Districts of Dufferin-Simcoe, Simcoe North and York North. Time limit for receipt of applications March 2, 1948.

Qualifications required: (Grade 1)—Elementary school education; some experience in cleaning work or on duties of a similar nature is desirable; a knowledge of modern cleaning methods and materials and ability to operate cleaning equipment; personal suitability; satisfactory physical condition.

(Grade 2)—Elementary school education; at least two years of experience in cleaning work or on duties of a similar nature; a good knowledge of modern cleaning methods and materials and ability to operate cleaning equipment; ability to maintain buildings and equipment and to make minor repairs; ability to maintain simple records and supervise staff; personal suitability; satisfactory physical condition.

*Except in the case of those entitled to the Veterans' Preference, candidates must be between the ages of 18 and 35 years of age on the last day for receipt of applications.

A Geographer, Grade 3 and three Geographers, Grade 2 (Technical Officer, Reconstruction, Grade 2), Department of Mines and Resources at Ottawa. Grade 3, \$3,300-\$3,900 per annum and Grade 2—\$2,700-\$3,120 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 13, 1948.

Qualifications required: Geographer, Grade 3—Graduation from a university of recognized standing; post-graduate training and preferably a Doctor's or Master's degree with specialization in Geography; several years of post-graduate experience in work of a character that would equip the appointee to perform the duties required; a good knowledge of the geography of Canada and of the source material of the geography of other countries; a thorough knowledge of the methods of undertaking geographical studies; demonstrated ability to prepare comprehensive reports on studies undertaken; personal suitability.

Geographer, Grade 2 (Technical Officer, Reconstruction, Grade 2)—Graduation from a university of recognized standing with specialization in geography; at least two years of post-graduate training or experience in work similar to that required in the position; knowledge of the geography of Canada and of the source material for the geography of other countries; some knowledge of the methods employed in geographical research; ability to prepare draft reports based on field and other studies; personal suitability; satisfactory physical condition. Additional credit will be given for knowledge of foreign languages and for travel or residence outside North America.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Chandler, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male or female residents of Bonaventure County east of Cascapedia River; County of Gaspé

South; Township of Blanchet, Cloridorme, De Beaujeu and Sydenham in the County of Gaspé North. Time limit for receipt of applications March 8, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Coaticook, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male or female residents of the County of Stanstead excepting Hatley and Magog Townships; Clifton Township (part), towns of St. Edwidge and St. Edwidge de Clifton, Hereford Township in the County of Compton. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Unemployment Insurance Commission, Dolbeau, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male or female residents of the County of Roberval except Townships of Metabetchouan, De Quen, Aug. de DeQuen and Malherbe. Time limit for receipt of applications March 8, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Farnham, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male or female residents of the Townships of Farnham East, Brome and Sutton in the County of Brome; County of Missisquoi except Township of Foucault; Township of Canrobert in the County of Rouville. Time limit for receipt of applications March 5, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Unemployment Insurance Commission, Montmagny, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male or female residents of the Counties of L'Islet and Montmagny. Time limit for receipt of applications March 5, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, St. Georges de Beauce, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male or female residents of the town and parish of St. Joseph in St. Joseph Township, village of St. Jules and vicinity in Broughton Township, Village of St. Victor and St. Ephrem and their vicinities in Tring Township and townships of Aubert-Gallion, Aubin de l'Isle, Jersey, Linieres, Metgermette South, Shenley and Vaudreuil, in the County of Beauce; Townships of Bellechasse, Daaquam, Roux and Ware (part), in the County of Bellechasse; Townships of Cranbourne, Langevin, Metgermette North, Standon (part), Ware (part) and Watford, in the County of Dorchester. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Ste. Anne de Bellevue, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male or female residents of that part west of highway from Roxboro to Valois except Parish of St. Genevieve de Pierrefonds in Montreal Island; County of Vaudreuil-Soulanges. Time limit for receipt of applications March 5, 1948.

Qualifications required for the above positions: High school graduation; at least four years of responsible general office, business or supervisory experience; preferably, but not essential, to have some knowledge of employment principles and practices and of the different categories of workers as to trades, skills and callings and of methods of wage payments; familiarity with office records and systems and ability to maintain such office records; demonstrated ability to deal with the public; demonstrated ability to administer a small office staff,

to understand and apply regulations, to make investigations and prepare reports; a good sense of equity and justice; good judgment; integrity; sufficient knowledge of the English and French languages to perform efficiently the duties involved.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Lachute, P.Q. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified male or female residents of the County of Argenteuil excepting Howard Township; the Townships of Amherst and Ponsonby in the County of Papineau; Parish of St. Hermas in the County of Two Mountains. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Rimouski, P.Q. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified male or female residents of the Parishes of Grand Metis, Priceville and St. Octave de Metis in the County of Matane; Township of Cabot and MacNider in the County of Matapedia; County of Rimouski; Part north of St. Lawrence River between Riviere Mille Vaches and Riviere Godbout including Godbout Settlements in the County of Saguenay. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Unemployment Insurance Commission, Port Alfred, P.Q. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified male or female residents of all territory south of Saguenay River and East of the Eastern Boundary lines of Chicoutimi and Laterriere Townships in the County of Chicoutimi. Time limit for receipt of applications March 8, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Granby, P.Q. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified male or female residents of the County of Shefford; St. Michael de Rougemont and part east of Yamaska River, excepting Township of Canrobert in the County of Rouville. Time limit for receipt of applications March 8, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Magog, P.Q. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified male or female residents of the County of Brome excepting Brome, East Farnham and Sutton Townships; Hatley and Magog Townships in the County of Stanstead. Time limit for receipt of applications March 8, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Unemployment Insurance Commission, Fredericton, N.B. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified male residents of the County of Sunbury except the Parishes of Northfield and Sheffield; County of York except the Parishes of Canterbury, North Lake and Southampton and towns of McAdam and St. Croix in the Province of New Brunswick. Time limit for receipt of applications March 3, 1948.

Qualifications required for the above positions: High school graduation; at least five years of progressively responsible general office or business experience, some of which must have been in a position of responsibility; preferably, but not essential, to have a knowledge of employment principles and practices and of different categories of workers as to trades, skills and callings and of methods of wage payments; familiarity with office records; demonstrated ability to supervise an office staff, to understand

and apply regulations and to make investigations and prepare reports; a good sense of equity and justice; good judgment; integrity.

For positions of Lachute, P.Q., Rimouski, P.Q., Port Alfred, P.Q., Granby, P.Q. and Magog, P.Q.

Sufficient knowledge of both the English and French languages to perform efficiently the duties involved.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 3, Unemployment Insurance Commission, Chatham, Ontario. \$2,880-\$3,300 per annum. Open to qualified male residents of Tilbury Township in County of Essex; County of Kent except, Romney Township and towns of Dresden and Wallaceburg; Euphemia Township in County of Lambton. Time limit for receipt of applications March 1, 1948.

Qualifications required: High school graduation; experience in the selection of persons for a considerable variety of work; preferably with practical experience in an Employment Office; a knowledge of employment principles and practices and of the different methods of fixing wages therefor; familiarity with the records and systems used in an employment office and ability to maintain such records; demonstrated ability to administer an office staff, to understand and apply regulations, to make investigations and prepare reports; a good sense of equity and justice; good judgment; integrity.

NOTE: Credit will be given for education and relevant experience additional to the above.

Postmaster, Post Office Department, Blairmore, Alta. The total remuneration at present is approximately \$5,326 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$1,000 per annum. Open to patrons of the Blairmore, Alberta, Post Office. Time limit for receipt of applications March 9, 1948.

Qualifications required: At least elementary school education, tact and ability to meet the public; reliability and familiarity with the keeping of records and handling of cash; supervisory ability.

*The Post Office Department will not consider candidates over sixty years of age as eligible for appointment unless there are no other suitable applicants.

A Senior Inspector of Dredges, Department of Public Works, Edmonton, Alta. \$3,000-\$3,600 per annum. Open to qualified male residents of the Provinces of Alberta, Manitoba and Saskatchewan. Preference in appointment will be given to qualified residents of the Province of Alberta. Time limit for receipt of applications March 5, 1948.

Qualifications required: Graduation from high school with at least seven years' practical experience in a shipyard on the construction of and repairs to ships; a theoretical knowledge of steamship rules and regulations; ability to prepare plans, specifications and cost estimates for repairs and new work; supervisory ability; ability to write reports; satisfactory physical condition.

Stationary Engineers (Heating or Power), Grades, 2 and 3, Government Departments, Province

of British Columbia. Grade 1, \$1,800-\$2,100; Grade 2, \$2,100-\$2,400; Grade 3, \$2,400-\$2,700, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Province of British Columbia. Preference in appointment will be given to qualified residents of the localities where vacancies occur. Time limit for receipt of applications March 11, 1948.

Stationary Engineer (Heating or Power), Grades 1, 2, 3, 4 and 5, Government Departments, Province of Quebec. Grade 1, \$1,800-\$2,100; Grade 2, \$2,100-\$2,400; Grade 3, \$2,400-\$2,700; Grade 4, \$2,700-\$2,880; Grade 5, \$2,880-\$3,180, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Province of Quebec, excluding Hull, Aylmer and Gatineau Point and localities. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality where each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Qualifications required for Province of British Columbia and Province of Quebec: (Grade 1) Elementary school education; a valid Fourth Class Stationary Engineer's Certificate; ability to operate and maintain as a shift engineer heating, electrical and other mechanical equipment; satisfactory physical condition.

(Grade 2)—Elementary school education, a valid Third Class Stationary Engineer's Certificate; at least one year of experience in general shop work; a good working knowledge of the electric motors, control panels and other similar equipment; ability to operate and maintain as an Engineer in Charge heating, power, refrigeration, ventilating and air conditioning equipment; supervisory ability; satisfactory physical condition.

(Grade 3)—Elementary school education; a valid Second Class Stationary Engineer's Certificate; at least three years' experience in general shop work; a good working knowledge of the electric motors, control panels and other similar equipment; ability to operate and maintain as an Engineer in Charge heating, power, refrigeration, ventilating and air conditioning equipment; supervisory ability; satisfactory physical condition.

For Province of Quebec—

(Grades 4 and 5)—Elementary school education; a valid First Class Stationary Engineer's Certificate or the provincial equivalent; at least ten years' practical operating experience in a high pressure stationary steam plant on a regular shift, seven years of which shall have been as a chief or shift engineer; a knowledge of electric motors, control panels and other similar equipment; ability to operate and maintain as Engineer-in-Charge, heating, power, refrigeration, ventilating and air-conditioning equipment; supervisory ability; satisfactory physical condition.

NOTE: A knowledge of either the French or English language is required, for Grades 1, 2, 3, 4 and 5, in the Province of Quebec.

For positions in the Provinces of British Columbia and Quebec:

Each candidate must indicate clearly on application form the number and class of the Provincial Stationary Engineer's Certificate which he possesses.

A Superintendent of Hatchery, Grade 4, Department of Mines and Resources, Banff National Park, Alta. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male residents of the Provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba. Preference in appointment will be given to qualified residents of Alberta. Time limit for receipt of applications March 15, 1948.

Qualifications required: High school graduation and preferably some formal training in biology; at least three years' experience in fish culture, preferably in the capacity of Superintendent of a fish hatchery; knowledge of the natural history of game fish in the Banff area; knowledge of the care and feeding of fish and of methods of egg collection and fish transportation and planting; knowledge of modern office practice; ability to make fish surveys; ability to supervise the work of others; good physical condition; personal suitability.

Technicians, Grade 1, (Allergy and Urology) Department of Veterans Affairs, at various centres throughout Canada. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Qualifications required: High school graduation with additional university, nursing, or other training related to the work required; at least one year of experience in the specialized field concerned, with demonstrated ability to perform the duties required; personal suitability; satisfactory physical condition.

Assistant Technicians, Grade 2, (Gas Therapy), Department of Veterans Affairs, at various centres throughout Canada. \$1,680-\$1,980 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 6, 1948.

Qualifications required: At least two years of high school; two years' experience as a hospital nursing orderly or in other related work; a knowledge of the special work to be performed; personal suitability; satisfactory physical condition.

*Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,

Secretary.

February 21, 1948.

9-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Parts I and II of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Diana Securities Limited	Feb. 9, 1948	Allan Angus Magee and Hugh Emmett O'Donnell, King's Counsel, Donald Newton Byers and Errol Klock McDougall, advocates, and James Turner Lumsden, clerk, all of Montreal, Que.	Charlottetown, P.E.I.	100 shares of the par value of \$10 each.
2. Superior Gas & Equipment Ltd. (private company)	Jan. 12, 1948	Murwood Cyril McCullough and George Frederick Porter, both of Montreal, Que., managers, and James Spencer Elliott, of Montreal East, Que., mechanical engineer.	Montreal, Que....	200 preference shares of the par value of \$100 each and 30,000 common shares without nominal or par value.
3. Gatineau Gliding Club.	Dec. 23, 1947	Arthur Norman LeCheminant, Alan Benson Coulter, Keith Chadwick Cooper and Neil Angus Smith, all four members of His Majesty's Armed Forces, and Leo Alfred Smallwood, civil servant, all of Ottawa, Ont.	Ottawa, Ont.....	Without share capital.
4. Margolese Furs Ltd. (private company)	Feb. 9, 1948	Louis Mortimer Bloomfield, Philip Fischel Vineberg and David Goodman, advocates, Horace Phillips, executive, Yvonne Belanger, secretary, and Imelda Langlois, clerk, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	2,500 preferred shares of the par value of \$10 each and 2,500 common shares without nominal or par value.
5. Woods-Dryden Paper Bags Ltd.	Feb. 9, 1948	Edgar Reginald Parkins, King's Counsel, Roslyn Maxwell Haladay DuBoyce, advocate, Cecil James Gagnier, secretary, and Charles Burgess, clerk, all four of Montreal, Que., and Herbert Calvert Howard, of Westmount, Que., advertising manager.	Winnipeg, Man....	2,000 5% cumulative redeemable preferred shares of the par value of \$100 each and 50,000 common shares without nominal or par value.
6. Guarantee Sport Garment Ltd. (private company)	Feb. 7, 1948	Michael Garber, of Westmount, Que., King's Counsel, Jacob Harold Blumenstein, advocate, and Irene Rubin, secretary, both of Montreal, Que.	Montreal, Que....	2,500 preferred shares and 2,500 common shares, all of the par value of \$100 each.
7. International Antimony Limited	Feb. 12, 1948	George Reith Mackie and Wesley Gibson Gray, solicitors, and Emma Pearl King, secretary, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	50,000 shares without nominal or par value.
8. Electrolytic Refining (Canada) Limited (private company)	Feb. 10, 1948	Ronald Henry Renault, book-keeper, Elizabeth Christina Coutts and Florence McGill Rodger, stenographers, all of Montreal, Que.	Cap de la Madeleine, Que.	50,000 shares without nominal or par value.
9. Astra Industries Ltd. (private company)	Feb. 11, 1948	Frank Bernard Chauvin, King's Counsel, and Madeline Frances Brennan, stenographer, both of Montreal, Que., and Jean Martineau, of Ste. Genevieve de Pierrefonds, Que., King's Counsel.	Montreal, Que....	300 shares of the par value of \$100 each.
10. Bendix Home Appliances Canada, Limited (private company)	Feb. 7, 1948	John Alexander Fraser Miller and Robert Vyvyan Hicks, barristers-at-law, Elizabeth Margaret Rood, Beverly Roberta Smyth and Joan Bernadette Mack, secretaries, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	10,000 shares without nominal or par value.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Concluded</i> 11. Bayside Construction Company, Ltd.	Feb. 5, 1948	Hugh Allan Carr, barrister-at-law, Estella Bruce and Stella Sutherland, stenographers, all of Campbellton, N.B.	Campbellton, N.B.	1,000 shares of the par value of \$100 each.
12. International Zinc Limited	Feb. 12, 1948	George Reith Mackie and Wesley Gibson Gray, solicitors, and Emma Pearl King, secretary, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	50,000 shares without nominal or par value.
13. Taymouth Industries Limited (private company)	Feb. 12, 1948	Hamilton James Stuart, King's Counsel, John Archibald Head and Richard James Stanbury, students-at-law, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	1,000 shares of the par value of \$100 each.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT: 14. Canada Decalcomania Company, Limited	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 40,000 shares of the par value of \$5 each.	Feb. 12, 1948
15. McTaggart, Hannaford, Birks & Gordon Limited (private company)	Decreasing the capital stock of the company so that it now consists of 600 6% cumulative preferred shares of the par value of \$100 each, 600 Class "A" shares of the par value of \$100 each and 1,000 common shares without nominal or par value.	Feb. 9, 1948
16. D. J. Smith Sales Co., Ltd. (private company)	Increasing the capital stock of the company so that it now consists of 40,000 6% non-cumulative redeemable preference shares of the par value of \$1 each and 80,000 common shares without nominal or par value.	Feb. 7, 1948
17. March Shipping Agency Limited ...	1. Increasing the capital stock of the company so that it now consists of 1,000 shares of the par value of \$100 each; 2. Converting the company into a private company.	Feb. 3, 1948
18. Ward-McKee Engineering Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to George Hardy Limited.	Jan. 31, 1948

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 24th day of February, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédants libérés

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Rémi Fontaine, "Fontaine & Fontaine", merceries pour hommes, 3106, rue Masson, Montréal.

SOYEZ notifié que le débiteur ci-dessus a obtenu sa libération complète par un jugement rendu par l'honorable juge Boyer en date du 12 février 1948.

Montréal, le 17 février 1948.

J.-RAOUL LABELLE,
Syndic.

Edifice "La Sauvegarde",
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de William Turner, cédant autorisé.

SOYEZ notifié qu'en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Boyer, la libération du débiteur, William Turner, a été suspendue pour une période d'un an à compter du 12 février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Philippe Beaulieu, manufacturier de fourrure, Donnacona (Qué.), failli.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue en le Palais de Justice, à Québec, le 16e jour de février 1948.

R.-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENE LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jérémie Perron, boulanger, Ste-Anne de Chicoutimi, débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue en le Palais de Justice, à Chicoutimi, le 12e jour de février 1948.

PIERRE-E. LABERGE &
R.-ERNEST LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
181, rue Racine, Chicoutimi,
111, Côte de la Montagne, Québec.

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Jean-C. Roy, commerçant, de Waterloo (Qué.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice de Sherbrooke, le seizième jour du mois de février mil neuf cent quarante-huit.

Waterloo, le 17 février 1948.

PHILIPPE A. JOLIN, C.A.,
Syndic.

C.P. 307, Waterloo (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Louis-Philippe L'Heureux, pharmacien adjoint, 1100, rue Egan, Verdun, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 17e jour de février 1948, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 20e jour de février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
57 ouest, rue Saint-Jacques, Syndic autorisé.
Montréal.

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de J.-Albert Masse, autrefois courtier en assurances et agent manufacturier de la cité des Trois-Rivières et maintenant agent manufacturier de la cité de Québec, cédant autorisé.

SOYEZ notifié que le soussigné a été nommé comme syndic de l'actif susdit, par les créanciers à leur première assemblée, tenue le douzième jour de février 1948.

NAPOLEON ALARIE,
Bureau: Syndic licencié.

927, Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières.

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de René Pageau, marchand de fourrures, 227, 10ième Avenue, Lachine (Qué.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que les soussignés ont été nommés syndics de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 10e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948.

GEO. DUCLOS & ALBERT LAMARRE,
Syndics.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Charlemagne Millette, voyageur de commerce, 571, rue Guizot, Montréal (Qué.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que les soussignés ont été nommés syndics de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 18e jour de février 1948.

GEO. DUCLOS & ALBERT LAMARRE,
Syndics.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Lido Products Co. Ltd., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires et son siège social au n° 357, Place Royale, Montréal (Qué.), cédante autorisée.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 13e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de J.-Adrias Ricard, inspecteur d'écoles, de la cité et du district de Joliette (Qué.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Joliette, le 18e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Germaine Caisse, épouse contractuellement séparée de biens de Rodolphe Viau, et Hélène Préjeau, épouse contractuellement séparée de biens de Charles-Henri Tardif, tous deux des cité et district de Montréal, et faisant affaires ensemble sous les nom et raison sociale de "Claire Nettoyeurs-Teinturiers Enrg.", cédantes autorisées.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 17e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Jean-Louis Provost, chauffeur de taxi, 6725, rue Alma, Montréal (Qué.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 17e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de René Beauvais, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de "Superior Neon Service", à 6555, Henri-Julien, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 17e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Albert Sabourin et Jacques-Ernest Sabourin, marchands, tous deux des cité et district de Montréal (Qué.), faisant affaires ensemble sous les nom et raison sociale de "Sherbrooke Milling Reg'd.", au n° 47, rue Lansdown, Sherbrooke (Qué.), cédants autorisés.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 10e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Fernand Trottier, marchand, des cité et district de Montréal, failli.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 10e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Jean-Roger Beauchemin et George Denoncourt, faisant affaires ensemble, comme pâtisseries, à Val d'Or, dans la province de Québec, sous les noms et raisons sociales de "Les Pâtisseries Abitibiennes Enrg" et "Northern Delicatessen Reg'd.", faillis.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 5e jour de février 1948.

Daté à Montréal, ce 23e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Syndic.

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Rosaire Bilodeau, mécanicien, 5883, Delaroche, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Rosaire Bilodeau, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 14e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 17e jour de février 1948.

CLAUDE PERRAS,

Bureau de: Gardien.

Perras & Perras, Syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame, Montréal.

9-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Dominique Seminaro, entrepreneur-peintre, de la cité de Sherbrooke, province de Québec (Canada), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que Dominique Seminaro, de la cité de Sherbrooke, province de Québec, a, le 16e jour de février 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée sera tenue le deux (2) mars 1948, à deux heures et trente (2.30) de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, au Palais de Justice, à Sherbrooke (Qué.).

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre nos mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Sherbrooke (Qué.), ce 16e jour de février 1948.

G. STANLEY SHARPE,

Gardien.

Suite 6,
Edifice Rosenbloom,
66 nord, rue Wellington,
Sherbrooke (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Camille Gagné, épicier et boucher, 377, rue S.-Laurent, Lévis (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 16e jour de février 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 27e jour de février 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 17 février 1948.

R.-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENE LEFAIVRE,
Gardiens.

Bureaux:

111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Paul-Emile Bouliane, Henri Bouliane, et Raymond Bouliane, lesquels font affaires en société sous la raison sociale de Bouliane & Fils Enrg., 144½, rue Morin, Québec, tant personnellement que comme membres de ladite société, débiteurs.

AVIS est par les présentes donné que les susnommés ont, le 17e jour de février 1948, fait une cession de tous leurs biens pour le bénéfice de

leurs créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 28e jour de février 1948, à 10½ heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 18 février 1948.

MAURICE BOULANGER &
R.-ERNEST LEFAIVRE,
Gardiens.

Bureaux:

71, rue S.-Pierre,
111, Côte de la Montagne, Québec (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Montcana Industries Ltd., corporation légalement constituée ayant sa principale place d'affaires et son siège social au No. 4336 Parthenais, en la cité de Montréal, failli.

AVIS est par les présentes donné que Montcana Industries Ltd., de Montréal, a été déclaré en faillite le 6e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 13e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Gardien.

Bureau de Duolos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Réal Charbonneau, journalier, 1812, rue Visitation, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Réal Charbonneau, de Montréal, a, le 9e jour de février 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26e jour de février 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué

entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 13e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Mme Vve J.-Alfred Sirois, marchande générale, Les Escoumains, comté de Saguenay (P.Q.), cédante autorisée.

AVIS est par les présentes donné que Mme Vve J.-Alfred Sirois, marchande générale, Les Escoumains, comté de Saguenay (P.Q.), a fait une cession de ses biens le 9e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue au Palais de Justice, Québec, le 26e jour de février 1948, à onze heures de l'avant-midi.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves de réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens, doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Québec, ce 17e jour de février 1948.

LUCIEN CHAREST,

Bureaux: Gardien.
85, rue S.-Pierre, Québec.

9-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Maurice Bertrand, de la cité de Granby (Qué.), marchand, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Maurice Bertrand, de la cité de Granby, a fait cession de ses biens le seizième jour (16) du mois de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le vingt-quatrième (24) jour du mois de février 1948, à 2.30 heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, à la Cour, dans la cité de Sherbrooke.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens, doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Waterloo (Qué.), ce dix-septième jour du mois de février 1948.

PHILIPPE JOLIN,

Case postale 307, Gardien.
Waterloo, (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Louis-Philippe Tremblay, plâtrier, de Kénogami, comté de Chicoutimi, débiteur.

AVIS est par le présent donné que le susnommé débiteur a fait une cession autorisée de tous ses biens le 7e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue au greffe

de la Loi de faillite, au Palais de Justice, à Québec, 21e jour de février (samedi) à 11 heures du matin.

Pour voter à cette assemblée, la preuve de votre créance devra m'être produite avant ladite assemblée.

Ceux qui ont des réclamations à l'encontre de ces item doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.

Québec, 9 février 1948.

A. BINET.

9-1 Gardien.

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Arthur Lebire, "Beaver Oil Burner", 10355, rue Iberville, Montréal (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 12 février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce dix-septième jour de février 1948.

J.-PAUL VERMETTE.

Gardien.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, Syndic,
57 ouest, S.-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Francis Mongeon, menuisier, Verchères (P.Q.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que Francis Mongeon, de Montréal, a, le 16e jour de février 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 4e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 21e jour de février, 1948.

ALBERT LAMARRE,

Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:

10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal (Qué.).

9-1

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

Greffier du Sénat,
Ottawa.

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux

cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui rééditent l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas: crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction

ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification tou-

chant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examineur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache	\$ 100
b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session	100
c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session	200
d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000....	100
e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000.....	200
f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000.....	300
g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000.....	400
h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000.....	600
i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000.....	800
j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million	200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas soldé les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de réviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en

vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

AVIS par est les présentes donné que Victorien Tremblay, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Vera Elsie Tremblay, née Hill, de la cité d'Oliver, Colombie-Britannique, pour cause d'adultère.

Montréal, 2 décembre 1947.

GERMAIN BOCK,
Procureur du requérant.

6-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Patricia Jones Gavey, ménagère, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joshua Charles Eugene Gavey, ajusteur d'assurance, des mêmes lieux, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 28e jour de janvier 1948.

W. H. WILSON,
Procureur de la requérante.

4 ouest, rue Notre-Dame,
Montréal.

6-4

AVIS est par les présentes donné que John Clayton Sturgeon, contremaître, de la cité de Westmount, district de Montréal, époux légal, en communauté de biens, de Doris Henriette Sutherland, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, ladite Doris Henriette Sutherland, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 17e jour de janvier 1948.

NANTEL & NANTEL,
Procureurs du requérant.

Pièce 506, 10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Adah Elizabeth Jeffries, coiffeuse, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Ernst Siegfried Herman Heinz, coiffeur, de ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 3e jour de février 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM & HYDE,
Procureurs de la requérante.

6-4

AVIS est par les présentes donné que Edith Elizabeth Walker, de la ville de Mont-Royal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Edward Walker, employé de banque, de la cité de Montréal, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, dans la province d'Ontario, ce 28e jour de janvier 1948.

GOWLING, MACTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,
Procureurs de la requérante.

56, rue Sparks,
Ottawa (Ontario).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Libby Raikles, vendeuse, des cité et district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sol Lerner, machiniste, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 3e jour de février 1948.

EZRA LEITHMAN,
Procureur de la requérante,

Pièce 44,
415, rue S.-François-Xavier,
Montréal.

6-4

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Ulric-Stanislas Caron, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Marie-Alina Picard-Caron, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 3e jour de février 1948.

PAUL MASSE,
Procureur du requérant,
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Québec).

6-4

AVIS est par les présentes donné que Rufina Olga Soltysik Leshchynski, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Leon Leshchynski, Montréal (Qué.), presseur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 2 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret McCallum Cameron Baird Brine, de Montréal, Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Gordon Henry Brine, pompier, de Montréal, Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, le 6 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante,
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Leon Schechter, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, vendeur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Sarah Gordon, domiciliée en les cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 4e jour de février A.D. 1948.

JACK RUDNER,
Procureur du requérant.

Immeuble Montreal Tramways, Pièce 302,
159 ouest, rue Craig,
Montréal (Qué.).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Giana Stephen Cantlie Lyman, des cité et district de Montréal, province de Québec (Canada), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Walter Kenneth Gordon Lyman, architecte, des cité et district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 6e jour de février 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,

Procureurs de la requérante.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Cornelia Barendrecht Nickel, de Montréal (Québec), actuellement domiciliée en la cité de Rotterdam, Hollande, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gerhard Nickel, boucher, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, 6 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante,
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Jenny Muriel Pressley Scott, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Robert Bruce Scott, agent d'immeubles, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce dixième jour de février 1948.

ALEXANDER & USHER,
Procureurs de la requérante,
276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Daisy Elizabeth May Fishlock Wallis, de Verdun (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Joseph Clarence Wallis, marchand, des mêmes lieux, pour cause d'adultère.

Montréal (Qué.), le 4 février 1948.

JOHN E. CRANKSHAW, C.R.,
Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Rhea L. Appel Ostroff, ménagère, de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sam Ostroff, vendeur, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 9e jour de février 1948.

EZRA LEITHMAN,
Procureur de la requérante.

Pièce 44,
445, rue S.-François-Xavier,
Montréal.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Elizabeth Dunn, domiciliée actuellement au n° 14, avenue Fairview, dans la cité de Toronto, dans la province d'Ontario, sténographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph-Alfred-Wilfrid Vézina, serre-freins, domicilié au n° 18, rue Frontenac, dans la cité de Sherbrooke, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke (Qué.), ce 31 janvier 1948.

B. N. HOLTHAM,
Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est donné par les présentes que Frederick Cecil Carratt, surintendant, de Montréal, dans la province de Québec, époux de Mary Ann Kidd Carratt, de St. Andrews, en Ecosse, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Mary Ann Kidd Carratt, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 9e jour de février 1948.

JULES PRIEUR,
Procureur du requérant,

4 est, rue Notre-Dame, Ch. 501,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Mavis Aurelia Leney Ogilvie Walker, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Joslin Walker, agent d'assurances, de la cité de Westmount, district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté en la cité de Montréal, ce douzième jour de février 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT
& STIKEMAN,
Procureurs de la requérante,

508 Place d'Armes,
Montréal (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Gertrude Agnes Dorothy Cunningham McLarnon, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Francis Patrick McLarnon, Montréal (Qué.), vendeur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 26 janvier 1948.

GEORGE A. ALLISON,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Rita Louise Windsor Bourne, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Norman John Bourne, chauffeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 11 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

8-4

AVIS est donné que Agnes Mathieson Metsos, ménagère, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Denis Metsos, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, le 28 janvier 1948.

LOUIS ORENSTEIN,
Procureur de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Mathilda Welter Jackson, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Mervin Jackson, Montréal (Qué.), étudiant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 23 janvier 1948.

MARCEL GABOURY, C.R.,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Rae Bellam, ménagère, de la cité d'Outremont, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph Baron, marchand, de la cité d'Outremont, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce douzième jour de février 1948.

CHARLES BROWNSTEIN,
Procureur de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Madge Reynard, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Walter Lambton, plombier, des cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 11e jour de février 1948.

PENDER & WEST,
Procureurs de la requérante.

620, rue Cathcart,
Montréal 2 (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que John Mathaniel Morrell, mécanicien, de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Rita Delome Chandler, vendeuse, de Montréal, dans le district et dans la province susdits, pour cause d'adultère.

Montréal, Québec, ce 2 février 1948.

W. R. HENRY,
Procureur du requérant.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Beatrice Catherine McCabe Sowerby, Outremont (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Ralph Sowerby, Montréal (Qué.), gérant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 13 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Olga Timofy, des cité et district de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Eugene Ewaschuk, vendeur, des cité et district de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 16 février 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

University Tower,
660 ouest, rue Ste-Catherine.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Arthur Herbert John Louth, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, province de Québec, machiniste, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Helen Grace Chalette Louth, ménagère, de la cité de Verdun, dans le district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, de la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 12e jour de février 1948.

H. J. ERDRICH,

Procureur du requérant.

Pièce 302, 159 ouest, rue Craig,
Montréal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Alice Elizabeth Tucker Shaw, Verdun (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Henry David Shaw, Verdun (Qué.), ingénieur stationnaire, pour cause d'adultère.

Montréal, le 14 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,

Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Blanche Schwartz, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, David Rosenbloom, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 4e jour de février 1948.

E. MICHAEL BERBER,

Procureur de la requérante.

Pièce 918, Immeuble Transportation,
132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Québec).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Margaret Laidley Lawrie, sténographe, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Henry Burke, machiniste, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 10e jour de février A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,

Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montreal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Marguerite Pichette, épouse de Georges Sanzone, industriel, tous deux des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, ou à toute autre session subséquente, aussitôt qu'elle pourra être entendue, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, ledit Georges Sanzone, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce dix-septième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

MARGUERITE PICHETTE SANZONE,
Requérante.

4110, rue Hôtel-de-Ville,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Dorothy Jardine Palmer Petrie, de la ville de Hampstead, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Gordon Petrie, médecin, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, ce 17e jour de février 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT
& STIKEMAN,

Procureurs de la requérante.

507 Place d'Armes,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Barbara Yuile, actuellement domiciliée en la cité de New-York, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Ralph D. Yuile, courtier, de la cité de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, province d'Ontario, ce 17e jour de février 1948.

COWLING, MacTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,
Procureurs de la requérante.

56, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Vera Maude Thayer, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gilbert George Gunn, commis, de ladite cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 17e jour de février 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM & HYDE,

Procureurs de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Charles Henry Kennell, Verdun (Qué.), employé de manufacture, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Winnifred Olive Hope Gates Kennell, Verdun (Qué.), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 février 1948.

R. H. E. WALKER,

Procureur du requérant.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Nellie Maisie Wingham Carphin, de la ville de Greenfield-Park, dans le comté de Chambly, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en la ville de Greenfield-Park, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, George William Cunningham Carphin, de la ville de Greenfield-Park, dans le comté de Chambly, dans la province de Québec, comptable, pour cause d'adultère.

Montréal, 16 février 1948.

J. CLIFFORD SAVAGE,
Procureur de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Paul Charbonneau, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Agnès Gagnon-Charbonneau, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 18e jour de février 1948.

PAUL MASSÉ,
Procureur du requérant.

152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Ellen Gertrude Hinks Fairhurst, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Henry Fairhurst, vendeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante,

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Yvonne Jeanne Leslie, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Wilson Leslie, de la cité de Westmount, dans le district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 18e jour de février 1948.

HYDE & AHERN,

9-4 Procureurs de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Becky Herscovitch, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Benny Moscovitch, tailleur, du même endroit, pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 18 février 1948.

LOUIS GLAZER,
Procureur de la requérante.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Ida Ker Davies Kinnon, des cité et district de Montréal, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Harold Robert Kinnon, des cité et district de Montréal, un membre permanent du Corps d'aviation royal canadien, pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Qué.), 19 février 1948.

M. H. FRANKLIN, C.R.,
Procureur de la requérante.

511 Place d'Armes,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Allan Gowans, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, comptable, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Evelyn Ruth Elliott Gowans, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause de non-consommation de leur mariage.

Daté à Montréal, ce 31^r janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur du requérant.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Elizabeth Craig Blair, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Alexander Blair, Montréal (Qué.), commis, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 février 1948.

CHAUVIN, WALKER & MARTINEAU,
Procureurs de la requérante

9-4

AVIS est par les présentes donné que Phyllis Lillian Buck Beatty, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Melvin Vernon Beatty, soldat, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 26 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Winnifred Emily Ford Salmon, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Berle Barous Salmon, photographe, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 2 février 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Grace Elsie Mills Johnson, de Nitro, dans la province de Québec, district de Beauharnois, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Edward Johnson, gérant, de Nitro, dans la province de Québec, district de Beauharnois, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal ce 17 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Audrey Maude Victoria Giles Findlay, de Pointe-Claire, district de Montréal, dans la province de Québec, domiciliée maintenant à Woodroffe, Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kneale Findlay, surveillant de lignes, de Pointe-Claire, district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 20 février 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Lilly Schneidman, des cité et district de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sam Schneider, propriétaire d'un club, des cité et district de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 19 février 1948.

GREENBLATT GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Béatrice Gertrude Corbin Simand, de la cité de Toronto, comté de York, province d'Ontario, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gerald Abraham Simand, marchand, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 17 février 1948.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ontario).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Dawson Jamieson Turnbull McKay, ménagère, du village de Bishopton, district de S.-François, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Osmond McKay, camionneur, de la ville de Cookshire, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 16e jour de février 1948.

W. H. BRADLEY,
Procureur de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Jack Zelinsky, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, opérateur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Louise, aussi connue sous le nom de Ruth Zelinsky, pour cause d'adultère.

Daté à Toronto, dans la province d'Ontario, ce 15e jour de janvier 1948.

MANNIE BROWN, M.A., LL.B.,
Procureur du requérant.

394, rue Bay,
Toronto (Ontario).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Esther Leibof, des cité et district de Montréal, y domiciliée à 4543, rue Royal, N.D.G., s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, le docteur I. W. Kaufman, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 11e jour de février 1948.

S. J. SMILEY,
Procureur de la requérante.

1200, rue S.-Alexandre,
Montréal.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Alice Deborah Townsend, ménagère, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Philip Hancock Hawker, gérant, des mêmes lieux, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 24e jour de février 1948.

MARIO-E. LATTONI, C.R.,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Suite 823,
Montréal (P.Q.).

9-4

AVIS DIVERS

BANQUE CANADIENNE NATIONALE DIVIDENDE TRIMESTRIEL

LE Conseil d'administration de la Banque Canadienne Nationale a déclaré pour le trimestre finissant le 29 février 1948, un dividende de deux pour cent (2%) sur le capital versé de la Banque. Ce dividende, portant le numéro 228, sera payable au bureau principal et à toute succursale de la Banque à partir du 1er mars 1948, aux actionnaires inscrits dans les registres le 14 février, à la fermeture des guichets.

Par ordre du Conseil d'administration,

Le Gérant général,

6-4

CHARLES ST-PIERRE.

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 10 mars 1948, des soumissions pour l'amélioration du port (construction de quais flottants) de Chemainus (C.-B.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots "Soumission pour quais flottants, Chemainus (C.-B.)."

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du Ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, bureau de poste, New-Westminster (C.-B.), et aux bureaux de poste de Chemainus, Nanaïmo. Victoria et Vancouver (C.-B.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$10, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien-National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 17 février 1948.

9-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Préposé à l'administration, classe 1, (Economiste), Ottawa, ministère de l'Agriculture.

Parnell, Howard Robert, Richmond (Ont.).

Technicien adjoint, classe 3, province de la Colombie-Britannique, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Pour nomination dans la province de la Colombie-Britannique. Division de la botanique

May, James, S.A.O., Summerland (C.-B.).

Cannings, Stephen Robert, S.A.O., Summerland (C.-B.).

Craig, Hubert MacPherson, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Badger, Elizabeth McNab, Saanichton (C.-B.).

Hunter, Eva Lind, Victoria (C.-B.).

Foster, Albert Thomas, Victoria (C.-B.).

Technicien adjoint, classe 3, positions au bureau chef du Sault Ste-Marie (Ont.).

Division de l'entomologie

Burk, John Morton, S.A.O., Sault Ste-Marie (Ont.).

Concierger, classe 2, Calgary (Alberta), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

**Bartholomew, Edwin John, S.A.O., Calgary (Alb.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Concierger, classe 1, Halifax (N.-E.), ministères fédéraux.

Marshall, Albert William, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Hunt, William Stanley H., S.A.O., Halifax (N.-E.).

Besszong, Isaac Mervin, S.A.O., Dartmouth (N.-E.).

Lusher, Henry George, Halifax (N.-E.).

Cameron, Joseph, Halifax (N.-E.).

O'Connor, John James, Halifax (N.-E.).

Concierger, classe 3, Halifax (N.-E.), ministères fédéraux.

Gammon, David Percy, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Allen, Walter Arthur, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Gilmour, Angus McLean, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Parsons, Wilburn Warren, S.A.O., Herring Cove Road (N.-E.).

Cook, James, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Hubbey, Russell Spurgeon, Halifax (N.-E.).

Concierger, classe 4, Halifax (N.-E.), ministères fédéraux.

Allen, Walter Arthur, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Concierger, classe 2, Magog (P.Q.), ministère des Travaux publics.

†Powers, Gerald Evens, S.A.O., Magog (P.Q.).

†Longpré Ferdinand, Magog (P.Q.).

†Indique que le candidat est bilingue.

Concierger, classe 1 (français ou anglais), Montréal (P.Q.), ministères fédéraux.

Barrett, Philip Hector, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Hachey, Hubert, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Smith, Norrie John, S.A.O., Cartierville (P.Q.).

†Desautels, Alphonse, Montréal (P.Q.).

†Delisle, André, Montréal (P.Q.).

†Dion, Charles-Patrice, Montréal (P.Q.).

†Indique que le candidat est bilingue.

Concierger, classe 3 (français ou anglais), Montréal (P.Q.), ministères fédéraux.

†Grinham, Gerald Douglas, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Bia, Fred G., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Davis, Christopher Charles, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Lalumière, Alfred, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Demaine, James Valentine, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Jones, Thomas John, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Gratton, Normand, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Laroche, Emile, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Daoust, Roland-Vincent, Montréal (P.Q.).

Parker, Thomas, Montréal (P.Q.).

†Champoux, Roméo, Montréal (P.Q.).

†Chenier, Armand, Montréal (P.Q.).

†Joly, Lucien, Montréal (P.Q.).

Buron, Arthur-J.-P., Montréal (P.Q.).

†Bissonnette, Daniel, Ville S.-Laurent (P.Q.).

†*Hébert, Antonio, Montréal-sud (P.Q.).

†Indique que le candidat est bilingue.

*Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Concierger, classe 5 (français ou anglais), Montréal (P.Q.), ministères fédéraux.

†Ranger, Hector, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Whitaker, George Henry, S.A.O., Verdun (P.Q.).

†Gallagher, James, Montréal (P.Q.).

†Lavoie, Wilbrod, Montréal (P.Q.).

†Bergeron, Aldéric, Montréal (P.Q.).

†Indique que le candidat est bilingue.

Concierger, classe 2, North Bay (Ont.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Pennell, Melville Jerome, S.A.O., Ferris (Ont.).

Nettoyeur et aide, classe 2, Hamilton (Ontario), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Doyle, Alexander, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Nettoyeurs et aides, classe 1, Moncton (N.-B.), ministères fédéraux.

Fillmore, Lionel Gordon, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Nettoyeur et aide, classe 1, Edmonton (Alb.), ministères fédéraux.

Nicholls, Arthur Frederick, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Turton, George, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Carlisle, Samuel J., devenu invalide au Canada, Edmonton (Alb.).

Nelson, Ross Dugan, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Thompson, Alex Crawford, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Bartlett, Guy, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Corrigan, Christopher, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Grey, James Lockerbie, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Priest, John, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Patterson, Alfred William, S.A.O., Edmonton (Alb.).

McIntosh, John, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Brown, John Ernest, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Smith, David, S.A.O., Edmonton (Alb.).

McLaughlin, Michael, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Williamson, Frank Edwin, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Viau, Joseph, S.A.O., Edmonton, (Alb.).
 Pickard, Reginald John, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Monaghan, Vincent John, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Richards, Charles Hiram, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Brandenburg, Albert Herbert, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Nettoyeur et aide, classe 2, Edmonton (Alb.), ministères fédéraux.

Nicholls, Arthur Frederick, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Turton, George, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Carlisle, Samuel J., devenu invalide au Canada, Edmonton (Alb.).
 Thompson, Alex Crawford, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Grey, James Loderbie, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Bartlett, Guy, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 McIntosh, John, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Corrigan, Christopher, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Priest, John, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Patterson, Alfred William, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 McLaughlin, Michael, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Smith, David, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Brown, John Ernest, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Williamson, Frank Edwin, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Viau, Joseph, S.A.O. Edmonton (Alb.).

Inspecteur de district, classe 2 (exploitation), homme, Calgary (Alb.), Commission des Transports.

Davis, Henry Austin, Ottawa (Ont.).

Rédacteur, classe 2, homme, Ottawa, ministère de la Défense nationale.

Hamilton, William Ross, S.A.O., Kitchener (Ont.).
 Leighton, Gordon Ernest, S.A.O., Ottawa (Ont.).
 Deprose, Jack Gordon, Ottawa (Ont.).

Conseiller du placement, classe 3, bilingue, région de Québec, Montréal (P.Q.). Commission d'assurance-chômage.

Chaballe, François-Xavier, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 Labelle, Paul Antoine W., S.A.O., Montréal (P.Q.).
 Lemieux, Yves, S.A.O., S.-Lambert (P.Q.).
 Zanettin, Rudolph James, Montréal (P.Q.).

Conseiller du placement, classe 4, région d'Ontario à Toronto (Ont.), section exécutive et professionnelle, Commission d'assurance-chômage.

McNeil, Robert Campbell, Toronto (Ont.).
 Condry, William F., Toronto (Ont.).

Conseiller du placement, classe 4, bilingue, région de Québec à Montréal (P.Q.), section exécutive et professionnelle, Commission d'assurance-chômage.
 Shaw, Hampden Crossley, S.A.O., S.-Lambert (P.Q.).

Contremaître de ferme, Indian Head (Sask.), service des fermes expérimentales, ministère fédéral de l'Agriculture.

Talbot, Lloyd Verdun, Fort Qu'Appelle (Sask.).
 **Purse, Lancelot Stewart, Davidson (Sask.).

**Indique que le candidat ne demeure pas dans la localité préférée.

NOTA: Préférence sera accordée aux résidents qualifiés du district électoral fédéral de Qu'Appelle (Sask.).

Ingénieur des produits forestiers, classe 3 (recherches chimiques), Ottawa, service forestier du Dominion, Division des terres, parcs et forêts, ministère des Mines et Ressources.

Schwartz, Harry, Ottawa (Ont.).
 Bender, Friedrich, Ottawa (Ont.).
 Sedziak, Henry Paul, Ottawa (Ont.).
 King, Frederick Washington, Ottawa (Ont.).

Géographe, classe 6, Ottawa (Ont.), division administrative, ministère des Mines et Ressources.

Watson, James Wreford, Hamilton (Ont.).

Echantillonneur de grains, saisonnier, Vancouver (C.-B.), Commission des Grains, ministère du Commerce.

Stewart, William Robert Kenneth, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Turtle, Herbert Ernest Lancelot, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Tracey, John Burton, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Zaichowsky, John, S.A.O., Port Mellon, (C.-B.).
 Kavanagh, Reginald Joseph, S.A.O., Vancouver-Nord (C.-B.).
 Patten, Kenneth George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 O'Malley, Lawrence Stephen, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Ward, James Clayton, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 McGill, Robert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Chilcott, John William, S.A.O., Port Coquitlam (C.-B.).
 Coward, Frank Edward, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Beale, Walter, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Corbett, Samuel Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Griffith, Alfred Clarence, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 McCrindle, John, S.A.O., Vancouver-nord (C.-B.).
 Hunter, Robert Lang, Vancouver (C.-B.).
 Graham, Alexander, Capital Hill P.O., (C.-B.).
 Reed, Robert William, Vancouver (C.-B.).
 Le May, James Aime, Vancouver (C.-B.).
 Tyler, Joseph Aloysius, Vancouver (C.-B.).
 Stewart, Irvine, Vancouver (C.-B.).
 Webster, Keith Slessor MacD., New Westminster (C.-B.).
 Vale, William John, New Westminster (C.-B.).
 **Smithers, Robert James, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Cuisinier d'hôpital, classe 3, district des Pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

Miller, William Robert, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 Alcock, Sydney Francis, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Première infirmière d'hôpital, classe 1, district de London (Ontario), ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: Préférence dans la nomination sera donnée aux résidentes compétentes du district où la vacance se produira.

Schmidt, Edna Margaret, S.A.O., London (Ont.).
 Adam, Betty Brownlee, London (Ont.).
 ***Covert, Edna Laura, S.A.O., London (Ont.).

***Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente (district de London).

Première infirmière d'hôpital, classe 2, district de London, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: Préférence dans la nomination sera donnée aux résidentes compétentes du district où la vacance se produira.

Luton, Mary Lula Jean, S.A.O., London (Ont.).
Graham, Anne McGill, S.A.O., London (Ont.).
Adam, Betty Brownlee, London (Ont.).

Première infirmière d'hôpital, classe 4, district d'Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants.

Maclaren, Mima McArthur, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Première infirmière d'hôpital, classe 1, district de Toronto, ministère des Affaires des anciens combattants.

Black, Margaret Eleanor Baring, S.A.O., Toronto (Ont.).

Cleland, Elizabeth, S.A.O., Toronto (Ont.).

Montgomery, Julia Louise, S.A.O., Toronto (Ont.).

Wallace, Janet, S.A.O., Toronto (Ont.).

***McNaughton, Jessie Brown, S.A.O., Toronto (Ont.).

***Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Toronto toute l'année précédente.

Première infirmière d'hôpital, classe 3, district de Toronto, ministère des Affaires des anciens combattants.

Charlton, Frances Grace, S.A.O., Toronto (Ont.).
Kent, Doris Lillian, S.A.O., Toronto (Ont.).

Infirmière d'hôpital, classe 1, districts de Calgary et d'Edmonton, ministère des Affaires des anciens combattants.

Zuback, Mary Agatha, S.A.O., Calgary (Alb.).
Lindsay, Dorothy Helen, Calgary (Alb.).
Chapman, Joyce Ella Lillian, Calgary (Alb.).
Brocklebank, Myrtle Mary, Calgary (Alb.).
Dragland, Ethel Genevieve, Calgary (Alb.).
Rhynes, Marjorie Jean, Calgary (Alb.).
O'Rourke, Eleanor Vance, Medicine Hat (Alb.).
Bowen, Verna Elizabeth, Calgary (Alb.).
Walker, Shirley Elizabeth, Calgary (Alb.).
Bailie, Kathleen Elizabeth, Calgary (Alb.).
Knudtson, Olga Christine, Calgary (Alb.).
Cardiff, Eleanor Margaret, Bon Accord (Alb.).
Isabelle, Rita Marie, Calgary (Alb.).
Redden, Eunice, Calgary (Alb.).
Currie, Evelyn Rose, Calgary (Alb.).
Cassidy, Audrey Catherine, Edmonton (Alb.).
***Galvin, Mary Rita, Calgary (Alb.).

***Indique que la candidate n'a pas résidé dans les districts de Calgary et d'Edmonton toute l'année précédente.

Infirmière, classe 2, districts de Calgary et d'Edmonton, ministère des Affaires des anciens combattants.

Brown, Margaret Calligan, S.A.O., Calgary (Alb.).
Wylie, Norma Augustine, S.A.O., Calgary (Alb.).
Perkins, Edna May, S.A.O., Calgary (Alb.).
Smyth, Margaret Jessie, S.A.O., Calgary (Alb.).
Watts, Ruth Mary, S.A.O., Calgary (Alb.).
Latonnell, Doris Marie, S.A.O., Calgary (Alb.).
Zuback, Mary Agatha, S.A.O., Calgary (Alb.).
Blaney, Gertrude, Viola, S.A.O., Calgary (Alb.).
Hardy, Margaret Ernestine, Calgary (Alb.).
MacDonald, Mary, Calgary (Alb.).
Adam, Maude, Calgary (Alb.).
Grainge, Ruth Helen, Calgary (Alb.).

Lindsay, Dorothy Helen, Calgary (Alb.).

Duncan, Ruth, Calgary (Alb.).

Ferguson, Eva Elizabeth, Calgary (Alb.).

Howard, Melba Olive, Taber (Alb.).

Atchison, Pauline Gertrude, Calgary (Alb.).

Walz, Ethel Isabel, Calgary (Alb.).

Westerlund, Karin Matilda Lucia, Calgary (Alb.).

Culshaw, Isabel Mary, Calgary (Alb.).

Donaldson, Olive Bernice, Calgary (Alb.).

Hodgins, Aria Isobel, Calgary (Alb.).

Dean, Anna K., Calgary (Alb.).

Scott, Thelma Muriel, Calgary (Alb.).

Larson, Ella Clara, Calgary (Alb.).

Seymour, Helen Frances, Calgary (Alb.).

Montgomery, Esther Genevieve, Calgary (Alb.).

Brocklebank, Myrtle Mary, Calgary (Alb.).

Bullerwell, Sylvia Lillian, Calgary (Alb.).

Knudtson, Olga Christine, Calgary (Alb.).

Rhynes, Marjorie Jean, Calgary (Alb.).

Cronquist, Grace Elizabeth, (Mme) Calgary (Alb.).

Lovett, Minnie Olive, Calgary (Alb.).

O'Rourke, Eleanor Vance, Calgary (Alb.).

Redden, Eunice, Calgary (Alb.).

**Kirby, Rosetta Alberta, S.A.O., Calgary (Alb.).

**Murray, Margaret Kathleen, S.A.O., Calgary (Alb.).

**Smellie, Janet, Borthwick, Calgary (Alb.).

**Peters, Ella, Calgary (Alb.).

**Indique que la candidate n'a pas résidé dans les districts de Calgary et d'Edmonton toute l'année précédente.

Infirmière d'hôpital, classe 3, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

Salton, Doris Douglas, S.A.O., North Sydney (N.-E.).

Baker, Marjorie Irene Ellen, S.A.O., Bridgewater (N.-E.).

MacDougall, Effie, S.A.O., Glace Bay (N.-E.).

Canter, Cecelia Marie, S.A.O., Cornwallis (N.-E.).

Mulligan, Ruth Charlotte, S.A.O., Truro, Cté. Colchester (N.-E.).

Simpson, Jean Vanstone, S.A.O., Cornwallis (N.-E.).

Brocklehurst, Ethel Jane, S.A.O., Cornwallis (N.-E.).

Burke, Margaret Josephine, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Stewart, Myrtle Gladys, S.A.O., Cornwallis (N.-E.).

Johnstone, Bertha Anne, S.A.O., Westville (N.-E.).

Ferguson, Marion Anne, B. de P Armdale (N.-E.).

MacDonald, Ferne Isabel, Cornwallis (N.-E.).

Ferguson, Katherine Irene, Halifax (N.-E.).

Loughead, Viva Lillian, Halifax (N.-E.).

Graham, Mary MacGregor, Halifax (N.-E.).

Shortall, Gertrude Mary, Halifax (N.-E.).

Infirmière d'hôpital, classe 1, district de Kingston, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

Savignac, Juliette, Brockville (Ont.).

Infirmière d'hôpital, classe 1, districts de Montréal et de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

MacDonald, Gladys Mary Cecelia, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Lessard, Fernande, Château-Richer (P.Q.).

MacQueen, Hazel Christine, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Matheson, Jean, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Wheatley, Edith Ruth, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Corner, Marion Amy, S.-Lambert (P.Q.).
 May, Mary Lois, Westmount (P.Q.).
 †Lavigne, Lillian Louise, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
 MacQuarrie, Louise, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
 Hunter, Camille, Gertrude, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
 †Corbett, Patricia Ann, Québec (P.Q.).
 Côté, Cécile, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
 Thompson, Betty Joan, Montréal (P.Q.).
 †Saint-Pierre, Rollande, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
 Boucher, Marguerite R., Québec (P.Q.).
 Fournier, Ghislaine G., Québec (P.Q.).
 Rioux, Suzanne E., Limoilou (P.Q.).
 Brothers, Mary Gertrude, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
 Desrosiers, Cécile, S.-Hyacinthe (P.Q.).
 Rioux, Louise, Mont-Joli (P.Q.).
 †David, Olga Georgette, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
 Finnamore, Margaret Melissa H., Montréal (P.Q.).
 Beaudoin, Claire R., Québec (P.Q.).
 Bisson, Jeannette, Québec (P.Q.).
 Poiré, Marthe M., Bienville (P.Q.).
 Dubé, Thérèse, S.-Hyacinthe (P.Q.).
 Gagné, Thérèse, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
 Lefebvre, Jeanne-d'Arc, Montréal (P.Q.).
 Tardif, Laurette, Québec (P.Q.).

**Yeo, Florence Gertrude, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

**Lopeter, Jeannie Josephine, Montréal (P.Q.).

†**Hughes, Mary Rita, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

**Thrift, Blanche Eleanor, S.-Hyacinthe (P.Q.).

†Indique que la candidate est bilingue.

**Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Montréal toute l'année précédente.

Infirmière d'hôpital, classe 2, districts de Montréal et de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

Burnfield, Mary Stuart, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Latour, Marie-Jeanne, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Elliott, Evelyn Syble, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Rutherford, Beryl Margaret, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Payn, Lillian Edith, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Youmans, Mary Jane, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Layman, Gertrude, S.A.O., Montréal (P.Q.).

MacLeod, Kathleen Isabell, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Beaudoin, Germaine, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Hattie, Edna Christena M., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Watson, Doris Vivian, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Infirmière d'hôpital, classe 2, districts de Montréal et de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

Marks, Dorothy Janet, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Beaumont, Marie-Anna, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Bell, Laura Kathleen, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Sanschagrin, Madeleine, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Donald, Lilian May, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Rossignol, Gabrielle, S.A.O., Québec (P.Q.).

Fraser, Madeline Jean, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Blais, Rachel, S.A.O., Montréal (P.Q.).

MacDonald, Janet Catherine, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Thorburn, Margaret Ellen, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).

†Cloutier, Anne-Marie, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Rochester, Marion Maude, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Farmer, Madeleine E., S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Paul, Jeannette, S.A.O., Québec (P.Q.).

Shebid, Rose Marie, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Graham, Lilius Grace, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Gibbs, Kathleen Beatrice, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Megin, Rita Estelle, S.A.O., Montréal (P.Q.).

McNaughton, Eleanore B., S.A.O., Westmount (P.Q.).

Beauregard, Charlotte, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Thomas, Barbara J., S.A.O., Québec (P.Q.).

†Russell, Marguerite (Mrs.), S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Goodill, Mildred Ruth, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Rankin, Beatrice Celia, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Black, Hazel Isobel, S.A.O., Québec (P.Q.).

†Tulloch, Aileen Sarah, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Rose, Lucille, S.A.O., Verdun (P.Q.).

†Tardif, Marie Jeanne J., S.A.O., Québec (P.Q.).

MacIntyre, Elsie Blanche, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Percival, Ethyle Irene, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Taylor, Doris Sophia, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Palmer, Sybil Margaret, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Wrye, Vivian Elizabeth, S.A.O., Québec (P.Q.).

Reddy, Bride, S.A.O., Montréal (P.Q.).

MacDonald, Frances Mae, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Marier, Amanda, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Morrison, Mary Ellen, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Hammill, Helen Ida Anastasia, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Caron, Marie-Jeanne, S.A.O., Québec (P.Q.).

Levine, Edith, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Dumas, Margaret Ann, S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Lepage, Corine, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Lalonde, Rhéa-A., Montréal (P.Q.).

†Létourneau, Donat, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Phaneuf, Evelin L., Québec (P.Q.).

†Drouin, Andrée, Beauport (P.Q.).

MacDonald, Isabel Mary, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Thompson, Edith Elizabeth, Montréal (P.Q.).

†Burgess, Margaret Elizabeth, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Lefebvre, Françoise-Laurette, Montréal (P.Q.).

Eamer, Grace Alice, S.-Hyacinthe (P.Q.).

†Bourret, Claire, Montréal (P.Q.).

Bell, Jessie Irene, Verdun (P.Q.).

Landry, Cecile, Montréal (P.Q.).

MacDonald, Claire Josephine, Montréal (P.Q.).

†Couture, Laurence, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Bélanger, Julienne, Québec (P.Q.).

MacQuarrie, Mary Orlo, Montréal (P.Q.).

†Gagnon, Rita, Ste-Foye, Québec (P.Q.).

MacLean, Rena Maude, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Côté, Marie-Gabrielle, Mont-Joli (P.Q.).

MacLeod, Donora Margaret, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

O'Hara, Florence Geraldine, Montréal (P.Q.).

Niles, Augusto Orr, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Turgeon, Marguerite, Québec (P.Q.).

Paradis, Rosa, Québec (P.Q.).

Goldie, Margaret Florence, Montréal (P.Q.).

†Arseneau, Mary Rose, Montréal (P.Q.).

†Bélanger, Gladys A., Québec (P.Q.).

†Bernier, Dolorès Maud, Québec (P.Q.).

†Hébert, Hermance Marcelle, Montréal (P.Q.).

Kennedy, Gladys Lee, Montréal (P.Q.).

Leclerc, Elizabeth, Québec (P.Q.).

Paradis, Aline, Québec (P.Q.).

Roy, Valentine, Québec (P.Q.).

Couet, Madeleine O., S.-Lambert (P.Q.).

MacNeil, Jean Berchmans, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†Tait, Noella Mary, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
Toms, Grayce Gertrude, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
Lambert, Charlotte, Montréal (P.Q.).
Whitehead, Anna Grace, Montréal (P.Q.).
Flannery, Jean Katherine, Montréal (P.Q.).
Needham, Hazel Elizabeth, Montréal (P.Q.).
Légaré, J. Madeleine, Québec (P.Q.).
Létourneau, M. Madeleine, Québec (P.Q.).
Paré, L. Madeleine, Québec (P.Q.).
Poulin, Denise, Québec (P.Q.).
Lafond, Simone, Québec (P.Q.).
Lamoureux, Marie-Thérèse, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
Williams, Frances Mary, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†Séguin, Annette Régina, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†Lacroix, Jeanne Marie, Montréal (P.Q.).
Plante, Madeleine Y., Québec (P.Q.).
Roy, Simone E., (Mme) Québec (P.Q.).
Forsythe, Glenna Verna, Montréal (P.Q.).
Brothers, Elizabeth Maude, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
Cornell, Saxe Clare, Montréal (P.Q.).
†Herring, Nancy, Ville Mont Royal (P.Q.).
Déry, A. Rita, Québec (P.Q.).
†Ouellet, Marie-Joséphé, Québec (P.Q.).
Sirois, Carmelle, Québec (P.Q.).
†Drolet, Annie M., Québec (P.Q.).
Girard, Gilberte, Charny (P.Q.).
†Hatchett, Dorothy M., Québec (P.Q.).
†Arsenault, Marie Hectorine, Montréal (P.Q.).
Burpee, Helen Grace, Montréal (P.Q.).
Bemister, Eleanor Mary Young, Montréal (P.Q.).
Ruse, Amy, Montréal (P.Q.).
Bell, Patricia Marguerite, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†Dugas, Jacqueline, Montréal (P.Q.).
Doherty, Frances Noreen, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
Gaudet, Germaine A., Québec (P.Q.).
†Paquin, Gertrude Georgette, Montréal (P.Q.).
Simard, Gabrielle, Québec (P.Q.).
†Dontigny, Marie Simone Pauline, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†Gaudet, Irma Mary, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†Perrin, Marie F. Rachel, Verdun (P.Q.).
James, Phyllis Irene, Montréal (P.Q.).
****Leeder, Inez Susanna, S.A.O., Montréal (P.Q.).
****Bibby, Gertrude Theresa, S.A.O., Montréal (P.Q.).
***Millar, Anna Marie, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).
***Coon, Elma Ruth, S.A.O., Montréal (P.Q.).
***Thrasher, Helen Mary, S.A.O., Montréal (P.Q.).
****Dunlop, Nancy DeBlois, S.A.O., Montréal (P.Q.).
****Brown, Pauline Margaret, S.A.O., Montréal (P.Q.).
***MacQueen, Katherine Lillian, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
***McKinnon, Doris Mary, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
***Smith, Winifred Blair, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).
***Flanagan, Rita Mary, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
****Monroe, Leila Pearl, S.A.O., Montréal (P.Q.).
****Wallace, Geneva Rebecca, S.A.O., Montréal (P.Q.).
***Dibblee, Caroline Maud, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).
***Carmichael, Dolena Mae, S.A.O., Montréal (P.Q.).
****Bangay, Eva Verna, Montréal (P.Q.).
****Noonan, Mary Pauline, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

***Bates, Ann Patricia, Montréal (P.Q.).
***Hart, Rita Mary, Montréal (P.Q.).
****Wells, Kathryn Bernice, Montréal (P.Q.).
†****Samletski, Martha Olive, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
***Herridge, Valetta Grant, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
***MacLean, Anne Patricia, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
***Hemphill, Mary Schuyler, Montréal (P.Q.).
†****Poirier, Esthel Marie, Montréal (P.Q.).
****Allison, Catherine, Montréal (P.Q.).
***Currie, Josephine Regina, Montréal (P.Q.).
***Manderson, Evelyn Alfaretta, Montréal (P.Q.).
***Burgess, Dora Ann, Montréal (P.Q.).
***O'Connell, Margaret Mary, Montréal (P.Q.).
***Beardmore, Beryl Emily Grace, Montréal (P.Q.).
****Small, Cora Alberta, Montréal (P.Q.).
††Gillis, Mary Genevieve, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†††Copeland, Rhoda Ailene, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†Indique que la candidate est bilingue.
***Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Montréal toute l'année précédente.
****Indique que la candidate n'a pas résidé dans les districts de Montréal et de Québec toute l'année précédente.
††Indique que la candidate ne résidait pas dans le district de Montréal à l'expiration des délais d'inscription.
†††Indique que la candidate n'est pas qualifiée au point de vue de la résidence à Montréal.

Infirmière d'hôpital, classe 2, districts de Montréal et de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

†Girard, Laura, S.A.O., Québec (P.Q.).
†††MacDonald, Mary Sophia, S.A.O., Montréal (P.Q.).
††Burgess, Lena Dorothy, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
††Kavanagh, Agnita Mary, S.A.O., Montréal (P.Q.).
***Shearer, Lois Lindsay, S.A.O., Montréal (P.Q.).
***Bernard, Marion Etta, S.A.O., Montréal (P.Q.).
†Indique que la candidate est bilingue.
†††Indique que la candidate n'a pas résidé à Montréal pendant l'année se terminant le 10 octobre 1947.

††Indique que la candidate n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

***Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Montréal toute l'année précédente.

Infirmière d'hôpital, classe 3, districts de Montréal et de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

Cromwell, Anne Elizabeth, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Wagar, Lillian Alberta, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Clark, Barbara Stuart, S.A.O., Montréal (P.Q.).
†Latour, Marie-Jeanne, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Andreas, Elizabeth, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Elliott, Evelyn Syble, S.A.O., Montréal (P.Q.).
MacDonald, Theodora, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Taylor, Mary Martha, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Youmans, Mary Jane, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Gray, Ruth Eleanor, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Payn, Lilian Edith, S.A.O., Montréal (P.Q.).
†Murphy, Dorothy Eileen, S.A.O., Rivière-du-Loup (P.Q.).
Watson, Doris Vivian, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†Parent, Anne, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
†Quinn, Agnes Everilda, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).

†Sauriol Marie Marthe Frances C., S.A.O., Montréal (P.Q.).

†Beaudoin, Germaine, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Layman, Gertrude, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Hamelin, Rose-Marie, S.A.O., Québec (P.Q.).

†Beaumont, Marie-Anna, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Parker, Janet Adele Spry, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Rochester, Marion Maude, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Clarke, Hilda Marguerite, (Mme), S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Russell, Marguerite, (Mme), S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Caron, Marie-Jeanne, S.A.O., Québec (P.Q.).

Shebib, Rose-Marie, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Marks, Dorothy Janet, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Rossignol, Gabrielle, S.A.O., Québec (P.Q.).

Dionne, Agnès, S.A.O., Québec (P.Q.).

Farmer, Madeline Euphemia, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Singer, Marguerite Viola, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Fraser, Madeline Jean, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Bell, Laura Kathleen, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Tardif, Marie-Jeanne-Janine, S.A.O., Québec (P.Q.).

Thornburn, Margaret Ellen, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).

Wrye, Vivian Elizabeth, S.A.O., Québec (P.Q.).

Cauchon, Blanche, Montréal (P.Q.).

†Lalonde, Rhéa-A., Montréal (P.Q.).

†Taupier, Yvette, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Chiasson, Yvette, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Rochette, Aline, Montréal (P.Q.).

Beaulieu, Agathe, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Quirion, Jeanne-d'Arc, Québec (P.Q.).

Hogan, Margaret Elinor, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Lavoie, Mary Louise Rita, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Rousseau, Marie Anna, Mont-Joli (P.Q.).

†Létourneau, Donat, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Lepage, Corinne, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Reid, Marion Isabel, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Roulston, Ella Margaret, S.-Hyacinthe (P.Q.).

†Tétreault, Marguerite, Montréal (P.Q.).

Eamer, Grace Alice, S.-Hyacinthe (P.Q.).

Foisy, Jeanne, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

MacNeil, Jean Berchmans, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Troop, Robert Kenneth, Lachine (P.Q.).

†Drouin, Andrée, Beauport (P.Q.).

Niles, Augusta Orr, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Couture, Laurence, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Phaneuf, Eveline L., Québec (P.Q.).

Roy, Valentine, Québec (P.Q.).

†Giroux, Marie Jeanne, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Larochelle, Jeanne B., Québec (P.Q.).

Vézina, Julienne D., Québec (P.Q.).

†Paré, Irène Y., Montréal (P.Q.).

***Wager, Mary Grace, S.A.O., Montréal (P.Q.).

***MacIsaac, Mary Eunice, S.A.O., Montréal (P.Q.).

***MacKinnon, Elizabeth, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

***Tomkins, Frances Jean, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).

***Steele, Ruby Marie, Montréal (P.Q.).

****Noonan, Mary Pauline, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

†Indique que la candidate est bilingue.

***Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Montréal toute l'année précédente.

****Indique que la candidate n'a pas résidé dans les districts de Montréal et de Québec toute l'année précédente.

Infirmière d'hôpital, classe 2, district d'Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

Costello, Mary Marjorie, Ottawa (Ont.).

Infirmière d'hôpital, classe 1, district de Saint John, ministère des Affaires des anciens combattants.

Gordon, Verna Claire, Saint John (N.-B.).

Barry, Joan Clarke, Saint John (N.-B.).

Flood, Audrey Margaret, Saint John (N.-B.).

Secord, Ada Pauline, Saint John (N.-B.).

Whipple, Katherine, Saint John (N.-B.).

Coghill, Isabella Jane, Saint John ouest (N.-B.).

Dunn, Margaret Mary, Saint John (N.-B.).

**Coughlan, Joan, Saint John (N.-B.).

**Duncan, Olive Genevieve, Saint John (N.-B.).

**Crocker, Ada Irene, Saint John ouest (N.-B.).

**Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Saint John toute l'année précédente.

Infirmière d'hôpital, classe 2, district de Saint-John, ministère des Affaires des anciens combattants.

Vallis, Hazel Mildred, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Cullen, Annie Loretta, S.A.O., Saint John ouest (N.-B.).

Edgecombe, Mary Selena, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Stephenson, Beatrice Helen, S.A.O., Uppergolden Grove, Cté Saint John (N.-B.).

Byers, Pearl May, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Walsh, Margaret Perpetua, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Phillips, Mary Maude, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Glidden, Margaret Florence, S.A.O., Saint John ouest (N.-B.).

MacLeod, Margaret Hattie, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Shannon, Audrey Frances, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Brown, Helen Alberta, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Barnet, Margaret Mae, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Atkinson, Ruby Mildred, S.A.O., Saint John ouest (N.-B.).

Ellis, Helen Ruth, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Sullivan, Josephine Parthena, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Breen, Madalyn Loretta, Saint John ouest (N.-B.).

English, Kathryn Margaret, Saint John ouest (N.-B.).

Forbes, Barbara Isabelle, Saint John (N.-B.).

Hartley, Susanne Hughes, Saint John (N.-B.).

Kerr, Marie Adelaide, Saint John (N.-B.).

Wetmore, Dorothy Constance, Saint John (N.-B.).

O'Leary, Blaind Gertrude, Saint John (N.-B.).

Hannah, Frances Marion, Saint John (N.-B.).

Sutherland, Virginia Helen, Saint John ouest (N.-B.).

Riley, Mona Mary, Saint John (N.-B.).

Charters, Rose Allison, Saint John (N.-B.).

Price, Eileen Frances, Saint John (N.-B.).

Hunter, Evelyn Maude, Saint John (N.-B.).

Greene, Florence Evelyn, Saint John ouest (N.-B.).

McIntosh, Marjorie Edith, Saint John (N.-B.).

MacDonald, Marie Elizabeth, Saint John ouest (N.-B.).
 Fleiger, Margaret Cecelia, Saint John ouest (N.-B.).
 Sleeth, Helen Marjorie, Saint John-ouest (N.-B.).
 Vallis, Dorothy Jean, Saint John (N.-B.).
 Humphrey, Jean Weldon, Saint John (N.-B.).
 McCarthy, Beatrice Evelyn, Saint John-ouest (N.-B.).
 McCormick, Roberta May, Saint John (N.-B.).
 **Kreutz, Christine Barbara, Saint John-ouest (N.-B.).
 **Wilson, Annie Jean, Saint John (N.-B.).
 **Woods, Mary Lauretta, Saint John (N.-B.).
 **Hoyt, Doris Caroline, Hampton (N.-B.).
 **Miller, Mary Madeleine, Andover (N.-B.).
 **Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Saint John toute l'année précédente.

Préposé à l'information (service extérieur), classe 2, service canadien d'information. Liste supplémentaire.

Jenkins, Lloyd Harold, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Facteur, Charlottetown (I. P.-E.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

MacLean, Alex Hugh, Charlottetown (I. P.-E.).

Facteur et chargeur des postes, Edmonton (Alb.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Landkamer, William Edward, Daysland (Alb.).

Misio, Michael, Edmonton (Alb.).

Payne, Harold, Edmonton (Alb.).

Maloney, Arthur Claude, Edmonton (Alb.).

Facteur et chargeur des postes, Guelph (Ontario), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Brown, Robert, Guelph (Ont.).

Facteur et chargeur des postes, Halifax (N.-E.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Blagdon, Howard, Halifax (N.-E.).

Pellow, John William, Halifax (N.-E.).

Facteur et chargeur des postes, Owen Sound (Ont.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Stainsby, William George, Owen Sound (Ont.).

Facteur et chargeur des postes, Vancouver (C.-B.), ministère des Postes.

Bretherick, Ralph, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Scott, George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Williams, Dillwyn, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Weir, Wilfred David, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Tulloch, Stuart Lawrence, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Jensen, Mark Selius, S.A.O., Vancouver-nord (C.-B.).

McGee, Thomas Wallace, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Pickwell, Raymond Murray, S.A.O., Burnaby (C.-B.).

Collins, Jack, S.A.O., Burnaby (C.-B.).

Armit, Andrew, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Chenier, Clarence-Gérard, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Smith, Jack, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Troyen, Frank Lewis, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Marsh, Archibald Mansel, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Coates, Edward Henry, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Park, Robert Bruce, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Thompson, Keith Philbrook, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Pierce, Joseph Beaumont, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Cates, Gordon Allan, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Chilton, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Jackson, Kenneth Albert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Craig, Roy Samuel, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Gervais, Côme-Laurent, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Murdoch, Norman Clyde, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

MacLeod, Ronald Alfred Malcolm, S.A.O., Vancouver-nord (C.-B.).

Stene, David, S.A.O., Steveston (C.-B.).

Wilson, Robert Alexander, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Force, Gordon James, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Jamieson, Alexander, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Wood, John Dickson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Sobotin, Roy Henry Frank, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Peacock, Eric John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Procter, John Anthony Milton, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Young, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Worton, William, S.A.O., Haney (C.-B.).

Madden, Herbert Rae, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Sansom, John Bertram, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Priest, Arthur Herbert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

McPherson, James Carruthers, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Hamilton, David Broughal, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Roleder, Walter Ewald, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Ibbetson, Walter, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Bussey, Gordon Robert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Jako, Leonard, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Cherry, Gordon James, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Rothwell, Elmer Lorne, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Garland, Arthur Hedley, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Henderson, John Allen, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Marino, Renald John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

McGeragle, James Lewis, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Carlsen, Clarence Martin, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Campbell, John Clinch, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Dawson, Albert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Howard, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Swan, John William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Singleton, John Joseph, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

McCluskie, Sidney, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Faulkes, Philip, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Harris, James Edward, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Nickel, Jack, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Logan, Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Taylor, John Loraine, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Ayres, Raymond William R., S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Mihalcea George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Close, Joseph Hawthorne, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

James, Arthur Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Dante, Albert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Kahut, Paul, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

St. Godard, Edward Alexander S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Seward, Leo Bertrand, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Underwood, James Henry Colston S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 McLellan, Donald Fred, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 McConeghy, Gordon Lloyd, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Slater, Dan, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Walker, George Reuben, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Hammond, Alick Ronald, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Lockert, Michael James, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Good, Marvin Ralph, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Henry, William James A., S.A.O., Vancouver nord (C.-B.).
 McDaniel, John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Rogers, Albert Hubbard V., S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Sandness, Melvin Walter, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Rieb, Gilbert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Johnson, Arne Rangvald, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Cumiskey, Donald, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Thys, Joseph Carolus, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Turnell, William Gordon, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Carpenter, Albert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Harper, John Thompson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Dale, Carman Ronald, S.A.O., Vancouver nord (C.-B.).
 Crowe, Artimus Harold, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Harvey, Reginald Harry, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Rodgers, William Amann, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Kelt, Walter, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Finnamore, Donald F., S.A.O., Woodfibre, (C.-B.).
 MacPherson, Gordon Edw., S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Muir, George Campbell, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Hilleren, Lloyd Norman, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Lastik, Peter, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Hall, Philip Kenneth, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Durnford, James Douglas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Wilson, Ronald James, S.A.O., Steveston, (C.B.).
 Stewart, Kenneth Alexander, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Barry, James Farmer, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 McCann, Malcolm John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Gilhooley, Patrick, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Lady, John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Langhorn, William James, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Rollins, Elmer Judson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Hesse, Frank Lionel, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Lacroix, Thomas Edward Arthur, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 McCoach, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Edwards, John Walter, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Cooper, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Holbrook, Lislie Arthur, S.A.O., Burnaby (C.-B.).
 Murray, Thomas Edwin, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Dixon, John William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Ellis, James Barton, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Forbes, Vernon Norman, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Uncles, Harold John James, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Halldorson, Haldor Alexander, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Knight, Perry Pershing, Vancouver (C.-B.).
 Dawson, John Leeming, Vancouver (C.-B.).
 Vivian, Edward Albert, Vancouver (C.-B.).
 Dutkewich, Walter Paul, Vancouver (C.-B.).
 Dalgarno, Joseph, Vancouver nord (C.-B.).
 Barry, Eric, Vancouver (C.-B.).
 Addis, William, Vancouver (C.-B.).
 Currie, Earle Francois, Vancouver (C.-B.).
 Briston, Gilbert Francis James, Vancouver (C.-B.).
 Gregory, Norman Thomas, Lynn Valley (C.-B.).
 Rhodes, Thomas Bertram, Vancouver (C.-B.).
 Semenick, William Jack, Vancouver (C.-B.).
 Gann, Eugene Raynes, Vancouver (C.-B.).
 Techer, William, Vancouver (C.-B.).
 Proctor, Robert, Lynnmoor (C.-B.).
 Cousineau, Victor Joseph, Vancouver (C.-B.).
 Johnson, James Edward, Vancouver (C.-B.).
 Reed, Frank Thornton, Vancouver (C.-B.).
 Mills, Russell John, Vancouver (C.-B.).
 Gray, Leonard Charles George, Vancouver (C.-B.).
 Pero, Peter Isaac, Vancouver (C.-B.).
 Gibson, James Ronald, Vancouver (C.-B.).
 Camp, Gerald Foshay, Vancouver nord (C.-B.).
 Nesmith, James Andrew, Vancouver (C.-B.).
 **Connell, John James, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 **Wheeler, Gordon Noel, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 **Christopherson, Nolan L., S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 **Szembora, Leon, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 **Walmsley, Kenneth A., S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 **Mayer, Michael, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 **Drano, Emil, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 **Tompkins, Ralph Lawrence, Vancouver (C.-B.).
 **Stuart, Jerome Thomas, Vancouver (C.-B.).
 **Jarvie, Frederick Thomas, Vancouver (C.-B.).
 **Young, Evan Sherwood, Burnaby (C.-B.).
 **Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Messenger, Edmonton, Alberta, ministères fédéraux.
 Ford, Allen, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Skelton, Harry Norman, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Hidson, Robert Charles, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Dorward, Harry Bell, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Donelon, Patrick, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Wilkes, Thomas, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Sutherland, Robert, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 McAdie, William, S.A.O., Edmonton (Alb.).
 Sherman, Stuart Howard, Edmonton (Alb.).
 Salaris, Steven, Edmonton (Alb.).
 ***Wilson, George Albert, Edmonton (Alb.).
 ***Indique que le candidat n'était pas un résident d'Edmonton à la dernière date fixée pour la réception des demandes.

Messenger, Calgary (Alberta), ministères fédéraux.
 Liste supplémentaire.
 Stacey, Arthur Thomas, S.A.O., Calgary (Alb.).

Météorologistes adjoints, classe 2 et météorologistes adjoints, classe 2 (radiosonde), en divers endroits du Canada, ministère des Transports. Liste supplémentaire.
 Johnson, Glen Lee, S.A.O., Halifax (N.-E.).
 Chorney, Paul, Aklavik (T. N.-O.).

Emballeur et aide, camp militaire de Petawawa, Petawawa (Ontario), ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.
 McGillivray, Cameron John, Pembroke (Ont.).

Médecin, service intermittent, Agences Kenora et Savanne (Ontario), ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

Playfair, Peter Ferris, S.A.O., Madsen (Ont.).

Commis des postes, Charlottetown (I. P.-E.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

MacLean, Alex Hugh, Charlottetown (I. P.-E.).

Commis des postes, Edmonton (Alberta), ministère des Postes.

Landkamer, William Edward, Daysland (Alb.).

Misio, Michael, Edmonton (Alb.).

Commis des postes, Guelph (Ont.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Brown, Robert, Guelph (Ont.).

Commis des postes, Leamington (Ont.), ministère des Postes.

Ferguson, Lewis Claire, S.A.O., Leamington (Ont.).

Hickey, Glen, S.A.O., Leamington (Ont.).

Large, Wilson Howard, S.A.O., Leamington (Ont.).

Truax, Harry Donald, S.A.O., Leamington (Ont.).

Kipping, Walter, S.A.O., Leamington (Ont.).

Matheson, William George, Leamington (Ont.).

Commis des postes, Sherbrooke (P.Q.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Drobner, Benedict, Sherbrooke (P.Q.).

Blais, Lorenzo, Sherbrooke (P.Q.).

Commis des postes, Trenton (Ontario), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

***Spiker, Frederick Carson, S.A.O., Trenton (Ont.).

***Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Opérateur de T.S.F. (junior), division d'Ontario, ministère des Transports.

Stableforth, Charles Austen, Sault Ste-Marie (Ont.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'ouest, ministère des Transports.

Kelly, Patrick Neal, S.A.O., Cobble Hill, Ile de Vancouver (C.-B.).

Callegari, Alexander Giuseppe, Vancouver (C.-B.).

Hennessey, John Allan, Vancouver (C.-B.).

Mécanicien de machines fixes, chauffage, classe 1, bilingue, Montréal, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Toren, Bertil, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Préposé aux machines fixes, classe 1, province de la Nouvelle-Ecosse, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Bird, James William, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Sampson, Patrick Simon, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Statisticien, classe 5, homme, Ottawa, ministère du Commerce, bureau fédéral de la statistique.

Fullerton, Douglas Henderson, S.A.O., Ottawa (Ont.).

McKellar, Neil Littleton, Ottawa (Ont.).

Barber, Clarence Lyle, Ottawa (Ont.).

McMorran, Angus Baker, Ottawa (Ont.).

Ralston, Douglas Lewis, Ottawa (Ont.).

McDonald, Clyde Haldane, Ottawa (Ont.).

Surintendant, maison de sauvetage, Ile de Sable (N.-E.), division du balisage des eaux, services de la marine, ministère des Transports.

Solowan, Patrick, Dartmouth (N.-E.).

Surintendant, homme, Agence indienne, classe 2, Norway House, Manitoba, division des Affaires indiennes, ministère des Mines et ressources.

Goodman, Ernest Brandram, S.A.O., Norway House (Man.).

Surveillant, classe 2, bilingue, région de Québec à Montréal, section exécutive et professionnelle, Commission d'assurance-chômage.

Taché, Arthur de Gaspé, Montréal (P.Q.).

Surveillant, section exécutive et professionnelle, classe 1, bureau régional de Vancouver (C.-B.), Commission d'assurance-chômage.

Inglis, John Whillans, S.A.O., Vancouver-ouest (C.-B.).

Télégraphiste, classe 5, division d'Alberta et de Saskatchewan, ministère des Travaux publics.

Love, Edward Edmund, S.A.O., Fort Vermilion (Alb.).

Costigan, Robert Lefley, S.A.O., Calgary (Alb.).

Bontaine, Gerald Ellsworth, S.A.O., Regina (Sask.).

Chilton, Alfred Edward, S.A.O., High River (Alb.).

Thesen, Clarence Norris, S.A.O., Tisdale (Sask.).

Gill, Joseph, S.A.O., Pelican Portage (Alb.).

Ibbitson, George McNeil, Cayley, Slys (Alb.).

Sherwood, John Herbert, Slave Lake (Alb.).

Snyder, Hilliard Sidney, House River (Alb.).

Plews, John Hudson, Calling River (Alb.).

Meagher, Thomas Frederick, Notikewin (Alb.).

***Roberts, David Hugh, Pouce Coupé (C.-B.).

***Indique que le candidat n'est pas un résident de la localité.

Télégraphiste, classe 6, divisions d'Alberta et de Saskatchewan, ministère des Travaux publics.

McDougall, Allan Arthur, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Husack, William, Calgary (Alb.).

***Hardy, Roland-Alphonse, Dawson Creek (C.-B.).

***Indique que le candidat n'est pas un résident de la localité.

Téléphoniste, classe 1, divisions d'Alberta et de Saskatchewan, ministère des Travaux publics.

Fleming, Delbert Lowell, S.A.O., Red Deer (Alb.).

Kozak, Anne, Edmonton (Alb.).

Roy, Albertine, Edmonton (Alb.).

Lang, Phyllis Elizabeth, Edmonton (Alb.).

Gregory, Lois Belle, Calgary (Alb.).

Téléphoniste, classe 2, divisions d'Alberta et de Saskatchewan, ministère des Travaux publics.

Skinner, David Oswald Holmes, devenu invalide au Canada, Regina (Sask.).

Bounds, Andrew Byron, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Rhind, Gladys Isobel, Calgary (Alb.).

Anderson, Elsie Erna, Edmonton (Alb.).

Deschamps, Mildred Frances, Edmonton (Alb.).

Gregory, Lois Belle, Calgary (Alb.).

Powlan, Evelyn, Calgary (Alb.).

Roy, Albertine, Edmonton (Alb.).

Lang, Phyllis Elizabeth, Edmonton (Alb.).

Kozak, Anne, Edmonton (Alb.).

***Heim, Gertrude Mary, Edmonton (Alb.).

**Higgins, Alice B., Dawson Creek (C.-B.).

**Lorenz, Christa Anne, Pouce Coupé (C.-B.).

***Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

**Indique que le candidat n'est pas un résident de la localité.

Téléphoniste, classe 3, divisions de l'Alberta et de la Saskatchewan, ministère des Travaux publics.

Skinner, David Oswald Holmes, devenu invalide au Canada, Regina (Sask.).

Letawsky, Anthony Morris, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Rhind, Isobel Gladys, Calgary (Alb.).

*** Heim, Gertrude Mary, Edmonton (Alb.).

*** Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Vérificateur ambulant, stupéfiants, Ottawa, ministère de la Santé nationale et du bien-être social.

Dextras, Joseph Antonio, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Billingsley, Frederick E., S.A.O., Westmount (P.Q.).

Fleming, Frederick William, Vancouver (C.-B.).

Gardien, Oshawa, Ontario, ministère de la Défense nationale.

Murphy, Thomas, S.A.O., Oshawa (Ont.).

Reid, John, S.A.O., Oshawa (Ont.).

Andrews, George Albert E., S.A.O., Oshawa (Ont.).

Weddington, Thomas, S.A.O., Oshawa (Ont.).

Coolidge, Melville H., S.A.O., Oshawa (Ont.).

Nothnagel, Albert Edward, Oshawa (Ont.).

Par ordre de la Commission.

R. MORGAN,

Secrétaire.

Ottawa, le 18 février 1948.

9-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la *Loi du service civil*, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Des adjoints, Agence indienne, classes 1, 2 et 3, ministère des Mines et ressources, province du Manitoba. Classe 1—\$1,500-\$1,800, plus le logement, le chauffage et l'éclairage; classe 2—\$1,800-\$2,100, plus le logement, le chauffage et l'éclairage; classe 3—\$2,100-\$2,400, plus le logement, le chauffage et l'éclairage. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province du Manitoba. Les délais d'inscription expirent le 28 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire, avec des points additionnels pour une formation universitaire supérieure; expérience récente et connaissance pratique appropriées de l'agriculture, l'élevage des bestiaux, la pêche commerciale, l'exploitation du bois, etc.; connaissance suffisante des pratiques de bureau; expérience générale satisfaisante dans les affaires; de préférence, connaissance de la Loi des Indiens, des coutumes indiennes et de la psychologie; aptitude à entretenir de bonnes relations avec les Indiens; aptitude à surveiller et à diriger le travail des autres; habileté à surveiller la construction et l'entretien des routes, des édifices et autres améliorations; facilité à agir en qualité de conseiller auprès de la population indienne en rapport avec les problèmes domestiques, sociaux et économiques; aptitude à maintenir des dossiers et à préparer des rapports et des recommandations; intégrité; bon état physique; qualités personnelles appropriées. Des points additionnels seront accordés pour une formation reconnue en agriculture, en sylviculture, en génie civil ou en sciences sociales.

NOTA: 1. Les titulaires de ces positions seront admissibles pour une promotion aux positions de surintendant, Agence indienne, après une période de formation nécessaire.

2. Toutes choses égales d'ailleurs, la préférence en cas de nomination sera donnée à un homme marié compétent.

3. Sous réserve des qualités susdites, la préférence en cas de nomination sera donnée aux Indiens.

Un surintendant adjoint, dépôt d'armements navals (Préposé à l'administration, classe 1), ministère de la Défense nationale à Dartmouth (N.-E.). \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.); plusieurs années d'expérience générale dans les affaires ou l'administration, dont quelques années dans une position comportant des responsabilités exécutives; plusieurs années d'expérience dans le domaine des armements navals; vaste expérience des magasins d'armements navals et des règlements; aptitude administrative reconnue; habileté évidente dans l'exécution des fonctions définies dans l'avis; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées; initiative.

Des ouvriers relieurs, ministère des Impressions et de la Papeterie publiques, Ottawa. Traitement—aux taux courants (94c. de l'heure pour une semaine ouvrable de 44 heures). Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Annoncé localement à Montréal, Sherbrooke, Québec, Ottawa et Toronto. Les délais d'inscription expirent le 4 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; au moins trois années d'expérience dans un atelier de reliure durant lesquelles la formation fut acquise au moyen d'un travail manuel général ainsi que par le fonctionnement des diverses machines à relier ordinaires; état physique satisfaisant.

Un concierge, classe 1, ministère des Travaux publics, Middleton (N.-E.). \$1,080-\$1,380 par année, moins \$180 pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Middleton (N.-E.). Les délais d'inscription expirent le 14 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; aptitude reconnue à conserver un édifice et les lieux propres et en ordre; savoir comment manœuvrer un système de chauffage peu compliqué; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Des concierges, classes 1, 2 et 3, ministères fédéraux, Guelph (Ont.). Classe 1—\$1,080-\$1,380 moins \$180 pour le logement, si l'on y pourvoit; classe 2—\$1,380-\$1,620 moins \$240 pour le logement, si l'on y pourvoit; classe 3—\$1,440-\$1,740 moins \$300 pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Guelph (Ont.) et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 26 février 1948.

Qualités requises: (Classe 1)—Instruction élémentaire; aptitude reconnue à conserver un édifice et les lieux propres et en ordre; savoir comment manœuvrer un système de chauffage peu compliqué; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire

à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

(Classe 2)—Instruction élémentaire; au moins une à deux années d'expérience connexe dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

(Classe 3)—Instruction élémentaire; deux à trois ans d'expérience connexe dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Des nettoyeurs et aides, classes 1 et 2, ministères fédéraux, Brantford, Ontario. Classe 1—\$1,380-\$1,620 par année; classe 2—\$1,440-\$1,740 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Brantford (Ont.) et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 26 février 1948.

Des nettoyeurs et aides, classes 1 et 2, ministères fédéraux, Kingston, Ontario. Classe 1—\$1,380-\$1,620 par année; classe 2—\$1,440-\$1,740 par année.

Des emballeurs et aides, ministères fédéraux, Kingston (Ont.). \$1,440-\$1,740 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Kingston (Ont.) et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 26 février 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: (Nettoyeur et aide, classe 1)—Instruction élémentaire; une certaine expérience dans le nettoyage ou des travaux de même nature est recommandable; une connaissance des méthodes de nettoyage modernes ainsi que du matériel, et aptitude à faire fonctionner du matériel de nettoyage; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

(Nettoyeur et aide, classe 2)—Instruction élémentaire; au moins deux ans d'expérience dans le nettoyage ou des travaux de même nature; bonne connaissance des méthodes de nettoyage modernes ainsi que du matériel, et aptitude à faire fonctionner du matériel de nettoyage; aptitude à maintenir des édifices et du matériel et à faire des réparations ordinaires; aptitude à maintenir des dossiers peu compliqués et à surveiller un personnel; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

(Emballer et aide)—Instruction élémentaire; être au courant du choix et de la confection des boîtes et des cageots, de l'enveloppement, du ficelage et de l'étiquetage des colis ainsi que du clouage, du ferrage et du marquage des caisses et autres récipients; pouvoir vérifier les articles d'après les listes; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

†Sauf dans le cas de ceux qui ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants, les candidats doivent être entre les âges de 18 et 35 ans au dernier jour fixé pour la réception des demandes d'inscription.

Un préposé aux denrées, classe 1, ministère du Commerce à Ottawa, \$2,700-\$3,120 par année. Con-

cours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 10 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) avec points additionnels pour une formation universitaire ou autre formation reconnue; au moins deux ans d'expérience dans une industrie de fabrication ou de préparation ou dans un travail d'une nature et d'une qualité équivalentes assurant au candidat de bonnes connaissances quant aux conditions exigées des denrées; on recommande une certaine expérience dans l'évaluation des articles essentiels aux familles, d'après les conditions précises imposées aux denrées; bonne connaissance des qualités comparatives de tous les genres de marchandises ainsi que de leurs substituts, ou des événements qui affectent le prix et l'évaluation des denrées en général; aptitude reconnue à analyser les données des marchés et de la statistique et à préparer des rapports connexes; habileté évidente dans l'exécution des fonctions requises; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant; entrent.

NOTA: Des points additionnels seront accordés pour une formation reconnue en méthodologie-statistique.

Un directeur de l'avancement de la pisciculture, ministère des Pêcheries à Ottawa. \$5,400-\$6,000 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 10 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une université reconnue; formation post-universitaire en biologie, un grade de docteur en sciences ou de docteur en philosophie (Sciences); expérience suffisante permettant l'exécution des fonctions requises; qualités administratives et exécutives démontrées; aptitude prouvée à organiser et à mener à bonne fin les programmes d'avancement se rattachant à la pisciculture; aptitude à adresser la parole en public; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Un préposé au placement et aux réclamations, classe 2, homme, Commission d'assurance-chômage, Causapsal (P.Q.). \$1,980-\$2,280 par année. Concours ouvert aux résidents compétents du territoire desservi par le bureau local de Causapsal, de la Commission d'assurance-chômage. Les délais d'inscription expirent le 18 février 1948.

Qualités requises: Capacité pour traiter avec le public, et pour comprendre et appliquer les règlements; pouvoir rédiger la correspondance et maintenir les registres de bureau; bon jugement; il est préférable, mais non essentiel, d'avoir une connaissance des principes et des méthodes d'embauchage. Soit une instruction d'école supérieure et quatre ans d'expérience de bureau, commerciale ou dans un métier, soit une instruction d'école primaire avec sept ans d'expérience semblable.

NOTA: 1. Une instruction supérieure à celle indiquée sera considérée comme équivalente à l'expérience.

2. Pour la majorité de ces positions, on exige une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec compétence les fonctions dont il s'agit.

Un préposé au placement et aux réclamations, classe 3, homme, Commission d'assurance-chômage, Thetford-Mines (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux résidents compétents du territoire desservi par le bureau local de Thetford-Mines

de la Commission d'assurance-chômage. Les délais d'inscription expirent le 18 février 1948.

Qualités requises: Capacité pour traiter avec le public, et pour comprendre et appliquer les règlements; pouvoir rédiger la correspondance et maintenir les registres de bureau; bon jugement; il est préférable, mais non essentiel, d'avoir une connaissance des principes et des méthodes d'embauchage. Instruction d'école supérieure avec huit ans d'expérience de bureau, commerciale ou dans un métier, dont deux ans en qualité de surveillant.

NOTA: 1. Une instruction supérieure à celle indiquée sera considérée comme équivalente à l'expérience.

2. Pour la majorité de ces positions, on exige une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec compétence les fonctions dont il s'agit.

Un manœuvre de canal, classe 2, saisonnier, écluses nos 27 et 28, ministère des Transports, canaux Williamsburg. Au taux de \$1,440-\$1,740 par année, pour la période d'emploi (environ 8½ mois). Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral fédéral de Grenville-Dundas. Les délais d'inscription expirent le 27 février 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; de préférence, une certaine connaissance des règlements de navigation concernant la circulation sur les canaux; être digne de confiance; bonne vue et bonne ouïe; état physique satisfaisant.

Des fondeurs de caractères de monotype, Département des Impressions et de la Papeterie publiques, Ottawa. Traitement—aux taux courants (94c. de l'heure pour une semaine ouvrable de 44 heures). Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Annoncé localement à Toronto, Ottawa, Montréal, Sherbrooke, Québec, Hamilton et Winnipeg. Les délais d'inscription expirent le 4 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire avec points additionnels pour une instruction supérieure; au moins trois années d'expérience comme fondeur de caractère de monotype; une certaine connaissance du soin et de l'ajustement des fondeuses de caractère de monotype; de préférence, un diplôme d'une école manufacturière ou des arts graphiques; état physique satisfaisant.

Un maître de poste, ministère des Postes, Port Hammond (C.-B.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$3,561 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$642 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Port Hammond (C.-B.). Les délais d'inscription expirent le 25 février 1948.

Qualités requises: Au moins une instruction élémentaire, tact et entregent; probité et bonne connaissance de la tenue des registres et du maniement des deniers; aptitude à la surveillance; qualités personnelles appropriées.

Le ministère des Postes ne considérera pas les candidats âgés de plus de soixante ans comme admissibles à cet emploi, à moins qu'il n'y ait pas d'autres candidats compétents.

Un secrétaire et conseiller juridique, Commission maritime canadienne à Ottawa. \$6,000 par année.

Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Qualités requises: Etre membre en règle d'une Société de droit de l'une des provinces du Canada; au moins huit années d'expérience en droit, de préférence dans le domaine maritime, aptitude administrative et exécutive reconnue; de préférence, une bonne connaissance du fonctionnement de la navigation; le bilinguisme est préféré; qualités personnelles appropriées.

Un surveillant des publications du Gouvernement, bilingue (Préposé à l'administration, classe 1), Département des Impressions et de la Papeterie publiques à Ottawa. \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux résidents compétents du Canada. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) et points additionnels pour une instruction plus avancée; expérience dans le travail de rédaction ou des annonces, dont au moins cinq ans dans une position administrative comportant la surveillance d'un personnel proposé à du travail dans le même domaine général que celui des fonctions définies ci-dessus; connaissance approfondie du français et de l'anglais, y compris l'aptitude à rédiger la correspondance dans ces deux langues; habileté évidente dans l'exécution des fonctions de la position; qualités personnelles appropriées et état physique satisfaisant.

La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,
Secrétaire.

Le 13 février 1948.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 17 mars 1948, des soumissions pour la construction d'une allonge et l'exécution de changements à la station postale d'Hochelaga, Montréal (P.Q.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour allonge et changements, station postale d'Hochelaga, Montréal (P.Q.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, 150 ouest, rue Saint-Paul, Montréal (P.Q.), et de l'architecte régional résident, édifice de la Douane, Québec (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin

de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$25, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident de Montréal (P.Q.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 24 février 1948.

9-1

MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

CONSEIL CANADIEN DE L'ALIMENTATION

Nomination

JE, soussigné, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, nomme, par les présentes et en vertu de l'arrêté en conseil C.P. 1735 du 3 mai 1943, la personne suivante membre du Conseil canadien de l'alimentation, pour un terme d'office de deux ans, à compter de la date de la présente ordonnance, pour remplacer le Dr Charles E. Phillips, ancien secrétaire de l'Association canadienne d'Éducation qui a démissionné du Conseil:

M. F. K. STEWART, Secrétaire exécutif, Association canadienne d'Éducation, 206, rue Huron, Toronto (Ont.).

Fait à Ottawa, ce vingtième jour de février 1948.

PAUL MARTIN,
Ministre de la Santé nationale
et du Bien-être social.

9-1

PROCLAMATIONS

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUTS CEUX À QUI LES PRÉSENTES PARVIENDRONT OU QU'ICELLES POURRONT DE QUELQUE MANIÈRE CONCERNER.—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } VU la requête présentée par le ministre de l'Agriculture de la province de Québec aux termes des règlements édictés par Notre Gouverneur général en conseil, sous le régime de la *Loi des épizooties*, requête comportant la création d'une zone, ci-après décrite, en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements; et vu l'autorisation de Notre Gouverneur en conseil permettant la constitution de ladite zone à cette fin.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que la zone comprenant les comtés de Témiscouata, Rivière-du-Loup et Kamouraska, dans la province de Québec, et toutes les îles du fleuve Saint-Laurent qui font partie desdits comtés, est par les présentes constituée en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, aux fins d'assurer la suppression de la tuberculose bovine et que cette zone est assujettie auxdits règlements.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce dix-septième jour de février en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le Sous-Secrétaire d'Etat,

9-3

E. H. COLEMAN.

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUTS CEUX À QUI LES PRÉSENTES PARVIENDRONT OU QU'ICELLES POURRONT DE QUELQUE MANIÈRE CONCERNER.—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } VU la souscription, effectuée à Var-
Sous-ministre de la Justice } sovie, le 12 octobre
Canada. } 1929, d'une Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international;

Vu la disposition législative apportée par le Parlement à la *Loi de 1939 sur le transport aérien*, chapitre 12 du Statut de 1939, pour donner suite à ladite Convention, ladite Loi étant entrée en vigueur le 1er juillet 1947;

Vu l'autorisation conférée au Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures par le décret C.P. 2293 du 6 juin 1947, aux fins d'accession à ladite Convention, sauf à l'égard du premier paragraphe de l'article 2 de la Convention, qui ne doit pas s'appliquer au transport aérien international effectué directement par le Canada;

Vu l'accession du Canada signifiée au Gouvernement Polonais, le 10 juin 1947, ladite accession devant, aux termes de l'article 38 (3) de la Convention,

prendre effet à compter du quatre-vingt-dixième jour suivant la notification au Gouvernement Polonais;

Vu le paragraphe (1) de l'article 2 de la *Loi de 1939 sur le transport aérien*, énonçant qu'à compter du jour que le Gouverneur en conseil peut, par proclamation publiée dans la *Gazette du Canada*, certifier comme étant le jour auquel la Convention entre en vigueur en ce qui concerne le Canada, les dispositions de ladite Convention doivent avoir force de loi au Canada;

Vu l'opportunité de lancer une proclamation en conséquence;

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous certifions par Notre présente Proclamation que le huitième jour de septembre, en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, est le jour fixé pour l'entrée en vigueur de la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, en ce qui concerne le Canada, sauf que le premier paragraphe de l'article 2 de la Convention ne s'applique pas au transport aérien international effectué directement par le Canada: Et Nous déclarons par les présentes que les dispositions de ladite Convention énoncées dans la Première Annexe de la *Loi de 1939 sur le transport aérien*, en tant qu'elles se rapportent aux droits et responsabilités des transporteurs, voyageurs, expéditeurs, destinataires et autres personnes, sauf l'exception susmentionnée et subordonnée aux dispositions de l'article 2 de ladite Loi, auront force de loi au Canada en ce qui concerne tout transport aérien auquel s'applique la Convention, sans tenir compte de la nationalité de l'aéronef effectuant ce transport.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait

apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce trentième jour de janvier en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le Sous-Secrétaire d'Etat,

9-3

E. H. COLEMAN.

NOMINATION

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

IL a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire la nomination suivante:

Le 17 février 1948.

M. R. TARDIF, de la division des aliments et drogues, laboratoires de Montréal: Analyste fédéral en vertu des dispositions de l'article 3, alinéa g) de la *Loi des aliments et drogues*.

9-1

BANQUE DU CANADA
BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 25 FÉVRIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. MONNAIES ET LINGOTS D'OR.....	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	2. LINGOTS D'ARGENT.....	
3. BILLETS DE CIRCULATION.....	1,155,678,680 82	3. CHANGE ÉTRANGER—	
4. DÉPÔTS—		(a) Sterling et dollars des Etats-Unis d'Amérique.....	\$ 33,590 87
(a) Gouvernement fédéral.....	74,473,156 46	(b) Autres devises....	239,417 29
(b) Gouvernements provinciaux.....		Total.....	\$ 273,008 16
(c) Banques à charte. 522,052,011 69		4. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	262,428 74
(d) Autres dépôts..... 75,870,241 11		5. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	672,395,409 26	6. AVANCES—	
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET AUTRES DEVICES ÉTRANGÈRES—		(a) Au Gouvernement fédéral.....	
(a) Dépôts..... 38,762 37		(b) Aux Gouvernements provinciaux..	
(b) Autre.....		(c) Aux banques à charte et autres banques.....	
Total.....	38,762 37	Total.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	9,368,127 01	7. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.....	
		8. PLACEMENTS—	
		(a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	976,018,588 44
		(b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	825,197,108 07
		(c) Autres valeurs.....	
		Total.....	1,801,215,696 51
		9. BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE—	
		Prix d'achat de tout le capital-actions	25,000,000 00
		10. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,374,842 18
		11. TOUT AUTRE ACTIF.....	23,405,370 69
Total.....	\$1,852,531,346 28	Total.....	\$ 1,852,531,346 28

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque:

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce vingt-sixième jour de février 1948.

Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
BILAN AU 31 JANVIER 1948

PASSIF		ACTIF	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 25,000,000 00	1. ENCAISSE ET DÉPÔTS DANS D'AUTRES BANQUES.....	\$ 38,053 10
2. FONDS DE RÉSERVE.....	749,241 01	2. TITRES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL.....	12,036,301 60
3. OBLIGATIONS ET DÉBENTURES EN COURS.....		3. PRÊTS ET PLACEMENTS.....	13,501,770 07
4. PASSIF ÉVENTUEL EN VERTU DE GARANTIES ET CONTRATS DE GARANTIE.....	1,899,205 36	4. GARANTIES ET CONTRATS DE GARANTIE EN CONTRE-PARTIE DU PASSIF.....	1,899,205 36
5. DIVERS.....	3,397 79	5. DIVERS.....	376,514 03
6. RÉSERVE POUR PERTES.....	200,000 00		
TOTAL.....	\$ 27,851,844 16	TOTAL.....	\$ 27,851,844 16

L'ensemble des montants dont il est question à l'article 15, paragraphes (2) et (3) de la Loi de la Banque d'Expansion Industrielle et inclus dans le bilan ci-dessus est de \$3,799,386.50

Je déclare que le bilan ci-dessus est conforme aux livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare qu'au meilleur de ma connaissance le bilan ci-dessus est exact et expose véritablement et clairement la situation financière de la Banque, en conformité de l'article 29, paragraphe (1) de la Loi de la Banque d'Expansion Industrielle.

Ottawa, le dix-neuvième jour de février 1948.

Le président,
G. F. TOWERS.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, FEBRUARY 25, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. GOLD COIN AND BULLION.....	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	2. SILVER BULLION.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,155,678,680 82	3. FOREIGN EXCHANGE—	
4. DEPOSITS—		(a) Sterling and U.S.A.	
(a) Dominion Govern-		dollars.....	33,590 87
ment.....	\$74,473,156 46	(b) Other currencies..	239,417 29
(b) Provincial Govern-		Total.....	\$ 273,008 16
ments.....		4. SUBSIDIARY COIN.....	262,428 74
(c) Chartered Banks..	522,052,011 69	5. BILLS DISCOUNTED.....	
(d) Other.....	75,870,241 11	6. ADVANCES TO—	
Total.....	672,395,409 26	(a) Dominion Govern-	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING,		ment.....	
U.S.A. AND OTHER FOREIGN CUR-		(b) Provincial Govern-	
RENCIES—		ments.....	
(a) Deposits.....	38,762 37	(c) Chartered and	
(b) Other.....		Savings Banks.....	
Total.....	38,762 37	Total.....	
6 ALL OTHER LIABILITIES.....	9,368,127 01	7. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET,	
Total.....	\$1,852,531,346 28	NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		8. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and	
		Provincial Govern-	
		ment short term	
		securities.....	976,018,588 44
		(b) Other Dominion	
		and Provincial Gov-	
		ernment securities..	825,197,108 07
		(c) Other Securities	
		Total.....	1,801,215,696 51
		9. INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK—	
		Total Share Capital	
		at cost.....	25,000,000 00
		10. BANK PREMISES.....	2,374,842 18
		11. ALL OTHER ASSETS.....	23,405,370 69
		Total.....	\$ 1,852,531,346 28

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank;

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.

Ottawa, this twenty-sixth day of February, 1948.

G. F. TOWERS,
Governor.

INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT JANUARY 31, 1948

LIABILITIES		ASSETS	
1. CAPITAL PAID-UP.....	\$ 25,000,000 00	1. CASH ON HAND AND DEPOSITS WITH	
2. RESERVE FUND.....	749,241 01	OTHER BANKS.....	\$ 38,053 10
3. BONDS AND DEBENTURES OUT-		2. DOMINION GOVERNMENT SECURITIES.	12,036,301 60
STANDING.....		3. LOANS AND INVESTMENTS.....	13,501 770 07
4. CONTINGENT LIABILITY UNDER GUA-		4. GUARANTEES AND UNDERWRITING	
RANTEES AND UNDERWRITING AGREE-		AGREEMENTS AS PER CONTRA.....	1,899,205 36
MENTS.....	1,899,205 36	5. ALL OTHER ASSETS.....	376,514 03
5. ALL OTHER LIABILITIES.....	3,397 79	Total.....	\$ 27,851,844 16
6. RESERVE FOR LOSSES.....	200,000 00		
Total.....	\$ 27,851,844 16		

The aggregate of the amounts referred to in Section 15, subsections (2) and (3) of the Industrial Development Bank Act and included in the above statement is \$3,799,386.50

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by Section 29, subsection (1) of the Industrial Development Bank Act.

OTTAWA, this nineteenth day of February, 1948.

G. F. TOWERS,
President.

INDEX

No. 9—February 28, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate...949 (988)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons...950 (989)

Divorce Notices—

Gavey, Margaret Patricia Jones...952 (991)

Tremblay, Victorien...952 (991)

Sturgeon, John Clayton...952 (991)

Heinz, Adah Elizabeth Jeffries...952 (991)

Walker, Edith Elizabeth...952 (991)

Caron, Joseph Ulric Stanislas...952 (992)

Leshchynski, Rufina Olga Soltysik...952 (992)

Lerner, Libby Raikles...953 (991)

Brine, Margaret McCallum Cameron Baird...953 (992)

Schechter, Leon...953 (992)

Lyman, Giana Stephen Cantlie...953 (992)

Nickel, Cornelia Barendrecht...953 (992)

Scott, Jenny Muriel Pressley...953 (992)

Wallis, Daisy Elizabeth May Fishlock...953 (992)

Ostroff, Rhea L. Appel...953 (992)

Vezina, Margaret Elizabeth Dunn...953 (992)

Carratt, Frederick Cecil...953 (993)

Walker, Mavis Aurelia Leney Ogilvie...954 (993)

McLarnon, Gertrude Agnes Dorothy Cunningham...954 (993)

Bourne, Rita Louise Windsor...954 (993)

Metsos, Agnes Mathieson...954 (993)

Jackson, Mathilda Welter...954 (993)

Baron, Rae Bellam...954 (993)

Lambton, Madge Reynard...954 (993)

Morrell, John Mathaniel...954 (993)

Sowerby, Beatrice Catherine McCabe...954 (993)

Louth, Arthur Herbert John...954 (994)

Yuile, Barbara...954 (994)

Ewaschuk, Olga Timofy...955 (993)

Shaw, Alice Elizabeth Tucker...955 (994)

Rosenbloom, Blanche Schwartz...955 (994)

Burke, Margaret Laidley Lawrie...955 (994)

Sanzone, Marguerite Pichette...955 (994)

Petrie, Dorothy Jardine Palmer...955 (994)

Gunn, Vera Maude Thayer...955 (994)

Kennell, Charles Henry...955 (994)

Carphin, Nellie Maisie Wingham...955 (994)

Charbonneau, Paul...955 (995)

Fairhurst, Ellen Gertrude Hinks...956 (995)

Leslie, Yvonne Jeanne...956 (995)

Moscovitch, Becky Herscovitch...956 (995)

Kinnon, Ida Ker Davies...956 (995)

Schneider, Lilly Schneidman...956 (995)

Blair, Elizabeth Craig...956 (995)

Beatty, Phyllis Lilian Buck...956 (995)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—Cont'd

Divorce Notices—Cont'd

Salmon, Winnifred Emily Ford...956 (995)

Johnson, Grace Elsie Mills...956 (995)

Findlay, Audrey Maude Victoria Giles...956 (995)

Gowans, Allan...956 (995)

Simand, Beatrice Gertrude Corbin...957 (996)

McKay, Margaret Dawson Jamieson Turnbull...957 (996)

Zelinsky, Jack...957 (996)

Kaufman, Esther Leibof...957 (996)

Hawker, Alice Deborah Townsend...957 (996)

APPOINTMENTS...967 (1010)

GOVERNMENT HOUSE—

Honours and Awards—

The Canadian Army...967

GOVERNMENT NOTICES—

Canadian (The) Citizenship Act—List of persons granted certificates during October, 1947...925

Central Union Insurance Co., licensed...968

United States Guarantee Company, licensed...968

External Affairs, Dept. of, recognition of consuls...969

External Affairs, Dept. of, Treaties of Peace with Italy, Roumania, Hungary, and Finland—Notice concerning Prize Courts and Judgments...969

Canadian Council on Nutrition, appointment of Mr. F. K. Stewart as a member of...970 (1009)

Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada...970 (997)

Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada...978(1006)

Public Works, Dept. of—Tenders for

Floats, Chemainus, B.C. ...969 (996)

Additions and alterations, Postal Station, Hochelaga, Montreal, Que. ...969 (1008)

Trade and Commerce, Dept. of (Canadian Commercial Corporation)—Tenders for—

Installation of a water and sewage system at the 100 unit Married Quarters Project, R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont. ...924

Installation of a fire fighting hydrant system at the Magazine Area, McGivney, N.B.. 924

Charters granted to—

Diana Securities Limited...982

Superior Gas & Equipment Ltd. ...982

Gatineau Gliding Club...982

Margolese Furs Ltd. ...982

Woods-Dryden Paper Bags Ltd. ...982

Guarantee Sport Garment Ltd. ...982

International Antimony Limited...982

Electrolytic Refining (Canada) Limited.. 982

Astra Industries Ltd. ...982

Bendix Home Appliances Canada, Limited. 982

Bayside Construction Company, Ltd. ...983

International Zinc Limited...983

Taymouth Industries Limited...983

GOVERNMENT NOTICES—*Cont'd*

Supplementary letters patent issued to—	
Canada Decalcomania Company Limited.	983
McTaggart, Hannaford, Birks & Gordon Limited.	983
Smith (D. J.) Sales Co., Ltd.	983
March Shipping Agency Limited.	983
Ward-McKee Engineering Limited.	983

Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at February 25, 1948.	1012 (1011)
Industrial Development Bank, statement of assets and liabilities as at January 31, 1948.	1012 (1011)

MISCELLANEOUS NOTICES—

Royal (The) Bank of Canada, dividend No. 242.	957
Banque Canadienne Nationale, dividend No. 228.	957 (996)
Provincial (The) Bank of Canada, dividend No. 178.	957
Bell (The) Telephone Company of Canada, construction of an aerial wire crossing over the Narrows River, in Ontario, plans deposited.	957
Jasbec (J. M.) & M. Lasko, construction of floats and marine ways in the Annacis Channel of the Fraser River, plans deposited.	958
Manitoba, the Province of, construction of a bridge over the Assiniboine River, plans deposited.	958
North, Moses Alexander, construction of wharf, float and dolphin, New Westminster District, B.C., plans deposited.	958
British Columbia Telephone Co., laying of a telephone submarine cable across First Narrows, Vancouver Harbour, plans deposited.	958
New Brunswick Electric Power Commission, laying of an electric power cable in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., plans deposited. (<i>Amended notice</i>).	958
Fraser Companies, Ltd., construction of piers, etc., in the North West Branch of the Miramichi River, plans deposited.	959
Monat, Charles O., construction of a retaining wall in the Lake of Two Mountains, plans deposited.	959
Pacific Great Eastern Railway Co., construction of a log dump trestle at Squamish, B.C., plans deposited.	959
Standard Oil Company of British Columbia Ltd., construction of a wharf approach and float with dolphins in Bamfield Creek, plans deposited.	959
Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities.	959
Quebec (The) Railway, Light and Power Co., annual general meeting.	959
Temiscouata Railway Co., annual general meeting.	960
Belding Corticelli Ltd., number of directors.	960
Canprint Securities Ltd., notice of meeting of creditors under the Winding-Up Act.	960
Canadian National Railway Co., deposit of Supplemental Lease, dated June 1, 1947, re C.N.R. Equipment Trust Series P-1938.	960
Babb (The) Company (Canada) Ltd., number of directors.	960

MISCELLANEOUS NOTICES—*Cont'd*

Vancan Co. Ltd., surrender of charter.	960
McIntyre (The) Realty Co. Ltd., surrender of charter.	960
Chek-Chart Corporation Ltd., head office.	960
Bell (The) Telephone Company of Canada, deposit of fifth supplemental trust indenture and mortgage and fifth supplemental trust indenture of hypothec mortgage and pledge in favour of the Royal Trust Company.	961
Algoma (The) Central and Hudson Bay Railway Co., annual general meeting.	961
Yukon Canyon Gold Ltd., number of directors.	961
Compagnie (La) Legaré Limitée, number of directors.	962
Harrisons & Crosfield (Canada) Ltd., number of directors.	962
Toronto (The), Hamilton and Buffalo Railway Co., deposit of a Deed of Reconveyance, dated January 24, 1948.	962
Calmont Flour Mills Ltd., surrender of charter.	962
Canada Cement Company Ltd., number of directors.	962
Kruger Paper Co. Ltd., number of directors.	962
Sheard (Geo.) & Co. Ltd., head office.	963

NATIONAL DEFENCE—

Canadian Army—	
Appointments, etc.—	
List No. 5—3rd Feb., 1948.	937
List No. 5A—3rd Feb., 1948.	943
List No. 6—10th Feb., 1948.	944
General Orders, etc.—	
23rd Feb., 1948—76-3; 156-2.	948

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE..921 (921)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of— <i>Province of British Columbia</i>	
Kozoris, N. L.—Vernon.	923

Province of New Brunswick

Harley, F. J.—Saint John.	923
---------------------------	-----

Province of Ontario

Bosiak, P. C.—Belleville.	923
---------------------------	-----

Province of Quebec

Shostak, R.—Montreal.	924
Bilodeau, R.—Montreal.	(985)
Seminaro, D.—Sherbrooke.	(986)
Gagné, C.—Lévis.	(986)
Bouliane & Fils Enrg.—Quebec.	(986)
Montcana Industries Ltd.—Montreal.	(986)
Charbonneau, R.—Montreal.	(986)
Sirois, Dame J. A.—Les Escoumains.	(987)
Bertrand, M.—Granby.	(987)
Tremblay, L. P.—Kenogami.	(987)
Lebire, A.—Montreal.	(987)
Mongeon, F.—Verchères.	(987)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—Cont'd
ASSIGNMENT ANNULLED—

In the matter of—
Marine Salvage & Construction Co. Ltd.—
Vancouver, B.C. 922

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—
Gilbert, P.—Windsor, Ont. 922
Fontaine, R.—Montreal, Que.(984)
Turner, W.—Montreal, Que.(984)

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—
Simon & Tremblay—Montreal, Que. . . . 922
Lawand, J.—Sudbury, Ont. 922
Freedland, H.—Timmins, Ont. 922
Thurston Homes Ltd.—North Vancouver,
B.C. 922
Andreef Laminated Products Ltd.—Ste.
Thérèse, Que. 922
Owen, H. F.—Beaurepaire, Que. 922
Beacon Products Ltd.—Montreal, Que. . . 922
Kahlenberg, B. B.—Montreal, Que. . . . 922
International Cosmetics Corporation—
Montreal, Que. 923
Dalby & Walker—Montreal, Que. 923
Beaulieu, P.—Donnacona, Que.(984)
Perron, J.—Ste. Anne de Chicoutimi,
Que.(984)
Roy, J. C.—Waterloo, Que.(984)
L'Heureux, L. P.—Verdun, Que.(984)
Masse, J. A.—Trois-Rivières, Que.(984)
Pageau, R.—Lachine, Que.(984)
Millette, C.—Montreal, Que.(984)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—TRUSTEES
APPOINTED—Cont'd

In the matter of—
Lido Products Co. Ltd.—Montreal, Que. . .(985)
Ricard, J. A.—Joliette, Que.(985)
Caisse (G.) & H. Fréjeau—Montreal, Que.(985)
Provost, J. L.—Montreal, Que.(985)
Beauvais, R.—Montreal, Que.(985)
Sabourin (J. A.) & J. E. Sabourin—
Sherbrooke, Que.(985)
Trottier, F.—Montreal, Que.(985)
Beauchemin (J. R.) & G. Denoncourt—Val
d'Or, Que.(985)

ORDER IN COUNCIL—

624 (M. & R.)—17th Feb., 1948—Establish-
ing Regulations for the disposal of Timber
in the Yukon Territory. 963

PROCLAMATIONS—

Establishing the Counties of Temiscouata,
Rivière du Loup and Kamouraska, in the
Province of Quebec, a restricted area, under
the Animal Contagious Diseases Act, for
the eradication of bovine tuberculosis. . .
967 (1009)
Bringing into force the provisions of the Con-
vention as set out in the First Schedule
to The Carriage by Air Act, 1939. . .968 (1009)

TRANSPORT COMMISSION—

Canadian Pacific Railway Company, notice
of application for approval of an agree-
ment respecting the Massawipi Valley Rail-
way Co. 963
Canadian Freight Association, approval of
Supplement No. 15 to the Canadian Freight
Classification No. 19. 963



THE CANADA GAZETTE LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, MARCH 6, 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.

2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.

3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.

4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.

5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—

- (a) Applications to Parliament—4 insertions.
- (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
- (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
- (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
- (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
- (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
- (g) The Companies Act—1 insertion.

6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.

7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department,
Ottawa.

OTTAWA, SAMEDI 6 MARS 1948

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.

2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.

3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.

4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.

5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:

- a) Demandes au Parlement—4 insertions.
- b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
- c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
- d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
- e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
- f) *Loi de faillite*—1 insertion.
- g) *Loi des compagnies*—1 insertion.

6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la *Loi de faillite*, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.

7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER.

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère
des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

THE BANKRUPTCY ACT

LIST of Trustees in Bankruptcy licensed under Section 36.

PROVINCE OF ONTARIO

Name of Trustee	Address	Date of Licence
Grant, William Allan	London	Jan. 14, 1948.
Clarke, Frank	Kirkland Lake	Jan. 14, 1948.
Pinkney, Arthur A.	Sault Ste. Marie	Jan. 20, 1948.

CITY OF TORONTO

Gordon, Walter Lockhart	Toronto	Feb. 16, 1948.
Glassco, John Grant	Toronto	Feb. 16, 1948.
Clarkson, Geoffrey Perry	Toronto	Feb. 16, 1948.

ROBERT FORSYTH,

Superintendent of Bankruptcy.

Ottawa, February 25, 1948.

10-1

Discharge of Assignors

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Berthold Neiser, of the Village of Molson, in the Province of Manitoba.

TAKE Notice that Berthold Neiser, authorized assignor, was discharged by Order of Mr. Justice P. J. Montague, of the Court of King's Bench, Winnipeg, Manitoba, on the 18th day of February, A.D. 1948.

Dated at the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, this 25th day of February, A.D. 1948

THE TRADERS TRUST COMPANY,

10-1

Trustee.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPERIOR COURT OF THE PROVINCE OF QUEBEC (IN BANKRUPTCY)

IN THE MATTER of the bankruptcy of Lionel Michaelson, jobber, of the City and District of Montreal, therein carrying on business under the firm names and styles of "L. Michaelson Reg'd" and "Noveltex Reg'd", debtor.

TAKE Notice that Lionel Michaelson, bankrupt, was discharged by judgment of this Court bearing date February 26, 1948, to take effect in two years.

Dated at Montreal, this 27th day of February, 1948.

DAVID GROBSTEIN,

10-1

Trustee.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of William David Rich, trading under the firm name and style of "The Parisienne Tailors & Furriers" and "Rich's Fur Shop", of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan, authorized assignor.

TAKE Notice that William David Rich, trading under the firm name and style of "The Parisienne Tailors & Furriers" and "Rich's Fur Shop", the authorized assignor, was discharged by Order of the Court bearing date the 25th day of February, A.D. 1948.

Dated at Winnipeg, this 26th day of February, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED,

10-1

Trustee

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of James C. Colthart.

TAKE Notice that James C. Colthart, the bankrupt, was discharged by Order of the Court bearing date the 10th day of February, 1948, wherein however, it was provided that the bankruptcy discharge was suspended for three months and that such discharge be effective as from the 10th day of May, 1948.

Dated at London, Ontario, this 24th day of February, A.D. 1948.

THE CANADA TRUST COMPANY,

M. W. L. MURRAY,

10-1

Authorized Trustee.

Substituted Trustee

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Daniel McCarthy, of the City of Kingston, in the County of Frontenac, guard, debtor.

TAKE Notice that the undersigned has been substituted as the trustee of the above estate for and in the place of W. L. Dunlop, now deceased, the trustee appointed by the creditors at their first meeting.

Dated at Toronto, Ontario, this 28th day of January, A.D. 1948.

F. M. MOFFATT,

119 Bay St.,
Toronto.

Trustee.

10-1

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of William Colin Chisholm, carrying on business as W. C. Chisholm Manufacturing Company and General Welding Works and Schools of Instruction, both of the City of Toronto, in the Province of Ontario, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 24th day of February, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtor.

Dated at Toronto, this 24th day of February, 1948.

GEORGE F. GLATT, C.A.,

Trustee.

137 Wellington St. West,
Toronto, Ontario.

10-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Donlands Construction Company Limited, of the Township of East York, in the Province of Ontario, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors, held on the 24th day of February, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtor.

Dated at Toronto, this 24th day of February, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED,

Trustee.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario.

10-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT
NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Gerald M. Boynton, of the Town of Barrie, in the Province of Ontario, carrying on business as Barrie Radio & Appliances, debtor.

NOTICE is hereby given that Gerald M. Boynton, of the Town of Barrie, in the Province of Ontario, made an authorized assignment on the 18th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Friday, the 12th day of March, 1948, at 12 o'clock noon, in the office of the official receiver, D. F. MacLaren, Esq., 9 Owen Street, Barrie, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed amongst the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 25th day of February, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario. 10-1

THE BANKRUPTCY ACT
NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Stanley W. Darling, of the City of Kitchener, in the Province of Ontario, carrying on business under the name and style of Darling Office Supply Company, debtor.

NOTICE is hereby given that Stanley W. Darling, of the City of Kitchener, in the Province of Ontario, made an authorized assignment on the 20th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Wednesday, the 17th day of March, 1948, at 11.30 o'clock in the forenoon, in the office of the official receiver, Harold W. Wagner, Esq., Court House, Kitchener, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed amongst the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 26th day of February, 1948

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario. 10-1

THE BANKRUPTCY ACT
NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Steele Heating Appliances Limited, of the City of Toronto and Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Steele Heating Appliances Limited, of the City of Toronto, was adjudged bankrupt on the 25th day of February,

1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 9th day of March, 1948, at the hour of 11 o'clock in the forenoon, eastern standard time, at my office, Suite 803, 36 Toronto Street, in the City of Toronto.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, Ontario, this 1st day of March, 1948.

FRED PAGE HIGGINS,
36 Toronto Street, Custodian.
Toronto, Ontario. 10-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT
NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Cyril Williams, manufacturer; doing business under the firm name and style of "Cyril Williams & Co. Reg'd", in the City and District of Montreal, P.Q., bankrupt.

NOTICE is hereby given that Cyril Williams, of Montreal, was adjudged bankrupt on the 16th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 9th day of March, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 25th day of February, 1948.

HAROLD J. INNS,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns:
10 St. James St. East,
Montreal, Que. 10-1

THE BANKRUPTCY ACT
NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Gordon Harris Supply Co., a body politic and corporate having its head office and principal place of business at 5774 St. Lawrence Blvd., Montreal, authorized assignor.

NOTICE is hereby given that Gordon Harris Supply Co., of Montreal, did, on the 24th day of February, 1948, make an authorized assignment, and that the first meeting of creditors will be held on the 11th day of March, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among

the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 1st day of March, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

10-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Concreters Limited, corporation duly incorporated having its principal place of business at No. 71 Bois Franc St., Ville St. Laurent, P.Q., authorized assignor.

NOTICE is hereby given that Concreters Limited, of Ville St. Laurent, did, on the 23rd day of February, 1948, make an authorized assignment and that the first meeting of creditors will be held on the 11th day of March, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 26th day of February, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

10-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G3-28-61

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to the Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 17th day of March, 1948, for Alterations and Additions to Inspection Board Building at HMCS "Montcalm", Quebec, P.Q.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Quebec Builders Exchange, 267 St. Paul St., Quebec, P.Q.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. MCCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, February 25, 1948.

10-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G23-M2-2

SECOND TENDER CALL

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 24th March, 1948, for Brick Veneer Finish, Headquarters, Quebec Command, 3530 Atwater Ave., Montreal, P.Q.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The plans and specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Builders' Exchange, New Birks Building, Montreal, P.Q.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. MCCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, February 27, 1948.

10-1

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, February 17, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
United States Guarantee Company	Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

8-4

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
17th February, 1948.

No. 7.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

DWD—

ZE159 Lt-Col T. A. Johnston, OBE, ED, Gen List, vacates the appt of GSO 1, 18 Jan 48.

DSD—

ZG2243 Capt K. G. McShane, C Int C, vacates the appt of GSO 3, 18 Jan 48.

Branch of the Adjutant-General—

D Org—

ZC1875 Capt A. H. Smedmor, RCIC, to be SC, 2 Feb 48, from SC, Cdn Army Staff College.

D Pers—

ZB842 Capt (A/Maj) D. C. N. Wilson, RCAPC, to be DAAG and to retain the acting rank of Maj while so employed, 2 Feb 48.

D Adm—

ZC1062 Capt (A/Maj) G. W. Swartzen, RCAPC, to be DAAG (RCAPC) and to retain the acting rank of Maj while so employed, 2 Feb 48.

D Pay—

ZF2111 Capt R. V. Inman, RCAPC, to be Maj, 4 Feb 48.

PM—

ZF2405 Capt J. M. Walsh, C Pro C, vacates the appt of APM, 24 Oct 47. To be APM, 17 Jan 48.

Cdn Army Chapl Pool—

ZH2460 H/Capt (A/H/Maj) E. L. Oroskovits, CCS, vacates the appt of Comd Chapl (RC), West Comd, 21 Jan 48.

COMMANDS

HQ Quebec Command—

HQ E Que Area—

ZD228 Lt-Col C. L. Laurin, OBE, ED, Gen List (AA & QMG) is detailed to comd, E Que Area in an acting capacity during the absence of ZP1728 Brig J. P. E. Bernatchez, CBE, DSO from 30 Jan 48.

HQ Western Command—

ZH106 Lt-Col R. A. Keane, DSO, RCIC (GSO 1) is detailed to perform the duties of OIC Adm in an acting capacity from 10 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

71 Regt (RCHA)—

ZG726 Capt D. H. Gunter vacates the appt of Adj, 28 Dec 47.

ZA1878 Lt R. J. Hauser to be Adj, 29 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

26 Cent Ord Dep—

ZC705 Lt G. S. Blake to be Capt, 1 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMY PAY CORPS

13 Det—

ZA840 Capt R. J. Stevenson to be Maj, 3 Feb 48.

MISCELLANEOUS (UNPOSTED PERSONNEL)

GENERAL LIST

ZC636 Col M. S. Dunn, OBE, ED, ceases to be detailed to perform the duties of Garrison Commander, Camp Borden, 14 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

ZP1753 Capt (A/Maj) J. R. McLaughlin, MBE, ceases to be detailed to perform the duties of DAA & QMG, Camp Borden, 17 Jan 48, and to retain the acting rank of Maj.

ZD1013 Capt J. P. Brennan, MC, to be Maj, 1 Jan 48.

WARRANT RANK (CL I) STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

D Sigs—

SM40501 WO II Edward Henry Heavens RC Sigs to be WO I (Supy), 10 Nov 47.

SPECIAL UNITS

CSRDE—

SK35462 WO II Walter Joseph Taylor, RC Sigs, to be WO I, 10 Nov 47.

SB33080 A/WO II John Wilson, RC Sigs, to be WO I, 10 Nov 47.

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

5 Armd Regt (8NBH)—

TG7541 Lt C. B. Jefferies (Retd List) to be Lt (Supy), 19 Nov 47.

23 Armd Regt (Hal Rif)—

TF6174 Lt A. J. Glabay (Retd List) to be Lt, 23 Oct 47.

TF6177 Joseph Leo Fougere to be 2/Lt and to be Lt, 21 Aug 47.

TF6175 James Lawson Bell to be 2/Lt, 23 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

17 A Tk Regt—

Lt C. E. Kearney is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 2 Dec 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 13 Inf Bde—

TF6859 Capt E. P. Wainwright (Retd List) to be Maj (RCAPC) and to be Pmr, 1 Sep 47.

N Shore R—

TG8048 Maj F. M. Watson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 21 Dec 47.

Carlt & York R—

TG7965 Maj W. P. Steen, ED, to be Lt-Col and to comd, 17 Nov 47.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

12 Armd Regt (Sher R)—

TD4279 Stephen Geoffrey Theodore May to be 2/Lt, 9 Oct 47.

24 Armd Regt (TRR)—

TD4316 Capt J. A. Larocque, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 6 Oct 47 and is trans to RCAC.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

27 Fd Regt—

TD3656 Maj R. N. LeBaron, MC, vacates the appt of 2 IC, 31 Aug 47, to be P/Lt-Col and to comd, 1 Sep 47.

34 Fd Regt—

TD3688 Maj G. H. Montgomery is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 26 Aug 47.

TD3685 Capt L. B. Cronin to be Maj, 1 Nov 47

TD3700 Lt R. M. Hutchins to be Capt, 13 Nov 47.

TD4299 Capt H. D. Morrison to be Capt, 20 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TD4311 Lt D. B. Kilpatrick to be Lt, 6 Oct 47 is trans from Supplementary Reserve.

TD4310 Lt R. A. Craig, RCAC (Supplementary Reserve) to be Lt, 6 Nov 47 and is trans to RCA.

37 Fd Regt—

TD3718 Lt J. R. Boileau is trans to Supplementary Reserve, 24 Nov 47.

70 Observation Regt—

TD4308 Capt A. D. Crawford, RCAPC, to be Capt and to be Pmr, 20 Aug 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

3 Fd Engr Regt—

TD3829 Capt H. T. Langston to be Maj, 15 Dec 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

RMR (MG)—

TD4313 Maj E. R. Henderson, RCAMC, to be Maj and to be RMO, 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Fus MR—

TD4254 Maj A. G. Vandelac, MC, to be Maj (Supy), 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

VRC—

TD4029 P/Capt J. B. Jones; TD4039 P/Capt P. A. Miller to be Capts, 25 Oct 47.

RHC—

TD4056 Lt S. S. McKellar is trans to Supplementary Reserve, 9 Dec 47.

R de Jol—

TD4144 Lt (A/Capt) R. Raymond to be Capt, 31 Mar 47.

R de Chaud—

TE5411 Lt J. H. L. Poulin, RCA (Supplementary Reserve) to be Lt, 26 Aug 47 and is trans to RCIC.

R de Q (Mit)—

TE5179 Maj J. Roy is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 22 Dec 47.

TE5449 Joseph Louis Henri Fortin, to be 2/Lt, 30 Oct 47.

Fus du St L—

TE5254 Lt J. M. Couillard is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Jan 48.

R de Levis—

TE5303 2/Lt C. E. Ouellet is retd (KR (Can) 267 (c)), 31 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 3 Div RCASC Coln—

TD4314 Maj L. Ostiguy, RCAMC, to be Maj and to be RMO, 31 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

49 CCS—

TD4315 Capt W. E. Kunstler to be Capt, 2 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

22 Recce Regt (Essex R)—

TA37 Lt F. B. Kenyon, DCM, to be Lt, 2 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

25 Armd Regt (QY Rang)—

TB1984 Lt L. G. Pinkerton to be Lt, 12 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TB1896 Douglas Willoughby Quittenton (formerly Lt (CA(A)) to be Lt, 24 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

4 Fd Regt (SP)—

TC2988 Capt R. W. Jones, RCAPC, to be Capt and to be Pmr, 25 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

9 A Tk Regt (SP)—

TC2545 Maj (P/Lt-Col) G. M. Davidson, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 30 Sep 47.

11 Fd Regt—

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank of Capt:

Lt (A/Capt) J. Clark, 31 Mar 47.

TA94 Capt R. D. Cowan, RCAMC, 31 Dec 47.

21 A Tk Regt—

TA155 P/2/Lt K. Cameron is permitted to resign his commn, 5 Jan 46.

TA500 Capt A. B. Sturdy, RCIC (Supplementary Reserve) to be P/Maj, 27 Jan 47 and is trans to RCA.

TA157 Capt A. G. Lawrason to be P/Maj, 24 Jul 47.

29 Fd Regt (SP)—

TB1382 Capt (Supy) D. P. Aitkens to be Capt, 1 Jan 48.

TB1578 Lt W. O. Nesbitt is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 5 Dec 47.

33 Med Regt—

TC2947 Capt J. S. Paterson to be Capt, 29 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

49 HAA Regt—

TB1640 Lt F. P. Richardson to be Capt, 15 Oct 47.

TB1989 Lt N. E. Miller, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 1 Jan 48 and is trans to RCA.

50 HAA Regt—

TC2617 Lt T. Williams is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 19 Oct 47.

54 LAA Regt—

TA180 Capt D. S. Barrie to be P/Maj, 16 Oct 47.

58 LAA Regt—

TB1731 Lt R. F. Boudignon to be Adj, 1 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

2 Fd Engr Regt—

TB1972 Lt S. Harris to be Lt, 20 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Elgin R—

TA243 Maj E. G. King vacates the appt of 2 IC, 29 Dec 47.

TA254 Maj C. A. Low to be 2 IC, 30 Dec 47.

Tor Scot R—

TB1324 Capt R. D. Brown is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 10 Sep 46.

RHLI—

TB1552 Lt S. E. Royal is retd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 10 Jan 48.

Linc & Welld R—

TB1413 Capt J. A. R. Lewis, RCAMC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 4 Dec 47.

1r RC—

Lt G. H. Boody to be Lt, 12 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

QOR of C—

TB1904 William Henry Ives to be 2/Lt, 1 Sep 47.

48 Highrs—

TB1199 Maj M. E. George to be 2 IC, 10 Dec 47.

Lorne Scots—

Capt (A/Maj) B. G. H. Stratton is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 1 Jan 47.

Hast & PER—

TC2759 Capt J. L. Aherne is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 19 Nov 47.

Mid R—

TC2994 Maj J. G. Leuty to be Maj and to be 2IC, 28 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ RCASC 1 Div—

TA524 Maj B. H. McNeel, RCAMC, to be Maj and to be RMO, 1 Apr 47 and is trans from Supplementary Reserve.

5 Tpt Coy—

TB1056 Capt (A/Maj) J. D. A. MacDonald is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 5 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

1 Fd Amb—

TC2953 Capt J. S. Pratten to be Maj, 10 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

2 Fd Amb—

TB1985 Capt G. W. Prueter to be Capt, 4 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

5 Fd Amb—

TB1480 Capt M. Carr is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 6 Nov 47.

CADET SERVICES OF CANADA

2/Lt H. W. Manchester is permitted to retire, 31 Mar 47.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

10 Med Regt—

TL11317 Peter Bernard Laubach to be 2/Lt, 18 Nov 47.

17 LAA Regt—

TL11269 Maj J. L. Martin is trans to Supplementary Reserve, 12 Dec 47.

39 Fd Regt (SP)—

TH8935 Capt J. R. Taylor, RCAMC, to be Capt and to be MO (Supy), 5 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

48 A Tk Regt (SP)—

TL11187 Capt R. T. Webb is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Dec 47.

52 HAA Regt—

TH8601 Lt G. W. Bagshaw is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 12 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

9 Fd Engr Regt—

TL11154 Capt W. W. Perrie to be Maj, 15 Jun 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 16 Inf Bde—

TH8660 Capt F. G. McGavin vacates the appt of GSO 3, 31 Aug 47, to be Maj and to be DAA & QMG, 1 Sep 47.

Sask LI (MG)—

TL11057 Maj A. E. Basing is trans to Supplementary Reserve (RCASC), 30 Nov 47.

PA & B Vol—

TL11315 Capt R. J. McIntosh, Gen List (Supplementary Reserve), to be Capt and to be Adj, 22 Sep 47 and is trans to RCIC.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

50 CCS—

TH8914 Maj W.F.H. O'Neill to be Maj, 5 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.
TH 8933 Margaret Muir to be Lt (NS), 29 Oct 47.

TH8931 Lt (NS) A. J. O'Brien to be Lt (NS), 5 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

RESERVE OF OFFICERS—GENERAL LIST

Capt D. L. Brown is retd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 26 Jun 46.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

9 Recce Regt (BCD)—

TB1570 Lt H. D. Millar to be Lt (RCAC), 1 Oct 47 and is trans from 19 Tpt Coy, RCASC.

13 Armd Regt (BCR)—

The undermentioned to be 2/Lts:

TK10398 Gordon Hugh Gilmour, 4 Nov 47.

TK10408 Francis LeRoy McAlpine, 1 Dec 47.

19 Armd C Regt (Edmn Fus)—

TM12021 Lt A. W. Watson is trans to Supplementary Reserve, 15 Jan 48.

TM12426 Lt R. A. Hicks (Retd List) to be Lt, 31 Oct 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 53/47).

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

HQ 5 Coast Regt—

TK10416 Lt V. H. Eaton to be Lt, 16 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

24 Fd Regt—

TK10061 Lt L. A. Heapy to be Lt (RCA), 30 Sep 47 and is trans from Univ of Sask Cont, COTC.

65 LAA Regt—

TK10106 Lt I. M. Sutherland is trans to Supplementary Reserve, 21 Nov 47.

68 LAA Regt—

TM12084 2/Lt R. H. James is permitted to resign his commn, 11 Jan 48.

TM12456 Capt W. F. Boas to be Capt and to be QM, 25 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 15 Inf Bde—

TH8656 Maj J. A. Cameron to be Maj and to be DAA & QMG, 1 Sep 47, from DAA & QMG, HQ 16 Inf Bde.

Westmr Regt (Mot)—

TK10403 Maj J. Margulius, RCAMC, to be Maj and to be MO (Supy), 15 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Calg Highrs—

Capt M. B. Wood is permitted to resign his commn, 7 Sep 47.

S Alta R—

TM12455 Capt M. Davis (Retd List) to be Capt (RCAMC) and to be MO (Supy), 1 Oct 47.

L Edmn R—

TM12297 Capt D. K. Gunderson is trans to Supplementary Reserve, 15 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

12 Fd Amb—

TK10315 Capt (Supy) R. D. MacLaren to be Maj, 19 Jun 47.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Univ of BC Cont—

Lt J. P. Good is trans to Supplementary Reserve, 13 Jan 47.

CADET SERVICES OF CANADA

2/Lt R. H. Evernden to be Lt, 1 Sep 46.

WARRANT RANK (CL I)

EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

23 Armd Regt (Hal Rif)—

F547554 Sgt (A/WO II) Edward Carson Wheeler to be A/WO I and is appt RSM, 21 Aug 47.

ERRATUM

Supplement to CAO, Issue No. 35 (AP & R 35/47), page 4, under 21 Armd Regt (R de Hull) for, "Robert Calixte Corbell" read "Robert Calixte Corbeil".

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY

RESERVE

EASTERN COMMAND

VETERANS GUARD OF CANADA

Capt (formerly Lt-Col) G. H. T. Ruffee is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 16 Aug 47.

CENTRAL COMMAND

GENERAL LIST

Lt-Col I. S. Teskey is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 31 Jan 48.

Capt R. J. Dickson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 6 Dec 46.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

Maj J. T. Loranger ceases to be called out for duty under the provisions of GO 125/39 on appt to the Active Force, 22 Jan 48.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

Maj W. C. Christensen is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 20 Jan 48.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

TB1502 H/Capt J. A. Phillips is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of H/Capt, 2 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY PAY CORPS

Capt J. W. Robertson is called out for duty under the provisions of GO 125/39 in the rank of Capt for duty with WSG, 1 Oct 47.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS
CENTRAL COMMAND

Univ of Toronto Cont—
2/Lt E. K. C. Fitzgerald is trans to Supplementary Reserve (RCIC), 1 Nov 47.

PRAIRIE COMMAND

Univ of Manitoba Cont—
Lt J. E. MacDonald is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Aug 47.
2/Lt R. H. Mills is permitted to resign his commn, 1 Dec 47.
P/2/Lt C. M. Lamond to be Lt and is trans to Supplementary Reserve, 29 May 47.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA
EASTERN COMMAND

Lt B. F. Mundle is trans to Reserve List, 29 Dec 47.

QUEBEC COMMAND

Lt J. L. G. Champagne is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 15 Dec 47.
2/Lt J. A. M. Laliberte is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of 2/Lt, 12 Oct 47.
Capt J. E. C. B. Bourget to be P/Maj, 7 Nov 47.

CENTRAL COMMAND

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank of Lt:
Lts A. Brunet, 30 Jun 47.
F. W. Halbus, 14 Jan 48.
The undermentioned are trans to Reserve List:
Lt A. T. Crutcher, 3 Jan 48.
2/Lt W. H. Gemmill, 15 Jan 48.
Felix Blondin to be 2/Lt, 1 Sep 47.

PRAIRIE COMMAND

Lt T. J. Cook; P/2/Lt H. H. Miller are permitted to retire, 30 Jun 47.

(F)

RESERVE MILITIA
NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE

(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

COMMANDS & STAFFS

ARMY HEADQUARTERS

Branch of the Adjutant-General—
D Pay—
Capt J. W. Robertson, RCAPC, ceases to be EREO. 29 Sep 47 and continues to receive

present rates of pay and allces pending retirement. (Substituted for entry which appeared in AP & R 42/47).

DEPOTS

4 Pers Dep—
ZP1772 Lt-Col (SM (WO I)—CMSC—PAM)
I. S. Teskey, Gen List, is retd to pension, 31 Jan 48.
Maj (F of S, SM (WO I)—RC Sigs—PAM)
W. C. Christensen, RC Sigs, is retd to pension, 20 Jan 48.

5 Pers Dep—
Capt (S/Sgt—RCAPC—PAM) J. W. Robertson, RCAPC, is struck off strength and is trans to Supplementary Reserve in the substantive rank equivalent to the temp rank stated, 30 Sep 47.
(HQ 143—14-2 Vol 5) (D Pers).
(PC No. 745 of 24 Feb, 1948).

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS,
RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 108, 20 Feb 48

AWARDS

Erratum—
AFRO 81/48, p 1, col 1, sub-heading 1—
For “To be an Additional Member”
Read “To be an Additional OOfficer”

APPOINTMENTS, PROMOTIONS,
RETIREMENTS, ETC.

OFFICERS

The following appointments, promotions, retirements, etc, have been approved:

REGULAR

Appointment—
Flight cadet
Stewart, William Donald, 30064 13 Jan 48

Transfer—Short Service Commission—
Transferred from the Reserve, General Section, Class C, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer
Thomson J F, C47186 (Nur) 6 Feb 48
(AP & R 16, 10 Feb 48)

AUXILIARY

Transfers—
Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Auxiliary, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer
Cortens J V, J42710 (N) (402 Sqn) 16 Dec 47
Turner J R, J24163 (P) (406 Sqn) 12 Dec 47

Transferred to the Accountant Branch:

Flying officer

Cortens, J V, J42710 (N) (402 Sqn) 16 Dec 47
(AP & R 16, 10 Feb 48)

AIR CADETS

Appointment—

Pilot officer

Batt, Samuel Joseph, 300010 (398 Sqn) 2 Feb 48

Promotion—

Flight lieutenant

Batt S J, 300010 (398 Sqn) 2 Feb 48

Transfer—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flight lieutenant

Armstrong D H, J2969 (398 Sqn) 1 Feb 48
(AP & R 16, 10 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class A, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Group captain

St Pierre J M W, AFC, 25 Feb 47, 1 Aug 44
C786 (P)

Wing commander

Turner W R D, AFC, 17 Feb 47, 1 Jun 44
C1369 (P)

Squadron leader

Spence J A, DFC, J3995 (P) 1 Sep 47, 1 Mar 44
Spencer J N, C1493 (P) 15 May 47, 1 Nov 43
Stewart J R, J5785 (P) 15 Feb 47, 1 Feb 44
Tupper R H, J15513 (NB) 30 Jul 47, 30 Aug 44
Veit J R F, J3728 (P) 25 Jun 47, 1 Oct 44
Weber J F, J6277 (P) 16 Jun 47, 1 Aug 44
Westland J A, DFC, J9072 (P) 26 Apr 47, 17 Feb 44
Wonnacott G I, C5781 (P) 9 May 47, 1 Jul 43

Flight lieutenant

Simons L G, J24573 (P) 10 Jun 47, 19 Mar 45
Simpson J A T, DFC, J16625 (N) 6 Jun 47, 22 Dec 43
Slipp E W, J13274 (NB) 6 Aug 47, 4 Aug 44
Small A, J21192 (N) 14 Jun 47, 20 Nov 44
Smith A G, J25651 (P) 7 Aug 47, 15 Apr 45
Smith A W, J24578 (P) 9 Jul 47, 19 Mar 45
Smith E A, J11652 (NB) 5 Jun 47, 11 May 44
Smith E A, J15912 (P) 10 Jun 47, 11 Jul 44
Smith G C, J1803 (P) 28 Feb 47, 15 Oct 43
Smith G M, DFC, J13399 (P) 19 Mar 47, 14 Aug 44
Smith G S C, J13327 (P) 15 Mar 47, 14 Aug 44
Smith P C, J8223 (P) 28 Jul 47, 24 Oct 43
Smyth K C, J16749 (P) 7 Jun 47, 7 Nov 44
Sorko J K, J25264 (P) 16 Jun 47, 16 Apr 45
Sorsdahl C E, DFC, J16664 (NB) 14 Jun 47, 29 Aug 44
Sproule W C, J15061 (P) 17 Mar 47, 4 Aug 44
Sproule G G, J22918 (BO) 7 Jun 47, 5 Feb 45
St Jacques J P A R, J20922 (N) 10 Jun 47, 9 Nov 44

Stables G F, J13335 (P) 28 Jul 47, 1 May 45
Stacey A G P, J20960 (N) 6 Jun 47, 20 Nov 44
Stairs I C, J21408 (P) 28 Jul 47, 1 Oct 44
Starratt D E, J11506 (NB) 27 Jun 47, 27 Apr 44
Steeves W M, J8646 (P) 24 Jun 47, 15 Apr 43
Stevens P G, J28121 (P) 18 Jun 47, 20 Feb 45
Stewart D W, J26140 (P) 7 Jul 47, 30 Apr 45
Stewart W L, J24774 (P) 23 Jun 47, 19 Mar 45
Stone R C, J23473 (N) 12 Jun 47, 5 Feb 45
Storey G W, J25162 (GO) 10 Mar 47, 2 Apr 45
Swanberg V, J11453 (WOO) 17 Feb 47, 27 Apr 44
Swordy J E, J24061 (WOO) 24 Jun 47, 22 Feb 45
Symons J H, DFC, J20389 (P) 4 Mar 47, 14 Aug 44
Talmage M E, DFC, J22425 (BO) 6 Jun 47, 30 Dec 44
Taplin K J, J7988 (WOO) 17 Feb 47, 4 Aug 44
Taylor C P J, J18267 (P) 23 May 47, 5 Apr 45
Taylor J M, J16893 (P) 20 Jun 47, 14 Dec 44
Therien J J P, J23844 (P) 28 Feb 47, 19 Feb 45
Thompson C G, J16603 (N) 23 May 47, 1 Nov 44
Thompson G W J W, J22351 (P) 16 Jun 47, 7 Dec 44
Thompson R W, J22155 (P) 29 May 47, 30 Mar 45
Thomson R H, J10280 (P) 31 Jul 47, 6 Feb 44
Tibbitt A W, J22021 (P) 17 Jun 47, 18 Dec 44
Titus G L, J22027 (P) 7 Aug 47, 11 Sep 44
Toft P C, J5825 (P) 18 Aug 47, 22 Jun 43
Tompkins R A J, J20461 (P) 5 Aug 47, 4 Aug 44
Tonner T H, J17378 (WOO) 14 Mar 47, 7 Feb 44
Torget C M, J26005 (BO) 1 Mar 47, 30 Apr 45
Traynor C J, DFC, J22854 (WOO) 14 Jul 47, 11 Jan 45
Tresidder R F, J23271 (P) 22 May 47, 5 Feb 45
Tuck G D, J17304 (P) 12 Jun 47, 22 Feb 45
Turenne D J, DFC, J17533 (P) 16 Jun 47, 12 Apr 45
Turnbull H B, DFC, J6663 (NB) 24 May 47, 26 Mar 43
Turnbull R L, J15889 (WOO) 8 May 47, 3 Sep 44
Turner D L, J10780 (P) 10 Mar 47, 27 Mar 44
Tushingham M L, J16498 (P) 6 Jun 47, 30 Dec 44
Valiquet J V I, J10664 (WOO) 27 Jun 47, 16 Mar 44
Vance F E, J9341 (P) 9 Sep 47, 1 Mar 43
Vandry J F G, J14536 (P) 5 Sep 47, 14 Jun 44
Vass S E, J20700 (P) 29 May 47, 25 Sep 44
Veitch W F, J20998 (P) 24 Jun 47, 1 Apr 45
Violette M J, J38020 (P) 2 Jul 47, 12 May 44
Walker R F M, J16512 (P) 17 May 47, 18 Nov 44
Wall R T, J25508 (BO) 28 Mar 47, 16 Apr 45
Wallace E B, J15526 (P) 16 Jun 47, 1 May 44
Wallis A, J20016 (P) 24 Jun 47, 1 Sep 44
Wanless W W A, J17336 (GO) 17 Jun 47, 22 Mar 45
Waterman P F, J15923 (P) 17 Jun 47, 28 Aug 44
Watson J K, J40356 (P) 1 Jul 47, 7 Jun 44
Weldon G A, DFC, J22042 (P) 31 Jul 47, 18 Dec 44
Welsh J F, DFC, J26054 (P) 7 May 47, 28 Dec 44
Westinghouse R L, DFC, C94014 (P) 14 Jul 47, 23 Mar 45
Whaley H H, J18716 (P) 18 Jun 47, 1 Feb 45
Whalley M G, J9748 (P) 29 Jul 47, 9 Jan 44
White H A, C29740 (P) 6 Jun 47, 1 Mar 45
White R S, J15278 (P) 19 Mar 47, 20 Aug 45
Whitlock G A, J26135 (P) 24 Jul 47, 30 Apr 45
Wickham F W, J23030 (P) 17 Feb 47, 15 Dec 43
Widdicombe C J, J27682 (P) 15 Apr 47, 19 Mar 45
Willert I J, C22659 (P) 15 Jul 47, 31 Dec 44
Williams F M, J12232 (P) 30 Jun 47, 1 Feb 45
Woodley D H, DFC, J22077 (N) 18 Feb 47, 18 Dec 44
Wright F F, DFC, C93453 (P) 16 May 47, 26 Apr 45
Young J E M, J14107 (P) 27 Feb 47, 11 Sep 44
Young J W, J13809 (N) 18 Jun 47, 28 Aug 44
Flying Officer
Simons D W, J90847 (P) 10 Sep 47, 14 Apr 45
Sims M E L, J39561 (P) 13 Jun 47, 10 Jun 44
Sims R G, J41553 (BO) 25 Feb 47, 11 Aug 44
Skinkle G P, J41390 (N) 24 Jun 47, 11 Aug 44
Slack G H, J38365 (P) 27 May 47, 12 May 44
Slark G A, J44859 (P) 16 Jun 47, 5 Nov 44
Sloan J G, J42123 (P) 14 May 47, 25 Aug 44
Smallman R W, J44990 (P) 5 Jun 47, 5 Nov 44

Smith A E, J41182 (P)	16 Jun 47, 28 Jul 44	Thue K S, J92671 (P)	16 Jun 47, 30 Mar 45
Smith A F, J47948 (NW)	16 Jun 47, 7 Oct 44	Tilson H M, J21333 (P)	1 Oct 47, 13 Feb 45
Smith B O, J42412 (P)	2 Jul 47, 25 Aug 44	Timeo M, J27737 (P)	10 Jun 47, 25 Dec 43
Smith D L G, J19589 (BO)	28 Jul 47, 5 Jul 44	Tischer E C, J47621 (WOO)	17 Jun 47, 11 Feb 45
Smith E F, J52959 (P)	14 Jun 47, 5 Sep 45	Tompkins C R, J41374 (N)	25 Jun 47, 11 Aug 44
Smith G L, J90260 (WOO)	22 May 47, 15 Mar 45	Tonner J C, J37552 (P)	19 Mar 47, 29 Apr 44
Smith H A, J39886 (N)	7 Jul 47, 23 Jun 44	Topp F J, J45288 (WOO)	30 Jul 47, 8 Aug 44
Smith J A, J29387 (BO)	10 Jul 47, 20 Feb 44	Torrance T A, J47499 (P)	1 Aug 47, 23 Dec 44
Smith L L, J41963 (WOO)	2 Jul 47, 14 Aug 44	Tousignant J R P E, J19086 (WOO)	1 Aug 47, 12 Mar 44
Smith L R, J38718 (N)	6 Jun 47, 26 May 44	Townsend J T R, J89881 (GO)	13 May 47, 16 Mar 45
Smith L R, J24493 (P)	14 Jun 47, 19 Sep 43	Trafananko W R, J50082 (P)	19 Jun 47, 28 Mar 45
Smith R B, J39430 (P)	25 Jul 47, 10 Jun 44	Trask W P, DFM, J89257 (BO)	22 Jul 47, 27 Dec 43
Smith W A, J41602 (P)	9 Jun 47, 11 Aug 44	Tremblay I, J29148 (P)	18 Mar 47, 6 Feb 44
Smith W M, J50426 (WOO)	7 Jun 47, 17 May 45	Tremblay J A G, DFC, J19286 (N)	10 Jun 47, 14 May 44
Smithers W A, J28734 (P)	4 Aug 47, 23 Jan 44	Trenholm B M, J22013 (P)	30 Jul 47, 18 Jun 43
Smythe W G, J92930 (WOO)	10 Jul 47, 27 Apr 45	Tughan W J, J35855 (P)	4 Jul 47, 17 Mar 44
Snell W J, J36473 (P)	29 Mar 47, 1 Apr 44	Turner D R, J37168 (N)	23 Jun 47, 15 Apr 44
Snetsinger J A, J27984 (P)	18 Jun 47, 9 Jan 44	Turner K E, J53109 (P)	22 Jun 47, 22 Jun 45
Solomon R J, J42075 (P)	28 May 47, 25 Aug 44	Turpin J A, DFC, J92863 (BO)	29 May 47, 16 Apr 45
Sonoski F, J93490 (WOO)	7 Jul 47, 24 Jul 45	Tweddell C R, J38432 (BO)	21 May 47, 12 May 44
Sourisseau G A Z, J39592 (P)	25 Jun 47, 10 Jun 44	Tyler J M, J51478 (WOO)	9 Jul 47, 28 May 45
Soutar J G, J37594 (P)	17 Jun 47, 29 Apr 44	Ure A G, J43942 (BO)	25 Jun 47, 7 Oct 44
Sovran A, J86156 (P)	5 Jul 47, 2 Nov 44	Valentine V G B, J88051 (P)	7 Jul 47, 11 Jan 45
Spencer G M, J51156 (WOO)	30 Mar 47, 20 Jul 45	Valliere A L, J45794 (BO)	4 Jul 47, 5 Nov 44
Spence A L, DFC, J85771 (P)	6 Jun 47, 2 Oct 44	Van Atter W A, J28136 (P)	28 Feb 47, 9 Jan 44
Spicer C C, J49954 (NB)	8 Sep 47, 3 May 45	Varndell E G, J52966 (P)	10 Mar 47, 2 Sep 45
Squires L S, J36289 (NB)	6 Jun 47, 1 Apr 44	Vaughan A J, J51617 (WOO)	24 Jul 47, 23 Aug 45
St Clair S J A, J48030 (P)	23 Jun 47, 16 Jun 45	Venhola V, J45900 (P)	29 Aug 47, 2 Oct 44
Stade M W, J51757 (NB)	20 Sep 47, 4 Jul 45	Verdicchio L A F, J39284 (N)	21 Jul 47, 10 Jun 44
Stambaugh K G, J88742 (WOO)	23 Jun 47, 10 Jan 45	Verney K E, J47818 (P)	13 May 47, 11 Feb 45
Stanbury W L, J51472 (P)	17 Jun 47, 8 Jun 45	Vezina J R R, J94332 (WOO)	9 Jul 47, 7 Aug 45
Standing W G, J40332 (BO)	7 Jul 47, 14 Jul 44	Voce V W, J46283 (N)	19 Jun 47, 16 Dec 44
Stanger G T, J40816 (N)	12 Apr 47, 28 Aug 44	Vokey R W, J51912 (FEO)	17 Jun 47, 9 Jul 45
Stanley N E, J42873 (P)	1 Oct 47, 10 Sep 44	Wach H, J44000 (P)	10 Mar 47, 7 Oct 44
Steele J A, J37091 (P)	10 Mar 47, 15 Apr 44	Waddell W C, J14122 (P)	19 Feb 47, 11 Mar 43
Stephens A H, J29277 (P)	28 Jul 47, 20 Feb 44	Waddell T J, J17278 (P)	10 Mar 47, 20 Sep 43
Stephenson L R, J88057 (WOO)	3 Jul 47, 9 Dec 44	Waddington W F, J27684 (P)	18 Jun 47, 25 Dec 43
Stevens B E, J43634 (NB)	5 Jun 47, 24 Sep 44	Wade L A, J87250 (WOO)	29 Jul 47, 19 Dec 44
Stevens J M, J36210 (P)	28 Jun 47, 1 Apr 44	Walker G H M, J88825 (WOO)	28 Mar 47, 20 Feb 45
Stevens S M, J51111 (NB)	28 Jun 47, 19 Jul 45	Walker G N, J45897 (P)	12 Jul 47, 30 Sep 44
Stevenson G J, J93449 (GO)	6 Sep 47, 9 Jun 45	Walker J E, J94715 (BO)	16 May 47, 6 Oct 45
Stevenson I A, DFC, J86878 (P)	12 Jul 47, 7 Dec 44	Walker W B, J23356 (N)	23 Jun 47, 5 Aug 43
Stilson C W, J47519 (WOO)	20 Jun 47, 21 Dec 44	Walker W H, J51769 (GO)	5 Aug 47, 2 Sep 45
Stoba M M, J50592 (N)	25 Jul 47, 5 Jul 45	Walker S D, J43810 (P)	10 Mar 47, 7 Oct 44
Stock T R G, J95112 (GO)	26 Jun 47, 5 Nov 45	Walker W T, J38911 (P)	18 Jun 47, 26 May 44
Stone D G, J51792 (P)	28 Jun 47, 30 Jun 45	Wallace M W, J39428 (P)	29 Aug 47, 10 Jun 44
Strong E, J89203 (P)	25 Jul 47, 28 Feb 45	Wallman E J, J43367 (P)	8 Jul 47, 24 Sep 44
Stothart A P, J42008 (BO)	12 Sep 47, 25 Aug 44	Walsh E V, J85934 (WOO)	17 Mar 47, 23 Sep 44
Stover J F, J49647 (P)	12 May 47, 15 Feb 45	Walton T R, J42465 (P)	5 Jun 47, 25 Aug 44
Strang A W, J93272 (P)	15 Jun 47, 21 Mar 45	Walton J M, J87204 (P)	12 Jun 47, 16 Oct 44
Strub H E, J42929 (P)	11 Jun 47, 10 Sep 44	Ward D, J35636 (P)	7 May 47, 17 Mar 44
Sullivan A A, J36846 (NB)	19 Jun 47, 15 Apr 44	Ward J R, J42984 (P)	29 May 47, 10 Sep 44
Sullivan C A, J47120 (WOO)	25 Jul 47, 14 Jan 45	Ward G F, J87935 (WOO)	10 Jul 47, 12 Nov 44
Sullivan D J, J49947, (WOO)	26 Jun 47, 3 May 45	Warden R F, J41084 (P)	30 Jun 47, 28 Jul 44
Sumner I W, J38893 (P)	22 Jun 47, 26 May 44	Wark G A, J88101 (P)	23 Jun 47, 15 Jan 45
Surette M R, J94722 (WOO)	24 Jul 47, 15 Jul 45	Warren E G P, J38139 (P)	25 Sep 47, 14 Mar 45
Suthons D W, J39515 (P)	7 Jun 47, 10 Jun 44	Warren F S, J92703 (N)	26 Jun 47, 9 May 45
Swain B N, J38712 (N)	30 Jul 47, 26 May 44	Washburn J H, J45814 (N)	9 Jun 47, 2 Dec 44
Swanson W J, J29075 (P)	3 Jul 47, 6 Feb 44	Watkins C J, J29907 (WOO)	8 Jul 47, 23 Feb 44
Swift R W, J28017 (P)	9 Jun 47, 9 Jan 44	Watson G D, J10743 (P)	9 Jun 47, 1 Oct 42
Swift A E G, J44427 (P)	26 May 47, 21 Oct 44	Watson G M, J94959 (N)	4 Jun 47, 10 Aug 45
Sylvia G J, J48698 (WOO)	5 Jun 47, 19 Feb 45	Watson R A, J88228 (P)	23 Jun 47, 24 Oct 44
Szabo L, J23699 (P)	19 Jun 47, 9 Aug 43	Watson W B, J51108 (NB)	13 Sep 47, 19 Jul 45
Taberner DA, J50591 (N)	17 May 47, 25 Jul 45	Watt A R, J94552 (WOO)	16 Jun 47, 15 Aug 45
Taylor D E, J44927 (P)	10 Jun 47, 5 Nov 44	Watters W W, J45106 (N)	15 Feb 47, 5 Nov 44
Taylor D H, J48816 (WOO)	10 Jun 47, 22 Mar 45	Watts W J, J44506 (P)	27 Jun 47, 21 Oct 44
Taylor G, J46553 (N)	11 Jun 47, 30 Dec 44	Waye G D, J26794 (P)	24 Jun 47, 28 Nov 43
Taylor R B, J50552 (N)	16 Jun 47, 12 Jul 45	Wayne G P, J48039 (P)	18 Jun 47, 28 Aug 45
Taylor R P, J47181 (P)	8 Jul 47, 7 Oct 44	Weaver F W, J85725 (WOO)	26 May 47, 26 Jul 44
Taylor W, J40958 (P)	11 Jun 47, 2 Dec 43	Webb F E, C47914 (P)	26 Aug 47, 7 Oct 44
Tedford A L, J47035 (N)	23 Jun 47, 14 Jan 45	Webb M D, J26812 (P)	16 Aug 47, 28 Nov 43
Templeton F, J52323 (P)	4 Jul 47, 1 Aug 45	Webb R S, J19179 (WOO)	18 Jun 47, 15 Apr 44
Tener J S, J44212 (P)	17 Jun 47, 7 Oct 44	Webster R M, J27892 (P)	28 Jul 47, 25 Dec 43
Tervo W C, J44680 (N)	13 May 47, 21 Oct 44	Weekes J W R, J38027 (P)	19 Jun 47, 12 May 44
Thomas G D, J48253 (WOO)	25 Jul 47, 20 Jan 45	Wegg D J, J39826 (P)	4 Jun 47, 8 May 44
Thompson F D, J42941 (P)	1 Mar 47, 10 Sep 44	Weir O C, J40867 (P)	20 Aug 47, 28 Jul 44
Thorsness W G, J43009 (P)	17 Jun 47, 10 Sep 44	Welte K R, J85761 (BO)	29 Apr 47, 28 Sep 44
Thrift F R, J45656 (BO)	16 Jun 47, 19 Nov 44	Welter R, J93076 (WOO)	19 May 47, 11 Apr 45

Wendover H J, J48647 (P) 29 May 47, 19 Feb 45
 Wenz H F, J42931 (P) 27 May 47, 10 Sep 44
 Whatley G G, J29135 (P) 7 May 47, 6 Feb 44
 Wheatley P O, J86192 (P) 14 Mar 47, 24 Jul 44
 White A L, J23612 (P) 23 May 47, 12 Aug 43
 White G F H, J43057 (WOO) 1 Mar 47, 13 Sep 44
 White H J, J29275 (P) 2 Jul 47, 20 Feb 44
 White J A, J48576 (WOO) 12 Jul 47, 8 Mar 45
 White R C, J18641 (P) 7 Jul 47, 8 Feb 44
 White R S, J22946 (P) 5 Jul 47, 6 Apr 43
 Whiteman A G, DFC, J38314 (N) 22 May 47, 12 May 44
 Widdifield W S, J47806 (WOO) 16 Jul 47, 11 Feb 45
 Wiggins T V S, J96496 (P) 2 Aug 47, 1 Apr 44
 Wilkes W J, J43850 (P) 17 Jun 47, 7 Oct 44
 Wilkinson A R, J38081 (P) 19 Jun 47, 12 May 44
 Wilkinson H E J, J96323 (WOO) 12 May 47, 1 Nov 44
 Willet M S, J37862 (P) 25 Aug 47, 29 Apr 44
 Williams H, J43016 (N) 2 Jun 47, 10 Sep 44
 Williams W I, J35975 (P) 3 Mar 47, 18 Feb 44
 Willis L, J51112 (NB) 1 Oct 47, 19 Jul 45
 Wilson A R, J42089 (BO) 19 Jun 47, 25 Aug 44
 Wilson A W J, J46061 (WOO) 24 Jun 47, 2 Dec 44
 Wilson E, J41227 (BO) 28 May 47, 28 Jul 44
 Wilson J H, J44759 (P) 6 Jun 47, 5 Nov 44
 Wilson R H, J43839 (P) 13 Jul 47, 7 Oct 44
 Wilson W, J25449 (P) 10 Mar 47, 16 Oct 43
 Winstanley P W, J52968 (P) 2 Jun 47, 2 Sep 45
 Winter A D, J23281 (P) 21 Jun 47, 5 Aug 43
 Wissler G H, DFC, J36872 (BO) 4 Jul 47, 15 Apr 44
 Wood R O, J37972 (P) 17 Jun 47, 12 May 44
 Wright J W, J26474 (P) 24 Jun 47, 14 Nov 43
 Wright C R, J89949 (P) 7 Jul 47, 10 Nov 44
 Wright K, J26777 (P) 1 Mar 47, 28 Nov 43
 Wright K W, J44773 (P) 14 May 47, 5 Nov 44
 Wright R M, J45894 (P) 10 Jun 47, 28 Sep 44
 Yates G, J51625 (WOO) 8 Aug 47, 23 Aug 45
 Yaeck F L P, J88300 (N) 16 May 47, 16 Feb 45
 Youle D A T, J93370 (P) 14 Jul 47, 12 Jun 45
 Young C R, J39419 (P) 16 Aug 47, 10 Jun 44
 Young H W, J43710 (P) 28 May 47, 24 Sep 44
 Young R M, J35633 (P) 15 Jul 47, 17 Mar 44
 Young W A, J87948 (P) 19 Jun 47, 11 Jan 45
 Zabel, A E J35350 (P) 9 Apr 47, 3 Mar 44

Pilot officer

Skelly W C, J52685 (FEO) 12 Jul 47, 20 Mar 45
 Skjenna P O, J52777 (WOO) 12 Jun 47, 29 Mar 45
 Solomon F L, J51993 (BO) 26 Jun 47, 16 Mar 45
 Spencer F B, J49721 (P) 15 Jul 47, 27 Oct 44
 Stewart J H, J49391 (P) 25 Jun 47, 20 Oct 44
 Stokes R H, J48044 (P) 22 Sep 47, 25 Aug 44
 Sykes L, J50816 (WOO) 17 Feb 47, 15 Dec 44
 Taylor S W A, J48818 (BO) 18 Jun 47, 22 Sep 44
 Taylor C R, J51750 (P) 21 Oct 46, 2 Mar 45
 Thomson A W, J94760 (GO) 27 May 47, 11 Apr 45
 Trites G C, J48351 (P) 5 Jul 47, 8 Sep 44
 Truemner W J D, J51129 (N) 4 Sep 47, 19 Jan 45
 Tupper C N, J52318 (P) 23 May 47, 28 Jan 45
 Tweten E L, J91250 (P) 28 Jun 47, 7 Dec 45
 Tyrell S G N, J52482 (P) 24 May 47, 29 Mar 45
 Wadsworth T W, J52910 (WOO) 26 Jun 47, 24 Feb 45
 Wallach T, J93767 (WOO) 22 Jul 47, 22 Feb 45
 Wanamaker W J, J52774 (WOO) 5 Aug 47, 29 Mar 45
 Ward J P, J48791 (BO) 25 Jun 47, 22 Sep 44
 Ware E G, J51394 (WOO) 14 May 47, 14 Nov 44
 Warren E L, J52289 (BO) 14 Jun 47, 29 Mar 45
 Weir A A, J52438 (N) 6 Jul 47, 29 Mar 45
 White H J, J51167 (P) 16 Jun 47, 26 Jan 45
 Wighton J R, J51671 (N) 9 Jul 47, 2 Mar 45
 Willis H T, J49131 (P) 17 Jun 47, 6 Oct 44
 Willsie L L, J49385 (P) 7 Jun 47, 20 Oct 44
 Wilson I C, J49162 (P) 24 Jul 47, 6 Oct 44
 Wilson J F, J93476 (GO) 28 Jun 47, 1 Feb 45
 Wish W T, J52636 (WOO) 18 Jun 47, 29 Mar 45
 Wisnoski W W, J51277 (P) 12 Jun 47, 26 Jan 45
 Woloshen B, J92250 (GO) 20 Feb 47, 1 May 45

Wood W B, J50383 (P) 25 Jun 47, 17 Nov 44
 Woods R C, J96514 (GO) 17 Jun 47, 11 May 45
 Yeo K H, J52479 (P) 17 Jun 47, 29 Mar 45
 (AP & R 15, 7 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class B, with rank effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Wickwire L D, C1557 (AE) 8 Sep 47, 1 Jun 44

Squadron leader

Slee G W, C3907 (Rad) 18 Feb 47, 1 Jan 45
 Williamson R, C7492 (Rad) 14 May 47, 1 Nov 44

Flight lieutenant

Smith A R, C9038 (AE) 11 Jul 47, 1 Jun 43
 Southward C C, C15877 (Pho) 23 Jun 47, 28 Sep 44
 Thompson H M, C7126 (AE) 15 Jun 47, 1 Dec 43
 Vavasour K E, C10484 (Rad) 25 Aug 47, 29 Dec 44
 Waldie W P, C16707 (FCO) 14 Aug 47, 17 Dec 43
 Walker M L, C25184 (Rad) 23 Jun 47, 26 Mar 45
 Walker W, C23341 (Rad) 7 Jun 47, 22 Jan 45
 Werry J M, C12393 (AE) 9 Jul 47, 1 Jul 45
 Williamson C E, C3550 (Rad) 19 Jun 47, 15 Aug 43
 Winfield J D, C18578 (Rad) 2 Jun 47, 3 Dec 44
 Wood, A W C8255 (Armt) 10 May 47, 15 Feb 43
 Woodfield P R, C5637 (AE) 24 Jul 47, 1 Sep 43

Flying officer

Smith I J, C25631 (Sig) 18 Feb 47, 24 Oct 43
 Walker J S, C39698 (Rad) 28 May 47, 10 Jun 44
 Wickett J A, C10374 (AE) 10 May 47, 20 Aug 42
 Young W A, C25634 (Sig) 26 Jun 47, 24 Oct 43

(AP & R 15, 7 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS C

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class C, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Weber W H, C4077 (Med) 30 Jun 47, 1 Jun 42
 Wilson H E, C5941 (Med) 15 Sep 47, 1 Feb 45

Squadron leader

Thompson H H, C23195 (Med) 28 May 47, 1 Apr 44
 Wallace J D, C4075 (Med) 28 Apr 47, 1 Mar 43
 Warren C M, C4500 (Med) 1 Mar 47, 1 Mar 45
 Webster J A, C12503 (Med) 15 Mar 47, 1 Feb 45

Flight lieutenant

Wylie H L, C12524 (Med) 25 May 47, 6 Oct 42
 Young J F, C9987 (Nur) 5 Jun 47, 15 Nov 44

Flying officer

Sleeth M I R, C4856 (Nur) 23 Jun 47, 10 Oct 42
 Tomes J A, C9230 (Nur) 21 Aug 47, 5 Jun 42
 Watson D J W, C39737 (Nur) 20 May 47, 15 Jul 44
 West M G, C29902 (Nur) 10 Sep 47, 20 Feb 44

(AP & R 15, 7 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class D, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Group Captain

Will G A D, C1948 (Adm) 10 Mar 47, 1 Jun 44
 Wright H L, MBE, C2758 (Adm) 13 May 47, 18 Aug 44

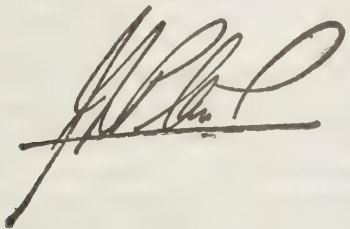
<i>Squadron leader</i>		
Sprott H G, C20779 (Adm)	24 Jul 47,	1 Oct 45
Sproule H L, C3650 (Acc)	24 Feb 47,	1 Dec 43
Stagg A C, C8500 (Adm)	28 Feb 47,	1 May 44
Tisdale D E W, C3311 (Eqp)	14 May 47,	1 Apr 43
Trail P J, C3640 (Adm)	30 Apr 47,	1 Nov 44
Trotman W S, C2962 (Pho)	4 Jun 47,	10 May 44
Turnbull A S, C2860 (Adm)	18 Jun 47,	1 Jun 44
Vale A N, C2519 (Acc)	24 Feb 47,	1 Aug 41
Vineberg L V, C1898 (Eqp)	8 Jul 47,	1 Oct 42
Walter C S, C5926 (Acc)	27 Feb 47,	1 Apr 44
Warren G H, C2582 (Edu)	17 Feb 47,	15 Oct 43
Warren W, C9019 (Adm)	19 May 47,	15 Nov 45
Watson J H B, C13502 (Acc)	1 Mar 47,	1 Oct 45
Wayland C H, C20292 (Adm)	22 Apr 47,	1 Apr 45
Wegg G S, C1535 (Eqp)	14 May 47,	15 Dec 42
Wesley J E, C12620 (Adm)	17 Feb 47,	1 Jan 45
Wright K G B, C7108 (Adm)	3 Mar 47,	1 Nov 43
Wyman S R, J8330 (FCO)	25 Aug 47,	29 Jul 44

<i>Flight lieutenant</i>		
Smith D R, C8717 (Adm)	1 Aug 47,	1 Jan 45
Smith J M, C16597 (Edu)	6 Jun 47,	1 Jul 44
Southworth J D, C23164 (Adm)	15 May 47,	1 May 45
Spriggs E U, C13281 (Adm)	16 Jun 47,	1 Jan 44
Stadfeld J H, C29469 (Adm)	17 Feb 47,	1 Oct 45
Sutherland G T, C3180 (Adm)	10 May 47,	15 Dec 43
Taylor R G, C25243 (Edu)	17 Feb 47,	9 Apr 45
Thompson S R, C23670 (Eqp)	2 Jun 47,	1 Dec 44
Webster R C, C10536 (Eqp)	16 Mar 47,	1 Jul 43
Yates C W, C11699 (Adm)	7 Jun 47,	15 Nov 43

<i>Honorary flight lieutenant</i>		
Thomson V A, C28370 (Chp)	15 May 47,	16 Jul 43
Tomalin F E M, C38658 (Chp)	17 May 47,	19 Nov 43

<i>Flying officer</i>		
Simonson S D, C24349 (Edu)	22 Feb 47,	12 Sep 43
Stevens V S, C23172 (Edu)	6 Jun 47,	29 Jan 43
Thomas L A, C17781 (Eqp)	5 May 47,	1 Jan 44
Withrow J B, C37923 (Adm)	3 Jul 47,	14 Apr 44
(AP & R 15, 7 Feb 48)		

By Command,



Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS,
RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 123, 27 Feb 48

The following appointments, promotions, retire-
ments, etc, have been approved:

REGULAR

Transfers—Permanent Commissions—

Transferred from the Reserve, General Section,
Class F, to the Regular, with rank and effective date
of transfer as shown hereunder:

<i>Squadron leader</i>		
Avant A F, DSO DFC, J10503 (P)	15 Jan	48

<i>Flight lieutenant</i>		
Allan D J, J29866 (P)	15 Jan	48
Birch W D, J24986 (P)	15 Jan	48
Forman T F, J42846 (P)	15 Jan	48
Kazakoff M, DFC, J20402 (N)	15 Jan	48
Riddell A W, J43794 (P)	15 Jan	48
Stroich N W, DFC, J94183 (GO)	15 Jan	48
Thompson C H A, J27249 (P)	15 Jan	48

Transfers—Short Service Commission—

Transferred from the Reserve, General Section,
Class E, to the Regular, with rank and effective date
of transfer as shown hereunder:

<i>Honorary flight lieutenant</i>		
Light E S, C20091 (Chp)	11 Feb	48

Transfers—

Transferred to the Accountant Branch:

<i>Flight lieutenant</i>		
Collis W A, C5419 (Adm)	29 Jan	48

<i>Flying officer</i>		
Jeffries N H, C18304 (Adm)	29 Jan	48

Transferred to the Aero Engineer Branch:

<i>Flight lieutenant</i>		
Allan D J, J29866 (P)	15 Jan	48
Birch W D, J24986 (P)	15 Jan	48
Thompson C H A, J27249 (P)	15 Jan	48

Transferred to the Construction Engineer Branch:

<i>Flight lieutenant</i>		
Riddell A W, J43794 (P)	15 Jan	48
Stroich N W, DFC, J94183 (GO)	15 Jan	48

Transferred to the Education Branch:

<i>Flight lieutenant</i>		
Evans A E, AFC, 27419 (N)	9 Jan	48

Transferred to the Signals Branch:

<i>Flight lieutenant</i>		
Forman T F, J42846 (P)	15 Jan	48
Kazakoff M, DFC, J20402 (N)	15 Jan	48

<i>Flying officer</i>		
Keel R C, 27420 (NW)	8 Jan	48

(AP & R 17, 19 Feb 48)

Resignations—

Permitted to resign their commissions:

<i>Flight lieutenant</i>		
Battersby W D, 20006 (Acc)	30 Jan	48
Card H C, DFC, 19930 (NB)	9 Jan	48
Patterson L R, 19723 (P)	15 Dec	47
Rogers D S, 19852 (P)	29 Nov	47

<i>Flying officer</i>		
Buzza K R, C46616 (Nur)	20 Oct	47
Clough W J, 24329 (NB)	8 Jan	48
Rixson C M, 20406 (WOO)	8 Jan	48

(AP & R 18, 20 Feb 48)

AUXILIARY

Resignation—

Permitted to resign his commission:

<i>Flying officer</i>		
Wales J, J87958 (NB) (402 Sqn)	31 Mar	47
(AP & R 18, 20 Feb 48)		

AIR CADETS

Appointments—

<i>Pilot officer</i>		
Chenail, Joseph Jacques Andre, R127473 (70 Sqn)	15 Dec	47
Downes, George William, R680 (177 Sqn)	1 Jan	47

Fulmore, Clayton Eugene, R114882
(237 Sqn) 1 Jul 47
Gaudette, Donald Francis Carol, R168995
(112 Sqn) 1 Jan 47
Taylor, Maurice Sidney, J17101 (57 Sqn) 1 Aug 47

Promotion—

Flight lieutenant
Taylor M S, J17101 (57 Sqn) 1 Aug 47

Transfer—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer
Luscombe R D, J40289 (121 Sqn) 1 Jan 48
(AP & R 17, 19 Feb 48)

Retirement—

Retired:
Flying officer
Chappel H C, H41146 15 Nov 47
(AP & R 18, 20 Feb 48)

RESERVE, SPECIAL SECTION**Retirements—**

Retired:
Flight lieutenant
Lord C W, J44704 (GO) 14 Jun 47

Resignation—

Permitted to resign his commission:
Flying officer
Aiton H P, J19485 (GO) 30 Nov 46
(AP & R 18, 20 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A**Appointments—**

Flight lieutenant
Gwynn, Ivan Leigh Hoseason, 205032 (P) 15 Dec 47
Wigzell, Geoffrey Charles, 205034 (P) 15 Dec 47
Flying officer
Lowman, Ronald Leslie, DFC, 205033 (P) 15 Dec 47
(AP & R 17, 19 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION CLASS C**Amendment—**

AFRO 70, 30 Jan 48, p 5, col 1—
Delete "Dunne M W F R, C1 4 Jun 47, 3 Nov 42"
(Med)
Insert "Dunne M W F R, 24 Jun 47, 3 Nov 42"
C13197 (Med)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS E**Resignations—**

Permitted to resign their commissions under the provisions of AFGO 12 of 1945:

Flight lieutenant
Sloat J K L, J20563 (P) 1 Oct 47
Flying officer
Wilby T R, DFC, J15138 (WOO) 1 Oct 47
Pilot officer
McGown D B, J93196 (WOO) 1 Oct 47
Wideman K, J96289 (GO) 1 Oct 47
(AP & R 18, 20 Jan 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS E**(AIR CADET SECTION)****Transfers—**

Transferred from the Air Cadets to the Reserve, General Section, Class E (Air Cadet Section):

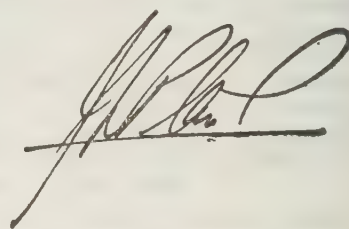
Squadron leader
Franz J N, H45304 1 Nov 47

Flight lieutenant
Abel J M, H37403 15 Nov 47
Elliott F W, H38455 1 Sep 47
Hagen J M S, H37245 7 Jul 47
Hirst G W, H45028 9 Jan 47
Howden J A, H46239 1 Jun 47
Shaffer M, H46003 9 Nov 46
Shapton W F, H36655 30 Apr 47

Flying officer
Argue S E C, H40732 31 Oct 47
Hogg W L, H41326 16 Dec 47
Lewis R A, H41300 1 Jul 46
Press W S, H35480 16 Mar 47
Reid C M, H39846 31 Aug 47
Webb J L, DSO, J19885 15 Dec 47

Pilot officer
Bird T J, H52627 1 Sep 47
Carere C C, 300007 16 Dec 47
Grant G P, H53460 1 Sep 47
(AP & R 18, 20 Jan 48)

By Command,



Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

THE Deputy Minister of National Revenue, for Customs and Excise, hereby gives notice that applications for licences to transact business as customs house brokers have been received from:

A. M. Wetherall and F. A. Wetherall, a co-partnership, who propose to carry on business under the firm name or style of "Wetherall & Company", Calgary, Alberta.

Wm. R. Plant, Guelph, Ont.
A. Trepanier, Quebec, P.Q.
A. U. Cloutier, Quebec, P.Q.
W. H. Herridge, Woodstock, Ont.

Phyllis T. Moore, trading as the Estate of John S. Dowling, Brantford, Ont. 10-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

NOTICE is hereby given that His Excellency the Governor General, by Order in Council dated the 24th day of February, 1948, has been pleased to change the corporate name of the North Bay Board of Trade to the North Bay Chamber of Commerce upon petition made therefor in accordance with the provisions of the Boards of Trade Act, Chapter 19, R.S.C. 1927.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

Ottawa, February 27, 1948.

10-1

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company*.—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company*.—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any *exclusive rights or privileges*, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company*, without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and *marked copies* of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out

words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,
Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be, located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill

originating in the Commons shall be presented to the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

(a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension	\$ 100
(b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week	100
(c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session . . .	200
(d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000 . . .	100
(e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000 . .	200
(f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000 . .	300
(g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000 . .	400
(h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000	600
(i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000.	800
(j) For every additional million dollars or fractional part thereof	200

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

TAKE Notice that Rufina Olga Soltysik Leshchynski, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Leon Leshchynski, Montreal, Que., presser, for adultery.

Montreal, February 2, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

7-4

TAKE Notice that Margaret McCallum Cameron Baird Brine, of the City and District of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Kenneth Gordon Henry Brine, fireman, of the City and District of Montreal, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 6, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

7-4

NOTICE is hereby given that Leon Schechter, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, salesman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Sarah Gordon, domiciled and residing in the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 4th day of February, A.D. 1948.

JACK RUDNER,
Attorney for Applicant.

Montreal Tramways Bldg., Room 302,
159 Craig St. West,
Montreal, Que.

7-4

NOTICE is hereby given that Giana Stephen Cantlie Lyman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Walter Kenneth Gordon Lyman, architect, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, Canada, on the ground of adultery.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 6th day of February, 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,

7-4

Solicitors for Applicant.

TAKE Notice that Cornelia Barendrecht Nickel, of the City and District of Montreal, Quebec, at present residing in the City of Rotterdam, Holland, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Gerhard Nickel, butcher, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 6, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

7-4

NOTICE is hereby given that Jenny Muriel Pressley Scott, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Robert Bruce Scott, real estate agent, of the City of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this tenth day of February, 1948.

ALEXANDER & USHER,
Solicitors for Applicant.

276 St. James Street West,
Montreal 1, Que.

7-4

NOTICE is hereby given that Daisy Elizabeth May Fishlock Wallis, of Verdun, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from John Joseph Clarence Wallis, merchant, of Verdun, Quebec, on the ground of adultery.

Montreal, February 4, 1948.

JOHN E. CRANKSHAW, K.C.,
Solicitor for Applicant.

7-4

NOTICE is hereby given that Rhea L. Appel Ostroff, housewife, of the City of Ottawa, in the County of Carleton, in the Province of Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sam Ostroff, salesman, of the City of Montreal, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 9th day of February, 1948.

EZRA LEITHMAN,
Solicitor for Applicant.

Suite 44,
445 St. Francis-Xavier Street,
Montreal, P.Q.

7-4

NOTICE is hereby given that Margaret Elizabeth Dunn, presently residing at No. 14 Fairview Avenue, in the City of Toronto, in the Province of Ontario, stenographer, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Alfred Wilfrid Vezina, yard brakeman, residing at No. 18 Frontenac Street, in the City of Sherbrooke, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Que., January 31, 1948.

B. N. HOLTHAM,
Solicitor for Applicant.

7-4

NOTICE is hereby given that Frederick Cecil Carratt, of Montreal, in the Province of Quebec, superintendent, husband of Mary Ann Kidd Carratt, of St. Andrews, in Scotland, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife Mary Ann Kidd, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 9th day of February, 1948.

JULES PRIEUR,
Solicitor for Applicant.

4 Notre-Dame Street East,
Room 501,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Mavis Aurelia Leney Ogilvie Walker, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Joslin Walker, insurance agent, of the City of Westmount, District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 12th day of February, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Gertrude Agnes Dorothy Cunningham McLarnon, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Francis Patrick McLarnon, Montreal, Que., salesman, for adultery.

Montreal, January 26, 1948.

GEORGE A. ALLISON,
Solicitor for Applicant.

8-4

TAKE Notice that Rita Louise Windsor Bourne, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Norman John Bourne, chauffeur, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, February 11, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Agnes Mathieson Metsos, housewife, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Denis Metsos, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, January 28, 1948.

LOUIS ORENSTEIN,
Attorney for Applicant.

261 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

8-4

TAKE Notice that Mathilda Welter Jackson, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Mervin Jackson, Montreal, Que., student, for adultery.

Montreal, January 23, 1948.

MARCEL GABOURY, K.C.,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Rae Bellam, housewife, of the City of Outremont, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Baron, merchant, of the City of Outremont, District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this twelfth day of February, 1948.

CHARLES BROWNSTEIN,
Attorney for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Madge Reynard, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session, or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Walter Lambton, pipe-fitter, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 11th day of February, 1948.

PENDER & WEST,
Attorneys for Petitioner.

620 Cathcart Street,
Montreal 2, Que.

8-4

NOTICE is hereby given that John Mathaniel Morrell, of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, mechanic, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Rita Delome Chandler, now residing at Montreal, in the aforesaid District and Province, saleswoman, on the ground of adultery.

Montreal, Que., this 2nd day of February, 1948.

W. R. HENRY,
Solicitor for the Petitioner.

8-4

TAKE Notice that Beatrice Catherine McCabe Sowerby, Outremont, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from John Ralph Sowerby, Montreal, Que., manager, for adultery.

Montreal, February 13, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Arthur Herbert John Louth, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, Province of Quebec, machinist, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Helen Grace Chalette Louth, housewife, of the City of Verdun, in the District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 12th day of February, 1948.

H. J. ERDRICH,
Attorney for Applicant.

Room 302,
159 Craig Street West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Barbara Yuile, at present residing at the City of New York, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Ralph D. Yuile, stockbroker, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, Ontario, this 17th day of February, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for the Applicant.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

8-4

NOTICE is hereby given that Olga Timofy, of the City and District of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Eugene Ewaschuk, salesman, of the City and District of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 16, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West.

8-4

NOTICE is hereby given that Blanche Schwartz, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, David Rosenbloom, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 4th day of February, 1948.

E. MICHAEL BERGER,
Attorney for Applicant.

Suite 918, Transportation Building,
132 St. James Street West,
Montreal 1, Quebec.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Margaret Laidley Lawrie, stenographer, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session, or the next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Henry Burke, machinist, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 10th day of February, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Marguerite Pichette, wife of Georges Sanzone, manufacturer, both of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or any ensuing session, so soon as she may be heard, for a bill of divorce from her husband, the said Georges Sanzone, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this seventeenth day of February, nineteen hundred and forty-eight.

MARGUERITE PICHETTE SANZONE,
Applicant.

4110 Hôtel de Ville St.,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Alice Elizabeth Tucker Shaw, Verdun, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Henry David Shaw, Verdun, Que., stationary engineer, for adultery.

Montreal, February 14, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Dorothy Jardine Palmer Petrie, of the Town of Hampstead, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Gordon Petrie, medical doctor, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 17th day of February, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Vera Maude Thayer, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Gilbert George Gunn, clerk, of the said City of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 17th day of February, 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER, CHISHOLM
& HYDE,

8-4 Solicitors for Applicant.

TAKE Notice that Charles Henry Kennell, Verdun, Que., factory worker, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Winnifred Olive Hope Gates Kennell, Verdun, Que., for adultery.

Montreal, February 3, 1948.

R. H. E. WALKER,

8-4 Solicitor for Applicant.

NOTICE is hereby given that Nellie Maisie Wingham Carphin, of the Town of Greenfield Park, in the County of Chambly, in the Province of Quebec, and at present residing in the said Town of Greenfield Park, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, George William Cunningham Carphin, of the Town of Greenfield Park, in the County of Chambly, in the Province of Quebec, accountant, on the ground of adultery.

Montreal, February 16, 1948.

J. CLIFFORD SAVAGE,
Attorney for Petitioner.

215 St. James St. West,
Montreal 1, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Paul Charbonneau, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Agnes Gagnon Charbonneau, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 18th day of February, 1948.

PAUL MASSE,
Attorney for the Petitioner.

152 Notre Dame Street East,
Montreal, Quebec.

9-4

TAKE Notice that Ellen Gertrude Hinks Fairhurst, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, James Henry Fairhurst, salesman, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, February 18, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Yvonne Jeanne Leslie, of the City of Montreal, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Wilson Leslie, of the City of Westmount, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 18th day of February, 1948.

HYDE & AHERN,
Solicitors for Applicant.

9-4

NOTICE is given that Becky Herscovitch, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Benny Moscovitch, tailor, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 18, 1948.

LOUIS GLAZER,
Solicitor for Applicant.

359 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Ida Ker Davies Kinnon, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the next ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Harold Robert Kinnon, of the City and District of Montreal, a permanent member of the Royal Canadian Air Force, on the ground of adultery and desertion.

Montreal, P.Q., February 19, 1948.

M. H. FRANKLIN, K.C.,
Solicitor for Applicant.

511 Place d'Armes,
Montreal, Quebec.

9-4

NOTICE is hereby given that Lilly Schneidman, of the City and District of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sam Schneider, club owner, of the City and District of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 19, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

9-4

TAKE Notice that Elizabeth Craig Blair, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from John Alexander Blair, Montreal, Que., clerk, for adultery.

Montreal, February 18, 1948.

CHAUVIN, WALKER & MARTINEAU,
Solicitors for Applicant.

9-4

NOTICE is hereby given that Phyllis Lilian Buck Beatty, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Melvin Vernon Beatty, soldier, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 26th day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Winnifred Emily Ford Salmon, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Berle Barcus Salmon, photographer, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 2nd day of February, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Grace Elsie Mills Johnson, of Nitro, in the Province of Quebec, District of Beauharnois, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Edward Johnson, manager, of Nitro, in the Province of Quebec, District of Beauharnois, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 17th day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Audrey Maude Victoria Giles Findlay, of Pointe Claire, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, now residing at Woodroffe, Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kneale Findlay, lineman, of Pointe Claire, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 20th day of February, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Allan Gowans, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, accountant, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at the next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Evelyn Ruth Elliott Gowans, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of non-consummation of their marriage.

Dated at Montreal, this 31st day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Beatrice Gertrude Corbin Simand, of the City of Toronto, in the County of York and Province of Ontario, married woman, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Gerald Abraham Simand, merchant, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 17th day of February, A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
Solicitors for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

9-4

NOTICE is hereby given that Margaret Dawson Jamieson Turnbull McKay, housekeeper, of the Village of Bishopton, District of St. Francis, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Osmond McKay, trucker, presently of the Town of Cookshire, said District, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 16th day of February, 1948.

W. H. BRADLEY,
Attorney for Petitioner.

9-4

NOTICE is hereby given that Jack Zelinsky, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, operator, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Louise, also known as Ruth, Zelinsky, on the ground of adultery.

Dated at Toronto, in the Province of Ontario, this 15th day of January, 1948.

MANNIE BROWN, M.A., LL.B.,
Solicitor for the Applicant.

394 Bay Street,
Toronto, Ontario.

9-4

NOTICE is hereby given that Dame Esther Leibof, of the City and District of Montreal, residing therein at 4543 Royal, N.D.G., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Dr. I. W. Kauffman, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 11th day of February, 1948.

S. J. SMILEY,
Solicitor for Applicant.

1200 St. Alexander St.,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Dame Alice Deborah Townsend, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Philip Hancock Hawker, manager, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, P.Q., this 24th day of February, 1948.

MARIO E. LATTONI, K.C.,
Attorney for Petitioner.

276 St. James St. West,
Suite 823,
Montreal, Quebec.

9-4

NOTICE is hereby given that Dame Elizabeth Ruth Maitland, formerly of the City of Montreal, in the Province of Quebec, actually residing at 4489 Angus Drive, in the City of Vancouver, County of Vancouver, in the Province of British Columbia, wife of Bruce Falconer Harley, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Bruce Falconer Harley, collection manager, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, and actually residing at number 1506 St. Mark Street, in the City of Montreal, on the grounds of desertion and adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 13th day of February, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for Applicant.

10-4

NOTICE is hereby given that Dame Anna Starzynski, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session, or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Stephen Sztafirny, mechanic, presently of parts unknown, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Ottawa, this 19th day of February, 1948.

YORK & BATE,
Attorneys for Petitioner.

Ottawa Electric Building,
Ottawa, Ont.

10-4

OTHER APPLICATION TO PARLIAMENT

THE CANADIAN LEGION OF THE BRITISH EMPIRE SERVICE LEAGUE

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada at its present or next session for an Act (1) to incorporate a body corporate under the name of "The Canadian Legion of the British Empire Service League", for the purpose and objects set forth in Letters Patent incorporating a similar corporation under the provisions of the Companies Act; (2) to assume the rights, assets and liabilities of the existing corporation bearing that name, and (3) to define and clarify the rights and liabilities of Commands and Branches.

Dated at Ottawa, this 3rd day of March, 1948.

HOWE, McKENNA & BURKE-ROBERTSON,
Solicitors for the Applicants.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ont.

10-4

MISCELLANEOUS

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Province of Manitoba, on behalf of the Rural Municipality of St. Francois Xavier and of the Rural Municipality of Cartier, hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Titles District of Portage la Prairie, at the City of Portage la Prairie, in the Province of Manitoba, a description of the site and the plans

of a bridge proposed to be built over the Assiniboine River at Baie St. Paul between Lot Number 37 and Lot Number 201 of the Parish of Baie St. Paul.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Province of Manitoba will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for the approval of the said site and plans.

Dated this 4th day of February, 1948.

The Province of Manitoba on behalf of the Rural Municipalities of St. Francois Xavier and Cartier,

Per GEO. COLLINS,

Deputy Minister of Public Works
for the Province of Manitoba.

7-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MOSSES Alexander North hereby gives notice that he has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf, float and dolphin proposed to be constructed, placed and driven on Lot 6008, Group One, New Westminster District, Province of British Columbia, and situate in Finn Bay near Lund, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Moses Alexander North, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 14th day of February, 1948.

8-4 MOSES ALEXANDER NORTH.

(Amended notice)

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE New Brunswick Electric Power Commission hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Gloucester County, at Bathurst, N.B., a description of the site and the plans of an electric power cable proposed to be laid in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., beginning at a point on the northerly side of Caribou Point on Shippigan Island; this point being the southwesterly corner of property now owned by Aurele Hache; and being located a distance of two thousand and thirty-five feet (2,035') and on a magnetic bearing of south twenty-two degrees east (S 22° E) from the point where the southerly side of the Department of Public Works Wharf joins the shore at mean high tide; thence in a straight line across Shippigan Harbour south eighty-one degrees west (S 81° W) and a distance of four thousand and seven hundred feet (4,700') to a point on the shore of the mainland, this point being located on the property owned by Edgar Mallet.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the New Brunswick Electric Power Commission will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said electric power cable crossing.

Dated this 13th day of February, 1948.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER
8-4 COMMISSION.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE British Columbia Telephone Company hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registry Office, Vancouver, B.C., a description of the site and the plans of a telephone submarine cable proposed to be laid across First Narrows, Vancouver Harbour, from a point in Stanley Park between Siwash Rock and Prospect Point, in the City of Vancouver, on the south side, to a point at the foot of 15th St. in the Municipality of West Vancouver on the north side, both in the Province of British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the British Columbia Telephone Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 21st day of February, 1948.

BRITISH COLUMBIA TELEPHONE
8-4 COMPANY.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

FRASER Companies, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the County of Northumberland at Newcastle, New Brunswick:

1. Description of site and plans of proposed holding ground with locations of piers and booms to be erected in the North West Branch of the Miramichi River in the Town of Newcastle, Parish of Newcastle and Parish of North Esk, from lot one (1) in said Town of Newcastle to part of the Eel Ground Indian Reserve in the Parish of North Esk on the north side of said North West Branch of the Miramichi River.

2. Description of site and plans of a proposed pier to be erected in the North West Branch of the Miramichi River in front of lot 2 in Town of Newcastle, N.B., parallel to and 20 feet distant from the lower face of Sinclair Wharf, so-called, with canal between said pier and said Sinclair Wharf.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Fraser Companies, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of said sites and plans.

Dated at Edmundston, N.B., this 18th day of February, 1948.

FRASER COMPANIES, LIMITED,
G. G. GILLIES,

9-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

CHARLES O. Monat hereby gives notice that he has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Laval at St. Rose, a description of the site and the plans of a retaining wall proposed to be built in the lake of Two Mountains at Laval on the Lake in front of Lot numbers 235-1, 235-2, 235-3 and part of 235-4.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Charles O. Monat will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 20th day of February, 1948.

9-4

CHARLES O. MONAT.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

PACIFIC Great Eastern Railway Company hereby gives notices that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registrar at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plans of log dump trestle proposed to be built in the Tidal Waters, formerly East Branch of the Squamish River, at Squamish, British Columbia, in front of Lots Numbers 1 to 6 inclusive in Block Numbered 42, and Lots Numbers 10 to 12 inclusive in Block Numbered 43, part of District Lot 486, New Westminster District, and in front of the Easterly end of Victoria Street.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Pacific Great Eastern Railway Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this sixteenth day of February, 1948.

PACIFIC GREAT EASTERN RAILWAY COMPANY,

W. H. TOBEY,

9-4

General Manager.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Standard Oil Company of British Columbia Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Victoria, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf approach and float with dolphins proposed to be constructed, placed and driven in Bamfield Creek on Water Lot 511, lying in front of Lot 11, North East $\frac{1}{4}$ Section 19, Township 1, Barclay District, British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Standard Oil Company of British Columbia Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 21st day of February, 1948.

STANDARD OIL COMPANY OF BRITISH COLUMBIA LIMITED,

F. C. UNDERHILL,

9-4

Agent.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the offices of the Registrars for the Registry Divisions of the County of Vercheres at the Village of Vercheres and the County of Rouville at the Town of Marieville, Province of

Quebec, a description of the site and the plan of our submarine cable proposed to be laid in the Richelieu River from a point in the west shore of the said River on Richelieu Street at lot numbered 35-1 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Mathieu de Beloeil, County of Vercheres, Province of Quebec, which point is 160 feet, more or less north of the division line of the cadastral lots originally numbered 34 and 35, measured along the west shore of the said River, from there in an easterly direction for 920 feet to a point on the east shore of the said River located on the south side of a street lying between lots numbered 116 and 119 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Hilaire, County of Rouville, Province of Quebec.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan, and for leave to lay the said cable.

Dated at Montreal, this twenty-fifth day of February, one thousand nine hundred and forty-eight.

S. C. SCADDING,

10-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the offices of the Registrars for the Registry Divisions of the County of Vercheres at the Village of Vercheres and the County of Rouville at the Town of Marieville, Province of Quebec, a description of the site and the plan of our submarine cable proposed to be laid in the Richelieu River from a point in the west shore of the said River on Bourgeois St. lying between Lots Nos. 117 and 118 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Mathieu de Beloeil, County of Vercheres, Province of Quebec, which point is immediately north of the line of the cadastral lot originally numbered 117, measured along the west shore of the said River; from there in an easterly direction for 700 feet to a point on the east shore of the said river located on the south side of the old ferry slip, at the foot of Henry Street, lying south of lot numbered 41 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Hilaire, County of Rouville, Province of Quebec.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan, and for leave to lay the said cable.

Dated at Montreal, this twenty-fifth day of February, one thousand nine hundred and forty-eight.

S. C. SCADDING,

10-4

Secretary.

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person



SUPPLEMENT TO THE CANADA GAZETTE, MARCH 6, 1948

RETURN OF THE CHARTERED BANKS OF THE DOMINION OF CANADA

January 31, 1948

Made to the Minister of Finance pursuant to Section 112 of the Bank Act, Chapter 30 of the Statutes of 1944

NAME OF BANK — NOM DE LA BANQUE		LIABILITIES—PASSIF																SUPPLEMENTARY INFORMATION—RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES						
		Notes in circulation	Deposits by and balances due to Dominion Government	Deposits by and balances due to provincial governments	Advances from Bank of Canada, secured	Deposits by the public, payable on demand, in Canada, in Canadian currency	Deposits by the public, payable after notice or on a fixed day, in Canada, in Canadian currency	Deposits in Canada, in currency other than Canadian	Deposits elsewhere than in Canada	Deposits by and balances due to other chartered banks in Canada	Deposits by and balances due to banks and banking correspondents in the United Kingdom	Deposits by and balances due to banks and banking correspondents elsewhere than in Canada and the United Kingdom	Acceptances and letters of credit outstanding	Liabilities to the public not included under foregoing heads	Dividends declared and unpaid	Rest or Reserve Fund	Capital paid up	Total of foregoing Liabilities	Capital authorised	Capital subscribed	Rate per annum of last dividend (and bonus, if any), declared	Aggregate amount of loans to directors and firms of which they are partners, and loans for which they are guarantors	Greatest amount of notes of the bank in circulation at any time during the month	Contingent liability on bills redemitted with Bank of Canada
		Billets en circulation	Dépôts et soldes créditeurs du gouvernement fédéral	Dépôts et soldes créditeurs de gouvernements provinciaux	Avances de la Banque du Canada, garanties	Dépôts du public, remboursables sur demande, au Canada, en numéraire canadien	Dépôts du public, remboursables moyennant préavis ou à une date fixe, au Canada, en numéraire canadien	Dépôts au Canada en numéraire autre que le numéraire canadien	Dépôts ailleurs qu'au Canada	Dépôts et soldes créditeurs d'autres banques à charte au Canada	Dépôts et soldes créditeurs de banques et de banquiers correspondants au Royaume-Uni	Dépôts et soldes créditeurs de banques et de banquiers correspondants en dehors du Canada et du Royaume-Uni	Acceptations et lettres de crédit en cours	Engagements envers le public non compris sous les rubriques qui précèdent	Dividendes déclarés et impayés	Fonds de réserve	Capital social versé	Total du passif qui précède	Capital autorisé	Capital souscrit	Taux annuel du dernier dividende (et du bonus, le cas échéant) déclaré	Montant global des prêts consentis à des administrateurs et à des firmes dont ils font partie, et prêts pour lesquels ils sont garants	Chiffre le plus élevé des billets de la banque en circulation en tout temps durant le mois	Responsabilité éventuelle sur effets récomptés à la Banque du Canada
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16									
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
1 Bank of Montreal.....	4,829,218	104,110,702	22,802,820		845,621,874	920,861,291	14,833,923	134,494,132	2,307,688	12,059,439	29,107,811	27,441,531	516,557	789,205	44,000,000	26,000,000	1,899,030,354	50,000,000	30,000,000	8	645,403	4,678,843		
2 The Bank of Nova Scotia.....	1,847,913	22,170,372	1,403,831		158,966,785	326,063,299	4,618,758	105,839,640	5,339,353	2,137,407	4,368,409	31,194,050	670,226	370,190	24,000,000	12,000,000	701,328,337	16,000,000	12,000,000	12*	2,789,118	1,071,388		
3 The Bank of Toronto.....	657,226	15,311,403	1,991,375		110,938,451	230,222,064	947,140		350,810	3,663,938	1,371,899	5,985,297	30,722	182,205	14,000,000	6,000,000	391,592,469	10,000,000	6,000,000	12	421,756	654,201		
4 The Provincial Bank of Canada.....	342,148	2,907,658	789,829		26,234,925	106,807,513	178,116		19,838	86,572	555,739	20,355	13,709	2,000,000	4,000,000	143,029,388	5,000,000	4,000,000	7	25,326	349,333			
5 The Canadian Bank of Commerce.....	3,778,468	45,490,137	33,954,674		384,167,294	728,293,332	0,850,453	92,444,805	2,104,155	8,691,603	10,443,968	47,611,550	718,245	649,028	30,000,000	30,000,000	1,422,016,504	50,000,000	30,000,000	8	750,487	3,823,131		
6 The Royal Bank of Canada.....	4,850,104	49,241,692	25,531,016		545,709,429	819,723,823	44,522,337	379,099,007	1,812	6,600,801	40,843,674	66,445,228	3,010,094	944,474	40,000,000	35,000,000	2,060,194,597	50,000,000	35,000,000	10	1,721,609	4,704,654		
7 The Dominion Bank.....	698,304	19,623,782	1,869,384		98,896,346	186,822,400	6,182,397	9,055,218	3,943,023	1,365,636	1,901,440	11,225,918	232,901	170,514	10,000,000	7,000,000	367,943,159	10,000,000	7,000,000	10	134,929	676,009		
8 Banque Canadienne Nationale.....	871,097	4,773,669	2,907,346		80,979,158	266,606,380	768,703	3,496,871	65,120	1,459,689	1,899,648	38,294	153,823	7,000,000	7,000,000	377,832,110	10,000,000	7,000,000	8	147,710	679,977			
9 Imperial Bank of Canada.....	692,022	14,032,759	23,380,812		114,800,118	229,532,893	2,147,474	2,322,376	2,941,531	2,944,456	5,365,990	178,216	178,439	10,000,000	7,000,000	418,674,111	10,000,000	7,000,000	10	583,827	870,407			
10 Barclays Bank (Canada).....	83,078	3,727,387	5,868		6,937,780	8,476,989	3,201,272		110,160	4,610,291	2,172,422	2,218,138	19,458		750,000	1,500,000	33,813,300	1,500,000	1,500,000			85,405		
Total.....	17,990,655	278,998,541	104,336,975		2,073,302,160	3,824,001,074	83,771,046	724,922,692	20,094,000	42,035,742	103,089,609	202,850,000	5,323,738	3,425,580	181,750,000	145,500,000	7,811,940,409	211,500,000	145,500,000		7,230,173	18,291,938		

* Plus extra distribution of 20 cents per share.

RETURN OF THE CHARTERED BANKS OF THE DOMINION OF CANADA, JANUARY 31, 1948

ASSETS—ACTIF																																					
NAME OF BANK — NOM DE LA BANQUE	Gold held in Canada — Or détenu au Canada	Subsidiary coin held in Canada — Monnaie d'appoint détenue au Canada	Gold held elsewhere — Or détenu ailleurs	Subsidiary coin held elsewhere — Monnaie d'appoint détenue ailleurs	Notes of Bank of Canada — Billets de la Banque du Canada	Deposits with Bank of Canada — Dépôts à la Banque du Canada	Notes of and cheques on other banks — Billets d'autres banques et chèques sur ces banques	Government and bank notes other than Canadian — Billets d'Etat et billets de banque d'autres pays que le Canada	Deposits with and balances due by other chartered banks in Canada — Dépôts dans d'autres banques à charte au Canada et soldes débiteurs de celles-ci	Due by banks and banking correspondents in the United Kingdom — Sommes dues par des banques et par des banquiers correspondants, en dehors du Royaume-Uni	Due by banks and banking correspondents elsewhere than in Canada and the United Kingdom — Sommes dues par des banques et par des banquiers correspondants, au Royaume-Uni	Dominion government direct and guaranteed securities maturing within two years, not exceeding market value — Valeurs directes et garanties de gouvernement fédéral, arrivant à échéance dans les deux ans, d'au plus la valeur courante	Other Dominion government direct and guaranteed securities, not exceeding market value — Autres valeurs directes et garanties de gouvernement fédéral, ne dépassant pas la valeur courante	Provincial government direct and guaranteed securities maturing within two years, not exceeding market value — Valeurs directes et garanties de gouvernements provinciaux, arrivant à échéance dans les deux ans, d'au plus la valeur courante	Other provincial government direct and guaranteed securities, not exceeding market value — Autres valeurs directes et garanties de gouvernements provinciaux, ne dépassant pas la valeur courante	Canadian municipal securities, not exceeding market value — Valeurs municipales canadiennes, ne dépassant pas la valeur courante	Public securities other than Canadian, not exceeding market value — Valeurs publiques, autres que des valeurs canadiennes, ne dépassant pas la valeur courante	Other bonds, debentures and stocks, not exceeding market value — Autres obligations, débetures et actions, ne dépassant pas la valeur courante	Call and short (not exceeding thirty days) loans in Canada on stocks, debentures, bonds and other securities of a sufficient marketable value to cover — Prêts au jour le jour et à court terme (d'au plus trente jours) au Canada, sur actions, débetures, obligations et autres titres, dont la valeur courante constitue une couverture suffisante	Call and short (not exceeding thirty days) loans elsewhere than in Canada on stocks, debentures, bonds and other securities of a sufficient marketable value to cover — Prêts au jour le jour et à court terme (d'au plus trente jours) ailleurs qu'au Canada, sur actions, débetures, obligations et autres titres, dont la valeur courante constitue une couverture suffisante	Current loans and discounts in Canada not otherwise included, estimated loss provided for — Prêts et escomptes courants au Canada, non inclus autrement, après qu'il a été pourvu à la perte estimative	Current loans and discounts elsewhere than in Canada not otherwise included, estimated loss provided for — Prêts et escomptes courants ailleurs qu'au Canada, non inclus autrement, après qu'il a été pourvu à la perte estimative	Loans to provincial governments — Prêts à des gouvernements provinciaux	Loans to cities, towns, municipalities and school districts — Prêts à des cités, villes, municipalités et circonscriptions scolaires	Non-current loans, estimated loss provided for — Prêts non courants, après qu'il a été pourvu à la perte estimative	Real estate other than bank premises — Biens-fonds autres que les immeubles de la banque	Mortgages on real estate sold by the bank — Hypothèques sur immeubles vendus par la banque	Bank premises, at not more than cost, less amounts (if any) written off — Immeubles de la banque, à le prix coûtant, moins les amortissements (s'il y en a)	Liabilities of customers under acceptances and letters of credit as per contra — Engagements des clients sur acceptations et lettres de crédit portées ci-contre	Deposit with the Minister of Finance for the security of note circulation — Dépôts auprès du ministre des Finances pour la garantie de la circulation des billets	Shares of and loans to controlled companies — Actions de compagnies contrôlées et prêts à ces compagnies	Other assets not included under the foregoing heads — Autres éléments d'actif non compris sous les rubriques qui précèdent	Total Assets — Total de l'actif				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	\$				
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
1 Bank of Montreal.....	2,692,078		655	48,859	34,299,314	105,933,100	65,441,401	1,203,973	235	7,376,954	27,999,084	155,530,700	560,371,262	43,376,688	103,984,302	30,959,169	65,273,315	112,285,832	9,362,586	21,176,964	398,517,926	29,447,314	9,734,871	6,108,993	487,324	270,290	98,698	13,962,427	27,441,531	272,138	1,489,552	2,071,275	1,900,115,925				
2 The Bank of Nova Scotia.....	909,716		7,640	1,111,428	15,031,724	36,520,517	18,940,788	23,995,400	.....	158,979	14,433,865	84,932,798	148,408,650	4,876,185	15,020,462	7,056,203	13,704,037	25,968,607	8,609,040	11,270,260	187,596,797	39,122,096	2,502,267	2,631,285	58,167	.....	10,568	6,573,226	31,194,060	108,351	1,673,375	894,181	703,338,705		
3 The Bank of Toronto.....	696,261		.....	.....	7,118,687	40,815,394	11,618,029	449,395	.....	1,727,606	5,116,776	34,436,870	119,493,800	2,727,708	16,446,429	6,512,690	.....	17,231,194	5,572,100	.....	109,781,408	.....	693,704	1,020,654	22,014	.....	8,901	4,202,109	5,888,297	37,262	258,248	392,356,426	
4 The Provincial Bank of Canada.....	657,078		.....	.....	3,683,354	8,622,243	5,515,583	110,954	.....	24,377	1,433,841	19,155,592	25,714,481	2,078,119	21,715,383	6,389,328	.....	4,787,587	6,856,725	.....	30,969,490	.....	26,227	8,854,345	19,465	58,820	76,323	1,681,618	558,720	22,121	118,760	143,977,524	
5 The Canadian Bank of Commerce.....	1,052,000		365	154,681	24,657,041	100,672,742	34,555,698	1,614,039	34,205	1,463,048	27,938,526	93,337,084	472,446,349	16,625,603	51,989,785	21,539,485	54,686,717	49,021,865	15,366,901	4,264,215	332,951,914	40,155,998	6,605,796	4,448,806	343,008	5,821	393,801	15,411,747	47,611,560	250,000	3,839,806	711,776	1,424,677,194				
6 The Royal Bank of Canada.....	74	2,880,762	24,756	1,920,007	35,290,828	110,611,585	83,457,957	84,972,353	12,590	13,046,074	67,290,800	190,365,196	440,859,857	26,310,720	80,276,512	32,518,025	122,507,880	134,621,290	17,024,931	16,238,233	412,039,357	124,442,648	2,993,359	5,732,514	276,716	241,758	113,888	10,838,329	66,448,228	285,000	4,704,305	1,807,273	2,069,668,844				
7 The Dominion Bank.....	561,650		.....	436	4,545,034	28,009,005	10,255,041	282,851	.....	1,052,472	4,332,627	67,342,615	76,139,465	643,749	4,897,014	6,658,510	3,237,763	8,338,427	3,824,844	5,700,327	122,306,618	.....	2,758,173	.....	427,489	14,916	.....	25,985	5,573,361	11,225,918	40,688	460,784	358,475,572
8 Banque Canadienne Nationale.....	1,265,725		.....	.....	13,151,215	22,241,867	11,069,802	453,966	1,461,947	91,416	1,637,395	44,624,275	59,531,921	5,481,355	41,099,412	14,887,976	604,646	13,401,753	3,668,850	.....	128,994,892	.....	.....	8,420,903	16,942	28,686	421,053	5,352,379	1,890,648	39,901	460,703	378,289,740	
9 Imperial Bank of Canada.....	761,608		.....	.....	9,282,580	22,031,388	10,533,018	455,652	747,368	795,026	6,803,868	45,628,647	105,590,551	2,570,201	5,736,945	6,429,514	.....	11,760,056	5,798,474	.....	168,760,736	.....	187,050	2,683,755	39,441	.....	6,056,157	8,365,990	50,077	77,972	419,965,777		
10 Barclays Bank (Canada).....	5,280		.....	.....	172,062	2,204,815	499,019	7,644	199,216	819,313	1,854,787	5,100,672	4,166,768	2,001,296	5,966,251	1,044,094	2,986,130	250,000	.....	355,150	.....	2,835,087	.....	.....	520	.....	.....	1,219,874	2,218,138	5,838	15,847	33,926,530	
Total.....	74	11,622,007	33,416	3,235,441	147,220,809	538,322,706	331,877,334	113,652,157	2,455,561	26,584,265	158,850,559	730,654,347	2,012,692,894	106,691,624	347,132,495	133,984,924	263,009,388	377,654,591	76,729,601	57,679,999	1,890,535,123	235,926,229	22,833,104	38,938,927	1,279,403	605,343	1,149,452	70,771,227	202,820,090	1,111,076	11,407,038	6,816,919	7,824,652,246				

*The business of the Bank in San Francisco, U.S.A. is carried on under the name of the Bank of Montreal, San Francisco, U.S.A.

*The business of the Bank in San Francisco, U.S.A., is carried on under the name of a locally incorporated company and the figures are incorporated in the above return.—Footnote to Bank of Montreal return.

†The Canadian Bank of Commerce (California) has been incorporated under the laws of the State of California to conduct the business of the Bank in that State and the assets and liabilities of the Canadian Bank of Commerce (California) are included in the above general statement.—Footnote to Canadian Bank of Commerce return.

‡The Royal Bank of Canada (France) has been incorporated under the laws of France to conduct the business of the Bank in Paris and the assets and liabilities of The Royal Bank of Canada (France) are included in the above general statement.—Footnote to The Royal Bank of Canada Return.

DEPARTMENT OF FINANCE,
OTTAWA, FEBRUARY 25, 1948.

W. C. CLARK,
Deputy Minister of Finance

OTTAWA: Printed by EDMOND CLOUTIER, C.M.G., B.A., L.Ph., Printer to the King's Most Excellent Majesty, 1948.

opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,

1-15 Chief Agent for Canada.

THE QUEBEC RAILWAY, LIGHT & POWER COMPANY

THE annual general meeting of the shareholders of The Quebec Railway, Light and Power Company will be held at the office of the Company, Quebec Power Building, corner Crown and St. Joseph Streets, Quebec, on Wednesday, March 10, 1948, at 11.30 a.m.

The transfer books of the Company will be closed from the 10th March to the 13th March, 1948.

Montreal, P.Q., February 3, 1948.

H. G. BUDDEN,

7-4 Secretary.

TEMISCOUATA RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of shareholders and registered bondholders of the Temiscouata Railway Company for the election of directors, the authorization of the directors to issue Consolidated Mortgage Income bonds to replace the scrip certificates now held by the bondholders, and other business will be held on the 30th day of March, 1948, at 4 o'clock p.m., at the head office of the Company in the City of Riviere du Loup, Quebec, Canada.

By Order,

L. N. OUELLET,

Secretary.

Riviere du Loup, Que.

9-5

THE ALGOMA CENTRAL AND HUDSON BAY RAILWAY COMPANY

NOTICE TO THE SHAREHOLDERS

YOU are hereby notified that the annual general meeting of the shareholders of The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company will be held on Wednesday, the 31st day of March, 1948, at the hour of ten o'clock in the forenoon, at the head office of the Company, Sault Ste. Marie, Ontario, for the purpose of the election of directors, of receiving and, if approved, confirming the report of the Board of Directors of the Company for the fiscal year ending December 31, 1947, the appointment of auditors, and of considering and, if approved, ratifying and confirming all the acts and proceedings of the Board of Directors of the Company done and taken since the last meeting of the shareholders of the Company, and for the transaction of such further and other business as may properly come before the meeting.

Dated at Sault Ste. Marie, Ontario, this 28th day of February, 1948.

E. B. BARBER,

President.

G. S. SAUNDERSON,

Secretary.

9-4

FONCIERE FIRE INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that the Fonciere Fire Insurance Company having ceased to carry on business in Canada, has reinsured its liabilities in Canada, in the Federation Insurance Company of Canada which is registered under The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, as amended, to transact business in Canada, and will apply to the Minister of Finance for the release on the 14th day

of June, 1948, of the securities on deposit with the Minister of Finance; and that any Canadian policyholder opposing such release should file his opposition thereto with the Minister of Finance, Ottawa, on or before the 14th day of June, 1948.

Dated at Montreal, P.Q., this first day of March, 1948.

PAUL E. TREMBLAY,

10-15 Chief Agent for Canada.

UNION SCREEN PLATE COMPANY OF CANADA, LIMITED

BY-LAW No. 3

Changing the number of Directors of the Company from three to five

THE affairs of the Company shall be managed by a Board of five (5) Directors.

I, the undersigned, Secretary of Union Screen Plate Company of Canada, Limited, hereby certify the foregoing to be a true copy of By-law No. 3 enacted by the board of directors at its meeting held on the 4th day of February, 1948, at the Town of Lennoxville, Province of Quebec, and ratified and confirmed at a special general meeting of the shareholders of the Company held on the 16th day of February, 1948, at which were present in person or represented by proxy the holders of all the issued shares of the Company who voted unanimously in favour of sanctioning and ratifying said By-law No. 3.

Lennoxville, Quebec, February 20, 1948.

[L.S.]

E. W. GILBEY,

10-1

Secretary.

GASPESIA INVESTMENTS, LIMITED

NOTICE is hereby given that Gaspesia Investments, Limited will make application to the Secretary of State, under the provisions of The Companies Act, 1934, for the acceptance of the surrender of its Charter on and from a date to be fixed by the Secretary of State.

Dated at Charlottetown, P.E.I., this 1st day of March, 1948.

GASPESIA INVESTMENTS, LIMITED,

DOROTHEA I. STEWART,

10-1

Secretary.

WILLIAMSON COMPANY OF CANADA, LIMITED

BY-LAW No. 5

Being a By-law to amend the Letters Patent regarding the location of the Head Office of the Company

WHEREAS the Directors of the Williamson Company of Canada, Limited, deems it advisable to pass the following By-law.

Now therefore be it enacted and it is hereby enacted as By-law Number 5 of the Company that—

By-law No. 1, Section 2, be and it is hereby amended by striking out therefrom the words "The Head Office of the Company shall be at such place in the City of Toronto in the Province of Ontario and Dominion of Canada as the Directors may from time to time decide" and substituting therefor the words "The Head Office of the Company shall be at Downsview in the Province of Ontario and Dominion of Canada."

Enacted and passed this 6th day of December, 1947.

Witness the Corporate seal of the Company.

P. C. GARRATT,
Chairman.

[L.S.] GEO. J. MICKLEBOROUGH,
10-1 Secretary.

THE CHESAPEAKE AND OHIO RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given pursuant to Section 146 of the Railway Act, 1927, R.S.C., Ch. 170, that there was this day deposited in the office of the Secretary of State of the Dominion of Canada an original counterpart duly executed, of an Equipment Trust Agreement, dated February 15, 1948, between H. C. Strong and T. H. Keelor, Vendors, Old Colony Trust Company, Trustee, and The Chesapeake and Ohio Railway Company, which said agreement was executed by H. C. Strong and T. H. Keelor on February 17, 1948, by the Chesapeake and Ohio Railway Company on February 17, 1948, and by Old Colony Trust Company on February 19, 1948; and a Lease of Rolling Stock and Railroad Equipment, dated February 15, 1948, between Old Colony Trust Company, Trustee, and The Chesapeake and Ohio Railway Company, which said Lease was executed by Old Colony Trust Company on February 19, 1948, and by The Chesapeake and Ohio Railway Company on February 17, 1948.

R. S. MARSHALL,

Senior Vice-President.

The Chesapeake and Ohio Railway Company.

Dated March 2, 1948. 10-1

COSSOR (CANADA) LIMITED

BY-LAW "B"

A Board of six (6) Directors shall be elected annually from among the shareholders of the company, each of whom during his tenure of office, shall hold at least one share of the stock of the company, absolutely and in his own right, and shall not be in arrears in respect of any calls thereon.

I, the undersigned, Donald Henry Forsyth, Secretary of Cossor (Canada) Limited hereby certify that the foregoing is a true copy of By-law "B" of the company, enacted at a meeting of directors of the company held on February 10, 1948, providing for an increase in the board of directors from three to six, duly sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of shareholders called for the purpose and held on February 28, 1948.

[L.S.] D. H. FORSYTH.

Montreal, March 2, 1948. 10-1

RONEO COMPANY OF CANADA LIMITED

BY-LAW No. 23

BE it enacted and it is hereby enacted that the place where the head office of the Company is to be situate be and the same is hereby changed from the City of Toronto to the City of Ottawa in the Province of Ontario.

Enacted this 2nd day of January, 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

N. F. McKEE,
President.

[L.S.] P. LAFLEUR,
Secretary.

Certified to be a true copy of By-law Number 23 of Roneo Company of Canada Limited, passed at a meeting of directors held on the 2nd day of January, 1948, and sanctioned and confirmed by the consent in writing of all the shareholders of the Company.

[L.S.] P. LAFLEUR,
10-1 Secretary.

TRANSPORT COMMISSION

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that an application will be made on behalf of Canadian Pacific Railway Company to the Board of Transport Commissioners for Canada one month from the date of this notice or so soon thereafter as the applicant can be heard, for a recommendation to the Governor in Council for the sanction of an agreement between The Connecticut and Passumpsic Rivers Railroad Company and Canadian Pacific Railway Company whereby a certain lease of the railway and undertaking of Massawippi Valley Railway Company for a term of 999 years from the 1st day of July, A.D. 1870 is assigned to Canadian Pacific Railway Company.

This notice is given pursuant to Section 151 of the Railway Act.

J. Q. MAUNSELL,

Solicitor for the Applicant.

Montreal, February 12, 1948. 7-5

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 624

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 17th day of February, 1948.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the provisions of the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the disposal of Timber on Dominion Lands in the Yukon Territory, established by Order in Council P.C. 1024 of May 2, 1916, as amended are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations for the disposal of Timber in the Yukon Territory" are hereby made and established in substitution for the regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

9-4 Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE DISPOSAL OF TIMBER IN THE YUKON TERRITORY

Short Title

1. These regulations may be cited as the "Yukon Territory Timber Regulations".

Interpretation

2. In these regulations, unless the context otherwise requires,

(a) "Department" means the Department of Mines and Resources.

- (b) "Director" means the Director of the Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.
- (c) "Dominion lands" or "lands" or "land" means lands of the Dominion of Canada in the Yukon Territory.
- (d) "Forest Officer" means any person appointed by the Department with respect to the conservation and development of forest resources.
- (e) "Legal Post" means a stake or post of any kind of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post must be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the top end, each face of the squared or faced portion shall not be less than four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be not less than four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, cone-shaped and well constructed.
- (f) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (g) "Territory" means the Yukon Territory.
- (h) "Timber Agent" means the local officer of the Department of Mines and Resources appointed to collect dues on, and to perform such other duties as are assigned to him in respect to the timber on Dominion lands in the Yukon Territory.
- (i) "Timber Inspector" means any Game Warden, Park Warden, Forest Officer, or other employee of the Department, detailed by the Department to make inspections in connection with these regulations.
3. (1) Timber Agents in the Territory are authorized to administer and enforce these regulations and may issue permits to cut timber upon available Dominion lands in the Territory in accordance with the provisions of these regulations.
- (2) Employees of the Department and members of the Royal Canadian Mounted Police located in the Territory are authorized to act under the direction of the Timber Agent in administering and enforcing these regulations and are authorized to issue timber permits in accordance with the provisions of these regulations, except permits issued under the provisions of Section Twenty, hereof.
- Applications and Permit Conditions*
4. An application for a timber permit shall be made to the Timber Agent on a form to be furnished by the Department for the purpose.
5. Applications for the cutting of green timber may be refused if there is available a sufficient quantity of dry timber which in the discretion of the Timber Agent, is suitable for the applicant's requirements.
6. Except with the consent of the Director, permits shall not be issued to cut green timber on areas where it is deemed by a Forest Officer that proper forest management requires the prohibition of such cutting.
7. The Timber Agent may add special conditions to a permit to ensure that cutting operations are conducted in accordance with approved silvicultural methods and that logging roads are constructed with a minimum of damage to standing timber.
8. Only such material shall be cut as is authorized by the permit and cutting shall only be done on the lands described in the permit.
9. No trees shall be cut higher than eighteen inches from the ground without special permission from the Timber Agent or a Timber Inspector and when conditions permit, he may direct that no trees shall be cut higher than twelve inches from the ground.
10. All merchantable portions shall be taken from the trees cut, to the satisfaction of the Timber Agent or a Timber Inspector, and there shall be no unnecessary waste of timber.
11. No unnecessary damage shall be done to the young growth or to trees left standing.
12. All timber cut on Dominion lands, other than that cut for fuel purposes, shall be manufactured within the Dominion of Canada.
13. (1) The Timber Agent or a Timber Inspector may give such special directions regarding the disposal of brush and any other matter which he believes to be necessary for the protection and proper management of the forest.
- (2) The permittee shall carry out all such directions given to him by the Timber Agent or by a Timber Inspector.
14. Upon expiration of a permit, the permittee shall return the permits to the Timber Agent with the affidavit on the back thereof properly completed, or if the permit has been lost, he shall complete an affidavit in lieu thereof, on a form to be provided for the purpose by the Department and no further permit shall be issued to the permittee until such permit or affidavit in lieu, has been furnished.
15. A permit shall authorize the holder thereof, to cut, process, and remove the quantity of timber authorized thereby, but it shall not convey to the permittee the exclusive use of the land described therein.
16. No permit shall be transferred or assigned.
17. (1) In each and every permit issued under these regulations, there shall be implied the following conditions and stipulations:
- (a) that dues on timber cut under any permit, which are not paid at the time they become due, shall together with interest, be a lien on any timber cut by the permittee or his agents on Dominion lands.
- (b) that in case of non-payment of such dues and interest, the Timber Agent or a Timber Inspector acting on his behalf, may seize so much of the timber cut under a permit by the permittee or his agent, as will be, in his opinion, sufficient to secure the payment of such dues, interest and the expenses of seizure and sale, and may detain such timber as security for the payment thereof.
- (c) that if payment is not made within three months after such seizure, the Timber Agent may, with the consent of the Director, sell such timber by public auction and after deducting the sum due to the Crown for dues,

interest and expenses, he shall pay the balance, if any, to the person who had possession of such timber at the time.

- (d) that if no bid equal to the amount due to the Crown is made at the public auction, such timber may be disposed of by private sale.

(2) Subsection (1) of this section shall not apply to permit issued free of dues.

Permits—Dues Prepaid

18. The Timber Agent may issue annual permits to cut timber on available Dominion lands subject to the payment of a permit fee of \$1.00, dues as set out in the Schedule hereto, and the performance of all conditions set out and implied in the permit and these regulations, to:

- (a) any person living in the Territory to cut not more than a total of one hundred (100) cords of timber in a permit year, for fuel purposes for his own use, or for sale.
- (b) a settler living in the Territory to cut timber for his own personal use, but not for barter, sale or manufacture into lumber.
- (c) owners of steamboats plying on waters within the boundaries of the Territory to cut timber for fuel purposes for consumption on their boats, provided however, that no timber for this purpose shall be cut within ten miles of any townsite.

Permits Free of Dues

19. The Timber Agent may grant annual permits to cut timber on available Dominion lands, free of dues, subject to the performance of the conditions stated in the permit and these regulations to:

- (a) any educational, religious or charitable institution on payment of a permit fee of \$1.00, to cut such quantities of timber as may be approved by the Director, for its own use, but not for barter or sale, provided that the institution is not the owner of any land containing timber suitable for its immediate needs and which in the discretion of the Timber Agent, is within a reasonable distance of the site on which it is to be used.
- (b) any Department of the Government of Canada without payment of any fee, to cut such quantities of timber as may be approved by the Director, for its own use.

Commercial Permits

20. (1) The Timber Agent may issue a permit for commercial purposes to the owner of a sawmill to cut timber for the manufacture of lumber and other products, or to any person to cut timber in excess of one hundred (100) cords, subject to the approval of the Director and to the payment of a permit fee of \$1.00, annual ground rental at the rate of \$100.00 per square mile, dues as set out in the Schedule hereto, and the performance of all conditions set out and implied in the permit and these regulations.

(2) Application, in duplicate, for such a permit shall be made to the Timber Agent on a form to be furnished by the Department for the purpose. The application shall contain a description by metes and bounds of the location applied for, and shall be accompanied by a sketch, in duplicate, showing the position of such location in its relation to some prominent topographical feature, surveyed line or other known point. The sketch shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for being definitely shown in the records

of the Department. The location applied for, shall be as nearly as possible rectangular in form and shall be marked by four legal posts (or under special circumstances, posts satisfactory to a timber inspector) firmly fixed in the ground, one at each corner, but in case the tract applied for is not rectangular, one post shall be placed at each corner thereof. On each post shall be written a legible notice containing the full Christian and surname of the applicant, the date of staking, the nature of the application, the area applied for, and the distance in feet to the next post. Should the Timber Agent or a Timber Inspector so require, the lines joining the posts shall be blazed by the applicant.

(3) Upon receipt of an application under this section, for a permit, the Timber Agent shall refer the application to a Timber Inspector for investigation and report and thereafter, forward the application together with the Timber Inspector's report to the Department for consideration.

(4) The permit fee and annual ground rental shall be payable in advance at the time application is made, together with twenty per cent of the dues on the cut to be authorized in the permit.

21. The permittee shall commence cutting operations upon the land described in the permit, within six months of the date of the permit and if he fails to do so, the permit may be cancelled by the Director.

22. The permittee shall keep records of all timber cut, manufactured or sold, and such records together with other records which are necessary to determine the amount of timber cut, manufactured or sold, shall be open to inspection at any time, by the Timber Agent or any Timber Inspector.

23. (1) The permittee shall furnish to the Timber Agent quarterly, or at such other time as the Director may request, a return verified by affidavit showing all timber cut, manufactured, sold, and on hand.

(2) Dues as set out in the Schedule hereto, shall become payable in full, on the quantity of timber cut or manufactured at the time each return becomes due.

24. No trees of a diameter of less than nine inches at the stump measured eighteen inches from the ground shall be cut without the consent of the Timber Agent or a Timber Inspector.

25. In areas where, in the opinion of the Timber Agent or a Timber Inspector, there is a market for fuelwood, the permittee shall make the tops of trees not utilized for other purposes, into fuelwood, and shall pay dues thereon at the rate set out in the Schedule hereto.

26. Where the permittee is a sawmill owner, he shall maintain his sawmill in such condition that the lumber sawn from the timber cut under the authority of his permit, is manufactured to a standard satisfactory to the Timber Agent or a Timber Inspector, and if he fails to do so after thirty days' notice in writing, the Director may cancel the permit.

27. (1) When in the opinion of the Director, it is desirable in the public interest to dispose of rights to cut timber in an area by competition, the Timber Agent shall, on instructions from the Director, post notices in post-offices in the vicinity of such area and invite tenders.

(2) The Timber Agent may issue a permit to cut timber in such area to the person who offers and pays the highest cash bonus over and above the payments required to be made pursuant to Section Twenty of these regulations.

Expiration of Permits

28. (1) Permits issued under these regulations except those issued under the provisions of Section Twenty shall expire on the 30th day of April following the date of issue, or upon completion of the cut authorized in the permit, whichever is the sooner date.

(2) Permits issued under the provisions of Section Twenty of these regulations, shall expire one year from the date of issue or upon completion of the cutting of the timber authorized by the permit, whichever is the sooner date. Renewal permits shall expire on the date to which the ground rental is paid or upon completion of the cutting of the timber authorized by the renewal permit, whichever is the sooner date.

Licence Timber Berths Already Acquired

29. (1) The holders of licences already acquired to cut timber on Timber Berths in the Territory shall pay a royalty of \$2.00 per thousand feet B.M. upon the sales of the lumber manufactured from the timber cut on the berths and upon timber cut on such berths for other purposes, they shall pay dues at the following rates:

Corwood	50c. per cord.
Ties	6c. each.

On all other products of the berth at the rate of 10% on the sales.

(2) An annual fee of \$5.00 shall be charged for each timber berth licence.

Authority to Cut Timber Without a Permit

30. Indians, Eskimos and Half-breeds who are resident in the Territory shall not require permits to cut timber for their own use on available Dominion lands but such timber shall not be disposed of by barter or sale.

31. Travellers, trappers on trap lines, prospectors engaged in prospecting, or persons engaged in scientific pursuits of exploration, or persons engaged in such other pursuits as the Minister may from time to time include, shall not require permits to cut dry timber for their own immediate use, on available Dominion lands.

32. The holder of any mineral claim by entry or lease located on vacant Dominion lands under the Yukon Quartz Mining Act, shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on his claim or such portion thereof as may be necessary for the working of his claim, but not for barter or sale, provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral claim. Subject to the provisions of Section Thirty-three and Thirty-four of these regulations, a mineral claim holder shall not however, remove timber from one claim for use on another claim without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these regulations.

33. The holder or holders of any group of mineral claims by entry or lease located on vacant Dominion lands, grouped together under the Yukon Quartz Mining Act, for the performance of representation work shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on that group of mineral claims or such part thereof as may be necessary for the working of that group but not for barter or sale, provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral

claims. The holder or holders of a group of mineral claims shall not, however, remove timber from one group of mineral claims for use on another group of mineral claims without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these regulations.

34. The holder of a placer claim acquired under the provisions of the Yukon Placer Mining Act may cut timber not otherwise acquired, for his own use and for any purpose incidental and necessary to the operation of his claim, but not for barter or sale.

35. Except as otherwise provided in these regulations, no person shall cut timber on Dominion Lands without a permit.

Measurement of Timber

36. (1) Measurement of timber shall be by mill tally or by such log scale as the Director may direct.

(2) Material sold by the cord shall be measured by stacked cords of 128 cubic feet.

Rates of Dues

37. Dues to be charged for timber of various kinds and classes shall be as set out in the Schedule hereto.

Forest Working Circles

38. (1) The Minister may declare any area of available Dominion lands in the Territory a Forest Working Circle and direct that detailed plans for each such area based on sustained yield management, be prepared and made effective.

(2) The cut of timber on any working circle, in any year or period of years, shall be restricted in amount to the estimated growth for the year or period subject to such adjustments as a Forest Officer may find necessary to increase or decrease the total amount of growing stock in order to convert from an unregulated forest to a managed forest.

(3) The forest working plan shall make provision for the regeneration of the forest during or after cutting, either by natural or artificial means, and shall specify the silvicultural cutting method or methods and the conditions under which each shall apply; the length of the rotational age for each class of forest in the working circle; the location and estimated amounts of timber to be cut during the next ten years; and any other relevant information considered necessary for the proper management of the working circle.

(4) The working plan for each Forest Working Circle shall be revised every ten years.

Timber on Areas Flooded for Power Purposes

39. Dues shall be collected as provided for in the case of cordwood on all timber in areas flooded for power purposes, as if such timber were actually cut.

Notices and Communications

40. Any notice or communication in connection with these regulations shall be valid if signed by the Director or the Timber Agent and shall be sufficiently served on the permittee if left addressed to him at his last known address, or posted to him at his last known address. A notice sent by post, shall be deemed to be given at the time when in due course of post, it would be delivered at the address to which it is sent.

Cancellation of Permit

41. The Director may cancel the permit of any person who fails to comply with any condition or stipulation of his permit or any provision of these regulations.

Schedule of Dues

<i>Item No.</i>	<i>Fee or Dues</i>
	<i>per cord</i>
1. <i>Timber for Fuel Purposes (Cordwood)...</i>	50c.
2. <i>Pulpwood</i>	
	<i>per cord</i>
(a) Poplar	75c.
(b) Other kinds of timber.....	\$1.00
3. <i>Fence Rails</i>	
	<i>each</i>
(a) Poplar, not exceeding 5" at butt end.	2c.
(b) Other kinds of timber, not exceeding 5" at butt end.....	3c.
4. <i>Fence Posts</i>	
	<i>each</i>
(a) Round, not exceeding 7' long and 5" at top end	2c.
(b) Split, not exceeding 7' long and average of 5" at top end.....	1½c.
5. <i>Fence Droppers</i> not exceeding 5' in length and 3" at butt end.....	½c.
6. <i>Roof Poles</i>	3c.
7. <i>Building logs and Cribbing</i>	
	<i>per lin. ft.</i>
(a) Poplar	1c.
(b) Other kinds of timber, 9" and over at butt end.....	2c.
(c) Other kinds of timber, less than 9" at butt end.....	1c.
	<i>per thousand</i>
8. <i>Shingles</i>	50c.
	<i>per thousand</i>
9. <i>Lath</i>	50c.
	<i>each</i>
10. <i>Railway Ties</i>	6c.
11. <i>Sawlogs</i>	
	<i>per M. ft. B.M.</i>
(a) Poplar	\$2.00
(b) Other kinds of timber.....	3.00
	<i>per cord</i>
12. <i>Slabs for fuel and edgings (on sales)...</i>	40c.
13. <i>Piling</i>	
	<i>per lin. ft.</i>
(a) 9" and over at butt end.....	3c.
(b) Less than 9" at butt end	1½c.
14. <i>Timber for Mining Purposes Only</i>	
(a) Under 5" in diameter at butt end..	½c.
(b) Mine cross-ties 5" face and under..	½c.
	<i>ad valorem at point of shipment</i>
15. <i>Telegraph and Telephone Poles.....</i>	15%
16. <i>All other products of the forest not enumerated..</i>	15%

P.C. 102/666

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Treasury Board, approved by His Excellency the Governor General in Council, on the 20th February, 1948.

THE Board recommend that authority be granted to reimburse soldiers while posted for duty as members of the Canadian Military Attaché Staff, Athens, Greece, for actual additional expenses not exceeding \$125 per month for lodging, provisions, light and fuel, incurred by reason of higher living costs, such reimbursement to be in addition to pay for their respective ranks, plus the standard Canadian rate of subsistence allowance, effective October 4, 1947.

A. D. P. HEENEY,

10-1

Clerk of the Privy Council.

PROCLAMATIONS

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS the Minister
Deputy Minister of } of Agriculture in and
Justice, Canada. } for the Province of Quebec
has made application, pursuant to the Regulations made by Our Governor General in Council, under the Animal Contagious Diseases Act, to have the hereinafter described area constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations, and Our Governor General in Council has authorized the said area to be constituted accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the area consisting of the Counties of Temiscouata, Riviere du Loup and Kamouraska, in the Province of Quebec, and all the Islands in the River St. Lawrence which form part of the said counties, be and the same is hereby constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations for the eradication of bovine tuberculosis and that such area be subject to the said Regulations.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Seventeenth day of February in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,

Under Secretary of State.

9-3

ALEXANDER OF TUNIS

[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, Deputy Minister of Justice, Canada. } WHEREAS on October 12, 1929, a Convention for the Unification of Certain Rules Relating to International Carriage by Air was signed at Warsaw.

AND WHEREAS Parliament made legislative provision in "The Carriage by Air Act, 1939" (Chapter 12 of the Statutes of 1939) for giving effect to the said Convention, which Act came into force on July 1, 1947.

AND WHEREAS the Secretary of State for External Affairs was authorized, by Order in Council, P.C. 2293, of June 6, 1947, to accede to the said Convention with the reservation that the first paragraph of Article 2 of the Convention shall not apply to international carriage by air performed directly by Canada.

AND WHEREAS Canada's accession was registered with the Polish Government on June 10, 1947, and, in accordance with Article 38 (3) of the Convention, the accession shall take effect as from the ninetieth day after the notification to the Polish Government.

AND WHEREAS subsection (1) of section 2 of The Carriage by Air Act, 1939, provides that as and from such day as the Governor in Council may, by proclamation published in the *Canada Gazette*, certify to be the day on which the Convention comes into force as regards Canada, the provisions thereof shall have the force of law in Canada.

AND WHEREAS it is expedient that a proclamation do issue accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada, We do by this Our Proclamation certify the eighth day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven, to be the day on which the Convention for the unification of certain rules relating to International Carriage by Air came into force as regards Canada, subject to the reservation that the first paragraph of Article 2 of the Convention shall not apply to international carriage by air performed directly by Canada; AND WE Do hereby declare that the provisions of the said Convention as set out in the first Schedule to The Carriage by Air Act, 1939, shall, so far as they relate to the rights and liabilities of carriers, passengers, consignors, consignees and other persons, with the reservation aforesaid and subject to the provisions of section 2 of the said Act, have the force of law in Canada in relation to any carriage by air to which the Convention applies, irrespective of the nationality of the aircraft performing that carriage.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Thirtieth day of January in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,

Under Secretary of State.

9-3

APPOINTMENTS

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL has been pleased to make the following appointments:

20th February, 1948.

Doctor J. P. ADAMSON, of Winnipeg, Manitoba, to be a Justice of the Peace in and for the Northwest Territories with the powers and authorities of two Justices of the Peace, pursuant to the provisions of subsection two of section six of the Northwest Territories Act, Chapter 142 of the Revised Statutes of Canada, 1927.

24th February, 1948.

WILLIAM EVERETT MOSELEY, Esquire, Registrar in Bankruptcy and Prothonotary and Clerk of the Crown of the Supreme Court of Nova Scotia, at Halifax, to be Official Receiver for Bankruptcy Division No. 1, in the Province of Nova Scotia, pursuant to authority conferred by Section 160 of the Bankruptcy Act, in the place and stead of Reginald V. Harris, K.C., resigned.

THOMAS L. CROSS, Esquire, of the City of Edmonton, in the Province of Alberta, barrister-at-law, to be a Judge of the District Court of the District of Northern Alberta in the said Province, and a Local Judge of the Supreme Court of Alberta.

26th February, 1948.

Mr. JEAN-CHARLES FALARDEAU, Quebec, P.Q., to be a member of the National Film Board for the remainder of the three-year term of office of Edmond Turcotte, resigned.

10-1

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

6th March, 1948.

THE CANADIAN ARMY

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decorations which have been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services in the cause of the Allies:

DECORATIONS CONFERRED BY THE PRESIDENT
OF
THE UNITED STATES OF AMERICA

Legion of Merit (Degree of Commander)

Lieutenant-General John Carl MURCHIE, C.B., C.B.E.,
General List.

Major-General Robert Marsden LUTON, C.B.E., M.C.,
General List.

Legion of Merit (Degree of Officer)

Major-General John Henry MACQUEEN, C.B.E.
General List.

ZP.1728 Brigadier Joseph Paul Emile BERNATCHEZ,
C.B.E., D.S.O., General List.

Brigadier William Preston GILBRIDE, C.B.E., D.S.O.
General List.

ZC.2086 Brigadier Howard Douglas GRAHAM, C.B.E.,
D.S.O., E.D., General List.

Brigadier Clarence Sparks McKEE, C.B.E., E.D.,
General List.

ZP.1825 Brigadier Herbert Alan SPARLING, C.B.E.,
D.S.O., General List.

ZP.1621 Colonel Arthur Egbert WRINCH, C.B.E.,
General List. 10-1

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA,

6th March, 1948.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decorations which have been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services rendered in the cause of the Allies:

CONFERRED BY THE PRESIDENT
OF FRANCE

*Legion of Honour
Degree of Chevalier*

J27687 Flight Lieutenant Gordon Lachlan HERON,
D.F.C.

Croix de Guerre with Palm

J27687 Flight Lieutenant Gordon Lachlan HERON,
D.F.C. 10-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G23-S20-1

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 17th day of March, 1948, for Repairs to Fire Damaged Armoury, Simcoe, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The plans and specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room, No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the General Post Office, Simcoe, Ontario and Hamilton Construction Association and Builders' Exchange, 212-3 Pigott St., Hamilton, Ontario.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. MCCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, February 27, 1948.

10-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G19-R3-11

SEALED Tenders, enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 24th day of March, 1948, for Interior Painting, Buildings 20, 69, 131, 136 and 140, R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which office copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. MCCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, March 1, 1948.

10-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G111-6-1641
Second Tender Call

SEAL**E**D Tenders, enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 25th day of March, 1948, for Modification to Radio Transmitter, Building No. 50, R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which office copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION.
J. D. McCARTHY,
Secretary.
Ottawa, Canada, March 1, 1948. 10-1

DEPARTMENT OF INSURANCE

February 24, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
Liberty Mutual Insurance Company	Automobile Insurance and Plate Glass Insurance in addition to the classes for which it is already registered.
R. W. WARWICK, Superintendent of Insurance.	

10-4

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

THE following persons have been awarded the Royal Canadian Mounted Police Long Service Medal, as of February 1, 1948:

SERVING MEMBERS	
Officers—	
Deputy Commissioner.....	C. K. Gray
Assistant Commissioner.....	J. D. Bird
Superintendent.....	S. Bullard
Inspector.....	D. A. McKinnon
Inspector.....	G. J. Archer
Inspector.....	J. A. Churchman, M.M.
Inspector.....	R. F. Karrow
Sub-Inspector.....	L. M. Lapointe

5707—3

Non-Commissioned Officers and Constables—

Reg. No.	
9868	Staff-Sergeant.....Robertson, A. K. M.
12549	Staff-Sergeant.....Downs, A.
12160	Staff-Sergeant.....Nickerson, M.
7597	Staff-Sergeant.....Harvey, C. H.
10189	Staff-Sergeant.....Mighall, D. C.
12150	Staff-Sergeant.....Pelletier, M. T. M.
10368	Sergeant.....Kearney, H.
10280	Sergeant.....Beatty, W. C.
10357	Sergeant.....Gray, R. C.
10324	Sergeant.....Ashby, M. H.
12194	Sergeant.....Roach, C. E.
10358	Sergeant.....Crampton, W. J.
9737	Corporal.....Glover, J. W.
10270	Corporal.....Weston, L.
10296	Corporal.....Prime, C. W.
9289	Corporal.....Mann, H. E. P., D.C.M.
10300	Corporal.....Dawson, M. K.
8354	Corporal.....Giles, H. J.
11433	Corporal.....Ridley, J. K.
8886	Corporal.....Lambie, J.
10275	Corporal.....Carter, J. M.
8693	Corporal.....Holbrook, F. E.
10344	Constable.....Menard, A. N.
10356	Constable.....Burroughs, P. E.

NON-SERVING MEMBERS

Reg. No.	
8500	Corporal.....Bonner, J. P.
10219	Corporal.....Theriault, E.
10251	Corporal.....Chamberland, J. A. L.
11396	Corporal.....McDuffee, A. F.
10279	Constable.....Childerstone, H. M.

10-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Agricultural Scientist, Grade 2, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

For Headquarters positions at Hull, P.Q.

Animal Pathology (General)

Frank, Julius, MacDonald College, P.Q.

Animal Pathology (Biochemistry)

Crowson, Charles Neville, O.A.S., Ottawa, Ont.

Agricultural Scientist, Grade 2, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

General Agricultural Botany and Taxonomy

For Headquarters positions at Ottawa, Ontario

Murray, Beatrice Estella, Swift Current, Sask.

McLean, Alastair, Swift Current, Sask.

Rowe, John Stanley, Acme, Alta.

Agricultural Plant Physiology

††Shaw, Michael, MacDonald College, P.Q.

Agricultural Plant Pathology

For Appointment in the Province of British Columbia

MacSwan, Iain Christie, O.A.S., Vancouver, B.C.

For appointment in the Province of Saskatchewan

Wall, Alice Mary, Swift Current, Sask.

For appointment in the Province of Manitoba

Darroch, James George, Winnipeg, Man.

For appointment in the Province of Ontario

McKeen, Wilbert Ezekiel, Toronto, Ont.

Atkinson, Robert George, St. Catharines, Ont.

Graham, Keith McCreary, Jasper, Ont.

For appointment in the Province of Quebec

Pelletier, Real L., Ste. Anne de la Pocatiere, P.Q.

Cinq-Mars, Lionel, MacDonald College, P.Q.

For appointment in the Province of Prince Edward Island

Robinson, Dean Boundy, O.A.S., Charlottetown, P.E.I.

Hodgson, William Arnold, Charlottetown, P.E.I.

*Mycology**For Headquarters positions at Ottawa*

Dearden, Elizabeth Ruth, Toronto, Ont.

Forest Pathology

Thomas, George Philip, O.A.S., Vancouver, B.C.

Nordin, Vidar John, Vancouver, B.C.

Horner, Ruth Marion, London, Ont.

††Indicates candidate lacks five year's residence in Canada. Listed under Section 11 of the Civil Service regulations which, in the absence of eligibles, provides for the admission to examinations of candidates who lack five years' residence in Canada, but are otherwise qualified.

Agricultural Scientist, Grade 2, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*For Headquarters positions at Ottawa**Soil Chemistry*

Rice, Harry McLaren, Ottawa, Ont.

Plant Chemistry

Miles, John Ralph Wilson, O.A.S., Ottawa, Ont.

Kasting, Robert, Edmonton, Alta.

Animal Nutrition

Farmer, Florence Amelia, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

Dow, Dorothy Sterling, Ottawa, Ont.

Bowland, John Patterson, Edwin, Man.

Agricultural Scientist, Grade 2, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*Dairy and Food Bacteriology**For Headquarters positions at Ottawa*

Bowen, John Francis, O.A.S., Westboro, Ont.

*General Bacteriology**For Headquarters positions at Ottawa*

Chaplin, Charles Eric, O.A.S., MacDonald College, P.Q.

Adams, Angus Macaulay, Winona, Ont.

*Food Bacteriology**For Appointment in the Province of British Columbia*

Gitterman, Charles Oscar, Summerland, B.C.

Agricultural Scientist, Grade 2 (various centres throughout Canada), Science Service, Department of Agriculture.

*Systematic Entomology**For Headquarters positions at Ottawa*

Mason, William Miles, O.A.S., Edmonton, Alta.

Hardwick, David Francis, Ste. Anne de Bellevue, P.Q.

*Fruit Insect Investigations**For appointment in the Province of Nova Scotia*

MacPhee, Albert William, O.A.S., Annapolis Royal, N.S.

*Medical Entomology**For Headquarters positions at Ottawa*

MacNay, Cecil Graham, Westboro, Ont.

*Field Crops Insect Investigations**For Appointment in the Province of New Brunswick*

Pond, Douglas Daaman, Marysville, N.B.

For Appointment in the Province of Ontario

Wressell, Harry Bailey, Chatham, Ont.

Fox, Charles James Strangeways, Chatham, Ont.

For Appointment in the Province of Manitoba

Westdal, Paul Harold Adalsteinn Niel, Winnipeg, Man.

For Appointment in the Province of Saskatchewan

Riegert, Paul William, Laird, Sask.

For Appointment in the Province of Alberta

Hobbs, Gordon Andrew, O.A.S., Lethbridge, Alta.

McGinnis, Arthur James, Lethbridge, Alta.

*Live Stock Insect Investigations**For Appointment in the Province of Alberta*

Nelson, William Arnold, Lethbridge, Alta.

*Stored Products Insect Investigations**For Headquarters positions at Ottawa*

Arnold, John Walter, London, Ont.

Agricultural Scientist, Grade 3, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*For Headquarters positions at Hull, P.Q.**Animal Pathology (General)*

Boulanger, Paul, Hull, P.Q.

Agricultural Scientist, Grade 3, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*Systematic Entomology**For Headquarters positions at Ottawa.*

Brooks, Arthur Robinson, Ottawa, Ont.

Munroe, Eugene Gordon, Lakeside, P.Q.

*Parasitic Insect Investigations**For Headquarters positions at Belleville, Ontario.*

Monteith, Lloyd George, O.A.S., Belleville, Ont.

Baldwin, William Frederick, Belleville, Ont.

Coppel, Harry Charles, Syracuse, N.Y., U.S.A.

*Fruit Insect Investigations**For Appointment in the Province of Nova Scotia*

Lord, Frank Tennant, Annapolis Royal, N.S.

Stultz, Harold Thorne, Annapolis Royal, N.S.

For appointment in the Province of Ontario

Phillips, John Henry Howard, O.A.S., Vineland Station, Ont.

Armstrong, Thomas, Vineland Station, Ont.

*Field Crops Insect Investigations**For Appointment in the Province of Alberta*

Putnam, Lloyd George, O.A.S., Lethbridge, Alta.

Hurtig, Henry, Edmonton, Alta.

For appointment in the Province of Saskatchewan

McMahon, Harold Alexander, Saskatoon, Sask.

For appointment in the Province of Ontario

Arnott, David Alexander, Chatham, Ont.

*Live Stock Insect Investigations**For Headquarters positions at Ottawa*

McLintock, John James Reid, Winnipeg, Man.

Agricultural Scientist, Grade 3, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*For Headquarters positions at Ottawa**General Bacteriology*

Landerkin, George Bruce, O.A.S., Ottawa, Ont.

Soil Bacteriology

Wallace, Raphael Herman, O.A.S., Ottawa, Ont.

Rouatt, James Wilbert, St. Catharines, Ont.

Agricultural Scientist, Grade 3, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*For Headquarters positions at Ottawa**General Chemistry*

Nichol, William Ewart, Ottawa, Ont.

Soil Chemistry

Sowden, Frederick John, Ottawa, Ont.

Turner, Robert Chapman, Ottawa, Ont.

Plant Chemistry

Woodbridge, Cyril Gordon, O.A.S., Summerland, B.C.

McArthur, John Munro, Summerland, B.C.

McKillican, Mary Elizabeth, Ottawa, Ont.

Animal Nutrition

Laughland, Donald Hartney, O.A.S., Ottawa, Ont.

Agricultural Scientist, Grade 3, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*For Headquarters positions at Ottawa**General Agricultural Botany and Taxonomy*

Frankton, Clarence, Montreal, P.Q.

Anderson, Ernest Grant, Ottawa, Ont.

*For Headquarters positions at Ottawa**Plant Physiology*

Helson, Vernon Arthur, Ottawa, Ont.

Cyto-Genetics

Moore, Raymond John, Ottawa, Ont.

Bowden, Wray Merrill, Ottawa, Ont.

Ross, James George, Madison, Wisc., U.S.A.

*Agricultural Plant Pathology**For appointment in the Province of British Columbia*

Lott, Thomas Belsham, O.A.S., Summerland, B.C.

Wright, Norman Samuel, Steveston, B.C.

For appointment in the Province of Manitoba

Brown, Archibald, Moffatt, O.A.S., Fort Garry, Man.

Peturson, Bjorn, Fort Garry, Man.

Popp, William, Winnipeg, Man.

Cherewick, William John, Fort Garry, Man.

Sackston, Waldemar Esi, Winnipeg, Man.

For appointment in the Province of Ontario

McLennan, Harold Angus, O.A.S., Overbrook, Ontario.

Richardson, James Keith, St. Catharines, Ont.

Richardson, Lloyd Thomas, Ottawa, Ont.

Miller, John James, Port Arthur, Ont.

Slykhuus, John Timothy, Toronto, Ont.

††Baylis, Robert James Hayden, O.A.S., Ottawa, Ont.

For appointment in the Province of Nova Scotia

MacLeod, Donald Murdock, Kentville, N.S.

For appointment in the Province of Quebec

Genereux, Henri, Ste. Anne de la Pocatiere, P.Q.

Agricultural Scientist, Grade 3, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*Forest Pathology**For appointment in headquarters positions at Ottawa*

White, Lewis Theodore, O.A.S., Toronto, Ont.

Foster, Raymond Edwin, Victoria, B.C.

††Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Assistant Technician, Grade 2, Ottawa, Department of Mines and Resources.

NOTE: List established under Authority of Order in Council P.C. 66/5311 dated December 27, 1947, which provides for the creation of this permanent position and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Mr. Robinson may be permanently appointed without competition. In all other respects the position is subject to the said Act. Such exemption is to apply only in the case of Mr. Robinson. Effective date of the foregoing is October 1, 1947.

Robinson, James Eber, Ottawa, Ont.

Assistant Technician, Grade 3, Ottawa, Department of Mines and Resources.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 85/4111 dated October 11, 1947, which provides for the creation of this permanent position and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Mr. Ambrose may be permanently appointed without competition. In all other respects the position is subject to the said Act. Such exemption is to apply only in the case of Mr. Ambrose. Effective date of the foregoing is July 1, 1947.

Ambrose, Joseph, Ottawa, Ont.

Astronomer, Grade 3, Ottawa, Department of Mines and Resources.

Buscombe, William, Saskatoon, Sask.

Astronomer, Grade 4, Ottawa, Department of Mines and Resources.

Millman, Peter Mackenzie, O.A.S., Ottawa, Ont.

Caretaker, Grade 1, Blind River, Ontario, Department of Public Works.

McLeod, Thomas Peter, Blind River, Ont.

Cleaner and Helper, Grade 1, Kingston, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Nisbet, Telfar Thomas, O.A.S., Kingston, Ont.

Cleaner and Helper, Grade 2, Kingston, Government Department. Supplementary list.

Nisbet, Telfar Thomas, O.A.S., Kingston, Ont.

Clerk, Grade 2, Government Departments. Supplementary list.

MacDonald, Ian Norman (disabled in Canada), London, Ont.

Custodian, National Historic Parks, Grade 3, Fort Malden, Amherstburg, Ontario, Department of Mines and Resources.

Botsford, David Patterson, Amherstburg, Ont.

Employment Adviser, Grade 3, Winnipeg, Manitoba, Unemployment Insurance Commission.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 37/3866 dated September 24, 1947, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 13 and 20 of the Act in order that Mr. Neish may be permanently appointed without competition at \$3,300 per annum. Such exemption is to apply only in the case of Mr. Neish. Effective date of the foregoing is August 1, 1947.

Neish, James, O.A.S., Winnipeg, Man.

Employment and Claims Officer, Grade 2, Trail, B.C., Unemployment Insurance Commission. Supplementary list.

Mathisen, Peter, O.A.S., Trail, B.C.

Hospital Matron, Grade 2, Toronto District, Department of Veterans Affairs.

Montgomery, Julia Louise, O.A.S., Toronto, Ont.

Wallace, Janet, O.A.S., Toronto, Ont.

Crawford, Margaret Christine, Toronto, Ont.

McCarthy, Constance Margaret, Toronto, Ont.

Hospital Matron, Grade 4, Toronto District, Department of Veterans Affairs.

Neill, Agnes Campbell, O.A.S., Toronto, Ont.

Letter Carrier and Mail Porter, Vancouver, B.C., Post Office Department. Supplementary list.

Salvage, John Percy, O.A.S., Vancouver, B.C.

Messengers, Regina, Sask., Government Departments.

Schuck, Andrew Edward, O.A.S., Regina, Sask.

Levers, John Roland, O.A.S., Regina, Sask.

Storey, Jared Robert A., O.A.S., Regina, Sask.

Greaves, Jonas, O.A.S., Regina, Sask.

Sentes, Frank Andrew, O.A.S., Regina, Sask.

Bigg, Frederick Austin, O.A.S., Regina, Sask.

Medical Officer, Grade 6, Male, various centres throughout Canada, Indian Health Service, Department of National Health and Welfare. Supplementary list.

McKee, William Napoleon, Le Roy, Sask.

Office Appliance Operator, Grade 2, Government Departments. Supplementary list.

‡Palmer, Florence Elana (Mrs.), London, Ont.

‡Indicates candidate eligible for temporary employment only.

Pension Advocate, Grade 1, Calgary and Edmonton Districts, Department of Veterans Affairs.

Mooney, Patrick Joseph, O.A.S., Calgary, Alta.

Browne, Owen Rodford, O.A.S., Calgary, Alta.

Day, Egerton Winnett, O.A.S., Edmonton, Alta.

Pension Advocate, Grade 1, Hamilton District, Department of Veterans Affairs.

Gladman, Melville Fowler, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Newton, George Kowswell Grant, O.A.S., Hamilton, Ont.

Pension Advocate, Grade 2, Hamilton District, Department of Veterans Affairs.

Gladman, Melville Fowler, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Pension Advocate, Grade 1, Kingston District, Department of Veterans Affairs.

Cunningham, Willis Gordon, O.A.S., Kingston, Ontario.

Pension Advocate, Grade 1, London District, Department of Veterans Affairs.

Latchford, Leo Gregory, O.A.S., London, Ont.

Pension Advocate, Grade 2, London District, Department of Veterans Affairs.

Potter, Percy R., O.A.S., London, Ont.

Jones, Stephen, O.A.S., Mount Forrest, Ont.

Latchford, Leo Gregory, O.A.S., London, Ont.

Pensions Advocate, Grade 1, Montreal and Quebec District, Department of Veterans Affairs.

*Legendre, Andre, O.A.S., Quebec, P.Q.

*Buisson, Paul E., O.A.S., Three Rivers, P.Q.
Tyrrell-Beck, Edwyn Walter, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Pension Advocate, Grade 2, Montreal and Quebec District, Department of Veterans Affairs.

*Lupien, Jacques P., O.A.S., Montreal, P.Q.

*Elliott, John Esson Campbell, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Legendre, Andre, O.A.S., Quebec, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Pension Advocate, Grade 2, North Bay District, Department of Veterans Affairs.

Pettapiece, Arthur Samuel, O.A.S., North Bay, Ontario.

Pension Advocate, Grade 1, Ottawa District, Department of Veterans Affairs.

Cracknell, Arthur George, O.A.S., Overbrook, Ontario.

Kehoe, Francis Joseph, O.A.S., Ottawa, Ont.

Pension Advocate, Grade 2, Ottawa District, Department of Veterans Affairs.

Harris, Harry, O.A.S., Chelsea, P.Q.

Armstrong, Milton Erele, O.A.S., Ottawa, Ont.

Russell, Bernard Wallace, O.A.S., Ottawa, Ont.

Pension Advocate, Grade 1, Regina and Saskatoon District, Department of Veterans Affairs.

Scott, Charles Andrew, O.A.S., Regina, Sask.

Braden, Jack, O.A.S., Regina, Sask.

Elliott, Edward Leon, O.A.S., Moose Jaw, Sask.

Pension Advocate, Grade 2, Regina and Saskatoon District, Department of Veterans Affairs.

Scott, Charles Andrew, O.A.S., Regina, Sask.

Pension Advocate, Grade 3, Regina and Saskatoon District, Department of Veterans Affairs.

Reynolds, Philip Edward, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Scott, Charles Andrew, O.A.S., Regina, Sask.

Pension Advocate, Grade 1, Saint John District, Department of Veterans Affairs.

Kelley, Gordon King, O.A.S., Hampton Village N.B.

Pension Advocate, Grade 2, Saint John District, Department of Veterans Affairs.

Kelley, Gordon King, O.A.S., Hampton Village, N.B.

Pension Advocate, Grade 2, Toronto District, Department of Veterans Affairs.

Neil, Richard Henry, O.A.S., Thornhill, Ont.

Pension Advocate, Grade 3, Toronto District, Department of Veterans Affairs.

Searle, Maurice Arthur, O.A.S., Toronto, Ont.

Pension Advocate, Grade 1, Winnipeg District, Department of Veterans Affairs.

Killeen, Francis Joseph, O.A.S., Winnipeg, Man.

Carr, Rupert, O.A.S., Cartwright, Man.

Pension Advocate, Grade 2, Winnipeg District, Department of Veterans Affairs.

Masterman, Lawrence Arthur, O.A.S., Winnipeg, Man.

Privy Council Officer, Grade 2, Ottawa, Privy Council.

*Cunningham, Michael William, Ottawa, Ont.

*Dubeau, Joseph Alfred Gerald, Montreal, P.Q.

*Gauthier, Kenneth Lawrence, Ottawa, Ont.

*Bruneau, Raymond Georges, Ottawa, Ont.

*Indicates candidate Bilingual.

Pension Advocate, Grade 3, Winnipeg District, Department of Veterans Affairs.

Masterman, Lawrence Arthur, O.A.S., Winnipeg, Man.

Radio Operator, (Junior Rating), Eastern Division, Department of Transport.

Williams, Frances Vincent, O.A.S., East Bay, C.B., N.S.

Radio Operator, (Junior Rating), Ontario Division, Department of Transport.

Kacsur, Frank, Toronto, Ont.

Radio Operator, (Junior Rating), Western Division, Department of Transport.

Baszuk, Steve, Steveston, B.C.

Hamill, James Gerald, Cloverdale, B.C.

Reference Assistant, Ottawa, Department of External Affairs.

Wheldrick, John Alexander, Guelph, Ont.

Weiss, Jane Elisabeth, Washington, D.C., U.S.A.

Lavoie, Mario, Ottawa, Ont.

Forget, Guy, Woodroffe, Ont.

Birch, Helen Jean, Ottawa, Ont.

De Guire, Charles Patrick, Sweetsburg, P.Q.

McDougald, Ruth Violetta, Ottawa, Ont.

Whalen, Ella Patricia, Fredericton, N.B.

Falardeau, Mariette, (Marie Rose), Ottawa, Ont.

Barthe, Marcelle, Westmount, P.Q.

Archambault, Marie Terese, Ottawa, Ont.

Lalonde, Gabrielle, Ottawa, Ont.

MacArthur, Isabelle May, Richmond Hill, Ont.

Cloutier, Lucien A., Ottawa, Ont.

MacKay, Gertrude Ruberta, Ottawa, Ont.

Smellie, Mary Helen, Ottawa, Ont.

Ship Inspector, Grade 2, various centres throughout Canada, Present vacancies at Halifax, N.S., and Vancouver, B.C., Department of Transport.

**Burgess, John, Pictou, N.S.

**Indicates candidate lacks five years' residence in Canada. Listed under Section 11 of the Civil Service regulations which, in the absence of eligibles, provides for the admission to examinations of candidates who lack five years' residence in Canada, but are otherwise qualified.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of Alberta, Government Departments.

Atkinson, William G., O.A.S., Edmonton, Alta.

Stewart, John, Edmonton, Alta.

Pearson, Harry Edward, Edmonton, Alta.

Stationary Engineman, Grade 2, Province of Alberta, Government Departments. Supplementary list.

Bond, William George, O.A.S., Edmonton, Alta.

Cockroft, Frederick Stanley, O.A.S., Lamont, Alberta.

Lassen, Ramus Hartvig, O.A.S., Edmonton, Alta.

Townsend, Clarence Leon, Lamont, Alta.

Anderson, John Robert, Edmonton, Alta.

Stationary Engineman, Grade 3, Province of Alberta, Government Departments. Supplementary list.

Hibbert, George, Edmonton, Alta.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of Nova Scotia, Supplementary list. Government Departments.

Newman, Granville, Halifax, N.S.

Stenographer, Grade 2, Vancouver, B.C., Royal Canadian Mounted Police.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 239/4000 dated October 2, 1947, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 13 and Section 20 of the Act in order that Miss Cather may be permanently appointed without competition at \$1,500 per annum. Such exemption is to apply only in the case of Miss Cather. Effective date of the foregoing is July 1, 1947.

Cather, Edith Kathleen, Vancouver, B.C.

Storeman, Grade 1, Halifax District, Department of Veterans Affairs.

Gaudet, William Lawrence, O.A.S., Halifax, N.S.

McIntosh, John William, O.A.S., Halifax, N.S.

MacDonald, Anthony, O.A.S., Fairview, N.S.

Miller, Cecil Grenfell, O.A.S., Bear River, N.S.

Flemming, Maurice Joseph, O.A.S., Halifax, N.S.

Jackson, Bertram James, O.A.S., Halifax, N.S.

Perry, Albert, O.A.S., Halifax, N.S.

Swim, Herbert Henderson, O.A.S., Halifax, N.S.

O'Connell, Joseph Lou, O.A.S., Halifax, N.S.

Hennebury, Vincent Joseph, O.A.S., Halifax, N.S.

Cooney, Robert Brenton, O.A.S., Halifax, N.S.

Fitzpatrick, William Joseph, O.A.S., Halifax, N.S.

McDermott, John William, O.A.S., Halifax, N.S.

Cook, Gordon Arnold, O.A.S., Halifax, N.S.

Smith, William John, O.A.S., Clementsport, N.S.

Storeman, Grade 1, Hamilton District, Department of Veterans Affairs.

Shepard, William Gerald, O.A.S., Hamilton, Ont.

Wheaton, Vaughan Leslie, O.A.S., Hamilton, Ont.

Hogarth, Frederick Harold S., O.A.S., Hamilton, Ontario.

Edwards, Albert William, Brantford, Ont.

Clark, John, Dundas, Ont.

Storeman, Grade 1, London District, Department of Veterans Affairs.

Burnke, Frederick Henrick (disabled in Canada), London, Ont.

Patterson, Ross Stanley, O.A.S., London, Ont.

Hundertmark, George John (disabled in Canada), London, Ont.

Wellington, Stanley L. (disabled in Canada), London, Ont.

Swartz, William David, O.A.S., Ingersoll, Ont.

Ferriss, Ronald Judson, O.A.S., Lobo, Ont.

Greensides, James Louis, O.A.S., London, Ont.

Bollis, Charles Carol, O.A.S., London, Ont.

Caldwell, Kenneth Charles, O.A.S., Wilton Grove, Ont.

Duncan, Peter George, O.A.S., London, Ont.

Jackson, Gordon Frederick, O.A.S., London, Ont.

McWilliam, Frederick, O.A.S., London, Ont.

Overy, William George, O.A.S., Thorndale, Ont.

Cornfoot, John Donald, O.A.S., London, Ont.

Burgess, Victor Harry, O.A.S., Lambeth, Ont.

Macrow, William Kempton, O.A.S., London, Ont.

Sinclair, Hughston Clarence, O.A.S., London, Ont.

Black, Clifford Ralph, O.A.S., Kitchener, Ont.

Hood, Charles Alexander, O.A.S., London, Ont.

Taylor, Albert Edward, O.A.S., London, Ont.

McWilliam, Alexander James, O.A.S., London, Ontario.

Lott, Albert Henry, O.A.S., London, Ont.
 Chessman, Richard Houghton, O.A.S., London, Ontario.
 Burke, Richard Michael, O.A.S., Riverside, Ont.
 Smith, Ralph Wyman, Guelph, Ont.
 Trim, Charles Lorne, Windsor, Ont.
 Pierce, Clifford Oril, London, Ont.

Storeman, Grade 2, London District, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.

Johnson, George Frederick, O.A.S., London, Ont.
 Burnke, Frederick Henrick (disabled in Canada). London, Ont.

Ferriss, Ronald Judson, O.A.S., Lobo, Ont.
 Millar, Robert B., O.A.S., London, Ont.
 Buchanan, Walter James, O.A.S., Goderich, Ont.
 Calver, Herbert Marshall, O.A.S., London, Ont.
 Martin, Stanley, O.A.S., London, Ont.
 Connor, Edward William, O.A.S., London, Ont.
 Greensides, James Louis, O.A.S., London, Ont.
 Kirby, Albert, O.A.S., London, Ont.

Watmore, George William, O.A.S., London, Ont.
 Caffey, Harry George, O.A.S., London, Ont.
 Bollis, Charles Carol, O.A.S., London, Ont.
 Bond, Thomas Clarence, O.A.S., London, Ont.
 Humphrey, Douglas Eugene, O.A.S., London, Ontario.

Bruder, Raphael Joseph, O.A.S., London, Ont.
 Caldwell, Kenneth Charles, O.A.S., Wilton Grove, Ont.

Pietersma, Dirk, O.A.S., Wilton Grove, Ont.
 Billington-Whiteley, Edwin Arthur George, O.A.S., London, Ont.

Russell, Thomas Earle, O.A.S., Ingersoll, Ont.
 McComb, George, O.A.S., London, Ont.
 Hitchins, Lorne Hammond, London, Ont.
 Golby, Allan Russell, London, Ont.

Storeman, Grade 3, London District, Department of Veterans Affairs.

Ferriss, Ronald Judson, O.A.S., Lobo, Ont.
 Chessman, Cedric Stuart, O.A.S., London, Ont.
 Lofthouse, George Sydney, O.A.S., London, Ont.
 Linder, Robert George, O.A.S., London, Ont.
 Millar, Robert B., O.A.S., Wilton Grove, Ont.
 Buchanan, Walter James, O.A.S., Goderich, Ont.
 Jones, Harold James Dufferin, O.A.S., London, Ontario.

Hitchins, Lorne Hammond, London, Ont.
 Lovegrove, Henry Francis, Port Stanley, Ont.

Storeman, Grade 4, London (District), Department of Veterans Affairs.

Hawreliak, Andrew, O.A.S., London, Ont.
 Warden, Ray Wilmer, O.A.S., London, Ont.

Supervisor, Grade 1, Prairie Region at Winnipeg. Executive and Professional Section, Unemployment Insurance Commission.

Brown, Archie Fairbairn, O.A.S., Winnipeg, Man.
 MacKinnon, Albert Wallace, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Technical Officer, Grade 1, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

Systematic Entomology

For Headquarters positions at Ottawa
 Vockeroth, John Richard, Saskatoon, Sask.

Parasitic Insect Investigations

For Headquarters positions at Belleville, Ont.
 Davis, Gordon Richard Fuerst, Montreal, P.Q.
 Martin, John Clark, Smiths Falls, Ont.
 Stephens, June Marie, Kingston, Ont.
 Harquail, Marie Gladys, Belleville, Ont.
 Bronskill, Joan Frances, Braeside, Ont.

Fruit Insect Investigations

For appointment in the Province of Quebec
 Levac, Bernard, Lachine, P.Q.

For appointment in the Province of Ontario
 Oakley, John Alymer, O.A.S., Guelph, Ont.

For appointment in the Province of Nova Scotia
 Specht, Harold Balfour, MacDonald College, P.Q.

Medical Entomology

For headquarters positions at Ottawa
 Fisher, Robert William, Bainsville, Ont.

Stored Products Insect Investigations

For headquarters positions at Ottawa
 Raynor, Edwin Kenneth, Ottawa, Ont.
 Berry, Ralph Staveley, Ottawa, Ont.

Field Crops Insect Investigations

For appointment in the Province of New Brunswick

Dionne, Leo Arthur, Fredericton, N.B.
 Bradley, Roy Henry Edward, Fredericton, N.B.

For appointment in the Province of Ontario
 Moore, Richard James, Guelph, Ont.

For appointment in the Province of Quebec
 Lafrance, Joachim, Mississquoi, P.Q.

For appointment in the Province of Manitoba
 Stephen, William Procnurnoff, Winnipeg, Man.

For appointment in the Province of Alberta
 MacKay, Margaret Rowlett, Edmonton, Alta.
 †Swailes, George Edward, Lethbridge, Alta.

†Indicates candidate lacks residence in Alberta for past year.

Technical Officer, Grade 1, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

General Chemistry

For appointment in the Province of Nova Scotia
 Chisholm, Donald, Kentville, N.S.
 MacIntosh, Margaret Joyce, Ottawa, Ont.

Plant Chemistry

For Headquarters positions at Ottawa
 Hawley, Nancy May, Kingston, Ont.

Animal Nutrition

For Headquarters positions at Ottawa

Lloyd, Lewis Ewan, O.A.S., Lachute, P.Q.
 Robertson, Donald Clare, O.A.S., Lachute, P.Q.
 Woods, James Parke, O.A.S., Montreal, P.Q.

Technical Officer, Grade 1, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

General Agricultural Botany and Taxonomy

For Headquarters positions at Ottawa
 Martin, Mary Lucille, Ottawa, Ont.
 Stark, Doris M., Fort Erie, N., Ont.

Agricultural Plant Pathology

For Headquarters positions at Ottawa

Toms, Humphrey Nicholas Wolferstan, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Messum, Roy Pallot, O.A.S., Vancouver, B.C.
 MacLachlan, Donald Stuart, Ottawa, Ont.
 Sutton, Roscoe Murray Davidson, Ottawa, Ont.

For Headquarters positions at Ottawa

Tinline, Robert Davies, Saskatoon, Sask.
 Halley, Louis David Elphege, Three Rivers, P.Q.

For appointment in the Province of British Columbia

McIntosh, David Livingston, O.A.S., Victoria, B.C.
 Toms, Humphrey Nicolas Wolferstan, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Messum, Roy Pallot, O.A.S., Vancouver, B.C.

For appointment in the Province of Manitoba

Quinton, Eleanor Mary, St. Vital, Man.
 Millar, Mavis Enid, Winnipeg, Man.
 Ford, Percy Henry, Fort Garry, Man.

For appointment in the Province of Ontario

MacLachlan, Donald Stuart, Ottawa, Ont.
 Sutton, Roscoe Murray Davidson, Ottawa, Ont.
 Bakerspigel, Alexander, Toronto, Ont.

*Mycology**For Headquarters positions at Ottawa*

Loveland, Constance Amy, Toronto, Ont.

*Forest Pathology**For appointment in the Province of New Brunswick*

Davidson, Alexander Grant, Fredericton, N.B.
 Kingston, James T. B., Fredericton, N.B.

For appointment in the Province of British Columbia

Ziller, Wolf Gunther, Vancouver, B.C.

For appointment in the Province of Ontario

Eggerston, Edward, O.A.S., Toronto, Ont.
 Basham, Jack Tucker, Toronto, Ont.
 Cringan, Alexander Thom, Toronto, Ont.
 Linzon, Samuel Nathan, Toronto, Ont.
 Smith, John Thomas, Toronto, Ont.
 Hare, Peter John, Toronto, Ont.
 Olliver, Muriel Anne, Toronto, Ont.

Technical Officer, Grade 1, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*General Bacteriology**For Headquarters positions at Ottawa*

Hall, Nancy Catherine, O.A.S., Montreal, P.Q.

Technical Officer, Grade 1, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*For Headquarters positions at Hull, P.Q.**Animal Pathology (Biochemistry)*

Byrne, George Michael, O.A.S., Montreal, P.Q.

Technical Officer, Grade 2, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*General Agricultural Botany and Taxonomy**For Headquarters positions at Ottawa*

Calder, James Alexander, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Cody, William James, Hamilton, Ont.
 Cole, Kathleen Margaret, Hollyburn, B.C.
 Hamel, Aubert Gabriel, Montreal, P.Q.
 Robb, Donald Lloyd, Toronto, Ont.
 Hubbard, William Aubrey Vivian, Swift Current, Sask.

Cyto-Genetics

Katznelson, Edith, Vancouver, B.C.

Forest Pathology

Roff, Jack Watford, O.A.S., Vancouver, B.C.
 McKen, Constance G., Ottawa, Ont.
 Waldie, Robert Arthur, Trail, B.C.

*Agricultural Plant Pathology**For appointment in the Province of British Columbia*

Mellor, Frances Claire, Summerland, B.C.
 Badger, Elizabeth McNab, Vancouver, B.C.

For appointment in the Province of Alberta

Fushtey, Stephen George, Wasel, Alta.

For appointment in the Province of Ontario

Stover, Robert Harry, Highgate, Ont.
 Kemp, William George, Hamilton, Ont.
 Wallen, Victor Reid, Ottawa, Ont.
 Sampson, Ralph Ernest, London, Ont.
 Leach, Anna Mavis, Ottawa, Ont.
 Patterson, Enid Grace, Galt, Ont.

For appointment in the Province of Quebec

Leblond, David, Quebec, P.Q.
 Payette, Albert, Ste. Anne de la Pocatiere, P.Q.
 Coulombe, Louis Joseph, Lac St. Jean, P.Q.
 Trossman, Walter A., Outremont, P.Q.

Technical Officer, Grade 2, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*General Chemistry**For appointment in the Province of British Columbia*

Lopatecki, Leighton Eugene, Saanichton, B.C.

For appointment in the Province of Nova Scotia

Chisholm, Donald, Kentville, N.S.
 Townsend, Lloyd Roche, Grand Pre, N.S.

For Headquarters position at Ottawa

Harper, Gerald Selwyn, O.A.S., Ottawa, Ont.
 Buckmaster, Roy William, Ottawa, Ont.
 Sedziak, Henry Paul, Ottawa, Ont.
 Winter, Lloyd Louis, Toronto, Ont.
 Swinnerton, Joan Thurza, Ottawa, Ont.
 Scott, Isabel Mahood, Ottawa, Ont.
 Hollington, William Henry, Ottawa, Ont.
 Daoust, Marcel, Montreal, P.Q.

*Animal Nutrition**For Headquarters positions at Ottawa*

Settle, Wilfred Rupert, Ottawa, Ont.
 Angus, William John, Manotick, Ont.

*Soil Chemistry**For Headquarters positions at Ottawa*

Collins, Raymond James, Vancouver, B.C.
 Talvenheimo, Gerhardt, Jonquiere, P.Q.

Technical Officer, Grade 2, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*Fruit Insect Investigations**For appointment in the Province of Manitoba*

Richardson, Howard Percival, Brandon, Man.

*Field Crops Insect Investigations**For appointment in the Province of British Columbia*

Fulton, Harry Graham, Agassiz, B.C.

For appointment in the Province of Alberta

Holmes, Neil Devlin, Lethbridge, Alta.
 Blakeley, Phillip Earl, Lethbridge, Alta.
 †Chefurka, William, Lethbridge, Alta.

†Indicates candidate lacks residence for past year in Province of Alberta.

For appointment in the Province of Saskatchewan

Fox, William Belrude, Saskatoon, Sask.

For appointment in the Province of Manitoba

Northcott, Flora Elizabeth, Fort Garry, Man.

For appointment in the Province of Ontario

Coppel, George, O.A.S., Galt, Ont.
 Fox, Charles James S., Mimico, Ont.
 Marshall, Donald Stanley, Chatham, Ont.
 Coleman, William Neven, Tara, Ont.

For appointment in the Province of Quebec

Fortin, Bernadette, Montreal, P.Q.
 Duncan, Joseph Antoine, Ste. Foy, P.Q.
 Doyle, Joseph Andre, Quebec, P.Q.

*Field Crops Insect Investigations**For appointment in the Province of Quebec.*

†Perron, Jean Paul, Ottawa, Ont.

For appointment in the Province of New Brunswick.

MacLaggan, Marjorie Ellen, Fredericton, N.B.

For appointment in the Province of Prince Edward Island.

Wigmore, Robert Hazen, Charlottetown, P.E.I.

*Stored Products Insect Investigations**For appointment in the Province of Manitoba.*

Watters, Frederick Lewis, O.A.S., Winnipeg, Man.
 Berck, Benjamin, Winnipeg, Man.

*Live Stock Insect Investigations**For appointment in the Province of British Columbia.*

Curtis, Leslie Colin, Victoria, B.C.

*Parasitic Insect Investigations**For Headquarters positions at Belleville, Ontario.*

Dever, Miriam Jane, Belleville, Ont.
 Anderson, Margaret Elizabeth, Belleville, Ont.

†Indicates candidate lacks residence in Province of Quebec for past year.

Technical Officer, Grade 2, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*General Bacteriology**For appointment in the Province of British Columbia.*

Burton, Margaret Olive, Vancouver, B.C.

Technical Officer, Grade 2, various centres throughout Canada, Science Service, Department of Agriculture.

*For Headquarters positions at Hull, P.Q.**Animal Pathology—(General)*

Connell, Robert, MacDonald College, P.Q.

Technician, Grade 4, (Radio), Ottawa, Department of National Defence.

Gray, John Sandison, O.A.S., Winnipeg, Man.
 Musselman, Frederick Irvin, O.A.S., Regina, Saskatchewan.

Robinson, Denis Hungerford, O.A.S., Windsor, Ontario.

Kay, Ronald William, O.A.S., Amherst, N.S.

Peacock, William Moir, O.A.S., Ottawa, Ont.

Telegraph Operator, Grade 5, Alberta and Saskatchewan Division, Department of Public Works. Supplementary list.

Goodwin, Robert Rollo, Peace River, Alta.

Telephone Operator, Grade 2, Alberta and Saskatchewan Division, Department of Public Works. Supplementary list.

††Coughlin, Frances Clara (Mrs.), Edmonton, Alta.
 Holstein, Marie, Calgary, Alta.

††Indicates candidate eligible for temporary employment only.

Watchman, Edmonton, Alberta, Government Departments.

Dowdall, Alfred James, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Holloway, Charles, O.A.S., Edmonton, Alta.

Nelson, Ross Dugan, O.A.S., Edmonton, Alta.

Watt, Robert Abel (disabled in Canada), Edmonton, Alta.

Johnson, Wilfred John, O.A.S., Edmonton, Alta.

Shmata, Semko, O.A.S., Edmonton, Alta.

Bezborodks, William, O.A.S., Edmonton, Alta.

Dorward, Harry Bell, O.A.S., Edmonton, Alta.

Coney, James Norman, O.A.S., Edmonton, Alta.

Donelon, Patrick, O.A.S., Edmonton, Alta.

Ott, Henry William, O.A.S., Edmonton, Alta.

Mulberry, Samuel, O.A.S., Edmonton, Alta.

Wilkes, Thomas, O.A.S., Edmonton, Alta.

Millar, George Sinclair, O.A.S., Edmonton, Alta.

Watchman, Petawawa, Ont., Department of National Defence. Supplementary list.

Armstrong, Richard, O.A.S., Pembroke, Ont.

McGillivray, Cameron John, Pembroke, Ont.

Office Appliance Operator, Grade 2, Government Departments. Supplementary list.

Maisonneuve, Rita, Hull, P.Q.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,

Secretary.

Ottawa, March 3, 1948.

10-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

EXAMINATIONS

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

Re: Assistant Superintendent, Naval Armament Depot, (Administrative Officer, Grade 1), non-explosive stores, Department of National Defence at Dartmouth, N.S., which appeared in Canada Gazette issue of February 21, 1948. Time limit has been extended to March 15, 1948. There is now another position for explosive armament stores.

Qualifications required for the explosive armament stores: High school graduation; a number of years of general business or administrative experience, of which several years shall have been in a position of executive responsibility; several years' experience in the field of naval ammunition explosives; extensive knowledge of explosive stores and regulations; demonstrated administrative ability; evidence of ability to perform the duties required; satisfactory physical condition; personal suitability; initiative.

Actuarial Assistants, Government Departments at Ottawa. Grade 1, \$2,100-\$2,400; Grade 2, \$2,400-\$2,700, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 20, 1948.

Qualifications required: Basic — University graduation with specialization in mathematics, or in a course including sufficient mathematics to provide an adequate foundation for actuarial work; aptitude for, and interest in actuarial work.

For Grade 2—Evidence of having passed some examinations leading to associateship in a recognized actuarial body; at least two years of experience in work equivalent to that of Actuarial

Assistant, Grade 1, (This latter requirement may be modified by credits for additional actuarial examinations passed).

For Grade 1—Additional credits will be given to candidates possessing any of the additional qualifications required for Grade 2.

Canalman, Grade 2 (Watchman), Bilingual, Department of Transport, Lachine Canal, P.Q. \$1,440-\$1,740 per annum. Open to qualified male residents of the Federal Electoral Districts of Ste. Anne, St. Henri, Verdun and Mount Royal, in the Province of Quebec. Time limit for receipt of applications March 9, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; ability to follow written and oral instructions and prepare simple reports; trustworthiness; satisfactory physical condition; sufficient knowledge of the English and French languages to efficiently perform the duties involved.

Caretaker, Grade 1, Department of Public Works, Milverton, Ont. \$1,080-\$1,380 per annum, less value of living quarters, if provided. Open to qualified residents of Milverton, Ontario. Time limit for receipt of applications March 10, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; demonstrated ability to keep a building and premises clean and neat; a working knowledge of the operation of a simple heating system; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Caretakers, Grades 2, 3 and 6, Government Departments, Brantford, Ont. Grade 2, \$1,380-\$1,620 less value of quarters if provided; Grade 3, \$1,440-\$1,740 less value of quarters if provided; Grade 6, \$2,100-\$2,400 less value of quarters if provided. Open to qualified male residents of Brantford, Ontario. Time limit for receipt of applications March 10, 1948.

Qualifications required: (Grade 2)—Elementary school education; at least one to two years' related experience in janitorial duties, involving the operation of a simple heating system, not requiring a Stationary Engineer's or Engineer's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Grade 3—Elementary school education; two to three years' related experience in janitorial duties involving the operation of simple heating systems not requiring a Stationary Engineer's or Engineer's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

(Grade 6)—Elementary school education; at least five to six years' experience in janitorial duties, plus a valid third class Stationary Engineer's Certificate; a knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to the building and equipment therein or perform other handiwork; supervisory ability; ability to prepare records and simple reports; personal suitability; satisfactory physical condition.

Combines Investigation Officers, Department of Justice at Ottawa. Grade 1, \$2,700-\$3,120; Grade 2

\$3,000-\$3,600; Grade 3, \$3,600-\$4,500, per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 17, 1948.

Qualifications required: For all grades: Graduation from a university of recognized standing with specialization in Economics, Accounting, Commerce or Law and preferably post-graduate training in one of these subjects; demonstrated ability to carry out successfully research and analysis, to interpret data and to write reports and recommendations; tact, good judgment and integrity.

For the higher grades, applicants must have demonstrated ability to direct the work of others and to plan and carry out successfully major investigations of the type required, and to have such experience as would qualify them to perform the duties required.

NOTE: There is a particular need for a Chartered Accountant and an experienced lawyer in Grade 3 positions.

An Editor, Grade 2, Dominion Department of Agriculture at Ottawa. \$2,700-\$3,120 per annum. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 17, 1948.

Qualifications required: A good general education based on formal training and experience; at least four years of journalistic experience, two years of which shall have been in a position of senior responsibility; demonstrated ability to write and edit on matters relating to Agriculture; a good general knowledge of Canadian Agriculture; personal suitability; satisfactory physical condition.

Gardeners, Department of Veterans Affairs, at various centres throughout Canada. Grade 1, \$1,440-\$1,740; Grade 2, \$1,680-\$1,980, per annum, respectively, less value of house or quarters, if provided. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 20, 1948.

Qualifications required: (Grade 1) Elementary school education; preferably several years of recent experience in the planting and care of lawns, trees, flowers, shrubs on a private estate or public institution; supervisory ability; satisfactory physical condition.

(Grade 2) Elementary school education; at least three years of recent experience in planting and care of lawns, trees, flowers, shrubs on a private estate or public institution; supervisory ability; satisfactory physical condition.

Lightkeeper, Class 3 (2nd class fog alarm Engineer), Department of Transport, Cap de Rabast, P.Q. \$2,280-\$2,580 per annum out of which one assistant must be retained plus allowance up to \$35 per month when assistant actually employed. Open to qualified male residents of Anticosti Island and the North St. Lawrence River from Natashquan and Seven Islands, P.Q. Time limit for receipt of applications March 16, 1948.

Qualifications required: Elementary school education, preferably at least one year's experience as Assistant to Lightkeeper; experience in handling of boats; ability to keep records and make necessary reports; good eyesight; correct colour sense; supervisory ability; reliability; satisfactory physical condition; ability to read, write and speak the French language fluently is required.

Second Class Fog Alarm Engineer: Elementary school education, plus two years' experience as a mechanic in the assembling, overhaul, repair and operation of fast running machinery; thorough working experience, including theory of the operation, care and maintenance of internal combustion engines; preferably a good working knowledge of the construction and operation of single stage air compressors.

Lightkeeper, Class 7, Department of Transport. Cape Brule, P.Q. \$1,500-\$1,800 per annum. Open to qualified male residents of St. Tite des Caps, P.Q., and locality. Time limit for receipt of applications March 16, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; ability to handle small boats; good eyesight; correct colour sense; good physical condition; ability to speak, read and write the French language fluently is required.

Meteorologists. Department of Transport, at various centres throughout Canada. Grade 2, \$2,880-\$3,120; Grade 3, \$3,000-\$3,600 per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 20, 1948.

Qualifications required: Basic: University graduation with specialization in mathematics or physics and a post-graduate degree in meteorology or equivalent training and experience; ability to make original meteorological investigations and to prepare constructive reports; supervisory ability; good eyesight and satisfactory physical condition.

Grade 2: At least two years of experience in work equivalent to that of Meteorologist Grade 1, or Assistant Meteorologist.

Grade 3: At least three years of experience in work equivalent to that of Meteorologist, Grade 2, with knowledge of the requirements and procedures in providing weather services.

Postmaster, Post Office Department, Nipawin, Sask. The total remuneration at present is approximately \$7,577.00 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. Open to qualified patrons of the Nipawin Sask. Post Office. Time limit for receipt of applications March 8, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Magog Est, P.Q. The total remuneration at present is approximately \$1,958.00 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster, to provide, light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$314.00 per annum. Open to qualified patrons of the Magog Est, P.Q., Post Office. Time limit for receipt of applications March 11, 1948.

Qualifications required for the above positions: At least elementary school education, tact and ability to meet the public, reliability and familiarity with the keeping of records and handling of cash; supervisory ability.

For the position of Magog Est, P.Q.: Ability to speak, read and write the French language fluently is required.

*The Post Office Department will not consider candidates over sixty years of age as eligible for appointment unless there are no other suitable applicants.

Inspectors of Food and Drugs, Grade 2, Department of National Health and Welfare, at various centres throughout Canada. \$2,400-\$2,700 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 22, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing with satisfactory training in Chemistry, Biochemistry or an allied science; ability to perform laboratory work under supervision; ability to make investigations and to prepare technical reports thereon; personal suitability; satisfactory physical condition.

*Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Part I of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Hoffman Tape Mills of Canada Limited (private company)	Feb. 17, 1948	Harold Merritt Burton, general manager, Marie Burton, married woman, and Burton Campbell, secretary-treasurer, all of the Township of Etobicoke, Ont.	Township of Etobicoke, Ont.	250 preference shares and 250 common shares, all of the par value of \$100 each.
2. Employers Agency (Investigators) Ltd. (private company).	Feb. 12, 1948	Frank Bernard Chauvin, King's Counsel, and Madeline Frances Brennan, stenographer, both of Montreal, Que., and Jean Martineau, of Ste. Genevieve de Pierrefonds, Que., King's Counsel.	Montreal, Que....	200 shares of the par value of \$100 each.
3. Shaw-Manson Ltd.	Feb. 9, 1948	Allison Arthur Mariotti Walsh, of Hampstead, Que., and William James McQuillan, of Verdun, Que., both advocates, Constance Craig and Blanche Peters, both of Montreal, Que., stenographers, Hampden Crossley Shaw, of St. Lambert, Que., executive, Ralph Gilmour Shaw, of Montreal West, Que., salesman, and George James Manson of Ottawa, Ont., engineer.	Montreal, Que....	25,000 preferred shares of the par value of \$20 each and 50,000 common shares without nominal or par value.
4. The B. Manischewitz Company of Canada Ltd. (private company)	Feb. 13, 1948	Jack Rudner and Harold Erdreich, advocates, and Lewis Haber, accountant, all of Montreal, Que.	Longueuil, Que....	1,000 shares of the par value of \$100 each.
5. Linton Shipping Limited (private company)	Feb. 9, 1948	Michael Francis Brennan, financial manager, Louis Isidore Arseneault, accountant, Noel John Maw, master mariner, and Edward Scully O'Toole, student-at-law, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	100,000 shares without nominal or par value.
6. Franken & Company Limited (private company)	Feb. 12, 1948	John Haskell McDonald and John DesBarres Jennison, barristers-at-law, and Doris Elaine Hoy, secretary, all of Ottawa, Ont.	Montreal, Que....	10,000 preference shares of the par value of \$10 each and 100,000 common shares of the par value of \$1 each.
7. Weston Bakeries Limited (private company)	Feb. 7, 1948	Joan Fraser, Kate Collie Hobart, Mary Eunice Fallow, Helen Galbraith Fisher and Mary George Annie Laing, all of Toronto, Ont., secretaries.	Toronto, Ont.....	50,000 shares without nominal or par value.
8. Sni-Dor Radio and Music Ltd. (private company)	Feb. 12, 1948	Charles Wolfson, advocate, Arthur Kishner and Percy Harold Streat, chartered accountants, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	400 preferred shares of the par value of \$100 each and 1,000 common shares without nominal or par value.
9. La Compagnie de Radiodiffusion Shawinigan Falls Limitée—The Shawinigan Falls Broadcasting Company Limited	Feb. 18, 1948	Kenneth Albert Wilson and John McGlinchey Home, both King's Counsel, William Edwin Learned, retired banker, Florence Rodger, Helen Gormley, Ada Gibbs and Helen Hague, secretaries, all of Montreal, Que.	Shawinigan Falls, Que.	1,500 5% non-cumulative redeemable preferred shares of the par value of \$100 each and 6,000 common shares without nominal or par value.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Concluded</i> 10. Springwood Pharmaceuticals Ltd. (private company)	Nov. 21, 1947	John Michael Schlesinger, of Montreal, Que., attorney, Paul Bellm, of Westmount, Que., manager, and James Moore Dunwoody, of Toronto, Ont., accountant.	Montreal, Que....	3,500 non-cumulative redeemable preferred shares of the par value of \$10 each and 500 common shares without nominal or par value.
11. Dahlia Securities Limited	Feb. 9, 1948	Allan Angus Magee and Hugh Emmett O'Donnell, both King's Counsel, Donald Newton Byers and Errol Klock McDougall, advocates, and James Turner Lumsden, clerk, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	16,000 preferred shares and 1,200 common shares, all of the par value of \$100 each.
12. I.D.C. Limited (private company)	Feb. 19, 1948	John Robertson Robinson and James Alexander Haines, solicitors, and Lily-May Tofflemire, stenographer, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	50,000 shares without nominal or par value.
13. J. Arthur Rank Organization of Canada Limited (private company)	Feb. 17, 1948	David James Ongley, solicitor, James Bolton Lawson, student-at-law, Vera Vale and Helen Newton, secretaries, all four of Toronto, Ont., and Hewson Ward Allen, of Islington, Ont., solicitor.	Toronto, Ont....	50,000 shares without nominal or par value.
14. MacGregor's Bay Lumber Company Limited (private company)	Feb. 20, 1948	Veronica Holden, Pearl Johnston, Doris Howting, Ena Jamieson and Heather Forgie, all of Pembroke, Ont., secretaries.	Pembroke, Ont....	7,500 shares of the par value of \$10 each.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT: 15. Toronto Produce, Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to Pet Supplies Limited.	Feb. 19, 1948
16. Armadale Corporation Limited (private company)	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 10,180 preference shares of the par value of \$100 each and 500,000 common shares without nominal or par value.	Jan. 24, 1948
17. Anthes-Imperial, Limited	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 100,000 Class "A" Shares and 200,000 Common Shares, all without nominal or par value.	Jan. 27, 1948

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 2nd day of March, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédants libérés

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Lorenzo Jacques, "Ace Machine Shop", cédant autorisé.

SOYEZ notifié qu'en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Boyer, la libération du débiteur Joseph Lorenzo Jacques a été suspendue pour une période de deux ans à compter du 19 février 1948.

Daté à Montréal, ce 1er mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal, Qué. 10-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Antonio Emond, "Fourrures Frontenac Furs Reg'd.", cédant autorisé.

SOYEZ avisé que Antonio Emond, cédant autorisé, a été libéré par une ordonnance de la Cour Supérieure, en date du 26 mars 1947.

Daté à Montréal, ce 1er jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal, Qué. 10-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Mme Veuve J.-Alfred Sirois, marchande générale, Les Escoumains, Comté de Saguenay (P.Q.), cédante autorisée.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic dans l'affaire de la débitrice plus haut mentionnée, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Québec, ce vingt-sixième jour de février en l'an mil neuf cent quarante-huit (1948).

Daté à Québec, le 1er mars 1948.

LUCIEN CHAREST,
Syndics.

Bureaux:
85, rue S.-Pierre (Qué.). 10-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Dame Evelina Corbeil, Montréal (P.Q.).

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, Montréal, ce 16 janvier 1948, et confirmé par jugement de l'honorable juge Boyer en date du 12 février 1948.

Daté à Montréal, ce 25 février 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal. 10-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Sylvio Laplante, Valleyfield (P.Q.).

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic à l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, ce 24 février 1948.

Daté à Montréal, ce 25 février 1948.

CLAUDE PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal. 10-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Rolland Charbonneau, S.-Jovite (Qué.).

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été dûment nommé syndic de cette faillite, à l'assemblée des créanciers qui a eu lieu à Montréal, le 22 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 25e jour de février 1948.

CHARLES-P. DUMAS,
Bureau de: Syndic.
Canadian Credit Men's Trust Association Ltd.,
760, Place Victoria, Montréal. 10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Louis-Philippe Tremblay, plâtrier, de Kénogami (P.Q.), débiteur.

AVIS est par le présent donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif du susdit débiteur, à la première assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Québec, le 21e jour de février 1948.

Québec, 23 février 1948.

10-1 A. BINET,
Syndic.

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Fernand Giroux, ex-marchand de Lac Labelle, et présentement employé de manufacture, 484, rue Fournier, S.-Jérôme (P.Q.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 26e jour de février 1948, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 27e jour de février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
57 ouest, rue Saint-Jacques, Syndic autorisé.
Montréal. 10-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Téléphore Vézina, marchand général, S.-Calixte, Co. Montcalm (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 26e jour de février 1948, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 27e jour de février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
57 ouest, rue Saint-Jacques, Syndic autorisé.
Montréal. 10-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Charles-J. Lequy, technicien machiniste, 7028, rue Chambord, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 20 février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 4 mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 21 février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Gardien.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Marcel St-Pierre, ancien garagiste à Shawinigan-Falls et présentement employé de garage résidant à 362, Terrasse St-Denis, Montréal (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 20 février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 4 mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 21 février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Gardien.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Lucien St-Cyr, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que Lucien St-Cyr, de Montréal, a fait cession de ses biens le 19e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers a été tenue le trente et unième

jour de janvier 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du protonotaire du district d'Arthabaska, à Arthabaska, province de Québec.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au syndic avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Victoriaville, ce 23e jour de février 1948.

JEAN ROY,
Syndic.

199, rue Notre-Dame,
Victoriaville.

10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Emile Fréchette, opérant un moulin à scie, à Val d'Or (P.Q.), failli.

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Emile Fréchette, de Val d'Or, a été déclaré en faillite le 16e jour de février 1948, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 4e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, Chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 24e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Roméo Dubois, colporteur, 2223, rue Panet, Montréal (P.Q.), cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Roméo Dubois, de Montréal, a, le 23e jour de février 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11e jour de mars 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 26e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Arthur Viens, marchand de gros, faisant affaires à Rouyn seul sous la raison sociale de "Viens Drug & Sales Reg'd", cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Joseph-Arthur Viens, de Rouyn, a, le 23e jour de février 1940, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 5e jour de mars 1948, à 3 heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, au Palais de Justice, à Amos (P.Q.).

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains des gardiens ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 26e jour de février 1948.

GEORGES DUCLOS & ALBERT
LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: Gardiens.

10 est, rue S.-Jacques,

Montréal (P.Q.).

10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Jean-Paul Gadoury, fonctionnaire municipal de la cité de Saint-Lambert, 9180, rue Foucher, Montréal (P.Q.), cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Jean-Paul Gadoury, de Montréal, a, le 21e jour de février 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal ce 25e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns, Gardien.

10 est, rue S.-Jacques,

Montréal (P.Q.).

10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Henri Bleau, ayant exploité un club de hockey sous le nom de "Verdun Eagles", 6391, Christophe-Colomb, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 25 février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16 mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les

procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 26 février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Gardien.

Bureau de J.-Paul Vermette, Syndic,

57 ouest, rue S.-Jacques,

Montréal (P.Q.).

10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Jean-Berchmans Bélanger, marchand de bois, faisant affaires seul sous les noms de "P.-J. Bélanger & Fils Enrg", Longueuil, et "Chazy Lumber Co.", à Chazy (N.-Y.).

AVIS est par les présentes donné que Jean-Berchmans Bélanger "P.-J. Bélanger & Fils Enrg, et Chazy Lumber Co." a fait cession de ses biens le 25e jour de février 1948, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12e jour de mars 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 26e jour de février 1948.

J.-RAOUL LABELLE,

Gardien.

Edifice "La Sauvegarde",

152 est, rue Notre-Dame,

Montréal (P.Q.).

10-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de A. Laurendeau & Cie Limitée, corporation légalement constituée ayant sa principale place d'affaires et son siège social au n° 71, rue Bois Franc, Ville S.-Laurent (P.Q.), cédante autorisée.

AVIS est par les présentes donné que A. Laurendeau & Cie Limitée, de Ville S.-Laurent (Qué.), a, le 23e jour de février 1948, fait une cession autorisée, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 26e jour de février 1948.

ALBERT LAMARRE,

Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:

10 est, rue S.-Jacques,

Montréal, Qué.

10-1

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

Greffier du Sénat,
Ottawa.

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux

cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui rééditent l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas: crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

**Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.**

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction

ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification tou-

chant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache	\$ 100
b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session	100
c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session	200
d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000....	100
e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000.....	200
f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000.....	300
g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000.....	400
h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000.....	600
i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000.....	800
j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million	200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas soldé les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de réviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en

vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE.
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que Giana Stephen Cantlie Lyman, des cité et district de Montréal, province de Québec (Canada), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Walter Kenneth Gordon Lyman, architecte, des cité et district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 6e jour de février 1948.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,

7-4 Procureurs de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Rufina Olga Soltysik Leshchynski, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Leon Leshchynski, Montréal (Qué.), presseur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 2 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,

7-4 Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Margaret McCallum Cameron Baird Brine, de Montréal, Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa session immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kenneth Gordon Henry Brine, pompier, de Montréal, Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, le 6 février 1948.

MERGLER & MERGLER,

Procureurs de la requérante,
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Leon Schechter, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, vendeur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Sarah Gordon, domiciliée en les cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 4e jour de février A.D. 1948.

JACK RUDNER,

Procureur du requérant.

Immeuble Montreal Tramways, Pièce 302,
159 ouest, rue Craig,
Montréal (Qué.).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Cornelia Barendrecht Nickel, de Montréal (Québec), actuellement domiciliée en la cité de Rotterdam, Hollande, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gerhard Nickel, boucher, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, 6 février 1948.

MERGLER & MERGLER

Procureurs de la requérante,
261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Jenny Muriel Pressley Scott, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Robert Bruce Scott, agent d'immeubles, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce dixième jour de février 1948.

ALEXANDER & USHER,
Procureurs de la requérante,
276 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

7-4

AVIS est par les présentes donné que Daisy Elizabeth May Fishlock Wallis, de Verdun (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Joseph Clarence Wallis, marchand, des mêmes lieux, pour cause d'adultère.

Montréal (Qué.), le 4 février 1948.

JOHN E. CRANKSHAW, C.R.,
Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Rhea L. Appel Ostroff, ménagère, de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sam Ostroff, vendeur, de la cité de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 9e jour de février 1948.

EZRA LEITHMAN,
Procureur de la requérante.

Pièce 44,
445, rue S.-François-Xavier,
Montréal.

7-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Elizabeth Dunn, domiciliée actuellement au n° 14, avenue Fairview, dans la cité de Toronto, dans la province d'Ontario, sténographe, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph-Alfred-Wilfrid Vézina, serre-freins, domicilié au n° 18, rue Frontenac, dans la cité de Sherbrooke, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke (Qué.), ce 31 janvier 1948.

B. N. HOLTHAM,
Procureur de la requérante.

7-4

AVIS est donné par les présentes que Frederick Cecil Carratt, surintendant, de Montréal, dans la province de Québec, époux de Mary Ann Kidd Carratt, de St. Andrews, en Ecosse, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Mary Ann Kidd Carratt, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 9e jour de février 1948.

JULES PRIEUR,
Procureur du requérant,

4 est, rue Notre-Dame, Ch. 501,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Mavis Aurelia Leney Ogilvie Walker, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Joslin Walker, agent d'assurances, de la cité de Westmount, district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté en la cité de Montréal, ce douzième jour de février 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT
& STIKEMAN,
Procureurs de la requérante,

508 Place d'Armes,
Montréal (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Gertrude Agnes Dorothy Cunningham McLarnon, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Francis Patrick McLarnon, Montréal (Qué.), vendeur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 26 janvier 1948.

GEORGE A. ALLISON,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Rita Louise Windsor Bourne, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Norman John Bourne, chauffeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 11 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

8-4

AVIS est donné que Agnes Mathieson Metsos, ménagère, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Denis Metsos, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, le 28 janvier 1948.

LOUIS ORENSTEIN,
Procureur de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Mathilda Welter Jackson, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Mervin Jackson, Montréal (Qué.), étudiant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 23 janvier 1948.

MARCEL GABOURY, C.R.,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Rae Bellam, ménagère, de la cité d'Outremont, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph Baron, marchand, de la cité d'Outremont, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce douzième jour de février 1948.

CHARLES BROWNSTEIN,
Procureur de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Madge Reynard, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Walter Lambton, plombier, des cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 11e jour de février 1948.

PENDER & WEST,
Procureurs de la requérante.

620, rue Cathcart,
Montréal 2 (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que John Mathaniel Morrell, mécanicien, de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Rita Delome Chandler, vendeuse, de Montréal, dans le district et dans la province susdits. pour cause d'adultère.

Montréal, Québec, ce 2 février 1948.

W. R. HENRY,

8-4 Procureur du requérant.

AVIS est par les présentes donné que Beatrice Catherine McCabe Sowerby, Outremont (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Ralph Sowerby, Montréal (Qué.), gérant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 13 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,

8-4 Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Olga Timofy. des cité et district de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Eugene Ewaschuk, vendeur, des cité et district de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 16 février 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON

Procureurs de la requérante.

University Tower,

660 ouest, rue Ste-Catherine. 8-4

AVIS est par les présentes donné que Arthur Herbert John Louth, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, province de Québec, machiniste, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Helen Grace Chalette Louth, ménagère, de la cité de Verdun, dans le district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, de la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 12e jour de février 1948.

H. J. ERDRICH,

Procureur du requérant.

Pièce 302, 159 ouest, rue Craig,
Montréal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Alice Elizabeth Tucker Shaw, Verdun (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Henry David Shaw, Verdun (Qué.), ingénieur stationnaire, pour cause d'adultère.

Montréal, le 14 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,

Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Margaret Laidley Lawrie, sténographe, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Henry Burke, machiniste, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 10e jour de février A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,

Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montreal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Blanche Schwartz, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, David Rosenbloom, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 4e jour de février 1948.

E. MICHAEL BERBER,

Procureur de la requérante.

Pièce 918, Immeuble Transportation,

132 ouest, rue S.-Jacques,

Montréal 1 (Québec).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Marguerite Pichette, épouse de Georges Sanzone, industriel, tous deux des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, ou à toute autre session subséquente, aussitôt qu'elle pourra être entendue, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, ledit Georges Sanzone, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce dix-septième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

MARGUERITE PICHETTE SANZONE,
Requérante.

4110, rue Hôtel-de-Ville,

Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Dorothy Jardine Palmer Petrie, de la ville de Hampstead, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Gordon Petrie, médecin, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, ce 17e jour de février 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT
& STIKEMAN,

Procureurs de la requérante.

507 Place d'Armes,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Barbara Yuile, actuellement domiciliée en la cité de New-York, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Ralph D. Yuile, courtier, de la cité de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, province d'Ontario, ce 17e jour de février 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,

Procureurs de la requérante.

56, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Charles Henry Kennell, Verdun (Qué.), employé de manufacture, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Winnifred Olive Hope Gates Kennell, Verdun (Qué.), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 février 1948.

R. H. E. WALKER,

Procureur du requérant.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Vera Maude Thayer, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gilbert George Gunn, commis, de ladite cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 17e jour de février 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM & HYDE,

8-4 Procureurs de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Nellie Maisie Wingham Carphin, de la ville de Greenfield-Park, dans le comté de Chambly, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en la ville de Greenfield-Park, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, George William Cunningham Carphin, de la ville de Greenfield-Park, dans le comté de Chambly, dans la province de Québec, comptable, pour cause d'adultère.

Montréal, 16 février 1948.

J. CLIFFORD SAVAGE,
Procureur de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Paul Charbonneau, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Agnès Gagnon-Charbonneau, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 18e jour de février 1948.

PAUL MASSÉ,
Procureur du requérant.

152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Ellen Gertrude Hinks Fairhurst, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Henry Fairhurst, vendeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante,

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Yvonne Jeanne Leslie, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Wilson Leslie, de la cité de Westmount, dans le district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 18e jour de février 1948.

HYDE & AHERN,
Procureurs de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Becky Herscovitch, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Benny Moscovitch, tailleur, du même endroit, pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 18 février 1948.

LOUIS GLAZER,
Procureur de la requérante.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Ida Ker Davies Kinnon, des cité et district de Montréal, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Harold Robert Kinnon, des cité et district de Montréal, un membre permanent du Corps d'aviation royal canadien, pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Qué.), 19 février 1948.

M. H. FRANKLIN, C.R.,
Procureur de la requérante.

511 Place d'Armes,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Allan Gowans, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, comptable, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Evelyn Ruth Elliott Gowans, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause de non-consommation de leur mariage.

Daté à Montréal, ce 31^r janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur du requérant.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Elizabeth Craig Blair, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Alexander Blair, Montréal (Qué.), commis, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 février 1948.

CHAUVIN, WALKER & MARTINEAU,
9-4 Procureurs de la requérante

AVIS est par les présentes donné que Phyllis Lilian Buck Beatty, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Melvin Vernon Beatty, soldat, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 26 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Winnifred Emily Ford Salmon, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Berle Barous Salmon, photographe, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 2 février 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Alice Deborah Townsend, ménagère, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Philip Hancock Hawker, gérant, des mêmes lieux, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 24e jour de février 1948.

MARIO-E. LATTONI, C.R.,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Suite 823,
Montréal (P.Q.).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Audrey Maude Victoria Giles Findlay, de Pointe-Claire, district de Montréal, dans la province de Québec, domiciliée maintenant à Woodroffe, Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kneale Findlay, surveillant de lignes, de Pointe-Claire, district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 20 février 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Lilly Schneidman, des cité et district de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sam Schneider, propriétaire d'un club, des cité et district de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 19 février 1948.

GREENBLATT GODINSKY & SALMON,
9-4 Procureurs de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Béatrice Gertrude Corbin Simand, de la cité de Toronto, comté de York, province d'Ontario, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gerald Abraham Simand, marchand, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 17 février 1948.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ontario).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Dawson Jamieson Turnbull McKay, ménagère, du village de Bishopton, district de S.-François, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Osmond McKay, camionneur, de la ville de Cookshire, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 16e jour de février 1948.

W. H. BRADLEY,
Procureur de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Grace Elsie Mills Johnson, de Nitro, dans la province de Québec, district de Beauharnois, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Edward Johnson, gérant, de Nitro, dans la province de Québec, district de Beauharnois, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal ce 17 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Jack Zelinsky, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, opérateur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Louise, aussi connue sous le nom de Ruth Zelinsky, pour cause d'adultère.

Daté à Toronto, dans la province d'Ontario, ce 15e jour de janvier 1948.

MANNIE BROWN, M.A., LL.B.,
394, rue Bay, Procureur du requérant.
Toronto (Ontario).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Esther Leibof, des cité et district de Montréal, y domiciliée à 4543, rue Royal, N.D.G., s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, le docteur I. W. Kaufman, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 11e jour de février 1948.

S. J. SMILEY,
Procureur de la requérante.

1200, rue S.-Alexandre,
Montréal.

9-4

AVIS est donné par les présentes que Dame Elizabeth Ruth Maitland, autrefois de la cité de Montréal, dans la province de Québec, et demeurant actuellement au numéro 4489, Angus Drive, en la cité de Vancouver, comté de Vancouver, dans la province de la Colombie-Britannique, épouse de Bruce Falconer Harley, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Bruce Falconer Harley, gérant de perception, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, et résidant actuellement au numéro 1506, de la rue Saint-Marc, dans ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 13e jour de février 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,
Procureur de la requérante.

10-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Anna Starzynski, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Stephen Sztafirny, mécanicien, actuellement de lieux inconnus, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Ottawa, ce 19e jour de février 1948.

YORK & BATE,
Procureurs de la requérante.

Immeuble Ottawa Electric,
Ottawa, Ontario.

10-4

AVIS DIVERS

LOI DE PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

THE Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des registrateurs des divisions d'enregistrement des comtés de Verchères dans le village de Verchères, et de Rouville dans la ville de Marieville, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la pose d'un câble téléphonique sous la rivière Richelieu, partant d'un point, situé sur la rive ouest de ladite rivière Richelieu, sur la rue Richelieu, lot n° 35-1, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Mathieu de Belœil, comté de Verchères, province de Québec, lequel point se trouve à cent soixante pieds (160-0) plus ou moins, "nord" de la ligne de division des lots de cadastre originaire numéros trente-quatre et trente-cinq (nos 34 et 35) mesuré le long de la rive ouest de ladite rivière, de là dans une direction est neuf cent vingt pieds (920') à un point situé sur la rive est de ladite rivière, sur le côté sud d'une rue entre les lots numéros cent seize et cent dix-neuf (nos 116 et 119) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hilaire, comté de Rouville, province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au ministre des Travaux publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de poser ledit câble.

Daté à Montréal, ce vingt-cinquième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

S. C. SCADDING,
Secrétaire.

10-4

LOI DE PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

THE Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des registrateurs des divisions d'enregistrement des comtés de Verchères dans le village de Verchères, et de Rouville dans la ville de Marieville, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la pose d'un câble téléphonique sous la rivière Richelieu, partant d'un point situé sur la rive ouest de ladite rivière Richelieu, sur la rue Bourgeois, lots n° 117 et 118, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Mathieu de Belœil, comté de Verchères, province de Québec, lequel point se trouve immédiatement au nord de la ligne de division du lot de cadastre originaire numéro cent dix-sept (n° 117), mesuré le long de la rive ouest de ladite rivière, de là dans une direction est sur une distance de sept cents pieds (700') à un point situé sur la rive est de ladite rivière, sur le côté sud du débarcadère de l'ancien bac traversier, au pied de la rue Henri au sud du lot numéro quarante et un (n° 41) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hilaire, comté de Rouville, province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au ministre

des Travaux publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de poser ledit câble.

Daté à Montréal, ce vingt-cinquième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

S. C. SCADDING,
Secrétaire.

10-4

J.-J. JOUBERT & FILS LIMITÉE

EXTRAIT DES MINUTES d'une assemblée spéciale des directeurs de J.-J. Joubert & Fils Limitée, tenue à S.-Vincent-de-Paul (P.Q.), le 16 janvier 1948.

RÈGLEMENT N° 22

Il est proposé, secondé et résolu par le présent règlement n° 22 que le règlement n° 3 de J.-J. Joubert & Fils Limitée soit et il est par les présentes amendé en y remplaçant les mots "un bureau de trois directeurs sera élu chaque année" par les mots "un bureau de cinq directeurs sera élu chaque année" et que le présent règlement n° 22 entre en vigueur et que le nombre des directeurs soit porté à cinq aussitôt après que le présent règlement aura été ratifié par les actionnaires conformément à la loi.

Extrait certifié véritable.

M. JOUBERT,
Secrétaire-trésorier.

Je soussigné, Maurice Joubert, de la paroisse de S.-Vincent-de-Paul (P.Q.), secrétaire-trésorier de J.-J. Joubert & Fils Limitée, certifie que ce qui précède est une copie véritable du règlement n° 22 adopté par le bureau de direction de J.-J. Joubert & Fils Limitée le 16 janvier 1948; et qu'à une assemblée spéciale des actionnaires de ladite compagnie tenue au bureau de la Compagnie le 5 février 1948, spécialement convoquée suivant la loi et les règlements de la Compagnie pour étudier et ratifier s'il y avait lieu ledit règlement et, à laquelle il y avait quorum, ledit règlement n° 22 a été ratifié et sanctionné par le vote unanime de tous les actionnaires présents ou représentés à ladite assemblée.

Montréal, 17 février 1948.

M. JOUBERT,
Secrétaire-trésorier.

[L.S.]

10-1

PROCLAMATIONS

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par le Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner.—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } V U la requête présentée par le ministre de l'Agriculture de la province de Québec aux termes des règlements édictés par Notre Gouverneur général en conseil, sous le régime de la *Loi des épizooties*, requête comportant la création d'une zone, ci-après décrite, en zone restreinte ou district de quarantaine au sens

de ladite loi et desdits règlements; et vu l'autorisation de Notre Gouverneur en conseil permettant la constitution de ladite zone à cette fin.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que la zone comprenant les comtés de Témiscouata, Rivière-du-Loup et Kamouraska, dans la province de Québec, et toutes les îles du fleuve Saint-Laurent qui font partie desdits comtés, est par les présentes constituée en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, aux fins d'assurer la suppression de la tuberculose bovine et que cette zone est assujettie auxdits règlements.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce dix-septième jour de février en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le Sous-Secrétaire d'Etat,

9-3 E. H. COLEMAN.

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner.—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE,
Sous-ministre de la Justice } VU la souscription.
Canada. } effectuée à Var-
1929, d'une Convention pour l'unification de certai- } sovie, le 12 octobre
nes règles relatives au transport aérien international;

Vu la disposition législative apportée par le Parlement à la *Loi de 1939 sur le transport aérien*, chapitre 12 du Statut de 1939, pour donner suite à ladite Convention, ladite Loi étant entrée en vigueur le 1er juillet 1947;

Vu l'autorisation conférée au Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures par le décret C.P. 2293 du 6 juin 1947, aux fins d'accession à ladite Convention, sauf à l'égard du premier paragraphe de l'article 2 de la Convention, qui ne doit pas s'appliquer au transport aérien international effectué directement par le Canada;

Vu l'accession du Canada signifiée au Gouvernement Polonais, le 10 juin 1947, ladite accession de-

vant, aux termes de l'article 38 (3) de la Convention, prendre effet à compter du quatre-vingt-dixième jour suivant la notification au Gouvernement Polonais;

Vu le paragraphe (1) de l'article 2 de la *Loi de 1939 sur le transport aérien*, énonçant qu'à compter du jour que le Gouverneur en conseil peut, par proclamation publiée dans la *Gazette du Canada*, certifier comme étant le jour auquel la Convention entre en vigueur en ce qui concerne le Canada, les dispositions de ladite Convention doivent avoir force de loi au Canada;

Vu l'opportunité de lancer une proclamation en conséquence;

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous certifions par Notre présente Proclamation que le huitième jour de septembre, en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, est le jour fixé pour l'entrée en vigueur de la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, en ce qui concerne le Canada, sauf que le premier paragraphe de l'article 2 de la Convention ne s'applique pas au transport aérien international effectué directement par le Canada: Et Nous déclarons par les présentes que les dispositions de ladite Convention énoncées dans la Première Annexe de la *Loi de 1939 sur le transport aérien*, en tant qu'elles se rapportent aux droits et responsabilités des transporteurs, voyageurs, expéditeurs, destinataires et autres personnes, sauf l'exception susmentionnée et subordonnement aux dispositions de l'article 2 de ladite Loi, auront force de loi au Canada en ce qui concerne tout transport aérien auquel s'applique la Convention, sans tenir compte de la nationalité de l'aéronef effectuant ce transport.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce trentième jour de janvier en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le Sous-Secrétaire d'Etat,

9-3 E. H. COLEMAN.

NOMINATIONS

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

IL a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire les nominations suivantes:

Le 20 février 1948.

M. le DR J.-P. ADAMSON, de Winnipeg, Manitoba: Juge de paix dans et pour les Territoires du Nord-

Ouest, avec les pouvoirs de deux juges de paix, en vertu du paragraphe deux de l'article six de la *Loi concernant les territoires du Nord-Ouest*, chapitre 142, S.R.C. 1927.

Le 24 février 1948.

M. WILLIAM-EVRETT MOSELEY, registraire des faillites, protonotaire et greffier de la Couronne de la Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse, à Halifax: Séquestre officiel pour la division de faillite n° 1, dans la province de la Nouvelle-Ecosse, en vertu des dispositions de l'article 160 de la *Loi de faillite*, aux lieu et place de M. Reginald V. Harris, c.r., démissionnaire.

M. THOMAS-L. CROSS, avocat, de la cité d'Edmonton, dans la province d'Alberta: Juge de la Cour de district pour le district nord de l'Alberta, dans ladite province, et juge local de la Cour suprême d'Alberta.

Le 26 février 1948.

M. JEAN-CHARLES FALARDEAU, Québec (Qué.): Membre de la Commission nationale du cinématographe pour le reste des trois années de la durée d'activité de fonction de M. Edmond Turcotte, démissionnaire.

10-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DU COMMERCE

SOUMISSION N° G-3-28-61

DES soumissions cachetées, renfermées dans des enveloppes portant le numéro de la soumission ci-dessus mentionné et adressées au Secrétaire, Corporation Commerciale canadienne, (70, rue Lyon), Ottawa (Ontario), seront reçues jusqu'à quatre heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le 17^e jour de mars 1948, pour des changements et des rajouts à l'Edifice du Bureau d'Inspection au HMCS *Montcalm*, à Québec (P.Q.).

La Corporation commerciale canadienne fournira des formules de soumissions sur demande. Aucune soumission ne sera considérée à moins qu'elle ne soit rédigée sur lesdites formules, et toutes les soumissions seront sujettes aux conditions stipulées ou mentionnées dans ces formules.

Les plans et devis sont exposés aux bureaux de la Corporation commerciale canadienne, Chambre n° 1143, Edifice Temporaire n° 2 (70, rue Lyon), Ottawa (Ontario), et des copies peuvent en être obtenues sur dépôt de \$25, sous forme de chèque certifié payable au Receveur général du Canada. Le dépôt sera remboursé quand les copies seront retournées en bon état. Les plans et devis sont aussi exposés au Québec Builders Exchange, 267, rue St-Paul, Québec (P.Q.).

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, sur une banque à charte au Canada et payable au Receveur général du Canada, ou d'obligations au porteur, tel que spécifié sur la formule de soumission, au montant de 10 p. 100 du total de la soumission.

Toutes les sommes ainsi déposées seront retournées à moins que, dans le cas de l'heureux soumissionnaire,

il refuse de passer un contrat pour le travail lorsqu'il en sera requis ou, si après avoir accepté le contrat, il ne le remplit pas d'une façon satisfaisante.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE,

J. D. McCARTHY,
Secrétaire.

Ottawa, Canada,
le 25 février 1948.

10-1

MINISTÈRE DU COMMERCE

Soumission n° 23-M2-2

DES soumissions cachetées, renfermées dans des enveloppes portant le numéro de la soumission ci-dessus mentionné et adressées au Secrétaire, Corporation commerciale canadienne, (70, rue Lyon), Ottawa (Ontario), seront reçues jusqu'à quatre heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le 24 mars 1948, pour un fini en parement en briques (Brick Veneer Finish), destiné au Quartier général, Région de Québec, 3530, av. Atwater, Montréal (P.Q.).

La Corporation commerciale canadienne fournira des formules de soumission sur demande. Aucune soumission ne sera considérée à moins qu'elle ne soit rédigée sur lesdites formules, et toutes les soumissions seront sujettes aux conditions stipulées ou mentionnées dans ces formules.

Les plans et devis sont exposés aux bureaux de la Corporation commerciale canadienne, Chambre n° 1143, Edifice Temporaire n° 2 (70, rue Lyon), Ottawa (Ontario), et des copies peuvent en être obtenues sur dépôt de \$25, sous forme de chèque certifié payable au Receveur général du Canada. Le dépôt sera remboursé quand les copies seront retournées en bon état. Les plans et devis sont aussi exposés au Builder's Exchange, New Birks Building, Montréal (P.Q.).

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, sur une banque à charte au Canada et payable au Receveur du Canada, ou d'obligations au porteur, tel que spécifié sur la demande de soumission, au montant de 10 p. 100 du total de la soumission.

Toutes les sommes ainsi déposées seront retournées à moins que, dans le cas d'un heureux soumissionnaire, il refuse de passer un contrat pour le travail lorsqu'il en sera requis ou, si après avoir accepté le contrat, il refuse de le remplir d'une façon satisfaisante.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE,

J. D. McCARTHY,
Secrétaire.

Ottawa, Canada, le 27 février, 1948.

10-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Préposés à l'administration, classe 1. Ottawa, ministères fédéraux.

Juvet, Charles Stanley, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Lindsey, Charles Bethune, S.A.O., Toronto (Ont.).
Wood, Robert Joseph, S.A.O., Regina (Sask.).
Hurley, Francis Hubert, S.A.O., Sydenham (Ont.).

Menzies, Donald Kenneth, S.A.O., London (Ont.).

MacNamana, Francis Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Berlyn, Maurice Lewis, S.A.O., Hull (P.Q.).
McTaggart, Frederick Gordon, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Black, Charles Frederick, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Hitchins, Fred Harvey, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Davidson, Douglas Alexander, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Whitten, Alfred Robert, S.A.O., Toronto (Ont.).
Malone, A. Frederick, S.A.O., North Bay (Ont.).
Brown, Henry Sanderson Leslie, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Walsh, Paul Richard, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Stockall, Edwin John, S.A.O., Regina (Sask.).
Man, Gerald Lyon, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Saunders, Allen Christie, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Brown, Gerald Howard, S.A.O., London (Ont.).
Donald, John Alison, S.A.O., Rockcliffe Park (Ont.).

Matthews, Leonard Scott, S.A.O., Ottawa (Ont.).
McLean, Berford Miles, S.A.O., Nanaimo (Ont.).
Charnetski, John, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Cawthorpe, Joseph Goldsmith, S.A.O., Toronto (Ont.).

Baker, Frank, S.A.O., Saint John ouest (N.-B.).
Pentland, Benson Grant, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Gudgin, Harry Oswald, S.A.O., Britannia Bay (Ont.).

Johnson, George Herbert, S.A.O., London (Ont.).
Carroll, Gerard Richard, S.A.O., Ottawa (Ont.).
MacBeth, John Douglas, S.A.O., Stittsville (Ont.).

Meech, Frederick Martyn, S.A.O., Windsor (Ont.).

Tufts, Ashton Courtney, S.A.O., Halifax (N.-E.).
White, William Gibson, S.A.O., Windsor (Ont.).
Strojich, William, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Funnell, Raymond Harrison, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Gordon, John Hughes, S.A.O., Deschênes (P.Q.).
MacLean, Iain, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Tubb, Charles Stuart T., S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Sparling Elmer, S.A.O., Kingston (Ont.).
*Hunt, Leonard Arthur C. O., S.A.O., Woodroffe (Ont.).

Mitchell, James F. R., S.A.O., Ottawa (Ont.).
Chipman, William Pennock, S.A.O., Ottawa ouest (Ont.).

Robertson, Charles M., S.A.O., Ottawa (Ont.).
Burns, Donald Melville, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Cameron, John, S.A.O., Regina (Sask.).
Baird, John Gordon, S.A.O., Regina (Sask.).
Belding, Clifford Emerson, S.A.O., Ketepec (N.-B.).

Logan, John Thomas, S.A.O., Saint John (N.-B.).
White, Harold Charles, S.A.O., London (Ont.).
Egan, Wilfred Desmond, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Bennett, Gordon Lloyd, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Smith, Reginald Harvey, S.A.O., North Bay (Ont.).

Sansone, Michael Angela, S.A.O., Toronto (Ont.).
Thomson, Hubert Walter, S.A.O., London (Ont.).
Pack, Kenneth Malcolm, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Higgins, Wilfred Hedley, S.A.O., Kingston (Ont.).

Olsen, Stanley Gibson, S.A.O., Toronto (Ont.).
Mathieson, Leslie, S.A.O., Calgary (Alb.).

Calnek, John Maurice, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Taylor, Ernest, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Wellwood, Ida Lorena, S.A.O., Ottawa (Ont.).
MacKenzie, Murdoch Roy, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Fleming, Howard Ronald, S.A.O., Peterborough (Ont.).

Outram, John Charles, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Reed, John Bath, S.A.O., Calgary (Alb.).

Greer, Thomas Earl, S.A.O., Regina (Sask.).
Jackson, Harry James, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Hickey, Rutherford James, S.A.O., Fredericton (N.-B.).

*Gosselin, Joseph Philippe Y., S.A.O., Québec (P.Q.).

Sharp, John Dennis, S.A.O., London (Ont.).
Berry, Robert Anderson, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Ledrew, Ralph Bower, S.A.O., Regina (Sask.).
Norington, Arthur Hughes, S.A.O., Calgary (Alb.).

Powell, William Edmund, S.A.O., Collins Bay.
Cullen, Chaffey Roi, S.A.O., Sudbury (Ont.).

Marshall, Dougall Hugo, S.A.O., Kingston (Ont.).
Scandrett, Wilmer Leonard, S.A.O., London (Ont.).

McGavin, Frank Gordon, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Crossley, Charles John, S.A.O., Toronto (Ont.).
Ross, Alexander Charles, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Lavigne, Joseph Walter L.H., S.A.O., Washington D.C. (E.-U.).

Morrison, Alexander Gordon, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Barron, John Hollis, S.A.O., Hamilton (Ont.).
Scott, Horace Evelyn, S.A.O., Québec (P.Q.).
Cole, Henry Guy Stanger, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Thomas, Blyth Hannington, S.A.O., Toronto (Ont.).

Follis, George Scott, S.A.O., North Bay (Ont.).
Miller, Wallace Trevor, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Louson, Ian Herbert, S.A.O., Westmount (P.Q.).
Jackson, John Clifford, Ottawa (Ont.).

Mainwaring, Alexander John Leckie Ottawa (Ont.).

*Deraspe, Aimé, Québec (P.Q.).
McGregor, Bessie Elaine, Ottawa (Ont.).

McRae, Edmund Alexander, Saskatoon (Sask.).
*Larose, John Shirley, Ottawa (Ont.).

Scott, Sanford Humphrey, Eastern Passage (N.-E.).

Reid, George P., Montréal (P.Q.).
Vinokur, Jack, Ottawa (Ont.).

Clarke, Frederick, Ottawa (Ont.).
Ingersoll, Gerald Macaulay, Ottawa (Ont.).

Young, David Malcolm, Ottawa (Ont.).
Zinck, Murray Nauss, Ottawa-ouest (Ont.).

Harrigan, Marian Rita, Ottawa (Ont.).
Davis, William Howard, Rideau View (Ont.).

Milne, John David, Dartmouth (N.-E.).
Butler, Richard Edward, London (Ont.).

*Furlong, Michael, Gerard, Montréal (P.Q.).
West, Kenneth Alfred, Saskatoon (Sask.).

Hounsom, Albert Ernest, Toronto (Ont.).
McLeod, William Patrick, Ottawa (Ont.).

Campbell, David Ronald, Ottawa (Ont.).
Jones, C. LeRoy, Toronto (Ont.).

Lazier, Robert Bell, Ville Mont-Royal (P.Q.).

Kieff, John Ambrose, Ottawa (Ont.).

Carmichael, Jean Benham, Ottawa (Ont.).

* Indique que le candidat est bilingue.

Préposé à l'administration, classe 1 (Epidémiologie), Ottawa, ministère de la Santé nationale et du bien-être social.

McEwen, William Livingston, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Technicien adjoint, classe 3, Ottawa, ministère des Mines et ressources.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 66/5311, daté du 27 décembre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de la Loi, afin que M. Hinton puisse être nommé à titre permanent, sans concours. A tous autres égards, cette position est assujettie aux dispositions de ladite Loi. Cette exemption s'applique seulement au cas de M. Hinton. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er octobre 1947.

Hinton, John Gordon, Ottawa (Ont.).

Concierger, classe 2, Bracebridge (Ontario), ministère des Travaux publics.

McKinlay, Donald Naismith, S.A.O., Bracebridge (Ont.).

Concierger, classe 3, Prince Albert (Saskatchewan), ministères fédéraux.

Hewitt, Clarence Victor, S.A.O., Prince Albert (Sask.).

Concierger, classe 4, Prince Albert, Saskatchewan, ministères fédéraux.

Hewitt, Clarence Victor, S.A.O., Prince Albert (Sask.).

Concierger, classe 2, Saskatoon (Saskatchewan), ministères fédéraux.

Bailey, William James, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Concierger, classe 2, homme, Toronto, ministères fédéraux.

Mosley, Melville M. Britton, S.A.O., Toronto (Ont.).

Robinson, James, S.A.O., Toronto (Ont.).

Hall, William John, S.A.O., Toronto (Ont.).

McClelland, George Bruce, S.A.O., Toronto (Ont.).

Sandman, Gilwald Stanley, S.A.O., Toronto (Ont.).

Gray, Ewart Thomas, S.A.O., Toronto (Ont.).

Buchanan, William H., S.A.O., Toronto (Ont.).

Heard, William Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).

Uglow, Walter Denzil, S.A.O., Toronto (Ont.).

Woodley, Charles, S.A.O., Toronto (Ont.).

Hogarth, William, S.A.O., Toronto (Ont.).

McCreadie, John, S.A.O., Toronto (Ont.).

Rumble, William Russell, Toronto (Ont.).

Holmes, William Henry, Toronto (Ont.).

Concierger, classe 3, homme, Toronto, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Maruca, Frank, Toronto (Ont.).

†† McIntyre, Donald Francis Leonard, Toronto (Ont.).

†† Indique que le candidat n'a pas résidé à Toronto toute l'année précédente.

Concierger, classe 4, homme, Toronto (Ontario), ministères fédéraux.

Devine, Francis Edwin, S.A.O., Toronto (Ont.).

Whamond, David, S.A.O., Toronto (Ont.).

Lusher, Sidney Paul, S.A.O., Long Branch (Ont.).

Bennett, George Martin, S.A.O., Toronto (Ont.).

King, Thomas Owen, S.A.O., Toronto (Ont.).

Wallace, James, Toronto (Ont.).

Nettoyeur et aide, classe 1, Halifax (N.-E.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Paris, James Edward, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Nettoyeur et aide, classe 1, Medicine Hat (Alberta), ministères fédéraux.

Taylor, John William, S.A.O., Medicine Hat (Alb.).

Reid, Charles Manson, S.A.O., Medicine Hat (Alb.).

Nettoyeur et aide, classe 2, Medicine Hat (Alb.), ministères fédéraux.

Taylor, John William, S.A.O., Medicine Hat (Alb.).

Préposés au placement et aux réclamations, classe 1, bureau régional de Montréal, Commission d'assurance-chômage, division de l'assurance.

NOTA: La préférence dans la nomination sera donnée aux candidats compétents de la localité où se produit chaque vacance.

*Graham, Thomas Benedict, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Martin, Lucien, S.A.O., Rivière-du-Loup (P.Q.).

*Lamoureux, Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Beauregard, Théodule, S.A.O., Oka (P.Q.).

*Simard, Lucien, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Lévesque, Joseph-Frédéric-R., S.A.O., Québec (P.Q.).

*McGrandel, Stewart Alexander, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Benoit, Marcel-Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Talbot, Louis-Eugène, S.A.O., Québec (P.Q.).

*Garneau, Joseph-Paul-René, S.A.O., Sherbrooke (P.Q.).

*Pothier, Léo, S.A.O., Trois-Rivières (P.Q.).

Carlyon, Thomas Clement W., S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Trudel, Louis-Philippe, S.A.O., Cap-de-la-Madeleine (P.Q.).

*Juteau, J.-H.-André, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Vézina, Roger-Lomer, S.A.O., Québec (P.Q.).

*Paradis, Charles-Emile, S.A.O., Valois (P.Q.).

*Moisan, Armand, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*St-Laurent, Jacques, S.A.O., Limoilou (P.Q.).

*Thivierge, Joseph-Francis-Adélard, S.A.O., Verdun (P.Q.).

*Champagne, Rodolphe-Paul, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Barbeau, Fernand-Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Goulet, J.-Victor, S.A.O., Québec (P.Q.).

*Grenier, René, S.A.O., Québec (P.Q.).

*Neveu, J.-M.-N.-Olivier, S.A.O., Montréal (P.Q.).

McKeogh, Edwin Patrick, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Lamanque, René-Joseph-Damase, S.A.O., Verdun (P.Q.).

*Auclair, Gaston-Georges-Joseph, S.A.O., Delson Village (P.Q.).

*Samson, Roger, S.A.O., Québec (P.Q.).

*Tremblay, Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Coughlin, John Patrick, S.A.O., Verdun (P.Q.).

*Pariseau, Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Bertrand, Joseph-Almer, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Perron, Joseph-Jean-Marie, S.A.O., Québec (P.Q.).

*Cummins, George Joseph Victor, S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

*Girard, Gilles-Bertrand, S.A.O., Québec (P.Q.).

- *Beaulieu, René, S.A.O., Rivière-du-Loup (P.Q.).
 *Lafontaine, Gérard-Georges-H., S.A.O., Québec (P.Q.).
 *Johnston, Richard Albert, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 *Labelle, Lucien, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 *Racicot, Joseph-Lionel-René, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Young, Ormond Walter, S.A.O., Hull (P.Q.).
 *Mallette, Roger, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 *Morin, Albert, Québec (P.Q.).
 *Payette, Roger-William, Montréal (P.Q.).
 *Poulin, Agathe, Québec (P.Q.).
 *Cloutier, L-Marcel, S-Hyacinthe (P.Q.).
 *Groulx, J-Henri-Laurent, Hull (P.Q.).
 *Poulin, Monique-Jacqueline, Sherbrooke (P.Q.).
 *Ouellet, Thérèse, Rivière-du-Loup (P.Q.).
 *Limoges, Marie-Thérèse, Montréal (P.Q.).
 *Salvas, René, Yamaska (P.Q.).
 *Lacroix, Fernande, Québec (P.Q.).
 *Tardif, Gertrude, Granby (P.Q.).
 *Caron, Bernardin-J.-Thomas, Cap-de-la-Madeleine (P.Q.).
 *Plamondon, Marie-Antoinette, Québec (P.Q.).
 *Lechasseur, Lucienne, Québec (P.Q.).
 *Duval, Rachelle, Montréal (P.Q.).
 *Gosselin, Conrad, Richmond (P.Q.).
 *Lessard, Alfred, Québec (P.Q.).
 *Leclerc, Jean-Marie, Limoilou (P.Q.).
 *Hardy, Jeanne, Québec (P.Q.).
 *Hurtubise, Joseph-Emile, Croydon (P.Q.).
 *Garand, Joseph-Georges-Léo, Montréal (P.Q.).
 *Curot, Marie-Gabrielle, Outremont (P.Q.).
 *Meloche, Roméo Arthur Osias J., Montréal (P.Q.).
 *Marcotte, Marie Paule, Montréal (P.Q.).
 *Gervais, Jeanne, Montréal (P.Q.).
 *Dion, Robert, Québec (P.Q.).
 *Lacroix, René, Québec (P.Q.).
 *Lamontagne, Eugène, Montréal (P.Q.).
 *Julien, Irène, Québec (P.Q.).
 *Méthot, M.-Thérèse, Québec (P.Q.).
 *††Chamberland, Valérie, (Mme) Québec (P.Q.).
 *Davault, Claude Raymond Philippe J., Montréal (P.Q.).
 *Poirier, Jean Marie, Valleyfield (P.Q.).
 *Gignac, Gisèle, Québec (P.Q.).
 *Pellerin, Marcel, Lévis (P.Q.).
 *Généreux, Gérard C. C. S., Montréal (P.Q.).
 *Lauzon Jeannette, Québec (P.Q.).
 *Kenny, Thomas, Montréal (P.Q.).
 *Léveillé, Jeanne, Québec (P.Q.).
 *Tanguay, Juliette, Québec (P.Q.).
 *Dionne, Thérèse, Montréal (P.Q.).
 *Guimont, Gemma, Québec (P.Q.).
 *Rolland, Lucien, Montréal (P.Q.).
 *Breton, Joseph Lucien, Québec (P.Q.).
 *Ruelland, Simone, Québec (P.Q.).
 *Cadotte, Charles André, Montréal (P.Q.).
 *Fortier, Pierre, Louiseville (P.Q.).
 *Asselin, Jules, Rimouski (P.Q.).
- *Indique que le candidat est bilingue.
 ††Indique que le candidat est admissible à un emploi temporaire seulement.
- Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, bureau régional de Montréal, Commission d'assurance-chômage, division de l'assurance.
- *Bérubé, Armand, S.A.O., Limoilou (P.Q.).
 *Graham, Thomas Benedict, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Bourdon, Eugène, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Lamoureux, Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Pagé, Gérard, S.A.O., Montréal-nord, (P.Q.).
 *Couillard, René, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Nobert, J. Lucien, S.A.O., Québec (P.Q.).
 *Duclos, Paul Emile, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Lévesque, Joseph Frédéric Roger, S.A.O., Québec (P.Q.).
 *Libert, Paul Emile, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Larouche, J. Jacques, S.A.O., Chicoutimi (P.Q.).
 *LeBel, Paul Bouchard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Henault, Joseph Octave R., S.A.O., Lachine (P.Q.).
 *Turmel, Fernand Laurent, S.A.O., Limoilou (P.Q.).
 *Dubuc, Joseph Adolphe Marcel, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Dubois, Emile L. N., S.A.O., Sherbrooke (P.Q.).
 *Benoit(Marcel Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *McGrandel, Stewart Alexander, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Mathieu, Georges Emile, S.A.O., Ville Montmorency (P.Q.).
 *Patenaude, Joseph Conrad, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 *Carlyon, Thomas Clement W., S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Ethier, Georges Alb., S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *St-Pierre, Louis Philippe, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Pothier, Léo, S.A.O., Trois-Rivières (P.Q.).
 *Desmarais, Robert Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Judge, Phillip Russell, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 *Leclerc, Joseph Siméon René, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *McKeogh, Edwin Patrick, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Moisan, Armand, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Carrier, George J., S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Trudel, Louis Philippe, S.A.O., Cap-de-la-Madeleine (P.Q.).
 *Leveille, Franklin Duncan, S.A.O. Montréal (P.Q.).
 *Bouchard, Joseph Anthony, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Leger, Léo Marcel, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Dufour, Bertrand, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Landry, Joseph Gérard Maurice, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *De Roussy de Sales, Gérard P., S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Lebeuf, Paul Marcel, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Asselin, Roland G. Arthur, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Geoffrion, Donat, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Paradis, Charles Emile, S.A.O. Valois (P.Q.).
 *Vézina Roger Lomer, S.A.O., Québec (P.Q.).
 *Barbeau, Fernand Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Olivier, Paul Gaston, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Legault, Gérard, S.A.O., Laprairie (P.Q.).
 *Tremblay, Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Brunet, Arthur Guy, S.A.O., S-Jean (P.Q.).
 *Samson, Roger, S.A.O., Québec (P.Q.).
 *Laframboise, Marcel Ernest, S.A.O., Lachute Mills (P.Q.).
 *Pariseau, Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Bertrand, Joseph Almer S.A.O., Montréal (P.Q.).
 *Johnston, Richard Albert, S.A.O., Verdun (P.Q.).
 *Girard, Gilles Bertrand, S.A.O., Québec (P.Q.).
 *Cummins, George Joseph V., S.A.O., Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).
 *Fournier, Lilianne, Pointe Gatineau (P.Q.).
 *Daze, J. A. Maurice, Montréal (P.Q.).
 *Leroux, Armand, Sherbrooke (P.Q.).
 *Morin, Albert, Québec (P.Q.).
 *Lorraine, Bibiane, Hull (P.Q.).
 *Dubois, Joseph Emile, Québec (P.Q.).
 *Bergeron, François Robert, Montréal (P.Q.).
 *Davignon, Alfred Hervé, Granby (P.Q.).
 *Morache, Annette, Montréal (P.Q.).
 *Carpentier, Marie-Jeannette, Montréal (P.Q.).
 *Fontaine, J.-Willie, Québec (P.Q.).
 *Payette, Roger-William, Montréal (P.Q.).

- *Libert, Jeanne, Montréal (P.Q.).
 - *Côté, Adolphe-Joseph-Honorius, Montréal (P.Q.).
 - *Sirois, Antoinette, Québec (P.Q.).
 - *Gagnon, Yvonne, Hull (P.Q.).
 - *Bruneau, Marie-Anna, Québec (P.Q.).
 - *Denault, Solange, Québec (P.Q.).
 - *Pelletier, Irène-D., (Mme), Québec (P.Q.).
 - *Groulx, J.-Henri-Laurent, Hull (P.Q.).
 - *Létourneau, Marie-Paule, Montréal (P.Q.).
 - *Alain, Maria, Québec (P.Q.).
 - *Marcoux, Ritha, (Mme), Montréal (P.Q.).
 - *Cloutier, L.-Marcel, S.-Hyacinthe (P.Q.).
 - *Bédard, Joseph-Michel-Benoit, Boischatel (P.Q.).
 - *Charpentier, J.-M.-L.-Paul, Montréal (P.Q.).
 - *Bureau, Hélène, Québec (P.Q.).
 - *Martel, Amanda, Giffard (P.Q.).
 - *Ouellet, Thérèse, Rivière-du-Loup (P.Q.).
 - *Lussier, Paul, Acton Vale (P.Q.).
 - *Huot, Paul-Émile, Québec (P.Q.).
 - *Boivin, Albert-Émile, Sorel (P.Q.).
 - *Lacroix, Fernande, Québec (P.Q.).
 - *Duval, Rachelle, Montréal (P.Q.).
 - *Limoges, Marie-Thérèse, Montréal (P.Q.).
 - *Lanthier, Euclide, Aylmer, E., (P.Q.).
 - *Picard, Joseph-Paul-Arthur-Gaston, Beauport (P.Q.).
 - *Lussier, Berthe, Montréal (P.Q.).
 - *René de Cotrét, Isabelle, Montréal (P.Q.).
 - *Lafresnière, Gérard, Montréal (P.Q.).
 - *Bibaud, Jean-Maurice, Pointe-aux-Trembles (P.Q.).
 - *Boivin, Jeanne, Québec (P.Q.).
 - *Hardy, Jeanne, Québec (P.Q.).
 - *Tremblay, Emmanuel, Chicoutimi (P.Q.).
 - *Lafrenaye, Marcel, Verdun (P.Q.).
 - *Meloche, Roméo-Arthur-Osias-J., Montréal (P.Q.).
 - *Besner, Jeanne-d'Arc, Montréal (P.Q.).
 - *Leclerc, Jean-Marie, Limoilou (P.Q.).
 - *Oigny, Marcel, S.-Jean (P.Q.).
 - *Gosselin, Conrad, Richmond (P.Q.).
 - *Chapdelaine, Jean-Paul, Montréal (P.Q.).
 - *Marcotte, Marie-Paule, Montréal (P.Q.).
 - *Lemieux, Rosario, Montréal (P.Q.).
 - *Lefort, Jean-Paul, Montréal (P.Q.).
 - *Allen, Evelyn, Montréal (P.Q.).
 - *Loiselle, Cécile, Montréal (P.Q.).
 - *Labrecque, Claire, Montréal (P.Q.).
 - *Savard, Léonce, Québec (P.Q.).
 - *Langlois, Denis-F.-R., Montréal (P.Q.).
 - *Gobeil, Camille, Montréal (P.Q.).
 - *Poirier, Jean-Marie, Valleyfield (P.Q.).
 - Dionne, Thérèse, Montréal (P.Q.).
- *Indique que le candidat est bilingue.

Préposés au placement et aux réclamations, classe 3, bureau régional de Montréal, Commission d'assurance-chômage, division de l'assurance.

NOTA: La préférence sera donnée aux candidats compétents de la localité où se produit chaque vacance.

- *Tougas, Rosaire, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Bérubé, Armand, S.A.O., Limoilou (P.Q.).
- *Bourdon, Eugène, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Bélanger, Jean-Paul, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Lesage, Jean-Paul, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Poulin, Robert, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Nobert, J.-Lucien, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Toupin, Damase, S.A.O., Outremont (P.Q.).
- *Angers, Georges-Edouard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Laverdure, J.-M.-Fernand, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Desjardins, Réal-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Mathieu, Joseph-Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.).

- *Trempe, Pierre, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Pharand, Jean-Bernard, S.A.O., Hull (P.Q.).
- *Le Bel, Paul-Bouchard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Lapointe, Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Bélisle, Robert-Lucien, S.A.O., Sherbrooke (P.Q.).
- *Letellier, Jacques, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).
- *Béchar, Maurice, S.A.O., Pont-David (P.Q.).
- *Vigneault, Paul, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Tremblay, Joseph-Roland, S.A.O., Hull (P.Q.).
- *Camiré, J.-Jean-Paul, S. A. O., Limoilou (P.Q.).
- *Vaillancourt, Donatien, S.A.O., Montréal-nord (P.Q.).
- *Anfossi, Michael Second, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Duquette, Maurice, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Paquet, Marcel, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *De Bellefeuille, Jean-J., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Dubuc, Joseph-Adolphe-Marcel, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Lavallée, J.-A.-Jean-N., S.A.O., Trois-Rivières (P.Q.).
- *Ethier, George-Alb., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *De Saint-Victor, Fernand-R., S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Rouleau, René, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Dubois, Michel Alphonse, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- *Laporte, Jean Paul Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Sauvé, René Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Carlyon, Thomas Clement W., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Paternaude, Joseph Conrad, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- *Turmel, Fernand Laurent, S.A.O., Limoilou (P.Q.).
- *Robillard, René, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *S.-Pierre, Louis Philippe, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Barbeau, Roland Alexander J., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Desmarais, Robert Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Dubois, Émile L. N. A., S.A.O., Sherbrooke (P.Q.).
- *Langevin, Gaston, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Foucher, George Roland, S.A.O., Richelieu Village (P.Q.).
- *Leveille, Franklin Duncan, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Charette, Jean Marie Raoul, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Landry, Joseph Gérard M., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Larue, Jean Marie, S.A.O., Lévis (P.Q.).
- *Asselin, Roland G. A., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Shea, Albert Maurice, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Sauvé, Roger Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Girard, Jean René, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Paradis, Charles Émile, S.A.O., Valois (P.Q.).
- *Fournier, Lilianne, Pointe Gatineau (P.Q.).
- *Garneau, Charles Édouard, Loretteville (P.Q.).
- *Brouillard, Yvette, (Mme) Rouyn, (P.Q.).
- *Reid, Jeanne Aline, S.-Jean (P.Q.).
- *Côté, Joseph René Roland, Ville de Montmorency (P.Q.).
- *Charron, Joseph Edmond William, Gardens-Deschênes (P.Q.).
- *Mathieu, Marie Gabrielle, Québec (P.Q.).
- *Beaupré, Lucien Denis René, Montréal (P.Q.).
- *Duchesne, Georges, Sherbrooke (P.Q.).
- *Baron, J. A. Wilfrid, Limoilou (P.Q.).
- *Gaudette, Jean G., S.-Jean (P.Q.).
- *Traynor, Helen Ethel, Montréal (P.Q.).
- *Dufour, Fernand Joseph Thomas, Jonquière (P.Q.).
- *Auclair, Alfred Stanley, Montréal (P.Q.).
- *Champion, Charlotte Anne, Québec (P.Q.).
- *Morissette, Charles E., Québec (P. Q.).

- *Daze, J. A. Maurice, Montréal (P.Q.).
- *Dubois, Madeleine, Montréal (P.Q.).
- *Leroux, Armand, Sherbrooke (P.Q.).
- *Leclerc, Albertine, Québec (P.Q.).
- *Gauvin, J. A. Florent, Montréal (P.Q.).
- *Bergeron, François Robert, Montréal (P.Q.).
- *Lapointe, Adélard, Chicoutimi (P.Q.).
- *Pilon, René E., Montréal (P.Q.).
- *Savard, Rita, Limoilou (P.Q.).
- *Lorrain, Bibiane, Hull (P.Q.).
- *Lapointe, Pascal, Montréal (P.Q.).
- *Dubois, Joseph Emile, Québec (P.Q.).
- *Carpentier, Marie Jeannette, Montréal (P.Q.).
- *Bissonnette, Louis Henri, Montréal (P.Q.).
- *Charpentier, J. M. L. Paul, Montréal (P.Q.).
- *Létourneau, Marie Paule, Montréal (P.Q.).
- *Trépanier, Charles Eugène, Montréal (P.Q.).
- *Sirois, Antoinette, Québec (P.Q.).
- *Gagnon, Yvonne, Hull (P.Q.).
- *Fontaine, J. Willie, Québec (P.Q.).
- *Alain, Maria, Québec (P.Q.).
- *Boulet, Léopold, Québec (P.Q.).
- *S.-Amand, Alida, Montréal (P.Q.).
- *Daignault, Paul Auguste, Montréal (P.Q.).
- *Duval, Rachelle, Montréal (P.Q.).
- *Bauset, Louis René Jaques, Montréal (P.Q.).
- *Laprade, Marie Adrienne Rita, Montréal (P.Q.).
- *Lussier, Paul, Acton Vale (P.Q.).
- *Huot, Paul Emile, Québec (P.Q.).
- *Gravel, J. Maurice, Longueuil (P.Q.).
- *René de Cotret, Isabelle, Montréal (P.Q.).
- *Meloche, Roméo Arthur Osias, Montréal (P.Q.).
- *Barbeau, Marie Anne, Montréal (P.Q.).
- *Labrecque, Claire, Montréal (P.Q.).
- *Lemieux, Rosario, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

†Indique que le candidat est admissible à un emploi temporaire seulement.

Préposés au placement et aux réclamations, classe 4, bureau régional de Montréal, Commission d'assurance-chômage, division du placement, section exécutive et professionnelle.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents de la localité où se produisent les vacances.

- *Ford, Richard Forrest, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 - *Bélanger, John Roland R., S.A.O., Québec (P.Q.).
 - *Boulanger, Jean Raymond, S.A.O., Québec (P.Q.).
 - *Fishbourne, Thomas Amos, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 - *Laverdure, J. M. Fernand, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 - *Bélanger, Jean Paul, S.A.O., Québec (P.Q.).
 - *Carlyon, Thomas Clement W., S.A.O., Montréal (P.Q.).
 - *Brunet, Jean-Chrysostome-Philippe, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 - *Gray, Dunstan Hanson, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 - *†Sauvé, Marcel, S.A.O., Québec (P.Q.).
 - Halsey, Arthur-Edward, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 - *Asselin, Roland-G.-Arthur, S.A.O., Montréal (P.Q.).
 - *Maranda, Chs.-Raymond, Québec (P.Q.).
 - *Ménard, Albert, Charlesbourg (P.Q.).
 - *Laliberté, Marcel, Montréal (P.Q.).
 - *Lemieux, M.-E.-Gabrielle, Montréal (P.Q.).
 - *Cloutier, Marcel-Ephrem, Montréal (P.Q.).
 - *Lapointe, Pascal, Montréal (P.Q.).
 - *Hone, Monique, Montréal (P.Q.).
 - *Zanettin, Rudolph James, Montréal (P.Q.).
 - Round, Harry William, Montréal (P.Q.).
 - *Théberge, Rodolphe, Montréal (P.Q.).
- *Indique que le candidat est bilingue.

††Indique que le candidat n'a pas résidé dans la ville de Québec toute l'année précédente. A résidé dans la province de Québec.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 4, bureau régional de Montréal, Commission d'assurance-chômage, division de l'assurance.

NOTA: La préférence sera donnée aux candidats compétents de la localité où se produit chaque vacance.

- *Tougas, Rosaire, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Michaud, Wilfrid-Rosaire, S.A.O., Hull (P.Q.).
- *Cloutier, Norbert, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Bélanger, Jean-Paul, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Caine, George Whittingham, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Toupin, Damase, S.A.O., Outremont (P.Q.).
- *Desjardins, Réal-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Laverdure, J.-M.-Fernand, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Lesage, Jean-Paul, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Angers, Georges-Edouard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Mathieu, Joseph-Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Tousignant, J.-Horace, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Lapointe, Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Ethier, Georges-Alb., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Béchar, Maurice, S.A.O., Pont David (P.Q.).
- *Camiré, J.-Jean-Paul, S.A.O., Limoilou (P.Q.).
- *Vaillancourt, Donatien, S.A.O., Montréal-nord (P.Q.).
- *De Bellefeuille, Jean-Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Dubois, Michel-Alphonse, S.A.O., Verdun (P.Q.).
- Tessier, Guy-Jean-Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Delongchamp, Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Carlyon, Thomas Clement W., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Laporte, Jean-Paul-Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Barbeau, Roland-Alexander-J., S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Kieffer, Georges, Montréal (P.Q.).
- *Nadeau, Paul-Henri, Lévis (P.Q.).
- *Drasse, Roger-Gérard, Montréal (P.Q.).
- *Duquette, Roméo-Ernest, Montréal (P.Q.).
- *Beaupré, Lucien-V.-R., Montréal (P.Q.).
- *Reid, Jeanne-Aline, S.-Jean (P.Q.).
- *Lauzon, Charles-Alexandre, Québec (P.Q.).
- *Brabant, Henri, Montréal (P.Q.).
- *Duchesne, Georges, Sherbrooke (P.Q.).
- *Gaudette, Jean-G., S.-Jean (P.Q.).
- *Morissette, Charles-E., Québec (P.Q.).
- *Bissonnette, Louis-Henri, Montréal (P.Q.).
- *Leclerc, Albertine, Québec (P.Q.).
- *St-Amand, Alida, Montréal (P.Q.).
- *Roy, Robert, Québec (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 5, bureau régional de Montréal, Commission d'assurance-chômage, division du placement, section exécutive et professionnelle.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux candidats compétents de la localité où se produit chaque vacance.

- *Ford, Richard Forrest, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Bélanger, John-Roland-R., S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Lambert, Paul-Eugène, S.A.O., Beauport (P.Q.).
- *Poirier, Joseph-Lorenzo, S.A.O., S.-Lambert (P.Q.).
- *Boulanger, Jean-Raymond, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Fishbourne, Thomas Amos, S.A.O., Montréal (P.Q.).

- *Marchessault, Thérèse-Hermine-Marie, Montréal (P.Q.).
- *Cloutier, Marcel-Ephrem, Montréal (P.Q.).
- *Giroux, Joseph-Alfred-Gaston, Montréal (P.Q.).
- *Lemieux, N.-E.-Gabrielle, Montréal (P.Q.).
- *Zanettin, Rudolph James, Montréal (P.Q.).
- *Théberge, Rodolphe, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 5, bureau régional de Montréal, Commission d'assurance-chômage, division de l'assurance.

NOTA: La préférence sera donnée aux candidats compétents de la localité où se produit chaque vacance.

- *Michaud, Wilfrid Rosaire, S.A.O., Hull (P.Q.).
- *Cloutier, Norbert, S.A.O., Québec (P.Q.).
- *Caine, George Whittingham, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- *Toupin, Damase, S.A.O., Outremont (P.Q.).
- *Kieffer, Georges, Montréal (P.Q.).
- *Gagnon, Charles-Henri, Québec (P.Q.).
- Guy, Joseph-Amédée, Québec (P.Q.).
- *Sénécal, Joseph-Jean-Baptiste-Eugène, Montréal (P.Q.).
- *Drasse, Roger-Gérard, Montréal (P.Q.).
- Brabant, Henri, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Inspecteurs adjoints des grains, saisonniers, Vancouver (C.-B.), Commission des grains, ministère du Commerce.

- Barr, Gordon Wilson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
- Ward, James Clayton, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
- Hammond, Harold Roy, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
- Storey, Geoffrey, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
- Zaichkowsky, John, S.A.O., Port Mellon (C.-B.).
- Kavanagh, Reginald Joseph, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
- Tracey, John Burton, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
- Patten, Kenneth George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
- Wilson, Ned, Vancouver (C.-B.).
- Hunter, Robert Lang, Vancouver (C.-B.).

Inspecteur, aviation civile, classe 1; en divers endroits du Canada, ministère des Transports.

- Craton, James Douglas C., S.A.O., Chilliwack (C.-B.).
- Weir, Thomas Cameron, S.A.O., Winnipeg (Man.).
- Jackson, Arthur Senior, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
- Potter, George Angus, S.A.O., Edmonton (Alb.).
- Lantinga, Sabo Ralph, S.A.O., Ft. McMurray (Alb.).
- McLean, George Thomas, S.A.O., Ottawa (Ont.).
- Finley, Hartland Ross, S.A.O., Amsterdam (Hollande).
- *Tremblay, Peter Vilmont, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Likeness, Edward Carl, S.A.O., Centralia (Ont.).
- Burbridge, Byron Francis, S.A.O., Ottawa (Ont.).
- Gordon, William Vaughan, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Saunderson, Terence McDonald, S.A.O., Ottawa (Ont.).
- Kent, Harry Perley, S.A.O., Moncton (N.-B.).
- Wooll, Gerald Ray, S.A.O., Toronto (Ont.).
- Appleton, Charles Arthur, S.A.O., Ottawa (Ont.).
- *Baribeau, Maurice-Joseph-A., S.A.O., Gatineau (P.Q.).
- Saphir, John, S.A.O., Comox (C.-B.).
- Johnson, William Manley, S.A.O., Ottawa (Ont.).
- Milne, Alexander Glen, S.A.O., Hamilton (Ont.).

- Grant, Stuart Turner, S.A.O., Fort Credit (Ont.).
- Wickham, Frederic William, S.A.O., St. James (Man.).
- Anderson, William George, S.A.O., Winnipeg (Man.).
- Wyght, Franc Clifford Leonard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
- Moore, Aubrey John, S.A.O., Waterloo (Ont.).
- Clark, John, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).
- Cole, Jack Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Cuisinier d'hôpital, classe 2, Miller Bay (C.-B.), ministère de la Santé nationale et du bien-être social.

Hayard, Rae Nelson, S.A.O., Haney (C.-B.).

Infirmier d'hôpital, classe 1, district des Pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

*Lacoste, Léandre Napoléon, S.A.O., Montréal (P.Q.).

**May, Gilbert George, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Infirmier d'hôpital, classe 2, London, Ontario, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

White, Arthur Charles, London (Ont.).

Facteur et chargeur des postes, Vancouver (C.-B.), ministère des Postes.

Urquhart, George Donald, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

††Forsyth, Ian George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

††Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Bibliothécaire, classe 2, Ottawa, ministères fédéraux.

Crichton, Esther Isabel, Toronto (Ont.).

Harris, Dorothy Kathleen, Ottawa (Ont.).

McCullough, Margaret Standish, Ottawa (Ont.).

Uhrich, Mary, Ottawa (Ont.).

Bibliothécaire, classe 4, Ottawa, service géographique, ministère des Mines et ressources.

Matheson, Jean Isabel, Ottawa (Ont.).

Classificateurs de produits animaux, classe 1, hommes, province de la Colombie-Britannique, division du bétail et de ses produits, ministère de l'Agriculture.

Bruce, Robert George, Vancouver (C.-B.).

Leavy, John Allan, Vancouver (C.-B.).

Leavy, Leo Francis, Vancouver (C.-B.).

Classificateurs de produits animaux, classe 1, hommes, province de la Saskatchewan, ministère de l'Agriculture (division du bétail et de ses produits).

McIntyre, Wilson Arnott, Saskatoon (Sask.).

Morissette, Emile-Joseph, Regina (Sask.).

Messenger, Calgary (Alberta), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Castiglione, Vincent Stephen, S.A.O., Calgary (Alb.).

Emballleur et aide, New Westminster (C.-B.), ministères fédéraux.

Newport, Richard, S.A.O., New Westminster (C.-B.).

Commis des Postes, Vancouver (C.-B.), ministère des Postes.

Norris, Walter Charles, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Niemela, Alf Theodore, S.A.O., Port Moody (C.-B.).
 Thompson, Herbert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Ainsworth, Henry Christopher, devenu invalide au Canada, Vancouver (C.-B.).
 Friesen, Elmer Peter, devenu invalide au Canada, Vancouver (C.-B.).
 Sewell, Theodore George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Weir, Wilfred David, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Nelles, Gerald Gordon, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Zahar, Franklin Anthony, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Goode, John Benjamin, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Madden, Ralph Patrick, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Manning, William James, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 McPherson, Allan James, S.A.O., Vancouver nord (C.-B.).
 Pierce Joseph Beaumont, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Wood, Robert Leslie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 March, Archibald, Mansel, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Grant, Leonard Joseph, S.A.O., Vancouver-N., (C.-B.).
 Neale, John Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Barnard, Stuart Allen, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 McIntyre, Frederick Bews, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 London, John Arthur, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Pye, Henry Victor, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Palmer, Lawrence Leslie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Warman, Ernest Frederick, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Williams, Edwin Brian, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Cairns, Francis Joseph, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Crossley, Norman Muir, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Pithart, Ralph Raymond, S.A.O., Deep Cove B. de P. (C.-B.).
 Sansom, John Bertram, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Rollins, Raymond John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Reed, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Murdoch, Norman Clyde, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Mavers, Harry Alexander, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Edgar, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Kennedy, John Patrick, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Feeney, Maurice Leslie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Wheeler, Robert Charlie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Brownridge, William Glen, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Child, Frederick Albert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Chilton, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Woodward, Thomas Paul Lorne, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Glavin, Leslie Edmund, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Whitehead, Harry, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Sashaw, William John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Gervais, Come Laurent, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Smith, Albert Billy C. De. W., S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Asplin, William Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Schindell, Walter Karl, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Brown, Gordon Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Sinclair, Hugh, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Young, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Kelly, John Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Brown, Howard Shortridge, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Kahut, Paul, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Hall, Robert David, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Bird, Robert Arnold, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Moore, Peter Edward, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Dawson, Albert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 MacLellan, Duncan Gillespie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Cormack, Charles Dunnet, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Gray, Robert Leslie, S.A.O., Burnaby (C.-B.).
 Ibbetson, Walter, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Manifold, Robert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Worton, William, S.A.O., Haney (C.-B.).
 Williams, Evan Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Tribe, Stephen Cornell, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Hinton, Herbert Frank, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Kellett, John Albert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Howden, Gilbert Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Hallifax, Jack Temple, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Dawson, George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Broadfoot, David Frederick, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Brands, George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Elliott, Edward Warren, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Fraser, Robert Crosbie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Nahirney, James Buddy, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Bennett, Kenneth Charles A., S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Grayston, Kenneth Richard, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Hanson, Frederick Ronald, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Wilde, Charles Alexander J., S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Good, Marvin Ralph, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Priest, Arthur Herbert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 MacKay, Donald Reay, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Fiddes, Alan Bernard, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Meeres, Wilfred Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 De Fonseca, Leslie Tavar, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Wood, Nelson Edgar, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Harper, John Thompson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 McDaniel, John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Higging, James Patrick, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
 Scott, Glen Robert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Ridgewell, Donald George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Nickel, Jack, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Wilson, Ronald James, S.A.O., Steveston (C.-B.).

††Toombs, William Oakley, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

McNeill, Ernest Kadas, Vancouver (C.-B.).

McEwen, John Donald, Vancouver (C.-B.).

Dawson, John Leeming, Vancouver (C.-B.).

Wendland, Edward Walter, Vancouver (C.-B.).

Lighthart, Oliver Lloyd, Vancouver (C.-B.).

Smith, Kenneth Percival, Vancouver (C.-B.).

Bristow, Gilbert Francis James, Vancouver (C.-B.).

Roberts, Nigel James, Vancouver (C.-B.).

Lygo, Donald Copley, Vancouver (C.-B.).

Stevens, Leslie Alexander, Vancouver (C.-B.).

Dutkewich, Walter Paul, Vancouver (C.-B.).

Wills, Wesley Raymond, Vancouver (C.-B.).

Wirth, Alfred J., Vancouver (C.-B.).

Webster, Frederick Brown, Vancouver (C.-B.).

Brown, Laurence William, Vancouver (C.-B.).

Gittins, Orval Linden Arthur, Vancouver (C.-B.).

Watson, Norman Charles, Vancouver (C.-B.).

Lundquist, Victor Carl, Vancouver (C.-B.).

Hodges, Howard Edward, Vancouver (C.-B.).

Ciaccio, Gabriel Charles, Vancouver (C.-B.).

Bannirmen, Allen, Vancouver (C.-B.).

Dale, Thomas Charles, Vancouver (C.-B.).

Schlamp, William Harvey, Vancouver (C.-B.).

Semenick, William Jack, Vancouver (C.-B.).

††Leard, Elmer Leslie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

††MacLeod, Frederick Campbell, S.A.O., Vancouver-Ouest (C.-B.).

††Wheeler, Gordon Noel, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

††Dennett, Ernest William, Vancouver (C.-B.).

††Tompkins, Ralph Lawrence, Vancouver (C.-B.).

††Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Opérateur de T.S.F. (junior), division centrale, ministère des Transports.

Coutts, Courtney Paul Campbell, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Wetherup, Howard Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'est, ministère des Transports.

Chisholm, Angus Daniel, S.A.O., Lower Whitehead (N.-E.).

Miller, John Daniel, S.A.O., Halifax (N.-E.).

††Stetcki, George, Halifax (N.-E.).

††Indique que le candidat n'a pas résidé dans la division de l'est toute l'année précédente.

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'est, ministère des Transports.

Horton, William Alexander, Murray River (I. P.-E.).

Belliveau, Joseph-Alphonse, Belliveau's Cove (N.-E.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de Québec, ministère des Transports.

Valiquet, Jean-Victor-Isidore, S.A.O., Châteauguay Bassin (P.Q.).

Surveillante régionale du placement des femmes, classe 2, région d'Ontario à Toronto, Commission d'assurance-chômage.

McIrvine, Margaret, Toronto (Ont.).

Dunham, Anna Gertrude, Toronto (Ont.).

Préposé aux machines fixes, classe 1, province de la Colombie-Britannique, ministères fédéraux.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents des localités où se produisent les vacances.

Pook, Earl William, devenu invalide au Canada, Vancouver (C.-B.).

King, Frederick George, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Barnett, Henry Edward, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Croom, Edward Harold, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Jenni, Jack Robert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Fenton, Gordon Crockett, S.A.O., New Westminster (C.-B.).

Ross, Duncan Neff, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Halsall, Henry, S.A.O., Cultus Lake (C.-B.).

Wiles, Frederick, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Conroy, Peter, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Kinsey, Bryan Mervyn Glynn, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Horsman, Walter Leslie, S.A.O., New Westminster (C.-B.).

Doddy, Kenneth, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).

Atkinson, William Robson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Howes, Charles Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Carney, William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Ball, William Henry, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Marshall, Harvey Jukes, S.A.O., Vancouver-N. (C.-B.).

Crocker, Frank, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Smith, Robert Gibson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Sims, Leonard Sidney George, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Bond, Richard William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Ewing, Arthur Boyd, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Miller, Arthur, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

MacPherson, Neil, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Glover, William Stenhouse N., S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Storey, Frederick, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Holland, Edwin William, Vancouver (C.-B.).

Kerr, Thomas Gordon, Vancouver (C.-B.).

Phillips, Howard John, Burnaby (C.-B.).

Dillon, Robert, Vancouver (C.-B.).

Gorton, Granville, Victoria (C.-B.).

McNicol, Percival Laurie, Vancouver (C.-B.).

Préposé aux machines fixes, classe 2, province de la Colombie-Britannique, ministères fédéraux.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents des localités où se produisent les vacances.

Hartney, Charles Marland, S.A.O., Burnaby (C.-B.).

Manzer, James Avens, S.A.O., New Westminster (C.-B.).

Elliott, Henry Francis, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Sumby, George Nelson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Lade, Robert Howard, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Crocker, Frank, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Fenton, Gordon Crockett, S.A.O., New Westminster (C.-B.).

Smith, Edward John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Menzies, Hugh Cameron, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Conroy, Peter, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Dyble, Robert, S.A.O., Sardis (C.-B.).

Dickson, Edward Stanley, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Flannagan, Thomas, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).
 Field, Stephen Edward, Vancouver (C.-B.).
 Bullock, William George, Vancouver (C.-B.).
 Kerr, Thomas Gordon, Vancouver (C.-B.).
 Espley, Percy William, Victoria (C.-B.).
 Stuckey, Lewis Rooney, Vancouver (C.-B.).
 Dillon, Robert, Vancouver (C.-B.).
 Smith, Cecil George, Vancouver (C.-B.).

Préposé aux machines fixes, classe 3, province de la Colombie-Britannique, ministères fédéraux.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents des localités où se produiront les vacances.

Wallace, Daniel Robertson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Whitby, Robert Alfred, S.A.O., New Westminster (C.-B.).

Baird, Samuel Nelson, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Manzer, James Avens, S.A.O., New Westminster (C.-B.).

Ellis, George Henry, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Ross, Kenneth Alexander, Vancouver (C.-B.).

Drysdale, John, Vancouver (C.-B.).

Préposé aux machines fixes, classe 1, province de la Colombie-Britannique, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Hale, Kenneth Stephen, Vancouver (C.-B.).

Sténographe, classe 2, Fredericton (N.-B.), Royale Gendarmerie à cheval du Canada.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 239/4000, daté du 2 octobre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de la Loi, afin que Mlle Fowler puisse être nommée à titre permanent, sans concours. Cette exemption s'applique au cas de Mlle Fowler seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er juillet 1947.

Fowler, Claire Wilbur, Fredericton (N.-B.).

Surintendant, pronostics publics, Toronto, division de la météorologie, services aériens, ministère des Transports.

How, Thomas Gerald, Edmonton (Alb.).

Surveillant de la formation du personnel, classe 3, bureau régional de Winnipeg, Manitoba, Commission d'assurance-chômage.

MacDonald, William Scott, West Kildonan (Man.).

Technicien, classe 3 (contremaître des examinateurs, artillerie et pièces de canon), Esquimalt (C.-B.), ministère de la Défense nationale.

Dawson, John Basildon, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Pedersen, Magnus, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Harrison, James William, Victoria (C.-B.).

††Tanner, Frank Tom, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

††Johnston, James, New Westminster (C.-B.).

††Indique que le candidat n'a pas résidé dans la Colombie-Britannique toute l'année précédente.

Technicien, classe 2, Ottawa, ministère des Mines et ressources.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 85/4111, daté du 11 octobre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de la Loi, afin que M. Labelle puisse être nommé à titre permanent, sans concours. A

tous autres égards, la position est assujettie aux dispositions de la Loi. Cette exemption s'applique au cas de M. Labelle seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er juillet 1947.

Labelle, Léo, Hull (P.Q.).

Télégraphiste, classe 6, divisions de la Colombie-Britannique et du Yukon, ministère des Travaux publics. Liste supplémentaire.

Napper, Arthur George, Ashcroft (C.-B.).

Gardien, Calgary (Alb.), ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Castiglione, Vincent Stephen, S.A.O., Calgary (Alb.).

Gardien, Regina (Sask.), ministères fédéraux.

Levers, John Roland, S.A.O., Regina (Sask.).

Innes, William Alexander, S.A.O., Regina (Sask.).

Mearns, Edward, S.A.O., Regina (Sask.).

Brooks, George Charles, S.A.O., Regina (Sask.).

Styles, Edwin Horace, S.A.O., Regina (Sask.).

Ellis, William Edward, S.A.O., Regina (Sask.).

Gardien, Victoria (C.-B.), ministères fédéraux.

Ouellette, Excaill, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Gay, Gerald Leigh, S.A.O., Victoria (C.-B.).

White, Ernest John, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Snelgrove, Arthur, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Ottawa, le 25 février 1948.

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN,

10-1

Secrétaire.

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Spécialiste en sciences agricoles, classe 2, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Pour des positions au bureau chef à Hull (P.Q.).

Pathologie vétérinaire (générale)

Frank, Julius, Collège MacDonald (P.Q.).

Pathologie vétérinaire (biochimie)

Crowson, Charles Neville, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Spécialiste en sciences agricoles, classe 2, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Botanique agricole générale et taxonomie

Pour des positions au bureau chef à Ottawa (Ont.).

Murray, Beatrice Estella, Swift Current (Sask.).

McLean, Alastair, Swift Current (Sask.).

Rowe, John Stanley, Acme (Alb.).

Physiologie végétale

††Shaw, Michael, Collège MacDonald (P.Q.).

Phytopathologie

Pour nomination dans la province de la Colombie-Britannique

MacSwan, Iain Christie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Pour nomination dans la province de la Saskatchewan

Wall, Alice Mary, Swift Current (Sask.).

Pour nomination dans la province du Manitoba
Darroch, James George, Winnipeg (Man.).

Pour nomination dans la province d'Ontario
McKeen, Wilbert Ezekiel, Toronto (Ont.).
Atkinson, Robert George, St. Catharines (Ont.).
Graham, Keith McCreary, Jasper (Ont.).

Pour nomination dans la province de Québec
Pelletier, Rhéal L., Ste-Anne-de-la-Pocatière (P.Q.).

Cinq-Mars, Lionel, Collège MacDonald (P.Q.).

Pour nomination dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard
Robinson, Dean Boundy, S.A.O., Charlottetown (I. P.-E.).

Hodgson, William Arnold, Charlottetown (I. P.-E.).

Mycologie

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa
Dearden, Elizabeth Ruth, Toronto (Ont.).

Pathologie forestière

Thomas, George Philip, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Nordin, Vidar John, Vancouver (C.-B.).

Horner, Ruth Marion, London (Ont.).

††Indique que le candidat n'a pas demeuré au Canada cinq ans. Mis sur la liste en vertu de l'article 11 des règlements du service civil qui autorise d'admettre aux examens les personnes qui n'ont pas demeuré au Canada cinq ans, pourvu qu'elles soient qualifiées sous les autres points, et qu'il n'y ait pas de candidats qualifiés quant à la résidence.

Spécialiste en sciences agricoles, classe 2, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

Chimie du sol

Rice, Harry McLaren, Ottawa (Ont.).

Chimie végétale

Miles, John Ralph Wilson, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Kasting, Robert, Edmonton (Alb.).

Nutrition animale

Farmer, Florence Amelia, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Dow, Dorothy Sterling, Ottawa (Ont.).

Bowland, John Patterson, Edwin (Man.).

Spécialiste en sciences agricoles, classe 2, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Bactériologie des aliments et des produits laitiers

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

Bowen, John Francis, S.A.O., Westboro (Ont.).

Bactériologie générale

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

Chaplin, Charles Eric, S.A.O., Collège MacDonald (P.Q.).

Adams, Angus Macaulay, Winona (Ont.).

Bactériologie des aliments

Pour nomination dans la province de la Colombie-Britannique

Gitterman, Charles Oscar, Summerland (C.-B.).

Spécialistes en sciences agricoles, classe 2 (en divers endroits du Canada), service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Entomologie systématique

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

Mason, William R. Miles, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Hardwick, David Francis, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux fruits
Pour nomination dans la province de la Nouvelle-

Ecosse

MacPhee, Albert William, S.A.O., Annapolis Royal (N.-E.).

Entomologie médicale

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

MacNay, Cecil Graham, Westboro (Ont.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux récoltes de grande culture

Pour nomination dans la province du Nouveau-Brunswick

Pond, Douglas Daanam, Marysville (N.-B.).

Pour nomination dans la province d'Ontario

Wressell, Harry Bailey, Chatham (Ont.).

Fox, Charles Strangeways, Chatham (Ont.).

Pour nomination dans la province du Manitoba

Westdal, Paul Harold Adalsteinn Niel,

Winnipeg (Man.).

Pour nomination dans la province de la Saskatchewan

Riegert, Paul William, Laird (Sask.).

Pour nomination dans la province de l'Alberta

Hobbs, Gordon Andrew, S.A.O., Lethbridge (Alb.).

McGinnis, Arthur James, Lethbridge (Alb.).

Recherches sur les insectes nuisibles au bétail

Pour nomination dans la province de l'Alberta

Nelson, William Arnold, Lethbridge (Alb.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux produits emmagasinés

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

Arnold, John Walter, London (Ont.).

Spécialiste en sciences agricoles, classe 3, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Pour des positions au bureau chef de Hull, P.Q.

Pathologie vétérinaire (générale)

Boulanger, Paul, Hull (P.Q.).

Spécialiste en sciences agricoles, classe 3, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Entomologie systématique.

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

Brooks, Arthur Robinson, Ottawa (Ont.).

Munro, Eugene Gordon, Lakeside (P.Q.).

Recherches sur les parasites

Pour des positions au bureau chef de Belleville (Ontario).

Monteith, Lloyd George, S.A.O., Belleville (Ont.).

Baldwin, William Frederick, Belleville (Ont.).

Coppel, Harry Charles, Syracuse (N.-Y.) (E.-U.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux fruits

Pour nomination dans la province de la Nouvelle-Ecosse

Lord, Frank Tennant, Annapolis Royal, (N.-E.).

Stultz, Harold Thorne, Annapolis Royal, (N.-E.).

Pour nomination dans la province d'Ontario

Phillips, John Henry Howard, S.A.O., Vineland Station (Ont.).

Armstrong, Thomas, Vineland Station (Ont.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux récoltes de grande culture

Pour nomination dans la province de l'Alberta

Putnam, Lloyd George, S.A.O., Lethbridge (Alb.).

Hurtig, Henry, Edmonton (Alb.).

Pour nomination dans la province de la Saskatchewan

McMahon, Harold Alexander, Saskatoon (Sask.).

Pour nomination dans la province d'Ontario
Arnott, David Alexander, Chatham (Ont.).

Recherches sur les insectes nuisibles au bétail
Pour des positions au bureau chef d'Ottawa
McLintock, John James Reid, Winnipeg (Man.).

Spécialiste en sciences agricoles, classe 3, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa
Bactériologie générale
Landerkin, George Bruce, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Bactériologie du sol
Wallace, Raphael Herman, S.A.O., Ottawa (Ont.).
Rouatt, James Wilbert, St. Catharines (Ont.).

Spécialiste en sciences agricoles, classe 3, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Pour des positions au bureau chef à Ottawa
Chimie générale
Nichol, William Ewart, Ottawa (Ont.).

Chimie du sol
Sowden, Frederick John, Ottawa (Ont.).
Turner, Robert Chapman, Ottawa (Ont.).

Chimie végétale
Woodbridge, Cyril Gordon, S.A.O., Summerland (C.-B.).
McArthur, John Munro, Summerland (C.-B.).
McKillican, Mary Elizabeth, Ottawa (Ont.).

Nutrition animale
Laughland, Donald Hartney, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Spécialiste en sciences agricoles, classe 3, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa
Botanique agricole générale et taxonomie
Frankton, Clarence, Montréal (P.Q.).
Anderson, Ernest Grant, Ottawa (Ont.).

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa
Physiologie végétale
Helson, Vernon Arthur, Ottawa (Ont.).

Cytogénétique
Moore, Raymond John, Ottawa (Ont.).
Bowden, Wray Merrill, Ottawa (Ont.).
Ross, James George, Madison (Wisconsin) (E.-U.).

Phytopathologie
Pour nomination dans la province de la Colombie-Britannique
Lott, Thomas Belsham, S.O.A., Summerland (C.-B.).
Wright, Norman Samuel, Steveston (C.-B.).

Pour nomination dans la province du Manitoba
Brown, Archibald Moffatt, S.A.O., Fort Garry (Man.).
Peterson, Bjorn, Fort Garry (Man.).
Popp, William, Winnipeg (Man.).
Cherewick, William John, Fort Garry (Man.).
Sackston, Waldemar Esi, Winnipeg (Man.).

Pour nomination dans la province d'Ontario
McLennan, Harold Angus, S.A.O., Overbrooke (Ont.).
Richardson, James Keith, St. Catharines (Ont.).

Richardson, Lloyd Thomas, Ottawa (Ont.).
Miller, John James, Port Arthur (Ont.).
Slykhuis, John Timothy, Toronto (Ont.).
††Baylis, Robert James Hayden, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Pour nomination dans la province de la Nouvelle-Ecosse
MacLeod, Donald Murdock, Kentville (N.-E.).

Pour nomination dans la province de Québec
Généreux, Henri, Ste-Anne-de-la-Pocatière (P.Q.).

Pathologie forestière
Pour nomination au bureau chef d'Ottawa
White, Lewis Theodore, S.A.O., Toronto (Ont.).
Foster, Raymond Edwin, Victoria (C.-B.).

††Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Technicien adjoint, classe 2, Ottawa, ministère des Mines et ressources.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 66/5311, daté du 27 décembre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de la Loi, afin que M. Robinson puisse être nommé à titre permanent, sans concours. A tous autres égards, la position est assujettie aux dispositions de la Loi. Cette exemption s'applique au cas de M. Robinson seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er octobre 1947.

Robinson, James Eber, Ottawa (Ont.).

Technicien adjoint, classe 3, Ottawa, ministère des Mines et ressources.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 85/4111, daté du 11 octobre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de la Loi, afin que M. Ambrose puisse être nommé à titre permanent, sans concours. A tous autres égards, la position est assujettie aux dispositions de la Loi. Cette exemption s'applique au cas de M. Ambrose seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er juillet 1947.

Ambrose, Joseph, Ottawa (Ont.).

Astronome, classe 3, Ottawa, ministère des Mines et ressources.

Buscombe, William, Saskatoon (Sask.).

Astronome, classe 4 Ottawa, ministère des Mines et ressources.

Millman, Peter Mackenzie, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Concierge, classe 1, Blind River (Ontario), ministère des Travaux publics.

McLeod, Thomas Peter, Blind River (Ont.).

Nettoyeur et aide, classe 1, Kingston (Ontario), ministère du Gouvernement. Liste supplémentaire.
Nisbet, Telfar Thomas, S.A.O., Kingston (Ont.).

Nettoyeur et aide, classe 2, Kingston, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.
Nisbet, Telfar Thomas, S.A.O., Kingston (Ont.).

Commis, classe 2, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

MacDonald, Ian Norman, devenu invalide au Canada, London (Ont.).

Gardien, parcs historiques nationaux, classe 3, Fort Malden, Amherstburg (Ontario), ministère des Mines et ressources.

Botsford, David Patterson, Amherstburg (Ont.).

Conseiller du placement, classe 3, Winnipeg (Manitoba), Commission d'assurance-chômage.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 37/3866, daté du 24 septembre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position des articles 13 et 20 de la Loi, afin que M. Neish puisse être nommé à titre permanent, sans concours, à \$3,300 par année. Cette exemption s'applique au cas de M. Neish seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er août 1947.

Neish, James, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, Trail (C.-B.), Commission d'assurance-chômage. Liste supplémentaire.

Mathison, Peter, S.A.O., Trail (C.-B.).

Première infirmière d'hôpital, classe 2, district de Toronto, ministère des Affaires des anciens combattants.

Montgomery, Julia Louise, S.A.O., Toronto (Ont.).

Wallace, Janet, S.A.O., Toronto (Ont.).

Crawford, Margaret Christine, Toronto (Ont.).

McCarthy, Constance Margaret, Toronto (Ont.).

Première infirmière d'hôpital, classe 4, district de Toronto, ministère des Affaires des anciens combattants.

Neill, Agnes Campbell, S.A.O., Toronto (Ont.).

Facteur et chargeur des postes, Vancouver (C.-B.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Salvage, John Percy, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Messagers, Regina (Sask.), ministères fédéraux.

Schuck, Andrew Edward, S.A.O., Regina (Sask.).

Levers, John Roland, S.A.O., Regina (Sask.).

Storey, Jared Robert A., S.A.O., Regina (Sask.).

Greaves, Jonas, S.A.O., Regina (Sask.).

Sentes, Frank Andrew, S.A.O., Regina (Sask.).

Bigg, Frederick Austin, S.A.O., Regina (Sask.).

Médecin, classe 6, homme, en divers centres par tout le Canada, Services de l'hygiène chez les Indiens, ministère de la Santé nationale et du bien-être social. Liste supplémentaire.

McKee, William Napoleon, Le Roy (Sask.).

Préposé de machines de bureau, classe 2, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

†††Palmer, Florence Elana (Mme), London (Ont.).

†††Indique que la candidate est admissible à un emploi temporaire seulement.

Avocat des pensions, classe 1, district de Calgary et d'Edmonton, ministère des Affaires des anciens combattants.

Mooney, Patrick Joseph, S.A.O., Calgary (Alb.).

Browne, Owen Redford, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Day, Egerton Winnett, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Avocat des pensions, classe 1, district d'Hamilton, ministère des Affaires des anciens combattants.

Gladman, Melville Fowler, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Newton, George Kowswell Grant, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Avocat des pensions, classe 2, district d'Hamilton, ministère des Affaires des anciens combattants.

Gladman, Melville Fowler, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Avocat des pensions, classe 1, district de Kingston, ministère des Affaires des anciens combattants.

Cunningham, Willis Gordon, S.A.O., Kingston (Ont.).

Avocat des pensions, classe 1, district de London, ministère des Affaires des anciens combattants.

Latchford, Leo Gregory, S.A.O., London (Ont.).

Avocat des pensions, classe 2, district de London, ministère des Affaires des anciens combattants.

Potter, Percy R., S.A.O., London (Ont.).

Jones, Stephen, S.A.O., Mount Forrest (Ont.).

Latchford, Leo Gregory, S.A.O., London (Ont.).

Avocat des pensions, classe 1, districts de Québec et de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants.

*Legendre, André, S.A.O., Québec (P.Q.).

*Buisson, Paul-E., S.A.O., Trois-Rivières (P.Q.).

Tyrrell-Beck, Edwyn Walter, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Avocat des pensions, classe 2, districts de Montréal et de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

*Lupien, Jacques-P., S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Elliott, John Esson Campbell, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Legendre, André, S.A.O., Québec (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Avocat des pensions, classe 2, district de North Bay, ministère des Affaires des anciens combattants.

Pettapiece, Arthur Samuel, S.A.O., North Bay (Ont.).

Avocat des pensions, classe 1, district d'Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants.

Cracknell, Arthur George, S.A.O., Overbrook (Ont.).

Kehoe, Francis Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Avocat des pensions, classe 2, district d'Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants.

Harris, Harry, S.A.O., Chelsea (P.Q.).

Armstrong, Milton Erele, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Russell, Bernard Wallace, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Avocat des pensions, classe 1, district de Regina et de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

Scott, Charles Andrew, S.A.O., Regina (Sask.).

Braden, Jack, S.A.O., Regina (Sask.).

Elliott, Edward Leon, S.A.O., Moose Jaw (Sask.).

Avocat des pensions, classe 2, districts de Regina et de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

Scott, Charles Andrew, S.A.O., Regina (Sask.).

Avocat des pensions, classe 3, districts de Regina et de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

Reynolds, Philip Edward, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Scott, Charles Andrew, S.A.O., Regina (Sask.).

Avocat des pensions, classe 1, district de Saint-John, ministère des Affaires des anciens combattants.

Kelley, Gordon King, S.A.O., Hampton Village (N.-B.).

Avocat des pensions, classe 2, district de Saint-John, ministère des Affaires des anciens combattants.
Kelley, Gordon King, S.A.O., Hampton Village (N.-B.).

Avocat des pensions, classe 2, district de Toronto, ministère des Affaires des anciens combattants.
Neil, Richard Henry, S.A.O., Thornhill (Ont.).

Avocat des pensions, classe 3, district de Toronto, ministère des Affaires des anciens combattants.
Searle, Maurice Arthur, S.A.O., Toronto (Ont.).

Avocat des pensions, classe 1, district de Winnipeg, ministère des Affaires des anciens combattants.
Killeen, Francis Joseph, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Carr, Rupert, S.A.O., Cartwright (Man.).

Avocat des pensions, classe 2, district de Winnipeg, ministère des Affaires des anciens combattants.
Masterman, Lawrence Arthur, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Fonctionnaire du Conseil privé, classe 2, Ottawa, Conseil privé.

*Cunningham, Michael William, Ottawa (Ont.).

*Dubeau, Joseph Alfred Gerald, Montréal (P.Q.).

*Gauthier, Kenneth Lawrence, Ottawa (Ont.).

*Bruneau, Raymond Georges, Ottawa (Ont.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Avocat des pensions, classe 3, district de Winnipeg, ministère des Affaires des anciens combattants.
Masterman, Lawrence Arthur, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'Est, ministère des Transports.
Williams, Frances Vincent, S.A.O., East Bay C.B., (N.-E.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'Ontario, ministère des Transports.
Kacsur, Frank, Toronto (Ont.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'Ouest, ministère des Transports.
Baszuk, Steve, Steveston (C.-B.).
Hamill, James Gerald, Cloverdale (C.-B.).

Aide préposé aux recherches, Ottawa, ministère des Affaires extérieures.

Wheldrick, John Alexander, Guelph (Ont.).

Weiss, Jane Elizabeth, Washington, D.C. (E.-U.).

Lavoie, Mario, Ottawa (Ont.).

Forget, Guy, Woodroffe (Ont.).

Birch, Helen Jean, Ottawa (Ont.).

De Guire, Charles Patrick, Sweetsburg (P.Q.).

McDougald, Ruth Violetta, Ottawa (Ont.).

Whalen, Ella Patricia, Fredericton (N.-B.).

Falardeau, Mariette, (Marie Rose),
Ottawa (Ont.).

Barthe, Marcelle, Westmount (P.Q.).

Archambault, Marie Thérèse, Ottawa (Ont.).

Lalonde, Gabrielle, Ottawa (Ont.).

MacArthur, Isabelle May, Richmond Hill (Ont.).

Cloutier, Lucien A., Ottawa (Ont.).

MacKay, Gertrude Ruberta, Ottawa (Ont.).

Smellie, Mary Helen, Ottawa (Ont.).

Inspecteur de navires, classe 2, en divers centres par tout le Canada. Vacances actuelles à Halifax, (N.-E.), et à Vancouver (C.-B.), ministère des Transports.

**Burgess, John, Pictou (N.-E.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé au Canada pendant cinq ans.

Mis sur la liste en vertu de l'article 11 des Règlements du service civil qui autorise d'admettre aux examens les personnes qui n'ont pas demeuré au Canada cinq ans, pourvu qu'elles soient qualifiées sous les autres points, et qu'il n'y ait pas de candidats qualifiés quant à la résidence.

Préposé aux machines fixes, classe 1, province de l'Alberta, ministères fédéraux.

Atkinson, William G., S.A.O., Edmonton (Alb.).

Stewart, John, Edmonton (Alb.).

Pearson, Harry Edward, Edmonton (Alb.).

Préposé aux machines fixes, classe 2, province de l'Alberta, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Bond, William George, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Cockroft, Frederick Stanley, S.A.O., Lamont

(Alb.).

Lassen, Ramus Hartvig, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Townsend, Clarence Leon, Lamont (Alb.).

Anderson, John Robert, Edmonton (Alb.).

Préposé aux machines fixes, classe 3, province de l'Alberta, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.
Hibbert, George, Edmonton (Alb.).

Préposé aux machines fixes, classe 1, province de la Nouvelle-Ecosse, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Newman, Granville, Halifax (N.-E.).

Sténographe, classe 2, Vancouver (C.-B.), Royale Gendarmerie à cheval du Canada.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 239/4000, daté du 2 octobre 1947, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position des articles 13 et 20 de la Loi, afin que Mlle Cather puisse être nommée à titre permanent, sans concours, à raison de \$1500 par année. Cette exemption s'applique au cas de Mlle Cather seulement. Date d'entrée en vigueur de ce qui précède est le 1er juillet 1947.

Cather, Edith Kathleen, Vancouver (C.-B.).

Magasinier, classe 1, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

Gaudet, William Lawrence, S.A.O., Halifax (N.-E.).

McIntosh, John William, S.A.O., Halifax (N.-E.).

MacDonald, Anthony, S.A.O., Fairview (N.-E.).

Miller, Cecil Grenfell, S.A.O. Bear River (N.-E.).

Flemming, Maurice Joseph, S.A.O., Halifax

(N.-E.).

Jackson, Bertram James, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Perry, Albert, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Swim, Herbert Henderson, S.A.O., Halifax

(N.-E.).

O'Connell, Joseph Lou, S.A.O., Halifax (N.-B.).

Hennebury, Vincent Joseph, S.A.O., Halifax

(N.-E.).

Cooney, Robert Brenton, S.A.O., Halifax

(N.-E.).

Fitzpatrick, William Joseph S.A.O., Halifax

(N.-E.).

McDermott, John William, S.A.O., Halifax

(N.-E.).

Cook, Gordon Arnold, S.A.O. Halifax (N.-E.).

Smith, William John, S.A.O., Clementsport

(N.-E.).

Magasinier, classe 1, district d'Hamilton, ministère des Affaires des anciens combattants.

Shepard, William Gerald, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Wheaton, Vaughan Leslie, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Hogarth Frederick Harold S., S.A.O., Hamilton (Ont.).

Edwards, Albert William, Brantford (Ont.).

Clark, John, Dundas (Ont.).

Magasinier, classe 1, district de London, ministère des Affaires des anciens combattants.

Burnke, Frederick Henrick devenue invalide au Canada, London (Ont.).

Patterson, Ross Stanley, S.A.O., London (Ont.).

Hundertmark, George John, devenu invalide au Canada, London (Ont.).

Wellington, Stanley L., devenu invalide au Canada, London (Ont.).

Swartz, William David, S.A.O., Ingersoll (Ont.).

Ferriss, Ronald Judson, S.A.O., Lobo (Ont.).

Greensides, James Louis, S.A.O., London (Ont.).

Bollis, Charles Carol, S.A.O., London (Ont.).

Caldwell, Kenneth Charles, S.A.O., Wilton Grove (Ont.).

Duncan, Peter George, S.A.O., Dondon (Ont.).

Jackson, Gordon Frederick, S.A.O., London (Ont.).

McWilliam, Frederick, S.A.O., London (Ont.).

Overy, William George, S.A.O., Ehorndale (Ont.).

Cornfoot, John Donald, S.A.O., London (Ont.).

Burgess, Victor Harry, S.A.O. Lambeth (Ont.).

Macrok, William Kempton, S.A.O., London (Ont.).

Sinclair, Hughston Clarence, S.A.O., London (Ont.).

Black, Clifford Ralph, S.A.O., Kitchener (Ont.).

Hood, Charles Alexander, S.A.O., London (Ont.).

Taylor, Albert Edward, S.A.O., London (Ont.).

McWilliam, Alexander James, S.A.O., London (Ont.).

Lott, Albert Henry, S.A.O., London (Ont.).

Chessman, Richard Houghton, S.A.O., London (Ont.).

Burke, Richard Michael, S.A.O., Riverside (Ont.).

Smith, Ralph Wyman, Guelph (Ont.).

Trim, Charles Lorne, Windsor (Ont.).

Pierce, Clifford Oril, London (Ont.).

Magasinier, classe 2, district de London, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

Johnson, George Frederick, S.A.O., London (Ont.).

Burnke, Frederick Henrick, devenu invalide au Canada, London (Ont.).

Ferriss, Ronald Judson, S.A.O., Lobo (Ont.).

Millar, Robert B., S.A.O., London (Ont.).

Buchanan, Walter James, S.A.O., Goderich, (Ont.).

Calver, Herbert Marshall, S.A.O., London (Ont.).

Martin, Stanley, S.A.O., London (Ont.).

Connor, Edward William, S.A.O., London (Ont.).

Greensides, James Louis, S.A.O., London (Ont.).

Kirby, Albert, S.A.O., London (Ont.).

Watmore, George William, S.A.O., London (Ont.).

Cafley, Harry George, S.A.O., London (Ont.).

Bollis, Charles Carol, S.A.O., London (Ont.).

Bond, Thomas Clarence, S.A.O., London (Ont.).

Humphrey, Douglas Eugene, S.A.O., London (Ont.).

Bruder, Raphael Joseph, S.A.O., London (Ont.).

Caldwell, Kenneth Charles, S.A.O., Wilton Grove

Pietersma, Dirk, S.A.O., Wilton Grove (Ont.).

Billington-Whiteley, Edwin, S.A.O., London (Ont.).

Russell, Thomas Earle, Arthnur George, S.A.O., Ingersoll (Ont.).

McComb, George, S.A.O., London (Ont.).

Hitchins, Lorne Hammond, London (Ont.).

Golby, Allan Russell, London (Ont.).

Magasinier, classe 3, district de London, ministère des Affaires des anciens combattants.

Ferriss, Ronald Judson, S.A.O., Lobo (Ont.).

Chessman, Cedric Stuart, S.A.O., London (Ont.).

Lofthouse, George Sydney, S.A.O., London (Ont.).

Linder, Robert George, S.A.O., London (Ont.).

Millar, Robert B., S.A.O., Wilton Grove (Ont.).

Buchanan, Walter James, S.A.O., Goderich (Ont.).

Jones, Harold James Dufferin, S.A.O., London (Ont.).

Hitchins, Lorne Hammand, London (Ont.).

Lovegrove, Henry Francis, Port Stanley (Ont.).

Magasinier, classe 4, district de London, ministère des Affaires des anciens combattants.

Hawreliak, Andrew, S.A.O., London (Ont.).

Warden, Ray Wilmer, S.A.O., London (Ont.).

Surveillant, classe 1, Région des Prairies à Winnipeg, Section exécutive et professionnelle, Commission d'assurance-chômage.

Brown, Archie Fairbairn, S.A.O., Winnipeg (Man.).

McKinnon, Albert Wallace, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Préposé technique, classe 1, en divers endroits du Canada, Service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Entomologie systématique

Pour des positions au bureau principal à Ottawa

Vockeroth, John Richard, Saskatoon (Sask.).

Recherches sur les parasites.

Pour les positions au bureau chef à Belleville (Ont.).

Davis, Gordon Richard Fuerst, Montréal (P.Q.).

Martin, John Clark, Smith Falls (Ont.).

Stephens, June Marie, Kingston (Ont.).

Harquail, Marie Gladys, Belleville (Ont.).

Bronskill, Joan Frances, Braeside (Ont.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux fruits.

Pour emploi dans la province de Québec.

Levac, Bernard, Lachine (P.Q.).

Pour emploi dans la province d'Ontario.

Oakley, John Aylmer, S.A.O., Guelph (Ont.).

Pour emploi dans la province de la Nouvelle-Ecosse.

Specht, Harold Balfour, Collège MacDonald (P.Q.).

Entomologie médicale.

Pour des positions au bureau chef à Ottawa.

Fisher, Robert William, Bainsville (Ont.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux produits emmagasinés.

Pour des positions au bureau chef à Ottawa.

Raynor, Edwin Kenneth, Ottawa (Ont.).

Berry, Relph Staveley, Ottawa (Ont.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux récoltes de grande culture.

Pour emploi dans la province du Nouveau-Brunswick.

Dionne, Léo-Arthur, Frédéricion (N.-B.).

Bradley, Roy Henry Edward, Frédéricion (N.-B.).

Pour emploi dans la province d'Ontario.

Moore, Richard James, Guelph (Ont.).

Pour emploi dans la province de Québec.

Lafrance, Joachim, Mississiquoi (P.Q.).

Pour emploi dans la province du Manitoba.

Stephen, William P., Winnipeg (Man.).

Pour emploi dans la province de l'Alberta.

MacKay, Margaret Rowlatt, Edmonton (Alb.).

†Swales, George Edward, Lethbridge (Alb.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province de l'Alberta toute l'année précédente.

Préposé technique, classe 1, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

*Chimie générale.**Pour emploi dans la province de la Nouvelle-Ecosse.*

Chisholm, Donald, Kentville (N.-E.).

MacIntosh, Margaret Joyce, Ottawa (Ont.).

*Chimie végétale.**Pour positions au bureau chef à Ottawa.*

Hawley, Nancy May, Kingston (Ont.).

*Nutrition animale.**Pour positions au bureau chef à Ottawa.*

Lloyd, Lewis Ewan, S.A.O., Lachute (P.Q.).

Robertson, Donald Clare, S.A.O., Lachute (P.Q.).

Woods, James Parke, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Préposé technique, classe 1, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

*Botanique agricole générale et taxonomie.**Pour positions au bureau chef à Ottawa.*

Martin, Mary Lucille, Ottawa (Ont.).

Stark, Doris M., Fort Erie nord (Ont.).

*Phytopathologie.**Pour positions au bureau chef à Ottawa.*

Toms, Hunphrey Nicholas Wolferstan, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Messum, Roy Pallot, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

MacLachlan, Donald Stuart, Ottawa (Ont.).

Sutton, Roscoe Murray Davidson, Ottawa (Ont.).

*Phytopathologie.**Pour positions au bureau chef à Ottawa.*

Tinline, Robert Davies, Saskatoon (Sask.).

Halley, Louis David Elphège, Trois-Rivières (P.Q.).

Pour emploi dans la province de la Colombie-Britannique.

McIntosh, David Livingston, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Toms, Hunphrey Nicholas Wolferstan, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Messum, Roy Pallot, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Pour emploi dans la province du Manitoba.

Quinton, Eleanor Mary, St. Vital (Man.).

Millar, Mavis Enid, Winnipeg (Man.).

Ford, Percy Henry, Fort Garry (Man.).

Pour emploi dans la province d'Ontario.

MacLachlan, Donald Stuart, Ottawa (Ont.).

Sutton, Roscoe Murray Davidson, Ottawa (Ont.).

Bakerspigel, Alexander, Toronto (Ont.).

*Mycologie.**Pour positions au bureau chef à Ottawa.*

Loveland, Constance Amy, Toronto (Ont.).

*Pathologie forestière.**Pour emploi dans la province du Nouveau-Brunswick.*

Davidson, Alexander Grant, Frédéricion (N.-B.).

Kingston, James T. B., Frédéricion (N.-B.).

Pour emploi dans la province de la Colombie-Britannique.

Ziller, Wolf Gunter, Vancouver (C.-B.).

Pour emploi dans la province d'Ontario.

Eggerston, Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).

Basham, Jack Tucker, Toronto (Ont.).

Cringan, Alexander Thom, Toronto (Ont.).

Linzon, Samuel Nathan, Toronto (Ont.).

Smith, John Thomas, Toronto (Ont.).

Hare, Peter John, Toronto (Ont.).

Olliver, Muriel Anne, Toronto (Ont.).

Préposé technique, classe 1, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

*Bactériologie générale**Pour des positions au bureau chef d'Ottawa*

Hall, Nancy Catherine, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Préposé technique, classe 1, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

*Pour des positions au bureau chef de Hull (P.Q.).**Pathologie vétérinaire (biochimie)*

Byrne, George Michael, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Préposé technique, classe 2, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

*Botanique agricole générale et taxonomie**Pour des positions au bureau chef d'Ottawa*

Calder, James Alexander, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Cody, William James, Hamilton (Ont.).

Cole, Kathleen Margaret, Hollyburn (C.-B.).

Hamel, Aubert Gabriel, Montréal (P.Q.).

Robb, Donald Lloyd, Toronto (Ont.).

Hubbard, William Aubrey Vivian,

Swift Current (Sask.).

Cytogénétique

Katznelson, Edith, Vancouver (C.-B.).

Pathologie forestière

Roff, Jack Watford, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

McKeen, Constance G., Ottawa (Ont.).

Waldie, Robert Arthur, Trail (C.-B.).

*Phytopathologie**Pour nomination dans la province de la Colombie-Britannique*

Mellor, Frances Claire, Summerland (C.-B.).

Badger, Elizabeth McNab, Vancouver (C.-B.).

Pour nomination dans la province de l'Alberta

Fushtey, Stephen George, Wadel (Alb.).

Pour nomination dans la province d'Ontario

Stover, Robert Harry, Highgate (Ont.).

Kemp, William George, Hamilton (Ont.).

Wallen, Victor Reid, Ottawa (Ont.).

Sampson, Ralph Ernest, London (Ont.).

Leach, Anna Mavis, Ottawa (Ont.).

Patterson, Enid Grace, Galt (Ont.).

Pour nomination dans la province de Québec

Leblond, David, Québec (P.Q.).

Payette, Albert, Ste-Anne-de-la-Pocatière (P.Q.).

Coulombe, Louis Joseph, Lac S.-Jean (P.Q.).

Trossman, Walter A., Outremont (P.Q.).

Préposé technique, classe 2, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Chimie générale

Pour nomination dans la province de la Colombie-Britannique

Lopatecki, Leighton Eugene, Saanichton (C.-B.).

Pour nomination dans la province de la Nouvelle-Ecosse

Chisholm, Donald, Kentville (N.-E.).

Townsend, Lloyd Roche, Grand-Pré (N.-E.).

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

Harper, Gerald Selwyn, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Buchmaster, Roy William, Ottawa (Ont.).

Sedziak, Henry Paul, Ottawa (Ont.).

Winter, Lloyd Louis, Toronto (Ont.).

Swinnerton, Joan Thurza, Ottawa (Ont.).

Scott, Isabel Mahood, Ottawa (Ont.).

Hollington, William Henry, Ottawa (Ont.).

Daoust, Marcel, Montréal (P.Q.).

Nutrition animale

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

Settle, Wilfrid Rupert, Ottawa (Ont.).

Angus, William John, Manotick (Ont.).

Chimie du sol

Pour des positions au bureau chef d'Ottawa

Collins, Raymond James, Vancouver (C.-B.).

Talvenheim, Gerhardt, Jonquière (P.Q.).

Préposé technique, classe 2, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Recherches sur les insectes nuisibles aux fruits

Pour nomination dans la province du Manitoba

Richardson, Howard Percival, Brandon (Man.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux récoltes de grande culture

Pour nomination dans la province de la Colombie-Britannique

Fulton, Harry Graham, Agassiz (C.-B.).

Pour nomination dans la province de l'Alberta

Holmes, Neil Devlin, Lethbridge (Alb.).

Blakeley, Phillip Earl, Lethbridge (Alb.).

*Chefurka, William, Lethbridge (Alb.).

*Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province de l'Alberta toute l'année précédente.

Pour nomination dans la province de la Saskatchewan

Fox, William Belrude, Saskatoon (Sask.).

Pour nomination dans la province du Manitoba

Northcott, Flora Elizabeth, Fort Garry (Man.).

Pour nomination dans la province d'Ontario

Coppel, George, S.A.O., Galt (Ont.).

Fox, Charles James S., Mimico (Ont.).

Marshall, Donald Stanley, Chatham (Ont.).

Coleman, William Neven, Tara (Ont.).

Pour nomination dans la province de Québec

Fortin, Bernadette, Montréal (P.Q.).

Duncan, Joseph Antoine, Ste-Foy (P.Q.).

Doyle, Joseph André, Québec (P.Q.).

†Perron, Jean Paul, Ottawa (Ont.).

†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la province de Québec toute l'année précédente.

Pour nomination dans la province du Nouveau-Brunswick

MacLaggan, Marjorie Ellen, Fredericton (N.-B.).

Pour nomination dans la province de l'Île du Prince-Édouard

Wigmore, Robert Hazen, Charlottetown (I. P.-E.).

Recherches sur les insectes nuisibles aux produits emmagasinés

Pour nomination dans la province du Manitoba
Watters, Frederick Lewis, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Bereck, Benjamin, Winnipeg (Man.).

Recherches sur les insectes nuisibles au bétail

Pour nomination dans la province de la Colombie-Britannique

Curtis, Leslie Colin, Victoria (C.-B.).

Recherches sur les parasites

Pour des positions au bureau chef de Belleville (Ont.).

Dever, Miriam Jane, Belleville (Ont.).

Anderson, Margaret Elizabeth, Belleville (Ont.).

Préposé technique, classe 2, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Bactériologie générale

Pour nomination dans la province de la Colombie-Britannique

Burton, Margaret Olive, Vancouver (C.-B.).

Préposé technique, classe 2, en divers endroits du Canada, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Pour des positions au bureau chef de Hull (P.Q.).
Pathologie vétérinaire (générale)

Connell, Robert, Collège MacDonald (P.Q.).

Technicien, classe 4 (radio), Ottawa, ministère de la Défense nationale.

Gray, John Sandison, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Musselman, Frederick Irvin, S.A.O., Regina (Sask.).

Robinson, Denis Hengerford, S.A.O., Windsor (Ont.).

Kay, Ronald William, S.A.O., Amherst, (N.-E.).

Peacock, William Moir, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Télégraphiste, classe 5, division de l'Alberta et de la Saskatchewan, ministère des Travaux publics. Liste supplémentaire.

Goodwin, Robert Rollo, Rivière-à-la-Paix (Alb.).

Téléphoniste, classe 2, division de l'Alberta et de la Saskatchewan, ministère des Travaux publics. Liste supplémentaire.

††Coughlin, Frances Clara (Mme) Edmonton (Alb.).

Holstein, Marie, Calgary (Alb.).

††Indique que la candidate est admissible à un emploi temporaire seulement.

Gardien, Edmonton (Alb.), ministères fédéraux.

Dowdall, Alfred James, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Holloway, Charles, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Nelson, Ross Dugan, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Watt, Robert Abel, devenu invalide au Canada, Edmonton (Alb.).

Johnson, Wilfred John, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Shmata, Semko, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Bezborodks, William, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Dorward, Harry Bell, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Coney, James Norman, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Donelon, Patrick, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Ott, Henry William, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Mulberry, Samuel, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Wilkes, Thomas, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Millar, George Sinclair, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Gardien, Petawawa (Ont.), ministère de la Défense nationale. Liste supplémentaire.

Armstrong, Richard, S.A.O., Pembroke (Ont.).

McGillivray, Cameron John, Pembroke (Ont.).

Préposé de machines de bureau, classe 2, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Maisonnette, Rita, Hull (P.Q.).

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN,

Secrétaire.

Ottawa, le 3 mars 1948.

10-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la *Loi du service civil*, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Des techniciens adjoints, classe 3, ministère des Affaires des anciens combattants, dans divers centres par tout le Canada. (Thérapie par le gaz; ophtalmologie; oto-rhino-laryngologie; taux du métabolisme; électrocardiogramme; audiométrie et allergies). \$1,980-\$2,280 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) (la préférence sera donnée aux personnes qui ont une formation ou une expérience additionnelle se rattachant aux travail requis); au moins trois mois de formation dans le domaine spécialisé en cause; aptitude démontrée à exécuter le travail requis; on recommande une connaissance de la dactylographie et du classement; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des bactériologistes, biochimistes, chimistes et pharmacologistes, ministère de la Santé nationale et du bien-être social, à Ottawa et dans divers centres par tout le Canada. Classe 1, \$2,100-\$2,580; classe 2, \$2,700-\$3,120; classe 3, \$3,000-\$3,600; classe 4, \$3,300-\$3,900; classe 5, \$3,600-\$4,200; classe 6, \$3,900-\$4,500; classe 7, \$4,200-\$4,800; classe 8, \$4,800-\$5,400. Les nominations se feront avec les taux de traitement proportionnés aux aptitudes des candidats heureux. Les titulaires très compétents pourront obtenir par promotion le traitement maximum indiqué. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 20 mars 1948.

Qualités requises: D'après la nature de la position à remplir, les candidats doivent être des diplômés universitaires soit en science, avec spécialisation ou expérience post-universitaire en chimie, en physiologie, en bactériologie, en physique et en mathématique, en pharmacologie ou en biologie, soit en médecine, avec spécialisation dans ces mêmes domaines.

Des points additionnels seront accordés aux candidats qui auront eu une formation ou une expérience post-universitaire appropriée au poste à remplir. Quelques-unes des positions exigeront une maîtrise ou un doctorat dans l'une des sciences susdites et une compétence reconnue dans un domaine particulier. En faisant les nominations, on considérera les qualités personnelles du candidat et son état physique.

Des nettoyeurs et aides, classes 1 et 2, ministère de la Défense nationale, Camp Borden, Ont. Classe 1, \$1,380-\$1,620 par année; classe 2, \$1,440-\$1,740 par année. Concours ouvert aux hommes compétents

qui résident dans les districts électoraux de Dufferin-Simcoe, Simcoe nord et York nord. Les délais d'inscription expirent le 2 mars 1948.

Qualités requises: (Classe 1)—Instruction élémentaire; une certaine expérience dans le nettoyage ou des travaux de même nature est recommandable; une connaissance des méthodes de nettoyage modernes ainsi que du matériel, et aptitude à faire fonctionner du matériel de nettoyage; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

(Classe 2)—Instruction élémentaire; au moins deux ans d'expérience dans le nettoyage ou des travaux de même nature; bonne connaissance des méthodes de nettoyage modernes ainsi que du matériel, et aptitude à faire fonctionner du matériel de nettoyage; aptitude à maintenir des édifices et du matériel et à faire des réparations ordinaires; aptitude à maintenir des dossiers peu compliqués et à surveiller un personnel; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

*Sauf dans le cas de ceux qui ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants, les candidats doivent être entre les âges de 18 et 35 ans au dernier jour fixé pour la réception des demandes d'inscription.

Un géographe, classe 3 et trois géographes, classe 2 (préposé technique, reconstruction, classe 2), ministère des Mines et ressources, à Ottawa. Classe 3, \$3,300-\$3,900 par année et classe 2, \$2,700-\$3,120 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 13 mars 1948.

Qualités requises: Géographe, classe 3—Diplôme d'une université reconnue; formation post-universitaire et, de préférence, un doctorat ou une maîtrise avec spécialisation en géographie; plusieurs années d'expérience post-universitaire dans un travail susceptible de rendre le titulaire apte à remplir les fonctions de la position; bonne connaissance de la géographie du Canada et du matériel de source de la géographie des autres pays; connaissance approfondie des méthodes d'entreprise d'études géographiques; aptitude reconnue à préparer des rapports complets sur les études entreprises; qualités personnelles appropriées.

Géographe, classe 2, (Préposé technique, reconstruction, classe 2)—Diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en géographie; au moins deux années de formation ou d'expérience post-universitaire dans un travail semblable à celui que comporte la position; connaissance de la géographie du Canada et du matériel de source pour la géographie des autres pays; une certaine connaissance des méthodes employées dans les travaux de recherches géographiques; aptitude à rédiger des ébauches de rapports basées sur des études extérieures et autres; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant. Des points additionnels seront accordés pour une connaissance de langues étrangères, ainsi qu'aux candidats qui auront voyagé ou résidé en dehors de l'Amérique du Nord.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Chandler (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes ou aux femmes possédant la compétence voulue qui résident dans le comté de Bonaventure à l'est de la rivière Cascapédia; le comté de Gaspé sud; les cantons de Blanchet, Cloridorme, De Beaujeu, et Sydenham dans le comté de Gaspé nord. Les délais d'inscription expirent le 8 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Coaticook (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes ou aux femmes possédant la compétence voulue qui résident dans le comté de Stanstead, à l'exception des cantons de Hatley et de Magog; le canton de Clifton (en partie) les municipalités de Ste-Edwidge de Clifton, le canton de Hereford dans le comté de Compton. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, Commission d'assurance-chômage, Dolbeau (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes ou aux femmes possédant la compétence voulue qui résident dans le comté de Roberval à l'exception des cantons de Métabetchouan, De Quen, Aug. de De Quen et Malherbe. Les délais d'inscription expirent le 8 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Farnham (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes ou aux femmes possédant la compétence voulue qui résident dans les cantons de Farnham est, Brôme et Sutton dans le comté de Brôme; le comté de Missisquoi, sauf le canton de Foucault, le canton de Canrobert dans le comté de Rouville. Les délais d'inscription expirent le 5 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, Commission d'assurance-chômage, Montmagny (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes ou aux femmes possédant la compétence voulue qui résident dans les comtés de L'Islet et Montmagny. Les délais d'inscription expirent le 5 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, bilingue, Commission d'assurance-chômage, S.-Georges de Beauce (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes ou aux femmes possédant la compétence voulue qui résident dans la municipalité et la paroisse de S.-Joseph dans le canton de S.-Joseph, le village de S.-Jules et les environs dans le canton de Broughton, le village de S.-Victor et S.-Ephrem et leurs environs dans le canton de Tring, et les cantons d'Aubert-Gallion, Aubin de l'Isle, Jersey, Linière, Metgermette sud, Shenley et Vaudreuil, dans le comté de Beauce; les cantons de Bellechasse, Daaquam, Roux et Ware (en partie) dans le comté de Bellechasse; les cantons de Cranbourne, Langevin, Metgermette nord, Standon (en partie) Ware (en partie) et Watford, dans le comté de Dorchester. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Ste-Anne-de-Bellevue (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes, hommes ou femmes, qui résident dans la partie ouest du chemin de Roxboro à Valois, sauf la paroisse de Ste-Geneviève de Pierrefonds dans l'île de Montréal; le comté de Vaudreuil-Soulanges les délais d'inscription expirent le 5 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:
Diplômé d'école supérieure (H.S.); au moins quatre années d'expérience administrative générale dans un bureau, dans les affaires ou en qualité de surveillant; il est préférable, mais non essentiel d'avoir une certaine connaissance des principes et des méthodes de placement, des diverses catégories de travailleurs d'après leurs métiers, leurs arts et leurs professions, ainsi que des différentes modalités de paiement des salaires; bonne connaissance des registres et des systèmes en usage dans les bureaux et aptitude

à tenir ces registres; entrent; aptitude reconnue pour diriger le personnel d'un petit bureau, pour comprendre et appliquer les règlements, faire des enquêtes et rédiger des rapports; sens de l'équité et de la justice; bon jugement; intégrité; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Lachute (P.Q.). \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes, hommes ou femmes, qui résident dans le comté d'Argenteuil à l'exception du canton Howard; les cantons d'Amherst et Ponsonby dans le comté de Papineau; la paroisse de S.-Hermas dans le comté des Deux-Montagnes. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Rimouski (P.Q.). \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes, hommes ou femmes, qui résident dans les paroisses de Grand Métis, Priceville et S.-Octave de Métis dans le comté de Matane; les cantons de Cabot et MacNider dans le comté de Matapédia; le comté de Rimouski; la partie nord du fleuve S.-Laurent entre les rivières Mille Vaches et Godbout, y compris les concessions Godbout dans le comté de Saguenay. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, Commission d'assurance-chômage, Port Alfred (P.Q.). \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes, hommes ou femmes, qui résident dans tout le territoire situé au sud de la rivière Saguenay et à l'est de la frontière est des cantons de Chicoutimi et de Laterrière dans le comté de Chicoutimi. Les délais d'inscription expirent le 8 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Granby (P.Q.). \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes, hommes ou femmes, qui résident dans le comté de Shefford; S.-Michel de Rougemont et la partie est de la rivière Yamaska, sauf le canton de Canrobert dans le comté de Rouville. Les délais d'inscription expirent le 8 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Magog (P.Q.). \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes, hommes ou femmes, qui résident dans le comté de Brôme sauf les cantons de Brôme, East Farnham et Sutton; les cantons de Hatley et Magog dans le comté de Stanstead. Les délais d'inscription expirent le 8 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, Commission d'assurance-chômage, Fredericton, N.-B. \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le comté de Sunbury, à l'exception des paroisses de Northfield et Sheffield; le comté de York, à l'exception des paroisses de Canterbury, North Lake et Southampton et les municipalités de McAdam et Ste-Croix dans la province du Nouveau-Brunswick. Les délais d'inscription expirent le 3 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:
Diplôme d'école supérieure (H.S.); au moins cinq ans d'expérience administrative générale comportant des responsabilités croissantes dans un bureau ou dans les affaires, dont quelques-unes dans une position importante; il est préférable, mais non essentiel d'avoir une con-

naissance des principes et des pratiques du placement et des diverses catégories de travailleurs d'après leurs métiers, leurs arts et leurs professions, ainsi que des diverses modalités de paiement des salaires; connaissance des dossiers de bureau; aptitude reconnue à surveiller un personnel de bureau, à comprendre et appliquer les règlements; faire des enquêtes et rédiger des rapports; sens de l'équité et de la justice; bon jugement; intégrité.

Pour les positions à Lachute, P.Q., Rimouski, P.Q., Port Alfred, P.Q., Granby, P.Q., et Magog, P.Q.

Connaissance suffisante du français et de l'anglais pour remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 3. Commission d'assurance-chômage, Chatham, Ontario. \$2,880-\$3,300 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le canton de Tilbury nord, dans le comté d'Essex; le comté de Kent, à l'exception du canton de Romney et les municipalités de Dresden et Wallaceburg; le canton d'Euphémia dans le comté de Lambton. Les délais d'inscription expirent le 1er mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.); expérience dans le choix de personnes pour une grande variété d'emplois; de préférence, de l'expérience pratique dans un bureau de placement; une connaissance des principes et des pratiques du placement, ainsi que des modalités de paiement des salaires; connaissance des registres et des systèmes en usage dans un bureau de placement et aptitude à tenir ces registres; aptitude reconnue pour diriger un personnel de bureau, comprendre et appliquer les règlements, faire des enquêtes et rédiger des rapports, sens de l'équité et de la justice; bon jugement; intégrité.

NOTA: Des points additionnels seront accordés pour une instruction et une expérience appropriées supérieures à celles demandées.

Maître de poste, ministère des Postes, Blairmore, Alberta. Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$5,326.00 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$1,000 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Blairmore, Alberta. Les délais d'inscription expirent le 9 mars 1948.

Qualités requises: Au moins une instruction élémentaire, tact et entregent; probité et bonne connaissance de la tenue des registres et du maniement des deniers; aptitude à la surveillance.

†Le ministère des Postes ne considérera pas les candidats âgés de plus de soixante ans comme admissibles à cet emploi, à moins qu'il n'y ait pas d'autres candidats compétents.

Un inspecteur senior des dragues, ministère des Travaux publics, Edmonton, Alberta. \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces de l'Alberta, du Manitoba et de la Saskatchewan. La préférence dans la nomination sera donnée aux résidents compétents de la province de l'Alberta. Les délais d'inscription expirent le 5 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) avec au moins sept ans de pratique dans un chantier maritime occupé à la construction et à la réparation des navires; une connaissance

théorique des règles et règlements régissant les navires à vapeur; aptitude à préparer des plans et des devis descriptifs et estimatifs pour les réparations et les nouveaux travaux; aptitude à la surveillance; facilité à rédiger des rapports; état physique satisfaisant.

Des médecins de machines fixes (chauffage ou électricité), classes 1, 2 et 3, ministères fédéraux, province de la Colombie-Britannique. Classe 1, \$1,800-\$2,100; classe 2, \$2,100-\$2,400; classe 3, \$2,400-\$2,700 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de la Colombie-Britannique. La préférence dans la nomination sera donnée aux résidents compétents des localités où se produiront les vacances. Les délais d'inscription expirent le 11 mars 1948.

Des mécaniciens de machines fixes (chauffage ou électricité), classes 1, 2, 3, 4 et 5, ministères fédéraux, province de Québec. Classe 1, \$1,800-\$2,100; classe 2, \$2,100-\$2,400; classe 3, \$2,400-\$2,700; classe 4, \$2,700-\$2,880; classe 5, \$2,880-\$3,180 par année respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de Québec, sauf Hull, Aylmer et la Pointe Gatineau et les environs. La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la localité où se produit chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Qualités requises pour la province de la Colombie-Britannique et la province de Québec: (classe 1) Instruction élémentaire; un certificat valide de mécanicien de machines fixes de la quatrième classe; aptitude à faire fonctionner et à entretenir comme mécanicien en charge, une installation de chauffage, des appareils électriques et d'autres appareils mécaniques; état physique satisfaisant.

(Classe 2)—Instruction élémentaire, un certificat valide de mécanicien de machines fixes de la troisième classe; au moins une année d'expérience dans du travail général d'atelier; une bonne connaissance des moteurs électriques, des panneaux de contrôle et tout autre appareil semblable; aptitude à entretenir et à faire fonctionner, en qualité d'ingénieur en chef, l'outillage des systèmes de chauffage, d'énergie électrique, de frigorification, de ventilation et de climatisation; aptitude à la surveillance; état physique satisfaisant.

(Classe 3)—Instruction élémentaire; un certificat valide de mécanicien de machines fixes de deuxième classe; au moins trois années d'expérience dans du travail général d'atelier; une bonne connaissance des moteurs électriques, des panneaux de contrôle et tout autre appareil semblable; aptitude à entretenir et à faire fonctionner, en qualité d'ingénieur en chef, l'outillage des systèmes de chauffage, d'énergie électrique, de frigorification, de ventilation et de climatisation; aptitude à la surveillance; état physique satisfaisant.

Pour la province de Québec—

(Classes 4 et 5)—Instruction élémentaire; un certificat valide de mécanicien de machines fixes de première classe ou l'équivalent provincial; au moins dix années d'expérience pratique dans la manœuvre de machines fixes à haute pression comme membre d'une équipe régulière, dont sept ans en qualité de chef d'équipe; aptitude à entretenir et à faire fonctionner, en qualité d'ingénieur en chef, l'outillage des systèmes de chauffage, d'énergie électrique, de frigorification, de ventilation et de climatisation; aptitude à la surveillance; état physique satisfaisant.

Nota: Une connaissance du français ou de l'anglais est exigée, pour les classes 1, 2, 3, 4 et 5, dans la province de Québec.

Pour les positions dans les provinces de la Colombie-Britannique et Québec: Chaque candidat doit indiquer clairement sur sa formule de demande le numéro et la classe de son certificat provincial, comme mécanicien de machines fixes, qu'il possède.

Un surintendant de pisciculture, classe 4, ministère des Mines et ressources, Parc national de Banff, Alberta. \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces de la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba. La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de l'Alberta. Les délais d'inscription expirent le 15 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) et, de préférence, une formation reconnue en biologie; au moins trois années d'expérience en pisciculture, de préférence, en qualité de surintendant de pisciculture; connaissance de l'histoire naturelle des poissons servant à la pêche dans la région de Banff; connaissance du soin et de la nutrition des poissons, ainsi que des méthodes de cueillette des œufs et du transport des poissons et des alvins; connaissance des méthodes de bureau modernes; aptitude à faire des relevés concernant les poissons; aptitude à surveiller le travail des autres; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Des techniciens, classe 1 (Allergies et urologie), ministère des Affaires des anciens combattants, dans divers centres du Canada. \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.), avec une formation additionnelle acquise à la suite d'un cours universitaire, d'un cours d'infirmier ou de toute autre formation se rattachant au travail requis; au moins une année d'expérience dans le domaine spécialisé intéressé, avec aptitude reconnue à exécuter les fonctions de la position; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des techniciens adjoints, classe 2 (Thérapie par le gaz), ministère des Anciens combattants, dans divers centres du Canada. \$1,680-\$1,980 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 6 mars 1948.

Qualités requises: Au moins deux ans d'école supérieure (H.S.); deux années d'expérience comme infirmier d'hôpital ou dans un autre travail approprié; connaissance du travail particulier à accomplir; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

*La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi

durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,
Secrétaire.

Le 21 février 1948.

10-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la *Loi du service civil*, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Re: Surintendant adjoint, dépôt d'armements navals (préposé à l'administration, classe 1) magasins de non-explosifs, ministère de la Défense nationale à Dartmouth (N.-E.), publié dans la *Gazette du Canada* le 21 février 1948. Les délais d'inscription ont été prolongés au 15 mars 1948. Il y a actuellement une autre position pour les magasins d'armements explosifs.

Qualités requises pour les magasins d'armements explosifs: Diplôme d'école supérieure (H.-S.); plusieurs années d'expérience générale dans les affaires ou l'administration, dont quelques années dans une position comportant des responsabilités exécutives; plusieurs années d'expérience dans le domaine des munitions navales explosives; vaste expérience des magasins d'explosifs et des règlements; aptitude administrative reconnue; habileté évidente dans l'exécution des fonctions définies dans l'avis; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées; initiative.

Des actuaire adjoints, ministères du Gouvernement à Ottawa. Classe 1—\$2,100-\$2,400; Classe 2—\$2,400-\$2,700 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 20 mars 1948.

Qualités requises: Minimum—Diplôme universitaire avec spécialisation en mathématiques ou un cours incluant suffisamment de mathématiques pour fournir un fondement adéquat au travail actuariel; aptitude au travail actuariel et intérêt porté à ce travail.

Classe 2—Preuve de réussite dans certains examens rendant le candidat apte à devenir l'associé d'un organisme actuariel reconnu; au moins deux ans d'expérience dans un travail équivalent à celui d'actuaire adjoint, classe 1. (Cette dernière condition peut être modifiée par des points accordés pour la réussite d'un des examens actuariels additionnels.)

Classe 1—Des points additionnels seront accordés aux candidats qui possèdent l'une des qualités additionnelles requises pour la classe 2.

Un manœuvre de canal, classe 2 (gardien) bilingue, ministère des Transports, Canal Lachine (P.Q.). \$1,440-\$1,740 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les districts électoraux fédéraux de Ste-Anne, S.-Henri, Verdun et Mont-Royal, dans la province de Québec. Les délais d'inscription expirent le 9 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; aptitude à suivre les instructions écrites et verbales et à préparer de simples rapports; être digne de confiance, état physique satisfaisant; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions requises.

Concierger, classe 1, ministère des Travaux publics, Milverton (Ont.). \$1,080-\$1,380 par année, moins la valeur du logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux résidents compétents de Milverton (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 10 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; aptitude reconnue à conserver un édifice et les lieux propres et en ordre; savoir comment manœuvrer un système de chauffage peu compliqué; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Des concierges, classes 2, 3 et 6, ministères du Gouvernement, Brantford (Ont.). Classe 2—\$1,380-\$1,620, moins la valeur du logement, si l'on y pourvoit; classe 3, \$1,440-\$1,740, moins la valeur du logement, si l'on y pourvoit; classe 6, \$2,100-\$2,400, moins la valeur du logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Brantford (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 10 mars 1948.

Qualités requises: (classe 2)—Instruction élémentaire; au moins une à deux années d'expérience connexe dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

(classe 3)—Instruction élémentaire; deux à trois ans d'expérience connexe dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué, n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

(Classe 6)—Instruction élémentaire; cinq à six années d'expérience connexe dans un emploi de concierge, et un certificat valide de mécanicien de machines fixes de troisième classe; connaissance de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; aptitude à la surveillance; habileté à préparer des dossiers et de simples rapports; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des enquêteurs en matière de coalitions industrielles, ministère de la Justice à Ottawa. Classe 1, \$2,700-\$3,120; classe 2, \$3,000-\$3,600; classe 3, \$3,600-\$4,500 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 17 mars 1948.

Qualités requises: Pour toutes les classes: Diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en économie, en comptabilité, en commerce ou en droit et, de préférence, une formation post-universitaire dans l'un de ces sujets; aptitude reconnue à poursuivre avec succès les recherches et les analyses; interpréter les données et rédiger des rapports et des recommandations; tact, bon jugement et intégrité.

Pour les classes supérieures, les candidats devront posséder une aptitude reconnue à diriger le travail des autres et à projeter et exécuter avec succès des enquêtes appropriées de première importance, et ils devront également avoir une expérience qui les rendra compétents dans l'exécution des fonctions assignées.

NOTA: Nous désirons souligner le fait que le Service public a particulièrement besoin d'un comptable licencié et d'un avocat expérimenté dans les positions de la classe 3.

Un rédacteur, classe 2, ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa. \$2,700-\$3,120 par année. Concours ouvert aux résidents compétents du Canada. Les délais d'inscription expirent le 17 mars 1948.

Qualités requises: Bonne instruction générale basée sur une formation et une expérience reconnues; au moins quatre ans d'expérience dans le journalisme, dont deux années dans une position comportant des responsabilités seniors; aptitudes reconnues à écrire et à rédiger des documents sur des questions se rattachant à l'agriculture; bonne connaissance générale de l'agriculture canadienne; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des jardiniers, ministère des Affaires des anciens combattants, en divers centres. Classe 1, \$1,440-\$1,740; classe 2, \$1,680-\$1,980, par année, respectivement, moins la valeur de la maison ou du logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 20 mars 1948.

Qualités requises: (Classe 1)—Instruction élémentaire; de préférence plusieurs années d'expérience récente dans la plantation et le soin des pelouses, des arbres, des fleurs, et des arbrisseaux sur une propriété privée ou à un établissement public; aptitude à la surveillance; état physique satisfaisant.

(Classe 2)—Instruction élémentaire; au moins trois années d'expérience récente dans la plantation et le soin des pelouses, des arbres, des fleurs et des arbrisseaux sur une propriété privée ou à un établissement public; aptitude à la surveillance; état physique satisfaisant.

Gardien de phare, classe 3 (mécanicien de 2e classe, préposé aux sirènes de brume), ministère des Transports, Cap de Rabast (P.Q.). \$2,280-\$2,580 par année, l'aide devant être payé à même ce montant plus une allocation de \$35 par mois pour l'aide quand celui-ci est de service. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident sur l'île Anticosti et sur la rive nord du fleuve S.-Laurent, depuis Natashquan jusqu'à Sept-Iles (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 16 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; de préférence, au moins un an d'expérience comme aide de gardien de phare; expérience dans la manœuvre d'embarcations; aptitude à tenir des registres et à rédiger des rapports; bonne vue; sens exact des couleurs; aptitude à la surveillance; être digne de confiance; état physique satisfaisant; pouvoir lire, écrire et parler le français couramment.

Mécanicien de 2e classe, préposé aux sirènes de brume: Instruction élémentaire, plus deux ans d'expérience comme mécanicien dans le montage, la révision, la réparation et le fonctionnement des machines à grande vitesse; expérience pratique complète, y compris la théorie du soin durant la manœuvre et de l'entretien des moteurs à combustion interne; de préférence, une bonne

connaissance pratique de la construction et de la manœuvre des compresseurs à air à fonctionnement simple.

Gardien de phare, classe 7, ministère des Transports, Cap-Brûlé (P.Q.). \$1,500-\$1,800 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à S.-Tite des Caps (P.Q.), et dans la localité. Les délais d'inscription expirent le 16 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; aptitude à manœuvrer de petites embarcations; bonne vue; sens exact des couleurs; bon état physique; pouvoir parler, lire et écrire le français couramment.

Des météorologistes, ministère des Transports, en divers centres. Classe 2, \$2,880-\$3,120; classe 3, \$3,000-\$3,600 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 20 mars 1948.

Qualités requises: Minimum: Diplôme universitaire avec spécialisation en mathématique ou en physique et un grade post-universitaire en météorologie, ou une formation et une expérience équivalente; aptitude à faire des enquêtes météorologiques originales et à préparer des rapports constructifs; aptitude à la surveillance; bonne vue et état physique satisfaisant.

Classe 2: Au moins deux années d'expérience dans un travail équivalent à celui de météorologiste, classe 1, ou météorologiste adjoint.

Classe 3: Au moins trois années d'expérience dans un travail équivalent à celui de météorologiste, classe 2, avec connaissance des exigences et des méthodes que comportent les services météorologiques.

Maître de poste, ministère des Postes, Nipawin (Sask.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$7,577.00 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Concours ouvert aux clients de bureau de poste de Nipawin (Sask.). Les délais d'inscription expirent le 8 mars 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Magog est, (P.Q.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$1,958.00 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce mon-

tant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$314.00 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Magog est, (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 11 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:
Au moins une instruction élémentaire, tact et entregent; probité et bonne connaissance de la tenue des registres et du maniement des deniers; aptitude à la surveillance.

Pour la position à Magog est, (P.Q.): pouvoir parler, lire et écrire le français couramment.

†Le ministère des Postes ne considérera pas des candidats âgés de plus de soixante ans comme admissibles à cet emploi, à moins qu'il n'y ait pas d'autres candidats compétents.

Des inspecteurs de produits alimentaires et de médicaments, classe 2, ministère de la Santé nationale et du bien-être social, en divers centres. \$2,400-\$2,700 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 22 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une université reconnue avec formation satisfaisante en chimie, en biochimie ou dans une science alliée; aptitude à exécuter du travail de laboratoire sous surveillance; aptitude à faire des enquêtes et à préparer des rapports techniques connexes; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

* La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,
Secrétaire.

Le 27 février 1948.

10-1

BANQUE DU CANADA

BILAN MENSUEL AU 28 FÉVRIER 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. MONNAIES ET LINGOTS D'OR.....	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366,82	2. LINGOTS D'ARGENT...	
3. BILLETS EN CIRCULATION.....	1,156,337,946 32	3. CHANGE ÉTRANGER— (a) Sterling et dollars des Etats-Unis d'Amérique.....\$ 633,590 87 (b) Autres devises....\$ 192,732 82	
4. DÉPÔTS— (a) Gouvernement fédéral.....	\$60,785,314 07	Total.....	\$ 826,323 69
(b) Gouvernements provinciaux.....		4. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	266,806 23
(c) Banques à charte. 531,762,370 26		5. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
(d) Autres dépôts..... 75,006,346 28		6. AVANCES— (a) Au Gouvernement fédéral.....	
Total.....	667,554,030 61	(b) Aux Gouvernements provinciaux..	
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET AUTRES DEVICES ÉTRANGÈRES: (a) Dépôts..... \$ 638,762 37 (b) Autre.....		(c) Aux banques à charte et autres banques.....	
Total.....	638,762 37	Total.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	8,355,271 03	7. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.....	
		8. PLACEMENTS— (a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	974,375,375 08
		(b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	825,742,419 06
		(c) Autres valeurs....	
		Total.....	1,800,117,794 14
		9. BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE— Prix d'achat de tout le capital-actions	25,000,000 00
		10. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,403,487 22
		11. TOUT AUTRE ACTIF.....	19,321,965 87
Total.....	\$1,847,936,377 15	Total.....	\$ 1,847,936,377 15

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque.

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce premier jour de mars 1948.

Le sous-gouverneur,
D. GORDON.

BANQUE DU CANADA
BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 3 MARS 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. MONNAIES ET LINGOTS D'OR.....	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	2. LINGOTS D'ARGENT.....	
3. BILLETS DE CIRCULATION.....	1,162,185,216 82	3. CHANGE ÉTRANGER— (a) Sterling et dollars des Etats-Unis d'Amérique.....\$ 133,590 87 (b) Autres devises.... 187,282 74	
4. DÉPÔTS— (a) Gouvernement fédéral..... 46,205,211 78 (b) Gouvernements provinciaux..... (c) Banques à charte. 521,297,139 30 (d) Autres dépôts.... 78,378,546 33		Total.....	\$ 320,873 61
Total.....	645,880,897 41	4. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	268,394 03
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET AUTRES DEVICES ÉTRANGÈRES— (a) Dépôts..... 138,762 27 (b) Autre.....		5. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	138,762 27	6. AVANCES— (a) Au Gouvernement fédéral..... (b) Aux Gouvernements provinciaux.. (c) Aux banques à charte et autres banques.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	29,366,094 05	Total.....	
		7. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.....	
		8. PLACEMENTS— (a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....964,115,211 76 (b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....827,300,306 75 (c) Autres valeurs.....	
		Total.....	1,791,415,518 51
		9. BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE— Prix d'achat de tout le capital-actions	25,000,000 00
		10. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,403,487 22
		11. TOUT AUTRE ACTIF.....	33,213,064 00
Total.....	\$1,852,621,337 37	Total.....	\$ 1,852,621,337 37

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque:

Le comptable en chef suppléant,
G. BONNER.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce quatrième jour de mars 1948.

Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

BANK OF CANADA

MONTHLY STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT FEBRUARY 28, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. GOLD COIN AND BULLION.....	
2. RESERVE FUND.....	10,050,366 82	2. SILVER BULLION.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,156,337,946 32	3. FOREIGN EXCHANGE—	
4. DEPOSITS—		(a) Sterling and U.S.A.	
(a) Dominion Govern-		dollars.....	\$ 633,590 87
ment.....	\$ 60,785,314 07	(b) Other currencies..	192,732 82
(b) Provincial Govern-		Total.....	\$ 826,323 69
ments.....		4. SUBSIDIARY COIN.....	266,806 23
(c) Chartered Banks..	531,762,370 26	5. BILLS DISCOUNTED.....	
(d) Other.....	75,006,346 28	6. ADVANCES TO—	
Total.....	667,554,030 61	(a) Dominion Govern-	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING,		ment.....	
U.S.A. AND OTHER FOREIGN CUR-		(b) Provincial Govern-	
RENCIES:		ments.....	
(a) Deposits.....	638,762 37	(c) Chartered and	
(b) Other.....		Savings Banks.....	
Total.....	638,762 37	Total.....	
6. ALL OTHER LIABILITIES.....	8,355,271 03	7. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET,	
		NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		8. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and	
		Provincial Govern-	
		ment short term	
		securities.....	\$974,375,375 08
		(b) Other Dominion	
		and Provincial Gov-	
		ernment securities..	825,742,419 06
		(c) Other securities.	
		Total	1,800,117,794 14
		9. INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK—	
		Total Share Capital	
		at cost.....	25,000,000 00
		10. BANK PREMISES.....	2,403,487 22
		11. ALL OTHER ASSETS.....	19,321,965 87
Total.....	\$1,847,936,377 15	Total.....	\$ 1,847,936,377 15

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.

Ottawa, this first day of March, 1948.

D. GORDON,
Deputy Governor.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, MARCH 3, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. GOLD COIN AND BULLION.....	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	2. SILVER BULLION.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,162,185,216 82	3. FOREIGN EXCHANGE—	
4. DEPOSITS—		(a) Sterling and U.S.A.	
(a) Dominion Govern-		dollars.....	133,590 87
ment.....	\$46,205,211 78	(b) Other currencies..	187,282 74
(b) Provincial Govern-		Total.....	\$ 320,873 61
ments.....		4. SUBSIDIARY COIN.....	268,394 03
(c) Chartered Banks..	521,297,139 30	5. BILLS DISCOUNTED.....	
(d) Other.....	78,378,546 33	6. ADVANCES TO—	
Total.....	645,880,897 41	(a) Dominion Govern-	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING,		ment.....	
U.S.A. AND OTHER FOREIGN CUR-		(b) Provincial Govern-	
RENCIES—		ments.....	
(a) Deposits.....	138,762 27	(c) Chartered and	
(b) Other.....		Savings Banks.....	
Total.....	138,762 27	Total.....	
6 ALL OTHER LIABILITIES.....	29,366,094 05	7. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET,	
		NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		8. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and	
		Provincial Govern-	
		ment short term	
		securities.....	964,115,211 76
		(b) Other Dominion	
		and Provincial Gov-	
		ernment securities..	827,300,306 75
		(c) Other Securities	
		Total.....	1,791,415,518 51
		9. INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK—	
		Total Share Capital	
		at cost.....	25,000,000 00
		10. BANK PREMISES.....	2,403,487 22
		11. ALL OTHER ASSETS.....	33,213,064 00
Total.....	\$1,852,621,337 37	Total.....	\$ 1,852,621,337 37

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank:

G. BONNER
Acting Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.

Ottawa, this fourth day of March, 1948.

G. F. TOWERS,
Governor.

RETURN OF THE AMOUNT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK AND OF LA BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC

January 31, 1947

MADE TO THE MINISTER OF FINANCE PURSUANT TO SECTION 57 OF THE QUEBEC SAVINGS BANKS ACT, CHAPTER 47 OF THE STATUTES OF 1944.

	Montreal City and District Savings Bank	La Banque d'Economie de Quebec	Total
	\$	\$	\$
LIABILITIES			
1. Deposits by and balances due to Dominion Government.....	604,302		604,302
2. Deposits by and balances due to Provincial Governments.....		100,000	100,000
3. Advances from Bank of Canada, secured.....			
4. Advances from and balances due to chartered banks.....		1,000,000	1,000,000
5. Deposits by the public, payable on demand.....	84,010		84,010
6. Deposits by the public, payable after notice or on a fixed day.....	141,319,323	21,494,750	162,814,073
7. Special Poor Fund or Charity Fund Trust.....	180,000	83,000	263,000
8. Liabilities to the public not included under the foregoing heads.....	41,270	165,812	207,082
9. Dividends declared and unpaid.....	4,434	468	4,902
10. Rest or Reserve Fund.....	4,000,000	2,000,000	6,000,000
11. Capital paid up.....	2,000,000	1,000,000	3,000,000
	148,233,340	25,844,032	174,077,372
ASSETS			
1. Notes of Bank of Canada and deposits with Bank of Canada and chartered banks.....	12,316,842	1,326,692	13,643,534
2. Cash in hand other than notes of Bank of Canada.....	2,403,688	425,251	2,828,939
3. Dominion and Provincial Government direct and guaranteed securities, (not exceeding market value).....	107,417,425	19,372,213	126,789,638
4. Canadian municipal and school corporation bonds and debentures, (not exceeding market value).....	15,676,689	3,521,254	19,197,943
5. Bonds and debentures of public utility companies, (not exceeding market value).....	5,206,480	989,400	6,195,880
6. Bonds and debentures of manufacturing companies, (not exceeding market value).....	79,196		79,196
7. Other bonds, debentures and securities, (not exceeding market value).....	72,272	207,138	279,410
8. Loans to Dominion and Provincial Governments.....			
9. Loans for which bonds, debentures, stocks, life insurance or other securities are held as collateral security, (estimated loss provided for).....	4,096,893	119,501	4,216,394
10. Loans without collateral security to municipal and school corporations, fabriques de paroisses, syndics governed by the Parish and Fabrique Act of the Province of Quebec, ecclesiastical and religious corporations and corporations operating hospitals and sanitaria, (estimated loss provided for).....	45,000		45,000
11. Loans without collateral security to manufacturing companies, (estimated loss provided for).....			
12. Loans without collateral security to individuals, (estimated loss provided for).....	180,000	83,000	263,000
13. Special Poor Fund or Charity Fund investments.....		4,864	4,864
14. Investment in chartered bank stocks made previous to the incorporation of the bank, (not exceeding market value).....	1,000,000	243,775	1,243,775
15. Bank premises, at not more than cost, less amounts (if any) written off.....	367,413	20,332	387,745
16. Other assets not included under the foregoing heads.....			
	148,861,901	26,313,424	175,175,325
Capital authorized.....	2,000,000	1,000,000	3,000,000
Capital subscribed.....	2,000,000	1,000,000	3,000,000
Rate per annum of last dividend (and bonus, if any) declared.....	14%	10%	
Aggregate amount of loans to directors and firms of which they are partners, and loans of which they are guarantors.....	27,050	25,971	53,021
Average daily amount held during the month in notes of and deposits with Bank of Canada and deposits with chartered banks.....	11,943,100	1,376,284	13,319,384
Average daily amount held during the month in notes of and deposits with Bank of Canada and deposits with chartered banks plus securities stipulated by section 34 of this Act.....	134,518,837	24,269,752	158,788,589

W. C. CLARK,
Deputy Minister of Finance.

OTTAWA, February 26, 1947

INDEX

No. 10—March 6, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate... 1031 (1064)
Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons... 1032 (1065)

Divorce Notices—

Leshchynski, Rufina Olga Soltysik... 1034 (1067)
Brine, Margaret McCallum Cameron Baird... 1034 (1067)
Schechter, Leon... 1034 (1067)
Lyman, Giana Stephen Cantlie... 1034 (1067)
Nickel, Cornelia Barendrecht... 1034 (1067)
Scott, Jenny Muriel Pressley... 1034 (1067)
Wallis, Daisy Elizabeth May Fishlock... 1034 (1068)
Ostroff, Rhea L. Appel... 1034 (1068)
Vezina, Margaret Elizabeth Dunn... 1034 (1068)
Carratt, Frederick Cecil... 1034 (1068)
Walker, Mavis Aurelia Leney Ogilvie... 1035 (1068)
McLarnon, Gertrude Agnes Dorothy Cunningham... 1035 (1068)
Metsos, Agnes Mathieson... 1035 (1068)
Jackson, Mathilda Welter... 1035 (1068)
Baron, Rae Bellam... 1035 (1068)
Lambton, Madge Reynard... 1035 (1068)
Bourne, Rita Louise Windsor... 1035 (1069)
Morrell, John Mathaniel... 1035 (1069)
Sowerby, Beatrice Catherine McCabe... 1035 (1069)
Louth, Arthur Herbert John... 1035 (1069)
Yuile, Barbara... 1035 (1069)
Ewaschuk, Olga Timofy... 1036 (1069)
Shaw, Alice Elizabeth Tucker... 1036 (1069)
Rosenbloom, Blanche Schwartz... 1036 (1069)
Burke, Margaret Laidley Lawrie... 1036 (1069)
Sanzone, Marguerite Pichette... 1036 (1069)
Petric, Dorothy Jardine Palmer... 1036 (1069)
Gunn, Vera Maude Thayer... 1036 (1070)
Kennell, Charles Henry... 1036 (1069)
Carphin, Nellie Maisie Wingham... 1036 (1070)
Charbonneau, Paul... 1036 (1070)
Fairhurst, Ellen Gertrude Hinks... 1037 (1070)
Leslie, Yvonne Jeanne... 1037 (1070)
Moscovitch, Becky Herscovitch... 1037 (1070)
Kinnon, Ida Ker Davies... 1037 (1070)
Blair, Elizabeth Craig... 1037 (1070)
Beatty, Phyllis Lilian Buck... 1037 (1070)
Johnson, Grace Elsie Mills... 1037 (1071)
Findlay, Audrey Maude Victoria Giles... 1037 (1070)
Gowans, Allan... 1037 (1070)
Salmon, Winnifred Emily Ford... 1037 (1070)
Schneider, Lilly Schneidman... 1037 (1071)
Simand, Beatrice Gertrude Corbin... 1038 (1071)
McKay, Margaret Dawson Jamieson Turnbull... 1038 (1071)
Zelinsky, Jack... 1038 (1071)
Kaufman, Esther Leibof... 1038 (1071)
Hawker, Alice Deborah Townsend... 1038 (1071)
Harley, Elizabeth Ruth Maitland... 1038 (1071)
Sztafirny, Anna Starzynski... 1038 (1071)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—Cont'd

Other Application to Parliament—

Canadian (The) Legion of the British Empire Service League, for an Act of incorporation... 1038

APPOINTMENTS... 1047 (1073)

GOVERNMENT HOUSE—

Honours and Awards—

The Canadian Army... 1047
Royal Canadian Air Force... 1048

GOVERNMENT NOTICES—

The Bankruptcy Act—List of Trustees in Bankruptcy licensed under Section 36... 1018
United States Guarantee Company, licensed... 1020
National Revenue, Dept. of, applications for licences—customs-house brokers... 1030
Boards of Trade Act—Change of name of North Bay Board of Trade... 1030
Award of Royal Canadian Mounted Police Long Service Medal... 1049
Liberty Mutual Insurance Co., licensed... 1049
Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada... 1049 (1075-1083)
Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada... 1056 (1091-1094)

Trade and Commerce, Dept. of (Canadian Commercial Corporation)—Tenders for—Alterations and additions to Inspection Board Building at H.M.C.S. *Montcalm*, Quebec, Que. ... 1020 (1074)
Brick Veneer Finish, Headquarters, Quebec Command, Montreal, Que. ... 1020 (1074)
Repairs to Fire Damaged Armoury, Simcoe, Ont. ... 1048
Interior painting, Buildings 20, 69, etc., R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont. ... 1048
Modification to radio transmitter, Building No. 50, R.C.A.F. Station, Rockcliffe, Ont. ... 1049

Charters granted to—

Hoffman Tape Mills of Canada Limited... 1059
Employers Agency (Investigators) Ltd. ... 1059
Shaw-Manson Ltd. ... 1059
Manischewitz (The B.) Company of Canada Ltd. ... 1059
Linton Shipping Limited... 1059
Franken & Company Limited... 1059
Weston Bakeries Limited... 1059
Sni-Dor Radio and Music Ltd. ... 1059
Compagnie (La) de Radiodiffusion Shawinigan Falls Limitée—Shawinigan Falls (The) Broadcasting Company Limited... 1059
Springwood Pharmaceuticals Ltd. ... 1060
Dahlia Securities Limited... 1060
I. D. C. Limited... 1060
Rank (J. Arthur) Organization of Canada Limited... 1060
MacGregor's Bay Lumber Company Limited... 1060

GOVERNMENT NOTICES—*Cont'd*

Supplementary letters patent issued to—	
Toronto Produce, Limited..	1060
Armdale Corporation Limited..	1060
Anthes-Imperial, Limited..	1060
Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at February 28, 1948..	1099 (1097)
Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at March 3, 1948..	1100 (1098)
Montreal City and District Savings Bank and La Banque d'Economie de Québec, January 31, 1948..	1101
Statement of Banks acting under charter (See Supplement)	

MISCELLANEOUS NOTICES—

Manitoba, the Province of, construction of a bridge over the Assiniboine River, plans deposited..	1038
North, Moses Alexander, construction of wharf, float and dolphin, New Westminster District, B.C., plans deposited.. . . .	1039
British Columbia Telephone Co., laying of a telephone submarine cable across First Narrows, Vancouver Harbour, plans deposited..	1039
New Brunswick Electric Power Commission, laying of an electric power cable in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., plans deposited. (<i>Amended notice</i>).. .	1039
Fraser Companies, Ltd., construction of piers, etc., in the North West Branch of the Miramichi River, plans deposited.. . .	1039
Monat, Charles O., construction of a retaining wall in the Lake of Two Mountains, plans deposited..	1039
Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Belœil (Richelieu Street), plans deposited..	1040 (1072)
Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Belœil, (Bourgeois St.), plans deposited..	1040 (1072)
Pacific Great Eastern Railway Co., construction of a log dump trestle at Squamish, B.C., plans deposited..	1040
Standard Oil Company of British Columbia Ltd., construction of a warf approach and float with dolphins in Bamfield Creek. plans deposited..	1040
Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities.. . . .	1040
Quebec (The) Railway, Light and Power Co., annual general meeting..	1041
Temiscouata Railway Co., annual general meeting..	1041
Algoma (The) Central and Hudson Bay Railway Co., annual general meeting.. . .	1041
Fonciere Fire Insurance Co., release of securities..	1041
Union Screen Plate Company of Canada, Ltd., number of directors..	1041
Gaspesia Investments, Ltd., surrender of charter..	1041
Williamson Co. of Canada Ltd., head office..	1041
Chesapeake (The) and Ohio Railway Company, deposit of Equipment Trust Agreement, dated February 15, 1948.. . . .	1042

MISCELLANEOUS NOTICES—*Cont'd*

Cossor (Canada) Ltd., number of directors..	1042
Roneo Company of Canada Ltd., head office..	1042
Joubert (J. J.) & Fils Ltée., number of directors..	(1072)

NATIONAL DEFENCE—

Canadian Army—	
Appointments, etc.—	
List No. 7—17th Feb., 1948..	1021
Royal Canadian Air Force—	
Appointments, etc.—	
AFRO 108—20th Feb., 1948..	1025
AFRO 123—27th Feb., 1948..	1029

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE..1017 (1017)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of—	<i>Province of Ontario</i>
Boynton, G. M.—Barrie..	1019
Darling, S. W.—Kitchener..	1019
Steele Heating Appliances Ltd.—Toronto..	1019

	<i>Province of Quebec</i>
Williams, C.—Montreal..	1019
Gordon Harris Supply Co.—Montreal.. .	1019
Concreters Ltd.—Ville St. Laurent.. . .	1020
Lequy, C. J.—Montreal..	(1062)
St. Pierre, M.—Montreal..	(1062)
St. Cyr, L.—Montreal..	(1062)
Fréchette, J. E.—Val d'Or..	(1062)
Dubois, R.—Montreal..	(1062)
Viens, J. A.—Rouyn..	(1063)
Gaboury, J. P.—Montreal..	(1063)
Bleau, H.—Montreal..	(1063)
Bélanger, J. B.—Longueuil..	(1063)
Laurendeau (A.) & Cie Ltée—Ville St. Laurent..	(1063)

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—	
Neiser, B.—Village of Molson, Man. . . .	1018
Michaelson, L.—Montreal, Que.	1018
Rich, W. D.—Regina, Sask.	1018
Colthart, J. C.—London, Ont.	1018
Jacques, J. L.—Montreal, Que.	(1061)
Emond, A.—Montreal, Que.	(1061)

SUBSTITUTED TRUSTEE—

In the matter of—	
McCarthy, D.—Kingston, Ont.	1018

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—	
Chisholm, W. C.—Toronto, Ont.	1018
Donlands Construction Co. Ltd.—Township of East York, Ont.	1018
Corbeil, Dame E.—Montreal, Que. . . .	(1061)
Laplante, S.—Valleyfield, Que.	(1061)
Charbonneau, J. R.—St. Jovite, Que. . .	(1061)
Tremblay, L. P.—Kenogami, Que. . . .	(1061)
Giroux, F.—St. Jérôme, Que.	(1061)
Vézina, T.—St. Calixte, Que.	(1061)
Sirois, Mme. J. A.—Les Escoumains, Que..	(1061)

ORDERS IN COUNCIL—

- 624 (M. & R.)—17th Feb., 1948—Establishing Regulations for the disposal of Timber in the Yukon Territory. 1042
- 102/666 (N. D.)—20th Feb., 1948—Authority to reimburse members of the Canadian Military Attaché Staff of certain expenses. . 1046

PROCLAMATIONS—

Establishing the Counties of Temiscouata, Rivière du Loup and Kamouraska, in the Province of Quebec, a restricted area, under

PROCLAMATIONS—*Cont'd*

- the Animal Contagious Diseases Act, for the eradication of bovine tuberculosis. . . 1046 (1072)
- Bringing into force the provisions of the Convention as set out in the First Schedule to The Carriage by Air Act, 1939. .1047 (1073)

TRANSPORT COMMISSION—

Canadian Pacific Railway Company, notice of application for approval of an agreement respecting the Massawipi Valley Railway Co. 1042



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, MARCH 13, 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.

2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.

3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.

4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.

5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—

- (a) Applications to Parliament—4 insertions.
- (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
- (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
- (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
- (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
- (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
- (g) The Companies Act—1 insertion.

6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.

7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

OTTAWA, SAMEDI 13 MARS 1948

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.

2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.

3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.

4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.

5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:

- a) Demandes au Parlement—4 insertions.
- b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
- c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
- d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
- e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
- f) Loi de faillite—1 insertion.
- g) Loi des compagnies—1 insertion.

6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la *Loi de faillite*, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.

7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER.

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Montcana Industries Ltd., corporation duly incorporated having its principal place of business and its head office at 4336 Parthenais St., in the City of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 26th day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 2nd day of March, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Danny Moss and Angelo Gordon Colangelo, merchants, doing business together under the name and style of "Crown Electric Co.", at 4916 St. Denis St., in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 24th day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 2nd day of March, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of United Specialities Ltd., a body politic and corporate, having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 24th day of February, 1948.

Dated at Montreal, this 2nd day of March, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Peter Carl Bosiak, trading as Bosiak Tool Supply, of the City of Belleville, in the Province of Ontario, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 2nd day of March, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtor.

Dated at Toronto, this 3rd day of March, 1948.

GEORGE F. GLATT, C. A.

137 Wellington St. West,
Toronto, Ontario.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Emerson Glover, of the Town of Kincardine, in the Province of Ontario, jewellery, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 27th day of February, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtor.

Dated at Toronto, this 2nd day of March, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

137 Wellington Street West,
Toronto, Ontario.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Dominique Seminario, painting contractor, of the City of Sherbrooke, Province of Quebec, Canada, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 2nd day of March, 1948, duly appointed trustee of the above estate.

G. S. SHARPE,
Trustee.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Nicholas Laurence Kozoris, of the City of Vernon, British Columbia, debtor.

NOTICE is hereby given that the undersigned was duly appointed trustee of the estate of Nicholas Laurence Kozoris at the statutory meeting of creditors held this day.

Dated this 2nd day of March, 1948.

SIDNEY SPYER,
Trustee.

P.O. Box 428,
Vernon, B.C.

11-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Reemac Laboratories Limited, of Mount Dennis, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that Reemac Laboratories Limited, of Mount Dennis, made an authorized assignment on the 28th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Wednesday, the 17th day of March, 1948, at the hour of 2.30 o'clock in the afternoon, in the office of The Canadian Credit Men's Trust Association Limited, 137 Wellington St. West, Toronto, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 3rd day of March, 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of John Joseph Bosak, Jr., trading as grocer and butcher, also as the South End Dry Cleaners at 519-521 King St., in the City of Welland, in the County of Welland, Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that John Joseph Bosak, Jr., trading as grocer and butcher, also as the South End Dry Cleaners, in the City of Welland, in the Province of Ontario, made an authorized assignment on the 19th day of February, A.D. 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 30th day of March, A.D. 1948, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Court House, in the City of Hamilton, in the Province of Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before the distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at the City of Hamilton, in the Province of Ontario, this 5th day of March, A.D. 1948.

FREDERICK C. ROBINS & COMPANY,
FRED'K C. ROBINS,
Custodian.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Max Brunner, of the Village of Lucan, in the County of Middlesex and the Province of Ontario, carrying on business under the firm name and style of "Brunner's Hatchery", debtor.

NOTICE is hereby given that Max Brunner, of the Village of Lucan, Ontario, made an assignment on the 3rd day of March, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Monday, the fifteenth day of March, 1948, at the hour of 2.30 o'clock, in the afternoon, at the Court House, London, Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before the distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at London, Ontario, this 4th day of March, 1948.

F. O. KIME,
Custodian.

No. 1 Dominion Bank Chambers,
London, Ontario.

11-1

PROV. OF PRINCE EDWARD ISLAND—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Arthur Lemuel Craig, of Tryon, in Prince County, Prince Edward Island.

NOTICE is hereby given that Arthur Lemuel Craig, of Tryon, in Prince Edward Island, made an assignment on the 5th day of February, A.D. 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 10th day of March, A.D. 1948, at the hour of two o'clock in the afternoon, at the Law Courts Building, in the City of Charlottetown.

5708—1½

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Summerside, this 1st day of March, A.D. 1948.

J. HUBERT HALL,
Custodian.

P. O. Box 38,
Summerside, P. E. Island.

11-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Daltner's Ltd., Montreal, Que.

NOTICE is hereby given that Daltner's Ltd., a body politic and corporate, duly incorporated according to law and having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, was adjudged bankrupt and a receiving order made on the 4th day of March, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 23rd day of March, 1948, at 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room No. 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Montreal, this 4th day of March, 1948.

DAVID GROBSTEIN,
Custodian.

Office:
Suite 304,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Vaudreuil Construction Co., Limited, debtor.

NOTICE is hereby given that Vaudreuil Construction Co., Limited, of Rigaud, Quebec, was adjudged bankrupt on the 26th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 18th day of March, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, in Room 31, at the Court House, Montreal, Quebec.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 2nd day of March, 1948.

H. C. HAYES,
Custodian

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

11-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Jack Zelman, taxi operator, 4072 St. Urbain St., Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that Jack Zelman, of Montreal, was adjudged bankrupt on the 25th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 18th day of March, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 3rd day of March, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

11-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, February 17, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
United States Guarantee Company	Automobile Insurance, in addition to the classes for which it is already registered.

8-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

February 24, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
Liberty Mutual Insurance Company	Automobile Insurance and Plate Glass Insurance in addition to the classes for which it is already registered.

10-4

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

ROYAL CANADIAN NAVY

NAVAL SERVICE HEADQUARTERS,

Ottawa, Ontario, 13th March, 1948.

Amendment To The King's Regulations For The Government of His Majesty's Canadian Naval Service

Article 6.18—Lieutenant

Clause (3), sub-clause (c)—CANCEL and SUBSTITUTE new sub-clause (c) as follows:

"(c) qualified as prescribed in the Training Manual for Acting Lieutenant in the course "Navigation—Part I", and in one of the following short courses:

- Gunnery
- Torpedo/Anti Submarine
- Communications.

(NOTE.—An Officer shall not be required to qualify in the course Navigation—Part I, if he is in possession of a certificate of competency issued by the:

- (a) Department of Transport of Canada, or
- (b) Department of Marine of Canada, or
- (c) Department of Marine and Fisheries of Canada, or
- (d) Board of Trade of Great Britain, or
- (e) Ministry of Transport of the United Kingdom as
 - (i) Master of a foreign-going vessel, or
 - (ii) Mate of a foreign-going vessel and is qualified to sit for a Master's Certificate.)"

Effective date: 13th March, 1948.

(MND) File No. N.S. 4070-9

Article 6.93—*Promotion of Young Men of R.C.N. to Commissioned Rank—General Provision*

Clause (4)—DELETE "R.C.N. Depot" and SUBSTITUTE "appropriate R.C.N. Sub Depot".

Effective date: 13th March, 1948.

(MND) File No. N.S. 4075-1

Article 8.12—*Position on the Advancement Roster*

Clause (2, sub-clause (c)—CANCEL and SUBSTITUTE new sub-clause (c) as follows:

- "(c) on passing for warrant rank
 - (i) educationally, in the case of a leading rating, four points towards advancement to petty officer rating, or, in the case of a petty officer rating, four points towards advancement to chief petty officer rating, and
 - (ii) professionally, four points towards advancement to chief petty officer rating."

Effective date: 13th March, 1948.

(MND) File No. N.S. 1834-58

Article 73.29—*Standing Contracts for Provisions*

Clause (1) immediately following "Naval Service Headquarters", INSERT the following:

"twice a year to cover the periods 1st April to 30th September and 1st October to 31st March."

Clause (2) CANCEL and SUBSTITUTE:

"(2) The Senior Officer in chief command of a station shall forward to Naval Service Headquarters a list of estimated requirements of provisions for these periods, based on past expenditure and taking into account additional known or anticipated requirements, so as to reach Naval Service Headquarters not later than 1st July and 1st January of each year."

Effective date: 13th March, 1948.

(MND) File No. N.S. 7350-1

By Order of the Minister,

C. J. DILLON,
Commander (S), R.C.N.
Naval Secretary.

ROYAL CANADIAN NAVY
Sea Cadet Corps Regulations 1941

FINANCIAL

Section 1—Estimates, Budgets, Funds and Grants
20.01—*Expenditure of Public Funds*

Where in these regulations provision is made for the expenditure of Public Funds, the expenditure is conditional upon there being sufficient moneys available appropriated for that purpose.

20.02—*Pledging of Crown Credit Forbidden*

A Royal Canadian Sea Cadet Corps shall not pledge the credit of the Crown.

20.03—*Funds Obtained from Private Sources*

The Committee shall ensure that the means employed for raising funds for the Corps are not incompatible with the traditions of the Naval Service.

20.04—*Recovery of Deficiencies of Stores*

Unless the Minister directs otherwise, the full value of all deficiencies of stores shall be recovered from the Corps. Any amount not already recovered shall be deducted from any allowances or grants payable to the Corps.

20.05—*Annual Training Allowance*

(1) An annual training allowance shall be paid to each Royal Canadian Sea Cadet Corps in accordance with the following conditions:

(a) Subject to (b) of this clause, the allowance shall be calculated at a rate not exceeding \$1.00 in respect of each enrolled Cadet;

(i) present at the annual inspection of the Corps in uniform, or

(ii) absent from the annual inspection when the Inspecting Officer is satisfied that the absence is due to sickness or other unavoidable cause.

(b) The number of Cadets upon which the allowance is based shall not exceed the complement authorized for the Corps by the Chief of the Naval Staff.

(c) Payment of the allowance is subject to the Area Commanding Officer certifying that the Corps is efficient.

(d) If a Corps fails to reach the required standard of efficiency, payment of a part of the allowance may be authorized by the Chief of the Naval Staff.

(2) The Area Commanding Officer shall forward claims for the payment of the allowance (form S.C.C. 7) to Naval Service Headquarters.

(3) When a Royal Canadian Sea Cadet Corps is authorized or commences training subsequent to the 1st of March in any year the amount of any training allowance payable for that year shall be decided by the Chief of the Naval Staff.

(G)

20.06—*Band Grant*

(1) On the recommendation of the Area Commanding Officer and with the approval of the Chief of the Naval Staff, an annual grant shall be paid to a Royal Canadian Sea Cadet Corps which has provided instruments for and organized a band.

(2) Subject to (3) of this article the grant shall be calculated at the rate of \$3 in respect of each bandsman present with an instrument at the annual inspection of the Corps.

(3) The number of bandsmen with instruments on which the grant is based shall not exceed 27.

(G)

(20.07 to 20.13 inclusive: not allocated.)

20.14—*Outdoor Summer Training*

Practical outdoor summer training forms an important part of the Sea Cadet programme and may be provided in:

(a) an authorized camp provided and operated by The Navy League or by a Sea Cadet Committee and supervised by the Department; or

(b) an authorized camp provided by the Navy League or by a Sea Cadet Committee and operated at the expense of the Crown and supervised by the Department; or

(c) an authorized camp privately owned and operated by the Navy League or by Sea Cadet Committees and supervised by the Department, the fees for Cadets being paid from the Sea Cadet Vote; or

(d) within a naval establishment.

(G)

20.15—*Operating Expenses for Camps*

(a) All operating expenses may be authorized to be provided from the Sea Cadet Vote, including but not so as to limit the generality of the foregoing, medical supplies, consumable stores victualling, laundry, fuel, ice, light, telephone, labour saving and safety devices or equipment for the convenience or protection of the Department, alterations, repair and maintenance of buildings, machinery and equipment and the transportation or cost thereof.

(b) Training equipment required for authorized summer camps, including, but not so as to limit the generality of the foregoing, vessels, craft, boats and gear thereof, may be provided by the Department on temporary or permanent loan for summer camp use and the transportation or cost thereof shall be provided from the Sea Cadet Vote.

(c) Personnel to operate the camps may be authorized to be provided and transported to and from the camps and the cost thereof provided from the Sea Cadet Vote, provided that any civilian personnel so employed when Naval personnel are not available shall be acceptable to the officer in charge of the camp.

(d) If required and available, arrangements may be made with the Department of National Defence for the temporary or permanent loan of camping equipment, such as tents, beds, mattresses, blankets, cook stoves, mess traps, galley gear, buckets, tools, lanterns, etc., and the transportation or cost thereof shall be provided from the Sea Cadet Vote.

(G)

20.16—*Training Vessels and Instructional Cruises*

(1) Training afloat in vessels or craft may be authorized by the Chief of the Naval Staff in lieu of or in addition to summer camps of instruction.

(2) The training may be performed in vessels or craft owned or chartered and operated by the Crown and consisting of:

(i) vessel and craft assigned for Sea Cadet Training, or

(ii) naval vessels and craft, if the opportunity occurs, with the approval of the Administrative Authority of the vessel or craft in question.

(G)

(20.17 to 20.18 inclusive; not allocated.)

Section 2—Pay and Allowances

20.19—Definitions

In this Chapter and in orders implementing and applying it, unless the context otherwise requires:

- (i) "day" means a period of duty of not less than six hours and not more than 24 hours,

(Note.—The period of attendance at a drill or parade at the local headquarters shall be computed as one half day if it exceeds:
 - (a) two hours but is less than six hours and commences after 1800; or
 - (b) three hours but is less than six hours and commences before 1800.)
- (ii) "duty" means a duty which an officer, Instructor or Cadet performs pursuant to regulations or orders made or issued by competent authority. Without restricting the generality of the foregoing, the term shall include attendance at drills, parades, and camps, the giving and receiving of instructions, training and travelling on Sea Cadet business or to or from a camp, school, or other place where a sea cadet duty is to be performed but shall not include proceeding to and returning from the place designated for the purpose of nightly, daily or week-end drills or parades.
- (iii) An instructor shall be deemed to hold a rank equivalent:
 - (a) if with less than three years' service since the date of appointment, to Acting Sub-Lieutenant.
 - (b) if with three or more years' service since the date of appointment, to Sub-Lieutenant.

20.20—Certificate Bonus

- (1) A Cadet who qualifies in accordance with the conditions prescribed by the Minister shall be paid a bonus of, if granted a:
- (a) Sea Cadet Semaphore Signalling Certificate \$10.00; or
 - (b) Sea Cadet Morse Signalling Certificate 10.00; or
 - (c) Sea Cadet Advanced Signalling Certificate. 20.00.
- (2) Claims for this bonus (Forms S.C.C. 12) shall be made by the Area Commanding Officer, who shall certify as to their correctness and forward the claim in triplicate to Naval Service Headquarters for approval.

(Note.—For the conditions governing the award of certificates, to Cadets, see article 7.09.)

(G)

20.21—Rates of Pay—Officers and Instructors

- (1) Where in these Regulations pay is prescribed for officers or Instructors, the daily rate of payment shall be:
- (a) for an officer holding the rank of Commander. \$10.40
 - (b) for an officer holding the rank of Lieutenant Commander 8.90
 - (c) for an officer holding the rank of Lieutenant 6.75
 - (d) for an officer holding the rank of Sub-Lieutenant 5.70
 - (e) for an officer holding the rank of Acting Sub-Lieutenant 4.75
 - (f) for an officer holding the rank of Warrant Officer 5.70

- (g) for an officer holding the rank of Midshipman 3.00

(2) An Instructor who fails to qualify within the first year following the date of his appointment and who is granted by the Chief of the Naval Staff an extension of the period in which he is required to qualify shall be entitled to pay at a rate not in excess of 75 per cent of the prescribed rate. If he has not qualified on the expiration of the extended period his entitlement to all pay and allowances shall cease.

(G)

20.22—Officers and Instructors—Pay For Attendance at Camps, Drills and Parades

- Officers and Instructors shall be entitled to pay at the rates prescribed in article 20.21 for:
- (a) periods of duty at Sea Cadet Camps provided that no officer or Instructor may be paid under this sub-clause for more than 15 days in any one Sea Cadet Year unless, in exceptional circumstances where the services of an officer or Instructor are required for a longer period in view of his special qualifications, the Minister approves payment for a period of more than 15 days, in which case the officer or Instructor may be paid beyond the period of 15 days in lieu of another officer or Instructor;
 - (b) periods of duty at Sea Cadet Courses of Instruction to a maximum of 30 days' pay for any one Sea Cadet year; and
 - (c) attendance at drills and parades (other than drills or parades attended during the periods described in (a) and (b) of this clause) to a maximum of 30 days' pay for any one Sea Cadet year payable after the end of the Sea Cadet year, provided that the maximum amount to be expended in respect of any one Corps in one Sea Cadet year pursuant to this sub clause (c) shall not in any event exceed the figures shown for that Corps in Article 20.22 (Table).

(G)

Article 20.22 (Table)

Designation of Corps	Authorized Complement	Maximum annual expenditure
Corvette	up to 50.	\$ 716.00
Minesweeper	51 to 100.	887.00
Frigate	101 to 150.	1,090.00
Destroyer	151 to 200.	1,326.00
Aircraft Carrier	201 to 250.	1,497.00
Cruiser	251 to 300.	1,700.00
Battleship	301 to 500.	2,042.00
Flotilla	501 to 700.	2,746.00
Fleet	701 to 1,000.	3,510.00

(G)

20.23—Transportation and Travelling Allowances, Officers, Instructors and Cadets

- (1) (a) Subject to (b) of this clause when travelling under authority from Naval Service Headquarters an officer or an Instructor shall be provided with transportation and paid travelling expenses under the conditions and at the rates prescribed from time to time for officers of the Canadian Naval Forces of equivalent rank.
- (b) No travelling allowances shall be paid to officers or Instructors in respect of journeys of less than 12 hours when travelling to or from summer camps.

(2) When travelling under authority from Naval Service Headquarters, a Cadet shall be provided, under the conditions prescribed from time to time in The King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service for an ordinary rating on the Active List of the Royal Canadian Navy (Reserve) not on active service, with:

- (a) transportation,
- (b) a berth, in respect of overnight journeys, and
- (c) meals in respect of journeys of 12 hours or more.

20.24—Training Courses in Naval Establishments

(1) An officer or Instructor who is undergoing an authorized course of instruction at a Naval establishment, shall be paid at the rate prescribed in article 20.21 for the days that he is actually present in the establishment and for the periods of continuous journey when proceeding to and from the establishment.

(2) Except that he shall not receive Subsistence, Quarters or Ration Allowances while attending a course in the immediate neighbourhood of his usual place of residence, a person undergoing a course under (1) of this article shall be accommodated and messed at the public expense under the following rules:

- (a) When accommodation and messing facilities are available at the Naval Establishment, he shall receive accommodation and
 - (i) messing under the general mess system, or
 - (ii) when messed in an officers' mess not victualled under the general mess system, Ration Allowance.
- (b) When accommodation is available at the naval establishment but there are no facilities available for messing, he shall receive accommodation and Ration Allowance.
- (c) When no accommodation is available at the naval establishment and messing facilities are available, he shall receive Quarters Allowance and be messed as prescribed in (a) of this clause.
- (d) When no accommodation is available at the naval establishment and there are no facilities available for messing, he shall receive Subsistence Allowance.

(e) Ration Allowance, Quarters Allowance and Subsistence Allowance when payable under this clause shall be paid at the rates prescribed from time to time for officers of the Canadian Naval Forces of equivalent rank.

(3) Ration, Quarters, or Subsistence Allowances shall not be paid to an officer of the Royal Canadian Sea Cadet Corps or an Instructor, while he is in attendance at an authorized Sea Cadet Camp.

20.25—Miscellaneous Financial Benefits

Unless the contrary intention appears, an officer, an Instructor, or a Cadet shall be entitled at the rates and under the conditions prescribed from time to time in The King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service for a member of corresponding rank or rating on the Active List of the Royal Canadian Navy (Reserve) not on Active Service:

- (a) to compensation for loss of clothing and personal effects which occurs on duty, as prescribed in K.R.C.N., Chapter 81; and
- (b) to medical care and, in the case of an officer or Instructor compensation, as prescribed in K.R.C.N. articles 39.135 and 70.05.

20.26—Funeral Expenses

When an officer, Instructor or Cadet, dies while on duty or as a direct result of illness or injury attributable to his duty, the funeral expenses involved shall be paid at the rates and under the conditions prescribed from time to time in The King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service, Chapter 49, for a member of the Active List of the Royal Canadian Navy (Reserve) not on Active Service.

(20.27 to 20.99 inclusive: not allocated.)

(G-P.C. 67/818—27-2-48)

Effective Date: 27-2-48.

File No. N.S. 2441-1

CANCEL paragraphs 27, 74, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 89 and 90 of Sea Cadet Corps Regulations, 1941, issued pursuant to Order in Council 3655 dated 26th May, 1941, as re-enacted by Order in Council P.C. 1082 dated 25th March, 1947.

(G-P.C. 67/818—27-2-48)

Filed No. N.S. 2441-1

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
24th February, 1948.

No. 8.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

DMT—

ZE1096 Maj D. H. Power, MBE, RCOC, to be GSO 2, 19 Feb 48, from comd 2 Area Ord Dep and from Area 00, HQ E Que Area.

DMI—

ZC2245 Maj (A/Lt-Col) G. M. C. Sprung, MC, C Int C, resumes the appt of GSO 1, 19 Jan 48.

COMMANDS

HQ Quebec Command—

ZP1783 Maj-Gen E. J. Renaud, CB, CBE, vacates the comd, 14 Feb 48 and continues to receive present rates of pay and allowances while on leave pending retirement.

ZP1486 Brig R. O. G. Morton, CBE, to comd, Que Comd and is granted the acting rank of Maj-Gen while so employed, 15 Feb 48, from comd, Prairie Comd.

HQ E Que Area—

ZD2295 Col (A/Brig) J. V. Allard, CBE, DSO, to comd E Que Area and to retain the acting rank of Brig while so employed, 15 Feb 48 from Military Attache, Moscow.

HQ Central Command—

ZB544 Lt B. M. Milligan is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 10 Oct 47.

HQ Prairie Command—

ZP1728 Brig J. P. E. Bernatchez, CBE, DSO, to comd, Prairie Comd, 15 Feb 48, from comd, E Que Area.

NORTHWEST HIGHWAY SYSTEM

HQ—

ZP1384 Col (A/Brig) A. B. Connelly, CBE, to be Comd and Chief Engr and to retain the acting rank of Brig while so employed, 15 Feb 48, from DAG, AHQ.

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

A & T STAFFS—

West Comd Det—

11 Dist Sec—

ZL2680 Lt G. C. Catton is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 10 Feb 48.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

A & T STAFFS—

East Comd Det—

7 Dist Sec—

ZG699 Lt W. K. Charters is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 3 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

Toronto Mil Hosp—

NB2578 Lt (OT) Margaret Elizabeth Irvine having married, 4 Oct 47 will in future be known as Margaret Elizabeth Andrew. (All records to be amended accordingly).

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

HQ RCEME Eastern Command—

ZF1591 Lt-Col H. G. F. Morgan to be Comd, RCEME and to continue to be Comd, EME, 15 Feb 48, from comd, 6 Coy.

ZP1795 Capt G. L. Lodge to be Adj, 15 Feb 48.

HQ RCEME Quebec Command—

ZB2347 Lt Col A. J. R. Stethem to be Comd, RCEME and to continue to be Comd, EME, 15 Feb 48, from comd, 4 Coy.

HQ RCEME Central Command—

ZA2462 Lt-Col R. H. Ramsay to be Comd, RCEME and to continue to be Comd, EME, 15 Feb 48, from comd, 2 Coy.

HQ RCEME Prairie Command—

ZP1562 Lt-Col C. M. R. Elmsley to be Comd, RCEME and to continue to be Comd, EME, 15 Feb 48, from comd, 10 Coy.

ZB605 Capt H. Brown to be Adj, 15 Feb 48.

HQ RCEME Western Command—

ZK595 Lt-Col S. Stucken to be Comd, RCEME and to continue to be Comd, EME, 15 Feb 48, from comd, 13 Coy.

SCHOOLS OF INSTRUCTION

Royal Cdn School of Artillery—

ZU2487 Maj J. W. D. Symons to comd and is granted the acting rank of Lt-Col while so employed, 15 Feb 48.

MISCELLANEOUS

4 Pers Dep—

ZP1271 Maj R. J. Smallian, RCE, is permitted to retire from the Active Force on trans to Supplementary Reserve, 31 Oct 47.

MISCELLANEOUS (UNPOSTED PERSONNEL)

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

ZP1446 Lt-Col D. K. Todd, DSO, to be Garrison Comd, Camp Borden and to be Col, 15 Feb 48, from comd, Royal Cdn School of Arty.

WARRANT RANK (CL I) STATIC UNITS

CANADIAN PROVOST CORPS

12 MDB—

SM55332 Pte Alfred Earle Wilson to be A/WO I, 1 Apr 47.

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

17 (PEI) Recce Regt—

The undermentioned to be 2/Lts:

TE6075 Harry Jardine Bishop, 1 Sep 47.

TF6076 Wilfred Benedict Peters, 31 Dec 47.

TF6073 William Temple Hooper to be Lt (RCAMC) and to be RMO, 1 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

47 A Tk Regt—

TF6303 Walter Arthur Cochrane to be 2/Lt, 1 Jun 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 35/47).

64 LAA Regt—

TG7768 Capt D. S. MacKenzie to be Capt, 20 Jan 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

PL Fus (MG)—

TF6797 Edward Lefferts Thorne (formerly Capt CA(A)) to be Capt (RCAMC) and to be RMO, 1 Nov 47.

West NSR—

TF6910 Maj J. K. Rhodes, DSO, to be Maj, 1 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

TF6911 Mark Livingston Hatt to be 2/Lt, 1 Nov 47.

Carl & York R—

TG7987 Lt A. G. Smith to be Capt, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TG7992 Capt C. F. Sears, RCAMC, to be Capt and to be MO (Supy), 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TG7001 George Harry William Crompton to be 2/Lt, 18 Nov 47.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

HQ 20 Armd Bde—

TD3509 Capt S. J. Holvor vacates the appt of LO and is trans to Supplementary Reserve, 1 Oct 47.

7 Recce Regt (17H)—

TD3520 Maj J. E. Domville to be 2 IC, 1 Oct 47.
TD3524 Capt J. W. Duncan to be Maj, 2 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

27 Fd Regt—

TD3672 Capt J. V. Morin is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Dec 47.

37 Fd Regt—

TD4320 Capt R. T. Atto, RCAPC, to be Capt and to be Pmr, 20 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

38 LAA Regt—

TD3736 Capt G. G. Cathcart to be P/Maj, 23 Oct 47.

TD4317 Lt D. L. Davis, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 23 Oct 47 and is trans to RCA.

62 LAA Regt—

TD4318 Maj L. J. Bourassa, RCIC (Supplementary Reserve) to be Maj, 23 Oct 47 and is trans to RCA.

TD4312 Capt J. M. Halle, RCIC (Supplementary Reserve) to be Capt, 24 Sep 47 and is trans to RCA.

70 Observation Regt—

TD3819 Lt F. E. D. Girouard to be Capt, 18 Sep 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

2 Corps HQ Sig Regt—

TD3868 Lt H. G. Kavanagh is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 30 Nov 47.

TD4319 Philip Handfield Robinson to be 2/Lt and to be Lt, 13 Nov 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

R de Q (Mit)—

Lt L. Grenier is ret'd (KR (Can) 267(c)) and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 15 Aug 47.

Fus du St L—

TE5229 Maj J. Thuot vacates the appt of 2 IC and is trans to Supplementary Reserve, 20 Oct 47.

R de Monty—

TE 5453 Guy Biron to be 2/Lt, 8 Jan 48.

R de Levis—

TE5423 Lt J. E. Laflamme to be Capt, 13 Jan 48.
TE5450 Capt R. Dion, RCAPC, to be Capt and to be Pmr, 21 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

AP & R 7/48 so far as it relates to TE5303 2/Lt C. E. Ouellet is cancelled.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 3 Div RCASC Coln—

TD4196 Lt (A/Capt) F. A. Field to be Capt, 5 May 47.

27 Div Tps Coy—

TE5317 Lt B. N. L. Cote to be Capt, 15 Apr 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

9 Fd Amb—

TD4296 Capt R. A. P. Fleming to be Capt, 9 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

HQ RCOC 3 Div—

TD4283 Maj M. A. Copeland to be 2 IC, 5 Nov 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

3 Armd Regt (GGHG)—

TB1221 Capt (Pmr) F. W. Harris vacates the appt of Pmr and is trans to Supplementary Reserve, 23 Sep 47.

6 Armd Regt (1H)—

TA50 Lt L. D. Stock is trans to Supplementary Reserve, 15 Jan 48.

11 Armd Regt (Ont R)—

TB1975 Capt A. R. Huestis (Retd List) to be Capt (RCAPC) and to be Pmr, 29 Sep 47.

25 Armd Regt (QY Rang)—

TB1429 Capt A. F. Graham, MC, RCAMC, vacates the appt of RMO and is trans to Supplementary Reserve, 9 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

9 A Tk Regt (SP)—

TC2556 Capt R. L. Bird, RCAMC, to be Maj, 28 Jan 48.

21 A Tk Regt—

P/2/Lt W. O. J. Cottrill is retd (KR (Can) 267 (c)), 12 Feb 48.

30 Fed Regt—

TC2956 Lt G. F. F. Reynolds to be Capt, 1 Jan 48.

TC2997 Lt A. G. Keyes to be Capt, 1 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

1 Corps HQ Sig Regt—

TB2002 Lt C. J. McDonald to be Lt, 1 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Can Fus (MG)—

The undermentioned are trans to Supplementary Reserve, 26 Jan 48:

TA 214 Capt W. S. Thompson.

TA222 Lt R. G. Yull.

Elgin R—

TA571 Lt G. A. Thomas, RCA (Supplementary Reserve) to be Lt, 1 Jan 48 and is trans to RCIC.

Oxf Rif—

TA356 Capt M. V. Longworth is trans to Supplementary Reserve, 15 Jan 48.

TA570 George Wesley Cadman to be 2/Lt, 22 Jan 48.

Line & Welld R—

TB1688 Lt W Kirby to be Capt, 12 Nov 47.

R Regt C—

TB1345 Capt R. D. McNally is trans to Supplementary Reserve, 24 Sep 47.

1r RC—

TB2008 Lt A. F. Ritchie to be Lt, 26 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

Alq R—

The undermentioned to be Lts:

TB1990 Lt L. N. A. Marien (Retd List), 30 Sep 47.

TB1646 Lt (Supy) G. W. E. Burnside, 1 Jan 48.

Hast & PER—

TC3002 Capt F. M. Burt to be Capt, 16 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TC3001 Lt J. E. Davis (Retd List) to be Capt, 16 Dec 47.

CH of O—

TC3003 Lt R. G. Ashman; TC3004 Lt R. C. Fox to be Lts, 19 Jan 48 and are trans from Supplementary Reserve.

TC3005 Capt R. W. E. Davy to be Lt, 26 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

SD & G Highrs—

Lt S. A. Partridge is retd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 27 Mar 46.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 1 C Tps Coln—

TC2995 John Abbott Hinds (formerly Lt) to be Lt, 15 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

1 Fd Amb—

TC2987 Frederick John Dennis to be 2/Lt, 29 Oct 47.

7 Fd Amb—

TB1490 Capt (Supy) R. M. Callum to be Capt, 1 Jan 48.

TB2013 George Frederick Culnan (formerly Capt) to be Capt (Supy), 11 Sep 47.

11 Fd Amb—

Lt (P/Capt) J. H. O'Brien relinquishes the prov rank of Capt, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 15 Oct 47.

15 Fd Amb—

TA569 Robert Douglas Teasdall to be Lt, 3 Jan 48.

TA567 Ross Kingsley Orr to be 2/Lt (Non Med), 3 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

1 C Tps Ord Fd Pk—

The undermentioned to be Lts, 5 Jan 48 and are trans from Supplementary Reserve:

TB1993 Lt A. G. Bishop.

TB1994 Lt B. N. Malott.

TB1992 Lt W. Hampson.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

HQ RCEME 1 C Tps—

TB1991 Capt W. H. Ackhurst to be Capt, 19 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

TRANSFERS

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

The undermentioned are trans to RCAC, 19 Jun 47, from RCIC:

TB1014 Lt-Col J. W. G. Hunter, MC.

TB1155 Maj C. W. Keslick.

TB1241 Capt R. L. Grainger,

TB1297 Capt E. B. Moore.

TB1612 Lt W. C. Chater.

TB1760 Lt G. K. Gregory.

TB1682 Lt M. S. Ketcheson.

TB1835 2/Lt O. J. Ketcheson.

TB1976 2/Lt F. S. Rowe.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

HQ RCA 6 Armd Div—

TL1197 Capt (formerly Maj) W. A. Walker, MC, vacates the appt of IO and is trans to Supplementary Reserve with the rank of Maj, 1 Jul 47.

10 Med Regt—

TL11320 Lt L. O. Robinson, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 6 Jan 48 and is trans to RCA.

22 Fd Regt—

TL11318 Edgar Beverly Claxton to be 2/Lt and to be Adj, 1 Sep 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 17 Inf Bde—

TL1187 Lt W. G. Stothers to be P/Capt and to be Camp Comd, 1 Dec 46.

Cameron's of C—

The undermentioned are trans to Supplementary Reserve:

TH8703 Maj R. Thompson, 6 Nov 47.
TH8718 Lt J. M. Hunt, 30 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

35 FDS—

TL11319 Maj J. H. Wilfong to be Maj and to comd, 15 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

19 Armd C Regt (Edmn Fus)—

TM12016 2/Lt R. G. Byers is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of 2/Lt, 1 Jan 48.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

West Coast Sig Regt—

Lt P. D. McArthur is permitted to resign his commn, 6 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Edmn Fus—2 (R) Bn—

2/Lt C. C. Howard to be Lt, 23 Sep 45.

Seaforth of C—

TK10225 Capt R. W. W. Salter vacates the appt of QM and is trans to Supplementary Reserve, 1 Jan 48.

Westmr R (Mot)—

TK10411 Lt R. A. Swanton, RCAC (Supplementary Reserve) to be Lt, 1 Oct 47 and is trans to RCIC.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ RCASC 2 C Tps—

TM12301 Maj W. Hamilton to be Maj and to be 2 IC, 7 Dec 46 and is trans from Supplementary Reserve.

WARRANT RANK (CL I) CENTRAL COMMAND

CANADIAN PROVOST CORPS

2 Coy—

B599304 Pte William McKeown to be A/WO I and to be RSM, 13 Jan 48.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

R Wpg Rif—

H421741 Sgt Arthur Clement Laurane to be A/WO I and to be Bandmaster, 1 Dec 47.

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY RESERVE QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

Capt V. F. Peabody is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 24 Jan 48.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

H/Capt J. H. Dixon is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of H/Capt, 15 Sep 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

Capt R. Blake is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 18 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

Capt H. R. B. McInnes is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 18 Mar 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name, effective dates shown:

Lt-Col I. Neary, 28 Jan 48.

Maj M. I. Coombes, MBE, 1 Feb 48.

Capt K. Caverly, 20 Jul 47.

Capt H. L. Hall, 30 Dec 47.

Capt W. A. Pattison, 20 Jan 48.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

H/Maj J. Morris is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of H/Maj, 22 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

Capt R. H. Simpson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 26 Jan 48.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name, effective dates shown:

Maj G. W. Donaldson, 26 Jan 48.

Capt S. J. Bendall, 6 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name, effective dates shown:

Capt C. J. Badley, 29 Dec 47.

Capt F. Bliss, 11 Feb 48.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

Capt F. C. Hunt is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 7 Feb 48.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

Capt E. J. Hadfield is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 5 Aug 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Capt J. K. Stone is permitted to resign his commn, 19 Oct 47.

CANADIAN PROVOST CORPS

Lt E. A. Wilson is permitted to resign his commn, 31 Mar 47.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS
QUEBEC COMMAND

McGill Univ Cont—

Capt C. S. Glew to be Maj, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Laval Univ Cont—

Capt W. F. Mackey is retd (KR (Can) 267 (c)) and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 14 Jan 47.

Lt J. A. G. Venne to be P/Capt, 1 Dec 46.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA
QUEBEC COMMAND

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name, effective dates shown:

Lt J. P. C. Perreault, 18 Dec 47.

Lt J. J. R. Ducharme, 22 Dec 47.

Lt J. C. L. Clermont, 28 Dec 47.

The undermentioned are trans to the Reserve List, effective dates shown:

Capt F. Dubreuil, 1 Dec 47.

Lts A. Delisle,

A. Pelletier, 1 Nov 47.

D. Benoit,

A. L. Bernier,

W. Bernier,

F. Bourbonnais,

N. Carter,

A. Chabot,

J. A. Cote,

A. Couillard-Despres,

E. Couture,

I. Deschenes,

O. Desilets,

M. Gauthier,

A. Gosselin,

A. Maranda,

L. Mercier,

R. Morin,

G. E. L. Paquin,

A. Roy,

J. R. Ruel, 1 Dec 47.

J. B. Plourde, 1 Jan 48.

2/Lts P. Carrier,

R. Carrier,

G. A. Letourneau,

H. Marcoux,

B. Paradis, 1 Dec 47.

A. Brochu, 1 Jan 48.

Lt R. Domingue to be P/Capt, 23 Oct 47.

The undermentioned to be Lts:

Leslie Martin Whittick (formerly Lt), 1 Dec 47.

2/Lts E. Lavoie, 1 Jan 48.

K. H. Annett, 1 Jan 48.

CENTRAL COMMAND

The undermentioned are trans to the Reserve List, 1 Sep 47:

Lts H. Cowgill,

J. Hill,

A. Neely,

E. I. Nelson.

The undermentioned to be Capts:

Lts E. A. Fleming, 31 Jan 48.

H. P. Jacobson, 1 Sep 47.

Lt R. N. Johnson, RCIC, to be Lt, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.

PRAIRIE COMMAND

2/Lt N. W. Scott to be Lt, 1 Jan 48.

WESTERN COMMAND

2/Lt E. L. Inman to be Lt, 1 Jan 48.

Gunnar Lepsoe to be 2/Lt, 1 Dec 47.

(F)

RESERVE MILITIA

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE

(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

DEPOTS

1 Pers Dep—

ZP1784 Capt (S/Sgt—RC Sigs—PAM) S. J. Bendall, RC Sigs, is retd to pension, 6 Feb 48.

4 Pers Dep—

Col (Maj—RCAPC—PAM) L. Lacroix, OBE, is retd to pension and is placed on the Retd List with the rank of Col, 17 Nov 47.

The undermentioned are retd to pension:

ZP1682 Lt-Col (SM (WO I)—RC Sigs—PAM)

I. Neary, RC Sigs, 28 Jan 48.

ZP1833 Capt (SM (WO I)—RC Sigs—PAM)

H. L. Hall, RC Sigs, 30 Dec 47.

5 Pers Dep—

The undermentioned are retd to pension:

ZP1799 Capt (S/Sgt—RC Sigs—PAM) W. A. Pattison, RC Sigs, 20 Jan 48.

Capt (CSM (WO II)—RC Sigs—PAM) V. F. Peabody, RC Sigs, 24 Jan 48.

6 Pers Dep—

The undermentioned are retd to pension:

ZP1736 Maj (QMS (WO II)—RC Sigs—PAM)

M. I. Coombes, MBE, RC Sigs, 1 Feb 48.

Capt (S/Sgt—RCOC—PAM) R. H. Simpson, RCOC, 26 Jan 48.

Capt (SSMI (WO II)—RCD—PAM) R. Blake, RCAC, 18 Feb 48.

8 Pers Dep—

The undermentioned are retd to pension:

Maj (QMS (WO II)—RC Sigs—PAM) G. W. Donaldson, RC Sigs, 26 Jan 48.

Capt (Sgt—RCOC—PAM) C. J. Badley, RCOC, 29 Dec 47.

Capt (Sgt—PPCLI—PAM) F. Bliss, RCOC, 11 Feb 48.

10 Pers Dep—

Capt (SQMS—LdSH—PAM) F. C. Hunt, RCAC, is retd to pension, 7 Feb 48.

Lt E. A. Wilson, C Pro C, is struck off strength for enlistment in the ranks (Active Force) 31 Mar 47.

11 Pers Dep—

Capt (CSM (WO II)—RC Sigs—PAM) E. J. Hadfield, RC Sigs, is retd to pension, 5 Aug 47.

Capt J. M. Tierney, RCIC, is struck off strength, 28 Sep 45.

ERRATUM

Supplement to RO 6374 (AP & R 10A/46), page 4, line 15, for "Lt D. E. P. Armour" read "Capt D. E. P. Armour".

(HQ 143-14-2 Vol 5) (D Pers).
(PC No. 891 of 2nd March, 1948).

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
24th February, 1948.

No. 9.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-in-Council and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE

GENERAL LIST

To be Capt: Lts (A/Cpts) ZB321 G. R. Laing,
ZP1768 D. K. Smith, 1 Oct 46.
ZP1739 H. Evans, 1 Feb 47.

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

To be Capt: Lts (A/Cpts) ZP1172 S. W. Bone,
ZD351 T. S. Brunstrom, MC, ZK2773 J. F. Burton, ZG275 J. A. Cameron, ZA524 C. T. Cuthbertson, ZC685 J. F. Griffin, ZC144 P. F. Manion, ZM730 W. J. McLeod, MC, ZG2777 J. G. Moore, ZD811 B. P. O'Connell, 1 Oct 46.
ZB2494 W. R. Chamberlain, MC, 2 Oct 46.
ZC2633 B. L. Button, 27 Jan 47.
ZA2283 T. W. E. Finan, 4 Jun 47.
ZA2962 T. F. Howard, 25 Aug 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

To be Capt: Lts (A/Cpts) ZK2503 C. A. Coull,
ZB438 P. W. Davis, ZG417 B. R. Ells, ZG2354 A. L. Ferguson, ZP1396 N. G. Fletcher, ZK936 A. J. Roberts, ZK1982 G. A. Wood, 1 Oct 46.
ZH676 D. I. Rodway, 1 Nov 46.
ZF2729 P. F. Pride, ZD527 L. Sanschagrin, 10 Dec 46.
ZK1951 C. A. Buchanan, 13 Dec 46.
ZF1838 M. J. L. Bru, 14 Dec 46.
ZL813 G. H. Reid, 27 Jan 47.
ZC2737 R. E. R. Borland, 26 Feb 47.
ZG803 K. W. Heans, 12 Mar 47.
ZF2727 P. W. R. Sargeant, 3 May 47.
ZA1939 C. H. Metcalfe, 8 Jun 47.
ZH437 C. R. Davidson, ZG597 S. S. Drew,
ZP1457 V. W. Gay, ZG726 D. H. Gunter,
ZC2649 W. G. A. MacDonald, ZC445 W. E. Sills, 1 Sep 47.
ZF2754 R. W. Roscoe, MC, 7 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

To be Capt: Lts (A/Cpts) ZP2296 W. L. Badley,
ZE2307 L. P. Belanger, ZP1294 W. J. Brown,
ZP1545 P. R. V. Carr-Harris, MC, ZB2085 R. V. Darling, ZB482 J. B. Delage, ZC1390 B. F. Engler,
ZP1655 S. F. Hildred, MBE, ZP1572 W. Horan,
ZD2318 J. L. Ladouceur, ZP1460 H. M. B. Millward, ZM2356 M. O. Rollefson, MC, 1 Oct 46.
ZC976 H. E. A. Devitt, 12 Nov 46.
ZP2869 H. A. Cameron, 1 Mar 47.
ZB2292 J. Van Doornick, 18 Sep 47.
ZF2438 G. B. J. Jefferson, 30 Sep 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

To be Capt: Lts (A/Cpts) ZP1501 J. S. G. Boyce,
ZP1475 I. R. Green, ZP1311 L. G. Poirier,
ZP1440 A. F. Stafford, ZP1442 W. J. H. Stevenson, 1 Oct 46.
ZP1287 W. W. Workman, 28 Oct 46.
ZP1265 O. J. F. Rankin, 1 Apr 47.
ZL2435 W. J. P. Styles, 4 Jun 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

To be Capt: Lts (A/Cpts) ZL237 G. G. Brown,
ZP1635 R. Carriere, ZP1641 J. P. Cook, ZC162 W. O. B. Findlay, ZL1856 G. E. Henderson,
ZL895 J. Howlett, ZE788 L. P. Lambert, ZD2164 J. M. LeBlanc, ZH2425 G. L. Mason, ZF773 W. E. Matheson, ZP1826 A. C. McDonell,
ZP1417 E. D. McPhail, ZP1800 L. Pinel, ZP2335 C. M. Rehill, ZB2465 E. Thirgood, ZA522 F. M. Vine, 1 Oct 46.
ZM825 J. Harris, MC, 27 Jan 47.
ZD782 B. Bean, ZF599 G. F. Halliwell, ZH441 A. V. Robbins, 20 Feb 47.
ZE1453 L. R. P. G. Turcotte, 7 Mar 47.
ZD903 O. K. H. Kierans, MC, 17 Jun 47.
ZD279 S. R. Comtois, 18 Jun 47.
ZP2802 J. A. E. Belanger, ZP2401 J. L. McCulloch, 1 Aug 47.
ZD668 L. E. Clermont, 2 Aug 47.
ZD2198 A. B. Lacasse, ZD521 P. E. Roy, 1 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

To be Capt: Lts (A/Cpts) ZP1167 J. V. Baker,
ZK950 F. E. Chamberlain, ZG140 R. M. G. Groves, ZP1189 D. L. Hannah, ZP1148 J. R. Hession, ZC1195 J. K. Hurst, ZM2689 R. O. Jones, ZL467 A. H. Laing, ZB336 A. E. Lawrence,
ZC179 J. G. MacMurdo, ZP1671 D. R. McKay,
ZD1416 G. W. McKee, ZP1336 H. Morey,
ZP1761 D. T. P. Palmer, ZD182 J. A. L. P. T. Pelland, ZP1698 S. Rowton, ZF180 J. R. Rozee,
ZC2104 J. R. Sinden, ZM1103 M. I. Walton, MBE, ZP2390 E. C. Ward, ZH2430 S. C. Way,
ZP1722 G. A. Wry, 1 Oct 46.
ZB952 B. P. Hennessy, 22 Jan 47.
ZB2724 C. M. Whiticar, 27 Mar 47.
ZC2986 S. M. Adams, 25 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

To be Capt: Lts (A/Cpts) ZP1734 J. J. H. Connors, 1 Oct 46.
ZC2791 R. H. McCagg, 15 Nov 46.
ZU2848 R. N. Hetherington, 30 Dec 46.
ZE2968 J. E. C. Lessard, 5 Jul 47.
ZD2996 R. Fournier, 1 Oct 47.
To be Capt (Matron): Lt (A/Capt) (Matron) NP1289 E. B. Pense, ARRC, 1 Oct 46.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

To be Capts: Lts (A/Cpts) ZG679 T. M. Allwood, ZD241 J. C. Collin, ZM1183 C. J. S. Duncan, ZH894 W. M. Fish, ZB850 R. D. Gibson, ZC2035 G. H. Hall, ZL643 A. R. Henry, ZC2042 R. Laperriere, ZM898 E. D. McRae, ZB712 H. Morewood, ZP1830 M. W. Nedved, ZK2301 R. Ralph, ZP1432 G. E. Richards, ZC2720 G. R. Seymour, ZC1159 P. I. Sloane, ZC453 N. D. Thomas, ZB2616 H. Thompson, 1 Oct 46.
 ZP1846 C. R. Jones, 16 Nov 46.
 ZB2842 C. L. Watson, 12 Dec 46.
 ZA2840 W. H. Scott, 23 Dec 46.
 ZB958 W. N. White, 11 Apr 47.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

To be Capts: Lts (A/Cpts) ZP1224 T. H. Byington, ZP1639 E. W. Cole, ZB1106 K. F. Collins, ZP1179 F. Coultish, ZP1180 D. H. Cumming, ZK1126 J. C. Currie, ZA613 E. J. Hare, ZP1476 E. J. O. Harvey, ZC2011 V. D. Kenyon, ZP1675 R. D. Maybee, ZP1250 L. E. McClelland, ZP1605 A. T. Roberts, ZP1316 M. R. Robinson, ZC2019 D. C. Smiley, ZF630 A. R. Thomsen, MBE, ZP1776 W. G. Warren, 1 Oct 46.
 ZD1098 F. J. Sergie, 13 Mar 47.
 ZF689 E. M. Rowe, 1 Apr 47.
 ZK277 D. G. Carlyle, 28 Apr 47.
 ZF1086 F. L. Demone, 7 May 47.
 ZK980 G. P. Miggins, 20 Jun 47.
 ZK2000 R. A. Morris, 22 Aug 47.
 ZB2932 D. J. Tidy, 15 Sep 47.

CANADIAN INTELLIGENCE CORPS

To be Capts: Lts (A/Cpts) ZL2239 H. H. Hennie, 15 Dec 46.
 ZH2607 F. G. Baxter, 11 Jun 47.

GENERAL LIST

To be Majors: Capts (A/Majs) ZE1941 J. L. Lamontagne, ZL1080 W. E. Scott, 1 Oct 46.
 ZD2769 R. M. Curry, 18 Nov 46.
 ZM2358 A. M. Stirton, MBE, 20 Jan 47.
 ZC818 M. Bekker, 21 Feb 47.
 ZK2399 T. M. Hunter, 18 Jun 47.

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

To be Majors: Capts (A/Majs) ZA1021 J. E. Beswick, MBE, ZB991 H. L. Brown, ZD388 W. G. Fawcett, ZP1753 J. R. McLaughlin, MBE, ZA1024 R. B. Tackaberry, 1 Oct 46.
 ZD2772 M. H. Bateman, 14 Oct 46.
 ZD2381 C. R. H. Porteous, 14 Jul 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

To be Majors: Capts (A/Majs) ZB1948 G. P. Adamson, ZH735 G. E. Baxter, ZF2489 G. R. A. Coffin, ZC247 W. D. H. Frink, ZP1678 F. R. Milne, MBE, ZH1972 J. E. Pincock, ZK733 G. L. Vincent, 1 Oct 46.
 ZK2856 P. J. Paterson, 1 Feb 47.
 ZH835 S. A. Mooney, MC, 17 Mar 47.
 ZH2920 K. A. Toms, 26 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

To be Majors: Capts (A/Majs) ZF640 A. J. Abbott, ZH1039 E. Churchill, ZM176 G. D. Mills, ZP1587 T. A. McPherson, ZB1058 H. H. Murray, ZK633 J. D. Whittaker, 1 Oct 46.
 ZH2771 A. Taylor, 5 Nov 46.
 ZB1005 H. E. Staples, 1 Apr 47.
 ZK2340 D. S. Mitchell, 15 Jun 47.
 ZP1594 F. H. Nuttall, 29 Aug 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

To be Majors: Capts (A/Majs) ZA2457 D. W. Kells, 1 Oct 46.
 ZP1568 D. G. Green, 15 Apr 47.
 ZP1223 G. M. Billings, 1 Jun 47.
 ZP1514 F. J. McCauley, MBE, 1 Jul 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

To be Majors: Capts (A/Majs) ZC528 R. G. Bewley, ZL2603 H. S. Johnson, ZC1204 C. E. LeGros, ZH563 W. G. Milne, ZC1874 W. H. Seemark, ZK2157 V. R. Schjelderup, DSO, MC, ZG170 E. V. Stewart, 1 Oct 46.
 ZA221 D. E. Holmes, 4 Mar 47.
 ZD753 R. M. E. Bourgeois, 9 Mar 47.
 ZB2161 A. D. Egan, 17 Mar 47.
 ZK1113 D. J. Hunden, 19 Jun 47.
 ZC545 R. J. Picard, 1 Aug 47.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

To be H/Majors: H/Cpts. (A/H/Majs) ZD2452 C. R. H. Charlebois, ZB2267 J. W. Foote, VC, ZH2460 E. L. Oroskovits, 1 Oct 46.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

To be Majors: Capts (A/Majs) ZK1084 J. E. Brawn, ZK1823 W. H. Chisholm, ZL242 J. V. Cook, ZM758 W. W. Coward, ZA483 J. I. Dolan, ZP1328 J. W. Dumanoir, ZP1651 D. A. Harper, MBE, ZH956 D. M. Pilley, 1 Oct 46.
 ZD2559 J. G. Armstrong, 11 Nov 46.
 ZB2415 D. R. Brodie, 27 Jan 47.
 ZB2117 H. B. Brodie, 1 Feb 47.
 ZC1120 D. S. Nicholson, MBE, 1 Apr 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

To be Majors: Capts (A/Majs) ZE1880 J. R. Arsenault, ZE2764 U. Blier, ZD1002 M. Fitch, ZD1906 G. G. Lippert, ZK2424 N. D. C. MacKinnon, ZC933 J. P. McCabe, ZA2497 N. H. McNally, ZH718 C. P. Smith, 1 Oct 46.
 ZB2744 R. C. Mellow, MC, 28 Oct 46.
 ZF2667 A. S. Cowie, ZB255 J. L. Kinsman, 1 Nov 46.
 ZE2783 F. W. McCaffrey, 14 Nov 46.
 ZB2766 A. B. C. Powell, 18 Nov 46.
 ZB2668 W. H. R. Croskery, 14 Dec 46.
 ZB541 L. F. Koyl, 1 Feb 47.
 ZC2837 C. F. Egan, MBE, 1 Mar 47.
 ZB2944 R. A. Smillie, 14 Jun 47.
 ZE2674 V. H. Radoux, 1 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

To be Majors: Capts (A/Majs) ZL1850 T. J. Green, ZB1188 W. R. M. Gunn, ZL953 S. E. Hunter, ZK2039 B. W. Ingram, ZP1246 A. W. Lamdin, ZP1797 B. W. Mellor, ZH954 V. D. Mooney, ZB1212 G. B. Mowat, ZA1213 J. G. Mumford, ZB2058 W. R. Peace, ZP1310 G. F. Pinfold, ZP1691 J. W. I. Pollock, ZD1101 S. M. Suttie, ZP1709 J. B. Temple, ZC631 W. D. Timmerman, ZC2133 R. D. Watson, ZA2067 C. M. Westcott, ZL2725 J. L. Yarwood, 1 Oct 46.
 ZC2548 W. R. Preston, 1 Nov 46.
 ZA2028 D. A. Carmichael, ZC2066 M. C. Watson, 20 Dec 46.
 ZL2055 H. R. Markham, 2 May 47.
 ZA457 J. W. Routledge, 19 Jun 47.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

To be Majors: Capts (A/Majs) ZC2394 V. W. Bethel, ZP1174 T. Bromage, ZC1182 M. A. Dolan, ZL163 H. Goodfellow, MBE, ZD294 H. H.

Hudson, ZB2013 J. S. Kitto, MBE, ZB2015 A. H. R. Lewis, ZB2017 H. M. Robinson, 1 Oct 46.
 ZK285 D. T. Kennedy, ZB872 H. A. Rice, 11 Apr 47.
 ZL2843 J. N. Cram, 11 Jul 47.
 ZD2867 P. L. W. Platt, 15 Jul 47.
 ZB2557 M. A. Reid, 16 Aug 47.
 ZP1459 A. M. Libbey, 25 Aug 47.
 ZB870 A. F. Moore, 5 Oct 47.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

To be Majors: Capts (A/Majors) ZD1984 G. A. Barber, ZB988 G. R. Covey, ZC989 J. K. McNally, 1 Oct 46.
 ZB2785 T.L. Marsh, 15 Nov 46.

ROYAL CANADIAN ARMY PAY CORPS

To be Majors: Capts (A/Majors) ZP1551 T. Cole, ZD1051 O. K. Langley, ZC1062 G. W. Swartzen, 1 Oct 46.
 ZB842 D. C. N. Wilson, 1 Mar 47.
 ZE2761 J. T. Carrier, 1 Sep 47.

CANADIAN PROVOST CORPS

To be Majors: Capt (A/Maj) ZM485 Q. E. Lawson, 1 Jul 47.

CANADIAN INTELLIGENCE CORPS

To be Majors: Capts (A/Majors) ZC536 G. B. Greene, MBE, ZD250 G. P. Grenier, ZB1865 C. B. MacFarlane, ZP1285 R. F. Wodehouse, MBE, 1 Oct 46.
 ZC570 J. D. Steen, 2 Oct 46.

GENERAL LIST

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZM1854 P. S. Cooper, OBE, ZB1999 R. B. Haley, ZD639 E. G. Radley, ZH1991 W. M. W. Shaw, 1 Oct 46.

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZL656 C. J. Lynn-Grant, ZM2441 B. F. MacDonald, DSO, ZD1018 C. M. Paradis, MBE, 1 Oct 46.
 ZP1538 P. C. R. Black, OBE, 15 Jun 47.
 ZP1559 D. N. D. Deane-Freeman, 22 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZP1498 C. A. Ballard, ZC769 H. A. Delcellier, ED, ZB468 L. E. Kenyon, ZP1793 C. C. Kruger, ZA919 E. S. Tate, ZD926 D. A. G. Waldoek, 1 Oct 46.
 ZB1977 H. W. Sterne, MBE, 24 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZP1626 J. S. Beman, 1 Oct 46.
 ZM996 J. Blair, ED, 13 Jan 47.
 ZH2074 G. H. Macdonald, MBE, ZH994 P. A. O'Connor, MBE, 1 Mar 47.
 ZP1649 J. K. M. Flexman, 7 Apr 47.
 ZC968 C. H. Smith, 29 May 47.
 ZP1380 R. J. Carson, 15 Jun 47.
 ZP1557 D. W. Cunningham, GM, 24 Sep 47.
 ZP1542 C. E. Brown, 25 Sep 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZP1590 H. A. Millen, OBE, ZP1608 G. M. Rolfe, DSO, MBE, 1 Oct 46.
 ZP1258 E.T. Munro, 18 Nov 46.
 ZP1256 A. M. Millar, 15 Aug 47.
 ZP1406 D. A. Kellough, 18 Aug 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZC2143 D. C. Cameron, DSO, ED, ZB416 E. W. Cutbill, DSO, ED, ZB1028 J. M. Delamere, MBE, ED, ZB1095 T. R. McCoy, ZB623 J. A. K. Rutherford, 1 Oct 46.
 ZH2605 N. H. Ross, DSO, ED, 8 Apr 47.
 ZL660 G. W. L. Nicholson, 1 May 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZK905 J. D. Baxter, MBE, ZL2096 J. L. Lapoint, ZP1203 M. W. Lawrence, ZP1705 G. F. Stevenson, 1 Oct 46.
 ZM881 G. D. Dailley, MBE, 1 Jan 47.
 ZB1081 C. A. Simmons, OBE, 20 Mar 47.
 ZD1068 P. M. Desautels, OBE, ED, 1 Apr 47.
 ZA1210 J. K. S. Manuel, 15 Jul 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZH2436 J. N. B. Crawford, MBE, ED, ZD1903 A. L. Kerr, ZD2485 G. H. Raymond, 1 Oct 46.
 ZP1723 E. H. Ainslie, 26 Oct 46.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZC940 F. E. Anderson, ZB610 I. H. Deyman, ZD1191 R. S. Hills, ZD2413 A. Stocks, MBE, ZP1802 J. C. G. Taylor, MBE, ZM841 J. E. Tucker, MBE, ZC648 G. C. Wright, 1 Oct 46.
 ZD261 S. E. Moore, 14 Jan 47.
 ZH2038 W. E. Houston, MBE, 17 Apr 47.
 ZK497 J. R. Allen, MBE, 15 Jun 47.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL
AND MECHANICAL ENGINEERS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZL762 E. C. King, 1 Oct 46.
 ZK595 S. Stucken, 1 Nov 46.
 ZF461 A. N. Huddleston, 12 Nov 46.
 ZB211 A. Miller, 1 Dec 46.
 ZP1591 H. G. F. Morgan, 1 Jan 47.
 ZB1858 A. Mendelsohn, 15 Jun 47.
 ZP1562 C. M. R. Elmsley, 16 Jun 47.
 ZD1093 W. S. Hunt, 25 Jul 47.
 ZB2347 A. J. R. Stethem, 1 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY PAY CORPS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZC1109 I. T. Dewar, ED, 19 Dec 46.
 ZC2522 J. M. Kinnaird, ZB2018 F. H. Rowland, 12 Aug 47.
 ZD2008 J. E. Cote, 1 Sep 47.

CANADIAN INTELLIGENCE CORPS

To be Lt-Cols: Majors (A/Lt-Cols) ZC2245 G. M. C. Sprung, MC, 1 Oct 46.
 ZM2875 R. L. Raymont, MBE, 1 Apr 47.

(HQ 143-14-2 Vol 5) (D Pers).
 (PC No. 891 of 2nd March, 1948).

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
 Major-General,
 Adjutant-General.

CANADIAN ARMY ORDERS

AHQ, OTTAWA,
8th March, 1948.

The following regulations, orders, etc., have been approved and are promulgated and issued to the Canadian Army.

84-1—DRESS REGULATIONS FOR OFFICERS AND OTHER RANKS —84-1 OF THE CANADIAN ARMY (PROVISIONAL)

PART I—SECTION 5

Winter Dress and Waterproof Coats

General

1. Officers commanding commands, and in the case of Army Headquarters, the Adjutant-General, with due regard to the prevailing climatic conditions, will authorize the periods for the wearing of winter dress.

2. Commanding officers will ensure that there is uniformity in the wearing of items of winter dress within their units.

3. Winter caps will be worn squarely on the head.

4. Badges of rank will NOT be worn on waterproof coats or raincoats.

5. See "Part II—Specifications" for detail of items mentioned in this section.

Officers and Warrant Officers Class I

Headdress

6. Officers and warrant officers Class I on parade with troops will wear the cap winter melton cloth prescribed for other ranks.

7. Officers and warrant officers Class I in possession of the approved Yukon pattern cap, made of muskrat, plucked beaver, or unplucked otter worn by The Royal Canadian Regiment, may wear it when NOT on parade with troops.

8. Winter caps of imitation fur will NOT be worn.

Gloves, Mitts and Gauntlets

9. Gloves leather brown, lined or unlined, will be worn when on parade with troops. Rifle regiments will wear black gloves.

10. Mitts leather brown, or khaki woollen pullover, of sufficient length to protect the wrists, may be worn at the discretion of the commanding officer on occasions when climatic conditions are such as to make the wearing necessary. Rifle regiments may wear black mitts.

11. Officers and warrant officers Class I in possession of approved pattern fur gauntlets to match the caps winter Yukon pattern made of muskrat, plucked beaver or unplucked otter worn by The Royal Canadian Regiment, may continue to wear them when NOT on parade with troops.

Scarf or Muffler

12. A khaki woollen scarf or muffler may be worn with the greatcoat, British warm coat, or waterproof coat.

13. Scarves or mufflers of colours other than khaki will NOT be worn with the uniform on any occasion.

Greatcoat and British Warm Coat

14. *British Warm Coat*

(a) The wearing of the British warm coat will be optional on all occasions for colonels and above.

(b) Officers below the rank of colonel, may wear the British warm coat when NOT on parade with troops.

(c) The British warm coat will be worn by all officers of foot guard regiments.

15. *Greatcoat*

The universal pattern greatcoat will be worn on parade with troops. However, officers in possession of the modified pattern previously authorized, may wear it on all occasions, until worn out, at which time the universal pattern will be purchased.

Waterproof Coat

16. The purchase of a waterproof coat is optional. If purchased it should be of officer pattern in a drab coloured material.

17. Waterproof coats will NOT be worn on ceremonial parades or inspections. However, on other occasions, commanding officers may authorize the garment to be worn when climatic conditions necessitate.

Overshoes and Rubbers

18. Overshoes or rubbers, black, similar in pattern to those worn by other ranks, may be worn with ankle boots or shoes.

19. Overshoes or rubbers, black, may be worn with puttees at the discretion of commanding officers when climatic conditions necessitate.

Warrant Officers Class II—NCOs and Men*Headdress*

20. The regulation caps winter melton cloth will be worn.

Gloves and Mitts

21. The regulation issue gloves woollen, and mitts leather, will be worn when climatic conditions necessitate.

Scarf or Muffler

22. The regulation issue muffler will be worn when climatic conditions necessitate.

23. Mufflers or scarves of a colour other than khaki will NOT be worn with the uniform on any occasion.

Greatcoats

24. The regulation issue greatcoat will be worn on all occasions when the wearing of greatcoats is ordered.

Waterproof Coats

25. The regulation issue waterproof coat will NOT be worn when on ceremonial parades or inspections. However, on other occasions commanding officers may authorize the garment to be worn when climatic conditions necessitate.

Overshoes and Rubbers

26. When climatic conditions necessitate, the regulation issue overshoes or rubbers may be worn.

27. When climatic conditions necessitate, the regulation issue overshoes or rubbers may be worn with puttees at the discretion of commanding officers.

28. Overshoes and rubbers will NOT be worn with hobbled boots.

(General Order)

(HQ 305-3-91 FD 39) (DOS)

Date of Issue: 8 Mar 48

MND

110-6—FORMATION—RIFLE ASSOCIATIONS**—110-6**

1. The formation of the undermentioned rifle associations is authorized:

Eastern Command

New Brunswick Scottish, with headquarters at SAINT JOHN, New Brunswick.

(HQ 128-N-3)

"B" Company, New Brunswick Scottish, with headquarters at CLIFTON (King's Co), New Brunswick.

(HQ 128-B-5)

Quebec Command

Royal Rifles of Canada, with headquarters at QUEBEC, PQ.

(HQ 128-R-10)

The Black Watch (RHR), with headquarters at MONTREAL, PQ.

(HQ 128-B-4)

Central Command

3rd Infantry Divisional Signal Regiment, with headquarters at OTTAWA, Ontario.

(HQ 128-3-2)

Royal Canadian Regiment, with headquarters at BROCKVILLE, Ontario.

(HQ 128-R-11)

Royal Regiment of Canada, with headquarters at TORONTO, Ontario.

(HQ 128-R-9)

McMaster University Contingent, COTC, with headquarters at HAMILTON, Ontario.

(HQ 128-M-2)

Toronto Scottish Regiment, with headquarters at TORONTO, Ontario.

(HQ 128-T-1)

Prairie Command

Prince Albert Garrison, with headquarters at PRINCE ALBERT, Saskatchewan.

(HQ 128-P-5)

South Saskatchewan Regiment, with headquarters at WEYBURN, Saskatchewan.

(HQ 128-S-2)

(Effective 1st January, 1948)

(General Order)

(HQ 128-1-5) (DMT)
MND

128-11—THE CANADIAN MEDAL FOR LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT (MILITARY) —128-11

The undermentioned are awarded the Canadian Medal for Long Service and Good Conduct (Military) under the Provisions of Canadian Army Order 128-8.

<i>Reg'tl No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
SP10133	WO. I	Charles HOGG	RCE
SP10823	A/WO I	William MOLLOY	RCE
SP7429	WO II	William Robinson WHARTON, MBE	RCA
SP39844	WO II	William John STANLEY	RC Sigs
P48628	WO II	Antonio VIEL	RCIC
SP9120	A/BQMS	Charles Taylor WHITE	RCA
SP27851	S/Sgt	William John SWEENEY	RCASC
SP34965	Sgt	Waldon Middleton FORSYTHE	RCOC
SP9233	Spr	Francis Earl DUNSEITH	RCE
SP9204	Sgmn	Frank HARVEY	RC Sigs
SP39877	Sgmn	William Harold ROUGHTON	RC Sigs
SP7419	Pte	Percy MURRAY	RCOC

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-14—THE CANADIAN EFFICIENCY DECORATION —128-14

The undermentioned are awarded the Canadian Efficiency Decoration under the provisions of General Order No 2 of 1932.

<i>Reg'tl No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
TH8613	Lt-Col	Kenneth Alexander HAMILTON	RCAMC
TC2604	Maj	John Haydn BROWNING, MC	RCA
	P/Maj	Maxwell Edwin CLARKE	RCA
	Capt	Sidney James McDONALD	CS of C
	Lieut	Lloyd Henry BEAMER	CS of C

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-15—THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL —128-15

The undermentioned are awarded the Canadian Efficiency Medal under the provisions of General Order No 3 of 1932 and Canadian Army Order 128-6.

<i>Reg'tl No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
ZL225	Lt-Col	Norman Stanley CUTHBERT	Gen List
ZB245	A/Lt-Col	David Reynolds ELY, MBE	RCA
	Maj	Arthur Albert AYER, MBE	RCE
ZH563	A/Maj	Wilson Graham MILNE	RCIC
ZD2466	Capt	Jean Louis DUBREUIL	RCAC
ZC1877	Capt	Marie-Luc Andre CHABOT	RCA
ZM2652	Capt	Maunsell Charles BUCKWELL	RCA
ZC1978	Capt	Charles Alton VAN ALLEN	RCA
ZE302	Capt	Guy Richard GAUVREAU	RCIC
ZM472	Capt	Murray Edward MEERS	RCASC
ZB321	Lieut (A/Capt)	George Robert LAING	Gen List
ZG597	Lieut (A/Capt)	Sydney Smith DREW	RCA
ZG460	Lieut	John Edward GOODINE	RCA
ZL1048	Lieut	Allan Bruce McKINNON, MC	RCA
M400107	WO II	David COLLISTER	RCAC
G12057	WO II	Donald MacVICAR	RCA
SB72688	A/WO II	John Carlyle HAID	RCIC
SD24138	WO II	William MIMEE	RCASC
B546481	Sgt	Carl Leslie CLEMENT	RCA
D92515	Sgt	George William JONES	RCAMC
B6491	Gnr	John LeRoy HAGGARTY	RCA
D71181	Pte	Gordon Philip MUNDAY	RCIC
SB88868	Pte	John Joseph WHARTON	RCIC
SD46324	Cfn	Leo Joseph MARTEL	RCOC
SH3627	Pte	Clarence PONICH	RCOC

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-16—1ST CLASP TO THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL—128-16

The undermentioned are awarded the 1st Clasp to the Canadian Efficiency Medal under the provisions of General Order No 3 of 1932 and Canadian Army Order 128-6.

<i>Reg'tl No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
	Maj	Arthur Albert AYER, MBE	RCE
ZH682	Maj	Alexander Sutherland CHRISTIAN, MC	RCAC
ZD2466	Capt	Jean Louis DUBREUIL	RCAC
ZC1877	Capt	Marie-Luc Andre CHABOT	RCA
ZG299	Capt	Earle McBride MURRAY	RCIC
ZD2122	Capt	Clarence Bevan CHRISTENSEN	RCAPC
C407239	WO I (RSM)	John Roy SERVICE	RCA
B72771	WO I (RSM)	James Robert SHAW, MM	RCIC
M400107	WO II	David COLLISTER	RCAC
G12057	WO II	Donald MacVICAR	RCA
B60531	SQMS	Francis ROCHE	RCAC
SG13053	Pte (A/Cpl)	William James DEERING	RCOC

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-17—2ND CLASP TO THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL—128-17

The undermentioned is awarded the 2nd Clasp to the Canadian Efficiency Medal under the provisions of General Order No 3 of 1932.

<i>Regt'l No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
C407239	WO I (RSM)	John Roy SERVICE	RCA

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

128-18—3RD CLASP TO THE CANADIAN EFFICIENCY MEDAL—128-18

The undermentioned is awarded the 3rd Clasp to the Canadian Efficiency Medal under the provisions of General Order No 3 of 1932 and General Order No 557 of 1944.

<i>Regt'l No.</i>	<i>Rank</i>	<i>Name</i>	<i>Unit</i>
C407239	WO I (RSM)	John Roy SERVICE	RCA

(General Order)

(HQ 51-52-4 Vol 3) (H & A)
MND

156-2—KING'S REGULATIONS AND ORDERS FOR THE CANADIAN ARMY, 1939—AMENDMENTS (NO 119) —156-2

The King's Regulations and Orders for the Canadian Army, 1939, is amended as follows:—

Paragraph 804—*Cancel and substitute:—*

"803. Quartermasters and paymasters will not preside over committees for the management of mess, band, institute, or other regimental funds, nor should the moneys of any of these funds be placed in the custody of quartermasters, except as provided in para 802".

(Effective 20th February, 1948)

(General Order)

(HQ 242-36-5) (D Pay)
PC 690 of 20 Feb 48

By Command:

ERNEST G. WEEKS,
Major-General
Adjutant-General

**APPOINTMENTS, PROMOTIONS,
RETIREMENTS, ETC.****ROYAL CANADIAN AIR FORCE**

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 135, 5 Mar 48

The following appointments, promotions, retirements, etc, have been approved.

REGULAR**Appointments—****Flight cadets**

Banks, Ira Stewart, 30065 1 Mar 48
Bath, Robert Alfred, 30066 1 Mar 48

Benkie, Donald Norman, 13015	1 Mar 48
Bissonnette, Vincent Victor, 15503	1 Mar 48
Collings, Bryce Edward, 30067	1 Mar 48
Coates, Ronald Thompson Munroe, R271957	1 Mar 48
Crossman, Harold Donald, 30069	1 Mar 48
Debliequy, Hugh Chislain DuRoy, 30070	1 Mar 48
Donald, William Ivor, 30071	1 Mar 48
Ehman, Louis Vernon, 30072	1 Mar 48
Gordon, James Kenneth Fletcher, 30073	1 Mar 48
Hall, Thomas McCulloch, 30074	1 Mar 48
Hastings, James Allan, R270525	1 Mar 48
Heal, Allan George, 13643	1 Mar 48
Kirton, Glen Wilbur, 26345	1 Mar 48
Korol, Omelian, 30076	1 Mar 48
Love, Robert, 30077	1 Mar 48
Martineau, Joseph Alfred Andre, 30078	1 Mar 48
McKenna, Joseph Gerald, 30080	1 Mar 48

Potter, Carrol Weston, 18508 1 Mar 48
 Rewakowski, Andrew, 13773 1 Mar 48
 Scott, Douglas Gerald, R290550 1 Mar 48
 Shaw, Alfred Laurence, 30081 1 Mar 48
 Smith, Joseph Haslem, 30082 1 Mar 48
 Wilson, Keith Edward, 16280 1 Mar 48
 Wolkowski, Edward Raymond, R280561 1 Mar 48
 Wuorinen, Vilho, 30068 1 Mar 48

(AP & R 21, 28 Feb 48)

Transfer—Permanent Commission—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Graham F F, J27085 (P) 1 Nov 47
 (AP & R 20, 27 Feb 48)

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flight cadet

McIntosh, George Gray Duncan, J49529 1 Mar 48
 (BO)
 (AP & R, 21, 28 Feb 48)

Transferred to the Aeronautical Engineer Branch:

Flying officer

Graham F F, J27085 (P) 1 Nov 47

Amendment—

AFRO 554, 17 Oct 47, p 2, col 2:

Delete—

“Warrant officer, Class I

Ramsbottom V, R93610 31 May 47

Warrant officer, Class II

Patrick W E R, R224392 31 May 47”
 (AP & R 20, 27 Feb 48)

AUXILIARY

Transfer—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Auxiliary, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Squadron leader

Irvine G T, C48603 (Med) (406 Sqn) 25 Nov 47
 (AP & R 20, 27 Feb 48)

AIR CADETS

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class A, to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

McAlpine W, J42189 (117 Sqn) 15 Dec 47

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Air Cadets, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flight lieutenant

Glover E A, J16185 (117 Sqn) 15 Nov 47

Flying officer

Jones R E, J85920 (218 Sqn) 15 Dec 47
 (AP & R 20, 27 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class A, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Bould G E, DFC, C89508 (P) 14 Nov 47, 18 Nov 44
 Davidson M A W, AFC, C1510
 (N) 5 Nov 47, 1 Jun 44

Squadron leader

Plummer A G, DFC, J14032
 (P) 30 Mar 47, 21 Sep 44
 Ratchliffe R E D, DFC, J10421
 (NB) 3 Sep 47, 1 May 44

Flight lieutenant

Breck A W, J6955 (P) 24 Nov 47, 20 Aug 43
 Butcher R W, DFC, J20961
 (N) 13 Nov 47, 20 Nov 44
 Carson V B J, J23447 (P) 10 Dec 46, 5 Feb 45
 Colgrove R G, C14375 (N) 2 Dec 47, 1 Jun 44
 Davies A C, DFC, J19015 (P) 18 Nov 47, 3 Jan 45
 Dyer C G R, AFC, C36584 (P) 27 Oct 47, 1 Jun 44
 Fultz J G, DFC, J28913 (N) 21 Jul 47, 12 Dec 44
 Goodwin H, DFC DFM,
 J17399 (P) 20 Nov 47, 19 Apr 45
 Harrison R F, J23993 (BO) 18 Nov 47, 19 Feb 45
 Henderson C H de H, DFC,
 J9123 (P) 12 Nov 47, 5 Dec 43
 Howe W J, J26024 (P) 17 Nov 47, 15 Sep 44
 Jenner L H, J8318 (P) 10 Jun 47, 10 Oct 43
 Kneeshaw A G, J12748 (NB) 21 May 47, 3 Jul 45
 Lacerte R J, J16789 (P) 16 Jun 47, 4 Jan 45
 Langlais J L G, J16007
 (WOO) 26 Jun 47, 19 Sep 44
 Lewingdon A L G, J24094
 (WOO) 10 Nov 47, 16 Feb 45
 Loughlan R B, J26871 (P) 18 May 47, 3 Nov 44
 Lynn J P, DFC, J25705 (BO) 12 Jul 47, 30 Apr 45
 MacDonald H W, J14099 (P) 22 May 47, 11 Sep 44
 MacKenzie R A, J22482 (N) 26 Mar 47, 11 Sep 44
 MacLeod G A, J9512 (NB) 23 Jun 47, 22 Dec 43
 MacNeil M, DFC, J87594
 (BO) 22 Aug 47, 2 Aug 44
 McCarthy J A, J17607 (N) 16 Nov 47, 24 Apr 45
 McHolm N A, J20988 (P) 5 Nov 47, 20 Nov 44
 McIntyre F J, J22087 (WOO) 7 Jun 47, 21 Dec 43
 McKay W J, J22240 (NB) 6 Jun 47, 18 Dec 44
 McKim D W, J9776 (NB) 6 Jun 47, 11 Jan 44
 McLean I L, J21129 (P) 31 Mar 47, 20 Nov 44
 McMichael R G, J14501 (N) 4 Jun 47, 25 Sep 44
 Mennill J L, J7216 (NB) 13 May 47, 1 Sep 43
 Menzies F N, J21320 (WOO) 7 May 47, 30 Sep 44
 Mitchell J D, DFC, J9158
 (NB) 30 May 47, 18 Feb 43
 New F W, J24580 (P) 10 Jun 47, 19 Mar 45
 Ovens G, DFC, J15676 (NB) 5 Jul 47, 24 Jun 44
 Parker C H, DFC, J10416
 (NB) 16 Feb 47, 16 Aug 43
 Ponech G, J12497 (P) 13 Jun 47, 1 Dec 44
 Robbins E, J11796 (NB) 7 Jun 47, 11 May 44
 Robertson D, DFC, J23747
 (NB) 15 Mar 47, 6 Jul 44
 Robertson D P, J6159 (NB) 14 Jul 47, 1 Mar 43
 Robertson H R, J18356 (P) 14 Jul 47, 9 Jul 45
 Rugenius A V, DFC, J17512
 (P) 5 Jun 47, 29 Apr 45
 Sainsbury A V, J25360 (P) 24 Jun 47, 16 Apr 45
 Sanford A LeR, J9457 (P) 15 Aug 47, 19 Dec 43
 Sherk R J F, J15237 (P) 10 Nov 47, 2 Mar 44
 Snider H L, AFC, C12583 (P) 7 Nov 47, 1 Jul 43
 Spurgeon C H, J12189 (P) 1 Dec 47, 19 Jun 44
 St John C B, J21671 (P) 6 Jun 47, 16 Nov 44
 Starratt V C, J13725 (P) 10 Dec 47, 1 May 45
 Stockdale D A, J27802 (P) 7 May 47, 1 May 45
 Taylor S A, J15506 (P) 8 Nov 47, 4 Aug 44
 Tweddell I W, J10424 (NB) 17 Feb 47, 4 Mar 44
 Upper G H, J26143 (P) 28 Jun 47, 30 Apr 45
 Wagner V R, C26869 (P) 6 Aug 47, 1 May 45
 Wilhelmson S W R, DFC,
 J10026 (WOO) 18 Feb 47, 2 Feb 44
 Wood J R, DFC, J16617 (N) 14 Mar 47, 13 Jan 45
 Young M M, J11448 (NB) 7 Jul 47, 27 Apr 44

Flying officer

Appleby S K, C2609 (P)	10 Mar 47, 5 Nov 44
Ballerini B S, J46265 (WOO)	20 Mar 47, 16 Dec 44
Brammall B W, J48861 (N)	11 Nov 47, 1 May 45
Cheffins A W H, J93323 (BO)	7 Nov 47, 13 Jun 45
Clouthier V I, J91157 (P)	17 Nov 47, 19 Apr 45
Corrigan A W, J29102 (P)	28 Oct 47, 6 Feb 44
Dogherty D D, J43401 (N)	18 Nov 47, 24 Sep 44
Doucette B J, J41814 (P)	8 Nov 47, 11 Aug 44
Doyle R J, J42691 (BO)	6 Nov 47, 9 Sep 44
Gaston J G, J52947 (P)	18 Nov 47, 2 Sep 45
Gendron J R, J93561 (GO)	4 Nov 47, 26 Jul 45
Grandy G G, J36425 (P)	8 Apr 47, 1 Apr 44
Hamilton E A, J39378 (BO)	18 Nov 47, 10 Jun 44
Jeffrey J M, J51956 (P)	19 May 47, 16 Sep 45
Jones F G H, J35175 (P)	10 Mar 47, 3 Mar 44
Kennedy L F, J94210 (WOO)	27 May 47, 27 Jul 45
Keogh J G, J86768 (WOO)	24 May 47, 5 Nov 44
Korski J E, J39945 (NB)	10 Jul 47, 23 Jun 44
Kutyn M, DFC, J89304 (NB)	16 Jun 47, 12 Feb 45
Lamb A S, J46043 (GO)	3 Apr 47, 2 Dec 44
Lanthier J H R, J41792 (P)	23 May 47, 11 Aug 44
Laphen J S, J85925 (NB)	25 Jul 47, 18 Sep 44
Larocque B G, J47698 (NB)	28 May 47, 11 Feb 45
LaRogue J P, J47214 (NR)	15 Mar 47, 16 Nov 44
Lauzon L R, DFC, J19886 (P)	13 Nov 47, 3 Aug 44
Lawrie J L, J21007 (P)	26 May 47, 20 May 43
Loughlin H J L, J47230 (P)	7 Jun 47, 19 Dec 44
LeBlance J C J P, J85447 (BO)	30 Jul 47, 21 Aug 44
LeDressay F M, J19298 (BO)	30 Jun 47, 15 May 44
Lea C N, DFC, J92432 (WOO)	13 Jun 47, 12 May 45
Lebel J L P, J90400 (GO)	30 Aug 47, 28 Feb 45
Lee J S, DFC, J87498 (P)	17 Apr 47, 29 Dec 44
Lepard H M, J41991 (P)	14 Apr 47, 6 Aug 44
Lindsey L J, J96007 (WOO)	25 Jun 47, 8 Nov 44
Linton K J, J47702 (N)	17 Jun 47, 21 Apr 45
Loader L C, J94285 (P)	18 Jun 47, 2 Sep 45
Loan W W, J47950 (NW)	3 Mar 47, 21 Oct 44
Lod B T, J43943 (BO)	8 Apr 47, 7 Oct 44
Loiselle J T J P, J40839 (NB)	6 Jun 47, 28 Jun 44
Loomer R E, J88770 (GO)	23 Jul 47, 23 Aug 44
MacDougald I M, J44606 (BO)	28 Jul 47, 20 Oct 44
MacKay M, J35071 (BO)	20 Feb 47, 3 Mar 44
MacMillan G H, J29797 (P)	7 Nov 47, 26 Apr 44
Macfie D M, J89403 (WOO)	23 Apr 47, 26 Jan 45
Maclean A, J50869 (P)	24 May 47, 20 Apr 45
Marchand P J, J47612 (GO)	16 Jun 47, 11 Feb 45
McAlpine W, J42189 (N)	4 Jul 47, 25 Aug 44
McKay D H, J95599 (P)	10 Mar 47, 16 Nov 45
McKernan F P, J49983 (WOO)	2 Jul 47, 30 Dec 44
McKeough B A, J87932 (WOO)	30 Jun 47, 26 Sep 44
McMillan L D, J45156 (BO)	12 Jul 47, 5 Nov 44
Menzies J A, J44299 (NB)	23 Apr 47, 21 Oct 44
Mitton T B, J92849 (WOO)	17 Mar 47, 5 Jun 45
Mons J E G J, J46632 (WOO)	13 Aug 47, 30 Dec 44
Munnoch J G, J38444 (WOO)	24 Jun 47, 15 May 44
Murphy J P, J94723 (P)	2 Jun 47, 18 Aug 45
Murphy T E, J44652 (N)	21 Aug 47, 21 Oct 44
Neill R J, J39591 (P)	2 Jun 47, 10 Jun 44
Neuman W V, J18152 (NB)	5 Jun 47, 25 Nov 43
Newin H J, J88267 (N)	10 Jun 47, 28 Jan 45
Norton C B, J96318 (NB)	28 May 47, 14 Feb 45
O'Connor A B, J47600 (GO)	26 May 47, 11 Dec 45
O'Reilly M D, DFC, C87213 (GO)	17 Nov 47, 25 Nov 44
Ord G B, J46780 (WOO)	7 Nov 47, 30 Dec 44
Orien S, J88020 (GO)	24 May 47, 16 Nov 44
Palmer N F, J48493 (NW)	5 Jun 47, 5 Nov 44
Parker A J, J47773 (NB)	27 Jul 47, 11 Feb 45
Patterson S D, J51100 (NB)	1 Aug 47, 19 Jul 45
Pawsey P D, J47009 (NW)	18 Jun 47, 10 Sep 44
Paynter J DeC, J48670 (WOO)	15 Apr 47, 26 Sep 44
Pearson W J, DFC, J86378 (BO)	21 May 47, 28 Sep 44
Pitcairn A M, J44259 (N)	4 Mar 47, 21 Oct 44
Pochereva W, J45414 (NB)	16 May 47, 19 Nov 44
Polden L G, J24952 (P)	9 Jun 47, 2 Oct 43
Porter C R, J85499 (GO)	27 Jun 47, 30 Jun 44
Pratt R B, J48018 (BO)	23 Jun 47, 31 May 45
Pyne M R, J41422 (N)	14 Jun 47, 11 Aug 44

Quarnstrom J A H, J51456

(GO)	23 Jun 47, 2 May 45
Rabchak J J, DFC, J86259 (P)	10 Mar 47, 30 Oct 44
Ramsay G P, J86346 (WOO)	7 Jul 47, 11 Jun 44
Richard J J P, J90274 (WOO)	24 Mar 47, 16 Feb 44
Rideout K E, J38187 (NB)	13 Jun 47, 12 May 44
Riley R B, J46945 (P)	25 Jun 47, 11 Dec 44
Rhodes F R, J41116 (P)	13 Jun 47, 28 Jul 44
Salewich M, J40370 (NB)	17 Feb 47, 14 Jul 44
Sanders H R, DFM, J53370 (NB)	14 Jun 47, 1 Aug 45
Santarelli J W, J91224 (WOO)	7 Jul 47, 4 Jan 46
Saunders L C, J39816 (P)	3 Sep 47, 8 May 44
Shaughnessy P, DFC, J17715 (N)	3 Jul 47, 14 Nov 43
Shaver B E, J85776 (WOO)	15 Jun 47, 7 Oct 44
Smith J K, DFC, J19332 (GO)	23 Aug 47, 8 Apr 44
Sollows G C, J48155 (WOO)	30 Mar 47, 25 Feb 45
Sorenson A H, J27218 (P)	18 Feb 47, 11 Dec 43
Soulier P H F, J28637 (P)	10 Jul 47, 23 Jan 44
Speck W A B, J51793 (P)	27 Jun 47, 30 Jun 45
Speiran V R, J43484 (P)	12 Jun 47, 24 Sep 44
St Jacques J M I, J49427 (NB)	8 May 47, 12 Jul 45
Stephenson J B, J96320 (GO)	8 Nov 47, 1 Nov 44
Suarez E G, J29324 (NB)	23 Jun 47, 20 Feb 44
Temple J J, DFC, J90711 (NB)	1 Apr 47, 20 Dec 44
Therriault J T H, J47249 (WOO)	27 Jun 47, 28 Dec 44
Thorpe W B, J43635 (NB)	14 May 47, 24 Sep 44
Thurgood C M, J93452 (NR)	6 Aug 47, 5 Jul 45
Trojek V, J49455 (NW)	16 Jun 47, 16 Dec 44
Upward R A, J38685 (NB)	23 Jun 47, 26 May 44
Vanslyke E H, J45938 (GO)	1 May 47, 2 Dec 44
Wade D M, J45428 (NW)	26 May 47, 7 Jul 44
Walton J, J43707 (P)	25 Jun 47, 24 Sep 44
Warne W E, J46159 (NW)	6 Jun 47, 3 Aug 44
Webster W K L, J45876 (P)	21 Aug 47, 21 Sep 44
West J C, J38195 (N)	1 Dec 47, 12 May 44
Wilson J O, J85848 (WOO)	6 Nov 47, 27 Jul 44
Woolsey E T, J85625 (P)	2 Dec 47, 30 Jun 44
Wynes J E, J44954 (NB)	19 Feb 47, 5 Nov 44
Zion A B, C94807 (FEO)	25 Jun 47, 28 Mar 45

Pilot officer

Fitzsimmons J W, J94470 (P)	11 Nov 47, 20 Mar 45
Hargraft G L, J94740 (N)	6 Nov 47, 3 Apr 45
Hayter L D, J53177 (P)	4 Nov 47, 10 Apr 45
MacLaurin D A, J49835 (BO)	12 Jun 47, 3 Nov 44
MacLean W J, J52692 (FEO)	28 Nov 47, 20 Mar 45
Magurn R A F, J93494 (GO)	13 May 47, 7 Dec 44
Muncaster J H, C14931 (P)	13 Jun 47, 26 Jan 45
Newell L G, J49995 (P)	9 Jun 47, 3 Nov 44
Robertson C I C, C9035 (NB)	23 May 47, 23 Mar 45
Ross D C, J52151 (BO)	15 Nov 47, 29 Mar 45
Smith L A P, J47692 (NB)	15 Apr 47, 11 Jul 44
Smyth C R, J94798 (WOO)	14 Jun 47, 23 Apr 45
Stoney G P R J, J9864 (P)	25 Jun 47, 22 Oct 45
Theobald W T V, J48873 (P)	12 Jul 47, 22 Sep 44

(AP & R 19, 26 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B**Transfers—**

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class B, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Squadron leader

Morrow J W, C6480 (FCO)	26 May 47, 18 Dec 43
Musselman A L, C8108 (Rad)	10 Mar 47, 1 Jun 44
Neale L W E, C3175 (Rad)	28 May 47, 15 Jul 43
Purdy R J, C3419 (Rad)	21 Apr 47, 1 Jun 45
Sellar W, C7407 (FCO)	8 Jul 47, 16 May 44
Walker S R B, C1859 (Sig)	6 Nov 47, 1 Aug 44

Flight lieutenant

Boynton J C, C12172 (Rad)	10 Nov 47, 29 May 44
Houston J C, C20100 (Rad)	15 Nov 47, 1 Jan 44
Johnston J J, C12803 (Rad)	18 Feb 47, 10 Jul 44

King H R, C14811 (Rad) 28 May 47, 9 Feb 44
Lochced T D, C4952 (Sig) 17 Jul 47, 18 Apr 44
Macdonald J P, C20095 (Rad) 10 Mar 47, 9 Oct 44
Matthew J M, C12442 (Rad) 24 Feb 47, 1 Oct 43
Morden L A, C12802 (Rad) 11 Jul 47, 10 Jul 44
Nesbitt J E N, C13647 (Rad) 26 Apr 47, 18 Apr 44
Richardson G A, C8071 (Rad) 21 Jul 47, 20 Sep 43
Robinson D H, C3408 (Rad) 26 Aug 47, 1 Mar 43
Shannon E F S, C39242 (FCO) 31 Mar 47, 1 May 45

Flying officer

Legg J M, C94031 (FCO) 26 Jun 47, 3 May 45
MacDonald V C, C17493 (Rad) 22 Feb 47, 27 Nov 43
MacMillan D W, C16040 (Rad) 11 Apr 47, 13 Nov 43
Mowat S A, C5382 (LT) 7 Jul 47, 16 May 41
Norris T H, C16862 (Rad) 19 May 47, 4 Sep 43
Roberts G, C19550 (Rad) 10 Nov 47, 24 Aug 44
Sandison T A G, C19552 (Sig) 8 Nov 47, 16 Sep 44
(AP & R 19, 26 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS C

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class C, with rank, effective date of transfer and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Butler A A, C94097 (Med) 27 Oct 47, 3 Jul 45

Flying officer

Munn H M, C40136 (Nur) 6 Nov 47, 7 Jan 44
(AP & R 19, 26 Feb 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class D, with rank, effective date of transfer and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Kendall R G, C7056 (Edu) 15 Jul 47, 1 Nov 45
Kerr A W H, C4658 (Adm) 24 Nov 47, 1 Mar 45
Lewis H M, C5724 (Eqp) 2 Jun 47, 1 May 46
Little J C, C8507 (Adm) 6 Nov 47, 1 Dec 44
MacKinnon I N, MBE, C1910 (Eqp) 21 Apr 47, 1 Jun 44

Squadron leader

Clark A L, C7696 (Adm) 5 Nov 47, 1 Feb 44
Jewell M H, C11914 (SS) 21 Jul 47, 1 Oct 44
Kerr W H, C2150 (Eqp) 8 May 47, 1 Apr 44
Lount H F C, C7284 (Adm) 10 Jun 47, 1 Dec 43
MacNamara F J, C6880 (FCO) 18 Jun 47, 1 Dec 45
MacPherson A, C1606 (Adm) 30 Jun 47, 15 Aug 41
Nunn R G, C3243 (LS) 10 Nov 47, 1 Mar 43
Rawlins L O, C4623 (PS) 12 May 47, 1 May 44
Robinson G F, C2895 (Mar) 8 Jul 47, 20 Aug 42
Shields W A, C21487 (Adm) 4 Nov 47, 1 Feb 46
Warnock G C, C8693 (SS) 5 Jun 47, 1 Jun 45

Honorary squadron leader

Hamilton G N, C12663 (Chp) 20 Mar 47, 26 Feb 45
Sargeant J, C5742 (Chp) 12 Jul 47, 1 Jul 44

Flight lieutenant

King G M, C7281 (Adm) 9 May 47, 1 Apr 44
Lambert G H, C6088 (Armt) 26 May 47, 20 Aug 42
Lambert R A, C20786 (FCO) 17 Mar 47, 1 Oct 44
Lawson A H, C7670 (Edu) 3 Apr 47, 1 Mar 44
Lazelle J H, C2875 (Adm) 8 Jul 47, 17 Aug 42
Lentsch G, C46482 (FCO) 12 Nov 47, 1 Jan 46
Macrory B F J, C7256 (Adm) 30 Apr 47, 1 Jun 43
Main C H T, C4148 (LI) 19 May 47, 26 Jul 42
Miche F O, C36066 (Adm) 9 Jun 47, 1 Jan 46
Milliken A T, C6596 (Adm) 3 Jun 47, 15 Jan 43

Mingay H G, C11247 (Edu) 13 Nov 47, 1 Oct 43
Murray C A, C13234 (Adm) 10 Jul 47, 1 Jan 45
Myshrall W F, C35417 (FCO) 15 Mar 47, 1 Mar 45
St Lawrence R W H, C17424 (Eqp) 14 May 47, 8 Jan 45
Sancton J W, C16005 (Adm) 6 Nov 47, 1 Jan 45
Werner L, C3369 (FCA) 14 Aug 47, 1 Feb 42

Honorary flight lieutenant

Caulfield A E L, C8514 (Chp) 9 Nov 47, 17 Oct 41
Mallette F L J A A, C48303 (Chp) 15 May 47, 8 Sep 44
O'Brien T S, C40669 (Chp) 26 Aug 47, 27 Jan 44
Scraser A J W, C26589 (Chp) 23 May 47, 21 May 43
Surman W, C7378 (Chp) 28 Mar 47, 19 Sep 41

Flying officer

Lawrence R S, C36108 (LI) 22 Apr 47, 2 Mar 44
Leeder C E, C29933 (Edu) 10 Dec 47, 5 Feb 44
Lowe J B, C45687 (FCO) 7 May 47, 14 Aug 44
MacKinnon E B, C20772 (Adm) 15 Mar 47, 13 May 43
Montambault J M G R, C4846 (Edu) 18 Jul 47, 16 Jul 41
Nosworthy A M, C37287 (Adm) 5 Apr 47, 30 Mar 44

Pilot officer

Nightingale A E, C48101 (Adm) 12 Jun 47, 28 Jul 44
(AP & R 19, 26 Feb 48)

By Command,

Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. A *Telegraph or Telephone Company*.—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the *construction of any works* which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any *exclusive rights or privileges*, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. A *Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company*, without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and *marked copies* of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for

an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,
—
Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING*Publication of Notices*

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be, located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company*.—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company*.—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers

of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

(a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension.. . . .	\$ 100
(b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week.. . . .	100
(c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session.. . . .	200
(d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000.. . . .	100
(e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000.. . . .	200
(f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000.. . . .	300
(g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000.. . . .	400
(h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000.. . . .	600
(i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000.. . . .	800
(j) For every additional million dollars or fractional part thereof.. . . .	200

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity

where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,

Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Frederick Cecil Carratt, of Montreal, in the Province of Quebec, superintendent, husband of Mary Ann Kidd Carratt, of St. Andrews, in Scotland, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife Mary Ann Kidd, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 9th day of February, 1948.

JULES PRIEUR,

Solicitor for Applicant.

4 Notre-Dame Street East,
Room 501,
Montreal, P.Q.

NOTICE is hereby given that Dame Mavis Aurelia Leney Ogilvie Walker, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Joslin Walker, insurance agent, of the City of Westmount, District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 12th day of February, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Gertrude Agnes Dorothy Cunningham McLarnon, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Francis Patrick McLarnon, Montreal, Que., salesman, for adultery.

Montreal, January 26, 1948.

GEORGE A. ALLISON,
Solicitor for Applicant.

8-4

TAKE Notice that Rita Louise Windsor Bourne, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Norman John Bourne, chauffeur, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, February 11, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Agnes Mathieson Metsos, housewife, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present session or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, Denis Metsos, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, January 28, 1948.

LOUIS ORENSTEIN,
Attorney for Applicant.

261 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

8-4

TAKE Notice that Mathilda Welter Jackson, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Mervin Jackson, Montreal, Que., student, for adultery.

Montreal, January 23, 1948.

MARCEL GABOURY, K.C.,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Rae Bellam, housewife, of the City of Outremont, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph Baron, merchant, of the City of Outremont, District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this twelfth day of February, 1948.

CHARLES BROWNSTEIN,
Attorney for Petitioner.

10 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Madge Reynard, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session, or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Walter Lambton, pipe-fitter, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, this 11th day of February, 1948.

PENDER & WEST,
Attorneys for Petitioner.

620 Cathcart Street,
Montreal 2, Que.

8-4

NOTICE is hereby given that John Mathaniel Morrell, of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, mechanic, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Rita Delome Chandler, now residing at Montreal, in the aforesaid District and Province, saleswoman, on the ground of adultery.

Montreal, Que., this 2nd day of February, 1948.

W. R. HENRY,
Solicitor for the Petitioner.

8-4

TAKE Notice that Beatrice Catherine McCabe Sowerby, Outremont, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from John Ralph Sowerby, Montreal, Que., manager, for adultery.

Montreal, February 13, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Arthur Herbert John Louth, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, Province of Quebec, machinist, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Helen Grace Chalette Louth, housewife, of the City of Verdun, in the District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 12th day of February, 1948.

H. J. ERDRICH,
Attorney for Applicant

Room 302,
159 Craig Street West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Barbara Yuile, at present residing at the City of New York, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Ralph D. Yuile, stockbroker, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, Ontario, this 17th day of February, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for the Applicant.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

8-4

NOTICE is hereby given that Olga Timofy, of the City and District of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Eugene Ewaschuk, salesman, of the City and District of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 16, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

University Tower,
660 St. Catherine St. West.

8-4

NOTICE is hereby given that Blanche Schwartz, housewife, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, David Rosenbloom, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 4th day of February, 1948.

E. MICHAEL BERGER,
Attorney for Applicant.

Suite 918, Transportation Building,
132 St. James Street West,
Montreal 1, Quebec.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Margaret Laidley Lawrie, stenographer, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session, or the next following ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, Henry Burke, machinist, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 10th day of February, A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Attorneys for Applicant.

276 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Marguerite Pichette, wife of Georges Sanzone, manufacturer, both of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or any ensuing session, so soon as she may be heard, for a bill of divorce from her husband, the said Georges Sanzone, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this seventeenth day of February, nineteen hundred and forty-eight.

MARGUERITE PICHETTE SANZONE,
Applicant.

4110 Hôtel de Ville St.,
Montreal, P.Q.

8-4

TAKE Notice that Alice Elizabeth Tucker Shaw, Verdun, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Henry David Shaw, Verdun, Que., stationary engineer, for adultery.

Montreal, February 14, 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Solicitor for Applicant.

8-4

NOTICE is hereby given that Dame Dorothy Jardine Palmer Petrie, of the Town of Hampstead, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, James Gordon Petrie, medical doctor, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 17th day of February, 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT & STIKEMAN,
Attorneys for the Applicant.

507 Place d'Armes,
Montreal, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Vera Maude Thayer, of the City of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Gilbert George Gunn, clerk, of the said City of Montreal, Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 17th day of February, 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER, CHISHOLM
& HYDE,

8-4 Solicitors for Applicant.

TAKE Notice that Charles Henry Kennell, Verdun, Que., factory worker, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from Winnifred Olive Hope Gates Kennell, Verdun, Que., for adultery.

Montreal, February 3, 1948.

R. H. E. WALKER,

8-4 Solicitor for Applicant.

NOTICE is hereby given that Nellie Maisie Wingham Carphin, of the Town of Greenfield Park, in the County of Chambly, in the Province of Quebec, and at present residing in the said Town of Greenfield Park, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, George William Cunningham Carphin, of the Town of Greenfield Park, in the County of Chambly, in the Province of Quebec, accountant, on the ground of adultery.

Montreal, February 16, 1948.

J. CLIFFORD SAVAGE,
Attorney for Petitioner.

215 St. James St. West,
Montreal 1, P.Q.

8-4

NOTICE is hereby given that Paul Charbonneau, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Agnes Gagnon Charbonneau, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 18th day of February, 1948.

PAUL MASSE,
Attorney for the Petitioner.

152 Notre Dame Street East,
Montreal, Quebec.

9-4

TAKE Notice that Ellen Gertrude Hinks Fairhurst, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, James Henry Fairhurst, salesman, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, February 18, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Yvonne Jeanne Leslie, of the City of Montreal, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Wilson Leslie, of the City of Westmount, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 18th day of February, 1948.

HYDE & AHERN,
Solicitors for Applicant.

9-4

NOTICE is given that Becky Herscovitch, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Benny Moscovitch, tailor, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 18, 1948.

LOUIS GLAZER,
Solicitor for Applicant.

359 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Ida Ker Davies Kinnon, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the next ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Harold Robert Kinnon, of the City and District of Montreal, a permanent member of the Royal Canadian Air Force, on the ground of adultery and desertion.

Montreal, P.Q., February 19, 1948.

M. H. FRANKLIN, K.C.,
Solicitor for Applicant.

511 Place d'Armes,
Montreal, Quebec.

9-4

NOTICE is hereby given that Lilly Schneidman, of the City and District of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sam Schneider, club owner, of the City and District of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 19, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

9-4

TAKE Notice that Elizabeth Craig Blair, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from John Alexander Blair, Montreal, Que., clerk, for adultery.

Montreal, February 18, 1948.

CHAUVIN, WALKER & MARTINEAU,
Solicitors for Applicant.

9-4

NOTICE is hereby given that Phyllis Lilian Buck Beatty, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Melvin Vernon Beatty, soldier, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 26th day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Winnifred Emily Ford Salmon, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Berle Barcus Salmon, photographer, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 2nd day of February, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Grace Elsie Mills Johnson, of Nitro, in the Province of Quebec, District of Beauharnois, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Edward Johnson, manager, of Nitro, in the Province of Quebec, District of Beauharnois, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 17th day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Audrey Maude Victoria Giles Findlay, of Pointe Claire, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, now residing at Woodroffe, Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kneale Findlay, lineman, of Pointe Claire, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 20th day of February, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Allan Gowans, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, accountant, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at the next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Evelyn Ruth Elliott Gowans, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of non-consummation of their marriage.

Dated at Montreal, this 31st day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Beatrice Gertrude Corbin Simand, of the City of Toronto, in the County of York and Province of Ontario, married woman, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Gerald Abraham Simand, merchant, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 17th day of February, A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
Solicitors for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

9-4

NOTICE is hereby given that Margaret Dawson Jamieson Turnbull McKay, housekeeper, of the Village of Bishopton, District of St. Francis, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Osmond McKay, trucker, presently of the Town of Cookshire, said District, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 16th day of February, 1948.

W. H. BRADLEY,
Attorney for Petitioner.

9-4

NOTICE is hereby given that Jack Zelinsky, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, operator, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Louise, also known as Ruth, Zelinsky, on the ground of adultery.

Dated at Toronto, in the Province of Ontario, this 15th day of January, 1948.

MANNIE BROWN, M.A., LL.B.,
Solicitor for the Applicant.

394 Bay Street,
Toronto, Ontario.

9-4

NOTICE is hereby given that Dame Esther Leibof, of the City and District of Montreal, residing therein at 4543 Royal, N.D.G., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Dr. I. W. Kauffman, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 11th day of February, 1948.

S. J. SMILEY,
Solicitor for Applicant.

1200 St. Alexander St.,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Dame Alice Deborah Townsend, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Philip Hancock Hawker, manager, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, P.Q., this 24th day of February, 1948.

MARIO E. LATTONI, K.C.,
Attorney for Petitioner.

276 St. James St. West,
Suite 823,
Montreal, Quebec.

9-4

NOTICE is hereby given that Katherine Adamakos, clerk, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, wife of Edmond Gabriel Koussaya, automobile salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, the said Edmond Gabriel Koussaya, automobile salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, March 2, 1948.

J. AUSTIN MURPHY, K.C.,
Attorney and Solicitor for Applicant.

11-4

NOTICE is hereby given that Dame Ada Bailen Dubman, housewife, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Hyman Dubman, salesman, of the said City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, in the Province of Quebec, this 1st day of March, 1948.

RUDENKO, GROSS & WEINFELD,
Attorneys for Applicant.

132 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

11-4

NOTICE is hereby given that Dame Elizabeth Ruth Maitland, formerly of the City of Montreal, in the Province of Quebec, actually residing at 4489 Angus Drive, in the City of Vancouver, County of Vancouver, in the Province of British Columbia, wife of Bruce Falconer Harley, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Bruce Falconer Harley, collection manager, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, and actually residing at number 1506 St. Mark Street, in the City of Montreal, on the grounds of desertion and adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 13th day of February, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for Applicant.

10-4

NOTICE is hereby given that Dame Anna Starzynski, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session, or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Stephen Szafrin, mechanic, presently of parts unknown, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Ottawa, this 19th day of February, 1948.

YORK & BATE,
Attorneys for Petitioner.

Ottawa Electric Building,
Ottawa, Ont.

10-4

OTHER APPLICATION TO PARLIAMENT

THE CANADIAN LEGION OF THE BRITISH EMPIRE SERVICE LEAGUE

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada at its present or next session for an Act (1) to incorporate a body corporate under the name of "The Canadian Legion of the British Empire Service League", for

the purpose and objects set forth in Letters Patent incorporating a similar corporation under the provisions of the Companies Act; (2) to assume the rights, assets and liabilities of the existing corporation bearing that name, and (3) to define and clarify the rights and liabilities of Commands and Branches.

Dated at Ottawa, this 3rd day of March, 1948.

HOWE, McKENNA & BURKE-ROBERTSON,
Solicitors for the Applicants.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ont.

10-4

MISCELLANEOUS

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

MOSSES Alexander North hereby gives notice that he has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf, float and dolphin proposed to be constructed, placed and driven on Lot 6008, Group One, New Westminster District, Province of British Columbia, and situate in Finn Bay near Lund, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Moses Alexander North, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 14th day of February, 1948.

8-4 MOSES ALEXANDER NORTH.

(Amended notice)

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE New Brunswick Electric Power Commission hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Gloucester County, at Bathurst, N.B., a description of the site and the plans of an electric power cable proposed to be laid in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., beginning at a point on the northerly side of Caribou Point on Shippigan Island; this point being the southwesterly corner of property now owned by Aurele Hache; and being located a distance of two thousand and thirty-five feet (2,035') and on a magnetic bearing of south twenty-two degrees east (S 22° E) from the point where the southerly side of the Department of Public Works Wharf joins the shore at mean high tide; thence in a straight line across Shippigan Harbour south eighty-one degrees west (S 81° W) and a distance of four thousand and seven hundred feet (4,700') to a point on the shore of the mainland, this point being located on the property owned by Edgar Mallet.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the New Brunswick Electric Power Commission will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said electric power cable crossing.

Dated this 13th day of February, 1948.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER
8-4 COMMISSION.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE British Columbia Telephone Company hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registry Office, Vancouver, B.C., a description of the site and the plans of a telephone submarine cable proposed to be laid across First Narrows, Vancouver Harbour, from a point in Stanley Park between Siwash Rock and Prospect Point, in the City of Vancouver, on the south side, to a point at the foot of 15th St. in the Municipality of West Vancouver on the north side, both in the Province of British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the British Columbia Telephone Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 21st day of February, 1948.

8-4 BRITISH COLUMBIA TELEPHONE
COMPANY.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

FRASER Companies, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the County of Northumberland at Newcastle, New Brunswick:

1. Description of site and plans of proposed holding ground with locations of piers and booms to be erected in the North West Branch of the Miramichi River in the Town of Newcastle, Parish of Newcastle and Parish of North Esk, from lot one (1) in said Town of Newcastle to part of the Eel Ground Indian Reserve in the Parish of North Esk on the north side of said North West Branch of the Miramichi River.

2. Description of site and plans of a proposed pier to be erected in the North West Branch of the Miramichi River in front of lot 2 in Town of Newcastle, N.B., parallel to and 20 feet distant from the lower face of Sinclair Wharf, so-called, with canal between said pier and said Sinclair Wharf.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Fraser Companies, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of said sites and plans.

Dated at Edmundston, N.B., this 18th day of February, 1948.

FRASER COMPANIES, LIMITED,
G. G. GILLIES,
9-4 Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

CHARLES O. Monat hereby gives notice that he has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Laval at St. Rose, a description of the site and the plans of a retaining wall proposed to be built in the lake of Two Mountains at Laval on the Lake in front of Lot numbers 235-1, 235-2, 235-3 and part of 235-4.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Charles O. Monat will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 20th day of February, 1948.

9-4

CHARLES O. MONAT.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

PACIFIC Great Eastern Railway Company hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registrar at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plans of log dump trestle proposed to be built in the Tidal Waters, formerly East Branch of the Squamish River, at Squamish, British Columbia, in front of Lots Numbers 1 to 6 inclusive in Block Numbered 42, and Lots Numbers 10 to 12 inclusive in Block Numbered 43, part of District Lot 486, New Westminster District, and in front of the Easterly end of Victoria Street.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Pacific Great Eastern Railway Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this sixteenth day of February, 1948.

PACIFIC GREAT EASTERN RAILWAY
COMPANY,

W. H. TOBEY,

9-4

General Manager.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Standard Oil Company of British Columbia Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Victoria, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf approach and float with dolphins proposed to be constructed, placed and driven in Bamfield Creek on Water Lot 511, lying in front of Lot 11, North East ½ Section 19, Township 1, Barclay District, British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Standard Oil Company of British Columbia Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 21st day of February, 1948.

STANDARD OIL COMPANY OF BRITISH
COLUMBIA LIMITED,

F. C. UNDERHILL,

9-4

Agent.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the offices of the Registrars for the Registry Divisions of the County of Vercheres at the Village of Vercheres and the County of Rouville at the Town of Marieville, Province of

Quebec, a description of the site and the plan of our submarine cable proposed to be laid in the Richelieu River from a point in the west shore of the said River on Richelieu Street at lot numbered 35-1 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Mathieu de Beloeil, County of Vercheres, Province of Quebec, which point is 160 feet, more or less north of the division line of the cadastral lots originally numbered 34 and 35, measured along the west shore of the said River, from there in an easterly direction for 920 feet to a point on the east shore of the said River located on the south side of a street lying between lots numbered 116 and 119 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Hilaire, County of Rouville, Province of Quebec.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan, and for leave to lay the said cable.

Dated at Montreal, this twenty-fifth day of February, one thousand nine hundred and forty-eight.

S. C. SCADDING,

10-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the offices of the Registrars for the Registry Divisions of the County of Vercheres at the Village of Vercheres and the County of Rouville at the Town of Marieville, Province of Quebec, a description of the site and the plan of our submarine cable proposed to be laid in the Richelieu River from a point in the west shore of the said River on Bourgeois St. lying between Lots Nos. 117 and 118 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Mathieu de Beloeil, County of Vercheres, Province of Quebec, which point is immediately north of the line of the cadastral lot originally numbered 117, measured along the west shore of the said River; from there in an easterly direction for 700 feet to a point on the east shore of the said river located on the south side of the old ferry slip, at the foot of Henry Street, lying south of lot numbered 41 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Hilaire, County of Rouville, Province of Quebec.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan, and for leave to lay the said cable.

Dated at Montreal, this twenty-fifth day of February, one thousand nine hundred and forty-eight.

S. C. SCADDING,

10-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Shell Oil Company of British Columbia Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Victoria at Victoria, B.C., a description of the site and the plan of the extension to the dock proposed to be built in Exit Passage at Nanaimo, B.C., in front of Lot Number 96A.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Shell Oil Company of British Columbia, Limited, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this first day of March, 1948.

SHELL OIL COMPANY OF BRITISH COLUMBIA, LIMITED,

M. C. ROBERTS,

11-4

Its Agent.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

NORTHWESTERN Utilities, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Edmonton, Alberta, at the Land Titles Office, a description of the site and the plans of a high pressure natural gas pipe line, proposed to be laid in the bed of the North Saskatchewan River near Edmonton, Alberta, from River Lot Number 45, Edmonton Settlement, across the river to River Lot Number 40, Edmonton Settlement.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Northwestern Utilities, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Edmonton, Alberta, this 5th day of March, 1948.

C. L. METCALFE,

Secretary.

11-4

NORTHWESTERN UTILITIES LIMITED.

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,

Chief Agent for Canada.

1-15

FONCIERE FIRE INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that the Fonciere Fire Insurance Company having ceased to carry on business in Canada, has reinsured its liabilities in Canada, in the Federation Insurance Company of Canada which is registered under The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, as amended, to transact business in Canada, and will apply to the Minister of Finance for the release on the 14th day of June, 1948, of the securities on deposit with the Minister of Finance; and that any Canadian policyholder opposing such release should file his opposition thereto with the Minister of Finance, Ottawa, on or before the 14th day of June, 1948.

Dated at Montreal, P.Q., this first day of March, 1948.

PAUL E. TREMBLAY,

Chief Agent for Canada.

10-15

THE ALGOMA CENTRAL AND HUDSON BAY RAILWAY COMPANY

NOTICE TO THE SHAREHOLDERS

YOU are hereby notified that the annual general meeting of the shareholders of The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company will be held on Wednesday, the 31st day of March, 1948, at the hour of ten o'clock in the forenoon, at the head office of the Company, Sault Ste. Marie, Ontario, for the purpose of the election of directors, of receiving and, if approved, confirming the report of the Board of Directors of the Company for the fiscal year ending December 31, 1947, the appointment of auditors, and of considering and, if approved, ratifying and confirming all the acts and proceedings of the Board of Directors of the Company done and taken since the last meeting of the shareholders of the Company, and for the transaction of such further and other business as may properly come before the meeting.

Dated at Sault Ste. Marie, Ontario, this 28th day of February, 1948.

E. B. BARBER,

President.

G. S. SAUNDERSON,

Secretary.

9-4

TEMISCOUATA RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of shareholders and registered bondholders of the Temiscouata Railway Company for the election of directors, the authorization of the directors to issue Consolidated Mortgage Income Bonds to replace the scrip certificates now held by the bondholders, and other business will be held on the 30th day of March, 1948, at 4 o'clock p.m., at the head office of the Company in the City of Riviere du Loup, Quebec, Canada.

By Order,

L. N. OUELLET,

Secretary.

Riviere du Loup, Que.

9-5

CANADA CEMENT TRANSPORT LIMITED

BY-LAW No. 11

Increasing the Number of Directors

BE it enacted and it is hereby enacted that By-law No. 3 (a) of the Company be and it is hereby amended by striking out therefrom the words "There shall be a board of directors consisting of three directors" and replacing the same by the words, "There shall be a board of directors consisting of five directors."

Sanctioned and approved this 27th day of February, 1948.

F. B. KILBOURN,

President.

[L.S.]

R. S. AIKEN,

Secretary.

Certified a true copy of By-law No. 11 duly enacted by the directors and confirmed by a vote of the shareholders being present or represented by proxy at a meeting duly called to consider the same and holding not less than two-thirds of the issued capital stock represented at the meeting.

[L.S.]

R. S. AIKEN,

Secretary.

11-1

TUFF ENGINEERING LIMITED

BY-LAW NUMBER 5

WHEREAS it is deemed expedient to alter the number of directors of the Company by increasing the number of the board of directors from four to five:

Be it enacted, as a By-law of Tuff Engineering Limited, that the number of directors be increased from four to five.

I, James Harper Hall, Secretary of Tuff Engineering Limited, certify the foregoing to be a true copy of a by-law enacted by the directors of Tuff Engineering Limited at a meeting of the directors held on the 20th day of February, 1948, at the City of Ottawa, and ratified, sanctioned and confirmed by more than two-thirds of the shareholders at a special general meeting duly called for the considering of the same and held at the City of Ottawa on the 20th day of February, 1948.

11-1 JAMES H. HALL,
Secretary.

SARNIA BRIDGE CO. LIMITED

BY-LAW No. 26

WHEREAS it is considered expedient by the board of directors of the Sarnia Bridge Co. Limited to reduce the number of directors from nine to eight.

Now therefore be it enacted and it is hereby enacted as a By-law of the Sarnia Bridge Co. Limited (hereinafter called "the Company") as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and is hereby reduced from nine to eight.

2. The By-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

Enacted this thirtieth day of December, 1947.

Witness the corporate seal of the Company.

11-1 [L.S.] W. B. NORTON,
President.
C. E. ISARD,
Secretary-Treasurer.

DUNCAN BELL, LIMITED

BY-LAW NUMBER 28

A By-law to change the Head Office of the Company

WHEREAS by Letters Patent incorporating the Company the chief place of business of the Company was fixed at the City of Montreal, Quebec.

And whereas it is considered desirable to change the chief place of business of the Company from the said City of Montreal to the City of Toronto, Ontario.

Therefore, Duncan Bell, Limited, by the directors thereof enacts that the chief place of business of the Company be and is hereby changed from the said City of Montreal to the said City of Toronto.

Adopted and passed this 18th day of February, 1948.

[L.S.] J. M. MILNE,
President.
M. MAYNARD,
Secretary.

Sanctioned and confirmed by more than two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the Company duly called for considering the same, held at Toronto the 18th day of February, 1948.

11-1 J. M. MILNE,
President.

BLOCKHART LIMITED

SPECIAL BY-LAW No. 1

THAT Article Number 1 of By-law Number 3 be and the same is hereby deleted and replaced by the following:

The board of directors shall consist of five (5) directors.

11-1 GORDON M. WEBSTER,
Solicitor for the Company.

ALLTEX INDUSTRIES LTD.

BY-LAW No. 30

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Alltex Industries Ltd. (hereinafter called the "Company") that the place where the head office of the Company is to be situate be and the same is hereby changed from the City of Montreal in the Province of Quebec to the City of Toronto in the Province of Ontario.

Enacted this 24th day of February, 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

[L.S.] H. GREISMAN,
President.
GEO. KIMPTON,
Secretary.

Certified to be a true copy of By-law No. 30 of Alltex Industries Ltd. enacted at a meeting of the board of directors of the said Company held on the 24th day of February, 1948, and approved, ratified, sanctioned and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the said Company called for considering the same.

11-1 [L.S.] GEO. KIMPTON,
Secretary.

JOHN T. HEPBURN CANADIAN EXPORT CO. LTD.

NOTICE is hereby given that John T. Hepburn Canadian Export Co. Ltd., will make application to the Honourable the Secretary of State, for leave to surrender its charter on and after a date to be fixed by the Secretary of State.

Dated at Toronto, this 4th day of March, A.D. 1948.

JOHN T. HEPBUHN CANADIAN EXPORT CO. LTD.,

11-1 WILLIAM TOWERS,
Secretary.

EVERLASTIC CORPORATION OF CANADA, LIMITED

NOTICE is hereby given that Everlastic Corporation of Canada, Limited will make application to the Honourable the Secretary of State, for acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by said Secretary of State of Canada.

Dated at Granby, this 8th day of March, 1948.

M. BIRON,
Secretary.
EVERLASTIC CORPORATION OF CANADA, LIMITED.
11-1

HERCULES, LIMITED

NOTICE is hereby given that Hercules, Limited will make application to the Secretary of State, under the provisions of The Companies Act, 1934, for the acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by the Secretary of State.

Dated at Charlottetown, P.E.I., this 8th day of March, 1948.

HERCULES, LIMITED,

DOROTHEA I. STEWART,

Assistant Secretary.

11-1

BEATTY BROS. LIMITED

BY-LAW NUMBER 14

A By-law increasing the number of Directors of Beatty Bros. Limited to eleven and fixing a quorum of the Board

BE it enacted as a by-law of Beatty Bros. Limited as follows:

That the number of the Directors of the Company be varied by increasing the number to eleven and that a quorum of the Board be three Directors.

Passed by the directors and sealed with the Company's seal this 30th day of September, A.D. 1947.

W. G. BEATTY,

President.

[L.S.]

R. D. KERR,

Secretary.

I, R. D. Kerr, Secretary of Beatty Bros. Limited do hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of By-law Number 14 of the Company increasing the number of its directors, which by-law was duly passed by the directors on the 30th day of September, 1947, and duly sanctioned by more than two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the Company duly called for considering the said by-law and held on the 17th day of February, 1948.

In witness whereof I have hereunto set my hand and the corporate seal of the said Company this 18th day of February, 1948.

[L.S.]

R. D. KERR,

Secretary.

11-1

TRIPARD ENTERPRISES LIMITED

BY-LAW NUMBER 53

BE it enacted and it is hereby enacted as a By-law of the Company that the place where the head office of the Company is to be situate be and it is hereby changed from the City of Toronto to the Township of Pickering, in the County of Ontario.

Enacted this 5th day of March, A.D. 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

W. L. SMITH,

President.

HOLLAND PETTIT, Jr.,

Secretary.

I hereby certify that the above By-law was duly enacted at a meeting of the directors of the Company on the 5th day of March, 1948, and approved at a special general meeting of shareholders of the Company on the same date.

Dated at Toronto, this 5th day of March, A.D. 1948.

[L.S.]

HOLLAND PETTIT, Jr.,

Secretary.

11-1

MACTIER & CO. LIMITED

EXTRACT from the minutes of a meeting of the directors of MacTier & Co. Limited held on the 13th day of February, 1948.

"It was unanimously Resolved:

That the following be and it is hereby enacted as Special By-law "G" of the Company and that same be submitted to the next meeting of shareholders for confirmation by them:

SPECIAL BY-LAW "G"

Respecting the number of Directors

That the number of directors of the Company be and it is hereby increased from three (3) to four (4) and that Special By-law "F" of the Company be and it is hereby amended accordingly.

Certified a true extract:

Montreal, February 23, 1948.

[L.S.]

C. V. HEWARD,

Secretary.

Approved, sanctioned, and confirmed at the annual general meeting of shareholders held on the 23rd day of February, 1948.

[L.S.]

C. V. HEWARD,

Secretary.

11-1

NEW MINPAR LIMITED

NOTICE is hereby given that New Minpar Limited, a Company incorporated under the Companies Act of Canada by Letters Patent dated the 3rd day of April, 1928, and having its head office in the City of Montreal, intends to apply to the Secretary of State of Canada, for leave to surrender its charter.

Montreal, March 9, 1948.

NEW MINPAR LIMITED,

GUY R. SAUCIER,

Secretary-Treasurer.

11-1

LIQUID CARBONIC CANADIAN CORPORATION LIMITED

BY-LAW No. 73

BE it enacted as a By-law of the Liquid Carbonic Canadian Corporation Limited that the Head Office of the Company be and is hereby changed from the City of Montreal to the Town of Mount Royal in the District of Montreal.

I, the undersigned, Secretary of Liquid Carbonic Canadian Corporation Limited, do hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of By-law No. 73 changing the head office of the said Company, enacted by the board of directors and duly sanctioned by the votes of the holders of all of the issued shares of the said Company at a special general meeting of the shareholders of the said Company duly called for considering the said By-law and held on the 15th day of December, 1947.

Witness my hand and the seal of the said Company this 27th day of January, 1948.

[L.S.]

W. A. TACKABERRY,

Secretary.

11-1

WALL CHEMICALS CANADIAN
CORPORATION LIMITED

BY-LAW No. 17

BE it enacted as a by-law of the Wall Chemicals Canadian Corporation Limited that the head office of the Company be and is hereby changed from the City of Montreal to the Town of Mount Royal, in the District of Montreal.

I, the undersigned, Secretary of Wall Chemicals Canadian Corporation Limited, do hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of By-law No. 17 changing the head office of the said Company, enacted by the board of directors and duly sanctioned by the votes of the holders of all of the issued shares of the said Company at a special general meeting of the shareholders of the said Company duly called for considering the said By-law and held on the 15th day of December, 1947.

Witness my hand and the seal of the said Company this 27th day of January, 1948.

[L.S.] W. A. TACKABERRY,
11-1 Secretary.

KENYON & ECKHARDT, LTD.

SPECIAL BY-LAW "A"

BE it enacted as a by-law of Kenyon & Eckhardt Ltd. that the head office of the Company be and the same is hereby changed from the City of Montreal, Que., to the City of Toronto, Ontario.

Enacted this 2nd day of February, 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

[L.S.] THOMAS D'A. BROPHY,
11-1 President.
D. C. STEWART,
Secretary.

REGAL FILMS LIMITED

UNDER the provisions of the Companies Act, Regal Films Limited hereby gives notice that it will make application to the Secretary of State of Canada under Section 29 of the said Act, for acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by the Secretary of State.

Dated at Toronto, this 9th day of March, 1948.

REGAL FILMS LIMITED,
GORDON LIGHTSTONE,
11-1 Secretary.

TRANSPORT COMMISSION

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that an application will be made on behalf of Canadian Pacific Railway Company to the Board of Transport Commissioners for Canada one month from the date of this notice or so soon thereafter as the applicant can be heard, for a recommendation to the Governor in Council for the sanction of an agreement between The Connecticut and Passumpsic Rivers Railroad Company and Canadian Pacific Railway Company whereby a certain lease of the railway and undertaking of Massawippi Valley Railway Company for a term of 999 years from the 1st day of July, A.D. 1870 is assigned to Canadian Pacific Railway Company.

This notice is given pursuant to Section 151 of the Railway Act.

J. Q. MAUNSELL,
Solicitor for the Applicant.
Montreal, February 12, 1948. 7-5

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 624

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 17th day of February, 1948.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the provisions of the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the disposal of Timber on Dominion Lands in the Yukon Territory, established by Order in Council P.C. 1024 of May 2, 1916, as amended are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations for the disposal of Timber in the Yukon Territory" are hereby made and established in substitution for the regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,
9-4 Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE DISPOSAL OF
TIMBER IN THE YUKON TERRITORY*Short Title*

1. These regulations may be cited as the "Yukon Territory Timber Regulations".

Interpretation

2. In these regulations, unless the context otherwise requires,

- (a) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (b) "Director" means the Director of the Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.
- (c) "Dominion lands" or "lands" or "land" means lands of the Dominion of Canada in the Yukon Territory.
- (d) "Forest Officer" means any person appointed by the Department with respect to the conservation and development of forest resources.
- (e) "Legal Post" means a stake or post of any kind of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post must be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the top end, each face of the squared or faced portion shall not be less than four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be not less than four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, cone-shaped and well constructed.
- (f) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.

(g) "Territory" means the Yukon Territory.

(h) "Timber Agent" means the local officer of the Department of Mines and Resources appointed to collect dues on, and to perform such other duties as are assigned to him in respect to the timber on Dominion lands in the Yukon Territory.

(i) "Timber Inspector" means any Game Warden, Park Warden, Forest Officer, or other employee of the Department, detailed by the Department to make inspections in connection with these regulations.

3. (1) Timber Agents in the Territory are authorized to administer and enforce these regulations and may issue permits to cut timber upon available Dominion lands in the Territory in accordance with the provisions of these regulations.

(2) Employees of the Department and members of the Royal Canadian Mounted Police located in the Territory are authorized to act under the direction of the Timber Agent in administering and enforcing these regulations and are authorized to issue timber permits in accordance with the provisions of these regulations, except permits issued under the provisions of Section Twenty, hereof.

Applications and Permit Conditions

4. An application for a timber permit shall be made to the Timber Agent on a form to be furnished by the Department for the purpose.

5. Applications for the cutting of green timber may be refused if there is available a sufficient quantity of dry timber which in the discretion of the Timber Agent, is suitable for the applicant's requirements.

6. Except with the consent of the Director, permits shall not be issued to cut green timber on areas where it is deemed by a Forest Officer that proper forest management requires the prohibition of such cutting.

7. The Timber Agent may add special conditions to a permit to ensure that cutting operations are conducted in accordance with approved silvicultural methods and that logging roads are constructed with a minimum of damage to standing timber.

8. Only such material shall be cut as is authorized by the permit and cutting shall only be done on the lands described in the permit.

9. No trees shall be cut higher than eighteen inches from the ground without special permission from the Timber Agent or a Timber Inspector and when conditions permit, he may direct that no trees shall be cut higher than twelve inches from the ground.

10. All merchantable portions shall be taken from the trees cut, to the satisfaction of the Timber Agent or a Timber Inspector, and there shall be no unnecessary waste of timber.

11. No unnecessary damage shall be done to the young growth or to trees left standing.

12. All timber cut on Dominion lands, other than that cut for fuel purposes, shall be manufactured within the Dominion of Canada.

13. (1) The Timber Agent or a Timber Inspector may give such special directions regarding the disposal of brush and any other matter which he believes to be necessary for the protection and proper management of the forest.

(2) The permittee shall carry out all such directions given to him by the Timber Agent or by a Timber Inspector.

14. Upon expiration of a permit, the permittee shall return the permits to the Timber Agent with the affidavit on the back thereof properly completed, or if the permit has been lost, he shall complete an affidavit in lieu thereof, on a form to be provided for the purpose by the Department and no further permit shall be issued to the permittee until such permit or affidavit in lieu, has been furnished.

15. A permit shall authorize the holder thereof, to cut, process, and remove the quantity of timber authorized thereby, but it shall not convey to the permittee the exclusive use of the land described therein.

16. No permit shall be transferred or assigned.

17. (1) In each and every permit issued under these regulations, there shall be implied the following conditions and stipulations:

(a) that dues on timber cut under any permit, which are not paid at the time they become due, shall together with interest, be a lien on any timber cut by the permittee or his agents on Dominion lands.

(b) that in case of non-payment of such dues and interest, the Timber Agent or a Timber Inspector acting on his behalf, may seize so much of the timber cut under a permit by the permittee or his agent, as will be, in his opinion, sufficient to secure the payment of such dues, interest and the expenses of seizure and sale, and may detain such timber as security for the payment thereof.

(c) that if payment is not made within three months after such seizure, the Timber Agent may, with the consent of the Director, sell such timber by public auction and after deducting the sum due to the Crown for dues, interest and expenses, he shall pay the balance, if any, to the person who had possession of such timber at the time.

(d) that if no bid equal to the amount due to the Crown is made at the public auction, such timber may be disposed of by private sale.

(2) Subsection (1) of this section shall not apply to permit issued free of dues.

Permits—Dues Prepaid

18. The Timber Agent may issue annual permits to cut timber on available Dominion lands subject to the payment of a permit fee of \$1.00, dues as set out in the Schedule hereto, and the performance of all conditions set out and implied in the permit and these regulations, to:

(a) any person living in the Territory to cut not more than a total of one hundred (100) cords of timber in a permit year; for fuel purposes for his own use, or for sale.

(b) a settler living in the Territory to cut timber for his own personal use, but not for barter, sale or manufacture into lumber.

(c) owners of steamboats plying on waters within the boundaries of the Territory to cut timber for fuel purposes for consumption on their boats, provided however, that no timber for this purpose shall be cut within ten miles of any townsite.

Permits Free of Dues

19. The Timber Agent may grant annual permits to cut timber on available Dominion lands, free of dues, subject to the performance of the conditions stated in the permit and these regulations to:

- (a) any educational, religious or charitable institution on payment of a permit fee of \$1.00, to cut such quantities of timber as may be approved by the Director, for its own use, but not for barter or sale, provided that the institution is not the owner of any land containing timber suitable for its immediate needs and which in the discretion of the Timber Agent, is within a reasonable distance of the site on which it is to be used.
- (b) any Department of the Government of Canada without payment of any fee, to cut such quantities of timber as may be approved by the Director, for its own use.

Commercial Permits

20. (1) The Timber Agent may issue a permit for commercial purposes to the owner of a sawmill to cut timber for the manufacture of lumber and other products, or to any person to cut timber in excess of one hundred (100) cords, subject to the approval of the Director and to the payment of a permit fee of \$1.00, annual ground rental at the rate of \$100.00 per square mile, dues as set out in the Schedule hereto, and the performance of all conditions set out and implied in the permit and these regulations.

(2) Application, in duplicate, for such a permit shall be made to the Timber Agent on a form to be furnished by the Department for the purpose. The application shall contain a description by metes and bounds of the location applied for, and shall be accompanied by a sketch, in duplicate, showing the position of such location in its relation to some prominent topographical feature, surveyed line or other known point. The sketch shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for being definitely shown in the records of the Department. The location applied for, shall be as nearly as possible rectangular in form and shall be marked by four legal posts (or under special circumstances, posts satisfactory to a timber inspector) firmly fixed in the ground, one at each corner, but in case the tract applied for is not rectangular, one post shall be placed at each corner thereof. On each post shall be written a legible notice containing the full Christian and surname of the applicant, the date of staking, the nature of the application, the area applied for, and the distance in feet to the next post. Should the Timber Agent or a Timber Inspector so require, the lines joining the posts shall be blazed by the applicant.

(3) Upon receipt of an application under this section, for a permit, the Timber Agent shall refer the application to a Timber Inspector for investigation and report and thereafter, forward the application together with the Timber Inspector's report to the Department for consideration.

(4) The permit fee and annual ground rental shall be payable in advance at the time application is made, together with twenty per cent of the dues on the cut to be authorized in the permit.

21. The permittee shall commence cutting operations upon the land described in the permit, within six months of the date of the permit and if he fails to do so, the permit may be cancelled by the Director.

22. The permittee shall keep records of all timber cut, manufactured or sold, and such records together with other records which are necessary to determine the amount of timber cut, manufactured or sold, shall be open to inspection at any time, by the Timber Agent or any Timber Inspector.

23. (1) The permittee shall furnish to the Timber Agent quarterly, or at such other time as the Direc-

tor may request, a return verified by affidavit showing all timber cut, manufactured, sold, and on hand.

(2) Dues as set out in the Schedule hereto, shall become payable in full, on the quantity of timber cut or manufactured at the time each return becomes due.

24. No trees of a diameter of less than nine inches at the stump measured eighteen inches from the ground shall be cut without the consent of the Timber Agent or a Timber Inspector.

25. In areas where, in the opinion of the Timber Agent or a Timber Inspector, there is a market for fuelwood, the permittee shall make the tops of trees not utilized for other purposes, into fuelwood, and shall pay dues thereon at the rate set out in the Schedule hereto.

26. Where the permittee is a sawmill owner, he shall maintain his sawmill in such condition that the lumber sawn from the timber cut under the authority of his permit, is manufactured to a standard satisfactory to the Timber Agent or a Timber Inspector, and if he fails to do so after thirty days' notice in writing, the Director may cancel the permit.

27. (1) When in the opinion of the Director, it is desirable in the public interest to dispose of rights to cut timber in an area by competition, the Timber Agent shall, on instructions from the Director, post notices in post-offices in the vicinity of such area and invite tenders.

(2) The Timber Agent may issue a permit to cut timber in such area to the person who offers and pays the highest cash bonus over and above the payments required to be made pursuant to Section Twenty of these regulations.

Expiration of Permits

28. (1) Permits issued under these regulations except those issued under the provisions of Section Twenty shall expire on the 30th day of April following the date of issue, or upon completion of the cut authorized in the permit, whichever is the sooner date.

(2) Permits issued under the provisions of Section Twenty of these regulations, shall expire one year from the date of issue or upon completion of the cutting of the timber authorized by the permit, whichever is the sooner date. Renewal permits shall expire on the date to which the ground rental is paid or upon completion of the cutting of the timber authorized by the renewal permit, whichever is the sooner date.

Licence Timber Berths Already Acquired

29. (1) The holders of licences already acquired to cut timber on Timber Berths in the Territory shall pay a royalty of \$2.00 per thousand feet B.M. upon the sales of the lumber manufactured from the timber cut on the berths and upon timber cut on such berths for other purposes, they shall pay dues at the following rates:

Corwood	50c. per cord.
Ties	6c. each.

On all other products of the berth at the rate of 10% on the sales.

(2) An annual fee of \$5.00 shall be charged for each timber berth licence.

Authority to Cut Timber Without a Permit

30. Indians, Eskimos and Half-breeds who are resident in the Territory shall not require permits

to cut timber for their own use on available Dominion lands but such timber shall not be disposed of by barter or sale.

31. Travellers, trappers on trap lines, prospectors engaged in prospecting, or persons engaged in scientific pursuits of exploration, or persons engaged in such other pursuits as the Minister may from time to time include, shall not require permits to cut dry timber for their own immediate use, on available Dominion lands.

32. The holder of any mineral claim by entry or lease located on vacant Dominion lands under the Yukon Quartz Mining Act, shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on his claim or such portion thereof as may be necessary for the working of his claim, but not for barter or sale, provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral claim. Subject to the provisions of Section Thirty-three and Thirty-four of these regulations, a mineral claim holder shall not however, remove timber from one claim for use on another claim without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these regulations.

33. The holder or holders of any group of mineral claims by entry or lease located on vacant Dominion lands, grouped together under the Yukon Quartz Mining Act, for the performance of representation work shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on that group of mineral claims or such part thereof as may be necessary for the working of that group but not for barter or sale, provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral claims. The holder or holders of a group of mineral claims shall not, however, remove timber from one group of mineral claims for use on another group of mineral claims without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these regulations.

34. The holder of a placer claim acquired under the provisions of the Yukon Placer Mining Act may cut timber not otherwise acquired, for his own use and for any purpose incidental and necessary to the operation of his claim, but not for barter or sale.

35. Except as otherwise provided in these regulations, no person shall cut timber on Dominion Lands without a permit.

Measurement of Timber

36. (1) Measurement of timber shall be by mill tally or by such log scale as the Director may direct.

(2) Material sold by the cord shall be measured by stacked cords of 128 cubic feet.

Rates of Dues

37. Dues to be charged for timber of various kinds and classes shall be as set out in the Schedule hereto.

Forest Working Circles

38. (1) The Minister may declare any area of available Dominion lands in the Territory a Forest Working Circle and direct that detailed plans for each such area based on sustained yield management, be prepared and made effective.

(2) The cut of timber on any working circle, in any year or period of years, shall be restricted in

amount to the estimated growth for the year or period subject to such adjustments as a Forest Officer may find necessary to increase or decrease the total amount of growing stock in order to convert from an unregulated forest to a managed forest.

(3) The forest working plan shall make provision for the regeneration of the forest during or after cutting, either by natural or artificial means, and shall specify the silvicultural cutting method or methods and the conditions under which each shall apply; the length of the rotational age for each class of forest in the working circle; the location and estimated amounts of timber to be cut during the next ten years; and any other relevant information considered necessary for the proper management of the working circle.

(4) The working plan for each Forest Working Circle shall be revised every ten years.

Timber on Areas Flooded for Power Purposes

39. Dues shall be collected as provided for in the case of cordwood on all timber in areas flooded for power purposes, as if such timber were actually cut.

Notices and Communications

40. Any notice or communication in connection with these regulations shall be valid if signed by the Director or the Timber Agent and shall be sufficiently served on the permittee if left addressed to him at his last known address, or posted to him at his last known address. A notice sent by post, shall be deemed to be given at the time when in due course of post, it would be delivered at the address to which it is sent.

Cancellation of Permit

41. The Director may cancel the permit of any person who fails to comply with any condition or stipulation of his permit or any provision of these regulations.

Schedule of Dues

Item No.	Fee or Dues per cord
1. Timber for Fuel Purposes (Cordwood) ..	50c.
2. Pulpwood	
	per cord
(a) Poplar	75c.
(b) Other kinds of timber.....	\$1.00
3. Fence Rails	
	each
(a) Poplar, not exceeding 5" at butt end.	2c.
(b) Other kinds of timber, not exceeding 5" at butt end.....	3c.
4. Fence Posts	
	each
(a) Round, not exceeding 7' long and 5" at top end	2c.
(b) Split, not exceeding 7' long and average of 5" at top end.....	1½c.
5. Fence Droppers not exceeding 5' in length and 3" at butt end.....	½c.
6. Roof Poles	3c.
7. Building logs and Cribbing	
	per lin. ft.
(a) Poplar	1c.

(b) Other kinds of timber, 9" and over at butt end.....	2c.
(c) Other kinds of timber, less than 9" at butt end.....	1c.
	per thousand
8. Shingles	50c.
	per thousand
9. Lath	50c.
	each
10. Railway Ties	6c.
11. Sawlogs	
	per M. ft. B.M.
(a) Poplar	\$2.00
(b) Other kinds of timber.....	3.00
	per cord
12. Slabs for fuel and edgings (on sales)...	40c.
13. Piling	
	per lin. ft.
(a) 9" and over at butt end.....	3c.
(b) Less than 9" at butt end	1½c.
14. Timber for Mining Purposes Only	
(a) Under 5" in diameter at butt end..	¼c.
(b) Mine cross-ties 5" face and under..	½c.
	ad valorem at point of shipment
15. Telegraph and Telephone Poles.....	15%
16. All other products of the forest not enumerated.....	15%

9-4

P.C. 102/666

CERTIFIED to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Treasury Board, approved by His Excellency the Governor General in Council, on the 20th February, 1948.

THE Board recommend that authority be granted to reimburse soldiers while posted for duty as members of the Canadian Military Attaché Staff, Athens, Greece, for actual additional expenses not exceeding \$125 per month for lodging, provisions, light and fuel, incurred by reason of higher living costs, such reimbursement to be in addition to pay for their respective ranks, plus the standard Canadian rate of subsistence allowance, effective October 4, 1947.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

10-1

P.C. 647

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 24th day of February, 1948.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

WHEREAS under date November 24, 1947, the New Westminster Harbour Commissioners enacted By-law No. 104J in respect of the grant of a renewal lease to Searle Grain Company Limited, of certain grain elevator premises.

AND WHEREAS evidence has been supplied that a copy of By-law No. 104J has been served on the City Clerk of New Westminster, pursuant to the provisions of Sub-section 2 of Section 20 of The New Westminster Harbour Commissioners Act, being Chapter 158 of the Statutes of 1913.

AND WHEREAS the Departmental officers concerned have examined the terms and conditions of the

proposed new lease and consider them equitable and not contrary to the public interest.

THEREFORE, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, is pleased, hereby, to confirm the said By-law No. 104J, of which a certified copy is hereto attached and to authorize the grant of the lease therein referred to.

A. D. P. HEENEY.

11-1

Clerk of the Privy Council.

PROCLAMATIONS

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS the Minister
Deputy Minister of } of Agriculture in and
Justice, Canada. } for the Province of Quebec
has made application, pursuant to the Regulations made by Our Governor General in Council, under the Animal Contagious Diseases Act, to have the hereinafter described area constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations, and Our Governor General in Council has authorized the said area to be constituted accordingly.

Now KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada We do hereby proclaim and direct that the area consisting of the Counties of Temiscouata, Rivière du Loup and Kamouraska, in the Province of Quebec, and all the Islands in the River St. Lawrence which form part of the said counties, be and the same is hereby constituted a restricted area or quarantine district within the meaning of the said Act and Regulations for the eradication of bovine tuberculosis and that such area be subject to the said Regulations.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Seventeenth day of February in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,

Under Secretary of State.

9-3

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS on October
Deputy Minister of } 12, 1929, a Convention
Justice, Canada. } for the Unification of Cer-
tain Rules Relating to International Carriage by Air
was signed at Warsaw.

AND WHEREAS Parliament made legislative provision in "The Carriage by Air Act, 1939" (Chapter 12 of the Statutes of 1939) for giving effect to the said Convention, which Act came into force on July 1, 1947.

AND WHEREAS the Secretary of State for External Affairs was authorized, by Order in Council, P.C. 2293, of June 6, 1947, to accede to the said Convention with the reservation that the first paragraph of Article 2 of the Convention shall not apply to international carriage by air performed directly by Canada.

AND WHEREAS Canada's accession was registered with the Polish Government on June 10, 1947, and, in accordance with Article 38 (3) of the Convention, the accession shall take effect as from the ninetieth day after the notification to the Polish Government.

AND WHEREAS subsection (1) of section 2 of The Carriage by Air Act, 1939, provides that as and from such day as the Governor in Council may, by proclamation published in the *Canada Gazette*, certify to be the day on which the Convention comes into force as regards Canada, the provisions thereof shall have the force of law in Canada.

AND WHEREAS it is expedient that a proclamation do issue accordingly.

NOW KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada, We do by this Our Proclamation certify the eighth day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven, to be the day on which the Convention for the unification of certain rules relating to International Carriage by Air came into force as regards Canada, subject to the reservation that the first paragraph of Article 2 of the Convention shall not apply to international carriage by air performed directly by Canada; AND We Do hereby declare that the provisions of the said Convention as set out in the first Schedule to The Carriage by Air Act, 1939, shall, so far as they relate to the rights and liabilities of carriers, passengers, consignors, consignees and other persons, with the reservation aforesaid and subject to the provisions of section 2 of the said Act, have the force of law in Canada in relation to any carriage by air to which the Convention applies, irrespective of the nationality of the aircraft performing that carriage.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most

Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Thirtieth day of January in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

9-3

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

13th March, 1948.

THE CANADIAN ARMY

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decoration which has been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services in the cause of the Allies:

DECORATION CONFERRED BY THE GOVERNMENT OF
GREECE

Gold Cross of the Royal Order of the Phoenix

Major Henry Judson BYRNES, M.B.E., The Royal Canadian Army Service Corps. 11-1

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

13th March, 1948.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

THE KING has been pleased to grant unrestricted permission for the wearing of the following decoration which has been conferred upon the undermentioned in recognition of distinguished services rendered in the cause of the Allies:

CONFERRED BY THE PRESIDENT
OF
THE UNITED STATES OF AMERICA

Air Medal

126 Group Captain Douglas Muir EDWARDS, A.F.C. 11-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

THE Deputy Minister of National Revenue, for Customs and Excise, hereby gives notice that application for a licence to transact business as customs-house brokers has been received from:—

Clarence W. MacLeod and Margaret G. MacLeod, a co-partnership, who carry on business under the firm name or style of "Okanagan Credits Limited", Vernon, B.C. 11-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Breakwater Repairs, Short Beach, N.S.", will be received until 3 p.m., Wednesday, March 31, 1948, for breakwater repairs at Short Beach, Yarmouth County, N.S.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, Dominion Public Building, Bedford Row, Halifax, N.S., and at the Post Offices at Short Beach and Yarmouth, N.S.

NOTE.—Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$25, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 6, 1948.

11-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Wharf Construction, The Pas, Manitoba", will be received until 3 p.m., Wednesday, March 31, 1948, for replacing harbour facilities (wharf construction) at The Pas, Manitoba.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, 1002 Union Trust Building, Winnipeg, Manitoba, and at the Post Offices at Prince Albert, Saskatchewan and The Pas, Manitoba.

Tenders will not be considered unless made on printed forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE: The Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$20, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the

blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 6, 1948.

11-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Cleaning Windows, etc., of Federal Public Buildings, Toronto, Ont.", will be received until 3 p.m., Wednesday, March 17, 1948, for the cleaning of windows etc., of Federal Public Buildings, Toronto, Ontario.

Specification and forms of tender may be obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, and the District Resident Architect, 36 Adelaide Street East, Toronto, Ontario.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 8, 1948.

11-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G19-T2-2

SEALD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 24th day of March, 1948, for Construction of Additional Sewage facilities, R.C.A.F. Staff College, Armour Heights, Toronto, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at Toronto Builders Exchange, 1104 Bay St., Toronto, Ontario.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, March 2, 1948.

11-1

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Ottawa, March 6, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 16 in 1948, dated the 5th March, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the motor vessel *General Foster* of Ottawa, Ont., Official Number 174,902, owned by Colonel James Earl Hunter, 12 Range Road, Ottawa, Ont., to *Artemis II*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

11-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Administrative Officers, Grade 2 (Naval Stores Officer), Halifax and Sydney, N.S., Department of National Defence.

Keirstead, Ronald McNeill, O.A.S., Wolfville, N.S.

**Harvison, Charles William, O.A.S., Point Edward, N.S.

***Radford, Norton Ross, Toronto, Ont.

**Indicates candidate lacks year's residence in Nova Scotia.

***Indicates candidate not a resident of preferred locality.

Assistant Technician, Grade 2, various centres throughout Canada, Department of National Health and Welfare. Supplementary list.

MacLennan, Margaret Katherine, Charlottetown, P.E.I.

MacPhail, Isabel Joyce, Southport, P.E.I.
Puchalik, Sophie, Edmonton, Alta.

Assistant Technician, Grade 3, Province of Manitoba, Science Service, Department of Agriculture.

Entomology Division

Robertson, John Turton, Brandon, Man.

Botany Division

Clark, Walter Ernest, Fort Garry, Man.
Quinton, Eleanor Mary, St. Vital, Man.
Hetherington, Deryck, Winnipeg, Man.

Assistant Technician, Grade 3, various centres throughout Canada, Department of National Health and Welfare. Supplementary list.

Vannot, Frances Vivian, Edmonton, Alta.

Caretaker, Grade 2, Edmonton, Alta., Government Departments.

Clelland, Cecil (disabled in Canada), Edmonton, Alberta.

Walsh, George Brock, O.A.S., Edmonton, Alta.
White, Ernest Edwin, O.A.S., Edmonton, Alta.

Lowe, George Arthur, O.A.S., Edmonton, Alta.
Turner, Herbert Divers, O.A.S., Edmonton, Alta.
Stuart, Alexander Bell, O.A.S., Edmonton, Alta.
Wilson, John, O.A.S., Edmonton, Alta.
Sheppard, William, O.A.S., Edmonton, Alta.
Lavoie, Louis, O.A.S., N. Edmonton, Alta.
Hooper, Gerald Follet S., O.A.S., Edmonton, Alberta.
Ledger, Wellington W., Edmonton, Alta.
Green, Arthur Enoch, Edmonton, Alta.
Crispin, Albert Edward, Edmonton, Alta.
Stewart, John, Edmonton, Alta.
MacKenzie, Edward Stewart, Edmonton, Alta.

Caretaker, Grade 3, Edmonton, Alberta, Government Departments.

Clelland, Cecil (disabled in Canada), Edmonton, Alberta.

Church, William Arthur, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Walsh, George Brock, O.A.S., Edmonton, Alta.
White, Ernest Edwin, O.A.S., Edmonton, Alta.
Lowe, George Arthur, O.A.S., Edmonton, Alta.
Turner, Herbert Divers, O.A.S., Edmonton, Alta.
Chapman, Robert Henry, O.A.S., Edmonton, Alberta.

Stuart, Alexander Bell, O.A.S., Edmonton, Alta.
Wilson, John, O.A.S., Edmonton, Alta.
Sheppard, William, O.A.S., N. Edmonton, Alta.
Lavoie, Louis, O.A.S., Edmonton, Alta.

Caretaker, Grade 2, Halifax, N.S., Government Departments. Supplementary list.

Blakeney, Albert Edward, O.A.S., Halifax, N.S.

Caretaker, Grade 3, Halifax, N.S., Government Departments. Supplementary list.

Blakeney, Albert Edward, O.A.S., Halifax, N.S.

Caretaker, Grade 1, Moncton, N.B., Government Departments.

Gagnon, Delphis, O.A.S., Moncton, N.B.

Caretaker, Grade 2, Moncton, N.B., Government Departments.

Pooley, Ernest Roy, O.A.S., Gunningsville, N.B.
Sherwood, Wellington Seymore, O.A.S., Moncton, N.B.

Caretaker, Grade 3, Moncton, N.B., Government Departments.

Hawkins, Francis Charles, O.A.S., Moncton, N.B.
Bourque, Leonard Anthony, O.A.S., Moncton, N.B.

Caretaker, Grade 2, Petrolia, Ontario, Department of Public Works.

Hartley, Charles Henry, O.A.S., Petrolia, Ont.
Carr, George Thomas, Oil City, Ont.

Caretaker, Grade 2, Prince Albert, Saskatchewan, Government Departments.

Kirton, Eustace, Prince Albert, Sask.

Caretaker, Grade 2, Virden, Manitoba, Department of Public Works.

Horn, Wilfred, O.A.S., Virden, Man.

Chemist, Grade 1, Ottawa, Plant Products Division, Production Service, Department of Agriculture.

MacLean, Harold, O.A.S., Vancouver, B.C.
Hollington, William H., Ottawa, Ont.
Stevens, Frederick Joseph, Guelph, Ont.
Ritchie, George Dick, Aylmer E., P.Q.
Ross, William LeBreton, New Westminster, B.C.

Chief Telephone Operator, Grade 1, Victoria, B.C., Government Departments. Supplementary list.

Preston, Beatrice Alice (Mrs.), Sidney, B.C.

Cleaner and Helper, Grade 1, Calgary, Alta.,
Government Departments.

Glenn, Joseph, O.A.S., Calgary, Alta.
Cook, Ernest John, O.A.S., Calgary, Alta.
Davie, Gordon, O.A.S., Calgary, Alta.
Gardiner, Thomas, O.A.S., Calgary, Alta.
Carroll, Shirley, O.A.S., Calgary, Alta.
Rutter, Thomas Bloss (disabled in Canada),
Calgary, Alta.
Bourner, Albert, O.A.S., Calgary, Alta.
Lewis, Sidney James, O.A.S., Calgary, Alta.
McKenzie, Michael, O.A.S., Calgary, Alta.
Fisher, Armine Clare, O.A.S., Calgary, Alta.
Lockhart, Edwin Dimick, O.A.S., Calgary, Alta.
Holz, Albert Andrew, O.A.S., Calgary, Alta.
Rye, Ivor, O.A.S., Calgary, Alta.
Reid, LeRoy, O.A.S., Calgary, Alta.
Fitz-Patrick, Edward L. M., O.A.S., Calgary,
Alberta.
Revege, John, O.A.S., Calgary, Alta.
Marshall, Harold, O.A.S., Calgary, Alta.
Matthews, Ernest, O.A.S., Calgary, Alta.
Morgan, Alfred Walter, O.A.S., Calgary, Alta.
Christensen, Robert C., O.A.S., Calgary, Alta.
Ross, William Nelson, O.A.S., Calgary, Alta.
Moody, Edward Griffith, O.A.S., Calgary, Alta.
Gribbin, Joseph, O.A.S., Calgary, Alta.
Lawson, William Humphreys, O.A.S., Calgary,
Alberta.
Armstrong, Joseph, O.A.S., Calgary, Alta.
Randall, Robert Robson, O.A.S., Bowness, Alta.
Collins, William Auty, O.A.S., Calgary, Alta.
Burke, William Hunter, O.A.S., Calgary, Alta.
Hatt, Richard George, O.A.S., Calgary, Alta.
Jenkins, Daniel Thomas, O.A.S., Calgary, Alta.
Simms, Hugh William, O.A.S., Calgary, Alta.
Jackson, John, O.A.S., Calgary, Alta.
McLean, Lachlan, O.A.S., Calgary, Alta.
Henderson, Robert, O.A.S., Calgary, Alta.
Shoults, Walter Roy, O.A.S., Calgary, Alta.
Allain, Arthur, O.A.S., Calgary, Alta.
Richard, Camille Joseph, O.A.S., Calgary, Alta.
Ostrom, Fred, O.A.S., Calgary, Alta.
Jowett, Fred Bertram, Calgary, Alta.
*Smith, James, O.A.S., Calgary, Alta.
*Leithead, Thomas Murray, O.A.S., Calgary, Alta.

*Indicates candidate lacks year's residence in
locality.

Cleaners and Helpers, Grade 2, Toronto, Govern-
ment Departments.

Baxter, Robert David, O.A.S., Toronto, Ont.
Mountain, Charles, O.A.S., Toronto, Ont.
Hillen, Samuel Nealy, O.A.S., Toronto, Ont.
Smyth, Francis James, O.A.S., Toronto, Ont.
Mugford, Melbourne, O.A.S., Toronto, Ont.
Stringer, Frederick, O.A.S., Toronto, Ont.
Cox, Stanley, O.A.S., Agincourt, Ont.
Mullins, Frederick Albert, O.A.S., Toronto, Ont.
Matthews, Alexander, O.A.S., Toronto, Ont.
Nicholson, John Pereival, O.A.S., Toronto, Ont.
Nealon, James, O.A.S., Toronto, Ont.
Hallawell, Fred Stevenson, O.A.S., Toronto, Ont.
Stanford, Ernest George, O.A.S., Toronto, Ont.
Mustard, Clifford, O.A.S., Toronto, Ont.
McNeil, Robert Lang, O.A.S., Toronto, Ont.
Roberts, Frederick Edward, O.A.S., Toronto, Ont.
Baker, Leslie Albert, O.A.S., Toronto, Ont.
Paterson, George Smith, O.A.S., Richmond Hill,
Ontario.
Williams, Frederick James, O.A.S., Toronto, Ont.
Young, Alexander, O.A.S., Toronto, Ont.
Gibson, Fred, O.A.S., Toronto, Ont.
Leon, Thomas, O.A.S., Toronto, Ont.
Watson, Ralph Leonard, O.A.S., Toronto, Ont.
Bagg, William, O.A.S., Toronto, Ont.
McAteer, James, O.A.S., Toronto, Ont.
Spellman, James Joseph, O.A.S., Toronto, Ont.

Cresswell, George Henry, O.A.S., Toronto, Ont.
MacKay, John Wilson, O.A.S., Toronto, Ont.
Connolly, David, O.A.S., Toronto, Ont.
Hicks, Harry James, O.A.S., Toronto, Ont.
Shears, Patrick, O.A.S., Toronto, Ont.
Grant, Thomas Hewit, O.A.S., Toronto, Ont.
Duly, Harry, O.A.S., Toronto, Ont.
Simmons, Allen Hubert, O.A.S., Toronto, Ont.
Ward, William James, O.A.S., Toronto, Ont.
*Pritchard, Neighbour C., O.A.S., Toronto, Ont.
*Baird, Thomas Henry, O.A.S., Toronto, Ont.

*Indicates candidate lacks residence in locality for
past year.

Customs Excise Examiner, Grade 1, Male, St.
Leonard, N.B., Department of National Revenue.
Supplementary list.

NOTE: Persons qualifying in this competition will
also be qualified for Customs Excise Clerk.
Gervais, Joseph Romeo Lionel, O.A.S., St.
Leonard, N.B.

Customs Excise Examiner, Grade 1, Male, Van-
couver, B.C., Department of National Revenue.
Supplementary list.

NOTE: Persons qualifying in this competition will
also be qualified for Customs Excise Clerk.
Greig, Alexander Thomas (disabled in Canada),
Vancouver, B.C.
McDonald, Gordon Stanley, O.A.S., Brighouse,
B.C.

Editor, Grade 1, Ottawa, Labour Gazette Branch,
Department of Labour.

Glen, Flora Hall (Mrs.) (war widow), Ottawa,
Ontario.
Lubarsky, Louis, Ottawa, Ont.
Beattie, Laura, Ottawa, Ont.

Employment Adviser, Grade 2, Pacific Region,
Vancouver, B.C., Unemployment Insurance Com-
mission.

Sword, James Bruce Dennistoun, O.A.S., Van-
couver, B.C.
Bennett, John, O.A.S., Vancouver, B.C.
Dalgleish, Alexander, O.A.S., Lynn Creek, B.C.
White, Benjamin George, O.A.S., Vancouver, B.C.

Employment Adviser, Grade 3, Ontario Region,
Toronto, Ontario, Unemployment Insurance Com-
mission.

Wright, Wm. Elmer, O.A.S., Port Credit, Ont.
Cook, Miles William, O.A.S., Toronto, Ont.
McNeil, Robert Campbell, Toronto, Ont.
Scott, Wilfred George, Toronto, Ont.
Condy, William F., Toronto, Ont.
McFarquhar, Charles Clifton, Toronto, Ont.

Employment Adviser, Grade 3, Pacific Region,
Vancouver, B.C., Executive and Professional Section,
Unemployment Insurance Commission.

Sword, James Bruce Dennistoun, O.A.S., Van-
couver, B.C.
Dalgleish, Alexander, O.A.S., Lynn Creek, B.C.

Employment and Claims Officer, Grade 1, Hamil-
ton, Ontario, Unemployment Insurance Commission.
Dawson, Harry, O.A.S., Hamilton, Ont.

Employment and Claims Officer, Grade 2, Hamil-
ton, Ontario, Unemployment Insurance Commission.
Jowett, Jesse Gladstone, O.A.S., Ancaster, Ont.

Employment and Claims Officer, Grade 1,
Bilingual, Montreal, P.Q., Unemployment Insurance
Commission.

Lamoureux, Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.

Marceau, Joseph Raymond, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Thivierge, Joseph Francis A., O.A.S., Verdun, P.Q.
 Mercier, Joseph Arthur Emile, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Grenier, Armand Andre, O.A.S., Boucherville, P.Q.

Employment and Claims Officer, Grade 2, Bilingual, Montreal, P.Q., Unemployment Insurance Commission.

Couillard, Rene, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Juvet, James H. E., O.A.S., Montreal, P.Q.
 Ethier, Georges Alb., O.A.S., Montreal, P.Q.
 Henault, Joseph Octave R., O.A.S., Lachine, P.Q.
 Judge, Phillip Russell, O.A.S., Verdun, P.Q.
 Foucher, George Rolland, O.A.S., Richelieu Village, P.Q.
 Lecompte, Joseph Oscar, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Surprenant, Joseph B. E., O.A.S., Montreal, P.Q.
 Lebeuf, Paul Marcel, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Benoit, Pierre, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Olivier, Paul Gaston, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Downing, Gabriel Anthony, O.A.S., Montreal, P.Q.

Employment and Claims Officer, Grade 3, Bilingual, Montreal, Unemployment Insurance Commission.

Mathieu, Joseph Roger, O.A.S., Montreal, P.Q.
 Bartlett, Frederick Raymond, O.A.S., Montreal, P.Q.

Massie, Thomas, O.A.S., Lachine, P.Q.

Laroque, Gabriel, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Bechard, Maurice, O.A.S., Pont David, P.Q.

**Gray, Dunstant Hanson, Montreal, P.Q.

*Indicates candidate lacks one year's residence in locality of Montreal.

**Indicates candidate not a resident at time limit, April 18, 1946.

Employment and Claims Officer, Grade 2, St. Hyacinthe, P.Q., Unemployment Insurance Commission. Supplementary list.

†Delage, Marcelle, O.A.S., St. Hyacinthe, P.Q.

†Indicates candidate Bilingual.

Employment and Claims Officer, Grade 3, Vancouver Regional Office, Unemployment Insurance Commission (Insurance Branch). Supplementary list.

*MacPherson, Affleck, O.A.S., Victoria, B.C.

*Indicates candidate lacks residence in British Columbia for past year.

Employment and Claims Officer, Grade 1, Victoria, B.C., Unemployment Insurance Commission.

Perram, Walter Hillary St. John, O.A.S., Victoria, B.C.

Bruce, Henry Albert, O.A.S., Victoria, B.C.

Employment and Claims Officer, Grade 2, Victoria, B.C., Unemployment Insurance Commission.

Walker, John Percy, O.A.S., Victoria, B.C.

Employment and Claims Officer, Grade 3, Victoria, B.C., Unemployment Insurance Commission.

Barr, James, O.A.S., Victoria, B.C.

Employment and Claims Officer, Grade 2, Windsor Ontario, Unemployment Insurance Commission.

Butler, Arthur Jonathan, O.A.S., Riverside, Ont.

Burnell, Reginald C. N., O.A.S., Windsor, Ont.

Employment and Claims Officer, Grade 3, Windsor Ontario, Unemployment Insurance Commission.

Sawtell, Guy Winter, O.A.S., Windsor, Ont.

Grain Inspection Assistant, Seasonal, Moose Jaw, Sask., Board of Grain Commissioners, Department of Trade and Commerce.

Whyte, John George, O.A.S., Moose Jaw, Sask.

Grain Inspection Assistants, Seasonal, Port Arthur and Fort William, Ontario, Board of Grain Commissioners, Department of Trade and Commerce.

Slomke, Murray Roderick, O.A.S., Fort William, Ontario.

Gibson, Thomas James, O.A.S., Fort William, Ontario.

Todd, Alexander, O.A.S., Fort William, Ont.

Goodfellow, Thomas Henry, O.A.S., Fort William, Ontario.

Wigmore, James Ernest, O.A.S., Port Arthur, Ontario.

Rudyk, Samuel, O.A.S., Fort William, Ont.

Hughes, Joseph, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Swanton, William Frederick, O.A.S., Fort William, Ont.

Hinton, Reginald Arthur, O.A.S., Port Arthur, Ontario.

Wood, Edward Leo, O.A.S., Fort William, Ont.

Wilson, Douglas George, O.A.S., Fort William, Ontario.

Donaldson, William Murray, O.A.S., Fort William, Ont.

Smith, William John Hayden, O.A.S., Fort William, Ont.

Maxwell, John Scott, O.A.S., Port Arthur, Ont.

McDougall, Alistair, O.A.S., Fort William, Ont.

Brown, Reginald, O.A.S., Fort William, Ont.

Dillon, Robert Clifford, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Roukkula, William Allan, O.A.S., Port Arthur, Ontario.

MacDonald, Donald Malcolm, O.A.S., Fort William, Ont.

Powell, William Thomas, O.A.S., Port Arthur, Ontario.

Poulton, William Garth, O.A.S., Fort William, Ontario.

Belanger, Wilfred Alphonse, O.A.S., Fort William, Ontario.

Gunby, Kenneth William, O.A.S., Fort William, Ontario.

Marks, George Frederick, O.A.S., Fort William, Ontario.

Jarratt, William Chauncey, O.A.S., Fort William, Ontario.

Ellard, George William, O.A.S., Fort William, Ontario.

Polhill, Leslie Cowley, O.A.S., Fort William, Ontario.

Jaroway, Michael, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Sedgwick, Stanley Norman, O.A.S., Fort William, Ontario.

Tebbenham, William George, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Baxter, George Brand, O.A.S., Port Arthur, Ont.

Weaver, Edward Varney, Fort William, Ont.

Harris, Maurice Alfred James, Fort William, Ontario.

Clifton, Kenneth Donald, Fort William, Ont.

Byzinski, Henry James, Fort William, Ont.

Cunningham, Robert Leonard, Port Arthur, Ont.

Hay, John Peter, Fort William, Ont.

Shaughnessy, Basil Ignatius Thomas, Fort William, Ont.

Rayner, Roy Allen, Port Arthur, Ont.

Grain Inspection Assistant, Seasonal, Saskatoon, Saskatchewan, Board of Grain Commissioners.

Levers, John Allan (disabled in Canada), Saskatoon, Sask.

Grain Inspection Assistants, Seasonal, Winnipeg, Man., Board of Grain Commissioners, Department of Trade and Commerce.

MacLeod, John Neil, O.A.S., Winnipeg, Man.
Longmuir, William George, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Parkinson, William Capper, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Rodger, Robert G., O.A.S., Winnipeg, Man.

Couch, Donald Stanley Osborne, O.A.S., Winnipeg, Man.

Hargrave, Forrest Wilson, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Caldwell, Reginald Howard, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Byers, William James, O.A.S., W. Kildonan, Man.

Law, George William, O.A.S., Norwood, Man.

Rogers, Gordon Earl, O.A.S., Winnipeg, Man.

Duke, Vernon, Winnipeg, Man.

Addy, Robert Sidney, Winnipeg, Man.

Grain Sampler, Seasonal, Vancouver, B.C., Board of Grain Commissioners, Department of Trade and Commerce. Supplementary list.

Stephens, Frank Ellwood, O.A.S., Vancouver, B.C.

Head Clerk, Ottawa, Civil Service Commission.

NOTE: List established under authority of Order in Council P.C. 19/666 dated February 20, 1948, which provides for the creation of this permanent position, and under the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, provides for the exemption of this position from Section 20 of the Act in order that Mr. Godfrey may be permanently appointed without competition. In all other respects the position is subject to the said Act. Such exemption is to apply only in the case of Mr. Godfrey. Effective date of the foregoing is January 1, 1948.

Godfrey, Reginald Frederick, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Head Poultryman, Fredericton, N.B., Experimental Farms Service, Dominion Department of Agriculture.

Wolff, Nicholas Hertsberg, O.A.S., Fredericton, N.B.

Hospital Cook, Grade 3, Vancouver Pensions District, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.

Christian, Stanley, O.A.S., Vancouver, B.C.

Hospital Matron, Grade 1, Saint John, N.B. District, Department of Veterans Affairs.

Miles, Sarah, O.A.S., Rothesay, N.B.

Mooney, Evelyn Catherine, Saint John, N.B.

Hospital Matron, Grade 2, Saint John N.B. District, Department of Veterans Affairs.

Miles, Sarah, O.A.S., Rothesay, N.B.

Hospital Matron, Grade 3, London District, Department of Veterans Affairs.

**Roach, Florence Martina, London, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in London District for past year.

Hospital Nursing Orderly, Grade 1, Kingston, Ontario, Department of Veterans Affairs.

McPherson, Colin Carl, O.A.S., Sharbot Lake, Ontario.

Newton, Thomas Stanley, O.A.S., Kingston, Ont.

Carson, Robert, Kingston, Ont.

Hospital Utility Man, Grade 2, Province of British Columbia, Department of National Health and Welfare.

Glover, William Stenhouse Nisbet, O.A.S., Esquimalt, B.C.

*Bjarnason, Audun Olafur, O.A.S., N. Vancouver, B.C.

Arnott, Norman Robert James, Sardis, B.C.

*Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Hospital Utility Man, Grade 3, Province of British Columbia, Department of National Health and Welfare.

Barzen, George Alexander, O.A.S., New Westminster, B.C.

Potter, Vivian, O.A.S., Nanaimo, B.C.

Armitage, Tom Rayner, Sardis, B.C.

Letter Carrier, Brampton, Ontario, Postal Service of Canada.

Jordan, Allan Albert, O.A.S., Brampton, Ont.

Lyons, Frederick Arthur, O.A.S., Brampton, Ont.

Burrell, William Edward, O.A.S., Brampton, Ont.

Ewles, James Albert, O.A.S., Brampton, Ont.

Trim, Edward William, O.A.S., Inglewood, Ont.

Setterfield, James Sidney, O.A.S., Brampton, Ontario.

Johnson, Thomas James, O.A.S., Brampton, Ont.

Smith, James, O.A.S., Brampton, Ont.

Post, Robert Kenneth, O.A.S., Brampton, Ont.

Bridle, Frederick, O.A.S., Brampton, Ont.

Palmer, Richard Walter, O.A.S., Brampton, Ont.

Law, Lewis Smith, O.A.S., Brampton, Ont.

Bonnar, Robert, Brampton, Ont.

McCausland, Peter Leighton, Brampton, Ont.

Burrows, George Alfred Dean, Brampton, Ont.

Clapham, Charles Henry, Brampton, Ont.

Ward, Peter Donald, Brampton, Ont.

Cooper, Kenneth Thomas, Brampton, Ont.

Lomas, John Albert, Brampton, Ont.

Letter Carrier, Fort Erie, Ontario, Post Office Department.

Falkiner, Franklin Fredrick, O.A.S., Fort Erie, Ontario.

Sahli, Glenn Alexander, O.A.S., Fort Erie, Ontario.

Rosling, Edward Arthur, O.A.S., Fort Erie, Ont.

Allen, Frank Maurice, O.A.S., Fort Erie, Ont.

Johns, Gordon Albert, O.A.S., Fort Erie N., Ont.

Hart, Eric William, O.A.S., Fort Erie, W., Ont.

Tracey, Douglas Harvey, Fort Erie N., Ont.

Bell, McArthur David, Fort Erie N., Ont.

Teal, Donald Webster, Fort Erie, Ont.

Lewis, Frank Leonard, Fort Erie, Ont.

Kent, Walter Garrick, Fort Erie, Ont.

Reid, Verdun, Fort Erie N., Ont.

Miller, Arthur Andrew, Fort Erie N., Ont.

Moyes, Martin Galloway, Fort Erie S., Ont.

Bingleman, Rae Reginald, Fort Erie, Ont.

Letter Carrier, Port Colborne-Humberstone, Ontario, Post Office Department.

Roach, Glenn, O.A.S., Port Colborne, Ont.

Whitney, Elwood Howard, O.A.S., Port Colborne, Ontario.

Roy, Odie Harold, O.A.S., Humberstone, Ont.

Rivando, Valentine, O.A.S., Humberstone, Ont.

Cote, Alfred John, O.A.S., Port Colborne, Ont.

Beck, Clifford Anthony, O.A.S., Port Colborne, Ontario.

Hobbs, George William, O.A.S., Port Colborne, Ontario.

Miller, Leslie Gilmore, Port Colborne, Ont.

Corbett, Norman Sidney, Humberstone, Ont.

Carbert, Charles Lloyd, Port Colborne, Ont.

Letter Carrier, Swift Current, Saskatchewan, Post Office Department. Supplementary list.

Wiens, Helmut George, Swift Current, Sask.

Messenger, New Westminster, B.C., Government Departments.

Castle, Harold Victor, O.A.S., Burnaby, New Westminster, B.C.

Messenger, Toronto, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Gray, George Thomas, O.A.S., Toronto, Ont.

McClelland, Fred, O.A.S., Toronto, Ont.

Messenger, Winnipeg, Manitoba, Government Departments.

Coles, Charles Floyd, O.A.S., Winnipeg, Man.

Geiger, Anton, O.A.S., Charleswood, Man.

Batchelor, Wallace Glenn, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Belliveau, Roland, O.A.S., Winnipeg, Man.

Pritchard, Lloyd George, O.A.S., Winnipeg, Man.

Baird, James Coutts, O.A.S., Winnipeg, Man.

Cummins, William Edward, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Hill, William Earle (disabled in Canada), Winnipeg, Man.

Salisbury, Lawrence Edward, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Suteliffe, Kenneth Claude, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Dowie, Douglas Alexander, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Berard, Lucien Adrien, O.A.S., St. Vital, Man.

Baxter, James Orr, O.A.S., St. Vital, Man.

Bloomfield, Augustus Sidney, O.A.S., St. James, Manitoba.

Baldwin, Gordon Lewis, O.A.S., Winnipeg, Man.

Coker, William John, O.A.S., Winnipeg, Man.

Vint, William Albert, O.A.S., Winnipeg, Man.

Wright, John Gerald, O.A.S., Winnipeg, Man.

McMillan, George Robert, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Stanford, Lloyd Vincent, O.A.S., St. James, Man.

Irvine, James, O.A.S., Winnipeg, Man.

Cameron, Leighton Neil, Kirkfield Park, Man.

Allen, Albert Andrew, Winnipeg, Man.

Evans, Hubert Anthony, Winnipeg, Man.

Caine, Robert Thurston, St. James, Man.

Millar, Archibald Anderson, Winnipeg, Man.

**Purse, Ross Charles, O.A.S., Winnipeg, Man.

**Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Packer and Helper, Saskatoon, Saskatchewan, Government Departments.

Cannon, Edwin, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Johnston, Frederick Barns, O.A.S., Saskatoon, Saskatchewan.

Stewart, Robert, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Hibbert, Gilbert, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Birnie, James, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Donnachie, James, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Packers and Helpers, Winnipeg, Manitoba, Government Departments.

Helbren, Robert James, O.A.S., Winnipeg, Man.

Vint, William Albert, O.A.S., Winnipeg, Man.

Baxter, James Orr, O.A.S., St. Vital, Man.

Bloomfield, Augustus Sidney, O.A.S., St. James, Manitoba.

French, Jack Dalton, O.A.S., Winnipeg, Man.

Mitchell, Albert Bruce, O.A.S., Winnipeg, Man.

Schaen, Anthony, O.A.S., Winnipeg, Man.

Boddy, Norman James, O.A.S., Winnipeg, Man.

Surette, William Joseph, O.A.S., Kirkfield Park, Manitoba.

Harvey, Harold George, O.A.S., W. Kildonan, Manitoba.

Schwab, Henry Maynard, O.A.S., Winnipeg, Manitoba.

Doherty, John, O.A.S., Winnipeg, Man.

**Dorrell, Roderick Joseph, O.A.S., Winnipeg, Man

Englehart, David, Winnipeg, Man.

**Purse, Ross Charles, O.A.S., Winnipeg, Man.

**Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Physician, Part-Time, Pierreville Agency, P.Q., Indian Health Services, Department of National Health and Welfare.

Daneau, Jacques, Pierreville, P.Q.

Bourgault, Reginald, Pierreville, P.Q.

Radio Operator (Junior Rating), Central Division, Department of Transport.

Beaudry, Joseph Achille Florent, St. Boniface, Manitoba.

Radio Operator (Junior Rating), Eastern Division, Department of Transport.

MacDonald, Angus Vincent, O.A.S., Pictou, N.S.

Radio Operator (Junior Rating), Western Division, Department of Transport.

McDonald, Robert, O.A.S., Vancouver, B.C.

Senior Inspector of Dredges (Bilingual), Rimouski, P.Q., Department of Public Works.

Bolduc, Paul Etienne, Quebec, P.Q.

Dion, Joseph Albert Leon, Quebec, P.Q.

Stationary Engineman, Grade 2, Province of Alberta, Government Departments. Supplementary list.

Williams, William Trevor, Edmonton, Alta.

Stationary Engineman, Grade 1, Province of Saskatchewan, Government Departments.

Allan, James Millar, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Guthrie, Walter, O.A.S., Regina, Sask.

Tomlinson, Louis Rogers, O.A.S., Regina, Sask.

Weir, George, O.A.S., Regina, Sask.

Grundy, Alfred John, O.A.S., Regina, Sask.

Reynolds, George Arthur, Melville, Sask.

Stationary Engineman, Grade 3, Province of Saskatchewan, Government Departments.

Crone, Henry Abraham Coclough, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Little, Vernon Walter, Moose Jaw, Sask.

Wright, George Phillip, Regina, Sask.

Forsythe, William George, Regina, Sask.

Aasen, Chris Martinus, Regina, Sask.

Newman, William Frederick, Moose Jaw, Sask.

Vandale, Wilfred John, Regina, Sask.

Dennis, William, Saskatoon, Sask.

Storeman, Grade 3, Halifax District, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.

Harrigan, Frederick Charles, Halifax, N.S.

Superintendent, Trans-Oceanic Aviation, Toronto, Ontario, Meteorological Division, Air Services Branch, Department of Transport.

Bindon, Hedley Hugh, Gander, Nfld.

Supervisor, Grade 2, Ontario Region at Toronto, Ontario, Executive and Professional Section, Unemployment Insurance Commission.

Gibson, George Alexander Lunham, O.A.S., Toronto, Ont.

Jackson, James Lee, O.A.S., Toronto, Ont.

McNeil, Robert Campbell, Toronto, Ont.
Anderson, Gordon G., Toronto, Ont.

Technician, Grade 3 (Superintendent, Yard Craft Engines), Department of National Defence, Esquimalt, B.C.

Storey, George Turnbull, O.A.S., Victoria, B.C.
Potts, Fenwick, Victoria, B.C.
Moorcroft, James, Vancouver, B.C.

Telephone Operator, Grade 1, British Columbia and Yukon Division, Department of Public Works. Supplementary list.

Bartlett, Elizabeth Gertrude, Ucluelet, B.C.

Telephone Operator, Grade 2, Alberta and Saskatchewan Division, Department of Public Works. Supplementary list.

**McFaul, Pearl Anna (Mrs.), Dawson Creek, B.C.

**Indicates candidate eligible for temporary employment only.

Watchman, Saint John, N.B., Government Departments.

Covey, Albert Frederick Herman, O.A.S., Saint John, N.B.

Hall, John, O.A.S., Saint John, N.B.

McGraw, John Gerald, O.A.S., Saint John, N.B.

Latham, Ernest Hugh, O.A.S., Saint John, N.B.

Dawson, Leo Francis, O.A.S., Saint John, N.B.

McGovern, Joseph Ambrose, O.A.S., Saint John, N.B.

McKinnon, John Brown, O.A.S., Saint John, N.B.

Floyd, Patrick John, O.A.S., Saint John, N.B.

Sadler, Kenelm Digby, O.A.S., Saint John, N.B.

Watchman, Saskatoon, Sask., Government Departments.

Skuce, Richard (disabled in Canada), Saskatoon, Saskatchewan.

Holbird, Richard, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Boyce, Charles, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Davitt, Edward William, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Newsham, George Arthur, O.A.S., Saskatoon, Saskatchewan.

Fraser, Thomas, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Cannon, Edwin, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Birnie, James, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Thomas, John Wesley, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Donnachie, James, O.A.S., Saskatoon, Sask.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,

Secretary.

Ottawa, March 9, 1948.

11-1

CIVIL SERVICE COMMISSION

EXAMINATIONS

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

Caretaker, Grade 2, Department of Public Works, Port Alberni, B.C. \$1,380-\$1,620 per annum, less \$240 for quarters if provided. Open to qualified male residents of Port Alberni, B.C. Time limit for receipt of applications March 19, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; at least one year to two years' related experience in janitorial duties, involving the operation of a simple heating system, not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's

Certificate; and elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Caretaker, Grade 3, Department of Public Works, Fernie, B.C. \$1,440-\$1,740 per annum less \$300 for quarters if provided. Open to qualified male residents of Fernie, B.C. Time limit for receipt of applications March 19, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; two to three years' related experience in janitorial duties involving the operation of simple heating system not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

A Live Stock Inspector (Horses), Bilingual, Dominion Department of Agriculture, Quebec and Maritime Provinces. \$10 per diem plus living and travelling expenses. Open to qualified male residents of the Provinces of Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island. Time limit for receipt of applications March 22, 1948.

Qualifications required: High school graduation and preferably graduation in agriculture from a university of recognized standing with specialization in Animal Husbandry; a thorough knowledge of the various breeds and types of horses; an intimate knowledge of and experience in the breeding, rearing, care and management of pure-bred and commercial horses; demonstrated ability in judging horses; keen powers of observation; personal suitability.

NOTE: Sufficient knowledge of both the English and French languages to perform the duties involved is required.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Unemployment Insurance Commission, Portage la Prairie, Man. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified residents of the territory under the jurisdiction of the Portage la Prairie, Man., Local Office of the U.I.C. Time limit for receipt of applications March 20, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Unemployment Insurance Commission, Kenora, Ont. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified residents of the electoral district of Kenora in Ontario. Time limit for receipt of applications March 19, 1948.

Qualifications required for the above positions: Two years of high school training with additional credits for further academic training; at least four years' administrative experience in employee organization work, or responsible general office, business, or supervisory experience; it is preferable, but not essential, to have some knowledge of employment principles and practices and of the different methods of wage payments; familiarity with office records and systems and ability to maintain such records; demonstrated ability to administer a small office staff, to understand and apply regulations, to make investigations and prepare reports, a good sense of equity and justice; good judgment, integrity.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 1, Unemployment Insurance Commission, Penticton, B.C. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified

residents of the territory under the jurisdiction of the Penticton Local Office of the U.I.C. Time limit for receipt of applications March 19, 1948.

Qualifications required: High school graduation or experience in employee or employer relationships considered to be equivalent thereto; at least four years' administrative experience in employee organization work, or responsible general office, business or supervisory experience; preferably some knowledge of employment principles and practices and of the different methods of wage payments; familiarity with office records and systems and ability to maintain such records; demonstrated ability to administer a small office staff, to understand and apply regulations, to make investigations and prepare reports; personal suitability.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Unemployment Insurance Commission, Red Deer, Alta. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified residents of the territory under the jurisdiction of the Red Deer Local Office of the U.I.C. Time limit for receipt of applications March 22, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Campbellton, N.B. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified residents of the County of Restigouche, N.B. Time limit for receipt of applications March 18, 1948.

Qualifications required for the above positions: High school graduation; at least four years of responsible general office, business or supervisory experience; preferable, but not essential, to have some knowledge of employment principles and practices and of the different categories of workers as to trades, skills and callings and of methods of wage payments; familiarity with office records and systems and ability to maintain such office records; demonstrated ability to deal with the public; demonstrated ability to administer a small office staff, to understand and apply regulations, to make investigations and prepare reports; a good sense of equity and justice; good judgment; integrity.

For the position at Campbellton, N.B.: sufficient knowledge of the English and French languages to perform efficiently the duties involved.

Medical Officer (Radiologist), Grade 6, Department of National Health and Welfare at Ottawa. \$4,800-\$5,400 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 24, 1948.

Qualifications required: Graduation from an approved Medical School and a licence to practise in a province of Canada; at least eight months of post-graduate rotation internship and several years of training or practice confined to the speciality or certification as a specialist radiologist by the Royal College of Physicians and Surgeons of Canada; personal suitability and satisfactory physical condition. Additional credit will be given for a speaking knowledge of French.

Messenger, Government Departments, Kingston, Ont. \$1,380-\$1,620 per annum. Open to qualified male residents of Kingston, Ont. Time limit for receipt of applications March 17, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; trustworthiness and alertness; ability to understand and follow directions; evidence of ability to perform the duties required; satisfactory physical condition; personal suitability.

*Except in the case of those entitled to the Veterans' Preference, candidates for the above position must be between the ages of 18 and 35 on the closing date for the receipt of applications.

Postmaster, Post Office Department, Carstairs, Alta. The total remuneration at present is approximately \$3,056 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$509.00 per annum. Open to patrons of the Carstairs, Alberta, Post Office. Time limit for receipt of applications March 18, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Luceville, P.Q. The total remuneration at present is approximately \$1,700 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster, to provide light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$261.00 per annum. Open to qualified patrons of the Luceville, P.Q. Post Office. Time limit for receipt of applications March 22, 1948.

Postmaster, Post Office Department, Ayers Cliff, P.Q. The total remuneration at present is approximately \$2,194 per annum, but this amount is subject to change at any time. Out of this amount the Postmaster is required to pay assistants and to furnish stationery and twine. Official printed stationery is provided by the Post Office Department. To assist the Postmaster to provide, to light and heat premises, a rent allowance which is based on the revenue, is paid. The rent allowance paid is \$356.00 per annum. Open to patrons of the Ayers Cliff, P.Q. Post Office. Time limit for receipt of applications March 18, 1948.

Qualifications required for the above positions: At least elementary school education, tact and ability to meet the public; reliability and familiarity with the keeping of records and handling of cash; supervisory ability.

For the position of Luceville, P.Q.: Ability to speak, read and write the French language fluently.

For the position of Ayers Cliff, P.Q.: Preferably with a speaking knowledge of the French language.

*The Post Office Department will not consider candidates over sixty years of age as eligible for appointment unless there are no other suitable applicants.

Regional Supervisor of Special Placements, Grade 1, Unemployment Insurance Commission, Moncton, N.B. \$3,000-\$3,600 per annum. Open to qualified male residents of the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island. Time limit for receipt of applications March 20, 1948.

Qualifications required: High school graduation or preferably university training in social science; at least 10 years' responsible business, trade or professional experience and some experience in vocational guidance or personnel management; extensive knowledge of trade; demon-

strated interest in problems of social welfare; personal suitability; satisfactory physical condition.

A Superintendent, Naval Armament Depot (Administrative Officer, Grade 4), Department of National Defence, Esquimalt, B.C. \$3,900-\$4,500 per annum. Open to qualified male residents of the Province of British Columbia. Time limit for receipt of applications March 19, 1948.

Qualifications required: High school and preferably some university training; many years' general business or administrative experience, most of which shall have been in a position of executive responsibility; a number of years of experience in the field of naval armament; a thorough knowledge of naval armament stores and regulations; evidence of ability to perform the duties required; personal suitability; satisfactory physical condition.

Telephone Operators, Grades 1, 2 and 3, Government Departments, Province of Alberta. Grade 1—\$1,020-\$1,260; Grade 2—\$1,260-\$1,560 and Grade 3—\$1,560-\$1,680, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Province of Alberta. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality where each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications March 18, 1948.

Telephone Operators, Grades 1, 2 and 3, Government Departments, Province of British Columbia. Grade 1—\$1,020-\$1,260; Grade 2—\$1,260-\$1,560 and Grade 3—\$1,560-\$1,680, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Province of British Columbia. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality where each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications March 19, 1948.

Telephone Operators, Grades 1, 2 and 3, Government Departments, Province of Nova Scotia. Grade 1—\$1,020-\$1,260; Grade 2—\$1,260-\$1,560 and Grade 3—\$1,560-\$1,680, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Province of Nova Scotia. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality where each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications March 18, 1948.

Telephone Operators, Grades 1, 2 and 3, Government Departments, Province of Ontario. Grade 1—\$1,020-\$1,260; Grade 2—\$1,260-\$1,560 and Grade 3—\$1,560-\$1,680, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Province of Ontario, excluding the electoral district of Port Arthur and including the localities of Hull, Aylmer and Gatineau Point in the Province of Quebec. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality where each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications March 17, 1948.

Telephone Operators, Grades 1, 2 and 3, Government Departments, Province of Saskatchewan. Grade 1—\$1,020-\$1,260; Grade 2—\$1,260-\$1,560; Grade 3—\$1,560-\$1,680, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Province of Saskatchewan. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality where each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications March 18, 1948.

Telephone Operators, Grades 1, 2 and 3, Government Departments, Province of Manitoba. Grade 1—\$1,020-\$1,260; Grade 2—\$1,260-\$1,560 and Grade 3—\$1,560-\$1,680, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Province of Manitoba and

including the electoral district of Port Arthur in Ontario. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality where each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications March 18, 1948.

Telephone Operators, Grades 1, 2 and 3, Government Departments, Province of New Brunswick. Grade 1—\$1,020-\$1,260; Grade 2—\$1,260-\$1,560 and Grade 3—\$1,560-\$1,680, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Province of New Brunswick. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality where each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications March 18, 1948.

Telephone Operators, Grades 1, 2 and 3, Government Departments, Province of Quebec. Grade 1—\$1,020-\$1,260; Grade 2—\$1,260-\$1,560 and Grade 3—\$1,560-\$1,680, per annum, respectively. Open to qualified residents of the Province of Quebec, excluding Hull, Aylmer and Gatineau Point and localities. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality where each vacancy occurs. Time limit for receipt of applications March 18, 1948.

Qualifications required for the above positions: (Grade 1)—Elementary school education with additional credits for further academic training; some office experience and experience in the operation of a switchboard is desirable; ability to understand and follow written and verbal instructions and to prepare simple reports; clear and distinct enunciation; personal suitability; satisfactory physical condition.

(Grade 2)—Elementary school education with additional credits for further academic training; at least one year of suitable office experience and preferably some experience in the operation of a telephone switchboard; ability to understand and follow written and verbal instructions and to prepare reports; clear and distinct enunciation; personal suitability; satisfactory physical condition.

(Grade 3)—Elementary school education with additional credits for further academic training; at least one year of office experience and at least one year's experience as a switchboard operator; ability to prepare detailed reports; a specialized knowledge of office procedures within a particular unit may be required; as required, a very good knowledge of the work of the branch serviced by the switchboard; clear and distinct enunciation; personal suitability; satisfactory condition.

For Province of Quebec:

NOTE: A knowledge of either the French or English language is required.

*Candidates entitled to the preference on account of service during the Great War of 1914-18 or the war of 1939-45 are exempt from specified age limit, subject to certification of the Commission, that they are of such an age and in such a satisfactory physical condition that they are able to perform the duties of the position and will probably be able to continue to do so for a reasonable period after appointment.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

March 4, 1948.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Part I and II of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Canadian Unitcast-Steel, Ltd. (private company)	Feb. 18, 1948	Wendell Howard Laidley, Charles William Leslie, William Wainwright Chipman, Bernard deLorimier Bourgeois and Daniel Doheny, advocates, Agnes Gibbons, Evelyn Florence Greenleaf and Mary Barron, stenographers, all of Montreal, Que.	Sherbrooke, Que.	10,000 shares of the par value of \$50 each.
2. Canada - Newfoundland Sealing Co. Ltd. (private company)	Feb. 14, 1948	Ernest William Mockridge, manager, Alexander Gordon Yeoman and William Patrick Creagh, law clerks, Clifford George Meek, bookkeeper, and Cecil Bruce Cooke, secretary, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	5,000 shares without nominal or par value.
3. Midway Fur Co. Ltd. (private company)	Feb. 24, 1948	Harry Sinder, of Winnipeg, Man., Benjamin Cohen and Max Dunn, both of Montreal, Que., all furriers.	Winnipeg, Man....	500 common shares of the par value of \$100 each.
4. Bloxolite Company of Canada Limited (private company)	Feb. 17, 1948	James Gibb Stewart and George Wanklyn Hall, advocates, and June Gavin, stenographer, all three of Montreal, Que., John Anthony Nolan, advocate, and Therese Bourassa, stenographer, both of Outremont, Que.	Montreal, Que....	8,000 common shares without nominal or par value.
5. Can-Bri Agencies Ltd. ...	Feb. 24, 1948	Archie Robert Micay, Harry Walsh, Theodore Constantine Greschuk, Bruce Phipps McDonald and William Austin Molloy, all of Winnipeg, Man., barristers-at-law.	Winnipeg, Man....	500 shares of the par value of \$100 each.
6. Materials Flow Limited (private company)	Feb. 26, 1948	Kenneth Pierce Smith, of Westmount, Que., Kenneth William Grimsdale, of Longueuil, Que., and Charles Joseph Garrigan, of Arvida, Que., all engineers.	Montreal, Que....	50,000 shares of the par value of \$1 each.
7. Western Manitoba Broadcasters Limited (private company)	Feb. 19, 1948	Nettleton Whitby Kerr, King's Counsel, Lenton James Rust, merchant, Henry Oliver McDiarmid, physician, Harold Burleigh Smith, druggist, Edmund Fotheringham, manufacturer, Alexander Edson Boyd, chartered accountant, and John Boyd Craig, agent, all of Brandon, Man.	Brandon, Man....	10,000 shares without nominal or par value.
8. Triad Creations Ltd. (private company)	Feb. 26, 1948	Arthur Henry Graham Gould, advocate, Lillian Viola Armstrong and Helen Elizabeth Ralph, stenographers, all of Montreal, Que.	Drummondville, Que.	340 preferred shares and 60 common shares, all of the par value of \$100 each.
9. Rose Children's Wear Co. Ltd. (private company)	Feb. 26, 1948	Solomon Kahan, manufacturer, and June Kirlin, stenographer, both of Montreal, Que., and Celia Cohen, of Outremont, Que., stenographer.	Montreal, Que....	380 cumulative preferred shares and 120 common shares, all of the par value of \$100 each.
10. Richkraft Company of Canada Limited (private company)	Feb. 27, 1948	John Bamber Allen, barrister-at-law, Frank Southwell, accountant, and Lucille May Stimson, secretary, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont....	500 shares of the par value of \$100 each.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Concluded</i> 11. Corex Limited (private company)	Feb. 26, 1948	Peter John Baldwin Lash, solicitor, Nola Bernice Holdaway, secretary, and Marjorie Katharine Jones, bookkeeper, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	3,500 non-cumulative redeemable preferred shares of the par value of \$10 each and 1,500 common shares without nominal or par value.
12. Ottawa Valley Crushed Stone Limited (private company)	Feb. 24, 1948	Herbert William Jackson, manager, William Patrick Creagh and Alexander Gordon Yeoman, law clerks, James Harold Stafford, clerk, and Henry Ralph Armstrong, stenographer, all of Montreal, Que.	Montreal, Que.	500 shares of the par value of \$100 each.
13. Wallmaster Sales & Service Co. Ltd. (private company)	Feb. 26, 1948	David Litner, advocate, Israel Singerman and Abe Rubin, merchants, all of Montreal, Que.	Montreal, Que.	5,000 common shares of the par value of \$10 each.
14. Mrs. E. Landon Conserves Limited (private company)	Feb. 25, 1948	John Austin Murphy, King's Counsel, and Clovis Dagenais, advocate, both of Montreal, Que., and Pierre Decary, of Lachine, Que., advocate.	Montreal, Que.	5,000 shares of the par value of \$10 each.
15. Robotyper Corporation of Canada Limited (private company)	Feb. 27, 1948	Donald Allayne Keith, solicitor, David Morgan Duncan and Ernest Arthur Du Vernet, students-at-law, Mary Brown Ferguson, bookkeeper, and Barbara Isabelle Munro, secretary, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	1,000 preference shares of the par value of \$10 each and 40,000 common shares without nominal or par value.
16. Burwel Industries Limited (private company)	Feb. 23, 1948	George Henry Wiseman Riches, solicitor, William Bellamy Rest, law student, and Gert-rude Margaret Zimmerman, stenographer, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	1,500 non-cumulative redeemable preference shares of the par value of \$10 each and 35,000 common shares without nominal or par value.
17. Cart Paving Company Limited (private company)	Feb. 7, 1948	Daniel Webster Lang, King's Counsel, Robert Alexander Cranston and Daniel Aiken Lang, barristers-at-law, all three of Toronto, Ont., and Harold Sampson Day, of Leaside, Ont., barrister-at-law.	Toronto, Ont.	2,400 non-cumulative redeemable preferred shares of the par value of \$100 each and 10,000 common shares without nominal or par value.
18. The Edwards Agencies Company Limited (private company)	Mar. 1, 1948	Duncan Kenneth MacTavish, of Rockcliffe, Ont., King's Counsel, John Carleton Osborne, solicitor, George Clifford Kneen, accountant, George Ivan Olive, clerk, and Gladys Jane Bennion, secretary, all four of Ottawa, Ont.	Ottawa, Ont.	3,000 4% non-cumulative redeemable preference shares of the par value of \$100 each and 6,000 shares without nominal or par value.
19. Standard Fish Company Ltd. (private company)	Feb. 28, 1948	Sam Cohen, Harry Cohen and David Segal, all of Montreal, Que., executives.	Montreal, Que.	800 5% redeemable non-cumulative preferred shares of the par value of \$100 each and 2,000 common shares of the par value of \$10 each.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:— 20. Jay Kasler & Sons Limited (private company)	Decreasing the capital stock of the company to 2,260 preference shares of the par value of \$100 each and 400,000 common shares without nominal or par value.	Feb. 25, 1948
21. The Canadian Society of Cost Accountants and Industrial Engineers	Changing the corporate name of the corporation to Society of Industrial and Cost Accountants of Canada.	Feb. 7, 1948
22. The William Kennedy & Sons (Limited)	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 1,500 Class A shares of the par value of \$100 each, 400 Class B shares of the par value of \$100 each, 50,850 Class C shares without nominal or par value and 50,850 Class D shares without nominal or par value.	Dec. 31, 1947
23. Greatex Holdings Limited (private company)	Modifying the purposes and objects of the company.....	Feb. 28, 1948
24. Scott-Bathgate Ltd. (private company)	Altering the capital stock of the company so that it now consists of 100,000 shares without nominal or par value.	Feb. 7, 1948

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 9th day of March, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

BANK OF CANADA
ANNUAL REPORT TO THE MINISTER OF
FINANCE

Ottawa, February 11, 1948

The Hon. D. C. ABBOTT, K.C.,
Minister of Finance,
Ottawa,

Dear Sir,

In accordance with the provisions of the Bank of Canada Act Amendment Act, I am enclosing here-

with in duplicate a statement of the Bank's accounts for the fiscal year 1947, signed by the Governor and the Chief Accountant, and certified by the Auditors, in the form prescribed by the by-laws of the Bank. The major changes which took place in our accounts during the course of the year are referred to below. The effect of these changes on the cash reserves of the chartered banks is shown in the following table.

EFFECT ON CHARTERED BANKS' CASH RESERVES
(Millions of Dollars)

Calendar Year 1947	Decrease	Increase
Decrease in Holdings of Dominion and Provincial Government Securities.....	26.0	.....
Increase in Holdings of Industrial Development Bank Capital Stock.....	.....	10.0
Increase in Notes Held by the Public.....	18.1	.....
Increase in Dominion Government Deposits.....	6.1	.....
Decrease in Other Deposits.....	.....	26.3
Increase in Liabilities Payable in Sterling, U.S.A. and other Foreign Currencies...	1.0	.....
Increase in Holdings of Sterling and U.S.A. Dollars.....	.....	1.0
Decrease in Other Assets, less Other Liabilities.....	8.4	.....
	59.6	37.3
DEDUCT.....	37.3	
DECREASE IN CHARTERED BANKS' CASH RESERVES.....	22.3	

MONETARY CONDITIONS

Dominion Government securities held by the chartered banks declined \$669 millions during 1947, largely as a result of Government debt retirement. This reduction of security holdings would, in itself, have been accompanied by a reduction in the total of the banks' Canadian deposits by a corresponding amount. However, there was a more than offsetting increase during the year of \$777 millions in the banks' Canadian loans and investments other than Dominion Government securities, and, including the effect of changes in other items, the total of their Canadian deposits rose by \$178 millions.

The daily average amount of chartered banks' cash reserves in 1947 was \$2 millions less than in 1946. Nevertheless total Canadian dollar deposits increased, as referred to above. For both of these reasons, therefore, the cash ratio of the banks declined, and averaged 10.8 per cent in 1947 as compared with 11.4 per cent in 1946.

During 1947 the Dominion Government retired the balance of the Deposit Certificates which had been issued to chartered banks in previous years and of which \$490 millions were outstanding as at December 31, 1946. These Certificates were the chief means by which the Government's direct borrowing needs from the banks were met during the war years, and at one time in the fall of 1945 reached a peak issue of \$1,340 millions. In 1947 the Government also paid off in cash certain maturities of other securities of which the banking system held a substantial portion.

During 1947 there was a net decline of \$170 millions in chartered bank holdings of Dominion Government bonds (excluding special banking securities such as Deposit Certificates). This decline was largely accounted for by the Government paying

off certain maturities, as mentioned in the preceding paragraph, rather than by net sales in the market. However, there were certain times during the year when banks were sellers of short and medium term Government bonds in order to maintain their cash position.

The increase of \$461 millions in chartered banks' Canadian loans during 1947 was the largest annual increase on record. There was no increase in financial loans for the purpose of carrying bonds and shares and more than half of the loan expansion during the year was accounted for by loans to merchandisers and manufacturers. We estimate that loans to wholesale and retail merchandisers rose about \$120 millions in 1947 and loans to manufacturers another \$160 millions. Higher commodity prices, some increase in the volume of inventories and an upward trend in the amount of outstanding consumer credit, all contributed towards the sharp increase in banks' current loans during the year. In addition, there were undoubtedly cases where bank borrowers obtained additional credit against their current assets such as inventory and receivables, for the purpose of obtaining funds to meet capital expenditures.

Chartered banks' holdings of provincial and municipal securities increased by \$169 millions during 1947, and their portfolio of other non-government securities—largely corporate debentures—by \$147 millions. In the case of provincial, municipal and corporate investments, most of the increase in banks' holdings has been due to acquisition at time of issue rather than to market purchases. The important extent of the banks' participation in the market for these securities in recent years is shown in the following table, which compares the increase in banks' holdings of the above-mentioned investments with the net amount of new cash raised through the issue of such securities.

Type of Security	Net Issue or Retirement of Canadian Bonds and Stocks*				Net Increase in Security Portfolios of Chartered Banks			
	1945	1946	1947	Total	1945	1946	1947	Total
Provincial.....	28	6	157	123	22	2	151	175
Municipal.....	43	3	25	15	15	24	18	57
Corporation.....	23	62	81	166	23	88	147	258
TOTAL.....	48	59	263	274	60	114	316	490

It is clear that the present rate of capital development is straining Canada's manpower and material resources, and is pushing up prices. At the same time business, which in general entered the post-war period with unusually large liquid reserves, has been looking increasingly to banks for financing.

In my last annual report covering the year 1946, I referred to the fact that Canadians, like people in most other countries, had in recent years chosen to hold an increasing amount of their accumulated savings in the form of interest-bearing savings deposits†. It was pointed out that the banks had found it necessary to invest in Dominion Government bonds in view of the fact that their scope for employing such funds in making commercial loans had been relatively limited.

During 1947 there was a marked change in this situation. A large increase took place in banks' loans and non-Dominion Government investments, to which reference has already been made, and in comparison with previous years the public chose to transfer a somewhat smaller amount of its accumulated savings into the form of interest-bearing deposits. Banks were not in the position, as in earlier years, of seeking to invest in Government bonds, and during 1947 the ratio of such securities to personal savings deposits declined appreciably below the maximum of 90 per cent which was recognized in the agreement between banks and Government early in 1946.

SECURITY MARKETS

Prices for Dominion Government bonds were steady in Canada during 1947, the yield on the longest dated issue approximating 2.60 per cent throughout the year. Early in January, 1948, the Bank discontinued its practice of furnishing daily quotations for Dominion Government securities to investment dealers and chartered banks, but continued to buy and sell in the market. Market prices declined at this time to a level where a yield of about 2.80 per cent could be obtained on the longest Victory Loan issue.

The Government bond market in the United Kingdom showed wide fluctuations during 1947. The longest dated issue sold at a price to yield approximately 3.00 per cent at the end of 1947, as compared with about 2.40 per cent a year before. Government bonds changed little in price in the United States during the first three quarters of the year, but in the last quarter declines took place bringing the yield on the longest issue from 2.33 per cent to 2.48 per cent.

Provincial, municipal and corporation bond prices in Canada declined during the last quarter, resulting in a widening of the spread in yield between such issues and those of the Dominion Government.

The table of net new Canadian bond and stock issues, less retirements, which is given in Appendix A, shows 1947 to have been in even sharper contrast with the wartime years than was 1946. Dominion Government domestic bonds outstanding declined \$239 millions during 1947 as compared with an increase of \$201 millions in 1946. There was also a net reduction of \$346 millions during 1947 in the amount of Dominion Deposit Certificates, Treasury Bills and Short Term Notes outstanding.

The first series of Canada Savings Bonds which was introduced in October, 1946, remained on sale until the end of August, 1947. Sales during 1947 totalled \$48 millions, making total sales for the issue \$535 millions; the amount outstanding at the end of 1947 was \$417 millions. In October a second series was offered and by the end of December about 900,000 individuals had subscribed for a total of \$267 millions. There is one major change in the terms of the second series, in that holdings are limited to \$1,000 per person; the limit on the first series was \$2,000 per person. Many reports have testified to the value of the special features of the Canada Savings Bond, and particularly of the Pay-roll Savings Plan, in meeting the needs of those who wish to save on a systematic basis.

During 1947 the totals of provincial, municipal and corporate bonds outstanding all increased. This marked the first increase in outstanding provincial debt since 1940, the first increase in corporate debt since 1936 and the first appreciable increase in municipal debt since 1932. New issues of common and preferred stock were greater in amount than in 1946 and the largest for many years. Taking all non-Dominion Government securities as a group, the net increase in the amount outstanding was \$263 millions in 1947 as compared with \$59 millions in 1946 and a net reduction of \$48 millions in 1945. Towards the end of 1947 signs of congestion appeared in the new issue market and flotations of common and preferred stock fell to a low level.

ECONOMIC DEVELOPMENTS ABROAD

Before turning to general economic conditions in Canada, it is necessary to refer briefly to certain developments abroad. A year ago, although Western European countries were still suffering from war-time losses of capital equipment and foreign assets, from depleted stocks of fuel and raw materials, and from war-created distortions in the distribution of their labour force, domestic recovery seemed to be well under way. During 1947, however, production in these countries suffered a series of reverses. During the winter unprecedented snow and cold disrupted transport and precipitated a fuel crisis. In the spring, floods interfered with crop planting. Subsequently, drought further reduced Western European

*Source: Appendix A. The table understates the total volume of net new issues of these securities in the Canadian market by the amount of the net reduction of foreign holdings of such securities through retirement or refunding.

†The Bank has developed a presentation of statistics concerning money supply and related bank assets which differs in several important respects from the table presented in previous annual reports. The new series are shown in Appendices B and C.

food production and led to a shortage of hydro-electric power. Later in the year industrial production in some countries was severely hampered by widespread strikes.

As a result, although the year closed on a more hopeful trend than had been in evidence a few months before, Western Europe's recovery had been seriously set back, and heavy emergency imports of food were required from the Western Hemisphere for the present crop year. It also became increasingly clear during 1947 that economic unification of Germany and the rebuilding of normal trade between Eastern and Western Europe would at best be hampered or at worst might be prevented by political factors.

UNITED STATES

A year ago it was generally expected that 1947 would see the attainment of a better balance between supply and demand in the United States. Many indeed forecast that some recession would take place before the end of the year. However, this did not happen during 1947, an important reason being the unfavourable European developments already referred to, which brought unexpectedly heavy demands

into the United States market. Total foreign expenditures on goods and services in the United States were about \$19 billions in 1947 as compared with \$15 billions in 1946, and their impact was greater than these figures indicate because of the intensity of foreign demand for food products and particularly grains.

Another key factor in the United States situation is its capital development boom. Capital investment had risen to a vulnerably high level at the beginning of 1947 and showed signs of faltering early in the year. Subsequently, however, it rose still further in spite of very high costs, and totalled in value more than \$30 billions in 1947 as compared with less than \$25 billions in 1946.

With these two critical demand factors in the United States market showing continued expansion, and with price control no longer in effect, the U.S. price level rose appreciably during the year. The general wholesale price index increased by 16 per cent during 1947, and the index of consumer prices by 9 per cent. Average hourly earnings in manufacturing industry rose by about 11 per cent over the year, and average weekly earnings by nearly 12 per cent.

UNITED STATES PRICE AND EARNINGS INDEXES*

	Aug. 1939	Aug. 1945	Dec. 1946	Dec. 1947
General Wholesale Prices (1).....	100	141	188	217
Consumer Prices (2).....	100	131	155	169
Average Hourly Earnings (3).....	100	162	181	202
Average Weekly Earnings (3).....	100	175	197	220

*Official Bureau of Labour Statistics figures converted to the base Aug. 1939=100, or in case of earnings data to 1939 average=100.
(1) Average of Wednesdays.
(2) Mid-month.
(3) Relates to manufacturing industry, for pay period nearest to mid-month. Actual average earnings for Dec. 1947 were \$1.277 (hourly) and \$52.51 (weekly).

Prices during 1948 will clearly depend to an important extent on grain crop prospects and harvests in Western Europe and the chief exporting countries. Last year the total tonnage of grain produced in this area as a whole was down about 12 per cent from 1946. Any substantial improvement over the disappointing results for 1947 would have a strong anti-inflationary influence.

EMPLOYMENT AND PRODUCTION IN CANADA

Against a world-wide background of heavy demand for goods and rising prices, economic activity in

Canada rose during 1947 to a new peace-time peak. A year ago unemployment was already at the very low level of less than 3 per cent of the working force, and only a small net addition to the number at work could be expected from this source during 1947. In point of fact the slight further reduction of 30,000 in the number of unemployed was about offset by voluntary withdrawals from the working force over the year. Consequently most of the 100,000 or 2 per cent increase in over-all employment is attributable to natural growth of the working force, which accounted for about 60,000, and to immigration.

ESTIMATED DISTRIBUTION OF MANPOWER*
(Thousands)

	June 1939	June 1944	Nov. 1946	Nov. 1947
Armed Services.....	10	780	50	30
Wage and Salary Earners, War Industry.....		1,030		
Wage and Salary Earners, Civilian Industry.....			3,150	3,220
Employers and Workers on Own Account.....	2,400	2,140	510	560
Agriculture.....	1,280	1,190	1,070†	1,070†
TOTAL EMPLOYED—AS ABOVE.....	3,690	5,140	4,780	4,880
Unemployed.....	650	80	120	90
Keeping House, Students and All Others 14 Years and Over...	3,950	3,670	4,270	4,330
TOTAL POPULATION 14 YEARS AND OVER.....	8,290	8,890	9,170	9,300

*Based on data from the Dominion Bureau of Statistics and the Department of Labour.
†Reflects seasonally low employment in agriculture.

Increases in industrial productivity, which normally occur rather slowly in any case, were limited in 1947 by continuing bottlenecks in the supply of certain basic materials such as steel. The available information suggests that industrial output rose by about 10 per cent during the year, while the volume of agricultural production was reduced by about 7 per cent owing to unfavourable crop conditions. The output of services, which account for about one-third of total employment and a somewhat higher proportion of the total value of production, is difficult to estimate. However, the production of services was probably very little higher in 1947 than in 1946, and it seems likely that the over-all physical volume of production of goods and services combined showed only a slight increase for the year.

EXPENDITURE AND PRICES

While the physical volume of Canadian production of goods and services increased only slightly from 1946 to 1947, over-all dollar expenditure on Cana-

dian goods and services rose substantially. Foreign expenditure in Canada increased by about 10 per cent from the extraordinarily high peacetime level of the previous year. Private capital expenditure on plant, equipment and housing increased by more than 50 per cent, and the book value of inventories rose by about 30 per cent over the year. Consumers spent a larger proportion of their income than in any year since 1939, and this together with a considerable increase in their income brought total dollar expenditure on consumers' goods and services about 13 per cent above the 1946. level. A substantial reduction in Dominion Government expenditure on goods and services more than offset increased provincial and municipal outlays. Moderating the effect of the over-all increase in expenditures in Canada was the large expansion in imports of goods, which rose by more than \$700 millions or by nearly 40 per cent from 1946 to 1947. In physical terms the increase in commodity imports was only some 15 per cent, but this addition to the volume of raw materials, capital equipment and other goods available in our market was clearly a counter-inflationary influence.

ESTIMATED EXPENDITURE ON CANADIAN GOODS AND SERVICES*
(Calendar Years, in Billions of Dollars)

	1938	1944	1946	Prelim. 1947
Export of Goods and Services ⁽¹⁾	1.4	4.5	3.4	3.7
Investment in Inventories.....		.1	.5	.8
Other Private Capital Investment.....	.6	.7	1.3	2.0
All Governments' Expenditure on Goods and Services.....	.7	4.1	1.7	1.5
Personal Expenditure on Consumers' Goods and Services.....	3.7	6.1	7.7	8.7
SUB-TOTAL.....	6.4	15.3	14.6	16.7
Less—Cost of Imported Goods and Services Included Above...	1.3	3.5	2.9	3.6
GROSS NATIONAL EXPENDITURE (=Gross National Product).....	5.1	11.8	11.7	13.1

*Based on National Accounts: Income and Expenditure; 1938-46 and 1946-7, published by the Dominion Bureau of Statistics. Minor adjustments have been made in the Bureau figures in the process of rounding off, in order to eliminate the residuals arising from errors and omissions.
(1) Dominion Government expenditure on Mutual Aid, UNRRA and other relief is excluded from Government Expenditure and included in Exports.

After allowing for the offset of increased imports, total expenditure on Canadian goods and services, i.e., Gross National Expenditure rose, by roughly \$1,400 millions or about 12 per cent from 1946 to 1947. Since physical production of goods and services was only slightly greater than in 1946, increased expenditure of this magnitude obviously involved higher prices. In the case of private capital investment, where the increase in expenditure was large even in terms of physical volume, the increase was clearly an important factor in pushing up prices. In the case of consumers' expenditure, however, where there was only a small percentage increase in physical volume, higher prices and increased dollar expendi-

ture were largely the result of rising costs of imported goods or materials, and increased prices in export markets.

The combined effect of upward pressure on our price level from foreign and domestic sources was to increase the general wholesale price index by 28 per cent, and the cost of living index by 15 per cent during 1947. Although the situation with respect to wage rates varied considerably among different groups of wage earners, average hourly earnings of hourly rated employees in manufacturing industry rose by about 15 per cent over the year, and their average weekly earnings increased by nearly 16 per cent.

CANADIAN PRICE AND EARNINGS INDEXES*

	Aug. 1939	Aug. 1945	Dec. 1946	Dec. 1947
General Wholesale Prices ⁽¹⁾	100	144	155	198
Cost of Living ⁽²⁾	100	120	126	145
Average Hourly Earnings ⁽³⁾	100	157	168	193
Average Weekly Earnings ⁽³⁾	100	154	161	186

*Official Dominion Bureau of Statistics figures converted to the base Aug. 1939=100, or in the case of earnings data to 1939 average=100.
(1) Mid-month.
(2) First of month.
(3) Covers hourly rated wage-earners in manufacturing establishments with 15 or more employees. Figures are for last pay period in previous month. Actual average earnings for Dec. 1947 were 85½c. (hourly) and \$37.19 (weekly).

In my last annual report I referred to the fact that Canadian prices had risen considerably less than United States prices since the end of the war. In the intervening year the gap has narrowed to some extent but the general level of prices and costs in Canada is still lower than in the United States and most other countries, in relation to any normal base period.

The fact that we exported nearly \$2,800 millions worth of goods in 1947, that we import goods on almost as great a scale, and that the prices of these goods are directly and immediately affected by external price movements, shows how difficult it is to prevent Canadian prices from being affected by price changes abroad. Short of substantially appreciating its exchange rate and increasing its taxation, no country could have insulated itself completely from the world-wide rise in prices. Theoretically it might be contended that this could be done by means of direct controls, but these would have to be very much more rigorous and complete than those of wartime, to say the least.

EXCHANGE SITUATION

Reduction in Canada's gold and foreign exchange reserves during 1947 has tended to obscure the fact we still exported in that year more goods and services, in total, than we imported. It is evidence of Canada's growing productive capacity that in this period of extraordinary capital development and heavy imports of capital goods we have not, by contrast with 1929 and other earlier periods of boom, had a deficit in our current transactions with the rest of the world as a whole.

Our present foreign exchange problem therefore arose not from inadequate productivity, nor indeed from the character of our production. It has arisen rather from the traditional direction of our exports and imports, and the difficulties which beset our customers in Western Europe. Under present conditions of scarcity, a large part of our surpluses which are normally exported to Europe are of a kind for which there is a strong cash demand outside Europe, but exports have in fact been maintained to our traditional customers even though they were unable to pay cash in full, or to supply Canada with an increased volume of imports.

In my last annual report I referred to the export credits which Canada, along with the United States and other countries, had extended to her war-ravaged allies as part of a broadly based program to rehabilitate their economies and re-establish their ability to trade. During 1947 some \$560 millions of our sales to other countries were financed out of drawings on Canadian export credits, and roughly \$40 millions out of Canadian relief appropriations. For approximately \$600 millions of our sales, therefore, we receive no immediate cash return. At the same time, we had to pay cash for all our purchases from other countries, and our total sales to other countries did not exceed our total purchases from them by more than a comparatively small amount, perhaps of the order of \$70 millions. Consequently we had a cash deficiency on our current transactions with other countries of some \$530 millions, and a drain on our foreign exchange reserves of an equivalent amount. This, together with payment of \$74 millions on our subscription to the International Monetary Fund, redemptions of Canadian bonds held abroad, and other net capital payments abroad, account for the over-all reduction of \$743 millions in our gold and foreign exchange reserves during 1947.

When Canada's export credit program of some \$1,850 millions was undertaken, it was realized that it would involve a considerable drain on our exchange reserves, even if—as was then expected—drawings were spread over a period running to 1950. Owing to the unfavourable developments in Europe referred to in a preceding section, the need for goods from Canada has been greater, supplies available for export to Canada have been less, and drawings on the credits have been more rapid than contemplated. In point of fact, more than three-quarters of the total credits had been drawn by the end of 1947.

Having in mind the present level of our gold and foreign exchange holdings, and the magnitude of our trade with other countries, there is clearly need to increase these holdings. In such circumstances, we need to have an over-all balance of payments surplus greater than the value of any export sales which are financed out of the credits and for which, therefore, no immediate payment is received. The development of a larger balance of payments surplus involves increasing our exports, or reducing our imports, or both. In the last analysis (and apart from an improvement in average export prices relative to average import prices) these can only be achieved by increasing productivity and production, or by reducing or postponing domestic spending, particularly for non-essential capital purposes.

Proposals with regard to a European Recovery Program by the United States are, of course, of great interest to Canada. Implementation of such a program would not remove the need for Canada to increase the present small current account surplus in her over-all balance of payments. We need to increase this surplus if we are to be able to build up our exchange reserves to a more normal level and extend aid to other countries even on a much smaller scale than in recent years. What a European Recovery Program could do, in the short run, is to facilitate the continuance of Canadian shipments to Western European countries where they are badly needed; and without such a program the exchange problem of Canada, and indeed of practically all other Western Hemisphere countries, would be greatly aggravated. But we have an even greater interest in the long-run implications of a European Recovery Program. When the present unusually heavy demand for goods has declined, Canadian exports and employment will be influenced to an important degree by the extent of recovery in Europe. We are, therefore, vitally concerned with any program which will help to strengthen the European economy and reestablish it as a substantial factor in normal international trade.

I turn now to the major changes which took place in the Bank of Canada's accounts during 1947, on which it is customary to comment in this report.

FORM OF STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES

In accordance with the provisions of Section 33, Subsection 6, of the Bank of Canada Act Amendment Act, certain changes have been made in the form of the Bank's Statement of Assets and Liabilities. In the previous form of this Statement, Bank of Canada's holding of the capital stock of the Industrial Development Bank of necessity was included under the heading "Other Investments". A separate heading for this particular item of our Assets has now been established.

As provided by Section 21 (1) (n) of the Bank of Canada Act Amendment Act, the Bank has maintained working balances with central banks in various other countries. If a country's currency was not Sterling, U.S.A. dollars or convertible into gold, the previous form of the Bank's Statement of Assets and Liabilities did not permit such a balance

being shown as part of our holdings of foreign currency and it was therefore included under the heading "All Other Assets". In view of this situation and the fact that the heading "Reserve", under which the first four Asset items on our Statement have been grouped, does not serve any particular purpose at the present time when Canada's gold and foreign exchange reserves are almost entirely held by the Foreign Exchange Control Board, it has been decided to omit the heading "Reserve" and change "Other Currencies of Countries on a Gold Standard" to "Other Currencies". At the same time the wording of Liability Item 5 on our Statement has been revised along the same lines becoming "Liabilities Payable in Sterling, U.S.A. and Other Foreign Currencies" instead of "Liabilities Payable in Sterling, U.S.A. and Foreign Gold Currencies."

In the following description of the major changes in our accounts during 1947, special reference has been made where comparability has been affected by the foregoing changes in the form of the Bank's Statement of Assets and Liabilities.

NOTES IN CIRCULATION

The Bank of Canada note issue at the end of December, 1947, was \$1,211,350,386, up \$25,148,705 from the same date a year before. Of the total amount of our notes outstanding, \$1,027.4 millions were held by the public and \$183.9 millions by the chartered banks. The increase in notes held by the public was \$18.1 millions as compared with \$43.1 millions in 1946 and was the smallest increase for any year since 1938.

INVESTMENTS

The Bank's holdings of Dominion and Provincial Government securities were \$1,879,554,162 at December 31, 1947, having decreased by \$26,046,847 during the year. This decline in our holdings of Government securities was accounted for by Government taking up certain short-term banking issues held by the Bank, rather than by sales of securities in the market; on the contrary an appreciable amount of short and medium term Government bonds was added to the Bank's portfolio during the year as the result of security transactions with the market.

Section 21 (1) (d) of the Bank of Canada Act Amendment Act provides that the Bank's holdings of government securities not maturing within ten years shall not exceed in par value five times the amount of the paid-up capital and rest fund of the Bank, i.e. \$75.3 millions. The par value of our holdings of such securities on December 31 last was \$44.8 millions as compared with \$45.0 millions a year before.

CAPITAL STOCK OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK

At December 31, 1947, the Bank's holding of the capital stock of the Industrial Development Bank amounted to \$25,000,000 and consisted of two hun-

dred and fifty thousand shares. One hundred thousand shares were purchased in 1944 in accordance with the terms of Section 12, Subsection (2) of the Industrial Development Bank Act. To meet the Industrial Development Bank's increased capital requirements, we purchased under the same authority a further fifty thousand shares in 1946 and the remaining one hundred thousand shares of our subscription in 1947. In previous years the Bank's holding of these shares was shown under the heading "Other Investments".

PROFIT AND LOSS

The net profit from our operations in 1947, after providing for contingencies and reserves, was \$19,053,325.43. Payment of a dividend of \$225,000 on capital stock held by the Minister of Finance left \$18,828,325.43 available as compared with \$21,011,194.96 in 1946. The Bank's interest and discount earnings were somewhat less than during 1946, and operating expenses were higher largely because of the increase in the number of our employees referred to in the paragraph on Staff.

BANK RATE

Bank rate remained unchanged during 1947 at 1½ per cent. As in previous years, banks had little occasion to borrow from us.

STAFF

The staff of the Bank including those engaged on duties for the Foreign Exchange Control Board numbered 1,316 at December 31, 1947, an increase on the year of 295. A reduction of 125 in the staff in other departments was more than offset through the assumption by the Bank under the terms of the Foreign Exchange Control Board Act of the obligation to provide the Board with such officers, clerks and employees as may be required by the Board. The rising volume of foreign exchange transactions, the modifications of operating methods resulting from the changes in arrangements for settlement of trade balances with the sterling area and the added duties and responsibilities arising out of the import and travel restrictions announced by the Government last November, have all contributed to the increase in the number of staff engaged on duties for the Board from 240 at the beginning of the year to 420 on December 31.

I wish to record my sincere appreciation of the co-operation of members of the staff, whose duties have been carried out energetically and loyally during the year.

I am, Dear Sir,
Yours faithfully,

G. F. TOWERS, Governor.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT
for the year ended December 31st, 1947

PROFIT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31ST, 1947, after making provision for contingencies and reserves.....	\$ 19,053,325 43
APPROPRIATED AS FOLLOWS: Dividends for the year ended December 31st, 1947, at the rate of 4½% per annum—	
No. 26 paid July 2nd, 1947.....	\$ 112,500 00
No. 27 payable January 2nd, 1948.....	112,500 00
	225,000 00
BALANCE, TRANSFERRED TO THE RECEIVER GENERAL OF CANADA for credit to the Consolidated Revenue Fund.....	\$ 18,828,325 43

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT DECEMBER 31ST, 1947

LIABILITIES		ASSETS	
CAPITAL PAID UP: Authorized and Issued— 100,000 shares, par value \$50.00 each.....		FOREIGN EXCHANGE: Sterling and U.S.A. dollars at market value.....	
REST FUND.....		Other currencies—at market value.....	
NOTES IN CIRCULATION.....		\$ 2,185,074 21	
DEPOSITS: Dominion Government.....		SUBSIDIARY COIN.....	
Chartered Banks.....		131,437 02	
Other.....		INVESTMENTS: Dominion, Dominion Guaranteed and Provincial Government short-term securities—at values not exceeding market....	
\$ 87,607,698 55		Other Dominion, Dominion Guaranteed and Provincial Govern- ment securities—at values not exceeding market.....	
536,161,793 26		857,529,339 78	
67,523,489 13		1,879,554,161 72	
691,292,980 94		INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK: Total share capital, at cost.....	
LIABILITIES PAYABLE IN STERLING, U.S.A., AND OTHER FOREIGN CURRENCIES: Deposits.....		25,000,000 00	
1,978,666 95		BANK PREMISES: Land, Buildings and Equipment—at cost, less amounts written off.....	
DIVIDEND DECLARED: Payable January 2nd, 1948.....		2,341,722 08	
112,500 00		ALL OTHER ASSETS.....	
ALL OTHER LIABILITIES.....		16,008,083 50	
\$ 5,435,578 10		\$1,925,220,478 53	
\$1,925,220,478 53			

AUDITORS' REPORT

We have made an examination of the above statement of assets and liabilities of the Bank of Canada as at 31st December, 1947, and have received all the information and explanations we have required. We report that, in our opinion, it correctly sets forth the position of the Bank at 31st December, 1947, according to the best of our information and as shown by the books of the Bank.

J. G. GLASSCO, F.C.A.,
of *Clarkson, Gordon & Co.*
Ottawa, Canada, January 28th, 1948.

JEAN VALIQUETTE, C.A.,
of *Anderson and Valiquette.*

G. F. TOWERS,
Governor

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

APPENDIX A
ESTIMATED
NET NEW ISSUES OR RETIREMENTS
(Par Values in Millions of Canadian Dollars)
PAYABLE IN CANADA ONLY

Year	Dominion and C.N.R. Bonds*	Provin- cial Bonds	Muni- cipal Bonds	Private Corpora- tion		Total
				Bonds	Stocks	
1936..	170	66	13	182	44	449
1937..	25	82	9	75	32	205
1938..	91	59	9	31	9	181
1939..	74	51	24	96	14	211
1940..	444	75	14	22	5	488
1941..	730	.....	32	33	.....	665
1942..	1,830	7	47	11	3	1,776
1943..	2,606	7	40	26	.....	2,547
1944..	2,692	39	17	18	.....	2,618
1945..	3,551	14	34	52	25	3,580
1946..	201	30	11	121	71	434
1947..	239	227*	95	236	9†	328

PAYABLE ABROAD, ONLY OR OPTIONALLY

1936..	39	27	14	141	.....	221
1937..	14	24	16	37	.....	141
1938..	21	11	21	42	.....	95
1939..	96	29	15	129	.....	211
1940..	144	15	16	35	.....	210
1941..	193	18	14	31	.....	256
1942..	292	41	14	64	.....	411
1943..	148	25	13	36	.....	222
1944..	68	27	10	20	.....	125
1945..	47	14	9	54	.....	124
1946..	154	36	8	130	.....	328
1947..	31	70	70	151	13	335

TOTAL

1936..	131	39	27	41	44	228
1937..	11	58	25	12	32	64
1938..	70	48	30	11	9	86
1939..	22	80	39	33	14	.....
1940..	300	60	30	67	5	278
1941..	537	18	46	64	.....	409
1942..	1,538	34	61	75	3	1,365
1943..	2,458	18	53	62	.....	2,325
1944..	2,624	66	27	38	.....	2,493
1945..	3,504	28	43	2	25	3,456
1946..	47	6	3	9	71	106
1947..	270	157†	25	85	4‡	7

*Includes War Savings Certificates, but excludes Treasury Bills, Deposit Certificates and short-term notes sold directly to the Bank of Canada and the chartered banks, of which the amount outstanding increased by 12, nil, 5, 200, 315, 290, 633, 535, 248, 696, 250 and 346 in the calendar years 1936 to 1947 respectively.
†Includes issue of \$112 million of Quebec Hydro debentures.
‡Includes retirement of \$112 million in connection with Montreal Light, Heat & Power stock.

Appendix B

MONEY SUPPLY AND RELATED BANK ASSETS

During 1947 the Bank's Research Department developed a presentation of statistics concerning money supply and related bank assets which differs in several important respects from the table which has been presented in previous annual reports. It is believed that the new series provide a better approach to the problem of measuring changes in the volume of money under present-day conditions. In the belief that these statistics will be of interest to those who follow changes in monetary conditions, we are publishing them in this Appendix and also expect to publish them each month in the Bank's Statistical Summary.

In measuring the volume of money one must decide which categories of bank deposits should be classed as "money" and which, by their nature, should be regarded more appropriately as part of the public's other liquid asset holdings such as Government bonds. Generally, it has been satisfactory to classify bank deposits as "money" if cheques may be drawn against them. In other countries this criterion has seemed to work fairly well because cheques may not

be drawn against savings deposits. In Canada, however, cheques are, in practice, drawn freely against savings deposits and this has always posed an awkward problem when trying to assemble volume of money statistics. To omit all savings deposits of chartered banks would ignore the obvious fact that for many people a savings account is an active chequing account which is very similar to a current deposit. On the other hand we know from available information that of the total amount on deposit in savings accounts in Canada, much the larger part is, in practice, inactive. Chartered banks pay interest on the minimum quarterly balances in personal savings accounts, i.e. on the sum which has been left undisturbed for the quarterly period; from the amount of interest which is actually paid on this basis as compared with the nominal rate of interest, it is apparent that the aggregate minimum quarterly balances in personal savings accounts are about five-sixths of the total of such deposits at the present time.

It is therefore felt that a more realistic picture of monetary developments in Canada—and one more comparable with the usual presentation of similar statistics in other countries—is obtained by omitting the minimum quarterly balances in personal savings deposits and non-personal notice deposits, from volume of money statistics. It has seemed preferable to exclude these deposits from the volume of money on the basis that they are inactive in practice rather than to include them on the grounds that they are potentially active because cheques may be issued against them.

The published returns of Canadian chartered banks include among Assets "Cheques on Other Banks" which represents the amount of cheques which have been credited to the deposit account of the payee but not yet cleared against the deposit account of the drawer. To the extent of such items in "float" there is therefore duplication in the figures of bank deposits. In the table contained in this Appendix we have deducted "Cheques on Other Banks" from the figure of chartered bank deposits, in order to eliminate this duplication. A similar deduction is made in the United States in calculating their commercial banks' "Demand Deposits Adjusted".

Government deposits are given different treatment in different countries so far as volume of money statistics are concerned. In various countries including the United States the most commonly used figure of bank deposits excludes Government deposits. On the whole it appears preferable to exclude Dominion Government deposits from the volume of money.

In view of the foregoing items not having been included in the figure of "Money Supply" it has been necessary to make similar offsetting adjustments in the figures of related bank assets. Dominion Government Canadian dollar deposits at chartered banks and the Government account at Bank of Canada have been deducted from the total of Government investments held by Bank of Canada and chartered banks. The result of this deduction is a net figure of Government investments held by the banking system similar to that which would have existed had Government applied cash balances to redeem securities held by banks.

Aggregate minimum quarterly balances in personal savings deposits and non-personal notice deposits have also been shown as a deduction from related bank assets since the same items have been excluded from "Money Supply".

APPENDIX B
MONEY SUPPLY AND RELATED BANK ASSETS
(As at December 31st in millions of Dollars)

MONEY SUPPLY	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947 \$
CURRENCY OUTSIDE BANKS—										
Notes (1).....	207	247	341	450	633	794	930	992	1,031	1,046
Coin (2).....	31	34	38	42	49	55	60	63	65	66
TOTAL CURRENCY.....	238	281	379	492	682	849	990	1,055	1,096	1,112
BANK DEPOSITS—										
Chartered Banks:										
Demand (3).....	734	853	1,031	1,268	1,499	1,697	1,862	2,063	2,291	2,296
Active Notice (4).....	187	197	203	236	238	294	363	474	614	597
Other (excluding Dominion Government) (5).....	42	157	112	97	121	134	153	172	229	233
TOTAL.....	963	1,207	1,346	1,601	1,858	2,125	2,378	2,709	3,134	3,126
Deduct Float (6).....	116	136	172	198	210	266	243	280	328	362
NET TOTAL.....	847	1,071	1,174	1,403	1,648	1,859	2,135	2,429	2,806	2,764
Bank of Canada "Other" Deposits (7).....	3	18	10	6	19	18	28	30	94	68
TOTAL BANK DEPOSITS.....	850	1,089	1,184	1,409	1,667	1,877	2,163	2,459	2,900	2,832
MONEY SUPPLY.....	1,088	1,370	1,563	1,901	2,349	2,726	3,153	3,514	3,996	3,944

APPENDIX C
OWNERSHIP OF DOMINION GOVERNMENT DIRECT AND GUARANTEED FUNDED DEBT
(As at December 31st in Millions of Dollars)

	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947
FUNDED DEBT										
TOTAL FUNDED DEBT	4,401	4,611	5,171	5,975	8,255	11,282	14,167	16,982	16,792	16,172
Consisting of: Banking Securities (1)	223	441	785	1,072	1,704	2,234	2,480	1,796	1,546	1,200
Bonds	4,178	4,170	4,386	4,903	6,551	9,048	11,687	15,186	15,246	14,972
OWNERSHIP OF BONDS										
TOTAL HOLDINGS OF BONDS	4,178	4,170	4,386	4,903	6,551	9,048	11,687	15,186	15,246	14,972
Holdings of all Government Accounts (2)	96	109	86	132	201	479	715	800	903	1,076
Holdings of Bank of Canada and Chartered Banks	753	752	737	798	1,180	1,671	2,277	3,652	3,745	3,718
Consisting of: Bonds	753	752	737	798	1,014	1,410	2,006	3,241	3,745	3,718
Victory Loan Advances (3)					166	261	271	411		
Holdings of Other Investors	3,329	3,309	3,563	3,973	5,170	6,853	8,695	10,734	10,598	10,178
Consisting of: Life Insurance Companies	522	548	626	753	994	1,335	1,655	1,995	2,183	2,198
All other	2,807	2,761	2,937	3,220	4,342	5,779	7,311	9,150	8,415	7,980
Deduct Victory Loan Advances (4)					166	261	271	411		
"OTHER INVESTORS" HOLDINGS OF BONDS AND INACTIVE NOTICE DEPOSITS										
BONDS AS PER ABOVE	3,329	3,309	3,563	3,973	5,170	6,853	8,695	10,734	10,598	10,178
INACTIVE NOTICE DEPOSITS (5)	1,472	1,544	1,438	1,433	1,436	1,654	2,060	2,391	2,856	3,143
TOTAL	4,801	4,853	5,001	5,406	6,606	8,507	10,755	13,125	13,454	13,321

(1) Treasury Bills, Deposit Certificates, Treasury Notes and any other short term issues sold direct to Bank of Canada and chartered banks.
(2) Includes any bonds held by Unemployment Insurance Commission, Foreign Exchange Control Board, Custodian of Enemy Property, Export Credits Insurance Corporation, Securities Investment Account, Industrial Development Bank, Canadian Sugar Stabilization Corporation, National Harbours Board, Canadian National Railways, Canadian Wheat Board, Central Mortgage and Housing Corporation and Canadian Broadcasting Corporation.
(3) (4) Chartered banks' temporary advances to the public in connection with the purchase of Victory Loan bonds at time of issue.
(5) Estimated aggregate minimum quarterly balances in chartered banks' personal savings deposits in Canada plus non-personal notice deposits in Canada.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédant libéré

LOI DE FAILLITE

DANS L’AFFAIRE de Raphaël-D. Paul, entrepreneur, 4725, avenue Victoria, Montréal.

SOYEZ notifié que le débiteur ci-dessus a obtenu sa libération complète par un jugement rendu par l’honorable juge Boyer, en date du 19 février 1948.
Montréal, le 6 mars 1948.

J.-RAOUL LABELLE, Syndic.
Edifice “La Sauvegarde”, 152 est, rue Notre-Dame, Montréal. 11-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L’AFFAIRE de Patrick Rainville, marchand, ayant fait affaires seul sous les nom et raison sociale de “Astoria 5-10-15c.”, à 1005, parc Ste-Hélène, Montréal-Sud (P.Q.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l’actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, Montréal, le 2e jour de mars 1948.
Daté à Montréal, ce 2e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE, Syndic.
Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: 10 est, rue S.-Jacques, Montréal (P.Q.). 11-1

LOI DE FAILLITE

DANS L’AFFAIRE de Louis-Philippe Aubry, chauffeur de taxi, 4230, rue Parthenais, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic de l’actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 2e jour de mars 1948.
Daté à Montréal, ce 2e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE, Syndic.
Bureau de Duclos, Lamarre & Inns: 10 est, rue S.-Jacques, Montréal (P.Q.). 11-1

LOI DE FAILLITE

COUR SUPÉRIEURE EN FAILLITE

DANS L’AFFAIRE de la faillite de Albert Adam et Paul-Emile Adam, “Adam Brothers”, Montréal.

SOYEZ notifié que le soussigné a été nommé syndic à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, Montréal, ce 2 mars 1948.
Daté à Montréal, ce 2 mars 1948.

CLAUDE PERRAS, Syndic.
Bureau de: Perras & Perras, Syndics licenciés, 4 est, rue Notre-Dame, Montréal. 11-1

LOI DE FAILLITE

COUR SUPÉRIEURE EN FAILLITE

DANS L’AFFAIRE de Rosaire Bilodeau, Montréal.
SOYEZ notifié que le soussigné a été nommé syndic à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, Montréal, ce 2 mars 1948.
Daté à Montréal, ce 2 mars 1948.

CLAUDE PERRAS, Syndic.
Bureau de: Perras & Perras, Syndics licenciés, 4 est, rue Notre-Dame, Montréal. 11-1

LOI DE FAILLITE

DANS L’AFFAIRE de Maurice Bertrand, marchand, de la cité de Granby, district de Bedford, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l’actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice de Sherbrooke, le vingt-quatrième jour du mois de février mil neuf cent quarante-huit.
Waterloo, ce 26 février 1948.
PHILIPPE-A. JOLIN, C.A., Syndic.
11-1 C.P. 307, Waterloo (Qué.).

LOI DE FAILLITE

DANS L’AFFAIRE de Falconio Labelle, vitrier, 7129, rue Shelley, Ville Saint-Michel (Qué.).

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à l’actif susdit, à l’assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 18 février 1948.
Montréal, le 19 février 1948.

J.-RAOUL LABELLE, Syndic.
152 est, rue Notre-Dame, Edifice “La Sauvegarde”, Montréal. 11-1

LOI DE FAILLITE

DANS L’AFFAIRE de la faillite de Charles-J. Lequy, technicien machiniste, 7028, Chambord, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 4e jour de mars 1948, chambre 31, Palais de Justice.
Daté à Montréal, ce 4e jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE, Syndic autorisé.
57 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal. 11-1

LOI DE FAILLITE

DANS L’AFFAIRE de la faillite de Marcel S.-Pierre, peintre débosseur, 362, terrasse S.-Denis, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 4e jour de mars 1948, chambre 31, Palais de Justice.
Daté à Montréal, ce 4e jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE, Syndic autorisé.
57 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal. 11-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Léon Latraverse, boucher, 1125 est, rue Ontario, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 2e jour de mars 1948, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 4e jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic autorisé.

57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal.

11-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Réal Charbonneau, journalier, 1812, rue Visitation, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 4e jour de mars 1948.

Daté à Montréal, ce 8e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

11-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Emile Fréchette, opérant un moulin à scie à Val d'Or (P.Q.), failli.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 4e jour de mars 1948.

Daté à Montréal, ce 8e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

11-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Francis Mongeon, menuisier, Verchères (P.Q.), cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 4e jour de mars 1948.

Daté à Montréal, ce 8e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

11-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Louis-Olivier Roy, marchand, Ste-Anne-des-Monts, comté de Gaspé (Qué.).

AVIS est par la présente donné que Louis-Olivier Roy, marchand, Ste-Anne-des-Monts, comté de Gaspé (Qué.), a été déclaré en faillite le 2 mars

1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le douzième jour de mars 1948, à 10.00 heures de l'avant-midi, au Palais de Justice, Chambre N° 31, Montréal (Qué.).

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 4e jour de mars 1948.

E. LUDGER BOULET, C.A.
CHARLES P. DUMAS,
Gardiens conjoints.

51 rue Saint-Pierre,
Québec (Qué.).
760 Carré Victoria,
Montréal (Qué.).

11-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Dollard Saint-Onge, entrepreneur général, 139, rue Saint-Joseph, Dorval (Qué.).

AVIS est par les présentes donné que Dollard S.-Onge, entrepreneur général, 139, rue S.-Joseph, Dorval (Qué.), a fait cession de ses biens le 27e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au Palais de Justice, Chambre n° 31, Montréal (Qué.).

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 1er jour de mars 1948.

CHARLES-P. DUMAS,
Gardien.

760 Carré Victoria,
Montréal (Qué.).

11-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Eugène Poulin, manufacturier, ayant fait affaires sous les nom et raison sociale de "B. & P. Ladies Garment", au N° 8532 "A", rue S.-Denis, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Eugène Poulin, de Montréal, a, le 25e jour de février 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16e jour de mars 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit

faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 3e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

11-1

LOI DE FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Dame Léona Poirier, épouse séparée de biens de Vital Fortin, fai ant affaires seule comme coiffeuse sous les nom et raison sociale de "Salon Katou", au n° 4717, rue S.-Denis, Montréal, cédante autorisée.

AVIS est par les présentes donné que Dame Léona Poirier, de Montréal, a, le 25e jour de février 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16e jour de mars 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, Chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 2e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns:
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.).

11-1

LOI DE FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jean-de-Dieu Michaud, commerçant de bois, Saint-Epiphan, comté de Témiscouata (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 1er jour de mars 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 13e jour de mars 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 1er mars 1948.

R.-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENE LEFAIVRE,
Gardiens.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec (Qué.).

11-1

5708—54

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Dame Maria Vallières, marchande, faisant affaires seule sous les nom et raison sociale de "Au Bon Ton", en la cité de Victoria-ville, province de Québec, faillie.

AVIS est par les présentes donné que Dame Maria Vallières, de Victoriaville (P.Q.), a été déclarée en faillite le 18e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 18e jour de mars 1948, à 10 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 5e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal (P.Q.)

11-1

LOI DE FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de l'actif de Roméo Turcotte, faisant affaires sous les raisons sociales de "Turcotte Motor Sales" et "Turcotte Diamond Drilling", Malartic (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que monsieur Roméo Turcotte, faisant affaires sous les raisons sociales de "Turcotte Motor Sales" et "Turcotte Diamond Drilling", et maintenant domicilié à Ste-Anne-des-Monts, district de Gaspé (Qué.), a été déclaré en faillite le 24e jour de janvier 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16e jour de mars 1948, à trois heures de l'après-midi, au Palais de Justice d'Amos (Qué.).

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Amos (Qué.), ce 23e jour de février 1948.

J.-LUC RACICOT,
Gardien.

Edifice A. A. Drouin,
Amos (Qué.).

11-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

NOMINATIONS, PROMOTIONS ET RADIATIONS

ARMÉE CANADIENNE

QUARTIER GÉNÉRAL DE L'ARMÉE, OTTAWA,
le 13 janvier 1948.

N° 2.

Les nominations, promotions et radiations qui suivent dans l'Armée canadienne ont été approuvées par Son Excellence le Gouverneur en conseil et sont promulguées d'ordre du ministre de la Défense nationale.

(A)

ARMÉE ACTIVE UNITÉS FIXES

QUARTIER GÉNÉRAL DE L'ARMÉE

Division de l'état-major général—

D.I.M.—

ZP1689, liut.-col. C. A. Peck, O.B.E., Transmissions R.C., est nommé O.E.-M.G. 1, 11 déc. 1947.

D. des recherches sur les armes—

ZP1590, major (lieut.-col. int.) H. A. Millen, O.B.E., Transmissions R.C., quitte le poste d'O.E.-M.G. 1, 4 janv. 1948.

ZP1379, major E. G. Brooks, D.S.O., A.R.C., quitte le poste d'O.E.-M.G. 2, 7 janv. 1948.

ZB1005, capit. (major int.) H. E. Staples, G.R.C., est nommé O.E.-M.G. 2 et conservera le grade int. de major pendant qu'il remplit ces fonctions, 1er janv. 1948.

Section historique—

ZD2799, capit. R. B. Oglesby, I.M.R.C., est nommé major int. pendant qu'il est employé à titre de major, 24 déc. 1947.

D. de l'infanterie—

ZP1732, liut.-col. (colonel int.) J.-G.-G. Charlebois, C.I.R.C., quitte le poste de directeur, 4 janv. 1948, et conservera le grade int. de colonel.

Division de l'adjudant général—

D. de l'organisation—

ZB1844, capit. R. A. Virtue, liste générale, est nommé S.-A.G.A. et major, 1er janv. 1948, de capit. d'E.-M.

D. de l'admin.—

ZD2375, liut.-col. J. A. Hutchins, M.B.E., C.I.R.C., quitte le poste d'A.G.A., 4 janv. 1948.

Représentant de l'armée—Membres du Personnel—Comité de déplacement—

ZP1771, capit. W. J. Strachan, M.B.E., C.M.M.R.C., est nommé S.-A.G.A. et major int. pendant qu'il remplit ces fonctions, 22 déc. 1947, de capit. d'E.-M.

RÉGIONS MILITAIRES

Q.G., Région militaire de l'Ouest—

ZK1084, capit. (major int.) J. E. Brawn, I.M.R.C., est nommé S.-Q.-M.G.A. et conservera le grade int. de major pendant qu'il remplit ces fonctions, 28 déc. 1947, de S.-Q.-M.G.A., Q.G., Circonscription de la Colombie Britannique.

Q.G., Circonscription de la Colombie Britannique
ZP1601, brigadier E. C. Plow, C.B.E., D.S.O., quitte le poste de commandant de circonscription, 10 déc. 1947.

ZP1528, colonel T.E.D'O. Snow, O.B.E., est désigné à titre de commandant int. de la circonscription de la Colombie Britannique, 11 déc. 1947, d'O. chargé de l'admin., Q.G., Région militaire de l'Ouest.

ZP1586, major P. S. C. McMillan, A.R.C., est nommé S.-Q.-M.G.A., 28 déc. 1947.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

S. d'administration et d'instruction—

Détachement de la Région militaire de l'Ouest—

Section du district N° 13—

ZD2705, liut. S. R. Oney est nommé capit. int. pendant qu'il est employé à titre de capit., 3 nov. 1947.

ÉCOLES D'INSTRUCTION

Ecole de l'I.M.R.C.—

ZL467, liut. (capit. int.) A. H. Laing, I.M.R.C., quitte le poste d'adjudant, 4 janv. 1948, et conservera le grade int. de capit.

ZP1313, capit. R. H. Ribbans, I.M.R.C., est est nommé adjudant, 5 janv. 1948.

UNITÉS DE CAMPAGNE

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

P.P.C.L.I.—

ZH473, liut. E. R. Sharpe est nommé capit., 8 nov. 1947.

(B)

ARMÉE DE RÉSERVE REGION MILITAIRE DE L'EST

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

5e régiment blindé (8NBH)—

Le liut. J. H. Lackie passe à la Réserve supplémentaire, 28 nov. 1947.

Le liut. (ci-devant capit.) R. H. Heggie passe à la Réserve supplémentaire au grade de capit., 1er déc. 1947.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

14e régiment de campagne—

Le capit. A. Rathbone, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capit., 29 août 1947, et passe à l'A.R.C.

47e régiment antichars—

Le capit. (major int.) R. C. Flewelling a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 14 oct. 1947.

Le major R. S. Peabody, E.D., est nommé major, 15 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Q.G., 13e bde d'infanterie—

James Harold Graven est nommé major hon. (S.A.C.) et aumônier, 1er janv. 1947.

Q.G., 14e bde d'infanterie—

Le capit. G. E. Trites, liste générale (Réserve supplémentaire) est nommé capit. et commandant de camp, 1er nov. 1947, et passe au C.I.R.C.

West N.S.R.—

Le capit. L. E. Brannen passe à la Réserve supplémentaire, 3 nov. 1947.

N. Shore R.—

Le lieutenant G. K. McKnight passe à la Réserve supplémentaire, 13 nov. 1947.

Le capitaine H.-R. Bénard est nommé lieutenant, 1er sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire. Le capitaine B. J. DeWolfe est nommé capitaine et adjudant, 1er juillet 1947, et passe de la Réserve supplémentaire. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 49/47).

C. B. Highrs.—

Le lieutenant W. Simpson a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 29 nov. 1947.

Carlt. & York R.—

Le lieutenant W. R. N. Pollard est nommé capitaine, 1er sept. 1947.

N. B. Scot.—

Le sous-lieutenant F. L. Smith a la permission de renoncer à son brevet, 15 oct. 1947. Le lieutenant M. S. Burrell est nommé capitaine, 2 nov. 1947.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

21e cie de bde blindée—

La liste des N.P. et R. 50/47 en ce qui concerne le capitaine L. G. Hoar, est annulée.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

Q.G., 3e division de l'A.R.C.—

Le lieutenant J.-R. Daigle est nommé capitaine et O. inspecteur, 14 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

38e régiment (léger) antiavions—

Le capitaine H. J. C. Rutledge, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capitaine, 24 sept. 1947, et passe à l'A.R.C.

62e régiment (léger) antiavions—

Le major R. H. Stevenson, S.S.A.R.C., est nommé major et médecin militaire régimentaire, 1er juin 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

GÉNIE ROYAL CANADIEN

Q.G., 3e régiment du génie de campagne—

Le sous-lieutenant J.-L. Morin a la permission de renoncer à son brevet, 27 sept. 1947.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

Q.G. du 2e Corps, Régiment de transmissions—

Le capitaine H. M. Sparks a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 30 oct. 1947.

4e régiment de transmissions div. d'infanterie—

Le capitaine D. H. MacLean est nommé capitaine et adjudant, 1er sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

R.M.R. (Mit.)—

Le capitaine G. E. Howell a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 14 oct. 1947.

Le capitaine (major int.) Q. P. J. Gwyn est nommé major, 13 avril 1947.

Fus. M.-R.—

Les lieutenants J.-P. Cardinal et P.-E. Trudel ont la permission de se retirer et sont inscrits sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 1er sept. 1947.

Le capitaine P. R. E. Charlton est nommé capitaine, 1er oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

C.G.G.—

Le capitaine A. D. McKenzie (liste des retraités) est nommé capitaine (S.S.A.R.C.) et médecin militaire régimentaire, 12 sept. 1947.

Le lieutenant C. D. McCallum est nommé capitaine prov., 15 mai 1947.

R.H.C.—

Le capitaine I. C. A. Tweedy quitte le poste d'adjudant, 15 sept. 1947.

Le lieutenant A. G. Gaum est nommé lieutenant, 30 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

R. de Saint-H.—

Le capitaine G. Hevey, S.S.A.R.C., est nommé capitaine et médecin militaire régimentaire, 23 août 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

R. de Q. (Mit.)—

Le capitaine B. Dufour est nommé capitaine (surn.), 15 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant L. Giguère passe à la Réserve supplémentaire, 3 déc. 1947.

Joseph-Jacques-Roméo Côté est nommé sous-lieutenant, 30 oct. 1947.

R.R.C.—

Le capitaine J. G. Ross est nommé major et commandant en second, 15 nov. 1947, de commandant de camp, Q.G., 11e bde d'infanterie.

R. de Monty —

André-Lucien Lapierre est nommé sous-lieutenant, 14 oct. 1947.

R. de Lévis—

Le major N. Boulanger (liste des retraités) est nommé major et Q.-M., 22 sept. 1947.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Cie de transport N° 7—

Le lieutenant L. C. Clerk est nommé lieutenant, 26 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

11e cie de bde d'infanterie—

Le capitaine R. Trudel, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capitaine, 19 mai 1947, et passe à l'I.M.R.C.

42e peloton de régiment moyen—

Le capitaine L. O. Bell, liste générale (Réserve supplémentaire) est nommé capitaine, 23 sept. 1947, et passe à l'I.M.R.C.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

9e ambulance de campagne—

Le capitaine A. M. Torrie a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 14 oct. 1947.

20e ambulance de campagne—

Le major J.-A.-M. Dubeau est nommé major, 13 juin 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Poste de pansement sommaire de campagne N° 33—

Le capitaine L. Lavallée est nommé capitaine, 1er sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

SERVICE TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE LA
MÉCANIQUE

Q.G., 3e division du S.T.E.M.—

Le lieutenant P.-C. Boire est nommé capit., 19 juin 1947.

Q.G., 4e division du S.T.E.M.—

Le capit. E.-M. DesRivières est nommé capit. et adjudant, 15 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

22e régiment de reconnaissance (Essex R.)—

William Samuel McKee est nommé sous-lieut., 2 oct. 1947.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

25e régiment moyen—

Le major B. F. Anderson, S.S.A.R.C., est nommé major et médecin militaire régimentaire, 13 nov. 1947, passe de la Réserve supplémentaire, a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 2 oct. 1947.

29e régiment de campagne (pièces de rechange)—

Le major J. E. Cowle, S.S.A.R.C., est nommé major et médecin militaire régimentaire, 17 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

30e régiment de campagne—

Le capit. R. J. Connor est nommé capit., 1er nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capit. W. B. Smith, T.M.R.C., est nommé capit. et payeur, 1er nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

42e régiment moyen—

Le lieutenant-col. J. H. Moore a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant-col., 24 oct. 1947.

59e régiment (léger) antiavions—

Le major W. W. Pollock passe à la Réserve supplémentaire, 6 oct. 1947.

Le lieutenant J. D. Johnston, M.C., C.I.R.C., (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 18 oct. 1946, et passe à l'A.R.C.

60e régiment (léger) antiavions—

Le capit. C. E. Babcock a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 30 sept. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 47/47.)

Le capit. P. du G. Makepeace, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capit., 15 oct. 1947, et passe à l'A.R.C.

GÉNIE ROYAL CANADIEN

Q.G., 1ère division du G.R.C.—

Le capit. G. E. Humphries, M.B.E., est nommé adjudant, 1er juin 1947.

Q.G., 1er régiment du génie de campagne—

Le lieutenant R. T. Boyd est nommé lieutenant, 17 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant M. J. Neff est nommé lieutenant, 29 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant L. E. Poyser S.T.E.M. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 4 nov. 1947, et passe au G.R.C.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

Régiment de transmissions div. d'infanterie N° 1—

Le capit. E. W. Haley, T.M.R.C., est nommé payeur, 1er oct. 1947, de payeur, 50e régiment (lourd) antiavions, A.R.C.

3e régiment de transmissions div. d'infanterie—

Le lieutenant R.-P. Saint-Pierre est nommé capit., 6 oct. 1947.

John Groves Berry est nommé sous-lieut. (surn.), 16 sept. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 54/47.)

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Can. Fus. (Mit.)—

Le lieutenant (capit. int.) D. E. Parnell est nommé capit., 15 janv. 1945.

Les lieut. H. F. Mustard et N. H. Scott sont nommés lieutenant, 20 oct. 1947, et passent de la Réserve supplémentaire.

Essex Scot.—

Le major J. A. Baxter passe à la Réserve supplémentaire, 28 nov. 1947.

Kent R.—

Ian Fielding Flemming est nommé sous-lieut., 14 oct. 1947.

Perth R.—

Le lieutenant G. A. Sass est nommé capit., 30 oct. 1947.

George Edwin Carr (ci-devant lieutenant) est nommé lieutenant, 18 mars 1947.

George Manning Harrison est nommé sous-lieut., 24 nov. 1947.

H.L.I. of C.—

Le major H. Dennis-Nathan est nommé Q.-M., 21 fév. 1947.

Tor. Scot. R.—

Le lieutenant T. H. Smith est nommé capit., 18 nov. 1947.

Le lieutenant B. W. Bryan est nommé capit., 21 nov. 1947.

John Manford Callen est nommé sous-lieut., 14 nov. 1947.

Linc. & Welld R.—

Le capit. J. L. Pond est nommé adjudant, 18 nov. 1947.

A. & S.H. of C.—

Le major J. Farnan est nommé major (surn.), 8 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capit. W. B. Misener est nommé capit., 15 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Q.O.R. of C.—

Le capit. E. F. Adamson, T.M.R.C., quitte le poste de payeur, 30 sept. 1947, est nommé capit., adjudant et passe de la T.M.R.C. au C.I.R.C., 1er oct. 1947.

Allan William Jackson est nommé sous-lieut., 3 déc. 1947.

R. Regt C.—

Passent à la Réserve supplémentaire:
le capit. H. G. James, 1er déc. 1947, et
le lieutenant C. E. H. Bain, 25 juillet 1947.

Le capit. A. M. Kennedy est nommé capit., 1er oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant W. E. Whyte est nommé capitaine, 1er décembre 1947.

Joseph-Harry Séguin est nommé sous-lieutenant, 20 novembre 1947.

Lorne Scots—

Le lieutenant-colonel C. T. Sharpe, E.D., a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant-colonel, 30 novembre 1947.

Le lieutenant W. B. Cannon a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 27 novembre 1947.

P.W.O.R.—

Kenneth Edmond Fowler est nommé sous-lieutenant, 2 septembre 1947.

G.G.F.G.—

Le capitaine A. C. Morrison passe à la Réserve supplémentaire, 6 novembre 1947.

C.H. of O.—

Le lieutenant C. J. C. Wilson est nommé lieutenant, 27 octobre 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

S.D. & G. Highrs—

Phillip Wallace Munro est nommé sous-lieutenant, 1er novembre 1947.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Q.G., I.M.R.C., Troupes du 1er Corps—

Le capitaine C.-H. Bélanger est nommé capitaine, 16 août 1946, et passe de la Réserve supplémentaire.

Q.G., Colonne de troupes du 1er Corps—

Le major R. C. D. Laughton est nommé lieutenant-colonel et commandant, 1er décembre 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le major J. McLennan passe à la Réserve supplémentaire, 31 octobre 1947.

Ont la permission de renoncer à leur brevet : le lieutenant E. D. Harvison, 28 août 1947, et le sous-lieutenant W. H. Blackeney, 30 novembre 1947.

Q.G., Colonne de l'I.M.R.C. div. N° 1—

Le capitaine L. M. Dalglish a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 1er décembre 1947.

Le lieutenant P. C. Mason a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 4 décembre 1947.

Q.G., Colonne de l'I.M.R.C. div. blindée N° 2—

Le lieutenant F. R. Armstrong, C.P.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capitaine prov., 1er octobre 1947, et passe à l'I.M.R.C. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 59/46).

Cie de transport N° 2—

Le lieutenant L. Blake est nommé lieutenant, 1er avril 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant A. J. Turner, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 21 novembre 1947, et passe à l'I.M.R.C.

Cie de transport N° 25—

Le major T. W. Newton, O.B.E., quitte le poste de commandant et passe à la Réserve supplémentaire, 19 septembre 1947.

Cie de transport général N° 34—

Le lieutenant (ci-devant capitaine) C. S. Bennett passe à la Réserve supplémentaire au grade de capitaine, 1er août 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

24e ambulance de campagne—

Ont la permission de se retirer et sont inscrits sur la liste des retraités au grade indiqué, 1er octobre 1946 :

le capitaine C. C. Ballantyne,

le capitaine S. F. Leavine,

le capitaine G. D. McTaggart,

le capitaine J. R. Smith et

le lieutenant C. C. McLean.

Le lieutenant (capitaine int.) F. H. Montgomery, I.M.R.C., est nommé capitaine, 10 juillet 1945.

SERVICE TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE LA MÉCANIQUE

Q.G., 2e division blindée du S.T.E.M.—

Oswald Dunn (ci-devant capitaine) est nommé capitaine et adjudant, 1er août 1947.

24e atelier moyen—

Le capitaine M. A. Waghorne passe à la Réserve supplémentaire, 15 décembre 1947.

SERVICE DES CADETS DU CANADA

Roméo Lalonde est nommé sous-lieutenant, 1er avril 1947.

CADRES DE RÉSERVE—LISTE GÉNÉRALE

Le capitaine H. T. Smith a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 22 juin 1946.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

10e régiment moyen—

Le lieutenant I. W. Bean, S.S.A.R.C., est nommé capitaine, 1er novembre 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Wpg Gren.—

Le lieutenant E. P. Jaques est nommé capitaine, 1er septembre 1946, et passe de la Réserve supplémentaire.

R. Wpg Rif.—

Le lieutenant J. T. Cook est nommé lieutenant (C.I.R.C.), 23 septembre 1947, et passe du Service des cadets du Canada.

Cameron of C.—

Le major W. R. Stuart a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 18 août 1947.

Sont nommés capitaine :

les lieutenants R. A. King, 21 août 1947,

B. A. Beer, 19 septembre 1947, et

A. J. Mackie, 8 novembre 1947.

W.L.I.—

Le capitaine R. K. Andras est nommé capitaine, 18 septembre 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Regina Rif.—

Le major F. R. Dickson est nommé lieutenant-colonel et commandant, 1er décembre 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le major K. A. Williams, D.S.O., est nommé major, 3 juin 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le major J. G. Baird, D.S.O., est nommé major, 13 novembre 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capitaine N. R. Edwards (liste des retraités) est nommé capitaine, 1er novembre 1947.

Le lieutenant F. G. Andrews est nommé lieutenant, 18 novembre 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

P.A. & B. Vol.—

Le major J.-J. Hamelin, S.S.A.R.C., a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 31 oct. 1947.

Le capit. P. J. Rich est nommé médecin militaire régimentaire, 1er nov. 1947, de médecin militaire (surn.).

S. Sask. R.—

Le major B. Bucove, S.S.A.R.C., est nommé major et médecin militaire régimentaire, 25 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant J. A. Morrison est nommé capit. prov., 7 mai 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Sont nommés sous-lieut., 1er oct. 1947:

John Marshall Andrews (ci-devant sous-lieut. d'aviation, C.A.R.C.), Valmore Edmond Carnahan (ci-devant sous-lieut. d'aviation, C.A.R.C.) et Gardie William Fox (ci-devant sous-lieut. d'aviation, C.A.R.C.).

Sask. L.I. (Mit.)—

Le major R. B. L. Thompson est nommé commandant en second, 1er oct. 1947.

Le major E. E. Bates est nommé major, 1er déc. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capit. W. W. Aikenhead est nommé capit., 9 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant W. N. Page est nommé lieutenant, 18 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Q.G., 6e division blindée, Colonne de l'I.M.R.C.—

Le major A. I. Coultry (liste des retraités) est nommé major, 19 nov. 1947.

Le capit. E. F. Manning est nommé capit., 7 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

16e cie de transport—

Le capit. J. Rayson est nommé capit., 19 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant A. R. Swanson (liste des retraités) est nommé lieutenant, 28 oct. 1947.

Cie de transport N° 17—

Le capit. J. Binns (liste des retraités) est nommé capit., 25 nov. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

4e ambulance de campagne—

Winston Harry Friday est nommé lieutenant, 3 nov. 1947.

10e ambulance de campagne—

Le capit. D. H. Williston passe à la Réserve supplémentaire, 15 sept. 1947.

Hôpital d'évacuation N° 50—

Le lieutenant-col. F. H. Smith est nommé major, 1er nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

CADRES DE RÉSERVE—LISTE GÉNÉRALE

Sont mis à leur retraite (R.R. (Can) 253), 26 juin 1946:

le colonel J. A. Gunn, C.B., O.B.E., V.D. et le lieutenant J. M. Duffy.

Sont mis à leur retraite (R.R. (Can) 253) et sont inscrits sur la liste des retraités au grade indiqué, 26 juin 1946:

le major R. J. Shore, M.C.,

le major J. T. Thomson, M.C.,
le capit. N. W. Kimpton,
le capit. W. A. Leary,
le capit. J. E. O'Donnell,
le capit. M. J. Neely,
le capit. D. Nicholson,
le capit. H. H. Ross,
le capit. C. S. Walley, M.C. et
le capit. T. D. Wheeler.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

14e régiment blindé (KOCR)—

Le capit. L. C. Lovo est nommé capit. (surn.), 1er avril 1946, et passe des cadres de réserve, liste générale.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

20e régiment (lourd) antiavions—

Le major C. A. Berjansky, S.S.A.R.C., est nommé major et médecin militaire régimentaire, 1er janv. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

GÉNIE ROYAL CANADIEN

Q.G., 8e régiment du génie de campagne—

Le lieutenant-col. P. L. Debney, M.M. E.D., est nommé lieutenant-col. et commandant, 5 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

R.M. Rang.—

Norman Ralph Blake est nommé sous-lieut. (T.M.R.C.) et payeur, 1er sept. 1947.

Seaforth of C.—

Le capit. R. J. Waldie passe à la Réserve supplémentaire, 15 sept. 1947.

Le capit. W. L. Robinson quitte le poste d'adjudant, 15 sept. 1947.

Le lieutenant H. S. Robertson est nommé capit. et adjudant, 16 sept. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 53/47).

Le lieutenant W. M. Carlyle est nommé lieutenant, 4 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Westmr R. (automobile)—

Le major G. S. Purvis, S.S.A.R.C., est mis à sa retraite (R.R. (Can) 253) et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 22 août 1947.

Calg. Highrs—

Le capit. R. Gordon, M.C., est nommé capit., 30 mars 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

S. Alta R.—

Le lieutenant (surn.) J. G. Kidd est nommé lieutenant, 5 sept. 1947.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Q.G., Colonne de troupes du 2e Corps—

Le major J. R. Nixon, S.S.A.R.C., est nommé major et médecin militaire régimentaire, 1er nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant C. R. McDougall a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 23 sept. 1947.

Le sous-lieutenant C. W. MacDonald a la permission de renoncer à son brevet, 8 oct. 1947.

Cie de transport général N° 32—

Le capit. E. G. Fraser est nommé capit., 18 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

SERVICE TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE LA MÉCANIQUE

Section de dépannage N° 87—

Le lieutenant. E. S. Barton est nommé capit., 17 juin 1947.

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

Contingent de l'Université de la Colombie Britannique—

Le major (lieut.-col. int.) R. W. Bonner est nommé lieutenant.-col., 19 fév. 1946.

(C)

RÉSERVE SUPPLÉMENTAIRE
RÉGION MILITAIRE DE L'EST

LISTE GÉNÉRALE

Le major D. H. Cunningham a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 3 juillet 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le major C. W. Carter a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 10 juin 1947.

TRÉSORERIE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Le capit. R. H. Chipman a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 28 oct. 1947.

CORPS FÉMININ DE L'ARMÉE CANADIENNE

Le lieutenant. V. M. Owen a la permission de se retirer et est inscrite sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 29 mai 1947.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

LISTE GÉNÉRALE

Les militaires ci-après nommés sont appelés en service dans l'Armée active en vertu des prescriptions de l'O.G. 125/39 au grade indiqué, pour la période du 19 au 23 nov. 1947, incl.:
le major J.-A.-A. Gagnon,
le capit. M. G. Furlong,
le capit. J.-L.-J. Grenier,
le capit. C.-R. Lauzon et
le capit. J.-L. Poirier.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

Le capit. W. R. S. Loggie a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 18 avril 1947.

GARDE DES VÉTÉRANS DU CANADA

Le lieutenant. S. C. Garnet a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 19 sept. 1947.

SERVICE DES AUMÔNIERS CANADIENS

Le major hon. G. H. Donald, V.D., a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major hon., 14 sept., 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

LISTE GÉNÉRALE

Le capit. G. C. Wilson a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 26 août 1947.

Le lieutenant. R. Westwell a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 23 nov. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le lieutenant.-col. W. G. Roach a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant.-col., 3 sept. 1947.

SERVICE DES AUMÔNIERS CANADIENS

Le capit. hon. P. A. Dunn est mis à sa retraite (R.R. (Can) 253) et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit. hon., 19 nov. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Le major L. J. Patterson a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 5 mars 1947,

Le major H. M. Yelland est mis à sa retraite (R.R. (Can) 267 (c)), 24 déc. 1947.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

LISTE GÉNÉRALE

Le lieutenant. L. E. Staples est mis à sa retraite (R.R. (Can) 253) et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 1er oct. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le major L. H. Green a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 29 nov. 1946.

Le lieutenant. C. T. Frain a la permission de renoncer à son brevet lors de son enrôlement dans l'Armée active, 18 déc. 1946.

GARDE DES VÉTÉRANS DU CANADA

Le lieutenant. W. L. Watt est mis à sa retraite (R.R. (Can) 253) et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 1er oct. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Ont la permission de se retirer, 1er sept. 1947:

les capit. W. B. Leach,

D. A. Stewart,

le capit. (infirmière-major) M. Roberts,

les lieutenant. (infirmières) K. C. Jessiman,

M. Macdonald et

le sous-lieutenant. (infirmière) R. A. Hyndman.

Le lieutenant. O.-L. Ranger a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant., 15 sept. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 48/47).

Les lieutenant. (infirmières) C. M. Tromburg et E. M. Wilson ont la permission de se retirer et sont inscrites sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant. (infirmière), 15 sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

GÉNIE ROYAL CANADIEN

Le capit. P. D. Huxley a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 3 sept. 1947.

Le lieutenant D. J. Storey a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 2 sept. 1947.

CORPS D'INFANTRIE ROYAL CANADIEN

Le capit. (ci-devant major) W. B. Martin a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 29 août 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Le lieutenant. (infirmière) L. E. Archibald a la permission de se retirer et est inscrite sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant. (infirmière), 19 juin 1947.

CORPS DENTAIRE ROYAL CANADIEN

Le capit. J. M. Conchie a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 30 sept. 1947.

(D)

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS
RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

Contingent de l'Université McGill—

Le capit. G. M. Bourke, A.R.C., passe à la Réserve supplémentaire, 30 sept. 1947.

Le lieutenant R.-A. Ostiguy, C.I.R.C., est nommé capit., 1er oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Contingent de l'Université de Montréal—

Le major M. Lajeunesse a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 16 sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

Contingent de Queen's University—

Le major W. R. Kidd passe à la Réserve supplémentaire, 24 sept. 1947.

Contingent de l'Université de Toronto—

Le capit. E. O. Gerrow a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste de retraités avec le grade de capit., 28 oct. 1947.

Le sous-lieutenant prov. M. A. Currie a la permission de renoncer à son brevet, 26 sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

Contingent de l'Université de la Saskatchewan—

Le capit. J. M. Moynes, C.M.M.R.C., quitte le poste d'adjudant, 14 janv. 1947, et passe à la Réserve supplémentaire, 30 sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

Contingent de l'Université de l'Alberta—

Le major C. E. B. Conybeare passe à la Réserve supplémentaire, 13 oct. 1947.

(E)

SERVICE DES CADETS DU CANADA

RÉGION MILITAIRE DE L'EST

Passent à la liste de Réserve, 4 nov. 1947:

le capit. D. W. Robinson,
les lieutenant R. D. Cassidy,
H. R. Ingersoll,
H. J. McInerney,
J.-L.-A. Melanson,
J. P. Murphy,
G. P. Owens,
L. E. Stickles et
J. B. Young.

Le lieutenant prov. H. H. Hutchinson est nommé lieutenant, 1er sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

Ont la permission de se retirer et sont inscrits sur la liste des retraités au grade indiqué:

le lieutenant R. Chatigny, 1er sept. 1947,
le lieutenant P. J. Doyle, 12 sept. 1947, et
le lieutenant L.-O. LeSieur, 30 oct. 1947.

Le lieutenant J.-C. Durivage est nommé capit. int., 1er oct. 1947.

Le sous-lieutenant L. Veilleux est nommé lieutenant, 1er oct. 1947.

Jean-Marie-Albert-Jean-Paul Tardif est nommé sous-lieutenant et lieutenant, 8 nov. 1947.

Joseph-Roméo-Cuthbert Plante est nommé sous-lieutenant, 1er nov. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

Le sous-lieutenant D. E. Reavley passe à la liste de Réserve, 18 nov. 1947.

Les sous-lieutenant J. A. Ramesbottom et O. R. Wells sont nommés lieutenant, 1er sept. 1947.

Vernon Elwin Coheen est nommé sous-lieutenant, 1er sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

Ont la permission de se retirer:

les lieutenant I. Agecoutay, 30 juin 1947,
D. S. Fraser, 30 juin 1947,
F. E. Whittle, 30 juin 1947, et
J. S. Dorey, 17 nov. 1947.

Les lieutenant P. C. Drumbolis et G. H. Duncan passent à la liste de Réserve, 1er oct. 1947.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

Le sous-lieutenant prov. P. P. Semenchuk est nommé lieutenant, 1er nov. 1947.

George Topolnisky (ci-devant lieutenant) est nommé lieutenant, 30 oct. 1947.

(F)

MILICE DE RÉSERVE

Néant

(G)

FORMATIONS ET UNITÉS ACTIVES AUTRES
QUE L'ARMÉE ACTIVE

(TOUS LES GRADES MENTIONNÉS SONT TEMPORAIRES)

DÉPÔTS

Dépôt du personnel N° 4—

ZC2650, lieutenant. P. W. Nasmyth, S.T.E.M., est rayé des cadres, 17 juin 1947.

ZP2068, lieutenant. (S. d'E.-M.—Transmissions R.C.—M.A.P.) R. Wetwell, liste générale, est mis à sa retraite, avec pension, 23 nov. 1947.

Dépôt du personnel N° 11—

ZP1729, brigadier (major—G.R.C.—M.A.P.) W. N. Bostock, C.B.E., est mis à sa retraite, avec pension et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de brigadier, 25 nov. 1947.

ZP1583, lieutenant-col. (major—Transmissions R.C.—M.A.P.) K. G. McCullagh, O.B.E., Transmissions R.C., est mis à sa retraite, avec pension et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant-col., 2 déc. 1947.

ZK2049, capit. M. D. MacKay, S.T.E.M., est rayé des cadres, 30 sept. 1947.

(HQ 143-14-2 Vol 5) (D Pers)

(CP 261 du 26 janvier de 1948)

Par ordre :

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,
major général.

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

**Greffier du Sénat,
Ottawa.**

—

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante :

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation :

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose

dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante :

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention : "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des

ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui réédient l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas: crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache	\$ 100
b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session	100
c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session	200
d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000...	100
e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000.....	200
f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000.....	300
g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000.....	400
h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000.....	600
i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000.....	800
j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million	200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas soldé les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de reviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des

chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

AVIS est donné par les présentes que Frederick Cecil Carratt, surintendant, de Montréal, dans la province de Québec, époux de Mary Ann Kidd Carratt, de St. Andrews, en Ecosse, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Mary Ann Kidd Carratt, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 9e jour de février 1948.

JULES PRIEUR,
Procureur du requérant,

4 est, rue Notre-Dame, Ch. 501,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Mavis Aurelia Leney Ogilvie Walker, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Joslin Walker, agent d'assurances, de la cité de Westmount, district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté en la cité de Montréal, ce douzième jour de février 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT
& STIKEMAN,
Procureurs de la requérante,

508 Place d'Armes,
Montréal (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Gertrude Agnes Dorothy Cunningham McLarnon, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Francis Patrick McLarnon, Montréal (Qué.), vendeur, pour cause d'adultère.

Montréal, le 26 janvier 1948.

8-4
GEORGE A. ALLISON,
Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Rita Louise Windsor Bourne, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Norman John Bourne, chauffeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 11 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

8-4

AVIS est donné que Agnes Mathieson Metsos, ménagère, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Denis Metsos, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, le 28 janvier 1948.

LOUIS ORENSTEIN,
Procureur de la requérante.

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Mathilda Welter Jackson, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Mervin Jackson, Montréal (Qué.), étudiant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 23 janvier 1948.

MARCEL GABOURY, C.R.,

8-4 Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Rae Bellam, ménagère, de la cité d'Outremont, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph Baron, marchand, de la cité d'Outremont, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce douzième jour de février 1948.

CHARLES BROWNSTEIN,
Procureur de la requérante.

10 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Madge Reynard, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Walter Lambton, plombier, des cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 11e jour de février 1948.

PENDER & WEST,
Procureurs de la requérante.

620, rue Cathcart,
Montréal 2 (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que John Mathaniel Morrell, mécanicien, de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Rita Delome Chandler, vendeuse, de Montréal, dans le district et dans la province susdits, pour cause d'adultère.

Montréal, Québec, ce 2 février 1948.

W. R. HENRY,
Procureur du requérant.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Beatrice Catherine McCabe Sowerby, Outremont (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Ralph Sowerby, Montréal (Qué.), gérant, pour cause d'adultère.

Montréal, le 13 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Olga Timofy, des cité et district de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Eugene Ewaschuk, vendeur, des cité et district de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 16 février 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

University Tower,
660 ouest, rue Ste-Catherine.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Arthur Herbert John Louth, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, province de Québec, machiniste, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Helen Grace Chalette Louth, ménagère, de la cité de Verdun, dans le district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, de la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 12e jour de février 1948.

H. J. ERDRICH,
Procureur du requérant.

Pièce 302, 159 ouest, rue Craig,
Montréal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Alice Elizabeth Tucker Shaw, Verdun (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Henry David Shaw, Verdun (Qué.), ingénieur stationnaire, pour cause d'adultère.

Montréal, le 14 février 1948.

ROBERT L. JAMIESON,
Procureur de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Margaret Laidley Lawrie, sténographe, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Henry Burke, machiniste, de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 10e jour de février A.D. 1948.

JACOBS & JACOBS,
Procureurs de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Montreal.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Blanche Schwartz, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, David Rosenbloom, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 4e jour de février 1948.

E. MICHAEL BERBER,
Procureur de la requérante.

Pièce 918, Immeuble Transportation,
132 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Québec).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Marguerite Pichette, épouse de Georges Sanzone, industriel, tous deux des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session, ou à toute autre session subséquente, aussitôt qu'elle pourra être entendue, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, ledit Georges Sanzone, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce dix-septième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

MARGUERITE PICHETTE SANZONE,
Requérante.

4110, rue Hôtel-de-Ville,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Dorothy Jardine Palmer Petrie, de la ville de Hampstead, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Gordon Petrie, médecin, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, ce 17e jour de février 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT
& STIKEMAN,
Procureurs de la requérante.

507 Place d'Armes,
Montréal (P.Q.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Barbara Yuile, actuellement domiciliée en la cité de New-York, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Ralph D. Yuile, courtier, de la cité de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, province d'Ontario, ce 17e jour de février 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,
Procureurs de la requérante.

56, rue Sparks,
Ottawa (Ont.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Charles Henry Kennell, Verdun (Qué.), employé de manufacture, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec Winnifred Olive Hope Gates Kennell, Verdun (Qué.), pour cause d'adultère.

Montréal, le 3 février 1948.

R. H. E. WALKER,
Procureur du requérant.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Vera Maude Thayer, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gilbert George Gunn, commis, de ladite cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 17e jour de février 1948.

SCOTT, HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM & HYDE,
Procureurs de la requérante.

8-4

AVIS est par les présentes donné que Nellie Maisie Wingham Carphin, de la ville de Greenfield-Park, dans le comté de Chambly, dans la province de Québec, et domiciliée actuellement en la ville de Greenfield-Park, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, George William Cunningham Carphin, de la ville de Greenfield-Park, dans le comté de Chambly, dans la province de Québec, comptable, pour cause d'adultère.

Montréal, 16 février 1948.

J. CLIFFORD SAVAGE,
Procureur de la requérante.

215 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal 1 (Qué.).

8-4

AVIS est par les présentes donné que Paul Charbonneau, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Agnès Gagnon-Charbonneau, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 18e jour de février 1948.

PAUL MASSÉ,
Procureur du requérant.

152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Ellen Gertrude Hinks Fairhurst, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Henry Fairhurst, vendeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante,

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Yvonne Jeanne Leslie, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Wilson Leslie, de la cité de Westmount, dans le district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 18e jour de février 1948.

HYDE & AHERN,
Procureurs de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Becky Herscovitch, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Benny Moscovitch, tailleur, du même endroit, pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 18 février 1948.

LOUIS GLAZER,
Procureur de la requérante.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Ida Ker Davies Kinnon, des cité et district de Montréal, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Harold Robert Kinnon, des cité et district de Montréal, un membre permanent du Corps d'aviation royal canadien, pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Qué.), 19 février 1948.

M. H. FRANKLIN, C.R.,
Procureur de la requérante.

511 Place d'Armes,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Allan Gowans, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, comptable, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Evelyn Ruth Elliott Gowans, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause de non-consommation de leur mariage.

Daté à Montréal, ce 31 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur du requérant.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Elizabeth Craig Blair, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Alexander Blair, Montréal (Qué.), commis, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 février 1948.

CHAUVIN, WALKER & MARTINEAU,
Procureurs de la requérante

9-4

AVIS est par les présentes donné que Phyllis Lilian Buck Beatty, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Melvin Vernon Beatty, soldat, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 26 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Winnifred Emily Ford Salmon, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Berle Barous Salmon, photographe, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 2 février 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Lilly Schneidman, des cité et district de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sam Schneider, propriétaire d'un club, des cité et district de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 19 février 1948.

GREENBLATT GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Alice Deborah Townsend, ménagère, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Philip Hancock Hawker, gérant, des mêmes lieux, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 24e jour de février 1948.

MARIO-E. LATTONI, C.R.,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Suite 823,
Montréal (P.Q.).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Audrey Maude Victoria Giles Findlay, de Pointe-Claire, district de Montréal, dans la province de Québec, domiciliée maintenant à Woodroffe, Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kneale Findlay, surveillant de lignes, de Pointe-Claire, district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 20 février 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Béatrice Gertrude Corbin Simand, de la cité de Toronto, comté de York, province d'Ontario, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gerald Abraham Simand, marchand, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 17 février 1948.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ontario).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Dawson Jamieson Turnbull McKay, ménagère, du village de Bishopton, district de S.-François, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Osmond McKay, camionneur, de la ville de Cookshire, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 16e jour de février 1948.

W. H. BRADLEY,
Procureur de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Grace Elsie Mills Johnson, de Nitro, dans la province de Québec, district de Beauharnois, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Edward Johnson, gérant, de Nitro, dans la province de Québec, district de Beauharnois, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal ce 17 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Jack Zelinsky, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, opérateur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Louise, aussi connue sous le nom de Ruth Zelinsky, pour cause d'adultère.

Daté à Toronto, dans la province d'Ontario, ce 15e jour de janvier 1948.

MANNIE BROWN, M.A., LL.B.,
394, rue Bay, Procureur du requérant.
Toronto (Ontario). 9-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Esther Leibof, des cité et district de Montréal, y domiciliée à 4543, rue Royal, N.D.G., s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, le docteur I. W. Kaufman, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 11e jour de février 1948.

S. J. SMILEY,
Procureur de la requérante.
1200, rue S.-Alexandre,
Montréal. 9-4

AVIS est donné par les présentes que Dame Elizabeth Ruth Maitland, autrefois de la cité de Montréal, dans la province de Québec, et demeurant actuellement au numéro 4489, Angus Drive, en la cité de Vancouver, comté de Vancouver, dans la province de la Colombie-Britannique, épouse de Bruce Falconer Harley, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Bruce Falconer Harley, gérant de perception, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, et résidant actuellement au numéro 1506, de la rue Saint-Marc, dans ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 13e jour de février 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,
10-4 Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Dame Anna Starzynski, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Stephen Sztafirny, mécanicien, actuellement de lieux inconnus, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Ottawa, ce 19e jour de février 1948.

YORK & BATE,
Procureurs de la requérante.
Immeuble Ottawa Electric,
Ottawa, Ontario. 10-4

AVIS est par les présentes donné que Katherine Adamakos, commis, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, épouse de Edmond Gabriel Koussaya, vendeur d'automobiles, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, ledit Edmond Gabriel Koussaya, vendeur d'automobiles, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 2 mars 1948.

J. AUSTIN MURPHY, C.R.,
11-4 Procureur de la requérante.

AVIS est par les présentes donné que Dame Ada Bailen Dubman, ménagère, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Hyman Dubman, vendeur, de ladite cité et dudit district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, dans la province de Québec, ce 1er jour de mars 1948.

RUDENKO, GROSS & WEINFELD,
Procureurs de la requérante.
132 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal. 11-4

AVIS DIVERS

LOI DE PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

THE Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des registrateurs des divisions d'enregistrement des comtés de Verchères dans le village de Verchères, et de Rouville dans la ville de Marieville, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la pose d'un câble téléphonique sous la rive ouest de ladite rivière Richelieu, sur la rue Richelieu, lot n° 35-1, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Mathieu de Belœil, comté de Verchères, province de Québec, lequel point se trouve à cent soixante pieds (160-0) plus ou moins, "nord" de la ligne de division des lots de cadastre originaire numéros trente-quatre et trente-cinq (nos 34 et 35) mesuré le long de la rive ouest de ladite rivière, de là dans une direction est neuf cent vingt pieds (920') à un point situé sur la rive est de ladite rivière, sur le côté sud d'une rue entre les lots numéros cent seize et cent dix-neuf (nos 116 et 119) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hilaire, comté de Rouville, province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au ministre des Travaux publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de poser ledit câble.

Daté à Montréal, ce vingt-cinquième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

10-4 S. C. SCADDING,
Secrétaire.

LOI DE PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

THE Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des registrateurs des divisions d'enregistrement des comtés de Verchères dans le village de Verchères, et de Rouville dans la ville de Marieville, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la pose d'un câble téléphonique sous la rive ouest de ladite rivière Richelieu, sur la rue

Bourgeois, lots n^{os} 117 et 118, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Mathieu de Belœil, comté de Verchères, province de Québec, lequel point se trouve immédiatement au nord de la ligne de division du lot de cadastre originaire numéro cent dix-sept (n^o 117), mesuré le long de la rive ouest de ladite rivière, de là dans une direction est sur une distance de sept cents pieds (700') à un point situé sur la rive est de ladite rivière, sur le côté sud du débarcadère de l'ancien bac traversier, au pied de la rue Henri au sud du lot numéro quarante et un (n^o 41) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hilaire, comté de Rouville, province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au ministre des Travaux publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de poser ledit câble.

Daté à Montréal, ce vingt-cinquième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

10-4

S. C. SCADDING,
Secrétaire.

PROCLAMATIONS

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'elles pourront de quelque manière concerner.—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } V U la requête pré-
Sous-ministre de la Justice } sentée par le mi-
Canada. } nistre de l'Agriculture
de la province de Québec aux termes des règlements édictés par Notre Gouverneur général en conseil, sous le régime de la *Loi des épizooties*, requête comportant la création d'une zone, ci-après décrite, en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements; et vu l'autorisation de Notre Gouverneur en conseil permettant la constitution de ladite zone à cette fin.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous proclamons et déclarons par les présentes que la zone comprenant les comtés de Témiscouata, Rivière-du-Loup et Kamouraska, dans la province de Québec, et toutes les îles du fleuve Saint-Laurent qui font partie desdits comtés, est par les présentes constituée en zone restreinte ou district de quarantaine au sens de ladite loi et desdits règlements, aux fins d'assurer la suppression de la tuberculose bovine et que cette zone est assujettie auxdits règlements.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-

croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce dix-septième jour de février en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le Sous-Secrétaire d'Etat,

9-3

E. H. COLEMAN.

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'elles pourront de quelque manière concerner.—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } V U la souscription,
Sous-ministre de la Justice } effectuée à Var-
Canada. } sovie, le 12 octobre
1929, d'une Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international;

Vu la disposition législative apportée par le Parlement à la *Loi de 1939 sur le transport aérien*, chapitre 12 du Statut de 1939, pour donner suite à ladite Convention, ladite Loi étant entrée en vigueur le 1er juillet 1947;

Vu l'autorisation conférée au Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures par le décret C.P. 2293 du 6 juin 1947, aux fins d'accession à ladite Convention, sauf à l'égard du premier paragraphe de l'article 2 de la Convention, qui ne doit pas s'appliquer au transport aérien international effectué directement par le Canada;

Vu l'accession du Canada signifiée au Gouvernement Polonais, le 10 juin 1947, ladite accession devant, aux termes de l'article 38 (3) de la Convention, prendre effet à compter du quatre-vingt-dixième jour suivant la notification au Gouvernement Polonais;

Vu le paragraphe (1) de l'article 2 de la *Loi de 1939 sur le transport aérien*, énonçant qu'à compter du jour que le Gouverneur en conseil peut, par proclamation publiée dans la *Gazette du Canada*, certifier comme étant le jour auquel la Convention entre en vigueur en ce qui concerne le Canada, les dispositions de ladite Convention doivent avoir force de loi au Canada;

Vu l'opportunité de lancer une proclamation en conséquence;

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous certifions par Notre présente Proclamation que le huitième jour de septembre, en l'an de grâce mil neuf cent quarante-sept, est le jour fixé pour l'entrée en vigueur de la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, en ce qui concerne le Canada, sauf que le premier paragraphe de l'article 2 de la Convention ne s'applique pas au transport aérien international effectué directement par le Canada: Et Nous déclara-

rons par les présentes que les dispositions de ladite Convention énoncées dans la Première Annexe de la *Loi de 1939 sur le transport aérien*, en tant qu'elles se rapportent aux droits et responsabilités des transporteurs, voyageurs, expéditeurs, destinataires et autres personnes, sauf l'exception susmentionnée et subordonnée aux dispositions de l'article 2 de ladite Loi, auront force de loi au Canada en ce qui concerne tout transport aérien auquel s'applique la Convention, sans tenir compte de la nationalité de l'aéronef effectuant ce transport.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, un de Nos Aides de camp généraux, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce trentième jour de janvier en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,

Le Sous-Secrétaire d'Etat,

9-3

E. H. COLEMAN.

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., mercredi 31 mars 1948, des soumissions pour la réparation du brise-lames de Short Beach, comté de Yarmouth (N.-E.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots "Soumission pour réparation de brise-lames, Short-Beach (N.-E.)".

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du Ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, édifice public fédéral, Bedford-Row, Halifax (N.-E.), et aux bureaux de poste de Short-Beach et Yarmouth (N.-E.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$25, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre

du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics.

Ottawa, le 6 mars 1948.

11-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 17 mars 1948, des soumissions pour le nettoyage des fenêtres, etc., des édifices publics fédéraux de Toronto (Ont.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour nettoyage de fenêtres, etc., édifices publics fédéraux, Toronto (Ont.)".

On peut se procurer le devis et la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), et de l'architecte régional résident, 36 est, rue Adélaïde, Toronto (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics.

Ottawa, le 8 mars 1948.

11-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., mercredi 31 mars 1948, des soumissions pour le remplacement d'ouvrages du port (construction de quai) de The Pas (Man.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour construction de quai, The Pas (Man.)".

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du Ministère des travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, 1002, immeuble Union Trust, Winnipeg (Man.), et aux bureaux de poste de Prince-Albert (Sask.), et de The Pas (Man.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous

forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics.

Ottawa, le 6 mars 1948.

11-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent l'admissibilité à la préférence accordée aux anciens combattants.

Préposés à l'administration, classe 2 (préposé de dépôt d'armements navals), Halifax et Sydney (N.-E.), ministère de la Défense nationale.

Keirstead, Ronald McNeill, S.A.O., Wolfville (N.-E.).

**Harvison, Charles William, S.A.O., Point Edward (N.-E.).

***Radford, Norton Ross, Toronto (Ont.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la Nouvelle-Ecosse toute l'année précédente.

***Indique un candidat qui ne réside pas dans la localité préférée.

Technicien adjoint, classe 2, en divers endroits du Canada, ministère de la Santé nationale et du bien-être social. Liste supplémentaire.

MacLennan, Margaret Katherine, Charlottetown (I. P.-E.).

MacPhail, Isabel Joyce, Southport (I. P.-E.).
Puchalik, Sophie, Edmonton (Alb.).

Technicien adjoint, classe 3, province du Manitoba, service scientifique, ministère de l'Agriculture.

Division de l'entomologie

Robertson, John Turton, Brandon (Man.).

Division de la botanique

Clark, Walter Ernest, Fort Garry (Man.).
Quinton, Eleanor Mary, S.-Vital (Man.).
Hetherington, Deryck, Winnipeg (Man.).

Technicien adjoint, classe 3, en divers endroits du Canada, ministère de la Santé nationale et du bien-être social. Liste supplémentaire.

Vannot, Frances Vivian, Edmonton (Alb.).
Clelland, Cecil, Devenu invalide au Canada, Edmonton (Alb.).
Walsh, George Brock, S.A.O., Edmonton (Alb.).

White, Ernest Edwin, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Lowe, George Arthur, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Turner, Herbert Divers, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Stuart, Alexander Bell, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Wilson, John, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Sheppard, William, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Lavoie, Louis, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Hooper, Gerald Follet S., S.A.O., Edmonton (Alb.).

Ledger, Wellington W., Edmonton (Alb.).
Green, Arthur Enoch, Edmonton (Alb.).
Crispin, Albert Edward, Edmonton (Alb.).
Stewart, John, Edmonton (Alb.).
MacKenzie, Edward Stewart, Edmonton (Alb.).

Conciergerie, classe 3, Edmonton, Alberta, ministères du Gouvernement.

Clelland, Cecil, Devenu invalide au Canada, Edmonton (Alb.).

Church, William Arthur, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Walsh, George Brock, S.A.O., Edmonton (Alb.).
White, Ernest Edwin, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Lowe, George Arthur, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Turner, Herbert Divers, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Chapman, Robert Henry, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Stuart, Alexander Bell, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Wilson, John, S.A.O., Edmonton (Alb.).
Sheppard, William, S.A.O., Edmonton nord (Alb.).

Lavoie, Louis, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Conciergerie, classe 2, Halifax (N.-E.), ministères du Gouvernement. Liste supplémentaire.

Blakeney, Albert Edward, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Conciergerie, classe 3, Halifax (N.-E.), ministères du Gouvernement. Liste supplémentaire.

Blakeney, Albert Edward, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Conciergerie, classe 1, Moncton (N.-B.), ministères du Gouvernement.

Gagnon, Delphis, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Conciergerie, classe 2, Moncton (N.-B.), ministères du Gouvernement.

Pooley, Ernest Roy, S.A.O., Gunningsville (N.-B.).

Sherwood, Wellington Seymore, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Conciergerie, classe 3, Moncton (N.-B.), ministères du Gouvernement.

Hawkins, Francis Charles, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Bourque, Léonard Anthony, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Conciergerie, classe 2, Petrolia (Ont.), ministère des Travaux publics.

Hartley, Charles Henry, S.A.O., Petrolia (Ont.).
Carr, George Thomas, Oil City (Ont.).

Conciergerie, classe 2, Prince Albert, Saskatchewan, ministères du Gouvernement.

Kirton, Eustace, Prince Albert (Sask.).

Conciergerie, classe 2, Virden, Manitoba, ministère des Travaux publics.

Horn, Wilfrid, S.A.O., Virden (Man.).

Chimiste, classe 1, Ottawa, division des produits végétaux, service de la production, ministère de l'Agriculture.

MacLean, Harold, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
Hollington, William H., Ottawa (Ont.).
Stevens, Frederick Joseph, Guelph (Ont.).
Ritchie, George Dick, Aylmer est (P.Q.).
Ross, William LeBreton, New Westminster (C.-B.).

Téléphoniste en chef, classe 1, Victoria (C.-B.), ministères du Gouvernement. (Liste supplémentaire).
Preston, Beatrice Alice (Mme), Sidney (C.-B.).

Nettoyeur et aide, classe 1, Calgary, Alberta, ministère du Gouvernement.

Glenn, Joseph, S.A.O., Calgary (Alb.).
Cook, Ernest John, S.A.O., Calgary (Alb.).
Davie, Gordon, S.A.O., Calgary (Alb.).
Gardiner, Thomas, S.A.O., Calgary (Alb.).
Carroll, Shirley, S.A.O., Calgary (Alb.).
Rutter, Thomas Bloss, Devenu invalide au Canada, Calgary (Alb.).
Bourner, Albert, S.A.O., Calgary (Alb.).
Lewis, Sidney James, S.A.O., Calgary (Alb.).
McKenzie, Michael, S.A.O., Calgary (Alb.).
Fisher, Armine Clare, S.A.O., Calgary (Alb.).
Lockhart, Edwin Dimick, S.A.O., Calgary (Alb.).
Holz, Albert Andrew, S.A.O., Calgary (Alb.).
Rye, Ivor, S.A.O., Calgary (Alb.).
Reid, LeRoy, S.A.O., Calgary (Alb.).
Fitz-Patrick, Edward J. M., S.A.O., Calgary (Alb.).
Revege, John, S.A.O., Calgary (Alb.).
Marshall, Harold, S.A.O., Calgary (Alb.).
Matthews, Ernest, S.A.O., Calgary (Alb.).
Morgan, Alfred Walter, S.A.O., Calgary (Alb.).
Christenson, Robert C., S.A.O., Calgary (Alb.).
Ross, William Nelson, S.A.O., Calgary (Alb.).
Moody, Edward Griffith, S.A.O., Calgary (Alb.).
Gribbin, Joseph, S.A.O., Calgary (Alb.).
Lawson, William Humphreys, S.A.O., Calgary (Alb.).
Armstrong, Joseph, S.A.O., Calgary (Alb.).
Randall, Robert Robson, S.A.O., Bowness (Alb.).
Collins, William Auty, S.A.O., Calgary (Alb.).

Nettoyeur et aide, classe 1, Calgary, Alberta
Burke, William Hunter, S.A.O., Calgary (Alb.).
Hatt, Richard George, S.A.O., Calgary (Alb.).
Jenkins, Daniel Thomas, S.A.O., Calgary (Alb.).
Simms, Hugh William, S.A.O., Calgary (Alb.).
Jackson, John, S.A.O., Calgary (Alb.).
McLean, Lachlan, S.A.O., Calgary (Alb.).
Henderson, Robert, S.A.O., Calgary (Alb.).
Shoults, Walter Roy, S.A.O., Calgary (Alb.).
Allain, Arthur, S.A.O., Calgary (Alb.).
Richard, Camille Joseph, S.A.O., Calgary (Alb.).
Ostrom, Fred, S.A.O., Calgary (Alb.).
Jowett, Fred Bertram, Calgary (Alb.).
*Smith, James, S.A.O., Calgary (Alb.).
*Leithead, Thomas Murray, S.A.O., Calgary (Alb.).

*Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Nettoyeurs et aides, classe 2, Toronto, ministères du Gouvernement.

Baxter, Robert David, S.A.O., Toronto (Ont.).
Mountain, Charles, S.A.O., Toronto (Ont.).
Hillen, Samuel Nealy, S.A.O., Toronto (Ont.).
Smyth, Francis James, S.A.O., Toronto (Ont.).
Mugford, Melbourne, S.A.O., Toronto (Ont.).
Stringer, Frederick, S.A.O., Toronto (Ont.).
Cox, Stanley, S.A.O., Agincourt (Ont.).
Mullins, Frederick Albert, S.A.O., Toronto (Ont.).
Matthews, Alexander, S.A.O., Toronto (Ont.).
Nicholson, John Percival, S.A.O., Toronto (Ont.).
Nealon, James, S.A.O., Toronto (Ont.).

Hallawell, Fred Stevenson, S.A.O., Toronto (Ont.).

Stanford, Ernest George, S.A.O., Toronto (Ont.).
Mustard, Clifford, S.A.O., Toronto (Ont.).
McNeil, Robert Lang, S.A.O., Toronto (Ont.).
Roberts, Frederick Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).

Baker, Leslie Albert, S.A.O., Toronto (Ont.).
Paterson, George Smith, Richmond Hill, (Ont.).
Williams, Frederick James, S.A.O., Toronto (Ont.).

Young, Alexander, S.A.O., Toronto (Ont.).
Gibson, Fred, S.A.O., Toronto (Ont.).
Leon, Thomas, S.A.O., Toronto (Ont.).
Watson, Ralph Leonard, S.A.O., Toronto (Ont.).
Bagg, William, S.A.O., Toronto (Ont.).
McAteer, James, S.A.O., Toronto (Ont.).
Spellman, James Joseph, S.A.O., Toronto (Ont.).
Cresswell, George Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).
MacKay, John Wilson, S.A.O., Toronto (Ont.).
Connolly, David, S.A.O., Toronto (Ont.).
Hicks, Harry James, S.A.O., Toronto (Ont.).
Shears, Patrick, S.A.O., Toronto (Ont.).
Grant, Thomas Hewit, S.A.O., Toronto (Ont.).
Duly, Harry, S.A.O., Toronto (Ont.).
Simmons, Allen Hubert, S.A.O., Toronto (Ont.).
Ward, William James, S.A.O., Toronto (Ont.).
*Pritchard, Neighbour C., S.A.O., Toronto (Ont.).
*Baird, Thomas Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).

*Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Examineur de douane et d'accise, classe 1, homme, S.-Léonard (N.-B.), ministère du Revenu national. Liste supplémentaire.

NOTA: Les personnes qui ont réussi à ce concours seront aussi admissibles à l'emploi de commis de douane et d'accise.

Gervais, Joseph Roméo Lionel, S.A.O., S.-Léonard (N.-B.).

Examineur de douane et d'accise, classe 1, homme, Vancouver (C.-B.), ministère du Revenu national. Liste supplémentaire.

NOTA: Les personnes qui ont réussi à ce concours seront aussi admissibles à l'emploi de commis de douane et d'accise.

Greig, Alexander Thomas, devenu invalide au Canada, Vancouver (C.-B.).
McDonald, Gordon Stanley, S.A.O., Brighouse (C.-B.).

Rédacteur, classe 1, Ottawa, de la *Gazette du Travail*, ministère du Travail.

Glen, Flora Hall, (Mme) veuve de guerre Ottawa (Ont.).
Lubarsky, Louis, Ottawa (Ont.).
Beattie, Laura, Ottawa (Ont.).

Conseiller du placement, classe 2, région du Pacifique, Vancouver (C.-B.), Commission d'assurance-chômage.

Sword, James Bruce Dennistoun, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
Bennett, John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).
Dalglish, Alexander, S.A.O., Lynn Creek (C.-B.).
White, Benjamin George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Conseiller du placement, classe 3, région d'Ontario, Toronto (Ont.), Commission d'assurance-chômage.
Wright, Wm. Elmer, S.A.O., Port Credit (Ont.).
Cook, Miles William, S.A.O., Toronto (Ont.).
McNeil, Robert Campbell, Toronto (Ont.).
Scott, Wilfrid George, Toronto (Ont.).
Condy, William F., Toronto (Ont.).
McFarquhar, Charles Clifton, Toronto (Ont.).

Conseiller du placement, classe 3, région du Pacifique. Vancouver (C.-B.), section exécutive et professionnelle, Commission d'assurance-chômage.

Sword, James Bruce Dennistoun, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Dalglish, Alexander, S.A.O., Lynn Creek (C.-B.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 1, Hamilton (Ont.), Commission d'assurance-chômage.

Dawson, Harry, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, Hamilton (Ont.), Commission d'assurance-chômage.

Jowett, Jesse Gladstone, S.A.O., Ancaster (Ont.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 1, bilingue, Montréal (P.Q.), Commission d'assurance-chômage.

Lamoureux, Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Marceau, Joseph Raymond, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Thivierge, Joseph Francis A., S.A.O., Verdun (P.Q.).

Mercier, Joseph Arthur Emile, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Grenier, Armand André, S.A.O., Boucherville (P.Q.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, bilingue, Montréal (P.Q.), Commission d'assurance-chômage.

Couillard, René, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Jouvet, James H. E., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Ethier, Georges Alb., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Henault, Joseph Octave R., S.A.O., Lachine (P.Q.).

Judge, Phillip Russell, S.A.O., Verdun (P.Q.).

Foucher, George Rolland, S.A.O., Village Richelieu (P.Q.).

Lecompte, Joseph Oscar, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Surprenant, Joseph B. E., S.A.O., Montréal (P.Q.).

Lebeuf, Paul Marcel, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Benoit, Pierre, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Olivier, Paul Gaston, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Downing, Gabriel Anthony, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 3, bilingue, Montréal (P.Q.), Commission d'assurance-chômage.

Mathieu, Joseph Roger, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Bartlett, Frederick Raymond, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Massie, Thomas, S.A.O., Lachine (P.Q.).

Laroque, Gabriel, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Béchar, Maurice, S.A.O., Pont David (P.Q.).

**Gray, Dunstant Hanson, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

**Indique que le candidat n'était pas un résident de Montréal à la dernière date fixée pour la réception des demandes d'inscription, c'est-à-dire le 18 avril 1946.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, S.-Hyacinthe (P.Q.), Commission d'assurance-chômage. Liste supplémentaire.

*Delage, Marcelle, S.A.O., S.-Hyacinthe (P.Q.).

*Indique que la candidate est bilingue.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 3, bureau régional de Vancouver, Commission d'assurance-chômage. (Division de l'assurance). Liste supplémentaire.

*MacPherson, Affleck, S.A.O., Victoria (C.-B.).

*Indique que le candidat n'a pas résidé dans la Colombie-Britannique toute l'année précédente.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 1, Victoria (C.-B.), Commission d'assurance-chômage.

Perram, Walter Hillary St. John, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Bruce, Henry Albert, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, Victoria (C.-B.), Commission d'assurance-chômage.

Walker, John Percy, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 3, Victoria (C.-B.), Commission d'assurance-chômage.

Barr, James, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, Windsor (Ont.), Commission d'assurance-chômage.

Butler, Arthur Jonathan, S.A.O., Riverside (Ont.).

Burnell, Reginald C.N., S.A.O., Windsor (Ont.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 3, Windsor (Ont.), Commission d'assurance-chômage.

Sawtell, Guy Winter, S.A.O., Windsor (Ont.).

Sous-inspecteur de grains, saisonnier, Moose-Jaw (Sask.), Commission des grains, ministère du Commerce.

Whyte, John George, S.A.O., Moose-Jaw (Sask.).

Sous-inspecteurs de grains, saisonniers, Port-Arthur et Fort-William (Ont.), Commission des grains, ministère du Commerce.

Slomke, Murray Roderick, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Gibson, Thomas James, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Todd, Alexander, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Goodfellow, Thomas Henry, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Wigmore, James Ernest, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).

Rudyk, Samuel, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Hughes, Joseph, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).

Swanton, William Frederick S.A.O., Fort-William (Ont.).

Hinton, Reginald Arthur, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).

Wood, Edward Leo, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Wilson, Douglas George, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Donaldson, William Murray, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Smith, William John Hayden, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Maxwell, John Scott, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).

McDougall, Alistair, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Brown, Reginald, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Dillon, Robert Clifford, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).

Roukkula, William Allan, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).

MacDonald, Donald Malcolm, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Powell, William Thomas, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).

Poulton, William Garth, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Bélanger, Wilfred Alphonse, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Gunby, Kenneth William, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Marks, George Frederick, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Jarratt, William Chauncey, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Ellard, George William, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Polhill, Leslie Cowley, S.A.O., Fort-William (Ont.).

Jaroway, Michael, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).
 Sedgwick, Stanley Norman, S.A.O., Fort-William (Ont.).
 Tebbenham, William George, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).
 Baxter, George Brand, S.A.O., Port-Arthur (Ont.).
 Weaver, Edward Varney, Fort-William (Ont.).
 Harris, Maurice Alfred James, Fort-William (Ont.).
 Clifton, Kenneth Donald, Fort-William (Ont.).
 Byzinski, Henry James, Fort-William (Ont.).
 Cunningham, Robert Leonard, Port-Arthur (Ont.).
 Hay, John Peter, Fort-William (Ont.).
 Shaughnessy, Basil Ignatius Thomas, Fort-William (Ont.).
 Rayner, Roy Allen, Port-Arthur (Ont.).

Sous-inspecteur de grains, saisonnier, Saskatoon (Sask.). Commission des grains, ministère du Commerce.

Levers, John Allan, devenu invalide au Canada Saskatoon (Sask.).

Sous-inspecteur de grains, saisonnier, Winnipeg (Man.). Commission des grains, ministère du Commerce.

MacLeod, John Neil, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Longmuir, William George, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Parkinson, William Capper, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Radge Rodger, Robert G., S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Couch, Donald Stanley Osborne, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Hargrave, Forrest Wilson, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Caldwell, Reginald Howard, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Byers, William James, S.A.O., W. Kildonan (Man.).
 Law, George William, S.A.O., Norwood (Man.).
 Rogers, Gordon Earl, S.A.O., Winnipeg (Man.).
 Duke, Vernon, Winnipeg (Man.).
 Addy, Robert Sidney, Winnipeg (Man.).

Echantillonneur de grains, saisonnier, Vancouver (C.-B.). Commission des grains, ministère du Commerce. Liste supplémentaire.

Stephens, Frank Ellwood, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Premier commis, Ottawa, Commission du service civil.

NOTA: Liste établie en vertu de l'arrêté ministériel C.P. 19/666, daté du 20 février 1948, qui autorise la création de cette position permanente et qui, en vertu des dispositions de l'article 59 de la Loi du service civil, autorise l'exemption de cette position de l'article 20 de la Loi, afin que monsieur Godfrey puisse être nommé à titre permanent, sans concours. A tous autres égards, la position est assujettie aux dispositions de ladite Loi. Cette exemption ne s'applique qu'au cas de monsieur Godfrey. La date d'entrée en vigueur est le 1er janvier 1948.

Godfrey, Reginald Frederick, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Premier préposé de basse cour, Fredericton (N.-B.), Service des Fermes expérimentales, ministère fédéral de l'Agriculture.

Wolff, Nicholas Hertsberg, S.A.O., Fredericton (N.-B.).

Cuisinier d'hôpital, classe 3, district des pensions de Vancouver, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

Christian, Stanley, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Première infirmière d'hôpital, classe 1, district de Saint-John (N.-B.), ministère des Affaires des anciens combattants.

Miles, Sarah, S.A.O., Rothesay (N.-B.).

Mooney, Evelyn Catherine, Saint John (N.-B.).

Première infirmière d'hôpital, classe 2, district de Saint-John (N.-B.), ministère des Affaires des anciens combattants.

Miles, Sarah, S.A.O., Rothesay (N.-B.).

Première infirmière d'hôpital, classe 3, district de London, ministère des Affaires des anciens combattants.

**Roach, Florence Martina, London (Ont.).

**Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de London toute l'année précédente.

Infirmier d'hôpital, classe 1, Kingston (Ont.), ministère des Affaires des anciens combattants.

McPherson, Colin Carl, S.A.O., Sharbot Lake (Ont.).

Newton, Thomas Stanley, S.A.O., Kingston (Ont.).

Carson, Robert, Kingston (Ont.).

Préposé général d'hôpital, classe 2, province de la Colombie-Britannique, ministère de la Santé nationale et du bien-être social.

Glover, William Stenhouse Nisbet, S.A.O., Esquimalt (C.-B.).

*Bjarnason, Audun Olafur, S.A.O., Vancouver-nord (C.-B.).

Arnott, Norman Robert James, Sardis (C.-B.).

*Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Préposé général d'hôpital, classe 3, province de la Colombie-Britannique, ministère de la Santé nationale et du bien-être social.

Barzen, George Alexander, S.A.O., New Westminster (C.-B.).

Potter, Vivan, S.A.O., Nanaimo (C.-B.).

Armitage, Tom Rayner, Sardis (C.-B.).

Facteur, Brampton (Ont.), service postal du Canada.

Jordan, Allan Albert, S.A.O., Brampton (Ont.).

Lyons, Frederick Arthur, S.A.O., Brampton (Ont.).

Burrell, William Edward, S.A.O., Brampton (Ont.).

Ewles, James Albert, S.A.O., Brampton (Ont.).

Trim, Edward William, S.A.O., Inglewood (Ont.).

Setterfield, James Sidney, S.A.O., Brampton (Ont.).

Johnson, Thomas James, S.A.O., Brampton (Ont.).

Smith, James, S.A.O., Brampton (Ont.).

Post, Robert Kenneth, S.A.O., Brampton (Ont.).

Bridle, Frederick, S.A.O., Brampton (Ont.).

Palmer, Richard Walter, S.A.O., Brampton (Ont.).

Law, Lewis Smith, S.A.O., Brampton (Ont.).

Bonnar, Robert, Brampton (Ont.).

McCausland, Peter Leighton, Brampton (Ont.).

Burrows, George Alfred Dean, Brampton (Ont.).

Clapham, Charles Henry, Brampton (Ont.).

Ward, Peter Donald, Brampton (Ont.).

Cooper, Kenneth Thomas, Brampton (Ont.).

Lomas, John Albert, Brampton (Ont.).

Facteur, Fort Erié (Ont.), ministère des Postes.
Falkiner, Franklin Fredrick, S.A.O., Fort Erié (Ont.).

Sahli, Glenn Alexander, S.A.O., Fort Erié (Ont.).
Rosling, Edward Arthur, S.A.O., Fort Erié (Ont.).
Allen, Frank Maurice, S.A.O., Fort Erié (Ont.).
Johns, Gordon Albert, S.A.O., Fort Erié nord (Ont.).

Hart, Eric Wililam, S.A.O., Fort Erié ouest (Ont.).

Tracey, Douglas Harvey, Fort Erié nord (Ont.).
Bell, McArthur David, Fort Erié nord (Ont.).
Teal, Donald Webster, Fort Erié (Ont.).
Lewis, Frank Leonard, Fort Erié (Ont.).
Kent, Walter Garrick, Fort Erié (Ont.).
Reid, Verdun, Fort Erié nord (Ont.).
Miller, Arthur Andrew, Fort Erié nord (Ont.).
Moyes, Martin Galloway, Fort Erié sud (Ont.).
Bingleman, Rae Reginald, Fort Erié (Ont.).

Facteur, Port Colborne-Humberstone (Ont.), ministère des Postes.

Roach, Glenn, S.A.O., Port Colborne (Ont.).
Whitney, Elwood Howard, S.A.O., Port Colborne (Ont.).
Roy, Odie Harold, S.A.O., Humberstone (Ont.).
Rivando, Valentine, S.A.O., Humberstone (Ont.).
Cote, Alfred John, S.A.O., Port Colborne (Ont.).
Beck, Clifford Antony, S.A.O., Port Colborne (Ont.).
Hobbs, George William, S.A.O., Port Colborne (Ont.).
Miller, Leslie Gilmore, Port Colborne (Ont.).
Corbett, Norman Sidney, Humberstone (Ont.).
Carbert, Charles Lloyd, Port Colborne (Ont.).

Facteur, Swift Current (Sask.), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Wiens, Helmut George, Swift Current (Sask.).

Messageur, New Westminster (C.B.), ministères du Gouvernement.

Castle, Harold Victor, S.A.O., Burnaby, New Westminster (C.B.).

Messageur, Toronto, Ontario, ministères du Gouvernement. Liste supplémentaire.

Gray, George Thomas, S.A.O., Toronto (Ont.).
McClelland, Fred, S.A.O., Toronto (Ont.).

Messageur, Winnipeg, Manitoba, ministères du Gouvernement.

Coles, Charles Floyd, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Geiger, Anton, S.A.O., Charleswood (Man.).
Batchelor, Wallace Gleen, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Belliveau, Roland, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Pritchard, Lloyd George, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Baird, James Coutts, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Cummins, William Edward, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Hill, William Earle, Devenu invalide au Canada, Winnipeg (Man.).
Salisbury, Lawrence Edward, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Sutcliffe, Kenneth Claude, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Dowie, Douglas Alexander, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Berard, Lucien Adrien, S.A.O., S.-Vital (Man.).
Baxter, James Orr, S.A.O., S.-Vital (Man.).
Bloomfield, Augustus Sidney, S.A.O., St. James (Man.).
Baldwin, Gordon Lewis, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Coker, William John, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Vint, William Albert, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Wright, John Gerald, S.A.O., Winnipeg (Man.).
McMillian, George Robert, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Stanford, Lloyd Vincent, S.A.O., St. James (Man.).

Irvine, James, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Cameron, Leighton Neil, Kirkfield Park (Man.).
Allen, Albert Andrew, Winnipeg (Man.).
Evans, Hubert Anthony, Winnipeg (Man.).
Caine, Robert Thurston, St. James (Man.).

Millar, Archibald Anderson, Winnipeg (Man.).
**Purse, Ross Charles, S.A.O., Winnipeg (Man.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Emballeur et aide, Saskatoon (Sask.), ministères du Gouvernement.

Cannon, Edwin, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Johnston, Frederick Barns, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Stewart, Robert, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Hibbert, Gilbert, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Birnie, James, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Donnachie, James, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Emballeurs et aides, Winnipeg, Manitoba, ministères du Gouvernement.

Helbren, Robert James, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Vint, William Albert, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Baxter, James Orr, S.A.O., S.-Vital (Man.).
Bloomfield, Augustus Sidney, S.A.O., St. James (Man.).

French, Jack Dalton, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Mitchell, Albert Bruce, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Schaeen, Anthony, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Boddy, Norman James, S.A.O., Winnipeg (Man.).
Surrette, Willam Joseph, S.A.O., Kirkfield Park (Man.).

Harvey, Harold George, S.A.O., Kildonan-ouest (Man.).

Schwab, Henry Maynard, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Doherty, John, S.A.O., Winnipeg (Man.).
**Dorrell, Roderick Joseph, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Englehart, David, Winnipeg (Man.).
**Purse, Ross Charles, S.A.O., Winnipeg (Man.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Médecin, service intermittent, Agence de Pierreville (P.-Q.), Service d'hygiène chez les Indiens, ministère de la Santé nationale et du bien-être social.
Daneau, Jacques, Pierreville (P.Q.).
Bourgault, Réginald, Pierreville (P.Q.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division centrale, ministère des Transports.

Beaudry, Joseph Achille Florent, S.-Boniface (Man.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'Est, ministère des Transports.

MacDonald, Angus Vincent, S.A.O., Pictou (N.-E.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'Ouest, ministère des Transports.

McDonald, Robert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Inspecteur senior de dragues (bilingue), Rimouski (P.Q.), ministère des Travaux publics.

Bolduc, Paul Etienne, Québec (P.Q.).
Dion, Joseph Albert Léon, Québec (P.Q.).

Préposé aux machines fixes, classe 2, province de l'Alberta, ministères du Gouvernement. Liste supplémentaire.

Williams, William Trevor, Edmonton (Alb.).

Préposé aux machines fixes, classe 1, province de la Saskatchewan, ministères du Gouvernement.

Allan, James Millar, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Guthrie, Walter, S.A.O., Régina (Sask.).
Tomlinson, Louis Roger, S.A.O., Régina (Sask.).
Weir, George, S.A.O., Régina (Sask.).
Grundy, Alfred John, S.A.O., Régina (Sask.).
Reynolds, George Arthur, Melville (Sask.).

Préposé aux machines fixes, classe 3, province de la Saskatchewan, ministères du Gouvernement.

Crone, Henry Abraham Coclough, S.A.O., Saskatoon (Sask.).
Little, Vernon Walter, Moose Jaw (Sask.).
Wright, George Phillip, Régina (Sask.).
Forsythe, William George, Régina (Sask.).
Aasen, Chris Martinus, Régina (Sask.).
Newman, William Frederick, Moose Jaw (Sask.).
Vandale, Wilfred John, Regina (Sask.).
Dennis, William, Saskatoon (Sask.).

Magasinier, classe 3, district d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

Harrigan, Frederick Charles, Halifax (N.-E.).

Surintendant, Aviation transocéanique, Toronto (Ont.), division de la météorologie, service aériens, ministère des Transports.

Bindon, Hedley Hugh, Gander (T.-N.).

Surveillant, classe 2, région d'Ontario à Toronto (Ont.), section exécutive et professionnelle, Commission d'assurance-chômage.

Gibson, George Alexander Lunham, S.A.O., Toronto (Ont.).

Jackson, James Lee, S.A.O., Toronto (Ont.).

McNeil, Robert Campbell, Toronto (Ont.).

Anderson, Gordon G., Toronto (Ont.).

Technicien, classe 3 (surintendant, moteurs d'embarcation de chantier maritime), ministère de la Défense nationale, Esquimalt (C.-B.).

Storey, George Turnbull, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Potts, Fenwick, Victoria (C.-B.).

Moorcroft, James, Vancouver (C.-B.).

Téléphoniste, classe 1, division de la Colombie-Britannique et du Yukon, ministère des Travaux publics. Liste supplémentaire.

Bartlett, Elizabeth Gertrude, Ucluelet (C.-B.).

Téléphoniste, classe 2, division de l'Alberta et de la Saskatchewan, ministère des Travaux publics. Liste supplémentaire.

**McFaul, Pearl Anna (Mme) Dawson Creek (C.-B.).

**Indique que la candidate est admissible à un emploi temporaire seulement

Gardien, Saint-John (N.-B.), ministères du Gouvernement.

Covey, Albert Frederick Herman, S.A.O., Saint-John (N.-B.).

Hall, John, S.A.O., Saint-John (N.-B.).

McGraw, John Gerald, S.A.O., Saint-John (N.-B.).

Latham, Ernest Hugh, S.A.O., Saint-John (N.-B.).

Dawson, Leo Francis, S.A.O., Saint-John (N.-B.).

McGovern, Joseph Ambrose, S.A.O., Saint-John (N.-B.).

McKinnon, John Brown, S.A.O., Saint-John (N.-B.).

Floyd, Patrick John, S.A.O., Saint-John (N.-B.).

Sadler, Kenelm Digby, S.A.O., Saint-John (N.-B.).

Gardien, Saskatoon (Sask.), ministères du Gouvernement.

Skuce, Richard, devenue invalide au Canada Saskatoon (Sask.).

Holbird, Richard, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Boyce, Charles, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Davitt, Edward William, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Newsham, George Arthur, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Fraser, Thomas, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Cannon, Edwin, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Birnie, James, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Thomas, John Wesley, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Donnachie, James, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN,

Secrétaire.

Ottawa, le 9 mars 1948.

11-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

EXAMENS

CONFORMÉMENT à l'article 32 de la Loi du service civil, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Concierger, classe 2, ministère des Travaux publics, Port Alberni (C.-B.) \$1,380-\$1,620 par année, moins \$240 pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Port Alberni (C.-B.). Les délais d'inscription expirent le 19 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; au moins une à deux années d'expérience connexe dans un emploi de concierger, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaire et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Concierger, classe 3, ministère des Travaux publics, Fernie (C.B.), \$1,440-\$1,740 par année, moins \$300 pour le logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Fernie (C.-B.). Les délais d'inscription expirent le 19 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; deux à trois ans d'expérience connexe dans un emploi de concierger, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Un inspecteur du bétail (chevaux), bilingue, ministère fédéral de l'Agriculture, Québec et Provinces maritimes, \$10 par jour, plus les frais de subsistance et de voyage. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces de Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île du Prince-Edouard. Les délais d'inscription expirent le 22 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) et de préférence un diplôme en agriculture (B.S.A. ou L.S.A.) d'une université reconnue

avec spécialisation en zootechnie; connaissance approfondie des diverses races et des différents types de chevaux; connaissance profonde de la reproduction, de l'élevage, du soin et de l'entretien des chevaux pur sang et commerciaux et expérience dans ce domaine; aptitude reconnue à juger les chevaux; grande vivacité d'observation; qualités personnelles appropriées.

NOTA: Connaissance suffisante du français et de l'anglais pour remplir avec efficacité les fonctions assignées.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, Commission d'assurance-chômage, Portage la Prairie (Man.) \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux résidents compétents du territoire qui relève du bureau local de la Commission d'assurance-chômage de Portage la Prairie (Man.). Les délais d'inscription expirent le 20 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, Commission d'assurance-chômage, Kenora (Ont.), \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux résidents compétents du district électoral de Kenora dans l'Ontario. Les délais d'inscription expirent le 19 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Deux années de formation à l'école supérieure (H.S.) avec points additionnels pour une instruction plus avancée; au moins quatre années d'expérience administrative dans l'organisation d'employés, ou dans un bureau ou dans les affaires dans une position responsable, ou en qualité de surveillant; il est préférable, mais non essentiel, d'avoir une certaine connaissance des principes et des méthodes de placement, ainsi que des différentes modalités de paiement des salaires; bonne connaissance des registres et des systèmes en usage dans les bureaux et aptitude à tenir pareils registres; aptitude reconnue pour diriger le personnel d'un petit bureau, pour comprendre et appliquer les règlements, faire des enquêtes et rédiger des rapports; sens de l'équité et de la justice; bon jugement; intégrité.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 1, Commission d'assurance-chômage, Penticton (C.-B.), \$2,280-\$2,580 par année. Concours ouvert aux résidents compétents du territoire qui relève du bureau local de la Commission d'assurance-chômage de Penticton. Les délais d'inscription expirent le 19 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure ou expérience dans les relations avec les employeurs et les employés considérée comme équivalente à cette instruction; au moins quatre ans d'expérience administrative dans l'organisation d'employés, ou dans un bureau ou dans les affaires dans une position responsable, ou en qualité de surveillant; de préférence, une certaine connaissance des principes et des méthodes de placement, ainsi que des différentes modalités de paiement des salaires; bonne connaissance des registres et des systèmes en usage dans les bureaux et aptitude à tenir pareils registres; aptitude reconnue pour diriger le personnel d'un petit bureau, pour comprendre et appliquer les règlements, faire des enquêtes et rédiger des rapports; qualités personnelles appropriées.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, Commission d'assurance-chômage, Red Deer (Alberta), \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux résidents compétents du territoire qui relève du bureau local de la Commission d'assurance-chômage de Red Deer. Les délais d'inscription expirent le 22 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Campbellton (N.-B.), \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux résidents compétents qui résident dans le comté de Restigouche (N.-B.). Les délais d'inscription expirent le 18 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:

Diplôme d'école supérieure; au moins quatre années d'expérience administrative générale dans un bureau, dans les affaires ou en qualité de surveillant; de préférence, mais non essentiel, une certaine connaissance des principes et des méthodes de placement, des diverses catégories de travailleurs d'après leurs métiers, leurs arts et leurs professions, ainsi que des différentes modalités de paiement des salaires; bonne connaissance des registres et des systèmes en usage dans les bureaux et aptitude à tenir ces registres; aptitude reconnue pour diriger le personnel d'un petit bureau, pour comprendre et appliquer les règlements, faire des enquêtes et rédiger des rapports; aptitude démontrée dans les relations avec le public; sens de l'équité et de la justice; bon jugement; intégrité.

Pour la position à Campbellton (N.-B.): Connaissance suffisante du français et de l'anglais pour remplir avec efficacité les fonctions requises.

Médecin (radiologue), classe 6, ministère de la Santé nationale et du bien-être social à Ottawa. \$4,800-\$5,400 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 24 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'une école de médecine reconnue et permis autorisant à pratiquer la médecine dans l'une des provinces du Canada; au moins huit mois d'internat rotatif après l'obtention du diplôme et plusieurs années de formation ou de pratique dans la spécialité indiquée, ou un certificat de radiologue spécialisé conféré par le Collège royal des médecins et des chirurgiens du Canada; qualités personnelles appropriées et état physique satisfaisant. Des points additionnels seront accordés pour une connaissance générale du français.

Messenger, ministères fédéraux, Kingston (Ont.). \$1,380-\$1,620 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Kingston (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 17 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; être digne de confiance et vivacité; aptitude à comprendre et à suivre les instructions; aptitude prouvée à exécuter les fonctions requises; état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

*Sauf dans le cas des personnes qui ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants, les candidats pour ces positions doivent être âgés de 18 à 35 ans au dernier jour fixé pour la réception des demandes d'inscription.

Maître de poste, ministère des Postes, Carstairs (Alb.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$3,056.00 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$509 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Carstairs (Alb.). Les délais d'inscription expirent le 18 mars 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Luceville (P.Q.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$1,700 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$261 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste de Luceville (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 22 mars 1948.

Maître de poste, ministère des Postes, Ayers Cliff (P.Q.). Le total de la rémunération dans le moment est d'à peu près \$2,194 par année, mais ce montant peut changer n'importe quand. De ce montant, le maître de poste doit payer lui-même ses aides et fournir la papeterie et la ficelle. Le Ministère fournit les imprimés nécessaires. Pour aider le maître de poste à fournir, éclairer et chauffer le local, une allocation de loyer, basée sur les recettes, lui sera payée. L'allocation de loyer actuellement payée est de \$356 par année. Concours ouvert aux clients du bureau de poste d'Ayers Cliff (P.Q.). Les délais d'inscription expirent le 18 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:

Au moins une instruction élémentaire, tact et entregent; probité et bonne connaissance de la tenue des registres et du maniement des deniers; aptitude à la surveillance.

Pour la position à Luceville (P.Q.): pouvoir parler, lire et écrire le français couramment.

Pour la position à Ayers Cliff (P.Q.): De préférence, pouvoir parler le français.

Le ministère des Postes ne considérera pas les candidats âgés de plus de soixante ans comme admissibles à cet emploi, à moins qu'il n'y ait pas d'autres candidats compétents.

Surveillant régional des placements spéciaux, classe 1, Commission d'assurance-chômage, Moncton (N.-B.), \$3,000-\$3,600 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île du Prince-Edouard. Les délais d'inscription expirent le 20 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.) ou, de préférence, une formation universitaire en science sociale; au moins dix années d'expérience comportant certaines responsabilités dans les affaires, le commerce ou une profession et une certaine expérience en orientation professionnelle ou la gérance d'un personnel; connaissance étendue du commerce; intérêt reconnu porté aux problèmes du bien-être social; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Un surintendant, dépôt d'armements navals (présé à l'administration, classe 4), ministère de la Défense nationale, Esquimalt (C.-B.), \$3,900-\$4,500 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la province de la Colombie-Britannique. Les délais d'inscription expirent le 19 mars 1948.

Qualités requises: Formation d'école supérieure (H.S.) et, de préférence, universitaire; plusieurs années d'expérience générale dans les affaires ou l'administration, dont quelques années dans une position comportant des responsabilités exécutives; plusieurs années d'expérience dans le domaine des armements navals; vaste expérience des magasins d'armements navals et des règlements; habileté évidente dans l'exécution des fonctions assignées; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des téléphonistes, classes 1, 2 et 3, ministères du Gouvernement, province de l'Alberta. Classe 1—\$1,020-\$1,260; classe 2—\$1,260-\$1,560 et classe 3—\$1,560-\$1,680 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents de la province de l'Alberta. La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la localité où se présente chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 18 mars 1948.

Des téléphonistes, classes 1, 2 et 3, ministères du Gouvernement, province de la Colombie-Britannique. Classe 1—\$1,020-\$1,260; classe 2—\$1,260-\$1,560 et classe 3—\$1,560-\$1,680 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents de la province de la Colombie-Britannique. La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la localité où se présente chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 19 mars 1948.

Des téléphonistes, classes 1, 2 et 3, ministères du Gouvernement, province de la Nouvelle-Ecosse. Classe 1—\$1,020-\$1,260; classe 2—\$1,260-\$1,560 et classe 3—\$1,560-\$1,680 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents de la province de la Nouvelle-Ecosse. La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la localité où se présente chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 18 mars 1948.

Des téléphonistes, classes 1, 2 et 3, ministères du Gouvernement, province d'Ontario. Classe 1, \$1,020-\$1,260; classe 2—\$1,260-\$1,560 et classe 3—\$1,560-\$1,680 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents de la province d'Ontario, à l'exception du district électoral de Port Arthur et incluant les centres de Hull, Aylmer et Pointe Gatineau, dans la province de Québec. La préférence en cas de nomination sera donnée aux personnes compétentes qui résident dans la localité où se présente chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 17 mars 1948.

Des téléphonistes, classes 1, 2 et 3, ministères du Gouvernement, province de la Saskatchewan. Classe 1—\$1,020-\$1,260; classe 2—\$1,260-\$1,560; classe 3—\$1,560-\$1,680 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents de la province de la Saskatchewan. La préférence en cas de nomination sera donnée aux personnes compétentes qui résident dans la localité où se présente chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 18 mars 1948.

Des téléphonistes, classes 1, 2 et 3, ministères du Gouvernement, province du Manitoba. Classe 1—\$1,020-\$1,260; classe 2—\$1,260-\$1,560 et classe 3—\$1,560-\$1,680 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents de la province du Manitoba et incluant le district électoral de Port Arthur dans l'Ontario. La préférence en cas de nomination sera donnée aux personnes compétentes qui résident dans la localité où se présente chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 18 mars 1948.

Des téléphonistes, classes 1, 2 et 3, ministères du Gouvernement, province du Nouveau-Brunswick. Classe 1—\$1,020-\$1,260; classe 2—\$1,260-\$1,560 et classe 3—\$1,560-\$1,680 par année respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents de la province du Nouveau-Brunswick. La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la localité où se présente chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 18 mars 1948.

Des téléphonistes, classes 1, 2 et 3, ministères du Gouvernement, province de Québec. Classe 1—\$1,020-\$1,260; classe 2—\$1,260-\$1,560 et classe 3—\$1,560-\$1,680 par année, respectivement. Concours ouvert aux personnes compétentes qui résident dans

la province de Québec, à l'exception de Hull, Aylmer et Pointe Gatineau et les environs. La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la localité où se produit chaque vacance. Les délais d'inscription expirent le 18 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus:

(Classe 1)—Instruction élémentaire avec points additionnels pour une instruction plus avancée; une certaine expérience de bureau et de l'expérience dans le maniement d'un tableau de distribution sont recommandables; aptitude à comprendre et à suivre les instructions écrites et verbales et à préparer des rapports simples; prononciation claire et distincte; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

(Classe 2)—Instruction élémentaire avec points additionnels pour une instruction plus avancée; au moins une année d'expérience de bureau appropriée et de préférence une certaine expérience dans le maniement d'un tableau de distribution; aptitude à comprendre et à suivre les instructions écrites et verbales et à préparer des rapports; prononciation claire et distincte; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

(Classe 3)—Instruction élémentaire avec points additionnels pour une instruction plus avancée; au moins une année d'expérience de bureau et

au moins une année d'expérience comme opérateur de tableau de distribution; aptitude à préparer des rapports détaillés; on pourra exiger une connaissance spécialisée des méthodes de bureau dans une unité particulière; au besoin, excellente connaissance du travail de la division desservie par le tableau de distribution; prononciation claire et distincte; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Pour la province de Québec:

On exige une connaissance du français ou de l'anglais.

*La limite d'âge ne s'applique pas aux candidats qui ont droit à la préférence en raison de leur service durant la Grande Guerre de 1914-1918 ou celle de 1939-1945, pourvu que la Commission certifie que ces personnes sont d'un âge et dans un état de santé leur permettant de remplir les devoirs de l'emploi qui peut leur être assigné, et qu'elles seront probablement en mesure de continuer à remplir cet emploi durant une période raisonnable après leur nomination.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,

Secrétaire.

Le 4 mars 1948.

11-1

BANQUE DU CANADA
BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 10 MARS 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. MONNAIES ET LINGOTS D'OR.....	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	2. LINGOTS D'ARGENT.....	
3. BILLETS DE CIRCULATION.....	1,165,481,420 82	3. CHANGE ÉTRANGER— (a) Sterling et dollars des États-Unis d'Amérique.....\$ 133,590 87 (b) Autres devises.... 168,602 69	
4. DÉPÔTS— (a) Gouvernement fédéral..... 57,146,597 08 (b) Gouvernements provinciaux..... (c) Banques à charte. 531,806,919 31 (d) Autres dépôts.... 70,736,764 33		Total.....	\$ 302,193 56
Total.....	659,690,280 72	4. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	280,443 17
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MON- NAIE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET AUTRES DEVICES ÉTRANGÈRES— (a) Dépôts..... 133,599 07 (b) Autre.....		5. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	133,599 07	6. AVANCES— (a) Au Gouvernement fédéral..... (b) Aux Gouverne- ments provinciaux.. (c) Aux banques à charte et autres banques.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	15,725,949 66	Total.....	
Total.....	\$1,856,081,617 09	7. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEP- TÉS.....	
		8. PLACEMENTS— (a) Titres à court ter- me des Gouverne- ments fédéral et pro- vinciaux.....986,589,681 40 (b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provin- ciaux.....811,552,941 36 (c) Autres valeurs....	
		Total.....	1,798,142,622 76
		9. BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIEL- LE— Prix d'achat de tout le capital-actions	25,000,000 00
		10. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,406,391 61
		11. TOUT AUTRE ACTIF.....	29,949,965 99
		Total.....	\$ 1,856,081,617 09

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque:

Comptable en chef,
H. R. EXTENCE

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement
clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.
Ottawa, ce onzième jour de mars 1948.

Le gouverneur,
G. F. TOWERS.

BANQUE DU CANADA
RAPPORT ANNUEL AU MINISTRE DES FINANCES
Ottawa, le 11 février 1948
L'honorable D. C. Abbott, C.R.,
Ministre des Finances,
Ottawa.
Monsieur le ministre,
Conformément aux dispositions de la Loi modifiant la Loi sur la Banque du Canada j'ai l'honneur

de vous adresser ci-joint en double exemplaire le relevé des comptes de la Banque pour l'exercice 1947, signé par le gouverneur et par le comptable en chef, et certifié par les vérificateurs, dans la forme prescrite par les statuts de la Banque. Les principaux changements apportés pendant l'année à divers comptes de l'actif et du passif figurent aux pages 23 et 24. L'effet de ces changements sur les réserves des banques à charte est indiqué par le tableau ci-dessous.

EFFET SUR LES RÉSERVES DES BANQUES À CHARTE
(Millions de dollars)

Année civile 1947	Diminution	Augmentation
Diminution du portefeuille en obligations fédérales et provinciales.....	26.0	
Augmentation du portefeuille en actions de la Banque d'expansion industrielle.....		10.0
Augmentation des billets entre les mains du public.....	18.1	
Augmentation dans les dépôts du gouvernement fédéral.....	6.1	
Diminution dans les autres dépôts.....		26.3
Augmentation dans le passif payable en sterling, dollars des Etats-Unis d'Amérique et autres devises étrangères.....	1.0	
Augmentation dans l'actif en sterling et dollars des Etats-Unis d'Amérique.....		1.0
Diminution dans les autres postes de l'actif moins les autres postes du passif.....	8.4	
	59.6	37.3
A déduire.....	37.3	
DIMINUTION DANS LES RÉSERVES DES BANQUES À CHARTE.....	22.3	

SITUATION MONÉTAIRE

Le montant des titres du gouvernement fédéral entre les mains des banques à charte a subi une réduction de \$669 millions en 1947, principalement par suite des remboursements opérés par le gouvernement. Cette réduction aurait dû, en soi, être accompagnée d'une réduction du même montant dans le total des dépôts canadiens dans les banques. Mais elle a été plus que contre-balançée au cours de l'année par une augmentation de \$777 millions dans les prêts canadiens des banques et dans leur portefeuille de titres autres que ceux du gouvernement, et, y compris l'effet des changements sur les autres comptes, le total de leurs dépôts au Canada s'est accru de \$178 millions.

La moyenne quotidienne des réserves des banques à charte en 1947 a été inférieure de \$2 millions à celle de 1946. Néanmoins, le total des dépôts en dollars canadiens a augmenté, comme il est dit ci-dessus. A cause de ces deux raisons, par conséquent, la proportion de l'encaisse bancaire a baissé et sa moyenne a été de 10.8 pour cent en 1947 par rapport à 11.4 pour cent en 1946.

En 1947 le gouvernement fédéral a remboursé le solde des certificats de dépôt émis aux banques à charte les années précédentes et dont le montant en cours s'élevait à \$490 millions au 31 décembre 1946. Ces certificats étaient le principal moyen par lequel le gouvernement pouvait emprunter directement aux banques pour ses besoins pendant la guerre, et à une époque, pendant l'automne de 1945, leur montant a atteint un maximum de \$1,340 millions. En 1947 le gouvernement a également remboursé comptant à l'échéance d'autres émissions dont les banques avaient un bon montant en portefeuille.

Au cours de l'année, les obligations fédérales dans le portefeuille des banques à charte ont subi une diminution nette de \$170 millions (à part les titres bancaires spéciaux comme les certificats de dépôt).

Cette réduction est due en grande partie aux remboursements du gouvernement mentionnés au paragraphe précédent, plutôt qu'au résultat net de ventes sur le marché. Cependant, de temps en temps, au cours de l'année, les banques ont vendu des obligations du gouvernement à courte et à moyenne échéance pour alimenter leur encaisse.

L'augmentation de \$461 millions dans les prêts canadiens des banques à charte en 1947 bat tous les records annuels. Il n'y a pas eu d'augmentation dans les prêts pour faciliter l'achat d'obligations et d'actions à tempérament et plus de la moitié de l'augmentation est due à des prêts au commerce et à l'industrie. D'après nos calculs, les prêts aux marchands de gros et de détail ont monté d'environ \$120 millions en 1947 et ceux aux manufacturiers de \$160 millions. La hausse des prix, un léger surcroît dans le volume des inventaires, et un plus gros chiffre de crédits aux consommateurs, tout cela a contribué à accroître sensiblement les prêts courants des banques au cours de l'année. En outre, des emprunteurs ont assurément obtenu d'autres crédits contre garantie de disponibilités comme inventaires et comptes à recevoir pour payer des frais d'immobilisation.

Le portefeuille des banques à charte en obligations provinciales et municipales s'est accru de \$169 millions en 1947, et leur portefeuille d'obligations autres que celles de gouvernements—principalement de débentures industrielles—de \$147 millions. En ce qui concerne les placements provinciaux, municipaux et industriels, la plus grande partie de l'augmentation du portefeuille des banques est due à des souscriptions à l'émission plutôt qu'à des achats de Bourse. Le tableau ci-dessous indique l'importance de la participation des banques aux achats de ces titres durant les dernières années, et fournit une comparaison entre l'augmentation de ces valeurs dans le portefeuille des banques et le montant net des nouveaux capitaux résultant de leur émission.

Nature des Valeurs	Montant net des émissions ou remboursements d'obligations et actions canadiennes*				Augmentation nette dans le portefeuille des banques à charte			
	1945	1946	1947	Total	1945	1946	1947	Total
Provinciales.....	28	6	157	123	22	2	151	175
Municipales.....	43	3	25	15	15	24	18	57
Industrielles.....	23	62	81	166	23	88	147	258
	48	59	263	274	60	114	316	490

Il est clair que le rythme actuel des immobilisations impose des efforts aux ressources humaines et matérielles du Canada et fait monter les prix. En même temps le commerce, qui en général a abordé la période d'après guerre avec une abondance exceptionnelle de fonds liquides, cherche de plus en plus maintenant à se faire financer par les banques.

Dans mon dernier rapport annuel pour 1946, j'ai mentionné qu'au Canada, comme dans la plupart des autres pays, le public préfère depuis quelques années, conserver une partie de plus en plus grande de ses économies sous forme de dépôts portant intérêt.* J'ai ajouté que les banques avaient trouvé nécessaire de placer leur argent en valeurs du gouvernement étant donné qu'elles n'avaient pas toujours l'occasion d'employer ces fonds pour faire des prêts commerciaux.

La situation a radicalement changé en 1947. Une grande expansion s'est produite dans les prêts bancaires et dans les placements en valeurs autres que celles du gouvernement fédéral, comme je l'ai déjà dit plus haut, et par comparaison avec les années précédentes, il a plu au public de mettre une moins grande partie de ses économies sous forme de dépôts portant intérêt. Les banques n'avaient pas l'occasion, comme les années précédentes, de placer leur argent en valeurs du gouvernement, et en 1947 le rapport entre leur avoir en valeurs d'émissions du Dominion et les comptes d'épargne est tombé sensiblement au-dessous du maximum de 90 pour cent convenu entre les banques et le gouvernement au début de 1946.

MARCHÉS DES VALEURS MOBILIÈRES

Les cours des obligations fédérales ont été stables en 1947 et le rendement de l'émission à plus lointaine échéance a été d'environ 2.60 pour cent pendant l'année. Au début de janvier 1948, la Banque a abandonné sa coutume de fournir la cote quotidienne des obligations fédérales aux courtiers en valeurs et aux banques à charte, mais elle a continué à acheter et à vendre sur le marché. Les cours ont baissé à ce moment-là au point de porter à 2.80 pour cent le rendement de l'émission à plus longue échéance des obligations de la Victoire.

Les obligations du Royaume-Uni ont subi de grandes fluctuations en 1947. L'émission à plus longue échéance s'est vendue à un prix donnant un rendement d'environ 3.00 pour cent à la fin de 1947, par comparaison avec 2.40 pour cent environ l'année d'avant. Le cours des obligations des Etats-Unis a peu varié pendant les neuf premiers mois mais une baisse au cours du dernier trimestre a fait monter le rendement de la plus longue échéance de 2.33 à 2.48 pour cent.

Les cours des obligations provinciales, municipales et industrielles ont baissé pendant le dernier trimestre au Canada, ce qui a causé un plus grand écart entre leur rendement et celui des obligations du Dominion.

Le tableau du montant net des nouvelles émissions d'obligations et d'actions canadiennes, moins remboursements, qui figure à titre d'Appendice A, montre un contraste encore plus frappant entre 1947 et les années de guerre que 1946. Le montant en cours des obligations intérieures du Dominion a diminué de \$239 millions en 1947 par comparaison avec une augmentation de \$201 millions en 1946. Il y a eu également une réduction nette de \$346 millions en 1947 dans le montant des certificats de dépôt du Dominion, des bons du Trésor et des billets à court terme.

La première série des Obligations d'épargne du Canada lancée en octobre 1946 est restée en vente jusqu'à la fin d'août 1947. Les ventes de 1947 ont été de \$48 millions, ce qui a fait un total de \$535 millions pour l'émission, dont \$417 millions étaient encore en cours à la fin de 1947. En octobre une deuxième série a été émise et, à la fin de décembre, environ 900,000 personnes avaient souscrit \$267 millions. La deuxième série contient un changement important, en ce sens que les souscriptions sont limitées à \$1,000 par personne au lieu de \$2,000 comme dans la première. De nombreuses lettres ont témoigné de l'à-propos des Obligations d'épargne du Canada, et particulièrement de la valeur du mode de paiement pour ceux qui désirent épargner d'une manière systématique.

Au cours de 1947 il s'est produit une augmentation dans le total de toutes les obligations provinciales, municipales et industrielles en cours. C'est la première augmentation dans le montant de la dette provinciale depuis 1940, la première dans les émissions industrielles depuis 1936, et la première augmentation sensible dans la dette municipale depuis 1932. Le montant des nouvelles émissions d'actions ordinaires et privilégiées a été plus élevé qu'en 1946 et c'est le plus gros depuis de nombreuses années. Dans le groupe des valeurs autres que celles de gouvernements, l'augmentation nette dans le montant en cours est de \$263 millions en 1947 par comparaison avec \$59 millions en 1946 et une réduction nette de \$48 millions en 1945. Vers la fin de 1947 le marché des nouvelles valeurs mobilières manifesta des signes de congestion et les émissions d'actions ordinaires et privilégiées subirent un gros ralentissement.

SITUATION ÉCONOMIQUE À L'ÉTRANGER

Avant d'en venir à la situation économique générale au Canada, il est nécessaire de mentionner brièvement quelques événements à l'étranger. Il y a un an, quoique les pays de l'Europe occidentale fussent encore en train de souffrir de la perte de leurs moyens de production et de leurs placements à l'étranger par suite de la guerre, du manque de combustible et de matières premières. et des bouleversements apportés par la guerre dans leur main-d'œuvre, le rétablissement intérieur paraissait en bonne voie. Mais en 1947, la production dans ces pays a subi une série de revers. Un hiver inusité

* Source: Appendice A, page 30. Les chiffres du tableau sont inférieurs à la réalité par le fait que le montant net des émissions au Canada est diminué du montant net des valeurs dans les portefeuilles étrangers qui ont été appelées au remboursement ou remboursées à l'échéance.

* La Banque a élaboré un plan de statistiques sur le volume monétaire et les avoirs des banques qui diffère sous plusieurs importants aspects du tableau annexé aux rapports annuels précédents. Les nouveaux tableaux figurent à titre d'Appendices B et C.

de neige et de froid a désorganisé les transports et causé une crise de combustible. Au printemps, des inondations ont nui aux semailles. Plus tard, la sécheresse a encore réduit les récoltes de l'Europe occidentale et occasionné une crise d'énergie hydro-électrique. Vers la fin de l'année, des grèves d'origine politique ont entravé la production industrielle.

Comme résultat, bien que les perspectives aient paru meilleures à la fin de l'année que quelques mois auparavant, le rétablissement de l'Europe occidentale avait été gravement retardé, elle avait instamment besoin de grosses importations de vivres de l'hémisphère Ouest pour l'année courante de récolte. Il avait été également de plus en plus clair en 1947 que l'unification économique de l'Allemagne et le rétablissement de commerce normal entre l'Est et l'Ouest de l'Europe serait pour le moins entravé sinon empêché par des facteurs politiques.

ÉTATS-UNIS

Il y a un an on espérait généralement que 1947 apporterait un meilleur équilibre entre l'offre et la demande aux Etats-Unis. Beaucoup de gens prédisaient même qu'il se produirait un recul avant la fin de l'année. Mais rien de cela n'est arrivé en 1947, principalement à cause des infortunes de l'Europe mentionnées plus haut, qui ont inopinément causé une grosse demande de produits américains.

Le total des achats étrangers de marchandises et de services aux Etats-Unis est d'environ \$19 milliards en 1947, par comparaison avec \$15 milliards en 1946, et la conséquence en est encore plus grande que ces chiffres n'indiquent par suite de l'intensité de la demande étrangère pour les produits alimentaires et particulièrement les grains.

Un autre facteur dominant dans la situation actuelle des Etats-Unis est son expansion en matière d'immobilisations. Les dépenses d'immobilisation avaient atteint un chiffre critique au début de 1947 et montraient signe d'hésitation dans la première partie de l'année. Subséquemment, elles ont encore monté malgré la grande hausse des prix, et dépassé \$30 milliards en 1947 par rapport à moins de \$25 milliards en 1946.

Etant donné que ces deux dangereux facteurs de la demande continuaient à prendre de l'accroissement, et que le contrôle des prix n'était plus en vigueur, le niveau des prix aux Etats-Unis est monté sensiblement pendant l'année. L'indice général des prix de gros a enregistré une hausse de 16 pour cent et celui des prix au consommateur environ 9 pour cent. Le salaire moyen de l'heure dans l'industrie manufacturière est monté d'environ 11 pour cent au cours de l'année et la moyenne du salaire hebdomadaire de près de 12 pour cent.

INDICES DES PRIX ET DES SALAIRES AUX ETATS-UNIS*

	Août 1939	Août 1945	Déc. 1946	Déc. 1947
Prix généraux de gros ⁽¹⁾	100	141	188	217
Prix au consommateur ⁽²⁾	100	131	155	169
Salaire moyen de l'heure ⁽³⁾	100	162	181	202
Moyenne de salaire hebdomadaire ⁽³⁾	100	175	197	220

Les prix en 1948 dépendront clairement dans une grande mesure des perspectives de récolte de blé en Europe occidentale et dans les principaux pays exportateurs. L'an dernier le nombre de tonnes de blé récolté dans toute cette région a été inférieur d'environ 12 pour cent à celui de 1946. Une amélioration sensible sur les résultats désappointants de 1947 contribuera fortement à combattre l'inflation.

EMBAUCHAGE ET PRODUCTION AU CANADA

En face d'une grosse demande de marchandises et de la hausse des prix dans le monde entier, l'activité économique au Canada a atteint en 1947 un nouveau

maximum en temps de paix. Il y a un an le chômage était déjà au très bas niveau de moins de 3 pour cent des travailleurs et cette source ne pouvait fournir qu'une faible addition au chiffre net de l'embauchage en 1947. De fait, une autre petite réduction de 30,000 dans le nombre des chômeurs a été à peu près contre-balançée par des cessations volontaires de travail pendant l'année. En conséquence, la plus grande partie de l'augmentation générale de 100,000, soit 2 pour cent, dans l'embauchage général, est attribuable à l'accroissement naturel de la main-d'œuvre, qui en a fourni environ 60,000, et à l'immigration.

RÉPARTITION APPROXIMATIVE DE LA MAIN-D'OEUVRE*
(Milliers)

	Juin 1939	Juin 1944	Nov. 1946	Nov. 1947
Services armés.....	10	780	50	30
Salariés dans les industries de guerre.....	.....	1,030	.....	.....
Salariés dans les industries civiles.....	2,400	2,140	3,150	3,220
Employeurs et travailleurs à leur propre compte.....	.....	.....	510	560
Agriculture.....	1,280	1,190	1,070*	1,070*
NOMBRE TOTAL AU TRAVAIL—CI-DESSUS.....	3,690	5,140	4,780	4,880
Sans travail.....	650	80	120	90
Ménagères, étudiants et tous les autres âgés de 14 ans et plus....	3,950	3,670	4,270	4,330
POPULATION TOTALE DE 14 ANS ET PLUS.....	8,290	8,890	9,170	9,300

* Chiffres officiels du Bureau de la Statistique du ministère du Travail ramenés à la base d'août 1939 = 100, ou dans le cas des salaires à la moyenne de 1939 = 100.

⁽¹⁾ Moyenne de mercredis.

⁽²⁾ Milieu du mois.

⁽³⁾ Dans l'industrie manufacturière pour la période de paie plus proche du milieu du mois. La moyenne courante des salaires en décembre était de \$1.277 l'heure et de \$52.51 par semaine.

* D'après les données du Bureau fédéral de la Statistique et du ministère du Travail.

* Effet de la diminution saisonnière en agriculture.

Les progrès de la productivité industrielle, généralement lents dans tous les cas, ont été retardés en 1947 par des arrêts continuels dans la livraison de certains matériaux de base comme l'acier. Les renseignements disponibles semblent indiquer que le rendement industriel a augmenté d'environ 10 pour cent au cours de l'année, tandis que le volume de la production agricole a diminué d'environ 7 pour cent par suite du mauvais temps. Il est difficile de calculer le chiffre des services qui comptent pour environ un tiers dans le total de la main-d'œuvre et pour un peu plus que cela dans la valeur de la production totale. Toutefois, la production des services n'a probablement guère été plus grande en 1947 qu'en 1946 et il est possible que le volume général de marchandises et de services n'ait subi qu'une légère augmentation au cours de l'année.

DÉPENSES ET PRIX

Tandis que le volume matériel de la production de marchandises et de services au Canada n'augmentait que légèrement de 1946 à 1947, le total des dollars dépensés en marchandises et services au Canada augmentait sensiblement. Les achats étran-

gers au Canada ont dépassé de 10 pour cent le chiffre extrêmement élevé de 1946 pour une année de paix. Les déboursés de fonds privés en usines, outillage et logements ont augmenté de plus de 50 pour cent, et la valeur comptable des inventaires d'environ 30 pour cent au cours de l'année. Les consommateurs ont dépensé une plus grande partie de leurs revenus que n'importe quelle année depuis 1939, et cela, ajouté à la grosse augmentation de leurs revenus, a porté le chiffre des dollars dépensés en marchandises de consommation et services à 13 pour cent au-dessus de celui de 1946. Une importante diminution dans les dépenses du gouvernement fédéral en marchandises et services a plus que contrebalancé l'augmentation des dépenses provinciales et municipales. L'effet de cette augmentation générale dans les dépenses au Canada a été mitigé par l'augmentation considérable qui a eu lieu dans les importations de marchandises, dont le chiffre a monté de plus de \$700 millions, soit presque 40 pour cent, de 1946 à 1947. Du point de vue des chiffres, l'augmentation dans les importations de marchandises n'est guère que de quelque 15 pour cent, mais cette addition au volume de matières premières, d'instruments de production et d'autres marchandises à notre disposition au pays a certainement aidé la situation.

CHIFFRE APPROXIMATIF DES DÉPENSES EN MARCHANDISES ET SERVICES AU CANADA*

(années civiles, en milliards de dollars)

	1938	1944	1946	Prélim. 1947
Exportations de marchandises et services ⁽¹⁾	1.4	4.5	3.4	3.7
Achats de stocks de marchandises.....		0.1	0.5	0.8
Autres placements du public.....	0.6	0.7	1.3	2.0
Dépenses de tous les gouvernements en marchandises et services.....	0.7	4.1	1.7	1.5
Dépenses personnelles en marchandises de consommation et services.....	3.7	6.1	7.7	8.7
TOTAL PARTIEL.....	6.4	15.3	14.6	16.7
Moins—Coût des importations de marchandises et de services compris ci-dessus.....	1.3	3.5	2.9	3.6
CHIFFRE BRUT DES DÉPENSES NATIONALES (= PRODUCTION NATIONALE BRUTE).....	5.1	11.8	11.7	13.1

Déduction faite du plus gros montant compensateur des importations, le chiffre total de nos dépenses en marchandises et services au Canada en 1947, à savoir le chiffre brut des dépenses nationales, est supérieur d'environ \$1,400 millions à celui de 1946, c'est-à-dire à peu près 12 pour cent de 1946 à 1947. Attendu que la production de marchandises et de services n'excédait que légèrement celle de 1946, une différence si considérable est clairement due à la hausse des prix. Dans le cas des immobilisations du public, où la différence est importante même sous le rapport du volume, l'augmentation a clairement été un facteur important dans la hausse des prix. Mais dans le cas des dépenses de consommation, où la différence n'est qu'une faible proportion du volume, la hausse des prix et l'augmentation dans

les dépenses sont en grande partie dues au coût croissant des importations de marchandises ou de matériaux, et à la hausse des prix sur les marchés d'exploitation.

L'effet combiné de la pression exercée sur notre niveau des prix par des sources étrangères et intérieures a été de faire monter l'indice général des prix de gros de 28 pour cent, et l'indice du coût de la vie de 15 pour cent en 1947. Quoique le niveau des salaires ait varié considérablement parmi les différents groupes de travailleurs, la moyenne du salaire de l'heure dans l'industrie manufacturière a également monté d'environ 15 pour cent au cours de l'année et la moyenne du salaire hebdomadaire de près de 16 pour cent.

* D'après les comptes nationaux: Revenus et dépenses, 1938-46 et 1946-47, publiés par le Bureau fédéral de la statistique. Quelques minimes modifications ont été apportées aux chiffres du Bureau pour éliminer les résidus provenant d'erreurs et omissions.

(1) Les dépenses du Dominion pour l'Aide Mutuelle, UNRRA et autres secours, ne sont pas comprises dans les dépenses de gouvernements et comptées dans les exportations.

INDICES DES PRIX ET DES SALAIRES AU CANADA*

	Août 1938	Août 1944	Déc. 1946	Déc. 1947
Prix généraux de gros ⁽¹⁾	100	144	155	198
Coût de la vie ⁽²⁾	100	120	126	145
Salaire moyen de l'heure ⁽³⁾	100	157	168	193
Moyenne de salaire hebdomadaire ⁽³⁾	100	154	161	186

J'ai dit dans mon dernier rapport annuel que la hausse des prix au Canada avait été beaucoup moins accentuée qu'aux Etats-Unis depuis le fin de la guerre. Au cours de l'année écoulée la différence est devenue moins grande mais le niveau général des prix et des coûts au Canada est encore plus bas qu'aux Etats-Unis et dans la plupart des autres pays, par rapport aux périodes de base normales.

Le fait que nous avons exporté près de \$2,800 millions de marchandises en 1947, que nous en importons presque autant, et que les prix de ces marchandises sont régis directement et immédiatement par les fluctuations des prix étrangers, explique la difficulté de protéger les prix au Canada de l'effet des variations à l'étranger. Aucun pays n'aurait pu se mettre complètement à l'abri de la hausse mondiale des prix sans élever sensiblement le taux de son change et sans recourir à de plus gros impôts. Théoriquement, on peut prétendre qu'on pourrait y arriver au moyen de régies directes, mais il faudrait qu'elles soient beaucoup plus rigoureuses et plus complètes qu'en temps de guerre, pour le moins.

CHANGE ÉTRANGER

La réduction dans les réserves d'or et de change étranger au Canada en 1947 a quelque peu fait oublier que nous avons exporté cette année-là plus de marchandises et de services que nous en avons importés. La croissante capacité productive du Canada est démontrée par le fait que pendant cette époque d'expansion extraordinaire d'immobilisations et d'énormes importations d'instruments de production nous n'avons pas, au contraire de 1929 et des époques précédentes de prospérité, éprouvé de déficit dans notre compte courant avec le reste du monde dans l'ensemble.

Notre problème actuel du change étranger n'a donc pas été causé par l'insuffisance de productivité, ni non plus par la nature de nos produits. Il découle plutôt de la direction traditionnelle de nos exportations et de nos importations et des difficultés auxquelles sont en proie nos clients traditionnels en Europe occidentale. Dans les circonstances actuelles de pénurie, une grande partie de notre surplus qui est normalement exportée en Europe, consiste en marchandises pour lesquelles il existe une grosse demande au comptant ailleurs qu'en Europe, mais nous avons continué à fournir nos clients traditionnels quoiqu'ils soient incapables de nous payer entièrement comptant, ou de nous envoyer une plus grosse quantité de marchandises.

Le rapport de l'an dernier fait allusion aux crédits à l'exportation que le Canada, ainsi que les Etats-Unis et d'autres pays, a ouverts à ses alliés dévastés par la guerre, en partie dans le but général de rétablir leur économie et de remettre leur commerce sur pied. En 1947, nous avons financé quelque \$560 millions de nos ventes à l'étranger au moyen de nos crédits à l'exportation, et environ \$40 millions à

même les fonds de secours canadiens. Pour environ \$600 millions de nos ventes, par conséquent, nous n'avons retiré aucun argent. En même temps, nous étions obligés de payer comptant nos achats dans d'autres pays, et nos ventes totales aux autres pays n'ont excédé nos achats que d'un petit montant, dans les \$70 millions. En conséquence notre compte courant de transactions avec les autres pays a accusé un déficit de près de \$530 millions, ce qui a diminué d'autant nos réserves de change étranger. Cela, ajouté aux \$74 millions de souscription au Fonds monétaire international, aux remboursements d'obligations canadiennes dans les portefeuilles étrangers, et aux autres envois nets de capitaux à l'étranger, explique la réduction générale de \$743 millions dans nos réserves d'or et de change étranger en 1947.

Quand le Canada a entrepris son programme d'environ \$1,850 millions de crédits à l'exportation, on prévoyait de grosses demandes sur les réserves de change, même si, comme on l'espérait alors, les crédits étaient échelonnés jusqu'en 1950. Par suite des infortunes éprouvées par l'Europe mentionnées plus haut, le besoin de produits canadiens a été plus grand, la quantité de marchandises susceptibles d'être exportées au Canada a été plus faible, et les demandes de crédits ont été plus rapides qu'on ne s'y attendait. De fait, plus des trois quarts étaient épuisés à la fin de 1947.

Vu le montant actuel de nos réserves d'or et de change étranger et l'importance de notre commerce avec les autres pays, il est clair qu'il faut accroître ces réserves. Dans ces circonstances, toute exportation à crédit doit être compensée par un soldé général de surplus de recettes au moins égal au montant des ventes d'exportation qui ne sont pas payées comptant. La création d'une plus grosse balance favorable exige une augmentation dans nos exportations, ou une réduction dans nos importations, ou les deux à la fois. En dernière analyse (et à part une hausse dans la moyenne des prix d'exportation par rapport à la moyenne des prix d'importation) on ne peut y arriver qu'en augmentant la productivité et la production, ou en réduisant ou en remettant à plus tard les dépenses au sein du pays, particulièrement pour les immobilisations qui ne sont pas essentielles.

Le programme de rétablissement européen proposé par les Etats-Unis offre naturellement un grand intérêt pour le Canada. La mise à exécution de ce programme ne supprimerait pas la nécessité d'augmenter son surplus de compte courant dans notre balance générale des paiements. Nous avons besoin d'augmenter ce surplus pour arriver à ramener nos réserves de change à un niveau plus normal et aider d'autres pays même sur une plus petite échelle que ces dernières années. Ce qu'un programme de rétablissement européen peut accomplir, pour le moment, est de faciliter la continuation des exportations canadiennes aux pays de l'Europe occidentale qui en ont grandement besoin; et sans programme de ce genre, le problème du change au Canada, et en réalité de

* Chiffres officiels du Bureau fédéral de la statistique ramenés à la base d'août 1939 = 100, ou pour le salaire de l'heure à moyenne de 1939 = 100.

(1) Milieu du mois.

(2) Premier jour du mois.

(3) Pour les ouvriers à l'heure dans les établissements manufacturiers de 15 employés ou plus. Les chiffres sont ceux de la dernière période de paie du mois précédent. La moyenne courante des salaires en décembre était de 85½c. l'heure et de \$37.19 par semaine.

presque toute l'Europe occidentale, serait considérablement aggravé. Mais ce qui nous intéresse encore davantage, c'est l'effet à long terme d'un programme de rétablissement européen. Quand la grosse demande pour les marchandises aura diminué, la mesure dans laquelle l'Europe sera rétablie aura une grande influence sur les exportations canadiennes et l'embouchage au Canada. Nous sommes par conséquent essentiellement intéressés par tout programme susceptible de renforcer l'économie européenne et de la rétablir comme important facteur dans le commerce normal entre les nations.

Je passe maintenant aux changements importants apportés dans les comptes de la Banque du Canada en 1947, et sur lesquels il est d'usage de commenter dans le présent rapport.

FORME DU BILAN

Conformément aux dispositions de l'article 33, paragraphe 6, de la Loi modifiant la Loi sur la Banque du Canada, certains changements ont été apportés à la forme du bilan de la Banque. Dans l'ancienne forme, le capital-actions de la Banque d'expansion industrielle figurait nécessairement sous la rubrique "Autres placements". Ce poste de notre actif a maintenant une rubrique spéciale.

Comme le stipule l'article 21 (1) n) de la Loi modifiant la Loi sur la Banque du Canada, la Banque a conservé des fonds d'opérations dans les banques centrales de divers pays. Quand la monnaie du pays n'était pas la livre sterling, le dollar des Etats-Unis ou convertible en or, l'ancienne forme du bilan de la Banque ne permettait pas de faire figurer ces fonds comme faisant partie de nos devises étrangères et ils étaient par conséquent inclus sous la rubrique "Tout autre actif". Dans ces circonstances et par le fait que la rubrique "Réserve" sous laquelle sont groupés les quatre premiers postes de l'actif du bilan, n'a pas grande utilité en ce moment où les réserves-or et de change étranger du Canada sont presque entièrement entre les mains de la Commission de contrôle du change étranger, il a été décidé d'omettre la rubrique "Réserve" et de changer "Autres devises de pays à étalon or" en "Autres devises". En même temps le n° 5 du passif du bilan a été révisé dans le même sens et devient "Passif payable en sterling, monnaie des Etats-Unis d'Amérique et autres devises étrangères" au lieu de "Passif payable en sterling, monnaie des Etats-Unis d'Amérique et devises-or étrangères".

Dans la description suivante des changements importants apportés à nos comptes en 1947, une explication spéciale accompagne les cas où la comparaison est compliquée par les changements précités dans la forme du bilan de la Banque.

BILLETS EN CIRCULATION

La Banque du Canada avait émis à la fin de 1947 pour \$1,211,350,386 de billets, soit \$25,148,705 de plus que l'année précédente à la même date. Sur ce montant de billets en circulation, \$1,027,400,000 étaient entre les mains du public et \$183,900,000 dans les banques à charte. Le nombre entre les mains du public avait augmenté de \$18,100,000 par comparaison avec \$43,100,000 en 1946 et cette augmentation annuelle est la plus faible depuis 1938.

PLACEMENTS

Le portefeuille d'obligations fédérales et provinciales de la Banque était évalué à \$1,879,554,162 au 31 décembre 1947 et avait diminué de \$26,046,847 pendant l'année. Cette diminution dans notre portefeuille d'obligations de gouvernements s'explique par le remboursement de certaines émissions bancaires à courte échéance que possédait la Banque plutôt que par des ventes sur le marché; au contraire, la Banque a ajouté à son portefeuille un assez gros

montant d'obligations de gouvernements à court et moyen terme qu'elle a achetées sur le marché au cours de l'année.

L'article 21 (1) d) de la Loi modifiant la Loi sur la Banque du Canada stipule que le portefeuille de la Banque en obligations de gouvernements à plus de 10 ans d'échéance ne doit pas excéder en valeur cinq fois le montant du capital versé et des réserves de la Banque, à savoir \$75,300,000. La valeur au pair de ces valeurs dans notre portefeuille au 31 décembre dernier était de \$44,800,000 par comparaison avec \$45,000,000 l'année d'avant.

CAPITAL-ACTIONS DE LA BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

Au 31 décembre 1947, la Banque avait en portefeuille le capital-actions de la Banque d'expansion industrielle évalué à \$25 millions et représenté par deux cent cinquante mille actions. Cent mille actions avaient été achetées en 1944 en conformité des dispositions de l'article 12, paragraphe 2 de la Loi sur la Banque industrielle du Canada. Pour satisfaire les plus grands besoins de capitaux de la Banque d'expansion industrielle, nous avons acheté en vertu de la même autorité une autre tranche de cinquante mille actions en 1946 et les dernières cent mille actions de notre souscription en 1947. Les années précédentes les titres figuraient à notre actif sous la rubrique "Autres titres" du bilan.

PROFITS ET PERTES

Le profit net de nos opérations en 1947, déduction faite des provisions pour éventualités et réserves, est de \$19,053,325.43. Le dividende de \$225,000 sur les actions au nom du ministre des Finances laisse un montant de \$18,828,325.43 par comparaison avec \$21,011,194.96 en 1946. Les recettes d'intérêt et d'escompte de la Banque ont été légèrement inférieures à celles de 1946, et les frais d'exploitation plus élevés par suite du plus grand nombre d'employés mentionné au paragraphe du personnel.

LE TAUX DE LA BANQUE

Le taux de la Banque est demeuré fixe à 1½ pour cent en 1947. Comme au cours des années précédentes, les banques à charte ont eu peu d'occasions de nous demander des emprunts.

PERSONNEL

Le personnel de la Banque, y compris les employés au service de la Commission de contrôle du change étranger se chiffrait à 1,316 au 31 décembre 1947, soit 295 de plus que l'an dernier. Une réduction de 125 dans le personnel d'autres services a été plus que contre-balancée par le fait qu'en conformité des dispositions de la Loi sur la Commission de contrôle des changes la Banque a été obligée de fournir à la Commission les fonctionnaires, les commis et les employés dont elle avait besoin.

Le volume croissant des transactions de change, les modifications de méthodes d'opération occasionnées par les changements dans les modes de règlement des balances commerciales avec la zone sterling, et les nouvelles fonctions et responsabilités résultant des restrictions sur les importations et les voyages annoncées par le gouvernement en novembre, ont contribué à porter le nombre du personnel au service de la Commission de 240 au commencement de l'année à 420 au 31 décembre.

Je profite de l'occasion pour exprimer mes sincères remerciements aux membres du personnel pour leur excellente collaboration ainsi que l'énergie et la loyauté dont ils ont fait preuve dans l'exercice de leurs fonctions au cours de l'année.

Veuillez agréer, monsieur le ministre, l'expression de mes sentiments dévoués.

Le gouverneur,

G. F. TOWERS.

COMPTÉ DE PROFITS ET PERTES
pour l'année terminée le 31 décembre 1947

Profits pour l'année terminée le 31 décembre 1947, déduction faite des provisions pour éventualités et réserves.....	\$ 19,053,325 43
Répartis comme suit: Dividendes pour l'année terminée le 31 décembre 1947 au taux de 4½% l'an—	
N° 26 payé le 2 juillet 1947.....	\$ 112,500 00
N° 27 payable le 2 janvier 1948.....	112,500 00
	225,000 00
Solde, versé au Receveur Général du Canada pour crédit au fonds du revenu consolidé..	\$ 18,828,325 43

APPENDICE A

CHIFFRES APPROXIMATIFS DU MONTANT NET DES NOUVELLES ÉMISSIONS OU DES REMBOURSEMENTS

(Valeur au pair en millions de dollars canadiens)

Année Civile	Obligations fédérales et des chemins de fer Nation- aux*	Obligations provin- ciales	Obligations municipales	Corporations		Total
				Obligations	Actions	
PAYABLES AU CANADA SEULEMENT						
1936..	170	66	13	182	44	449
1937..	25	82	9	75	32	205
1938..	91	59	9	31	9	181
1939..	74	51	21	96	14	211
1940..	444	75	14	22	5	488
1941..	730	—	32	33	—	665
1942..	1,830	7	47	11	3	1,776
1943..	2,606	7	40	26	—	2,547
1944..	2,692	39	17	18	—	2,618
1945..	3,551	14	34	52	25	3,580
1946..	201	30	11	121	71	434
1947..	239	227*	95	236	9†	328
PAYABLES A L'ÉTRANGER SEULEMENT OU AU CHOIX						
1936..	39	27	14	141	—	221
1937..	14	24	16	87	—	141
1938..	21	11	21	42	—	95
1939..	96	29	15	129	—	211
1940..	144	15	16	35	—	210
1941..	193	18	14	31	—	256
1942..	292	41	14	64	—	411
1943..	148	25	13	36	—	222
1944..	68	27	10	20	—	125
1945..	47	14	9	54	—	124
1946..	154	36	8	130	—	328
1947..	31	70	70	151	13	335
TOTAL						
1936..	131	39	27	41	44	222
1937..	11	58	25	12	32	66
1938..	70	48	30	11	9	86
1939..	22	80	39	33	14	—
1940..	300	60	30	57	5	278
1941..	537	18	46	64	—	409
1942..	1,538	34	61	75	3	1,365
1943..	2,458	18	53	62	—	2,325
1944..	2,624	66	27	38	—	2,493
1945..	3,504	28	43	2	25	3,456
1946..	47	6	3	9	71	106
1947..	270	157†	25	85	4‡	7

* Y compris les certificats d'épargne de guerre, mais non les bons du Trésor, les certificats de dépôts et les billets à court terme vendus directement à la Banque du Canada et aux banques à charte, dont le montant en cours a augmenté de 12, 0, 5, 200, 315, 290, 633, 535, 248, 695, 250 et 348 pendant les années civiles de 1936 à 1947 respectivement.

† Y compris l'émission de \$112 millions de débentures de Hydro-Québec.

‡ Y compris le remboursement de \$112 millions pour les actions de la Montreal Light, Heat and Power.

APPENDICE B

VOLUME MONÉTAIRE ET AVOIRS CONNEXES DES BANQUES

Au cours de 1947 le service des études économiques de la Banque a préparé un plan de statistiques sur le volume monétaire et les avoirs connexes des banques qui diffère sous plusieurs importants aspects du tableau publié dans les rapports annuels précédents. A notre avis la nouvelle série permet d'attacher plus facilement le problème de mesurer les fluctuations du volume monétaire dans les circonstances actuelles. Dans l'espoir que ces statistiques intéresseront ceux qui suivent les mouvements de la situation monétaire, nous les ajoutons à titre d'appendice au présent rapport et nous avons également l'intention de les publier chaque mois dans le Sommaire statistique de la Banque.

En mesurant le volume monétaire il faut décider les catégories de dépôts bancaires qu'il y a lieu de classer comme "argent" et celles qui, par leur nature même, sont plus susceptibles d'être considérées comme faisant partie des autres disponibilités du public comme par exemple les obligations de gouvernements. En général, la méthode de classer les

dépôts bancaires comme "argent" a été trouvée satisfaisante quand il est permis de tirer dessus par chèque. Dans d'autres pays cette méthode a donné d'assez bons résultats parce qu'il n'est pas permis de tirer des chèques sur les comptes d'épargne. Au Canada, toutefois, la pratique de tirer des chèques sur les comptes d'épargne est générale et cela a toujours rendu difficile le problème de compiler des statistiques sur le volume monétaire. Négliger tous les comptes d'épargne des banques à charte reviendrait à ignorer le fait évident que pour beaucoup de gens un compte d'épargne est un compte actif sur lequel on peut tirer des chèques et qui ressemble beaucoup à un compte courant. D'un autre côté, nous savons, d'après les chiffres disponibles, que la plus grande partie du montant en dépôt dans les comptes d'épargne est inactive en pratique. Les banques à charte paient intérêt sur le minimum du solde trimestriel des comptes d'épargne personnels, c'est-à-dire sur le montant qui n'a pas été touché au cours du trimestre; d'après le montant d'intérêt payé de ce fait par comparaison avec le taux nominal d'intérêt, il est apparent que le total minimum du solde trimestriel des comptes d'épargne personnels représente environ les cinq sixièmes du total des dépôts actuels.

Nous avons donc jugé qu'il est possible d'obtenir une meilleure idée de l'expansion monétaire au Canada—et de faire des comparaisons avec les statistiques usuelles du même genre dans les autres pays—en omettant le minimum du solde trimestriel des comptes d'épargne personnels et des dépôts sur préavis non-personnels, du volume des statistiques monétaires. Il a paru préférable d'exclure ces dépôts du volume monétaire par le fait qu'ils sont en réalité inactifs en pratique, plutôt que de les inclure parce qu'ils peuvent devenir actifs du fait qu'on peut tirer des chèques dessus.

Les rapports publiés par les banques à charte canadiennes comprennent à l'actif le poste "Chèques sur d'autres banques" qui représente le montant des chèques crédités au compte du bénéficiaire mais pas encore porté au débit du tireur. Le montant de ces chèques "en transit" figure par conséquent deux fois dans le chiffre des dépôts bancaires. Dans le tableau de l'appendice nous avons déduit les "chèques sur d'autres banques" des dépôts des banques à charte pour éviter ce double emploi. Les Etats-Unis font une déduction du même genre en calculant la "Mise au point des dépôts sur demande" de leurs banques commerciales.

Les dépôts du gouvernement sont traités de différentes manières dans différents pays en ce qui concerne les statistiques du volume monétaire. Dans quelques pays, y compris les Etats-Unis, le chiffre le plus usité des dépôts bancaires omet les dépôts du gouvernement. En somme il paraît préférable de ne pas compter les dépôts du gouvernement fédéral dans le volume monétaire.

Par le fait que les montants ci-dessus n'ont pas été compris dans le chiffre du "volume monétaire" il fallut faire des corrections correspondantes dans les chiffres des avoirs connexes des banques. Les dépôts du gouvernement fédéral en dollars canadiens dans les banques à charte et le compte du gouvernement fédéral à la Banque du Canada ont été déduits du total des obligations du gouvernement dans le portefeuille de la Banque du Canada et des banques à charte. Cette déduction a pour résultat de donner un chiffre net du portefeuille-fonds d'Etat du système bancaire, analogue à celui qu'on aurait si le gouvernement avait appliqué ses soldes de caisse au remboursement de ses obligations dans le portefeuille des banques.

Le total minimum du solde trimestriel des comptes d'épargne personnels et des dépôts sur préavis non-personnels ont été également déduits des avoirs connexes des banques attendu qu'ils n'ont pas été compris dans le "Volume monétaire".

APPENDICE B
VOLUME MONÉTAIRE ET AVOIRS CONNEXES DES BANQUES
(Au 31 décembre en millions de dollars)

VOLUME MONÉTAIRE	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947
EN DEHORS DES BANQUES										
Billets ⁽¹⁾	207	247	341	450	633	794	930	992	1,031	1,046
Monnaie ⁽²⁾	31	34	38	42	49	55	60	63	65	66
Total en circulation.....	238	281	379	492	682	849	990	1,055	1,096	1,112
DÉPÔTS BANCAIRES										
Banques à charte										
Sur demande ⁽³⁾	734	853	1,031	1,268	1,499	1,697	1,862	2,063	2,291	2,296
Préavis actifs ⁽⁴⁾	187	197	203	236	238	294	363	474	614	597
Autres que Gouvernement fédéral ⁽⁵⁾	42	157	112	97	121	134	153	172	229	233
Total.....	963	1,207	1,346	1,601	1,858	2,125	2,378	2,709	3,134	3,126
Moins montant flottant ⁽⁶⁾										
Total net.....	116	136	172	198	210	266	243	280	328	362
"Autres" dépôts de la Banque du Canada ⁽⁷⁾	847	1,071	1,174	1,403	1,648	1,859	2,135	2,429	2,806	2,764
Total des dépôts bancaires.....	3	18	10	6	19	18	28	30	94	68
Total des dépôts bancaires.....	850	1,089	1,184	1,409	1,667	1,877	2,163	2,459	2,900	2,832
TOTAL DU VOLUME MONÉTAIRE.....	1,088	1,370	1,563	1,901	2,349	2,726	3,153	3,514	3,996	3,944

AVOIRS CONNEXES DE LA BANQUE DU CANADA ET DES BANQUES À CHARTE											
PLACEMENTS DU GOUVERNEMENT, OR ET CHANGE											
Or et change de la Banque du Canada ⁽⁸⁾	214	290				210					
Valeurs bancaires ⁽⁹⁾	196	425	38	743		973	1,614	2,093	2,321	1,476	811
Autres placements du gouvernement											
Obligations ⁽¹⁰⁾	753	752	737			798	1,014	1,410	2,006	3,241	3,718
Avances sur Obligations de la Victoire ⁽¹¹⁾							166	261	271	411	
Total	753	752	737	737	798	798	1,180	1,671	2,277	3,652	3,718
Total des placements du gouvernement, or et change											
Moins dépôt du gouvernement ⁽¹²⁾	1,163	1,467	1,518		1,972	1,972	2,794	3,765	4,598	5,348	4,529
	79	145	32		148	148	366	597	720	1,003	272
Total net	1,084	1,322	1,486		1,824	1,824	2,428	3,168	3,878	4,346	4,257
Tous les autres emprunts et placements ⁽¹³⁾	1,628	1,767	1,720		1,719	1,719	1,570	1,459	1,593	1,827	4,257
Moins dépôts sur préavis inactifs ⁽¹⁴⁾	1,472	1,544	1,438		1,433	1,433	1,436	1,654	2,060	2,391	3,084
											8,143
Total des avoirs connexes des banques	1,240	1,545	1,768	1,768	2,110	2,110	2,562	2,973	3,411	3,782	4,198

(1) Billets en circulation de la Banque du Canada, et des banques à charte, sauf ceux dans les banques à charte.

(2) Monnaie de compte émise par l'Hôtel de la Monnaie moins la monnaie dans la Banque du Canada et les banques à charte au Canada.

(3) Dépôts publics sur demande dans les banques à charte au Canada.

(4) Dépôts publics sur préavis dans les banques à charte au Canada.

(5) Dépôts en dollars canadiens de gouvernements provinciaux, de banques canadiennes, du Royaume-Uni et étrangères dans les banques à charte.

(6) Chèques sur les banques d'après les relevés de fin de mois des banques à charte au Canada autres que le minimum approximatif du solde trimestriel des comptes d'épargne personnels et des dépôts non-personnels sur préavis.

(7) Autres dépôts de la Banque du Canada d'après les états publiés à chaque fin de mois, à savoir sauf les dépôts du gouvernement fédéral, des banques à charte et étrangers.

(8) Or et change étranger de la Banque du Canada moins dépôts payables en change étranger.

(9) Portefeuille de la Banque du Canada et des banques à charte en bons du Trésor du gouvernement fédéral, certificats de dépôt, billets du Trésor et autres billets à court terme vendus directement à la Banque du Canada et aux banques à charte.

(10) Portefeuille de la Banque du Canada et des banques à charte en obligations du gouvernement fédéral et garanties par lui, autres que les émissions bancaires et non compris les avances temporaires pour faciliter les achats d'obligations de la Victoire.

(11) Avances temporaires des banques à charte au public pour faciliter les achats d'obligations de la Victoire à l'émission.

(12) Dépôts en dollars canadiens du gouvernement fédéral dans les banques à charte et la Banque du Canada.

(13) Tous les prêts des banques à charte au Canada autres qu'avances temporaires pour faciliter les achats d'obligations de la Victoire, plus le portefeuille d'obligations provinciales, municipales et "autres" des banques à charte, ainsi que le portefeuille d'obligations de la Banque d'Expansion Industrielle déposé par la Banque du Canada.

(14) Minimum approximatif du solde trimestriel des comptes d'épargne personnels dans les banques à charte au Canada plus les dépôts non-personnels sur préavis au Canada.

APPENDICE C
PORTEFEUILLE DE LA DETTE CONSOLIDÉE CONTRACTÉE OU GARANTIE PAR LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL
(Au 31 décembre en millions de dollars)

DETTE CONSOLIDÉE	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947
TOTAL DE LA DETTE CONSOLIDÉE.....	4,401	4,611	5,171	5,975	8,255	11,262	14,167	16,982	16,792	16,172
Comprenant { Valeur bancaires ⁽¹⁾	223	441	735	1,072	1,704	2,234	2,480	1,796	1,546	1,200
{ Obligations.....	4,178	4,170	4,386	4,903	6,551	9,048	11,687	15,186	15,246	14,972

PORTEFEUILLES D'OBLIGATIONS

TOTAL DES PORTEFEUILLES D'OBLIGATIONS.....	4,178	4,170	4,386	4,903	6,551	9,048	11,687	15,186	15,246	14,972
PortefeUILles de tous les comptes du gouvernement ⁽²⁾	96	109	86	132	201	479	715	800	903	1,076
PortefeUILles de la Banque du Canada et des banques à charte.....	753	752	737	798	1,180	1,671	2,277	3,652	3,745	3,718
Comprenant { Obligations.....	753	752	737	798	1,014	1,410	2,006	3,241	3,745	3,718
{ Avances sur Obligations de la Victoire ⁽³⁾	—	—	—	—	166	261	271	411	—	—
Autres portefeuilles.....	3,329	3,309	3,563	3,973	5,170	6,853	8,695	10,734	10,598	10,178
Comprenant { Compagnies d'assurance sur la vie.....	522	548	626	753	994	1,335	1,655	1,995	2,183	2,198
{ Tous les autres.....	2,807	2,761	2,937	3,220	4,342	5,799	7,311	9,150	8,415	7,980
Déduire avances sur Obligations de la Victoire ⁽⁴⁾	—	—	—	—	166	261	271	411	—	—

"TOUS LES AUTRES" PORTEFEUILLES D'OBLIGATIONS ET DÉPÔTS SUR PRÉAVIS INACTIFS

OBLIGATIONS TEL QUE CI-DESSUS.....	3,329	3,309	3,563	3,973	5,170	6,853	8,695	10,734	10,598	10,178
DÉPÔTS SUR PRÉAVIS INACTIFS— ⁽⁵⁾	1,472	1,544	1,438	1,433	1,436	1,654	2,060	2,391	2,856	3,143
TOTAL.....	4,801	4,853	5,001	5,406	6,606	8,507	10,755	13,125	13,454	13,321

(1) Bons du Trésor, certificats de dépôt, billets du Trésor et autres billets à court terme vendus directement à la Banque du Canada et aux banques à charte.
(2) Y compris toutes les obligations dans le portefeuille de la Commission d'Assurance-chômage, de la Commission de contrôle du change étranger, du Séquestre des biens ennemis, de la Corporation d'assurance des crédits d'exportation, du Compte de placements en valeurs mobilières, de la Banque d'expansion industrielle, de la Corporation du sucre—stabilisation, du Conseil des ports nationaux, des chemins de fer Nationaux du Canada, de la Commission canadienne du blé, de la Corporation centrale d'hypothèque et de logement et de la Société Radio-Canada.
(3) (4) Avances temporaires des banques à charte au public pour faciliter l'achat d'obligations de la Victoire à l'émission.
(5) Minimum approximatif du solde trimestriel des comptes d'épargne personnels dans les banques à charte du Canada plus les dépôts non-personnels sur préavis au Canada.

BANK OF CANADA
STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, MARCH 10, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. GOLD COIN AND BULLION.....	
2. RESERVE FUND.....	10,050,366 82	2. SILVER BULLION.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,165,481,420 82	3. FOREIGN EXCHANGE—	
4. DEPOSITS—		(a) Sterling and U.S.A.	
(a) Dominion Govern-		dollars.....	133,590 87
ment.....	\$57,146,597 08	(b) Other currencies..	168,602 69
(b) Provincial Govern-		Total.....	\$ 302,193 56
ments.....			
(c) Chartered Banks..	531,806,919 31	4. SUBSIDIARY COIN.....	280,443 17
(d) Other.....	70,736,764 33	5. BILLS DISCOUNTED.....	
Total.....	659,690,280 72	6. ADVANCES TO—	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING,		(a) Dominion Govern-	
U.S.A. AND OTHER FOREIGN CUR-		ment.....	
RENCIES—		(b) Provincial Govern-	
(a) Deposits.....	133,599 07	ments.....	
(b) Other.....		(c) Chartered and	
Total.....	133,599 07	Savings Banks.....	
6. ALL OTHER LIABILITIES.....	15,725,949 66	Total.....	
		7. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET,	
		NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		8. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and	
		Provincial Govern-	
		ment short term	
		securities.....	986,589,681 40
		(b) Other Dominion	
		and Provincial Gov-	
		ernment securities..	811,552,941 36
		(c) Other Securities	
		Total.....	1,798,142,622 76
		9. INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK—	
		Total Share Capital	
		at cost.....	25,000,000 00
		10. BANK PREMISES.....	2,406,391 61
		11. ALL OTHER ASSETS.....	29,949,965 99
Total.....	\$1,856,081,617 09	Total.....	\$ 1,856,081,617 09

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank:

H. R. EXTENCE
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.
Ottawa, this eleventh day of March, 1948.

G. F. TOWERS,
Governor.

RETURN OF THE CHARTERED BANKS OF CANADA

Made to Parliament pursuant to Section 53(10) of The Bank Act

CURRENT OPERATING EARNINGS AND EXPENSES AND OTHER INFORMATION FOR THE FINANCIAL YEAR 1947
AND THE AVERAGE OF THE FINANCIAL YEARS 1933-1947

(millions of dollars)

CURRENT OPERATING EARNINGS

	1947	Average 1933-1947
1. Interest and discount on loans.....	\$ 90.1	\$ 65.4
2. Interest, dividends and trading profits on securities.....	92.8	51.0
3. Exchange, commission, service charges and other current operating earnings.....	46.4	30.9
4. Total current operating earnings.....	\$ 229.3	\$ 147.3

CURRENT OPERATING EXPENSES

5. Interest on deposits.....	\$ 46.6	\$ 30.7
6. Remuneration to employees.....	78.9	47.1
7. Provision for taxes.....	21.4	12.6
8. Contributions to pension fund.....	9.5	2.9
9. Provision for depreciation of bank premises.....	3.5	2.1
10. All other current operating expenses (exclusive of losses or specific provision for losses or for general contingencies).....	30.5	21.0
11. Total current operating expenses (exclusive of losses or specific provision for losses or for general contingencies).....	\$ 190.4	\$ 116.4

SUPPLEMENTARY INFORMATION

12. Dividends to shareholders.....	\$ 14.2	\$ 11.9
13. Net amount of current operating earnings available for losses, or specific provision for losses and for general contingencies.....	24.7	19.0
14. Net amount of capital profits, including non-recurring profits..... (Loss—)	0.2—	0.1
15. Average annual amount required for losses or specific provision for losses on loans, investments and other assets, less recoveries during the fifteen financial years ending with the year to which this return relates.....	7.7	7.7

OTHER INFORMATION FOR THE FINANCIAL YEAR 1947

	Amount	Rate
16. Ratio of average holdings of Government of Canada domestic bonds to average Canadian personal savings deposits.....		78.39%
17. Rate of earnings on Government of Canada domestic bonds held for Investment account....		2.33
18. Net earnings, before income taxes, on that amount of Canadian personal savings deposits related to Government of Canada domestic bonds held for Investment account and a 10% cash reserve		
(a) Earnings (included under item 2 above).....	\$ 59.2	2.10
(b) Pro rata portion of interest paid (included under item 5 above).....	35.0	1.24
(c) Pro rata portion of other expenses excluding income taxes (included under items 6 to 10 above).....	20.3	0.72
(d) Net earnings before income taxes.....	\$ 3.9	0.14%

OTTAWA, March 8th, 1948.

W. C. CLARK,
Deputy Minister of Finance.

INDEX

No. 11—March 13, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate... 1127 (1179)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons... 1129 (1180)

Divorce Notices—

Carratt, Frederick Cecil... 1130 (1182)

Bourne, Rita Louise Windsor... 1131 (1182)

Walker, Mavis Aurelia Leney Ogilvie... 1131 (1182)

McLarnon, Gertrude Agnes Dorothy Cunningham... 1131 (1182)

Metsos, Agnes Mathieson... 1131 (1183)

Jackson, Mathilda Welter... 1131 (1183)

Baron, Rae Bellam... 1131 (1183)

Lambton, Madge Reynard... 1131 (1183)

Morrell, John Mathaniel... 1131 (1183)

Sowerby, Beatrice Catherine McCabe... 1131 (1183)

Louth, Arthur Herbert John... 1131 (1183)

Yuile, Barbara... 1131 (1184)

Ewaschuk, Olga Timofy... 1132 (1183)

Shaw, Alice Elizabeth Tucker... 1132 (1183)

Rosenbloom, Blanche Schwartz... 1132 (1183)

Burke, Margaret Laidley Lawrie... 1132 (1183)

Sanzone, Marguerite Pichette... 1132 (1184)

Petrie, Dorothy Jardine Palmer... 1132 (1184)

Gunn, Vera Maude Thayer... 1132 (1184)

Kennell, Charles Henry... 1132 (1184)

Carphin, Nellie Maisie Wingham... 1132 (1184)

Charbonneau, Paul... 1132 (1184)

Fairhurst, Ellen Gertrude Hinks... 1133 (1184)

Leslie, Yvonne Jeanne... 1133 (1184)

Moscovitch, Becky Herscovitch... 1133 (1184)

Kinnon, Ida Ker Davies... 1133 (1185)

Blair, Elizabeth Craig... 1133 (1185)

Beatty, Phyllis Lilian Buck... 1133 (1185)

Johnson, Grace Elsie Mills... 1133 (1185)

Findlay, Audrey Maude Victoria Giles... 1133 (1185)

Gowans, Allan... 1133 (1185)

Salmon, Winnifred Emily Ford... 1133 (1185)

Schneider, Lilly Schneidman... 1133 (1185)

Simand, Beatrice Gertrude Corbin... 1134 (1185)

McKay, Margaret Dawson Jamieson Turnbull... 1134 (1185)

Hawker, Alice Deborah Townsend... 1134 (1185)

Zelinsky, Jack... 1134 (1186)

Kaufman, Esther Leibof... 1134 (1186)

Harley, Elizabeth Ruth Maitland... 1134 (1186)

Sztafirny, Anna Starzynski... 1134 (1186)

Koussaya, Katherine Adamakos... 1134 (1186)

Dubman, Ada Bailen... 1134 (1186)

Other Application to Parliament—

Canadian (The) Legion of the British Empire Service League, for an Act of incorporation... 1134

GOVERNMENT HOUSE—

Honours and Awards—

The Canadian Army... 1145

Royal Canadian Air Force... 1145

GOVERNMENT NOTICES—

United States Guarantee Company, licensed.. 1108

Liberty Mutual Insurance Co., licensed.... 1108

National Revenue, Dept. of, applications for licences—customs-house brokers.. 1145

Canada Shipping Act—Change of names of motor vessels.. 1147

Successful candidates for various positions in the Civil Service of Canada.. 1147 (1189)

Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada.. 1152 (1194)

Public Works, Dept. of—Tenders for—

Breakwater repairs, Short Beach, N.S. 1146 (1188)

Cleaning windows, etc., of Federal Public Buildings, Toronto, Ont. .. 1146 (1188)

Wharf construction, The Pas, Man. .. 1146 (1188)

Trade and Commerce, Dept. of (Canadian Commercial Corporation)—Tenders for—

Construction of additional sewage facilities, R.C.A.F. Staff College, Armour Heights, Toronto, Ont. .. 1146

Charters granted to—

Canadian Unitcast-Steel, Ltd. .. 1155

Canada-Newfoundland Sealing Co. Ltd. .. 1155

Midway Fur Co. Ltd. .. 1155

Bloxolite Company of Canada Limited.. 1155

Can-Bri Agencies Ltd. .. 1155

Materials Flow Limited.. 1155

Western Manitoba Broadcasters Limited. .. 1155

Triad Creations Ltd. .. 1155

Rose Children's Wear Co. Ltd. .. 1155

Richkraft Company of Canada Limited.. 1155

Corex Limited.. 1156

Ottawa Valley Crushed Stone Limited.. 1156

Wallmaster Sales & Service Co. Ltd. .. 1156

Landon (Mrs. E.) Conserves Limited.. 1156

Robotyper Corporation of Canada Limited. 1156

Burwel Industries Limited.. 1156

Cart Paving Company Limited.. 1156

Edwards (The) Agencies Company Limited. 1156

Standard Fish Company Ltd. .. 1156

Supplementary letters patent issued to—

Kasler (Jay) & Sons Limited... 1157

Canadian (The) Society of Cost Accountants and Industrial Engineers... 1157

Kennedy (The William) & Sons (Limited). 1157

Greatex Holdings Limited... 1157

Scott-Bathgate Ltd. .. 1157

Bank of Canada, Annual Report to the Minister of Finance... 1158 (1199)

Bank of Canada, statement of assets and liabilities as at March 10, 1948.. 1211 (1198)

Return of the Chartered Banks of Canada—

Current Operating Earnings and Expenses, etc., for the financial year 1947.. 1212

MISCELLANEOUS NOTICES—

North, Moses Alexander, construction of wharf, float and dolphin, New Westminster District, B.C., plans deposited.. . . .	1135
British Columbia Telephone Co., laying of a telephone submarine cable across First Narrows, Vancouver Harbour, plans deposited.. . . .	1135
New Brunswick Electric Power Commission, laying of an electric power cable in Shippigan Harbour at Shippigan, N.B., plans deposited. (<i>Amended notice</i>).. . . .	1135
Fraser Companies, Ltd., construction of piers, etc., in the North West Branch of the Miramichi River, plans deposited.. . . .	1135
Monat, Charles O., construction of a retaining wall in the Lake of Two Mountains, plans deposited.. . . .	1135
Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Belœil (Richelieu Street), plans deposited.. . . .	1136 (1186)
Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Belœil (Bourgeois St.), plans deposited.. . . .	1136 (1186)
Pacific Great Eastern Railway Co., construction of a log dump trestle at Squamish, B.C., plans deposited.. . . .	1136
Standard Oil Company of British Columbia Ltd., construction of a wharf approach and float with dolphins in Bamfield Creek, plans deposited.. . . .	1136
Shell Oil Company of British Columbia, Ltd., construction of an extension to dock in Exit Passage at Nanaimo, B.C., plans deposited.. . . .	1136
Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities.. . . .	1137
Temiscouata Railway Co., annual general meeting.. . . .	1137
Algoma (The) Central and Hudson Bay Railway Co., annual general meeting.. . . .	1137
Fonciere Fire Insurance Co., release of securities.. . . .	1137
Canada Cement Transport Ltd., number of directors.. . . .	1137
Northwestern Utilities, Ltd., laying of a high pressure natural gas pipe line in the North Saskatchewan River near Edmonton, Alta., plans deposited.. . . .	1137
Tuff Engineering Ltd., number of directors.. . . .	1138
Sarnia Bridge Co. Ltd., number of directors.. . . .	1138
Bell (Duncan), Ltd., head office.. . . .	1138
Blockhart Ltd., number of directors.. . . .	1138
Alltex Industries Ltd., head office.. . . .	1138
Hepburn (John T.) Canadian Export Co. Ltd., surrender of charter.. . . .	1138
Everlastic Corporation of Canada, Ltd., surrender of charter.. . . .	1138
Hercules, Ltd., surrender of charter.. . . .	1139
Beatty Bros., Ltd., number of directors.. . . .	1139
Tripard Enterprises Ltd., head office.. . . .	1139
MacTier & Co. Ltd., number of directors.. . . .	1139
New Minpar Limited, head office.. . . .	1139
Liquid Carbonic Canadian Corporation Ltd., head office.. . . .	1139
Wall Chemicals Canadian Corporation Limited, head office.. . . .	1140
Kenyon & Eckhardt, Ltd., head office.. . . .	1140
Regal Films Ltd., surrender of charter.. . . .	1140

NATIONAL DEFENCE—

Royal Canadian Navy—

King's Regulations for the Government of His Majesty's Canadian Naval Service—Amendments.. . . .	1108
Sea Cadet Corps Regulations, 1941.. . . .	1109

Canadian Army—

Appointments, etc.—	
List No. 8—24th Feb., 1948.. . . .	1112
List No. 9—24th Feb., 1948.. . . .	1117
List No. 2—13th Jan., 1948.. . . .	(1172)
General Orders, etc.—	
8th March, 1948—84-1; 110-6; 128-11; 128-14 to 128-18; 156-2.. . . .	1120

Royal Canadian Air Force—

Appointments, etc.—	
AFRO 135—5th March, 1948.. . . .	1124

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE..1105 (1105)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of— *Province of Ontario*

Reemac Laboratories Ltd.—Mount Dennis.. . . .	1106
Brunner, M.—Lucan.. . . .	1107
Bosak, J. J., Jr.—Welland.. . . .	1107

Province of Prince Edward Island

Craig, A. L.—Tryon.. . . .	1107
----------------------------	------

Province of Quebec

Daltner's Ltd.—Montreal.. . . .	1107
Vaudreuil Construction Co., Ltd.—Rigaud.. . . .	1107
Zelman, J.—Montreal.. . . .	1108
Roy, L. O.—Ste. Anne des Monts.. . . .	(1170)
St. Onge, D.—Dorval.. . . .	(1170)
Poulin, E.—Montreal.. . . .	(1170)
Poirier, Dame L.—Montreal.. . . .	(1171)
Michaud, J.—St. Epiphane.. . . .	(1171)
Vallières, Dame M.—Victoriaville.. . . .	(1171)
Turcotte, R.—Malartic.. . . .	(1171)

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—

Paul, R. D.—Montreal, Que.. . . .	(1169)
-----------------------------------	--------

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—

Monteana Industries Ltd.—Montreal, Que.. . . .	1106
Moss (D.) & A. G. Colangelo—Montreal, Que.. . . .	1106
United Specialties Ltd.—Montreal, Que.. . . .	1106
Bosiak, P. C.—Belleville, Ont.. . . .	1106
Glover, E.—Kincardine, Ont.. . . .	1106
Kozoris, N. L.—Vernon, B.C.. . . .	1106
Seminaro, D.—Sherbrooke, Que.. . . .	1106
Rainville, P.—Montreal South, Que.. . . .	(1169)
Aubry, L. P.—Montreal, Que.. . . .	(1169)
Adam, A. & P. E.—Montreal, Que.. . . .	(1169)
Bilodeau, R.—Montreal, Que.. . . .	(1169)
Bertrand, M.—Granby, Que.. . . .	(1169)
Labelle, F.—Ville St. Michel, Que.. . . .	(1169)
Lequy, C. J.—Montreal, Que.. . . .	(1169)
St. Pierre, M.—Montreal, Que.. . . .	(1169)
Latraverse, L.—Montreal, Que.. . . .	(1170)
Charbonneau, R.—Montreal, Que.. . . .	(1170)
Fréchette, J. E.—Val d'Or, Que.. . . .	(1170)
Mongeon, F.—Verchères, Que.. . . .	(1170)

ORDERS IN COUNCIL—

- 624 (M. & R.)—17th Feb., 1948—Establish-
ing Regulations for the disposal of Timber
in the Yukon Territory.. . . . 1140
- 647 (T.)—24th Feb., 1948—Approving By-law
No. 104J of The New Westminster Har-
bour Commissioners.. . . . 1144

PROCLAMATIONS—

Establishing the Counties of Temiscouata,
Rivière du Loup and Kamouraska, in the
Province of Quebec, a restricted area, under
the Animal Contagious Diseases Act, for

PROCLAMATIONS—*Concluded*

- the eradication of bovine tuberculosis.. .
1144 (1187)
- Bringing into force the provisions of the Con-
vention as set out in the First Schedule
to The Carriage by Air Act, 1939.. .1145 (1187)

TRANSPORT COMMISSION—

Canadian Pacific Railway Company, notice
of application for approval of an agree-
ment respecting the Massawipi Valley Rail-
way Co. 1140



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, MARCH 20, 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.

2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.

3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.

4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the advertiser, showing cost of same with details of moneys received or owing.

5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—

- (a) Applications to Parliament—4 insertions.
- (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
- (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
- (d) Works in navigable waters, approval of plans etc.—4 insertions.
- (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
- (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
- (g) The Companies Act—1 insertion.

6. The *Canada Gazette* (Part I) is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue, advertising copy, in the case of Bankruptcy Act Notices, must be received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.

7. The subscription price of the *Canada Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, payable strictly in advance; single copies, twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office Department,
Ottawa.

OTTAWA, SAMEDI 20 MARS 1948

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.

2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.

3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.

4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.

5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:

- a) Demandes au Parlement—4 insertions.
- b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
- c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
- d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—4 insertions.
- e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
- f) *Loi de faillite*—1 insertion.
- g) *Loi des compagnies*—1 insertion.

6. La *Gazette du Canada* (Partie I) est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la *Loi de faillite*, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.

7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* (Partie I) est de huit dollars (\$8) par année, strictement payable d'avance, et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER.

Ottawa, le 4 janvier 1947.

INDEX—Voir les dernières pages.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère
des Postes, Ottawa.

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

Discharge of Assignors

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT OF NOVA SCOTIA
IN THE MATTER of the bankruptcy of Walter K. Peart, Halifax.

TAKE Notice that the authorized assignor, Walter K. Peart, was discharged by order of this Court bearing date the 9th day of March, A.D. 1948, the discharge to be effective as from the 9th day of June, A.D. 1948.

Dated at Halifax, N.S., the 11th day of March, A.D. 1948.

12-1 F. G. CLENNETT,
Trustee.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO
(IN BANKRUPTCY)

IN THE MATTER of the bankruptcy of Joseph Goldstein, trading as Gold Men's Wear, of the City of Hamilton, in the Province of Ontario, debtor.

TAKE Notice that by Order of the Court, dated January 13, 1948, it is ordered that the discharge of Joseph Goldstein be suspended for two months and that he be discharged as from the 13th day of March, 1948.

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1948.

12-1 GEORGE F. GLATT,
Trustee.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO
(IN BANKRUPTCY)

IN THE MATTER of the bankruptcy of Walter Foubert and Nathan A. A. Foubert, debtors.

TAKE Notice that Walter Foubert and Nathan A. A. Foubert, the bankrupts, were discharged as from the 13th day of March, A.D. 1948, by order of this Court bearing date the 13th day of January, A.D. 1948.

Dated at Ottawa, the 17th day of March, A.D. 1948.

ALEX McKECHNIE, C.P.A.,
Trustee.
63 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

12-1

Trustees Appointed

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Steele Heating Appliances Limited, of the City of Toronto, in the Province of Ontario.

TAKE Notice that at a meeting of the creditors of the above estate, held at the office of the Custodian, 36 Toronto Street, Toronto, Ontario, on the 9th day of March, 1948, the undersigned was duly appointed trustee.

Dated at Toronto, Ontario, this 15th day of March, 1948.

FRED PAGE HIGGINS,
Trustee.
36 Toronto Street,
Toronto 1, Ontario.

12-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Frederick J. Harley, grocer, Saint John, N.B.

TAKE Notice that at the first meeting of the creditors held on the 26th day of February, 1948, the undersigned was appointed trustee of the estate.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LTD.

Maritime Division,
Saint John, N.B.

12-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Rubin Shostak, salesman, of the City and District of Montreal.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Montreal, on the 9th day of March, 1948.

Dated at Montreal, this 9th day of March, 1948.

DAVID GROBSTEIN.
Montreal, Quebec.

12-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Arthur Lemuel Craig, of Tryon, in Prince County, Prince Edward Island, authorized assignor, debtor.

TAKE Notice that the undersigned was duly appointed trustee of the estate of Arthur Lemuel Craig, at the statutory meeting of creditors, held at the Law Courts Building, in the City of Charlottetown, Prince Edward Island, on the 10th of March, A.D. 1948, at two o'clock in the afternoon.

Dated at Summerside, Prince Edward Island, this 11th day of March, A.D. 1948.

J. HUBERT HALL,
Trustee.

12-1

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of Larry Chiasson, debtor.

NOTICE is hereby given that Larry Chiasson, of Dalhousie, N.B., service station operator, made an assignment on the 5th day of March, A.D. 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 23rd day of March, A.D. 1948, at the hour of three o'clock in the afternoon, in the Police Court Room, in the Town Hall, in the Town of Campbellton, N.B.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Campbellton, N.B., this 9th day of March, A.D. 1948.

J. THOMAS TROY,
Custodian.

8 Stanley St.,
Campbellton, N.B.

12-1

PROVINCE OF NOVA SCOTIA—**THE BANKRUPTCY ACT****NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the bankruptcy of Jacob Cherun, of Glace Bay, Cape Breton, in the Province of Nova Scotia, debtor.

NOTICE is hereby given that Jacob Cherun, of Glace Bay, C.B., in the Province of Nova Scotia, made an assignment on the 2nd day of March, 1948, and that the first meeting of the creditors will be held on the 17th day of March, 1948, at the hour of 3 o'clock, in the afternoon, at the office of the official receiver, Court House, Sydney, Nova Scotia.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Sydney, N.S., this 8th day of March, 1948.

C. D. RYAN

Custodian.

Licensed Trustee in Bankruptcy.

341½ Charlotte St.,
Sydney, N.S.

12-1

PROVINCE OF ONTARIO—**THE BANKRUPTCY ACT****NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of Refrigeration Sales and Service Company Limited, carrying on business in the City of Sudbury, in the District of Sudbury, Province of Ontario.

NOTICE is hereby given that Refrigeration Sales and Service Company Limited, carrying on business in the City of Sudbury, in the District of Sudbury, Province of Ontario, did on the 8th day of March, 1948, make an authorized assignment, and the first meeting of creditors will be held on the 18th day of March, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the Court House, in the City of Sudbury, Province of Ontario.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with Guaranty Trust Company of Canada prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with custodian or the trustee, when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Sudbury, Ontario this 9th day of March, 1948.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA,
P.O. Box 125, Custodian.
Sudbury, Ontario.

12-1

THE BANKRUPTCY ACT**NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the bankruptcy of Eugene Rousseau Perrott, of the City of Toronto, carrying on business as Acme Electric Motor Corporation, debtor.

NOTICE is hereby given that Eugene Rousseau Perrott, of the City of Toronto, was adjudged bankrupt on the 9th day of March, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 19th day of March, 1948, at the hour of 2 o'clock in the afternoon, at my office 199 Bay Street, in the City of Toronto.

5709—1½

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1948.

F. M. MOFFAT,

Custodian.

199 Bay St.,
Toronto, Ont.

12-1

PROVINCE OF QUEBEC—**THE BANKRUPTCY ACT****NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the bankruptcy of Federal Tools & Hardware Co. Ltd., Montreal, Quebec.

NOTICE is hereby given that Federal Tools & Hardware Co. Ltd., a body politic and corporate, duly incorporated according to law and having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, was adjudged bankrupt and a receiving order made on the 10th day of March, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 23rd day of March, 1948, at ten o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room No. 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proof of claim and proxies must be filed with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Montreal, this 11th day of March, 1948.

DAVID GROBSTEIN,

Custodian.

Office:

Suite 304,
10 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

12-1

THE BANKRUPTCY ACT**NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of Sydney Silverman, manufacturer, of the City and District of Montreal, and there carrying on business alone, under the firm name and style of "Ritz Chocolates", bankrupt.

NOTICE is hereby given that Sydney Silverman, of Montreal, was adjudged bankrupt on the 5th day of March, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 2nd day of April, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodians or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 15th day of March, 1948.

ALBERT LAMARRE & HAROLD J. INNS,

Custodians.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

12-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of Wilson Equipment Company Ltd., a body politic and corporate duly incorporated and having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, bankrupt.

NOTICE is hereby given that Wilson Equipment Company Ltd., of Montreal, was adjudged bankrupt on the 3rd day of March, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 23rd day of March, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 11th day of March, 1948.

HAROLD J. INNS,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

12-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G19-R1-8

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 31st day of March, 1948, for Installation of Water and Sewage System, Married Quarters Project, Joint Air School, Rivers, Man.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Winnipeg Builders Exchange, 613 Confederation Life Bldg., Winnipeg, Man.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,

Secretary.

Ottawa, Canada March 10, 1948.

12-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G30-3-139

SEALED Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 31st day of March, 1948, for demolition and removal of Barracks Block "A", H.M.C.S. Stadacona, Halifax, N.S.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

Details concerning the demolition to be carried out may be obtained from the Superintendent of the Dockyard, H.M.C. Dockyard, Halifax, N.S.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, March 9, 1948.

12-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

NOTICE is hereby given that His Excellency the Governor General, by Order in Council dated the 6th day of March, 1948, has been pleased to change the corporate name of the Winnipeg Board of Trade to the Winnipeg Chamber of Commerce upon petition made therefor in accordance with the provisions of the Boards of Trade Act, Chapter 19, R.S.C. 1927.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

Ottawa, March 10, 1948.

12-1

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

THE CANADIAN CITIZENSHIP ACT

Declaration of Alienage

NOTICE is hereby given that Miss Florence Helen Jones, of the City of Winnipeg, Province of Manitoba, who was born at Winnipeg on February 17, 1914, filed with the Canadian Citizenship Registration Branch, Department of the Secretary of State of Canada, on the 9th March, 1948, a Declaration of Alienage under the provisions of Section 17(1) of the Canadian Citizenship Act on the ground that at the time of her birth in Canada her father was a citizen of the United States and that in consequence she had the status of a United States citizen at the time of her birth.

By this Declaration of Alienage the said Florence Helen Jones is deemed to have ceased to be a Canadian citizen and a British subject.

Dated at Ottawa, this 9th day of March, A.D. 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

12-1

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA,
2nd March, 1948.

No. 10.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor in Council and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

D Army Budget—

ZM620 Lt-Col R. L. Purves, DSO, RCAC, to be Director, 1 Nov 47, from GSO 1, DSD.

Branch of the Adjutant-General—

D Adm—

ZP1193 Maj R. E. Hogarth, DSO, RCA, vacates the appt of DAAG, 9 Feb 48.

Branch of the Quartermaster-General—

D Tpt & Mov—

ZP1631 Col M. L. Brennan, OBE, vacates the appt of Director, 18 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

2 Area Ord Dep—

ZC752 Maj J. E. E. Serre to comd and to be Area 00, E Que Area, 19 Feb 48.

MISCELLANEOUS

Cdn Army Liaison Est—London—

ZM2875 Lt-Col R. L. Raymont, MBE, C Int C, vacates the appt of GSO 1 and ceases to be detailed to perform the duties of Secretary, 16 Feb 48.

ZM2875 Lt-Col R. L. Raymont, MBE, C Int C, to be Secretary, 17 Feb 48.

ZM1854 Lt-Col P. S. Cooper, OBE, Gen List, to be GSO 1, 17 Feb 48, from GSO 1, DSD, GS Br, AHQ.

6 Pers Dep—

NB2894 Lt (NS) R. A. Prier, RCAMC, is permitted to retire from the Active Force on trans to Supplementary Reserve, 7 Feb 48.

11 Pers Dep—

ZH2460 H/Maj E. L. Oroskovits, CCS, is permitted to retire from the Active Force on trans to Supplementary Reserve, 31 Jan 48.

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

17 (PEI) Recce Regt—

TF6076 Donald Allison MacLeod to be 2/Lt, 1 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

14 Fd Regt—

TF6224 Capt G. W. Smith vacates the appt of Adj, 31 Oct 47.

TF6243 Capt A. Richards to be Adj, 1 Nov 47.

64 LAA Regt—

TG7785 Capt W. A. Hillcoat, RCAPC (Supplementary Reserve) to be Capt, 1 Jan 48 and is trans to RCA.

TG7769 Capt L. M. Rayworth to be Capt and to be Pmr, and is trans to RCAPC, 1 Aug 47, from RCA.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Carl & York R—

TG7993 Keith Andrew Robertson to be 2/Lt, 1 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 5 Div RCASC Coln—

TF7293 2/Lt W. P. Davidson to be 2/Lt and to be Pmr, and is trans to RCAPC, 1 Nov 47, from RCASC.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

7 Recce Regt (17H)—

TD4297 Capt R. J. Stuart (Retd List) to be Capt and to be QM, 1 Oct 47.

15 Armd Regt (6H)—

TD3576 Capt (QM) D. A. Starr to be Maj (QM), 30 Jun 47.

21 Armd Regt (R de Hull)—

TD4309 Joseph Paul Aime Laurentian Gavard (formerly Lt CA (A)) to be Lt, 8 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

13 Fd Regt—

TE5063 Lt K. N. Thompson to be Capt, 15 Jan 48.

38 LAA Regt—

TD3734 Douglas Stanley Gallinger to be 2/Lt, 14 Apr 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 35/47).

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

4 Div Sig Regt—

TE5086 Lt R. Bissonnette to be Lt, 8 Jan 48, from Sigs Offr, R de Chaud, RCIC. To be Capt, 9 Jan 48.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 9 Inf Bde—

TD4324 H/Capt R. J. Berlis (Retd List) to be H/Capt (CCS) and to be Chapl, 16 Oct 47.

RHC—

Capt I. C. A. Tweedy is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 18 Nov 47.

R de Mais—

TD3960 Capt C. C. G. Pare is trans to Supplementary Reserve, 12 Aug 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

16 Armd Bde Ord Fd Pk—

TD4306 Lt G. Y. Gosselin to be Capt and to comd, 18 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

6 Armd Regt (IH)—

TA40 P/Maj M. P. Biggar to be Maj and to be 2 IC, 8 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

4 Fd Regt (SP)—

TC2986 Lorne Withrow Jordan to be 2/Lt, 16 Dec 47.

7 Med Regt—

TA497 Capt (Supy) R. W. Pawley to be Capt, 7 Jan 48.

9 A Tk Regt (SP)—

TC2998 Edward Lewis Bradshaw to be 2/Lt, 2 Dec 47.

11 Fd Regt—

TA98 Maj J. T. A. Gamble is trans to Supplementary Reserve, 30 Nov 47.

TA113 P/2/Lt P. D. Hill to be Lt, 1 Apr 47.

21 A Tk Regt—

TA566 Capt B. Y. McCreath, RCAC (Supplementary Reserve) to be Capt, 14 Oct 47 and is trans to RCA.

29 Fd Regt (SP)—

TB1997 Lt W. G. Dean to be Lt, 12 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

TB2003 Lt P. Stewart, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 12 Jan 48 and is trans to RCA.

30 Fd Regt—

TC2999 Capt A. B. Benson to be Capt, 1 Apr 47 and is trans from Supplementary Reserve.

32 Fd Regt (SP)—

TB2007 Capt J. Keeffe to be Capt, 17 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

45 A Tk Regt (SP)—

The undermentioned to be 2/Lts:

TB2006 Murray Kingsbury MacFadden, 5 Dec 47.

TB2005 Howard Samuel Gibbins, 14 Dec 47.

56 LAA Regt—

TB2004 Lt H. N. S. Fleming, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 15 Dec 47 and is trans to RCA.

58 LAA Regt—

TB1689 Lt E. C. Harber is trans to Supplementary Reserve, 31 Oct 47.

60 LAA Regt—

TC3000 Lt G. R. Jones, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 20 Jan 48 and is trans to RCA.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Oxf Rif—

The undermentioned to be P/Capts, 12 Nov 47:

TA351 Lt E. Baldwin.

TA353 Lt H. J. Jones.

TA352 Lt W. D. Smith.

TA348 Lt D. D. Witiw.

Ir RC—2 (R) Bn—

T/Maj A. J. P. LaPrairie, DSO, to be T/Maj, 1 Mar 46 and is trans from Reserve of Officers, General List.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 1 Div RCASC Coln—

TA568 Capt K. Green, RCAMC, to be Capt and to be MO (Supy), 15 Jul 47 and is trans from Supplementary Reserve.

2 Tpt Coy—

TA432 Capt R. M. Moran is trans to Supplementary Reserve, 3 Feb 48.

3 Tpt Coy—

TA572 Maj P. M. Irwin, MBE, to be Maj and to comd, 14 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

19 Tpt Coy—

TB1560 Lt J. L. Slattery to be Capt, 8 Dec 47.

25 Tpt Coy—

TB1695 Lt G. R. Soame to be Capt, 2 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

24 Fd Amb—

Capt A. K. Gibbons (Retd List) to be Capt (Non Med) and to be QM, 18 Jun 47.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

19 Armd Wksp—

TB1999 Lt F. E. Wilson to be Capt, 5 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

2 Coy—

TB2001 Maj A. T. Roger to be Maj, 16 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TRANSFERS

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

The undermentioned are trans to RCAC, 19 Jun 47, from RCIC:

TB1097 Maj D. O. Mungovan.

TB1409 Capt R. J. Sutherland.

TB1759 Lt J. D. Cranston.

TB1802 2/Lt E. B. Palmer.

TB1847 2/Lt W. F. Williams.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

40 Med Regt—

TH8953 Capt D. E. P. Armour to be Lt, 1 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve. (Substituted for entry which appeared in AP & R 5/48).

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Lake Sup R (Mot)—

TH8793 Lt (A/Capt) D. E. C. Schoales vacates the appt of Adjt, 16 Oct 46. Substituted for entry which appeared in AP & R 9/47).

The undermentioned to be Capts, 24 Nov 47:

TH8795 Lt (A/Capt) D. H. Limbrick.

TH8797 Lt (A/Capt) J. R. Kelso.

TH8798 Lt (A/Capt) C. W. Stewart.

Regina Rif—

TL11313 Capt J. S. Williamson (Retd List) to be Capt (RCAPC) (Supy), 23 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

HQ 2 C Tps—

AP & R 54/47 so far as it relates to Capt S. B. Dodds is cancelled.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

HQ 22 Armd Bde—

TK10424 Maj W. E. MacInnes to be Maj,
1 Dec 47 and is trans from Supplementary
Reserve.

14 Armd Regt (KOCR)—

TM12034 Capt E. R. Watkin to be Maj, 2 Jan 47.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL
ENGINEERS

129 LAD—

Lt R. V. Wiley to be P/Capt, 3 Jan 48.

CADET SERVICES OF CANADA

Lt E. Crute is retd (KR (Can) 279B (a)) and is
placed on the Retd List with the rank of Lt,
6 Jan 46.

WARRANT RANK (CL I)

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Voltigeurs (Mot)—

E424371 WO II Ranger Angers to be A/WO I
and to be Bandmaster, 30 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 3 Div RCASC Coln—

D546533 WO II (A/WO I) H. W. G. C. Smith
relinquishes the acting rank of WO I, 21 Oct 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

4 Armd C Regt (4PLDG)—

C400247 RSM (WO I) T. Rodger vacates the
appt of RSM and relinquishes the rank of
WO I, 8 Jan 48.

6 Armd Regt (1H)—

A400054 RSM (WO I) W. J. Ormsby vacates
the appt of RSM and relinquishes the rank of
WO I, 1 Sep 47.

22 Recce Regt (Essex R)—

A501784 RSM (A/WO I) R. W. H. Purdy to
be WO I and to continue in the appt of RSM,
2 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

42 Med Regt—

B583428 RSM (A/WO I) G. Roope to be WO I
and continues in the appt of RSM, 14 Jan 47,
vacates the appt of RSM and relinquishes the
rank of WO I, 1 Oct 47. (Substituted for entry
which appeared in AP & R 51/47).

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

8 Armd C Regt (14H)—

L401198 WO II John MacKay to be WO I
and is appt RSM, 3 Nov 47.

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY
RESERVE

EASTERN COMMAND

GENERAL LIST

Capt B. Douglass ceases to be called out for duty
under the provisions of GO 125/39, 31 Jan 48.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Capt W. B. Horsman is permitted to retire and is
placed on the Retd List with the rank of Capt,
9 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

Paul Luc Noiseux to be 2/Lt and to be Lt, 15 Sep 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

Lt W. L. DeMary is permitted to retire and is placed
on the Retd List with the rank of Lt, 28 Jan 48.

PRAIRIE COMMAND

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

Maj H. P. Armes is retd (KR (Can) 253), 26 Jun 46.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS
CENTRAL COMMAND

Univ of Toronto Cont—

Lt J. T. C. Howe, RCIC, to be Capt, 2 Nov 48
and is trans from Supplementary Reserve.
2/Lt S. H. Witzel, RCIC, is trans to Supple-
mentary Reserve, 1 Dec 47.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA
QUEBEC COMMAND

Lt (A/Capt) J. L. Michaud is trans to Reserve List,
1 Jan 48.

The undermentioned are permitted to retire and
are placed on the Retd List with the rank
preceding each name:

Lt E. St. Michel, 17 Dec 47.

Lt H. Morency, 18 Dec 47.

Lt J. P. Pare, 19 Dec 47.

Lt J. A. L'Heureux, 23 Dec 47.

Lt E. H. Leduc, 27 Dec 47.

Lt A. M. Poulin, 27 Dec 47.

2/Lt R. Morel, 15 Dec 47.

2/Lts J. F. Berubé; R. Maillette to be Lts, 1 Jan 48.

CENTRAL COMMAND

Lt H. S. McCann is permitted to retire and is placed
on the Retd List with the rank of Lt, 13 Jan 48.
Capt E. N. Shrier is trans to Reserve List, 1 Sep 47.

WESTERN COMMAND

Lt P. P. Semenchuk is trans to Reserve List, 15
Jan 48.

(F)

RESERVE MILITIA

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE

(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

COMMANDS & STAFFS

ARMY HEADQUARTERS

Comd AHQ—"E" List—

Lt-Gen (Col—RCE—PAM) M. A. Pope, CB,
MC, is retd to pension and is placed on the
Retd List with the rank of Lt-Gen, 28 Feb 48.

DEPOTS

5 Pers Dep—

Maj-Gen (Lt—RCR—PAM) D. C. Spry, CBE,
DSO, is permitted to retire and is placed on
the Retd List with the rank of Maj-Gen,
7 Oct 46.

Lt-Col (Maj—CMSC—PAM) A. P. Sprange,
OBE, DCM, Gen List, is retd to pension and
is placed on the Retd List with the rank of
Lt-Col, 25 Feb 48.

6 Pers Dep—

Lt (SM (WO I)—RCE—PAM) W. L. DeMary,
RCE, is retd to pension, 28 Jan 48.

11 Pers Dep—

Capt R. S. Braley, RCAPC, is struck off strength,
16 Mar 46.

ERRATUM

Supplement to CAO, Issue No. 45 (AP & R 45/47),
page 13, under Depots, 4 Pers Dep, so far as it
relates to Capt R. L. Fyfe, RCOC, for "15 Sep
45" read "19 Dec 45".

(HQ 143-14-2 Vol 5) (D Pers).
(PC 983 dated 9 Mar 48).

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

CANADIAN ARMY ORDERS

AHQ, Ottawa,
15th March, 1948.

The following regulations, orders, etc., have been approved and are promulgated and issued to the Canadian Army.

110-5—FORMATION—RESERVE MILITIA UNITS

—110-5

Pursuant to Section 20 of the Militia Act, the Minister of National Defence hereby authorizes the formation of the undermentioned units as units of the Canadian Army Reserve Militia:

No 1 (Mingan) Company, Canadian Rangers

No 2 (Seven Islands) Company, Canadian Rangers

No 3 (La Tuque) Company, Canadian Rangers

No 4 (Fort Chimo) Company, Canadian Rangers

(Effective 27th February, 1948)

(General Order)

(HQC 604-18 FD 5) (D Org)
MND

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE CANADIAN ARMY, 1946—AMENDMENTS (No. 18)

—212-2

Pay and Allowance Regulations for the Canadian Army, 1946 are amended as follows:—

Paragraph 405—Delete the paragraph in its entirety and substitute "405—Unallotted."

Part V—Delete "607-700 Unallotted" and immediately under "Part V" add the following:—

Chapter XV

Financial Benefits—Canadian Officers' Training Corps

Section 1—Personal Benefits

601. *Entitlements*—(1) Subject to the remainder of this paragraph and to any orders issued under paragraph 7, a member of the Canadian Officers' Training Corps shall, for each day of duty be entitled to pay, allowances and other

benefits at the rates and under the conditions prescribed for an officer of the Canadian Army Reserve Force in Sections (1) to (4) of Chapter XIII of these Regulations.

(2) For the purpose of determining the entitlement to pay and allowances and other benefits of a member of the Canadian Officers' Training Corps, such member shall be entitled to pay, allowances and other benefits:—

- (a) if a commissioned officer, at the rates prescribed for an officer of equivalent rank;
- (b) if an officer cadet, at the rates prescribed for a 2nd lieutenant.

(3) The issue of pay, allowances and other benefits shall be governed by the following conditions:—

- (a) the pay issuable to a member for any one training year in respect of duty at the theoretical phase of training shall not exceed the number of days as authorized by the relevant Canadian Army Order for the training year concerned;
- (b) the pay, allowances and other benefits issuable to a member for any one training year in respect of duty other than mentioned in (a) of this paragraph shall not exceed the number of days' duty actually performed pursuant to the relevant Canadian Army Order for the training year concerned

602-610. Unallotted.

Section 2—Contingent Entitlements—Allowances and Grants

611. *General Conditions*—(1) The annual allowances, grants and reimbursements authorized under this section shall not be deemed to be personal emoluments of the officers receiving the same, but shall be paid by such officers into contingent funds and shall be used for such purposes as prescribed in this section or any orders issued under paragraph 7.

(2) When on a change of command there are deficiencies or culpable damages for which the outgoing officer is held responsible and the value of which exceeds the proportion of the training allowance accruing up to the date upon which change of command is to take place, the amount of such excess shall be paid in cash by the outgoing officer before he is relieved of his command.

(3) Where in this section allowances, grants and reimbursements are prescribed in terms of an annual rate, the amount of such allowances, grants and reimbursements accruing in respect of any number of months less than twelve shall be an amount bearing the same relation to the annual rate as the number of complete months bears to the number twelve. A period less than one month shall be disregarded.

612. *Contingency and Training Allowance*—Subject to paragraph 611, an annual contingency and training allowance shall be payable to the commanding officer of each contingent of the Canadian Officers' Training Corps at the maximum rates prescribed for a unit of the Canadian Army Reserve Force in paragraph 433 of these regulations.

613. *Allowance for Books, Postage and Stationery*—Subject to paragraph 611, an annual allowance for books, postage and stationery shall be paid to the commanding officer of a Canadian Officers' Training Corps contingent in an amount not in excess of that specified in the table to this paragraph for the authorized establishment of the contingent.

Table to Paragraph 613

Contingent Establishment	Amount of Allowance
Less than 50 members.....	\$5 00
50 to 100 members.....	7 50
For each additional 100 members or lesser number.....	2 50

614. *Clerical Assistance Allowance*—(1) Subject to paragraph 611 and the remainder of this paragraph, expenditures for clerical assistance may, for each week of the academic year or for a period not exceeding thirty-two weeks, whichever may be the lesser, be made by the commanding officer of a Canadian Officers' Training Corps contingent within the maxima prescribed in the table to this paragraph.

(2) The allowance mentioned in (1) of this paragraph shall not be regarded as a cash allowance, but shall be expended in payment of bills incurred by the commanding officer up to the maximum amount authorized under (1) of this paragraph and the unexpended balance at the end of the financial year shall lapse.

Table to Paragraph 614

Numbers under Instruction	Entitlement per week
For the first 100 members or lesser number.....	\$10 00
For each additional 100 members or lesser number.....	5 00

615. *Library Grants*—(1) Subject to paragraph 611 and the remainder of this paragraph, a grant towards the cost of the establishment and maintenance of a military reference library, comprised of other than Government publications, at a university, shall be made in an amount not in excess of that prescribed in the table to this paragraph for the authorized establishment of the contingent.

(2) Payment of the initial grant shall be made on receipt of approval from the chief of the General Staff to establish the library.

(3) For the fiscal year in which a reference library is established, the annual grant shall be one-twelfth of the annual maintenance grant prescribed in the table to this paragraph for each complete month remaining in that fiscal year.

Table to Paragraph 615

Contingent Establishment	Initial Grant	Annual Maintenance Grant
For the first 48 members or lesser number.....	\$200 00	\$50 00
For each additional 48 members or lesser number..	100 00	25 00

(Effective 1st April, 1947)

(General Order)

(HQ 305-5-13-15) (D Pay)
PC 83/818 of 27 Feb 48

Appendix XI—*Delete* para 10 and *substitute* the following:—

“10. *Signal Bonus*—(1) Subject to (2) of this paragraph, Army Cadets qualifying in the use of morse at an authorized cadet signal class, shall be entitled to receive the signal certificate and bonus prescribed in the table to this paragraph.

(2) Claims for the bonus shall be made on CAFD 840 by the Command Signal Officer and certified by him as to their correctness.”

Table to Paragraph 10

Cadet Signalling Certificate	Bonus
Morse	\$10.00
Advanced	10.00
Special	20.00

(Effective 1st January, 1948)

(General Order)

(HQ 127-11-5 FD 1) (DMT)
PC 66/818 of 27 Feb 48

By Command:

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS, RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 153, 12 Mar 48

The following appointments, promotions, retirements, etc, have been approved:

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class A, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Fraser L G D, DFC, C1283 (P) 30 Sep 47, 1 Oct 44
Sumner J R, OBE, C971 (P) 5 Nov 47, 28 Oct 44

Squadron leader

Anderson G A, J22800 (P) 30 Sep 47, 16 Oct 44
Grierson Jackson W R F, DFC
AFC, J5683 (NB) 30 Sep 47, 28 Sep 42
Holmes P D, DFC, J26099 (P) 30 Sep 47, 2 Feb 45
Huget C M, DFC, J21976 (N) 3 Nov 47, 15 Aug 44
Leith P E M, DFC, J15201
(NB) 30 Sep 47, 1 Feb 44
Thompson C R, J4892 (P) 30 Sep 47, 1 Dec 43

Flight lieutenant

Adams W E, DFC, J17235 30 Sep 47, 12 Jun 44
Almond R V, J25899 (P) 30 Sep 47, 30 Apr 45
Ashbaugh F A, DFC, J15538
(P) 30 Sep 47, 13 May 44
Bailey W J, J28381 (NB) 30 Sep 47, 16 Feb 41
Begg G H K, DFC, J27527 (P) 30 Sep 47, 9 Apr 45
Berryman J R, J16578 (P) 30 Sep 47, 8 Feb 44
Birney W J, J24770 (P) 30 Sep 47, 19 Mar 45
Bourassa J M, DFC, J85941
(P) 30 Sep 47, 1 Oct 44
Bray H L, J6404 (P) 30 Sep 47, 15 May 43
Browning J C, J7003 (P) 30 Sep 47, 15 Jan 43
Cameron R K, C6093 (N) 30 Sep 47, 1 Mar 43
Clark D L, J20052 (P) 30 Sep 47, 23 Oct 44
Collyer D E J, J21357 (N) 30 Sep 47, 1 Oct 44
Dell V L, J17382 (P) 30 Sep 47, 22 Apr 45
Emmott A H, DFC, J27769
(NB) 30 Sep 47, 1 Oct 44
Fairbank D P, J11640 (NB) 4 Oct 47, 15 May 44
Fairbairn J K, J21236 (P) 30 Sep 47, 4 Aug 44
Field J P H, J14470 (WOO) 30 Sep 47, 18 Aug 44
Flowerdew A R, J17072 (P) 30 Sep 47, 11 Feb 45
Flowers F W, J6798 (P) 30 Sep 47, 1 May 43
Gardner E H, DFC, J12968
(NB) 30 Sep 47, 15 Jun 44
Gibb W C, J28383 (WOO) 30 Sep 47, 10 Apr 45
Godby W W, J22345 (P) 6 Oct 47, 1 Feb 45
Gourlay C C, J22135 (N) 29 Sep 47, 1 Oct 44
Gourlie R N, DFC, C97022
(P) 30 Sep 47, 31 Aug 45
Gustafson N W, J24105 (P) 30 Sep 47, 15 Jan 45
Halliday D H, J12240 (P) 30 Sep 47, 1 Mar 45
Hanson A L, J7982 (P) 30 Sep 47, 7 Oct 43
Harrison D, AFC, J13738 (P) 30 Sep 47, 28 Aug 44
Harty J C, DFC, J16995 (P) 30 Sep 47, 5 Feb 45
Hewer G D, J12056 (P) 30 Sep 47, 1 Apr 45

Homewood H R, J23793 (P) 30 Sep 47, 1 May 44
Hryciw E, J26142 (P) 30 Sep 47, 30 Apr 45
Hughes H D, J7983 (P) 30 Sep 47, 1 Oct 43
Jarvis G W J, J24692 (N) 30 Sep 47, 1 May 45
Johnston F, C8292 (N) 26 Sep 47, 1 Sep 45
Kelly R B, J8829 (NB) 20 Mar 47, 1 Feb 44
Lennie T W, J20421 (N) 30 Sep 47, 23 Oct 44
Loring C W, J10879 (WOO) 1 Nov 47, 30 Mar 44
Mallett E L, J6186 (P) 30 Sep 47, 1 Apr 43
Matthews H B, J10585 (P) 30 Sep 47, 1 Jan 44
May L F, DFC, J14318 (P) 30 Sep 47, 11 Sep 44
McClymont R J H, J20123 (P) 30 Sep 47, 4 Aug 44
McCrimmon D J, J16194 (P) 4 Oct 47, 15 Oct 44
McLeish C A, J9650 (P) 30 Sep 47, 1 May 44
McLeod D A G, J10321 (NB) 30 Sep 47, 4 Aug 44
McMillan H J, J22957 (P) 30 Sep 47, 7 Nov 44
Morgan G R, J6223 (P) 30 Sep 47, 16 Jul 43
Murray J H, J25033 (N) 12 May 47, 2 Apr 45
Musgrave P C, J5485 (P) 30 Sep 47, 30 May 43
Oakley E H, DFC, J40773
(GO) 30 Sep 47, 14 Mar 45
O'Connor J V, J7014 (P) 6 Nov 47, 15 May 43
Oliver G E, J11623 (NB) 30 Sep 47, 4 Aug 44
Ollis H H, J21593 (P) 30 Sep 47, 4 Dec 44
Pausche E J, J21379 (P) 30 Sep 47, 4 Dec 44
Peters H, J24006 (NB) 30 Sep 47, 19 Feb 45
Price T S, J36016 (WOO) 30 Sep 47, 1 May 45
Regan F X J, J8155 (P) 30 Sep 47, 7 Oct 43
Riviere H J, J23491 (N) 28 Oct 47, 5 Feb 45
Sait F F, DFC, J24039 (N) 30 Sep 47, 19 Feb 45
Shorroock F W, J4873 (P) 30 Sep 47, 18 Mar 43
Smees R G, J24174 (N) 5 Nov 47, 5 Mar 45
Smith L M, C9729 (N) 30 Sep 47, 15 Oct 43
Southerst D W, J20045 (P) 10 May 47, 23 Oct 44
Springer R E, J16888 (P) 30 Sep 47, 9 Mar 45
Stanley J G, J25136 (P) 23 Sep 47, 16 Apr 45
Stone D A, J20977 (P) 30 Sep 47, 1 Dec 44
Tait J F, J16433 (P) 30 Sep 47, 17 Nov 44
Tempest D V, J20269 (P) 30 Sep 47, 14 Aug 44
Thompson W J, J22447 (N) 30 Sep 47, 6 Nov 44
Thompson J K, J15323 (P) 30 Sep 47, 22 Mar 44
Thorson E, J21186 (N) 30 Sep 47, 20 Nov 44
Turner J A, J16207 (P) 30 Sep 47, 26 Nov 44
Watson J A, AFC, J23057 (P) 30 Sep 47, 4 Nov 44
Watts J D, DFM, J18236
(GO) 30 Sep 47, 5 Nov 43
Wright W C, J12054 (P) 30 Sep 47, 15 Dec 43

Flying officer

Alton H S, J93347 (WOO) 30 Sep 47, 22 Jun 45
Anderson J D, AFC, J20995
(P) 30 Sep 47, 20 May 43
Armstrong A W, J85804 (P) 30 Jan 47, 18 Sep 44
Arnold E, J93389 (WOO) 10 Jun 47, 11 Jun 45
Baker L H, J38269 (WOO) 3 Nov 47, 15 May 44
Ball F L, J27634 (P) 27 Oct 47, 25 Dec 43
Barnsley G W, J41437 (P) 30 Sep 47, 11 Aug 44
Beattie R O, J88075 (P) 4 Nov 47, 7 Jan 45
Bell L, J46528 (N) 16 Sep 47, 30 Dec 44
Bent A H, J35354 (P) 30 Sep 47, 3 Mar 44
Boczar S, DFC, J17098 (P) 30 Sep 47, 6 Sep 43
Bogle R W C, J48870 (N) 30 Sep 47, 16 Apr 45
Botsford W J, J46230 (BO) 30 Oct 47, 16 Dec 44
Brennan W T, J39638 (P) 30 Sep 47, 10 Jun 44
Brightwell S A, J50366 (N) 30 Sep 47, 1 Jul 45
Britton J G, J92820 (WOO) 30 Sep 47, 2 Jun 45
Brough R W, J90816 (N) 1 Nov 47, 21 Feb 45
Buick R M, J43515 (N) 30 Sep 47, 24 Sep 44
Burns T J, J92719 (BO) 30 Sep 47, 11 May 45
Butterwick G F, DFC, J36276
(BO) 30 Sep 47, 1 Apr 44
Callegaro A C, J44020 (P) 30 Sep 47, 7 Oct 44

Cameron D E, J39438 (P)	29 Oct 47, 10 Jun 44	Macaulay T, J23532 (P)	10 Oct 47, 19 Aug 43
Caydzien R M, J13629 (P)	11 Oct 47, 28 Feb 43	MacGregor J A, DFC, J90732 (GO)	28 Sep 47, 17 Apr 45
Chasmar L R, J41170 (P)	30 Sep 47, 28 Jul 44	Machin D R, J94366 (GO)	30 Sep 47, 10 Sep 45
Connor J W, J46858 (P)	30 Sep 47, 24 Nov 44	MacLean M, J43081 (WOO)	30 Sep 47, 4 Sep 44
Cooper W E H, J49952 (NB)	30 Sep 47, 3 May 45	Main A, J29079 (P)	30 Sep 47, 6 Feb 44
Cowan L S, J39650 (WOO)	27 Oct 47, 13 Jun 44	Mair R T, J44510 (P)	4 Nov 47, 21 Oct 44
Crosson W G A, J48291 (P)	30 Sep 47, 19 Feb 45	Mann R B P, J19364 (P)	30 Sep 47, 1 May 44
Cutler L I, J42868 (P)	30 Sep 47, 10 Sep 44	Marks V G, DFC, J90495 (GO)	28 Oct 47, 22 Mar 45
Davidson A F, J86092 (P)	30 Sep 47, 10 Sep 44	Marsden K C, J27219 (P)	30 Oct 47, 11 Dec 43
Davies I H, J24367 (P)	30 Sep 47, 5 Sep 43	Masters R G, J38287 (BO)	23 Jun 47, 17 May 44
Diamond D C M, J47885 (P)	30 Sep 47, 20 Feb 45	May J A, J88108 (NB)	20 Feb 47, 13 Sep 44
Dick C V, C50507 (FEO)	30 Sep 47, 5 May 45	Mayer G H, J47771 (NB)	30 Sep 47, 11 Feb 45
Donnelly S J, J43823 (P)	30 Sep 47, 7 Oct 44	McAllister D M, J48851 (NW)	30 Jul 47, 19 Nov 44
Doodson C W, J17543 (P)	30 Sep 47, 21 Sep 43	McConnell W E, J47368 (N)	20 Oct 47, 25 Jan 45
Douglas D P, J20712 (N)	4 Oct 47, 6 May 43	McCurry C J, J48940 (WOO)	26 Jun 47, 22 Mar 45
Dunn F G C C, J36909 (BO)	30 Sep 47, 15 Apr 44	McGregor J, J40987 (P)	29 Sep 47, 24 Feb 44
Ellis N T, J44979 (P)	30 Sep 47, 5 Nov 44	McIlhone N J, DFC, J87373 (P)	31 Oct 47, 27 Sep 44
Emerson B E, J45248 (P)	30 Sep 47, 24 Jul 44	McIntyre J W, J40287 (NB)	5 Jun 47, 6 May 44
Erickson W N, C46642 (FEO)	30 Sep 47, 25 Oct 44	McKee A S, J49246 (WOO)	27 Oct 47, 6 Apr 45
Ewart J C, J36250 (P)	30 Sep 47, 1 Apr 44	McKee N E, J96247 (P)	4 Nov 47, 20 Aug 44
Ferrier G N, C90814 (FEO)	3 Nov 47, 18 Aug 44	McKenzie F K, J25743 (N)	30 Sep 47, 30 Oct 43
Firth W H, J45281 (WOO)	30 Sep 47, 16 Jul 44	McKeown G G, J49949 (NB)	30 Sep 47, 3 May 45
Fleming W E, J38759 (N)	20 Oct 47, 26 May 44	McLean L E, DFM, J90502 (GO)	30 Sep 47, 27 Mar 45
Fontana D J, J88745 (GO)	30 Sep 47, 21 Jan 45	McMichael R R, C35388 (N)	30 Sep 47, 19 Feb 44
Forbes I G, J24316 (P)	30 Sep 47, 5 Sep 43	McNab R D, J43171 (P)	30 Sep 47, 1 Jun 44
Frith H D F, DFC, J85330 (P)	30 Sep 47, 13 Sep 44	McTaggart D W, J93095 (P)	30 Oct 47, 6 Jun 45
Garrard C W B, J44832 (P)	30 Sep 47, 5 Nov 44	Mertz J G, J40085 (BO)	30 Sep 47, 23 Jul 44
Gauthier P H P, J88919 (N)	6 Nov 47, 22 Dec 44	Morton W E, C90117 (FEO)	30 Sep 47, 14 Sep 44
Gell L H, J45380 (N)	27 Sep 47, 19 Nov 44	Moscrip O J, J48457 (N)	30 Sep 47, 8 Mar 45
Gibb A P, DFM, J19290 (NB)	30 Sep 47, 16 May 44	Mosher C E, J49304 (WOO)	3 Nov 47, 6 Apr 45
Giese R E, J93706 (P)	30 Sep 47, 20 Jul 45	Morrison J G, J38983 (P)	30 Sep 47, 26 May 44
Gill K E, J44210 (P)	30 Sep 47, 7 Oct 44	Murray W D, J39625 (P)	27 Oct 47, 10 Jun 44
Glaister R T S, J26952 (P)	30 Sep 47, 11 Dec 43	Murray L R, J42009 (BO)	1 Nov 47, 25 Aug 44
Goodfellow J A K, J92876 (P)	24 Sep 47, 5 Jan 45	Norton A K, J29361 (P)	28 Oct 47, 20 Feb 44
Grant H R, J48695 (WOO)	30 Sep 47, 3 Feb 45	O'Connor R H, J45418 (NB)	30 Sep 47, 19 Nov 44
Hall R N, J46504 (NB)	30 Sep 47, 30 Dec 44	Parr C E, J49420 (NB)	30 Sep 47, 20 Apr 45
Halliday N M, J88276 (NB)	30 Sep 47, 2 Feb 45	Penny W W, J28790 (WOO)	30 Sep 47, 26 Jan 44
Hanlon H S, C91022 (FEO)	26 Sep 47, 13 Apr 45	Perrett K, J92931 (WOO)	30 Sep 47, 30 Apr 45
Harrison J H, J90496 (N)	30 Sep 47, 22 Mar 45	Potts D B, J42145 (P)	30 Sep 47, 25 Aug 44
Hartman G F, J85405 (N)	30 Sep 47, 15 Sep 44	Pound H D, J51280 (WOO)	30 Sep 47, 19 Jul 45
Harvey A, J27544 (P)	30 Sep 47, 25 Dec 43	Primeau J P S, J25460 (P)	28 Oct 47, 16 Oct 43
Hawkins J C, J29651 (WOO)	30 Sep 47, 24 Dec 43	Pudney J W D, DFC, J37039 (P)	30 Sep 47, 15 Apr 44
Hayes J J, J91547 (WOO)	30 Sep 47, 16 Jul 45	Reeves H, J41603 (P)	30 Sep 47, 11 Aug 44
Head L F, J89476 (WOO)	30 Sep 47, 4 Jan 45	Reid K A, J19813 (P)	30 Sep 47, 29 May 44
Heke R W, J49868 (FEO)	30 Sep 47, 1 May 45	Robertson P A, DFC, J90559 (N)	30 Sep 47, 10 Apr 45
Higgins R D, J18835 (WOO)	30 Sep 47, 27 Feb 44	Rose H L, J18239 (GO)	30 Sep 47, 25 Dec 43
Hill N J, J89785 (P)	30 Sep 47, 3 Mar 45	Rudrich N M, J49967 (GO)	27 Sep 47, 19 Jul 45
Hlookoff P P, J41475 (P)	30 Sep 47, 11 Aug 44	Ryan F C, J35877 (P)	30 Sep 47, 3 Mar 44
Holdgate C W, J87417 (GO)	30 Sep 47, 3 Dec 44	Samuels F C, J36856 (N)	30 Sep 47, 15 Apr 44
Hourston W R, J48032 (P)	30 Sep 47, 25 Jun 45	Sargent E C, J47521 (WOO)	30 Sep 47, 27 Dec 44
Hutchinson A H, DFC, J95266 (WOO)	30 Sep 47, 9 Jul 45	Shaw D A, J44878 (P)	14 Sep 47, 5 Nov 44
Ibson R A, J39559 (P)	26 Oct 47, 10 Jun 44	Sinclair J H, DFC, J19013 (P)	30 Sep 47, 5 Apr 44
Jackson A J H, J18474 (P)	30 Sep 47, 20 Jan 44	Smallwood R H E, J50968 (WOO)	24 Oct 47, 9 May 45
Jackson W D H, J18915 (P)	26 Sep 47, 13 Feb 44	Squires F C, J37804 (BO)	30 Sep 47, 29 Apr 44
Jakeman A P A, J87959 (P)	30 Sep 47, 13 Jan 45	Stiles J A, J36614 (P)	30 Sep 47, 15 Apr 44
Jasieniuk T, J51493 (P)	30 Sep 47, 4 Jun 45	Stoltz E A, J25914 (N)	27 Oct 47, 20 Feb 44
Jeffery F E M, J29068 (P)	26 Sep 47, 6 Feb 44	Tate R W C, J40952 (GO)	30 Sep 47, 7 Apr 44
Johnston R J, J39550 (P)	30 Sep 47, 10 Jun 44	Thomson C T, J88473 (GO)	30 Sep 47, 9 Jan 45
Jones H C, J52940 (P)	30 Sep 47, 2 Sep 45	Vanichuk P, J50209 (WOO)	30 Sep 47, 13 Mar 45
Johnston R R, J46938 (P)	30 Sep 47, 8 Dec 44	Wallace E C L, J29838 (N)	30 Sep 47, 20 Feb 44
Jorgensen R B, J44391 (P)	30 Sep 47, 21 Oct 44	Waltham R M, J29496 (P)	30 Sep 47, 20 Feb 44
Keen J N, J48400 (N)	29 Oct 47, 18 May 45	Ward F H, J46577 (BO)	30 Sep 47, 22 Mar 45
Kim J J, J47225 (P)	30 Sep 47, 11 Dec 44	Watson O G, J51368 (WOO)	30 Sep 47, 2 Aug 45
Knowland A J, J36159 (P)	30 Sep 47, 1 Apr 44	Welters S R, J96538 (N)	30 Sep 47, 11 Apr 45
Laatsch H K, C35265 (P)	26 Sep 47, 26 Feb 44	Westinghouse A H, C86533 (P)	30 Sep 47, 12 Oct 44
Lago J E, J17564 (WOO)	28 Oct 47, 24 Oct 43	Wilkins G A, J86961 (P)	30 Sep 47, 25 Nov 44
Lobsinger E C, J40415 (N)	26 Oct 47, 18 Jul 44	Wilson D A, J45410 (NB)	30 Sep 47, 19 Nov 44
Luscombe H H, J46700 (P)	30 Sep 47, 9 Nov 44		
Lytle H S, J37573 (P)	30 Sep 47, 29 Apr 44		
MacAdam R S, J85660 (WOO)	30 Sep 47, 1 Sep 44		

Wilson H R, J22380 (P)	1 Sep 47, 30 Jun 43
Wright H T, J95431 (WOO)	30 Sep 47, 24 Feb 45
Wynn R H, J26218 (P)	30 Sep 47, 1 Nov 43
Yasinski P C, J92218 (BO)	3 Nov 47, 15 May 45
Zadko W H, J48262 (GO)	30 Sep 47, 8 Nov 44
Zapfe M C, J48186 (P)	30 Sep 47, 31 Jan 45

Pilot officer

Adams G G F, J49387 (P)	30 Sep 47, 20 Oct 44
Allin H V, J52483 (P)	30 Sep 47, 29 Mar 45
Atherton J, J94818 (GO)	30 Sep 47, 1 Apr 45
Boorman S T, J49526 (P)	1 Oct 47, 20 Oct 45
Bower D A, DFM, J94500 (GO)	30 Sep 47, 25 Feb 45
Brynnelsen E I, J50690 (N)	30 Sep 47, 15 Dec 44
Conroy I L, J93779 (P)	30 Sep 47, 14 Feb 45
Derrick A C, J50722 (N)	30 Sep 47, 15 Dec 44
Easson D G, J51168 (P)	30 Sep 47, 26 Jan 45
Fairweather D M, J52340 (P)	30 Sep 47, 29 Mar 45
Findlow R G, J96540 (BO)	30 Sep 47, 25 Apr 45
Garnett C E, J52805 (WOO)	23 Sep 47, 29 Mar 45
Glass T A, J47740 (BO)	30 Sep 47, 11 Aug 44
Goodwin G V, J50843 (GO)	30 Sep 47, 8 Dec 44
Heath H B, J50039 (P)	30 Sep 47, 3 Nov 44
Hopkins I V, J96198 (P)	30 Sep 47, 15 May 45
MacDougall R C, J94953 (GO)	30 Sep 47, 6 Apr 45
MacKenzie F E, J52378 (P)	30 Sep 47, 29 Mar 45
McEwen J H, J49961 (N)	30 Sep 47, 3 Nov 44
Morrow W E, J52189 (N)	29 Sep 47, 29 Mar 45
Noble N E, J50145 (P)	30 Sep 47, 3 Nov 44
Pomfret J B, J52486 (P)	30 Sep 47, 29 Mar 45
Quigley T J, J53142 (P)	30 Oct 47, 15 Feb 45
Rawlings G W, J91254 (P)	23 Sep 47, 24 Dec 45
Riley J E, J49516 (P)	26 Sep 47, 20 Oct 44
Snelgrove W R N, J52485 (P)	30 Sep 47, 29 Mar 45
Taylor C H, J49527 (P)	30 Sep 47, 20 Oct 44
Walker P G, J52498 (P)	30 Sep 47, 29 Mar 45
Walsh C E, J49738 (P)	2 Oct 47, 27 Oct 44
Wells G J, J46446 (WOO)	30 Sep 47, 11 Aug 44
Wilson E T, J50563 (WOO)	3 Nov 47, 1 Feb 44
Worthen L P, J52373 (P)	30 Sep 47, 29 Mar 45

(AP & R 22, 1 Mar 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class B, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Martin, E W, C522 (AE)	30 Sep 47, 15 Sep 43
------------------------	----------------------

Squadron leader

Drinkwater E, C4377 (AE)	30 Sep 47, 1 Feb 44
--------------------------	---------------------

Flight lieutenant

Densmore L H, C25648 (Rad)	6 Nov 47, 9 Apr 45
Gunn J S, J5889 (Armt)	1 Oct 47, 1 Nov 43
Moss B V, C36737 (CE)	30 Sep 47, 1 Oct 44

Flying officer

Deacon D M, C44167 (AE)	30 Sep 47, 9 Jun 44
MacIntosh C S, C18101 (Rad)	30 Sep 47, 19 Feb 44

(AP & R 22, 1 Mar 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class D, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Johnson R K, C1885 (Eqp)	30 Sep 47, 1 Jun 44
--------------------------	---------------------

Squadron leader

Hopkins R W C, C2380 (Acc)	30 Sep 47, 1 Aug 44
Walker G H, C14894 (Adm)	4 Nov 47, 1 Feb 46

Honorary squadron leader

Henstock R C, C21102 (Chp)	30 Sep 47, 26 Feb 45
----------------------------	----------------------

Flight lieutenant

Ferguson H C, C37292 (Adm)	30 Sep 47, 1 Apr 45
Galitzine B S, C18343 (Adm)	18 Oct 47, 1 Dec 44
Hamill R G, C9602 (Adm)	30 Sep 47, 1 Jan 43
Lamb J E, C29450 (Adm)	30 Sep 47, 1 Oct 44
MacMillan J M, C3303 (Adm)	6 Oct 47, 20 Jul 43
Miller G P H, C4469 (Adm)	30 Sep 47, 15 Aug 43
Royan K W, C12531 (Adm)	30 Sep 47, 1 Jun 44

Flying officer

Allcock A J C, C47158 (FCO)	30 Sep 47, 1 Nov 44
Douglas G T, C24878 (Adm)	30 Sep 47, 26 Sep 43

Pilot officer

MacBean D P, J27042 (FCO)	30 Sep 47, 6 Apr 43
---------------------------	---------------------

(AP & R 22, 1 Mar 48)

By Command,

Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE

Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE

107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.

In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any exclusive rights or privileges, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company,* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and marked copies of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for

an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,

Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING

Publication of Notices

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be, located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers

of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

- | | |
|---|--------|
| (a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension.. . . . | \$ 100 |
| (b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week.. . . . | 100 |
| (c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session.. . . . | 200 |
| (d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000.. . . . | 100 |
| (e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000.. . . . | 200 |
| (f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000.. . . . | 300 |
| (g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000.. . . . | 400 |
| (h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000.. . . . | 600 |
| (i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000.. . . . | 800 |
| (j) For every additional million dollars or fractional part thereof.. . . . | 200 |

(4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.

(5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.

(b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.

(6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.

(7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.

(8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity

where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,

Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Paul Charbonneau, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Agnes Gagnon Charbonneau, of Montreal, Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, this 18th day of February, 1948.

PAUL MASSE,
Attorney for the Petitioner.

152 Notre Dame Street East,
Montreal, Quebec.

TAKE Notice that Ellen Gertrude Hinks Fairhurst, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at its present or at its following ensuing session, for a bill of divorce from her husband, James Henry Fairhurst, salesman, of the City and District of Montreal, on the ground of adultery.

Montreal, February 18, 1948.

MERGLER & MERGLER,
Attorneys for Petitioner.

261 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Yvonne Jeanne Leslie, of the City of Montreal, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Wilson Leslie, of the City of Westmount, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 18th day of February, 1948.

HYDE & AHERN,
Solicitors for Applicant.

9-4

NOTICE is given that Becky Herscovitch, of Montreal, Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Benny Moscovitch, tailor, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 18, 1948.

LOUIS GLAZER,
Solicitor for Applicant.

359 St. James St. West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Ida Ker Davies Kinnon, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the present or the next ensuing session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Harold Robert Kinnon, of the City and District of Montreal, a permanent member of the Royal Canadian Air Force, on the ground of adultery and desertion.

Montreal, P.Q., February 19, 1948.

M. H. FRANKLIN, K.C.,
Solicitor for Applicant.

511 Place d'Armes,
Montreal, Quebec.

9-4

NOTICE is hereby given that Lilly Schneidman, of the City and District of Montreal, P.Q., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Sam Schneider, club owner, of the City and District of Montreal, P.Q., on the grounds of adultery and desertion.

Montreal, February 19, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON,
Solicitors for Applicant.

9-4

TAKE Notice that Elizabeth Craig Blair, Montreal, Que., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from John Alexander Blair, Montreal, Que., clerk, for adultery.

Montreal, February 18, 1948.

CHAUVIN, WALKER & MARTINEAU,
Solicitors for Applicant.

9-4

5709-2

NOTICE is hereby given that Phyllis Lilian Buck Beatty, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Melvin Vernon Beatty, soldier, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 26th day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Winnifred Emily Ford Salmon, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Berle Barcus Salmon, photographer, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 2nd day of February, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Grace Elsie Mills Johnson, of Nitro, in the Province of Quebec, District of Beauharnois, will apply to the Parliament of Canada, at the present or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, John Edward Johnson, manager, of Nitro, in the Province of Quebec, District of Beauharnois, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 17th day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Audrey Maude Victoria Giles Findlay, of Pointe Claire, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, now residing at Woodroffe, Ontario, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at the next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Kneale Findlay, lineman, of Pointe Claire, in the District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery and desertion.

Dated at Montreal, this 20th day of February, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Allan Gowans, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, accountant, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at the next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Evelyn Ruth Elliott Gowans, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of non-consummation of their marriage.

Dated at Montreal, this 31st day of January, 1948.

MAX BERNFELD, K.C.,
Solicitor for Petitioner.

1117 St. Catherine Street West,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Beatrice Gertrude Corbin Simand, of the City of Toronto, in the County of York and Province of Ontario, married woman, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Gerald Abraham Simand, merchant, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Ottawa, this 17th day of February, A.D. 1948.

A. H. LIEFF,
Solicitors for the Petitioner.

18 Rideau Street,
Ottawa, Ontario.

9-4

NOTICE is hereby given that Margaret Dawson Jamieson Turnbull McKay, housekeeper, of the Village of Bishopton, District of St. Francis, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, William Osmond McKay, trucker, presently of the Town of Cookshire, said District, on the ground of adultery.

Dated at Sherbrooke, Province of Quebec, this 16th day of February, 1948.

W. H. BRADLEY,
Attorney for Petitioner.

9-4

NOTICE is hereby given that Jack Zelinsky, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, operator, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Louise, also known as Ruth, Zelinsky, on the ground of adultery.

Dated at Toronto, in the Province of Ontario, this 15th day of January, 1948.

MANNIE BROWN, M.A., LL.B.,
Solicitor for the Applicant.

394 Bay Street,
Toronto, Ontario.

9-4

NOTICE is hereby given that Dame Esther Leibof, of the City and District of Montreal, residing therein at 4543 Royal, N.D.G., will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Dr. I. W. Kauffman, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 11th day of February, 1948.

S. J. SMILEY,
Solicitor for Applicant.

1200 St. Alexander St.,
Montreal, P.Q.

9-4

NOTICE is hereby given that Dame Alice Deborah Townsend, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, housewife, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Philip Hancock Hawker, manager, of the same place, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, P.Q., this 24th day of February, 1948.

MARIO E. LATTONI, K.C.,
Attorney for Petitioner.

276 St. James St. West,
Suite 823,
Montreal, Quebec.

9-4

NOTICE is hereby given that Katherine Adamakos, clerk, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, wife of Edmond Gabriel Koussaya, automobile salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, the said Edmond Gabriel Koussaya, automobile salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, March 2, 1948.

J. AUSTIN MURPHY, K.C.,
Attorney and Solicitor for Applicant.

11-4

NOTICE is hereby given that Dame Ada Bailen Dubman, housewife, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Hyman Dubman, salesman, of the said City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, in the Province of Quebec, this 1st day of March, 1948.

RUDENKO, GROSS & WEINFELD,
Attorneys for Applicant.

132 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

11-4

NOTICE is hereby given that Dame Elizabeth Ruth Maitland, formerly of the City of Montreal, in the Province of Quebec, actually residing at 4489 Angus Drive, in the City of Vancouver, County of Vancouver, in the Province of British Columbia, wife of Bruce Falconer Harley, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Bruce Falconer Harley, collection manager, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, and actually residing at number 1506 St. Mark Street, in the City of Montreal, on the grounds of desertion and adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 13th day of February, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE &
HENDERSON,
Solicitors for Applicant.

10-4

NOTICE is hereby given that Dame Anna Starzynski, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session, or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Stephen Sztafirny, mechanic, presently of parts unknown, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Ottawa, this 19th day of February, 1948.

YORK & BATE,
Attorneys for Petitioner.

Ottawa Electric Building,
Ottawa, Ont.

10-4

NOTICE is hereby given that Jack William Corber, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, chartered accountant, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Riva Miriam Margolick, domiciled and residing in the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 5th day of March, A.D. 1948.

JACK RUDNER,
Attorney for Applicant.

Montreal Tramways Bldg., Room 302,
159 Craig St. West,
Montreal, Que.

12-4

OTHER APPLICATION TO PARLIAMENT

THE CANADIAN LEGION OF THE BRITISH EMPIRE SERVICE LEAGUE

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada at its present or next session for an Act (1) to incorporate a body corporate under the name of "The Canadian Legion of the British Empire Service League", for the purpose and objects set forth in Letters Patent incorporating a similar corporation under the provisions of the Companies Act; (2) to assume the rights, assets and liabilities of the existing corporation bearing that name, and (3) to define and clarify the rights and liabilities of Commands and Branches.

Dated at Ottawa, this 3rd day of March, 1948.

HOWE, McKENNA & BURKE-ROBERTSON,
Solicitors for the Applicants.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ont.

10-4

MISCELLANEOUS

THE DOMINION BANK DIVIDEND No. 262

NOTICE is hereby given that a dividend of two and one-half per cent (twenty-five cents per share) upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending 30th April, 1948. The dividend will be payable at the head office of the Bank and its branches on and after Saturday, the first day of May, 1948, to shareholders of record of the 15th April, 1948.

By Order of the Board,

ROBERT RAE,
General Manager.

Toronto, 11th March, 1948.

12-6

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE DIVIDEND No. 245

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending 30th April, 1948, and that the same will be payable at the Bank and its branches on and after Saturday, the first day of May next, to shareholders of record at the close of business on 31st March, 1948. The Transfer Books will not be closed.

By Order of the Board,

JAMES STEWART,
General Manager.

Toronto, 12th March, 1948.

12-5

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

FRASER Companies, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa and in the office of the Registrar of Deeds for the County of Northumberland at Newcastle, New Brunswick:

1. Description of site and plans of proposed holding ground with locations of piers and booms to be erected in the North West Branch of the Miramichi River in the Town of Newcastle, Parish of Newcastle and Parish of North Esk, from lot one (1) in said Town of Newcastle to part of the Eel Ground Indian

Reserve in the Parish of North Esk on the north side of said North West Branch of the Miramichi River.

2. Description of site and plans of a proposed pier to be erected in the North West Branch of the Miramichi River in front of lot 2 in Town of Newcastle, N.B., parallel to and 20 feet distant from the lower face of Sinclair Wharf, so-called, with canal between said pier and said Sinclair Wharf.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Fraser Companies, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of said sites and plans.

Dated at Edmundston, N.B., this 18th day of February, 1948.

FRASER COMPANIES, LIMITED,
G. G. GILLIES,

9-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

CHARLES O. Monat hereby gives notice that he has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Laval at St. Rose, a description of the site and the plans of a retaining wall proposed to be built in the lake of Two Mountains at Laval on the Lake in front of Lot numbers 235-1, 235-2, 235-3 and part of 235-4.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Charles O. Monat will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, this 20th day of February, 1948.

9-4

CHARLES O. MONAT.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1927, CHAPTER 140

PACIFIC Great Eastern Railway Company hereby gives notices that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Land Registrar at Vancouver, British Columbia, a description of the site and the plans of log dump trestle proposed to be built in the Tidal Waters, formerly East Branch of the Squamish River, at Squamish, British Columbia, in front of Lots Numbers 1 to 6 inclusive in Block Numbered 42, and Lots Numbers 10 to 12 inclusive in Block Numbered 43, part of District Lot 486, New Westminster District, and in front of the Easterly end of Victoria Street.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Pacific Great Eastern Railway Company will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this sixteenth day of February, 1948.

PACIFIC GREAT EASTERN RAILWAY
COMPANY,

W. H. TOBEY,

General Manager.

9-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Standard Oil Company of British Columbia Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the Land Registry Office at Victoria, British Columbia, a description of the site and the plan of a wharf approach and float with dolphins proposed to be constructed, placed and driven in Bamfield Creek on Water Lot 511, lying in front of Lot 11, North East ¼ Section 19, Township 1, Barclay District, British Columbia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Standard Oil Company of British Columbia Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 21st day of February, 1948.

STANDARD OIL COMPANY OF BRITISH COLUMBIA LIMITED,

F. C. UNDERHILL,

9-4

Agent.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the offices of the Registrars for the Registry Divisions of the County of Vercheres at the Village of Vercheres and the County of Rouville at the Town of Marieville, Province of Quebec, a description of the site and the plan of our submarine cable proposed to be laid in the Richelieu River from a point in the west shore of the said River on Richelieu Street at lot numbered 35-1 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Mathieu de Beloeil, County of Vercheres, Province of Quebec, which point is 160 feet, more or less north of the division line of the cadastral lots originally numbered 34 and 35, measured along the west shore of the said River, from there in an easterly direction for 920 feet to a point on the east shore of the said River located on the south side of a street lying between lots numbered 116 and 119 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Hilaire, County of Rouville, Province of Quebec.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan, and for leave to lay the said cable.

Dated at Montreal, this twenty-fifth day of February, one thousand nine hundred and forty-eight.

S. C. SCADDING,

10-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the offices of the Registrars for the Registry Divisions of the County of Vercheres at the Village of Vercheres and the County of Rouville at the Town of Marieville, Province of Quebec, a description of the site and the plan of

our submarine cable proposed to be laid in the Richelieu River from a point in the west shore of the said River on Bourgeois St. lying between Lots Nos. 117 and 118 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Mathieu de Beloeil, County of Vercheres, Province of Quebec, which point is immediately north of the line of the cadastral lot originally numbered 117, measured along the west shore of the said River; from there in an easterly direction for 700 feet to a point on the east shore of the said river located on the south side of the old ferry slip, at the foot of Henry Street, lying south of lot numbered 41 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Hilaire, County of Rouville, Province of Quebec.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan, and for leave to lay the said cable.

Dated at Montreal, this twenty-fifth day of February, one thousand nine hundred and forty-eight.

S. C. SCADDING,

10-4

Secretary.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Shell Oil Company of British Columbia, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Victoria at Victoria, B.C., a description of the site and the plan of the extension to the dock proposed to be built in Exit Passage at Nanaimo, B.C., in front of Lot Number 96A.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Shell Oil Company of British Columbia, Limited, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this first day of March, 1948.

SHELL OIL COMPANY OF BRITISH COLUMBIA, LIMITED,

M. C. ROBERTS,

11-4

Its Agent.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

NORTHWESTERN Utilities, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Edmonton, Alberta, at the Land Titles Office, a description of the site and the plans of a high pressure natural gas pipe line, proposed to be laid in the bed of the North Saskatchewan River near Edmonton, Alberta, from River Lot Number 45, Edmonton Settlement, across the river to River Lot Number 40, Edmonton Settlement.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Northwestern Utilities, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Edmonton, Alberta, this 5th day of March, 1948.

C. L. METCALFE,

Secretary.

11-4

NORTHWESTERN UTILITIES LIMITED.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE British American Oil Company Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Nanaimo at Victoria, B.C., a description of the site and the plans of dock proposed to be built in Exit Passage at Nanaimo, B.C., in front of Lot A Plan 5753 in Section 1 Newcastle Reserve Nanaimo District, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the British American Oil Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said dock.

Dated this 8th day of March, 1948.

BRITISH AMERICAN OIL COMPANY
LIMITED.

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF
PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposition thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,
Chief Agent for Canada.

FONCIERE FIRE INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that the Fonciere Fire Insurance Company having ceased to carry on business in Canada, has reinsured its liabilities in Canada, in the Federation Insurance Company of Canada which is registered under The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, as amended, to transact business in Canada, and will apply to the Minister of Finance for the release on the 14th day of June, 1948, of the securities on deposit with the Minister of Finance; and that any Canadian policyholder opposing such release should file his opposition thereto with the Minister of Finance, Ottawa, on or before the 14th day of June, 1948.

Dated at Montreal, P.Q., this first day of March, 1948.

PAUL E. TREMBLAY,
Chief Agent for Canada.

THE ALGOMA CENTRAL AND HUDSON BAY
RAILWAY COMPANY

NOTICE TO THE SHAREHOLDERS

YOU are hereby notified that the annual general meeting of the shareholders of The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company will be held on Wednesday, the 31st day of March, 1948, at the hour of ten o'clock in the forenoon, at the head office of the Company, Sault Ste. Marie, Ontario, for the purpose of the election of directors, of receiving and, if approved, confirming the report of the Board of Directors of the Company for the fiscal year ending December 31, 1947, the appointment of auditors, and of considering and, if approved, ratifying and confirming all the acts and

proceedings of the Board of Directors of the Company done and taken since the last meeting of the shareholders of the Company, and for the transaction of such further and other business as may properly come before the meeting.

Dated at Sault Ste. Marie, Ontario, this 28th day of February, 1948.

E. B. BARBER,
President.
G. S. SAUNDERSON,
Secretary.

9-4

TEMISCOUATA RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of shareholders and registered bondholders of the Temiscouata Railway Company for the election of directors, the authorization of the directors to issue Consolidated Mortgage Income bonds to replace the scrip certificates now held by the bondholders, and other business will be held on the 30th day of March, 1948, at 4 o'clock p.m., at the head office of the Company in the City of Riviere du Loup, Quebec, Canada.

By Order,
L. N. OUELLET,
Secretary.

Riviere du Loup, Que.

9-5

LIQUEFIED GAS UTILITIES LTD.

By-law increasing the number of Directors

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Liquefied Gas Utilities Ltd. (hereinafter called the "Company") as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and it is hereby increased from three to five.

2. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

I, James Brendan O'Connor, Secretary of Liquefied Gas Utilities Ltd., hereby certify that the foregoing is a true copy of the by-law enacted by the directors of the Company at a duly convened meeting on the 10th day of March, 1948, which by-law was sanctioned by the unanimous vote of the shareholders at a special general meeting duly held on the 10th day of March, 1948.

[L.S.] J. BRENDAN O'CONNOR,
12-1 Secretary.

ABBOTT LABORATORIES LIMITED

RESOLVED: That By-law No. 1, Part 1, reading as per amendment adopted by the Board on February 6, 1939, and adopted and ratified by the shareholders at their annual general meeting held April 8, 1939, as follows:

"The affairs of the Company shall be managed by a board of six (6) directors, elected annually from among the shareholders of the Company." to be amended to provide for three additional directors, as follows:

"The affairs of the Company shall be managed by a board of nine (9) directors, elected annually from among the shareholders of the Company."

I, the undersigned, Alfred W. Bays, hereby certify that I am Secretary of Abbott Laboratories Limited, a corporation incorporated by Federal Letters Patent, and as such am the keeper of its books, records and corporate seal; that the foregoing is a

true and complete copy of the resolution unanimously adopted by the shareholders of the said corporation at a special general meeting held on the 17th of February, 1948, for the purpose of sanctioning the unanimous adoption by the board of directors of the Company of the above amendment to the said by-law at a special directors' meeting held on the 3rd day of February, 1948.

Given under my hand as Secretary of the said Company and the corporate seal, this fifth day of March, 1948.

[L.S.]

12-1

ALFRED W. BAYS,
Secretary.

UNITED LAST COMPANY LIMITED

SPECIAL BY-LAW "E"

ARTICLE III of the By-laws of the Company is hereby amended to read as follows:

A Board of four directors who shall be shareholders of record on the books of the Company shall be elected at each annual general meeting of shareholders of the Company and shall hold office until the election and qualification of their successors.

Certified true copy:

Boston, Mass., U.S.A., February 27, 1948.

[L.S.]

12-1

E. N. CHASE,
Secretary.

H. F. McLEAN, LIMITED

UNDER the provisions of the Companies Act, H. F. McLean, Limited, hereby gives notice that it will make application to the Secretary of State of Canada under Section 29 (1) of the said Act, for acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by the Secretary of State.

Dated at Merrickville, Ontario, this 13th day of March, 1948.

L. B. ABBOTT,
Secretary.

By: REDMOND CODE, K.C.,

140 Wellington Street,

Ottawa, Ontario.

Solicitor for the Applicant.

12-1

HAMOSY LIMITED

BY-LAW TEN

THAT By-law One, Article 2, of the By-laws of the Company be and it is hereby amended by deleting the first paragraph thereof reading as follows:

"The Head Office and chief place of business of the Company shall be at the principal office of the Eastern Trust Company in the City of Charlottetown, Province of Prince Edward Island, Canada."

and substituting therefor the following:

"The Head Office and chief place of business of the Company shall be at the City of Montreal in the Province of Quebec, Canada."

I, the undersigned Secretary of the above-named Company, hereby certify that the foregoing is a true copy of By-law Ten of the said Company, duly passed by the directors of the said Company, and recorded in the Minutes of meeting of the said directors dated February 27, 1948, and duly sanctioned, approved, ratified and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the said Company

duly called for considering the said By-law and recorded in the Minutes of meeting of the said shareholders dated February 27, 1948.

Given under the hand of the undersigned and the corporate seal of the said Company at Montreal this 1st day of March, 1948.

[L.S.]

12-4

J. E. L. DUQUET,
Secretary, Hamosy Limited.

ARDATH TOBACCO CO., LTD.

SPECIAL BY-LAW "A"

BE it enacted that the head office of the Company be and it is hereby changed from the City of Montreal, in the Province of Quebec, to the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba.

Montreal, March 15, 1948.

Certified a true copy.

[L.S.]

12-1

A. L. ROBERTSON,
Secretary.

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 624

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 17th day of February, 1948.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and pursuant to the provisions of the Dominion Lands Act, Chapter 113, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order as follows:

1. The Regulations for the disposal of Timber on Dominion Lands in the Yukon Territory, established by Order in Council P.C. 1024 of May 2, 1916, as amended are hereby revoked; and

2. The attached "Regulations for the disposal of Timber in the Yukon Territory" are hereby made and established in substitution for the regulations hereby revoked.

A. D. P. HEENEY,

9-4

Clerk of the Privy Council.

REGULATIONS FOR THE DISPOSAL OF
TIMBER IN THE YUKON TERRITORY

Short Title

1. These regulations may be cited as the "Yukon Territory Timber Regulations".

Interpretation

2. In these regulations, unless the context otherwise requires,

- (a) "Department" means the Department of Mines and Resources.
- (b) "Director" means the Director of the Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources.
- (c) "Dominion lands" or "lands" or "land" means lands of the Dominion of Canada in the Yukon Territory.
- (d) "Forest Officer" means any person appointed by the Department with respect to the conservation and development of forest resources.

- (e) "Legal Post" means a stake or post of any kind of sound timber of sufficient length so that when firmly planted in the ground in an upright position, not less than four feet of such post shall be above ground. The post must be of such diameter that when squared or faced for eighteen inches from the top end, each face of the squared or faced portion shall not be less than four inches in width across the face for the full eighteen inches, or if a tree of suitable size is found in position, it may be made into a post by cutting the tree off not less than four feet from the ground, and squaring and facing the upper eighteen inches, each face of the portion so squared or faced to be not less than four inches in width. Whether a post is planted or a stump of a tree made into a post, a mound of stones or earth shall be erected around the base of the post, such mound of earth or stones to be not less than three feet in diameter on the ground and not less than eighteen inches high, cone-shaped and well constructed.
- (f) "Minister" means the Minister of Mines and Resources.
- (g) "Territory" means the Yukon Territory.
- (h) "Timber Agent" means the local officer of the Department of Mines and Resources appointed to collect dues on, and to perform such other duties as are assigned to him in respect to the timber on Dominion lands in the Yukon Territory.
- (i) "Timber Inspector" means any Game Warden, Park Warden, Forest Officer, or other employee of the Department, detailed by the Department to make inspections in connection with these regulations.

3. (1) Timber Agents in the Territory are authorized to administer and enforce these regulations and may issue permits to cut timber upon available Dominion lands in the Territory in accordance with the provisions of these regulations.

(2) Employees of the Department and members of the Royal Canadian Mounted Police located in the Territory are authorized to act under the direction of the Timber Agent in administering and enforcing these regulations and are authorized to issue timber permits in accordance with the provisions of these regulations, except permits issued under the provisions of Section Twenty, hereof.

Applications and Permit Conditions

4. An application for a timber permit shall be made to the Timber Agent on a form to be furnished by the Department for the purpose.

5. Applications for the cutting of green timber may be refused if there is available a sufficient quantity of dry timber which in the discretion of the Timber Agent, is suitable for the applicant's requirements.

6. Except with the consent of the Director, permits shall not be issued to cut green timber on areas where it is deemed by a Forest Officer that proper forest management requires the prohibition of such cutting.

7. The Timber Agent may add special conditions to a permit to ensure that cutting operations are conducted in accordance with approved silvicultural methods and that logging roads are constructed with a minimum of damage to standing timber.

8. Only such material shall be cut as is authorized by the permit and cutting shall only be done on the lands described in the permit.

9. No trees shall be cut higher than eighteen inches from the ground without special permission from the Timber Agent or a Timber Inspector and when conditions permit, he may direct that no trees shall be cut higher than twelve inches from the ground.

10. All merchantable portions shall be taken from the trees cut, to the satisfaction of the Timber Agent or a Timber Inspector, and there shall be no unnecessary waste of timber.

11. No unnecessary damage shall be done to the young growth or to trees left standing.

12. All timber cut on Dominion lands, other than that cut for fuel purposes, shall be manufactured within the Dominion of Canada.

13. (1) The Timber Agent or a Timber Inspector may give such special directions regarding the disposal of brush and any other matter which he believes to be necessary for the protection and proper management of the forest.

(2) The permittee shall carry out all such directions given to him by the Timber Agent or by a Timber Inspector.

14. Upon expiration of a permit, the permittee shall return the permits to the Timber Agent with the affidavit on the back thereof properly completed, or if the permit has been lost, he shall complete an affidavit in lieu thereof, on a form to be provided for the purpose by the Department and no further permit shall be issued to the permittee until such permit or affidavit in lieu, has been furnished.

15. A permit shall authorize the holder thereof, to cut, process, and remove the quantity of timber authorized thereby, but it shall not convey to the permittee the exclusive use of the land described therein.

16. No permit shall be transferred or assigned.

17. (1) In each and every permit issued under these regulations, there shall be implied the following conditions and stipulations:

(a) that dues on timber cut under any permit, which are not paid at the time they become due, shall together with interest, be a lien on any timber cut by the permittee or his agents on Dominion lands.

(b) that in case of non-payment of such dues and interest, the Timber Agent or a Timber Inspector acting on his behalf, may seize so much of the timber cut under a permit by the permittee or his agent, as will be, in his opinion, sufficient to secure the payment of such dues, interest and the expenses of seizure and sale, and may detain such timber as security for the payment thereof.

(c) that if payment is not made within three months after such seizure, the Timber Agent may, with the consent of the Director, sell such timber by public auction and after deducting the sum due to the Crown for dues, interest and expenses, he shall pay the balance, if any, to the person who had possession of such timber at the time.

(d) that if no bid equal to the amount due to the Crown is made at the public auction, such timber may be disposed of by private sale.

(2) Subsection (1) of this section shall not apply to permit issued free of dues.

Permits—Dues Prepaid

18. The Timber Agent may issue annual permits to cut timber on available Dominion lands subject to the payment of a permit fee of \$1.00, dues as

set out in the Schedule hereto, and the performance of all conditions set out and implied in the permit and these regulations, to:

- (a) any person living in the Territory to cut not more than a total of one hundred (100) cords of timber in a permit year, for fuel purposes for his own use, or for sale.
- (b) a settler living in the Territory to cut timber for his own personal use, but not for barter, sale or manufacture into lumber.
- (c) owners of steamboats plying on waters within the boundaries of the Territory to cut timber for fuel purposes for consumption on their boats, provided however, that no timber for this purpose shall be cut within ten miles of any townsite.

Permits Free of Dues

19. The Timber Agent may grant annual permits to cut timber on available Dominion lands, free of dues, subject to the performance of the conditions stated in the permit and these regulations to:

- (a) any educational, religious or charitable institution on payment of a permit fee of \$1.00, to cut such quantities of timber as may be approved by the Director, for its own use, but not for barter or sale, provided that the institution is not the owner of any land containing timber suitable for its immediate needs and which in the discretion of the Timber Agent, is within a reasonable distance of the site on which it is to be used.
- (b) any Department of the Government of Canada without payment of any fee, to cut such quantities of timber as may be approved by the Director, for its own use.

Commercial Permits

20. (1) The Timber Agent may issue a permit for commercial purposes to the owner of a sawmill to cut timber for the manufacture of lumber and other products, or to any person to cut timber in excess of one hundred (100) cords, subject to the approval of the Director and to the payment of a permit fee of \$1.00, annual ground rental at the rate of \$100.00 per square mile, dues as set out in the Schedule hereto, and the performance of all conditions set out and implied in the permit and these regulations.

(2) Application, in duplicate, for such a permit shall be made to the Timber Agent on a form to be furnished by the Department for the purpose. The application shall contain a description by metes and bounds of the location applied for, and shall be accompanied by a sketch, in duplicate, showing the position of such location in its relation to some prominent topographical feature, surveyed line or other known point. The sketch shall contain sufficient data to admit of the position of the location applied for being definitely shown in the records of the Department. The location applied for, shall be as nearly as possible rectangular in form and shall be marked by four legal posts (or under special circumstances, posts satisfactory to a timber inspector) firmly fixed in the ground, one at each corner, but in case the tract applied for is not rectangular, one post shall be placed at each corner thereof. On each post shall be written a legible notice containing the full Christian and surname of the applicant, the date of staking, the nature of the application, the area applied for, and the distance in feet to the next post. Should the Timber Agent or a Timber Inspector so require, the lines joining the posts shall be blazed by the applicant.

(3) Upon receipt of an application under this section, for a permit, the Timber Agent shall refer the application to a Timber Inspector for investigation and report and thereafter, forward the application together with the Timber Inspector's report to the Department for consideration.

(4) The permit fee and annual ground rental shall be payable in advance at the time application is made, together with twenty per cent of the dues on the cut to be authorized in the permit.

21. The permittee shall commence cutting operations upon the land described in the permit, within six months of the date of the permit and if he fails to do so, the permit may be cancelled by the Director.

22. The permittee shall keep records of all timber cut, manufactured or sold, and such records together with other records which are necessary to determine the amount of timber cut, manufactured or sold, shall be open to inspection at any time, by the Timber Agent or any Timber Inspector.

23. (1) The permittee shall furnish to the Timber Agent quarterly, or at such other time as the Director may request, a return verified by affidavit showing all timber cut, manufactured, sold, and on hand.

(2) Dues as set out in the Schedule hereto, shall become payable in full, on the quantity of timber cut or manufactured at the time each return becomes due.

24. No trees of a diameter of less than nine inches at the stump measured eighteen inches from the ground shall be cut without the consent of the Timber Agent or a Timber Inspector.

25. In areas where, in the opinion of the Timber Agent or a Timber Inspector, there is a market for fuelwood, the permittee shall make the tops of trees not utilized for other purposes, into fuelwood, and shall pay dues thereon at the rate set out in the Schedule hereto.

26. Where the permittee is a sawmill owner, he shall maintain his sawmill in such condition that the lumber sawn from the timber cut under the authority of his permit, is manufactured to a standard satisfactory to the Timber Agent or a Timber Inspector, and if he fails to do so after thirty days' notice in writing, the Director may cancel the permit.

27. (1) When in the opinion of the Director, it is desirable in the public interest to dispose of rights to cut timber in an area by competition, the Timber Agent shall, on instructions from the Director, post notices in post-offices in the vicinity of such area and invite tenders.

(2) The Timber Agent may issue a permit to cut timber in such area to the person who offers and pays the highest cash bonus over and above the payments required to be made pursuant to Section Twenty of these regulations.

Expiration of Permits

28. (1) Permits issued under these regulations except those issued under the provisions of Section Twenty shall expire on the 30th day of April following the date of issue, or upon completion of the cut authorized in the permit, whichever is the sooner date.

(2) Permits issued under the provisions of Section Twenty of these regulations, shall expire one year from the date of issue or upon completion of the cutting of the timber authorized by the permit, whichever is the sooner date. Renewal permits shall expire on the date to which the ground rental is

paid or upon completion of the cutting of the timber authorized by the renewal permit, whichever is the sooner date.

Licence Timber Berths Already Acquired

29. (1) The holders of licences already acquired to cut timber on Timber Berths in the Territory shall pay a royalty of \$2.00 per thousand feet B.M. upon the sales of the lumber manufactured from the timber cut on the berths and upon timber cut on such berths for other purposes, they shall pay dues at the following rates:

- Corwood 50c. per cord.
- Ties 6c. each.

On all other products of the berth at the rate of 10% on the sales.

(2) An annual fee of \$5.00 shall be charged for each timber berth licence.

Authority to Cut Timber Without a Permit

30. Indians, Eskimos and Half-breeds who are resident in the Territory shall not require permits to cut timber for their own use on available Dominion lands but such timber shall not be disposed of by barter or sale.

31. Travellers, trappers on trap lines, prospectors engaged in prospecting, or persons engaged in scientific pursuits of exploration, or persons engaged in such other pursuits as the Minister may from time to time include, shall not require permits to cut dry timber for their own immediate use, on available Dominion lands.

32. The holder of any mineral claim by entry or lease located on vacant Dominion lands under the Yukon Quartz Mining Act, shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on his claim or such portion thereof as may be necessary for the working of his claim, but not for barter or sale, provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral claim. Subject to the provisions of Section Thirty-three and Thirty-four of these regulations, a mineral claim holder shall not however, remove timber from one claim for use on another claim without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these regulations.

33. The holder or holders of any group of mineral claims by entry or lease located on vacant Dominion lands, grouped together under the Yukon Quartz Mining Act, for the performance of representation work shall be entitled to cut without permit and free of dues such of the timber on that group of mineral claims or such part thereof as may be necessary for the working of that group but not for barter or sale, provided that the rights to cut such timber have not already been granted and disposed of prior to the date of entry of the mineral claims. The holder or holders of a group of mineral claims shall not, however, remove timber from one group of mineral claims for use on another group of mineral claims without obtaining a timber permit and paying dues in accordance with these regulations.

34. The holder of a placer claim acquired under the provisions of the Yukon Placer Mining Act may cut timber not otherwise acquired, for his own use and for any purpose incidental and necessary to the operation of his claim, but not for barter or sale.

35. Except as otherwise provided in these regulations, no person shall cut timber on Dominion Lands without a permit.

Measurement of Timber

36. (1) Measurement of timber shall be by mill tally or by such log scale as the Director may direct.

(2) Material sold by the cord shall be measured by stacked cords of 128 cubic feet.

Rates of Dues

37. Dues to be charged for timber of various kinds and classes shall be as set out in the Schedule hereto.

Forest Working Circles

38. (1) The Minister may declare any area of available Dominion lands in the Territory a Forest Working Circle and direct that detailed plans for each such area based on sustained yield management, be prepared and made effective.

(2) The cut of timber on any working circle, in any year or period of years, shall be restricted in amount to the estimated growth for the year or period subject to such adjustments as a Forest Officer may find necessary to increase or decrease the total amount of growing stock in order to convert from an unregulated forest to a managed forest.

(3) The forest working plan shall make provision for the regeneration of the forest during or after cutting, either by natural or artificial means, and shall specify the silvicultural cutting method or methods and the conditions under which each shall apply; the length of the rotational age for each class of forest in the working circle; the location and estimated amounts of timber to be cut during the next ten years; and any other relevant information considered necessary for the proper management of the working circle.

(4) The working plan for each Forest Working Circle shall be revised every ten years.

Timber on Areas Flooded for Power Purposes

39. Dues shall be collected as provided for in the case of cordwood on all timber in areas flooded for power purposes, as if such timber were actually cut.

Notices and Communications

40. Any notice or communication in connection with these regulations shall be valid if signed by the Director or the Timber Agent and shall be sufficiently served on the permittee if left addressed to him at his last known address, or posted to him at his last known address. A notice sent by post, shall be deemed to be given at the time when in due course of post, it would be delivered at the address to which it is sent.

Cancellation of Permit

41. The Director may cancel the permit of any person who fails to comply with any condition or stipulation of his permit or any provision of these regulations.

Schedule of Dues

Item No.	Fee or Dues per cord
1. Timber for Fuel Purposes (Cordwood) ..	50c.

2. Pulpwood

	per cord
(a) Poplar	75c.
(b) Other kinds of timber.....	\$1.00

3. Fence Rails

	each
(a) Poplar, not exceeding 5" at butt end.	2c.
(b) Other kinds of timber, not exceeding 5" at butt end.....	2c.

4. Fence Posts

	each
(a) Round, not exceeding 7' long and 5" at top end	2c.
(b) Split, not exceeding 7' long and average of 5" at top end.....	1½c.

5. Fence Droppers not exceeding 5' in length and 3" at butt end.....

½c.

6. Roof Poles

3c.

7. Building logs and Cribbing

	per lin. ft.
(a) Poplar	1c.
(b) Other kinds of timber, 9" and over at butt end.....	2c.
(c) Other kinds of timber, less than 9" at butt end.....	1c.

8. Shingles

per thousand
50c.

9. Lath

per thousand
50c.

10. Railway Ties

each
6c.

11. Sawlogs

	per M. ft. B.M.
(a) Poplar	\$2.00
(b) Other kinds of timber.....	3.00

12. Slabs for fuel and edgings (on sales)..

per cord
40c.

13. Piling

	per lin. ft.
(a) 9" and over at butt end.....	3c.
(b) Less than 9" at butt end	1½c.

14. Timber for Mining Purposes Only

(a) Under 5" in diameter at butt end..	½c.
(b) Mine cross-ties 5" face and under..	½c.

ad valorem at
point of shipment

15. Telegraph and Telephone Poles.....

15%

16. All other products of the forest not enumerated..

15%

9-4

PROCLAMATION

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,
GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } WHEREAS Our birth-
Deputy Minister of } day falling on the
Justice, Canada. } fourteenth day of Decem-
ber it is thought fit to appoint Monday, the seventh day of June, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-eight, as the day upon which Our birthday is to be officially celebrated.

NOW KNOW YE that We do hereby proclaim and declare by this Our Proclamation that Monday, the seventh day of June is hereby fixed for the celebration in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-eight of Our said birthday.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Second day of March in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

12-3

APPOINTMENTS

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL has been pleased to make the following appointments:

9th March, 1948.

WILLIAM NASON, Esquire, B.A., LL.B., Barrister-at-Law, of the City of Ottawa, in the Province of Ontario, to be Registrar of Land Titles for the Northwest Territories Land Registration District pursuant to the Land Titles Act, Chapter 118 of the Revised Statutes of Canada, 1927, vice K. R. Daly, Esquire, resigned.

11th March, 1948.

Dr. J. B. KIRKPATRICK, Director of Physical Fitness for the Province of Saskatchewan, to be again a member of the National Council on Physical Fitness, for a further period of three years, such appointment to be effective as of the 1st day of January, 1948, and to terminate on the 31st day of December, 1950.

12-1

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA

20th March, 1948.

THE CANADIAN ARMY

THE KING has directed that the appointment of Edward Augustus Vanderlip, late SH.77004 Acting Sergeant, Royal Canadian Armoured Corps (Canadian Army Active Force) and previously H.77004 Warrant Officer Class II (Squadron Sergeant Major), Royal Canadian Armoured Corps (Canadian Army Active), to be a Member of the Military Division of the Most Excellent Order of the British Empire, dated 15th December, 1945, shall be cancelled and annulled, and his name erased from the Register, in consequence of his having been convicted by a competent court of criminal jurisdiction for an offence under Section 206 of the Criminal Code of Canada.

12-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INSURANCE

February 24, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
Liberty Mutual Insurance Company	Automobile Insurance and Plate Glass Insurance in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

10-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, March 16, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

<i>Company</i>	<i>Class of Business</i>
Union Mutual Life Insurance Co.	Personal Accident Insurance and Sickness Insurance, in addition to Life Insurance for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

12-4

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

THE Deputy Minister of National Revenue, for Customs and Excise, hereby gives notice that applications for licences to transact business as customs-house brokers have been received from the following persons,—

L. R. Charron, Victoriaville, Que.

Robt. M. Maze and John A. McMullen, a co-partnership, who carry on business under the firm name or style of "Maze & McMullen", Edmonton, Alta.

12-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Coal Pulverizing and Burning Units, Central Heating Plant, Cliff St., Ottawa, Ontario", will be received until 3 p.m., Wednesday, March 31, 1948, for the supply and installation of coal pulverizers, burners, etc., in the Central Heating Plant, Cliff Street, Ottawa, Ontario.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, 36 Adelaide Street East, Toronto, Ont., and the District Resident Architect, 150 St. Paul Street West, Montreal, P.Q.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$10, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 10, 1948.

12-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Sunnybrook Park Hospital, Toronto, Ontario, Landscape Development, Planting of Areas "A"," will be received until 3 p.m., Wednesday, March 31, 1948, for Landscape Development, Planting of Area "A", Sunnybrook Park Hospital, Toronto, Ontario.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, and the District Resident Architect, 36 Adelaide Street East, Toronto, Ontario.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the office of the District Resident Architect at Toronto, Ontario, will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$10, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works.

The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 15, 1948.

12-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALÉD Tenders, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Cleaning Windows, etc., of Federal Public Buildings, Montreal P.Q.", will be received until 3 p.m., Wednesday, March 24, 1948, for the cleaning of windows, etc., of Federal Public Buildings, Montreal, P.Q.

Specification and forms of tender may be obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, and the District Resident Architect, 150 St. Paul Street West, Montreal, P.Q.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 12, 1948.

12-1

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Ottawa, March 12, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 18 in 1948, dated the 11th March, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the steamship *William M. Connelly* of Montreal, Que., Official Number 175,995, owned by Canada Steamship Lines Limited, P.O. Box 100, Montreal, Que., to *Martian*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

12-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G3-30-47

SEALÉD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 7th day of April, 1948, for the Supply and Erection of 100 dwellings at R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Constructive Mechanical Trades Exchange Incorporated, Halifax, N.S.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, March 12, 1948.

12-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G19-C3-5

SEALÉD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tender No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.) on the 14th day of April, 1948, for roofing repairs to 16 buildings, R.C.A.F. Station, Camp Borden, Ontario.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building, (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25, in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Toronto Builders Exchange, 1104 Bay St., Toronto, Ontario.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to complete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. McCARTHY,
Secretary.

Ottawa, Canada, March 12, 1948.

12-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

THE Civil Service Commission announces the establishment of the following eligible lists.

The letters O.A.S. indicate eligibility for the preference awarded to ex-service men.

Associate Archivist, Male, Bilingual, Ottawa, Department of Public Archives. Supplementary list.

Comeau, Joseph Roger, Ottawa, Ont.
Croteau, Thomas Lionel, Ottawa, Ont.

Caretaker, Grade 2 (French or English), Montreal, P.Q., Government Departments.

Hudson, Charles William, O.A.S., Lachine, P.Q.
Weeks, George James, O.A.S., Montreal, P.Q.
Colohan, Patrick James, O.A.S., Montreal, P.Q.
*Theoret, Leonard, O.A.S., Montreal, P.Q.
Wilson, Thomas Elmitt, O.A.S., Montreal, P.Q.
*Patenaude, Roland, Montreal, P.Q.
*†Vezina, Rosario, O.A.S., Montreal, P.Q.
*Indicates candidate Bilingual.

†Indicates candidate lacks residence in locality for the past year.

Caretaker, Grade 4 (French or English), Montreal, P.Q., Government Departments.

Beal, Stewart, O.A.S., Westmount, P.Q.
Haigh, Albert Ernest, O.A.S., Montreal, P.Q.
*Bishop, William, O.A.S., Montreal, P.Q.
*Coull, Robert, O.A.S., Montreal, P.Q.
Roe, Thomas, O.A.S., Montreal, P.Q.
Lamarre, Adelard, Montreal, P.Q.
*Gosselin, J. Andre Alphonse, Montreal, P.Q.
Smith, Gray, Montreal, P.Q.
*Indicates candidate Bilingual.

Caretaker, Grade 2, Regina, Saskatchewan, Government Departments.

Middleton, Earl Robert John, O.A.S., Regina, Saskatchewan.

Caretaker, Grade 3, Regina, Saskatchewan, Government Departments.

Tomlinson, Louis Rogers, O.A.S., Regina, Sask.
Escott, William, O.A.S., Regina, Sask.
Easte, Ernest Lionel, O.A.S., Regina, Sask.

Caretaker, Grade 4, Regina, Saskatchewan, Government Departments.

Higginson, John Edward, O.A.S., Regina, Sask.
Tomlinson, Louis Rogers, O.A.S., Regina, Sask.
Escott, William, O.A.S., Regina, Sask.

Caretaker, Grade 5, Regina, Saskatchewan, Government Departments.

Higginson, John Edward, O.A.S., Regina, Sask.

Caretaker, Grade 2, Saint John, N.B., Government Departments. Supplementary list.

Matchett, Frank Albert, O.A.S., Saint John County, N.B.

Caretaker, Grade 3, Saint John, N.B., Government Departments. Supplementary list.

Matchett, Frank Albert, O.A.S., Saint John County, N.B.

Caretaker, Grade 3, Saskatoon, Saskatchewan, Government Departments.

Fraser, Charles Edward Stewart, O.A.S., Saskatoon, Sask.
Sasseville, Theodore Edward, O.A.S., Saskatoon, Saskatchewan.

Citizenship Officer, Grade 4, Female, Ottawa (Liaison with Canadian Women's Organizations), Secretary of State Department.

Hayward, Constance, Toronto, Ont.

Grant, Charity Lawson, Toronto, Ont.

Clerk, Grade 3, Ottawa, Comptroller of the Treasury.

NOTE: Listed in accordance with Section 28 of the Civil Service Act which provides for the reinstatement of a person who was permanently employed in the Civil Service and who resigned therefrom in order to undertake service by virtue of which he is a veteran.

Catral, William Ernest, O.A.S., Ottawa, Ont.

Departmental Purchasing Agent, Grade 1, Ottawa, Department of National Health and Welfare.

Davidson, Gerald H. (disabled in Canada), Kingston, Ont.

Lavigne, Clement Barrington, O.A.S., Verdun, P.Q.

Larose, Joseph Antonin, Hull, P.Q.

Murphy, Francis Henry, Ottawa, Ont.

Departmental Solicitors, Grade 1, various centres throughout Canada, Government Departments. (Present vacancies in Department of Justice and Department of National Health and Welfare.)

NOTE: All successful candidates will be considered for appointments to Ottawa positions. For provincial and regional positions, candidates must be resident in and a member of the Law Society of the province, or of one of the provinces concerned.

Cade, John Alfred Vernon, O.A.S., Williams Lake, B.C.

*Desrochers, Jean Paul C., O.A.S., Overbrook, Ontario.

Kelley, Gordon King, O.A.S., Saint John, N.B.
Coleman, Gerald Patrick, O.A.S., Halifax, N.S.
MacGillivray, Ronald Reginald, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Dunn, Thomas Edwin, O.A.S., Ottawa, Ont.
Hamilton, James Shier, O.A.S., Saskatoon, Sask.
Affleck, John Donald, O.A.S., Ottawa, Ont.
Adams, Simon Mackie, O.A.S., Wrightville, P.Q.
Tufts, William McKechnie, O.A.S., Vancouver, B.C.

Day, Egerton Winnett, O.A.S., Edmonton, Alta.
Laidlaw, Angus Hugh MacD., O.A.S., Ottawa, Ontario.

Donkin, Laurence Ernest, O.A.S., Ottawa, Ont.
Fletcher, John Adrian, O.A.S., Vancouver, B.C.
Haskell, Archibald Sidney, O.A.S., Saskatoon, Saskatchewan.

Roach, Raymond Stephen, O.A.S., Toronto, Ont.
Fleming, Oscar Edward, O.A.S., Windsor, Ont.
Graham, Gordon Mitchell, O.A.S., Halifax, N.S.
Whiffin, Horace Ernest, O.A.S., Ottawa, Ont.
Plourde, Francois Robert, O.A.S., Hampton Station, N.B.

Prince, Harold Scott, O.A.S., Saint John, N.B.

Bussiere, Alfred, O.A.S., Quebec, P.Q.

King, Atwell Charles Dalton, O.A.S., Victoria, B.C.

Porter, James Graham, O.A.S., Ottawa, Ont.

*Michaud, Wilfrid Rosaire, O.A.S., Hull, P.Q.

*Des Rivieres, Francois, O.A.S., Ottawa, Ont.

*Bourque, Henriette, Ottawa, Ont.

Trahan, Raul Arthur, Nicolet, P.Q.

*Kursner, Sydney Louis, Montreal, P.Q.

*Cordeau, Marcel, Montreal, P.Q.

Begg, William Todd, Edmonton, Alta.

MacDonald, Rhoda Rowena, Wilkie, Sask.
 Butler, Richard Edward, London, Ont.
 *Forest, Jean, Montreal, P.Q.
 *Germain, Paul Georges, Montreal, P.Q.
 Ryan, Rita June Helen, Toronto, Ont.
 Roger, Frederick Baskerville, Ottawa, Ont.
 ††Laverdiere, Gerard, Quebec, P.Q.
 MacLean, Sarah Margaret, Toronto, Ont.
 Ritchie, Marguerite Elizabeth, Ottawa, Ont.
 MacLeod, Lawrence Melville, Imperoyal, N.S.
 Miller, William Richard, Ottawa, Ont.
 Retallack, Norman McKay, Ottawa, Ont.
 Rowland, Leslie Orr, Winnipeg, Man.
 *Bessette, Andre Ludger, Montreal, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

††Indicates candidate has insufficient knowledge of English for Ottawa assignment. Consideration to be given for Quebec region only.

Departmental Solicitor, Grade 2, various centres throughout Canada, Government Departments.

NOTE: All successful candidates will be considered for appointments to Ottawa positions. For Provincial and Regional positions, candidates must be resident in and a member of the Law Society of the Province or of one of the provinces concerned.

Davis, William Burrell (disabled in Canada),
 Moncton, N.B.

Cade, John Alfred Vernon, O.A.S., Williams
 Lake, B.C.

Paterson, James Dunlop, O.A.S., Winnipeg,
 Manitoba.

Henry, David Howard Woodhouse, O.A.S.,
 Ottawa, Ont.

Armstrong, Milton Erele, O.A.S., Ottawa, Ont.

MacLeod, Allen Joseph, O.A.S., Ottawa, Ont.

Taylor, Thomas Talbot, O.A.S., Vancouver, B.C.
 Grimmett, Almond Marcus, O.A.S., W. Van-
 couver, B.C.

*Des Rochers, Jean Paul C., O.A.S., Overbrooke,
 Ontario.

Kelley, Gordon King, O.A.S., Saint John, N.B.

Aylesworth, McGillivray, O.A.S., Ottawa, Ont.

Harris, Harry, O.A.S., Ottawa, Ont.

Plant, Frank Oatley, O.A.S., Ottawa, Ont.

*Durocher, Joseph Darius, O.A.S., Ottawa, Ont.

Hopkins, John Richard, O.A.S., Regina, Sask.

Coleman, Gerald Patrick, O.A.S., Halifax, N.S.

McKinley, Francis Aloysius, O.A.S., Ottawa,
 Ontario.

MacGillivray, Ronald R., O.A.S., Saskatoon,
 Saskatchewan.

Killeen, Francis Joseph, O.A.S., Winnipeg, Man.

Day, Egerton Winnett, O.A.S., Edmonton, Alta.

Dunn, Thomas Edwin, O.A.S., Ottawa, Ont.

Griffin, Aylmer, O.A.S., Winnipeg, Man.

Tufts, William McKechnie, O.A.S., Vancouver,
 British Columbia.

Kehoe, Francis Joseph, O.A.S., Ottawa, Ont.

Wilson, Frederick Cornelius, O.A.S., Regina,
 Saskatchewan.

Graham, Gordon Mitchell, O.A.S., Halifax, N.S.

*Archambault, Jean Louis E., Outremont, P.Q.

Moffat, Keith Powell, Ottawa, Ont.

*McIntyre, George Douglas, Montreal, P.Q.

*Bourque, Henriette, Ottawa, Ont.

*Veilleux, Francois, Quebec, P.Q.

*Kursner, Sydney Louis, Montreal, P.Q.

Trahan, Paul-Arthur, Nicolet, P.Q.

Dupont, J. Alphonse, Quebec, P.Q.

Waldman, Harry Joseph, Toronto, Ont.

*Cordeau, Marcel, Montreal, P.Q.

Viau, Joseph Adrien Gerard, Montreal, P.Q.

Doyle, Thomas Cyril, Halifax, N.S.

Fergusson, Neil Layton, Montreal, P.Q.

Butler, Richard Edward, London, Ont.

Ryan, Rita June Helen, Toronto, Ont.

Begg, William Todd, Edmonton, Alta.

MacLean, Sarah Margaret, Toronto, Ont.

McManamy, Tomney Vincent, Woodstock, Ont.

*Nicol, J. A. Jean de Courville, Hull, P.Q.

Morgan, Montague Reynold, Winnipeg, Man.

Harrington, Frank Gordon, Ottawa, Ont.

Roger, Frederick Baskerville, Ottawa, Ont.

*Indicates candidate Bilingual.

Departmental Solicitors, Grade 3, (various centres throughout Canada), Government Departments.

NOTE: All successful candidates will be considered for appointments to Ottawa positions. For Provincial and Regional positions, candidates must be resident in and a member of the Law Society of the province or of one of the provinces concerned.

*Fortier, Jules Marie (disabled in Canada),
 Quebec, P.Q.

Paterson, James Dunlop, O.A.S., Winnipeg,
 Manitoba.

Sands, John Gaskin Wallace, O.A.S., Kingston,
 Ontario.

Webb, Walter Kennedy, O.A.S., Calgary, Alta.

Landriau, Francis Arthur, O.A.S., Toronto, Ont.

Nairn, Douglas Ross, O.A.S., London, Ont.

Longman, Charles Gordon, O.A.S., Ottawa, Ont.

Cutler, Lawrence Sydney, O.A.S., Edmonton,
 Alberta.

Stephens, John Somerset, O.A.S., Burlington,
 Ontario.

Wilson, George, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Latchford, Leo Gregory, O.A.S., London, Ont.

Armstrong, Milton Erele, O.A.S., Ottawa, Ont.

Plant, Frank Oatley, O.A.S., Ottawa, Ont.

Hopkins, John Richard, O.A.S., Regina, Sask.

Taylor, Thomas Talbot, O.A.S., Vancouver, B.C.

Grimmett, Almond Marcus, O.A.S., W. Van-
 couver, B.C.

*St. Laurent, Joseph Emile, O.A.S., Montreal,
 P.Q.

*Dubuc, Claude, Deschenes, P.Q.

Gibson, Thomas, London, Ont.

*Archambault, Jean Louis Ernest, Outremont,
 P.Q.

*Dubeau, Joseph Alfred Gerald, Montreal, P.Q.

Stilwell, William Alfred, Toronto, Ont.

Allan, Harold McMartin, Ottawa, Ont.

*McIntyre, George Douglas, Montreal, P.Q.

*Bourque, Henriette, Ottawa, Ont.

Muhlstock, Abraham Wilfred, Montreal, P.Q.

Moffat, Keith Powell, Ottawa, Ont.

McClocklin, Charles Randolph, Regina, Sask.

*Gregoire, Armand Herese, Montreal, P.Q.

*Kursner, Sydney Louis, Montreal, P.Q.

*Trahan, Paul Arthur, Nicolet, P.Q.

*Viau, Joseph Adrien Gerard, Montreal, P.Q.

Fergusson, Neil Layton, Montreal, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Departmental Solicitor, Grade 3, various centres throughout Canada, Government Departments.
 Supplementary list.

Bouchard, Robert, Ottawa, Ont.

Departmental Solicitor, Grade 4, various centres throughout Canada, Government Departments. (Present vacancies in Department of Fisheries and Department of National Health and Welfare).

NOTE: All successful candidates will be considered for appointments to Ottawa positions. For Provincial and Regional positions, candidates must be resident in and a member of the Law Society of the province or of one of the provinces concerned.

*Fortier, Jules Marie, (Disabled in Canada),
 Quebec, P.Q.

Nason, William, O.A.S., Ottawa, Ont.

August, William Howard, O.A.S., Winnipeg, Man.

Gladman, Melville Fowler, O.A.S., Hamilton, Ontario.

*Richard, Adrien Egbert, O.A.S., Eastview, Ont.

*Archambault, Leonard Charles, O.A.S., Ottawa, Ontario.

Landriau, Francis Arthur, O.A.S., Toronto, Ont.

*Coote, John Gerald, O.A.S., Quebec, P.Q.

Nairn, Douglas Ross, O.A.S., London, Ont.

Godbout, Joseph Arthur Omer, Ottawa, Ont.

*Dubuc, Claude, Deschenes, P.Q.

*Ozere, Samuel Vincent, Ottawa, Ont.

Stevenson, Charles Stuart, Ottawa, Ont.

Brown, John Price Erichsen, Eastview, Ont.

*Archambault, Jean Louis Ernest, Outremont, P.Q.

*Dubeau, Joseph Alfred Gerald, Montreal, P.Q.

Stilwell, William Alfred, Toronto, Ont.

Muhlstock, Abraham Wilfred, Montreal, P.Q.

*McIntyre, George Douglas, Montreal, P.Q.

*Kursner, Sydney Louis, Montreal, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Departmental Solicitor, Grade 5, various centres throughout Canada, Government Departments.

NOTE: All successful candidates will be considered for appointments to Ottawa positions. For Provincial and Regional positions, candidates must be resident in and a member of the Law Society of the province or of one of the provinces concerned.

Firth, Lorne Miller, O.A.S., Ottawa, Ont.

Nason, William, O.A.S., Ottawa, Ont.

Cunningham, Frank John Graham, O.A.S., Regina, Sask.

Rappell, Kenneth Clarke, O.A.S., Ottawa, Ont.

Wolfe, John Patrick, O.A.S., Ottawa, Ont.

Grabau, Clifton Marquette, O.A.S., Ottawa, Ont.

Kerr, Roderick, O.A.S., Ottawa, Ont.

Richard, Adrien Egbert, O.A.S., Eastview, Ont.

Gladman, Melville Fowler, O.A.S., Hamilton, Ontario.

Todrick, Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Fordham, Reginald Sydney Walter, O.A.S., Ottawa, Ont.

*Indicates candidate bilingual.

Employment and Claims Officer, Grade 1, Bilingual, Montreal, P.Q., Unemployment Insurance Commission. Supplementary list.

Daoust, Alfred Joseph Thomas, O.A.S., Montreal, P.Q.

Unemployment and Claims Officer, Grade 1, Toronto, Ontario, Unemployment Insurance Commission.

Sheehan, Arthur Stanley, O.A.S., Toronto, Ont.

Richards, Winnifred Maude, O.A.S., Toronto, Ontario.

Unemployment and Claims Officer, Grade 2, Toronto, Ontario, Unemployment Insurance Commission.

Hancock, Roy Cecil, O.A.S., Toronto, Ont.

Kilpatrick, Norman Craig, O.A.S., Toronto, Ont.

Mayer, James Alfred, O.A.S., Toronto, Ont.

Sneyd, William Herbert O.A.S., Toronto, Ont.

Employment and Claims Officer, Grade 3, Toronto, Ontario, Unemployment Insurance Commission.

Jenkins, Joseph Walter, O.A.S., Toronto, Ont.

Green, Alfred, O.A.S., Toronto, Ont.

Caird, William Johnston M., O.A.S., Toronto, Ontario.

Lawie, Charles, O.A.S., Toronto, Ont.

**Tyson, Thomas Stanley, O.A.S., Toronto, Ont.

**Indicates candidate not a resident of locality at time limit.

Employment and Claims Officer, Grade 4, Toronto, Ontario, Unemployment Insurance Commission.

Devlin, John Donald, O.A.S., Toronto, Ont.

Irwin, Douglas Kent, O.A.S., Toronto, Ont.

Simons, Lilian Gwendoline, O.A.S., Toronto, Ont.

Mortimer, Robert Crosby, O.A.S., Toronto, Ont.

Head Gardener, Grade 2, Morden, Manitoba, Experimental Farm Service, Dominion Department of Agriculture.

‡Westaway, Stanley John, Brandon, Man.

‡Indicates candidate not a resident of preferred locality.

Hospital Nurse, Grade 1, Regina and Saskatoon District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which each vacancy occurs.

Horrocks, Phyllis Agnes, O.A.S., Regina, Sask.

Emmerson, Greta Lillian, O.A.S., Regina, Sask.

Thompson, Louise Livingston, Regina, Sask.

Hospital Nurse, Grade 2, Regina and Saskatoon District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which each vacancy occurs.

Horrocks, Phyllis Agnes, O.A.S., Regina, Sask.

Emmerson, Greta Lillian, O.A.S., Regina, Sask.

Thompson, Louise Livingston, Regina, Sask.

‡‡Ward, Agnes Priscilla (Mrs.), Kamsack, Sask.

‡‡Indicates candidate eligible for temporary employment only.

Hospital Nurse, Grade 3, Regina and Saskatoon District, Department of Veterans Affairs.

‡Ward, Agnes Priscilla (Mrs.), Kamsack, Sask.

‡Indicates candidate eligible for temporary employment only.

Hospital Nurse, Grade 1, Toronto District, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which each vacancy occurs.

Mason, Mary Elizabeth (Mrs.) (War Widow), Toronto, Ont.

Pryce, Audrie Margaret, Toronto, Ont.

Orton, Margaret Elizabeth, Toronto, Ont.

Porter, Shirley Arlene, Toronto, Ont.

McGibbon, Margaret Lucinda, Toronto, Ont.

Perry, Mary Helen, Toronto, Ont.

Dick, Catharine Isobel, Leaside, Ont.

Quinton, Marguerite Onelia Isobel, Toronto, Ont.

Beatty, Mary Helen, Toronto, Ont.

Morris, May, Toronto, Ont.

Stoddart, Marjorie Ruth, Toronto, Ont.

Forrester, Shirley Louise, Toronto, Ont.

Tackaberry, Hilda Clara, Toronto, Ont.

Heatlie, Vivian Marie, Toronto, Ont.

Hume, Jean Murray, Toronto, Ont.

Gagnon, Mary Alice, Toronto, Ont.

Tolmie, Mary Grace, Toronto, Ont.

Clapperton, Elizabeth Anne, Toronto, Ont.

Sarjeant, Marion Elizabeth, Barrie, Ont.

Mitchell, Frances Ayre, Toronto, Ont.
 Welsford, Mary Eleanor, Toronto, Ont.
 Bottum, Mary Yvonne, Bobcaygeon, Ont.
 Allen, Emma Elizabeth, Toronto, Ont.
 Hays, Doris Elizabeth, Toronto, Ont.
 McCarthy, Lois Elizabeth, Toronto, Ont.
 Warr, Marguerite Edith Mary, Toronto, Ont.
 McLaughlin, Agnes Marguerite, Toronto, Ont.
 Bloom, Elin Elizabeth, Toronto, Ont.
 Bradley, Madlyn Gertrude, Toronto, Ont.
 Baker, Lyllis Elaine, Stouffville, Ont.
 Neal, Jean Irene, Toronto, Ont.
 Barker, Alice Louise, Toronto, Ont.
 Hare, Marjorie Irene Beth, Toronto, Ont.
 Beavis, Helen Margaret, Toronto, Ont.
 Brown, Gertrude Mary, Toronto, Ont.
 Johnstone, Jessie Margaret, Toronto, Ont.
 Lonsdale, Ruth Elizabeth, Toronto, Ont.
 Moore, Evelyn Lucille, Toronto, Ont.
 **Tait, Kathleen Frances, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Lane, Jean Allison, Toronto, Ont.
 **Blumer, Yvonne Margaret, Toronto, Ont.
 **Roe, Reta Ilene, Hawkestone, Ont.
 **Dart, Frances Georgina, Toronto, Ont.
 ***Campbell, Florence Eileen, Toronto, Ont.
 **Indicates candidate lacks residence in Toronto for the past year.

***Indicates candidate not a resident of Toronto District at time limit for receipt of applications.

Hospital Nurse, Grade 2, Toronto, Ontario, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which each vacancy occurs.

Wilson, Elizabeth Stewart (Mrs.) (War Widow) Toronto, Ont.
 Chantler, Florence Leonard, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Craig, Mary Allan Lindsay, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Tilyard, Elizabeth Beatrice C., O.A.S., Toronto, Ont.
 O'Shaughnessy, Florine Anne, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Rowland, Susan Isobel, O.A.S., Toronto, Ont.
 Pudden, Edith Mary, O.A.S., Toronto, Ont.
 Pilon, Marie Agnes, O.A.S., Toronto, Ont.
 Gaunt, Alice, O.A.S., Toronto, Ont.
 Cooper, Claire Marion C., O.A.S., Toronto, Ont.
 Robertson, Margaret Eleanor, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Hewitt, Marguerite Bernice, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Moore, Lavina Aleda Jean, O.A.S., Toronto, Ont.
 Harding, Marjorie Evelyn, O.A.S., Toronto, Ont.
 Botham, Mary Louise, O.A.S., Toronto, Ont.
 Paget, Marie Maie, Mrs. (War Widow). Toronto, Ont.
 Houghtaling, Harriet Dema, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Hindley, Mary Elizabeth, O.A.S., Toronto, Ont.
 Farrish, Muriel Rachel, O.A.S., Toronto, Ont.
 Switzer, Merle Aleta, O.A.S., Toronto, Ont.
 Moore, Enid, O.A.S., Toronto, Ont.
 Murphy, Elsie Margaret S., O.A.S., Toronto, Ont.
 Lazier, Erma Nora, O.A.S., Toronto, Ont.
 Burke, Marguerite Catherine, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Waugh, Margaret Esther, O.A.S., Toronto, Ont.
 Trombley, Edith Margaret, O.A.S., Toronto, Ontario.
 Potter, Mary Alice, O.A.S., Toronto, Ont.
 Fairbairn, Sybil Margaret, O.A.S., Toronto, Ont.
 Allen, Leona Christine, O.A.S., Toronto, Ont.
 Hutchings, Grace Elizabeth, O.A.S., Toronto, Ont.

Fortune, Mary, O.A.S., Toronto, Ont.
 Bayne, Anne Ruth, O.A.S., Toronto, Ont.
 Millman, Edna Lenore (Mrs.), O.A.S., Toronto, Ontario.
 Sivil, Helena Alberta, O.A.S., Toronto, Ont.
 ‡Brint, Clara Kathleen (Mrs.), O.A.S., Toronto, Ontario.
 Roy, Gladys Jane, O.A.S., Toronto, Ont.
 PFohl, Florence Caroline, O.A.S., Hanover, Ontario.
 McNicol, Janet Black, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Zummach, Anna Evelyn, O.A.S., Hanover, Ont.
 McLean, Helen Isabel, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Ellerbeek, Harriet Evelyn, O.A.S., Toronto, Ont.
 Lautenschlager, Dorothy Anna, Toronto, Ont.
 Unruh, Elizabeth, Toronto, Ont.
 Free, Marguerite Annabelle, Toronto, Ont.
 Bernhardt, Jessie Louise, Toronto, Ont.
 Lowe, Florence Jean, Toronto, Ont.
 Alton, Mary Jane, Toronto, Ont.
 Rateliff, Grace Evelyn, Toronto, Ont.
 Wilson, Lydia Isabel, Toronto, Ont.
 Senn, Della Margaret, Toronto, Ont.
 McPherson, Pauline Helen, Toronto, Ont.
 Vandyke, Marjorie Ivey, Toronto, Ont.
 Coakwell, Margaret Frances, Toronto, Ont.
 Harman, Marion Doris, Toronto, Ont.
 Sundstrom, Ruth Betty, Toronto, Ont.
 Haynes, Helen Wyonne, Toronto, Ont.
 Leppard, Mary Margaret, Toronto, Ont.
 Goodison, Carol Myrtle, Toronto, Ont.
 Hamilton, Lillian May, Toronto, Ont.
 Strong, Rita Mauverneen, Toronto, Ont.
 Skinner, Myrl Evelyn, Toronto, Ont.
 Baird, Christina Lydia, Toronto, Ont.
 Pletch, Myrtle Christine, Leaside, Ont.
 Freestone, Beatrice Elsie, Toronto, Ont.
 Hemsworth, Marian Eileen, Toronto, Ont.
 McLean, Catherine, Toronto, Ont.
 Jones, Grace Lenore, Toronto, Ont.
 Robertson, Margaret Isobel, Toronto, Ont.
 Dawson, Muriel Evelyn, Toronto, Ont.
 Philip, Eleanor Mary, Toronto, Ont.
 Prudham, Ruth Elizabeth, Toronto, Ont.
 Cameron, Catherine Agnes, Toronto, Ont.
 Walker, Clarice Mary, Toronto, Ont.
 White, Margaret Winfield, Toronto, Ont.
 Ratcliffe, Frances Alexandria Irene, Toronto, Ontario.
 McLeod, Marjorie Jean, Toronto, Ont.
 Fotheringham, Anderson Ruth, Leaside, Ont.
 Gallagher, Monica Marian, Toronto, Ont.
 Dimock, Dorothy Maxine, Toronto, Ont.
 Ross, Dorothy Margaret, Toronto, Ont.
 Archambault, Mary Loretta, Toronto, Ont.
 Hodgins, Jean Henrietta, Toronto, Ont.
 Hunt, Anna Stella, Toronto, Ont.
 Lawrence, Margaret Jean, Toronto, Ont.
 Clark, Mary Ellie, Toronto, Ont.
 Gendron, Audrey Alberta, Toronto, Ont.
 Hamilton, Pearl, Toronto, Ont.
 Clay, Hilda Muriel, Toronto, Ont.
 Quinsey, Anna Ilene, Toronto, Ont.
 Hendricks, Alice Beatrice, Toronto, Ont.
 O'Brien, Marion Aileen, Toronto, Ont.
 Heffernan, Rosella, Toronto, Ont.
 Pletch, Laura Mae, Toronto, Ont.
 Lowry, Eva Norma Winnifred, Toronto, Ont.
 Murray, Joanna Marion, Toronto, Ont.
 Kluey, Maisie Annie Susan, Toronto, Ont.
 Trull, Hazel Bernice, Toronto, Ont.
 Ferguson, Phyllis Peace, Toronto, Ont.
 Thurlow, Irene, Toronto, Ont.
 Wilkinson, Elizabeth Emma, Toronto, Ont.
 Chapman, Velma May, Toronto, Ont.
 Curliss, Helen, Toronto, Ont.
 Stewart, Claudia Edna Marie, Toronto, Ont.
 Beaudoin, Mabel Alma Margaret, Toronto, Ont.

Houston, Evaline Elizabeth, Toronto, Ont.
 McWilliams, Edna Stuart Ross, Toronto, Ont.
 Horne, Geraldine Frances, Toronto, Ont.
 †Lamb, Catherine Anne (Mrs.), Toronto, Ont.
 Kennedy, Verna Elizabeth, Toronto, Ont.
 Mouck, Helen Beatrice, Toronto, Ont.
 Higgs, Frances Jane Esther, Toronto, Ont.
 Anderson, Daisy Jewel, Toronto, Ont.
 O'Neill, Betty Ellen, Toronto, Ont.
 Speers, Donald A. Austeen, Toronto, Ont.
 Ross, Vida Laura, Toronto, Ont.
 Wing, Stella May, Toronto, Ont.
 Jarvis, Effie Lenore, Toronto, Ont.
 Dornan, Violet Kathleen, Toronto, Ont.
 Bruce, Jessie Eleanor, Toronto, Ont.
 Smith, Ursula Clara, Toronto, Ont.
 Nault, Helen Jacqueline, Toronto, Ont.
 Hutchison, Helen Tait, Toronto, Ont.
 Sisson, Mary Evelyn, Toronto, Ont.
 McCallum, Margaret Jessie, Toronto, Ont.
 Osborne, Margaret Irene, Toronto, Ont.
 McLaughlin, Hazel Jean, Toronto, Ont.
 Bonnell, Gladys, Toronto, Ont.
 Horan, Agnes Josephine, Toronto, Ont.
 Hanlon, Marguerite Mary, Toronto, Ont.
 Lick, Evelyn Louise, Toronto, Ont.
 **Brown, Alice, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Rodgers, Christina Ruth, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Daigneault, Mary Grace, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Ferrier, Annie Paterson, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Cumming, Mary Doris, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Walker, Kathleen Alice, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Pictou, Marjorie, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Campbell, Agnes Donna, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Bell, Dorothy Lillian, O.A.S., Toronto, Ont.
 **DeMaer, Ada Olive, O.A.S., Toronto, Ont.
 **Cantwell, Violet Eleanor, Toronto, Ont.
 **Rose, Elsie Mabel, Toronto, Ont.
 **Walden, Yerda Unelma, Toronto, Ont.
 **McKague, Leila Christina, Toronto, Ont.
 **Vanderwell, Janet Petranella, Toronto, Ont.
 **Robinson, Frances Dorothy, (Mrs.), Toronto, Ontario.
 **Hill, Margaret MacDonald, Toronto, Ont.
 **Fardella, Frances Mary, O.A.S., Toronto, Ont.
 **//Lethbridge, Mary Elizabeth Reed, O.A.S. Toronto, Ont.

†Indicates candidate eligible for temporary employment only.

**Indicates candidate lacks year's residence in Toronto District.

***Indicates candidate not a resident of locality at time limit for receipt of applications.

//Indicates candidate lacks five years' residence in Canada. Listed under Section 11 of the Civil Service Regulations which, in the absence of eligibles provides for the admission to examinations of candidates who lack five years' residence in Canada but are otherwise qualified.

Hospital Nurse, Grade 2, Toronto, Ontario, Department of Veterans Affairs. Supplementary list.

**Hepburn, Rebecca Katherine, O.A.S., Toronto, Ontario.

**Bradley, Mary Irene, O.A.S., Toronto, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in Toronto District for the past year.

Hospital Nurse, Grade 3, Toronto, Ontario, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the district in which each vacancy occurs.

Wilson, Elizabeth Stewart, (Mrs.), war widow, Toronto, Ont.

Ross, Barbara Helen Forbes, O.A.S., Toronto, Ontario.

Chantler, Florence Leonard, O.A.S., Toronto, Ontario.

Craig, Mary Allan Lindsay, O.A.S., Toronto, Ontario.

Taylor, Margaret Daphne, O.A.S., Toronto, Ont.

Pilon, Marie Agnes, O.A.S., Toronto, Ont.

Tilyard, Elizabeth Beatrice C., O.A.S., Toronto, Ontario.

Cook, Miriam Elizabeth, Toronto, Ont.

Gollan, Fanny, (Frances), Toronto, Ont.

Lautenschlager, Dorothy Anna, Toronto, Ont.

Reynolds, Thelma Beryl, Toronto, Ont.

Ratcliff, Grace Evelyn, Toronto, Ont.

Pletch, Myrtle Christine, Leaside, Ont.

Franklin, Ruth Margaret, Toronto, Ont.

Senn, Della Margaret, Toronto, Ont.

Wilson, Lydia Isabel, Toronto, Ont.

Hemsworth, Marian Eileen, Toronto, Ont.

McPherson, Pauline Helen, Toronto, Ont.

Alton, Mary Jane, Toronto, Ont.

Prudham, Ruth Elizabeth, Toronto, Ont.

Skinner, Myrl Evelyn, Toronto, Ont.

MacPherson, Margaret Mary, Toronto, Ont.

Vandyke, Marjorie Ivey, Toronto, Ont.

Free, Marguerite Annabelle, Toronto, Ont.

McLean, Catherine, Toronto, Ont.

McLeod, Marjorie Jean, Toronto, Ont.

Baillie, Margaret Jean, Toronto, Ont.

Clark, Mary Ellie, Toronto, Ont.

**Linscott, Doris Lillian, O.A.S., Toronto, Ont.

**Brown, Alice, O.A.S., Toronto, Ont.

**Rose, Elsie Mabel, Toronto, Ont.

**MacGregor, Jean Elizabeth, Moose Creek, Ont.

**Indicates candidate lacks residence in Toronto District for past year.

Letter Carrier, Port Hope, Ontario, Postal Service of Canada.

Miller, George Bissett, O.A.S., Port Hope, Ont.

Smith, Robert Christopher, O.A.S., Port Hope, Ontario.

Thickson, James Dunford, O.A.S., Port Hope, Ontario.

McLauchlan, James, O.A.S., Port Hope, Ont.

Berry, Lawrence Joseph, O.A.S., Port Hope, Ont.

Bray, William Edgar, O.A.S., Port Hope, Ont.

Box, William Loftus, O.A.S., Port Hope, Ont.

Cassell, Kenneth Frederick, O.A.S., Port Hope, Ont.

Kelley, Norman James, O.A.S., Port Hope, Ont.

Smith, Donald Harvey, O.A.S., Port Hope, Ont.

Budson, Michael, O.A.S., Port Hope, Ont.

Cancilla, Vincent Paul, O.A.S., Port Hope, Ont.

Walsh, Robert Victor, O.A.S., Port Hope, Ont.

Harwood, John William, Port Hope, Ont.

Corbett, Charles Edward, Port Hope, Ont.

Heenan, Gerald, Port Hope, Ont.

Bebee, Arthur Roderick Levi, Port Hope, Ont.

Letter Carrier, Timmins, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

Mason, Wilford Wentworth, O.A.S., Porcupine, Ontario.

Librarian, Grade 3, Ottawa, Government Departments.

Matheson, Jean Isabel, Ottawa, Ont.

Wilson, Gordon Weir, Westboro, Ont.

Harper, Doreen Mary, Westfield Beach, N.B.

Laird, Elizabeth Barbara, Ottawa, Ont.

Lightkeeper, Class 9, French, Cap au Corbeau, P.Q., Aids to Navigation Division, Marine Services Branch, Department of Transport.

Lajoie, J. Cleophas, O.A.S., Baie St. Paul, P.Q.

Mailloux, Gaudiose, (Alias Daudias), Baie St. Paul, P.Q.

Lightkeeper, Class 2, (2nd Class Fog Alarm Engineer), Flint Island, N.S., Department of Transport.

Bell, Jeremiah Joseph, O.A.S., Flint Island, N.S.

Live Stock Products Grader, Grade 1, Male, Province of Quebec, Live Stock and Live Stock Products Division, Department of Agriculture.

*Molleur, Roger, Mackayville, P.Q.

*Lefebvre, J. Viateur Laval, Montreal, P.Q.

*Aubin, Jean, Richelieu Village, P.Q.

*Allaire, Camille, Quebec, P.Q.

*Martin, Sylvain Joseph Donat, Montreal, P.Q.

* Indicates candidate Bilingual.

Mechanic, Marine Signals, Grade 3, Bilingual, Quebec, P.Q., Marine Services Branch, Department of Transport.

Fortin, Jean Rene, Quebec, P.Q.

Medical Officer, Grade 5, (Pension Medical Examiner), Halifax District, Canadian Pension Commission, Department of Veterans Affairs.

Campbell, John George Duncan, O.A.S., Halifax, Nova Scotia.

Medical Officer, Grade 5, (Pension Medical Examiner), Montreal and Quebec District, Canadian Pension Commission, Department of Veterans Affairs.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the Pensions District in which the vacancy occurs.

Pfeiffer, Walter Moodie, O.A.S., Quebec, P.Q.

Hebert, Louis, O.A.S., Montreal, P.Q.

Delahaye, Alan L., O.A.S., Montreal, P.Q.

Thibault, Arthur, Victoriaville, P.Q.

Lalonde, James George Wilfred, Montreal, P.Q.

Medical Officer, Grade 5 (Pension Medical Adviser), Canadian Pension Commission, Ottawa, Department of Veterans Affairs.

Bates, John Fabian, O.A.S., Sydney, N.S.

Medical Officer, Grade 5 (Pension Medical Examiner), Regina and Saskatoon District, Canadian Pension Commission, Department of Veterans Affairs.

Hicks, William Henry, O.A.S., Saskatoon, Sask.

Medical Officer, Grade 5 (Pension Medical Examiner), Vancouver District, Canadian Pension Commission, Department of Veterans Affairs.

Cantor, Hymie, O.A.S., Vancouver, B.C.

Medical Officer, Grades 1 to 9, Calgary Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Grade 8

**Anderson, James Oliver (Anaesthesia), Calgary, Alberta.

**Indicates candidate lacks year's residence in Calgary District.

Medical Officer, Grades 1 to 9, Halifax Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Grade 8

MacKinnon, Clarence Gordon (Anaesthesia), O.A.S., Halifax, N.S.

Medical Officer, Grades 1 to 9, Kingston Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Grade 6

**Milne, Kenneth William (Radiology), O.A.S., Kingston, Ont.

**Indicates candidate lacks year's residence in Kingston District.

Medical Officer, Grades 1 to 9, London Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Grade 6

Bowen, Frederick Henry (Venereology), O.A.S., London, Ont.

Medical Officer, Grades 1 to 9, Montreal Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Grade 9

McQuade, George Drewry (Anaesthesia), O.A.S., Saint John, N.B.

Dunn, William Francis (Internal Medicine (Cardiology)), O.A.S., Montreal, P.Q.

Grade 8

Edington, Archibald Maxwell (Radiology), O.A.S., Montreal, P.Q.

Grade 7

Desaulniers, Rene Jules Lesieur (Internal Medicine), O.A.S., Montreal, P.Q.

Loban, Louis (Anaesthesia), St. Annes, P.Q.

Grade 6

Read, Walter Welton (General Duty), O.A.S., Westmount, P.Q.

Medical Officer, Grades 1 to 9, Ottawa Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Grade 5

Scott, George Orville (General Duty), O.A.S., Ottawa, Ont.

Medical Officer, Grades 1 to 9, Quebec Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Grade 5

Latour, Guy (Administration), O.A.S., Quebec, P.Q.

Medical Officer, Grades 1 to 9, Winnipeg Pensions District, Department of Veterans Affairs.

Grade 9

Revell, Daniel Graisbury (Anaesthesia), O.A.S., Winnipeg, Man.

Grade 7

Mitchell, John Ervine (Neurosurgery), O.A.S., Winnipeg, Man.

Messenger, Montreal, P.Q., Government Departments.

Larouche, Fernand, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Clark, William Stanley, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Ste. Marie, Jean Yvon, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Morin, Joseph C., O.A.S., Montreal, P.Q.

St. Onge, Rolland, O.A.S., St. Lambert, P.Q.

*Leveille, Gerard, O.A.S., Montreal, P.Q.

Crossley, James Henry, O.A.S., Montreal, P.Q.

Wiltshire, Henry James, O.A.S., Greenfield Park, P.Q.

*Caron, Francois, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Malepart, Joseph T., O.A.S., Montreal, P.Q.

Small, Charles, O.A.S., Verdun, P.Q.

Scullion, Patrick, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Vigneault, Louis G., O.A.S., Montreal, P.Q.

*Belec, Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Gagnier, Roger, O.A.S., Lachine, P.Q.

Hackett, Murtha Edward, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Leveille, Henri, O.A.S., St. Laurent, P.Q.

Cleaver, Herbert, O.A.S., Lachine, P.Q.

*Fournier, Oscar, O.A.S., Montreal, P.Q.

Colohan, Thomas Michael, O.A.S., Montreal, P.Q.

Paxton, John George, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Guy, Claude, Montreal, P.Q.
 *Duchesnay, Paul Emile, Montreal, P.Q.
 *Arsenault, Marcel, Montreal, P.Q.
 *Maille, Pierre Gilles, Montreal, P.Q.
 *Laprotte, Francois, Montreal, P.Q.
 *Legault, Paul Andre, Montreal, P.Q.
 Gartshore, Leslie, Montreal, P.Q.
 Tremblay, Donat, Montreal, P.Q.
 ‡Rodrigues, Edwin Theodore Huffam, O.A.S.,
 Vaudreuil, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

‡Indicates candidate lacks residence in locality for past year.

Nursing Counsellor, Grade 3, Bilingual, Province of Quebec, Department of National Health and Welfare.

NOTE: Preference in appointment is to be given to qualified residents of the centre where each vacancy occurs.

Paul, Jeannette Marie Blanche, O.A.S., Quebec, P.Q.
 LeBlond, Elizabeth Veronique, O.A.S., Westmount, P.Q.
 Larose, Marie Victorine, Montreal, P.Q.
 Lemay, Marie Bernadette Georgiana, Montreal, P.Q.

Packers and Helpers, Moncton, N.B., Government Departments.

Leblanc, Ferdinand Joseph, O.A.S., Moncton, N.B.
 Crossman, Lloyd Willard, O.A.S., Harrisville, N.B.
 Rossiter, Donahue Leonard, O.A.S., Lower Coverdale, N.B.
 McCabe, Harold Joseph, O.A.S., Moncton, N.B.
 Taylor, Louis Eugene Herbert, O.A.S., Moncton, N.B.
 Smith, Benjamin Nash, O.A.S., Moncton, N.B.
 Wilson, Ralph Gratton, O.A.S., Gunningsville, N.B.
 Gaudet, Raymond Emery, O.A.S., Dieppe, N.B.
 Whitenect, John Arthur, O.A.S., Moncton, N.B.
 Price, Harrison Alford, O.A.S., Lower Coverdale, N.B.
 Leger, Gerald Joseph, O.A.S., Moncton, N.B.
 Saulnier, Leonard Paul, O.A.S., Pointe Du Chene, N.B.
 O'Brien, Stockford Earl, O.A.S., Moncton, N.B.
 Ripley, Stephen Frederick, O.A.S., Moncton, N.B.

Packers and Helpers, Moncton, N.B., Government Departments.

Leblanc, Edouard Alfred, St. Joseph, N.B.
 Moore, Robert William, Moncton, N.B.
 Grant, Robert Bruce, Moncton, N.B.
 LeBlanc, Camille Joseph, College Bridge, N.B.
 Holland, Frank Robert, Moncton, N.B.
 Anningson, Russell Ronald, Moncton, N.B.
 Poirier, Gerard Joseph, Moncton, N.B.
 **Morin, Wilson Joseph, Moncton, N.B.

**Indicates candidate lacks year's residence in locality.

Postal Clerk, Port Arthur, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

Nuttall, Robert Edwin, Port Arthur, Ont.

Postal Clerk, Timmins, Ontario, Post Office Department. Supplementary list.

Mason, Wilford Wentworth, O.A.S., Porcupine, Ontario.

5709—3½

Postal Clerk, Yorkton, Sask., Post Office Department. Supplementary list.

Jaques, Robert Joseph Franklin, O.A.S., Yorkton, Saskatchewan.

Radio Operator, (Junior Rating), Central Division, Department of Transport.

Waruk, John, Moose Jaw, Sask.

Radio Operator, (Junior Rating), Western Division, Department of Transport.

Laurence, Frederick Louis, Victoria, B.C.

Review Clerk, Grade 1, Male, Ottawa, Department of Veterans Affairs.

Wayling, Charles, O.A.S., Ottawa, Ont.

Dougherty, John Edward, O.A.S., Mimico, Ont.

Wilde, Ross Herman (disabled in Canada), Ottawa, Ont.

Williams, Hugh Richard, O.A.S., Fort Erie, N., Ontario.

Tamblyn, Carl Peebles, O.A.S., Winnipeg, Man.

Thomas, Herbert, O.A.S., Ottawa, Ont.

Faussett, Frederick Earle, O.A.S., Ottawa, Ont.

Hebert, Pierre Jules M., O.A.S., Ottawa, Ont.

Dean, Joseph Walter, O.A.S., Ottawa, Ont.

Brown, Ormond Mark, O.A.S., Ottawa, Ont.

Pasley, Noel Wynyard S., O.A.S., Ottawa, Ont.

Haggins, Arthur Fennell, O.A.S., Ottawa, Ont.

Noack, Carl William, O.A.S., Ottawa, Ont.

Libert, Paul Emile, O.A.S., Montreal, P.Q.

Gervais, Leo Napoleon, O.A.S., Ottawa, Ont.

Letham, John Peden, O.A.S., Winnipeg, Man.

Leslie, William, O.A.S., Edmonton, Alta.

Virtue, William James, O.A.S., Woodroffe, Ont.

Dakin, Richard, O.A.S., Edmonton, Alta.

Aldford, Albert, O.A.S., Montreal, P.Q.

Stafford, M. T. John, O.A.S., Renfrew, Ont.

Dick, David Bruce, O.A.S., Westboro, Ont.

Neeley, John Joseph, O.A.S., Saint John, N.B.

Klages, Wallace August, O.A.S., Ottawa, Ont.

Burke, Bryan Francis, O.A.S., Ottawa, Ont.

Brown, Wilbert Lionel, O.A.S., Ottawa, Ont.

McClenahan, Percy, O.A.S., Ottawa, Ont.

Bender, Francis Edward, O.A.S., Ottawa, Ont.

Campbell, Charles Edward, O.A.S., Ottawa, Ont.

McDowell, Ivan Herbert, O.A.S., Ottawa, Ont.

Fyffe, Allan John, O.A.S., Ottawa, Ont.

Bates, Harold Albert, O.A.S., Ottawa, Ont.

Riley, Arthur Edward, O.A.S., Ottawa, Ont.

Jackson, William Douglas, O.A.S., Ottawa, Ont.

Mills, George Eaton, O.A.S., Toronto, Ont.

Bygate, Charles Mountford, O.A.S., Ottawa, Ont.

Legros, Achille David, O.A.S., Ottawa, Ont.

Levesque, Jean Jacques R., O.A.S., Hull, P.Q.

Davies, Jack Mortimer, O.A.S., Ottawa, Ont.

Shantz, Gordon Herbert, O.A.S., Ottawa, Ont.

*Indicates candidate Bilingual.

Superintendent, Continental Aviation, Toronto, Ontario, Meteorological Division, Air Services Branch, Department of Transport.

Bennum, Frank Waldemar, Lethbridge, Alta.

Supervisor, Grade 1, Maritime Region, Moncton, N.B., Executive and Professional Section, Unemployment Insurance Commission.

Goudey, Robert Azor, O.A.S., Moncton, N.B.

MacMillan, Allister Myles, O.A.S., Wolfville, Nova Scotia.

MacLelland, David Russell, O.A.S., Moncton, New Brunswick.

Farthing, James Harold, O.A.S., Moncton, N.B.

Technician, Grade 4, (Mill Foreman, Ore Dressing), Ottawa, Ontario, Department of Mines and Resources.

Boissonault, Andrew John, O.A.S., Val D'Or, P.Q.

Telegraph Operator, Grade 6, Alberta and Saskatchewan Division, Department of Public Works. Supplementary list.

***Price, Harry John, O.A.S., Fort St. John, B.C.

***Indicates candidate not a resident of locality.

Watchman, Kingston, Ontario, Government Departments. Supplementary list.

Veryard, George Frederick, O.A.S., Kingston, Ontario.

Watchman, Montreal, P.Q., Government Departments.

Trigg, Frederick William Blake, O.A.S., Montreal, P.Q.

Larmour, George, O.A.S., Verdun, P.Q.

Staszuk, Thomas Stephen, O.A.S., Montreal, P.Q.

Lefebvre, Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Geoffrion, Francois Jacques, O.A.S., Montreal, P.Q.

Lamoureux, Alderic, O.A.S., Montreal, P.Q.

Hutchison, George, O.A.S., Verdun, P.Q.

*Martel, Adelard, O.A.S., St. Jerome, P.Q.

*Belanger, Joseph Art. Henri, O.A.S., Montreal, P.Q.

Kennedy, Joseph Antonio, O.A.S., Montreal, P.Q.

Smith, Eldon James, O.A.S., Montreal, P.Q.

Caron, Francois, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Renaud, Claude Rodier (disabled in Canada), Montreal, P.Q.

*Samuel, Alphonse, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Hachey, Hubert, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Tourangeau, Achille, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Gallienne, Edwin Cecil, O.A.S., Montreal, P.Q.

Provost, Romeo, O.A.S., Montreal, P.Q.

Colahan, Thomas Michael, O.A.S., Montreal, P.Q.

Cosgrove, John, O.A.S., Verdun, P.Q.

Hamblin, Leonard, O.A.S., Greenfield Park, P.Q.

*St. Onge, Lionel, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Richer, Arthur, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Fiset, Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Martin, Clovis, O.A.S., Montreal, P.Q.

Garaughty, Charles, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Simard, Pierre Ernest B., O.A.S., Montreal, P.Q.

*Fournier, Bruno, O.A.S., Montreal, P.Q.

Banks, James, O.A.S., Montreal, P.Q.

Bennett, Charles Richard, O.A.S., Verdun, P.Q.

Vogel, Allan, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Bourgeois, Amedee, O.A.S., Verdun, P.Q.

Cadieux, Henri, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Donaldson, Romeo, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Lalumiere, Alfred, O.A.S., Montreal, P.Q.

Stubbs, Thomas, O.A.S., Montreal, P.Q.

Conolly, Samuel, O.A.S., Montreal, P.Q.

Caron, Jean Robert, O.A.S., Montreal, P.Q.

Damackine, Jack, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Brunet, Lucien, O.A.S., St. Therese, P.Q.

McDougall, Hugh Glen, O.A.S., Montreal, P.Q.

Madden, Joseph, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Duplessis, Rock, O.A.S., Montreal, P.Q.

*Maheu, Francois, O.A.S., Montreal, P.Q.

Tremblay, Donat, Montreal, P.Q.

*Germain, Lionel, Montreal, P.Q.

Bellemare, Florido, Montreal, P.Q.

*Indicates candidate Bilingual.

Watchman, Toronto, Ontario, Government Departments.

Anderson, William Russell, O.A.S., Richmond Hill, Ont.

Butler, Leo, O.A.S., Richvale, Ont.

Harrison, Albert E., O.A.S., Westhill, Ont.

Nelson, John Clifford, O.A.S., Scarboro Jct., Ontario.

Bowen, Clarence A., O.A.S., Toronto, Ont.

Frost, Reginald William (disabled in Canada), Mount Dennis, Ont.

Ross, Henry, O.A.S., Toronto, Ont.

Crombie, Robert, O.A.S., Toronto, Ont.

Green, James George, O.A.S., Toronto, Ont.

Smith, Charles Edward, O.A.S., Toronto, Ont.

Van Dyke, George Arthur, O.A.S., Toronto, Ont.

McFarlane, John Ross, O.A.S., Toronto, Ont.

McGregor, Malcolm, O.A.S., Toronto, Ont.

Harrison, Jack (Jonathon), O.A.S., Toronto, Ont.

Compton, Charles, O.A.S., Toronto, Ont.

Dietsch, John Emil, O.A.S., Toronto, Ont.

Davie, Andrew, O.A.S., Toronto, Ont.

Clark, William, O.A.S., Toronto, Ont.

Berry, John James, O.A.S., Toronto, Ont.

Hacking, William, O.A.S., Toronto, Ont.

Hand, Wilfred, O.A.S., Toronto, Ont.

Milne, Robert Henry, O.A.S., Toronto, Ont.

Lynch, Walter William Arthur, O.A.S., Vancouver, B.C.

Sherratt, Sydney, O.A.S., Kerrisdale, B.C.

Salvage, John Percy, O.A.S., Vancouver, B.C.

Peck, Harold, O.A.S., N. Vancouver, B.C.

Green, Daniel Leslie, O.A.S., Vancouver, B.C.

Hardman, Edward, O.A.S., Vancouver, B.C.

Timlock, Harry Edward, O.A.S., N. Vancouver, B.C.

Perovitch, Robert Musa, O.A.S., Vancouver, B.C.

Melbourne, Leonard Edward, O.A.S., N. Vancouver, B.C.

Smith, John, O.A.S., Vancouver, B.C.

Prestage, John Arthur George, O.A.S., Vancouver, B.C.

Barry, John, O.A.S., Vancouver, B.C.

Wadham, Charles, O.A.S., Vancouver, B.C.

North, Charles, O.A.S., N. Vancouver, B.C.

McKee, Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Scott, John, O.A.S., Vancouver, B.C.

Pinchney, Thomas William, O.A.S., Burnaby, B.C.

Bujnak, Stefan, O.A.S., Vancouver, B.C.

Chandler, Royston Cecil Leslie, O.A.S., Vancouver, B.C.

Patterson, John Sullivan, O.A.S., Vancouver, B.C.

Hughes, Thomas, O.A.S., Vancouver, B.C.

Charlton, Albert Orville, O.A.S., Vancouver, B.C.

Huggard, Ernest Barrie, O.A.S., Burnaby, B.C.

Clifford, Harold Irwin, O.A.S., Vancouver, B.C.

Lindemere, Herbert, O.A.S., Vancouver, B.C.

North, Frederick Ernest, O.A.S., Vancouver, B.C.

Alley, Frank Russell, O.A.S., Vancouver, B.C.

Cox, William Frederick Elvey, O.A.S., Vancouver, B.C.

John, Joshua, O.A.S., Vancouver, B.C.

†Ross, Alexander Hunter, O.A.S., Vancouver, B.C.

†Indicates candidate lacks residence in Vancouver for past year.

Watchman, Vancouver, B.C., Government Departments. Supplementary list.

Phipps, Thomas William, O.A.S., Vancouver, B.C.

Irving, Arthur, O.A.S., Vancouver, B.C.

Walker, Herbert, O.A.S., Vancouver, B.C.

†Hodson, Ernest John, O.A.S., Vancouver, B.C.

†Indicates candidate lacks year's residence in Vancouver.

By Order of the Commission,

R. MORGAN,

Secretary.

Ottawa, March 16, 1948.

12-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby, it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

Bridgeman, Grade 2, Department of Public Works, New Westminster, B.C. \$1,680-\$1,980 per annum. Open to qualified male residents of the Electoral District of New Westminster, B.C. Time limit for receipt of applications April 1, 1948.

Qualifications required: Elementary school education plus some knowledge of navigation regulations; demonstrated mechanical aptitude; satisfactory physical condition.

Caretakers, Grades 2 and 3, Government Departments, Peterborough, Ont. \$1,380-\$1,620 and \$1,440-\$1,740 per annum, respectively, less value of quarters, if provided. Open to qualified male residents of Peterborough, Ont. Time limit for receipt of applications March 24, 1948.

Qualifications required: Grade 2—Elementary school education; at least one to two years' related experience in janitorial duties, involving the operation of a simple heating system, not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Grade 3—Elementary school education; two to three years' related experience in janitorial duties involving the operation of a simple heating system not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Caretaker, Grade 5, Department of National Health and Welfare, Cardston, Alta. \$1,620-\$1,920 per annum, less value of quarters if provided. Open to qualified male residents of Cardston, Alta. Time limit for receipt of applications March 25, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; four years' experience in janitorial duties and in the operation of heating systems requiring a 4th Class Stationary Engineer's Certificate; a knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; supervisory ability; ability to prepare records and simple reports; personal suitability; satisfactory physical condition.

Dockyard Trades Foremen, Department of National Defence, various centres, \$3,000-\$3,300 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Qualifications required: High school education; adequate shop or laboratory experience similar to the work to be performed; comprehensive knowledge of the construction and mechanics of naval armament or similar equipment; evidence of ability to perform the duties concerned. For some positions, a sufficient knowledge of both the English and French languages may be required to perform the duties efficiently.

Hospital Nurses, Grades 1 and 2, Department of Veterans Affairs, Halifax, N.S. \$1,800-\$2,100 and \$1,980-\$2,280 per annum, respectively. Open to qualified female residents of the Halifax Pensions District (The Province of Nova Scotia). Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Hospital Nurses, Grades 1 and 2, Department of Veterans Affairs, Vancouver, B.C. \$1,800-\$2,100 and \$1,980-\$2,280 per annum, respectively. Open to qualified female residents of the Vancouver Pension District, which consists of the Province of British Columbia, and the Yukon Territory, exclusive of the Peace River Block and points immediately adjacent thereto in British Columbia, Port Nelson and points on Alaskan Highway up to Watson Lake. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Qualifications required for the above positions: Grade 1—Graduation from an approved school of nursing; registration as a nurse in good standing in a province of Canada; satisfactory physical condition.

Grade 2—Graduation from an approved school of nursing; registration as a nurse in good standing in a province of Canada; three years of experience as a registered nurse; satisfactory physical condition.

Lithographic Printer, Department of National Defence, Ottawa, \$2,100-\$2,340, per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; a number of years of experience in lithographic printing, some of which shall have been in the production of maps; thorough knowledge of modern lithographic processes and materials; ability to operate and maintain lithographic press equipment; demonstrated ability to perform the duties required; personal suitability; satisfactory physical condition.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Ste. Therese, P.Q. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified residents in the town of Ste. Rose in Ile Jesus; towns of La Plaine, Laurentides, Mascouche, St. Henri de Mascouche, St. Lin and Sault St. Lin in County of L'Assomption; part south of Mascouche River (but not including that portion of St. Janvier Parish south of the river), plus municipality of St. Anne des Plaines which is north of the Mascouche River, in the County of Terrebonne; part south of C.P.R. line excepting parish of St. Hermas in County of Two Mountains, P.Q. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Matane, P.Q. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified residents of the County of Matane excepting parishes of Grand Metis, St. Octave de Metis and Priceville; County of Gaspé North excepting Townships of Blanchet, Cloridorm, De Beaujeu and Sydenham; Part north of St. Lawrence River East of Riviere Godbout excluding Godbout settlements in the County of Saguenay. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Qualifications required for the above positions: High school graduation; at least five years of responsible general office, business or supervisory experience; preferably some knowledge of employment principles and practices and of the different categories of workers as to

trades, skills and callings and of methods of wage payments; familiarity with office records and systems and ability to maintain such office records; demonstrated ability to deal with the public; demonstrated ability to administer a small office staff, to understand and apply regulations, to make investigations, and prepare reports; personal suitability; sufficient knowledge of both the French and English languages to perform efficiently the duties involved.

Medical Officers, Grade 6, Department of National Health and Welfare, at various centres throughout Canada, \$4,800-\$5,400 per annum. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 24, 1948.

Qualifications required: Graduation in medicine from a university of recognized standing; a licence to practise in any one province; not less than eight months' post-graduate internship in an approved hospital or equivalent experience; a willingness to serve in remote areas in Canada and to perform the duties set forth under arduous conditions; a certificate of physical fitness to be submitted with all applications; personal suitability. Additional credits will be given to candidates with experience in Tuberculosis, Surgery and Public Health; a knowledge of Indians or their habitat is desirable.

Museum Assistant, National Museum of Canada, Ottawa, \$1,800-\$2,100 per annum. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications April 12, 1948.

Qualifications required: Two years of school education with additional credits for further academic training; at least one year of experience in modern preparatory methods, related to the duties; ability to perform the duties concerned; some knowledge of botany or natural history.

Museum Helpers, National Museum of Canada, Ottawa, \$1,440-\$1,740 per annum. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications April 12, 1948.

Qualifications required: Elementary education; some aptitude in a trade plus experience in caring for, storing and handling museum exhibits or other fragile material that requires careful handling; ability to prepare clear legible labels and maintain simple records; satisfactory physical condition.

Park Attendant, Grade 3, Seasonal, Department of Mines and Resources, Prince Edward Island National Park, Grand Tracadie, P.E.I. At the rate of \$1,800-\$1,980 per annum for the period employed (approximately 5 months). Open to qualified male residents of the Province of Prince Edward Island. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Qualifications required: High school graduation; experience in organizing recreational activities; demonstrated ability in swimming and life saving, and possession of a Red Cross Life Saving Certificate or the equivalent; knowledge of first aid and of modern methods of resuscitation; satisfactory physical condition; personal suitability.

Physician, (Part-Time), Department of National Health and Welfare, Peigan Indian Agency, Brocket, Alta. \$2,100 per annum. Open to qualified male residents of the vicinity of the Peigan Indian Reserve, Brocket, Alta., including Pincher Creek, and Macleod, Alta. Time limit for receipt of applications March 25, 1948.

Qualifications required: Graduation from a medical school of recognized standing; licence to practise in the Province of Alberta; willingness to undertake Public Health procedures; additional credits may be given for knowledge of Indian customs, habits and behaviour.

Physician, (Part-Time), Department of National Health and Welfare, Kootenay Agency, B.C. \$1,200 per annum. Open to qualified male residents of the electoral district of Kootenay East, B.C. Preference in appointment will be given to qualified residents of the locality of the Kootenay Agency. Time limit for receipt of applications March 25, 1948.

Qualifications required: Graduation in Medicine from a university of recognized standing; a licence to practise medicine in the Province of British Columbia; demonstrated ability to carry out the surgical procedures of general practice; willingness to undertake Public Health procedures; additional credits may be given for experience in dealing with Indians.

Technician, Grade 3 (Assistant Foreman), Department of National Defence, (various centres). \$2,700-\$3,000 per annum. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Qualifications required: High school education; adequate shop or laboratory experience similar to the work to be performed; comprehensive knowledge of the construction and mechanics of naval armament or similar equipment; evidence of ability to perform the duties concerned. For some positions a sufficient knowledge of both the English and French languages may be required to perform duties efficiently.

Technicians, Grades 2, 3 and 4, Department of National Defence, at Ottawa and various centres. \$2,400-\$2,700, \$2,700-\$3,000, \$3,000-\$3,300 per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Qualifications required: High school education; adequate experience in storekeeping practice and accounting procedures; a knowledge of naval armament equipment; evidence of ability to perform the duties concerned. For some positions a sufficient knowledge of both the English and French languages may be required to perform the duties efficiently.

Stenographers, Grades 1 and 2, Government Departments, Ottawa and various centres. \$1,020-\$1,380 and \$1,440-\$1,860 per annum, respectively. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications April 2, 1948.

Qualifications required: Grade 1—At least two years of high school training is desirable; ability to pass the required qualifying tests. (No experience is necessary.)

Grade 2—At least two years of high school training is desirable; ability to pass the required qualifying tests. (At least two years of adequate office experience is required.)

For candidates obtaining a successful examination rating for the Grade 2 class, the following training or training and experience will be accepted in lieu of the experience stipulated above:

(a) High school graduation or Senior Matriculation, together with one additional year of academic training at a university, Normal School or similar institution, or

(b) High school graduation or Senior Matriculation, together with one year of adequate office experience.

NOTE: For the purposes of this competition, High School graduation means the successful completion of high school training or Senior Matriculation—Grade 12 or Grade 13—whichever is the equivalent of Senior Matriculation according to prevailing provincial standards.

Teletype Inspectors, Department of Transport, Headquarters tentatively located at Vancouver, B.C., and Edmonton, Alta. \$2,400-\$2,700 per annum. Open to qualified male residents of the Provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Teletype Inspectors, Department of Transport, Headquarters tentatively located at Toronto, Ont., and Moncton, N.B. \$2,400-\$2,700 per annum. Open to qualified male residents of the Provinces of Ontario, Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Qualifications for the above positions: High school graduation with several years of experience as a Teletype Operator, of which at least two years shall have been as Senior Teletypist; extensive knowledge of the operation and general knowledge of the maintenance and repair of teletype equipment; evidence of ability to perform the duties as outlined; personal suitability; supervisory ability and satisfactory physical condition.

Typists, Grades 1 and 2, Government Departments, Ottawa and various centres throughout Canada. \$1,020-\$1,380 and \$1,440-\$1,860 per annum, respectively. Open to qualified residents of the Dominion

of Canada. Time limit for receipt of applications April 2, 1948.

Qualifications required: Grade 1—At least two years of high school training is desirable; ability to pass the required qualifying tests. (No experience is necessary.)

Grade 2—At least two years of high school training is desirable; ability to pass the required qualifying tests. (At least two years of adequate office experience is required.)

For candidates obtaining a successful examination rating for the Grade 2 Class, the following training or training and experience will be accepted in lieu of the experience stipulated above:

(a) High school graduation or Senior Matriculation, together with one additional year of academic training at a university, Normal School or similar institution; or

(b) High school graduation or Senior Matriculation, together with one year of adequate office experience.

NOTE: For the purposes of this competition, high school graduation means the successful completion of high school training or Senior Matriculation—Grade 12 or Grade 13—whichever is the equivalent of Senior Matriculation according to prevailing provincial standards.

Re: Biologist, Grade 5 and two Anthropologists, National Museum of Canada, Ottawa, which appeared in the February 7th issue of the *Canada Gazette*. The time limit for receipt of applications has been extended to March 26, 1948.

By Order of the Civil Service Commission,

R. MORGAN,
Secretary.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Parts I and II of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. H. Lawton Company Limited (private company)	Feb. 24, 1948	Harold Learoyd Steele, solicitor, Donald Robert Steele, student, and Norma Ishbel Currie, secretary, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	12,500 6% redeemable cumulative preferred shares and 12,500 common shares, all of the par value of \$10 each.
2. Colborne Equipment Co. Limited (private company)	Mar. 1, 1948	Ernest William Mockridge, manager, William Patrick Creagh and Alexander Gordon Yeoman, law clerks, Herbert William Jackson, accountant, and James Harold Stafford, clerk, all of Montreal, Que.	Montreal, Que.	5,000 shares of the par value of \$10 each.
3. National Council for United Nations Appeal for Children	Feb. 20, 1948	Angus Bernard MacDonald, national secretary, Co-operative Union of Canada, Norman Stewart Dowd, executive secretary, Canadian Congress of Labour, Herbert Henry Hannam, president and managing director, Canadian Federation of Agriculture, and Arthur Esmond Hemming, executive secretary, The Trades and Labour Congress of Canada, all of Ottawa, Ont.	Ottawa, Ont.	Without share capital.
4. Lanson Construction Company Limited (private company)	Mar. 1, 1948	Charles Fremont Scott, of Ottawa, Ont., solicitor, Graham Wilson Lancaster, of Billings Bridge, Ont., builder, and George Frederick Hughes Williamson, of Aylmer East, Que., business manager.	Ottawa, Ont.	500 shares of the par value of \$100 each.
5. Anctil Canadian Stevedoring Co. Ltd.	Mar. 2, 1948	Joseph Bruno Nantel, King's Counsel, and Bernard Nantel, advocate, both of Montreal, Que., and Jacqueline Gougeon, of Rosemount, Que., stenographer.	Montreal, Que.	500 shares without nominal or par value.
6. The House of Sweets Ltd.	Feb. 26, 1948	David Proulx and Paul Elzear Trudel, both of Montreal, Que., and Marcel Boivin, of Granby, Que., all merchants.	Montreal, Que.	250 shares of the par value of \$100 each.
7. Enterprise Shipping Co. Ltd. (private company)	Mar. 1, 1948	Ernest William Mockridge, manager, Alexander Gordon Yeoman and William Patrick Creagh, law clerks, Clifford George Meek and Charles Eric Humphrey, bookkeepers, all of Montreal, Que.	Montreal, Que.	4,000 6% non-cumulative redeemable preferred shares and 1,000 common shares, all of the par value of \$100 each.
8. Retirement Plan Services Limited (private company)	Feb. 6, 1948	John Beverly Robinson and Bryce Robertson Parker MacKenzie, solicitors, and Ada Ruth Dale, stenographer, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.	200 preference shares of the par value of \$100 each and 3,000 common shares without nominal or par value.
9. Canadian Overseas Paper Company Limited (private company)	Feb. 17, 1948	Herbert William Jackson, manager, Alexander Gordon Yeoman and William Patrick Creagh, law clerks, Ernest William Mockridge and Charles Eric Humphrey, bookkeepers, and James Harold Stafford, clerk, all of Montreal, Que.	Montreal, Que.	1,000 shares of the par value of \$100 each.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Concluded</i> 10. Canada Grading and Structures Limited (private company)	Mar. 4, 1948	Daniel Webster Lang, King's Counsel, Robert Alexander Cranston, Daniel Aiken Lang and John Henry O'Neill Peeper, barristers-at-law, all four of Toronto, Ont., and Harold Sampson Day, of Leaside, Ont., barrister-at-law.	Toronto, Ont.....	2,400 non-cumulative redeemable preferred shares of the par value of \$100 each and 10,000 common shares without nominal or par value.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:— 11. Shirriff's Limited (private company)	1. Altering the capital stock of the company so that it now consists of 20,000 5% Cumulative Redeemable Sinking Fund Preferred Shares of the par value of \$20 each, 121,500 Class A shares without nominal or par value and 20,250 Class B shares without nominal or par value; 2. converting the company into a public company; and 3. extending the powers of the company.	Feb. 21, 1948
12. Bruck Silk Mills, Limited	Changing the corporate name of the company to Bruck Mills Limited .	Mar. 1, 1948
13. Autographic Register Systems, Limited (private company)	Increasing the capital stock of the company to 1,000 4% cumulative redeemable preferred shares of the par value of \$100 each and 25,000 shares without nominal or par value.	Mar. 3, 1948
14. Anglo American Chemicals Ltd. ...	Decreasing the capital stock of the company to 70,696 Common Shares without nominal or par value.	Mar. 4, 1948
15. Casavant Frères, Limitée—Casavant Brothers, Limited	Réduisant le capital-actions de la compagnie à 2,000 actions privilégiées et 5,000 actions ordinaires, toutes d'une valeur au pair de \$100 chacune.	29 déc. 1947
16. English Electric Company of Canada, Limited	Confirming a compromise or arrangement between the company and the holders of its Class "A" Shares without nominal or par value and of its Class "B" Shares without nominal or par value, agreed to on the 2nd February, 1948.	Feb. 25, 1948

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 16th day of March, 1948.

E. H. COLEMAN,

Under Secretary of State.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Cédants libérés

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Henri Hébert, Sorel, débiteur.

SOYEZ notifié que le ci-dessus débiteur a été libéré par une ordonnance de cette Cour, en date du 29 janvier 1948.

Daté à Montréal, ce 11 mars 1948.

HERMAS PERRAS,
Syndic.

Bureau de:
Perras & Perras, Syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

12-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Roland-Louis Lefebvre, (Quebec Lumber Co.), 8386, rue Saint-André, Montréal, débiteur.

SOYEZ notifié qu'une ordonnance de cette Cour, du 26 février 1948, suspend pour deux ans la libération du débiteur susdit, et que ledit débiteur sera complètement libéré le 26 février 1950.

Montréal, ce 11e jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, syndic autorisé,
57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

12-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Laurent Charbonneau (La Cie Charbonneau Enrg.), nouveautés, 573, Bienville, Montréal, débiteur.

SOYEZ notifié que par une ordonnance de cette Cour rendue le 26e jour de février 1948, le débiteur susdit a été complètement libéré.

Montréal, ce 8e jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, syndic autorisé,
57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

12-1

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Von Ski Limited, fabricants de skis, Saint-Jérôme, Qué., débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 9e jour de mars 1948, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 11e jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic autorisé.

57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal.

12-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Louis-Olivier Roy, Sainte-Anne-des-Monts, Qué.

AVIS est par la présente donné que les soussignés ont été dûment nommés syndics conjoints de cette faillite, à l'assemblée des créanciers qui a eu lieu à Montréal, le 12 mars 1948.

Daté à Montréal, le 12e jour de mars 1948.

E. LUDGER BOULET, C.A.,
& CHARLES-P. DUMAS,
Syndics conjoints.

12-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jean Cool, agent vendeur, 4418, rue Bannantyne, Verdun, Qué., débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 9 mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24 mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 11 mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Gardien.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Raoul Courchesne, faisant affaires seul comme fabricant de pantoufles, sous le nom de R. Courchesne & Fils, 1280 est, rue Demontigny, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 9 mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 31 mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 11 mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Gardien.
J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal (P.Q.).

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Rosaire Huneault, journalier, Longueuil, Qué.

AVIS est par les présentes donné que Rosaire Huneault, de Longueuil, Qué., a fait cession de ses biens le 4^e jour de mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23^e jour de mars 1948, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, ch. 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 11 mars 1948.

J.-RAOUL LABELLE,

Edifice "La Sauvegarde", Gardien.
152 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Armand Pesant, agent d'immeubles, 5150, rue Berri, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Armand Pesant, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 9^e jour de mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24^e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 11^e jour de mars 1948.

CLAUDE PERRAS,

Bureau de: Gardien.
Perras & Perras, Syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Jacques Filiatrault, faisant affaires seul sous la raison sociale de "Nouvelles Rouyn News", à Rouyn, P.Q., cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Jacques Filiatrault, de Rouyn, P.Q., a, le 5^e jour de mars 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23^e jour de mars 1948, à trois heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, Palais de Justice, à Amos, P.Q.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre nos mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera

nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 10^e jour de mars 1948.

GEORGES DUCLOS & ALBERT LAMARRE,
Gardiens.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Adrien Pelletier, Adrien Monette et Paul Legris, faisant affaires tous trois sous la raison sociale de "Andy's Restaurant Enrg.", au n° 72 ouest, rue Gamble, à Rouyn, P.Q., cédants autorisés.

AVIS est par les présentes donné que Adrien Pelletier, Adrien Monette et Paul Legris, de Rouyn, P.Q., ont fait une cession autorisée le 5^e jour de mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19^e jour de mars 1948, à trois heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, Palais de Justice, à Amos, P.Q.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre nos mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 9^e jour de mars 1948.

GEORGES DUCLOS & ALBERT LAMARRE,
Gardiens.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue Saint-Jacques,
Montréal.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Ulric Veilleux, épicier, S.-Georges-de-Beauce, Qué., faisant affaires à Québec, à 55½, rue S.-Patrick, comme marchand épicier, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 16^e jour de mars 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 18^e jour de mars 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 8 mars 1948.

R.-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENÉ LEFAIVRE,
Gardiens.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec, Qué.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Gérard Jean, marchand de marchandises sèches, Sainte-Clotilde de Beauce, Qué., débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 6e jour de mars 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 18e jour de mars 1948, à 10 h. 30 du matin, au bureau du séquestre officiel en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 8 mars 1948.

R-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENÉ LEFAIVRE,
Gardiens.

Bureaux:

111, Côte de la Montagne,
Québec, Qué.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Hilarion Gagnon, marchand bijoutier, Saint-Félicien, comté de Roberval, Qué., débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 8e jour de mars 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 20e jour de mars 1948, à 10 h. 30 du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 8 mars 1948.

R-ERNEST LEFAIVRE &
PIERRE-E. LABERGE,

Gardiens.

Bureaux:

111, Côte de la Montagne,
181, rue Racine,
Chicoutimi, Qué.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Julien Electrique Co. Ltée., entrepreneurs électriciens, Saint-Malachie-Station, comté de Dorchester, P.Q., faillie.

AVIS est par les présentes donné que Julien Electrique Co. Ltée., de Saint-Malachie-Station, P.Q., a été déclaré en faillite le 4e jour de mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue au Palais de Justice, mardi le seizième jour de mars 1948, à onze heures de l'avant-midi.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Québec, ce 9e jour de mars 1948.

LUCIEN CHAREST,
Gardien.

Bureaux: 85, rue Saint-Pierre, Québec.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Lucien Boucher, faisant affaires sous les nom et raison sociale de "The White Spot Reg'd", restaurateur, 124, rue Saint-Jean, Québec, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Lucien Boucher, 124, rue Saint-Jean, Québec, a fait une cession de ses biens le 3e jour de mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue au Palais de Justice, Québec, mercredi le 17e jour de mars 1948, à onze heures de l'avant-midi.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Québec, ce 10e jour de mars 1948.

LUCIEN CHAREST,
Gardien.

Bureaux: 85, rue Saint-Pierre, Québec.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Gérard Paradis, faisant affaires sous les nom et raison sociale de Au Café du Coin Enrg., 1774, 1ère Avenue, Québec (Qué.), débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 6e jour de mars 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 19e jour de mars 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Québec, ce 10e jour de mars 1948.

R-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENÉ LEFAIVRE,
Gardiens.

Bureaux:

111, Côte de la Montagne,
Québec, Qué.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Adrien Maclure, commerçant de bois, autrefois de la ville de Coaticook, et maintenant journalier, de la ville de Granby, dans la province de Québec, Canada, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que Adrien Maclure, de la ville de Granby, Qué., a le 3e jour de mars 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19e jour de mars 1948, à trois (3) heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, au Palais de Justice, à Sherbrooke, Qué.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Sherbrooke, Qué., ce 6e jour de mars 1948.

G. STANLEY SHARPE,

Suite 6, Gardien.

66 nord, rue Wellington,
Edifice Rosenbloom,
Sherbrooke, Qué.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Ernest Pépin, employé de tramways, 370, rue De Castelnau, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Ernest Pépin, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 6e jour de mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 8e jour de mars 1948.

CLAUDE PERRAS,

Bureau de: Gardien.

Perras & Perras, Syndics licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Emile Proulx, pontier, Coteau-Landing, comté de Soulanges, P.Q.

AVIS est par les présentes donné que Emile Proulx, de Coteau-Landing, province de Québec, a fait cession de ses biens le 8e jour de mars 1948, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au

gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 9e jour de mars 1948.

CLAUDE PERRAS,

Bureau de: Gardien.

Perras & Perras, Syndics licenciés,

4 est, rue Notre-Dame,

Montréal.

12-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Maurice Pageau, camionneur, 173, rue Saint-Luc, Québec, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le susnommé a, le 12e jour de mars 1948, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers; et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 24e jour de mars 1948, à 11 heures du matin, au bureau du séquestre officiel, en le Palais de Justice.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, le 12 mars 1948.

R-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH

MARMETTE & RENÉ LEFAIVRE,

Bureaux: Gardiens.

111, Côte de la Montagne,
Québec, Qué.

12-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 24 mars 1948, des soumissions pour le nettoyage des fenêtres, etc., des édifices publics fédéraux de Montréal, P.Q., lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au sousigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour nettoyage de fenêtres, etc., édifices publics fédéraux, Montréal, P.Q."

On peut se procurer le devis et la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa, Ont., et de l'architecte régional résident, 150 ouest, rue Saint-Paul, Montréal, P.Q.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 12 mars 1948.

12-1

NOMINATIONS, PROMOTIONS ET RADIATIONS

ARMÉE CANADIENNE

QUARTIER GÉNÉRAL DE L'ARMÉE, Ottawa,
le 20 janvier 1948.

N° 3.

Les nominations, promotions et radiations qui suivent dans l'Armée canadienne ont été approuvées par Son Excellence le Gouverneur en conseil et sont promulguées d'ordre du ministre de la Défense nationale.

(A)

ARMÉE ACTIVE

UNITÉS FIXES

QUARTIER GÉNÉRAL DE L'ARMÉE

Division du quartier-maître général—

D. des approvisionnements et du transport—

ZK905, major (lieut.-col. int.) J. D. Baxter, M.B.E., I.M.R.C., quitte le poste de Q.-M.G.A., 29 nov. 1947.

D. des Relations extérieures (Armée)—

ZL2349, capit. D. L. Burleson, C.C. de renseignements, quitte le poste d'O. supérieur des Relations extérieures, Région militaire de l'Est, 6 oct. 1947.

RÉGIONS MILITAIRES

Q.G., Région militaire de l'Est—

Q.G., Circonscription du Nouveau-Brunswick—
ZL659, lieut.-col. D. E. Mounteer, C.M.M.R.C., cesse d'être désigné pour remplir les fonctions d'A. et Q.-M.G.A. à titre int., 13 janv. 1948.

Q.G., Région militaire du Québec—

ZD250, capit. (major int.) G.-P. Grenier, C.C. de renseignements, quitte le poste d'O.E.-M.G. 2 (renseignements) et conservera le grade int. de major, 2 janv. 1948.

Q.G., Région militaire du Centre—

ZC536, capit. (major int.) G. B. Greene, M.B.E., C.C. de renseignements, quitte le poste d'O.E.-M.G. 2 (renseignements) et conservera le grade int. de major, 2 janv. 1948.

ZC488, major J. L. Drewry, D.S.O., A.R.C., quitte le poste d'O.E.-M.G. 3, 19 janv. 1948.

ZP1353, major F. J. B. Corbett, A.R.C., est nommé O.E.-M.G. 3, 12 janv. 1948, de commandant en second, Ecole d'artillerie royale canadienne (antiaérienne).

Q.G., Circonscription de l'Est de l'Ontario—

ZC1015, major W. F. Johnston, C.B.R.C., quitte le poste d'O.E.-M.G. 2, 3 janv. 1948.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Cie du district N° 11—

ZK905, major (lieut.-col. int.) J. D. Baxter, M.B.E., est nommé commandant, chef des approvisionnements et du transport de circonscription. Q.G., Circonscription de la Colombie Britannique et conservera le grade int. de lieut.-col. pendant qu'il remplit ces fonctions, 16 déc. 1947.

CORPS DES MAGASINS MILITAIRES ROYAL CANADIEN

Q.G., C.M.M.R.C., Région militaire de l'Est—

ZB780, lieut.-col. B. M. Webb est nommé commandant du C.M.M.R.C. et continue d'agir à

titre de chef des M.M. de la Région militaire de l'Est, 15 janv. 1948, de commandant, dépôt régional des M.M. n° 15.

Q.G., C.M.M.R.C., Région militaire du Centre—

ZD2413, major (lieut.-col. int.) A. Stocks, M.B.E., est nommé commandant du C.M.M.R.C., continue d'agir à titre de chef des M.M. de la Région militaire du Centre et conservera le grade int. de lieut.-col. pendant qu'il remplit ces fonctions, 15 janv. 1948, de commandant, dépôt des M.M. de la circonscription n° 5.

Q.G., C.M.M.R.C., Région militaire de l'Ouest—

ZH2038, major (lieut.-col. int.) W. E. Houston, M.B.E., est nommé commandant du C.M.M.R.C., chef des M.M. de la Région militaire de l'Ouest et conservera le grade int. de lieut.-col. pendant qu'il remplit ces fonctions, 15 janv. 1948, de commandant, dépôt régional des M.M. n° 17 et de chef int. des M.M. de la circonscription de la Colombie Britannique.

Dépôt régional des M.M. N° 15—

ZP1246, capit. (major int.) A. W. Lamdin est nommé commandant, chef des M.M. de circonscription et conservera le grade int. de major pendant qu'il remplit ces fonctions, 15 janv. 1948, de commandant en second.

Dépôt régional des M.M. N° 17—

ZK2039, capit. (major int.) B. W. Ingram est nommé commandant, chef des M.M. de circonscription et conservera le grade int. de major pendant qu'il remplit ces fonctions, 15 janv. 1948, de commandant en second.

Dépôt des M.M. de circonscription N° 8—

ZA2067, capit. (major int.) C. M. Westcott quitte le poste de chef int. des M.M. de la Région militaire de l'Ouest, 14 janv. 1948, et est nommé chef des M.M. de circonscription, 15 janv. 1948.

ÉCOLES D'INSTRUCTION

Ecole mixte d'aviation (catégories de l'armée)—

ZP1491, lieut. P. M. Pyne, C.I.R.C., est nommé capit., 5 déc. 1947.

DIVERS

Dépôt du personnel N° 4—

*ZH887, lieut. H. F. Pragnell, G.R.C., est mis à sa retraite et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieut., 14 janv. 1948.

Dépôt du personnel N° 10—

ZM978, capit. G. L. Kyle, G.R.C., a la permission de renoncer à son brevet, 22 déc. 1947.

Fort Churchill—

ZE399, lieut. C. Grenier, C.I.R.C., est nommé Q.-M., 4 janv. 1948.

(B)

ARMÉE DE RÉSERVE

RÉGION MILITAIRE DE L'EST

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

5e régiment blindé (8NBH)—

Charles Donald Anderson est nommé sous-lieut., 10 nov. 1947.

23e régiment blindé (Hal. Rif.)—

Le major J. H. Slayter, S.S.A.R.C., est nommé major et médecin militaire régimentaire, 23 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

- 12e régiment de campagne—
Le lieutenant. H.-A. Melanson est nommé lieutenant, 10 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.
- 14e régiment de campagne—
Le capit. H. E. Robbins est nommé major prov., 2 août 1947.
- 23e régiment (lourd) antiavions—
Le major T. E. Dunn passe à la Réserve supplémentaire, 14 nov. 1947.
- 36e régiment (lourd) antiavions—
John Robert Buckler Rankin est nommé sous-lieutenant. (T.M.R.C.) et payeur, 1er nov. 1947.
- 64e régiment (léger) antiavions—
Le lieutenant. A.-J. Leblanc, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 30 juin 1947, et passe à l'A.R.C.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

- Cie de transmissions de circonscription N° 1—
Le lieutenant. W. J. Powers (liste des retraités) est nommé lieutenant temp., 1er oct. 1946.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

- Q.G., 14e bde d'infanterie—
Le major J. R. Ross, M.C., a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 18 nov. 1947.
- P.L. Fus. (Mit.)—
Le lieutenant. H. G. MacAdam, A.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capit. prov., 16 sept. 1947, et passe au C.I.R.C.
- N.B. Scottish—
Le major A. E. McAllister rétrograde au rang de capit., 1er sept. 1947.
- Pictou Highrs (automobile)—
Douglas Grant MacDonald est nommé sous-lieutenant, 31 mars 1946, et a la permission de renoncer à son brevet, 11 juin 1947.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

- 21e cie de transport—
Le capit. K. O'Brien est nommé capit., 15 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.
- 28e cie de transport—
Le lieutenant. J. F. MacLeod a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 10 nov. 1947.

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

- Contingent de St. Dunstan's University—
Le lieutenant. H. L. Johnston a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 30 sept. 1946.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

- 7e régiment de reconnaissance (17H)—
Le lieutenant-col. J. J. Harold, M.B.E., M.C., a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant-col., 30 sept. 1947.
Le lieutenant. L. E. Stephen est nommé lieutenant, 17 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.
- 16e régiment de reconnaissance (7/11H)—
Le capit. M. W. Mowle, M.C., E.D., A.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capit. et major prov., 3 juillet 1947, et passe au C.B.R.C.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

- Q.G., 3e division de l'A.R.C.—
Le capit. A.-K. Poussette (liste des retraités) est nommé major et major de batterie, 12 juin 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 42/47).
- 2e régiment moyen—
Le capit. R.-F. Racine est nommé Q.-M., 10 oct. 1947.
- 27e régiment de campagne—
Le capit. C. Rosen a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 1er oct. 1947.
Le capit. J. M. Thomson quitte le poste d'adjudant, 11 sept. 1947.
Le capit. J. M. Thomson est nommé major, 12 sept. 1947.
Le capit. G.-P. Breault est nommé major prov., 3 sept. 1947.
Le lieutenant. T. F. Bryan est nommé capit., 1er oct. 1947.
- 34e régiment de campagne—
Le major M. O. Kirsch a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 30 oct. 1947.
Le capit. B. D. Baily est nommé major, 2 oct. 1947.
- 37e régiment de campagne—
Le lieutenant. R. W. Matthews, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 17 avril 1947, et passe à l'A.R.C.
- 38e régiment (léger) antiavions—
Le lieutenant. G. E. Hanson a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 6 oct. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

- Fus. M.-R.—
Les lieutenant. J.-P. Bertrand et R. Monast sont nommés lieutenant, 1er oct. 1947, et passent de la Réserve supplémentaire.
- R. de Chat.—
Le lieutenant-col. J.-A.-L. Bansereau, O.B.E., E.D., a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant-col., 31 oct. 1947.
- R.H.C.—
Le lieutenant. D. M. Culber passe à la Réserve supplémentaire, 29 sept. 1947.
- R.R.C.—
Le sous-lieutenant. J. D. Hannaford est nommé sous-lieutenant. (C.I.R.C.), 10 oct. 1947, et passe du 7e régiment de reconnaissance (17H) C.B.R.C.
- R. de Monty—
Le lieutenant. J.-A.-R. Lefebvre est nommé lieutenant, 1er oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.
- R. de Lévis—
Le lieutenant. L.-P. Dallaire quitte le poste d'adjudant, 14 nov. 1947.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

- Cie de troupes div. N° 26—
Le lieutenant. L.-J.-A. Morin est nommé capit. prov., 14 janv. 1947.

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

Contingent du Collège Loyola—

Le lieutenant-col. V. O. Walsh, D.S.O., rétrograde au rang de major et continue d'agir à titre de commandant, 14 janv. 1947.

Les capit. G. H. Cook et P. T. A. Ready ont la permission de se retirer et sont inscrits sur la liste des retraités avec le grade de capit., 14 janv. 1947.

Contingent de l'Université de Montréal—

Les sous-lieut. prov. J.-R. Chénier et R. Dubé ont la permission de se retirer, 14 janv. 1947.

Contingent de l'Université McGill—

Le capit. R. V. Nicholls et le lieutenant M. Lapin passent à la Réserve supplémentaire, 14 janv. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

4e régiment de campagne—

Le lieutenant M. D. Kirk, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 30 sept. 1947, et passe à l'A.R.C.

8e régiment de campagne—

Le capit. J. D. Kyles a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 19 nov. 1947.

Le lieutenant W. E. Bird, E.D., passe à la Réserve supplémentaire, 28 nov. 1947.

George Arthur Bevan est nommé sous-lieutenant, 20 oct. 1947.

9e régiment antichars (pièces de rechange)—

Le capit. F. T. Symons est nommé capit., 10 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

21e régiment antichars—

Le capit. W. G. Black a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 1er nov. 1947.

Le sous-lieutenant prov. A. L. Lardner a la permission de renoncer à son brevet, 31 mai 1947.

James Carman Reed est nommé sous-lieutenant, 9 sept. 1947.

29e régiment de campagne (pièces de rechange)—

Le lieutenant J. E. Taynen, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 12 mai 1947, et passe à l'A.R.C.

30e régiment de campagne—

Le lieutenant G. F. F. Reynolds est nommé lieutenant, 1er nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

31e régiment de campagne—

Le major H. J. Stirling est nommé lieutenant-col. et commandant, 1er sept. 1947.

Le major H. J. Stirling quitte le poste de commandant en second, 31 août 1947.

Le capit. J. J. Allan passe à la Réserve supplémentaire, 30 nov. 1947.

32e régiment de campagne—

Le capit. J. H. Mitchell est nommé capit., 24 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

42e régiment moyen—

Le lieutenant J. W. Meredith a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 24 nov. 1947.

Le capit. W. R. Livingston est nommé capit., 27 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant D. S. Prentice, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 14 oct. 1947, et passe à l'A.R.C.

Le lieutenant F. L. Jones est nommé lieutenant, 27 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant C. A. Delmedico est nommé lieutenant, 3 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant R. A. Ivory (liste des retraités) est nommé lieutenant, 3 nov. 1947.

Le lieutenant W. H. O'Brien, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 3 nov. 1947, et passe à l'A.R.C.

44e régiment de campagne—

Le capit. H. S. Steel passe à la Réserve supplémentaire, 29 sept. 1947.

Le capit. A. E. Page est nommé capit., 1er juin 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capit. F. L. Miller, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 20 oct. 1947, et passe à l'A.R.C.

54e régiment (léger) antiavions—

Le major (surn.) J. G. Fletcher a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 1er oct. 1947.

58e régiment (léger) antiavions—

Le capit. E. J. Norris passe à la Réserve supplémentaire, 31 oct. 1947.

69e régiment d'observation—

Le capit. H. H. Walker est nommé major, 20 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capit. R. C. Harvey, T.M.R.C., est nommé capit. et payeur, 27 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant S. L. V. Fisher est nommé lieutenant, 10 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Sont nommés sous-lieut.:

Thomas Wesley Brandon, 20 oct. 1947,

John Daly Currie, 20 oct. 1947,

Francis Coborn Forge, 20 oct. 1947,

George Carruthers Hewson, 20 oct. 1947,

Harold Everett Kimberley, 20 oct. 1947,

Frederick Albert Moorecroft, 20 oct. 1947,

Wharton Duncan Russell, 27 oct. 1947, et

Charles Henry Patterson Knight, 3 nov. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Can. Fus. (Mit.)—

Le lieutenant J. A. M. Stewart a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 24 nov. 1947.

Essex Scot.—

Le capit. W. H. Neale a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 13 nov. 1947.

Kent R.—

Le major H. E. Foex, M.B.E. (liste des retraités) est nommé major et médecin militaire (surn.), 1er mai 1946, a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 2 déc. 1947.

Perth R.—

Le capit. J. J. Quinlan, S.S.A.R.C., est nommé lieutenant et médecin militaire (surn.), 9 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire. Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 53/47).

A. & S.H. of C.—

Le major (lieut.-col. int.) A. E. D. Bliss, E.D., est nommé lieut.-col., 3 mars 1947.

Q.Y. Rang.—

Le lieut. T. C. Eaton passe aux cadres de Réserve, liste générale, 24 avril 1946.

P.W.O.R.—

Le lieut. W. J. Powers est nommé lieut. (C.I.R.C.), 15 sept. 1947, et passe de l'escadron de transmissions de circonscription n° 1, Transmissions R.C.

S.D. & G. Highrs.—

Le lieut. D.-J. Proulx est nommé lieut., 27 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

G.G.F.G.—

Le lieut. D. G. Thoburn passe à la Réserve supplémentaire, 25 sept. 1947.

Le lieut. J. V. Smith, C.B.R.C., (Réserve supplémentaire) est nommé lieut., 23 sept. 1947, et passe au C.I.R.C.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Q.G., Colonne de troupes du 1er Corps—

Le major (lieut.-col. int.) J. Bell quitte le poste de commandant, est nommé lieut.-col. et passe à la Réserve supplémentaire, 30 nov. 1947.

Le capit. H. Beswick a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 30 nov. 1947.

Cie de bde d'infanterie N° 1—

Le capit. K. H. Pudney est nommé capit., 1er janv. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Cie de transport N° 25—

Le capit. J. H. C. Clarry, M.B.E., est nommé major et commandant, 20 sept. 1947.

40e peloton de régiment moyen—

Le capit. R. A. G. Slaney passe à la Réserve supplémentaire, 1er nov. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

15e ambulance de campagne—

Le capit. K. R. Richardson a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 23 nov. 1946.

CORPS DENTAIRE ROYAL CANADIEN

Cie dentaire N° 1—

Les majors H. R. McLaren et H. L. Windrim sont nommés majors, 29 mai 1947, et passent de la Réserve supplémentaire.

Le capit. F. K. Brown est nommé capit. et adjudant, 27 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Cie dentaire N° 2—

Le capit. F. T. Pearson est nommé capit., 13 août 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capit. M. C. Parks est nommé capit., 5 déc. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

CORPS CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS

Cie N° 2—

Le capit. G. B. MacGillivray est nommé major (C.C. de renseignements) et commandant, 1er déc. 1947, et passe du Q.G., Bde d'infanterie n° 5, C.I.R.C.

SERVICE DES CADETS DU CANADA

Borden Purcell est nommé sous-lieut., 1er avril 1947.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

10e régiment moyen—

George Edwin Rose Sneath (ci-devant lieut.) est nommé lieut., 18 nov. 1947.

39e régiment de campagne (pièces de rechange)—

Le capit. A. G. MacTavish est nommé capit. (surn.), 1er oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capit. (surn.) C. B. Stewart est nommé capit., 17 sept. 1947.

Arthur Pelsner est nommé lieut., 22 oct. 1947.

52e régiment (lourd) antiavions—

Le lieut. M. Flattery a la permission de se retirer, 12 janv. 1948.

53e régiment (lourd) antiavions—

Le lieut. J. Richmond est nommé capit., 15 oct. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

R. Wpg Rif.—

James Charles McPherson est nommé lieut., 7 oct. 1947.

Wpg Gren.—

Le sous-lieut. C. W. Farnell a la permission de renoncer à son brevet, 15 sept. 1947.

Cameron of C.—

Le capit. J. Dickson est nommé major, 1er mai 1947.

Lake Sup. R. (automobile)—

Le major P. Malach, M.C., a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 17 oct. 1947.

Le lieut. V.-E. Poulin a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieut., 17 oct. 1947.

Regina Rif.—

Le capit. G. R. Burchill, liste générale (Réserve supplémentaire) est nommé capit., 29 avril 1947, et passe au C.I.R.C.

Sask. L.I. (Mit.)—

Le capit. C. L. Pyett, A.R.C., (Réserve supplémentaire) est nommé capit., 9 oct. 1947, et passe au C.I.R.C.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Poste de pansement sommaire de campagne N° 3—

Le major V. J. McKenty, M.C., quitte le poste de commandant et passe à la Réserve supplémentaire, 29 sept. 1947.

10e ambulance de campagne—

Le capit. E. Shaw passe à la Réserve supplémentaire, 15 sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

Q.G., 22e bde blindée—

Le capit. H. A. McDiarmid est nommé major, 12 mai 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

9e régiment de reconnaissance (BCD)—

Le capit. J. H. Mitchell a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 15 nov. 1947.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

20e régiment (lourd) antiavions—

Le lieutenant M. W. Bright passe à la Réserve supplémentaire, 2 déc. 1947.

Le lieutenant D. J. Lubert (liste des retraités) est nommé lieutenant (surn.), 23 sept. 1947.

15e régiment de défense côtière—

Le major D. W. C. Ricardo passe à la Réserve supplémentaire, 1er nov. 1947.

Le lieutenant G. M. Platt est nommé capitaine, 3 nov. 1947.

65e régiment (léger) antiavions—

Le lieutenant R. J. Rigby-Jones passe à la Réserve supplémentaire, 30 sept. 1947.

68e régiment (léger) antiavions—

Le capitaine H. W. Simms est nommé capitaine, 18 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

GÉNIE ROYAL CANADIEN

Cie de parc de campagne N° 33—

Le capitaine L. A. Jacobson est nommé capitaine (G.R.C.), 1er déc. 1946, et passe du 21e régiment antichars, A.R.C.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

Régiment de transmissions de la Côte de l'Ouest—

Le capitaine D.-C. Lambert est nommé major, 1er oct. 1947.

Le lieutenant W. S. Jobbins a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 15 nov. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Seaforth of C.—

Le lieutenant R. W. W. Salter est nommé capitaine et Q.-M., 2 nov. 1947.

L. Edmn R.—

Le lieutenant A. L. Robertson (liste des retraités) est nommé lieutenant, 9 oct. 1947.

R.M. Rang.—

Le capitaine J. A. Milton a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 1er sept. 1947.

Westmr R. (automobile)—

Le lieutenant W. A. Street est nommé lieutenant, 7 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

SERVICE TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE LA MÉCANIQUE

Atelier d'infanterie N° 15—

Le lieutenant N. A. Riley passe à la Réserve supplémentaire, 31 août 1947.

SOUS-OFFICIERS BREVETÉS (CL. 1)

RÉGION MILITAIRE DE L'EST

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Carlt. & York R.—

G416952, S.-O. br. cl. II Myles Frank Savage est nommé S.-O. br. int. cl. I et S.-M.R., 15 nov. 1947.

ERRATUM

Dans le supplément de l'O.A.C., 53e série (N.P. et R. 53/47), page 12, sous Région militaire de l'Ouest, I.M.R.C., Colonne de troupes du 2e Corps, substituer "lieut. C. J. McNamara" à "lieut. C. P. McNamara".

(C)

RÉSERVE SUPPLÉMENTAIRE
RÉGION MILITAIRE DE L'EST

GÉNIE ROYAL CANADIEN

Le capitaine R. P. Nicholson a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 20 oct. 1947.

Le capitaine R. S. Horsman a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 28 déc. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

Le major L. A. Tucker a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 1er oct. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le lieutenant J. W. Baker a la permission de renoncer à son brevet, 1er oct. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Le major N. C. Sharpe a la permission de renoncer à son brevet, 20 juin 1947.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

Le lieutenant B. G. Douglas a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 27 juillet 1947.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

Le lieutenant G. D. Weaver et le sous-lieutenant R. M. Bellhouse ont la permission de se retirer, 1er oct. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le lieutenant N. N. Pigott a la permission de se retirer, 1er oct. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Ont la permission de se retirer, 1er oct. 1947:

le capitaine J. C. Wilt,

les lieutenants N. M. Gray,

V. L. Leatherdale et

le lieutenant (infirmière) B. M. Rice-Jones.

Le lieutenant (infirmière) H. E. Harlton a la permission de se retirer et est inscrite sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant (infirmière), 15 sept. 1947.

CORPS DENTAIRE ROYAL CANADIEN

Les capitaines S. M. Borden, L. Karr et A. Rabinovitch ont la permission de se retirer, 1er oct. 1947.

CORPS FÉMININ DE L'ARMÉE CANADIENNE

Les lieutenants K. J. Davie et B. E. Glasier ont la permission de se retirer, 1er oct. 1947.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le major A. C. N. MacKay a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 23 oct. 1947.

TRÉSORERIE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Le capit. E. W. Sturrock a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 2 sept. 1947.

CORPS DE PRÉVÔTÉ CANADIEN

Le capit. E. V. Carter a la permission de renoncer à son brevet, 1er sept. 1947.

(D)

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

Contingent de University of Western Ontario—
Le major (lieut.-col. int.) F. Stiling est nommé lieut.-col., 1er juillet 1947, quitte le poste de commandant et passe à la Réserve supplémentaire, 1er oct. 1947.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

Contingent de l'Université du Manitoba—
Le sous-lieut. prov. P. K. Louie est nommé sous-lieut. et passe à la Réserve supplémentaire, 29 sept. 1947.

(E)

SERVICE DES CADETS DU CANADA

RÉGION MILITAIRE DE L'EST

Le sous-lieut. H. J. O'Leary passe à la liste de Réserve, 1er nov. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

Ont la permission de se retirer et sont inscrits sur la liste des retraités au grade indiqué:
le capit. J.-T.-R. Lagarde, 25 oct. 1947,
le lieut. R. Laviolette, 24 oct. 1947,
le lieut. J. Legault, 25 oct. 1947,
le lieut. J.-J. Cyr, 11 nov. 1947,
le lieut. H. Saint-Pierre, 16 nov. 1947, et
le sous-lieut. E. Martin, 8 nov. 1947.

Le sous-lieut. A. E. Steels a la permission de renoncer à son brevet, 20 nov. 1947.

Le sous-lieut. prov. L. Saint-Jacques a la permission de se retirer, 29 sept. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 49/47).

Passent à la liste de Réserve, 1er déc. 1947:

le capit. A. Babin,
les lieut. L. Beaudet,
L. Bégin,
M. Chabot,
A. Desmeule,
A. Fortin,
A. Lacoursière,

les sous-lieut. R. Brousseau et
J.-R. Loubier.

Sont nommés capit.:

les lieut. O.-V. Sentenne, 1er sept. 1947, et
B. Lachance, 1er déc. 1947.

Sont nommés capit. int.:

les lieut. M.-J.-E.-H. Picquet, 1er sept. 1947, et
F. R. Ames, 1er oct. 1947.

Sont nommés sous-lieut.:

Alphonse Levasseur, 1er nov. 1947,
Marcel Malenfant, 1er déc. 1947, et
Clément Martel, 1er nov. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

Le lieut. H. J. Mumby est nommé capit., 1er sept. 1947.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

Le lieut. (capit. int.) M. R. Butterfield est nommé capit., 25 sept. 1947.

(F)

MILICE DE RÉSERVE

Néant

(G)

FORMATIONS ET UNITÉS ACTIVES AUTRES
QUE L'ARMÉE ACTIVE

(TOUS LES GRADES MENTIONNÉS SONT TEMPORAIRES)

DÉPÔTS

Dépôt du personnel N° 2—

Le capit. (sergent—T.M.R.C.—M.A.P.) R. S. Horsman, T.M.R.C., est mis à sa retraite, avec pension, 28 déc. 1947.

ERRATUM

Dans le supplément de l'O.S.C. 6235 (N.P. et R. 94A/45), sous D.D. n° 4, en ce qui concerne le lieut. F. B. Common, G.R.C., substituer "8 nov. 1945" à "5 sept. 1945".

MÉMORANDUMS SPÉCIAUX

Le major-général H.-A. Panet, C.B., C.M.G., D.S.O., quitte le poste de colonel honoraire commandant de l'Artillerie royale canadienne, 17 janv. 1948.

Le major-général H. O. N. Brownfield, C.B.E., M.C., est nommé colonel honoraire commandant de l'Artillerie royale canadienne, 18 janv. 1948.

†Ne peuvent atteindre les aptitudes physiques militaires requises.

(HQ 143-14-2 Vol 4) (D Pers)

(C.P. 326 du 30 janvier de 1948)

Par ordre:

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,
major général.

NOMINATIONS, PROMOTIONS
ET RADIATIONS

ARMÉE CANADIENNE

QUARTIER GÉNÉRAL DE L'ARMÉE, Ottawa,
le 20 janvier 1948.

N° 3A.

Les nominations, promotions et radiations qui suivent dans l'Armée canadienne ont été approuvées par Son Excellence le Gouverneur en conseil et sont promulguées d'ordre du ministre de la Défense nationale.

(A)

ARMÉE ACTIVE

Sont affectés aux formations, unités ou listes de la Force active (par 1A (i)) des R.R. (Can) aux dates, et aux grades et emplois mentionnés ci-après:

UNITÉS FIXES

UNITÉS DIVERSES

Effectif de liaison de l'Armée canadienne, Londres—ZM2875, lieutenant-col. temp. R.-L. Raymont, M.B.E., C.C. de renseignements, au grade de major, est nommé O.E.-M.G. 1, lieutenant-col. int. pendant qu'il remplit ces fonctions et est désigné pour remplir les fonctions de secrétaire, 1er avril 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 23A/47).

DIVERS (PERSONNEL NON AFFECTÉ)

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

ZF2998, capit. G. Hyde (Armée de réserve) au grade de capit., 23 déc. 1947.

ZB971, capit. temp. D. H. Kelly au grade de capit., 28 mars 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 61A/47).

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

ZE3019, capit. D.-R. Brochu (Armée de réserve) au grade de lieutenant, 27 déc. 1947.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

ZB3021, capit. C. M. Brown, C.I.R.C. (Armée de réserve) au grade de lieutenant. (I.M.R.C.), 29 déc. 1947.

ZB3022, capit. G. R. Smith, A.R.C. (Réserve supplémentaire) au grade de capit. (I.M.R.C.), 29 déc. 1947.

ZA3025, Geoffrey James Rand (ci-devant major, Armée britannique) au grade de sous-lieutenant et est nommé capit., 6 janv. 1948.

ZB3027, capit. F. E. Cochran (Réserve supplémentaire) au grade de capit., 5 janv. 1948.

ZC3008, lieutenant. W. D. Millar, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) au grade de lieutenant. (I.M.R.C.), 1er janv. 1948.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

ZC3012, Robert Keith Muir (ci-devant lieutenant-col. Armée indienne) au grade de capit. et est nommé major, 12 nov. 1947.

NA3017, lieutenant. (infirmière) M. I. Stephenson (Réserve supplémentaire) au grade de lieutenant. (infirmière), 2 déc. 1947.

CORPS DES MAGASINS MILITAIRES ROYAL CANADIEN

ZC3011, lieutenant. L. S. Tucker (Réserve supplémentaire) au grade de lieutenant, 8 déc. 1947.

(B)

ARMÉE DE RÉSERVE

Néant

(C)

RÉSERVE SUPPLÉMENTAIRE

Néant

(D)

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

Néant

(E)

SERVICE DES CADETS DU CANADA

Néant

(F)

ARMÉE DE RÉSERVE

Néant

(G)

FORMATIONS ET UNITÉS ACTIVES AUTRES QUE L'ARMÉE ACTIVE

(TOUS LES GRADES MENTIONNÉS SONT TEMPORAIRES)

Les militaires dont les noms suivent cessent d'occuper leur emploi et sont rayés de l'effectif de toute autre formation, unité ou liste (active et réserve) de l'Armée canadienne, dans laquelle ils servaient aux dates indiquées, dès qu'ils sont affectés aux formations, unités ou listes de la Force active en vertu de la Partie "(A)" du présent supplément.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

ZB3022, capit. G. R. Smith, 28 déc. 1947.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

ZB971, capit. D. H. Kelly, 27 mars 1947.

ZF2998, capit. G. Hyde, 22 déc. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

ZE3019, capit. D.-R. Brochu, 26 déc. 1947.

ZC3008, lieutenant. W. D. Millar, 31 déc. 1947.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

ZB3021, capit. C. M. Brown, 28 déc. 1947.

ZB3027, capit. F. E. Cochran, 4 janv. 1948.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

NA3017, lieutenant. (infirmière) M. I. Stephenson, 1er déc. 1947.

CORPS DES MAGASINS MILITAIRES ROYAL CANADIEN

ZC3011, lieutenant. L. S. Tucker, 7 déc. 1947.

(HQ 143-14-2 Vol 5) (D Pers)

(CP. 326 du 30 janvier de 1948)

Par ordre:

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,

major général.

NOMINATIONS, PROMOTIONS ET RADIATIONS

ARMÉE CANADIENNE

QUARTIER GÉNÉRAL DE L'ARMÉE, Ottawa,
le 27 janvier 1948.

N° 4.

Les nominations, promotions et radiations qui suivent dans l'Armée canadienne ont été approuvées par Son Excellence le Gouverneur en conseil et sont promulguées d'ordre du ministre de la Défense nationale.

(A)

ARMÉE ACTIVE

UNITÉS FIXES

QUARTIER GÉNÉRAL DE L'ARMÉE

Division de l'adjudant général—

D. de l'organisation—

ZK2153, major W. G. McGuire, C.I.R.C., quitte le poste de S.-A.G.A., 14 juin 1947.

ZB2477, major A. H. M. Greene, I.M.R.C., quitte le poste de S.-A.G.A., 19 sept. 1947.

RÉGIONS MILITAIRES

Q.G., Région militaire de l'Est—

ZH1873, lieutenant-col. R. L. Rutherford, O.B.E., C.I.R.C., quitte le poste d'O.E.-M.G. 1, 22 janv. 1948.

GÉNIE ROYAL CANADIEN

Cie des ouvrages N° 11—

ZK1056, lieutenant. I. D. MacDonald est nommé capit., 22 déc. 1947.

CORPS DES MAGASINS MILITAIRES ROYAL CANADIEN

Q.G. C.M.M.R.C., Région militaire du Québec—

ZD261, major (lieut.-col. int.) S. E. Moore est nommé commandant du C.M.M.R.C., continue d'agir à titre de chef des M.M. de région et conservera le grade int. de lieutenant-col. pendant qu'il remplit ces fonctions, 15 janv. 1948, de commandant, dépôt des M.M. de circonscription n° 3.

Dépôt central des M.M. N° 25—

ZP2507, lieutenant. J.-L. Lessard est nommé capit., 15 déc. 1947.

ZF2683, lieutenant. A. M. Ervin est nommé capit., 5 janv. 1948.

Dépôt des M.M. de circonscription N° 3—

ZC2042, lieutenant. (capit. int.) R. Laperrière est nommé commandant, chef des M.M. de circonscription et conservera le grade int. de capit. pendant qu'il remplit ces fonctions, 15 janv. 1948.

Dépôt des M.M. de circonscription N° 6—

ZA457, capit. (major int.) J. W. Routledge quitte le poste de commandant, de chef des M.M. de la circonscription de l'Ouest de l'Ontario et conservera le grade int. de major, 14 janv. 1948.

ZC174, capit. P. R. Campbell est nommé commandant et chef des M.M. de circonscription, 15 janv. 1948.

Dépôt des M.M. de circonscription N° 7—

ZA624, major A. W. L. Sanders est nommé commandant et chef des M.M. de circonscription, 15 janv. 1948.

ÉCOLES D'INSTRUCTION

Collège d'état-major de l'armée canadienne—

ZP1526, lieutenant-col. (colonel int.) R. P. Rothschild, M.B.E., A.R.C., quitte le poste de directeur et conservera le grade int. de colonel, 31 juillet 1947.

Ecole d'opérations concertées—

ZP1564, major N. Featherstone, C.I.R.C., quitte le poste de commandant, 15 janv. 1948.

DIVERS

Dépôt du personnel N° 1—

ZP1358, major V. N. Hodson, C.I.R.C., est mis à sa retraite, avec pension et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 13 oct. 1947.

Dépôt du personnel N° 4—

Le major-général J. H. MacQueen, C.B.E., est mis à sa retraite, avec pension et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major-général, 18 oct. 1947.

Etablissement de l'Attaché militaire canadien—

ZP1536, colonel J. F. Bingham, C.B.E., est nommé Attaché militaire en Turquie, 23 déc. 1947.

ZP1525, lieutenant-col. (colonel int.) R. P. Rothschild, M.B.E., A.R.C., est nommé Attaché militaire en Grèce et conservera le grade int. de colonel pendant qu'il remplit ces fonctions, 6 sept. 1947.

UNITÉS SPÉCIALES

Etablissement de développement des véhicules—

ZB2976, capit. D. A. Campbell, S.T.E.M., est nommé major, 31 déc. 1947.

DIVERS (PERSONNEL NON AFFECTÉ)

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

ZC2908, sous-lieutenant. W. J. Newlands est nommé lieutenant., 12 nov. 1947.

ZB2912, sous-lieutenant. R. F. McGuire est nommé lieutenant., 2 déc. 1947.

ERRATA

Dans le supplément de l'O.A.C. 15e série (N.P. et R. 16/47), page 4, sous Groupe de liaison de l'aéronautique, en ce qui concerne ZK983, capit. F. R. Wiggs, M.C., Transmissions R.C., *substituer* "13 fév. 1947" à "12 fév. 1947".

Dans le supplément de l'O.A.C. 51e série (N.P. et R. 51/47), page 4, sous Ecoles d'instruction, Collège d'état-major de l'armée canadienne, en ce qui concerne ZB713, lieutenant-col. (colonel int.) W. C. Dick, O.B.E., *substituer* "1er août 1947" à "15 juillet 1947".

(B)

ARMÉE DE RÉSERVE

RÉGION MILITAIRE DE L'EST

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

5e régiment blindé (8 NBH)—

Le capit. H. T. Stevens a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 28 oct. 1947.

Le lieutenant. R. A. Milton est nommé capit., 20 août 1947.

17e régiment de reconnaissance (PEI)—

Walter Bradford LePage est nommé sous-lieutenant., 22 nov. 1947.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

14e régiment de campagne—

Le capit. H. J. L. Dyer, C.B.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capit., 1er déc. 1947, et passe à l'A.R.C.

Le lieutenant. N. F. MacLeod, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant., 7 nov. 1947, et passe à l'A.R.C.

47e régiment antichars—

Le major W. L. MacQuarrie est nommé commandant, 25 août 1947.

Le capit. T. E. Rowley (liste des retraités) est nommé capit. et adjudant, 1er nov. 1947.

Le lieutenant. J. R. Cameron est nommé lieutenant., 1er sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

Régiment de transmissions de la côte de l'Est—
Le lieutenant. W. V. Lodge est nommé lieutenant. (Transmissions R.C.), 1er avril 1947, et passe de P.L. Fus. (Mit.), C.I.R.C.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Q.G., 14e bde d'infanterie—
Le lieutenant-col. J. E. Anderson, D.S.O., est nommé brigadier et commandant, 17 nov. 1947.

Carl. & York R.—
Le lieutenant-col. J. E. Anderson, D.S.O., quitte le poste de commandant, 16 nov. 1947.

N.B. Scottish—
Le lieutenant. G. M. Blakney est nommé capit., 14 janv. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

21e cie de transport—
Le sous-lieutenant. G. L. Pitt-Smith est mis à sa retraite (R.R. (Can) 253), 1er nov. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

22e ambulance de campagne—
Le capit. J. A. Ritchie est nommé capit., 29 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

SERVICE TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE LA MÉCANIQUE

2e atelier blindé—
Le major O. N. Berringer est nommé commandant, 30 oct. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

7e régiment de reconnaissance (17H)—
Les majors C. W. MacLean, D.S.O., A. A. Hugman et D. L. DeVolpi passent à la Réserve supplémentaire, 1er oct. 1947.

16e régiment de reconnaissance (7/11H)—
Le capit. R. G. Hodge a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 18 nov. 1947.

24e régiment blindé (TRR)—
Le major J. Duclos a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 6 oct. 1947.
Le capit. (surn.) E. Backer est nommé capit., 1er juillet 1947.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

6e régiment de campagne—
Le capit. C.-M. Thivierge, S.S.A.R.C., est nommé capit. et médecin militaire régimentaire, 1er oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.
Joseph-Laurent Verroneau est nommé sous-lieut., 6 oct. 1947.

GÉNIE ROYAL CANADIEN

Q.G., 2e régiment du génie de campagne—
Joel Aloysius Wolfe est nommé sous-lieut. et lieutenant, 1er oct. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Q.G., 10e bde d'infanterie—
Le lieutenant-col. l'honorable J.-M.-P. Sauvé, E.D., est nommé brigadier et commandant, 1er janv. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

R. de Mais.—
Le lieutenant. C.-E. Lamarche (liste des retraités) est nommé lieutenant. (surn.), 13 mai 1947.

R.H.C.—
Le capit. J. W. Patrick, S.S.A.R.C., est nommé médecin militaire régimentaire, 18 sept. 1947, de médecin militaire (surn.).

R. de Q. (Mit.)—
Joseph-Rémi-Paul-Eugène Tousignant est nommé sous-lieut., 1er nov. 1947.

R.R.C.—
Le sous-lieutenant. G. Bélanger a la permission de renoncer à son brevet, 5 déc. 1947.

Fus. du Saint-L.—
Le capit. L. Vachon passe à la Réserve supplémentaire, 20 oct. 1947.

R. de Lévis—
Le lieutenant. J.-E. Laflamme est nommé lieutenant, 11 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Voltigeurs (automobile)—
Le major P. Gendron passe à la Réserve supplémentaire, 1er oct. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

20e ambulance de campagne—
Le capit. J.-A. Royer est nommé major, 13 juin 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.
Le major L. Lamoureux (liste des retraités) est nommé major, (surn.), 14 juin 1947.

SERVICE TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE LA MÉCANIQUE

10e atelier d'infanterie—
Le capit. G. M. Young est nommé major prov. et commandant, 1er juin 1947.

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

Contingent de l'Université de Montréal—
Le lieutenant. R. H. Whittaker passe à la Réserve supplémentaire, 14 janv. 1947.

Contingent du Collège Jean-de-Brébeuf—
Le lieutenant. P.-G.-J. Vaillancourt passe à la Réserve supplémentaire, 14 janv. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

Q.G., 19e bde blindée—
Le capit. hon. H. D. Cleverdon est nommé capit. hon. et aumônier, 1er avril 1946, et passe du S.A.C.
Le capit. hon. D. C. Candy est nommé capit. hon. et aumônier, 15 mai 1946, et passe du S.A.C.

4e régiment de chars blindés (4PLDG)—
Le capit. J. T. M. Fraser (liste des retraités) est nommé capit. (S.S.A.R.C.) et médecin militaire régimentaire, 15 déc. 1947.

6e régiment blindé (1H)—
Le lieutenant. H. G. Phipps est nommé lieutenant. (C.B.R.C.), 1er nov. 1947, et passe de Tor. Scot. R., C.I.R.C.

11e régiment blindé (Ont. R.)—

Le lieutenant J. H. Richardson (liste des retraités) est nommé lieutenant, 22 sept. 1947.

22e régiment de reconnaissance (Essex R.)—

Le lieutenant W.-N. Montour a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 3 déc. 1947.

Le lieutenant W. Montrose est nommé capitaine, 1er déc. 1947.

25e régiment blindé (Q.Y. Rang.)—

Le lieutenant C. J. Devins, S.S.A.R.C., est mis à sa retraite (R.R. (Can) 253) et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 1er oct. 1947.

Le capitaine J. W. Webster quitte le poste de Q.-M. et passe à la Réserve supplémentaire, 10 sept. 1947.

Le major R. G. Mitchell passe à la Réserve supplémentaire, 20 sept. 1947.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

9e bde de campagne (R)—

Le capitaine (major, A.C. (A)) C. C. Cook a la permission de renoncer à son brevet lors de sa nomination à la R.V.M.R.C., 19 août 1942.

9e régiment antichars (pièces de rechange)—

Le lieutenant (capitaine prov.) D. R. Hall, S.S.A.R.C., est nommé capitaine prov. et médecin militaire (surn.), 1er avril 1946, et passe de la liste générale médicale.

Le lieutenant (capitaine prov.) D. R. Hall, S.S.A.R.C., est nommé capitaine, a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 30 sept. 1947.

11e régiment de campagne—

Le lieutenant L. A. McDermott a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 7 mars 1947.

Le lieutenant A. J. Coady est nommé lieutenant, 2 mai 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant J. C. Rowlatt est nommé lieutenant, 1er sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant E. G. Kendrick est nommé lieutenant, 1er sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

25e régiment moyen—

Le major I. L. Waldeck a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 2 oct. 1947.

29e régiment de campagne (pièces de rechange)—

Le lieutenant J. D. Robinson, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 15 déc. 1947, et passe à l'A.R.C.

Daniel Frederick Neylan est nommé sous-lieutenant, 11 oct. 1947.

Denis Wolfe Case est nommé sous-lieutenant, 8 déc. 1947.

30e régiment de campagne—

Le capitaine E. Taylor est nommé capitaine, 1er nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

31e régiment de campagne—

Le lieutenant (capitaine int.) V. R. Finley a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 31 mars 1947.

Le lieutenant G. J. Hughes a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 21 mars 1947.

32e régiment de campagne (pièces de rechange)—

Le capitaine H. H. Berry est nommé major, 3 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire. Edwards Saunders est nommé sous-lieutenant, 21 oct. 1947.

49e régiment (lourd) antiavions—

Le capitaine C. R. M. Eaid, S.S.A.R.C., est nommé capitaine et médecin militaire (surn.), 22 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capitaine N. S. Currie, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capitaine, 15 sept. 1947, et passe à l'A.R.C.

Le capitaine I. Munroe, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 15 nov. 1947, et passe à l'A.R.C.

50e régiment (lourd) antiavions—

Le capitaine R. Bell, (liste des retraités) est nommé capitaine. S.S.A.R.C., et médecin militaire (surn.), 9 déc. 1947.

54e régiment (léger) antiavions—

Le capitaine D. L. Kropf est nommé major prov., 15 oct. 1947.

Le capitaine J. G. Becker, M.B.E., Transmissions R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capitaine, 13 nov. 1947, et passe à l'A.R.C.

Le capitaine G. E. Dengis passe à la Réserve supplémentaire, 19 déc. 1947.

56e régiment (léger) antiavions—

Le major (lieutenant-col. int.) C. C. Slemin, E.D., a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant-col., 31 oct. 1947.

58e régiment (léger) antiavions—

Le capitaine G.-H. Roy est nommé adjudant, 1er mars 1947, a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 31 oct. 1947.

59e régiment (léger) antiavions—

Le major R. V. Summerhays a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de major, 19 nov. 1947.

Le major W. W. Pollock quitte le poste de commandant en second et passe à la Réserve supplémentaire, 6 oct. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 2/48.)

Le capitaine J. C. Nix est nommé adjudant, 20 nov. 1947.

Le lieutenant-col. J. A. Gillies, O.B.E., E.D., est nommé major, 6 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le major (surn.) H. J. Clauson est nommé major, 20 nov. 1947.

60e régiment (léger) antiavions—

Le lieutenant R. D. Gowland (liste des retraités) est nommé lieutenant, 16 oct. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 55/47.)

69e régiment d'observation—

Le capitaine E.-A. DuVernet est nommé capitaine, 20 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant V. H. Hunro, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 10 nov. 1947, et passe à l'A.R.C.

Edwin Benjamin Ayer est nommé sous-lieutenant, 3 nov. 1947.

GÉNIE ROYAL CANADIEN

S. du génie de district n° 3 (R)—

Le capitaine (major, A.C. (A)) L. A. Brown a la permission de renoncer à son brevet lors de sa nomination à la R.V.M.R.C., 19 août 1942.

Q.G., 1er régiment du génie de campagne—

Robert Gibson Newell est nommé sous-lieutenant, 14 sept. 1947.

Q.G., 2e régiment du génie de campagne—

Le lieutenant C. H. Barr est nommé capitaine, 20 déc. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Can. Fus. (Mit.)—

Le capit. J. F. Yeddeau a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 15 déc. 1947.

Robert Wilson Cheney est nommé sous-lieut., 1er déc. 1947.

Celia John Smith est nommé sous-lieut., 8 sept. 1947.

Essex Scot.—

Le capit. W. A. Willson, Transmissions R.C., est nommé capit. (Transmissions R.C.) et O. des transmissions, 22 déc. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Perth R.—

Le capit. F. J. Mills est nommé capit., 1er sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

H.L.I. of C.—

Le lieut. S. A. Lorrigan a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieut., 13 sept. 1947.

Tor. Scot. R.—

Le sous-lieut. W. R. Roddy est mis à sa retraite (R.R. (Can) 267 c)). 8 déc. 1947.

R.H.L.I.—

Le lieut. (capit. prov.) L. V. McIlwain est nommé adjudant, 2 sept. 1947.

Le major D. G. Duncan est nommé major, 1er déc. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

48 Highrs—

Le major P. W. Bennett, O.B.E., quitte le poste de commandant en second, 8 déc. 1947, est nommé lieut.-col. et passe à la Réserve supplémentaire, 9 déc. 1947.

Le lieut. K. J. McGregor est nommé adjudant, 10 déc. 1947.

Lorne Scots—

Le major R. G. Early passe à la Réserve supplémentaire, 14 nov. 1947.

Alq. R.—

Le capit. J.-L. Charlebois est nommé major, 25 juin 1947.

Le lieut. F. Evans (liste des retraités) est nommé lieut., 25 sept. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 54/47.)

G.G.F.G.—

Le capit. R. K. C. Jepson est nommé Q.-M., 29 sept. 1947.

C.H. of O.—

Le lieut. L. A. Jones est nommé capit., 1er déc. 1947.

S.D. & G. Highrs—

Le lieut. W. D. Knox est nommé lieut., 18 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Q.G., 1re division de l'I.M.R.C.—

Le capit. J. A. Whitelaw est nommé adjudant, 1er janv. 1947.

Q.G., Colonne de troupes du 1er Corps—

James Douglas Watterson est nommé sous-lieut., 15 déc. 1947.

Cie de transport N° 1—

Le capit. F. C. Craig, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capit., 2 déc. 1947, et passe à l'I.M.R.C.

Cie de transport N° 5—

Le lieut. A. M. Brown est nommé capit., 2 nov. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

24e ambulance de campagne—

Le major G. E. D. Wilson est nommé major, 1er oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

SERVICE TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE LA MÉCANIQUE

24e atelier moyen—

Le major J. R. Dent, C.M.M.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé capit. et adjudant, 16 déc. 1947, et passe au S.T.E.M.

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

Contingent de University of Western Ontario—

Le capit. W. F. Maguire a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 14 janv. 1947.

SERVICE DES CADETS DU CANADA

Le sous-lieut. G. J. C. Wallace a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de sous-lieut., 1er sept. 1946.

CADRES DE RÉSERVE—LISTE GÉNÉRALE

Le capit. H. S. Barlow a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 30 avril 1946. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 22/47, sous Réserve supplémentaire, Région militaire du Centre, S.S.A.R.C.).

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

8e régiment de chars blindés (14H)—

Le capit. J. H. Sinclair est mis à sa retraite (R.R. (Can) 264 a)) et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 25 mai 1947.

18e régiment de chars blindés (12D)—

Le lieut. D. C. M. Elliott est nommé lieut. et Q.-M., 20 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

10e régiment moyen—

Le capit. W. B. McIntyre passe à la Réserve supplémentaire, 16 oct. 1947.

48e régiment antichars—

Donald Stanton Hammond est nommé sous-lieut., 6 oct. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

R. Wpg Rif.—

Le lieut. R. N. Shaw est nommé lieut., 7 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Wpg Gren.—

Le capit. W. Hinds est nommé capit. et Q.-M., 1er août 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Cameron of C.—

Le major C. E. Kent, T.M.R.C., passe à la Réserve supplémentaire, 1er nov. 1947.

Le lieutenant N. A. Sparrow a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 1er nov. 1947.

Le lieutenant B. R. Moody est nommé capitaine, 3 mai 1947.

Lake Sup. R. (automobile)—

Le lieutenant H. I. Sherlock a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 1er déc. 1947.

Regina Rif.—

Le capitaine L. Zimmer est nommé capitaine (surn.), 25 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant O. J. Keehr est nommé lieutenant, 2 déc. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Q.G., Colonne de l'I.M.R.C. div. blindée N° 6—

Le lieutenant J. S. Reive est mis à sa retraite (R.R. (Can) 267 c), 21 oct. 1947.

Le major A. M. McCulloch est nommé major et médecin militaire régimentaire, 30 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le capitaine K. G. Rose est nommé capitaine, 30 sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

Le lieutenant H. G. W. Bromley est nommé capitaine prov., 28 août 1947.

16e cie de transport—

Le capitaine E. F. Swain (liste des retraités) est nommé capitaine, 14 oct. 1947.

17e cie de transport—

Le lieutenant J. W. Strong est nommé lieutenant, 14 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

22e cie de transport—

Le lieutenant E. A. Reid est nommé capitaine prov., 29 oct. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Poste de pansement sommaire de campagne N° 3—

Le major M. Carleton est nommé major (surn.), 1er avril 1946.

Le major (surn.) M. Carleton est nommé major et commandant, 30 sept. 1947.

10e ambulance de campagne—

Le capitaine (surn.) G. W. Fitzgerald est nommé capitaine, 16 sept. 1947.

Hôpital d'évacuation N° 50—

Le lieutenant (infirmière) L. G. Einarson (liste des retraités) est nommée lieutenant (infirmière), 5 nov. 1947. (Substituer à la mention publiée dans la liste des N.P. et R. 55/47.)

Sont nommées lieutenant (infirmières) à compter des dates indiquées et passent de la Réserve supplémentaire:

les lieutenant (infirmières): F. M. Spencer, 28 oct. 1947, S. A. Horning, 5 nov. 1947, M. E. Swan, 5 nov. 1947, et M. E. Jerrom, 26 nov. 1947.

SERVICE TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE LA MÉCANIQUE

Atelier de bde d'infanterie N° 16—

Le lieutenant (capitaine int.) J. F. Bird renonce au grade int. de capitaine et passe à la Réserve supplémentaire, 31 mars 1947.

Atelier blindé N° 16—

Le lieutenant T. E. Swann, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé lieutenant, 24 sept. 1947, et passe au S.T.E.M.

Section de dépannage N° 89—

Le capitaine W. R. Merryweather passe à la Réserve supplémentaire, 30 nov. 1947.

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

Contingent de l'Université de la Saskatchewan—

Le sous-lieutenant J. W. Joyce est nommé lieutenant et passe à la Réserve supplémentaire, 30 sept. 1946.

SERVICE DES CADETS DU CANADA

Le lieutenant G.-A. Guilbault a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 1er janv. 1947.

Le lieutenant C. V. P. McCullough passe à la liste de Réserve, 1er janv. 1947.

CADRES DE RÉSERVE—LISTE GÉNÉRALE

Les lieutenant V. L. Davies et W. F. Geddes sont mis à leur retraite (R.R. (Can) 253) et sont inscrits sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 26 juin 1946.

Le major R. K. Finlayson, les lieutenant E. E. Dafoe et D. Munro sont mis à leur retraite (R.R. (Can) 253), 26 juin 1946.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

9e régiment de reconnaissance (BCD)—

Le lieutenant-colonel H. H. Angle, D.S.O., quitte le poste de commandant et passe à la Réserve supplémentaire, 31 août 1947.

13e régiment blindé (R) (BCR)—

Le capitaine W. E. Martin a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 31 mars 1946.

13e régiment blindé (BCR)—

Le capitaine W. G. Beatty est nommé capitaine, 4 nov. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

19e régiment de chars blindés (Edmn Fus.)—

Le lieutenant F. Baird est nommé lieutenant, 24 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

15e régiment de défense côtière—

Le lieutenant T. G. Harrison est nommé lieutenant, 9 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

19e régiment moyen—

Le capitaine I. F. Garrison a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capitaine, 9 oct. 1947.

41e régiment antichars (pièces de rechange)—

Le capitaine R. G. Williams, S.S.A.R.C., est nommé capitaine et médecin militaire régimentaire, 1er sept. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

43e régiment (lourd) antiavions—

Le major A. St. C. MacPherson passe à la Réserve supplémentaire, 31 mars 1947.

Le capitaine A. G. Thomas est nommé major, 1er avril 1947.

65e régiment (léger) antiavions—

Le lieutenant B. M. Plumb, C.I.R.C. (Réserve supplémentaire) est nommé sous-lieutenant, 30 sept. 1947, et passe à l'A.R.C.

CORPS DES TRANSMISSIONS ROYAL CANADIEN

Régiment de transmissions de la côte de l'Ouest—
Le capit. R.-L.-H.-G. Fortin (liste des retraités)
est nommé capit., 15 sept. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Q.G., 18e bde d'infanterie—

Le major hon. J. A. Ryan quitte le poste
d'aumônier et passe à la Réserve supplémentaire,
1er août 1947.

R.M. Rang.—

Le lieutenant. T. J. Sullivan, S.S.A.R.C., a la permis-
sion de se retirer et est inscrit sur la liste des
retraités avec le grade de lieutenant., 30 oct. 1947.

S. Alta R.—

Le capit. D. King a la permission de se retirer
et est inscrit sur la liste des retraités avec le
grade de capit., 1er sept. 1947.

Calg. Highrs—

Walter Garrett Blackbourne et Donald Alfred
Hayes sont nommés sous-lieut., 22 nov. 1947.

PACIFIC COAST MILITIA RANGERS

97e cie—

Le capit. E. J. Cook est mis à sa retraite (R.R.
(Can) 253), 15 fév. 1946.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Q.G., Troupes du 2e Corps—

Le capit. R. R. Mitchell passe à la Réserve
supplémentaire, 17 sept. 1946.

Cie de transport N° 15—

Le capit. W.-H. Turpin passe à la Réserve sup-
plémentaire, 30 sept. 1947.

Cie de transport général N° 32—

Le sous-lieut. M. V. Lawrence est nommé lieutenant.,
2 mai 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

13e ambulance de campagne—

Le capit. (Q.-M.) C. F. Ballam est nommé lieutenant.
(non médical), 1er juillet 1947, et passe de la
Réserve supplémentaire.

SERVICE TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE LA
MÉCANIQUE

Atelier de forteresse N° 1 (R)—

Le lieutenant. A. M. Urquhart est mis à sa retraite
(R.R. (Can) 270) et est inscrit sur la liste des
retraités avec le grade de lieutenant., 31 mars 1946.

CADRES DE RÉSERVE—LISTE GÉNÉRALE

Le lieutenant. temp. (capit., A.C. (A)) P. L. C. Douth-
waite a la permission de se retirer et est inscrit
sur la liste des retraités avec le grade de capit.,
31 mars 1945. (Substituer à la mention publiée
dans la liste des N.P. et R. 31/45.)

(C)

RÉSERVE SUPPLÉMENTAIRE

RÉGION MILITAIRE DE L'EST

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le major J. O. Millard a la permission de se retirer
et est inscrit sur la liste des retraités avec le
grade de major, 29 juillet 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Le capit. J. A. MacDonald a la permission de se
retirer et est inscrit sur la liste des retraités
avec le grade de capit., 14 oct. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

CORPS BLINDÉ ROYAL CANADIEN

Le lieutenant-col. (ci-devant colonel) H. W. Johnston,
E.D., a la permission de se retirer et est inscrit
sur la liste des retraités avec le grade de colonel,
14 oct. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le major J.-Y.-F.-X.-G. Rinfret a la permission de
se retirer et est inscrit sur la liste des retraités
avec le grade de major, 31 mars 1947.

SERVICE DES AUMÔNIERS CANADIENS

Le major hon. A. H. Crowfoot a la permission de se
retirer et est inscrit sur la liste des retraités
avec le grade de major hon., 15 sept. 1947.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Le lieutenant. J. A. Kilsby a la permission de se retirer et
est inscrit sur la liste des retraités avec le grade
de lieutenant., 28 oct. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Le lieutenant. (infirmière) J. A. Dunn a la permission
de se retirer et est inscrite sur la liste des
retraités avec le grade de lieutenant. (infirmière),
23 oct. 1946.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

LISTE GÉNÉRALE

Ont la permission de se retirer et sont inscrits sur
la liste des retraités avec le grade de capit.:
les capit. W. R. Willing, 4 nov. 1947, et
A. Kirkwood, 15 déc. 1947.

ARTILLERIE ROYALE CANADIENNE

Le capit. N. M. W. Kay est appelé en service dans
l'Armée canadienne (Armée active) en vertu
des prescriptions de l'O.G. 125/39 au grade indi-
qué, pour occuper un emploi à titre d'O. du
personnel, pour la période du 12 janv. au
21 janv. 1948, incl.

INTENDANCE MILITAIRE ROYALE CANADIENNE

Le major F. L. Lewis, E.D., a la permission de se
retirer et est inscrit sur la liste des retraités
avec le grade de major, 6 mars 1947.

Le capit. P. M. Rose (liste des retraités) est nommé
capit., 1er déc. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Le major E. Brunet est mis à sa retraite (R.R.
(Can) 253) et est inscrit sur la liste des retraités
avec le grade de major, 19 sept. 1947.

CORPS DES MAGASINS MILITAIRES ROYAL CANADIEN

Le capit. J. Nicol a la permission de se retirer et est
inscrit sur la liste des retraités avec le grade de
capit., 20 nov. 1947.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

LISTE GÉNÉRALE

Le capit. R. R. Robertson a la permission de se retirer, 7 nov. 1947.

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Le lieutenant. H. W. Langstaff a la permission de se retirer, 17 nov. 1947.

SERVICE DE SANTÉ DE L'ARMÉE ROYALE CANADIENNE

Le capit. A. F. Nichol a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 15 sept. 1947.

Les capit. D. Mowat et M. J. Furman ont la permission de se retirer, 1er oct. 1947.

CORPS DENTAIRE ROYAL CANADIEN

Ont la permission de se retirer, 1er oct. 1947:
le major H. B. Gorrell,
les capit. J. A. Christie,
J. A. Dean et
A. R. Montgomery.

CORPS FÉMININ DE L'ARMÉE CANADIENNE

Le lieutenant. H. I. Ward a la permission de se retirer, 1er oct. 1947.

SOUS-OFFICIERS BREVETÉS (CL. I)

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

CORPS D'INFANTERIE ROYAL CANADIEN

Q.O.R. of C.—

B497985, S.-M.C. (S.-O. br. cl. II) John Wilfred Barnes est nommé S.-O. br. int. cl. I et S.-M.R., 26 oct. 1947.

ERRATUM

Dans le supplément de l'O.A.C. 48e série (N.P. et R. 48/47), page 10, sous Région militaire du Centre, I.M.R.C., Cie de bde d'infanterie n° 2, substituer "capit. B. J. Legge" à "capit. J. A. Legge".

(D)

CORPS-ÉCOLE D'OFFICIERS CANADIENS

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

Contingent de Queen's University—

Le capit. G. E. George, C.C. de renseignements, est nommé major, 6 oct. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

(E)

SERVICE DES CADETS DU CANADA

RÉGION MILITAIRE DU QUÉBEC

Le capit. A. Dugas a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de capit., 18 sept. 1947.

Le lieutenant. J.-Y. Coutu a la permission de se retirer et est inscrit sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant, 19 nov. 1947.

RÉGION MILITAIRE DU CENTRE

Ont la permission de se retirer et sont inscrits sur la liste des retraités avec le grade de lieutenant:
les lieutenant. R. G. Corneil, 30 juin 1947, et
T. A. Venner, 9 déc. 1947.

Le lieutenant. P. M. Moore passe à la liste de Réserve, 20 nov. 1947.

Le lieutenant. K. H. Loughheed, C.I.R.C., est nommé lieutenant, 29 déc. 1947, et passe de la Réserve supplémentaire.

RÉGION MILITAIRE DES PRAIRIES

Le lieutenant. G. J. Trapp a la permission de se retirer, 30 juin 1947.

RÉGION MILITAIRE DE L'OUEST

Le sous-lieutenant. prov. B. G. Halbert est nommé lieutenant, 12 déc. 1947.

(F)

MILICE DE RÉSERVE

Néant

(G)

FORMATIONS ET UNITÉS ACTIVES AUTRES QUE L'ARMÉE ACTIVE

(TOUS LES GRADES MENTIONNÉS SONT TEMPORAIRES)

DÉPÔTS

D.D. N° 2—

Le lieutenant. A. B. Welsh, C.I.R.C., est rayé des cadres et est inscrit dans la Réserve des officiers de l'Active, liste générale, 27 mars 1946.

D.D. N° 3—

Sont rayés des cadres:
le lieutenant-col. T. F. Flahiff, C.M.M.R.C., 30 avril 1946,
le major L. A. Brown, G.R.C., 19 août 1942, et
le major C. C. Cook, A.R.C., 19 août 1942.

Dépôt du personnel N° 3—

Le major C. B. Bate, M.B.E., M.C., D.C.M., E.D., G.R.C., est rayé des cadres, 7 août 1947.

Dépôt du personnel N° 4—

Le lieutenant-col. E. E. Massey, E.D., liste générale, est rayé des cadres, 29 août 1947.

Sont mis à leur retraite, avec pension:

le capit. (sergent—C.M.M.R.C.—M.A.P.) J. Nicol, C.M.M.R.C., 20 nov. 1947,
le capit. (S.-M. (S.-O. br. cl. I)—C.C.E.-M.—M.A.P.) A. Kirkwood, liste générale, 15 déc. 1947, et
le lieutenant. (soldat—I.M.R.C.—M.A.P.) J. A. Kilsby, I.M.R.C., 28 oct., 1947.

D.D. N° 5—

Le lieutenant. (S.Q.-M. (S.-O. br. cl. II)—C.C.E.-M.—M.A.P.) J.-C. Gauvreau, C.C.E.-M., est mis à sa retraite, avec pension, 31 oct. 1943.

Dépôt du personnel N° 5—

Le capit. (signaleur—Transmissions R.C.—M.A.P.) W. R. Willing, liste générale, est rayé des cadres, 4 nov. 1947.

Dépôt du personnel N° 6—

Le capit. J. H. B. MacDonald, C.B.R.C., est rayé des cadres, 11 sept. 1947.

Dépôt du personnel N° 10—

Le lieut. W. McCaughan, G.R.C., est rayé des cadres, 16 juillet 1947.

D.D. N° 12—

Le capit. A. F. Nichol, S.S.A.R.C., est rayé des cadres et est inscrit dans la Réserve des officiers de l'Active, liste générale, 30 avril 1946.

(HQ 143-14-2 Vol 5) (D Pers)

(CP 440 du 6 février de 1948)

Par ordre :

l'adjudant général,

ERNEST G. WEEKS,

major général.

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

Greffier du Sénat,

Ottawa.

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante :

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation :

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante :

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six

premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui rééditent l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas: crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER,
Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de téléphone ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé

pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin

de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

- | | |
|--|--------|
| a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache | \$ 100 |
| b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session | 100 |
| c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session | 200 |
| d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000.... | 100 |
| e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000..... | 200 |
| f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000..... | 300 |
| g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000..... | 400 |
| h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000..... | 600 |
| i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000..... | 800 |
| j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million | 200 |

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas soldé les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill

porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de reviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que Paul Charbonneau, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Agnès Gagnon-Charbonneau, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 18e jour de février 1948.

PAUL MASSÉ,
Procureur du requérant.

152 est, rue Notre-Dame,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Ellen Gertrude Hinks Fairhurst, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, James Henry Fairhurst, vendeur, de Montréal (Québec), pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 février 1948.

MERGLER & MERGLER,
Procureurs de la requérante,

261 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Yvonne Jeanne Leslie, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Wilson Leslie, de la cité de Westmount, dans le district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 18e jour de février 1948.

HYDE & AHERN,
Procureurs de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Becky Herscovitch, de Montréal (Québec), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Benny Moscovitch, tailleur, du même endroit, pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 18 février 1948.

LOUIS GLAZER,
Procureur de la requérante.

359 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Ida Ker Davies Kinnon, des cité et district de Montréal, province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Harold Robert Kinnon, des cité et district de Montréal, un membre permanent du Corps d'aviation royal canadien, pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal (Qué.), 19 février 1948.

M. H. FRANKLIN, C.R.,
Procureur de la requérante.

511 Place d'Armes,
Montréal (Québec).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Allan Gowans, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, comptable, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Evelyn Ruth Elliott Gowans, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause de non-consommation de leur mariage.

Daté à Montréal, ce 31 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur du requérant.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Elizabeth Craig Blair, Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec John Alexander Blair, Montréal (Qué.), commis, pour cause d'adultère.

Montréal, le 18 février 1948.

CHAUVIN, WALKER & MARTINEAU,
Procureurs de la requérante

9-4

AVIS est par les présentes donné que Phyllis Lilian Buck Beatty, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Melvin Vernon Beatty, soldat, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 26 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Winnifred Emily Ford Salmon, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Berle Barous Salmon, photographe, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 2 février 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Lilly Schneidman, des cité et district de Montréal (Qué.), s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Sam Schneider, propriétaire d'un club, des cité et district de Montréal (Qué.), pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, 19 février 1948.

GREENBLATT GODINSKY & SALMON,
Procureurs de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Alice Deborah Townsend, ménagère, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Philip Hancock Hawker, gérant, des mêmes lieux, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 24e jour de février 1948.

MARIO-E. LATTONI, C.R.,
Procureur de la requérante.

276 ouest, rue S.-Jacques,
Suite 823,
Montréal (P.Q.).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Audrey Maude Victoria Giles Findlay, de Pointe-Claire, district de Montréal, dans la province de Québec, domiciliée maintenant à Woodroffe, Ontario, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Kneale Findlay, surveillant de lignes, de Pointe-Claire, district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, ce 20 février 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Béatrice Gertrude Corbin Simand, de la cité de Toronto, comté de York, province d'Ontario, ménagère, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Gerald Abraham Simand, marchand, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Ottawa, ce 17 février 1948.

A. H. LIEFF,
Procureur de la requérante.

18, rue Rideau,
Ottawa (Ontario).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Margaret Dawson Jamieson Turnbull McKay, ménagère, du village de Bishopton, district de S.-François, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, William Osmond McKay, camionneur, de la ville de Cookshire, dans ladite province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 16e jour de février 1948.

W. H. BRADLEY,
Procureur de la requérante.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Grace Elsie Mills Johnson, de Nitro, dans la province de Québec, district de Beauharnois, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, John Edward Johnson, gérant, de Nitro, dans la province de Québec, district de Beauharnois, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal ce 17 janvier 1948.

MAX BERNFELD, C.R.,
Procureur de la requérante.

1117 ouest, rue Ste-Catherine.

9-4

AVIS est par les présentes donné que Jack Zelinsky, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, opérateur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Louise, aussi connue sous le nom de Ruth Zelinsky, pour cause d'adultère.

Daté à Toronto, dans la province d'Ontario, ce 15e jour de janvier 1948.

MANNIE BROWN, M.A., LL.B.,
Procureur du requérant.

394, rue Bay,
Toronto (Ontario).

9-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Esther Leibof, des cité et district de Montréal, y domiciliée à 4543, rue Royal, N.D.G., s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, le docteur I. W. Kaufman, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 11e jour de février 1948.

S. J. SMILEY,

Procureur de la requérante.

1200, rue S.-Alexandre,
Montréal.

9-4

AVIS est donné par les présentes que Dame Elizabeth Ruth Maitland, autrefois de la cité de Montréal, dans la province de Québec, et demeurant actuellement au numéro 4489, Angus Drive, en la cité de Vancouver, comté de Vancouver, dans la province de la Colombie-Britannique, épouse de Bruce Falconer Harley, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Bruce Falconer Harley, gérant de perception, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, et résidant actuellement au numéro 1506, de la rue Saint-Marc, dans ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 13e jour de février 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,

Procureur de la requérante.

10-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Anna Starzynski, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Stephen Sztafirny, mécanicien, actuellement de lieux inconnus, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Ottawa, ce 19e jour de février 1948.

YORK & BATE,

Procureurs de la requérante.

Immeuble Ottawa Electric,
Ottawa, Ontario.

10-4

AVIS est par les présentes donné que Katherine Adamakos, commis, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, épouse de Edmond Gabriel Koussaya, vendeur d'automobiles, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, ledit Edmond Gabriel Koussaya, vendeur d'automobiles, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 2 mars 1948.

J. AUSTIN MURPHY, C.R.,

Procureur de la requérante.

11-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Ada Bailen Dubman, ménagère, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Hyman Dubman, vendeur, de ladite cité et dudit district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, dans la province de Québec, ce 1er jour de mars 1948.

RUDENKO, GROSS & WEINFELD,
Procureurs de la requérante.

132 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal.

11-4

AVIS est par les présentes donné que Jack William Corber, des cité et district de Montréal, province de Québec, comptable agréé, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Riva Miriam Margolick, domiciliée et résidant dans les cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 5e jour de mars A.D. 1948.

JACK RUDNER,

Procureur du requérant.

Immeuble Montréal Tramways, Pièce 302,
159 ouest, rue Craig,
Montréal, Qué.

12-4

AVIS DIVERS

LOI DE PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

THE Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des registrateurs des divisions d'enregistrement des comtés de Verchères dans le village de Verchères, et de Rouville dans la ville de Marieville, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la pose d'un câble téléphonique sous la rivière Richelieu, partant d'un point, situé sur la rive ouest de ladite rivière Richelieu, sur la rue Richelieu, lot n° 35-1, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Mathieu de Belœil, comté de Verchères, province de Québec, lequel point se trouve à cent soixante pieds (160.0) plus ou moins, "nord" de la ligne de division des lots de cadastre originaire numéros trente-quatre et trente-cinq (nos 34 et 35) mesuré le long de la rive ouest de ladite rivière, de là dans une direction est neuf cent vingt pieds (920') à un point situé sur la rive est de ladite rivière, sur le côté sud d'une rue entre les lots numéros cent seize et cent dix-neuf (nos 116 et 119) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hilaire, comté de Rouville, province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au ministre des Travaux publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de poser ledit câble.

Daté à Montréal, ce vingt-cinquième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

S. C. SCADDING,

Secrétaire.

10-4

LOI DE PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

THE Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des registrateurs des divisions d'enregistrement des comtés de Verchères dans le village de Verchères, et de Rouville dans la ville de Marieville, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la pose d'un câble téléphonique sous la rivière Richelieu, partant d'un point situé sur la rive ouest de ladite rivière Richelieu, sur la rue Bourgeois, lots n° 117 et 118, aux plan et livre de

renvoi officiels de la paroisse de Saint-Mathieu de Belœil, comté de Verchères, province de Québec, lequel point se trouve immédiatement au nord de la ligne de division du lot de cadastre originaire numéro cent dix-sept (n° 117), mesuré le long de la rive ouest de ladite rivière, de là dans une direction est sur une distance de sept cents pieds (700') à un point situé sur la rive est de ladite rivière, sur le côté sud du débarcadère de l'ancien bac traversier, au pied de la rue Henri au sud du lot numéro quarante et un (n° 41) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hilaire, comté de Rouville, province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au ministre des Travaux publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de poser ledit câble.

Daté à Montréal, ce vingt-cinquième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

S. C. SCADDING,
Secrétaire.

10-4

LOI DE PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

AVIS est par les présentes donné que Madame Marthe Durand-Moreau et Mademoiselle Marielle Cléroux ont, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le Ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau d'enregistrement du comté de Chambly à Longueuil, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la construction d'un pont sur la rivière Richelieu, partant d'un point sur le chemin de halage du canal Chambly vis-à-vis le pont n° 9 dudit canal, jusqu'à un point de la petite île Sainte-Thérèse, lot n° 358, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Joseph de Chambly.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, Madame M. Durand-Moreau et Mademoiselle M. Cléroux s'adresseront au Ministre des Travaux publics, à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de construire ledit pont.

Daté à Chambly Canton, ce cinquième jour de février, mil neuf cent quarante-huit.

MARTHE DURAND-MOREAU,
MARIELLE CLÉROUX

12-4

PROCLAMATION

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUTS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE,
Sous-ministre de la Justice
Canada.

VU qu'en raison du fait que Notre anniversaire de naissance tombe le quatorzième jour de décembre, il est jugé à propos de désigner le lundi septième jour de

juin, en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, comme le jour où Notre anniversaire de naissance doit être officiellement célébré.

SACHEZ DONC MAINTENANT que Nous proclamons et déclarons par Notre présente proclamation que le lundi septième jour de juin prochain est désigné par les présentes pour la célébration, en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, de Notredit anniversaire de naissance.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. **TÉMOIN:** Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce deuxième jour de mars en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,
le sous-secrétaire d'Etat,
E. H. COLEMAN.

12-3

NOMINATIONS

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

IL a plu à SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL, de faire les nominations suivantes:

Le 9 mars 1948.

M. WILLIAM NASON, B.A., LL.B., avocat, de la cité d'Ottawa, dans la province d'Ontario: Registrateur des titres de biens-fonds pour la circonscription d'enregistrement des titres de biens-fonds des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi des titres de biens-fonds*, chapitre 118 des Statuts révisés du Canada, 1927, *vice* M. K. R. Daly, démissionnaire.

Le 11 mars 1948.

Le docteur J. B. KIRKPATRICK, directeur d'aptitude physique pour la province de Saskatchewan: de nouveau membre du Conseil national d'aptitude physique pour une période additionnelle de trois ans, ladite nomination devant compter à partir du 1er jour de janvier 1948 et se terminer le 31e jour de décembre 1950.

12-1

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 31 mars 1948, des soumissions pour la fourniture et l'installation de broyeurs de charbon, brûleurs, etc., à l'usine de chauffage central, rue Cliff, Ottawa (Ont.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au sous-signé, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse,

les mots: "Soumission pour broyeurs et brûleurs de charbon, usine de chauffage central, rue Cliff, Ottawa (Ont.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, 36 est, rue Adélaïde, Toronto (Ont.), et de l'architecte régional résident, 150 ouest, rue Saint-Paul, Montréal (Qué.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$10.00, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 10 mars 1948.

12-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 31 mars 1948, des soumissions pour l'aménagement de jardins paysagers, plantation de l'étendue "A", hôpital du Parc Sunnybrook, Toronto (Ont.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour hôpital du Parc Sunnybrook, Toronto (Ont.), aménagement de jardins paysagers, plantation de l'étendue "A"."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), et de l'architecte régional résident, 36 est, rue Adélaïde, Toronto (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$10, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et du bureau de l'architecte régional résident de Toronto (Ont.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 15 mars 1948.

12-1

SERVICE CIVIL DU CANADA

LA Commission du service civil annonce l'établissement des listes d'admissibilité suivantes.

Les lettres S.A.O. indiquent que les candidats ont droit à la préférence accordée aux anciens combattants.

Archiviste conjoint, homme, bilingue, Ottawa, Archives publiques. Liste supplémentaire.
Comeau, Joseph Roger, Ottawa (Ont.).
Croteau, Thomas Lionel, Ottawa (Ont.).

Conciergerie, classe 2 (français ou anglais), Montréal (P.Q.), ministères fédéraux.
Hudson, Charles William, S.A.O., Lachine (P.Q.).
Weeks, George James, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Colohan, Patrick James, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Théoret Léonard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Wilson, Thomas Elmitt, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Patenaude, Roland, Montréal (P.Q.).
*†Vézina, Rosario, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Indique que le candidat est bilingue.
†Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité toute l'année précédente.

Conciergerie, classe 4, (français ou anglais), Montréal (P.Q.), ministères fédéraux.
Beal, Stewart, S.A.O., Westmount (P.Q.).
Haigh, Albert Ernest, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Bishop, William, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Coull, Robert, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Roe, Thomas, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Lamarre, Adélaïde, Montréal (P.Q.).
*Gosselin, J. André Alphonse, Montréal (P.Q.).
Smith, Gray, Montréal (P.Q.).
*Indique que le candidat est bilingue.

Conciergerie, classe 2, Regina (Sask.), ministères fédéraux.

Middleton, Earl Robert John, S.A.O., Regina (Sask.).

Conciergerie, classe 3, Regina (Sask.), ministères fédéraux.

Tomlinson, Louis Rogers, S.A.O., Regina (Sask.).
Escott, William, S.A.O., Regina (Sask.).
Easte, Ernest Lionel, S.A.O., Regina (Sask.).

Conciergerie, classe 4, Regina (Sask.), ministères fédéraux.

Higginson, John Edward, S.A.O., Regina (Sask.).
Tomlinson, Louis Rogers, S.A.O., Regina (Sask.).
Escott, William, S.A.O., Regina (Sask.).

Conciergerie, classe 5, Regina (Sask.), ministères fédéraux.

Higginson, John Edward, S.A.O., Regina (Sask.).

Concierger, classe 2, Saint John (N.-B.), ministères fédéraux.

Liste supplémentaire.

Matchett, Frank Albert, S.A.O., Comté Saint John (N.-B.).

Concierger, classe 3, Saint John (N.-B.), ministères fédéraux.

Liste supplémentaire.

Matchett, Frank Albert, S.A.O., Comté Saint John (N.-B.).

Concierger, classe 3, Saskatoon (Sask.), ministères fédéraux.

Fraser, Charles Edward Stewart, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Sasseville, Theodore Edward, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Fonctionnaire du service de la citoyenneté, classe 4, femme, Ottawa, (en relation avec des groupements féminins du Canada), ministère du Secrétaire d'Etat.

Hayward, Constance, Toronto (Ont.).

Grant, Charity Lawson, Toronto (Ont.).

Commis, classe 3, Ottawa, Contrôleur du Trésor.

NOTA: Inscrit sur la liste en vertu de l'article 28 de la Loi du service civil, lequel prévoit la réintégration d'une personne qui occupait un emploi permanent au Service civil et qui a démissionné pour exécuter un service en vertu duquel il est devenu ancien combattant.

Cattral, William Ernest, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Acheteur de ministère, classe 1, Ottawa, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

Davidson, Gerald H., Devenu invalide au Canada, Kingston (Ont.).

Lavigne, Clement Barrington, S.A.O., Verdun (P.Q.).

Larose, Joseph Antonin, Hull (P.Q.).

Murphy, Francis Henry, Ottawa (Ont.).

Avocat de ministère, classe 1, en divers endroits du Canada, ministères fédéraux. (Vacances actuelles au ministère de la Justice et au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social).

NOTA: Tous les candidats heureux pourront être nommés à des positions à Ottawa. Pour les positions provinciales et régionales, les candidats doivent résider dans la province et être membre du Barreau de cette province, ou de l'une des provinces en cause.

Cade, John Alfred Vernon, S.A.O., Williams Lake (C.-B.).

*Desrochers, Jean Paul C., S.A.O., Overbrook (Ont.).

Kelley, Gordon King, S.A.O., Saint John (C.-B.).

Coleman, Gerald Patrick, S.A.O., Halifax (N.-E.).

MacGillivray, Ronald Reginald, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Dunn, Thomas Edwin, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Hamilton, James Shier, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Affleck, John Donald, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Adams, Simon Mackie, S.A.O., Wrightville (P.Q.).

Tufts, William McKechnie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Day, Egerton Winnett, S.A.O., Edmonton (Alberta).

Laidlaw, Angus Hugh MacD., S.A.O., Ottawa (Ont.).

Donkin, Laurence Ernest, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Fletcher, John Adrian, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Haskell, Archibald Sidney, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Roach, Raymond Stephen, S.A.O., Toronto (Ont.).

Fleming, Oscar Edward, S.A.O., Windsor (Ont.).

Graham, Gordon Mitchell, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Whiffin, Horace Ernest, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Plourde, François Robert, S.A.O., Hampton Station (N.-B.).

Prince, Harold Scott, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Bussière, Alfred, S.A.O., Québec (P.Q.).

King, Atwell Charles Dalton, S.A.O., Victoria (C.-B.).

Porter, James Graham, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Michaud, Wilfrid Rosaire, S.A.O., Hull (P.Q.).

*Des Rivières, François, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Bourque, Henriette, Ottawa (Ont.).

Trahan, Raoul Arthur, Nicolet (P.Q.).

*Kursner, Sydney Louis, Montréal (P.Q.).

*Cordeau, Marcel, Montréal (P.Q.).

Begg, William Todd, Edmonton (Alb.).

MacDonald, Rhoda Rowena, Wilkie (Sask.).

Butler, Richard Edward, London (Ont.).

*Forest, Jean, Montréal (P.Q.).

*Germain, Paul Georges, Montréal (P.Q.).

Ryan, Rita June Helen, Toronto (Ont.).

Roger, Frederick Baskerville, Ottawa (Ont.).

***Laverdière, Gérard, Québec (P.Q.).

MacLean, Sarah Margaret, Toronto (Ont.).

Ritchie, Marguerite Elizabeth, Ottawa (Ont.).

MacLeod, Lawrence Melville, Imperoyal (N.-E.).

Miller, William Richard, Ottawa (Ont.).

Retallack, Norman McKay, Ottawa (Ont.).

Rowland, Leslie Orr, Winnipeg (Man.).

*Bessette, André Ludger, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

***Indique que le candidat ne possède pas une connaissance suffisante de l'anglais pour nomination à Ottawa. Le candidat pourra être considéré pour nomination dans la région de Québec seulement.

Avocat de ministère, classe 2, en divers endroits du Canada, ministères fédéraux.

NOTA: Tous les candidats heureux pourront être nommés à des positions à Ottawa. Pour les positions provinciales et régionales, les candidats doivent résider dans la province et être membres du Barreau de cette province, ou de l'une des provinces en cause.

Davis, William Burrell, Devenu invalide au Canada, Moncton (N.-B.).

Cade, John Alfred Vernon, S.A.O., Williams Lake (C.-B.).

Paterson, James Dunlop, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Henry, David Howard Woodhouse, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Armstrong, Milton Erele, S.A.O., Ottawa (Ont.).

MacLeod, Allen Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Taylor, Thomas Talbot, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Grimmett, Almond Marcus, S.A.O., Vancouver-Ouest (C.-B.).

*Des Rochers, Jean Paul C., S.A.O., Overbrook (Ont.).

Kelley, Gordon King, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Aylesworth, McGillivray, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Harris, Harry, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Plant, Frank Oatley, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Durocher, Joseph Darius, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Hopkins, John Richard, S.A.O., Regina (Sask.).

Coleman, Gerald Patrick, S.A.O., Halifax (N.-E.).

McKinley, Francis Aloysius, S.A.O., Ottawa (Ont.).

MacGillivray, Ronald R., S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Kileen, Francis Joseph, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Day, Egerton Winnett, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Dunn, Thomas Edwin, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Griffin, Aylmer, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Tufts, William McKechnie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Kehoe, Francis Joseph, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Wilson, Frederick Cornelius, S.A.O., Regina (Sask.).

Graham, Gordon Mitchell, S.A.O., Halifax (N.-E.).

*Archambault, Jean-Louis E., Outremont (P.Q.).
Moffat, Keith Powell, Ottawa (Ont.).

*McIntyre, George Douglas, Montréal (P.Q.).

*Bourque, Henriette, Ottawa (Ont.).

*Veilleux, François, Québec (P.Q.).

*Kursner, Sydney Louis, Montréal (P.Q.).

Trahan, Paul-Arthur, Nicolet (P.Q.).

Dupont, J. Alphonse, Québec (P.Q.).

Waldman, Harry Joseph, Toronto (Ont.).

*Cordeau, Marcel, Montréal (P.Q.).

Viau, Joseph Adrien Gérard, Montréal (P.Q.).

Doyle, Thomas Cyril, Halifax (N.-E.).

Fergusson, Neil Layton, Montréal (P.Q.).

Butler, Richard Edward, London (Ont.).

Ryan, Rita June Helen, Toronto (Ont.).

Begg, William Todd, Edmonton (Alb.).

MacLean, Sarah Margaret, Toronto (Ont.).

McManamy, Tomney Vincent, Woodstock (Ont.).

*Nicol, J. A. Jean de Courville, Hull (P.Q.).

Morgan, Montague Reynold, Winnipeg (Man.).

Harrington, Frank Gordon, Ottawa (Ont.).

Roger, Frederick Baskerville, Ottawa (Ont.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Avocats de ministère, classe 3, (en divers endroits du Canada), ministères fédéraux.

NOTA: Tous les candidats heureux pourront être nommés à des positions à Ottawa. Pour les positions provinciales et régionales, les candidats doivent résider dans la province et être membres du Barreau de cette province, ou de l'une des provinces en cause.

*Fortier, Jules Marie, Devenu invalide au Canada, Québec (P.Q.).

Paterson, James Dunlop, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Sands, John Gaskin Wallace, S.A.O., Kingston (Ont.).

Webb, Walter Kennedy, S.A.O., Calgary, (Alb.).

Landriau, Francis Arthur, S.A.O., Toronto (Ont.).

Nairn, Douglas Ross, S.A.O., London (Ont.).

Longman, Charles Gordon, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Cutler, Lawrence Sydney, S.A.O., Edmonton (Alb.).

Stephens, John Somerset, S.A.O., Burlington (Ont.).

Wilson, George, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Latchford, Leo Gregory, S.A.O., London (Ont.).

Armstrong, Milton Erele, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Plant, Frank Oatley, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Hopkins, John Richard, S.A.O., Regina (Sask.).

Taylor, Thomas Talbot, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Grimmett, Almond Marcus, S.A.O., Vancouver-Ouest (C.-B.).

*St. Laurent, Joseph Emile, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Dubuc, Claude, Deschênes (P.Q.).

Gibson, Thomas, London (Ont.).

*Archambault, Jean Louis Ernest, Outremont (P.Q.).

*Dubeau, Joseph Alfred Gérald, Montréal (P.Q.).

Stilwell, William Alfred, Toronto (Ont.).

Allan, Harold McMartin, Ottawa (Ont.).

*McIntyre, George Douglas, Montréal (P.Q.).

*Bourque, Henriette, Ottawa (Ont.).

Muhlstock, Abraham Wilfred, Montréal (P.Q.).

Moffat, Keith Powell, Ottawa (Ont.).

McClocklin, Charles Randolph, Regina (Sask.).

*Grégoire, Armand Hérèse, Montréal (P.Q.).

*Kursner, Sydney Louis, Montréal (P.Q.).

*Trahan, Paul Arthur, Nicolet (P.Q.).

*Viau, Joseph Adrien Gérard, Montréal (P.Q.).

Fergusson, Neil Layton, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Avocat de ministère, classe 3, en divers endroits du Canada, ministères fédéraux. Liste supplémentaire.

Bouchard, Robert, Ottawa (Ont.).

Avocat de ministère, classe 4, en divers endroits du Canada, ministères fédéraux. (Vacances actuelles au ministère des Pêcheries et au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social).

NOTA: Tous les candidats heureux pourront être nommés à des positions à Ottawa. Pour les positions provinciales et régionales, les candidats doivent résider dans la province et être membre du Barreau de cette province, ou de l'une des provinces en cause.

*Fortier, Jules Marie, Devenu invalide au Canada, Québec (P.Q.).

Nason, William, S.A.O., Ottawa (Ont.).

August, William Howard, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Gladman, Melville Fowler, S.A.O., Hamilton (Ont.).

*Richard, Adrien Egbert, S.A.O., Eastview (Ont.).

*Archambault, Léonard Charles, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Landriault, Francis Arthur, S.A.O., Toronto (Ont.).

*Coote, John Gerald, S.A.O., Québec (P.Q.).

Nairn, Douglas Ross, S.A.O., London (Ont.).

Godbout, Joseph Arthur Omer, Ottawa (Ont.).

*Dubuc, Claude, Deschênes (P.Q.).

*Ozere, Samuel Vincent, Ottawa (Ont.).

Stevenson, Charles Stuart, Ottawa (Ont.).

Brown, John Price Erichson, Eastview (Ont.).

*Archambault, Jean Louis Ernest, Outremont (P.Q.).

*Dubeau, Joseph Alfred Gérald, Montréal (P.Q.).

Stilwell, William Alfred, Toronto (Ont.).

Muhlstock, Abraham Wilfred, Montréal (P.Q.).

*McIntyre, George Douglas, Montréal (P.Q.).

*Kursner, Sydney Louis, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Avocat de ministère, classe 5, en divers endroits du Canada, ministères fédéraux.

NOTA: Tous les candidats heureux pourront être nommés à des positions à Ottawa. Pour les positions provinciales et régionales, les candidats doivent résider dans la province et être membre du Barreau de cette province, ou de l'une des provinces en cause.

Firth, Lorhe Miller, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Nason, William, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Cunningham, Frank John Graham, S.A.O., Regina (Sask.).

Rappell, Kenneth Clarke, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Wolfe, John Patrick, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Graban, Clifton Marquette, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Kerr, Roderick, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Richard, Adrien Egbert, S.A.O., Eastview (Ont.).

Gladman, Melville Fowler, S.A.O., Hamilton (Ont.).

Todrick, Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Fordham, Reginald Sydney Walter, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 1, bilingue, Montréal (P.Q.), Commission d'assurance-chômage. Liste supplémentaire.

Daoust, Alfred Joseph Thomas, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 1, Toronto (Ont.), Commission d'assurance-chômage.
Sheehan, Arthur Stanley, S.A.O., Toronto (Ont.).
Richards, Winnifred Maude, S.A.O., Toronto (Ont.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 2, Toronto (Ont.), Commission d'assurance-chômage.
Hancock, Roy Cecil, S.A.O., Toronto (Ont.).
Kilpatrick, Norman Craig, S.A.O., Toronto (Ont.).
Mayer, James Alfred, S.A.O., Toronto (Ont.).
Sneyd, William Herbert, S.A.O., Toronto (Ont.).

Préposé au placement et aux réclamations, classe 3, Toronto (Ont.), Commission d'assurance-chômage.
Jenkins, Joseph Walter, S.A.O., Toronto (Ont.).
Green, Alfred, S.A.O., Toronto (Ont.).
Caird, William Johnston M., S.A.O., Toronto (Ont.).

Lawie, Charles, S.A.O., Toronto (Ont.).

*Tyson, Thomas Stanley, S.A.O., Toronto (Ont.).

*Indique que le candidat n'était pas un résident de la localité à la dernière date fixée pour la réception des demandes.

Préposé au placement et aux réclamations, classe 4, Toronto (Ont.), Commission d'assurance-chômage.
Devlin, John Donald, S.A.O., Toronto (Ont.).
Irwin, Douglas Kent, S.A.O., Toronto (Ont.).
Simons, Lilian Gwendoline, S.A.O., Toronto (Ont.).
Mortimer, Robert Crosby, S.A.O., Toronto (Ont.).

Premier jardinier, classe 2, Morden, Manitoba, service des Fermes expérimentales, ministère fédéral de l'Agriculture.

**Westaway, Stanley John, Brandon (Man.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la localité préférée.

Infirmière d'hôpital, classe 1, district de Regina et de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidentes compétentes du district où se produit chaque vacance.

Horrocks, Phyllis Agnes, S.A.O., Regina (Sask.).

Emmerson, Greta Lillian, S.A.O., Regina (Sask.).

Thompson, Louise Livingston, Regina (Sask.).

Infirmière d'hôpital, classe 2, district de Regina et de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidentes compétentes du district où se produit chaque vacance.

Horrocks, Phyllis Agnes, S.A.O., Regina (Sask.).

Emmerson, Greta Lillian, S.A.O., Regina (Sask.).

Thompson, Louise Livingston, Regina (Sask.).

***Ward, Agnes Priscilla, (Mme), Kamsack (Sask.).

***Indique que la candidate est admissible à un emploi temporaire seulement.

Infirmière d'hôpital, classe 3, district de Regina et de Saskatoon, ministère des Affaires des anciens combattants.

**Ward, Agnes Priscilla (Mme) Kamsack (Sask.).

**Indique que la candidate est admissible à un emploi temporaire seulement.

Infirmière d'hôpital, classe 1, district de Toronto, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux personnes compétentes qui résident dans le district où se produira la vacance.

Mason, Mary Elizabeth, (Mme) Veuve de guerre, Toronto (Ont.).

Pryce, Audrie Margaret, Toronto (Ont.).

Orton, Margaret Elizabeth, Toronto (Ont.).

Porter, Shirley Arlene, Toronto (Ont.).

McGibbon, Margaret Lucinda, Toronto (Ont.).

Perry, Mary Helen, Toronto (Ont.).

Dick, Catharine Isobel, Leaside (Ont.).

Quinton, Marguerite Onelio Isobel, Toronto (Ont.).

Beatty, Mary Helen, Toronto (Ont.).

Morris, May, Toronto (Ont.).

Stoddart, Marjorie Ruth, Toronto (Ont.).

Forrester, Shirley Louise, Toronto (Ont.).

Tackaberry Hilda Clara, Toronto (Ont.).

Heatlie, Vivian Marie, Toronto (Ont.).

Hume, Jean Murray, Toronto (Ont.).

Gagnon, Mary Alice, Toronto (Ont.).

Folmie, Mary Grace, Toronto (Ont.).

Clapperton, Elizabeth Anne, Toronto (Ont.).

Sarjeant, Marion Elizabeth, Barrie (Ont.).

Mitchell, Frances Ayre, Toronto (Ont.).

Welsford, Mary Eleanor, Toronto (Ont.).

Bottom, Mary Yvonne, Bobcaygeon (Ont.).

Allen, Emma Elizabeth, Toronto (Ont.).

Hays, Doris Elizabeth, Toronto (Ont.).

McCarthy, Lois Elizabeth, Toronto (Ont.).

Warr, Marguerite Edith Mary, Toronto (Ont.).

McLaughlin, Agnes Marguerite, Toronto (Ont.).

Bloom, Elin Elizabeth, Toronto (Ont.).

Bradley, Madlyn Gertrude, Toronto (Ont.).

Baker, Lyllis Elaine, Stouffville (Ont.).

Neal, Jean Irene, Toronto (Ont.).

Barker, Alice Louise, Toronto (Ont.).

Hare, Marjorie Irene Beth, Toronto (Ont.).

Beavis, Helen Margaret, Toronto (Ont.).

Brown, Gertrude Mary, Toronto (Ont.).

Johnstone, Jessie Margaret, Toronto (Ont.).

Lonsdale, Ruth Elizabeth, Toronto (Ont.).

Moore, Evelyn Lucille, Toronto (Ont.).

**Tait, Kathleen Frances, S.A.O., Toronto (Ont.).

**Lanc, Jean Allison, Toronto (Ont.).

**Blumer, Yvonne Margaret, Toronto (Ont.).

**Roe, Reta Ilene, Hawkestone (Ont.).

**Dart, Frances Georgina, Toronto (Ont.).

***Campbell, Florence Eileen, Toronto (Ont.).

**Indique que la candidate n'a pas résidé à Toronto toute l'année précédente.

***Indique que la candidate ne résidait pas dans le district de Toronto au dernier jour fixé pour la réception des demandes d'inscription.

Infirmière d'hôpital, classe 2, Toronto (Ont.), ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux personnes compétentes qui résident dans le district où se produira la vacance.

Wilson, Elizabeth Stewart, (Mme) Veuve de guerre, Toronto (Ont.).

Chantler, Florence Leonard, S.A.O., Toronto (Ont.).

Craig, Mary Allan Lindsay, S.A.O., Toronto (Ont.).

Tilyard, Elizabeth Beatrice C., S.A.O., Toronto (Ont.).

O'Shaughnessy, Florine Anne, S.A.O., Toronto (Ont.).

Rowland, Susan Isobel, S.A.O., Toronto (Ont.).

Pudden, Edith Mary, S.A.O., Toronto (Ont.).

Pilon, Marie Agnes, S.A.O., Toronto (Ont.).

Gaunt, Alice, S.A.O., Toronto (Ont.).

Cooper, Claire Marion C., Toronto (Ont.).

- Robertson, Margaret Eleanor, S.A.O., Toronto (Ont.).
Hewitt, Marguerite Bernice, S.A.O., Toronto (Ont.).
Moore, Lavina Aleda Jean, S.A.O., Toronto (Ont.).
Harding, Marjorie Evelyn, S.A.O., Toronto (Ont.).
Botham, Mary Louise, S.A.O., Toronto (Ont.).
Paget, Marie Maie, (Mme) Veuve de guerre, Toronto (Ont.).
Houghtaling, Harriet Dema, S.A.O., Toronto (Ont.).
Hindley, Mary Elizabeth, S.A.O., Toronto (Ont.).
Farrish, Muriel Rachel, S.A.O., Toronto (Ont.).
Switzer, Enid, S.A.O., Toronto (Ont.).
Murphy, Elsie Margaret S., S.A.O., Toronto (Ont.).
Lazier, Erma Nora, S.A.O., Toronto (Ont.).
Burke, Marguerite Catherine, S.A.O., Toronto (Ont.).
Waugh, Margaret Esther, S.A.O., Toronto (Ont.).
Trombley, Edith Margaret, S.A.O., Toronto (Ont.).
Potter, Mary Alice, S.A.O., Toronto (Ont.).
Fairbairn, Sybil Margaret, S.A.O., Toronto (Ont.).
Allen, Leona Christine, S.A.O., Toronto (Ont.).
Hutchings, Grace Elizabeth, S.A.O., Toronto (Ont.).
Fortune, Mary, S.A.O., Toronto (Ont.).
Bayne, Anne Ruth, S.A.O., Toronto (Ont.).
Millman, Edna Lenore, (Mme), S.A.O., Toronto (Ont.).
Sivil, Helena Alberta, S.A.O., Toronto (Ont.).
††Brint, Clara Kathleen (Mme), S.A.O., Toronto (Ont.).
Roy, Gladys Jane, S.A.O., Toronto (Ont.).
Pfohl, Florence Caroline, S.A.O., Hanover (Ont.).
McNicol, Janet Black, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Zummach, Anna Evelyn, S.A.O., Hanover (Ont.).
McLean, Helen Isabel, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Ellerbeck, Harriet Evelyn, S.A.O., Toronto (Ont.).
Lautenschlager, Dorothy Anna, Toronto (Ont.).
Unruh, Elizabeth, Toronto (Ont.).
Free, Marguerite Annabelle, Toronto (Ont.).
Bernhardt, Jessie Louise, Toronto (Ont.).
Lowe, Florence Jean, Toronto (Ont.).
Alton, Mary Jane, Toronto (Ont.).
Ratcliff, Grace Evelyn, Toronto (Ont.).
Wilson, Lydit Isabel, Toronto (Ont.).
Senn, Della Margaret, Toronto (Ont.).
McPherson, Pauline Helen, Toronto (Ont.).
Vandyke, Marjorie Ivey, Toronto (Ont.).
Coakwell, Margaret Frances, Toronto (Ont.).
Harman, Marion Doris, Toronto (Ont.).
Sundstrom, Ruth Beatty, Toronto (Ont.).
Haynes, Helen Wyonne, Toronto (Ont.).
Leppard, Mary Margaret, Toronto (Ont.).
Goodison, Carol Myrtle, Toronto (Ont.).
Hamilton, Lillian May, Toronto (Ont.).
Strong, Rita Mauverneen, Toronto (Ont.).
Skinner, Myrl Evelyn, Toronto (Ont.).
Baird, Christina Lydia, Toronto (Ont.).
Pletch, Myrtle Christine, Leaside (Ont.).
Freestone, Beatrice Elsie, Toronto (Ont.).
Hemsworth, Marian Eileen, Toronto (Ont.).
McLean, Catherine, Toronto (Ont.).
Jones, Grace Lenore, Toronto (Ont.).
Robertson, Margaret Isobel, Toronto (Ont.).
Dawson, Muriel Evelyn, Toronto (Ont.).
Philip, Eleanor Mary, Toronto (Ont.).
Prudham, Ruth Elizabeth, Toronto (Ont.).
Cameron, Catherine Agnes, Toronto (Ont.).
Walker, Clarice Mary, Toronto (Ont.).
White, Margaret Winfield, Toronto (Ont.).
Ratcliffe, Frances Alexandria Irene, Toronto (Ont.).
McLeod, Marjorie Jean, Toronto (Ont.).
Fotheringham, Anderson Ruth, Leaside (Ont.).
Gallagher, Monica Marian, Toronto (Ont.).
Dimock, Dorothy Maxine, Toronto (Ont.).
Ross, Dorothy Margaret, Toronto (Ont.).
Archambault, Mary Loretta, Toronto (Ont.).
Hodgins, Jean Henrietta, Toronto (Ont.).
Hunt, Anna Stella, Toronto (Ont.).
Lawrence, Margaret Jean, Toronto (Ont.).
Clark, Mary Ellie, Toronto (Ont.).
Gendron, Audrey Alberta, Toronto (Ont.).
Hamilton, Pearl, Toronto (Ont.).
Clay, Hilda Muriel, Toronto (Ont.).
Quinsey, Anna Ilene, Toronto (Ont.).
Hendricks, Alice Beatrice, Toronto (Ont.).
O'Brien, Marion Aileen, Toronto (Ont.).
Heffernan, Rosella, Toronto (Ont.).
Pletch, Laura Mae, Toronto (Ont.).
Lowry, Eva Norma Winnifred, Toronto (Ont.).
Murray, Joanna Marion, Toronto (Ont.).
Kluey, Maisie Annie Susan, Toronto (Ont.).
Trull, Hazel Bernice, Toronto (Ont.).
Ferguson, Phyllis Peace, Toronto (Ont.).
ThurLOW, Irene, Toronto (Ont.).
Wilkinson, Elizabeth Emma, Toronto (Ont.).
Chapman, Velma May, Toronto (Ont.).
Curliss, Helen, Toronto (Ont.).
Stewart, Claudia Edna Marie, Toronto (Ont.).
Beaudoin, Mabel Alma Margaret, Toronto (Ont.).
Houston, Evaline Elizabeth, Toronto (Ont.).
McWilliams, Edna Stuart Ross, Toronto (Ont.).
Horne, Geraldine Frances, Toronto (Ont.).
**Lamb, Catherine Anne, (Mme) Toronto (Ont.).
Kennedy, Verna Elizabeth, Toronto (Ont.).
Mouck, Helen Beatrice, Toronto (Ont.).
Higgs, Frances Jane Esther, Toronto (Ont.).
Anderson, Daisy Jewel, Toronto (Ont.).
O'Neill, Betty Ellen, Toronto (Ont.).
Speers, Donald A Austeen, Toronto (Ont.).
Ross, Vida Laura, Toronto (Ont.).
Wing, Stella May, Toronto (Ont.).
Jarvis, Effie Lenore, Toronto (Ont.).
Dornan, Violet Kathleen, Toronto (Ont.).
Bruce, Jessie Eleanor, Toronto (Ont.).
Smith, Ursula Clara, Toronto (Ont.).
Nault, Helen Jacqueline, Toronto (Ont.).
Hutchison, Helen Tait, Toronto (Ont.).
Sisson, Mary Evelyn, Toronto (Ont.).
McCallum, Margaret Jessie, Toronto (Ont.).
Osborne, Margaret Irene, Toronto (Ont.).
McLaughlin, Hazel Jean, Toronto (Ont.).
Bonnell, Gladys, Toronto (Ont.).
Horan, Agnes Josephine, Toronto (Ont.).
Hanlon, Marguerite Mary, Toronto (Ont.).
Lick, Evelyn Louise, Toronto (Ont.).
**Brown, Alice, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Rodgers, Christina Ruth, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Daigneault, Mary Grace, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Ferrier, Annie Paterson, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Cumming, Mary Dorie, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Walker, Kathleen Alice, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Pieton, Marjorie, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Campbell, Agnes Donna, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Bell, Dorothy Lillian, S.A.O., Toronto (Ont.).
**DeMaer, Ada Olive, S.A.O., Toronto (Ont.).
**Cantwell, Violet Eleanor, Toronto (Ont.).
**Rose, Elsie Mabel, Toronto (Ont.).
**Walden, Yelda Unelma, Toronto (Ont.).
**McKague, Leila Christina, Toronto (Ont.).
**Vanderwell, Janet Patranella, Toronto (Ont.).
**Robinson, Frances Dorothy, (Mme), Toronto (Ont.).
**Hill, Margaret MacDonald, Toronto (Ont.).

***Fardella, Frances Mary, S.A.O., Toronto (Ont.).
 **//Lethbridge, Mary Elizabeth Reed, S.A.O., Toronto (Ont.).

†† Indique que la candidate est admissible à un emploi temporaire seulement.

**Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Toronto toute l'année précédente.

*** Indique que la candidate ne résidait pas dans la localité au dernier jour fixé pour la réception des demandes d'inscription.

Indique une candidate qui n'a pas demeuré au Canada cinq ans. Mise sur la liste en vertu de l'article 11 des Règlements du service civil qui autorise d'admettre aux examens les personnes qui n'ont pas demeuré au Canada cinq ans, pourvu qu'elles soient qualifiées sous les autres points, et qu'il n'y ait pas de candidates qualifiées quant à la résidence.

Infirmière d'hôpital, classe 2, Toronto (Ontario), ministère des Affaires des anciens combattants. Liste supplémentaire.

**Hepburn, Rebecca Katherine, S.A.O., Toronto (Ont.).

**Bradley, Mary Irene, S.A.O., Toronto (Ont.).

**Indique que la candidate n'a pas résidé dans le district de Toronto toute l'année précédente.

Infirmière d'hôpital, classe 3, Toronto (Ontario), ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux personnes compétentes qui résident dans le district où se produira la vacance.

Wilson, Elizabeth Stewart, (Mme), veuve de guerre, Toronto (Ont.).

Ross, Barbara Helen Forbes, S.A.O., Toronto (Ont.).

Chantler, Florence Leonard, S.A.O., Toronto (Ont.).

Craig, Mary Allan Lindsay, S.A.O., Toronto (Ont.).

Taylor, Margaret Daphne, S.A.O., Toronto (Ont.).

Pilon, Marie Agnès, S.A.O., Toronto (Ont.).

Tilyard, Elizabeth Beatrice C., S.A.O., Toronto (Ont.).

Cook, Miriam Elizabeth, Toronto (Ont.).

Gollan, Fanny (Frances), Toronto (Ont.).

Lautenschlager, Dorothy Anna, Toronto (Ont.).

Reynolds, Thelma Beryl, Toronto (Ont.).

Rateliff, Grace Evelyn, Toronto (Ont.).

Pletch, Myrtle Christine, Leaside (Ont.).

Franklin, Ruth Margaret, Toronto (Ont.).

Senn, Della Margaret, Toronto (Ont.).

Wilson, Lydia Isabel, Toronto (Ont.).

Hemsworth, Marian Eileen, Toronto (Ont.).

McPherson, Pauline Helen, Toronto (Ont.).

Alton, Mary Jane, Toronto (Ont.).

Prudham, Ruth Elizabeth, Toronto (Ont.).

Skinner, Myrl Evelyn, Toronto (Ont.).

MacPherson, Margaret Mary, Toronto (Ont.).

Vandyke, Marjorie Ivey, Toronto (Ont.).

Free, Marguerite Annabelle, Toronto (Ont.).

McLean, Catherine, Toronto (Ont.).

McLeod, Marjorie Jean, Toronto (Ont.).

Baillie, Margaret Jean, Toronto (Ont.).

Clark, Mary Ellie, Toronto (Ont.).

**Linscott, Doris Lillian, S.A.O., Toronto (Ont.).

**Brown, Alice, S.A.O., Toronto (Ont.).

**Rose, Elsie Mabel, Toronto (Ont.).

**MacGregor, Jean Elizabeth, Moose-Creek (Ont.).

**Indique une candidate qui n'a pas résidé dans le district de Toronto toute l'année précédente.

Facteur, Port Hope (Ontario), Service postal du Canada.

Miller, George Bissett, S.A.O., Port Hope (Ont.).
 Smith, Robert Christopher, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Thickson, James Dunford, S.A.O., Port Hope (Ont.).

McLauchlan, James, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Berry, Lawrence Joseph, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Bray, William Edgar, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Box, William Loftus, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Cassell, Kenneth Frederick, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Kelley, Norman James, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Smith, Donald Harvey, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Budson, Michael, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Cancilla, Vincent Paul, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Walsh, Robert Victor, S.A.O., Port Hope (Ont.).

Harwood, John William, Port Hope (Ont.).

Corbett, Charles Edward, Port Hope (Ont.).

Heenan, Gerald, Port Hope (Ont.).

Bebee, Arthur Roderick Levi, Port Hope (Ont.).

Facteur, Timmins (Ontario), ministère des Postes. Liste supplémentaire.

Mason, Wilford Wentworth, S.A.O., Porcupine (Ont.).

Bibliothécaire, classe 3, Ottawa, ministères du Gouvernement.

Matheson, Jean Isabel, Ottawa (Ont.).

Wilson, Gordon Weir, Westboro (Ont.).

Harper, Doreen Mary, Westfield Beach (N.-B.).

Laird, Elizabeth Barbara, Ottawa (Ont.).

Gardien de phare, classe 9, français, Cap au Corbeau (P.Q.), Division du balisage des eaux, Services de la marine, ministère des Transports.

Lajoie, J. Cléophas, S.A.O., Baie Saint-Paul (P.Q.).

Mailloux, Gaudiose, (Alias Daudias), Baie Saint-Paul (P.Q.).

Gardien de phare, classe 2, (Mécanicien de 2ème classe, préposé aux sirènes de brume), Ile Flint (N.-E.), ministère des Transports.

Bell, Jeremiah Joseph, S.A.O., Ile Flint (N.-E.).

Classificateur de produits animaux, classe 1, homme, province de Québec, Division du bétail et des produits animaux, ministère de l'Agriculture.

*Molleur, Roger, Mackayville (P.Q.).

*Lefebvre, J. Viateur Laval, Montréal (P.Q.).

*Aubin, Jean, Richelieu Village (P.Q.).

*Allaire, Camille, Québec (P.Q.).

*Martin, Sylvain Joseph Donat, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Mécanicien, signaux maritimes, classe 3, bilingue, Québec (P.Q.), Services de la marine, ministère des Transports.

Fortin, Jean René, Québec (P.Q.).

Médecin, classe 5 (Médecin examinateur des pensions) District de Halifax, Commission canadienne des pensions, ministère des Affaires des anciens combattants.

Campbell, John George Duncan, S.A.O., Halifax (N.-E.).

Médecin, classe 5 (médecin examinateur des pensions) district de Montréal et de Québec, Commission canadienne des pensions, ministère des Affaires des anciens combattants.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera donnée aux personnes compétentes qui résident dans le district des pensions où se présente la vacance.

Pfeiffer, Walter Moodie, S.A.O., Québec (P.Q.).
Hébert, Louis, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Delahaye, Alan L., S.A.O., Montréal (P.Q.).
Thibault, Arthur, Victoriaville (P.Q.).
Lalonde, James George Wilfred, Montréal (P.Q.).

Médecin, classe 5 (conseiller médical des pensions), Commission canadienne des Pensions, Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants.

Bates, John Fabian, S.A.O., Sydney (N.-E.).

Médecin, classe 5 (médecin examinateur des pensions), district de Regina et Saskatoon, Commission canadienne des Pensions, ministère des Affaires des anciens combattants.

Hicks, William Henry, S.A.O., Saskatoon (Sask.).

Médecin, classe 5 (médecin examinateur des pensions), district de Vancouver, Commission canadienne des Pensions, ministère des Affaires des anciens combattants.

Cantor, Hymie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Médecin, classes 1 à 9, district des pensions de Calgary, ministère des Affaires des anciens combattants.

****Classe 8**

Anderson, James Oliver, Calgary (Alb.).
(Anesthésie)

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans le district de Calgary toute l'année précédente.

Médecin, classes 1 à 9, district des Pensions d'Halifax, ministère des Affaires des anciens combattants.

Classe 8

MacKinnon, Clarence Gordon, S.A.O., Halifax (N.-E.).
(Anesthésie)

Médecin, classes 1 à 9, district des pensions de Kingston, ministère des Affaires des anciens combattants.

Classe 6

**Milne, Kenneth William, S.A.O., Kingston (Ont.).
(Radiologie)

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans le district de Kingston toute l'année précédente.

Médecin, classe 1 à 9, district des pensions de London, ministère des Affaires des anciens combattants.

Classe 6

Bowen, Frederick Henry, S.A.O., London (Ont.).
(Vénéréologie)

Médecin, classes 1 à 9, district des pensions de Montréal, ministère des Affaires des anciens combattants.

Classe 9

McQuade, George Drewry, S.A.O., Saint John (N.-B.).
(Anesthésie)
Dunn, William Francis, S.A.O., Montréal (P.Q.).
(Médecine interne (cardiologie))

Classe 8

Edington, Archibald Maxwell, S.A.O., Montréal (P.Q.).
(Radiologie)

Classe 7

Desaulniers, René Jules Lesieur, S.A.O., Montréal (P.Q.).
(Médecine interne)
Loban, Louis, Ste-Anne (P.Q.).
(Anesthésie)

Classe 6

Read, Walter Welton, S.A.O., Westmount (P.Q.).
(Service général)

Médecin, classes 1 à 9, district des pensions d'Ottawa, ministère des Affaires des anciens combattants.

Classe 5

Scott, George Orville, S.A.O., Ottawa (Ont.).
(Service général)

Médecin, classes 1 à 9, district des pensions de Québec, ministère des Affaires des anciens combattants.

Classe 5

Latour, Guy, S.A.O., Québec (P.Q.).
(Administration)

Médecin, classes 1 à 9, district des pensions de Winnipeg, ministère des Affaires des anciens combattants.

Classe 9

Revell, Daniel Graisbury, S.A.O., Winnipeg (Man.).
(Anesthésie)

Classe 7

Mitchell, John Ervine, S.A.O., Winnipeg (Man.).
(Neurochirurgie)

Messenger, Montréal (P.Q.), ministères du Gouvernement.

Larouche, Fernand, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Clark, William Stanley, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Sainte-Marie, Jean Yvon, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Morin, Joseph C., S.A.O., Montréal (P.Q.).
Saint-Onge, Rolland, S.A.O., S.-Lambert (P.Q.).
*Léveillé, Gérard, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Crossley, James Henry, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Wiltshire, Henry James, S.A.O., Greenfield Park (P.Q.).

*Caron, François, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Malepart, Joseph T., S.A.O., Montréal (P.Q.).
Small, Charles, S.A.O., Verdun (P.Q.).
Scullion, Patrick, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Vigneault, Louis G., S.A.O., (P.Q.).
*Bélec, Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Gartshore, Leslie, S.A.O., Montréal (P.Q.).
*Gagnier, Roger, S.A.O., Lachine (P.Q.).
Hackett, Murtha Edward, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Léveillé, Henri, S.A.O., S.-Laurent (P.Q.).
Cleaver, Herbert, S.A.O., Lachine (P.Q.).
*Fournier, Oscar, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Colohan, Thomas Michael, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Paxton, John George, S.A.O., Montréal (P.Q.).
Guy, Claude, Montréal (P.Q.).
Duchesnay, Paul Emile, Montréal (P.Q.).
*Arsenault, Marcel, Montréal (P.Q.).
*Maillé, Pierre Gilles, Montréal (P.Q.).
*Laprotte, François, Montréal (P.Q.).
*Legault, Paul André, Montréal (P.Q.).
Gartshore, Leslie, Montréal (P.Q.).

Tremblay, Donat, Montréal (P.Q.).

††Rodrigues, Edwin Theodore Huffam, S.A.O.,
Vaudreuil (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

††Indique que le candidat n'a pas résidé dans la
localité toute l'année précédente.

Conseillère en infirmerie, classe 3, bilingue, pro-
vince de Québec, ministère de la Santé nationale et
du Bien-être social.

NOTA: La préférence en cas de nomination sera
donnée aux résidentes compétentes de l'endroit où
la vacance se produira.

Paul, Jeannette Marie Blanche, S.A.O., Québec
(P.Q.).

LeBlond, Elizabeth Véronique, S.A.O., West-
mount (P.Q.).

Larose, Marie Victorine, Montréal (P.Q.).

Lemay, Marie Bernadette Georgiana, Montréal
(P.Q.).

Emballeurs et aides, Moncton (N.-B.), ministères
du Gouvernement.

Leblanc, Ferdinand Joseph, S.A.O., Moncton
(N.-B.).

Crossman, Lloyd Willard, S.A.O., Harrisville
(N.-B.).

Rossiter, Donahue Leonard, S.A.O., Lower
Coverdale (N.-B.).

McCabe, Harold Joseuh, S.A.O., Moncton
(N.-B.).

Taylor, Louis Eugene Herbert, S.A.O., Moncton
(N.-B.).

Smith, Benjamin Nash, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Wilson, Ralph Gratton, S.A.O., Gunningsville
(N.-B.).

Gaudet, Raymond Emery, S.A.O., Dieppe
(N.-B.).

Whiteneet, John Arthur, S.A.O., Moncton
(N.-B.).

Price, Harrison Alford, S.A.O., Lower Coverdale
(N.-B.).

Léger, Gérald Joseph, S.A.O., Moncton (N.-B.).

Saulnier, Léonard Paul, S.A.O., Pointe Du Chêne
(N.-B.).

O'Brien, Stockford Earl, S.A.O., Moncton
(N.-B.).

Ripley, Stephen Frederick, S.A.O., Moncton
(N.-B.).

Leblanc, Edouard Alfred, St.-Joseph (N.-B.).

Moore, Robert William, Moncton (N.-B.).

Grant, Robert Bruce, Moncton (N.-B.).

LeBlanc, Camille Joseph, College Bridge (N.-B.).

Holland, Frank Robert, Moncton (N.-B.).

Anningson, Russell Ronald, Moncton (N.-B.).

Poirier, Gérard Joseph, Moncton (N.-B.).

**Morin, Wilson Joseph, Moncton (N.-B.).

**Indique que le candidat n'a pas résidé dans la
localité toute l'année précédente.

Commis des postes, Port Arthur (Ont.), ministère
des Postes. Liste supplémentaire.

Nuttall, Robert Edwin, Port Arthur (Ont.).

Commis des postes, Timmins (Ont.), ministère des
Postes. Liste supplémentaire.

Mason, Wilford Wentworth, S.A.O., Porcupine
(Ont.).

Commis des postes, Yorkton (Sask.), ministère des
Postes. Liste supplémentaire.

Jaques, Robert Joseph Franklin, S.A.O., Yorkton
(Sask.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division de l'ouest,
ministère des Transports.

Laurence, Frederick Louis, Victoria (C.-B.).

Commis reviseur, classe 1, homme, Ottawa, minis-
tère des Affaires des anciens combattants.

Wayling, Charles, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Dougherty, John Edward, S.A.O., Mimico (Ont.).

Wilde, Ross Herman, devenu invalide au Canada
Ottawa (Ont.).

Williams, Hugh Richard, S.A.O., Fort Erie nord
(Ont.).

Tamblyn, Carl Peebles, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Thomas, Herbert, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Faussett, Frederick Earle, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Hébert, Pierre-Jules-M., S.A.O., Ottawa (Ont.).

Dean, Joseph Walter, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Brown, Ormond Mack, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Pasley, Noel Wynyard S., S.A.O., Ottawa (Ont.).

Haggins, Arthur Fennell, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Noack, Carl William, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Libert, Paul-Emile, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Gervais, Léo-Napoléon, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Letham, John Peden, S.A.O., Winnipeg (Man.).

Leslie, William, S.A.O., Edmonton (Alberta).

Virtue, William James, S.A.O., Woodroffe (Ont.).

Dakin, Richard, S.A.O., Edmonton (Alberta).

Aldford, Albert, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Stafford, M. T. John, S.A.O., Renfrew (Ont.).

Dick, David Bruce, S.A.O., Westboro (Ont.).

Heeley, John Joseph, S.A.O., Saint John (N.-B.).

Klages, Wallace August, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Burke, Bryan Francis, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Brown, Wilbert Lionel, S.A.O., Ottawa (Ont.).

McClenahan, Percy, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Bender, Francis Edward, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Campbell, Charles Edward, S.A.O., Ottawa
(Ont.).

McDowell, Ivan Herbert, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Fyffe, Allan John, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Bates, Harold Albert, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Riley, Arthur Edward, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Jackson, William Douglas, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Mills, George Eaton, S.A.O., Toronto (Ont.).

Bygate, Charles Mountford, S.A.O., Ottawa
(Ont.).

Legros, Achille David, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Lévesque, Jean-Jacques-M., S.A.O., Hull (P.Q.).

Davies, Jack Mortimer, S.A.O., Ottawa (Ont.).

Shantz, Gordon Herbert, S.A.O., Ottawa (Ont.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Surintendant, Aviation continentale, Toronto
(Ontario), division météorologique, services aériens,
ministère des Transports.

Benum, Frank Waldemar, Lethbridge (Alberta).

Surveillant, classe 1, région des Maritimes,
Moncton (N.-B.), section exécutive et profession-
nelle, Commission d'assurance-chômage.

Goudey, Robert Azor, S.A.O., Moncton (N.-B.).

MacMillan, Allister Myles, S.A.O., Wolfville
(N.-E.).

MacLelland, David Russell, S.A.O., Moncton
(N.-B.).

Farthing, James Harold, S.A.O., Moncton
(N.-B.).

Technicien, classe 4 (contremaître de moulin, pré-
paration du minerai), Ottawa (Ontario). Ministère
des Mines et ressources.

Boissonnault, Andrew John, S.A.O., Val d'Or
(P.Q.).

Opérateur de T.S.F. (junior), division centrale,
ministère des Transports.

Waruk, John, Moose Jaw (Sask.).

Télégraphiste, classe 6, division de l'Alberta et de la Saskatchewan, ministère des Travaux publics. Liste supplémentaire.

†††Price, Harry John, S.A.O., Fort St. John (C.-B.).

†††Indique que le candidat n'est pas un résident de la localité.

Gardien, Kingston (Ontario), ministères du Gouvernement. Liste supplémentaire.

Veryard, George Frederick, S.A.O., Kingston (Ont.).

Gardien, Montréal (P.Q.), ministères du Gouvernement.

Trigg, Frederick William Blake, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Larmour, George, S.A.O., Verdun (P.Q.).

Staszuk, Thomas Stephen, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Lefebvre, Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Geoffrion, François-Jacques, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Lamoureux, Aldéric, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Hutchison, George, S.A.O., Verdun (P.Q.).

*Martel, Adélard, S.A.O., S.-Jérôme (P.Q.).

*Bélanger, Joseph-Art.-Henri, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Kennedy, Joseph Antonio, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Smith, Eldon James, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Caron, François, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Renaud, Claude-Rodier, devenu invalide au Canada, Montréal (P.Q.).

*Samuel, Alphonse, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Hachey, Hubert, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Tourangeau, Achille, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Gallienne, Edwin Cecil, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Provost, Roméo, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Colehan, Thomas Michael, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Cosgrove, John, S.A.O., Verdun (P.Q.).

Hamblin, Leonard, S.A.O., Greenfield Park (P.Q.).

*St-Onge, Lionel, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Richer, Arthur, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Fiset, Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Martin, Clovis, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Garaughty, Charles, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Simard, Pierre-Ernest-B., S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Fournier, Bruno, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Banks, James, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Bennett, Charles Richard, S.A.O., Verdun (P.Q.).

Vogel, Allan, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Bourgeois, Amédée, S.A.O., Verdun (P.Q.).

Cadieux, Henri, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Donaldson, Roméo, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Lalumière, Alfred, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Stubbs, Thomas, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Connolly, Samuel, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Caron, Jean-Robert, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Damackine, Jack, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Brunet, Lucien, S.A.O., Ste-Thérèse (P.Q.).

McDougall, Hugh Glen, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Madden, Joseph, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Duplessis, Rock, S.A.O., Montréal (P.Q.).

*Maheu, François, S.A.O., Montréal (P.Q.).

Tremblay, Donat, Montréal (P.Q.).

*Germain, Lionel, Montréal (P.Q.).

Bellemare, Florido, Montréal (P.Q.).

*Indique que le candidat est bilingue.

Gardien, Toronto (Ont.), ministères du Gouvernement.

Anderson, William Russell, S.A.O., Richmond Hill (Ont.).

Butler, Leo, S.A.O., Richvale (Ont.).

Harrison, Albert E., S.A.O., Westhill (Ont.).

Nelson, John Clifford, S.A.O., Scarboro Jet. (Ont.).

Bowen, Clarence A., S.A.O., Toronto (Ont.).

Frost, Reginald William, Devenu invalide au Canada, Mount Dennis (Ont.).

Ross, Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).

Crombie, Robert, S.A.O., Toronto (Ont.).

Green, James George, S.A.O., Toronto (Ont.).

Smith, Charles Edward, S.A.O., Toronto (Ont.).

Van Dyke, George Arthur, S.A.O., Toronto (Ont.).

McFarlane, John Ross, S.A.O., Toronto (Ont.).

McGregor, Malcolm, S.A.O., Toronto (Ont.).

Harrison, Jack (Jonathon), S.A.O., Toronto (Ont.).

Compton, Charles, S.A.O., Toronto (Ont.).

Dietsch, John Emil, S.A.O., Toronto (Ont.).

Davie, Andrew, S.A.O., Toronto (Ont.).

Clark, William, S.A.O., Toronto (Ont.).

Berry, John James, S.A.O., Toronto (Ont.).

Hacking, William, S.A.O., Toronto (Ont.).

Hand, Wilfred, S.A.O., Toronto (Ont.).

Milne, Robert Henry, S.A.O., Toronto (Ont.).

Gardien, Vancouver (C.-B.), ministères du Gouvernement.

Lynch, Walter William Arthur, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Sherratt, Sydney, S.A.O., Kerrisdale, (C.-B.).

Salvage, John Percy, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Peck, Harold, S.A.O., Vancouver Nord (C.-B.).

Green, Daniel Leslie, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Hardman, Edward, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Timlock, Harry Edward, S.A.O., Vancouver Nord (C.-B.).

Perovitch, Robert Musa, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Melbourne, Leonard Edwards, S.A.O., Vancouver Nord (C.-B.).

Smith, John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Prestage, John Arthur George, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Barry, John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Wadham, Charles, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

North, Charles, S.A.O., Vancouver Nord (C.-B.).

McKee, Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Scott, John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Pinchney, Thomas William, S.A.O., Burnaby (C.-B.).

Bujnak, Stefan, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Chandler, Royston Cecil Leslies, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Patterson, John Sullivan, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Hughes, Thomas, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Charlton, Albert Orville, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Huggard, Ernest Barrie, S.A.O., Burnaby (C.-B.).

Clifford, Harold Irwin, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Lindemere, Herbert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

North, Frederick Ernest, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Alley, Frank Russell, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Cox, William Frederick Elvey, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

John, Joshua, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

††Ross, Alexander Hunter, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

††Indique que le candidat n'a pas résidé à Vancouver toute l'année précédente.

Gardien, Vancouver (C.-B.), ministères du Gouvernement. Liste supplémentaire.

Phipps, Thomas William, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Irving, Arthur, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

Walker, Herbert, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

††Hodson, Ernest John, S.A.O., Vancouver (C.-B.).

††Indique que le candidat n'a pas résidé à Vancouver toute l'année précédente.

Ottawa, le 16 mars 1948.

Par ordre de la Commission,

R. MORGAN,

Secrétaire.

SERVICE CIVIL DU CANADA

EXAMENS

CONFORMEMENT à l'article 32 de la Loi du service civil, qui veut qu'un avis de chaque examen soit publié dans la *Gazette du Canada*, la Commission du service civil annonce les examens suivants qui sont actuellement en marche.

Manœuvre de pont, classe 2, ministère des Travaux publics, New Westminster (C.-B.), \$1,680-\$1,980 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral de New Westminster (C.-B.). Les délais d'inscription expirent le 1er avril 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire plus une certaine connaissance des règlements de la navigation; aptitude démontrée pour le mécanisme; état physique satisfaisant.

Concierges, classes 2 et 3, ministères du Gouvernement, Peterborough (Ont.) \$1,380-\$1,620 et \$1,440-\$1,740 par année, respectivement, moins la valeur du logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Peterborough (Ont.). Les délais d'inscription expirent le 24 mars 1948.

Qualités requises: Classe 2: Instruction élémentaire; au moins une à deux années d'expérience connexes dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Classe 3—Instruction élémentaire; deux à trois ans d'expérience connexe dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage peu compliqué n'exigeant pas un certificat de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines; connaissance élémentaire de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel; état physique satisfaisant.

Concierge, classe 5, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, Cardston (Alb.). \$1,620-\$1,920 par année, moins la valeur du logement, si l'on y pourvoit. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident à Cardston (Alb.). Les délais d'inscription expirent le 25 mars 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; quatre années d'expérience connexe dans un emploi de concierge, y compris la charge d'un système de chauffage exigeant un certificat de mécanicien de machines fixes de 4e classe; une connaissance de l'usage des outils manuels ordinaires et habileté suffisante dans les réparations ordinaires à faire à l'édifice et au matériel qui y est contenu, ou tout autre travail manuel;

aptitude à la surveillance; habileté à préparer des dossiers et de simples rapports; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Des chefs d'équipe, arsenal de port, ministère de la Défense nationale, en divers endroits, \$3,000-\$3,300 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Qualités requises: Instruction d'école supérieure (H.S.); expérience d'atelier ou de laboratoire suffisante dans un genre de travail semblable à celui de la position; connaissance complète de la construction et du mécanisme de l'armement naval ou du matériel semblable; aptitude évidente à remplir les fonctions définies. Pour quelques-unes des positions, on pourra exiger une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Des infirmières d'hôpital, classes 1 et 2, ministère des Affaires des anciens combattants, Halifax (N.-E.), \$1,800-\$2,100 et \$1,980-\$2,280 par année, respectivement. Concours ouvert aux femmes compétentes qui résident dans le district des pensions d'Halifax (La province de la Nouvelle-Ecosse). Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Des infirmières d'hôpital, classes 1 et 2, ministère des Affaires des anciens combattants, Vancouver (C.-B.) \$1,800-\$2,100 et \$1,980-\$2,280 par année, respectivement. Concours ouvert aux femmes compétentes qui résident dans le district des pensions de Vancouver, lequel comprend toute la province de la Colombie-Britannique et le Territoire du Yukon, à l'exception du bloc de la Rivière à la Paix en outre des endroits immédiatement avoisinants dans la Colombie-Britannique, ainsi que Fort Nelson et les endroits sur le chemin Alaska jusqu'au lac Watson. Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Classe 1—Diplôme d'une école d'infirmières reconnue; inscription en règle comme infirmière dans une province du Canada; état physique satisfaisant.

Classe 2—Diplôme d'une école d'infirmières reconnue; inscription en règle comme infirmière dans une province du Canada; trois années d'expérience comme infirmière inscrite; état physique satisfaisant.

Imprimeur-lithographe, ministère de la Défense nationale, Ottawa. \$2,100-\$2,340 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 7 avril 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; plusieurs années d'expérience en impression lithographique, dont quelques-unes dans la production de cartes; connaissance approfondie des procédés et du matériel de la lithographie moderne; aptitude à manœuvrer et à maintenir du matériel de presse lithographique; habileté reconnue dans l'exécution des fonctions assignées; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Ste-Thérèse (P.Q.). \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes qui résident dans la municipalité de Ste-Rose dans l'île Jésus; les municipalités de La Plaine, Laurentides, Mascouche, S.-Henri de Mascouche, S.-Lin et Sault S.-Lin dans le comté de l'Assomption; la partie située au sud de la rivière Mascouche (à l'exception de cette partie de la paroisse de S.-Janvier située au sud de la

rivière), plus la municipalité de Ste-Anne des Plaines qui comprend le nord de la rivière Mascouche, dans le comté de Terrebonne; la partie située au sud de la ligne de chemin de fer C.P.R., à l'exception de la paroisse de S.-Hermas dans le comté des Deux-Montagnes (P.-Q.). Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Gérant, bureau de placement et de réclamations, classe 2, bilingue, Commission d'assurance-chômage, Matane (P.Q.). \$2,580-\$2,880 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes qui résident dans le comté de Matane, à l'exception des paroisses de Grand Métis, S.-Octave de Métis et Priceville; le comté de Gaspé nord à l'exclusion des cantons de Blanchet, Cloridorme, de Beaujeu et Sydenham; la partie nord du fleuve S.-Laurent située à l'est de la rivière Godbout à l'exception des concessions Godbout dans le comté de Saguenay. Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Diplôme d'école supérieure (H.S.); au moins cinq années d'expérience administrative générale dans un bureau, dans les affaires ou en qualité de surveillant; de préférence, une certaine connaissance des principes et des méthodes de placement, des diverses catégories de travailleurs d'après leurs métiers, leurs arts et leurs professions, ainsi que des différentes modalités de paiement des salaires; bonne connaissance des registres et des systèmes en usage dans les bureaux et aptitude à tenir ces registres; entrent, aptitude reconnue pour diriger le personnel d'un petit bureau, pour comprendre et appliquer les règlements, faire des enquêtes et rédiger des rapports; qualités personnelles appropriées; connaissance suffisante du français et de l'anglais pour remplir avec efficacité les fonctions requises.

Des médecins, classe 6, ministère de la Santé nationale et du bien-être social, en divers endroits du Canada. \$4,800-\$5,400 par année. Concours ouvert aux personnes compétentes domiciliées au Canada. Les délais d'inscription expirent le 24 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme en médecine d'une université reconnue, permis autorisant à pratiquer la médecine dans l'une des provinces du Canada; au moins huit mois d'internat dans un hôpital reconnu, après l'obtention du diplôme, ou expérience équivalente; consentir à servir dans des régions isolées au Canada et à remplir les fonctions définies, dans des conditions ardues; un certificat d'aptitude physique devra être soumis avec toutes les demandes; qualités personnelles appropriées. Des points additionnels seront accordés aux candidats qui auront de l'expérience dans les domaines de la tuberculose, de la chirurgie et de l'hygiène publique; on recommande une connaissance des Indiens ou de leur habitat.

Adjoint de musée, Musée national du Canada, à Ottawa. \$1,800-\$2,100 par année. Concours ouvert aux résidents compétents du Canada. Les délais d'inscription expirent le 12 avril 1948.

Qualités requises: Deux années d'instruction à l'école supérieure (H.S.) avec points additionnels pour une instruction plus avancée; au moins une année d'expérience dans les méthodes préparatoires modernes se rattachant aux fonctions de la position; aptitude à remplir les fonctions indiquées dans l'annonce; une certaine connaissance de la botanique ou de l'histoire naturelle.

Des aides de musée, Musée national du Canada, à Ottawa. \$1,440-\$1,740 par année. Concours ouvert

aux résidents compétents du Canada. Les délais d'inscription expirent le 12 avril 1948.

Qualités requises: Instruction élémentaire; une certaine habileté dans un métier et de l'expérience dans l'entretien, l'emmagasiner et la manipulation des pièces de musée ou d'autre matériel fragile exigeant un maniement soigneux; aptitude à préparer des étiquettes claires et lisibles et à conserver des dossiers simples; état physique satisfaisant.

Préposé de parc, classe 3, saisonnier, ministère des Mines et ressources, Parc national de l'Ile du Prince-Edouard, Grande Tracadie, I. P.-E. A raison de \$1,800-\$1,980 par année pour la période d'emploi (à peu près 5 mois). Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans l'Ile du Prince-Edouard. Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'école supérieure (H.S.); expérience dans l'organisation des amusements; aptitude démontrée pour la natation et le sauvetage, et posséder un certificat de sauvetage de la Croix Rouge ou l'équivalent; connaissance des secours d'urgence aux blessés et des méthodes modernes de ressuscitation. état physique satisfaisant; qualités personnelles appropriées.

Médecin (service intermittent), ministère de la Santé nationale et du bien-être social, Agence indienne Peigan, Broket, Alberta. \$2,100 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans la localité de l'Agence indienne de Peigan, Brocket, (Alb.), y compris Pincher Creek et MacLeod (Alb.). Les délais d'inscription expirent le 25 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme d'un collège de médecine reconnu; permis autorisant à pratiquer la médecine dans la province de l'Alberta; être consentant à entreprendre des programmes d'hygiène publique; des points additionnels seront accordés pour une connaissance des coutumes, des habitudes et des manières d'agir des Indiens.

Médecin (service intermittent), ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, Agence Kootenay (C.-B.). \$1,200 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans le district électoral de Kootenay East (C.-B.). La préférence en cas de nomination sera donnée aux résidents compétents de la localité de l'Agence Kootenay. Les délais d'inscriptions expirent le 25 mars 1948.

Qualités requises: Diplôme en médecine d'une université reconnue; permis autorisant à pratiquer la médecine dans la province de la Colombie-Britannique; aptitude démontrée à faire les opérations chirurgicales qui se font dans la pratique générale; être consentant à entreprendre des programmes d'hygiène publique; des points additionnels seront accordés pour de l'expérience dans les relations avec les Indiens.

Technicien, classe 3 (chef adjoint), ministère de la Défense nationale, en divers endroits. \$2,700-\$3,000 par année. Concours ouvert aux hommes compétents domiciliés au Canada. Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Qualités requises: Instruction d'école supérieure (H.S.); expérience d'atelier ou de laboratoire suffisante dans un genre de travail semblable à celui de la position; connaissance complète de la construction et du mécanisme de l'armement naval ou du matériel semblable; aptitude évidente à remplir les fonctions assignées. Pour quelques-unes des positions, on pourra exiger une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Des techniciens, classes 2, 3 et 4, ministère de la Défense nationale, à Ottawa et à divers endroits. \$2,400-\$2,700, \$2,700-\$3,000, \$3,000-\$3,300 par année, respectivement. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident au Canada. Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Qualités requises: Instruction d'école supérieure (H.S.); expérience suffisante dans la pratique de l'emmagasinement et dans les méthodes de comptabilité; connaissance du matériel d'armement naval; aptitude évidente à remplir les fonctions assignées. Pour quelques-unes des positions, on pourra exiger une connaissance suffisante du français et de l'anglais pour pouvoir remplir avec efficacité les fonctions de la position.

Des sténographes, classes 1 et 2, ministères du Gouvernement à Ottawa et en divers endroits. \$1,020-\$1,380 et \$1,440-\$1,860 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents du Canada. Les délais d'inscription expirent le 2 avril 1948.

Qualités requises: Classe 1—Au moins deux années de formation à l'école supérieure (H.S.) sont recommandables; aptitude à subir avec succès les épreuves de compétence indiquées dans l'annonce. (Aucune expérience n'est nécessaire).

Classe 2—Au moins deux années de formation à l'école supérieure (H.S.) sont recommandables; aptitude à subir avec succès les épreuves de compétence indiquées dans l'annonce. (On exige au moins deux ans d'expérience de bureau adéquate).

Dans le cas des candidats qui obtiendront une cote satisfaisante à l'examen pour la catégorie de la classe 2, la formation suivante ou la formation et l'expérience suivantes seront acceptées au lieu de l'expérience définie ci-dessus:

a) Diplôme d'école supérieure (H.S.) ou l'immatriculation senior ainsi qu'une année additionnelle de formation éducative à une université, une école normale ou autre établissement semblable; ou

b) Diplôme d'école supérieure (H.S.) ou immatriculation senior ainsi qu'une année d'expérience de bureau suffisante.

NOTA: Aux fins du présent concours, un diplôme d'école supérieure (H.S.) signifie la réussite d'une formation complète à l'école supérieure, ou l'immatriculation senior (12e ou 13e année, c'est-à-dire l'équivalent de l'immatriculation senior d'après les normes provinciales régulières).

Des inspecteurs de télétype, ministère des Transports, bureau principal provisoirement situé à Vancouver (C.-B.), et à Edmonton (Alb.) \$2,400-\$2,700 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba. Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Des inspecteurs de télétype, ministère des Transports, bureau principal provisoirement situé à Toronto (Ont.), et à Moncton (N.-B.) \$2,400-\$2,700 par année. Concours ouvert aux hommes compétents qui résident dans les provinces d'Ontario, de Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île du Prince-Edouard. Les délais d'inscription expirent le 31 mars 1948.

Qualités requises pour les positions ci-dessus: Diplôme d'école supérieure (H.S.) et plusieurs années d'expérience comme opérateur de télétype, dont au moins deux ans en qualité de préposé senior; connaissance approfondie du maniement du matériel de télétype et connaissance générale de son maintien et de ses réparations; aptitude évidente à remplir les fonctions de la position; qualités personnelles appropriées; aptitude à la surveillance et état physique satisfaisant.

Des dactylographes, classes 1 et 2, ministères du Gouvernement, à Ottawa et en divers endroits par tout le Canada. \$1,020-\$1,380 et \$1,440-\$1,860 par année, respectivement. Concours ouvert aux résidents compétents du Canada. Les délais d'inscription expirent le 2 avril 1948.

Qualités requises: Classe 1—Au moins deux années de formation à l'école supérieure (H.S.) sont recommandables; aptitude à subir avec succès les épreuves de compétence indiquées dans l'annonce. (Aucune expérience n'est nécessaire).

Classe 2—Au moins deux années de formation à l'école supérieure (H.S.) sont recommandables. (On exige au moins deux ans d'expérience de bureau adéquate).

Dans le cas des candidats qui obtiendront une cote satisfaisante à l'examen pour la catégorie de la classe 2, la formation suivante ou la formation et l'expérience suivantes seront acceptées au lieu de l'expérience définie ci-dessus:

a) Diplôme d'école supérieure (H.S.) ou l'immatriculation senior ainsi qu'une année additionnelle de formation éducative à une université, une école normale ou autre établissement semblable; ou

b) Diplôme d'école supérieure (H.S.) ou l'immatriculation senior ainsi qu'une année d'expérience de bureau suffisante.

NOTA: Aux fins du présent concours, un diplôme d'école supérieure (H.S.) signifie la réussite d'une formation complète à l'école supérieure, ou l'immatriculation senior (12e année ou 13e année, c'est-à-dire l'équivalent de l'immatriculation senior d'après les normes provinciales régulières).

RE: Biologiste, classe 5, et deux anthropologistes, Musée national du Canada, à Ottawa, publiée dans la Gazette du 7 février. Les délais d'inscription ont été prolongés au 26 mars 1948.

Par ordre de la Commission du service civil,

R. MORGAN,
Secrétaire.

Le 12 mars 1948.

12-1

BANQUE DU CANADA

BILAN ARRÊTÉ AU MERCREDI 17 MARS 1948

PASSIF—		ACTIF—	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 5,000,000 00	1. MONNAIES ET LINGOTS D'OR.....	
2. FONDS DE RÉSERVE.....	10,050,366 82	2. LINGOTS D'ARGENT.....	
3. BILLETS DE CIRCULATION.....	1,165,648,660 57	3. CHANGE ÉTRANGER—	
4. DÉPÔTS—		(a) Sterling et dollars des Etats-Unis d'Amérique.....	\$ 133,590 87
(a) Gouvernement fédéral.....	76,007,213 03	(b) Autres devises....	161,884 51
(b) Gouvernements provinciaux.....		Total.....	\$ 295,475 38
(c) Banques à charte.....	506,341,355 01	4. MONNAIES DIVISIONNAIRES.....	258,583 21
(d) Autres dépôts.....	68,351,831 74	5. EFFETS ESCOMPTÉS.....	
Total.....	650,700,399 78	6. AVANCES—	
5. PASSIF PAYABLE EN STERLING, MONNAIE DES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET AUTRES DEVICES ÉTRANGÈRES—		(a) Au Gouvernement fédéral.....	
(a) Dépôts.....	133,594 35	(b) Aux Gouvernements provinciaux..	
(b) Autre.....		(c) Aux banques à charte et autres banques.....	
Total.....	133,594 35	Total.....	
6. TOUT AUTRE PASSIF.....	18,105,494 15	7. EFFETS ACHETÉS SUR LE MARCHÉ LIBRE, BONS DU TRÉSOR EXCEPTÉS.....	
		8. PLACEMENTS—	
		(a) Titres à court terme des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	982,198,105 83
		(b) Autres titres des Gouvernements fédéral et provinciaux.....	818,040,551 31
		(c) Autres valeurs.....	
		Total.....	1,800,238,657 14
		9. BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE—	
		Prix d'achat de tout le capital-actions	25,000,000 00
		10. IMMEUBLES DE LA BANQUE.....	2,407,099 53
		11. TOUT AUTRE ACTIF.....	21,408,790 41
Total.....	\$1,849,638,515 67	Total.....	\$ 1,849,638,515 67

Je déclare que l'état qui précède est exact, d'après les livres de la Banque:

Le comptable en chef,
H. R. EXTENCE.

Je déclare que l'état précité est exact, au mieux de ma connaissance et de ma croyance, et qu'il montre fidèlement clairement la situation financière de la Banque, tel que requis par l'article trente-trois de la Loi sur la Banque du Canada.

Ottawa, ce dix-huitième jour de mars 1948.

Le sous-gouverneur,
D. GORDON.

COMPTE de la Caisse d'épargne des Postes, pour le mois de décembre 1947.

(Fourni au ministre des Finances conformément à la Loi des caisses d'épargne, chap. 15, Statuts Révisés, Can. 1927.)

Dr.			Av.
	\$ c.	REMBOURSEMENTS durant le mois—	\$ c.
BALANCE en caisse chez le Ministre des Finances au 30 novembre 1947.....	35,029,087 23	Sur demande—comptant.....	709.900 89
DÉPÔTS reçus durant le mois.....	993,735 58	Ordinaires, par chèque.....	251,744 80
INTÉRÊT alloué aux déposants sur les comptes clos durant le mois.....	1,729 75	MONTANT total des dépôts au 31 décembre 1947.....	35,062,906 87
	\$36,024,552 56		\$36,024,552 56

Certifié:

A. S. POTHIER,
Surintendant de la Caisse d'épargne, division des Finances.

MINISTÈRE DES POSTES,
le 9 mars 1948.

W. J. TURNBULL,
Sous-ministre des Postes.

BANK OF CANADA

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT WEDNESDAY, MARCH 17, 1948

LIABILITIES—		ASSETS—	
1. CAPITAL PAID UP.....	\$ 5,000,000 00	1. GOLD COIN AND BULLION.....	
2. REST FUND.....	10,050,366 82	2. SILVER BULLION.....	
3. NOTES IN CIRCULATION.....	1,165,648,660 57	3. FOREIGN EXCHANGE—	
4. DEPOSITS—		(a) Sterling and U.S.A.	
(a) Dominion Govern-		dollars.....	133,599 87
ment.....	\$76,007,213 03	(b) Other currencies..	161,884 51
(b) Provincial Govern-		Total.....	\$ 295,475 38
ments.....		4. SUBSIDIARY COIN.....	288,583 21
(c) Chartered Banks..	506,341,355 01	5. BILLS DISCOUNTED.....	
(d) Other.....	68,351,831 74	6. ADVANCES TO—	
Total.....	650,700,399 78	(a) Dominion Govern-	
5. LIABILITIES PAYABLE IN STERLING,		ment.....	
U.S.A. AND OTHER FOREIGN CUR-		(b) Provincial Govern-	
RENCIES—		ments.....	
(a) Deposits.....	133,594 35	(c) Chartered and	
(b) Other.....		Savings Banks.....	
Total.....	133,594 35	Total.....	
6. ALL OTHER LIABILITIES.....	18,105,494 15	7. BILLS BOUGHT IN OPEN MARKET,	
Total.....	\$1,849,638,515 67	NOT INCLUDING TREASURY BILLS.	
		8. INVESTMENTS—	
		(a) Dominion and	
		Provincial Govern-	
		ment short term	
		securities.....	982,198,105 83
		(b) Other Dominion	
		and Provincial Gov-	
		ernment securities..	818,040,551 31
		(c) Other Securities	
		Total.....	1,800,238,657 14
		9. INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK—	
		Total Share Capital	
		at cost.....	25,000,000 00
		10. BANK PREMISES.....	2,407,009 53
		11. ALL OTHER ASSETS.....	21,408,790 41
		Total.....	\$ 1,849,638,515 67

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank:

H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section thirty-three of the Bank of Canada Act.

Ottawa, this eighteenth day of March, 1948.

D. GORDON,
Deputy Governor.

POST OFFICE SAVINGS BANK Account for the month of December, 1947

(Furnished to the Minister of Finance in accordance with the Savings Bank Act, Chap. 15, Rev. Stat. Can. 1927)

DR.

CR.

	\$	cts.		\$	cts.
BALANCE in hands of Minister of Finance on 30th November, 1947.....	35,029,087	23	WITHDRAWALS during the month:—		
DEPOSITS received during the month.....	993,735	58	On Demand—in cash.....	709,900	89
INTEREST allowed to depositors on accounts closed during month	1,729	75	Ordinary, by cheque.....	251,744	80
			TOTAL on deposit on 31st December, 1947.	25,002,901	87
	\$36,024,552	56		\$36,024,552	56

Certified,
A. S. POTHIER,
Superintendent Savings Bank Division, Financial Branch.W. J. TURNBULL,
Deputy Postmaster GeneralPOST OFFICE DEPARTMENT,
9th March, 1948

INDEX

No. 12—March 20, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate... 1229 (1276)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons... 1231 (1277)

Divorce Notices—

Charbonneau, Paul... 1232 (1279)

Fairhurst, Ellen Gertrude Hinks... 1233 (1279)

Leslie, Yvonne Jeanne... 1233 (1279)

Moscovitch, Becky Herscovitch... 1233 (1279)

Kinnon, Ida Ker Davies... 1233 (1279)

Blair, Elizabeth Craig... 1233 (1280)

Beatty, Phyllis Lilian Buck... 1233 (1280)

Johnson, Grace Elsie Mills... 1233 (1280)

Findlay, Audrey Maude Victoria Giles... 1233 (1280)

Gowans, Allan... 1233 (1280)

Salmon, Winnifred Emily Ford... 1233 (1280)

Schneider, Lilly Schneidman... 1233 (1280)

Simand, Beatrice Gertrude Corbin... 1234 (1280)

McKay, Margaret Dawson Jamieson
Turnbull... 1234 (1280)

Hawker, Alice Deborah Townsend... 1234 (1280)

Zelinsky, Jack... 1234 (1280)

Kaufman, Esther Leibof... 1234 (1281)

Harley, Elizabeth Ruth Maitland... 1234 (1281)

Sztafirny, Anna Starzynski... 1234 (1281)

Koussaya, Katherine Adamakos... 1234 (1281)

Dubman, Ada Bailen... 1234 (1281)

Corber, Jack William... 1234 (1281)

Other Application to Parliament—

Canadian (The) Legion of the British
Empire Service League, for an Act of in-
corporation... 1235

APPOINTMENTS... 1242 (1282)

GOVERNMENT HOUSE—

Cancellation of Award—

The Canadian Army... 1243

GOVERNMENT NOTICES—

Boards of Trade Act—Change of name of
Winnipeg Board of Trade... 1220The Canadian Citizenship Act—Declaration
of alienage by Miss F. H. Jones... 1220

Liberty Mutual Insurance Co., licensed... 1243

Union Mutual Life Insurance Co., licensed... 1243

National Revenue, Dept. of, applications for
licences—customs-house brokers... 1243Canada Shipping Act—Change of name of
steamship... 1244Successful candidates for various positions in
the Civil Service of Canada... 1245 (1283)

GOVERNMENT NOTICES—Cont'd

Competitive examinations for various posi-
tions in the Civil Service of Canada... 1253 (1292)

Public Works, Dept. of—Tenders for—

Coal pulverizing and burning units, Central
Heating Plant, Cliff St., Ottawa, Ont. 1243 (1282)Cleaning windows, etc., of Federal Public
Buildings, Montreal, Que. 1244 (1261)Sunnybrook Park Hospital, Toronto, Ontario,
Landscape Development, Planting of
Area "A" 1243 (1283)Trade and Commerce, Dept. of (Canadian
Commercial Corporation)—Tenders for—
Installation of water and sewage system,
married quarters project, Joint Air School,
Rivers, Man. 1220Demolition and removal of Barracks Block
"A", H.M.C.S. Stadacona, Halifax, N.S. 1220Supply and erection of 100 dwellings at
R.C.A.F. Station, Dartmouth, N.S. 1244Roofing repairs to 16 buildings, R.C.A.F.
Station, Camp Borden, Ont. 1244

Charters granted to —

Lawton (H.) Company Limited... 1256

Colborne Equipment Co. Limited... 1256

National Council for United Nations Appeal
for Children... 1256

Lanson Construction Company Limited... 1256

Ancil Canadian Stevedoring Co. Ltd. 1256

House (The) of Sweets Ltd. 1256

Enterprise Shipping Co. Ltd. 1256

Retirement Plant Services Limited... 1256

Canadian Overseas Paper Company
Limited... 1256

Canada Grading and Structures Limited... 1257

Supplementary letters patent issued to—

Shirriff's Limited... 1257

Bruck Silk Mills, Limited... 1257

Autographic Register Systems, Limited... 1257

Anglo American Chemicals Ltd. 1257

Casavant Frères, Limitée—Casavant
Brothers, Limited... 1257English Electric Company of Canada
Limited... 1257Post Office Savings Bank Account for Decem-
ber, 1947... 1296 (1295)Bank of Canada, statement of assets and
liabilities as at March 17, 1948... 1296 (1295)

MISCELLANEOUS NOTICES—

Dominion (The) Bank, dividend No. 262... 1235

Canadian (The) Bank of Commerce, divi-
dend No. 245... 1235Fraser Corporation, Ltd., construction of piers,
etc., in the North West Branch of the
Miramichi River, plans deposited... 1235Monat, Charles O., construction of a retain-
ing wall in the Lake of Two Mountains,
plans deposited... 1235Pacific Great Eastern Railway Co., construc-
tion of a log dump trestle at Squamish,
B.C., plans deposited... 1235Standard Oil Company of British Columbia
Ltd., construction of a wharf approach and
float with dolphins in Bamfield Creek,
plans deposited... 1236

MISCELLANEOUS NOTICES—Cont'd

- Shell Oil Company of British Columbia, Ltd., construction of an extension to dock in Exit Passage at Nanaimo, B.C., plans deposited... 1236
- Northwestern Utilities, Ltd., laying of a high pressure natural gas pipe line in the North Saskatchewan River near Edmonton, Alta., plans deposited... 1236
- Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Belœil (Richelieu Street), plans deposited... 1236 (1281)
- Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Belœil (Bourgeois St.), plans deposited... 1236 (1281)
- British American Oil Co. Ltd., construction of dock in Exit Passage at Nanaimo, B.C., plans deposited... 1237
- Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities... 1237
- Temiscouata Railway Co., annual general meeting... 1237
- Algoma (The) Central and Hudson Bay Railway Co., annual general meeting... 1237
- Fonciere Fire Insurance Co., release of securities... 1237
- Liquefied Gas Utilities Ltd., number of directors... 1237
- Abbott Laboratories Ltd., number of directors... 1237
- United Last Co. Ltd., number of directors... 1238
- McLean (H. F.), Ltd., surrender of charter... 1238
- Hamosy Limited, head office... 1238
- Ardath Tobacco Co., Ltd., head office... 1238
- Durand-Moreau (Mrs. M.) and Miss M. Cléroux, construction of a bridge over the Richelieu River, plans deposited... (1282)

NATIONAL DEFENCE—

Canadian Army—

Appointments, etc.—

- List No. 10—2nd March, 1948... 1221
- List No. 3—20th Jan., 1948... (1262)
- List No. 3A—20th Jan., 1948... (1267)
- List No. 4—27th Jan., 1948... (1268)

General Orders, etc.—

- 15th March, 1948—110-5; 212-2... 1224

Royal Canadian Air Force—

Appointments, etc.—

- AFRO 153—12th March, 1948... 1227

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE... 1217 (1217)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of— *Province of New Brunswick*
Chiasson, L.—Dalhousie... 1218

Province of Nova Scotia
Cherun, J.—Glance Bay, Cape Breton... 1219

Province of Ontario

Refrigeration Sales and Service Co. Ltd.—
Sudbury... 1219
Perrott, E. R.—Toronto... 1219

Province of Quebec

Federal Tools & Hardware Co. Ltd.—
Montreal... 1219
Silverman, S.—Montreal... 1219
Wilson Equipment Co. Ltd.—Montreal... 1220
Cool, J.—Verdun... (1258)
Courchesne, R.—Montreal... (1258)
Huneault, R.—Longueuil... (1259)
Pesant, A.—Montreal... (1259)
Filiatreault, J.—Rouyn... (1259)
Andy's Restaurant Enrg.—Rouyn... (1259)
Veilleux, U.—St. Georges de Beauce... (1259)
Jean, G.—Ste. Clotilde de Beauce... (1260)
Gagnon, J. H.—St. Félicien... (1260)
Julien Electric Co. Ltée.—St. Malachie
Station... (1260)
Boucher, L.—Quebec... (1260)
Paradis, G.—Quebec... (1260)
Maclure, A.—Granby... (1261)
Pépin, E.—Montreal... (1261)
Proulx, E.—Coteau Landing... (1261)
Pageau, M.—Quebec... (1261)

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—

- Peart, W. K.—Halifax, N.S. ... 1218
Goldstein, J.—Hamilton, Ont. ... 1218
Foubert, W. & N. A. A.—Ottawa, Ont. ... 1218
Hébert, H.—Sorel, Que. ... (1258)
Lefebvre, R. L.—Montreal, Que. ... (1258)
Charbonneau, L.—Montreal, Que. ... (1258)

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—

- Shostak, R.—Montreal, Que. ... 1218
Harley, F. J.—Saint John, N.B. ... 1218
Craig, A. L.—Tryon, P.E.I. ... 1218
Steele Heating Appliances Ltd.—Toronto,
Ont. ... 1218
Von Ski Ltd.—St. Jérôme, Que. ... (1258)
Roy, L. O.—Ste. Anne des Monts, Que. ... (1258)

ORDER IN COUNCIL—

- 624 (M. & R)—17th Feb., 1948—Establishing Regulations for the disposal of Timber in the Yukon Territory... 1238

PROCLAMATION—

- Celebration of King's Birthday, June 7, 1948.
(Published also as Extra No. 2, dated
9/iii/48)... 1242 (1282)



THE CANADA GAZETTE LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, MARCH 27, 1948

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.

2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch), subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* (Part I) are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.

3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the advertiser must so instruct. The translation will be made, if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.

4. A provisional remittance of five dollars (\$5) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement of cost of same, showing cost of same received or owing.

5. The various classes of notices and requirements are to be published in the *Gazette* will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:—

- (a) Applications to Parliament
- (b) Withdrawals of Deposits
- (c) Dividends and meetings of Companies—1 calendar month.
- (d) Works in navigable waters, etc.—4 insertions.
- (e) Applications for Letters Patent
- (f) The Bankruptcy Act—1 insertion
- (g) The Companies Act—1 insertion

6. The *Canada Gazette* (Part I) is published on Saturday morning. To ensure publication of advertising copy, in the case of Act Notices, must be received by the printer on Friday and in all other cases, by Wednesday.

7. The subscription price of the *Gazette* (Part I) is eight dollars (\$8) per annum, strictly in advance; single copies, twenty cents.

EDMOND CLARKE
King's Printer

Ottawa, January 4, 1947.

INDEX—See last pages.

Authorized as second class mail, Post Office 1
Ottawa.

OTTAWA, SAMEDI 27 MARS 1948

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adresser toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.

2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* (Partie I) ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.

3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.

4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion, une facture sera adressée à l'annonceur, indiquant le coût de l'annonce et les détails des

Les avis qui sont publiés en vertu de la loi recevant des instructions contraires à cet effet,

PART I—GENERAL

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT

Discharge of Assignors

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO
(IN BANKRUPTCY)

IN THE MATTER of the bankruptcy of Hyman Horwitz,
of the Town of Timmins, in the Province of
Ontario, debtor.

TAKE Notice that Hyman Horwitz, of the Town
of Timmins, in the District of Cochrane and
Province of Ontario, authorized assignor, was dis-
charged by the Order of this Court bearing date the
9th day of March, 1948, such discharge to be effec-
tive as from the 9th day of May, 1948.

Dated this 19th day of March, 1948.

GREGORY T. EVANS,

13 Third Avenue, Solicitor for the Debtor.
Timmins, Ontario. 13-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO
(IN BANKRUPTCY)

IN THE MATTER of the bankruptcy of Louis Living-
ston, of the Town of Midland, in the Province
of Ontario, debtor.

TAKE Notice that Louis Livingston, of the Town
of Midland, in the County of Simcoe and Prov-
ince of Ontario, bankrupt, was discharged by the
Order of this Court bearing date the 9th day of
March, 1948, such discharge to be effective as from
the 9th day of May, 1948.

Dated this 19th day of March, 1948.

GEORGE S. DUDLEY, K.C.,

Midland, Ontario. / Solicitor for the Debtor.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of L.
Jewelry and Co.
of Moose Jaw, in
authorized assignor

TAKE Notice that

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Max Brunner,
of the Village of Lucan, in the County of
Middlesex and the Province of Ontario, carrying
on business under the firm name and style of
"Brunner's Hatchery", debtor.

TAKE Notice that the undersigned has been
appointed trustee of the above estate, at the
first meeting of creditors held on the 15th day of
March, 1948.

F. O. KIME,

Trustee.

No. 1 Dominion Bank Chambers,
London, Ontario.

13-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Concreters Limited, corporation
duly incorporated, having its principal place of
business at No. 71 Bois Franc St., City of
St. Laurent, P.Q., authorized assignor.

NOTICE is hereby given that the undersigned has
been appointed trustee in the above matter,
at a meeting of creditors held at the Court House,
at Montreal, on the 11th day of March, 1948.

Dated at Montreal, this 16th day of March, 1948.

ALBERT LAMARRE,

Trustee.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St. East,
Montreal, P.Q.

13-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of J. Williams, manufacturer,
of the firm name and style
, & Co. Reg'd, in the City
Montreal, P.Q., bankrupt.

hereby given that the undersigned
appointed trustee in the above matter,
creditors held at the Court House,
9th day of March, 1948.

al, on the 16th day of March,

HAROLD J. INNS,

Trustee.

Lamarre & Inns,
St. East,
P.Q.

13-1

THE BANKRUPTCY ACT

of Irene Gertrude McKinven, wife
McKinven, well driller, in the Town-
izabethtown, in the County of Leeds,
assignor.

hereby given that the undersigned has
ointed trustee in the above matter,
of creditors held at the Court House,
the 10th day of March, 1948.

Brookville, this 15th day of March, 1948.

HUBERT M. HIGGINS,

Trustee.

ford Bldg.,
Brookville, Ont.

13-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Peter McKinven, well driller, of the Township of Elizabethtown, in the County of Leeds, authorized assignor.

NOTICE is hereby given that the undersigned has been appointed trustee in the above matter, at a meeting of creditors held at the Court House, at Ottawa, on the 10th day of March, 1948.

Dated at Brockville, this 15th day of March, 1948.

HUBERT M. HIGGINS,

No. 2 Fulford Bldg., Trustee.
Brockville, Ont. 13-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Vaudreuil Construction Co. Limited, of Rigaud, Quebec, debtor.

NOTICE is hereby given that the undersigned was appointed trustee of the above estate, at the first meeting of creditors held at the Court House, Montreal, on the 18th day of March, 1948.

H. C. HAYES,

507 Place d'Armes, Trustee.
Montreal, P.Q. 13-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of Refrigeration Sales and Service Company Limited, of the City of Sudbury, District of Sudbury, Province of Ontario, bankrupt.

TAKE Notice that the undersigned was appointed trustee of the above estate at a meeting of creditors held on the 18th day of March, 1948.

Dated at Sudbury, this 18th day of March, 1948.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA,
P.O. Box 125, Trustee.
Sudbury, Ontario. 13-1

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE MATTER of the bankruptcy of Stanley W. Darling, of the City of Kitchener, in the Province of Ontario, carrying on business under the name and style of "Darling Office Supply Company," debtor.

TAKE Notice that the undersigned was, at a meeting of the creditors held on the 17th day of March, 1948, duly appointed trustee of the property of the aforesaid debtor.

Dated at Toronto, this 18th day of March, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Trustee.

127 Wellington Street West,
Toronto, Ontario. 13-1

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of John E. Taylor, carrying on business as Jack's Style Shop and English China & Gift Shop, 2182 Oak Bay Ave., Victoria, B.C., debtor.

NOTICE is hereby given that John E. Taylor, carrying on business as Jack's Style Shop and English China & Gift Shop, 2182 Oak Bay Ave., Victoria, B.C., made an assignment on the 6th day of March, A.D. 1948, and that the first meeting of creditors will be held on Wednesday, March 31, 1948, at the hour of 10.30 in the forenoon, at the Court House, in the City of Victoria, B.C.

5710—1½

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with us prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made; otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Vancouver, B.C., this 11th day of March, A.D. 1948.

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST
ASSOCIATION LIMITED,
Custodian

111 Bank of Nova Scotia Building,
Vancouver, B.C. 13-1

PROVINCE OF ONTARIO—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the bankruptcy of estate of the late M. James Campbell, of the City of Ottawa, in the Province of Ontario, debtor.

NOTICE is hereby given that the estate of the late M. James Campbell, of the City of Ottawa, made an assignment on the thirteenth day of March, 1948; and that the first meeting of creditors will be held on the thirtieth day of March, 1948, at the hour of 2.30 o'clock in the afternoon, at the office of the official receiver, in the Court House, at the City of Ottawa.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made; otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Ottawa, this 15th day of March, 1948

GEO. A. WELCH,
Custodian.

213 Laurier Avenue West,
Ottawa, Ontario. 13-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the authorized assignment of Gordon Walker, of the Town of Seaforth, in the County of Huron, debtor.

NOTICE is hereby given that Gordon Walker, of the Town of Seaforth, of the County of Huron, storekeeper, made an authorized assignment on the 28th day of February, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on 23rd day of March, 1948, at the hour of 2.30 o'clock in the afternoon, in the Court House, London, Ont.

To vote thereat proofs of claim and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claim.

Dated at Clinton, Ont., this 16th day of March, 1948.

CHARLES G. MIDDLETON,
Custodian.

Clinton, Ont. 13-1

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the authorized assignment of Charles Lewis Miller, of the City of Toronto, carrying on business under the firm name and style of Simplex Machine Company.

NOTICE is hereby given that Charles Lewis Miller, of the City of Toronto, made an authorized assignment on the 9th day of March, 1948, and that the first meeting of creditors will be held on the 30th day of March, 1948, at the hour of 3 o'clock in the afternoon, at the office of the custodian, 9 Toronto Street, in the City of Toronto.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file the same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Toronto, this 16th day of March, 1948.

F. O. TIDY,
Custodian.

9 Toronto Street,
Toronto 1.

13-1

PROVINCE OF QUEBEC—

THE BANKRUPTCY ACT

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of James McIver, time keeper, 479 Beaconsfield Blvd., Beaufort, P.Q., authorized assignor.

NOTICE is hereby given that James McIver, of Beaufort, P.Q., did on the 17th day of March, 1948, make an authorized assignment, and that the first meeting of creditors will be held on the 6th day of April, 1948, at the hour of 10 o'clock in the forenoon, at the office of the official receiver, Room 31, Court House, Montreal.

To vote thereat proofs of claims and proxies must be filed with me prior thereto.

Those having claims against the estate must file same with the custodian or the trustee when appointed before distribution is made, otherwise the proceeds of the estate will be distributed among the parties entitled thereto, without regard to such claims.

Dated at Montreal, this 19th day of March, 1948.

ALBERT LAMARRE,
Custodian.

Office of Duclos, Lamarre & Inns,
10 St. James St., East,
Montreal, P.Q.

13-1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Alterations to Laboratory, John Street, Ottawa, Ontario," will be received until 3 p.m., Wednesday, March 31, 1948, for alterations to Laboratory for Food and Drugs Division, Department of National Health and Welfare, John Street, Ottawa, Ontario.

Plans and specification can be seen and forms of tender obtained at the office of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$15 in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 17, 1948.

13-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Jetty Reconstruction, Barachois de Malbaie, P.Q.," will be received until 3 p.m., Wednesday, April 7, 1948, for jetty reconstruction at Barachois de Malbaie (Bridgeville), Gaspé County, P.Q.

Plans, form of contract and specification can be seen and forms of tenders obtained at the office of the Chief Engineer, Department of Public Works, Ottawa, at the office of the District Engineer, Cathedral Street, Rimouski, P.Q., and at the Post Offices at Bridgeville and Barachois de Malbaie, P.Q.

NOTE.—Upon application to the undersigned, the Department will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$25 in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on the return of the blue-prints and specification within a month from the date of reception of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 17, 1948.

13-1

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE

CANCELLATION LIST—FEBRUARY, 1948

PUBLISHED pursuant to the provisions of the Regulations of the War Charities Act, 1939, Cancelled for reasons cited below:

File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation
C-4223	Hillsborough War Memorial Rink Fund, Hillsborough, N.S.	Feb. 6, 1948
C-366	I.O.D.E. "A. D. Hardy" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Admiral Hood" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-394	I.O.D.E. "Admiral Jellicoe" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 25, 1948
C-366	I.O.D.E. "Admiral Percy W. Nelles" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948
C-368	I.O.D.E. "Admiral Provo Wallis" Chapter Fund, Hammonds Plains, N.S.	Feb. 23, 1948
C-395	I.O.D.E. "Admiral Sturdee" Chapter Fund, Weyburn, Sask.	Feb. 13, 1948
C-366	I.O.D.E. "Admiral Vansittart" Chapter Fund, Woodstock, Ont.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Ahmeek" Chapter Fund, Goderich, Ont.	Feb. 4, 1948
C-395	I.O.D.E. "Alan McLeod V.C." Chapter Fund, Kindersley, Sask.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Alexander Graham Bell" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 7, 1948
C-368	I.O.D.E. "Alexandra" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948
C-366	I.O.D.E. "Alice L. Harshaw" Chapter Fund, Nanawee, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Allie Spencer" Chapter Fund, Welland, Ont.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Amelia F. Sims" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-366	I.O.D.E. "A. M. Overholt" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Amy E. Duff" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 5, 1948
C-368	I.O.D.E. "Anagwakade" Chapter Fund, Fredericton, N.B.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Angela Bruce" Chapter Fund, Oakville, Ont.	Feb. 19, 1948
C-394	I.O.D.E. "Arbutus" Chapter Fund, Chemainus, B.C.	Feb. 12, 1948
C-368	I.O.D.E. "Archibald Fraser" Chapter Fund, Edmundston, N.B.	Feb. 10, 1948
C-368	I.O.D.E. "Archibald MacMechan" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 4, 1948
C-395	I.O.D.E. "Archie Graham" Chapter Fund, Aberdeen, Sask.	Feb. 13, 1948
C-368	I.O.D.E. "Armdale" Chapter Fund, Armdale, N.S.	Feb. 7, 1948
C-395	I.O.D.E. "Arthur & Leonard Tregaskis" Chapter Fund, Wilkie, Sask.	Feb. 4, 1948
C-440	I.O.D.E. "Assiniboine" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948
C-395	I.O.D.E. "Athlone" Chapter Fund, Prince Albert, Sask.	Feb. 13, 1948
C-395	I.O.D.E. "Aurora" Chapter Fund, Meadow Lake, Sask.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Avon" Chapter Fund, Stratford, Ont.	Feb. 7, 1948
C-367	I.O.D.E. "Bacen Powell" Chapter Fund, Quebec, Que.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Balmoral" Chapter Fund, Leamington, Ont.	Feb. 18, 1948
C-460	I.O.D.E. "Baron Tweedsmuir" Chapter Fund, Olds, Alta.	Feb. 18, 1948
C-367	I.O.D.E. "Baroness de Longueil" Chapter Fund, Longueil, Que.	Feb. 10, 1948
C-368	I.O.D.E. "Barrington Memorial" Chapter Fund, Edmundston, N.B.	Feb. 12, 1948
C-395	I.O.D.E. "Batoche" Chapter Fund, Rosthern, Sask.	Feb. 18, 1948
C-395	I.O.D.E. "Battleford" Chapter Fund, Battleford, Sask.	Feb. 13, 1948
C-460	I.O.D.E. "Beaverlodge" Chapter Fund, Beaverlodge, Alta.	Feb. 13, 1948
C-368	I.O.D.E. "Bedford" Chapter Fund, Bedford, N.S.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Bemersyde" Chapter Fund, Campbellford, Ont.	Feb. 11, 1948
C-394	I.O.D.E. "Bishop Cridge Ministering" Chapter Fund, Victoria, B.C.	Feb. 25, 1948
C-368	I.O.D.E. "Bliss Carman Memorial" Chapter Fund, Fredericton, N.B.	Feb. 16, 1948
C-368	I.O.D.E. "Bonar Law" Chapter Fund, Moncton, N.B.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Border" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 19, 1948
C-368	I.O.D.E. "Boscawen" Chapter Fund, Lunenburg, N.S.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Brant" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 4, 1948
C-394	I.O.D.E. "Brides of Albion" Chapter Fund, Victoria, B.C.	Feb. 12, 1948
C-395	I.O.D.E. "Brigadier General Embury" Chapter Fund, Regina, Sask.	Feb. 18, 1948
C-440	I.O.D.E. "Bruce Brommel" Chapter Fund, Souris, Man.	Feb. 25, 1948
C-368	I.O.D.E. "Brunswick" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948
C-395	I.O.D.E. "Byng of Vimy" Chapter Fund, Regina, Sask.	Feb. 18, 1948
C-368	I.O.D.E. "Canada Medal" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948

File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation
C-440	I.O.D.E. "Canadian Fliers" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Canadian Greys" Chapter Fund, Durham, Ont.	Feb. 7, 1948
C-394	I.O.D.E. "Canadian Scottish" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 25, 1948
C-366	I.O.D.E. "Canatara" Chapter Fund, Sarnia, Ont.	Feb. 7, 1948
C-367	I.O.D.E. "Canon Frederick George Scott" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Canon Hedley" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Captain Frederick Bond" Chapter Fund, Guelph, Ont.	Feb. 18, 1948
C-367	I.O.D.E. "Captain Fryatt" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Captain Garnet Bracklin" Chapter Fund, Chatham, Ont.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Captain Hooper" Chapter Fund, Carleton Place, Ont.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Captain Huntley Mackay" Chapter Fund, Powassan, Ont.	Feb. 4, 1948
C-394	I.O.D.E. "Captain Lawrence E. G. Oates" Chapter Fund, Vancouver (North), B.C.	Feb. 12, 1948
C-466	I.O.D.E. "Capt. McPhail" Chapter Fund, Pincher Creek, Alta.	Feb. 13, 1948
C-366	I.O.D.E. "Capt. William F. Owen" Chapter Fund, Owen Sound, Ont.	Feb. 18, 1948
C-466	I.O.D.E. "Capt. Wm. Parker" Chapter Fund, Medicine Hat, Alta.	Feb. 13, 1948
C-368	I.O.D.E. "Carleton Soldiers Memorial" Chapter Fund, Woodstock, N.B.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Catarqui" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Catherine McVean" Chapter Fund, Dresden, Ont.	Feb. 5, 1948
C-367	I.O.D.E. "Cavalier de LaSalle" Chapter Fund, LaSalle, Que.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "Caxton" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948
C-395	I.O.D.E. "Cecil Rhodes" Chapter Fund, Regina, Sask.	Feb. 13, 1948
C-394	I.O.D.E. "C. G. Palmer" Chapter Fund, Duncan, B.C.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Chamberlain" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-367	I.O.D.E. "Champlain" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Channel Ecarte" Chapter Fund, Wallaceburg, Ont.	Feb. 23, 1948
C-366	I.O.D.E. "Charlotte Livingston" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 19, 1948
C-368	I.O.D.E. "Chebucto" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Chippawa" Chapter Fund, Chippawa, Ont.	Feb. 19, 1948
C-367	I.O.D.E. "Christie Storer" Chapter Fund, St. Lambert, Que.	Feb. 12, 1948
C-366	I.O.D.E. "Christina Armour McNaughton" Chapter Fund, Ingersoll, Ont.	Feb. 11, 1948
C-466	I.O.D.E. "Christina Gordon" Chapter Fund, Fort McMurray, Alta.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Clementina Fessenden" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Clifton" Chapter Fund, Niagara Falls, Ont.	Feb. 7, 1948
C-368	I.O.D.E. "Cobequid" Chapter Fund, Springhill, N.S.	Feb. 10, 1948
C-368	I.O.D.E. "Colchester" Chapter Fund, Truro, N.S.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. A. S. Pearson" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "Colonel Arthur Williams" Chapter Fund, Poer Hope, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. E. S. Wigle" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. G. Eric Reid" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. George Taylor Denison" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. H. R. Casgrain" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. James Chisholm" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Colonel Kerby" Chapter Fund, Fort Erie, Ont.	Feb. 19, 1948
C-466	I.O.D.E. "Colonel Lyndon" Chapter Fund, Claresholm, Alta.	Feb. 13, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. M. A. Colquhoun" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 7, 1948
C-466	I.O.D.E. "Colonel Reid" Chapter Fund, Willingdon, Alta.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Colonel Talbot of Essex" Chapter Fund, Essex, Ont.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. Walter L. McGregor" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948
C-466	I.O.D.E. "Col. Weaver, D.S.O." Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. Wm. Gartshore" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Col. William T. Gregory" Chapter Fund, Leamington, Ont.	Feb. 11, 1948
C-466	I.O.D.E. "Col. Wyndham" Chapter Fund, Okotoks, Alta.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Comber" Chapter Fund, Comber, Ont.	Feb. 11, 1948
C-466	I.O.D.E. "Commander Sir W. G. Agnew" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 25, 1948
C-367	I.O.D.E. "Commandos" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "Confederation" Chapter Fund, Ridgetown, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Constance Waugh" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 18, 1948
C-394	I.O.D.E. "Coronation" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 25, 1948

File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation	File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation
C-440	I.O.D.E. "Countess of Athlone" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "57th Regiment" Chapter Fund, Peterborough, Ont.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Countess of Strathmore" Chapter Fund, Georgetown, Ont.	Feb. 18, 1948	C-368	I.O.D.E. "Florence E. Blackwood" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 10, 1948
C-367	I.O.D.E. "Courcellette" Chapter Fund, Quebec, Que.	Feb. 12, 1948	C-394	I.O.D.E. "Florence Nightingale" Chapter Fund, Victoria, B.C.	Feb. 12, 1948
C-466	I.O.D.E. "Crow's Nest" Chapter Fund, Blairmore, Alta.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Flying Officer Austin Wright" Chapter Fund, Chatham, Ont.	Feb. 5, 1948
C-466	I.O.D.E. "Cypress Park" Chapter Fund, Medicine Hat, Alta.	Feb. 13, 1948	C-366	I.O.D.E. "Forest Trillium" Chapter Fund, Forest, Ont.	Feb. 5, 1948
C-466	I.O.D.E. "Dardanelles" Chapter Fund, Carstairs, Alta.	Feb. 25, 1948	C-395	I.O.D.E. "Forget" Chapter Fund, Regina, Sask.	Feb. 18, 1948
C-395	I.O.D.E. "David Lloyd George" Chapter Fund, Dundurn, Sask.	Feb. 5, 1948	C-368	I.O.D.E. "Fort Anne" Chapter Fund, Annapolis Royal, N.S.	Feb. 4, 1948
C-466	I.O.D.E. "David Thompson" Chapter Fund, Fairview, Alta.	Feb. 25, 1948	C-466	I.O.D.E. "Fort Augustus" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948
C-367	I.O.D.E. "de Gaspé" Chapter Fund, New Carlisle, Que.	Feb. 7, 1948	C-368	I.O.D.E. "Fort Beausejour" Chapter Fund, Sackville, N.B.	Feb. 10, 1948
C-394	I.O.D.E. "Delta" Chapter Fund, Ladner, B.C.	Feb. 25, 1948	C-368	I.O.D.E. "Fort Cumberland" Chapter Fund, Moncton, N.B.	Feb. 20, 1948
C-368	I.O.D.E. "de Monts" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-440	I.O.D.E. "Fort Garry" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948
C-367	I.O.D.E. "de Salaberry" Chapter Fund, Chambly Canton, Que.	Feb. 12, 1948	C-466	I.O.D.E. "Fort Normandeau" Chapter Fund, Red Deer, Alta.	Feb. 25, 1948
C-368	I.O.D.E. "Des Barres" Chapter Fund, Sydney, N.S.	Feb. 10, 1948	C-466	I.O.D.E. "Fort Ostell" Chapter Fund, Ponoka, Alta.	Feb. 13, 1948
C-394	I.O.D.E. "Diamond Jubilee" Chapter Fund, Penticton, B.C.	Feb. 12, 1948	C-395	I.O.D.E. "Fort Qu'Appelle" Chapter Fund, Fort Qu'Appelle, Sask.	Feb. 5, 1948
C-466	I.O.D.E. "Dr. David George McQueen" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "40th Northumberland Regiment" Chapter Fund, Norwood, Ont.	Feb. 7, 1948
C-440	I.O.D.E. "Dr. David Stewart" Chapter Fund, Morden, Man.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "48th Highlanders" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Dr. D. E. Robertson" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948	C-367	I.O.D.E. "Franklin Hall" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Dr. Forbes Godfrey" Chapter Fund, Long Branch, Ont.	Feb. 2, 1948	C-368	I.O.D.E. "Fraser Follett" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Dr. Herbert A. Bruce" Chapter Fund, North Bay, Ont.	Feb. 7, 1948	C-367	I.O.D.E. "Fred Fisher V.C." Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "Dr. John Dearnness" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 5, 1948	C-466	I.O.D.E. "Frog Lake" Chapter Fund, Vermilion, Alta.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Dr. W. E. Saunders" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 18, 1948	C-466	I.O.D.E. "Frontenac" Chapter Fund, Stettler, Alta.	Feb. 11, 1948
C-368	I.O.D.E. "Dr. W. F. Roberts" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-366	I.O.D.E. "Froome Talfourd" Chapter Fund, Corunna, Ont.	Feb. 7, 1948
C-466	I.O.D.E. "Dr. William Morrison MacKay" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 25, 1948	C-368	I.O.D.E. "Fundy" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948
C-440	I.O.D.E. "Douglas Middleton" Chapter Fund, Dauphin, Man.	Feb. 10, 1948	C-394	I.O.D.E. "Ganges" Chapter Fund, Ganges, B.C.	Feb. 25, 1948
C-466	I.O.D.E. "Drewie Lennox" Chapter Fund, Innisfail, Alta.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Garfield Weston" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Duchess of Gloucester" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948	C-466	I.O.D.E. "Garneau" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Duchess of York" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948	C-366	I.O.D.E. "General Allenby" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Dufferin & Haldimand Rifles" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "General B. L. Montgomery, C.B., D.S.O." Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-466	I.O.D.E. "Duke of Cornwall" Chapter Fund, Castor, Alta.	Feb. 18, 1948	C-440	I.O.D.E. "General Foch" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Duke of Devonshire" Chapter Fund, Acton, Ont.	Feb. 11, 1948	C-394	I.O.D.E. "General Leckie" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 25, 1948
C-368	I.O.D.E. "Duke of Rothesay" Chapter Fund, Rothesay, N.B.	Feb. 12, 1948	C-366	I.O.D.E. "General McNaughton" Chapter Fund, Dundas, Ont.	Feb. 5, 1948
C-466	I.O.D.E. "Duke of York" Chapter Fund, Carbon, Alta.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "General Mercer" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 11, 1948
C-394	I.O.D.E. "Duncan Lawson" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "General Sir William Otter" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Dunkirk" Chapter Fund, Delhi, Ont.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "General Smith Dorrien" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-368	I.O.D.E. "Earl of Athlone" Chapter Fund, Armdale, N.S.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "General Wolfe" Chapter Fund, Harrison, Ont.	Feb. 13, 1948
C-367	I.O.D.E. "Earl of Bessborough" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "George Hamilton" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 19, 1948
C-466	I.O.D.E. "Earl of Chester" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 25, 1948	C-366	I.O.D.E. "George Taylor Richardson" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 5, 1948
C-368	I.O.D.E. "Earl of Dalhousie" Chapter Fund, Dalhousie, N.B.	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "Gertrude Van Koughnet" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 10, 1948
C-395	I.O.D.E. "Earl Derby" Chapter Fund, Kinistino, Sask.	Feb. 5, 1948	C-367	I.O.D.E. "Gladstone" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948
C-368	I.O.D.E. "Earl of Mulgrave" Chapter Fund, Mulgrave, N.S.	Feb. 16, 1948	C-366	I.O.D.E. "Gladys E. Campbell, O.B.E." Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948
C-466	I.O.D.E. "Earl of St. Andrews" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948	C-368	I.O.D.E. "Gloucester" Chapter Fund, Bathurst, N.B.	Feb. 16, 1948
C-366	I.O.D.E. "Earl of Shelburne" Chapter Fund, Shelburne, Ont.	Feb. 5, 1948	C-368	I.O.D.E. "Gorham" Chapter Fund, Liverpool, N.S.	Feb. 4, 1948
C-367	I.O.D.E. "Edith Cavell" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 10, 1948	C-368	I.O.D.E. "Governor Carleton" Chapter Fund, Fredericton, N.B.	Feb. 10, 1948
C-440	I.O.D.E. "Edith Rogers" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948	C-395	I.O.D.E. "Governor Laird" Chapter Fund, Battleford, Sask.	Feb. 13, 1948
C-466	I.O.D.E. "Edmonton House" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 25, 1948	C-394	I.O.D.E. "Governor Seymour" Chapter Fund, New Westminster, B.C.	Feb. 18, 1948
C-466	I.O.D.E. "Edna Auger" Chapter Fund, Medicine Hat, Alta.	Feb. 13, 1948	C-366	I.O.D.E. "Grace Blackburn" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Edward Walter Nesbitt" Chapter Fund, Woodstock, Ont.	Feb. 7, 1948	C-367	I.O.D.E. "Group Captain Gordon R. McGregor, O.B.E., D.F.C." Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 10, 1948
C-440	I.O.D.E. "Eleanor McKay" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Guildhall" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Elizabeth" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948	C-366	I.O.D.E. "Haileybury" Chapter Fund, Haileybury, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Elizabeth Fry" Chapter Fund, Sudbury, Ont.	Feb. 23, 1948	C-367	I.O.D.E. "Halkett Woods" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948
C-466	I.O.D.E. "Elizabeth Mowat" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948	C-466	I.O.D.E. "Happy Valley" Chapter Fund, Hythe, Alta.	Feb. 11, 1948
C-367	I.O.D.E. "Elizabeth Regina" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Harriet A. Boomer" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Elizabeth Sharp" Chapter Fund, Tilbury, Ont.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Harriet Newkirk" Chapter Fund, Wallaceburg, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Ellen Ferguson" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "Harrow" Chapter Fund, Harrow, Ont.	Feb. 11, 1948
C-395	I.O.D.E. "Emery Fennell" Chapter Fund, Canora, Sask.	Feb. 13, 1948	C-366	I.O.D.E. "Havelock" Chapter Fund, Woodstock, Ont.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Emma Frances Pratt" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Heather Club" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Ethelwyn Wetherald" Chapter Fund, Welland, Ont.	Feb. 18, 1948	C-394	I.O.D.E. "Helen St. Clair Stobart" Chapter Fund, Kamloops, B.C.	Feb. 12, 1948
C-368	I.O.D.E. "Evangeline" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 10, 1948			

File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation	File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation
C-366	I.O.D.E. "Heroes of Ancaster" Chapter Fund, Ancaster, Ont.	Feb. 10, 1948	C-394	I.O.D.E. "Kuskanook" Chapter Fund, Cranbrook, B.C.	Feb. 12, 1948
C-366	I.O.D.E. "Heroes of Dieppe" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948	C-466	I.O.D.E. "Lady Alice Scott" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 25, 1948
C-366	I.O.D.E. "Highland Light Infantry" Chapter Fund, Galt, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lady Baden Powell" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-368	I.O.D.E. "H.M.C.S. Athabaskan" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lady Beck" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948
C-395	I.O.D.E. "H.M.C.S. Fraser" Chapter Fund, Spalding, Sask.	Feb. 4, 1948	C-466	I.O.D.E. "Lady Byng of Vimy" Chapter Fund, Three Hills, Alta.	Feb. 13, 1948
C-394	I.O.D.E. "H.M.C.S. Rainbow" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lady Elizabeth Bowes-Lyon" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-366	I.O.D.E. "H.M.S. Ajax" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lady Grey" Chapter Fund, Fort William, Ont.	Feb. 23, 1948
C-368	I.O.D.E. "H.M.S. Alderney" Chapter Fund, Dartmouth, N.S.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lady Hughes" Chapter Fund, Lindsay, Ont.	Feb. 4, 1948
C-368	I.O.D.E. "H.M.S. Ariadne" Chapter Fund, Sydney, N.S.	Feb. 7, 1948	C-368	I.O.D.E. "Lady La Tour" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 11, 1948
C-394	I.O.D.E. "H.M.S. Endeavour" Chapter Fund, Sidney, B.C.	Feb. 25, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lady Maitland" Chapter Fund, Fort Erie, Ont.	Feb. 7, 1948
C-368	I.O.D.E. "H.M.S. Good Hope" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 10, 1948	C-368	I.O.D.E. "Lady Moyra Ponsonby" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948
C-368	I.O.D.E. "H.M.S. Hood" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-395	I.O.D.E. "Lady Patricia Ramsay" Chapter Fund, Luseland, Sask.	Feb. 18, 1948
C-394	I.O.D.E. "H.M.S. Lion" Chapter Fund, Chilliwack, B.C.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lady Reading" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-368	I.O.D.E. "H.M.S. Shannon" Chapter Fund, Dartmouth, N.S.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lady Ross" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-367	I.O.D.E. "H.M.S. Victory" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948	C-367	I.O.D.E. "Lady Scott" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Hon. Alexander Vidal" Chapter Fund, Sarnia, Ont.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lady Tweedsmuir" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-440	I.O.D.E. "Hon. Colin H. Campbell" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948	C-466	I.O.D.E. "Lael" Chapter Fund, Champion, Alta.	Feb. 25, 1948
C-368	I.O.D.E. "Hon. D. L. MacLaren" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-368	I.O.D.E. "LaHave" Chapter Fund, Bridgewater, N.S.	Feb. 4, 1948
C-368	I.O.D.E. "Hon. Edward Cornwallis" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 4, 1948	C-440	I.O.D.E. "Lake Agassiz" Chapter Fund, Grandview, Man.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Honourable James Baby" Chapter Fund, Sandwich, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lakeshore" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Hon. J. R. Cooke" Chapter Fund, Stirling, Ont.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lakeside" Chapter Fund, Acton, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Hon. Norman Rogers" Chapter Fund, Sarnia, Ont.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lanark & Renfrew Scottish" Chapter Fund, Perth, Ont.	Feb. 19, 1948
C-395	I.O.D.E. "Hon. W. R. Motherwell" Chapter Fund, Abernethy, Sask.	Feb. 13, 1948	C-366	I.O.D.E. "La Salle" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 5, 1948
C-368	I.O.D.E. "Hon. W. S. Fielding" Chapter Fund, Sackville, N.S.	Feb. 10, 1948	C-395	I.O.D.E. "Last Mountain" Chapter Fund, Nokomis, Sask.	Feb. 5, 1948
C-440	I.O.D.E. "Hudson's Bay" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948	C-395	I.O.D.E. "Laura Secord" Chapter Fund, Asquith, Sask.	Feb. 5, 1948
C-395	I.O.D.E. "Humboldt" Chapter Fund, Humboldt, Sask.	Feb. 18, 1948	C-440	I.O.D.E. "La Verendrye" Chapter Fund, Dauphin, Man.	Feb. 25, 1948
C-395	I.O.D.E. "Ida N. Bates" Chapter Fund, Yorkton, Sask.	Feb. 13, 1948	C-395	I.O.D.E. "Lawrence of Arabia" Chapter Fund, Moose Jaw, Sask.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Isabel Hampton" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Legion" Chapter Fund, Wallaceburg, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Isabel Rutter" Chapter Fund, Malvern, Ont.	Feb. 5, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lena Davis" Chapter Fund, Beamsville, Ont.	Feb. 7, 1948
C-368	I.O.D.E. "Isle Royale" Chapter Fund, Glace Bay, N.S.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lenora Greenaway" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "James Shortt Wilson" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Liege" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-366	I.O.D.E. "Janet Carnochan" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948	C-440	I.O.D.E. "Lt. Charles French" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Jean Blewett" Chapter Fund, Mitchell, Ont.	Feb. 7, 1948	C-367	I.O.D.E. "Lieut. Charles S. Rutherford V.C." Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948
C-395	I.O.D.E. "Jean Dunbar" Chapter Fund, Estevan, Sask.	Feb. 5, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lieutenant Col. Agnes Neill" Chapter Fund, Peterborough, Ont.	Feb. 19, 1948
C-394	I.O.D.E. "Jean Neill" Chapter Fund, Port Alberni, B.C.	Feb. 25, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lt. Col. Campbell Becher" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "Jeanette Scott" Chapter Fund, Peterborough, Ont.	Feb. 18, 1948	C-466	I.O.D.E. "Lieut. Colonel Baker V.C." Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948
C-367	I.O.D.E. "Jeffrey Hale Burland" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948	C-368	I.O.D.E. "Lt. Col. Boyd Anderson" Chapter Fund, Moncton, N.B.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Jennie Herald Greening" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lt. Col. Sidney E. Lambert, O.B.E." Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Joan of Arc" Chapter Fund, Welland, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lieutenant Dick Crawford" Chapter Fund, Chatham, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "John Askin" Chapter Fund, Walkerville, Ont.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lieutenant Douglas Green" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948
C-368	I.O.D.E. "John Croak V.C." Chapter Fund, Glace Bay, N.S.	Feb. 10, 1948	C-367	I.O.D.E. "Lieut. Eric McMurtry" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "John McIntyre" Chapter Fund, Fort William, Ont.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lt. Malcolm Crerar Aviation Aid" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "John Milton" Chapter Fund, Milton, Ont.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lieutenant Patrick Wilson" Chapter Fund, Tilbury, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "John Ross Robertson" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 10, 1948	C-440	I.O.D.E. "Lieut. Stewart Widmeyer" Chapter Fund, Dauphin, Man.	Feb. 25, 1948
C-368	I.O.D.E. "John Stewart" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 16, 1948	C-440	I.O.D.E. "Little Britain" Chapter Fund, Little Britain, Man.	Feb. 11, 1948
C-440	I.O.D.E. "Jon Sigurdsson" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948	C-366	I.O.D.E. "London Air Force" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 19, 1948
C-368	I.O.D.E. "Joseph Howe" Chapter Fund, Canso, N.S.	Feb. 4, 1948	C-368	I.O.D.E. "Lord Amherst" Chapter Fund, Amherst, N.S.	Feb. 7, 1948
C-367	I.O.D.E. "Julius Richardson" Chapter Fund, Chateauguay Basin, Que.	Feb. 7, 1948	C-395	I.O.D.E. "Lord Baldwin of Bewdley" Chapter Fund, Semans, Sask.	Feb. 5, 1948
C-368	I.O.D.E. "Katherine E. Black" Chapter Fund, St. John, N.B.	Feb. 20, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lord Bennett" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-366	I.O.D.E. "Kawartha" Chapter Fund, Lindsay, Ont.	Feb. 18, 1948	C-367	I.O.D.E. "Lord Dorchester" Chapter Fund, Greenfield Park, Que.	Feb. 12, 1948
C-367	I.O.D.E. "Kay Kerry" Chapter Fund, Pointe Claire, Que.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lord Dufferin" Chapter Fund, Orangeville, Ont.	Feb. 11, 1948
C-368	I.O.D.E. "Kennington" Chapter Fund, Sydney, N.S.	Feb. 16, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lord Eglinton" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-366	I.O.D.E. "Kent" Chapter Fund, Ridgetown, Ont.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lord Elgin" Chapter Fund, Port Colborne, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Kent Regiment" Chapter Fund, Chatham, Ont.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lord Halifax" Chapter Fund, Niagara Falls, Ont.	Feb. 4, 1948
C-395	I.O.D.E. "Kerobert" Chapter Fund, Kerobert, Sask.	Feb. 13, 1948	C-466	I.O.D.E. "Lord Lascelles" Chapter Fund, Lacombe, Alta.	Feb. 11, 1948
C-367	I.O.D.E. "King George" Chapter Fund, St. Johns, Que.	Feb. 7, 1948	C-367	I.O.D.E. "Lord Lothian" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948
C-367	I.O.D.E. "Kitchener" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lord Nelson" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-394	I.O.D.E. "Kokanee" Chapter Fund, Nelson, B.C.	Feb. 12, 1948	C-366	I.O.D.E. "Lord Renfrew" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 10, 1948

File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation	File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation
C-368	I.O.D.E. "Lord Sackville" Chapter Fund, Sackville, N.B.	Feb. 4, 1948	C-466	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 25, 1948
C-440	I.O.D.E. "Lord Selkirk" Chapter Fund, Selkirk, Man.	Feb. 25, 1948	C-368	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Lord Sydenham" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 5, 1948	C-366	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 5, 1948
C-368	I.O.D.E. "Louisbourg" Chapter Fund, Sydney, N.S.	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 5, 1948
C-368	I.O.D.E. "Loyalist" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-466	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Medicine Hat, Alta.	Feb. 13, 1948
C-366	I.O.D.E. "Lucy Morrison" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Peterborough, Ont.	Feb. 19, 1948
C-394	I.O.D.E. "Lukin Johnston" Chapter Fund, Powell River, B.C.	Feb. 12, 1948	C-395	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Regina, Sask.	Feb. 13, 1948
C-366	I.O.D.E. "Lundy's Lane" Chapter Fund, Niagara Falls, Ont.	Feb. 11, 1948	C-368	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 10, 1948
C-466	I.O.D.E. "MacDonald of Garth" Chapter Fund, Rocky Mountain House, Alta.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 18, 1948
C-367	I.O.D.E. "Madeline Hodgson" Chapter Fund, Hampstead, Que.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Newark" Chapter Fund, Niagara-On-The-Lake, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Magna Charta" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948	C-395	I.O.D.E. "New Ottawa" Chapter Fund, Speers, Sask.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Major E. L. Knight" Chapter Fund, Collingwood, Ont.	Feb. 5, 1948	C-366	I.O.D.E. "Niagara Rangers" Chapter Fund, Niagara Falls, Ont.	Feb. 5, 1948
C-466	I.O.D.E. "Major Fane" Chapter Fund, Vegreville, Alta.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Nicholsa Wilson" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Major Frederick A. Tilston V.C." Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 18, 1948	C-368	I.O.D.E. "Nicolas Denys" Chapter Fund, Bathurst, N.B.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Major George Smith" Chapter Fund, Chatham, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Nina Moore Jamieson" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 18, 1948
C-367	I.O.D.E. "Major Gordon Southam" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Nipissing" Chapter Fund, Sudbury, Ont.	Feb. 11, 1948
C-394	I.O.D.E. "Major John Hebben Gillespie" Chapter Fund, Victoria, B.C.	Feb. 12, 1948	C-367	I.O.D.E. "Nolan Cornell" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948
C-394	I.O.D.E. "Major John Mahony V.C." Chapter Fund, New Westminster, B.C.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Nora Clench" Chapter Fund, St. Marys, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Major John Richardson" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Norsworthy" Chapter Fund, Ingersoll, Ont.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "Major John A. Willis" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Northern Fusiliers" Chapter Fund, Englehart, Ont.	Feb. 5, 1948
C-368	I.O.D.E. "Major J. W. Logan" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 7, 1948	C-466	I.O.D.E. "Nursing Sister Ida Kealy" Chapter Fund, Medicine Hat, Alta.	Feb. 13, 1948
C-395	I.O.D.E. "Major Livingstone" Chapter Fund, Yorkton, Sask.	Feb. 13, 1948	C-366	I.O.D.E. "Oakes" Chapter Fund, Kirkland Lake, Ont.	Feb. 23, 1948
C-440	I.O.D.E. "Major McBride" Chapter Fund, Alexander, Ont.	Feb. 10, 1948	C-368	I.O.D.E. "Olympic" Chapter Fund, Kentville, N.S.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Major Robert Mutrie" Chapter Fund, Guelph, Ont.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Otonabee" Chapter Fund, Peterborough, Ont.	Feb. 18, 1948
C-367	I.O.D.E. "Major General F. F. Worthington M.C. & Bar" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Paardeburg" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948
C-466	I.O.D.E. "Major General Sir George French" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 25, 1948	C-366	I.O.D.E. "Parkdale" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-368	I.O.D.E. "Malabeam" Chapter Fund, Hartland, N.B.	Feb. 10, 1948	C-368	I.O.D.E. "Passamaquoddy" Chapter Fund, St. Andrews, N.B.	Feb. 20, 1948
C-367	I.O.D.E. "Maple Copse" Chapter Fund, Lennoxville, Que.	Feb. 7, 1948	C-395	I.O.D.E. "Passchendaele" Chapter Fund, Assiniboia, Sask.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Maple Leaf" Chapter Fund, Goderich, Ont.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Paul Peel" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Margaret Carman Eaton" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "Peace" Chapter Fund, Grant-ham, Ont.	Feb. 11, 1948
C-368	I.O.D.E. "Margaret Fraser" Chapter Fund, New Glasgow, N.S.	Feb. 7, 1948	C-466	I.O.D.E. "Peace Hill" Chapter Fund, Wetaskiwin, Alta.	Feb. 13, 1948
C-366	I.O.D.E. "Margaret Gage Burkholder" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 4, 1948	C-466	I.O.D.E. "Peace River" Chapter Fund, Peace River, Alta.	Feb. 13, 1948
C-440	I.O.D.E. "Margaret L. Hughes" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948	C-366	I.O.D.E. "Perth Regiment" Chapter Fund, Stratford, Ont.	Feb. 7, 1948
C-367	I.O.D.E. "Margaret Polson Murray" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Perth-upon-Tay" Chapter Fund, Perth, Ont.	Feb. 13, 1948
C-368	I.O.D.E. "Marion S. Morrow" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Peter McGregor" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Marjorie Price" Chapter Fund, Sudbury, Ont.	Feb. 23, 1948	C-366	I.O.D.E. "Peter Pan" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-368	I.O.D.E. "Markland" Chapter Fund, Yarmouth, N.S.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Peter Robinson" Chapter Fund, Peterborough, Ont.	Feb. 23, 1948
C-366	I.O.D.E. "Marlborough of Blenheim" Chapter Fund, Blenheim, Ont.	Feb. 11, 1948	C-395	I.O.D.E. "Peter Yemen" Chapter Fund, Theodore, Sask.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Marmora" Chapter Fund, Marmora, Ont.	Feb. 4, 1948	C-367	I.O.D.E. "Philemon Wright" Chapter Fund, Hull, Que.	Feb. 12, 1948
C-366	I.O.D.E. "Marshall Saunders, C.B.E." Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948	C-368	I.O.D.E. "Piedary" Chapter Fund, Fredericton, N.B.	Feb. 10, 1948
C-394	I.O.D.E. "Mary Ellen Boyce" Chapter Fund, Kelowna, B.C.	Feb. 12, 1948	C-366	I.O.D.E. "Pilot Officer James D. Cody" Chapter Fund, Walkerville, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Mary Gooderham" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948	C-394	I.O.D.E. "Pilot Officer Maxwell MacLean Stewart" Chapter Fund, Chilliwack, B.C.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Mary K. Birdsall" Chapter Fund, Peterborough, Ont.	Feb. 18, 1948	C-440	I.O.D.E. "Pilot Officer Selby Roger Henderson, D.F.C." Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948
C-366	I.O.D.E. "Mary T. Bray" Chapter Fund, Chatham, Ont.	Feb. 11, 1948	C-440	I.O.D.E. "Plum Creek" Chapter Fund, Souris, Man.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Maude Macdonald" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Poonahmalee" Chapter Fund, Smiths Falls, Ont.	Feb. 11, 1948
C-394	I.O.D.E. "Mayo" Chapter Fund, Mayo, Yukon Territory	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "Port Elgin" Chapter Fund, Port Elgin, Ont.	Feb. 11, 1948
C-440	I.O.D.E. "Miami" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948	C-368	I.O.D.E. "Port Roseway" Chapter Fund, Shelburne, N.S.	Feb. 4, 1948
C-395	I.O.D.E. "Michael O'Leary V.C." Chapter Fund, Wadena, Sask.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Preston" Chapter Fund, Preston, Ont.	Feb. 19, 1948
C-440	I.O.D.E. "Military District No. 10" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948	C-366	I.O.D.E. "Preventorium" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Mimico" Chapter Fund, Mimico, Ont.	Feb. 2, 1948	C-440	I.O.D.E. "Prince Alexander of Teck" Chapter Fund, Brandon, Man.	Feb. 25, 1948
C-366	I.O.D.E. "Moberly" Chapter Fund, Collingwood, Ont.	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "Prince Arthur" Chapter Fund, Port Arthur, Ont.	Feb. 5, 1948
C-367	I.O.D.E. "Monklands" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Prince Charlie" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 5, 1948
C-466	I.O.D.E. "Mons" Chapter Fund, Didsbury, Alta.	Feb. 11, 1948	C-367	I.O.D.E. "Prince David" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 10, 1948
C-395	I.O.D.E. "Moose Jaw" Chapter Fund, Moose Jaw, Sask.	Feb. 18, 1948	C-466	I.O.D.E. "Prince Edward of Kent" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948
C-466	I.O.D.E. "Mount Rundle" Chapter Fund, Banff, Alta.	Feb. 11, 1948	C-440	I.O.D.E. "Prince Rupert" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Prince of Wales" Chapter Fund, Paris, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Municipal" Chapter Fund, Chatham, Ont.	Feb. 4, 1948			

File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation	File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation
C-368	I.O.D.E. "Princess Alexandra Christobel" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 10, 1948	C-394	I.O.D.E. "Seaford" Chapter Fund, Chilli-wack, B.C.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Princess Alice" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Selkirk of Baldoon" Chapter Fund Wallaceburg, Ont.	Feb. 23, 1948
C-366	I.O.D.E. "Princess Elizabeth" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 10, 1948	C-368	I.O.D.E. "Senator William MacKay" Chapter Fund, Reserve, N.S.	Feb. 4, 1948
C-368	I.O.D.E. "Princess Louise" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 16, 1948	C-440	I.O.D.E. "Seven Oaks" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Princess Margaret Rose" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 4, 1948	C-368	I.O.D.E. "Seven Seas" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948
C-366	I.O.D.E. "Princess Marina" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Seventh Regiment and London Garrison" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 5, 1948
C-395	I.O.D.E. "Princess Mary" Chapter Fund, Perdue, Sask.	Feb. 5, 1948	C-395	I.O.D.E. "Shaunavon" Chapter Fund, Shaunavon, Sask.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Princess Mary Victoria" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 18, 1948	C-368	I.O.D.E. "Shepody" Chapter Fund, Dorchester, N.B.	Feb. 4, 1948
C-366	I.O.D.E. "Princess Patricia" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sherbourne House" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-466	I.O.D.E. "Princess Royal" Chapter Fund, Killam, Alta.	Feb. 11, 1948	C-368	I.O.D.E. "Silvanus A. Morton" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 16, 1948
C-366	I.O.D.E. "Princess of Wales Own Regiment" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 5, 1948	C-366	I.O.D.E. "Silver Cross" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-366	I.O.D.E. "Pro Patria" Chapter Fund, Sarnia, Ont.	Feb. 7, 1948	C-440	I.O.D.E. "Silver Wings" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948
C-395	I.O.D.E. "Qu'Appelle" Chapter Fund, Regina, Sask.	Feb. 18, 1948	C-394	I.O.D.E. "Simon Fraser" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Queen's Own Rifles" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir Allan MacNab" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948
C-440	I.O.D.E. "Queen Victoria" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir Charles Bagot" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 7, 1948
C-394	I.O.D.E. "R.A.F. Silver Jubilee" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir Charles Kingsford-Smith" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948
C-366	I.O.D.E. "Ramsay MacDonald" Chapter Fund, Leaside, Ont.	Feb. 10, 1948	C-394	I.O.D.E. "Sir Charles Tupper" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Randolph Churchill" Chapter Fund, Blenheim, Ont.	Feb. 7, 1948	C-394	I.O.D.E. "Sir Douglas Haig" Chapter Fund, Enderby, B.C.	Feb. 4, 1948
C-440	I.O.D.E. "Red River" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948	C-368	I.O.D.E. "Sir Douglas Hazen" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948
C-366	I.O.D.E. "Remembrance" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 7, 1948	C-440	I.O.D.E. "Sir Edward Grey" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948
C-368	I.O.D.E. "Restigouche" Chapter Fund, Campbellton, N.B.	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir Eric Geddes" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 11, 1948
C-394	I.O.D.E. "Robert Burns McMicking" Chapter Fund, Victoria, B.C.	Feb. 12, 1948	C-368	I.O.D.E. "Sir Frederick Banting" Chapter Fund, New Glasgow, N.S.	Feb. 4, 1948
C-395	I.O.D.E. "Robert G. Coombes V.C." Chapter Fund, Melville, Sask.	Feb. 13, 1948	C-395	I.O.D.E. "Sir Frederick Haultain" Chapter Fund, Weyburn, Sask.	Feb. 4, 1948
C-367	I.O.D.E. "Robert Louis Stevenson" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir George Parkin" Chapter Fund, North Bay, Ont.	Feb. 19, 1948
C-368	I.O.D.E. "Robin Hood" Chapter Fund, Dartmouth, N.S.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir George Ross" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 19, 1948
C-368	I.O.D.E. "Roll of Honour" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-368	I.O.D.E. "Sir Howard Douglas" Chapter Fund, Fredericton, N.B.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Rosedale" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 10, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir Isaac Brock" Chapter Fund, Welland, Ont.	Feb. 19, 1948
C-368	I.O.D.E. "Rosemary" Chapter Fund, Middleton, N.S.	Feb. 4, 1948	C-440	I.O.D.E. "Sir Isaac Newton" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948
C-368	I.O.D.E. "Royal Arms" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir James Whitney" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Royal Canadian Air Force of Toronto" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir John A. Macdonald" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Royal Hamilton Light Infantry" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir John Beverley Robinson" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Royal Jubilee" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir John Gibson" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Royal Navy" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 7, 1948	C-394	I.O.D.E. "Sir Matthew Baillie Begbie" Chapter Fund, Victoria, B.C.	Feb. 12, 1948
C-366	I.O.D.E. "Royal Regiment of Canada" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948	C-440	I.O.D.E. "Sir Rodmond Roblin" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948
C-368	I.O.D.E. "Royal Standard" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-368	I.O.D.E. "Sir Samuel Cunard" Chapter Fund, Halifax, N.S.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Royal Windsor" Chapter Fund, Windsor, Ont.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Sir Thomas Picton" Chapter Fund, Picton, Ont.	Feb. 19, 1948
C-394	I.O.D.E. "Rt. Hon. Anthony Eden" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 25, 1948	C-466	I.O.D.E. "Sir Wilfred Laurier" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "Rt. Hon. Stanley Baldwin" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 4, 1948	C-367	I.O.D.E. "Sir William Price" Chapter Fund, Kenogami, Que.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Rudyard Kipling" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 11, 1948	C-395	I.O.D.E. "16th Light Horse" Chapter Fund, Grenfell, Sask.	Feb. 13, 1948
C-366	I.O.D.E. "Rumsey" Chapter Fund, St. Marys, Ont.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "67th University Battery" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Runnymede" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948	C-395	I.O.D.E. "Spring Rice" Chapter Fund, Pense, Sask.	Feb. 18, 1948
C-394	I.O.D.E. "R. W. Bruhn" Chapter Fund, Sicamous, B.C.	Feb. 25, 1948	C-367	I.O.D.E. "Stadacona" Chapter Fund, Quebec, Que.	Feb. 7, 1948
C-440	I.O.D.E. "St. Andrews" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 11, 1948	C-366	I.O.D.E. "Stamford" Chapter Fund, Stamford, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. Cecilia" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948	C-394	I.O.D.E. "Stanley Gordon" Chapter Fund, Lake Cowichan, B.C.	Feb. 12, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. Clair" Chapter Fund, Sarnia, Ont.	Feb. 7, 1948	C-367	I.O.D.E. "S.S. Royal William" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948
C-368	I.O.D.E. "St. Croix" Chapter Fund, St. Stephen, N.B.	Feb. 10, 1948	C-395	I.O.D.E. "Stewart Gibson" Chapter Fund, Sheho, Sask.	Feb. 18, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. Elizabeth" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "Stormont" Chapter Fund, Cornwall, Ont.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. Eloi" Chapter Fund, Smiths Falls, Ont.	Feb. 19, 1948	C-466	I.O.D.E. "Sylvan Lake" Chapter Fund, Sylvan Lake, Alta.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. George" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948	C-368	I.O.D.E. "Tantramar" Chapter Fund, Amherst, N.S.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. Hilda" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Thayendanegea" Chapter Fund, Burlington, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. Julien" Chapter Fund, Belleville, Ont.	Feb. 18, 1948	C-366	I.O.D.E. "Thomas A. Lannan" Chapter Fund, Port Colborne, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. Lawrence" Chapter Fund, Cornwall, Ont.	Feb. 5, 1948	C-367	I.O.D.E. "Thomas Moore" Chapter Fund, Ste. Anne De Bellevue, Que.	Feb. 19, 1948
C-367	I.O.D.E. "St. Maurice" Chapter Fund, Three Rivers, Que.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Thorold" Chapter Fund, Thorold, Ont.	Feb. 19, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. Quentin" Chapter Fund, Waterloo, Ont.	Feb. 7, 1948	C-466	I.O.D.E. "Three Sisters" Chapter Fund, Canmore, Alta.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "St. Thomas" Chapter Fund, St. Thomas, Ont.	Feb. 7, 1948	C-366	I.O.D.E. "Tonti" Chapter Fund, St. Thomas, Ont.	Feb. 11, 1948
C-366	I.O.D.E. "Samuel de Champlain" Chapter Fund, North Bay, Ont.	Feb. 19, 1948	C-366	I.O.D.E. "Trafalgar" Chapter Fund, London, Ont.	Feb. 7, 1948
C-366	I.O.D.E. "Sandringham" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948	C-394	I.O.D.E. "Triple Entente" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 25, 1948
C-366	I.O.D.E. "Sara Jeanette Duncan" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 4, 1948	C-366	I.O.D.E. "25th Elgin Regiment" Chapter Fund, St. Thomas, Ont.	Feb. 11, 1948

File Number	Cancellation by Request	Date of Cancellation	File Number	Cancellation by Expiry	Date of Cancellation
C-440	I.O.D.E. "222nd Regimental" Chapter Fund, Boissevain, Man.	Feb. 25, 1948	C-4323	Guysborough Memorial Hospital Fund, Guysborough, N.S.	Feb. 16, 1948
C-367	I.O.D.E. "Udolphus Lord Aylmer" Chapter Fund, Richmond & Melbourne, Que.	Feb. 7, 1948	C-2020	La Caisse du Comite National de France Combattante (Section de Manitoba) Winnipeg, Man.	Feb. 10, 1948
C-440	I.O.D.E. "United Empire" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948	C-2073-2	Lindsay Branch, Canadian Aid to China Fund, Lindsay, Ont.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "United Empire Loyalist" Chapter Fund, Napanee, Ont.	Feb. 5, 1948	C-2073-11	London Branch, Canadian Aid to China Fund, London, Ont.	Feb. 10, 1948
C-394	I.O.D.E. "University" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 18, 1948	C-2073-7	Napanee Branch, Canadian Aid to China Fund, Napanee, Ont.	Feb. 10, 1948
C-368	I.O.D.E. "Valcartier" Chapter Fund, Saint John, N.B.	Feb. 12, 1948	C-2073-29	New Brunswick Branch, Canadian Aid to China Fund, Saint John, N.B.	Feb. 10, 1948
C-394	I.O.D.E. "Valcartier Camp" Chapter Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 18, 1948	C-2073-15	North Bay Branch, Canadian Aid to China Fund, North Bay, Ont.	Feb. 10, 1948
C-395	I.O.D.E. "Victoria" Chapter Fund, Swift Current, Sask.	Feb. 13, 1948	C-4321	North York Township Branch No. 66, Canadian Legion Building Fund, Lansing, Ont.	Feb. 11, 1948
C-395	I.O.D.E. "Victoria & Albert" Chapter Fund, Prince Albert, Sask.	Feb. 5, 1948	C-2073-25	Nova Scotia Branch, Canadian Aid to China Fund, Halifax, N.S.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Victoria Guelph" Chapter Fund, Guelph, Ont.	Feb. 11, 1948	C-2037-6	Orillia Branch, Canadian Aid to China Fund, Orillia, Ont.	Feb. 10, 1948
C-395	I.O.D.E. "Victoria Regina" Chapter Fund, Regina, Sask.	Feb. 18, 1948	C-2073-4	Ottawa Branch, Canadian Aid to China Fund, Ottawa, Ont.	Feb. 10, 1948
C-367	I.O.D.E. "Victoria Rifles" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 19, 1948	C-3070	Ottawa Citizens' War Services Committee Fund, Ottawa, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Victory" Chapter Fund, Kingston, Ont.	Feb. 5, 1948	C-3863	The Petrolia Fire Department Memorial Hall Fund, Petrolia, Ont.	Feb. 3, 1948
C-366	I.O.D.E. "Viscount Alexander" Chapter Fund, Brantford, Ont.	Feb. 19, 1948	C-2073-17	Port Arthur Branch, Canadian Aid to China Fund, Port Arthur, Ont.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Viscount Greenwood" Chapter Fund, Whitby, Ont.	Feb. 19, 1948	C-2073-24	Quebec Branch, Canadian Aid to China Fund, Quebec, Que.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Walkerton" Chapter Fund, Walkerton, Ont.	Feb. 7, 1948	C-2073-20	Regina Branch, Canadian Aid to China Fund, Regina, Sask.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Walkerville" Chapter Fund, Walkerville, Ont.	Feb. 11, 1948	C-694	Russell War Charities Board Fund, Russell, Man.	Feb. 2, 1948
C-466	I.O.D.E. "Walter Huckvale" Chapter Fund, Medicine Hat, Alta.	Feb. 13, 1948	C-2073-8	St. Thomas Branch, Canadian Aid to China Fund, St. Thomas, Ont.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Wascana" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948	C-2073-18	Saskatoon Branch, Canadian Aid to China Fund, Saskatoon, Sask.	Feb. 10, 1948
C-366	I.O.D.E. "Waterloo" Chapter Fund, Galt, Ont.	Feb. 7, 1948	C-2073-27	Sault Ste. Marie Branch, Canadian Aid to China Fund, Sault Ste. Marie, Ont.	Feb. 10, 1948
C-440	I.O.D.E. "Wawanesa" Chapter Fund, Wawanesa, Man.	Feb. 11, 1948	C-4334	The Smiths Falls Memorial Community Hall Building Fund, Smiths Falls, Ont.	Feb. 5, 1948
C-366	I.O.D.E. "Wentworth" Chapter Fund, Hamilton, Ont.	Feb. 11, 1948	C-2073-28	South Waterloo Branch, Canadian Aid to China Fund, Waterloo, Ont.	Feb. 10, 1948
C-440	I.O.D.E. "Westbourne" Chapter Fund, Gladstone, Man.	Feb. 10, 1948	C-3466	Strasbourg (Sask.) Canadian Legion B.E.S.L. Ladies Auxiliary Fund, Strasbourg, Sask.	Feb. 2, 1948
C-366	I.O.D.E. "Westminster" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948	C-2073-1	Stratford Branch, Canadian Aid to China Fund, Stratford, Ont.	Feb. 10, 1948
C-368	I.O.D.E. "Westmorland" Chapter Fund, Moncton, N.B.	Feb. 16, 1948	C-2073-5	Timmins Branch, Canadian Aid to China Fund, Timmins, Ont.	Feb. 10, 1948
C-466	I.O.D.E. "Westward Ho" Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948	C-2073-14	Trenton Branch, Canadian Aid to China Fund, Trenton, Ont.	Feb. 10, 1948
C-394	I.O.D.E. "Whitehorse" Chapter Fund, Whitehorse, Yukon Territory.	Feb. 10, 1948	C-2073-21	Vancouver Branch, Canadian Aid to China Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 10, 1948
C-440	I.O.D.E. "Wm. E. Gladstone" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948	C-4354	Winchester District Memorial Hospital Fund, Winchester, Ont.	Feb. 12, 1948
C-395	I.O.D.E. "William Nicol" Chapter Fund, Elfros, Sask.	Feb. 5, 1948	C-2073-12	Windsor (Ontario) Branch, Canadian Aid to China Fund, Windsor, Ont.	Feb. 10, 1948
C-466	I.O.D.E. "Willow Lodge" Chapter Fund, Beaverlodge, Alta.	Feb. 13, 1948	C-2073-16	Winnipeg Branch, Canadian Aid to China Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 10, 1948
C-466	I.O.D.E. "Wing Commander Howard P. Blatchford, D.F.C." Chapter Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 18, 1948	C-63	Women's Auxiliary to the Seaforth Highlanders of Canada Fund, Vancouver, B.C.	Feb. 16, 1948
C-440	I.O.D.E. "Wing Commander Mark Henry Brown, D.F.C." Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948			
C-440	I.O.D.E. "Winnipeg" Chapter Fund, Winnipeg, Man.	Feb. 25, 1948			
C-366	I.O.D.E. "Winston Churchill" Chapter Fund, Delhi, Ont.	Feb. 5, 1948			
C-367	I.O.D.E. "Wolfe & Montcalm" Chapter Fund, Montreal, Que.	Feb. 7, 1948			
C-366	I.O.D.E. "York" Chapter Fund, Toronto, Ont.	Feb. 5, 1948			
C-440	I.O.D.E. "Ypres" Chapter Fund, McAuley, Man.	Feb. 11, 1948			
C-4358	Jansen Branch, Canadian Legion Memorial Hall Fund, Jansen, Sask.	Feb. 10, 1948			
C-3753	The Royal Regiment of Canada Memorial Fund, Toronto, Ont.	Feb. 2, 1948			
C-4147	Wawota Branch 113, Canadian Legion B.E.S.L., Memorial Building Fund, Wawota, Sask.	Feb. 20, 1948			

Cancellation by Expiry

C-4314	Ajax Branch No. 322, Canadian Legion War Memorial Fund, Ajax, Ont.	Feb. 12, 1948
C-3296	Army Show and Recreation Fund, Toronto, Ont.	Feb. 18, 1948
C-2073-13	Aylmer Branch, Canadian Aid to China Fund, Aylmer, Ont.	Feb. 10, 1948
C-2073-9	Beamsville Branch, Canadian Aid to China Fund, Beamsville, Ont.	Feb. 10, 1948
C-2073-3	Brantford Branch, Canadian Aid to China Fund, Brantford, Ont.	Feb. 10, 1948
C-2073-10	Brockville Branch, Canadian Aid to China Fund, Brockville, Ont.	Feb. 10, 1948
C-4166	Brownburg Canadian Legion War Memorial Fund, Brownburg, Que.	Feb. 12, 1948
C-2073-22	Calgary Branch, Canadian Aid to China Fund, Calgary, Alta.	Feb. 10, 1948
C-2073	Canadian Aid to China Fund, Toronto, Ont.	Feb. 10, 1948
C-2073-26	Charlottetown Branch, Canadian Aid to China Fund, Charlottetown, P.E.I.	Feb. 10, 1948
C-2073-19	Edmonton Branch, Canadian Aid to China Fund, Edmonton, Alta.	Feb. 10, 1948
C-565-5	La Federation des Femmes Canadiennes Francaises, Section de Field, Field, Ont.	Feb. 4, 1948
C-2073-23	Fort William Branch, Canadian Aid to China Fund, Fort William, Ont.	Feb. 10, 1948
C-4270	Gamma Lambda Foundation of the Sigma Chi Fraternity Inc., War Memorial Fund, Montreal, Que.	Feb. 4, 1948

DEPARTMENT OF INSURANCE

February 24, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
Liberty Mutual Insurance Company	Automobile Insurance and Plate Glass Insurance in addition to the classes for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

10-4

DEPARTMENT OF INSURANCE

Ottawa, March 16, 1948.

NOTICE is hereby given that during the week ending this date the following certificate of registry was issued:

Company	Class of Business
Union Mutual Life Insurance Co.	Personal Accident Insurance and Sickness Insurance, in addition to Life Insurance for which it is already registered.

R. W. WARWICK,
Superintendent of Insurance.

12-4

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

ROYAL CANADIAN NAVY

OTTAWA, 9th March, 1948.

No. 1.

The following appointments, promotions and retirements in the Royal Canadian Navy have been approved and are promulgated by the Honourable the Minister of National Defence.

APPOINTMENTS

ROYAL CANADIAN NAVY

To be Surgeon Lieutenant-Commander:

Mr. John B. Lynch transferred from the rank of Surgeon Lieutenant-Commander, Royal Canadian Navy (Reserve)—30th May, 1946.

To be Lieutenant-Commander (S) (Acting):

Mr. Douglas K. M. Graham transferred from the rank of Lieutenant-Commander (S), Royal Canadian Navy (Reserve)—30th May, 1946.

To be Ordnance Lieutenant-Commander:

Mr. George Taylor transferred from the rank of Lieutenant-Commander (E), Royal Canadian Navy (Reserve)—24th April, 1946.

To be Instructor Lieutenant-Commander:

Mr. Pierre Bance transferred from the rank of Instructor Lieutenant-Commander (Acting), Royal Canadian Navy (Reserve)—6th June, 1946.

Mr. Edward C. Mahon transferred from the rank of Instructor Lieutenant, Royal Canadian Navy (Reserve)—6th June, 1946.

To be Lieutenant-Commander (Special Branch):

Mr. Sidore B. Shore transferred from the rank of Lieutenant-Commander (Acting), Royal Canadian Navy (Reserve)—30th May, 1946.

Mr. William J. Simpkin transferred from the rank of Lieutenant (Special Branch), Royal Canadian Navy (Reserve)—21st June, 1946.

To be Lieutenant:

Mr. Charles A. Law, D.S.C. transferred from the rank of Lieutenant-Commander, Royal Canadian Navy (Reserve)—30th May, 1946.

Mr. Roy H. Sylvester—3rd June, 1946.

Mr. Donald J. Sheppard, D.S.C. transferred from the rank of Lieutenant, Royal Canadian Navy (Reserve)—21st June, 1946.

Mr. Alexander G. Kilpatrick transferred from the rank of Lieutenant, Royal Canadian Navy (Reserve)—21st June, 1946.

Mr. John M. Stewart transferred from the rank of Lieutenant, Royal Canadian Navy (Reserve)—21st June, 1946.

To be Lieutenant (E):

Mr. Alfred H. Kerley—10th June, 1946.

To be Lieutenant (S):

Mr. John W. Maxwell transferred from the rank of Lieutenant (S), Royal Canadian Navy (Reserve)—28th May, 1946.

Mr. Sven A. Takalo transferred from the rank of Lieutenant (S), Royal Canadian Navy (Reserve)—30th May, 1946.

Mr. Emilian Adamic transferred from the rank of Lieutenant (S), Royal Canadian Navy (Reserve)—30th May, 1946.

Mr. Warren R. Greatrex transferred from the rank of Lieutenant (S), Royal Canadian Navy (Reserve)—21st June, 1946.

Mr. Jean P. Jordan transferred from the rank of Lieutenant (S), Royal Canadian Navy (Reserve)—30th May, 1946.

To be Lieutenant (L):

Mr. Stuart E. Paddon—17th June, 1946.

To be Ordnance Lieutenant:

Mr. Roy V. Henning transferred from the rank of Ordnance Lieutenant, Royal Canadian Navy (Reserve)—30th May, 1946.

Mr. Orval W. Bennett transferred from the rank of Ordnance Lieutenant, Royal Canadian Navy (Reserve) 30th May, 1946.

To be Instructor Lieutenant:

Mr. Thomas H. Crone transferred from the rank of Instructor Lieutenant, Royal Canadian Navy (Reserve)—30th May, 1946.

Mr. George C. E. Gray transferred from the rank of Instructor Lieutenant, Royal Canadian Navy (Reserve)—6th June, 1946.

To be Warrant Radio Officer:

Mr. Roger D. Wilson transferred from the rank of Warrant Radio Officer, Royal Canadian Navy (Reserve)—22nd June, 1946.

To be Warrant Catering Officer:

Mr. William T. Smith—15th July, 1946.

ROYAL CANADIAN NAVY (RESERVE)

To be Lieutenant-Commander (E):

Mr. George Taylor transferred from the rank of Commander (E) (Acting), Royal Naval Volunteer Reserve—23rd April, 1946.

To be Lieutenant:

Mr. Thomas C. Brock transferred from the rank of Lieutenant, Royal Naval Volunteer Reserve—10th May, 1946.

Mr. Stuart J. Miller transferred from the rank of Lieutenant, Royal Naval Volunteer Reserve—16th April, 1946.

To be Ordnance Lieutenant:

Mr. Roy V. Henning—25th May, 1946.

Mr. Orval W. Bennett—25th May, 1946.

To be Instructor Lieutenant:

Mr. Thomas H. Crone—25th May, 1946.

To be Sub-Lieutenant:

Mr. Robert L. McKay transferred from the rank of Sub-Lieutenant, Royal Naval Volunteer Reserve—30th September, 1945.

ROYAL CANADIAN NAVY (RESERVE) ACTIVE LIST

To be Commander (Special Branch):

Mr. Donald R. H. Macdonald—20th May, 1946.

To be Lieutenant-Commander:

Mr. Charles P. MacKenzie—19th April, 1946.

To be Lieutenant-Commander (S):

Mr. Arthur R. Devlin—19th June, 1946.

To be Lieutenant:

Mr. John F. Isard—6th June, 1946.

Mr. Joseph J. T. H. M. Bernatchez—25th May, 1946.

Mr. Pierre G. Denis—15th May, 1946.

Mr. James A. Crist—1st April, 1946.

Mr. Robert C. Buerk—5th June, 1946.

Mr. Ian A. Barclay—15th May, 1946.

Mr. William G. M. Wiggins—6th June, 1946.

Mr. Gavin C. Clark—27th May, 1946.

Mr. Russell B. Telfer—17th May, 1946.

Mr. Andrew W. Ross—19th June, 1946.
 Mr. James W. Swackhamer—15th May, 1946.
 Mr. Gordon C. Brain—15th May, 1946.
 Mr. Peter Thomas—17th May, 1946.
 Mr. Owen S. Williams—21st June, 1946.
 Mr. John A. Leask—17th May, 1946.
 Mr. James A. Gibb—1st June, 1946.
 Mr. Hubert R. Rowsell—17th May, 1946.
 Mr. George D. Wood—3rd June, 1946.
 Mr. John H. Fish—6th June, 1946.
 Mr. James B. White—6th June, 1946.

To be Lieutenant (E):

Mr. Harold V. Casson—5th June, 1946.

To be Lieutenant (Special Branch):

Mr. John D. Terryberry—1st April, 1946.

To be Chaplain Class III:

Reverend Malcolm G. Butler—19th June, 1946.

To be Sub-Lieutenant:

Mr. Maynard L. Richardson—5th June, 1946.

Mr. Robert H. Thorlakson—24th June, 1946.

Mr. John L. Kerr—24th June, 1946.

Mr. Douglas A. Wales—13th June, 1946.

RETIREMENTS

ROYAL CANADIAN NAVY

Captain John M. Grant, C.B.E. (Temporary)—23rd July, 1946.
 Commander Leslie Harrison (Temporary) (Acting)—18th June, 1946.
 Chaplain Class II (Part Time) Michael T. Dodd (Temporary)—25th May, 1946.
 Shipwright Lieutenant Bertram F. Day, M.B.E.*—29th January, 1947.
 Commissioned Shipwright Charles W. Clare*—15th November, 1946.
 Warrant Engineer Charles Branch*—8th November, 1946.
 Warrant Catering Officer Joseph M. R. Halpin (Temporary)—28th May, 1946.
 Nursing Sister Mary A. Pogson (Temporary)—30th May, 1946.
 Nursing Sister Dorothy Sanderson (Temporary)—24th May, 1946.
 Nursing Sister Audrey M. Edwards (Temporary)—6th June, 1946.
 Nursing Sister Thelma M. Murray (Temporary)—27th May, 1946.
 Nursing Sister Alice M. Lecours (Temporary)—17th June, 1946.

ROYAL CANADIAN NAVY (RESERVE)

Surgeon Captain Albert G. Laroche—29th May, 1946.
 Commander John A. Woods—26th January, 1945.
 Commander William H. Leggatt—12th June, 1946.
 Commander (E) Frederick R. Sadd—27th May, 1946.
 Commander (Special Branch) James A. Sutherland (Acting)—30th May, 1946.
 Lieutenant-Commander Edgar H. Gowan—30th May, 1946.
 Lieutenant-Commander Raiffle D. Barrett—31st May, 1946.
 Lieutenant-Commander William L. L. Underhill—27th May, 1946.
 Lieutenant-Commander Harold C. Richards—11th June, 1946.
 Lieutenant-Commander Jeffry R. Biggs—21st May, 1946.
 Lieutenant-Commander Douglas R. Watson, M.B.E.—28th May, 1946.

Lieutenant-Commander Harold F. Newell—30th May, 1946.
 Lieutenant-Commander William S. S. Fowler—4th June, 1946.
 Lieutenant-Commander William W. Spicer (Acting)—30th May, 1946.
 Lieutenant-Commander Stanley E. C. Garlick (Acting)—3rd June, 1946.
 Lieutenant-Commander (E) Edward J. Geddes—13th June, 1946.
 Surgeon Lieutenant-Commander Thomas G. T. Davis—17th June, 1946.
 Surgeon Lieutenant-Commander John W. Hackney—3rd June, 1946.
 Surgeon Lieutenant-Commander Angus A. MacMillan—28th May, 1946.
 Lieutenant-Commander (S) Arthur B. Carter—29th May, 1946.
 Lieutenant-Commander (S) Thomas A. Stevenson—11th June, 1946.
 Lieutenant-Commander (S) John M. Bauer—31st May, 1946.
 Lieutenant-Commander (L) Vernon A. McCourt (Acting)—19th June, 1946.
 Lieutenant-Commander (L) Alfred E. Howe—7th June, 1946.
 Instructor Lieutenant-Commander Laurence S. Bennett—17th June, 1946.
 Lieutenant-Commander (Special Branch) Albert N. Westwood—15th June, 1946.
 Lieutenant-Commander (Special Branch) William B. McFadden (Acting)—15th June, 1946.
 Lieutenant-Commander (Special Branch) William Selater—23rd May, 1946.
 Lieutenant-Commander (Special Branch) Edwin S. W. Belyea—22nd June, 1946.
 Lieutenant-Commander (Special Branch) Allan G. Gornall—7th May, 1946.
 Lieutenant-Commander (Shore Patrol) John H. Kyle, M.B.E.—27th May, 1946.
 Lieutenant Herbert T. Collison—14th June, 1946.
 Lieutenant Charles J. Scott—5th April, 1946.
 Lieutenant John H. McAvoy—28th May, 1946.
 Lieutenant John Kincaid—8th April, 1946.
 Lieutenant John R. Mahoney—28th May, 1946.
 Lieutenant Joseph J. T. Bernatchez—24th September, 1945.
 Lieutenant Leslie E. Crout—28th May, 1946.
 Lieutenant Walter R. Duffield—4th June, 1946.
 Lieutenant John N. E. Williams—17th June, 1946.
 Lieutenant John Churchill-Smith—29th May, 1946.
 Lieutenant John A. J. MacNeil—25th April, 1946.
 Lieutenant William E. Hughson (Acting)—4th June, 1946.
 Lieutenant Charles J. Small—27th May, 1946.
 Lieutenant Robert McK. Murray (Acting)—15th May, 1946.
 Lieutenant Thomas A. Dando—31st May, 1946.
 Lieutenant Edward E. MacInnis—21st May, 1946.
 Lieutenant Gerald E. McCabe—2nd May, 1946.
 Lieutenant John R. Aselton—28th May, 1946.
 Lieutenant Stuart E. Taylor—12th June, 1946.
 Lieutenant Walter J. C. Laing (Acting)—14th June, 1946.
 Lieutenant Donald J. Bird—3rd June, 1946.
 Lieutenant Harold A. McMahon (Acting)—17th June, 1946.
 Lieutenant Henry L. Sproatt (Acting)—10th June, 1946.

- Lieutenant Benjamin E. Erhardt (Acting)—20th June, 1946.
- Lieutenant Clarkson T. Muirhead—28th May, 1946.
- Lieutenant Michael D. E. Robinson (Acting)—24th June, 1946.
- Lieutenant Leslie C. Molson—27th May, 1946.
- Lieutenant Murray F. Fraser (Acting)—7th May, 1946.
- Lieutenant Roland B. Dodwell (Acting)—11th June, 1946.
- Lieutenant Stanley H. Oldfield (Acting)—3rd June, 1946.
- Lieutenant John L. Knox—29th May, 1946.
- Lieutenant Arthur R. G. Tippet—12th June, 1946.
- Lieutenant Ross L. Shaver—4th June, 1946.
- Lieutenant Martin H. Marner—8th May, 1946.
- Lieutenant Alfred P. Martinez—1st June, 1946.
- Skipper Lieutenant Alex Smith—24th May, 1946.
- Skipper Lieutenant Ira E. Abbott—19th June, 1946.
- Skipper Lieutenant William E. Eccles—30th May, 1946.
- Skipper Lieutenant James W. Wagner, M.B.E.—21st May, 1946.
- Skipper Lieutenant Harold J. Evans—9th June, 1946.
- Lieutenant (E) Alexander V. F. Scott—25th May, 1946.
- Lieutenant (E) Ernest P. Murphy—18th May, 1946.
- Lieutenant (E) William G. Humphries, B.E.M.—29th May, 1946.
- Lieutenant (E) William B. Drowley—30th May, 1946.
- Lieutenant (E) John W. Fisher, M.B.E.—18th June, 1946.
- Surgeon Lieutenant George R. Gayman—24th May, 1946.
- Surgeon Lieutenant Francis E. Kinsey—31st May, 1946.
- Surgeon Lieutenant Thomas M. Lockwood—28th May, 1946.
- Surgeon Lieutenant Jacques G. J. Robichon—29th May, 1946.
- Surgeon Lieutenant Warren W. J. Wilkins—30th May, 1946.
- Surgeon Lieutenant Clinton F. R. Story—1st June, 1946.
- Surgeon Lieutenant Arthur H. Greenidge—13th May, 1946.
- Surgeon Lieutenant Nelson B. Reilly—11th June, 1946.
- Surgeon Lieutenant John P. W. Thomas—31st May, 1946.
- Lieutenant (S) William J. Magee—12th June, 1946.
- Lieutenant (S) John A. Duff—28th May, 1946.
- Lieutenant (S) Donald J. Brooke—27th May, 1946.
- Lieutenant (S) William H. Atkinson—29th May, 1946.
- Lieutenant (S) Leslie A. Wheable—28th May, 1946.
- Lieutenant (S) Arthur C. Theobalds—12th June, 1946.
- Lieutenant (S) Gordon A. Buie—3rd June, 1946.
- Lieutenant (S) George O. Dickinson—27th May, 1946.
- Lieutenant (S) Thomas G. Jakeway—27th May, 1946.
- Lieutenant (S) James Plaskett—18th June, 1946.
- Lieutenant (S) William N. Lamont—17th June, 1946.
- Lieutenant (S) Albert G. Murphy—5th June, 1946.
- Lieutenant (S) Henry M. Downes—31st May, 1946.
- Lieutenant (S) Jack S. Richardson—3rd June, 1946.
- Lieutenant (S) Norton R. Radford—17th June, 1946.
- Lieutenant (S) William O. Prince—10th June, 1946.
- Lieutenant (L) Sydney Wagner—4th June, 1946.
- Lieutenant (L) John E. Silcox—11th June, 1946.
- Lieutenant (L) Robert H. Aspinall—28th May, 1946.
- Lieutenant (L) Frank S. Mathews—4th June, 1946.
- Lieutenant (L) John W. Evans—30th May, 1946.
- Instructor Lieutenant Lorne D. Hamilton—27th May, 1946.
- Instructor Lieutenant Alfred E. Hobbs—12th May, 1946.
- Lieutenant (Special Branch) Reginald H. Scott—28th May, 1946.
- Lieutenant (Special Branch) Frank L. Brooks—27th May, 1946.
- Lieutenant (Special Branch) Arthur F. Sweet—1st June, 1946.
- Lieutenant (Special Branch) Francis M. Forster—15th June, 1946.
- Lieutenant (Special Branch) Kenneth V. Cooper—12th June, 1946.
- Lieutenant (Special Branch) (E) Joseph M. Fedorkow—29th May, 1946.
- Lieutenant (Shore Patrol) Richard P. F. Sweeney—4th May, 1946.
- Sub-Lieutenant (Special Branch) Howard M. Maynard—20th June, 1946.
- Sub-Lieutenant (Special Branch) Winston H. Elliott—19th August, 1946.
- Skipper Joseph E. Manuel—18th May, 1946.
- Commissioned Boatswain Charles R. Chadwick—11th June, 1946.
- Commissioned Technical Officer Benjamin H. Redditt—30th May, 1946.
- Commissioned Technical Officer James C. Gourley—17th June, 1946.
- Warrant Officer (L) John H. Pinhey—3rd October, 1946.
- Warrant Writer Officer John Spurway (Acting)—29th May, 1946.
- Warrant Shipwright James B. Murray—9th August, 1946.
- Warrant Officer (Special Branch) William Walker—7th June, 1946.
- Warrant Officer (Special Branch) Robert Davis—30th May, 1946.
- Warrant Officer (Special Branch) James A. Tapp—27th May, 1946.
- Warrant Officer (Special Branch) Waldy Meyers—7th June, 1946.
- Warrant Officer (Special Branch) Michael B. H. Hoskins—11th June, 1946.
- Warrant Officer (Special Branch) Karl Schnyder—17th June, 1946.

WOMEN'S ROYAL CANADIAN NAVAL SERVICE

- Captain Adelaide H. G. Sinclair, O.B.E. (Temporary)—31st May, 1946.
- Lieutenant-Commander (S) Agnes I. McPhee (Temporary)—3rd June, 1946.
- Lieutenant-Commander (S) Grace K. Lovatt (Temporary)—11th June, 1946.
- Lieutenant-Commander (S) Doris H. Fells (Temporary)—5th July, 1946.
- Lieutenant-Commander (S) Elsie A. Bow (Temporary)—21st June, 1946.
- Lieutenant-Commander (Special Branch) Dorothy H. Grant (Temporary)—5th June, 1946.
- Lieutenant Frances R. Parker (Temporary)—17th June, 1946.

Lieutenant Margaret L. Kidder (Temporary)—8th June, 1946.
 Lieutenant Florence A. Mannard (Temporary)—28th May, 1946.
 Lieutenant Diana N. Pope (Temporary)—11th June, 1946.
 Lieutenant Lillian F. A. Tait (Temporary)—27th May, 1946.
 Lieutenant Mabel I. Stephen (Temporary)—4th June, 1946.
 Lieutenant (S) Meta D. E. Fraser (Temporary)—29th May, 1946.
 Lieutenant (S) Eva I. Norton (Temporary)—19th June, 1946.
 Lieutenant (Special Branch) Constance M. West (Temporary)—29th May, 1946.
 Lieutenant (Special Branch) Frances M. Treadgold (Temporary)—30th May, 1946.
 Lieutenant (Special Branch) Marjorie F. V. Williams (Temporary)—6th June, 1946.
 Lieutenant (Special Branch) Agnes J. Bruce (Temporary)—28th May, 1946.
 Lieutenant (Special Branch) Frances E. Shields (Temporary)—28th May, 1946.
 Lieutenant (Special Branch) Virginia E. Hooker (Temporary)—28th May, 1946.

A. SOLOMON,
 Deputy Naval Secretary.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA.
 9th March, 1948.

No. 11.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor-General in Council, and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

DWD—

ZB1016 Capt R. C. Lane, ED, RCAC, to be GSO 2, and to be Maj, 16 Jan 48 from GSO 3.

COMMANDS

HQ Quebec Command—

HQ E Que Area—

ZD228 Lt-Col C. L. Laurin, OBE, ED, Gen List (AA & QMG) continues to be detailed to comd, E Que Area in an acting capacity during the absence of ZD2295 Col (A/Brig) J. V. Allard, CBE, DSO, 15 Feb to 22 Feb 48, incl.

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

A & T STAFFS—

Cent Comd Det—

3 Dist Sec—

ZL804 Lt K. I. Jefferson is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 12 Feb 48.

4 Dist Sec—

ZD341 Lt. T. P. Owens is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 6 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

A & T STAFFS—

East Comd Det—

6 Dist Sec—

ZF1973 Lt C. D. R. Rands is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 6 Feb 48.

CENT COMD DET—

1 Dist Sec—

ZB2696 Lt H. A. Carmichael is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 12 Feb 48.

ZG460 Lt J. E. Goodine is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 12 Feb 48.

2 Dist Sec—

ZA463 Lt C. A. R. Christenson is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 12 Feb 48.

3 Dist Sec—

ZP1253 Lt R. B. Mallory is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 12 Feb 48.

WEST COMD DET—

11 Dist Sec—

ZL1048 Lt A. B. McKinnon, MC, is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 10 Feb 48.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

A & T STAFFS—

CENT COMD DET—

1 Dist Sec—

ZP1154 Lt C. R. Kennard is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 12 Feb 48.

2 Dist Sec—

ZC2191 Lt M. O. Bissonnette is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 12 Feb 48.

ZB673 Lt H. B. Lind is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 12 Feb 48.

3 Dist Sec—

ZC745 Lt A. T. Gavin is granted the acting rank of Capt while employed as Capt, 12 Feb 48.

ERRATUM

AP & R 3/48 under Static Units, RCOC, HQ RCOC West Comd, for "SH2038 Maj (A/Lt-Col) W. E. Houston, MBE" read "ZH2038 Maj (A/Lt-Col) W. E. Houston, MBE"

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

14 Fd Regt—

TF6228 Lt G. R. Pierce to be Lt, 17 Nov 47 and is trans from Cadet Services of Canada.

64 LAA Regt—

TG7777 Capt J. D. Bain is trans to the Supplementary Reserve, 31 Oct 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

- 5 Inf Div Sig Regt—
TF6729 Capt G. Hyde is trans to Supplementary Reserve, 22 Dec 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

- Pictou Highrs (Mot)—
TF7197 Capt (Supy) C. S. Williams is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 14 Jan 48.

Nth NS Highrs—

- Lt J. R. MacCleave is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 30 Apr 47.

Carlt & York R—

- TG7989 Lt F. A. McConaghy to be Lt, 4 Dec 47 and is trans from Supplementary Reserve.
TG7990 Lt J. M. VanWart (Retd List), to be Lt, 5 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

21 Tpt Coy—

- TG8207 Capt H. A. Schofield is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Nov 47.

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS

St. Dunstons Univ Cont—

- P/Capt E. S. Trainor is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Sep 46.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

- 7 Recce Regt (17 H)—
TD3517 Maj E. R. Allen to be Lt-Col and to comd, 1 Oct 47.
- 12 Armd Regt (Sher R)—
TD3585 Capt (A/Maj) J. H. Gilbert to be Maj, 31 Mar 47.
- 16 Recce Regt (7/11 H)—
TE5006 Maj P. Bartleman is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 21 Nov 47.
TE5021 Lt W. C. R. Jones is trans to the Supplementary Reserve, 8 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

- 3 Fd Engr Regt—
TD3837 Capt (A/Maj) L. J. Scott is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 4 Dec 47.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

- 4 Inf Div Sig Regt—
TD4288 Lt W. G. Allen to be Lt, 7 Oct 47 and is trans from McGill Univ Cont, COTC.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

RHC—

- TD4043 Maj R. R. MacDougall, RCAPC, vacates the appt of Pmr, 26 May 47, to be Maj (Supy) and is trans to RCIC, 27 May 47 from RCAPC.

Fus du St L—

- TE5360 Lt (P/Capt) O. Leclerc, RCAMC, is permitted to resign his commn, 23 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

- 9 Fd Amb—
TD4235 Capt R. Breitman is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 4 Nov 47.
- 43 FHS—
TE5353 Maj W. M. Pfeiffer to comd, 2 May 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

- 3 Armd Regt (GGHG)—
Capt G. A. Fee, RCAMC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 2 Jan 48.
TB1868 Capt T. R. Richards to be Lt, 9 Sep 47, and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

- 8 Fd Regt—
TB1768 P/2/Lt F. R. Sparling is permitted to retire, 27 Dec 47.
- 9 AT Regt (SP)—
TC3007 Lt D. C. Exley to be Lt, 1 Sep 47 and is trans from Supplementary Reserve.
- 11 Fd Regt—
Lt F. J. Spence is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 11 Apr 47.
TA97 Lt W. H. Waddell is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 30 Dec 47.
TA 99 Lt W. D. Sheldon is trans to Supplementary Reserve, 28 Jan 47.

- 32 Fd Regt—
TB1428 Capt W. L. Scandrett to be Capt 24 Mar 47 and is trans from Supplementary Reserve.

- 33 Med Regt—
TC2586 Maj C. G. King vacates the appt of 2 IC, 30 Sep 47, to be Lt-Col and to comd, 1 Oct 47.
TC2947 Capt J. S. Paterson to be Maj, 26 Jan 48.
TC2590 Capt D. N. Tait to be Maj, 26 Jan 48.
TC2593 Capt R. Higginson to be Adj, 26 Jan 48.
TC3006 Capt R. K. Connor to be Capt, 26 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

- 42 Med Regt—
TB1630 Lt R. V. Leaman is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 27 Nov 47.

- 45 AT Regt—
TB1767 Capt J. W. Birnie is trans to the Supplementary Reserve, 1 Jan 48.

- 49 HAA Regt—
TB1318 Capt E. G. Vance to be P/Maj, 1 Jan 48.
TB2014 Capt A. G. McKay, RCIC (Supplementary Reserve), to be Lt, 15 Jan 48 and is trans to RCA.

- 50 HAA Regt—
TA2613 Capt E. McWilliam is trans to Supplementary Reserve, 3 Dec 47.

- 56 LAA Regt—
TB1737 Lt E. J. Lautenschlager to be Capt, 1 Oct 47.

- 69 Observation Regt—
TB2017 Lt J. S. Allen (Retd List), to be Lt, 26 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

HQ 2 Fd Engr Regt—

TB2012 Lt T. R. Hatch to be Lt, 14 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Can Fus—

TA230 Frederick Arthur Nelson Chesham (formerly Capt CA(A)), to be Capt, 21 Apr 47.

Oxf Rif—

TA336 Lt-Col S. G. Woods is permitted to retire, 7 Feb 48.

TA339 Capt M. B. Sandor is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 24 Oct 47.

QOR of C—

TB1394 Capt J. S. Choppin is trans to Supplementary Reserve, 28 Jan 48.

TB2011 Mortimer Lyon to be 2/Lt, 10 Nov 47.

Tor Scot R—

TB1581 Lt H. B. Whyte is trans to Supplementary Reserve, 28 Jan 48.

RHLI—

TB1549 Lt A. M. McKenzie to be Capt, 1 Jan 48.

TB1616 Lt F. C. Brown to be Capt, 6 Jan 48.

Lorne Scots—

TB1152 Maj A. F. Bell is trans to Supplementary Reserve, 21 Jan 48.

TB2023 Capt L. G. Tompkins to be Capt, 5 Feb 48 and is trans from Supplementary Reserve.

TH2022 James Frederick Neil to be 2/Lt, 5 Feb 48.

CH of O—

TC2952 Capt E. A. McLellan, Gen List (Supplementary Reserve) to be Capt, 16 Sep 47 and is trans to RCIC.

Alq R—

TB2018 William Edward Jamieson to be 2/Lt, 1 Jan 48.

Ir RC—

TB2016 John Ormaby Klaehn to be 2/Lt, 2 Feb 48.

GGFG—

Capt W. H. Lanceley, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 8 Aug 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 1/48)

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 1 Div RCASC Coln—

P/2/Lt R. S. McKinley is permitted to resign his commn, 5 Feb 47.

HQ 1 C Tps Coln—

TC2886 Lt E. McKeane is trans to Supplementary Reserve, 30 Nov 47.

HQ 2 Armd Div RCASC Coln—

TB1105 Maj H. B. Baskin vacates the appt of 2 IC, and is trans to Supplementary Reserve, 26 Jan 48.

TB1066 Maj N. D. Hogg, MBE, to be 2 IC, 27 Jan 48.

Lt H. J. Kloepfer is trans to Supplementary Reserve, 11 Apr 47.

25 Tpt Coy—

TB1353 Maj J. H. C. Clarry, MBE, vacates the comd, 31 Jan 48.

TB1484 Capt A. J. S. Turvey, MC, to be Maj and to comd, 2 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

1 Fd Amb—

TC2987 Frederick John Dennis to be 2/Lt (Non-Med), 29 Oct 47. (Substituted for entry which appeared in AP & R 7/48).

15 Fd Amb—

TA443 Capt C. M. Morris (Non-Med) is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 2 Jan 48.

47 CCS—

TB1977 Maj J. W. Northwood (Retd List) to be Maj (Non-Med) and to be QM, 11 Sep 47.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

8 Armd C Regt (14 H)—

Capt L. P. Lakin is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Jun 47.

10 Armd Regt (FGH)—

TH8961 Lt A. B. Megaw (Retd List) to be Capt and to be Adj, 2 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

26 Fd Regt (SP)—

TH8959 Herbert Woodburn to be 2/Lt, 6 Jan 48.

39 Fd Regt (SP)—

TH8956 William John Sherman to be 2/Lt, 12 Nov 47.

53 HAA Regt—

TL11222 Lt (A/Capt) W. M. Gillespie relinquishes the acting rank of Capt, 31 Mar 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

HQ 6 Fd Engr Regt—

TH8837 Lt-Col W. B. Nelson vacates the comd and is trans to Supplementary Reserve, 15 Feb 48.

TH8841 Capt L. A. Kay to be Maj and to comd, 16 Feb 48.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

WLI—

TH8766 Maj R. E. Harrison is trans to Supplementary Reserve, 31 Mar 47.

Sask LI (MG)—

TL11066 Lt O. A. Strandquist to be Capt and to be Adj, 24 Jul 47.

PA & B Vol—

TL11244 Capt J. L. S. Steven, Gen List, (Supplementary Reserve) to be Capt and to be Adj, 15 Apr 47 and is trans to RCIC. Vacates the appt of Adj and is trans to Supplementary Reserve, 3 Sep 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

2 (R) Armd C Tps Coy—

Lt A. G. Brigder is trans to Reserve of Officers, Gen List, 1 Feb 45.

6 Armd Div RCASC Coln—

Lt E. C. Bovey is retd (KR (Can) 267 (c)), 25 Feb 48.

16 Tpt Coy—

TH8963 William Robert Cox, to be 2/Lt, 6 Jan 48.

17 Tpt Coy—

TH8957 Lt P. L. Baxter, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 29 Dec 47 and is trans to RCASC.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

4 Fd Amb—

TH8845 Maj J. D. McIntosh to be Lt-Col and to comd, 1 Oct 47.

TH8958 Ronald Orr to be 2/Lt (Non-Med), 15 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

HQ RCOC 6 Armd Div—

TH8943 Capt (Supy) S. B. Dodds to be Capt, 4 Sep 47.

TH8865 Lt J. J. Morrison to be Capt, 5 Nov 47.

8 Armd Div Ord Fd Pk—

TH8898 Lt R. H. Shelford to be Capt, 5 Nov 47.

14 Inf Ord Sub Pk—

TH8943 Capt S. B. Dodds to be Capt (Supy), 7 May 47 and is trans from Supplementary Reserve.

CANADIAN PROVOST CORPS

13 Provost Coy—

TH8960 Robert Thomas Grogan to be 2/Lt, 14 Jan 48.

RESERVE OF OFFICERS—GENERAL LIST

Lt-Col W. E. Maxfield, DSO, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 26 Jun 46.

Maj E. Cay is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 26 Jun 46.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

9 Recce Regt (BCD)—

TK10382 Capt G. L. Mortenson to be Capt and to be Adj, 31 Mar 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TK10381 Lt J. A. Gunn-Fowlie to be Lt, 22 Aug 47 and is trans from Supplementary Reserve.

13 Armd Regt (BCR)—

TK10430 Lt W. J. Aird to be Lt, 12 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

14 Armd Regt (KOCR)—

TM12042 Capt S. V. Legg to be Capt, 19 Jul 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

24 Fd Regt—

TK10063 Capt G. E. Hewgill is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 8 Jan 48.

TK10062 Maj D. J. Teek, MBE, is trans to Supplementary Reserve, 27 Jan 48.

TK10412 Lt D. M. Langley, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 15 Aug 47 and is trans to RCA.

65 LAA Regt—

TK10423 Lt W. D. Burton, RCIC (Supplementary Reserve) to be Lt, 6 Jan 48 and is trans to RCA.

5710—2

66 LAA Regt—

TK10402 Lt D. N. Oddy (Retd List) to be Lt, 3 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

7 Fd Engr Regt—

TK10340 Lt L. J. Bennett is trans to Supplementary Reserve, 7 Jan 48.

25 Fd Coy—

Lt E. Norman (Retd List) to be Lt, 17 Mar 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 15 Inf Bde—

TK10249 Capt G. N. Money to be LO, 1 Jan 48.

C Scot R—

TK10196 Capt H. S. C. Archbold to be Maj, 15 Jan 48.

The undermentioned to be Capts:

TK10187 Lt J. R. Warburton, 1 Jan 48.

TK10200 Lt S. A. Digby, 15 Jan 48.

TK10213 Lt S. E. Park, 15 Jan 48.

S Alta R—

TM12462 Robert Lawrence Anderson to be 2/Lt, 1 Dec 47.

Westmr R (Mot)—

TK10430 Lt A. McRae is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 25 Jan 48.

RM Rang—

TK10428 Lt C. E. Hickey (Retd List) to be Capt, 26 Nov 47.

Seaforth of C—

TK10240 Lt T. U. O'Neil, to be Capt, 2 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 2 C Tps Coln—

TM12460 Capt I. W. Galvin to be Capt, 23 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

CANADIAN PROVOST CORPS

8 Provost Coy—

Lt E. Schwarz is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Nov 46.

TRANSFERS

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

TK10188 Lt H. K. Gray is trans to RCAC, 5 Jan 48 from RCIC.

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY RESERVE

EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

Capt A. L. Earle is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 21 Jan 48.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

Lt-Col J. S. Walford, ED, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 30 Sep 47.

Lt-Col P. D. Baird is permitted to resign his commn, 26 Nov 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Capt G. R. McCarthy is permitted to resign his commn, 15 Jan 48.

Capt R. S. Jamieson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 15 Jul 47.

VETERANS GUARD OF CANADA

Lt R. F. Gatchell, MM, is retd (KR (Can) 253) and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 30 Mar 47.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

Maj F. D. Miller is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 15 Sep 47.

Lt P. G. Stimson is permitted to retire, 25 Aug 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

The undermentioned are permitted to retire:

Capt S. Malkin, 1 Sep 47.

Lt (NS) M. L. Ridley, 9 Sep 47.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS
CENTRAL COMMAND

Queens Univ Cont—

Capt (A/Maj) N. E. Berry relinquishes the acting rank of Maj and is trans to Supplementary Reserve, 24 Sep 47.

PRAIRIE COMMAND

Univ of Manitoba Cont—

Lt W. M. Beverly is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 1 Aug 47.

Univ of Saskatchewan Cont—

Capt D. J. Graham is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Oct 47.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA
QUEBEC COMMAND

The undermentioned are permitted to retire and are placed on the Retd List with the rank preceding each name:

Maj A. M. Dewar, MC, VD, 9 Dec 47.

Maj A. Champagne, ED, 15 Dec 47.

Capt P. E. Griffin, 18 Dec 47.

Lt G. Laurier, 1 Dec 47.

Lt J. C. P. Bazinet, 5 Dec 47.

Lt M. Grignon, 20 Dec 47.

Lt L. P. Bedard, 22 Dec 47.

Lt B. G. Laferriere, 24 Dec 47.

Lt R. Lavertu, 25 Dec 47.

Donald Emerson McNair to be 2/Lt and to be Lt, 19 Dec 47.

The undermentioned are retd (KR (Can) 267 (c)):

Lt G. Dubuc, 21 Jan 48.

P/2/Lt J. G. Ouellette, 22 Jan 48.

CENTRAL COMMAND

Lt W. L. Keeling is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 13 Jan 48.

Lt W. W. Duncan is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 14 Jan 48.

WESTERN COMMAND

Capt J. L. Hunter to be Capt, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

Lt. E. L. Dashwood-Jones (Retd List) to be Capt, 22 Sep 47.

(F)

RESERVE MILITIA

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE

(ALL RANKS STATED ARE TEMPORARY)

DEPOTS

11 Pers Dep—

Maj H. A. Foweraker, RCASC, continues to receive present rates of pay & allowances while on leave pending retirement, 19 Jun 47.

(HQ 143-14-2 Vol 5) (D Pers),
(PC 1059 of 16 Mar 48)

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS
AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA.

16th March, 1948.

No. 12.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor General in Council and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE

STATIC UNITS

ARMY HEADQUARTERS

General Staff Branch—

Office of the DCGS—

ZP1419 Brig W. J. McGill, DSO, to be DCGS, 11 Dec 47, from DCGS (A).

Office of the BGS (Plans)—

ZP1527 Brig J. D. B. Smith, CBE, DSO, to be BGS (Plans), 11 Dec 47.

D Sigs—

ZD2805 Maj J. B. Clement, RC Sigs, to be GSO 1 and to be Lt-Col, 22 Sep 47.

Branch of the Adjutant-General—

D Adm—

ZD3046 Maj J. T. Loranger, RCA, to be DAAG, 10 Feb 48.

Branch of the Quartermaster-General—

DOS—

ZB1188 Maj W. R. M. Gunn, RCOC, vacates the appt of DADOS, 14 Mar 48.

ZB2058 Maj W. R. Peace, RCOC, to be DADOS, 15 Mar 48.

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

A & T STAFFS—

Prairie Comd Det—

10 Dist Sec—

ZD2440 Lt F. J. Ledoux to be Capt, 5 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

ZP1448 Lt (A/Capt) J. M. C. Venus to be Capt, 1 Oct 46.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

25 Cent Ord Dep—

ZB1119 Capt A. A. G. Moffatt vacates the appt of Adj, 26 Feb 48.

ZB2431 Capt A. A. Chisholm to be Adj, 27 Feb 48.

27 Cent Ord Dep—

ZA2800 Lt (A/Capt) F. P. Reeves relinquishes the acting rank of Capt, 14 Mar 48.

5 Area Ord Dep—

ZU2110 Maj W. J. Holliday to comd and to be Area 00, 3 Mar 48.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

11 Coy—

ZP1470 Maj W. M. Dalrymple, MBE, vacates the comd and vacates the appt of AEME, BC Area, 8 Feb 48.

ZD499 Maj G. F. Bradbury to comd and to be AEME, BC Area, 9 Feb 48.

SCHOOLS OF INSTRUCTION

Cdn Army Staff College—

ZB991 Maj H. L. Brown, RCAC, to be GSO 2, 13 Dec 47, from Adj,.

ZP1502 Capt D. A. Brennan, RCASC, to be Adm Offr, 13 Dec 47, from SC.

MISCELLANEOUS

10 Pers Dep—

ZP1614 Capt J. A. T. Shelton, RCA, is ret'd to pension and is placed on the Ret'd List with the rank of Capt, 4 Mar 48.

CAS—Washington—

ZB416 Lt-Col E. W. Cutbill, DSO, ED, RCIC, vacates the appt of GSO 1, 7 Mar 48.

MISCELLANEOUS (UNPOSTED PERSONNEL)

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

ZP1274 Maj G. E. Streb, MBE, to be Lt-Col, 21 Sep 47.

5710—2½

(B)

CANADIAN ARMY RESERVE FORCE
EASTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

West NSR—

TF6902 Capt G. F. Dolliver is permitted to retire and is placed on the Ret'd List with the rank of Capt, 22 Jan 48.

Capt (P/Maj) A. D. Cossaboom relinquishes the provisional rank of Maj and is trans to Supplementary Reserve (RCASC), 3 Dec 47.

TF6903 Capt E. C. Fillingham to be Maj, 1 Feb 48.

TF6908 Lt G. W. Hope (Ret'd List) to be Lt (RCAPC) and to be Pmr, 1 Oct 47.

Pictou Highrs (Mot)—

TF7198 Capt J. T. Irwin is trans to Supplementary Reserve, 14 Jan 48.

TF7203 Lt S. F. Campbell to be Capt, 1 Dec 47.

TF7222 Maj D. M. Chisholm to be Capt, 6 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

TF7221 Harold Roy Stewart to be 2/Lt 1 Feb 48.

Carl & York R—

Lt G. A. Duncan is permitted to retire and is placed on the Ret'd List with the rank of Lt, 1 Feb 48.

TG7996 Kenneth Ernest Johnston to be 2/Lt, 1 Jan 48.

NB Scottish—

TG8155 2/Lt H. J. O'Leary to be 2/Lt, 1 Oct 47 and is trans from Cadet Services of Canada.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

14 Tpt Coy—

TF7324 Lt K. E. W. Roddam to be Capt, 26 Jan 48.

21 Tpt Coy—

TG8209 Lt G. A. Snodgrass to be Capt, 1 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

21 Fd Amb—

TF7354 Douglas Beaumont Nicholson to be 2/Lt (Non Med), 10 Feb 48.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

7 Recce Regt (17H)—

2/Lt P. B. P. Egerton is permitted to resign his commn, 8 Jul 47.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

4 Fd Engr Regt—

TE5078 Maj G. F. A. Brink, MBE, is permitted to retire and is placed on the Ret'd List with the rank of Maj, 20 Dec 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Fus MR—

TD3923 Capt R. Simard, RCAMC, is permitted to retire and is placed on the Ret'd List with the rank of Capt, 30 Sep 47.

TD3911 Lt L. J. Maltais is permitted to retire and is placed on the Ret'd List with the rank of Lt, 1 Sep 47.

TD4326 Capt Y. Leclaire, RCAMC, to be Capt and to be RMO, 1 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

VRC—

TD4276 Capt H. B. Graves, RCAMC, vacates the appt of RMO and is trans to Supplementary Reserve, 9 Jan 48.

RHC—

TD4061 Lt F. A. Heuback is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 18 Nov 47.

R de Jol—

TD4150 P/2/Lt P. Valois is permitted to resign his commn, 18 Nov 47.

TD4139 Capt (A/Maj) R. Perrault to be Maj, 31 Mar 47 and is trans to Supplementary Reserve, 1 Feb 48.

R de St H—

TD4327 Joseph Lorenzo Fortin to be Lt (RCAMC) and to be MO (Supy), 31 Aug 47.

R de Chaud—

TE 5392 Capt J. J. P. Bisson, RCAPC, to be Maj, 1 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 3 Div RCASC Coln—

TD4199 Capt B. Z. Steine, RCAMC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Oct 47.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

3 Coy—

TD4248 Capt D. W. Henry to be Maj, 18 Nov 47.

4 Coy—

TE5367 Capt R. Duchesne is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 29 Dec 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

4 Armd C Regt (4PLDG)—

TC2617 Lt J. Mitchell, RCAPC, to be Capt, 1 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

9 A Tk Regt (SP)—

Capt J. L. Shiels is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 30 Apr 47.

11 Fd Regt—

TA93 Capt A. B. McCarter, RCAMC, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Dec 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Can Fus (MG)—

TA219 Maj H. G. Keene is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 15 Jan 48.

TA575 Maj A. R. Wilson (Retd List) to be Capt, 2 Feb 48.

TA227 Lt H. G. MacDonald to be Capt, 31 Jan 48.

Elgin R—

TA244 Capt J. W. McNeil vacates the appt of Adj, 13 Feb 48 and to be Maj, 14 Feb 48.

TA256 Capt R. A. McCance to be Adj, 15 Feb 48.

Oxf Rif—

TA344 Maj N. F. Wilkins to be P/Lt-Col and to comd, 8 Feb 48, from 2 IC.

Perth R—

TA404 Capt G. P. Ingram is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 15 Jan 48.

HLI of C—

TA388 2/Lt J. H. Bryant is permitted to resign his commn, 19 May 47.

TA371 Capt H. E. Foster, RCAMC, to be Maj, 26 Jan 48.

Tor Scot R—

TB1832 Julian Maynard Tuteur to be 2/Lt, 18 Feb 47.

RHLI—

TB1261 Capt F. S. Weatherston is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Feb 48.

Ir RC—

TB1039 Lt-Col R. W. Boyden, DSO (Retd List) to be Lt-Col (RCAMC) and to be RMO, 23 Mar 47.

TB1337 Capt S. C. Bell, ED, vacates the appt of Adj, and is trans to Supplementary Reserve, 2 Feb 48.

Hast & PER—

TC2755 Maj W. C. Hicks is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 27 Jan 48.

SD & G Highrs—

TC2633 Maj (A/Lt-Col) D. R. Dick to be Lt-Col, 19 Jun 47.

TC2846 Capt H. W. Douglas is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 31 Jan 48.

TC2858 Lt A. C. Debelle to be P/Capt, 19 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

HQ 1 C Tps Coln—

TC2877 Capt M. I. Mason, MBE, vacates the appt of Adj, 31 Jan 47.

3 Tpt Coy—

TF6860 Lt D. J. Black to be Capt, 27 Aug 47 and is trans from Supplementary Reserve.

TA573 Capt N. L. McNaughton to be Capt, 20 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

4 Tpt Coy—

TD1309 Capt N. H. Regan, MBE, to be Maj and to comd, 28 Jan 48.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

24 Fd Amb—

TA454 P/2/Lt A. J. Zinn is retd (KR (Can) 253), 1 Jan 48.

39 FHS—

Lt C. A. Harris is retd (KR (Can) 253), 1 Oct 46.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

HQ RCEME 1 C Tps—

TB1995 Maj M. F. Carriere to be Maj and to be 2 IC, 5 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN DENTAL CORPS

1 Coy—

TA574 Capt L. V. Taylor to be Capt, 28 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

10 Armd Regt (FGH)—

Maj L. P. Gendreau, RCAMC, to be Maj and to be RMO, 25 Mar 47 and is trans from Supplementary Reserve. Is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 1 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

67 LAA Regt—

TH8962 John Robert Murray to be 2/Lt (RCAPC) and to be Pmr, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Regina Rif—

TL11034 Maj (A/Lt-Col) R. M. Crowe to be Lt-Col, 15 Jun 45, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt-Col, 30 Nov 47.

TL11325 Lt H. O. Ziffle to be Lt, 6 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

PA & B Vol—

TL11239 Lt (A/Capt) J. Parker relinquishes the acting rank of Capt, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 3 Sep 47.

TL11250 P/2/Lt E. H. Mitchell is permitted to retire, 20 Sep 47.

R Wpg Rif—

TH8699 P/2/Lt S. J. Wise is permitted to resign his commn, 4 Jan 48.

S Sask R—

TL11131 Capt W. Burton is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 13 Jan 48.

TL11324 Lt D. E. Williams to be Lt, 15 Jan 48 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

22 Tpt Coy—

TL11307 Capt E. G. Fraser to be Capt, 18 Nov 47 and is trans from Supplementary Reserve. (Substituted for entry which appeared under Western Command, 32 Gen Tpt Coy in AP & R 2/48).

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

HQ 15 Inf Bde—

TK10431 H/Capt J. L. W. McLean, CCS, to be H/Capt and to be Chapl, 30 Oct 47 and is trans from Supplementary Reserve.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

12 Fd Amb—

TK10435 Capt M. W. Chepesuik (Retd List) to be Capt, 26 Jan 48.

WARRANT RANK (CL I)

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

7 Med Regt—

A405268 RSM (A/WO I) G. S. Lofthouse to be WO I and to continue in the appt of RSM, 19 Nov 47.

ROYAL CANADIAN ORDNANCE CORPS

1 C Tps Ord Fd Pk—

B59904 Pte John Charles Carlo to be A/WO I and is appt RSM, 5 Jan 48.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

40 Med Regt—

H414476 RSM (A/WO I) P. Chivers to be WO I, 29 Sep 47, vacates the appt of RSM and relinquishes the rank of WO I, 30 Sep 47.

H414490 WO II Frederic Victor Button to be A/WO I and is appt RSM, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

50 CCS—

H443021 RSM (WO I) T. A. Herling vacates the appt of RSM and relinquishes the rank of WO I, 31 Dec 47.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

19 Med Regt—

M435000 WO II Herbert Craig to be A/WO I and is appt RSM, 1 Oct 47.

24 Fd Regt—

K419501 RSM (A/WO I) G. Morris to be WO I and to continue in the appt of RSM, 23 Jul 47.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

36 CCS—

M560001 RSM (A/WO I) R. H. Miller to be WO I and to continue in the appt of RSM, 14 Feb 47.

ERRATUM

Supplementary to CAO, Issue No. 50 (AP & R 50/47), page 11, under Warrant Rank (Cl I), Central Command, RCIC, GGFG, for "C40187 Pte Ronald George Joiner" read "C460187 Pte Ronald George Joiner".

(C)

CANADIAN ARMY SUPPLEMENTARY RESERVE

EASTERN COMMAND

GENERAL LIST

Maj B. G. Keene is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 7 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

Capt R. M. McManus is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 1 Feb 48.

QUEBEC COMMAND

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

William Arthur Lester to be Lt, 1 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

Ange-Albert Vallee to be Lt, 19 Nov 47.

CENTRAL COMMAND

ROYAL CANADIAN ARMoured CORPS

Capt B. R. Hook is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 12 Oct 47.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

Maj A. Sowery, MBE, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 18 Feb 48.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

Capt G. D. W. Beckett is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Capt, 27 Dec 47.

ROYAL CANADIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

Capt D. H. Hand is ret'd (KR (Can) 267 (c)), 30 Sep 47.

PRAIRIE COMMAND

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

Maj J. A. Bailie, ED, ceases to be employed under the provisions of GO 139/39, 24 Sep 47, is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 25 Sep 47.

WESTERN COMMAND

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

Maj J. W. H. Hutchinson is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Maj, 11 Feb 48.

(D)

CANADIAN OFFICERS TRAINING CORPS
QUEBEC COMMAND

Univ de Montreal Cont—

Lt G. E. R. Theberge is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 14 Jan 47.

Laval Univ Cont—

Maj A. Lizotte is ret'd (KR (Can) 267 (c)), 14 Jan 47.

PRAIRIE COMMAND

Univ of Sask Cont—

Lt S. L. Medland, RCA, is trans to Supplementary Reserve, 30 Sep 46.

WESTERN COMMAND

Univ of Alta Cont—

Capt S. J. Cornish reverts to the rank of 2/Lt, 29 Mar 47.

(E)

CADET SERVICES OF CANADA
QUEBEC COMMAND

Lt J. A. J. E. Bertrand is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 24 Dec 47.

CENTRAL COMMAND

Lt W. H. Tuke is permitted to retire and is placed on the Retd List with the rank of Lt, 12 Jan 48.

The undermentioned are trans to Reserve List, 1 Sep 47:

Capt O. T. Flint.

Lt J. A. Bosman.

Lt W. G. MacArthur.

Louis Edmond Cadieux to be Lt, 31 Jan 48.

WESTERN COMMAND

Capt W. J. C. Kirby, RCA, to be Capt, 1 Apr 47 and is trans from Supplementary Reserve.

(F)

RESERVE MILITIA

NIL

(G)

ACTIVE FORMATIONS AND UNITS OF THE
CANADIAN ARMY OTHER THAN
ACTIVE FORCE

DEPOTS

1 Pers Dep—

ZP1796 Capt (Sgt—RCA—PAM) R. M. McManus, RCA, is ret'd to pension, 1 Feb 48.

4 Pers Dep—

Capt H. E. Cross, MC, RCA, is struck off strength, 14 Aug 45.

Capt (S/Sgt—RC Sigs—PAM) G. D. W. Beckett, RC Sigs, is ret'd to pension, 27 Dec 47.

5 Pers Dep—

Maj (Mr. Gnr, 3rd Cl (WO II)—RCA—PAM) A. Sowery, MBE, RCA, is ret'd to pension, 18 Feb 48.

6 Pers Dep—

Capt (Tpr—RCD—PAM) B. R. Hook, RCAC, is ret'd to pension, 12 Oct 47.

11 Pers Dep—

Maj (QMS (WO II)—RCE—PAM) J. W. H. Hutchinson, RCE, is ret'd to pension, 11 Feb 48.

SPECIAL MEMORANDUM

Glen Willoughby McPherson is permitted to relinquish the Hon. rank of Col on ceasing to be employed with the Cdn Military Mission, Berlin, 16 Dec 47.

(HQ 143-13-2 Vol 5) (D Pers).
(PC 1129 dated 19 Mar 48).

By Command,

ERNEST G. WEEKS,

Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS
AND RETIREMENTS

THE CANADIAN ARMY

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA.

16th March, 1948.

No. 12A.

The following appointments, promotions and retirements in the Canadian Army have been approved by His Excellency, The Governor General in Council and are promulgated by the Minister of National Defence.

(A)

CANADIAN ARMY ACTIVE FORCE

The undermentioned are appointed to formations, units or lists of the Active Force (KR (Can) 1A (i)), on the dates and in the ranks and appointments stated, and are struck off strength all other formations, units or lists of the Canadian Army in which they were serving on the dates preceding the dates of their appointments to the Active Force.

STATIC UNITS

Branch of the Adjutant-General—

DGDS—

ZC3051 James William Fletcher (formerly SC97001 S/Sgt, Active Force), in the rank of 2/Lt (RCDC) and to be Lt, 17 Feb 48.

MISCELLANEOUS (UNPOSTED PERSONNEL)

GENERAL LIST

ZD3053 Maj D. F. Purves MBE (Supplmentary Reserve), in the rank of Lt-Col, 26 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ARTILLERY

ZD3046 Maj J. T. Loranger (Supplementary Reserve), in the rank of Maj, 23 Jan 48.

ZG3030 Maj R. M. MacGibbon (Reserve Force), in the rank of Capt, 11 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ENGINEERS

ZC3042 Charles Henry Blake in the rank of 2/Lt, 2 Feb 48.

ROYAL CANADIAN CORPS OF SIGNALS

ZD3037 Lt W. G. Allen (Reserve Force), in the rank of Lt, 4 Feb 48.

ZB3043 John Thomas Bradley in the rank of 2/Lt, 4 Feb 48.

ROYAL CANADIAN INFANTRY CORPS

ZU3028 Alfred John Probyn (formerly Capt, Br Army) in the rank of 2/Lt and to be Lt, 23 Feb 48.

CANADIAN CHAPLAIN SERVICE

ZE3049 Joseph Menard in the rank of H/Capt, 27 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ARMY SERVICE CORPS

ZD3044 Capt B. I. Bolster (Supplementary Reserve), in the rank of Capt, 1 Mar 48.

ZD2132 Capt C. W. Turton (Supplementary Reserve), in the rank of Capt, 1 Mar 48.

ROYAL CANADIAN ARMY MEDICAL CORPS

ZE3045 Capt L. Lavallee (Reserve Force), in the rank of Capt, 2 Feb 48.

ROYAL CANADIAN ARMY PAY CORPS

ZE3040 Capt J. P. A. DesRochers (Supplementary Reserve), in the rank of Capt, 17 Jan 48.

(HQ 143-14-2 Vol 5) (D Pers)
(PC 1129 of 19 Mar 48).

By Command,

ERNEST G. WEEKS,
Major-General,
Adjutant-General.

APPOINTMENTS, PROMOTIONS,
RETIREMENTS, ETC.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA.

Air Force Routine Order 165, 19 Mar 48

The following appointments, promotions, retirements, etc., have been approved:

REGULAR

Transfer—Permanent Commission—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Regular, with rank and effective date of transfer as shown hereunder:

Flying officer

Kirk A P, J38991 (P) 9 Feb 48

Transfers—

Transferred to the Accountant Branch:

Flying officer

Kirk A P, J38991 (P) 9 Feb 48

Transferred to the Aero Engineer Branch:

Flight lieutenant

MacDonald E A, 27017 (P) 17 Oct 47

Amendments—

AFRO 464, 29 Aug 47, p 3, col 1—

Delete "Graham G H, C4037
(Med) 10 Mar 47, 10 Mar 47"

Insert "Graham G H, C4037
(Med) 11 Mar 47, 11 Mar 47"

p 5, col 1—

Delete "Border A C, 20327 (CE) 1 Apr 44"

Insert "Border A C, 20327 (CE)
1 Feb 47, 1 Apr 44"

p 6, col 1—

Delete "McLachlan H, J8408 (P) 27 Aug 43"

Insert "McLachlan H, J8408 (P)
15 Nov 46, 27 Aug 43"

AFRO 135, 5 Mar 48, p 2, col 1—

Delete "Wolkowski, Edward
Raymond, R280561 1 Mar 48"

Insert "Wolkowski, Edward
Raymond, 25486 1 Mar 48"
(AP & R 24, 10 Mar 48)

AUXILIARY

Appointment—

Pilot officer

Pratt, John Harry, 130002 (Sigs) (401 Sqn) 18 Nov 47
(AP & R 24, 10 Mar 48)

Resignations—

Permitted to resign their commissions:

Flying officer

Casselman M G, J18670 (P) (418 Sqn) 27 Aug 47

McKay R A, J11569 (P) (418 Sqn) 27 Aug 47

McPhie R A, J17913 (P) (418 Sqn) 27 Aug 47

(AP & R 23, 3 Mar 48)

Amendment—

AFRO 95, 13 Feb 48, p 1, col 2—

Delete "Brown D J, J12761 (P) (400 Sqn) 17 Nov 47"

Insert "Brown D J, J12761 (P) (400 Sqn) 16 Sep 47"
(AP & R 24, 10 Mar 48)

AIR CADETS

Appointments—

Pilot officer

Speers James Elwood R156793 (173 Sqn) 1 Feb 48
 Sponarski, William, K261143 (13 Sqn) 1 Dec 47
 Walls, James Maxwell, R258188 (239 Sqn) 15 Nov 46
 Wright, Herbert Ernest, 300011 (246 Sqn) 1 Feb 48
 (AP & R 24, 10 Mar 48)

RESERVE, SPECIAL SECTION

Amendment—

AFRO 721, 27 Apr 45, p 31, col 1, insofar as it concerns T/F/L/J A P Aird (C3795) is hereby amended as follows:

Delete: "The undermentioned is transferred to the Royal Canadian Air Force (Reserve), General Section, Class E"

Insert: "Retired"

(AP & R 23, 3 Mar 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS A

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class A with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Olinek P J, J4735 (P) 30 Sep 47, 1 Oct 45
 Webster E T, AFC, C1264 (P) 19 Jul 47, 1 Jul 43

Squadron leader

Flynn W W, J4700 (NB) 7 Jun 47, 16 Oct 44
 Freeman D B, DFC, J15228(P) 18 Feb 47, 1 Apr 43
 Lapp E G, DFC, J15507 (P) 18 Apr 47, 12 Apr 45
 Lee T R, DFC, J6644 (P) 15 Jul 47, 16 Jan 46
 Pounder E R, AFC, C1514 (N) 12 May 47, 1 Oct 41
 Wonnacott G, DFC, J9868 (P) 19 Jul 47, 2 Oct 44

Flight lieutenant

Bulman E L, J18603 (NB) 7 Apr 47, 11 Mar 45
 Calvert R G, J4901 (P) 27 May 47, 1 Aug 44
 Ellis J J, J10063 (NB) 5 May 47, 2 Feb 44
 Endler H G, J9155 (NB) 25 Jun 47, 24 Nov 43
 Everson E, J17578 (BO) 17 Mar 47, 1 Feb 44
 Ewer D A, J17393 (NB) 15 Mar 47, 5 Mar 45
 Fidler G T J, DFC, J29885 (P) 12 Jul 47, 1 Oct 46
 Fox G A, J35521 (BO) 5 May 47, 9 Apr 45
 Fraser J W, J17696 (N) 30 Jun 47, 12 Apr 45
 Frizzle A F, J13596 (P) 10 Mar 47, 28 Aug 44
 Gardiner S G, J11179 (NB) 2 Jun 47, 13 Apr 44
 Gaskin V M, J85592 (P) 25 Jun 47, 26 Dec 45
 Greer J L, J6017 (P) 12 Jun 47, 1 Dec 43
 Low R A, DFC, J90554 (P) 17 Feb 47, 7 Sep 45
 McLure H G, J29882 (P) 16 Sep 47, 1 Jan 45
 Nicol A M, C5530 (N) 22 May 47, 1 Feb 43
 Norwood R, J4929 (P) 16 Jun 47, 1 Jul 42
 Webster G S, J6945 (P) 23 May 47, 15 Oct 42

Flying officer

Blackman M W, J39513 (P) 26 Jul 47, 10 Jun 44
 Eckertt J F, J95265 (NB) 31 May 47, 4 Jul 45
 Enright M C, J41550 (BO) 1 May 47, 11 Aug 44
 Evans W E, J94856 (BO) 7 May 47, 20 Sep 45
 Farrell L A, J18893 (NB) 6 Aug 47, 11 Apr 44
 Foss H W, J37110 (P) 10 May 47, 15 Apr 44
 Fox R W, J89328 (NB) 24 May 47, 22 Nov 44
 Francis D L, J51124 (NW) 12 Jun 47, 8 Mar 45
 Fulcher R E, J45282 (WOO) 12 May 47, 16 Jul 44
 Gates J, J49069 (NW) 15 Apr 47, 2 Dec 44
 Gauthier J A A J, J46831 (NB) 19 May 47, 18 Jan 44
 Gayman J M, J26441 (P) 26 Jun 47, 14 Nov 43
 Gibson L N, J52654 (P) 23 Jul 44, 29 Jul 45
 Gilcash E F, J53282 (GO) 24 Mar 47, 9 Dec 45
 Gojmerac F, J51435 (WOO) 31 Mar 47, 2 Aug 45
 Goldsborough R H M, J93742 (BO) 22 Sep 47, 14 Jun 45

James A E, J47095 (N) 2 Jul 47, 14 Jan 45
 Lindabury J E, J23812 (P) 14 May 47, 19 Aug 43
 Loney A S, J88103 (WOO) 15 May 47, 16 Jan 45
 MacLachlen J A, J27756 (P) 27 May 47, 7 Oct 43
 Minnes E W, J47664 (P) 14 Jul 47, 29 Jun 45
 Moffatt R C, J3998 (P) 18 May 47, 11 Feb 42
 Nicol C M, J41126 (P) 8 Jul 47, 28 Jul 44
 Robinson S, J50969 (WOO) 10 May 47, 21 May 45
 West J C, J38195 (NB) 1 Dec 47, 12 May 44

Wheler T R, MBE DFC,

J18199 (P)

20 Aug 47, 11 Jan 44

Whetham G S, J35634 (P)

10 Mar 47, 17 Mar 44

(AP & R 26, 11 Mar 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS B

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class B with rank, effective date of transfer, and date of seniority, as shown hereunder:

Group captain

Campbell C J, MBE, C1414

(Sig)

5 May 47, 1 Jun 44

Flight lieutenant

Dowden C B, C3168 (Rad) 26 May 47, 28 Nov 44
 Elliot I C, C5164 (Armt) 17 Apr 47, 15 Feb 43
 Lunn H J, C14422 (Rad) 14 May 47, 1 Nov 44
 MacGregor J D, C25241 (AE) 8 May 47, 1 Feb 44
 Metcalfe S K, C10942 (AE) 6 May 47, 1 May 43
 Vatcher P A, C5169 (Sig) 11 May 47, 1 Jul 43

Flying officer

Hinett F G, C21775 (Armt) 16 Dec 46, 8 Jul 43

(AP & R 26, 11 Mar 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS C

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class C, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Squadron leader

Dupuis J G Y R, C6607 (Med) 27 Feb 47, 1 Feb 42
 Mather J M, C3318 (Med) 3 Jul 47, 1 Jun 42
 Thompson T A M, C10855 (Med) 9 Jun 47, 1 Dec 44

Flying officer

Goodhew M K, C5938 (Nur) 30 Apr 47, 16 Jul 43
 Rainsforth H E, C12934 (Nur) 18 Jul 47, 14 Jan 43

(AP & R 26, 11 Mar 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS D

Transfers—

Transferred from the Reserve, General Section, Class E, to the Reserve, General Section, Class D, with rank, effective date of transfer, and date of seniority as shown hereunder:

Wing commander

Filleul H D F, C2289 (Acc) 15 Aug 47, 18 Sep 44
 MacKinnon I M, MBE, C1888 (Eqp) 7 May 47, 1 Jan 45

MacMahon M D A, C5263

(Adm)

12 Sep 47, 1 Oct 44

Powell L C, C9612 (Adm)

17 Mar 47, 1 Nov 45

Robertson T B, MBE, C8448

(Adm)

12 May 47, 1 Apr 45

Wright J E, MBE, C1951

(Adm)

25 Jun 47, 1 Jul 43

Squadron leader

Nunn N A, C1831 (Eqp) 29 May 47, 1 Jul 42

Prowse R A, MBE, C14618

(Eqp)

8 Aug 47, 1 Apr 45

Honorary squadron leader

Rheame E, C35258 (Chp) 16 May 47, 18 Mar 45

Flight lieutenant
Chaston C P, C11658 (Adm) 7 May 47, 1 Jul 43
Graham J G, C14475 (Acc) 5 May 47, 1 Jul 45
Henry J D, C21484 (Adm) 5 May 47, 1 Jun 44
Sharp A D, C12532 (Adm) 6 May 47, 1 Feb 45
(AP & R 26, 11 Mar 48)

Signori E I, C37913 (Adm) 1 Feb 48, 1 Mar 45
(AP & R 24, 10 Mar 48)

Flying officer
Slichter H M, C19756 (Edu) 14 Jun 47, 16 Sep 44
(AP & R 26, 11 Mar 48)

Resignation—
Permitted to resign his commission under the provisions of AFGO 12 of 1945:

Flight lieutenant
Meades A L, BEM, C28419
(Adm) 1 Oct 47
(AP & R 23, 3 Mar 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS E
Transfers—
Transferred from the Regular to the Reserve, General Section, Class E:

Flying officer
Kershaw J, 20398 (P) 9 Feb 48

Transferred from the Auxiliary to the Reserve, General Section, Class E:

Squadron leader
Jones A A, DFC, J12342 (P)
(442 Sqn) 10 Aug 47
Jones H W, C89532 (P) (442 Sqn) 29 Jun 47
(AP & R 23, 3 Mar 48)

Resignations—
Permitted to resign their commissions under the provisions of AFGO 12 of 1945:

Wing commander
Hession B L, C4041 (Med) 1 Oct 47

Squadron leader
Dawson D W, AFC, C2359 (P) 1 Oct 47

Flight lieutenant
MacKirdy D H, DFC, J89429 (N) 1 Oct 47
Mark W M, DFC, J29775 (P) 1 Oct 47

Honorary flight lieutenant
Cowper-Smith G A, C27934 (Chp) 1 Oct 47

Flying officer
Courtois J H R, DFC, J88449 (WOO) 30 Apr 47
Dale F J, C12526 (Nur) 1 Oct 47
Handford E Q, J48666 (WOO) 1 Oct 47
Hurley J A, J93360 (BO) 1 Oct 47
MacDonald M A, J27238 (P) 1 Oct 47
Mills R A C, J93415 (BO) 1 Oct 47
O'Connell R P, J39613 (P) 1 Oct 47
Slater J F, J87507 (WOO) 1 Oct 47

Pilot officer
Card R T, J49911 (GO) 1 Oct 47
Choukalos G, J52480 (P) 1 Oct 47
Davidson W B, J95254 (BO) 1 Oct 47
(AP & R 23, 3 Mar 48)

RESERVE, GENERAL SECTION, CLASS E
(AIR CADET SECTION)

Transfers—
Transferred from the Air Cadets to the Reserve, General Section, Class E (Air Cadet Section):

Flight lieutenant
Beaumont H A, C6619 30 Nov 47
Pilot officer
Moore, R F B, H53468 1 Nov 47
(AP & R 23, 3 Mar 48)

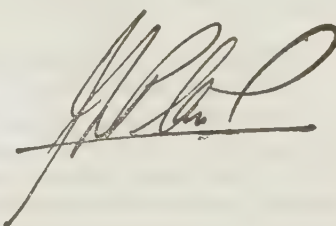
ERRATA

AFRO 58, 23 Jan 48, p 4, col 1—
For “Campbell F R, J28292 (P) 23 Jun 47, 20 Feb 44”
Read “Campbell F R, J29292(P)23 Jun 47, 20 Feb 44”

AFRO 70, 30 Jan 48, p 2, col 2—
For “Hewson G M, J21152 (P) 5 Apr 47, 20 Nov 44”
Read “Hewson G W, J21152 (P)5 Apr 47, 20 Nov 44”

AFRO 81, 6 Feb 48, p 2, col 2—
For “MacDonald M W, DFC,
J25410 (P) 11 Jun 47, 16 Apr 45”
Read “MacDonald M W, DFC,
J25401 (P) 11 Jun 47, 16 Apr 45”

p 3, col 1—
For “Prescott T H, J17866 (L)15 Mar 47, 25 Aug 44”
Read “Prescott T H, J17866 (P)
15 Mar 47, 25 Aug 44”

By Command,

Air Vice-Marshal,
for Chief of the Air Staff.

APPLICATIONS TO PARLIAMENT

THE SENATE

Copies of the Rules of the Senate relating to Notices and Applications for Bills of Divorce may be had free upon application to the

Clerk of the Senate,
Ottawa.

THE SENATE
Notice for Private Bills

EXTRACTS FROM THE STANDING RULES OF THE SENATE
107. All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*. Such notice shall clearly and distinctly state the nature and object of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same; and when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice.
In addition to the notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall be given as follows:

A. When the application is for an Act to incorporate,—

1. *A Railway or Canal Company.*—In some leading newspaper published in the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In a leading newspaper in the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the *construction of any works* which in their construction or operation might specially affect a particular locality or for obtaining any *exclusive rights or privileges*, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In a leading newspaper in the particular locality or localities which may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company, or an Industrial Company*, without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

5. And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specially mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secretary of the Province in which such works are, or may be located; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act,—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal; or for the construction of branches thereto,—the same *mutatis mutandis* as for an Act to incorporate a Railway or Canal Company.

2. For an extension of the time for the construction or completion of any line of railway, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is, or is authorized to be.

3. For the extension of the powers of a company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interest of the shareholders or bondholders or creditors of the company:—In a principal newspaper in the place where the head office of the company is situated.

C. All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when published in the Provinces of Quebec and Manitoba shall be in both the English and French languages; and *marked copies* of each issue of all newspapers containing any such notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "Private Bill Notice," or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

Every notice by registered letter shall be mailed in time to reach the Secretary of the Province and the clerk of each county council and municipal corporation not less than two weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing the fact of such mailing shall be sent to the Clerk of the Senate.

108. No petition praying for the incorporation of a Railway Company, or of a Canal Company, or for

an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, shall be considered by the Standing Orders Committee, until there has been filed with the Committee a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, district or municipality through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

110. Petitions for private bills shall only be received by the Senate if filed with the Clerk of the Senate within the first six weeks of the Session, and every private bill originating in the Senate shall be presented to the Senate within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the examiner of petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension.

114. Any person seeking to obtain a Private Bill shall deposit with the clerk of the Senate, if it is intended that the Bill shall originate in the Senate, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for the translation of the same by the officers of the Senate, and the printing of 600 copies in English and 200 in French. The applicant shall also pay the Clerk of the Senate, immediately after second reading and before the consideration of the Bill by the Committee to which it is referred, a sum of \$200, with the cost of printing the Act in the Statutes, and lodge the receipt for the same with the Clerk of such Committee.

The fee payable on the second reading of any Private Bill is paid only in the House in which it is introduced.

Form of a Bill to Amend an Act

60A. (1) In the preparation of Bills amending existing enactments the amendments shall not ordinarily be made by clauses which add or leave out words or substitute words for others, but by clauses which re-enact the section, subsection or other minor division, as it is amended.

(2) In the text of the Bill, on the left hand page, new matter shall be indicated by such typographical means as may best suit the varying circumstances of each case, such as brackets, italics, underlining, asterisks, etc. Opposite each clause, on the right hand page, the enactment amended thereby, or so much thereof as is essential, shall be printed with the proposed changes to be made therein similarly indicated.

(3) When a clause repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(4) A memorandum by the draftsman explaining briefly the reason for each clause, shall be appended to the Bill, or distributed therewith. Whenever practicable the memorandum shall be printed on the right hand page of the Bill, in paragraphs opposite the clause referred to and numbered correspondingly.

(5) The above rules shall also as far as practicable apply to the reprinting of Bills.

L. C. MOYER,
Clerk of the Senate.

HOUSE OF COMMONS

Copies of the Standing Orders relative to petitions and Private Bills, as also of the Model Bills for the Incorporation of Banks, Insurance Companies, Loan Companies, Railway Companies and Trust Companies, may be had free upon application to the

Clerk of the House of Commons,

Ottawa.

HOUSE OF COMMONS

EXTRACTS FROM THE STANDING ORDERS OF THE
HOUSE OF COMMONS RESPECTING*Publication of Notices*

95. (1) All applications to Parliament for Private Bills, of any nature whatsoever, shall be advertised by a notice published in the *Canada Gazette*; such notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same, and when the application is for an Act of incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the notice. If the works of any company (incorporated, or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the notice; and the applicants shall cause a copy of such notice to be sent by registered letter to the clerk of each county or municipality which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also to the Secretary of the Province in which such works are, or may be, located. Every such notice sent by registered letter shall be mailed in time to reach its destination not later than two weeks before the consideration of the proposed Bill by the Committee to which it may be referred; and proof of compliance with this requirement by the applicants shall be established by statutory declaration.

(2) In addition to this notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar notice shall also be published in some leading newspaper, as follows:—

A. When the application is for an Act to incorporate—

1. *A Railway or Canal Company.*—In the principal city, town or village in each county or district through which the proposed railway or canal is to be constructed.

2. *A Telegraph or Telephone Company.*—In the principal city or town in each province or territory in which the company proposes to operate.

3. A company for the construction of any works which in their construction or operation might specially affect the particular locality; or for obtaining any exclusive rights or privileges; or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of other persons or corporations may be affected by the proposed Act.

4. *A Banking Company; an Insurance Company; a Trust Company; a Loan Company or an Industrial Company* without any exclusive powers.—In the *Canada Gazette* only.

B. When the application is for the purpose of amending an existing Act—

1. For an extension of any line of railway, or of any canal, or for the construction of branches thereto.—In the place where the head office of the company is situated, and in the principal city, town, or village in each county or district through which such extension or branch is to be constructed.

2. For an extension of time for the construction or completion of any line of railway or of any branch or extension thereof, or of any canal, or of any telegraph or telephone line, or of any other works already authorized.—At the place where the head office of the company is situated, and in the principal city or town of the districts affected.

3. For the continuation of a charter or for an extension of the powers of the company (when not involving the granting of any exclusive rights) or for the increase or reduction of the capital stock of any company; or for increasing or altering its bonding or other borrowing powers; or for any amendment which would in any way affect the rights or interests of the shareholders or bondholders or creditors of the company.—In the place where the head office of the company is situated or authorized to be.

C. When the application is for the purpose of obtaining for any person or existing corporation any exclusive rights or privileges or the power to do any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of others.—In the particular locality or localities in which the business, rights or property of others may be specially affected by the proposed Act.

(3) All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of four consecutive weeks; and when originating in the Province of Quebec or in the Province of Manitoba shall be published in English in an English newspaper and in French in a French newspaper, and in both languages in the *Canada Gazette*, and if there is no newspaper in a locality where a notice is required to be given, such notice shall be given in the next nearest locality wherein a newspaper is published; and proof of the due publication of notice shall be established in each case by statutory declaration; and all such declarations shall be sent to the Clerk of the House, endorsed "Private Bill Notice".

Petitions for Private Bills

92. Petitions for Private Bills shall only be received by the House if presented within the first six weeks of the session, and every Private Bill originating in the Commons shall be presented to the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Committee on Standing Orders, and no motion for the suspension of this standing order shall be entertained unless a report has been first made by the Committee on Standing Orders recommending such suspension and giving their reasons therefor.

97. No petition praying for the incorporation of a railway company, or of a canal company, or for an extension of the line of any existing or authorized railway or canal, or for the construction of branches thereto, shall be considered by the Examiner, or by the Committee on Standing Orders until there has been filed with the said Examiner a map or plan, showing the proposed location of the works, and each county, township, municipality or district through which the proposed railway or canal, or any branch or extension thereof, is to be constructed.

Private Bills

93. (1) Any person desiring to obtain any Private Bill shall deposit with the Clerk of the House not later than the first day of each session, a copy of such Bill in the English or French language, with a sum sufficient to pay for translating and printing the same; the translation to be done by the officers

of the House, and the printing by the Department of Public Printing.

(2) After the second reading of a Bill, and before its consideration by the Committee to which it is referred, the applicant shall in every case pay the cost of printing the Act in the Statutes, and a fee of Five Hundred Dollars.

ADDITIONAL CHARGES

(3) The following charges shall be levied and paid in addition to the foregoing, viz:—

- | | |
|--|--------|
| (a) When any Standing Order of the House is suspended in reference to a Bill or the Petition therefor, for each such suspension... | \$ 100 |
| (b) When a Bill is presented in the House after the eighth week of the session and not later than the twelfth week... | 100 |
| (c) When a Bill is presented in the House after the twelfth week of the session... | 200 |
| (d) When the proposed capital stock of a company does not exceed \$250,000... | 100 |
| (e) When the proposed capital stock is over \$250,000 and does not exceed \$500,000... | 200 |
| (f) When the proposed capital stock is over \$500,000 and does not exceed \$750,000... | 300 |
| (g) When the proposed capital stock is over \$750,000 and does not exceed \$1,000,000... | 400 |
| (h) When the proposed capital stock is over \$1,000,000 and does not exceed \$1,500,000... | 600 |
| (i) When the proposed capital stock is over \$1,500,000 and does not exceed \$2,000,000... | 800 |
| (j) For every additional million dollars or fractional part thereof... | 200 |
- (4) When a Bill increases the capital stock of an existing company, the additional charge shall be according to the foregoing tariff, upon the amount of the increase only.
- (5) (a) When a Bill increases or involves an increase in the borrowing powers of a company without any increase in the capital stock, the additional charge shall be \$300.
- (b) When a Bill increases both the capital stock and the borrowing powers of a company, the additional charges shall be made upon both.
- (6) If any increase in amount of the proposed capital stock or borrowing powers of a company be made at any stage of a Bill, such Bill shall not be advanced to the next stage until the charges consequent upon such change have been paid.
- (7) In this Standing Order the term "proposed capital stock" includes any increase thereto provided for in the Bill and where power is taken in a Bill to increase at any time the amount of the proposed capital stock, the additional charge shall be levied on the maximum amount of such proposed increase which shall be stated in the Bill.
- (8) The additional charges provided for in this Standing Order shall also apply to Private Bills originating in the Senate; provided, however, that if a petition for any such Bill has been presented in this House within the first six weeks of the session, the additional charges made under paragraph (b) or (c) of subsection (3) shall not be levied thereon.

Model Bills

96. (1) The Chief Clerk of Private Bills shall be the Examiner of Private Bills, and as such, shall examine and revise all Private Bills before they are printed, for the purpose of insuring uniformity

where possible and of seeing that they are drawn in accordance with the Standing Orders of the House respecting Private Bills.

(2) Every Bill for an Act of Incorporation, where a form of Model Bill has been adopted, shall be drawn in accordance with a Model Bill (copies of Model Bills may be obtained from the Clerk of the House). Any provisions contained in any such Bill which are not in accord with the Model Bill shall be inserted between brackets or underlined and shall be so printed.

(3) Where a Private Bill amends any section, subsection or paragraph of an existing Act, such section, subsection or paragraph shall be repealed in the text of the Bill and be re-enacted as proposed to be amended, the new matter being indicated by underlining; and the section, subsection or paragraph which is to be so repealed, or so much thereof as is essential, shall be printed in the right hand page opposite such section, subsection or paragraph.

(4) When a Private Bill repeals an existing section, subsection or other minor division of a section, that section, subsection or division, or so much thereof as is essential, shall be printed opposite the clause.

(5) A brief explanatory note giving the reasons for any clause of an unusual nature or which differs from the Model Bill clauses or standard clauses shall be printed opposite the clause in the Bill.

MAP OR PLAN WITH BILLS

98. No Bill for the incorporation of a railway or canal company, or for authorizing the construction of branch lines or extensions of existing lines of railways or of canals, or for changing the route of the railway or of the canal of any company already incorporated, shall be considered by the Railway Committee until there has been filed with the Committee, at least one week before the consideration of the Bill, a map or plan drawn upon a scale of not less than half an inch to the mile, showing the location upon which it is intended to construct the proposed work, and showing also the lines of existing or authorized works of a similar character within, or in any way affecting the district, or any part thereof, which the proposed work is intended to serve; and such map or plan shall be signed by the Engineer or other person making the same.

ARTHUR BEAUCHESNE,

Clerk of the House of Commons.

APPLICATIONS FOR DIVORCE

NOTICE is hereby given that Katherine Adamakos, clerk, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, wife of Edmond Gabriel Koussaya, automobile salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, the said Edmond Gabriel Koussaya, automobile salesman, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, on the ground of adultery.

Dated at Montreal, March 2, 1948.

J. AUSTIN MURPHY, K.C.,

Attorney and Solicitor for Applicant.

NOTICE is hereby given that Dame Ada Bailen Dubman, housewife, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Hyman Dubman, salesman, of the said City and District of Montreal, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at the City of Montreal, in the Province of Quebec, this 1st day of March, 1948.

RUDENKO, GROSS & WEINFELD,
Attorneys for Applicant.

132 St. James Street West,
Montreal, P.Q.

11-4

NOTICE is hereby given that Dame Elizabeth Ruth Maitland, formerly of the City of Montreal, in the Province of Quebec, actually residing at 4489 Angus Drive, in the City of Vancouver, County of Vancouver, in the Province of British Columbia, wife of Bruce Falconer Harley, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Bruce Falconer Harley, collection manager, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, and actually residing at number 1506 St. Mark Street, in the City of Montreal, on the grounds of desertion and adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 13th day of February, 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT, OSBORNE & HENDERSON,
Solicitors for Applicant.

10-4

NOTICE is hereby given that Dame Anna Starzynski, of the City and District of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session, or the following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Stephen Sztafiray, mechanic, presently of parts unknown, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Ottawa, this 19th day of February, 1948

YORK & BATE,
Attorneys for Petitioner.

Ottawa Electric Building,
Ottawa, Ont.

10-4

NOTICE is hereby given that Jack William Corber, of the City and District of Montreal, Province of Quebec, chartered accountant, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Dame Riva Miriam Margolick, domiciled and residing in the City and District of Montreal, on the grounds of adultery.

Dated at Montreal, in the Province of Quebec, this 5th day of March, A.D. 1948.

JACK RUDNER,
Attorney for Applicant.

Montreal Tramways Bldg., Room 302,
159 Craig St. West,
Montreal, Que.

12-4

NOTICE is hereby given that Francis Russell Stone, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, engineer, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Lenora May Theriault, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 26th day of March, 1947.

JOS. A. BUDYK,
Attorney for Applicant.

60 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

13-4

NOTICE is hereby given that George Cohen, of the City of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, salesman, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from his wife, Doris Dubin, of the City of Montreal, District of Montreal, residing therein at 3777 St. Urbain Street, on the ground of adultery.

Dated at the City of Montreal, Province of Quebec, this 19th day of February, 1948.

MILTON L. KLEIN,
Attorney for Applicant.

1117 St. Catherine Street West,
Suit 601,
Montreal, P.Q.

13-4

NOTICE is hereby given that Ermenegildo Agnoli, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, restaurant keeper, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Teresa Favero, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 21st day of May, 1947.

JOS. R. BUDYK,
Attorney for Applicant.

60 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

13-4

NOTICE is hereby given that Jeannette Racine, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next session thereof, for a bill of divorce from her husband, Joseph George Garneau, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 29th day of November, 1947.

JOS. A. BUDYK,
Advocate for Applicant.

60 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

13-4

NOTICE is hereby given that Ann Laurie Willett, of the City of Westmount, District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Donald James Allan, of the City of Westmount, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 3rd day of October, 1947.

JOS. A. BUDYK,
Advocate for Applicant.

60 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

13-4

NOTICE is hereby given that Samuel Lankszner, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, merchant, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Cecilia Perl, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 3rd day of June, 1947.

JOS. A. BUDYK,
Attorney for Applicant.

60 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

13-4

NOTICE is hereby given that George Elias Heydenreich, of the City and District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, clerk, will apply to the Parliament of Canada, at the next or following session thereof, for a bill of divorce from his wife, Kathryn Suzanne Burridge, of Montreal, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 17th day of April, 1947.

JOS. A. BUDYK,
Attorney for Applicant.

60 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

13-4

NOTICE is hereby given that Olive Turnidge Burns, of the City of Verdun, District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present or next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Horace Leonard Turner, of the City of Verdun, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 19th day of February, 1948.

JOS. A. BUDYK,
Advocate for Applicant.

60 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

13-4

NOTICE is hereby given that Kate Wacker, of the City of Montreal, District of Montreal, in the County of Hochelaga, in the Province of Quebec, will apply to the Parliament of Canada, at the present, next or following session thereof, for a bill of divorce from her husband, Albert Prengel, of the City of Montreal, District of Montreal, County of Hochelaga, in the Province of Quebec, on the grounds of adultery and desertion.

Dated at Montreal, Province of Quebec, the 20th day of February, 1948.

JOS. A. BUDYK,
Attorney for Applicant.

60 St. James St. West,
Montreal, Quebec.

13-4

OTHER APPLICATION TO PARLIAMENT

THE CANADIAN LEGION OF THE BRITISH EMPIRE SERVICE LEAGUE

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada at its present or next session for an Act (1) to incorporate a body corporate under the name of "The Canadian Legion of the British Empire Service League", for the purpose and objects set forth in Letters Patent incorporating a similar corporation under the provisions of the Companies Act; (2) to assume the rights, assets and liabilities of the existing corporation bearing that name, and (3) to define and clarify the rights and liabilities of Commands and Branches.

Dated at Ottawa, this 3rd day of March, 1948.

HOWE, McKENNA & BURKE-ROBERTSON,
Solicitors for the Applicants.

56 Sparks Street,
Ottawa, Ont.

10-4

MISCELLANEOUS

THE DOMINION BANK

DIVIDEND No. 262

NOTICE is hereby given that a dividend of two and one-half per cent (twenty-five cents per share) upon the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending 30th April, 1948. The dividend will be payable at the head office of the Bank and its branches on and after Saturday, the first day of May, 1948, to shareholders of record of the 15th April, 1948.

By Order of the Board,

ROBERT RAE,
General Manager.

Toronto, 11th March, 1948.

12-6

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

DIVIDEND No. 245

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty cents per share on the paid-up capital stock of this Bank has been declared for the quarter ending 30th April, 1948, and that the same will be payable at the Bank and its branches on and after Saturday, the first day of May next, to shareholders of record at the close of business on 31st March, 1948. The Transfer Books will not be closed.

By Order of the Board,

JAMES STEWART,
General Manager.

Toronto, 12th March, 1948.

12-5

THE BANK OF NOVA SCOTIA

DIVIDEND No. 314

NOTICE is hereby given that a dividend of thirty cents per share on the paid-up Capital Stock of this Bank has been declared for the current quarter to shareholders of record of 15th April, 1948, and that the same will be payable on and after Saturday, the first day of May next, at any of the offices of the Bank in Canada.

By Order of the Board,

H. L. ENMAN,
General Manager.

Halifax, N.S., 16th March, 1948.

13-5

IMPERIAL BANK OF CANADA

DIVIDEND No. 231

NOTICE is hereby given that a dividend of twenty-five cents (25c) per share has been declared for the quarter ending 30th April, 1948, payable at the head office and branches on and after Saturday, the 1st day of May next, to shareholders of record of 31st March, 1948.

By Order of the Board,

W. G. MORE,
General Manager.

Toronto, 10th March, 1948.

13-5

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the offices of the Registrars for the Registry Divisions of the County of Vercheres at the Village of Vercheres and the County of Rouville at the Town of Marieville, Province of Quebec, a description of the site and the plan of our submarine cable proposed to be laid in the

Richelieu River from a point in the west shore of the said River on Richelieu Street at lot numbered 35-1 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Mathieu de Beloeil, County of Vercheres, Province of Quebec, which point is 160 feet, more or less north of the division line of the cadastral lots originally numbered 34 and 35, measured along the west shore of the said River, from there in an easterly direction for 920 feet to a point on the east shore of the said River located on the south side of a street lying between lots numbered 116 and 119 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Hilaire, County of Rouville, Province of Quebec.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan, and for leave to lay the said cable.

Dated at Montreal, this twenty-fifth day of February, one thousand nine hundred and forty-eight.

S. C. SCADDING,
Secretary.

10-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the offices of the Registrars for the Registry Divisions of the County of Vercheres at the Village of Vercheres and the County of Rouville at the Town of Marieville, Province of Quebec, a description of the site and the plan of our submarine cable proposed to be laid in the Richelieu River from a point in the west shore of the said River on Bourgeois St. lying between Lots Nos. 117 and 118 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Mathieu de Beloeil, County of Vercheres, Province of Quebec, which point is immediately north of the line of the cadastral lot originally numbered 117, measured along the west shore of the said River; from there in an easterly direction for 700 feet to a point on the east shore of the said river located on the south side of the old ferry slip, at the foot of Henry Street, lying south of lot numbered 41 on the Official Plan and Book of Reference of the Parish of St. Hilaire, County of Rouville, Province of Quebec.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan, and for leave to lay the said cable.

Dated at Montreal, this twenty-fifth day of February, one thousand nine hundred and forty-eight.

S. C. SCADDING,
Secretary.

10-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Shell Oil Company of British Columbia, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Victoria at Victoria, B.C., a description of the site and the plan of the extension to the dock proposed to be built in Exit Passage at Nanaimo, B.C., in front of Lot Number 96A.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Shell Oil Company of British Columbia, Limited, will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this first day of March, 1948.

SHELL OIL COMPANY OF BRITISH
COLUMBIA, LIMITED,

M. C. ROBERTS,

11-4

Its Agent.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

NORTHWESTERN Utilities, Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Edmonton, Alberta, at the Land Titles Office, a description of the site and the plans of a high pressure natural gas pipe line, proposed to be laid in the bed of the North Saskatchewan River near Edmonton, Alberta, from River Lot Number 45, Edmonton Settlement, across the river to River Lot Number 40, Edmonton Settlement.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Northwestern Utilities, Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Edmonton, Alberta, this 5th day of March, 1948.

C. L. METCALFE,
Secretary.

11-4

NORTHWESTERN UTILITIES LIMITED.

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE British American Oil Company Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Nanaimo at Victoria, B.C., a description of the site and the plans of dock proposed to be built in Exit Passage at Nanaimo, B.C., in front of Lot A Plan 5753 in Section 1 Newcastle Reserve Nanaimo District, B.C.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the British American Oil Company Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said dock.

Dated this 8th day of March, 1948.

BRITISH AMERICAN OIL COMPANY
LIMITED.

12-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Corporation of the City of Sault Ste Marie hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Algoma at Sault Ste. Marie, a description of the site and the plans of a storm sewer proposed to be constructed over the Government wharf site at the foot of Pim Street and along the East face of the Government wharf situate in the St. Mary's River at Sault Ste. Marie;

And take notice that after the expiration of one month from the first publication of this notice, the Corporation of the City of Sault Ste. Marie will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated this 17th day of March, A.D. 1948.

THE CORPORATION OF THE CITY OF
SAULT STE. MARIE,

W. H. C. BRIEN,

Mayor.

C. H. TOLLEY,

Clerk.

13-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

THE Department of Highways and Public Works of Nova Scotia hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works, at Ottawa, and in the office of the Registrar of Deeds for Cape Breton County, at Sydney, Nova Scotia, a description of the site and the plan of Causeway proposed to be built in the Channel at Bras d'Or, Cape Breton County, Nova Scotia.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, the Department will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan.

Dated this 13th day of March, 1948.

DEPARTMENT OF HIGHWAYS AND PUBLIC
WORKS.

Halifax, Nova Scotia, March 13, 1948.

13-4

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

R.S.C. 1927, CHAPTER 140

CONSOLIDATED Paper Corporation Limited hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Chicoutimi, at Chicoutimi, P.Q., a description of the site and the plans of a pulpwood unloading wharf, approach trestle and pile clusters, proposed to be built in Ha! Ha! Bay, at Port Alfred, P.Q., on a portion of a certain uncadastered beach and deep water lot and on a portion of a certain beach and deep water lot known as Lot Number 485 of the cadastre for the Parish of St. Alexis.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, Consolidated Paper Corporation Limited will, under Section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plans.

Dated at Montreal, P.Q., this 23rd day of March, 1948.

CONSOLIDATED PAPER CORPORATION
LIMITED.

G. WILFRED HODGSON,

Secretary.

13-4

URBAINE FIRE INSURANCE COMPANY OF
PARIS, FRANCE

NOTICE is hereby given that the Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, has ceased to transact business in Canada, and having no liabilities in Canada will apply to the Minister of Finance on the 20th day of April, 1948, for the release of securities on deposit with the Receiver General of Canada to its account and any person opposing such release is requested to file their opposi-

tion thereto with the Minister of Finance on or before the said date.

GEOFF. W. HADRILL,

Chief Agent for Canada.

1-15

FONCIERE FIRE INSURANCE COMPANY

NOTICE is hereby given that the Fonciere Fire Insurance Company having ceased to carry on business in Canada, has reinsured its liabilities in Canada, in the Federation Insurance Company of Canada which is registered under The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, as amended, to transact business in Canada, and will apply to the Minister of Finance for the release on the 14th day of June, 1948, of the securities on deposit with the Minister of Finance; and that any Canadian policyholder opposing such release should file his opposition thereto with the Minister of Finance, Ottawa, on or before the 14th day of June, 1948.

Dated at Montreal, P.Q., this first day of March, 1948.

PAUL E. TREMBLAY,

Chief Agent for Canada.

10-15

TEMISCOUATA RAILWAY COMPANY

NOTICE is hereby given that the annual general meeting of shareholders and registered bondholders of the Temiscouata Railway Company for the election of directors, the authorization of the directors to issue Consolidated Mortgage Income bonds to replace the scrip certificates now held by the bondholders, and other business will be held on the 30th day of March, 1948, at 4 o'clock p.m., at the head office of the Company in the City of Riviere du Loup, Quebec, Canada.

By Order,

L. N. OUELLET,

Secretary.

Riviere du Loup, Que.

9-5

DOMINION RADIUM AND X-RAY LIMITED

UNDER The Companies Act, 1934, Dominion Radium and X-Ray Limited hereby gives notice that it will apply to the Honourable the Secretary of State of Canada for leave to surrender its charter.

Dated at Toronto, this 16th day of March, 1948.

R. B. HOLT,

Secretary.

13-1

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

NOTICE TO SHAREHOLDERS

THE sixty-seventh annual general meeting of the shareholders of this Company, for the election of directors to take the places of the retiring directors and for the transaction of business generally, will be held on Wednesday, the fifth day of May next, at the principal office of the Company, at Montreal, at twelve o'clock noon (daylight saving time, if operative).

The Ordinary Stock Transfer Books will be closed in Montreal, Toronto, New York and London at 3 p.m. on Tuesday, the thirteenth day of April, 1948. The Preference Stock Books will be closed in London at the same time.

All books will be re-opened on Thursday, the sixth day of May, 1948.

By Order of the Board,

F. BRAMLEY,

Secretary.

Montreal, March 8, 1948.

13-4

MASON & RISCH LIMITED

BY-LAW 65

BE it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Mason & Risch Limited (hereinafter called "The Company") as follows:

1. The number of the board of directors of the Company be and it is hereby increased to seven directors.

2. The quorum of the board of directors of the Company be and the same is hereby fixed at three directors.

3. The by-laws of the Company be and they are hereby amended to accord with the foregoing.

Enacted this 8th day of March, 1948.

Witness the corporate seal of the Company.

A. J. MASON,
President.

[L.S.] H. C. HOWARD,
Secretary.

I hereby certify under the Seal of the Company that the foregoing is a true and correct copy of By-law 65 of Mason & Risch Limited enacted by the directors of the Company on the 8th day of March, 1948, and subsequently sanctioned and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the Company duly held on the 8th day of March, 1948, for considering the said By-law 65.

[L.S.] H. C. HOWARD,
13-1 Secretary.

LIGHTNING FASTENER CO. LIMITED

BE it enacted and it is hereby enacted that By-law 3 of the company be and it is hereby amended as follows:

1. By striking out from section (a) the words "A Board of Directors consisting of three directors chosen from amongst the company's shareholders shall be elected at each annual general meeting of shareholders" and substituting therefor the words "A Board of Directors consisting of five directors chosen from amongst the company's shareholders shall be elected at each annual general meeting of shareholders."

Enacted this 19th day of December, 1947.

G. SUNDBACK,
President.

[L.S.] HAROLD G. FOX,
Secretary.

Certified a true copy of By-law No. 3, section (a) duly enacted by the directors and approved by at least two thirds of the votes cast at a special general meeting of shareholders duly called for considering such by-law.

Dated at St. Catharines, Ontario, this 5th day of January, 1948.

13-1 R. E. POYNTON,
Secretary.

LAKE SUPERIOR PAPER COMPANY,
LIMITED

UNDER the provisions of the Companies Act, 1934, Lake Superior Paper Company, Limited hereby gives notice that it will make application to the Secretary of State of Canada under the provisions of the said Act, for the acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by him.

Dated at Toronto, this 16th day of March, 1948.

13-1 R. M. SEDGEWICK, Jr.,
Secretary-Treasurer.

MOUTON PROCESSORS (CANADA) LIMITED

BY-LAW 26

Increase in Number of Directors

IT is hereby enacted as a By-law of Mouton Processors (Canada) Limited that the number of directors of this Company be increased from five to six, and that the first paragraph of By-law No. 7, (as amended by By-law No. 22 on March 7, 1946, and by By-law No. 24 on February 11, 1947), be accordingly amended to read as follows:—

"The affairs of the Company shall be managed by a Board of six Directors, four of whom shall form a quorum, and each of whom must own at least one share of stock in the Company in his own right, or in the right of a company of which he is a Director or officer and which is itself a shareholder of the Company."

Certified a true copy of By-law No. 26 duly passed by the directors of Mouton Processors (Canada) Limited, and ratified and confirmed by the shareholders on March 15, 1948, at meeting duly held.

[L.S.] J. J. SPECTOR,
13-1 Secretary-Treasurer.

MERCHANTS DESPATCH TRANSPORTATION
CORPORATION

NOTICE is hereby given, pursuant to Section 146 of the Railway Act, that there was this day deposited in the office of the Secretary of State of the Dominion of Canada a duly executed original counterpart of Conditional Sale Agreement, dated March 10, 1948, between Despatch Shops, Inc. and Merchants Despatch Transportation Corporation, for purchase of 500 refrigerator cars, and (annexed thereto) of Assignment and Agreement, of the same date, between Despatch Shops, Inc. and Mellon National Bank and Trust Company.

Dated: March 19, 1948.

J. M. O'MAHONEY,
Secretary.

MERCHANTS DESPATCH TRANSPORTATION CORPORATION.
13-1

LA FRANCE TEXTILES LIMITED

BY-LAW NUMBER 10

To decrease the number of Directors

BE it enacted as By-law Number 10 of La France Textiles Limited as follows:

That the number of the directors of the Company be decreased from ten to nine of whom a majority shall form a quorum.

Passed this 5th day of February, 1948.

As witness the corporate seal of the Company.

H. N. UBELACKER,
President.

LORNE I. SHANTZ,
Secretary.

We, the undersigned, hereby certify that the foregoing is a true and accurate copy of By-law Number 10 of La France Textiles Limited duly passed by the directors and subsequently duly sanctioned by all of the votes cast at a special general meeting of the shareholders of the Company duly called for considering the By-law.

H. N. UBELACKER,
President.

13-1 LORNE I. SHANTZ,
Secretary.

COMMONWEALTH INTERNATIONAL
CORPORATION LIMITED

BY-LAW XXXIV

THAT By-law XX, which By-law fixes the number of directors of the Company at fourteen be and it is hereby cancelled and the following substituted therefor as By-law XXXIV of the Company.

That Section 1 of Article 2 of By-law 1 of the Company be amended by deleting from the second line thereof the word 'nine' and substituting the word 'fifteen', so that the said Section 1 of Article 2 of By-law 1 of the Company, when amended shall read:

1. The affairs of the Company shall be managed by a Board of fifteen Directors.

I, the undersigned, secretary of Commonwealth International Corporation Limited, hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of By-law XXXIV enacted by the directors at a meeting thereof held on the 26th day of January, 1948, and sanctioned and confirmed by the shareholders at a special general meeting thereof, duly called and held on March 16, 1948.

J. CARLETON BROWN,
Secretary-Treasurer.

13-1

TERRY-LITE LTD.

BY-LAW No. 24

THAT the head office of the Company be changed from 738 Marin Avenue, in the City of Montreal, Province of Quebec, to 10030 Montée St. Laurent, in the Town of St. Laurent, Province of Quebec.

I, the undersigned, Secretary-Treasurer of Terry-Lite Ltd., hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of By-law No. 24 of the said Company, duly enacted at a meeting of directors of the Company held on the 4th day of September, 1947, and ratified, sanctioned and confirmed at a special general meeting of shareholders, duly called and held for the purpose of considering the same on the 4th day of September, 1947, at which meeting the holders of more than two-thirds of the issued shares of the Company were present in person or represented by proxy and voted in favour of the said by-law.

[L.S.] R. CADIEUX,
13-1 Secretary-Treasurer.

TERRY MACHINERY COMPANY LIMITED

BY-LAW No. XXII

THAT the head office of the Company be changed from 738 Marin Avenue, in the City of Montreal, Province of Quebec, to 10030 Montée St. Laurent, in the Town of St. Laurent, Province of Quebec.

I, the undersigned, Secretary-Treasurer of Terry Machinery Company Limited, hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of By-law No. XXII of the said Company, duly enacted at a meeting of directors of the Company held on the 4th day of September, 1947, and ratified, sanctioned and confirmed at a special general meeting of shareholders, duly called and held for the purpose of considering the same on the 4th day of September, 1947, at which meeting the holders of more than two-thirds of the issued shares of the Company were present in person or represented by proxy and voted in favour of the said By-law.

[L.S.] J. G. ARMOUR,
13-1 Secretary-Treasurer.

THE LAKE ERIE AND NORTHERN RAILWAY
COMPANY

NOTICE TO SHAREHOLDERS

THE annual general meeting of the shareholders of The Lake Erie and Northern Railway Company, for the election of directors and for the transaction of such other business as may properly come before the said meeting, will be held in Room 241, Windsor Station, Montreal, on Tuesday, the 13th day of April, 1948, at 10.45 a.m.

By Order of the Board,

F. BRAMLEY,
Secretary.

Montreal, March 4, 1948.

13-3

THE DOMINION ATLANTIC RAILWAY
COMPANY

NOTICE TO SHAREHOLDERS

THE annual general meeting of the shareholders of The Dominion Atlantic Railway Company, for the election of directors and for the transaction of such other business as may properly come before the said meeting, will be held in Room 241, Windsor Station, Montreal, on Tuesday, the 13th day of April, 1948, at 11.30 a.m.

By Order of the Board,

C. NIDEROST, K.C.,
Secretary.

Montreal, March 4, 1948.

13-3

ORDERS IN COUNCIL

P.C. 763

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

TUESDAY, the 24th day of February, 1948.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

WHEREAS at a meeting of The New Westminster Harbour Commissioners, held on July 14, 1947, a By-law was enacted, as By-law No. 136, pursuant to the provisions of The New Westminster Harbour Commissioners Act, Chapter 158 of the Statutes of Canada, 1913, seeking authority for the grant of a lease, in accordance with the terms and conditions set out in the form of lease thereto attached, to Nelson Bros. Fisheries Limited, of a certain parcel of land and/or land covered by water, vested in His Majesty, situated in the Harbour of New Westminster, and more particularly described in the said form of lease;

AND WHEREAS the Department of Transport has been furnished with a certified copy of a letter from the riparian owner in which he consents to the grant of the proposed lease;

AND WHEREAS evidence has been supplied that a copy of the said By-law has been served on the City Clerk of New Westminster, pursuant to the provisions of sub-section 2 of Section 20 of The New Westminster Harbour Commissioners Act;

AND WHEREAS the Departmental officers concerned have examined the terms and conditions of the proposed lease and consider them equitable and not contrary to the public interest;

THEREFORE, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, is pleased, hereby, to confirm the said By-law No. 136 of the New Westminster

Harbour Commissioners, of which a certified copy is hereto attached, and to authorize the grant therein provided for.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

THE NEW WESTMINSTER HARBOUR COMMISSIONERS

AT a meeting of the above named Commissioners held at their offices on the 14th day of July, A.D. 1947, the following was enacted as By-law No. 136.

BY-LAW No. 136

BE IT RESOLVED that the Commissioners shall apply to His Excellency in Council for authority to grant a lease to Nelson Bros. Fisheries Limited, of that certain parcel of land and/or land covered by water, situated in the Harbour of New Westminster, and more particularly described in the hereto attached form of lease, and in accordance with the terms and conditions fully set out in the said attached form of lease.

Passed the 14th day of July, A.D. 1947.

K. K. REID,
Chairman.

W. GIFFORD,
Commissioner.

GEO. L. CASSADY,
Commissioner.

[L.S.] H. E. GORDON,
Secretary.

I hereby certify that the above is a true copy of By-law No. 136 of The New Westminster Harbour Commissioners.

H. E. GORDON,
Secretary,

The New Westminster Harbour
Commissioners.

13-1

P.C. 949

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

SATURDAY, the 6th day of March, 1948.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

HIS Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, is pleased, hereby, to confirm the annexed By-law 138 passed by the New Westminster Harbour Commissioners on the 23rd day of October, 1947, and to authorize the issue of a lease of a water lot in New Westminster Harbour to Timberland Lumber Co., Limited, therein referred to.

A. D. P. HEENEY,
Clerk of the Privy Council.

THE NEW WESTMINSTER HARBOUR COMMISSIONERS

AT a meeting of the above named Commissioners held at their offices on the 23rd day of October, A.D. 1947, the following was enacted as By-law No. 138:

BY-LAW No. 138

BE IT RESOLVED that the Commissioners shall apply to His Excellency in Council for authority to grant a lease to Timberland Lumber Co. Limited, of that

certain parcel of land and/or land covered by water, situated in the Harbour of New Westminster, and more particularly described in the hereto attached form of lease, and in accordance with the terms and conditions fully set out in the said attached form of lease.

Passed the 23rd day of October, A.D. 1947.

K. K. REID,
Chairman.

W. GIFFORD,
Commissioner.

GEO. L. CASSADY,
Commissioner.

[L.S.] H. E. GORDON,
Secretary.

I hereby certify that the above is a true copy of By-law No. 138 of the New Westminster Harbour Commissioners.

H. E. GORDON,
Secretary,

The New Westminster Harbour
Commissioners.

13-1

PROCLAMATION

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,
GREETING:

A PROCLAMATION

F. P. VARCOE, } **W**HEREAS Our birth-
Deputy Minister of } day falling on the
Justice, Canada. } fourteenth day of Decem-
ber it is thought fit to appoint Monday, the seventh day of June, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-eight, as the day upon which Our birthday is to be officially celebrated.

Now KNOW YE that We do hereby proclaim and declare by this Our Proclamation that Monday, the seventh day of June is hereby fixed for the celebration in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-eight of Our said birthday.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Second day of March in the year of Our Lord One thousand nine hundred and forty-eight and in the Twelfth year of Our Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

12-3

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF TRANSPORT

OTTAWA, March 18, 1948.

PUBLIC Notice is hereby given that by Transport Order No. 22 in 1948, dated the 17th March, 1948, permission has been granted, under the provisions of Section 63 of the Canada Shipping Act, to change the name of the scow *S.O.B.C. No. 4* of Vancouver, B.C., Official Number 158,910, owned by the McKenzie Barge & Derrick Company Limited, Vancouver, B.C., to *M.B.D. No. 19*.

H. V. ANDERSON,
Director of Marine Services.

13-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS, CANADA

March 16, 1948.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Charles F. Johnson as Vice Consul of the United States of America at Toronto.

13-1

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS, CANADA

March 15, 1948.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL has been pleased to recognize

Mr. Malcolm R. Dougherty as Vice Consul of the United States of America at Toronto.

13-1

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

TENDER No. G23-S15-6

SEALD Tenders enclosed in envelopes marked according to the above Tenders No. and addressed to The Secretary, Canadian Commercial Corporation (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, will be received until 4 p.m. (E.S.T.), on the 21st day of April, 1948, for Bituminous surface treatment of roads at Camp Shilo, Manitoba.

Tender forms will be supplied by the Canadian Commercial Corporation upon request. No tenders will be considered unless made on such forms and all tenders shall be subject to the terms set forth or referred to in such forms.

The Plans and Specifications are on exhibition at the Offices of the Canadian Commercial Corporation, Room No. 1143, No. 2 Temporary Building (70 Lyon Street), Ottawa, Ontario, at which offices copies may be obtained upon the deposit of \$25 in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be remitted when such copies are returned in good condition. The Plans and Specifications are also on view at the Winnipeg Builders Exchange, 613 Confederation Life Building, Winnipeg, Man.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada, or by bearer bonds, as specified in the form of tender, for ten per cent (10%) of the amount of the tender.

All deposits so made will be returned unless, in the case of the successful tenderer, he should decline

to enter into a contract for the work when requested to do so or should fail after accepting the contract to compete the same satisfactorily.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION,
J. D. MCCARTHY,

Secretary.

Ottawa, Canada, March 17, 1948.

13-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Dredging, Dingwall, C.B.N.-Victoria, N.S." will be received until 3 p.m., Wednesday, April 7, 1948.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Combined specification and form of tender can be obtained on application to the undersigned, also at the office of the District Engineer, O. S. Cox, Dominion Public Building, Bedford Row, Halifax, N.S.

Tenders must include the towing of the plant to and from the work.

The dredges and other plant which are intended to be employed on this work, shall have been duly registered in Canada on or before the thirty-first day of December, 1929, or shall have been constructed and registered in Canada since the said date.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, made payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works equal to 5 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent Companies unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount. In no case shall the security deposit be less than \$500 for each place.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 19, 1948.

13-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALD Tenders, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Hospital, Sioux Lookout, Ontario," will be received until 3 p.m., Wednesday, April 14, 1948, for the construction of a Hospital for Indian Health Services, Department of National Health at Sioux Lookout, Ontario.

Plans and specification can be seen and forms of tenders obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, the District Resident Architect, 36 Adelaide Street East, Toronto, Ont., the District Engineer, Post Office Building, Fort William, Ont., the Caretaker, Public Building, Sioux Lookout, Ont. and the District Resident Architect, Time Building, 333 Portage Avenue, Winnipeg, Man.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Com-

pany and its constituent companies unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

NOTE.—The Department, through the Chief Architect's office, and the offices of the District Resident Architect, Winnipeg, Man. and the District Engineer, Fort William, Ont., will supply blue-prints and specification of the work on deposit of a sum of \$50, in the form of a certified bank cheque payable to the order of the Minister of Public Works. The deposit will be released on return of the blue-prints and specification of tenders. If not returned within that period the deposit will be forfeited.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 22, 1948.

13-1

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SEALED Tenders, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Interior Painting and Re-Decorating, Old Post Office Building, Saint John, N.B.," will be received until 3 p.m., Wednesday, April 7, 1948, for Interior painting and redecorating of the Old Post Office Building, Saint John, N.B.

Specification and forms of tender may be obtained at the offices of the Chief Architect, Department of Public Works, Ottawa, Ontario, and the District Resident Architect, Old Post Office Building, Saint John, N.B.

Tenders will not be considered unless made on the forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

Each tender must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to 10 per cent of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

By Order,

J. M. SOMERVILLE,
Secretary.

Department of Public Works,
Ottawa, March 22, 1948.

13-1

CIVIL SERVICE OF CANADA

IN accordance with Section 32 of the Civil Service Act, whereby it is provided that notice of every examination shall be published in the *Canada Gazette*, the Civil Service Commission announces the following examinations which are now in progress.

Bridgeman, Grade 1, Seasonal, Department of Public Works, Burlington Channel Bridge, Ont. At the rate of \$1,440-\$1,740 per annum, for the period employed. Open to qualified male residents of the electoral districts of Halton, Wentworth and Hamilton East and West. Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required: Elementary school education, preferably some knowledge of and experience in the operation of power operated machinery; some knowledge of navigation regulations; reliability; good eyesight and hearing; satisfactory physical condition.

5710—4

Caretaker, Grade 1, Department of Public Works, Richmond, P.Q. \$1,080-\$1,380 per annum, less value of living quarters, if provided. Open to qualified male residents of Richmond, P.Q. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Caretaker, Grade 2, Department of National Defence, Bassano, Alta. \$1,380-\$1,620 per annum. Open to qualified male residents of Bassano, Alta. Time limit for receipt of applications April 8, 1948.

Caretakers, Grades 1, 2 and 3, Dominion Government Departments, Fredericton, N.B. \$1,080-\$1,380, \$1,380-\$1,620 and \$1,440-\$1,740 per annum, respectively, less value of quarters if provided. Open to qualified male residents of Fredericton, N.B. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Qualifications required for the above positions: Grade 1—Elementary school education; demonstrated ability to keep a building and premises clean and neat; a working knowledge of the operation of a simple heating system; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Grade 2—Elementary school education; at least one to two years related experience in janitorial duties, involving the operation of a simple heating system, not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

Grade 3—Elementary school education; two to three years' related experience in janitorial duties involving the operation of simple heating systems not requiring a Stationary Engineer's or Engineman's Certificate; an elementary knowledge of the use of simple hand tools and sufficient ability to make minor repairs to a building and equipment therein, or perform other handiwork; satisfactory physical condition.

NOTE: For the position at Richmond, P.Q. Ability to read, write and speak the French language fluently is required.

Chief, Forest Economics Division, (Economist, Grade 8), Department of Mines and Resources, Ottawa. Salary up to \$5,100 depending on qualifications. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications April 12, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing with specialization in Economics or Commerce and post-graduate training; at least five years of responsible experience in work which has included the collection and analysis of data and the presentation of comprehensive reports on economics as they apply to natural resources; evidence of ability to plan and complete economic studies where it has been necessary to consider many varying conditions such as transportation costs and facilities, availability to markets, geographical location, prices and pricing methods, etc.; sound judgment as indicated by decisions or recommendations made; personal suitability; satisfactory physical condition.

Dietitians, Grades 1 and 2, Department of Veterans Affairs, Toronto and London, Ont. \$2,100-\$2,400 and \$2,280-\$2,580 per annum, respectively. Open to qualified female residents of the Toronto, London, Hamilton and North Bay/Pensions Districts. (#) Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required: Grade 1—Graduation from a university of recognized standing; with specialization in Foods and Nutrition; approved student dietetic training; satisfactory physical condition; supervisory ability and personal suitability.

Grade 2—Graduation from a university of recognized standing with specialization in Foods and Nutrition; three years' previous experience as dietitian in a commercial organization; hospital, or other large institution; supervisory ability; personal suitability; satisfactory physical condition.

Fruit and Vegetable Inspectors, Grade 1, Department of Agriculture, at various centres south of the 51st parallel in the Province of British Columbia. At the rate of \$2,100-\$2,340 per annum, for the period employed; \$6.05 per diem for occasional employment. Open to qualified male residents of that portion of the Province of British Columbia lying south of the 51st parallel. Time limit for receipt of applications April 3, 1948.

Fruit and Vegetable Inspectors, Grade 1, Department of Agriculture, various centres in Western Ontario. At the rate of \$2,100-\$2,340 per annum, for the period employed; \$6.05 per diem for occasional employment. Open to qualified male residents of the Federal Electoral Districts of Lincoln, Wentworth, Halton, Essex East, Essex South, Essex West, Kent, Lambton East, Lambton West, Simcoe East, Simcoe North, Dufferin Simcoe, York South, York North, York East, Wellington North, Wellington South, Waterloo North, Waterloo South and Oxford in the Province of Ontario. Time limit for receipt of applications April 1, 1948.

Qualifications required for the above positions: Two years of high school education; at least four years of recent experience in the growing, picking, packing, and marketing of fruit and vegetables; some knowledge of plant diseases and of the effect of insect pests on fruits and vegetables; supervisory ability; keen powers of observation; ability to meet the public; good address; tact; and good judgment; satisfactory physical condition.

NOTE: Where the work is particularly in connection with canned, preserved and dried fruits or vegetables and fruit or vegetable products, a knowledge of processing and factory operation is required. A thorough knowledge of maple and honey industries will be required for certain positions.

Hospital Cooks, Grade 1, Department of Veterans Affairs, Toronto and London, Ont. \$1,440-\$1,740 per annum. Open to qualified residents of the Toronto, London, Hamilton and North Bay Pensions Districts. (#) Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; at least one year's experience in a kitchen of a hospital, hotel, restaurant, or institution; satisfactory physical condition; cleanliness; and personal suitability.

Hospital Matrons, Grade 1, Department of Veterans Affairs, Toronto and London, Ont. \$2,280-\$2,580 per annum. Open to qualified female residents of the Toronto, London, Hamilton and North Bay Pensions Districts. (#) Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required: Graduation from a school of nursing of recognized standing; registration as a nurse in a province of Canada; wide knowledge of clinical nursing; at least three years' general or specialty experience, one year

of which must have been as Charge Nurse or Supervisor; ability to meet the public; personal suitability; satisfactory physical condition.

Hospital Nurses, Grades 1 and 2, Department of Veterans Affairs, Toronto and London, Ont. \$1,800-\$2,100 and \$1,980-\$2,280 per annum, respectively. Open to qualified female residents of the Toronto, London, Hamilton and North Bay Pensions Districts (#). Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required: Grade 1—Graduation from an approved school of nursing; registration as a nurse in good standing in a province of Canada; satisfactory physical condition. For Grade 2—three years of experience as a registered nurse.

Hospital Nursing Orderlies, Grades 1 and 2, Department of Veterans Affairs, London, Ont. \$1,440-\$1,740 and \$1,680-\$1,860 per annum, respectively. Open to qualified male residents of the London Pensions District. (#) Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Hospital Nursing Orderlies, Grades 1 and 2, Department of Veterans Affairs, Toronto, Ont. \$1,440-\$1,740 and \$1,680-\$1,860 per annum, respectively. Open to qualified residents of the Toronto Pensions District. (#) Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required for the above positions:

Grade 1—Elementary school education; evidence of ability to understand and follow directions; evidence of ability to exercise patience and tact in the performance of duties in a hospital ward; presentable appearance; satisfactory physical condition to adequately perform the duties of the position.

Grade 2—Elementary school education; experience as a Hospital Nursing Orderly, Grade 1, or the successful completion of a recognized course of instruction in the duties to be performed; evidence of ability to perform the duties concerned; evidence of ability to exercise patience and tact in the performance of duties in a hospital ward; presentable appearance; satisfactory physical condition to perform the duties adequately.

Librarians, Government Departments, Ottawa. \$2,100-\$2,400 per annum. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications April 10, 1948.

Qualifications required: Graduation from a university of recognized standing; either the Degree of B.L.Sc., or, in lieu of a Degree in Library Science, suitable experience in library work of either two years' duration on a full-time basis or equivalent experience on a part-time basis.

Lockman, (Seasonal), Department of Public Works, St. Andrews Lock and Dam, Winnipeg District, Man. At the rate of \$1,380-\$1,620 per annum, for the period employed. Open to qualified male residents of the Electoral Districts of Springfield and Selkirk, Manitoba. Time limit for receipt of applications March 31, 1948.

Qualifications required: Elementary school education; a knowledge of machinery used in the operation of locks and dams; some knowledge of navigational regulations in regard to canal traffic; reliability; good eyesight and hearing; satisfactory physical condition.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 2, Unemployment Insurance Commission, Drumheller, Alta. \$2,580-\$2,880 per annum. Open to qualified male residents of the territory under the jurisdiction of the Drumheller, Alta. Local Office of the U.I.C. Time limit for receipt of applications April 8, 1948.

Qualifications required: High school graduation; at least five years of responsible general office, business or supervisory experience; preferably some knowledge of employment principles and practices and of the different categories of workers as to trades, skills, and callings and of methods of wage payments; familiarity with office records and systems and ability to maintain such office records; demonstrated ability to deal with the public; to understand and apply regulations, to make investigations, and prepare reports; personal suitability.

Manager, Employment and Claims Office, Grade 3, Bilingual, Unemployment Insurance Commission, Joliette, P.Q. \$2,880-\$3,300 per annum. Open to qualified male residents of the County of Berthier excepting Anjou, Ile Dupas, La Visitation de l'Ile Dupas, St. Barthelemi, St. Cuthbert, St. Ignace de Loyola, St. Norbert and St. Viateur; County of Joliette; County of Montcalm; Towns of L'Assomption, L'Epiphanie, St. Gerard Magella, St. Joachim, St. Roch de L'Achigan, St. Sulpice and Cacluse, in the County of L'Assomption. Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required: High school graduation; experience in the selection of persons for a considerable variety of work; preferably with practical experience in an Employment Office; a knowledge of employment principles and practices and of the different methods of fixing wages therefor; familiarity with the records and systems used in an employment office and ability to maintain such records; demonstrated ability to administer an office staff, to understand and apply regulations, to make investigations and prepare reports; a good sense of equity and justice; good judgment; integrity; personal suitability; sufficient knowledge of both the English and French languages to perform efficiently the duties involved.

Orthopaedic Appliance Maker, Grades 1 and 2, Department of Veterans Affairs, Toronto and London, Ont. \$1,680-\$1,980 and \$2,100-\$2,580 per annum, respectively. Open to qualified male residents of the Toronto, London, Hamilton and North Bay Pensions Districts. Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required: Grade 1—Elementary school education, preferably high school or technical school graduation, at least two years' experience in manufacturing and/or repairing of prostheses, surgical appliances, and/or shoe-making, or a minimum of two years' experience in a related trade such as toolsmithing, blacksmithing, electric plating, machining, wood working, or equivalent experience.

Grade 2—Elementary school education and preferably high school or technical school graduation; at least two years' experience in measuring for, manufacturing, and fitting prostheses, and/or various surgical appliances, and/or orthopaedic boots, or a minimum of five years' experience as a qualified journeyman in a related trade such as toolsmithing, blacksmithing, electro-plating, machining or wood-working.

Pharmacist, Grade 1, Department of Veterans Affairs, London, Ont. \$2,400-\$2,700 per annum. Open to qualified residents of the London Pensions Dis-

trict. (#) Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Pharmacist, Grade 1, Department of Veterans Affairs, Toronto, Ont. \$2,400-\$2,700 per annum. Open to qualified residents of the Toronto Pensions District. (#) Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required for the above positions: Graduation in pharmacy from a recognized college, or its equivalent, and licensed as a Dispensing Chemist in one of the Canadian provinces; at least one year's experience in a Dispensary; clerical ability; satisfactory physical condition; personal suitability.

Superintendent of Construction, Soldier Settlement and Veterans' Land Act, Ottawa. \$6,300-\$6,900 per annum. Open to qualified residents of the Dominion of Canada. Time limit for receipt of applications April 7, 1948.

Qualifications required: A sound practical knowledge of modern methods of construction gained through wide experience in the planning, organizing and supervising of complete construction programs; experience in dealing with building contractors and supply houses; a very good knowledge of building materials; their use and availability in various parts of Canada; a good knowledge of cost accounting methods and procedures required to maintain proper control records and statistics as related to building programs; demonstrated administrative ability of a high order; ability to judge and direct a staff of highly trained assistants; ability to maintain good public relations; sound and mature judgment.

#Pensions Districts:

The Toronto Pensions District consists of the counties of Dufferin, Durham, Grey, Halton, exclusive of the townships of Nassagaweya and Nelson, Ontario, Peel, Simcoe, York, Muskoka, Parry Sound, exclusive of the Townships of Hardy, Patterson, Nipissing, North Himsworth, Mills, Pringle, Gurd, South Himsworth, Ferris, Lount, Machar, Laurier and Joly, in the Province of Ontario.

The London Pensions District consists of the counties of Bruce, Elgin, Essex, Huron, Kent, Lambton, Middlesex, Oxford, Perth, Waterloo and Wellington, exclusive of the township of Puslinch.

The North Bay Pensions District consists of the districts of Cochrane, Algoma, Sudbury, Timiskaming, Nipissing, lying north of the Mattawa and French River, including the townships of East Ferris, West Ferris, Bonfield and Calvin and Papineau, Manitoulin and the Townships of Hardy, Patterson, Nipissing, North Himsworth, Mills, Pringle, Gurd, South Himsworth, Ferrie, Lount, Machar, Laurier and Joly, of Parry Sound District, and in the Province of Quebec, the district of Temiscamingue lying South of Latitude forty-eight (48) degrees.

The Hamilton Pensions District consists of the counties of Brant, Haldimand, the Townships of Nassagaweya and Nelson in the Counties of Halton, Lincoln, Norfolk, Welland, Wentworth and the Township of Puslinch in the County of Wellington.

By Order of the Civil Service Commission.

R. MORGAN,

13-1

Secretary.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

PUBLIC Notice is hereby given that under Part I of The Companies Act, 1934, Letters Patent and Supplementary Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada to:—

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:				
1. Codrugs Limited (private company)	Feb. 26, 1948	Robert Irvin Ferguson and Peter Slaght, solicitors, Edith May Rebman, Norah Crawford and Lillian Warren, secretaries, all of Toronto, Ont.	Kingston, Ont.....	250 6% non-cumulative redeemable preference shares of the par value of \$100 each and 2,500 common shares of the par value of \$10 each.
2. Duplex Sash Balances Limited (private company)	Mar. 9, 1948	Harold Learoyd Steele, solicitor, Donald Robert Steele, student-at-law, and Norma Ishbel Currie, secretary, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	5,000 redeemable preference shares of the par value of \$10 each and 50,000 common shares without nominal or par value.
3. Alumetal Products Limited (private company)	Mar. 4, 1948	William Gordon Faris, Lloyd Samuel Rourke and Lee Dawson Faris, merchants, Frank Hamilton Gallagher, craftsman, and Anne Isabeila Humble, secretary, all of Ottawa, Ont.	Ottawa, Ont.....	500 shares of the par value of \$100 each.
4. Mantol Petroleum Limited (private company)	Mar. 16, 1948	Jeannette Graham, Lillian Jean Cameron, Elizabeth Lee McIntosh, Olive Mae Chappell, Jean Yokubynas and Mary Ruth Noonan, all of Toronto, Ont., secretaries.	Calgary, Alta.....	1,000,000 shares of the par value of \$1 each.
5. Astral Petroleum Limited (private company)	Mar. 16, 1948	Jeannette Graham, Lillian Jean Cameron, Elizabeth Lee McIntosh, Olive Mae Chappell, Jean Yokubynas and Mary Ruth Noonan, all of Toronto, Ont., secretaries.	Calgary, Alta.....	1,000,000 shares of the par value of \$1 each.
6. Oklamont Ltd. (private company)	Mar. 5, 1948	Archibald Stalker, King's Counsel, and Alexander Stalker, advocate, both of Westmount, Que., and Thomas Palmer Howard, of Mount Royal, Que., advocate.	Montreal, Que....	100,000 common shares of the par value of \$1 each.
7. Vivax Limited (private company)	Mar. 6, 1948	Arthur Allard and Emilie Berube Allard, manufacturers, and Marie Elizabeth Ducharme, hairdresser, all of Ottawa, Ont.	Ottawa, Ont.....	10,000 shares of the par value of \$10 each.
8. Canadian Metal Hose Company Limited (private company)	Mar. 1, 1948	Alan Van Every, of Port Credit, Ont., John Alexander Fraser Miller and Robert Arnold Kingston, both of Toronto, Ont., solicitors.	Toronto, Ont.....	50,000 shares of the par value of \$1 each.
9. Stor-Kold Corporation Ltd.	Mar. 8, 1948	Arthur Ernest Rutherford, manager, Marie Paule Hudon and Francoise Gagnon, secretaries, all of Montreal, Que.	Montreal, Que....	50,000 shares of the par value of \$1 each.
10. Kaiser-Frazer of Canada Ltd (private company)	Mar. 10, 1948	Cecil Minto Pyle, Paul John Weade Glasgow, Francis Hugh Keefer and John Morrow Godfrey, solicitors, and James Lawrence Lewtas, student-at-law, all of Toronto, Ont.	Toronto, Ont.....	50,000 shares without nominal or par value.

NAME	DATE OF INCORPORATION	INCORPORATORS	HEAD OFFICE	AUTHORIZED CAPITAL
LETTERS PATENT:— <i>Concluded</i> 11. Allenbee Petroleum Limited	Mar. 12, 1948	Margaret Angus Macdonald Fraser and Margaret Rosetta Smith, solicitors, Anna Ruth Morris Meredith, stenographer, Ethel May Allen and Gertrude Lucy McKenzie, clerks, all of Toronto, Ont.	Vancouver, B.C.	3,000,000 shares without nominal or par value.
12. Hochigan Ltd. (private company)	Mar. 5, 1948	Archibald Stalker, King's Counsel, and Alexander Stalker, advocate, both of Westmount, Que., and Thomas Palmer Howard, of Mount Royal, Que., advocate.	Montreal, Que.	100,000 shares of the par value of \$1 each.

NAME	PURPOSE	DATE
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT: 13. Tripard Enterprises Limited (private company)	Changing the corporate name of the company to W. L. Smith and Associates Limited.	Mar. 12, 1948
14. Burnett Limited (private company)	Confirming a compromise or arrangement between the Company and the holders of its 6% non-cumulative preferred shares and the holders of its common shares, agreed to on the 23rd January, 1948.	Feb. 17, 1948
15. The Trusts Buildings, Limited	Increasing the capital stock of the company to 10,000 shares of the par value of \$100 each.	Mar. 11, 1948
16. Percy Hermant, Limited	Changing the corporate name of the company to Imperial Optical Company Ltd.	Mar. 9, 1948

Dated at the office of the Secretary of State of Canada this 23rd day of March, 1948.

E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK
STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT FEBRUARY 28, 1948

LIABILITIES		ASSETS	
1. CAPITAL PAID-UP.....	\$ 25,000,000 00	1. CASH ON HAND AND DEPOSITS WITH OTHER BANKS.....	\$ 41,734 51
2. RESERVE FUND.....	749,241 01	2. DOMINION GOVERNMENT SECURITIES.....	11,457,572 02
3. BONDS AND DEBENTURES OUTSTANDING.....		3. LOANS AND INVESTMENTS.....	13,918 080 37
4. CONTINGENT LIABILITY UNDER GUARANTEES AND UNDERWRITING AGREEMENTS.....	2,513,625 21	4. GUARANTEES AND UNDERWRITING AGREEMENTS AS PER CONTRA.....	2,513,625 21
5. ALL OTHER LIABILITIES.....	5,176 44	5. ALL OTHER ASSETS.....	537,030 55
6. RESERVE FOR LOSSES.....	200,000 00		
TOTAL.....	\$ 28,468,042 66	TOTAL.....	\$ 28,468,042 66

The aggregate of the amounts referred to in Section 15, subsections (2) and (3) of the Industrial Development Bank Act and included in the above statement is \$4,834,473.90

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.
H. R. EXTENCE,
Chief Accountant.

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by Section 29, subsection (1) of the Industrial Development Bank Act.
OTTAWA, this nineteenth day of March, 1948.

G. F. TOWERS,
President.

POST OFFICE TRANSACTIONS UP TO THE 1st MARCH, 1948

LIST OF OFFICES OPENED

OFFICE NUMBER	POST OFFICE	POSTAL DISTRICT	PARISH OR TOWNSHIP	ELECTORAL DISTRICT	PROV- VINCE	POSTMASTER
58556	Fordview..... (Re-opened 19th January)	H.	.....	Inverness-Richmond	N.S....	Miss Rose E. Tompkins
93415	Friedenstal..... (29th January)	E.	S.W. ¼ Sec. 25 Tp. 81 R 3, W 6 M	Peace River.....	Alta....	Siegmund Walisser (Acting)
71896	Guyenne..... (27th January)	Q.	Lot 48, Range 4 Tp. of Guyenne	Chapleau.....	P.Q....	Leo Ouellet
80465	London—Sub. No. 16— (12th February)	L.	S.E. Corner Hamilton Rd. and Hale St.	Middlesex East...	Ont....	Mrs. Eva P. Lanning
98113	New Westminster— Sub. No. 20— (27th January)	V.	800—20th Street....	New Westminster	B.C....	James P. McMurphy Jr.
4086	Peterborough—Sub. No. 6— (19th November)	O.	55 Park St.....	Peterborough West	Ont....	Burton O. McLeod
68444	Rang Deschenes..... (2nd February)	St. J.	.....	Restigouche-Madawaska	N.B....	Mrs. Marie-Anne Levesque
86690	Reeder..... (2nd February)	W.	N.W. ¼ Sec. 17 Tp. 13 R27, W.P.M.	Marquette.....	Man....	Joseph A. Joseph
81920	Rolphton..... (26th January)	O.	Lot 49, Range B, Tp. of Rolph	Renfrew North...	Ont....	The Hydro Electric Company
83372	Tranquility..... (20th January)	L.	Lot 30, Con 2, Tp. of Brantford	Brant.....	Ont....	Ronald E. Grant
87399	Westgate..... (2nd February)	W.	S.E. ¼ Sec 31, Tp. 44, R29, W.P.M.	Churchill.....	Man....	Harold L. Mellon
83687	Windsor—Sub No. 19— (5th February)	L.	Corner of Montcalm and Prince Rd.	Essex West.....	Ont....	Henry A. Des-Roches
9990	Winfield..... (23rd January)	V.	.....	Yale.....	B.C....	Leslie G. Clement

CHANGE IN STATUS OF OFFICES

OFFICE NUMBER	POST OFFICE	POSTAL DISTRICT	DATE OF CHANGE	NEW OFFICE NUMBER	NEW DESIGNATION	ELECTORAL DISTRICT	PROV- INCE
---------------	-------------	-----------------	----------------	-------------------	-----------------	--------------------	---------------

NOTE: The following Summer Post Office has been given the Status of all year round office:

70646	Cacouna South..... (Summer Office)	Q.	2nd February.	70646	Cacouna South....	Temiscouata....	P.Q.
-------	---------------------------------------	----	---------------	-------	-------------------	-----------------	------

The following Revenue Post Offices have been given the status of Sub Offices:

1822	Sillery.....	Q.	1st February..	1822	Quebec-Sillery—	Quebec-Montmorency	P.Q.
1866	Thetford Est.....	Q.	2nd January ..	1866	Thetford Mines— Sub. No. 5—	Megantic-Frontenac	P.Q.

OFFICES CLOSED TEMPORARILY

Post Office	Electoral District	Date of Temporary Closing
Hope Valley.....	Battle River, Alberta.....	14th January
Montreal-Laval-des-Rapides—	Mercier, P.Q.....	3rd January
St. Catharines—Sub No. 4—	Lincoln, Ont.....	19th January
Montreal—St-Josaphat—	Chambly-Rouville, P.Q.....	7th January
Trenton M.P.O. 303.....	Hastings South, Ont.....	10th January
Winnipeg—Sub No. 28—	Winnipeg South, Man.....	31st December
Winton.....	Melfort, Sask.....	31st December

REOPENING OF OFFICES WHICH WERE TEMPORARILY CLOSED

OFFICE	POSTAL DISTRICT	TOWNSHIP, PARISH OR STREET ADDRESS	ELECTORAL DISTRICT	PROV- INCE	POSTMASTER
Lower Derby..... (2nd February)	St. J.	.....	Northumberland	N.B....	Charles E. Boone
Montreal—Sub No. 74—... (28th January)	M.	3001 Jolicoeur St....	St. Henry.....	P.Q....	Hector Rousseau
Wentzells Lake..... (12th January)	H.	.....	Queens-Lunenburg	N.S....	Mrs. Dorothy Hirtle

MISCELLANEOUS

The Post Office at Hupel, Electoral District of Yale, B.C., published in the list of offices closed in the February Supplement was actually closed on the 12th January.

The Post Office at Joburke, Electoral District of Algoma East, Ont., published in the list of offices opened in the January Supplement is located in the Township of Keith.

The Post Office at Shep shown in the Electoral District of York West, Ont., in the list of offices opened in the September Supplement is actually located in the Electoral District of Peel, Ont.

The correct spelling of the name of the Postmaster at Winnipeg—Sub. No. 51—published in the list of offices opened in the January Supplement is Hyman Barlin.

THE FOLLOWING POST OFFICES ARE NOW BEING CONSIDERED AS PERMANENTLY CLOSED

Post Office	Electoral District	Date of Temporary Closing
Chellwood.....	Prince Albert, Sask.....	11th October, 1947
Copeau.....	Melfort, Sask.....	30th September, 1947
Montreal—Sub. No. 91—.....	St. Denis, P.Q.....	6th October, 1947
Moose Heights.....	Cariboo, B.C.....	30th September, 1947
Seymour Arm.....	Kamloops, B.C.....	31st July, 1947
Toronto—Sub. No. 162—.....	Danforth, Ont.....	1st August, 1947
Trepanier.....	Yale, B.C.....	30th June, 1947
Willow Creek.....	Bow River, Alberta.....	17th February, 1947

CHANGES IN POST OFFICES ALREADY ESTABLISHED

NAMES CHANGED			
OFFICE NUMBER	POST OFFICE	ELECTORAL DISTRICT	NEW NAME
9278....	Gibsons Landing.....	Vancouver North, B.C.....	to 9278 Gibsons (2nd January)
0458....	Joliette—Sub. No. 1—.....	Joliette—L'Assomption-Montcalm, P.Q.	to 0458 Christ Roi (23rd January)
98546....	Rounds.....	Nanaimo, B.C.....	to 97300 Gordon River (23rd January)
1872....	Thetford Mines—Thetford Mines Sud—	Megantic—Frontenac, P.Q....	to 1872 Thetford Mines—Sub. No. 3—(2nd January)
1870...	Thetford Mines—Thetford Mines West—	Megantic—Frontenac, P.Q....	to 1870 Thetford Mines—Sub. No. 4—(2nd January)

OFFICES CLOSED

Post Office	Electoral District	Date of Closing
Bois Brule.....	Gaspe, P.Q.....	9th February
(b) Holtville.....	Northumberland, N.B.....	14th February
Mountain View.....	Prince Edward-Lennox, Ont.....	3rd January
Quimper.....	Maple Creek, Sask.....	2nd January

(b) Closed on Account of Rural Mail Delivery—
New Post Office Address given below:—
Holtville—Boiestown R.R. No. 1.

PARTIE I—GÉNÉRALITÉS

AVIS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA LOI DE FAILLITE

Nominations de syndics

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Alfred Pilotte, gérant de bureau d'assurance, 9, avenue Sainte-Geneviève, Québec, débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue en le Palais de Justice, à Québec, le 20 février 1948.

R.-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENÉ LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec, Qué.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Camille Gagné, épicier et boucher, 377, rue S.-Laurent, Lévis, Qué., débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue en le Palais de Justice, à Québec, le 27 février 1948.

R.-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENÉ LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec, Qué.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jean de Dieu Michaud, commerçant de bois, Saint-Epiphan, comté de Témiscouata, Qué., débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue en le Palais de Justice, à Québec, le 13 mars 1948.

R.-ERNEST LEFAIVRE, JOSEPH
MARMETTE & RENÉ LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
Québec, Qué.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Louis Beaupré, faisant affaires à Arvida sous les nom et raison sociale de Arvida Packing Enrg., et à Chicoutimi, "Le Coin des Fruits", débiteur.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue à Chicoutimi, en le Palais de Justice, le 20 février 1948.

PIERRE-E. LABERGE &
R.-ERNEST LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
181, rue Racine, Chicoutimi,
111, Côte de la Montagne, Québec

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Paul-Emile, Henri et Raymond Bouliane, tous trois de Québec, faisant affaires sous les nom et raison sociale Bouliane & Fils Enrg., 144½, rue Morin, Québec, débiteurs.

AVIS est par le présent donné que les soussignés ont été nommés syndics aux biens de cette faillite, à une assemblée tenue en le Palais de Justice, à Québec, le 28 février 1948.

MAURICE BOULANGER &
R.-ERNEST LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
71, rue S.-Pierre, Québec.
111, Côte de la Montagne, Québec.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Joseph-Arthur Viens, marchand de gros, faisant affaires à Rouyn, seul, sous la raison sociale de "Viens Drug & Sales Reg'd," cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que les soussignés ont été nommés syndics de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Amos, P.Q., le 5e jour de mars 1948.

Daté à Montréal, ce 16e jour de mars 1948.

GEORGES DUCLOS &
ALBERT LAMARRE,
Syndics.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques, Montréal.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de A. Laurendeau & Cie Limitée, corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires et son siège social au n° 71, rue Bois-Franc, Ville S.-Laurent, P.Q., cédante autorisée.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 11e jour de mars 1948.

Daté à Montréal, le 16e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques, Montréal.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Henri Bleau, Verdun Eagle, 6391 Christophe-Colomb, Montréal, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic à la faillite susdite, à la première assemblée des créanciers tenue à Montréal, le 16e jour de mars 1948, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 16e jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,
Syndic autorisé.

57 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Roméo Dubois, colporteur, 2223, rue Panet, Montréal, P.Q., cédant autorisé.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 11e jour de mars 1948.

Daté à Montréal, le 16e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,
Syndic.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques, Montréal.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Julien Electrique Co. Ltée., entrepreneurs électriciens, S.-Malachie-Station, comté de Dorchester, P.Q., faillie.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic dans l'affaire de la compagnie débitrice plus haut mentionnée, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Québec, ce seizième jour de mars de l'an mil neuf cent quarante-huit.

Daté à Québec, le 16 mars 1948.

LUCIEN CHAREST,

Syndic.

Bureaux:
85, rue S.-Pierre, Québec.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de Lucien Boucher, faisant affaires sous les nom et raison sociale de "The White Spot Reg'd", 124, rue S.-Jean, Québec, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic dans l'affaire du débiteur plus haut mentionné, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Québec, ce dix-septième jour de mars de l'an mil neuf cent quarante-huit.

Daté à Québec, le 17 mars 1948.

LUCIEN CHAREST,

Syndic.

Bureaux:
85, rue Saint-Pierre,
Québec.

13-1

LOI DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Dollard Saint-Onge, 139, rue S.-Joseph, Dorval, Qué.

AVIS est par la présente donné que le soussigné a été dûment nommé syndic de cette faillite, à l'assemblée des créanciers qui a eu lieu à Montréal, le 16 mars 1948.

Daté à Montréal, ce 17e jour de mars 1948.

CHARLES-P. DUMAS,

Bureau de: Syndic.

Canadian Credit Men's Trust Association Ltd.,
760, carré Victoria,
Montréal.

13-1

PROVINCE DE QUÉBEC

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Von Ski Limited, fabricants de skis, Saint-Jérôme, Québec, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que la débitrice a été déclarée en faillite le 20 février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9 mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

5710-5

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 26 février 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Bureau de:

Gardien.

J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Qué.

13-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de J.-Armand Leduc, ancien marchand de fruits, présentement employé dans un magasin de fruits, demeurant à 175, Cinquième avenue, Ville LaSalle, Qué., débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 27e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 18e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 1er jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Bureau de:

Gardien.

J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Qué.

13-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Marcel Venne, comptable, 365, rue DeCastelneau, Montréal, Qué., débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 12 mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 avril 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 15e jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Bureau de:

Gardien.

J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Qué.

13-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Doris Pion, ancien marchand de fruits, présentement employé dans un magasin de fruits et demeurant à 6414, rue de Gaspé, Montréal, Qué., débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 27e jour de février 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 18e jour de mars 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 1er jour de mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Gardien.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Qué.

13-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Rex Import Co. Limited, nouveautés, 22 ouest, rue S.-Jacques, Montréal, Québec, débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur ci-dessus a fait une cession de ses biens le 16 mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 avril 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 17 mars 1948.

J.-PAUL VERMETTE,

Gardien.

Bureau de:
J.-Paul Vermette, syndic,
57 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Qué.

13-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Jean-Robert Tremblay, vendeur, 9446, rue Basile-Routhier, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Jean-Robert Tremblay, de Montréal, a, le 11e jour de mars 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 31e jour de mars 1948, à 10 hres du matin, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 17e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,

Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal, P.Q.

13-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de Jean-Louis Sauvage, commis, 8826, rue Berri, Montréal, cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Jean-Louis Sauvage, de Montréal, a, le 9e jour de mars 1948, fait une cession autorisée; et que la première assemblée des créanciers sera tenue au 31e jour de mars 1948, à 10 h. du matin au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic qui sera nommé, avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard aux réclamations non produites.

Daté à Montréal, ce 16e jour de mars 1948.

ALBERT LAMARRE,

Gardien.

Bureau de Duclos, Lamarre & Inns,
10 est, rue S.-Jacques,
Montréal, P.Q.

13-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Jean-Hubert Bourbonnais, comptable, S.-Maurice, comté de Terrebonne, P.Q.

AVIS est par les présentes donné que Jean-Hubert Bourbonnais, de S.-Maurice, province de Québec, a fait cession de ses biens le 15e jour de mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2e jour d'avril 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Montréal, ce 16e jour de mars 1948.

CLAUDE PERRAS,

Gardien.

Bureau de:
Perras & Perras,
Syndics Licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

13-1

LOI DE FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la faillite de Paul Yockell, agent-vendeur, et autrefois faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de "Les Produits Clairette Enrg.", en la paroisse de Sainte-Thérèse, P.Q., résidant à 5680, rue Eadie, Côte S.-Paul, Montréal.

AVIS est par les présentes donné que Paul Yockell, de Montréal, province de Québec, a fait cession de ses biens le 16^e jour de mars 1948; et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2^e jour d'avril 1948, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice, Montréal.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Montréal, ce 17^e jour de mars 1948.

CLAUDE PERRAS,
Gardien.

Bureau de:
Perras & Perras,
Syndics Licenciés,
4 est, rue Notre-Dame,
Montréal.

13-1

AVIS D'U GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 31 mars 1948, des soumissions pour des changements au laboratoire de la division des aliments et des drogues, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, rue John, Ottawa, Ont., lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour changement au laboratoire, rue John, Ottawa, Ont.

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa, Ont.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$15.00, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 17 mars 1948.

13-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 7 avril 1948, des soumissions pour la reconstruction de la jetée de Barachois-de-Malbaie (Bridgeville), comté de Gaspé (P.Q.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots "Soumission pour reconstruction de jetée, Barachois-de-Malbaie (P.Q.)".

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics à Ottawa, de l'ingénieur régional, rue de la Cathédrale, Rimouski (P.Q.), ainsi qu'aux bureaux de poste de Bridgeville et Barachois-de-Malbaie (P.Q.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$25, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 17 mars 1948.

13-1

ORDRES DE L'ARMÉE CANADIENNE

Q.G.A., OTTAWA,

le 19 janvier 1948.

Les règlements, ordres, et le reste, qui suivent, ont été approuvés et sont promulgués et distribués à l'armée canadienne.

110-6—FORMATION—SOCIÉTÉ DE TIR

—110-6

1. La formation des sociétés de tir suivantes est autorisée:

Région du Québec

Royal 22e Régiment, avec siège social à la Citadelle, Québec (P.Q.).
(HQ 128-R-8)

3e division, colonne de l'IMRC, avec siège social à Westmount (P.Q.).
(HQ 128-3-1)

Contingent du C.-E.O.C. de l'université McGill, avec le siège social à Montréal (P.Q.).
(HQ 128-M-1)

Région du Centre

Camp de Petawawa, avec siège social au Camp militaire de Petawawa (Ont.).
(HQ 128-P-4)

60e régiment léger antiaérien (Brockville Rifles), avec siège social à Brockville (Ont.).
(HQ 128-B-3)

1er régiment blindé (RCD), avec siège social à Camp Borden (Ont.).
(HQ 128-1-3)

Wolseley Barracks Garrison, avec siège social à London (Ont.).
(HQ 128-W-7)

RCAMC Toronto, avec siège social à Toronto (Ont.).
(HQ 128-R-7)

Région des Prairies

26th Field Regiment (SP) RCA, avec siège social à Brandon (Man.).
(HQ 128-26-1)

Lake Superior Regiment (Mot.), avec siège social à Port Arthur (Ont.).
(HQ 128-L-2)

Queen's Own Cameron Highlanders of Canada, avec siège social à Winnipeg (Man.).
(HQ 128-Q-4)

(En vigueur le 1er décembre 1947) (HQ 128-1-5 (DMT))
(Ordre général) MND

212-2—PAY AND ALLOWANCE REGULATIONS FOR THE CANADIAN ARMY, 1946—AMENDMENTS (N° 16)

—212-2

RÈGLEMENTS DE 1946 SUR LES SOLDE ET ALLOCA- TIONS DANS L'ARMÉE CANADIENNE— MODIFICATIFS (N° 16)

Le présent ordre a trait à la brochure "Pay and Allowance Regulations for the Canadian Army, 1946", brochure qui n'a pas été traduite en français (voir texte anglais).

Par ordre:

l'adjutant général,
ERNEST G. WEEKS,
major-général.

DEMANDES AU PARLEMENT

SÉNAT

On peut obtenir gratuitement des copies des règles du Sénat relatives aux avis et demandes de bills de divorces en s'adressant au

**Greffier du Sénat,
Ottawa.**

SÉNAT

Avis de bills privés

107. Toute demande adressée au Parlement pour obtenir un bill privé doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et désigner l'adresse des signataires; et si la demande a pour objet l'obtention d'une loi en constitution de corporation, l'avis doit aussi mentionner le nom de la compagnie dont la constitution est projetée.

Outre l'avis dans la *Gazette du Canada*, comme susdit, pareil avis doit être donné de la façon suivante:

(A) Lorsque la demande a pour objet l'obtention d'une loi constituant en corporation:

1. Une compagnie de chemin de fer ou de canal—dans un des principaux journaux de la principale cité, ville ou village de chaque comté ou district par où doit passer le chemin de fer ou le canal dont la constitution est projetée;

2. Une compagnie de télégraphe ou de téléphone—dans un des principaux journaux de la principale cité ou ville de chaque province ou territoire dans lequel la compagnie se propose d'exercer des opérations;

3. Une compagnie ayant pour objet l'exécution d'entreprises dont l'exécution ou l'exploitation pourrait spécialement affecter une localité particulière, ou cherchant à obtenir des droits ou privilèges exclusifs, ou voulant accomplir toute affaire ou chose dont l'accomplissement affecterait les droits ou propriétés d'autrui—dans un des principaux journaux de l'endroit ou des endroits particuliers que le projet de loi peut affecter;

4. Une compagnie de banque; compagnie d'assurance; compagnie fiduciaire; compagnie de prêt ou compagnie industrielle, sans pouvoirs exclusifs—dans la *Gazette du Canada* seulement;

5. Et si les entreprises d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarées d'utilité publique au Canada, cette intention doit être expressément mentionnée dans l'avis, et les requérants doivent adresser une copie de cet avis, sous pli recommandé, au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale pouvant être particulièrement affectée par l'exécution ou l'exploitation de ces entreprises, ainsi qu'au secrétaire de la province dans laquelle des entreprises sont ou peuvent être situées; et la preuve de l'observation de cette prescription par les requérants doit être établie par une déclaration statutaire.

(B) Lorsque la demande a pour objet de modifier une loi existante:

1. Afin de prolonger une ligne de chemin de fer ou un canal, ou de construire des embranchements qui s'y relient—l'avis doit être le même *mutatis mutandis* que celui pour l'obtention d'une loi constituant en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal;

2. Afin de proroger le délai fixé pour la construction ou l'achèvement d'une ligne de chemin de fer, d'un canal, d'une ligne télégraphique ou téléphonique, ou d'autres entreprises déjà autorisées—dans un des principaux journaux de l'endroit où la compagnie a ou est autorisée à avoir son siège social;

3. Afin d'élargir les pouvoirs d'une compagnie (sans comporter attribution de droits exclusifs); d'accroître ou de réduire le capital social d'une compagnie; ou d'augmenter ou modifier son pouvoir d'émettre des obligations ou ses autres pouvoirs d'emprunt; ou de présenter un amendement pouvant porter atteinte aux droits ou aux intérêts des actionnaires, des détenteurs d'obligations ou des créanciers de la compagnie—dans un des principaux journaux du lieu de son siège social.

(C) Tous ces avis, qu'ils soient insérés dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doivent être publiés au moins une fois par semaine pendant quatre semaines consécutives; et lorsqu'ils sont publiés dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et française.

Des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis doivent être adressés au greffier du Sénat et porter la mention: "Avis de bill privé"; au lieu des journaux, une déclaration statutaire attestant que l'avis a été régulièrement publié peut être adressée au greffier du Sénat.

Tout avis adressé sous pli recommandé doit être mis à la poste à temps pour parvenir au secrétaire de la province et au greffier de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale deux semaines au moins avant l'examen de la pétition par le comité des ordres permanents; et une déclaration statutaire établissant le fait de la mise à la poste doit être transmise au greffier du Sénat.

108. Nulle pétition demandant la constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie de canal, ou le prolongement de la ligne d'un chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ne doit être étudiée par le comité des ordres permanents, à moins qu'il n'ait été déposé devant le comité une carte ou un plan indiquant le tracé proposé de l'entreprise, ainsi que chaque comté, canton, district ou municipalité par où doit passer le chemin de fer, le canal, l'embranchement ou le prolongement dont la construction est projetée.

110. Toute pétition tendant à obtenir un bill privé ne sera reçu par le Sénat que si elle a été déposée chez le greffier du Sénat au cours des six premières semaines de la session; et tout bill privé introduit au Sénat doit être présenté au Sénat dans un délai de deux semaines après que l'examineur des pétitions ou le comité des ordres permanents aura fait un rapport favorable à la pétition se rapportant à ce bill; et aucune motion demandant la suspension du présent ordre permanent ne sera prise en considération à moins que le comité des ordres permanents n'ait au préalable présenté un rapport recommandant pareille suspension.

114. Toute personne qui désire présenter un bill privé doit remettre au greffier du Sénat s'il est projeté que le bill prenne naissance au Sénat, une copie du bill en anglais ou en français, avec un montant suffisant pour en payer la traduction, laquelle sera faite par les fonctionnaires du Sénat; elle doit aussi payer les frais d'impression de 600 exemplaires anglais et de 200 exemplaires français. Le requérant doit pareillement verser entre les mains du greffier du Sénat, aussitôt après la deuxième lecture du bill, et avant sa mise à l'étude par le comité auquel il est renvoyé, la somme de deux cents dollars avec les frais d'impression de la loi

pour l'incorporer dans les Statuts; et il doit remettre au greffier de ce comité un reçu de ce versement.

La taxe à acquitter lors de la deuxième lecture d'un bill n'est payée qu'à la Chambre où le bill est présenté.

Modèle d'un bill amendant une loi

60A.—(1) Dans la confection des bills amendant des textes législatifs existants, les amendements ne doivent pas ordinairement être effectués au moyen de clauses qui ajoutent, retranchent ou remplacent des mots, mais au moyen de clauses qui rééditent l'article, le paragraphe ou la disposition, telle qu'amendée.

(2) Dans le texte du bill, sur la page de gauche, le nouveau texte doit être indiqué par les signes typographiques les plus appropriés à chaque cas: crochets, italique, texte souligné, astérisques, etc. En regard de chaque clause, sur la page de droite, le texte amendé par le bill, ou la partie importante de ce texte doit être imprimée, et les changements projetés doivent y être indiqués de la manière prévue ci-dessus.

(3) Lorsqu'une clause abroge un article existant, un paragraphe ou une autre disposition d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre disposition, ou la partie qui en est importante, doit être imprimé en regard de la clause.

(4) Un mémoire du rédacteur expliquant brièvement les motifs de chaque clause doit être annexé au bill, ou distribué avec le bill. Lorsque possible, le mémoire doit être imprimé sur la page de droite du bill, en paragraphes placés en regard des clauses visées, et portant un numéro correspondant.

(5) Les règles ci-dessus s'appliquent, autant que possible, à la réimpression des bills.

L. C. MOYER.

Greffier du Sénat.

CHAMBRE DES COMMUNES

On peut obtenir gratuitement des copies des règlements relatifs aux pétitions et aux bills privés ainsi que des modèles de bills pour constituer les banques, les compagnies d'assurances, les compagnies de prêts, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de fiducie en corporation en s'adressant au

**Greffier de la Chambre des communes,
Ottawa.**

EXTRAIT DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES TOUCHANT LA PUBLICATION DES AVIS

95. (1) Toute pétition introductive de bill privé de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis publié dans la *Gazette du Canada*. Cet avis doit exposer clairement et distinctement la nature et l'objet du bill projeté; il doit être signé par les pétitionnaires ou en leur nom, avec indication de l'adresse des signataires. Si la pétition tend à une loi de constitution en corporation, l'avis doit mentionner le nom de la compagnie projetée. Si les travaux d'une compagnie, qu'elle soit constituée en corporation ou qu'il s'agisse de la constituer en corporation doivent être reconnus comme étant destinés à profiter au Canada d'une manière générale, l'avis doit énoncer cette intention expressément, et les pétitionnaires doivent faire parvenir une copie de cet avis par lettre recommandée, au secrétaire de chaque comté ou municipalité que la construction ou la mise en œuvre de ces ouvrages peut intéresser, ainsi qu'au secrétaire de la province où ces mêmes ouvrages sont ou pourront être situés. Tout avis ainsi expédié par lettre recommandée doit être mis

à la poste assez tôt pour arriver à destination au moins deux semaines avant la prise en considération du bill par le comité auquel il peut être renvoyé. La preuve que les requérants se sont conformés à cette règle s'établit au moyen d'une déclaration statutaire.

(2) Outre l'avis devant figurer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelque journal important, comme suit:

(A) 1. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer ou de canal, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district que doit traverser le chemin de fer ou le canal projeté;

2. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie de télégraphe ou de téléphone, cet avis similaire doit être publié dans la principale cité ou ville de chaque province ou territoire où la compagnie en question se propose d'établir son service;

3. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation une compagnie créée en vue de la construction de tous ouvrages dont l'établissement ou la mise en œuvre pourrait intéresser tout particulièrement une localité quelconque, ou en vue de tous droits ou privilèges exclusifs, ou encore en vue de toute opération qui pourrait porter atteinte aux droits ou aux biens d'autrui, cet avis similaire doit être publié dans les diverses localités où la loi projetée pourrait porter atteinte aux affaires, droits ou biens d'autres personnes ou compagnies;

4. Lorsqu'il s'agit de faire voter une loi à l'effet de constituer en corporation un établissement bancaire, une compagnie d'assurance, une compagnie de fiducie, une compagnie de prêts ou une compagnie industrielle non dotée de pouvoirs exclusifs, il suffit d'un avis dans la *Gazette du Canada*.

(B) 1. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prolongement de tout chemin de fer ou canal ou de la construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité, ville ou municipalité de village de chaque comté ou district devant être desservi par ce prolongement ou cet embranchement.

2. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de prorogation du délai fixé pour la construction ou l'achèvement de toute ligne de chemin de fer, de tout embranchement ou prolongement de ligne de chemin de fer, de tout canal, de tout réseau télégraphique ou téléphonique, ou de tout ouvrage déjà autorisé il est publié un avis à l'endroit où se trouve le siège social de la compagnie et dans la principale cité ou ville de chaque district intéressé.

3. Lorsque la pétition a pour objet de modifier une loi existante en vue de la continuation d'une charte ou de l'extension des pouvoirs d'une compagnie (quand elle ne comporte pas la concession de droits exclusifs); ou en vue de l'augmentation ou de la réduction du capital-actions d'une compagnie quelconque; ou en vue de l'accroissement ou de la modification de sa faculté d'émettre des obligations ou de contracter des emprunts d'un autre genre; ou encore en vue de toute modification touchant aux droits ou intérêts des actionnaires, obligataires ou créanciers de la compagnie, il est publié un avis à l'endroit où est situé le siège social de la compagnie ou à l'endroit où la compagnie est autorisée à établir son siège social.

(C) Lorsque la pétition a pour objet d'obtenir, pour quelque personne ou corporation existante, des droits ou privilèges exclusifs ou encore la faculté d'accomplir une chose dont la mise en œuvre intéresserait les droits ou biens d'autrui, il est publié un avis dans les localités où les affaires, les droits ou les biens d'autrui peuvent être spécialement compromis par la loi projetée.

(3) Tout avis de ce genre, qu'il soit inséré dans la *Gazette du Canada* ou dans un journal, doit être publié au moins une fois par semaine durant une période de quatre semaines consécutives. Lorsque la pétition prend naissance dans la province de Québec ou dans la province du Manitoba, l'avis en doit être publié en anglais dans un journal anglais et en français dans un journal français, ainsi qu'en anglais et en français dans la *Gazette du Canada*. S'il n'y a pas de journal dans la localité où il faut annoncer ladite pétition l'avis doit être publié à l'endroit le plus rapproché où est imprimé un journal. La preuve que l'avis en question a été dûment publié s'établit dans chaque cas, par voie de déclaration statutaire. Toute déclaration de cette nature doit être envoyée au greffier de la Chambre, et cela doit porter au dos l'indication: "Avis de bill privé".

Pétitions introductives de bills privés

92. Nulle pétition introductive de bill privé n'est reçue par la Chambre si elle n'est pas présentée dans les six premières semaines de la session. Tout bill privé prenant naissance à la Chambre des communes doit y être présenté dans les deux semaines qui suivent le jour où la pétition a été rapportée favorablement par l'examineur des pétitions ou par le comité du Règlement. Nulle motion portant suspension du présent article ne peut être accueillie à moins que le comité du Règlement n'ait préalablement présenté un rapport recommandant cette suspension, en y consignant les motifs de sa décision.

97. Nulle pétition portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou d'une compagnie se proposant d'exploiter un canal, ou portant prolongement d'une ligne de chemin de fer ou d'un canal existant ou autorisé, ou portant construction d'un embranchement de voie ferrée ou de canal, ne sera prise en considération par l'examineur, ou par le comité du Règlement, tant qu'il n'aura pas été déposé entre les mains dudit examinateur une carte ou un plan indiquant l'endroit où se trouveront ces ouvrages, et chaque comté, canton, municipalité ou district à travers lequel le chemin de fer, le canal, le prolongement ou l'embranchement projeté doit être construit.

Bills privés

93. (1) Quiconque désire obtenir un bill privé doit déposer entre les mains du greffier de la Chambre, au plus tard le premier jour de la session, une copie de ce bill en anglais ou en français, ainsi qu'une somme suffisante pour en défrayer la traduction, qui est faite par le personnel de la Chambre, et l'impression, qui est exécutée par le département des impressions publiques.

(2) Le promoteur d'un bill privé doit, après la deuxième lecture de ce bill et avant sa prise en considération par le comité qui en est saisi, défrayer l'impression de la loi dans le recueil des statuts et payer un droit de cinq cents dollars.

FRAIS ADDITIONNELS

(3) En sus des frais précités, les droits suivants doivent être imposés et payés:

- a) Lorsqu'il y a suspension d'un article du Règlement relativement à un bill ou à la pétition introductive qui s'y rattache \$ 100

- b) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la huitième semaine et avant l'expiration de la douzième semaine de la session 100
- c) Lorsqu'un bill est présenté en Chambre après la douzième semaine de la session 200
- d) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie ne dépasse pas \$250,000.... 100
- e) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$250,000, mais n'est pas supérieur à \$500,000..... 200
- f) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$500,000, mais n'est pas supérieur à \$750,000..... 300
- g) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$750,000, mais n'est pas supérieur à \$1,000,000..... 400
- h) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,000,000, mais n'est pas supérieur à \$1,500,000..... 600
- i) Lorsque le capital-actions projeté d'une compagnie dépasse \$1,500,000, mais n'est pas supérieur à \$2,000,000..... 800
- j) Pour chaque million de dollars de capital-actions additionnel ou fraction de million 200

(4) Lorsqu'un bill porte augmentation du capital-actions d'une compagnie existante, le droit additionnel à déboursier est basé sur le tarif précité, et il n'y est fait état que du montant de l'accroissement.

(5) a) Lorsqu'un bill tend à l'augmentation de la faculté d'emprunt d'une compagnie ou en comporte l'augmentation sans qu'il y ait accroissement du capital-actions, le droit additionnel est de trois cents dollars.

b) Lorsqu'un bill porte augmentation à la fois du capital-actions et de la faculté d'emprunt d'une compagnie, le droit additionnel est perçu sur les deux.

(6) Si, à quelque phase du bill, il y a augmentation du capital-actions projeté d'une compagnie ou de sa faculté d'emprunt, le bill en question ne peut franchir une autre étape tant que ces promoteurs n'auront pas soldé les frais occasionnés par cette modification.

(7) Dans la présente règle, l'expression "capital-actions projeté" comprend toute augmentation de capital-actions prévue par le bill; et quand un bill porte faculté d'augmenter à quelque époque le chiffre du capital-actions, le droit additionnel est calculé sur le maximum de l'augmentation projetée, dont le bill fait mention.

(8) Les droits additionnels établis par la présente règle s'appliquent aussi aux bills privés qui ont pris naissance au Sénat; néanmoins, si la pétition introductive d'un bill privé de ce genre a été présentée à la Chambre des communes dans les six premières semaines de la session, les droits additionnels prévus aux alinéas b) ou c) du paragraphe 3 ne sont pas exigibles.

Du bill-type

96. (1) Le greffier en chef des bills privés remplit les fonctions d'examineur des bills privés, et, comme tel, il est tenu d'étudier et de réviser tous les bills privés antérieurement à leur impression, en vue d'y établir une certaine uniformité, lorsque la chose est possible, et de s'assurer qu'ils ont été élaborés conformément aux articles du Règlement de la Chambre relatifs aux bills privés.

(2) Tout bill tendant à la constitution en corporation d'une compagnie doit, lorsqu'il a été adopté une formule de bill-type, être rédigé en conformité

de ce modèle, dont il peut être obtenu des exemplaires du greffier de la Chambre. Toute disposition d'un bill de ce genre qui n'est pas conforme au bill-type doit être insérée entre crochets ou soulignée, et elle doit être imprimée de la sorte.

(3) Lorsqu'un bill privé porte modification d'un article, paragraphe ou alinéa quelconque d'une loi existante, ce même article, paragraphe ou alinéa doit être abrogé dans le texte du bill et reconstitué selon la modification que les auteurs du bill veulent y apporter, la nouvelle rédaction devant être soulignée. L'article, le paragraphe ou alinéa que les auteurs veulent faire abroger, ou encore ce qu'il renferme d'essentiel, doit être imprimé sur la feuille du côté droit en regard de ce même article, paragraphe ou alinéa.

(4) Lorsqu'un bill privé tend à abroger un article, paragraphe ou autre partie d'un article, cet article, ce paragraphe ou cette autre partie, ou encore ce qui s'y trouve d'essentiel, doit être imprimé en regard de l'article du bill.

(5) Une note établissant brièvement l'objet d'une disposition d'un caractère exceptionnel ou dont la teneur s'écarte des dispositions du bill-type ou des articles servant de modèle, doit être imprimée en regard de l'article du bill.

CARTE OU PLAN ACCOMPAGNANT LE BILL

98. Nul bill portant constitution en corporation d'une compagnie de chemin de fer ou de canal, nul bill tendant à faire autoriser la construction d'embranchement ou de prolongements se rattachant à des lignes de chemins de fer ou à des canaux existants, nul bill portant modification de la route suivie par un chemin de fer ou un canal exploité par une compagnie déjà constituée en corporation ne doit être pris en considération par le comité des chemins de fer tant qu'il n'aura pas été produit devant ledit comité, au moins une semaine avant la prise en considération du bill, une carte ou un plan établi sur une échelle d'au moins un demi-pouce au mille, indiquant le territoire sur lequel il est question de construire les ouvrages projetés et aussi les ouvrages analogues qui y ont déjà été construits ou autorisés, ou qui intéressent la région ou la partie de région devant être desservie par les services projetés. Cette carte ou ce plan doit porter la signature de l'ingénieur ou de toute autre personne qui l'a dressé.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier de la Chambre des communes.

DEMANDES DE DIVORCE

AVIS est donné par les présentes que Dame Elizabeth Ruth Maitland, autrefois de la cité de Montréal, dans la province de Québec, et demeurant actuellement au numéro 4489, Angus Drive, en la cité de Vancouver, comté de Vancouver, dans la province de la Colombie-Britannique, épouse de Bruce Falconer Harley, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Bruce Falconer Harley, gérant de perception, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, et résidant actuellement au numéro 1506, de la rue Saint-Marc, dans ladite cité de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 13^e jour de février 1948.

GOWLING, MacTAVISH, WATT,
OSBORNE & HENDERSON,
Procureur de la requérante.

10-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Anna Starzynski, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Stephen Sztafirny, mécanicien, actuellement de lieux inconnus, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Ottawa, ce 19^e jour de février 1948.

YORK & BATE,

Procureurs de la requérante.

Immeuble Ottawa Electric,
Ottawa, Ontario.

10-4

AVIS est par les présentes donné que Katherine Adamakos, commis, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, épouse de Edmond Gabriel Koussaya, vendeur d'automobiles, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, ledit Edmond Gabriel Koussaya, vendeur d'automobiles, des cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 2 mars 1948.

J. AUSTIN MURPHY, C.R.,

Procureur de la requérante.

11-4

AVIS est par les présentes donné que Dame Ada Bailen Dubman, ménagère, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Hyman Dubman, vendeur, de ladite cité et dudit district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté en la cité de Montréal, dans la province de Québec, ce 1^{er} jour de mars 1948.

RUDENKO, GROSS & WEINFELD,
Procureurs de la requérante.

132 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal.

11-4

AVIS est par les présentes donné que Jack William Corber, des cité et district de Montréal, province de Québec, comptable agréé, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dame Riva Miriam Margolick, domiciliée et résidant dans les cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, dans la province de Québec, ce 5^e jour de mars A.D. 1948.

JACK RUDNER,

Procureur du requérant.

Immeuble Montréal Tramways, Pièce 302,
159 ouest, rue Craig,
Montréal, Qué.

12-4

AVIS est par les présentes donné que George Cohen, de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, vendeur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Doris Dubin, de la cité de Montréal, district de Montréal, y domiciliée à 3777, rue S.-Urbain, pour cause d'adultère.

Daté en la cité de Montréal, province de Québec, ce 19^e jour de février 1948.

MILTON L. KLEIN,

Procureur du requérant.

1117 ouest, rue Ste-Catherine,
Pièce 601,
Montréal, P.Q.

13-4

AVIS est par les présentes donné que Francis Russell Stone, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, ingénieur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Lenora May Thériault, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 26e jour de mars 1947.

JOS. A. BUDYK,
Procureur du requérant.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Québec. 13-4

AVIS est par les présentes donné que Ermenegildo Agnoli, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, restaurateur, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Teresa Favero, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 21e jour de mai 1947.

JOS. A. BUDYK,
Procureur du requérant.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Québec. 13-4

AVIS est par les présentes donné que Jeannette Racine, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Joseph-George Garneau, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 29e jour de novembre 1947.

JOS. A. BUDYK,
Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Québec. 13-4

AVIS est par les présentes donné que Ann Laurie Willett, de la cité de Westmount, district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Donald James Allan, de la cité de Westmount, district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 3e jour d'octobre 1947.

JOS. A. BUDYK,
Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Québec. 13-4

AVIS est par les présentes donné que Samuel Lankszner, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, marchand, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Cecilia Pearl, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 3e jour de juin 1947.

JOS. A. BUDYK,
Procureur du requérant.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Québec. 13-4

AVIS est par les présentes donné que George Elias Heydenreich, des cité et district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, commis, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Kathryn Suzanne Burridge, de Montréal, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 17e jour d'avril 1947.

JOS. A. BUDYK,
Procureur du requérant.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Québec. 13-4

AVIS est par les présentes donné que Olive Turnidge Burns, de la cité de Verdun, district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Horace Leonard Turner, de la cité de Verdun, district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 19e jour de février 1948.

JOS. A. BUDYK,
Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Québec. 13-4

AVIS est par les présentes donné que Kate Wacker, de la cité de Montréal, district de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Albert Prengel, de la cité de Montréal, district de Montréal, comté d'Hochelaga, dans la province de Québec, pour cause d'adultère et d'abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 20e jour de février 1948.

JOS. A. BUDYK,
Procureur de la requérante.

60 ouest, rue S.-Jacques,
Montréal, Québec. 13-4

AVIS DIVERS

LOI DE PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

THE Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des registrateurs des divisions d'enregistrement des comtés de Verchères dans le village de Verchères, et de Rouville dans la ville de Marieville, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la pose d'un câble téléphonique sous la rivière Richelieu, partant d'un point, situé sur la rive ouest de ladite rivière Richelieu, sur la rue Richelieu, lot n° 35-1, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Mathieu de Beauce, comté de Verchères, province de Québec, lequel point se trouve à cent soixante pieds (160.0) plus ou moins, "nord" de la ligne de division des lots de cadastre originaire numéros trente-quatre et trente-cinq (nos 34 et 35) mesuré le long de la rive ouest de ladite rivière, de là dans une direction est neuf cent vingt pieds (920') à un point situé sur la rive

est de ladite rivière, sur le côté sud d'une rue entre les lots numéros cent seize et cent dix-neuf (nos 116 et 119) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hilaire, comté de Rouville, province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au ministre des Travaux publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de poser ledit câble.

Daté à Montréal, ce vingt-cinquième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

S. C. SCADDING,
Secrétaire.

10-4

LOI DE PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

THE Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des registrateurs des divisions d'enregistrement des comtés de Verchères dans le village de Verchères, et de Rouville dans la ville de Marieville, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la pose d'un câble téléphonique sous la rivière Richelieu, partant d'un point situé sur la rive ouest de ladite rivière Richelieu, sur la rue Bourgeois, lots nos 117 et 118, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Mathieu de Belœil, comté de Verchères, province de Québec, lequel point se trouve immédiatement au nord de la ligne de division du lot de cadastre originaire numéro cent dix-sept (n° 117), mesuré le long de la rive ouest de ladite rivière, de là dans une direction est sur une distance de sept cents pieds (700') à un point situé sur la rive est de ladite rivière, sur le côté sud du débarcadère de l'ancien bac traversier, au pied de la rue Henri au sud du lot numéro quarante et un (n° 41) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hilaire, comté de Rouville, province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au ministre des Travaux publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de poser ledit câble.

Daté à Montréal, ce vingt-cinquième jour de février mil neuf cent quarante-huit.

S. C. SCADDING,
Secrétaire.

10-4

LOI DE PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

AVIS est par les présentes donné que Madame Marthe Durand-Moreau et Mademoiselle Marielle Cléroux ont, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le Ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau d'enregistrement du comté de Chambly à Longueuil, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la construction d'un pont sur la rivière Richelieu, partant d'un point sur le chemin de halage du canal Chambly vis-à-vis le pont n° 9 dudit canal,

jusqu'à un point de la petite île Sainte-Thérèse, lot n° 358, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Joseph de Chambly.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, Madame M. Durand-Moreau et Mademoiselle M. Cléroux s'adresseront au Ministre des Travaux publics, à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de construire ledit pont.

Daté à Chambly Canton, ce cinquième jour de février, mil neuf cent quarante-huit.

MARTHE DURAND-MOREAU,
MARIELLE CLÉROUX

12-4

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

AVIS AUX ACTIONNAIRES

L A soixante-septième assemblée générale annuelle des actionnaires de la Compagnie, pour l'élection d'administrateurs en remplacement des administrateurs sortants et pour traiter des affaires en général, se tiendra le mercredi, cinq mai prochain, au siège principal de la Compagnie, à Montréal, à midi (heure avancée, si en vigueur).

Les registres de transfert du capital-actions ordinaires seront clos à Montréal, Toronto, New-York et Londres à trois heures de l'après-midi, le mardi, treize avril 1948. Les registres des actions de priorité seront clos à Londres en même temps.

Tous les registres seront ouverts à nouveau le jeudi, six mai 1948.

Par ordre du Conseil d'Administration,

F. BRAMLEY,
Secrétaire.

Montréal, le 8 mars 1948.

13-4

THE LAKE ERIE AND NORTHERN RAILWAY COMPANY

AVIS AUX ACTIONNAIRES

L'ASSEMBLÉE générale annuelle des actionnaires de la compagnie dite "The Lake Erie and Northern Railway Company", aux fins d'élire les administrateurs et de traiter de toutes autres affaires dont l'assemblée pourra être régulièrement saisie, aura lieu en la pièce 241, gare Windsor, Montréal, mardi le 13e jour d'avril 1948, à 10 h. 45 du matin.

Par ordre du Conseil,

le secrétaire,

F. BRAMLEY.

Montréal, le 4 mars 1948.

13-3

THE DOMINION ATLANTIC RAILWAY COMPANY

AVIS AUX ACTIONNAIRES

L'ASSEMBLÉE générale annuelle des actionnaires de la compagnie dite "The Dominion Atlantic Railway Company", aux fins d'élire les administrateurs et de traiter de toutes autres affaires dont l'assemblée pourra être régulièrement saisie, aura lieu en la pièce 241, gare Windsor, Montréal, mardi, le 13e jour d'avril 1948, à 11 h. 30 du matin.

Par ordre du Conseil,

le secrétaire,

C. NIDEROST, K.C.

Montréal, le 4 mars 1948.

13-3

LOI DE PROTECTION DES EAUX
NAVIGABLES

S.R.C. 1927, CHAPITRE 140

THE Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des registrateurs des divisions d'enregistrement du comté de Verchères dans le village de Verchères et du comté de S.-Hyacinthe, dans la cité de S.-Hyacinthe, province de Québec, une description de l'emplacement et le plan concernant la pose d'un câble téléphonique sous la rivière Richelieu, partant d'un point situé sur la rive ouest de ladite rivière, lot n° 9, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de S.-Marc de Cournoyer, comté de Verchères, province de Québec, lequel point se trouve à 383 pieds plus ou moins au nord de la ligne de division des lots de cadastre originaux numéros neuf et dix (n°s 9 et 10), mesuré le long de la rive ouest de ladite rivière; de là dans une direction est, une distance de quatre cent vingt-neuf (429') pieds jusqu'à un point sur la rive est de ladite rivière et situé sur le côté ouest de l'île aux Cerfs, à un point situé à cinquante-cinq (55') pieds plus ou moins au sud de la route et du débarcadère du bac traversier, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de S.-Charles de la rivière Chambly, comté de S.-Hyacinthe, province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au ministre des Travaux publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits emplacement et plan et pour l'autorisation de poser ledit câble.

Daté à Montréal, ce dix-neuvième jour de mars mil neuf cent quarante-huit.

S. C. SCADDING,
Secrétaire.

13-4

PROCLAMATION

ALEXANDER DE TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE SIX, par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la Foi.

A TOUTS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

F. P. VARCOE, }
Sous-ministre de la Justice }
Canada. }
Vu qu'en raison du fait que Notre anniversaire de naissance tombe le quatorzième jour de décembre, il est jugé à propos de désigner le lundi septième jour de juin, en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, comme le jour où Notre anniversaire de naissance doit être officiellement célébré.

SACHEZ DONC MAINTENANT que Nous proclamons et déclarons par Notre présente proclamation que le lundi septième jour de juin prochain est désigné par les présentes pour la célébration, en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, de Notre dit anniversaire de naissance.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Cousin, Harold Rupert Leofric George, Vicomte Alexander de Tunis, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Compagnon de Notre Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, décoré de la Croix militaire, maréchal dans Notre Armée, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce deuxième jour de mars en l'an de grâce mil neuf cent quarante-huit, le douzième de Notre Règne.

Par ordre,
le sous-secrétaire d'Etat,
E. H. COLEMAN.

12-3

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
SOUMISSIONS POUR DRAGAGE

DES soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour dragage, Dingwall, (N.-E.)", seront reçues jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 7 avril 1948.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On peut se procurer les devis et formules de soumission combinés en s'adressant au soussigné, ainsi qu'au bureau de l'ingénieur régional, O. S. Cox, édifice public fédéral, Bedford-Row, Halifax (N.-E.).

Les soumissions doivent comprendre le remorquage de l'outillage, aller et retour.

Les dragues et autres outillage qu'on se propose d'employer pour ces travaux doivent avoir été dûment enregistrés au Canada le ou avant le trente et unième jour de décembre 1929, ou avoir été construits et enregistrés au Canada depuis cette date.

Un chèque égal à 5 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde. Le cautionnement ne doit, en aucun cas, être inférieur à \$500 pour chaque endroit.

Par ordre,
J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 19 mars 1948.

13-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 14 avril 1948, des soumissions pour la construction d'un hôpital pour les services d'hygiène des Indiens, ministère de la Santé nationale, à Sioux-Lookout (Ont.), lesquelles

soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour hôpital, Sioux-Lookout (Ont.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional résident, 36 est, rue Adélaïde, Toronto (Ont.), de l'ingénieur régional, bureau de poste, Fort-William (Ont.), du concierge, édifice public, Sioux-Lookout (Ont.), et de l'architecte régional résident, immeuble Time, 333, avenue du Portage, Winnipeg (Man.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

REMARQUE.—Sur réception d'un dépôt au montant de \$50, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef et des bureaux de l'architecte régional résident, Winnipeg (Man.), et de l'ingénieur régional, Fort-William (Ont.). Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas

remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE.

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 22 mars 1948.

13-1

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 7 avril 1948, des soumissions pour le peinturage et la rénovation de l'intérieur du vieux bureau de poste de Saint-Jean (N.-B.), lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour peinturage et rénovation intérieur, vieux bureau de poste, Saint-Jean (N.-B.)."

On peut se procurer le devis et la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), et de l'architecte régional résident, vieux bureau de poste, Saint-Jean (N.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 22 mars 1948.

13-1

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

BILAN AU 28 FÉVRIER 1948

PASSIF		ACTIF	
1. CAPITAL VERSÉ.....	\$ 25,000,000 00	1. ENCAISSE ET DÉPÔTS DANS D'AUTRES BANQUES.....	\$ 41,734 51
2. FONDS DE RÉSERVE.....	749,241 01	2. TITRES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL.....	11,457,572 02
3. OBLIGATIONS ET DÉBENTURES EN COURS.....		3. PRÊTS ET PLACEMENTS.....	13,918,080 37
4. PASSIF ÉVENTUEL EN VERTU DE GARANTIES ET CONTRATS DE GARANTIE.....	2,513,625 21	4. GARANTIES ET CONTRATS DE GARANTIE EN CONTRE-PARTIE DU PASSIF.....	2,513,625 21
5. DIVERS.....	5,176 44	5. DIVERS.....	537,030 55
6. RÉSERVE POUR PERTES.....	200,000 00		
TOTAL.....	\$ 28,468,042 66	TOTAL.....	\$ 28,468,042 66

L'ensemble des montants dont il est question à l'article 15, paragraphes (2) et (3) de la Loi de la Banque d'Expansion Industrielle et inclus dans le bilan ci-dessus est de \$4,834,473.90

Je déclare que le bilan ci-dessus est conforme aux livres de la Banque.

Le comptable en chef,

H. R. EXTENCE.

Je déclare qu'au meilleur de ma connaissance le bilan ci-dessus est exact et expose véritablement et clairement la situation financière de la Banque, en conformité de l'article 29, paragraphe (1) de la Loi de la Banque d'Expansion Industrielle.

OTTAWA, le dix-neuvième jour de mars 1948.

Le président,

G. F. TOWERS.

MISCELLANEOUS

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT
R.S.C. 1927, CHAPTER No. 140

THE Bell Telephone Company of Canada hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the offices of the Registrars for the Registry Divisions of the County of Vercheres at the Village of Vercheres and the County of St. Hyacinthe at the City of St. Hyacinthe, Province of Quebec, a description of the site and the plan of one submarine cable proposed to be laid in the Richelieu River from a point in the west shore of the said River at lot number 9, on the Official Plan and Book of References of the Parish of St. Marc de Cournoyer, County of Vercheres, Province of Quebec, which point is 383 feet more or less north of the division line of the cadastral lots originally numbered 9 and 10 measured along the west shore of the said River; from there in an easterly direction for 429 feet to a point on the east shore of the said River located on the west side of Ile aux Cerfs, at a point 55 feet more or less south of the road and ferry landing, on the Official Plan and Book of References of the Parish of St. Charles de la Riviere Chambly, County of St. Hyacinthe, Province of Quebec.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice, The Bell Telephone Company of Canada will, under section 7 of the said Act, apply to the Minister of Public Works at his office in the City of Ottawa, for approval of the said site and plan, and for leave to lay the said cable.

Dated at Montreal, this nineteenth day of March, One thousand nine hundred and forty-eight.

S. C. SCADDING,
Secretary.

13-4

INDEX

No. 13—March 27, 1948

(Folios in parenthesis have reference to French version)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—

Extract from the Standing Rules of the Senate...1323 (1347)

Rules relative to Notices for Private Bills in the House of Commons...1325 (1348)

Divorce Notices—

- Koussaya, Katherine Adamakos...1326 (1350)
- Harley, Elizabeth Ruth Maitland...1327 (1350)
- Sztafirny, Anna Starzynski...1327 (1350)
- Dubman, Ada Bailen...1327 (1350)
- Corber, Jack William...1327 (1350)
- Cohen, George...1327 (1350)
- Agnoli, Ermenegildo...1327 (1351)
- Garneau, Jeannette Racine...1327 (1351)
- Allan, Ann Laurie Willett...1327 (1351)
- Lankszner, Samuel...1327 (1351)
- Stone, Francis Russell...1327 (1351)

APPLICATIONS TO PARLIAMENT—Cont'd

Divorce Notices—Cont'd

- Heydenreich, George Elias...1328 (1351)
- Turner, Olive Turnidge Burns...1328 (1351)
- Prengel, Kate Wacker...1328 (1351)

Other Application to Parliament—

Canadian (The) Legion of the British Empire Service League, for an Act of incorporation... 1328

GOVERNMENT NOTICES—

- War Charities Act—Cancellation list, dated February, 1948, of registrations under the Act... 1303
- Liberty Mutual Insurance Co., licensed... 1308
- Union Mutual Life Insurance Co., licensed... 1308
- Canada Shipping Act—Change of name of scow... 1334
- External Affairs, Dept. of, recognition of consuls... 1334
- Competitive examinations for various positions in the Civil Service of Canada... 1335

Public Works, Dept. of—Tenders for—

- Alterations to Laboratory, John Street, Ottawa, Ont. ...1302 (1345)
- Jetty reconstruction, Barachois de Malbaie, Quebec...1302 (1345)
- Dredging, Dingwall, C.B.N.—Victoria, N.S. ...1334 (1353)
- Hospital, Sioux Lookout, Ont. ...1334 (1353)
- Interior painting and re-decorating, Old Post Office Building, Saint John, N.B. ... 1335 (1354)

Trade and Commerce, Dept. of (Canadian Commercial Corporation)—Tenders for—
Bituminous surface treatment of roads at Camp Shilo, Man. ... 1334

Charters granted to—

- Codrugs Limited... 1338
- Duplex Sash Balances Limited... 1338
- Alumetal Products Limited... 1338
- Mantol Petroleum Limited... 1338
- Astral Petroleum Limited... 1338
- Oklamont Ltd. ... 1338
- Vivax Limited... 1338
- Canadian Metal Hose Company Limited... 1338
- Stor-Kold Corporation Ltd. ... 1338
- Kaiser-Frazer of Canada Ltd. ... 1338
- Allenbee Petroleums Limited... 1339
- Hochigan Ltd. ... 1339

Supplementary letters patent issued to—

- Tripard Enterprises Limited... 1339
- Burnett Limited... 1339
- Trusts (The) Buildings, Limited... 1339
- Hermant (Percy), Limited... 1339

Industrial Development Bank, statement of assets and liabilities as at February 28, 1948...1339 (1354)

Post Office Transactions up to the 1st March, 1948... 1340

MISCELLANEOUS NOTICES—

Dominion (The) Bank, dividend No. 262..	1328
Canadian (The) Bank of Commerce, dividend No. 245..	1328
Bank (The) of Nova Scotia, dividend No. 314..	1328
Imperial Bank of Canada, dividend No. 231..	1328
Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Belœil (Richelieu Street), plans deposited..	1328 (1351)
Shell Oil Company of British Columbia, Ltd., construction of an extension to dock in Exit Passage at Nanaimo, B.C., plans deposited..	1329
Northwestern Utilities, Ltd., laying of a high pressure natural gas pipe line in the North Saskatchewan River near Edmonton, Alta., plans deposited..	1329
Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of submarine cable in Richelieu River, Belœil (Bourgeois St.), plans deposited..	1329 (1352)
British American Oil Co. Ltd., construction of dock in Exit Passage at Nanaimo, B.C., plans deposited..	1329
Sault Ste. Marie, Corporation of the City of, construction of a storm sewer in St. Mary's River at Sault Ste. Marie, plans deposited..	1329
Urbaine Fire Insurance Company of Paris, France, release of securities..	1330
Temiscouata Railway Co., annual general meeting..	1330
Fonciere Fire Insurance Co., release of securities..	1330
Dominion Radium and X-ray Ltd., surrender of charter..	1330
Canadian Pacific Railway Co., annual general meeting..	1330 (1352)
Nova Scotia, Department of Highways and Public Works of, construction of a causeway in the Channel at Bras d'Or, Cape Breton County, plans deposited..	1330
Consolidated Paper Corporation Ltd., construction of a pulpwood unloading wharf, etc., in Ha! Ha! Bay at Port Alfred, P.Q., plans deposited..	1330
Mason & Risch Ltd., number of directors..	1331
Lightning Fastener Co. Ltd., number of directors..	1331
Lake Superior Paper Co., Ltd., surrender of charter..	1331
Mouton Processors (Canada) Ltd., number of directors..	1331
Merchants Despatch Transportation Corporation, deposit of Conditional Sale Agreement, dated March 10, 1948..	1331
France (La) Textiles Ltd., number of directors..	1331
Commonwealth International Corporation Ltd., number of directors..	1332
Terry-Lite Ltd., head office..	1332
Terry Machinery Company Ltd., head office..	1332
Lake (The) Erie and Northern Railway Co., annual general meeting..	1332 (1352)

MISCELLANEOUS NOTICES—Cont'd

Dominion (The) Atlantic Railway Co., annual general meeting..	1332 (1352)
Bell (The) Telephone Company of Canada, laying of a submarine cable in the Richelieu River, Ile aux Cerfs, plans deposited..	1355 (1353)
Durand-Moreau (Mrs. M.) and Miss M. Clérout, construction of a bridge over the Richelieu River, plans deposited..	(1352)

NATIONAL DEFENCE—

Royal Canadian Navy—	
Appointments, etc.—	
List No. 1—9th March, 1948..	1309
Canadian Army—	
Appointments, etc.—	
List No. 11—9th March, 1948..	1312
List No. 12—16th March, 1948..	1316
List No. 12A—16th March, 1948..	1320
General Orders, etc.—	
19th Jan., 1948—110-6; 212-2..	(1346)
Royal Canadian Air Force—	
Appointments, etc.—	
AFRO 165—19th March, 1948..	1321

NOTICE TO ADVERTISERS IN THE GAZETTE..1299 (1299)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—MEETING OF CREDITORS—

In the matter of—	<i>Province of British Columbia</i>
Taylor, J. E.—Victoria..	1301

Province of Ontario

Campbell, Estate of the late J.—Ottawa..	1301
Walker, G.—Seaforth..	1301
Miller, C. L.—Toronto..	1302

Province of Quebec

McIver, J.—Beaufort..	1302
Von Ski Limited—St. Jérôme..	(1343)
Venne, M.—Montreal..	(1343)
Leduc, J. A.—Ville LaSalle..	(1343)
Pion, D.—Montreal..	(1344)
Rex Import Co. Ltd.—Montreal..	(1344)
Tremblay, J. R.—Montreal..	(1344)
Sauvage, J. L.—Montreal..	(1344)
Bourbonnais, J. H.—St. Maurice..	(1344)
Yockell, P.—Montreal..	(1345)

DISCHARGE OF ASSIGNORS—

In the matter of—	
Horwitz, H.—Timmins, Ont..	1300
Livingston, L.—Midland, Ont..	1300
Ditlove, L.—Moose Jaw, Sask..	1300

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—*Cont'd*

TRUSTEES APPOINTED—

In the matter of—

Boynton, G. M.—Barrie, Ont.	1300
Brunner, M.—Lucan, Ont.	1300
Concreters Ltd.—St. Laurent, Que. . . .	1300
Williams, C.—Montreal, Que.	1300
McKinven, I. G.—Township of Elizabethtown, Ont.	1300
Vaudreuil Construction Co., Ltd.—Rigaud, Que.	1301
McKinven, P.—Township of Elizabethtown, Ontario.	1301
Refrigeration Sales and Service Co. Ltd.,—Sudbury, Ont.	1301
Darling, S. W.—Kitchener, Ont.	1301
Pilotte, J. A.—Quebec, Que.	(1342)
Gagné, C.—Levis, Que.	(1342)
Beaupré, L.—Chicoutimi, Que.	(1342)
Bouliane & Fils Enrg.—Quebec, Que. . .	(1342)
Michaud, J. de D.—Temiscouata, Que. . .	(1342)
Viens, J. A.—Rouyn, Que.	(1342)
Laurendeau (A.) & Cie Ltée.—Ville St. Laurent, Que.	(1342)

NOTICES UNDER THE BANKRUPTCY ACT—TRUSTEES APPOINTED—*Cont'd*

Bleau, H.—Montreal, Que.	(1342)
Dubois, R.—Montreal, Que.	(1343)
Julien Electrique Co. Ltée.—St. Malachie Station, Que.	(1343)
Boucher, L.—Quebec, Que.	(1343)
St. Onge, D.—Dorval, Que.	(1343)

ORDERS IN COUNCIL—

763 (T.)—24th Feb., 1948—Confirming By-law No. 136 of the New Westminster Harbour Commissioners.	1332
949 (T.)—6th March, 1948—Confirming By-law No. 138 of the New Westminster Harbour Commissioners.	1333

PROCLAMATION—

Celebration of King's Birthday, June 7, 1948. (Published also as Extra No. 2, dated 9/iii/48)	1333 (1353)
---	-------------

~~V~~
~~2~~
A2
v.82
pt.1
no.1-13

Canada
The Canada gazette.
La gazette du Canada.

~~Government~~
Publications

**PLEASE DO NOT REMOVE
SLIPS FROM THIS POCKET**

**UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY**

